

#THE UNBOUND BIBLE (www.unboundbible.org)

#name French: VALENCE

#filetype Unmapped-BCVS

#copyright

#abbreviation

#language FR

#note

#columns	orig_book_index	orig_chapter	orig_verse	orig_subverse
	order_by		text	
010	1	1	10	Au commencement DIEU créa les cieux et la terre.
010	1	2	20	Et la terre était sans forme, et vide, et les ténèbres [étaient] sur la face de l'abîme; et l'Esprit de Dieu se mouvait sur le dessus des eaux.
010	1	3	30	Et Dieu dit : Que la lumière soit; et la lumière fut.
010	1	4	40	Et Dieu vit que la lumière était bonne; et Dieu sépara la lumière des ténèbres.
010	1	5	50	Et Dieu nomma la lumière, jour; et les ténèbres, nuit. Ainsi fut le soir, ainsi fut le matin; [ce fut] le premier jour.
010	1	6	60	Puis Dieu dit : Qu'il y ait une étendue entre les eaux, et qu'elle sépare les eaux d'avec les eaux.
010	1	7	70	Dieu donc fit l'étendue, et il sépara les eaux qui sont au-dessous de l'étendue, d'avec celles qui sont au-dessus de l'étendue, et il fut ainsi.
010	1	8	80	Et Dieu nomma l'étendue, cieux. Ainsi fut le soir, ainsi fut le matin; [ce fut] le second jour.
010	1	9	90	Puis Dieu dit : Que les eaux qui sont au-dessous des cieux soient rassemblées en un lieu, et que le sec paraisse; et il fut ainsi.
010	1	10	100	Et Dieu nomma le sec, terre; et il nomma l'amas des eaux, mers; et Dieu vit que cela était bon.
010	1	11	110	Puis Dieu dit : Que la terre pousse son jet, de l'herbe portant de la semence, et des arbres fruitiers, portant du fruit selon leur espèce, qui aient leur semence en eux-mêmes sur la terre; et il fut ainsi.
010	1	12	120	La terre donc produisit son jet, [savoir] de l'herbe portant de la semence selon son espèce; et des arbres portant du fruit, qui avaient leur semence en eux-mêmes, selon leur espèce; et Dieu vit que cela était bon.

010 1 13 130 Ainsi fut le soir, ainsi fut le matin; [ce fut] le troisième jour.

010 1 14 140 Puis Dieu dit : Qu'il y ait des luminaires dans l'étendue des cieux, pour séparer la nuit d'avec le jour, et qui servent de signes pour les saisons, et pour les jours, et pour les années;

010 1 15 150 Et qui soient pour luminaires dans l'étendue des cieux, afin d'éclairer la terre; et il fut ainsi.

010 1 16 160 Dieu donc fit deux grands luminaires, le plus grand luminaire pour dominer sur le jour, et le moindre pour dominer sur la nuit; [il fit] aussi les étoiles.

010 1 17 170 Et Dieu les mit dans l'étendue des cieux pour éclairer la terre,

010 1 18 180 Et pour dominer sur le jour et sur la nuit, et pour séparer la lumière des ténèbres; et Dieu vit que cela était bon.

010 1 19 190 Ainsi fut le soir, ainsi fut le matin; [ce fut] le quatrième jour.

010 1 20 200 Puis Dieu dit : Que les eaux produisent en toute abondance des reptiles qui aient vie; et [qu'il y ait] des oiseaux, qui volent sur la terre vers l'étendue des cieux.

010 1 21 210 Dieu donc créa les grandes baleines et tous les animaux se mouvant, lesquels les eaux produisirent en toute abondance, selon leur espèce; [il créa] aussi tout oiseau ayant des ailes, selon son espèce; et Dieu vit que cela était bon.

010 1 22 220 Et Dieu les bénit, en disant : Croissez et multipliez, et remplissez les eaux dans les mers, et que les oiseaux multiplient sur la terre.

010 1 23 230 Ainsi fut le soir, ainsi fut le matin; [ce fut] le cinquième jour.

010 1 24 240 Puis Dieu dit : Que la terre produise des animaux selon leur espèce, le bétail, les reptiles, et les bêtes de la terre selon leur espèce; et il fut ainsi.

010 1 25 250 Dieu donc fit les bêtes de la terre selon leur espèce, et le bétail selon son espèce, et les reptiles de la terre selon leur espèce; et Dieu vit que cela était bon.

010 1 26 260 Puis Dieu dit : Faisons l'homme à notre image, selon notre ressemblance, et qu'il domine sur les poissons de la mer, et sur les oiseaux des cieux, et sur le bétail, et sur toute la terre, et sur tout reptile qui rampe sur la terre.

010 1 27 270 Dieu donc créa l'homme à son image, il le créa à l'image de Dieu, il les créa mâle et femelle.

010 1 28 280 Et Dieu les bénit, et leur dit : Croissez, et multipliez, et remplissez la terre; et l'assujettissez, et dominez sur les poissons de la mer, et sur les oiseaux des cieus, et sur toute bête qui se meut sur la terre.

010 1 29 290 Et Dieu dit : Voici, je vous ai donné toute herbe portant semence qui est sur toute la terre, et tout arbre qui a en soi-même du fruit d'arbre portant semence, [et cela] vous sera pour nourriture.

010 1 30 300 Mais [j'ai donné] à toutes les bêtes de la terre, et à tous les oiseaux des cieus et à toute chose qui se meut sur la terre, ayant vie en soi-même, toute herbe verte pour manger; et il fut ainsi.

010 1 31 310 Et Dieu vit tout ce qu'il avait fait, et voilà il était très-bon; ainsi fut le soir, ainsi fut le matin ; [ce fut] le sixième jour.

010 2 1 320 Les cieus donc et la terre furent achevés, avec toute leur armée.

010 2 2 330 Et Dieu eut achevé au septième jour son œuvre qu'il avait faite, et il se reposa au septième jour de toute son œuvre qu'il avait faite.

010 2 3 340 Et Dieu bénit le septième jour, et le sanctifia, parce qu'en ce jour-là il s'était reposé de toute son œuvre qu'il avait créée pour être faite.

010 2 4 350 Telles sont les origines des cieus et de la terre, lorsqu'ils furent créés; quand l'Eternel Dieu fit la terre et les cieus,

010 2 5 360 Et toutes les plantes des champs, avant qu'il y en eût en la terre, et toutes les herbes des champs, avant qu'elles eussent poussé; car l'Eternel Dieu n'avait point fait pleuvoir sur la terre, et il n'y avait point d'homme pour labourer la terre.

010 2 6 370 Et il ne montait point de vapeur de la terre, qui arrosât toute la surface de la terre.

010 2 7 380 Or l'Eternel Dieu avait formé l'homme de la poudre de la terre, et il avait soufflé dans ses narines une respiration de vie; et l'homme fut fait en âme vivante.

010 2 8 390 Aussi l'Eternel Dieu avait planté un jardin en Héden, du coté d'Orient, et y avait mis l'homme qu'il avait formé.

010 2 9 400 Et l'Eternel Dieu avait fait germer de la terre tout arbre désirable à la vue, et bon à manger, et l'arbre de vie au milieu du jardin, et l'arbre de la science du bien et du mal.

010 2 10 410 Et un fleuve sortait d'Héden pour arroser le jardin; et de là il se divisait en quatre bras.

010 2 11 420 Le nom du premier est Pison; c'est le fleuve qui coule en tournoyant par tout le pays de Havila, où [il se trouve] de l'or.

010 2 12 430 Et l'or de ce pays-là est bon; c'est là aussi que se trouve le Bdellion, et la pierre d'Onyx.

010 2 13 440 Et le nom du second fleuve est Guihon; c'est celui qui coule en tournoyant par tout le pays de Cus.

010 2 14 450 Et le nom du troisième fleuve est Hiddekel, qui coule vers l'Assyrie; et le quatrième fleuve est l'Euphrate.

010 2 15 460 L'Eternel Dieu prit donc l'homme et le mit dans le jardin d'Héden pour le cultiver, et pour le garder.

010 2 16 470 Puis l'Eternel Dieu commanda à l'homme, en disant : Tu mangeras librement de tout arbre du jardin.

010 2 17 480 Mais quant à l'arbre de la science du bien et du mal, tu n'en mangeras point; car dès le jour que tu en mangeras, tu mourras de mort.

010 2 18 490 Or l'Eternel Dieu avait dit : Il n'est pas bon que l'homme soit seul; je lui ferai une aide semblable à lui.

010 2 19 500 Car l'Eternel Dieu avait formé de la terre toutes les bêtes des champs et tous les oiseaux des cieus, puis il les avait fait venir vers Adam, afin qu'il vît comment il les nommerait, et afin que le nom qu'Adam donnerait à tout animal, fût son nom.

010 2 20 510 Et Adam donna les noms à tout le bétail, et aux oiseaux des cieus, et à toutes les bêtes des champs, mais il ne se trouvait point d'aide pour Adam, qui fût semblable à lui.

010 2 21 520 Et l'Eternel Dieu fit tomber un profond sommeil sur Adam, et il s'endormit; et [Dieu] prit une de ses côtes, et resserra la chair dans la place [de cette côte].

010 2 22 530 Et l'Eternel Dieu fit une femme de la côte qu'il avait prise d'Adam, et la fit venir vers Adam.

010 2 23 540 Alors Adam dit : A cette fois celle-ci est os de mes os, et chair de ma chair; on la nommera hommese, parce qu'elle a été prise de l'homme.

010 2 24 550 C'est pourquoi l'homme laissera son père et sa mère, et se joindra à sa femme, et ils seront une [même] chair.

010 2 25 560 Or Adam et sa femme étaient tous deux nus, et ils ne le prenaient point à honte.

010 3 1 570 Or le serpent était le plus fin de tous les animaux des champs que l'Eternel Dieu avait faits; et il dit à la femme : Quoi! Dieu a dit, vous ne mangerez point de tout arbre du jardin?



010 3 2 580 Et la femme répondit au serpent : Nous mangeons du fruit des arbres du jardin;

010 3 3 590 Mais quant au fruit de l'arbre qui est au milieu du jardin, Dieu a dit : Vous n'en mangerez point, et vous ne le toucherez point, de peur que vous ne mouriez.

010 3 4 600 Alors le serpent dit à la femme : Vous ne mourrez nullement;

010 3 5 610 Mais Dieu sait qu'au jour que vous en mangerez, vos yeux seront ouverts, et vous serez comme des Dieux, sachant le bien et le mal.

010 3 6 620 La femme donc voyant que [le fruit] de l'arbre était bon à manger, et qu'il était agréable à la vue, et que [cet] arbre était désirable pour donner de la science, en prit du fruit, et en mangea, et elle en donna aussi à son mari [qui était] avec elle, et il en mangea.

010 3 7 630 Et les yeux de tous deux furent ouverts; ils connurent qu'ils étaient nus, et ils cousirent ensemble des feuilles de figuier, et s'en firent des ceintures.

010 3 8 640 Alors ils ouïrent au vent du jour la voix de l'Eternel Dieu qui se promenait par le jardin; et Adam et sa femme se cachèrent de devant l'Eternel Dieu, parmi les arbres du jardin.

010 3 9 650 Mais l'Eternel Dieu appela Adam, et lui dit : Où es-tu?

010 3 10 660 Et il répondit : J'ai entendu ta voix dans le jardin, et j'ai craint, parce que j'étais nu, et je me suis caché.

010 3 11 670 Et [Dieu] dit : Qui t'a montré que tu [étais] nu? N'as-tu pas mangé [du fruit] de l'arbre dont je t'avais défendu de manger?

010 3 12 680 Et Adam répondit : La femme que tu m'as donnée [pour être] avec moi, m'a donné [du fruit] de l'arbre, et j'en ai mangé.

010 3 13 690 Et l'Eternel Dieu dit à la femme : Pourquoi as-tu fait cela? Et la femme répondit : Le serpent m'a séduite, et j'en ai mangé.

010 3 14 700 Alors l'Eternel Dieu dit au serpent : Parce que tu as fait cela, tu seras maudit entre tout le bétail, et entre toutes les bêtes des champs; tu marcheras sur ton ventre, et tu mangeras la poussière tous les jours de ta vie.

010 3 15 710 Et je mettrai inimitié entre toi et la femme, et entre ta semence et la semence de la femme; cette [semence] te brisera la tête, et tu lui briseras le talon.

010 3 16 720 [Et] il dit à la femme : J'augmenterai beaucoup ton travail et ta grossesse; tu enfanteras en travail les enfants; tes désirs se [rapporteront] à ton mari, et il dominera sur toi.

010 3 17 730 Puis il dit à Adam : Parce que tu as obéi à la parole de ta femme, et que tu as mangé [du fruit] de l'arbre duquel je t'avais commandé, en disant : Tu n'en mangeras point, la terre sera maudite à cause de toi; tu en mangeras [les fruits] en travail, tous les jours de ta vie.

010 3 18 740 Et elle te produira des épines, et des chardons; et tu mangeras l'herbe des champs.

010 3 19 750 Tu mangeras le pain à la sueur de ton visage, jusqu'à ce que tu retournes en la terre, car tu en as été pris; parce que tu es poudre, tu retourneras aussi en poudre.

010 3 20 760 Et Adam appela sa femme Eve; parce qu'elle a été la mère de tous les vivants.

010 3 21 770 Et l'Eternel Dieu fit à Adam et à sa femme des robes de peaux, et les en revêtit.

010 3 22 780 Et l'Eternel Dieu dit : Voici, l'homme est devenu comme l'un de nous, sachant le bien et le mal; mais maintenant [il faut prendre garde] qu'il n'avance sa main, et aussi qu'il ne prenne de l'arbre de vie, et qu'il n'en mange, et ne vive à toujours.

010 3 23 790 Et l'Eternel Dieu le mit hors du jardin d'Héden, pour labourer la terre, de laquelle il avait été pris.

010 3 24 800 Ainsi il chassa l'homme, et mit des Chérubins vers l'Orient du jardin d'Héden, avec une lame d'épée qui se tournait çà et là, pour garder le chemin de l'arbre de vie.

010 4 1 810 Or Adam connut Eve sa femme, laquelle conçut, et enfanta Caïn; et elle dit : J'ai acquis un homme de par l'Eternel.

010 4 2 820 Elle enfanta encore Abel son frère; et Abel fut berger, et Caïn laboureur.

010 4 3 830 Or il arriva, au bout de quelque temps, que Caïn offrit à l'Eternel une oblation des fruits de la terre;

010 4 4 840 Et qu'Abel aussi offrit des premiers-nés de son troupeau, et de leur graisse; et l'Eternel eut égard à Abel, et à son oblation.

010 4 5 850 Mais il n'eut point d'égard à Caïn, ni à son oblation; et Caïn fut fort irrité, et son visage fut abattu.

010 4 6 860 Et l'Eternel dit à Caïn : Pourquoi es-tu irrité? et pourquoi ton visage est-il abattu?

010 4 7 870 Si tu fais bien, ne sera-t-il pas reçu? mais si tu ne fais pas bien, le péché est à la porte; or ses désirs se [rapportent] à toi, et tu as Seigneurie sur lui.

010 4 8 880 Or Caïn parla avec Abel son frère, et comme ils étaient aux champs, Caïn s'éleva contre Abel son frère, et le tua.

010 4 9 890 Et l'Eternel dit à Caïn : Où est Abel ton frère? Et il lui répondit : Je ne sais, suis-je le gardien de mon frère, moi?

010 4 10 900 Et Dieu dit : Qu'as-tu fait? La voix du sang de ton frère crie de la terre à moi.

010 4 11 910 Maintenant donc tu [seras] maudit, [même] de la part de la terre, qui a ouvert sa bouche pour recevoir de ta main le sang de ton frère.

010 4 12 920 Quand tu laboureras la terre, elle ne te rendra plus son fruit, et tu seras vagabond et fugitif sur la terre.

010 4 13 930 Et Caïn dit à l'Eternel : Ma peine est plus grande que je ne puis porter.

010 4 14 940 Voici, tu m'as chassé aujourd'hui de cette terre-ci, et je serai caché de devant ta face, et serai vagabond et fugitif sur la terre, et il arrivera que quiconque me trouvera, me tuera.

010 4 15 950 Et l'Eternel lui dit : C'est pourquoi quiconque tuera Caïn sera puni sept fois davantage. Ainsi l'Eternel mit une marque sur Caïn, afin que quiconque le trouverait, ne le tuât point.

010 4 16 960 Alors Caïn sortit de devant la face de l'Eternel, et habita au pays de Nod, vers l'Orient d'Héden.

010 4 17 970 Puis Caïn connut sa femme, qui conçut et enfanta Hénoc; et il bâtit une ville, et appela la ville Hénoc, du nom de son fils.

010 4 18 980 Puis Hirad naquit à Hénoc, et Hirad engendra Méhujaël, et Méhujaël engendra Méthusaël, et Méthusaël engendra Lémec.

010 4 19 990 Et Lémec prit deux femmes; le nom de l'une était Hada, et le nom de l'autre, Tsilla.

010 4 20 1000 Et Hada enfanta Jabal, qui fut père de ceux qui demeurent dans les tentes, et des pasteurs.

010 4 21 1010 Et le nom de son frère fut Jubal, qui fut père de tous ceux qui touchent le violon et les orgues.

010 4 22 1020 Et Tsilla aussi enfanta Tubal-Caïn, qui fut forger de toute sorte d'instruments d'airain et de fer; et la sœur de Tubal-Caïn fut Nahama.

010 4 23 1030 Et Lémec dit à Hada et à Tsilla ses femmes : Femmes de Lémec, entendez ma voix, écoutez ma parole; je tuerai un homme, moi étant blessé, même un jeune homme, moi étant meurtri.

010 4 24 1040 Car [si] Caïn est vengé sept fois davantage, Lémec le sera soixante-dix sept fois.

010 4 25 1050 Et Adam connut encore sa femme, qui enfanta un fils, et il appela son nom Seth, car Dieu m'a, [dit-il], donné un autre fils au lieu d'Abel, que Caïn a tué.

010 4 26 1060 Il naquit aussi un fils à Seth, et il l'appela Enos. Alors on commença d'appeler du nom de l'Eternel.

010 5 1 1070 C'est ici le dénombrement de la postérité d'Adam, depuis le jour que Dieu créa l'homme, [lequel] il fit à sa ressemblance.

010 5 2 1080 Il les créa mâle et femelle, et les bénit, et il leur donna le nom d'homme, le jour qu'ils furent créés.

010 5 3 1090 Et Adam vécut cent trente ans, et engendra [un fils] à sa ressemblance, selon son image, et le nomma Seth.

010 5 4 1100 Et les jours d'Adam, après qu'il eut engendré Seth, furent huit cents ans, et il engendra des fils et des filles.

010 5 5 1110 Tout le temps donc qu'Adam vécut, fut neuf cent trente ans; puis il mourut.

010 5 6 1120 Seth aussi vécut cent cinq ans, et engendra Enos.

010 5 7 1130 Et Seth, après qu'il eut engendré Enos, vécut huit cent sept ans; et il engendra des fils et des filles.

010 5 8 1140 Tout le temps donc que Seth vécut, fut neuf cent douze ans; puis il mourut.

010 5 9 1150 Et Enos, ayant vécu quatre-vingt-dix ans, engendra Kénan.

010 5 10 1160 Et Enos, après qu'il eut engendré Kénan, vécut huit cent quinze ans, et il engendra des fils et des filles.

010 5 11 1170 Tout le temps donc qu'Enos vécut, fut neuf cent cinq ans; puis il mourut.

010 5 12 1180 Et Kénan ayant vécu soixante-dix ans, engendra Mahalaléel.

010 5 13 1190 Et Kénan, après qu'il eut engendré Mahalaléel, vécut huit cent quarante ans ; et il engendra des fils et des filles.

010 5 14 1200 Tout le temps donc que Kénan vécut, fut neuf cent dix ans; puis il mourut.

010 5 15 1210 Et Mahalaléel vécut soixante-cinq ans; et il engendra Jéred.

010 5 16 1220 Et Mahalaléel, après qu'il eut engendré Jéred, vécut huit cent trente ans, et il engendra des fils et des filles.

010 5 17 1230 Tout le temps donc que Mahalaléel vécut, fut huit cent quatre-vingt quinze ans; puis il mourut.

010 5 18 1240 Et Jéred ayant vécu cent soixante-deux ans, engendra Hénoc.

010 5 19 1250 Et Jéred, après avoir engendré Hénoc, vécut huit cents ans, et il engendra des fils et des filles.

010 5 20 1260 Tout le temps donc que Jéred vécut, fut neuf cent soixante-deux ans; puis il mourut.

010 5 21 1270 Et Hénoc vécut soixante-cinq ans, et engendra Méthuséla.

010 5 22 1280 Et Hénoc, après qu'il eut engendré Méthuséla, marcha avec Dieu trois cents ans; et il engendra des fils et des filles.

010 5 23 1290 Tout le temps donc qu'Hénoc vécut, fut trois cent soixante-cinq ans.

010 5 24 1300 Hénoc marcha avec Dieu; mais il ne [parut] plus, parce que Dieu le prit.

010 5 25 1310 Et Méthuséla ayant vécu cent quatre-vingt sept ans, engendra Lémec.

010 5 26 1320 Et Méthuséla, après qu'il eut engendré Lémec, vécut sept cent quatre-vingt-deux ans; et il engendra des fils et des filles.

010 5 27 1330 Tout le temps donc que Méthuséla vécut, fut neuf cent soixante-neuf ans; puis il mourut.

010 5 28 1340 Lémec aussi vécut cent quatre-vingt deux ans, et il engendra un fils.

010 5 29 1350 Et il le nomma Noé, en disant : Celui-ci nous soulagera de notre œuvre, et du travail de nos mains, sur la terre que l'Eternel a maudite.

010 5 30 1360 Et Lémec, après qu'il eut engendré Noé, vécut cinq cent quatre-vingt quinze ans; et il engendra des fils et des filles.

010 5 31 1370 Tout le temps donc que Lémec vécut, fut sept cent soixante dix-sept ans; puis il mourut.

010 5 32 1380 Et Noé, âgé de cinq cents ans, engendra Sem, Cam, et Japheth.

010 6 1 1390 Or il arriva que quand les hommes eurent commencé à se multiplier sur la terre, et qu'ils eurent engendré des filles,

010 6 2 1400 Les fils de Dieu voyant que les filles des hommes étaient belles, prirent pour leurs femmes de toutes celles qu'ils choisirent.

010 6 3 1410 Et l'Eternel dit : Mon Esprit ne plaidera point à toujours avec les hommes, car aussi ils ne sont que chair; mais leurs jours seront six vingts ans.

010 6 4 1420 Il y avait en ce temps-là des géants sur la terre, lors, dis-je, que les fils de Dieu se furent joints avec les filles des hommes, et qu'elles leur eurent fait des enfants. Ce sont ces puissants hommes qui de tout temps ont été des gens de renom.

010 6 5 1430 Et l'Eternel voyant que la malice des hommes était très-grande sur la terre, et que toute l'imagination des pensées de leur cœur n'était que mal en tout temps;

010 6 6 1440 Se repentit d'avoir fait l'homme sur la terre, et en eut du déplaisir dans son cœur.

010 6 7 1450 Et l'Eternel dit : J'exterminerai de dessus la terre les hommes que j'ai créés, depuis les hommes jusqu'au bétail, jusqu'aux reptiles, et même jusqu'aux oiseaux des cieux; car je me repens de les avoir faits.

010 6 8 1460 Mais Noé trouva grâce devant l'Eternel.

010 6 9 1470 Ce sont ici les générations de Noé. Noé fut un homme juste [et] intègre en son temps, marchant avec Dieu.

010 6 10 1480 Et Noé engendra trois fils, Sem, Cam, et Japheth.

010 6 11 1490 Et la terre était corrompue devant Dieu, et remplie d'extorsion.

010 6 12 1500 Dieu donc regarda la terre, et voici elle était corrompue; car toute chair avait corrompu sa voie sur la terre.

010 6 13 1510 Et Dieu dit à Noé : La fin de toute chair est venue devant moi; car ils ont rempli la terre d'extorsion, et voici, je les détruirai avec la terre.

010 6 14 1520 Fais-toi une arche de bois de gopher; tu feras l'arche par loges, et la calfeutreras de bitume par dedans et par dehors.

010 6 15 1530 Et tu la feras en cette manière; la longueur de l'arche sera de trois cents coudées; sa largeur de cinquante coudées, et sa hauteur de trente coudées.

010 6 16 1540 Tu donneras du jour à l'arche, et feras son comble d'une coudée [de hauteur], et tu mettras la porte de l'arche à son côté, et tu la feras avec un bas, un second, et un troisième étage.

010 6 17 1550 Et voici, je ferai venir un déluge d'eau sur la terre, pour détruire toute chair en laquelle il y a esprit de vie sous les cieux; et tout ce qui est sur la terre expirera.

010 6 18 1560 Mais j'établirai mon alliance avec toi; et tu entreras dans l'arche toi et tes fils, et ta femme, et les femmes de tes fils avec toi.

010 6 19 1570 Et de tout ce qui a vie d'entre toute chair tu en feras entrer deux [de chaque espèce] dans l'arche, pour les conserver en vie avec toi, savoir le mâle et la femelle;

010 6 20 1580 Des oiseaux, selon leur espèce des bêtes à quatre pieds, selon leur espèce, [et] de tous reptiles, selon leur espèce. Il y entrera de tous par paires avec toi, afin que tu les conserves en vie.

010 6 21 1590 Prends aussi avec toi de toute chose qu'on mange, et la retire à toi, afin qu'elle serve pour ta nourriture, et pour celle des animaux.

010 6 22 1600 Et Noé fit selon tout ce que Dieu lui avait commandé; il le fit ainsi.

010 7 1 1610 Et l'Eternel dit à Noé : Entre, toi et toute ta maison, dans l'arche; car je t'ai vu juste devant moi en ce temps-ci.

010 7 2 1620 Tu prendras de toutes les bêtes nettes sept de chaque espèce, le mâle et sa femelle; mais des bêtes qui ne sont point nettes, un couple, le mâle et la femelle;

010 7 3 1630 [Tu prendras] aussi des oiseaux des cieux sept de chaque espèce, le mâle et sa femelle; afin d'en conserver la race sur toute la terre.

010 7 4 1640 Car dans sept jours je ferai pleuvoir sur la terre pendant quarante jours et quarante nuits; et j'exterminerai de dessus la terre toute chose qui subsiste, laquelle j'ai faite.

010 7 5 1650 Et Noé fit selon tout ce que l'Eternel lui avait commandé.

010 7 6 1660 Or Noé était âgé de six cents ans quand le déluge des eaux vint sur la terre.

010 7 7 1670 Noé donc entra, et avec lui ses fils, sa femme, et les femmes de ses fils, dans l'arche, à cause des eaux du déluge.

010 7 8 1680 Des bêtes nettes, et des bêtes qui ne sont point nettes, et des oiseaux, et de tout ce qui se meut sur la terre.

010 7 9 1690 Elles entrèrent deux à deux vers Noé dans l'arche, le mâle et la femelle, comme Dieu avait commandé à Noé.

010 7 10 1700 Et il arriva qu'au septième jour les eaux du déluge furent sur la terre.

010 7 11 1710 En l'an six cent de la vie de Noé au second mois, le dix-septième jour du mois, en ce jour-là toutes les fontaines du grand abîme furent rompues, et les bondes des cieus furent ouvertes.

010 7 12 1720 Et la pluie tomba sur la terre pendant quarante jours et quarante nuits.

010 7 13 1730 En ce même jour Noé, et Sem, Cam, et Japheth, fils de Noé, entrèrent dans l'arche, avec la femme de Noé, et les trois femmes de ses fils avec eux.

010 7 14 1740 Eux, et toutes les bêtes selon leur espèce, et tout bétail selon son espèce, et tous les reptiles qui se meuvent sur la terre, selon leur espèce, et tous les oiseaux, selon leur espèce; [et] tout petit oiseau ayant des ailes, de quelque sorte que ce soit.

010 7 15 1750 Il vint donc de toute chair qui a en soi esprit de vie, par couples à Noé, dans l'arche.

010 7 16 1760 Le mâle, dis-je, et la femelle de toute chair y vinrent, comme Dieu lui avait commandé; puis l'Eternel ferma l'arche sur lui.

010 7 17 1770 Et le déluge vint pendant quarante jours sur la terre; et les eaux crurent, et élevèrent l'arche, et elle fut élevée au-dessus de la terre.

010 7 18 1780 Et les eaux se renforcèrent, et s'accrurent fort sur la terre, et l'arche flottait au-dessus des eaux.

010 7 19 1790 Les eaux donc se renforcèrent extraordinairement sur la terre, et toutes les plus hautes montagnes qui sont sous tous les cieus, en furent couvertes.

010 7 20 1800 Les eaux se renforcèrent de quinze coudées par-dessus, et les montagnes en furent couvertes.

010 7 21 1810 Et toute chair qui se mouvait sur la terre expira, tant des oiseaux que du bétail, des bêtes à quatre pieds, et de tous les reptiles qui se traînent sur la terre, et tous les hommes.

010 7 22 1820 Toutes les choses qui étaient sur le sec, ayant respiration de vie en leurs narines, moururent.

010 7 23 1830 Tout ce donc qui subsistait sur la terre fut donc exterminé, depuis les hommes jusques aux bêtes, jusques aux reptiles, et jusques aux oiseaux des cieus; ils furent, dis-je, exterminés de dessus la terre; mais seulement Noé, et ce qui était avec lui dans l'arche, demeura de reste.



010 7 24 1840 Et les eaux se maintinrent sur la terre durant cent cinquante jours.

010 8 1 1850 Or Dieu se souvint de Noé, et de toutes les bêtes, et de tout le bétail qui était avec lui dans l'arche; et Dieu fit passer un vent sur la terre, et les eaux s'arrêtèrent.

010 8 2 1860 Car les sources de l'abîme, et les bondes des cieux avaient été refermées, et la pluie des cieux avait été retenue.

010 8 3 1870 Et au bout de cent cinquante jours les eaux se retirèrent sans interruption de dessus la terre, et diminuèrent.

010 8 4 1880 Et le dix-septième jour du septième mois l'arche s'arrêta sur les montagnes d'Ararat.

010 8 5 1890 Et les eaux allèrent en diminuant de plus en plus jusqu'au dixième mois; et au premier jour du dixième mois les sommets des montagnes se montrèrent.

010 8 6 1900 Et il arriva qu'au bout de quarante jours Noé ouvrit la fenêtre de l'arche qu'il avait faite.

010 8 7 1910 Et il lâcha le corbeau, qui sortit allant et revenant, jusqu'à ce que les eaux se fussent desséchées sur la terre.

010 8 8 1920 Il lâcha aussi d'avec soi un pigeon, pour voir si les eaux étaient allégées sur la terre.

010 8 9 1930 Mais le pigeon ne trouvant pas sur quoi poser la plante de son pied, retourna à lui dans l'arche; car les eaux étaient sur toute la terre; [et Noé] avançant sa main le reprit, et le retira à soi dans l'arche.

010 8 10 1940 Et quand il eut attendu encore sept autres jours, il lâcha encore le pigeon hors de l'arche.

010 8 11 1950 Et sur le soir le pigeon revint à lui; et voici il avait dans son bec une feuille d'olivier qu'il avait arrachée; et Noé connut que les eaux étaient diminuées de dessus la terre.

010 8 12 1960 Et il attendit encore sept autres jours, puis il lâcha le pigeon, qui ne retourna plus à lui.

010 8 13 1970 Et il arriva qu'en l'an six cent et un [de l'âge de Noé], au premier jour du premier mois les eaux se furent desséchées de dessus la terre; et Noé ôtant la couverture de l'arche, regarda, et voici, la surface de la terre se séchait.

010 8 14 1980 Et au vingt-septième jour du second mois la terre fut sèche.

010 8 15 1990 Puis Dieu parla à Noé, en disant :

010 8 16 2000 Sors de l'arche, toi et ta femme, tes fils, et les femmes de tes fils avec toi.

010 8 17 2010 Fais sortir avec toi toutes les bêtes qui sont avec toi, de toute chair, tant des oiseaux que des bêtes à quatre pieds, et tous les reptiles qui rampent sur la terre; qu'ils peuplent en abondance la terre, et qu'ils foisonnent et multiplient sur la terre.

010 8 18 2020 Noé donc sortit, [et] avec lui ses fils, sa femme, et les femmes de ses fils.

010 8 19 2030 Toutes les bêtes à quatre pieds, tous les reptiles, tous les oiseaux, tout ce qui se meut sur la terre, selon leurs espèces, sortirent de l'arche.

010 8 20 2040 Et Noé bâtit un autel à l'Eternel, et prit de toute bête nette, et de tout oiseau net, et il en offrit des holocaustes sur l'autel.

010 8 21 2050 Et l'Eternel flaira une odeur d'apaisement, et dit en son cœur; je ne maudirai plus la terre à l'occasion des hommes, quoique l'imagination du cœur des hommes soit mauvaise dès leur jeunesse; et je ne frapperai plus toute chose vivante, comme j'ai fait.

010 8 22 2060 [Mais] tant que la terre sera, les semailles et les moissons, le froid et le chaud, l'été et l'hiver, le jour et la nuit ne cesseront point.

010 9 1 2070 Et Dieu bénit Noé, et ses fils, et leur dit : Foisonnez, et multipliez, et remplissez la terre.

010 9 2 2080 Et que toutes les bêtes de la terre, tous les oiseaux des cieux, avec tout ce qui se meut sur la terre, et tous les poissons de la mer vous craignent et vous redoutent; ils sont mis entre vos mains.

010 9 3 2090 Tout ce qui se meut et qui a vie, vous sera pour viande; je vous ai donné toutes ces choses comme l'herbe verte.

010 9 4 2100 Toutefois vous ne mangerez point de chair avec son âme, [c'est-à-dire], son sang.

010 9 5 2110 Et certes je redemanderai votre sang, [le sang] de vos âmes, je le redemanderai de la main de toutes les bêtes, et de la main de l'homme, même de la main de chacun de ses frères je redemanderai l'âme de l'homme.

010 9 6 2120 Celui qui aura répandu le sang de l'homme dans l'homme, son sang sera répandu; car Dieu a fait l'homme à son image.

010 9 7 2130 Vous donc, foisonnez, multipliez, croissez [en toute abondance] sur la terre, et multipliez sur elle.

010 9 8 2140 Dieu parla aussi à Noé et à ses fils qui étaient avec lui, en disant :

010 9 9 2150 Et quant à moi, voici, j'établis mon alliance avec vous, et avec votre race après vous.

010 9 10 2160 Et avec tout animal vivant qui est avec vous, tant des oiseaux, que du bétail, et de toutes les bêtes de la terre qui sont avec vous, de toutes celles qui sont sorties de l'arche, jusqu'à toutes les bêtes de la terre.

010 9 11 2170 J'établis donc mon alliance avec vous, et nulle chair ne sera plus exterminée par les eaux du déluge, et il n'y aura plus de déluge pour détruire la terre.

010 9 12 2180 Puis Dieu dit : C'est ici le signe que je donne de l'alliance entre moi et vous, et entre toute créature vivante qui est avec vous, pour durer à toujours;

010 9 13 2190 Je mettrai mon arc en la nuée, et il sera pour signe de l'alliance entre moi et la terre.

010 9 14 2200 Et quand il arrivera que j'aurai couvert la terre de nuées, l'arc paraîtra dans la nuée.

010 9 15 2210 Et je me souviendrai de mon alliance qui est entre moi et vous, entre tout animal qui vit en quelque chair que ce soit; et les eaux ne feront plus de déluge pour détruire toute chair.

010 9 16 2220 L'arc donc sera dans la nuée, et je le regarderai, afin qu'il me souvienne de l'alliance perpétuelle entre Dieu et tout animal vivant, en quelque chair qui soit sur la terre.

010 9 17 2230 Dieu donc dit à Noé : C'est là le signe de l'alliance que j'ai établie entre moi et toute chair qui est sur la terre.

010 9 18 2240 Et les fils de Noé qui sortirent de l'arche, furent Sem, Cam, et Japheth. Et Cam fut père de Canaan.

010 9 19 2250 Ce sont là les trois fils de Noé, desquels toute la terre fut peuplée.

010 9 20 2260 Et Noé, laboureur de la terre, commença de planter la vigne.

010 9 21 2270 Et il en but du vin, et s'enivra, et il se découvrit au milieu de sa tente.

010 9 22 2280 Et Cam, le père de Canaan, ayant vu la nudité de son père, le déclara dehors à ses deux frères.

010 9 23 2290 Et Sem et Japheth prirent un manteau qu'ils mirent sur leurs deux épaules, et marchant en arrière, ils couvrirent la nudité de leur père; et leurs visages [étaient tournés] en arrière, de sorte qu'ils ne virent point la nudité de leur père.

010 9 24 2300 Et Noé réveillé de son vin, sut ce que son fils le plus petit lui avait fait.

010 9 25 2310 C'est pourquoi il dit : Maudit soit Canaan; il sera serviteur des serviteurs de ses frères.

010 9 26 2320 Il dit aussi : Béni soit l'Eternel, Dieu de Sem; et que Canaan leur soit fait serviteur.

010 9 27 2330 Que Dieu attire en douceur Japheth, et que [Japheth] loge dans les tabernacles de Sem; et que Canaan leur soit fait serviteur.

010 9 28 2340 Et Noé vécut après le déluge trois cent cinquante ans.

010 9 29 2350 Tout le temps donc que Noé vécut, fut neuf cent cinquante ans; puis il mourut.

010 10 1 2360 Or ce sont ici les générations des enfants de Noé, Sem, Cam et Japheth; auxquels naquirent des enfants après le déluge.

010 10 2 2370 Les enfants de Japheth sont Gomer, Magog, Madaï, Javan, Tubal, Mésech, et Tiras.

010 10 3 2380 Et les enfants de Gomer, Askénaz, Riphath, et Thogarma.

010 10 4 2390 Et les enfants de Javan, Elisa, Tarsis, Kittim, et Dodanim.

010 10 5 2400 De ceux-là furent divisées les Iles des nations par leurs terres, chacun selon sa langue, selon leurs familles, entre leurs nations.

010 10 6 2410 Et les enfants de Cam sont Cus, Mitsraïm, Put, et Canaan.

010 10 7 2420 Et les enfants de Cus : Séba, Havila, Sabtah, Rahma, et Sebtéca. Et les enfants de Rahma, Séba, et Dédan.

010 10 8 2430 Cus engendra aussi Nimrod, qui commença d'être puissant sur la terre.

010 10 9 2440 Il fut un puissant chasseur devant l'Eternel; c'est pourquoi l'on a dit : Comme Nimrod, le puissant chasseur devant l'Eternel.

010 10 10 2450 Et le commencement de son règne fut Babel, Erec, Accad, et Calné au pays de Sinhar.

010	10	11	2460	De ce pays-là sortit Assur, et il bâtit Ninive, et les rues de la ville, et Calah,
010	10	12	2470	Et Résen, entre Ninive et Calah, qui est une grande ville.
010	10	13	2480	Mitsraïm engendra Ludim, Hanamim, Léhabim, Naphtuhim.
010	10	14	2490	Pathrusim, Chasluhim, desquels sont issus les Philistins, et Caphtorim.
010	10	15	2500	Et Canaan engendra Sidon, son fils aîné, et Heth,
010	10	16	2510	Les Jébusiens, les Amorrhéens, les Guirgasiens,
010	10	17	2520	Les Héviens, les Harkiens, et les Siniens,
010	10	18	2530	Les Arvadiens, les Tsémariens, et les Hamathiens. Et ensuite les familles des Cananéens se sont dispersées.
010	10	19	2540	Et les limites des Cananéens furent depuis Sidon, quand on vient vers Guéerar, jusqu'à Gaza, en tirant vers Sodome et Gomorrhe, Adma, et Tséboïm, jusqu'à Lésa.
010	10	20	2550	Ce sont là les enfants de Cam selon leurs familles [et leurs] langues, en leurs pays, et en [leurs] nations.
010	10	21	2560	Et il naquit des enfants à Sem, père de tous les enfants d'Héber, et frère de Japheth, [qui était] le plus grand.
010	10	22	2570	Et les enfants de Sem sont Hélam, Assur, Arpacsad, Lud, et Aram.
010	10	23	2580	Et les enfants d'Aram, Hus, Hul, Guéther et Mas.
010	10	24	2590	Et Arpacsad engendra Sélah, et Sélah engendra Héber.
010	10	25	2600	Et à Héber naquirent deux fils : le nom de l'un fut Péleg, parce qu'en son temps la terre fut partagée; et le nom de son frère fut Joktan.
010	10	26	2610	Et Joktan engendra Almodad, Séleph, Hatsarmaveth, et Jérah.
010	10	27	2620	Hadoram, Uzal, Dikla,
010	10	28	2630	Hobal, Abimaël, Séba,
010	10	29	2640	Ophir, Havila, et Jobab. Tous ceux-là sont les enfants de Joktan.

010 10 30 2650 Et leur demeure était depuis Mésa, quand on vient en Séphar, montagne d'Orient.

010 10 31 2660 Ce sont là les enfants de Sem, selon leurs familles [et] leurs langues, en leurs pays, et en [leurs] nations.

010 10 32 2670 Telles sont les familles des enfants de Noé, selon leurs lignées en leurs nations; et de ceux-là ont été divisées les nations sur la terre après le déluge.

010 11 1 2680 Alors toute la terre avait un même langage, et une même parole.

010 11 2 2690 Mais il arriva qu'étant partis d'Orient, ils trouvèrent une campagne au pays de Sinhar, où ils habitèrent.

010 11 3 2700 Et ils se dirent l'un à l'autre : Or ça, faisons des briques, et les cuisons très bien au feu. Ils eurent donc des briques au lieu de pierres, et le bitume leur fut au lieu de mortier.

010 11 4 2710 Puis ils dirent : Or ça, bâtissons-nous une ville, et une tour de laquelle le sommet soit jusqu'aux cieux; et acquérons-nous de la réputation, de peur que nous ne soyons dispersés sur toute la terre.

010 11 5 2720 Alors l'Eternel descendit pour voir la ville et la tour que les fils des hommes bâtissaient.

010 11 6 2730 Et l'Eternel dit : Voici, ce n'est qu'un seul et même peuple, ils ont un même langage, et ils commencent à travailler; et maintenant rien ne les empêchera d'exécuter ce qu'ils ont projeté.

010 11 7 2740 Or ça, descendons, et confondons là leur langage, afin qu'ils n'entendent point le langage l'un de l'autre.

010 11 8 2750 Ainsi l'Eternel les dispersa de là par toute la terre, et ils cessèrent de bâtir la ville.

010 11 9 2760 C'est pourquoi son nom fut appelé Babel; car l'Eternel y confondit le langage de toute la terre, et de là il les dispersa sur toute la terre.

010 11 10 2770 C'est ici la postérité de Sem : Sem âgé de cent ans, engendra Arpacsad, deux ans après le déluge.

010 11 11 2780 Et Sem après qu'il eut engendré Arpacsad, vécut cinq cents ans, et engendra des fils et des filles.

010 11 12 2790 Et Arpacsad vécut trente-cinq ans, et engendra Sélah.

010 11 13 2800 Et Arpacsad après qu'il eut engendré Sélah, vécut quatre cent trois ans, et engendra des fils et des filles.

010 11 14 2810 Et Sélah ayant vécu trente ans, engendra Héber.

010 11 15 2820 Et Sélah après qu'il eut engendré Héber, vécut quatre cent trois ans, et engendra des fils et des filles.

010 11 16 2830 Et Héber ayant vécu trente-quatre ans, engendra Péleg.

010 11 17 2840 Et Héber après qu'il eut engendré Péleg, vécut quatre cent trente ans, et engendra des fils et des filles.

010 11 18 2850 Et Péleg ayant vécu trente ans, engendra Réhu.

010 11 19 2860 Et Péleg après qu'il eut engendré Réhu, vécut deux cent neuf ans, et engendra des fils et des filles.

010 11 20 2870 Et Réhu ayant vécu trente-deux ans, engendra Sérug.

010 11 21 2880 Et Réhu après qu'il eut engendré Sérug, vécut deux cent sept ans, et engendra des fils et des filles.

010 11 22 2890 Et Sérug ayant vécu trente ans, engendra Nacor.

010 11 23 2900 Et Sérug après qu'il eut engendré Nacor, vécut deux cents ans, et engendra des fils et des filles.

010 11 24 2910 Et Nacor ayant vécu vingt-neuf ans, engendra Taré.

010 11 25 2920 Et Nacor après qu'il eut engendré Taré, vécut cent dix-neuf ans, et engendra des fils et des filles.

010 11 26 2930 Et Taré ayant vécu soixante-dix ans, engendra Abram, Nacor, et Haran.

010 11 27 2940 Et c'est ici la postérité de Taré : Taré engendra Abram, Nacor, et Haran; et Haran engendra Lot.

010 11 28 2950 Et Haran mourut en la présence de son père, au pays de sa naissance, à Ur des Chaldéens.

010 11 29 2960 Et Abram et Nacor prirent chacun une femme. Le nom de la femme d'Abram fut Saraï; et le nom de la femme de Nacor fut Milca, fille de Haran, père de Milca et de Jisca.

010 11 30 2970 Et Saraï était stérile, [et] n'avait point d'enfants.

010 11 31 2980 Et Taré prit son fils Abram, et Lot fils de son fils, [qui était] fils de Haran, et Saraï sa belle-fille, femme d'Abram son fils, et ils sortirent ensemble d'Ur des Chaldéens pour aller au pays de Canaan, et ils vinrent jusqu'à Caran, et y demeurèrent.

010 11 32 2990 Et les jours de Taré furent deux cent cinq ans; puis il mourut à Caran.

010 12 1 3000 Or l'Eternel avait dit à Abram : Sors de ton pays, et d'avec ta parenté, et de la maison de ton père, [et viens] au pays que je te montrerai.

010 12 2 3010 Et je te ferai devenir une grande nation, et te bénirai, et je rendrai ton nom grand, et tu seras béni.

010 12 3 3020 Je bénirai ceux qui te béniront, et je maudirai ceux qui te maudiront; et toutes les familles de la terre seront bénies en toi.

010 12 4 3030 Abram donc partit, comme l'Eternel lui avait dit, et Lot alla avec lui; et Abram était âgé de soixante et quinze ans, quand il sortit de Caran.

010 12 5 3040 Abram prit aussi Saraï sa femme, et Lot fils de son frère, et tout leur bien, qu'ils avaient acquis, et les personnes qu'ils avaient eues à Caran; et ils partirent pour venir au pays de Canaan, auquel ils entrèrent.

010 12 6 3050 Et Abram passa au travers de ce pays-là jusqu'au lieu de Sichem, [et] jusqu'en la plaine de Moré; et les Cananéens étaient alors dans ce pays-là.

010 12 7 3060 Et l'Eternel apparut à Abram, et lui dit : Je donnerai ce pays à ta postérité. Et Abram bâtit là un autel à l'Eternel qui lui était apparu.

010 12 8 3070 Et il se transporta de là vers la montagne, qui est à l'Orient de Béthel, et y tendit ses tentes, ayant Béthel à l'Occident, et Haï à l'Orient ; et il bâtit là un autel à l'Eternel, et invoqua le nom de l'Eternel.

010 12 9 3080 Puis Abram partit [de là], marchant et s'avançant vers le Midi.

010 12 10 3090 Mais la famine étant survenue dans le pays, Abram descendit en Egypte pour s'y retirer; car la famine était grande au pays.

010 12 11 3100 Et il arriva comme il était près d'entrer en Egypte, qu'il dit à Saraï, sa femme : Voici, je sais que tu es une fort belle femme;

010 12 12 3110 C'est pourquoi il arrivera que quand les Egyptiens t'auront vue, ils diront : C'est la femme de cet homme, et ils me tueront, mais ils te laisseront vivre.

010 12 13 3120 [Dis donc], je te prie, que tu es ma sœur, afin que je sois bien traité à cause de toi, et que, par ton moyen ma vie soit préservée.

010 12 14 3130 Il arriva donc qu'aussitôt qu'Abram fut venu en Egypte, les Egyptiens virent que cette femme était fort belle.

010 12 15 3140 Les principaux de la cour de Pharaon la virent aussi, et la louèrent devant lui, et elle fut enlevée [pour être menée] dans la maison de Pharaon.



010 12 16 3150 Lequel fit du bien à Abram, à cause d'elle; de sorte qu'il en eut des brebis, des bœufs, des ânes, des serviteurs, des servantes, des ânesses, et des chameaux.

010 12 17 3160 Mais l'Eternel frappa de grandes plaies Pharaon et sa maison, à cause de Saraï femme d'Abram.

010 12 18 3170 Alors Pharaon appela Abram, et lui dit : Qu'est-ce que tu m'as fait? pourquoi ne m'as-tu pas déclaré que c'était ta femme?

010 12 19 3180 Pourquoi as-tu dit, c'est ma sœur? car je l'avais prise pour ma femme; mais maintenant, voici ta femme, prends-la, et t'en va.

010 12 20 3190 Et Pharaon ayant donné ordre à ses gens, ils le conduisirent, lui, sa femme, et tout ce qui était à lui.

010 13 1 3200 Abram donc monta d'Egypte vers le Midi, lui, sa femme, et tout ce qui lui appartenait, et Lot avec lui.

010 13 2 3210 Et Abram était très riche en bétail, en argent, et en or.

010 13 3 3220 Et il s'en retourna en suivant la route qu'il avait tenue du Midi à Béthel, jusqu'au lieu où il avait dressé ses tentes au commencement, entre Béthel et Haï,

010 13 4 3230 Au même lieu où était l'autel qu'il y avait bâti au commencement, et Abram invoqua là le nom de l'Eternel.

010 13 5 3240 Lot aussi qui marchait avec Abram, avait des brebis, des bœufs, et des tentes.

010 13 6 3250 Et la terre ne les pouvait porter pour demeurer ensemble; car leur bien était si grand, qu'ils ne pouvaient demeurer l'un avec l'autre.

010 13 7 3260 De sorte qu'il y eut querelle entre les pasteurs du bétail d'Abram, et les pasteurs du bétail de Lot; or en ce temps-là les Cananéens et les Phérésiens demeuraient au pays.

010 13 8 3270 Et Abram dit à Lot : Je te prie qu'il n'y ait point de dispute entre moi et toi, ni entre mes pasteurs et les tiens; car nous sommes frères.

010 13 9 3280 Tout le pays n'est-il pas à ta disposition? sépare-toi, je te prie, d'avec moi. Si [tu choisis] la gauche, je prendrai la droite; et si [tu prends] la droite, je m'en irai à la gauche.

010 13 10 3290 Et Lot élevant ses yeux, vit toute la plaine du Jourdain qui, avant que l'Eternel eût détruit Sodome et Gomorrhe, était arrosée partout, jusqu'à ce qu'on vienne à Tsohar, comme le jardin de l'Eternel, [et] comme le pays d'Egypte.

010 13 11 3300 Et Abram était très riche en bétail, en argent, et en or.

010 13 12 3310 Et Lot choisit pour lui toute la plaine du Jourdain, et alla du côté d'Orient; ainsi ils se séparèrent l'un de l'autre.

010 13 13 3320 Abram demeura au pays de Canaan, et Lot demeura dans les villes de la plaine, et dressa ses tentes jusqu'à Sodome.

010 13 14 3330 Or les habitants de Sodome étaient méchants, et grands pécheurs contre l'Eternel.

010 13 15 3340 Et l'Eternel dit à Abram, après que Lot se fut séparé de lui : Lève maintenant tes yeux, et regarde du lieu où tu es, vers le Septentrion, le Midi, l'Orient, et l'Occident. Car je te donnerai, et à ta postérité pour jamais, tout le pays que tu vois.

010 13 16 3350 Et je ferai que ta postérité sera comme la poussière de la terre; que si quelqu'un peut compter la poussière de la terre, il comptera aussi ta postérité.

010 13 17 3360 Lève-toi donc, [et] te promène dans le pays, en sa longueur et en sa largeur; car je te le donnerai.

010 13 18 3370 Abram donc ayant transporté ses tentes, alla demeurer dans les plaines de Mamré, qui est en Hébron, et il bâtit là un autel à l'Eternel.

010 14 1 3380 Or il arriva du temps d'Amraphel Roi de Sinhar, d'Arjoc Roi d'Ellasar, de Kédor-Lahomer Roi d'Hélam, et de Tidhal Roi des nations;

010 14 2 3390 Qu'ils firent la guerre contre Bérah Roi de Sodome, et contre Birsah Roi de Gomorrhe, et contre Sinab Roi d'Adma, et contre Séméber Roi de Tséboïm, et contre le Roi de Bélah, qui est Tsohar.

010 14 3 3400 Tous ceux-ci se joignirent dans la vallée de Siddim, qui est la mer salée.

010 14 4 3410 Ils avaient été asservis douze ans à Kédor-Lahomer, mais au treizième ils s'étaient révoltés.

010 14 5 3420 A la quatorzième année donc Kédor-Lahomer vint, [et] les Rois qui étaient avec lui, et ils battirent les Rephaïms en Hastéroth de Carnaïm, et les Zuzins en Ham, et les Emins dans la plaine de Kirjathajim,

010 14 6 3430 Et les Horiens dans leur montagne de Séhir, jusqu'aux campagnes de Paran, au-dessus du désert.

010 14 7 3440 Puis ils retournèrent, et vinrent à Hen de Mispas, qui est Kadès; et ils frappèrent tout le pays des Hamalécites et des Amorrhéens qui habitaient dans Hatsatson-Tamar.

010 14 8 3450 Alors le Roi de Sodome, le Roi de Gomorrhe, le Roi d'Adma, le Roi de Tséboïm, et le Roi de Bélah, qui est Tsohar, sortirent, et rangèrent leurs troupes contre eux dans la vallée de Siddim.

010 14 9 3460 [C'est-à-dire] contre Kédor-Lahomer Roi d'Hélam, et contre Tidhal Roi des nations, et contre Amraphel Roi de Sinhar, et contre Arjoc Roi d'Ellasar, quatre Rois contre cinq.

010 14 10 3470 Or la vallée de Siddim était pleine de puits de bitume; et les Rois de Sodome et de Gomorrhe s'enfuirent, et y tombèrent, et ceux qui étaient demeurés de reste s'enfuirent en la montagne.

010 14 11 3480 Ils prirent donc toutes les richesses de Sodome et de Gomorrhe, et tous leurs vivres; puis ils se retirèrent.

010 14 12 3490 Ils prirent aussi Lot, fils du frère d'Abram, qui demeurait dans Sodome, et tout son bien; puis ils s'en allèrent.

010 14 13 3500 Et quelqu'un qui était échappé en vint avertir Abram Hébreu, qui demeurait dans les plaines de Mamré Amorrhéen, frère d'Escol, et frère de Haner, qui avaient fait alliance avec Abram.

010 14 14 3510 Quand donc Abram eut appris que son frère avait été emmené prisonnier, il arma trois cent dix-huit de ses serviteurs, nés dans sa maison, et il poursuivit [ces Rois] jusqu'à Dan.

010 14 15 3520 Et [ayant] partagé [ses troupes, il se jeta] sur eux de nuit, lui et ses serviteurs, et les battit, et les poursuivit jusqu'à Hobar, qui est à la gauche de Damas.

010 14 16 3530 Et il ramena tout le bien [qu'ils avaient pris]; il ramena aussi Lot son frère, ses biens, les femmes et le peuple.

010 14 17 3540 Et le Roi de Sodome s'en alla au-devant de lui, comme il s'en retournait après la défaite de Kédor-Lahomer, et des Rois qui étaient avec lui, en la vallée de la plaine, qui est la vallée royale.

010 14 18 3550 Melchisédec aussi, Roi de Salem, fit apporter du pain et du vin, (or il était Sacrificateur du [Dieu] Fort, Souverain.)

010 14 19 3560 Et il le bénit, en disant : Béni soit Abram par le [Dieu] Fort, Souverain, possesseur des cieux et de la terre.

010 14 20 3570 Et loué soit le [Dieu] Fort, Souverain, qui a livré tes ennemis entre tes mains. Et [Abram] lui donna la dixme de tout.

010 14 21 3580 Et le Roi de Sodome dit à Abram : Donne-moi les personnes, et prends les biens pour toi.

010 14 22 3590 Et Abram dit au Roi de Sodome : J'ai levé ma main à l'Eternel, le [Dieu] Fort, Souverain, possesseur des cieux et de la terre, [en disant] :

010 14 23 3600 Si je prends rien de tout ce qui est à toi, depuis un fil jusqu'à une courroie de soulier, afin que tu ne dises point : J'ai enrichi Abram.

010 14 24 3610 J'excepte seulement ce que les jeunes gens ont mangé, et la part des hommes qui sont venus avec moi, Haner, Escol, et Mamré, qui prendront leur part.

010 15 1 3620 Après ces choses, la parole de l'Eternel fut adressée à Abram dans une vision, en disant : Abram, ne crains point, je suis ton bouclier, et ta grande récompense.

010 15 2 3630 Et Abram répondit : Seigneur Eternel, que me donneras-tu? je m'en vais sans [laisser] d'enfants [après moi], et celui qui a le maniement de ma maison c'est ce Dammésec Elihézer.

010 15 3 3640 Abram dit aussi : Voici, tu ne m'as point donné d'enfants; et voilà, le serviteur né dans ma maison, sera mon héritier.

010 15 4 3650 Et voici, la parole de l'Eternel lui [fut adressée] en disant : Celui-ci ne sera point ton héritier ; mais celui qui sortira de tes entrailles sera ton héritier.

010 15 5 3660 Puis l'ayant fait sortir dehors, il lui dit : Lève maintenant les yeux au ciel, et compte les étoiles, si tu les peux compter; et il lui dit : Ainsi sera ta postérité.

010 15 6 3670 Et [Abram] crut à l'Eternel, qui lui imputa cela à justice.

010 15 7 3680 Et il lui dit : Je suis l'Eternel qui t'ai fait sortir d'Ur des Caldéens, afin de te donner ce pays-ci pour le posséder.

010 15 8 3690 Et il dit : Seigneur Eternel, à quoi connaîtrai-je que je le posséderai?

010 15 9 3700 Et il lui répondit : Prends une génisse de trois ans, et une chèvre de trois ans, et un bélier de trois ans, une tourterelle, et un pigeon.

010 15 10 3710 Il prit donc toutes ces choses, et les partagea par le milieu, et mit chaque moitié vis-à-vis l'une de l'autre; mais il ne partagea point les oiseaux.

010 15 11 3720 Et une volée d'oiseaux descendit sur ces bêtes mortes; mais Abram les chassa.

010 15 12 3730 Et il arriva comme le soleil se couchait, qu'un profond sommeil tomba sur Abram, et voici, une frayeur d'une grande obscurité tomba sur lui.

010 15 13 3740 Et [l'Eternel] dit à Abram : Sache comme une chose certaine que ta postérité habitera quatre cents ans comme étrangère dans un pays qui ne lui appartiendra point, et qu'elle sera asservie aux habitants [du pays], et sera affligée;

010 15 14 3750 Mais aussi je jugerai la nation, à laquelle ils seront asservis, et après cela ils sortiront avec de grands biens.

010 15 15 3760 Et toi tu t'en iras vers tes pères en paix, et seras enterré en bonne vieillesse.

010 15 16 3770 Et en la quatrième génération ils retourneront ici; car l'iniquité des Amorrhéens n'est pas encore venue à son comble.

010 15 17 3780 Il arriva aussi que le soleil étant couché, il y eut une obscurité toute noire, et voici un four fumant, et un brandon de feu qui passa entre ces choses qui avaient été partagées.

010 15 18 3790 En ce jour-là l'Eternel traita alliance avec Abram, en disant : J'ai donné ce pays à ta postérité, depuis le fleuve d'Egypte jusqu'au grand fleuve, le fleuve d'Euphrate;

010 15 19 3800 Les Kéniens, les Kéniziens, les Kadmoniens,

010 15 20 3810 Les Héthiens, les Phérésiens, les Réphaïms,

010 15 21 3820 Les Amorrhéens, les Cananéens, les Guirgasiens, et les Jébusiens.

010 16 1 3830 Or Saraï femme d'Abram ne lui avait enfanté aucun enfant, mais elle avait une servante Egyptienne, nommée Agar.

010 16 2 3840 Et elle dit à Abram : Voici maintenant, l'Eternel m'a rendue stérile; viens, je te prie, vers ma servante, peut-être aurai-je des enfants par elle. Et Abram acquiesça à la parole de Saraï.

010 16 3 3850 Alors Saraï, femme d'Abram, prit Agar sa servante Egyptienne, et la donna pour femme à Abram son mari, après qu'il eut demeuré dix ans au pays de Canaan.

010 16 4 3860 Il vint donc vers Agar, et elle conçut. Et [Agar] voyant qu'elle avait conçu, méprisa sa maîtresse.

010 16 5 3870 Et Saraï dit à Abram : L'outrage qui m'est fait, [revient] sur toi; je t'ai donné ma servante en ton sein, mais quand elle a vu qu'elle avait conçu, elle m'a méprisée; que l'Eternel en juge entre moi et toi.

010 16 6 3880 Alors Abram répondit à Saraï : Voici, ta servante est entre tes mains, traite-la comme il te plaira. Saraï donc la maltraita, et [Agar] s'enfuit de devant elle.

010 16 7 3890 Mais l'Ange de l'Eternel la trouva auprès d'une fontaine d'eau au désert, près de la fontaine qui est au chemin de Sur.

010 16 8 3900 Et il lui dit : Agar, servante de Saraï, d'où viens-tu? et où vas-tu? et elle répondit : Je m'enfuis de devant Saraï ma maîtresse.

010 16 9 3910 Et l'Ange de l'Eternel lui dit : Retourne à ta maîtresse, et t'humilie sous elle.

010 16 10 3920 Davantage l'Ange de l'Eternel lui dit : Je multiplierai beaucoup ta postérité, tellement qu'elle ne se pourra nombrer; tant elle sera grande.

010 16 11 3930 L'Ange de l'Eternel lui dit aussi : Voici, tu as conçu, et tu enfanteras un fils, que tu appelleras Ismaël, car l'Eternel a ouï ton affliction.

010 16 12 3940 Et ce sera un homme [farouche comme] un âne sauvage; sa main sera contre tous, et la main de tous contre lui; et il habitera à la vue de tous ses frères.

010 16 13 3950 Alors elle appela le nom de l'Eternel qui lui parlait à elle, tu es le [Dieu] Fort de vision; car elle dit, n'ai-je pas aussi vu ici après celui qui me voyait?

010 16 14 3960 C'est pourquoi on a appelé ce puits, le puits du vivant qui me voit; lequel est entre Kadès et Béréd.

010 16 15 3970 Agar donc enfanta un fils à Abram; et Abram appela le nom de son fils, qu'Agar lui avait enfanté, Ismaël.

010 16 16 3980 Or Abram était âgé de quatre-vingt six ans, quand Agar lui enfanta Ismaël.

010 17 1 3990 Puis Abram étant âgé de quatre-vingt dix-neuf ans, l'Eternel lui apparut, et lui dit : Je suis le [Dieu] Fort, Tout-Puissant; marche devant ma face, et sois intègre.

010 17 2 4000 Et je mettrai mon alliance entre moi et toi, et je te multiplierai très-abondamment.

010 17 3 4010 Alors Abram tomba sur sa face; et Dieu lui parla, et lui dit :

010 17 4 4020 Quant à moi, voici, mon alliance est avec toi, et tu deviendras père d'une multitude de nations.

010 17 5 4030 Et ton nom ne sera plus appelé Abram, mais ton nom sera Abraham; car je t'ai établi père d'une multitude de nations.

010 17 6 4040 Et je te ferai croître très-abondamment ; et je te ferai devenir des nations; même des Rois sortiront de toi.

010 17 7 4050 J'établirai donc mon alliance entre moi et toi, et entre ta postérité après toi en leurs âges, pour être une alliance perpétuelle; afin que je te sois Dieu, et à ta postérité après toi.

010 17 8 4060 Et je te donnerai, et à ta postérité après toi, le pays où tu demeures comme étranger, savoir tout le pays de Canaan, en possession perpétuelle, et je leur serai Dieu.

010 17 9 4070 Dieu dit encore à Abraham : Tu garderas donc mon alliance, toi et ta postérité après toi en leurs âges.

010 17 10 4080 Et c'est ici mon alliance entre moi et vous, et entre ta postérité après toi, laquelle vous garderez, [savoir] que tout mâle d'entre vous sera circoncis.

010 17 11 4090 Et vous circoncirez la chair de votre prépuce; et cela sera pour signe de l'alliance entre moi et vous.

010 17 12 4100 Tout enfant mâle de huit jours sera circoncis parmi vous en vos générations, tant celui qui est né dans la maison, que l'[esclave] acheté par argent de tout étranger qui n'est point de ta race.

010 17 13 4110 On ne manquera donc point de circoncire celui qui est né dans ta maison, et celui qui est acheté de ton argent, et mon alliance sera en votre chair, pour être une alliance perpétuelle.

010 17 14 4120 Et le mâle incirconcis, la chair du prépuce duquel n'aura point été circonscise, sera retranché du milieu de ses peuples, [parce qu'il] aura violé mon alliance.

010 17 15 4130 Dieu dit aussi à Abraham : Quant à Saraï ta femme, tu n'appelleras plus son nom Saraï, mais son nom sera Sara.

010 17 16 4140 Et je la bénirai, et même je te donnerai un fils d'elle. Je la bénirai, et elle deviendra des nations : Et des Rois Chefs de peuples sortiront d'elle.

010 17 17 4150 Alors Abraham se prosterna la face en terre, et sourit, disant en son cœur : Naîtrait-il un fils à un homme âgé de cent ans? et Sara âgée de quatre-vingt-dix ans aurait-elle un enfant?

010 17 18 4160 Et Abraham dit à Dieu : Je te prie, qu'Ismaël vive devant toi.

010 17 19 4170 Et Dieu dit : Certainement Sara ta femme t'enfantera un fils, et tu appelleras son nom Isaac; et j'établirai mon alliance avec lui pour être une alliance perpétuelle pour sa postérité après lui.

010 17 20 4180 Je t'ai aussi exaucé touchant Ismaël : voici, je l'ai béni, et je le ferai croître et multiplier très-abondamment. Il engendrera douze Princes, et je le ferai devenir une grande nation.

010 17 21 4190 Mais j'établirai mon alliance avec Isaac, que Sara t'enfantera l'année qui vient, en cette même saison.

010 17 22 4200 Et Dieu ayant achevé de parler, remonta de devant Abraham.

010 17 23 4210 Et Abraham prit son fils Ismaël, avec tous ceux qui étaient nés dans sa maison, et tous ceux qu'il avait achetés de son argent, tous les mâles qui étaient des gens de sa maison, et il circoncit la chair de leur prépuce en ce même jour-là, comme Dieu lui avait dit.

010 17 24 4220 Et Abraham était âgé de quatre-vingt dix-neuf ans, quand il circoncit la chair de son prépuce;

010 17 25 4230 Et Ismaël son fils, était âgé de treize ans, lorsqu'il fut circoncis en la chair de son prépuce.

010 17 26 4240 En ce même jour-là Abraham fut circoncis, et son fils Ismaël aussi.

010 17 27 4250 Et tous les gens de sa maison, tant ceux qui étaient nés en la maison, que ceux qui avaient été achetés des étrangers par argent, furent circoncis avec lui.

010 18 1 4260 Puis l'Eternel lui apparut dans les plaines de Mamré, comme il était assis à la porte de [sa] tente, pendant la chaleur du jour.

010 18 2 4270 Car levant ses yeux, il regarda : et voici, trois hommes parurent devant lui, et les ayant aperçus, il courut au-devant d'eux de la porte de sa tente, et se prosterna en terre;

010 18 3 4280 Et il dit : Mon Seigneur, je te prie, si j'ai trouvé grâce devant tes yeux, ne passe point outre, je te prie, [et arrête-toi chez] ton serviteur.

010 18 4 4290 Qu'on prenne, je vous prie, un peu d'eau, et lavez vos pieds, et reposez-vous sous un arbre;

010 18 5 4300 Et j'apporterai une bouchée de pain pour fortifier votre cœur, après quoi vous passerez outre; car c'est pour cela que vous êtes venus vers votre serviteur. Et ils dirent : Fais ce que tu as dit.

010 18 6 4310 Abraham donc s'en alla en hâte dans la tente vers Sara, et lui dit : Hâte-toi, [prends] trois mesures de fleur de farine, pétris-[les], et fais des gâteaux.

010 18 7 4320 Puis Abraham courut au troupeau, et prit un veau tendre et bon, lequel il donna à un serviteur, qui se hâta de l'apprêter.

010 18 8 4330 Ensuite il prit du beurre et du lait, et le veau qu'on avait apprêté, et le mit devant eux; et il se tint auprès d'eux sous l'arbre, et ils mangèrent.

010 18 9 4340 Et ils lui dirent : Où est Sara ta femme? Et il répondit : La voilà dans la tente.



010 18 10 4350 Et [l'un d'entr'eux] dit : Je ne manquerai pas de retourner vers toi en ce même temps où nous sommes, et voici, Sara ta femme aura un fils. Et Sara l'écoutait à la porte de la tente qui était derrière lui.

010 18 11 4360 Or Abraham et Sara étaient vieux, fort avancés en âge; et Sara n'avait plus ce que les femmes ont accoutumé d'avoir.

010 18 12 4370 Et Sara rit en soi-même, et dit : Etant vieille, et mon Seigneur étant fort âgé, aurai-je [cette] satisfaction?

010 18 13 4380 Et l'Eternel dit à Abraham : Pourquoi Sara a-t-elle ri, en disant : Serait-il vrai que j'aurais un enfant, étant vieille comme je suis?

010 18 14 4390 Y a-t-il quelque chose qui soit difficile à l'Eternel? Je retournerai vers toi en cette saison, en ce même temps où nous sommes, et Sara aura un fils.

010 18 15 4400 Et Sara le nia, en disant : Je n'ai point ri; car elle eut peur. [Mais] il dit : Cela n'est pas; car tu as ri.

010 18 16 4410 Et ces hommes se levèrent de là, et regardèrent vers Sodome; et Abraham marchait avec eux pour les conduire.

010 18 17 4420 Et l'Eternel dit : Cacherai-je à Abraham ce que je m'en vais faire?

010 18 18 4430 Puis qu'Abraham doit certainement devenir une nation grande et puissante, et que toutes les nations de la terre seront bénies en lui?

010 18 19 4440 Car je le connais, et [je sais] qu'il commandera à ses enfants, et à sa maison après lui, de garder la voie de l'Eternel, pour faire ce qui est juste, et droit; afin que l'Eternel fasse venir sur Abraham tout ce qu'il lui a dit.

010 18 20 4450 Et l'Eternel dit : Parce que le cri de Sodome et de Gomorrhe est augmenté, et que leur péché est fort aggravé;

010 18 21 4460 Je descendrai maintenant, et je verrai s'ils ont fait entièrement selon le cri qui est venu jusqu'à moi; et si cela n'est pas, je le saurai.

010 18 22 4470 Ces hommes donc partant de là allaient vers Sodome; mais Abraham se tint encore devant l'Eternel.

010 18 23 4480 Et Abraham s'approcha, et dit : Feras-tu périr le juste même avec le méchant?

010 18 24 4490 Peut-être y a-t-il cinquante justes dans la ville, les feras-tu périr aussi? Ne pardonneras-tu point à la ville, à cause des cinquante justes qui y [seront]?

010 18 25 4500 Non il n'arrivera pas que tu fasses une telle chose, que tu fasses mourir le juste avec le méchant, et que le juste soit [traité] comme le méchant! Non tu ne le feras point. Celui qui juge toute la terre ne fera-t-il point justice?

010 18 26 4510 Et l'Eternel dit : Si je trouve en Sodome cinquante justes dans la ville, je pardonnerai à tout le lieu pour l'amour d'eux.

010 18 27 4520 Et Abraham répondit, en disant : Voici, j'ai pris maintenant la hardiesse de parler au Seigneur, quoique je ne sois que poudre et que cendre.

010 18 28 4530 Peut-être en manquera-t-il cinq des cinquante justes; détruiras-tu toute la ville pour ces cinq-là? Et il lui répondit : Je ne la détruirai point, si j'y en trouve quarante-cinq.

010 18 29 4540 Et [Abraham] continua de lui parler, en disant : Peut-être s'y en trouvera-t-il quarante? Et il dit : Je ne la détruirai point pour l'amour des quarante.

010 18 30 4550 Et Abraham dit : Je prie le Seigneur de ne s'irriter pas si je parle [encore]; peut-être s'en trouvera-t-il trente? Et il dit : Je ne la détruirai point, si j'y en trouve trente.

010 18 31 4560 Et Abraham dit : Voici maintenant, j'ai pris la hardiesse de parler au Seigneur : peut-être s'en trouvera-t-il vingt? Et il dit : Je ne la détruirai point pour l'amour des vingt.

010 18 32 4570 Et [Abraham] dit : Je prie le Seigneur de ne s'irriter pas, je parlerai encore une seule fois; peut-être s'y en trouvera-t-il dix. Et il dit : Je ne la détruirai point pour l'amour des dix.

010 18 33 4580 Et l'Eternel s'en alla quand il eut achevé de parler avec Abraham; et Abraham s'en retourna en son lieu.

010 19 1 4590 Or, sur le soir les deux Anges vinrent à Sodome, et Lot était assis à la porte de Sodome, et les ayant vus, il se leva pour aller au-devant d'eux, et se prosterna le visage en terre.

010 19 2 4600 Et il [leur] dit : Voici, je vous prie, Messieurs, retirez-vous maintenant dans la maison de votre serviteur, et logez-y cette nuit, et lavez vos pieds; puis vous vous lèverez le matin, et continuerez votre chemin; et ils dirent : Non, mais nous passerons cette nuit dans la rue.

010 19 3 4610 Mais il les pressa tant, qu'ils se retirèrent chez lui; et quand ils furent entrés dans sa maison, il leur fit un festin, et fit cuire des pains sans levain, et ils mangèrent.

010 19 4 4620 Mais avant qu'ils s'allassent coucher, les hommes de la ville, les hommes de Sodome, environnèrent la maison, depuis le plus jeune jusqu'aux vieillards, tout le peuple depuis un bout [jusqu'à l'autre].

010 19 5 4630 Et appelant Lot, ils lui dirent : Où sont ces hommes qui sont venus cette nuit chez toi? Fais-les sortir, afin que nous les connaissions.

010 19 6 4640 Mais Lot sortit de [sa maison] pour leur [parler] à la porte, et ayant fermé la porte après soi,

010 19 7 4650 Il leur dit : Je vous prie, mes Frères, ne [leur] faites point de mal.

010 19 8 4660 Voici, j'ai deux filles qui n'ont point encore connu d'homme; je vous les amènerai, et vous les traiterez comme il vous plaira, pourvu que vous ne fassiez point de mal à ces hommes; car ils sont venus à l'ombre de mon toit.

010 19 9 4670 Et ils lui dirent : Retire-toi de là. Ils dirent aussi : Cet homme seul est venu pour habiter [ici] comme étranger, et il voudra nous gouverner? Maintenant nous te ferons pis qu'à eux. Et ils faisaient violence à Lot; et ils s'approchèrent pour rompre la porte.

010 19 10 4680 Mais ces hommes avançant leurs mains, retirèrent Lot à eux dans la maison, et fermèrent la porte.

010 19 11 4690 Et ils frappèrent d'éblouissement les hommes qui étaient à la porte de la maison, depuis le plus petit jusqu'au plus grand; de sorte qu'ils se lassèrent à chercher la porte.

010 19 12 4700 Alors ces hommes dirent à Lot : Qui as-tu encore ici qui t'appartienne, soit gendre, soit fils, ou filles, ou quelque autre qui t'appartienne en la ville? Fais-les sortir de ce lieu.

010 19 13 4710 Car nous allons détruire ce lieu, parce que leur cri est devenu grand devant l'Eternel, et il nous a envoyés pour le détruire.

010 19 14 4720 Lot sortit donc et parla à ses gendres, qui devaient prendre ses filles, et [leur] dit : Levez-vous, sortez de ce lieu, car l'Eternel va détruire la ville; mais il semblait à ses gendres qu'il se moquait.

010 19 15 4730 Et sitôt que l'aube du jour fut levée, les Anges pressèrent Lot, en disant : Lève-toi, prends ta femme et tes deux filles qui se trouvent [ici], de peur que tu ne périsses dans la punition de la ville.

010 19 16 4740 Et comme il tardait, ces hommes le prirent par la main, et ils prirent aussi par la main sa femme et ses deux filles, parce que l'Eternel l'épargnait; et ils l'emmenèrent, et le mirent hors de la ville.

010 19 17 4750 Or, dès qu'ils les eurent fait sortir, l'[un] dit : Sauve ta vie, ne regarde point derrière toi, et ne t'arrête en aucun endroit de la plaine; sauve-toi sur la montagne, de peur que tu ne périsses.

010 19 18 4760 Et Lot leur répondit : Non, Seigneur, je te prie.

010 19 19 4770 Voici, ton serviteur a maintenant trouvé grâce devant toi, et la gratuité que tu m'as faite de préserver ma vie est merveilleusement grande, mais je ne me pourrai sauver vers la montagne, que le mal ne m'atteigne, et que je ne meure.

010 19 20 4780 Voici, je te prie, cette ville-là est proche; je puis m'y enfuir, et elle est petite; je te prie, que je m'y sauve; n'est-elle pas petite? Et mon âme vivra.

010 19 21 4790 Et il lui dit : Voici, je t'ai exaucé encore en cela, de ne détruire point la ville dont tu as parlé.

010 19 22 4800 Hâte-toi, sauve-toi là, car je ne pourrai rien faire jusqu'à ce que tu y sois entré; c'est pourquoi cette ville fut appelée Tsohar.

010 19 23 4810 Comme le soleil se levait sur la terre, Lot entra dans Tsohar.

010 19 24 4820 Alors l'Eternel fit pleuvoir des cieux, sur Sodome et sur Gomorrhe, du soufre et du feu, de la part de l'Eternel;

010 19 25 4830 et il détruisit ces villes-là, et toute la plaine, et tous les habitants des villes, et le germe de la terre.

010 19 26 4840 Mais la femme de Lot regarda en arrière, et elle devint une statue de sel.

010 19 27 4850 Et Abraham, se levant de bon matin, vint au lieu où il s'était tenu devant l'Eternel;

010 19 28 4860 et, regardant vers Sodome et Gomorrhe, et vers toute la terre de cette plaine-là, il vit monter de la terre une fumée comme la fumée d'une fournaise.

010 19 29 4870 Mais il était arrivé lors que Dieu détruisit les villes de la plaine, qu'il s'était souvenu d'Abraham, et avait envoyé Lot hors de la subversion, quand il détruisit les villes où Lot habitait.

010 19 30 4880 Et Lot monta de Tsohar, et habita sur la montagne avec ses deux filles, car il craignait de demeurer dans Tsohar, et il se retira dans une caverne avec ses deux filles.

010 19 31 4890 Et l'aînée dit à la plus jeune : Notre père est vieux, et il n'y a personne sur la terre pour venir vers nous, selon la coutume de tous les pays.

010 19 32 4900 Viens, donnons du vin à notre père, et couchons avec lui; afin que nous conservions la race de notre père.

010 19 33 4910 Elles donnèrent donc du vin à boire à leur père cette nuit-là; et l'aînée vint, et coucha avec son père, mais il ne s'aperçut point ni quand elle se coucha, ni quand elle se leva.

010 19 34 4920 Et le lendemain l'aînée dit à la plus jeune : Voici, j'ai couché la nuit passée avec mon père, donnons-lui encore cette nuit du vin à boire, puis va, et couche avec lui, et nous conserverons la race de notre père.

010 19 35 4930 En cette nuit-là donc elles donnèrent encore du vin à boire à leur père, et la plus jeune se leva et coucha avec lui; mais il ne s'aperçut point ni quand elle se coucha, ni quand elle se leva.

010 19 36 4940 Ainsi les deux filles de Lot conçurent de leur père.

010 19 37 4950 Et l'aînée enfanta un fils, et appela son nom Moab; c'est le père des Moabites jusqu'à ce jour.

010 19 38 4960 Et la plus jeune aussi enfanta un fils, et appela son nom Ben-Hammi; c'est le père des enfants de Hammon jusqu'à ce jour.

010 20 1 4970 Et Abraham s'en alla de là au pays de Midi, et demeura entre Kadès et Sur, et il habita comme étranger à Guéar.

010 20 2 4980 Or Abraham dit de Sara sa femme : C'est ma sœur; et Abimélec, Roi de Guéar, envoya, et prit Sara.

010 20 3 4990 Mais Dieu apparut la nuit dans un songe à Abimélec, et lui dit : Voici, tu es mort, à cause de la femme que tu as prise, car elle a un mari.

010 20 4 5000 Or Abimélec ne s'était point approché d'elle. Et il dit : Seigneur, feras-tu donc mourir une nation juste?

010 20 5 5010 Ne m'a-t-il pas dit : C'est ma sœur? Et elle-même aussi n'a-t-elle pas dit : C'est mon frère? J'ai fait ceci dans l'intégrité de mon cœur, et dans la pureté de mes mains.

010 20 6 5020 Et Dieu lui dit en songe : Je sais que tu l'as fait dans l'intégrité de ton cœur, et aussi ai-je empêché que tu ne péchasses contre moi; c'est pourquoi je n'ai pas permis que tu la touchasses.

010 20 7 5030 Maintenant donc rends à cet homme-là sa femme, car il est Prophète; et il priera pour toi, et tu vivras. Mais si tu ne la rends pas, sache que tu mourras de mort, avec tout ce qui est à toi.

010 20 8 5040 Et Abimélec se leva de bon matin, et appela tous ses serviteurs, et leur rapporta toutes ces choses, eux l'écoutant; et ils furent saisis de crainte.

010 20 9 5050 Puis Abimélec appela Abraham, et lui dit : Que nous as-tu fait? Et en quoi t'ai-je offensé, que tu aies fait venir sur moi et sur mon royaume un grand péché? Tu m'as fait des choses qui ne se doivent point faire.

010 20 10 5060 Abimélec dit aussi à Abraham : Qu'as-tu vu [qui t'ait obligé] de faire cela?

010 20 11 5070 Et Abraham répondit : C'est parce que je disais : Assurément il n'y a point de crainte de Dieu en ce lieu-ci, et ils me tueront à cause de ma femme.

010 20 12 5080 Et aussi, à la vérité, elle est ma sœur, fille de mon père; mais elle n'est pas fille de ma mère; et elle m'a été donnée pour femme.

010 20 13 5090 Et il est arrivé que je lui ai dit, lors que Dieu ma conduit çà et là, hors de la maison de mon père; c'est ici la grâce que tu me feras, dis de moi dans tous les lieux où nous irons : C'est mon frère.

010 20 14 5100 Alors Abimélec prit des brebis, des bœufs, des serviteurs, et des servantes, et les donna à Abraham, et lui rendit Sara, sa femme.

010 20 15 5110 Et [lui] dit : Voici mon pays est à ta disposition, demeure où il te plaira.

010 20 16 5120 Et il dit à Sara : Voici, j'ai donné à ton frère mille [pièces] d'argent; voici, il t'est une couverture d'yeux envers tous ceux qui sont avec toi, et envers tous les [autres]; et ainsi elle fut reprise.

010 20 17 5130 Et Abraham fit requête à Dieu; et Dieu guérit Abimélec, sa femme, et ses servantes; et elles eurent des enfants.

010 20 18 5140 Car l'Eternel avait entièrement resserré toute matrice de la maison d'Abimélec, à cause de Sara femme d'Abraham.

010 21 1 5150 Et l'Eternel visita Sara, comme il avait dit; et lui fit ainsi qu'il en avait parlé.

010 21 2 5160 Sara donc conçut, et enfanta un fils à Abraham en sa vieillesse, au temps précis que Dieu lui avait dit.

010 21 3 5170 Et Abraham appela le nom de son fils, qui lui était né, [et] que Sara lui avait enfanté, Isaac.

010 21 4 5180 Et Abraham circoncit son fils Isaac âgé de huit jours, comme Dieu lui avait commandé.

010 21 5 5190 Or Abraham était âgé de cent ans quand Isaac son fils lui naquit.

010 21 6 5200 Et Sara dit : Dieu m'a donné de quoi rire; tous ceux qui l'apprendront riront avec moi.

010 21 7 5210 Elle dit aussi : Qui eût dit à Abraham que Sara allaiterait des enfants? Car je lui ai enfanté un fils en sa vieillesse.

010 21 8 5220 Et l'enfant crût, et fut sevré; et Abraham fit un grand festin le jour qu'Isaac fut sevré.

010 21 9 5230 Et Sara vit le fils d'Agar Egyptienne, qu'elle avait enfanté à Abraham, se moquer.

010 21 10 5240 Et elle dit à Abraham : Chasse cette servante et son fils, car le fils de cette servante n'héritera point avec mon fils, avec Isaac.

010 21 11 5250 Et cela déplut fort à Abraham, au sujet de son fils.

010 21 12 5260 Mais Dieu dit à Abraham : N'aie point de chagrin au sujet de l'enfant, ni de ta servante; dans toutes les choses que Sara te dira, acquiesce à sa parole; car en Isaac te sera appelée semence.

010 21 13 5270 Et toutefois je ferai aussi devenir le fils de la servante une nation, parce qu'il est ta semence.

010 21 14 5280 Puis Abraham se leva de bon matin, et prit du pain et une bouteille d'eau, et il les donna à Agar, en les mettant sur son épaule. [Il lui donna] aussi l'enfant et la renvoya. Elle se mit en chemin, et fut errante au désert de Béer-Sébah.

010 21 15 5290 Or quand l'eau de la bouteille eut manqué, elle jeta l'enfant sous un arbrisseau,

010 21 16 5300 Et elle s'en alla environ à la portée d'une flèche, et s'assit vis-à-vis; car elle dit : Que je ne voie point mourir l'enfant. S'étant donc assise vis-à-vis, elle éleva sa voix, et pleura.

010 21 17 5310 Et Dieu entendit la voix de l'enfant, et l'Ange de Dieu appela des cieus Agar, et lui dit : Qu'as-tu, Agar? Ne crains point, car Dieu a ouï la voix de l'enfant, [du lieu] où il est.

010 21 18 5320 Lève-toi, lève l'enfant, et prends-le par la main; car je le ferai devenir une grande nation.

010 21 19 5330 Et Dieu lui ouvrit les yeux, et elle vit un puits d'eau, et, y étant allée, elle remplit d'eau la bouteille, et donna à boire à l'enfant.

010 21 20 5340 Et Dieu fut avec l'enfant, qui devint grand, et demeura au désert; et fut tireur d'arc.

010 21 21 5350 Il demeura, dis-je, au désert de Paran; et sa mère lui prit une femme du pays d'Egypte.

010 21 22 5360 Et il arriva en ce temps-là qu'Abimélec, et Picol, chef de son armée, parla à Abraham, en disant : Dieu est avec toi en toutes les choses que tu fais.

010 21 23 5370 Maintenant donc, jure-moi ici par [le nom de] Dieu que tu ne me mentiras point, ni à mes enfants, ni aux enfants de mes enfants, et que selon la faveur que je t'ai faite, tu agiras envers moi, et envers le pays auquel tu as demeuré comme étranger.

010 21 24 5380 Et Abraham répondit : Je te le jurerai.

010 21 25 5390 Mais Abraham se plaignit à Abimélec au sujet d'un puits d'eau, dont les serviteurs d'Abimélec s'étaient emparés par violence.

010 21 26 5400 Et Abimélec dit : Je n'ai point su qui a fait cela, et aussi tu ne m'en as point averti, et je n'en ai point encore ouï parler jusqu'à ce jour.

010 21 27 5410 Alors Abraham prit des brebis, et des bœufs, et les donna à Abimélec, et ils firent alliance ensemble.

010 21 28 5420 Et Abraham mit à part sept jeunes brebis de son troupeau.

010 21 29 5430 Et Abimélec dit à Abraham : Que veulent dire ces sept jeunes brebis que tu as mises à part?

010 21 30 5440 Et il répondit : C'est que tu prendras ces sept jeunes brebis de ma main, pour me servir de témoignage que j'ai creusé ce puits.

010 21 31 5450 C'est pourquoi on appela ce lieu-là Béer-Sébah, car tous deux y jurèrent.

010 21 32 5460 Ils traitèrent donc alliance en Béer-Sébah, puis Abimélec se leva avec Picol, chef de son armée, et ils s'en retournèrent au pays des Philistins.

010 21 33 5470 Et [Abraham] planta un bois de chênes en Béer-Sébah, et invoqua là le nom de l'Eternel, le [Dieu] Fort d'éternité.

010 21 34 5480 Et Abraham demeura comme étranger au pays des Philistins, durant un long temps.

010 22 1 5490 Or il arriva après ces choses, que Dieu éprouva Abraham, et lui dit : Abraham! Et il répondit : Me voici.

010 22 2 5500 Et Dieu lui dit : Prends maintenant ton fils, ton unique, celui que tu aimes, Isaac, et t'en va au pays de Morijah, et l'offre là en holocauste sur l'une des montagnes que je te dirai.

010 22 3 5510 Abraham donc s'étant levé de bon matin mit le bât sur son âne, et prit deux de ses serviteurs avec lui, et Isaac son fils; et ayant fendu le bois pour l'holocauste, il se mit en chemin, et s'en alla au lieu que Dieu lui avait dit.

010 22 4 5520 Le troisième jour Abraham levant ses yeux, vit le lieu de loin.

010 22 5 5530 Et il dit à ses serviteurs : Demeurez ici avec l'âne; moi et l'enfant marcherons jusque-là, et adorerons, après quoi nous reviendrons à vous.

010 22 6 5540 Et Abraham prit le bois de l'holocauste, et le mit sur Isaac son fils, et prit le feu en sa main, et un couteau; et ils s'en allèrent tous deux ensemble.



010 22 7 5550 Alors Isaac parla à Abraham son père, et dit : Mon père! Abraham répondit : Me voici, mon fils. Et il dit : Voici le feu et le bois, mais où est la bête pour l'holocauste?

010 22 8 5560 Et Abraham répondit : Mon fils, Dieu se pourvoira lui-même de bête pour l'holocauste. Et ils marchaient tous deux ensemble.

010 22 9 5570 Et étant arrivés au lieu que Dieu lui avait dit, Abraham bâtit là un autel, et rangea le bois, et ensuite il lia Isaac son fils, et le mit sur l'autel, au-dessus du bois.

010 22 10 5580 Puis Abraham avançant sa main, se saisit du couteau pour égorger son fils.

010 22 11 5590 Mais l'Ange de l'Eternel lui cria des cieux en disant : Abraham, Abraham! Il répondit : Me voici.

010 22 12 5600 Et il lui dit : Ne mets point ta main sur l'enfant, et ne lui fais rien; car maintenant j'ai connu que tu crains Dieu, puisque tu n'as point épargné pour moi ton fils, ton unique.

010 22 13 5610 Et Abraham levant ses yeux regarda, et voilà derrière [lui] un bélier, qui était retenu à un buisson par ses cornes; et Abraham alla prendre le bélier, et l'offrit en holocauste au lieu de son fils.

010 22 14 5620 Et Abraham appela le nom de ce lieu-là, l'Eternel y pourvoira; c'est pourquoi on dit aujourd'hui; en la montagne de l'Eternel il y sera pourvu.

010 22 15 5630 Et l'Ange de l'Eternel cria des cieux à Abraham pour la seconde fois,

010 22 16 5640 En disant : J'ai juré par moi-même, dit l'Eternel; parce que tu as fait cette chose-ci, et que tu n'as point épargné ton fils, ton unique,

010 22 17 5650 Certainement je te bénirai, et je multiplierai très-abondamment ta postérité comme les étoiles des cieux, et comme le sable qui est sur le bord de la mer; et ta postérité possédera la porte de ses ennemis.

010 22 18 5660 Et toutes les nations de la terre seront bénies en ta semence, parce que tu as obéi à ma voix.

010 22 19 5670 Ainsi Abraham retourna vers ses serviteurs, et ils se levèrent, et s'en allèrent ensemble en Beer-Sébah ; car Abraham demeurait à Béer-Sébah.

010 22 20 5680 Or il arriva après ces choses, que quelqu'un apporta des nouvelles à Abraham, en disant : Voici, Milca a aussi enfanté des enfants à Nacor ton frère.

010 22 21 5690 [Savoir] Huts son premier-né, et Buz son frère, et Cémuel père d'Aram,

010 22 22 5700 Et Késed, et Hazo, et Pildas, et Jidlaph, et Béthuel;

010 22 23 5710 Et Béthuel a engendré Rébecca. Milca enfanta ces huit à Nacor frère d'Abraham.

010 22 24 5720 Et sa concubine nommée Réuma, enfanta aussi Tébah, Gaham, Tahas, et Mahaca.

010 23 1 5730 Or Sara vécut cent vingt-sept ans; ce sont là les années de sa vie.

010 23 2 5740 Et elle mourut en Kirjath-Arbah, qui est Hébron, au pays de Canaan; et Abraham vint pour plaindre Sara, et pour la pleurer.

010 23 3 5750 Et s'étant levé de devant son mort, il parla aux Héthiens, en disant :

010 23 4 5760 Je suis étranger et forain parmi vous; donnez-moi une possession de sépulcre parmi vous, afin que j'enterre mon mort, [et que je l'ôte] de devant moi.

010 23 5 5770 Et les Héthiens répondirent à Abraham, et lui dirent :

010 23 6 5780 Mon Seigneur, écoute-nous; tu es parmi nous un Prince excellent, enterre ton mort dans le plus distingué de nos sépulcres; nul de nous ne te refusera son sépulcre, afin que tu y enterres ton mort.

010 23 7 5790 Alors Abraham se leva, et se prosterna devant le peuple du pays; [c'est-à-dire], devant les Héthiens.

010 23 8 5800 Et il leur parla, et dit : S'il vous plaît que j'enterre mon mort, [et que je l'ôte] de devant moi, écoutez-moi, et intercédez pour moi envers Héphron, fils de Tsohar;

010 23 9 5810 Afin qu'il me cède sa caverne de Macpéla, qui est au bout de son champ; qu'il me la cède au milieu de vous, pour le prix qu'elle vaut, et que je la possède pour en faire un sépulcre.

010 23 10 5820 Or Héphron était assis parmi les Héthiens. Héphron donc Héthien répondit à Abraham, en présence des Héthiens, qui l'écoutaient, savoir de tous ceux qui entraient par la porte de sa ville, en disant :

010 23 11 5830 Non, mon Seigneur, écoute-moi : Je te donne le champ, je te donne aussi la caverne qui y est, je te la donne en présence des enfants de mon peuple; enterres-y ton mort.

010 23 12 5840 Et Abraham se prosterna devant le peuple du pays.

010 23 13 5850 Et il parla à Héphron, tout le peuple du pays l'entendant, et lui dit : S'il te plaît, je te prie, écoute-moi : Je donnerai l'argent du champ; reçois-le de moi, et j'y enterrerai mon mort.

010 23 14 5860 Et Héphron répondit à Abraham, en disant :

010 23 15 5870 Mon Seigneur, écoute-moi : La terre [vaut] quatre cents sicles d'argent entre moi et toi; mais qu'est-ce que cela ? Enterre donc ton mort.

010 23 16 5880 Et Abraham ayant entendu Héphron, lui paya l'argent dont il avait parlé, les Héthiens l'entendant, [savoir] quatre cents sicles d'argent, ayant cours entre les marchands.

010 23 17 5890 Et le champ d'Héphron, qui était en Macpéla au devant de Mamré, tant le champ que la caverne qui y était, et tous les arbres qui étaient dans le champ, et dans tous ses confins tout autour,

010 23 18 5900 Tout fut acquis en propriété à Abraham, en présence des Héthiens, [savoir] de tous ceux qui entraient par la porte de la ville.

010 23 19 5910 Et après cela Abraham enterra Sara sa femme dans la caverne du champ de Macpéla, au devant de Mamré, qui est Hébron, au pays de Canaan.

010 23 20 5920 Le champ donc et la caverne qui y est, fut assuré par les Héthiens à Abraham, afin qu'il le possédât pour y faire son sépulcre.

010 24 1 5930 Or Abraham devint vieux [et] fort avancé en âge; et l'Eternel avait béni Abraham en toutes choses.

010 24 2 5940 Et Abraham dit au plus ancien des serviteurs de sa maison, qui avait le gouvernement de tout ce qui lui appartenait : Mets, je te prie, ta main sous ma cuisse :

010 24 3 5950 Et je te ferai jurer par l'Eternel, le Dieu des cieus, et le Dieu de la terre, que tu ne prendras point de femme pour mon fils, d'entre les filles des Cananéens, parmi lesquels j'habite.

010 24 4 5960 Mais tu t'en iras en mon pays et vers mes parents, et tu y prendras une femme pour mon fils Isaac.

010 24 5 5970 Et ce serviteur lui [répondit] : Peut-être que la femme ne voudra point me suivre en ce pays; me faudra-t-il nécessairement ramener ton fils au pays d'où tu es sorti?

010 24 6 5980 Abraham lui dit : Garde-toi bien d'y ramener mon fils.

010 24 7 5990 L'Eternel, le Dieu des cieus, qui m'a pris de la maison de mon père, et du pays de ma parenté, et qui m'a parlé, et juré, en disant : Je donnerai à ta postérité ce pays-ci, enverra lui-même son Ange devant toi, et tu prendras de là une femme pour mon fils.

010 24 8 6000 Que si la femme ne veut pas te suivre, tu seras quitte de ce serment que je te fais faire. Quoi qu'il en soit, ne ramène point là mon fils.

010 24 9 6010 Et le serviteur mit la main sous la cuisse d'Abraham son Seigneur, et lui jura suivant ces choses-là.

010 24 10 6020 Alors le serviteur prit dix chameaux d'entre les chameaux de son maître, et s'en alla : car il avait tout le bien de son maître en son pouvoir. Il partit donc, et s'en alla en Mésopotamie, à la ville de Nacor.

010 24 11 6030 Et il fit reposer les chameaux sur leurs genoux hors de la ville, près d'un puits d'eau, sur le soir, au temps que sortent celles qui vont puiser [de l'eau].

010 24 12 6040 Et il dit : Ô Eternel! Dieu de mon Seigneur Abraham; fais que j'aie [une heureuse] rencontre aujourd'hui; et sois favorable à mon Seigneur Abraham.

010 24 13 6050 Voici, je me tiendrai près de la fontaine d'eau, et les filles des gens de la ville sortiront pour puiser de l'eau.

010 24 14 6060 Fais donc que la jeune fille à laquelle je dirai : Baisse, je te prie, ta cruche, afin que je boive, et qui me répondra : Bois, et même je donnerai à boire à tes chameaux; soit celle que tu as destinée à ton serviteur Isaac, et je connaîtrai à cela que tu as été favorable à mon Seigneur.

010 24 15 6070 Et il arriva qu'avant qu'il eût achevé de parler, voici Rébecca fille de Béthuel, fils de Milca, femme de Nacor, frère d'Abraham, sortait ayant sa cruche sur son épaule.

010 24 16 6080 Et la jeune fille était très-belle à voir, et vierge, et nul homme ne l'avait connue. Elle descendit donc à la fontaine, et comme elle remontait après avoir rempli sa cruche,

010 24 17 6090 Le serviteur courut au-devant d'elle, et lui dit : Donne-moi, je te prie, un peu à boire de l'eau de ta cruche.

010 24 18 6100 Et elle lui dit : Mon Seigneur, bois. Et ayant incontinent abaissé sa cruche sur sa main, elle lui donna à boire.

010 24 19 6110 Et après qu'elle eut achevé de lui donner à boire, elle dit : J'en puiserai aussi pour tes chameaux, jusqu'à ce qu'ils aient achevé de boire.

010 24 20 6120 Et ayant vidé promptement sa cruche dans l'auge, elle courut encore au puits pour puiser de [l'eau], et elle en puisa pour tous ses chameaux.

010 24 21 6130 Et cet homme s'étonnait d'elle, [considérant], sans dire mot, pour savoir si l'Eternel aurait fait prospérer son voyage, ou non.

010 24 22 6140 Et quand les chameaux eurent achevé de boire, cet homme prit une bague d'or, du poids d'un demi-[sicle], et deux bracelets [pour mettre] sur les mains de cette [fille], pesant dix [sicles] d'or.

010 24 23 6150 Et il lui dit : De qui es-tu fille? Je te prie, fais-le moi savoir; n'y a-t-il point dans la maison de ton père de lieu pour nous loger?

010 24 24 6160 Et elle lui répondit : Je suis fille de Béthuel, fils de Milca, qu'elle a enfanté à Nacor.

010 24 25 6170 Et elle lui dit aussi : Il y a chez nous beaucoup de paille et de fourrage, et de la place pour loger.

010 24 26 6180 Et cet homme s'inclina et se prosterna devant l'Eternel :

010 24 27 6190 Et dit : Béni soit l'Eternel, le Dieu de mon Seigneur Abraham, qui n'a point cessé d'exercer sa gratuité et sa vérité envers mon Seigneur : et lors que j'étais en chemin, l'Eternel m'a conduit en la maison des frères de mon Seigneur.

010 24 28 6200 Et la jeune fille courut, et rapporta toutes ces choses en la maison de sa mère.

010 24 29 6210 Or Rébecca avait un frère nommé Laban, qui courut dehors vers cet homme près de la fontaine.

010 24 30 6220 Car aussitôt qu'il eut vu la bague et les bracelets aux mains de sa sœur, et qu'il eut entendu les paroles de Rébecca sa sœur, qui avait dit : Cet homme m'a ainsi parlé, il le vint trouver; et voici, il était près des chameaux vers la fontaine.

010 24 31 6230 Et il lui dit : Entre, béni de l'Eternel; pourquoi te tiens-tu dehors? J'ai préparé la maison, et un lieu pour tes chameaux.

010 24 32 6240 L'homme donc entra dans la maison, et on désharnacha les chameaux, et on leur donna de la paille et du fourrage; et [on apporta] de l'eau, tant pour laver ses pieds, que les pieds de ceux qui étaient avec lui :

010 24 33 6250 Et on lui présenta à manger. Mais il dit : Je ne mangerai point, que je n'aie dit ce que j'ai à dire. Et [Laban] dit : Parle.

010 24 34 6260 Il dit donc : Je suis serviteur d'Abraham.

010 24 35 6270 Or l'Eternel a béni abondamment mon Seigneur, et il est devenu grand; car il lui a donné des brebis, des bœufs, de l'argent, de l'or, des serviteurs, des servantes, des chameaux, et des ânes.

010 24 36 6280 Et Sara, femme de mon Seigneur, a enfanté dans sa vieillesse à mon Seigneur un fils, auquel il a donné tout ce qu'il a.

010 24 37 6290 Et mon Seigneur m'a fait jurer, en disant : Tu ne prendras point de femme pour mon fils d'entre les filles des Cananéens au pays desquels je demeure,

010 24 38 6300 Mais tu iras à la maison de mon père, et vers ma parenté, et tu y prendras une femme pour mon fils.

010 24 39 6310 Et je dis à mon Seigneur : Peut-être que la femme ne me suivra pas.

010 24 40 6320 Et il me répondit : L'Eternel, devant la face duquel j'ai vécu, enverra son Ange avec toi, et fera prospérer ton voyage, et tu prendras pour mon fils une femme de ma parenté, et de la maison de mon père.

010 24 41 6330 Si tu vas vers ma parenté, tu seras alors quitte de l'exécration du serment que je te fais faire : et si on ne te la donne pas, tu seras quitte de l'exécration du serment que je te fais faire.

010 24 42 6340 Je suis donc venu aujourd'hui à la fontaine, et j'ai dit : Ô Eternel! Dieu de mon Seigneur Abraham, si maintenant tu fais prospérer le voyage que j'ai entrepris :

010 24 43 6350 Voici, je me tiendrai près de la fontaine d'eau. Qu'il arrive donc que la fille qui sortira pour y puiser, et à laquelle je dirai : Donne-moi, je te prie, un peu à boire de l'eau de ta cruche;

010 24 44 6360 Et qui me répondra : Bois, et même j'[en] puiserai pour tes chameaux, que celle-là soit la femme que l'Eternel a destinée au fils de mon Seigneur.

010 24 45 6370 Or avant que j'eusse achevé de parler en mon cœur, voici, Rébecca est sortie, ayant sa cruche sur son épaule, et est descendue à la fontaine, et a puisé de l'eau; et je lui ai dit : Donne-moi, je te prie, à boire.

010 24 46 6380 Et incontinent elle a abaissé sa cruche de dessus [son épaule], et m'a dit : Bois, et même je donnerai à boire à tes chameaux. J'ai donc bu, et elle a aussi donné à boire aux chameaux.

010 24 47 6390 Puis je l'ai interrogée, en disant : De qui es-tu fille? Elle a répondu : Je suis fille de Béthuel, fils de Nacor, que Milca lui a enfanté. Alors je lui ai mis une bague sur le front, et des bracelets en ses mains.

010 24 48 6400 Je me suis incliné et prosterné devant l'Eternel, et j'ai béni l'Eternel, le Dieu de mon Seigneur Abraham, qui m'a conduit par le vrai chemin, afin que je prisse la fille du frère de mon Seigneur pour son fils.

010 24 49 6410 Maintenant donc, si vous voulez user de gratuité et de vérité envers mon Seigneur, déclarez-le-moi; sinon, déclarez-le-moi aussi; et je me tournerai à droite ou à gauche.

010 24 50 6420 Et Laban et Bethuel répondirent, en disant : Cette affaire est procédée de l'Eternel; nous ne te pouvons dire ni bien ni mal.

010 24 51 6430 Voici Rébecca est entre tes mains, prends-la et t'en va; et qu'elle soit la femme du fils de ton Seigneur, comme l'Eternel en a parlé.

010 24 52 6440 Et il arriva qu'aussitôt que le serviteur d'Abraham eut ouï leurs paroles, il se prosterna en terre devant l'Eternel.

010 24 53 6450 Et le serviteur tira des bagues d'argent et d'or, et des habits, et les donna à Rébecca. Il donna aussi des présents exquis à son frère et à sa mère.

010 24 54 6460 Puis ils mangèrent et burent, lui et les gens qui étaient avec lui, et y logèrent cette nuit-là ; et quand ils se furent levés de bon matin, il dit : Renvoyez-moi à mon Seigneur.

010 24 55 6470 Et le frère et la mère lui dirent : Que la fille demeure avec nous quelques jours, au moins dix jours, après quoi elle s'en ira.

010 24 56 6480 Et il leur dit : Ne me retardez point, puisque l'Eternel a fait prospérer mon voyage, renvoyez-moi, afin que je m'en aille à mon Seigneur.

010 24 57 6490 Alors ils dirent : Appelons la fille, et demandons-lui une réponse de sa propre bouche.

010 24 58 6500 Ils appelèrent donc Rébecca, et lui dirent : Veux-tu aller avec cet homme? Et elle répondit : J'irai.

010 24 59 6510 Ainsi ils laissèrent aller Rébecca leur sœur, et sa nourrice, avec le serviteur d'Abraham, et ses gens.

010 24 60 6520 Et ils bénirent Rébecca, et lui dirent : Tu es notre sœur; sois fertile par mille millions [de générations], et que ta postérité possède la porte de ses ennemis.

010 24 61 6530 Alors Rébecca se leva avec ses servantes, et elles montèrent sur les chameaux, et suivirent cet homme. Ce serviteur donc prit Rébecca, et s'en alla.

010 24 62 6540 Or Isaac revenait du puits du Vivant qui me voit, et il demeurait au pays du Midi.

010 24 63 6550 Et Isaac était sorti aux champs sur le soir pour prier; et levant ses yeux il regarda, et voici des chameaux qui venaient.

010 24 64 6560 Rébecca aussi levant ses yeux vit Isaac, et descendit de dessus le chameau;

010 24 65 6570 Car elle avait dit au serviteur : Qui est cet homme qui marche dans les champs au-devant de nous? Et le serviteur avait répondu : C'[est] mon Seigneur; et elle prit un voile, et s'en couvrit.

010 24 66 6580 Et le serviteur raconta à Isaac toutes les choses qu'il avait faites.

010 24 67 6590 Alors Isaac mena Rébecca dans la tente de Sara sa mère, et il la prit pour sa femme, et l'aima. Ainsi Isaac se consola après [la mort de] sa mère.

010 25 1 6600 Or Abraham prit une autre femme, nommée Kétura,

010 25 2 6610 Qui lui enfanta Zimram, Joksan, Médan, Madian, Jisba, et Suah.

010 25 3 6620 Et Joksan engendra Séba et Dédan. Et les enfants de Dédan furent Assurim, et Létusim, et Léummim.

010 25 4 6630 Et les enfants de Madian furent Hépha, Hépher, Hanoc, Abidah, Eldaha. Tous ceux-là sont enfants de Kétura.

010 25 5 6640 Et Abraham donna tout ce qui lui [appartenait] à Isaac.

010 25 6 6650 Mais il fit des présents aux fils de ses concubines, et les envoya loin de son fils Isaac, vers l'Orient au pays d'Orient, lui étant encore en vie.

010 25 7 6660 Et les ans que vécut Abraham furent cent soixante et quinze ans.

010 25 8 6670 Et Abraham défaillant, mourut dans une heureuse vieillesse, fort âgé, et rassasié [de jours], et fut recueilli vers ses peuples.

010 25 9 6680 Et Isaac et Ismaël ses fils l'enterrèrent en la caverne de Macpéla, au champ d'Héphron, fils de Tsohar Héthien, qui est vis-à-vis de Mamré.

010 25 10 6690 Le champ qu'Abraham avait acheté des Héthiens : là fut enterré Abraham avec Sara sa femme.

010 25 11 6700 Or il arriva après la mort d'Abraham, que Dieu bénit Isaac son fils : et Isaac demeurait près du puits du Vivant qui me voit.

010 25 12 6710 Ce sont ici les générations d'Ismaël, fils d'Abraham, qu'Agar Egyptienne, servante de Sara, avait enfanté à Abraham.

010 25 13 6720 Et ce sont ici les noms des enfants d'Ismaël, desquels ils ont été nommés dans leurs générations. Le premier-né d'Ismaël fut Nébajoth, puis Kédar, Adbéel, Mibsam,

010 25 14 6730 Mismah, Duma, Massa,

010 25 15 6740 Hadar, Téma, Jétur, Naphis, et Kedma.

010 25 16 6750 Ce sont là les enfants d'Ismaël, et ce sont là leurs noms, selon leurs villages, et selon leurs châteaux : douze Princes de leurs peuples.

010 25 17 6760 Et les ans de la vie d'Ismaël furent cent trente-sept ans; et il défailloit, et mourut, et fut recueilli vers ses peuples.



010 25 18 6770 Et [ses Descendants] habitèrent depuis Havila jusqu'à Sur, qui est vis-à-vis de l'Egypte, quand on vient vers l'Assyrie; et [le pays] qui était échu à [Ismaël] était à la vue de tous ses frères.

010 25 19 6780 Or ce sont ici les générations d'Isaac, fils d'Abraham. Abraham engendra Isaac.

010 25 20 6790 Et Isaac était âgé de quarante ans, quand il se maria avec Rébecca, fille de Béthuel Syrien, de Paddan-Aram, sœur de Laban Syrien.

010 25 21 6800 Et Isaac pria instamment l'Eternel au sujet de sa femme, parce qu'elle était stérile; et l'Eternel fut fléchi par ses prières; et Rébecca sa femme conçut.

010 25 22 6810 Mais les enfants s'entrepoussaient dans son ventre, et elle dit : S'il est ainsi, pourquoi suis-je? Et elle alla consulter l'Eternel.

010 25 23 6820 Et l'Eternel lui dit : Deux nations sont dans ton ventre, et deux peuples sortiront de tes entrailles; et un peuple sera plus fort que l'autre peuple, et le plus grand sera asservi au moindre.

010 25 24 6830 Et quand son temps d'enfanter fut accompli, voici il y avait deux jumeaux en son ventre.

010 25 25 6840 Celui qui sortit le premier, était roux, et tout [velu], comme un manteau de poil : et ils appelèrent son nom Esaü.

010 25 26 6850 Et ensuite sortit son frère, tenant de sa main le talon d'Esaü; c'est pourquoi il fut appelé Jacob. Or Isaac était âgé de soixante ans quand ils naquirent.

010 25 27 6860 Depuis, les enfants devinrent grands, et Esaü était un habile chasseur, et homme de campagne; mais Jacob était un homme intègre et se tenant dans les tentes.

010 25 28 6870 Et Isaac aimait Esaü; car la venaison était sa viande. Mais Rébecca aimait Jacob.

010 25 29 6880 Or comme Jacob cuisait du potage, Esaü arriva des champs, et il était las.

010 25 30 6890 Et Esaü dit à Jacob : Donne-moi, je te prie, à manger de ce roux, de ce roux; car je suis las. C'est pourquoi on appela son nom, Edom.

010 25 31 6900 Mais Jacob lui dit : Vends-moi aujourd'hui ton droit d'aînesse.

010 25 32 6910 Et Esaü répondit : Voici je m'en vais mourir; et de quoi me servira le droit d'aînesse?

010 25 33 6920 Et Jacob dit : Jure-moi aujourd'hui; et il lui jura; ainsi il vendit son droit d'aînesse à Jacob.

010 25 34 6930 Et Jacob donna à Esaü du pain, et du potage de lentilles; et il mangea, et but; puis il se leva, et s'en alla; ainsi Esaü méprisa son droit d'aînesse.

010 26 1 6940 Or il y eut une famine au pays, outre la première famine qui avait été du temps d'Abraham; et Isaac s'en alla vers Abimélec Roi des Philistins, à Guéar.

010 26 2 6950 Car l'Eternel lui était apparu, et lui avait dit : Ne descends point en Egypte; demeure au pays que je te dirai.

010 26 3 6960 Demeure dans ce pays-là, et je serai avec toi, et je te bénirai; car je te donnerai et à ta postérité tous ces pays-ci, et je ratifierai le serment que j'ai fait à ton père Abraham.

010 26 4 6970 Je multiplierai ta postérité comme les étoiles des cieux; et je donnerai ces pays-ci à ta postérité; et toutes les nations de la terre seront bénies en ta semence.

010 26 5 6980 Parce qu'Abraham a obéi à ma voix, et qu'il a gardé mon ordonnance, mes commandements, mes statuts, et mes lois.

010 26 6 6990 Isaac donc demeura à Guéar.

010 26 7 7000 Et quand les gens du lieu s'enquirent qui était sa femme, il répondit : C'est ma sœur; car il craignait de dire : C'est ma femme; de peur, [disait-il], qu'il n'arrive que les habitants du lieu ne me tuent à cause de Rébecca; car elle est belle à voir.

010 26 8 7010 Or il arriva après qu'il y eut passé quelques jours qu'Abimélec, Roi des Philistins, regardait par la fenêtré, et voici, il vit Isaac, qui se jouait avec Rébecca sa femme.

010 26 9 7020 Alors Abimélec appela Isaac, et lui dit : Voici, c'est véritablement ta femme; et comment as-tu dit : C'est ma sœur? Et Isaac lui répondit : C'est parce que j'ai dit : Afin que peut-être je ne meure à cause d'elle.

010 26 10 7030 Et Abimélec dit : Que nous as-tu fait? Il s'en est peu fallu que quelqu'un du peuple n'ait couché avec ta femme, et que tu ne nous aies fait tomber dans le crime.

010 26 11 7040 Abimélec donc fit une ordonnance à tout le peuple, en disant : Celui qui touchera cet homme, ou sa femme, sera certainement puni de mort.

010 26 12 7050 Et Isaac sema en cette terre-là, et il recueillit cette année-là le centuple; car l'Eternel le bénit.

010 26 13 7060 Cet homme donc accrut, et allait toujours en augmentant, jusqu'à ce qu'il fût merveilleusement accru.

010 26 14 7070 Et il eut du menu et du gros bétail, et un grand nombre de serviteurs; et les Philistins lui portèrent envie :

010 26 15 7080 Tellement qu'ils bouchèrent les puits que les serviteurs de son père avaient creusés du temps de son père Abraham, et les remplirent de terre.

010 26 16 7090 Abimélec aussi dit à Isaac : Retire-toi d'avec nous; car tu es devenu beaucoup plus puissant que nous.

010 26 17 7100 Isaac donc partit de là, et alla camper dans la vallée de Guéarar, et y demeura.

010 26 18 7110 Et Isaac creusa encore les puits d'eau qu'on avait creusés du temps d'Abraham son père, lesquels les Philistins avaient bouchés après la mort d'Abraham, et les appela des mêmes noms dont son père les avait appelés.

010 26 19 7120 Et les serviteurs d'Isaac creusèrent dans cette vallée, et y trouvèrent un puits d'eau vive.

010 26 20 7130 Mais les bergers de Guéarar eurent un démêlé avec les bergers d'Isaac, disant : L'eau est à nous. Et il appela le puits, Hések; parce qu'ils avaient contesté avec lui.

010 26 21 7140 Ensuite ils creusèrent un autre puits, pour lequel ils contestèrent aussi; et il appela son nom, Sitnah.

010 26 22 7150 Alors il se retira de là, et creusa un autre puits, pour lequel ils ne contestèrent point, et il le nomma Réhoboth, en disant : C'est parce que l'Eternel nous a maintenant mis au large, et que nous nous sommes agrandis dans ce pays.

010 26 23 7160 Et de là il monta à Béer-Sébah.

010 26 24 7170 Et l'Eternel lui apparut cette même nuit, et lui dit : Je suis le Dieu d'Abraham ton père, ne crains point; car je [suis] avec toi, je te bénirai, et je multiplierai ta postérité à cause d'Abraham mon serviteur.

010 26 25 7180 Et il bâtit là un autel, et invoqua le nom de l'Eternel, et il y dressa ses tentes; et les serviteurs d'Isaac y creusèrent un puits.

010 26 26 7190 Et Abimélec vint à lui de Guéarar avec Ahuzat son ami, et Picol chef de son armée.

010 26 27 7200 Mais Isaac leur dit : Pourquoi venez-vous vers moi, puisque vous me haïssez, et que vous m'avez renvoyé d'auprès de vous?

010 26 28 7210 Et ils répondirent : Nous avons vu clairement que l'Eternel est avec toi; et nous avons dit : Qu'il y ait maintenant un serment avec exécration entre nous, [c'est-à-dire], entre nous et toi; et traitons alliance avec toi.

010 26 29 7220 Si tu nous fais du mal, comme nous ne t'avons point touché, et comme nous ne t'avons fait que du bien, et t'avons laissé aller en paix; toi qui es maintenant béni de l'Eternel.

010 26 30 7230 Alors il leur fit un festin, et ils mangèrent et burent.

010 26 31 7240 Et ils se levèrent de bon matin, et jurèrent l'un à l'autre. Puis Isaac les renvoya, et ils s'en allèrent d'avec lui en paix.

010 26 32 7250 Il arriva en ce même jour, que les serviteurs d'Isaac vinrent, et lui parlèrent touchant ce puits qu'ils avaient creusé, et lui dirent : Nous avons trouvé de l'eau.

010 26 33 7260 Et il l'appela Sibah; c'est pourquoi le nom de la ville a été Béer-Sébah jusqu'à aujourd'hui.

010 26 34 7270 Or Esaü, âgé de quarante ans, prit pour femmes Judith, fille de Béeri Héthien, et Basmath fille d'Elon Héthien;

010 26 35 7280 Lesquelles furent en amertume d'esprit à Isaac et à Rébecca.

010 27 1 7290 Et il arriva que quand Isaac fut devenu vieux, et que ses yeux furent si ternis qu'il ne pouvait plus voir, il appela Esaü son fils aîné, et lui dit : Mon fils! Lequel lui répondit : Me voici.

010 27 2 7300 Et il lui dit : Voici maintenant je suis devenu vieux, et je ne sais point le jour de ma mort.

010 27 3 7310 Maintenant donc, je te prie, prends tes armes, ton carquois, et ton arc, et t'en va aux champs, et prends-moi de la venaison.

010 27 4 7320 Et m'apprête des viandes d'appétit comme je les aime, et apporte-les-moi, afin que je mange, et que mon âme te bénisse avant que je meure.

010 27 5 7330 Or Rébecca écoutait pendant qu'Isaac parlait à Esaü son fils. Esaü donc s'en alla aux champs pour prendre de la venaison, et l'apporter.

010 27 6 7340 Et Rébecca parla à Jacob son fils, et lui dit : Voici, j'ai ouï parler ton père à Esaü ton frère, disant :

010 27 7 7350 Apporte-moi de la venaison, et m'apprête des viandes d'appétit, afin que j'en mange; et je te bénirai devant l'Eternel, avant que de mourir.

010 27 8 7360 Maintenant donc, mon fils, obéis à ma parole, et fais ce que je te vais commander.

010 27 9 7370 Va maintenant à la bergerie, et prends-moi là deux bons chevreaux d'entre les chèvres, et j'en apprêterai des viandes d'appétit pour ton père, comme il les aime.

010 27 10 7380 Et tu les porteras à ton père, afin qu'il les mange, et qu'il te bénisse, avant sa mort.

010 27 11 7390 Et Jacob répondit à Rébecca sa mère : Voici, Esaü mon frère est un homme velu, et je suis un homme sans poil.

010 27 12 7400 Peut-être que mon père me tâtera, et il me regardera comme un homme qui l'a voulu tromper, et j'attirerai sur moi sa malédiction, et non pas sa bénédiction.

010 27 13 7410 Et sa mère lui dit : Mon fils, que la malédiction que tu [crains soit] sur moi! Obéis seulement à ma parole, et me va prendre [ce que je t'ai dit].

010 27 14 7420 Il s'en alla donc, et le prit, et il l'apporta à sa mère; et sa mère en apprêta des viandes d'appétit, comme son père les aimait.

010 27 15 7430 Puis Rébecca prit les plus précieux habits d'Esaü son fils aîné, qu'elle avait dans la maison, et elle en vêtit Jacob son plus jeune fils.

010 27 16 7440 Et elle couvrit ses mains et son cou, qui étaient sans poil, des peaux des chevreaux.

010 27 17 7450 Puis elle mit entre les mains de son fils Jacob ces viandes d'appétit, et le pain qu'elle avait apprêté.

010 27 18 7460 Il vint donc vers son père, et lui dit : Mon père! Il répondit : Me voici; qui es-tu, mon fils?

010 27 19 7470 Et Jacob dit à son père : Je suis Esaü, ton fils aîné; j'ai fait ce que tu m'avais commandé; lève-toi, je te prie, assieds-toi, et mange de ma chasse, afin que ton âme me bénisse.

010 27 20 7480 Et Isaac dit à son fils : Qu'est ceci que tu en aies si-tôt trouvé, mon fils? Et il dit : L'Eternel ton Dieu l'a fait rencontrer devant moi.

010 27 21 7490 Et Isaac dit à Jacob : Mon fils, approche-toi, je te prie, et je te tâterai, [afin que je sache] si tu es toi-même mon fils Esaü, ou non.

010 27 22 7500 Jacob donc s'approcha de son père Isaac, qui le tâta, et dit : Cette voix est la voix de Jacob; mais ces mains sont les mains d'Esaü.

010 27 23 7510 Et il le méconnut; car ses mains étaient velues comme les mains de son frère Esaü; et il le bénit.

010 27 24 7520 Il dit donc : Es-tu toi-même mon fils Esaü? Il répondit : Je le suis.

010 27 25 7530 Il lui dit aussi : Approche-moi [donc la viande], et que je mange de la chasse de mon fils, afin que mon âme te bénisse. Et il l'approcha, et [Isaac] mangea; il lui apporta aussi du vin, et il but.

010 27 26 7540 Puis Isaac son père lui dit : Approche-toi, je te prie, et me baise, mon fils.

010 27 27 7550 Et il s'approcha, et le baisa. Et [Isaac] sentit l'odeur de ses habits, et le bénit, en disant : Voici l'odeur de mon fils, comme l'odeur d'un champ que l'Eternel a béni.

010 27 28 7560 Que Dieu te donne de la rosée des cieux, et de la graisse de la terre, et abondance de froment, et de moût!

010 27 29 7570 Que les peuples te servent, et que les nations se prosternent devant toi! Sois le maître de tes frères, et que les fils de ta mère se prosternent devant toi! Quiconque te maudira, soit maudit; et quiconque te bénira, soit béni.

010 27 30 7580 Or il arriva qu'aussitôt qu'Isaac eut achevé de bénir Jacob, Jacob étant à peine sorti de devant son père Isaac, son frère Esaü revint de la chasse;

010 27 31 7590 Qui apprêta aussi des viandes d'appétit, et les apporta à son père, et lui dit : Que mon père se lève, et qu'il mange de la chasse de son fils, afin que ton âme me bénisse.

010 27 32 7600 Et Isaac son père lui dit : Qui es-tu? Et il dit : Je suis ton fils, ton fils aîné, Esaü.

010 27 33 7610 Et Isaac fut saisi d'une fort grande émotion, et dit : Qui est, [et] où est celui qui a pris de la chasse, et m'en a apporté? J'ai mangé de tout, avant que tu vinses, et je l'ai béni; et aussi il sera béni!

010 27 34 7620 Si-tôt qu'Esaü eut entendu les paroles de son père, il jeta un cri fort grand, et amer; et il dit à son père : Bénis-moi aussi, bénis-moi, mon père!

010 27 35 7630 Mais il dit : Ton frère est venu avec artifice, et a emporté ta bénédiction.

010 27 36 7640 Et [Esaü] dit : N'est-ce pas avec raison qu'on a appelé son nom, Jacob? car il m'a déjà supplanté deux fois; il m'a enlevé mon droit d'aînesse, et voici, maintenant il a emporté ma bénédiction. Puis il dit : Ne m'as-tu point réservé de bénédiction?

010 27 37 7650 Et Isaac répondit à Esaü, en disant : Voici, je l'ai établi ton Seigneur, et lui ai donné tous ses frères pour serviteurs, et je l'ai fourni de froment et de moût; et que ferai-je maintenant pour toi, mon fils?

010 27 38 7660 Et Esaü dit à son père : N'as-tu qu'une bénédiction, mon père? Bénis-moi aussi, bénis-moi, mon père! Et Esaü, élevant sa voix, pleura.

010 27 39 7670 Et Isaac son père répondit, et dit : Voici, ton habitation sera en la graisse de la terre, et en la rosée des cieux d'en haut.

010 27 40 7680 Et tu vivras par ton épée, et tu seras asservi à ton frère; mais il arrivera qu'étant devenu maître, tu briseras son joug de dessus ton cou.

010 27 41 7690 Et Esaü eut en haine Jacob, à cause de la bénédiction dont son père l'avait béni, et il dit en son cœur : Les jours du deuil de mon père approchent, et alors je tuerai Jacob mon frère.

010 27 42 7700 Et on rapporta à Rébecca les discours d'Esaü, son fils aîné; et elle envoya appeler Jacob son second fils, et lui dit : Voici, Esaü ton frère se console dans [l'espérance] qu'il a de te tuer.

010 27 43 7710 Maintenant donc, mon fils, obéis à ma parole; lève-toi, et t'enfuis à Caran, vers Laban, mon frère.

010 27 44 7720 Et demeure avec lui quelque temps, jusqu'à ce que la fureur de ton frère soit passée;

010 27 45 7730 Et que sa colère soit détournée de toi, et qu'il ait oublié les choses que tu lui as faites. J'enverrai ensuite pour te tirer de là. Pourquoi serais-je privée de vous deux en un même jour?

010 27 46 7740 Et Rébecca dit à Isaac : La vie m'est devenue ennuyeuse, à cause de ces Héthiennes. Si Jacob prend pour femme quelqu'une de ces Héthiennes, comme sont les filles de ce pays, à quoi me sert la vie?

010 28 1 7750 Isaac donc appela Jacob, et le bénit, et lui commanda, en disant : Tu ne prendras point de femme d'entre les filles de Canaan.

010 28 2 7760 Lève-toi; va en Paddan-Aram, à la maison de Béthuel, père de ta mère, et prends-toi de là une femme des filles de Laban, frère de ta mère.

010 28 3 7770 Et le [Dieu] Fort, Tout-Puissant te bénisse, et te fasse croître et multiplier, afin que tu deviennes une assemblée de peuples.

010 28 4 7780 Et qu'il te donne la bénédiction d'Abraham, à toi et à la postérité avec toi, afin que tu obtiennes en héritage le pays où tu as été étranger, lequel Dieu a donné à Abraham.

010 28 5 7790 Isaac donc fit partir Jacob, qui s'en alla en Paddan-Aram, vers Laban, fils de Béthuel Syrien, frère de Rébecca, mère de Jacob et d'Esaü.

010 28 6 7800 Et Esaü vit qu'Isaac avait béni Jacob, et qu'il l'avait envoyé en Paddan-Aram, afin qu'il prît femme de ce pays-là pour lui, et qu'il lui avait commandé, quand il le bénissait, disant : Ne prends point de femme d'entre les filles de Canaan;

010 28 7 7810 Et que Jacob avait obéi à son père et à sa mère, et s'en était allé en Paddan-Aram.

010 28 8 7820 C'est pourquoi Esaü voyant que les filles de Canaan déplaisaient à Isaac son père,

010 28 9 7830 S'en alla vers Ismaël, et prit pour femme, outre ses [autres] femmes, Mahalath, fille d'Ismaël, fils d'Abraham, sœur de Nébajoth.

010 28 10 7840 Jacob donc partit de Béer-Sébah, et s'en alla à Caran.

010 28 11 7850 Et il se rencontra en un lieu où il passa la nuit, parce que le soleil était couché. Il prit donc des pierres de ce lieu-là, et en fit son chevet, et s'endormit en ce même lieu.

010 28 12 7860 Et il songea; et voici, une échelle dressée sur la terre, dont le bout touchait jusqu'aux cieux; et voici, les Anges de Dieu montaient et descendaient par cette échelle.

010 28 13 7870 Et voici, l'Eternel se tenait sur l'échelle, et il lui dit : Je suis l'Eternel, le Dieu d'Abraham ton père, et le Dieu d'Isaac; je te donnerai et à ta postérité, la terre sur laquelle tu dors.

010 28 14 7880 Et ta postérité sera comme la poussière de la terre, et tu t'étendras à l'Occident, à l'Orient, au Septentrion, et au Midi, et toutes les familles de la terre seront bénies en toi et en ta semence.

010 28 15 7890 Et voici, je suis avec toi; et je te garderai partout où tu iras; et je te ramènerai en ce pays; car je ne t'abandonnerai point que je n'aie fait ce que je t'ai dit.

010 28 16 7900 Et quand Jacob fut réveillé de son sommeil, il dit : Certes! l'Eternel est en ce lieu-ci, et je n'en savais rien.

010 28 17 7910 Et il eut peur, et dit : Que ce lieu-ci est effrayant! C'est ici la maison de Dieu, et c'est ici la porte des cieux.

010 28 18 7920 Et Jacob se leva de bon matin, et prit la pierre dont il avait fait son chevet, et la dressa pour monument; et versa de l'huile sur son sommet.

010 28 19 7930 Et il appela le nom de ce lieu-là, Béthel : mais auparavant la ville s'appelait Luz.

010 28 20 7940 Et Jacob fit un vœu, en disant : Si Dieu est avec moi, et s'il me garde dans le voyage que je fais, s'il me donne du pain à manger, et des habits pour me vêtir,

010 28 21 7950 Et si je retourne en paix à la maison de mon père, certainement l'Eternel me sera Dieu.

010 28 22 7960 Et cette pierre que j'ai dressée pour monument, sera la maison de Dieu; et de tout ce que tu m'auras donné, je t'en donnerai entièrement la dîme.

010 29 1 7970 Jacob donc se mit en chemin, et s'en alla au pays des Orientaux.



010 29 2 7980 Et il regarda, et voici un puits dans un champ, et là-même trois troupeaux de brebis couchées près du puits (car on y abreuvait les troupeaux,) et il y avait une grosse pierre sur l'ouverture du puits.

010 29 3 7990 Et quand tous les troupeaux étaient là assemblés, on roulait la pierre de dessus l'ouverture du puits, et on abreuvait les troupeaux; et ensuite on remettait la pierre en son lieu, sur l'ouverture du puits.

010 29 4 8000 Et Jacob leur dit : Mes frères, d'où êtes-vous? Ils répondirent : Nous sommes de Caran.

010 29 5 8010 Et il leur dit : Ne connaissez-vous point Laban fils de Nacor? Et ils répondirent : Nous le connaissons.

010 29 6 8020 Il leur dit : Se porte-t-il bien? Ils lui répondirent : Il se porte bien; et voilà Rachel sa fille, qui vient avec le troupeau.

010 29 7 8030 Et il dit : Voilà, il est encore grand jour, il n'est pas temps de retirer les troupeaux; abreuvez les troupeaux, et ramenez-les paître.

010 29 8 8040 Ils répondirent : Nous ne le pouvons point jusqu'à ce que tous les troupeaux soient assemblés, et qu'on ait oté la pierre de dessus l'ouverture du puits, afin d'abreuver les troupeaux.

010 29 9 8050 Et comme il parlait encore avec eux, Rachel arriva avec le troupeau de son père; car elle était bergère.

010 29 10 8060 Et il arriva que quand Jacob eut vu Rachel fille de Laban frère de sa mère, et le troupeau de Laban frère de sa mère, il s'approcha et roula la pierre de dessus l'ouverture du puits, et abreuva le troupeau de Laban, frère de sa mère.

010 29 11 8070 Et Jacob baisa Rachel, et élevant sa voix, il pleura.

010 29 12 8080 Et Jacob apprit à Rachel qu'il était frère de son père, et qu'il était fils de Rébecca; et elle courut le rapporter à son père.

010 29 13 8090 Et il arriva qu'aussitôt que Laban eut appris des nouvelles de Jacob fils de sa sœur, il courut au-devant de lui, l'embrassa, et le baisa, et le fit venir dans sa maison; et [Jacob] récita à Laban tout ce [qui lui était arrivé].

010 29 14 8100 Et Laban lui dit : Certainement, tu es mon os et ma chair; et il demeura avec lui un mois entier.

010 29 15 8110 Après quoi Laban dit à Jacob : Me serviras-tu pour rien, parce que tu es mon frère? Dis-moi quel sera ton salaire?

010 29 16 8120 Or Laban avait deux filles, dont l'aînée s'appelait Léa, et la plus jeune, Rachel.

010 29 17 8130 Mais Léa avait les yeux tendres, et Rachel était de belle taille, et belle à voir.

010 29 18 8140 Et Jacob aimait Rachel, et il dit : Je te servirai sept ans pour Rachel, ta plus jeune fille.

010 29 19 8150 Et Laban répondit : Il vaut mieux que je te la donne que si je la donnais à un autre; demeure avec moi.

010 29 20 8160 Jacob donc servit sept ans pour Rachel, qui lui semblèrent comme peu de jours, parce qu'il l'aimait.

010 29 21 8170 Et Jacob dit à Laban : Donne-moi ma femme, car mon temps est accompli, et je viendrai vers elle.

010 29 22 8180 Laban donc assembla tous les gens du lieu, et fit un festin.

010 29 23 8190 Mais quand le soir fut venu, il prit Léa sa fille, et l'amena à Jacob, qui vint vers elle.

010 29 24 8200 Et Laban donna Zilpa sa servante à Léa, sa fille, [pour] servante.

010 29 25 8210 Mais le matin étant venu, voici, [c'était] Léa. Et il dit à Laban : Qu'est-ce que tu m'as fait? N'ai-je pas servi chez toi pour Rachel? et pourquoi m'as-tu trompé?

010 29 26 8220 Laban répondit : On ne fait pas ainsi en ce lieu, de donner la plus jeune avant l'aînée.

010 29 27 8230 Achève la semaine de celle-ci, et nous te donnerons aussi l'autre, pour le service que tu feras encore chez moi sept autres années.

010 29 28 8240 Jacob donc fit ainsi, et il acheva la semaine de Léa; et Laban lui donna aussi pour femme Rachel sa fille.

010 29 29 8250 Et Laban donna Bilha sa servante à Rachel sa fille, pour servante.

010 29 30 8260 Il vint donc aussi vers Rachel, et il aima plus Rachel que Léa; et il servit encore chez lui sept autres années.

010 29 31 8270 Et l'Eternel voyant que Léa était haïe, ouvrit sa matrice; mais Rachel était stérile.

010 29 32 8280 Et Léa conçut et enfanta un fils, et elle le nomma Ruben, car elle dit : [C'est] parce que l'Eternel a regardé mon affliction; c'est pourquoi aussi maintenant mon mari m'aimera.

010 29 33 8290 Elle conçut encore, et enfanta un fils, et dit : Parce que l'Eternel a entendu que j'étais haïe, il m'a aussi donné celui-ci; et elle le nomma Siméon.

010 29 34 8300 Et elle conçut encore, et enfanta un fils, et dit : Maintenant mon mari s'attachera à moi : car je lui ai enfanté trois fils : C'est pourquoi on appela son nom Lévi.

010 29 35 8310 Elle conçut encore, et enfanta un fils, et dit : Cette fois je louerai l'Eternel; c'est pourquoi elle appela son nom Juda; et elle ne continua plus d'avoir des enfants.

010 30 1 8320 Alors Rachel voyant qu'elle ne faisait point d'enfants à Jacob, fut jalouse de Léa sa sœur; et dit à Jacob : Donne-moi des enfants, autrement je suis morte.

010 30 2 8330 Et Jacob se mit fort en colère contre Rachel, et lui dit : Suis-je au lieu de Dieu, qui t'a empêchée d'avoir des enfants?

010 30 3 8340 Et elle dit : Voilà ma servante Bilha; va vers elle et elle enfantera sur mes genoux, et j'aurai des enfants par elle.

010 30 4 8350 Elle lui donna donc Bilha sa servante pour femme, et Jacob vint vers elle.

010 30 5 8360 Et Bilha conçut, et enfanta un fils à Jacob.

010 30 6 8370 Et Rachel dit : Dieu a jugé en ma faveur, et il a aussi exaucé ma voix, et m'a donné un fils; c'est pourquoi elle le nomma Dan.

010 30 7 8380 Et Bilha, servante de Rachel, conçut encore, et enfanta un second fils à Jacob.

010 30 8 8390 Et Rachel dit : J'ai fortement lutté contre ma sœur, aussi j'ai eu la victoire; c'est pourquoi elle le nomma Nephthali.

010 30 9 8400 Alors Léa voyant qu'elle avait cessé de faire des enfants, prit Zilpa sa servante, et la donna à Jacob pour femme.

010 30 10 8410 Et Zilpa, servante de Léa, enfanta un fils à Jacob.

010 30 11 8420 Et Léa dit : Une troupe est arrivée, c'est pourquoi elle le nomma Gad.

010 30 12 8430 Et Zilpa, servante de Léa, enfanta un second fils à Jacob.

010 30 13 8440 Et Léa dit : C'est pour me rendre heureuse; car les filles me diront bienheureuse; c'est pourquoi elle le nomma Aser.

010 30 14 8450 Or Ruben étant sorti au temps de la moisson des blés, trouva des mandragores aux champs, et les apporta à Léa sa mère; et Rachel dit à Léa : Donne-moi, je te prie, des mandragores de ton fils.

010 30 15 8460 Et elle lui répondit : Est-ce peu de chose de m'avoir oté mon mari, que tu m'otes aussi les mandragores de mon fils? Et Rachel dit : Qu'il couche donc cette nuit avec toi, pour les mandragores de ton fils.

010 30 16 8470 Et quand Jacob revint des champs au soir, Léa sortit au-devant de lui, et lui dit : Tu viendras vers moi; car je t'ai loué pour les mandragores de mon fils; et il coucha avec elle cette nuit-là.

010 30 17 8480 Et Dieu exauça Léa, et elle conçut, et enfanta à Jacob un cinquième fils.

010 30 18 8490 Et elle dit : Dieu m'a récompensée, parce que j'ai donné ma servante à mon mari; c'est pourquoi elle le nomma Issacar.

010 30 19 8500 Et Léa conçut encore, et enfanta un sixième fils à Jacob.

010 30 20 8510 Et Léa dit : Dieu m'a donné un bon douaire; maintenant mon mari demeurera avec moi : car je lui ai enfanté six enfants; c'est pourquoi elle le nomma Zabulon.

010 30 21 8520 Puis elle enfanta une fille, et la nomma Dina.

010 30 22 8530 Et Dieu se souvint de Rachel, et Dieu l'ayant exaucée, ouvrit sa matrice.

010 30 23 8540 Alors elle conçut, et enfanta un fils, et dit : Dieu a oté mon opprobre.

010 30 24 8550 Et elle le nomma Joseph, en disant : Que l'Eternel m'ajoute un autre fils!

010 30 25 8560 Et il arriva qu'après que Rachel eut enfanté Joseph, Jacob dit à Laban : Donne-moi mon congé, et je m'en retournerai en mon lieu, et en mon pays.

010 30 26 8570 Donne-moi mes femmes et mes enfants, pour lesquels je t'ai servi, et je m'en irai; car tu sais de quelle manière je t'ai servi.

010 30 27 8580 Et Laban lui répondit : [Ecoute], je te prie, si j'ai trouvé grâce devant toi; j'ai reconnu que l'Eternel m'a béni à cause de toi.

010 30 28 8590 Il lui dit aussi : Marque-moi quel salaire [tu veux], et je te le donnerai.

010 30 29 8600 Et il lui répondit : Tu sais comment je t'ai servi, et ce qu'est devenu ton bétail avec moi.

010 30 30 8610 Car ce que tu avais avant que je vinsse, était peu de chose, mais il est beaucoup accru, et l'Eternel t'a béni à mon arrivée; et maintenant, quand ferai-je aussi [quelque chose] pour ma maison?

010 30 31 8620 Et [Laban] lui dit : Que te donnerai-je? Et Jacob répondit : Tu ne me donneras rien; mais je paîtrai encore tes troupeaux, et je les garderai, si tu fais ceci pour moi :

010 30 32 8630 Que je passe aujourd'hui parmi tes troupeaux, [et] qu'on mette à part toutes les brebis picotées et tachetées, et tous les agneaux roux, et les chèvres tachetées et picotées; et ce sera là mon salaire.

010 30 33 8640 Et désormais ma justice rendra témoignage pour moi; car elle viendra sur mon salaire, en ta présence; et tout ce qui ne sera point picoté ou tacheté entre les chèvres, et roux entre les agneaux, sera tenu pour un larcin, s'il est trouvé chez moi.

010 30 34 8650 Et Laban dit : Voici, qu'il te soit fait comme tu l'as dit.

010 30 35 8660 Et en ce jour-là il sépara les boucs marquetés et picotés, et toutes les chèvres picotées et tachetées, toutes celles où il y avait du blanc, et tous les agneaux roux, et il les mit entre les mains de ses fils.

010 30 36 8670 Et il mit l'espace de trois journées de chemin entre lui et Jacob; et Jacob paissait le reste des troupeaux de Laban.

010 30 37 8680 Mais Jacob prit des verges fraîches, de peuplier, de coudrier, et de châtaignier, et en ôta les écorces en découvrant le blanc qui était aux verges.

010 30 38 8690 Et il mit les verges qu'il avait pelées, au devant des troupeaux, dans les auges, et dans les abreuvoirs où les brebis venaient boire; et elles entraient en chaleur quand elles venaient boire.

010 30 39 8700 Les brebis donc entraient en chaleur à la vue des verges, et elles faisaient des brebis marquetées, picotées, et tachetées.

010 30 40 8710 Et Jacob partagea les agneaux, et fit que les brebis du troupeau de Laban avaient en vue les brebis marquetées, et tout ce qui était roux; et il mit ses troupeaux à part, et ne les mit point auprès des troupeaux de Laban.

010 30 41 8720 Et il arrivait que toutes les fois que les brebis hâtives entraient en chaleur, Jacob mettait les verges dans les abreuvoirs devant les yeux du troupeau, afin qu'elles entrassent en chaleur en regardant les verges.

010 30 42 8730 Mais quand les brebis étaient tardives, il ne les mettait point; et les tardives appartenaient à Laban, et les hâtives à Jacob.

010 30 43 8740 Ainsi cet homme s'accrut fort [en biens], et eut de grands troupeaux, des servantes, et des serviteurs, des chameaux, et des ânes.

010 31 1 8750 Or [Jacob] entendit les discours des fils de Laban, qui disaient : Jacob a pris tout ce qui était à notre père, et de ce qui était à notre père, il a acquis toute cette gloire.

010 31 2 8760 Et Jacob regarda le visage de Laban, et voici, il n'était point envers lui comme auparavant.

010 31 3 8770 Et l'Eternel dit à Jacob : Retourne au pays de tes pères, et vers ta parenté, et je serai avec toi.

010 31 4 8780 Jacob donc envoya appeler Rachel et Léa aux champs vers ses troupeaux,

010 31 5 8790 Et leur dit : Je connais au visage de votre père qu'il n'est pas envers moi comme il était auparavant ; toutefois le Dieu de mon père a été avec moi.

010 31 6 8800 Et vous savez que j'ai servi votre père de tout mon pouvoir.

010 31 7 8810 Mais votre père s'est moqué de moi, et a changé dix fois mon salaire; mais Dieu n'a pas permis qu'il m'ait fait [aucun] mal.

010 31 8 8820 Quand il disait ainsi : Les picotées seront ton salaire, alors toutes les brebis faisaient des agneaux picotés; et quand il disait : Les marquetées seront ton salaire, alors toutes les brebis faisaient des agneaux marquetés.

010 31 9 8830 Ainsi Dieu a ôté le bétail à votre père, et me l'a donné.

010 31 10 8840 Car il arriva au temps que les brebis entraient en chaleur, que je levai mes yeux, et je vis en songe, et voici, les boucs qui couvraient les chèvres, [étaient] marquetés, picotés, et tachetés,

010 31 11 8850 Et l'Ange de Dieu me dit en songe : Jacob! Et je répondis : Me voici.

010 31 12 8860 Et il dit : Lève maintenant tes yeux, et regarde : tous les boucs qui couvrent les chèvres, sont marquetés, picotés, et tachetés; car j'ai vu tout ce que te fait Laban.

010 31 13 8870 Je suis le [Dieu] Fort de Béthel, où tu oignis la pierre [que tu dressas] pour monument, quand tu me fis là un vœu; maintenant [donc], lève-toi, sors de ce pays, et retourne au pays de ta parenté.

010 31 14 8880 Alors Rachel et Léa lui répondirent, et dirent : Avons-nous encore quelque portion et quelque héritage dans la maison de notre père?

010 31 15 8890 Ne nous a-t-il pas traitées [comme] des étrangères? car il nous a vendues, et même il a entièrement mangé notre argent.

010 31 16 8900 Car toutes les richesses que Dieu a ôtées à notre père, nous appartenait, et à nos enfants. Maintenant donc fais tout ce que Dieu t'a dit.

010 31 17 8910 Ainsi Jacob se leva, et fit monter ses enfants et ses femmes sur des chameaux;

010 31 18 8920 Et il emmena tout son bétail et son bien, qu'il avait acquis, et tout ce qu'il possédait, et qu'il avait acquis en Paddan-Aram, pour aller vers Isaac son père, au pays de Canaan.

010 31 19 8930 Or comme Laban était allé tondre ses brebis, Rachel déroba les marmousets qui étaient à son père.

010 31 20 8940 Et Jacob se déroba de Laban le Syrien, ne lui ayant rien déclaré [de son dessein], parce qu'il s'enfuyait.

010 31 21 8950 Il s'enfuit donc avec tout ce qui lui appartenait, et partit, et passa le fleuve, et s'avança vers la montagne de Galaad.

010 31 22 8960 Et au troisième jour on rapporta à Laban, que Jacob s'en était fui.

010 31 23 8970 Et il prit avec lui ses frères, et le poursuivit sept journées de chemin, et l'atteignit à la montagne de Galaad.

010 31 24 8980 Mais Dieu apparut à Laban le Syrien en songe la nuit, et lui dit : Prends garde de ne rien dire à Jacob en bien ni en mal.

010 31 25 8990 Laban donc atteignit Jacob; et Jacob avait tendu ses tentes en la montagne; et Laban tendit aussi les siennes avec ses frères en la montagne de Galaad.

010 31 26 9000 Or Laban dit à Jacob : Qu'as-tu fait? Tu t'es dérobé de moi; tu as emmené mes filles comme des prisonnières de guerre.

010 31 27 9010 Pourquoi t'es-tu enfui en cachette, et t'es-tu dérobé de moi, sans m'en donner avis? car je t'eusse conduit avec joie et avec des chansons, au son des tambours, et des violons.

010 31 28 9020 Tu ne m'as pas [seulement] laissé baiser mes fils et mes filles; tu as fait follement en cela.

010 31 29 9030 J'ai en main le pouvoir de vous faire du mal, mais le Dieu de votre père m'a parlé la nuit passée, et m'a dit : Prends garde de ne rien dire à Jacob en bien ni en mal.

010 31 30 9040 Maintenant donc, [à la bonne heure], que tu t'en sois ainsi allé en hâte, puisque tu souhaitais si ardemment [de retourner] en la maison de ton père; [mais] pourquoi m'as-tu dérobé mes Dieux?

010 31 31 9050 Et Jacob répondant dit à Laban : [Je m'en suis allé] parce que je craignais; car je disais [qu'il fallait prendre garde] que tu ne me ravisses tes filles.

010 31 32 9060 [Mais] que celui en qui tu trouveras tes Dieux, ne vive point. Reconnais devant nos frères s'il y a chez moi quelque chose qui t'appartienne, et le prends; car Jacob ignorait que Rachel les eût dérobés.

010 31 33 9070 Alors Laban vint dans la tente de Jacob, et dans celle de Léa, et dans la tente des deux servantes et il ne les trouva point; et étant sorti de la tente de Léa, il entra dans la tente de Rachel.

010 31 34 9080 Mais Rachel prit les marmousets, et les ayant mis dans le bât d'un chameau, elle s'assit dessus; et Laban fouilla toute la tente, et ne les trouva point.

010 31 35 9090 Et elle dit à son père : Que mon Seigneur ne se fâche point de ce que je ne me puis lever devant lui; car j'ai ce que les femmes ont accoutumé d'avoir; et il fouilla, mais il ne trouva point les marmousets.

010 31 36 9100 Et Jacob se mit en colère, et querella Laban, et prenant la parole, lui dit : Quel est mon crime? quel est mon péché, que tu m'aies poursuivi si ardemment?

010 31 37 9110 Car tu as fouillé tout mon bagage; [mais] qu'as-tu trouvé de tous les meubles de ta maison? Mets-le ici devant mes frères et les tiens, et qu'ils soient juges entre nous deux.

010 31 38 9120 J'ai été avec toi ces vingt ans passés; tes brebis et tes chèvres n'ont point avorté; je n'ai point mangé les moutons de tes troupeaux.

010 31 39 9130 Je ne t'ai point rapporté en compte ce qui a été déchiré [par les bêtes sauvages] ; j'en ai supporté la perte; [et] tu redemandais de ma main ce qui avait été dérobé de jour, et ce qui avait été dérobé de nuit.

010 31 40 9140 De jour le hâle me consumait, et de nuit la gelée; et mon sommeil fuyait de devant mes yeux.

010 31 41 9150 Je t'ai servi ces vingt ans passés dans ta maison, quatorze ans pour tes deux filles, et six ans pour tes troupeaux, et tu m'as changé dix fois mon salaire.

010 31 42 9160 Si le Dieu de mon père, le Dieu d'Abraham, et la frayeur d'Isaac n'eût été pour moi, certes tu m'eusses maintenant renvoyé à vide. [Mais] Dieu a regardé mon affliction, et le travail de mes mains, et il t'a repris la nuit passée.

010 31 43 9170 Et Laban répondit à Jacob, et dit : Ces filles sont mes filles, et ces enfants sont mes enfants, et ces troupeaux sont mes troupeaux, et tout ce que tu vois est à moi; et que ferais-je aujourd'hui à ces miennes filles, ou à leurs enfants qu'elles ont enfantés?



010 31 44 9180 Maintenant donc, viens, faisons ensemble une alliance, et elle sera en témoignage entre moi et toi.

010 31 45 9190 Et Jacob prit une pierre, et la dressa pour monument.

010 31 46 9200 Et dit à ses frères : Amassez des pierres. Et eux ayant apporté des pierres, ils en firent un monceau, et ils mangèrent là sur ce monceau.

010 31 47 9210 Et Laban l'appela Jégar-Sahadutha; et Jacob l'appela Gal-hed.

010 31 48 9220 Et Laban dit : Ce monceau sera aujourd'hui témoin entre moi et toi; c'est pourquoi il fut nommé Gal-hed.

010 31 49 9230 Il fut aussi appelé Mitspa; parce que [Laban] dit : Que l'Eternel prenne garde à moi et à toi, quand nous nous serons retirés l'un d'avec l'autre.

010 31 50 9240 Si tu maltraites mes filles, et si tu prends une autre femme que mes filles, ce ne sera pas un homme [qui sera témoin] entre nous, prends-y bien garde; c'est Dieu qui est témoin entre moi et toi.

010 31 51 9250 Et Laban dit encore à Jacob : Regarde ce monceau, et considère le monument que j'ai dressé entre moi et toi.

010 31 52 9260 Ce monceau sera témoin, et ce monument sera témoin, que lorsque je viendrai vers toi je ne passerai point ce monceau; ni lorsque tu viendras vers moi tu ne passeras point ce monceau et ce monument pour me faire du mal.

010 31 53 9270 Que les Dieux d'Abraham et les Dieux de Nacor, les Dieux de leur père, jugent entre nous; mais Jacob jura par la frayeur d'Isaac son père.

010 31 54 9280 Et Jacob offrit un sacrifice en la montagne, et invita ses frères pour manger du pain; ils mangèrent donc du pain, et passèrent la nuit sur la montagne.

010 31 55 9290 Et Laban se levant de bon matin, baisa ses fils, et ses filles, et les bénit, et s'en alla. Ainsi Laban s'en retourna chez lui.

010 32 1 9300 Et Jacob continua son chemin, et les Anges de Dieu vinrent au-devant de lui;

010 32 2 9310 Et quand Jacob les eut vus, il dit : [C'est] ici le camp de Dieu; et il nomma ce lieu-là Mahanajim.

010 32 3 9320 Et Jacob envoya des messagers devant soi vers Esaü son frère, au pays de Séhir, dans le territoire d'Edom.

010 32 4 9330 Et leur commanda, en disant : Vous parlerez en cette manière à mon Seigneur Esaü : Ainsi a dit ton serviteur Jacob; j'ai demeuré comme étranger chez Laban, et m'y suis arrêté jusqu'à présent.

010 32 5 9340 Et j'ai des bœufs, des ânes, des brebis, des serviteurs, et des servantes; ce que j'envoie annoncer à mon Seigneur, afin de trouver grâce devant lui.

010 32 6 9350 Et les messagers retournèrent à Jacob, et lui dirent : Nous sommes venus vers ton frère Esaü, et même il vient au-devant de toi, ayant quatre cents hommes avec lui.

010 32 7 9360 Alors Jacob craignit beaucoup, et fut dans une grande angoisse; et ayant partagé le peuple qui était avec lui, et les brebis, et les bœufs, et les chameaux en deux bandes, il dit :

010 32 8 9370 Si Esaü vient à l'une de ces bandes, et qu'il la frappe, la bande qui demeurera de reste échappera.

010 32 9 9380 Jacob dit aussi : Ô Dieu de mon père Abraham, Dieu de mon père Isaac, ô Eternel qui m'as dit : Retourne en ton pays, et vers ta parenté, et je te ferai du bien.

010 32 10 9390 Je suis trop petit au prix de toutes tes gratuités, et de toute la vérité dont tu as usé envers ton serviteur; car j'ai passé ce Jourdain avec mon bâton, mais maintenant je m'en [retourne] avec ces deux bandes.

010 32 11 9400 Je te prie, délivre-moi de la main de mon frère Esaü; car je crains qu'il ne vienne, et qu'il ne me frappe, et [qu'il ne tue] la mère avec les enfants.

010 32 12 9410 Or tu as dit : Certes, je te ferai du bien, et je ferai devenir ta postérité comme le sable de la mer, lequel on ne saurait compter à cause de son grand nombre.

010 32 13 9420 Et il passa la nuit en ce lieu-là, et prit de ce qui lui vint en main pour en faire un présent à Esaü son frère.

010 32 14 9430 [Savoir] deux cents chèvres, vingt boucs, deux cents brebis, vingt moutons.

010 32 15 9440 Trente femelles de chameaux qui allaitaient, et leurs petits; quarante jeunes vaches, dix jeunes taureaux, vingt ânesses, et dix ânon.

010 32 16 9450 Et il les mit entre les mains de ses serviteurs, chaque troupeau à part, et leur dit : Passez devant moi, et faites qu'il y ait de la distance entre un troupeau et l'autre.

010 32 17 9460 Et il commanda au premier, disant : Quand Esaü mon frère te rencontrera, et te demandera, disant : A qui es-tu ? et où vas-tu? et à qui sont ces choses qui sont devant toi?

010 32 18 9470 Alors tu diras : Je suis à ton serviteur Jacob : c'est un présent qu'il envoie à mon Seigneur Esaü ; et le voilà lui-même après nous.

010 32 19 9480 Il fit aussi le même commandement au second, et au troisième, et à tous ceux qui allaient après les troupeaux, disant : Vous parlerez en ces termes-ci à Esaü, quand vous l'aurez trouvé;

010 32 20 9490 Et vous lui direz : Voici même ton serviteur Jacob est derrière nous. Car il disait : J'apaiserai sa colère par ce présent qui ira devant moi, et après cela, je verrai sa face; peut-être qu'il me regardera favorablement.

010 32 21 9500 Le présent donc alla devant lui; mais pour lui il demeura cette nuit-là avec sa troupe.

010 32 22 9510 Et il se leva cette nuit, et prit ses deux femmes, et ses deux servantes, et ses onze enfants, et passa le gué de Jabbok.

010 32 23 9520 Il les prit donc, et leur fit passer le torrent; il fit aussi passer tout ce qu'il avait.

010 32 24 9530 Or Jacob étant resté seul, un homme lutta avec lui, jusqu'à ce que l'aube du jour fût levée.

010 32 25 9540 Et quand [cet homme] vit qu'il ne le pouvait pas vaincre, il toucha l'endroit de l'emboîture de sa hanche; ainsi l'emboîture de l'os de la hanche de Jacob fut démise quand l'homme luttait avec lui.

010 32 26 9550 Et [cet homme] lui dit : Laisse-moi, car l'aube du jour est levée. Mais il dit : Je ne te laisserai point que tu ne m'aies béni.

010 32 27 9560 Et [cet homme] lui dit : Quel est ton nom? Il répondit : Jacob.

010 32 28 9570 Alors il dit : Ton nom ne sera plus Jacob, mais Israël; car tu as été le maître [en luttant] avec Dieu et avec les hommes, et tu as été le plus fort.

010 32 29 9580 Et Jacob demanda, disant : Je te prie, déclare-moi ton nom. Et il répondit : Pourquoi demandes-tu mon nom? Et il le bénit là.

010 32 30 9590 Et Jacob nomma le lieu, Péniel; car j'ai, [dit-il], vu Dieu face à face, et mon âme a été délivrée.

010 32 31 9600 Et le soleil se leva aussitôt qu'il eut passé Péniel, et il boitait d'une hanche.

010 32 32 9610 C'est pourquoi jusqu'à ce jour les enfants d'Israël ne mangent point du muscle se retirant, qui est à l'endroit de l'emboîture de la hanche; parce que [cet homme-là] toucha l'endroit de l'emboîture de la hanche de Jacob, à l'endroit du muscle se retirant.

010 33 1 9620 Et Jacob levant ses yeux regarda; et voici, Esaü venait, et quatre cents hommes avec lui; et [Jacob] divisa les enfants [en trois bandes, savoir] sous Léa, et sous Rachel, et sous les deux servantes.

010 33 2 9630 Et il mit à la tête les servantes avec leurs enfants; Léa et ses enfants après; et Rachel et Joseph les derniers.

010 33 3 9640 Et il passa devant eux, et se prosterna en terre par sept fois, jusqu'à ce qu'il fût proche de son frère.

010 33 4 9650 Mais Esaü courut au-devant de lui, et l'embrassa, et se jetant sur son cou le baisa; et ils pleurèrent.

010 33 5 9660 Puis levant ses yeux, il vit les femmes et les enfants, et dit : Qui sont ceux-là? sont-ils à toi? [Jacob] lui répondit : Ce sont les enfants que Dieu, par sa grâce, a donnés à ton serviteur.

010 33 6 9670 Et les servantes s'approchèrent, elles et leurs enfants, et se prosternèrent.

010 33 7 9680 Puis Léa aussi s'approcha avec ses enfants, et ils se prosternèrent, et ensuite Joseph et Rachel s'approchèrent, et se prosternèrent aussi.

010 33 8 9690 Et il dit : Que veux-tu faire avec tout ce camp que j'ai rencontré? Et il répondit : C'est pour trouver grâce devant mon Seigneur.

010 33 9 9700 Et Esaü dit : J'en ai abondamment, mon frère; que ce qui est à toi, soit à toi.

010 33 10 9710 Et Jacob répondit : Non, je te prie : si j'ai maintenant trouvé grâce devant toi, reçois ce présent de ma main; parce que j'ai vu ta face, comme si j'avais vu la face de Dieu, et parce que tu as été apaisé envers moi.

010 33 11 9720 Reçois, je te prie, mon présent qui t'a été amené; car Dieu m'en a donné, par sa grâce, et j'ai de tout. Il le pressa donc tant, qu'il le prit.

010 33 12 9730 Et [Esaü] dit : Partons, et marchons, et je marcherai devant toi.

010 33 13 9740 Mais [Jacob] lui dit : Mon Seigneur sait que ces enfants sont jeunes, et je suis chargé de brebis et de vaches qui allaitent, et si on les presse d'un seul jour, tout le troupeau mourra.

010 33 14 9750 Je te prie que mon Seigneur passe devant son serviteur, et je m'en irai tout doucement, au pas de ce bagage qui [est] devant moi, et au pas de ces enfants, jusqu'à ce que j'arrive chez mon Seigneur en Séhir.

010 33 15 9760 Et Esaü dit : Je te prie que je fasse demeurer avec toi quelques-uns de ce peuple qui est avec moi; et il répondit : Pourquoi cela? [Je te prie] que je trouve grâce envers mon Seigneur.

010 33 16 9770 Ainsi Esaü s'en retourna ce jour-là par son chemin en Séhir.

010 33 17 9780 Et Jacob s'en alla à Succoth, et bâtit une maison pour soi, et fit des cabanes pour son bétail; c'est pourquoi il nomma le lieu, Succoth.

010 33 18 9790 Et Jacob arriva sain et sauf à la ville de Sichem, au pays de Canaan, venant de Paddan-Aram, et se campa devant la ville.

010 33 19 9800 Et il acheta une portion du champ dans lequel il avait dressé sa tente, de la main des enfants d'Hémor, père de Sichem, pour cent pièces d'argent.

010 33 20 9810 Et il dressa là un autel, qu'il appela, le [Dieu] Fort, le Dieu d'Israël.

010 34 1 9820 Or Dina, la fille que Léa avait enfantée à Jacob, sortit pour voir les filles du pays.

010 34 2 9830 Et Sichem, fils d'Hémor Hévien, Prince du pays, la vit, et l'enleva, et coucha avec elle, et la força.

010 34 3 9840 Et son cœur fut attaché à Dina fille de Jacob, et il aima la jeune fille, et parla selon le cœur de la jeune fille.

010 34 4 9850 Sichem aussi parla à Hémor son père, en disant : Prends-moi cette fille pour être ma femme.

010 34 5 9860 Et Jacob apprit qu'il avait violé Dina sa fille. Or ses fils étaient avec son bétail aux champs; et Jacob se tut jusqu'à ce qu'ils fussent revenus.

010 34 6 9870 Et Hémor, père de Sichem vint à Jacob pour parler avec lui.

010 34 7 9880 Et les fils de Jacob étant revenus des champs, et ayant appris [ce qui était arrivé], ils en eurent une grande douleur, et furent fort irrités de l'infamie que [Sichem] avait commise contre Israël, en couchant avec la fille de Jacob, ce qui ne se devait point faire.

010 34 8 9890 Et Hémor leur parla, en disant : Sichem mon fils a mis son affection en votre fille; donnez-la-lui, je vous prie, pour femme.

010 34 9 9900 Et alliez-vous avec nous, donnez-nous vos filles, et prenez nos filles pour vous.

010 34 10 9910 Et habitez avec nous, et le pays sera à votre disposition; demeurez-y, et y trafiquez, et ayez-y des possessions.

010 34 11 9920 Sichem dit aussi au père et aux frères de la fille : Que je trouve grâce devant vous, et je donnerai tout ce que vous me direz.

010 34 12 9930 Demandez-moi telle dot, et tel présent que vous voudrez, et je les donnerai comme vous me direz; et donnez-moi la jeune fille pour femme.

010 34 13 9940 Alors les enfants de Jacob répondirent à Sichem et à Hémor son père; et agissant avec ruse (parce qu'il avait violé Dina leur sœur :)

010 34 14 9950 Ils leur dirent : Nous ne pourrions point faire cela, de donner notre sœur à un homme incirconcis; car ce nous serait un opprobre.

010 34 15 9960 Mais nous nous accommoderons avec vous, pourvu que vous deveniez semblables à nous en circoncisant tous les mâles qui sont parmi vous.

010 34 16 9970 Alors nous vous donnerons nos filles, et nous prendrons vos filles pour nous, et nous demeurerons avec vous, et nous ne serons qu'un seul peuple.

010 34 17 9980 Mais si vous ne consentez pas d'être circoncis, nous prendrons notre fille, et nous nous en irons.

010 34 18 9990 Et leurs discours plurent à Hémor et à Sichem, fils d'Hémor.

010 34 19 10000 Et le jeune homme ne différa point à faire [ce qu'on lui avait proposé]; car la fille de Jacob lui agréait beaucoup; et il était le plus considéré de tous ceux de la maison de son père.

010 34 20 10010 Hémor donc et Sichem son fils vinrent à la porte de leur ville, et parlèrent aux gens de leur ville, en leur disant :

010 34 21 10020 Ces gens-ci sont paisibles, ils sont avec nous; qu'ils habitent au pays, et qu'ils y trafiquent; car voici, le pays est d'une assez grande étendue pour eux. Nous prendrons leurs filles pour nos femmes, et nous leur donnerons nos filles.

010 34 22 10030 Et ces gens s'accommoderont à nous en ceci pour habiter avec nous, [et] pour devenir un même peuple; pourvu que tout mâle qui est parmi nous soit circoncis, comme ils sont circoncis.

010 34 23 10040 Leur bétail, et leurs biens, et toutes leurs bêtes, ne seront-ils pas à nous? Seulement accommodons-nous à eux, et qu'ils demeurent avec nous.

010 34 24 10050 Et tous ceux qui sortaient par la porte de leur ville obéirent à Hémor, et à Sichem son fils; et tout mâle d'entre tous ceux qui sortaient par la porte de leur ville fut circoncis.

010 34 25 10060 Mais il arriva au troisième jour, quand ils étaient dans la douleur, que deux des enfants de Jacob, Siméon et Lévi, frères de Dina, ayant pris leurs épées, entrèrent hardiment dans la ville, et tuèrent tous les mâles.

010 34 26 10070 Ils passèrent aussi au tranchant de l'épée Hémor et Sichem son fils, et emmenèrent Dina de la maison de Sichem, et sortirent.

010 34 27 10080 Et ceux-là étant tués, les fils de Jacob vinrent, et pillèrent la ville, parce qu'on avait violé leur sœur.

010 34 28 10090 Et ils prirent leurs troupeaux, leurs bœufs, leurs ânes, et ce qui était dans la ville, et aux champs :

010 34 29 10100 Et tous leurs biens, et tous leurs petits enfants, et emmenèrent prisonnières leurs femmes; et les pillèrent, avec tout ce qui était dans les maisons.

010 34 30 10110 Alors Jacob dit à Siméon et Lévi : Vous m'avez troublé, en me mettant en mauvaise odeur parmi les habitants du pays, tant Cananéens que Phéréziens, et je n'ai que peu de gens; ils s'assembleront donc contre moi, et me frapperont, et me détruiront, moi et ma maison.

010 34 31 10120 Et ils répondirent : Fera-t-on de notre sœur comme d'une paillardes?

010 35 1 10130 Or Dieu dit à Jacob : Lève-toi, monte à Béthel, et demeure là, et y dresse un autel au [Dieu] Fort qui t'apparut, quand tu t'enfuyais de devant Esaü ton frère.

010 35 2 10140 Et Jacob dit à sa famille, et à tous ceux qui étaient avec lui : Otez les Dieux des étrangers qui sont au milieu de vous, et vous purifiez, et changez de vêtements.

010 35 3 10150 Et levons-nous, et montons à Béthel, et je ferai là un autel au [Dieu] Fort qui m'a répondu au jour de ma détresse, et qui a été avec moi dans le chemin où j'ai marché.

010 35 4 10160 Alors ils donnèrent à Jacob tous les Dieux des étrangers qu'ils avaient en leurs mains, et les bagues qui étaient à leurs oreilles, et il les cacha sous un chêne qui était auprès de Sichem.

010 35 5 10170 Puis ils partirent; et la frayeur de Dieu fut sur les villes des environs; tellement qu'ils ne poursuivirent point les enfants de Jacob.

010 35 6 10180 Ainsi Jacob, et tout le peuple qui était avec lui, vint à Luz, qui est au pays de Canaan, laquelle est Béthel.

010 35 7 10190 Et il y bâtit un autel, et nomma ce lieu-là, le [Dieu] Fort de Béthel; car Dieu lui était apparu là, quand il s'enfuyait de devant son frère.

010 35 8 10200 Alors mourut Débora, la nourrice de Rébecca, et elle fut ensevelie au-dessous de Béthel sous un chêne, qui fut appelé Allon-bacuth.

010 35 9 10210 Dieu apparut encore à Jacob, quand il venait de Paddan-Aram, et le bénit,

010 35 10 10220 Et lui dit : Ton nom est Jacob; mais tu ne seras plus nommé Jacob, car ton nom [sera] Israël; et il le nomma Israël.

010 35 11 10230 Dieu lui dit aussi : Je suis le [Dieu] Fort, Tout-Puissant : augmente, et multiplie : une nation, même une multitude de nations naîtra de toi, même des Rois sortiront de tes reins;

010 35 12 10240 Et je te donnerai le pays que j'ai donné à Abraham et à Isaac, et je le donnerai à ta postérité après toi.

010 35 13 10250 Et Dieu remonta d'avec lui du lieu où il lui avait parlé.

010 35 14 10260 Et Jacob dressa un monument au lieu où [Dieu] lui avait parlé, [savoir] une pierre pour monument, et il répandit dessus une aspersion, et y versa de l'huile.

010 35 15 10270 Jacob donc nomma le lieu où Dieu lui avait parlé, Béthel.

010 35 16 10280 Puis ils partirent de Béthel, et il y avait encore quelque petit espace de pays pour arriver à Ephrat, lorsque Rachel accoucha, et elle fut dans un grand travail.

010 35 17 10290 Et comme elle avait beaucoup de peine à accoucher, la sage-femme lui dit : Ne crains point; car tu as encore ici un fils.

010 35 18 10300 Et comme elle rendait l'âme, (car elle mourut,) elle nomma l'enfant Bénoni; mais son père le nomma Benjamin.

010 35 19 10310 C'est ainsi que mourut Rachel, et elle fut ensevelie au chemin d'Ephrat, qui est Bethléhem.

010 35 20 10320 Et Jacob dressa un monument sur son sépulcre. C'est le monument du sépulcre de Rachel [qui subsiste] encore aujourd'hui.

010 35 21 10330 Puis Israël partit, et dressa ses tentes au-delà de Migdal-Héder.

010 35 22 10340 Et il arriva que quand Israël demeurait en ce pays-là, Ruben vint, et coucha avec Bilha, concubine de son père; et Israël l'apprit. Or Jacob avait douze fils.

010 35 23 10350 Les fils de Léa étaient Ruben, premier-né de Jacob, Siméon, Lévi, Juda, Issacar, et Zabulon.

010 35 24 10360 Les fils de Rachel, Joseph et Benjamin.

010 35 25 10370 Les fils de Bilha, servante de Rachel, Dan, et Nephthali.

010 35 26 10380 Les fils de Zilpa, servante de Léa, Gad et Aser. Ce sont là les enfants de Jacob, qui lui naquirent en Paddan-Aram.



010 35 27 10390 Et Jacob vint vers Isaac son père [en la plaine de] Mamré à Kirjath-arbah, [qui] est Hébron, où Abraham et Isaac avaient demeuré comme étrangers.

010 35 28 10400 Et le temps qu'Isaac vécut, fut cent quatre-vingts ans.

010 35 29 10410 Ainsi Isaac défaillant mourut, et fut recueilli avec ses peuples, âgé et rassasié de jours; et Esaü et Jacob ses fils l'ensevelirent.

010 36 1 10420 Or ce sont ici les générations d'Esaü, qui [est] Edom.

010 36 2 10430 Esaü prit ses femmes d'entre les filles de Canaan : savoir Hada fille d'Elon Héthien, et Aholibama fille de Hana, [petite-]fille de Tsibhon Hévien.

010 36 3 10440 Il prit aussi Basmath fille d'Ismaël, sœur de Nébajoth.

010 36 4 10450 Et Hada enfanta à Esaü Eliphaz; et Basmath enfanta Réhuel.

010 36 5 10460 Et Aholibama enfanta Jésus, et Jahlam, et Korah. Ce sont là les enfants d'Esaü, qui lui naquirent au pays de Canaan.

010 36 6 10470 Et Esaü prit ses femmes et ses fils, et ses filles, et toutes les personnes de sa maison, tous ses troupeaux, et ses bêtes, et tout le bien qu'il avait acquis au pays de Canaan, et il s'en alla en un autre pays, loin de Jacob son frère.

010 36 7 10480 Car leurs biens étaient si grands, qu'ils n'auraient pas pu demeurer ensemble; et le pays où ils demeureraient comme étrangers, ne les eût pas pu contenir à cause de leurs troupeaux.

010 36 8 10490 Ainsi Esaü habita en la montagne de Séhir; Esaü est Edom.

010 36 9 10500 Et ce sont ici les générations d'Esaü, père d'Edom, en la montagne de Séhir.

010 36 10 10510 Ce sont ici les noms des enfants d'Esaü : Eliphaz fils de Hada, femme d'Esaü; Réhuel fils de Basmath, femme d'Esaü.

010 36 11 10520 Et les enfants d'Eliphaz, furent Téman, Omar, Tsépho, Gahtam et Kénaz.

010 36 12 10530 Et Timnaph fut concubine d'Eliphaz, fils d'Esaü, et elle enfanta Hamalec à Eliphaz. Ce sont là les enfants de Hada femme d'Esaü.

010 36 13 10540 Et ce sont ici les enfants de Réhuel : Nahath, Zérah, Samma, et Miza. Ceux-ci furent enfants de Basmath femme d'Esaü.

010 36 14 10550 Et ceux-ci furent les enfants d'Aholibama, fille de Hana, [petite-]fille de Tsibhon, et femme d'Esaü, qui enfanta à Esaü Jésus, Jahlam, et Korah.

- 010 36 15 10560 Ce sont ici les Ducs des enfants d'Esäü. Des enfants d'Eliphaz premier-né d'Esäü, le Duc Téman, le Duc Omar, le Duc Tsépho, le Duc Kénaz,
- 010 36 16 10570 Le Duc Korah, le Duc Gahtam, le Duc Hamalec. Ce sont là les Ducs d'Eliphaz au pays d'Edom, qui furent enfants de Hada.
- 010 36 17 10580 Et ce sont ici ceux des enfants de Réhuel fils d'Esäü : le Duc Nahath, le Duc Zérah, le Duc Samma, et le Duc Miza. Ce sont là les Ducs [sortis] de Réhuel au pays d'Edom, qui furent enfants de Basmath femme d'Esäü.
- 010 36 18 10590 Et ce sont ici ceux des enfants d'Aholibama femme d'Esäü : le Duc Jésus, le Duc Jahlam, le Duc Korah; qui sont les Ducs [sortis] d'Aholibama fille de Hana, femme d'Esäü.
- 010 36 19 10600 Ce sont là les enfants d'Esäü, qui est Edom, et ce [sont] là leurs Ducs.
- 010 36 20 10610 Ce sont ici les enfants de Séhir Horien, qui avaient habité au pays, Lotan, Sobal, Tsibhon, et Hana.
- 010 36 21 10620 Dison, Etser, et Disan; qui sont les Ducs des Horiens, enfants de Séhir au pays d'Edom.
- 010 36 22 10630 Et les enfants de Lotan, furent Hori et Héman; et Timnah était sœur de Lotan.
- 010 36 23 10640 Et ce sont ici les enfants de Sobal : Halvan, Manahath, Hébal, Sépho, et Onam.
- 010 36 24 10650 Et ce sont ici les enfants de Tsibhon : Aja et Hana. Cet Hana est celui qui trouva les mulets au désert, quand il paissait les ânes de Tsibhon son père.
- 010 36 25 10660 Et ce sont ici les enfants de Hana : Disan, et Aholibama fille de Hana.
- 010 36 26 10670 Et ce sont ici les enfants de Disan : Hemdan, Esban, Jithran, et Kéran.
- 010 36 27 10680 Et ce sont ici les enfants d'Etser : Bilhan, Zahavan, et Hakan.
- 010 36 28 10690 Et ce sont ici les enfants de Disan : Huts et Aran.
- 010 36 29 10700 Ce sont ici les Ducs des Horiens : le Duc Lotan, le Duc Sobal, le Duc Tsibhon, le Duc Hana.
- 010 36 30 10710 Le Duc Dison, le Duc Etser, le Duc Disan. Ce sont là les Ducs des Horiens, selon que leurs Ducs étaient [établis] au pays de Séhir.
- 010 36 31 10720 Et ce sont ici les Rois qui ont régné au pays d'Edom, avant qu'aucun Roi régnât sur les enfants d'Israël.

- 010 36 32 10730 Bélah, fils de Béhor, régna en Edom, et le nom de sa ville était Dinhaba.
- 010 36 33 10740 Et Bélah mourut, et Jobab fils de Zérah de Botsra, régna en sa place.
- 010 36 34 10750 Et Jobab mourut, et Husam du pays des Témanites, régna en sa place.
- 010 36 35 10760 Et Husam mourut, et Hadad fils de Bédad régna en sa place, qui défit Madian au territoire de Moab ; et le nom de sa ville était Havith.
- 010 36 36 10770 Et Hadad mourut, et Samla de Masréka régna en sa place.
- 010 36 37 10780 Et Samla mourut, et Saül de Réhoboth du fleuve, régna en sa place.
- 010 36 38 10790 Et Saül mourut, et Bahal-hanan fils de Hacbor régna en sa place.
- 010 36 39 10800 Et Bahal-hanan fils de Hacbor mourut, et Hadar régna en sa place; et le nom de sa ville [était] Pahu; et le nom de sa femme Méhétabéel, fille de Matred, [petite-]fille de Mézahab.
- 010 36 40 10810 Et ce sont ici les noms des Ducs d'Esäü selon leurs familles, selon leurs lieux, selon leurs noms : le Duc Timnah, le Duc Halva, le Duc Jéteth.
- 010 36 41 10820 Le Duc Aholibama, le Duc Ela, le Duc Pinon.
- 010 36 42 10830 Le Duc Kénaz, le Duc Téman, le Duc Mibtsar,
- 010 36 43 10840 Le Duc Magdiel, et le Duc Hiram. Ce sont là les Ducs d'Edom selon leurs demeures du pays de leur possession. C'est Esäü le père d'Edom.
- 010 37 1 10850 Or Jacob demeura au pays où son père avait demeuré comme étranger, [c'est-à-dire] au pays de Canaan.
- 010 37 2 10860 Ce sont ici les générations de Jacob. Joseph âgé de dix-sept ans, paissait avec ses frères les troupeaux, et il était jeune garçon entre les enfants de Bilha, et entre les enfants de Zilpa, femmes de son père. Et Joseph rapporta à leur père leurs méchants discours.
- 010 37 3 10870 Or Israël aimait Joseph plus que tous ses [autres] fils, parce qu'il l'avait eu en sa vieillesse, et il lui fit une robe bigarrée.
- 010 37 4 10880 Et ses frères voyant que leur père l'aimait plus qu'eux tous, le haïssaient, et ne pouvaient lui parler avec douceur.
- 010 37 5 10890 Or Joseph songea un songe, lequel il récita à ses frères; et ils le haïrent encore davantage.

010 37 6 10900 Il leur dit donc : Ecoutez, je vous prie, le songe que j'ai songé.

010 37 7 10910 Voici, nous liions des gerbes au milieu d'un champ; et voici, ma gerbe se leva, et se tint droite; et voici, vos gerbes l'environnèrent, et se prosternèrent devant ma gerbe.

010 37 8 10920 Alors ses frères lui dirent : Régnerais-tu en effet sur nous? et dominerais-tu en effet sur nous? Et ils le haïrent encore plus pour ses songes, et pour ses paroles.

010 37 9 10930 Il songea encore un autre songe, et il le récita a ses frères, en disant : Voici, j'ai songé encore un songe, et voici, le soleil, et la lune, et onze étoiles se prosternaient devant moi.

010 37 10 10940 Et quand il le récita à son père, et à ses frères, son père le reprit, et lui dit : Que veut dire ce songe que tu as songé? Faudra-t-il que nous venions moi, et ta mère, et tes frères nous prosterner en terre devant toi?

010 37 11 10950 Et ses frères eurent de l'envie contre lui; mais son père retenait ses discours.

010 37 12 10960 Or ses frères s'en allèrent paître les troupeaux de leur père en Sichem.

010 37 13 10970 Et Israël dit à Joseph : Tes frères ne paissent-ils pas [les troupeaux] en Sichem? Viens, que je t'envoie vers eux; et il lui répondit : Me voici.

010 37 14 10980 Et il lui dit : Va maintenant, vois si tes frères se portent bien, et si les troupeaux [sont en bon état], et rapporte-le-moi. Ainsi il l'envoya de la vallée de Hébron, et il vint jusqu'en Sichem.

010 37 15 10990 Et un homme le trouva comme il était errant par les champs; et cet homme lui demanda, et lui dit : Que cherches-tu?

010 37 16 11000 Et il répondit : Je cherche mes frères; je te prie, enseigne-moi où ils paissent.

010 37 17 11010 Et l'homme dit : Ils sont partis d'ici; et j'ai entendu qu'ils disaient : Allons en Dothain. Joseph donc alla après ses frères, et les trouva en Dothain.

010 37 18 11020 Et ils le virent de loin; et avant qu'il approchât d'eux, ils complotèrent contre lui, pour le tuer.

010 37 19 11030 Et ils se dirent l'un à l'autre : Voici, ce maître songeur vient.

010 37 20 11040 Maintenant donc, venez, et tuons-le, et jetons-le dans une de ces fosses; et nous dirons qu'une mauvaise bête l'a dévoré, et nous verrons que deviendront ses songes.

010 37 21 11050 Mais Ruben entendit cela, et le délivra de leurs mains, en disant : Ne lui otons point la vie.

010 37 22 11060 Ruben leur dit encore : Ne répandez point le sang; jetez-le dans cette fosse qui est au désert, mais ne mettez point la main sur lui. C'était pour le délivrer de leurs mains, et le renvoyer à son père.

010 37 23 11070 Aussitôt donc que Joseph fut venu à ses frères, ils le dépouillèrent de sa robe, de cette robe bigarrée qui était sur lui.

010 37 24 11080 Et l'ayant pris, ils le jetèrent dans la fosse; mais la fosse était vide, et il n'y avait point d'eau.

010 37 25 11090 Ensuite ils s'assirent pour manger du pain; et levant les yeux ils regardèrent, et voici une troupe d'Ismaélites qui passaient, et qui venaient de Galaad, et leurs chameaux portaient des drogues, du baume, et de la myrrhe; et ils allaient porter ces choses en Egypte.

010 37 26 11100 Et Juda dit à ses frères : Que gagnerons-nous à tuer notre frère, et à cacher son sang?

010 37 27 11110 Venez, et vendons-le à ces Ismaélites, et ne mettons point notre main sur lui; car notre frère, [c'est] notre chair; et ses frères y acquiescèrent.

010 37 28 11120 Et comme les marchands Madianites passaient, ils tirèrent et firent remonter Joseph de la fosse, et le vendirent vingt [pièces] d'argent aux Ismaélites, qui emmenèrent Joseph en Egypte.

010 37 29 11130 Puis Ruben retourna à la fosse, et voici, Joseph n'était plus dans la fosse; et [Ruben] déchira ses vêtements.

010 37 30 11140 Il retourna vers ses frères, et leur dit : L'enfant ne se trouve point; et moi! moi! où irai-je?

010 37 31 11150 Et ils prirent la robe de Joseph, et ayant tué un bouc d'entre les chèvres, ils ensanglantèrent la robe.

010 37 32 11160 Puis ils envoyèrent et firent porter à leur père la robe bigarrée, en lui disant : Nous avons trouvé ceci; reconnais maintenant si c'est la robe de ton fils, ou non.

010 37 33 11170 Et il la reconnut, et dit : C'est la robe de mon fils ; une mauvaise bête l'a dévoré : certainement Joseph a été déchiré.

010 37 34 11180 Et Jacob déchira ses vêtements, et mit un sac sur ses reins, et mena deuil sur son fils durant plusieurs jours.

010 37 35 11190 Et tous ses fils, et toutes ses filles vinrent pour le consoler. Mais il rejeta toute consolation, et dit : Certainement je descendrai en menant deuil au sépulcre vers mon fils; c'est ainsi que son père le pleurait.

010 37 36 11200 Et les Madianites le vendirent en Egypte à Potiphar, Eunuque de Pharaon, Prévôt de l'hôtel.

010 38 1 11210 Il arriva qu'en ce temps-là Juda descendit d'auprès de ses frères, et se retira vers un homme Hadullamite, qui avait nom Hira.

010 38 2 11220 Et Juda y vit la fille d'un Cananéen, nommé Suah, et il la prit, et vint vers elle.

010 38 3 11230 Et elle conçut et enfanta un fils, et on le nomma Her.

010 38 4 11240 Et elle conçut encore et enfanta un fils, et elle le nomma Onan.

010 38 5 11250 Elle enfanta encore un fils, et elle le nomma Séla. Et [Juda] était en Késib quand elle accoucha de celui-ci.

010 38 6 11260 Et Juda maria Her, son premier-né, avec une fille qui avait nom Tamar.

010 38 7 11270 Mais Her le premier-né de Juda était méchant devant l'Eternel, et l'Eternel le fit mourir.

010 38 8 11280 Alors Juda dit à Onan : Viens vers la femme de ton frère, et prends-la pour femme, [comme étant son beau-frère], et suscite des enfants à ton frère.

010 38 9 11290 Mais Onan sachant que les enfants ne seraient pas à lui, se corrompait contre terre toutes les fois qu'il venait vers la femme de son frère, afin qu'il ne donnât pas des enfants à son frère.

010 38 10 11300 Et ce qu'il faisait déplut à l'Eternel, c'est pourquoi il le fit aussi mourir.

010 38 11 11310 Et Juda dit à Tamar sa belle-fille : Demeure veuve en la maison de ton père, jusqu'à ce que Séla mon fils soit grand; car il dit : Il faut prendre garde qu'il ne meure comme ses frères. Ainsi Tamar s'en alla, et demeura en la maison de son père.

010 38 12 11320 Et après plusieurs jours la fille de Suah, femme de Juda, mourut; et Juda, s'étant consolé, monta vers les tondeurs de ses brebis à Timnath, avec Hira Hadullamite, son intime ami.

010 38 13 11330 Et on fit savoir à Tamar, et on lui dit : Voici, ton beau-père monte à Timnath, pour tondre ses brebis.

010 38 14 11340 Et elle ôta de dessus soi les habits de son veuvage, et se couvrit d'un voile, et s'en enveloppa, et s'assit en un carrefour qui [était] sur le chemin tirant vers Timnath; parce qu'elle voyait que Séla était devenu grand, et qu'elle ne lui avait point été donnée pour femme.

010 38 15 11350 Et quand Juda la vit, il s'imagina que c'était une prostituée; car elle avait couvert son visage.

010 38 16 11360 Et il se détourna vers elle au chemin, et lui dit : Permits, je te prie, que je vienne vers toi; car il ne savait pas que ce [fût] sa belle-fille. Et elle répondit : Que me donneras-tu afin que tu viennes vers moi?

010 38 17 11370 Et il dit : Je t'enverrai un chevreau d'entre les chèvres du troupeau. Et elle répondit : Me donneras-tu des gages, jusqu'à ce que tu l'envoies?

010 38 18 11380 Et il dit : Quel gage est-ce que je te donnerai? Et elle répondit : Ton cachet, ton mouchoir, et ton bâton que tu as en ta main. Et il les lui donna; et il vint vers elle, et elle conçut de lui.

010 38 19 11390 Puis elle se leva et s'en alla, et ayant quitté son voile elle reprit les habits de son veuvage.

010 38 20 11400 Et Juda envoya un chevreau d'entre les chèvres par l'Hadullamite son intime ami; afin qu'il reprît le gage de la main de la femme; mais il ne la trouva point.

010 38 21 11410 Et il interrogea les hommes du lieu où elle avait été, en disant : Où [est] cette prostituée qui [était] dans le carrefour sur le chemin? Et ils répondirent : Il n'y a point eu ici de prostituée.

010 38 22 11420 Et il retourna à Juda, et lui dit : Je ne l'ai point trouvée; et même les gens du lieu m'ont dit : Il n'y a point eu ici de prostituée.

010 38 23 11430 Et Juda dit : Qu'elle garde le [gage], de peur que nous ne soyons en mépris. Voici, j'ai envoyé ce chevreau, mais tu ne l'as point trouvée.

010 38 24 11440 Or il arriva qu'environ trois mois [après] on fit un rapport à Juda, en disant : Tamar ta belle-fille a commis un adultère, et voici elle est même enceinte. Et Juda dit : Faites-la sortir, et qu'elle soit brûlée.

010 38 25 11450 Et comme on la faisait sortir, elle envoya dire à son beau-père : Je suis enceinte de l'homme à qui ces choses appartiennent. Elle dit aussi : Reconnais, je te prie, à qui [est] ce cachet, ce mouchoir, et ce bâton.

010 38 26 11460 Alors Juda les reconnut, et il dit : Elle est plus juste que moi; parce que je ne l'ai point donnée à Séla, mon fils; et il ne la connut plus.

010 38 27 11470 Et comme elle fut sur le point d'accoucher, voici, deux jumeaux étaient dans son ventre;

010 38 28 11480 Et dans le temps qu'elle enfantait, [l'un d'eux] donna la main, et la sage-femme la prit, et lia sur sa main un fil d'écarlate, en disant : Celui-ci sort le premier.

010 38 29 11490 Mais comme il eut retiré sa main, voici, son frère sortit; et elle dit : Quelle ouverture t'es-tu faite! L'ouverture soit sur toi; et on le nomma Pharez.

010 38 30 11500 Ensuite son frère sortit, ayant sur sa main le fil d'écarlate, et on le nomma Zara.

010 39 1 11510 Or quand on eut amené Joseph en Egypte, Potiphar, Eunuque de Pharaon, Prévôt de l'hôtel, Egyptien, l'acheta de la main des Ismaélites, qui l'y avaient amené.

010 39 2 11520 Et l'Eternel était avec Joseph; et il prospéra, et demeura dans la maison de son maître Egyptien.

010 39 3 11530 Et son maître vit que l'Eternel [était] avec lui, et que l'Eternel faisait prospérer entre ses mains tout ce qu'il faisait.

010 39 4 11540 C'est pourquoi Joseph trouva grâce devant son maître, et il le servait. Et [son maître] l'établit sur sa maison, et lui remit entre les mains tout ce qui lui appartenait.

010 39 5 11550 Et il arriva que depuis qu'il l'eut établi sur sa maison, et sur tout ce qu'il avait, l'Eternel bénit la maison de cet Egyptien à cause de Joseph; et la bénédiction de l'Eternel fut sur toutes les choses qui étaient à lui, tant en la maison, qu'aux champs.

010 39 6 11560 Il remit donc tout ce qui [était] à lui entre les mains de Joseph, sans entrer avec lui en connaissance d'aucune chose, sinon du pain qu'il mangeait. Or Joseph [était] de belle taille, et beau à voir.

010 39 7 11570 Et il arriva après ces choses, que la femme de son maître jeta les yeux sur Joseph, et lui dit : Couche avec moi.

010 39 8 11580 Mais il le refusa, et dit à la femme de son maître : Voici, mon maître n'entre en aucune connaissance avec moi des choses qui sont dans sa maison, et il m'a remis entre les mains tout ce qui lui appartient.

010 39 9 11590 Il n'y a personne dans cette maison qui soit plus grand que moi, et il ne m'a rien défendu que toi, parce que tu es sa femme; et comment ferais-je un si grand mal, et pécherais-je contre Dieu?

010 39 10 11600 Et quoiqu'elle [en] parlât à Joseph chaque jour, toutefois il ne lui accorda pas de coucher auprès d'elle, ni d'être avec elle.

010 39 11 11610 Mais il arriva, un jour qu'il était venu à la maison pour faire ce qu'il avait à faire, et qu'il n'y avait aucun des domestiques dans la maison,

010 39 12 11620 Qu'elle le prit par sa robe, et lui dit : Couche avec moi. Mais il lui laissa sa robe entre les mains, s'enfuit, et sortit dehors.



010 39 13 11630 Et lorsqu'elle eut vu qu'il lui avait laissé sa robe entre les mains, et qu'il s'en était fui,

010 39 14 11640 Elle appela les gens de sa maison, et leur parla, en disant : Voyez, on nous a amené un homme Hébreu pour se moquer de nous, il est venu à moi pour coucher avec moi; mais j'ai crié à haute voix.

010 39 15 11650 Et sitôt qu'il a ouï que j'ai élevé ma voix, et que j'ai crié, il a laissé son vêtement auprès de moi, il s'est enfui, et est sorti dehors.

010 39 16 11660 Et elle garda le vêtement de Joseph, jusqu'à ce que son maître fût revenu à la maison.

010 39 17 11670 Alors elle lui parla en ces mêmes termes, et dit : Le serviteur Hébreu que tu nous as amené, est venu à moi, pour se moquer de moi.

010 39 18 11680 Mais comme j'ai élevé ma voix, et que j'ai crié, il a laissé son vêtement auprès de moi, et s'en est fui.

010 39 19 11690 Et sitôt que le maître de [Joseph] eut entendu les paroles de sa femme, qui lui disait : Ton serviteur m'a fait ce que je t'ai dit, sa colère s'enflamma.

010 39 20 11700 Et le maître de Joseph le prit, et le mit dans une étroite prison; dans l'endroit où les prisonniers du Roi étaient renfermés, et il fut là en prison.

010 39 21 11710 Mais l'Eternel fut avec Joseph; il étendit [sa] gratuité sur lui, et lui fit trouver grâce envers le maître de la prison.

010 39 22 11720 Et le maître de la prison mit entre les mains de Joseph tous les prisonniers qui [étaient] dans la prison, et tout ce qu'il y avait à faire, il le faisait.

010 39 23 11730 [Et] le maître de la prison ne revoyait rien de tout ce que [Joseph] avait entre ses mains; parce que l'Eternel était avec lui, et que l'Eternel faisait prospérer tout ce qu'il faisait.

010 40 1 11740 Après ces choses, il arriva que l'Echanson du Roi d'Egypte, et le Panetier offensèrent le Roi d'Egypte, leur Seigneur.

010 40 2 11750 Et Pharaon fut fort irrité contre ces deux Eunuques, contre le grand Echanson, et contre le grand Panetier.

010 40 3 11760 Et les mit en garde dans la maison du Prévôt de l'hôtel, dans la prison étroite, au [même] lieu où Joseph était renfermé.

010 40 4 11770 Et le Prévôt de l'hôtel les mit entre les mains de Joseph, qui les servait; et ils furent [quelques] jours en prison.

010 40 5 11780 Et tous deux songèrent un songe, chacun son songe en une même nuit, [et] chacun selon l'explication de son songe; tant l'Echanson que le Panetier du Roi d'Egypte, qui [étaient] renfermés dans la prison.

010 40 6 11790 Et Joseph vint à eux le matin, et les regarda; et voici ils étaient fort tristes.

010 40 7 11800 Et il demanda à [ces] Eunuques de Pharaon, qui [étaient] avec lui dans la prison de son maître, et leur dit : D'où vient que vous avez aujourd'hui si mauvais visage?

010 40 8 11810 Et ils lui répondirent : Nous avons songé des songes, et il n'y a personne qui les explique. Et Joseph leur dit : Les explications ne sont-elles pas de Dieu? Je vous prie, contez-moi [vos songes].

010 40 9 11820 Et le grand Echanson conta son songe à Joseph, et lui dit : [Il me semblait] en songeant [que] je voyais un cep devant moi.

010 40 10 11830 Et il y avait en ce cep trois sarments; et il était près de fleurir; sa fleur sortit, et ses grappes firent mûrir les raisins.

010 40 11 11840 Et la coupe de Pharaon était en ma main, et je prenais les raisins, et les pressais dans la coupe de Pharaon, et je lui donnais la coupe en sa main.

010 40 12 11850 Et Joseph lui dit : Voici son explication : Les trois sarments sont trois jours.

010 40 13 11860 Dans trois jours Pharaon élèvera ta tête, et te rétablira en ton [premier] état, et tu donneras la coupe à Pharaon en sa main, selon ton premier office, lorsque tu étais Echanson.

010 40 14 11870 Mais souviens-toi de moi quand ce bonheur te sera arrivé, et fais-moi, je te prie, cette grâce, que tu fasses mention de moi à Pharaon, et qu'il me fasse sortir de cette maison.

010 40 15 11880 Car certainement j'ai été dérobé du pays des Hébreux; et même je n'ai rien fait ici pour quoi l'on dût me mettre en cette fosse.

010 40 16 11890 Alors le grand Panetier voyant que Joseph avait expliqué [ce songe] favorablement, lui dit : J'ai aussi songé, et il me semblait qu'[il y avait] trois corbeilles blanches sur ma tête.

010 40 17 11900 Et dans la plus haute corbeille [il y avait] de toutes sortes de viandes du métier de boulanger, pour Pharaon; et les oiseaux les mangeaient dans la corbeille [qui était] sur ma tête.

010 40 18 11910 Et Joseph répondit, et dit : Voici son explication : Les trois corbeilles sont trois jours.

010 40 19 11920 Dans trois jours Pharaon élèvera ta tête de dessus toi, et te fera pendre à un bois, et les oiseaux mangeront ta chair de dessus toi.

010 40 20 11930 Et il arriva au troisième jour, [qui était] le jour de la naissance de Pharaon, qu'il fit un festin à tous ses serviteurs, et il fit sortir de prison le grand Echanson, et le maître Panetier, ses serviteurs.

010 40 21 11940 Et il rétablit le grand Echanson dans son office d'Echanson, lequel donna la coupe à Pharaon.

010 40 22 11950 Mais il fit pendre le grand Panetier, selon que Joseph le leur avait expliqué.

010 40 23 11960 Cependant le grand Echanson ne se souvint point de Joseph; mais l'oublia.

010 41 1 11970 Mais il arriva qu'au bout de deux ans entiers Pharaon songea, et il lui semblait qu'il était près du fleuve.

010 41 2 11980 Et voici, sept jeunes vaches belles à voir, grasses et en bon point, montaient [hors] du fleuve, et paissaient dans des marécages.

010 41 3 11990 Et voici sept autres jeunes vaches, laides à voir, et maigres, montaient [hors] du fleuve après les autres, et se tenaient auprès des autres jeunes vaches sur le bord du fleuve.

010 41 4 12000 Et les jeunes vaches laides à voir, et maigres, mangèrent les sept jeunes vaches belles à voir, et grasses. Alors Pharaon s'éveilla.

010 41 5 12010 Puis il se rendormit, et songea pour la seconde fois, et il lui semblait que sept épis grenus et beaux sortaient d'un même tuyau.

010 41 6 12020 Ensuite il lui semblait que sept autres épis minces et flétris par le vent d'Orient, germaient après ceux-là.

010 41 7 12030 Et les épis minces engloutirent les sept épis grenus et pleins. Alors Pharaon s'éveilla; et voilà le songe.

010 41 8 12040 Et il arriva au matin que son esprit fut effrayé, et il envoya appeler tous les magiciens et tous les sages d'Egypte, et leur récita ses songes, mais il n'y avait personne qui les lui interprêtât.

010 41 9 12050 Alors le grand Echanson parla à Pharaon, en disant : Je rappellerai aujourd'hui le souvenir de mes fautes.

010 41 10 12060 Lorsque Pharaon fut irrité contre ses serviteurs, et nous fit mettre, le grand Panetier et moi, en prison, dans la maison du Prévôt de l'hôtel;

010 41 11 12070 Alors lui et moi songeâmes un songe en une même nuit, chacun songeant [ce qui lui est arrivé] selon l'interprétation de son songe.

010 41 12 12080 Or il y avait là avec nous un garçon Hébreu, serviteur du Prévôt de l'hôtel, et nous lui contâmes nos songes, et il nous les expliqua, donnant à chacun l'explication selon son songe.

010 41 13 12090 Et la chose arriva comme il nous l'avait interprétée; [car le Roi] me rétablit en mon état, et fit pendre l'autre.

010 41 14 12100 Alors Pharaon envoya appeler Joseph, et on le fit sortir en hâte de la prison; et on le rasa, et on lui fit changer de vêtements; puis il vint vers Pharaon.

010 41 15 12110 Et Pharaon dit à Joseph : J'ai songé un songe, et il n'[y a] personne qui l'explique; or j'ai appris que tu sais expliquer les songes.

010 41 16 12120 Et Joseph répondit à Pharaon, en disant : Ce sera Dieu, et non pas moi, qui répondra [ce qui concerne] la prospérité de Pharaon.

010 41 17 12130 Et Pharaon dit à Joseph : Je songeais que j'étais sur le bord du fleuve.

010 41 18 12140 Et voici, sept jeunes vaches grasses, et en bon point, et fort belles, sortaient du fleuve, et paissaient dans des marécages.

010 41 19 12150 Et voici, sept autres jeunes vaches montaient après celles-là, chétives, si laides, et si maigres, que je n'en ai jamais vu de semblables en laideur dans tout le pays d'Egypte.

010 41 20 12160 Mais les jeunes vaches maigres et laides dévorèrent les sept premières jeunes vaches grasses;

010 41 21 12170 Qui entrèrent dans leur ventre, sans qu'il parut qu'elles y fussent entrées; car elles étaient aussi laides à voir qu'au commencement; alors je me réveillai.

010 41 22 12180 Je vis aussi en songeant, et il me semblait que sept épis sortaient d'un [même] tuyau, pleins et beaux.

010 41 23 12190 Puis voici sept épis petits, minces, et flétris par le vent d'Orient, qui germaient après.

010 41 24 12200 Mais les épis minces engloutirent les sept beaux épis; et j'ai dit [ces songes] aux magiciens; mais aucun ne me les a expliqués.

010 41 25 12210 Et Joseph répondit à Pharaon : Ce que Pharaon a songé n'est qu'une même chose; Dieu a déclaré à Pharaon ce qu'il s'en va faire.

010 41 26 12220 Les sept belles jeunes vaches sont sept ans; et les sept beaux épis sont sept ans; c'est un même songe.

010 41 27 12230 Et les sept jeunes vaches maigres et laides qui montaient après celles-là, sont sept ans; et les sept épis vides [et] flétris par le vent d'Orient, seront sept ans de famine.

010 41 28 12240 C'est ce que j'ai dit à Pharaon, [savoir] que Dieu a fait voir à Pharaon ce qu'il s'en va faire.

010 41 29 12250 Voici, sept ans viennent [auxquels il y aura] une grande abondance dans tout le pays d'Egypte.

010 41 30 12260 Mais après ces années-là viendront sept ans de famine; alors on oubliera toute cette abondance au pays d'Egypte, et la famine consumera le pays.

010 41 31 12270 Et on ne reconnaîtra plus cette abondance au pays, à cause de la famine qui viendra après; car elle sera très-grande.

010 41 32 12280 Et quant à ce que le songe a été réitéré à Pharaon pour la seconde fois, c'est que la chose est arrêtée de Dieu, et que Dieu se hâte de l'exécuter.

010 41 33 12290 Or maintenant, que Pharaon choisisse un homme entendu et sage, et qu'il l'établisse sur le pays d'Egypte.

010 41 34 12300 Que Pharaon aussi fasse ceci : Qu'il établisse des Commissaires sur le pays, et qu'il prenne la cinquième partie [du revenu] du pays d'Egypte durant les sept années d'abondance.

010 41 35 12310 Et qu'on amasse tous les vivres de ces bonnes années qui viendront, et que le blé qu'on amassera, [demeure] sous la puissance de Pharaon pour nourriture dans les villes, et qu'on le garde.

010 41 36 12320 Et ces vivres-là seront pour la provision du pays durant les sept années de famine qui seront au pays d'Egypte, afin que le pays ne soit pas consumé par la famine.

010 41 37 12330 Et la chose plut à Pharaon, et à tous ses serviteurs.

010 41 38 12340 Et Pharaon dit à ses serviteurs : Pourrions-nous trouver un homme semblable à celui-ci, qui eût l'Esprit de Dieu?

010 41 39 12350 Et Pharaon dit à Joseph : Puisque Dieu t'a fait connaître toutes ces choses, il n'y a personne qui soit si entendu ni si sage que toi.

010 41 40 12360 Tu seras sur ma maison, et tout mon peuple te baisera la bouche; seulement je serai, plus grand que toi quant au trône.

010 41 41 12370 Pharaon dit encore à Joseph : Regarde, je t'ai établi sur tout le pays d'Egypte.

010 41 42 12380 Alors Pharaon ôta son anneau de sa main, et le mit en celle de Joseph, et le fit vêtir d'habits de fin lin, et lui mit un collier d'or au cou.

010 41 43 12390 Et le fit monter sur le chariot qui était le second après le sien, et on criait devant lui; qu'on s'agenouille; et il l'établit sur tout le pays d'Egypte.

010 41 44 12400 Et Pharaon dit à Joseph : Je suis Pharaon, mais sans toi nul ne lèvera la main ni le pied dans tout le pays d'Egypte.

010 41 45 12410 Et Pharaon appela le nom de Joseph Tsaphenath-Pahanéah, et lui donna pour femme Asenath, fille de Potiphérah, Gouverneur d'On; et Joseph alla [visiter] le pays d'Egypte.

010 41 46 12420 Or Joseph était âgé de trente ans, quand il se présenta devant Pharaon Roi d'Egypte, et étant sorti de devant Pharaon, il passa par tout le pays d'Egypte.

010 41 47 12430 Et la terre rapporta très-abondamment durant les sept années de fertilité.

010 41 48 12440 Et [Joseph] amassa tous les grains de ces sept années, qui furent [recueillis] au pays d'Egypte, et mit ces grains dans les villes; en chaque ville les grains des champs d'alentour.

010 41 49 12450 Ainsi Joseph amassa une grande quantité de blé, comme le sable de la mer; tellement qu'on cessa de le mesurer, parce qu'il était sans nombre.

010 41 50 12460 Or avant que la [première] année de la famine vînt, il naquit deux enfants à Joseph, qu'Asenath fille de Potiphérah, Gouverneur d'On, lui enfanta.

010 41 51 12470 Et Joseph nomma le premier-né, Manassé ; parce que, [dit-il], Dieu m'a fait oublier tous mes travaux, et toute la maison de mon père.

010 41 52 12480 Et il nomma le second, Ephraïm; parce que, [dit-il], Dieu m'a fait fructifier au pays de mon affliction.

010 41 53 12490 Alors finirent les sept années de l'abondance qui avait été au pays d'Egypte.

010 41 54 12500 Et les sept années de la famine commencèrent, comme Joseph l'avait prédit. Et la famine fut dans tous les pays; mais il y avait du pain dans tout le pays d'Egypte.

010 41 55 12510 Puis tout le pays d'Egypte fut affamé, et le peuple cria à Pharaon pour [avoir du] pain. Et Pharaon répondit à tous les Egyptiens : Allez à Joseph, [et] faites ce qu'il vous dira.

010 41 56 12520 La famine donc étant dans tout le pays, Joseph ouvrit tous [les greniers] qui étaient chez les Egyptiens, et leur distribua du blé; et la famine augmentait au pays d'Egypte.

010 41 57 12530 On venait aussi de tout pays en Egypte vers Joseph, pour acheter du blé; car la famine était fort grande par toute la terre.

010 42 1 12540 Et Jacob voyant qu'il y avait du blé à vendre en Egypte, dit à ses fils : Pourquoi vous regardez-vous les uns les autres?

010 42 2 12550 Il leur dit aussi : Voici, j'ai appris qu'il y a du blé à vendre en Egypte, descendez-y, et nous en achetez, afin que nous vivions, et que nous ne mourions point.

010 42 3 12560 Alors dix frères de Joseph descendirent pour acheter du blé en Egypte.

010 42 4 12570 Mais Jacob n'envoya point Benjamin frère de Joseph, avec ses frères; car il disait : Il faut prendre garde que quelque accident mortel ne lui arrive.

010 42 5 12580 Ainsi les fils d'Israël allèrent [en Egypte] pour acheter du blé, avec ceux qui y allaient; car la famine était au pays de Canaan.

010 42 6 12590 Or Joseph commandait dans le pays, et il faisait vendre le blé à tous les peuples de la terre. Les frères donc de Joseph vinrent, et se prosternèrent devant lui la face en terre.

010 42 7 12600 Et Joseph ayant vu ses frères, les reconnut; mais il contrefit l'étranger avec eux, et il leur parla rudement, en leur disant : D'où venez-vous? Et ils répondirent : Du pays de Canaan, pour acheter des vivres.

010 42 8 12610 Joseph donc reconnut ses frères; mais eux ne le connurent point.

010 42 9 12620 Alors Joseph se souvint des songes qu'il avait songés d'eux, et leur dit : Vous [êtes] des espions, vous êtes venus pour remarquer les lieux faibles du pays.

010 42 10 12630 Et ils lui [répon]dirent : Non, mon Seigneur, mais tes serviteurs sont venus pour acheter des vivres.

010 42 11 12640 Nous sommes tous enfants d'un même homme, nous sommes gens de bien; tes serviteurs ne sont point des espions.

010 42 12 12650 Et il leur dit : Cela n'est pas; mais vous êtes venus pour remarquer les lieux faibles du pays.

010 42 13 12660 Et ils répondirent : Nous étions douze frères tes serviteurs, enfants d'un même homme, au pays de Canaan, dont le plus petit est aujourd'hui avec notre père, et l'un n'est plus.

010 42 14 12670 Et Joseph leur dit : C'est ce que je vous disais, que vous êtes des espions.

010 42 15 12680 Vous serez éprouvés par ce moyen : Vive Pharaon, si vous sortez d'ici, que votre jeune frère ne soit venu ici.

010 42 16 12690 Envoyez-en un d'entre vous qui amène votre frère; mais vous serez prisonniers, et j'éprouverai si vous avez dit la vérité; autrement, vive Pharaon, vous êtes des espions.

010 42 17 12700 Et il les fit mettre tous ensemble en prison pour trois jours.

010 42 18 12710 Et au troisième jour Joseph leur dit : Faites ceci, et vous vivrez; je crains Dieu.

010 42 19 12720 Si vous êtes gens de bien, que l'un de vous qui êtes frères, soit lié dans la prison où vous avez été renfermés, et allez-vous-en, [et] emportez du blé pour pourvoir à la disette de vos familles.

010 42 20 12730 Puis amenez-moi votre jeune frère et vos paroles se trouveront véritables; et vous ne mourrez point; et ils firent ainsi.

010 42 21 12740 Et ils se disaient l'un à l'autre : Vraiment nous sommes coupables à l'égard de notre frère; car nous avons vu l'angoisse de son âme quand il nous demandait grâce, et nous ne l'avons point exaucé; c'est pour cela que cette angoisse nous est arrivée.

010 42 22 12750 Et Ruben leur répondit, en disant : Ne vous disais-je pas bien, ne commettez point ce péché contre l'enfant? Et vous ne m'écoutez point; c'est pourquoi, voici, son sang vous est redemandé.

010 42 23 12760 Et ils ne savaient pas que Joseph les entendît; parce qu'il leur parlait par un truchement.

010 42 24 12770 Et il se détourna d'auprès d'eux pour pleurer. Puis étant retourné vers eux, il leur parla [encore], et fit prendre d'entr'eux Siméon, et le fit lier devant leurs yeux.

010 42 25 12780 Et Joseph commanda qu'on remplît leurs sacs de blé, et qu'on remît l'argent dans le sac de chacun d'eux, et qu'on leur donnât de la provision pour leur chemin; et cela fut fait ainsi.

010 42 26 12790 Ils chargèrent donc leur blé sur leurs ânes, et s'en allèrent.

010 42 27 12800 Et l'un d'eux ouvrit son sac pour donner à manger à son âne dans l'hôtellerie; et il vit son argent, et voilà il était à l'ouverture de son sac.

010 42 28 12810 Et il dit à ses frères : Mon argent m'a été rendu; et en effet, le voici dans mon sac. Et le cœur leur tressaillit, et ils furent saisis de peur, et se dirent l'un à l'autre : Qu'est-ce que Dieu nous a fait?

010 42 29 12820 Et étant arrivés au pays de Canaan, vers Jacob leur père, ils lui racontèrent toutes les choses qui leur étaient arrivées, en disant :



010 42 30 12830 L'homme qui commande dans le pays, nous a parlé rudement, et nous a pris pour des espions du pays.

010 42 31 12840 Mais nous lui ayons répondu : Nous sommes gens de bien, nous ne sommes point des espions.

010 42 32 12850 Nous étions douze frères, enfants de notre père; l'un n'est plus, et le plus jeune est aujourd'hui avec notre père au pays de Canaan.

010 42 33 12860 Et cet homme, qui commande dans le pays, nous a dit : Je connaîtrai à ceci que vous êtes gens de bien; laissez-moi l'un de vos frères, et prenez [du blé] pour vos familles [contre] la famine, et vous en allez.

010 42 34 12870 Puis amenez-moi votre jeune frère, et je connaîtrai que vous n'êtes point des espions, mais des gens de bien; je vous rendrai votre frère, et vous trafiquerez au pays.

010 42 35 12880 Et il arriva que comme ils vidaient leurs sacs, voici, le paquet de l'argent de chacun était dans son sac; et ils virent eux et leur père, les paquets de leur argent, et ils furent tout effrayés.

010 42 36 12890 Alors Jacob leur père leur dit : Vous m'avez privé d'enfants : Joseph n'est plus, et Siméon n'est plus, et vous prendriez Benjamin! Toutes ces choses sont entre moi.

010 42 37 12900 Et Ruben parla à son père, et lui dit : Fais mourir deux de mes fils, si je ne te le ramène; donne-le moi en charge; et je te le ramènerai.

010 42 38 12910 Et il répondit : Mon fils ne descendra point avec vous, car son frère est mort, et celui-ci est resté seul, et quelque accident mortel lui arriverait dans le chemin par où vous irez, et vous feriez descendre mes cheveux blancs avec douleur au sépulcre.

010 43 1 12920 Or la famine devint fort grande en la terre.

010 43 2 12930 Et il arriva que comme ils eurent achevé de manger les vivres qu'ils avaient apportés d'Egypte, leur père leur dit : Retournez-vous-en, et achetez-nous un peu de vivres.

010 43 3 12940 Et Juda lui répondit, et lui dit : Cet homme-là nous a expressément protesté, disant : Vous ne verrez point ma face que votre frère ne soit avec vous.

010 43 4 12950 Si [donc] tu envoies notre frère avec nous, nous descendrons [en Egypte], et t'achèterons des vivres.

010 43 5 12960 Mais si tu ne l'envoies, nous n'y descendrons point; car cet homme-là nous a dit : Vous ne verrez point ma face, que votre frère ne soit avec vous.

010 43 6 12970 Et Israël dit : Pourquoi m'avez-vous fait ce tort de déclarer à cet homme que vous aviez encore un frère?

010 43 7 12980 Et ils [répon]dirent : Cet homme s'est soigneusement enquis de nous, et de notre parenté, et nous a dit : Votre père vit-il encore? N'avez-vous point de frère? Et nous lui avons déclaré, selon ce qu'il nous avait demandé; pouvions-nous savoir qu'il dirait : Faites descendre votre frère?

010 43 8 12990 Et Juda dit à Israël son père : Envoie l'enfant avec moi, et nous nous mettrons en chemin, et nous en irons, et nous vivrons, et ne mourrons point, ni nous, ni toi aussi, ni nos petits enfants.

010 43 9 13000 J'en répons, redemande-le de ma main; si je ne te le ramène; et si je ne te le représente, je serai toute ma vie sujet à la peine envers toi.

010 43 10 13010 Que si nous n'eussions pas tant différé, certainement nous serions déjà de retour une seconde fois.

010 43 11 13020 Alors Israël leur père leur dit : Si cela est ainsi, faites ceci, prenez dans vos vaisseaux des choses les plus renommées du pays, et portez à cet homme un présent, quelque peu de baume, et quelque peu de miel, des drogues, de la myrrhe, des dattes, et des amandes.

010 43 12 13030 Et prenez de l'argent au double en vos mains, et rapportez celui qui a été remis à l'ouverture de vos sacs; peut-être cela s'est fait par ignorance.

010 43 13 13040 Et prenez votre frère, et vous mettez en chemin, [et] retournez vers cet homme.

010 43 14 13050 Or le [Dieu] Fort, Tout-Puissant vous fasse trouver grâce devant cet homme, afin qu'il vous relâche votre autre frère, et Benjamin; et s'il faut que je sois privé [de ces deux fils], que j'en sois privé.

010 43 15 13060 Alors ils prirent le présent, et ayant pris de l'argent au double en leurs mains, et Benjamin, ils se mirent en chemin, et descendirent en Egypte; puis ils se présentèrent devant Joseph.

010 43 16 13070 Alors Joseph vit Benjamin avec eux, et dit à son maître d'hôtel : Mène ces hommes dans la maison, et tue quelque bête, et l'apprête; car ils mangeront à midi avec moi.

010 43 17 13080 Et l'homme fit comme Joseph lui avait dit; et amena ces hommes dans la maison de Joseph.

010 43 18 13090 Et ces hommes eurent peur de ce qu'on les menait dans la maison de Joseph, et ils dirent : Nous sommes amenés à cause de l'argent qui fut remis la première fois dans nos sacs, c'est afin qu'il se tourne et se jette sur nous, et nous prenne pour esclaves, et qu'il prenne nos ânes.

010 43 19 13100 Puis ils s'approchèrent du maître d'hôtel de Joseph, et lui parlèrent à la porte de la maison,

010 43 20 13110 En disant : Hélas, mon Seigneur! Certes nous descendîmes au commencement pour acheter des vivres.

010 43 21 13120 Et lorsque nous fûmes arrivés à l'hôtellerie, et que nous eûmes ouvert nos sacs, voici, l'argent de chacun était à l'ouverture de son sac, notre même argent selon son poids; mais nous l'avons rapporté en nos mains.

010 43 22 13130 Et nous avons apporté d'autre argent en nos mains pour acheter des vivres; et nous ne savons point qui a remis notre argent dans nos sacs.

010 43 23 13140 Et il leur dit : Tout va bien pour vous, ne craignez point; votre Dieu et le Dieu de votre père vous a donné un trésor dans vos sacs, votre argent est parvenu jusqu'à moi; et il leur amena Siméon.

010 43 24 13150 Et cet homme les fit entrer dans la maison de Joseph, et leur donna de l'eau, et ils lavèrent leurs pieds; il donna aussi à manger à leurs ânes.

010 43 25 13160 Et ils préparèrent le présent en attendant que Joseph revînt à midi; car ils avaient appris qu'ils mangeraient là du pain.

010 43 26 13170 Et Joseph revint à la maison, et ils lui présentèrent dans la maison le présent qu'ils avaient en leurs mains, et se prosternèrent devant lui jusqu'en terre.

010 43 27 13180 Et il leur demanda comment ils se portaient, et leur dit : Votre père, ce [bon] vieillard dont vous m'avez parlé, se porte-t-il bien? vit-il encore?

010 43 28 13190 Et ils répondirent : Ton serviteur notre père se porte bien, il vit encore; et se baissant profondément ils se prosternèrent.

010 43 29 13200 Et lui élevant ses yeux vit Benjamin son frère, fils de sa mère, et il dit : Est-ce là votre jeune frère dont vous m'avez parlé? Et puis il dit : Mon fils, Dieu te fasse grâce!

010 43 30 13210 Et Joseph se retira promptement, car ses entrailles étaient émues à la vue de son frère, et il cherchait un lieu où il pût pleurer, et entrant dans son cabinet, il pleura là.

010 43 31 13220 Puis s'étant lavé le visage, il sortit de là, et se faisant violence, il dit : Mettez le pain.

010 43 32 13230 Et on servit Joseph à part, et eux à part, et les Egyptiens qui mangeaient avec lui, [aussi] à part, parce que les Egyptiens ne pouvaient manger du pain avec les Hébreux; car c'est une abomination aux Egyptiens.

010 43 33 13240 Ils s'assirent donc en sa présence; l'aîné selon son droit d'aïnesse, et le plus jeune selon son âge; et ces hommes faisaient paraître l'un à l'autre leur étonnement.

010 43 34 13250 Et il leur fit porter des mets de devant soi; mais la portion de Benjamin était cinq fois plus grande que toutes les autres, et ils burent, et firent bonne chère avec lui.

010 44 1 13260 Et [Joseph] commanda à son maître d'hôtel, en disant : Remplis de vivres les sacs de ces gens, autant qu'ils en pourront porter, et remets l'argent de chacun à l'ouverture de son sac.

010 44 2 13270 Et mets ma coupe, la coupe d'argent à l'ouverture du sac du plus petit avec l'argent de son blé; et il fit comme Joseph lui avait dit.

010 44 3 13280 Le matin dès qu'il fut jour, on renvoya ces hommes avec leurs ânes.

010 44 4 13290 Et lorsqu'ils furent sortis de la ville, avant qu'ils fussent fort loin, Joseph dit à son maître d'hôtel : Va, poursuis ces hommes, et quand tu les auras atteints, dis-leur : Pourquoi avez-vous rendu le mal pour le bien?

010 44 5 13300 N'est-ce pas la coupe dans laquelle mon Seigneur boit, et par laquelle très-assurément il devinera? C'est mal fait à vous d'avoir fait cela.

010 44 6 13310 Et il les atteignit, et leur dit ces [mêmes] paroles.

010 44 7 13320 Et ils lui répondirent : Pourquoi mon Seigneur parle-t-il ainsi? A Dieu ne plaise que tes serviteurs aient fait une telle chose!

010 44 8 13330 Voici, nous t'avons rapporté du pays de Canaan l'argent que nous avons trouvé à l'ouverture de nos sacs, et comment déroberions-nous de l'argent ou de l'or de la maison de ton maître?

010 44 9 13340 Que celui de tes serviteurs à qui on trouvera [la coupe], meure; et nous serons aussi esclaves de mon Seigneur.

010 44 10 13350 Et il leur dit : Qu'il soit fait maintenant selon vos paroles; qu'il soit ainsi; que celui à qui on trouvera [la coupe] me soit esclave, et vous serez innocents.

010 44 11 13360 Et incontinent chacun posa son sac en terre; et chacun ouvrit son sac.

010 44 12 13370 Et il fouilla, en commençant depuis le plus grand, et finissant au plus petit; et la coupe fut trouvée dans le sac de Benjamin.

010 44 13 13380 Alors ils déchirèrent leurs vêtements, et chacun rechargea son âne, et ils retournèrent à la ville.

010 44 14 13390 Et Juda vint avec ses frères en la maison de Joseph, qui était encore là, et ils se jetèrent devant lui en terre.

010 44 15 13400 Et Joseph leur dit : Quelle action avez-vous faite? Ne savez-vous pas qu'un homme tel que moi ne manque pas de deviner?

010 44 16 13410 Et Juda lui dit : Que dirons-nous à mon Seigneur? Comment parlerons-nous? et comment nous justifierons-nous? Dieu a trouvé l'iniquité de tes serviteurs; voici, nous sommes esclaves de mon Seigneur, tant nous, que celui dans la main auquel la coupe a été trouvée.

010 44 17 13420 Mais il dit : A Dieu ne plaise que je fasse cela! l'homme en la main duquel la coupe a été trouvée, me sera esclave; mais vous, remontez en paix vers votre père.

010 44 18 13430 Alors Juda s'approcha de lui, en disant : Hélas mon Seigneur! je te prie, que ton serviteur dise un mot, et que mon Seigneur l'écoute, et que ta colère ne s'enflamme point contre ton serviteur; car tu es comme Pharaon.

010 44 19 13440 Mon Seigneur interrogea ses serviteurs, en disant : Avez-vous père, ou frère?

010 44 20 13450 Et nous répondîmes à mon Seigneur : Nous avons notre père qui est âgé, et un enfant qui lui est né en sa vieillesse, et qui est le plus petit [d'entre nous]; son frère est mort, et celui-ci est resté seul de sa mère; et son père l'aime.

010 44 21 13460 Or tu as dit à tes serviteurs : Faites-le descendre vers moi, et je le verrai.

010 44 22 13470 Et nous dûmes à mon Seigneur : Cet enfant ne peut laisser son père; car s'il le laisse, son père mourra.

010 44 23 13480 Alors tu dis à tes serviteurs : Si votre petit frère ne descend avec vous, vous ne verrez plus ma face.

010 44 24 13490 Or il est arrivé qu'étant de retour vers ton serviteur mon père, nous lui rapportâmes les paroles de mon Seigneur.

010 44 25 13500 Depuis, notre père nous dit : Retournez, et nous achetez un peu de vivres.

010 44 26 13510 Et nous lui dûmes : Nous ne pouvons y descendre ; mais si notre petit frère est avec nous, nous y descendrons, car nous ne saurions voir la face de cet homme, si notre jeune frère n'est avec nous.

010 44 27 13520 Et ton serviteur mon père nous répondit : Vous savez que ma femme m'a enfanté deux fils,

010 44 28 13530 Dont l'un s'en est allé d'avec moi, et j'ai dit : Certainement il a été déchiré; et je ne l'ai point vu depuis.

010 44 29 13540 Et si vous emmenez aussi celui-ci et que quelque accident mortel lui arrive, vous ferez descendre mes cheveux blancs avec douleur au sépulcre.

010 44 30 13550 Maintenant donc quand je serai venu vers ton serviteur mon père, si l'enfant, dont l'âme est liée étroitement avec la sienne, n'est point avec nous,

010 44 31 13560 Il arrivera qu'aussitôt qu'il aura vu que l'enfant ne sera point [avec nous], il mourra; ainsi tes serviteurs feront descendre avec douleur les cheveux blancs de ton serviteur notre père au sépulcre.

010 44 32 13570 De plus, ton serviteur a répondu de l'enfant [pour l'emmener] d'auprès de mon père, en disant : Si je ne te le ramène, je serai toute ma vie sujet à la peine envers mon père.

010 44 33 13580 Ainsi maintenant, je te prie, que ton serviteur soit esclave de mon Seigneur au lieu de l'enfant, et qu'il remonte avec ses frères.

010 44 34 13590 Car comment remonterai-je vers mon père, si l'enfant n'est avec moi? Que je ne voie point l'affliction qu'en aurait mon père!

010 45 1 13600 Alors Joseph ne put plus se retenir devant tous ceux qui étaient là présents, et il cria : Faites sortir tout le monde; et personne ne demeura avec lui quand il se fit connaître à ses frères.

010 45 2 13610 Et en pleurant il éleva sa voix, et les Egyptiens l'entendirent, et la maison de Pharaon l'entendit aussi.

010 45 3 13620 Or Joseph dit à ses frères : Je suis Joseph; mon père vit-il encore? Mais ses frères ne lui pouvaient répondre, car ils étaient tout troublés de sa présence.

010 45 4 13630 Joseph dit encore à ses frères : Je vous prie, approchez-vous de moi; et ils s'approchèrent, et il leur dit : Je suis Joseph votre frère, que vous avez vendu pour être mené en Egypte.

010 45 5 13640 Mais maintenant ne soyez pas en peine, et n'ayez point de regret de ce que vous m'avez vendu [pour être mené] ici, car Dieu m'a envoyé devant vous pour la conservation de [votre] vie.

010 45 6 13650 Car voici il y a déjà deux ans que la famine est en la terre, et il y aura encore cinq ans, pendant lesquels il n'y aura ni labourage, ni moisson.

010 45 7 13660 Mais Dieu m'a envoyé devant vous, pour vous faire subsister sur la terre, et vous faire vivre par une grande délivrance.

010 45 8 13670 Maintenant donc ce n'est pas vous qui m'avez envoyé ici, mais [c'est] Dieu, lequel m'a établi pour père à Pharaon, et pour Seigneur sur toute sa maison, et pour commander dans tout le pays d'Egypte.

010 45 9 13680 Hâtez-vous d'aller vers mon père, et dites-lui : Ainsi a dit ton fils Joseph : Dieu m'a établi Seigneur sur toute l'Egypte, descends vers moi, ne t'arrête point.

010 45 10 13690 Et tu habiteras dans la contrée de Goscen, et tu seras près de moi, toi et tes enfants, et les enfants de tes enfants, et tes troupeaux, et tes bœufs, et tout ce qui est à toi.

010 45 11 13700 Et je t'entretiendrai là, car il [y a] encore cinq années de famine, de peur que tu ne périsses par la misère, toi et ta maison, et tout ce qui est à toi.

010 45 12 13710 Et voici, vous voyez de vos yeux, et Benjamin mon frère voit aussi de ses yeux, que c'est moi qui vous parle de ma propre bouche.

010 45 13 13720 Rapportez donc à mon père quelle est ma gloire en Egypte, et tout ce que vous avez vu; et hâtez-vous, et faites descendre ici mon père.

010 45 14 13730 Alors il se jeta sur le cou de Benjamin son frère, et pleura. Benjamin pleura aussi sur son cou.

010 45 15 13740 Puis il baisa tous ses frères, et pleura sur eux; après cela ses frères parlèrent avec lui.

010 45 16 13750 Et on en entendit le bruit dans la maison de Pharaon, disant : Les frères de Joseph sont venus; ce qui plut fort à Pharaon et à ses serviteurs.

010 45 17 13760 Alors Pharaon dit à Joseph : Dis à tes frères : Faites ceci, chargez vos bêtes, et partez pour vous en retourner au pays de Canaan;

010 45 18 13770 Et prenez votre père et vos familles, et revenez vers moi, et je vous donnerai du meilleur du pays d'Egypte; et vous mangerez la graisse de la terre.

010 45 19 13780 Or tu as la puissance de commander : Faites ceci, prenez avec vous du pays d'Egypte des chariots pour vos petits enfants et pour vos femmes; et amenez votre père, et venez.

010 45 20 13790 Ne regrettez point vos meubles; car le meilleur de tout le pays d'Egypte sera à vous.

010 45 21 13800 Et les enfants d'Israël le firent ainsi. Et Joseph leur donna des chariots selon l'ordre de Pharaon; il leur donna aussi de la provision pour le chemin.

010 45 22 13810 Il leur donna à chacun des robes de rechange; et il donna à Benjamin trois cents [pièces] d'argent, et cinq robes de rechange.

010 45 23 13820 Il envoya aussi à son père dix ânes chargés des plus excellentes choses [qu'il y eût] en Egypte, et dix ânesses portant du blé, du pain, et des vivres à son père pour le chemin.

010 45 24 13830 Il renvoya donc ses frères, et ils partirent; et il leur dit : Ne vous querellez point en chemin.

010 45 25 13840 Ainsi ils remontèrent d'Egypte, et vinrent à Jacob leur père au pays de Canaan.

010 45 26 13850 Et ils lui rapportèrent et lui dirent : Joseph vit encore, et même il commande sur tout le pays d'Egypte; et le cœur lui défaillit, quoiqu'il ne les crût pas.

010 45 27 13860 Et ils lui dirent toutes les paroles que Joseph leur avait dites; puis il vit les chariots que Joseph avait envoyés pour le porter; et l'esprit revint à Jacob leur père.

010 45 28 13870 Alors Israël dit : C'est assez, Joseph mon fils vit encore, j'irai, et je le verrai avant que je meure.

010 46 1 13880 Israël donc partit avec tout ce qui lui appartenait, et vint à Béer-Sébah, et il offrit des sacrifices au Dieu de son père Isaac.

010 46 2 13890 Et Dieu parla à Israël dans les visions de la nuit, en disant : Jacob, Jacob! Et il répondit : Me voici.

010 46 3 13900 Et [Dieu lui] dit : Je suis le [Dieu] Fort, le Dieu de ton père; ne crains point de descendre en Egypte : car je t'y ferai devenir une grande nation.

010 46 4 13910 Je descendrai avec toi en Egypte, et je t'en ferai aussi très-certainement remonter; et Joseph mettra sa main sur tes yeux.

010 46 5 13920 Ainsi Jacob partit de Béer-Sébah, et les enfants d'Israël mirent Jacob leur père, et leurs petits enfants, et leurs femmes, sur les chariots que Pharaon avait envoyés pour le porter.

010 46 6 13930 Ils emmenèrent aussi leur bétail et leur bien qu'ils avaient acquis dans le pays de Canaan; et Jacob et toute sa famille avec lui vinrent en Egypte.

010 46 7 13940 Il amena donc avec lui en Egypte ses enfants, et les enfants de ses enfants, ses filles, et les filles de ses fils, et toute sa famille.

010 46 8 13950 Or ce sont ici les noms des enfants d'Israël, qui vinrent en Egypte : Jacob et ses enfants. Le premier-né de Jacob, fut Ruben.

010 46 9 13960 Et les enfants de Ruben, Hénoc, Pallu, Hetsron, et Carmi.

010 46 10 13970 Et les enfants de Siméon, Jémuel, Jamin, Ohab, Jakin, Tsohar, et Saül, fils d'une Cananéenne.

010 46 11 13980 Et les enfants de Lévi, Guerson, Kéath, et Mérari.



010 46 12 13990 Et les enfants de Juda, Her, Onan, Séla, Pharez, et Zara; mais Her et Onan moururent au pays de Canaan. Les enfants de Pharez furent Hetsron et Hamul.

010 46 13 14000 Et les enfants d'Issacar, Tolah, Puva, Job, et Simron.

010 46 14 14010 Et les enfants de Zabulon, Séred, Elon, et Jahléel.

010 46 15 14020 Ce sont là les enfants de Léa, qu'elle enfanta à Jacob en Paddan-Aram, avec Dina sa fille; toutes les personnes de ses fils et de ses filles furent trente-trois.

010 46 16 14030 Et les enfants de Gad, Tsiphjon, Haggi, Suni, Etsbon, Héri, Arodi, et Aréli.

010 46 17 14040 Et les enfants d'Aser, Jimna, Jisua, Jisui, Bériha, et Sérah, leur sœur. Les enfants de Bériha, Héber et Malkiel.

010 46 18 14050 Ce [sont] là les enfants de Zilpa que Laban donna à Léa sa fille; et elle les enfanta à Jacob, [savoir], seize personnes.

010 46 19 14060 Les enfants de Rachel femme de Jacob, [furent] Joseph et Benjamin.

010 46 20 14070 Et il naquit à Joseph au pays d'Egypte, Manassé et Ephraïm, qu'Asenath fille de Potiphérah, Gouverneur d'On, lui enfanta.

010 46 21 14080 Et les enfants de Benjamin étaient Bélah, Béker, Asbel, Guéra, Nahaman, Ehi, Ros, Muppim, et Huppim, et Ard.

010 46 22 14090 Ce sont là les enfants de Rachel, qu'elle enfanta à Jacob; en tout quatorze personnes.

010 46 23 14100 Et les enfants de Dan, Husim.

010 46 24 14110 Et les enfants de Nephthali, Jahtséel, Guni, Jetser, et Sillem.

010 46 25 14120 Ce sont là les enfants de Bilha, laquelle Laban donna à Rachel sa fille, et elle les enfanta à Jacob; en tout, sept personnes.

010 46 26 14130 Toutes les personnes appartenant à Jacob qui vinrent en Egypte, et qui étaient sorties de sa hanche, sans les femmes des enfants de Jacob, furent en tout soixante-six.

010 46 27 14140 Et les enfants de Joseph qui lui étaient nés en Egypte, furent deux personnes. Toutes les personnes [donc] de la maison de Jacob qui vinrent en Egypte, furent soixante-dix.

010 46 28 14150 Or [Jacob] envoya Juda devant lui vers Joseph, pour l'avertir de venir au-devant de lui en Goscen. Ils vinrent donc dans la contrée de Goscen.

010 46 29 14160 Et Joseph fit atteler son chariot, et monta pour aller au-devant d'Israël son père en Goscen. Il se fit voir à lui; il se jeta sur son cou, et pleura quelque temps sur son cou.

010 46 30 14170 Et Israël dit à Joseph : Que je meure à présent, puisque j'ai vu ton visage, et que tu vis encore.

010 46 31 14180 Puis Joseph dit à ses frères et à la famille de son père : Je remonterai, et ferai savoir à Pharaon, et je lui dirai : Mes frères et la famille de mon père, qui [étaient] au pays de Canaan, sont venus vers moi.

010 46 32 14190 Et ces hommes sont bergers, et se sont [toujours] mêlés de bétail, et ils ont amené leurs brebis et leurs bœufs, et tout ce qui était à eux.

010 46 33 14200 Or il arrivera que Pharaon vous fera appeler, et vous dira : Quel est votre métier?

010 46 34 14210 Et vous direz : Tes serviteurs se sont [toujours] mêlés de bétail dès leur jeunesse jusqu'à maintenant, tant nous, que nos pères; afin que vous demeuriez en la contrée de Goscen; car les Egyptiens ont en abomination les bergers.

010 47 1 14220 Joseph donc vint et fit entendre à Pharaon, en disant : Mon père, et mes frères, avec leurs troupeaux et leurs bœufs, et tout ce qui est à eux, sont venus du pays de Canaan, et voici, ils sont en la contrée de Goscen.

010 47 2 14230 Et il prit une partie de ses frères; [savoir] cinq; et il les présenta à Pharaon.

010 47 3 14240 Et Pharaon dit aux frères de Joseph : Quel est votre métier? Ils répondirent à Pharaon : Tes serviteurs sont bergers, comme [l'ont été] nos pères.

010 47 4 14250 Ils dirent aussi à Pharaon : Nous sommes venus demeurer comme étrangers en ce pays, parce qu'il n'[y a] point de pâture pour les troupeaux de tes serviteurs, et qu'il y a une grande famine au pays de Canaan; maintenant donc nous te prions que tes serviteurs demeurent en la contrée de Goscen.

010 47 5 14260 Et Pharaon parla à Joseph, en disant : Ton père et tes frères sont venus vers toi.

010 47 6 14270 Le pays d'Egypte est à ta disposition; fais habiter ton père et tes frères dans le meilleur endroit du pays; qu'ils demeurent dans la terre de Goscen; et si tu connais qu'il y ait parmi eux des hommes habiles tu les établiras gouverneurs sur tous mes troupeaux.

010 47 7 14280 Alors Joseph amena Jacob son père, et le présenta à Pharaon; et Jacob bénit Pharaon.

010 47 8 14290 Et Pharaon dit à Jacob : Quel âge as-tu?

010 47 9 14300 Jacob répondit à Pharaon : Les jours des années de mes pèlerinages sont cent trente ans; les jours des années de ma vie ont été courts et mauvais, et n'ont point atteint les jours des années de la vie de mes pères, du temps de leurs pèlerinages.

010 47 10 14310 Jacob donc bénit Pharaon, et sortit de devant lui.

010 47 11 14320 Et Joseph assigna une demeure à son père et à ses frères, et leur donna une possession au pays d'Egypte, au meilleur endroit du pays, en la contrée de Rahmesès, comme Pharaon l'avait ordonné.

010 47 12 14330 Et Joseph entretint de pain son père, et ses frères, et toute la maison de son père, selon le nombre de leurs familles.

010 47 13 14340 Or il n'y avait point de pain en toute la terre, car la famine était très-grande; et le pays d'Egypte, et le pays de Canaan, ne savaient que faire à cause de la famine.

010 47 14 14350 Et Joseph amassa tout l'argent qui se trouva au pays d'Egypte, et au pays de Canaan, pour le blé qu'on achetait; et il porta l'argent à la maison de Pharaon.

010 47 15 14360 Et l'argent du pays d'Egypte, et du pays de Canaan manqua; et tous les Egyptiens vinrent à Joseph, en disant : Donne-nous du pain; et pourquoi mourrions-nous devant tes yeux, parce que l'argent a manqué?

010 47 16 14370 Joseph répondit : Donnez votre bétail, et je vous [en] donnerai pour votre bétail, puisque l'argent a manqué.

010 47 17 14380 Alors ils amenèrent à Joseph leur bétail, et Joseph leur donna du pain pour des chevaux, pour des troupeaux de brebis, pour des troupeaux de bœufs, et pour des ânes; ainsi il les sustenta de pain cette année-là, pour tous leurs troupeaux.

010 47 18 14390 Cette année étant finie, ils revinrent à lui l'année suivante, et lui dirent : Nous ne cacherons point à mon Seigneur, que l'argent étant fini, et les troupeaux de bêtes [ayant été amenés] à mon Seigneur, il ne nous reste plus rien devant mon Seigneur que nos corps, et nos terres.

010 47 19 14400 Pourquoi mourrions-nous devant tes yeux? Achète-nous et nos terres, nous et nos terres, pour du pain; et nous serons esclaves de Pharaon, et nos terres seront à lui; donne-nous aussi de quoi semer, afin que nous vivions, et ne mourions point, et que la terre ne soit point désolée.

010 47 20 14410 Ainsi Joseph acquit à Pharaon toutes les terres d'Egypte; car les Egyptiens vendirent chacun son champ, parce que la famine s'était augmentée, et la terre fut à Pharaon.

010 47 21 14420 Et il fit passer le peuple dans les villes, depuis un bout des confins de l'Egypte, jusques à son autre bout.

010 47 22 14430 Seulement il n'acquies point les terres des Sacrificateurs; parce qu'il y avait une portion assignée pour les Sacrificateurs, par l'ordre de Pharaon; et ils mangeaient la portion que Pharaon leur avait donnée, c'est pourquoi ils ne vendirent point leurs terres.

010 47 23 14440 Et Joseph dit au peuple : Voici, je vous ai acquis aujourd'hui, vous et vos terres à Pharaon, voilà de la semence pour semer la terre.

010 47 24 14450 Et quand le temps de la récolte viendra, vous en donnerez la cinquième partie à Pharaon, et les quatre autres seront à vous, pour semer les champs, et pour votre nourriture, et pour celle de ceux qui [sont] dans vos maisons, et pour la nourriture de vos petits enfants.

010 47 25 14460 Et ils dirent : Tu nous as sauvé la vie; que nous trouvions grâce devant les yeux de mon Seigneur, et nous serons esclaves de Pharaon.

010 47 26 14470 Et Joseph en fit une Loi [qui dure] jusques à ce jour, à l'égard des terres de l'Egypte, [de payer] à Pharaon un cinquième [du revenu]; les terres seules des Sacrificateurs ne furent point à Pharaon.

010 47 27 14480 Or Israël habita au pays d'Egypte, en la contrée de Goscen; et ils en jouirent, et s'accrurent, et multiplièrent extrêmement.

010 47 28 14490 Et Jacob vécut au pays d'Egypte dix-sept ans; et les années de la vie de Jacob furent cent quarante-sept ans.

010 47 29 14500 Or le temps de la mort d'Israël approchant, il appela Joseph son fils, et lui dit : Je te prie, si j'ai trouvé grâce devant tes yeux, mets présentement ta main sous ma cuisse, et [jure-moi] que tu useras envers moi de gratuité et de vérité; je te prie, ne m'enterre point en Egypte;

010 47 30 14510 Mais que je dorme avec mes pères. Tu me transporterai donc d'Egypte, et m'enterreras dans leur sépulcre. Et il répondit : Je [le] ferai selon ta parole.

010 47 31 14520 Et [Jacob] lui dit : Jure-le-moi; et il le lui jura. Et Israël se prosterna sur le chevet du lit.

010 48 1 14530 Or il arriva après ces choses que l'on vint dire à Joseph : Voici, ton père est malade; et il prit avec lui ses deux fils, Manassé et Ephraïm.

010 48 2 14540 Et on fit savoir à Jacob, et on lui dit : Voici Joseph ton fils qui vient vers toi. Alors Israël s'efforça, et se mit en son séant sur le lit.

010 48 3 14550 Puis Jacob dit à Joseph : Le [Dieu] Fort, Tout-Puissant s'est apparu à moi à Lus au pays de Canaan, et m'a béni.

010 48 4 14560 Et il m'a dit : Voici, je te ferai croître, et multiplier, et je te ferai devenir une assemblée de peuples, et je donnerai ce pays à ta postérité après toi en possession perpétuelle.

010 48 5 14570 Or maintenant tes deux fils, qui te sont nés au pays d'Egypte, avant que j'y vinsse vers toi, sont miens : Ephraïm et Manassé seront miens comme Ruben et Siméon.

010 48 6 14580 Mais les enfants que tu auras après eux, seront à toi, [et] ils seront appelés selon le nom de leurs frères en leur héritage.

010 48 7 14590 Or, quand je venais de Paddan, Rachel me mourut au pays de Canaan en chemin, n'y ayant plus que quelque petit espace de pays pour arriver à Ephrat; et je l'enterrai là, sur le chemin d'Ephrat, qui [est] Bethléhem.

010 48 8 14600 Puis Israël vit les fils de Joseph, et il dit : Qui sont ceux-ci?

010 48 9 14610 Et Joseph répondit à son père : Ce sont mes fils que Dieu m'a donnés ici; et il dit : Amène-les-moi, je te prie, afin que je les bénisse.

010 48 10 14620 Or les yeux d'Israël étaient appesantis de vieillesse, et il ne pouvait voir; et il les fit approcher de soi, et les baisa, et les embrassa.

010 48 11 14630 Et Israël dit à Joseph : Je ne croyais pas voir [jamais] ton visage; et voici, Dieu m'a fait voir et toi et tes enfants.

010 48 12 14640 Et Joseph les retira d'entre les genoux de son [père], et se prosterna le visage contre terre.

010 48 13 14650 Joseph donc les prit tous deux, [et mit] Ephraïm à sa droite, à la gauche d'Israël, et Manassé à sa gauche, à la droite d'Israël; et les fit approcher de lui.

010 48 14 14660 Et Israël avança sa main droite, et la mit sur la tête d'Ephraïm, qui était le puîné; et sa main gauche sur la tête de Manassé, transposant ainsi ses mains de propos délibéré, car Manassé était l'aîné.

010 48 15 14670 Et il bénit Joseph, en disant : Que le Dieu, devant la face duquel mes pères Abraham et Isaac ont vécu, le Dieu qui me pâit depuis que je suis [au monde] jusqu'à ce jour;

010 48 16 14680 Que l'Ange qui m'a garanti de tout mal, bénisse ces enfants; et que mon nom et le nom de mes pères Abraham et Isaac soit réclamé sur eux; et qu'ils croissent en nombre comme les poissons, [en multipliant] sur la terre.

010 48 17 14690 Et Joseph voyant que son père mettait sa main droite sur la tête d'Ephraïm, en eut du déplaisir, et il souleva la main de son père, pour la détourner de dessus la tête d'Ephraïm sur la tête de Manassé.

010 48 18 14700 Et Joseph dit à son père : Ce n'est pas ainsi, mon père! car celui-ci est l'aîné; mets ta main droite sur sa tête.

010 48 19 14710 Mais son père le refusa en disant : Je le sais, mon fils, je le sais. Celui-ci deviendra aussi un peuple, et même il sera grand; mais toutefois son frère, qui est plus jeune, sera plus grand que lui, et sa postérité sera une multitude de nations.

010 48 20 14720 Et en ce jour-là il les bénit, et dit : Israël bénira [prenant exemple] en toi, [et] disant : Dieu te fasse tel qu'Ephraïm et Manassé; et il mit Ephraïm devant Manassé.

010 48 21 14730 Puis Israël dit à Joseph : Voici, je m'en vais mourir, mais Dieu sera avec vous, et vous fera retourner au pays de vos pères.

010 48 22 14740 Et je te donne une portion plus qu'à tes frères, laquelle j'ai prise avec mon épée et mon arc sur les Amorrhéens.

010 49 1 14750 Puis Jacob appela ses fils, et leur dit : Assemblez-vous, et je vous déclarerai ce qui vous doit arriver aux derniers jours.

010 49 2 14760 Assemblez-vous, et écoutez, fils de Jacob; écoutez, [dis-je], Israël votre [père].

010 49 3 14770 RUBEN, qui es mon premier-né, ma force, et le commencement de ma vigueur; qui excelles en dignité, et qui excelles [aussi] en force;

010 49 4 14780 Tu t'es précipité comme de l'eau; tu n'auras pas la prééminence, car tu es monté sur la couche de ton père, et tu as souillé mon lit en y montant.

010 49 5 14790 SIMÉON et LÉVI, frères, [ont été] des instruments de violence [dans] leurs demeures.

010 49 6 14800 Que mon âme n'entre point en leur conseil secret; que ma gloire ne soit point jointe à [leur] compagnie, car ils ont tué les gens en leur colère, et ont enlevé les bœufs pour leur plaisir.

010 49 7 14810 Maudite soit leur colère, car elle a été violente; et leur furie, car elle a été roide; je les diviserai en Jacob, et les disperserai en Israël.

010 49 8 14820 JUDA, quant à toi, tes frères te loueront : ta main sera sur le collet de tes ennemis; les fils de ton père se prosterneront devant toi.

010 49 9 14830 Juda [est] un fan de lion : mon fils, tu es revenu de déchirer; il s'est courbé, et s'est couché comme un lion qui est en sa force, et comme un vieux lion; qui le réveillera?

010 49 10 14840 Le sceptre ne se départira point de Juda, ni le Législateur d'entre ses pieds, jusqu'à ce que le Scilo vienne; et à lui [appartient] l'assemblée des peuples.

- 010 49 11 14850 Il attache à la vigne son ânon, et au cep excellent le petit de son ânesse; il lavera son vêtement dans le vin, et son manteau dans le sang des grappes.
- 010 49 12 14860 Il a les yeux vermeils de vin, et les dents blanches de lait.
- 010 49 13 14870 ZABULON se logera au port des mers, et sera au port des navires; ses cotés [s'étendront] vers Sidon.
- 010 49 14 14880 ISSACAR est un âne ossu, couché entre les barres des étables.
- 010 49 15 14890 Il a vu que le repos était bon, et que le pays était beau, et il a baissé son épaule pour porter et s'est assujetti au tribut.
- 010 49 16 14900 DAN jugera son peuple, aussi bien qu'une autre des tribus d'Israël.
- 010 49 17 14910 Dan sera un serpent sur le chemin, et une couleuvre dans le sentier, mordant les paturons du cheval, et celui qui le monte tombe à la renverse.
- 010 49 18 14920 Ô Eternel! j'ai attendu ton salut.
- 010 49 19 14930 Quant à GAD, des troupes viendront le ravager, mais il ravagera à la fin.
- 010 49 20 14940 Le pain excellent [viendra] d'ASER, et il fournira les délices royales.
- 010 49 21 14950 NEPTHALI est une biche lâchée; il donne des paroles qui ont de la grâce.
- 010 49 22 14960 JOSEPH est un rameau fertile, un rameau fertile près d'une fontaine; ses branches se sont étendues sur la muraille.
- 010 49 23 14970 On l'a fâché amèrement; on a tiré contre lui, et les maîtres tireurs de flèches ont été ses ennemis.
- 010 49 24 14980 Mais son arc est demeuré en [sa] force, et les bras de ses mains se sont renforcés par la main du Puissant de Jacob, qui l'a aussi fait être le Pasteur, [et] la Pierre d'Israël.
- 010 49 25 14990 [Cela est procédé] du [Dieu] Fort de ton père, lequel t'aidera; et du Tout-Puissant, qui te comblera des bénédictions des cieus en haut; des bénédictions de l'abîme d'embas; des bénédictions des mamelles et de la matrice.
- 010 49 26 15000 Les bénédictions de ton père ont surpassé les bénédictions de ceux qui m'ont engendré, jusqu'au bout des coteaux d'éternité; elles seront sur la tête de Joseph, et sur le sommet de la tête du Nazaréen d'entre ses frères.

010 49 27 15010 BENJAMIN est un loup qui déchirera; le matin il dévorera la proie, et sur le soir il partagera le butin.

010 49 28 15020 Ce sont là les douze tribus d'Israël, et c'[est] ce que leur père leur dit en les bénissant; et il bénit chacun d'eux de la bénédiction qui lui était propre.

010 49 29 15030 Il leur fit aussi ce commandement, et leur dit : Je m'en vais être recueilli vers mon peuple, enterrez-moi avec mes pères dans la caverne qui est au champ d'Héphron Héthien :

010 49 30 15040 Dans la caverne, dis-je, qui est au champ de Macpéla, vis-à-vis de Mamré, au pays de Canaan, laquelle Abraham acquit d'Héphron Héthien, avec le champ pour le posséder [comme le lieu] de son sépulcre.

010 49 31 15050 C'est là qu'on a enterré Abraham avec Sara sa femme; c'est là qu'on a enterré Isaac et Rébecca sa femme; et c'est là que j'ai enterré Léa.

010 49 32 15060 Le champ a été acquis des Héthiens avec la caverne qui y est.

010 49 33 15070 Et quand Jacob eut achevé de donner ses commandements à ses fils, il retira ses pieds au lit, et expira, et fut recueilli vers ses peuples.

010 50 1 15080 Alors Joseph se jeta sur le visage de son père, et pleura sur lui, et le baisa.

010 50 2 15090 Et Joseph commanda à ceux de ses serviteurs qui étaient médecins, d'embaumer son père; et les médecins embaumèrent Israël.

010 50 3 15100 Et on employa quarante jours à l'embaumer : car c'était la coutume d'embaumer les corps [pendant quarante] jours; et les Egyptiens le pleurèrent soixante et dix jours.

010 50 4 15110 Or le temps du deuil étant passé, Joseph parla à ceux de la maison de Pharaon, en disant : Je vous prie, si j'ai trouvé grâce envers vous, faites savoir ceci à Pharaon;

010 50 5 15120 Que mon père m'a fait jurer, et m'a dit : Voici, je m'en vais mourir; tu m'enterreras dans mon sépulcre, que je me suis creusé au pays de Canaan; maintenant donc, je te prie, que j'y monte, et que j'y enterre mon père : puis je retournerai.

010 50 6 15130 Et Pharaon répondit : Monte, et enterre ton père, comme il t'a fait jurer.

010 50 7 15140 Alors Joseph monta pour enterrer son père, et les serviteurs de Pharaon, les Anciens de la maison de Pharaon, et tous les Anciens du pays d'Egypte montèrent avec lui.



010 50 8 15150 Et toute la maison de Joseph, et ses frères, et la maison de son père [y montèrent aussi], laissant seulement leurs familles, et leurs troupeaux, et leurs bœufs dans la contrée de Goscen.

010 50 9 15160 Il monta aussi avec lui des chariots, et des gens de cheval; tellement qu'il y eut un fort gros camp.

010 50 10 15170 Et lorsqu'ils furent venus à l'aire d'Atad, qui est au-delà du Jourdain, ils y firent de grandes et de douloureuses lamentations; et [Joseph] pleura son père pendant sept jours.

010 50 11 15180 Et les Cananéens, habitants du pays, voyant ce deuil dans l'aire d'Atad, dirent : Ce deuil est grand pour les Egyptiens; c'est pourquoi cette aire, qui est au-delà du Jourdain, fut nommée Abel-Mitsraïm.

010 50 12 15190 Les fils donc de [Jacob] firent à l'égard de son corps ce qu'il leur avait commandé.

010 50 13 15200 Car ses fils le transportèrent au pays de Canaan, et l'ensevelirent dans la caverne du champ de Macpéla, vis-à-vis de Mamré, laquelle Abraham avait acquise d'Héphron Héthien avec le champ, pour le posséder [comme le lieu] de son sépulcre.

010 50 14 15210 Et après que Joseph eut enseveli son père il retourna en Egypte avec ses frères, et tous ceux qui étaient montés avec lui pour enterrer son père.

010 50 15 15220 Et les frères de Joseph voyant que leur père était mort, dirent [entr'eux] : Peut-être que Joseph nous aura en haine, et ne manquera pas de nous rendre tout le mal que nous lui avons fait.

010 50 16 15230 C'est pourquoi ils envoyèrent dire à Joseph : Ton père avait commandé avant qu'il mourût, en disant :

010 50 17 15240 Vous parlerez ainsi à Joseph : Je te prie, pardonne maintenant l'iniquité de tes frères, et leur péché; car ils t'ont fait du mal. Maintenant donc, je te supplie, pardonne cette iniquité aux serviteurs du Dieu de ton père. Et Joseph pleura quand on lui parla.

010 50 18 15250 Puis ses frères même y allèrent, et se prosternèrent devant lui, et lui dirent : Voici, nous sommes tes serviteurs.

010 50 19 15260 Et Joseph leur dit : Ne craignez point; car suis-je en la place de Dieu?

010 50 20 15270 [Ce que] vous aviez pensé en mal contre moi, Dieu l'a pensé en bien, pour faire selon ce que ce jour-ci [le montre], afin de faire vivre un grand peuple.

010 50 21 15280 Ne craignez donc point maintenant; moi-même je vous entretiendrai, vous et vos familles; et il les consola, et leur parla selon leur cœur.

010 50 22 15290 Joseph donc demeura en Egypte, lui et la maison de son père, et vécut cent et dix ans,

010 50 23 15300 Et Joseph vit des enfants d'Ephraïm, jusqu'à la troisième génération. Makir aussi, fils de Manassé, eut des enfants qui furent élevés sur les genoux de Joseph.

010 50 24 15310 Et Joseph dit à ses frères : Je m'en vais mourir, et Dieu ne manquera pas de vous visiter, et il vous fera remonter de ce pays au pays dont il a juré à Abraham, Isaac et à Jacob.

010 50 25 15320 Et Joseph fit jurer les enfants d'Israël, et leur dit : Dieu ne manquera pas de vous visiter, et alors vous transporterez mes os d'ici.

010 50 26 15330 Puis Joseph mourut, âgé de cent et dix ans; et on l'embauma, et on le mit dans un cercueil en Egypte.

020 1 1 15340 Or ce sont ici les noms des enfants d'Israël, qui entrèrent en Egypte, chacun desquels y entra avec Jacob, et leur famille.

020 1 2 15350 Ruben, Siméon, Lévi, et Juda,

020 1 3 15360 Issachar, Zabulon, et Benjamin,

020 1 4 15370 Dan, et Nephtali, Gad, et Aser.

020 1 5 15380 Toutes les personnes issues de la hanche de Jacob, étaient soixante et dix, avec Joseph [qui] était en Egypte.

020 1 6 15390 Or Joseph mourut, et tous ses frères, et toute cette génération-là.

020 1 7 15400 Et les enfants d'Israël foisonnèrent, et crurent en très-grande abondance, et multiplièrent, et devinrent très-puissants, tellement que le pays en fut rempli.

020 1 8 15410 Depuis il s'éleva un nouveau Roi sur l'Egypte, lequel n'avait point connu Joseph.

020 1 9 15420 Et il dit à son peuple : voici, le peuple des enfants d'Israël est plus grand et plus puissant que nous.

020 1 10 15430 Agissons donc prudemment avec lui, de peur qu'il ne se multiplie, et que s'il arrivait quelque guerre il ne se joignît à nos ennemis, et ne fit la guerre contre nous, et qu'il ne s'en allât du pays.

020 1 11 15440 Ils établirent donc sur le peuple des Commissaires d'impôts pour l'affliger en le surchargeant; car le [peuple] bâtit des villes fortes à Pharaon, [savoir] Pithom et Rahamsès.

020 1 12 15450 Mais plus ils l'affligeaient, et plus il multipliait, et croissait en toute abondance : c'est pourquoi ils haïssaient les enfants d'Israël.

020 1 13 15460 Et les Egyptiens faisaient servir les enfants d'Israël avec rigueur :

020 1 14 15470 Tellement qu'ils leur rendirent la vie amère par une rude servitude, [en les employant] à faire du mortier, des briques, et toute sorte d'ouvrage qui se fait aux champs; tout le service qu'on tirait d'eux [était] avec rigueur.

020 1 15 15480 Le Roi d'Egypte commanda aussi aux sages-femmes Hébreues, dont l'une avait nom Siphra, et l'autre avait nom Puhà;

020 1 16 15490 Et leur dit : quand vous recevrez les enfants des femmes des Hébreux, et que vous les verrez sur les sièges, si c'est un fils, mettez-le à mort; mais si c'est une fille, qu'elle vive.

020 1 17 15500 Mais les sages-femmes craignirent Dieu, et ne firent pas ainsi que le Roi d'Egypte leur avait dit; car elles laissèrent vivre les fils.

020 1 18 15510 Alors le Roi d'Egypte appela les sages-femmes, et leur dit : pourquoi avez-vous fait cela, d'avoir laissé vivre les fils?

020 1 19 15520 Et les sages-femmes répondirent à Pharaon : parce que les Hébreues ne sont point comme les femmes Egyptiennes; car elles sont vigoureuses, [et] elles ont accouché avant que la sage-femme soit arrivée chez elle.

020 1 20 15530 Et Dieu fit du bien aux sages-femmes, et le peuple multiplia, et devint très puissant.

020 1 21 15540 Et parce que les sages-femmes craignirent Dieu, il leur édifia des maisons.

020 1 22 15550 Alors Pharaon commanda à tout son peuple, disant : jetez dans le fleuve tous les fils qui naîtront, mais laissez vivre toutes les filles.

020 2 1 15560 Or un homme de la maison de Lévi s'en alla, et prit une fille de Lévi.

020 2 2 15570 Laquelle conçut et enfanta un fils, et voyant qu'il était beau, elle le cacha pendant trois mois.

020 2 3 15580 Mais ne le pouvant tenir caché plus longtemps, elle prit un coffret de joncs, et l'enduisit de bitume et de poix, et mit l'enfant dedans, et le posa parmi des roseaux sur le bord du fleuve.

020 2 4 15590 Et la sœur de cet [enfant] se tenait loin pour savoir ce qu'il en arriverait.

020 2 5 15600 Or la fille de Pharaon descendit à la rivière, pour se baigner, et ses filles se promenaient sur le bord de la rivière, et ayant vu le coffret au milieu des roseaux, elle envoya une de ses servantes pour le prendre.

020 2 6 15610 Et l'ayant ouvert, elle vit l'enfant, et voici, l'enfant pleurait; et elle en fut touchée de compassion, et dit : c'est un des enfants de ces Hébreux.

020 2 7 15620 Alors la sœur [de l'enfant] dit à la fille de Pharaon : irai-je appeler une femme d'entre les Hébreues, qui allaite, et elle t'allaitera cet enfant?

020 2 8 15630 Et la fille de Pharaon lui répondit : Va; et la jeune fille s'en alla, et appela la mère de l'enfant.

020 2 9 15640 Et la fille de Pharaon lui dit : emporte cet enfant, et me l'allaita, et je te donnerai ton salaire; et la femme prit l'enfant et l'allaita.

020 2 10 15650 Et quand l'enfant fut devenu grand, elle l'amena à la fille de Pharaon; et il lui fut pour fils, et elle le nomma Moïse; parce que, dit-elle, je l'ai tiré des eaux.

020 2 11 15660 Or il arriva, en ce temps-là, que Moïse, étant devenu grand, sortit vers ses frères, et vit leurs travaux; il vit aussi un Egyptien qui frappait un Hébreu d'entre ses frères.

020 2 12 15670 Et ayant regardé çà et là, et voyant qu'il n'y avait personne, il tua l'Egyptien, et le cacha dans le sable.

020 2 13 15680 Il sortit encore le second jour, et voici, deux hommes Hébreux se querellaient; et il dit à celui qui avait tort : pourquoi frappes-tu ton prochain?

020 2 14 15690 Lequel répondit : qui t'a établi Prince et Juge sur nous? veux-tu me tuer, comme tu as tué l'Egyptien? et Moïse craignit, et dit : certainement le fait est connu.

020 2 15 15700 Or Pharaon ayant appris ce fait-là, chercha de faire mourir Moïse, mais Moïse s'enfuit de devant Pharaon, et s'arrêta au pays de Madian, et s'assit près d'un puits.

020 2 16 15710 Or le Sacrificateur de Madian avait sept filles, qui vinrent puiser de l'eau, et elles emplirent les auges pour abreuver le troupeau de leur père.

020 2 17 15720 Mais des bergers survinrent, qui les chassèrent; et Moïse se leva et les secourut, et abreuva leur troupeau.

020 2 18 15730 Et quand elles furent revenues chez Réhuel leur père, il leur dit : comment êtes-vous revenues sitôt aujourd'hui?

020 2 19 15740 Elles répondirent : un homme Egyptien nous a délivrées de la main des bergers; et même il nous a puisé abondamment de l'eau, et a abreuvé le troupeau.

020 2 20 15750 Et il dit à ses filles : où est-il? pourquoi avez-vous ainsi laissé cet homme? appelez-le, et qu'il mange du pain.

020 2 21 15760 Et Moïse s'accorda de demeurer avec cet homme-là, qui donna Séphora sa fille à Moïse.

020 2 22 15770 Et elle enfanta un fils, et il le nomma Guersom; à cause, dit-il, que j'ai séjourné dans un pays étranger.

020 2 23 15780 Or il arriva longtemps après, que le Roi d'Egypte mourut, et les enfants d'Israël soupirèrent à cause de la servitude, et ils crièrent; et leur cri monta jusqu'à Dieu, à cause de la servitude.

020 2 24 15790 Dieu donc ouït leurs sanglots, et Dieu se souvint de l'alliance qu'il avait traitée avec Abraham, Isaac et Jacob.

020 2 25 15800 Ainsi Dieu regarda les enfants d'Israël, et il fit attention à leur état.

020 3 1 15810 Or Moïse fut berger du troupeau de Jéthro son beau-père, Sacrificateur de Madian; et menant le troupeau derrière le désert, il vint en la montagne de Dieu jusqu'en Horeb.

020 3 2 15820 Et l'Ange de l'Eternel lui apparut dans une flamme de feu, du milieu d'un buisson, et il regarda, et voici, le buisson était tout en feu, et le buisson ne se consumait point.

020 3 3 15830 Alors Moïse dit : je me détournerai maintenant, et je regarderai cette grande vision, pourquoi le buisson ne se consume point.

020 3 4 15840 Et l'Eternel vit que [Moïse] s'était détourné pour regarder; et Dieu l'appela du milieu du buisson, en disant : Moïse, Moïse! et il répondit: me voici.

020 3 5 15850 Et [Dieu] dit: n'approche point d'ici; déchausse tes souliers de tes pieds, car le lieu où tu es arrêté, est une terre sainte.

020 3 6 15860 Il dit aussi : je suis le Dieu de ton père, le Dieu d'Abraham, le Dieu d'Isaac, et le Dieu de Jacob; et Moïse cacha son visage, parce qu'il craignait de regarder vers Dieu.

020 3 7 15870 Et l'Eternel dit : j'ai très-bien vu l'affliction de mon peuple qui est en Egypte, et j'ai ouï le cri qu'ils ont jeté à cause de leurs exacteurs, car j'ai connu leurs douleurs.

020 3 8 15880 C'est pourquoi je suis descendu pour le délivrer de la main des Egyptiens, et pour le faire remonter de ce pays-là, en un pays bon et spacieux, en un pays découlant de lait et de miel; au lieu où sont les Chananéens, les Héthiens, les Amorrhéens, les Phérésiens, les Héviens, et les Jébusiens.

020 3 9 15890 Et maintenant voici, le cri des enfants d'Israël est parvenu à moi, et j'ai vu aussi l'oppression dont les Egyptiens les oppriment.

020 3 10 15900 Maintenant donc viens, et je t'enverrai vers Pharaon; et tu retireras mon peuple, les enfants d'Israël, hors d'Egypte.

020 3 11 15910 Et Moïse répondit à Dieu : qui suis-je moi, pour aller vers Pharaon, et pour retirer d'Egypte les enfants d'Israël?

020 3 12 15920 Et [Dieu lui] dit : [va] car je serai avec toi; et tu auras ce signe que c'est moi qui t'ai envoyé, c'est que quand tu auras retiré mon peuple d'Egypte, vous servirez Dieu près de cette montagne.

020 3 13 15930 Et Moïse dit à Dieu : voici, quand je serai venu vers les enfants d'Israël, et que je leur aurai dit : le Dieu de vos pères m'a envoyé vers vous, s'ils me disent alors : quel est son nom? que leur dirai-je?

020 3 14 15940 Et Dieu dit à Moïse : JE SUIS CELUI QUI SUIS. Il dit aussi : tu diras ainsi aux enfants d'Israël : [celui qui s'appelle] JE SUIS, m'a envoyé vers vous.

020 3 15 15950 Dieu dit encore à Moïse : tu diras ainsi aux enfants d'Israël; l'ETERNEL, le Dieu de vos pères, le Dieu d'Abraham, le Dieu d'Isaac, et le Dieu de Jacob m'a envoyé vers vous : c'est ici mon nom éternellement, et c'est ici le mémorial [que vous aurez] de moi dans tous les âges.

020 3 16 15960 Va, et assemble les anciens d'Israël, et leur dis : l'Eternel, le Dieu de vos pères, le Dieu d'Abraham, d'Isaac, et de Jacob, m'est apparu, en disant : certainement je vous ai visités, et [j'ai vu] ce qu'on vous fait en Egypte.

020 3 17 15970 Et j'ai dit : je vous ferai remonter de l'Egypte où vous êtes affligés, dans le pays des Chananéens, des Héthiens, des Amorrhéens, des Phérésiens, des Héviens, et des Jébusiens, [qui est un pays] découlant de lait et de miel.

020 3 18 15980 Et ils obéiront à ta parole, et tu iras, toi et les anciens d'Israël, vers le Roi d'Egypte, et vous lui direz : l'Eternel le Dieu des Hébreux nous est venu rencontrer; maintenant donc nous te prions que nous allions le chemin de trois jours au désert, et que nous sacrifiions à l'Eternel notre Dieu.

020 3 19 15990 Or je sais que le Roi d'Egypte ne vous permettra point de vous en aller, qu'il n'y soit forcé.

020 3 20 16000 Mais j'étendrai ma main, et je frapperai l'Egypte par toutes les merveilles que je ferai au milieu d'elle; et après cela, il vous laissera aller.

020 3 21 16010 Et je ferai que ce peuple trouvera grâce envers les Egyptiens, et il arrivera que quand vous partirez, vous ne vous en irez point à vide.

020 3 22 16020 Mais chacune demandera à sa voisine, et à l'hôtesse de sa maison, des vaisseaux d'argent, et des vaisseaux d'or, et des vêtements, que vous mettrez sur vos fils et sur vos filles : ainsi vous butinerez les Egyptiens.

020 4 1 16030 Et Moïse répondit, et dit : mais voici, ils ne me croiront point, et n'obéiront point à ma parole ; car ils diront : l'Eternel ne t'est point apparu.

020 4 2 16040 Et l'Eternel lui dit : Qu'est-ce [que tu as] en ta main? Il répondit : une verge.

020 4 3 16050 Et [Dieu lui] dit : jette-la par terre; et il la jeta par terre, et elle devint un serpent. Et Moïse s'enfuyait de devant lui.

020 4 4 16060 Et l'Eternel dit à Moïse : étends ta main, et saisis sa queue; et il étendit sa main, et l'empoigna; et il redevint une verge en sa main.

020 4 5 16070 Et [cela], afin qu'ils croient que l'Eternel, le Dieu de leurs pères, le Dieu d'Abraham, le Dieu d'Isaac, et le Dieu de Jacob, t'est apparu.

020 4 6 16080 L'Eternel lui dit encore : mets maintenant ta main dans ton sein, et il mit sa main dans son sein; puis il la tira; et voici, sa main [était blanche] de lèpre comme la neige.

020 4 7 16090 Et [Dieu lui] dit : remets ta main dans ton sein; et il remit sa main dans son sein; puis il la retira hors de son sein; et voici, elle était redevenue comme son autre chair.

020 4 8 16100 Mais s'il arrive qu'ils ne te croient point, et qu'ils n'obéissent point à la voix du premier signe, ils croiront à la voix du second signe.

020 4 9 16110 Et s'il arrive qu'ils ne croient point à ces deux signes, et qu'ils n'obéissent point à ta parole, tu prendras de l'eau du fleuve, et tu la répandra sur la terre, et les eaux que tu auras prises du fleuve, deviendront du sang sur la terre.

020 4 10 16120 Et Moïse répondit à l'Eternel : hélas, Seigneur! Je ne [suis] point un homme qui ait ni d'hier, ni de devant hier, la parole aisée, même depuis que tu as parlé à ton serviteur; car j'ai la bouche et la langue empêchées.

020 4 11 16130 Et l'Eternel lui dit : qui [est-ce] qui a fait la bouche de l'homme? ou qui a fait le muet, ou le sourd, ou le voyant, ou l'aveugle? n'est-ce pas moi, l'Eternel?

020 4 12 16140 Va donc maintenant, et je serai avec ta bouche, et je t'enseignerai ce que tu auras à dire.

020 4 13 16150 Et [Moïse] répondit : hélas! Seigneur, envoie, je te prie, celui que tu dois envoyer.

020 4 14 16160 Et la colère de l'Eternel s'embrasa contre Moïse, et il lui dit : Aaron le Lévite n'est-il pas ton frère? je sais qu'il parlera très-bien, et même le voilà qui sort à ta rencontre, et quand il te verra, il se réjouira dans son cœur.

020 4 15 16170 Tu lui parleras donc et tu mettras ces paroles en sa bouche; et je serai avec ta bouche et avec la sienne, et je vous enseignerai ce que vous aurez à faire.

020 4 16 16180 Et il parlera pour toi au peuple, et ainsi il te sera pour bouche, et tu lui seras pour Dieu.

020 4 17 16190 Tu prendras aussi en ta main cette verge, avec laquelle tu feras ces signes-là.

020 4 18 16200 Ainsi Moïse s'en alla, et retourna vers Jéthro son beau-père, et lui dit : je te prie, que je m'en aille, et que je retourne vers mes frères qui [sont] en Egypte, pour voir s'ils vivent encore. Et Jéthro lui dit : Va en paix.

020 4 19 16210 Or l'Eternel dit à Moïse au pays de Madian : Va, [et] retourne en Egypte; car tous ceux qui cherchaient ta vie sont morts.

020 4 20 16220 Ainsi Moïse prit sa femme, et ses fils, et les mit sur un âne, et retourna au pays d'Egypte. Moïse prit aussi la verge de Dieu en sa main.

020 4 21 16230 Et L'Eternel avait dit à Moïse : quand tu t'en iras pour retourner en Egypte, tu prendras garde à tous les miracles que j'ai mis en ta main; et tu les feras devant Pharaon; mais j'endurcirai son cœur, et il ne laissera point aller le peuple.

020 4 22 16240 Tu diras donc à Pharaon, ainsi a dit L'Eternel : Israël est mon fils, mon premier-né.

020 4 23 16250 Et je t'ai dit : laisse aller mon fils, afin qu'il me serve; mais tu as refusé de le laisser aller. Voici, je m'en vais tuer ton fils, ton premier-né.

020 4 24 16260 Or il arriva que [comme Moïse était] en chemin dans l'hôtellerie, l'Eternel le rencontra, et chercha de le faire mourir.

020 4 25 16270 Et Séphora prit un couteau tranchant, et en coupa le prépuce de son fils, et le jeta à ses pieds, et dit : certes tu m'[es] un époux de sang.

020 4 26 16280 Alors [l'Eternel] se retira de lui; et elle dit : époux de sang; à cause de la circoncision.

020 4 27 16290 Et l'Eternel dit à Aaron : va-t'en au devant de Moïse au désert. Il y alla donc, et le rencontra en la montagne de Dieu et le baisa.



020 4 28 16300 Et Moïse raconta à Aaron toutes les paroles de l'Eternel qui l'avait envoyé, et tous les signes qu'il lui avait commandés [de faire].

020 4 29 16310 Moïse donc poursuivit son chemin avec Aaron; et ils rassemblèrent tous les anciens des enfants d'Israël.

020 4 30 16320 Et Aaron dit toutes les paroles que l'Eternel avait dit à Moïse; et fit les signes devant les yeux du peuple.

020 4 31 16330 Et le peuple crut; et ils apprirent que l'Eternel avait visité les enfants d'Israël, et qu'il avait vu leur affliction; et ils s'inclinèrent, et se prosternèrent.

020 5 1 16340 Après cela Moïse et Aaron s'en allèrent et dirent à Pharaon : ainsi a dit l'Eternel, le Dieu d'Israël; laisse aller mon peuple, afin qu'il me célèbre une fête solennelle dans le désert.

020 5 2 16350 Mais Pharaon dit : qui est l'Eternel, pour que j'obéisse à sa voix et que je laisse aller Israël? Je ne connais point l'Eternel, et je ne laisserai point aller Israël.

020 5 3 16360 Et ils dirent : le Dieu des Hébreux est venu au-devant de nous. Nous te prions que nous allions le chemin de trois jours au désert, et que nous sacrifions à l'Eternel notre Dieu; de peur qu'il ne se jette sur nous par la mortalité, ou par l'épée.

020 5 4 16370 Et le Roi d'Egypte leur dit : Moïse et Aaron, pourquoi détournez-vous le peuple de son ouvrage? Allez maintenant à vos charges.

020 5 5 16380 Pharaon dit aussi : voici, le peuple de ce pays est maintenant en grand nombre, et vous les faites chômer de leur travail.

020 5 6 16390 Et Pharaon commanda ce jour-là aux exacteurs [établis] sur le peuple, et à ses Commissaires, en disant :

020 5 7 16400 Vous ne donnerez plus de paille à ce peuple pour faire des briques, comme auparavant; [mais] qu'ils aillent, et qu'ils s'amassent de la paille.

020 5 8 16410 Néanmoins vous leur imposerez la quantité des briques qu'ils faisaient auparavant, sans en rien diminuer; car ils sont gens de loisir, et c'est pour cela qu'ils crient, en disant : allons, [et] sacrifions à notre Dieu.

020 5 9 16420 Que la servitude soit aggravée sur ces gens-là, et qu'ils s'occupent, et ne s'amuse plus à des paroles de mensonge.

020 5 10 16430 Alors les exacteurs du peuple, et ses Commissaires sortirent, et dirent au peuple : ainsi a dit Pharaon : je ne vous donnerai plus de paille.

020 5 11 16440 Allez vous-mêmes [et] prenez de la paille où vous en trouverez; mais il ne [sera] rien diminué de votre travail.

020 5 12 16450 Alors le peuple se répandit par tout le pays d'Egypte, pour amasser du chaume au lieu de paille.

020 5 13 16460 Et les exacteurs les pressaient, en disant : achevez vos ouvrages, chaque jour sa tâche, comme quand la paille vous était [fournie].

020 5 14 16470 Même les Commissaires des enfants d'Israël, que les exacteurs de Pharaon avaient établis sur eux, furent battus, [et on leur] dit : pourquoi n'avez-vous point achevé votre tâche en faisant des briques hier et aujourd'hui, comme auparavant?

020 5 15 16480 Alors les Commissaires des enfants d'Israël vinrent crier à Pharaon, en disant : pourquoi fais-tu ainsi à tes serviteurs?

020 5 16 16490 On ne donne point de paille à tes serviteurs, et toutefois on nous dit : faites des briques; et voici, tes serviteurs sont battus, et ton peuple est traité comme coupable.

020 5 17 16500 Et il répondit : vous êtes de loisir, [vous êtes] de loisir; c'est pourquoi vous dites : allons, sacrifions à l'Eternel.

020 5 18 16510 Maintenant donc allez, travaillez; car on ne vous donnera point de paille, et vous rendrez la même quantité de briques.

020 5 19 16520 Et les Commissaires des enfants d'Israël virent qu'ils étaient dans un mauvais état, puisqu'on disait : vous ne diminuerez rien de vos briques sur la tâche de chaque jour.

020 5 20 16530 Et en sortant de devant Pharaon ils rencontrèrent Moïse et Aaron, qui se trouvèrent au-devant d'eux.

020 5 21 16540 Et ils leur dirent : que l'Eternel vous regarde, et en juge, vu que vous nous avez mis en mauvaise odeur devant Pharaon et devant ses serviteurs, leur mettant l'épée à la main pour nous tuer.

020 5 22 16550 Alors Moïse retourna vers l'Eternel, et dit : Seigneur! pourquoi as-tu fait maltraiter ce peuple? pourquoi m'as-tu envoyé?

020 5 23 16560 Car depuis que je suis venu vers Pharaon pour parler en ton nom, il a maltraité ce peuple, et tu n'as point délivré ton peuple.

020 6 1 16570 Et l'Eternel dit à Moïse: tu verras maintenant ce que je ferai à Pharaon; car il les laissera aller, y [étant contraint] par main forte, [étant, dis-je, contraint] par main forte, il les chassera de son pays.

020 6 2 16580 Dieu parla encore à Moïse, et lui dit : je suis l'Eternel.

020 6 3 16590 Je suis apparu à Abraham, à Isaac, et à Jacob, comme le [Dieu] Fort, Tout-puissant, mais je n'ai point été connu d'eux par mon nom d'Eternel.

020 6 4 16600 J'ai fait [aussi] cette alliance avec eux, que je leur donnerai le pays de Chanaan, le pays de leurs pèlerinages, dans lequel ils ont demeuré comme étrangers.

020 6 5 16610 Et j'ai entendu les sanglots des enfants d'Israël, que les Egyptiens tiennent esclaves, et je me suis souvenu de mon alliance.

020 6 6 16620 C'est pourquoi dis aux enfants d'Israël : je suis l'Eternel, et je vous retirerai de dessous les charges des Egyptiens, et je vous délivrerai de leur servitude, je vous rachèterai à bras étendu, et par de grands jugements.

020 6 7 16630 Et je vous prendrai pour être mon peuple, je vous serai Dieu, et vous connaîtrez que je suis l'Eternel votre Dieu, qui vous retire de dessous les charges des Égyptiens.

020 6 8 16640 Et je vous ferai entrer au pays touchant lequel j'ai levé ma main, que je le donnerais à Abraham, à Isaac, et à Jacob, et je vous le donnerai en héritage : Je suis l'Eternel.

020 6 9 16650 Moïse donc parla en cette manière aux enfants d'Israël. Mais ils n'écoutèrent point Moïse, à cause de l'angoisse de leur esprit, et à cause de leur dure servitude.

020 6 10 16660 Et l'Eternel parla à Moïse, en disant :

020 6 11 16670 Va, et dis à Pharaon Roi d'Egypte, qu'il laisse sortir les enfants d'Israël de son pays.

020 6 12 16680 Alors Moïse parla devant l'Eternel, en disant : voici, les enfants d'Israël ne m'ont point écouté, et comment Pharaon m'écouterait-il, moi, qui suis incirconcis de lèvres?

020 6 13 16690 Mais l'Eternel parla à Moïse et à Aaron, et leur commanda [d'aller trouver] les enfants d'Israël, et Pharaon Roi d'Egypte, pour retirer les enfants d'Israël du pays d'Egypte.

020 6 14 16700 Ce sont ici les Chefs des maisons de leurs pères : Les enfants de Ruben, premier-né d'Israël, Hénoc et Pallu, Hetsron et Carmi; ce [sont] là les familles de Ruben.

020 6 15 16710 Et les enfants de Siméon, Jémuel, Jamin, Ohad, Jakin, Tsohar, et Saül, fils d'une Chananéenne ; ce sont là les familles de Siméon.

020 6 16 16720 Et ce sont ici les noms des enfants de Lévi selon leur naissance : Guerson, Kéhath et Mérari. Et les années de la vie de Lévi furent cent trente-sept.

020 6 17 16730 Les enfants de Guerson, Libni et Simhi, selon leurs familles.

020 6 18 16740 Et les enfants de Kéhath, Hamram, Jitshar, Hébron, et Huziel. Et les années de la vie de Kéhath furent cent trente-trois.

020 6 19 16750 Et les enfants de Mérari, Mahli et Musi; ce sont là les familles de Lévi selon leurs générations.

020 6 20 16760 Or Hamram prit Jokébed sa tante pour femme, qui lui enfanta Aaron et Moïse; et les années de la vie de Hamram furent cent trente-sept.

020 6 21 16770 Et les enfants de Jitshar, Coré, Népheg, et Zicri.

020 6 22 16780 Et les enfants de Huziel, Misaël, Eltsaphan, et Sithri.

020 6 23 16790 Et Aaron prit pour femme Elisébah, fille de Hamminadab, sœur de Nahasson, qui lui enfanta Nadab, Abihu, Eléazar, et Ithamar.

020 6 24 16800 Et les enfants de Coré, Assir, Elkana, et Abiasaph. Ce sont là les familles des Corites.

020 6 25 16810 Mais Eléazar fils d'Aaron prit pour femme une des filles de Puthiel, qui lui enfanta Phinéas. Ce sont là les Chefs des pères des Lévites selon leurs familles.

020 6 26 16820 [Or c'est là cet Aaron et ce Moïse auxquels l'Eternel dit : retirez les enfants d'Israël du pays d'Egypte selon leurs bandes.

020 6 27 16830 Ce sont eux qui parlèrent à Pharaon Roi d'Egypte, pour retirer d'Egypte les enfants d'Israël. C'est ce Moïse, et c'est cet Aaron.

020 6 28 16840 Il arriva donc le jour que l'Eternel parla à Moïse au pays d'Egypte,

020 6 29 16850 Que l'Eternel parla à Moïse, en disant : je suis l'Eternel; dis à Pharaon Roi d'Egypte toutes les paroles que je t'ai dites.

020 6 30 16860 Et Moïse dit devant l'Eternel : voici, je suis incirconcis de lèvres, et comment Pharaon m'écouterait-il?

020 7 1 16870 Et l'Eternel dit à Moïse : voici, je t'ai établi pour être Dieu à Pharaon, et Aaron ton frère sera ton Prophète.

020 7 2 16880 Tu diras toutes les choses que je t'aurai commandées, et Aaron ton frère dira à Pharaon qu'il laisse aller les enfants d'Israël hors de son pays.

020 7 3 16890 Mais j'endurcirai le cœur de Pharaon, et je multiplierai mes signes et mes miracles au pays d'Egypte.

020 7 4 16900 Et Pharaon ne vous écoutera point; je mettrai ma main sur l'Egypte, et je retirerai mes armées, mon peuple, les enfants d'Israël, du pays d'Egypte, par de grands jugements.

020 7 5 16910 Et les Égyptiens sauront que je suis l'Eternel, quand j'aurai étendu ma main sur l'Egypte, et que j'aurai retiré du milieu d'eux les enfants d'Israël.

020 7 6 16920 Et Moïse et Aaron firent comme l'Eternel leur avait commandé; ils firent ainsi.

020 7 7 16930 Or Moïse était âgé de quatre-vingts ans, et Aaron de quatre-vingt-trois, quand ils parlèrent à Pharaon.

020 7 8 16940 Et l'Eternel parla à Moïse et à Aaron, en disant :

020 7 9 16950 Quand Pharaon vous parlera, en disant : faites un miracle; tu diras alors à Aaron : prends ta verge, et la jette devant Pharaon, [et] elle deviendra un dragon.

020 7 10 16960 Moïse donc et Aaron vinrent vers Pharaon, et firent comme l'Eternel avait commandé; et Aaron jeta sa verge devant Pharaon, et devant ses serviteurs, et elle devint un dragon.

020 7 11 16970 Mais Pharaon fit venir aussi les sages et les enchanteurs; et les magiciens d'Egypte firent le semblable par leurs enchantements.

020 7 12 16980 Ils jetèrent donc chacun leurs verges, et elles devinrent des dragons; mais la verge d'Aaron engloutit leurs verges.

020 7 13 16990 Et le cœur de Pharaon s'endurcit, et il ne les écouta point; selon que l'Eternel [en] avait parlé.

020 7 14 17000 Et l'Eternel dit à Moïse : le cœur de Pharaon est endurci, il a refusé de laisser aller le peuple.

020 7 15 17010 Va-t'en dès le matin vers Pharaon; voici, il sortira vers l'eau, tu te présenteras donc devant lui sur le bord du fleuve, et tu prendras en ta main la verge qui a été changée en serpent.

020 7 16 17020 Et tu lui diras : l'Eternel, le Dieu des Hébreux m'avait envoyé vers toi, pour [te] dire : laisse aller mon peuple, afin qu'il me serve au désert; mais voici, tu ne m'as point écouté jusques ici.

020 7 17 17030 Ainsi a dit l'Éternel : tu sauras à ceci que je suis l'Eternel; voici, je m'en vais frapper de la verge qui [est] en ma main les eaux du fleuve, et elles seront changées en sang.

020 7 18 17040 Et le poisson qui est dans le fleuve, mourra, et le fleuve deviendra puant, et les Egyptiens travailleront beaucoup pour [trouver] à boire des eaux du fleuve.

020 7 19 17050 L'Eternel dit aussi à Moïse : dis à Aaron : prends ta verge, et étends ta main sur les eaux des Egyptiens, sur leurs rivières, sur leurs ruisseaux, et sur

leurs marais, et sur tous les amas de leurs eaux, et elles deviendront du sang, et il y aura du sang par tout le pays d'Egypte, dans les vaisseaux de bois et de pierre.

020 7 20 17060 Moïse donc et Aaron firent selon que l'Eternel avait commandé. Et [Aaron] ayant levé la verge, en frappa les eaux du fleuve, Pharaon et ses serviteurs le voyant; et toutes les eaux du fleuve furent changées en sang.

020 7 21 17070 Et le poisson qui était au fleuve mourut, et le fleuve en devint puant, tellement que les Egyptiens ne pouvaient point boire des eaux du fleuve; et il y eut du sang par tout le pays d'Egypte.

020 7 22 17080 Et les magiciens d'Egypte firent le semblable par leurs enchantements; et le cœur de Pharaon s'endurcit, tellement qu'il ne les écouta point; selon que l'Eternel en avait parlé.

020 7 23 17090 Et Pharaon [leur] ayant tourné le dos, vint en sa maison, et n'appliqua point encore son cœur aux choses [qu'il avait vues].

020 7 24 17100 Or tous les Egyptiens creusèrent autour du fleuve pour [trouver] de l'eau à boire, parce qu'ils ne pouvaient pas boire de l'eau du fleuve.

020 7 25 17110 Et il se passa sept jours depuis que l'Eternel eut frappé le fleuve.

020 8 1 17120 Après cela l'Eternel dit à Moïse : va vers Pharaon, et lui dis : ainsi a dit l'Eternel : laisse aller mon peuple, afin qu'ils me servent.

020 8 2 17130 Que si tu refuses de le laisser aller, voici, je m'en vais frapper de grenouilles toutes tes contrées.

020 8 3 17140 Et le fleuve fourmillera de grenouilles, qui monteront et entreront dans ta maison, et dans la chambre où tu couches, et sur ton lit, et dans la maison de tes serviteurs, et parmi tout ton peuple, dans tes fours, et dans tes maies.

020 8 4 17150 Ainsi les grenouilles monteront sur toi, sur ton peuple, et sur tous tes serviteurs.

020 8 5 17160 L'Eternel donc dit à Moïse : dis à Aaron : étends ta main avec ta verge sur les fleuves, sur les rivières, et sur les marais, et fais monter les grenouilles sur le pays d'Egypte.

020 8 6 17170 Et Aaron étendit sa main sur les eaux de l'Egypte, et les grenouilles montèrent, et couvrirent le pays d'Egypte.

020 8 7 17180 Mais les magiciens firent de même par leurs enchantements, et firent monter des grenouilles sur le pays d'Egypte.

020 8 8 17190 Alors Pharaon appela Moïse et Aaron, et leur dit : fléchissez l'Eternel par [vos] prières, afin qu'il retire les grenouilles de dessus moi et de dessus mon peuple; et je laisserai aller le peuple, afin qu'ils sacrifient à l'Eternel.

020 8 9 17200 Et Moïse dit à Pharaon : glorifie-toi sur moi. Pour quel temps fléchirai-je par mes prières [l'Eternel] pour toi et pour tes serviteurs, et pour ton peuple, afin qu'il chasse les grenouilles loin de toi, et de tes maisons? Il en demeurera seulement dans le fleuve.

020 8 10 17210 Alors il répondit : pour demain. Et [Moïse] dit : [il sera fait] selon ta parole, afin que tu saches qu'il n'y a nul [Dieu] tel que l'Eternel notre Dieu.

020 8 11 17220 Les grenouilles donc se retireront de toi, et de tes maisons, et de tes serviteurs, et de ton peuple; il en demeurera seulement dans le fleuve.

020 8 12 17230 Alors Moïse et Aaron sortirent d'avec Pharaon; et Moïse cria à l'Eternel au sujet des grenouilles qu'il avait fait venir sur Pharaon.

020 8 13 17240 Et l'Eternel fit selon la parole de Moïse. Ainsi les grenouilles moururent; et il n'y en eut plus dans les maisons, ni dans les villages, ni à la campagne.

020 8 14 17250 Et on les amassa par monceaux, et la terre en fut infectée.

020 8 15 17260 Mais Pharaon voyant qu'il avait du relâche, endurcit son cœur, et ne les écouta point, selon que l'Eternel [en] avait parlé.

020 8 16 17270 Et l'Eternel dit à Moïse : dis à Aaron : étends ta verge, et frappe la poussière de la terre, et elle deviendra des poux par tout le pays d'Egypte.

020 8 17 17280 Et ils firent ainsi. Et Aaron étendit sa main avec sa verge, et frappa la poussière de la terre, et elle devint des poux, sur les hommes, et sur les bêtes; toute la poussière du pays devint des poux en tout le pays d'Egypte.

020 8 18 17290 Et les magiciens voulurent faire de même par leurs enchantements, pour produire des poux, mais ils ne purent. Les poux furent donc tant sur les hommes que sur les bêtes.

020 8 19 17300 Alors les magiciens dirent à Pharaon : c'est ici le doigt de Dieu. Toutefois le cœur de Pharaon s'endurcit et il ne les écouta point, selon que l'Eternel [en] avait parlé.

020 8 20 17310 Puis l'Eternel dit à Moïse : lève-toi de bon matin, et te présente devant Pharaon; voici, il sortira vers l'eau, et tu lui diras : ainsi a dit l'Eternel : laisse aller mon peuple, afin qu'ils me servent.

020 8 21 17320 Car si tu ne laisses pas aller mon peuple, voici, je m'en vais envoyer contre toi, contre tes serviteurs, contre ton peuple, et contre tes maisons, un mélange d'insectes; et les maisons des Egyptiens seront remplies de ce mélange, et la terre aussi sur laquelle ils seront.

020 8 22 17330 Mais je distinguerai en ce jour-là le pays de Goscen, où se tient mon peuple, tellement qu'il n'y aura nul mélange d'insectes, afin que tu saches que je [suis] l'Eternel au milieu de la terre.

020 8 23 17340 Et je mettrai de la différence entre ton peuple et mon peuple; demain ce signe-là se fera.

020 8 24 17350 Et l'Eternel [le] fit ainsi; et un grand mélange d'insectes entra dans la maison de Pharaon, et dans chaque maison de ses serviteurs, et dans tout le pays d'Egypte, [de sorte que] la terre fut gâtée par ce mélange.

020 8 25 17360 Et Pharaon appela Moïse et Aaron, et [leur] dit : allez, sacrifiez à votre Dieu dans ce pays.

020 8 26 17370 Mais Moïse dit : il n'est pas à propos de faire ainsi; car nous sacrifierions à l'Eternel notre Dieu l'abomination des Egyptiens. Voici, si nous sacrifions l'abomination des Égyptiens devant leurs yeux, ne nous lapideraient-ils pas?

020 8 27 17380 Nous irons le chemin de trois jours au désert, et nous sacrifierons à l'Eternel notre Dieu, comme il nous dira.

020 8 28 17390 Alors Pharaon dit : je vous laisserai aller pour sacrifier dans le désert à l'Eternel votre Dieu; toutefois vous ne vous éloignerez nullement en vous en allant. Fléchissez [l'Eternel] pour moi par vos prières.

020 8 29 17400 Et Moïse dit : voici, je sors d'avec toi, et je fléchirai par prières l'Eternel, afin que le mélange d'insectes se retire demain de Pharaon, de ses serviteurs, et de son peuple. Mais que Pharaon ne continue point à se moquer, en ne laissant point aller le peuple pour sacrifier à l'Eternel.

020 8 30 17410 Alors Moïse sortit d'avec Pharaon, et fléchit l'Eternel par prières.

020 8 31 17420 Et l'Eternel fit selon la parole de Moïse; et le mélange d'insectes se retira de Pharaon, et de ses serviteurs, et de son peuple; il ne resta pas un seul [insecte].

020 8 32 17430 Mais Pharaon endurcit son cœur encore cette fois, et ne laissa point aller le peuple.

020 9 1 17440 Alors l'Eternel dit à Moïse : va vers Pharaon, et lui dis : ainsi a dit l'Eternel, le Dieu des Hébreux : laisse aller mon peuple, afin qu'ils me servent.

020 9 2 17450 Car si tu refuses de [les] laisser aller, et si tu les retiens encore,

020 9 3 17460 Voici, la main de l'Eternel sera sur ton bétail qui est aux champs, tant sur les chevaux, que sur les ânes, sur les chameaux, sur les bœufs, et sur les brebis, et il y aura une très-grande mortalité.



020 9 4 17470 Et l'Eternel distinguera le bétail des Israélites du bétail des Egyptiens, afin que rien de ce qui est aux enfants d'Israël ne meure.

020 9 5 17480 Et l'Eternel assigna un terme, en disant : demain l'Eternel fera ceci dans le pays.

020 9 6 17490 L'Eternel donc fit cela dès le lendemain; et tout le bétail des Egyptiens mourut. Mais du bétail des enfants d'Israël, il n'en mourut pas une seule [bête].

020 9 7 17500 Et Pharaon envoya [examiner], et voici, il n'y avait pas une seule [bête] morte du bétail des enfants d'Israël. Toutefois le cœur de Pharaon s'endurcit; et il ne laissa point aller le peuple.

020 9 8 17510 Alors l'Eternel dit à Moïse et à Aaron : prenez plein vos mains de cendres de fournaise; et que Moïse les répande vers les cieux en la présence de Pharaon.

020 9 9 17520 Et elles deviendront de la poussière sur tout le pays d'Egypte, et il s'en fera des ulcères bourgeonnant en pustules tant sur les hommes que sur les bêtes, dans tout le pays d'Egypte.

020 9 10 17530 Ils prirent donc de la cendre de fournaise, et se tinrent devant Pharaon; et Moïse la répandit vers les cieux; et il s'en forma des ulcères bourgeonnant en pustules, tant aux hommes qu'aux bêtes.

020 9 11 17540 Et les magiciens ne purent se tenir devant Moïse, à cause des ulcères; car les magiciens avaient des ulcères, comme tous les Egyptiens.

020 9 12 17550 Et l'Eternel endurcit le cœur de Pharaon, et il ne les écouta point selon que l'Eternel en avait parlé à Moïse.

020 9 13 17560 Puis l'Eternel dit à Moïse : lève-toi de bon matin, et te présente devant Pharaon, et lui dit : ainsi a dit l'Eternel, le Dieu des Hébreux : laisse aller mon peuple, afin qu'ils me servent.

020 9 14 17570 Car à cette fois je vais faire venir toutes mes plaies dans ton cœur; et sur tes serviteurs, et sur ton peuple; afin que tu saches qu'il n'y a nul [Dieu] semblable à moi en toute la terre.

020 9 15 17580 Car maintenant si j'eusse étendu ma main, je t'eusse frappé de mortalité, toi et ton peuple, et tu eusses été effacé de la terre.

020 9 16 17590 Mais certainement je t'ai fait subsister pour ceci, afin de faire voir en toi ma puissance, et afin que mon nom soit célébré par toute la terre.

020 9 17 17600 T'élèves-tu encore contre mon peuple, pour ne le laisser point aller?

020 9 18 17610 Voici, je m'en vais faire pleuvoir demain à cette même heure une grosse grêle, à laquelle il n'y en a point eu de semblable en Egypte, depuis le jour qu'elle a été fondée jusques à maintenant.

020 9 19 17620 Maintenant donc envoie rassembler ton bétail, et tout ce que tu as à la campagne; car la grêle tombera sur tous les hommes, et sur le bétail qui se trouvera à la campagne, et qu'on n'aura pas renfermé, et ils mourront.

020 9 20 17630 Celui des serviteurs de Pharaon, qui craignit la parole de l'Eternel, fit promptement retirer dans les maisons ses serviteurs et ses bêtes.

020 9 21 17640 Mais celui qui n'appliqua point son cœur à la parole de l'Eternel, laissa ses serviteurs et ses bêtes à la campagne.

020 9 22 17650 Et l'Eternel dit à Moïse : étends ta main vers les cieux, et il y aura de la grêle en tout le pays d'Egypte, sur les hommes, et sur les bêtes, et sur toutes les herbes des champs au pays d'Egypte.

020 9 23 17660 Moïse donc étendit sa verge vers les cieux, et l'Eternel envoya des tonnerres et de la grêle, et le feu se promenait sur la terre. L'Eternel fit donc pleuvoir de la grêle sur le pays d'Egypte.

020 9 24 17670 Il y eut donc de la grêle et du feu entremêlé avec la grêle, laquelle était si grosse qu'il n'y en avait point eu de semblable en toute la terre d'Egypte, depuis qu'elle a été habitée.

020 9 25 17680 Et la grêle frappa dans tout le pays d'Egypte tout ce qui était aux champs, depuis les hommes jusqu'aux bêtes. La grêle frappa aussi toutes les herbes des champs, et brisa tous les arbres des champs.

020 9 26 17690 Il n'y eut que la contrée de Goscen, dans laquelle étaient les enfants d'Israël, [où] il n'y eut point de grêle.

020 9 27 17700 Alors Pharaon envoya appeler Moïse et Aaron, et leur dit : J'ai péché cette fois; l'Eternel est juste, mais moi et mon peuple sommes méchants.

020 9 28 17710 Fléchissez par prières l'Eternel; que ce [soit] assez; [et] que Dieu ne fasse plus tonner ni grêler, car je vous laisserai aller, et on ne vous arrêtera plus.

020 9 29 17720 Alors Moïse dit : aussitôt que je serai sorti de la ville j'étendrai mes mains vers l'Eternel [et] les tonnerres cesseront, et il n'y aura plus de grêle, afin que tu saches que la terre est à l'Eternel.

020 9 30 17730 Mais quant à toi et à tes serviteurs, je sais que vous ne craignez pas encore l'Eternel Dieu.

020 9 31 17740 Or le lin et l'orge avaient été frappés, car l'orge était en épis et le lin était en tuyau.

020 9 32 17750 Mais le blé et l'épeautre ne furent point frappés, parce qu'ils étaient cachés.

020 9 33 17760 Moïse donc étant sorti d'avec Pharaon hors de la ville étendit ses mains vers l'Eternel, et les tonnerres cessèrent, et la grêle et la pluie ne tombèrent plus sur la terre.

020 9 34 17770 Et Pharaon voyant que la pluie, la grêle, et les tonnerres avaient cessé, continua encore à pécher, et il endurcit son cœur, lui et ses serviteurs.

020 9 35 17780 Le cœur donc de Pharaon s'endurcit, et il ne laissa point aller les enfants d'Israël; selon que l'Eternel [en] avait parlé par le moyen de Moïse.

020 10 1 17790 Et l'Eternel dit à Moïse : va vers Pharaon, car j'ai endurci son cœur, et le cœur de ses serviteurs, afin que je mette au-dedans de lui les signes que je m'en vais faire.

020 10 2 17800 Et afin que tu racontes, ton fils et le fils de ton fils l'entendant, ce que j'aurai fait en Egypte, et mes signes que j'aurai faits entre eux; et vous saurez que je [suis] l'Eternel.

020 10 3 17810 Moïse donc et Aaron vinrent vers Pharaon, et lui dirent : ainsi a dit l'Eternel le Dieu des Hébreux : jusques à quand refuseras-tu de t'humilier devant ma face? Laisse aller mon peuple afin qu'ils me servent.

020 10 4 17820 Car si tu refuses de laisser aller mon peuple, voici, je m'en vais faire venir demain des sauterelles en tes contrées

020 10 5 17830 Qui couvriront toute la face de la terre, tellement qu'on ne pourra voir la terre : et qui brouteront le reste de ce qui est échappé, que la grêle vous a laissé; et brouteront tous les arbres qui poussent dans les champs.

020 10 6 17840 Et elles rempliront tes maisons, et les maisons de tous tes serviteurs; et les maisons de tous les Egyptiens; ce que tes pères n'ont point vu, ni les pères de tes pères, depuis le jour qu'ils ont été sur la terre, jusqu'à aujourd'hui. Puis ayant tourné le dos à Pharaon, il sortit d'auprès de lui.

020 10 7 17850 Et les serviteurs de Pharaon lui dirent : jusques à quand celui-ci nous tiendra-t-il enlacés? Laisse aller ces gens, et qu'ils servent l'Eternel leur Dieu. [Attendras-]tu de savoir avant cela que l'Egypte est perdue?

020 10 8 17860 Alors on fit revenir Moïse et Aaron vers Pharaon ; et il leur dit : allez, servez l'Eternel votre Dieu. Qui sont tous ceux qui iront?

020 10 9 17870 Et Moïse répondit : nous irons avec nos jeunes gens et nos vieillards, avec nos fils et nos filles, avec notre menu et gros bétail; car nous avons [à célébrer] une fête solennelle à l'Eternel.

020 10 10 17880 Alors il leur dit : que l'Eternel soit avec vous, comme je laisserai aller vos petits enfants; prenez garde, car le mal est devant vous.

020 10 11 17890 Il n'en sera [donc] pas ainsi [que vous l'avez demandé], mais vous hommes, allez maintenant, et servez l'Eternel; car c'est ce que vous demandez. Et on les chassa de devant Pharaon.

020 10 12 17900 Alors l'Eternel dit à Moïse : étends ta main sur le pays d'Egypte [pour faire] venir les sauterelles, afin qu'elles montent sur le pays d'Egypte, et qu'elles broutent toute l'herbe de la terre, et tout ce que la grêle a laissé de reste.

020 10 13 17910 Moïse donc étendit sa verge sur le pays d'Egypte, et l'Eternel amena sur la terre un vent Oriental tout ce jour-là et toute la nuit; [et] au matin le vent Oriental eut enlevé les sauterelles.

020 10 14 17920 Et il fit monter les sauterelles sur tout le pays d'Egypte, et les mit dans toutes les contrées d'Egypte, elles étaient fort grosses, et il n'y en avait point eu de semblables avant elles, et il n'y en aura point de semblables après elles.

020 10 15 17930 Et elles couvrirent la face de tout le pays, tellement que la terre en fut couverte; et elles broutèrent toute l'herbe de la terre, et tout le fruit des arbres que la grêle avait laissé, et il ne demeura aucune verdure aux arbres, ni aux herbes des champs, dans tout le pays d'Egypte.

020 10 16 17940 Alors Pharaon fit appeler en toute diligence Moïse et Aaron, et [leur] dit : j'ai péché contre l'Eternel votre Dieu, et contre vous.

020 10 17 17950 Mais maintenant, je te prie, pardonne-moi mon péché, seulement pour cette fois; et fléchissez l'Eternel votre Dieu par prières, afin qu'il retire de moi cette mort-ci seulement.

020 10 18 17960 Il sortit donc d'auprès de Pharaon, et il fléchit l'Eternel par prières.

020 10 19 17970 Et l'Eternel fit lever à l'opposite un vent très-fort de l'Occident, qui enleva les sauterelles, et les enfonça dans la mer rouge. Il ne resta pas une seule sauterelle dans toutes les contrées d'Egypte.

020 10 20 17980 Mais l'Eternel endurcit le cœur de Pharaon, et il ne laissa point aller les enfants d'Israël.

020 10 21 17990 Puis l'Eternel dit à Moïse : Etends ta main vers les cieus, et qu'il y ait sur le pays d'Egypte des ténèbres [si épaisses], qu'on les puisse toucher à la main.

020 10 22 18000 Moïse donc étendit sa main vers les cieus ; et il y eut des ténèbres fort obscures en tout le pays d'Egypte durant trois jours.

020 10 23 18010 L'on ne se voyait pas l'un l'autre, et nul ne se leva du lieu où il était pendant trois jours; mais il y eut de la lumière pour les enfants d'Israël dans le lieu de leurs demeures.

020 10 24 18020 Alors Pharaon appela Moïse, et lui dit : allez, servez l'Eternel; seulement que votre menu et gros bétail demeurent; même vos petits enfants iront avec vous.

020 10 25 18030 Mais Moïse répondit : tu nous laisseras aussi amener les sacrifices et les holocaustes que nous ferons à l'Eternel notre Dieu.

020 10 26 18040 Et même nos troupeaux viendront avec nous, sans qu'il en demeure un ongle; car nous en prendrons pour servir à l'Eternel notre Dieu; et nous ne savons pas ce que nous offrirons à l'Eternel, jusques à ce que nous soyons parvenus en ce lieu-là.

020 10 27 18050 Mais l'Eternel endurcit le cœur de Pharaon, et il ne voulut point les laisser aller.

020 10 28 18060 Et Pharaon lui dit : va-t'en arrière de moi; donne-toi de garde de voir plus ma face; car au jour où tu verras ma face, tu mourras.

020 10 29 18070 Et Moïse répondit : tu as bien dit; je ne verrai plus ta face.

020 11 1 18080 Or l'Eternel avait dit à Moïse, je ferai venir encore une plaie sur Pharaon, et sur l'Egypte, et après cela il vous laissera aller d'ici, il vous laissera entièrement aller, et vous chassera tout à fait.

020 11 2 18090 Parle maintenant, le peuple l'entendant, et [leur dis] : que chacun demande à son voisin, et chacune à sa voisine, des vaisseaux d'argent, et des vaisseaux d'or.

020 11 3 18100 Or l'Eternel avait fait trouver grâce au peuple devant les Egyptiens; et même Moïse passait pour un fort grand homme au pays d'Egypte, tant parmi les serviteurs de Pharaon, que parmi le peuple.

020 11 4 18110 Et Moïse dit : ainsi a dit l'Eternel : environ sur la minuit je passerai au travers de l'Egypte.

020 11 5 18120 Et tout premier-né mourra au pays d'Egypte, depuis le premier-né de Pharaon, qui devait être assis sur son trône, jusqu'au premier-né de la servante qui est employée à moudre; même tout premier-né des bêtes.

020 11 6 18130 Et il y aura un si grand cri dans tout le pays d'Egypte, qu'il n'y en eut jamais, ni il n'y en aura jamais de semblable.

020 11 7 18140 Mais contre tous les enfants d'Israël un chien même ne remuera point sa langue, depuis l'homme jusques aux bêtes; afin que vous sachiez que Dieu aura mis de la différence entre les Egyptiens et les Israélites.

020 11 8 18150 Et tous ces tiens serviteurs viendront vers moi, et se prosterneront devant moi, en disant : sors, toi, et tout le peuple qui [est] avec toi; et puis je sortirai. Ainsi Moïse sortit d'auprès de Pharaon dans une ardente colère.

020 11 9 18160 L'Eternel donc avait dit à Moïse : Pharaon ne vous écouterait point, afin que mes miracles soient multipliés au pays d'Egypte.

020 11 10 18170 Et Moïse et Aaron firent tous ces miracles-là devant Pharaon. Et l'Eternel endurcit le cœur de Pharaon, tellement qu'il ne laissa point aller les enfants d'Israël hors de son pays.

020 12 1 18180 Or l'Eternel avait parlé à Moïse et à Aaron au pays d'Egypte, en disant :

020 12 2 18190 Ce mois-ci vous sera le commencement des mois, il vous sera le premier des mois de l'année.

020 12 3 18200 Parlez à toute l'assemblée d'Israël, en disant : qu'au dixième [jour] de ce mois, chacun d'eux prenne un petit d'entre les brebis ou d'entre les chèvres, selon les familles des pères, un petit, [dis-je], d'entre les brebis ou d'entre les chèvres, par famille.

020 12 4 18210 Mais si la famille est moindre qu'il ne faut pour [manger] un petit d'entre les brebis ou d'entre les chèvres, qu'il prenne son voisin qui est près de sa maison, selon le nombre des personnes; vous compterez combien il en faudra pour manger un petit d'entre les brebis ou d'entre les chèvres, ayant égard à ce que chacun de vous peut manger.

020 12 5 18220 Or le petit d'entre les brebis ou d'entre les chèvres sera sans tare, [et sera un] mâle, ayant un an; vous le prendrez d'entre les brebis, ou d'entre les chèvres.

020 12 6 18230 Et vous le tiendrez en garde jusqu'au quatorzième jour de ce mois, et toute la congrégation de l'assemblée d'Israël l'égorgera entre les deux vêpres.

020 12 7 18240 Et ils prendront de son sang, et le mettront sur les deux poteaux, et sur le linteau de la porte des maisons où ils le mangeront.

020 12 8 18250 Et ils en mangeront la chair rôtie au feu cette nuit-là; et ils la mangeront avec des pains sans levain, [et] avec des herbes amères.

020 12 9 18260 N'en mangez rien à demi cuit, ni qui ait été bouilli dans l'eau, mais qu'il soit rôti au feu, sa tête, ses jambes, et ses entrailles.

020 12 10 18270 Et n'en laissez rien de reste jusques au matin, mais s'il en reste quelque chose jusqu'au matin, vous le brûlerez au feu.

020 12 11 18280 Et vous le mangerez ainsi; vos reins seront ceints, vous aurez vos souliers en vos pieds, et votre bâton en votre main, et vous le mangerez à la hâte. C'est la Pâque de l'Eternel.

020 12 12 18290 Car je passerai cette nuit-là par le pays d'Egypte, et je frapperai tout premier-né au pays d'Egypte, depuis les hommes jusques aux bêtes, et j'exercerai des jugements, sur tous les dieux de l'Egypte; je suis l'Eternel.

020 12 13 18300 Et le sang vous sera pour signe sur les maisons dans lesquelles vous serez, car je verrai le sang, et je passerai par-dessus vous, et il n'y aura point de plaie à destruction parmi vous, quand je frapperai le pays d'Egypte.

020 12 14 18310 Et ce jour-là vous sera en mémorial, et vous le célébrerez comme une fête solennelle à l'Eternel en vos âges; vous le célébrerez comme une fête solennelle, par ordonnance perpétuelle.

020 12 15 18320 Vous mangerez pendant sept jours des pains sans levain, et dès le premier jour vous ôterez le levain de vos maisons; car quiconque mangera du pain levé, depuis le premier jour jusques au septième, cette personne-là sera retranchée d'Israël.

020 12 16 18330 Au premier jour il y aura une sainte convocation, et il y aura de même au septième jour une sainte convocation ; il ne se fera aucune œuvre en ces [jours-là]; seulement on vous apprêtera à manger ce qu'il faudra pour chaque personne.

020 12 17 18340 Vous prendrez donc garde aux pains sans levain; parce qu'en ce même jour j'aurai retiré vos bandes du pays d'Egypte; vous observerez donc ce jour-là en vos âges, par ordonnance perpétuelle.

020 12 18 18350 Au premier mois, le quatorzième jour du mois au soir, vous mangerez des pains sans levain, jusqu'au vingt-unième jour du mois, au soir.

020 12 19 18360 Il ne se trouvera point de levain dans vos maisons pendant sept jours; car quiconque mangera du pain levé, cette personne-là sera retranchée de rassemblée d'Israël, tant celui qui habite comme étranger, que celui qui est né au pays.

020 12 20 18370 Vous ne mangerez point de pain levé; [mais] vous mangerez dans tous les lieux où vous demeurerez, des pains sans levain.

020 12 21 18380 Moïse donc appela tous les anciens d'Israël, et leur dit : choisissez, et prenez un petit d'entre les brebis, ou d'entre les chèvres, selon vos familles, et égorgez la Pâque.

020 12 22 18390 Puis vous prendrez un bouquet d'hysope, et le tremperez dans le sang qui sera dans un bassin, et vous arroserez du sang qui sera dans le bassin, le linteau, et les deux poteaux; et nul de vous ne sortira de la porte de sa maison, jusqu'au matin.

020 12 23 18400 Car l'Eternel passera pour frapper l'Egypte, et il verra le sang sur le linteau, et sur les deux poteaux, et l'Eternel passera par-dessus la porte, et ne permettra point que le destructeur entre dans vos maisons pour frapper.

020 12 24 18410 Vous garderez ceci comme une ordonnance perpétuelle pour toi et pour tes enfants.

020 12 25 18420 Quand donc vous serez entrés au pays que l'Eternel vous donnera, selon qu'il [en] a parlé, vous garderez ce service.

020 12 26 18430 Et quand vos enfants vous diront : que vous [signifie] ce service?

020 12 27 18440 Alors vous répondrez : c'est le sacrifice de la Pâque à l'Eternel, qui passa en Egypte par-dessus les maisons des enfants d'Israël, quand il frappa l'Egypte, et qu'il préserva nos maisons. Alors le peuple s'inclina, et se prosterna.

020 12 28 18450 Ainsi les enfants d'Israël s'en allèrent, et firent comme l'Eternel l'avait commandé à Moïse et à Aaron, ils le firent ainsi.

020 12 29 18460 Et il arriva qu'à minuit l'Eternel frappa tous les premiers-nés du pays d'Egypte, depuis le premier-né de Pharaon, qui devait être assis sur son trône, jusqu'aux premiers-nés des captifs qui [étaient] dans la prison, et tous les premiers-nés des bêtes.

020 12 30 18470 Et Pharaon se leva de nuit, lui et ses serviteurs, et tous les Egyptiens; et il y eut un grand cri en Egypte, parce qu'il n'y avait point de maison où il n'y [eût] un mort.

020 12 31 18480 Il appela donc Moïse et Aaron de nuit, et leur dit : levez-vous, sortez du milieu de mon peuple, tant vous que les enfants d'Israël, et vous en allez; servez l'Eternel, comme vous en avez parlé.

020 12 32 18490 Prenez aussi votre menu et gros bétail, selon que vous en avez parlé, et vous en allez, et bénissez-moi.

020 12 33 18500 Et les Egyptiens forçaient le peuple, et se hâtaient de les faire sortir du pays; car ils disaient : nous sommes tous morts.

020 12 34 18510 Le peuple donc prit sa pâte avant qu'elle fût levée, ayant leurs maies liées avec leurs vêtements, sur leurs épaules.

020 12 35 18520 Or les enfants d'Israël avaient fait selon la parole de Moïse, et avaient demandé aux Egyptiens des vaisseaux d'argent et d'or, et des vêtements.

020 12 36 18530 Et l'Eternel avait fait trouver grâce au peuple envers les Egyptiens, qui les leur avaient prêtés; de sorte qu'ils butinèrent les Egyptiens.

020 12 37 18540 Ainsi les enfants d'Israël étant partis de Rahmésès, vinrent à Succoth, environ six cent mille hommes de pied, sans les petits enfants.

020 12 38 18550 Il s'en alla aussi avec eux un grand nombre de toutes sortes de gens; et du menu et du gros bétail en fort grands troupeaux.



020 12 39 18560 Or parce qu'ils avaient été chassés d'Egypte, et qu'ils n'avaient pas pu tarder [plus longtemps], et que même ils n'avaient fait aucune provision, ils cuisirent par gâteaux sans levain la pâte qu'ils avaient emportée d'Egypte; car ils ne l'avaient point fait lever.

020 12 40 18570 Or la demeure que les enfants d'Israël avaient faite en Egypte, était de quatre cent et trente ans.

020 12 41 18580 Il arriva donc, au bout de quatre cent et trente ans, il arriva, [dis-je], en ce propre jour-là, que toutes les bandes de l'Eternel sortirent du pays d'Egypte.

020 12 42 18590 C'est la nuit qui doit être soigneusement observée à [l'honneur] de l'Eternel, parce qu'[alors] il les retira du pays d'Egypte; cette même nuit-là est à observer à [l'honneur] de l'Eternel, par tous les enfants d'Israël en leurs âges.

020 12 43 18600 L'Eternel dit aussi à Moïse et à Aaron : c'est ici l'ordonnance de la Pâque : aucun étranger n'en mangera.

020 12 44 18610 Mais tout esclave qu'on aura acheté par argent sera circoncis, [et] alors il en mangera.

020 12 45 18620 L'étranger et le mercenaire n'en mangeront point.

020 12 46 18630 On la mangera dans une même maison, et vous n'emporterez point de sa chair hors de la maison, et vous n'en casserez point les os.

020 12 47 18640 Toute l'assemblée d'Israël la fera.

020 12 48 18650 Et si quelque étranger qui habite chez toi, veut faire la Pâque à l'Eternel, que tout mâle qui lui appartient soit circoncis, et alors il s'approchera pour la faire, et il sera comme celui qui est né au pays; mais aucun incirconcis n'en mangera.

020 12 49 18660 Il y aura une même loi pour celui qui est né au pays et pour l'étranger qui habite parmi vous.

020 12 50 18670 Tous les enfants d'Israël firent ainsi que l'Eternel avait commandé à Moïse et à Aaron; ils le firent ainsi.

020 12 51 18680 Il arriva donc en ce propre jour-là, que l'Eternel retira les enfants d'Israël du pays d'Egypte, selon leurs bandes.

020 13 1 18690 Et l'Eternel parla à Moïse, disant :

020 13 2 18700 Sanctifie-moi tout premier-né, tout ce qui ouvre la matrice entre les enfants d'Israël, tant des hommes que des bêtes, [car il est] à moi.

020 13 3 18710 Moïse donc dit au peuple : souvenez-vous de ce jour, auquel vous êtes sortis d'Egypte, de la maison de servitude ; car l'Eternel vous en a retirés par main forte; on ne mangera donc point de pain levé.

020 13 4 18720 Vous sortez aujourd'hui au mois que les épis mûrissent :

020 13 5 18730 Quand donc l'Eternel t'aura introduit au pays des Chananéens, des Héthiens, des Amorrhéens, des Héviens et des Jébusiens, lequel il a juré à tes pères de te donner, et qui est un pays décollant de lait et de miel; alors tu feras ce service en ce mois-ci.

020 13 6 18740 Durant sept jours tu mangeras des pains sans levain, et au septième jour il y aura une fête solennelle à l'Eternel.

020 13 7 18750 On mangera durant sept jours des pains sans levain; et il ne sera point vu chez toi de pain levé; et même il ne sera point vu de levain en toutes tes contrées.

020 13 8 18760 Et en ce jour-là tu feras entendre ces choses à tes enfants, en disant : c'est à cause de ce que l'Eternel m'a fait en me retirant d'Egypte.

020 13 9 18770 Et ceci te sera pour signe sur ta main, et pour mémorial entre tes yeux, afin que la Loi de l'Eternel soit en ta bouche, parce que l'Eternel t'aura retiré d'Egypte par main forte.

020 13 10 18780 Tu garderas donc cette ordonnance en sa saison, d'année en année.

020 13 11 18790 Aussi quand l'Eternel t'aura introduit au pays des Chananéens, selon qu'il a juré à toi et à tes pères, et qu'il te l'aura donné.

020 13 12 18800 Alors tu présenteras à l'Eternel tout ce qui ouvre la matrice; même tout ce qui en sortant ouvre la portière des bêtes; ce que tu auras de mâles sera à l'Eternel.

020 13 13 18810 Mais tu rachèteras avec un petit d'entre les brebis ou d'entre les chèvres, toute première portée des ânesses, et si tu ne le rachètes point, tu lui couperas le cou. Tu rachèteras aussi tout premier-né des hommes entre tes enfants.

020 13 14 18820 Et quand ton fils t'interrogera à l'avenir, en disant : que veut dire ceci? Alors tu lui diras : l'Eternel nous a retirés par main forte hors d'Egypte, de la maison de servitude.

020 13 15 18830 Car il arriva que quand Pharaon s'opiniâtra à ne nous laisser point aller, l'Eternel tua tous les premiers-nés au pays d'Egypte, depuis les premiers-nés des hommes jusques aux premiers-nés des bêtes; c'est pourquoi je sacrifie à l'Eternel tout mâle qui ouvre la portière, et je rachète tout premier-né de mes enfants.

020 13 16 18840 Ceci te sera donc pour signe sur ta main, et pour frontaux entre tes yeux, que l'Eternel nous a retirés d'Egypte par main forte.

020 13 17 18850 Or quand Pharaon eut laissé aller le peuple, Dieu ne les conduisit point par le chemin du pays des Philistins, quoi qu'il fût le plus court; car Dieu disait :

c'est afin qu'il n'arrive que le peuple se repente quand il verra la guerre, et qu'il ne retourne en Egypte.

020 13 18 18860 Mais Dieu fit tournoyer le peuple par le chemin du désert, vers la mer rouge. Ainsi les enfants d'Israël montèrent en armes du pays d'Egypte.

020 13 19 18870 Et Moïse avait pris avec soi les os de Joseph; parce que [Joseph] avait expressément fait jurer les enfants d'Israël, [en leur] disant : Dieu vous visitera très-certainement, vous transporterez donc avec vous mes os d'ici.

020 13 20 18880 Et ils partirent de Succoth, et se campèrent à Etham, qui est au bout du désert.

020 13 21 18890 Et l'Eternel allait devant eux, de jour dans une colonne de nuée pour les conduire par le chemin; et de nuit dans une colonne de feu pour les éclairer, afin qu'ils marchassent jour et nuit.

020 13 22 18900 [Et] il ne retira point la colonne de nuée le jour, ni la colonne de feu la nuit, de devant le peuple.

020 14 1 18910 Et l'Eternel parla à Moïse, en disant :

020 14 2 18920 Parle aux enfants d'Israël; [et leur dis], qu'ils se détournent, et qu'ils se campent devant Pi-Hahiroth, entre Migdol et la mer, vis-à-vis de Bahal-Tséphon; vous camperez vis-à-vis de ce [lieu-là] près de la mer.

020 14 3 18930 Alors Pharaon dira des enfants d'Israël : ils sont embarrassés dans le pays, le désert les a enfermés.

020 14 4 18940 Et j'endurcirai le cœur de Pharaon, et il vous poursuivra; ainsi je serai glorifié en Pharaon, et en toute son armée, et les Egyptiens sauront que je suis l'Eternel; et ils firent ainsi.

020 14 5 18950 Or on avait rapporté au Roi d'Egypte que le peuple s'enfuyait, et le cœur de Pharaon et de ses serviteurs fut changé à l'égard du peuple, et ils dirent : qu'[est-ce que] nous avons fait, que nous ayons laissé aller Israël, en sorte qu'il ne nous servira plus?

020 14 6 18960 Alors il fit atteler son chariot, et il prit son peuple avec soi.

020 14 7 18970 Il prit donc six cents chariots d'élite, et tous les chariots d'Egypte; et il y avait des Capitaines sur tout cela.

020 14 8 18980 Et l'Eternel endurcit le cœur de Pharaon Roi d'Egypte, qui poursuivit les enfants d'Israël. Or les enfants d'Israël étaient sortis à main levée.

020 14 9 18990 Les Egyptiens donc les poursuivirent; et tous les chevaux des chariots de Pharaon, ses gens de cheval, et son armée les atteignirent comme ils étaient campés près de la mer, vers Pi-Hahiroth vis-à-vis de Bahal-Tséphon.

020 14 10 19000 Et lorsque Pharaon se fut approché, les enfants d'Israël levèrent leurs yeux, et voici, les Egyptiens marchaient après eux, et les enfants d'Israël eurent une fort grande peur, et crièrent à l'Eternel.

020 14 11 19010 Et dirent à Moïse : est-ce qu'il n'y avait pas de sépulcres en Egypte, que tu nous aies emmenés pour mourir au désert? Qu'est-ce que tu nous as fait de nous avoir fait sortir d'Egypte?

020 14 12 19020 N'est-ce pas ce que nous te disions en Egypte, disant : retire-toi de nous, et que nous servions les Egyptiens? Car il vaut mieux que nous les servions, que si nous mourions au désert.

020 14 13 19030 Et Moïse dit au peuple : ne craignez point, arrêtez-vous, et voyez la délivrance de l'Eternel, laquelle il vous donnera aujourd'hui; car pour les Egyptiens que vous avez vus aujourd'hui, vous ne les verrez plus.

020 14 14 19040 L'Eternel combattra pour vous, et vous demeurerez tranquilles.

020 14 15 19050 Or l'Eternel avait dit à Moïse : que cries-tu à moi? Parle aux enfants d'Israël, qu'ils marchent.

020 14 16 19060 Et toi, élève ta verge, et étends ta main sur la mer, et la fends, et que les enfants d'Israël entrent au milieu de la mer à sec.

020 14 17 19070 Et quant à moi, voici, je m'en vais endurcir le cœur des Egyptiens, afin qu'ils entrent après eux; et je serai glorifié en Pharaon, et en toute son armée, en ses chariots et en ses gens de cheval.

020 14 18 19080 Et les Egyptiens sauront que je suis l'Eternel, quand j'aurai été glorifié en Pharaon, en ses chariots, et en ses gens de cheval.

020 14 19 19090 Et l'Ange de Dieu qui allait devant le camp d'Israël, partit, et s'en alla derrière eux; et la colonne de nuée partit de devant eux, et se tint derrière eux :

020 14 20 19100 Et elle vint entre le camp des Egyptiens et le camp d'Israël; et elle était aux uns une nuée et une obscurité, et pour les autres, elle les éclairait la nuit ; et l'un [des camps] n'approcha point de l'autre durant toute la nuit.

020 14 21 19110 Or Moïse avait étendu sa main sur la mer ; et l'Eternel fit reculer la mer toute la nuit par un vent d'Orient fort véhément, et mit la mer à sec, et les eaux se fendirent.

020 14 22 19120 Et les enfants d'Israël entrèrent au milieu de la mer au sec, et les eaux leur servaient de mur à droite et à gauche.

020 14 23 19130 Et les Egyptiens les poursuivirent; et ils entrèrent après eux au milieu de la mer, [savoir] tous les chevaux de Pharaon, ses chariots, et ses gens de cheval.

020 14 24 19140 Mais il arriva que sur la veille du matin, l'Eternel étant dans la colonne de feu et dans la nuée, regarda le camp des Egyptiens, et le mit en déroute.

020 14 25 19150 Il ôta les roues de ses chariots, et fit qu'on les menait bien pesamment. Alors les Egyptiens dirent : fuyons de devant les Israélites, car l'Eternel combat pour eux contre les Egyptiens.

020 14 26 19160 Et l'Eternel dit à Moïse : étends ta main sur la mer, et les eaux retourneront sur les Egyptiens, sur leurs chariots, et sur leurs gens de cheval.

020 14 27 19170 Moïse donc étendit sa main sur la mer, et la mer reprit son impétuosité comme le matin venait; et les Egyptiens s'enfuyant rencontrèrent la mer [qui s'était rejointe]; et ainsi l'Eternel jeta les Egyptiens au milieu de la mer.

020 14 28 19180 Car les eaux retournèrent et couvrirent les chariots et les gens de cheval de toute l'armée de Pharaon, qui étaient entrés après les Israélites dans la mer, et il n'en resta pas un seul.

020 14 29 19190 Mais les enfants d'Israël marchèrent au milieu de la mer à sec; et les eaux leur servaient de mur à droite et à gauche.

020 14 30 19200 Ainsi l'Eternel délivra en ce jour-là Israël de la main des Egyptiens; et Israël vit sur le bord de la mer les Egyptiens morts.

020 14 31 19210 Israël vit donc la grande puissance que l'Eternel avait déployée contre les Egyptiens; et le peuple craignit l'Eternel, et ils crurent en l'Eternel, et à Moïse son serviteur.

020 15 1 19220 Alors Moïse, et les enfants d'Israël chantèrent ce cantique à l'Eternel, et dirent : je chanterai à l'Eternel, car il s'est hautement élevé; il a jeté dans la mer le cheval et celui qui le monte.

020 15 2 19230 L'Eternel est ma force et [ma] louange, et il a été mon Sauveur, mon [Dieu] Fort. Je lui dresserai un Tabernacle; c'est le Dieu de mon père, je l'exalterai.

020 15 3 19240 L'Eternel est un vaillant guerrier, son nom est l'Eternel.

020 15 4 19250 Il a jeté dans la mer les chariots de Pharaon, et son armée; l'élite de ses Capitaines a été submergée dans la mer rouge.

020 15 5 19260 Les gouffres les ont couverts, ils sont descendus au fond [des eaux] comme une pierre.

020 15 6 19270 Ta dextre, ô Eternel! s'est montrée magnifique en force; ta dextre, ô Eternel! a froissé l'ennemi.

020 15 7 19280 Tu as ruiné par la grandeur de ta Majesté ceux qui s'élevaient contre toi; tu as lâché ta colère, et elle les a consumés comme du chaume.

020 15 8 19290 Par le souffle de tes narines les eaux ont été amoncelées; les eaux courantes se sont arrêtées comme un monceau; les gouffres ont été gelés au milieu de la mer.

020 15 9 19300 L'ennemi disait : je poursuivrai, j'atteindrai, je partagerai le butin, mon âme sera assouvie d'eux, je dégainerai mon épée, ma main les détruira.

020 15 10 19310 Tu as soufflé de ton vent, la mer les a couverts; ils ont été enfoncés comme du plomb dans les eaux magnifiques.

020 15 11 19320 Qui est comme toi entre les Forts, ô Eternel! Qui est comme toi, magnifique en sainteté, digne d'être révééré et célébré, faisant des choses merveilleuses?

020 15 12 19330 Tu as étendu ta dextre, la terre les a engloutis.

020 15 13 19340 Tu as conduit par ta miséricorde ce peuple que tu as racheté; tu l'as conduit par ta force à la demeure de ta sainteté.

020 15 14 19350 Les peuples l'ont entendu, et ils en ont tremblé; la douleur a saisi les habitants de la Palestine.

020 15 15 19360 Alors les Princes d'Edom seront troublés, et le tremblement saisira les forts de Moab, tous les habitants de Chanaan se fondront.

020 15 16 19370 La frayeur et l'épouvante tomberont sur eux; ils seront rendus stupides comme une pierre, par la grandeur de ton bras, jusqu'à ce que ton peuple, ô Eternel! soit passé; jusqu'à ce que ce peuple que tu as acquis, soit passé.

020 15 17 19380 Tu les introduiras et les planteras sur la montagne de ton héritage, au lieu [que] tu as préparé pour ta demeure ô Eternel! au Sanctuaire, ô Seigneur! que tes mains ont établi.

020 15 18 19390 L'Eternel régnera à jamais et à perpétuité.

020 15 19 19400 Car le cheval de Pharaon est entré dans la mer avec son chariot et ses gens de cheval, et l'Eternel a fait retourner sur eux les eaux de la mer, mais les enfants d'Israël ont marché à sec au milieu de la mer.

020 15 20 19410 Et Marie la Prophétesse, sœur d'Aaron, prit un tambour en sa main, et toutes les femmes sortirent après elle, avec des tambours et des flûtes.

020 15 21 19420 Et Marie leur répondait : chantez à l'Eternel, car il s'est hautement élevé; il a jeté dans la mer le cheval et celui qui le montait.

020 15 22 19430 Après cela Moïse fit partir les Israélites de la mer rouge, et ils tirèrent vers le désert de Sur, et ayant marché trois jours par le désert, ils ne trouvaient point d'eau.

020 15 23 19440 De là ils vinrent à Mara, mais ils ne pouvaient point boire des eaux de Mara, parce qu'elles étaient amères; c'est pourquoi ce lieu fut appelé Mara.

020 15 24 19450 Et le peuple murmura contre Moïse, en disant : que boirons-nous?

020 15 25 19460 Et [Moïse] cria à l'Eternel; et l'Eternel lui enseigna un certain bois, qu'il jeta dans les eaux; et les eaux devinrent douces. Il lui proposa là une ordonnance et une loi, et il l'éprouva là;

020 15 26 19470 Et lui dit : Si tu écoutes attentivement la voix de l'Eternel ton Dieu; si tu fais ce qui [est] droit devant lui; si tu prêtes l'oreille à ses commandements; si tu gardes toutes ses ordonnances; je ne ferai venir sur toi aucune des infirmités que j'ai fait venir sur l'Egypte; car je suis l'Eternel qui te guérit.

020 15 27 19480 Puis ils vinrent à Elim, où il y avait douze fontaines d'eau, et soixante et dix palmes; et ils se campèrent là auprès des eaux.

020 16 1 19490 Et toute l'assemblée des enfants d'Israël étant partie d'Elim vint au désert de Sin, qui [est] entre Elim et Sinaï, le quinzième jour du second mois après qu'ils furent sortis du pays d'Egypte.

020 16 2 19500 Et toute l'assemblée des enfants d'Israël murmura dans ce désert contre Moïse et Aaron.

020 16 3 19510 Et les enfants d'Israël leur dirent : ha! que ne sommes-nous morts par la main de l'Eternel au pays d'Egypte, quand nous étions assis près des potées de chair, et que nous mangions notre souïl de pain; car vous nous avez amenés dans ce désert, pour faire mourir de faim toute cette assemblée.

020 16 4 19520 Et l'Eternel dit à Moïse : voici, je vais vous faire pleuvoir des cieux du pain, et le peuple sortira, et en recueillera chaque jour la provision d'un jour, afin que je l'éprouve, [pour voir] s'il observera ma Loi, ou non.

020 16 5 19530 Mais qu'ils apprêtent au sixième jour ce qu'ils auront apporté, et qu'il y ait le double de ce qu'ils recueilleront chaque jour.

020 16 6 19540 Moïse donc et Aaron dirent à tous les enfants d'Israël : ce soir vous saurez que l'Eternel vous a tirés du pays d'Egypte.

020 16 7 19550 Et au matin vous verrez la gloire de l'Eternel; parce qu'il a ouï vos murmures, qui sont contre l'Eternel; car que [sommés-nous], que vous murmuriez contre nous?

020 16 8 19560 Moïse dit donc : ce sera quand l'Eternel vous aura donné ce soir de la chair à manger, et qu'au matin il vous aura rassasiés de pain, parce qu'il a ouï vos murmures, par lesquels vous avez murmuré contre lui; car que sommes-nous? Vos murmures ne sont pas contre nous, mais contre l'Eternel.

020 16 9 19570 Et Moïse dit à Aaron : dis à toute l'assemblée des enfants d'Israël : approchez-vous de la présence de l'Eternel; car il a ouï vos murmures.

020 16 10 19580 Or il arriva qu'aussitôt qu'Aaron eut parlé à toute l'assemblée des enfants d'Israël, ils regardèrent vers le désert, et voici, la gloire de l'Eternel se montra dans la nuée.

020 16 11 19590 Et l'Eternel parla à Moïse, en disant :

020 16 12 19600 J'ai ouï les murmures des enfants d'Israël. Parle-leur et leur dis : entre les deux vêpres vous mangerez de la chair, et au matin vous serez rassasiés de pain; et vous saurez que je suis l'Eternel votre Dieu.

020 16 13 19610 Sur le soir donc il monta des cailles, qui couvrirent le camp, et au matin il y eut une couche de rosée à l'entour du camp.

020 16 14 19620 Et cette couche de rosée étant évanouie, voici sur la superficie du désert quelque chose de menu et de rond, comme du grésil sur la terre.

020 16 15 19630 Ce que les enfants d'Israël ayant vu, ils se dirent l'un à l'autre : qu'est-ce? car ils ne savaient ce que c'[était]. Et Moïse leur dit : c'est le pain que l'Eternel vous a donné à manger.

020 16 16 19640 Or ce que l'Eternel a commandé, c'est que chacun en recueille autant qu'il lui en faut pour sa nourriture, un Homer par tête, selon le nombre de vos personnes; chacun en prendra pour ceux qui sont dans sa tente.

020 16 17 19650 Les enfants d'Israël firent donc ainsi; et les uns en recueillirent plus, les autres moins.

020 16 18 19660 Et ils le mesuraient par Homers; et celui qui en avait recueilli beaucoup n'en avait pas plus [qu'il ne lui en fallait] ; ni celui qui en avait recueilli peu, n'en avait pas moins; mais chacun en recueillait selon ce qu'il en pouvait manger.

020 16 19 19670 Et Moïse leur avait dit : que personne n'en laisse rien de reste jusqu'au matin.

020 16 20 19680 Mais il y en eut qui n'obéirent point à Moïse; car quelques-uns en réservèrent jusqu'au matin; et il s'y engendra des vers, et elle puait; et Moïse se mit en grande colère contr'eux.

020 16 21 19690 Ainsi chacun en recueillait tous les matins autant qu'il lui en fallait pour se nourrir, et lorsque la chaleur du soleil était venue, elle se fondait.

020 16 22 19700 Mais le sixième jour ils recueillirent du pain au double, deux Homers pour chacun; et les principaux de l'assemblée vinrent pour le rapporter à Moïse.

020 16 23 19710 Et il leur dit : c'est ce que l'Eternel a dit : Demain est le Repos, le Sabbat sanctifié à l'Eternel; faites cuire ce que vous avez à cuire, et faites bouillir ce que vous avez à bouillir, et serrez tout ce qui sera de surplus, pour le garder jusqu'au matin.



020 16 24 19720 Ils le serrèrent donc jusques au matin, comme Moïse l'avait commandé, et il ne pua point, ni il n'y eut point de vers dedans.

020 16 25 19730 Alors Moïse dit : mangez-le aujourd'hui; car c'est aujourd'hui le Repos de l'Eternel; aujourd'hui vous n'en trouverez point aux champs.

020 16 26 19740 Durant six jours vous le recueillerez; mais le septième est le Sabbat; il n'y en aura point en ce jour-là.

020 16 27 19750 Et au septième jour quelques-uns du peuple sortirent pour en recueillir; mais ils n'[en] trouvèrent point.

020 16 28 19760 Et l'Eternel dit à Moïse : jusques à quand refuserez-vous de garder mes commandements et mes lois?

020 16 29 19770 Considérez que l'Eternel vous a ordonné le Sabbat, c'est pourquoi il vous donne au sixième jour du pain pour deux jours; que chacun demeure au lieu où il sera, et qu'aucun ne sorte du lieu où il sera le septième jour.

020 16 30 19780 Le peuple donc se reposa le septième jour.

020 16 31 19790 Et la maison d'Israël nomma [ce pain] Manne; et elle était comme de la semence de coriandre, blanche, et ayant le goût des beignets au miel.

020 16 32 19800 Et Moïse dit : voici ce que l'Eternel a commandé : qu'on en remplisse un Homer, pour le garder dans vos âges, afin qu'on voie le pain que je vous ai fait manger au désert, après vous avoir retirés du pays d'Egypte.

020 16 33 19810 Moïse donc dit à Aaron : prends une cruche, et mets-y un plein Homer de Manne, et le pose devant l'Eternel, pour être gardé dans vos âges.

020 16 34 19820 Et Aaron le posa devant le Témoignage pour y être gardé, selon que le Seigneur l'avait commandé à Moïse.

020 16 35 19830 Et les enfants d'Israël mangèrent la Manne durant quarante ans, jusqu'à ce qu'ils furent parvenus en un pays habité; ils mangèrent, [dis-je], la Manne, jusqu'à ce qu'ils furent parvenus aux frontières du pays de Chanaan.

020 16 36 19840 Or un Homer est la dixième partie d'un Epha.

020 17 1 19850 Et toute l'assemblée des enfants d'Israël partit du désert de Sin, selon leurs traites, suivant le mandement de l'Eternel, et ils se campèrent en Réphidim, où il n'y avait point d'eau à boire pour le peuple.

020 17 2 19860 Et le peuple se souleva contre Moïse, et ils lui dirent : donnez-nous de l'eau pour boire. Et Moïse leur dit : pourquoi vous soulevez-vous contre moi? Pourquoi tentez-vous l'Eternel ?

- 020 17 3 19870 Le peuple donc eut soif en ce lieu-là, par faute d'eau; et ainsi le peuple murmura contre Moïse, en disant : pourquoi nous as-tu fait monter hors d'Egypte, pour nous faire mourir de soif, nous, et nos enfants, et nos troupeaux?
- 020 17 4 19880 Et Moïse cria à l'Eternel, en disant : que ferai-je à ce peuple? Dans peu ils me lapideront.
- 020 17 5 19890 Et l'Eternel répondit à Moïse : passe devant le peuple, et prends avec toi des Anciens d'Israël, prends aussi en ta main la verge, avec laquelle tu as frappé le fleuve, et viens.
- 020 17 6 19900 Voici, je vais me tenir là devant toi sur le rocher en Horeb, et tu frapperas le rocher, et il en sortira des eaux, et le peuple boira. Moïse donc fit ainsi, les Anciens d'Israël le voyant.
- 020 17 7 19910 Et il nomma le lieu Massa et Mériba; à cause du débat des enfants d'Israël, et parce qu'ils avaient tenté l'Eternel, en disant : l'Eternel est-il au milieu de nous, ou non?
- 020 17 8 19920 Alors Hamalec vint et livra la bataille à Israël en Réphidim.
- 020 17 9 19930 Et Moïse dit à Josué : choisis-nous des hommes, et sors pour combattre contre Hamalec, et je me tiendrai demain au sommet du coteau, et la verge de Dieu sera en ma main.
- 020 17 10 19940 Et Josué fit comme Moïse lui avait commandé, en combattant contre Hamalec; mais Moïse et Aaron et Hur montèrent au sommet du coteau.
- 020 17 11 19950 Et il arrivait que lorsque Moïse élevait sa main, Israël était alors le plus fort; mais quand il reposait sa main, alors Hamalec était le plus fort.
- 020 17 12 19960 Et les mains de Moïse étant devenues pesantes, ils prirent une pierre et la mirent sous lui, et il s'assit dessus; et Aaron et Hur soutenaient ses mains, l'un deçà, et l'autre delà; et ainsi ses mains furent fermes jusqu'au soleil couchant.
- 020 17 13 19970 Josué donc défit Hamalec, et son peuple au tranchant de l'épée.
- 020 17 14 19980 Et l'Eternel dit à Moïse : écris ceci pour mémoire dans un livre, et fais entendre à Josué que j'effacerai entièrement la mémoire d'Hamalec de dessous les cieux.
- 020 17 15 19990 Et Moïse bâtit un autel, et le nomma : l'Eternel mon Enseigne.
- 020 17 16 20000 Il dit aussi : parce que la main [a été levée] sur le trône de l'Eternel, l'Eternel aura toujours la guerre contre Hamalec.

020 18 1 20010 Or Jéthro, Sacrificateur de Madian, beau-père de Moïse, ayant appris toutes les choses que l'Eternel avait faites à Moïse, et à Israël son peuple, [savoir], comment l'Eternel avait retiré Israël de l'Egypte,

020 18 2 20020 Prit Séphora, la femme de Moïse, après que [Moïse] l'eut renvoyée;

020 18 3 20030 Et les deux fils de cette femme, dont l'un s'appelait Guersom, parce, avait dit, que j'ai été voyageur dans un pays étranger;

020 18 4 20040 Et l'autre Elihézer; car, [avait-il dit], le Dieu de mon père m'a [été] en aide, et m'a délivré de l'épée de Pharaon.

020 18 5 20050 Jéthro donc, beau-père de Moïse, vint à Moïse avec ses enfants et sa femme au désert, où il était campé, en la montagne de Dieu.

020 18 6 20060 Et il fit dire à Moïse : Jéthro ton beau-père, vient à toi, et ta femme, et ses deux fils avec elle.

020 18 7 20070 Et Moïse sortit au-devant de son beau-père, et s'étant prosterné le baisa; et ils s'enquirent l'un de l'autre touchant leur prospérité; puis ils entrèrent dans la tente.

020 18 8 20080 Et Moïse récita à son beau-père toutes les choses que l'Eternel avait faites à Pharaon, et aux Egyptiens en faveur d'Israël, et toute la fatigue qu'ils avaient soufferte par le chemin, et [comment] l'Eternel les avait délivrés.

020 18 9 20090 Et Jéthro se réjouit de tout le bien que l'Eternel avait fait à Israël, parce qu'il les avait délivrés de la main des Egyptiens.

020 18 10 20100 Puis Jéthro dit : béni soit l'Eternel, qui vous a délivrés de la main des Egyptiens, et de la main de Pharaon, qui a, [dis-je], délivré le peuple de la main des Egyptiens.

020 18 11 20110 Je connais maintenant que l'Eternel est grand par-dessus tous les Dieux, car en cela même en quoi ils se sont enorgueillis, il a eu le dessus sur eux.

020 18 12 20120 Jéthro, beau-père de Moïse, prit aussi un holocauste et des sacrifices [pour les offrir] à Dieu; et Aaron et tous les Anciens d'Israël, vinrent pour manger du pain avec le beau-père de Moïse en la présence de Dieu.

020 18 13 20130 Et il arriva le lendemain, comme Moïse siégeait pour juger le peuple, et que le peuple se tenait devant Moïse, depuis le matin jusqu'au soir,

020 18 14 20140 Que le beau-père de Moïse vit tout ce qu'il faisait au peuple, et il lui dit : qu'est-ce que tu fais à l'égard de ce peuple? Pourquoi es-tu assis seul, et tout le peuple se tient devant toi, depuis le matin jusqu'au soir?

020 18 15 20150 Et Moïse répondit à son beau-père : [c'est] que le peuple vient à moi pour s'enquérir de Dieu.

020 18 16 20160 Quand ils ont quelque affaire ils viennent à moi, et je juge entre l'un et l'autre, et leur fais entendre les ordonnances de Dieu, et ses lois.

020 18 17 20170 Mais le beau-père de Moïse lui dit : ce que tu fais n'est pas bien.

020 18 18 20180 Certainement tu succomberas, toi et ce peuple qui est avec toi; car cela est trop pesant pour toi; tu ne saurais faire cela toi seul.

020 18 19 20190 Ecoute donc mon conseil. Je te conseillerai, et Dieu sera avec toi; sois pour le peuple envers Dieu, et rapporte les causes à Dieu.

020 18 20 20200 Et instruis-les des ordonnances et des lois; et fais leur entendre la voie par laquelle ils auront à marcher, et ce qu'ils auront à faire.

020 18 21 20210 Et choisis-toi, d'entre tout le peuple, des hommes vertueux, craignant Dieu; des hommes véritables, haïssant le gain déshonnête, et les établis chefs de milliers, et chefs de centaines, et chefs de cinquantes, et chefs de dizaines;

020 18 22 20220 Et qu'ils jugent le peuple en tout temps, mais qu'ils te rapportent toutes les grandes affaires, et qu'ils jugent toutes les petites causes; ainsi ils te soulageront, et porteront une partie [de la charge] avec toi.

020 18 23 20230 Si tu fais cela, et que Dieu te le commande, tu pourras subsister, et tout le peuple arrivera heureusement en son lieu.

020 18 24 20240 Moïse donc obéit à la parole de son beau-père, et fit tout ce qu'il lui avait dit.

020 18 25 20250 Ainsi Moïse choisit de tout Israël des hommes vertueux, et les établit chefs sur le peuple, chefs de milliers, chefs de centaines, chefs de cinquantes, et chefs de dizaines;

020 18 26 20260 Lesquels devaient juger le peuple en tout temps, mais ils devaient rapporter à Moïse les choses difficiles, et juger de toutes les petites affaires.

020 18 27 20270 Puis Moïse laissa partir son beau-père, qui s'en alla en son pays.

020 19 1 20280 Au premier jour du troisième mois, après que les enfants d'Israël furent sortis du pays d'Égypte, en ce même jour-là ils vinrent au désert de Sinaï.

020 19 2 20290 Etant donc partis de Réphidim, ils vinrent au désert de Sinaï, et campèrent au désert; et Israël campa vis-à-vis de la montagne.

020 19 3 20300 Et Moïse monta vers Dieu; car l'Eternel l'avait appelé de la montagne, pour lui dire : tu parleras ainsi à la maison de Jacob, et tu annonceras ceci aux enfants d'Israël :

020 19 4 20310 Vous avez vu ce que j'ai fait aux Egyptiens; comment je vous ai portés [comme] sur des ailes d'aigle, et vous ai amenés à moi.

020 19 5 20320 Maintenant donc si vous obéissez exactement à ma voix, et si vous gardez mon alliance, vous serez aussi d'entre tous les peuples mon plus précieux joyau, quoique toute la terre m'appartienne.

020 19 6 20330 Et vous me serez un royaume de Sacrificateurs, et une nation sainte; ce [sont] là les discours que tu tiendras aux enfants d'Israël.

020 19 7 20340 Puis Moïse vint et appela les Anciens du peuple, et proposa devant eux toutes ces choses-là que l'Eternel lui avait commandées.

020 19 8 20350 Et tout le peuple répondit d'un commun accord, en disant : nous ferons tout ce que l'Eternel a dit. Et Moïse rapporta à l'Eternel toutes les paroles du peuple.

020 19 9 20360 Et l'Eternel dit à Moïse : voici, je viendrai à toi dans une nuée épaisse, afin que le peuple entende quand je parlerai avec toi, et qu'il te croie aussi toujours; car Moïse avait rapporté à l'Eternel les paroles du peuple.

020 19 10 20370 L'Eternel dit aussi à Moïse : va-t'en vers le peuple, et sanctifie-les aujourd'hui et demain, et qu'ils lavent leurs vêtements;

020 19 11 20380 Et qu'ils soient tout prêts pour le troisième jour, car au troisième jour l'Eternel descendra sur la montagne de Sinaï, à la vue de tout le peuple.

020 19 12 20390 Or tu mettras des bornes pour le peuple tout à l'entour, et tu diras : donnez-vous garde de monter sur la montagne, et de toucher aucune de ses extrémités. Quiconque touchera la montagne, sera puni de mort.

020 19 13 20400 Aucune main ne la touchera; et certainement il sera lapidé, ou percé de flèches; soit bête, soit homme, il ne vivra point. Quand le cor sonnera en long, ils monteront vers la montagne.

020 19 14 20410 Et Moïse descendit de la montagne vers le peuple, et sanctifia le peuple, et ils lavèrent leurs vêtements.

020 19 15 20420 Et il dit au peuple : soyez tout prêts pour le troisième jour, et ne vous approchez point de vos femmes.

020 19 16 20430 Et le troisième jour au matin, il y eut des tonnerres, et des éclairs, et une grosse nuée sur la montagne, avec un très-fort son de cor, dont tout le peuple dans le camp fut effrayé.

020 19 17 20440 Alors Moïse fit sortir le peuple du camp pour aller au-devant de Dieu; et ils s'arrêtèrent au pied de la montagne.

020 19 18 20450 Or le mont de Sinaï était tout couvert de fumée, parce que l'Eternel y était descendu en feu; et sa fumée montait comme la fumée d'une fournaise, et toute la montagne tremblait fort.

020 19 19 20460 Et comme le son du cor se renforçait de plus en plus, Moïse parla, et Dieu lui répondit par une voix.

020 19 20 20470 L'Eternel donc étant descendu sur la montagne de Sinaï, au sommet de la montagne, appela Moïse au sommet de la montagne; et Moïse y monta.

020 19 21 20480 Et l'Eternel dit à Moïse : descends, somme le peuple qu'ils ne rompent point [les barrières pour monter] vers l'Eternel, afin de regarder; de peur qu'un grand nombre d'entre eux ne périsse.

020 19 22 20490 Et même que les Sacrificateurs s'approchant de l'Eternel se sanctifient, de peur qu'il n'arrive que l'Eternel se jette sur eux.

020 19 23 20500 Et Moïse dit à l'Eternel : le peuple ne pourra pas monter sur la montagne de Sinaï, parce que tu nous as sommés en [me] disant : mets des bornes en la montagne, et la sanctifie.

020 19 24 20510 Et l'Eternel lui dit : va, descends; puis tu monteras, toi et Aaron avec toi; mais que les Sacrificateurs et le peuple ne rompent point [les bornes] pour monter vers l'Eternel, de peur qu'il n'arrive qu'il se jette sur eux.

020 19 25 20520 Moïse descendit donc vers le peuple, et le leur dit.

020 20 1 20530 Alors Dieu prononça toutes ces paroles, disant :

020 20 2 20540 Je suis l'Eternel ton Dieu, qui t'ai retiré du pays d'Egypte, de la maison de servitude.

020 20 3 20550 Tu n'auras point d'autres dieux devant ma face.

020 20 4 20560 Tu ne te feras point d'image taillée, ni aucune ressemblance des choses qui sont là-haut aux cieux, ni ici-bas sur la terre, ni dans les eaux sous la terre.

020 20 5 20570 Tu ne te prosterner point devant elles, et ne les serviras point; car je suis l'Eternel ton Dieu, le [Dieu] Fort, qui est jaloux, punissant l'iniquité des pères sur les enfants, jusqu'à la troisième et à la quatrième génération de ceux qui me haïssent;

020 20 6 20580 Et faisant miséricorde en mille [générations] à ceux qui m'aiment, et qui gardent mes commandements.

020 20 7 20590 Tu ne prendras point le Nom de l'Eternel ton Dieu en vain; car l'Eternel ne tiendra point pour innocent, celui qui aura pris son Nom en vain.

020 20 8 20600 Souviens-toi du jour du repos, pour le sanctifier.

020 20 9 20610 Tu travailleras six jours, et tu feras toute ton œuvre;

020 20 10 20620 Mais le septième jour est le repos de l'Eternel ton Dieu. Tu ne feras aucune œuvre en ce [jour-là], ni toi, ni ton fils, ni ta fille, ni ton serviteur, ni ta servante, ni ton bétail, ni ton étranger qui est dans tes portes.

020 20 11 20630 Car l'Eternel a fait en six jours les cieux, la terre, la mer, et tout ce qui est en eux, et s'est reposé le septième jour; c'est pourquoi l'Eternel a béni le jour du repos, et l'a sanctifié.

020 20 12 20640 Honore ton père et ta mère, afin que tes jours soient prolongés sur la terre que l'Eternel ton Dieu te donne.

020 20 13 20650 Tu ne tueras point.

020 20 14 20660 Tu ne paillarderas point.

020 20 15 20670 Tu ne déroberas point.

020 20 16 20680 Tu ne diras point faux Témoignage contre ton prochain.

020 20 17 20690 Tu ne convoiteras point la maison de ton prochain; tu ne convoiteras point la femme de ton prochain, ni son serviteur, ni sa servante, ni son bœuf, ni son âne, ni aucune chose qui soit à ton prochain.

020 20 18 20700 Or tout le peuple apercevait les tonnerres, les éclairs, le son du cor, et la montagne fumante; et le peuple voyant cela tremblait, et se tenait loin.

020 20 19 20710 Et ils dirent à Moïse : parle, toi, avec nous, et nous écouterons; mais que Dieu ne parle point avec nous, de peur que nous ne mourions.

020 20 20 20720 Et Moïse dit au peuple : ne craignez point; car Dieu est venu pour vous éprouver, et afin que sa crainte soit devant vous, et que vous ne péchiez point.

020 20 21 20730 Le peuple donc se tint loin, mais Moïse s'approcha de l'obscurité dans laquelle Dieu était.

020 20 22 20740 Et l'Eternel dit à Moïse : tu diras ainsi aux enfants d'Israël : vous avez vu que je vous ai parlé des cieux :

020 20 23 20750 Vous ne vous ferez point avec moi de Dieux d'argent, ni de Dieux d'or.

020 20 24 20760 Tu me feras un autel de terre, sur lequel tu sacrifieras tes holocaustes, et tes oblations de prospérités, ton menu et ton gros bétail; en quelque lieu que ce soit que je mettrai la mémoire de mon Nom, je viendrai là à toi, et je te bénirai.

020 20 25 20770 Que si tu me fais un autel de pierres, ne les taille point; car si tu fais passer le fer dessus, tu le souilleras.

020 20 26 20780 Et tu ne monteras point à mon autel par des degrés, de peur que ta nudité ne soit découverte en y [montant].

020 21 1 20790 Ce sont ici les lois que tu leur proposeras.

020 21 2 20800 Si tu achètes un esclave Hébreu, il te servira six ans, et au septième il sortira pour être libre, sans rien payer.

020 21 3 20810 S'il est venu avec son corps [seulement], il sortira avec son corps; s'il avait une femme, sa femme sortira aussi avec lui.

020 21 4 20820 Si son maître lui a donné une femme qui lui ait enfanté des fils, ou des filles, sa femme et les enfants qu'il en aura, seront à son maître, mais il sortira avec son corps.

020 21 5 20830 Que si l'esclave dit positivement : j'aime mon maître, ma femme, et mes enfants, je ne sortirai point pour être libre.

020 21 6 20840 Alors son maître le fera venir devant les Juges, et le fera approcher de la porte, ou du poteau, et son maître lui percera l'oreille avec une alêne; et il le servira à toujours.

020 21 7 20850 Si quelqu'un vend sa fille pour [être] esclave, elle ne sortira point comme les esclaves sortent.

020 21 8 20860 Si elle déplaît à son maître, qui ne l'aura point fiancée, il la fera acheter; mais il n'aura pas le pouvoir de la vendre à un peuple étranger, après qu'il lui aura été infidèle.

020 21 9 20870 Mais s'il l'a fiancée à son fils, il fera pour elle selon le droit des filles.

020 21 10 20880 Que s'il en prend une autre pour lui, il ne retranchera rien de sa nourriture, de ses habits, et de l'amitié qui lui est due.

020 21 11 20890 S'il ne fait pas pour elle ces trois choses-là, elle sortira sans payer aucun argent.

020 21 12 20900 Si quelqu'un frappe un homme, et qu'il en meure, on le fera mourir de mort.

020 21 13 20910 Que s'il ne lui a point dressé d'embûche, mais que Dieu l'ait fait tomber entre ses mains, je t'établirai un lieu où il s'enfuira.



- 020 21 14 20920 Mais si quelqu'un s'est élevé de propos délibéré contre son prochain, pour le tuer par finesse, tu le tireras de mon autel, afin qu'il meure.
- 020 21 15 20930 Celui qui aura frappé son père, ou sa mère, sera puni de mort.
- 020 21 16 20940 Si quelqu'un dérobe un homme, et le vend, ou s'il est trouvé entre ses mains, on le fera mourir de mort.
- 020 21 17 20950 Celui qui aura maudit son père, ou sa mère, sera puni de mort.
- 020 21 18 20960 Si quelques-uns ont eu querelle, et que l'un ait frappé l'autre d'une pierre, ou du poing, dont il ne soit point mort, mais qu'il soit obligé de se mettre au lit;
- 020 21 19 20970 S'il se lève, et mArche dehors s'appuyant sur son bâton, celui qui l'aura frappé, sera absous; toutefois il le dédommagera de ce qu'il a chômé, et le fera guérir entièrement.
- 020 21 20 20980 Si quelqu'un a frappé du bâton son serviteur ou sa servante, et qu'il soit mort sous sa main, on ne manquera point d'en faire punition.
- 020 21 21 20990 Mais s'il survit un jour ou deux, on n'en fera point de punition, car c'est son argent.
- 020 21 22 21000 Si des hommes se querellent, et que l'un d'eux frappe une femme enceinte, et qu'elle en accouche, s'il n'y a pas cas de mort, il sera condamné à l'amende telle que le mari de la femme la lui imposera, et il la donnera selon que les Juges en ordonneront.
- 020 21 23 21010 Mais s'il y a cas de mort, tu donneras vie pour vie,
- 020 21 24 21020 Œil pour œil, dent pour dent, main pour main, pied pour pied,
- 020 21 25 21030 Brûlure pour brûlure, plaie pour plaie, meurtrissure pour meurtrissure.
- 020 21 26 21040 Si quelqu'un frappe l'œil de son serviteur, ou l'œil de sa servante, et lui gâte l'œil, il le laissera aller libre pour son œil;
- 020 21 27 21050 Et s'il fait tomber une dent à son serviteur, ou à sa servante, il le laissera aller libre pour sa dent.
- 020 21 28 21060 Si un bœuf heurte de sa corne un homme ou une femme, et que [la personne] en meure, le bœuf sera lapidé sans nulle exception, et on ne mangera point de sa chair, mais le maître du bœuf sera absous.

020 21 29 21070 Que si le bœuf avait auparavant accoutumé de heurter de sa corne, et que son maître en eût été averti avec protestation, et qu'il ne l'eût point renfermé, s'il tue un homme ou une femme, le bœuf sera lapidé, et on fera aussi mourir son maître.

020 21 30 21080 Que si on lui impose un prix pour se racheter, il donnera la rançon de sa vie, selon tout ce qui lui sera imposé.

020 21 31 21090 Si le bœuf heurte de sa corne un fils ou une fille, il lui sera fait selon cette même loi.

020 21 32 21100 Si le bœuf heurte de sa corne un esclave, soit homme, soit femme, [celui à qui est le bœuf] donnera trente sicles d'argent au maître de l'esclave, et le bœuf sera lapidé.

020 21 33 21110 Si quelqu'un découvre une fosse, ou si quelqu'un creuse une fosse, et ne la couvre point, et qu'il y tombe un bœuf ou un âne,

020 21 34 21120 Le maître de la fosse donnera satisfaction, [et] rendra l'argent au maître [du bœuf], mais la bête morte lui appartiendra.

020 21 35 21130 Et si le bœuf de quelqu'un blesse le bœuf de son prochain, et qu'il en meure, ils vendront le bœuf vivant, et en partageront l'argent par moitié, et ils partageront aussi par moitié le bœuf mort.

020 21 36 21140 [Mais] s'il est connu que le bœuf avait auparavant accoutumé de heurter de sa corne, et que le maître ne l'ait point gardé, il restituera bœuf pour bœuf; mais le bœuf mort sera pour lui.

020 22 1 21150 Si quelqu'un dérobe un bœuf, ou un chevreau, ou un agneau, et qu'il le tue, ou le vende, il restituera cinq bœufs pour le bœuf, et quatre agneaux ou chevreaux, pour l'agneau ou pour le chevreau

020 22 2 21160 Que si le larron est trouvé en fracture, et est frappé de sorte qu'il en meure, celui qui l'aura frappé ne sera point coupable de meurtre.

020 22 3 21170 [Mais] si le soleil est levé sur lui, il sera coupable de meurtre. Il fera donc une entière restitution; [et] s'il n'a de quoi, il sera vendu pour son larcin.

020 22 4 21180 Si ce qui a été dérobé est trouvé vivant entre ses mains, soit bœuf, soit âne, soit brebis ou chèvre, il rendra le double.

020 22 5 21190 Si quelqu'un fait manger un champ ou une vigne, en lâchant son bétail, qui aille paître dans le champ d'autrui, il rendra du meilleur de son champ, et du meilleur de sa vigne.

020 22 6 21200 Si le feu sort, et trouve des épines, et que le blé qui est en tas, ou sur pied, ou le champ, soit consumé, celui qui aura allumé le feu rendra entièrement ce qui en aura été brûlé.

- 020 22 7 21210 Si quelqu'un donne à son prochain de l'argent ou des vases à garder, et qu'on le dérobe de sa maison, si l'on trouve le larron, il rendra le double.
- 020 22 8 21220 [Mais] si le larron ne se trouve point, on fera venir le maître de la maison devant les Juges [ pour jurer] s'il n'a point mis sa main sur le bien de son prochain.
- 020 22 9 21230 Quand il sera question de quelque chose où il y ait prévarication, touchant un bœuf, ou un âne, ou une brebis, ou une chèvre, ou un vêtement, même touchant toute chose perdue, dont [quelqu'un] dira qu'elle lui appartient, la cause des deux [parties] viendra devant les Juges; et celui que les Juges auront condamné, rendra le double à son prochain.
- 020 22 10 21240 Si quelqu'un donne à garder à son prochain un âne, un bœuf, quelque menue ou grosse bête, et qu'elle meure, ou qu'elle se soit cassé [quelque membre], ou qu'on l'ait emmenée sans que personne l'ait vu,
- 020 22 11 21250 Le jurement de l'Eternel interviendra entre les deux [parties, pour savoir] s'il n'a point mis sa main sur le bien de son prochain, et le maître [de la bête] se contentera [du serment], et [l'autre] ne [la] rendra point.
- 020 22 12 21260 Mais s'il est vrai qu'elle lui ait été dérobée, il la rendra à son maître.
- 020 22 13 21270 S'il est vrai qu'elle ait été déchirée [par les bêtes sauvages], il lui en apportera des marques, [et] il ne rendra point ce qui a été déchiré.
- 020 22 14 21280 Si quelqu'un a emprunté de son prochain quelque bête, et qu'elle se casse [quelque membre], ou qu'elle meure, son maître n'y étant point présent, il ne manquera pas de la rendre.
- 020 22 15 21290 [Mais] si son maître est avec lui, il ne la rendra point; si elle a été louée, on payera seulement son louage.
- 020 22 16 21300 Si quelqu'un suborne une vierge non fiancée, et couche avec elle, il faut qu'il la dote, la prenant pour femme.
- 020 22 17 21310 Mais si le père de la fille refuse absolument de la lui donner, il lui comptera autant d'argent qu'on en donne pour la dot des vierges.
- 020 22 18 21320 Tu ne laisseras point vivre la sorcière.
- 020 22 19 21330 Celui qui aura eu la compagnie d'une bête, sera puni de mort.
- 020 22 20 21340 Celui qui sacrifie à d'autres Dieux, qu'à l'Eternel seul, sera détruit à la façon de l'interdit.
- 020 22 21 21350 Tu ne fouleras ni n'opprimeras point l'étranger; car vous avez été étrangers au pays d'Egypte.

- 020 22 22 21360 Vous n'affligerez point la veuve ni l'orphelin.
- 020 22 23 21370 Si vous les affligez en quoi que ce soit, et qu'ils crient à moi, certainement j'entendrai leur cri.
- 020 22 24 21380 Et ma colère s'embrasera, et je vous ferai mourir par l'épée, et vos femmes seront veuves, et vos enfants orphelins.
- 020 22 25 21390 Si tu prêtes de l'argent à mon peuple, au pauvre qui est avec toi, tu ne te comporteras point avec lui en usurier; vous ne mettrez point sur lui d'usure.
- 020 22 26 21400 Si tu prends en gage le vêtement de ton prochain, tu le lui rendras avant que le soleil soit couché.
- 020 22 27 21410 Car c'est sa seule couverture, c'est son vêtement pour couvrir sa peau; où coucherait-il? S'il arrive donc qu'il crie à moi, je l'entendrai; car je suis miséricordieux.
- 020 22 28 21420 Tu ne médieras point des Juges, et tu ne maudiras point le Prince de ton peuple.
- 020 22 29 21430 Tu ne différeras point à m'offrir de ton abondance, et de tes liqueurs; tu me donneras le premier-né de tes fils.
- 020 22 30 21440 Tu feras la même chose de ta vache, de ta brebis, et de ta chèvre. Il sera sept jours avec sa mère, [et] le huitième jour tu me le donneras.
- 020 22 31 21450 Vous me serez saints; et vous ne mangerez point de la chair déchirée aux champs, [mais] vous la jetterez aux chiens.
- 020 23 1 21460 Tu ne lèveras point de faux bruit, [et] tu ne te joindras point au méchant pour être témoin, afin que violence soit faite.
- 020 23 2 21470 Tu ne suivras point la multitude pour mal faire; et tu ne répondras point dans un procès en sorte que tu te détournes après plusieurs pour pervertir [le droit].
- 020 23 3 21480 Tu n'honoreras point le pauvre en son procès.
- 020 23 4 21490 Si tu rencontres le bœuf de ton ennemi, ou son âne égaré, tu ne manqueras point de le lui ramener.
- 020 23 5 21500 Si tu vois l'âne de celui qui te hait, abattu sous sa charge, tu t'arrêteras pour le secourir, et tu ne manqueras pas de l'aider.
- 020 23 6 21510 Tu ne pervertiras point le droit de l'indigent qui est au milieu de toi, dans son procès.
- 020 23 7 21520 Tu t'éloigneras de [toute] parole fausse, et tu ne feras point mourir l'innocent et le juste; car je ne justifierai point le méchant.

020 23 8 21530 Tu ne prendras point de présent; car le présent aveugle les [plus] éclairés, et pervertit les paroles des justes.

020 23 9 21540 Tu n'opprimeras point l'étranger; car vous savez ce que c'est que d'être étrangers; parce que vous avez été étrangers au pays d'Egypte.

020 23 10 21550 Pendant six ans tu sèmeras ta terre, et en recueilleras le revenu.

020 23 11 21560 Mais en la septième année tu lui donneras du relâche, et la laisseras reposer, afin que les pauvres de ton peuple en mangent, et que les bêtes des champs mangent ce qui restera; tu en feras de même de ta vigne, et de tes oliviers.

020 23 12 21570 Tu travailleras six jours; mais tu te reposeras au septième jour, afin que ton bœuf et ton âne se reposent, et que le fils de ta servante, et l'étranger reprennent courage.

020 23 13 21580 Vous prendrez garde à toutes les choses, que je vous ai commandées. Vous ne ferez point mention du nom des Dieux étrangers; on ne l'entendra point de ta bouche.

020 23 14 21590 Trois fois l'an tu me célébreras une fête solennelle.

020 23 15 21600 Tu garderas la fête solennelle des pains sans levain; tu mangeras des pains sans levain pendant sept jours, comme je t'ai commandé, en la saison [et] au mois que les épis mûrissent; car en ce mois-là tu es sorti d'Egypte; et nul ne se présentera devant ma face à vide.

020 23 16 21610 Et la fête solennelle de la moisson des premiers fruits de ton travail, de ce que tu auras semé au champ ; et la fête solennelle de la récolte, après la fin de l'année, quand tu auras recueilli du champ [les fruits de] ton travail.

020 23 17 21620 Trois fois l'an tous les mâles d'entre vous se présenteront devant le Seigneur l'Eternel.

020 23 18 21630 Tu ne sacrifieras point le sang de mon sacrifice avec du pain levé; et la graisse de ma fête solennelle ne passera point la nuit jusqu'au matin.

020 23 19 21640 Tu apporteras en la maison de l'Eternel ton Dieu les prémices des premiers fruits de ta terre. Tu ne feras point cuire le chevreau dans le lait de sa mère.

020 23 20 21650 Voici, j'envoie un Ange devant toi, afin qu'il te garde dans le chemin, et qu'il t'introduise au lieu que je t'ai préparé.

020 23 21 21660 Donne-toi de garde de [provoquer] sa colère, et écoute sa voix, et ne l'irrite point; car il ne pardonnera point votre péché; parce que mon Nom est en lui.

020 23 22 21670 Mais si tu écoutes attentivement sa voix, et si tu fais tout ce que je te dirai, je serai l'ennemi de tes ennemis, et j'affligerai ceux qui t'affligeront.

020 23 23 21680 Car mon Ange marchera devant toi, et t'introduira au pays des Amorrhéens, des Héthiens, des Phérésiens, des Chananéens, des Héviens, et des Jébusiens, et je les exterminerai.

020 23 24 21690 Tu ne te prosterner point devant leurs Dieux, et tu ne les serviras point, et tu ne feras point selon leurs œuvres, mais tu les détruiras entièrement, et tu briseras entièrement leurs statues.

020 23 25 21700 Vous servirez l'Eternel votre Dieu; et il bénira ton pain et tes eaux; et j'ôterai les maladies du milieu de toi.

020 23 26 21710 Il n'y aura point en ton pays de femelle qui avorte, ou qui soit stérile; j'accomplirai le nombre de tes jours.

020 23 27 21720 J'enverrai la terreur de mon Nom devant toi, et j'effrayerai tout peuple vers lequel tu arriveras, et je ferai que tous tes ennemis tourneront le dos devant toi.

020 23 28 21730 Et j'enverrai des frelons devant toi, qui chasseront les Héviens, les Chananéens, et les Héthiens, de devant ta face.

020 23 29 21740 Je ne les chasserai point de devant ta face en une année, de peur que le pays ne devienne un désert, et que les bêtes des champs ne se multiplie contre toi.

020 23 30 21750 Mais je les chasserai peu à peu de devant toi, jusqu'à ce que tu te sois accru, et que tu possèdes le pays.

020 23 31 21760 Et je mettrai des bornes depuis la mer rouge, jusqu'à la mer des Philistins, et depuis le désert jusqu'au fleuve; car je livrerai entre tes mains les habitants du pays, et je les chasserai de devant toi.

020 23 32 21770 Tu ne traiteras point d'alliance avec eux, ni avec leurs Dieux.

020 23 33 21780 Ils n'habiteront point en ton pays, de peur qu'ils ne te fassent pécher contre moi; car tu servais leurs Dieux; et [cela] te serait en piège.

020 24 1 21790 Puis il dit à Moïse : monte vers l'Eternel, toi et Aaron, Nadab et Abihu, et soixante et dix des Anciens d'Israël; et vous vous prosternerez de loin.

020 24 2 21800 Et Moïse s'approchera seul de l'Eternel, mais eux ne s'en approcheront point, et le peuple ne montera point avec lui.

020 24 3 21810 Alors Moïse vint, et récita au peuple toutes les paroles de l'Eternel, et toutes ses lois, et tout le peuple répondit tout d'une voix, et dit : Nous ferons toutes les choses que l'Eternel a dites.

020 24 4 21820 Or Moïse écrivit toutes les paroles de l'Eternel, et s'étant levé de bon matin, il bâtit un autel au bas de la montagne, et [dressa] pour monument douze pierres pour les douze Tribus d'Israël.

020 24 5 21830 Et il envoya des jeunes hommes des enfants d'Israël qui offrirent des holocaustes, et qui sacrifièrent des veaux à l'Eternel, en sacrifices de prospérités.

020 24 6 21840 Et Moïse prit la moitié du sang, et le mit dans des bassins, et répandit l'autre moitié sur l'autel.

020 24 7 21850 Ensuite il prit le livre de l'alliance, et le lut, le peuple l'écoutant, qui dit : Nous ferons tout ce que l'Eternel a dit, et nous obéirons.

020 24 8 21860 Moïse donc prit le sang, et le répandit sur le peuple, en disant : Voici le sang de l'alliance que l'Eternel a traitée avec vous, selon toutes ces paroles.

020 24 9 21870 Puis Moïse, Aaron, Nadab, Abihu, et les soixante et dix Anciens d'Israël montèrent;

020 24 10 21880 Et ils virent le Dieu d'Israël, et sous ses pieds comme un ouvrage de carreaux de saphir, qui ressemblait au ciel lorsqu'il est serein.

020 24 11 21890 Et il ne mit point sa main sur ceux qui avaient été choisis d'entre les enfants d'Israël; ainsi ils virent Dieu, et ils mangèrent et burent.

020 24 12 21900 Et l'Eternel dit à Moïse : monte vers moi sur la montagne, et demeure là; et je te donnerai des tables de pierre, et la loi et les commandements que j'ai écrits, pour les enseigner.

020 24 13 21910 Alors Moïse se leva avec Josué qui le servait; et Moïse monta sur la montagne de Dieu;

020 24 14 21920 Et il dit aux Anciens d'Israël : Demeurez ici en nous attendant; jusqu'à ce que nous retournions vers vous; et voici, Aaron et Hur seront avec vous; quiconque aura quelque affaire, qu'il s'adresse à eux.

020 24 15 21930 Moïse donc monta sur la montagne, et une nuée couvrit la montagne.

020 24 16 21940 Et la gloire de l'Eternel demeura sur la montagne de Sinäi, et la nuée la couvrit pendant six jours; et au septième jour il appela Moïse au milieu de la nuée.

020 24 17 21950 Et ce qu'on voyait de la gloire de l'Eternel au sommet de la montagne, était comme un feu consumant, les enfants d'Israël le voyant.

020 24 18 21960 Et Moïse entra dans la nuée, et monta sur la montagne; et Moïse fut sur la montagne quarante jours et quarante nuits.

020 25 1 21970 Et l'Eternel parla à Moïse, en disant :

020 25 2 21980 Parle aux enfants d'Israël, et qu'on prenne une offrande pour moi. Vous prendrez mon offrande de tout homme, dont le cœur [me] l'offrira volontairement.

020 25 3 21990 Et c'est ici l'offrande que vous prendrez d'eux, de l'or, de l'argent, de l'airain,

020 25 4 22000 De la pourpre, de l'écarlate, du cramoisi, du fin lin, des poils de chèvres,

020 25 5 22010 Des peaux de moutons teintes en rouge, des peaux de taissans, du bois de Sittim,

020 25 6 22020 De l'huile pour le luminaire, des odeurs aromatiques pour l'huile de l'onction, des drogues pour le parfum,

020 25 7 22030 Des pierres d'Onyx, et des pierres de remplages pour l'Ephod et pour le Pectoral,

020 25 8 22040 Et ils me feront un Sanctuaire, et j'habiterai au milieu d'eux.

020 25 9 22050 [Ils le feront] conformément à tout ce que je te vais montrer, selon le patron du pavillon, et [selon] le patron de tous ses ustensiles; vous le ferez donc ainsi.

020 25 10 22060 Et ils feront une Arche de bois de Sittim; et sa longueur sera de deux coudées et demie, et sa largeur d'une coudée et demie, et sa hauteur d'une coudée et demie.

020 25 11 22070 Et tu la couvriras de pur or, tu l'[en] couvriras par dehors et par-dedans; et tu feras sur elle un couronnement d'or tout autour.

020 25 12 22080 Et tu fondras pour elle quatre anneaux d'or, que tu mettras à ses quatre coins, deux anneaux à l'un de ses côtés, et deux autres à l'autre côté.

020 25 13 22090 Tu feras aussi des barres de bois de Sittim, et tu les couvriras d'or.

020 25 14 22100 Puis tu feras entrer les barres dans les anneaux aux côtés de l'Arche, pour porter l'Arche avec elles.

020 25 15 22110 Les barres seront dans les anneaux de l'Arche, et on ne les en tirera point.

020 25 16 22120 Et tu mettras dans l'Arche le Témoignage que je te donnerai.



020 25 17 22130 Tu feras aussi un Propitiatoire de pur or, dont la longueur sera de deux coudées et demie, et la largeur d'une coudée et demie.

020 25 18 22140 Et tu feras deux Chérubins d'or; tu les feras d'ouvrage étendu au marteau, [tiré] des deux bouts du Propitiatoire.

020 25 19 22150 Fais donc un Chérubin tiré du bout de deçà, et l'autre Chérubin du bout de delà : vous ferez les Chérubins tirés du Propitiatoire sur ses deux bouts.

020 25 20 22160 Et les Chérubins étendront les ailes en haut, couvrant de leurs ailes le Propitiatoire, et leurs faces seront vis-à-vis l'une de l'autre; et le regard des Chérubins sera vers le Propitiatoire.

020 25 21 22170 Et tu poseras le Propitiatoire au-dessus de l'Arche, et tu mettras dans l'Arche le Témoignage que je te donnerai.

020 25 22 22180 Et je me trouverai là avec toi, et je te dirai de dessus le Propitiatoire, d'entre les deux Chérubins qui seront sur l'Arche du Témoignage, toutes les choses que je te commanderai pour les enfants d'Israël.

020 25 23 22190 Tu feras aussi une table de bois de Sittim : sa longueur sera de deux coudées, et sa largeur d'une coudée, et sa hauteur d'une coudée et demie.

020 25 24 22200 Tu la couvriras de pur or, et tu lui feras un couronnement d'or à l'entour.

020 25 25 22210 Tu lui feras aussi à l'entour une clôture d'une paume, et tout autour de sa clôture tu feras un couronnement d'or.

020 25 26 22220 Tu lui feras aussi quatre anneaux d'or, que tu mettras aux quatre coins, qui seront à ses quatre pieds.

020 25 27 22230 Les anneaux seront à l'endroit de la clôture, afin d'y mettre les barres pour porter la table.

020 25 28 22240 Tu feras les barres de bois de Sittim, et tu les couvriras d'or, et on portera la table avec elles.

020 25 29 22250 Tu feras aussi ses plats, ses tasses, ses gobelets, et ses bassins, avec lesquels on fera les aspersion; tu les feras de pur or.

020 25 30 22260 Et tu mettras sur cette table le pain de proposition, continuellement devant moi.

020 25 31 22270 Tu feras aussi un chandelier de pur or; le chandelier sera étendu au marteau; sa tige et ses branches, ses plats, ses pommeaux, et ses fleurs, seront [tirés] de lui.

020 25 32 22280 Six branches sortiront de ses côtés; trois branches d'un côté du chandelier, et trois autres de l'autre côté du chandelier.

- 020 25 33 22290 Il y aura en une des branches trois petits plats en forme d'amande, un pommeau et une fleur; en l'autre branche trois petits plats en forme d'amande, un pommeau et une fleur; [il en sera] de même des six branches procédant du chandelier.
- 020 25 34 22300 Il y aura aussi au chandelier quatre petits plats en forme d'amande, ses pommeaux et ses fleurs.
- 020 25 35 22310 Un pommeau sous deux branches [tirées] du chandelier, un pommeau sous deux [autres] branches [tirées] de lui, et un pommeau sous deux [autres] branches tirées de lui; il [en sera] de même des six branches procédant du chandelier.
- 020 25 36 22320 Leurs pommeaux et leurs branches seront [tirés] de lui, [et] tout le chandelier sera un seul ouvrage étendu au marteau, [et] de pur or.
- 020 25 37 22330 Tu feras aussi ses sept lampes, et on les allumera, afin qu'elles éclairent vis-à-vis du chandelier.
- 020 25 38 22340 Et ses mouchettes, et ses creuseaux seront de pur or.
- 020 25 39 22350 On le fera avec tous ses ustensiles d'un talent de pur or.
- 020 25 40 22360 Regarde donc, et fais selon le patron qui t'est montré en la montagne.
- 020 26 1 22370 Tu feras aussi le pavillon de dix rouleaux de fin lin retors, de pourpre, d'écarlate, et de cramoisi; et tu les feras semés de Chérubins d'un ouvrage exquis.
- 020 26 2 22380 La longueur d'un rouleau sera de vingt-huit coudées, et la largeur du même rouleau de quatre coudées; tous les rouleaux auront une même mesure.
- 020 26 3 22390 Cinq de ces rouleaux seront joints l'un à l'autre, et les cinq autres seront aussi joints l'un à l'autre.
- 020 26 4 22400 Fais aussi des lacets de pourpre sur le bord d'un rouleau, au bord du [premier] assemblage; et tu feras la même chose au bord du dernier rouleau dans l'autre assemblage.
- 020 26 5 22410 Tu feras [donc] cinquante lacets en un rouleau, et tu feras cinquante lacets au bord du rouleau qui est dans le second assemblage; les lacets seront vis-à-vis l'un de l'autre.
- 020 26 6 22420 Tu feras aussi cinquante crochets d'or, et tu attacheras les rouleaux l'un à l'autre avec les crochets; ainsi sera fait un pavillon.
- 020 26 7 22430 Tu feras aussi des rouleaux de poils de chèvres pour servir de Tabernacle par-dessus le pavillon; tu feras onze de ces rouleaux.

- 020 26 8 22440 La longueur d'un rouleau sera de trente coudées, et la largeur du même rouleau sera de quatre coudées; les onze rouleaux auront une même mesure.
- 020 26 9 22450 Puis tu joindras cinq rouleaux à part, et six rouleaux à part; mais tu redoubleras le sixième rouleau sur le devant du Tabernacle.
- 020 26 10 22460 Tu feras aussi cinquante lacets sur le bord de l'un des rouleaux, [savoir] au dernier qui est accouplé, et cinquante lacets sur le bord de l'autre rouleau qui est accouplé.
- 020 26 11 22470 Tu feras aussi cinquante crochets d'airain, et tu feras entrer les crochets dans les lacets; et tu assembleras ainsi le Tabernacle, tellement qu'il ne soit qu'un.
- 020 26 12 22480 Mais ce qu'il y aura de surplus du rouleau du Tabernacle, [savoir] la moitié du rouleau qui demeurera de reste, flottera sur le derrière du pavillon.
- 020 26 13 22490 Et une coudée deçà, et une coudée delà, de ce qui sera de surplus dans la longueur des rouleaux du Tabernacle, flottera aux côtés du pavillon çà et là, pour le couvrir.
- 020 26 14 22500 Tu feras aussi pour ce Tabernacle une couverture de peaux de moutons teintes en rouge, et une couverture de peaux de taissans par-dessus.
- 020 26 15 22510 Et tu feras pour le pavillon des ais de bois de Sittim, qu'on fera tenir debout.
- 020 26 16 22520 La longueur d'un ais sera de dix coudées, et la largeur du même ais d'une coudée et demie.
- 020 26 17 22530 Il y aura deux tenons dans chaque ais, en façon d'échelons l'un après l'autre; [et] tu feras ainsi de tous les ais du pavillon,
- 020 26 18 22540 Tu feras donc les ais du pavillon, [savoir] vingt ais au côté qui regarde vers le Midi.
- 020 26 19 22550 Et au-dessous des vingt ais tu feras quarante soubassements d'argent; deux soubassements sous un ais pour ses deux tenons, et deux soubassements sous l'autre ais pour ses deux tenons.
- 020 26 20 22560 Et vingt ais à l'autre côté du pavillon, du côté du Septentrion.
- 020 26 21 22570 Et leurs quarante soubassements seront d'argent, deux soubassements sous un ais, et deux soubassements sous l'autre ais.
- 020 26 22 22580 Et pour le fond du pavillon vers l'Occident, tu feras six ais.

020 26 23 22590 Tu feras aussi deux ais pour les encoignures du pavillon, aux deux côtés du fond.

020 26 24 22600 Et ils seront égaux par le bas, et ils seront joints et unis par le haut avec un anneau; il en sera de même des deux [ais] qui seront aux deux encoignures.

020 26 25 22610 Il y aura donc huit ais, et seize soubassements d'argent; deux soubassements sous un ais, et deux soubassements sous l'autre ais.

020 26 26 22620 Après cela tu feras cinq barres de bois de Sittim, pour les ais d'un des côtés du pavillon.

020 26 27 22630 Pareillement [tu feras] cinq barres, pour les ais de l'autre côté du pavillon; et cinq barres pour les ais du côté du pavillon, pour le fond, vers le côté de l'Occident.

020 26 28 22640 Et la barre du milieu sera au milieu des ais, courant d'un bout à l'autre.

020 26 29 22650 Tu couvriras aussi d'or les ais, et tu feras leurs anneaux d'or, pour mettre les barres, et tu couvriras d'or les barres.

020 26 30 22660 Tu dresseras donc le Tabernacle selon la forme qui t'en a été montrée en la montagne.

020 26 31 22670 Et tu feras un voile de pourpre, d'écarlate, de cramoisi, et de fin lin retors; on le fera d'ouvrage exquis, semé de Chérubins.

020 26 32 22680 Et tu le mettras sur quatre piliers de bois de Sittim couverts d'or, ayant leurs crochets d'or, et ils seront sur quatre soubassements d'argent.

020 26 33 22690 Puis tu mettras le voile sous les crochets, et tu feras entrer là dedans, [c'est-à-dire], au-dedans du voile, l'Arche du Témoignage, et ce voile vous fera la séparation d'entre le lieu Saint et le lieu Très-saint.

020 26 34 22700 Et tu poseras le Propitiatoire sur l'Arche du Témoignage, dans le lieu Très-saint.

020 26 35 22710 Et tu mettras la table au dehors de ce voile, et le chandelier vis-à-vis de la table, au côté du pavillon, vers le Midi; et tu placeras la table au côté du Septentrion.

020 26 36 22720 Et à l'entrée du Tabernacle tu feras une tapisserie de pourpre, d'écarlate, de cramoisi et de fin lin retors, d'ouvrage de broderie.

020 26 37 22730 Tu feras aussi pour cette tapisserie cinq piliers de bois de Sittim, que tu couvriras d'or, et leurs crochets seront d'or; et tu fondras pour eux cinq soubassements d'airain.

- 020 27 1 22740 Tu feras aussi un autel de bois de Sittim, ayant cinq coudées de long, et cinq coudées de large; l'autel sera carré, et sa hauteur sera de trois coudées.
- 020 27 2 22750 Tu feras ses cornes à ses quatre coins; ses cornes seront [tirées] de lui, et tu le couvriras d'airain.
- 020 27 3 22760 Tu feras ses chaudrons pour recevoir ses cendres, et ses racloirs, et ses bassins, et ses fourchettes, et ses encensoirs; tu feras tous ses ustensiles d'airain.
- 020 27 4 22770 Tu lui feras une grille d'airain en forme de treillis, et tu feras au treillis quatre anneaux d'airain à ses quatre coins;
- 020 27 5 22780 Et tu le mettras au-dessous de l'enceinte de l'autel en bas, et le treillis s'étendra jusqu'au milieu de l'autel.
- 020 27 6 22790 Tu feras aussi des barres pour l'autel, des barres de bois de Sittim, et tu les couvriras d'airain.
- 020 27 7 22800 Et on fera passer ses barres dans les anneaux; les barres seront aux deux côtés de l'autel pour le porter.
- 020 27 8 22810 Tu le feras d'ais, [et il sera] creux; ils le feront ainsi qu'il t'a été montré en la montagne.
- 020 27 9 22820 Tu feras aussi le parvis du pavillon, au côté qui regarde vers le Midi; les courtines du parvis seront de fin lin retors; la longueur de l'un des côtés sera de cent coudées.
- 020 27 10 22830 Il y aura vingt piliers avec leurs vingt soubassements d'airain; [mais] les crochets des piliers et leurs filets seront d'argent.
- 020 27 11 22840 Ainsi au côté du Septentrion il y aura en longueur cent [coudées de] courtines, et ses vingt piliers avec leurs vingt soubassements d'airain; mais les crochets des piliers avec leurs filets seront d'argent.
- 020 27 12 22850 La largeur du parvis du côté de l'Occident, sera de cinquante coudées de courtines, qui auront dix piliers, avec leurs dix soubassements.
- 020 27 13 22860 Et la largeur du parvis du côté de l'Orient, directement vers le levant, aura cinquante coudées.
- 020 27 14 22870 A l'un des côtés il y aura quinze coudées de courtines, avec leurs trois piliers et leurs trois soubassements.
- 020 27 15 22880 Et à l'autre côté, quinze [coudées de] courtines, avec leurs trois piliers et leurs trois soubassements.

020 27 16 22890 Il y aura aussi pour la porte du parvis une tapisserie de vingt coudées, faite de pourpre, d'écarlate, de cramoisi, et de fin lin retors, ouvrage de broderie, à quatre piliers et quatre soubassements.

020 27 17 22900 Tous les piliers du parvis seront ceints à l'entour d'un filet d'argent, et leurs crochets seront d'argent, mais leurs soubassements seront d'airain.

020 27 18 22910 La longueur du parvis sera de cent coudées, et la largeur de cinquante, de chaque côté; et la hauteur de cinq coudées. Il sera de fin lin retors, et les soubassements des piliers seront d'airain.

020 27 19 22920 Que tous les ustensiles du pavillon, pour tout son service, et tous ses pieux, avec les pieux du parvis, soient d'airain.

020 27 20 22930 Tu commanderas aussi aux enfants d'Israël, qu'ils t'apportent de l'huile d'olive vierge pour le luminaire, afin de faire luire les lampes continuellement.

020 27 21 22940 Aaron avec ses fils les arrangera en la présence de l'Eternel, depuis le soir jusqu'au matin, dans le Tabernacle d'assignation, hors du voile qui est devant le Témoignage; ce sera une ordonnance perpétuelle pour les enfants d'Israël, dans leurs âges.

020 28 1 22950 Et toi fais approcher de toi Aaron ton frère, et ses fils avec lui, d'entre les enfants d'Israël, pour m'exercer la Sacrificature, [savoir] Aaron, et Nadab, Abihu, Eléazar et Ithamar, fils d'Aaron.

020 28 2 22960 Et tu feras à Aaron ton frère de saints vêtements pour gloire et pour ornement.

020 28 3 22970 Et tu parleras à tous les hommes d'esprit, à chacun de ceux que j'ai remplis de l'esprit de science, afin qu'ils fassent des vêtements à Aaron pour le sanctifier, afin qu'il m'exerce la Sacrificature.

020 28 4 22980 Et ce sont ici les vêtements qu'ils feront; le Pectoral, l'Ephod, le Rochet, la Tunique, qui tienne serré, la Tiare, et le Baudrier; ils feront donc les saints vêtements à Aaron ton frère, et à ses fils, pour m'exercer la Sacrificature.

020 28 5 22990 Et ils prendront de l'or, de la pourpre, de l'écarlate, du cramoisi, et du fin lin.

020 28 6 23000 Et ils feront l'Ephod d'or, de pourpre, d'écarlate, de cramoisi, et de fin lin retors, d'un ouvrage exquis.

020 28 7 23010 Il aura deux épaulières qui se joindront par les deux bouts, et il sera [ainsi] joint.

020 28 8 23020 Le ceinturon exquis dont il sera ceint, [et] qui sera par-dessus, sera de même ouvrage, et tiré de lui, [étant] d'or, de pourpre, d'écarlate, de cramoisi, et de fin lin retors.

020 28 9 23030 Et tu prendras deux pierres d'Onyx, et tu graveras sur elles les noms des enfants d'Israël;

020 28 10 23040 Six de leurs noms sur une pierre et les six noms des autres, sur l'autre pierre, selon leur naissance.

020 28 11 23050 Tu graveras sur les deux pierres, d'ouvrage de lapidaire, de gravure de cachet, les noms des enfants d'Israël, et tu les enchâsseras dans des chatons d'or.

020 28 12 23060 Et tu mettras les deux pierres sur les épaulières de l'Ephod, afin qu'elles soient des pierres de mémorial pour les enfants d'Israël; car Aaron portera leurs noms sur ses deux épaules devant l'Eternel, pour mémorial.

020 28 13 23070 Tu feras aussi des crampons d'or;

020 28 14 23080 Et deux chaînettes de fin or à bouts, en façon de cordon, et tu mettras les chaînettes ainsi faites à cordon dans les crampons.

020 28 15 23090 Tu feras aussi le Pectoral de jugement d'un ouvrage exquis, comme l'ouvrage de l'Ephod, d'or, de pourpre, d'écarlate, de cramoisi, et de fin lin retors.

020 28 16 23100 Il sera carré [et] double; et sa longueur sera d'une paume, et sa largeur d'une paume.

020 28 17 23110 Et tu le rempliras de remplage de pierrerie, à quatre rangées de pierres [précieuses]. A la première rangée on mettra une Sardoine, une Topaze, et une Emeraude.

020 28 18 23120 Et à la seconde rangée, une Escarboucle, un Saphir, et un Jaspe.

020 28 19 23130 Et à la troisième rangée, un Ligure, une Agathe, et une Améthyste.

020 28 20 23140 Et à la quatrième rangée, un Chrysolithe, un Onyx et un Béryl, qui seront enchâssés dans de l'or, selon leurs remplages.

020 28 21 23150 Et ces pierres-là seront selon les noms des enfants d'Israël, douze selon leurs noms, chacune d'elles gravée de gravure de cachet, selon le nom qu'elle en doit porter, [et] elles seront pour les douze Tribus.

020 28 22 23160 Tu feras donc pour le Pectoral des chaînettes à bouts, en façon de cordon, qui seront de pur or.

020 28 23 23170 Et tu feras sur le Pectoral deux anneaux d'or, et tu mettras les deux anneaux aux deux bouts du Pectoral.

020 28 24 23180 Et tu mettras les deux chaînettes d'or faites à cordon, dans les deux anneaux à l'extrémité du Pectoral.

020 28 25 23190 Et tu mettras les deux autres bouts des deux chaînettes faites à cordon, aux deux crampons, et tu les mettras sur les épaulières de l'Ephod, sur le devant de l'Ephod.

020 28 26 23200 Tu feras aussi deux autres anneaux d'or, que tu mettras aux deux autres bouts du Pectoral, sur le bord qui sera du côté de l'Ephod en dedans.

020 28 27 23210 Et tu feras deux autres anneaux d'or, que tu mettras aux deux épaulières de l'Ephod par le bas, répondant sur le devant, à l'endroit où il se joint, au-dessus du ceinturon exquis de l'Ephod.

020 28 28 23220 Et ils joindront le Pectoral élevé par ses anneaux, aux anneaux de l'Ephod, avec un cordon de pourpre, afin qu'il tienne au-dessus du ceinturon exquis de l'Ephod, et que le Pectoral ne bouge point de dessus l'Ephod.

020 28 29 23230 [Ainsi] Aaron portera sur son cœur les noms des enfants d'Israël au Pectoral de jugement, quand il entrera dans le lieu Saint, pour mémorial devant l'Eternel, continuellement.

020 28 30 23240 Et tu mettras sur le Pectoral de jugement l'Urim et le Thummim, qui seront sur le cœur d'Aaron, quand il viendra devant l'Eternel; et Aaron portera le jugement des enfants d'Israël sur son cœur devant l'Eternel, continuellement.

020 28 31 23250 Tu feras aussi le Rochet de l'Ephod entièrement de pourpre.

020 28 32 23260 Et l'ouverture où passe la tête sera au milieu, [et] il y aura un ourlet à son ouverture tout autour, d'ouvrage tissu, comme l'ouverture d'un corselet, afin qu'il ne se déchire point.

020 28 33 23270 Et tu feras à ses bords des grenades de pourpre, d'écarlate, et de cramoiisi tout autour, et des clochettes d'or entre elles tout autour.

020 28 34 23280 Une clochette d'or, puis une grenade; une clochette d'or, puis une grenade; aux bords du Rochet tout autour.

020 28 35 23290 Et Aaron en sera revêtu quand il fera le service, et on en entendra le son lorsqu'il entrera dans le lieu Saint devant l'Eternel, et quand il en sortira, afin qu'il ne meure pas.

020 28 36 23300 Et tu feras une lame de pur or, sur laquelle tu graveras [ces mots], de gravure de cachet : LA SAINTETÉ A L'ETERNEL.

020 28 37 23310 Laquelle tu poseras avec un cordon de pourpre, et elle sera sur la Tiare, répondant sur le devant de la Tiare.



020 28 38 23320 Et elle sera sur le front d'Aaron; et Aaron portera l'iniquité des saintes offrandes que les enfants d'Israël auront offertes, dans tous les dons de leurs saintes offrandes, et elle sera continuellement sur son front, pour les rendre agréables devant l'Eternel.

020 28 39 23330 Tu feras aussi une chemise de fin lin qui s'appliquera sur le corps, et tu feras aussi la Tiare de fin lin; mais tu feras le baudrier d'ouvrage de broderie.

020 28 40 23340 Tu feras aussi aux enfants d'Aaron des chemises, des baudriers, et des calottes pour leur gloire et pour leur ornement.

020 28 41 23350 Et tu en revêtiras Aaron ton frère, et ses fils avec lui; tu les oindras, tu les consacreras et tu les sanctifieras; puis ils m'exerceront la Sacrificature.

020 28 42 23360 Et tu leur feras des caleçons de lin, pour couvrir leur nudité, qui tiendront depuis les reins jusqu'au bas des cuisses.

020 28 43 23370 Et Aaron et ses fils seront ainsi habillés quand ils entreront au Tabernacle d'assignation, ou quand ils approcheront de l'autel pour faire le service dans le lieu Saint; et ils ne porteront point la peine d'aucune iniquité, et ne mourront point. Ce sera une ordonnance perpétuelle pour lui et pour sa postérité après lui.

020 29 1 23380 Or c'est ici ce que tu leur feras, quand tu les sanctifieras pour m'exercer la Sacrificature : prends un veau du troupeau, et deux béliers sans tare;

020 29 2 23390 Et des pains sans levain, et des gâteaux sans levain pétris à l'huile, et des beignets sans levain, oints d'huile; et tu les feras de fine farine de froment.

020 29 3 23400 Tu les mettras dans une corbeille, et tu les présenteras dans la corbeille; [tu présenteras] aussi le veau et les deux moutons.

020 29 4 23410 Puis tu feras approcher Aaron et ses fils à l'entrée du Tabernacle d'assignation, et tu les laveras avec de l'eau.

020 29 5 23420 Ensuite tu prendras les vêtements, et tu feras vêtir à Aaron la chemise et le Rochet de l'Ephod, l'Ephod, et le Pectoral, et tu le ceindras par-dessus avec le ceinturon exquis de l'Ephod.

020 29 6 23430 Puis tu mettras sur sa tête la Tiare, et la couronne de sainteté sur la Tiare.

020 29 7 23440 Et tu prendras l'huile de l'onction, et la répandras sur sa tête; et tu l'oindras ainsi.

020 29 8 23450 Puis tu feras approcher ses fils, et tu leur feras vêtir les chemises,

020 29 9 23460 Et tu les ceindras du baudrier, Aaron, [dis-je], et ses fils, et tu leur attacheras des calottes; et ils posséderont la Sacrificature par ordonnance perpétuelle; et tu consacreras ainsi Aaron et ses fils.

020 29 10 23470 Et tu feras approcher le veau devant le Tabernacle d'assignation, et Aaron et ses fils poseront leurs mains sur la tête du veau.

020 29 11 23480 Et tu égorgeras le veau devant l'Eternel, à l'entrée du Tabernacle d'assignation.

020 29 12 23490 Puis tu prendras du sang du veau, et le mettras avec ton doigt sur les cornes de l'autel, et tu répandras tout le reste du sang au pied de l'autel.

020 29 13 23500 Tu prendras aussi toute la graisse qui couvre les entrailles, et la taie qui est sur le foie, et les deux rognons, et la graisse qui est sur eux, et tu les feras fumer sur l'autel.

020 29 14 23510 Mais tu brûleras au feu la chair du veau, sa peau, et sa fiente, hors du camp; c'est un sacrifice pour le péché.

020 29 15 23520 Puis tu prendras l'un des béliers, et Aaron et ses fils poseront leurs mains sur la tête du bélier.

020 29 16 23530 Puis tu égorgeras le bélier, et prenant son sang, tu le répandras sur l'autel tout à l'entour.

020 29 17 23540 Après tu couperas le bélier par pièces, et ayant lavé ses entrailles et ses jambes, tu les mettras sur ses pièces et sur sa tête.

020 29 18 23550 Et tu feras fumer tout le bélier sur l'autel; c'est un holocauste à l'Eternel, c'est une suave odeur; une offrande faite par feu à l'Eternel.

020 29 19 23560 Puis tu prendras l'autre bélier, et Aaron et ses fils mettront leurs mains sur sa tête.

020 29 20 23570 Et tu égorgeras le bélier, et prenant de son sang, tu le mettras sur le mol de l'oreille [droite] d'Aaron, et sur le mol de l'oreille droite de ses fils, et sur le pouce de leur main droite, et sur le gros orteil de leur pied droit, et tu répandras le reste du sang sur l'autel tout à l'entour.

020 29 21 23580 Et tu prendras du sang qui sera sur l'autel, et de l'huile de l'onction, et tu en feras aspersion sur Aaron, et sur ses vêtements, sur ses fils, et sur les vêtements de ses fils avec lui; ainsi et lui, et ses vêtements, et ses fils, et les vêtements de ses fils, seront sanctifiés avec lui.

020 29 22 23590 Tu prendras aussi la graisse du bélier, et la queue, et la graisse qui couvre les entrailles, la taie du foie, les deux rognons, et la graisse qui est dessus, et l'épaule droite; car c'est le bélier des consécérations.

020 29 23 23600 [Tu prendras] aussi un pain, un gâteau à l'huile, et un beignet de la corbeille où seront ces choses sans levain, laquelle sera devant l'Eternel.

020 29 24 23610 Et tu mettras toutes ces choses sur les paumes des mains d'Aaron, et sur les paumes des mains de ses fils, et tu les tournoieras en offrande tournoyée devant l'Eternel.

020 29 25 23620 Puis les recevant de leurs mains, tu les feras fumer sur l'autel, sur l'holocauste, pour être une odeur agréable devant l'Eternel; c'est un sacrifice fait par feu à l'Eternel.

020 29 26 23630 Tu prendras aussi la poitrine du bélier des consécration, qui est pour Aaron, et tu la tournoieras en offrande tournoyée, devant l'Eternel; et elle sera pour ta part.

020 29 27 23640 Tu sanctifieras donc la poitrine de l'offrande tournoyée, et l'épaule de l'offrande élevée, tant ce qui aura été tournoyé, que ce qui aura été élevé du bélier des consécration, de ce qui est pour Aaron, et de ce qui est pour ses fils.

020 29 28 23650 Et ceci sera une ordonnance perpétuelle pour Aaron et pour ses fils, [de ce qui sera offert] par les enfants d'Israël; car c'est une offrande élevée. Quand il y aura une offrande élevée de [celles qui sont faites] par les enfants d'Israël, de leurs sacrifices de prospérité, leur offrande élevée sera à l'Eternel.

020 29 29 23660 Et les saints vêtements qui seront pour Aaron, seront pour ses fils après lui, afin qu'ils soient oints et consacrés dans ces vêtements.

020 29 30 23670 Le Sacrificateur qui succédera en sa place d'entre ses fils, et qui viendra au Tabernacle d'assignation, pour faire le service au lieu Saint, en sera revêtu durant sept jours.

020 29 31 23680 Or tu prendras le bélier des consécration, et tu feras bouillir sa chair dans un lieu saint;

020 29 32 23690 Et Aaron et ses fils mangeront à l'entrée du Tabernacle d'assignation, la chair du bélier, et le pain qui sera dans la corbeille.

020 29 33 23700 Ils mangeront donc ces choses, par lesquelles la propitiation aura été faite, pour les consacrer [et] les sanctifier; mais l'étranger n'en mangera point, parce qu'elles sont saintes.

020 29 34 23710 Que s'il y a des restes de la chair des consécration, et du pain jusqu'au matin, tu brûleras ces restes-là au feu; on n'en mangera point, parce que c'est une chose sainte.

020 29 35 23720 Tu feras donc ainsi à Aaron et à ses fils, selon toutes les choses que je t'ai commandées; tu les consacreras durant sept jours.

020 29 36 23730 Tu sacrifieras pour le péché tous les jours un veau pour faire la propitiation, et tu offriras pour l'autel un sacrifice pour le péché en faisant propitiation pour lui, et tu l'oindras pour le sanctifier.

020 29 37 23740 Pendant sept jours tu feras propitiation pour l'autel, et tu le sanctifieras; et l'autel sera une chose très-sainte; tout ce qui touchera l'autel sera saint.

020 29 38 23750 Or c'est ici ce que tu feras sur l'autel; tu offriras chaque jour continuellement deux agneaux d'un an.

020 29 39 23760 Tu sacrifieras l'un des agneaux au matin, et l'autre agneau entre les deux vêpres.

020 29 40 23770 Avec une dixième de fine farine pétrie dans la quatrième partie d'un Hin d'huile vierge, et avec une aspersion de vin de la quatrième partie d'un Hin pour chaque agneau.

020 29 41 23780 Et tu sacrifieras l'autre agneau entre les deux vêpres, avec un gâteau comme au matin, et tu lui feras la même aspersion, en bonne odeur; c'est un sacrifice fait par feu à l'Eternel.

020 29 42 23790 Ce sera l'holocauste continu en vos âges, à l'entrée du Tabernacle d'assignation devant l'Eternel, où je me trouverai avec vous pour te parler.

020 29 43 23800 Je me trouverai là pour les enfants d'Israël, et [le Tabernacle] sera sanctifié par ma gloire.

020 29 44 23810 Je sanctifierai donc le Tabernacle d'assignation et l'autel. Je sanctifierai aussi Aaron et ses fils, afin qu'ils m'exercent la Sacrificature.

020 29 45 23820 Et j'habiterai au milieu des enfants d'Israël, et je leur serai Dieu;

020 29 46 23830 Et ils sauront que je suis l'Eternel leur Dieu, qui les ai tirés du pays d'Egypte, pour habiter au milieu d'eux. Je suis l'Eternel leur Dieu.

020 30 1 23840 Tu feras aussi un autel pour les parfums, et tu le feras de bois de Sittim.

020 30 2 23850 Sa longueur sera d'une coudée, et sa largeur d'une coudée; il sera carré; mais sa hauteur sera de deux coudées, [et] ses cornes [seront tirées] de lui.

020 30 3 23860 Tu le couvriras de pur or, tant le dessus, que ses côtés tout à l'entour, et ses cornes; et tu lui feras un couronnement d'or tout à l'entour.

020 30 4 23870 Tu lui feras aussi deux anneaux d'or au-dessous de son couronnement, à ses deux côtés, lesquels tu mettras aux deux coins, pour y faire passer les barres qui serviront à le porter.

020 30 5 23880 Tu feras les barres de bois de Sittim, et tu les couvriras d'or.

020 30 6 23890 Et tu les mettras devant le voile, qui est au devant de l'Arche du Témoignage, à l'endroit du Propitiatoire qui est sur le Témoignage, où je me trouverai avec toi.

020 30 7 23900 Et Aaron fera sur cet autel un parfum de choses aromatiques; il y fera un parfum chaque matin, quand il accommodera les lampes.

020 30 8 23910 Et quand Aaron allumera les lampes entre les deux vèpres, il y fera aussi le parfum, [savoir] le parfum continué devant l'Éternel en vos âges.

020 30 9 23920 Vous n'offrirez point sur cet autel aucun parfum étranger, ni d'holocauste, ni d'offrande, et vous n'y ferez aucune aspersion.

020 30 10 23930 Mais Aaron fera une fois l'an la propitiation sur les cornes de cet autel; il fera, [dis-je], la propitiation une fois l'an sur cet [autel] en vos âges, avec le sang de l'oblation pour le péché, faite pour les propitiations. C'est une chose très-sainte à l'Éternel.

020 30 11 23940 L'Éternel parla aussi à Moïse, et lui dit :

020 30 12 23950 Quand tu feras le dénombrement des enfants d'Israël, selon leur nombre, ils donneront chacun à l'Éternel le rachat de sa personne, quand tu en feras le dénombrement, et il n'y aura point de plaie sur eux quand tu en feras le dénombrement.

020 30 13 23960 Tous ceux qui passeront par le dénombrement donneront un demi sicle, selon le sicle du Sanctuaire, qui est de vingt oboles; le demi sicle donc sera l'oblation [que l'on donnera] à l'Éternel.

020 30 14 23970 Tous ceux qui passeront par le dénombrement, depuis l'âge de vingt ans et au dessus, donneront cette oblation à l'Éternel.

020 30 15 23980 Le riche n'augmentera rien, et le pauvre ne diminuera rien du demi sicle, quand ils donneront à l'Éternel l'oblation pour faire le rachat de vos personnes.

020 30 16 23990 Tu prendras donc des enfants d'Israël l'argent des propitiations, et tu l'appliqueras à l'œuvre du Tabernacle d'assignation, et il sera pour mémorial aux enfants d'Israël, devant l'Éternel pour faire le rachat de vos personnes.

020 30 17 24000 L'Éternel parla encore à Moïse, en disant :

020 30 18 24010 Fais aussi une cuve d'airain, avec son soubassement d'airain, pour laver; et tu la mettras entre le Tabernacle d'assignation et l'autel, et tu mettras de l'eau dedans;

020 30 19 24020 Et Aaron et ses fils en laveront leurs mains et leurs pieds.

020 30 20 24030 Quand ils entreront au Tabernacle d'assignation ils se laveront avec de l'eau, afin qu'ils ne meurent point, et quand ils approcheront de l'autel pour faire le service, afin de faire fumer l'offrande faite par feu à l'Eternel.

020 30 21 24040 Ils laveront donc leurs pieds et leurs mains, afin qu'ils ne meurent point; ce leur sera une ordonnance perpétuelle, tant pour Aaron que pour sa postérité en leurs âges.

020 30 22 24050 L'Eternel parla aussi à Moïse, en disant :

020 30 23 24060 Prends des choses aromatiques les plus exquises; de la myrrhe franche le poids de cinq cents [sicles], du cinnamome odoriférant la moitié autant, [c'est-à-dire], le poids de deux cent cinquante [sicles], et du roseau aromatique deux cent cinquante [sicles].

020 30 24 24070 De la casse le poids de cinq cents [sicles], selon le sicle du Sanctuaire, et un Hin d'huile d'olive.

020 30 25 24080 Et tu en feras de l'huile pour l'onction sainte, un oignement composé par art de parfumeur, ce sera l'huile de l'onction sainte.

020 30 26 24090 Puis tu en oindras le Tabernacle d'assignation, et l'Arche du Témoignage.

020 30 27 24100 La table et tous ses ustensiles, le chandelier et ses ustensiles, et l'autel du parfum,

020 30 28 24110 Et l'autel des holocaustes et tous ses ustensiles, la cuve et son soubassement.

020 30 29 24120 Ainsi tu les sanctifieras, et ils seront une chose très-sainte; tout ce qui les touchera, sera saint.

020 30 30 24130 Tu oindras aussi Aaron et ses fils, et les sanctifieras pour m'exercer la Sacrificature.

020 30 31 24140 Tu parleras aussi aux enfants d'Israël, en disant : ce me sera une huile de sainte onction en vos âges.

020 30 32 24150 On n'en oindra point la chair d'aucun homme, et vous n'en ferez point d'autre de même composition; elle est sainte, elle vous sera sainte.

020 30 33 24160 Quiconque composera un oignement semblable, et qui en mettra sur un autre, sera retranché d'entre ses peuples.

020 30 34 24170 L'Eternel dit aussi à Moïse : prends des drogues, [savoir] du Stacte, de l'Onyx, du Galbanum, le tout préparé, et de l'encens pur, le tout à poids égal.

020 30 35 24180 Et tu en feras un parfum aromatique selon l'art de parfumeur, et tu y [mettras] du sel; vous le ferez pur, [et ce vous sera] une chose sainte.

020 30 36 24190 Et quand tu l'auras pilé bien menu, tu en mettras au Tabernacle d'assignation devant le Témoignage, où je me trouverai avec toi. Ce vous sera une chose très-sainte.

020 30 37 24200 Et quant au parfum que tu feras, vous ne ferez point pour vous de semblable composition; ce te sera une chose sainte, à l'Eternel.

020 30 38 24210 Quiconque en aura fait de semblable pour le flairer, sera retranché d'entre ses peuples.

020 31 1 24220 L'Eternel parla aussi à Moïse, en disant :

020 31 2 24230 Regarde, j'ai appelé par son nom Betsaléel, fils d'Uri, fils de Hur, de la Tribu de Juda.

020 31 3 24240 Et je l'ai rempli de l'Esprit de Dieu, en sagesse, en intelligence, en science, et en toute sorte d'ouvrages,

020 31 4 24250 Afin d'inventer des dessins pour travailler en or, en argent, et en airain;

020 31 5 24260 Dans la sculpture des pierres [précieuses]; pour les mettre en œuvre, [et] dans la menuiserie, pour travailler en toute sorte d'ouvrages.

020 31 6 24270 Et voici, je lui ai donné pour compagnon Aholiab fils d'Ahisamac, de la Tribu de Dan; et j'ai mis de la science au cœur de tout homme d'esprit, afin qu'ils fassent toutes les choses que je t'ai commandées.

020 31 7 24280 [Savoir] le Tabernacle d'assignation, l'Arche du Témoignage, et le Propitiatoire qui doit être au-dessus, et tous les ustensiles du Tabernacle;

020 31 8 24290 Et la table avec tous ses ustensiles; et le chandelier pur avec tous ses ustensiles; et l'autel du parfum;

020 31 9 24300 Et l'autel de l'holocauste avec tous ses ustensiles, la cuve et son soubassement;

020 31 10 24310 Et les vêtements du service; les saints vêtements d'Aaron Sacrificateur, et les vêtements de ses fils pour exercer la sacrificature;

020 31 11 24320 Et l'huile de l'onction, et le parfum des choses aromatiques pour le Sanctuaire, et ils feront toutes les choses que je t'ai commandées.

020 31 12 24330 L'Eternel parla encore à Moïse, en disant :

020 31 13 24340 Toi aussi parle aux enfants d'Israël, en disant : certes, vous garderez mes Sabbats; car c'est un signe entre moi et vous en vos âges, afin que vous sachiez que je suis l'Eternel, qui vous sanctifie.

020 31 14 24350 Gardez donc le Sabbat, car il vous doit être saint; quiconque le violera, sera puni de mort; quiconque, [dis-je], fera aucune œuvre en ce-jour-là, sera retranché du milieu de ses peuples.

020 31 15 24360 On travaillera six jours; mais le septième jour est le Sabbat du repos, une sainteté à l'Eternel; quiconque fera aucune œuvre au jour du repos sera puni de mort.

020 31 16 24370 Ainsi les enfants d'Israël garderont le Sabbat, pour célébrer le jour du repos en leurs âges, par une alliance perpétuelle.

020 31 17 24380 C'est un signe entre moi et les enfants d'Israël à perpétuité; car l'Eternel a fait en six jours les cieux et la terre, et il a cessé au septième, et s'est reposé.

020 31 18 24390 Et Dieu donna à Moïse, après qu'il eut achevé de parler avec lui sur la montagne de Sinäi, les deux Tables du Témoignage; Tables de pierre, écrites du doigt de Dieu.

020 32 1 24400 Mais le peuple voyant que Moïse tardait tant à descendre de la montagne, s'assembla vers Aaron, et ils lui dirent : lève-toi, fais-nous des dieux qui marchent devant nous, car quant à ce Moïse, cet homme qui nous a fait monter du pays d'Egypte, nous ne savons ce qui lui est arrivé.

020 32 2 24410 Et Aaron leur répondit : mettez en pièces les bagues d'or qui sont aux oreilles de vos femmes, de vos fils, et de vos filles, et apportez-les-moi.

020 32 3 24420 Et incontinent tout le peuple mit en pièces les bagues d'or, qui étaient à leurs oreilles, et ils les apportèrent à Aaron,

020 32 4 24430 Qui les ayant reçues de leurs mains, forma l'or avec un burin, et il en fit un Veau de fonte. Et ils dirent : ce sont ici tes dieux, ô Israël, qui t'ont fait monter du pays d'Egypte.

020 32 5 24440 Ce qu'Aaron ayant vu, il bâtit un autel devant le Veau; et cria, en disant : demain il y aura une fête solennelle à l'Eternel.

020 32 6 24450 Ainsi ils se levèrent le lendemain dès le matin, et ils offrirent des holocaustes, et présentèrent des sacrifices de prospérité; et le peuple s'assit pour manger et pour boire, puis ils se levèrent pour jouer.

020 32 7 24460 Alors l'Eternel dit à Moïse : va, descends; car ton peuple que tu as fait monter du pays d'Egypte, s'est corrompu.



020 32 8 24470 Ils se sont bien-tôt détournés de la voie que je leur avais commandée, ils se sont fait un Veau de fonte, et se sont prosternés devant lui, et lui ont sacrifié, et ont dit : Ce sont ici tes dieux, ô Israël, qui t'ont fait monter du pays d'Egypte.

020 32 9 24480 L'Eternel dit encore à Moïse : j'ai regardé ce peuple, et voici, c'est un peuple de col roide.

020 32 10 24490 Or maintenant laisse-moi, et ma colère s'embrasera contr'eux, et je les consumerai; mais je te ferai devenir une grande nation.

020 32 11 24500 Alors Moïse supplia l'Eternel son Dieu, et dit : ô Eternel, pourquoi ta colère s'embraserait-elle contre ton peuple, que tu as retiré du pays d'Egypte par une grande puissance, et par main forte?

020 32 12 24510 Pourquoi diraient les Egyptiens : il les a retirés dans de mauvaises vues pour les tuer sur les montagnes, et pour les consumer de dessus la terre? Reviens de l'ardeur de ta colère, et te repens de ce mal [que tu veux faire] à ton peuple.

020 32 13 24520 Souviens-toi d'Abraham, d'Isaac et d'Israël tes serviteurs, auxquels tu as juré par toi-même, en leur disant : je multiplierai votre postérité comme les étoiles des cieus, et je donnerai à votre postérité tout ce pays, dont j'ai parlé, et ils l'hériteront à jamais

020 32 14 24530 Et l'Eternel se repentit du mal qu'il avait dit qu'il ferait à son peuple.

020 32 15 24540 Alors Moïse regarda, et descendit de la montagne, ayant en sa main les deux Tables du Témoignage, [et] les Tables [étaient] écrites de leurs deux côtés, écrites deçà et delà.

020 32 16 24550 Et les Tables étaient l'ouvrage de Dieu, et l'écriture était de l'écriture de Dieu, gravée sur les Tables

020 32 17 24560 Et Josué, entendant la voix du peuple qui faisait un grand bruit, dit à Moïse : il y a un bruit de bataille au camp.

020 32 18 24570 Et [Moïse] lui répondit : [ce n'est] pas une voix ni un cri de gens qui soient les plus forts, ni une voix ni un cri de gens qui soient les plus faibles; [mais] j'entends une voix de gens qui chantent.

020 32 19 24580 Et il arriva que lors que [Moïse] fut approché du camp, il vit le Veau et les danses; et la colère de Moïse s'embrasa, et il jeta de ses mains les Tables, et les rompit au pied de la montagne.

020 32 20 24590 Il prit ensuite le Veau qu'ils avaient fait, et le brûla au feu, et le moulut jusqu'à ce qu'il fût en poudre; puis il répandit cette poudre dans de l'eau, et il en fit boire aux enfants d'Israël.

020 32 21 24600 Et Moïse dit à Aaron : que t'a fait ce peuple, que tu aies fait venir sur lui un si grand péché?

020 32 22 24610 Et Aaron lui répondit : que la colère de mon Seigneur ne s'embrase point, tu sais que ce peuple est porté au mal.

020 32 23 24620 Or ils m'ont dit : fais-nous des dieux qui marchent devant nous, car quant à ce Moïse, cet homme qui nous a fait monter du pays d'Egypte, nous ne savons ce qui lui est arrivé.

020 32 24 24630 Alors je leur ai dit : que celui qui a de l'or, le mette en pièces; et ils me l'ont donné; et je l'ai jeté au feu, et ce Veau en est sorti.

020 32 25 24640 Or Moïse vit que le peuple était dénué, car Aaron l'avait dénué pour être en opprobre parmi leurs ennemis.

020 32 26 24650 Et Moïse se tenant à la porte du camp, dit : qui est pour l'Eternel; qu'il vienne vers moi? Et tous les enfants de Lévi s'assemblèrent vers lui.

020 32 27 24660 Et il leur dit : ainsi a dit l'Eternel, le Dieu d'Israël : que chacun mette son épée à son côté, passez et repassez de porte en porte par le camp, et que chacun de vous tue son frère, son ami, et son voisin.

020 32 28 24670 Et les enfants de Lévi firent selon la parole de Moïse; et en ce jour-là il tomba du peuple environ trois mille hommes.

020 32 29 24680 Car Moïse avait dit : consacrez aujourd'hui vos mains à l'Eternel, chacun même contre son fils, et contre son frère, afin que vous attiriez aujourd'hui sur vous la bénédiction.

020 32 30 24690 Et le lendemain Moïse dit au peuple : vous avez commis un grand péché; mais je monterai maintenant vers l'Eternel; et peut-être, je ferai propitiation pour votre péché.

020 32 31 24700 Moïse donc retourna vers l'Eternel, et dit : hélas! je te prie, ce peuple a commis un grand péché, en se faisant des dieux d'or.

020 32 32 24710 Mais maintenant pardonne-leur leur péché; sinon, efface-moi maintenant de ton livre, que tu as écrit.

020 32 33 24720 Et l'Eternel répondit à Moïse : qui aura péché contre moi, je l'effacerai de mon livre.

020 32 34 24730 Va maintenant, conduis le peuple au lieu duquel je t'ai parlé; voici, mon Ange ira devant toi; et le jour que je ferai punition, je punirai sur eux leur péché.

020 32 35 24740 Ainsi l'Eternel frappa le peuple, parce qu'ils avaient été les auteurs du Veau qu'Aaron avait fait.

020 33 1 24750 L'Eternel donc dit à Moïse : va, monte d'ici, toi et le peuple que tu as fait monter du pays d'Egypte, au pays duquel j'ai juré à Abraham, Isaac, et Jacob, en disant : je le donnerai à ta postérité.

020 33 2 24760 Et j'enverrai un Ange devant toi, et je chasserai les Cananéens, les Amorrhéens, les Héthiens; les Phérésiens, les Héviens; et les Jébusiens,

020 33 3 24770 [pour vous conduire] au pays découlant de lait et de miel, mais je ne monterai point au milieu de toi, parce que tu [es] un peuple de col roide, de peur que je ne te consume en chemin.

020 33 4 24780 Et le peuple ouït ces tristes nouvelles, et en mena deuil, et aucun d'eux ne mit ses ornements sur soi.

020 33 5 24790 Car l'Eternel avait dit à Moïse : dis aux enfants d'Israël : vous êtes un peuple de col roide; je monterai en un moment au milieu de toi, et je te consumerai. Maintenant donc ôte tes ornements de dessus toi, et je saurai ce que je te ferai.

020 33 6 24800 Ainsi les enfants d'Israël se dépouillèrent de leurs ornements, vers la montagne d'Horeb.

020 33 7 24810 Et Moïse prit un pavillon, et le tendit pour soi hors du camp, l'éloignant du camp; et il l'appela le pavillon d'assignation; et tous ceux qui cherchaient l'Eternel, sortaient vers le pavillon d'assignation, qui était hors du camp.

020 33 8 24820 Et il arrivait qu'aussitôt que Moïse sortait vers le pavillon, tout le peuple se levait, et chacun se tenait à l'entrée de sa tente, et regardait Moïse par derrière, jusqu'à ce qu'il fût entré dans le pavillon.

020 33 9 24830 Et sitôt que Moïse était entré dans le pavillon, la colonne de nuée descendait, et s'arrêtait à la porte du pavillon, et [l'Eternel] parlait avec Moïse.

020 33 10 24840 Et tout le peuple voyant la colonne de nuée s'arrêtant à la porte du pavillon, se levait, et chacun se prosternait à la porte de sa tente.

020 33 11 24850 Et l'Eternel parlait à Moïse face à face; comme un homme parle avec son intime ami; puis [Moïse] retournait au camp, mais son serviteur Josué fils de Nun, jeune homme, ne bougeait point du pavillon.

020 33 12 24860 Moïse donc dit à l'Eternel : regarde, tu m'as dit : fais monter ce peuple, et tu ne m'as point fait connaître celui que tu dois envoyer avec moi; tu as même dit : je te connais par ton nom, et aussi, tu as trouvé grâce devant mes yeux

020 33 13 24870 Or maintenant, je te prie, si j'ai trouvé grâce devant tes yeux, fais-moi connaître ton chemin, et je te connaîtrai, afin que je trouve grâce devant tes yeux; considère aussi que cette nation est ton peuple.

020 33 14 24880 Et [l'Eternel] dit : ma face ira, et je te donnerai du repos.

020 33 15 24890 Et [Moïse] lui dit : si ta face ne vient, ne nous fais point monter d'ici.

020 33 16 24900 Car en quoi connaîtra-t-on que nous ayons trouvé grâce devant tes yeux, moi et ton peuple? Ne sera-ce pas quand tu marcheras avec nous? et [alors] moi et ton peuple serons en admiration, plus que tous les peuples qui sont sur la terre.

020 33 17 24910 Et l'Eternel dit à Moïse : je ferai aussi ce que tu dis; car tu as trouvé grâce devant mes yeux, et je t'ai connu par [ton] nom.

020 33 18 24920 [Moïse] dit aussi : je te prie, fais-moi voir ta gloire.

020 33 19 24930 Et [Dieu] dit : je ferai passer toute ma bonté devant ta face, et je crierai le nom de l'Eternel devant toi; et je ferai grâce à qui je ferai grâce, et j'aurai compassion de celui de qui j'aurai compassion.

020 33 20 24940 Puis il dit : tu ne pourras pas voir ma face; car nul homme ne peut me voir, et vivre.

020 33 21 24950 L'Eternel dit aussi : voici, il y a un lieu par-devers moi, et tu t'arrêteras sur le rocher;

020 33 22 24960 Et quand ma gloire passera, je te mettrai dans l'ouverture du rocher, et te couvrirai de ma main, jusqu'à ce que je sois passé;

020 33 23 24970 Puis je retirerai ma main, et tu me verras par derrière, mais ma face ne se verra point.

020 34 1 24980 Et l'Eternel dit à Moïse : aplanis-toi deux Tables de pierre comme les premières, et j'écrirai sur elles les paroles qui étaient sur les premières Tables que tu as rompues.

020 34 2 24990 Et sois prêt au matin, et monte au matin en la montagne de Sinaï, et présente-toi là devant moi sur le haut de la montagne.

020 34 3 25000 Mais que personne ne monte avec toi, et même que personne ne paraisse sur toute la montagne; et que ni menu ni gros bétail ne paise contre cette montagne.

020 34 4 25010 Moïse donc aplanit deux Tables de pierre comme les premières, et se leva de bon matin, et monta sur la montagne de Sinaï, comme l'Eternel le lui avait commandé, et il prit en sa main les deux Tables de pierre.

020 34 5 25020 Et l'Eternel descendit dans la nuée, et s'arrêta là avec lui, et cria le nom de l'Eternel.

020 34 6 25030 Comme donc l'Eternel passait par devant lui, il cria : l'Eternel, l'Eternel, le [Dieu] Fort, pitoyable, miséricordieux, tardif à colère, abondant en gratuité et en vérité.

020 34 7 25040 Gardant la gratuité jusqu'en mille [générations], ôtant l'iniquité, le crime, et le péché, qui ne tient point le coupable pour innocent, et qui punit l'iniquité des pères sur les enfants, et sur les enfants des enfants, jusqu'à la troisième et à la quatrième [génération];

020 34 8 25050 Et Moïse se hâtant baissa la tête contre terre, et se prosterna.

020 34 9 25060 Et dit : ô Seigneur! je te prie, si j'ai trouvé grâce devant tes yeux, que le Seigneur marche maintenant au milieu de nous; car c'est un peuple de col roide; pardonne donc nos iniquités et notre péché, et nous possède.

020 34 10 25070 Et il répondit : voici, moi qui traite alliance devant tout ton peuple, je ferai des merveilles qui n'ont point été faites en toute la terre, ni en aucune nation, et tout le peuple au milieu duquel tu [es], verra l'œuvre de l'Eternel, car ce que je m'en vais faire avec toi, sera une chose terrible.

020 34 11 25080 Garde soigneusement ce que je te commande aujourd'hui. Voici, je m'en vais chasser de devant toi les Amorrhéens, les Cananéens, les Héthiens, les Phérésiens, les Héviens, et les Jébusiens.

020 34 12 25090 Donne-toi de garde de traiter alliance avec les habitants du pays auquel tu vas entrer, de peur que peut-être ils ne soient un piège au milieu de toi.

020 34 13 25100 Mais vous démolirez leurs autels, vous briserez leurs statues, et vous couperez leurs bocages.

020 34 14 25110 Car tu ne te prosterner point devant un autre [Dieu], parce que l'Eternel se nomme le [Dieu] jaloux; c'est le [Dieu] Fort qui est jaloux.

020 34 15 25120 Afin qu'il n'arrive que tu traites alliance avec les habitants du pays; et que quand ils viendront à paillarder après leurs dieux, et à sacrifier à leurs dieux, quelqu'un ne t'invite, et que tu ne manges de son sacrifice.

020 34 16 25130 Et que tu ne prennes de leurs filles pour tes fils, lesquelles paillardant après leurs dieux, feront paillarder tes fils après leurs dieux.

020 34 17 25140 Tu ne te feras aucun dieu de fonte.

020 34 18 25150 Tu garderas la fête solennelle des pains sans levain; tu mangeras les pains sans levain pendant sept jours, comme je t'ai commandé, en la saison du mois auquel les épis mûrissent; car au mois que les épis mûrissent, tu es sorti du pays d'Egypte.

020 34 19 25160 Tout ce qui ouvrira la matrice sera à moi; et même le premier mâle qui naîtra de toutes les bêtes, tant du gros que du menu bétail.

020 34 20 25170 Mais tu rachèteras avec un agneau ou un chevreau le premier-né d'un âne. Si tu ne le rachètes, tu lui couperas le cou. Tu rachèteras tout premier-né de tes fils; et nul ne se présentera devant ma face à vide.

020 34 21 25180 Tu travailleras six jours, mais au septième tu te reposeras; tu te reposeras au temps du labourage, et de la moisson.

020 34 22 25190 Tu feras la fête solennelle des semaines au temps des premiers fruits de la moisson du froment; et la fête solennelle de la récolte à la fin de l'année.

020 34 23 25200 Trois fois l'an tout mâle d'entre vous comparaitra devant le Dominateur, l'Eternel, le Dieu d'Israël.

020 34 24 25210 Car je déposséderai les nations de devant toi, et j'étendrai tes limites; et nul ne convoitera ton pays lorsque tu monteras pour comparaître trois fois l'an devant l'Eternel ton Dieu.

020 34 25 25220 Tu n'offriras point le sang de mon sacrifice avec du pain levé; on ne gardera rien du sacrifice de la fête solennelle de la Pâque jusqu'au matin.

020 34 26 25230 Tu apporteras les prémices des premiers fruits de la terre dans la maison de l'Eternel ton Dieu. Tu ne feras point cuire le chevreau au lait de sa mère.

020 34 27 25240 L'Eternel dit aussi à Moïse : écris ces paroles; car suivant la teneur de ces paroles j'ai traité alliance avec toi et avec Israël.

020 34 28 25250 Et [Moïse] demeura là avec l'Eternel quarante jours et quarante nuits, sans manger de pain, et sans boire d'eau; et [l'Eternel] écrivit sur les Tables les paroles de l'alliance, [c'est-à-dire], les dix paroles.

020 34 29 25260 Or il arriva que lorsque Moïse descendait de la montagne de Sinaï, tenant en sa main les deux Tables du Témoignage, lors, [dis-je], qu'il descendait de la montagne, il ne s'aperçut point que la peau de son visage était devenue resplendissante pendant qu'il parlait avec Dieu.

020 34 30 25270 Mais Aaron et tous les enfants d'Israël ayant vu Moïse, et s'étant aperçus que la peau de son visage était resplendissante, ils craignirent d'approcher de lui.

020 34 31 25280 Mais Moïse les appela, et Aaron et tous les principaux de l'assemblée retournèrent vers lui; et Moïse parla avec eux.

020 34 32 25290 Après quoi tous les enfants d'Israël s'approchèrent, et il leur commanda toutes les choses que l'Eternel lui avait dites sur la montagne de Sinaï.

020 34 33 25300 Ainsi Moïse acheva de leur parler : or il avait mis un voile sur son visage.

020 34 34 25310 Et quand Moïse entrait vers l'Eternel pour parler avec lui, il ôtait le voile jusqu'à ce qu'il sortait; et étant sorti, il disait aux enfants d'Israël ce qui lui avait été commandé.

020 34 35 25320 Or les enfants d'Israël avaient vu que le visage de Moïse, la peau, [dis-je], de son visage était resplendissante c'est pourquoi Moïse remettait le voile sur son visage, jusques à ce qu'il retournât pour parler avec l'Eternel.

020 35 1 25330 Moïse donc assembla toute la congrégation des enfants d'Israël, et leur dit : ce sont ici les choses que l'Eternel a commandé de faire.

020 35 2 25340 On travaillera six jours, mais le septième jour il y aura sainteté pour vous; car c'est le Sabbat du repos [consacré] à l'Eternel; quiconque travaillera en ce jour-là, sera puni de mort.

020 35 3 25350 Vous n'allumerez point de feu dans aucune de vos demeures le jour du repos.

020 35 4 25360 Puis Moïse parla à toute l'assemblée des enfants d'Israël, et leur dit : C'est ici ce que l'Eternel vous a commandé, en disant :

020 35 5 25370 Prenez des choses qui sont chez vous, une offrande pour l'Eternel; quiconque sera de bonne volonté, apportera cette offrande pour l'Eternel, [savoir] de l'or, de l'argent, et de l'airain,

020 35 6 25380 De la pourpre, de l'écarlate, du cramoisi, et du fin lin, et du poil de chèvres,

020 35 7 25390 Des peaux de moutons teintes en rouge, et des peaux de taignons, du bois de Sittim,

020 35 8 25400 De l'huile pour le luminaire, des choses aromatiques pour l'huile de l'onction, et pour le parfum composé de choses aromatiques,

020 35 9 25410 Des pierres d'Onyx, et des pierres de remplages pour l'Ephod, et pour le Pectoral.

020 35 10 25420 Et tous les hommes d'esprit d'entre vous viendront, et feront tout ce que l'Eternel a commandé.

020 35 11 25430 [Savoir], Le pavillon, son Tabernacle, et sa couverture, ses anneaux, ses ais, ses barres, ses piliers, et ses soubassements;

020 35 12 25440 L'Arche et ses barres, le Propitiatoire, et le voile pour tendre au devant;

020 35 13 25450 La Table et ses barres, et tous ses ustensiles, et le pain de proposition.

- 020 35 14 25460 Et le chandelier du luminaire, ses ustensiles, ses lampes, et l'huile du luminaire.
- 020 35 15 25470 Et l'autel du parfum et ses barres; l'huile de l'onction, le parfum des choses aromatiques, et la tapisserie pour tendre à l'entrée, [savoir] à l'entrée du pavillon.
- 020 35 16 25480 L'autel de l'holocauste, sa grille d'airain, ses barres et tous ses ustensiles; la cuve, et son soubassement.
- 020 35 17 25490 Les courtines du parvis, ses piliers, ses soubassements, et la tapisserie pour tendre à la porte du parvis.
- 020 35 18 25500 Et les pieux du pavillon, et les pieux du parvis, et leur cordage.
- 020 35 19 25510 Les vêtements du service, pour faire le service dans le Sanctuaire, les saints vêtements d'Aaron Sacrificateur, et les vêtements de ses fils pour exercer la Sacrificature.
- 020 35 20 25520 Alors toute l'assemblée des enfants d'Israël sortit de la présence de Moïse.
- 020 35 21 25530 Et quiconque fut ému en son cœur, quiconque, [dis-je], se sentit porté à la libéralité, apporta l'offrande de l'Eternel pour l'ouvrage du Tabernacle d'assignation, et pour tout son service, et pour les saints vêtements.
- 020 35 22 25540 Et les hommes vinrent avec les femmes; quiconque fut de cœur volontaire, apporta des boucles, des bagues, des anneaux, des bracelets, et des bijoux d'or, et quiconque offrit quelque offrande d'or à l'Eternel.
- 020 35 23 25550 Tout homme aussi chez qui se trouvait de la pourpre, de l'écarlate, du cramoisi, du fin lin, du poil de chèvres, des peaux de moutons teintes en rouge, et des peaux de tissons, [les] apporta.
- 020 35 24 25560 Tout homme qui avait de quoi faire une offrande d'argent, et d'airain, l'apporta pour l'offrande de l'Eternel; tout homme aussi chez qui fut trouvé du bois de Sittim pour tout l'ouvrage du service, l'apporta.
- 020 35 25 25570 Toute femme adroite, fila de sa main, et apporta ce qu'elle avait filé, de la pourpre, de l'écarlate, du cramoisi, et du fin lin.
- 020 35 26 25580 Toutes les femmes aussi dont le cœur les porta [à travailler] de leur industrie, filèrent du poil de chèvre.
- 020 35 27 25590 Les principaux aussi [de l'assemblée] apportèrent des pierres d'Onyx, et des pierres de remplacements pour l'Ephod et pour le Pectoral;
- 020 35 28 25600 Et des choses aromatiques, et de l'huile, tant pour le luminaire, que pour l'huile de l'onction, et pour le parfum composé de choses aromatiques.



020 35 29 25610 Tout homme donc et toute femme que leur cœur incita à la libéralité, pour apporter de quoi faire l'ouvrage que l'Eternel avait commandé par le moyen de Moïse qu'on fit, tous les enfants, [dis-je], d'Israël apportèrent volontairement des présents à l'Eternel.

020 35 30 25620 Alors Moïse dit aux enfants d'Israël : voyez, l'Eternel a appelé par son nom Betsaléel, fils d'Uri, fils de Hur, de la Tribu de Juda;

020 35 31 25630 Et il l'a rempli de l'Esprit de Dieu en sagesse, en intelligence, en science, pour toute sorte d'ouvrages.

020 35 32 25640 Même afin d'inventer des dessins pour travailler en or, en argent, en airain;

020 35 33 25650 Dans la sculpture des pierres précieuses pour les mettre en œuvre; et dans la menuiserie, pour travailler en tout ouvrage exquis.

020 35 34 25660 Et il lui a mis aussi au cœur, tant à lui qu'à Aholiab fils d'Ahisamac, de la Tribu de Dan, de l'enseigner;

020 35 35 25670 Et il les a remplis d'industrie pour faire toute sorte d'ouvrages d'ouvrier, même d'ouvrier en ouvrage exquis, et en broderie, en pourpre, en écarlate, en cramoisi, et en fin lin, et [d'ouvrage] de tissure, faisant toute sorte d'ouvrages, et inventant [toute sorte] de dessins.

020 36 1 25680 Et Betsaléel, et Aholiab, et tous les hommes d'esprit, auxquels l'Eternel avait donné de la sagesse, et de l'intelligence, pour savoir faire tout l'ouvrage du service du Sanctuaire, firent selon toutes les choses que l'Eternel avait commandées.

020 36 2 25690 Moïse donc appela Betsaléel et Aholiab, et tous les hommes d'esprit, dans le cœur desquels l'Eternel avait mis de la sagesse, [et] tous ceux qui furent émus en leur cœur de se présenter pour faire cet ouvrage.

020 36 3 25700 Lesquels emportèrent de devant Moïse toute l'offrande que les enfants d'Israël avaient apportée pour faire l'ouvrage du service du Sanctuaire. Or on apportait encore chaque matin quelque oblation volontaire.

020 36 4 25710 C'est pourquoi tous les hommes d'esprit qui faisaient tout l'ouvrage du Sanctuaire, vinrent chacun d'auprès l'ouvrage qu'ils faisaient;

020 36 5 25720 Et parlèrent à Moïse, en disant : le peuple ne cesse d'apporter plus qu'il ne faut pour le service, et pour l'ouvrage que l'Eternel a commandé de faire.

020 36 6 25730 Alors par le commandement de Moïse on fit crier dans le camp : que ni homme ni femme ne fasse plus d'ouvrage pour l'offrande du Sanctuaire; et ainsi on empêcha le peuple d'offrir.

- 020 36 7 25740 Car ils avaient de l'étoffe suffisamment pour faire tout l'ouvrage, et il y en avait même de reste.
- 020 36 8 25750 Tous les hommes donc de plus grand esprit d'entre ceux qui faisaient l'ouvrage, firent le pavillon; [savoir] dix rouleaux de fin lin retors, de pourpre, d'écarlate, et de cramoisi; et ils les firent semés de Chérubins, d'un ouvrage exquis.
- 020 36 9 25760 La longueur d'un rouleau était de vingt-huit coudées, et la largeur du même rouleau de quatre coudées; tous les rouleaux avaient une même mesure.
- 020 36 10 25770 Et ils joignirent cinq rouleaux l'un à l'autre, et cinq autres rouleaux l'un à l'autre.
- 020 36 11 25780 Et ils firent des lacets de pourpre sur le bord d'un rouleau, [savoir] au bord de celui qui était attaché; ils en firent ainsi au bord du dernier rouleau, dans l'assemblage de l'autre.
- 020 36 12 25790 Ils firent cinquante lacets en un rouleau, et cinquante lacets au bord du rouleau qui était dans l'assemblage de l'autre; les lacets étant vis-à-vis l'un de l'autre.
- 020 36 13 25800 Puis on fit cinquante crochets d'or, et on attacha les rouleaux l'un à l'autre avec les crochets; ainsi il fut fait un pavillon.
- 020 36 14 25810 Puis on fit des rouleaux de poils de chèvres, pour [servir] de Tabernacle au dessus du pavillon; on fit onze de ces rouleaux.
- 020 36 15 25820 La longueur d'un rouleau était de trente coudées, et la largeur du même rouleau, de quatre coudées; et les onze rouleaux étaient d'une même mesure.
- 020 36 16 25830 Et on assembla cinq de ces rouleaux à part, et six rouleaux à part.
- 020 36 17 25840 On fit aussi cinquante lacets sur le bord de l'un des rouleaux, [savoir] au dernier qui était attaché, et cinquante lacets sur le bord de l'autre rouleau, qui était attaché.
- 020 36 18 25850 On fit aussi cinquante crochets d'airain pour attacher le Tabernacle, afin qu'il n'y en eût qu'un.
- 020 36 19 25860 Puis on fit pour le Tabernacle une couverture de peaux de moutons teintes en rouge, et une couverture de peaux de taisseons par dessus.
- 020 36 20 25870 Et on fit pour le pavillon des ais de bois de Sittim, qu'on fit tenir debout.

- 020 36 21 25880 La longueur d'un ais était de dix coudées, et la largeur du même ais d'une coudée et demie.
- 020 36 22 25890 Il y avait deux tenons à chaque ais en façon d'échelons l'un après l'autre; on fit la même chose à tous les ais du pavillon.
- 020 36 23 25900 On fit donc les ais pour le pavillon; [savoir] vingt ais au côté qui regardait directement vers le Midi.
- 020 36 24 25910 Et au-dessous des vingt ais on fit quarante soubassements d'argent, deux soubassements sous un ais, pour ses deux tenons, et deux soubassements sous l'autre ais, pour ses deux tenons.
- 020 36 25 25920 On fit aussi vingt ais à l'autre côté du pavillon, du côté du Septentrion.
- 020 36 26 25930 Et leurs quarante soubassements, d'argent : deux soubassements sous un ais, et deux soubassements sous l'autre ais.
- 020 36 27 25940 Et pour le fond du pavillon, vers l'Occident, on fit six ais.
- 020 36 28 25950 Et on fit deux ais pour les encoignures du pavillon aux deux côtés du fond;
- 020 36 29 25960 Qui étaient égaux par le bas, et qui étaient joints et unis par le haut avec un anneau; on fit la même chose aux deux [ais] qui étaient aux deux encoignures.
- 020 36 30 25970 Il y avait donc huit ais et seize soubassements d'argent; [savoir] deux soubassements sous chaque ais.
- 020 36 31 25980 Puis on fit cinq barres de bois de Sittim, pour les ais de l'un des côtés du pavillon.
- 020 36 32 25990 Et cinq barres pour les ais de l'autre côté du pavillon; et cinq barres pour les ais du pavillon pour le fond, vers le côté de l'Occident;
- 020 36 33 26000 Et on fit que la barre du milieu passait par le milieu des ais depuis un bout jusqu'à l'autre.
- 020 36 34 26010 Et on couvrit d'or les ais, et on fit leurs anneaux d'or pour y faire passer les barres, et on couvrit d'or les barres.
- 020 36 35 26020 n fit aussi le voile de pourpre, d'écarlate, de cramoisi, et de fin lin retors, on le fit d'ouvrage exquis, semé de Chérubins.
- 020 36 36 26030 Et on lui fit quatre piliers de bois de Sittim, qu'on couvrit d'or, ayant leurs crochets d'or; et on fonda pour eux quatre soubassements d'argent.

020 36 37 26040 n fit aussi à l'entrée du Tabernacle une tapisserie de pourpre, d'écarlate, de cramoisi, et de fin lin retors, d'ouvrage de broderie;

020 36 38 26050 Et ses cinq piliers avec leurs crochets; et on couvrit d'or leurs chapiteaux et leurs filets; mais leurs cinq soubassements étaient d'airain.

020 37 1 26060 Puis Betsaléel fit l'arche de bois de Sittim. Sa longueur était de deux coudées et demie, et sa largeur d'une coudée et demie, et sa hauteur d'une coudée et demie.

020 37 2 26070 Et il la couvrit par-dedans et par dehors de pur or, et lui fit un couronnement d'or à l'entour;

020 37 3 26080 Et il lui fondit quatre anneaux d'or pour les mettre sur ses quatre coins; [savoir] deux anneaux à l'un de ses côtés, et deux autres à l'autre côté.

020 37 4 26090 Il fit aussi des barres de bois de Sittim, et les couvrit d'or.

020 37 5 26100 Et il fit entrer les barres dans les anneaux aux côtés de l'Arche, pour porter l'Arche.

020 37 6 26110 Il fit aussi le Propitiatoire de pur or; sa longueur était de deux coudées et demie, et sa largeur d'une coudée et demie.

020 37 7 26120 Et il fit deux Chérubins d'or; il les fit d'ouvrage étendu au marteau, tirés des deux bouts du Propitiatoire;

020 37 8 26130 [Savoir] un Chérubin tiré du bout de deçà, et l'autre Chérubin du bout de delà; il fit, [dis-je], les Chérubins tirés du Propitiatoire; [savoir] de ses deux bouts.

020 37 9 26140 Et les Chérubins étendaient leurs ailes en haut, couvrant de leurs ailes le Propitiatoire; et leurs faces étaient vis-à-vis l'une de l'autre, [et] les Chérubins regardaient vers le Propitiatoire.

020 37 10 26150 Il fit aussi la Table de bois de Sittim; sa longueur était de deux coudées, et sa largeur d'une coudée, et sa hauteur d'une coudée et demie.

020 37 11 26160 Et il la couvrit de pur or, et lui fit un couronnement d'or à l'entour.

020 37 12 26170 Il lui fit aussi à l'environ une clôture large d'une paume, et il fit à l'entour de sa clôture un couronnement d'or.

020 37 13 26180 Et il lui fondit quatre anneaux d'or, et il mit les anneaux aux quatre coins, qui [étaient] à ses quatre pieds.

020 37 14 26190 Les anneaux étaient à l'endroit de la clôture, pour y mettre les barres, afin de porter la Table [avec elles].

- 020 37 15 26200 Et il fit les barres de bois de Sittim, et les couvrit d'or pour porter la Table.
- 020 37 16 26210 Il fit aussi de pur or des vaisseaux pour poser sur la Table, ses plats, ses tasses, ses bassins, et ses gobelets, avec lesquels on devait faire les aspersions.
- 020 37 17 26220 Il fit aussi le chandelier de pur or; il le fit d'ouvrage façonné au marteau; sa tige, ses branches, ses plats, ses pommeaux, et ses fleurs étaient tirés de lui.
- 020 37 18 26230 Et six branches sortaient de ses côtés, trois branches d'un côté du chandelier, et trois de l'autre côté du chandelier.
- 020 37 19 26240 Il y avait en l'une des branches trois plats en forme d'amande, un pommeau et une fleur; et en l'autre branche trois plats en forme d'amande, un pommeau et une fleur; il [fit] la même chose aux six branches qui sortaient du chandelier.
- 020 37 20 26250 Et il y avait au chandelier quatre plats en forme d'amande, ses pommeaux et ses fleurs.
- 020 37 21 26260 Et un pommeau sous deux branches [tirées] du chandelier, et un pommeau sous deux [autres] branches, [tirées] de lui, et un pommeau sous deux [autres] branches, tirées de lui, [savoir] des six branches qui procédaient du chandelier.
- 020 37 22 26270 Leurs pommeaux et leurs branches étaient [tirés] de lui, [et] tout le chandelier était un ouvrage d'une seule pièce étendu au marteau, [et] de pur or.
- 020 37 23 26280 Il fit aussi ses sept lampes, ses mouchettes, et ses creuseaux de pur or
- 020 37 24 26290 Et il le fit avec toute sa garniture d'un talent de pur or.
- 020 37 25 26300 Il fit aussi de bois de Sittim l'autel du parfum; sa longueur était d'une coudée, et sa largeur d'une coudée; il était carré; mais sa hauteur était de deux coudées, [et] ses cornes procédaient de lui.
- 020 37 26 26310 Et il couvrit de pur or le dessus de l'autel, et ses côtés tout à l'entour, et ses cornes; et il lui fit tout à l'entour un couronnement d'or.
- 020 37 27 26320 Il fit aussi au-dessous de son couronnement deux anneaux d'or à ses deux côtés, lesquels il mit aux deux coins, pour y faire passer les barres, afin de le porter [avec elles].
- 020 37 28 26330 Et il fit les barres de bois de Sittim, et les couvrit d'or.
- 020 37 29 26340 Il composa aussi l'huile de l'onction, qui était une chose sainte, et le pur parfum de drogues, d'ouvrage de parfumeur.

- 020 38 1 26350 Il fit aussi de bois de Sittim l'autel des holocaustes; et sa longueur était de cinq coudées, et sa largeur de cinq coudées; il était carré; et sa hauteur [était] de trois coudées.
- 020 38 2 26360 Et il fit ses cornes à ses quatre coins; ses cornes sortaient de lui, et il le couvrit d'airain.
- 020 38 3 26370 Il fit aussi tous les ustensiles de l'autel, les chaudrons, les racloirs, les bassins, les fourchettes, [et] les encensoirs; il fit tous ses ustensiles d'airain.
- 020 38 4 26380 Et il fit pour l'autel une grille d'airain, en forme de treillis, au-dessous de l'enceinte de l'autel, depuis le bas jusques au milieu.
- 020 38 5 26390 Et il fondit quatre anneaux aux quatre coins de la grille d'airain, pour mettre les barres.
- 020 38 6 26400 Et il fit les barres de bois de Sittim, et les couvrit d'airain.
- 020 38 7 26410 Et il fit passer les barres dans les anneaux, aux côtés de l'autel, pour le porter avec elles, le faisant d'ais, et creux.
- 020 38 8 26420 Il fit aussi la cuve d'airain et son soubassement d'airain des miroirs des femmes qui s'assemblaient par troupes; qui s'assemblaient, [dis-je], par troupes à la porte du Tabernacle d'assignation.
- 020 38 9 26430 Il fit aussi un parvis, pour le côté qui regarde vers le Midi, [et] des courtines de fin lin retors, de cent coudées, pour le parvis.
- 020 38 10 26440 Et il fit d'airain leurs vingt piliers avec leurs vingt soubassements, [mais] les crochets des piliers et leurs filets étaient d'argent.
- 020 38 11 26450 Et pour le côté du Septentrion, il fit des [courtines] de cent coudées, leurs vingt piliers et leurs vingt soubassements étaient d'airain, mais les crochets des piliers et leurs filets étaient d'argent.
- 020 38 12 26460 Et pour le côté de l'Occident, des courtines de cinquante coudées, leurs dix piliers, et leurs dix soubassements; les crochets des piliers et leurs filets étaient d'argent.
- 020 38 13 26470 Et pour le côté de l'Orient droit vers le Levant, [des courtines] de cinquante coudées.
- 020 38 14 26480 Il fit pour l'un des côtés quinze coudées de courtines, [et] leurs trois piliers avec leurs trois soubassements;
- 020 38 15 26490 Et pour l'autre côté, quinze coudées de courtines, afin qu'il y en eût autant deçà que delà de la porte du parvis, [et] leurs trois piliers avec leurs trois soubassements.

- 020 38 16 26500 Il fit donc toutes les courtines du parvis qui étaient tout à l'entour, de fin lin retors.
- 020 38 17 26510 Il fit aussi d'airain les soubassements des piliers, mais il fit d'argent les crochets des piliers, et les filets, et leurs chapiteaux furent couverts d'argent, et tous les piliers du parvis furent ceints à l'entour d'un filet d'argent.
- 020 38 18 26520 Et il fit la tapisserie de la porte du parvis de pourpre, d'écarlate, et de cramoisi, et de fin lin retors, d'ouvrage de broderie, de la longueur de vingt coudées, et de la hauteur, qui était la largeur, de cinq coudées; à la correspondance des courtines du parvis.
- 020 38 19 26530 Et ses quatre piliers avec leurs soubassements, d'airain, et leurs crochets, d'argent; la couverture aussi de leurs chapiteaux et leurs filets, d'argent.
- 020 38 20 26540 Et tous les pieux du Tabernacle et du parvis à l'entour, d'airain.
- 020 38 21 26550 C'est ici le compte des choses qui furent employées au pavillon, [savoir] au pavillon du Témoignage, selon que le compte en fut fait par le commandement de Moïse, à quoi furent employés les Lévites, sous la conduite d'Ithamar, fils d'Aaron, sacrificateur.
- 020 38 22 26560 Et Betsaléel, fils d'Uri, fils de Hur, de la Tribu de Juda, fit toutes les choses que l'Eternel avait commandées à Moïse.
- 020 38 23 26570 Et avec lui Aholiab fils d'Ahisamac, de la Tribu de Dan, les ouvriers, et ceux qui travaillaient en ouvrage exquis, et les brodeurs en pourpre, en écarlate, en cramoisi, et en fin lin.
- 020 38 24 26580 Tout l'or qui fut employé pour l'ouvrage, [savoir] pour tout l'ouvrage du Sanctuaire, qui était de l'or d'oblation, [fut] de vingt-neuf talents, et de sept cent trente sicles, selon le sicle du Sanctuaire.
- 020 38 25 26590 Et l'argent de ceux de l'assemblée qui furent dénombrés, fut de cent talents, et mille sept cent soixante et quinze sicles, selon le sicle du Sanctuaire :
- 020 38 26 26600 Un demi-sicle par tête, la moitié d'un sicle selon le sicle du Sanctuaire; tous ceux qui passèrent par le dénombrement depuis l'âge de vingt ans et au-dessus, furent six cent trois mille cinq cent cinquante.
- 020 38 27 26610 Il y eut donc cent talents d'argent pour fondre les soubassements du Sanctuaire, et les soubassements du voile, [savoir] cent soubassements de cent talents, un talent pour chaque soubassement.
- 020 38 28 26620 Mais des mille sept cent soixante et quinze [sicles], il fit les crochets pour les piliers, et il couvrit leurs chapiteaux, et en fit des filets à l'entour.

020 38 29 26630 L'airain d'oblation fut de soixante et dix talents, et deux mille quatre cents sicles;

020 38 30 26640 Dont on fit les soubassements de la porte du Tabernacle d'assignation, et l'autel d'airain avec sa grille d'airain, et tous les ustensiles de l'autel;

020 38 31 26650 Et les soubassements du parvis à l'entour, et les soubassements de la porte du parvis, et tous les pieux du pavillon, et tous les pieux du parvis à l'entour.

020 39 1 26660 Ils firent aussi de pourpre, d'écarlate, et de cramoisi les vêtements du service, pour faire le service du Sanctuaire; et ils firent les saints vêtements pour Aaron, comme l'Eternel l'avait commandé à Moïse.

020 39 2 26670 On fit donc l'Ephod, d'or, de pourpre, d'écarlate, de cramoisi, et de fin lin retors.

020 39 3 26680 Or on étendit des lames d'or, et on les coupa par filets pour les brocher parmi la pourpre, l'écarlate, le cramoisi et le fin lin, d'ouvrage exquis.

020 39 4 26690 On fit à l'Ephod des épaulières qui s'attachaient, en sorte qu'il était joint par ses deux bouts.

020 39 5 26700 Et le ceinturon exquis duquel il était ceint, était tiré de lui, et de même ouvrage, d'or, de pourpre, d'écarlate, de cramoisi, et de fin lin retors, comme l'Eternel l'avait commandé à Moïse.

020 39 6 26710 On enchâssa aussi les pierres d'Onyx dans leurs chatons d'or, ayant les noms des enfants d'Israël gravés de gravure de cachet.

020 39 7 26720 Et on les mit sur les épaulières de l'Ephod, afin qu'elles fussent des pierres de mémorial pour les enfants d'Israël, comme l'Eternel avait commandé à Moïse.

020 39 8 26730 On fit aussi le Pectoral d'ouvrage exquis, comme l'ouvrage de l'Ephod, d'or, de pourpre, d'écarlate, de cramoisi, et de fin lin retors.

020 39 9 26740 On fit le Pectoral carré, et double; sa longueur était d'une paume, et sa largeur d'une paume de part et d'autre.

020 39 10 26750 Et on le remplit de quatre rangs de pierres. A la première rangée on mit une Sardoine, une Topaze et une Emeraude.

020 39 11 26760 A la seconde rangée une Escarboucle, un Saphir, et un Jaspe.

020 39 12 26770 A la troisième rangée, un Ligure, une Agate, et une Améthyste.



- 020 39 13 26780 Et à la quatrième rangée, un Chrysolithe, un Onyx, et un Bénil, environnés de chatons d'or, dans leur remplage.
- 020 39 14 26790 Ainsi il y avait autant de pierres qu'il y avait de noms des enfants d'Israël, douze selon leurs noms, chacune d'elles gravée de gravure de cachet, selon le nom, [qu'elle devait porter, et] elles étaient pour les douze Tribus.
- 020 39 15 26800 Et on fit sur le Pectoral des chaînettes à bouts, en façon de cordon, de pur or.
- 020 39 16 26810 On fit aussi deux crampons d'or, et deux anneaux d'or, et on mit les deux anneaux aux deux bouts du Pectoral.
- 020 39 17 26820 Et on mit les deux chaînettes d'or faites à cordon, dans les deux anneaux, à l'extrémité du Pectoral;
- 020 39 18 26830 Et on mit les deux autres bouts des deux chaînettes faites à cordon, aux deux crampons, sur les épaulières de l'Ephod, sur le devant de l'Ephod.
- 020 39 19 26840 On fit aussi deux [autres] anneaux d'or, et on les mit aux deux [autres] bouts du Pectoral sur son bord, qui était du côté de l'Ephod en dedans.
- 020 39 20 26850 On fit aussi deux [autres] anneaux d'or, et on les mit aux deux épaulières de l'Ephod par le bas, répondant sur le devant de l'Ephod, à l'endroit où il se joignait au-dessus du ceinturon exquis de l'Ephod.
- 020 39 21 26860 Et on joignit le Pectoral élevé par ses anneaux aux anneaux de l'Ephod, avec un cordon de pourpre, afin qu'il tînt au-dessus du ceinturon exquis de l'Ephod, et que le Pectoral ne bougeât point de dessus l'Ephod, comme l'Eternel l'avait commandé à Moïse.
- 020 39 22 26870 On fit aussi le Rochet de l'Ephod d'ouvrage tissu, [et] entièrement de pourpre.
- 020 39 23 26880 Et l'ouverture [à passer la tête], était au milieu du Rochet, comme l'ouverture d'un corselet; et il y avait un ourlet à l'ouverture du Rochet tout à l'entour, afin qu'il ne se déchirât point.
- 020 39 24 26890 Et aux bords du Rochet on fit des grenades de pourpre, d'écarlate, et de cramoisi, à fil retors.
- 020 39 25 26900 On fit aussi des clochettes de pur or, et on mit les clochettes entre les grenades aux bords du Rochet tout à l'entour, parmi les grenades.
- 020 39 26 26910 [Savoir], une clochette, puis une grenade; une clochette, puis une grenade, aux bords du Rochet tout à l'entour, pour faire le service, comme l'Eternel l'avait commandé à Moïse.
- 020 39 27 26920 n fit aussi à Aaron et à ses fils des chemises de fin lin d'ouvrage tissu.

- 020 39 28 26930 Et la tiare de fin lin, et les ornements des calottes de fin lin, et les caleçons de lin, de fin lin retors.
- 020 39 29 26940 Et le baudrier de fin lin retors, de pourpre, d'écarlate, de cramoisi, d'ouvrage de broderie, comme l'Eternel l'avait commandé à Moïse.
- 020 39 30 26950 Et la lame du saint couronnement de pur or, sur laquelle on écrit en écriture de gravure de cachet : LA SAINTETÉ A L'ÉTERNEL.
- 020 39 31 26960 Et on mit sur elle un cordon de pourpre, pour l'appliquer à la tiare par dessus, comme l'Eternel l'avait commandé à Moïse.
- 020 39 32 26970 Ainsi fut achevé tout l'ouvrage du pavillon du Tabernacle d'assignation; et les enfants d'Israël firent selon toutes les choses que l'Eternel avait commandées à Moïse; ils les firent ainsi.
- 020 39 33 26980 Et ils apportèrent à Moïse le pavillon, le Tabernacle, et tous ses ustensiles, ses crochets, ses ais, ses barres, ses piliers, et ses soubassements;
- 020 39 34 26990 La couverture de peaux de moutons teintes en rouge, et la couverture de peaux de taisseons, et le voile pour tendre [devant le lieu Très-saint];
- 020 39 35 27000 L'Arche du Témoignage, et ses barres, et le Propitiatoire;
- 020 39 36 27010 La Table, avec tous ses ustensiles, et le pain de proposition;
- 020 39 37 27020 Et le chandelier pur, avec toutes ses lampes arrangées, et tous ses ustensiles, et l'huile du luminaire;
- 020 39 38 27030 Et l'autel d'or, l'huile de l'onction, le parfum de drogues, et la tapisserie de l'entrée du Tabernacle;
- 020 39 39 27040 Et l'autel d'airain, avec sa grille d'airain, ses barres, et tous ses ustensiles; la cuve, et son soubassement;
- 020 39 40 27050 Et les courtines du parvis, ses piliers, ses soubassements, la tapisserie pour la porte du parvis, son cordage, ses pieux, et tous les ustensiles du service du pavillon, pour le Tabernacle d'assignation;
- 020 39 41 27060 Les vêtements du service pour faire le service du Sanctuaire, les saints vêtements pour Aaron Sacrificateur, et les vêtements de ses fils pour exercer la Sacrificature.
- 020 39 42 27070 Les enfants d'Israël [donc] firent tout l'ouvrage; comme l'Eternel [l']avait commandé à Moïse.
- 020 39 43 27080 Et Moïse vit tout l'ouvrage, et voici, on l'avait fait ainsi que l'Eternel l'avait commandé, on l'avait, [dis-je], fait ainsi; et Moïse les bénit.

020 40 1 27090 Et l'Eternel parla à Moïse, en disant :

020 40 2 27100 Au premier jour du premier mois, tu dresseras le pavillon du Tabernacle d'assignation.

020 40 3 27110 Et tu y mettras l'Arche du Témoignage, au devant de laquelle tu tendras le voile.

020 40 4 27120 Puis tu apporteras la Table, et y arrangeras ce qui y doit être arrangé. Tu apporteras aussi le chandelier, et allumeras ses lampes.

020 40 5 27130 Tu mettras aussi l'autel d'or pour le parfum au devant de l'Arche du Témoignage; et tu mettras la tapisserie de l'entrée au pavillon.

020 40 6 27140 Tu mettras aussi l'autel de l'holocauste vis-à-vis de l'entrée du pavillon du Tabernacle d'assignation.

020 40 7 27150 Tu mettras aussi la cuve entre le Tabernacle d'assignation et l'autel, et y mettras de l'eau.

020 40 8 27160 Tu mettras aussi le parvis tout à l'entour, et tu mettras la tapisserie à la porte du parvis.

020 40 9 27170 Tu prendras aussi l'huile de l'onction, et tu en oindras le pavillon, et tout ce qui y est, et tu le sanctifieras, avec tous ses ustensiles; et il sera saint.

020 40 10 27180 Tu oindras aussi l'autel de l'holocauste, et tous ses ustensiles, et tu sanctifieras l'autel, et l'autel sera très-saint.

020 40 11 27190 Tu oindras aussi la cuve et son soubassement, et la sanctifieras.

020 40 12 27200 Tu feras aussi approcher Aaron et ses fils à l'entrée du Tabernacle d'assignation, et les laveras avec de l'eau.

020 40 13 27210 Et tu feras vêtir à Aaron les saints vêtements, tu l'oindras, et le sanctifieras; et il m'exercera la Sacrificature.

020 40 14 27220 Tu feras aussi approcher ses fils, lesquels tu revêtiras de chemises.

020 40 15 27230 Et tu les oindras comme tu auras oint leur père; et ils m'exerceront la Sacrificature, et leur onction leur sera pour exercer la Sacrificature à toujours, d'âge en âge.

020 40 16 27240 Ce que Moïse fit selon toutes les choses que l'Eternel lui avait commandées; il le fit ainsi.

020 40 17 27250 Car au premier jour du premier mois, en la seconde année, le pavillon fut dressé.

020 40 18 27260 Moïse donc dressa le pavillon, et mit ses soubassements, et posa ses ais, et mit ses barres, et dressa ses piliers.

020 40 19 27270 Et il étendit le Tabernacle sur le pavillon, et mit la couverture du Tabernacle au-dessus du pavillon par le haut, comme l'Eternel l'avait commandé à Moïse.

020 40 20 27280 Puis il prit et posa le Témoignage dans l'Arche, et mit les barres à l'Arche; il mit aussi le Propitiatoire au-dessus de l'Arche.

020 40 21 27290 Et il apporta l'Arche dans le pavillon, et posa le voile de tapisserie, et le mit au devant de l'Arche du Témoignage, comme l'Eternel l'avait commandé à Moïse.

020 40 22 27300 Il mit aussi la Table dans le Tabernacle d'assignation, au côté du pavillon, vers le Septentrion, au deçà du voile.

020 40 23 27310 Et il arrangea sur elle les rangées de pains devant l'Eternel, comme l'Eternel l'avait commandé à Moïse.

020 40 24 27320 Il mit aussi le chandelier au Tabernacle d'assignation vis-à-vis de la Table au côté du pavillon vers le Midi.

020 40 25 27330 Et il alluma les lampes devant l'Eternel, comme l'Eternel l'avait commandé à Moïse.

020 40 26 27340 Il posa aussi l'autel d'or au Tabernacle d'assignation devant le voile.

020 40 27 27350 Et il fit fumer sur lui le parfum de drogues, comme l'Eternel l'avait commandé à Moïse.

020 40 28 27360 Il mit aussi la tapisserie de l'entrée pour le pavillon.

020 40 29 27370 Et il mit l'autel de l'holocauste à l'entrée du pavillon du Tabernacle d'assignation; et offrit sur lui l'holocauste et le gâteau, comme l'Eternel l'avait commandé à Moïse.

020 40 30 27380 Et il posa la cuve entre le Tabernacle d'assignation et l'autel, et y mit de l'eau pour se laver.

020 40 31 27390 Et Moïse et Aaron avec ses fils en lavèrent leurs mains et leurs pieds.

020 40 32 27400 Et quand ils entraient au Tabernacle d'assignation, et qu'ils approchaient de l'autel, ils se lavaient, selon que l'Eternel l'avait commandé à Moïse.

020 40 33 27410 Il dressa aussi le parvis tout à l'entour du pavillon et de l'autel, et tendit la tapisserie de la porte du parvis. Ainsi Moïse acheva l'ouvrage.

020 40 34 27420 Et la nuée couvrit le Tabernacle d'assignation, et la gloire de l'Eternel remplit le pavillon.

020 40 35 27430 Tellement que Moïse ne put entrer au Tabernacle d'assignation, car la nuée se tenait dessus et la gloire de l'Eternel remplissait le pavillon.

020 40 36 27440 Or quand la nuée se levait de dessus le Tabernacle, les enfants d'Israël partaient dans toutes leurs traittes.

020 40 37 27450 Mais si la nuée ne se levait point, ils ne partaient point jusqu'au jour qu'elle se levait.

020 40 38 27460 Car la nuée de l'Eternel [était] le jour sur le pavillon, et le feu y était la nuit, devant les yeux de toute la maison d'Israël, dans toutes leurs traittes.

030 1 1 27470 Or l'Eternel appela Moïse, et lui parla du Tabernacle d'assignation, en disant :

030 1 2 27480 Parle aux enfants d'Israël, et leur dis : Quand quelqu'un d'entre vous offrira à l'Eternel une offrande d'une bête à quatre pieds, il fera son offrande de gros ou de menu bétail.

030 1 3 27490 Si son offrande pour un holocauste est de gros bétail, il offrira un mâle sans tare; il l'offrira de son bon gré, à l'entrée du Tabernacle d'assignation, devant l'Eternel.

030 1 4 27500 Et il posera sa main sur la tête de l'holocauste, et il sera agréé pour lui, afin de faire propitiation pour lui.

030 1 5 27510 Puis on égorgera le veau devant l'Eternel, et les fils d'Aaron Sacrificateurs en offriront le sang, et ils répandront le sang tout autour sur l'autel, qui est à l'entrée du Tabernacle d'assignation.

030 1 6 27520 Et on égorgera l'holocauste, et on le coupera par pièces.

030 1 7 27530 Et les fils d'Aaron Sacrificateurs mettront le feu sur l'autel, et arrangeront le bois sur le feu.

030 1 8 27540 Et les fils d'Aaron Sacrificateurs arrangeront les pièces, la tête, et la fressure au dessus du bois qui sera au feu sur l'autel.

030 1 9 27550 Mais il lavera avec de l'eau le ventre et les jambes, et le Sacrificateur fera fumer toutes ces choses sur l'autel; c'est un holocauste, un sacrifice fait par feu, en bonne odeur à l'Eternel.

030 1 10 27560 Que si son offrande pour l'holocauste est de menu bétail, d'entre les brebis ou d'entre les chèvres, il offrira un mâle sans tare.

030 1 11 27570 Et on l'égorgera à côté de l'autel vers le Septentrion devant l'Eternel, et les fils d'Aaron Sacrificateurs en répandront le sang sur l'autel tout autour.

030 1 12 27580 Puis on le coupera par pièces, avec sa tête, et sa fressure; et le Sacrificateur les arrangera sur le bois qui sera au feu qui est sur l'autel.

030 1 13 27590 Mais il lavera avec de l'eau le ventre et les jambes. Puis le Sacrificateur offrira toutes ces choses, et les fera fumer sur l'autel; c'est un holocauste, un sacrifice fait par feu d'agréable odeur à l'Eternel.

030 1 14 27600 Que si son offrande pour l'holocauste à l'Eternel est d'oiseaux, il fera son offrande de tourterelles, ou de pigeonneaux.

030 1 15 27610 Et le Sacrificateur l'offrira sur l'autel, et lui entamera la tête avec l'ongle, afin de la faire fumer sur l'autel, et il en épreindra le sang au côté de l'autel.

030 1 16 27620 Et il ôtera son jabot avec sa plume, et les jettera près de l'autel vers l'Orient, où seront les cendres.

030 1 17 27630 Il l'entamera donc avec ses ailes sans le diviser; et le Sacrificateur le fera fumer sur l'autel, au dessus du bois qui sera au feu; c'est un holocauste, un sacrifice fait par feu d'agréable odeur à l'Eternel.

030 2 1 27640 Et quand quelque personne offrira l'offrande du gâteau à l'Eternel, son offrande sera de fleur de farine, et il versera de l'huile sur le gâteau, et mettra de l'encens par dessus.

030 2 2 27650 Et il l'apportera aux fils d'Aaron Sacrificateurs, et le [Sacrificateur] prendra une poignée de la fleur de farine, et de l'huile dont le gâteau aura été fait, avec tout l'encens qui était sur le gâteau, et il fera fumer son mémorial sur l'autel; c'est une offrande faite par feu en bonne odeur à l'Eternel.

030 2 3 27660 Mais ce qui restera du gâteau sera pour Aaron et ses fils; c'est une chose très-sainte d'entre les offrandes faites par feu à l'Eternel.

030 2 4 27670 Et quand tu offriras une offrande de gâteaux cuits au four, ce seront des tourteaux sans levain, de fine farine, pétris avec de l'huile, et des beignets sans levain, oints d'huile.

030 2 5 27680 Et si ton offrande est de gâteau cuit sur la plaque, elle sera de fine farine pétrie dans l'huile, sans levain.

030 2 6 27690 Tu la mettras par morceaux, et tu verseras de l'huile sur elle; car c'est une offrande de gâteau.

030 2 7 27700 Et si ton offrande est un gâteau de poêle, elle sera faite de fine farine avec de l'huile.

030 2 8 27710 Puis tu apporteras à l'Eternel le gâteau qui sera fait de ces choses-là, et on le présentera au Sacrificateur, qui l'apportera vers l'autel.

- 030 2 9 27720 Et le Sacrificateur en lèvera son mémorial, et le fera fumer sur l'autel; c'est une offrande faite par feu en bonne odeur à l'Eternel.
- 030 2 10 27730 Et ce qui restera du gâteau sera pour Aaron et ses fils; c'est une chose très-sainte, d'entre les offrandes faites par feu à l'Eternel.
- 030 2 11 27740 Quelque gâteau que vous offriez à l'Eternel, il ne sera point fait avec du levain; car vous ne ferez point fumer de levain, ni de miel, dans aucune offrande faite par feu à l'Eternel.
- 030 2 12 27750 Vous pourrez bien les offrir à l'Eternel dans l'offrande des prémices, [mais] ils ne seront point mis sur l'autel pour être [une oblation] de bonne odeur.
- 030 2 13 27760 Tu saleras aussi de sel toute offrande de ton gâteau, et tu ne laisseras point manquer sur ton gâteau le sel de l'alliance de ton Dieu; mais dans toutes tes oblations tu offriras du sel.
- 030 2 14 27770 Et si tu offres à l'Eternel le gâteau des premiers fruits, tu offriras, pour le gâteau de tes premiers fruits, des épis qui commencent à mûrir, rôtis au feu, [savoir] les grains de quelques épis bien grenés, broyés entre les mains.
- 030 2 15 27780 Puis tu mettras de l'huile sur le gâteau, et tu mettras aussi de l'encens par dessus; c'est une offrande de gâteau.
- 030 2 16 27790 Et le Sacrificateur fera fumer son mémorial, [pris] de ses grains broyés, et de son huile avec tout l'encens ; c'est une offrande faite par feu à l'Eternel.
- 030 3 1 27800 Et si l'offrande de quelqu'un [est] un sacrifice de prospérités, [et] qu'il l'offre de gros bétail, soit mâle soit femelle, il l'offrira sans tare, devant l'Eternel.
- 030 3 2 27810 Et il posera sa main sur la tête de son offrande, et on l'égorgera à l'entrée du Tabernacle d'assignation, et les fils d'Aaron Sacrificateurs répandront le sang sur l'autel à l'entour.
- 030 3 3 27820 Puis on offrira, du sacrifice de prospérités une offrande faite par feu à l'Eternel, [savoir] la graisse qui couvre les entrailles, et toute la graisse qui est sur les entrailles;
- 030 3 4 27830 Et les deux rognons avec la graisse qui est sur eux, jusque sur les flancs, et on ôtera la taie qui est sur le foie [pour la mettre] avec les rognons.
- 030 3 5 27840 Et les fils d'Aaron feront fumer tout cela sur l'autel, par dessus l'holocauste qui sera sur le bois [qu'on aura mis] sur le feu; c'est une offrande faite par feu de bonne odeur à l'Eternel.
- 030 3 6 27850 Que si son offrande est de menu bétail pour le sacrifice de prospérités à l'Eternel, soit mâle soit femelle, il l'offrira sans tare.

- 030 3 7 27860 S'il offre un agneau pour son offrande, il l'offrira devant l'Eternel.
- 030 3 8 27870 Et il posera sa main sur la tête de son offrande, et on l'égorgera devant le Tabernacle d'assignation, et les fils d'Aaron répandront son sang sur l'autel à l'entour.
- 030 3 9 27880 Et il offrira du sacrifice de prospérités une offrande faite par feu à l'Eternel, en ôtant sa graisse, et sa queue entière jusque contre l'échine, avec la graisse qui couvre les entrailles, et toute la graisse qui est sur les entrailles;
- 030 3 10 27890 Et les deux rognons avec la graisse qui est sur eux, jusque sur les flancs, et il ôtera la taie qui est sur le foie [pour la mettre] sur les rognons.
- 030 3 11 27900 Et le Sacrificateur fera fumer [tout] cela sur l'autel; c'est une viande d'offrande faite par feu à l'Eternel.
- 030 3 12 27910 Que si son offrande [est] d'entre les chèvres, il l'offrira devant l'Eternel.
- 030 3 13 27920 Et il posera sa main sur la tête de son [offrande], et on l'égorgera devant le Tabernacle d'assignation ; et les enfants d'Aaron répandront son sang sur l'autel à l'entour.
- 030 3 14 27930 Puis il offrira son offrande pour sacrifice fait par feu à l'Eternel, [savoir], la graisse qui couvre les entrailles, et toute la graisse qui est sur les entrailles.
- 030 3 15 27940 Et les deux rognons, et la graisse qui est sur eux, jusque sur les flancs, et il ôtera la taie qui est sur le foie [pour la mettre] sur les rognons.
- 030 3 16 27950 Puis le Sacrificateur fera fumer [toutes] ces choses-là sur l'autel; c'est une viande d'offrande faite par feu en bonne odeur. Toute graisse appartient à l'Eternel.
- 030 3 17 27960 C'est une ordonnance perpétuelle en vos âges, et dans toutes vos demeures, que vous ne mangerez aucune graisse, ni aucun sang.
- 030 4 1 27970 L'Eternel parla encore à Moïse, en disant :
- 030 4 2 27980 Parle aux enfants d'Israël, et leur dis : Quand une personne aura péché par erreur contre quelqu'un des commandements de l'Eternel, en commettant des choses qui ne se doivent point faire, et qu'il aura fait quelqu'une de ces choses;
- 030 4 3 27990 Si c'est le Sacrificateur oint qui ait commis un péché semblable à quelque faute du peuple, il offrira à l'Eternel pour son péché qu'il aura fait, un veau sans tare, pris du troupeau, en offrande pour le péché.



030 4 4 28000 Il amènera le veau à l'entrée du Tabernacle d'assignation devant l'Eternel, il posera sa main sur la tête du veau, et l'égorgera devant l'Eternel.

030 4 5 28010 Et le Sacrificateur oint prendra du sang du veau, et l'apportera dans le Tabernacle d'assignation.

030 4 6 28020 Et le Sacrificateur trempera son doigt dans le sang, et fera aspersion du sang par sept fois devant l'Eternel, au devant du voile du Sanctuaire.

030 4 7 28030 Le Sacrificateur mettra aussi devant l'Eternel du sang sur les cornes de l'autel du parfum des drogues, qui est dans le Tabernacle d'assignation; mais il répandra tout le reste du sang du veau au pied de l'autel de l'holocauste, qui est à l'entrée du Tabernacle d'assignation.

030 4 8 28040 Et il lèvera toute la graisse du veau de l'offrande pour le péché, [savoir], la graisse qui couvre les entrailles, et toute la graisse qui est sur les entrailles.

030 4 9 28050 Et les deux rognons avec la graisse qui est sur eux, jusque sur les flancs, et il ôtera la taie qui est sur le foie [pour la mettre] sur les rognons;

030 4 10 28060 Comme on les ôte du bœuf du sacrifice de prospérités, et le Sacrificateur fera fumer [toutes] ces choses-là sur l'autel de l'holocauste.

030 4 11 28070 Mais quant à la peau du veau et toute sa chair, avec sa tête, ses jambes, ses entrailles, et sa fiente,

030 4 12 28080 Et [même] tout le veau, il le tirera hors du camp dans un lieu net, où l'on répand les cendres, et il le brûlera sur du bois au feu, il sera brûlé au lieu où l'on répand les cendres.

030 4 13 28090 Et si toute l'assemblée d'Israël a péché par erreur, et que la chose n'ait pas été aperçue par l'assemblée, et qu'ils aient violé quelque commandement de l'Eternel, en commettant des choses qui ne se doivent point faire, et se soient rendus coupables;

030 4 14 28100 Et que le péché qu'ils ont fait vienne en évidence, l'assemblée offrira en offrande pour le péché un veau pris du troupeau, et on l'amènera devant le Tabernacle d'assignation.

030 4 15 28110 Et les Anciens de l'assemblée poseront leurs mains sur la tête du veau devant l'Eternel.

030 4 16 28120 Et le Sacrificateur oint portera du sang du veau dans le Tabernacle d'assignation.

030 4 17 28130 Ensuite le Sacrificateur trempera son doigt dans le sang, et en fera aspersion devant l'Eternel au devant du voile, par sept fois.

030 4 18 28140 Et il mettra du sang sur les cornes de l'autel qui est devant l'Eternel dans le Tabernacle d'assignation, et il répandra tout le reste du sang au pied de l'autel de l'holocauste, qui est à l'entrée du Tabernacle d'assignation.

030 4 19 28150 Et il lèvera toute sa graisse, et la fera fumer sur l'autel;

030 4 20 28160 Et il fera de ce veau, comme il a fait du veau de l'offrande pour son péché. Le Sacrificateur fera ainsi; il fera propitiation pour eux; et il leur sera pardonné.

030 4 21 28170 Puis il tirera hors du camp le veau, et le brûlera comme il a brûlé le premier veau; car c'est l'offrande pour le péché de l'assemblée.

030 4 22 28180 Que si quelqu'un des principaux a péché, ayant violé par erreur quelqu'un des commandements de l'Eternel son Dieu, en commettant des choses qui ne se doivent point faire, et s'est rendu coupable;

030 4 23 28190 Et qu'on l'avertisse de son péché, qu'il a commis, il amènera pour sacrifice un jeune bouc mâle sans tare;

030 4 24 28200 Et il posera sa main sur la tête du bouc, et on l'égorgera au lieu où l'on égorge l'holocauste devant l'Eternel; [car] c'est une offrande pour le péché.

030 4 25 28210 Puis le Sacrificateur prendra avec son doigt du sang de l'offrande pour le péché, et le mettra sur les cornes de l'autel de l'holocauste, et il répandra le reste de son sang au pied de l'autel de l'holocauste.

030 4 26 28220 Et il fera fumer toute sa graisse sur l'autel comme la graisse du sacrifice de prospérités; ainsi le Sacrificateur fera propitiation pour lui de son péché, et il lui sera pardonné.

030 4 27 28230 Que si quelque personne du commun peuple a péché par erreur, en violant quelqu'un des commandements de l'Eternel, [et] en commettant des choses qui ne se doivent point faire, et s'est rendu coupable;

030 4 28 28240 Et qu'on l'avertisse de son péché qu'il a commis, il amènera son offrande d'une jeune chèvre, sans tare, femelle, pour son péché qu'il a commis.

030 4 29 28250 Et il posera sa main sur la tête de l'offrande pour le péché, et on égorgera l'offrande pour le péché au lieu où l'on égorge l'holocauste.

030 4 30 28260 Puis le Sacrificateur prendra du sang de la chèvre avec son doigt, et le mettra sur les cornes de l'autel de l'holocauste, et il répandra tout le reste de son sang au pied de l'autel.

030 4 31 28270 Et il ôtera toute sa graisse comme on ôte la graisse de dessus le sacrifice de prospérités, et le Sacrificateur la fera fumer sur l'autel, en bonne odeur à l'Eternel, il fera propitiation pour lui, et il lui sera pardonné.

- 030 4 32 28280 Que s'il amène un agneau pour l'oblation de son péché, ce sera une femelle sans tare qu'il amènera.
- 030 4 33 28290 Et il posera sa main sur la tête de l'offrande pour le péché, et on l'égorgera pour le péché au lieu où l'on égorge l'holocauste.
- 030 4 34 28300 Puis le Sacrificateur prendra avec son doigt du sang de l'offrande pour le péché, et le mettra sur les cornes de l'autel de l'holocauste, et il répandra tout le reste de son sang au pied de l'autel.
- 030 4 35 28310 Et il ôtera toute sa graisse, comme on ôte la graisse de l'agneau du sacrifice de prospérités, et le Sacrificateur les fera fumer sur l'autel par dessus les sacrifices de l'Eternel faits par feu, et il fera propitiation pour lui, touchant son péché qu'il aura commis, et il lui sera pardonné.
- 030 5 1 28320 Et quand quelqu'un aura péché lorsqu'il aura ouï quelqu'un proférant quelque parole exécration, et en aura été témoin, soit qu'il l'ait vu ou qu'il l'ait su, et ne l'aura point déclaré, il portera son iniquité.
- 030 5 2 28330 Ou quand quelqu'un aura touché une chose souillée, soit la charogne des bêtes sauvages immondes, soit la charogne des animaux domestiques immondes, soit la charogne des reptiles, lesquels sont immondes, quoiqu'il ne s'en soit pas aperçu, il est toutefois souillé, et coupable.
- 030 5 3 28340 Ou quand il aura touché à la souillure d'un homme, à quelle que ce soit de ses souillures; soit qu'il ne s'en soit pas aperçu, soit qu'il l'ait connu, il est coupable.
- 030 5 4 28350 Ou quand quelqu'un aura juré en proférant légèrement de ses lèvres de faire du mal ou du bien, selon tout ce que l'homme profère légèrement en jurant, soit qu'il ne s'en soit pas aperçu, soit qu'il l'ait connu, il est coupable dans l'un de ces points.
- 030 5 5 28360 Quand donc quelqu'un sera coupable en l'un de ces points-là, il confessera en quoi il aura péché.
- 030 5 6 28370 Et il amènera [la victime] de son péché à l'Eternel pour le péché qu'il aura commis, [savoir] une femelle du menu bétail, soit une jeune brebis, soit une jeune chèvre, pour le péché ; et le Sacrificateur fera propitiation pour lui de son péché.
- 030 5 7 28380 Et s'il n'a pas le moyen de trouver une brebis ou une chèvre, il apportera à l'Eternel pour offrande du péché qu'il aura commis, deux tourterelles, ou deux pigeonneaux; l'un en offrande pour le péché; et l'autre, pour l'holocauste.
- 030 5 8 28390 Il les apportera, [dis-je], au Sacrificateur, qui offrira premièrement celui qui est pour le péché; et il leur entamera la tête avec l'ongle vers le cou, sans la séparer.

030 5 9 28400 Puis il fera aspersion du sang du [sacrifice pour] le péché sur un côté de l'autel; et ce qui restera du sang on l'épreindra au pied de l'autel; [car] c'est un [sacrifice] pour le péché.

030 5 10 28410 Et de l'autre il en fera un holocauste, selon l'ordonnance, et le Sacrificateur fera pour lui la propitiation pour son péché qu'il aura commis; et il lui sera pardonné.

030 5 11 28420 Que si celui qui aura péché n'a pas le moyen de trouver deux tourterelles, ou deux pigeonneaux, il apportera pour son offrande la dixième partie d'un Epha de fine farine, [mais] il ne mettra sur elle ni huile ni encens; car c'est une offrande pour le péché.

030 5 12 28430 Il l'apportera au Sacrificateur, qui en prendra une poignée pour mémorial de cette offrande, et la fera fumer sur l'autel, sur les sacrifices faits par feu à l'Eternel; [car c'est une offrande pour le] péché.

030 5 13 28440 Ainsi le Sacrificateur fera propitiation pour lui, pour son péché qu'il aura commis en l'une de ces choses-là, et il lui sera pardonné; et le reste sera pour le Sacrificateur, comme étant une offrande de gâteau.

030 5 14 28450 L'Eternel parla aussi à Moïse, en disant :

030 5 15 28460 Quand quelqu'un aura commis un crime et un péché par erreur, en [retenant] des choses sanctifiées à l'Eternel, il amènera [une victime pour] son péché à l'Eternel; [savoir] un bélier sans tare, [pris] du troupeau, avec l'estimation que tu feras de la chose sainte, la faisant en sicles d'argent, selon le sicle du Sanctuaire, à cause de son péché.

030 5 16 28470 Il restituera donc ce en quoi il aura péché en [retenant] de la chose sainte, et il y ajoutera un cinquième par dessus, et le donnera au Sacrificateur; et le Sacrificateur fera propitiation pour lui, par le bélier du sacrifice [pour le péché], et il lui sera pardonné.

030 5 17 28480 Et quand quelqu'un aura péché, et aura violé quelqu'un des commandements de l'Eternel, en commettant des choses qu'on ne doit point faire, et qu'il ne l'aura point su, il sera coupable, et portera son iniquité.

030 5 18 28490 Il amènera donc au Sacrificateur un bélier sans tare [pris] du troupeau, avec l'estimation que tu feras de la faute; et le Sacrificateur fera propitiation pour lui de la faute qu'il aura commise par erreur, et dont il ne se sera point aperçu; et ainsi il lui sera pardonné.

030 5 19 28500 Il y a du péché; certainement il s'est rendu coupable contre l'Eternel.

030 6 1 28510 L'Eternel parla aussi à Moïse, en disant :

030 6 2 28520 Quand quelque personne aura péché, et aura commis un crime contre l'Eternel, en mentant à son prochain pour un dépôt, ou pour une chose qu'on aura mise entre ses mains, soit qu'il l'ait ravie, soit qu'il ait trompé son prochain.

030 6 3 28530 Ou s'il a trouvé quelque chose perdue, et qu'il mente à ce sujet; ou s'il jure faussement sur quelque-une de toutes les choses qu'il arrive à l'homme de faire, en péchant à leur égard;

030 6 4 28540 S'il arrive donc qu'il ait péché, et qu'il soit trouvé coupable, il rendra la chose qu'il aura ravie, ou ce qu'il aura usurpé par tromperie, ou le dépôt qui lui aura été donné en garde, ou la chose perdue qu'il aura trouvée;

030 6 5 28550 Ou tout ce dont il aura juré faussement; il restituera le principal, et il ajoutera un cinquième par dessus à celui-là qui il appartenait; il le donnera le jour qu'il aura été déclaré coupable.

030 6 6 28560 Et il amènera pour l'Eternel au Sacrificateur [la victime de] son péché, [savoir] un bélier sans tare, [pris] du troupeau, avec l'estimation que tu feras de la faute.

030 6 7 28570 Et le Sacrificateur fera propitiation pour lui devant l'Eternel; et il lui sera pardonné, pour tout ce qu'il aura fait en quoi il se sera rendu coupable.

030 6 8 28580 L'Eternel parla aussi à Moïse, en disant :

030 6 9 28590 Commande à Aaron et à ses fils, et leur dis : C'est ici la Loi de l'holocauste; l'holocauste [demeurera] sur le feu qui est sur l'autel, toute la nuit jusqu'au matin, et le feu de l'autel y sera tenu allumé.

030 6 10 28600 Et le Sacrificateur, vêtu de sa robe de lin, mettra ses caleçons de lin sur sa chair, et il lèvera les cendres après que le feu aura consumé l'holocauste sur l'autel; puis il les mettra près de l'autel.

030 6 11 28610 Alors il dépouillera ses vêtements, et s'étant vêtu d'autres habits, il transportera les cendres hors du camp, en un lieu net.

030 6 12 28620 Et quant au feu qui est sur l'autel, on l'y tiendra allumé, [et] on ne le laissera point éteindre. Le Sacrificateur allumera du bois au feu tous les matins, il arrangera l'holocauste sur le bois, et y fera fumer les graisses des offrandes de prospérités.

030 6 13 28630 On tiendra le feu continuellement allumé sur l'autel, [et] on ne le laissera point éteindre.

030 6 14 28640 Et c'est ici la Loi de l'offrande du gâteau; les fils d'Aaron l'offriront devant l'Eternel sur l'autel.

030 6 15 28650 Et on lèvera une poignée de la fleur de farine du gâteau, et de son huile, avec tout l'encens qui est sur le gâteau, et on le fera fumer en bonne odeur sur l'autel pour mémorial à l'Eternel.

030 6 16 28660 Et Aaron et ses fils mangeront ce qui en restera; on le mangera sans levain dans un lieu saint, on le mangera dans le parvis du Tabernacle d'assignation.

030 6 17 28670 On n'en cuira point qui soit fait avec du levain; je leur ai donné cela pour leur portion d'entre mes offrandes faites par feu; c'est une chose très-sainte, comme [la victime pour] le péché, et [la victime pour] le délit.

030 6 18 28680 Tout mâle d'entre les fils d'Aaron en mangera; c'est une ordonnance perpétuelle en vos âges touchant les offrandes faites par feu à l'Eternel; quiconque les touchera sera sanctifié.

030 6 19 28690 L'Eternel parla aussi à Moïse, en disant:

030 6 20 28700 C'est ici l'offrande d'Aaron et de ses fils, laquelle ils offriront à l'Eternel le jour qu'il sera oint, [savoir] la dixième partie d'un Epha de fine farine, pour offrande perpétuelle; une moitié le matin, [et] l'autre moitié le soir.

030 6 21 28710 Elle sera apprêtée sur une plaque avec de l'huile, tu l'apporteras ainsi rissolée, et tu offriras les pièces cuites du gâteau en bonne odeur à l'Eternel.

030 6 22 28720 Et le Sacrificateur d'entre ses fils qui [sera] oint en sa place, fera cela par ordonnance perpétuelle; on le fera fumer tout entier à l'Eternel.

030 6 23 28730 Et tout le gâteau du Sacrificateur sera consommé, sans en manger.

030 6 24 28740 L'Eternel parla aussi à Moïse, en disant :

030 6 25 28750 Parle à Aaron et à ses fils, et leur dis : C'est ici la Loi [de la victime pour] le péché; [la victime] pour le péché sera égorgée devant l'Eternel, dans le [même] lieu où l'holocauste sera égorgé; [car] c'est une chose très-sainte.

030 6 26 28760 Le Sacrificateur qui offrira [la victime] pour le péché, la mangera; elle se mangera dans un lieu saint, dans le parvis du Tabernacle d'assignation.

030 6 27 28770 Quiconque touchera sa chair sera saint, et s'il en rejallit quelque sang sur le vêtement, ce sur quoi le sang sera tombé sera lavé dans le lieu saint.

030 6 28 28780 Et le vaisseau de terre dans lequel on l'aura fait bouillir, sera cassé; mais si on l'a fait bouillir dans un vaisseau d'airain, il sera écuré, et lavé dans l'eau.

030 6 29 28790 Tout mâle d'entre les Sacrificateurs en mangera; c'est une chose très-sainte.

030 6 30 28800 Nulle [victime pour] le péché dont on portera du sang dans le Tabernacle d'assignation, pour faire la propitiation dans le Sanctuaire, ne sera mangée, mais elle sera brûlée au feu.

- 030 7 1 28810 Or c'est ici la loi de [l'oblation pour le] délit; c'est une chose très-sainte.
- 030 7 2 28820 Au même lieu où l'on égorgera l'holocauste, on égorgera [la victime] pour le délit; et on en répandra le sang sur l'autel à l'entour.
- 030 7 3 28830 Puis on en offrira toute la graisse, avec sa queue, et toute la graisse qui couvre les entrailles.
- 030 7 4 28840 Et on en ôtera les deux rognons, et la graisse qui est sur eux jusque sur les flancs, et la taie qui est sur le foie [pour la mettre] sur les deux rognons.
- 030 7 5 28850 Et le Sacrificateur fera fumer [toutes] ces choses sur l'autel en offrande faite par feu à l'Eternel; c'est [un sacrifice pour] le délit.
- 030 7 6 28860 Tout mâle d'entre les sacrificateurs en mangera ; il sera mangé dans un lieu saint, [car] c'est une chose très-sainte.
- 030 7 7 28870 [L'oblation pour] le délit sera semblable [à l'oblation pour] le péché; il y aura une même loi pour les deux : [et la victime] appartiendra au Sacrificateur qui aura fait propitiation par elle.
- 030 7 8 28880 Et le Sacrificateur qui offre l'holocauste pour quelqu'un, aura la peau de l'holocauste qu'il aura offert.
- 030 7 9 28890 Et tout gâteau cuit au four, et qui sera apprêté en la poêle, ou sur la plaque, appartiendra au Sacrificateur qui l'offre.
- 030 7 10 28900 Mais tout gâteau pétri à l'huile, ou sec, sera également pour tous les fils d'Aaron.
- 030 7 11 28910 Et c'est ici la Loi du Sacrifice de prospérités qu'on offrira à l'Eternel.
- 030 7 12 28920 Si quelqu'un l'offre pour rendre grâce, il offrira avec le Sacrifice d'action de grâces des tourteaux sans levain pétris à l'huile, et des beignets sans levain oints d'huile, et de la fleur de farine rissolée en tourteaux pétris à l'huile.
- 030 7 13 28930 Il offrira avec ces tourteaux du pain levé pour son offrande avec le sacrifice d'action de grâces pour ses prospérités.
- 030 7 14 28940 Et il en offrira une pièce de toutes les espèces qu'il offrira pour oblation élevée à l'Eternel; [et] cela appartiendra au Sacrificateur qui répandra le sang du sacrifice de prospérités.
- 030 7 15 28950 Mais la chair du sacrifice d'action de grâces de ses prospérités sera mangée le jour qu'elle sera offerte; on n'en laissera rien jusqu'au matin.

030 7 16 28960 Que si le sacrifice de son offrande est un vœu, ou une offrande volontaire, il sera mangé le jour qu'on aura offert son sacrifice; et s'il y en a quelque reste, on le mangera le lendemain.

030 7 17 28970 Mais ce qui sera demeuré de reste de la chair du sacrifice, sera brûlé au feu le troisième jour.

030 7 18 28980 Que si on mange de la chair du sacrifice de ses prospérités le troisième jour, celui qui l'aura offert ne sera point agréé, [et] il ne lui sera point imputé comme une bonne action, ce sera une abomination, et la personne qui en aura mangé, portera son iniquité.

030 7 19 28990 Et la chair [de ce sacrifice] qui aura touché quelque chose de souillé, ne se mangera point, elle sera brûlée au feu; mais quiconque sera net, mangera de cette chair.

030 7 20 29000 Car une personne qui mangera de la chair du sacrifice de prospérités, laquelle appartient à l'Eternel, et qui aura sur soi quelque souillure, cette personne-là sera retranchée d'entre ses peuples.

030 7 21 29010 Si une personne touche quelque chose de souillé, soit souillure d'homme, soit bête souillée, ou telle autre chose souillée, et qu'il mange de la chair du sacrifice de prospérités, laquelle appartient à l'Eternel, cette personne-là sera retranchée d'entre ses peuples.

030 7 22 29020 L'Eternel parla aussi à Moïse, en disant :

030 7 23 29030 Parle aux enfants d'Israël, et leur dis : Vous ne mangerez aucune graisse de bœuf ni d'agneau, ni de chèvre.

030 7 24 29040 On pourra bien se servir pour tout autre usage de la graisse d'une bête morte, ou de la graisse d'une bête déchirée [par les bêtes sauvages], mais vous n'en mangerez point.

030 7 25 29050 Car quiconque mangera de la graisse d'une bête dont on offre [la graisse] en sacrifice par feu à l'Eternel, la personne qui en aura mangé, sera retranchée d'entre ses peuples.

030 7 26 29060 Dans aucune de vos demeures vous ne mangerez point de sang, soit d'oiseaux, soit d'autres bêtes.

030 7 27 29070 Toute personne qui aura mangé de quelque sang que ce soit, sera retranchée d'entre ses peuples.

030 7 28 29080 L'Eternel parla aussi à Moïse, en disant :

030 7 29 29090 Parle aux enfants d'Israël, et leur dis : Celui qui offrira le sacrifice de ses prospérités à l'Eternel, apportera à l'Eternel son offrande, [qu'il prendra] du sacrifice de ses prospérités.



030 7 30 29100 Ses mains, [dis-je], apporteront les offrandes de l'Eternel qui se font par feu, [c'est à savoir] la graisse, il l'apportera avec la poitrine, [offrant] la poitrine pour la tournoyer en offrande tournoyée devant l'Eternel.

030 7 31 29110 Puis le Sacrificateur fera fumer la graisse sur l'autel; mais la poitrine appartiendra à Aaron et à ses fils.

030 7 32 29120 Vous donnerez aussi au Sacrificateur pour offrande élevée, l'épaule droite de vos sacrifices de prospérités.

030 7 33 29130 Celui d'entre les fils d'Aaron qui offrira le sang et la graisse des sacrifices de prospérités, aura pour sa part l'épaule droite.

030 7 34 29140 Car j'ai pris des enfants d'Israël la poitrine de tournoiement, et l'épaule d'élévation, de tous les sacrifices de leurs prospérités, et je les ai données à Aaron Sacrificateur, et à ses fils, par ordonnance perpétuelle, [les ayant prises] des enfants d'Israël.

030 7 35 29150 C'est là [le droit] de l'onction d'Aaron et de l'onction de ses fils sur ces offrandes de l'Eternel faites par feu, depuis le jour qu'on les aura présentés pour exercer la sacrificature à l'Eternel.

030 7 36 29160 Et ce que l'Eternel a commandé qui leur fût donné par les enfants d'Israël, depuis le jour qu'on les aura oints, pour être une ordonnance perpétuelle dans leurs âges.

030 7 37 29170 Telle est donc la loi de l'holocauste, du gâteau, [du sacrifice pour] le péché, et du [sacrifice pour le] délit, et des consécration, et du sacrifice de prospérités.

030 7 38 29180 Laquelle l'Eternel ordonna à Moïse sur la montagne de Sinaï; lorsqu'il commanda aux enfants d'Israël d'offrir leurs offrandes à l'Eternel dans le désert de Sinaï.

030 8 1 29190 L'Eternel parla aussi à Moïse en disant :

030 8 2 29200 Prends Aaron et ses fils avec lui, les vêtements, l'huile d'onction, et un veau [pour le sacrifice] pour le péché, deux béliers, et une corbeille de pains sans levain.

030 8 3 29210 Et convoque toute l'assemblée à l'entrée du Tabernacle d'assignation.

030 8 4 29220 Et Moïse fit comme l'Eternel lui avait commandé; et l'assemblée fut convoquée à l'entrée du Tabernacle d'assignation.

030 8 5 29230 Et Moïse dit à l'assemblée : C'[est] ici ce que l'Eternel a commandé de faire.

030 8 6 29240 Et Moïse fit approcher Aaron et ses fils, et les lava avec de l'eau.

030 8 7 29250 Et il mit sur Aaron la chemise, et le ceignit du baudrier, et le revêtit du Rochet, et mit sur lui l'Ephod, et le ceignit avec le ceinturon exquis de l'Ephod, dont il le ceignit par dessus.

030 8 8 29260 Puis il mit sur lui le Pectoral, après avoir mis au Pectoral Urim et Thummim.

030 8 9 29270 Il lui mit aussi la tiare sur la tête, et il mit sur le devant de la tiare la lame d'or, qui est la couronne de sainteté, comme l'Eternel l'avait commandé à Moïse.

030 8 10 29280 Puis Moïse prit l'huile de l'onction, et oignit le Tabernacle, et toutes les choses qui y étaient, et les sanctifia.

030 8 11 29290 Et il en fit aspersion sur l'autel par sept fois, et en oignit l'autel, tous ses ustensiles, la cuve, et son soubassement, pour les sanctifier.

030 8 12 29300 Il versa aussi de l'huile de l'onction sur la tête d'Aaron, et l'oignit pour le sanctifier.

030 8 13 29310 Puis Moïse ayant fait approcher les fils d'Aaron, les revêtit des chemises, et les ceignit de baudriers, et leur attacha des calottes, comme l'Eternel l'avait commandé à Moïse.

030 8 14 29320 Alors il fit approcher le veau de l'offrande pour le péché, et Aaron et ses fils posèrent leurs mains sur la tête du veau de [l'offrande pour le] péché.

030 8 15 29330 Et Moïse l'ayant égorgé prit de son sang, et en mit avec son doigt sur les cornes de l'autel à l'entour, et fit propitiation pour l'autel, et il répandit le reste du sang au pied de l'autel; ainsi il le sanctifia pour faire la propitiation sur lui.

030 8 16 29340 Puis il prit toute la graisse qui était sur les entrailles, et la taie du foie, les deux rognons avec leur graisse, et Moïse les fit fumer sur l'autel.

030 8 17 29350 Mais il fit brûler au feu hors du camp le veau avec sa peau, sa chair, et sa fiente, comme l'Eternel l'avait commandé à Moïse.

030 8 18 29360 Il fit aussi approcher le bélier de l'holocauste, et Aaron et ses fils posèrent leurs mains sur la tête du bélier.

030 8 19 29370 Et Moïse l'ayant égorgé, répandit le sang sur l'autel tout à l'entour.

030 8 20 29380 Puis il mit le [bélier] en pièces, et en fit fumer la tête, les pièces, et la fressure.

030 8 21 29390 Et il lava dans l'eau les entrailles et les jambes, et fit fumer tout le bélier sur l'autel; car c'était un holocauste de bonne odeur, c'était une offrande faite par feu à l'Eternel, comme l'Eternel l'avait commandé à Moïse.

030 8 22 29400 Il fit aussi approcher l'autre bélier, [savoir] le bélier des consécration; et Aaron et ses fils posèrent les mains sur la tête du bélier.

030 8 23 29410 Et Moïse l'ayant égorgé prit de son sang, et le mit sur le mol de l'oreille droite d'Aaron, et sur le pouce de sa main droite, et sur le gros orteil de son pied droit.

030 8 24 29420 Il fit aussi approcher les fils d'Aaron, et mit du même sang sur le mol de leur oreille droite, et sur le pouce de leur main droite, et sur le gros orteil de leur pied droit, et il répandit le reste du sang sur l'autel tout à l'entour.

030 8 25 29430 Après il prit la graisse, la queue, et toute la graisse qui [est] sur les entrailles, et la taie du foie, et les deux rognons avec leur graisse, et l'épaule droite.

030 8 26 29440 Il prit aussi de la corbeille des pains sans levain qui étaient devant l'Eternel, un gâteau sans levain, et un gâteau de pain fait à l'huile, et un beignet, et les mit sur les graisses, et sur l'épaule droite.

030 8 27 29450 Puis il mit toutes ces choses sur les paumes des mains d'Aaron, et sur les paumes des mains de ses fils, et les tournoya en offrande tournoyée devant l'Eternel.

030 8 28 29460 Après Moïse les reçut d'entre leurs mains, et les fit fumer sur l'autel par dessus l'holocauste; car ce sont les consécration de bonne odeur, c'est un sacrifice fait par feu à l'Eternel.

030 8 29 29470 Moïse prit aussi la poitrine du bélier des consécration, et la tournoya devant l'Eternel, et ce fut la portion de Moïse, comme l'Eternel l'avait commandé à Moïse.

030 8 30 29480 Et Moïse prit de l'huile de l'onction, et du sang qui était sur l'autel, et il en fit aspersion sur Aaron et sur ses vêtements; sur ses fils, et sur les vêtements de ses fils avec lui; ainsi il sanctifia Aaron [et] ses vêtements; ses fils, et les vêtements de ses fils avec lui.

030 8 31 29490 Après cela, Moïse dit à Aaron et à ses fils : Faites bouillir la chair à l'entrée du Tabernacle d'assignation, et vous la mangerez là, avec le pain qui est dans la corbeille des consécration, comme [le Seigneur] me l'a commandé, en disant : Aaron et ses fils mangeront ces choses.

030 8 32 29500 Mais vous brûlerez au feu ce qui sera demeuré de reste de la chair et du pain.

030 8 33 29510 Et vous ne sortirez point pendant sept jours de l'entrée du Tabernacle d'assignation, jusqu'au temps que les jours de vos consécration soient accomplis; car on emploiera sept jours à vous consacrer.

030 8 34 29520 L'Eternel a commandé de faire [en ces autres jours] comme on a fait en celui-ci, pour faire la propitiation en votre faveur.

030 8 35 29530 Vous demeurerez donc pendant sept jours à l'entrée du Tabernacle d'assignation, jour et nuit, et vous observerez ce que l'Eternel vous a ordonné d'observer, afin que vous ne mouriez point; car il m'a été ainsi commandé.

030 8 36 29540 Ainsi Aaron et ses fils firent toutes les choses que l'Eternel avait commandées par le moyen de Moïse.

030 9 1 29550 Et il arriva au huitième jour que Moïse appela Aaron et ses fils, et les Anciens d'Israël.

030 9 2 29560 Et il dit à Aaron : Prends un veau du troupeau [pour l'offrande] pour le péché, et un bélier pour l'holocauste, [tous deux] sans tare, et les amène devant l'Eternel.

030 9 3 29570 Et tu parleras aux enfants d'Israël, en disant : Prenez un jeune bouc [pour l'offrande] pour le péché, un veau et un agneau, [tous deux] d'un an, qui soient sans tare, pour l'holocauste;

030 9 4 29580 Et un taureau et un bélier pour le sacrifice de prospérités, pour sacrifier devant l'Eternel, et un gâteau pétri à l'huile; car aujourd'hui l'Eternel vous apparaîtra.

030 9 5 29590 Ils prirent donc les choses que Moïse avait commandées, [et les amenèrent] devant le Tabernacle d'assignation; et toute l'assemblée s'approcha, et se tint devant l'Eternel.

030 9 6 29600 Et Moïse dit : Faites ce que l'Eternel vous a commandé, et la gloire de l'Eternel vous apparaîtra.

030 9 7 29610 Et Moïse dit à Aaron : Approche-toi de l'autel, et fais ton offrande pour le péché, et ton holocauste, et fais propitiation pour toi, et pour le peuple; et présente l'offrande pour le peuple; et fais propitiation pour eux, comme l'Eternel l'a commandé.

030 9 8 29620 Alors Aaron s'approcha de l'autel, et égorgea le veau [de son offrande pour le] péché.

030 9 9 29630 Et les fils d'Aaron lui présentèrent le sang, et il trempa son doigt dans le sang, et le mit sur les cornes de l'autel; puis il répandit le reste du sang au pied de l'autel.

030 9 10 29640 Mais il fit fumer sur l'autel la graisse, et les rognons, et la taie du foie de [l'offrande pour le] péché, comme l'Eternel l'avait commandé à Moïse.

030 9 11 29650 Et il brûla au feu la chair et la peau hors du camp.

030 9 12 29660 Il égorgea aussi l'holocauste, et les fils d'Aaron lui présentèrent le sang, lequel il répandit sur l'autel tout à l'entour.

030 9 13 29670 Puis ils lui présentèrent l'holocauste [coupé] par pièces, et la tête, et il fit fumer [ces choses-là] sur l'autel.

030 9 14 29680 Et il lava les entrailles et les jambes, qu'il fit fumer au dessus de l'holocauste sur l'autel.

030 9 15 29690 Il offrit l'offrande du peuple, il prit le bouc de [l'offrande pour] le péché pour le peuple, il l'égorgea, et l'offrit pour le péché, comme la première [offrande].

030 9 16 29700 Il l'offrit en holocauste, et agit selon l'ordonnance.

030 9 17 29710 Ensuite il offrit l'oblation du gâteau, et il en remplit la paume de sa main, et la fit fumer sur l'autel, outre l'holocauste du matin.

030 9 18 29720 Il égorgea aussi le taureau et le bélier pour le sacrifice de prospérités, qui était pour le peuple; et les fils d'Aaron lui présentèrent le sang, lequel il répandit sur l'autel tout à l'entour.

030 9 19 29730 [Ils présentèrent] les graisses du taureau et du bélier, la queue, et ce qui couvre [les entrailles], et les rognons, et la taie du foie.

030 9 20 29740 Et ils mirent les graisses sur les poitrines, et on fit fumer les graisses sur l'autel.

030 9 21 29750 Et Aaron tournoya en offrande tournoyée devant l'Eternel les poitrines et l'épaule droite, comme l'Eternel l'avait commandé à Moïse.

030 9 22 29760 Aaron éleva aussi ses mains vers le peuple, et les bénit; et il descendit après avoir offert [l'offrande pour] le péché, l'holocauste, et [le sacrifice de] prospérités.

030 9 23 29770 Moïse donc et Aaron vinrent au Tabernacle d'assignation, et étant sortis ils bénirent le peuple; et la gloire de l'Eternel apparut à tout le peuple.

030 9 24 29780 Car le feu sortit de devant l'Eternel, et consuma sur l'autel l'holocauste et les graisses; ce que tout le peuple ayant vu, ils s'écrièrent de joie, et se prosternèrent le visage contre terre.

030 10 1 29790 Or les enfants d'Aaron, Nadab et Abihu, prirent chacun leur encensoir, et y ayant mis du feu, ils mirent dessus du parfum, et offrirent devant l'Eternel un feu étranger; ce qu'il ne leur avait point commandé.

030 10 2 29800 Et le feu sortit de devant l'Eternel; et les dévora; et ils moururent devant l'Eternel.

030 10 3 29810 Et Moïse dit à Aaron : C'est ce dont l'Eternel avait parlé, en disant: Je serai sanctifié en ceux qui s'approchent de moi, et je serai glorifié en la présence de tout le peuple; et Aaron se tut.

030 10 4 29820 Et Moïse appela Misaël et Eltsaphan les fils de Huziel, oncle d'Aaron, et leur dit : Approchez-vous, emportez vos frères de devant le Sanctuaire hors du camp.

030 10 5 29830 Alors ils s'approchèrent, et les emportèrent avec leurs chemises hors du camp, comme Moïse en avait parlé.

030 10 6 29840 Puis Moïse dit à Aaron, et à Eléazar et à Ithamar ses fils : Ne découvrez point vos têtes, et ne déchirez point vos vêtements, et vous ne mourrez point, et [l'Eternel] ne se mettra point en colère contre toute l'assemblée, mais que vos frères, toute la maison d'Israël, pleurent à cause de l'embrassement que l'Eternel a fait.

030 10 7 29850 Et ne sortez point de l'entrée du Tabernacle d'assignation, de peur que vous ne mouriez; car l'huile de l'onction de l'Eternel [est] sur vous; et ils firent selon la parole de Moïse.

030 10 8 29860 Et l'Eternel parla à Aaron, en disant :

030 10 9 29870 Vous ne boirez point de vin ni de cervoise, toi, ni tes fils avec toi, quand vous entrerez au Tabernacle d'assignation, de peur que vous ne mouriez; c'est une ordonnance perpétuelle en vos âges.

030 10 10 29880 Afin que vous puissiez discerner entre ce qui est saint ou profane, entre ce qui est souillé ou net;

030 10 11 29890 Et afin que vous enseigniez aux enfants d'Israël toutes les ordonnances que l'Eternel leur aura prononcées par le moyen de Moïse.

030 10 12 29900 Puis Moïse parla à Aaron, et à Eléazar et à Ithamar ses fils, qui étaient demeurés de reste. Prenez, [leur dit-il,] l'offrande du gâteau qui [est] demeuré de reste des offrandes de l'Eternel faites par feu, et la mangez en pains sans levain auprès de l'autel; car c'[est] une chose très-sainte.

030 10 13 29910 Vous la mangerez dans un lieu saint; parce que c'est la portion qui est assignée à toi, et à tes fils, des offrandes faites par feu à l'Eternel; car il m'a été ainsi commandé.

030 10 14 29920 Vous mangerez aussi la poitrine de tournoiement, et l'épaule d'élévation dans un lieu pur, toi, tes fils, et tes filles avec toi; car ces choses-là t'ont été données des sacrifices de prospérités des enfants d'Israël, pour ta portion, et pour celle de tes enfants.

030 10 15 29930 Ils apporteront l'épaulé d'élévation, et la poitrine de tournoiement, avec les offrandes faites par feu, [qui sont] les graisses pour les faire tourner en offrande tournoyée devant l'Eternel; et [cela] t'appartiendra et à tes fils avec toi par une ordonnance perpétuelle, comme l'Eternel [l'a] commandé.

030 10 16 29940 Or Moïse cherchait soigneusement le bouc [de l'offrande pour] le péché, mais voici il avait été brûlé, et [Moïse] se mit en grande colère contre Eléazar et Ithamar, les fils d'Aaron qui étaient demeurés de reste, [et] leur dit :

030 10 17 29950 Pourquoi n'avez-vous point mangé [l'offrande pour] le péché dans un lieu saint; car c'est une chose très-sainte; vu qu'elle vous a été donnée pour porter l'iniquité de l'assemblée, afin de faire propitiation pour eux devant l'Eternel.

030 10 18 29960 Voici, son sang n'a point été porté dans le Sanctuaire; ne manquez donc [plus] à la manger dans le lieu saint, comme je l'avais commandé.

030 10 19 29970 Alors Aaron répondit à Moïse : Voici, ils ont offert aujourd'hui leur [offrande pour le] péché et leur holocauste devant l'Eternel, et ces choses-ci me sont arrivées. Si j'eusse mangé aujourd'hui [l'offrande pour le] péché, cela eût-il plu à l'Eternel?

030 10 20 29980 Ce que Moïse ayant entendu, il l'approuva.

030 11 1 29990 Et l'Eternel parla à Moïse et à Aaron, et leur dit :

030 11 2 30000 Parlez aux enfants d'Israël, et leur dites : Ce sont ici les animaux dont vous mangerez d'entre toutes les bêtes qui sont sur la terre.

030 11 3 30010 Vous mangerez d'entre les bêtes à quatre pieds de toutes celles qui ont l'ongle divisé, et qui ont le pied fourché, et qui ruminent.

030 11 4 30020 Mais vous ne mangerez point de celles qui ruminent [seulement], ou qui ont l'ongle divisé [seulement]; comme le chameau, car il rumine bien, mais il n'a point l'ongle divisé; il vous [est] souillé.

030 11 5 30030 Et le lapin; car il rumine bien, mais il n'a point l'ongle divisé; il vous est souillé.

030 11 6 30040 Et le lièvre; car il rumine bien, mais il n'a point l'ongle divisé; il vous est souillé.

030 11 7 30050 Et le pourceau; car il a bien l'ongle divisé, et le pied fourché, mais il ne rumine nullement; il vous est souillé.

030 11 8 30060 Vous ne mangerez point de leur chair, même vous ne toucherez point leur chair morte; ils vous sont souillés.

030 11 9 30070 Vous mangerez de ceci d'entre tout ce qui est dans les eaux; vous mangerez de tout ce qui a des nageoires et des écailles dans les eaux, soit dans la mer, soit dans les fleuves.

030 11 10 30080 Mais vous ne mangerez de rien qui n'ait point de nageoires et d'écailles, soit dans la mer, soit dans les fleuves, tant des reptiles des eaux, que de toute chose vivante qui est dans les eaux; cela vous sera en abomination.

030 11 11 30090 Elles vous seront donc en abomination, vous ne mangerez point de leur chair, et vous tiendrez pour une chose abominable leur chair morte.

030 11 12 30100 Tout ce donc qui vit dans les eaux, et qui n'a point de nageoires et d'écailles, vous sera en abomination.

030 11 13 30110 Et d'entre les oiseaux vous tiendrez ceux-ci pour abominables, on n'en mangera point, ils vous seront en abomination : l'Aigle, l'Orfraie, le Faucon.

030 11 14 30120 Le Vautour, et le Milan, selon leur espèce;

030 11 15 30130 Tout Corbeau selon son espèce;

030 11 16 30140 Le Chat-huant, la Hulotte, le Coucou, et l'Epervier, selon leur espèce;

030 11 17 30150 La Chouette, le Plongeon, le Hibou,

030 11 18 30160 Le Cygne, le Cormoran, le Pélican,

030 11 19 30170 La Cigogne, et le Héron, selon leur espèce, et la Huppe, et la Chauve-souris.

030 11 20 30180 Et tout reptile volant qui marche sur quatre pieds, vous sera en abomination.

030 11 21 30190 Mais vous mangerez de tout reptile volant qui marche à quatre pieds, ayant des jambes sur ses pieds, pour sauter avec elles sur la terre.

030 11 22 30200 Ce sont donc ici ceux dont vous mangerez; l'Arbé selon son espèce, le Solham selon son espèce, l'Hargol selon son espèce; et le Kabag selon son espèce.

030 11 23 30210 Mais tout autre reptile volant qui a quatre pieds, vous sera en abomination.

030 11 24 30220 Vous serez donc souillés par ces bêtes; quiconque touchera leur chair morte, sera souillé jusqu'au soir.

030 11 25 30230 Quiconque aussi portera de leur chair morte, lavera ses vêtements, et sera souillé jusqu'au soir.

030 11 26 30240 Toute bête qui a l'ongle divisé, et qui n'a point le pied fourché, et ne rumine point, vous sera souillée; quiconque les touchera, sera souillé.



- 030 11 27 30250 Et tout ce qui marche sur ses pattes, entre tous les animaux qui marchent à quatre pieds, vous sera souillé; quiconque touchera leur chair morte, sera souillé jusqu'au soir.
- 030 11 28 30260 Et celui qui portera de leur chair morte, lavera ses vêtements, et sera souillé jusqu'au soir; elles vous sont souillées.
- 030 11 29 30270 Ceci aussi vous sera souillé entre les reptiles, qui rampent sur la terre, la Belette, la Souris, et la Tortue, selon leur espèce.
- 030 11 30 30280 Le Hérisson, le Crocodile, le Léopard, la Limace, et la Taupe.
- 030 11 31 30290 Ces choses vous sont souillées entre les reptiles; quiconque les touchera mortes, sera souillé jusqu'au soir.
- 030 11 32 30300 Aussi tout ce sur quoi il en tombera quelque chose, quand elles seront mortes, sera souillé, soit vaisseau de bois, soit vêtement, soit peau, ou sac, quelque vaisseau que ce soit dont on se sert à faire quelque chose, sera mis dans l'eau, et sera souillé jusqu'au soir, puis il sera net.
- 030 11 33 30310 Mais s'il en tombe quelque chose dans quelque vaisseau de terre que ce soit, tout ce qui est dedans sera souillé, et vous casserez le vaisseau.
- 030 11 34 30320 Et toute viande qu'on mange, sur laquelle il y aura eu de l'eau, sera souillée; tout breuvage qu'on boit dans quelque vaisseau que ce soit, en sera souillé.
- 030 11 35 30330 Et s'il tombe quelque chose de leur chair morte sur quoi que ce soit, cela sera souillé; le four et le foyer seront abattus; ils sont souillés, et ils vous seront souillés.
- 030 11 36 30340 Toutefois la fontaine, ou le puits, [ou tel autre] amas d'eaux seront nets. Celui donc qui touchera leur chair morte, sera souillé.
- 030 11 37 30350 Et s'il est tombé de leur chair morte sur quelque semence qui se sème, elle sera nette.
- 030 11 38 30360 Mais si on avait mis de l'eau sur la semence, et que quelque chose de leur chair morte tombe sur elle, elle vous sera souillée.
- 030 11 39 30370 Et quand quelqu'une des bêtes qui vous sont pour viande, sera morte [d'elle-même], celui qui en touchera la chair morte, sera souillé jusqu'au soir.
- 030 11 40 30380 Et celui qui aura mangé de sa chair morte, lavera ses vêtements, et sera souillé jusqu'au soir. Celui aussi qui portera la chair morte de cette bête, lavera ses vêtements, et sera souillé jusqu'au soir.

030 11 41 30390 Tout reptile donc qui rampe sur la terre, vous sera en abomination, [et] on n'en mangera point.

030 11 42 30400 Vous ne mangerez point de tout ce qui rampe sur la poitrine, ni de tout ce qui marche sur les quatre pieds, ni de tout ce qui a plusieurs pieds entre tous les reptiles qui se traînent sur la terre; car ils sont en abomination.

030 11 43 30410 Ne rendez point vos personnes abominables par aucun reptile qui se traîne, et ne vous souillez point par eux : car vous seriez souillés par eux.

030 11 44 30420 Parce que je suis l'Eternel votre Dieu. Vous vous sanctifierez donc, et vous serez saints; car je suis saint; ainsi vous ne souillerez point vos personnes par aucun reptile qui se traîne sur la terre.

030 11 45 30430 Car je suis l'Eternel, qui vous ai fait monter du pays d'Egypte, afin que je sois votre Dieu, et que vous soyez saints; car je suis saint.

030 11 46 30440 Telle est la Loi touchant les bêtes, et les oiseaux, et tout animal ayant vie, qui se meut dans les eaux, et toute chose ayant vie, qui se traîne sur la terre.

030 11 47 30450 Afin de discerner entre la chose souillée et la chose nette, et entre les animaux qu'on peut manger, et les animaux dont on ne doit point manger.

030 12 1 30460 L'Eternel parla aussi à Moïse, en disant:

030 12 2 30470 Parle aux enfants d'Israël, et leur dis : Si la femme après avoir conçu, enfante un mâle, elle sera souillée pendant sept jours; elle sera souillée comme au temps de ses mois.

030 12 3 30480 Et au huitième jour on circonciera la chair du prépuce de l'enfant.

030 12 4 30490 Et elle demeurera trente-trois jours au sang de sa purification, et ne touchera aucune chose sainte, et ne viendra point au Sanctuaire, jusqu'à ce que les jours de sa purification soient accomplis.

030 12 5 30500 Que si elle enfante une fille, elle sera souillée deux semaines, comme au temps de ses mois, et elle demeurera soixante-six jours au sang de sa purification.

030 12 6 30510 Après que le temps de sa purification sera accompli, soit pour fils, ou pour fille, elle présentera au Sacrificateur un agneau d'un an en holocauste, et un pigeonneau, ou une tourterelle, [en offrande] pour le péché, à l'entrée du Tabernacle d'assignation.

030 12 7 30520 Et le Sacrificateur offrira ces choses devant l'Eternel, et fera propitiation pour elle, et elle sera nettoyée du flux de son sang. Telle est la Loi de celle qui enfante un fils ou une fille.

- 030 12 8 30530 Que si elle n'a pas le moyen de trouver un agneau, alors elle prendra deux tourterelles, ou deux pigeonneaux, l'un pour l'holocauste, et l'autre [en offrande] pour le péché, et le Sacrificateur fera propitiation pour elle, et elle sera nettoyée.
- 030 13 1 30540 L'Eternel parla aussi à Moïse et à Aaron, en disant :
- 030 13 2 30550 L'homme qui aura dans la peau de sa chair une tumeur, ou gâle, ou bouton, et que cela paraîtra dans la peau de sa chair comme une plaie de lèpre, on l'amènera à Aaron Sacrificateur, ou à un de ses fils Sacrificateurs.
- 030 13 3 30560 Et le Sacrificateur regardera la plaie qui est dans la peau de sa chair, et si le poil de la plaie est devenu blanc, et si la plaie, à la voir, est plus enfoncée que la peau de sa chair, c'est une plaie de lèpre; le Sacrificateur donc le regardera, et le jugera souillé.
- 030 13 4 30570 Mais si le bouton est blanc en la peau de sa chair, et qu'à la voir il ne soit point plus enfoncé que la peau, et si son poil n'est pas devenu blanc, le Sacrificateur fera enfermer pendant sept jours celui qui a la plaie.
- 030 13 5 30580 Et le Sacrificateur la regardera le septième jour, et s'il aperçoit que la plaie se soit arrêtée, et qu'elle n'ait point crû dans la peau, le Sacrificateur le fera renfermer pendant sept autres jours.
- 030 13 6 30590 Et le Sacrificateur la regardera encore le septième jour suivant, et s'il aperçoit que la plaie s'est retirée, et qu'elle ne s'est point accrue sur la peau, le Sacrificateur le jugera net; c'est de la gâle, et il lavera ses vêtements, et sera net.
- 030 13 7 30600 Mais si la gâle a crû en quelque sorte que ce soit sur la peau, après qu'il aura été examiné par le Sacrificateur pour être jugé net, et qu'il aura été examiné pour la seconde fois par le Sacrificateur;
- 030 13 8 30610 Le Sacrificateur le regardera encore, et s'il aperçoit que la gâle ait crû sur la peau, le Sacrificateur le jugera souillé; c'est de la lèpre.
- 030 13 9 30620 Quand il y aura une plaie de lèpre en un homme; on l'amènera au Sacrificateur.
- 030 13 10 30630 Lequel le regardera; et s'il aperçoit qu'il y ait une tumeur blanche en la peau, et que le poil soit devenu blanc, et qu'il paraisse de la chair vive en la tumeur;
- 030 13 11 30640 C'est une lèpre invétérée en la peau de sa chair, et le Sacrificateur le jugera souillé, et ne le fera point enfermer; car il est jugé souillé.
- 030 13 12 30650 Si la lèpre boutonne fort dans la peau, et qu'elle couvre toute la peau de la plaie, depuis la tête de cet homme jusqu'à ses pieds, autant qu'en pourra voir le Sacrificateur;

- 030 13 13 30660 Le Sacrificateur le regardera, et s'il aperçoit que la lèpre ait couvert toute la chair de cet homme, alors il jugera net [celui qui a] la plaie; la plaie est devenue toute blanche; il est net.
- 030 13 14 30670 Mais le jour auquel on aura aperçu de la chair vive, il sera souillé.
- 030 13 15 30680 Alors le Sacrificateur regardera la chair vive, et le jugera souillé; la chair vive est souillée; c'est de la lèpre.
- 030 13 16 30690 Que si la chair vive se change, et devient blanche, alors il viendra vers le Sacrificateur.
- 030 13 17 30700 Et le Sacrificateur le regardera, et s'il aperçoit que la plaie soit devenue blanche, le Sacrificateur jugera net [celui qui a] la plaie : il est net.
- 030 13 18 30710 Si la chair a eu en sa peau un ulcère, qui soit guéri;
- 030 13 19 30720 Et qu'à l'endroit où était l'ulcère il y ait une tumeur blanche, ou une pustule blanche-roussâtre, il sera regardé par le Sacrificateur.
- 030 13 20 30730 Le Sacrificateur donc la regardera, et s'il aperçoit qu'à la voir elle soit plus enfoncée que la peau, et que son poil soit devenu blanc, alors le Sacrificateur le jugera souillé; c'est une plaie de lèpre, la lèpre a boutonné dans l'ulcère.
- 030 13 21 30740 Que si le Sacrificateur la regardant aperçoit que le poil ne soit point devenu blanc, et qu'elle ne soit point plus enfoncée que la peau; mais qu'elle se soit retirée, le Sacrificateur le fera enfermer pendant sept jours.
- 030 13 22 30750 Que si elle s'est étendue en quelque sorte que ce soit sur la peau, le Sacrificateur le jugera souillé; c'est une plaie.
- 030 13 23 30760 Mais si le bouton s'arrête en son lieu, ne croissant point, c'est un feu d'ulcère; ainsi le Sacrificateur le jugera net.
- 030 13 24 30770 Que si la chair a en sa peau une inflammation de feu, et que la chair vive de la partie enflammée soit un bouton blanc-roussâtre, ou blanc [seulement];
- 030 13 25 30780 Le Sacrificateur le regardera, et s'il aperçoit que le poil soit devenu blanc dans le bouton, et qu'à le voir il soit plus enfoncé que la peau, c'est de la lèpre, elle a boutonné dans l'inflammation; le Sacrificateur donc le jugera souillé; c'est une plaie de lèpre.
- 030 13 26 30790 Mais si le Sacrificateur le regardant aperçoit qu'il n'y a point de poil blanc au bouton, et qu'il n'est point plus bas que la peau, et qu'il s'est retiré, le Sacrificateur le fera enfermer pendant sept jours.

030 13 27 30800 Puis le Sacrificateur le regardera le septième jour, [et] si [le bouton] a crû en quelque sorte que ce soit dans la peau, le Sacrificateur le jugera souillé; c'est une plaie de lèpre.

030 13 28 30810 Que si le bouton s'arrête en son lieu sans croître sur la peau, et s'est retiré, c'est une tumeur d'inflammation; et le Sacrificateur le jugera net; c'est un feu d'inflammation.

030 13 29 30820 Si l'homme ou la femme a une plaie en la tête, ou [l'homme] en la barbe,

030 13 30 30830 Le Sacrificateur regardera la plaie, et si à la voir elle est plus enfoncée que la peau, ayant en soi du poil jaunâtre délié, le Sacrificateur le jugera souillé; c'est de la teigne, c'est une lèpre de tête, ou de barbe.

030 13 31 30840 Et si le Sacrificateur regardant la plaie de la teigne, aperçoit, qu'à la voir elle n'est point plus enfoncée que la peau, et n'a en soi aucun poil noir, le Sacrificateur fera enfermer pendant sept jours [celui qui a] la plaie de la teigne;

030 13 32 30850 Et le septième jour le Sacrificateur regardera la plaie, et s'il aperçoit que la teigne ne s'est point étendue, et qu'elle n'a [aucun] poil jaunâtre, et qu'à voir la teigne elle ne soit pas plus enfoncée que la peau;

030 13 33 30860 [Celui qui a la plaie de la teigne] se rasera, mais il ne rasera point [l'endroit] de la teigne, et le Sacrificateur fera enfermer pendant sept autres jours [celui qui a] la teigne.

030 13 34 30870 Puis le Sacrificateur regardera la teigne au septième jour, et s'il aperçoit que la teigne ne s'est point étendue sur la peau, et qu'à la voir elle n'est point plus enfoncée que la peau, le Sacrificateur le jugera net, et cet homme lavera ses vêtements, et sera net.

030 13 35 30880 Mais si la teigne croît en quelque sorte que ce soit dans la peau, après sa purification,

030 13 36 30890 Le Sacrificateur la regardera; et s'il aperçoit que la teigne ait crû dans la peau, le Sacrificateur ne cherchera point de poil jaunâtre; il est souillé.

030 13 37 30900 Mais s'il aperçoit que la teigne se soit arrêtée, et qu'il y soit venu du poil noir, la teigne est guérie; il est net, et le Sacrificateur le jugera net.

030 13 38 30910 Et si l'homme ou la femme ont dans la peau de leur chair des boutons, des boutons, [dis-je], qui soient blancs,

030 13 39 30920 Le Sacrificateur les regardera, et s'il aperçoit que dans la peau de leur chair il y ait des boutons retirés et blancs, c'est une tache blanche qui a boutonné dans la peau; il est donc net.

030 13 40 30930 Si l'homme a la tête pelée, il est chauve, [et néanmoins] il est net.

030 13 41 30940 Mais si sa tête est pelée du côté de son visage, il est chauve, [et néanmoins] il est net.

030 13 42 30950 Et si dans la partie pelée ou chauve, il y a une plaie blanche-roussâtre, c'est une lèpre qui a bourgeonné dans sa partie pelée ou chauve.

030 13 43 30960 Et le Sacrificateur le regardera, et s'il aperçoit que la tumeur de la plaie soit blanche-roussâtre dans sa partie pelée ou chauve, semblable à la lèpre de la peau de la chair;

030 13 44 30970 L'homme est lépreux, il est souillé; le Sacrificateur ne manquera pas de le juger souillé : sa plaie est en sa tête.

030 13 45 30980 Or le lépreux en qui sera la plaie, aura ses vêtements déchirés, et sa tête nue, et il sera couvert sur la lèvre de dessus, et il criera : le souillé, le souillé.

030 13 46 30990 Pendant tout le temps qu'il aura cette plaie, il sera jugé souillé; il est souillé, il demeurera seul, et sa demeure sera hors du camp.

030 13 47 31000 Et si le vêtement est infecté de la plaie de la lèpre, soit vêtement de laine, soit vêtement de lin;

030 13 48 31010 Ou dans la chaîne, ou dans la trame du lin, ou de la laine, ou aussi dans la peau, ou dans quelque ouvrage que ce soit de pelleterie.

030 13 49 31020 Et si cette plaie est verte, ou roussâtre dans le vêtement, ou dans la peau, ou dans la chaîne, ou dans la trame, ou dans quelque chose que ce soit de peau, ce sera une plaie de lèpre, et elle sera montrée au Sacrificateur.

030 13 50 31030 Et le Sacrificateur regardera la plaie, et fera enfermer pendant sept jours [celui qui a] la plaie.

030 13 51 31040 Et au septième jour il regardera la plaie; si la plaie est crue au vêtement, ou en la chaîne, ou en la trame, ou en la peau, ou en quelque ouvrage que ce soit de pelleterie, la plaie est une lèpre rongeante, elle est souillée.

030 13 52 31050 Il brûlera donc le vêtement, la chaîne, ou la trame de laine, ou de lin, et toutes les choses de peau, qui auront cette plaie; car c'est une lèpre rongeante, cela sera brûlé au feu.

030 13 53 31060 Mais si le Sacrificateur regarde, et aperçoit que la plaie ne soit point crue au vêtement, ou en la chaîne, ou en la trame, ou en quelque [autre] chose qui soit faite de peau;

030 13 54 31070 Le Sacrificateur commandera qu'on lave la chose où est la plaie, et il le fera enfermer pendant sept autres jours.

030 13 55 31080 Que si le Sacrificateur, après qu'on aura fait laver la plaie, la regarde, et s'il aperçoit que la plaie n'ait point changé sa couleur, et qu'elle ne soit

point accrue, c'est une chose souillée, tu la brûleras au feu; c'est une enfonçure en son envers, ou en son endroit pelé.

030 13 56 31090 Que si le Sacrificateur regarde, et aperçoit que la plaie se soit retirée après qu'on l'a fait laver, il la déchirera du vêtement, ou de la peau, ou de la chaîne, ou de la trame.

030 13 57 31100 Que si elle paraît encore au vêtement, ou dans la chaîne, ou dans la trame, ou dans quelque chose que ce soit de peau, c'est une lèpre qui a boutonné; vous brûlerez au feu la chose où est la plaie.

030 13 58 31110 Mais si tu as lavé le vêtement, ou la chaîne, ou la trame, ou quelque chose de peau, et que la plaie s'en soit allée, il sera encore lavé; puis il sera net.

030 13 59 31120 Telle est la loi de la plaie de la lèpre au vêtement de laine, ou de lin, ou en la chaîne, ou en la trame, ou en quelque chose que ce soit de peau, pour la juger nette, ou souillée.

030 14 1 31130 L'Eternel parla aussi à Moïse, en disant :

030 14 2 31140 C'est ici la loi du lépreux pour le jour de la purification; il sera amené au Sacrificateur.

030 14 3 31150 Et le Sacrificateur sortira hors du camp, et le regardera; et s'il aperçoit que la plaie de la lèpre soit guérie au lépreux,

030 14 4 31160 Le Sacrificateur commandera qu'on prenne pour celui qui doit être nettoyé, deux passereaux vivants [et] nets, avec du bois de cèdre, et du cramoisi, et de l'hysope,

030 14 5 31170 Et le Sacrificateur commandera qu'on coupe la gorge à l'un des passereaux sur un vaisseau de terre, sur de l'eau vive.

030 14 6 31180 Puis il prendra le passereau vivant, le bois de cèdre, le cramoisi, et l'hysope; et il trempera [toutes ces choses] avec le passereau vivant, dans le sang de l'autre passereau qui aura été égorgé sur de l'eau vive.

030 14 7 31190 Et il en fera aspersion par sept fois sur celui qui doit être nettoyé de la lèpre, et le nettoiera, et il laissera aller par les champs, le passereau vivant.

030 14 8 31200 Et celui qui doit être nettoyé lavera ses vêtements, et rasera tout son poil, et se lavera dans l'eau, et il sera net, et ensuite il entrera au camp, mais il demeurera sept jours hors de sa tente.

030 14 9 31210 Et au septième jour il rasera tout son poil, sa tête, sa barbe, les sourcils de ses yeux, tout son poil; il rasera, [dis-je], tout son poil; puis il lavera ses vêtements et sa chair, et il sera net.

030 14 10 31220 Et au huitième jour il prendra deux agneaux sans tare, et une brebis d'un an sans tare, et trois dixièmes de fine farine à faire le gâteau, pétrie à l'huile, et un log d'huile.

030 14 11 31230 Et le Sacrificateur qui fait la purification, présentera celui qui doit être nettoyé, et ces choses-là, devant l'Eternel à l'entrée du Tabernacle d'assignation.

030 14 12 31240 Puis le Sacrificateur prendra l'un des agneaux, et l'offrira en offrande pour le délit avec un log d'huile, et tournoiera ces choses devant l'Eternel, en oblation tournoyée.

030 14 13 31250 Et il égorgera l'agneau au lieu où l'on égorge [l'offrande] pour le péché, et l'holocauste, dans le lieu saint; car [l'offrande pour] le délit appartient au Sacrificateur, comme [l'offrande pour] le péché; c'est une chose très-sainte.

030 14 14 31260 Et le Sacrificateur prendra du sang [de l'offrande pour] le délit, et le mettra sur le mol de l'oreille droite de celui qui doit être nettoyé, et sur le pouce de sa main droite, et sur le gros orteil de son pied droit.

030 14 15 31270 Puis le Sacrificateur prendra de l'huile du log, et en versera dans la paume de sa main gauche.

030 14 16 31280 Et le Sacrificateur trempera le doigt de sa main droite en l'huile qui est dans sa paume gauche, et fera aspersion de l'huile avec son doigt sept fois devant l'Eternel.

030 14 17 31290 Et du reste de l'huile qui sera dans sa paume, le Sacrificateur en mettra sur le mol de l'oreille droite de celui qui doit être nettoyé, et sur le pouce de sa main droite, et sur le gros orteil de son pied droit, sur le sang pris de [l'offrande pour le] délit.

030 14 18 31300 Mais ce qui restera de l'huile sur la paume du Sacrificateur, il le mettra sur la tête de celui qui doit être nettoyé; et ainsi le Sacrificateur fera propitiation pour lui devant l'Eternel.

030 14 19 31310 Ensuite le Sacrificateur offrira [l'offrande pour] le péché, et fera propitiation pour celui qui doit être nettoyé de sa souillure; puis il égorgera l'holocauste.

030 14 20 31320 Et le Sacrificateur offrira l'holocauste et le gâteau sur l'autel, et fera propitiation pour celui qui doit être nettoyé; et il sera net.

030 14 21 31330 Mais s'il est pauvre, et s'il n'a pas le moyen de fournir ces choses, il prendra un agneau en offrande tournoyée pour le délit, afin de faire propitiation pour soi, et un dixième de fine farine pétrie à l'huile, pour le gâteau, avec un log d'huile;

030 14 22 31340 Et deux tourterelles ou deux pigeonneaux, selon qu'il pourra fournir, dont l'un sera pour le péché, et l'autre pour l'holocauste.



030 14 23 31350 Et le huitième jour de sa purification il les apportera au Sacrificateur à l'entrée du Tabernacle d'assignation, devant l'Eternel.

030 14 24 31360 Et le Sacrificateur recevra l'agneau [de l'offrande pour] le délit, et le log d'huile, et les tournoiera devant l'Eternel en offrande tournoyée.

030 14 25 31370 Et il égorgera l'agneau de [l'offrande pour le] délit; puis le Sacrificateur prendra du sang de [l'offrande pour le] délit, et le mettra sur le mol de l'oreille droite de celui qui doit être nettoyé, et sur le pouce de sa main droite, et sur le gros orteil de son pied droit.

030 14 26 31380 Puis le Sacrificateur versera de l'huile dans la paume de sa main gauche.

030 14 27 31390 Et avec le doigt de sa main droite il fera aspersion de l'huile qui est dans sa main gauche, sept fois devant l'Eternel.

030 14 28 31400 Et il mettra de cette huile qui est dans sa paume, sur le mol de l'oreille droite de celui qui doit être nettoyé, et sur le pouce de sa main droite, et sur le gros orteil de son pied droit, sur le lieu du sang pris de [l'offrande pour le] délit.

030 14 29 31410 Après il mettra le reste de l'huile qui est dans sa paume sur la tête de celui qui doit être nettoyé, afin de faire propitiation pour lui devant l'Eternel.

030 14 30 31420 Puis il sacrifiera l'une des tourterelles, ou l'un des pigeonneaux, selon ce qu'il aura pu fournir.

030 14 31 31430 De ce donc qu'il aura pu fournir, l'un sera pour le péché, et l'autre pour l'holocauste, avec le gâteau ; ainsi le Sacrificateur fera propitiation devant l'Eternel pour celui qui doit être nettoyé.

030 14 32 31440 Telle est la loi de celui auquel il y a une plaie de lèpre, et qui n'a pas le moyen de fournir à sa purification.

030 14 33 31450 Puis l'Eternel parla à Moïse et à Aaron, en disant :

030 14 34 31460 Quand vous serez entrés au pays de Canaan, que je vous donne en possession, si j'envoie une plaie de lèpre en quelque maison du pays que vous posséderez;

030 14 35 31470 Celui à qui la maison appartiendra viendra, et le fera savoir au Sacrificateur, en disant : Il me semble que j'aperçois comme une plaie en ma maison.

030 14 36 31480 Alors le Sacrificateur commandera qu'on vide la maison avant qu'il y entre pour regarder la plaie; afin que rien de ce qui est dans la maison ne soit souillé, puis le Sacrificateur entrera pour voir la maison.

030 14 37 31490 Et il regardera la plaie, et s'il aperçoit que la plaie qui est aux parois de la maison, ait quelques fossettes tirant sur le vert, ou roussâtres, qui soient, à les voir, plus enfoncées que la paroi;

030 14 38 31500 Le Sacrificateur sortira de la maison, à l'entrée, et fera fermer la maison pendant sept jours.

030 14 39 31510 Et au septième jour le Sacrificateur retournera, et la regardera, et s'il aperçoit que la plaie se soit étendue sur les parois de la maison;

030 14 40 31520 Alors il commandera d'arracher les pierres, auxquelles est la plaie, et de les jeter hors de la ville dans un lieu souillé.

030 14 41 31530 Il fera aussi racler l'enduit de la maison par dedans tout à l'entour, et l'enduit qu'on aura raclé, on le jettera hors de la ville en un lieu souillé.

030 14 42 31540 Puis on prendra d'autres pierres, et on les apportera au lieu des [premières] pierres, et on prendra d'autre mortier pour r'enduire la maison.

030 14 43 31550 Mais si la plaie retourne et boutonne en la maison, après qu'on aura arraché les pierres, et après qu'on l'aura raclée, et r'enduite,

030 14 44 31560 Le Sacrificateur y entrera, et la regardera, et s'il aperçoit que la plaie soit accrue en la maison, c'est une lèpre rongeante en la maison; elle est souillée.

030 14 45 31570 On démolira donc la maison, ses pierres, et son bois, avec tout son mortier, et on les transportera hors de la ville en un lieu souillé.

030 14 46 31580 Et si quelqu'un est entré dans la maison, pendant tout le temps que le Sacrificateur l'avait faite fermer, il sera souillé jusqu'au soir.

030 14 47 31590 Et celui qui dormira dans cette maison lavera ses vêtements; celui aussi qui mangera dans cette maison lavera ses vêtements.

030 14 48 31600 Mais quand le Sacrificateur y sera entré, et qu'il aura aperçu que la plaie n'a point crû en cette maison, après l'avoir faite r'enduire, il jugera la maison nette ; car sa plaie est guérie.

030 14 49 31610 Alors il prendra pour purifier la maison, deux passereaux, du bois de cèdre, du cramoisi, et de l'hysope.

030 14 50 31620 Et il coupera la gorge à l'un des passereaux sur un vaisseau de terre, sur de l'eau vive.

030 14 51 31630 Et il prendra le bois de cèdre, l'hysope, le cramoisi, et le passereau vivant, et trempera le tout dans le sang du passereau qu'on aura égorgé, et dans l'eau vive; puis il fera aspersion dans la maison par sept fois.

030 14 52 31640 Il purifiera donc la maison avec le sang du passereau, et avec l'eau vive, et avec le passereau vivant, le bois de cèdre, l'hysope, et le cramoisi.

030 14 53 31650 Puis il laissera aller hors de la ville par les champs le passereau vivant, et il fera propitiation pour la maison; et elle sera nette.

030 14 54 31660 Telle est la loi de toute plaie de lèpre, et de teigne;

030 14 55 31670 De lèpre de vêtement, et de maison;

030 14 56 31680 De tumeur, de gâle, et de bouton;

030 14 57 31690 Pour enseigner en quel temps une chose est souillée, et en quel temps elle est nette; telle est la loi de la lèpre.

030 15 1 31700 L'Eternel parla aussi à Moïse et à Aaron, en disant :

030 15 2 31710 Parlez aux enfants d'Israël, et leur dîtes : Tout homme à qui la chair découle, sera souillé à cause de son flux.

030 15 3 31720 Et telle sera la souillure de son flux; quand sa chair laissera aller son flux, ou que sa chair retiendra son flux, c'est sa souillure.

030 15 4 31730 Tout lit sur lequel aura couché celui qui découle, sera souillé; et toute chose sur laquelle il se sera assis, sera souillée.

030 15 5 31740 Quiconque aussi touchera son lit lavera ses vêtements, et se lavera avec de l'eau; et il sera souillé jusqu'au soir.

030 15 6 31750 Et qui s'assiéra sur quelque chose sur laquelle celui qui découle se soit assis, lavera ses vêtements, et se lavera dans l'eau; et il sera souillé jusqu'au soir.

030 15 7 31760 Et celui qui touchera la chair de celui qui découle, lavera ses vêtements, et se lavera dans l'eau; et il sera souillé jusqu'au soir.

030 15 8 31770 Et si celui qui découle crache sur celui qui est net, celui qui était net lavera ses vêtements, et se lavera dans l'eau; et il sera souillé jusqu'au soir.

030 15 9 31780 Toute monture aussi que celui qui découle aura montée, sera souillée.

030 15 10 31790 Quiconque touchera quelque chose qui aura été sous lui, sera souillé jusqu'au soir; et quiconque portera de telle chose lavera ses vêtements, et se lavera dans l'eau; et il sera souillé jusqu'au soir.

030 15 11 31800 Quiconque aura été touché par celui qui découle, sans qu'il ait lavé ses mains dans l'eau, lavera ses vêtements; et il se lavera dans l'eau; et il sera souillé jusqu'au soir.

030 15 12 31810 Et le vaisseau de terre que celui qui découle aura touché, sera cassé; mais tout vaisseau de bois sera lavé dans l'eau.

030 15 13 31820 Or quand celui qui découle sera purifié de son flux, il comptera sept jours pour sa purification, il lavera ses vêtements, et sa chair avec de l'eau vive, et ainsi il sera net.

- 030 15 14 31830 Et au huitième jour il prendra pour soi deux tourterelles, ou deux pigeonceaux, et il viendra devant l'Eternel à l'entrée du Tabernacle d'assignation, et les donnera au Sacrificateur.
- 030 15 15 31840 Et le Sacrificateur les sacrifiera, l'un [en offrande pour] le péché, et l'autre en holocauste; ainsi le Sacrificateur fera propitiation pour lui devant l'Eternel à cause de son flux.
- 030 15 16 31850 L'homme aussi duquel sera sortie de la semence, lavera dans l'eau toute sa chair, et il sera souillé jusqu'au soir.
- 030 15 17 31860 Et tout habit, ou toute peau sur laquelle il y aura de la semence, sera lavée dans l'eau, et sera souillée jusqu'au soir.
- 030 15 18 31870 Même la femme dont un tel homme aura la compagnie, se lavera dans l'eau [avec son mari], et ils seront souillés jusqu'au soir.
- 030 15 19 31880 Et quand la femme sera découlante, ayant son flux de sang en sa chair, elle sera séparée sept jours; [et] quiconque la touchera sera souillé jusqu'au soir.
- 030 15 20 31890 Toute chose sur laquelle elle aura couché, durant sa séparation, sera souillée; toute chose aussi sur laquelle elle aura été assise, sera souillée.
- 030 15 21 31900 Quiconque aussi touchera le lit de cette femme, lavera ses vêtements, et se lavera dans l'eau; et il sera souillé jusqu'au soir.
- 030 15 22 31910 Et quiconque touchera quelque chose sur laquelle elle se sera assise, lavera ses vêtements, et se lavera dans l'eau; et il sera souillé jusqu'au soir.
- 030 15 23 31920 Même si la chose [que quelqu'un aura touchée était] sur le lit, ou sur quelque chose sur laquelle elle était assise, quand quelqu'un aura touché cette chose-là; il sera souillé jusqu'au soir.
- 030 15 24 31930 Et si quelqu'un a habité avec elle tellement que ses fleurs soient sur lui, il sera souillé sept jours; et toute couche sur laquelle il dormira, sera souillée.
- 030 15 25 31940 Quand aussi la femme découle par flux de son sang plusieurs jours, sans que ce soit le temps de ses mois; ou quand elle découlera plus longtemps que le temps de ses mois, tout le temps du flux de sa souillure, elle sera souillée comme au temps de sa séparation.
- 030 15 26 31950 Toute couche sur laquelle elle couchera tous les jours de son flux, lui sera comme la couche de sa séparation; et toute chose sur laquelle elle s'assied sera souillée, comme [pour] la souillure de sa séparation.
- 030 15 27 31960 Et quiconque aura touché ces choses-là, lavera ses vêtements, et se lavera dans l'eau; et il sera souillé jusqu'au soir.

030 15 28 31970 Mais si elle est purifiée de son flux, elle comptera sept jours, et après elle sera nette.

030 15 29 31980 Et au huitième jour elle prendra deux tourterelles ou deux pigeonneaux, et les apportera au Sacrificateur à l'entrée du Tabernacle d'assignation.

030 15 30 31990 Et le Sacrificateur en sacrifiera l'un [en offrande] pour le péché, et l'autre en holocauste; ainsi le Sacrificateur fera propitiation pour elle devant l'Eternel, à cause du flux de sa souillure.

030 15 31 32000 Ainsi vous séparerez les enfants d'Israël de leurs souillures, et ils ne mourront point à cause de leurs souillures, en souillant mon pavillon qui est au milieu d'eux.

030 15 32 32010 Telle est la loi de celui qui découle, et de celui duquel sort la semence, qui le souille.

030 15 33 32020 Telle est aussi la loi de celle qui est malade de ses mois, et de toute personne qui découle, et qui a son flux, soit mâle, soit femelle, et de celui qui couche avec celle qui est souillée.

030 16 1 32030 Or l'Eternel parla à Moïse après la mort des deux enfants d'Aaron, lorsque s'étant approchés de la présence de l'Eternel, ils moururent.

030 16 2 32040 L'Eternel donc dit à Moïse : Parle à Aaron ton frère, et [lui dis] qu'il n'entre point en tout temps dans le Sanctuaire au dedans du voile devant le Propitiatoire, qui est sur l'Arche, afin qu'il ne meure point; car je me montrerai dans une nuée sur le Propitiatoire.

030 16 3 32050 Aaron entrera en cette manière dans le Sanctuaire, [après qu'il aura offert] un veau du troupeau pour le péché, et un bélier pour l'holocauste.

030 16 4 32060 Il se revêtira de la sainte chemise de lin, ayant mis les caleçons de lin sur sa chair, et il se ceindra du baudrier de lin, et portera la tiare de lin, qui sont les saints vêtements, et il s'en vêtira après avoir lavé sa chair avec de l'eau.

030 16 5 32070 Et il prendra de l'assemblée des enfants d'Israël deux jeunes boucs [en offrande] pour le péché, et un bélier pour l'holocauste.

030 16 6 32080 Puis Aaron offrira son veau [en offrande] pour le péché, et fera propitiation tant pour soi que pour sa maison.

030 16 7 32090 Et il prendra les deux boucs, et les présentera devant l'Eternel, à l'entrée du Tabernacle d'assignation.

030 16 8 32100 Puis Aaron jettera le sort sur les deux boucs; un sort pour l'Eternel, et un sort pour [le bouc qui doit être] Hazazel.

030 16 9 32110 Et Aaron offrira le bouc sur lequel le sort sera échu pour l'Eternel, et le sacrifiera [en offrande] pour le péché.

030 16 10 32120 Mais le bouc sur lequel le sort sera échu pour [être] Hazazel, sera présenté vivant devant l'Eternel pour faire propitiation par lui, [et on] l'enverra au désert pour [être] Hazazel.

030 16 11 32130 Aaron donc offrira son veau [en offrande] pour le péché, et fera propitiation pour soi et pour sa maison, il égorgera, [dis-je], son veau qui est l'offrande pour le péché.

030 16 12 32140 Puis il prendra plein un encensoir de la braise du feu qui est sur l'autel devant l'Eternel, et ses pleines paumes de parfum de drogues pulvérisées, et il l'apportera de la maison dans le voile;

030 16 13 32150 Et il mettra le parfum sur le feu devant l'Eternel; afin que la nuée du parfum couvre le Propitiatoire qui est sur le Témoignage; ainsi il ne mourra point.

030 16 14 32160 Il prendra aussi du sang du veau, et il en fera aspersion avec son doigt au devant du Propitiatoire vers l'Orient; il fera, [dis-je], aspersion de ce sang-là sept fois avec son doigt devant le Propitiatoire.

030 16 15 32170 Il égorgera aussi le bouc du peuple, qui est [l'offrande pour] le péché, et il apportera son sang au dedans du voile, et fera de son sang comme il a fait du sang du veau, en faisant aspersion vers le Propitiatoire; sur le devant du Propitiatoire.

030 16 16 32180 Et il fera expiation pour le Sanctuaire, [le nettoyant] des souillures des enfants d'Israël, et de leurs fautes, selon tous leurs péchés; et il fera la même chose au Tabernacle d'assignation, qui demeure avec eux au milieu de leurs souillures.

030 16 17 32190 Et personne ne sera au Tabernacle d'assignation quand le Sacrificateur y entrera pour faire propitiation dans le Sanctuaire, jusqu'à ce qu'il en sorte, lorsqu'il fera propitiation pour soi et pour sa maison, et pour toute l'assemblée d'Israël.

030 16 18 32200 Puis il sortira vers l'autel qui est devant l'Eternel, et fera expiation pour lui; et prenant du sang du veau et du sang du bouc, il le mettra sur les cornes de l'autel tout à l'entour.

030 16 19 32210 Et il fera par sept fois aspersion du sang avec son doigt sur l'autel, et le nettoiera et le sanctifiera des souillures des enfants d'Israël.

030 16 20 32220 Et quand il aura achevé de faire expiation pour le Sanctuaire, et pour le Tabernacle d'assignation, et pour l'autel, alors il offrira le bouc vivant.

030 16 21 32230 Et Aaron posant ses deux mains sur la tête du bouc vivant, confessera sur lui toutes les iniquités des enfants d'Israël, et toutes leurs fautes, selon tous leurs péchés, et il les mettra sur la tête du bouc, et l'enverra au désert par un homme exprès.

030 16 22 32240 Et le bouc portera sur soi toutes leurs iniquités dans une terre inhabitable, puis cet homme laissera aller le bouc par le désert.

030 16 23 32250 Et Aaron reviendra au Tabernacle d'assignation, et quittera les vêtements de lin dont il s'était vêtu quand il était entré au Sanctuaire, et les posera là.

030 16 24 32260 Il lavera aussi sa chair avec de l'eau dans le lieu saint, et se revêtira de ses vêtements; puis étant sorti, il offrira son holocauste, et l'holocauste du peuple, et fera propitiation pour soi, et pour le peuple.

030 16 25 32270 Il fera aussi fumer sur l'autel la graisse de [l'offrande pour le] péché.

030 16 26 32280 Et celui qui aura conduit le bouc pour [être] Hazazel, lavera ses vêtements et sa chair avec de l'eau; puis il rentrera au camp.

030 16 27 32290 Mais on tirera hors du camp le veau et le bouc qui auront été offerts [en offrande pour] le péché, et desquels le sang aura été porté au Sanctuaire pour y faire propitiation, et on brûlera au feu leur peau, leur chair, et leur fiente.

030 16 28 32300 Et celui qui les aura brûlés lavera ses vêtements et sa chair avec de l'eau; après quoi il rentrera au camp.

030 16 29 32310 Et ceci vous sera pour une ordonnance perpétuelle. Le dixième jour du septième mois vous affligerez vos âmes, et vous ne ferez aucune œuvre, tant celui qui est du pays, que l'étranger qui fait son séjour parmi vous.

030 16 30 32320 Car en ce jour-là [le Sacrificateur] fera propitiation pour vous, afin de vous nettoyer; [ainsi] vous serez nettoyés de tous vos péchés en la présence de l'Eternel.

030 16 31 32330 Ce vous sera donc un Sabbat de repos, et vous affligerez vos âmes; c'est une ordonnance perpétuelle.

030 16 32 32340 Et le Sacrificateur qu'on aura oint, et qu'on aura consacré pour exercer la sacrificature en la place de son père, fera propitiation, s'étant revêtu des vêtements de lin, qui sont les saints vêtements.

030 16 33 32350 Et il fera expiation pour le saint Sanctuaire, pour le Tabernacle d'assignation, et pour l'autel, et pour les Sacrificateurs, et pour tout le peuple de l'assemblée.

030 16 34 32360 Ceci donc vous sera pour une ordonnance perpétuelle, afin de faire propitiation pour les enfants d'Israël de tous leurs péchés une fois l'an; et on fit comme l'Eternel l'avait commandé à Moïse.

030 17 1 32370 L'Eternel parla aussi à Moïse, en disant :

030 17 2 32380 Parle à Aaron et à ses fils, et à tous les enfants d'Israël, et leur dis : C'est ici ce que l'Eternel a commandé, en disant :

030 17 3 32390 Quiconque de la maison d'Israël aura égorgé un bœuf, ou un agneau, ou une chèvre dans le camp, ou qui l'aura égorgé hors du camp,

030 17 4 32400 Et ne l'aura point amené à l'entrée du Tabernacle d'assignation pour en faire une offrande à l'Eternel devant le pavillon de l'Eternel, le sang sera imputé à cet homme-là; il a répandu du sang; c'est pourquoi cet homme-là sera retranché du milieu de son peuple.

030 17 5 32410 Afin que les enfants d'Israël amènent leurs sacrifices, lesquels ils sacrifient dans les champs, qu'ils les amènent, dis-je, à l'Eternel, à l'entrée du Tabernacle d'assignation, vers le Sacrificateur, et qu'ils les sacrifient en sacrifices de prospérités à l'Eternel;

030 17 6 32420 Et que le Sacrificateur en répande le sang sur l'autel de l'Eternel à l'entrée du Tabernacle d'assignation, et en fasse fumer la graisse en bonne odeur à l'Eternel;

030 17 7 32430 Et qu'ils n'offrent plus leurs sacrifices aux diables, avec lesquels ils ont paillardé. Que ce leur soit une ordonnance perpétuelle en leurs âges.

030 17 8 32440 Tu leur diras donc : Quiconque des enfants d'Israël, ou des étrangers qui font leur séjour parmi eux, aura offert un holocauste ou un sacrifice,

030 17 9 32450 Et qui ne l'aura point amené à l'entrée du Tabernacle d'assignation, pour le sacrifier à l'Eternel, cet homme-là sera retranché d'entre ses peuples.

030 17 10 32460 Quiconque de la famille d'Israël ou des étrangers qui font leur séjour parmi eux, aura mangé de quelque sang que ce soit, je mettrai ma face contre cette personne qui aura mangé du sang, et je la retrancherai du milieu de son peuple.

030 17 11 32470 Car l'âme de la chair est dans le sang; c'est pourquoi je vous ai ordonné qu'il soit mis sur l'autel afin de faire propitiation pour vos âmes; car c'est le sang qui fera propitiation pour l'âme.

030 17 12 32480 C'est pourquoi j'ai dit aux enfants d'Israël : Que personne d'entre vous ne mange du sang; que l'étranger même qui fait son séjour parmi vous, ne mange point de sang.

030 17 13 32490 Et quiconque des enfants d'Israël, et des étrangers qui font leur séjour parmi eux, aura pris à la chasse une bête sauvage, ou un oiseau que l'on mange, il répandra leur sang, et le couvrira de poussière.

030 17 14 32500 Car l'âme de toute chair est dans son sang, c'est son âme; c'est pourquoi j'ai dit aux enfants d'Israël : Vous ne mangerez point le sang d'aucune chair; car l'âme de toute chair est son sang; quiconque en mangera sera retranché.

030 17 15 32510 Et toute personne qui aura mangé de la chair de quelque bête morte d'elle-même, ou déchirée [par les bêtes sauvages], tant celui qui est né au



pays que l'étranger, lavera ses vêtements, et se lavera avec de l'eau, et il sera souillé jusqu'au soir; puis il sera net.

030 17 16 32520 Que s'il ne lave pas [ses vêtements], et sa chair, il portera son iniquité.

030 18 1 32530 L'Eternel parla encore à Moïse, en disant :

030 18 2 32540 Parle aux enfants d'Israël, et leur dis : Je suis l'Eternel votre Dieu.

030 18 3 32550 Vous ne ferez point ce qui se fait au pays d'Egypte où vous avez habité, ni ce qui se fait au pays de Canaan, auquel je vous amène; et vous ne vivrez point selon leurs statuts.

030 18 4 32560 [Mais] vous ferez selon mes statuts, et vous garderez mes ordonnances pour marcher en elles; je suis l'Eternel votre Dieu.

030 18 5 32570 Vous garderez donc mes statuts, et mes ordonnances, lesquelles [si] l'homme accomplit, il vivra par elles; je suis l'Eternel.

030 18 6 32580 Que nul ne s'approche de celle qui [est] sa proche parente pour découvrir sa nudité; je suis l'Eternel.

030 18 7 32590 Tu ne découvriras point la nudité de ton père, ni la nudité de ta mère; c'[est] ta mère, tu ne découvriras point sa nudité.

030 18 8 32600 Tu ne découvriras point la nudité de la femme de ton père; c'est la nudité de ton père.

030 18 9 32610 Tu ne découvriras point la nudité de ta sœur, fille de ton père, ou fille de ta mère, née dans la maison, ou hors [de la maison]; tu ne découvriras point leur nudité.

030 18 10 32620 Quant à la nudité de la fille de ton fils, ou de la fille de ta fille, tu ne découvriras point leur nudité, car elles sont ta nudité.

030 18 11 32630 Tu ne découvriras point la nudité de la fille de la femme de ton père, née de ton père, c'est ta sœur.

030 18 12 32640 Tu ne découvriras point la nudité de la sœur de ton père; elle est proche parente de ton père.

030 18 13 32650 Tu ne découvriras point la nudité de la sœur de ta mère; car elle est proche parente de ta mère.

030 18 14 32660 Tu ne découvriras point la nudité du frère de ton père, [et] ne t'approcheras point de sa femme; elle est ta tante.

030 18 15 32670 Tu ne découvriras point la nudité de ta belle-fille; elle est la femme de ton fils, tu ne découvriras point sa nudité.

030 18 16 32680 Tu ne découvriras point la nudité de la femme de ton frère, c'est la nudité de ton frère.

030 18 17 32690 Tu ne découvriras point la nudité d'une femme et de sa fille, et ne prendras point la fille de son fils, ni la fille de sa fille pour découvrir leur nudité, elles sont tes proches parentes; c'est une énormité.

030 18 18 32700 Tu ne prendras point aussi une femme avec sa sœur pour l'affliger en découvrant sa nudité sur elle, pendant sa vie.

030 18 19 32710 Tu n'approcheras point de la femme durant la séparation de sa souillure, pour découvrir sa nudité.

030 18 20 32720 Tu n'auras point aussi la compagnie de la femme de ton prochain, te souillant avec elle.

030 18 21 32730 Tu ne donneras point de tes enfants pour les faire passer [par le feu] devant Molec, et tu ne profaneras point le Nom de ton Dieu; je suis l'Eternel.

030 18 22 32740 Tu n'auras point aussi la compagnie d'un mâle; c'est une abomination.

030 18 23 32750 Tu ne t'approcheras point aussi d'aucune bête pour te souiller avec elle; et la femme ne se prostituera point à une bête; c'est une confusion.

030 18 24 32760 Ne vous souillez point en aucune de ces choses; car les nations que je m'en vais chasser de devant vous, se sont souillées en toutes ces choses;

030 18 25 32770 Dont la terre a été souillée, et je m'en vais punir sur elle son iniquité, et la terre vomira ses habitants.

030 18 26 32780 Mais quant à vous, vous garderez mes ordonnances et mes jugements, et vous ne ferez aucune de ces abominations, tant celui qui est né au pays, que l'étranger qui fait son séjour parmi vous.

030 18 27 32790 Car les gens de ce pays-là qui ont été avant vous, ont fait toutes ces abominations, et la terre en a été souillée.

030 18 28 32800 La terre ne vous vomirait-elle point, si vous la souilliez, comme elle aura vomi les gens qui y ont été avant vous?

030 18 29 32810 Car quiconque fera aucune de toutes ces abominations, les personnes qui les auront faites seront retranchées du milieu de leur peuple.

030 18 30 32820 Vous garderez donc ce que j'ai ordonné de garder, et vous ne pratiquerez aucune de ces coutumes abominables qui ont été pratiquées avant vous, et vous ne vous souillerez point par elles; je suis l'Eternel votre Dieu.

030 19 1 32830 L'Eternel parla aussi à Moïse, en disant :

030 19 2 32840 Parle à toute l'assemblée des enfants d'Israël, et leur dis : Soyez saints; car je suis saint, moi l'Eternel votre Dieu.

030 19 3 32850 Vous craindrez chacun sa mère et son père, et vous garderez mes Sabbats; je suis l'Eternel votre Dieu.

030 19 4 32860 Vous ne vous tournerez point vers les idoles, et ne vous ferez aucuns dieux de fonte; je suis l'Eternel votre Dieu.

030 19 5 32870 Si vous offrez un sacrifice de prospérités à l'Eternel, vous le sacrifierez de votre bon gré.

030 19 6 32880 Il se mangera au jour que vous l'aurez sacrifié, et le lendemain, mais ce qui restera jusqu'au troisième jour, sera brûlé au feu.

030 19 7 32890 Que si on en mange au troisième jour, ce sera une abomination; il ne sera point agréé.

030 19 8 32900 Quiconque aussi en mangera, portera son iniquité; car il aura profané la chose sainte de l'Eternel; et cette personne-là sera retranchée d'entre ses peuples.

030 19 9 32910 Et quand vous ferez la moisson de votre terre, tu n'achèveras point de moissonner le bout de ton champ, et tu ne glaneras point ce qui restera à cueillir de ta moisson.

030 19 10 32920 Et tu ne grappilleras point ta vigne, ni ne recueilleras point les grains [tombés] de ta vigne, mais tu les laisseras au pauvre et à l'étranger; je suis l'Eternel votre Dieu.

030 19 11 32930 Vous ne déroberez point, ni ne dénierez point [la chose à qui elle appartient]; et aucun de vous ne mentira à son prochain.

030 19 12 32940 Vous ne jurerez point par mon Nom en mentant; car tu profanerais le Nom de ton Dieu; je suis l'Eternel.

030 19 13 32950 Tu n'opprimeras point ton prochain, et tu ne le pilleras point. Le salaire de ton mercenaire ne demeurera point par devers toi jusqu'au matin.

030 19 14 32960 Tu ne maudiras point le sourd, et tu ne mettras point d'achoppement devant l'aveugle, mais tu craindras ton Dieu; je suis l'Eternel.

030 19 15 32970 Vous ne ferez point d'iniquité en jugement; tu n'auras point d'égard à la personne du pauvre, et tu n'honoreras point la personne du grand, [mais] tu jugeras justement ton prochain.

030 19 16 32980 Tu n'iras point médisant parmi ton peuple. Tu ne t'élèveras point contre le sang de ton prochain; je suis l'Eternel.

030 19 17 32990 Tu ne haïras point ton frère en ton cœur. Tu reprendras soigneusement ton prochain, et tu ne souffriras point de péché en lui.

030 19 18 33000 Tu n'useras point de vengeance, et tu ne la garderas point aux enfants de ton peuple; mais tu aimeras ton prochain comme toi-même; je suis l'Eternel.

030 19 19 33010 Vous garderez mes ordonnances. Tu n'accoupleras point tes bêtes avec d'autres de diverse espèce. Tu ne sèmeras point ton champ de diverses sortes de grains, et tu ne mettras point sur toi de vêtements de diverses espèces, [comme] de laine et de lin.

030 19 20 33020 Si un homme a couché avec une femme, laquelle étant esclave fut fiancée à un homme, et qu'elle n'ait pas été rachetée, et que la liberté ne lui ait pas été donnée, ils auront le fouet; [mais] on ne les fera point mourir; parce qu'elle n'avait pas été affranchie.

030 19 21 33030 Et l'homme amènera son [offrande pour le] délit à l'Eternel à l'entrée du Tabernacle d'assignation, [savoir] un bélier pour le délit.

030 19 22 33040 Et le Sacrificateur fera propitiation pour lui devant l'Eternel par le bélier de [l'offrande pour le] délit, à cause de son péché qu'il aura commis; et son péché qu'il aura commis lui sera pardonné.

030 19 23 33050 Et quand vous serez entrés au pays, et que vous y aurez planté quelque arbre fruitier, vous tiendrez son fruit pour son prépuce; il vous sera incirconcis pendant trois ans, et on n'en mangera point.

030 19 24 33060 Mais en la quatrième année tout son fruit sera une chose sainte, pour en louer l'Eternel.

030 19 25 33070 Et en la cinquième année vous mangerez son fruit, afin qu'il vous multiplie son rapport; je suis l'Eternel votre Dieu.

030 19 26 33080 Vous ne mangerez rien avec le sang. Vous n'userez point de divinations, et vous ne pronostiquerez point le temps.

030 19 27 33090 Vous ne tondrez point en rond les coins de votre tête, et vous ne gâterez point les coins de votre barbe.

030 19 28 33100 Vous ne ferez point d'incisions dans votre chair pour un mort, et vous n'imprimerez point de caractère sur vous; je suis l'Eternel.

030 19 29 33110 Tu ne souilleras point ta fille en la prostituant pour la faire paillarder; afin que la terre ne soit point souillée par la paillardise, et ne soit point remplie d'énormité.

030 19 30 33120 Vous garderez mes Sabbats, et vous aurez en révérence mon Sanctuaire; je suis l'Eternel.

030 19 31 33130 Ne vous détournez point après ceux qui ont l'esprit de Python, ni après les devins; ne cherchez point de vous souiller par eux; je suis l'Eternel votre Dieu.

030 19 32 33140 Lève-toi devant les cheveux blancs, et honore la personne du vieillard, et crains ton Dieu; je suis l'Eternel.

030 19 33 33150 Si quelque étranger habite en votre pays, vous ne lui ferez point de tort.

030 19 34 33160 L'étranger qui habite parmi vous, vous sera comme celui qui est né parmi vous, et vous l'aimerez comme vous-mêmes; car vous avez été étrangers au pays d'Egypte. Je suis l'Eternel votre Dieu.

030 19 35 33170 Vous ne ferez point d'iniquité en jugement, ni en règle, ni en poids, ni en mesure.

030 19 36 33180 Vous aurez les balances justes, les pierres [à peser] justes, l'Epha juste, et le Hin juste. Je suis l'Eternel votre Dieu qui vous ai retirés du pays d'Egypte.

030 19 37 33190 Gardez donc toutes mes ordonnances, et mes jugements, et les faites; je suis l'Eternel.

030 20 1 33200 L'Eternel parla aussi à Moïse, en disant :

030 20 2 33210 Tu diras aux enfants d'Israël : Quiconque des enfants d'Israël, ou des étrangers qui demeurent en Israël, donnera de sa postérité à Molec, sera puni de mort; le peuple du pays l'assommera de pierres.

030 20 3 33220 Et je mettrai ma face contre un tel homme, et je le retrancherai du milieu de son peuple, parce qu'il aura donné de sa postérité à Molec, pour souiller mon Sanctuaire, et profaner le Nom de ma Sainteté.

030 20 4 33230 Que si le peuple du pays ferme les yeux en quelque manière que se soit, pour ne point voir quand cet homme-là aura donné de sa postérité à Molec, [et] ne le point faire mourir;

030 20 5 33240 Je mettrai ma face contre cet homme-là, et contre sa famille, et je le retrancherai du milieu de mon peuple, avec tous ceux qui paillardent à son exemple, en paillardant après Molec.

030 20 6 33250 Quant à la personne qui se détournera après ceux qui ont l'esprit de Python, et après les devins, en paillardant après eux, je mettrai ma face contre cette personne-là, et je la retrancherai du milieu de son peuple.

030 20 7 33260 Sanctifiez-vous donc, et soyez saints; car je suis l'Eternel votre Dieu.

030 20 8 33270 Gardez aussi mes ordonnances, et les faites; je suis l'Eternel qui vous sanctifie.

030 20 9 33280 Quand quelqu'un aura maudit son père ou sa mère, on le fera mourir de mort; il a maudit son père ou sa mère, son sang est sur lui.

030 20 10 33290 Quant à l'homme qui aura commis adultère avec la femme d'un autre, parce qu'il a commis adultère avec la femme de son prochain, on fera mourir de mort l'homme et la femme adultères.

030 20 11 33300 L'homme qui aura couché avec la femme de son père, a découvert la nudité de son père; on les fera mourir de mort tous deux, leur sang est sur eux.

030 20 12 33310 Et quand un homme aura couché avec sa belle-fille, on les fera mourir de mort tous deux; ils ont fait une confusion; leur sang est sur eux.

030 20 13 33320 Quand un homme aura eu la compagnie d'un mâle, ils ont tous deux fait une chose abominable; on les fera mourir de mort, leur sang est sur eux.

030 20 14 33330 Et quand un homme aura pris une femme, et la mère de cette femme, c'est une énormité, il sera brûlé au feu avec elles, afin qu'il n'y ait point d'énormité au milieu de vous.

030 20 15 33340 L'homme qui se sera souillé avec une bête, sera puni de mort; vous tuerez aussi la bête.

030 20 16 33350 Et quand quelque femme se sera prostituée à quelque bête, tu tueras cette femme et la bête; on les fera mourir de mort, leur sang est sur eux.

030 20 17 33360 Quand un homme aura pris sa sœur, fille de son père, ou fille de sa mère, et aura vu sa nudité, et qu'elle aura vu la nudité de cet homme; c'est une chose infâme; ils seront donc retranchés en la présence des enfants de leur peuple; il a découvert la nudité de sa sœur, il portera son iniquité.

030 20 18 33370 Quand un homme aura couché avec une femme qui a ses mois, et qu'il aura découvert la nudité de cette [femme], en découvrant son flux, et qu'elle aura découvert le flux de son sang; ils seront tous deux retranchés du milieu de leur peuple.

030 20 19 33380 Tu ne découvriras point la nudité de la sœur de ta mère, ni de la sœur de ton père; parce qu'il aura découvert sa chair, ils porteront [tous deux] leur iniquité.

030 20 20 33390 Et quand un homme aura couché avec sa tante, il a découvert la nudité de son oncle; ils porteront leur péché, et ils mourront sans en laisser d'enfants.

030 20 21 33400 Et quand un homme aura pris la femme de son frère, c'est une ordure; il a découvert la honte de son frère, ils n'[en] auront point d'enfants.

030 20 22 33410 Ainsi gardez toutes mes ordonnances, et mes jugements, et observez-les; et le pays auquel je vous fais entrer pour y habiter ne vous vomira point.

030 20 23 33420 Vous ne suivrez point aussi les ordonnances des nations que je m'en vais chasser de devant vous; car elles ont fait toutes ces choses-là, et je les ai eues en abomination.

030 20 24 33430 Et je vous ai dit : Vous posséderez leur pays, et je vous le donnerai pour le posséder; c'est un pays découlant de lait et de miel. Je suis l'Eternel votre Dieu, qui vous ai séparés des [autres] peuples.

030 20 25 33440 C'est pourquoi séparez la bête nette de la souillée, l'oiseau net d'avec le souillé, et ne rendez point abominables vos personnes [en mangeant] des bêtes et des oiseaux [immondes], ni rien qui rampe sur la terre, rien de ce que je vous ai défendu comme une chose immonde.

030 20 26 33450 Vous me serez donc saints; car je suis saint, moi l'Eternel, et je vous ai séparés des [autres] peuples, afin que vous soyez à moi.

030 20 27 33460 Quand un homme ou une femme aura un esprit de Python, ou sera devin, on les fera mourir de mort; on les assommera de pierres ; leur sang est sur eux.

030 21 1 33470 L'Eternel dit aussi à Moïse : Parle aux Sacrificateurs, fils d'Aaron, et leur dis : [Qu'aucun d'eux] ne se souille entre ses peuples pour un mort.

030 21 2 33480 Sinon pour son proche parent, qui le touche de près, [savoir] pour sa mère, pour son père, pour son fils, pour sa fille, et pour son frère.

030 21 3 33490 Et quant à sa sœur vierge, qui le touche de près, et qui n'aura point eu de mari, il se souillera pour elle.

030 21 4 33500 S'il est marié il ne se souillera point [pour sa femme] parmi son peuple, en se rendant impur.

030 21 5 33510 Ils n'arracheront point les cheveux de leur tête pour la rendre chauve, et ils ne raseront point les coins de leur barbe, ni ne feront d'incision en leur chair.

030 21 6 33520 Ils seront saints à leur Dieu, et ils ne profaneront point le nom de leur Dieu; car ils offrent les sacrifices de l'Eternel faits par feu, qui est la viande de leur Dieu; c'est pourquoi ils seront très-saints.

030 21 7 33530 Ils ne prendront point une femme paillardes, ou déshonorée; ils ne prendront point aussi une femme répudiée par son mari; car ils sont saints à leur Dieu.

030 21 8 33540 Tu feras donc que chacun d'eux soit saint, parce qu'ils offrent la viande de ton Dieu. Ils te seront donc saints, car je suis saint, moi l'Eternel qui vous sanctifie.

030 21 9 33550 Si la fille du Sacrificateur se souille en commettant paillardise, elle souille son père; qu'elle soit [donc] brûlée au feu.

030 21 10 33560 Et le souverain Sacrificateur d'entre ses frères, sur la tête duquel l'huile de l'onction aura été répandue, et qui se sera consacré pour vêtir les [saints] vêtements, ne découvrira point sa tête, et ne déchirera point ses vêtements.

030 21 11 33570 Il n'ira point vers aucune personne morte; il ne se rendra point impur pour son père, ni pour sa mère;

030 21 12 33580 Et il ne sortira point du Sanctuaire, et ne souillera point le Sanctuaire de son Dieu; parce que la couronne, [et] l'huile de l'onction de son Dieu est sur lui. Je [suis] l'Eternel.

030 21 13 33590 Il prendra pour femme une vierge.

030 21 14 33600 Il ne prendra point une veuve; ni une répudiée, ni une femme déshonorée, [ni] une paillardise; mais il prendra pour femme une vierge d'entre ses peuples.

030 21 15 33610 Il ne souillera point sa postérité entre ses peuples; car je suis l'Eternel qui le sanctifie.

030 21 16 33620 L'Eternel parla aussi à Moïse, en disant :

030 21 17 33630 Parle à Aaron, et lui dis : Si quelqu'un de ta postérité dans ses âges a quelque défaut [en son corps], il ne s'approchera point pour offrir la viande de son Dieu.

030 21 18 33640 Car aucun homme en qui il y aura quelque défaut n'en approchera; [savoir] l'homme aveugle, ou boiteux, ou camus, ou qui aura quelque superfluité dans ses membres.

030 21 19 33650 Ou l'homme qui aura quelque fracture aux pieds, ou aux mains.

030 21 20 33660 Ou qui sera bossu, ou grêle, ou qui aura quelque suffusion en l'œil, ou qui aura une gâle sèche, ou une gâle d'ulcère, ou qui sera rompu.

030 21 21 33670 Nul homme donc de la postérité d'Aaron Sacrificateur en qui il y aura quelque défaut, ne s'approchera pour offrir les offrandes faites par feu à l'Eternel; il y a un défaut en lui, il ne s'approchera donc point pour offrir la viande de son Dieu.

030 21 22 33680 Il pourra bien manger de la viande de son Dieu, [savoir] des choses très-saintes; et des choses saintes.



030 21 23 33690 Mais il n'entrera point vers le voile, ni ne s'approchera point de l'autel, parce qu'il y a en lui une défectuosité, de peur de souiller mes Sanctuaires; car je suis l'Eternel qui les sanctifie.

030 21 24 33700 Moïse donc parla ainsi à Aaron et à ses fils, et à tous les enfants d'Israël.

030 22 1 33710 Puis l'Eternel parla à Moïse, en disant :

030 22 2 33720 Dis à Aaron et à ses fils, quand ils auront à s'abstenir des choses saintes des enfants d'Israël, afin qu'ils ne profanent point le nom de ma sainteté dans les choses qu'eux-mêmes me sanctifient; je suis l'Eternel;

030 22 3 33730 Dis-leur donc : Tout homme de toute votre postérité en vos âges qui étant souillé s'approchera des choses saintes que les enfants d'Israël auront sanctifiées à l'Eternel, cette personne-là sera retranchée de ma présence; je suis l'Eternel.

030 22 4 33740 Tout homme de la postérité d'Aaron étant lépreux, ou découlant, ne mangera point des choses saintes jusqu'à ce qu'il soit nettoyé; et celui aussi qui aura touché quelque homme souillé pour avoir touché un mort, et celui qui aura un flux de semence.

030 22 5 33750 Et celui qui aura touché quelque reptile dont il soit souillé, ou quelque homme par lequel il soit souillé, quelque souillure qui puisse être en lui.

030 22 6 33760 La personne qui aura touché ces choses sera souillée jusqu'au soir, et ne mangera point des choses saintes, si elle n'a lavé sa chair avec de l'eau.

030 22 7 33770 Ensuite, elle sera nette après le soleil couché; et elle mangera des choses saintes; car c'est sa viande.

030 22 8 33780 Il ne mangera point de la chair d'aucune bête morte d'elle-même, ou déchirée par [les bêtes sauvages], pour se souiller par elle; je suis l'Eternel.

030 22 9 33790 Qu'ils gardent donc ce que j'ai ordonné de garder, et qu'ils ne commettent point de péché au sujet de la viande [sainte], afin qu'ils ne meurent point, pour l'avoir souillée; je suis l'Eternel qui les sanctifie.

030 22 10 33800 Nul étranger aussi ne mangera des choses saintes; le forain logé chez le Sacrificateur, et le mercenaire, ne mangeront point des choses saintes.

030 22 11 33810 Mais quand le Sacrificateur aura acheté quelque personne de son argent, elle en mangera; pareillement celui qui sera né dans sa maison; ceux-ci mangeront de sa viande.

030 22 12 33820 Que si la fille du Sacrificateur est mariée à un étranger, elle ne mangera point des choses saintes, présentées en offrande élevée.

- 030 22 13 33830 Mais si la fille du Sacrificateur est veuve, ou répudiée, et si elle n'a point d'enfants, étant retournée en la maison de son père, comme [elle y demeurait en] sa jeunesse, elle mangera de la viande de son père ; mais nul étranger n'en mangera.
- 030 22 14 33840 Que si quelqu'un par ignorance mange d'une chose sainte, il ajoutera un cinquième par dessus, et le donnera au Sacrificateur avec la chose sainte.
- 030 22 15 33850 Et ils ne souilleront point les choses sanctifiées des enfants d'Israël, qu'ils auront offertes à l'Eternel.
- 030 22 16 33860 Mais on leur fera porter la peine du péché, parce qu'ils auront mangé de leurs choses saintes; car je suis l'Eternel qui les sanctifie.
- 030 22 17 33870 L'Eternel parla encore à Moïse, en disant :
- 030 22 18 33880 Parle à Aaron et à ses fils, et à tous les enfants d'Israël, et leur dis : Quiconque de la maison d'Israël, ou des étrangers qui sont en Israël, offrira son offrande, selon tous ses vœux, ou selon toutes ses offrandes volontaires, lesquelles on offre en holocauste à l'Eternel;
- 030 22 19 33890 Il offrira de son bon gré, un mâle sans tare, d'entre les vaches, [ou] d'entre les brebis, ou d'entre les chèvres.
- 030 22 20 33900 Vous n'offrirez aucune chose qui ait quelque tare, car elle ne serait point agréée pour vous.
- 030 22 21 33910 Que si un homme offre à l'Eternel un sacrifice de prospérités en s'acquittant de quelque vœu, ou en faisant quelque offrande volontaire, soit de bœufs, ou de brebis, ce qui sera sans tare sera agréé; il n'y doit avoir aucune tare.
- 030 22 22 33920 Vous n'offrirez point à l'Eternel ce qui sera aveugle, ou rompu, ou mutilé, ou qui aura un porreau, ou une gâle sèche, ou une gâle d'ulcère, et vous n'en donnerez point pour le sacrifice qui se fait par feu sur l'autel à l'Eternel.
- 030 22 23 33930 Tu pourras bien faire une offrande volontaire, d'un bœuf, ou d'une brebis, ou d'une chèvre ayant quelque superfluité, ou quelque défaut dans ses membres, mais ils ne seront point agréés pour le vœu.
- 030 22 24 33940 Vous n'offrirez point à l'Eternel, et ne sacrifierez point en votre pays [une bête] qui ait les génitoires froissés, ou cassés, ou arrachés, ou taillés.
- 030 22 25 33950 Vous ne prendrez point aussi de la main de l'étranger aucune de toutes ces choses pour les offrir en viande à votre Dieu, car la corruption qui est en eux est une tare en elles; elles ne seront point agréées pour vous.
- 030 22 26 33960 L'Eternel parla encore à Moïse, en disant :

030 22 27 33970 Quand un veau, ou un agneau, ou une chèvre seront nés, et qu'ils auront été sept jours sous leur mère, depuis le huitième jour et les suivants, ils seront agréables pour l'offrande du sacrifice qui se fait par feu à l'Eternel.

030 22 28 33980 Vous n'égorgeriez point aussi en un même jour la vache, ou la brebis, ou la chèvre, avec son petit.

030 22 29 33990 Quand vous offrirez un sacrifice d'action de grâces à l'Eternel, vous le sacrifierez de votre bon gré.

030 22 30 34000 Il sera mangé le jour même, [et] vous n'en réserverez rien jusqu'au matin; je suis l'Eternel.

030 22 31 34010 Gardez donc mes commandements, et les faites.; je suis l'Eternel.

030 22 32 34020 Et ne profanez point le nom de ma sainteté, car je serai sanctifié entre les enfants d'Israël; je suis l'Eternel qui vous sanctifie;

030 22 33 34030 Et qui vous ai retirés du pays d'Egypte, pour vous être Dieu; je suis l'Eternel.

030 23 1 34040 L'Eternel parla aussi à Moïse en disant :

030 23 2 34050 Parle aux enfants d'Israël, et leur dis : Les fêtes solennelles de l'Eternel, que vous publierez, seront de saintes convocations; et ce sont ici mes fêtes solennelles.

030 23 3 34060 On travaillera six jours, mais au septième jour, qui est le Sabbat du repos, il y aura une sainte convocation; vous ne ferez aucune œuvre, [car] c'est le Sabbat à l'Eternel, dans toutes vos demeures.

030 23 4 34070 Et ce sont ici les fêtes solennelles de l'Eternel, qui seront de saintes convocations, que vous publierez en leur saison.

030 23 5 34080 Au premier mois, le quatorzième jour du mois entre les deux vêpres, est la Pâque à l'Eternel.

030 23 6 34090 Et le quinzième jour de ce même mois est la fête solennelle des pains sans levain à l'Eternel; vous mangerez des pains sans levain pendant sept jours.

030 23 7 34100 Le premier jour vous aurez une sainte convocation; vous ne ferez aucune œuvre servile.

030 23 8 34110 Mais vous offrirez à l'Eternel pendant sept jours des offrandes faites par feu, [et] au septième jour il y aura une sainte convocation; vous ne ferez aucune œuvre servile.

030 23 9 34120 L'Eternel parla aussi à Moïse, en disant :

030 23 10 34130 Parle aux enfants d'Israël, et leur dis : Quand vous serez entrés au pays que je vous donne, et que vous en aurez fait la moisson, vous apporterez alors au Sacrificateur une poignée des premiers fruits de votre moisson.

030 23 11 34140 Et il tournoiera cette poignée-là devant l'Eternel, afin qu'elle soit agréée pour vous; le Sacrificateur la tournoiera le lendemain du Sabbat.

030 23 12 34150 Et le jour que vous ferez tournoyer cette poignée, vous sacrifierez un agneau sans tare, et d'un an en holocauste à l'Eternel.

030 23 13 34160 Et le gâteau de cet holocauste sera de deux dixièmes de fine farine, pétrie à l'huile, pour offrande faite par feu à l'Eternel en bonne odeur; et son aspersion de vin sera la quatrième partie d'un Hin.

030 23 14 34170 Et vous ne mangerez ni pain, ni grain rôti, ni grain en épi, jusqu'à ce propre jour-là, même jusqu'à ce que vous ayez apporté l'offrande à votre Dieu; c'est une ordonnance perpétuelle en vos âges, dans toutes vos demeures.

030 23 15 34180 Vous compterez aussi dès le lendemain du Sabbat, [savoir] dès le jour que vous aurez apporté la poignée qu'on doit tournoyer, sept semaines entières.

030 23 16 34190 Vous compterez donc cinquante jours jusqu'au lendemain de la septième semaine; et vous offrirez à l'Eternel un gâteau nouveau.

030 23 17 34200 Vous apporterez de vos demeures deux pains, pour en faire une offrande tournoyée, ils [seront] de deux dixièmes, [et] de fine farine, pétris avec du levain; [ce sont] les premiers fruits à l'Eternel.

030 23 18 34210 Vous offrirez aussi avec ce pain-là sept agneaux sans tare, et d'un an, et un veau pris du troupeau, et deux béliers, qui seront un holocauste à l'Eternel, avec leurs gâteaux, et leurs aspersion, des sacrifices faits par feu en bonne odeur à l'Eternel.

030 23 19 34220 Vous sacrifierez aussi un jeune bouc [en offrande] pour le péché, et deux agneaux d'un an pour le sacrifice de prospérités.

030 23 20 34230 Et le Sacrificateur les tournoiera avec le pain des premiers fruits, et avec les deux agneaux, en offrande tournoyée devant l'Éternel; ils seront saints à l'Eternel pour le Sacrificateur.

030 23 21 34240 Vous publierez donc en ce même jour-là que vous avez une sainte convocation; vous ne ferez aucune œuvre servile; c'est une ordonnance perpétuelle dans toutes vos demeures en vos âges.

030 23 22 34250 Et quand vous ferez la moisson de votre terre tu n'achèveras point de moissonner le bout de ton champ, et tu ne glaneras point les épis qui resteront de ta moisson, mais tu les laisseras pour le pauvre, et pour l'étranger; je suis l'Eternel votre Dieu.

030 23 23 34260 L'Eternel parla aussi à Moïse, en disant :

030 23 24 34270 Parle aux enfants d'Israël, et leur dis : Au septième mois, le premier jour du mois il y aura repos pour vous, un mémorial de jubilation, et une sainte convocation.

030 23 25 34280 Vous ne ferez aucune œuvre servile, et vous offrirez à l'Eternel des offrandes faites par feu.

030 23 26 34290 L'Eternel parla aussi à Moïse, en disant :

030 23 27 34300 Pareillement en ce même mois, qui est le septième, le dixième jour sera le jour des propitiations ; vous aurez une sainte convocation, et vous affligerez vos âmes, et vous offrirez à l'Eternel des sacrifices faits par feu.

030 23 28 34310 En ce jour-là vous ne ferez aucune œuvre ; car c'est le jour des propitiations, afin de faire propitiation pour vous devant l'Eternel votre Dieu.

030 23 29 34320 Car toute personne qui n'aura pas été affligée en ce propre jour-là sera retranchée d'entre ses peuples.

030 23 30 34330 Et toute personne qui aura fait quelque œuvre en ce jour-là, je ferai périr cette personne-là du milieu de son peuple.

030 23 31 34340 Vous ne ferez [donc] aucune œuvre; c'est une ordonnance perpétuelle en vos âges dans toutes vos demeures.

030 23 32 34350 Ce vous est un Sabbat de repos : vous affligerez donc vos âmes. Le neuvième jour du mois, au soir, depuis un soir jusqu'à l'autre soir, vous célébrerez votre repos.

030 23 33 34360 L'Eternel parla aussi à Moïse, en disant :

030 23 34 34370 Parle aux enfants d'Israël, et leur dis : Au quinzième jour de ce septième mois [sera] la fête solennelle des Tabernacles pendant sept jours, à l'Eternel.

030 23 35 34380 Au premier jour il y aura une sainte convocation; vous ne ferez aucune œuvre servile.

030 23 36 34390 Pendant sept jours vous offrirez à l'Eternel des offrandes faites par feu; et au huitième jour vous aurez une sainte convocation, et vous offrirez à l'Eternel des offrandes faites, par feu; c'est une assemblée solennelle; vous ne ferez aucune œuvre servile.

030 23 37 34400 Ce sont là les fêtes solennelles de l'Eternel, que vous publierez, pour être des convocations saintes, afin d'offrir à l'Eternel des offrandes faites par feu ; [savoir] un holocauste, un gâteau, un sacrifice, et une aspersion; chacune de ces choses en son jour;

- 030 23 38 34410 Outre les Sabbats de l'Eternel, et outre vos dons, et outre tous vos vœux, et outre toutes les offrandes volontaires que vous présenterez à l'Eternel.
- 030 23 39 34420 Et aussi au quinzième jour du septième mois, quand vous aurez recueilli le rapport de la terre, vous célébrerez la fête solennelle de l'Eternel pendant sept jours. Le premier jour sera jour de repos; le huitième aussi sera jour de repos.
- 030 23 40 34430 Et au premier jour vous prendrez du fruit d'un bel arbre, des branches de palmier, et des rameaux d'arbres branchus, et des saules de rivière, et vous vous réjouirez pendant sept jours devant l'Eternel votre Dieu.
- 030 23 41 34440 Et vous célébrerez à l'Eternel cette fête solennelle pendant sept jours en l'année; c'est une ordonnance perpétuelle en vos âges; vous la célébrerez le septième mois.
- 030 23 42 34450 Vous demeurerez sept jours dans des tentes; tous ceux qui seront nés entre les Israélites demeureront dans des tentes.
- 030 23 43 34460 Afin que votre postérité sache que j'ai fait demeurer les enfants d'Israël dans des tentes, quand je les retirai du pays d'Egypte; je suis l'Eternel votre Dieu.
- 030 23 44 34470 Moïse déclara ainsi aux enfants d'Israël les fêtes solennelles de l'Eternel.
- 030 24 1 34480 L'Eternel parla aussi à Moïse, en disant :
- 030 24 2 34490 Commande aux enfants d'Israël qu'ils t'apportent de l'huile vierge pour le luminaire, afin de faire brûler les lampes continuellement.
- 030 24 3 34500 Aaron les arrangera devant l'Eternel continuellement, depuis le soir jusqu'au matin hors du voile du Témoignage dans le Tabernacle d'assignation; c'est une ordonnance perpétuelle en vos âges.
- 030 24 4 34510 Il arrangera, [dis-je], continuellement les lampes sur le chandelier pur, devant l'Eternel.
- 030 24 5 34520 Tu prendras aussi de la fine farine, et tu en feras cuire douze gâteaux, chaque gâteau sera de deux dixièmes.
- 030 24 6 34530 Et tu les exposeras devant l'Eternel par deux rangées sur la Table pure, six à chaque rangée.
- 030 24 7 34540 Et tu mettras de l'encens pur sur chaque rangée, qui sera un mémorial pour le pain; c'est une offrande faite par feu à l'Eternel.
- 030 24 8 34550 On les arrangera chaque jour de Sabbat continuellement devant l'Eternel, de la part des enfants d'Israël ; c'est une alliance perpétuelle.

030 24 9 34560 Et ils appartiendront à Aaron, et à ses fils, qui les mangeront dans un lieu saint; car ils lui seront une chose très-sainte d'entre les offrandes de l'Eternel faites par feu; c'[est] une ordonnance perpétuelle.

030 24 10 34570 Or le fils d'une femme israélite, qui aussi était fils d'un homme Egyptien, sortit parmi les enfants d'Israël, et ce fils de la femme Israélite, et un homme Israélite se querellèrent dans le camp.

030 24 11 34580 Et le fils de la femme Israélite blasphéma le nom [de l'Eternel], et le maudit; et on l'amena à Moïse. Or sa mère s'appelait Sélomith, fille de Dibri, de la Tribu de Dan.

030 24 12 34590 Et on le mit en garde jusqu'à ce qu'on leur eût déclaré [ce qu'ils en devraient faire] selon la parole de l'Eternel.

030 24 13 34600 Et l'Eternel parla à Moïse, en disant :

030 24 14 34610 Tire hors du camp celui qui a maudit; et que tous ceux qui l'ont entendu mettent les mains sur sa tête, et que toute l'assemblée le lapide.

030 24 15 34620 Et parle aux enfants d'Israël, et leur dis : Quiconque aura maudit son Dieu, portera son péché.

030 24 16 34630 Et celui qui aura blasphémé le Nom de l'Eternel, sera puni de mort; toute l'assemblée ne manquera pas de le lapider, on fera mourir tant l'étranger, que celui qui est né au pays, lequel aura blasphémé le Nom [de l'Eternel].

030 24 17 34640 On punira aussi de mort celui qui aura frappé à mort quelque personne que ce soit.

030 24 18 34650 Celui qui aura frappé une bête à mort, la rendra vie pour vie.

030 24 19 34660 Et quand quelque homme aura fait un outrage à son prochain, on lui fera comme il a fait.

030 24 20 34670 Fracture pour fracture, œil pour œil, dent pour dent; selon le mal qu'il aura fait à un homme, il lui sera aussi fait.

030 24 21 34680 Celui qui frappera une bête à [mort], la rendra; mais on fera mourir celui qui aura frappé un homme à [mort].

030 24 22 34690 Vous rendrez un même jugement. [Vous traiterez] l'étranger comme celui qui est né au pays; car je suis l'Eternel votre Dieu.

030 24 23 34700 Moïse donc parla aux enfants d'Israël, qui firent sortir hors du camp celui qui avait maudit, et l'assommèrent de pierres; ainsi les enfants d'Israël firent comme l'Eternel l'avait commandé à Moïse.

- 030 25 1 34710 L'Eternel parla aussi à Moïse sur la montagne de Sinaï, en disant :
- 030 25 2 34720 Parle aux enfants d'Israël, et leur dis : Quand vous serez entrés au pays que je vous donne, la terre se reposera; ce sera un Sabbat à l'Eternel.
- 030 25 3 34730 Pendant six ans tu sèmeras ton champ, et pendant six ans tu tailleras ta vigne, et en recueilleras le rapport.
- 030 25 4 34740 Mais la septième année il y aura un Sabbat de repos pour la terre, ce sera un Sabbat à l'Eternel; tu ne sèmeras point ton champ, et ne tailleras point ta vigne.
- 030 25 5 34750 Tu ne moissonneras point ce qui sera provenu de soi-même de ce qui sera tombé en moissonnant, et tu ne vendangeras point les raisins de ta vigne non taillée; [ce] sera l'année du repos de la terre.
- 030 25 6 34760 Mais ce qui proviendra de la terre l'année du Sabbat vous servira d'aliment, à toi, et à ton serviteur, et à ta servante, à ton mercenaire, et à ton étranger qui demeurent avec toi;
- 030 25 7 34770 Et à tes bêtes, et aux animaux qui sont en ton pays; tout son rapport sera pour manger.
- 030 25 8 34780 Tu compteras aussi sept semaines d'années, [savoir] sept fois sept ans, et les jours de sept semaines feront quarante-neuf ans.
- 030 25 9 34790 Puis tu feras sonner la trompette de jubilation le dixième jour du septième mois, le jour, [dis-je], des propitiations, vous ferez sonner la trompette par tout votre pays.
- 030 25 10 34800 Et vous sanctifierez l'an cinquantième, et publierez la liberté dans le pays à tous ses habitants; ce vous sera l'année du Jubilé, et vous retournerez chacun en sa possession, et chacun en sa famille.
- 030 25 11 34810 Cette cinquantième année vous sera [l'année] du Jubilé, vous ne sèmerez point et ne moissonnerez point ce que la terre rapportera d'elle-même, et vous ne vendangerez point les fruits de la vigne non taillée.
- 030 25 12 34820 Car c'est [l'année] du Jubilé, elle vous sera sainte; vous mangerez ce que les champs rapporteront cette année-là.
- 030 25 13 34830 En cette année du Jubilé vous retournerez chacun en sa possession.
- 030 25 14 34840 Et si tu fais quelque vente à ton prochain, ou si tu achètes [quelque chose] de ton prochain, que nul de vous ne foule son frère.



030 25 15 34850 Mais tu achèteras de ton prochain selon le nombre des années après le Jubilé. Pareillement on te fera les ventes selon le nombre des années du rapport.

030 25 16 34860 Selon qu'il y aura plus d'années, tu augmenteras le prix de ce que tu achètes; et selon qu'il y aura moins d'années, tu le diminueras; car on te vend le nombre des récoltes.

030 25 17 34870 Que donc nul de vous ne foule son prochain; mais craignez votre Dieu, car je suis l'Eternel votre Dieu.

030 25 18 34880 Faites selon mes ordonnances, gardez mes jugements, observez-les, et vous habiterez sûrement au pays.

030 25 19 34890 Et la terre vous donnera ses fruits, vous en mangerez, vous en serez rassasiés, et vous habiterez sûrement en elle.

030 25 20 34900 Et si vous dites : Que mangerons-nous en la septième année si nous ne semons point, et si nous ne recueillons point notre récolte?

030 25 21 34910 Je commanderai à ma bénédiction [de se répandre] sur vous en la sixième année, et [la terre] rapportera pour trois ans.

030 25 22 34920 Puis vous sèmerez en la huitième année, et vous mangerez du rapport du passé jusqu'à la neuvième année; jusqu'à ce [donc] que son rapport sera venu, vous mangerez celui du passé.

030 25 23 34930 La terre ne sera point vendue absolument, car la terre est à moi; et vous êtes étrangers et forains chez moi.

030 25 24 34940 C'est pourquoi dans tout le pays de votre possession vous donnerez le droit de rachat pour la terre.

030 25 25 34950 Si ton frère est devenu pauvre, et vend quelque chose de ce qu'il possède, celui qui a le droit de rachat, [savoir] son [plus] proche parent, viendra et rachètera la chose vendue par son frère.

030 25 26 34960 Que si cet homme n'a personne qui ait le droit de rachat, et qu'il ait trouvé de soi-même suffisamment de quoi faire le rachat de ce qu'il a vendu;

030 25 27 34970 Il comptera les années du temps qu'il a fait la vente, et il restituera le surplus à l'homme auquel il l'avait faite, et ainsi il retournera dans sa possession.

030 25 28 34980 Mais s'il n'a pas trouvé suffisamment de quoi lui rendre, la chose qu'il aura vendue sera en la main de celui qui l'aura achetée, jusqu'à l'année du Jubilé; puis [l'acheteur] en sortira au Jubilé, et [le vendeur] retournera dans sa possession.

030 25 29 34990 Et si quelqu'un a vendu une maison à habiter dans quelque ville fermée de murailles, il aura le droit de rachat jusqu'à la fin de l'année de sa vente; son droit de rachat sera d'une année.

030 25 30 35000 Mais si elle n'est point rachetée dans l'année accomplie, la maison qui [est] dans la ville fermée de murailles, demeurera à l'acheteur absolument et en ses âges; il n'en sortira point au Jubilé.

030 25 31 35010 Mais les maisons des villages, qui ne sont point entourés de murailles, seront réputées comme un fonds de terre; le vendeur aura droit de rachat, et [l'acheteur] sortira au Jubilé.

030 25 32 35020 Et quant aux villes des Lévites, les Lévites auront un droit de rachat perpétuel des maisons des villes de leur possession.

030 25 33 35030 Et celui qui aura acheté [quelque maison] des Lévites, sortira au Jubilé de la maison vendue, qui est en la ville de sa possession; car les maisons des villes des Lévites [sont] leur possession parmi les enfants d'Israël.

030 25 34 35040 Mais le champ des faubourgs de leurs villes ne sera point vendu; car c'[est] leur possession perpétuelle.

030 25 35 35050 Quand ton frère sera devenu pauvre, et qu'il tendra vers toi ses mains tremblantes, tu le soutiendras, [tu soutiendras] aussi l'étranger, et le forain, afin qu'il vive avec toi.

030 25 36 35060 Tu ne prendras point de lui d'usure, ni d'intérêt, mais tu craindras ton Dieu; et ton frère vivra avec toi.

030 25 37 35070 Tu ne lui donneras point ton argent à usure, ni ne lui donneras de tes vivres à surcroît.

030 25 38 35080 Je suis l'Eternel votre Dieu qui vous ai retirés du pays d'Egypte, pour vous donner le pays de Canaan, afin de vous être Dieu.

030 25 39 35090 Pareillement quand ton frère sera devenu pauvre auprès de toi, et qu'il se sera vendu à toi, tu ne te serviras point de lui comme on se sert des esclaves.

030 25 40 35100 [Mais] il sera chez toi comme serait le mercenaire, [et] l'étranger, [et] il te servira jusqu'à l'année du Jubilé.

030 25 41 35110 Alors il sortira de chez toi avec ses enfants, il s'en retournera dans sa famille, et rentrera dans la possession de ses pères.

030 25 42 35120 Car ils sont mes serviteurs, parce que je les ai retirés du pays d'Egypte; c'est pourquoi ils ne seront point vendus comme on vend les esclaves.

030 25 43 35130 Tu ne domineras point sur lui rigoureusement, mais tu craindras ton Dieu.

030 25 44 35140 Et quant à ton esclave et à ta servante qui seront à toi, ils seront d'entre les nations qui sont autour de vous; vous achèterez d'elles le serviteur et la servante.

030 25 45 35150 Vous en achèterez aussi d'entre les enfants des étrangers qui demeurent avec vous, même de leurs familles qui seront parmi vous, lesquelles ils auront engendrées en votre pays, et vous les posséderez.

030 25 46 35160 Vous les aurez comme un héritage pour les laisser à vos enfants après vous, afin qu'ils en héritent la possession, [et] vous vous servirez d'eux à perpétuité; mais quant à vos frères, les enfants d'Israël, nul ne dominera rigoureusement sur son frère.

030 25 47 35170 Et lorsque l'étranger ou le forain qui est avec toi se sera enrichi, et que ton frère qui est avec lui sera devenu si pauvre qu'il se soit vendu à l'étranger, [ou] au forain qui est avec toi, ou à quelqu'un de la postérité de la famille de l'étranger.

030 25 48 35180 Après s'être vendu il y aura droit de rachat pour lui, [et] un de ses frères le rachètera.

030 25 49 35190 Ou son oncle, ou le fils de son oncle, ou quelque autre proche parent de son sang d'entre ceux de sa famille, le rachètera; ou lui-même, s'il en trouve le moyen, se rachètera.

030 25 50 35200 Et il comptera avec son acheteur depuis l'année qu'il s'est vendu à lui, jusqu'à l'année du Jubilé; de sorte que l'argent du prix pour lequel il s'est vendu, se comptera à raison du nombre des années; le temps qu'il aura servi lui sera compté comme les journées d'un mercenaire.

030 25 51 35210 S'il y a encore plusieurs années, il restituera le prix de son achat à raison de ces [années], selon le prix pour lequel il a été acheté.

030 25 52 35220 Et s'il reste peu d'années jusqu'à l'an du Jubilé, il comptera avec lui, et restituera le prix de son achat à raison des années qu'il a servi.

030 25 53 35230 Il aura été avec lui comme un mercenaire qui se loue d'année en année; [et cet étranger] ne dominera point sur lui rigoureusement en ta présence.

030 25 54 35240 Que s'il n'est pas racheté par quelqu'un de ces moyens, il sortira l'année du Jubilé, lui et ses fils avec lui.

030 25 55 35250 Car les enfants d'Israël me sont serviteurs; ce [sont] mes serviteurs que j'ai retirés du pays d'Egypte; je suis l'Eternel votre Dieu.

030 26 1 35260 Vous ne vous ferez point d'idoles, et vous ne vous dresserez point d'image taillée, ni de statue, et vous ne mettrez point de pierre peinte dans votre pays pour vous prosterner devant elles; car je suis l'Eternel votre Dieu.

030 26 2 35270 Vous garderez mes Sabbats, et vous révérez mon Sanctuaire; je suis l'Eternel.

030 26 3 35280 Si vous marchez dans mes ordonnances, et si vous gardez mes commandements et les faites;

030 26 4 35290 Je vous donnerai les pluies qu'il vous faut en leur temps, la terre donnera son fruit, et les arbres des champs donneront leur fruit.

030 26 5 35300 La foulure des grains atteindra la vendange chez vous, et la vendange atteindra les semailles; vous mangerez votre pain, vous en serez rassasiés, et vous habiterez sûrement en votre pays.

030 26 6 35310 Je donnerai la paix au pays, vous dormirez sans qu'aucun vous épouvante; je ferai qu'il n'y aura plus de mauvaises bêtes au pays; et l'épée ne passera point par votre pays.

030 26 7 35320 Mais vous poursuivrez vos ennemis, et ils tomberont par l'épée devant vous.

030 26 8 35330 Cinq d'entre vous en poursuivront cent, et cent en poursuivront dix mille; et vos ennemis tomberont par l'épée devant vous.

030 26 9 35340 Et je me tournerai vers vous, je vous ferai croître et multiplier, et j'établirai mon alliance avec vous.

030 26 10 35350 Vous mangerez aussi des provisions fort vieilles, et vous tirerez dehors le vieux pour y loger le nouveau.

030 26 11 35360 Même je mettrai mon Tabernacle au milieu de vous, et mon âme ne vous aura point à contrecœur.

030 26 12 35370 Mais je marcherai au milieu de vous, je vous serai Dieu, et vous serez mon peuple.

030 26 13 35380 Je [suis] l'Eternel votre Dieu qui vous ai retirés du pays d'Egypte, afin que vous ne fussiez point leurs esclaves; j'ai rompu les bois de votre joug, et vous ai fait marcher la tête levée.

030 26 14 35390 Mais si vous ne m'écoutez point, et que vous ne fassiez pas tous ces commandements;

030 26 15 35400 Et que vous rejetiez mes ordonnances, et que votre âme ait mes jugements à contrecœur, pour ne point faire tous mes commandements, et pour enfreindre mon alliance;

030 26 16 35410 Aussi je vous ferai ceci; je répandrai sur vous la frayeur, la langueur, et l'ardeur, qui [vous] consumeront les yeux, et vous tourmenteront l'âme; et vous sèmerez en vain votre semence; car vos ennemis la mangeront.

030 26 17 35420 Et je mettrai ma face contre vous; vous serez battus devant vos ennemis; ceux qui vous haïssent domineront sur vous; et vous fuirez, sans qu'aucun vous poursuive.

030 26 18 35430 Que si encore après ces choses vous ne m'écoutez point, j'en ajouterai sept fois autant pour vous châtier, à cause de vos péchés.

030 26 19 35440 Et j'abattraï l'orgueil de votre force, et je ferai que le ciel sera pour vous comme de fer, et votre terre comme d'airain.

030 26 20 35450 Votre force se consumera inutilement, car votre terre ne donnera point son rapport, et les arbres de la terre ne donneront point leur fruit.

030 26 21 35460 Que si vous marchez de front contre moi, et que vous refusiez de m'écouter, j'ajouterai sur vous sept fois autant de plaies, selon vos péchés.

030 26 22 35470 J'enverrai contre vous les bêtes des champs, qui vous priveront de vos enfants, qui tueront votre bétail, et vous réduiront à un petit nombre, et vos chemins seront déserts.

030 26 23 35480 Que si vous ne vous corrigez pas après ces choses [pour vous convertir] à moi, mais que vous marchiez de front contre moi;

030 26 24 35490 Je marcherai aussi de front contre vous, et je vous frapperai encore sept fois autant, selon vos péchés.

030 26 25 35500 Et je ferai venir sur vous l'épée qui fera la vengeance de mon alliance; et quand vous vous retirerez dans vos villes j'enverrai la mortalité parmi vous, et vous serez livrés entre les mains de l'ennemi.

030 26 26 35510 Lorsque je vous aurai rompu le bâton du pain, dix femmes cuiront votre pain dans un four, et vous rendront votre pain au poids; vous en mangerez, et vous n'en serez point rassasiés.

030 26 27 35520 Que si avec cela vous ne m'écoutez point, mais que vous marchiez de front contre moi,

030 26 28 35530 Je marcherai de front contre vous en ma fureur, et je vous châtierai aussi sept fois autant selon vos péchés;

030 26 29 35540 Et vous mangerez la chair de vos fils, et vous mangerez aussi la chair de vos filles.

030 26 30 35550 Je détruirai vos hauts lieux; je ruinerai vos Tabernacles; je mettrai vos charognes sur les charognes de vos dieux de fiente, et mon âme vous aura en haine.

030 26 31 35560 Je réduirai aussi vos villes en désert, je ruinerai vos Sanctuaires, et je ne flairerai point votre odeur agréable.

030 26 32 35570 Et je désolerai le pays, tellement que vos ennemis qui s'y habitueront, en seront étonnés.

030 26 33 35580 Et je vous disperserai parmi les nations, et je tirerai l'épée après vous, et votre pays sera en désolation, et vos villes en désert.

030 26 34 35590 Alors la terre prendra plaisir à ses Sabbats, tout le temps qu'elle sera désolée,; et lorsque vous serez au pays de vos ennemis la terre se reposera, et prendra plaisir à ses Sabbats.

030 26 35 35600 Tout le temps qu'elle demeurera désolée, elle se reposera; au lieu qu'elle ne s'était point reposée en vos Sabbats, lorsque vous y habitiez.

030 26 36 35610 Et quant à ceux qui demeureront de reste d'entre vous, je rendrai leur cœur lâche lorsqu'ils seront au pays de leurs ennemis, de sorte que le bruit d'une feuille émue les poursuivra, et ils fuiront comme s'ils fuyaient de devant l'épée, et ils tomberont sans qu'aucun les poursuive.

030 26 37 35620 Et ils s'entreheurteront l'un l'autre comme s'ils fuyaient de devant l'épée, sans que personne les poursuive; et vous ne pourrez point subsister devant vos ennemis.

030 26 38 35630 Et vous périrez entre les nations, et la terre de vos ennemis vous consumera.

030 26 39 35640 Et ceux qui demeureront de reste d'entre vous se fondront à cause de leurs iniquités, au pays de vos ennemis; et ils se fondront aussi à cause des iniquités de leurs pères, avec eux.

030 26 40 35650 Alors ils confesseront leur iniquité, et l'iniquité de leurs pères, selon les péchés qu'ils auront commis contre moi; et même selon qu'ils auront marché de front contre moi.

030 26 41 35660 J'aurai aussi marché de front contre eux, et je les aurai amenés au pays de leurs ennemis; et alors leur cœur incirconcis s'humiliera, et ils recevront alors avec soumission, [la punition de] leur iniquité.

030 26 42 35670 Et alors je me souviendrai de mon alliance avec Jacob, et de mon alliance avec Isaac, et je me souviendrai aussi de mon alliance avec Abraham, et je me souviendrai de la terre.

030 26 43 35680 Quand [donc] la terre aura été abandonnée par eux, et qu'elle aura pris plaisir à ses Sabbats, ayant demeure désolée à cause d'eux; lors donc qu'ils auront reçu avec soumission [la punition de] leur iniquité, à cause qu'ils ont rejeté mes jugements, et que leur âme a dédaigné mes ordonnances.

030 26 44 35690 [Je m'en souviendrai, dis-je], lorsqu'ils seront au pays de leurs ennemis; parce que je ne les ai point rejetés, ni eus en haine pour les consumer entièrement, et pour rompre l'alliance que j'ai faite avec eux; car je [suis] l'Eternel leur Dieu.

030 26 45 35700 Et je me souviendrai pour leur bien de l'alliance faite avec leurs ancêtres, lesquels j'ai retirés du pays d'Egypte, à la vue des nations, pour être leur Dieu; je [suis] l'Eternel.

- 030 26 46 35710 Ce sont là les ordonnances, les jugements, et les lois que l'Eternel établit entre lui et les enfants d'Israël sur la montagne de Sinaï, par le moyen de Moïse.
- 030 27 1 35720 L'Eternel parla aussi à Moïse, en disant :
- 030 27 2 35730 Parle aux enfants d'Israël, et leur dis : Quand quelqu'un aura fait un vœu important, les personnes [vouées] à l'Eternel [seront mises] à ton estimation.
- 030 27 3 35740 Et l'estimation que tu feras d'un mâle, depuis l'âge de vingt ans jusqu'à l'âge de soixante ans, sera du prix de cinquante sicles d'argent, selon le sicle du Sanctuaire.
- 030 27 4 35750 Mais si c'est une femme, alors ton estimation sera de trente sicles.
- 030 27 5 35760 Que si c'est d'une personne de l'âge de cinq ans jusqu'à l'âge de vingt ans, alors l'estimation que tu feras d'un mâle sera de vingt sicles; et quant à la femme, [l'estimation sera] de dix sicles.
- 030 27 6 35770 Et si c'est d'une personne de l'âge d'un mois jusqu'à l'âge de cinq ans, l'estimation que tu feras d'un mâle sera de cinq sicles d'argent; et l'estimation que tu feras d'une fille, sera de trois sicles d'argent.
- 030 27 7 35780 Et lorsque c'est d'une personne âgée de soixante ans et au-dessus, si c'est un mâle, ton estimation sera de quinze sicles; et si c'est une femme, [l'estimation sera] de dix sicles.
- 030 27 8 35790 Et s'il est plus pauvre que [ne monte] ton estimation, il se présentera devant le Sacrificateur qui en fera l'estimation, et le Sacrificateur en fera l'estimation selon ce que pourra fournir celui qui a fait le vœu.
- 030 27 9 35800 Et si c'est d'une [de ces sortes] de bêtes dont on fait offrande à l'Eternel, tout ce qui aura été donné à l'Eternel de cette sorte [de bêtes], sera saint.
- 030 27 10 35810 Il ne la changera point, et n'en mettra point une autre en sa place, une bonne pour une mauvaise, ou une mauvaise pour une bonne : et s'il met en quelque sorte que ce soit une bête pour une autre bête, tant celle-là que l'autre qui aura été mise en sa place, sera sainte.
- 030 27 11 35820 Et si c'est d'une bête souillée, dont on ne fait point offrande à l'Eternel, il présentera la bête devant le Sacrificateur,
- 030 27 12 35830 Qui en fera l'estimation selon qu'elle sera bonne ou mauvaise; et il en sera fait ainsi, selon que toi, Sacrificateur, en auras fait l'estimation.
- 030 27 13 35840 Mais s'il la veut racheter en quelque sorte, il ajoutera un cinquième par dessus ton estimation.

030 27 14 35850 Et quand quelqu'un aura sanctifié sa maison pour être sainte à l'Eternel, le Sacrificateur l'estimera selon qu'elle sera bonne ou mauvaise; [et] on se tiendra à l'estimation que le Sacrificateur en aura faite.

030 27 15 35860 Mais si celui qui l'a sanctifiée veut racheter sa maison, il ajoutera par dessus le cinquième de l'argent de ton estimation, et elle lui demeurera.

030 27 16 35870 Et si l'homme sanctifie à l'Eternel [quelque partie] du champ de sa possession, ton estimation sera selon ce qu'on y sème; le Homer de semence d'orge sera estimé cinquante sicles d'argent.

030 27 17 35880 Que s'il a sanctifié son champ dès l'année du Jubilé, on se tiendra à ton estimation.

030 27 18 35890 Mais s'il sanctifie son champ après le Jubilé, le Sacrificateur lui mettra en compte l'argent selon le nombre des années qui restent jusqu'à l'année du Jubilé, et cela sera rabattu de ton estimation.

030 27 19 35900 Et si celui qui a sanctifié le champ, le veut racheter en quelque sorte que ce soit, il ajoutera par dessus le cinquième de l'argent de ton estimation, et il lui demeurera.

030 27 20 35910 Mais s'il ne rachète point le champ, et que le champ se vende à un autre homme, il ne se rachètera plus.

030 27 21 35920 Et ce champ-là ayant passé le Jubilé, sera saint à l'Eternel, comme un champ d'interdit, la possession en sera au Sacrificateur.

030 27 22 35930 Et s'il sanctifie à l'Eternel un champ qu'il ait acheté, n'étant point des champs de sa possession;

030 27 23 35940 Le Sacrificateur lui comptera la somme de ton estimation jusqu'à l'année du Jubilé, et il donnera en ce jour-là ton estimation, [afin que ce soit] une chose sainte à l'Eternel.

030 27 24 35950 Mais en l'année du Jubilé le champ retournera à celui duquel il l'avait acheté, [et] auquel était la possession du fond.

030 27 25 35960 Et toute estimation que tu auras faite, sera selon le sicle du Sanctuaire; le sicle est de vingt oboles.

030 27 26 35970 Toutefois nul ne [pourra] sanctifier le premier-né d'entre les bêtes, car il appartient à l'Eternel par droit de primogéniture, soit de vache, soit de brebis, ou de chèvre, il est à l'Eternel.

030 27 27 35980 Mais s'il est de bêtes souillées, il le rachètera selon ton estimation, et il ajoutera à ton estimation un cinquième; et s'il n'est point racheté, il sera vendu selon ton estimation.



030 27 28 35990 Or nul interdit que quelqu'un aura dévoué à l'Eternel par interdit, de tout ce qui est sien, soit homme, ou bête, ou champ de sa possession, ne se vendra, ni ne se rachètera; tout interdit sera très-saint à l'Eternel.

030 27 29 36000 Nul interdit dévoué par interdit d'entre les hommes, ne se rachètera, mais on le fera mourir de mort.

030 27 30 36010 Or toute dîme de la terre, tant du grain de la terre que du fruit des arbres, est à l'Eternel; c'est une sainteté à l'Eternel.

030 27 31 36020 Mais si quelqu'un veut racheter en quelque sorte que ce soit quelque chose de sa dîme, il y ajoutera le cinquième par dessus.

030 27 32 36030 Mais toute dîme de bœufs, de brebis et de chèvres, [savoir] tout ce qui passe sous la verge, qui est le dixième, sera sanctifié à l'Eternel.

030 27 33 36040 n ne choisira point le bon ou le mauvais, et on n'en mettra point d'autre en sa place; que si on le fait en quelque sorte que ce soit, la bête changée et l'autre qui aura été mise en sa place, sera sanctifiée, [et] ne sera point rachetée.

030 27 34 36050 Ce sont là les commandements que l'Eternel donna à Moïse sur la montagne de Sinaï, pour les enfants d'Israël.

040 1 1 36060 Or l'Eternel parla à Moïse au désert de Sinaï, dans le Tabernacle d'assignation, le premier jour du second mois de la seconde année, après qu'ils furent sortis du pays d'Egypte, en disant :

040 1 2 36070 Faites le dénombrement de toute l'assemblée des enfants d'Israël, selon leurs familles, selon les maisons de leurs pères, en les comptant nom par nom, [savoir] tous les mâles, chacun par tête;

040 1 3 36080 Depuis l'âge de vingt ans, et au dessus, tous ceux d'Israël qui peuvent aller à la guerre, vous les compterez suivant leurs troupes, toi et Aaron.

040 1 4 36090 Et il y aura avec vous un homme de chaque Tribu, [savoir] celui qui [est] le chef de la maison de ses pères.

040 1 5 36100 Et ce sont ici les noms de ces hommes qui vous assisteront. Pour la Tribu de Ruben, Elitsur fils de Sédéur.

040 1 6 36110 Pour celle de Siméon, Sélumiel, fils de Tsurisaddaï.

040 1 7 36120 Pour celle de Juda, Nahasson, fils de Hamminadab.

040 1 8 36130 Pour celle d'Issacar, Nathanaël, fils de Tsuhar.

040 1 9 36140 Pour celle de Zabulon, Eliab, fils de Hélon.

040 1 10 36150 des enfants de Joseph, pour la Tribu d'Ephraïm, Elisamah, fils de Hammiud; pour celle de Manassé, Gamaliel fils de Pédatsur.

040 1 11 36160 Pour la Tribu de Benjamin, Abidan, fils de Guidhoni.

040 1 12 36170 Pour celle de Dan, Ahihézer, fils de Hammisaddaï.

040 1 13 36180 Pour celle d'Aser, Paghiel, fils de Hocran.

040 1 14 36190 Pour celle de Gad, Eliasaph, fils de Déhuël.

040 1 15 36200 Pour celle de Nephthali, Ahirah, fils de Hénan.

040 1 16 36210 C'étaient là ceux qu'on appelait pour tenir l'assemblée; ils étaient les principaux des Tribus de leurs pères, chefs des milliers d'Israël.

040 1 17 36220 Alors Moïse et Aaron prirent ces hommes-là qui avaient été nommés par leurs noms;

040 1 18 36230 Et ils convoquèrent toute l'assemblée, le premier jour du second mois, et on enregistra chacun selon leurs familles, [et] selon la maison de leurs pères, les enregistrant, nom par nom, depuis l'âge de vingt ans, et au dessus, chacun par tête;

040 1 19 36240 Comme l'Eternel l'avait commandé à Moïse, il les dénombra au désert de Sinaï.

040 1 20 36250 Les enfants donc de Ruben, premier-né d'Israël, selon leurs générations, leurs familles, et les maisons de leurs pères, dont on fit le dénombrement par leur nom, [et] par tête, [savoir] tous les mâles de l'âge de vingt ans, et au dessus, tous ceux qui pouvaient aller à la guerre;

040 1 21 36260 Ceux, [dis-je], de la Tribu de Ruben, qui furent dénombrés, furent quarante-six mille cinq cents.

040 1 22 36270 Des enfants de Siméon, selon leurs générations, leurs familles, et les maisons de leurs pères, ceux qui furent dénombrés par leur nom et par tête, [savoir] tous les mâles de l'âge de vingt ans, et au dessus, tous ceux qui pouvaient aller à la guerre;

040 1 23 36280 Ceux, [dis-je], de la Tribu de Siméon, qui furent dénombrés, furent cinquante-neuf mille trois cents.

040 1 24 36290 Des enfants de Gad, selon leurs générations, leurs familles, et les maisons de leurs pères, dénombrés chacun par leur nom, depuis l'âge de vingt ans, et au dessus, tous ceux qui pouvaient aller à la guerre;

040 1 25 36300 Ceux, [dis-je], de la Tribu de Gad, qui furent dénombrés, furent quarante-cinq mille six cent cinquante.

040 1 26 36310 Des enfants de Juda, selon leurs générations, leurs familles, et les maisons de leurs pères, dénombrés chacun par leur nom, depuis l'âge de vingt ans, et au dessus, tous ceux qui pouvaient aller à la guerre;

- 040 1 27 36320 Ceux, [dis-je], de la Tribu de Juda, qui furent dénombrés, furent soixante et quatorze mille six cents.
- 040 1 28 36330 Des enfants d'Issacar, selon leurs générations, leurs familles, et les maisons de leurs pères, dénombrés chacun par leur nom, depuis l'âge de vingt ans, et au dessus, tous ceux qui pouvaient aller à la guerre;
- 040 1 29 36340 Ceux, [dis-je], de la Tribu d'Issacar, qui furent dénombrés, furent cinquante-quatre mille quatre cents.
- 040 1 30 36350 Des enfants de Zabulon, selon leurs générations, leurs familles, et les maisons de leurs pères, dénombrés chacun par leur nom, depuis l'âge de vingt ans, et au dessus, tous ceux qui pouvaient aller à la guerre;
- 040 1 31 36360 Ceux, [dis-je], de la Tribu de Zabulon, qui furent dénombrés, furent cinquante-sept mille quatre cents.
- 040 1 32 36370 Quant aux enfants de Joseph; les enfants d'Ephraïm, selon leurs générations, leurs familles, et les maisons de leurs pères, dénombrés chacun par leur nom, depuis l'âge de vingt ans, et au dessus, tous ceux qui pouvaient aller à la guerre;
- 040 1 33 36380 Ceux, [dis-je], de la Tribu d'Ephraïm, qui furent dénombrés, furent quarante mille cinq cents.
- 040 1 34 36390 Des enfants de Manassé, selon leurs générations, leurs familles, et les maisons de leurs pères, dénombrés chacun par leur nom, depuis l'âge de vingt ans, et au dessus, tous ceux qui pouvaient aller à la guerre;
- 040 1 35 36400 Ceux, [dis-je], de la Tribu de Manassé, qui furent dénombrés, furent trente-deux mille deux cents.
- 040 1 36 36410 Des enfants de Benjamin, selon leurs générations, leurs familles, et les maisons de leurs pères, dénombrés chacun par leur nom, depuis l'âge de vingt ans, et au dessus, tous ceux qui pouvaient aller à la guerre;
- 040 1 37 36420 Ceux, [dis-je], de la Tribu de Benjamin, qui furent dénombrés, furent trente-cinq mille quatre cents.
- 040 1 38 36430 Des enfants de Dan, selon leurs générations, leurs familles, et les maisons de leurs pères, dénombrés chacun par leur nom, depuis l'âge de vingt ans, et au dessus, tous ceux qui pouvaient aller à la guerre;
- 040 1 39 36440 Ceux, [dis-je], de la Tribu de Dan,, qui furent dénombrés, furent soixante-deux mille sept cents.
- 040 1 40 36450 Des enfants d'Aser, selon leurs générations, leurs familles, et les maisons de leurs pères, dénombrés chacun par leur nom, depuis l'âge de vingt ans, et au dessus, tous ceux qui pouvaient aller à la guerre;

040 1 41 36460 Ceux, [dis-je], de la Tribu d'Aser, qui furent dénombrés, furent quarante et un mille cinq cents.

040 1 42 36470 [Des] enfants de Nephthali, selon leurs générations, leurs familles, et les maisons de leurs pères, dénombrés chacun par leur nom, depuis l'âge de vingt ans, et au dessus, tous ceux qui pouvaient aller à la guerre;

040 1 43 36480 Ceux, [dis-je], de la Tribu de Nephthali, qui furent dénombrés, furent cinquante-trois mille quatre cents.

040 1 44 36490 Ce sont là ceux dont Moïse et Aaron firent le dénombrement, les douze principaux [d'entre les enfants] d'Israël y étant, un pour chaque maison de leurs pères.

040 1 45 36500 Ainsi tous ceux des enfants d'Israël, dont on fit le dénombrement, selon les maisons de leurs pères, depuis l'âge de vingt ans, et au dessus, tous ceux d'entre les Israélites, qui pouvaient aller à la guerre;

040 1 46 36510 Tous ceux, [dis-je], dont on fit le dénombrement, furent six cent trois mille cinq cent cinquante.

040 1 47 36520 Mais les Lévites ne furent point dénombrés avec eux, selon la Tribu de leurs pères.

040 1 48 36530 Car l'Eternel avait parlé à Moïse, en disant :

040 1 49 36540 Tu ne feras aucun dénombrement de la Tribu de Lévi, et tu n'en lèveras point la somme avec les [autres] enfants d'Israël.

040 1 50 36550 Mais tu donneras aux Lévites la charge du pavillon du Témoignage, et de tous ses ustensiles, et de tout ce qui lui appartient; ils porteront le pavillon, et tous ses ustensiles ; ils y serviront, et camperont autour du pavillon.

040 1 51 36560 Et quand le pavillon partira, les Lévites le désassembleront, et quand le pavillon campera, ils le dresseront. Que si quelque étranger en approche, on le fera mourir.

040 1 52 36570 Or les enfants d'Israël camperont chacun en son quartier, et chacun sous son enseigne, selon leurs troupes.

040 1 53 36580 Mais les Lévites camperont autour du pavillon du Témoignage, afin qu'il n'y ait point d'indignation sur l'assemblée des enfants d'Israël, et ils prendront en leur charge le pavillon du Témoignage.

040 1 54 36590 Et les enfants d'Israël firent selon toutes les choses que l'Eternel avait commandées à Moïse; ils le firent ainsi.

040 2 1 36600 Et l'Eternel parla à Moïse et à Aaron, en disant :

- 040 2 2 36610 Les enfants d'Israël camperont chacun sous sa bannière, avec les enseignes des maisons de leurs pères, tout autour du Tabernacle d'assignation, vis-à-vis de lui.
- 040 2 3 36620 [Ceux de] la bannière de la compagnie de Juda camperont droit vers le Levant, par ses troupes; et Nahasson, fils de Hamminadab, sera le chef des enfants de Juda;
- 040 2 4 36630 Et sa troupe, et ses dénombrés, soixante-quatorze mille six cents.
- 040 2 5 36640 Près de lui campera la Tribu d'Issacar, et Nathanaël, fils de Tsuhar, [sera] le chef des enfants d'Issacar;
- 040 2 6 36650 Et sa troupe, et ses dénombrés, cinquante-quatre mille quatre cents.
- 040 2 7 36660 [Puis] la Tribu de Zabulon, et Eliab, fils de Hélon, sera le chef des enfants de Zabulon;
- 040 2 8 36670 Et sa troupe, et ses dénombrés, cinquante-sept mille quatre cents.
- 040 2 9 36680 Tous les dénombrés de la compagnie de Juda, cent quatre-vingt-six mille quatre cents par leurs troupes, partiront les premiers.
- 040 2 10 36690 La bannière de la compagnie de Ruben, par ses troupes, sera vers le Midi, et Elitsur, fils de Sédéur, sera le chef des enfants de Ruben;
- 040 2 11 36700 Et sa troupe, et ses dénombrés, quarante-six mille cinq cents.
- 040 2 12 36710 Près de lui campera la Tribu de Siméon, et Sélumiel, fils de Tsurisaddaï, sera le chef des enfants de Siméon;
- 040 2 13 36720 Et sa troupe, et ses dénombrés, cinquante-neuf mille trois cents.
- 040 2 14 36730 Puis la Tribu de Gad, et Eliasaph, fils de Réhuel, sera le chef des enfants de Gad;
- 040 2 15 36740 Et sa troupe, et ses dénombrés, quarante-cinq mille six cent cinquante.
- 040 2 16 36750 Tous les dénombrés de la compagnie de Ruben, cent cinquante et un mille quatre cent cinquante, par leurs troupes, partiront les seconds.
- 040 2 17 36760 Ensuite le Tabernacle d'assignation partira avec la compagnie des Lévites, au milieu des compagnies qui partiront selon qu'elles seront campées, chacune en sa place, selon leurs bannières.

040 2 18 36770 La bannière de la compagnie d'Ephraïm, par ses troupes, sera vers l'Occident; et Elisamah, fils de Hammiud, sera le chef des enfants d'Ephraïm;

040 2 19 36780 Et sa troupe, et ses dénombrés, quarante mille cinq cents.

040 2 20 36790 Près de lui [campera] la Tribu de Manassé, et Gamaliel, fils de Pédatsur, sera le chef des enfants de Manassé;

040 2 21 36800 Et sa troupe, et ses dénombrés, trente-deux mille deux cents.

040 2 22 36810 Puis la Tribu de Benjamin, et Abidan, fils de Guidhoni, sera le chef des enfants de Benjamin;

040 2 23 36820 Et sa troupe, et ses dénombrés, trente-cinq mille et quatre cents.

040 2 24 36830 Tous les dénombrés de la compagnie d'Ephraïm, cent huit mille et cent, par leurs troupes, partiront les troisièmes.

040 2 25 36840 La bannière de la compagnie de Dan, par ses troupes, sera vers le Septentrion, et Ahihézer, fils de Hammisadaaï, sera le chef des enfants de Dan;

040 2 26 36850 Et sa troupe, et ses dénombrés, soixante-deux mille sept cents.

040 2 27 36860 Près de lui campera la Tribu d'Aser, et Paghiel, fils de Hocran, sera le chef des enfants d'Aser;

040 2 28 36870 Et sa troupe, et ses dénombrés, quarante et un mille cinq cents.

040 2 29 36880 Puis la Tribu de Nephthali, et Ahirah, fils de Hénan, sera le chef des enfants de Nephthali;

040 2 30 36890 Et sa troupe, et ses dénombrés, cinquante-trois mille quatre cents.

040 2 31 36900 Tous les dénombrés de la compagnie de Dan, cent cinquante-sept mille six cents, partiront les derniers des bannières.

040 2 32 36910 Ce sont là ceux des enfants d'Israël dont on fit le dénombrement selon les maisons de leurs pères. Tous les dénombrés des compagnies selon leurs troupes; [furent] six cent trois mille cinq cent cinquante.

040 2 33 36920 Mais les Lévites ne furent point dénombrés avec les [autres] enfants d'Israël, comme l'Eternel [l']avait commandé à Moïse.

040 2 34 36930 Et les enfants d'Israël firent selon toutes les choses que l'Eternel avait commandées à Moïse, [et] campèrent ainsi selon leurs bannières, et partirent ainsi, chacun selon leurs familles, [et] selon la maison de leurs pères.

040 3 1 36940 Or ce sont ici les générations d'Aaron et de Moïse, au temps que l'Eternel parla à Moïse sur la montagne de Sinaï.

040 3 2 36950 Et ce sont ici les noms des enfants d'Aaron; Nadab, qui était l'aîné, Abihu, Eléazar, et Ithamar.

040 3 3 36960 Ce sont là les noms des enfants d'Aaron Sacrificateurs, qui furent oints et consacrés pour exercer la Sacrificature.

040 3 4 36970 Mais Nadab et Abihu moururent en la présence de l'Eternel, quand ils offrirent un feu étranger devant l'Eternel au désert de Sinaï, et ils n'eurent point d'enfants; mais Eléazar et Ithamar exercèrent la Sacrificature en la présence d'Aaron leur père.

040 3 5 36980 Et l'Eternel parla à Moïse, en disant :

040 3 6 36990 Fais approcher la Tribu de Lévi, et fais qu'elle se tienne devant Aaron Sacrificateur, afin qu'ils le servent.

040 3 7 37000 Et qu'ils aient la charge de ce qu'il leur ordonnera de garder, et de ce que toute l'assemblée leur ordonnera de garder, devant le Tabernacle d'assignation, en faisant le service du Tabernacle.

040 3 8 37010 Et qu'ils gardent tous les ustensiles du Tabernacle d'assignation, et ce qui leur sera donné en charge par les enfants d'Israël, pour faire le service du Tabernacle.

040 3 9 37020 Ainsi tu donneras les Lévites à Aaron et à ses fils; ils lui sont absolument donnés d'entre les enfants d'Israël.

040 3 10 37030 Tu donneras donc la surintendance à Aaron et à ses fils, et ils exerceront leur Sacrificature. Que si quelque étranger en approche, on le fera mourir.

040 3 11 37040 Et l'Eternel parla à Moïse, en disant :

040 3 12 37050 Voici, j'ai pris les Lévites d'entre les enfants d'Israël, au lieu de tout premier-né qui ouvre la matrice entre les enfants d'Israël; c'est pourquoi les Lévites seront à moi.

040 3 13 37060 Car tout premier-né m'appartient, depuis que je frappai tout premier-né au pays d'Egypte; je me suis sanctifié tout premier-né en Israël, depuis les hommes jusqu'aux bêtes; ils seront à moi, je suis l'Eternel.

040 3 14 37070 L'Eternel parla aussi à Moïse au désert de Sinaï, en disant :

040 3 15 37080 Dénombrer les enfants de Lévi, par les maisons de leurs pères, [et] par leurs familles, en comptant tout mâle depuis l'âge d'un mois, et au dessus.

040 3 16 37090 Moïse donc les dénombra selon le commandement de l'Eternel, ainsi qu'il lui avait été commandé.

040 3 17 37100 Et ce sont ici les fils de Lévi selon leurs noms : Guerson, Kéath, et Mérari.

040 3 18 37110 Et ce sont ici les noms des fils de Guerson, selon leurs familles, Libni, et Simhi.

040 3 19 37120 Et les fils de Kéath selon leurs familles, Hamram, Jitshar, Hébron et Huziel.

040 3 20 37130 Et les fils de Mérari, selon leurs familles, Mahli et Musi; ce sont là les familles de Lévi, selon les maisons de leurs pères.

040 3 21 37140 De Guerson [est sortie] la famille des Libnites, et la famille des Simhites; ce sont les familles des Guersonites;

040 3 22 37150 Desquelles ceux dont on fit le dénombrement, après le compte [qui fut fait] de tous les mâles depuis l'âge d'un mois et au dessus, furent au nombre de sept mille cinq cents.

040 3 23 37160 Les familles des Guersonites camperont derrière le Tabernacle à l'Occident.

040 3 24 37170 Et Eliasaph, fils de Laël, sera le chef de la maison des pères des Guersonites.

040 3 25 37180 Et les enfants de Guerson auront en charge au Tabernacle d'assignation, la tente, le Tabernacle, sa couverture, la tapisserie de l'entrée du Tabernacle d'assignation;

040 3 26 37190 Et les courtines du parvis avec la tapisserie de l'entrée du parvis, qui servent pour le pavillon et pour l'autel, tout autour, et son cordage, pour tout son service.

040 3 27 37200 Et de Kéath [est sortie] la famille des Hamramites, la famille des Jitsharites, la famille des Hébronites, et la famille des Huziélites; ce furent là les familles des Kéathites;

040 3 28 37210 Dont tous les mâles depuis l'âge d'un mois, et au dessus, furent au nombre de huit mille six cents, ayant la charge du Sanctuaire.

040 3 29 37220 Les familles des enfants de Kéath camperont du côté du Tabernacle vers le Midi.



040 3 30 37230 Et Elitsaphan, fils de Huziel, [sera] le chef de la maison des pères des familles des Kéathithes.

040 3 31 37240 Et ils auront en charge l'Arche, la Table, le chandelier, les autels, et les ustensiles du Sanctuaire avec lesquels on fait le service, et la tapisserie, avec tout ce qui y sert.

040 3 32 37250 Et le chef des chefs des Lévites [sera] Eléazar, fils d'Aaron Sacrificateur; qui aura la surintendance sur ceux qui auront la charge du Sanctuaire.

040 3 33 37260 Et de Mérari [est sortie] la famille des Mahlites, et la famille des Musites; ce furent là les familles de Mérari;

040 3 34 37270 Desquelles ceux dont on fit le dénombrement [après] le compte [qui fut fait] de tous les mâles, depuis l'âge d'un mois et au dessus, furent six mille deux cents.

040 3 35 37280 Et Esuriel, fils d'Abihaïl, sera le chef de la maison des pères des familles des Mérarites; ils camperont du côté du Tabernacle vers l'Aquilon.

040 3 36 37290 Et on donnera aux enfants de Mérari la charge des ais du Tabernacle, de ses barres, de ses piliers, de ses soubassements, et de tous ses ustensiles, avec tout ce qui y sera;

040 3 37 37300 Et des piliers du parvis tout autour, avec leurs soubassements, leurs pieux, et leurs cordes.

040 3 38 37310 Et Moïse, et Aaron, et ses fils ayant la charge du Sanctuaire, pour la garde des enfants d'Israël, camperont devant le Tabernacle d'assignation vers l'Orient. Que si quelque étranger en approche, on le fera mourir.

040 3 39 37320 Tous ceux des Lévites dont on fit le dénombrement, lesquels Moïse et Aaron comptèrent par leurs familles, suivant le commandement de l'Eternel, tous les mâles de l'âge d'un mois et au dessus, furent de vingt-deux mille.

040 3 40 37330 Et l'Eternel dit à Moïse : Fais le dénombrement de tous les premiers-nés mâles des enfants d'Israël, depuis l'âge d'un mois, et au dessus, et lève le compte de leurs noms.

040 3 41 37340 Et tu prendras pour moi, je suis l'Eternel, les Lévites, au lieu de tous les premiers-nés qui sont entre les enfants d'Israël; [tu prendras] aussi les bêtes des Lévites, au lieu de tous les premiers-nés des bêtes des enfants d'Israël.

040 3 42 37350 Moïse donc dénombra, comme l'Eternel lui avait commandé, tous les premiers-nés qui étaient entre les enfants d'Israël.

040 3 43 37360 Et tous les premiers-nés des mâles, le compte des noms étant fait, depuis l'âge d'un mois et au dessus, selon qu'ils furent dénombrés, furent vingt-deux mille deux cent soixante et treize.

040 3 44 37370 Et l'Eternel parla à Moïse, en disant :

040 3 45 37380 Prends les Lévites au lieu de tous les premiers-nés qui sont entre les enfants d'Israël, et les bêtes des Lévites, au lieu de leurs bêtes; et les Lévites seront à moi; je suis l'Eternel.

040 3 46 37390 Et quant à ceux qu'il faudra racheter des premiers-nés des enfants d'Israël, qui sont deux cent soixante et treize, plus que les Lévites;

040 3 47 37400 Tu prendras cinq sicles par tête, tu les prendras selon le sicle du Sanctuaire; le sicle est de vingt oboles.

040 3 48 37410 Et tu donneras à Aaron et à ses fils l'argent de ceux qui auront été rachetés, passant le nombre des Lévites.

040 3 49 37420 Moïse donc prit l'argent du rachat de ceux qui étaient de plus, outre ceux qui avaient été rachetés par l'échange des Lévites.

040 3 50 37430 Et il reçut l'argent des premiers-nés des enfants d'Israël, qui fut mille trois cent soixante-cinq sicles, selon le sicle du Sanctuaire.

040 3 51 37440 Et Moïse donna l'argent des rachetés à Aaron, et à ses fils, selon le commandement de l'Eternel, ainsi que l'Eternel le lui avait commandé.

040 4 1 37450 Et l'Eternel parla à Moïse, et à Aaron, en disant :

040 4 2 37460 Faites le dénombrement des enfants de Kéath d'entre les enfants de Lévi par leurs familles, [et] par les maisons de leurs pères,

040 4 3 37470 Depuis l'âge de trente ans et au dessus, jusqu'à l'âge de cinquante ans, tous ceux qui entrent en rang, pour s'employer au Tabernacle d'assignation.

040 4 4 37480 C'est ici le service des enfants de Kéath au Tabernacle d'assignation, [c'est-à-dire], le lieu très-Saint.

040 4 5 37490 Quand le camp partira, Aaron et ses fils viendront, et ils détendront le voile de tapisserie, et en couvriront l'Arche du Témoignage.

040 4 6 37500 Puis ils mettront au dessus une couverture de peaux de taissans, ils étendront par dessus un drap de pourpre, et ils y mettront ses barres.

040 4 7 37510 Et ils étendront un drap de pourpre sur la Table [des pains] de proposition, et mettront sur elle les plats, les tasses, les bassins, et les gobelets d'aspersion. Le pain continuel sera sur elle.

040 4 8 37520 Ils étendront au dessus un drap teint de cramoisi, ils le couvriront d'une couverture de peaux de taissans, et ils y mettront ses barres.

040 4 9 37530 Et ils prendront un drap de pourpre, et en couvriront le chandelier du luminaire avec ses lampes, ses mouchettes, ses creuseaux, et tous les vaisseaux d'huile, desquels on se sert pour le chandelier;

040 4 10 37540 Et ils le mettront avec tous ses vaisseaux dans une couverture de peaux de taissans, et le mettront sur des leviers.

040 4 11 37550 Ils étendront sur l'autel d'or un drap de pourpre, ils le couvriront d'une couverture de peaux de taissans, et ils y mettront ses barres.

040 4 12 37560 Ils prendront aussi tous les ustensiles du service dont on se sert au Sanctuaire, ils [les] mettront dans un drap de pourpre, et ils les couvriront d'une couverture de peaux de taissans, et les mettront sur des leviers.

040 4 13 37570 Ils ôteront les cendres de l'autel, et étendront dessus un drap d'écarlate.

040 4 14 37580 Et ils mettront dessus les ustensiles dont on se sert pour l'autel, les encensoirs, les crochets, les raclours, les bassins, et tous les vaisseaux de l'autel; ils étendront dessus une couverture de peaux de taissans, et ils y mettront ses barres.

040 4 15 37590 Le camp partira après qu'Aaron et ses fils auront achevé de couvrir le Sanctuaire et tous ses vaisseaux, et après cela les enfants de Kéhath viendront pour le porter, et ils ne toucheront point les choses saintes, de peur qu'ils ne meurent; c'[est] là ce que les enfants de Kéhath porteront du Tabernacle d'assignation.

040 4 16 37600 Et Eléazar fils d'Aaron, Sacrificateur, aura la charge de l'huile du luminaire, du parfum de drogues, du gâteau continuel, et de l'huile de l'onction; la charge de tout le pavillon, et de toutes les choses qui sont dans le Sanctuaire, et de ses ustensiles.

040 4 17 37610 Et l'Eternel parla à Moïse et à Aaron, en disant :

040 4 18 37620 Ne donnez point occasion que la race des familles de Kéhath soit retranchée d'entre les Lévites.

040 4 19 37630 Mais faites ceci pour eux, afin qu'ils vivent et ne meurent point; c'est que quand ils approcheront des choses très-Saintes, Aaron et ses fils viendront, qui les rangeront chacun à son service, et à ce qu'il doit porter.

040 4 20 37640 Et ils n'entreront point pour regarder quand on enveloppera les choses saintes, afin qu'ils ne meurent point.

040 4 21 37650 L'Eternel parla aussi à Moïse, en disant :

040 4 22 37660 Fais aussi le dénombrement des enfants de Guerson selon les maisons de leurs pères, [et] selon leurs familles;

040 4 23 37670 Depuis l'âge de trente ans, et au dessus, jusqu'à l'âge de cinquante ans, dénombrant tous ceux qui entrent pour tenir leur rang, afin de s'employer à servir au Tabernacle d'assignation.

040 4 24 37680 C'est ici le service des familles des Guersonites, en ce à quoi ils doivent servir, et en ce qu'ils doivent porter.

040 4 25 37690 Ils porteront donc les rouleaux du pavillon, et le Tabernacle d'assignation, sa couverture, la couverture de taissos qui est sur lui par dessus, et la tapisserie de l'entrée du Tabernacle d'assignation;

040 4 26 37700 Les courtines du parvis, et la tapisserie de l'entrée de la porte du parvis, qui servent pour le pavillon et pour l'autel tout autour, leur cordage, et tous les ustensiles de leur service, et tout ce qui est fait pour eux; c'est ce en quoi ils serviront.

040 4 27 37710 Tout le service des enfants de Guerson en tout ce qu'ils doivent porter, et en tout ce à quoi ils doivent servir, sera [réglé] par les ordres d'Aaron et de ses fils, et vous les chargerez d'observer tout ce qu'ils doivent porter.

040 4 28 37720 C'est là le service des familles des enfants des Guersonites au Tabernacle d'assignation; et leur charge sera sous la conduite d'Ithamar, fils d'Aaron Sacrificateur.

040 4 29 37730 Tu dénombreras aussi les enfants de Mérari selon leurs familles [et] selon les maisons de leurs pères.

040 4 30 37740 Tu les dénombreras depuis l'âge de trente ans et au dessus, jusqu'à l'âge de cinquante ans; tous ceux qui entrent en rang pour s'employer au service du Tabernacle d'assignation.

040 4 31 37750 Or c'est ici la charge de ce qu'ils auront à porter, selon tout le service qu'ils auront à faire au Tabernacle d'assignation, [savoir] les ais du pavillon, ses barres, et ses piliers, avec ses soubassements;

040 4 32 37760 Et les piliers du parvis tout autour, et leurs soubassements, leurs clous, leurs cordages, tous leurs ustensiles, et tout ce dont on se sert en ces choses-là, et vous leur compterez tous les ustensiles qu'ils auront charge de porter, pièce par pièce.

040 4 33 37770 C'est là le service des familles des enfants de Mérari, pour tout ce à quoi ils doivent servir au Tabernacle d'assignation, sous la conduite d'Ithamar, fils d'Aaron, Sacrificateur.

040 4 34 37780 Moïse donc et Aaron, et les principaux de l'assemblée dénombrèrent les enfants des Kéhathites, selon leurs familles, et selon les maisons de leurs pères.

040 4 35 37790 Depuis l'âge de trente ans, et au dessus, jusqu'à l'âge de cinquante ans, tous ceux qui entraient en rang pour servir au Tabernacle d'assignation.

040 4 36 37800 Et ceux dont on fit le dénombrement selon leurs familles, étaient deux mille sept cent cinquante.

040 4 37 37810 Ce sont là les dénombrés des familles des Kéhathites, tous servant au Tabernacle d'assignation, lesquels Moïse et Aaron dénombrèrent selon le commandement que l'Eternel en avait fait par le moyen de Moïse.

040 4 38 37820 Or quant aux dénombrés des enfants de Guerson selon leurs familles, et selon les maisons de leurs pères,

040 4 39 37830 Depuis l'âge de trente ans, et au dessus, jusqu'à l'âge de cinquante ans, tous ceux qui entraient en rang pour servir au Tabernacle d'assignation,

040 4 40 37840 Ceux, [dis-je], qui en furent dénombrés selon leurs familles, et selon les maisons de leurs pères, étaient deux mille six cent trente.

040 4 41 37850 Ce sont là les dénombrés des familles des enfants de Guerson, tous servant au Tabernacle d'assignation, lesquels Moïse et Aaron dénombrèrent selon le commandement de l'Eternel.

040 4 42 37860 Et quant aux dénombrés des familles des enfants de Mérari, selon leurs familles, [et] selon les maisons de leurs pères,

040 4 43 37870 Depuis l'âge de trente ans, et au dessus, jusqu'à l'âge de cinquante ans, tous ceux qui entraient en rang, pour servir au Tabernacle d'assignation;

040 4 44 37880 Ceux, [dis-je], qui en furent dénombrés selon leurs familles, étaient trois mille deux cents.

040 4 45 37890 Ce sont là les dénombrés des familles des enfants de Mérari, que Moïse et Aaron dénombrèrent selon le commandement que l'Eternel en avait fait par le moyen de Moïse.

040 4 46 37900 Ainsi tous ces dénombrés, que Moïse et Aaron et les principaux d'Israël dénombrèrent d'entre les Lévites, selon leurs familles, et selon les maisons de leurs pères;

040 4 47 37910 Depuis l'âge de trente ans, et au dessus, jusqu'à l'âge de cinquante ans, tous ceux qui entraient en service pour s'employer en ce à quoi il fallait servir, et à ce qu'il fallait porter du Tabernacle d'assignation.

040 4 48 37920 Tous ceux, [dis-je], qui en furent dénombrés, étaient huit mille cinq cent quatre-vingts.

040 4 49 37930 On les dénombra selon le commandement que l'Eternel en avait fait par le moyen de Moïse, chacun selon ce en quoi il avait à servir, et ce qu'il avait à porter, et la charge de chacun fut telle que l'Eternel l'avait commandé à Moïse.

040 5 1 37940 Puis l'Eternel parla à Moïse, en disant :

040 5 2 37950 Commande aux enfants d'Israël qu'ils mettent hors du camp tout lépreux, tout homme décoloré, et tout homme souillé pour un mort.

040 5 3 37960 Vous les mettrez dehors, tant l'homme que la femme, vous les mettrez, [dis-je], hors du camp, afin qu'ils ne souillent point le camp de ceux au milieu desquels j'habite.

040 5 4 37970 Et les enfants d'Israël [le] firent ainsi, et les mirent hors du camp, comme l'Eternel l'avait dit à Moïse; les enfants d'Israël [le] firent ainsi.

040 5 5 37980 Et l'Eternel parla à Moïse, en disant :

040 5 6 37990 Parle aux enfants d'Israël; quand quelque homme ou quelque femme aura commis quelqu'un des péchés [que] l'homme [commet] en faisant un crime contre l'Eternel, [et] qu'une telle personne [en] sera trouvée coupable;

040 5 7 38000 Alors ils confesseront leur péché, qu'ils auront commis; et [le coupable] restituera la somme totale de ce en quoi il aura été trouvé coupable, et il y ajoutera un cinquième par-dessus, et le donnera à celui contre lequel il aura commis le délit.

040 5 8 38010 Que si cet homme n'a personne à qui appartienne le droit de retrait-lignager pour retirer ce en quoi aura été commis le délit, cette chose-là sera restituée à l'Eternel, et elle appartiendra au Sacrificateur, outre le bélier des propitiations avec lequel on fera propitiation pour lui.

040 5 9 38020 Pareillement toute offrande élevée d'entre toutes les choses sanctifiées des enfants d'Israël, qu'ils présenteront au Sacrificateur, lui appartiendra.

040 5 10 38030 Les choses donc que quelqu'un aura sanctifiées appartiendront au Sacrificateur; ce que chacun lui aura donné, lui appartiendra.

040 5 11 38040 L'Eternel parla aussi à Moïse, en disant :

040 5 12 38050 Parle aux enfants d'Israël, et leur dis : Quand la femme de quelqu'un se sera débauchée, et aura commis un crime contre lui;

040 5 13 38060 Et que quelqu'un aura couché avec elle, et l'aura connue, sans que son mari en ait rien su; mais qu'elle se soit cachée, et qu'elle se soit souillée, et qu'il n'y ait point de témoin contr'elle, et qu'elle n'ait point été surprise;

040 5 14 38070 Et que l'esprit de jalousie saisisse son [mari], tellement qu'il soit jaloux de sa femme, parce qu'elle s'est souillée; ou que l'esprit de jalousie le saisisse tellement, qu'il soit jaloux de sa femme, encore qu'elle ne se soit point souillée;

040 5 15 38080 Cet homme-là fera venir sa femme devant le Sacrificateur, et il apportera l'offrande de cette femme pour elle, [savoir] la dixième partie d'un Epha de farine d'orge; [mais] il ne répandra point d'huile dessus; et il n'y mettra point d'encens; car c'est un gâteau de jalousies, un gâteau de mémorial, pour remettre en mémoire l'iniquité.

040 5 16 38090 Et le Sacrificateur la fera approcher, et la fera tenir debout en la présence de l'Eternel.

040 5 17 38100 Puis le Sacrificateur prendra de l'eau sainte dans un vaisseau de terre, et de la poudre qui sera sur le pavé du pavillon, et la mettra dans l'eau.

040 5 18 38110 Ensuite le Sacrificateur fera tenir debout la femme en la présence de l'Eternel, il découvrira la tête de cette femme, et il mettra sur les paumes des mains de cette femme le gâteau de mémorial, qui est le gâteau de jalousies; et le Sacrificateur tiendra dans sa main les eaux amères, qui apportent la malédiction.

040 5 19 38120 Et le Sacrificateur fera jurer la femme, et lui dira : Si aucun homme n'a couché avec toi, et si étant en la puissance de ton mari tu ne t'es point débauchée [et] souillée, sois exempte [du mal] de ces eaux amères qui apportent la malédiction.

040 5 20 38130 Mais si étant dans la puissance de ton mari tu t'es débauchée, et tu t'es souillée, et que quelqu'autre que ton mari ait couché avec toi;

040 5 21 38140 Alors le Sacrificateur fera jurer la femme par serment d'exécration, et le Sacrificateur dira à la femme : Que l'Eternel te livre à l'exécration à laquelle tu t'es assujettie par serment, au milieu de ton peuple, l'Eternel faisant tomber ta cuisse, et enfler ton ventre.

040 5 22 38150 Et que ces eaux-là qui apportent la malédiction, entrent dans tes entrailles pour te faire enfler le ventre, et faire tomber ta cuisse. Alors la femme répondra, Amen, Amen.

040 5 23 38160 Ensuite le Sacrificateur écrira dans un livre ces exécutions, et les effacera avec les eaux amères.

040 5 24 38170 Et il fera boire à la femme les eaux amères qui apportent la malédiction, et les eaux qui apportent la malédiction entreront en elle, pour être des eaux amères.

040 5 25 38180 Le Sacrificateur donc prendra de la main de la femme le gâteau de jalousies, et le tournoiera devant l'Eternel, et l'offrira sur l'autel.

040 5 26 38190 Le Sacrificateur prendra aussi une pièce du gâteau, pour mémorial de ce gâteau, et le fera fumer sur l'autel; puis il fera boire les eaux à la femme.

040 5 27 38200 Et après qu'il lui aura fait boire les eaux, s'il est vrai qu'elle se soit souillée et qu'elle ait commis le crime contre son mari, les eaux qui apportent la malédiction entreront en elle, pour être des eaux amères, et son ventre enflera, et sa cuisse tombera; ainsi cette femme-là sera assujettie à l'exécration du serment au milieu de son peuple.

040 5 28 38210 Que si la femme ne s'est point souillée, mais qu'elle soit pure, elle ne recevra aucun mal, et elle aura des enfants.

040 5 29 38220 Telle est la Loi des jalousies, quand la femme qui est en la puissance de son mari s'est débauchée, et s'est souillée.

040 5 30 38230 Ou quand l'esprit de jalousie aura saisi le mari, et qu'étant jaloux de sa femme, il l'aura fait venir devant l'Eternel, et que le Sacrificateur aura fait à l'égard de cette femme tout ce qui est ordonné par cette loi.

040 5 31 38240 Et l'homme sera exempt de faute; mais cette femme portera son iniquité.

040 6 1 38250 L'Eternel parla aussi a Moïse, en disant :

040 6 2 38260 Parle aux enfants d'Israël, et leur dis : Quand un homme ou une femme aura fait le vœu de Nazarien, pour se faire Nazarien à l'Eternel;

040 6 3 38270 Il s'abstiendra de vin et de cervoise, il ne boira d'aucun vinaigre fait de vin ou de cervoise, ni d'aucune liqueur de raisins, et il ne mangera point de raisins frais, ni de [raisins] secs.

040 6 4 38280 Durant tous les jours de son Nazaréat il ne mangera d'aucun fruit de vigne, depuis les pépins jusqu'à la peau [du raisin].

040 6 5 38290 Le rasoir ne passera point sur sa tête durant tous les jours de son Nazaréat. Il sera saint jusqu'à ce que les jours pour lesquels il s'est fait Nazarien à l'Eternel soient accomplis, et il laissera croître les cheveux de sa tête.

040 6 6 38300 Durant tous les jours pour lesquels il s'est fait Nazarien à l'Eternel il ne s'approchera d'aucune personne morte.

040 6 7 38310 Il ne se souillera point pour son père, ni pour sa mère, ni pour son frère, ni pour sa sœur, quand ils seront morts; car le Nazaréat de son Dieu est sur sa tête.

040 6 8 38320 Durant tous les jours de son Nazaréat il est saint à l'Eternel.

040 6 9 38330 Que si quelqu'un vient à mourir subitement auprès de lui, la tête de son Nazaréat sera souillée, et il rasera sa tête au jour de sa purification, il la rasera le septième jour.

040 6 10 38340 Et le huitième jour il apportera au Sacrificateur deux tourterelles, ou deux pigeonneaux, à l'entrée du Tabernacle d'assignation.

040 6 11 38350 Et le Sacrificateur en sacrifiera l'un pour le péché, et l'autre en holocauste, et il fera propitiation pour lui de ce qu'il a péché à l'occasion du mort ; il sanctifiera donc ainsi sa tête en ce jour-là.

040 6 12 38360 Et il séparera à l'Eternel les jours de son Nazaréat, offrant un agneau d'un an pour le délit, et les premiers jours seront comptés pour rien; car son Nazaréat a été souillé.

040 6 13 38370 Or c'est ici la loi du Nazarien; lorsque les jours de son Nazaréat seront accomplis, on le fera venir à la porte du Tabernacle d'assignation.



040 6 14 38380 Et il fera son offrande l'Eternel d'un agneau d'un an sans tare, en holocauste, et d'une brebis d'un an sans tare, pour le péché, et d'un bélier sans tare, pour le sacrifice de prospérités;

040 6 15 38390 Et d'une corbeille de pains sans levain de gâteaux de fine farine, pétrie à l'huile, et de beignets sans levain, oints d'huile, avec leur gâteau, et leurs aspersions;

040 6 16 38400 Lesquels le Sacrificateur offrira devant l'Eternel; il sacrifiera aussi sa victime pour le péché, et son holocauste.

040 6 17 38410 Et il offrira le bélier en sacrifice de prospérités à l'Eternel, avec la corbeille des pains sans levain; le Sacrificateur offrira aussi son gâteau, et son aspersion.

040 6 18 38420 Et le Nazarien rasera la tête de son Nazaréat à l'entrée du Tabernacle d'assignation, et prendra les cheveux de la tête de son Nazaréat, et les mettra sur le feu qui est sous le sacrifice de prospérités.

040 6 19 38430 Et le Sacrificateur prendra l'épaule bouillie du bélier, et un gâteau sans levain de la corbeille, et un beignet sans levain, et les mettra sur les paumes des mains du Nazarien, après qu'il se sera fait raser son Nazaréat.

040 6 20 38440 Et le Sacrificateur tournoiera ces choses en offrande tournoyée devant l'Eternel; c'est une chose sainte qui appartient au Sacrificateur, avec la poitrine de tournoiement, et l'épaule d'élévation, après quoi le Nazarien pourra boire du vin.

040 6 21 38450 Telle est la loi du Nazarien qui aura voué à l'Eternel son offrande pour son Nazaréat, outre ce qu'il aura [encore] moyen d'offrir; il fera selon son vœu qu'il aura voué, suivant la loi de son Nazaréat.

040 6 22 38460 L'Eternel parla aussi à Moïse, en disant :

040 6 23 38470 Parle à Aaron et à ses fils, et leur dis : Vous bénirez ainsi les enfants d'Israël, en leur disant :

040 6 24 38480 L'Eternel te bénisse, et te garde.

040 6 25 38490 L'Eternel fasse luire sa face sur toi, et te fasse grâce.

040 6 26 38500 L'Eternel tourne sa face vers toi, et te donne la paix.

040 6 27 38510 Ils mettront donc mon Nom sur les enfants d'Israël, et je les bénirai.

040 7 1 38520 Or il arriva le jour que Moïse eut achevé de dresser le pavillon, et qu'il l'eut oint, et l'eut sanctifié avec tous ses ustensiles, et l'autel avec tous ses ustensiles, [il arriva, dis-je,] après qu'il les eut oints et sanctifiés;

040 7 2 38530 Que les principaux d'Israël, et les chefs des familles de leurs pères, qui sont les principaux des Tribus, et qui avaient assisté à faire les dénombrements, firent [leur] oblation.

040 7 3 38540 Et ils amenèrent leur offrande devant l'Eternel, [savoir], six chariots couverts, et douze bœufs, chaque chariot pour deux des principaux, et chaque bœuf pour chacun d'eux, et ils les offrirent devant le pavillon.

040 7 4 38550 Alors l'Eternel parla à Moïse, en disant :

040 7 5 38560 Prends [ces choses] d'eux; et elles seront employées au service du Tabernacle d'assignation; et tu les donneras aux Lévites, à chacun selon son emploi.

040 7 6 38570 Moïse donc prit les chariots, et les bœufs, et les donna aux Lévites.

040 7 7 38580 Il donna aux enfants de Guerson deux chariots, et quatre bœufs, selon leur emploi.

040 7 8 38590 Mais il donna aux enfants de Merari quatre chariots, et huit bœufs, selon leur emploi, sous la conduite d'Ithamar, fils d'Aaron, Sacrificateur.

040 7 9 38600 Or il n'en donna point aux enfants de Kéhath, parce que le service du Sanctuaire [était] de leur charge; ils portaient sur les épaules.

040 7 10 38610 Et les principaux offrirent pour la dédicace de l'autel, le jour qu'il fut oint, les principaux, [dis-je], offrirent leur offrande devant l'autel.

040 7 11 38620 Et l'Eternel dit à Moïse : Un des principaux offrira un jour, et un autre l'autre jour, son offrande pour la dédicace de l'autel.

040 7 12 38630 Le premier jour donc, Nahasson, fils de Hamminadab, offrit son offrande pour la Tribu de Juda.

040 7 13 38640 Et son offrande fut un plat d'argent du poids de cent trente [sicles], un bassin d'argent de soixante et dix sicles, selon le sicle du Sanctuaire, tous deux pleins de fine farine pétrie à l'huile pour le gâteau;

040 7 14 38650 Une tasse d'or de dix [sicles], pleine de parfum;

040 7 15 38660 Un veau pris du troupeau, un bélier, un agneau d'un an, pour l'holocauste;

040 7 16 38670 Un jeune bouc [pour l'offrande] pour le péché;

040 7 17 38680 Et pour le sacrifice de prospérités, deux taureaux, cinq béliers, cinq boucs, [et] cinq agneaux d'un an. Telle fut l'offrande de Nahasson, fils de Hamminadab.

040 7 18 38690 Le second jour Nathanaël, fils de Tsuhar, chef de la [Tribu] d'Issacar, [offrit].

- 040 7 19 38700 Et il offrit pour son offrande un plat d'argent du poids de cent trente [sicles], un bassin d'argent de soixante et dix sicles, selon le sicle du Sanctuaire, tous deux pleins de fine farine, pétrie à l'huile pour le gâteau;
- 040 7 20 38710 Une tasse d'or de dix [sicles], pleine de parfum;
- 040 7 21 38720 Un veau pris du troupeau, un bélier, un agneau d'un an, pour l'holocauste;
- 040 7 22 38730 Un jeune bouc [pour l'offrande] pour le péché;
- 040 7 23 38740 Et pour le sacrifice de prospérités, deux taureaux, cinq béliers, cinq boucs, [et] cinq agneaux d'un an. Telle [fut] l'offrande de Nathanaël, fils de Tsuhar.
- 040 7 24 38750 Le troisième jour Eliab, fils de Hélon, chef des enfants de Zabulon, [offrit].
- 040 7 25 38760 Son offrande fut un plat d'argent, du poids de cent trente [sicles], un bassin d'argent de soixante et dix sicles, selon le sicle du Sanctuaire, tous deux pleins de fine farine, pétrie à l'huile pour le gâteau;
- 040 7 26 38770 Une tasse d'or de dix [sicles], pleine de parfum;
- 040 7 27 38780 Un veau pris du troupeau, un bélier, un agneau d'un an, pour l'holocauste;
- 040 7 28 38790 Un jeune bouc [pour l'offrande] pour le péché;
- 040 7 29 38800 Et pour le sacrifice de prospérités, deux taureaux, cinq béliers, cinq boucs, [et] cinq agneaux d'un an. Telle fut l'offrande d'Eliab, fils de Hélon.
- 040 7 30 38810 Le quatrième jour Elitsur, fils de Sédéur, chef des enfants de Ruben, [offrit].
- 040 7 31 38820 Son offrande fut un plat d'argent du poids de cent trente [sicles], un bassin d'argent de soixante et dix sicles, selon le sicle du Sanctuaire, tous deux pleins de fine farine, pétrie à l'huile pour le gâteau;
- 040 7 32 38830 Une tasse d'or de dix [sicles], pleine de parfum;
- 040 7 33 38840 Un veau pris du troupeau, un bélier, un agneau d'un an, [pour l'holocauste];
- 040 7 34 38850 Un jeune bouc [pour l'offrande] pour le péché;
- 040 7 35 38860 Et pour le sacrifice de prospérités, deux taureaux, cinq béliers, cinq boucs, [et] cinq agneaux d'un an. Telle fut l'offrande d'Elitsur, fils de Sédéur.
- 040 7 36 38870 Le cinquième jour Sélumiel, fils de Tsurisaddaï, chef des enfants de Siméon, [offrit].

- 040 7 37 38880 Son offrande fut un plat d'argent, du poids de cent trente [sicles], un bassin d'argent de soixante et dix sicles, selon le sicle du Sanctuaire, tous deux pleins de fine farine, pétrie à l'huile pour le gâteau;
- 040 7 38 38890 Une tasse d'or de dix [sicles], pleine de parfum;
- 040 7 39 38900 Un veau pris du troupeau, un bélier, un agneau d'un an, pour l'holocauste;
- 040 7 40 38910 Un jeune bouc [pour l'offrande] pour le péché;
- 040 7 41 38920 Et pour le sacrifice de prospérités, deux taureaux, cinq béliers, cinq boucs, [et] cinq agneaux d'un an. Telle fut l'offrande de Sélumiël, fils de Tsurisaddaï.
- 040 7 42 38930 Le sixième jour Eliasaph, fils de Déhuël, chef des enfants de Gad, [offrit].
- 040 7 43 38940 Son offrande fut un plat d'argent du poids de cent trente [sicles], un bassin d'argent de soixante et dix sicles, selon le sicle du Sanctuaire, tous deux pleins de fine farine pétrie à l'huile pour le gâteau;
- 040 7 44 38950 Une tasse d'or de dix [sicles], pleine de parfum;
- 040 7 45 38960 Un veau pris du troupeau, un bélier, un agneau d'un an, pour l'holocauste;
- 040 7 46 38970 Un jeune bouc [pour l'offrande] pour le péché;
- 040 7 47 38980 Et pour le sacrifice de prospérités, deux taureaux, cinq béliers, cinq boucs, [et] cinq agneaux d'un an. Telle fut l'offrande d'Eliasaph, fils de Déhuël.
- 040 7 48 38990 Le septième jour Elisamah, fils de Hammiud, chef des enfants d'Ephraïm, [offrit].
- 040 7 49 39000 Son offrande fut un plat d'argent, du poids de cent trente [sicles], un bassin d'argent de soixante et dix sicles, selon le sicle du Sanctuaire, tous deux pleins de fine farine pétrie à l'huile pour le gâteau;
- 040 7 50 39010 Une tasse d'or de dix [sicles], pleine de parfum;
- 040 7 51 39020 Un veau pris du troupeau, un bélier, un agneau d'un an, pour l'holocauste;
- 040 7 52 39030 Un jeune bouc [pour l'offrande] pour le péché;
- 040 7 53 39040 Et pour le sacrifice de prospérités, deux taureaux, cinq béliers, cinq boucs, [et] cinq agneaux d'un an. Telle fut l'offrande d'Elisamah, fils de Hammiud.
- 040 7 54 39050 Le huitième jour Gamaliel, fils de Pédatsur, chef des enfants de Manassé, [offrit].

- 040 7 55 39060 Son offrande fut un plat d'argent, du poids de cent trente [sicles], un bassin d'argent de soixante et dix sicles, selon le sicle du Sanctuaire, tous deux pleins de fine farine pétrie à l'huile pour le gâteau;
- 040 7 56 39070 Une tasse d'or de dix [sicles], pleine de parfum;
- 040 7 57 39080 Un veau pris du troupeau, un bélier, un agneau d'un an, pour l'holocauste;
- 040 7 58 39090 Un jeune bouc [pour l'offrande] pour le péché;
- 040 7 59 39100 Et pour le sacrifice de prospérités, deux taureaux, cinq béliers, cinq boucs, [et] cinq agneaux d'un an. Telle fut l'offrande de Gamaliel, fils de Pédatsur.
- 040 7 60 39110 Le neuvième jour Abidan, fils de Guidhoni, chef des enfants de Benjamin, [offrit].
- 040 7 61 39120 Son offrande fut un plat d'argent, du poids de cent trente [sicles], un bassin d'argent de soixante et dix sicles, selon le sicle du Sanctuaire, tous deux pleins de fine farine pétrie à l'huile pour le gâteau;
- 040 7 62 39130 Une tasse d'or de dix [sicles], pleine de parfum;
- 040 7 63 39140 Un veau pris du troupeau, un bélier, un agneau d'un an, pour l'holocauste;
- 040 7 64 39150 Un jeune bouc [pour l'offrande] pour le péché;
- 040 7 65 39160 Et pour le sacrifice de prospérités, deux taureaux, cinq béliers, cinq boucs, [et] cinq agneaux d'un an. Telle fut l'offrande d'Abidan, fils de Guidhoni.
- 040 7 66 39170 Le dixième jour Ahihézer, fils de Hammisaddaï, chef des enfants de Dan, [offrit].
- 040 7 67 39180 Son offrande fut un plat d'argent du poids de cent trente [sicles], un bassin d'argent de soixante et dix [sicles], selon le sicle au Sanctuaire, tous deux pleins de fine farine pétrie à l'huile pour le gâteau;
- 040 7 68 39190 Une tasse d'or de dix [sicles], pleine de parfum;
- 040 7 69 39200 Un veau pris du troupeau, un bélier, un agneau d'un an, pour l'holocauste;
- 040 7 70 39210 Un jeune bouc [pour l'offrande] pour le péché;
- 040 7 71 39220 Et pour le sacrifice de prospérités, deux taureaux, cinq béliers, cinq boucs, [et] cinq agneaux d'un an. Telle fut l'offrande d'Ahihézer, fils de Hammisaddaï.
- 040 7 72 39230 L'onzième jour Paghiel, fils de Hocran, chef des enfants d'Aser, [offrit].

- 040 7 73 39240 Son offrande fut un plat d'argent, du poids de cent trente [sicles], un bassin d'argent de soixante et dix sicles, selon le sicle du Sanctuaire, tous deux pleins de fine farine pétrie à l'huile pour le gâteau;
- 040 7 74 39250 Une tasse d'or de dix [sicles], pleine de parfum;
- 040 7 75 39260 Un veau pris du troupeau, un bélier, un agneau d'un an, pour l'holocauste;
- 040 7 76 39270 Un jeune bouc [pour l'offrande] pour le péché;
- 040 7 77 39280 Et pour le sacrifice de prospérités, deux taureaux, cinq béliers, cinq boucs, [et] cinq agneaux d'un an. Telle fut l'offrande de Paghriel, fils de Hocran.
- 040 7 78 39290 Le douzième jour Ahirah, fils de Hénan, chef des enfants de Nephthali, [offrit].
- 040 7 79 39300 Son offrande fut un plat d'argent du poids de cent trente [sicles], un bassin d'argent de soixante et dix sicles, selon le sicle du Sanctuaire, tous deux pleins de fine farine pétrie à l'huile pour le gâteau;
- 040 7 80 39310 Une tasse d'or de dix [sicles], pleine de parfum;
- 040 7 81 39320 Un veau pris du troupeau, un bélier, un agneau d'un an, pour l'holocauste;
- 040 7 82 39330 Un jeune bouc [pour l'offrande] pour le péché;
- 040 7 83 39340 Et pour le sacrifice de prospérités, deux taureaux, cinq béliers, cinq boucs, [et] cinq agneaux d'un an. Telle fut l'offrande d'Ahirah, fils de Hénan.
- 040 7 84 39350 Telle fut la dédicace de l'autel, qui fut [faite] par les principaux d'Israël, lorsqu'il fut oint; Douze plats d'argent, douze bassins d'argent, douze tasses d'or.
- 040 7 85 39360 Et chaque plat d'argent [était] de cent trente [sicles], et chaque bassin de soixante et dix; tout l'argent des vaisseaux montait à deux mille quatre cents [sicles], selon le sicle du Sanctuaire.
- 040 7 86 39370 Douze tasses d'or pleines de parfum, chacune de dix [sicles], selon le sicle du Sanctuaire; tout l'or [donc] des tasses montait à six-vingt [sicles].
- 040 7 87 39380 Tous les taureaux pour l'holocauste étaient douze veaux, avec douze béliers, [et] douze agneaux d'un an, avec leurs gâteaux, et douze jeunes boucs [pour l'offrande] pour le péché.
- 040 7 88 39390 Et tous les taureaux du sacrifice de prospérités étaient vingt-quatre veaux, [avec] soixante béliers, soixante boucs, [et] soixante agneaux d'un an. Telle fut [donc] la dédicace de l'autel, après qu'il fut oint.

040 7 89 39400 Et quand Moïse entra au Tabernacle d'assignation, pour parler avec Dieu, il entendait une voix qui lui parlait de dessus le propitiatoire qui était sur l'Arche du Témoignage, d'entre les deux Chérubins, et il lui parlait.

040 8 1 39410 L'Eternel parla aussi à Moïse, en disant :

040 8 2 39420 Parle à Aaron, et lui dis : Quand tu allumeras les lampes, les sept lampes éclaireront sur le devant du chandelier.

040 8 3 39430 Et Aaron le fit ainsi, et il alluma les lampes [pour éclairer] sur le devant du chandelier, comme l'Eternel l'avait commandé à Moïse.

040 8 4 39440 Or le chandelier était fait de telle manière, qu'il était d'or battu au marteau, [d'ouvrage] fait au marteau, sa tige aussi, [et] ses fleurs. On fit ainsi le chandelier selon le modèle que l'Eternel en avait fait voir à Moïse.

040 8 5 39450 Puis l'Eternel parla à Moïse, en disant :

040 8 6 39460 Prends les Lévites d'entre les enfants d'Israël, et les purifie.

040 8 7 39470 Tu leur feras ainsi pour les purifier. Tu feras aspersion sur eux de l'eau de purification; ils feront passer le rasoir sur toute leur chair, ils laveront leurs vêtements, et ils se purifieront.

040 8 8 39480 Puis ils prendront un veau pris du troupeau avec son gâteau de fine farine pétrie à l'huile; et tu prendras un second veau pris du troupeau [pour l'offrande] pour le péché.

040 8 9 39490 Alors tu feras approcher les Lévites devant le Tabernacle d'assignation, et tu convoqueras toute l'assemblée des enfants d'Israël.

040 8 10 39500 Tu feras, [dis-je], approcher les Lévites devant l'Eternel, et les enfants d'Israël poseront leurs mains sur les Lévites.

040 8 11 39510 Et Aaron présentera les Lévites en offrande devant l'Eternel de la part des enfants d'Israël, et ils seront employés au service de l'Eternel.

040 8 12 39520 Et les Lévites poseront leurs mains sur la tête des veaux; puis tu en sacrifieras l'un [en offrande] pour le péché, et l'autre en holocauste à l'Eternel, afin de faire propitiation pour les Lévites.

040 8 13 39530 Après tu feras tenir les Lévites devant Aaron et devant ses fils, et tu les présenteras en offrande à l'Eternel.

040 8 14 39540 Ainsi tu sépareras les Lévites d'entre les enfants d'Israël, et les Lévites seront à moi.

040 8 15 39550 Après cela les Lévites viendront pour servir au Tabernacle d'assignation, quand tu les auras purifiés, et présentés en offrande.

040 8 16 39560 Car ils me sont entièrement donnés d'entre les enfants d'Israël; je les ai pris pour moi au lieu de tous ceux qui ouvrent la matrice, au lieu de tous les premiers-nés d'entre les enfants d'Israël.

040 8 17 39570 Car tout premier-né d'entre les enfants d'Israël est à moi, tant des hommes que des bêtes; je me les suis sanctifiés le jour que je frappai tout premier-né au pays d'Egypte.

040 8 18 39580 r j'ai pris les Lévites au lieu de tous les premiers-nés d'entre les enfants d'Israël.

040 8 19 39590 Et j'ai entièrement donné d'entre les enfants d'Israël les Lévites à Aaron et à ses fils, pour faire le service des enfants d'Israël dans le Tabernacle d'assignation, et pour servir de rachat pour les enfants d'Israël; afin qu'il n'y ait point de plaie sur les enfants d'Israël, [comme il y aurait] si les enfants d'Israël s'approchaient du Sanctuaire.

040 8 20 39600 Moïse et Aaron, et toute l'assemblée des enfants d'Israël firent aux Lévites toutes les choses que l'Eternel avait commandées à Moïse touchant les Lévites; les enfants d'Israël le firent ainsi.

040 8 21 39610 Les Lévites donc se purifièrent, et lavèrent leurs vêtements, et Aaron les présenta en offrande devant l'Eternel, et fit propitiation pour eux afin de les purifier.

040 8 22 39620 Cela étant fait, les Lévites vinrent pour faire leur service au Tabernacle d'assignation devant Aaron, et devant ses fils; et on leur fit comme l'Eternel l'avait commandé à Moïse touchant les Lévites.

040 8 23 39630 Puis l'Eternel parla à Moïse, en disant :

040 8 24 39640 C'est ici ce qui concerne les Lévites. Le Lévite depuis l'âge de vingt-cinq ans et au dessus, entrera en service pour être employé au Tabernacle d'assignation;

040 8 25 39650 Mais depuis l'âge de cinquante ans il sortira de service, et ne servira plus.

040 8 26 39660 Cependant il servira ses frères au Tabernacle d'assignation, pour garder ce qui [leur a été commis], mais il ne fera aucun service; tu feras donc ainsi aux Lévites touchant leurs charges.

040 9 1 39670 L'Eternel avait aussi parlé à Moïse dans le désert de Sinaï, le premier mois de la seconde année, après qu'ils furent sortis du pays d'Egypte, en disant :

040 9 2 39680 Que les enfants d'Israël fassent la Pâque en sa saison.

040 9 3 39690 Vous la ferez en sa saison, le quatorzième jour de ce mois entre les deux vèpres, selon toutes ses ordonnances, et selon tout ce qu'il y faut faire.



040 9 4 39700 Moïse donc parla aux enfants d'Israël, afin qu'ils fissent la Pâque.

040 9 5 39710 Et ils firent la Pâque au premier mois, le quatorzième jour du mois, entre les deux vèpres, au désert de Sinai; selon tout ce que l'Eternel avait commandé à Moïse, les enfants d'Israël [le] firent ainsi.

040 9 6 39720 Or il y en eut quelques-uns qui étant souillés pour un mort ne purent point faire la Pâque ce jour-là, et ils se présentèrent ce même jour devant Moïse et devant Aaron.

040 9 7 39730 Et ces hommes-là leur dirent : Nous sommes souillés pour un mort, pourquoi serions-nous privés d'offrir l'offrande à l'Eternel en sa saison parmi les enfants d'Israël?

040 9 8 39740 Et Moïse leur dit : Arrêtez-vous, et j'entendrai ce que l'Eternel commandera sur votre sujet.

040 9 9 39750 Alors l'Eternel parla à Moïse, en disant :

040 9 10 39760 Parle aux enfants d'Israël, et leur dis : Quand quelqu'un d'entre vous, ou de votre postérité, sera souillé pour un mort, ou qu'il sera en voyage dans un lieu éloigné, il fera cependant la Pâque à l'Eternel.

040 9 11 39770 Ils la feront le quatorzième jour du second mois entre les deux vèpres; et ils la mangeront avec du pain sans levain, et des herbes amères.

040 9 12 39780 Ils n'en laisseront rien jusqu'au matin, et n'en casseront point les os; ils la feront selon toute l'ordonnance de la Pâque.

040 9 13 39790 Mais si quelqu'un étant net, ou n'étant point en voyage, s'abstient de faire la Pâque, cette personne-là sera retranchée d'entre ses peuples; cet homme-là portera son péché, parce qu'il n'aura point offert l'offrande de l'Eternel en sa saison.

040 9 14 39800 Et quand quelque étranger qui habitera parmi vous fera la Pâque à l'Eternel, il la fera selon l'ordonnance de la Pâque, et selon qu'il la faut faire. Il y aura une même ordonnance entre vous, pour l'étranger et pour celui qui est né au pays.

040 9 15 39810 Or le jour que le pavillon fut dressé la nuée couvrit le pavillon sur le Tabernacle du Témoignage ; et le soir elle parut comme un feu sur le Tabernacle, jusques au matin.

040 9 16 39820 Il en fut ainsi continuellement; la nuée le couvrait, mais elle paraissait la nuit comme du feu.

040 9 17 39830 Et selon que la nuée se levait de dessus le Tabernacle les enfants d'Israël partaient; et au lieu où la nuée s'arrêtait, les enfants d'Israël y campaient.

040 9 18 39840 Les enfants d'Israël marchaient au commandement de l'Eternel, et ils campaient au commandement de l'Eternel; pendant tous les jours que la nuée se tenait sur le pavillon ils demeuraient campés.

040 9 19 39850 Et quand la nuée continuait à [s'arrêter] plusieurs jours sur le pavillon, les enfants d'Israël prenaient garde à l'Eternel, et ne partaient point.

040 9 20 39860 Et pour peu de jours que la nuée fût sur le pavillon, ils campaient au commandement de l'Eternel, et ils partaient au commandement de l'Eternel.

040 9 21 39870 Et quand la nuée y était depuis le soir jusqu'au matin, et que la nuée se levait au matin, ils partaient ; fût-ce de jour ou de nuit, quand la nuée se levait, ils partaient.

040 9 22 39880 Que si la nuée continuait de [s'arrêter] sur le pavillon, [et] y demeurerait pendant deux jours, ou un mois, ou plus longtemps, les enfants d'Israël demeuraient campés, et ne partaient point; mais quand elle se levait, ils partaient.

040 9 23 39890 Ils campaient [donc] au commandement de l'Eternel, et ils partaient au commandement de l'Eternel; [et] ils prenaient garde à l'Eternel, suivant le commandement de l'Eternel, qu'il leur faisait savoir par Moïse.

040 10 1 39900 Puis l'Eternel parla à Moïse, en disant :

040 10 2 39910 Fais-toi deux trompettes d'argent, fais-les d'ouvrage battu au marteau; et elles te serviront pour convoquer l'assemblée, et pour faire partir les compagnies.

040 10 3 39920 Quand on en sonnera, toute l'assemblée s'assemblera vers toi à l'entrée du Tabernacle d'assignation.

040 10 4 39930 Et quand on sonnera d'une seule, les principaux, qui sont les chefs des milliers d'Israël, s'assembleront vers toi.

040 10 5 39940 Mais quand vous sonnerez avec un retentissement bruyant, les compagnies qui sont campées vers l'Orient partiront.

040 10 6 39950 Et quand vous sonnerez la seconde fois avec un retentissement bruyant, les compagnies qui sont campées vers le Midi partiront; on sonnera avec un retentissement bruyant, quand on voudra partir.

040 10 7 39960 Et quand vous convoquerez l'assemblée, vous sonnerez, mais non point avec un retentissement bruyant.

040 10 8 39970 Or les fils d'Aaron Sacrificateurs, sonneront des trompettes; et ceci vous sera une ordonnance perpétuelle en vos âges.

040 10 9 39980 Et quand vous marcherez en bataille dans votre pays contre votre ennemi, venant vous attaquer; vous sonnerez des trompettes avec un

retentissement bruyant, et l'Eternel votre Dieu se souviendra de vous, et vous serez délivrés de vos ennemis.

040 10 10 39990 Aussi dans vos jours de joie, dans vos fêtes solennelles, et au commencement de vos mois, vous sonnerez des trompettes sur vos holocaustes, et sur vos sacrifices de prospérités, et elles vous serviront de mémorial devant votre Dieu; je [suis] l'Eternel, votre Dieu.

040 10 11 40000 Or il arriva le vingtième jour du second mois de la seconde année, que la nuée se leva de dessus le pavillon du Témoignage.

040 10 12 40010 Et les enfants d'Israël partirent selon leurs traittes, du désert de Sinaï, et la nuée se posa au désert de Paran.

040 10 13 40020 Ils partirent donc pour la première fois, suivant le commandement de l'Eternel, déclaré par Moïse.

040 10 14 40030 Et la bannière des compagnies des enfants de Juda partit la première, selon leurs troupes; et Nahasson, fils de Hamminadab, conduisait la bande de Juda;

040 10 15 40040 Et Nathanaël, fils de Tsuhar, conduisait la bande de la Tribu des enfants d'Issacar.

040 10 16 40050 Et Eliab, fils de Hélon, conduisait la bande de la Tribu des enfants de Zabulon.

040 10 17 40060 Et le pavillon fut désassemblé; puis les enfants de Guerson, et les enfants de Mérari, qui portaient le pavillon, partirent.

040 10 18 40070 Puis la bannière des compagnies de Ruben partit, selon leurs troupes; et Elitsur, fils de Sédéur, conduisait la bande de Ruben.

040 10 19 40080 Et Sélumiel, fils de Tsurisaddaï, conduisait la bande de la Tribu des enfants de Siméon.

040 10 20 40090 Et Eliasaph, fils de Déhuël, conduisait la bande des enfants de Gad.

040 10 21 40100 Alors les Kéthathites, qui portaient le Sanctuaire, partirent; cependant on dressait le Tabernacle, tandis que ceux-ci venaient.

040 10 22 40110 Puis la bannière des compagnies des enfants d'Ephraïm partit, selon leurs troupes; et Elisamah, fils de Hammihud, conduisait la bande d'Ephraïm.

040 10 23 40120 Et Gamaliel, fils de Pédatsur, conduisait la bande de la Tribu des enfants de Manassé.

040 10 24 40130 Et Abidan, fils de Guidhoni, conduisait la bande de la Tribu des enfants de Benjamin.

040 10 25 40140 Enfin la bannière des compagnies des enfants de Dan, qui faisait l'arrière-garde, partit, selon leurs troupes ; et Ahihézer, fils de Hammissaddaï, conduisait la bande de Dan.

040 10 26 40150 Et Paghiel, fils de Hocran, conduisait la bande de la Tribu des enfants d'Aser.

040 10 27 40160 Et Ahirah, fils de Hénan, conduisait la bande de la Tribu des enfants de Nephthali.

040 10 28 40170 Tels étaient les décampements des enfants d'Israël selon leurs troupes, quand ils partaient.

040 10 29 40180 Or Moïse dit à Hobab, fils de Réhuel Madianite, son beau-père : Nous allons au lieu duquel l'Eternel a dit, je vous le donnerai. Viens avec nous, et nous te ferons du bien; car l'Eternel a promis de faire du bien à Israël.

040 10 30 40190 Et Hobab lui répondit : Je n'y irai point, mais je m'en irai en mon pays, et vers ma parenté.

040 10 31 40200 Et Moïse lui dit : Je te prie, ne nous quitte point; car tu nous serviras de guide, parce que tu connais les lieux où nous aurons à camper dans le désert.

040 10 32 40210 Et il arrivera que quand tu seras venu avec nous, et que le bien que l'Eternel nous doit faire sera arrivé, nous te ferons aussi du bien.

040 10 33 40220 Ainsi ils partirent de la montagne de l'Eternel, [et ils marchèrent] le chemin de trois jours; et l'Arche de l'alliance de l'Eternel alla devant eux pendant le chemin de trois jours pour chercher un lieu où ils se reposassent.

040 10 34 40230 Et la nuée de l'Eternel était sur eux le jour, quand ils partaient du lieu où ils avaient campé.

040 10 35 40240 Or il arrivait qu'au départ de l'Arche, Moïse disait : Lève-toi, ô Eternel, et tes ennemis seront dispersés, et ceux qui te haïssent s'enfuiront de devant toi.

040 10 36 40250 Et quand on la posait, il disait : Retourne, ô Eternel, aux dix mille milliers d'Israël.

040 11 1 40260 Après il arriva que le peuple se plaignit de la fatigue, et l'Eternel l'ouït, et l'Eternel l'ayant ouï, sa colère s'embrasa, et le feu de l'Eternel s'alluma parmi eux, et en consuma [quelques-uns] à l'extrémité du camp.

040 11 2 40270 Alors le peuple cria à Moïse, et Moïse pria l'Eternel, et le feu s'éteignit.

040 11 3 40280 Et on nomma ce lieu-là Tabhérah, parce que le feu de l'Eternel s'était allumé parmi eux.

040 11 4 40290 Et le peuple ramassé qui était parmi eux, fut épris de convoitise, et même les enfants d'Israël se mirent à pleurer, disant : Qui nous fera manger de la chair?

040 11 5 40300 Il nous souvient des poissons que nous mangions en Egypte, sans qu'il nous en coûtât rien, des concombres, des melons, des poireaux, des oignons, et des aulx.

040 11 6 40310 Et maintenant nos âmes sont asséchées; nos yeux ne voient rien que Manne.

040 11 7 40320 Or la Manne était comme le grain de coriandre, et sa couleur était comme la couleur du Bdellion.

040 11 8 40330 Le peuple se dispersait, et la ramassait, puis il la moulait aux meules, ou la pilait dans un mortier, et la faisait cuire dans un chauderon, et en faisait des gâteaux, dont le goût était semblable à celui d'une liqueur d'huile fraîche.

040 11 9 40340 Et quand la rosée était descendue la nuit sur le camp, la Manne descendait dessus.

040 11 10 40350 Moïse donc entendit le peuple pleurant dans leurs familles, chacun à l'entrée de sa tente; [et] l'Eternel en fut extrêmement irrité, et Moïse en fut affligé.

040 11 11 40360 Et Moïse dit à l'Eternel : Pourquoi as-tu affligé ton serviteur? et pourquoi n'ai-je pas trouvé grâce devant toi, que tu aies mis sur moi la charge de tout ce peuple?

040 11 12 40370 Est-ce moi qui ai conçu tout ce peuple; ou l'ai-je engendré, pour me dire : Porte-le dans ton sein, comme le nourricier porte un enfant qui tette, [porte-le] jusqu'au pays pour lequel tu as juré à ses pères?

040 11 13 40380 D'où aurais-je de la chair pour en donner à tout ce peuple? car il pleure après moi, en disant : Donne-nous de la chair, afin que nous en mangions.

040 11 14 40390 Je ne puis moi seul porter tout ce peuple, car il est trop pesant pour moi.

040 11 15 40400 Que si tu agis ainsi à mon égard, je te prie, si j'ai trouvé grâce devant toi, de me faire mourir, afin que je ne voie point mon malheur.

040 11 16 40410 Alors l'Eternel dit à Moïse : Assemble-moi soixante et dix hommes d'entre les Anciens d'Israël, que tu connais être les Anciens du peuple et ses officiers, et les amène au Tabernacle d'assignation, et qu'ils se présentent là avec toi.

040 11 17 40420 Puis je descendrai, et je parlerai là avec toi, et je mettrai à part de l'Esprit qui est sur toi, et je le mettrai sur eux; afin qu'ils portent avec toi la charge du peuple, et que tu ne la portes point toi seul.

040 11 18 40430 Et tu diras au peuple : Apprêtez-vous pour demain, et vous mangerez de la chair; parce que vous avez pleuré, l'Eternel l'entendant, et que vous avez dit : Qui nous fera manger de la chair? car nous étions bien en Egypte; ainsi l'Eternel vous donnera de la chair, et vous en mangerez.

040 11 19 40440 Vous n'en mangerez pas un jour, ni deux jours, ni cinq jours, ni dix jours, ni vingt jours;

040 11 20 40450 Mais jusqu'à un mois entier, jusqu'à ce qu'elle vous sorte par les narines, et que vous la rendiez par la bouche, parce que vous avez rejeté l'Eternel, qui est au milieu de vous, et que vous avez pleuré devant lui, en disant : Pourquoi sommes-nous sortis d'Egypte?

040 11 21 40460 Et Moïse dit : Il y a six cent mille hommes de pied en ce peuple au milieu duquel je suis, et tu as dit : Je leur donnerai de la chair afin qu'ils en mangent un mois entier!

040 11 22 40470 Leur tuera-t-on des brebis ou des bœufs, en sorte qu'il y en ait assez pour eux? ou leur assemblera-t-on tous les poissons de la mer, jusqu'à ce qu'il y en ait assez pour eux?

040 11 23 40480 Et l'Eternel répondit à Moïse : La main de l'Eternel est-elle raccourcie? tu verras maintenant si ce que je t'ai dit arrivera, ou non.

040 11 24 40490 Moïse donc s'en alla, et récita au peuple les paroles de l'Eternel, et il assembla soixante-dix hommes d'entre les Anciens du peuple, et les fit tenir à l'entour du Tabernacle.

040 11 25 40500 Alors l'Eternel descendit dans la nuée, et parla à Moïse, et ayant mis à part de l'Esprit qui était sur lui, il le mit sur ces soixante-dix hommes Anciens. Et il arriva qu'aussitôt que l'Esprit reposa sur eux, ils prophétisèrent; mais ils ne continuèrent pas.

040 11 26 40510 Or il en était demeuré deux au camp, dont l'un s'appelait Eldad, et l'autre, Médad, sur lesquels l'Esprit reposa, et ils étaient de ceux [dont les noms] avaient été écrits, mais ils n'étaient point allés au Tabernacle et ils prophétisaient dans le camp.

040 11 27 40520 Alors un garçon courut le rapporter à Moïse, en disant : Eldad et Médad prophétisent dans le camp.

040 11 28 40530 Et Josué, fils de Nun, qui servait Moïse, l'un de ses jeunes gens, répondit, en disant : Mon seigneur Moïse, empêche-les.

040 11 29 40540 Et Moïse lui répondit : Es-tu jaloux pour moi? Plût à Dieu que tout le peuple de l'Eternel fût Prophète, et que l'Eternel mît son Esprit sur eux!

040 11 30 40550 Puis Moïse se retira au camp, lui et les Anciens d'Israël.

040 11 31 40560 Alors l'Eternel fit lever un vent, qui enleva des caillles de devers la mer, et les répandit sur le camp environ le chemin d'une journée, deçà et delà, tout autour du camp; et il y en avait presque la hauteur de deux coudées sur la terre.

040 11 32 40570 Et le peuple se leva tout ce jour-là, et toute la nuit, et tout le jour suivant, et amassa des caillles; celui qui en avait amassé le moins en avait dix Chomers; et ils les étendirent soigneusement pour eux tout autour du camp.

040 11 33 40580 Mais la chair étant encore entre leurs dents, avant qu'elle fût mâchée, la colère de l'Eternel s'embrasa contre le peuple, et il frappa le peuple d'une très-grande plaie.

040 11 34 40590 Et on nomma ce lieu-là Kibroth-taava; car on ensevelit là le peuple qui avait convoité.

040 11 35 40600 Et de Kibroth-taava le peuple s'en alla en Hatséroth, et ils s'arrêtèrent en Hatséroth.

040 12 1 40610 Alors Marie et Aaron parlèrent contre Moïse à l'occasion de la femme Ethiopienne qu'il avait prise, car il avait pris une femme Ethiopienne.

040 12 2 40620 Et ils dirent : Est-ce que l'Eternel a parlé seulement par Moïse? n'a-t-il point aussi parlé par nous? et l'Eternel ouït cela.

040 12 3 40630 Or cet homme Moïse [était] fort doux, [et] plus que tous les hommes qui [étaient] sur la terre.

040 12 4 40640 Et incontinent l'Eternel dit à Moïse, à Aaron, et à Marie : Venez vous trois au Tabernacle d'assignation; et ils y allèrent eux trois.

040 12 5 40650 Alors l'Eternel descendit dans la colonne de nuée, et se tint à l'entrée du Tabernacle; puis il appela Aaron et Marie, et ils vinrent eux deux.

040 12 6 40660 Et il dit : Ecoutez maintenant mes paroles : S'il y a quelque Prophète entre vous, moi qui suis l'Eternel je me ferai bien connaître à lui en vision, et je lui parlerai en songe.

040 12 7 40670 [Mais] il n'en est pas ainsi de mon serviteur Moïse, qui est fidèle en toute ma maison.

040 12 8 40680 Je parle avec lui bouche à bouche, et il me voit en effet, [et] non point en obscurité, ni dans aucune représentation de l'Eternel. Pourquoi donc n'avez-vous pas craint de parler contre mon Serviteur, contre Moïse?

040 12 9 40690 Ainsi la colère de l'Eternel s'embrasa contre eux; et il s'en alla.

040 12 10 40700 Car la nuée se retira de dessus le Tabernacle ; et voici Marie était lépreuse, [blanche] comme neige; et Aaron regardant Marie, la vit lépreuse.

040 12 11 40710 Alors Aaron dit à Moïse : Hélas, mon seigneur! je te prie ne mets point sur nous ce péché, car nous avons fait follement, et nous avons péché.

040 12 12 40720 Je te prie qu'elle ne soit point comme [un enfant] mort, dont la moitié de la chair est déjà consumée quand il sort du ventre de sa mère.

040 12 13 40730 Alors Moïse cria à l'Eternel, en disant : Ô [Dieu] Fort, je te prie, guéris-la, je t'en prie.

040 12 14 40740 Et l'Eternel répondit à Moïse : Si son père lui avait craché [en colère] au visage, n'en serait-elle pas dans l'ignominie pendant sept jours? Qu'elle demeure [donc] enfermée sept jours hors du camp, et après elle y sera reçue.

040 12 15 40750 Ainsi Marie fut enfermée hors du camp sept jours; et le peuple ne partit point de là jusqu'à ce que Marie fût reçue [dans le camp].

040 13 1 40760 Après cela le peuple partit de Hatséroth, et ils campèrent au désert de Paran.

040 13 2 40770 Et l'Eternel parla à Moïse, en disant :

040 13 3 40780 Envoie des hommes pour reconnaître le pays de Canaan, que je donne aux enfants d'Israël. Vous enverrez un homme de chaque Tribu de leurs pères, tous des principaux d'entr'eux.

040 13 4 40790 Moïse donc les envoya du désert de Paran, selon le commandement de l'Eternel; et tous ces hommes étaient chefs des enfants d'Israël.

040 13 5 40800 Et ce sont ici leurs noms : De la Tribu de Ruben, Sammuah, fils de Zaccur.

040 13 6 40810 De la Tribu de Siméon, Saphat, fils de Hori.

040 13 7 40820 De la Tribu de Juda, Caleb, fils de Jéphunné.

040 13 8 40830 De la Tribu d'Issacar, Jigueal, fils de Joseph.

040 13 9 40840 De la Tribu d'Ephraïm, Osée, fils de Nun.

040 13 10 40850 De la Tribu de Benjamin, Palti, fils de Raphu.

040 13 11 40860 De la Tribu de Zabulon, Gaddiel, fils de Sodi.

040 13 12 40870 De l'autre Tribu de Joseph, [savoir] de la Tribu de Manassé, Gaddi, fils de Susi.

040 13 13 40880 De la Tribu de Dan, Hammiel, fils de Guemalli.

040 13 14 40890 De la Tribu d'Aser, Séthur, fils de Micaël.

040 13 15 40900 De la Tribu de Nephthali, Nahbi, fils de Vaphsi.



040 13 16 40910 De la Tribu de Gad, Guéuel, fils de Maki.

040 13 17 40920 Ce [sont] là les noms des hommes que Moïse envoya pour reconnaître le pays. Or Moïse avait nommé Osée, fils de Nun, Josué.

040 13 18 40930 Moïse donc les envoya pour reconnaître le pays de Canaan, et il leur dit : Montez de ce côté vers le Midi, puis vous monterez sur la montagne.

040 13 19 40940 Et vous verrez quel est ce pays-là, et quel est le peuple qui l'habite, s'il est fort, ou faible; s'il est en petit ou en grand nombre.

040 13 20 40950 Et quel est le pays où il habite, s'il est bon ou mauvais; et quelles [sont] les villes dans lesquelles il habite, si c'est dans des tentes, ou dans des villes closes.

040 13 21 40960 Et quel est le terroir, s'il est gras ou maigre, s'il y a des arbres, ou non. Ayez bon courage, et prenez du fruit du pays. Or c'était alors le temps des premiers raisins.

040 13 22 40970 Etant donc partis, ils examinèrent le pays, depuis le désert de Tsin jusqu'à Réhob, à l'entrée de Hamath.

040 13 23 40980 Ils montèrent donc vers le Midi, et vinrent jusqu'à Hébron, où étaient Ahiman, Sésaï, et Talmaï, issus de Hanak. Or Hébron avait été bâtie sept ans avant Tsohan d'Egypte.

040 13 24 40990 Et ils vinrent jusqu'au torrent d'Escol, et coupèrent de là un sarment de vigne, avec une grappe de raisins; et ils étaient deux à le porter avec un levier. Ils apportèrent aussi des grenades et des figes.

040 13 25 41000 Et on appela ce lieu-là Nahal-Escol; à l'occasion de la grappe que les enfants d'Israël y coupèrent.

040 13 26 41010 Et au bout de quarante jours ils furent de retour du pays qu'ils étaient allés reconnaître.

040 13 27 41020 Et étant arrivés, ils vinrent vers Moïse et Aaron, et vers toute l'assemblée des enfants d'Israël, au désert de Padan en Kadès; et leur ayant fait leur rapport, et à toute l'assemblée, ils leur montrèrent du fruit du pays.

040 13 28 41030 Ils firent donc leur rapport à Moïse, et lui dirent : Nous avons été au pays où tu nous avais envoyés; et véritablement c'est un pays décollant de lait et de miel, et c'est ici de son fruit.

040 13 29 41040 Il y a seulement ceci, que le peuple qui habite au pays est robuste, et les villes sont closes, [et] fort grandes; nous y avons vu aussi les enfants de Hanak.

040 13 30 41050 Les Hamalécites habitent au pays du Midi; et les Héthiens, les Jébusiens, et les Amorrhéens habitent en la montagne; et les Cananéens habitent le long de la mer, et vers le rivage du Jourdain.

040 13 31 41060 Alors Caleb fit taire le peuple devant Moïse, et dit : Montons hardiment, et possédons ce pays-là, car certainement nous y serons les plus forts.

040 13 32 41070 Mais les hommes qui étaient montés avec lui, dirent : Nous ne saurions monter contre ce peuple-là, car il est plus fort que nous.

040 13 33 41080 Et ils décrièrent devant les enfants d'Israël le pays qu'ils avaient examiné, en disant : Le pays par lequel nous sommes passés pour le reconnaître [est] un pays qui consume ses habitants, et tous le peuple que nous y avons vus, sont des gens de grande stature.

040 13 34 41090 Nous y avons vu aussi des géants, des enfants de Hanak, de la race des géants; et nous ne paraissions auprès d'eux que comme des sauterelles.

040 14 1 41100 Alors toute l'assemblée s'éleva, et se mit à jeter des cris, et le peuple pleura cette nuit-là.

040 14 2 41110 Et tous les enfants d'Israël murmurèrent contre Moïse et contre Aaron; et toute l'assemblée leur dit : Plût à Dieu que nous fussions morts au pays d'Egypte, ou en ce désert! plût à Dieu que nous fussions morts!

040 14 3 41120 Et pourquoi l'Eternel nous conduit-il vers ce pays-là, pour y tomber par l'épée; nos femmes et nos petits enfants seront en proie. Ne nous vaudrait-il pas mieux retourner en Egypte?

040 14 4 41130 Et ils se dirent l'un à l'autre : Etablissons-nous un chef, et retournons en Egypte.

040 14 5 41140 Alors Moïse et Aaron tombèrent sur leurs visages devant toute l'assemblée des enfants d'Israël.

040 14 6 41150 Et Josué, fils de Nun, et Caleb, fils de Jéphunné, qui étaient de ceux qui avaient examiné le pays, déchirèrent leurs vêtements ;

040 14 7 41160 Et parlèrent à toute l'assemblée des enfants d'Israël, en disant : Le pays par lequel nous avons passé pour le reconnaître est un fort bon pays.

040 14 8 41170 Si nous sommes agréables à l'Eternel, il nous fera entrer en ce pays-là, et il nous le donnera. C'est un pays décollant de lait et de miel.

040 14 9 41180 Seulement ne soyez point rebelles contre l'Eternel, et ne craignez point le peuple de ce pays-là; car ils seront notre pain; leur protection s'est retirée de dessus eux, et l'Eternel est avec nous; ne les craignez point.

040 14 10 41190 Alors toute l'assemblée parla de les lapider; mais la gloire de l'Eternel apparut à tous les enfants d'Israël au Tabernacle d'assignation.

040 14 11 41200 Et l'Eternel dit à Moïse : Jusques-à quand ce peuple-ci m'irritera-t-il par mépris, et jusques-à quand ne croira-t-il point en moi, après tous les signes que j'ai faits au milieu de lui?

040 14 12 41210 Je le frapperai de mortalité, et je le détruirai; mais je te ferai devenir un peuple plus grand et plus fort qu'il n'est.

040 14 13 41220 Et Moïse dit à l'Eternel : Mais les Egyptiens l'entendront, car tu as fait monter par ta force ce peuple-ci du milieu d'eux.

040 14 14 41230 Et ils diront avec les habitants de ce pays qui auront entendu que tu étais, ô Eternel! au milieu de ce peuple, et que tu apparaissais, ô Eternel! à vue d'œil, que ta nuée s'arrêtait sur eux, et que tu marchais devant eux le jour dans la colonne de nuée, et la nuit dans la colonne de feu;

040 14 15 41240 Quand tu auras fait mourir ce peuple, comme un seul homme, les nations qui auront entendu parler de ton Nom, tiendront ce langage.

040 14 16 41250 Parce que l'Eternel ne pouvait faire entrer ce peuple au pays qu'il avait juré de leur donner, il les a tués au désert.

040 14 17 41260 Or maintenant, je te prie, que la puissance du Seigneur soit magnifiée, comme tu as parlé, en disant :

040 14 18 41270 L'Eternel est tardif à colère, et abondant en gratuité, ôtant l'iniquité, et le péché, et qui ne tient nullement le coupable pour innocent, punissant l'iniquité des pères sur les enfants, jusqu'à la troisième et à la quatrième [génération].

040 14 19 41280 Pardonne, je te prie, l'iniquité de ce peuple, selon la grandeur de ta gratuité, comme tu as pardonné à ce peuple, depuis l'Egypte jusqu'ici.

040 14 20 41290 Et l'Eternel dit : J'ai pardonné selon ta parole.

040 14 21 41300 Mais certainement je suis vivant, et la gloire de l'Eternel remplira toute la terre.

040 14 22 41310 Car quant à tous les hommes qui ont vu ma gloire, et les signes que j'ai faits en Egypte et au désert qui m'ont déjà tenté par dix fois, et qui n'ont point obéi à ma voix;

040 14 23 41320 S'ils voient [jamais] le pays que j'avais juré à leurs pères de leur donner, tous ceux, dis-je, qui m'ont irrité par mépris, ne le verront point.

040 14 24 41330 Mais parce que mon serviteur Caleb a été animé d'un autre esprit, et qu'il a persévéré à me suivre, aussi le ferai-je entrer au pays où il a été, et sa postérité le possédera en héritage.

040 14 25 41340 Or les Hamalécites et les Cananéens habitent en la vallée; retournez demain en arrière, et vous en allez au désert par le chemin de la mer Rouge.

040 14 26 41350 L'Eternel parla aussi à Moïse et à Aaron, en disant :

040 14 27 41360 Jusques à quand [continuera] cette méchante assemblée qui murmure contre moi? J'ai entendu les murmures des enfants d'Israël, par lesquels ils murmurent contre moi.

040 14 28 41370 Dis-leur : Je suis vivant, dit l'Eternel, si je ne vous fais ainsi que vous avez parlé, et comme je l'ai ouï.

040 14 29 41380 Vos charognes tomberont dans ce désert, et tous ceux d'entre vous qui ont été dénombrés selon tout le compte que vous en avez fait, depuis l'âge de vingt ans, et au dessus, vous tous qui avez murmuré contre moi;

040 14 30 41390 Si vous entrez au pays, pour lequel j'avais levé ma main, [jurant] que je vous y ferais habiter, excepté Caleb, fils de Jéphunné, et Josué, fils de Nun.

040 14 31 41400 Et quant à vos petits enfants, dont vous avez dit qu'ils seraient en proie, je les y ferai entrer, et ils sauront quel est ce pays que vous avez méprisé.

040 14 32 41410 Mais quant à vous, vos charognes tomberont dans ce désert.

040 14 33 41420 Mais vos enfants seront paissant dans ce désert quarante ans; et ils porteront [la peine de] vos paillardises, jusqu'à ce que vos charognes soient consumés au désert.

040 14 34 41430 Selon le nombre des jours que vous avez mis à reconnaître le pays, qui ont été quarante jours, un jour pour une année, vous porterez [la peine de] vos iniquités quarante ans, et vous connaîtrez que j'ai rompu le cours de mes bénédictions sur vous.

040 14 35 41440 Je suis l'Eternel qui ai parlé, si je ne fais ceci à toute cette méchante assemblée, à ceux qui se sont assemblés contre moi; ils seront consumés en ce désert, et ils y mourront.

040 14 36 41450 Les hommes donc que Moïse avait envoyés pour épier le pays, et qui étant de retour avaient fait murmurer contre lui toute l'assemblée, en diffamant le pays;

040 14 37 41460 Ces hommes-là qui avaient décrié le pays, moururent de plaie devant l'Eternel.

040 14 38 41470 Mais Josué, fils de Nun, et Caleb, fils de Jéphunné, vécuront d'entre ceux qui étaient allés reconnaître le pays.

040 14 39 41480 Or Moïse dit ces choses-là à tous les enfants d'Israël, et le peuple en mena un fort grand deuil.

040 14 40 41490 Puis s'étant levés de bon matin, ils montèrent sur le haut de la montagne, en disant : Nous voici, et nous monterons au lieu dont l'Eternel a parlé; car nous avons péché.

040 14 41 41500 Mais Moïse leur dit : Pourquoi transgressez-vous le commandement de l'Eternel? cela ne réussira point.

040 14 42 41510 N'y montez point; car l'Eternel n'est point au milieu de vous; afin que vous ne soyez pas battus devant vos ennemis.

040 14 43 41520 Car les Hamalécites et les Cananéens sont là devant vous, et vous tomberez par l'épée; à cause que vous avez cessé de suivre l'Eternel, l'Eternel aussi ne sera point avec vous.

040 14 44 41530 Toutefois ils s'obstinèrent de monter sur le haut de la montagne, mais l'Arche de l'alliance de l'Eternel et Moïse ne bougèrent point du milieu du camp.

040 14 45 41540 Alors les Hamalécites et les Cananéens qui habitaient en cette montagne-là, descendirent, et les battirent, et les mirent en déroute jusqu'en Horma.

040 15 1 41550 Puis l'Eternel parla à Moïse, en disant :

040 15 2 41560 Parle aux enfants d'Israël, et leur dis : Quand vous serez entrés au pays où vous devez demeurer, lequel je vous donne;

040 15 3 41570 Et que vous voudrez faire un sacrifice par feu à l'Eternel, un holocauste, ou un [autre] sacrifice, pour s'acquitter de quelque vœu, ou volontairement, ou dans vos fêtes solennelles, pour faire une offrande de bonne odeur à l'Eternel, du gros ou du menu bétail;

040 15 4 41580 Celui qui offrira son offrande à l'Eternel, offrira avec elle un gâteau de fleur de farine d'une dixième, pétrie avec la quatrième partie d'un Hin d'huile;

040 15 5 41590 Et la quatrième partie d'un Hin de vin pour l'aspersion que tu feras sur l'holocauste, ou sur [quelque autre] sacrifice pour chaque agneau.

040 15 6 41600 Que si c'est pour un bélier, tu feras un gâteau de deux dixièmes de fleur de farine, pétrie avec la troisième partie d'un Hin d'huile;

040 15 7 41610 Et la troisième partie d'un Hin de vin pour l'aspersion, que tu offriras en bonne odeur à l'Eternel.

040 15 8 41620 Et si tu sacrifies un veau en holocauste, ou [tel autre] sacrifice, pour s'acquitter de quelque vœu important, ou pour faire un sacrifice de prospérités à l'Eternel ;

040 15 9 41630 On offrira avec le veau un gâteau de trois dixièmes de fleur de farine, pétrie avec la moitié d'un Hin d'huile.

040 15 10 41640 Et tu offriras la moitié d'un Hin de vin pour l'aspersion, en offrande faite par feu de bonne odeur à l'Eternel.

040 15 11 41650 On en fera de même pour chaque taureau, chaque bélier, et chaque petit d'entre les brebis et d'entre les chèvres.

040 15 12 41660 Selon le nombre que vous en sacrifierez, vous ferez ainsi à chacun, selon leur nombre.

040 15 13 41670 Tous ceux qui sont nés au pays feront ces choses de cette manière, en offrant un sacrifice fait par feu en bonne odeur à l'Eternel.

040 15 14 41680 Que si quelque étranger, ou [quelque autre] parmi vous, qui faisant son séjour avec vous, en vos âges, fait un sacrifice par feu en bonne odeur à l'Eternel, il fera comme vous ferez.

040 15 15 41690 Ô assemblée! il y aura une même ordonnance pour vous et pour l'étranger qui fait son séjour [parmi vous], il y aura une même ordonnance perpétuelle en vos âges; il en sera de l'étranger comme de vous en la présence de l'Eternel.

040 15 16 41700 Il y aura une même loi et un même droit pour vous et pour l'étranger qui fait son séjour parmi vous.

040 15 17 41710 L'Eternel parla aussi à Moïse, en disant :

040 15 18 41720 Parle aux enfants d'Israël, et leur dis : Quand vous serez entrés au pays où je vous ferai entrer;

040 15 19 41730 Et que vous mangerez du pain du pays, vous en offrirez à l'Eternel une offrande élevée.

040 15 20 41740 Vous offrirez en offrande élevée un gâteau pour les prémices de votre pâte; vous l'offrirez à la façon de l'offrande élevée prise de l'aire.

040 15 21 41750 Vous donnerez donc en vos âges à l'Eternel une offrande élevée, prise des prémices de votre pâte.

040 15 22 41760 Et lorsque vous aurez péché par erreur, et que vous n'aurez pas fait tous ces commandements que l'Eternel a donnés à Moïse;

040 15 23 41770 Tout ce que l'Eternel vous a commandé par le moyen de Moïse, depuis le jour que l'Eternel a commencé de donner ses commandements, et dans la suite en vos âges;

040 15 24 41780 S'il arrive que la chose ait été faite par erreur, sans que l'assemblée l'ait aperçue, toute l'assemblée sacrifiera en holocauste en bonne odeur à l'Eternel, un veau pris du troupeau, avec son gâteau et son aspersion, selon l'ordonnance, et un jeune bouc en offrande pour le péché.

040 15 25 41790 Ainsi le Sacrificateur fera propitiation pour toute l'assemblée des enfants d'Israël, et il leur sera pardonné; parce que c'est une chose arrivée par erreur; et ils amèneront devant l'Eternel leur offrande qui doit être un sacrifice fait par feu à l'Eternel, et [l'offrande pour] leur péché, à cause de leur erreur.

040 15 26 41800 Alors il sera pardonné à toute l'assemblée des enfants d'Israël, et à l'étranger qui fait son séjour parmi eux, parce que cela est arrivé à tout le peuple par erreur.

040 15 27 41810 Que si une personne seule a péché par erreur, elle offrira [en offrande pour] le péché une chèvre d'un an.

040 15 28 41820 Et le Sacrificateur fera propitiation pour la personne qui aura péché par erreur, de ce qu'elle aura péché par erreur devant l'Eternel, [et] faisant propitiation pour elle, il lui sera pardonné.

040 15 29 41830 Il y aura une même loi pour celui qui aura fait quelque chose par erreur, tant pour celui qui est né au pays des enfants d'Israël, que pour l'étranger qui fait son séjour parmi eux.

040 15 30 41840 Mais quant à celui qui aura péché par fierté, tant celui qui est né au pays, que l'étranger, il a outragé l'Eternel; cette personne-là sera retranchée du milieu de son peuple;

040 15 31 41850 Parce qu'il a méprisé la parole de l'Eternel, et qu'il a enfreint son commandement. Cette personne donc sera certainement retranchée; son iniquité est sur elle.

040 15 32 41860 Or les enfants d'Israël étant au désert, trouvèrent un homme qui ramassait du bois le jour du Sabbat.

040 15 33 41870 Et ceux qui le trouvèrent ramassant du bois, l'amènèrent à Moïse et à Aaron, et à toute l'assemblée.

040 15 34 41880 Et on le mit en garde; car il n'avait pas encore été déclaré ce qu'on lui devait faire.

040 15 35 41890 Alors l'Eternel dit à Moïse : On punira de mort cet homme-là, et toute l'assemblée le lapidera hors du camp.

040 15 36 41900 Toute l'assemblée donc le mena hors du camp, et ils le lapidèrent, et il mourut; comme l'Eternel l'avait commandé à Moïse.

040 15 37 41910 Et l'Eternel parla à Moïse, en disant :

040 15 38 41920 Parle aux enfants d'Israël, et leur dis : Qu'ils se fassent d'âge en âge des bandes aux pans de leurs vêtements, et qu'ils mettent sur les bandes des pans [de leurs vêtements] un cordon de couleur de pourpre.

040 15 39 41930 Ce cordon sera sur la bande, et en le voyant il vous souviendra de tous les commandements de l'Eternel, afin que vous les fassiez, et que vous ne suiviez point les pensées de votre cœur, ni les désirs de vos yeux, en suivant lesquels vous paillarderez.

040 15 40 41940 Afin que vous vous souveniez de tous mes commandements, et que vous les fassiez, et que vous soyez saints à votre Dieu.

040 15 41 41950 Je suis l'Eternel votre Dieu, qui vous ai retirés du pays d'Egypte, pour être votre Dieu; je suis l'Eternel votre Dieu.

040 16 1 41960 Or Coré, fils de Jitshar, fils de Ké hath, fils de Lévi, fit une entreprise, avec Dathan et Abiram enfants d'Eliab, et On, fils de Péleth, enfants de Ruben;

040 16 2 41970 Et ils s'élevèrent contre Moïse, avec deux cent cinquante hommes des enfants d'Israël, qui étaient des principaux de l'assemblée, lesquels on appelait pour tenir le conseil, et qui étaient des gens de réputation.

040 16 3 41980 Et ils s'assemblèrent contre Moïse et contre Aaron, et leur dirent : Qu'il vous suffise, puisque tous ceux de l'assemblée sont saints, et que l'Eternel est au milieu d'eux, pourquoi vous élevez-vous par dessus l'assemblée de l'Eternel?

040 16 4 41990 Ce que Moïse ayant entendu, il se prosterna le visage [contre terre].

040 16 5 42000 Et il parla à Coré et à tous ceux qui étaient assemblés avec lui, [et] leur dit : [Demain] au matin l'Eternel donnera à connaître celui qui lui appartient, et celui qui est le saint, et il le fera approcher de lui; il fera, dis-je, approcher de lui celui qu'il aura choisi.

040 16 6 42010 Faites ceci, prenez-vous des encensoirs; que Coré, [dis-je], et tous ceux qui sont assemblés avec lui, [prennent des encensoirs].

040 16 7 42020 Et demain mettez-y du feu, et mettez-y du parfum devant l'Eternel; et l'homme que l'Eternel aura choisi sera le saint. Enfants de Lévi; qu'il vous suffise.

040 16 8 42030 Moïse dit aussi à Coré : Ecoutez maintenant, enfants de Lévi.

040 16 9 42040 Est-ce trop peu de chose pour vous que le Dieu d'Israël vous ait séparés de l'assemblée d'Israël, en vous faisant approcher de lui pour être employés au service du pavillon de l'Eternel, et pour assister devant l'assemblée afin de la servir?

040 16 10 42050 Et qu'il t'ait fait approcher, [toi] et tous tes frères, les enfants de Lévi, avec toi, que vous recherchiez encore la Sacrificature?

040 16 11 42060 C'est pourquoi toi, et tous ceux qui sont assemblés avec toi, vous vous [êtes] assemblés contre l'Eternel; car qui est Aaron que vous murmuriez contre lui?



040 16 12 42070 Et Moïse envoya appeler Dathan et Abiram, enfants d'Eliab, qui répondirent : Nous n'y monterons point.

040 16 13 42080 Est-ce peu de chose que tu nous aies fait monter hors d'un pays décollant de lait et de miel, pour nous faire mourir dans ce désert, que même tu veuilles dominer sur nous?

040 16 14 42090 Nous as-tu fait venir en un pays décollant de lait et de miel; et nous as-tu donné quelque héritage de champs ou de vignes? crèveras-tu les yeux de ces gens-ici? nous n'y monterons point.

040 16 15 42100 Alors Moïse fut fort irrité, et dit à l'Eternel : Ne regarde point à leur offrande; je n'ai point pris d'eux un seul âne, et je n'ai point fait de mal à aucun d'eux.

040 16 16 42110 Puis Moïse dit à Coré : Toi et tous ceux qui sont assemblés avec toi, trouvez-vous demain devant l'Eternel, toi, [dis-je], et ceux-ci; et Aaron aussi.

040 16 17 42120 Et prenez chacun vos encensoirs, et mettez-y du parfum; et que chacun présente devant l'Eternel son encensoir, qui seront deux cent cinquante encensoirs; et toi et Aaron aussi, chacun avec son encensoir.

040 16 18 42130 Ils prirent donc chacun son encensoir, et y mirent du feu, et ensuite du parfum, et ils se tinrent à l'entrée du Tabernacle d'assignation, et Moïse et Aaron s'y tinrent aussi.

040 16 19 42140 Et Coré fit assembler contr'eux toute l'assemblée à l'entrée du Tabernacle d'assignation ; et la gloire de l'Eternel apparut à toute l'assemblée.

040 16 20 42150 Puis l'Eternel parla à Moïse et à Aaron, en disant :

040 16 21 42160 Séparez-vous du milieu de cette assemblée, et je les consumerai en un moment.

040 16 22 42170 Mais ils se prosternèrent le visage [contre terre], et dirent : Ô [Dieu] Fort? Dieu des esprits de toute chair? un seul homme aura péché, et te mettras-tu en colère contre toute l'assemblée?

040 16 23 42180 Et l'Eternel parla à Moïse, en disant :

040 16 24 42190 Parle à l'assemblée, et lui dis : retirez-vous d'auprès des pavillons de Coré, de Dathan, et d'Abiram.

040 16 25 42200 Moïse donc se leva et s'en alla vers Dathan et Abiram; et les Anciens d'Israël le suivirent.

040 16 26 42210 Et il parla à l'assemblée, en disant : Retirez-vous, je vous prie, d'auprès des tentes de ces méchants hommes, et ne touchez à rien qui leur appartienne, de peur que vous ne soyez consumés pour tous leurs péchés.

040 16 27 42220 Ils se retirèrent donc d'auprès des pavillons de Coré, de Dathan et d'Abiram. Et Dathan et Abiram sortirent; et se tinrent debout à l'entrée de leurs tentes, avec leurs femmes, leurs enfants, et leurs familles.

040 16 28 42230 Et Moïse dit : Vous connaîtrez à ceci que l'Eternel m'a envoyé pour faire toutes ces choses-là, et que je n'ai rien fait de moi-même.

040 16 29 42240 Si ceux-là meurent comme tous les hommes meurent, et s'ils sont punis de la punition de tous les hommes, l'Eternel ne m'a point envoyé.

040 16 30 42250 Mais si l'Eternel crée un cas tout nouveau, et que la terre ouvre sa bouche, et les engloutisse avec tout ce qui leur appartient, et qu'ils descendent tout vifs dans le gouffre; alors vous saurez que ces hommes-là ont irrité par mépris l'Eternel.

040 16 31 42260 Et il arriva qu'aussitôt qu'il eut achevé de dire toutes ces paroles, la terre qui était sous eux, se fendit.

040 16 32 42270 Et la terre ouvrit sa bouche, et les engloutit, avec leurs tentes, et tous les hommes qui étaient à Coré, et tout leur bien.

040 16 33 42280 Ils descendirent donc tout vifs dans le gouffre, eux, et tous ceux qui étaient à eux; et la terre les couvrit, et ils périrent au milieu de l'assemblée.

040 16 34 42290 Et tout Israël qui était autour d'eux, s'enfuit à leur cri; car ils disaient : [Prenons garde] que la terre ne nous engloutisse.

040 16 35 42300 Et le feu sortit de part de l'Eternel, et consuma les deux cent cinquante hommes qui offraient le parfum.

040 16 36 42310 Puis l'Eternel parla à Moïse, en disant :

040 16 37 42320 Dis à Eléazar fils d'Aaron, Sacrificateur, qu'il relève les encensoirs du milieu de l'incendie, et qu'on en épande le feu au loin, car ils sont sanctifiés;

040 16 38 42330 [Savoir] les encensoirs de ceux qui ont péché sur leurs âmes, et qu'on en fasse des plaques larges pour couvrir l'autel; puisqu'ils les ont offerts devant l'Eternel ils seront sanctifiés, et ils seront pour signe aux enfants d'Israël.

040 16 39 42340 Ainsi Eléazar Sacrificateur prit les encensoirs d'airain, que ces hommes qui furent brûlés avaient présentés, et on en fit des plaques pour couvrir l'autel.

040 16 40 42350 C'est un mémorial pour les enfants d'Israël, afin qu'aucun étranger qui n'est pas de la race d'Aaron, ne s'approche point pour faire le parfum en la présence de l'Eternel, et qu'il ne soit comme Coré, et comme ceux qui ont été assemblés avec lui; ainsi que l'Eternel en a parlé par le moyen de Moïse.

040 16 41 42360 Or dès le lendemain toute l'assemblée des enfants d'Israël murmura contre Moïse et contre Aaron, en disant : Vous avez fait mourir le peuple de l'Eternel.

040 16 42 42370 Et il arriva comme l'assemblée s'amasait contre Moïse et contre Aaron, qu'ils regardèrent vers le Tabernacle d'assignation, et voici la nuée le couvrit, et la gloire de l'Eternel apparut.

040 16 43 42380 Moïse donc et Aaron vinrent devant le Tabernacle d'assignation.

040 16 44 42390 Et l'Eternel parla à Moïse, en disant :

040 16 45 42400 Otez-vous du milieu de cette assemblée, et je les consumerai en un moment. Alors ils se prosternèrent le visage contre terre.

040 16 46 42410 Puis Moïse dit à Aaron : Prends l'encensoir, et mets-y du feu de dessus l'autel, mets-y aussi du parfum, et va promptement à l'assemblée, et fais propitiation pour eux; car une grande colère est partie de devant l'Eternel; la plaie est commencée.

040 16 47 42420 Et Aaron prit l'encensoir, comme Moïse lui avait dit, et il courut au milieu de l'assemblée, et voici la plaie avait déjà commencé sur le peuple. Alors il mit du parfum, et fit propitiation pour le peuple.

040 16 48 42430 Et comme il se tenait entre les morts et les vivants, la plaie fut arrêtée.

040 16 49 42440 Et il y en eut quatorze mille sept cents qui moururent de cette plaie, outre ceux qui étaient morts pour le fait de Coré.

040 16 50 42450 Et Aaron retourna vers Moïse à l'entrée du Tabernacle d'assignation, après que la plaie fut arrêtée.

040 17 1 42460 Après cela l'Eternel parla à Moïse, en disant :

040 17 2 42470 Parle aux enfants d'Israël, et prends une verge de chacun d'eux selon la maison de leur père, de tous ceux qui sont les principaux d'entr'eux selon la maison de leurs pères, douze verges, puis tu écriras le nom de chacun sur sa verge.

040 17 3 42480 Mais tu écriras le nom d'Aaron sur la verge de Lévi; car il y aura une verge pour chaque chef de la maison de leurs pères.

040 17 4 42490 Et tu les poseras au Tabernacle d'assignation devant le Témoignage, où j'ai accoutumé de me trouver avec vous.

040 17 5 42500 Et il arrivera que la verge de l'homme que j'aurai choisi, fleurira; et je ferai cesser de devant moi les murmures des enfants d'Israël, par lesquels ils murmurent contre vous.

040 17 6 42510 Quand Moïse eut parlé aux enfants d'Israël, tous les principaux d'entr'eux lui donnèrent selon la maison de leurs pères, chacun une verge. Ainsi il y eut douze verges. Or la verge d'Aaron fut mise parmi leurs verges.

040 17 7 42520 Et Moïse mit les verges devant l'Eternel au Tabernacle du Témoignage.

040 17 8 42530 Et il arriva dès le lendemain, que Moïse étant entré au Tabernacle du Témoignage, voici, la verge d'Aaron avait fleuri pour la maison de Lévi, et elle avait jeté des fleurs, produit des boutons, et mûri des amandes.

040 17 9 42540 Alors Moïse tira hors de devant l'Eternel toutes les verges, et les porta à tous les enfants d'Israël, et les ayant vues, ils reprirent chacun leurs verges.

040 17 10 42550 Et l'Eternel dit à Moïse : Reporte la verge d'Aaron devant le Témoignage, pour être gardée comme un signe aux enfants de rébellion; et tu feras cesser leurs murmures de devant moi, et ainsi ils ne mourront plus.

040 17 11 42560 Et Moïse fit comme l'Eternel lui avait commandé; il fit ainsi.

040 17 12 42570 Et les enfants d'Israël parlèrent à Moïse, en disant : Voici, nous défailions, nous sommes perdus, nous sommes tous perdus.

040 17 13 42580 Quiconque s'approche du pavillon de l'Eternel, mourra; serons-nous tous entièrement consumés?

040 18 1 42590 Alors l'Eternel dit à Aaron : Toi, et tes fils, et la maison de ton père avec toi, vous porterez l'iniquité du Sanctuaire; et toi et tes fils avec toi, vous porterez l'iniquité de votre Sacrificature.

040 18 2 42600 Fais aussi approcher de toi tes frères, la Tribu de Lévi, qui est la Tribu de ton père, afin qu'ils te soient adjoints et qu'ils te servent, mais toi et tes fils avec toi, vous servirez devant le Tabernacle du Témoignage.

040 18 3 42610 Ils garderont ce que tu leur ordonneras de garder, et ce qu'il faut garder de tout le Tabernacle, mais ils n'approcheront point des vaisseaux du Sanctuaire, ni de l'autel, de peur qu'ils ne meurent, et que vous ne mouriez avec eux.

040 18 4 42620 Ils te seront donc adjoints, et ils garderont tout ce qu'il faut garder au Tabernacle d'assignation, selon tout le service du Tabernacle; et nul étranger n'approchera de vous.

040 18 5 42630 Mais vous prendrez garde à ce qu'il faut faire dans le Sanctuaire, et à ce qu'il faut faire à l'autel, afin qu'il n'y ait plus d'indignation sur les enfants d'Israël.

040 18 6 42640 Car quant à moi, voici, j'ai pris vos frères les Lévites du milieu des enfants d'Israël, lesquels vous sont donnés en pur don pour l'Eternel, afin qu'ils soient employés au service du Tabernacle d'assignation.

040 18 7 42650 Mais toi et tes fils avec toi, vous ferez la charge de votre Sacrificature en tout ce qui concerne l'autel et ce qui est au dedans du voile, et vous y

ferez le service. J'établis votre Sacrificature en office de pur don; c'est pourquoi si quelque étranger en approche, on le fera mourir.

040 18 8 42660 L'Eternel dit encore à Aaron : Voici, je t'ai donné la garde de mes offrandes élevées, d'entre toutes les choses sanctifiées des enfants d'Israël; je te les ai données, et à tes enfants, par ordonnance perpétuelle, à cause de l'onction.

040 18 9 42670 Ceci t'appartiendra d'entre les choses très-saintes qui ne sont point brûlées, [savoir] toutes leurs offrandes, soit de tous leurs gâteaux, soit de tous [leurs sacrifices] pour le péché, soit de tous [leurs sacrifices] pour le délit, qu'ils m'apporteront; ce sont des choses très-saintes pour toi et pour tes enfants.

040 18 10 42680 Tu les mangeras dans un lieu très-saint; tout mâle en mangera; ce te sera une chose sainte.

040 18 11 42690 Ceci aussi t'appartiendra, [savoir] les offrandes élevées qu'ils donneront de toutes les offrandes tournoyées des enfants d'Israël, je te les ai données et à tes fils et à tes filles avec toi, par ordonnance perpétuelle; quiconque sera net dans ta maison, en mangera.

040 18 12 42700 Je t'ai donné aussi leurs prémices qu'ils offriront à l'Eternel, [savoir] tout le meilleur de l'huile, et tout le meilleur du moût, et du froment.

040 18 13 42710 Les premiers fruits de toutes les choses que leur terre produira, et qu'ils apporteront à l'Eternel t'appartiendront; quiconque sera net dans ta maison, en mangera.

040 18 14 42720 Tout interdit en Israël t'appartiendra.

040 18 15 42730 Tout ce qui ouvre la matrice de toute chair qu'ils offriront à l'Eternel, tant des hommes que des bêtes, t'appartiendra; mais on ne manquera pas de racheter le premier-né de l'homme; on rachètera aussi le premier-né d'une bête immonde.

040 18 16 42740 Et on rachètera [les premiers-nés des hommes] qui doivent être rachetés depuis l'âge d'un mois, selon l'estimation que tu en feras, qui sera de cinq sicles d'argent, selon le sicle du Sanctuaire, qui [est] de vingt oboles.

040 18 17 42750 Mais on ne rachètera point le premier-né de la vache, ni le premier-né de la brebis, ni le premier-né de la chèvre; car ce sont des choses saintes. Tu répandras leur sang sur l'autel, et tu feras fumer leur graisse; c'est un sacrifice fait par feu en bonne odeur à l'Eternel.

040 18 18 42760 Mais leur chair t'appartiendra, comme la poitrine de tournoiement, et comme l'épaule droite.

040 18 19 42770 Je t'ai donné, à toi et à tes fils, et à tes filles avec toi, par ordonnance perpétuelle, toutes les offrandes élevées des choses sanctifiées, que les enfants d'Israël offriront à l'Eternel, pour être une alliance ferme à toujours devant l'Eternel, pour toi et pour ta postérité avec toi.

040 18 20 42780 Puis l'Eternel dit à Aaron : Tu n'auras point d'héritage en leur pays, tu n'auras point de portion parmi eux; je suis ta portion et ton héritage au milieu des enfants d'Israël.

040 18 21 42790 Et quant aux enfants de Lévi, voici, je leur ai donné pour héritage toutes les dîmes d'Israël, pour le service auquel ils sont employés, qui est le service du Tabernacle d'assignation.

040 18 22 42800 Et les enfants d'Israël n'approcheront plus du Tabernacle d'assignation, afin qu'ils ne soient point coupables de péché, et qu'ils ne meurent point.

040 18 23 42810 Mais les Lévites s'emploieront au service du Tabernacle d'assignation et ils porteront leur iniquité; cette ordonnance sera perpétuelle en vos âges, et ils ne posséderont point d'héritage parmi les enfants d'Israël.

040 18 24 42820 Car j'ai donné pour héritage aux Lévites les dîmes des enfants d'Israël, qu'ils offriront à l'Eternel en offrande élevée; c'est pourquoi j'ai dit d'eux, qu'ils n'auront point d'héritage parmi les enfants d'Israël.

040 18 25 42830 Puis l'Eternel parla à Moïse, en disant :

040 18 26 42840 Tu parleras aussi aux Lévites, et tu leur diras : Quand vous aurez reçu des enfants d'Israël les dîmes que je vous ai donné à prendre d'eux pour votre héritage, vous offrirez de ces dîmes l'offrande élevée de l'Eternel, [savoir] la dîme de la dîme.

040 18 27 42850 Et votre offrande élevée vous sera imputée comme le froment pris de l'aire, et comme l'abondance prise de la cuve.

040 18 28 42860 Vous donc aussi vous offrirez l'offrande élevée de l'Eternel de toutes vos dîmes que vous aurez reçues des enfants d'Israël, et vous en donnerez de chacune l'offrande élevée de l'Eternel à Aaron Sacrificateur.

040 18 29 42870 Vous offrirez toute l'offrande élevée de l'Eternel, de toutes les choses qui vous sont données de tout ce qu'il y a de meilleur, pour être la sanctification de la dîme prise de la [dîme] même.

040 18 30 42880 Et tu leur diras : Quand vous aurez offert en offrande élevée le meilleur de la dîme, pris de la [dîme] même, il sera imputé aux Lévites comme le revenu de l'aire, et comme le revenu de la cuve.

040 18 31 42890 Et vous la mangerez en tout lieu, vous et vos familles; car c'est votre salaire pour le service auquel vous êtes employés dans le Tabernacle d'assignation.

040 18 32 42900 Vous ne serez point coupables de péché au sujet de la dîme, quand vous en aurez offert en offrande élevée ce qu'il y aura de meilleur, et vous ne souillerez point les choses saintes des enfants d'Israël, et vous ne mourrez point.

040 19 1 42910 L'Eternel parla aussi à Moïse et à Aaron, en disant:

040 19 2 42920 C'est ici une ordonnance qui concerne la Loi que l'Eternel a commandée, en disant : Parle aux enfants d'Israël, et [leur] dis; qu'ils t'amènent une jeune vache rousse, entière, en laquelle il n'y ait point de tare, [et] qui n'ait point porté le joug.

040 19 3 42930 Puis vous la donnerez à Éléazar Sacrificateur, qui la mènera hors du camp, et on l'égorgera en sa présence.

040 19 4 42940 Ensuite Éléazar Sacrificateur, prendra de son sang avec son doigt, et fera sept fois aspersion du sang vers le devant du Tabernacle d'assignation;

040 19 5 42950 Et on brûlera la jeune vache en sa présence; on brûlera sa peau, sa chair, et son sang et sa fiente.

040 19 6 42960 Et le Sacrificateur prendra du bois de cèdre, de l'hysope, et du cramoisi, et les jettera dans le feu où sera brûlée la jeune vache.

040 19 7 42970 Puis le Sacrificateur lavera ses vêtements et sa chair avec de l'eau, et après cela il rentrera au camp; et le Sacrificateur sera souillé jusqu'au soir.

040 19 8 42980 Et celui qui l'aura brûlée lavera ses vêtements avec de l'eau, il lavera aussi dans l'eau sa chair, et il sera souillé jusqu'au soir.

040 19 9 42990 Et un homme net ramassera les cendres de la jeune vache, et les mettra hors du camp en un lieu net; et elles seront gardées pour l'assemblée des enfants d'Israël; afin d'en faire l'eau de séparation; c'est une purification pour le péché.

040 19 10 43000 Et celui qui aura ramassé les cendres de la jeune vache, lavera ses vêtements, et sera souillé jusqu'au soir; et ceci sera une ordonnance perpétuelle aux enfants d'Israël, et à l'étranger qui fait son séjour parmi eux.

040 19 11 43010 Celui qui touchera un corps mort de quelque personne que ce soit, sera souillé pendant sept jours.

040 19 12 43020 Et il se purifiera avec cette eau-là le troisième jour, et le septième jour il sera net; mais s'il ne se purifie pas le troisième jour, il ne sera point net au septième jour.

040 19 13 43030 Quiconque aura touché le corps mort de quelque personne morte, et qui ne se sera point purifié, il a souillé le pavillon de l'Eternel; c'est pourquoi une telle personne sera retranchée d'Israël; car il sera souillé, parce que l'eau de séparation n'aura pas été répandue sur lui; sa souillure [demeure donc] encore sur lui.

040 19 14 43040 C'est ici la Loi; quand un homme sera mort en quelque tente, quiconque entrera dans la tente, et tout ce qui [sera] dans la tente, sera souillé durant sept jours.

040 19 15 43050 Aussi tout vaisseau découvert, sur lequel il n'y a point de couvercle attaché, sera souillé.

040 19 16 43060 Et quiconque touchera dans les champs un homme qui aura été tué par l'épée, ou quelque [autre] mort, ou quelque os d'homme, ou un sépulcre, sera souillé durant sept jours.

040 19 17 43070 Et on prendra pour celui qui sera souillé, de la poudre de la jeune vache brûlée pour faire la purification, et on la mettra dans un vaisseau, avec de l'eau vive par-dessus.

040 19 18 43080 Puis un homme net prendra de l'hysope, et l'ayant trempée dans l'eau, il en fera aspersion sur la tente, et sur tous les vaisseaux, et sur toutes les personnes qui auront été là, et sur celui qui aura touché l'os ou l'homme tué, ou le mort, ou le sépulcre.

040 19 19 43090 Un homme donc qui sera net, en fera aspersion le troisième jour et le septième sur celui qui sera souillé, et le purifiera le septième jour; puis il lavera ses vêtements, et se lavera avec de l'eau, et il sera net au soir.

040 19 20 43100 Mais l'homme qui sera souillé, et qui ne se purifiera point, cet homme sera retranché du milieu de l'assemblée, parce qu'il aura souillé le Sanctuaire de l'Eternel; et l'eau de séparation n'ayant pas été répandue sur lui, il est souillé.

040 19 21 43110 Et ceci leur sera une ordonnance perpétuelle; et celui qui aura fait aspersion de l'eau de séparation, lavera ses vêtements; et quiconque aura touché l'eau de séparation, sera souillé jusqu'au soir.

040 19 22 43120 Et tout ce que l'homme souillé touchera, sera souillé; et la personne qui le touchera, sera souillée jusqu'au soir.

040 20 1 43130 Or les enfants d'Israël, [savoir] toute l'assemblée, arrivèrent au désert de Tsin au premier mois; et le peuple demeura à Kadès, et Marie mourut là, et y fut ensevelie.

040 20 2 43140 Et n'y ayant point d'eau pour l'assemblée, ils s'attroupèrent contre Moïse, et contre Aaron.

040 20 3 43150 Et le peuple disputa contre Moïse, et ils lui dirent : Plût à Dieu que nous fussions morts quand nos frères moururent devant l'Eternel?

040 20 4 43160 Et pourquoi avez-vous fait venir l'assemblée de l'Eternel dans ce désert, pour y mourir, nous et nos bêtes?

040 20 5 43170 Et pourquoi nous avez-vous fait monter d'Egypte, pour nous amener en ce méchant lieu, qui n'est point un lieu pour semer, ni un lieu pour des figuiers, ni pour des vignes, ni pour des grenadiers; et où même il n'y a point d'eau pour boire?

040 20 6 43180 Alors Moïse et Aaron se retirèrent de devant l'assemblée à l'entrée du Tabernacle d'assignation, et tombèrent sur leurs faces, et la gloire de l'Eternel apparut.



040 20 7 43190 Puis l'Eternel parla à Moïse, en disant :

040 20 8 43200 Prends la verge, et convoque l'assemblée, toi et Aaron ton frère, et parlez en leur présence au rocher, et il donnera son eau; ainsi tu leur feras sortir de l'eau du rocher, et tu donneras à boire à l'assemblée et à leurs bêtes.

040 20 9 43210 Moïse donc prit la verge de devant l'Eternel, comme il lui avait commandé.

040 20 10 43220 Et Moïse et Aaron convoquèrent l'assemblée devant le rocher, et il leur dit : Vous rebelles, écoutez maintenant, vous ferons-nous sortir de l'eau de ce rocher?

040 20 11 43230 Puis Moïse leva sa main, et frappa de sa verge le rocher par deux fois; et il en sortit des eaux en abondance, et l'assemblée but, et leurs bêtes aussi.

040 20 12 43240 Et l'Eternel dit à Moïse et à Aaron : Parce que vous n'avez point cru en moi, pour me sanctifier en la présence des enfants d'Israël, aussi vous n'introduirez point cette assemblée au pays que je leur ai donné.

040 20 13 43250 Ce sont là les eaux de dispute, pour lesquelles les enfants d'Israël disputèrent contre l'Eternel; et il se sanctifia en eux.

040 20 14 43260 Puis Moïse envoya des ambassadeurs de Kadès au roi d'Edom, [pour lui dire] : Ainsi a dit ton frère Israël : Tu sais tout le travail que nous avons eu;

040 20 15 43270 Comment nos pères descendirent en Egypte, où nous avons demeuré longtemps; et comment les Egyptiens nous ont maltraités, nous et nos pères.

040 20 16 43280 Et nous avons crié à l'Eternel, qui ayant entendu nos cris, a envoyé l'Ange, et nous a retirés d'Egypte. Or voici, nous sommes à Kadès, ville qui est au bout de tes frontières.

040 20 17 43290 Je te prie que nous passions par ton pays; nous ne passerons point par les champs, ni par les vignes, et nous ne boirons point de l'eau d'aucun puits; nous marcherons par le chemin royal; nous ne nous détournerons ni à droite ni à gauche, jusqu'à ce que nous ayons passé tes limites.

040 20 18 43300 Et Edom lui dit : Tu ne passeras point par mon pays, de peur que je ne sorte en armes à ta rencontre.

040 20 19 43310 Les enfants d'Israël lui répondirent : Nous monterons par le grand chemin, et si nous buvons de tes eaux, moi et mes bêtes, je t'en payerai le prix; seulement que j'y prenne mon passage.

040 20 20 43320 Mais [Edom] lui dit : Tu n'y passeras point; et sur cela Edom sortit à sa rencontre avec une grande multitude, et à main armée.

040 20 21 43330 Ainsi Edom ne voulut point permettre à Israël de passer par ses frontières; c'est pourquoi Israël se détourna de lui.

040 20 22 43340 Et les enfants d'Israël, [savoir] toute l'assemblée, étant partis de Kadès vinrent en la montagne de Hor.

040 20 23 43350 Et l'Eternel parla à Moïse et à Aaron en la montagne de Hor, près des frontières du pays d'Edom, en disant :

040 20 24 43360 Aaron sera recueilli vers ses peuples, car il n'entrera point au pays que j'ai donné aux enfants d'Israël, parce que vous avez été rebelles à mon commandement aux eaux de la dispute.

040 20 25 43370 Prends [donc] Aaron et Eléazar son fils, et fais les monter sur la montagne de Hor.

040 20 26 43380 Puis fais dépouiller Aaron de ses vêtements, et fais en revêtir Eléazar son fils; et Aaron sera recueilli, et mourra là.

040 20 27 43390 Moïse donc fit ainsi que l'Eternel l'avait commandé; et ils montèrent sur la montagne de Hor, toute l'assemblée le voyant.

040 20 28 43400 Et Moïse fit dépouiller Aaron de ses vêtements et en fit revêtir Eléazar son fils; puis Aaron mourut là au sommet de la montagne, et Moïse et Eléazar descendirent de la montagne.

040 20 29 43410 Et toute l'assemblée, [savoir] toute la maison d'Israël, voyant qu'Aaron était mort, ils le pleurèrent trente jours.

040 21 1 43420 Quand le Cananéen Roi de Harad, qui habitait au Midi, eut appris qu'Israël venait par le chemin des espions, il combattit contre Israël, et en emmena des prisonniers.

040 21 2 43430 Alors Israël fit un vœu à l'Eternel, en disant : Si tu livres ce peuple entre mes mains, je mettrai ses villes à l'interdit.

040 21 3 43440 Et l'Eternel exauça la voix d'Israël, et livra [entre ses mains] les Cananéens, lesquels il détruisit à la façon de l'interdit, avec leurs villes; et on nomma ce lieu-là Horma.

040 21 4 43450 Puis ils partirent de la montagne de Hor, tirant vers la mer Rouge, pour environner le pays d'Edom, et le cœur manqua au peuple par le chemin.

040 21 5 43460 Le peuple donc parla contre Dieu, et contre Moïse, [en disant] : Pourquoi nous as-tu fait monter hors de l'Egypte, pour mourir dans ce désert? car il n'y a point de pain, ni d'eau, et notre âme est ennuyée de ce pain si léger.

040 21 6 43470 Et l'Eternel envoya sur le peuple des serpents brûlants qui mordaient le peuple; tellement qu'il en mourut un grand nombre de ceux d'Israël.

040 21 7 43480 Alors le peuple vint vers Moïse, et dit : Nous avons péché, car nous avons parlé contre l'Eternel, et contre toi; invoque l'Eternel, et qu'il retire de dessus nous les serpents. Et Moïse pria pour le peuple.

040 21 8 43490 Et l'Eternel dit à Moïse : Fais-toi un serpent brûlant, et mets-le sur une perche; et il arrivera que quiconque sera mordu, et le regardera, sera guéri.

040 21 9 43500 Moïse donc fit un serpent d'airain, et le mit sur une perche; et il arrivait que quand quelque serpent avait mordu un homme, il regardait le serpent d'airain, et il était guéri.

040 21 10 43510 Depuis, les enfants d'Israël partirent, et campèrent en Oboth.

040 21 11 43520 Et étant partis d'Oboth, ils campèrent en Hijé-habarim, au désert qui est vis-à-vis de Moab, vers le soleil levant.

040 21 12 43530 Puis étant partis de là, ils campèrent vers le torrent de Zéred.

040 21 13 43540 Et étant partis de là, ils campèrent au deçà d'Arnon, qui est au désert, sortant des confins de l'Amorrhéen; car Arnon est la frontière de Moab, entre les Moabites et les Amorrhéens.

040 21 14 43550 C'est pourquoi il est dit au Livre des batailles de l'Eternel : Vaheb en Suphah, et les torrents en Arnon.

040 21 15 43560 Et le cours des torrents qui tend vers le lieu où Har est située, et qui se rend aux frontières de Moab.

040 21 16 43570 Et de là ils vinrent en Béer; c'est le puits touchant lequel l'Eternel dit à Moïse : Assemble le peuple, et je leur donnerai de l'eau.

040 21 17 43580 Alors Israël chanta ce Cantique : Monte, puits; chantez de lui en vous répondant les uns aux autres.

040 21 18 43590 C'est le puits que les Seigneurs ont creusé, que les principaux du peuple avec le Législateur ont creusé de leurs bâtons. Et du désert [ils vinrent] en Mattana.

040 21 19 43600 Et de Mattana en Nahaliel; et de Nahaliel en Bamoth.

040 21 20 43610 Et de Bamoth en la vallée qui est au territoire de Moab, au sommet de Pisga, et qui regarde vers Jésimon.

040 21 21 43620 Puis Israël envoya des ambassadeurs à Sihon, Roi des Amorrhéens, [pour lui] dire :

040 21 22 43630 Que je passe par ton pays; nous ne nous détournerons point dans les champs, ni dans les vignes, et nous ne boirons point des eaux de tes puits; mais nous marcherons par le chemin royal, jusqu'à ce que nous ayons passé tes limites.

040 21 23 43640 Mais Sihon ne permit point qu'Israël passât par ses terres; et il assembla tout son peuple, et sortit contre Israël au désert, et vint jusqu'en Jahats, et il combattit contre Israël.

040 21 24 43650 Mais Israël le fit passer au fil de l'épée, et conquit son pays, depuis Arnon jusqu'à Jabbok, [et] jusqu'aux enfants de Hammon; car la frontière des enfants de Hammon était forte.

040 21 25 43660 Et Israël prit toutes les villes qui étaient là, et habita dans toutes les villes des Amorrhéens, à Hesbon, et dans toutes les villes de son ressort.

040 21 26 43670 Or Hesbon était la ville de Sihon, Roi des Amorrhéens, qui avait le premier fait la guerre au Roi de Moab, et avait pris sur lui tout son pays jusqu'à Arnon.

040 21 27 43680 C'est pourquoi on dit en proverbe : Venez à Hesbon. Que la ville de Sihon soit bâtie, et réparée.

040 21 28 43690 Car le feu est sorti de Hesbon, et la flamme de la cité de Sihon; elle a consumé Har des Moabites, [et] les Seigneurs de Bamoth à Arnon.

040 21 29 43700 Malheur à toi, Moab; peuple de Kémos, tu es perdu; il a livré ses fils qui se sauvaient et ses filles en captivité à Sihon, Roi des Amorrhéens.

040 21 30 43710 Nous les avons défaits à coups de flèches. Hesbon est périé jusqu'à Dibon; nous les avons mis en déroute jusqu'en Nophah, qui atteint jusqu'à Médéba.

040 21 31 43720 Israël donc habita en la terre des Amorrhéens.

040 21 32 43730 Puis Moïse ayant envoyé des gens pour reconnaître Jahzer, ils prirent les villes de son ressort, et en dépossédèrent les Amorrhéens qui y étaient.

040 21 33 43740 Ensuite ils se tournèrent, et montèrent par le chemin de Basan; et Hog, Roi de Basan, sortit lui et tout son peuple en bataille pour les rencontrer en Edréhi.

040 21 34 43750 Et l'Eternel dit à Moïse : Ne le crains point; car je l'ai livré entre tes mains, lui, et tout son peuple, et son pays; et tu lui feras comme tu as fait à Sihon, Roi des Amorrhéens, qui habitait à Hesbon.

040 21 35 43760 Ils le battirent donc, lui et ses enfants, et tout son peuple, tellement qu'il n'en demeura pas un seul de reste; et ils possédèrent son pays.

040 22 1 43770 Puis les enfants d'Israël partirent, et campèrent dans les campagnes de Moab, au deçà du Jourdain de Jéricho.

040 22 2 43780 Or Balac fils de Tsippor, vit toutes les choses qu'Israël avait faites à l'Amorrhéen;

040 22 3 43790 Et Moab eut une grande frayeur du peuple, parce qu'il était en grand nombre; et il fut extrêmement agité à cause des enfants d'Israël.

040 22 4 43800 Et Moab dit aux Anciens de Madian : Maintenant cette multitude broutera tout ce qui est autour de nous, comme le bœuf broute l'herbe du champ. Or en ce temps-là Balac, fils de Tsippor, était Roi de Moab.

040 22 5 43810 Lequel envoya des messagers à Balaam, fils de Béhor, en Péthor, située sur le fleuve, dans le pays des enfants de son peuple, pour l'appeler, en lui disant : Voici, un peuple est sorti d'Egypte; voici, il couvre le dessus de la terre, et il se tient campé tout proche de moi.

040 22 6 43820 Viens donc maintenant, je te prie, maudis-moi ce peuple, car il est plus puissant que moi; peut-être que je serai le plus fort, et que nous le battons, et que je le chasserai du pays; car je sais que celui que tu béniras, sera béni; et que celui que tu maudiras sera maudit.

040 22 7 43830 Les Anciens donc de Moab s'en allèrent avec les Anciens de Madian, ayant en leurs mains de quoi payer le devin, et ils vinrent à Balaam, et lui rapportèrent les paroles de Balac.

040 22 8 43840 Et il leur répondit : Demeurez ici cette nuit, et je vous rendrai réponse selon que l'Eternel m'aura parlé. Et les Seigneurs des Moabites demeurèrent avec Balaam.

040 22 9 43850 Et Dieu vint à Balaam, et dit : Qui sont ces hommes-là que tu as chez toi?

040 22 10 43860 Et Balaam répondit à Dieu : Balac, fils de Tsippor, Roi de Moab, a envoyé vers moi, [en disant] :

040 22 11 43870 Voici un peuple qui est sorti d'Egypte, et qui a couvert le dessus de la terre; viens [donc] maintenant, maudis-le moi ; peut-être que je le pourrai combattre, et que je le chasserai.

040 22 12 43880 Et Dieu dit à Balaam : Tu n'iras point avec eux et tu ne maudiras point ce peuple; car il est béni.

040 22 13 43890 Et Balaam s'étant levé dès le matin, dit aux Seigneurs qui avaient été envoyés par Balac : Retournez dans votre pays; car l'Eternel a refusé de me laisser aller avec vous.

040 22 14 43900 Ainsi les Seigneurs des Moabites se levèrent, et revinrent à Balac, et dirent : Balaam a refusé de venir avec nous.

040 22 15 43910 Et Balac envoya encore des Seigneurs en plus grand nombre, et plus honorables que les premiers.

040 22 16 43920 Qui étant venus à Balaam, lui dirent : Ainsi a dit Balac, fils de Tsippor : Je te prie, que rien ne t'empêche de venir vers moi;

040 22 17 43930 Car certainement je te récompenserai beaucoup, et je ferai tout ce que tu me diras; je te prie donc viens, maudis moi ce peuple.

040 22 18 43940 Et Balaam répondit et dit aux Serviteurs de Balac : Quand Balac me donnerait sa maison pleine d'or et d'argent, je ne pourrais point transgresser le commandement de l'Eternel mon Dieu, pour faire [aucune] chose, petite ni grande.

040 22 19 43950 Toutefois je vous prie demeurez maintenant ici encore cette nuit, et je saurai ce que l'Eternel aura de plus à me dire.

040 22 20 43960 Et Dieu vint la nuit à Balaam, et lui dit : Puisque ces hommes sont venus t'appeler, lève-toi, et t'en va avec eux; mais quoi qu'il en soit tu feras ce que je te dirai.

040 22 21 43970 Ainsi Balaam se leva le matin, et sella son ânesse, et s'en alla avec les Seigneurs de Moab.

040 22 22 43980 Mais la colère de Dieu s'enflamma parce qu'il s'en allait, et l'Ange de l'Eternel se tint dans le chemin pour s'opposer à lui; or il était monté sur son ânesse, et il avait avec lui deux de ses Serviteurs.

040 22 23 43990 Et l'ânesse vit l'Ange de l'Eternel qui se tenait dans le chemin, et qui avait son épée nue en sa main, et elle se détourna du chemin, et s'en allait à travers champs; et Balaam frappa l'ânesse pour la faire retourner au chemin.

040 22 24 44000 Mais l'Ange de l'Eternel s'arrêta dans un sentier de vignes, qui avait une cloison deçà, et une cloison delà.

040 22 25 44010 Et l'ânesse ayant vu l'Ange de l'Eternel, se serra contre la muraille, et elle serrait contre la muraille le pied de Balaam; c'est pourquoi il continua à la frapper.

040 22 26 44020 Et l'Ange passa plus avant, et s'arrêta en un lieu étroit, où il n'y avait nul chemin pour tourner à droite ni à gauche.

040 22 27 44030 Et l'ânesse voyant l'Ange de l'Eternel, se coucha sous Balaam; et Balaam s'en mit en grande colère, et frappa l'ânesse avec son bâton.

040 22 28 44040 Alors l'Eternel fit parler l'ânesse, qui dit à Balaam : Que t'ai-je fait, que tu m'aies déjà battue trois fois?

040 22 29 44050 Et Balaam répondit à l'ânesse : Parce que tu t'es moquée de moi; plutôt à Dieu que j'eusse une épée en ma main, car je te tuerais sur-le-champ.

040 22 30 44060 Et l'ânesse dit à Balaam : Ne suis-je pas ton ânesse, sur laquelle tu as monté depuis que je suis à toi jusqu'à aujourd'hui? Ai-je accoutumé de te faire ainsi? Et il répondit : Non.

040 22 31 44070 Alors l'Eternel ouvrit les yeux de Balaam, et il vit l'Ange de l'Eternel qui se tenait dans le chemin, et qui avait en sa main son épée nue; et il s'inclina et se prosterna sur son visage.

040 22 32 44080 Et l'Ange de l'Eternel lui dit : Pourquoi as-tu frappé ton ânesse déjà par trois fois? Voici je suis sorti pour m'opposer à toi; parce que ta voie est devant moi [une voie] détournée.

040 22 33 44090 Mais l'ânesse m'a vu et s'est détournée de devant moi déjà par trois fois ; autrement si elle ne se fût détournée de devant moi, je t'eusse même déjà tué, et je l'eusse laissée en vie.

040 22 34 44100 Alors Balaam dit à l'Ange de l'Eternel : J'ai péché, car je ne savais point que tu te tinsses dans le chemin contre moi; et maintenant si cela te déplaît, je m'en retournerai.

040 22 35 44110 Et l'Ange de l'Eternel dit à Balaam : Va avec ces hommes; mais tu diras seulement ce que je t'aurai dit. Balaam donc s'en alla avec les Seigneurs envoyés par Balac.

040 22 36 44120 Quand Balac apprit que Balaam venait, il sortit pour aller au devant de lui, en la cité de Moab, sur la frontière d'Arnon, au bout de la frontière.

040 22 37 44130 Et Balac dit à Balaam : N'ai-je pas auparavant envoyé vers toi pour t'appeler? pourquoi n'es-tu pas venu vers moi? est-ce que je ne pourrais pas te récompenser?

040 22 38 44140 Et Balaam répondit à Balac : Voici, je suis venu vers toi; mais pourrais-je maintenant dire quelque chose [de moi-même]? je ne dirai que ce que Dieu m'aura mis dans la bouche.

040 22 39 44150 Et Balaam s'en alla avec Balac, et ils vinrent en la cité de Hutsoth.

040 22 40 44160 Et Balac sacrifia des bœufs et des brebis, et il en envoya à Balaam, et aux Seigneurs qui étaient venus avec lui.

040 22 41 44170 Et quand le matin fut venu, il prit Balaam, et le fit monter aux hauts lieux de Bahal, et de là il vit une des extrémités du peuple.

040 23 1 44180 Et Balaam dit à Balac : Bâti-moi ici sept autels, et prépare-moi ici sept veaux et sept béliers.

040 23 2 44190 Et Balac fit comme Balaam avait dit; et Balac offrit avec Balaam un veau et un bélier sur chaque autel.

040 23 3 44200 Puis Balaam dit à Balac : Tiens-toi auprès de ton holocauste, et je m'en irai; peut-être que l'Eternel viendra à ma rencontre, et je te rapporterai tout ce qu'il m'aura fait voir; ainsi il se retira à l'écart.

040 23 4 44210 Et Dieu vint au-devant de Balaam, et [Balaam] lui dit : J'ai dressé sept autels, et j'ai sacrifié un veau et un bélier sur chaque autel.

040 23 5 44220 Et l'Eternel mit la parole en la bouche de Balaam, et lui dit : Retourne à Balac, et lui parle ainsi.

040 23 6 44230 Il s'en retourna donc vers lui; et voici, il se tenait auprès de son holocauste, tant lui que tous les Seigneurs de Moab.

040 23 7 44240 Alors [Balaam] proféra son discours sentencieux, et dit : Balac, Roi de Moab, m'a fait venir d'Aram, des montagnes d'Orient, [en me disant] : Viens, maudis-moi Jacob; viens, [dis-je], déteste Israël.

040 23 8 44250 [Mais] comment le maudirai-je? le [Dieu] Fort ne l'a point maudit; et comment le détesterai-je? l'Eternel ne l'a point détesté.

040 23 9 44260 Car je le regarderai du sommet des rochers, et je le contemplerai des coteaux. Voilà, ce peuple habitera à part, et il ne sera point mis entre les nations.

040 23 10 44270 Qui est-ce qui comptera la poudre de Jacob, et le nombre de la quatrième partie d'Israël? Que je meure de la mort des justes, et que ma fin soit semblable à la leur!

040 23 11 44280 Alors Balac dit à Balaam : Que m'as-tu fait? Je t'avais pris pour maudire mes ennemis, et voici, tu les as bénis très-expressément.

040 23 12 44290 Et il répondit, et dit : Ne prendrais-je pas garde de dire ce que l'Eternel aura mis en ma bouche?

040 23 13 44300 Alors Balac lui dit : Viens, je te prie, avec moi en un autre lieu d'où tu le puisses voir, [car] tu en voyais seulement une extrémité, et tu ne le voyais pas tout entier; maudis-le moi de là.

040 23 14 44310 Puis l'ayant conduit au territoire de Tsophim vers le sommet de Pisga, il bâtit sept autels, et offrit un veau et un bélier sur chaque autel.

040 23 15 44320 Alors [Balaam] dit à Balac : Tiens-toi ici auprès de ton holocauste, et je m'en irai à la rencontre de [Dieu], comme [j'ai déjà fait].

040 23 16 44330 L'Eternel donc vint au-devant de Balaam, et mit la parole en sa bouche, et lui dit : Retourne à Balac, et lui parle ainsi.

040 23 17 44340 Et il vint à Balac, et voici, il se tenait auprès de son holocauste, et les Seigneurs de Moab avec lui. Et Balac lui dit : Qu'est-ce que l'Eternel a prononcé?

040 23 18 44350 Alors il proféra à haute voix son discours sentencieux, et dit : Lève-toi, Balac, et écoute ; fils de Tsippor, prête-moi l'oreille.



040 23 19 44360 Le [Dieu] Fort n'est point homme pour mentir, ni fils d'homme pour se repentir; il a dit, et ne le fera-t-il point? il a parlé, et ne le ratifiera-t-il point?

040 23 20 44370 Voici, j'ai reçu [la parole] pour bénir; puisqu'il a béni, je ne le révoquerai point.

040 23 21 44380 Il n'a point aperçu d'iniquité en Jacob, ni vu de perversité en Israël; l'Eternel son Dieu est avec lui, et il y a en lui un chant de triomphe royal.

040 23 22 44390 Le [Dieu] Fort qui les a tirés d'Egypte, lui est comme les forces de la Licorne.

040 23 23 44400 Car il n'y a point d'enchantements contre Jacob, ni de divinations contre Israël. En pareille saison, il sera dit de Jacob et d'Israël : Qu'est-ce que le [Dieu] Fort a fait?

040 23 24 44410 Voici, ce peuple se lèvera comme un vieux lion, et se haussera comme un lion qui est dans sa force; il ne se couchera point qu'il n'ait mangé la proie, et bu le sang des blessés à mort.

040 23 25 44420 Alors Balac dit à Balaam : Et bien, ne le maudis point, mais au moins ne le bénis pas.

040 23 26 44430 Et Balaam répondit à Balac, [et dit] : N'est-ce pas ici ce que je t'ai dit, que tout ce que l'Eternel dirait, je le ferais.

040 23 27 44440 Balac dit encore à Balaam : Viens maintenant, je te conduirai en un autre lieu; peut-être que Dieu trouvera bon que tu me le maudisses de là.

040 23 28 44450 Balac conduisit donc Balaam au sommet de Péhor, qui regarde du côté de Jésimon.

040 23 29 44460 Et Balaam lui dit : Bâti-moi ici sept autels, et apprête-moi ici sept veaux et sept béliers.

040 23 30 44470 Balac fit donc comme Balaam lui avait dit; puis il offrit un veau et un bélier sur chaque autel.

040 24 1 44480 Or Balaam voyant que l'Eternel voulait bénir Israël, n'alla plus comme les autres fois, à la rencontre des enchantements, mais il tourna son visage vers le désert.

040 24 2 44490 Et élevant les yeux, il vit Israël qui se tenait rangé selon ses Tribus; et l'Esprit de Dieu fut sur lui.

040 24 3 44500 Et il proféra à haute voix son discours sentencieux, et dit : Balaam, fils de Béhor, dit, et l'homme qui a l'œil ouvert, dit;

040 24 4 44510 Celui qui entend les paroles du [Dieu] Fort; qui voit la vision du Tout-Puissant; qui tombe à terre, et qui a les yeux ouverts, dit :

040 24 5 44520 Que tes Tabernacles sont beaux, ô Jacob! [et] tes pavillons, ô Israël!

040 24 6 44530 Ils sont étendus comme des torrents, comme des jardins près d'un fleuve, comme des arbres d'aloé que l'Eternel a plantés, comme des cèdres auprès de l'eau.

040 24 7 44540 L'eau distillera de ses seaux, et sa semence [sera] parmi de grandes eaux, et son Roi sera élevé par-dessus Agag, et son royaume sera haut élevé.

040 24 8 44550 Le [Dieu] Fort qui l'a tiré d'Egypte, lui est comme les forces de la Licorne; il consumera les nations qui lui sont ennemies, il brisera leurs os, et les percera de ses flèches.

040 24 9 44560 Il s'est courbé, il s'est couché comme un lion qui est en sa force, et comme un vieux lion; qui l'éveillera? Quiconque te bénit, sera béni, et quiconque te maudit, sera maudit.

040 24 10 44570 Alors Balac se mit fort en colère contre Balaam, et frappa des mains; et Balac dit à Balaam, je t'avais appelé pour maudire mes ennemis, et voici, tu les as bénis très-expressément déjà par trois fois.

040 24 11 44580 Or maintenant fuis t'en en ton pays. J'avais dit que je te donnerais une grande récompense; mais voici, l'Eternel t'a empêché d'être récompensé.

040 24 12 44590 Et Balaam répondit à Balac : N'avais-je pas dit à tes ambassadeurs que tu avais envoyés vers moi :

040 24 13 44600 Si Balac me donnait sa maison pleine d'argent et d'or, je ne pourrais transgresser le commandement de l'Eternel, pour faire de moi-même du bien ou du mal; mais ce que l'Eternel dira, je le dirai.

040 24 14 44610 Maintenant donc voici, je m'en vais vers mon peuple; viens, je te donnerai un conseil, [et je te dirai] ce que ce peuple fera à ton peuple, au dernier temps.

040 24 15 44620 Alors il proféra à haute voix son discours sentencieux, et dit : Balaam, fils de Béhor, dit, et l'homme qui a l'œil ouvert, dit :

040 24 16 44630 Celui qui entend les paroles du [Dieu] Fort, et qui a la science du Souverain, [et] qui voit la vision du Tout-Puissant, qui tombe à terre, et qui a les yeux ouverts, dit :

040 24 17 44640 Je le vois, mais non pas maintenant; je le regarde, mais non pas de près. Une étoile est procédée de Jacob, et un sceptre s'est élevé d'Israël : il transpercera les coins de Moab, et détruira tous les enfants de Seth.

040 24 18 44650 Edom sera possédé, et Séhir sera possédé par ses ennemis, et Israël se portera vaillamment.

040 24 19 44660 Et il y en aura un de Jacob qui dominera, et qui fera périr le résidu de la ville.

040 24 20 44670 Il vit aussi Hamalec, et proféra à haute voix son discours sentencieux, et dit : Hamalec [est] un commencement de nations, mais à la fin il périra.

040 24 21 44680 Il vit aussi le Kénien, et il proféra à haute voix son discours sentencieux, et dit : Ta demeure est dans un lieu rude, et tu as mis ton nid dans le rocher;

040 24 22 44690 Toutefois Kain sera ravagé, jusqu'à ce qu'Assur te mène en captivité.

040 24 23 44700 Il continua encore à proférer à haute voix son discours sentencieux, et il dit : Malheur à celui qui vivra quand le [Dieu] Fort fera ces choses.

040 24 24 44710 Et les navires viendront du quartier de Kittim, et affligeront Assur et Héber, et lui aussi sera détruit.

040 24 25 44720 Puis Balaam se leva, et s'en alla pour retourner en son pays; et Balac aussi s'en alla son chemin.

040 25 1 44730 Alors Israël demeurait en Sittim, et le peuple commença à paillarder avec les filles de Moab.

040 25 2 44740 Car elles convièrent le peuple aux sacrifices de leurs dieux, et le peuple y mangea, et se prosterna devant leurs dieux.

040 25 3 44750 Et Israël s'accoupla à Bahal-Péhor ; c'est pourquoi la colère de l'Eternel s'enflamma contre Israël.

040 25 4 44760 Et l'Eternel dit à Moïse : Prends tous les chefs du peuple, et les fais pendre devant l'Eternel au soleil, et l'ardeur de la colère de l'Eternel se détournera d'Israël.

040 25 5 44770 Moïse donc dit aux juges d'Israël : Que chacun de vous fasse mourir les hommes qui sont à sa charge, lesquels se sont joints à Bahal-Péhor.

040 25 6 44780 Et voici, un homme des enfants d'Israël vint, et amena à ses frères une Madianite, devant Moïse et devant toute l'assemblée des enfants d'Israël, comme ils pleuraient à la porte du Tabernacle d'assignation.

040 25 7 44790 Ce que Phinéas, fils d'Eléazar, fils d'Aaron le Sacrificateur ayant vu, il se leva du milieu de l'assemblée, et prit une javeline en sa main.

040 25 8 44800 Et il entra vers l'homme Israélite dans la tente, et les transperça tous deux par le ventre, l'homme Israélite et la femme; et la plaie fut arrêtée de dessus les enfants d'Israël.

040 25 9 44810 Or il y en eut vingt-quatre mille qui moururent de cette plaie.

040 25 10 44820 Et l'Eternel parla à Moïse, en disant :

040 25 11 44830 Phinéas, fils d'Eléazar, fils d'Aaron, le Sacrificateur, a détourné ma colère de dessus les enfants d'Israël, parce qu'il a été animé de mon zèle au milieu d'eux, et je n'ai point consumé les enfants d'Israël par mon ardeur.

040 25 12 44840 C'est pourquoi, dis-lui : Voici, je lui donne mon alliance de paix.

040 25 13 44850 Et l'alliance de Sacrificature perpétuelle sera tant pour lui, que pour sa postérité après lui, parce qu'il a été animé de zèle pour son Dieu, et qu'il a fait propitiation pour les enfants d'Israël.

040 25 14 44860 Et le nom de l'homme Israélite tué, lequel fut tué avec la Madianite, était Zimri, fils de Salu, chef d'une maison de père des Siméonites.

040 25 15 44870 Et le nom de la femme Madianite qui fut tuée était Cozbi, fille de Tsur, chef du peuple, et de maison de père en Madian.

040 25 16 44880 L'Eternel parla aussi à Moïse, en disant :

040 25 17 44890 Serrez de près les Madianites, et les frappez.

040 25 18 44900 Car ils vous ont serrés [les premiers] par leurs ruses, par lesquelles ils vous ont surpris dans le fait de Péhor, et dans le fait de Cozbi, fille d'un des principaux d'entre les Madianites, leur sœur, qui a été tuée le jour de la plaie arrivée pour le fait de Péhor.

040 26 1 44910 Or il arriva après cette plaie-là, que l'Eternel parla à Moïse, et à Eléazar, fils d'Aaron, le Sacrificateur, en disant :

040 26 2 44920 Faites le dénombrement de toute l'assemblée des enfants d'Israël, depuis l'âge de vingt ans, et au dessus, selon les maisons de leurs pères, [savoir] de tous ceux d'Israël qui peuvent aller à la guerre.

040 26 3 44930 Moïse donc et Eléazar le Sacrificateur leur parlèrent dans les campagnes de Moab, auprès du Jourdain de Jéricho, en disant :

040 26 4 44940 [Qu'on fasse le dénombrement] depuis l'âge de vingt ans, et au dessus, comme l'Eternel l'avait commandé à Moïse et aux enfants d'Israël, quand ils furent sortis du pays d'Egypte.

040 26 5 44950 Ruben fut le premier-né d'Israël; et les enfants de Ruben furent Hénoc; [de lui sortit] la famille des Hénokites; de Pallu, la famille des Palluites.

040 26 6 44960 De Hetsron, la famille des Hetsronites; de Carmi, la famille des Carmites.

- 040 26 7 44970 Ce sont là les familles des Rubénites, et ceux qui furent dénombrés étaient quarante-trois mille sept cent trente.
- 040 26 8 44980 Et les enfants de Pallu, Eliab.
- 040 26 9 44990 Et les enfants d'Eliab, Némuel, Dathan et Abiram. Ce Dathan et cet Abiram, qui étaient de ceux qu'on appelait pour tenir l'assemblée, se mutinèrent contre Moïse et contre Aaron en l'assemblée de Coré, lorsqu'on se mutina contre l'Eternel;
- 040 26 10 45000 Et lorsque la terre ouvrit sa bouche et les engloutit. Mais Coré fut enveloppé en la mort de ceux qui étaient assemblés avec lui, quand le feu consuma les deux cent cinquante hommes; et ils furent pour signe.
- 040 26 11 45010 Mais les enfants de Coré ne moururent point.
- 040 26 12 45020 Les enfants de Siméon selon leurs familles. De Némuel, la famille des Némuélites; de Jamin, la famille des Jaminites; de Jakin, la famille des Jakinites;
- 040 26 13 45030 De Zérah, la famille des Zarhites; de Saül, la famille des Saülites.
- 040 26 14 45040 Ce sont là les familles des Siméonites; qui furent vingt-deux mille deux cents.
- 040 26 15 45050 Les enfants de Gad selon leurs familles. De Tséphon, la famille des Tséphonites; de Haggi, la famille des Haggites; de Suni, la famille des Sunites;
- 040 26 16 45060 D'Ozni, la famille des Oznites; deHéri, la famille des Hérites;
- 040 26 17 45070 D'Arod, la famille des Arodites; d'Aréel, la famille des Aréélites.
- 040 26 18 45080 Ce sont là les familles des enfants de Gad, selon leur dénombrement, qui fut de quarante mille cinq cents.
- 040 26 19 45090 Les enfants de Juda, Her, et Onan; mais Her et Onan moururent au pays de Canaan.
- 040 26 20 45100 Ainsi les enfants de Juda [distingués] par leurs familles, furent, de Séla, la famille des Sélanites ; de Pharès, la famille des Pharésites; de Zara, la famille des Zarhites.
- 040 26 21 45110 Et les enfants de Pharès furent, de Hetsron, la famille des Hetsronites; et de Hamul, la famille des Hamulites.
- 040 26 22 45120 Ce sont là les familles de Juda, selon leur dénombrement, qui fut de soixante et seize mille cinq cents.
- 040 26 23 45130 Les enfants d'Issacar selon leurs familles. De Tolah, la famille des Tolahites; de Puva, la famille des Puvites.

- 040 26 24 45140 De Jasub, la famille des Jasubites; de Simron, la famille des Simronites.
- 040 26 25 45150 Ce sont là les familles d'Issacar, selon leur dénombrement, qui fut de soixante-quatre mille trois cents.
- 040 26 26 45160 Les enfants de Zabulon, selon leurs familles. De Séred, la famille des Sérédites; d'Elon, la famille des Elonites; de Jahléel, la famille des Jahléélites.
- 040 26 27 45170 Ce sont là les familles des Zabulonites, selon leur dénombrement, qui fut de soixante mille cinq cents.
- 040 26 28 45180 Les enfants de Joseph, selon leurs familles, furent Manassé et Ephraïm.
- 040 26 29 45190 Les enfants de Manassé. De Makir, la famille des Makirites; et Makir engendra Galaad; de Galaad, la famille des Galaadites.
- 040 26 30 45200 Ce sont ici les enfants de Galaad; de Ihézer, la famille des Ihézérites; de Hélek, la famille des Hélékites.
- 040 26 31 45210 D'Asriel, la famille des Asriélites; de Sékem, la famille des Sékémites.
- 040 26 32 45220 De Semidah, la famille des Semidahites; de Hépher, la famille des Héphrites.
- 040 26 33 45230 r Tsélophcad, fils de Hépher, n'eut point de fils, mais des filles : et les noms des filles de Tsélophcad sont Mahla, Noha, Hogla, Milca, et Tirtsa.
- 040 26 34 45240 Ce sont là les familles de Manassé, et leur dénombrement fut de cinquante-deux mille sept cents.
- 040 26 35 45250 Ce sont ici les enfants d'Ephraïm, selon leurs familles. De Suthélah, la famille des Suthélahites; de Béker, la famille des Bakrites; de Tahan, la famille des Tahanites.
- 040 26 36 45260 Et ce sont ici les enfants de Suthélah; de Héran, la famille des Héranites.
- 040 26 37 45270 Ce sont là les familles des enfants d'Ephraïm, selon leur dénombrement, qui furent trente-deux mille cinq cents. Ce sont là les enfants de Joseph, selon leurs familles.
- 040 26 38 45280 Les enfants de Benjamin, selon leurs familles. De Bélah, la famille des Balhites; d'Asbel, la famille des Asbélites; d'Ahiram, la famille des Ahiramites.
- 040 26 39 45290 De Séphupham, la famille des Séphuphamites; de Hupham, la famille des Huphamites.

- 040 26 40 45300 Et les enfants de Bélah furent Ard et Nahaman ; d'Ard, la famille des Ardites; et de Nahaman, la famille des Nahamanites.
- 040 26 41 45310 Ce sont là les enfants de Benjamin, selon leurs familles; et leur dénombrement fut de quarante-cinq mille six cents.
- 040 26 42 45320 Ce sont ici les enfants de Dan, selon leurs familles. De Suham, la famille des Suhamites; ce sont là les familles de Dan, selon leurs familles.
- 040 26 43 45330 Toutes les familles des Suhamites, selon leur dénombrement, furent soixante-quatre mille, et quatre cents.
- 040 26 44 45340 Les enfants d'Aser, selon leurs familles. De Jimna, la famille des Jimnaïtes; de Jisui, la famille des Jisuites; de Bériah, la famille des Bériahites.
- 040 26 45 45350 Des enfants de Bériah, de Héber, la famille des Hébrites; de Malkiel, la famille des Malkiélites.
- 040 26 46 45360 Et le nom de la fille d'Aser, fut Sérah.
- 040 26 47 45370 Ce sont là les familles des enfants d'Aser, selon leur dénombrement, qui furent cinquante-trois mille quatre cents.
- 040 26 48 45380 Les enfants de Nephthali, selon leurs familles. De Jahtséel, la famille des Jahtséélites; de Guni, la famille des Gunites.
- 040 26 49 45390 De Jetser la famille des Jitsrites; de Sillem, la famille des Sillémites.
- 040 26 50 45400 Ce sont là les familles de Nephthali, selon leurs familles, et leur dénombrement fut de quarante-cinq mille quatre cents.
- 040 26 51 45410 Ce sont là les dénombrés des enfants d'Israël, qui furent six cent et un mille sept cent trente.
- 040 26 52 45420 Et l'Eternel parla à Moïse, en disant :
- 040 26 53 45430 Le pays sera partagé à ceux-ci par héritage, selon le nombre des noms.
- 040 26 54 45440 A ceux qui sont en plus grand nombre tu donneras plus d'héritage, et à ceux qui sont en plus petit nombre tu donneras moins d'héritage; on donnera à chacun son héritage selon le nombre de ses dénombrés.
- 040 26 55 45450 Toutefois que le pays soit divisé par sort, [et] qu'ils prennent leur héritage selon les noms des Tribus de leurs pères.
- 040 26 56 45460 L'héritage de chacun sera selon que le sort le montrera, et on aura égard au plus grand et au plus petit nombre.

- 040 26 57 45470 Et ce sont ici les dénombrés de Lévi selon leurs familles; de Guerson, la famille des Guersonites; de Kéhath, la famille des Kéhathites; de Mérari, la famille des Mézarites.
- 040 26 58 45480 Ce sont donc ici les familles de Lévi; la famille des Libnites, la famille des Hébronites, la famille des Mahlites, la famille des Musites, la famille des Corhites. Or Kéhath engendra Hamram.
- 040 26 59 45490 Et le nom de la femme de Hamram, fut Jokébed, fille de Lévi, qui naquit à Lévi en Egypte, et elle enfanta à Hamram, Aaron, Moïse, et Marie leur sœur.
- 040 26 60 45500 Et à Aaron naquirent Nadab, Abihu, Eléazar et Ithamar.
- 040 26 61 45510 Et Nadab et Abihu moururent en offrant du feu étranger devant l'Eternel.
- 040 26 62 45520 Et tous les dénombrés des Lévites furent vingt-trois mille, tous mâles, depuis l'âge d'un mois, et au dessus, qui ne furent point dénombrés avec les [autres] enfants d'Israël, car on ne leur donna point d'héritage entre les enfants d'Israël.
- 040 26 63 45530 Ce sont là ceux qui furent dénombrés par Moïse et Eléazar le Sacrificateur, qui firent le dénombrement des enfants d'Israël aux campagnes de Moab, près du Jourdain de Jéricho.
- 040 26 64 45540 Entre lesquels il ne s'en trouva aucun de ceux qui avaient été dénombrés par Moïse et Aaron Sacrificateur, quand ils firent le dénombrement des enfants d'Israël au désert de Sinaï.
- 040 26 65 45550 Car l'Eternel avait dit d'eux, que certainement ils mourraient au désert; et ainsi il n'en resta pas un, excepté Caleb, fils de Jéphunné, et Josué, fils de Nun.
- 040 27 1 45560 Or les filles de Tsélophcad, fils de Hépher, fils de Galaad, fils de Makir, fils de Manassé, d'entre les familles de Manassé, fils de Joseph, s'approchèrent; et ce sont ici les noms de ces filles, Mahla, Noha, Hogla, Milca, et Tirsa.
- 040 27 2 45570 Elles se présentèrent devant Moïse, devant Eléazar Sacrificateur, devant les principaux et devant toute l'assemblée, à l'entrée du Tabernacle d'assignation, [et] dirent :
- 040 27 3 45580 Notre père est mort au désert, qui toutefois n'était point dans la troupe de ceux qui s'assemblèrent contre l'Eternel, [savoir] dans l'assemblée de Coré; mais il est mort dans son péché, et il n'a point eu de fils.
- 040 27 4 45590 Pourquoi le nom de notre père serait-il retranché de sa famille, parce qu'il n'a point de fils? Donne-nous une possession parmi les frères de notre père.
- 040 27 5 45600 Et Moïse rapporta leur cause devant l'Eternel.



040 27 6 45610 Et l'Eternel parla à Moïse, en disant :

040 27 7 45620 Les filles de Tsélophcad parlent sagement. Tu ne manqueras pas de leur donner un héritage à posséder parmi les frères de leur père, et tu leur feras passer l'héritage de leur père.

040 27 8 45630 Tu parleras aussi aux enfants d'Israël [et leur] diras : Quand quelqu'un mourra sans avoir des fils, vous ferez passer son héritage à sa fille.

040 27 9 45640 Que s'il n'a point de fille, vous donnerez son héritage à ses frères.

040 27 10 45650 Et s'il n'a point de frères, vous donnerez son héritage aux frères de son père.

040 27 11 45660 Que si son père n'a point de frère, vous donnerez son héritage à son parent, le plus proche de sa famille, et il le possédera; et ceci sera aux enfants d'Israël une ordonnance selon laquelle ils devront juger, comme l'Eternel l'a commandé à Moïse.

040 27 12 45670 L'Eternel dit aussi à Moïse : Monte sur cette montagne d'Abiram, et regarde le pays que j'ai donné aux enfants d'Israël.

040 27 13 45680 Tu le regarderas donc, et puis tu seras toi aussi recueilli vers tes peuples, comme Aaron ton frère y a été recueilli.

040 27 14 45690 Parce que vous avez été rebelles à mon commandement au désert de Tsin, dans la dispute de l'assemblée, [et] que vous ne m'avez point sanctifié au [sujet des] eaux devant eux; ce [sont] les eaux de la dispute de Kadès, au désert de Tsin.

040 27 15 45700 Et Moïse parla à l'Eternel, en disant :

040 27 16 45710 Que l'Eternel, le Dieu des esprits de toute chair, établisse sur l'assemblée quelque homme.

040 27 17 45720 Qui sorte et entre devant eux, et qui les fasse sortir et entrer; et que l'assemblée de l'Eternel ne soit pas comme des brebis qui n'ont point de Pasteur.

040 27 18 45730 Alors l'Eternel dit à Moïse : Prends Josué, fils de Nun, qui est un homme en qui est l'Esprit, et tu poseras ta main sur lui.

040 27 19 45740 Tu le présenteras devant Eléazar le Sacrificateur, et devant toute l'assemblée; et tu l'instruiras en leur présence.

040 27 20 45750 Et tu lui feras part de ton autorité, afin que toute l'assemblée des enfants d'Israël l'écoute.

040 27 21 45760 Et il se présentera devant Eléazar le Sacrificateur, qui consultera pour lui par le jugement d'Urim devant l'Eternel; et à sa parole ils sortiront, et à sa parole ils entreront, lui, [et] les enfants d'Israël, avec lui, et toute l'assemblée.

040 27 22 45770 Moïse donc fit comme l'Eternel lui avait commandé, et prit Josué, et le présenta devant Eléazar le Sacrificateur, et devant toute l'assemblée.

040 27 23 45780 Puis il posa ses mains sur lui, et l'instruisit, comme l'Eternel l'avait commandé par le moyen de Moïse.

040 28 1 45790 L'Eternel parla aussi à Moïse, en disant :

040 28 2 45800 Commande aux enfants d'Israël, et leur dis : Vous prendrez garde à mes oblations, qui sont ma viande, [savoir] mes sacrifices faits par feu, qui sont mon odeur agréable, pour me les offrir en leur temps.

040 28 3 45810 Tu leur diras donc : C'est ici le sacrifice fait par feu que vous offrirez à l'Eternel; deux agneaux d'un an sans tare, chaque jour, en holocauste continu.

040 28 4 45820 Tu sacrifieras l'un des agneaux le matin, et l'autre agneau entre les deux vêpres;

040 28 5 45830 Et la dixième partie d'Epha de fine farine pour le gâteau, pétrie avec la quatrième partie d'un Hin d'huile vierge.

040 28 6 45840 C'est l'holocauste continu qui a été fait en la montagne de Sinai, en bonne odeur, l'offrande faite par feu à l'Eternel.

040 28 7 45850 Et son aspersion sera d'une quatrième partie d'un Hin pour chaque agneau, et tu verseras dans le lieu saint l'aspersion de cervoise à l'Eternel.

040 28 8 45860 Et tu sacrifieras l'autre agneau entre les deux vêpres; tu feras le même gâteau qu'au matin, et la même aspersion, en sacrifice fait par feu en bonne odeur à l'Eternel.

040 28 9 45870 Mais le jour du Sabbat vous offrirez deux agneaux d'un an sans tare, et deux dixièmes de fine farine pétrie à l'huile pour le gâteau, avec son aspersion.

040 28 10 45880 C'est l'holocauste du Sabbat pour chaque Sabbat, outre l'holocauste continu avec son aspersion.

040 28 11 45890 Et au commencement de vos mois vous offrirez en holocauste à l'Eternel deux veaux pris du troupeau, un bélier, et sept agneaux d'un an, sans tare;

040 28 12 45900 Et trois dixièmes de fine farine pétrie à l'huile, pour le gâteau pour chaque veau, et deux dixièmes de fine farine pétrie à l'huile, pour le gâteau pour le bélier.

040 28 13 45910 Et un dixième de fine farine pétrie à l'huile, pour le gâteau pour chaque agneau, en holocauste, de bonne odeur, et en sacrifice fait par feu à l'Eternel.

040 28 14 45920 Et leurs aspersions seront de la moitié d'un Hin de vin pour chaque veau, et de la troisième partie d'un Hin pour le bélier, et de la quatrième partie d'un Hin pour chaque agneau, c'est l'holocauste du commencement de chaque mois, selon tous les mois de l'année.

040 28 15 45930 On sacrifiera aussi à l'Eternel un jeune bouc [en offrande] pour le péché, outre l'holocauste continué, et son aspersion.

040 28 16 45940 Et au quatorzième jour du premier mois sera la Pâque à l'Eternel.

040 28 17 45950 Et au quinzième jour du même mois sera la fête solennelle; on mangera durant sept jours des pains sans levain.

040 28 18 45960 Au premier jour il y aura une sainte convocation, vous ne ferez aucune œuvre servile.

040 28 19 45970 Et vous offrirez un sacrifice fait par feu en holocauste à l'Eternel, [savoir] deux veaux pris du troupeau, et un bélier, et sept agneaux d'un an, qui seront sans tare.

040 28 20 45980 Leur gâteau sera de fine farine pétrie à l'huile; vous en offrirez trois dixièmes pour chaque veau, et deux dixièmes pour le bélier;

040 28 21 45990 Tu en offriras aussi un dixième pour chacun des sept agneaux.

040 28 22 46000 Et un bouc [en offrande] pour le péché afin de faire propitiation pour vous.

040 28 23 46010 Vous offrirez ces choses-là, outre l'holocauste du matin, qui est l'holocauste continué.

040 28 24 46020 Vous offrirez selon ces choses-là en chacun de ces sept jours la viande du sacrifice fait par feu en bonne odeur à l'Eternel; on offrira cela outre l'holocauste continué, et son aspersion.

040 28 25 46030 Et au septième jour vous aurez une sainte convocation; vous ne ferez aucune œuvre servile.

040 28 26 46040 Et au jour des premiers fruits, quand vous offrirez à l'Eternel le nouveau gâteau, au bout de vos semaines, vous aurez une sainte convocation; vous ne ferez aucune œuvre servile.

040 28 27 46050 Et vous offrirez en holocauste de bonne odeur à l'Eternel, deux veaux pris du troupeau, un bélier, [et] sept agneaux d'un an.

040 28 28 46060 Et leur gâteau sera de fine farine pétrie à l'huile, de trois dixièmes pour chaque veau, et de deux dixièmes pour le bélier.

040 28 29 46070 Et d'un dixième pour chacun des sept agneaux.

040 28 30 46080 Et un jeune bouc, afin de faire propitiation pour vous.

040 28 31 46090 Vous les offrirez outre l'holocauste continu et son gâteau; ils seront sans tare, avec leurs aspersions.

040 29 1 46100 Et le premier jour du septième mois vous aurez une sainte convocation, vous ne ferez aucune œuvre servile; ce vous sera le jour de jubilation.

040 29 2 46110 Et vous offrirez en holocauste de bonne odeur à l'Eternel, un veau pris du troupeau, un bélier, et sept agneaux d'un an sans tare.

040 29 3 46120 Et leur gâteau sera de fine farine pétrie à l'huile, de trois dixièmes pour le veau, de deux dixièmes pour le bélier;

040 29 4 46130 Et d'un dixième pour chacun des sept agneaux;

040 29 5 46140 Et un jeune bouc en offrande pour le péché, afin de faire propitiation pour vous.

040 29 6 46150 Outre l'holocauste du commencement du mois et son gâteau, et l'holocauste continu et son gâteau, et leurs aspersions, selon leur ordonnance, en bonne odeur de sacrifice fait par feu à l'Eternel.

040 29 7 46160 Et au dixième jour de ce septième mois vous aurez une sainte convocation, et vous affligerez vos âmes; vous ne ferez aucune œuvre.

040 29 8 46170 Et vous offrirez en holocauste de bonne odeur à l'Eternel, un veau pris du troupeau, un bélier, et sept agneaux d'un an, qui seront sans tare;

040 29 9 46180 Et leur gâteau sera de fine farine pétrie à l'huile, de trois dixièmes pour le veau, et de deux dixièmes pour le bélier.

040 29 10 46190 Et d'un dixième pour chacun des sept agneaux.

040 29 11 46200 Un jeune bouc [aussi en offrande pour] le péché, outre [l'offrande pour] le péché, laquelle on fait le jour des propitiations, et l'holocauste continu et son gâteau, avec leurs aspersions.

040 29 12 46210 Et au quinzième jour du septième mois vous aurez une sainte convocation, vous ne ferez aucune œuvre servile, et vous célébrerez à l'Eternel la fête solennelle, pendant sept jours.

040 29 13 46220 Et vous offrirez en holocauste, qui sera un sacrifice fait par feu en bonne odeur à l'Eternel, treize veaux pris du troupeau, deux béliers, [et] quatorze agneaux d'un an, qui seront sans tare;

- 040 29 14 46230 Et leur gâteau sera de fine farine pétrie à l'huile, de trois dixièmes pour chacun des treize veaux, de deux dixièmes pour chacun des deux béliers,
- 040 29 15 46240 Et d'un dixième pour chacun des quatorze agneaux.
- 040 29 16 46250 Et un jeune bouc [en offrande pour] le péché, outre l'holocauste continué, son gâteau, et son aspersion.
- 040 29 17 46260 Et au second jour vous offrirez douze veaux pris du troupeau, deux béliers, [et] quatorze agneaux d'un an, sans tare;
- 040 29 18 46270 Avec les gâteaux et les aspersiones pour les veaux, pour les béliers, et pour les agneaux, selon leur nombre, [et] comme il les faut faire.
- 040 29 19 46280 Et un jeune bouc [en offrande pour] le péché, outre l'holocauste continué, et son gâteau, avec leurs aspersiones.
- 040 29 20 46290 Et au troisième jour vous offrirez onze veaux, deux béliers, [et] quatorze agneaux d'un an, sans tare;
- 040 29 21 46300 Et les gâteaux et les aspersiones pour les veaux, pour les béliers et pour les agneaux, seront selon leur nombre, [et] comme il les faut faire.
- 040 29 22 46310 Et un bouc [en offrande pour] le péché, outre l'holocauste continué, son gâteau, et son aspersion.
- 040 29 23 46320 Et au quatrième jour vous offrirez dix veaux, deux béliers, [et] quatorze agneaux d'un an, sans tare;
- 040 29 24 46330 Les gâteaux et les aspersiones pour les veaux, pour les béliers, et pour les agneaux, seront selon leur nombre, [et] comme il les faut faire.
- 040 29 25 46340 Et un jeune bouc [en offrande pour] le péché, outre l'holocauste continué, son gâteau, et son aspersion.
- 040 29 26 46350 Et au cinquième jour vous offrirez neuf veaux, deux béliers, [et] quatorze agneaux d'un an, sans tare.
- 040 29 27 46360 Et les gâteaux et les aspersiones pour les veaux, pour les béliers, et pour les agneaux, seront selon leur nombre, et comme il les faut faire.
- 040 29 28 46370 Et un bouc [en offrande pour le] péché, outre l'holocauste continué, son gâteau, et son aspersion.
- 040 29 29 46380 Et au sixième jour vous offrirez huit veaux, deux béliers et quatorze agneaux d'un an, sans tare;
- 040 29 30 46390 Et les gâteaux, et les aspersiones pour les veaux, pour les béliers, et pour les agneaux seront selon leur nombre, [et] comme il les faut faire.

040 29 31 46400 Et un bouc [en offrande pour le] péché, outre l'holocauste continué, son gâteau, et son aspersion.

040 29 32 46410 Et au septième jour vous offrirez sept veaux, deux béliers, [et] quatorze agneaux d'un an sans tare;

040 29 33 46420 Et les gâteaux et les aspersion pour les veaux, pour les béliers, et pour les agneaux, seront selon leur nombre, [et] comme il les faut faire.

040 29 34 46430 Et un bouc [en offrande pour le] péché, outre l'holocauste continué, son gâteau, et son aspersion.

040 29 35 46440 Et au huitième jour vous aurez une assemblée solennelle, vous ne ferez aucune œuvre servile.

040 29 36 46450 Et vous offrirez en holocauste, qui sera un sacrifice fait par feu en bonne odeur à l'Eternel, un veau, un bélier, [et] sept agneaux d'un an sans tare;

040 29 37 46460 Les gâteaux et les aspersion pour le veau, pour le bélier, et pour les agneaux, seront selon leur nombre, et comme il les faut faire;

040 29 38 46470 Et un bouc [en offrande pour le] péché, outre l'holocauste continué, son gâteau, et son aspersion.

040 29 39 46480 Vous offrirez ces choses à l'Eternel dans vos fêtes solennelles, outre vos vœux, et vos offrandes volontaires, selon vos holocaustes, vos gâteaux, vos aspersion, et vos sacrifices de prospérités.

040 30 1 46490 Et Moïse parla aux enfants d'Israël selon toutes les choses que l'Eternel lui avait commandées.

040 30 2 46500 Moïse parla aussi aux chefs des Tribus des enfants d'Israël, en disant : C'est ici ce que l'Eternel a commandé.

040 30 3 46510 Quand un homme aura fait un vœu à l'Eternel, ou qu'il se sera engagé par serment, s'obligeant expressément sur son âme, il ne violera point sa parole, [mais] il fera selon toutes les choses qui seront sorties de sa bouche.

040 30 4 46520 Mais quand une femme aura fait un vœu à l'Eternel, et qu'elle se sera obligée expressément en sa jeunesse, [étant encore] dans la maison de son père;

040 30 5 46530 Et que son père aura entendu son vœu, et son obligation par laquelle elle se sera obligée sur son âme, et que son père ne lui aura rien dit; tous ses vœux seront valables, et toute obligation par laquelle elle se sera obligée sur son âme, sera valable.

040 30 6 46540 Mais si son père la désavoue au jour qu'il l'aura entendu, aucun de tous ses vœux et aucune de toutes les obligations par lesquelles elle se sera

obligée sur son âme, ne sera valable, et l'Eternel lui pardonnera; parce que son père l'a désavouée.

040 30 7 46550 Que si ayant un mari, elle s'est [engagée] par quelque vœu, ou par quelque chose qu'elle ait proférée légèrement de sa bouche, par laquelle elle se soit obligée sur son âme;

040 30 8 46560 Si son mari l'a entendu, [et] que le jour [même] qu'il l'aura entendu il ne lui en ait rien dit, ses vœux seront valables, et les obligations par lesquelles elle se sera obligée sur son âme, seront valables.

040 30 9 46570 Mais si au jour que son mari l'aura entendu il l'a désavouée, il aura cassé le vœu par lequel elle s'était engagée, et ce qu'elle avait légèrement proféré de sa bouche, en quoi elle s'était obligée sur son âme; l'Eternel lui pardonnera.

040 30 10 46580 Mais le vœu de la veuve, ou de la répudiée, [et] tout ce à quoi elle se sera obligée sur son âme, sera valable contre elle.

040 30 11 46590 Que si [étant encore] en la maison de son mari elle a fait un vœu, ou si elle s'est obligée expressément sur son âme, par serment;

040 30 12 46600 Et que son mari l'ayant entendu, ne lui en ait rien dit, et ne l'ait point désavouée; tous ses vœux seront valables, et toute obligation dont elle se sera obligée sur son âme, sera valable.

040 30 13 46610 Mais si son mari les a expressément cassés au jour qu'il les a entendus, rien qui soit sorti de sa bouche, soit ses vœux, soit obligation faite sur son âme, ne sera valable, [parce que] son mari les a cassés; et l'Eternel lui pardonnera.

040 30 14 46620 Son mari ratifiera ou cassera tout vœu et toute obligation faite par serment, pour affliger l'âme.

040 30 15 46630 Que si son mari ne lui en a absolument rien dit d'un jour à l'autre, il aura ratifié tous ses vœux, et toutes ses obligations dont elle était tenue, il les aura, [dis-je], ratifiés, parce qu'il ne lui en aura rien dit le jour qu'il l'a entendue.

040 30 16 46640 Mais s'il les a expressément cassés après qu'il les aura entendus, il portera l'iniquité de sa femme.

040 30 17 46650 Telles [sont] les ordonnances que l'Eternel donna à Moïse par rapport à l'homme et à sa femme; au père et à sa fille, étant [encore] dans la maison de son père, en sa jeunesse.

040 31 1 46660 L'Eternel parla aussi à Moïse, en disant :

040 31 2 46670 Fais la vengeance des enfants d'Israël sur les Madianites, puis tu seras recueilli vers tes peuples.

040 31 3 46680 Moïse donc parla au peuple, en disant : Que quelques-uns d'entre vous s'équipent pour aller à la guerre, et qu'ils aillent contre Madian, pour exécuter la vengeance de l'Eternel sur Madian.

040 31 4 46690 Vous enverrez à la guerre mille [hommes] de chaque Tribu, de toutes les tribus d'Israël.

040 31 5 46700 On donna donc d'entre les milliers d'Israël mille hommes de chaque Tribu, qui furent douze mille hommes équipés pour la guerre.

040 31 6 46710 Et Moïse les envoya à la guerre, [savoir] mille de chaque Tribu, et avec eux Phinées, fils d'Eiéazar le Sacrificateur, qui avait les vaisseaux du Sanctuaire, et les trompettes de retentissement en sa main.

040 31 7 46720 Ils marchèrent donc en guerre contre Madian, comme l'Eternel l'avait commandé à Moïse, et ils en tuèrent tous les mâles.

040 31 8 46730 Ils tuèrent aussi les Rois de Madian, outre les autres qui y furent tués, [savoir] Evi, Rékem, Tsur, Hur, et Rébah, cinq Rois de Madian; ils firent aussi passer au fil de l'épée Balaam fils de Béhor.

040 31 9 46740 Et les enfants d'Israël emmenèrent prisonniers les femmes de Madian, avec leurs petits enfants, et pillèrent tout leur gros et menu bétail, et tout ce qui était en leur puissance.

040 31 10 46750 Ils brûlèrent au feu toutes leurs villes, leurs demeures, et tous leurs châteaux;

040 31 11 46760 Et ils prirent tout le butin et tout le pillage, tant des hommes que du bétail.

040 31 12 46770 Puis ils amenèrent les prisonniers, le pillage, et le butin, à Moïse et à Eléazar le Sacrificateur, et à l'assemblée des enfants d'Israël, au camp dans les campagnes de Moab, qui sont près du Jourdain de Jéricho.

040 31 13 46780 Alors Moïse et Eléazar le Sacrificateur, et tous les principaux de l'assemblée sortirent au devant d'eux hors du camp.

040 31 14 46790 Et Moïse se mit en grande colère contre les Capitaines de l'armée, les chefs des milliers, et les chefs des centaines, qui retournaient de cet exploit de guerre.

040 31 15 46800 Et Moïse leur dit : N'avez-vous pas gardé en vie toutes les femmes?

040 31 16 46810 Voici ce sont elles qui à la parole de Balaam, ont donné [occasion] aux enfants d'Israël de pécher contre l'Eternel au fait de Péhor [ce qui attira] la plaie sur l'assemblée de l'Eternel.



040 31 17 46820 Or maintenant tuez tous les mâles d'entre les petits enfants, et tuez toute femme qui aura eu compagnie d'homme.

040 31 18 46830 Mais vous garderez en vie toutes les jeunes filles qui n'ont point eu compagnie d'homme.

040 31 19 46840 Au reste, demeurez sept jours hors du camp. Quiconque tuera quelqu'un, et quiconque touchera quelqu'un qui aura été tué, se purifiera le troisième et le septième jour, tant vous que vos prisonniers.

040 31 20 46850 Vous purifierez aussi tous vos vêtements, et tout ce qui sera fait de peau, et tous ouvrages de poil de chèvre, et toute vaisselle de bois.

040 31 21 46860 Et Eléazar le Sacrificateur dit aux hommes de guerre qui étaient allés à la bataille : Voici l'ordonnance et la Loi que l'Eternel a commandée à Moïse.

040 31 22 46870 En général l'or, l'argent, l'airain, le fer, l'étain, le plomb;

040 31 23 46880 Tout ce qui peut passer par le feu, vous le ferez passer par le feu, et il sera net; seulement on le purifiera avec l'eau d'aspersion; mais vous ferez passer par l'eau toutes les choses qui ne passent point par le feu.

040 31 24 46890 Vous laverez aussi vos vêtements le septième-jour, et vous serez nets, puis vous entrerez au camp.

040 31 25 46900 Et l'Eternel parla à Moïse, en disant :

040 31 26 46910 Fais le compte du butin, et de tout ce qu'on a emmené, tant des personnes que des bêtes, toi et Eléazar le Sacrificateur, et les chefs des pères de l'assemblée.

040 31 27 46920 Et partage par moitié le butin entre les combattants qui sont allés à la guerre, et toute l'assemblée.

040 31 28 46930 Tu lèveras aussi pour l'Eternel un tribut des gens de guerre qui sont allés à la bataille, [savoir] de cinq cents un, tant des personnes que des bœufs, des ânes et des brebis.

040 31 29 46940 On le prendra de leur moitié, et tu le donneras à Eléazar le Sacrificateur, en offrande élevée à l'Eternel.

040 31 30 46950 Et de l'[autre] moitié qui appartient aux enfants d'Israël, tu en prendras à part de cinquante un, tant des personnes que des bœufs, des ânes, des brebis et de tous [autres] animaux, et tu le donneras aux Lévites qui ont la charge de garder le pavillon de l'Eternel.

040 31 31 46960 Et Moïse et Eléazar le Sacrificateur firent comme l'Eternel l'avait commandé à Moïse.

040 31 32 46970 Or le butin, qui était resté du pillage que le peuple qui était allé à la guerre, avait fait, était de six cent soixante et quinze mille brebis;

040 31 33 46980 De soixante et douze mille bœufs;

040 31 34 46990 De soixante et un mille ânes.

040 31 35 47000 Et quant aux femmes qui n'avaient point eu compagnie d'homme, [elles étaient] en tout trente-deux mille âmes.

040 31 36 47010 Et la moitié du butin, [savoir] la part de ceux qui étaient allés à la guerre, montait à trois cent trente-sept mille cinq cents brebis.

040 31 37 47020 Dont le tribut pour l'Eternel, quant aux brebis, fut de six cent soixante et quinze.

040 31 38 47030 Et à trente-six mille bœufs; dont le tribut pour l'Eternel, quant aux bœufs, fut de soixante et douze bœufs.

040 31 39 47040 Et à trente mille cinq cents ânes; dont le tribut pour l'Eternel, quant aux ânes, fut de soixante et un ânes.

040 31 40 47050 Et à seize mille personnes; dont le tribut pour l'Eternel fut de trente-deux personnes.

040 31 41 47060 Et Moïse donna à Eléazar le Sacrificateur le tribut de l'offrande élevée de l'Eternel, comme l'Eternel le lui avait commandé.

040 31 42 47070 Et de l'autre moitié qui appartenait aux enfants d'Israël, laquelle Moïse avait tirée des hommes qui étaient allés à la guerre.

040 31 43 47080 Or de cette moitié qui fut pour l'assemblée, et qui montait à trois cent trente-sept mille cinq cents brebis;

040 31 44 47090 A trente-six mille bœufs;

040 31 45 47100 A trente mille cinq cents ânes;

040 31 46 47110 Et à seize mille personnes;

040 31 47 47120 De cette moitié, [dis-je], qui appartenait aux enfants d'Israël, Moïse prit à part de cinquante un, tant des personnes que des bêtes, et les donna aux Lévites qui avaient la charge de garder le pavillon de l'Eternel, comme l'Eternel le lui avait commandé.

040 31 48 47130 Et les capitaines qui avaient charge des milliers de l'armée, tant les chefs des milliers, que les chefs des centaines, s'approchèrent de Moïse,

040 31 49 47140 Et lui dirent : Tes serviteurs ont fait le compte des gens de guerre qui sont sous notre charge, et il ne s'en manque pas un seul.

040 31 50 47150 C'est pourquoi nous offrons l'offrande de l'Eternel, chacun ce qu'il s'est trouvé avoir, des bijoux d'or, des jarretières, des bracelets, des anneaux, des pendants d'oreilles, et des colliers, afin de faire propitiation pour nos personnes devant l'Eternel.

040 31 51 47160 Et Moïse et Eléazar le Sacrificateur reçurent d'eux l'or, [savoir] toute pièce d'ouvrage.

040 31 52 47170 Et tout l'or de l'offrande élevée qui fut présenté à l'Eternel de la part des chefs de milliers et des chefs de centaines, [montait à] seize mille sept cent cinquante sicles.

040 31 53 47180 [Or] les gens de guerre retinrent chacun pour soi ce qu'ils avaient pillé.

040 31 54 47190 Moïse donc et Eléazar le Sacrificateur prirent des chefs de milliers et [des chefs] de centaines cet or-là, et l'apportèrent au Tabernacle d'assignation, [en] mémorial pour les enfants d'Israël, devant l'Eternel.

040 32 1 47200 Or les enfants de Ruben et les enfants de Gad avaient beaucoup de bétail, et en fort grande quantité; et ayant vu le pays de Jahzer, et le pays de Galaad, voici, [ils remarquèrent que] ce lieu-là était propre à tenir du bétail.

040 32 2 47210 Ainsi les enfants de Gad et les enfants de Ruben vinrent, et parlèrent à Moïse et à Eléazar le Sacrificateur, et aux principaux de l'assemblée, en disant :

040 32 3 47220 Hataroth, et Dibon, et Jahzer, et Nimrah, et Hesbon, et Elhaleh, et Sébam, et Nébo, et Béhon;

040 32 4 47230 Ce pays-là, que l'Eternel a frappé devant l'assemblée d'Israël, est un pays propre à tenir du bétail, et tes serviteurs ont du bétail.

040 32 5 47240 Ils dirent donc : Si nous avons trouvé grâce devant toi, que ce pays soit donné à tes serviteurs en possession; [et] ne nous fais point passer le Jourdain.

040 32 6 47250 Mais Moïse répondit aux enfants de Gad, et aux enfants de Ruben : Vos frères iront-ils à la guerre, et vous demeurerez-vous ici?

040 32 7 47260 Pourquoi faites-vous perdre courage aux enfants d'Israël, pour ne point passer au pays que l'Eternel leur a donné?

040 32 8 47270 C'est ainsi que firent vos pères quand je les envoyai de Kadès-barné pour reconnaître le pays.

040 32 9 47280 Car ils montèrent jusqu'à la vallée d'Escol, et virent le pays, puis ils firent perdre courage aux enfants d'Israël, afin qu'ils n'entrassent point au pays que l'Eternel leur avait donné.

040 32 10 47290 C'est pourquoi la colère de l'Eternel s'enflamma en ce jour-là, et il jura, en disant :

040 32 11 47300 Si les hommes qui sont montés [hors] d'Egypte, depuis l'âge de vingt ans, et au dessus, voient le pays pour lequel j'ai juré à Abraham, à Isaac, et à Jacob; car ils n'ont point persévéré à me suivre.

040 32 12 47310 Excepté Caleb, fils de Jéphunné Kénisien, et Josué fils de Nun; car ils ont persévéré à suivre l'Eternel.

040 32 13 47320 Ainsi la colère de l'Eternel s'enflamma contre Israël, et il les a fait errer par le désert, quarante ans, jusqu'à ce que toute la génération qui avait fait ce qui déplaisait à l'Eternel, ait été consumée.

040 32 14 47330 Et voici, vous vous êtes mis en la place de vos pères, comme une race d'hommes pécheurs, pour augmenter encore l'ardeur de la colère de l'Eternel contre Israël.

040 32 15 47340 Que si vous vous détournez de lui, il continuera encore à le laisser au désert, et vous ferez détruire tout ce peuple.

040 32 16 47350 Mais ils s'approchèrent de lui, et lui dirent : Nous bâtirons ici des cloisons pour nos troupeaux, et les villes seront pour nos familles.

040 32 17 47360 Et nous nous équiperons pour marcher promptement devant les enfants d'Israël, jusqu'à ce que nous les ayons introduits en leur lieu; mais nos familles demeureront dans les villes murées, à cause des habitants du pays.

040 32 18 47370 Nous ne retournerons point en nos maisons que chacun des enfants d'Israël n'ait pris possession de son héritage;

040 32 19 47380 Et nous ne posséderons rien en héritage avec eux au delà du Jourdain, ni plus avant; parce que notre héritage nous sera échu au deçà du Jourdain vers l'Orient.

040 32 20 47390 Et Moïse leur dit : Si vous faites cela, et que vous vous équipiez devant l'Eternel pour aller à la guerre;

040 32 21 47400 Et que chacun de vous étant équipé passe le Jourdain devant l'Eternel, jusqu'à ce qu'il ait chassé ses ennemis de devant soi;

040 32 22 47410 Et que le pays soit subjugué devant l'Eternel, et qu'ensuite vous vous en retourniez, alors vous serez innocents envers l'Eternel, et envers Israël; et ce pays-ci vous appartiendra pour le posséder devant l'Eternel.

040 32 23 47420 Mais si vous ne faites point cela, voici, vous aurez péché contre l'Eternel; et sachez que votre péché vous trouvera.

040 32 24 47430 Bâissez donc des villes pour vos familles; et des cloisons pour vos troupeaux, et faites ce que vous avez dit.

040 32 25 47440 Alors les enfants de Gad, et les enfants de Ruben parlèrent à Moïse, en disant : Tes serviteurs feront comme mon Seigneur l'a commandé.

040 32 26 47450 Nos petits enfants, nos femmes, nos troupeaux, et toutes nos bêtes demeureront ici dans les villes de Galaad.

040 32 27 47460 Et tes serviteurs passeront chacun armé pour aller à la guerre devant l'Eternel, prêts à combattre, comme mon Seigneur a parlé.

040 32 28 47470 Alors Moïse commanda touchant eux à Eléazar le Sacrificateur, à Josué, fils de Nun, et aux chefs des pères des Tribus des enfants d'Israël;

040 32 29 47480 Et leur dit : Si les enfants de Gad et les enfants de Ruben passent avec vous le Jourdain tous armés, prêts à combattre devant l'Eternel, et que le pays vous soit assujetti, vous leur donnerez le pays de Galaad en possession.

040 32 30 47490 Mais s'ils ne passent point en armes avec vous, ils auront une possession parmi vous au pays de Canaan.

040 32 31 47500 Et les enfants de Gad, et les enfants de Ruben répondirent, en disant : Nous ferons ainsi que l'Eternel a parlé à tes serviteurs.

040 32 32 47510 Nous passerons en armes devant l'Eternel au pays de Canaan, afin que nous possédions pour notre héritage ce qui est deçà le Jourdain.

040 32 33 47520 Ainsi Moïse donna aux enfants de Gad, et aux enfants de Ruben, et à la demi-Tribu de Manassé, fils de Joseph, le Royaume de Sihon, Roi des Amorrhéens; et le Royaume de Hog, Roi de Basan, le pays avec ses villes, selon les bornes des villes du pays à l'environ.

040 32 34 47530 Alors les enfants de Gad rebâtirent Dibon, Hataroth, Haroher,

040 32 35 47540 Hatroth-Sophan, Jahzer, Jogbéha,

040 32 36 47550 Beth-nimrah, et Beth-haran, villes murées. Ils firent aussi des cloisons pour les troupeaux.

040 32 37 47560 Et les enfants de Ruben rebâtirent Hesbon, Elhalé, Kirjathajim,

040 32 38 47570 Nébo, et Bahal-méhon, et Sibma; dont ils changèrent les noms, et ils donnèrent des noms aux villes qu'ils rebâtirent.

040 32 39 47580 Or les enfants de Makir, fils de Manassé, allèrent en Galaad, et le prirent, et dépossédèrent les Amorrhéens qui y étaient.

040 32 40 47590 Moïse donc donna Galaad à Makir, fils de Manassé, qui y habita.

- 040 32 41 47600 Jaïr aussi fils de Manassé, s'en alla, et prit leurs bourgs, et les appela bourgs de Jaïr.
- 040 32 42 47610 Et Nobah s'en alla, et prit Kénath avec les villes de son ressort, et l'appela Nobah de son nom.
- 040 33 1 47620 Ce sont ici les traittes des enfants d'Israël, qui sortirent du pays d'Egypte, selon leurs bandes, sous la conduite de Moïse et d'Aaron.
- 040 33 2 47630 Car Moïse écrivit leurs délogements, par leurs traittes, suivant le commandement de l'Eternel; ce sont donc ici leurs traittes selon leurs délogements.
- 040 33 3 47640 Les enfants d'Israël donc partirent de Rahmésès le quinzième jour du premier mois, dès le lendemain de la Pâque, et ils sortirent à main levée, à la vue de tous les Egyptiens.
- 040 33 4 47650 Et les Egyptiens ensevelissaient ceux que l'Eternel avait frappés parmi eux, [savoir] tous les premiers-nés; même l'Eternel avait exercé ses jugements sur leurs dieux.
- 040 33 5 47660 Et les enfants d'Israël étant partis de Rahmésès, campèrent à Succoth.
- 040 33 6 47670 Et étant partis de Succoth, ils campèrent à Etham, qui est au bout du désert.
- 040 33 7 47680 Et étant partis d'Etham, ils se détournèrent contre Pi-hahiroth, qui [est] vis-à-vis de Bahal-tséphon, et campèrent devant Migdol.
- 040 33 8 47690 Et étant partis de devant Pi-hahiroth, ils passèrent au travers de la mer vers le désert, et firent trois journées de chemin par le désert d'Etham, et campèrent à Mara.
- 040 33 9 47700 Et étant partis de Mara, ils vinrent à Elim, où il y avait douze fontaines d'eaux, et soixante et dix palmiers, et ils y campèrent.
- 040 33 10 47710 Et étant partis d'Elim, ils campèrent près de la mer Rouge.
- 040 33 11 47720 Et étant partis de la mer Rouge, ils campèrent au désert de Sin.
- 040 33 12 47730 Et étant partis du désert de Sin, ils campèrent à Dophka.
- 040 33 13 47740 Et étant partis de Dophka, ils campèrent à Alus.
- 040 33 14 47750 Et étant partis d'Alus, ils campèrent à Rephidim, où il n'y avait point d'eau à boire pour le peuple.

040	33	15	47760	Et étant partis de Rephidim, ils campèrent au désert de Sinaï.
040	33	16	47770	Et étant partis du désert de Sinaï, ils campèrent à Kibroth-taava.
040	33	17	47780	Et étant partis de Kibroth-taava, ils campèrent à Hatséroth.
040	33	18	47790	Et étant partis de Hatséroth, ils campèrent à Rithma.
040	33	19	47800	Et étant partis de Rithma, ils campèrent à Rimmon-pérets.
040	33	20	47810	Et étant partis de Rimmon-pérets, ils campèrent à Libna.
040	33	21	47820	Et étant partis de Libna, ils campèrent à Rissa.
040	33	22	47830	Et étant partis de Rissa, ils campèrent vers Kehélath.
040	33	23	47840	Et étant partis de devers Kehélath, ils campèrent en la montagne de Sépher.
040	33	24	47850	Et étant partis de la montagne de Sépher, ils campèrent à Harada.
040	33	25	47860	Et étant partis de Harada, ils campèrent à Makheloth.
040	33	26	47870	Et étant partis de Makheloth, ils campèrent à Tahath.
040	33	27	47880	Et étant partis de Tahath, ils campèrent à Térah.
040	33	28	47890	Et étant partis de Térah, ils campèrent à Mithka.
040	33	29	47900	Et étant partis de Mithka, ils campèrent à Hasmona.
040	33	30	47910	Et étant partis de Hasmona, ils campèrent à Moséroth.
040	33	31	47920	Et étant partis de Moséroth, ils campèrent à Béné-jahakan.
040	33	32	47930	Et étant partis de Béné-jahakan, ils campèrent à Hor-guidgad.
040	33	33	47940	Et étant partis de Hor-guidgad, ils campèrent vers Jotbath.
040	33	34	47950	Et étant partis de devant Jotbath, ils campèrent à Habrona.

- 040 33 35 47960 Et étant partis de Habrona, ils campèrent à Hetsjonguéber.
- 040 33 36 47970 Et étant partis de Hetsjonguéber, ils campèrent au désert de Tsin, qui [est] Kadès.
- 040 33 37 47980 Et étant partis de Kadès, ils campèrent en la montagne de Hor, [qui est] au bout du pays d'Edom.
- 040 33 38 47990 Et Aaron le Sacrificateur monta sur la montagne de Hor, suivant le commandement de l'Eternel, et mourut là, en la quarantième année après que les enfants d'Israël furent sortis du pays d'Egypte, le premier jour du cinquième mois.
- 040 33 39 48000 Et Aaron était âgé de cent vingt-trois ans, quand il mourut sur la montagne de Hor.
- 040 33 40 48010 Alors le Cananéen, Roi de Harad, qui habitait vers le Midi au pays de Canaan, apprit que les enfants d'Israël venaient.
- 040 33 41 48020 Et étant partis de la montagne de Hor, ils campèrent à Tsalmona.
- 040 33 42 48030 Et étant partis de Tsalmona, ils campèrent à Punon.
- 040 33 43 48040 Et étant partis de Punon, ils campèrent à Oboth.
- 040 33 44 48050 Et étant partis d'Oboth, ils campèrent à Hijé-habarim, sur les frontières de Moab.
- 040 33 45 48060 Et étant partis de Hijim, ils campèrent à Dibon-gad.
- 040 33 46 48070 Et étant partis de Dibon-gad, ils campèrent à Halmon vers Diblatajim.
- 040 33 47 48080 Et étant partis de Halmon vers Diblatajim, ils campèrent aux montagnes de Habarim contre Nébo.
- 040 33 48 48090 Et étant partis des montagnes de Habarim, ils campèrent aux campagnes de Moab, près du Jourdain de Jéricho.
- 040 33 49 48100 Et ils campèrent près du Jourdain, depuis Beth-jésimoth jusqu'à Abel-Sittim, dans les campagnes de Moab.
- 040 33 50 48110 Et l'Eternel parla à Moïse dans les campagnes de Moab, près du Jourdain de Jéricho, en disant :
- 040 33 51 48120 Parle aux enfants d'Israël, et leur dis : Puisque vous allez passer le Jourdain [pour entrer] au pays de Canaan;



- 040 33 52 48130 Chassez de devant vous tous les habitants du pays, et détruisez toutes leurs peintures, ruinez toutes leurs images de fonte, et démolissez tous leurs hauts lieux.
- 040 33 53 48140 Et rendez-vous maîtres du pays, et y habitez; car je vous ai donné le pays pour le posséder.
- 040 33 54 48150 Or vous hériterez le pays par sort selon vos familles. A ceux qui sont en plus grand nombre, vous donnerez plus d'héritage; et à ceux qui sont en plus petit nombre, vous donnerez moins d'héritage; chacun aura selon qu'il lui sera échu par sort, et vous hériterez selon les Tribus de vos pères.
- 040 33 55 48160 Mais si vous ne chassez pas de devant vous les habitants du pays, il arrivera que ceux d'entr'eux que vous aurez laissés de reste, seront comme des épines à vos yeux, et comme des pointes à vos côtés, et ils vous serreront de près dans le pays auquel vous habiterez.
- 040 33 56 48170 Et il arrivera que je vous ferai tout comme j'ai eu dessein de leur faire.
- 040 34 1 48180 L'Eternel parla aussi à Moïse, en disant :
- 040 34 2 48190 Commande aux enfants d'Israël, et leur dis : Parce que vous allez entrer au pays de Canaan, ce [sera] ici le pays qui vous écherra en héritage, le pays de Canaan selon ses limites.
- 040 34 3 48200 Votre frontière du côté du Midi sera depuis le désert de Tsin, le long d'Edom; tellement que votre frontière du côté du Midi commencera au bout de la mer Salée vers l'Orient.
- 040 34 4 48210 Et cette frontière tournera du Midi vers la montée de Hakrabbim, et passera jusqu'à Tsin; et elle aboutira du côté du Midi, à Kadès-barné, et sortira aussi en Hatsar-addar, et passera jusqu'à Hatsmon.
- 040 34 5 48220 Et cette frontière tournera depuis Hatsmon jusqu'au torrent d'Egypte; et elle aboutira à la mer.
- 040 34 6 48230 Et quant à la frontière d'Occident, vous aurez la grande mer, et ses limites; ce vous sera la frontière Occidentale.
- 040 34 7 48240 Et ce sera [ici] votre frontière du Septentrion; depuis la grande mer vous marquerez pour vos limites la montagne de Hor.
- 040 34 8 48250 Et de la montagne de Hor vous marquerez pour vos limites l'entrée de Hamath; et cette frontière se rendra vers Tsédad.
- 040 34 9 48260 Et cette frontière passera jusqu'à Ziphron, et elle aboutira à Hatsar-hénan; telle sera votre frontière du Septentrion.

- 040 34 10 48270 Puis vous marquerez pour vos limites vers l'Orient depuis Hatsar-héan vers Sepham.
- 040 34 11 48280 Et cette frontière descendra de Sepham à Riblat, du côté de l'Orient de Hajin; et cette frontière descendra et s'étendra le long de la mer de Kinnereth vers l'Orient.
- 040 34 12 48290 Et cette frontière descendra au Jourdain, et se rendra à la mer salée; tel sera le pays que vous aurez selon ses limites tout autour.
- 040 34 13 48300 Et Moïse commanda aux enfants d'Israël, en disant : C'est là le pays que vous hériterez par sort, lequel l'Eternel a commandé de donner à neuf Tribus, et à la moitié d'une Tribu.
- 040 34 14 48310 Car la Tribu des enfants de Ruben selon les familles de leurs pères, et la Tribu des enfants de Gad, selon les familles de leurs pères, ont pris leur héritage; [et] la demi-Tribu de Manassé a pris aussi son héritage.
- 040 34 15 48320 Deux tribus, [dis-je], et la moitié d'une Tribu, ont pris leur héritage au deçà du Jourdain de Jéricho, du côté du Levant.
- 040 34 16 48330 Et l'Eternel parla à Moïse, en disant :
- 040 34 17 48340 Ce sont ici les noms des hommes qui vous partageront le pays, Eléazar, le Sacrificateur, et Josué, fils de Nun.
- 040 34 18 48350 Vous prendrez aussi un des principaux de chaque Tribu pour faire le partage du pays.
- 040 34 19 48360 Et ce sont ici les noms de ces hommes-là. Pour la Tribu de Juda, Caleb, fils de Jéphunné.
- 040 34 20 48370 Pour la Tribu des enfants de Siméon, Samuel, fils de Hammiud.
- 040 34 21 48380 Pour la Tribu de Benjamin, Elidad, fils de Kision.
- 040 34 22 48390 Pour la Tribu des enfants de Dan, celui qui en est le chef, Bukki, fils de Jogli.
- 040 34 23 48400 Des enfants de Joseph, pour la Tribu des enfants de Manassé, celui qui en est le chef, Hanniel, fils d'Ephod.
- 040 34 24 48410 Pour la Tribu des enfants d'Ephraïm, celui qui en est le chef, Kémuel, fils de Siphthan.
- 040 34 25 48420 Pour la Tribu des enfants de Zabulon, celui qui en est le chef, Elitsaphan, fils de Parnac.
- 040 34 26 48430 Pour la Tribu des enfants d'Issacar, celui qui en est le chef, Paltiel, fils de Hazan.

040 34 27 48440 Pour la Tribu des enfants d'Aser, celui qui en est le chef, Ahihud, fils de Sélomi.

040 34 28 48450 Et pour la Tribu des enfants de Nephthali, celui qui en est le chef, Pédahel, fils de Hammiud.

040 34 29 48460 Ce sont là ceux auxquels l'Eternel commanda de partager l'héritage aux enfants d'Israël dans le pays de Canaan.

040 35 1 48470 Et l'Eternel parla à Moïse dans les campagnes de Moab, près du Jourdain de Jéricho, en disant :

040 35 2 48480 Commande aux enfants d'Israël qu'ils donnent du partage de leur possession, des villes aux Lévites pour y habiter. Vous leur donnerez aussi les faubourgs qui sont autour de ces villes.

040 35 3 48490 Ils auront donc les villes pour y habiter; et les faubourgs de ces villes seront pour leurs bêtes, pour leurs biens, et pour tous leurs animaux.

040 35 4 48500 Les faubourgs des villes que vous donnerez aux Lévites, seront de mille coudées tout autour depuis la muraille de la ville en dehors.

040 35 5 48510 Et vous mesurerez depuis le dehors de la ville du côté d'Orient, deux mille coudées; et du côté du Midi, deux mille coudées; et du côté d'Occident, deux mille coudées; et du côté du Septentrion, deux mille coudées; et la ville sera au milieu : tels seront les faubourgs de leurs villes.

040 35 6 48520 Et des villes que vous donnerez aux Lévites, il y en aura six de refuge, lesquelles vous établirez afin que le meurtrier s'y enfuie; et outre celles-là vous [leur] donnerez quarante-deux villes.

040 35 7 48530 Toutes les villes que vous donnerez aux Lévites seront quarante-huit villes; vous les donnerez avec leurs faubourgs.

040 35 8 48540 Et quant aux villes que vous donnerez de la possession des enfants d'Israël, vous en donnerez plus [de la portion de] ceux qui en auront plus, et vous en donnerez moins, [de la portion de] ceux qui en auront moins, chacun donnera de ses villes aux Lévites à proportion de l'héritage qu'il possédera.

040 35 9 48550 Puis l'Eternel parla à Moïse, en disant :

040 35 10 48560 Parle aux enfants d'Israël, et leur dis : Quand vous aurez passé le Jourdain pour entrer au pays de Canaan;

040 35 11 48570 Etablissez-vous des villes qui vous soient des villes de refuge, afin que le meurtrier qui aura frappé à mort quelque personne par mégarde, s'y enfuie.

040 35 12 48580 Et ces villes vous seront pour refuge de devant celui qui a le droit de venger le sang, et le meurtrier ne mourra point qu'il n'ait comparu en jugement devant l'assemblée.

040 35 13 48590 De ces villes-là donc que vous aurez données, il y en aura six de refuge pour vous.

040 35 14 48600 Desquelles vous en établirez trois au deçà du Jourdain, et vous établirez les trois autres au pays de Canaan, qui seront des villes de refuge.

040 35 15 48610 Ces six villes serviront de refuge aux enfants d'Israël, et à l'étranger, et au forain qui séjourne parmi eux, afin que quiconque aura frappé à mort quelque personne par mégarde, s'y enfuie.

040 35 16 48620 Mais si un homme en frappe un autre avec un instrument de fer, et qu'il en meure, il est meurtrier; on punira de mort le meurtrier.

040 35 17 48630 Et s'il l'a frappé d'une pierre qu'il eût en sa main, dont cet homme puisse mourir, et qu'il en meure, il est meurtrier; on punira de mort le meurtrier.

040 35 18 48640 De même s'il l'a frappé d'un instrument de bois qu'il eût en sa main, dont cet homme puisse mourir, et qu'il meure, il est meurtrier; on punira de mort le meurtrier.

040 35 19 48650 Et celui qui a le droit de faire la vengeance [du sang], fera mourir le meurtrier; quand il le rencontrera, il le pourra faire mourir.

040 35 20 48660 Que s'il l'a poussé par haine, ou s'il a jeté quelque chose sur lui de dessein prémédité, et qu'il en meure;

040 35 21 48670 Ou que par inimitié il l'ait frappé de sa main, et qu'il en meure, on punira de mort celui qui l'a frappé, car il est meurtrier; celui qui a le droit de faire la vengeance [du sang] le pourra faire mourir quand il le rencontrera.

040 35 22 48680 Mais si par hasard, sans inimitié, il l'a poussé, ou s'il a jeté sur lui quelque chose, mais sans dessein;

040 35 23 48690 Ou quelque pierre sans l'avoir vu, et qu'il en meure, l'ayant fait tomber sur lui, et qu'il en meure, s'il n'était point son ennemi, et s'il n'a point cherché sa perte;

040 35 24 48700 Alors l'assemblée jugera entre celui qui a frappé, et celui qui a le droit de faire la vengeance [du sang], selon ces lois-ci.

040 35 25 48710 Et l'assemblée délivrera le meurtrier de la main de celui qui a le droit de faire la vengeance [du sang], et le fera retourner à la ville de son refuge, où il s'en était fui, et il y demeurera jusqu'à la mort du souverain Sacrificateur, qui aura été oint de la sainte huile.

040 35 26 48720 Mais si le meurtrier sort de quelque manière que ce soit hors des bornes de la ville de son refuge, où il s'était enfui;

040 35 27 48730 Et que celui qui a le droit de faire la vengeance [du sang] le trouve hors des bornes de la ville de son refuge, et qu'il tue le meurtrier, il ne sera point coupable de meurtre.

040 35 28 48740 Car il doit demeurer en la ville de son refuge jusqu'à la mort du souverain Sacrificateur; mais après la mort du souverain Sacrificateur le meurtrier retournera en la terre de sa possession.

040 35 29 48750 Et ces choses-ci vous seront pour ordonnances de jugement en vos âges, dans toutes vos demeures.

040 35 30 48760 Celui qui fera mourir le meurtrier, le fera mourir sur la parole de deux témoins; mais un seul témoin ne sera point reçu en témoignage contre quelqu'un, pour le faire mourir.

040 35 31 48770 Vous ne prendrez point de prix pour la vie du meurtrier, parce qu'étant méchant il est digne de mort; et on le fera mourir.

040 35 32 48780 Ni vous ne prendrez point de prix pour le laisser enfuir dans la ville de son refuge; ni pour le laisser retourner habiter au pays, jusqu'à la mort du Sacrificateur.

040 35 33 48790 Et vous ne souillerez point le pays où vous serez; car le sang souille le pays; et il ne se fera point d'expiation pour le pays, du sang qui y aura été répandu, que par le sang de celui qui l'aura répandu.

040 35 34 48800 Vous ne souillerez donc point le pays où vous allez demeurer, [et] au milieu duquel j'habiterai; car je suis l'Eternel qui habite au milieu des enfants d'Israël.

040 36 1 48810 Or les chefs des pères de la famille des enfants de Galaad, fils de Makir, fils de Manassé, d'entre les familles des enfants de Joseph, s'approchèrent, et parlèrent devant Moïse, et devant les principaux qui étaient les chefs des pères des enfants d'Israël,

040 36 2 48820 Et dirent : l'Eternel a commandé à mon Seigneur de donner aux enfants d'Israël le pays en héritage par sort; et mon Seigneur a reçu commandement de l'Eternel de donner l'héritage de Tsélophcad notre frère à ses filles.

040 36 3 48830 Si elles sont mariées à quelqu'un des enfants des [autres] Tribus d'Israël, leur héritage sera ôté de l'héritage de nos pères, et sera ajouté à l'héritage de la Tribu de laquelle elles seront; ainsi il sera ôté de l'héritage qui nous est échu par le sort.

040 36 4 48840 Même quand le [temps du] Jubilé viendra pour les enfants d'Israël, on ajoutera leur héritage à l'héritage de la Tribu de laquelle elles seront; ainsi leur héritage sera retranché de l'héritage de nos pères.

040 36 5 48850 Et Moïse commanda aux enfants d'Israël, suivant le commandement de la bouche de l'Eternel, en disant : Ce que la Tribu des enfants de Joseph dit, est juste.

040 36 6 48860 C'est ici ce que l'Eternel a commandé au sujet des filles de Tsélophcad, en disant : Elles se marieront à qui bon leur semblera, toutefois elles seront mariées dans quelqu'une des familles de la Tribu de leurs pères.

040 36 7 48870 Ainsi l'héritage ne sera point transporté entre les enfants d'Israël de Tribu en Tribu; car chacun des enfants d'Israël se tiendra à l'héritage de la Tribu de ses pères.

040 36 8 48880 Et toute fille qui sera héritière de quelque possession d'entre les Tribus des enfants d'Israël, sera mariée à quelqu'un de la famille de la Tribu de son père, afin que chacun des enfants d'Israël hérite l'héritage de ses pères.

040 36 9 48890 L'héritage donc ne sera point transporté d'une Tribu à l'autre, mais chacun d'entre les Tribus des enfants d'Israël se tiendra à son héritage.

040 36 10 48900 Les filles de Tsélophcad firent ainsi que l'Eternel avait commandé à Moïse.

040 36 11 48910 Car Mahla, Tirtsa, Hogla, Milca, et Noha, filles de Tsélophcad, se marièrent aux enfants de leurs oncles.

040 36 12 48920 Ainsi elles furent mariées à ceux qui étaient des familles des enfants de Manassé, fils de Joseph; et leur héritage demeura dans la Tribu de la famille de leur père.

040 36 13 48930 Ce sont là les commandements et les jugements que l'Eternel ordonna par le moyen de Moïse aux enfants d'Israël, dans les campagnes de Moab, près du Jourdain de Jéricho.

050 1 1 48940 Ce sont ici les paroles que Moïse dit à tout Israël deçà le Jourdain au désert, dans la campagne, qui est vis à vis de la mer Rouge, entre Paran, et Tophel, et Laban, et Hatséroth, et Dizahab.

050 1 2 48950 Il y a onze journées depuis Horeb, par le chemin de la montagne de Séhir, jusqu'à Kadès-Barné.

050 1 3 48960 Or il arriva en la quarantième année, au premier jour de l'onzième mois, que Moïse parla aux enfants d'Israël selon tout ce que l'Eternel lui avait commandé de leur dire.

050 1 4 48970 Après qu'il eut défait Sihon, Roi des Amorrhéens, qui demeurait à Hesbon; et Hog, Roi de Basan, qui demeurait à Hastaroth [et] à Edréhi.

050 1 5 48980 Moïse [donc] commença à déclarer cette loi deçà le Jourdain, dans le pays de Moab, en disant :

050 1 6 48990 L'Eternel notre Dieu nous parla en Horeb, en disant :  
Vous avez assez demeuré en cette montagne.

050 1 7 49000 Tournez, et partez, et allez vers la montagne des  
Amorrhéens, et dans tous les lieux circonvoisins, en la campagne, à la montagne, et en la  
plaine, et vers le Midi, et sur le rivage de la mer, au pays des Cananéens, et au Liban jusqu'au  
grand fleuve, le fleuve d'Euphrate.

050 1 8 49010 Regardez, j'ai mis devant vous le pays, entrez et  
possédez le pays que l'Eternel a juré à vos pères, Abraham, Isaac et Jacob, de leur donner, et à  
leur postérité après eux.

050 1 9 49020 Et je vous parlai en ce temps-là, et vous dis : Je ne puis  
pas vous porter moi seul.

050 1 10 49030 L'Eternel votre Dieu vous a multipliés, et vous voici  
aujourd'hui comme les étoiles du ciel, par le grand nombre que vous êtes.

050 1 11 49040 Que l'Eternel le Dieu de vos pères vous fasse croître  
mille fois au delà de ce que vous êtes, et vous bénisse, comme il vous l'a dit.

050 1 12 49050 Comment porterais-je moi seul vos chagrins, vos  
charges, et vos procès?

050 1 13 49060 Prenez-vous de vos Tribus des gens sages et habiles, et  
connus, et je vous les établirai pour chefs.

050 1 14 49070 Et vous me répondîtes et dîtes : Il est bon de faire ce  
que tu as dit.

050 1 15 49080 Alors je pris des chefs de vos Tribus, des hommes sages  
et connus, et je les établis chefs sur vous, gouverneurs sur milliers, et sur centaines, sur  
cinquantaines et sur dizaines, et officiers selon vos Tribus.

050 1 16 49090 Puis je commandai en ce temps-là à vos juges, en  
disant : Ecoutez [les différends qui seront] entre vos frères, et jugez droitement entre l'homme  
et son frère, et entre l'étranger qui est avec lui.

050 1 17 49100 Vous n'aurez point d'égard à l'apparence de la  
personne en jugement; vous entendrez autant le petit que le grand; vous ne craignez  
personne, car le jugement est à Dieu; et vous ferez venir devant moi la cause qui sera trop  
difficile pour vous, et je l'entendrai.

050 1 18 49110 Et en ce temps-là je vous ordonnai toutes les choses  
que vous auriez à faire.

050 1 19 49120 Puis nous partîmes d'Horeb, et nous marchâmes dans  
tout ce grand et affreux désert que vous avez vu, par le chemin de la montagne des  
Amorrhéens, ainsi que l'Eternel notre Dieu nous avait commandé, et nous vînmes jusqu'à  
Kadès-barné.

050 1 20 49130 Alors je vous dis : Vous êtes arrivés jusqu'à la montagne des Amorrhéens, laquelle l'Eternel notre Dieu nous donne.

050 1 21 49140 Regarde, l'Eternel ton Dieu met devant toi le pays, monte et le possède, selon que l'Eternel le Dieu de tes pères t'a dit : Ne crains point, et ne t'effraie point.

050 1 22 49150 Et vous vîntes tous vers moi, et dîtes : Envoyons devant nous des hommes, pour reconnaître le pays, et qui nous rapportent des nouvelles du chemin par lequel nous [devrons] monter, et des villes où nous devons aller.

050 1 23 49160 Et ce discours me sembla bon, de sorte que je pris douze hommes d'entre vous, [savoir] un homme de chaque Tribu.

050 1 24 49170 Et ils se mirent en chemin, et étant montés en la montagne ils vinrent jusqu'au torrent d'Escol, et reconnurent le pays.

050 1 25 49180 Et ils prirent en leurs mains du fruit du pays, et ils nous l'apportèrent; ils nous donnèrent des nouvelles, et nous dirent : Le pays que l'Eternel, notre Dieu nous donne, est bon.

050 1 26 49190 Mais vous refusâtes d'y monter, et vous fûtes rebelles au commandement de l'Eternel votre Dieu.

050 1 27 49200 Et vous murmurâtes dans vos tentes, en disant : Parce que l'Eternel nous haïssait il nous a fait sortir du pays d'Egypte, afin de nous livrer entre les mains des Amorrhéens pour nous exterminer.

050 1 28 49210 Où monterions-nous? Nos frères nous ont fait fondre le cœur, en disant : Le peuple est plus grand que nous, et de plus haute taille; les villes sont grandes et closes jusques au ciel; et même nous avons vu là les enfants des Hanakins.

050 1 29 49220 Mais je vous dis : N'ayez point de peur, et ne les craignez point.

050 1 30 49230 L'Eternel votre Dieu qui marche devant vous, lui-même combatta pour vous, selon tout ce que vous avez vu qu'il a fait pour vous en Egypte;

050 1 31 49240 Et au désert, où tu as vu de quelle manière l'Eternel ton Dieu t'a porté, comme un homme porterait son fils, dans tout le chemin où vous avez marché, jusqu'à ce que vous soyez arrivés en ce lieu-ci.

050 1 32 49250 Mais malgré cela vous ne crûtes point encore en l'Eternel votre Dieu;

050 1 33 49260 Qui marchait devant vous dans le chemin, afin de vous chercher un lieu pour camper, marchant de nuit dans la colonne de feu, pour vous éclairer dans le chemin par lequel vous deviez marcher ; et de jour, dans la nuée.



050 1 34 49270 Et l'Eternel ouït la voix de vos paroles, et se mit en grande colère, et jura, disant :

050 1 35 49280 Si aucun des hommes de cette méchante génération voit ce bon pays que j'ai juré de donner à vos pères.

050 1 36 49290 Sinon Caleb, fils de Jéphunné; lui le verra, et je lui donnerai à lui et à ses enfants le pays sur lequel il a marché, parce qu'il a persévéré à suivre l'Eternel.

050 1 37 49300 Même l'Eternel s'est mis en colère contre moi à cause de vous, disant : Et toi aussi tu n'y entreras pas.

050 1 38 49310 Josué, fils de Nun, qui te sert, y entrera; fortifie-le, car c'est lui qui mettra les enfants d'Israël en possession de ce pays.

050 1 39 49320 Et vos petits enfants, desquels vous avez dit qu'ils seront en proie; vos enfants, [dis-je], qui aujourd'hui ne savent pas ce que c'est que le bien ou le mal; ceux-là y entreront, et je leur donnerai ce pays, et ils le posséderont.

050 1 40 49330 Mais vous, retournez vous-en en arrière, et allez dans le désert par le chemin de la mer Rouge.

050 1 41 49340 Et vous répondîtes, et me dîtes : Nous avons péché contre l'Eternel; nous monterons et nous combattons, comme l'Eternel, notre Dieu nous a commandé; et ayant pris chacun vos armes, vous entreprîtes de monter sur la montagne.

050 1 42 49350 Et l'Eternel me dit : Dis-leur : Ne montez point, et ne combattez point (car je ne suis point au milieu de vous) afin que vous ne soyez point battus par vos ennemis.

050 1 43 49360 Ce que je vous rapportai, mais vous ne m'écoutez point, et vous vous rebellâtes contre le commandement de l'Eternel, et vous fûtes orgueilleux, et montâtes sur la montagne.

050 1 44 49370 Et l'Amorrhéen, qui demeurait sur cette montagne, sortit contre vous, et vous poursuivit, comme font les abeilles, et vous battit depuis Séhir jusqu'à Horma.

050 1 45 49380 Et étant retournés vous pleurâtes devant l'Eternel;; mais l'Eternel n'écoula point votre voix, et ne vous prêta point l'oreille.

050 1 46 49390 Ainsi vous demeurâtes en Kadès plusieurs jours, selon les jours que vous y aviez demeuré.

050 2 1 49400 Alors nous retournâmes en arrière, et nous allâmes, au désert par le chemin de la mer Rouge, comme l'Eternel m'avait dit, et nous tournoyâmes longtemps près de la montagne de Séhir.

050 2 2 49410 Et l'Eternel parla à moi, en disant :

050 2 3 49420 Vous avez assez tournoyé près de cette montagne, tournez-vous vers le Septentrion.

050 2 4 49430 Et commande au peuple, en disant : Vous allez passer la frontière de vos frères, les enfants d'Esäü qui demeurent en Séhir, et ils auront peur de vous, mais soyez bien sur vos gardes.

050 2 5 49440 N'ayez point de démêlé avec eux; car je ne vous donnerai rien de leur pays, non pas même pour y pouvoir asseoir la plante du pied, parce que j'ai donné à Esäü la montagne de Séhir en héritage.

050 2 6 49450 Vous achèterez d'eux les vivres à prix d'argent, et vous en mangerez; vous achèterez aussi d'eux l'eau à prix d'argent, et vous en boirez.

050 2 7 49460 Car l'Eternel ton Dieu t'a béni dans tout le travail de tes mains; il a connu le chemin que tu as tenu dans ce grand désert, [et] l'Eternel ton Dieu a été avec toi pendant ces quarante ans, [et] rien ne t'a manqué.

050 2 8 49470 Or nous nous détournâmes de nos frères les enfants d'Esäü, qui demeuraient en Séhir, depuis le chemin de la campagne, depuis Elath, et depuis Hetsjonguéber; et [de là] nous nous détournâmes et nous passâmes par le chemin du désert de Moab.

050 2 9 49480 Et l'Eternel me dit : Ne traitez point les Moabites en ennemis, et n'entrez point en guerre avec eux; car je ne te donnerai rien de leur pays en héritage; parce que j'ai donné Har en héritage aux enfants de Lot.

050 2 10 49490 Les Emins y habitaient auparavant; c'était un grand peuple, et en grand nombre, et de haute stature comme les Hanakins.

050 2 11 49500 Et en effet ils ont été réputés pour Réphaïms comme les Hanakins, et les Moabites les appelaient Emins.

050 2 12 49510 Les Horiens demeuraient aussi auparavant en Séhir, mais les enfants d'Esäü les en dépossédèrent, et les détruisirent de devant eux, et ils y habitèrent en leur place, ainsi qu'a fait Israël dans le pays de son héritage que l'Eternel lui a donné.

050 2 13 49520 [Mais] maintenant levez-vous, et passez le torrent de Zéred; et nous passâmes le torrent de Zéred.

050 2 14 49530 Or le temps que nous avons marché depuis Kadès-barné, jusqu'à ce que nous avons eu passé le torrent de Zéred, a été de trente et huit ans, jusqu'à ce que toute cette génération-là, [savoir] les gens de guerre, a été consumée du milieu du camp, comme l'Eternel le leur avait juré.

050 2 15 49540 Aussi la main de l'Eternel a été contr'eux pour les détruire du milieu du camp, jusqu'à ce qu'il les ait consumés.

050 2 16 49550 Or il est arrivé qu'après que tous les hommes de guerre d'entre le peuple ont été consumés par la mort;

050 2 17 49560 L'Eternel m'a parlé et m'a dit :

050 2 18 49570 Tu vas passer aujourd'hui la frontière de Moab, [savoir] Har.

050 2 19 49580 Tu approcheras vis à vis des enfants de Hammon ; tu ne les traiteras point en ennemis, et tu n'auras point de démêlé avec eux; car je ne te donnerai rien du pays des enfants de Hammon en héritage, parce que je l'ai donné en héritage aux enfants de Lot.

050 2 20 49590 Ce [pays] aussi a été réputé pays des Réphaïms; [car] les Réphaïms y habitaient auparavant, et les Hammonites les appelaient Zamzummins;

050 2 21 49600 Qui étaient un peuple grand et nombreux, et de haute stature comme les Hanakins, mais l'Eternel les fit détruire de devant eux, et ils les dépossédèrent, et [y] habitèrent en leur place.

050 2 22 49610 Comme il avait fait aux enfants d'Esau qui demeuraient en Séhir, quand il fit détruire les Horiens de devant eux; et ainsi ils les dépossédèrent, et y habitèrent en leur place jusqu'à ce jour.

050 2 23 49620 Or quant aux Hauviens, qui demeuraient en Hatsérim, jusqu'à Gaza, ils furent détruits par les Caphtorins, qui étant sortis de Caphtor, vinrent demeurer en leur place.

050 2 24 49630 [L'Eternel dit aussi] : Levez-vous, et partez, et passez le torrent d'Arnon; Regarde, j'ai livré entre tes mains Sihon, Roi de Hesbon Amorrhéen, avec son pays, commence d'en prendre possession, et fais-lui la guerre.

050 2 25 49640 Je commencerai aujourd'hui à jeter la frayeur et la peur de toi sur les peuples qui sont sous tous les cieux, car ayant ouï parler de toi ils trembleront, et seront en angoisse à cause de ta présence.

050 2 26 49650 Alors j'envoyai du désert de Kédémoth des messagers à Sihon, Roi de Hesbon, avec des paroles de paix, disant :

050 2 27 49660 Que je passe par ton pays et j'irai par le grand chemin, sans me détourner ni à droite ni à gauche.

050 2 28 49670 Tu me feras distribuer des vivres pour de l'argent, afin que je mange; tu me donneras de l'eau pour de l'argent, afin que je boive; seulement que j'y passe de mes pieds.

050 2 29 49680 Ainsi que m'ont fait les enfants d'Esau qui demeurent en Séhir, les Moabites qui demeurent à Har, jusqu'à ce que je passe le Jourdain pour entrer au pays que l'Eternel notre Dieu, nous donne.

050 2 30 49690 Mais Sihon, Roi de Hesbon, ne voulut point nous laisser passer par son pays, car l'Eternel ton Dieu avait endurci son esprit, et roidi son cœur, afin de le livrer entre tes mains, comme [il paraît] aujourd'hui.

050 2 31 49700 Et l'Eternel me dit : Regarde, j'ai commencé de te livrer Sihon avec son pays; commence à posséder son pays, pour le tenir en héritage.

050 2 32 49710 Sihon donc sortit contre nous, lui et tout son peuple pour combattre en Jahats.

050 2 33 49720 Mais l'Eternel notre Dieu nous le livra, et nous le battîmes, lui, ses enfants, et tout son peuple.

050 2 34 49730 Et en ce temps-là nous prîmes toutes ses villes; et nous détruisîmes à la façon de l'interdit toutes les villes où étaient les hommes, les femmes, et les petits enfants, et nous n'y laissâmes personne de reste.

050 2 35 49740 Seulement nous pillâmes les bêtes pour nous, et le butin des villes que nous avons prises.

050 2 36 49750 Depuis Haroher, qui est sur le bord du torrent d'Arnon, et la ville qui est dans le torrent, jusqu'en Galaad, il n'y eut pas une ville qui pût se garantir de nous; l'Eternel notre Dieu nous les livra toutes.

050 2 37 49760 Seulement tu ne t'es point approché du pays des enfants de Hammon, ni d'aucun endroit qui touche le torrent de Jabbok, ni des villes de la montagne, ni d'aucun [lieu] que l'Eternel notre Dieu nous eût défendu [de conquérir].

050 3 1 49770 Alors nous nous tournâmes, et nous montâmes par le chemin de Basan, et Hog le Roi de Basan sortit contre nous, avec tout son peuple pour combattre à Edréhi.

050 3 2 49780 Et l'Eternel me dit : Ne le crains point, car je l'ai livré entre tes mains, lui et tout son peuple, et son pays, et tu lui feras comme tu as fait à Sihon, Roi des Amorrhéens qui demeurait à Hesbon.

050 3 3 49790 Ainsi l'Eternel notre Dieu livra aussi entre nos mains Hog le Roi de Basan, et tout son peuple, et nous le battîmes tellement que nous ne lui laissâmes personne de reste.

050 3 4 49800 En ce même temps nous prîmes aussi toutes ses villes; [et] il n'y eut point de villes que nous ne lui prissions, [savoir] soixante villes, tout le pays d'Argob du royaume de Hog en Basan.

050 3 5 49810 Toutes ces villes-là étaient closes de hautes murailles, de portes et de barres, et outre cela il y avait des villes non murées en fort grand nombre.

050 3 6 49820 Et nous les détruisîmes à la façon de l'interdit, comme nous avons fait à Sihon, Roi de Hesbon, détruisant à la façon de l'interdit, toutes les villes, les hommes, les femmes, et les petits enfants.

- 050 3 7 49830 Mais nous pillâmes pour nous toutes les bêtes, et le butin des villes.
- 050 3 8 49840 Nous prîmes donc en ce temps-là le pays des deux Rois des Amorrhéens, qui étaient au deçà du Jourdain, depuis le torrent d'Arnon jusqu'à la montagne de Hermon.
- 050 3 9 49850 [Or] les Sidoniens appellent Hermon, Sirjon; mais les Amorrhéens le nomment Sénir.
- 050 3 10 49860 Toutes les villes du plat pays et tout Galaad, et tout Basan jusqu'à Salca et Edréhi, les villes du Royaume de Hog en Basan.
- 050 3 11 49870 Car Hog Roi de Basan était demeuré seul de reste des Réphaïms. Voici, son lit, qui est un lit de fer, n'est-il pas dans Rabba des enfants de Hammon? sa longueur est de neuf coudées, et sa largeur de quatre coudées, de coudée d'homme.
- 050 3 12 49880 En ce temps-là donc nous possédâmes ce pays-là; [et] je donnai aux Rubénites et aux Gadites ce qui est depuis Haroher, qui est sur le torrent d'Arnon, et la moitié de la montagne de Galaad, avec ses villes.
- 050 3 13 49890 Et je donnai à la demi-Tribu de Manassé le reste de Galaad, et tout Basan, qui était le Royaume de Hog; toute la contrée d'Argob par tout Basan, était appelée le pays des Réphaïms.
- 050 3 14 49900 Jaïr fils de Manassé prit toute la contrée d'Argob, jusqu'à la frontière des Guésuriens et des Mahacathiens, et il appela de son Nom ce pays de Basan, bourgs de Jaïr, lequel ils ont eu jusqu'à aujourd'hui.
- 050 3 15 49910 Je donnai aussi Galaad à Makir.
- 050 3 16 49920 Mais je donnai aux Rubénites et aux Gadites, depuis Galaad jusqu'au torrent d'Arnon, ce qui est enfermé par le torrent, et ses limites jusqu'au torrent de Jabbok, qui est la frontière des enfants de Hammon;
- 050 3 17 49930 Et la campagne, et le Jourdain, et [ses] confins depuis Kinnéreth jusqu'à la mer de la campagne, qui est la mer salée, au dessous d'Asdoth de Pisgar vers l'Orient.
- 050 3 18 49940 Or en ce temps-là je vous commandai, en disant : L'Eternel votre Dieu vous a donné ce pays pour le posséder, vous tous qui êtes vaillants, passez tous armés devant vos frères les enfants d'Israël.
- 050 3 19 49950 Que seulement vos femmes, vos petits enfants, et votre bétail, [car] je sais que vous avez beaucoup de bétail, demeurent dans les villes que je vous ai données.
- 050 3 20 49960 Jusqu'à ce que l'Eternel ait donné du repos à vos frères comme à vous, et qu'eux aussi possèdent le pays que l'Eternel votre Dieu leur va donner au delà du Jourdain; puis vous retournerez chacun en sa possession, laquelle je vous ai donnée.

050 3 21 49970 En ce temps-là aussi je commandai à Josué, en disant :  
Tes yeux ont vu tout ce que l'Eternel votre Dieu a fait à ces deux Rois; l'Eternel en fera de  
même à tous les Royaumes vers lesquels tu vas passer.

050 3 22 49980 Ne les craignez point; car l'Eternel votre Dieu combat  
lui-même pour vous.

050 3 23 49990 En ce même temps aussi je demandai grâce à l'Eternel,  
en disant :

050 3 24 50000 Seigneur Eternel, tu as commencé de montrer à ton  
serviteur ta grandeur et ta main forte; car qui est le [Dieu] Fort au ciel et sur la terre qui puisse  
faire des œuvres comme les tiennes, et [dont la force soit] comme tes forces?

050 3 25 50010 Que je passe, je te prie, et que je voie le bon pays qui  
est au delà du Jourdain, cette bonne montagne, c'est à savoir, le Liban.

050 3 26 50020 Mais l'Eternel était fort irrité contre moi à cause de  
vous, et ne m'exauça point; mais il me dit : C'est assez, ne me parle plus de cette affaire.

050 3 27 50030 Monte au sommet de cette colline, et élève tes yeux  
vers l'Occident, et le Septentrion, vers le Midi, et l'Orient, et regarde de tes yeux; car tu ne  
passeras point ce Jourdain.

050 3 28 50040 Mais donnes-en la charge à Josué, et le fortifie, et le  
renforce; car c'est lui qui passera devant ce peuple, et qui les mettra en possession du pays  
que tu auras vu.

050 3 29 50050 Ainsi nous sommes demeurés en cette vallée vis à vis  
de Beth-Péhor.

050 4 1 50060 Et maintenant Israël, écoute ces statuts et ces droits  
que je t'enseigne, pour [les] faire afin que vous viviez, et que vous entriez au pays que l'Eternel  
le Dieu de vos pères vous donne, et que vous le possédiez.

050 4 2 50070 Vous n'ajouterez rien à la parole que je vous  
commande, et vous n'en diminuerez rien, afin de garder les commandements de l'Eternel  
votre Dieu lesquels je vous commande [de garder].

050 4 3 50080 Vos yeux ont vu ce que l'Eternel a fait à cause de Bahal-  
Péhor; car l'Eternel ton Dieu a détruit du milieu de toi tout homme qui était allé après Bahal-  
Péhor.

050 4 4 50090 Mais vous qui vous êtes attachés à l'Eternel votre Dieu,  
vous êtes tous vivants aujourd'hui.

050 4 5 50100 Regardez, je vous ai enseigné les statuts et les droits,  
comme l'Eternel mon Dieu me l'a commandé, afin que vous fassiez ainsi au milieu du pays  
dans lequel vous allez entrer pour le posséder.

050 4 6 50110 Vous les garderez donc et les ferez; car c'est là votre sagesse et votre intelligence devant tous les peuples, qui entendant ces statuts, diront : Cette grande nation est le seul peuple sage et intelligent.

050 4 7 50120 Car quelle [est] la nation si grande, qui ait ses dieux près de soi, comme nous avons l'Eternel notre Dieu en tout ce pour quoi nous l'invoquons?

050 4 8 50130 Et quelle est la nation si grande, qui ait des statuts et des ordonnances justes, comme est toute cette Loi que je mets aujourd'hui devant vous?

050 4 9 50140 Seulement prends garde à toi, et garde soigneusement ton âme, afin que tu n'oublies point les choses que tes yeux ont vues, et afin que de tous les jours de ta vie elles ne sortent de ton cœur, mais que tu les enseignes à tes enfants, et aux enfants de tes enfants.

050 4 10 50150 Le jour que tu te tins devant l'Eternel ton Dieu en Horeb, après que l'Eternel m'eut dit : Assemble le peuple, afin que je leur fasse entendre mes paroles, lesquelles ils apprendront pour me craindre tout le temps qu'ils seront vivants sur la terre, et pour [les] enseigner à leurs enfants;

050 4 11 50160 Et que vous vous approchâtes, et vous tîntes sous la montagne. Or la montagne était toute en feu jusqu'au milieu du ciel, et il y avait des ténèbres, une nuée, et une obscurité.

050 4 12 50170 Et que l'Eternel vous parla du milieu du feu; vous entendiez bien une voix qui parlait, mais vous ne voyiez aucune ressemblance, [vous entendiez] seulement la voix.

050 4 13 50180 Et il vous fit entendre son alliance, laquelle il vous commanda d'observer, [savoir] les dix paroles qu'il écrivit dans deux Tables de pierre.

050 4 14 50190 L'Eternel me commanda aussi en ce temps-là de vous enseigner les statuts et les droits, afin que vous les fassiez au pays dans lequel vous allez passer pour le posséder.

050 4 15 50200 Vous prendrez donc bien garde à vos âmes, car vous n'avez vu aucune ressemblance au jour que l'Eternel votre Dieu vous parla en Horeb du milieu du feu;

050 4 16 50210 De peur que vous ne vous corrompiez, et que vous ne vous fassiez quelque image taillée, ou quelque représentation ayant la forme d'un mâle ou d'une femelle;

050 4 17 50220 Ou l'effigie d'aucune bête qui soit en la terre, ou l'effigie d'aucun oiseau ayant des ailes, qui vole par les cieux;

050 4 18 50230 Ou l'effigie d'aucun reptile qui rampe sur la terre; ou l'effigie d'aucun poisson qui soit dans les eaux au dessous de la terre.

050 4 19 50240 De peur aussi qu'élevant tes yeux vers les cieux, et qu'ayant vu le soleil, la lune, et les étoiles, toute l'armée des cieux, tu ne sois poussé à te prosterner devant elles, et que tu ne les serves; vu que l'Eternel ton Dieu les a donnés en partage à tous les peuples qui sont sous tous les cieux.

050 4 20 50250 Et l'Eternel vous a pris, et vous a tirés hors d'Egypte, hors du fourneau de fer; afin que vous lui soyez un peuple héréditaire, comme il paraît aujourd'hui.

050 4 21 50260 Or l'Eternel a été irrité contre moi, à cause de vos paroles, et il a juré que je ne passerais point le Jourdain, et que je n'entrerais point en ce bon pays que l'Eternel ton Dieu te donne en héritage.

050 4 22 50270 Et de fait je m'en vais mourir en ce pays-ci sans que je passe le Jourdain; mais vous l'allez passer, et vous posséderez ce bon pays-là.

050 4 23 50280 Donnez-vous de garde que vous n'oubliez l'alliance de l'Eternel votre Dieu, laquelle il a traitée avec vous, et que vous ne vous fassiez quelque image taillée, ou la ressemblance de quelque chose que ce soit, selon que l'Eternel votre Dieu vous l'a défendu.

050 4 24 50290 Car l'Eternel ton Dieu est un feu consumant; c'est le [Dieu] Fort, qui est jaloux.

050 4 25 50300 Quand tu auras engendré des enfants, et que tu auras eu des enfants de tes enfants, et que tu seras habitué dès longtemps au pays, si alors vous vous corrompez, et que vous fassiez quelque image taillée, ou la ressemblance de quelque chose que ce soit, et si vous faites ce qui déplaît à l'Eternel votre Dieu, afin de l'irriter;

050 4 26 50310 J'appelle aujourd'hui à témoin les cieux et la terre contre vous, que certainement vous périrez aussitôt dans ce pays pour lequel posséder vous allez passer le Jourdain, [et] vous n'y prolongerez point vos jours; mais vous serez entièrement détruits.

050 4 27 50320 Et l'Eternel vous dispersera entre les peuples, et il ne restera de vous qu'un petit nombre parmi les nations, chez lesquelles l'Eternel vous fera emmener.

050 4 28 50330 Et vous serez là asservis à des dieux qui sont des œuvres de main d'homme, du bois, et de la pierre, qui ne voient ni n'entendent, qui ne mangent point, et ne flairent point.

050 4 29 50340 Mais tu chercheras de là l'Eternel ton Dieu; et tu [le] trouveras, parce que tu l'auras cherché de tout ton cœur, et de toute ton âme.

050 4 30 50350 Quand tu seras dans l'angoisse, et que toutes ces choses te seront arrivées, alors, au dernier temps, tu retourneras à l'Eternel ton Dieu, et tu obéiras à sa voix.



050 4 31 50360 Parce que l'Eternel ton Dieu est le [Dieu] Fort, [et] miséricordieux, il ne t'abandonnera point, il ne te détruira point, et il n'oubliera point l'alliance de tes pères qu'il leur a jurée.

050 4 32 50370 Car informe-toi des premiers temps, qui ont été avant toi, depuis le jour que Dieu a créé l'homme sur la terre, et depuis un bout des cieux jusqu'à l'autre bout, s'il a jamais été rien fait de semblable à cette grande chose, et s'il a été [jamais] rien entendu de semblable.

050 4 33 50380 [Savoir], qu'un peuple ait entendu la voix de Dieu parlant du milieu du feu, comme tu l'as entendue, et qu'il soit demeuré en vie.

050 4 34 50390 Ou que Dieu ait fait une telle épreuve, que de venir prendre à soi une nation du milieu d'une [autre] nation, par des épreuves, des signes et des miracles, par des batailles, et à main forte, et à bras étendu, et par des choses grandes et terribles, selon tout ce que l'Eternel notre Dieu a fait pour vous en Egypte, vous le voyant.

050 4 35 50400 Ce qui t'a été montré, afin que tu connusses que l'Eternel est celui qui est Dieu, [et] qu'il n'y en a point d'autre que lui.

050 4 36 50410 Il t'a fait entendre sa voix des cieux pour t'instruire, et il t'a montré son grand feu en la terre, et tu as entendu ses paroles du milieu du feu.

050 4 37 50420 Et parce qu'il a aimé tes pères il a choisi leur postérité après eux, et t'a retiré d'Egypte devant sa face, par sa grande puissance.

050 4 38 50430 Pour chasser de devant toi des nations plus grandes et plus robustes que toi, pour t'introduire en leur pays, et pour te le donner en héritage, comme il paraît aujourd'hui.

050 4 39 50440 Sache donc aujourd'hui, et rappelle dans ton cœur, que l'Eternel est celui [qui est] Dieu dans les cieux, et sur la terre, [et] qu'il n'y en a point d'autre.

050 4 40 50450 Garde donc ses statuts et ses commandements que je te prescris aujourd'hui, afin que tu prospères, toi, et tes enfants après toi, et que tu prolonges tes jours sur la terre que le Seigneur ton Dieu te donne pour toujours.

050 4 41 50460 Alors Moïse sépara trois villes au deçà du Jourdain vers le soleil levant;

050 4 42 50470 Afin que le meurtrier qui aurait tué son prochain par mégarde, et sans l'avoir haï auparavant, s'y retirât; et que fuyant en l'une de ces villes-là, il eût sa vie sauve.

050 4 43 50480 [Savoir], Betser au désert, en la contrée du plat pays, dans [la portion] des Rubénites; Ramoth en Galaad, dans [la portion] des Gadites; et Golan en Basan, dans [celle] de ceux de Manassé.

050 4 44 50490 Or c'est ici la Loi que Moïse proposa aux enfants d'Israël;

050 4 45 50500 Les témoignages, les statuts, et les droits que Moïse exposa aux enfants d'Israël, après qu'ils furent sortis d'Egypte;

050 4 46 50510 Au deçà du Jourdain, en la vallée, qui est vis-à-vis de Beth-Péhor, au pays de Sihon, Roi des Amorrhéens, qui demeurait en Hesbon, lequel Moïse et les enfants d'Israël avaient battu après être sortis d'Egypte.

050 4 47 50520 Et ils possédèrent son pays avec le pays de Hog, Roi de Basan, deux Rois des Amorrhéens qui étaient au deçà du Jourdain, [vers] le soleil levant.

050 4 48 50530 Depuis Haroher, qui est sur le bord du torrent d'Arnon, jusqu'à la montagne de Sion, qui est Hermon.

050 4 49 50540 Et toute la campagne au deçà du Jourdain vers l'Orient, jusqu'à la mer de la campagne, sous Asdoth de Pisga.

050 5 1 50550 Moïse donc appela tout Israël, et leur dit : Ecoute, Israël, les statuts et les droits que je te prononce aujourd'hui, vous les entendant, afin que vous les appreniez, et que vous les gardiez pour les faire.

050 5 2 50560 L'Eternel notre Dieu a traité alliance avec nous en Horeb.

050 5 3 50570 Dieu n'a point traité cette alliance avec nos pères, mais avec nous, qui sommes ici aujourd'hui tous vivants.

050 5 4 50580 L'Eternel vous parla face à face sur la montagne, du milieu du feu.

050 5 5 50590 Je me tenais en ce temps-là entre l'Eternel et vous, pour vous rapporter la parole de l'Eternel; parce que vous aviez peur de ce feu, vous ne montâtes point sur la montagne, [et le Seigneur] dit :

050 5 6 50600 Je suis l'Eternel ton Dieu, qui t'ai tiré du pays d'Egypte, de la maison de servitude.

050 5 7 50610 Tu n'auras point d'autres dieux devant ma face.

050 5 8 50620 Tu ne te feras point d'image taillée, ni aucune ressemblance des choses qui sont là-haut aux cieux, ni ici bas sur la terre, ni dans les eaux qui sont sous la terre.

050 5 9 50630 Tu ne te prosterner point devant elles, et tu ne les serviras point; car je suis l'Eternel ton Dieu, le [Dieu] Fort qui est jaloux, [et ] qui punis l'iniquité des pères sur les enfants, jusqu'à la troisième et à la quatrième [génération] de ceux qui me haïssent.

050 5 10 50640 Et qui fais miséricorde jusqu'à mille [génération]s à ceux qui m'aiment et qui gardent mes commandements.

050 5 11 50650 Tu ne prendras point le Nom de l'Eternel ton Dieu en vain; car l'Eternel ne tiendra point pour innocent celui qui aura pris son Nom en vain.

050 5 12 50660 Garde le jour du repos pour le sanctifier, ainsi que l'Eternel ton Dieu te l'a commandé.

050 5 13 50670 Tu travailleras six jours, et tu feras toute ton œuvre;

050 5 14 50680 Mais le septième jour [est] le repos de l'Eternel ton Dieu; tu ne feras aucune œuvre en ce jour-là, ni toi, ni ton fils, ni ta fille, ni ton serviteur, ni ta servante, ni ton bœuf, ni ton âne, ni aucune de tes bêtes, ni ton étranger qui [est] dans tes portes, afin que ton serviteur et ta servante se reposent comme toi.

050 5 15 50690 Et qu'il te souvienne que tu as été esclave au pays d'Egypte, et que l'Eternel ton Dieu t'en a retiré à main forte, et à bras étendu; c'est pourquoi l'Eternel ton Dieu t'a commandé de garder le jour du repos.

050 5 16 50700 Honore ton père et ta mère, comme l'Eternel ton Dieu te l'a commandé, afin que tes jours soient prolongés, et afin que tu prospères sur la terre que l'Eternel ton Dieu te donne.

050 5 17 50710 Tu ne tueras point.

050 5 18 50720 Et tu ne paillarderas point.

050 5 19 50730 Et tu ne déroberas point.

050 5 20 50740 Et tu ne diras point de faux témoignage contre ton prochain.

050 5 21 50750 Tu ne convoiteras point la femme de ton prochain, tu ne souhaiteras point la maison de ton prochain, ni son champ, ni son serviteur, ni sa servante, ni son bœuf, ni son âne, ni aucune chose qui soit à ton prochain.

050 5 22 50760 L'Eternel prononça ces paroles à toute votre assemblée sur la montagne, du milieu du feu, de la nuée et de l'obscurité, avec une voix forte, et il ne prononça rien davantage; puis il les écrivit dans deux Tables de pierre, qu'il me donna.

050 5 23 50770 r il arriva qu'aussitôt que vous eûtes entendu cette voix du milieu de l'obscurité, parce que la montagne était toute en feu, vous vous approchâtes de moi, [savoir] tous les chefs de vos Tribus et vos anciens;

050 5 24 50780 Et vous dîtes : Voici, l'Eternel notre Dieu nous a fait voir sa gloire et sa grandeur, et nous avons entendu sa voix du milieu du feu; aujourd'hui nous avons vu que Dieu a parlé avec l'homme, et que l'homme est demeuré en vie.

050 5 25 50790 Et maintenant pourquoi mourrions-nous? Car ce grand feu-là nous consumera; si nous entendons encore une fois la voix de l'Eternel notre Dieu, nous mourrons.

050 5 26 50800 Car qui est l'homme, quel qu'il soit, qui ait entendu, comme nous, la voix du Dieu vivant, parlant du milieu du feu, et qui soit demeuré en vie?

050 5 27 50810 Approche-toi, et écoute tout ce que l'Eternel notre Dieu dira; puis tu nous rediras tout ce que l'Eternel notre Dieu t'aura dit, nous l'entendrons, et nous le ferons.

050 5 28 50820 Et l'Eternel ouït la voix de vos paroles pendant que vous me parliez, et l'Eternel me dit : J'ai ouï la voix des discours de ce peuple, lesquels ils t'ont tenu; tout ce qu'ils ont dit, ils l'ont bien dit.

050 5 29 50830 Ô! s'ils avaient toujours ce même cœur pour me craindre, et pour garder tous mes commandements, afin qu'ils prospérassent, eux et leurs enfants à jamais.

050 5 30 50840 Va, dis-leur : Retournez-vous-en dans vos tentes.

050 5 31 50850 Mais toi, demeure ici avec moi, et je te dirai tous les commandements, les statuts, et les droits que tu leur enseigneras, afin qu'ils les fassent au pays que je leur donne pour le posséder.

050 5 32 50860 Vous prendrez donc garde de les faire; comme l'Eternel votre Dieu vous l'a commandé; vous ne vous en détournerez ni à droite ni à gauche.

050 5 33 50870 Vous marcherez dans toute la voie que l'Eternel votre Dieu vous a prescrite, afin que vous viviez, et que vous prospériez, et que vous prolongiez vos jours au pays que vous posséderez.

050 6 1 50880 Ce sont donc ici les commandements, les statuts et les droits que l'Eternel votre Dieu m'a commandé de vous enseigner, afin que vous les fassiez au pays dans lequel vous allez passer pour le posséder.

050 6 2 50890 Afin que tu craignes l'Eternel ton Dieu, en gardant durant tous les jours de ta vie, toi, et ton fils, et le fils de ton fils, tous ces statuts et ces commandements que je te prescris, et afin que tes jours soient prolongés.

050 6 3 50900 Tu les écouteras donc, ô Israël! et tu prendras garde de les faire, afin que tu prospères, et que vous soyez fort multipliés [au] pays découlant de lait et de miel, ainsi que l'Eternel, le Dieu de tes pères, l'a dit.

050 6 4 50910 Ecoute, Israël, l'Eternel notre Dieu est le seul Eternel.

050 6 5 50920 Tu aimeras donc l'Eternel ton Dieu de tout ton cœur, de toute ton âme, et de toutes tes forces.

050 6 6 50930 Et ces paroles que je te commande aujourd'hui seront en ton cœur.

050 6 7 50940 Tu les enseigneras soigneusement à tes enfants, et tu t'en entretiendras quand tu demeureras en ta maison, quand tu voyageras, quand tu te coucheras, et quand tu te lèveras.

050 6 8 50950 Et tu les lieras pour être un signe sur tes mains, et elles seront comme des fronteaux entre tes yeux.

050 6 9 50960 Tu les écriras aussi sur les poteaux de ta maison, et sur tes portes.

050 6 10 50970 Et il arrivera que quand l'Eternel ton Dieu t'aura fait entrer au pays qu'il a juré à tes pères, Abraham, Isaac, et Jacob, de te donner; dans les grandes et bonnes villes que tu n'as point bâties;

050 6 11 50980 Dans les maisons pleines de tous biens que tu n'as point remplies; vers les puits creusés, que tu n'as point creusés; près des vignes et des oliviers que tu n'as point plantés; tu mangeras, et tu seras rassasié.

050 6 12 50990 [Mais] prends garde à toi, de peur que tu n'oublies l'Eternel qui t'a tiré du pays d'Egypte, de la maison de servitude.

050 6 13 51000 Tu craindras l'Eternel ton Dieu, tu le serviras, et tu jureras par son Nom.

050 6 14 51010 Vous ne marcherez point après les autres dieux, d'entre les dieux des peuples qui seront autour de vous.

050 6 15 51020 Car le [Dieu] Fort [et] jaloux, qui est l'Eternel ton Dieu, est au milieu de toi; de peur que la colère de l'Eternel ton Dieu ne s'enflamme contre toi, et qu'il ne t'extermine de dessus la terre.

050 6 16 51030 Vous ne tenterez point l'Eternel votre Dieu, comme vous l'avez tenté en Massa.

050 6 17 51040 Vous garderez soigneusement les commandements de l'Eternel votre Dieu, et ses témoignages, et ses statuts qu'il vous a commandés.

050 6 18 51050 Tu feras donc ce que l'Eternel approuve et trouve droit et bon, afin que tu prospères, et que tu entres au bon pays duquel l'Eternel a juré à tes pères, et que tu le possèdes.

050 6 19 51060 En chassant tous tes ennemis de devant toi, comme l'Eternel en a parlé.

050 6 20 51070 Quand ton enfant t'interrogera à l'avenir, en disant : Que veulent dire ces témoignages, et ces statuts, et ces droits que l'Eternel notre Dieu vous a commandés?

050 6 21 51080 Alors tu diras à ton enfant : Nous avons été esclaves de Pharaon en Egypte, et l'Eternel nous a retirés d'Egypte à main forte;

050 6 22 51090 Et l'Eternel a fait des signes et des miracles, grands et nuisibles en Egypte, sur Pharaon, et sur toute sa maison, comme nous l'avons vu.

050 6 23 51100 Et il nous a fait sortir de là, pour nous faire entrer au pays duquel il avait juré à nos pères, de nous le donner;

050 6 24 51110 Ainsi l'Eternel nous a commandé d'observer tous ces statuts, en craignant l'Eternel notre Dieu, afin que nous prospérions toujours, et que notre vie soit préservée, comme [il paraît] aujourd'hui.

050 6 25 51120 Et ceci sera notre justice, [savoir] quand nous aurons pris garde de faire tous ces commandements devant l'Eternel notre Dieu, selon qu'il nous l'a commandé.

050 7 1 51130 Quand l'Eternel ton Dieu t'aura fait entrer au pays où tu vas entrer pour le posséder, et qu'il aura arraché de devant toi beaucoup de nations, [savoir], les Héthiens, les Guirgasiens, les Amorrhéens, les Cananéens, les Phérésiens, les Héviens, et les Jébusiens, sept nations plus grandes et plus puissantes que toi;

050 7 2 51140 Et que l'Eternel ton Dieu te les aura livrées : alors tu les frapperas, et tu ne manqueras point de les détruire à la façon de l'interdit; tu ne traiteras point alliance avec eux, et tu ne leur feras point de grâce.

050 7 3 51150 Tu ne t'allieras point par mariage avec eux; tu ne donneras point tes filles à leurs fils, et tu ne prendras point leurs filles pour tes fils.

050 7 4 51160 Car elles détourneraient de moi tes fils, et ils serviraient d'autres dieux; ainsi la colère de l'Eternel s'enflammerait contre vous, et t'exterminerait tout aussitôt.

050 7 5 51170 Mais vous les traiterez en cette manière; vous démolirez leurs autels, vous briserez leurs statues, vous couperez leurs bocages, et vous brûlerez au feu leurs images taillées.

050 7 6 51180 Car tu es un peuple saint à l'Eternel ton Dieu ; l'Eternel ton Dieu t'a choisi, afin que tu lui sois un peuple précieux d'entre tous les peuples qui sont sur l'étendue de la terre;

050 7 7 51190 Ce n'est pas que vous fussiez en plus grand nombre qu'aucun de tous les [autres] peuples, et qu'à cause de cela l'Eternel vous ait aimés, et vous ait choisis; car vous étiez en plus petit nombre qu'aucun de tous les [autres] peuples.

050 7 8 51200 Mais c'est parce que l'Eternel vous aime, et qu'il garde le serment lequel il a fait à vos pères, que l'Eternel vous a retirés à main forte, et qu'il t'a racheté de la maison de servitude, de la main de Pharaon, Roi d'Egypte.

050 7 9 51210 Connais donc que c'est l'Eternel ton Dieu qui est Dieu, le [Dieu] Fort, le fidèle, qui garde l'alliance et la gratuité jusqu'à mille générations à ceux qui l'aiment et qui gardent ses commandements.

050 7 10 51220 Et qui rend la pareille à ceux qui le haïssent, [qui la rend] à chacun en face, pour les faire périr; il ne la gardera pas longtemps à celui qui le hait, il lui rendra la pareille en face.

050 7 11 51230 Prends donc garde aux commandements, aux statuts, et aux droits que je te commande aujourd'hui, afin que tu les fasses.

050 7 12 51240 Et il arrivera que si après avoir entendu ces ordonnances, vous les gardez et les faites, l'Eternel ton Dieu te gardera l'alliance et la gratuité qu'il a jurées à tes pères.

050 7 13 51250 Et il t'aimera, et te bénira, et te multipliera; et il bénira le fruit de ton ventre, et le fruit de ta terre, ton froment, ton moût, et ton huile, et les portées de tes vaches, et des brebis de ton troupeau, sur la terre qu'il a juré à tes pères de te donner.

050 7 14 51260 Tu seras béni plus que tous les peuples; [et] il n'y aura parmi toi ni mâle ni femelle stériles, ni entre tes bêtes.

050 7 15 51270 L'Eternel détournera de toi toute maladie, et il ne fera point venir sur toi aucune des mauvaises langueurs d'Egypte que tu as connues, mais il les fera venir sur tous ceux qui te haïssent.

050 7 16 51280 Tu détruiras donc tous les peuples que l'Eternel ton Dieu te livre; ton œil ne les épargnera point; et tu ne serviras point leurs dieux, car ce te serait un piège.

050 7 17 51290 Si tu dis en ton cœur : Ces nations-là sont en plus grand nombre que moi, comment les pourrai-je déposséder?

050 7 18 51300 Ne les crains point; [mais] qu'il te souviene bien de ce que l'Eternel ton Dieu a fait à Pharaon, et à tous les Egyptiens;

050 7 19 51310 De ces grandes épreuves que tes yeux ont vues, des signes et des miracles, et de la main forte, et du bras étendu par lequel l'Eternel ton Dieu t'a fait sortir [d'Egypte] ; ainsi fera l'Eternel ton Dieu à tous ces peuples desquels tu aurais peur.

050 7 20 51320 Même l'Eternel ton Dieu enverra contr'eux des frelons, jusqu'à ce que ceux qui resteront, et ceux qui se seront cachés de devant toi soient périssés.

050 7 21 51330 Tu ne t'effrayeras point à cause d'eux; car l'Eternel ton Dieu, le [Dieu] Fort, grand, et terrible, est au milieu de toi.

050 7 22 51340 Or l'Eternel ton Dieu arrachera peu à peu ces nations de devant toi; tu n'en pourras pas d'abord venir à bout, de peur que les bêtes des champs ne se multiplient contre toi.

050 7 23 51350 Mais l'Eternel ton Dieu les livrera devant toi, et les effrayera d'un grand effroi, jusqu'à ce qu'il les ait exterminées.

050 7 24 51360 Et il livrera leurs Rois entre tes mains, et tu feras périr leur nom de dessous les cieux; et personne ne pourra subsister devant toi, jusqu'à ce que tu les aies exterminés.

050 7 25 51370 Tu brûleras au feu les images taillées de leurs dieux; et tu ne convoiteras ni ne prendras pour toi l'argent ou l'or qui sera sur elles, de peur que tu n'en sois enlacé, car c'est une abomination aux yeux de l'Eternel ton Dieu.

050 7 26 51380 Ainsi tu n'introduiras point d'abomination dans ta maison, afin que tu ne sois pas en interdit, comme cela, [mais] tu l'auras en extrême horreur; et en extrême détestation, car c'[est] un interdit.

050 8 1 51390 Prenez garde de faire tous les commandements que je vous ordonne aujourd'hui, afin que vous viviez, et que vous soyez multipliés, et que vous entriez au pays dont l'Eternel a juré à vos pères, et que vous [le] possédiez.

050 8 2 51400 Et qu'il te souvienne de tout le chemin par lequel l'Eternel ton Dieu t'a fait marcher durant ces quarante ans dans ce désert, afin de t'humilier [et] de t'éprouver; pour connaître ce qui était en ton cœur, si tu garderais ses commandements, ou non.

050 8 3 51410 Il t'a donc humilié, et t'a fait avoir faim, mais il t'a repu de Manne, laquelle tu n'avais point connue, ni tes pères aussi; afin de te faire connaître que l'homme ne vivra pas de pain seulement, mais que l'homme vivra de tout ce qui sort de la bouche de Dieu.

050 8 4 51420 Ton vêtement ne s'est point envieilli sur toi, et ton pied n'a point été foulé durant ces quarante ans.

050 8 5 51430 Connais donc en ton cœur que l'Eternel ton Dieu te châtie, comme un homme châtie son enfant.

050 8 6 51440 Et garde les commandements de l'Eternel ton Dieu, pour marcher dans ses voies, et pour le craindre.

050 8 7 51450 Car l'Eternel ton Dieu te va faire entrer dans un bon pays, qui est un pays de torrents d'eaux, de fontaines et d'abîmes, qui naissent dans les campagnes et dans les montagnes;

050 8 8 51460 Un pays de blé, d'orge, de vignes, de figuiers, et de grenadiers; un pays d'oliviers qui portent de l'huile, et un pays de miel;

050 8 9 51470 Un pays où tu ne mangeras point le pain avec disette, [et] où rien ne te manquera; un pays dont les pierres [sont] du fer, et des montagnes duquel tu tailleras l'airain.

050 8 10 51480 Tu mangeras donc et tu seras rassasié, et tu béniras l'Eternel ton Dieu, à cause du bon pays qu'il t'aura donné.



050 8 11 51490 Prends garde à toi de peur que tu n'oublies l'Eternel ton Dieu, en ne gardant point ses commandements, ses droits, et ses statuts que je te commande aujourd'hui.

050 8 12 51500 Et de peur que mangeant, et étant rassasié, et bâtissant de belles maisons, et y demeurant;

050 8 13 51510 Et ton gros et menu bétail étant accru, et ton argent et ton or étant multipliés, et tout ce que tu auras étant augmenté;

050 8 14 51520 Alors ton cœur ne s'élève, et que tu n'oublies l'Eternel ton Dieu, qui ta retiré du pays d'Egypte, de la maison de servitude.

050 8 15 51530 Qui t'a fait marcher par ce désert grand et terrible, [désert] de serpents, même [de serpents] brûlants, et de scorpions, aride, où il n'y a point d'eau ; [et] qui t'a fait sortir de l'eau d'un rocher qui était un pur caillou,

050 8 16 51540 Qui te donne à manger dans ce désert la Manne que tes pères n'avaient point connue, afin de t'humilier, et de t'éprouver, pour te faire enfin du bien.

050 8 17 51550 Et que tu ne dises en ton cœur : Ma puissance et la force de ma main m'ont acquis ces facultés.

050 8 18 51560 Mais il te souviendra de l'Eternel ton Dieu, car c'[est] lui qui te donne de la force pour acquérir des biens, afin de ratifier son alliance, qu'il a jurée à tes pères, comme [il paraît] aujourd'hui.

050 8 19 51570 Mais s'il arrive que tu oublies en aucune manière l'Eternel ton Dieu, et que tu ailles après les autres dieux, que tu les serves, et que tu te prosternes devant eux, je proteste contre vous que vous périrez certainement.

050 8 20 51580 Vous périrez comme les nations que l'Eternel fait périr devant vous, parce que vous n'aurez point obéi à la voix de l'Eternel votre Dieu.

050 9 1 51590 Ecoute, Israël, tu vas passer aujourd'hui le Jourdain, pour entrer chez des nations plus grandes et plus fortes que toi, vers des villes grandes et murées jusqu'au ciel, pour [les] posséder;

050 9 2 51600 Vers un peuple grand et haut; [vers] les enfants des Hanakins, que tu connais, et desquels tu as ouï dire : Qui est-ce qui subsistera devant les enfants de Hanak?

050 9 3 51610 Sache donc aujourd'hui que l'Eternel ton Dieu, qui passe devant toi, est un feu consumant. C'est lui qui les détruira, et c'est lui qui les abaissera devant toi; tu les déposséderas, et tu les feras périr subitement comme l'Eternel te l'a dit.

050 9 4 51620 Ne dis point en ton cœur quand l'Eternel ton Dieu les aura chassés de devant toi : C'est à cause de ma justice que l'Eternel m'a fait entrer en ce pays

pour le posséder; car c'est à cause de la méchanceté de ces nations-là que l'Eternel les va chasser de devant toi.

050 9 5 51630 Ce n'est point pour ta justice ni pour la droiture de ton cœur, que tu entres en leur pays pour le posséder; mais c'est pour la méchanceté de ces nations-là, que l'Eternel ton Dieu les va chasser de devant toi; et afin de ratifier la parole que l'Eternel a jurée à tes pères, Abraham, Isaac, et Jacob.

050 9 6 51640 Sache donc que ce n'est point pour ta justice, que l'Eternel ton Dieu te donne ce bon pays pour le posséder; car tu [es] un peuple de col roide.

050 9 7 51650 Souviens-toi, [et] n'oublie pas que tu as fort irrité l'Eternel ton Dieu dans ce désert, [et] que depuis le jour que vous êtes sortis du pays d'Egypte, jusqu'à ce que vous êtes arrivés en ce lieu-ci, vous avez été rebelles contre l'Eternel.

050 9 8 51660 Même en Horeb vous avez fort irrité l'Eternel; aussi l'Eternel se mit en colère contre vous, pour vous détruire.

050 9 9 51670 Quand je montai en la montagne pour prendre les Tables de pierre, les Tables de l'alliance que l'Eternel avait traitée avec vous, je demeurai en la montagne quarante jours et quarante nuits, sans manger de pain, et sans boire d'eau.

050 9 10 51680 Et l'Eternel me donna deux Tables de pierre, écrites du doigt de Dieu, et ce qui y était écrit c'étaient les paroles que l'Eternel avait toutes proférées lorsqu'il parlait avec vous sur la montagne, du milieu du feu, au jour de l'assemblée.

050 9 11 51690 Et il arriva qu'au bout de quarante jours et de quarante nuits, l'Eternel me donna les deux Tables de pierre, qui sont les Tables de l'alliance.

050 9 12 51700 Puis l'Eternel me dit : Lève-toi, descends en hâte d'ici; car ton peuple que tu as fait sortir d'Egypte, s'est corrompu; ils se sont bien-tôt détournés de la voie que je leur avais commandée, ils se sont fait une image de fonte.

050 9 13 51710 L'Eternel me parla aussi, en disant : J'ai regardé ce peuple, et voici; c'est un peuple de col roide.

050 9 14 51720 Laisse-moi, et je les détruirai, et j'effacerai leur nom de dessous les cieux, mais je te ferai devenir une nation plus puissante et plus grande que celle-ci.

050 9 15 51730 Je me retirai donc, et je descendis de la montagne. Or la montagne était toute en feu, et j'avais les deux Tables de l'alliance en mes deux mains.

050 9 16 51740 Puis je regardai, et voici, vous aviez péché contre l'Eternel votre Dieu, et vous vous étiez fait un veau de fonte; vous vous étiez bien-tôt détournés de la voie que l'Eternel vous avait commandée.

050 9 17 51750 Alors je saisis les deux Tables, je les jetai de mes deux mains, et je les rompis devant vos yeux.

050 9 18 51760 Puis je me prosternai devant l'Eternel, durant quarante jours et quarante nuits, comme auparavant, sans manger de pain, et sans boire d'eau, à cause de tout votre péché, que vous aviez commis, en faisant ce qui est déplaisant à l'Eternel, afin de l'irriter.

050 9 19 51770 Car je craignais la colère et la fureur dont l'Eternel était enflammé contre vous pour vous détruire; et l'Eternel m'exauça encore cette fois-là.

050 9 20 51780 L'Eternel fut aussi fort irrité contre Aaron pour le détruire, mais je priai en ce même temps-là aussi pour Aaron.

050 9 21 51790 Puis je pris votre péché que vous aviez fait, [savoir] le veau, et je le brûlai au feu, je le pilai en le broyant bien, jusqu'à ce qu'il fût réduit en poudre, et j'en jetai la poudre au torrent qui descendait de la montagne.

050 9 22 51800 Vous avez aussi fort irrité l'Eternel en Tabhéra et en Massa, et en Kibrothtaava.

050 9 23 51810 Et quand l'Eternel vous envoya de Kadès-barné, en disant : Montez, et possédez le pays que je vous ai donné, alors vous vous rebellâtes contre le commandement de l'Eternel votre Dieu, vous ne le crûtes point, et vous n'obéîtes point à sa voix.

050 9 24 51820 Vous avez été rebelles à l'Eternel dès le jour que je vous ai connus.

050 9 25 51830 Je me prosternai donc devant l'Eternel durant quarante jours et quarante nuits, durant lesquels je me prosternai, parce que l'Eternel avait dit qu'il vous détruirait.

050 9 26 51840 Et je priai l'Eternel, et je lui dis : Ô Seigneur Eternel! ne détruis point ton peuple, et ton héritage que tu as racheté par ta grandeur, [et] que tu as retiré d'Egypte, à main forte.

050 9 27 51850 Souviens-toi de tes serviteurs Abraham, Isaac, et Jacob; ne regarde point à la dureté de ce peuple, ni à sa méchanceté, ni à son péché;

050 9 28 51860 De peur que les habitants du pays, dont tu nous as fait sortir, ne disent : Parce que l'Eternel ne les pouvait pas faire entrer au pays dont il leur avait parlé, et parce qu'il les haïssait, il les a fait sortir [d'Egypte] pour les faire mourir en ce désert.

050 9 29 51870 Cependant ils sont ton peuple et ton héritage, que tu as tirés [d'Egypte] par ta grande puissance, et à bras étendu.

050 10 1 51880 En ce temps-là l'Eternel me dit : Taille-toi deux Tables de pierre comme les premières, et monte vers moi en la montagne, et puis tu te feras une Arche de bois.

050 10 2 51890 Et j'écrirai sur ces Tables les paroles qui étaient sur les premières Tables que tu as rompues, et tu les mettras dans l'Arche.

050 10 3 51900 Ainsi je fis une Arche de bois de Sittim, et je taillai deux Tables de pierre comme les premières; et je montai en la montagne, ayant les deux Tables en ma main.

050 10 4 51910 Et il écrivit dans ces Tables, comme il avait écrit la première fois, les dix paroles que l'Eternel vous avait prononcées sur la montagne, du milieu du feu, au jour de l'assemblée; puis l'Eternel me les donna.

050 10 5 51920 Je m'en retournai, je descendis de la montagne; je mis les Tables dans l'Arche que j'avais faite, et elles y sont demeurées, comme l'Eternel me l'avait commandé.

050 10 6 51930 r les enfants d'Israël partirent de Beéroth Béné-Jahakan pour aller à Moséra. Aaron mourut là, et y fut enseveli, et Eléazar son fils fut Sacrificateur en sa place.

050 10 7 51940 De là ils tirèrent vers Gudgod, et de Gudgod ils [allèrent] vers Jotbath, qui est un pays de torrents d'eaux.

050 10 8 51950 Or en ce temps-là l'Eternel avait séparé la Tribu de Lévi pour porter l'Arche de l'alliance de l'Eternel, pour se tenir devant la face de l'Eternel, pour le servir, et pour bénir en son Nom, jusqu'à ce jour.

050 10 9 51960 C'est pourquoi Lévi n'a point de portion ni d'héritage avec ses frères; [mais] l'Eternel est son héritage, ainsi que l'Eternel ton Dieu lui [en] a parlé.

050 10 10 51970 Je me tins donc sur la montagne, comme la première fois; durant quarante jours et quarante nuits; et l'Eternel m'exauça encore cette fois-là; [ainsi] l'Eternel ne voulut point te détruire.

050 10 11 51980 Mais l'Eternel me dit : Lève-toi, va pour marcher devant ce peuple, afin qu'ils entrent au pays que j'ai juré à leurs pères de leur donner, et qu'ils le possèdent.

050 10 12 51990 Maintenant donc, ô Israël! qu'est-ce que demande de toi l'Eternel ton Dieu, sinon que tu craignes l'Eternel ton Dieu, que tu marches dans toutes ses voies, que tu l'aimes, et que tu serves l'Eternel ton Dieu de tout ton cœur, et de toute ton âme?

050 10 13 52000 En gardant les commandements de l'Eternel, et ses statuts, que je te commande aujourd'hui, afin que tu prospères.

050 10 14 52010 Voici, les cioux, et les cioux des cioux appartiennent à l'Eternel ton Dieu; la terre aussi, et tout ce qui [est] en elle.

050 10 15 52020 [Mais] l'Eternel a pris son bon plaisir en tes pères seulement, pour les aimer, et il vous a choisis, vous qui êtes leur postérité après eux, entre tous les peuples; comme [il paraît] aujourd'hui.

050 10 16 52030 Circoncisez donc le prépuce de votre cœur, et ne roidissez plus votre cou.

050 10 17 52040 Car l'Eternel votre Dieu est le Dieu des dieux, et le Seigneur des seigneurs, le Fort, le grand, le puissant, et le terrible ; qui n'a point d'égard à l'apparence des personnes, et qui ne prend point de présents;

050 10 18 52050 Qui fait droit à l'orphelin et à la veuve, qui aime l'étranger, pour lui donner de quoi se nourrir, et de quoi se vêtir.

050 10 19 52060 Vous aimerez donc l'étranger; car vous avez été étrangers au pays d'Egypte.

050 10 20 52070 Tu craindras l'Eternel ton Dieu, tu le serviras, tu t'attacheras à lui, et tu jureras par son Nom.

050 10 21 52080 C'est lui qui est ta louange, et c'est lui qui est ton Dieu; qui a fait en ta faveur ces choses grandes et terribles que tes yeux ont vues.

050 10 22 52090 Tes pères sont descendus en Egypte au nombre de soixante-dix âmes; et maintenant l'Eternel ton Dieu t'a fait devenir comme les étoiles des cieux, tant tu es en grand nombre.

050 11 1 52100 Aime donc l'Eternel ton Dieu, et garde toujours ce qu'il veut que tu gardes, ses statuts, ses lois, et ses commandements.

050 11 2 52110 Et connaissez aujourd'hui que ce ne sont pas vos enfants qui ont connu, et qui ont vu le châtiment de l'Eternel votre Dieu, sa grandeur, sa main forte, et son bras étendu;

050 11 3 52120 Et ses signes, et les œuvres qu'il a faites au milieu de l'Egypte, contre Pharaon Roi d'Egypte, et contre tout son pays;

050 11 4 52130 Et ce qu'il a fait à l'armée d'Egypte, à ses chevaux et à ses chariots, quand il a fait que les eaux de la mer Rouge les ont couverts, lorsqu'ils vous poursuivaient; car l'Eternel les a détruits jusqu'à ce jour;

050 11 5 52140 Et ce qu'il a fait pour vous dans ce désert, jusqu'à ce que vous êtes arrivés en ce lieu-ci;

050 11 6 52150 Et ce qu'il a fait à Dathan, et à Abiram, enfants d'Eliab, fils de Ruben, [et] comment la terre ouvrit sa bouche, et les engloutit avec leurs familles et leurs tentes, et tout ce qui était en leur puissance, au milieu de tout Israël;

050 11 7 52160 Mais ce sont vos yeux qui ont vu toutes les grandes œuvres que l'Eternel a faites.

050 11 8 52170 Vous garderez donc tous les commandements que je vous prescris aujourd'hui, afin que vous soyez fortifiés, et que vous entriez en possession du pays, dans lequel vous allez passer pour le posséder.

050 11 9 52180 Et afin que vous prolongiez vos jours sur la terre que l'Eternel a juré à vos pères de leur donner, et à leur postérité, terre où coulent le lait et le miel.

050 11 10 52190 Car le pays où tu vas entrer pour le posséder n'[est] pas comme le pays d'Egypte, duquel vous êtes sortis, où tu semais ta semence, et l'arrosais avec ton pied, comme un jardin à herbes.

050 11 11 52200 Mais le pays dans lequel vous allez passer pour le posséder, est un pays de montagnes et de campagnes, et il est abreuvé d'eau selon qu'il pleut des cieux.

050 11 12 52210 C'est un pays dont l'Eternel ton Dieu a soin, sur lequel l'Eternel ton Dieu a continuellement ses yeux, depuis le commencement de l'année jusqu'à la fin.

050 11 13 52220 Il arrivera donc que si vous obéissez exactement à mes commandements, lesquels je vous prescris aujourd'hui, que vous aimiez l'Eternel votre Dieu, et que vous le serviez de tout votre cœur et de toute votre âme,

050 11 14 52230 Alors je donnerai la pluie telle qu'il faut à votre pays en sa saison, la pluie de la première et de la dernière saison, et tu recueilleras ton froment, ton vin excellent, et ton huile.

050 11 15 52240 Je ferai croître aussi dans ton champ de l'herbe pour ton bétail; tu mangeras et tu seras rassasié.

050 11 16 52250 Prenez garde à vous, de peur que votre cœur ne soit séduit, et que vous ne vous détourniez, et serviez d'autres dieux, et vous prosterniez devant eux;

050 11 17 52260 Et que la colère de l'Eternel ne s'enflamme contre vous, et qu'il ne ferme les cieux, tellement qu'il n'y ait point de pluie; et que la terre ne donne point son fruit; et que vous ne périssiez aussitôt sur ce bon pays que l'Eternel vous donne.

050 11 18 52270 Mettez donc dans votre cœur et dans votre entendement ces paroles que je vous dis, et liez-les pour signe sur vos mains, et qu'elles soient pour frontaux entre vos yeux,

050 11 19 52280 Et enseignez-les à vos enfants, en vous en entretenant, soit que tu te tiennes dans ta maison, soit que tu voyages, soit que tu te couches, soit que tu te lèves.

050 11 20 52290 Tu les écriras aussi sur les poteaux de ta maison, et sur tes portes.

050 11 21 52300 Afin que vos jours et les jours de vos enfants soient multipliés sur la terre que l'Eternel a juré à vos pères de leur donner, [qu'ils soient, dis-je, multipliés] comme les jours des cieux sur la terre.

050 11 22 52310 Car si vous gardez soigneusement tous ces commandements que je vous ordonne de faire, aimant l'Eternel votre Dieu, marchant dans toutes ses voies, et vous attachant à lui;

050 11 23 52320 Alors l'Eternel chassera toutes ces nations-là de devant vous et vous posséderez le pays des nations qui sont plus grandes et plus puissantes que vous.

050 11 24 52330 Tout lieu où vous aurez mis la plante de votre pied sera à vous; vos frontières seront du désert au Liban; [et] depuis le fleuve, qui est le fleuve d'Euphrate, jusqu'à la mer d'Occident.

050 11 25 52340 Nul ne pourra se soutenir devant vous; l'Eternel votre Dieu mettra la frayeur et la terreur qu'on aura de vous, par toute la terre sur laquelle vous marcherez, ainsi qu'il vous en a parlé.

050 11 26 52350 Regardez, je vous propose aujourd'hui la bénédiction et la malédiction;

050 11 27 52360 La bénédiction, si vous obéissez aux commandements de l'Eternel votre Dieu, lesquels je vous prescris aujourd'hui;

050 11 28 52370 La malédiction, si vous n'obéissez point aux commandements de l'Eternel votre Dieu, et si vous vous détournez de la voie que je vous prescris aujourd'hui, pour marcher après d'autres dieux que vous n'avez point connus.

050 11 29 52380 Et quand l'Eternel ton Dieu t'aura fait entrer au pays où tu vas pour le posséder, tu prononceras alors les bénédictions, étant sur la montagne de Guérizim, et les malédictions, étant sur la montagne de Hébal.

050 11 30 52390 [Ces montagnes] ne sont-elles pas au delà du Jourdain, sur le chemin qui tire vers le soleil couchant, au pays des Cananéens qui demeurent en la campagne, vis-à-vis de Guilgal, près des plaines de Moré?

050 11 31 52400 Car vous allez passer le Jourdain, pour entrer au pays que l'Eternel votre Dieu vous donne pour le posséder; vous le posséderez, et vous y habiterez.

050 11 32 52410 Vous prendrez donc garde de faire tous les statuts et les droits que je vous propose aujourd'hui.

050 12 1 52420 Ce sont ici les statuts et les droits auxquels vous prendrez garde, pour les faire, lorsque vous serez au pays que l'Eternel le Dieu de vos pères vous a donné pour le posséder, pendant tout le temps que vous vivrez sur cette terre.

050 12 2 52430 Vous détruirez entièrement tous les lieux où ces nations, desquelles vous posséderez le pays, auront servi leurs dieux, sur les hautes montagnes, et sur les coteaux, et sous tout arbre verdoyant.

050 12 3 52440 Vous démolirez aussi leurs autels, vous briserez leurs statues, vous brûlerez au feu leurs bocages, vous mettrez en pièces les images taillées de leurs dieux, et vous ferez périr leur nom de ce lieu-là.

050 12 4 52450 Vous ne ferez pas ainsi à l'Eternel votre Dieu;

050 12 5 52460 Mais vous le chercherez où il habitera, et vous irez au lieu que l'Eternel votre Dieu aura choisi d'entre toutes vos Tribus, pour y mettre son Nom.

050 12 6 52470 Et vous apporterez là vos holocaustes, vos sacrifices, vos dîmes, et l'oblation élevée de vos mains, vos vœux, vos offrandes volontaires, et les premiers-nés de votre gros et de votre menu bétail.

050 12 7 52480 Et vous mangerez là devant l'Eternel votre Dieu, et vous vous réjouirez, vous et vos familles, de toutes les choses auxquelles vous aurez mis la main, et dans lesquelles l'Eternel votre Dieu vous aura bénis.

050 12 8 52490 Vous ne ferez pas comme nous faisons ici aujourd'hui, chacun selon que bon lui semble.

050 12 9 52500 Car vous n'êtes point encore parvenus au repos, et à l'héritage que l'Eternel votre Dieu te donne.

050 12 10 52510 Vous passerez donc le Jourdain, et vous habiterez au pays que l'Eternel votre Dieu vous fera posséder en héritage et il vous donnera du repos de tous vos ennemis qui sont à l'environ, et vous y habiterez sûrement.

050 12 11 52520 Et il y aura un lieu que l'Eternel votre Dieu choisira pour y faire habiter son Nom; vous apporterez là tout ce que je vous commande, vos holocaustes, vos sacrifices, vos dîmes, l'oblation élevée de vos mains, et tout ce qu'il y aura de plus exquis dans ce que vous aurez voué à l'Eternel.

050 12 12 52530 Et vous vous réjouirez en la présence de l'Eternel votre Dieu, vous et vos fils, et vos filles, vos serviteurs, et vos servantes, et le Lévite qui est dans vos portes, car il n'a point de portion ni d'héritage avec vous.

050 12 13 52540 Prends garde à toi, pour ne pas sacrifier tes holocaustes dans tous les lieux que tu verras.

050 12 14 52550 Mais tu offriras tes holocaustes dans le lieu que l'Eternel choisira en l'une de tes Tribus, et tu y feras tout ce que je te commande.

050 12 15 52560 Toutefois tu pourras tuer des bêtes et manger de leur chair selon tous les désirs de ton âme, dans quelque ville que tu demeures, selon la bénédiction de l'Eternel ton Dieu, laquelle il t'aura donnée; celui qui sera souillé et celui qui sera net, en mangeront, comme on mange du daim et du cerf.

050 12 16 52570 Seulement vous ne mangerez point de sang; mais vous le répandrez sur la terre, comme de l'eau.

050 12 17 52580 Tu ne mangeras point dans aucune ville de ta demeure les dîmes de ton froment, ni de ton vin, ni de ton huile, ni les premiers-nés de ton gros et menu bétail, ni ce que tu auras voué, ni tes offrandes volontaires, ni l'oblation élevée de tes mains;



050 12 18 52590 Mais tu les mangeras devant la face de l'Eternel ton Dieu, au lieu que l'Eternel ton Dieu aura choisi, toi, ton fils, ta fille, ton serviteur, et ta servante, et le Lévite qui est dans tes portes, et tu te réjouiras devant l'Eternel ton Dieu de ce à quoi tu auras mis la main.

050 12 19 52600 Garde-toi tout le temps que tu vivras sur la terre, d'abandonner le Lévite.

050 12 20 52610 Quand l'Eternel ton Dieu aura étendu tes limites, comme il t'en a parlé, et que tu diras : Je mangerai de la chair, parce que ton âme aura souhaité de manger de la chair, tu en mangeras selon tous les désirs de ton âme.

050 12 21 52620 Si le lieu que l'Eternel ton Dieu aura choisi pour y mettre son Nom, est loin de toi, alors tu tueras de ton gros et menu bétail, que l'Eternel ton Dieu t'aura donné, comme je te l'ai commandé, et tu en mangeras en quelque ville que tu demeures, selon tous les désirs de ton âme.

050 12 22 52630 Même tu en mangeras comme l'on mange du daim et du cerf. Celui qui sera souillé, et celui qui sera net en pourront manger.

050 12 23 52640 Seulement garde-toi de manger du sang; car le sang est l'âme; et tu ne mangeras point l'âme avec la chair.

050 12 24 52650 Tu n'en mangeras donc point, mais tu [le] répandras sur la terre, comme de l'eau.

050 12 25 52660 Tu n'en mangeras point, afin que tu prospères, toi et tes enfants après toi, quand tu auras fait ce que l'Eternel approuve et trouve droit.

050 12 26 52670 Mais tu prendras les choses que tu auras consacrées, qui seront par devers toi, et ce que tu auras voué, et tu viendras au lieu que l'Eternel aura choisi.

050 12 27 52680 Et tu offriras tes holocaustes, leur chair et leur sang sur l'autel de l'Eternel ton Dieu; mais le sang de tes [autres] sacrifices sera répandu vers l'autel de l'Eternel ton Dieu, et tu en mangeras la chair.

050 12 28 52690 Garde, et écoute toutes ces paroles-ci que je te commande, afin que tu prospères, toi et tes enfants après toi à jamais, quand tu auras fait ce que l'Eternel ton Dieu approuve, et qu'il trouve bon et droit.

050 12 29 52700 Quand l'Eternel ton Dieu aura exterminé de devant toi les nations, au pays desquelles tu vas pour le posséder, et que tu l'auras possédé, et seras habitant de leur pays,

050 12 30 52710 Prends garde à toi, de peur que tu ne sois pris au piège après elles, quand elles auront été détruites de devant toi; et que tu ne recherches leurs dieux, en disant : Comme ces nations-là servaient leurs dieux, je le ferai aussi tout de même.

050 12 31 52720 Tu ne feras point ainsi à l'Eternel ton Dieu; car ces nations ont fait à leurs dieux tout ce qui est en abomination à l'Eternel, [et] qu'il hait; car même ils ont brûlé au feu leurs fils et leurs filles à leurs dieux.

050 12 32 52730 Vous prendrez garde de faire tout ce que je vous commande. Tu n'y ajouteras rien, et tu n'en diminueras rien.

050 13 1 52740 S'il s'élève au milieu de toi un prophète ou un songeur de songes, qui fasse devant toi quelque signe ou miracle;

050 13 2 52750 Et que ce signe ou ce miracle dont il t'aura parlé, arrive, s'il te dit : Allons après d'autres dieux que tu n'as point connus, et les servons.

050 13 3 52760 Tu n'écouteras point les paroles de ce prophète, ni de ce songeur de songes, car l'Eternel votre Dieu vous éprouve, pour savoir si vous aimez l'Eternel votre Dieu de tout votre cœur et de toute votre âme.

050 13 4 52770 Vous marcherez après l'Eternel votre Dieu, vous le craindrez, vous garderez ses commandements, vous obéirez à sa voix, vous le servirez, et vous vous attacherez à lui.

050 13 5 52780 Mais on fera mourir ce prophète-là ou ce songeur de songes; parce qu'il a parlé de révolte contre l'Eternel votre Dieu, qui vous a tirés hors du pays d'Egypte, et vous a rachetés de la maison de servitude, pour vous faire sortir de la voie que l'Eternel votre Dieu vous a prescrite, afin que vous y marchiez; ainsi tu extermineras le méchant du milieu de toi.

050 13 6 52790 Quand ton frère, fils de ta mère, ou ton fils, ou ta fille, ou ta femme bien-aimée, ou ton intime ami, qui t'est comme ton âme, t'incitera, en te disant en secret : Allons, et servons d'autres dieux, que tu n'as point connus, ni tes pères;

050 13 7 52800 D'entre les dieux des peuples qui sont autour de vous, soit près ou loin de toi, depuis un bout de la terre jusqu'à l'autre :

050 13 8 52810 N'aie point de complaisance pour lui, ne l'écoute point, que ton œil ne l'épargne point, ne lui fais point de grâce, et ne le cache point.

050 13 9 52820 Mais tu ne manqueras point de le faire mourir; ta main sera la première sur lui pour le mettre à mort, et ensuite la main de tout le peuple.

050 13 10 52830 Et tu l'assommeras de pierres, et il mourra, parce qu'il a cherché, de t'éloigner de l'Eternel ton Dieu, qui t'a tiré hors du pays d'Egypte, de la maison de servitude.

050 13 11 52840 Afin que tout Israël l'entende, et qu'il craigne, et qu'on ne fasse plus une si méchante action au milieu de toi.

050 13 12 52850 Quand tu entendras que dans l'une de tes villes que l'Eternel ton Dieu te donne pour y habiter, on dira :

050 13 13 52860 Quelques méchants garnements sont sortis du milieu de toi, qui ont incité les habitants de leur ville, en disant : Allons et servons d'autres dieux, que vous n'avez point connus.

050 13 14 52870 Alors tu chercheras, tu t'informerás, tu t'enquerras soigneusement; et si tu trouves que ce qu'on a dit soit véritable et certain, et qu'une telle abomination ait été faite au milieu de toi;

050 13 15 52880 Tu ne manqueras pas de faire passer les habitants de cette ville au tranchant de l'épée; et tu la détruiras à la façon de l'interdit, avec tout ce qui y sera, [faisant passer] même ses bêtes au tranchant de l'épée.

050 13 16 52890 Et tu assembleras au milieu de sa place tout son butin, et tu brûleras entièrement au feu cette ville et tout son butin, devant l'Eternel ton Dieu; et elle sera à perpétuité un monceau de ruines, sans être jamais rebâtie.

050 13 17 52900 Et rien de l'interdit ne demeurera en ta main, afin que l'Eternel se déporte de l'ardeur de sa colère, et qu'il te fasse miséricorde, et ait pitié de toi, et qu'il te multiplie, comme il a juré à tes pères.

050 13 18 52910 Parce que tu auras obéi à la voix de l'Eternel ton Dieu, pour garder tous ses commandements que je te prescris aujourd'hui, afin que tu fasses ce que l'Eternel ton Dieu approuve et trouve droit.

050 14 1 52920 Vous êtes les enfants de l'Eternel votre Dieu. Ne vous faites aucune incision, et ne [vous] rasez point entre les yeux pour aucun mort.

050 14 2 52930 Car tu es un peuple saint à l'Eternel ton Dieu, et l'Eternel t'a choisi d'entre tous les peuples qui sont sur la terre, afin que tu lui sois un peuple précieux.

050 14 3 52940 Tu ne mangeras d'aucune chose abominable.

050 14 4 52950 Ce sont ici les bêtes à quatre pieds dont vous mangerez, le bœuf, ce qui naît des brebis et des chèvres;

050 14 5 52960 Le cerf, le daim, le buffle, le chamois, le chevreuil, le bœuf sauvage, et le chameopard.

050 14 6 52970 Vous mangerez donc d'entre les bêtes à quatre pieds, de toutes celles qui ont l'ongle divisé, le pied fourché, et qui ruminent.

050 14 7 52980 Mais vous ne mangerez point de celles qui ruminent [seulement], ou qui ont l'ongle divisé et le pied fourché [seulement]; comme le chameau, le lièvre, et le lapin; car ils ruminent bien, mais ils n'ont pas l'ongle divisé; ils vous seront souillés.

050 14 8 52990 Le pourceau aussi, car il a bien l'ongle divisé, mais il ne rumine point; il vous sera souillé. Vous ne mangerez point de leur chair; même vous ne toucherez point à leur chair morte.

050 14 9 53000 Vous mangerez de ceci d'entre tout ce qui est dans les eaux; vous mangerez de tout ce qui a des nageoires et des écailles.

050 14 10 53010 Mais vous ne mangerez point de ce qui n'a ni nageoires ni écailles; cela vous sera souillé.

050 14 11 53020 Vous mangerez tout oiseau net.

050 14 12 53030 Mais ce sont ici ceux dont vous ne mangerez point; l'Aigle, l'Orfraie, le Faucon.

050 14 13 53040 Le Vautour, le Milan, et l'Autour, selon leur espèce;

050 14 14 53050 Et tout Corbeau, selon son espèce;

050 14 15 53060 Le Chathuant, la Hulotte, le Coucou, et l'Epervier, selon son espèce;

050 14 16 53070 La Chouette, le Hibou, le Cygne,

050 14 17 53080 Le Cormoran, le Pélican, le Plongeon,

050 14 18 53090 La Cigogne, et le Héron selon leur espèce; et la Huppe, et la Chauvesouris.

050 14 19 53100 Et tout reptile qui vole vous sera souillé; on n'en mangera point.

050 14 20 53110 Mais vous mangerez de tout ce qui vole, et qui est net.

050 14 21 53120 Vous ne mangerez d'aucune bête morte d'elle-même, mais tu la donneras à l'étranger qui est dans tes portes, et il la mangera, ou tu la vendras au forain; car tu es un peuple saint à l'Eternel ton Dieu. Tu ne bouilliras point le chevreau au lait de sa mère.

050 14 22 53130 Tu ne manqueras point de donner la dîme de tout le rapport de ce que tu auras semé, qui sortira de ton champ, chaque année.

050 14 23 53140 Et tu mangeras devant l'Eternel ton Dieu, au lieu qu'il aura choisi pour y faire habiter son Nom, les dîmes de ton froment, de ton vin, de ton huile, et les premiers-nés de ton gros et menu bétail, afin que tu apprennes à craindre toujours l'Eternel ton Dieu.

050 14 24 53150 Mais quand le chemin sera si long que tu ne les puisses porter, parce que le lieu que l'Eternel ton Dieu aura choisi, pour y mettre son nom, sera trop loin de toi, lorsque l'Eternel ton Dieu t'aura béni;

050 14 25 53160 Alors tu les convertiras en argent, tu serreras l'argent en ta main; et tu iras au lieu que l'Eternel ton Dieu aura choisi.

050 14 26 53170 Et tu emploieras l'argent en tout ce que ton âme souhaitera, soit gros ou menu bétail, soit vin ou cervoise, et en toute autre chose que ton âme désirera; et tu le mangeras en la présence de l'Eternel ton Dieu, et tu te réjouiras, toi et ta famille.

050 14 27 53180 Tu n'abandonneras point le Lévite qui [est] dans tes portes, parce qu'il n'a point de portion, ni d'héritage avec toi.

050 14 28 53190 Au bout de la troisième année tu tireras toutes les dîmes de ton rapport de cette année-là, et tu les mettras dans tes portes.

050 14 29 53200 Alors le Lévite qui n'a point de portion ni d'héritage avec toi, et l'étranger, l'orphelin, et la veuve qui [sont] dans tes portes, viendront, et ils mangeront, et seront rassasiés; afin que l'Eternel ton Dieu te bénisse en tout l'ouvrage de ta main auquel tu t'appliqueras.

050 15 1 53210 De sept en sept ans tu célébreras [l'année de] relâche.

050 15 2 53220 Et c'est ici la manière [de célébrer l'année] de relâche. Que tout homme ayant droit d'exiger quelque chose que ce soit, qu'il puisse exiger de son prochain, donnera relâche, et ne l'exigera point de son prochain ni de son frère, quand on aura proclamé le relâche, en l'honneur de l'Eternel.

050 15 3 53230 Tu pourras exiger de l'étranger; mais quand tu auras à faire avec ton frère, tu lui donneras du relâche;

050 15 4 53240 Afin qu'il n'y ait au milieu de toi aucun pauvre; car l'Eternel te bénira certainement au pays que l'Eternel ton Dieu te donne en héritage pour le posséder.

050 15 5 53250 [Pourvu] seulement que tu obéisses à la voix de l'Eternel ton Dieu, et que tu prennes garde à faire ces commandements que je te prescris aujourd'hui.

050 15 6 53260 Parce que l'Eternel ton Dieu t'aura béni comme il t'en a parlé, tu prêteras sur gages à plusieurs nations, et tu n'emprunteras point sur gages. Tu domineras sur plusieurs nations, et elles ne domineront point sur toi.

050 15 7 53270 Quand un de tes frères sera pauvre au milieu de toi, en quelque lieu de ta demeure, dans le pays que l'Eternel ton Dieu te donne, tu n'endurciras point ton cœur, et tu ne resserreras point ta main à ton frère, qui sera pauvre.

050 15 8 53280 Mais tu ne manqueras pas de lui ouvrir ta main, et de lui prêter sur gages, autant qu'il en aura besoin pour son indigence, dans laquelle il se trouvera.

050 15 9 53290 Prends garde à toi, que tu n'aies dans ton cœur quelque méchante intention, et [que] tu ne dises : La septième année, qui est l'année de relâche,

approche; et que ton œil étant malin contre ton frère pauvre, afin de ne lui rien donner, il ne crie à l'Eternel contre toi, et qu'il n'y ait du péché en toi.

050 15 10 53300 Tu ne manqueras point de lui donner, et ton cœur ne lui donnera point à regret; car à cause de cela l'Eternel ton Dieu te bénira dans toute ton œuvre, et dans tout ce à quoi tu mettras la main.

050 15 11 53310 Car il ne manquera pas de pauvres au pays; c'est pourquoi je te commande, en disant : Ne manque point d'ouvrir ta main à ton frère, [savoir], à l'affligé, et au pauvre de ton peuple en ton pays.

050 15 12 53320 Quand quelqu'un d'entre tes frères, soit Hébreu ou Hébreue, te sera vendu, il te servira six ans; mais en la septième année tu le renverras libre de chez toi.

050 15 13 53330 Et quand tu le renverras libre de chez toi, tu ne le renverras point vide.

050 15 14 53340 Tu ne manqueras pas de le charger de quelque chose de ton troupeau, de ton aire, et de ta cuve; tu lui donneras de ce en quoi l'Eternel ton Dieu t'aura béni.

050 15 15 53350 Et qu'il te souvienne que tu as été esclave au pays d'Egypte, et que l'Eternel ton Dieu t'en a racheté; et c'est pour cela que je te commande ceci aujourd'hui.

050 15 16 53360 Mais s'il arrive qu'il te dise : Que je ne sorte point de chez toi; parce qu'il t'aime, toi, et ta maison, et qu'il se trouve bien avec toi;

050 15 17 53370 Alors tu prendras une alêne, et tu lui perceras l'oreille contre la porte, et il sera ton serviteur à toujours, tu en feras de même à ta servante.

050 15 18 53380 Qu'il ne te soit point fâcheux de le renvoyer libre de chez toi, car il t'a servi six ans, qui est le double du salaire du mercenaire; et l'Eternel ton Dieu te bénira en tout ce que tu feras.

050 15 19 53390 Tu sanctifieras à l'Eternel ton Dieu tout premier-né mâle qui naîtra de ton gros ou menu bétail. Tu ne laboureras point avec le premier-né de ta vache; et tu ne tondras point le premier-né de tes brebis.

050 15 20 53400 Tu le mangeras, toi et ta famille, chaque année en la présence de l'Eternel ton Dieu, au lieu que l'Eternel aura choisi.

050 15 21 53410 Mais s'il a quelque défaut, [tellement qu'il soit] boiteux ou aveugle, ou qu'il ait quelque autre mauvais défaut, tu ne le sacrifieras point à l'Eternel ton Dieu;

050 15 22 53420 Mais tu le mangeras au lieu de ta demeure. Celui qui est souillé, et celui qui est net [en mangeront], comme [on mange] du daim, et du cerf.

050 15 23 53430 Seulement tu n'en mangeras point le sang, [mais] tu le répandra sur la terre, comme de l'eau.

050 16 1 53440 Prends garde au mois que les épis mûrissent, et fais la Pâque à l'Eternel ton Dieu; car au mois que les épis mûrissent, l'Eternel ton Dieu t'a fait sortir de nuit hors d'Egypte.

050 16 2 53450 Et sacrifie la Pâque à l'Eternel ton Dieu du gros et du menu bétail, au lieu que l'Eternel aura choisi pour y faire habiter son Nom.

050 16 3 53460 Tu ne mangeras point avec elle de pain levé; tu mangeras avec elle pendant sept jours des pains sans levain, pains d'affliction, parce que tu es sorti en hâte du pays d'Egypte, afin que tous les jours de ta vie tu te souviennes du jour que tu es sorti du pays d'Egypte.

050 16 4 53470 Il ne se verra point de levain chez toi dans toute l'étendue de ton pays pendant sept jours, et on ne gardera rien de la chair du sacrifice que tu auras fait le soir du premier jour, jusqu'au matin.

050 16 5 53480 Tu ne pourras point sacrifier la Pâque dans tous les lieux de ta demeure que l'Eternel ton Dieu te donne;

050 16 6 53490 Mais [seulement] au lieu que l'Eternel ton Dieu aura choisi pour y faire habiter son Nom; c'est là que tu sacrifieras la Pâque au soir, sitôt que le soleil sera couché, précisément au temps que tu sortis d'Egypte.

050 16 7 53500 Et l'ayant fait cuire, tu la mangeras au lieu que l'Eternel ton Dieu aura choisi; et le matin tu t'en retourneras et t'en iras dans tes tentes.

050 16 8 53510 Pendant six jours tu mangeras des pains sans levain, et au septième jour, qui est l'assemblée solennelle à l'Eternel ton Dieu, tu ne feras aucune œuvre.

050 16 9 53520 Tu te compterás sept semaines; tu commenceras à compter [ces] sept semaines, depuis que tu auras commencé à mettre la faucille en la moisson.

050 16 10 53530 Puis tu feras la fête solennelle des semaines à l'Eternel ton Dieu, en présentant l'offrande volontaire de ta main, laquelle tu donneras, selon que l'Eternel ton Dieu t'aura béni.

050 16 11 53540 Et tu te réjouiras en la présence de l'Eternel ton Dieu, toi, ton fils, ta fille, ton serviteur, ta servante, et le Lévite qui est dans tes portes; l'étranger, l'orphelin, et la veuve qui sont parmi toi, au lieu que l'Eternel ton Dieu aura choisi pour y faire habiter son Nom.

050 16 12 53550 Et tu te souviendras que tu as été esclave en Egypte, et tu prendras garde à observer ces statuts.

050 16 13 53560 Tu feras la fête solennelle des Tabernacles pendant sept jours, après que tu auras recueilli [les revenus] de ton aire et de ta cuve.

050 16 14 53570 Et tu te réjouiras en ta fête solennelle, toi, ton fils, ta fille, ton serviteur et ta servante, le Lévite, l'étranger, l'orphelin, et la veuve qui sont dans tes portes.

050 16 15 53580 Tu célébreras pendant sept jours la fête solennelle à l'Eternel ton Dieu, au lieu que l'Eternel aura choisi, quand l'Eternel ton Dieu t'aura béni dans toute ta récolte, et dans tout l'ouvrage de tes mains; et tu seras dans la joie.

050 16 16 53590 Trois fois l'an tout mâle d'entre vous se présentera devant l'Eternel ton Dieu, au lieu qu'il aura choisi ; [savoir] à la fête solennelle des pains sans levain, et à la fête solennelle des Semaines, et à la fête solennelle des Tabernacles. Mais nul ne se présentera devant la face de l'Eternel à vide.

050 16 17 53600 [Mais] chacun donnera à proportion de ce qu'il aura, selon la bénédiction de l'Eternel ton Dieu, laquelle il t'aura donnée.

050 16 18 53610 Tu t'établiras des juges et des prévôts dans toutes tes villes, lesquelles l'Eternel ton Dieu te donne, selon tes Tribus; afin qu'ils jugent le peuple par un jugement droit.

050 16 19 53620 Tu ne te détourneras point de la justice et tu n'auras point égard à l'apparence des personnes. Tu ne prendras aucun présent; car le présent aveugle les yeux des sages, et corrompt les paroles des justes.

050 16 20 53630 Tu suivras exactement la justice, afin que tu vives, et que tu possèdes le pays que l'Eternel ton Dieu te donne.

050 16 21 53640 Tu ne planteras point de bocage, de quelque arbre que ce soit, auprès de l'autel de l'Eternel ton Dieu, lequel tu te seras fait.

050 16 22 53650 Tu ne te dresseras point non plus de statue; l'Eternel ton Dieu hait ces choses.

050 17 1 53660 Tu ne sacrifieras à l'Eternel ton Dieu ni bœuf, ni brebis ou chèvre qui ait en soi quelque tare, [ou] quelque défaut; car c'est une abomination à l'Eternel ton Dieu.

050 17 2 53670 Quand il se trouvera au milieu de toi dans quelqu'une de tes villes que l'Eternel ton Dieu te donne, soit homme ou femme qui fasse ce qui est odieux à l'Eternel ton Dieu, en transgressant son alliance;

050 17 3 53680 Et qui aille, et serve d'autres dieux, et se prosterne devant eux, soit devant le soleil, ou devant la lune, ou devant toute l'armée du ciel, ce que je n'ai pas commandé ;

050 17 4 53690 Et que cela t'aura été rapporté, et que tu [l']auras appris, alors tu t'en enquerras exactement, et si tu trouves que ce qu'on a dit soit véritable, et qu'il soit certain qu'une telle abomination ait été faite en Israël;



050 17 5 53700 Alors tu feras sortir vers tes portes cet homme ou cette femme, qui auront fait cette méchante action; cet homme, [dis-je], ou cette femme, et tu les assommeras de pierres, et ils mourront.

050 17 6 53710 On fera mourir sur la parole de deux ou de trois témoins, celui qui doit être puni de mort, [mais] on ne le fera pas mourir sur la parole d'un seul témoin.

050 17 7 53720 La main des témoins sera la première sur lui pour le faire mourir, ensuite la main de tout le peuple; et ainsi tu ôteras ce méchant du milieu de toi.

050 17 8 53730 Quand une affaire te paraîtra trop difficile, pour juger entre meurtre et meurtre, entre cause et cause, entre plaie et plaie, qui sont des affaires de procès dans tes portes; alors tu te lèveras, et tu monteras au lieu que l'Eternel ton Dieu aura choisi;

050 17 9 53740 Et tu viendras aux Sacrificateurs qui sont de la race de Lévi, et au juge qui sera en ce temps-là, et tu les interrogeras, et ils te déclareront ce que porte le droit.

050 17 10 53750 Et tu feras de point en point ce qu'ils t'auront déclaré du lieu que l'Eternel aura choisi, et tu prendras garde à faire tout ce qu'ils t'auront enseigné.

050 17 11 53760 Tu feras de point en point ce que dit la loi qu'ils t'auront enseignée, et selon le droit qu'ils t'auront déclaré, et tu ne te détourneras ni à droite ni à gauche, de ce qu'ils t'auront dit.

050 17 12 53770 Mais l'homme qui agissant fièrement, n'aura point voulu obéir au Sacrificateur qui se tiendra là pour servir l'Eternel ton Dieu, ou au Juge, cet homme-là mourra, et tu ôteras ce méchant d'Israël.

050 17 13 53780 Afin que tout le peuple l'entende et qu'il craigne, et qu'à l'avenir il n'agisse point fièrement.

050 17 14 53790 Quand tu seras entré au pays que l'Eternel ton Dieu te donne, et que tu le posséderas, et y demeureras, si tu dis : J'établirai un Roi sur moi, comme toutes les nations qui sont autour de moi;

050 17 15 53800 Tu ne manqueras pas de t'établir pour Roi celui que l'Eternel ton Dieu aura choisi; tu t'établiras pour Roi un homme qui soit d'entre tes frères; et tu ne pourras point établir sur toi un homme, qui ne soit pas ton frère.

050 17 16 53810 Seulement il ne fera point un amas de chevaux, et il ne ramènera point le peuple en Egypte pour faire un amas de chevaux; car l'Eternel vous a dit : Vous ne retournerez jamais plus dans ce chemin-là.

050 17 17 53820 Il ne prendra point aussi plusieurs femmes, afin que son cœur ne se corrompe point; et il ne s'amassera point beaucoup d'argent, ni beaucoup d'or.

050 17 18 53830 Et dès qu'il sera assis sur le trône de son Royaume, il écrira pour soi dans un livre un double de cette Loi, [laquelle il prendra] des Sacrificateurs qui sont de la race de Lévi.

050 17 19 53840 Et ce livre demeurera par-devers lui, et il y lira tous les jours de sa vie; afin qu'il apprenne à craindre l'Eternel son Dieu, [et] à prendre garde à toutes les paroles de cette Loi, et à ces statuts, pour les faire.

050 17 20 53850 Afin que son cœur ne s'élève point par dessus ses frères, et qu'il ne se détourne point de ce commandement ni à droite ni à gauche; [et] afin qu'il prolonge ses jours en son règne, lui et ses fils, au milieu d'Israël.

050 18 1 53860 Les Sacrificateurs qui sont de la race de Lévi, même toute la Tribu de Lévi, n'auront point de part ni d'héritage avec le reste d'Israël, [mais] ils mangeront les sacrifices de l'Eternel faits par feu, et son héritage.

050 18 2 53870 Ils n'auront donc point d'héritage entre leurs frères. L'Eternel est leur héritage, comme il leur en a parlé.

050 18 3 53880 Or c'est ici le droit que les Sacrificateurs prendront du peuple, [c'est-à-dire] de ceux qui offriront quelque sacrifice, soit bœuf, ou brebis, ou chèvre, [c'est] qu'on donnera au Sacrificateur l'épaule, les mâchoires, et le ventre.

050 18 4 53890 Tu leur donneras les prémices de ton froment, de ton vin et de ton huile, et les prémices de la toison de tes brebis.

050 18 5 53900 Car l'Eternel ton Dieu l'a choisi d'entre toutes les Tribus, afin qu'il assiste pour faire le service au nom de l'Eternel, lui et ses fils, à toujours.

050 18 6 53910 Or quand le Lévite viendra de quelque lieu de ta demeure, de quelque endroit que ce soit d'Israël où il fasse son séjour, et qu'il viendra selon tout le désir de son âme, au lieu que l'Eternel aura choisi,

050 18 7 53920 Il fera le service au nom de l'Eternel son Dieu, comme tous ses frères Lévites, qui assistent en la présence de l'Eternel.

050 18 8 53930 Ils mangeront une égale portion avec les autres, outre ce que chacun pourra avoir de ce qu'il aura vendu aux familles de ses pères.

050 18 9 53940 Quand tu seras entré au pays que l'Eternel ton Dieu te donne, tu n'apprendras point à faire selon les abominations de ces nations-là.

050 18 10 53950 Il ne se trouvera personne au milieu de toi qui fasse passer par le feu son fils ou sa fille, ni de devin qui se mêle de deviner, ni de pronostiqueur de temps, ni aucun qui use d'augures, ni aucun sorcier;

050 18 11 53960 Ni d'enchanteur qui use d'enchantements, ni d'homme qui consulte l'esprit de python, ni de diseur de bonne aventure, ni aucun qui interroge les morts.

050 18 12 53970 Car quiconque fait ces choses est en abomination à l'Eternel; et à cause de ces abominations l'Eternel ton Dieu chasse ces nations-là de devant toi.

050 18 13 53980 Tu agiras en intégrité avec l'Eternel ton Dieu.

050 18 14 53990 Car ces nations-là dont tu vas posséder le pays, écoutent les pronostiqueurs, et les devins; mais quant à toi, l'Eternel ton Dieu ne t'a point permis d'agir de la sorte.

050 18 15 54000 L'Eternel ton Dieu te suscitera un Prophète comme moi d'entre tes frères; vous l'écoutez.

050 18 16 54010 Selon tout ce que tu as demandé à l'Eternel ton Dieu en Horeb, au jour de l'assemblée, en disant : Que je n'entende plus la voix de l'Eternel mon Dieu; et que je ne voie plus ce grand feu, de peur que je ne meure.

050 18 17 54020 Alors l'Eternel me dit : Ils ont bien dit ce qu'ils ont dit.

050 18 18 54030 Je leur susciterai un Prophète comme toi d'entre leurs frères, et je mettrai mes paroles en sa bouche, et il leur dira tout ce que je lui aurai commandé.

050 18 19 54040 Et il arrivera que quiconque n'écouterà pas mes paroles, lesquelles il aura dites en mon Nom, je lui en demanderai compte.

050 18 20 54050 Mais le Prophète qui aura agi si fièrement que de dire quelque chose en mon Nom, que je ne lui aurai point commandé de dire, ou qui aura parlé au nom des autres dieux, ce Prophète-là mourra.

050 18 21 54060 Que si tu dis en ton cœur : Comment connaissons-nous la parole que l'Eternel n'aura point dite?

050 18 22 54070 Quand ce Prophète-là aura parlé au Nom de l'Eternel, et que la chose [qu'il aura prédite] ne sera point, ni n'arrivera point, cette parole sera celle que l'Eternel ne lui a point dite; [mais] le Prophète l'a dite par fierté; ainsi n'aie point peur de lui.

050 19 1 54080 Quand l'Eternel ton Dieu aura exterminé les nations desquelles l'Eternel ton Dieu te donne le pays, et que tu posséderas leur pays, et demeureras dans leurs villes, et dans leurs maisons;

050 19 2 54090 Alors tu sépareras trois villes au milieu du pays que l'Eternel ton Dieu te donne pour le posséder.

050 19 3 54100 Tu dresseras le chemin, et tu diviseras en trois parties les contrées de ton pays, que l'Eternel ton Dieu te donnera en héritage; et ce sera afin que tout meurtrier s'y enfuie.

050 19 4 54110 Or voici comment on procédera envers le meurtrier qui se sera retiré là, afin qu'il vive. Celui qui aura frappé son prochain par mégarde, et sans l'avoir haï auparavant;

050 19 5 54120 Comme si quelqu'un étant allé avec son prochain dans une forêt pour couper du bois, et avançant sa main avec la cognée pour couper du bois, il arrive que le fer échappe hors du manche, et rencontre tellement son prochain, qu'il en meure; il s'enfuira dans une de ces villes-là, afin qu'il vive.

050 19 6 54130 De peur que celui qui a le droit de venger le sang ne poursuive le meurtrier, pendant que son cœur est échauffé, et qu'il ne l'atteigne, si le chemin est trop long, et ne le frappe à mort, quoiqu'il ne fût pas digne de mort, parce qu'il ne haïssait pas son prochain auparavant.

050 19 7 54140 C'est pourquoi je te commande, en disant : Sépare-toi trois villes.

050 19 8 54150 Que si l'Eternel ton Dieu étend tes limites, comme il l'a juré à tes pères, et qu'il te donne tout le pays qu'il a promis de donner à tes pères.

050 19 9 54160 Pourvu que tu prennes garde à faire tous ces commandements que je te prescris aujourd'hui, afin que tu aimes l'Eternel ton Dieu, et que tu marches toujours dans ses voies; alors tu t'ajouteras encore trois villes, outre ces trois-là;

050 19 10 54170 Afin que le sang de celui qui est innocent ne soit pas répandu au milieu de ton pays, que l'Eternel ton Dieu te donne [en] héritage, et que tu ne sois pas coupable de meurtre.

050 19 11 54180 Mais quand un homme qui haïra son prochain, lui aura dressé des embûches, et se sera élevé contre lui, et l'aura frappé à mort, et qu'il s'en sera fui dans l'une de ces villes.

050 19 12 54190 Alors les Anciens de sa ville enverront et le tireront de là, et le livreront entre les mains de celui qui a le droit de venger le sang, afin qu'il meure.

050 19 13 54200 Ton œil ne l'épargnera point; mais tu vengeras en Israël le sang de l'innocent; et tu prospéreras.

050 19 14 54210 Tu ne transporteras point les bornes de ton prochain que les prédécesseurs auront plantées dans l'héritage que tu posséderas, au pays que l'Eternel ton Dieu te donne pour le posséder.

050 19 15 54220 Un témoin seul ne sera point valable contre un homme, en quelque crime et péché que ce soit, en quelque péché qu'on ait commis; mais sur la parole de deux ou de trois témoins la chose sera valable.

050 19 16 54230 Quand un faux témoin s'élèvera contre quelqu'un, pour déposer contre lui le crime de révolte;

050 19 17 54240 Alors ces deux hommes-là qui auront contestation entr'eux, comparaîtront devant l'Eternel, en la présence des Sacrificateurs et des Juges qui seront en ce temps-là;

050 19 18 54250 Et les Juges s'informeront exactement; et s'il se trouve que ce témoin soit un faux témoin, qui ait déposé faussement contre son frère;

050 19 19 54260 Tu lui feras comme il avait dessein de faire à son frère; et ainsi tu ôteras le méchant du milieu de toi.

050 19 20 54270 Et les autres qui entendront cela craindront, et à l'avenir ils ne feront plus de méchante action comme celle-là, au milieu de toi.

050 19 21 54280 Ton œil ne l'épargnera point; mais il y aura vie pour vie, œil pour œil, dent pour dent, main pour main, pied pour pied.

050 20 1 54290 Quand tu iras à la guerre contre tes ennemis, et que tu verras des chevaux et des chariots, et un peuple plus grand que toi, n'aie point peur d'eux, car l'Eternel ton Dieu qui t'a fait monter hors du pays d'Egypte, [est] avec toi.

050 20 2 54300 Et quand il faudra s'approcher pour combattre, le Sacrificateur s'avancera, et parlera au peuple,

050 20 3 54310 Et leur dira : Ecoute Israël : Vous vous approchez aujourd'hui pour combattre vos ennemis; que votre cœur ne soit point lâche, ne craignez point, ne soyez point épouvantés, ne soyez point effrayés à cause d'eux.

050 20 4 54320 Car l'Eternel votre Dieu marche avec vous, pour combattre pour vous contre vos ennemis, [et] pour vous conserver.

050 20 5 54330 Alors les Officiers parleront au peuple, en disant : Qui est celui qui a bâti une maison neuve, et ne l'a point dédiée? qu'il s'en aille, et s'en retourne en sa maison, de peur qu'il ne meure en la bataille, et qu'un autre ne la dédie.

050 20 6 54340 Et qui est celui qui a planté une vigne, et n'en a point encore cueilli le fruit? qu'il s'en aille, et s'en retourne en sa maison, de peur qu'il ne meure en la bataille, et qu'un autre n'en cueille le fruit.

050 20 7 54350 Et qui est celui qui a fiancé une femme, et ne l'a point épousée? qu'il s'en aille, et s'en retourne en sa maison, de peur qu'il ne meure en la bataille, et qu'un autre ne l'épouse.

050 20 8 54360 Et les officiers continueront à parler au peuple, et diront : Si quelqu'un est timide et lâche, qu'il s'en aille, et s'en retourne en sa maison, de peur que le cœur de ses frères ne se fonde comme le sien.

050 20 9 54370 Et aussitôt que les officiers auront achevé de parler au peuple, ils rangeront les chefs des bandes à la tête de chaque troupe.

050 20 10 54380 Quand tu t'approcheras d'une ville pour lui faire la guerre, tu lui présenteras la paix.

050 20 11 54390 Et si elle te fait une réponse de paix, et t'ouvre [les portes], tout le peuple qui sera trouvé dedans, te sera tributaire, et sujet.

050 20 12 54400 Mais si elle ne traite pas avec toi, et qu'elle fasse la guerre contre toi, alors tu mettras le siège contr'elle.

050 20 13 54410 Et quand l'Eternel ton Dieu l'aura livrée entre tes mains, tu feras passer au fil de l'épée tous les hommes qui s'y trouveront.

050 20 14 54420 [Réservant] seulement les femmes, et les petits enfants. Et quant aux bêtes, et tout ce qui sera dans la ville, [savoir] tout son butin, tu le pilleras pour toi; et tu mangeras le butin de tes ennemis, que l'Eternel ton Dieu t'aura donné.

050 20 15 54430 Tu en feras ainsi à toutes les villes qui sont fort éloignées de toi; lesquelles ne [sont] point des villes de ces nations-ci;

050 20 16 54440 Mais tu ne laisseras vivre personne qui soit des villes de ces peuples que l'Eternel ton Dieu te donne en héritage.

050 20 17 54450 Car tu ne manqueras point de les détruire à la façon de l'interdit, [savoir] les Héthiens, les Amorrhéens, les Cananéens, les Phérésiens, les Héviens, les Jébusiens, comme l'Eternel ton Dieu te l'a commandé.

050 20 18 54460 Afin qu'ils ne vous apprennent point à faire selon toutes les abominations qu'ils ont faites à leurs dieux, et que vous ne péchiez point contre l'Eternel votre Dieu.

050 20 19 54470 Quand tu tiendras une ville assiégée durant plusieurs jours, en la battant pour la prendre, tu ne détruiras point ses arbres à coups de cognée, parce que tu en pourras manger; c'est pourquoi tu ne les couperas point; car l'arbre des champs [est-il] un homme, pour entrer dans la forteresse.

050 20 20 54480 Mais seulement tu détruiras et tu couperas les arbres que tu connaîtras n'être point des arbres fruitiers ; et tu en bâtiras des forts contre la ville qui te fait la guerre, jusqu'à ce qu'elle soit subjuguée.

050 21 1 54490 Quand il se trouvera sur la terre que l'Eternel ton Dieu te donne pour la posséder, un homme qui a été tué, étendu dans un champ, [et] qu'on ne saura pas qui l'aura tué;

050 21 2 54500 Alors tes Anciens et tes Juges sortiront, et mesureront depuis l'homme qui aura été tué, jusqu'aux villes qui [sont] tout autour de lui.

050 21 3 54510 Puis les Anciens de la ville la plus proche de l'homme qui aura été tué, prendront une jeune vache du troupeau, de laquelle on ne se soit point servi, [et] qui n'ait point tiré étant sous le joug;

050 21 4 54520 Et les Anciens de cette ville-là feront descendre la jeune vache en une vallée rude, dans laquelle on ne laboure, ni ne sème, et là ils couperont le cou à la jeune vache dans la vallée.

050 21 5 54530 Et les Sacrificateurs, fils de Lévi, s'approcheront; car l'Eternel ton Dieu les a choisis pour faire son service, et pour bénir au Nom de l'Eternel; et afin qu'à leur parole toute cause et toute plaie soit définie.

050 21 6 54540 Et tous les Anciens de cette ville-là, qui seront les plus près de l'homme qui aura été tué, laveront leurs mains sur la jeune vache, à laquelle on aura coupé le cou dans la vallée,

050 21 7 54550 Et prenant la parole ils diront : Nos mains n'ont point répandu ce sang; nos yeux aussi ne l'ont point vu [répandre].

050 21 8 54560 Ô Eternel! Sois propice à ton peuple d'Israël que tu as racheté, et ne lui impute point le sang innocent [qui a été répandu] au milieu de ton peuple d'Israël; et le meurtre sera expié pour eux.

050 21 9 54570 Et tu ôteras le sang innocent du milieu de toi, parce que tu auras fait ce que l'Eternel approuve et trouve juste.

050 21 10 54580 Quand tu seras allé à la guerre contre tes ennemis, et que l'Eternel ton Dieu les aura livrés entre tes mains et que tu en auras emmené des prisonniers;

050 21 11 54590 Si tu vois entre les prisonniers quelque belle femme, et qu'ayant conçu pour elle de l'affection, tu veuilles la prendre pour ta femme;

050 21 12 54600 Alors tu la mèneras en ta maison, et elle rasera sa tête, et fera ses ongles;

050 21 13 54610 Et elle ôtera de dessus soi les habits qu'elle portait lorsqu'elle a été faite prisonnière; et elle demeurera en ta maison, et pleurera son père et sa mère un mois durant; puis tu viendras vers elle, et tu seras son mari, et elle sera ta femme.

050 21 14 54620 S'il arrive qu'elle ne te plaise plus, tu la renverras selon sa volonté, mais tu ne la pourras point vendre pour de l'argent, ni en faire aucun trafic parce que tu l'auras humiliée.

050 21 15 54630 Quand un homme aura deux femmes, l'une aimée, et l'autre haïe, et qu'elles lui auront enfanté des enfants, tant celle qui est aimée, que celle qui est haïe, et que le fils aîné soit de celle qui est haïe;

050 21 16 54640 Lorsque le jour viendra qu'il partagera à ses enfants ce qu'il aura, alors il ne pourra pas faire aîné le fils de celle qui est aimée, préférablement au fils de celle qui est haïe, lequel est né le premier.

050 21 17 54650 Mais il reconnaîtra le fils de celle qui est haïe pour son premier-né, en lui donnant la portion de deux, de tout ce qui se trouvera lui appartenir; car il est le commencement de sa vigueur; le droit d'aînesse lui appartient.

050 21 18 54660 Quand un homme aura un enfant méchant et rebelle, n'obéissant point à la voix de son père, ni à la voix de sa mère, et qu'ils l'auront châtié, et que, nonobstant cela, il ne les écoute point;

050 21 19 54670 Alors le père et la mère le prendront, et le mèneront aux Anciens de sa ville, et à la porte de son lieu;

050 21 20 54680 Et ils diront aux Anciens de sa ville : C'est ici notre fils qui est méchant et rebelle, il n'obéit point à notre voix, il est gourmand et ivrogne.

050 21 21 54690 Et tous les gens de la ville le lapideront, et il mourra; et ainsi tu ôteras le méchant du milieu de toi, afin que tout Israël l'entende, et qu'il craigne.

050 21 22 54700 Quand un homme aura commis quelque péché, digne de mort, et qu'on le fera mourir, et que tu le pendras à un bois;

050 21 23 54710 Son corps mort ne demeurera point la nuit sur le bois, mais tu ne manqueras point de l'ensevelir, le même jour, car celui qui est pendu est malédiction de Dieu; c'est pourquoi tu ne souilleras point la terre que l'Eternel ton Dieu te donne en héritage.

050 22 1 54720 Quand tu verras le bœuf ou la brebis ou la chèvre de ton frère égarés tu ne te cacheras point d'eux; [et] tu ne manqueras point de les ramener à ton frère.

050 22 2 54730 Que si ton frère ne demeure point près de toi, ou que tu ne le connaisses point, tu les retireras même dans ta maison, et ils seront avec toi, jusqu'à ce que ton frère les cherche, et alors tu les lui rendras.

050 22 3 54740 Tu feras la même chose de son âne, et tu feras ainsi de son vêtement, et tu feras ainsi de toute chose que ton frère aura perdue, et que tu auras trouvée, ayant été égarée, tu ne t'en pourras pas cacher.

050 22 4 54750 Si tu vois l'âne de ton frère, ou son bœuf tombés dans le chemin, tu ne te cacheras point d'eux, [et] tu ne manqueras point de les relever conjointement avec lui.

050 22 5 54760 La femme ne portera point l'habit d'un homme, ni l'homme ne se vêtira point d'un habit de femme; car quiconque fait de telles choses est en abomination à l'Eternel ton Dieu.

050 22 6 54770 Quand tu rencontreras dans un chemin, sur quelque arbre, ou sur la terre, un nid d'oiseaux, ayant des petits ou des œufs, et la mère couvant les petits ou les œufs, tu ne prendras point la mère avec les petits;

050 22 7 54780 Mais tu ne manqueras point de laisser aller la mère, et tu prendras les petits pour toi; afin que tu prospères, et que tu prolonges tes jours.



050 22 8 54790 Quand tu bâtiras une maison neuve, tu feras des défenses tout autour de ton toit, afin que tu ne rendes point ta maison coupable de sang, si quelqu'un tombait de là.

050 22 9 54800 Tu ne sèmeras point dans ta vigne diverses sortes de grains; de peur que le tout, [savoir] les grains, que tu auras semés, et le rapport de ta vigne, ne soit souillé.

050 22 10 54810 Tu ne laboureras point avec un âne et un bœuf accouplés ensemble.

050 22 11 54820 Tu ne te vêtiras point d'un drap tissu de diverses matières, [c'est-à-dire], de laine et de lin ensemble.

050 22 12 54830 Tu te feras des bandes aux quatre pans de ta robe, de laquelle tu te couvres.

050 22 13 54840 Quand quelqu'un aura pris une femme, et qu'après être venu vers elle, il la haïsse,

050 22 14 54850 Et qu'il lui impute quelque chose qui donne occasion de parler en répandant contr'elle quelque mauvais bruit, et disant : J'ai pris cette femme, et quand je me suis approché d'elle, je n'ai point trouvé en elle sa virginité;

050 22 15 54860 Alors le père et la mère de la jeune fille prendront et produiront les marques de sa virginité devant les Anciens de la ville, à la porte.

050 22 16 54870 Et le père de la jeune fille dira aux Anciens : J'ai donné ma fille à cet homme pour femme, et il l'a prise en haine;

050 22 17 54880 Et voici, il lui a imposé une chose qui donne occasion de parler, disant : Je n'ai point trouvé que ta fille fût vierge; cependant voici les marques de la virginité de ma fille, et ils étendront le drap devant les Anciens de la ville.

050 22 18 54890 Alors les Anciens de cette ville-là prendront le mari, et le châtieront.

050 22 19 54900 Et parce qu'il aura répandu un mauvais bruit contre une vierge d'Israël, ils le condamneront à cent [pièces] d'argent, lesquelles ils donneront au père de la jeune fille; et elle sera pour femme à cet homme-là, et il ne la pourra pas renvoyer, tant qu'il vivra.

050 22 20 54910 Mais si ce qu'il a dit, que la jeune fille ne se soit point trouvée vierge, est véritable;

050 22 21 54920 Alors ils feront sortir la jeune fille à la porte de la maison de son père, et les gens de sa ville l'assommeront de pierres et elle mourra; car elle a commis une infamie en Israël, en paillardant dans la maison de son père; et ainsi tu ôteras le mal du milieu de toi.

050 22 22 54930 Quand un homme aura été trouvé couché avec une femme mariée, ils mourront tous deux, l'homme qui a couché avec la femme, et la femme aussi; et tu ôteras le mal d'Israël.

050 22 23 54940 Quand une jeune fille vierge sera fiancée à un homme, et que quelqu'un l'ayant trouvée dans la ville, aura couché avec elle;

050 22 24 54950 Vous les ferez sortir tous deux à la porte de la ville, et vous les assommerez de pierres, et ils mourront; la jeune fille, parce qu'elle n'a point crié étant dans la ville; et l'homme, parce qu'il a violé la femme de son prochain; et tu ôteras le mal du milieu de toi.

050 22 25 54960 Que si quelqu'un trouve aux champs une jeune fille fiancée, et que lui faisant violence, il couche avec elle, alors l'homme qui aura couché avec elle, mourra lui seul.

050 22 26 54970 Mais tu ne feras rien à la jeune fille; la jeune fille n'a point commis en cela de péché digne de mort; car il en est de ce cas comme si quelqu'un s'élevait contre son prochain, et lui ôtait la vie.

050 22 27 54980 Parce que l'ayant trouvée aux champs, la jeune fille fiancée a crié, et personne ne l'a délivrée.

050 22 28 54990 Quand quelqu'un trouvera une jeune fille vierge non fiancée, et la prendra, et couchera avec elle, et qu'ils soient trouvés sur le fait;

050 22 29 55000 L'homme qui aura couché avec elle, donnera au père de la jeune fille cinquante [pièces] d'argent, et elle lui sera pour femme, parce qu'il l'a humiliée; il ne la pourra point laisser, tant qu'il vivra.

050 22 30 55010 Nul ne prendra la femme de son père, ni ne découvrira le pan de la robe de son père.

050 23 1 55020 Celui qui est Eunuque, soit pour avoir été froissé, soit pour avoir été taillé, n'entrera point dans l'assemblée de l'Eternel.

050 23 2 55030 Le bâtard n'entrera point dans l'assemblée de l'Eternel, même sa dixième génération n'entrera point dans l'assemblée de l'Eternel.

050 23 3 55040 Le Hammonite et le Moabite n'entreront point dans l'assemblée de l'Eternel; même leur dixième génération n'entrera point dans l'assemblée de l'Eternel à jamais.

050 23 4 55050 Parce qu'ils ne sont point venus au-devant de vous avec du pain et de l'eau dans le chemin, lorsque vous sortiez d'Egypte ; et parce aussi qu'ils ont loué, [à prix d'argent] contre vous, Balaam fils de Béhor, [de la ville] de Péthor en Mésopotamie, pour vous maudire.

050 23 5 55060 Mais l'Eternel ton Dieu ne voulut point écouter Balaam, mais l'Éternel ton Dieu convertit la malédiction en bénédiction; parce que l'Eternel ton Dieu t'aime.

050 23 6 55070 Tu ne chercheras jamais, tant que tu vivras, leur paix, ni leur bien.

050 23 7 55080 Tu n'auras point en abomination l'Iduméen, car il est ton frère; tu n'auras point en abomination l'Egyptien, car tu as été étranger en son pays.

050 23 8 55090 Les enfants qui leur naîtront en la troisième génération, entreront dans l'assemblée de l'Eternel.

050 23 9 55100 Quand tu marcheras en armes contre tes ennemis, garde-toi de toute chose mauvaise.

050 23 10 55110 S'il y a quelqu'un d'entre vous qui ne soit point net, pour quelque accident qui lui soit arrivé de nuit, alors il sortira du camp, [et] il n'entrera point dans le camp;

050 23 11 55120 Et sur le soir il se lavera d'eau, et sitôt que le soleil sera couché, il rentrera dans le camp.

050 23 12 55130 Tu auras quelque endroit hors du camp, et tu sortiras là dehors.

050 23 13 55140 Et tu auras un pic entre tes ustensiles; et, quand tu voudras t'asseoir dehors, tu creuseras avec ce pic, puis tu t'en retourneras après avoir couvert ce qui sera sorti de toi.

050 23 14 55150 Car l'Eternel ton Dieu marche au milieu de ton camp pour te délivrer, et pour livrer tes ennemis devant toi; que tout ton camp donc soit saint, afin qu'il ne voie en toi aucune impureté, et qu'il ne se détourne de toi.

050 23 15 55160 Tu ne livreras point à son maître le serviteur qui se sera sauvé chez toi d'avec son maître;

050 23 16 55170 Mais il demeurera avec toi au milieu de toi, dans le lieu qu'il aura choisi en l'une de tes villes, là où bon lui semblera; tu ne le chagrineras point.

050 23 17 55180 Qu'il n'y ait point entre les filles d'Israël aucune prostituée, ni entre les fils d'Israël aucun prostitué à paillardise.

050 23 18 55190 Tu n'apporteras point dans la maison de l'Eternel ton Dieu pour aucun vœu, le salaire d'une paillarde, ni le prix d'un chien; car ces deux choses sont en abomination devant l'Eternel ton Dieu.

050 23 19 55200 Tu ne prêteras point à usure à ton frère, soit à usure d'argent, soit à usure de vivres, soit à usure de quelque autre chose que ce soit qu'on prête à usure.

050 23 20 55210 Tu prêteras bien à usure à l'étranger, mais tu ne prêteras point à usure à ton frère; afin que l'Eternel ton Dieu te bénisse en tout ce à quoi tu mettras la main, dans le pays où tu vas entrer pour le posséder.

050 23 21 55220 Quand tu auras voué un vœu à l'Eternel ton Dieu, tu ne tarderas point à l'accomplir; car l'Eternel ton Dieu ne manquerait point de te le redemander; ainsi il y aurait du péché en toi.

050 23 22 55230 Mais quand tu t'abstiendras de vouer, il n'y aura pas pour cela de péché en toi.

050 23 23 55240 Tu prendras garde de faire ce que tu auras proféré de ta bouche, ainsi que tu l'auras voué de ton bon gré à l'Eternel ton Dieu, ce que tu auras, [dis-je], prononcé de ta bouche.

050 23 24 55250 Quand tu entreras dans la vigne de ton prochain, tu pourras bien manger des raisins selon ton appétit, jusqu'à en être rassasié; mais tu n'en mettras point dans ton vaisseau.

050 23 25 55260 Quand tu entreras dans les blés de ton prochain, tu pourras bien arracher des épis avec ta main; mais tu ne mettras point la faucille dans les blés de ton prochain.

050 24 1 55270 Quand quelqu'un aura pris une femme, et se sera marié avec elle, s'il arrive qu'elle ne trouve pas grâce devant ses yeux, à cause qu'il aura trouvé en elle quelque chose de malhonnête, il lui donnera par écrit la lettre de divorce, et la lui ayant mise entre les mains, il la renverra hors de sa maison.

050 24 2 55280 Et quand elle sera sortie de sa maison, et que s'en étant allée, elle se sera mariée à un autre mari;

050 24 3 55290 Si ce dernier mari la prend en haine, et lui donne par écrit la lettre de divorce, et la lui met en main, et la renvoie de sa maison, ou que ce dernier mari qui l'avait prise pour [sa] femme, meure;

050 24 4 55300 Alors son premier mari qui l'avait renvoyée, ne pourra pas la reprendre pour [sa] femme, après avoir été [cause] qu'elle s'est souillée; car c'est une abomination devant l'Eternel; ainsi tu ne chargeras point de péché le pays que l'Eternel ton Dieu te donne en héritage.

050 24 5 55310 Quand quelqu'un se sera nouvellement marié, il n'ira point à la guerre, et on ne lui imposera aucune charge; mais il en sera exempt dans sa maison pendant un an, et sera en joie à la femme qu'il aura prise.

050 24 6 55320 On ne prendra point pour gage les deux meules, non pas même la meule de dessus, parce qu'on prendrait pour gage la vie [de son prochain].

050 24 7 55330 Quand on trouvera quelqu'un qui aura commis un larcin de la personne de quelqu'un de ses frères des enfants d'Israël, et qui en aura fait trafic, et l'aura vendu; ce larron-là mourra, et tu ôteras le mal du milieu de toi.

050 24 8 55340 Prends garde à la plaie de la lèpre, afin que tu gardes soigneusement et fasses tout ce que les Sacrificateurs qui sont de la race de Lévi, vous enseigneront; vous prendrez garde à faire selon ce que je leur ai commandé..

050 24 9 55350 Qu'il te souvienne de ce que l'Eternel ton Dieu fit à Marie, en chemin après que vous fûtes sortis d'Egypte.

050 24 10 55360 Quand tu auras droit d'exiger de ton prochain quelque chose qui te sera dû, tu n'entreras point dans sa maison pour prendre son gage;

050 24 11 55370 Mais tu te tiendras dehors, et l'homme duquel tu exiges la dette, t'apportera le gage dehors.

050 24 12 55380 Et si l'homme est pauvre, tu ne te coucheras point ayant encore son gage;

050 24 13 55390 Mais tu ne manqueras point de lui rendre le gage dès que le soleil sera couché, afin qu'il couche dans son vêtement, et qu'il te bénisse; et cela te sera imputé à justice devant l'Eternel ton Dieu.

050 24 14 55400 Tu ne feras point de tort au mercenaire pauvre et indigent d'entre tes frères, ou d'entre les étrangers qui demeurent en ton pays, dans quelqu'une de tes demeures.

050 24 15 55410 Tu lui donneras son salaire le jour même [qu'il aura travaillé], avant que le soleil se couche, car il est pauvre, et c'est à quoi son âme s'attend; afin qu'il ne crie point contre toi à l'Eternel, et que tu ne pêches point [en cela].

050 24 16 55420 On ne fera point mourir les pères pour les enfants; on ne fera point aussi mourir les enfants pour les pères; mais on fera mourir chacun pour son péché.

050 24 17 55430 Tu ne feras point d'injustice à l'étranger ni à l'orphelin, et tu ne prendras point pour gage le vêtement de la veuve.

050 24 18 55440 Et il te souviendra que tu as été esclave en Egypte; et que l'Eternel ton Dieu t'a racheté de là; c'est pourquoi je te commande de faire ces choses.

050 24 19 55450 Quand tu feras ta moisson dans ton champ, et que tu auras oublié dans ton champ quelque poignée d'épis, tu n'y retourneras point pour la prendre; [mais cela] sera pour l'étranger, pour l'orphelin, et pour la veuve; afin que l'Eternel ton Dieu te bénisse en toutes les œuvres de tes mains.

050 24 20 55460 Quand tu battras tes oliviers, tu n'y retourneras point pour rechercher branche après branche; [mais ce qui sera demeuré] sera pour l'étranger, pour l'orphelin, et pour la veuve.

050 24 21 55470 Quand tu vendangeras ta vigne, tu ne grappilleras point les raisins qui seront demeurés après toi; mais cela sera pour l'étranger, pour l'orphelin, et pour la veuve.

050 24 22 55480 Et il te souviendra que tu as été esclave au pays d'Egypte; c'est pourquoi je te commande de faire ces choses.

050 25 1 55490 Quand il y aura eu un différend entre quelques-uns, et qu'ils viendront en jugement afin qu'on les juge, on justifiera le juste, et on condamnera le méchant.

050 25 2 55500 Si le méchant a mérité d'être battu, le juge le fera jeter par terre, et battre devant soi par un certain nombre de coups, selon l'exigence de son crime.

050 25 3 55510 Il le fera donc battre de quarante coups, et non de davantage, de peur que s'il continue à le battre au delà de ces coups, la plaie ne soit excessive, et que ton frère ne soit traité trop indignement devant tes yeux.

050 25 4 55520 Tu n'emmuselleras point ton bœuf, lorsqu'il foule le grain.

050 25 5 55530 Quand il y aura des frères demeurant ensemble, et que l'un d'entr'eux viendra à mourir sans enfants, alors la femme du mort ne se mariera point dehors à un étranger; mais son beau-frère viendra vers elle, et la prendra pour femme, et l'épousera comme étant son beau-frère.

050 25 6 55540 Et le premier-né qu'elle enfantera succédera en la place du frère mort, et portera son nom, afin que son nom ne soit point effacé d'Israël.

050 25 7 55550 Que s'il ne plaît pas à cet homme-là de prendre sa belle-sœur, alors sa belle-sœur montera à la porte vers les Anciens, et dira : Mon beau-frère refuse de relever le nom de son frère en Israël, et ne veut point m'épouser par droit de beau-frère.

050 25 8 55560 Alors les Anciens de sa ville l'appelleront, et lui parleront; et s'il demeure ferme, et qu'il dise : Je ne veux point la prendre;

050 25 9 55570 Alors sa belle-sœur s'approchera de lui devant les Anciens, et lui ôtera son soulier du pied, et lui crachera au visage, et prenant la parole, elle dira : C'est ainsi qu'on fera à l'homme qui n'édifiera point la maison de son frère.

050 25 10 55580 Et son nom sera appelé en Israël, la maison de celui à qui on a déchaussé le soulier.

050 25 11 55590 Quand quelques-uns auront querelle ensemble l'un contre l'autre, si la femme de l'un s'approche pour délivrer son mari de celui qui le bat, et qu'avançant sa main elle l'empoigne par ses parties honteuses;

050 25 12 55600 Alors tu lui couperas la main; et ton œil ne l'épargnera point.

050 25 13 55610 Tu n'auras point en ton sacchet deux sortes de pierres [à peser], une grande et une petite.

050 25 14 55620 Il n'y aura point aussi dans ta maison deux sortes d'Epha, un grand et un petit;

050 25 15 55630 Mais tu auras les pierres [à peser] exactes et justes; tu auras aussi un Epha exact et juste, afin que tes jours soient prolongés sur la terre que l'Eternel ton Dieu te donne.

050 25 16 55640 Car quiconque fait ces choses-là, quiconque mit une injustice, est en abomination à l'Eternel ton Dieu.

050 25 17 55650 Qu'il te souvienne de ce qu'Hamalec t'a fait en chemin, quand vous sortiez d'Egypte;

050 25 18 55660 Comment il est venu te rencontrer en chemin, [et] a chargé en queue tous les faibles qui te suivaient, quand tu étais las et harassé, et n'a point eu de crainte de Dieu.

050 25 19 55670 Quand donc l'Eternel ton Dieu t'aura donné du repos de tous tes ennemis tout à l'entour, dans le pays que l'Eternel ton Dieu te donne en héritage pour le posséder, alors tu effaceras la mémoire d'Hamalec de dessous les cieux; ne l'oublie point.

050 26 1 55680 Quand tu seras entré au pays que l'Eternel ton Dieu te donne en héritage, et que tu le posséderas et y demeureras;

050 26 2 55690 Alors tu prendras des prémices de tous les fruits de la terre, et tu les apporteras du pays que l'Eternel ton Dieu te donne, et les ayant mis dans une corbeille, tu iras au lieu que l'Eternel ton Dieu aura choisi pour y faire habiter son Nom.

050 26 3 55700 Et tu viendras vers le Sacrificateur qui sera en ce temps-là, et lui diras : Je déclare aujourd'hui devant l'Eternel ton Dieu, que je suis parvenu au pays que l'Eternel avait juré à nos pères de nous donner.

050 26 4 55710 Et le Sacrificateur prendra la corbeille de ta main, [et] la posera devant l'autel de l'Eternel ton Dieu.

050 26 5 55720 Puis tu prendras la parole, et diras devant l'Eternel ton Dieu : Mon père était un pauvre misérable Syrien; il descendit en Egypte avec un petit nombre de gens; il y séjourna, et y devint une nation grande, puissante, et nombreuse.

050 26 6 55730 Puis les Egyptiens nous maltraitèrent, nous affligèrent, et nous imposèrent une dure servitude.

050 26 7 55740 Et nous criâmes à l'Eternel le Dieu de nos pères; et l'Eternel exauça notre voix, et regarda notre affliction, notre travail, et notre oppression,

050 26 8 55750 Et nous tira hors d'Egypte à main forte, et avec un bras étendu, avec une grande frayeur, et avec des signes et des miracles.

050 26 9 55760 Depuis il nous mena en ce lieu-ci, et nous donna ce pays, qui est un pays décollant de lait et de miel.

050 26 10 55770 Maintenant donc voici, j'ai apporté les prémices des fruits de la terre que tu m'as donnée, ô Eternel! Ainsi tu poseras la corbeille devant l'Eternel ton Dieu, et te prosterneras devant l'Eternel ton Dieu.

050 26 11 55780 Et tu te réjouiras de tout le bien que l'Eternel ton Dieu t'aura donné, et à ta maison, toi et le Lévite, et l'étranger qui sera au milieu de toi.

050 26 12 55790 Quand tu auras achevé de lever toutes les dîmes de ton revenu en la troisième année, qui est l'année des dîmes, tu les donneras au Lévite, à l'étranger, à l'orphelin, et à la veuve; ils en mangeront dans les lieux de ta demeure, et ils en seront rassasiés.

050 26 13 55800 Et tu diras en la présence de l'Eternel ton Dieu : J'ai emporté de [ma] maison ce qui était sacré, et je l'ai donné au Lévite, à l'étranger, à l'orphelin, et à la veuve, selon tous tes commandements que tu m'as prescrits; je n'ai rien transgressé de tes commandements, et je ne les ai point oubliés.

050 26 14 55810 Je n'en ai point mangé dans mon affliction, et je n'en ai rien ôté pour l'appliquer à quelque usage souillé, et n'en ai point donné pour un mort; j'ai obéi à la voix de l'Eternel ton Dieu; j'ai fait selon tout ce que tu m'avais commandé.

050 26 15 55820 Regarde de ta sainte demeure, [regarde] des cieux, et bénis ton peuple d'Israël, et la terre que tu nous as donnée, comme tu avais juré à nos pères, qui est un pays décollant de lait et de miel.

050 26 16 55830 Aujourd'hui l'Eternel ton Dieu te commande de faire ces statuts et ces droits. Prends donc garde de les faire de tout ton cœur, et de toute ton âme.

050 26 17 55840 Tu as aujourd'hui exigé de l'Eternel qu'il te soit Dieu, et tu [as promis] que tu marcheras dans ses voies, et que tu garderas ses statuts, ses commandements et ses ordonnances, et que tu obéiras à sa voix.

050 26 18 55850 Aussi l'Eternel a exigé aujourd'hui de toi, que tu lui sois un peuple précieux; comme il t'[en] a parlé, et que tu gardes tous ses commandements.

050 26 19 55860 Et il te rendra haut élevé, par-dessus toutes les nations qu'il a créées, [pour être] en louange, en renom, et en gloire; et tu seras un peuple saint à l'Eternel ton Dieu, ainsi qu'il [en] a parlé.

050 27 1 55870 Or Moïse et les Anciens d'Israël commandèrent au peuple, en disant : Gardez tous les commandements que je vous prescris aujourd'hui.



050 27 2 55880 C'est qu'au jour que tu auras passé le Jourdain pour entrer au pays que l'Eternel ton Dieu te donne, tu te dresseras de grandes pierres, et tu les enduiras de chaux;

050 27 3 55890 Puis tu écriras sur elles toutes les paroles de cette Loi, quand tu auras passé, afin que tu entres au pays que l'Eternel ton Dieu te donne, qui est un pays décollant de lait et de miel; ainsi que l'Eternel, le Dieu de tes pères, t'[en] a parlé.

050 27 4 55900 Quand donc vous aurez passé le Jourdain, vous dresserez ces pierres-là sur la montagne de Hébal, selon que je vous le commande aujourd'hui, et vous les enduirez de chaux.

050 27 5 55910 Tu bâtiras aussi là un autel à l'Eternel ton Dieu, un autel, [dis-je], de pierres, sur lesquelles tu ne lèveras point le fer.

050 27 6 55920 Tu bâtiras l'autel de l'Eternel ton Dieu de pierres entières, et sur cet [autel] tu offriras des holocaustes à l'Eternel ton Dieu.

050 27 7 55930 Tu y offriras aussi des sacrifices de prospérités, et tu mangeras là, et te réjouiras devant l'Eternel ton Dieu.

050 27 8 55940 Et tu écriras sur ces pierres-là toutes les paroles de cette loi, en les exprimant bien nettement.

050 27 9 55950 Et Moïse et les Sacrificateurs, qui sont de la race de Lévi, parlèrent à tout Israël, en disant : Ecoute et entends, Israël, tu es aujourd'hui devenu le peuple de l'Eternel ton Dieu.

050 27 10 55960 Tu obéiras donc à la voix de l'Eternel ton Dieu et tu feras ces commandements et ces statuts que je te prescris aujourd'hui.

050 27 11 55970 Moïse commanda aussi en ce jour-là au peuple, en disant :

050 27 12 55980 Ceux-ci se tiendront sur la montagne de Guérizim pour bénir le peuple, quand vous aurez passé le Jourdain, [savoir] Siméon, Lévi, Juda, Issacar, Joseph, et Benjamin;

050 27 13 55990 Et ceux-ci, Ruben, Gad, Aser, Zabulon, Dan, et Nephthali, se tiendront sur la montagne de Hébal, pour maudire.

050 27 14 56000 Et les Lévites prendront la parole, et diront à haute voix à tous les hommes d'Israël :

050 27 15 56010 Maudit soit l'homme qui fera une image taillée, ou de fonte, car c'est une abomination à l'Eternel, l'ouvrage des mains d'un ouvrier, et qui la mettra dans un lieu secret; et tout le peuple répondra, et dira : Amen.

050 27 16 56020 Maudit soit celui qui aura méprisé son père, ou sa mère; et tout le peuple dira : Amen.

050 27 17 56030 Maudit soit celui qui transporte les bornes de son prochain; et tout le peuple dira : Amen.

050 27 18 56040 Maudit soit celui qui fait égarer l'aveugle dans le chemin; et tout le peuple dira : Amen.

050 27 19 56050 Maudit soit celui qui fait injustice à l'étranger, à l'orphelin, et à la veuve; et tout le peuple dira : Amen.

050 27 20 56060 Maudit soit celui qui couche avec la femme de son père; car il découvre le pan de la robe de son père; et tout le peuple dira : Amen.

050 27 21 56070 Maudit soit celui qui couche avec une bête; et tout le peuple dira : Amen.

050 27 22 56080 Maudit soit celui qui couche avec sa sœur, fille de son père, ou fille de sa mère; Et tout le peuple dira : Amen.

050 27 23 56090 Maudit soit celui qui couche avec sa belle-mère; et tout le peuple dira : Amen.

050 27 24 56100 Maudit soit celui qui frappe son prochain en secret; et tout le peuple dira : Amen.

050 27 25 56110 Maudit soit celui qui prend quelque présent pour mettre à mort l'homme innocent; et tout le peuple dira : Amen.

050 27 26 56120 Maudit soit celui qui ne persévère point dans les paroles de cette Loi, pour les faire; et tout le peuple dira : Amen.

050 28 1 56130 Or il arrivera que si tu obéis exactement à la voix de l'Eternel ton Dieu, et que tu prennes garde de faire tous ses commandements que je te prescris aujourd'hui, l'Eternel ton Dieu te rendra haut élevé par dessus toutes les nations de la terre.

050 28 2 56140 Et toutes ces bénédictions ici viendront sur toi, et t'atteindront, quand tu obéiras à la voix de l'Eternel ton Dieu.

050 28 3 56150 Tu seras béni dans la ville, tu seras aussi béni aux champs.

050 28 4 56160 Le fruit de ton ventre sera béni, et le fruit de ta terre, et le fruit de ton bétail; les portées de tes vaches, et les brebis de ton troupeau.

050 28 5 56170 Ta corbeille sera bénie; et ta maie aussi.

050 28 6 56180 Tu seras béni en ton entrée, et tu seras aussi béni en ta sortie.

050 28 7 56190 L'Eternel fera que tes ennemis qui s'élèveront contre toi, seront battus devant toi; ils sortiront contre toi par un chemin, et ils s'enfuiront devant toi par sept chemins.

050 28 8 56200 L'Eternel commandera à la bénédiction qu'elle soit avec toi, dans tes greniers, et dans tout ce à quoi tu mettras ta main; et il te bénira au pays que l'Eternel ton Dieu te donne.

050 28 9 56210 L'Eternel ton Dieu t'établira pour lui être un peuple saint, selon qu'il te l'a juré, quand tu garderas les commandements de l'Eternel ton Dieu, et que tu marcheras dans ses voies.

050 28 10 56220 Et tous les peuples de la terre verront que le Nom de l'Eternel est réclamé sur toi, et ils auront peur de toi.

050 28 11 56230 Et l'Eternel ton Dieu te fera abonder en biens, [multipliant] le fruit de ton ventre, et le fruit de tes bêtes, et le fruit de ta terre, sur la terre que l'Eternel a juré à tes pères de te donner.

050 28 12 56240 L'Eternel t'ouvrira son bon trésor, [savoir] les cieus, pour donner la pluie, telle qu'il faut à ta terre en sa saison, et pour bénir tout le travail de tes mains; et tu prêteras à beaucoup de nations, et tu n'emprunteras point.

050 28 13 56250 L'Eternel te mettra à la tête, et non à la queue, et tu seras seulement au dessus, et non point au dessous; quand tu obéiras aux commandements de l'Eternel ton Dieu que je te prescris aujourd'hui, afin que tu prennes garde de les faire;

050 28 14 56260 Et que tu ne te détournes ni à droite ni à gauche d'aucune des paroles que je te commande aujourd'hui, pour marcher après d'autres dieux, [et] pour les servir.

050 28 15 56270 Mais si tu n'obéis point à la voix de l'Eternel ton Dieu, pour prendre garde de faire tous ses commandements et ses statuts que je te prescris aujourd'hui, il arrivera que toutes ces malédictions-ci viendront sur toi, et t'atteindront.

050 28 16 56280 Tu seras maudit dans la ville, et tu seras aussi maudit aux champs.

050 28 17 56290 Ta corbeille sera maudite, et ta maie aussi.

050 28 18 56300 Le fruit de ton ventre sera maudit, et le fruit de ta terre; les portées de tes vaches, et les brebis de ton troupeau.

050 28 19 56310 Tu seras maudit en ton entrée, tu seras aussi maudit en ta sortie.

050 28 20 56320 L'Eternel enverra sur toi la malédiction, l'effroi, et la dissipation dans tout ce à quoi tu mettras la main [et] que tu feras, jusqu'à ce que tu sois détruit, et que tu périsses [promptement], à cause de la méchanceté des actions par lesquelles tu m'auras abandonné.

050 28 21 56330 L'Eternel fera que la mortalité s'attachera à toi, jusqu'à ce qu'il t'aura consumé de dessus la terre en laquelle tu vas pour la posséder.

050 28 22 56340 L'Eternel te frappera de langueur, d'ardeur, de fièvre, de chaleur brûlante, d'épée, de sécheresse et de nielle, qui te poursuivront jusqu'à ce que tu périsses.

050 28 23 56350 Et tes cieux, qui [seront] sur ta tête, seront d'airain; et la terre qui [sera] sous toi, sera de fer.

050 28 24 56360 L'Eternel te donnera au lieu de la pluie telle qu'il faut à ta terre, une poussière menue, et une poudre [qui] descendra sur toi des cieux, jusqu'à ce que tu sois exterminé.

050 28 25 56370 Et l'Eternel fera que tu seras battu devant tes ennemis. Tu sortiras par un chemin contr'eux, et tu t'enfuiras devant eux par sept chemins; et tu seras vagabond par tous les Royaumes de la terre.

050 28 26 56380 Et tes corps morts seront en viande à tous les oiseaux des cieux, et aux bêtes de la terre, et il n'y aura personne qui les effarouche.

050 28 27 56390 L'Eternel te frappera de l'ulcère d'Egypte, d'hémorroïdes, de gale, et de grattelle, dont tu ne pourras guérir.

050 28 28 56400 L'Eternel te frappera de frénésie, et d'aveuglement, et de stupidité.

050 28 29 56410 Tu iras tâtonnant en plein midi, comme un aveugle tâtonne dans les ténèbres; tu n'amèneras point tes entreprises à un heureux succès, tu ne feras autre chose que souffrir des injustices et le pillage; et il n'y aura personne qui te garantisse.

050 28 30 56420 Tu fianceras une femme, mais un autre couchera avec elle; tu bâtiras des maisons, mais tu n'y demeureras point; tu planteras des vignes, mais tu n'en cueilleras point le fruit pour toi.

050 28 31 56430 Ton bœuf sera tué devant tes yeux, mais tu n'en mangeras point; ton âne sera ravi de devant toi, et ne te sera point rendu; tes brebis seront livrées à tes ennemis, et tu n'auras personne qui [les] en retire.

050 28 32 56440 Tes fils et tes filles seront livrés à un autre peuple, et tes yeux le verront, et se consumeront tout le jour en [regardant] vers eux; et tu n'auras aucun pouvoir en ta main.

050 28 33 56450 Et le peuple que tu n'auras point connu, mangera le fruit de ta terre, et tout ton travail; et tu ne feras autre chose que souffrir des injustices et des concussions tous les jours.

050 28 34 56460 Et tu seras hors du sens à cause des choses que tu verras de tes yeux.

050 28 35 56470 L'Eternel te frappera d'un ulcère malin sur les genoux, et sur les cuisses, dont tu ne pourras être guéri; [il t'en frappera] depuis la plante de ton pied jusqu'au sommet de ta tête.

050 28 36 56480 L'Eternel te fera marcher, toi et ton Roi que tu auras établi sur toi, vers une nation que tu n'auras point connue, ni toi, ni tes pères, et tu serviras là d'autres dieux, le bois, et la pierre.

050 28 37 56490 Et tu seras là un sujet d'étonnement, de railleries, et d'invectives parmi tous les peuples vers lesquels l'Eternel t'aura emmené.

050 28 38 56500 Tu jetteras beaucoup de semence dans ton champ, et tu en recueilleras peu; car les sauterelles la consumeront.

050 28 39 56510 Tu planteras des vignes, tu les cultiveras, mais tu n'en boiras point le vin, et tu n'[en] recueilleras rien; car les vers en mangeront le fruit.

050 28 40 56520 Tu auras des oliviers en tous tes quartiers, mais tu ne t'oindras point d'huile; car tes oliviers perdront leur fruit.

050 28 41 56530 Tu engendreras des fils et des filles, mais ils ne seront pas à toi, car ils iront en captivité.

050 28 42 56540 Les hannetons gâteront tous tes arbres, et le fruit de ta terre.

050 28 43 56550 L'étranger qui est au milieu de toi, montera au dessus de toi bien haut, et tu descendras bien bas.

050 28 44 56560 Il te prêtera, et tu ne lui prêteras point; il sera à la tête, et tu seras à la queue.

050 28 45 56570 Et toutes ces malédictions viendront sur toi, et te poursuivront, et t'atteindront, jusqu'à ce que tu sois exterminé; parce que tu n'auras pas obéi à la voix de l'Eternel ton Dieu, pour garder ses commandements et ses statuts qu'il t'a prescrits.

050 28 46 56580 Et ces choses seront en toi et en ta postérité, pour signes et pour prodiges à jamais.

050 28 47 56590 Et parce que tu n'auras pas servi l'Eternel ton Dieu avec joie, et de bon cœur, malgré l'abondance de toutes choses;

050 28 48 56600 Tu serviras, dans la faim, dans la soif, dans la nudité, et dans la disette de toutes choses, ton ennemi, que l'Eternel enverra contre toi; et il mettra un joug de fer sur ton cou, jusqu'à ce qu'il t'ait exterminé.

050 28 49 56610 L'Eternel fera lever contre toi de loin, du bout de la terre, une nation qui volera comme vole l'aigle; une nation dont tu n'entendras pas la langue.

050 28 50 56620 Une nation impudente, qui n'aura point d'égard à la personne du vieillard, et qui n'aura point pitié de l'enfant.

050 28 51 56630 Elle mangera le fruit de tes bêtes, et les fruits de ta terre, jusqu'à ce que tu sois exterminé. Elle ne te laissera rien de reste, soit froment, soit vin, soit huile, ou portée de tes vaches, ou brebis de ton troupeau, jusqu'à ce qu'elle t'ait ruiné.

050 28 52 56640 Et elle t'assiégera dans toutes tes villes, jusqu'à ce que tes murailles les plus hautes et les plus fortes, sur lesquelles tu te seras assuré en tout ton pays, tombent par terre. Elle assiégera, dis-je, toutes tes villes dans tout le pays que l'Eternel ton Dieu t'aura donné.

050 28 53 56650 Tu mangeras le fruit de ton ventre, la chair de tes fils et de tes filles que l'Eternel ton Dieu t'aura donnés, dans le siège et dans la détresse dont ton ennemi te serrera.

050 28 54 56660 L'homme le plus tendre et le plus délicat d'entre vous regardera d'un œil malin son frère et sa femme bien-aimée, et le reste de ses enfants qu'il aura réservés;

050 28 55 56670 Pour ne donner à aucun d'eux de la chair de ses enfants, laquelle il mangera; parce qu'il ne lui sera rien demeuré du tout, à cause du siège et de la détresse dont ton ennemi te serrera dans toutes tes villes.

050 28 56 56680 La femme la plus tendre et la plus délicate d'entre vous, qui n'eût point osé mettre la plante de son pied sur la terre, par délicatesse et par mollesse, regardera d'un œil malin son mari bien-aimé, son fils, et sa fille;

050 28 57 56690 Et la taie de son petit enfant qui sortira d'entre ses pieds, et les enfants qu'elle enfantera; car elle les mangera secrètement dans la disette de toutes choses, à cause du siège et de la détresse, dont ton ennemi te serrera dans toutes les villes.

050 28 58 56700 Si tu ne prends garde de faire toutes les paroles de cette Loi, qui sont écrites dans ce livre, en craignant le Nom glorieux et terrible de l'Eternel ton Dieu;

050 28 59 56710 Alors l'Eternel rendra tes plaies et les plaies de ta postérité des plaies étranges, des plaies grandes et de durée, des maladies malignes et longues.

050 28 60 56720 Et il fera retourner sur toi toutes les langueurs d'Egypte, desquelles tu as eu peur, et elles s'attacheront à toi.

050 28 61 56730 Même l'Eternel fera venir sur toi toute [autre] maladie, et toute [autre] plaie, qui n'est point écrite au livre de cette Loi, jusqu'à ce que tu sois exterminé.

050 28 62 56740 Et vous resterez en petit nombre, après avoir été comme les étoiles des cieux, tant vous étiez en grand nombre; parce que tu n'auras point obéi à la voix de l'Eternel ton Dieu.

050 28 63 56750 Et il arrivera que comme l'Eternel s'est réjoui sur vous, en vous faisant du bien, et en vous multipliant ; de même l'Eternel se réjouira sur vous en vous faisant périr, et en vous exterminant; et vous serez arrachés de dessus la terre dans laquelle vous allez pour la posséder.

050 28 64 56760 Et l'Eternel te dispersera parmi tous les peuples, depuis un bout de la terre jusqu'à l'autre; et tu serviras là d'autres dieux, que ni toi ni tes pères n'avez point connus, le bois et la pierre.

050 28 65 56770 Encore n'auras-tu aucun repos parmi ces nations-là; même la plante de ton pied n'aura aucun repos ; car l'Eternel te donnera là un cœur tremblant, et défaillance d'yeux, et détresse d'âme.

050 28 66 56780 Et ta vie sera pendante devant toi; et tu seras dans l'effroi nuit et jour, et ne seras point assuré de ta vie.

050 28 67 56790 Tu diras le matin : Qui me fera voir le soir? et le soir tu diras : Qui me fera voir le matin? à cause de l'effroi dont ton cœur sera effrayé, et à cause des choses que tu verras de tes yeux.

050 28 68 56800 Et l'Eternel te fera retourner en Egypte sur des navires, pour faire le chemin duquel je t'ai dit : Il ne t'arrivera plus de le voir; et vous vous vendrez là à vos ennemis pour [être] esclaves et servantes, et il n'y aura personne qui vous achète.

050 29 1 56810 Ce sont ici les paroles de l'alliance que l'Eternel commanda à Moïse de traiter avec les enfants d'Israël, au pays de Moab, outre l'alliance qu'il avait traitée avec eux en Horeb.

050 29 2 56820 Moïse donc appela tout Israël, et leur dit : Vous avez vu tout ce que l'Eternel a fait en votre présence dans le pays d'Egypte, à Pharaon et à tous ses serviteurs, et à tout son pays.

050 29 3 56830 Les grandes épreuves que tes yeux ont vues, ces signes, et ces grands miracles.

050 29 4 56840 Mais l'Eternel ne vous a point donné un cœur pour entendre, ni des yeux pour voir, ni des oreilles pour entendre, jusqu'à aujourd'hui.

050 29 5 56850 Et je vous ai conduits durant quarante ans par le désert, sans que vos vêtements se soient envieux sur vous, et sans que ton soulier ait été envieux sur ton pied.

050 29 6 56860 Vous n'avez point mangé de pain, ni bu de vin, ni de cervoise, afin que vous connaissiez que je suis l'Eternel votre Dieu.

050 29 7 56870 Et vous êtes parvenus en ce lieu-ci, et Sihon, Roi de Hesbon, et Hog, Roi de Basan, sont sortis au devant de nous pour nous combattre, et nous les avons battus.

050 29 8 56880 Et avons pris leur pays, et l'avons donné en héritage aux Rubénites, aux Gadites, et à la demi Tribu de Manassé.

050 29 9 56890 Vous garderez donc les paroles de cette alliance, et vous les ferez, afin que vous prospériez dans tout ce que vous ferez.

050 29 10 56900 Vous comparez tous aujourd'hui devant l'Eternel votre Dieu, les chefs de vos Tribus, vos Anciens, vos Officiers, et tout homme d'Israël;

050 29 11 56910 Vos petits enfants, vos femmes, et ton étranger qui est au milieu de ton camp, depuis ton coupeur de bois jusqu'à ton puiseur d'eau;

050 29 12 56920 Afin que tu entres dans l'alliance de l'Eternel ton Dieu, laquelle il traite aujourd'hui avec toi, et dans l'exécution du serment qu'il te fait faire;

050 29 13 56930 Afin qu'il t'établisse aujourd'hui pour [être] son peuple, et qu'il te soit Dieu, ainsi qu'il t'a dit, et ainsi qu'il a juré à tes pères, Abraham, Isaac, et Jacob.

050 29 14 56940 Et ce n'est pas seulement avec vous que je traite cette alliance, et cette exécution du serment que vous faites;

050 29 15 56950 Mais c'est tant avec celui qui est ici avec nous aujourd'hui devant l'Eternel notre Dieu, qu'avec celui qui n'est point ici avec nous aujourd'hui.

050 29 16 56960 Car vous savez comment nous avons demeuré au pays d'Egypte, et comment nous avons passé chez les nations, parmi lesquelles vous avez passé.

050 29 17 56970 Et vous avez vu leurs abominations, et leurs dieux de fiente, [les dieux] de bois et de pierre, d'argent et d'or qui sont parmi eux.

050 29 18 56980 [Prenez garde] qu'il n'y ait parmi vous ni homme, ni femme, ni famille, ni Tribu qui détourne aujourd'hui son cœur de l'Eternel notre Dieu, pour aller servir les dieux de ces nations, [et] qu'il n'y ait parmi vous quelque racine qui produise du fiel et de l'absinthe.

050 29 19 56990 Et qu'il n'arrive que quelqu'un entendant les paroles de cette exécution du serment que vous faites, ne se bénisse en son cœur, en disant : J'aurai la paix, quoique je vive selon que je l'ai arrêté en mon cœur; afin d'ajouter l'ivrognerie à l'altération.

050 29 20 57000 L'Eternel refusera de lui pardonner; la colère de l'Eternel et sa jalousie s'enflammeront alors contre cet homme-là, et toute l'exécution du serment que vous faites, laquelle est écrite dans ce livre, demeurera sur lui, et l'Eternel effacera le nom de cet homme de dessous les cieus.



050 29 21 57010 Et l'Eternel le séparera de toutes les Tribus d'Israël pour son malheur, selon toutes les exécutions du serment de l'alliance qui est écrite dans ce livre de la Loi.

050 29 22 57020 Et la génération à venir, vos enfants qui viendront après vous, et le forain qui viendra d'un pays éloigné, diront lorsqu'ils verront les plaies de ce pays, et ses maladies, dont l'Eternel l'affligera;

050 29 23 57030 Et que toute la terre de ce pays-là ne sera que soufre, que sel, et qu'embrasement, qu'elle ne sera point semée, et qu'elle ne fera rien germer, et que nulle herbe n'en sortira, ainsi qu'en la subversion de Sodome, et de Gomorrhe, et d'Adma, et de Tséboïm, lesquelles l'Eternel détruisit en sa colère et en sa fureur;

050 29 24 57040 Même toutes les nations diront : Pourquoi l'Eternel a-t-il fait ainsi à ce pays? Quelle est l'ardeur de cette grande colère?

050 29 25 57050 Et on répondra : C'est à cause qu'ils ont abandonné l'alliance de l'Eternel le Dieu de leurs pères, laquelle il avait traitée avec eux quand il les fit sortir du pays d'Egypte.

050 29 26 57060 Car ils s'en sont allés, et ont servi d'autres dieux, et se sont prosternés devant eux, devant ces dieux qu'ils n'avaient point connus, et aucun desquels ne leur avait rien donné.

050 29 27 57070 A cause de cela la colère de l'Eternel s'est embrasée contre ce pays, pour faire venir sur lui toutes les malédictions écrites dans ce livre.

050 29 28 57080 Et l'Eternel les a arrachés de leur terre en sa colère, et en sa fureur, et en sa grande indignation, et les a chassés en un autre pays, comme [il paraît] aujourd'hui.

050 29 29 57090 Les choses cachées sont pour l'Eternel notre Dieu; mais les choses révélées sont pour nous et pour nos enfants à jamais, afin que nous fassions toutes les paroles de cette Loi.

050 30 1 57100 Or il arrivera que lorsque toutes ces choses seront venues sur toi, soit la bénédiction, soit la malédiction, que je t'ai représentées, et lorsque tu les auras rappelées dans ton cœur, parmi toutes les nations vers lesquelles l'Eternel ton Dieu t'aura chassé;

050 30 2 57110 Et que tu te seras retourné jusqu'à l'Eternel ton Dieu, et que tu auras écouté, toi et tes enfants, de tout ton cœur, et de toute ton âme, sa voix, selon tout ce que je te commande aujourd'hui;

050 30 3 57120 L'Eternel ton Dieu ramènera aussi tes captifs, et aura compassion de toi; et il te rassemblera de nouveau d'entre tous les peuples, parmi lesquels l'Eternel ton Dieu t'avait dispersé.

050 30 4 57130 Quand tes dispersés seraient au bout des cieux,  
l'Eternel ton Dieu te rassemblera de là, et te prendra de là.

050 30 5 57140 L'Eternel ton Dieu, [dis-je], te ramènera au pays que  
tes pères auront possédé, et tu le posséderas; il te fera du bien, et te fera croître plus qu'il n'a  
fait croître tes pères.

050 30 6 57150 Et l'Eternel ton Dieu circonciera ton cœur, et le cœur de  
ta postérité, afin que tu aimes l'Eternel ton Dieu de tout ton cœur, et de toute ton âme, afin  
que tu vives.

050 30 7 57160 Et l'Eternel ton Dieu mettra toutes ces exécutions-là  
du serment que vous avez fait, sur tes ennemis et sur ceux qui te haïssent, lesquels t'auront  
persécuté.

050 30 8 57170 Ainsi tu retourneras, et tu obéiras à la voix de l'Eternel,  
et tu feras tous ses commandements que je te prescris aujourd'hui.

050 30 9 57180 Et l'Eternel ton Dieu te fera abonder en biens,  
provenant de tout le travail de ta main, du fruit de ton ventre, du fruit de tes bêtes, et du fruit  
de ta terre : car l'Eternel ton Dieu retournera à se réjouir sur toi en bien, ainsi qu'il s'est réjoui  
sur tes pères.

050 30 10 57190 Quand tu obéiras à la voix de l'Eternel ton Dieu,  
gardant ses commandements, et ses ordonnances écrites dans ce livre de la Loi; quand tu te  
retourneras à l'Eternel ton Dieu de tout ton cœur et de toute ton âme.

050 30 11 57200 Car ce commandement que je te prescris aujourd'hui  
n'est pas trop haut pour toi, et il n'en est point éloigné.

050 30 12 57210 Il n'est pas aux cieux, pour dire : Qui est-ce qui  
montera pour nous aux cieux, et nous l'apportera, afin de nous le faire entendre, et que nous  
le fassions?

050 30 13 57220 Il n'est point aussi au delà de la mer pour dire : Qui est-  
ce qui passera au delà de la mer pour nous, et nous l'apportera, afin de nous le faire entendre,  
et que nous le fassions?

050 30 14 57230 Car cette parole est fort près de toi, dans ta bouche et  
dans ton cœur pour la faire.

050 30 15 57240 Regarde, j'ai mis aujourd'hui devant toi tant la vie et le  
bien, que la mort et le mal.

050 30 16 57250 Car je te commande aujourd'hui d'aimer l'Eternel ton  
Dieu, de marcher dans ses voies, de garder ses commandements, ses ordonnances, et ses  
droits, afin que tu vives, et que tu sois multiplié, et que l'Eternel ton Dieu te bénisse au pays  
dans lequel tu vas pour le posséder.

050 30 17 57260 Mais si ton cœur se détourne, et que tu n'obéisses point [à ces commandements], et que tu t'abandonnes à te prosterner devant d'autres dieux, et à les servir;

050 30 18 57270 Je vous déclare aujourd'hui que vous périrez certainement, et que vous ne prolongerez point vos jours sur la terre, pour laquelle vous passez le Jourdain, afin d'y entrer et de la posséder.

050 30 19 57280 Je prends aujourd'hui à témoin les cieux et la terre contre vous, que j'ai mis devant toi la vie et la mort, la bénédiction et la malédiction; choisis donc la vie, afin que tu vives, toi et ta postérité;

050 30 20 57290 En aimant l'Eternel ton Dieu, en obéissant à sa voix, et en t'attachant à lui; car c'est lui qui est ta vie, et la longueur de tes jours, afin que tu demeures sur la terre que l'Eternel a juré à tes pères, Abraham, Isaac, et Jacob, de leur donner.

050 31 1 57300 Puis Moïse s'en alla, et tint ces discours à tout Israël;

050 31 2 57310 Et leur dit : Je suis aujourd'hui âgé de six vingts ans, je ne pourrai plus aller ni venir; aussi l'Eternel m'a dit : Tu ne passeras point ce Jourdain.

050 31 3 57320 L'Eternel ton Dieu passera lui-même devant toi ; il exterminera ces nations-là devant toi, et tu posséderas leur pays; [et] Josué est celui qui doit passer devant toi, comme l'Eternel en a parlé.

050 31 4 57330 Et l'Eternel leur fera comme il a fait à Sihon et à Hog, Rois des Amorrhéens, et à leurs pays, lesquels il a exterminés.

050 31 5 57340 Et l'Eternel les livrera devant vous, et vous leur ferez entièrement selon le commandement que je vous ai prescrit.

050 31 6 57350 Fortifiez-vous donc et vous renforcez; ne craignez point, et ne soyez point effrayés à cause d'eux; car c'est l'Eternel ton Dieu qui marche avec toi; il ne te délaissera point, et ne t'abandonnera point.

050 31 7 57360 Et Moïse appela Josué, et lui dit en la présence de tout Israël : Fortifie-toi, et te renforce, car tu entreras avec ce peuple au pays que l'Eternel a juré à leurs pères de leur donner, et c'est toi qui les en mettras en possession.

050 31 8 57370 Car l'Eternel, qui est celui qui marche devant toi, sera lui-même avec toi; il ne te délaissera point, et ne t'abandonnera point; ne crains donc point, et ne sois point effrayé.

050 31 9 57380 Or Moïse écrivit cette Loi, et la donna aux Sacrificateurs, enfants de Lévi, qui portaient l'Arche de l'alliance de l'Eternel, et à tous les Anciens d'Israël.

050 31 10 57390 Et Moïse leur commanda, en disant : De sept ans en sept ans, au temps précis de l'année de relâche, en la fête des Tabernacles;

050 31 11 57400 Quand tout Israël sera venu pour comparaître devant la face de l'Eternel ton Dieu, au lieu qu'il aura choisi, tu liras alors cette Loi devant tout Israël, eux l'entendant.

050 31 12 57410 Ayant assemblé le peuple, hommes et femmes, et leurs petits enfants, et ton étranger qui sera dans tes portes, afin qu'ils l'entendent, et qu'ils apprennent à craindre l'Eternel votre Dieu, et qu'ils prennent garde de faire toutes les paroles de cette Loi.

050 31 13 57420 Et que leurs enfants qui n'en auront point eu connaissance, l'entendent, et apprennent à craindre l'Eternel votre Dieu tous les jours que vous serez vivants sur la terre pour laquelle posséder vous passez le Jourdain.

050 31 14 57430 Alors l'Eternel dit à Moïse : Voici, le jour de ta mort est proche, appelle Josué, et présentez-vous au Tabernacle d'assignation, afin que je l'instruise de sa charge. Moïse donc et Josué allèrent, et se présentèrent au Tabernacle d'assignation.

050 31 15 57440 Et l'Eternel apparut sur le Tabernacle dans la colonne de nuée; et la colonne de nuée s'arrêta sur l'entrée du Tabernacle.

050 31 16 57450 Et l'Eternel dit à Moïse : Voici, tu t'en vas dormir avec tes pères, et ce peuple se lèvera, et paillardera après les dieux des étrangers qui sont au pays où il va, pour être parmi eux, et il m'abandonnera, et enfreindra mon alliance que j'ai traitée avec lui.

050 31 17 57460 En ce jour-là ma colère s'enflammera contre lui; je les abandonnerai, je cacherai ma face d'eux, il sera exposé en proie, plusieurs maux et angoisses le trouveront; et il dira en ce jour-là : N'est-ce pas à cause que mon Dieu n'est point au milieu de moi, que ces maux-ci m'ont trouvé?

050 31 18 57470 En ce jour-là, [dis-je], je cacherai entièrement ma face, à cause de tout le mal qu'il aura fait, parce qu'il se sera détourné vers d'autres dieux.

050 31 19 57480 Maintenant donc écrivez ce cantique, et l'enseignez aux enfants d'Israël; mets-le dans leur bouche, afin que ce cantique me serve de témoin contre les enfants d'Israël.

050 31 20 57490 Car je l'introduirai en la terre découlante de lait et de miel, de laquelle j'ai juré à ses pères, et il mangera et sera rassasié, et engraisé; puis il se détournera vers d'autres dieux, et ils les serviront, et ils m'irriteront par mépris, et enfreindront mon alliance.

050 31 21 57500 Et il arrivera que quand plusieurs maux et angoisses les auront trouvés, ce cantique déposera contre eux comme témoin; parce qu'il ne sera point oublié pour n'être plus en la bouche de leur postérité; car je connais leur imagination, [et] ce qu'ils font déjà aujourd'hui, avant que je les introduise au pays duquel j'ai juré.

050 31 22 57510 Ainsi Moïse écrivit ce cantique en ce jour-là, et l'enseigna aux enfants d'Israël.

050 31 23 57520 Et l'Eternel commanda à Josué, fils de Nun, en disant :  
Fortifie-toi, et te renforce, car c'est toi qui introduiras les enfants d'Israël au pays duquel je  
leur ai juré; et je serai avec toi.

050 31 24 57530 Et il arriva que quand Moïse eut achevé d'écrire les  
paroles de cette Loi dans un livre, sans qu'il en manquât rien;

050 31 25 57540 Il commanda aux Lévites qui portaient l'Arche de  
l'alliance de l'Eternel, en disant :

050 31 26 57550 Prenez ce livre de la Loi, et mettez-le à côté de l'Arche  
de l'alliance de l'Eternel votre Dieu, et il sera là pour témoin contre toi.

050 31 27 57560 Car je connais ta rébellion et ton cou roide. Voici, moi  
étant encore aujourd'hui avec vous, vous avez été rebelles contre l'Eternel, combien plus donc  
le serez-vous après ma mort?

050 31 28 57570 Faites assembler vers moi tous les Anciens de vos  
Tribus, et vos officiers, et je dirai ces paroles, eux les entendant, et j'appellerai à témoin  
contr'eux les cieus et la terre.

050 31 29 57580 Car je sais qu'après ma mort vous ne manquerez point  
de vous corrompre, et que vous vous détournerez de la voie que je vous ai prescrite; mais à la  
fin il vous arrivera du mal, parce que vous aurez fait ce qui déplaît à l'Eternel, en l'irritant par  
les œuvres de vos mains.

050 31 30 57590 Ainsi Moïse prononça les paroles de ce cantique-ci sans  
qu'il s'en manquât rien, toute l'assemblée d'Israël l'entendant.

050 32 1 57600 Cieus prêtez l'oreille, et je parlerai, et que la terre  
écoute les paroles de ma bouche.

050 32 2 57610 Ma doctrine distillera comme la pluie; ma parole  
dégouttera comme la rosée, comme la pluie menue sur l'herbe naissante, et comme la grosse  
pluie sur l'herbe avancée.

050 32 3 57620 Car j'invoquerai le Nom de l'Eternel; attribuez la  
grandeur à notre Dieu.

050 32 4 57630 L'œuvre du Rocher est parfaite; car toutes ses voies  
sont jugement. Le [Dieu] Fort est vérité, et sans iniquité; il est juste et droit.

050 32 5 57640 Ils se sont corrompus envers lui, leur tache n'est pas  
une [tache] de ses enfants; c'est une génération perverse et revêche.

050 32 6 57650 Est-ce ainsi que tu récompenses l'Eternel, peuple fou,  
et qui n'es pas sage? n'est-il pas ton père, qui t'a acquis? il t'a fait, et t'a façonné.

050 32 7 57660 Souviens-toi du temps d'autrefois, considère les années de chaque génération; interroge ton père, et il te l'apprendra; et tes Anciens, et ils te le diront.

050 32 8 57670 Quand le Souverain partageait les nations, quand il séparait les enfants des hommes les uns des autres, il établit les bornes des peuples selon le nombre des enfants d'Israël.

050 32 9 57680 Car la portion de l'Eternel c'est son peuple, et Jacob est le lot de son héritage.

050 32 10 57690 Il l'a trouvé dans un pays de désert, et dans un lieu hideux, où il n'y avait que hurlement de désolation; il l'a conduit par des détours, il l'a dirigé, [et] l'a gardé comme la prune de son œil.

050 32 11 57700 Comme l'aigle émeut sa nichée, couve ses petits, étend ses ailes, les accueille, [et] les porte sur ses ailes;

050 32 12 57710 L'Eternel seul l'a conduit, et il n'y a point eu avec lui de dieu étranger.

050 32 13 57720 Il l'a fait passer [comme] à cheval par dessus les lieux haut-élevés de la terre, et il a mangé les fruits des champs, et il lui a fait sucer le miel de la roche, et [a fait couler] l'huile des plus durs rochers.

050 32 14 57730 [Il lui a fait manger] le beurre des vaches, et le lait des brebis, et la graisse des agneaux et des moutons nés en Basan, et [la graisse] des boucs, et la fleur du froment, et tu as bu le vin qui était le sang de la grappe.

050 32 15 57740 Mais le droiturier s'est engraisé, et a regimbé; tu t'es fait gras, gros [et] épais; et il a quitté Dieu qui l'a fait, et il a déshonoré le rocher de son salut.

050 32 16 57750 Ils l'ont ému à jalousie par les [dieux] étrangers; ils l'ont irrité par des abominations.

050 32 17 57760 Ils ont sacrifié aux idoles, qui ne sont point dieux; aux dieux qu'ils n'avaient point connus, [dieux] nouveaux, venus depuis peu, desquels vos pères n'ont point eu peur.

050 32 18 57770 Tu as oublié le Rocher qui t'a engendré, et tu as mis en oubli le [Dieu] Fort qui t'a formé.

050 32 19 57780 Et l'Eternel l'a vu, et a été irrité, parce que ses fils et ses filles l'ont provoqué à la colère.

050 32 20 57790 Et il a dit : Je cacherai ma face d'eux, je verrai quelle sera leur fin; car ils [sont] une race perverse, des enfants en qui on ne peut se fier.

050 32 21 57800 Ils m'ont ému à jalousie par ce qui n'est point le [Dieu] Fort, et ils ont excité ma colère par leurs vanités; ainsi je les émouvrai à jalousie par un [peuple] qui n'est point peuple; et je les provoquerai à la colère par une nation folle.

050 32 22 57810 Car le feu s'est allumé en ma colère, et a brûlé jusqu'au fond des plus bas lieux, et a dévoré la terre et son fruit, et a embrasé les fondements des montagnes.

050 32 23 57820 J'emploierai sur eux toute sorte de maux, et je décocherai sur eux toutes mes flèches.

050 32 24 57830 Ils seront consumés par la famine, et rongés par des charbons ardents, et par une destruction amère; et j'enverrai contr'eux les dents des bêtes, et le venin des serpents qui se traînent sur la poussière.

050 32 25 57840 L'épée venant de dehors les privera les uns des autres; et la frayeur, venant des cabinets [ravagera] le jeune homme et la vierge; l'enfant qui tète, et l'homme décrépité.

050 32 26 57850 J'eusse dit : Je les disperserai [dans tous les] coins [de la terre], et j'abolirai leur mémoire d'entre les hommes;

050 32 27 57860 Si je ne craignais l'indignation de l'ennemi, [et] que peut-être il n'arrivât que leurs adversaires ne vinsent à se méconnaître, que peut-être ils ne dissent : Notre main s'est exaltée, et l'Eternel n'a point fait tout ceci.

050 32 28 57870 Car ils sont une nation qui se perd par [ses] conseils, et il n[y a] en eux aucune intelligence.

050 32 29 57880 Ô s'ils eussent été sages! s'ils eussent été avisés en ceci, et s'ils eussent considéré leur dernière fin!

050 32 30 57890 Comment un en poursuivrait-il mille, et deux en mettraient-ils en fuite dix mille, si ce n'était que leur rocher les a vendus, et que l'Eternel les a enserrés?

050 32 31 57900 Car leur rocher n'est pas comme notre rocher, et nos ennemis [eux-mêmes] en seront juges.

050 32 32 57910 Car leur vigne est du plant de Sodome, et du terroir de Gomorrhe, [et] leurs grappes sont des grappes de fiel, ils ont des raisins amers.

050 32 33 57920 Leur vin est un venin de dragon, et du fiel cruel d'aspic.

050 32 34 57930 Cela n'est-il pas serré chez moi, [et] scellé dans mes trésors?

050 32 35 57940 La vengeance m'appartient, et la rétribution, au temps que leur pied glissera; car le jour de leur calamité est près, et les choses qui leur doivent arriver se hâtent.

050 32 36 57950 Mais l'Eternel jugera son peuple, et se repentira en faveur de ses serviteurs, quand il verra que la force s'en sera allée, et qu'il n'y aura rien de reste, rien de serré, ni de délaissé.

050 32 37 57960 Et il dira : Où sont leurs dieux, le rocher vers lequel ils se retiraient?

050 32 38 57970 Mangeant la graisse de leurs sacrifices et buvant le vin de leurs aspersion. Qu'ils se lèvent, et qu'ils vous aident, et qu'ils vous servent d'asile.

050 32 39 57980 Regardez maintenant que [c'est] moi, moi-même, et il n'y a point de dieu avec moi; je fais mourir, et je fais vivre; je blesse, et je guéris, et il n'y a personne qui puisse délivrer de ma main.

050 32 40 57990 Car je lève ma main au ciel, et je dis : Je suis vivant éternellement.

050 32 41 58000 Si j'aiguis la lame de mon épée, et si ma main saisit le jugement, je ferai tourner la vengeance sur mes adversaires, et je le rendrai à ceux qui me haïssent.

050 32 42 58010 J'enivrerais mes flèches de sang, et mon épée dévorera la chair, [j'enivrerais, dis-je, mes flèches] du sang des tués et des captifs, [commençant par] le chef, en vengeance d'ennemi.

050 32 43 58020 Nations, réjouissez-vous avec son peuple; car il vengera le sang de ses serviteurs, et il fera tourner la vengeance sur ses ennemis, et fera l'expiation de sa terre [et] de son peuple.

050 32 44 58030 Moïse donc vint, et prononça toutes les paroles de ce cantique, le peuple l'écoutant, lui et Josué, fils de Nun.

050 32 45 58040 Et quand Moïse eut achevé de prononcer toutes ces paroles à tout Israël,

050 32 46 58050 Il leur dit : Mettez votre cœur à toutes ces paroles que je vous somme aujourd'hui de commander à vos enfants, afin qu'ils prennent garde de faire toutes les paroles de cette Loi.

050 32 47 58060 Car ce n'est pas une parole qui vous soit proposée en vain, mais c'est votre vie; et par cette parole vous prolongerez vos jours sur la terre pour laquelle posséder vous allez passer le Jourdain.

050 32 48 58070 En ce même jour-là l'Eternel parla à Moïse, en disant :

050 32 49 58080 Monte sur cette montagne de Habarim, en la montagne de Nébo, qui est au pays de Moab, vis-à-vis de Jéricho; ensuite regarde le pays de Canaan, que je donne en possession aux enfants d'Israël.



050 32 50 58090 Et tu mourras sur la montagne sur laquelle tu montes, et tu seras recueilli vers tes peuples, comme Aaron ton frère est mort sur la montagne de Hor, et a été recueilli vers ses peuples.

050 32 51 58100 Parce que vous avez péché contre moi au milieu des enfants d'Israël aux eaux de la contestation de Kadès dans le désert de Tsin; car vous ne m'avez point sanctifié au milieu des enfants d'Israël.

050 32 52 58110 C'est pourquoi tu verras vis-à-vis de toi le pays, mais tu n'y entreras point, au pays, [dis-je], que je donne aux enfants d'Israël.

050 33 1 58120 Or c'est ici la bénédiction dont Moïse, homme de Dieu, bénit les enfants d'Israël avant sa mort.

050 33 2 58130 Il dit donc : L'Eternel est venu de Sinaï, et s'est levé à eux en Séhir; il leur a resplendi de la montagne de Paran, et il est sorti d'entre les dix milliers des Saints, et de sa dextre le feu de la Loi est sorti vers eux.

050 33 3 58140 Et même il aime les peuples, tous ses Saints [sont] en ta main; et ils se sont tenus à tes pieds pour recevoir tes paroles.

050 33 4 58150 Moïse nous a donné la Loi, qui est l'héritage de l'assemblée de Jacob;

050 33 5 58160 Et il a été Roi entre les hommes droits, quand les chefs du peuple se sont rassemblés, avec les Tribus d'Israël.

050 33 6 58170 Que RUBEN vive, et qu'il ne meure point, encore que ses hommes soient en petit nombre.

050 33 7 58180 Et c'est ici ce que [Moïse] dit pour JUDA; Ô Eternel! écoute la voix de Juda, et le ramène vers son peuple; que ses mains lui suffisent, et que tu lui sois en aide contre ses ennemis.

050 33 8 58190 Il dit aussi touchant LEVI : Tes Thummims et tes Urims sont à l'homme qui est ton bien-aimé, que tu as éprouvé en Massa, [et] contre lequel tu t'es querellé aux eaux de Mériba.

050 33 9 58200 C'est lui qui dit de son père et de sa mère : Je ne l'ai point vu; et qui n'a point connu ses frères, et n'a point aussi connu ses enfants; car ils ont gardé tes paroles, et ils garderont ton alliance.

050 33 10 58210 Ils enseigneront tes ordonnances à Jacob, et ta Loi à Israël, ils mettront le parfum en tes narines, et tout Sacrifice qui se consume entièrement par le feu sur ton autel.

050 33 11 58220 Ô Eternel! bénis ses troupes, et que l'œuvre de ses mains te soit agréable. Transperce les reins de ceux qui s'élèvent contre lui, et de ceux qui le haïssent, aussitôt qu'ils se seront élevés.

050 33 12 58230 Il dit touchant BENJAMIN : Le bien-aimé de l'Eternel habitera sûrement avec lui; il le couvrira tout le jour, et se tiendra entre ses épaules.

050 33 13 58240 Et il dit touchant JOSEPH : Son pays est béni par l'Eternel, de ce qui est le plus exquis aux cieux, de la rosée, et de l'abîme qui est en bas;

050 33 14 58250 Et de ce qu'il y a de plus exquis entre les choses que le soleil fait produire, et de ce qui est le plus excellent entre les choses que la lune fait produire;

050 33 15 58260 Et du coupeau des montagnes anciennes, et de ce qu'il y a de plus exquis sur les coteaux d'éternité;

050 33 16 58270 Et de ce qu'il y a de plus exquis sur la terre, et de son abondance; et que la bienveillance de celui qui se tenait au buisson vienne sur la tête de Joseph, sur le sommet, [dis-je], de la tête du Nazarien d'entre ses frères.

050 33 17 58280 Sa beauté est comme d'un premier-né de ses taureaux, et ses cornes comme les cornes d'une licorne; il heurtera avec elles tous les peuples jusqu'aux bouts de la terre. Ce sont les dix milliers d'Ephraïm, et ce sont les milliers de Manassé.

050 33 18 58290 Il dit aussi touchant ZABULON : Réjouis-toi, Zabulon, en ta sortie; et toi ISSACAR dans tes tentes.

050 33 19 58300 Ils appelleront les peuples en la montagne, ils offriront là des sacrifices de justice; car ils suceront l'abondance de la mer, et les choses les plus cachées dans le sable.

050 33 20 58310 Il dit aussi, touchant GAD : Béni soit celui qui fait élargir Gad; il habite comme un vieux lion, et il déchire bras et tête.

050 33 21 58320 Il a regardé le commencement [du pays pour l'avoir] pour soi, parce que c'était là qu'était cachée la portion du Législateur, et il est venu avec les principaux du peuple; il a fait la justice de l'Eternel, et ses jugements avec Israël.

050 33 22 58330 Et il dit touchant DAN : Dan est un jeune lion, il sautera de Basan.

050 33 23 58340 Il dit aussi touchant NEPTHALI : Nephthali rassasié de bienveillance, et rempli de la bénédiction de l'Eternel, possède l'Occident et le Midi.

050 33 24 58350 Il dit aussi touchant ASER : Aser sera béni en enfants; il sera agréable à ses frères; [et] même il trempera son pied dans l'huile.

050 33 25 58360 Tes verrous seront de fer et d'airain, et ta force durera autant que tes jours.

050 33 26 58370 Ô Droiturier, il n'y a point de [Dieu] semblable au [Dieu] Fort, qui [vient] à ton aide, porté sur les cieux et sur les nuées en sa Majesté.

050 33 27 58380 C'est une retraite que le Dieu qui est de tout temps, et [d'être] sous les bras éternels; car il a chassé de devant toi tes ennemis, et il a dit : Extermine.

050 33 28 58390 Israël donc habitera seul sûrement, l'œil de Jacob sera vers un pays de froment et de vin, et ses cieux distilleront la rosée.

050 33 29 58400 Ô que tu es heureux, Israël! Qui est le peuple semblable à toi, lequel ait été gardé par l'Eternel, le bouclier de ton secours, et l'épée par laquelle tu as été hautement élevé? tes ennemis seront humiliés, et tu fouleras de tes pieds leurs lieux les plus hauts.

050 34 1 58410 Alors Moïse monta des campagnes de Moab sur la montagne de Nébo, au sommet de la colline qui est vis-à-vis de Jéricho, et l'Eternel lui fit voir tout le pays, depuis Galaad jusques à Dan,

050 34 2 58420 Avec tout [le pays] de Nephthali, et le pays d'Ephraïm et de Manassé, et tout le pays de Juda, jusqu'à la mer Occidentale;

050 34 3 58430 Et le Midi, et la campagne de la plaine de Jérico, la ville des palmes; jusqu'à Tsohar.

050 34 4 58440 Et l'Eternel lui dit : C'est ici le pays dont j'ai juré à Abraham, à Isaac, et à Jacob, en disant : Je le donnerai à ta postérité; je te l'ai fait voir de tes yeux; mais tu n'y entreras point.

050 34 5 58450 Ainsi Moïse, serviteur de l'Eternel, mourut là au pays de Moab, selon le commandement de l'Eternel.

050 34 6 58460 Et il l'ensevelit dans la vallée, au pays de Moab, vis-à-vis de Beth-Péhor; et personne n'a connu son sépulcre jusqu'à aujourd'hui.

050 34 7 58470 Or Moïse était âgé de six vingts ans quand il mourut; sa vue n'était point diminuée, et sa vigueur n'était point passée.

050 34 8 58480 Et les enfants d'Israël pleurèrent Moïse trente jours dans les campagnes de Moab, et ainsi les jours des pleurs du deuil de Moïse furent accomplis.

050 34 9 58490 Et Josué, fils de Nun, fut rempli de l'Esprit de sagesse, parce que Moïse lui avait imposé les mains; et les enfants d'Israël lui obéirent, et firent ainsi que l'Eternel avait commandé à Moïse.

050 34 10 58500 Et il ne s'est jamais levé en Israël de Prophète comme Moïse, qui ait connu l'Eternel face à face;

050 34 11 58510 Selon tous les signes et les miracles que l'Eternel l'envoya faire au pays d'Egypte, devant Pharaon, et tous ses serviteurs, et tout son pays;

050 34 12 58520 Selon toute cette main forte, et toutes ces grandes œuvres redoutables, que Moïse fit à la vue de tout Israël.

060 1 1 58530 Or il arriva après la mort de Moïse, serviteur de l'Eternel, que l'Eternel parla à Josué, fils de Nun, qui avait servi Moïse, en disant :

060 1 2 58540 Moïse mon serviteur est mort; maintenant donc lève-toi, passe ce Jourdain, toi et tout ce peuple, pour entrer au pays que je donne aux enfants d'Israël.

060 1 3 58550 Je vous ai donné tout lieu où vous aurez mis la plante de votre pied, selon que je l'ai dit à Moïse.

060 1 4 58560 Vos frontières seront depuis ce désert et ce Liban-là, jusqu'à ce grand fleuve, le fleuve d'Euphrate; tout le pays des Héthiens jusqu'à la grande mer, au soleil couchant.

060 1 5 58570 Nul ne pourra subsister devant toi tous les jours de ta vie; je serai avec toi comme j'ai été avec Moïse ; je ne te délaisserai point, et je ne t'abandonnerai point.

060 1 6 58580 Fortifie-toi et te renforce; car c'est toi qui mettras ce peuple en possession du pays dont j'ai juré à leurs pères que je le leur donnerais.

060 1 7 58590 Seulement fortifie-toi et te renforce de plus en plus, afin que tu prennes garde de faire selon toute la Loi que Moïse mon serviteur t'a ordonnée; ne t'en détourne point ni à droite ni à gauche, afin que tu prospères partout où tu iras.

060 1 8 58600 Que ce livre de la Loi ne s'éloigne point de ta bouche, mais médites-y jour et nuit, afin que tu prennes garde de faire tout ce qui y est écrit; car alors tu rendras heureuses tes entreprises, et alors tu prospéreras.

060 1 9 58610 Ne t'ai-je pas commandé, [et dit], fortifie-toi et te renforce? Ne t'épouvante point, et ne t'effraye de rien; car l'Eternel ton Dieu est avec toi partout où tu iras.

060 1 10 58620 Après cela Josué commanda aux officiers du peuple, en disant :

060 1 11 58630 Passez par le camp, et commandez au peuple, et lui dites : Apprêtez-vous de la provision; car dans trois jours vous passerez ce Jourdain, pour aller posséder le pays que l'Eternel votre Dieu vous donne, afin que vous le possédiez.

060 1 12 58640 Josué parla aussi aux Rubénites, et aux Gadites, et à la demi-Tribu de Manassé, en disant :

060 1 13 58650 Souvenez-vous de la parole que Moïse, serviteur de l'Eternel, vous a commandée, en disant : L'Eternel votre Dieu vous met en repos, et vous a donné ce pays.

060 1 14 58660 Vos femmes [donc], vos petits enfants, et vos bêtes demeureront dans le pays que Moïse vous a donné au deçà du Jourdain; mais vous passerez en armes devant vos frères, vous tous qui êtes forts et vaillants, et vous leur serez en secours;

060 1 15 58670 Jusqu'à ce que l'Eternel ait mis vos frères en repos, comme vous, et qu'eux aussi possèdent le pays que l'Eternel votre Dieu leur donne; puis vous retournerez au pays de votre possession, et vous le posséderez; [savoir] celui que Moïse serviteur de l'Eternel vous a donné au deçà du Jourdain, vers le soleil levant.

060 1 16 58680 Et ils répondirent à Josué, en disant : Nous ferons tout ce que tu nous as commandé, et nous irons partout où tu nous enverras.

060 1 17 58690 Nous t'obéirons comme nous avons obéi à Moïse; seulement que l'Eternel ton Dieu soit avec toi, comme il a été avec Moïse.

060 1 18 58700 Tout homme qui sera rebelle à ton commandement, et qui n'obéira point à tes paroles en tout ce que tu commanderas, sera mis à mort; seulement fortifie-toi, et te renforce.

060 2 1 58710 Or Josué, fils de Nun, avait envoyé de Sittim deux hommes, pour épier secrètement [le pays, et il leur avait] dit : Allez, considérez le pays, et Jéricho. Ils partirent donc, et vinrent dans la maison d'une femme paillard, nommée Rahab, et couchèrent là.

060 2 2 58720 Alors on dit au Roi de Jéricho : Voilà des hommes qui sont venus ici cette nuit de la part des enfants d'Israël pour reconnaître le pays.

060 2 3 58730 Et le Roi de Jéricho envoya vers Rahab, en disant : Fais sortir les hommes qui sont venus chez toi, et qui sont entrés dans ta maison; car ils sont venus pour reconnaître tout le pays.

060 2 4 58740 Or la femme avait pris ces deux hommes, et les avait cachés; et elle dit : Il est vrai que des hommes sont venus chez moi, mais je ne savais pas d'où ils [étaient];

060 2 5 58750 Et comme on fermait la porte sur le soir, ces hommes-là sont sortis. Je ne sais point où ces hommes sont allés; poursuivez-les bien vite, car vous les atteindrez.

060 2 6 58760 Or elle les avait fait monter sur le toit, et les avait cachés dans des chènevottes de lin qu'elle avait arrangées sur le toit.

060 2 7 58770 Et quelques gens les poursuivirent par le chemin du Jourdain jusqu'aux passages; et on ferma la porte après que ceux qui les poursuivaient furent sortis.

060 2 8 58780 Or avant qu'ils se couchassent, elle monta vers eux sur le toit;

060 2 9 58790 Et leur dit : Je connais que l'Eternel vous a donné le pays; et que la terreur de votre nom nous a saisis, et que tous les habitants du pays sont devenus lâches à cause de vous.

060 2 10 58800 Car nous avons entendu que l'Eternel a tari les eaux de la mer Rouge de devant vous, quand vous sortiez du pays d'Egypte; et ce que vous avez fait aux deux Rois des Amorrhéens qui [étaient] au delà du Jourdain, à Sihon et à Hog, que vous avez détruits à la façon de l'interdit.

060 2 11 58810 Nous l'avons entendu, et notre cœur s'est fondu, et depuis cela aucun homme n'a eu de courage, à cause de vous; car l'Eternel votre Dieu est le Dieu des cieux en haut, et de la terre en bas.

060 2 12 58820 Maintenant donc, je vous prie, jurez-moi par l'Eternel, que puisque j'ai usé de gratuité envers vous, vous userez aussi de gratuité envers la maison de mon père, et que vous me donnerez des marques assurées,

060 2 13 58830 Que vous sauverez la vie à mon père et à ma mère, à mes frères et à mes sœurs, et à tous ceux qui leur appartiennent, et que vous garantirez nos personnes de la mort.

060 2 14 58840 Et ces hommes lui répondirent : Nos personnes répondront pour vous jusques à la mort, pourvu que vous ne nous déceliez point en cette affaire; et quand l'Eternel nous aura donné le pays nous userons envers toi de gratuité et de vérité.

060 2 15 58850 Elle les fit donc descendre avec une corde par la fenêtre; car sa maison était sur la muraille [de la ville], et elle habitait sur la muraille [de la ville].

060 2 16 58860 Et elle leur dit : Allez à la montagne, de peur que ceux qui [vous] poursuivent ne vous rencontrent, et cachez-vous là trois jours jusqu'à ce que ceux qui vous poursuivent soient de retour; et après cela vous irez votre chemin.

060 2 17 58870 Or ces hommes lui avaient dit : Nous [serons] quittes [en cette manière]-ci de ce serment que tu nous as fait faire;

060 2 18 58880 Voici, quand nous entrerons au pays, tu lieras ce cordon de fil d'écarlate à la fenêtre par laquelle tu nous auras fait descendre, et tu retireras chez toi, dans cette maison ton père et ta mère, tes frères, et toute la famille de ton père.

060 2 19 58890 Et quiconque sortira hors de la porte de ta maison, son sang sera sur sa tête, et nous en serons quittes; mais quiconque sera avec toi, dans la maison, son sang sera sur notre tête si quelqu'un met la main sur lui.

060 2 20 58900 Que si tu nous décèles en cette affaire, nous serons quittes du serment que tu nous as fait faire.

060 2 21 58910 Et elle répondit : Que cela soit ainsi que vous l'avez dit. Alors elle les laissa aller, et ils s'en allèrent; et elle lia le cordon de fil d'écarlate à la fenêtre.

060 2 22 58920 Et eux marchant arrivèrent à la montagne, et demeurèrent là trois jours, jusqu'à ce que ceux qui les poursuivaient fussent revenus, et ceux qui les poursuivaient cherchèrent dans tout le chemin, mais ils ne les trouvèrent point.

060 2 23 58930 Ainsi ces deux hommes s'en retournèrent, et descendirent de la montagne, et passèrent, et vinrent à Josué, fils de Nun, et lui récitèrent toutes les choses qui leur étaient arrivées.

060 2 24 58940 Et ils dirent à Josué : Certainement l'Eternel a livré tout le pays entre nos mains; et même tous les habitants du pays ont perdu courage à notre vue.

060 3 1 58950 Or Josué se leva de bon matin; ils partirent de Sittim, ils vinrent jusqu'au Jourdain, lui et tous les enfants d'Israël, et ils logèrent là cette nuit, avant qu'ils passassent.

060 3 2 58960 Et au bout de trois jours les officiers passèrent par le camp;

060 3 3 58970 Et ils commandèrent au peuple en disant : Sitôt que vous verrez l'Arche de l'alliance de l'Eternel votre Dieu, et les Sacrificateurs de la race de Lévi qui la porteront, vous partirez de votre quartier, et vous marcherez après elle.

060 3 4 58980 Et afin que vous n'approchiez point d'elle, il y aura entre vous et elle une distance de la mesure d'environ deux mille coudées, afin que vous connaissiez le chemin par lequel vous devez marcher; car vous n'avez point ci-devant passé par ce chemin.

060 3 5 58990 Josué dit aussi au peuple : Sanctifiez-vous; car l'Eternel fera demain, au milieu de vous des choses merveilleuses.

060 3 6 59000 Josué parla aussi aux Sacrificateurs, en disant : Chargez [sur vous] l'Arche de l'alliance, et passez devant le peuple. Ainsi ils chargèrent [sur eux] l'Arche de l'alliance, et marchèrent devant le peuple.

060 3 7 59010 Or l'Eternel avait dit à Josué : Aujourd'hui je commencerai de t'élever à la vue de tout Israël; afin qu'ils connaissent que comme j'ai été avec Moïse, je serai [aussi] avec toi.

060 3 8 59020 Tu commanderas donc aux Sacrificateurs qui portent l'Arche de l'alliance, en [leur] disant : Sitôt que vous arriverez au bord de l'eau du Jourdain, vous vous arrêterez au Jourdain.

060 3 9 59030 Et Josué dit aux enfants d'Israël : Approchez-vous d'ici, et écoutez les paroles de l'Eternel votre Dieu.

060 3 10 59040 Puis Josué dit : Vous reconnaîtrez à ceci que le [Dieu] Fort, [et] vivant, est au milieu de vous, et qu'il chassera certainement de devant vous les Cananéens, les Héthiens, les Héviens, les Phérésiens, les Guirgasiens, les Amorrhéens, et les Jébusiens.

060 3 11 59050 Voici, l'Arche de l'alliance du Dominateur de toute la terre s'en va passer devant vous au travers du Jourdain.

060 3 12 59060 Maintenant donc choisissez douze hommes des Tribus d'Israël, un homme de chaque Tribu.

060 3 13 59070 Et il arrivera qu'aussitôt que les plantes des pieds des Sacrificateurs qui portent l'Arche de l'Eternel, le Dominateur de toute la terre, seront posées dans les eaux du Jourdain, les eaux du Jourdain seront coupées, les eaux, [dis-je], qui descendent d'en haut, et elles s'arrêteront en un monceau.

060 3 14 59080 Et il arriva que le peuple étant parti de ses tentes pour passer le Jourdain, les Sacrificateurs qui portaient l'Arche de l'alliance, étaient devant le peuple.

060 3 15 59090 Et sitôt que ceux qui portaient l'Arche furent arrivés au Jourdain, et que les pieds des Sacrificateurs qui portaient l'Arche furent mouillés au bord de l'eau, (or le Jourdain regorge par dessus tous ses bords durant tout le temps de la moisson.)

060 3 16 59100 Les eaux qui descendaient d'en-haut, s'arrêtèrent, et s'élevèrent en un monceau fort loin, depuis la ville d'Adam, qui [est] à côté de Tsartan; et celles [d'embas], qui descendaient vers la mer de la campagne, qui est la mer salée, défailirent et s'écoulèrent, et le peuple passa vis-à-vis de Jéricho.

060 3 17 59110 Mais les Sacrificateurs qui portaient l'Arche de l'alliance de l'Eternel, s'arrêtèrent [de pied] ferme sur le sec au milieu du Jourdain, pendant que tout Israël passa à sec, jusqu'à ce que tout le peuple eût achevé de passer le Jourdain.

060 4 1 59120 Or il arriva que quand tout le peuple eut achevé de passer le Jourdain, parce que l'Eternel avait parlé à Josué; [et lui avait] dit :

060 4 2 59130 Prenez du peuple douze hommes, [savoir] un homme de chaque Tribu;

060 4 3 59140 Et leur commandez, en disant : Prenez d'ici du milieu du Jourdain, du lieu où les Sacrificateurs s'arrêtent [de pied] ferme, douze pierres, que vous emporterez avec vous, et vous les poserez au lieu où vous logerez cette nuit.

060 4 4 59150 Josué appela les douze hommes qu'il avait ordonnés d'entre les enfants d'Israël, un homme de chaque Tribu;

060 4 5 59160 Et il leur dit : Passez devant l'Arche de l'Eternel votre Dieu, au milieu du Jourdain, et que chacun de vous lève une pierre sur son épaule, selon le nombre des Tribus des enfants d'Israël;

060 4 6 59170 Afin que cela soit un signe parmi vous; [et] quand vos enfants interrogeront à l'avenir leurs pères, en disant : Que signifient ces pierres-ci?

060 4 7 59180 Alors vous leur répondrez que les eaux du Jourdain ont été suspendues devant l'Arche de l'alliance de l'Eternel, que les eaux, [dis-je], du Jourdain ont



été arrêtées quand elle passa le Jourdain; c'est pourquoi ces pierres-là serviront de mémorial aux enfants d'Israël à jamais.

060 4 8 59190 Les enfants d'Israël donc firent comme Josué avait commandé. Ils prirent douze pierres du milieu du Jourdain, ainsi que l'Eternel l'avait commandé à Josué, selon le nombre des Tribus des enfants d'Israël, ils les emportèrent avec eux au lieu où ils devaient loger, et les posèrent là.

060 4 9 59200 Josué aussi dressa douze pierres au milieu du Jourdain, au lieu où les pieds des Sacrificateurs qui portaient l'Arche de l'alliance s'étaient arrêtés; [et] elles y sont demeurées jusqu'à ce jour.

060 4 10 59210 Les Sacrificateurs donc qui portaient l'Arche, se tinrent debout au milieu du Jourdain, jusqu'à ce que tout ce que l'Eternel avait commandé à Josué de dire au peuple fût accompli, suivant toutes les choses que Moïse avait commandées à Josué; et le peuple se hâta de passer.

060 4 11 59220 Et quand tout le peuple eut achevé de passer, alors l'Arche de l'Eternel passa, et les Sacrificateurs devant le peuple.

060 4 12 59230 Et les enfants de Ruben, et les enfants de Gad, et la moitié de la Tribu de Manassé passèrent en armes devant les enfants d'Israël, comme Moïse leur avait dit.

060 4 13 59240 Ils passèrent, [dis-je], vers les campagnes de Jéricho environ quarante mille hommes en équipage de guerre, devant l'Eternel, pour combattre.

060 4 14 59250 En ce jour-là l'Eternel éleva Josué, à la vue de tout Israël, et ils le craignirent comme ils avaient craint Moïse, tous les jours de sa vie.

060 4 15 59260 Or l'Eternel avait parlé à Josué, en disant :

060 4 16 59270 Commande aux Sacrificateurs, qui portent l'Arche du Témoignage, qu'ils montent hors du Jourdain.

060 4 17 59280 Et Josué avait commandé aux Sacrificateurs, en disant : Montez hors du Jourdain.

060 4 18 59290 Or sitôt que les Sacrificateurs, qui portaient l'Arche de l'alliance de l'Eternel, furent montés hors du milieu du Jourdain, et que les Sacrificateurs eurent mis sur le sec les plantes de leurs pieds, les eaux du Jourdain retournèrent en leur lieu, et coulèrent comme auparavant, par dessus tous les rivages.

060 4 19 59300 Le peuple donc monta hors du Jourdain le dixième jour du premier mois, et ils se campèrent en Guilgal, à l'Orient de Jéricho.

060 4 20 59310 Josué aussi dressa en Guilgal ces douze pierres qu'ils avaient prises du Jourdain.

060 4 21 59320 Et il parla aux enfants d'Israël, et leur dit : Quand vos enfants interrogeront à l'avenir leurs pères, et leur diront : Que [signifient] ces pierres-ci?

060 4 22 59330 Vous l'apprendrez à vos enfants, en [leur] disant, Israël a passé ce Jourdain à sec.

060 4 23 59340 Car l'Eternel votre Dieu fit tarir les eaux du Jourdain devant vous, jusqu'à ce que vous fussiez passés ; comme l'Eternel votre Dieu avait fait à la mer Rouge, laquelle il mit à sec devant nous, jusqu'à ce que nous fussions passés.

060 4 24 59350 Afin que tous les peuples de la terre connaissent que la main de l'Eternel est forte; [et] afin que vous craigniez toujours l'Eternel votre Dieu.

060 5 1 59360 Or il arriva qu'aussitôt que tous les Rois des Amorrhéens qui [étaient] au deçà du Jourdain vers l'Occident, et tous les Rois des Cananéens qui étaient près de la mer, apprirent que l'Eternel avait fait tarir les eaux du Jourdain devant les enfants d'Israël, jusqu'à ce qu'ils fussent passés, leur cœur se fondit, et il n'y eut plus de courage en eux à cause des enfants d'Israël.

060 5 2 59370 En ce temps-là l'Eternel dit à Josué : Fais-toi des couteaux tranchants, et circoncis de nouveau pour une seconde fois les enfants d'Israël.

060 5 3 59380 Et Josué se fit des couteaux tranchants, et circoncit les enfants d'Israël au coteau des prépuces.

060 5 4 59390 Or la raison pour laquelle Josué les circoncit, c'est que tout le peuple qui était sorti d'Egypte, tous les mâles, [dis-je], hommes de guerre étaient morts au désert en chemin, après être sortis d'Egypte.

060 5 5 59400 Et que tout le peuple qui était sorti, avait bien été circoncis, mais ils n'avaient point circoncis aucun du peuple né dans le désert en chemin, après être sortis d'Egypte.

060 5 6 59410 Car les enfants d'Israël avaient marché par le désert quarante ans, jusqu'à ce qu'eut été consumé tout le peuple des gens de guerre qui étaient sortis d'Egypte, [et] qui n'avaient point obéi à la voix de l'Eternel; auxquels l'Eternel avait juré qu'il ne leur laisserait point voir le pays dont l'Eternel avait juré à leurs pères qu'il nous le donnerait, et qui est un pays découlant de lait et de miel.

060 5 7 59420 Et il avait suscité en leur place leurs enfants, lesquels Josué circoncit, parce qu'ils étaient incirconcis; car on ne les avait pas circoncis en chemin.

060 5 8 59430 Et quand on eut achevé de circoncirer tout le peuple, ils demeurèrent en leur lieu au camp, jusqu'à ce qu'ils fussent guéris.

060 5 9 59440 Et l'Eternel dit à Josué : Aujourd'hui j'ai roulé de dessus vous l'opprobre d'Egypte. Et ce lieu-là a été nommé Guilgal jusqu'à aujourd'hui.

060 5 10 59450 Ainsi les enfants d'Israël se campèrent en Guilgal, et célébrèrent la Pâque le quatorzième jour du mois, sur le soir, dans les campagnes de Jéricho.

060 5 11 59460 Et dès le lendemain de la Pâque, ils mangèrent du blé du pays, [savoir] des pains sans levain et du grain rôti, en ce même jour.

060 5 12 59470 Et la Manne cessa dès le lendemain, après qu'ils eurent mangé du blé du pays; et les enfants d'Israël n'eurent plus de Manne, mais ils mangèrent du crû de la terre de Canaan cette année-là.

060 5 13 59480 Or il arriva, comme Josué était près de Jérico, qu'il leva les yeux, et regarda; et voici, vis-à-vis de lui, se tenait debout un homme qui avait son épée nue en sa main; et Josué alla vers lui, et lui dit : Es-tu des nôtres, ou de nos ennemis?

060 5 14 59490 Et il dit : Non; mais je suis le chef de l'armée de l'Eternel, [qui] suis venu maintenant. Et Josué se jeta sur son visage en terre, et se prosterna, et lui dit : Qu'est-ce que mon Seigneur dit à son serviteur?

060 5 15 59500 Et le chef de l'armée de l'Eternel dit à Josué : Délie ton soulier de tes pieds; car le lieu sur lequel tu te tiens, est saint; et Josué [le] fit ainsi.

060 6 1 59510 Or Jérico se fermait, et se tenait soigneusement fermée, à cause des enfants d'Israël; il n'y avait personne qui en sortît, ni qui y entrât.

060 6 2 59520 Et l'Eternel dit à Josué : Regarde, j'ai livré entre tes mains Jérico et son Roi, [et ses hommes] forts et vaillants.

060 6 3 59530 Vous tous donc, hommes de guerre, vous ferez le tour de la ville, en tournant une fois autour d'elle : tu feras ainsi durant six jours.

060 6 4 59540 Et sept Sacrificateurs porteront sept cors de bélier devant l'Arche; mais au septième jour vous ferez sept fois le tour de la ville, et les Sacrificateurs sonneront du cor.

060 6 5 59550 Et quand ils sonneront en long avec le cor de bélier, aussitôt que vous entendrez le son du cor, tout le peuple jettera un grand cri de joie, et la muraille de la ville tombera sous soi, et le peuple montera chacun vis-à-vis de soi.

060 6 6 59560 Josué donc, fils de Nun, appela les Sacrificateurs, et leur dit : Portez l'Arche de l'alliance, et que sept Sacrificateurs prennent sept cors de bélier devant l'Arche de l'Eternel.

060 6 7 59570 Il dit aussi au peuple : Passez, et faites le tour de la ville, et que tous ceux qui seront armés passent devant l'Arche de l'Eternel.

060 6 8 59580 Et quand Josué eut parlé au peuple, les sept Sacrificateurs qui portaient les sept cors de bélier devant l'Eternel passèrent, et sonnèrent des cors, et l'Arche de l'alliance de l'Eternel les suivait.

060 6 9 59590 Et ceux qui étaient armés allaient devant les Sacrificateurs qui sonnaient des cors; mais l'arrière-garde suivait après l'Arche; on sonnait des cors en marchant.

060 6 10 59600 Or Josué avait commandé au peuple, en disant : Vous ne jetterez point de cris de joie, et vous ne ferez point entendre votre voix, et il ne sortira point un seul mot de votre bouche, jusqu'au jour que je vous dirai : Jetez des cris de joie; alors vous le ferez.

060 6 11 59610 Ainsi il fit faire le tour de la ville à l'Arche de l'Eternel, en tournant tout alentour une fois, puis ils revinrent au camp, et y logèrent.

060 6 12 59620 Ensuite Josué se leva de bon matin, et les Sacrificateurs portèrent l'Arche de l'Eternel.

060 6 13 59630 Et les sept Sacrificateurs qui portaient les sept cors de bélier devant l'Arche de l'Eternel marchaient, et en allant ils sonnaient des cors; et ceux qui étaient armés allaient devant eux; puis l'arrière-garde suivait l'Arche de l'Eternel; on sonnait des cors en marchant.

060 6 14 59640 Ainsi ils firent une fois le tour de la ville le second jour, et ils retournèrent au camp. Ils firent de même durant six jours.

060 6 15 59650 Mais quand le septième jour fut venu, ils se levèrent dès le matin à l'aube du jour, et ils firent sept fois le tour de la ville en la même manière; ce jour-là seulement ils firent sept fois le tour de la ville.

060 6 16 59660 Et à la septième fois, comme les Sacrificateurs sonnaient des cors, Josué dit au peuple : Jetez des cris de joie, car l'Eternel vous a donné la ville.

060 6 17 59670 La ville sera mise en interdit à l'Eternel, elle et toutes les choses qui y sont, seulement Rahab la paillarda vivra, elle et tous ceux qui seront avec elle dans la maison; parce qu'elle a caché soigneusement les messagers que nous avons envoyés.

060 6 18 59680 Mais quoi qu'il en soit, donnez-vous garde de l'interdit, de peur que vous ne vous mettiez en interdit, en prenant de l'interdit, et que vous ne mettiez le camp d'Israël en interdit, et que vous ne le troubliez.

060 6 19 59690 Mais tout l'argent et l'or, et les vaisseaux d'airain et de fer seront sanctifiés à l'Eternel; ils entreront au trésor de l'Eternel.

060 6 20 59700 Le peuple donc jeta des cris de joie, et on sonna des cors. Et quand le peuple eut ouï le son des cors, et eut jeté un grand cri de joie, la muraille tomba sous soi; et le peuple monta dans la ville, chacun vis-à-vis de soi, et ils la prirent.

060 6 21 59710 Et ils mirent entièrement à la façon de l'interdit [et passèrent] au fil de l'épée tout ce qui [était] dans la ville, depuis l'homme jusqu'à la femme; depuis l'enfant jusqu'au vieillard, même jusqu'au bœuf, au menu bétail, et à l'âne.

060 6 22 59720 Mais Josué dit aux deux hommes qui avaient reconnu le pays : Entrez dans la maison de cette femme paillarda, et la faites sortir de là, avec tout ce qui lui [appartient], selon que vous lui avez juré.

060 6 23 59730 Les jeunes hommes donc qui avaient reconnu [le pays], entrèrent, et firent sortir Rahab, et son père, et sa mère, et ses frères, avec tout ce qui lui appartenait, et ils firent sortir aussi toutes les familles qui lui appartenaient, et les mirent hors du camp d'Israël.

060 6 24 59740 Puis ils brûlèrent par feu la ville et tout ce qui y était; seulement ils mirent l'argent et l'or et les vaisseaux d'airain et de fer au trésor de la Maison de l'Eternel.

060 6 25 59750 Ainsi Josué sauva la vie à Rahab la paillardes, et à la maison de son père, et à tous ceux qui lui appartenaient; et elle a habité au milieu d'Israël jusqu'à aujourd'hui, parce qu'elle avait caché les messagers que Josué avait envoyés pour reconnaître Jéricho.

060 6 26 59760 Et, en ce temps-là Josué jura, disant : Maudit [soit] devant l'Eternel l'homme qui se mettra à rebâtir cette ville de Jéricho; il la fondera sur son premier-né, et il posera ses portes sur son puîné.

060 6 27 59770 Et l'Eternel fut avec Josué; et sa renommée [se répandit] dans tout le pays.

060 7 1 59780 Mais les enfants d'Israël se rendirent coupables au sujet de l'interdit : car Hacan fils de Carmi, fils de Zabdi, fils de Zara, de la Tribu de Juda, prit de l'interdit, et la colère de l'Eternel s'enflamma contre les enfants d'Israël.

060 7 2 59790 Car Josué envoya de Jéricho des hommes vers Haï, qui [était] près de Bethaven du côté de l'Orient de Béthel, et leur parla, en disant : Montez, et reconnaissez le pays. Ces hommes donc montèrent et reconnurent Haï.

060 7 3 59800 Et étant retournés vers Josué, ils lui dirent : Que tout le peuple n'y monte point [mais qu']environ deux mille ou trois mille hommes y montent, et ils battront Haï. Ne fatigue point tout le peuple [en l'envoyant] là; car ils sont peu de gens.

060 7 4 59810 Ainsi environ trois mille hommes du peuple y montèrent, mais ils s'enfuirent de devant ceux de Haï.

060 7 5 59820 Et ceux de Haï en tuèrent environ trente-six hommes; car ils les poursuivirent depuis le devant de la porte jusqu'à Sébarim, et les battirent en une descente; et le cœur du peuple se fonda, et devint comme de l'eau.

060 7 6 59830 Alors Josué déchira ses vêtements, et se jeta, le visage contre terre, devant l'Arche de l'Eternel, jusqu'au soir, lui et les Anciens d'Israël, et ils jetèrent de la poudre sur leur tête.

060 7 7 59840 Et Josué dit : Hélas! Seigneur Eternel, pourquoi as-tu fait [si magnifiquement] passer le Jourdain à ce peuple, pour nous livrer entre les mains de l'Amorrhéen, [et] nous faire périr? Ô que n'avons-nous eu dans l'esprit [de demeurer], et que ne sommes-nous demeurés au delà du Jourdain!

060 7 8 59850 Hélas! Seigneur, que dirai-je, puisque Israël a tourné le dos devant ses ennemis?

060 7 9 59860 Les Cananéens et tous les habitants du pays l'entendront, et nous envelopperont, et ils retrancheront notre nom de dessus la terre; et que feras-tu à ton grand Nom?

060 7 10 59870 Alors l'Eternel dit à Josué : Lève-toi; pourquoi te jettes-tu ainsi le visage [contre terre]?

060 7 11 59880 Israël a péché; ils ont transgressé mon alliance que je leur avais commandée, même ils ont pris de l'interdit; même ils [en] ont dérobé; même ils ont menti, et même ils l'ont mis dans leurs hardes.

060 7 12 59890 C'est pourquoi les enfants d'Israël ne pourront subsister devant leurs ennemis; ils tourneront le dos devant leurs ennemis; car ils sont devenus un interdit. Je ne serai plus avec vous si vous n'exterminiez d'entre vous l'interdit.

060 7 13 59900 Lève-toi; sanctifie le peuple, et dis : Sanctifiez-vous pour demain; car ainsi a dit l'Eternel le Dieu d'Israël; il y a de l'interdit parmi toi, ô Israël! tu ne pourras subsister devant tes ennemis jusqu'à ce que vous ayez ôté l'interdit d'entre vous.

060 7 14 59910 Vous vous approcherez donc le matin selon vos Tribus ; et la Tribu que l'Eternel aura saisie s'approchera selon les familles ; et la famille que l'Eternel aura saisie s'approchera selon les maisons; et la maison que l'Eternel aura saisie, s'approchera selon les têtes.

060 7 15 59920 Alors celui qui aura été saisi en l'interdit, sera brûlé au feu, lui et tout ce qui [est] à lui; à cause qu'il a transgressé l'alliance de l'Eternel, et qu'il a commis une infamie en Israël.

060 7 16 59930 Josué donc se leva de bon matin, et fit approcher Israël selon ses Tribus; et la Tribu de Juda fut saisie.

060 7 17 59940 Puis il fit approcher les familles de Juda, et il saisit la famille de ceux qui étaient descendus de Zara. Puis il fit approcher par têtes la famille de ceux qui étaient descendus de Zara, et Zabdi fut saisi.

060 7 18 59950 Et quand il eut fait approcher sa maison par têtes, Hacan fils de Carmi, fils de Zabdi, fils de Zara, de la Tribu de Juda, fut saisi.

060 7 19 59960 Alors Josué dit à Hacan : Mon fils, donne, je te prie, gloire à l'Eternel le Dieu d'Israël, et fais-lui confession; et déclare-moi, je te prie, ce que tu as fait; ne me le cache point.

060 7 20 59970 Et Hacan répondit à Josué, et dit : J'ai péché, il est vrai, contre l'Eternel le Dieu d'Israël, et j'ai fait telle et telle chose.

060 7 21 59980 J'ai vu parmi le butin un beau manteau de Sinhar, deux cents sicles d'argent, et un lingot d'or du poids de cinquante sicles; je les ai convoités, [je les ai]

pris; et voilà ces choses [sont] cachées en terre au milieu de ma tente, et l'argent est sous le manteau.

060 7 22 59990 Alors Josué envoya des messagers qui coururent à cette tente; et voici le manteau était caché dans la tente d'Hacan, et l'argent sous le manteau.

060 7 23 60000 Ils les prirent donc du milieu de la tente, et les apportèrent à Josué, et à tous les enfants d'Israël, et ils les déployèrent devant l'Eternel.

060 7 24 60010 Alors Josué et tout Israël avec lui, prenant Hacan fils de Zara, et l'argent, et le manteau, et le lingot d'or, et ses fils, et ses filles, et ses bœufs, et ses ânes, et ses brebis, et sa tente, et tout ce qui [était] à lui, les firent venir en la vallée de Hacor.

060 7 25 60020 Et Josué dit : Pourquoi nous as-tu troublés? l'Eternel te troublera aujourd'hui. Et tous les Israélites l'assommèrent de pierres, et les brûlèrent au feu, après les avoir assommés de pierres.

060 7 26 60030 Et ils dressèrent sur lui un grand monceau de pierres, [qui dure] jusqu'à ce jour. Et l'Eternel apaisa l'ardeur de sa colère; c'est pourquoi ce lieu-là a été appelé jusqu'à aujourd'hui, la vallée de Hacor.

060 8 1 60040 Puis l'Eternel dit à Josué : Ne crains point, et ne t'effraye de rien. Prends avec toi tout le peuple propre à la guerre, et te lève, monte contre Haï; regarde, j'ai livré entre tes mains le Roi de Haï, et son peuple, et sa ville, et son pays.

060 8 2 60050 Et tu feras à Haï, et à son Roi, comme tu as fait à Jérico, et à son Roi : seulement vous en pillerez pour vous le butin, et les bêtes. Mets des gens en embuscade derrière la ville.

060 8 3 60060 Josué donc se leva avec tout le peuple propre à la guerre, pour monter contre Haï, et Josué choisit trente mille hommes forts et vaillants, et les envoya de nuit.

060 8 4 60070 Et il leur commanda, disant : Voyez, vous qui serez en embuscade derrière la ville, ne vous éloignez pas beaucoup de la ville, mais tenez-vous prêts.

060 8 5 60080 Et moi, et tout le peuple qui est avec moi, nous nous approcherons de la ville, et quand ils sortiront à notre rencontre, comme [ils ont fait] la première fois, nous nous enfuirons de devant eux.

060 8 6 60090 Ainsi ils sortiront après nous, jusqu'à ce que nous les ayons attirés hors de la ville; car ils diront : Ils fuient devant nous comme la première fois; parce que nous fuirons devant eux.

060 8 7 60100 Mais vous vous lèverez de l'embuscade, et vous vous saisirez de la ville; car l'Eternel votre Dieu la livrera entre vos mains.

060 8 8 60110 Et quand vous l'aurez prise, vous y mettrez le feu; vous ferez selon la parole de l'Eternel. Regardez, je vous l'ai commandé.

060 8 9 60120 Josué donc les envoya, et ils allèrent se mettre en embuscade, et se tinrent entre Béthel et Haï, à l'Occident de Haï; mais Josué demeura cette nuit-là avec le peuple.

060 8 10 60130 Puis Josué se leva de bon matin, et dénombra le peuple; et il monta lui et les anciens d'Israël, devant le peuple vers Haï.

060 8 11 60140 Et tout le peuple propre à la guerre, qui [était] avec lui, monta, et s'approcha, et ils vinrent vis-à-vis de la ville, et se campèrent du côté du Septentrion de Haï; et la vallée était entre lui et Haï.

060 8 12 60150 Il prit aussi environ cinq mille hommes, lesquels il mit en embuscade entre Béthel et Haï, à l'Occident de Haï.

060 8 13 60160 Et le peuple mit tout le camp qui était du côté du Septentrion contre la ville, et l'embuscade, à l'Occident de la ville; et cette nuit-là Josué s'avança dans la vallée.

060 8 14 60170 Or il arriva qu'aussitôt que le Roi de Haï l'eut vu, les hommes de la ville se hâtèrent, et se levèrent de bon matin, et au temps marqué le Roi et tout son peuple sortirent à la campagne contre Israël pour le combattre. Or il ne savait pas qu'il y eût des gens en embuscade contre lui derrière la ville.

060 8 15 60180 Alors Josué et tout Israël [feignant d'être] battus à leur rencontre s'enfuirent par le chemin du désert.

060 8 16 60190 C'est pourquoi tout le peuple qui était dans la ville, fut assemblé à grand cri pour les poursuivre; et ils poursuivirent Josué; et ils furent [ainsi] attirés hors de la ville;

060 8 17 60200 De sorte qu'il ne resta pas un seul homme dans Haï ni dans Béthel qui ne sortît après Israël; ils laissèrent la ville ouverte, et ils poursuivirent Israël.

060 8 18 60210 Alors l'Eternel dit à Josué : Etends l'étendard qui est en ta main, vers Haï; car je la livrerai entre tes mains, et Josué étendit vers la ville l'étendard qui était en sa main.

060 8 19 60220 Et ceux qui étaient en embuscade se levèrent incontinent du lieu où ils étaient; ils commencèrent à courir aussitôt que [Josué] eut étendu sa main; ils vinrent dans la ville, la prirent, et ils se hâtèrent de mettre le feu dans la ville.

060 8 20 60230 Et les gens de Haï se tournant derrière eux, regardèrent; et voici, la fumée de la ville montait jusqu'au ciel : et il n'y eut en eux aucune force pour fuir : et le peuple qui fuyait vers le désert, se tourna contre ceux qui le poursuivaient.

060 8 21 60240 Et Josué et tout Israël voyant que ceux qui étaient en embuscade avaient pris la ville, et que la fumée de la ville montait, se retournèrent, et frappèrent les gens de Haï.



060 8 22 60250 Les autres aussi sortirent de la ville contr'eux; ainsi ils furent [enveloppés] par les Israélites, les uns deçà, et les autres delà; et ils furent tellement battus qu'on n'en laissa aucun qui demeurât en vie, ou qui échappât.

060 8 23 60260 Ils prirent aussi vif le Roi de Haï, et le présentèrent à Josué.

060 8 24 60270 Et quand les Israélites eurent achevé de tuer tous les habitants de Haï sur les champs, au désert où ils les avaient poursuivis, et que tous furent tombés sous le tranchant de l'épée, jusqu'à être entièrement défaits, tous les Israélites se tournèrent vers Haï, et la frappèrent au tranchant de l'épée.

060 8 25 60280 Et tous ceux qui tombèrent ce jour-là, tant des hommes que des femmes, furent [au nombre de] douze mille, tous gens de Haï.

060 8 26 60290 Et Josué ne retira point sa main, laquelle il avait élevée en haut avec l'étendard, qu'on n'eut entièrement défait à la façon de l'interdit, tous les habitants de Haï.

060 8 27 60300 Seulement les Israélites pillèrent pour eux les bêtes et le butin de cette ville-là, suivant ce que l'Eternel avait commandé à Josué.

060 8 28 60310 Josué donc brûla Haï, et la mit en un monceau perpétuel [de ruines], et en un désert, jusqu'à aujourd'hui.

060 8 29 60320 Puis il fit pendre le Roi de Haï à une potence, jusqu'au temps du soir : et comme le soleil se couchait, Josué fit commandement, qu'on descendît de la potence son corps mort, lequel on jeta à l'entrée de la porte de la ville, et on dressa sur lui un grand amas de pierres, [qui y est demeuré] jusqu'à aujourd'hui.

060 8 30 60330 Alors Josué bâtit un autel à l'Eternel, le Dieu d'Israël, sur la montagne de Hébal;

060 8 31 60340 Comme Moïse serviteur de l'Eternel l'avait commandé aux enfants d'Israël, ainsi qu'il est écrit au Livre de la Loi de Moïse. Il fit cet autel de pierres entières sur lesquelles personne n'avait levé le fer; et ils offrirent dessus des holocaustes à l'Eternel, et sacrifièrent des sacrifices de prospérités.

060 8 32 60350 Il écrivit aussi là sur des pierres un double de la Loi de Moïse, laquelle [Moïse] avait mise par écrit devant les enfants d'Israël.

060 8 33 60360 Et tout Israël, et ses anciens, et ses Officiers, et ses juges étaient au deçà et au delà de l'Arche, vis-à-vis des Sacrificateurs qui sont de la race de Lévi, portant l'Arche de l'alliance de l'Eternel, tant les étrangers que les Hébreux naturels; une moitié étant contre la montagne de Guérizim, et l'autre moitié contre la montagne de Hébal, comme Moïse serviteur de l'Eternel l'avait commandé, pour bénir le peuple d'Israël la première fois.

060 8 34 60370 Et après cela il lut tout haut toutes les paroles de la Loi, tant les bénédictions que les malédictions, selon tout ce qui est écrit au Livre de la Loi.

060 8 35 60380 Il n'y eut rien de tout ce que Moïse avait commandé, que Josué ne lût tout haut devant toute l'assemblée d'Israël, des femmes, et des petits enfants, et des étrangers conversant parmi eux.

060 9 1 60390 Or dès que tous les Rois qui étaient au deçà du Jourdain, en la montagne, et en la plaine, et sur tout le rivage de la grande mer, jusques contre le Liban, [savoir] les Héthiens, les Amorrhéens, les Cananéens, les Phérésiens, les Héviens, et les Jébusiens, eurent appris [ces choses],

060 9 2 60400 Ils s'assemblèrent tous pour faire la guerre à Josué et à Israël, d'un commun accord.

060 9 3 60410 Mais les habitants de Gabaon ayant entendu ce que Josué avait fait à Jérico, et à Hai;

060 9 4 60420 Usèrent de finesse, car ils se mirent en chemin, et contrefirent les ambassadeurs, et prirent de vieux sacs sur leurs ânes, et de vieux outres de vin qui avaient été rompus, et qui étaient rapetassés.

060 9 5 60430 Et [ils avaient] en leurs pieds de vieux souliers raccommodés, et de vieux habits sur eux; et tout le pain de leur provision était sec, et moisi.

060 9 6 60440 Et étant venus à Josué au camp en Guilgal, ils lui dirent, et aux principaux d'Israël : Nous sommes venus d'un pays éloigné; maintenant donc traitez alliance avec nous.

060 9 7 60450 Et les principaux d'Israël répondirent à ces Héviens : Peut-être que vous habitez parmi nous; et comment traiterions-nous alliance avec vous?

060 9 8 60460 Mais ils dirent à Josué : Nous sommes tes serviteurs. Alors Josué leur dit : Qui êtes-vous? et d'où venez-vous?

060 9 9 60470 Ils lui répondirent : Tes serviteurs sont venus d'un pays fort éloigné, sur la renommée de l'Eternel ton Dieu; car nous avons entendu sa renommée, et toutes les choses qu'il a faites en Egypte;

060 9 10 60480 Et tout ce qu'il a fait aux deux Rois des Amorrhéens, qui étaient au delà du Jourdain, à Sihon Roi de Hesbon, et à Hog Roi de Basan qui [demeurait] à Hastaroth.

060 9 11 60490 Et nos anciens et tous les habitants de notre pays nous ont dit ces mêmes paroles-ci : Prenez avec vous de la provision pour le chemin, et allez au-devant d'eux, et leur dites : Nous sommes vos serviteurs, et maintenant traitez alliance avec nous.

060 9 12 60500 C'est ici notre pain. Nous le prîmes de nos maisons tout chaud pour notre provision, le jour que nous en sortîmes pour venir vers vous; mais maintenant voici, il est devenu sec, et moisi.

060 9 13 60510 Et ce sont ici les outres de vin que nous avons remplies tout neufs, et voici ils se sont rompus; et nos habits et nos souliers sont usés à cause du long chemin.

060 9 14 60520 Ces hommes donc avaient pris de la provision; mais on ne consulta point la bouche de l'Eternel.

060 9 15 60530 Car Josué fit la paix avec eux, et traita avec eux [cette] alliance, qu'il les laisserait vivre; et les principaux de l'assemblée leur en firent le serment.

060 9 16 60540 Mais il arriva trois jours après l'alliance traitée avec eux, qu'ils apprirent que c'étaient leurs voisins, et qu'ils habitaient parmi eux.

060 9 17 60550 Car les enfants d'Israël partirent, et vinrent en leurs villes le troisième jour. Or leurs villes étaient Gabaon, Képhira, Beeroth, et Kirjath-jéharim.

060 9 18 60560 Et les enfants d'Israël ne les frappèrent point, parce que les principaux de l'assemblée leur avaient fait serment par l'Eternel le Dieu d'Israël; mais toute l'assemblée murmura contre les principaux.

060 9 19 60570 Alors tous les principaux dirent à toute l'assemblée : Nous leur avons fait serment par l'Eternel le Dieu d'Israël; c'est pourquoi nous ne les pouvons pas maintenant toucher.

060 9 20 60580 Faisons leur ceci, et qu'on les laisse vivre, afin qu'il n'y ait point de colère contre nous, à cause du serment que nous leur avons fait.

060 9 21 60590 Les principaux donc leur dirent qu'ils vivraient; mais ils furent employés à couper le bois, et à puiser l'eau pour toute l'assemblée, comme les principaux [le] leur dirent.

060 9 22 60600 Car Josué les appela, et leur parla, en disant : Pourquoi nous avez-vous trompés, [en nous] disant : Nous sommes fort éloignés de vous; puisque vous habitez parmi nous?

060 9 23 60610 Maintenant donc vous êtes maudits, et il y aura toujours des esclaves d'entre vous, et des coupeurs de bois, et des piseurs d'eau pour la maison de mon Dieu.

060 9 24 60620 Et ils répondirent à Josué, et dirent : Après qu'il a été exactement rapporté à tes serviteurs, que l'Eternel ton Dieu avait commandé à Moïse son serviteur qu'on vous donnât tout le pays, et qu'on exterminât tous les habitants du pays de devant vous, nous avons craint extrêmement pour nos personnes à cause de vous, et nous avons fait ceci.

060 9 25 60630 Et maintenant nous voici entre tes mains, fais nous comme il te semblera bon et juste de nous faire.

060 9 26 60640 Il leur fit donc ainsi, et il les délivra de la main des enfants d'Israël, tellement qu'ils ne les tuèrent point.

060 9 27 60650 Et en ce jour-là Josué les établit coupeurs de bois et piseurs d'eau pour l'assemblée, et pour l'autel de l'Eternel, jusqu'à aujourd'hui dans le lieu qu'il choisirait.

060 10 1 60660 Or quand Adoni-tsédek, Roi de Jérusalem, eut entendu que Josué avait pris Haï, et qu'il l'avait entièrement détruite à la façon de l'interdit, ayant fait à Haï et à son Roi, comme il avait fait à Jérico et à son Roi, et que les habitants de Gabaon avaient fait la paix avec les Israélites, et étaient parmi eux;

060 10 2 60670 On craignit beaucoup, parce que Gabaon était une grande ville, comme une ville Royale, et elle était plus grande que Haï; et [parce que] tous ses hommes étaient forts.

060 10 3 60680 C'est pourquoi Adoni-tsédek, Roi de Jérusalem, envoya vers Horam Roi de Hébron, et vers Biréam, Roi de Jarmuth, et vers Japhiah, Roi de Lakis, et vers Débir, Roi de Héglon, pour leur dire :

060 10 4 60690 Montez vers moi, et donnez-moi du secours afin que nous frappions Gabaon; car elle a fait la paix avec Josué, et avec les enfants d'Israël.

060 10 5 60700 Ainsi cinq Rois des Amorrhéens, [savoir], le Roi de Jérusalem, le Roi de Hébron, le Roi de Jarmuth, le Roi de Lakis, et le Roi de Héglon, s'assemblèrent et montèrent eux et toutes leurs armées, et se campèrent contre Gabaon, et lui firent la guerre.

060 10 6 60710 C'est pourquoi ceux de Gabaon envoyèrent à Josué au camp à Guilgal, en disant : Ne retire point tes mains de tes serviteurs; monte promptement vers nous, et nous garantis, et donne-nous du secours; car tous les Rois des Amorrhéens qui habitent aux montagnes, se sont assemblés contre nous.

060 10 7 60720 Josué donc monta de Guilgal, et avec lui tout le peuple [qui était] propre à la guerre, et tous les hommes forts et vaillants.

060 10 8 60730 Et l'Eternel dit à Josué : Ne les crains point; car je les ai livrés entre tes mains, et aucun d'eux ne subsistera devant toi.

060 10 9 60740 Josué donc vint promptement à eux; [et] monta de Guilgal toute la nuit.

060 10 10 60750 Et l'Eternel les mit en déroute devant Israël, qui en fit un grand carnage près de Gabaon; et les poursuivit par le chemin de la montagne de Beth-horon, et les battit jusqu'à Hazéka, et jusqu'à Makkéda.

060 10 11 60760 Et comme ils s'enfuyaient de devant Israël, et qu'ils étaient à la descente de Beth-horon, l'Eternel jeta des cieux sur eux de grosses pierres jusqu'à Hazéka, dont ils moururent; et il y en eut encore plus de ceux qui moururent des pierres de grêle, que de ceux que les enfants d'Israël tuèrent avec l'épée.

060 10 12 60770 Alors Josué parla à l'Eternel, le jour que l'Eternel livra l'Amorrhéen aux enfants d'Israël, et dit en la présence d'Israël : Soleil, arrête-toi sur Gabaon, et toi Lune, sur la vallée d'Ajalon.

060 10 13 60780 Et le soleil s'arrêta, et la lune aussi s'arrêta, jusqu'à ce que le peuple se fût vengé de ses ennemis. Ceci n'est-il pas écrit au Livre du Droiturier? Le soleil donc s'arrêta au milieu des cieux et ne se hâta point de se coucher environ un jour entier.

060 10 14 60790 Et il n'y a point eu de jour semblable à celui-là, devant ni après, l'Eternel exauçant la voix d'un homme; car l'Eternel combattait pour les Israélites.

060 10 15 60800 Et Josué et tout Israël avec lui, s'en retourna au camp à Guilgal.

060 10 16 60810 Au reste ces cinq Rois-là s'étaient enfuis, et s'étaient cachés dans une caverne à Makkéda.

060 10 17 60820 Et on avait rapporté à Josué, en disant : On a trouvé les cinq Rois cachés dans une caverne à Makkéda.

060 10 18 60830 Et Josué avait dit : Roulez de grandes pierres à l'entrée de la caverne, mettez près d'elle quelques hommes pour les garder.

060 10 19 60840 Mais vous, ne vous arrêtez point, poursuivez vos ennemis, et les défaites jusqu'au dernier, [et] ne les laissez point entrer dans leurs villes; car l'Eternel votre Dieu les a livrés en vos mains.

060 10 20 60850 Et quand Josué avec les enfants d'Israël eut achevé d'en faire une très grande boucherie, jusqu'à les détruire entièrement, et que ceux d'entr'eux qui étaient échappés se furent retirés dans les villes fermées de murailles;

060 10 21 60860 Tout le peuple retourna en paix au camp vers Josué à Makkéda; [et] personne ne remua sa langue contre aucun des enfants d'Israël.

060 10 22 60870 Alors Josué dit : Ouvrez l'entrée de la caverne, et amenez-moi ces cinq Rois hors de la caverne.

060 10 23 60880 Et ils le firent ainsi, et ils amenèrent hors de la caverne ces cinq Rois : le Roi de Jérusalem, le Roi de Hébron, le Roi de Jarmuth, le Roi de Lakis et le Roi de Héglon.

060 10 24 60890 Et après qu'ils eurent amené à Josué ces cinq Rois hors de la caverne, Josué appela tous les hommes d'Israël, et dit aux Capitaines des gens de guerre

qui étaient allés avec lui : Approchez-vous, mettez vos pieds sur le cou de ces Rois; et ils s'approchèrent, et mirent leurs pieds sur leur cou.

060 10 25 60900 Alors Josué leur dit : Ne craignez point, et ne soyez point effrayés, fortifiez-vous, et vous renforcez; car l'Eternel fera ainsi à tous vos ennemis contre lesquels vous combattez.

060 10 26 60910 Et après cela Josué les frappa, et les fit mourir, et les fit pendre à cinq potences; et ils demeurèrent pendus à ces potences jusqu'au soir.

060 10 27 60920 Et comme le soleil se couchait Josué fit commandement qu'on les ôtât de ces potences, et on les jeta dans la caverne où ils s'étaient cachés; et on mit à l'entrée de la caverne de grandes pierres [qui y sont demeurées] jusqu'à ce jour.

060 10 28 60930 Josué prit aussi en ce même jour Makkéda, et la frappa au tranchant de l'épée, et défit à la façon de l'interdit son Roi et ses [habitants], et ne laissa échapper aucune personne qui fût dans cette ville; et il fit au Roi de Makkéda comme il avait fait au Roi de Jérico.

060 10 29 60940 Après cela Josué et tout Israël avec lui passa de Makkéda à Libna, et fit la guerre à Libna.

060 10 30 60950 Et l'Eternel la livra aussi entre les mains d'Israël, avec son Roi, et il la frappa au tranchant de l'épée, et ne laissa échapper aucune personne qui fût dans cette ville; et il fit à son Roi comme il avait fait au Roi de Jérico.

060 10 31 60960 Ensuite Josué et tout Israël avec lui passa de Libna à Lakis, et se campa devant elle, et lui fit la guerre.

060 10 32 60970 Et l'Eternel livra Lakis entre les mains d'Israël, qui la prit le deuxième jour, et la frappa au tranchant de l'épée, et toutes les personnes qui étaient dedans, comme il avait fait à Libna.

060 10 33 60980 Alors Horam Roi de Guézer monta pour secourir Lakis; et Josué le frappa, lui et son peuple, de sorte qu'il n'en laissa pas échapper un seul homme.

060 10 34 60990 Après cela Josué et tout Israël avec lui passa de Lakis à Héglon; et ils se campèrent devant elle, et lui firent la guerre;

060 10 35 61000 Et ils la prirent ce jour-là même, et la frappèrent au tranchant de l'épée; et [Josué] défit à la façon de l'interdit en ce même jour-là toutes les personnes qui y étaient, comme il avait fait à Lakis.

060 10 36 61010 Puis Josué et tout Israël avec lui monta d'Héglon à Hébron, et ils lui firent la guerre.

060 10 37 61020 Et ils la prirent, et la frappèrent au tranchant de l'épée, avec son Roi, et toutes ses villes, et toutes les personnes qui y étaient; il n'en laissa échapper

aucune, comme il avait fait à Héglon; et il la défit à la façon de l'interdit, et toutes les personnes qui y étaient.

060 10 38 61030 Ensuite Josué et tout Israël avec lui rebroussa chemin vers Débir, et ils lui firent la guerre.

060 10 39 61040 Et il la prit avec son Roi, et toutes ses villes; et ils les frappèrent au tranchant de l'épée, et défirent à la façon de l'interdit toutes les personnes qui y étaient; il n'en laissa échapper aucune. Il fit à Débir et à son Roi comme il avait fait à Hébron, et comme il avait fait à Libna et à son Roi.

060 10 40 61050 Josué donc frappa tout ce pays-là, la montagne, et le Midi, et la plaine, et les pentes des montagnes, et tous leurs Rois; il n'en laissa échapper aucun; et il défit à la façon de l'interdit toutes les personnes vivantes, comme l'Eternel le Dieu d'Israël l'avait commandé.

060 10 41 61060 [Ainsi] Josué les battit depuis Kadès-barné jusqu'à Gaza, et tout le pays de Gosen, jusqu'à Gabaon.

060 10 42 61070 Il prit donc tout à la fois ces Rois-là et leur pays; parce que l'Eternel, le Dieu d'Israël, combattait pour Israël.

060 10 43 61080 Après quoi Josué et tout Israël avec lui s'en retournèrent au camp à Guilgal.

060 11 1 61090 Et aussitôt que Jabin, Roi de Hatsor, eut appris ces choses, il envoya à Jobab Roi de Madon, et au Roi de Simron, et au Roi d'Acaph,

060 11 2 61100 Et aux Rois qui [habitaient] vers le Septentrion, aux montagnes et dans la campagne, [vers] le Midi de Kinnaroth, et dans la plaine, et à Naphoth-Dor vers l'Occident;

060 11 3 61110 Au Cananéen qui était à l'Orient et à l'Occident, à l'Amorrhéen, à l'Héthien, au Phérésien, au Jébusien dans les montagnes, et à l'Hévien sous Hermon au pays de Mitspa.

060 11 4 61120 Ils sortirent donc et toutes leurs armées avec eux, un grand peuple, comme le sable qui est sur le bord de la mer, par leur multitude; il y avait aussi des chevaux et des chariots en fort grand nombre.

060 11 5 61130 Tous ces Rois-là s'étant donnés assignation, vinrent, et se campèrent ensemble près des eaux de Mérom, pour combattre contre Israël.

060 11 6 61140 Et l'Eternel dit à Josué : Ne les crains point; car demain, environ cette même heure, je les livrerai tous, blessés à mort, devant Israël; tu couperas les jarrets à leurs chevaux, et brûleras au feu leurs chariots.

060 11 7 61150 Josué donc et tous les gens de guerre avec lui vinrent promptement contr'eux près des eaux de Mérom, et les chargèrent.

060 11 8 61160 Et l'Eternel les livra entre les mains d'Israël, ils les battirent, et les poursuivirent jusqu'à Sidon la grande, et jusqu'aux eaux de Masréphoth, et jusqu'à la campagne de Mitspa, vers l'Orient, et ils les battirent tellement qu'ils n'en laissèrent échapper aucun.

060 11 9 61170 Et Josué leur fit comme l'Eternel lui avait dit; il coupa les jarrets de leurs chevaux, et brûla au feu leurs chariots.

060 11 10 61180 Et comme Josué s'en retournait en ce même temps, il prit Hatsor, et frappa son Roi avec l'épée; car Hatsor avait été auparavant la capitale de tous ces Royaumes-là.

060 11 11 61190 Ils passèrent aussi toutes les personnes qui y étaient au tranchant de l'épée, les détruisant à la façon de l'interdit; il n'y resta aucune personne vivante, et on brûla au feu Hatsor.

060 11 12 61200 Josué prit aussi toutes les villes de ces Rois-là, et tous leurs Rois, et les passa au tranchant de l'épée, [et] il les détruisit à la façon de l'interdit, comme Moïse serviteur de l'Eternel l'avait commandé.

060 11 13 61210 Mais Israël ne brûla aucune des villes, qui étaient demeurées en leur état, excepté Hatsor, que Josué brûla.

060 11 14 61220 Et les enfants d'Israël pillèrent pour eux tout le butin de ces villes-là, et les bêtes; seulement ils passèrent au tranchant de l'épée tous les hommes, jusqu'à ce qu'ils les eussent exterminés; ils n'y laissèrent de reste aucune personne vivante.

060 11 15 61230 Comme l'Eternel l'avait commandé à Moïse son serviteur, ainsi Moïse l'avait commandé à Josué; et Josué le fit ainsi; de sorte qu'il n'omit rien de tout ce que l'Eternel avait commandé à Moïse.

060 11 16 61240 Josué donc prit tout ce pays-là, la montagne, et tout le pays du Midi, avec tout le pays de Gosen, la plaine, et la campagne, la montagne d'Israël, et sa plaine.

060 11 17 61250 Depuis la montagne de Halak, qui monte vers Séhir, même jusqu'à Bahal-Gad en la campagne du Liban, sous la montagne de Hermon. Il prit aussi tous leurs Rois, et les battit, et les fit mourir.

060 11 18 61260 Josué fit la guerre plusieurs jours contre tous ces Rois-là.

060 11 19 61270 Il n'y eut aucune ville qui fit la paix avec les enfants d'Israël, excepté les Héviens qui habitaient à Gabaon; ils les prirent toutes par guerre.

060 11 20 61280 Car cela venait de l'Eternel qu'ils endurcissaient leur cœur pour sortir en bataille contre Israël, afin qu'il les détruisît à la façon de l'interdit, sans qu'il leur fit aucune grâce; mais qu'il les exterminât, comme l'Eternel l'avait commandé à Moïse.



- 060 11 21 61290 En ce temps-là aussi Josué vint et extermina les Hanakins des montagnes, de Hébron, de Débir, de Hanab, et de toute montagne de Juda, et de toute montagne d'Israël; Josué, [dis-je], les détruisit à la façon de l'interdit avec leurs villes.
- 060 11 22 61300 Il ne resta aucun des Hanakins au pays des enfants d'Israël; il en demeura de reste seulement à Gaza, à Gath, et à Asdod.
- 060 11 23 61310 Josué donc prit tout le pays, suivant tout ce que l'Eternel avait dit à Moïse, et il le donna en héritage à Israël, selon leurs portions, et leurs Tribus; et le pays fut tranquille, sans avoir guerre.
- 060 12 1 61320 Or ce sont ici les Rois du pays que les enfants d'Israël frappèrent, et dont ils possédèrent le pays au delà du Jourdain vers le soleil levant, depuis le torrent d'Arnon jusqu'à la montagne de Hermon, et toute la campagne vers l'Orient.
- 060 12 2 61330 [Savoir] Sihon, Roi des Amorrhéens, qui habitait à Hesbon, et qui dominait depuis Haroher qui [est] sur le bord du torrent d'Arnon, et [depuis] le milieu du torrent, et la moitié de Galaad, même jusqu'au torrent de Jabbok, qui est la frontière des enfants de Hammon;
- 060 12 3 61340 Et [depuis] la campagne jusqu'à la mer de Kinnaroth vers l'Orient, et jusqu'à la mer de la campagne, qui est la mer salée, vers l'Orient, au chemin de Beth-jesimoth; et depuis le Midi au dessous d'Asdod de Pisga.
- 060 12 4 61350 Et les contrées de Hog, Roi de Basan, qui était du reste des Réphaïms, [et] qui habitait à Hastaroth et à Edréhi;
- 060 12 5 61360 Et qui dominait en la montagne de Hermon, et à Salca, et par tout Basan, jusqu'aux limites des Guésuriens et des Mahacathiens, et de la moitié de Galaad, frontière de Sihon, Roi de Hesbon.
- 060 12 6 61370 Moïse serviteur de l'Eternel, et les enfants d'Israël les battirent; et Moïse serviteur de l'Eternel en donna la possession aux Rubénites, et aux Gadites, et à la moitié de la Tribu de Manassé.
- 060 12 7 61380 Et ce sont ici les Rois du pays que Josué et les enfants d'Israël frappèrent au deçà du Jourdain vers l'Occident, depuis Bahal-Gad, en la campagne du Liban, jusqu'à la montagne de Halak qui monte vers Séhir, et que Josué donna aux Tribus d'Israël en possession, selon leurs portions;
- 060 12 8 61390 [Pays consistant] en montagnes, et en plaines, et en campagnes, et en collines, et en [pays] de désert et de Midi; les Héthiens, les Amorrhéens, les Cananéens, les Phérésiens, les Héviens, et les Jébusiens.
- 060 12 9 61400 Un Roi de Jérico; un Roi de Haï, laquelle était à côté de Béthel;
- 060 12 10 61410 Un Roi de Jérusalem; un Roi de Hébron;
- 060 12 11 61420 Un Roi de Jarmuth; un Roi de Lakis;

- 060 12 12 61430 Un Roi d'Héglon; un Roi de Guézer;
- 060 12 13 61440 Un Roi de Débir; un Roi de Guéder;
- 060 12 14 61450 Un Roi de Horma; un Roi de Harad;
- 060 12 15 61460 Un Roi de Libna; un Roi de Hadullam;
- 060 12 16 61470 Un Roi de Makkéda; un Roi de Béthel;
- 060 12 17 61480 Un Roi de Tappuah; un Roi de Hépher;
- 060 12 18 61490 Un Roi d'Aphek; un Roi de Saron;
- 060 12 19 61500 Un Roi de Madon; un Roi de Hatsor;
- 060 12 20 61510 Un Roi de Simron-Meron; un Roi d'Acscaph;
- 060 12 21 61520 Un Roi de Tahanac; un Roi de Meguiddo;
- 060 12 22 61530 Un Roi de Kédès; un Roi de Joknéham de Carmel;
- 060 12 23 61540 Un Roi de Dor, près de Naphoth-Dor; un Roi de Gojim, près de Guilgal;
- 060 12 24 61550 Un Roi de Tirtsa; en tout trente et un Rois.
- 060 13 1 61560 Or quand Josué fut devenu vieux, fort avancé en âge, l'Eternel lui dit : Tu es devenu vieux, fort avancé en âge, et il reste encore un fort grand pays à posséder.
- 060 13 2 61570 C'est ici le pays qui demeure de reste, toutes les contrées des Philistins, et tout Guésuri.
- 060 13 3 61580 Depuis Sihor, qui est au devant de l'Egypte, même jusqu'aux frontières de Hekron vers le Septentrion; cela est réputé des Cananéens; [savoir] les cinq gouvernements des Philistins, qui sont celui de Gaza, celui d'Asdod, celui d'Askélon, celui de Gath, et celui de Hekron, et les Hauviens.
- 060 13 4 61590 Du côté du Midi tout le pays des Cananéens, et Méhara qui est aux Sidoniens, jusques vers Aphek, jusqu'aux frontières des Amorrhéens.
- 060 13 5 61600 Le pays aussi qui appartient aux Guibliens, et tout le Liban; vers le soleil levant, depuis Bahal-Gad, sous la montagne de Hermon, jusqu'à l'entrée de Hamath.
- 060 13 6 61610 Tous les habitants de la montagne depuis le Liban jusqu'aux eaux de Masréphoth; tous les Sidoniens; je les chasserai moi-même de devant les enfants d'Israël; fais seulement qu'on en jette [les lots], afin qu'elle soit à Israël en héritage, comme je te l'ai commandé.

060 13 7 61620 Maintenant donc divise ce pays en héritage aux neuf Tribus, et à la moitié de la Tribu de Manassé;

060 13 8 61630 Avec laquelle les Rubénites et les Gadites ont pris leur héritage; lequel Moïse leur a donné au delà du Jourdain vers l'Orient, selon que Moïse serviteur de l'Eternel le leur a donné;

060 13 9 61640 Depuis Haroher, qui est sur le bord du torrent d'Arnon, et la ville qui [est] au milieu du torrent, et tout le plat pays de Médéba, jusqu'à Dibon.

060 13 10 61650 Et toutes les villes de Sihon, Roi des Amorrhéens, qui régnait à Hesbon, jusqu'aux limites des enfants de Hammon;

060 13 11 61660 Et Galaad, et les limites des Guésuriens et des Mahacathiens, et toute la montagne de Hermon, et tout Basan jusqu'à Salca;

060 13 12 61670 Tout le Royaume de Hog en Basan, lequel Hog régnait à Hastaroth, et à Edréhi, [et] était demeuré de reste des Réphaïms, lesquels [Rois] Moïse défit, et les déposséda.

060 13 13 61680 (Or les enfants d'Israël ne dépossédèrent point les Guésuriens et les Mahacathiens; mais les Guésuriens et les Mahacathiens ont habité parmi Israël jusqu'à ce jour.)

060 13 14 61690 Seulement il ne donna point d'héritage à la Tribu de Lévi; les sacrifices de l'Eternel, le Dieu d'Israël, faits par feu étant son héritage, comme il lui [en] avait parlé.

060 13 15 61700 Moïse donc donna un héritage à la Tribu des enfants de Ruben selon leurs familles.

060 13 16 61710 Et leurs bornes furent depuis Haroher qui est sur le bord du torrent d'Arnon, et la ville qui est au milieu du torrent, et tout le plat pays qui est près de Médéba.

060 13 17 61720 Hesbon et toutes ses villes, qui étaient au plat pays; Dibon, et Bamoth-Bahal, et Beth-Bahal-mehon.

060 13 18 61730 Et Jahatsa, et Kédémoth, et Méphahath.

060 13 19 61740 Et Kirjathajim, et Sibma, et Tseretsahar en la montagne de la vallée.

060 13 20 61750 Et Beth-Péhor, et Asdoth de Pisga, et Beth-jesimoth.

060 13 21 61760 Et toutes les villes du plat pays, et tout le Royaume de Sihon, Roi des Amorrhéens qui régnait à Hesbon ; lequel Moïse défit, avec les principaux de Madian, Evi, Rekem, Tsur, Hur, et Rébah, Princes relevant de Sihon, [et] habitant au pays.

- 060 13 22 61770 Les enfants d'Israël firent passer aussi par l'épée Balaam fils de Béhor, le devin, avec les autres qui y furent tués.
- 060 13 23 61780 Et les bornes des enfants de Ruben furent le Jourdain, et sa borne. Tel fut l'héritage des enfants de Ruben selon leurs familles, [savoir] ces villes-là, et leurs villages.
- 060 13 24 61790 Moïse donna aussi [un héritage] à la Tribu de Gad pour les enfants de Gad, selon leurs familles.
- 060 13 25 61800 Et leur pays fut Jahzer, et toutes les villes de Galaad, et la moitié du pays des enfants de Hammon, jusqu'à Haroher, qui est vis-à-vis de Rabba.
- 060 13 26 61810 Et depuis Hesbon jusqu'à Ramath-mitspé, et Bétonim, et depuis Mahanajim jusqu'aux frontières de Débir.
- 060 13 27 61820 Et dans la vallée, Beth-haram, et Beth-nimra, et Succoth, et Tsaphon; le reste du Royaume de Sihon Roi de Hesbon, le Jourdain, et sa borne, jusqu'au bout de la mer de Kinnereth, au delà du Jourdain, vers l'Orient.
- 060 13 28 61830 Tel fut l'héritage des enfants de Gad, selon leurs familles,; [savoir] ces villes-là et leurs villages.
- 060 13 29 61840 Moïse aussi donna à la moitié de la Tribu de Manassé [un héritage], qui est demeuré à la moitié de la Tribu des enfants de Manassé, selon leurs familles.
- 060 13 30 61850 Leur pays fut depuis Mahanajim, tout Basan, [et] tout le Royaume de Hog, Roi de Basan, et tous les bourgs de Jaïr qui sont en Basan, soixante villes.
- 060 13 31 61860 Et la moitié de Galaad, et Hastaroth, et Edréhi, villes du Royaume de Hog en Basan, furent aux enfants de Makir, fils de Manassé, [savoir] à la moitié des enfants de Makir, selon leurs familles.
- 060 13 32 61870 Ce sont là [les pays] que Moïse [étant] dans les campagnes de Moab avait partagés en héritage, de ce qui était au delà du Jourdain de Jérigo, vers l'Orient.
- 060 13 33 61880 Or Moïse ne donna point d'héritage à la Tribu de Lévi; [car] l'Eternel le Dieu d'Israël est leur héritage, comme il leur en a parlé.
- 060 14 1 61890 Ce sont ici [les terres] que les enfants d'Israël eurent pour héritage au pays de Canaan, qu'Eléazar le Sacrificateur, et Josué, fils de Nun, et les chefs des pères des Tribus des enfants d'Israël leur partagèrent en héritage.
- 060 14 2 61900 Selon le sort de leur héritage, comme l'Eternel l'avait commandé par le moyen de Moïse, [savoir] à neuf Tribus, et à la moitié d'une Tribu.

060 14 3 61910 Car Moïse avait donné un héritage à deux Tribus, et à la moitié d'une Tribu au delà du Jourdain, mais il n'avait point donné d'héritage parmi eux aux Lévites.

060 14 4 61920 Parce que les enfants de Joseph, [savoir], Manassé et Ephraïm, faisaient deux Tribus; et on ne donna point de part aux Lévites dans le pays, excepté les villes pour y habiter avec leurs faubourgs pour leurs troupeaux, et pour [le reste de] leur bien.

060 14 5 61930 Les enfants d'Israël firent comme l'Eternel l'avait commandé à Moïse, et ils partagèrent la terre.

060 14 6 61940 Or les enfants de Juda vinrent à Josué en Guilgal; et Caleb fils de Jéphunné Kénizien, lui dit : Tu sais la parole que l'Eternel a dite de moi, et de toi, à Moïse homme de Dieu, en Kadès-barné.

060 14 7 61950 J'étais âgé de quarante ans quand Moïse serviteur de l'Eternel m'envoya de Kadès-barné pour reconnaître le pays, et je lui rapportai la chose comme elle était en mon cœur.

060 14 8 61960 Et mes frères qui étaient montés avec moi, faisaient fondre le cœur du peuple; mais je persévérerai à suivre l'Eternel mon Dieu.

060 14 9 61970 Et Moïse jura en ce jour-là disant : Si la terre sur laquelle ton pied a marché n'est à toi en héritage, et à tes enfants pour jamais; parce que tu as persévéré à suivre l'Eternel mon Dieu.

060 14 10 61980 Or maintenant voici, l'Eternel m'a fait vivre selon qu'il en avait parlé; il y a déjà quarante-cinq ans que l'Eternel prononça cette parole à Moïse, lorsque Israël marchait par le désert, et maintenant voici, je suis aujourd'hui âgé de quatre-vingt et cinq ans.

060 14 11 61990 Et [je] suis encore aujourd'hui aussi fort que j'étais le jour que Moïse m'envoya, et j'ai maintenant la même force que j'avais alors pour le combat, et pour aller et venir.

060 14 12 62000 Maintenant donc donne-moi cette montagne, de laquelle l'Eternel parla en ce jour-là; car tu entendis en ce jour-là que les Hanakins y habitent, et qu'il y a de grandes villes fortes; peut-être que l'Eternel sera avec moi, et je les déposséderai, comme l'Eternel en a parlé.

060 14 13 62010 Josué donc le bénit, et donna Hébron en héritage à Caleb, fils de Jéphunné.

060 14 14 62020 C'est pourquoi Hébron fut à Caleb, fils de Jéphunné Kénizien, en héritage jusqu'à ce jour, parce qu'il avait persévéré à suivre l'Eternel, le Dieu d'Israël.

060 14 15 62030 Or le nom d'Hébron était auparavant Kirjath-Arbah, et [Arbah] avait été un fort grand homme entre les Hanakins. Et le pays fut tranquille sans avoir guerre.

060 15 1 62040 Ce fut ici le sort de la Tribu des enfants de Juda selon leurs familles. Aux confins d'Edom, le désert de Tsin vers le Midi, fut le dernier bout [de leurs pays] vers le Midi.

060 15 2 62050 Tellement que leur frontière du côté du Midi fut le dernier bout de la mer salée, depuis le bras qui regarde vers le Midi.

060 15 3 62060 Et elle devait sortir vers le Midi de la montée de Hakrabbim, et passer à Tsin; et, montant du Midi de Kadès-barné passer à Hetsron; puis montant vers Addar se tourner vers Karkah;

060 15 4 62070 Puis passant vers Hatsmon, sortir au torrent d'Egypte ; tellement que les extrémités, de cette frontière devaient se rendre à la mer. Ce sera là, [dit Josué], votre frontière du côté du Midi.

060 15 5 62080 Et la frontière vers l'Orient sera la mer salée jusqu'au bout du Jourdain; et la frontière du côté du Septentrion sera depuis le bras de la mer, qui est au bout du Jourdain.

060 15 6 62090 Et cette frontière montera jusqu'à Bethhogla, et passera du côté du Septentrion de Bethharaba ; et cette frontière montera jusqu'à la pierre de Bohan, fils de Ruben.

060 15 7 62100 Puis cette frontière montera vers Débir, depuis la vallée de Hacor, même vers le Septentrion, regardant Guilgal; laquelle est vis-à-vis de la montée d Adummim, qui est au Midi du torrent; puis cette frontière passera vers les eaux de Hen-semès, et ses extrémités se rendront à Hen-roguel.

060 15 8 62110 Puis cette frontière montera par la vallée du fils de Hinnom, jusqu'au côté de Jébusi vers le Midi, qui est Jérusalem; puis cette frontière montera jusqu'au sommet de la montagne, qui est vis-à-vis de la vallée de Hinnom, vers l'Occident, [et] qui est au bout de la vallée des Réphaïms, vers le Septentrion.

060 15 9 62120 Et cette frontière s'alignera depuis le sommet de la montagne jusqu'à la fontaine des eaux de Nephtoah, et sortira vers les villes de la montagne de Héphron; puis cette frontière s'alignera à Bahala, qui est Kirjath-jéharim.

060 15 10 62130 Et cette frontière se tournera depuis Bahala vers l'Occident, jusqu'à la montagne de Séhir; puis elle passera jusqu'au côté de la montagne de Jeharim vers le Septentrion, qui [est] Késalon; puis descendant à Beth-semes, elle passera à Timna.

060 15 11 62140 Et cette frontière sortira jusqu'au côté de Hekron, vers le Septentrion, et cette frontière s'alignera vers Sikkéron; puis ayant passé la montagne de

Bahala, elle sortira à Jabnéël; tellement que les extrémités de cette frontière se rendront à la mer.

060 15 12 62150 Or la frontière du côté de l'Occident sera ce qui est vers la grande mer, et ses limites. Ce furent les frontières des enfants de Juda de tous les côtés, selon leurs familles.

060 15 13 62160 Au reste on avait donné à Caleb, fils de Jéphunné, une portion au milieu des enfants de Juda, suivant le commandement de l'Eternel fait à Josué, [savoir] Kirjath-Arbah, [or Arbah était] père de Hanak; [et Kirjath-Arbah] c'est Hébron.

060 15 14 62170 Et Caleb déposséda de là les trois fils de Hanak, [savoir] Sesäï, Ahiman, et Talmaï, enfants de Hanak.

060 15 15 62180 Et de là il monta vers les habitants de Débir, dont le nom était auparavant Kirjath-sépher.

060 15 16 62190 Et Caleb dit : Je donnerai ma fille Hacsä pour femme à celui qui battra Kirjath-sépher, et la prendra.

060 15 17 62200 Et Hothniel fils de Kénaz, frère de Caleb, la prit; et [Caleb] lui donna sa fille Hacsä pour femme.

060 15 18 62210 Et il arriva que comme elle s'en allait, elle l'incita à demander à son père un champ; puis elle descendit impétueusement de dessus son âne, et Caleb lui dit : Qu'as-tu?

060 15 19 62220 Et elle répondit : Donne-moi un présent ; puisque tu m'as donné une terre sèche, donne-moi aussi des sources d'eau. Et il lui donna les fontaines de dessus et les fontaines de dessous.

060 15 20 62230 C'est ici l'héritage de la Tribu des enfants de Juda selon leurs familles.

060 15 21 62240 Les villes de l'extrémité de la Tribu des enfants de Juda près des limites d'Edom, tirant vers le Midi, furent Kabtséel, Héder, Jagur,

060 15 22 62250 Kina, Dimona, Hadhada,

060 15 23 62260 Kedès, Hatsor, Jithnan,

060 15 24 62270 Ziph, Télem, Béhaloth,

060 15 25 62280 Hatsor, Hadatta, Kérijoth, Hetsron qui [est] Hatsor,

060 15 26 62290 Amam, Semah, Molada,

060 15 27 62300 Hatsar-gadda, Hesmon, Beth-pelet,

060 15 28 62310 Hatsar-suhal, Béersebah, Bizjotheja,

060	15	29	62320	Bahala, Hijim, Hetsem,
060	15	30	62330	Eltolad, Kesil, Hormah,
060	15	31	62340	Tsiklag, Madmanna, Sansanna,
060	15	32	62350	Lebaoth, Silhim, Hajin et Rimmon; en tout vingt-neuf villes, et leurs villages.
060	15	33	62360	Dans la plaine, Estaol, Tsorha, Asna,
060	15	34	62370	Zanoah, Hengannim, Tappuah, Hénam,
060	15	35	62380	Jarmuth, Hadullam, Soco, Hazeka,
060	15	36	62390	Saharajim, Hadithajim, Guedera et Guederothajim; quatorze villes, et leurs villages.
060	15	37	62400	Tsénan, Hedasa, Migdal-Gad,
060	15	38	62410	Dilhan, Mitspé, Jokthéël,
060	15	39	62420	Lakis, Botskath, Héglon,
060	15	40	62430	Cabbon, Lahmas, Kithlis,
060	15	41	62440	Guederoth, Beth-Dahon, Nahama, et Makkéda; seize villes, et leurs villages.
060	15	42	62450	Libna, Hether, Hasan,
060	15	43	62460	Jiphtah, Asna, Netsib,
060	15	44	62470	Kehila, Aczib et Maresa; neuf villes, et leurs villages.
060	15	45	62480	Hekron, et les villes de son ressort, et ses villages.
060	15	46	62490	Depuis Hekron, tirant même vers la mer, toutes celles qui [sont] joignant le ressort d'Asdod, et leurs villages.
060	15	47	62500	Asdod, les villes de son ressort, et ses villages, Gaza, les villes de son ressort, et ses villages, jusqu'au torrent d'Egypte; et la grande mer, et ses limites.
060	15	48	62510	Et dans la montagne, Samir, Jattir, Soco,
060	15	49	62520	Danna, Kirjath-sanna, qui est Débir,
060	15	50	62530	Hanab, Estemo, Hanim,
060	15	51	62540	Gosen, Holon, et Guilo; onze villes et leurs villages.
060	15	52	62550	Arab, Duma, Hesehan,



- 060 15 53 62560 Janum, Beth-tappuah, Apheka,
- 060 15 54 62570 Humta, Kirjath-Arbah, qui est Hébron, et Tsihor; neuf villes, et leurs villages.
- 060 15 55 62580 Mahon, Carmel, Ziph, Juta,
- 060 15 56 62590 Jizrehel, Jokdeham, Zanoah,
- 060 15 57 62600 Kajin, Guibha, et Timna; dix villes, et leurs villages.
- 060 15 58 62610 Halhul, Beth-tsur, Guédor,
- 060 15 59 62620 Maharath, Beth-hanoth, et Eltekon; six villes, et leurs villages.
- 060 15 60 62630 Kirjath-bahal, qui est Kirjath-jéharim, et Rabba; deux villes, et leurs villages.
- 060 15 61 62640 Au désert, Beth-haraba, Middin, Secaca,
- 060 15 62 62650 Nibsan, et la ville du sel, et Henguédi : six villes et leurs villages.
- 060 15 63 62660 Au reste, les enfants de Juda ne purent point déposséder les Jébusiens qui habitaient à Jérusalem; c'est pourquoi le Jébusien a demeuré avec les enfants de Juda à Jérusalem jusqu'à ce jour.
- 060 16 1 62670 Puis le sort échut aux enfants de Joseph, depuis le Jourdain de Jérico aux eaux de Jérico vers l'Orient, qui est le désert; montant de Jérico par la montagne jusqu'à Béthel.
- 060 16 2 62680 Et cette frontière devait sortir de Béthel vers Luz, puis passer sur les confins de l'Arkien jusqu'à Hataroth.
- 060 16 3 62690 Et elle devait descendre tirant vers l'Occident, aux confins du Japhletien, jusqu'aux confins de Beth-horon la basse, et jusqu'à Guézer; de sorte que ses extrémités se devaient rendre à la mer.
- 060 16 4 62700 Ainsi les enfants de Joseph, [savoir] Manassé et Ephraïm, prirent leur héritage.
- 060 16 5 62710 Or la frontière des enfants d'Ephraïm selon leurs familles était telle, que la frontière de leur héritage vers l'Orient fut Hatroth-addar, jusqu'à Beth-horon la haute.
- 060 16 6 62720 Et cette frontière devait sortir vers la mer en Micmethah [du côté] du Septentrion; et cette frontière devait se tourner vers l'Orient jusqu'à Tahanath-Silo, et passant du côté d'Orient, se rendre à Janoah;

- 060 16 7 62730 Puis descendre de vers Janoah à Hataroth, et vers Naharath, et se rencontrer à Jérico, et sortir au Jourdain.
- 060 16 8 62740 Et cette frontière devait aller de Tappuah tirant vers la mer, jusqu'au torrent de Kana; tellement que ses extrémités se devaient rendre à la mer. Ce fut là l'héritage de la Tribu des enfants d'Ephraïm, selon leurs familles;
- 060 16 9 62750 Avec les villes qui furent séparées pour les enfants d'Ephraïm parmi l'héritage des enfants de Manassé; toutes ces villes, [dis-je], avec leurs villages.
- 060 16 10 62760 Or ils ne dépossédèrent point les Cananéens qui habitaient à Guézer; c'est pourquoi les Cananéens ont habité parmi Ephraïm jusqu'à ce jour; mais ils ont été tributaires, et asservis.
- 060 17 1 62770 Il y eut aussi un sort pour la Tribu de Manassé qui fut le premier-né de Joseph. Quant à Makir premier-né de Manassé, [et] père de Galaad, parce qu'il fut un homme belliqueux, il eut Galaad et Basan.
- 060 17 2 62780 Puis le reste des enfants de Manassé eut [ce sort], selon ses familles; [savoir] les enfants d'Abihézer, les enfants de Helek, les enfants d'Asriël, les enfants de Sekem, les enfants de Hépher, et les enfants de Semidah. Ce sont là les enfants mâles de Manassé fils de Joseph, selon leurs familles.
- 060 17 3 62790 Or Tselophcad fils de Hépher fils de Galaad, fils de Makir, fils de Manassé, n'eut point de fils, mais des filles; et ce sont ici leurs noms, Mahla, Noha, Hogla, Milca et Tirtsa ;
- 060 17 4 62800 Lesquelles vinrent se présenter devant Eléazar le Sacrificateur, et devant Josué, fils de Nun, et devant les principaux [du peuple], en disant : L'Eternel a commandé à Moïse qu'on nous donnât un héritage parmi nos frères; c'est pourquoi on leur donna un héritage parmi les frères de leur père, selon le commandement de l'Eternel.
- 060 17 5 62810 Et dix portions échurent à Manassé, outre le pays de Galaad et de Basan, qui étaient au delà du Jourdain.
- 060 17 6 62820 Car les filles de Manassé eurent un héritage parmi ses enfants; et le pays de Galaad fut pour le reste des enfants de Manassé.
- 060 17 7 62830 Or la frontière de Manassé fut du côté d'Aser, venant à Micmethah, qui était au devant de Sichem; puis cette frontière devait aller à main droite vers les habitants de Hen-Tappuah.
- 060 17 8 62840 Or le pays de Tappuah appartenait à Manassé; mais Tappuah qui était près des confins de Manassé, appartenait aux enfants d'Ephraïm.
- 060 17 9 62850 De là cette frontière devait descendre au torrent de Kana, tirant vers le Midi du torrent. Ces villes-là sont à Ephraïm parmi les villes de Manassé. Au

reste, la frontière de Manassé était au côté du Septentrion du torrent, et ses extrémités se devaient rendre à la mer.

060 17 10 62860 Ce qui était vers le Midi était à Ephraïm, et ce qui était vers le Septentrion, était à Manassé, et il avait la mer pour sa borne ; et, du côté du Septentrion [les frontières] se rencontraient en Aser, et en Issacar, du côté d'Orient.

060 17 11 62870 Car Manassé eut aux quartiers d'Issacar et d'Aser, Beth-séan, et les villes de son ressort; et Jibléham, et les villes de son ressort; et les habitants de Dor, et les villes de son ressort; et les habitants de Hendor, et les villes de son ressort; et les habitants de Tahanac, et les villes de son ressort; et les habitants de Meguiddo, et les villes de son ressort, qui sont trois contrées.

060 17 12 62880 Au reste, les enfants de Manassé ne purent point déposséder [les habitants] de ces villes-là, mais les Cananéens osèrent demeurer dans le même pays.

060 17 13 62890 Mais depuis que les enfants d'Israël se furent fortifiés, ils rendirent les Cananéens tributaires; toutefois ils ne les dépossédèrent point entièrement.

060 17 14 62900 Or les enfants de Joseph parlèrent à Josué, en disant : Pourquoi m'as-tu donné en héritage un seul lot, et une seule portion, vu que je suis un grand peuple, tant l'Eternel m'a béni jusqu'à présent?

060 17 15 62910 Et Josué leur dit : Si tu es un si grand peuple, monte à la forêt, et coupe-la, pour te faire place au pays des Phéréziens et des Réphaïms, si la montagne d'Ephraïm est trop étroite pour toi.

060 17 16 62920 Et les enfants de Joseph répondirent : Cette montagne ne sera pas suffisante pour nous, et tous les Cananéens qui habitent au pays de la vallée, ont des chariots de fer, pour ceux qui habitent à Beth-séan, et aux villes de son ressort, et pour ceux qui habitent dans la vallée de Jizrehel.

060 17 17 62930 Josué donc parla à la maison de Joseph, [savoir] à Ephraïm et à Manassé, en disant : Tu es un grand peuple, et tu as de grandes forces, tu n'auras pas une portion seule.

060 17 18 62940 Car tu auras la montagne; [et] parce que c'est une forêt, tu la couperas, et ses extrémités t'appartiendront; car tu en déposséderas les Cananéens, quoiqu'ils aient des chariots de fer, et qu'ils soient puissants.

060 18 1 62950 Or toute l'assemblée des enfants d'Israël s'assembla à Silo, et ils posèrent là le Tabernacle d'assignation, après que le pays leur eut été assujetti.

060 18 2 62960 Mais il était resté entre les enfants d'Israël sept Tribus, auxquelles on n'avait point distribué leur héritage.

060 18 3 62970 Et Josué dit aux enfants d'Israël : Jusques à quand vous porterez-vous lâchement à passer plus loin pour posséder le pays que l'Eternel le Dieu de vos pères vous a donné?

060 18 4 62980 Prenez d'entre vous trois hommes de chaque Tribu lesquels j'enverrai; ils se mettront en chemin, ils traverseront le pays, et ils en traceront une figure selon leur héritage, puis ils s'en reviendront auprès de moi.

060 18 5 62990 Ils se la diviseront en sept portions, Juda demeurera dans ses limites du côté du Midi; et la maison de Joseph demeurera dans ses limites du côté du Septentrion.

060 18 6 63000 Vous donc faites une figure du pays en sept parts, et apportez-la-moi ici; puis je jetterai ici le sort pour vous devant l'Eternel notre Dieu.

060 18 7 63010 Car il n'y a point de portion pour les Lévites parmi vous; parce que la Sacrificature de l'Eternel est leur héritage. Quant à Gad et à Ruben, et à la moitié de la Tribu de Manassé, ils ont pris leur héritage au delà du Jourdain, vers l'Orient, que Moïse, serviteur de l'Eternel, leur a donné.

060 18 8 63020 Ces hommes-là donc se levèrent, et s'en allèrent; et Josué commanda à ceux qui s'en allaient de faire une figure du pays, en leur disant : Allez et traversez le pays, et faites-en une figure, puis revenez auprès de moi, et je jetterai ici le sort pour vous devant l'Eternel à Silo.

060 18 9 63030 Ces hommes-là donc s'en allèrent, et passèrent par le pays, et en firent une figure dans un livre selon les villes en sept parties; puis ils revinrent à Josué au camp à Silo.

060 18 10 63040 Et Josué jeta le sort pour eux à Silo devant l'Eternel; et Josué partagea là le pays aux enfants d'Israël selon leurs parts.

060 18 11 63050 Et le sort de la Tribu des enfants de Benjamin selon leurs familles, sortit, et la contrée de leur sort leur échut entre les enfants de Juda et les enfants de Joseph.

060 18 12 63060 Et leur frontière du côté du Septentrion fut depuis le Jourdain; et cette frontière devait monter à côté de Jéricho vers le Septentrion, puis monter en la montagne tirant vers l'Occident; de sorte que ses extrémités se devaient rendre au désert de Beth-aven.

060 18 13 63070 Puis cette frontière devait passer de là vers Luz, à côté de Luz, qui est Béthel tirant vers le Midi; et cette frontière devait descendre à Hatroth-addar, près de la montagne qui est du côté du Midi de Beth-horon la basse.

060 18 14 63080 Et cette frontière devait s'aligner et tourner au coin Occidental [qui regarde] vers le Midi, depuis la montagne qui est vis-à-vis de Beth-horon, vers le Midi; tellement que ses extrémités devaient se rendre à Kirjath-bahal, qui est Kirjath-jéharim, ville des enfants de Juda. C'est là le côté d'Occident.

- 060 18 15 63090 Mais le côté Méridional est depuis le bout de Kirjath-jéharim; et cette frontière devait sortir vers l'Occident, puis elle devait sortir à la fontaine des eaux de Nephtoah.
- 060 18 16 63100 Et cette frontière devait descendre au bout de la montagne qui est vis-à-vis de la vallée du fils de Hinnom, [et] laquelle est dans la vallée des Réphaïms, vers le Septentrion; et descendre par la vallée de Hinnom jusqu'au côté de Jébusi vers le Midi, puis descendre à Henroguel.
- 060 18 17 63110 Et elle se devait aligner du côté du Septentrion, et sortir à Hen-sémes, et de là vers Gueliloth, qui est vis-à-vis de la montée d'Adummim, et descendre à la pierre de Bohan, fils de Ruben;
- 060 18 18 63120 Et passer à côté de ce qui est vis-à-vis de Haraba vers le Septentrion, et descendre à Haraba.
- 060 18 19 63130 Puis cette frontière devait passer à côté de Beth-hogla vers le Septentrion; de sorte que les extrémités de cette frontière se devaient rendre au bras de la mer salée, vers le Septentrion, au bout du Jourdain vers le Midi. Ce fut là la frontière du Midi.
- 060 18 20 63140 Et le Jourdain le devait border du côté de l'Orient. Ce fut là l'héritage des enfants de Benjamin selon ses frontières tout autour, selon leurs familles.
- 060 18 21 63150 Or les villes de la Tribu des enfants de Benjamin, selon leurs familles, devaient être, Jérico, Beth-hogla, Hemekketsis,
- 060 18 22 63160 Beth-haraba, Tsémarajim, Béthel,
- 060 18 23 63170 Hauvin, Para, Hophra,
- 060 18 24 63180 Képhar-hammonaï, Hophni, et Guébah; douze villes, et leurs villages.
- 060 18 25 63190 Gabaon, Rama, Beeroth,
- 060 18 26 63200 Mitspé, Képhira, Motsa,
- 060 18 27 63210 Rekem, Jirpeël, Taréala,
- 060 18 28 63220 Tsélah, Eleph, Jébusi, qui est Jérusalem, Guibhath, [et] Kirjath; quatorze villes, et leurs villages. Tel fut l'héritage des enfants de Benjamin selon leurs familles.
- 060 19 1 63230 Le deuxième sort échut à Siméon, pour la Tribu des enfants de Siméon selon leurs familles, et leur héritage fut parmi l'héritage des enfants de Juda.
- 060 19 2 63240 Et ils eurent dans leur héritage Béer-sebah, Sebah, Molada,

- 060 19 3 63250 Hatsar-suhal, Bala, Hetsem,
- 060 19 4 63260 Eltolad, Bethul, Horma,
- 060 19 5 63270 Tsiklag, Beth-marcaboth, Hatsar-susa,
- 060 19 6 63280 Beth-lebaoth et Saruhen; treize villes et leurs villages.
- 060 19 7 63290 Hajin, Rimmon, Hether, et Hasan; quatre villes et leurs villages.
- 060 19 8 63300 Et tous les villages qui étaient autour de ces villes-là jusqu'à Balath-béer, qui est Rama du Midi. Tel fut l'héritage de la Tribu des enfants de Siméon, selon leurs familles.
- 060 19 9 63310 L'héritage des enfants de Siméon fut pris du lot des enfants de Juda; car la part des enfants de Juda était trop grande pour eux; c'est pourquoi les enfants de Siméon eurent leur héritage parmi le leur.
- 060 19 10 63320 Le troisième sort monta pour les enfants de Zabulon, selon leurs familles; et la frontière de leur héritage fut jusqu'à Sarid.
- 060 19 11 63330 Et leur frontière devait monter vers le quartier devers la mer, même jusqu'à Marhala, puis se rencontrer à Dabbeseth, et de là au torrent qui est vis-à-vis de Jokneham.
- 060 19 12 63340 Or [cette frontière] devait retourner de Sarid vers l'Orient, au soleil levant vers les confins de Kislothtabor, puis sortir vers Dabrath, et monter à Japhiah;
- 060 19 13 63350 Puis de là passer vers l'Orient, au Levant, à Guittahépher qui est Hittakatsin, puis sortir, à Rimmon-Methoar, qui est Neha.
- 060 19 14 63360 Puis cette frontière devait tourner du côté du Septentrion à Hannathon; et ses extrémités devaient se rendre en la vallée de Jiphtahel.
- 060 19 15 63370 Avec Kattath, Nahalal, Simron, Jidéala, et Beth-lehem; il y avait douze villes, et leurs villages.
- 060 19 16 63380 Tel fut l'héritage des enfants de Zabulon selon leurs familles; ces villes-là, et leurs villages.
- 060 19 17 63390 Le quatrième sort échut à Issacar, pour les enfants d'Issacar, selon leurs familles.
- 060 19 18 63400 Et leur contrée fut ce qui est vers Jizrehel, Kesulloth, Sunem,
- 060 19 19 63410 Hapharjim, Sion, Anaharath,
- 060 19 20 63420 Rabbith, Kisjon, Ebets,

- 060 19 21 63430 Remeth, Hen-ganim, Hen-hadda et Beth-patsets.
- 060 19 22 63440 Et la frontière se devait rencontrer à Tabor et vers Sabatsim, et à Beth-semes; tellement que les extrémités de leur frontière se devaient rendre au Jourdain; seize villes, et leurs villages.
- 060 19 23 63450 Tel fut l'héritage de la Tribu des enfants d'Issacar, selon leurs familles, ces villes-là, et leurs villages.
- 060 19 24 63460 Le cinquième sort échut à la Tribu des enfants d'Aser, selon leurs familles.
- 060 19 25 63470 Et leur frontière fut Helkath, Hali, Beten, Acsaph,
- 060 19 26 63480 Alammélec, Hamhad et Miséal; et elle se devait rencontrer à Carmel, [au quartier] vers la mer, et à Sihor vers Benath.
- 060 19 27 63490 Puis elle devait retourner vers le soleil levant, à Beth-dagon, et se rencontrer en Zabulon, et à la vallée de Jiptahel vers le Septentrion, [et à] Beth-hemek et Nehiel; puis sortir à main gauche vers Cabul.
- 060 19 28 63500 Et Hébron, et Rehob, et Hammon, et Cana, jusqu'à Sidon la grande.
- 060 19 29 63510 Puis la frontière devait retourner à Rama, même jusqu'à Tsor, ville forte; puis cette frontière devait retourner à Hosa; tellement que ses extrémités, se devaient rendre au quartier qui est vers la mer, depuis la portion tirant vers Aczib;
- 060 19 30 63520 Avec Hummah, et Aphek, et Rehob; vingt-deux villes, et leurs villages.
- 060 19 31 63530 Tel fut l'héritage de la Tribu des enfants d'Aser, selon leurs familles; ces villes-là et leurs villages.
- 060 19 32 63540 Le sixième sort échut aux enfants de Nephthali, pour les enfants de Nephthali, selon leurs familles.
- 060 19 33 63550 Et leur frontière fut depuis Heleph, [et] depuis Allon à Tsahannim, et Adami-nekeb, et Jabnéel jusqu'à Lakkum, tellement que ses extrémités se devaient rendre au Jourdain.
- 060 19 34 63560 Puis cette frontière devait retourner du côté d'Occident, vers Aznoth-Tabor, et sortir de là à Hukkok; tellement que du côté du Midi elle devait se rencontrer en Zabulon, et du côté d'Occident elle devait se rencontrer en Aser. Or jusqu'en Juda le Jourdain [était au] soleil levant.
- 060 19 35 63570 Au reste, les villes closes étaient Tsiddim, Tser, Hammath, Rakkath, Kinnereth,

- 060 19 36 63580 Adama, Rama, Hatsor,
- 060 19 37 63590 Kédès, Edréhi, Hen-Hatsor,
- 060 19 38 63600 Jireon, Migdal-el, Harem, Beth-hanath et Beth-semes; dix-neuf villes et leurs villages.
- 060 19 39 63610 Tel fut l'héritage de la Tribu des enfants de Nephthali, selon leurs familles; ces villes-là, et leurs villages.
- 060 19 40 63620 Le septième sort échut à la Tribu des enfants de Dan selon leurs familles.
- 060 19 41 63630 Et la contrée de leur héritage fut, Tsorah, Estaol, Hir-semes,
- 060 19 42 63640 Sahalabim, Ajalon, Jithla,
- 060 19 43 63650 Elon, Timnatha, Hekron,
- 060 19 44 63660 Elteké, Guibbethon, Bahalath,
- 060 19 45 63670 Jehud, Bené-berak, Gath-rimmon,
- 060 19 46 63680 Me-jarkon, et Rakkon, avec les limites qui sont vis-à-vis de Japho.
- 060 19 47 63690 Or la contrée qui était échue aux enfants de Dan, était [trop petite] pour eux; c'est pourquoi les enfants de Dan montèrent, et combattirent contre Lesem, et la prirent, et la frappèrent au tranchant de l'épée, et la possédèrent, et y habitèrent; et ils appelèrent Lesem, Dan, du nom de Dan leur père.
- 060 19 48 63700 Tel fut l'héritage de la Tribu des enfants de Dan selon leurs familles; ces villes-là, et leurs villages.
- 060 19 49 63710 Au reste après qu'on eut achevé de partager le pays selon ses confins, les enfants d'Israël donnèrent un héritage parmi eux à Josué fils de Nun.
- 060 19 50 63720 Selon le commandement de l'Eternel; ils lui donnèrent la ville qu'il demanda; [savoir] Timnath-sérah en la montagne d'Ephraïm; et il bâtit la ville, et y habita.
- 060 19 51 63730 Ce sont là les héritages qu'Eléazar le Sacrificateur, et Josué, fils de Nun, et les chefs des pères des Tribus des enfants d'Israël partagèrent par sort en Silo, devant l'Eternel, à l'entrée du Tabernacle d'assignation, et ils achevèrent [ainsi] de partager le pays.
- 060 20 1 63740 Puis l'Eternel parla à Josué en disant :
- 060 20 2 63750 Parle aux enfants d'Israël, et [leur] dis : Etablissez-vous les villes de refuge desquelles je vous ai parlé par le moyen de Moïse.



060 20 3 63760 Afin que le meurtrier qui aura tué quelqu'un par ignorance, sans y penser, s'y enfuie, et elles vous seront pour refuge devant celui qui a le droit de venger le sang.

060 20 4 63770 Et le [meurtrier] s'enfuira dans l'une de ces villes-là, et s'arrêtera à l'entrée de la porte de la ville, et il dira ses raisons aux Anciens de cette ville-là, lesquels l'écouteront, [et] le recevront chez eux dans la ville, et lui donneront un lieu, afin qu'il demeure avec eux.

060 20 5 63780 Et quand celui qui a le droit de venger le sang le poursuivra, ils ne le livreront point en sa main; puisque c'est sans y penser qu'il a tué son prochain, et qu'il ne le haïssait point auparavant;

060 20 6 63790 Mais il demeurera dans cette ville-là, jusqu'à ce qu'il compare devant l'assemblée en jugement, [même] jusqu'à la mort du souverain Sacrificateur qui sera en ce temps-là; alors le meurtrier retournera, et viendra dans sa ville et dans sa maison, à la ville dont il s'en sera fui.

060 20 7 63800 Ils consacrèrent donc Kédès dans la Galilée en la montagne de Nephthali; et Sichem en la montagne d'Ephraïm, et Kirjath-Arbah, qui est Hébron, en la montagne de Juda.

060 20 8 63810 Et au delà du Jourdain de Jéricho vers le Levant ils ordonnèrent de la Tribu de Ruben, Betser au désert dans le plat pays, et Ramoth en Galaad, de la Tribu de Gad, et Golan en Basan, de la Tribu de Manassé.

060 20 9 63820 Ce furent là les villes assignées à tous les enfants d'Israël, et à l'étranger demeurant parmi eux, afin que quiconque aurait tué quelqu'un par ignorance s'enfuît là, et ne mourût point de la main de celui qui a le droit de venger le sang, jusqu'à ce qu'il comparût devant l'assemblée.

060 21 1 63830 Or les chefs des pères des Lévites vinrent à Eléazar le Sacrificateur, et à Josué, fils de Nun, et aux chefs des pères des Tribus des enfants d'Israël,

060 21 2 63840 Et leur parlèrent, à Silo dans le pays de Canaan, en disant : L'Eternel a commandé par le moyen de Moïse qu'on nous donnât des villes pour habiter, et leurs faubourgs pour nos bêtes.

060 21 3 63850 Et ainsi les enfants d'Israël donnèrent de leur héritage aux Lévites, suivant le commandement de l'Eternel, ces villes-ci avec leurs faubourgs.

060 21 4 63860 Et on tira au sort pour les familles des Kéthathites. Or il échut par sort aux enfants d'Aaron le Sacrificateur qui étaient d'entre les Lévites, treize villes, de la Tribu de Juda, et de la Tribu des Siméonites, et de la Tribu de Benjamin.

060 21 5 63870 Et il échut par sort au reste des enfants de Kéthath dix villes des familles de la Tribu d'Ephraïm, et de la Tribu de Dan, et de la moitié de la Tribu de Manassé.

060 21 6 63880 Et les enfants de Guerson eurent par sort treize villes, des familles de la Tribu d'Issacar, et de la Tribu d'Aser, et de la Tribu de Nephthali, et de la demi-Tribu de Manassé en Basan.

060 21 7 63890 Et les enfants de Mérari selon leurs familles, [eurent] douze villes, de la Tribu de Ruben, et de la Tribu de Gad, et de la Tribu de Zabulon.

060 21 8 63900 Les enfants donc d'Israël donnèrent donc par sort aux Lévites ces villes-là avec leurs faubourgs, selon que l'Eternel l'avait commandé par le moyen de Moïse.

060 21 9 63910 Ils donnèrent donc de la Tribu des enfants de Juda, et de la Tribu des enfants de Siméon, ces villes, qui vont être nommées par leurs noms.

060 21 10 63920 Et elles furent pour ceux des enfants d'Aaron, qui étaient des familles des Kéathites, enfants de Lévi, car le premier sort fut pour eux.

060 21 11 63930 On leur donna donc Kirjath-Arbah; [or Arbah était] père de Hanak, [et] Kirjath-Arbah est Hébron, en la montagne de Juda, avec ses faubourgs tout à l'entour.

060 21 12 63940 Mais quant au territoire de la ville, et à ses villages, on les donna à Caleb, fils de Jéphunné, pour sa possession.

060 21 13 63950 On donna donc aux enfants d'Aaron le Sacrificateur pour villes de refuge au meurtrier, Hébron, avec ses faubourgs, et Libna, avec ses faubourgs.

060 21 14 63960 Et Jattir, avec ses faubourgs, et Estemoab, avec ses faubourgs,

060 21 15 63970 Et Holon, avec ses faubourgs, et Débir, avec ses faubourgs,

060 21 16 63980 Et Hajin, avec ses faubourgs, et Jutta, avec ses faubourgs; et Beth-emes, avec ses faubourgs; neuf villes de ces deux Tribus-là.

060 21 17 63990 Et de la Tribu de Benjamin, Gabaon, avec ses faubourgs, et Guebah, avec ses faubourgs,

060 21 18 64000 Hanathoth, avec ses faubourgs, et Halmon, avec ses faubourgs; quatre villes.

060 21 19 64010 Toutes les villes des enfants d'Aaron Sacrificateurs, furent treize villes, avec leurs faubourgs.

060 21 20 64020 Or quant aux familles des enfants de Kéath Lévites, qui étaient le reste des enfants de Kéath, il y eut dans leur sort des villes de la Tribu d'Ephraïm.

060 21 21 64030 On leur donna donc pour villes de refuge au meurtrier, Sichem, avec ses faubourgs, en la montagne d'Ephraïm, et Guézer avec ses faubourgs.

060 21 22 64040 Et Kibtsajim, avec ses faubourgs, et Beth-horon, avec ses faubourgs; quatre villes.

060 21 23 64050 Et de la Tribu de Dan, Elteké, avec ses faubourgs; Guibbethon, avec ses faubourgs,

060 21 24 64060 Ajalon, avec ses faubourgs, Gath-rimmon, avec ses faubourgs; quatre villes.

060 21 25 64070 Et de la demi-Tribu de Manassé, Tahanac, avec ses faubourgs; et Gath-rimmon, avec ses faubourgs, deux villes.

060 21 26 64080 [Ainsi] dix villes en tout avec leurs faubourgs, furent pour les familles des enfants de Kéhath, qui étaient de reste.

060 21 27 64090 On donna aussi de la demi-Tribu de Manassé aux enfants de Guerson, qui étaient des familles des Lévites, pour villes de refuge au meurtrier, Golan en Basan, avec ses faubourgs, et Behestera, avec ses faubourgs; deux villes.

060 21 28 64100 Et de la Tribu d'Issacar, Kisjon, avec ses faubourgs, Dobrath, avec ses faubourgs,

060 21 29 64110 Jarmuth, avec ses faubourgs, Hengannim, avec ses faubourgs; quatre villes.

060 21 30 64120 Et de la Tribu d'Aser, Miséal, avec ses faubourgs, Habdon, avec ses faubourgs,

060 21 31 64130 Helkath, avec ses faubourgs, et Rehob, avec ses faubourgs; quatre villes.

060 21 32 64140 Et de la Tribu de Nephthali, pour villes de refuge au meurtrier, Kédès en Galilée avec ses faubourgs, Hammoth-Dor, avec ses faubourgs, et Kartan, avec ses faubourgs; trois villes.

060 21 33 64150 Toutes les villes [donc] des Guersonites selon leurs familles, furent treize villes, et leurs faubourgs.

060 21 34 64160 On donna aussi de la Tribu de Zabulon aux familles des enfants de Mérari, qui étaient les Lévites qui restaient, Jokneham, avec ses faubourgs, Karta, avec ses faubourgs,

060 21 35 64170 Dimnah, avec ses faubourgs, et Nahalal, avec ses faubourgs; quatre villes.

060 21 36 64180 Et de la Tribu de Ruben, Betser, avec ses faubourgs, et Jahasa, avec ses faubourgs;

060 21 37 64190 Kédémôth, avec ses faubourgs, et Méphahat, avec ses faubourgs; quatre villes.

060 21 38 64200 Et de la Tribu de Gad, pour villes de refuge au meurtrier, Ramoth en Galaad, avec ses faubourgs, et Mahanajim, avec ses faubourgs,

060 21 39 64210 Hesbon, avec ses faubourgs, et Jahzer, avec ses faubourgs; en tout quatre villes.

060 21 40 64220 Toutes ces villes-là furent données aux enfants de Mérari, selon leurs familles, qui étaient le reste des familles des Lévites; et leur sort fut de douze villes.

060 21 41 64230 Toutes les villes des Lévites qui étaient parmi la possession des enfants d'Israël, furent quarante-huit, et leurs faubourgs.

060 21 42 64240 Chacune de ces villes avait ses faubourgs autour d'elle; il en [devait être] ainsi de toutes ces villes-là.

060 21 43 64250 L'Eternel donc donna à Israël tout le pays qu'il avait juré de donner à leurs pères; et ils le possédèrent, et y habitèrent.

060 21 44 64260 Et l'Eternel leur donna un parfait repos tout alentour, selon tout ce qu'il avait juré à leurs pères; et il n'y eut aucun de tous leurs ennemis qui subsistât devant eux; [mais] l'Eternel livra tous leurs ennemis en leurs mains.

060 21 45 64270 Il ne tomba pas un seul mot de toutes les bonnes paroles que l'Eternel avait dites à la maison d'Israël; tout arriva.

060 22 1 64280 Alors Josué appela les Rubénites, et les Gadites, et la demi-Tribu de Manassé.

060 22 2 64290 Et leur dit : Vous avez gardé tout ce que Moïse serviteur de l'Eternel vous avait commandé, et vous avez obéi à ma parole, en tout ce que je vous ai commandé.

060 22 3 64300 Vous n'avez pas abandonné vos frères, quoiqu'il y ait longtemps [que vous êtes avec eux], jusqu'à ce jour; mais vous avez pris garde à observer le commandement de l'Eternel votre Dieu.

060 22 4 64310 Or maintenant l'Eternel votre Dieu a donné du repos à vos frères, selon qu'il leur en avait parlé. Maintenant donc retournez, et allez-vous-en dans vos demeures, en la terre de votre possession, laquelle Moïse, serviteur de l'Eternel, vous a donnée au delà du Jourdain.

060 22 5 64320 Prenez seulement bien garde de faire le commandement de la Loi que Moïse serviteur de l'Eternel vous a prescrite, [qui est], que vous aimiez l'Eternel votre Dieu, et que vous marchiez dans toutes ses voies, et que vous gardiez ses commandements, et que vous vous attachiez à lui, et le serviez de tout votre cœur et de toute votre âme.

060 22 6 64330 Puis Josué les bénit, et les renvoya; et ils s'en allèrent en leurs demeures.

060 22 7 64340 Or Moïse avait donné à la moitié de la Tribu de Manassé [son héritage] en Basan; et Josué donna à l'autre moitié [son héritage] avec leurs frères au deçà du Jourdain vers l'Occident. Au reste, Josué les renvoyant en leurs demeures, et les bénissant,

060 22 8 64350 Leur parla, en disant : Vous retournez en vos demeures avec de grandes richesses, et avec une fort grande quantité de bétail, avec argent, or, airain, fer, et vêtements, en fort grande abondance; partagez le butin de vos ennemis avec vos frères.

060 22 9 64360 Ainsi donc les enfants de Ruben, et les enfants de Gad, et la demi-Tribu de Manassé s'en retournèrent, et partirent de Silo, qui [est] au pays de Canaan, d'avec les enfants d'Israël, pour s'en aller au pays de Galaad, en la terre de leur possession, de laquelle on les avait fait jouir, suivant ce que l'Eternel avait commandé par le moyen de Moïse.

060 22 10 64370 Or ils vinrent aux limites du Jourdain, qui étaient au pays de Canaan; et les enfants de Ruben, et les enfants de Gad, et la demi-Tribu de Manassé bâtirent là un autel, joignant le Jourdain, qui était un autel de grande apparence.

060 22 11 64380 Et les enfants d'Israël ouïrent dire : Voilà, les enfants de Ruben, et les enfants de Gad, et la demi-Tribu de Manassé ont bâti un autel regardant vers le pays de Canaan, sur les limites du Jourdain, du côté des enfants d'Israël.

060 22 12 64390 Les enfants donc d'Israël entendirent cela; et toute l'assemblée des enfants d'Israël s'assembla à Silo, pour monter en bataille contr'eux.

060 22 13 64400 Cependant les enfants d'Israël envoyèrent vers les enfants de Ruben, et vers les enfants de Gad, et vers la demi-Tribu de Manassé, au pays de Galaad, Phinéas, fils d'Eléazar, le Sacrificateur;

060 22 14 64410 Et avec lui dix Seigneurs; [savoir] un Seigneur de chaque maison des pères de toutes les Tribus d'Israël; car il y avait dans tous les milliers d'Israël un chef de chaque maison de leurs pères.

060 22 15 64420 Ceux-ci donc vinrent vers les enfants de Ruben et vers les enfants de Gad, et vers la demi-Tribu de Manassé au pays de Galaad, et leur parlèrent, en disant :

060 22 16 64430 Ainsi a dit toute l'assemblée de l'Eternel : Quel est ce crime que vous avez commis contre le Dieu d'Israël, vous détournant aujourd'hui de l'Eternel, en vous bâtissant un autel, pour vous révolter aujourd'hui contre l'Eternel?

060 22 17 64440 Nous fut-ce peu de chose que l'iniquité de Péhor, de laquelle nous ne nous sommes pas encore bien nettoyés jusqu'à aujourd'hui, quoiqu'il en soit venu une plaie sur l'assemblée de l'Eternel?

060 22 18 64450 Que vous vous détourniez aujourd'hui de l'Eternel, et que vous vous révoltiez aujourd'hui contre l'Eternel, afin que demain sa colère s'allume contre toute l'assemblée d'Israël?

060 22 19 64460 Toutefois si la terre de votre possession est souillée, passez en la terre de la possession de l'Eternel, dans laquelle est placé le pavillon de l'Eternel, et ayez votre possession parmi nous, et ne vous révoltez point contre l'Eternel, et ne soyez point rebelles contre nous, en vous bâtissant un autel, outre l'autel de l'Eternel notre Dieu.

060 22 20 64470 Hacan, fils de Zara, ne commit-il pas un crime en prenant de l'interdit, et la colère [de l'Eternel] ne s'alluma-t-elle pas contre toute l'assemblée d'Israël? et cependant cet homme ne mourut pas seul pour son iniquité.

060 22 21 64480 Mais les enfants de Ruben, et les enfants de Gad, et la demi-Tribu de Manassé répondirent, et dirent aux chefs des milliers d'Israël :

060 22 22 64490 Le Fort, le Dieu, l'Eternel, le Fort, le Dieu, l'Eternel, sait lui-même, et Israël lui-même connaîtra si c'est par révolte, et si c'est pour commettre un crime contre l'Eternel; [en ce cas-là] ne nous protège point aujourd'hui.

060 22 23 64500 Si nous nous sommes bâti un autel pour nous détourner de l'Eternel, et si ç'a été pour y offrir holocauste, ou gâteau, ou si ç'a été pour y faire des sacrifices de prospérités, que l'Eternel lui-même nous en demande compte.

060 22 24 64510 Et si plutôt nous ne l'avons pas fait, pour crainte de ceci, [savoir] que vos enfants pourraient un jour parler ainsi à nos enfants, et leur dire : Qu'avez-vous à faire avec l'Eternel le Dieu d'Israël?

060 22 25 64520 Puisque l'Eternel a mis le Jourdain pour bornes entre nous et vous, enfants de Ruben, et enfants de Gad; vous n'avez point de part à l'Eternel. Et ainsi vos enfants feraient qu'un jour nos enfants cesseraient de craindre l'Eternel.

060 22 26 64530 C'est pourquoi nous avons dit : Mettons-nous maintenant à bâtir un autel, non pour holocauste, ni pour sacrifice;

060 22 27 64540 Mais afin qu'il serve de témoignage entre nous et vous, et entre nos générations après nous, pour faire le service de l'Eternel devant lui en nos holocaustes et nos sacrifices, et en nos sacrifices de prospérités; et afin qu'à l'avenir vos enfants ne disent point à nos enfants : Vous n'avez point de part à l'Eternel.

060 22 28 64550 C'est pourquoi nous avons dit : Lorsqu'ils nous tiendront ce discours, ou à nos générations à l'avenir, nous leur dirons : Voyez la ressemblance de l'autel de l'Eternel que nos pères ont faite, non pour holocauste, ni pour sacrifice, mais afin qu'il soit témoin entre nous et vous.

060 22 29 64560 A Dieu ne plaise que nous nous révoltions contre l'Eternel, et que nous nous détournions aujourd'hui de l'Eternel, en bâtissant un autel pour l'holocauste, pour le gâteau, et pour le sacrifice, outre l'autel de l'Eternel notre Dieu, qui est devant son pavillon.

060 22 30 64570 Or après que Phinéas le Sacrificateur, et les principaux de l'assemblée, les chefs des milliers d'Israël qui étaient avec lui, eurent entendu les paroles que les enfants de Ruben, et les enfants de Gad, et les enfants de Manassé leur dirent, ils furent satisfaits.

060 22 31 64580 Et Phinéas, fils d'Eléazar, le Sacrificateur dit aux enfants de Ruben, et aux enfants de Gad, et aux enfants de Manassé : Nous connaissons aujourd'hui que l'Eternel est parmi nous, puisque vous n'avez point commis ce crime contre l'Eternel; car dès lors vous avez délivré les enfants d'Israël de la main de l'Eternel.

060 22 32 64590 Ainsi Phinéas, fils d'Eléazar, le Sacrificateur, et ces Seigneurs-là, s'en retournèrent d'avec les enfants de Ruben, et d'avec les enfants de Gad; du pays de Galaad au pays de Canaan, vers les enfants d'Israël, et leur rapportèrent le fait.

060 22 33 64600 Et la chose plut aux enfants d'Israël; et les enfants d'Israël en bénirent Dieu, et ne parlèrent plus de monter en bataille contr'eux pour ruiner le pays où habitaient les enfants de Ruben, et les enfants de Gad.

060 22 34 64610 Et les enfants de Ruben, et les enfants de Gad appelèrent l'autel, Hed; car, [dirent-ils], il est témoin entre nous que l'Eternel est le Dieu.

060 23 1 64620 Or il arriva plusieurs jours après, que l'Eternel ayant donné du repos à Israël de tous leurs ennemis à l'environ, Josué était vieux, fort avancé en âge.

060 23 2 64630 Et Josué appela tout Israël, ses Anciens, et ses chefs, et ses juges, et ses officiers, et leur dit : Je suis devenu vieux, fort avancé en âge.

060 23 3 64640 Vous avez vu aussi tout ce que l'Eternel votre Dieu a fait à toutes ces nations, à cause de vous; car l'Eternel votre Dieu est celui qui combat pour vous.

060 23 4 64650 Voyez, je vous ai partagé par sort en héritage selon vos Tribus, [le pays de] ces nations qui sont restées, depuis le Jourdain, et [le pays de] toutes les nations que j'ai exterminées, jusqu'à la grande mer, vers le soleil couchant.

060 23 5 64660 Et l'Eternel votre Dieu les chassera de devant vous, et les dépossédera; et vous posséderez leur pays en héritage, comme l'Eternel votre Dieu vous [en] a parlé.

060 23 6 64670 Fortifiez-vous donc de plus en plus, pour garder et faire tout ce qui est écrit au livre de la Loi de Moïse; afin que vous ne vous en détourniez ni à droite ni à gauche;

060 23 7 64680 Et que vous ne vous mêliez point avec ces nations qui sont restées parmi vous; que vous ne fassiez point mention du nom de leurs dieux; et que vous ne fassiez jurer personne [par eux], et que vous ne les serviez point, et ne vous prosterniez point devant eux.

060 23 8 64690 Mais attachez-vous à l'Eternel votre Dieu, comme vous avez fait jusqu'à ce jour.

060 23 9 64700 C'est pour cela que l'Eternel a dépossédé de devant vous des nations grandes et fortes; et quant à vous, nul n'a subsisté devant vous jusqu'à ce jour.

060 23 10 64710 Un seul homme d'entre vous en poursuivra mille; car l'Eternel votre Dieu est celui qui combat pour vous, comme il vous en a parlé.

060 23 11 64720 Prenez donc garde soigneusement sur vos âmes, que vous aimiez l'Eternel votre Dieu.

060 23 12 64730 Autrement si vous vous en détournez en aucune manière et que vous vous attachiez au reste de ces nations, [savoir] à ceux qui sont demeurés de reste avec vous, et que vous fassiez alliance avec eux, et que vous vous mêliez avec eux, et eux avec vous;

060 23 13 64740 Sachez certainement que l'Eternel votre Dieu ne continuera plus à déposséder ces nations devant vous; mais elles vous seront en pièges, et en filet, et comme un fléau à vos côtés, et comme des épines à vos yeux, jusqu'à ce que vous périssiez de dessus cette bonne terre que l'Eternel votre Dieu vous a donnée.

060 23 14 64750 Or voici, je m'en vais aujourd'hui par le chemin de toute la terre; et vous connaîtrez dans tout votre cœur, et dans toute votre âme qu'il n'est point tombé un seul mot de toutes les bonnes paroles que l'Eternel votre Dieu a dites de vous; tout vous est arrivé, il n'en est pas tombé un seul mot.

060 23 15 64760 Et il arrivera que comme toutes les bonnes paroles que l'Eternel votre Dieu vous avait dites vous sont arrivées; ainsi l'Eternel fera venir sur vous toutes les mauvaises paroles, jusqu'à ce qu'il vous ait exterminés de dessus cette bonne terre que l'Eternel votre Dieu vous a donnée.

060 23 16 64770 Quand vous aurez transgressé l'alliance de l'Eternel votre Dieu, qu'il vous a commandée, et que vous serez allés servir d'autres dieux, et vous serez prosternés devant eux, la colère de l'Eternel s'enflammera contre vous, et vous périrez incontinent de dessus cette bonne terre qu'il vous a donnée.

060 24 1 64780 Josué assembla aussi toutes les Tribus d'Israël en Sichem, et appela les Anciens d'Israël, et ses chefs, et ses juges, et ses officiers, qui se présentèrent devant Dieu.

060 24 2 64790 Et Josué dit à tout le peuple : Ainsi a dit l'Eternel le Dieu d'Israël : Vos pères, Taré père d'Abraham, et père de Nacor, ont anciennement habité au delà du fleuve, et ont servi d'autres dieux.

060 24 3 64800 Mais j'ai pris votre père Abraham de delà le fleuve, et je l'ai fait aller par tout le pays de Canaan, et j'ai multiplié sa postérité, et lui ai donné Isaac.



060 24 4 64810 Et j'ai donné à Isaac, Jacob et Esaü; et j'ai donné à Esaü le mont de Séhir, pour le posséder; mais Jacob et ses enfants sont descendus en Egypte.

060 24 5 64820 Puis j'ai envoyé Moïse et Aaron, et j'ai frappé l'Egypte, selon ce que j'ai fait au milieu d'elle; puis je vous en ai fait sortir.

060 24 6 64830 J'ai donc fait sortir vos pères hors d'Egypte, et vous êtes venus aux [quartiers] qui sont vers la mer; et les Egyptiens ont poursuivi vos pères avec des chariots et des gens de cheval, jusqu'à la mer rouge.

060 24 7 64840 Alors ils crièrent à l'Eternel, et il mit une obscurité entre vous et les Egyptiens, et fit revenir sur eux la mer, qui les couvrit; et vos yeux virent ce que je fis contre les Egyptiens; puis vous avez demeuré longtemps au désert.

060 24 8 64850 Ensuite je vous ai amenés au pays des Amorrhéens, qui habitaient au delà du Jourdain; et ils combattirent contre vous, mais je les livrai en vos mains, et vous avez pris possession de leur pays, et je les ai exterminés de devant vous.

060 24 9 64860 Balak aussi, fils de Tsippor, Roi de Moab, s'éleva, et fit la guerre à Israël; et envoya appeler Balaam, fils de Béhor, pour vous maudire;

060 24 10 64870 Mais je ne voulus point écouter Balaam; il vous bénit très-expressément, et je vous délivrai de la main de Balak.

060 24 11 64880 Et vous passâtes le Jourdain, et vîntes près de Jérico, et les Seigneurs de Jérico, et les Amorrhéens, les Phérésiens, les Cananéens, les Héthiens, les Guirgasiens, les Héviens, et les Jébusiens vous firent la guerre, et je les livrai en vos mains.

060 24 12 64890 Et j'envoyai devant vous des frelons qui les chassèrent de devant vous, [comme] les deux Rois de ces Amorrhéens-là. Ce n'a point été par ton épée ou par ton arc.

060 24 13 64900 Et je vous ai donné une terre que vous n'aviez point labourée, et des villes, que vous n'aviez point bâties, et vous y habitez; et vous mangez [les fruits] des vignes et des oliviers que vous n'avez point plantés.

060 24 14 64910 Maintenant donc craignez l'Eternel, et servez-le en intégrité, et en vérité; et ôtez les dieux que vos pères ont servis au delà du fleuve, et en Egypte; et servez l'Eternel.

060 24 15 64920 Que s'il vous déplaît de servir l'Eternel, choisissez-vous aujourd'hui qui vous voulez servir, ou les dieux que vos pères qui étaient au delà du fleuve, ont servis, ou les dieux des Amorrhéens, au pays desquels vous habitez; mais pour moi et ma maison, nous servirons l'Eternel.

060 24 16 64930 Alors le peuple répondit, et dit : A Dieu ne plaise que nous abandonnions l'Eternel pour servir d'autres dieux!

060 24 17 64940 Car l'Eternel notre Dieu est celui qui nous a fait monter, nous et nos pères, hors du pays d'Egypte, de la maison de servitude, et qui a fait

devant nos yeux ces grands signes, et qui nous a gardés dans tout le chemin par lequel nous avons marché, et entre tous les peuples parmi lesquels nous avons passé.

060 24 18 64950 Et l'Eternel a chassé devant nous tous les peuples, et même les Amorrhéens qui habitaient en ce pays ; nous servirons donc l'Eternel, car il est notre Dieu.

060 24 19 64960 Et Josué dit au peuple : Vous ne pourrez pas servir l'Eternel, car c'est le Dieu saint, c'est le [Dieu] Fort, qui est jaloux, il ne pardonnera point votre révolte, ni vos péchés.

060 24 20 64970 Quand vous aurez abandonné l'Eternel, et que vous aurez servi les dieux des étrangers, il se retournera, et vous fera du mal, et il vous consumera après vous avoir fait du bien.

060 24 21 64980 Et le peuple dit à Josué : Non; mais nous servirons l'Eternel.

060 24 22 64990 Et Josué dit au peuple : Vous êtes témoins contre vous-mêmes que vous avez vous-mêmes choisi l'Eternel pour le servir. Et ils répondirent : Nous en sommes témoins.

060 24 23 65000 Maintenant donc ôtez les dieux des étrangers qui sont parmi vous, et tournez votre cœur vers l'Eternel le Dieu d'Israël.

060 24 24 65010 Et le peuple répondit à Josué : Nous servirons l'Eternel notre Dieu, et nous obéirons à sa voix.

060 24 25 65020 Josué donc traita alliance en ce jour-là avec le peuple; et il lui proposa des statuts et des ordonnances en Sichem.

060 24 26 65030 Et Josué écrivit ces paroles au livre de la Loi de Dieu. Il prit aussi une grande pierre, et l'éleva là sous un chêne qui était au Sanctuaire de l'Eternel.

060 24 27 65040 Et Josué dit à tout le peuple : Voici, cette pierre nous sera en témoignage; car elle a ouï toutes les paroles de l'Eternel lesquelles il nous a dites; et elle sera en témoignage contre vous, de peur qu'il n'arrive que vous mentiez contre votre Dieu.

060 24 28 65050 Puis Josué renvoya le peuple, chacun en son héritage.

060 24 29 65060 Or il arriva après ces choses, que Josué, fils de Nun, serviteur de l'Eternel, mourut, âgé de cent dix ans.

060 24 30 65070 Et on l'ensevelit dans les bornes de son héritage, à Timnath-sérah, qui est en la montagne d'Ephraïm, du côté du Septentrion de la montagne de Gahas.

060 24 31 65080 Et Israël servit l'Eternel tout le temps de Josué, et tout le temps des Anciens qui survécurent à Josué, qui avaient connu toutes les œuvres de l'Eternel, qu'il avait faites pour Israël.

060 24 32 65090 On ensevelit aussi à Sichem les os de Joseph, que les enfants d'Israël avaient apportés d'Egypte, en un endroit du champ que Jacob avait acheté cent pièces d'argent des enfants d'Hémor, père de Sichem; et ils furent en héritage aux enfants de Joseph.

060 24 33 65100 Et Eléazar, fils d'Aaron mourut, et on l'ensevelit au coteau de Phinéas son fils, qui lui avait été donné en la montagne d'Ephraïm.

070 1 1 65110 Or il arriva qu'après la mort de Josué les enfants d'Israël consultèrent l'Eternel, en disant : Qui de nous montera le premier contre les Cananéens pour leur faire la guerre?

070 1 2 65120 Et l'Eternel répondit : Juda montera; voici, j'ai livré le pays entre ses mains.

070 1 3 65130 Et Juda dit à Siméon son frère : Monte avec moi en mon partage, et nous ferons la guerre aux Cananéens; et j'irai aussi avec toi en ton partage. Ainsi Siméon alla avec lui.

070 1 4 65140 Juda donc monta, et l'Eternel livra les Cananéens et les Phérésiens entre leurs mains; et ils battirent en Bézec dix mille hommes.

070 1 5 65150 Or ayant trouvé Adoni-bézec en Bézec, ils combattirent contre lui, et frappèrent les Cananéens et les Phérésiens.

070 1 6 65160 Et Adoni-bézec s'enfuit, mais ils le poursuivirent; et l'ayant pris, ils lui coupèrent les pouces de ses mains et de ses pieds.

070 1 7 65170 Alors Adoni-bézec dit : Soixante et dix Rois, dont les pouces des mains et des pieds avaient été coupés, ont recueilli [du pain] sous ma table; comme j'ai fait, Dieu m'a ainsi rendu; et ayant été amené à Jérusalem, il y mourut.

070 1 8 65180 Or les enfants de Juda avaient fait la guerre contre Jérusalem, et l'avaient prise, et ils avaient fait passer [ses habitants] au tranchant de l'épée, et mis la ville en feu.

070 1 9 65190 Puis les enfants de Juda étaient descendus pour faire la guerre aux Cananéens, qui habitaient dans les montagnes, et au Midi, et dans la plaine.

070 1 10 65200 Juda donc s'en était allé contre les Cananéens qui habitaient à Hébron; or le nom d'Hébron était auparavant Kirjath-Arbah; et il avait frappé Sesai, Ahiman et Talmai.

070 1 11 65210 Et de là il était allé contre les habitants de Débir, le nom de laquelle était auparavant Kirjath-sépher.

070 1 12 65220 Et Caleb avait dit : Qui frappera Kirjath-sépher et la prendra, je lui donnerai ma fille Hacsä pour femme.

070 1 13 65230 Et Hothniël, fils de Kénas, frère puîné de Caleb, la prit; et [Caleb] lui donna sa fille Hacsas pour femme.

070 1 14 65240 Et il arriva que comme elle s'en allait, elle l'incita à demander à son père un champ; puis elle descendit impétueusement de dessus son âne; et Caleb lui dit : Qu'as-tu?

070 1 15 65250 Et elle lui répondit : Donne-moi un présent; puisque tu m'as donné une terre sèche, donne-moi aussi des sources d'eaux. Et Caleb lui donna les fontaines [du quartier] de dessus, et les fontaines [du quartier] de dessous.

070 1 16 65260 Or les enfants du Kénien, beau-père de Moïse, étaient montés de la ville des palmes avec les enfants de Juda, au désert de Juda, qui est au Midi de Harad ; parce qu'ils avaient marché et demeuré avec le peuple.

070 1 17 65270 Puis Juda s'en alla avec Siméon son frère, et ils frappèrent les Cananéens qui habitaient à Tsephath, et la détruisirent à la façon de l'interdit, c'est pourquoi on appela la ville du nom de Horma.

070 1 18 65280 Juda prit aussi Gaza avec ses confins; Askelon avec ses confins; et Hébron avec ses confins.

070 1 19 65290 Et l'Eternel fut avec Juda, et ils dépossédèrent [les habitants] de la montagne : mais ils ne dépossédèrent point les habitants de la vallée, parce qu'ils avaient des chariots de fer.

070 1 20 65300 Et on donna, selon que Moïse l'avait dit, Hébron à Caleb; qui en déposséda les trois fils de Hanak.

070 1 21 65310 Quant aux enfants de Benjamin, ils ne dépossédèrent point le Jébusien qui habitait à Jérusalem; c'est pourquoi le Jébusien a habité avec les enfants de Benjamin à Jérusalem jusqu'à ce jour.

070 1 22 65320 Ceux aussi de la maison de Joseph montèrent contre Bethel, et l'Eternel fut avec eux.

070 1 23 65330 Et ceux de la maison de Joseph firent reconnaître Bethel, dont le nom était auparavant, Luz.

070 1 24 65340 Et les espions virent un homme qui sortait de la ville, auquel ils dirent : Nous te prions de nous montrer un endroit par où l'on puisse entrer dans la ville, et nous te ferons grâce.

070 1 25 65350 Il leur montra donc un endroit par où l'on pouvait entrer dans la ville, et ils la firent passer au tranchant de l'épée; mais ils laissèrent aller cet homme-là, et toute sa famille.

070 1 26 65360 Puis cet homme s'en étant allé au pays des Héthiens, y bâtit une ville, et l'appela Luz, qui est son nom jusqu'à ce jour.

070 1 27 65370 Manassé aussi ne déposséda point [les habitants] de Beth-séan, ni des villes de son ressort, ni [les habitants] de Tahanac, ni des villes de son ressort; ni les habitants de Dor, ni des villes de son ressort; ni les habitants de Jibléham, ni des villes de son ressort, ni les habitants de Meguido, ni des villes de son ressort; et les Cananéens osèrent encore habiter en ce pays-là.

070 1 28 65380 Il est vrai qu'il arriva que quand Israël fut devenu plus fort, il rendit les Cananéens tributaires; mais il ne les déposséda pas entièrement.

070 1 29 65390 Ephraïm aussi ne déposséda point les Cananéens qui habitaient à Guézer; mais les Cananéens habitèrent avec lui à Guézer.

070 1 30 65400 Zabulon ne déposséda point les habitants de Kitron, ni les habitants de Nahalol; mais les Cananéens habitèrent avec lui, et lui furent tributaires.

070 1 31 65410 Aser ne déposséda point les habitants de Hacco, ni les habitants de Sidon, ni d'Ahlab, ni d'Aczib, ni d'Helba, ni d'Aphik, ni de Rehob.

070 1 32 65420 Mais ceux d'Aser habitèrent parmi les Cananéens habitants du pays; car ils ne les dépossédèrent point.

070 1 33 65430 Nephthali ne déposséda point les habitants de Beth-sémes, ni les habitants de Beth-hanath, mais il habita parmi les Cananéens habitants du pays; et les habitants de Beth-sémes, et de Beth-hanath lui furent tributaires.

070 1 34 65440 Et les Amorrhéens tinrent les enfants de Dan fort resserrés dans la montagne, et ils ne souffraient point qu'ils descendissent dans la vallée.

070 1 35 65450 Et ces Amorrhéens-là osèrent encore habiter à Har-Hérés, à Ajalon, et à Sahalchim; mais la main de la maison de Joseph étant devenue plus forte, ils furent rendus tributaires.

070 1 36 65460 Or la contrée des Amorrhéens [était] depuis la montée de Hakrabbim, depuis la roche, et au-dessus.

070 2 1 65470 Or l'Ange de l'Eternel monta de Guilgal à Bokim, et dit : Je vous ai fait monter hors d'Egypte, et je vous ai fait entrer au pays dont j'avais juré à vos pères, et j'ai dit : Je n'enfreindrai jamais mon alliance que j'ai traitée avec vous.

070 2 2 65480 Et vous aussi vous ne traiterez point alliance avec les habitants de ce pays; vous démolirez leurs autels; mais vous n'avez point obéi à ma voix; qu'est-ce que vous avez fait?

070 2 3 65490 Et j'ai dit aussi : Je ne les chasserai point de devant vous, mais ils seront à vos côtés, et leurs dieux vous seront en piège.

070 2 4 65500 Et il arriva qu'aussitôt que l'Ange de l'Eternel eut dit ces paroles à tous les enfants d'Israël, le peuple éleva sa voix, et pleura.

070 2 5 65510 C'est pourquoi ils appelèrent ce lieu-là Bokim; et ils sacrifièrent là à l'Eternel.

070 2 6 65520 Or Josué avait renvoyé le peuple, et les enfants d'Israël s'en étaient allés chacun à son héritage, pour posséder le pays.

070 2 7 65530 Et le peuple avait servi l'Eternel tout le temps de Josué, et tout le temps des Anciens qui avaient survécu à Josué, [et] qui avaient vu toutes les grandes œuvres de l'Eternel, lesquelles il avait faites pour Israël.

070 2 8 65540 Puis Josué, fils de Nun, serviteur de l'Eternel, était mort, âgé de cent dix ans.

070 2 9 65550 Et on l'avait enseveli dans les bornes de son héritage à Timnath-Hérés, en la montagne d'Ephraïm, du côté du Septentrion de la montagne de Gahas.

070 2 10 65560 Et toute cette génération aussi avait été recueillie avec ses pères; puis une autre génération s'était levée après eux, laquelle n'avait point connu l'Eternel, ni les œuvres qu'il avait faites pour Israël.

070 2 11 65570 Les enfants d'Israël donc firent ce qui déplait à l'Eternel, et servirent les Bahalins.

070 2 12 65580 Et ayant abandonné l'Eternel, le Dieu de leurs pères, qui les avait fait sortir du pays d'Egypte, ils allèrent après d'autres dieux, d'entre les dieux des peuples qui [étaient] autour d'eux, et ils se prosternèrent devant eux; ainsi ils irritèrent l'Eternel.

070 2 13 65590 Ils abandonnèrent donc l'Eternel, et servirent Bahal et Hastaroth.

070 2 14 65600 Et la colère de l'Eternel s'enflamma contre Israël, et il les livra entre les mains de gens qui les pillèrent; et il les vendit en la main de leurs ennemis d'alentour, de sorte qu'ils ne purent plus se maintenir devant leurs ennemis.

070 2 15 65610 Partout où ils allaient, la main de l'Eternel était contr'eux en mal, comme l'Eternel en avait parlé, et comme l'Eternel le leur avait juré, et ils furent dans de [grandes] angoisses.

070 2 16 65620 Et l'Eternel leur suscitait des Juges, qui les délivraient de la main de ceux qui les pillaient.

070 2 17 65630 Mais ils ne voulaient pas même écouter leurs Juges, ils paillardaient après d'autres dieux; ils se prosternaient devant eux; ils se détournèrent aussitôt du chemin par lequel leurs pères avaient marché, obéissant aux commandements de l'Eternel; mais eux ne faisaient pas ainsi.

070 2 18 65640 Or quand l'Eternel leur suscitait des Juges, l'Eternel était aussi avec le Juge, et il les délivrait de la main de leurs ennemis pendant tout le temps du

Juge; car l'Eternel se repentait pour les sanglots qu'ils jetaient à cause de ceux qui les opprimaient et qui les accablaient.

070 2 19 65650 Puis il arrivait que quand le Juge mourait, ils se corrompaient de nouveau plus que leurs pères, allant après d'autres dieux pour les servir, et se prosterner devant eux; ils ne diminuaient rien de leur mauvaise conduite ni de leur train obstiné.

070 2 20 65660 C'est pourquoi la colère de l'Eternel s'enflamma contre Israël, et il dit : Parce que cette nation a transgressé mon alliance que j'avais commandée à leurs pères, et qu'ils n'ont point obéi à ma voix;

070 2 21 65670 Aussi je ne déposséderai plus de devant eux aucune des nations que Josué laissa quand il mourut;

070 2 22 65680 Afin d'éprouver par elles Israël, [et voir] s'ils garderont la voie de l'Eternel pour y marcher, comme leurs pères l'ont gardée, ou non.

070 2 23 65690 L'Eternel donc laissa ces nations-là sans les déposséder sitôt, et il ne les livra point entre les mains de Josué.

070 3 1 65700 Or ce sont ici les nations que l'Eternel laissa pour éprouver par elles Israël, [savoir] tous ceux qui n'avaient point eu connaissance de toutes les guerres de Canaan;

070 3 2 65710 Afin qu'au moins les générations des enfants d'Israël sussent et apprissent ce que c'est que la guerre ; au moins ceux qui auparavant n'en avaient rien connu.

070 3 3 65720 [Ces nations donc furent] les cinq Gouvernements des Philistins, et tous les Cananéens, les Sidoniens, et les Héviens, qui habitaient en la montagne du Liban, depuis la montagne de Bahal-hermon, jusqu'à l'entrée de Hamath.

070 3 4 65730 [Ces nations], dis-je, servirent à éprouver Israël, pour voir s'ils obéiraient aux commandements de l'Eternel, lesquels il avait donnés à leurs pères par le moyen de Moïse.

070 3 5 65740 Ainsi les enfants d'Israël habitèrent parmi les Cananéens, les Héthiens, les Amorrhéens, les Phérésiens, les Héviens, et les Jébusiens.

070 3 6 65750 Et ils prirent leurs filles pour femmes, et ils donnèrent leurs filles à leurs fils, et servirent leurs dieux.

070 3 7 65760 Les enfants d'Israël firent donc ce qui déplait à l'Eternel; ils oublièrent l'Eternel leur Dieu, et servirent les Bahalins, et les bocages.

070 3 8 65770 C'est pourquoi la colère de l'Eternel s'enflamma contre Israël, et il les vendit en la main de Cusan-rischathajim, Roi de Mésopotamie. Et les enfants d'Israël furent asservis à Cusan-rischathajim huit ans.

070 3 9 65780 Puis les enfants d'Israël crièrent à l'Eternel, et l'Eternel leur suscita un Libérateur qui les délivra, [savoir] Hothniël, fils de Kénas, frère puîné de Caleb.

070 3 10 65790 Et l'Esprit de l'Eternel fut sur lui, et il jugea Israël, et sortit en bataille, et l'Eternel livra entre ses mains Cusan-rischathajim, Roi d'Aram; et sa main fut fortifiée contre Cusan-rischathajim.

070 3 11 65800 Et le pays fut en repos quarante ans. Puis Hothniel, fils de Kénas, mourut.

070 3 12 65810 Et les enfants d'Israël se mirent encore à faire ce qui déplaît à l'Eternel; et l'Eternel fortifia Héglon, Roi de Moab, contre Israël, parce qu'ils avaient fait ce qui déplaît à l'Eternel.

070 3 13 65820 Et [Héglon] assembla auprès de lui les enfants d'Hammon et d'Hamalec, et il alla, et frappa Israël, et ils s'emparèrent de la ville des palmes.

070 3 14 65830 Et les enfants d'Israël furent asservis à Héglon, Roi de Moab, dix-huit ans.

070 3 15 65840 Puis les enfants d'Israël crièrent à l'Eternel, et l'Eternel leur suscita un Libérateur, [savoir] Ehud, fils de Guéra Benjamite, duquel la main droite était serrée. Et les enfants d'Israël envoyèrent par lui un présent à Héglon, Roi de Moab.

070 3 16 65850 Or Ehud s'était fait une épée à deux tranchants, de la longueur d'une coudée, qu'il avait ceinte sous ses vêtements sur sa cuisse droite.

070 3 17 65860 Et il présenta le don à Héglon, Roi de Moab; et Héglon était un homme fort gras.

070 3 18 65870 Or il arriva que quand il eut achevé de présenter le don, il reconduisit le peuple qui avait apporté le don.

070 3 19 65880 Mais [Ehud] s'en étant retourné depuis les carrières de pierre, qui [étaient] vers Guilgal, il dit : Ô Roi! j'ai à te dire quelque chose en secret. Et il lui répondit : Tais-toi, et tous ceux qui étaient auprès de lui, sortirent de là.

070 3 20 65890 Et Ehud s'approchant de lui, qui était assis seul dans sa chambre d'Eté, il lui dit : J'ai un mot à te dire de la part de Dieu. Alors [le Roi] se leva du trône.

070 3 21 65900 Et Ehud avançant sa main gauche, prit l'épée de dessus sa cuisse droite, et la lui enfonça dans le ventre;

070 3 22 65910 Et la poignée entra après la lame, et la graisse serra tellement la lame, qu'il ne pouvait tirer l'épée du ventre; et il en sortit de la fiente.

070 3 23 65920 Après cela Ehud sortit par le porche, fermant après soi les portes de la chambre, laquelle il ferma à la clef.



070 3 24 65930 Ainsi il sortit; et les serviteurs d'Héglon vinrent, et regardèrent, et voilà, les portes de la chambre étaient fermées à la clef; et ils dirent : Sans doute il est à ses affaires dans sa chambre d'Eté.

070 3 25 65940 Et ils attendirent tant qu'ils en furent honteux; et voyant qu'il n'ouvrait point les portes de la chambre, ils prirent la clef, et l'ouvrirent; et voici, leur Seigneur était étendu mort à terre.

070 3 26 65950 Mais Ehud échappa tandis qu'ils s'amusaient, et passa les carrières de pierre, et se sauva à Séhira.

070 3 27 65960 Et quand il y fut entré, il sonna de la trompette en la montagne d'Ephraïm, et les enfants d'Israël descendirent avec lui en la montagne; et il marchait devant eux.

070 3 28 65970 Et il leur dit : Suivez-moi, car l'Eternel a livré entre vos mains les Moabites vos ennemis. Ainsi ils descendirent après lui, et se saisissant des passages du Jourdain contre les Moabites, ils ne laissèrent passer personne.

070 3 29 65980 Et en ce temps-là ils frappèrent des Moabites environ dix mille hommes, tous en bon état, et tous vaillants, et il n'en échappa aucun.

070 3 30 65990 En ce jour-là donc Moab fut humilié sous la main d'Israël; et le pays fut en repos quatre-vingts ans.

070 3 31 66000 Et après lui fut [en sa place] Samgar, fils d'Hanath, qui frappa six cents Philistins avec un aiguillon à bœufs, et qui délivra Israël.

070 4 1 66010 Mais les enfants d'Israël se mirent encore à faire ce qui déplait à l'Eternel, après qu'Ehud fut mort.

070 4 2 66020 C'est pourquoi l'Eternel les vendit en la main de Jabin, Roi de Canaan, qui régnait en Hatsor, [et] de l'armée duquel Sisera était le chef, qui demeurait à Haroseth des Nations.

070 4 3 66030 Et les enfants d'Israël crièrent à l'Eternel; car [Jabin] avait neuf cents chariots de fer, et il avait violemment opprimé les enfants d'Israël durant vingt ans.

070 4 4 66040 En ce temps-là Débora Prophétesse, femme de Lappidoth, jugeait Israël.

070 4 5 66050 Et Débora se tenait sous un palmier entre Rama et Bethel, en la montagne d'Ephraïm; et les enfants d'Israël montaient vers elle pour être jugés.

070 4 6 66060 Or elle envoya appeler Barac, fils d'Abinoham de Kédés de Nephthali, et lui dit : L'Eternel le Dieu d'Israël n'a-t-il pas commandé, [et dit?] Va, [et] fais amas de gens en la montagne de Tabor, et prends avec toi dix mille hommes des enfants de Nephthali, et des enfants de Zabulon.

070 4 7 66070 Et j'attirerai à toi au torrent de Kison, Sisera, chef de l'armée de Jabin, avec ses chariots et la multitude de ses gens, et je le livrerai entre tes mains.

070 4 8 66080 Et Barac lui dit : Si tu viens avec moi, j'y irai; mais si tu ne viens pas avec moi, je n'y irai point.

070 4 9 66090 Et elle répondit : Je ne manquerai pas d'aller avec toi; mais tu n'auras pas d'honneur dans le chemin dans lequel tu iras; car l'Eternel vendra Sisera en la main d'une femme. Débora donc se levant, s'en alla avec Barac à Kédés.

070 4 10 66100 Et Barac ayant assemblé Zabulon et Nephthali en Kédés, fit monter après soi dix mille hommes; et Débora monta avec lui.

070 4 11 66110 Or Héber Kénien, des enfants de Hobab, beau-père de Moïse, s'étant séparé de Kaïn, avait tendu ses tentes jusques au bois de chênes de Tsahanajim, qui est près de Kédés.

070 4 12 66120 Et on rapporta à Sisera que Barac, fils d'Abinoham, était monté en la montagne de Tabor.

070 4 13 66130 Et Sisera assembla tous ses chariots, [savoir] neuf cents chariots de fer, et tout le peuple qui était avec lui, depuis Haroseth des Nations, jusqu'au torrent de Kison.

070 4 14 66140 Et Débora dit à Barac : Lève-toi, car c'est ici le jour auquel l'Eternel a livré Sisera en ta main. L'Eternel n'est-il pas sorti devant toi? Barac donc descendit de la montagne de Tabor, et dix mille hommes après lui.

070 4 15 66150 Et l'Eternel frappa Sisera, et tous ses chariots, et toute l'armée, au tranchant de l'épée, devant Barac; et Sisera descendit du chariot, et s'enfuit à pied.

070 4 16 66160 Et Barac poursuivit les chariots et l'armée jusqu'à Haroseth des Nations; et toute l'armée de Sisera fut passée au fil de l'épée; il n'en demeura pas un seul.

070 4 17 66170 Et Sisera s'enfuit à pied dans la tente de Jahel, femme de Héber Kénien; car il y avait paix entre Jabin, Roi de Hatsor, et la maison de Héber Kénien.

070 4 18 66180 Et Jahel étant sortie au-devant de Sisera, lui dit : Mon seigneur! retire-toi, retire-toi chez moi, ne crains point. Il se retira donc chez elle dans la tente, et elle le couvrit d'une couverture.

070 4 19 66190 Puis il lui dit : Je te prie, donne-moi un peu d'eau à boire, car j'ai soif. Et elle ouvrant un baril de lait lui donna à boire, et le couvrit.

070 4 20 66200 Il lui dit aussi : Demeure à l'entrée de la tente, et au cas que quelqu'un vienne, et t'interroge, disant : Y a-t-il ici quelqu'un? alors tu répondras : Non.

070 4 21 66210 Et Jahel, femme de Héber, prit un clou de la tente, et prenant un marteau en sa main, elle vint à lui doucement; et lui enfonça un clou dans sa

tempe, lequel entra dans la terre pendant qu'il dormait profondément, car il était fort las; et ainsi il mourut.

070 4 22 66220 Et voici, Barac poursuivait Sisera, et Jahel sortit au-devant de lui, et lui dit : Viens, et je te montrerai l'homme que tu cherches. Et Barac entra chez elle, et voici, Sisera était étendu mort, et le clou était dans sa tempe.

070 4 23 66230 En ce jour-là donc Dieu humilia Jabin, Roi de Canaan, devant les enfants d'Israël.

070 4 24 66240 Et la puissance des enfants d'Israël s'avancait et se renforçait de plus en plus contre Jabin, Roi de Canaan, jusqu'à ce qu'ils l'eurent exterminé.

070 5 1 66250 En ce jour-là Débora, avec Barac fils d'Abinoham, chanta en disant :

070 5 2 66260 Bénissez l'Eternel de ce qu'il a fait de telles vengeances en Israël, [et] de ce que le peuple a été porté de bonne volonté.

070 5 3 66270 Vous Rois écoutez, vous Princes prêtez l'oreille; moi, moi, je chanterai à l'Eternel, je psalmodierai à l'Eternel le Dieu d'Israël.

070 5 4 66280 Ô Eternel! quand tu sortis de Séhir, quand tu marchas du territoire d'Edom, la terre fut ébranlée, même les cieus fondirent, les nuées, dis-je, fondirent en eaux.

070 5 5 66290 Les montagnes s'écoulèrent de devant l'Eternel, ce Sinaï [s'écoula] de devant l'Eternel le Dieu d'Israël.

070 5 6 66300 Aux jours de Samgar, fils de Hanath, aux jours de Jahel, les grands chemins n'étaient plus battus, et ceux qui allaient par les chemins allaient par des routes détournées.

070 5 7 66310 Les villes non murées n'étaient plus habitées en Israël, elles n'étaient point habitées, jusqu'à ce que je me suis levée, moi Débora, jusqu'à ce que je me suis levée pour être mère en Israël.

070 5 8 66320 [Israël] choisissait-il des dieux nouveaux? alors la guerre était aux portes. A-t-il été vu bouclier ou lance en quarante mille d'Israël?

070 5 9 66330 J'ai mon cœur vers les Gouverneurs d'Israël, qui se sont portés volontairement d'entre le peuple. Bénissez l'Eternel.

070 5 10 66340 Vous qui montez sur les ânesses blanches, [et] qui êtes assis dans le siège de la justice, et vous qui allez dans les chemins, parlez.

070 5 11 66350 Le bruit des archers [ayant cessé] dans les lieux où l'on puisait l'eau, qu'on s'y entretienne des justices de l'Eternel, [et] des justices de ses villes non murées en Israël; alors le peuple de Dieu descendra aux portes.

070 5 12 66360 Réveille-toi, réveille-toi, Débora; réveille-toi, réveille-toi, dit le Cantique, lève-toi Barac, et emmène en captivité ceux que tu as faits captifs, toi fils d'Abinoham.

070 5 13 66370 [L'Eternel] a fait alors dominer le réchappé, le peuple sur les magnifiques; l'Eternel m'a fait dominer sur les forts.

070 5 14 66380 Leur racine est depuis Ephraïm jusqu'à Hamalek; Benjamin [a été] après toi parmi tes peuples; de Makir sont descendus les Gouverneurs; et de Zabulon ceux qui manient la plume du Scribe.

070 5 15 66390 Et les principaux d'Issacar ont été avec Débora, et Issacar ainsi que Barac; il a été envoyé avec sa suite dans la vallée; il y a eu aux séparations de Ruben, de grandes considérations dans leur cœur.

070 5 16 66400 Pourquoi t'es-tu tenu entre les barres des étables, afin d'entendre les cris des troupeaux? Il y a eu aux séparations de Ruben de grandes consultations dans leur cœur.

070 5 17 66410 Galaad est demeuré au delà du Jourdain ; et pourquoi Dan s'est-il tenu aux navires? Aser s'est tenu aux ports de la mer, et il est demeuré dans ses havres.

070 5 18 66420 Mais pour Zabulon, c'est un peuple qui a exposé son âme à la mort; et Nephthali aussi, sur les hauteurs de la campagne.

070 5 19 66430 Les Rois sont venus, ils ont combattu; les Rois de Canaan ont alors combattu à Tahanac, près des eaux de Méguiddo; mais ils n'ont point fait de gain d'argent.

070 5 20 66440 On a combattu des cieux, les étoiles, [dis-je], ont combattu du lieu de leur cours contre Sisera.

070 5 21 66450 Le torrent de Kison les a emportés, le torrent de Kédummim, le torrent de Kison; mon âme tu as foulé aux pieds la force.

070 5 22 66460 Alors a été rompue la corne des pieds des chevaux par le battement des pieds, par le battement, [dis-je], des pieds de ses puissants [chevaux].

070 5 23 66470 Maudissez Meroz, a dit l'Ange de l'Eternel; maudissez, maudissez ses habitants, car ils ne sont point venus au secours de l'Eternel, au secours de l'Eternel, avec les forts.

070 5 24 66480 Bénie soit par-dessus toutes les femmes Jahel, femme de Héber Kénien, qu'elle soit bénie par-dessus les femmes [qui se tiennent] dans les tentes.

070 5 25 66490 Il a demandé de l'eau, elle lui a donné du lait; elle lui a présenté de la crème dans la coupe des magnifiques.

070 5 26 66500 Elle a avancé sa main gauche au clou et sa main droite au marteau des ouvriers; elle a frappé Sisera, et lui a fendu la tête; elle a transpercé et traversé ses tempes.

070 5 27 66510 Il s'est courbé entre les pieds de [Jahel], il est tombé, il a été étendu entre les pieds de Jahel, il s'est courbé, il est tombé; [et] au lieu où il s'est courbé, il est tombé là tout défiguré.

070 5 28 66520 La mère de Sisera regardait par la fenêtre, et s'écriait [en regardant] par les treillis : Pourquoi son char tarde-t-il à venir? Pourquoi ses chariots vont-ils si lentement?

070 5 29 66530 Et les plus sages de ses dames lui ont répondu; et elle aussi se répondait à soi-même :

070 5 30 66540 N'ont-ils pas trouvé? ils partagent le butin ; une fille, deux filles à chacun par tête. Le butin [des vêtements] de couleurs est à Sisera, le butin de couleurs de broderie; couleur de broderie à deux endroits, autour du cou de ceux du butin.

070 5 31 66550 Qu'ainsi périssent, ô Eternel! tous tes ennemis; et que ceux qui t'aiment soient comme le soleil quand il sort en sa force. Or le pays fut en repos quarante ans.

070 6 1 66560 Or les enfants d'Israël firent ce qui déplaît à l'Eternel; et l'Eternel les livra entre les mains de Madian pendant sept ans.

070 6 2 66570 Et la main de Madian se renforça contre Israël, [et] à cause des Madianites les enfants d'Israël se firent des creux qui sont dans les montagnes, et des cavernes, et des forts.

070 6 3 66580 Car il arrivait que quand Israël avait semé, Madian montait avec Hamalec et les Orientaux, et ils montaient contre lui.

070 6 4 66590 Et faisant un camp contr'eux ils ravageaient les fruits du pays jusqu'à Gaza, et ne laissaient rien de reste en Israël, ni vivres, ni menu bétail, ni bœufs, ni ânes.

070 6 5 66600 Car eux et leurs troupeaux montaient, et ils venaient avec leurs tentes en aussi grand nombre que des sauterelles, tellement qu'eux et leurs chameaux étaient sans nombre; et ils venaient au pays pour le ravager.

070 6 6 66610 Israël donc fut fort appauvri par Madian, et les enfants d'Israël crièrent à l'Eternel.

070 6 7 66620 Et il arriva que quand les enfants d'Israël eurent crié à l'Eternel à l'occasion de Madian,

070 6 8 66630 L'Eternel envoya un Prophète vers les enfants d'Israël, qui leur dit : Ainsi a dit l'Eternel le Dieu d'Israël : Je vous ai fait monter hors d'Egypte, et je vous ai retirés de la maison de servitude;

070 6 9 66640 Et vous ai délivrés de la main des Egyptiens, et de la main de tous ceux qui vous opprimaient, et les ai chassés de devant vous, et vous ai donné leur pays.

070 6 10 66650 Je vous ai dit aussi : Je suis l'Eternel votre Dieu, vous ne craignez point les dieux des Amorrhéens, au pays desquels vous habitez; mais vous n'avez point obéi à ma voix.

070 6 11 66660 Puis l'Ange de l'Eternel vint, et s'assit sous un chêne qui était à Hophra, appartenant à Joas Abihézérite. Et Gédeon son fils battait le froment dans le pressoir, pour le sauver de devant Madian.

070 6 12 66670 Alors l'Ange de l'Eternel lui apparut, et lui dit : Très-fort et vaillant homme, l'Eternel est avec toi.

070 6 13 66680 Et Gédeon lui répondit : Hélas mon Seigneur! [est-il possible] que l'Eternel soit avec nous? et pourquoi donc toutes ces choses nous sont-elles arrivées? Et où sont toutes ces merveilles que nos pères nous ont récitées, en disant : L'Eternel ne nous a-t-il pas fait monter hors d'Egypte? car maintenant l'Eternel nous a abandonnés, et nous a livrés entre les mains des Madianites.

070 6 14 66690 Et l'Eternel le regardant lui dit : Va avec cette force que tu as, et tu délivreras Israël de la main des Madianites; ne t'ai-je pas envoyé?

070 6 15 66700 Et il lui répondit : Hélas, mon Seigneur! par quel moyen délivrerai-je Israël? Voici, mon millier est le plus pauvre qui soit en Manassé, et je suis le plus petit de la maison de mon père.

070 6 16 66710 Et l'Eternel lui dit : Parce que je serai avec toi, tu frapperas les Madianites comme s'ils n'étaient qu'un seul homme.

070 6 17 66720 Et il lui répondit : Je te prie, si j'ai trouvé grâce devant toi, de me donner un signe [pour montrer] que c'est toi qui parles avec moi.

070 6 18 66730 Je te prie, ne t'en va point d'ici jusqu'à ce que je revienne à toi, et que j'apporte mon présent, et que je le mette devant toi. Et il dit : J'y demeurerai jusqu'à ce que tu reviennes.

070 6 19 66740 Alors Gédeon rentra, et apprêta un chevreau de lait, et des gâteaux sans levain d'un Epha de farine ; mit la chair dans un panier, le bouillon dans un pot, et il les lui apporta sous le chêne, et les lui présenta.

070 6 20 66750 Et l'Ange de Dieu lui dit : Prends cette chair et ces gâteaux sans levain, et mets-les sur ce rocher, et répands le bouillon; et il le fit ainsi.

070 6 21 66760 Alors l'Ange de l'Eternel ayant étendu le bâton qu'il avait en sa main, toucha la chair et les gâteaux sans levain, et le feu monta du rocher, et consuma la chair et les gâteaux sans levain; puis l'Ange de l'Eternel s'en alla de devant lui.

070 6 22 66770 Et Gédeon vit que c'était l'Ange de l'Eternel, et il dit :  
ha, Seigneur Eternel; est-ce pour cela que j'ai vu l'Ange de l'Eternel face à face?

070 6 23 66780 Et l'Eternel lui dit : Il va bien pour toi; ne crains point,  
tu ne mourras point.

070 6 24 66790 Et Gédeon bâtit là un autel à l'Eternel, et l'appela  
L'ETERNEL DE PAIX. Et cet autel est demeuré jusqu'à aujourd'hui à Hophra des Abihézérites.

070 6 25 66800 Or il arriva en cette nuit-là que l'Eternel lui dit : Prends  
un taureau d'entre les bœufs qui sont à ton père, savoir le deuxième taureau, de sept ans; et  
démolis l'autel de Bahal qui est à ton père, et coupe le bocage qui est auprès;

070 6 26 66810 Et bâtis un autel à l'Eternel ton Dieu sur le haut de ce  
fort, en un lieu convenable. Tu prendras ce deuxième taureau, et tu l'offriras en holocauste  
avec les arbres du bocage que tu couperas.

070 6 27 66820 Gédeon donc ayant pris dix hommes d'entre ses  
serviteurs, fit comme l'Eternel lui avait dit; et parce qu'il craignait la maison de son père et les  
gens de la ville, s'il l'eût fait de jour, il le fit de nuit.

070 6 28 66830 Et les gens de la ville se levèrent de bon matin, et voici,  
l'autel de Bahal avait été démoli, et le bocage qui était auprès, était coupé, et le deuxième  
taureau était offert en holocauste sur l'autel qu'on avait bâti.

070 6 29 66840 Et ils se disaient les uns aux autres : Qui a fait ceci? Et  
s'en étant informés, et ayant cherché, ils dirent : Gédeon le fils de Joas a fait ceci.

070 6 30 66850 Puis les gens de la ville dirent à Joas : Fais sortir ton fils,  
et qu'il meure; car il a démoli l'autel de Bahal, et a coupé le bocage qui était auprès.

070 6 31 66860 Et Joas répondit à tous ceux qui s'adressèrent à lui :  
Est-ce vous qui prendrez la cause de Bahal? Est-ce vous qui le sauverez? Quiconque aura pris  
sa cause, sera mis à mort d'ici au matin. S'il est Dieu, qu'il défende sa cause, de ce qu'on a  
démoli son autel.

070 6 32 66870 Et en ce jour-là il appela Gédeon Jérubbahal, et dit :  
Que Bahal défende sa cause de ce que [Gédeon] a démoli son autel.

070 6 33 66880 Or tous les Madianites, les Hamalécites, et les  
Orientaux s'assemblèrent tous, et ayant passé le Jourdain ils se campèrent en la vallée de  
Jizréhel.

070 6 34 66890 Et l'Esprit de l'Eternel revêtit Gédeon ; lequel sonna de  
la trompette, et les Abihézérites s'assemblèrent auprès de lui.

070 6 35 66900 Il envoya aussi des messagers par toute [la Tribu de]  
Manassé, qui s'assembla aussi auprès de lui; puis il envoya des messagers en Aser, en Zabulon,  
et en Nephthali, lesquels montèrent pour aller au-devant d'eux.

070 6 36 66910 Et Gédeon dit à Dieu : Si tu dois délivrer Israël par mon moyen, comme tu l'as dit,

070 6 37 66920 Voici, je m'en vais mettre une toison dans l'aire; si la rosée est sur la toison seule, et que le sec soit dans toute la place, je connaîtrai que tu délivreras Israël par mon moyen, selon que tu m'en as parlé.

070 6 38 66930 Et la chose arriva ainsi, car s'étant levé de bon matin le lendemain, et ayant pressé cette toison, il en fit sortir pleine une tasse d'eau de rosée.

070 6 39 66940 Gédeon dit encore à Dieu : Que ta colère ne s'enflamme point contre moi, et je parlerai seulement cette fois; je te prie, que je fasse un essai en la toison encore cette fois seulement; je te prie qu'il n'y ait rien de sec que la toison, et fais que la rosée soit sur toute la place [de l'aire].

070 6 40 66950 Et Dieu fit ainsi cette nuit-là; car il n'y eut rien de sec que la toison, et la rosée fut sur toute la place de l'aire.

070 7 1 66960 Jérubbahal donc, qui [est] Gédeon, se levant dès le matin, et tout le peuple qui était avec lui, ils se campèrent près de la fontaine de Harod, et ils avaient le camp de Madian du côté du Septentrion, vers le coteau de Moreh dans la vallée.

070 7 2 66970 Or l'Eternel dit à Gédeon : Le peuple qui est avec toi est en trop grand nombre, pour que je livre Madian en leur main, de peur qu'Israël ne se glorifie contre moi, en disant : Ma main m'a délivré.

070 7 3 66980 Maintenant donc fais publier, le peuple l'entendant, et qu'on dise : Quiconque est timide et a peur, qu'il s'en retourne, et s'en aille dès le matin du côté de la montagne de Galaad; et vingt-deux mille du peuple s'en retournèrent; et il en resta dix mille.

070 7 4 66990 Et l'Eternel dit à Gédeon : Il y a encore du peuple en trop grand nombre; fais-les descendre vers l'eau, et là je te les choisirai; et celui dont je te dirai, celui-ci ira avec toi, il ira avec toi; et celui duquel je te dirai, celui-ci n'ira point avec toi; il n'y ira point.

070 7 5 67000 Il fit donc descendre le peuple vers l'eau; et l'Eternel dit à Gédeon : Quiconque lapera l'eau de sa langue, comme le chien lape, tu le mettras à part; et [tu mettras aussi à part] tous ceux qui se courberont sur leurs genoux pour boire.

070 7 6 67010 Et le nombre de ceux qui lapaient l'eau dans leur main, [la] portant à leur bouche, fut de trois cents hommes; mais tout le reste du peuple se courba sur ses genoux, pour boire de l'eau.

070 7 7 67020 Alors l'Eternel dit à Gédeon : Je vous délivrerai par le moyen de ces trois cents hommes qui ont lapé [l'eau], et je livrerai Madian en ta main. Que tout le peuple donc s'en aille, chacun en son lieu.



070 7 8 67030 Ainsi le peuple prit en sa main des provisions, et leurs trompettes. Et Gédéon renvoya tous les hommes d'Israël chacun en sa tente, et retint les trois cents hommes. Or le camp de Madian était au-dessous, dans la vallée.

070 7 9 67040 Et il arriva cette nuit-là, que l'Eternel lui dit : Lève-toi, descends au camp, car je l'ai livré en ta main.

070 7 10 67050 Et si tu crains d'y descendre, descends vers le camp toi et Purah ton serviteur.

070 7 11 67060 Et tu entendras ce qu'ils diront, et tes mains seront fortifiées, puis tu descendras au camp. Il descendit donc avec Purah son serviteur, jusqu'au premier corps de garde du camp.

070 7 12 67070 Or Madian, et Hamalec, et tous les Orientaux, étaient répandus dans la vallée comme des sauterelles, tant il y en avait, et leurs chameaux étaient sans nombre, comme le sable qui est sur le bord de la mer, tant il y en avait.

070 7 13 67080 Gédéon donc y étant arrivé, voilà, un homme récitait à son compagnon un songe, et lui disait : Voici, j'ai songé un songe; il me semblait qu'un gâteau de pain d'orge se roulait vers le camp de Madian, et qu'étant venu jusqu'aux tentes, il les a frappées, de sorte qu'elles en sont tombées, et il les a renversées, [en roulant] du haut [de la montagne], et elles sont tombées.

070 7 14 67090 Alors son compagnon répondit, et dit : Cela n'est autre chose que l'épée de Gédéon, fils de Joas, homme d'Israël. Dieu a livré Madian et tout ce camp en sa main.

070 7 15 67100 Et quand Gédéon eut entendu le récit du songe, et son interprétation, il se prosterna; et étant retourné au camp d'Israël, il dit : Levez-vous, car l'Eternel a livré le camp de Madian en vos mains.

070 7 16 67110 Puis il divisa les trois cents hommes en trois bandes, et leur donna à chacun des trompettes à la main, et des cruches vides, et des flambeaux dans les cruches.

070 7 17 67120 Et il leur dit : Prenez garde à moi et faites comme je ferai; lorsque je serai arrivé au bout du camp, vous ferez comme je ferai.

070 7 18 67130 Quand donc je sonnerai de la trompette, et tous ceux aussi qui sont avec moi, alors vous sonnerez aussi des trompettes autour de tout le camp, et vous direz : L'EPEE DE L'ETERNEL, ET DE GEDEON.

070 7 19 67140 Gédéon donc, et les cent hommes qui étaient avec lui, arrivèrent au bout du camp, comme on venait de poser la seconde garde; on ne faisait que poser les gardes lorsqu'ils sonnèrent des trompettes; et qu'ils cassèrent les cruches qu'ils avaient en leurs mains.

070 7 20 67150 Ainsi les trois bandes sonnèrent des trompettes, et cassèrent les cruches, tenant en leur main gauche les flambeaux, et en leur main droite les trompettes pour sonner, et ils criaient : L'EPEE DE L'ETERNEL, ET DE GEDEON.

070 7 21 67160 Et ils se tinrent chacun en sa place autour du camp; et toute l'armée courait ça et là, s'écriant et fuyant.

070 7 22 67170 Car comme les trois cents hommes sonnaient des trompettes, l'Eternel tourna l'épée d'un chacun contre son compagnon, même par tout le camp. Et l'armée s'enfuit jusqu'à Beth-sittah, vers Tserera, jusqu'au bord d'Abelmeholah, vers Tabbat.

070 7 23 67180 Et les hommes d'Israël, [savoir] de Nephthali et d'Aser, et de tout Manassé s'assemblèrent, et poursuivirent Madian.

070 7 24 67190 Alors Gédéon envoya des messagers par toute la montagne d'Ephraïm, pour leur dire : Descendez pour aller à la rencontre de Madian, et saisissez-vous les premiers des eaux du Jourdain jusqu'à Beth-bara. Les hommes d'Ephraïm donc s'étant assemblés, se saisirent des eaux du Jourdain jusqu'à Beth-bara.

070 7 25 67200 Et ils prirent deux des chefs de Madian, Horeb et Zééb, et ils tuèrent Horeb au rocher de Horeb; mais ils tuèrent Zééb au pressoir de Zééb; et ils poursuivirent Madian, et apportèrent les têtes de Horeb et de Zééb à Gédéon, au deçà du Jourdain.

070 8 1 67210 Alors les hommes d'Ephraïm lui dirent : Que veut dire ce que tu nous as fait, de ne nous avoir pas appelés quand tu es allé à la guerre contre Madian; et ils s'emportèrent fortement contre lui.

070 8 2 67220 Et il leur répondit : Qu'ai-je fait maintenant au prix de ce que vous avez fait? Les grappillages d'Ephraïm ne sont-ils pas meilleurs que la vendange d'Abihézer?

070 8 3 67230 Dieu a livré entre vos mains les chefs de Madian, Horeb et Zééb; or qu'ai-je pu faire au prix de ce que vous avez fait? et leur esprit fut apaisé envers lui quand il leur eut ainsi parlé.

070 8 4 67240 Or Gédéon étant arrivé au Jourdain le passa, lui et les trois cents hommes qui étaient avec lui, lesquels tout las qu'ils étaient, poursuivaient [l'ennemi].

070 8 5 67250 C'est pourquoi il dit aux gens de Succoth : Donnez, je vous prie, au peuple qui me suit, quelques pains car ils sont las; et ainsi je poursuivrai Zébah et Tsalmunah, Rois de Madian.

070 8 6 67260 Mais les principaux de Succoth répondirent : La paume de Zébah et celle de Tsalmunah sont-elles maintenant en ta main, que nous donnions du pain à ton armée?

070 8 7 67270 Et Gédeon dit : Quand donc l'Eternel aura livré Zébah et Tsalmunah en ma main, je froisserai alors votre chair avec des épines du désert, et avec des chardons.

070 8 8 67280 Puis de là il monta à Pénuël, et il tint les mêmes discours à ceux de Pénuël. Et les gens de Pénuël lui répondirent comme les gens de Succoth avaient répondu.

070 8 9 67290 Il parla donc aussi aux hommes de Pénuël, en disant : Quand je retournerai en paix, je démolirai cette tour.

070 8 10 67300 Or Zébah et Tsalmunah étaient à Karkor, et leurs armées avec eux, environ quinze mille hommes, qui étaient tous ceux qui étaient restés de toute l'armée des Orientaux; car il en était tombé morts six vingt mille hommes tirant l'épée.

070 8 11 67310 Et Gédeon monta par le chemin de ceux qui habitent dans les tentes, du côté oriental de Nobah et de Jogbeha, et défit l'armée, qui se croyait assurée.

070 8 12 67320 Et comme Zébah et Tsalmunah s'enfuyaient, il les poursuivit, et prit les deux Rois de Madian, Zébah et Tsalmunah, et mit en déroute toute l'armée.

070 8 13 67330 Puis Gédeon fils de Joas retourna de la bataille de la montée de Hèrés.

070 8 14 67340 Et prenant un garçon de Succoth, il l'interrogea; [et] ce garçon lui donna par écrit les principaux de Succoth, et ses Anciens, [au nombre] de soixante dix-sept hommes.

070 8 15 67350 Et il s'en vint aux gens de Succoth, et leur dit : Voici Zébah et Tsalmunah, au sujet desquels vous m'avez insulté, en disant : La paume de Zébah et celle de Tsalmunah sont-elles maintenant en ta main, que nous donnions du pain à tes gens fatigués?

070 8 16 67360 Il prit donc les Anciens de la ville, et des épines du désert, et des chardons, et il en froissa les hommes de Succoth.

070 8 17 67370 Or il avait démoli la tour de Pénuël, et mis à mort les gens de la ville.

070 8 18 67380 Puis il dit à Zébah et à Tsalmunah : Comment [étaient faits] ces hommes que vous avez tués sur le Tabor? Ils répondirent : Ils étaient entièrement comme toi; chacun d'eux avait l'air d'un fils de Roi.

070 8 19 67390 Et il leur dit : C'étaient mes frères, enfants de ma mère; l'Eternel est vivant, si vous leur eussiez sauvé la vie, je ne vous tuerais pas.

070 8 20 67400 Puis il dit à Jéther son premier-né : Lève-toi, tue-les; mais le jeune garçon ne tira point son épée, car il avait peur, parce qu'il était encore jeune garçon.

070 8 21 67410 Et Zébah et Tsalmunah dirent : Lève-toi toi-même, et te jette sur nous; car tel qu'est l'homme, telle est sa force. Et Gédeon se leva, et tua Zébah et Tsalmunah, et prit les colliers qui étaient aux cous de leurs chameaux.

070 8 22 67420 Et ceux d'Israël dirent tous d'un accord à Gédeon : Domine sur nous, tant toi que ton fils, et le fils de ton fils; car tu nous as délivrés de la main de Madian.

070 8 23 67430 Et Gédeon leur répondit : Je ne dominerai point sur vous, ni mon fils ne dominera point sur vous; l'Eternel dominera sur vous.

070 8 24 67440 Mais Gédeon leur dit : Je vous ferai une prière, qui est que vous me donniez chacun de vous les bagues qu'il a eues du butin; car les ennemis avaient des bagues d'or, parce qu'ils étaient Ismaélites.

070 8 25 67450 Et ils répondirent : Nous les donnerons très-volontiers; et étendant un manteau ils y jetèrent chacun les bagues qu'ils avaient eues du butin.

070 8 26 67460 Et le poids des bagues d'or qu'il avait demandées, fut de mille sept cents [sicles] d'or, sans les colliers, les boîtes de senteur, et les vêtements d'écarlate qui étaient sur les Rois de Madian, et sans les chaînes qui étaient aux cous de leurs chameaux.

070 8 27 67470 Puis Gédeon en fit un Ephod; et le mit en sa ville, qui était Hophra; et tout Israël paillarda après lui en ce lieu-là; ce qui tourna en piège à Gédeon, et à sa maison.

070 8 28 67480 Ainsi Madian fut humilié devant les enfants d'Israël, et n'éleva plus sa tête; et le pays fut en repos quarante ans aux jours de Gédeon.

070 8 29 67490 Jérubbahal donc fils de Joas s'en vint [en sa ville], et se tint en sa maison.

070 8 30 67500 Or Gédeon eut soixante et dix fils, sortis de sa hanche, parce qu'il eut plusieurs femmes.

070 8 31 67510 Et sa concubine, qui était à Sichem, lui enfanta aussi un fils, et il le nomma Abimélec.

070 8 32 67520 Puis Gédeon, fils de Joas, mourut en bonne vieillesse, et fut enseveli au sépulcre de Joas son père à Hophra des Abihézérites.

070 8 33 67530 Et il arriva après que Gédeon fut mort, que les enfants d'Israël se détournèrent, et paillardèrent après les Bahalins, et s'établirent Bahal-bérith pour Dieu.

070 8 34 67540 Ainsi les enfants d'Israël ne se souvinrent point de l'Eternel leur Dieu, qui les avait délivrés de la main de tous leurs ennemis qui les environnaient.

070 8 35 67550 Et ils n'usèrent d'aucune gratuité envers la maison de Jérubbahal Gédeon, selon tout le bien qu'il avait fait à Israël.

070 9 1 67560 Et Abimélec, fils de Jérubbahal, s'en alla à Sichem vers les frères de sa mère, et leur parla, et à toute la famille de la maison du père de sa mère, en disant :

070 9 2 67570 Je vous prie, faites entendre ces paroles à tous les Seigneurs de Sichem; Lequel vous semble le meilleur, ou que soixante-dix hommes, tous enfants de Jérubbahal, dominant sur vous; ou qu'un seul homme domine sur vous? et souvenez-vous que je suis votre os et votre chair.

070 9 3 67580 Les frères donc de sa mère dirent de sa part toutes ces paroles, les Seigneurs de Sichem l'entendant; et leur cœur fut incliné vers Abimélec; car ils dirent, c'est notre frère.

070 9 4 67590 Et ils lui donnèrent soixante-dix [pièces] d'argent [prises] de la maison de Bahal-bérith, avec lesquelles Abimélec leva des hommes n'ayant rien, et vagabonds, qui le suivirent.

070 9 5 67600 Et il vint en la maison de son père à Hophra, et tua sur une même pierre ses frères, enfants de Jérubbahal, qui étaient soixante-dix hommes; mais Jotham, le plus petit fils de Jérubbahal, demeura de reste, parce qu'il s'était caché.

070 9 6 67610 Et tous les Seigneurs de Sichem s'assemblèrent, avec toute la maison de Millo, et ils vinrent, et établirent Abimélec pour Roi auprès du bois de chênes qui est en Sichem.

070 9 7 67620 Et on le rapporta à Jotham, qui s'en alla, et se tint au sommet de la montagne de Guérizim, et élevant sa voix, il cria, et leur dit : Ecoutez-moi, Seigneurs de Sichem, et que Dieu vous entende.

070 9 8 67630 Les arbres allèrent [un jour] en toute diligence pour oindre sur eux un Roi, et ils dirent à l'olivier : Règne sur nous.

070 9 9 67640 Mais l'olivier leur répondit : Me ferait-on quitter ma graisse, par laquelle Dieu et les hommes sont honorés, afin que j'aie m'agiter pour les [autres] arbres?

070 9 10 67650 Puis les arbres dirent au figuier : Viens toi, [et] règne sur nous.

070 9 11 67660 Et le figuier leur répondit : Me ferait-on quitter ma douceur, et mon bon fruit, afin que j'aie m'agiter pour les [autres] arbres?

070 9 12 67670 Puis les arbres dirent à la vigne : Viens toi, et règne sur nous.

070 9 13 67680 Et la vigne répondit : Me ferait-on quitter mon bon vin, qui réjouit Dieu et les hommes, afin que j'aille m'agiter pour les [autres] arbres?

070 9 14 67690 Alors tous les arbres dirent à l'épine : Viens toi, et règne sur nous.

070 9 15 67700 Et l'épine répondit aux arbres : Si c'est en sincérité que vous m'oignez pour Roi sur vous, venez, et retirez-vous sous mon ombre; sinon, que le feu sorte de l'épine, et qu'il dévore les cèdres du Liban.

070 9 16 67710 Maintenant donc, si vous avez agi avec sincérité et avec intégrité, en établissant Abimélec pour Roi, et si vous en avez bien usé envers Jérubbahal et sa maison, et si vous lui avez fait selon qu'il vous y a obligés par ses actions.

070 9 17 67720 (Car mon père a combattu pour vous, et a exposé sa vie, et vous a délivrés de la main de Madian.

070 9 18 67730 Mais vous vous êtes élevés aujourd'hui contre la maison de mon père, et avez tué sur une pierre ses enfants, [qui étaient] soixante-dix hommes, et avez établi pour Roi Abimélec fils de sa servante, sur les Seigneurs de Sichem, parce qu'il est votre frère.)

070 9 19 67740 Si, dis-je, vous avez agi aujourd'hui avec sincérité et avec intégrité envers Jérubbahal, et envers sa maison, réjouissez-vous d'Abimélec, et qu'il se réjouisse aussi de vous.

070 9 20 67750 Sinon, que le feu sorte d'Abimélec, et qu'il dévore les Seigneurs de Sichem, et la maison de Millo; et que le feu sorte des Seigneurs de Sichem, et de la maison de Millo, et qu'il dévore Abimélec.

070 9 21 67760 Puis Jotham s'enfuit en diligence, et s'en alla à Béer, et y demeura, à cause d'Abimélec son frère.

070 9 22 67770 Et Abimélec domina sur Israël trois ans.

070 9 23 67780 Mais Dieu envoya un mauvais esprit entre Abimélec et les Seigneurs de Sichem; et les Seigneurs de Sichem furent infidèles à Abimélec.

070 9 24 67790 Afin que la violence faite aux soixante-dix fils de Jérubbahal, et leur sang, retournât sur Abimélec leur frère, qui les avait tués; et sur les Seigneurs de Sichem qui lui avaient tenu la main pour tuer ses frères.

070 9 25 67800 Les Seigneurs de Sichem donc lui mirent des embûches sur le sommet des montagnes, et ils pillaient tous ceux qui passaient près d'eux par le chemin. Ce qui fut rapporté à Abimélec.

070 9 26 67810 Alors Gahal, fils de Hébed, vint avec ses frères, et ils entrèrent dans Sichem; et les Seigneurs de Sichem eurent confiance en lui.

070 9 27 67820 Puis étant sortis aux champs ils vendangèrent leurs vignes, et en foulèrent [les raisins], et firent bonne chère; et ils entrèrent dans la maison de leur Dieu, et ils mangèrent, et burent, et maudirent Abimélec.

070 9 28 67830 Alors Gahal, fils de Hébed, dit : Qui est Abimélec, et quelle est Sichem, que nous servions Abimélec? [N'est-il pas] fils de Jérubbahal? Et Zébul [n'est-il pas] son prévôt? Servez [plutôt] les hommes de Hémor, père de Sichem. Mais pour quelle raison servirions-nous celui-ci?

070 9 29 67840 Plût à Dieu qu'on me donnât ce peuple sous ma conduite, et je chasserais Abimélec. Et il dit à Abimélec : Multiplie ton armée, et sors.

070 9 30 67850 Et Zébul, capitaine de la ville, entendit les paroles de Gahal, fils de Hébed, et sa colère s'enflamma.

070 9 31 67860 Puis il envoya adroitement des messagers vers Abimélec, pour lui dire : Voici, Gahal fils de Hébed, et ses frères, sont entrés dans Sichem; et voici, ils arment la ville contre toi.

070 9 32 67870 Maintenant donc lève-toi de nuit, toi, et le peuple qui est avec toi, et mets des embûches aux champs.

070 9 33 67880 Et au matin, environ le soleil levant, tu te lèveras de matin, et te jetteras sur la ville; et voici, [Gahal] et le peuple qui est avec lui, sortiront contre toi, et tu lui feras selon que tu en trouveras le moyen.

070 9 34 67890 Abimélec donc se leva de nuit, et tout le peuple qui était avec lui, et ils mirent des embûches contre Sichem, et [les partagèrent] en quatre bandes.

070 9 35 67900 Alors Gahal, fils de Hébed, sortit, et s'arrêta à l'entrée de la porte de la ville; et Abimélec, et tout le peuple qui était avec lui se levèrent de l'embuscade.

070 9 36 67910 Et Gahal ayant aperçu ce peuple-là, dit à Zébul : Voici du peuple qui descend du sommet des montagnes. Et Zébul lui dit : Tu vois l'ombre des montagnes, comme si c'étaient des hommes.

070 9 37 67920 Et Gahal parla encore, et dit : Voilà du peuple qui descend du milieu du pays, et une bande vient du chemin du bois de chênes des devins.

070 9 38 67930 Et Zébul lui dit : Où est maintenant ta vanterie, quand tu disais : Qui est Abimélec, que nous le servions? N'est-ce pas ici ce peuple que tu as méprisé? Sors maintenant, je te prie, et combats contr'eux.

070 9 39 67940 Alors Gahal sortit conduisant les Seigneurs de Sichem, et combattit contre Abimélec.

070 9 40 67950 Et Abimélec le poursuivit, comme il s'enfuyait de devant lui, et plusieurs tombèrent morts jusqu'à l'entrée de la porte.

070 9 41 67960 Et Abimélec s'arrêta à Aruma; et Zébul repoussa Gahal et ses frères, afin qu'ils ne demeurassent plus dans Sichem.

070 9 42 67970 Et il arriva dès le lendemain que le peuple sortit aux champs; ce qui fut rapporté à Abimélec;

070 9 43 67980 Lequel prit du peuple, et le divisa en trois bandes, et les mit en embuscade dans les champs, et ayant aperçu que le peuple sortait de la ville, il se leva contr'eux, et les défit.

070 9 44 67990 car Abimélec, et la bande qui était avec lui se répandirent, et se tinrent à l'entrée de la porte de la ville, mais les deux autres bandes se jetèrent sur tous ceux qui étaient aux champs, et les défirent.

070 9 45 68000 Ainsi Abimélec combattit tout ce jour-là contre la ville, et prit la ville, et tua le peuple qui y était, et ayant rasé la ville, y sema du sel.

070 9 46 68010 Et tous les Seigneurs de la Tour de Sichem, ayant appris cela, se retirèrent dans le fort, qui était la maison du Dieu Béerith.

070 9 47 68020 Et on rapporta à Abimélec que tous les Seigneurs de la Tour de Sichem s'étaient assemblés [dans le fort].

070 9 48 68030 Alors Abimélec monta sur le mont Tsalmon, lui et tout le peuple qui était avec lui; et Abimélec prit une hache et coupa une branche d'arbre, et l'ayant mise sur son épaule, la porta, et dit au peuple qui était avec lui : Avez-vous vu ce que j'ai fait? dépêchez-vous, faites comme moi.

070 9 49 68040 Chacun donc de tout le peuple coupa une branche, et ils suivirent Abimélec, et mirent [ces branches] tout autour du fort, et y ayant mis le feu, ils brûlèrent le fort. Et toutes les personnes de la Tour de Sichem moururent, au nombre d'environ mille, tant hommes que femmes.

070 9 50 68050 Puis Abimélec s'en allant à Tébet, y mit son camp, et la prit.

070 9 51 68060 Or il y avait au milieu de la ville une Tour forte, où s'enfuirent tous les hommes et toutes les femmes, et tous les Seigneurs de la ville, et ayant fermé les portes après eux, ils montèrent sur le toit de la Tour.

070 9 52 68070 Alors Abimélec venant jusqu'à la Tour, l'attaqua, et s'approcha jusqu'à la porte de la Tour pour la brûler par feu.

070 9 53 68080 Mais une femme jeta une pièce de meule sur la tête d'Abimélec, et lui cassa le crâne.

070 9 54 68090 Lequel ayant appelé incessamment le garçon qui portait ses armes, lui dit : Tire ton épée, et me tue, de peur qu'on ne dise de moi, une femme l'a tué. Son garçon donc le transperça, et il mourut.



070 9 55 68100 Et ceux d'Israël voyant qu'Abimélec était mort, s'en allèrent chacun en son lieu.

070 9 56 68110 Ainsi Dieu rendit à Abimélec le mal qu'il avait commis contre son père, en tuant ses soixante-dix frères;

070 9 57 68120 Et toute la méchanceté des hommes de Sichem; Dieu, [dis-je], la fit retourner sur leurs têtes; et ainsi la malédiction de Jotham, fils de Jérubbahal, vint sur eux.

070 10 1 68130 Après Abimélec, Tolah fils de Puah, fils de Dodo, homme d'Issacar, fut suscité pour délivrer Israël, et il habitait à Samir en la montagne d'Ephraïm.

070 10 2 68140 Et il jugea Israël vingt-trois ans, puis il mourut, et fut enseveli à Samir.

070 10 3 68150 Après lui fut suscité Jaïr Galaadite, qui jugea Israël vingt-deux ans.

070 10 4 68160 Et il eut trente fils, qui montaient sur trente ânes, et qui avaient trente villes, qu'on appelle les villes de Jaïr jusqu'à ce jour, lesquelles sont au pays de Galaad.

070 10 5 68170 Et Jaïr mourut, et fut enseveli à Kamon.

070 10 6 68180 Puis les enfants d'Israël recommencèrent à faire ce qui déplaît à l'Eternel, et servirent les Bahalins, et Hastaroth, savoir, les dieux de Syrie, les dieux de Sidon, les dieux de Moab, les dieux des enfants de Hammon, et les dieux des Philistins; et ils abandonnèrent l'Eternel, et ne le servaient plus.

070 10 7 68190 Alors la colère de l'Eternel s'enflamma contre Israël, et il les vendit en la main des Philistins, et en la main des enfants de Hammon;

070 10 8 68200 Qui opprimèrent et foulèrent les enfants d'Israël cette année-là, qui était la dix-huitième; [savoir] tous les enfants d'Israël, qui étaient au-delà du Jourdain au pays des Amorrhéens, qui est en Galaad.

070 10 9 68210 Même les enfants de Hammon passèrent le Jourdain pour combattre aussi contre Juda, et contre Benjamin, et contre la maison d'Ephraïm; et Israël fut fort serré.

070 10 10 68220 Alors les enfants d'Israël crièrent à l'Eternel, en disant : Nous avons péché contre toi, et certes nous avons abandonné notre Dieu, et nous avons servi les Bahalins.

070 10 11 68230 Mais l'Eternel répondit aux enfants d'Israël : N'avez-vous pas été opprimés par les Egyptiens, les Amorrhéens, les enfants de Hammon, les Philistins,

070 10 12 68240 Les Sidoniens, les Hamalécites, et les Mahonites?  
cependant quand vous avez crié vers moi, je vous ai délivrés de leurs mains.

070 10 13 68250 Mais vous m'avez abandonné, et vous avez servi  
d'autres dieux; c'est pourquoi je ne vous délivrerai plus.

070 10 14 68260 Allez, et criez aux dieux que vous avez choisis; qu'ils  
vous délivrent au temps de votre détresse.

070 10 15 68270 Mais les enfants d'Israël répondirent à l'Eternel : Nous  
avons péché, fais-nous, comme il te semblera bon; nous te prions seulement que tu nous  
délivres aujourd'hui.

070 10 16 68280 Alors ils ôtèrent du milieu d'eux les dieux des  
étrangers, et servirent l'Eternel, qui fut touché en son cœur de l'affliction d'Israël.

070 10 17 68290 Or les enfants de Hammon s'assemblèrent, et se  
campèrent en Galaad; et les enfants d'Israël aussi s'assemblèrent, et se campèrent à Mitspa.

070 10 18 68300 Et le peuple, [et] les principaux de Galaad dirent l'un à  
l'autre : Qui sera l'homme qui commencera à combattre contre les enfants de Hammon? il sera  
pour chef à tous les habitants de Galaad.

070 11 1 68310 Or Jephthé Galaadite était un fort et vaillant homme,  
mais fils d'une paillarda, toutefois Galaad l'avait engendré.

070 11 2 68320 Et la femme de Galaad lui avait enfanté des fils; et  
quand les fils de cette femme-là furent grands, ils chassèrent Jephthé, en lui disant : Tu n'auras  
point d'héritage dans la maison de notre père; car tu es fils d'une femme étrangère.

070 11 3 68330 Jephthé donc s'enfuit de devant ses frères, et habita au  
pays de Tob; et des gens qui n'avaient rien se ramassèrent auprès de Jephthé, et ils allaient et  
venaient avec lui.

070 11 4 68340 Or il arriva, quelque temps après, que les enfants de  
Hammon firent la guerre à Israël.

070 11 5 68350 Et comme les enfants de Hammon faisaient la guerre à  
Israël, les Anciens de Galaad s'en allèrent pour ramener Jephthé du pays de Tob.

070 11 6 68360 Et ils dirent à Jephthé : Viens, et sois notre capitaine,  
afin que nous combattions contre les enfants de Hammon.

070 11 7 68370 Et Jephthé répondit aux Anciens de Galaad : N'est-ce  
pas vous qui m'avez haï, et chassé de la maison de mon père? et pourquoi êtes vous venus à  
moi maintenant que vous êtes dans l'affliction?

070 11 8 68380 Alors les Anciens de Galaad dirent à Jephthé : La raison  
pourquoi nous sommes maintenant retournés à toi, c'est afin que tu viennes avec nous, et que

tu combattes contre les enfants de Hammon, et que tu sois notre chef, [savoir] de nous tous qui habitons à Galaad.

070 11 9 68390 Et Jephthé répondit aux Anciens de Galaad : Si vous me ramenez pour combattre contre les enfants de Hammon, et que l'Eternel les livre entre mes mains, je serai votre chef.

070 11 10 68400 Et les Anciens de Galaad dirent à Jephthé : Que l'Eternel écoute entre nous, si nous ne faisons selon tout ce que tu as dit.

070 11 11 68410 Jephthé donc s'en alla avec les Anciens de Galaad, et le peuple l'établit sur soi pour chef, et pour capitaine; et Jephthé prononça devant l'Eternel à Mitspa toutes les paroles qu'il avait dites.

070 11 12 68420 Puis Jephthé envoya des messagers au Roi des enfants de Hammon pour lui dire : Qu'y a-t-il entre toi et moi, que tu sois venu contre moi pour faire la guerre en mon pays?

070 11 13 68430 Et le Roi des enfants de Hammon répondit aux messagers de Jephthé : C'est parce qu'Israël a pris mon pays quand il montait d'Egypte, depuis Arnon jusqu'à Jabbok, même jusqu'au Jourdain; maintenant donc rends-moi ces contrées-là à l'amiable.

070 11 14 68440 Mais Jephthé envoya encore des messagers au Roi des enfants de Hammon;

070 11 15 68450 Qui lui dirent : Ainsi a dit Jephthé : Israël n'a rien pris du pays de Moab, ni du pays des enfants de Hammon.

070 11 16 68460 Mais après qu'Israël, étant monté d'Egypte, fut venu par le désert jusqu'à la mer Rouge et fut parvenu à Kadès;

070 11 17 68470 Et qu'il eut envoyé des messagers au Roi d'Edom, pour lui dire : Que je passe, je te prie, par ton pays; à quoi le Roi d'Edom ne voulut point entendre; et qu'il eut aussi envoyé au Roi de Moab, qui ne le voulut point non plus [entendre]; et après qu'Israël ayant demeuré à Kadès,

070 11 18 68480 Et ayant marché par le désert, eut fait le tour du pays d'Edom, et du pays de Moab, et fut arrivé au pays de Moab du côté d'Orient, il se campa au delà d'Arnon, et n'entra point dans les frontières de Moab; parce qu'Arnon était la frontière de Moab.

070 11 19 68490 Mais Israël envoya des messagers à Sihon, Roi des Amorrhéens, qui était Roi de Hesbon, auquel Israël fit dire : Nous te prions, que nous passions par ton pays, jusqu'à notre lieu.

070 11 20 68500 Mais Sihon ne se fiant point à Israël pour le laisser passer par son pays, assembla tout son peuple, et ils campèrent vers Jahats, et combattirent contre Israël.

070 11 21 68510 Et l'Eternel le Dieu d'Israël livra Sihon et tout son peuple entre les mains d'Israël, et Israël les défit, et conquit tout le pays des Amorrhéens qui habitaient en ce pays-là.

070 11 22 68520 Ils conquirent donc tout le pays des Amorrhéens depuis Arnon jusqu'à Jabbok, et depuis le désert jusqu'au Jourdain.

070 11 23 68530 Or maintenant que l'Eternel le Dieu d'Israël a dépossédé les Amorrhéens de devant son peuple d'Israël, en aurais-tu la possession?

070 11 24 68540 N'aurais-tu pas la possession de ce que Kémos ton dieu t'aurait donné à posséder? Ainsi nous posséderons le pays de tous ceux que l'Eternel notre Dieu aura chassés de devant nous.

070 11 25 68550 Or maintenant vaux-tu mieux en quelque sorte que ce soit que Balac, fils de Tsippor, Roi de Moab? Et lui n'a-t-il pas contesté et combattu autant qu'il a pu contre Israël?

070 11 26 68560 Pendant qu'Israël a demeuré à Hesbon, et dans les villes de son ressort, et à Haroher, et dans les villes de son ressort, et dans toutes les villes qui sont le long d'Arnon, l'espace de trois cents ans, pourquoi ne les avez-vous pas recouvrées pendant ce temps-là?

070 11 27 68570 Je ne t'ai donc point offensé, mais tu fais une méchante action de me faire la guerre. Que l'Eternel, qui est le Juge, juge aujourd'hui entre les enfants d'Israël et les enfants de Hammon.

070 11 28 68580 Mais le Roi des enfants de Hammon ne voulut point écouter les paroles que Jephthé lui avait fait dire.

070 11 29 68590 L'Esprit de l'Eternel fut donc sur Jephthé, qui passa au travers de Galaad et de Manassé; et il passa jusqu'à Mitspé de Galaad, et de Mitspé de Galaad il passa jusqu'aux enfants de Hammon.

070 11 30 68600 Et Jephthé voua un vœu à l'Eternel, et dit : Si tu livres les enfants de Hammon en ma main;

070 11 31 68610 Alors tout ce qui sortira des portes de ma maison au devant de moi, quand je retournerai en paix [du pays] des enfants de Hammon, sera à l'Eternel, et je l'offrirai en holocauste.

070 11 32 68620 Jephthé donc passa jusques où étaient les enfants de Hammon pour combattre contr'eux; et l'Eternel les livra en sa main.

070 11 33 68630 Et il en fit un très-grand carnage, depuis Haroher jusqu'à Minnith, en vingt villes, et jusqu'à la plaine des vignes; et les enfants de Hammon furent humiliés devant les enfants d'Israël.

070 11 34 68640 Puis comme Jephthé venait à Mitspa en sa maison, voici sa fille, qui était seule et unique, sans qu'il eût d'autre fils, ou fille, sortit au devant de lui avec tambours et flûtes.

070 11 35 68650 Et il arriva qu'aussitôt qu'il l'eut aperçue, il déchira ses vêtements, et dit : Ha! ma fille, tu m'as entièrement abaissé, et tu es du nombre de ceux qui me troublent; car j'ai ouvert ma bouche à l'Eternel, et je ne m'en pourrai point rétracter.

070 11 36 68660 Et elle répondit : Mon père, as-tu ouvert ta bouche à l'Eternel, fais-moi selon ce qui est sorti de ta bouche, puisque l'Eternel t'a vengé de tes ennemis, les enfants de Hammon.

070 11 37 68670 Toutefois elle dit à son père : Que ceci me soit accordé; laisse-moi pour deux mois, afin que je m'en aille, et que je descende par les montagnes, et que je pleure ma virginité, moi et mes compagnes.

070 11 38 68680 Et il dit : Va, et il la laissa aller pour deux mois. Elle s'en alla donc avec ses compagnes, et pleura sa virginité dans les montagnes.

070 11 39 68690 Et au bout de deux mois elle retourna vers son père; et il lui fit selon le vœu qu'il avait voué. Or elle n'avait point connu d'homme. Et ce fut une coutume en Israël,

070 11 40 68700 Que d'an en an les filles d'Israël allaient pour lamenter la fille de Jephthé Galaadite, quatre jours en l'année.

070 12 1 68710 Or les hommes d'Ephraïm s'étant assemblés, passèrent vers le Septentrion, et dirent à Jephthé : Pourquoi es-tu passé pour combattre contre les enfants de Hammon, et que tu ne nous as point appelés pour aller avec toi? Nous brûlerons au feu ta maison, et te [brûlerons] aussi.

070 12 2 68720 Et Jephthé leur dit : J'ai eu un grand différend avec les enfants de Hammon, moi et mon peuple, et quand je vous ai appelés, vous ne m'avez point délivré de leurs mains.

070 12 3 68730 Et voyant que vous ne me délivriez pas, j'ai exposé ma vie, et je suis passé jusqu'où étaient les enfants de Hammon, et l'Eternel les a livrés en ma main; pourquoi donc êtes-vous montés aujourd'hui vers moi pour me faire la guerre?

070 12 4 68740 Puis Jephthé ayant assemblé tous les gens de Galaad, combattit contre Ephraïm; et ceux de Galaad battirent Ephraïm, parce qu'ils avaient dit : Vous [êtes] des échappés d'Ephraïm, Galaad [est] au milieu d'Ephraïm, au milieu de Manassé.

070 12 5 68750 Et les Galaadites se saisirent des passages du Jourdain avant que ceux d'Ephraïm y arrivassent; et quand quelqu'un de ceux d'Ephraïm qui étaient échappés, disait : Que je passe; les gens de Galaad lui disaient : Es-tu Ephratien? et il répondait : Non.

070 12 6 68760 Alors ils lui disaient : Dis un peu Schibboleth, et il disait Sibboleth, et ne pouvait point prononcer [Schibboleth]; sur quoi se saisissant de lui ils le mettaient à mort au passage du Jourdain. Et en ce temps-là il y eut quarante-deux mille hommes d'Ephraïm qui furent tués.

070 12 7 68770 Et Jephthé jugea Israël six ans; puis Jephthé Galaadite mourut, et fut enseveli en [une] des villes de Galaad.

070 12 8 68780 Après lui Ibtsan de Bethléhem jugea Israël.

070 12 9 68790 Et il eut trente fils et trente filles, lesquelles il mit hors [de sa maison, en les mariant], et il prit de dehors trente filles pour ses fils; et il jugea Israël sept ans.

070 12 10 68800 Puis Ibtsan mourut, et fut enseveli à Bethléhem.

070 12 11 68810 Après lui Elon Zabulonite jugea Israël, dix ans.

070 12 12 68820 Puis Elon Zabulonite mourut et fut enseveli à Ajalon, dans la terre de Zabulon.

070 12 13 68830 Après lui Habdon, fils d'Hillel, Pirhathonite jugea Israël.

070 12 14 68840 Il eut quarante fils, et trente petits-fils, qui montaient sur soixante-dix ânes; et il jugea Israël huit ans.

070 12 15 68850 Puis Habdon, fils d'Hillel, Pirhathonite mourut, et fut enseveli à Pirhathon, en la terre d'Ephraïm, sur la montagne de l'Hamalécite.

070 13 1 68860 Et les enfants d'Israël recommencèrent à faire ce qui déplaît à l'Eternel, et l'Eternel les livra entre les mains des Philistins pendant quarante ans.

070 13 2 68870 Or il y avait un homme de Tzorah, d'une famille de ceux de Dan, dont le nom était Manoah, et sa femme était stérile, et n'avait [jamais] eu d'enfant.

070 13 3 68880 Et l'Ange de l'Eternel apparut à cette femme-là, et lui dit : Voici, tu es stérile, et tu n'as [jamais] eu d'enfant; mais tu concevras, et enfanteras un fils.

070 13 4 68890 Prends donc bien garde dès maintenant de ne point boire de vin ni de cervoise, et de ne manger aucune chose souillée.

070 13 5 68900 Car voici, tu vas être enceinte, et tu enfanteras un fils, et le rasoir ne passera point sur sa tête; parce que l'enfant sera Nazarien de Dieu dès le ventre [de sa mère]; et ce sera lui qui commencera à délivrer Israël de la main des Philistins.

070 13 6 68910 Et la femme vint, et parla à son mari, en disant : Il est venu auprès de moi un homme de Dieu, dont la face est semblable à la face d'un Ange de Dieu, fort vénérable, mais je ne l'ai point interrogé d'où il était et il ne m'a point déclaré son nom.

070 13 7 68920 Mais il m'a dit : Voici, tu vas être enceinte, et tu enfanteras un fils. Maintenant donc ne bois point de vin ni de cervoise, et ne mange aucune chose souillée; car cet enfant sera Nazarien de Dieu dès le ventre [de sa mère] jusqu'au jour de sa mort.

070 13 8 68930 Et Manoah pria instamment l'Eternel, et dit : Hélas, Seigneur! que l'homme de Dieu que tu as envoyé, vienne encore, je te prie, vers nous, et qu'il nous enseigne ce que nous devons faire à l'enfant, quand il sera né.

070 13 9 68940 Et Dieu exauça la prière de Manoah. Ainsi l'Ange de Dieu vint encore à la femme comme elle était assise dans un champ; mais Manoah son mari n'était point avec elle.

070 13 10 68950 Et la femme courut vite le rapporter à son mari, en lui disant : Voici, l'homme qui était venu l'autre jour vers moi, m'est apparu.

070 13 11 68960 Et Manoah se leva, et suivit sa femme; et venant vers l'homme, il lui dit : Es-tu cet homme qui a parlé à cette femme-ci? Et il répondit : C'est moi.

070 13 12 68970 Et Manoah dit : Tout ce que tu as dit arrivera; [mais] quel ordre faudra-t-il tenir envers l'enfant, et que lui faudra-t-il faire?

070 13 13 68980 Et l'Ange de l'Eternel répondit à Manoah : La femme se gardera de toutes les choses dont je l'ai avertie.

070 13 14 68990 Elle ne mangera rien qui sorte de la vigne, [rien en quoi il y ait] du vin; et elle ne boira ni vin ni cervoise, et ne mangera aucune chose souillée. Elle prendra garde à tout ce que je lui ai commandé.

070 13 15 69000 Alors Manoah dit à l'Ange de l'Eternel : Je te prie, que nous te retenions, et nous t'apprêterons un chevreau de lait.

070 13 16 69010 Et l'Ange de l'Eternel répondit à Manoah : Quand tu me retiendrais je ne mangerais point de ton pain; mais si tu fais un holocauste, tu l'offriras à l'Eternel. Or Manoah ne savait point que ce fût l'Ange de l'Eternel.

070 13 17 69020 Et Manoah dit à l'Ange de l'Eternel : Quel est ton nom, afin que nous te fessions un présent lorsque ce que tu as dit sera arrivé?

070 13 18 69030 Et l'Ange de l'Eternel lui dit : Pourquoi t'enquiers-tu ainsi de mon nom? car il est admirable.

070 13 19 69040 Alors Manoah prit un chevreau de lait, et un gâteau, et les offrit à l'Eternel sur le rocher. Et l'Ange fit une chose merveilleuse à la vue de Manoah et de sa femme.

070 13 20 69050 C'est, que la flamme montant de dessus l'autel vers les cieux, l'Ange de l'Eternel monta aussi avec la flamme de l'autel; ce que Manoah et sa femme ayant vu ils se prosternèrent le visage contre terre.

070 13 21 69060 Et l'Ange de l'Eternel n'apparut plus à Manoah ni à sa femme. Alors Manoah connut que c'était l'Ange de l'Eternel.

070 13 22 69070 Et Manoah dit à sa femme : Certainement nous mourrons, parce que nous avons vu Dieu.

070 13 23 69080 Mais sa femme lui répondit : Si l'Eternel nous eût voulu faire mourir, il n'aurait pas pris de notre main l'holocauste ni le gâteau, et il ne nous aurait pas fait voir toutes ces choses, en un temps comme celui-ci, ni fait entendre les choses que nous avons entendues.

070 13 24 69090 Puis cette femme enfanta un fils, et elle l'appela Samson; et l'enfant devint grand, et l'Eternel le bénit.

070 13 25 69100 Et l'Esprit de l'Eternel commença de le saisir à Mahanédan, entre Tsorah et Estaol.

070 14 1 69110 Or Samson étant descendu à Timna, y vit une femme d'entre les filles des Philistins.

070 14 2 69120 Et étant remonté [en sa maison] il le déclara à son père et à sa mère, en disant : J'ai vu une femme à Timna d'entre les filles des Philistins; maintenant donc prenez-la, afin qu'elle soit ma femme.

070 14 3 69130 Et son père et sa mère lui dirent : N'y a-t-il point de femme parmi les filles de tes frères, et parmi tout mon peuple, que tu ailles prendre une femme d'entre les Philistins, ces incirconcis? Et Samson dit à son père : Prenez-la moi, car elle plaît à mes yeux.

070 14 4 69140 Mais son père et sa mère ne savaient pas que cela [venait] de l'Eternel; car [Samson] cherchait que les Philistins lui donnassent quelque occasion. Or en ce temps-là les Philistins dominaient sur Israël.

070 14 5 69150 Samson donc descendit avec son père et sa mère à Timna, et ils vinrent jusqu'aux vignes de Timna, et voici, un jeune lion rugissant [venait] contre lui.

070 14 6 69160 Et l'Esprit de l'Eternel ayant saisi Samson, il déchira le lion comme s'il eût déchiré un chevreau, sans avoir rien en sa main; mais il ne déclara point à son père ni à sa mère ce qu'il avait fait.

070 14 7 69170 Il descendit donc, et parla à la femme, et elle lui plut.

070 14 8 69180 Puis retournant quelques jours après pour la prendre, il se détourna pour voir la charogne du lion, et voici il y avait dans la charogne du lion un essaim d'abeilles, et du miel.

070 14 9 69190 Et il en prit en sa main, et s'en alla son chemin, en mangeant; et étant arrivé vers son père, et vers sa mère, il leur en donna, et ils [en] mangèrent; mais il ne leur déclara pas qu'il avait pris ce miel dans la charogne du lion.



070 14 10 69200 Son père donc descendit vers cette femme, et Samson fit là un festin; car c'est ainsi que les jeunes gens avaient accoutumé de faire.

070 14 11 69210 Et sitôt qu'on l'eut vu, on prit trente compagnons, qui furent avec lui.

070 14 12 69220 Et Samson leur dit : Je vous proposerai maintenant une énigme; et si vous me l'expliquez pendant les sept jours du festin, et la trouvez, je vous donnerai trente linges, [savoir] trente robes de rechange.

070 14 13 69230 Mais si vous ne me l'expliquez pas, vous me donnerez trente linges, [savoir] trente robes de rechange. Et ils lui répondirent : Propose ton énigme, et nous l'entendrons.

070 14 14 69240 Et il leur dit : De celui qui dévorait est procédée la viande, et du fort est procédée la douceur. Mais ils ne purent en trois jours expliquer l'énigme.

070 14 15 69250 Et au septième jour, ils dirent à la femme de Samson : Persuade à ton mari de nous déclarer l'énigme, de peur que nous ne te brûlions au feu, toi et la maison de ton père. Nous avez-vous appelés ici pour avoir notre bien n'[est-il pas ainsi?]

070 14 16 69260 La femme de Samson donc pleura auprès de lui, et dit : Certainement tu me hais, et tu ne m'aimes point; n'as-tu pas proposé une énigme aux enfants de mon peuple, et tu ne me l'as point déclarée? Et il lui répondit : Voici, je ne l'ai point déclarée à mon père ni à ma mère, et te la déclarerais-je?

070 14 17 69270 Elle pleurait ainsi auprès de lui durant les sept jours du festin, mais au septième jour il la lui déclara, parce qu'elle le tourmentait; puis elle la déclara aux enfants de son peuple.

070 14 18 69280 Les gens de la ville donc lui dirent au septième jour, avant que le soleil se couchât : Qu'y a-t-il de plus doux que le miel, et qu'y a-t-il de plus fort que le lion? Et il leur dit : Si vous n'eussiez point labouré avec ma génisse vous n'eussiez point trouvé mon énigme.

070 14 19 69290 Et l'Esprit de l'Eternel le saisit, et il descendit à Askelon, et ayant tué trente hommes de ceux d'Askelon, il prit leurs dépouilles, et donna les robes de rechange à ceux qui avaient expliqué l'énigme; et sa colère s'enflamma, et il monta en la maison de son père.

070 14 20 69300 Et la femme de Samson fut [mariée] à son compagnon, qui était son intime ami.

070 15 1 69310 Or il arriva quelques jours après, au temps de la moisson des bleds, que Samson alla visiter sa femme, [lui] portant un chevreau de lait, et il dit : J'entrerai vers ma femme en sa chambre ; mais son père ne lui permit point d'y entrer;

070 15 2 69320 Car il lui dit : J'ai cru que tu avais certainement de l'aversion pour elle, c'est pourquoi je l'ai donnée à ton compagnon. Sa sœur puînée n'est-elle pas plus belle qu'elle? je te prie donc qu'elle soit ta [femme] au lieu d'elle.

070 15 3 69330 Et Samson leur dit : A présent je serai innocent à l'égard des Philistins quand je leur ferai du mal.

070 15 4 69340 Samson donc s'en alla, et prit trois cents renards; il prit aussi des flambeaux, et il tourna les renards queue contre queue, et mit un flambeau entre les deux queues, tout au milieu.

070 15 5 69350 Puis il mit le feu aux flambeaux, et lâcha les [renards] aux bleds des Philistins qui étaient sur le pied; et il brûla tant le bled qui était en gerbes, que celui qui était sur le pied, même jusqu'aux vignes et aux oliviers.

070 15 6 69360 Et les Philistins dirent : Qui a fait cela? Et on répondit : Samson, le beau-fils du Timnien, parce qu'il lui a pris sa femme, et qu'il l'a donnée à son compagnon. Les Philistins donc montèrent, et la brûlèrent au feu, avec son père.

070 15 7 69370 Alors Samson leur dit : Est-ce donc ainsi que vous faites? Cependant je me vengerai de vous avant que je cesse.

070 15 8 69380 Et il les battit entièrement, et en fit un grand carnage; puis il descendit, et s'arrêta dans un quartier du rocher de Hétam.

070 15 9 69390 Alors les Philistins montèrent, et se campèrent en Juda, et se répandirent en Léhi.

070 15 10 69400 Et les hommes de Juda dirent : Pourquoi êtes-vous montés contre nous? Ils répondirent : Nous sommes montés pour lier Samson, afin que nous lui fassions comme il nous a fait.

070 15 11 69410 Alors trois mille hommes de Juda descendirent vers le quartier du rocher de Hétam, et dirent à Samson : Ne sais-tu pas que les Philistins dominent sur nous; pourquoi donc nous as-tu fait ceci? Il leur répondit : Je leur ai fait comme ils m'ont fait.

070 15 12 69420 Ils lui dirent encore : Nous sommes descendus pour te lier, afin de te livrer entre les mains des Philistins. Et Samson leur dit : Jurez-moi que vous ne vous jetterez point sur moi.

070 15 13 69430 Et ils répondirent, et dirent : Non, mais nous te lierons très-bien, afin de te livrer entre leurs mains; mais nous ne te tuerons point. Ils le lièrent donc de deux cordes neuves, et le firent monter hors du rocher.

070 15 14 69440 Or quand il fut venu jusqu'à Léhi, les Philistins jetèrent des cris de joie à sa rencontre, et l'esprit de l'Eternel le saisit, et les cordes qui étaient sur ses bras, devinrent comme du lin où l'on a mis le feu, et ses liens s'écoulèrent de dessus ses mains.

070 15 15 69450 Et ayant trouvé une mâchoire d'âne qui n'était pas encore desséchée, il avança sa main, la prit, et il en tua mille hommes.

070 15 16 69460 Puis Samson dit : Avec une mâchoire d'âne, un monceau, deux monceaux; avec une mâchoire d'âne j'ai tué mille hommes.

070 15 17 69470 Et quand il eut achevé de parler, il jeta de sa main la mâchoire, et nomma ce lieu-là Ramath-Léhi.

070 15 18 69480 Et il eut une fort grande soif, et il cria à l'Eternel en disant : Tu as mis en la main de ton serviteur cette grande délivrance, et maintenant mourrais-je de soif, et tomberais-je entre les mains des incirconcis?

070 15 19 69490 Alors Dieu fendit une des grosses dents de cette mâchoire d'âne, et il en sortit de l'eau; et quand [Samson] eut bu, l'esprit lui revint, et il reprit ses forces;: c'est pourquoi ce lieu-là a été appelé jusqu'à ce jour Hen-hakkoré, qui est à Léhi.

070 15 20 69500 Or [Samson] jugea Israël au temps des Philistins, vingt ans.

070 16 1 69510 Or Samson s'en alla à Gaza, et vit là une femme paillardes, et alla vers elle.

070 16 2 69520 Et on dit à ceux de Gaza : Samson est venu ici ; ils l'environnèrent, et lui dressèrent une embuscade toute la nuit à la porte de la ville, et ils se tinrent tranquilles toute la nuit, en disant : [Qu'on ne bouge point] jusqu'au point du jour, et nous le tuerons.

070 16 3 69530 Mais Samson après avoir dormi jusqu'à la minuit, se leva, et se saisit des portes de la ville, et des deux poteaux, et les ayant enlevés avec la barre, il les mit sur ses épaules, et les porta sur le sommet de la montagne qui est vis-à-vis de Hébron.

070 16 4 69540 Après cela il aima une femme [qui se tenait] près du torrent de Sorek, le nom de laquelle était Délila.

070 16 5 69550 Et les Gouverneurs des Philistins montèrent vers elle, et lui dirent : Persuade-le jusqu'à ce que tu saches de lui en quoi consiste sa grande force, et comment nous le surmonterions, afin que nous le liions pour l'abattre; et nous te donnerons chacun onze cents [pièces] d'argent.

070 16 6 69560 Délila donc dit à Samson : Déclare-moi, je te prie, en quoi consiste ta grande force, et avec quoi tu serais bien lié, pour t'abattre.

070 16 7 69570 Et Samson lui répondit : Si on me liait de sept cordes fraîches, qui ne fussent point encore sèches, je deviendrais sans force, et je serais comme un autre homme.

070 16 8 69580 Les Gouverneurs donc des Philistins lui envoyèrent sept cordes fraîches qui n'étaient point encore sèches, et elle l'en lia.

070 16 9 69590 Or il y avait chez elle dans une chambre des gens qui étaient en embûches, et elle lui dit : Les Philistins sont sur toi, Samson. Alors il rompit les cordes, comme se romprait un filet d'étoupes dès qu'il sent le feu, et sa force ne fut point connue.

070 16 10 69600 Puis Délila dit à Samson : Voici tu t'es moqué de moi, car tu m'as dit des mensonges; je te prie, déclare-moi maintenant avec quoi tu pourrais être bien lié.

070 16 11 69610 Et il lui répondit : Si on me liait serré de courroies neuves, dont on ne se serait jamais servi, je deviendrais sans force, et je serais comme un autre homme.

070 16 12 69620 Délila donc prit des courroies neuves, et elle l'en lia; puis elle lui dit : Les Philistins sont sur toi, Samson. Or il y avait des gens en embûches dans la chambre : et il rompit les courroies de dessus ses bras comme un filet.

070 16 13 69630 Puis Délila dit à Samson : Tu t'es moqué de moi jusqu'ici, et tu m'as dit des mensonges; déclare-moi avec quoi tu serais bien lié. Et il dit : [Ce serait] si tu avais tissu sept tresses de ma tête autour d'une ensuble.

070 16 14 69640 Et elle les mit [dans l'ensuble] avec l'attache, puis elle dit : Les Philistins sont sur toi, Samson. Alors il se réveilla de son sommeil, et enleva l'attache de la tissure avec l'ensuble.

070 16 15 69650 Alors elle lui dit : Comment dis-tu : Je t'aime, puisque ton cœur n'est point avec moi? Tu t'es moqué de moi trois fois, et tu ne m'as point déclaré en quoi consiste ta grande force.

070 16 16 69660 Et elle le tourmentait tous les jours par ses paroles, et le pressait vivement, tellement que son âme en fut affligée jusqu'à la mort.

070 16 17 69670 Alors il lui ouvrit tout son cœur, et lui dit : Le rasoir n'a jamais passé sur ma tête; car je suis Nazarien de Dieu dès le ventre de ma mère; si je suis rasé, ma force m'abandonnera, je me trouverai sans force, et je serai comme tous les [autres] hommes.

070 16 18 69680 Délila donc voyant qu'il lui avait ouvert tout son cœur, envoya appeler les Gouverneurs des Philistins, et leur dit : Montez à cette fois; car il m'a ouvert tout son cœur. Les Gouverneurs donc des Philistins montèrent vers elle, portant l'argent en leurs mains.

070 16 19 69690 Et elle l'endormit sur ses genoux, et ayant appelé un homme, elle lui fit raser sept tresses des cheveux de sa tête, et commença à l'abattre, et sa force l'abandonna.

070 16 20 69700 Alors elle dit : Les Philistins sont sur toi, Samson. Et il s'éveilla de son sommeil, disant [en lui-même] : J'en sortirai comme les autres fois, et je me tirerai [de leurs mains] ; mais il ne savait pas que l'Eternel s'était retiré de lui.

070 16 21 69710 Les Philistins donc le saisirent, et lui crevèrent les yeux, et le menèrent à Gaza, et le lièrent de deux chaînes d'airain; et il tournait la meule dans la prison.

070 16 22 69720 Et les cheveux de sa tête commencèrent à revenir comme ils étaient lorsqu'il fut rasé.

070 16 23 69730 Or les Gouverneurs des Philistins s'assemblèrent pour offrir un grand sacrifice à Dagon leur dieu, et pour se réjouir, et ils dirent : Notre dieu a livré en nos mains Samson notre ennemi.

070 16 24 69740 Le peuple aussi l'ayant vu, loua son dieu, en disant : Notre dieu a livré entre nos mains notre ennemi, et le destructeur de notre pays, et celui qui en a tant tué d'entre nous.

070 16 25 69750 Or comme ils avaient le cœur joyeux, ils dirent : Faites venir Samson, afin qu'il nous fasse rire. Ils appelèrent donc Samson, et ils le tirèrent de la prison; il se jouait devant eux; et ils le firent tenir entre les piliers.

070 16 26 69760 Alors Samson dit au garçon qui le tenait par la main : Mets-moi en une telle place que je puisse toucher les piliers sur lesquels la maison est appuyée, afin que je m'y appuie.

070 16 27 69770 Or la maison était pleine d'hommes et de femmes, et tous les Gouverneurs des Philistins y étaient. Il y avait même sur le toit près de trois mille personnes tant d'hommes, que de femmes, qui regardaient Samson se jouer.

070 16 28 69780 Alors Samson invoqua l'Eternel, et dit : Seigneur Eternel, je te prie, souviens-toi de moi; ô Dieu! je te prie, fortifie-moi seulement cette fois, et que pour un coup je me venge des Philistins pour mes deux yeux.

070 16 29 69790 Samson donc embrassa les deux piliers du milieu, sur lesquels la maison était appuyée, et se tint à eux, l'un desquels était à sa main droite, et l'autre à sa gauche.

070 16 30 69800 Et il dit : Que je meure avec les Philistins. Il s'étendit donc de toute sa force; et la maison tomba sur les Gouverneurs et sur tout le peuple qui y était. Et il fit mourir beaucoup plus de gens en sa mort, qu'il n'en avait fait mourir en sa vie.

070 16 31 69810 Ensuite ses frères, et toute la maison de son père, descendirent, et l'emportèrent; et étant remontés ils l'ensevelirent entre Tsorah et Estaol, dans le sépulcre de Manoah son père. Or il jugea Israël vingt ans.

070 17 1 69820 Or il y avait un homme de la montagne d'Ephraïm, duquel le nom était Mica;

070 17 2 69830 Qui dit à sa mère : Les onze cents [pièces] d'argent qui te furent prises, pour lesquelles tu fis des imprécations, en ma présence, voici, j'ai cet argent-là par-devers moi; je l'avais pris. Alors sa mère dit : Béni soit mon fils par l'Eternel.

070 17 3 69840 Et quand il rendit à sa mère les onze cents [pièces] d'argent, sa mère dit : J'avais entièrement dédié de ma main cet argent à l'Eternel pour mon fils, afin d'en faire une image taillée, et une de fonte, ainsi je te le rendrai maintenant.

070 17 4 69850 Après donc qu'il eut rendu cet argent à sa mère, elle en prit deux cents [pièces], et les donna au fondeur, qui en fit une image taillée, et une de fonte; et elles furent dans la maison de Mica.

070 17 5 69860 Ainsi cet homme, [savoir] Mica, eut une maison de dieux, et fit un Ephod et des Théraphims, et consacra l'un de ses fils, qui lui servit de Sacrificateur.

070 17 6 69870 En ce temps-là il n'y avait point de Roi en Israël; chacun faisait ce qui lui semblait être droit.

070 17 7 69880 Or il y eut un jeune homme de Bethléhem de Juda, [ville] de la famille de Juda, qui était Lévite, et qui avait fait là son séjour;

070 17 8 69890 Lequel partit de cette ville-là, [savoir] de Bethléhem de Juda, pour aller demeurer où il trouverait [sa commodité], et continuant son chemin, il vint en la montagne d'Ephraïm jusqu'à la maison de Mica.

070 17 9 69900 Et Mica lui dit : D'où viens-tu? Le Lévite lui répondit : Je suis de Bethléhem de Juda, et je m'en vais pour demeurer où je trouverai [ma commodité].

070 17 10 69910 Et Mica lui dit : Demeure avec moi, et sois-moi pour père et pour Sacrificateur, et je te donnerai dix [pièces] d'argent par an, et ce que tes habits coûteront, et ta nourriture. Et le Lévite y alla.

070 17 11 69920 Ainsi le Lévite convint de demeurer avec cet homme-là, et ce jeune homme lui fut comme l'un de ses enfants.

070 17 12 69930 Et Mica consacra le Lévite, et ce jeune homme lui servit de Sacrificateur, et demeura en sa maison.

070 17 13 69940 Alors Mica dit : Maintenant je connais que l'Eternel me fera du bien, parce que j'ai un Lévite pour Sacrificateur.

070 18 1 69950 En ce temps-là il n'y avait point de Roi en Israël, et en ce même temps la tribu de Dan cherchait un héritage pour soi afin d'y demeurer; car jusqu'à ce temps-là il ne lui en était point échu entre les Tribus d'Israël pour le posséder.

070 18 2 69960 C'est pourquoi les enfants de Dan envoyèrent de leur famille cinq hommes, d'une et d'autre qualité, gens vaillants, de Tzorah et d'Estaol, pour reconnaître le pays, et le reconnaître exactement; et leur dirent : Allez [et] reconnaissez exactement le pays. Ils vinrent donc en la montagne d'Ephraïm jusqu'à la maison de Mica, et y passèrent la nuit.

070 18 3 69970 Et quand ils furent auprès de la maison de Mica, ils reconnurent la voix du jeune homme Lévite; et s'étant détournés vers cette maison-là, ils lui dirent : Qui t'a amené ici, qu'y fais-tu? et qu'as-tu ici?

070 18 4 69980 Et il répondit : Mica a fait pour moi telle et telle chose; il m'a donné des gages et je lui sers de Sacrificateur.

070 18 5 69990 Ils dirent encore : Nous te prions de consulter Dieu, afin que nous sachions si le voyage que nous entreprenons prospérera.

070 18 6 70000 Et le Sacrificateur leur dit : Allez en paix; l'Eternel a devant ses yeux le voyage que vous entreprenez.

070 18 7 70010 Ces cinq hommes donc s'en allèrent, et arrivèrent à Laïs, et ils virent que le peuple de cette ville habitait en assurance, et vivait en repos, et se croyait en sûreté, à la façon des Sidoniens; et qu'il n'y avait personne au pays qui leur fît de la peine en aucune chose, parce qu'ils étaient libres de toute ancienneté; et aussi ils étaient éloignés des Sidoniens, et n'avaient commerce avec personne.

070 18 8 70020 Puis étant revenus à leurs frères à Tsorah [et] à Estaol, leurs frères leur dirent : Que [rapportez]-vous?

070 18 9 70030 Et ils répondirent : Allons, montons contr'eux ; car nous avons vu le pays, et nous l'avons trouvé très-bon; et vous êtes sans rien faire? ne soyez point paresseux à partir pour aller posséder le pays.

070 18 10 70040 Quand vous y entrerez, vous viendrez vers un peuple qui se tient assuré, et en un pays de grande étendue, car Dieu l'a livré entre vos mains; c'est un lieu où il ne manque rien de tout ce qui est sur la terre.

070 18 11 70050 Il partit donc de là, [savoir] de Tsorah et d'Estaol, six cents hommes armés de la famille de Dan.

070 18 12 70060 Et montant, ils campèrent à Kirjath-jéharim, qui est en Juda; c'est pourquoi on a appelé ce lieu-là Mahané-dan, jusqu'à ce jour, et il est derrière Kirjath-jéharim.

070 18 13 70070 Puis de là ils passèrent à la montagne d'Ephraïm, et arrivèrent à la maison de Mica.

070 18 14 70080 Alors les cinq hommes qui étaient allés pour reconnaître le pays de Laïs, prenant la parole, dirent à leurs frères : Savez-vous bien qu'en ces maisons il y a un Ephod et des Théraphims, une image de taille et une de fonte ? Voyez donc maintenant ce que vous aurez à faire.

070 18 15 70090 Alors ils se détournèrent vers ce lieu-là, et vinrent en la maison où était le jeune homme Lévite, savoir en la maison de Mica, et le saluèrent.

070 18 16 70100 Or les six cents hommes des enfants de Dan, qui étaient sous les armes, s'arrêtèrent à l'entrée de la porte;

070 18 17 70110 Mais les cinq hommes qui étaient allés pour reconnaître le pays, montèrent et entrèrent dans la maison, et prirent l'imagé taillée, l'Ephod, les Théraphims, et l'image de fonte, pendant que le Sacrificateur était à l'entrée de la porte, avec les six cents hommes armés.

070 18 18 70120 Etant donc entrés dans la maison de Mica, ils prirent l'image taillée, l'Ephod, les Théraphims, et l'image de fonte. Et le Sacrificateur leur dit : Que faites-vous?

070 18 19 70130 Et ils lui dirent : Tais-toi, et mets ta main sur ta bouche, et viens avec nous, et sois-nous pour père et pour Sacrificateur. Lequel te vaut-il mieux, d'être Sacrificateur de la maison d'un homme seul, ou d'être Sacrificateur d'une Tribu et d'une famille en Israël?

070 18 20 70140 Et le Sacrificateur en eut de la joie en son cœur, et ayant pris l'Ephod, les Théraphims, et l'image taillée, il se mit au milieu du peuple.

070 18 21 70150 Après quoi ils retournèrent et reprirent leur chemin, et mirent devant eux les petits enfants, le bétail, et le bagage.

070 18 22 70160 Et quand ils furent loin de la maison de Mica, ceux qui [demeuraient] dans les maisons voisines de celle de Mica furent rassemblés à grand cri; et ils atteignirent les enfants de Dan.

070 18 23 70170 Et ils crièrent après eux; mais eux tournant visage dirent à Mica : Qu'as-tu, que tu te sois ainsi écrié pour amasser des gens?

070 18 24 70180 Il répondit : Vous avez enlevé mes dieux que j'avais faits, vous [avez pris] le Sacrificateur, et vous en êtes allés. Et que me reste-t-il? Comment donc me dites-vous : Qu'as-tu?

070 18 25 70190 Et les enfants de Dan lui dirent : Ne fais point entendre ta voix après nous, de peur que ces gens en colère ne se jettent sur vous, et que vous n'y laissiez la vie, toi, et tous ceux de ta famille.

070 18 26 70200 Les enfants donc de Dan continuèrent leur chemin, mais Mica ayant vu qu'ils étaient plus forts que lui, tourna visage, et s'en revint en sa maison.

070 18 27 70210 Ainsi ayant pris les choses que Mica avait faites, et le Sacrificateur qu'il avait, ils arrivèrent à Laïs, vers un peuple qui était en repos, et qui se tenait assuré, et ils les firent passer au fil de l'épée, et ayant mis le feu dans la ville, ils la brûlèrent.

070 18 28 70220 Et il n'y eut personne qui la délivrât; car elle était loin de Sidon, et n'avait commerce avec personne, et elle était située en la vallée qui appartenait au [pays de] Beth-réhib : puis ils bâtirent [là] une ville, et y habitèrent.

070 18 29 70230 Et ils nommèrent cette ville-là, Dan; selon le nom de Dan leur père qui était né à Israël, au lieu que la ville avait nom auparavant Laïs.



070 18 30 70240 Et les enfants de Dan se dressèrent cette image taillée, et Jonathan fils de Guerson, fils de Manassé, lui et ses enfants furent Sacrificateurs pour la Tribu de Dan jusqu'au jour qu'elle partit du pays.

070 18 31 70250 Ils y dressèrent donc l'image taillée que Mica avait faite, tout le temps que la maison de Dieu fut à Silo.

070 19 1 70260 Il arriva aussi en ce temps-là, n'y ayant point de Roi en Israël, qu'il y eut un Lévite, demeurant aux côtés de la montagne d'Ephraïm, qui prit une femme concubine de Bethléhem de Juda.

070 19 2 70270 Mais sa concubine paillarda chez lui, et s'en alla d'avec lui en la maison de son père en Bethléhem de Juda, et elle y fut quelques jours, savoir l'espace de quatre mois.

070 19 3 70280 Puis son mari se leva, et s'en alla après elle, pour lui parler selon son cœur, [et] pour la ramener. Il avait aussi avec soi son serviteur, et deux ânes; et elle le fit entrer dans la maison de son père; et le père de la jeune femme le voyant se réjouit de son arrivée.

070 19 4 70290 Son beau-père donc, père de la jeune femme, le retint [à grande instance]; de sorte qu'il demeura avec lui trois jours; et ils mangèrent et burent, et logèrent là.

070 19 5 70300 Et au quatrième jour s'étant levé de bon matin, il se mit en chemin pour s'en aller; mais le père de la jeune femme dit à son beau-fils : Fortifie ton cœur avec une bouchée de pain, et puis vous vous en irez.

070 19 6 70310 Ils s'assirent donc, et mangèrent et burent eux deux ensemble; et le père de la jeune femme dit au mari : Je te prie qu'il te plaise de passer encore ici cette nuit, et que ton cœur se réjouisse.

070 19 7 70320 Et comme le mari se fut mis en chemin pour s'en aller, son beau-père le pressa tellement, qu'il s'en retourna; et il y passa encore la nuit.

070 19 8 70330 Et au cinquième jour il se leva de bon matin pour s'en aller, et le père de la jeune femme dit : Je te prie, fortifie ton cœur; et ils tardèrent tant, que le jour baissa pendant qu'ils mangeaient eux deux [ensemble].

070 19 9 70340 Puis le mari se mit en chemin pour s'en aller, lui et sa concubine, avec son serviteur. Et son beau-père le père de la jeune femme, lui dit : Voici maintenant le jour baisse, il se fait tard, je vous prie passez ici la nuit, voici le jour finit, passe la nuit, et que ton cœur se réjouisse; et demain au matin vous vous lèverez pour aller votre chemin, et tu t'en iras en ta maison.

070 19 10 70350 Mais le mari ne voulut point y passer la nuit; mais il se leva, et s'en alla et vint jusque vis-à-vis de Jébus, qui est Jérusalem, ayant avec soi ses deux ânes embâtés, et sa concubine.

070 19 11 70360 Or comme ils étaient près de Jébus, et que le jour était fort avancé, le serviteur dit à son maître : Marchez, je vous prie, et détournons-nous vers cette ville des Jébusiens, afin que nous y passions la nuit.

070 19 12 70370 Et son maître lui répondit : Nous ne nous détournerons point vers aucune ville des étrangers, où il n'y a point d'enfants d'Israël; mais nous passerons jusqu'à Guibha.

070 19 13 70380 Il dit aussi à son serviteur : Marche, et nous gagnerons l'un de ces lieux-là, et nous passerons la nuit à Guibha, ou à Rama.

070 19 14 70390 Ils passèrent donc plus avant et marchèrent, et le soleil se coucha comme ils furent près de Guibha, qui appartient à Benjamin.

070 19 15 70400 Alors ils se détournèrent vers Guibha pour y entrer et y passer la nuit; et y étant entrés, ils demeurèrent en la place de la ville, car il n'y avait personne qui les retirât chez soi afin qu'ils y passassent la nuit.

070 19 16 70410 Et voici sur le soir un vieux homme venait des champs de son travail, et cet homme était de la montagne d'Ephraïm, mais il demeurait à Guibha, dont les habitants étaient enfants de Jémini.

070 19 17 70420 Et levant ses yeux il vit dans la place de la ville ce passant; et cet homme vieux lui dit : Où vas-tu, et d'où viens-tu?

070 19 18 70430 Et il lui répondit : Nous passons de Bethléhem de Juda vers les côtés de la montagne d'Ephraïm, d'où je suis, parce que j'étais allé jusqu'à Bethléhem de Juda, mais maintenant je m'en vais à la maison de l'Eternel, et il n'y a ici personne qui me retire chez lui.

070 19 19 70440 Nous avons pourtant de la paille et du fourrage pour nos ânes, et du pain et du vin pour moi et pour ta servante, et pour le garçon qui est avec tes serviteurs; nous n'avons besoin d'aucune chose.

070 19 20 70450 Et le vieillard lui dit : Paix te soit, quoi qu'il en soit je me charge de tout ce dont tu as besoin; [je te prie] seulement de ne passer point la nuit dans la place.

070 19 21 70460 Alors il le fit entrer en sa maison, et il donna du fourrage aux ânes; ils lavèrent leurs pieds, mangèrent et burent.

070 19 22 70470 Comme ils faisaient bonne chère, voici les gens de la ville, hommes fort corrompus, environnèrent la maison, heurtant à la porte, et ils parlèrent au vieux homme, maître de la maison, en disant : Fais sortir cet homme qui est entré en ta maison, afin que nous le connaissions.

070 19 23 70480 Mais cet homme, [savoir] le maître de la maison, sortit vers eux, et leur dit : Non, mes frères, ne lui faites point de mal, je vous prie : puisque cet homme est entré en ma maison, ne faites point une telle infamie.

070 19 24 70490 Voici, j'ai une fille vierge, et [cet homme] a sa concubine, je vous les amènerai dehors maintenant, et vous les violerez, et vous ferez d'elles comme il vous semblera bon; mais ne commettez point cette action infâme à l'égard de cet homme.

070 19 25 70500 Mais ces gens-là ne voulurent point l'écouter; c'est pourquoi cet homme prit sa concubine, et la leur amena dehors; et ils la connurent, et abusèrent d'elle toute la nuit jusques au matin, puis ils la renvoyèrent comme l'aube du jour se levait.

070 19 26 70510 Cette femme donc, comme le jour approchait, s'en revint, et étant tombée à la porte de la maison de l'homme où était son Seigneur, elle y demeura jusqu'au jour.

070 19 27 70520 Et son Seigneur se leva de bon matin, et ayant ouvert la porte il sortait pour continuer son chemin; mais voici, sa femme concubine était tombée à la porte de la maison, et avait les mains sur le seuil.

070 19 28 70530 Et il lui dit : Lève-toi, et allons-nous-en; mais elle ne répondait point. Alors il la chargea sur un âne, et se mit en chemin, et s'en alla en son lieu.

070 19 29 70540 Et étant venu en sa maison, il prit un couteau, et empoignant sa concubine il la partagea avec ses os en douze parts, et en envoya dans tous les Cantons d'Israël.

070 19 30 70550 Et il arriva que tous ceux qui virent cela dirent : Une telle chose n'a été faite ni vue depuis le jour que les enfants d'Israël sont montés hors du pays d'Egypte, jusqu'à ce jour. Pensez à cela, consultez, et prononcez.

070 20 1 70560 Alors tous les enfants d'Israël sortirent, et tout le peuple fut assemblé comme si ce n'eût été qu'un seul homme, depuis Dan jusqu'à Beersebah, et jusqu'au pays de Galaad, vers l'Eternel, en Mitspa.

070 20 2 70570 Et les Cantons de tout le peuple, toutes les Tribus d'Israël, se trouvèrent à l'assemblée du peuple de Dieu, [au nombre de] quatre cent mille hommes de pied dégainant l'épée.

070 20 3 70580 (Or les enfants de Benjamin apprirent que les enfants d'Israël étaient montés en Mitspa.) Les enfants donc d'Israël dirent : Qu'on nous récite comment ce mal est arrivé.

070 20 4 70590 Et le Léviste, mari de la femme tuée, répondit et dit : Etant arrivés à Guibha, qui est de Benjamin, moi et ma concubine, pour y passer la nuit;

070 20 5 70600 Les Seigneurs de Guibha se sont élevés contre moi, et ont environné de nuit la maison contre moi, prétendant me tuer; et ils ont tellement violé ma concubine qu'elle en est morte.

070 20 6 70610 C'est pourquoi ayant pris ma concubine, je l'ai mise en pièces, et je les ai envoyées par tous les quartiers de l'héritage d'Israël; car ils ont fait un crime énorme, et une action infâme en Israël.

070 20 7 70620 Vous voici tous, enfants d'Israël, délibérez-en ici entre vous, et donnez-en votre avis.

070 20 8 70630 Et tout le peuple se leva, comme si ce n'eût été qu'un seul homme, et ils dirent : Aucun de nous n'ira en sa tente, ni aucun de nous ne se retirera dans sa maison.

070 20 9 70640 Mais maintenant voici ce que nous ferons à Guibha, en procédant contr'elle par sort.

070 20 10 70650 Nous prendrons dix hommes de cent dans toutes les Tribus d'Israël, et cent de mille, et mille de dix mille, qui prendront de la provision pour le peuple, afin qu'étant entrés à Guibha de Benjamin, ils la traitent selon toute la turpitude qu'elle a commise en Israël.

070 20 11 70660 Ainsi tous ceux d'Israël furent assemblés contre cette ville-là, étant unis comme s'ils n'eussent été qu'un seul homme.

070 20 12 70670 Alors les Tribus d'Israël envoyèrent des hommes par toute la tribu de Benjamin pour lui dire : Quelle méchante action a-t-on [commise] parmi vous?

070 20 13 70680 Maintenant donc livrez-nous ces méchants hommes qui sont à Guibha, afin que nous les fassions mourir, et que nous ôtions le mal du milieu d'Israël. Mais les Benjamites ne voulurent point écouter la voix de leurs frères les enfants d'Israël.

070 20 14 70690 Mais les Benjamites sortant de leurs villes s'assemblèrent à Guibha, pour sortir en bataille contre les enfants d'Israël.

070 20 15 70700 Et en ce jour-là on fit le dénombrement des enfants de Benjamin qui étaient dans ces villes, [et il se trouva] vingt-six mille hommes, tirant l'épée, sans les habitants de Guibha, dont on fit aussi le dénombrement, qui furent sept cents hommes d'élite.

070 20 16 70710 De tout ce peuple-là il y avait sept cents hommes d'élite, desquels la main droite était serrée, tous tirant la pierre avec la fronde à un cheveu près, et ils n'y manquaient point.

070 20 17 70720 Et les hommes d'Israël furent [tous] dénombrés, excepté ceux de Benjamin, et il s'en trouva quatre cent mille hommes tirant l'épée, tous gens de guerre.

070 20 18 70730 Or ils partirent, et montèrent à la maison du [Dieu] Fort, et consultèrent Dieu. Les enfants donc d'Israël dirent : Qui est-ce d'entre nous qui

montera le premier pour faire la guerre aux enfants de Benjamin? Et l'Eternel répondit : Juda [montera] le premier.

070 20 19 70740 Puis les enfants d'Israël se levèrent de bon matin, et campèrent près de Guibha.

070 20 20 70750 Et ceux d'Israël sortirent en bataille contre Benjamin, et rangèrent contr'eux [leur] armée près de Guibha.

070 20 21 70760 Et les enfants de Benjamin sortirent de Guibha, et en ce jour-là ils mirent par terre de ceux d'Israël vingt-deux mille hommes.

070 20 22 70770 Toutefois le peuple de ceux d'Israël reprit courage, et se rangea de nouveau en bataille au lieu où il s'était rangé le premier jour.

070 20 23 70780 Parce que les enfants d'Israël étaient montés, et avaient pleuré devant l'Eternel jusqu'au soir, et avaient consulté l'Eternel en disant : M'approcherai-je encore pour combattre contre les enfants de Benjamin, mon frère ? Et l'Eternel avait répondu : Montez contre lui.

070 20 24 70790 Les enfants d'Israël s'approchèrent des enfants de Benjamin pour la seconde journée.

070 20 25 70800 Benjamin aussi sortit de Guibha contr'eux en cette seconde journée, et ils mirent encore par terre dix-huit mille hommes des enfants d'Israël, tous tirant l'épée.

070 20 26 70810 Alors tous les enfants d'Israël, et tout le peuple montèrent, et vinrent à la maison du [Dieu] Fort, et y pleurèrent, et se tinrent là devant l'Eternel, et jeûnèrent ce jour-là jusqu'au soir, et offrirent des holocaustes, et des sacrifices de prospérités devant l'Eternel.

070 20 27 70820 Ensuite les enfants d'Israël consultèrent l'Eternel, (or là était l'Arche de l'alliance de Dieu en ces jours-là.

070 20 28 70830 Et Phinées fils d'Eléazar, fils d'Aaron, se tenait devant l'Eternel en ces jours-là:) [ils consultèrent donc l'Eternel] en disant : Sortirai-je encore une autre fois en bataille contre les enfants de Benjamin, mon frère, ou m'en désisterai-je? Et l'Eternel répondit : Montez, car demain je les livrerai entre vos mains.

070 20 29 70840 Et Israël mit une embuscade à l'entour de Guibha.

070 20 30 70850 Et les enfants d'Israël montèrent pour la troisième journée contre les enfants de Benjamin, et ils se rangèrent contre Guibha, comme les autres fois.

070 20 31 70860 Alors les enfants de Benjamin étant sortis à la rencontre du peuple, furent attirés hors de la ville, et commencèrent à frapper quelques-uns du peuple, environ trente hommes d'Israël qui furent blessés à mort comme les autres fois,

dans les chemins, dont l'un monte à la maison du [Dieu] Fort; et l'autre à Guibha, parmi les champs.

070 20 32 70870 Et les enfants de Benjamin dirent : Ils tombent battus devant nous, comme la première fois. Mais les enfants d'Israël disaient : Fuyons, attirons-les hors de la ville, dans les chemins.

070 20 33 70880 Tous ceux d'Israël donc se levant de leur lieu, se rangèrent à Bahal-tamar; et les gens de l'embuscade aussi sortirent de leur lieu, [savoir de] la prairie de Guibha.

070 20 34 70890 Et dix mille hommes d'élite de tout Israël vinrent contre Guibha, et la mêlée fut rude; et ceux de [Benjamin] ne s'aperçurent point que le mal les atteignait.

070 20 35 70900 L'Eternel donc battit Benjamin devant les Israélites; et les enfants d'Israël mirent ce jour-là par terre vingt-cinq mille et cent hommes de Benjamin, tous tirant l'épée.

070 20 36 70910 Les enfants de Benjamin donc virent qu'ils étaient battus. Or ceux d'Israël avaient fait place à ceux de Benjamin; car ils s'assuraient sur l'embuscade qu'ils avaient mise près de Guibha.

070 20 37 70920 Et ceux qui étaient en embuscade se jetèrent incontinent sur Guibha; ainsi ceux qui étaient en embuscade marchèrent à la file, et frappèrent toute la ville au tranchant de l'épée.

070 20 38 70930 Or ceux d'Israël avaient donné pour signal à ceux qui étaient en embuscade, qu'ils fissent monter beaucoup de fumée de la ville.

070 20 39 70940 Ceux d'Israël donc avaient tourné le dos en la bataille, et Benjamin avait commencé de frapper et de blesser à mort environ trente hommes de ceux d'Israël; car ils disaient : Quoi qu'il en soit, certainement ils tombent battus devant nous, comme à la première bataille.

070 20 40 70950 Mais quand la fumée qui avait été élevée, commença à monter de la ville comme une colonne de fumée, Benjamin regarda derrière soi, et voici toute la ville montait en feu vers le ciel.

070 20 41 70960 Alors ceux d'Israël tournèrent visage et ceux de Benjamin furent épouvantés; car ils virent que le mal les avait atteints.

070 20 42 70970 Et ils tournèrent le dos devant ceux d'Israël vers le chemin du désert; mais l'armée [d'Israël] les serra de près. Et quant à ceux des villes, ils les mirent par terre, les ayant enfermés au milieu d'eux.

070 20 43 70980 Ils environnèrent [donc] ceux de Benjamin, [et] les poursuivirent, et les foulèrent aux pieds depuis Menuha jusqu'à l'opposite de Guibha, vers le soleil levant.

070 20 44 70990 Et il y eut de Benjamin dix-huit mille hommes tués, tous vaillants hommes.

070 20 45 71000 Alors [ceux de Benjamin] tournant le dos fuirent vers le désert au rocher de Rimmon, et [ceux d'Israël] en grappillèrent par les chemins cinq mille hommes, et les poursuivant de près jusqu'à Guidhom, ils en frappèrent deux mille hommes.

070 20 46 71010 Tous ceux donc qui tombèrent [morts] en ce jour-là de Benjamin, furent vingt-cinq mille hommes, tirant l'épée, [et] tous vaillants hommes.

070 20 47 71020 Et il y eut six cents hommes de ceux qui avaient tourné le dos, qui échappèrent vers le désert au rocher de Rimmon, et qui demeurèrent au rocher de Rimmon quatre mois.

070 20 48 71030 Et ceux d'Israël retournèrent vers les enfants de Benjamin, et les frappèrent au tranchant de l'épée, tant les hommes de chaque ville que les bêtes, et tout ce qui s'y trouva. Ils brûlèrent aussi toutes les villes qui s'y trouvèrent.

070 21 1 71040 Or ceux d'Israël avaient juré en Mitspa, en disant : Nul de nous ne donnera sa fille pour femme aux Benjamites.

070 21 2 71050 Puis le peuple vint à la maison du [Dieu] Fort, et ils demeurèrent là jusqu'au soir en la présence de Dieu; et ils élevèrent leurs voix, et pleurèrent amèrement,

070 21 3 71060 Et dirent : Ô Eternel, Dieu d'Israël! pourquoi ceci est-il arrivé en Israël, qu'une Tribu d'Israël ait été aujourd'hui retranchée?

070 21 4 71070 Et le lendemain le peuple se leva de bon matin, et bâtit là un autel, et ils offrirent des holocaustes, et des sacrifices de prospérités.

070 21 5 71080 Alors les enfants d'Israël dirent : Qui est celui d'entre toutes les Tribus d'Israël qui n'est point monté à l'assemblée vers l'Eternel? Car on avait fait un grand serment contre tout homme qui ne monterait point vers l'Eternel à Mitspa, en disant : Un tel sera puni de mort.

070 21 6 71090 Car les enfants d'Israël se repentaient de ce qui était arrivé à Benjamin leur frère, et disaient aujourd'hui une Tribu a été retranchée d'Israël.

070 21 7 71100 Comment ferons-nous pour donner des femmes à ceux qui sont demeurés de reste, puisque nous avons juré par l'Eternel que nous ne leur donnerions point de nos filles pour femmes?

070 21 8 71110 Ils dirent donc : Y a-t-il quelqu'un d'entre les Tribus d'Israël qui ne soit point monté vers l'Eternel à Mitspa? Or voici, aucun homme de Jabès de Galaad n'était venu au camp, à l'assemblée.

070 21 9 71120 Car quand on fit le dénombrement du peuple, voici, il ne s'était trouvé aucun des habitants de Jabès de Galaad.

070 21 10 71130 C'est pourquoi l'assemblée y envoya douze mille hommes des plus vaillants, et leur commanda en disant : Allez, et frappez les habitants de Jabès de Galaad au tranchant de l'épée, tant les femmes que les petits enfants.

070 21 11 71140 Voici donc ce que vous ferez : Vous exterminerez à la façon de l'interdit tout mâle, et toute femme qui aura eu compagnie d'homme.

070 21 12 71150 Et ils trouvèrent entre les habitants de Jabès de Galaad quatre cents filles vierges, qui n'avaient point eu compagnie d'homme; et ils les amenèrent au camp à Silo, qui est au pays de Canaan.

070 21 13 71160 Alors toute l'assemblée envoya pour parler aux enfants de Benjamin qui étaient au rocher de Rimmon, et pour leur offrir la paix.

070 21 14 71170 En ce temps-là donc les Benjamites retournèrent, et on leur donna pour femmes celles qui avaient été conservées en vie d'entre les femmes de Jabès de Galaad; mais il ne s'en trouva pas [assez pour eux].

070 21 15 71180 Et le peuple se repentit de ce qui avait été fait à Benjamin; car l'Eternel avait fait une brèche aux Tribus d'Israël.

070 21 16 71190 Et les Anciens de l'assemblée dirent : Comment ferons-nous pour donner des femmes à ceux qui sont demeurés de reste; car les femmes ont été exterminées d'entre les Benjamites.

070 21 17 71200 Puis ils dirent : Ceux qui sont réchappés posséderont ce qui appartenait à Benjamin, afin qu'une Tribu d'Israël ne soit point effacée.

070 21 18 71210 Cependant nous ne leur pourrons point donner des femmes d'entre nos filles; car les enfants d'Israël ont juré, en disant : Maudit soit celui qui donnera une femme à ceux de Benjamin.

070 21 19 71220 Et ils dirent : Voici la solennité ordinaire de l'Eternel est à Silo, qui est vers l'Aquilon de Bethel, et au soleil levant du chemin qui monte de Bethel à Sichem, et au midi de Lebona.

070 21 20 71230 Et ils commandèrent aux enfants de Benjamin, en disant : Allez, et mettez des gens en embuscade aux vignes.

070 21 21 71240 Et quand vous verrez que les filles de Silo sortiront pour danser avec des flûtes, alors vous sortirez des vignes, et vous ravirez pour vous chacun sa femme d'entre les filles de Silo, et vous en irez au pays de Benjamin.

070 21 22 71250 Et quand leurs pères, ou leurs frères viendront vers nous pour plaider, nous leur dirons : Ayez pitié d'eux pour l'amour de nous, puisque nous n'avons point pris femme pour [chacun d'eux] en cette guerre, et vous serez coupables si vous ne leur en donnez point en un temps comme celui-ci.



070 21 23 71260 Les enfants de Benjamin firent ainsi, et enlevèrent des femmes selon leur nombre, d'entre celles qui dansaient, lesquelles ils ravirent; puis s'en allant ils retournèrent à leur héritage, et rebâtirent des villes, et y habitèrent.

070 21 24 71270 Ainsi en ce temps-là chacun des enfants d'Israël s'en alla de là en sa Tribu, et dans sa famille, et ils se retirèrent de là chacun dans son héritage.

070 21 25 71280 En ces jours-là il n'y avait point de Roi en Israël; mais chacun faisait ce qui lui semblait être droit.

080 1 1 71290 Or il arriva du temps que les Juges jugeaient, qu'il y eut une famine au pays; et un homme de Bethléhem de Juda s'en alla, pour demeurer en quelque [lieu du] pays de Moab, lui et sa femme, et ses deux fils.

080 1 2 71300 Et le nom de cet homme était Eli-mélec, et le nom de sa femme Nahomi, et les noms de ses deux fils Mahlon et Kiljon, Ephratiens, de Bethléhem de Juda; et ils vinrent au pays de Moab, et y demeurèrent.

080 1 3 71310 Or Eli-mélec, mari de Nahomi, mourut et elle resta avec ses deux fils;

080 1 4 71320 Qui prirent pour eux des femmes Moabites, dont l'une s'appelait Horpa, et l'autre Ruth; et ils demeurèrent là environ dix ans.

080 1 5 71330 Puis ses deux fils Mahlon et Kiljon moururent; ainsi cette femme demeura là, privée de ses deux fils et de son mari.

080 1 6 71340 Depuis elle se leva avec ses belles-filles pour s'en retourner du pays de Moab; car elle apprit au pays de Moab, que l'Eternel avait visité son peuple, en leur donnant du pain.

080 1 7 71350 Ainsi elle partit du lieu où elle avait demeuré, et ses deux belles-filles avec elle, et elles se mirent en chemin pour retourner au pays de Juda.

080 1 8 71360 Et Nahomi dit à ses deux belles-filles : Allez, retournez chacune en la maison de sa mère; l'Eternel vous fasse du bien, comme vous en avez fait à ceux qui sont morts, et à moi.

080 1 9 71370 L'Eternel vous fasse trouver du repos à chacune dans la maison de son mari; et elle les baisa; mais elles élevèrent leur voix, et pleurèrent.

080 1 10 71380 Et lui dirent : Mais [plutôt] nous retournerons avec toi vers ton peuple.

080 1 11 71390 Et Nahomi répondit : Retournez-vous-en, mes filles; pourquoi viendriez-vous avec moi? Ai-je encore des fils en mon ventre, afin que vous les ayez pour maris?

080 1 12 71400 Retournez-vous-en, mes filles, allez-vous-en; car je suis trop âgée pour être remariée; et quand je dirais que j'en aurais quelque espérance, quand même dès cette nuit je serais avec un mari, et quand même j'aurais enfanté des fils;

080 1 13 71410 Les attendriez-vous jusqu'à ce qu'ils fussent grands? Différez-vous pour eux d'être remariées ? Non, mes filles; certes je suis dans une plus grande amertume que vous, parce que la main de l'Eternel s'est déployée contre moi.

080 1 14 71420 Alors elles élevèrent leur voix, et pleurèrent encore; et Horpa baisa sa belle-mère; mais Ruth resta avec elle.

080 1 15 71430 Et [Nahomi lui] dit : Voici, ta belle-sœur s'en est retournée à son peuple et à ses dieux; retourne-t'en après ta belle-sœur.

080 1 16 71440 Mais Ruth répondit : Ne me prie point de te laisser, pour m'éloigner de toi; car où tu iras, j'irai ; et où tu demeureras, je demeurerai; ton peuple sera mon peuple, et ton Dieu sera mon Dieu.

080 1 17 71450 Là où tu mourras, je mourrai, et j'y serai ensevelie. Ainsi me fasse l'Eternel et ainsi y ajoute, qu'il n'y aura que la mort qui me sépare de toi.

080 1 18 71460 [Nahomi] donc voyant qu'elle était résolue d'aller avec elle, cessa de lui en parler.

080 1 19 71470 Et elles marchèrent toutes deux jusqu'à ce qu'elles vinrent à Bethléhem; et comme elles furent entrées dans Bethléhem, toute la ville se mit à parler sur son sujet; [et les femmes] dirent : N'est-ce pas ici Nahomi ?

080 1 20 71480 Et elle leur répondit : Ne m'appellez point Nahomi, appelez-moi Mara. Car le Tout-Puissant m'a remplie d'amertume.

080 1 21 71490 Je m'en allai pleine de biens, et l'Eternel me ramène vide. Pourquoi m'appelleriez-vous Nahomi, puisque l'Eternel m'a abattue, et que le Tout-Puissant m'a affligée?

080 1 22 71500 C'est ainsi que s'en retourna Nahomi, et avec elle Ruth la Moabite, sa belle-fille, qui était venue du pays de Moab ; et elles entrèrent dans Bethléhem au commencement de la moisson des orges.

080 2 1 71510 Or le mari de Nahomi avait là un parent, homme fort et vaillant, de la famille d'Eli-mélec, qui avait nom Booz.

080 2 2 71520 Et Ruth la Moabite dit à Nahomi : Je te prie que j'aille aux champs, et je glanerai quelques épis après celui devant lequel j'aurai trouvé grâce. Et elle lui répondit : Va, ma fille.

080 2 3 71530 Elle s'en alla donc et entra dans un champ, et glana après les moissonneurs; et il arriva qu'elle se rencontra dans un champ qui appartenait à Booz, lequel [était] de la famille d'Eli-mélec.

080 2 4 71540 Or voici, Booz vint de Bethléhem, et il dit aux moissonneurs : L'Eternel soit avec vous; et ils lui répondirent : L'Eternel te bénisse.

080 2 5 71550 Puis Booz dit à son serviteur qui avait charge sur les moissonneurs : A qui est cette jeune fille?

080 2 6 71560 Et le serviteur qui avait charge sur les moissonneurs, répondit, et dit : C'est une jeune femme Moabite, qui est venue avec Nahomi du pays de Moab.

080 2 7 71570 Et elle nous a dit : Je vous prie que je glane, et que j'amasse quelques poignées après les moissonneurs; étant donc entrée elle est demeurée depuis le matin jusqu'à cette heure. C'est là le peu de temps qu'elle a demeuré en la maison.

080 2 8 71580 Alors Booz dit à Ruth : Ecoute, ma fille, : ne va point glaner dans un autre champ, et même ne sors point d'ici ; et ne bouge point d'ici d'auprès de mes jeunes filles.

080 2 9 71590 Regarde le champ où l'on moissonnera, et va après elles; n'ai-je pas défendu à mes garçons de te toucher? et si tu as soif, va aux vaisseaux, et bois de ce que les garçons auront puisé.

080 2 10 71600 Alors elle tomba le visage contre terre, et se prosterna, et lui dit : Comment ai-je trouvé grâce devant toi, que tu me connais, vu que je suis étrangère?

080 2 11 71610 Booz répondit, et lui dit : Tout ce que tu as fait à ta belle-mère, depuis que ton mari est mort, m'a été exactement rapporté; [et] comment tu as laissé ton père, et ta mère, et le pays de ta naissance, et tu es venue vers un peuple que tu n'avais point connu auparavant.

080 2 12 71620 L'Eternel récompense ton œuvre, et que ton salaire soit entier de la part de l'Eternel le Dieu d'Israël, sous les ailes duquel tu t'es venue retirer.

080 2 13 71630 Et elle dit : Monseigneur, je trouve grâce devant toi, car tu m'as consolée, et tu as parlé selon le cœur de ta servante; et cependant je ne suis point autant que l'une de tes servantes.

080 2 14 71640 Booz lui dit encore à l'heure du repas : Approche-toi d'ici, et mange du pain, et trempe ton morceau dans le vinaigre; et elle s'assit à côté des moissonneurs, et il lui donna du grain rôti, et elle en mangea, et fut rassasiée, et serra le reste.

080 2 15 71650 Puis elle se leva pour glaner; et Booz commanda à ses garçons, en disant : Qu'elle glane même entre les javelles, et ne lui faites point de honte.

080 2 16 71660 Et même vous lui laisserez, comme par mégarde, quelques poignées; vous les lui laisserez, et elle les recueillera, et vous ne [l'en] censurerez point.

080 2 17 71670 Elle glana donc au champ jusqu'au soir, et elle battit ce qu'elle avait recueilli, et il y eut environ un Epha d'orge.

080 2 18 71680 Et elle l'emporta, et vint en la ville; et sa belle-mère vit ce qu'elle avait glané. Elle tira aussi ce qu'elle avait serré de ce qu'elle avait eu de reste après qu'elle eut été rassasiée, et elle le lui donna.

080 2 19 71690 Alors sa belle-mère lui dit : Où as-tu glané aujourd'hui, et où as-tu fait [ceci]? Béni soit celui qui t'a reconnue. Et elle déclara à sa belle-mère chez qui elle avait fait cela, et dit : L'homme chez qui j'ai fait ceci aujourd'hui, s'appelle Booz.

080 2 20 71700 Et Nahomi dit à sa belle-fille : Béni soit-il de l'Eternel, puisqu'il a la même bonté pour les vivants [qu'il avait eue] pour les morts. Et Nahomi lui dit : Cet homme nous est proche parent, et il est un de ceux qui ont le droit de retrait lignager.

080 2 21 71710 Et Ruth la Moabite dit : Et même il m'a dit : Ne bouge point d'avec les garçons qui m'appartiennent, jusqu'à ce qu'ils aient achevé toute la moisson qui m'appartient.

080 2 22 71720 Et Nahomi dit à Ruth sa belle-fille : Ma fille, il est bon que tu sortes avec ses jeunes filles, et qu'on ne te rencontre point dans un autre champ.

080 2 23 71730 Elle ne bougea donc point d'avec les jeunes filles de Booz, afin de glaner, jusqu'à ce que la moisson des orges et la moisson des froments fût achevée, puis elle se tint avec sa belle-mère.

080 3 1 71740 Et Nahomi sa belle-mère lui dit : Ma fille, ne te chercherai-je pas du repos, afin que tu sois heureuse?

080 3 2 71750 Maintenant donc Booz, avec les jeunes filles duquel tu as été, n'[est-il] pas de notre parenté? Voici, il vanne cette nuit les orges qui ont été foulées dans l'aire.

080 3 3 71760 C'est pourquoi lave-toi, et oins-toi, et mets sur toi tes [plus beaux] habits, et descends dans l'aire; [mais] ne te fais point connaître à lui jusqu'à ce qu'il ait achevé de manger et de boire.

080 3 4 71770 Puis quand il se couchera, sache le lieu où il couchera; et entre, et découvre ses pieds, et te couche, et il te dira ce que tu auras à faire.

080 3 5 71780 Et elle lui répondit : Je ferai tout ce que tu me dis.

080 3 6 71790 Elle descendit donc à l'aire, et fit tout ce que sa belle-mère lui avait commandé.

080 3 7 71800 Et Booz mangea et but, et étant devenu plus gai, il se vint coucher au bout d'un tas de javelles; et elle vint tout doucement, et découvrit ses pieds, et se coucha.

080 3 8 71810 Et sur le minuit cet homme s'épouvanta, et retira [ses pieds]; car voici une femme [était] couchée à ses pieds.

080 3 9 71820 Et il lui dit : Qui es-tu? Et elle répondit : Je suis Ruth ta servante; étends le pan de ta robe sur ta servante, car tu as droit de retrait lignager.

080 3 10 71830 Et il dit : Ma fille, que l'Eternel te bénisse ; Cette dernière gratuité que tu témoignes, est plus grande que la première, de n'être point allée après les jeunes gens, pauvres ou riches.

080 3 11 71840 Or maintenant, ma fille, ne crains point, je te ferai tout ce que tu me diras, car toute la porte de mon peuple sait que tu es une femme vertueuse.

080 3 12 71850 Or maintenant il est très-vrai que j'ai droit de retrait lignager; mais aussi il y en a un autre, plus proche que moi, qui a le droit de retrait lignager.

080 3 13 71860 Passe [ici] cette nuit, et quand le matin sera venu, si [cet homme-là] veut user envers toi du droit de retrait lignager, à la bonne heure, qu'il en use; mais s'il ne lui plaît pas d'user envers toi du droit de retrait lignager, j'en userai envers toi; l'Eternel est vivant; demeure ici couchée jusqu'au matin.

080 3 14 71870 Elle demeura donc couchée à ses pieds jusqu'au matin, puis elle se leva avant qu'on se put reconnaître l'un l'autre; car il dit : Qu'on ne sache point qu'aucune femme soit entrée dans l'aire.

080 3 15 71880 Puis il dit : Donne-moi le linge qui est sur toi, et tiens-le [de ta main]; et elle le tint, et il mesura six [mesures] d'orge, et les mit sur elle; puis il rentra dans la ville.

080 3 16 71890 Et elle vint vers sa belle-mère; laquelle lui dit : Qui es-tu, ma fille? et elle lui déclara tout ce qui s'était passé entre cet homme et elle.

080 3 17 71900 Et elle dit : Il m'a donné ces six mesures d'orge; car il m'a dit : Tu ne retourneras point à vide vers ta belle-mère.

080 3 18 71910 Et [Nahomi] dit : Ma fille, demeure [ici] jusqu'à ce que tu saches comment l'affaire se terminera; car cet homme-là ne se donnera point de repos qu'il n'ait achevé l'affaire aujourd'hui.

080 4 1 71920 Booz donc monta à la porte, et s'y assit. Et voici, celui qui avait le droit de retrait lignager, [et] duquel Booz avait parlé, passait; et Booz [lui] dit : Toi un tel, détourne-toi, [et] assieds-toi ici. Et il se détourna, et s'assit.

080 4 2 71930 Et [Booz] prit dix hommes d'entre les Anciens de la ville, et leur dit : Asseyez-vous ici; et ils s'assirent.

080 4 3 71940 Puis il dit à celui qui avait le droit de retrait lignager : Nahomi qui est retournée du pays de Moab, a vendu la portion du champ qui appartenait à notre frère Eli-mélec.

080 4 4 71950 Et j'ai pensé qu'il fallait te le faire savoir, et te dire : Acquiers-la en la présence de ceux qui sont ici assis, et en la présence des Anciens de mon peuple; si tu la veux racheter par droit de retrait lignager, rachète-la; mais si tu ne la veux pas racheter, déclare-le-moi, afin que je le sache : car il n'y en a point d'autre que toi qui la puisse racheter par droit de retrait lignager, et je suis après toi. Il répondit : Je la rachèterai par droit de retrait lignager.

080 4 5 71960 Et Booz dit : Au jour que tu acquerras le champ de la main de Nahomi, tu l'acquerras aussi de Ruth la Moabite, femme au défunt, pour susciter le nom du défunt dans son héritage.

080 4 6 71970 Et celui qui avait le droit de retrait lignager dit : Je ne saurais le racheter, de peur que je ne dissipe mon héritage; toi, prends pour toi le droit de retrait lignager que j'y ai; car je ne saurais le racheter.

080 4 7 71980 Or c'était une ancienne coutume en Israël, qu'au cas de droit de retrait lignager et de subrogation, pour confirmer la chose l'homme déchaussait son soulier, et le donnait à son prochain, et c'était là un témoignage en Israël [qu'on cédait son droit].

080 4 8 71990 Quand donc celui qui avait le droit de retrait lignager eut dit à Booz : Acquiers-le pour toi; il déchaussa son soulier.

080 4 9 72000 Et Booz dit aux Anciens et à tout le peuple : Vous êtes aujourd'hui témoins que j'ai acquis de la main de Nahomi, tout ce qui appartenait à Eli-mélec, et tout ce qui était à Kiljon, et à Mahlon.

080 4 10 72010 Et que je me suis aussi acquis pour femme Ruth la Moabite, femme de Mahlon, pour susciter le nom du défunt dans son héritage, afin que le nom du défunt ne soit point retranché d'entre ses frères, et de la ville de son habitation; vous en êtes témoins aujourd'hui.

080 4 11 72020 Et tout le peuple qui était à la porte, et les Anciens dirent : Nous en sommes témoins. L'Eternel fasse que la femme qui entre dans ta maison, soit comme Rachel, et comme Léa, qui toutes deux ont édifié la maison d'Israël; et porte-toi vertueusement en Ephrat, et rends ton nom célèbre dans Bethléhem;

080 4 12 72030 Et que de la postérité que l'Eternel te donnera de cette jeune femme, ta maison soit comme la maison de Phares, que Tamar enfanta à Juda!

080 4 13 72040 Ainsi Booz prit Ruth, et elle lui fut pour femme; et il vint vers elle; et l'Eternel lui fit la grâce de concevoir, et elle enfanta un fils.

080 4 14 72050 Et les femmes dirent à Nahomi : Béni soit l'Eternel qui n'a pas [voulu] te laisser manquer aujourd'hui d'un homme qui eût le droit de retrait lignager; et que son nom soit réclamé en Israël.

080 4 15 72060 Et qu'il te soit pour te faire revenir l'âme, et pour soutenir ta vieillesse; car ta belle-fille, qui t'aime, a enfanté cet enfant, et elle te vaut mieux que sept fils.

080 4 16 72070 Alors Nahomi prit l'enfant, et le mit dans son sein, et elle lui tenait lieu de nourrice.

080 4 17 72080 Et les voisines lui donnèrent un nom, en disant : Un fils est né à Nahomi; et l'appelèrent Obed. Ce fut le père d'Isaï, père de David.

080 4 18 72090 Or ce sont ici les générations de Pharez. Pharez engendra Hetsron;

080 4 19 72100 Hetsron engendra Ram; et Ram engendra Hamminadab;

080 4 20 72110 Et Hamminadab engendra Nahasson; et Nahasson engendra Salmon;

080 4 21 72120 Et Salmon engendra Booz; et Booz engendra Obed;

080 4 22 72130 Et Obed engendra Isaï, et Isaï engendra David.

090 1 1 72140 Il y avait un homme de Ramathajim Tsophim, de la montagne d'Ephraïm, le nom duquel était Elkana, fils de Jérôham, fils d'Elihu, fils de Tohu, fils de Tsoph Ephratien;

090 1 2 72150 Qui avait deux femmes, dont l'une s'appelait Anne, et l'autre Pennina. Et Pennina avait des enfants, mais Anne n'en avait point.

090 1 3 72160 Or cet homme-là montait tous les ans, de sa ville pour adorer l'Eternel des armées, et lui sacrifier à Silo; et là étaient les deux fils d'Héli, Hophni et Phinéas, Sacrificateurs de l'Eternel.

090 1 4 72170 Et le jour qu'Elkana sacrifiait il donnait des portions à Pennina sa femme, et à tous les fils et filles qu'il avait d'elle.

090 1 5 72180 Mais il donnait à Anne une portion honorable; car il aimait Anne; mais l'Eternel l'avait rendue stérile.

090 1 6 72190 Et [Pennina] qui lui portait envie, la piquait, même fort aigrement, car elle faisait un grand bruit de ce que l'Eternel l'avait rendue stérile.

090 1 7 72200 [Elkana] faisait [donc] ainsi tous les ans. Mais quand Anne montait en la maison de l'Eternel, [Pennina] la chagrinait en cette même manière, et Anne pleurait, et ne mangeait point.

090 1 8 72210 Et Elkana son mari lui dit : Anne, pourquoi pleures-tu? et pourquoi ne manges-tu point? et pourquoi ton cœur est-il triste? Ne te vaud-je pas mieux que dix fils?

090 1 9 72220 Et Anne se leva, après avoir mangé et bu à Silo, et Héli le Sacrificateur était assis sur un siège auprès d'un des poteaux du Tabernacle de l'Eternel.

090 1 10 72230 Elle donc ayant le cœur plein d'amertume, pria l'Eternel en pleurant abondamment.

090 1 11 72240 Et elle fit un vœu, en disant : Eternel des armées, si tu regardes attentivement l'affliction de ta servante, et si tu te souviens de moi, et n'oublies point ta servante, et que tu donnes à ta servante un enfant mâle, je le donnerai à l'Eternel pour tous les jours de sa vie; et aucun rasoir ne passera sur sa tête.

090 1 12 72250 Et il arriva comme elle continuait de faire sa prière devant l'Eternel, qu'Héli prenait garde à sa bouche.

090 1 13 72260 Or Anne parlait en son cœur; elle ne faisait que remuer ses lèvres, et on n'entendait point sa voix; c'est pourquoi Héli estima qu'elle était ivre.

090 1 14 72270 Et Héli lui dit : Jusqu'à quand seras-tu ivre? va reposer ton vin.

090 1 15 72280 Mais Anne répondit, et dit : Je ne suis point ivre, Monseigneur; je suis une femme affligée d'esprit; je n'ai bu ni vin ni cervoise, mais j'ai épandu mon âme devant l'Eternel.

090 1 16 72290 Ne mets point ta servante au rang d'une femme qui ne vaille rien; car c'est dans la grandeur de ma douleur et de mon affliction que j'ai parlé jusqu'à présent.

090 1 17 72300 Alors Héli répondit, et dit : Va en paix; et le Dieu d'Israël te veuille accorder la demande que tu lui as faite.

090 1 18 72310 Et elle dit : Que ta servante trouve grâce devant tes yeux. Puis cette femme s'en alla son chemin, et elle mangea, et son visage ne fut plus tel [qu'auparavant].

090 1 19 72320 Après cela ils se levèrent de bon matin, et se prosternèrent devant l'Eternel; puis ils s'en retournèrent, et vinrent en leur maison à Rama. Et Elkana connut Anne sa femme; et l'Eternel se souvint d'elle.

090 1 20 72330 Il arriva donc quelque temps après, qu'Anne conçut, et qu'elle enfanta un fils; et elle le nomma Samuel, parce, [dit-elle], que je l'ai demandé à l'Eternel.

090 1 21 72340 Puis Elkana son mari monta avec toute sa maison, pour offrir à l'Eternel le sacrifice solennel et son vœu.

090 1 22 72350 Mais Anne n'y monta pas; car elle dit à son mari : [Je n'y irai point] jusqu'à ce que le petit enfant soit sevré; [et] alors je le mènerai, afin qu'il soit présenté devant l'Eternel, et qu'il demeure toujours-là.



090 1 23 72360 Et Elkana son mari lui dit : Fais ce qui te semblera bon; demeure jusqu'à ce que tu l'aies sevré; seulement que l'Eternel accomplisse sa parole. Ainsi cette femme demeura, et allaita son fils, jusqu'à ce qu'elle l'eut sevré.

090 1 24 72370 Et sitôt qu'elle l'eut sevré elle le fit monter avec elle, [et ayant pris] trois veaux, et un Epha de farine, et un baril de vin, elle le mena dans la maison de l'Eternel à Silo ; et l'enfant était fort petit.

090 1 25 72380 Puis ils égorgèrent un veau, et ils amenèrent l'enfant à Héli.

090 1 26 72390 Et elle dit : Hélas, Monseigneur! aussi vrai que ton âme vit, Monseigneur, je suis cette femme qui me tenais en ta présence pour prier l'Eternel.

090 1 27 72400 J'ai prié pour avoir cet enfant; et l'Eternel m'a accordé la demande que je lui ai faite.

090 1 28 72410 C'est pourquoi je l'ai prêté à l'Eternel; il sera prêté à l'Eternel pour tous les jours de sa vie. Et il se prosterna là devant l'Eternel.

090 2 1 72420 Alors Anne pria, et dit : Mon cœur s'est réjoui en l'Eternel; ma corne a été élevée par l'Eternel; ma bouche s'est ouverte sur mes ennemis, parce que je me suis réjouie de ton salut.

090 2 2 72430 Il n'y a nul saint comme l'Eternel; car il n'y en a point d'autre que toi, et il n'y a point de Rocher tel que notre Dieu.

090 2 3 72440 Ne proférez point tant de paroles hautaines, hautaines; qu'il ne sorte point de votre bouche des paroles rudes; car l'Eternel est le [Dieu] Fort des sciences; c'est à lui à peser les entreprises.

090 2 4 72450 L'arc des forts a été brisé; mais ceux qui ne faisaient que chanceler, ont été ceints de force.

090 2 5 72460 Ceux qui avaient accoutumé d'être rassasiés, se sont loués pour du pain; mais les affamés ont cessé [de l'être], et même la stérile en a enfanté sept; et celle qui avait beaucoup de fils est devenue languissante.

090 2 6 72470 L'Eternel est celui qui fait mourir, et qui fait vivre; qui fait descendre au sépulcre, et qui [en] fait remonter.

090 2 7 72480 L'Eternel appauvrit, et enrichit; il abaisse et il élève.

090 2 8 72490 Il élève le pauvre de la poudre, et il tire le misérable de dessus le fumier, pour le faire asseoir avec les principaux, et il leur donne en héritage un trône de gloire; car les fondements de la terre sont à l'Eternel, et il a posé sur eux la terre habitable.

090 2 9 72500 Il gardera les pieds de ses bien-aimés, et les méchants se tairont dans les ténèbres; car l'homme ne sera point le plus fort par sa force.

090 2 10 72510 Ceux qui contestent contre l'Eternel seront froissés; il tonnera des cieux sur chacun d'eux; l'Eternel jugera les bouts de la terre; et il donnera la force à son Roi, et élèvera la corne de son oint.

090 2 11 72520 Puis Elkana s'en alla à Rama en sa maison, et le jeune garçon vaquait au service de l'Eternel, en la présence d'Héli le Sacrificateur.

090 2 12 72530 Or les fils d'Héli étaient de méchants hommes; ils ne connaissaient point l'Eternel,

090 2 13 72540 Car le train ordinaire de ces Sacrificateurs-là envers le peuple, [était, que] quand quelqu'un faisait quelque sacrifice, le garçon du Sacrificateur venait lorsqu'on faisait bouillir la chair, ayant en sa main une fourchette à trois dents,

090 2 14 72550 Avec laquelle il frappait dans la chaudière, ou dans le chauderon, ou dans la marmite, ou dans le pot; [et] le Sacrificateur prenait pour soi tout ce que la fourchette enlevait; ils en faisaient ainsi à tous ceux d'Israël qui venaient là à Silo.

090 2 15 72560 Même avant qu'on fît fumer la graisse, le garçon du Sacrificateur venait, et disait à l'homme qui sacrifiait : Donne-moi de la chair à rôtir pour le Sacrificateur; car il ne prendra point de toi de chair bouillie, mais de la chair crue.

090 2 16 72570 Que si l'homme lui répondait : Qu'on ne manque pas de faire fumer tout présentement la graisse; et après cela prends ce que ton âme souhaitera; alors il lui disait : Quoi qu'il en soit, tu en donneras maintenant; et si tu ne m'en donnes, j'en prendrai par force.

090 2 17 72580 Et le péché de ces jeunes hommes fut très-grand devant l'Eternel; car les gens en méprisaient l'oblation de l'Eternel.

090 2 18 72590 Or Samuel servait en la présence de l'Eternel, étant jeune garçon, vêtu d'un Ephod de lin.

090 2 19 72600 Sa mère lui faisait un petit roquet, qu'elle lui apportait tous les ans, quand elle montait avec son mari pour offrir le sacrifice solennel.

090 2 20 72610 Et Héli bénit Elkana et sa femme, et dit : L'Eternel te fasse avoir des enfants de cette femme, pour le prêt qui a été fait à l'Eternel. Et ils s'en retournèrent chez eux.

090 2 21 72620 Et l'Eternel visita Anne, laquelle conçut et enfanta trois fils et deux filles; et le jeune garçon Samuel devint grand en la présence de l'Eternel.

090 2 22 72630 Or Héli était fort vieux, et il apprit tout ce que faisaient ses fils à tout Israël, et qu'ils couchaient avec les femmes qui s'assemblaient par troupes à la porte du Tabernacle d'assignation.

090 2 23 72640 Et il leur dit : Pourquoi faites-vous ces actions-là? car j'apprends vos méchantes actions; ces choses [me viennent] de tout le peuple.

090 2 24 72650 Ne faites pas ainsi, mes fils; car ce que j'entends dire de vous n'est pas bon; vous faites pécher le peuple de l'Eternel.

090 2 25 72660 Si un homme a péché contre un autre homme, le Juge en jugera; mais si quelqu'un pêche contre l'Eternel, qui est-ce qui priera pour lui? Mais ils n'obéirent point à la voix de leur père, parce que l'Eternel voulait les faire mourir.

090 2 26 72670 Cependant le jeune garçon Samuel croissait et il était agréable à l'Eternel et aux hommes.

090 2 27 72680 Or un homme de Dieu vint à Héli, et lui dit : Ainsi a dit l'Eternel : Ne me suis-je pas clairement manifesté à la maison de ton père, quand ils étaient en Egypte, en la maison de Pharaon?

090 2 28 72690 Je l'ai aussi choisi d'entre toutes les Tribus d'Israël pour être mon Sacrificateur, afin d'offrir sur mon autel, [et] faire fumer les parfums, [et] porter l'Ephod devant moi; et j'ai donné à la maison de ton père toutes les oblations des enfants d'Israël faites par le feu.

090 2 29 72700 Pourquoi avez-vous regimbé contre mon sacrifice, et contre mon oblation que j'ai commandé de faire dans le Tabernacle? et [pourquoi] as-tu honoré tes fils plus que moi, pour vous engraisser du meilleur de toutes les offrandes d'Israël mon peuple?

090 2 30 72710 C'est pourquoi l'Eternel le Dieu d'Israël dit : J'avais dit certainement que ta maison et la maison de ton père marcheraient devant moi éternellement; mais maintenant l'Eternel dit : Il ne sera pas dit que je fasse cela; car j'honorerai ceux qui m'honorent, mais ceux qui me méprisent seront traités avec le dernier mépris.

090 2 31 72720 Voici les jours viennent que je couperai ton bras, et le bras de la maison de ton père, tellement qu'il n'y aura aucun homme en ta maison qui devienne vieux.

090 2 32 72730 Et tu verras un adversaire [établi dans] le Tabernacle, au temps que [Dieu] enverra toute sorte de biens à Israël; et il n'y aura jamais en ta maison aucun homme qui devienne vieux.

090 2 33 72740 Et celui [de tes descendants que] je n'aurai point retranché d'auprès de mon autel, sera pour faire défailir tes yeux, et affliger ton âme; et tous les enfants de ta maison mourront en la fleur de l'âge.

090 2 34 72750 Et ceci t'en sera le signe, [savoir] ce qui arrivera à tes deux fils, Hophni et Phinées, c'est qu'ils mourront tous deux en un même jour.

090 2 35 72760 Et je m'établirai un Sacrificateur assuré; il fera selon ce qui est en mon cœur, et selon mon âme; et je lui édifierai une maison assurée, et il marchera à toujours devant mon Oint.

090 2 36 72770 Et il arrivera que quiconque sera resté de ta maison, viendra se prosterner devant lui pour avoir une pièce d'argent, [et] quelque pain, et dira : Donne-moi une place, je te prie, dans quelqu'une des charges de la Sacrificature, pour manger un morceau de pain.

090 3 1 72780 Or le jeune garçon Samuel servait l'Eternel en la présence d'Héli; et la parole de l'Eternel était rare en ces jours-là, et il n'y avait point d'apparition de visions.

090 3 2 72790 Et il arriva un jour, qu'Héli étant couché en son lieu, (or ses yeux commençaient à se ternir, et il ne pouvait voir.)

090 3 3 72800 Et avant que les lampes de Dieu fussent éteintes, Samuel étant aussi couché au Tabernacle de l'Eternel, dans lequel était l'Arche de Dieu;

090 3 4 72810 L'Eternel appela Samuel; et il répondit : Me voici.

090 3 5 72820 Et il courut vers Héli, et lui dit : Me voici, car tu m'as appelé; mais [Héli] dit : Je ne t'ai point appelé, retourne[-t'en], [et] te couche; et il s'en retourna, et se coucha.

090 3 6 72830 Et l'Eternel appela encore Samuel; et Samuel se leva, et s'en alla vers Héli, et lui dit : Me voici, car tu m'as appelé. Et [Héli] dit : Mon fils, je ne t'ai point appelé, retourne[-t'en], [et] te couche.

090 3 7 72840 Or Samuel ne connaissait point encore l'Eternel, et la parole de l'Eternel ne lui avait point encore été révélée.

090 3 8 72850 Et l'Eternel appela encore Samuel pour la troisième fois; et [Samuel] se leva, et s'en alla vers Héli, et dit : Me voici, car tu m'as appelé; [et] Héli reconnut que l'Eternel appelait ce jeune garçon.

090 3 9 72860 Alors Héli dit à Samuel : Va-t'en, et te couche; et si on t'appelle, tu diras : Eternel parle, car ton serviteur écoute. Samuel donc s'en alla, et se coucha en son lieu.

090 3 10 72870 L'Eternel donc vint, et se tint là; et appela comme les autres fois : Samuel, Samuel; et Samuel dit : Parle, car ton serviteur écoute.

090 3 11 72880 Alors l'Eternel dit à Samuel : Voici, je m'en vais faire une chose en Israël, laquelle quiconque entendra, ses deux oreilles lui corneront.

090 3 12 72890 En ce jour-là j'effectuerai contre Héli tout ce que j'ai dit touchant sa maison; en commençant, et en achevant.

090 3 13 72900 Car je l'ai averti que je m'en allais punir sa maison pour jamais, à cause de l'iniquité laquelle il a bien connue, qui est que ses fils se sont rendus infâmes, et il ne les a point réprimés.

090 3 14 72910 C'est pourquoi j'ai juré contre la maison d'Héli; si jamais il se fait propitiation pour l'iniquité de la maison d'Héli, par sacrifice ou par oblation.

090 3 15 72920 Et Samuel demeura couché jusqu'au matin, puis il ouvrit les portes de la maison de l'Eternel. Or Samuel craignait de déclarer cette vision à Héli.

090 3 16 72930 Mais Héli appela Samuel, et lui dit : Samuel mon fils, et il répondit : Me voici.

090 3 17 72940 Et [Héli] dit : Quelle est la parole qui t'a été dite? Je te prie ne me la cache point. Ainsi Dieu te fasse, et ainsi il y ajoute, si tu me caches un seul mot de tout ce qui t'a été dit.

090 3 18 72950 Samuel donc lui déclara tout ce qui lui avait été dit, et ne lui en cacha rien. Et [Héli] répondit : C'est l'Eternel; qu'il fasse ce qui lui semblera bon.

090 3 19 72960 Or Samuel devenait grand, et l'Eternel était avec lui, qui ne laissa point tomber à terre une seule de ses paroles.

090 3 20 72970 Et tout Israël, depuis Dan jusqu'à Béersebah, connut que c'était une chose assurée que Samuel serait Prophète de l'Eternel.

090 3 21 72980 Et l'Eternel continua de se manifester dans Silo; car l'Eternel se manifestait à Samuel dans Silo par la parole de l'Eternel.

090 4 1 72990 Or ce que Samuel avait dit, arriva à tout Israël; car Israël sortit en bataille pour aller à la rencontre des Philistins, et se campa près d'Eben-hézer, et les Philistins se campèrent en Aphek.

090 4 2 73000 Et les Philistins se rangèrent en bataille pour aller à la rencontre d'Israël, et quand on fut dans la mêlée, Israël fut battu devant les Philistins, qui en tuèrent environ quatre mille hommes en la bataille par la campagne.

090 4 3 73010 Et le peuple étant revenu au camp, les Anciens d'Israël dirent : Pourquoi l'Eternel nous a-t-il battus aujourd'hui devant les Philistins; faisons-nous amener de Silo l'Arche de l'alliance de l'Eternel, et qu'il vienne au milieu de nous, et nous délivre de la main de nos ennemis.

090 4 4 73020 Le peuple donc envoya à Silo, et on apporta de là l'Arche de l'alliance de l'Eternel des armées, qui habite entre les Chérubins; et là étaient les deux fils d'Héli, Hophni, et Phinéas, avec l'Arche de l'alliance de Dieu.

090 4 5 73030 Et il arriva que comme l'Arche de l'Eternel entra au camp, tout Israël se mit à jeter de si grands cris de joie, que la terre en retentissait.

090 4 6 73040 Et les Philistins entendant le bruit de ces cris de joie, dirent : Que veut dire ce bruit, [et que signifient] ces grands cris de joie au camp de ces Hébreux? et ils surent que l'Arche de l'Eternel était venue au camp.

090 4 7 73050 Et les Philistins eurent peur, parce qu'on disait : Dieu est venu au camp; et ils dirent : Malheur à nous! car ceci n'a pas été aux jours passés.

090 4 8 73060 Malheur à nous! Qui nous délivrera de la main de ces Dieux-là si glorieux? Ce sont ces Dieux qui ont frappé les Egyptiens au désert, outre toutes les autres plaies.

090 4 9 73070 Philistins renforcez-vous, et soyez hommes, de peur que vous ne soyez asservis aux Hébreux, comme ils vous ont été asservis; soyez donc hommes, et combattez.

090 4 10 73080 Les Philistins donc combattirent, et les Israélites furent battus, et s'enfuirent chacun en sa tente; et il y eut une fort grande défaite, [car] il y demeura d'Israël trente mille hommes de pied.

090 4 11 73090 Et l'Arche de Dieu fut prise, et les deux fils d'Héli, Hophni et Phinéas, moururent.

090 4 12 73100 Or un homme de Benjamin s'enfuit de la bataille, et arriva à Silo ce même jour-là, ayant ses vêtements déchirés, et de la terre sur sa tête.

090 4 13 73110 Et comme il arrivait, voici, Héli était assis sur un siège à côté du chemin, étant attentif; car son cœur tremblait à cause de l'Arche de Dieu. Cet homme-là donc vint portant les nouvelles dans la ville, et toute la ville se mit à crier.

090 4 14 73120 Et Héli entendant le bruit de ce cri, dit : Que veut dire ce grand tumulte? et cet homme se hâtant vint à Héli, et [lui] raconta [tout].

090 4 15 73130 Or Héli était âgé de quatre vingt dix-huit ans; et ses yeux étaient tout ternis, et il ne pouvait voir.

090 4 16 73140 Cet homme-là donc dit à Héli : Je suis celui qui viens de la bataille, car je me suis aujourd'hui échappé de la bataille. Et [Héli] dit : Qu'y est-il arrivé, mon fils?

090 4 17 73150 Et celui qui portait les nouvelles répondit, et dit : Israël a fui devant les Philistins, et même il y a eu une grande défaite du peuple; et tes deux fils, Hophni et Phinéas, sont morts, et l'Arche de Dieu a été prise.

090 4 18 73160 Et il arriva qu'aussitôt qu'il eut fait mention de l'Arche de Dieu, [Héli] tomba à la renverse de dessus son siège à côté de la porte, et se rompit la nuque du cou, et mourut; car cet homme était vieux et pesant. Or il avait jugé Israël quarante ans.

090 4 19 73170 Et sa belle-fille, femme de Phinéas, qui était grosse, [et] sur le point d'accoucher, ayant appris la nouvelle que l'Arche de Dieu était prise, et que son beau-père et son mari étaient morts, se courba et enfanta ; car ses douleurs lui étaient survenues.

090 4 20 73180 Et comme elle mourait, celles qui l'assistaient, lui dirent : Ne crains point; car tu as enfanté un fils; mais elle ne répondit rien, et n'en tint point de compte.

090 4 21 73190 Mais elle nomma l'enfant I-Cabod, en disant : La gloire de l'Eternel est transportée d'Israël; parce que l'Arche de l'Eternel était prise, et à cause de son beau-père et de son mari.

090 4 22 73200 Elle dit donc : La gloire est transportée d'Israël; car l'Arche de Dieu est prise.

090 5 1 73210 Or les Philistins prirent l'Arche de Dieu, et l'emmenèrent d'Eben-hézer à Asdod.

090 5 2 73220 Les Philistins donc prirent l'Arche de Dieu, et l'emmenèrent dans la maison de Dagon, et la posèrent auprès de Dagon.

090 5 3 73230 Et le lendemain les Asdodiens s'étant levés de bon matin, voici, Dagon était tombé le visage contre terre, devant l'Arche de l'Eternel; mais ils prirent Dagon, et le remirent à sa place.

090 5 4 73240 Ils se levèrent encore le lendemain de bon matin, et voici, Dagon était tombé le visage contre terre, devant l'Arche de l'Eternel; sa tête et les deux paumes de ses mains coupées, étaient sur le seuil, et le tronc seul de Dagon était demeuré auprès de [l'Arche].

090 5 5 73250 C'est pour cela que les Sacrificateurs de Dagon, et tous ceux qui entrent en sa maison, ne marchent point sur le seuil de Dagon à Asdod, jusqu'à aujourd'hui.

090 5 6 73260 Puis la main de l'Eternel s'appesantit sur le Asdodiens, et les rendit tout désolés, et les frappa au dedans du fondement dans Asdod, et dans tout son territoire.

090 5 7 73270 Ceux donc d'Asdod voyant qu'il en allait ainsi, dirent : L'Arche du Dieu d'Israël ne demeurera point avec nous; car sa main est appesantie sur nous, et sur Dagon notre Dieu.

090 5 8 73280 Et ils envoyèrent, et assemblèrent vers eux tous les Gouverneurs des Philistins, et dirent : Que ferons-nous de l'Arche du Dieu d'Israël? Et ils répondirent : Qu'on transporte à Gath l'Arche du Dieu d'Israël. Ainsi on transporta l'Arche du Dieu d'Israël.

090 5 9 73290 Mais il arriva qu'après qu'on l'eut transportée, la main de l'Eternel fut sur la ville [de Gath] avec un fort grand effroi; et il frappa les gens de la ville depuis le plus petit jusqu'au plus grand, tellement que leur fondement était couvert.

090 5 10 73300 Ils envoyèrent donc l'Arche de Dieu à Hébron. Or comme l'Arche de Dieu entra à Hébron, ceux de Hébron s'écrièrent, en disant : Ils ont fait détourner vers nous l'Arche du Dieu d'Israël, pour nous faire mourir, nous et notre peuple.

090 5 11 73310 C'est pourquoi ils envoyèrent, et rassemblèrent tous les Gouverneurs des Philistins, en disant : Laissez aller l'Arche du Dieu d'Israël, et qu'elle s'en retourne en son lieu; afin qu'elle ne nous fasse point mourir, nous et notre peuple; car il y avait une frayeur mortelle par toute la ville, et la main de Dieu y était fort appesantie.

090 5 12 73320 Et les hommes qui n'en mouraient point, étaient frappés au dedans du fondement, de sorte que le cri de la ville montait jusqu'au ciel.

090 6 1 73330 L'Arche donc de l'Eternel ayant été pendant sept mois au pays des Philistins,

090 6 2 73340 Les Philistins appelèrent les Sacrificateurs et les devins, et leur dirent : Que ferons-nous de l'Arche de l'Eternel ? Déclarez-nous comment nous la renverrons en son lieu.

090 6 3 73350 Et ils répondirent : Si [vous] renvoyez l'Arche du Dieu d'Israël, ne la renvoyez point à vide, et ne manquez pas à lui payer l'oblation pour le péché; alors vous serez guéris, ou vous saurez pourquoi sa main ne se sera point retirée de dessus vous.

090 6 4 73360 Et ils dirent : Quelle [est] l'oblation que nous lui payerons pour le péché? Et ils répondirent : [Selon] le nombre des Gouvernements des Philistins vous donnerez cinq fondements d'or, et cinq souris d'or; car une même plaie a été sur vous tous, et sur vos Gouvernements.

090 6 5 73370 Vous ferez donc des figures de vos fondements, et des figures des souris qui gâtent le pays, et vous donnerez gloire au Dieu d'Israël. Peut-être retirera-t-il sa main de dessus vous, et de dessus vos dieux, et de dessus votre pays.

090 6 6 73380 Et pourquoi endurciriez-vous votre cœur, comme l'Egypte et Pharaon ont endurci leur cœur? Après qu'il eut fait de merveilleux exploits parmi eux ne les laissèrent-ils pas aller, et ils s'en allèrent?

090 6 7 73390 Maintenant donc prenez de quoi faire un chariot tout neuf, et [prenez] deux jeunes vaches qui allaitent leurs veaux, sur lesquelles on n'ait point encore mis de joug, et attalez au chariot les deux jeunes vaches, et faites ramener leurs petits en la maison.

090 6 8 73400 Puis prenez l'Arche de l'Eternel et mettez-la sur le chariot, et mettez les ouvrages d'or que vous lui aurez payés pour l'oblation du péché, dans un petit coffre à côté de l'Arche, puis renvoyez-la, et elle s'en ira.

090 6 9 73410 Et vous prendrez garde [à] elle; si l'Arche monte vers Beth-sémes, par le chemin de sa contrée, [c'est l'Eternel qui] nous a fait tout ce grand mal; si



elle [n'y va pas], nous saurons alors que sa main ne nous a point touchés, [mais] que ceci nous est arrivé par hasard.

090 6 10 73420 Et ces gens-là firent ainsi; ils prirent donc deux jeunes vaches qui allaitaient, ils les attelèrent au chariot, et ils enfermèrent leurs petits dans l'étable.

090 6 11 73430 Et mirent sur le chariot l'Arche de l'Eternel, et le petit coffre avec les souris d'or, et les figures de leurs fondements.

090 6 12 73440 Alors les jeunes vaches prirent tout droit le chemin de Beth-sémes, tenant toujours le même chemin en marchant et en mugissant; et elles ne se détournèrent ni à droite ni à gauche; et les Gouverneurs des Philistins allèrent après elles jusqu'à la frontière de Beth-sémes.

090 6 13 73450 Or ceux de Beth-sémes moissonnaient les blés en la vallée; et ayant élevé leurs yeux, ils virent l'Arche, et furent fort réjouis quand ils la virent.

090 6 14 73460 Et le chariot vint au champ de Josué Beth-sémita, et s'arrêta-là. Or il y avait là une grande pierre, et on fendit le bois du chariot, et on offrit les jeunes vaches en holocauste à l'Eternel.

090 6 15 73470 Car les Lévites descendirent l'Arche de l'Eternel, et le petit coffre qui [était] auprès, dans lequel étaient les ouvrages d'or, et les mirent sur cette grande pierre. En ce même jour ceux de Beth-sémes offrirent des holocaustes et sacrifièrent des sacrifices à l'Eternel.

090 6 16 73480 Et les cinq Gouverneurs des Philistins ayant vu [cela], retournèrent le même jour à Hébron.

090 6 17 73490 Et c'est [ici le nombre] des fondements d'or que les Philistins donnèrent à l'Eternel en offrande pour le péché; un pour Asdod; un pour Gaza; un pour Askelon; un pour Gath; un pour Hébron;

090 6 18 73500 Et les souris d'or, [selon] le nombre de toutes les villes des Philistins, [savoir] des cinq Gouvernements, de la part tant des villes fermées, que des villes non murées; et [ils les amenèrent] jusqu'à la grande pierre sur laquelle on posa l'Arche de l'Eternel; et qui jusqu'à ce jour est dans le champ de Josué Beth-sémita.

090 6 19 73510 Or [l'Eternel] frappa des gens de Beth-sémes, parce qu'ils avaient regardé dans l'Arche de l'Eternel, il frappa, dis-je, du peuple cinquante mille et soixante et dix hommes; et le peuple mena deuil, parce que l'Eternel l'avait frappé d'une grande plaie.

090 6 20 73520 Alors ceux de Beth-sémes dirent : Qui pourrait subsister en la présence de l'Eternel, ce Dieu Saint? Et vers qui montera-t-il [en s'éloignant] de nous?

090 6 21 73530 Et ils envoyèrent des messagers aux habitants de Kirjath-jéharim, en disant : Les Philistins ont ramené l'Arche de l'Eternel; descendez, et faites-la monter vers vous.

090 7 1 73540 Ceux donc de Kirjath-jéharim vinrent et firent monter l'Arche de l'Eternel, et la mirent dans la maison d'Abinadab au coteau; et ils consacèrent Eléazar son fils pour garder l'Arche de l'Eternel.

090 7 2 73550 Or il arriva que depuis le jour que l'Arche de l'Eternel fut posée à Kirjath-jéharim, il se passa un long temps, savoir vingt années, et toute la maison d'Israël soupira après l'Eternel.

090 7 3 73560 Et Samuel parla à toute la maison d'Israël, en disant : Si vous vous retournez de tout votre cœur à l'Eternel, ôtez du milieu de vous les dieux des étrangers, et Hastaroth, et rangez votre cœur à l'Eternel, et le servez lui seul; et il vous délivrera de la main des Philistins.

090 7 4 73570 Alors les enfants d'Israël ôtèrent les Bahalins, et Hastaroth, et ils servirent l'Eternel seul.

090 7 5 73580 Et Samuel dit : Assemblez tout Israël à Mitspa, et je prierai l'Eternel pour vous.

090 7 6 73590 Ils s'assemblèrent donc à Mitspa; et ils y puisèrent de l'eau, qu'ils répandirent devant l'Eternel, et ils jeûnèrent ce jour-là; et dirent : Nous avons péché contre l'Eternel. Et Samuel jugea les enfants d'Israël à Mitspa.

090 7 7 73600 Or quand les Philistins eurent appris que les enfants d'Israël étaient assemblés à Mitspa, les Gouverneurs des Philistins montèrent contre Israël; ce que les enfants d'Israël ayant appris, ils eurent peur des Philistins.

090 7 8 73610 Et les enfants d'Israël dirent à Samuel : Ne cesse point de crier pour nous à l'Eternel notre Dieu, afin qu'il nous délivre de la main des Philistins.

090 7 9 73620 Alors Samuel prit un agneau de lait, et l'offrit tout entier à l'Eternel en holocauste; et Samuel cria à l'Eternel pour Israël, et l'Eternel l'exauça.

090 7 10 73630 Il arriva donc comme Samuel offrait l'holocauste, que les Philistins s'approchèrent pour combattre contre Israël, mais l'Eternel fit gronder en ce jour-là un grand tonnerre sur les Philistins, et les mit en déroute, et ils furent battus devant Israël.

090 7 11 73640 Et ceux d'Israël sortirent de Mitspa, et poursuivirent les Philistins, et les frappèrent jusqu'au-dessous de Bethcar.

090 7 12 73650 Alors Samuel prit une pierre, et la mit entre Mitspa et le rocher; et il appela le nom de ce lieu-là Ebenhézer, et dit : L'Eternel nous a secourus jusqu'en ce lieu-ci.

090 7 13 73660 Et les Philistins furent abaissés, et ils ne vinrent plus depuis ce temps-là au pays d'Israël; et la main de l'Eternel fut sur les Philistins tout le temps de Samuel.

090 7 14 73670 Et les villes que les Philistins avaient prises sur Israël, retournèrent à Israël, depuis Hébron, jusqu'à Gath, avec leurs confins. [Samuel donc] délivra Israël de la main des Philistins, et il y eut paix entre Israël et les Amorrhéens.

090 7 15 73680 Et Samuel jugea Israël tous les jours de sa vie.

090 7 16 73690 Et il allait tous les ans faire le tour à Bethel, et à Guilgal, et à Mitspa, et il jugeait Israël en tous ces lieux-là.

090 7 17 73700 Puis il s'en retournait à Rama, parce que sa maison était là, et il jugeait là Israël; et il y bâtit un autel à l'Eternel.

090 8 1 73710 Et il arriva que quand Samuel fut devenu vieux, il établit ses fils pour Juges sur Israël.

090 8 2 73720 Son fils premier-né avait nom Joël; et le second avait nom Abija; [et] ils jugeaient à Beersébah.

090 8 3 73730 Mais ses fils ne suivaient point son exemple, car ils se détournèrent après le gain déshonnête; ils prenaient des présents, et ils s'éloignaient de la justice.

090 8 4 73740 C'est pourquoi tous les Anciens d'Israël s'assemblèrent, et vinrent vers Samuel à Rama;

090 8 5 73750 Et lui dirent : Voici, tu es devenu vieux, et tes fils ne suivent point tes voies; maintenant établis sur nous un Roi pour nous juger comme en ont toutes les nations.

090 8 6 73760 Et Samuel fut affligé de ce qu'ils lui avaient dit : Etablis sur nous un Roi pour nous juger; et Samuel fit requête à l'Eternel.

090 8 7 73770 Et l'Eternel dit à Samuel : Obéis à la voix du peuple en tout ce qu'ils te diront : car ce n'est pas toi qu'ils ont rejeté, mais c'est moi qu'ils ont rejeté, afin que je ne règne point sur eux.

090 8 8 73780 Selon toutes les actions qu'ils ont faites depuis le jour que je les ai fait monter hors d'Egypte jusques à ce jour, et qu'ils m'ont abandonné, et ont servi d'autres dieux; ainsi en font-ils aussi à ton égard.

090 8 9 73790 Maintenant donc obéis à leur voix; mais ne manque point de leur protester, et de leur déclarer comment le Roi qui régnera sur eux, les traitera.

090 8 10 73800 Ainsi Samuel dit toutes les paroles de l'Eternel, au peuple qui lui avait demandé un Roi.

090 8 11 73810 Il leur dit donc : Ce sera ici la manière en laquelle vous traitera le Roi qui régnera sur vous. Il prendra vos fils et les mettra sur ses chariots, et parmi ses gens de cheval, et ils courront devant son chariot.

090 8 12 73820 [Il les prendra] aussi pour les établir Gouverneurs sur milliers, et Gouverneurs sur cinquantaines, pour faire son labourage, pour faire sa moisson, et pour faire ses instruments de guerre, et [tout] l'attirail de ses chariots.

090 8 13 73830 Il prendra aussi vos filles pour en faire des parfumeuses, des cuisinières, et des boulangères.

090 8 14 73840 Il prendra aussi vos champs, vos vignes; et les terres où sont vos bons oliviers, et il [les] donnera à ses serviteurs.

090 8 15 73850 Il dîmera ce que vous aurez semé et ce que vous aurez vendangé, et il le donnera à ses Eunuques, et à ses serviteurs.

090 8 16 73860 Il prendra vos serviteurs, et vos servantes, et l'élite de vos jeunes gens, et vos ânes, et les emploiera à ses ouvrages.

090 8 17 73870 Il dîmera vos troupeaux, et vous serez ses esclaves.

090 8 18 73880 En ce jour-là vous crierez à cause de votre Roi que vous vous serez choisi, mais l'Eternel ne vous exaucera point en ce jour-là.

090 8 19 73890 Mais le peuple ne voulut point acquiescer au discours de Samuel, et ils dirent : Non; mais il y aura un Roi sur nous.

090 8 20 73900 Nous serons aussi comme toutes les nations; et notre Roi nous jugera, il sortira devant nous, et il conduira nos guerres.

090 8 21 73910 Samuel donc entendit toutes les paroles du peuple, et les rapporta à l'Eternel.

090 8 22 73920 Et l'Eternel dit à Samuel : Obéis à leur voix, et établis leur un Roi. Et Samuel dit à ceux d'Israël : Allez-vous-en chacun en sa ville.

090 9 1 73930 Or il y avait un homme de Benjamin, qui avait nom Kis, fort et vaillant; fils d'Abiël, fils de Tséror, fils de Becorad, fils d'Aphiah, fils d'un Benjamite;

090 9 2 73940 Lequel avait un fils nommé Saül, jeune homme d'élite, et beau, en sorte qu'il n'y avait aucun des enfants d'Israël qui fût plus beau que lui, [et] depuis les épaules en haut il était plus grand qu'aucun du peuple.

090 9 3 73950 Or les ânesses de Kis, père de Saül s'étaient perdues; et Kis dit à Saül son fils : Prends maintenant avec toi un des serviteurs et te lève, et va chercher les ânesses.

090 9 4 73960 Il passa donc par la montagne d'Ephraïm, et traversa le pays de Salisa; mais ils ne les trouvèrent point. Puis ils passèrent par le pays de Sehalim, mais

elles n'y furent point; ils passèrent ensuite par le pays de Jémini, mais ils ne les trouvèrent point.

090 9 5 73970 Quand ils furent venus au pays de Tsuph, Saül dit à son serviteur qui était avec lui : Viens, et retournons-nous-en, de peur que mon père n'ait cessé [d'être en peine] des ânesses, et qu'il ne soit en peine de nous.

090 9 6 73980 Et le serviteur lui dit : Voici, je te prie, il y a en cette ville un homme de Dieu, qui est un personnage fort vénérable; tout ce qu'il dit arrive infailliblement; allons y maintenant, peut-être qu'il nous enseignera le chemin que nous devons prendre.

090 9 7 73990 Et Saül dit à son serviteur : Mais si nous y allons, que porterons-nous à l'homme de Dieu, car la provision nous a manqué, et nous n'avons aucun présent pour porter à l'homme de Dieu? qu'avons-nous avec nous?

090 9 8 74000 Et le serviteur répondit encore à Saül, et dit : Voici j'ai encore entre mes mains le quart d'un sicle d'argent, et je le donnerai à l'homme de Dieu, et il nous enseignera notre chemin.

090 9 9 74010 [Or] c'était anciennement [la coutume] en Israël quand on allait consulter Dieu, qu'on se disait l'un à l'autre : Venez, allons au Voyant; car celui qu'on [appelle] aujourd'hui Prophète, s'appelait autrefois le Voyant.

090 9 10 74020 Et Saül dit à son serviteur : Tu dis bien ; viens; allons. Et ils s'en allèrent dans la ville où [était] l'homme de Dieu.

090 9 11 74030 Et comme ils montaient par la montée de la ville, ils trouvèrent de jeunes filles qui sortaient pour puiser de l'eau, et ils leur dirent : Le Voyant n'est-il pas ici?

090 9 12 74040 Et elles leur répondirent, et dirent : Il y est, le voilà devant toi; hâte-toi maintenant, car il est venu aujourd'hui en la ville, parce qu'il y a aujourd'hui un sacrifice pour le peuple dans le haut lieu.

090 9 13 74050 Comme vous entrerez dans la ville, vous le trouverez avant qu'il monte au haut lieu pour manger; car le peuple ne mangera point jusqu'à ce qu'il soit venu, parce qu'il doit bénir le sacrifice; [et] après cela ceux qui sont conviés [en] mangeront; montez donc maintenant; car vous le trouverez aujourd'hui.

090 9 14 74060 Ils montèrent donc à la ville; et comme ils entraient dans la ville, voici, Samuel, qui sortait pour monter au haut lieu, les rencontra.

090 9 15 74070 Or l'Eternel avait fait entendre et avait dit à Samuel, un jour avant que Saül vînt :

090 9 16 74080 Demain à cette même heure je t'enverrai un homme du pays de Benjamin, et tu l'oindras pour être le conducteur de mon peuple d'Israël, et il

délivrera mon peuple de la main des Philistins; car j'ai regardé mon peuple, parce que son cri est parvenu jusqu'à moi.

090 9 17 74090 Et dès que Samuel eut aperçu Saül, l'Eternel lui dit : Voilà l'homme dont je t'ai parlé; c'est celui qui dominera sur mon peuple.

090 9 18 74100 Et Saül s'approcha de Samuel au dedans de la porte, et [lui dit] : Je te prie enseigne-moi où est la maison du Voyant.

090 9 19 74110 Et Samuel répondit à Saül, et dit : Je suis le Voyant; monte devant moi au haut lieu, et vous mangerez aujourd'hui avec moi; et je te laisserai aller au matin, et je te déclarerai tout ce que tu as sur le cœur.

090 9 20 74120 Car quant aux ânesses que tu as perdues il y a aujourd'hui trois jours, ne t'en mets point en peine, parce qu'elles ont été trouvées. Et vers qui [tend] tout le désir d'Israël? n'est ce point vers toi, et vers toute la maison de ton père?

090 9 21 74130 Et Saül répondit et dit : Ne suis-je pas Benjamite, de la moindre Tribu d'Israël, et ma famille n'est-elle pas la plus petite de toutes les familles de la Tribu de Benjamin? et pourquoi m'as-tu tenu de tels discours?

090 9 22 74140 Samuel donc prit Saül et son serviteur, et les fit entrer dans la salle, et les plaça au plus haut bout, entre les conviés, qui étaient environ trente hommes.

090 9 23 74150 Et Samuel dit au cuisinier : Apporte la portion que je t'ai donnée, [et] de laquelle je t'ai dit de la serrer par devers toi.

090 9 24 74160 Or le cuisinier avait levé une épaule, et ce qui était au dessus, et il la mit devant Saül. Et Samuel dit : Voici ce qui a été réservé, mets-le devant toi, et mange; car il t'a été gardé expressément pour cette heure, lorsque j'ai dit de convier le peuple; et Saül mangea avec Samuel ce jour-là.

090 9 25 74170 Puis ils descendirent du haut lieu dans la ville, et [Samuel] parla avec Saül sur le toit.

090 9 26 74180 Puis s'étant levé le matin, à la pointe du jour, Samuel appela Saül sur le toit, et lui dit : Lève-toi, et je te laisserai aller. Saül donc se leva, et ils sortirent eux deux dehors, lui et Samuel.

090 9 27 74190 Et comme ils descendaient au bas de la ville, Samuel dit à Saül : Dis au serviteur qu'il passe devant nous; lequel passa, mais toi arrête-toi maintenant, afin que je te fasse entendre la parole de Dieu.

090 10 1 74200 Or Samuel avait pris une fiole d'huile, laquelle il répandit sur la tête de Saül, puis il le baisa, et lui dit : L'Eternel ne t'a-t-il pas oint sur son héritage, pour en être le conducteur?

090 10 2 74210 Quand tu seras aujourd'hui parti d'avec moi, tu trouveras deux hommes près du sépulcre de Rachel, sur la frontière de Benjamin à Tseltsah,

qui te diront : Les ânesses que tu étais allé chercher ont été trouvées; et voici, ton père ne pense plus aux ânesses, et il est en peine de vous, disant : Que ferai-je au sujet de mon fils?

090 10 3 74220 Et lorsque étant parti de là tu auras passé outre, et que tu seras venu jusqu'au bois de chênes de Tabor; tu seras rencontré par trois hommes qui montent vers Dieu, en la maison du [Dieu] Fort; l'un desquels porte trois chevreaux, l'autre trois pains, et l'autre un baril de vin.

090 10 4 74230 Et ils te demanderont comment tu te portes, et ils te donneront deux pains, que tu recevras de leurs mains.

090 10 5 74240 Après cela tu viendras au coteau de Dieu, où est la garnison des Philistins; et il arrivera que sitôt que tu seras entré dans la ville, tu rencontreras une compagnie de Prophètes descendant du haut lieu, ayant devant eux une musette, un tambour, une flûte, et un violon, et qui prophétisent.

090 10 6 74250 Alors l'Esprit de l'Eternel te saisira, et tu prophétiseras avec eux, et tu seras changé en un autre homme.

090 10 7 74260 Et quand ces signes-là te seront arrivés, fais [tout] ce qui se présentera à faire ; car Dieu est avec toi.

090 10 8 74270 Puis tu descendras devant moi à Guilgal, et voici, je descendrai vers toi pour offrir des holocaustes, [et] sacrifier des sacrifices de prospérités, tu m'attendras là sept jours, jusqu'à ce que je sois arrivé vers toi, et je te déclarerai ce que tu devras faire.

090 10 9 74280 Il arriva donc qu'aussitôt que [Saül] eut tourné le dos pour s'en aller d'avec Samuel, Dieu changea son cœur en un autre, et tous ces signes-là lui arrivèrent en ce même jour.

090 10 10 74290 Car quand ils furent venus au coteau, voici une troupe de Prophètes [vint] au devant de lui; et l'Esprit de Dieu le saisit, et il prophétisa au milieu d'eux.

090 10 11 74300 Et il arriva que quand tous ceux qui l'avaient connu auparavant, eurent vu qu'il était avec les Prophètes, [et] qu'il prophétisait, ceux du peuple se dirent l'un à l'autre : Qu'est-il arrivé au fils de Kis? Saül aussi est-il entre les Prophètes?

090 10 12 74310 Et quelqu'un répondit, et dit : Et qui est leur père? C'est pourquoi cela passa en proverbe : Saül aussi est-il entre les Prophètes?

090 10 13 74320 Or [Saül] ayant cessé de prophétiser, vint au haut lieu.

090 10 14 74330 Et l'oncle de Saül dit à Saül et à son garçon : Où êtes-vous allés? Et il répondit : [Nous sommes allés] chercher les ânesses, mais voyant qu'elles ne [se trouvaient] point, nous sommes venus vers Samuel.

090 10 15 74340 Et son oncle lui dit : Déclare-moi, je te prie, ce que vous a dit Samuel.

090 10 16 74350 Et Saül dit à son oncle : Il nous a assuré que les ânesses étaient trouvées; mais il ne lui déclara point le discours que Samuel lui avait tenu touchant la Royauté.

090 10 17 74360 Or Samuel assembla le peuple devant l'Eternel à Mitspa.

090 10 18 74370 Et il dit aux enfants d'Israël : Ainsi a dit l'Eternel le Dieu d'Israël : J'ai fait monter Israël hors d'Egypte, et je vous ai délivrés de la main des Egyptiens, et de la main de tous les Royaumes qui vous opprimaient.

090 10 19 74380 Mais aujourd'hui vous avez rejeté votre Dieu, lequel est celui qui vous a délivrés de tous vos maux, et de vos afflictions, et vous avez dit : Non; mais établis-nous un Roi. Présentez-vous donc maintenant devant l'Eternel, selon vos Tribus, et selon vos milliers.

090 10 20 74390 Ainsi Samuel fit approcher toutes les Tribus d'Israël; et la Tribu de Benjamin fut saisie.

090 10 21 74400 Après il fit approcher la Tribu de Benjamin selon ses familles; et la famille de Matri fut saisie; puis Saül fils de Kis fut saisi, lequel ils cherchèrent, mais il ne se trouva point.

090 10 22 74410 Et ils consultèrent encore l'Eternel, [en disant] : L'homme n'est-il pas encore venu ici? Et l'Eternel dit : Le voilà caché parmi le bagage.

090 10 23 74420 Ils coururent donc, et le tirèrent de là, et il se présenta au milieu du peuple, et il était plus haut que tout le peuple depuis les épaules en haut.

090 10 24 74430 Et Samuel dit à tout le peuple : Ne voyez-vous pas qu'il n'y en a point en tout le peuple qui soit semblable à celui que l'Eternel a choisi? Et le peuple jeta des cris de joie, et dit : Vive le Roi.

090 10 25 74440 Alors Samuel prononça au peuple le droit du Royaume, et l'écrivit dans un livre, lequel il mit devant l'Eternel. Puis Samuel renvoya le peuple, chacun en sa maison.

090 10 26 74450 Saül aussi s'en alla en sa maison à Guébah, et les gens de guerre dont Dieu avait touché le cœur, s'en allèrent avec lui.

090 10 27 74460 Mais il y eut de méchants hommes qui dirent : Comment celui-ci nous délivrerait-il? et ils le méprisèrent, et ne lui apportèrent point de présent; mais il fit le sourd.

090 11 1 74470 Or Nahas Hammonite monta, et se campa contre Jabés de Galaad. Et tous ceux de Jabés dirent à Nahas : Traite alliance avec nous, et nous te servirons.



090 11 2 74480 Mais Nahas Hammonite leur répondit : Je traiterai [alliance] avec vous à cette condition, que je vous crève à tous l'œil droit, et que je mette cela pour opprobre sur tout Israël.

090 11 3 74490 Et les Anciens de Jabés lui dirent : Donne-nous sept jours de trêve, et nous enverrons des messagers par tous les quartiers d'Israël, et s'il n'y a personne qui nous délivre, nous nous rendrons à toi.

090 11 4 74500 Les messagers donc vinrent en Guib-ha-Saül, et dirent ces paroles devant le peuple; et tout le peuple éleva sa voix, et pleura.

090 11 5 74510 Et voici Saül revenait des champs derrière ses bœufs; et il dit : Qu'est-ce qu'a ce peuple pour pleurer ainsi? Et on lui récita ce qu'avaient dit ceux de Jabés.

090 11 6 74520 Or l'Esprit de Dieu saisit Saül, lorsqu'il entendit ces paroles, et il fut embrasé de colère.

090 11 7 74530 Et il prit une couple de bœufs, et les coupa en morceaux, et en envoya dans tous les quartiers d'Israël par des messagers exprès, en disant : On en fera de même aux bœufs de tous ceux qui ne sortiront point, et qui ne suivront point Saül et Samuel. Et la frayeur de l'Eternel tomba sur le peuple, et ils sortirent comme si ce n'eût été qu'un seul homme.

090 11 8 74540 Et [Saül] les dénombra en Bézec; et il y eut trois cent mille hommes des enfants d'Israël, et trente mille des gens de Juda.

090 11 9 74550 Après ils dirent aux messagers qui étaient venus : Vous parlerez ainsi à ceux de Jabés de Galaad : Vous serez délivrés demain quand le soleil sera en sa force. Les messagers donc s'en revinrent, et rapportèrent cela à ceux de Jabés, qui [s'en] réjouirent.

090 11 10 74560 Et ceux de Jabés dirent [aux Hammonites] : Demain nous nous rendrons à vous, et vous nous ferez tout ce qui vous semblera bon.

090 11 11 74570 Et dès le lendemain Saül mit le peuple en trois bandes, et ils entrèrent dans le camp sur la veille du matin, et ils frappèrent les Hammonites jusques vers la chaleur du jour; et ceux qui demeurèrent de reste furent tellement dispersés çà et là, qu'il n'en demeura pas deux ensemble.

090 11 12 74580 Et le peuple dit à Samuel : Qui est-ce qui dit : Saül régnera-t-il sur nous? Donnez-nous ces hommes-là, et nous les ferons mourir.

090 11 13 74590 Alors Saül dit : On ne fera mourir personne en ce jour, parce que l'Eternel a délivré aujourd'hui Israël.

090 11 14 74600 Et Samuel dit au peuple : Venez, et allons à Guilgal, et nous y renouvellerons la Royauté.

090 11 15 74610 Et tout le peuple s'en alla à Guilgal; et là ils établirent Saül pour Roi devant l'Eternel à Guilgal, et ils offrirent là des sacrifices de prospérité devant l'Eternel; et là, Saül et tous ceux d'Israël se réjouirent beaucoup.

090 12 1 74620 Alors Samuel dit à tout Israël : Voici, j'ai obéi à votre parole en tout ce que vous m'avez dit, et j'ai établi un Roi sur vous.

090 12 2 74630 Et maintenant, voici le Roi qui marche devant vous, car pour moi je suis vieux, et tout blanc de vieillesse, et voici, mes fils aussi sont avec vous; et pour moi j'ai marché devant vous, depuis ma jeunesse jusques à ce jour.

090 12 3 74640 Me voici, répondez-moi, devant l'Eternel, et devant son oint. De qui ai-je pris le bœuf? et de qui ai-je pris l'âne? et à qui ai-je fait tort? qui ai-je foulé ? et de la main de qui ai-je pris des récompenses, afin d'user de connivence à son égard, et je vous en ferai restitution?

090 12 4 74650 Et ils répondirent : Tu ne nous as point opprimés, et tu ne nous as point foulés, et tu n'as rien pris de personne.

090 12 5 74660 Il leur dit encore : L'Eternel est témoin contre vous; son oint aussi est témoin aujourd'hui, que vous n'avez trouvé aucune chose entre mes mains. Et ils répondirent : Il en est témoin.

090 12 6 74670 Alors Samuel dit au peuple : L'Eternel est celui qui a fait Moïse et Aaron, et qui a fait monter vos pères hors du pays d'Egypte.

090 12 7 74680 Maintenant donc présentez-vous [ici], et j'entrerai en procès contre vous devant l'Eternel, pour tous les bienfaits de l'Eternel, qu'il a faits à vous et à vos pères.

090 12 8 74690 Après que Jacob fut entré en Egypte, vos pères crièrent à l'Eternel, et l'Eternel envoya Moïse et Aaron qui tirèrent vos pères hors d'Egypte, et qui les ont fait habiter en ce lieu-ci.

090 12 9 74700 Mais ils oublièrent l'Eternel leur Dieu, et il les livra entre les mains de Siséra, chef de l'armée de Hatsor, et entre les mains des Philistins, et entre les mains du Roi de Moab, qui leur firent la guerre.

090 12 10 74710 Après ils crièrent à l'Eternel, et dirent : Nous avons péché; car nous avons abandonné l'Eternel, et nous avons servi les Bahalins, et Hastaroth. Maintenant donc délivre-nous des mains de nos ennemis, et nous te servirons.

090 12 11 74720 Et l'Eternel a envoyé Jerubbahal, et Bedan, et Jephthé, et Samuel, et il vous a délivrés de la main de tous vos ennemis d'alentour, et vous avez habité en pleine assurance.

090 12 12 74730 Mais quand vous avez vu que Nahas Roi des enfants de Hammon venait contre vous, vous m'avez dit : Non, mais un Roi régnera sur nous; quoique l'Eternel votre Dieu fût votre Roi.

090 12 13 74740 Maintenant donc voici le Roi que vous avez choisi, que vous avez demandé, et voici l'Eternel l'a établi Roi sur vous.

090 12 14 74750 Si vous craignez l'Eternel, et que vous le serviez, et obéissiez à sa voix, et que vous ne soyez point rebelles au commandement de l'Eternel, alors et vous, et votre Roi qui règne sur vous, vous serez sous la conduite de l'Eternel votre Dieu.

090 12 15 74760 Mais si vous n'obéissez pas à la voix de l'Eternel, et si vous êtes rebelles au commandement de l'Eternel, la main de l'Eternel sera aussi contre vous, comme elle a été contre vos pères.

090 12 16 74770 Or maintenant arrêtez-vous, et voyez cette grande chose que l'Eternel va faire devant vos yeux.

090 12 17 74780 N'est-ce pas aujourd'hui la moisson des blés? Je crierai à l'Eternel, et il fera tonner et pleuvoir; afin que vous sachiez et que vous voyiez, combien le mal que vous avez fait en la présence de l'Eternel est grand, d'avoir demandé un Roi pour vous.

090 12 18 74790 Alors Samuel cria à l'Eternel, et l'Eternel fit tonner et pleuvoir en ce jour-là; et tout le peuple craignit fort l'Eternel et Samuel.

090 12 19 74800 Et tout le peuple dit à Samuel : Prie pour tes serviteurs l'Eternel ton Dieu, afin que nous ne mourions point; car nous avons ajouté ce mal à tous nos [autres] péchés, d'avoir demandé un Roi pour nous.

090 12 20 74810 Alors Samuel dit au peuple : Ne craignez point; vous avez fait tout ce mal-ci, néanmoins ne vous détournes point d'après l'Eternel, mais servez l'Eternel de tout votre cœur.

090 12 21 74820 Ne vous en détournes donc point, car ce serait vous détourner après des choses de néant, qui ne vous apporteraient aucun profit, et qui ne vous délivreraient point; puisque ce sont des choses de néant.

090 12 22 74830 Car l'Eternel pour l'amour de son grand Nom n'abandonnera point son peuple; parce que l'Eternel a voulu vous faire son peuple.

090 12 23 74840 Et pour moi, Dieu me garde que je pêche contre l'Eternel, et que je cesse de prier pour vous; mais je vous enseignerai le bon et le droit chemin.

090 12 24 74850 Seulement craignez l'Eternel, et servez-le en vérité, de tout votre cœur; car vous avez vu les choses magnifiques qu'il a faites pour vous.

090 12 25 74860 Mais si vous persévérez à mal faire, vous serez consumés vous et votre Roi.

090 13 1 74870 Saül avait régné un an, et il régna deux ans sur Israël.

090 13 2 74880 Et Saül choisit trois mille hommes d'Israël, dont il y en avait deux mille avec lui à Micmas, et sur la montagne de Béthel, et mille étaient avec Jonathan à Guébah de Benjamin; et il renvoya le reste du peuple, chacun en sa tente.

090 13 3 74890 Et Jonathan frappa la garnison des Philistins qui était au coteau, et cela fut su des Philistins; et Saül le fit publier au son de la trompette par tout le pays, en disant : Que les Hébreux écoutent.

090 13 4 74900 Ainsi tout Israël entendit dire : Saül a frappé la garnison des Philistins, et Israël est en mauvaise odeur parmi les Philistins. Et le peuple s'assembla auprès de Saül à Guilgal.

090 13 5 74910 Les Philistins aussi s'assemblèrent pour faire la guerre à Israël, ayant trente mille chariots, et six mille hommes de cheval; et le peuple était comme le sable qui est sur le bord de la mer, tant il était en grand nombre; ils montèrent donc et se campèrent à Micmas, vers l'Orient de Beth-aven.

090 13 6 74920 Mais ceux d'Israël se virent dans une grande angoisse; car le peuple était fort abattu, c'est pourquoi le peuple se cacha dans les cavernes, dans les buissons épais, dans les rochers, dans les forts, et dans des fosses.

090 13 7 74930 Et les Hébreux passèrent le Jourdain [pour aller] au pays de Gad, et de Galaad. Or comme Saül était encore à Guilgal, tout le peuple effrayé se rangea vers lui.

090 13 8 74940 Et [Saül] attendit sept jours selon l'assignation de Samuel; mais Samuel ne venait point à Guilgal, et le peuple s'écartait d'auprès de Saül.

090 13 9 74950 Et Saül dit : Amenez-moi un holocauste, et des sacrifices de prospérités; et il offrit l'holocauste.

090 13 10 74960 Or il arriva qu'aussitôt qu'il eut achevé d'offrir l'holocauste, voici, Samuel arriva, et Saül sortit au-devant de lui pour le saluer.

090 13 11 74970 Et Samuel lui dit : Qu'as-tu fait? Saül répondit : Parce que je voyais que le peuple s'écartait d'avec moi, et que tu ne venais point au jour assigné, et que les Philistins étaient assemblés à Micmas;

090 13 12 74980 J'ai dit : Les Philistins descendront maintenant contre moi à Guilgal, et je n'ai point supplié l'Eternel ; et après m'être retenu, [quelque temps], j'ai enfin offert l'holocauste.

090 13 13 74990 Alors Samuel dit à Saül : Tu as agi follement, en ce que tu n'as point gardé le commandement que l'Eternel ton Dieu t'avait ordonné; car l'Eternel aurait maintenant affermi ton règne sur Israël à toujours.

090 13 14 75000 Mais maintenant ton règne ne sera point affermi; l'Eternel s'est cherché un homme selon son cœur, et l'Eternel lui a commandé d'être le Conducteur de son peuple, parce que tu n'as point gardé ce que l'Eternel t'avait commandé.

090 13 15 75010 Puis Samuel se leva, et monta de Guilgal à Guébah de Benjamin. Et Saül dénombra le peuple qui se trouva avec lui, qui fut d'environ six cents hommes.

090 13 16 75020 Or Saül et son fils Jonathan, et le peuple qui se trouva avec eux, se tenaient à Guébah de Benjamin, et les Philistins étaient campés à Micmas.

090 13 17 75030 Et il sortit trois bandes du camp des Philistins pour faire du dégât; l'une de ces bandes prit le chemin de Hophra, vers le pays de Suhah.

090 13 18 75040 L'autre bande prit le chemin de Beth-oron; et la troisième prit le chemin de la frontière qui regarde vers la vallée de Tsébohim, du côté du désert.

090 13 19 75050 r dans tout le pays d'Israël il ne se trouvait aucun forgeron; car les Philistins avaient dit : [Il faut empêcher] que les Hébreux ne fassent des épées ou des hallebardes.

090 13 20 75060 C'est pourquoi tout Israël descendait vers les Philistins, chacun pour aiguiser son soc, son coutre, sa cognée, et son hoyau;

090 13 21 75070 Lorsque leurs hoyaux, leurs coutres, leurs fourches à trois dents, et leurs cognées avaient la pointe gâtée, même pour raccommoder un aiguillon.

090 13 22 75080 C'est pourquoi il arriva que le jour du combat il ne se trouva ni épée, ni hallebarde, en la main d'aucun du peuple qui était avec Saül et Jonathan, et il n'y eut que Saül et Jonathan en qui il s'en trouvât.

090 13 23 75090 Et le corps de garde des Philistins sortit au passage de Micmas.

090 14 1 75100 Or il arriva que Jonathan, fils de Saül, dit un jour au garçon qui portait ses armes : Viens et passons vers le corps de garde des Philistins qui est au delà de ce lieu-là; mais il ne le déclara point à son père.

090 14 2 75110 Et Saül se tenait à l'extrémité du coteau sous un grenadier, à Migron, et le peuple qui était avec lui était d'environ six cents hommes.

090 14 3 75120 Et Ahija, fils d'Ahitub, frère d'I-cabod, fils de Phinéas, fils d'Héli, Sacrificateur de l'Eternel à Silo, portait l'Ephod; et le peuple ne savait point que Jonathan s'en fût allé.

090 14 4 75130 Or entre les passages par lesquels Jonathan cherchait de passer jusqu'au corps de garde des Philistins, il y avait un rocher du côté de deçà, et un autre rocher du côté de delà; l'un avait nom Botsets, et l'autre Séné.

090 14 5 75140 L'un de ces rochers était situé du côté de l'Aquilon vis-à-vis de Micmas; et l'autre, du côté du Midi vis-à-vis de Guébah.

090 14 6 75150 Et Jonathan dit au garçon qui portait ses armes : Viens, passons au corps de garde de ces incirconcis; peut-être que l'Eternel opérera pour nous : car on ne saurait empêcher l'Eternel de délivrer avec beaucoup ou avec peu de gens.

090 14 7 75160 Et celui qui portait ses armes lui dit : Fais tout ce que tu as au cœur, vas-y; voici je serai avec toi où tu voudras.

090 14 8 75170 Et Jonathan lui dit : Voici nous allons passer vers ces gens, et nous nous montrerons à eux.

090 14 9 75180 S'ils nous disent ainsi : Attendez jusqu'à ce que nous soyons venus à vous, alors nous nous arrêterons à notre place, et nous ne monterons point vers eux.

090 14 10 75190 Mais s'ils disent ainsi : Montez vers nous, alors nous monterons; car l'Eternel les aura livrés entre nos mains. Que cela nous soit pour signe.

090 14 11 75200 Ils se montrèrent donc tous deux au corps de garde des Philistins, et les Philistins dirent : Voilà, les Hébreux sortent des trous où ils s'étaient cachés.

090 14 12 75210 Et ceux du corps de garde dirent à Jonathan, et à celui qui portait ses armes : Montez vers nous, et nous vous montrerons quelque chose. Et Jonathan dit à celui qui portait ses armes : Monte après moi; car l'Eternel les a livrés entre les mains d'Israël.

090 14 13 75220 Et Jonathan monta [en grim pant] de ses mains et de ses pieds, avec celui qui portait ses armes; puis ceux du corps de garde tombèrent devant Jonathan, et celui qui portait ses armes les tuait après lui.

090 14 14 75230 Et cette première défaite que fit Jonathan et celui qui portait ses armes, fut d'environ vingt hommes, [qui furent tués dans l'espace] d'environ la moitié d'un arpent de terre.

090 14 15 75240 Et il y eut un [grand] effroi au camp, à la campagne, et parmi tout le peuple; le corps de garde aussi, et ceux qui [étaient allés] ravager, furent effrayés, et le pays fut en trouble, tellement que ce fut comme une frayeur [envoyée] de Dieu.

090 14 16 75250 Et les sentinelles de Saül qui étaient à Guibha de Benjamin regardèrent; et voici, la multitude était en [un si grand] désordre qu'elle se foulait en s'en allant.

090 14 17 75260 Alors Saül dit au peuple qui était avec lui : Faites maintenant la revue, et voyez qui s'en est allé d'entre nous. Ils firent donc la revue, et voici Jonathan n'y était point, ni celui qui portait ses armes.

090 14 18 75270 Et Saül dit à Ahija : Approche l'Arche de Dieu; (car l'Arche de Dieu était en ce jour-là avec les enfants d'Israël )

090 14 19 75280 Mais il arriva que pendant que Saül parlait au Sacrificateur, le tumulte qui était au camp des Philistins s'augmentait de plus en plus; et Saül dit au Sacrificateur : Retire ta main.

090 14 20 75290 Et Saül et tout le peuple qui était avec lui, fut assemblé à grand cri; et ils vinrent jusqu'à la bataille, et voici, les Philistins avaient les épées tirées les uns contre les autres, [et il y avait] un fort grand effroi.

090 14 21 75300 Or les Philistins avaient [avec eux] des Hébreux comme [ils avaient eu] auparavant, qui étaient montés [du pays] d'alentour avec eux en leur camp, et qui se joignirent incontinent aux Israélites qui étaient avec Saül et Jonathan.

090 14 22 75310 Et tous les Israélites qui s'étaient cachés dans la montagne d'Ephraïm, ayant appris que les Philistins s'enfuyaient, les poursuivirent aussi pour les combattre.

090 14 23 75320 Et ce jour-là l'Eternel délivra Israël, et ils allèrent en combattant jusqu'à Beth-aven.

090 14 24 75330 Mais ceux d'Israël se trouvèrent fort fatigués en ce jour-là; et Saül avait fait faire au peuple ce serment, disant : Maudit soit l'homme qui mangera d'aucune chose jusqu'au soir, afin que je me venge de mes ennemis; de sorte que tout le peuple ne goûta d'aucune chose.

090 14 25 75340 Et tout le peuple du pays vint en une forêt, où il y avait du miel qui [découlait] sur le dessus d'un champ.

090 14 26 75350 Le peuple donc entra dans la forêt, et voici du miel qui découlait; et il n'y en eut aucun qui portât sa main à sa bouche; car le peuple avait peur du serment.

090 14 27 75360 Or Jonathan n'avait point entendu son père lorsqu'il avait fait jurer le peuple, et il étendit le bout de la verge qu'il avait en sa main, et la trempa dans un rayon de miel; et il porta sa main à sa bouche, et ses yeux furent éclaircis.

090 14 28 75370 Alors quelqu'un du peuple prenant la parole, lui dit : Ton père a fait expressément jurer le peuple en disant : Maudit soit l'homme qui mangera aujourd'hui aucune chose; quoique le peuple fût fort fatigué.

090 14 29 75380 Et Jonathan dit : Mon père a troublé le peuple du pays. Voyez, je vous prie, comment mes yeux sont éclaircis, pour avoir un peu goûté de ce miel;

090 14 30 75390 combien plus si le peuple avait aujourd'hui mangé abondamment de la dépouille de ses ennemis, qu'il a trouvée; car la défaite des Philistins n'en aurait-elle pas été plus grande?

090 14 31 75400 En ce jour-là donc ils frappèrent les Philistins depuis Micmas jusqu'à Ajalon, et le peuple fut fort las.

090 14 32 75410 Puis il se jeta sur le butin, et ils prirent des brebis, des bœufs, et des veaux, et les égorgèrent sur la terre; et le peuple les mangeait avec le sang.

090 14 33 75420 Et on en fit rapport à Saül, en disant : Voici, le peuple pèche contre l'Eternel, en mangeant, avec le sang; et il dit : Vous avez péché, roulez aujourd'hui une grande pierre sur moi.

090 14 34 75430 Et Saül dit : Allez partout parmi le peuple, et dites-leur que chacun amène vers moi son bœuf, et chacun ses brebis; vous les égorgerez ici, vous les mangerez, et vous ne pécherez point contre l'Eternel, en mangeant avec le sang. Et chacun du peuple amena cette nuit-là son bœuf à la main, et ils les égorgèrent là.

090 14 35 75440 Et Saül bâtit un autel à l'Eternel; ce fut le premier autel qu'il bâtit à l'Eternel.

090 14 36 75450 Puis Saül dit : Descendons et poursuivons de nuit les Philistins, et les pillons jusqu'à ce que le matin soit venu, et n'en laissons pas un de reste. Et ils dirent : Fais tout ce qui te semble bon; mais le Sacrificateur dit : Approchons-nous ici vers Dieu.

090 14 37 75460 Alors Saül consulta Dieu, [en disant] : Descendrai-je pour poursuivre les Philistins? les livreras-tu entre les mains d'Israël? et il ne lui donna point de réponse en ce jour-là.

090 14 38 75470 Et Saül dit : Toutes les Tribus du peuple approchez-vous; et sachez, et voyez par qui ce péché est aujourd'hui arrivé :

090 14 39 75480 Car l'Eternel qui délivre Israël est vivant, qu'encre que cela eût été fait par mon fils Jonathan, il en mourra certainement. Et aucun de tout le peuple ne lui répondit rien.

090 14 40 75490 Puis il dit à tout Israël : Mettez-vous d'un côté, et nous serons de l'autre côté moi et Jonathan mon fils. Le peuple répondit à Saül : Fais ce qui te semble bon.

090 14 41 75500 Et Saül dit à l'Eternel le Dieu d'Israël : Fais connaître celui qui est innocent. Et Jonathan et Saül furent saisis; et le peuple échappa.

090 14 42 75510 Et Saül dit : Jetez [le sort] entre moi et Jonathan mon fils. Et Jonathan fut saisi.

090 14 43 75520 Alors Saül dit à Jonathan : Déclare-moi ce que tu as fait. Et Jonathan lui déclara et dit : Il est vrai que j'ai goûté avec le bout de ma verge que j'avais en ma main un peu de miel; me voici, je mourrai.

090 14 44 75530 Et Saül dit : Que Dieu me fasse ainsi, et ainsi y ajoute, si tu ne meurs certainement, Jonathan.

090 14 45 75540 Mais le peuple dit à Saül : Jonathan qui a fait cette grande délivrance en Israël, mourrait-il? A Dieu ne plaise! l'Eternel est vivant, si un seul des



cheveux de sa tête tombe à terre; car il a aujourd'hui opéré avec Dieu. Ainsi le peuple délivra Jonathan, et il ne mourut point.

090 14 46 75550 Puis Saül s'en retourna de la poursuite des Philistins, et les Philistins s'en allèrent en leur lieu.

090 14 47 75560 Saül donc prit possession du Royaume d'Israël, et fit la guerre de tous côtés contre ses ennemis, contre Moab, et contre les enfants de Hammon, et contre Edom, et contre les Rois de Tsoba, et contre les Philistins; partout où il se tournait, il mettait tout en trouble.

090 14 48 75570 Il assembla aussi une armée, et frappa Hamalec, et délivra Israël de la main de ceux qui le pillaient.

090 14 49 75580 Or les fils de Saül étaient Jonathan, Jisui, et Malkisuah; et quant aux noms de ses deux filles, le nom de l'aînée était Mérah, et le nom de la plus jeune, Mical.

090 14 50 75590 Et le nom de la femme de Saül était Ahinoham, fille d'Ahimahats; et le nom du Chef de son armée était Abner, fils de Ner, oncle de Saül.

090 14 51 75600 Et Kis père de Saül, et Ner père d'Abner étaient fils d'Abiël.

090 14 52 75610 Et il y eut une forte guerre contre les Philistins durant tout le temps de Saül; et aussitôt que Saül voyait quelque homme fort, et quelque homme vaillant, il le prenait auprès de lui.

090 15 1 75620 Or Samuel dit à Saül : L'Eternel m'a envoyé pour t'oindre afin que tu sois Roi sur mon peuple, sur Israël; maintenant donc écoute les paroles de l'Eternel.

090 15 2 75630 Ainsi a dit l'Eternel des armées : J'ai rappelé en ma mémoire ce qu'Hamalec a fait à Israël, [et] comment il s'opposa à lui sur le chemin, quand il montait d'Egypte.

090 15 3 75640 Va maintenant, et frappe Hamalec, et détruisez à la façon de l'interdit tout ce qu'il a, et ne l'épargne point; mais fais mourir tant les hommes que les femmes; tant les grands que ceux qui têtent, tant les bœufs que le menu bétail, tant les chameaux que les ânes.

090 15 4 75650 Saül donc assembla le peuple à cri public, et en fit le dénombrement à Télaïm, qui fut de deux cent mille hommes de pied, et de dix mille hommes de Juda.

090 15 5 75660 Et Saül vint jusqu'à la ville de Hamalec, et mit des embuscades en la vallée.

090 15 6 75670 Et Saül dit aux Kéniens : Allez retirez-vous, descendez du milieu des Hamalécites, de peur que je ne vous enveloppe avec eux; car vous usâtes de

gratuité envers tous les enfants d'Israël, quand ils montèrent d'Egypte. Et les Kéniens se retirèrent d'entre les Hamalécites.

090 15 7 75680 Et Saül frappa les Hamalécites depuis Havila jusqu'en Sur, qui est vis-à-vis d'Egypte.

090 15 8 75690 Et il prit vif Agag, Roi d'Hamalec; mais il fit passer tout le peuple au fil de l'épée à la façon de l'interdit.

090 15 9 75700 Saül donc et le peuple épargnèrent Agag, et les meilleures brebis, les [meilleurs] bœufs, les bêtes grasses, les agneaux, et tout ce qui était bon; et ils ne voulurent point les détruire à la façon de l'interdit; ils détruisirent seulement à la façon de l'interdit tout ce qui n'était d'aucun prix, et méprisable.

090 15 10 75710 Alors la parole de l'Eternel fut adressée à Samuel en disant :

090 15 11 75720 Je me repens d'avoir établi Saül pour Roi, car il s'est détourné de moi, et n'a point exécuté mes paroles. Et Samuel en fut fort attristé, et cria à l'Eternel toute cette nuit-là.

090 15 12 75730 Puis Samuel se leva de bon matin pour aller au-devant de Saül. Et on fit rapport à Samuel, en disant : Saül est venu à Carmel, et voici il s'est fait [là] dresser une place, mais il s'en est retourné, et passant au delà il est descendu à Guilgal.

090 15 13 75740 Quand Samuel fut venu à Saül, Saül lui dit : Tu sois béni de l'Eternel; j'ai exécuté la parole de l'Eternel.

090 15 14 75750 Et Samuel dit : Quel est donc ce bêlement de brebis à mes oreilles, et ce meuglement de bœufs que j'entends?

090 15 15 75760 Et Saül répondit : Ils les ont amenés des Hamalécites; car le peuple a épargné les meilleures brebis et les [meilleurs] bœufs, pour les sacrifier à l'Eternel ton Dieu; et nous avons détruit le reste à la façon de l'interdit.

090 15 16 75770 Et Samuel dit à Saül : Arrête, et je te déclarerai ce que l'Eternel m'a dit cette nuit; et il lui répondit : Parle?

090 15 17 75780 Samuel donc dit : N'est-il pas vrai que, quand tu étais petit à tes yeux, tu as été fait Chef des Tribus d'Israël, et l'Eternel t'a oint pour Roi sur Israël?

090 15 18 75790 Or l'Eternel t'avait envoyé en cette expédition, et t'avait dit : Va, et détruis à la façon de l'interdit ces pécheurs, les Hamalécites, et fais-leur la guerre, jusqu'à ce qu'ils soient consumés.

090 15 19 75800 Et pourquoi n'as-tu pas obéi à la voix de l'Eternel, mais tu t'es jeté sur le butin, et as fait ce qui déplaît à l'Eternel.

090 15 20 75810 Et Saül répondit à Samuel : J'ai pourtant obéi à la voix de l'Eternel, et je suis allé par le chemin par lequel l'Eternel m'a envoyé, et j'ai amené Agag Roi des Hamalécites, et j'ai détruit à la façon de l'interdit les Hamalécites.

090 15 21 75820 Mais le peuple a pris des brebis et des bœufs du butin, [comme] des prémices de l'interdit, pour sacrifier à l'Eternel ton Dieu à Guilgal.

090 15 22 75830 Alors Samuel dit : L'Eternel prend-il plaisir aux holocaustes et aux sacrifices, comme qu'on obéisse à sa voix? Voici, l'obéissance vaut mieux que le sacrifice, [et] se rendre attentif vaut mieux que la graisse des moutons;

090 15 23 75840 Car la rébellion est [autant que] le péché de divination, et c'est une idole et un Théraphim que la transgression. Parce [donc] que tu as rejeté la parole de l'Eternel, il t'a aussi rejeté, afin que tu ne sois plus Roi.

090 15 24 75850 Et Saül répondit à Samuel : J'ai péché parce que j'ai transgressé le commandement de l'Eternel, et tes paroles; car je craignais le peuple, et j'ai acquiescé à sa voix.

090 15 25 75860 Mais maintenant, je te prie, pardonne-moi mon péché, et retourne-t'en avec moi, et je me prosternerai devant l'Eternel.

090 15 26 75870 Et Samuel dit à Saül : Je ne retournerai point avec toi; parce que tu as rejeté la parole de l'Eternel, et que l'Eternel t'a rejeté, afin que tu ne sois plus Roi sur Israël.

090 15 27 75880 Et comme Samuel se tournait pour s'en aller, [Saül] lui prit le pan de son manteau, qui se déchira.

090 15 28 75890 Alors Samuel lui dit : L'Eternel a aujourd'hui déchiré le Royaume d'Israël de dessus toi, et l'a donné à ton prochain, qui est meilleur que toi.

090 15 29 75900 Et en effet; la force d'Israël ne mentira point, elle ne se repentira point; car il n'est pas un homme, pour se repentir.

090 15 30 75910 Et Saül répondit : J'ai péché; [mais] honore moi maintenant, je te prie, en la présence des Anciens de mon peuple, et en la présence d'Israël, et retourne-t'en avec moi, et je me prosternerai devant l'Eternel ton Dieu.

090 15 31 75920 Samuel donc s'en retourna et suivit Saül; et Saül se prosterna devant l'Eternel.

090 15 32 75930 Puis Samuel dit : Amenez-moi Agag Roi d'Hamalec. Et Agag vint à lui, faisant le gracieux; car Agag disait : Certainement l'amertume de la mort est passée.

090 15 33 75940 Mais Samuel dit : Comme ton épée a privé les femmes [de leurs enfants], ainsi ta mère sera privée d'enfants entre les femmes. Et Samuel mit Agag en pièces devant l'Eternel à Guilgal.

090 15 34 75950 Puis il s'en alla à Rama; et Saül monta en sa maison à Guibbath-Saül.

090 15 35 75960 Et Samuel n'alla plus voir Saül jusqu'au jour de sa mort; quoique Samuel eût mené deuil sur Saül, de ce que l'Eternel s'était repenti d'avoir établi Saül pour Roi sur Israël.

090 16 1 75970 Et l'Eternel dit à Samuel : Jusqu'à quand mèneras-tu deuil sur Saül, vu que je l'ai rejeté, afin qu'il ne règne plus sur Israël? Emplis ta corne d'huile, et viens, je t'envverrai vers Isaï Bethléhémite; car je me suis pourvu d'un de ses fils pour Roi.

090 16 2 75980 Et Samuel dit : Comment y irai-je? car Saül l'ayant appris me tuera. Et l'Eternel répondit : Tu emmèneras avec toi une jeune vache du troupeau; et tu diras : Je suis venu pour sacrifier à l'Eternel.

090 16 3 75990 Et tu inviteras Isaï au sacrifice, [et] là je te ferai savoir ce que tu auras à faire, et tu m'oindras celui que je te dirai.

090 16 4 76000 Samuel donc fit comme l'Eternel lui avait dit, et vint à Bethléhem, et les Anciens de la ville tout effrayés accoururent au-devant de lui, et dirent : Ne viens-tu que pour notre bien?

090 16 5 76010 Et il répondit : [Je ne viens que pour votre] bien; je suis venu pour sacrifier à l'Eternel, sanctifiez-vous, et venez avec moi au sacrifice. Il fit sanctifier aussi Isaï et ses fils, et les invita au sacrifice.

090 16 6 76020 Et il arriva que comme ils entraient, ayant vu Eliab, il dit : Certes l'oint de l'Eternel est devant lui.

090 16 7 76030 Mais l'Eternel dit à Samuel : Ne prends point garde à son visage, ni à la grandeur de sa taille, car je l'ai rejeté; parce que [l'Eternel n'a point égard] à ce à quoi l'homme a égard; car l'homme a égard à ce qui est devant les yeux; mais l'Eternel a égard au cœur.

090 16 8 76040 Puis Isaï appela Abinadab, et le fit passer devant Samuel, lequel dit : L'Eternel n'a pas choisi non plus celui-ci.

090 16 9 76050 Et Isaï fit passer Samma, et [Samuel] dit : L'Eternel n'a pas choisi non plus celui-ci.

090 16 10 76060 Ainsi Isaï fit passer ses sept fils devant Samuel; et Samuel dit à Isaï : L'Eternel n'a point choisi ceux-ci.

090 16 11 76070 Puis Samuel dit à Isaï : Sont-ce là tous tes enfants? Et il dit : Il reste encore le plus petit ; mais voici, il paît les brebis. Alors Samuel dit à Isaï : Envoie-le chercher; car nous ne nous mettrons point à table jusqu'à ce qu'il soit venu ici.

090 16 12 76080 Il envoya donc, et le fit venir. Or il était blond, de bonne mine, et beau de visage. Et l'Éternel dit [à Samuel] : Lève-toi, et oins-le; car c'est celui [que j'ai choisi].

090 16 13 76090 Alors Samuel prit la corne d'huile, et l'oignit au milieu de ses frères; et depuis ce jour-là l'Esprit de l'Eternel saisit David. Et Samuel se leva, et s'en alla à Rama.

090 16 14 76100 Et l'Esprit de l'Eternel se retira de Saül; et le malin esprit [envoyé] par l'Eternel le troublait.

090 16 15 76110 Et les serviteurs de Saül lui dirent : Voici maintenant, le malin esprit [envoyé] de Dieu te trouble.

090 16 16 76120 Que [le Roi] notre Seigneur dise à ses serviteurs qui sont devant toi, qu'ils cherchent un homme qui sache jouer du violon; et quand le malin esprit [envoyé] de Dieu sera sur toi, il jouera de sa main, et tu en seras soulagé.

090 16 17 76130 Saül donc dit à ses serviteurs : Je vous prie, trouvez-moi un homme qui sache bien jouer des instruments, et amenez-le-moi.

090 16 18 76140 Et l'un de ses serviteurs répondit, et dit : Voici, j'ai vu un fils d'Isaï Bethléhémite qui sait jouer des instruments, et qui est fort, vaillant, et guerrier, qui parle bien, bel homme, et l'Eternel est avec lui.

090 16 19 76150 Alors Saül envoya des messagers à Isaï, pour lui dire : Envoie-moi David ton fils, qui est avec les brebis.

090 16 20 76160 Et Isaï prit un âne [chargé] de pain, et un baril de vin, et un cheveau de lait, et les envoya par David son fils, à Saül.

090 16 21 76170 Et David vint vers Saül, et se présenta devant lui; et [Saül] l'aima fort, et il lui servit à porter ses armes.

090 16 22 76180 Et Saül envoya dire à Isaï : Je te prie que David demeure à mon service; car il a trouvé grâce devant moi.

090 16 23 76190 Il arrivait donc que quand le malin esprit [envoyé] de Dieu, était sur Saül, David prenait le violon, et en jouait de sa main; et Saül en était soulagé, et s'en trouvait bien, parce que le malin esprit se retirait de lui.

090 17 1 76200 Or les Philistins rassemblèrent leurs armées pour faire la guerre, et ils s'assemblèrent à Soco, qui est de Juda, et se campèrent entre Soco et Hazéka, sur la frontière de Dammim.

090 17 2 76210 Saül aussi et ceux d'Israël s'assemblèrent, et se campèrent en la vallée du chêne, et rangèrent leur bataille pour aller à la rencontre des Philistins.

090 17 3 76220 Or les Philistins étaient sur une montagne du côté de deçà, et les Israélites étaient sur une [autre] montagne du côté de delà; de sorte que la vallée était entre deux.

090 17 4 76230 Et il sortit du camp des Philistins un homme qui se présentait entre les deux armées, et qui avait nom Goliath, [de la ville] de Gath, haut de six coudées et d'une paume.

090 17 5 76240 Et il avait un casque d'airain sur sa tête, et était armé d'une cuirasse à écailles; et sa cuirasse pesait cinq mille sicles d'airain.

090 17 6 76250 Il avait aussi des jambières d'airain sur ses jambes, et un écu d'airain entre ses épaules.

090 17 7 76260 La hampe de sa hallebarde était comme l'ensuble d'un tisserand, et le fer de cette [hallebarde] pesait six cents sicles de fer; et celui qui portait son bouclier marchait devant lui.

090 17 8 76270 Il se présentait donc, et criait aux troupes rangées d'Israël, et leur disait : Pourquoi sortiriez-vous pour vous ranger en bataille? Ne suis-je pas Philistin, et vous n'êtes-vous pas serviteurs de Saül? Choisissez l'un d'entre vous, et qu'il descende vers moi.

090 17 9 76280 Que s'il est le plus fort en combattant avec moi, et qu'il me tue, nous serons vos serviteurs; mais si j'ai l'avantage sur lui, et que je le tue, vous serez nos serviteurs, et vous nous serez asservis.

090 17 10 76290 Et le Philistin disait : J'ai déshonoré aujourd'hui les troupes rangées d'Israël, [en leur disant] : Donnez-moi un homme, et nous combattons ensemble.

090 17 11 76300 [Mais] Saül et tous les Israélites ayant entendu les paroles du Philistin, furent étonnés, et eurent une grande peur.

090 17 12 76310 Or il y avait David, fils d'un homme Ephratien de Bethléhem de Juda, nommé Isaï, qui avait huit fils; il était vieux, et il était mis au rang des personnes de qualité du temps de Saül.

090 17 13 76320 Et les trois plus grands fils d'Isaï s'en étaient allés, et avaient suivi Saül en cette guerre. Les noms de ses trois fils qui s'en étaient allés à la guerre, étaient Eliab, le premier-né; Abinadab, le second; et Samma, le troisième.

090 17 14 76330 Et David était le plus jeune, et les trois plus grands suivaient Saül.

090 17 15 76340 Et David allait et revenait d'auprès de Saül, pour paître les brebis de son père en Bethléhem.

090 17 16 76350 Et le Philistin s'approchant le matin et le soir, se présenta quarante jours durant.

090 17 17 76360 Et Isaï dit à David son fils : Prends maintenant pour tes frères un Epha de ce froment rôti, et ces dix pains, et porte les en diligence au camp à tes frères.

090 17 18 76370 Tu porteras aussi ces dix fromages de lait au capitaine de leur millier, et tu visiteras tes frères [pour savoir] s'ils se portent bien, et tu m'en apporteras des marques.

090 17 19 76380 Or Saül, et eux, et tous ceux d'Israël étaient en la vallée du chêne, combattant contre les Philistins.

090 17 20 76390 David donc se leva de bon matin, et laissa les brebis en garde au berger, puis ayant pris sa charge, s'en alla, comme son père Isaï le lui avait commandé, et il arriva au lieu où était le camp; et l'armée était sortie là où elle se rangeait en bataille, et on jetait de grands cris à cause de la bataille.

090 17 21 76400 Car les Israélites et les Philistins avaient rangé armée contre armée.

090 17 22 76410 Alors David se déchargea de son bagage, le laissant entre les mains de celui qui gardait le bagage, et courut au lieu où était la bataille rangée, et y étant arrivé, il demanda à ses frères s'ils se portaient bien.

090 17 23 76420 Et comme il parlait avec eux, voici monter cet homme qui se présentait entre les deux armées, lequel avait nom Goliath, Philistin de la ville de Gath, [qui s'avancant hors] de l'armée des Philistins proféra les mêmes paroles qu'il avait proférées auparavant, et David les entendit.

090 17 24 76430 Et tous ceux d'Israël voyant cet homme-là, s'enfuyaient de devant lui, et avaient une grande peur.

090 17 25 76440 Et chacun d'Israël disait : N'avez-vous point vu cet homme-là qui est monté? Il est monté pour déshonorer Israël; et s'il se trouve quelqu'un qui le frappe, le Roi le comblera de richesses, et lui donnera sa fille, et affranchira la maison de son père [de toutes charges] en Israël.

090 17 26 76450 Alors David parla aux gens qui étaient là avec lui, en disant : Quel bien fera-t-on à l'homme qui aura frappé ce Philistin, et qui aura ôté l'opprobre de dessus Israël? Car qui est ce Philistin, cet incirconcis, pour déshonorer ainsi les batailles rangées du Dieu vivant?

090 17 27 76460 Et le peuple lui répéta ces mêmes paroles-là; et lui dit : C'est là le bien qu'on fera à l'homme qui l'aura frappé.

090 17 28 76470 Et quand Eliab son frère aîné eut entendu qu'il parlait à ces gens-là, sa colère s'enflamma contre David, et il lui dit : Pourquoi es-tu descendu? et à qui as-tu laissé ce peu de brebis au désert? Je connais ton orgueil, et la malignité de ton cœur, car tu es descendu pour voir la bataille.

090 17 29 76480 Et David répondit : Qu'ai-je fait maintenant? N'y a-t-il pas de quoi?

090 17 30 76490 Puis il se détourna de celui-là vers un autre, et lui dit les mêmes paroles; et le peuple lui répondit de la même manière comme la première fois.

090 17 31 76500 Et les paroles que David avait dites ayant été entendues, furent rapportées devant Saül ; et il le fit venir.

090 17 32 76510 Et David dit à Saül : Que le cœur ne défaille à personne à cause de celui-là ; ton serviteur ira, et combattra contre ce Philistin.

090 17 33 76520 Mais Saül dit à David : Tu ne saurais aller contre ce Philistin pour combattre contre lui; car tu n'es qu'un jeune garçon, et lui, il est homme de guerre dès sa jeunesse.

090 17 34 76530 Et David répondit à Saül : Ton serviteur paissait les brebis de son père; et un lion vint, et un ours, et ils emportaient une brebis du troupeau :

090 17 35 76540 Mais je sortis après eux, je les frappai, et j'arrachai [la brebis] de leur gueule; et comme ils se levaient contre moi, je les pris par la mâchoire, je les frappai, et je les tuai.

090 17 36 76550 Ton serviteur donc a tué et un lion, et un ours; et ce Philistin, cet incirconcis, sera comme l'un d'eux; car il a déshonoré les troupes rangées du Dieu vivant.

090 17 37 76560 David dit encore : L'Eternel qui m'a délivré de la griffe du lion, et de la patte de l'ours, lui-même me délivrera de la main de ce Philistin. Alors Saül dit à David : Va, et l'Eternel soit avec toi.

090 17 38 76570 Et Saül fit armer David de ses armes, et lui mit son casque d'airain sur sa tête, et le fit armer d'une cuirasse.

090 17 39 76580 Puis David ceignit l'épée [de Saül] sur ses armes, et se mit à marcher; car [jamais] il ne l'avait essayé. Et David dit à Saül : Je ne saurais marcher avec ces armes; car je ne l'ai jamais essayé. Et David les ôta de dessus soi.

090 17 40 76590 Mais il prit son bâton en sa main, et se choisit du torrent cinq cailloux bien unis, et les mit dans sa mallette de berger qu'il avait, et dans sa poche, et il avait sa fronde en sa main; et il s'approcha du Philistin.

090 17 41 76600 Le Philistin aussi s'en vint, et s'avança, et s'approcha de David, et l'homme qui portait son bouclier [marchait] devant lui.

090 17 42 76610 Et le Philistin regarda, et vit David, et le méprisa; car ce n'était qu'un jeune garçon, blond, et beau de visage.

090 17 43 76620 Et le Philistin dit à David : [Suis-]je un chien, que tu viennes contre moi avec des bâtons? et le Philistin maudit David par ses dieux.

090 17 44 76630 Le Philistin dit encore à David : Viens vers moi, et je donnerai ta chair aux oiseaux du ciel, et aux bêtes des champs.



090 17 45 76640 Et David dit au Philistin : Tu viens contre moi avec l'épée, la hallebarde, et l'écu; mais moi, je viens contre toi au nom de l'Eternel des armées, du Dieu des batailles rangées d'Israël, lequel tu as déshonoré.

090 17 46 76650 Aujourd'hui l'Eternel te livrera entre mes mains, je te frapperai, je t'ôterai la tête de dessus toi, et je donnerai aujourd'hui les charognes du camp des Philistins aux oiseaux des cieux, et aux animaux de la terre; et toute la terre saura qu'Israël a un Dieu.

090 17 47 76660 Et toute cette assemblée saura que l'Eternel ne délivre point par l'épée ni par la hallebarde; car cette bataille est à l'Eternel, qui vous livrera entre nos mains.

090 17 48 76670 Et il arriva que comme le Philistin se fut levé, et qu'il s'approchait pour rencontrer David, David se hâta, et courut au lieu du combat pour rencontrer le Philistin.

090 17 49 76680 Alors David mit la main à sa mallette, et en prit une pierre, la jeta avec sa fronde, et il en frappa le Philistin au front, tellement que la pierre s'enfonça dans son front; et il tomba le visage contre terre.

090 17 50 76690 Ainsi David avec une fronde et une pierre fut plus fort que le Philistin, et frappa le Philistin, et le tua; or David n'avait point d'épée en sa main,

090 17 51 76700 Mais David courut, se jeta sur le Philistin, prit son épée, la tira de son fourreau, le tua, et lui coupa la tête. Et les Philistins ayant vu que leur homme fort était mort, s'enfuirent.

090 17 52 76710 Alors ceux d'Israël et de Juda se levèrent, et jetèrent des cris de joie, et poursuivirent les Philistins, jusqu'à la vallée, et jusqu'aux portes de Hébron; et les Philistins blessés à mort tombèrent par le chemin de Saharajim, jusqu'à Gath, et jusqu'à Hébron.

090 17 53 76720 Et les enfants d'Israël s'en retournèrent de la poursuite des Philistins, et pillèrent leurs camps.

090 17 54 76730 Et David prit la tête du Philistin, laquelle il porta depuis à Jérusalem; il mit aussi dans sa tente les armes du [Philistin].

090 17 55 76740 Or comme Saül vit David sortant pour rencontrer le Philistin, il dit à Abner Chef de l'armée : Abner, de qui est fils ce jeune garçon? Et Abner répondit : Comme ton âme vit, ô Roi! je n'en sais rien.

090 17 56 76750 Le Roi lui dit : Enquiers-toi de qui est fils ce jeune garçon.

090 17 57 76760 Sitôt donc que David fut revenu de tuer le Philistin, Abner le prit, et le mena devant Saül, ayant la tête du Philistin en sa main.

090 17 58 76770 Et Saül lui dit : Jeune garçon, de qui es-tu fils? David répondit : Je suis fils d'Isaï Bethléhémite, ton serviteur.

090 18 1 76780 Or il arriva qu'aussitôt que David eut achevé de parler à Saül, l'âme de Jonathan fut liée à l'âme de [David], tellement que Jonathan l'aima comme son âme.

090 18 2 76790 Ce jour-là donc Saül le prit, et ne lui permit plus de retourner en la maison de son père.

090 18 3 76800 Et Jonathan fit alliance avec David, parce qu'il l'aimait comme son âme.

090 18 4 76810 Et Jonathan se dépouilla du manteau qu'il portait, et le donna à David, avec ses vêtements, même jusqu'à son épée, son arc, et son baudrier.

090 18 5 76820 Et David était employé aux affaires; [et] partout où Saül l'envoyait, il réussissait; de sorte que Saül l'établit sur des gens de guerre, et il fut agréable à tout le peuple, et même aux serviteurs de Saül.

090 18 6 76830 Or il arriva que comme ils revenaient, et que David retournait de la défaite du Philistin, il sortit des femmes de toutes les villes d'Israël, en chantant et dansant au devant du Roi Saül, avec des tambours, avec joie, et avec des cymbales.

090 18 7 76840 Et les femmes qui jouaient [des instruments] s'entre répondaient, et disaient : Saül a frappé ses mille, et David ses dix mille.

090 18 8 76850 Et Saül fut fort irrité, et cette parole lui déplut, et il dit : Elles en ont donné dix mille à David, et à moi, mille; il ne lui manque donc plus que le Royaume.

090 18 9 76860 Depuis ce jour-là Saül avait l'œil sur David.

090 18 10 76870 Et il arriva, dès le lendemain que l'esprit malin [envoyé] de Dieu saisit Saül, et il faisait le Prophète au milieu de la maison, et David joua de sa main, comme les autres jours, et Saül avait une hallebarde en sa main.

090 18 11 76880 Et Saül lança la hallebarde, disant en soi-même : Je frapperai David, et la muraille; mais David se détourna de devant lui par deux fois.

090 18 12 76890 Saül donc avait peur de la présence de David, parce que l'Eternel était avec David, et qu'il s'était retiré d'avec Saül.

090 18 13 76900 C'est pourquoi Saül éloigna [David] de lui, et l'établit capitaine de mille [hommes]; et [David] allait et venait devant le peuple.

090 18 14 76910 Et David réussissait en tout ce qu'il entreprenait, car l'Eternel était avec lui.

090 18 15 76920 Saül donc voyant que David prospérait beaucoup, le craignit.

090 18 16 76930 Mais tout Israël et Juda aimaient David, parce qu'il allait et venait devant eux.

090 18 17 76940 Et Saül dit à David : Voici, je te donnerai Mérab ma fille aînée pour femme; sois-moi seulement un fils vertueux, et conduis les batailles de l'Eternel; car Saül disait : Que ma main ne soit point sur lui, mais que la main des Philistins soit sur lui.

090 18 18 76950 Et David répondit à Saül : Qui suis-je, et quelle est ma vie, [et] la famille de mon père en Israël, que je sois gendre du Roi?

090 18 19 76960 Or il arriva qu'au temps qu'on devait donner Mérab fille de Saül à David, on la donna pour femme à Hadriël Méholathite.

090 18 20 76970 Mais Mical [l'autre] fille de Saül aima David; ce qu'on rapporta à Saül, et la chose lui plut.

090 18 21 76980 Et Saül dit : Je la lui donnerai afin qu'elle lui soit en piège, et que par ce moyen la main des Philistins soit sur lui. Saül donc dit à David : Tu seras aujourd'hui mon gendre par [l'une de] mes deux [filles].

090 18 22 76990 Et Saül commanda à ses serviteurs de parler à David en secret, et de lui dire : Voici, le Roi prend plaisir en toi, et tous ses serviteurs t'aiment; sois donc maintenant gendre du Roi.

090 18 23 77000 Les serviteurs donc de Saül redirent toutes ces paroles à David, et David dit : Pensez-vous que ce soit peu de chose d'être gendre du Roi, vu que je suis un pauvre homme, et de nulle estime?

090 18 24 77010 Et les serviteurs de Saül lui rapportèrent cela, [et lui] dirent : David a tenu de tels discours.

090 18 25 77020 Et Saül dit : Vous parlerez ainsi à David : Le Roi ne demande d'autre douaire, que cent prépuces de Philistins, afin que le Roi soit vengé de ses ennemis. Or Saül avait dessein de faire tomber David entre les mains des Philistins.

090 18 26 77030 Et les serviteurs de Saül rapportèrent tous ces discours à David; et la chose lui plut, pour être gendre du Roi. Et avant que les jours fussent accomplis,

090 18 27 77040 David se leva, et s'en alla, lui et ses gens, et frappa deux cents hommes des Philistins; et David apporta leurs prépuces, et on les livra bien comptés au Roi, afin qu'il fût gendre du Roi. Et Saül lui donna pour femme Mical sa fille.

090 18 28 77050 Alors Saül aperçut et connut que l'Eternel était avec David; et Mical fille de Saül l'aimait.

090 18 29 77060 Et Saül continua de craindre David, encore plus [qu'auparavant], tellement que Saül fut toujours ennemi de David.

090 18 30 77070 Or les capitaines des Philistins sortirent [en campagne], et dès qu'ils furent sortis, David réussit mieux que tous les serviteurs de Saül; et son nom fut en fort grande estime.

090 19 1 77080 Et Saül parla à Jonathan son fils et à tous ses serviteurs de faire mourir David; mais Jonathan fils de Saül était fort affectionné à David.

090 19 2 77090 C'est pourquoi Jonathan le fit savoir à David, et lui dit : Saül mon père cherche de te faire mourir; maintenant donc tiens-toi sur tes gardes, je te prie, jusqu'au matin, et demeure en quelque lieu secret, et te cache.

090 19 3 77100 Et quand je me serai tenu auprès de mon père, je sortirai au champ où tu seras; car je parlerai de toi à mon père; et je verrai ce qu'il en sera, et te le ferai savoir.

090 19 4 77110 Jonathan donc parla favorablement de David à Saül son père, et lui dit : Que le Roi ne pèche point contre son serviteur David, car il n'a point péché contre toi; et même ce qu'il a fait t'est fort avantageux.

090 19 5 77120 Car il a exposé sa vie, et a frappé le Philistin, et l'Eternel a donné une grande délivrance à tout Israël, tu l'as vu, et tu t'en es réjoui; pourquoi donc pécherais-tu contre le sang innocent, en faisant mourir David sans cause?

090 19 6 77130 Et Saül prêta l'oreille à la voix de Jonathan et jura : L'Eternel et vivant, si on le fait mourir.

090 19 7 77140 Alors Jonathan appela David, et lui récita toutes ces choses. Et Jonathan amena David à Saül, et il fut à son service comme auparavant.

090 19 8 77150 Et la guerre recommença, et David sortit et combattit contre les Philistins, et en fit un grand carnage, de sorte qu'ils s'enfuirent de devant lui.

090 19 9 77160 Or l'esprit malin [envoyé] de l'Eternel fut sur Saül, comme il était assis dans sa maison, ayant sa hallebarde en sa main, et David jouait de sa main.

090 19 10 77170 Et Saül cherchait de frapper David avec la hallebarde jusqu'à la paroi; mais il se glissa de devant Saül, qui frappa la paroi de la hallebarde : et David s'enfuit, et échappa cette nuit-là.

090 19 11 77180 Mais Saül envoya des messagers en la maison de David, pour le garder, et le faire mourir au matin. Ce que Mical, femme de David lui apprit, en disant : Si tu ne te sauves, demain on te va faire mourir.

090 19 12 77190 Et Mical fit descendre David par une fenêtre; et ainsi il s'en alla, et s'enfuit, et échappa.

090 19 13 77200 Ensuite Mical prit un simulacre, et le mit au lit, et mit à son chevet une hure de poil de chèvre, et le couvrit d'un vêtement.

090 19 14 77210 Et quand Saül envoya des gens pour prendre David, elle dit : Il est malade.

090 19 15 77220 Saül envoya encore des gens pour prendre David, en [leur] disant : Apportez-le-moi dans son lit, afin que je le fasse mourir.

090 19 16 77230 Ces gens donc vinrent, et voici, un simulacre était au lit, et la hure de poil de chèvre à son chevet.

090 19 17 77240 [Et] Saül dit à Mical : Pourquoi m'as-tu ainsi trompé, et as-tu laissé aller mon ennemi, de sorte qu'il est échappé? Et Mical répondit à Saül : Il m'a dit : Laisse-moi aller; pourquoi te tuerais-je?

090 19 18 77250 Ainsi David s'enfuit, et échappa, et s'en vint vers Samuel à Rama, et lui raconta tout ce que Saül lui avait fait. Puis il s'en alla avec Samuel, et ils demeurèrent à Najoth.

090 19 19 77260 Et on le rapporta à Saül, en lui disant : Voilà, David est à Najoth en Rama.

090 19 20 77270 Alors Saül envoya des gens pour prendre David, lesquels virent une assemblée de Prophètes qui prophétisaient, et Samuel, qui présidait sur eux, se tenait là; et l'esprit de Dieu vint sur les hommes envoyés par Saül, et eux aussi firent les prophètes.

090 19 21 77280 Et quand on l'eut rapporté à Saül, il envoya d'autres gens, qui firent aussi les prophètes. Et Saül continua d'envoyer des gens pour la troisième fois, et ils firent aussi les prophètes.

090 19 22 77290 Puis lui-même aussi alla à Rama, et vint jusqu'à la grande fosse qui est à Secu, et s'informa disant : Où sont Samuel et David? et on lui répondit : Les voilà à Najoth en Rama.

090 19 23 77300 Et il s'en alla à Najoth en Rama; et l'esprit de Dieu fut aussi sur lui, et continuant son chemin il fit le prophète, jusqu'à ce qu'il fût venu à Najoth en Rama.

090 19 24 77310 Il se dépouilla aussi de ses vêtements, et fit le prophète lui-même en la présence de Samuel; et se jeta par terre nu, tout ce jour-là, et toute la nuit. C'est pourquoi on dit : Saül aussi [est-]il entre les Prophètes?

090 20 1 77320 Et David s'enfuyant de Najoth qui est en Rama, s'en vint, et dit devant Jonathan : Qu'ai-je fait? Quelle est mon iniquité, et quel est mon péché devant ton père, qu'il recherche ma vie?

090 20 2 77330 Et [Jonathan] lui dit : A Dieu ne plaise! tu ne mourras point. Voici, mon père ne fait aucune chose, ni grande, ni petite, qu'il ne me la découvre; et pourquoi mon père me cacherait-il cette chose-là? il n'en est rien.

090 20 3 77340 Alors David jurant, dit encore : Ton père sait certainement que je suis dans tes bonnes grâces, et il aura dit : que Jonathan ne sache rien de ceci, de peur qu'il n'en soit attristé; mais l'Eternel est vivant, et ton âme vit, qu'il n'y a qu'un pas entre moi et la mort.

090 20 4 77350 Alors Jonathan dit à David : Que désires-tu que je fasse? Et je le ferai pour toi.

090 20 5 77360 Et David dit à Jonathan : Voici, c'est demain la nouvelle lune, et j'ai accoutumé de m'asseoir auprès du Roi pour manger, laisse-moi donc aller et je me cacherai aux champs, jusqu'au troisième soir.

090 20 6 77370 Si ton père vient à s'informer de moi, tu lui répondras : On m'a demandé instamment que David allât en diligence à Bethléhem sa ville, parce que toute sa famille fait un sacrifice solennel.

090 20 7 77380 S'il dit ainsi : A la bonne heure; cela va bien pour ton serviteur. Mais s'il se met fort en colère, sache que sa malice est venue à son comble.

090 20 8 77390 Use donc de gratuité envers ton serviteur, puisque tu as fait entrer ton serviteur en alliance avec toi, [le nom de l'Eternel y étant intervenu]; que s'il y a [quelque] iniquité en moi, fais-moi mourir toi-même; car pourquoi me mènerais-tu à ton père?

090 20 9 77400 Et Jonathan lui dit : A Dieu ne plaise que cela t'arrive; car si je puis connaître en quelque sorte que la malice de mon père soit venue à son comble pour se décharger sur toi, ne te le ferai-je point savoir?

090 20 10 77410 Et David répondit à Jonathan : Qui me fera entendre quelle réponse fâcheuse t'aura faite ton père?

090 20 11 77420 Et Jonathan dit à David : Viens et sortons aux champs. Ils sortirent donc eux deux aux champs.

090 20 12 77430 Alors Jonathan dit à David : Ô Eternel! Dieu d'Israël, quand j'aurai sondé mon père demain, environ cette heure ou après demain, et qu'il y aura du bien pour David, si alors je n'envoie vers toi, et si je ne te le découvre;

090 20 13 77440 Que l'Eternel fasse ainsi à Jonathan, et ainsi y ajoute; que si mon père a résolu de te faire du mal, je te le ferai savoir, et je te laisserai aller, et tu t'en iras en paix, et l'Eternel sera avec toi comme il a été avec mon père.

090 20 14 77450 Mais n'est-il pas ainsi, que si je suis encore vivant, n'est-il pas, dis-je ainsi, que tu useras envers moi de la gratuité de l'Eternel, en sorte que je ne meure point?

090 20 15 77460 Et que tu ne retireras point ta gratuité de ma maison à jamais, non pas même quand l'Eternel retranchera tous les ennemis de David de dessus la terre?

090 20 16 77470 Et Jonathan traita [alliance] avec la maison de David, [en disant] : Que l'Eternel [le] redemande de la main des ennemis de David.

090 20 17 77480 Jonathan fit encore jurer David par l'amour qu'il lui portait; car il l'aimait autant que son âme.

090 20 18 77490 Puis Jonathan lui dit : C'est demain la nouvelle lune, et on s'informerait de toi; car ta place sera vide.

090 20 19 77500 Or ayant attendu jusqu'au troisième soir, tu descendras en diligence, et tu viendras au lieu où tu t'étais caché le jour de cette affaire, et tu demeureras auprès de la pierre d'Ezel.

090 20 20 77510 Et je tirerai trois flèches à côté de cette pierre, comme si je tirais à quelque but.

090 20 21 77520 Et voici, j'enverrai un garçon, [et je lui dirai] : Va, trouve les flèches. Et si je dis au garçon en termes exprès : Voilà, les flèches sont au deçà de toi, prends-les, et t'en viens; alors il va bien pour toi; et il n'y aura rien; l'Eternel est vivant.

090 20 22 77530 Mais si je dis ainsi au jeune garçon : Voilà, les flèches sont au delà de toi; va-t'en, car l'Eternel te renvoie.

090 20 23 77540 Et quant à la parole que nous nous sommes donnée toi et moi; voici, l'Eternel est entre moi et toi à jamais.

090 20 24 77550 David donc se cacha au champ; et la nouvelle lune étant venue, le Roi s'assit pour prendre son repas.

090 20 25 77560 Et le Roi s'étant assis en son siège, comme les autres fois, au siège qui était près de la paroi, Jonathan se leva, et Abner s'assit à côté de Saül; mais la place de David était vide.

090 20 26 77570 Et Saül n'en dit rien ce jour-là, car il disait en soi-même : Il lui est arrivé quelque chose; il n'est point net, certainement il n'est point net.

090 20 27 77580 Mais le lendemain de la nouvelle lune, qui était le second [jour du mois], la place de David fut encore vide; et Saül dit à Jonathan son fils : Pourquoi le fils d'Isaï n'a-t-il été ni hier ni aujourd'hui au repas?

090 20 28 77590 Et Jonathan répondit à Saül : On m'a instamment prié que David allât jusqu'à Bethléhem.

090 20 29 77600 Même il m'a dit : Je te prie, laisse-moi aller ; car notre famille fait un sacrifice en la ville, et mon frère m'a commandé [de m'y trouver]; maintenant donc si je suis dans tes bonnes grâces, je te prie que j'y aille, afin que je voie mes frères. C'est pour cela qu'il n'est point venu à la table du Roi.

090 20 30 77610 Alors la colère de Saül s'enflamma contre Jonathan, et il lui dit : Fils de la méchante rebelle, ne sais-je pas bien que tu as choisi le fils d'Isaï à ta honte ; et à la honte de la turpitude de ta mère?

090 20 31 77620 Car tout le temps que le fils d'Isaï vivra sur la terre tu ne seras point établi, ni toi, ni ton Royaume; c'est pourquoi envoie sur l'heure, et amène-le moi, car il est digne de mort.

090 20 32 77630 Et Jonathan répondit à Saül son père, et lui dit : Pourquoi le ferait-on mourir? qu'a-t-il fait?

090 20 33 77640 Et Saül lança une hallebarde contre lui pour le frapper. Alors Jonathan connut que son père avait conclu de faire mourir David.

090 20 34 77650 Et Jonathan se leva de table tout en colère, et ne prit point son repas le second jour de la nouvelle lune; car il était affligé à cause de David, parce que son père l'avait déshonoré.

090 20 35 77660 Et le [lendemain] matin Jonathan sortit aux champs, selon l'assignation qu'il avait donnée à David, et [il amena] avec lui un petit garçon.

090 20 36 77670 Et il dit à son garçon : Cours, trouve maintenant les flèches que je m'en vais tirer. Et le garçon courut, et [Jonathan] tira une flèche au delà de lui.

090 20 37 77680 Et le garçon étant venu jusqu'au lieu où était la flèche que Jonathan avait tirée, Jonathan cria après lui, et lui dit : La flèche n'[est-]elle pas au delà de toi?

090 20 38 77690 Et Jonathan criait après le garçon : Hâte-toi, ne t'arrête point; et le garçon amassa les flèches, et vint à son Seigneur.

090 20 39 77700 Mais le garçon ne savait rien de cette affaire; il n'y avait que David et Jonathan qui le sussent.

090 20 40 77710 Et Jonathan donna son arc et ses flèches au garçon qu'il avait, et lui dit : Va, porte-les dans la ville.

090 20 41 77720 Et le garçon s'en étant allé, David se leva du côté du Midi, et se jeta le visage contre terre, et se prosterna par trois fois, et ils se baisèrent l'un l'autre, et pleurèrent tous deux; jusques-là que David pleura extraordinairement.

090 20 42 77730 Et Jonathan dit à David : Va-t'en en paix; selon que nous avons juré tous deux au Nom de l'Eternel, en disant : L'Eternel soit entre moi et toi, et entre ma postérité et ta postérité à jamais.

090 20 43 77740 David donc se leva, et s'en alla; et Jonathan rentra dans la ville.



090 21 1 77750 David donc s'en alla à Nob, vers Ahimélec le Sacrificateur; et Ahimélec tout effrayé courut au devant de David, et lui dit : D'où vient que tu es seul, et qu'il n'y a personne avec toi?

090 21 2 77760 Et David dit à Ahimélec le Sacrificateur : Le Roi m'a commandé quelque chose, et m'a dit : Que personne ne sache rien de l'affaire pour laquelle je t'envoie, ni de ce que je t'ai commandé; et j'ai assigné à mes gens un certain lieu.

090 21 3 77770 Maintenant donc qu'as-tu en main? donne-moi cinq pains, ou ce qui se trouvera.

090 21 4 77780 Et le Sacrificateur répondit à David, et dit : Je n'ai point en main de pain commun, mais du pain sacré; mais tes gens se sont-ils au moins gardés des femmes?

090 21 5 77790 Et David répondit au Sacrificateur, et lui dit : Qui plus est, depuis que je suis parti, il y a déjà quatre jours, les femmes ont été éloignées de nous, et les vaisseaux de mes gens ont été saints, et ce [pain est] tenu pour commun, vu qu'aujourd'hui on en consacre [de nouveau pour le mettre] dans les vaisseaux.

090 21 6 77800 Le Sacrificateur donc lui donna le pain sacré ; car il n'y avait point là d'autre pain que les pains de proposition qui avaient été ôtés de devant l'Eternel, pour remettre du pain chaud le jour qu'on avait levé l'autre.

090 21 7 77810 Or il y avait là un homme d'entre les serviteurs de Saül, retenu en ce jour-là devant l'Eternel; [cet homme] avait nom Doëg, Iduméen le plus puissant de [tous] les pasteurs de Saül.

090 21 8 77820 Et David dit à Ahimélec : Mais n'as-tu point ici en main quelque hallebarde, ou quelque épée? car je n'ai point pris mon épée ni mes armes sur moi, parce que l'affaire du Roi était pressée.

090 21 9 77830 Et le Sacrificateur dit : Voici l'épée de Goliath le Philistin, que tu tuas en la vallée du chêne, elle est enveloppée d'un drap, derrière l'Ephod; si tu la veux prendre pour toi, prends-la; car il n'y en a point ici d'autre que celle-là. Et David dit : Il n'y en a point de pareille; donne-la-moi.

090 21 10 77840 Alors David se leva, et s'enfuit ce jour-là de devant Saül, et s'en alla vers Akis, Roi de Gath.

090 21 11 77850 Et les serviteurs d'Akis lui dirent : N'est-ce pas ici ce David, [qui est comme le] Roi du pays? n'est-ce pas celui duquel on s'entreprépondait aux danses, en disant : Saül en a tué ses mille, et David ses dix mille?

090 21 12 77860 Et David mit ces paroles en son cœur, et eut une fort grande peur à cause d'Akis, Roi de Gath.

090 21 13 77870 Et il changea sa contenance devant eux, et contrefit le fou entre leurs mains; et il marquait les poteaux des portes, et faisait couler sa salive sur sa barbe.

090 21 14 77880 Et Akis dit à ses serviteurs : Voici, ne voyez-vous pas que c'est un homme insensé? pourquoi me l'avez-vous amené?

090 21 15 77890 Manqué-je d'hommes insensés, que vous m'ayez amené celui-ci pour faire l'insensé devant moi? celui-ci entrerait-il en ma maison!

090 22 1 77900 Or David partit de là, et se sauva dans la caverne d'Hadullam; ce que ses frères et toute la maison de son père ayant appris, ils descendirent là vers lui.

090 22 2 77910 Tous ceux aussi qui étaient mal dans leurs affaires, et qui avaient des créanciers [dont ils étaient tourmentés], et qui avaient le cœur plein d'amertume, s'assemblèrent vers lui, et il fut leur chef; et il y eut avec lui environ quatre cents hommes.

090 22 3 77920 Et David s'en alla de là à Mitspé de Moab; et il dit au Roi de Moab : Je te prie que mon père et ma mère se retirent vers vous jusqu'à ce que je sache ce que Dieu fera de moi.

090 22 4 77930 Et il les amena devant le Roi de Moab, et ils demeurèrent avec lui, tout le temps que David fut dans cette forteresse.

090 22 5 77940 Or Gad le prophète dit à David : Ne demeure point dans cette forteresse, [mais] va-t'en, et entre dans le pays de Juda. David donc s'en alla, et vint en la forêt de Hérets.

090 22 6 77950 Et Saül apprit qu'on avait découvert David et les gens qui étaient avec lui. Or Saül était assis au coteau sous un chêne à Rama, ayant sa hallebarde en sa main, et tous ses serviteurs se tenaient devant lui.

090 22 7 77960 Et Saül dit à ses serviteurs qui se tenaient devant lui : Ecoutez maintenant, Benjamites : Le fils d'Isaï vous donnera-t-il à vous tous des champs et des vignes? Vous établira-t-il tous gouverneurs sur milliers, et sur centaines?

090 22 8 77970 Que vous ayez tous conspiré contre moi, et qu'il n'y ait personne qui m'avertisse que mon fils a fait alliance avec le fils d'Isaï, et qu'il n'y ait aucun de vous qui ait pitié de moi, et qui m'avertisse; car mon fils a suscité mon serviteur contre moi pour me dresser des embûches, comme il paraît aujourd'hui.

090 22 9 77980 Alors Doëg Iduméen, qui était établi sur les serviteurs de Saül, répondit, et dit : J'ai vu le fils d'Isaï venir à Nob vers Ahimélec fils d'Ahitub;

090 22 10 77990 Qui a consulté l'Eternel pour lui, et lui a donné des vivres, et l'épée de Goliath le Philistin.

090 22 11 78000 Alors le Roi envoya appeler Ahimélec le Sacrificateur fils d'Ahitub, et toute la famille de son père, [savoir] les Sacrificateurs qui étaient à Nob; et ils vinrent tous vers le Roi.

090 22 12 78010 Et Saül dit : Ecoute maintenant, fils d'Ahitub; et il répondit : Me voici, mon Seigneur.

090 22 13 78020 Alors Saül lui dit : Pourquoi avez-vous conspiré contre moi, toi et le fils d'Isaï, vu que tu lui as donné du pain, et une épée, et que tu as consulté Dieu pour lui, afin qu'il s'élevât contre moi pour me dresser des embûches, comme il paraît aujourd'hui.

090 22 14 78030 Et Ahimélec répondit au Roi, et dit : Entre tous tes serviteurs y en a-t-il un comme David, qui est fidèle, et gendre du Roi, et qui est parti par ton commandement, et qui est si honoré en ta maison?

090 22 15 78040 Ai-je commencé aujourd'hui à consulter Dieu pour lui? A Dieu ne plaise! Que le Roi ne charge donc d'aucune chose son serviteur, ni toute la maison de mon père; car ton serviteur ne sait chose ni petite ni grande de tout ceci.

090 22 16 78050 Et le Roi lui dit : Certainement tu mourras, Ahimélec, et toute la famille de ton père.

090 22 17 78060 Alors le Roi dit aux archers qui se tenaient devant lui : Tournez-vous, et faites mourir les Sacrificateurs de l'Eternel; car ils sont aussi de la faction de David parce qu'ils ont bien su qu'il s'enfuyait, et qu'ils ne m'en ont point averti. Mais les serviteurs du Roi ne voulurent point étendre leurs mains, pour se jeter sur les Sacrificateurs de l'Eternel.

090 22 18 78070 Alors le Roi dit à Doëg : Tourne-toi, et te jette sur les Sacrificateurs; et Doëg Iduméen se tourna, et se jeta sur les Sacrificateurs; et il tua en ce jour-là quatre vingt cinq hommes qui portaient l'Ephod de lin.

090 22 19 78080 Et il fit passer Nob, ville des Sacrificateurs, au fil de l'épée, les hommes et les femmes, les grands et ceux qui têtent, même [il fit passer] les bœufs, les ânes, et le menu bétail au fil de l'épée.

090 22 20 78090 Toutefois un des fils d'Ahimélec, fils d'Ahitub, qui avait nom Abiathar, se sauva, et s'enfuit auprès de David.

090 22 21 78100 Et Abiathar rapporta à David, que Saül avait tué les Sacrificateurs de l'Eternel.

090 22 22 78110 Et David dit à Abiathar : Je connus bien en ce jour-là, puisque Doëg Iduméen était là, qu'il ne manquerait pas de le rapporter à Saül; je suis cause [de ce qui est arrivé] à toutes les personnes de la famille de ton père.

090 22 23 78120 Demeure avec moi, ne crains point; car celui qui cherche ma vie, cherche la tienne; certainement tu seras gardé avec moi.

090 23 1 78130 Or on avait fait ce rapport à David, en disant : Voilà, les Philistins font la guerre à Kéhila, et pillent les aires.

090 23 2 78140 Et David consulta l'Eternel en disant : Irai-je, et frapperai-je ces Philistins-là? et l'Eternel répondit à David : Va, et tu frapperas les Philistins, et tu délivreras Kéhila.

090 23 3 78150 Et les gens de David lui dirent : Voici, nous étant ici en Juda avons peur; que sera-ce donc quand nous serons allés à Kéhila contre les troupes rangées des Philistins?

090 23 4 78160 C'est pourquoi David consulta encore l'Eternel, et l'Eternel lui répondit, et dit : Lève-toi, descends à Kéhila, car je m'en vais livrer les Philistins entre tes mains.

090 23 5 78170 Alors David s'en alla avec ses gens à Kéhila, et combattit contre les Philistins, et emmena leur bétail, et fit un grand carnage [des Philistins]; ainsi David délivra les habitants de Kéhila.

090 23 6 78180 Or il était arrivé que quand Abiathar fils d'Ahimélec s'était enfui vers David à Kéhila, l'Ephod lui était tombé entre les mains.

090 23 7 78190 Et on rapporta à Saül que David était venu à Kéhila; et Saül dit : Dieu l'a livré entre mes mains; car il s'est enfermé en entrant dans une ville qui a des portes et des barres.

090 23 8 78200 Et Saül assembla à cri public tout le peuple pour [aller à la] guerre, [et] descendre à Kéhila, afin d'assiéger David et ses gens.

090 23 9 78210 Mais David ayant su que Saül lui machinait ce mal, dit au Sacrificateur Abiathar : Mets l'Ephod.

090 23 10 78220 Puis David dit : Ô Eternel! Dieu d'Israël ! ton serviteur a appris comme une chose certaine, que Saül cherche d'entrer dans Kéhila, pour détruire la ville à cause de moi.

090 23 11 78230 Les Seigneurs de Kéhila me livreront-ils entre ses mains? Saül descendra-t-il, comme ton serviteur l'a ouï dire? Ô Eternel! Dieu d'Israël! je te prie, enseigne-le à ton serviteur. Et l'Eternel répondit : Il descendra.

090 23 12 78240 David dit encore : Les Seigneurs de Kéhila me livreront-ils, moi et mes gens, entre les mains de Saül? Et l'Eternel répondit : Ils t'y livreront.

090 23 13 78250 Alors David se leva, et environ six cents hommes avec lui, et ils sortirent de Kéhila, et s'en allèrent où ils purent; et on rapporta à Saül que David s'était sauvé de Kéhila : c'est pourquoi il cessa de marcher.

090 23 14 78260 Et David demeura au désert dans des lieux forts, et il se tint en une montagne au désert de Ziph. Et Saül le cherchait tous les jours, mais Dieu ne le livra point entre ses mains.

090 23 15 78270 David donc ayant vu que Saül était sorti pour chercher sa vie, se tint au désert de Ziph en la forêt.

090 23 16 78280 Alors Jonathan fils de Saül se leva, et s'en alla en la forêt vers David, et fortifia ses mains en Dieu.

090 23 17 78290 Et lui dit : Ne crains point; car Saül mon père ne t'attrapera point, mais tu régneras sur Israël, et moi je serai le second après toi; et même Saül mon père le sait bien.

090 23 18 78300 Ils traitèrent donc eux deux alliance devant l'Eternel; et David demeura dans la forêt, mais Jonathan retourna en sa maison.

090 23 19 78310 Or les Ziphien montèrent vers Saül à Guibha, et lui dirent : David ne se tient-il pas caché parmi nous, dans des lieux forts, dans la forêt, au coteau de Hakila, qui est à main droite de Jésimon?

090 23 20 78320 Maintenant donc, ô Roi! si tu souhaites de descendre, descends, et ce sera à nous à le livrer entre les mains du Roi.

090 23 21 78330 Et Saül dit : Bénis soyez-vous de par l'Eternel, de ce que vous avez eu pitié de moi.

090 23 22 78340 Allez donc, je vous prie, et préparez toutes choses, et sachez, et reconnaissez le lieu, où il fait sa retraite, [et] qui l'aura vu là; car on m'a dit, qu'il est fort rusé.

090 23 23 78350 Reconnaissez donc et sachez dans laquelle de toutes ces retraites il se tient caché, puis retournez vers moi quand vous en serez assurés, et j'irai avec vous; et s'il est au pays, je le chercherai soigneusement parmi tous les milliers de Juda.

090 23 24 78360 Ils se levèrent donc et s'en allèrent à Ziph devant Saül; mais David et ses gens étaient au désert de Mahon, en la campagne, à main droite de Jésimon.

090 23 25 78370 Ainsi Saül et ses gens s'en allèrent le chercher; et on le rapporta à David : et il descendit dans la roche, et demeura au désert de Mahon : ce que Saül ayant appris, il poursuivit David au désert de Mahon.

090 23 26 78380 Et Saül allait de deçà le côté de la montagne, et David et ses gens allaient de delà, à l'autre côté de la montagne; et David se hâtait autant qu'il pouvait de s'en aller de devant Saül, mais Saül et ses gens environnèrent David et ses gens pour les prendre.

090 23 27 78390 Sur cela un messager vint à Saül, en disant : Hâte-toi, et viens, car les Philistins se sont jetés sur le pays.

090 23 28 78400 Ainsi Saül s'en retourna de la poursuite de David, et s'en alla au devant des Philistins : c'est pourquoi on a appelé ce lieu-là Sélah-hammahlekoth.

090 24 1 78410 Puis David monta de là, et demeura dans les lieux forts de Hen-guédi.

090 24 2 78420 Et quand Saül fut revenu de la poursuite des Philistins, on lui fit ce rapport, disant : Voilà David au désert de Hen-guédi.

090 24 3 78430 Alors Saül prit trois mille hommes d'élite de tout Israël, et il s'en alla chercher David et ses gens, jusques sur le haut des rochers des chamois.

090 24 4 78440 Et Saül vint aux parcs des brebis auprès du chemin, où il y avait une caverne en laquelle il entra pour ses nécessités; et David et ses gens se tenaient au fond de la caverne.

090 24 5 78450 Et les gens de David lui dirent : Voici le jour dont l'Eternel t'a dit : Voici, je te livre ton ennemi entre tes mains, afin que tu lui fasses selon qu'il te semblera bon. Et David se leva, et coupa tout doucement le pan du manteau de Saül.

090 24 6 78460 Après cela David fut touché en son cœur de ce qu'il avait coupé le pan [du manteau] de Saül.

090 24 7 78470 Et il dit à ses gens : Que l'Eternel me garde de commettre une telle action contre mon Seigneur, l'Oint de l'Eternel, en mettant ma main sur lui; car il est l'Oint de l'Eternel.

090 24 8 78480 Ainsi David détourna ses gens par ses paroles, et il ne leur permit point de s'élever contre Saül. Puis Saül se leva de la caverne, et s'en alla son chemin.

090 24 9 78490 Après cela David se leva, et sortit de la caverne, et cria après Saül, en disant : Mon Seigneur le Roi! et Saül regarda derrière lui, et David s'inclina le visage contre terre, et se prosterna.

090 24 10 78500 Et David dit à Saül : Pourquoi écouterais-tu les paroles des gens qui disent : Voilà, David cherche ton mal?

090 24 11 78510 Voici, aujourd'hui tes yeux ont vu que l'Eternel t'avait livré aujourd'hui en ma main dans la caverne, et on m'a dit que je te tuasse; mais je t'ai épargné, et j'ai dit : Je ne porterai point ma main sur mon Seigneur; car il est l'Oint de l'Eternel.

090 24 12 78520 Regarde donc, mon père, regarde, dis-je, le pan de ton manteau qui est en ma main; car quand je coupais le pan de ton manteau, je ne t'ai point tué. Sache et connais qu'il n'y a point de mal ni d'injustice en ma main; et que je n'ai point péché contre toi; et cependant tu épies ma vie pour me l'ôter.

090 24 13 78530 L'Eternel sera juge entre moi et toi, et l'Eternel me vengera de toi, mais ma main ne sera point sur toi.

090 24 14 78540 C'est des méchants que vient la méchanceté, comme dit le proverbe des anciens; c'est pourquoi ma main ne sera point sur toi.

090 24 15 78550 Après qui est sorti un Roi d'Israël? qui poursuis-tu? un chien mort, une puce?

090 24 16 78560 L'Eternel donc sera juge, et jugera entre moi et toi; et il regardera et plaidera ma cause, et me garantira de ta main.

090 24 17 78570 Or il arriva qu'aussitôt que David eut achevé de dire ces paroles à Saül, Saül dit : N'est-ce pas là ta voix, mon fils David? et Saül éleva sa voix, et pleura.

090 24 18 78580 Et il dit à David : Tu es plus juste que moi; car tu m'as rendu le bien pour le mal que je t'ai fait,

090 24 19 78590 Et tu m'as fait connaître aujourd'hui comment tu as usé de gratuité envers moi, car l'Eternel m'avait livré entre tes mains, et cependant tu ne m'as point tué.

090 24 20 78600 Or qui est-ce qui ayant trouvé son ennemi, le laisserait aller sans lui faire du mal? que l'Eternel donc te rende du bien, pour ce que tu m'as fait aujourd'hui.

090 24 21 78610 Et maintenant voici, je connais que certainement tu régneras et que le Royaume d'Israël sera ferme entre tes mains.

090 24 22 78620 C'est pourquoi maintenant jure-moi, par l'Eternel, que tu ne détruiras point ma race après moi, et que tu n'extermineras point mon nom de la maison de mon père.

090 24 23 78630 Et David le jura à Saül, et Saül s'en alla en sa maison; et David et ses gens montèrent dans le lieu fort.

090 25 1 78640 Or Samuel mourut, et tout Israël s'assembla, et le pleura, et on l'ensevelit en sa maison à Rama. Et David se leva, et descendit au désert de Paran.

090 25 2 78650 Or il y avait à Mahon un homme qui avait ses troupeaux en Carmel, et cet homme-là était fort puissant ; car il avait trois mille brebis, et mille chèvres; et il était en Carmel quand on tondait ses brebis.

090 25 3 78660 Et cet homme-là avait nom Nabal, et sa femme avait nom Abigaïl, qui était une femme de bon sens, et belle de visage; mais lui, il était un homme grossier, et avec qui il faisait mauvais avoir affaire; et il était de la race de Caleb.

090 25 4 78670 Or David ouït dire dans le désert, que Nabal tondait ses brebis.

090 25 5 78680 Et il envoya dix de ses gens, et leur dit : Montez en Carmel, et allez-vous-en vers Nabal, et saluez-le en mon nom,

090 25 6 78690 Et lui dites : Autant en puisses-tu faire l'année prochaine en la même saison, et que tu te portes bien, toi, ta maison, et tout ce qui est à toi.

090 25 7 78700 Et maintenant j'ai appris que tu as les tondeurs; or tes bergers ont été avec nous, et nous ne leur avons fait aucune injure, et rien du leur ne s'est perdu pendant tout le temps qu'ils ont été en Carmel.

090 25 8 78710 Demande le leur, et ils te le diront; Que ces gens donc soient dans tes bonnes grâces, puisque nous sommes venus en un bon jour. Nous te prions de donner à tes serviteurs, et à David ton fils, ce qui te viendra en main.

090 25 9 78720 Les gens donc de David vinrent, et dirent à Nabal au nom de David toutes ces paroles; puis ils se tinrent tranquilles.

090 25 10 78730 Et Nabal répondit aux serviteurs de David, et dit : Qui est David, et qui est le fils d'Isaï? Aujourd'hui est multiplié le nombre des serviteurs qui se débandent d'avec leurs maîtres.

090 25 11 78740 Et prendrais-je mon pain, et mon eau, et la viande que j'ai apprêtée pour mes tondeurs, afin de la donner à des gens que je ne sais d'où ils sont?

090 25 12 78750 Ainsi les gens de David s'en retournèrent par leur chemin. Ils s'en retournèrent donc, et étant venus ils lui firent leur rapport selon toutes ces paroles-là.

090 25 13 78760 Et David dit à ses gens : Que chacun de vous ceigne son épée; et ils ceignirent chacun leur épée. David aussi ceignit son épée : et il monta avec David environ quatre cents hommes; mais deux cents demeurèrent près du bagage.

090 25 14 78770 Or un des serviteurs d'Abigaïl femme de Nabal lui fit rapport, et lui dit : Voici, David a envoyé du désert des messagers pour saluer notre maître, qui les a traités rudement.

090 25 15 78780 Et cependant ces hommes-là nous ont été fort bonnes gens, et nous n'en avons reçu aucun outrage, et rien de ce qui est à nous ne s'est perdu, pendant tout le temps que nous avons été avec eux, quand nous étions aux champs.

090 25 16 78790 Ils nous ont servi de muraille nuit et jour, tout le temps que nous avons été avec eux, paissant les troupeaux.

090 25 17 78800 C'est pourquoi maintenant, avise et prends garde à ce que tu auras à faire; car le mal est arrêté contre notre maître, et contre toute sa maison; mais c'est [un homme] si grossier qu'on n'oserait lui parler.

090 25 18 78810 Abigaïl donc se hâta, et prit deux cents pains, et deux outres de vin, et cinq moutons tout prêts, et cinq mesures de grain rôti, et cent paquets de raisins secs, et deux cents cabas de figues sèches, et les mit sur des ânes.

090 25 19 78820 Puis elle dit à ses gens : Passez devant moi, voici, je m'en vais après vous; et elle n'en déclara rien à Nabal son mari.



090 25 20 78830 Et étant montée sur un âne, comme elle descendait à couvert de la montagne, voici David et ses gens descendant la rencontrèrent, et elle se trouva devant eux.

090 25 21 78840 Or David avait dit : Certainement c'est en vain que j'ai gardé tout ce que celui-ci avait au désert, en sorte qu'il ne s'est rien perdu de tout ce qui était à lui; car il m'a rendu le mal pour le bien.

090 25 22 78850 Dieu fasse ainsi aux ennemis de David, et ainsi il y ajoute, si d'ici au matin je laisse rien de tout ce qui appartient à [Nabal], depuis l'homme jusqu'à un chien.

090 25 23 78860 Quand donc Abigaïl eut aperçu David, elle se hâta de descendre de dessus son âne, et se jeta sur son visage devant David, et se prosterna en terre.

090 25 24 78870 Elle se jeta donc à ses pieds et lui dit : Que l'iniquité soit sur moi, sur moi, mon Seigneur; et je te prie que ta servante parle devant toi, et écoute les paroles de ta servante.

090 25 25 78880 Je te supplie que mon Seigneur ne prenne point garde à cet homme de néant, à Nabal, car il est tel que son nom; il a nom Nabal, et il y a de la folie en lui; et moi, ta servante, je n'ai point vu les gens que mon Seigneur a envoyés.

090 25 26 78890 Maintenant donc, mon Seigneur, [aussi vrai que] l'Eternel est vivant, et que ton âme vit, l'Eternel t'a empêché d'en venir au sang, et il en a préservé ta main. Or que tes ennemis, et ceux qui cherchent de nuire à mon Seigneur, soient comme Nabal.

090 25 27 78900 Mais maintenant voici un présent que ta servante a apporté à mon Seigneur, afin qu'on le donne aux gens qui sont à la suite de mon Seigneur.

090 25 28 78910 Pardonne, je te prie, le crime de ta servante; vu que l'Eternel ne manquera point d'établir une maison ferme à mon Seigneur; car mon Seigneur conduit les batailles de l'Eternel, et il ne s'est trouvé en toi aucun mal pendant toute ta vie.

090 25 29 78920 Que si les hommes se lèvent pour te persécuter, et pour chercher ton âme, l'âme de mon Seigneur sera liée dans le faisceau de la vie par devers l'Eternel ton Dieu; mais il jettera au loin, [comme] avec une fronde, l'âme de tes ennemis.

090 25 30 78930 Et il arrivera que l'Eternel fera à mon Seigneur selon tout le bien qu'il t'a prédit, et il t'établira Conducteur d'Israël.

090 25 31 78940 Que ceci donc ne soit point en obstacle, ni un sujet de regret dans l'âme de mon Seigneur, d'avoir répandu du sang sans cause, et de s'être vengé lui-même; [et] quand l'Eternel aura fait du bien à mon Seigneur, tu te souviendras de ta servante.

090 25 32 78950 Alors David dit à Abigaïl : Béni soit l'Eternel le Dieu d'Israël, qui t'a aujourd'hui envoyée au devant de moi.

090 25 33 78960 Et béni soit ton conseil, et bénie sois-tu qui m'as aujourd'hui empêché d'en venir au sang, et qui en as préservé ma main.

090 25 34 78970 Car certainement l'Eternel le Dieu d'Israël qui m'a empêché de te faire du mal, est vivant, que si tu ne te fusses hâtée, et ne fusses venue au devant de moi, il ne fût rien demeuré de reste à Nabal d'ici au matin, soit homme soit bête.

090 25 35 78980 David donc prit de sa main ce qu'elle lui avait apporté, et lui dit : Remonte en paix dans ta maison; regarde, j'ai écouté ta voix, et je t'ai accordé ta demande.

090 25 36 78990 Puis Abigaïl revint vers Nabal; et voici, il faisait un festin en sa maison, comme un festin de Roi; et Nabal avait le cœur joyeux, et était entièrement ivre; c'est pourquoi elle ne lui dit aucune chose ni petite ni grande de cette affaire, jusqu'au matin.

090 25 37 79000 Il arriva donc au matin, après que Nabal fut désenivré, que sa femme lui déclara [toutes] ces choses, et son cœur s'amortit en lui, de sorte qu'il devint [comme] une pierre.

090 25 38 79010 Or il arriva qu'environ dix jours après l'Eternel frappa Nabal, et il mourut.

090 25 39 79020 Et quand David eut appris que Nabal était mort, il dit : Béni soit l'Eternel qui m'a vengé de l'outrage [que j'avais reçu] de la main de Nabal, et qui a préservé son serviteur de faire du mal, et a fait retomber le mal de Nabal sur sa tête. Puis David envoya des gens pour parler à Abigaïl, afin de la prendre pour sa femme.

090 25 40 79030 Les serviteurs donc de David vinrent vers Abigaïl en Carmel, et lui parlèrent, en disant : David nous a envoyés vers toi, afin de te prendre pour sa femme.

090 25 41 79040 Alors elle se leva, et se prosterna le visage contre terre, et dit : voici, ta servante sera pour servante à laver les pieds des serviteurs de mon Seigneur.

090 25 42 79050 Puis Abigaïl se leva promptement et monta sur un âne, et cinq de ses servantes la suivaient; et elle s'en alla après les messagers de David, et fut sa femme.

090 25 43 79060 Or David avait pris aussi Ahinoham de Jizréhel, et toutes deux ensemble furent ses femmes.

090 25 44 79070 Car Saül avait donné Mical sa fille femme de David, à Palti, fils de Laïs, qui était de Gallim.

090 26 1 79080 Les Ziphien, vinrent encore vers Saül à Guibha, en disant : David ne se tient-il pas caché au coteau de Hakila, qui est vis-a-vis de Jésimon?

090 26 2 79090 Et Saül se leva, et descendit au désert de Ziph, ayant avec lui trois mille hommes d'élite d'Israël, pour chercher David au désert de Ziph.

090 26 3 79100 Et Saül se campa au coteau de Hakila, qui est vis-à-vis de Jésimon, près du chemin. Or David se tenait au désert, et il aperçut venir Saül au désert pour le poursuivre.

090 26 4 79110 Et il envoya des espions par lesquels il sut très-certainement que [Saül] était venu.

090 26 5 79120 Alors David se leva, et vint au lieu où Saul s'était campé; et David vit le lieu où Saül était couché, et Abner aussi, fils de Ner, chef de son armée; or Saül était couché dans le rond [du camp], et le peuple était campé autour de lui.

090 26 6 79130 Et David s'en entretint et en parla à Ahimélec, Héthien, et à Abisaï fils de Tseruja, [et] frère de Joab, en disant : Qui descendra avec moi vers Saül au camp? Et Abisaï répondit : J'y descendrai avec toi.

090 26 7 79140 David donc et Abisaï vinrent de nuit vers le peuple, et voici, Saül dormait étant couché dans le rond [du camp], et sa hallebarde était fichée en terre à son chevet; et Abner, et le peuple étaient couchés autour de lui.

090 26 8 79150 Alors Abisaï dit à David : Aujourd'hui Dieu a livré ton ennemi entre tes mains; maintenant donc que je le frappe, je te prie, de la hallebarde, jusqu'en terre d'un seul coup, et je n'y retournerai pas une seconde fois.

090 26 9 79160 Et David dit à Abisaï : Ne le mets point à mort; car qui est-ce qui mettra sa main sur l'Oint de l'Eternel, et sera innocent?

090 26 10 79170 David dit encore : L'Eternel est vivant, si ce n'est que l'Eternel le frappe, ou que son jour vienne, ou qu'il descende dans une bataille, et qu'il y demeure;

090 26 11 79180 Que l'Eternel me garde de mettre ma main sur l'Oint de l'Eternel; mais je te prie, prends maintenant la hallebarde qui est à son chevet, et le pot à eau, et allons-nous-en.

090 26 12 79190 David donc prit la hallebarde et le pot à eau qui étaient au chevet de Saül, puis ils s'en allèrent; et il n'y eut personne qui les vît, ni qui les aperçût, ni qui s'éveillât; car ils dormaient tous; à cause que l'Eternel avait fait tomber sur eux un profond sommeil.

090 26 13 79200 Et David passa de l'autre côté, et s'arrêta sur le haut de la montagne, loin de là; car il y avait une grande distance entr'eux.

090 26 14 79210 Et il cria au peuple, et à Abner fils de Ner, en disant : Ne répondras-tu pas, Abner? Et Abner répondit, et dit : Qui es-tu qui cries au Roi?

090 26 15 79220 Alors David dit à Abner : N'es-tu pas un vaillant homme? et qui est semblable à toi en Israël? pourquoi donc n'as-tu pas gardé le Roi ton Seigneur? car quelqu'un du peuple est venu pour tuer le Roi ton Seigneur.

090 26 16 79230 Ce n'est pas bien fait à toi; l'Eternel est vivant, que vous êtes dignes de mort, pour avoir si mal gardé votre Seigneur, l'Oint de l'Eternel; et maintenant regarde où est la hallebarde du Roi, et le pot à eau qui était à son chevet.

090 26 17 79240 Alors Saül reconnut la voix de David, et dit : N'est-ce pas là ta voix, mon fils David? Et David dit : C'est ma voix, ô Roi mon Seigneur.

090 26 18 79250 Il dit encore : Pourquoi mon Seigneur poursuit-il son serviteur? car qu'ai-je fait, et quel mal y a-t-il en ma main?

090 26 19 79260 Maintenant donc je te prie, que le Roi mon Seigneur écoute les paroles de son serviteur. Si c'est l'Eternel qui te pousse contre moi, que ton oblation lui soit agréable; mais si ce sont les hommes, ils sont maudits devant l'Eternel; car aujourd'hui ils m'ont chassé, afin que je ne me tienne point joint à l'héritage de l'Eternel, [et ils m'ont] dit : Va, sers les dieux étrangers.

090 26 20 79270 Et maintenant, que mon sang ne tombe point en terre devant l'Eternel; car le Roi d'Israël est sorti pour chercher une puce, [et] comme qui poursuivrait une perdrix dans les montagnes.

090 26 21 79280 Alors Saül dit : J'ai péché, retourne-t'en, mon fils David; car je ne te ferai plus de mal, parce qu'aujourd'hui ma vie t'a été précieuse. Voici, j'ai agi follement, et j'ai fait une très-grande faute.

090 26 22 79290 Et David répondit, et dit : Voici la hallebarde du Roi; que quelqu'un des vôtres passe ici, et la prenne.

090 26 23 79300 Or que l'Eternel rende à chacun selon sa justice, et [selon] sa fidélité; car il t'avait livré aujourd'hui entre mes mains, mais je n'ai point voulu mettre ma main sur l'Oint de l'Eternel.

090 26 24 79310 Voici donc, comme ton âme a été aujourd'hui de grand prix devant mes yeux, ainsi mon âme sera de grand prix devant les yeux de l'Eternel, et il me délivrera de toutes les afflictions.

090 26 25 79320 Et Saül dit à David : Béni sois-tu, mon fils David; tu ne manqueras pas de réussir, et d'avoir le dessus. Alors David continua son chemin, et Saül s'en retourna en son lieu.

090 27 1 79330 Mais David dit en son cœur : Certes je périrai un jour par les mains de Saul; ne vaut-il pas mieux que je me sauve au pays des Philistins, afin que Saul n'espère plus de [me trouver], en me cherchant encore en quelque-une des contrées d'Israël? car je me sauverai ainsi de ses mains.

090 27 2 79340 David donc se leva, lui et les six cents hommes qui étaient avec lui, et il passa vers Akis fils de Mahoc, Roi de Gath.

090 27 3 79350 Et David demeura avec Akis à Gath, lui et ses gens, chacun avec sa famille, David et ses deux femmes,; [savoir] Ahinoham, qui était de Jizréhel, et Abigaïl, [qui avait été] femme de Nabal, lequel était de Carmel.

090 27 4 79360 Alors on rapporta à Saül que David s'en était fui à Gath; ainsi il ne continua plus de le chercher.

090 27 5 79370 Or David dit à Akis : Je te prie, si j'ai trouvé grâce devant toi, qu'on me donne quelque lieu dans l'une des villes de la campagne, afin que je demeure là; car pourquoi ton serviteur demeurerait-il dans la ville royale avec toi?

090 27 6 79380 Akis donc lui donna en ce jour-là Tsiklag; c'est pourquoi Tsiklag est demeurée aux Rois de Juda jusqu'à ce jour.

090 27 7 79390 Le nombre des jours que David demeura au pays des Philistins fut un an et quatre mois.

090 27 8 79400 Or David montait avec ses gens, et ils faisaient des courses sur les Guesuriens, les Guirziens, et les Hamalécites; car ces [nations]-là habitaient au pays où [elles avaient habité] d'ancienneté, depuis Sur jusqu'au pays d'Egypte.

090 27 9 79410 Et David désolait ces pays-là, il ne laissait ni homme ni femme en vie, et il prenait les brebis, les bœufs, les ânes, les chameaux, et les vêtements, puis il s'en retournait, et venait vers Akis.

090 27 10 79420 Et Akis disait : Où avez-vous fait vos courses aujourd'hui? Et David répondait : Vers le Midi de Juda, vers le Midi des Jerahmééliens, et vers le Midi des Kéniens.

090 27 11 79430 Mais David ne laissait en vie ni homme ni femme pour les amener à Gath, de peur, disait-il, qu'ils ne rapportent [quelque chose] contre nous, en disant : Ainsi a fait David. Et il en usa ainsi pendant tous les jours qu'il demeura au pays des Philistins.

090 27 12 79440 Et Akis croyait David, et disait : Il s'est mis en mauvaise odeur auprès d'Israël son peuple; c'est pourquoi il sera mon serviteur à jamais.

090 28 1 79450 Or il arriva qu'en ces jours-là les Philistins rassemblèrent leurs armées pour faire la guerre contre Israël; et Akis dit à David : Sache certainement que vous viendrez avec moi au camp, toi et tes gens.

090 28 2 79460 Et David répondit à Akis : Certainement tu connaîtras ce que ton serviteur fera. Et Akis dit à David : C'est pour cela que je te confierai toujours la garde de ma personne.

090 28 3 79470 Or Samuel était mort, et tout Israël en avait fait le deuil, et on l'avait enseveli à Rama, qui était sa ville; et Saül avait ôté du pays ceux qui avaient l'esprit de Python, et les devins.

090 28 4 79480 Les Philistins donc assemblés s'en vinrent, et se campèrent à Sunem, Saül aussi assembla tout Israël, et ils se campèrent à Guilboah.

090 28 5 79490 Et Saül voyant le camp des Philistins eut peur, et son cœur fut fort effrayé.

090 28 6 79500 Et Saül consulta l'Eternel; mais l'Eternel ne lui répondit rien, ni par des songes, ni par l'Urim, ni par les Prophètes.

090 28 7 79510 Et Saül dit à ses serviteurs : Cherchez-moi une femme qui ait un esprit de Python, et j'irai vers elle, et je m'enquerrai par son moyen [de ce que je dois faire]. Ses serviteurs lui dirent : Voilà, il y a une femme à Hendor qui a un esprit de Python.

090 28 8 79520 Alors Saül se déguisa, et prit d'autres habits, et s'en alla, lui et deux hommes avec lui, et ils arrivèrent de nuit chez cette femme; et Saül lui dit : Je te prie, devine-moi par l'esprit de Python, et fais monter vers moi celui que je te dirai.

090 28 9 79530 Mais la femme lui répondit : Voici, tu sais ce que Saül a fait, [et] comment il a exterminé du pays ceux qui ont l'esprit de Python, et les devins; pourquoi donc dresses-tu un piège à mon âme pour me faire mourir?

090 28 10 79540 Et Saül lui jura par l'Eternel, et lui dit : L'Eternel est vivant, s'il t'arrive aucun mal pour ceci.

090 28 11 79550 Alors la femme dit : Qui veux-tu que je te fasse monter? Et il répondit : Fais-moi monter Samuel.

090 28 12 79560 Et la femme voyant Samuel s'écria à haute voix, en disant à Saül : Pourquoi m'as-tu déçue? car tu es Saül.

090 28 13 79570 Et le Roi lui répondit : Ne crains point; mais qu'as-tu vu? Et la femme dit à Saül : J'ai vu un Dieu qui montait de la terre.

090 28 14 79580 Il lui dit encore : Comment est-il fait? Elle répondit : C'est un vieillard qui monte, et il est couvert d'un manteau. Et Saül connut que c'était Samuel, et s'étant baissé le visage contre terre, il se prosterna.

090 28 15 79590 Et Samuel dit à Saül : Pourquoi m'as-tu troublé en me faisant monter? Et Saül répondit : Je suis dans une grande angoisse; car les Philistins me font la guerre, et Dieu s'est retiré de moi, et ne m'a plus répondu, ni par les Prophètes, ni par des songes; c'est pourquoi je t'ai appelé, afin que tu me fasses entendre ce que j'aurai à faire.

090 28 16 79600 Et Samuel dit : Pourquoi donc me consultes-tu, puisque l'Eternel s'est retiré de toi, et qu'il est devenu ton ennemi?

090 28 17 79610 Or l'Eternel a fait selon qu'il en avait parlé par moi; car l'Eternel a déchiré le Royaume d'entre tes mains, et l'a donné à ton domestique, à David.

090 28 18 79620 Parce que tu n'as point obéi à la voix de l'Eternel, et que tu n'as point exécuté l'ardeur de sa colère contre Hamalec, à cause de cela l'Eternel t'a fait ceci aujourd'hui.

090 28 19 79630 Et même l'Eternel livrera Israël avec toi entre les mains des Philistins, et vous serez demain avec moi, toi et tes fils; l'Eternel livrera aussi le camp d'Israël entre les mains des Philistins.

090 28 20 79640 Et Saül tomba aussitôt à terre tout étendu, car il fut fort effrayé des paroles de Samuel, et même les forces lui manquèrent, parce qu'il n'avait rien mangé de tout ce jour-là, ni de toute la nuit.

090 28 21 79650 Alors cette femme-là vint à Saül, et voyant qu'il avait été fort troublé, elle lui dit: Voici, ta servante a obéi à ta voix, et j'ai exposé ma vie, et j'ai obéi aux paroles que tu m'as dites ;

090 28 22 79660 Maintenant, je te prie, que tu écoutes aussi ce que ta servante te dira : [Souffre] que je mette devant toi une bouchée de pain, afin que tu manges, et que tu aies des forces pour t'en retourner par ton chemin.

090 28 23 79670 Et il le refusa, et dit : Je ne mangerai point. Mais ses serviteurs et la femme aussi le pressèrent tant, qu'il acquiesça à leurs paroles, et s'étant levé de terre, il s'assit sur un lit.

090 28 24 79680 Or cette femme-là avait un veau qu'elle engraisait en sa maison; et elle se hâta de le tuer, puis elle prit de la farine, et la pétrit, et en cuisit des pains sans levain.

090 28 25 79690 Ce qu'elle mit devant Saül; et devant ses serviteurs; et ils mangèrent; puis s'étant levés, ils s'en allèrent cette nuit-là.

090 29 1 79700 Or les Philistins rassemblèrent toutes leurs armées à Aphek; et les Israélites étaient campés près de la fontaine de Jizréhel.

090 29 2 79710 Et les Gouverneurs des Philistins passèrent par [leurs] centaines et par [leurs] milliers; et David et ses gens passèrent sur l'arrière-garde avec Akis.

090 29 3 79720 Et les chefs des Philistins dirent : Qu'est-ce que ces Hébreux-là? Et Akis répondit aux chefs des Philistins : N'est-ce pas ici ce David, serviteur de Saül Roi d'Israël, qui a déjà été avec moi quelque temps, même quelques années? et je n'ai rien trouvé à redire en lui depuis le jour qu'il s'est rendu [à moi], jusqu'à ce jour.

090 29 4 79730 Mais les chefs des Philistins se mirent en colère contre lui, et lui dirent : Renvoie cet homme, et qu'il s'en retourne dans le lieu où tu l'as établi, et qu'il ne descende point avec nous dans la bataille, de peur qu'il ne se tourne contre nous dans la bataille; car comment pourrait-il se remettre en grâce avec son Seigneur? ne serait-ce pas par le moyen des têtes de ces hommes-ci?

090 29 5 79740 N'est-ce pas ici ce David, duquel on s'entre-répondait aux danses, en disant? Saül en a frappé ses mille et David ses dix mille?

090 29 6 79750 Akis donc appela David, et lui dit : L'Eternel est vivant, que tu es certainement un homme droit, et que ta conduite au camp m'a paru bonne, car je n'ai point trouvé de mal en toi, depuis le jour que tu es venu à moi jusqu'à ce jour; mais tu ne plais point aux Gouverneurs.

090 29 7 79760 Maintenant donc retourne-t'en, et t'en va en paix, afin que tu ne fasses aucune chose qui déplaît aux Gouverneurs des Philistins.

090 29 8 79770 Et David dit à Akis : Mais qu'ai-je fait? et qu'as-tu trouvé en ton serviteur depuis le jour que j'ai été avec toi jusqu'à ce jour, que je n'aie point combattu contre les ennemis du Roi mon Seigneur?

090 29 9 79780 Et Akis répondit et dit à David : Je le sais : car tu es agréable à mes yeux, comme un Ange de Dieu; mais c'est seulement que les chefs des Philistins ont dit : Il ne montera point avec nous dans la bataille.

090 29 10 79790 C'est pourquoi lève-toi de bon matin, avec les serviteurs de ton Seigneur qui sont venus avec toi; et étant levés de bon matin, sitôt que vous verrez le jour, allez-vous-en.

090 29 11 79800 Ainsi David se leva de bon matin, lui et ses gens, pour partir dès le matin, [et] s'en retourner au pays des Philistins; mais les Philistins montèrent à Jizréhel.

090 30 1 79810 Or trois jours après David et ses gens étant revenus à Tsiklag, [trouvèrent] que les Hamalécites s'étaient jetés du côté du Midi, et sur Tsiklag, et qu'ils avaient frappé Tsiklag, et l'avaient brûlée;

090 30 2 79820 Et qu'ils avaient fait prisonnières les femmes qui étaient là, sans avoir tué aucun homme, depuis les plus petits jusqu'aux plus grands : mais ils les avaient emmenés, et s'en étaient allés leur chemin.

090 30 3 79830 David donc et ses gens revinrent en la ville : et voici elle était brûlée, et leurs femmes, et leurs fils, et leurs filles avaient été faits prisonniers.

090 30 4 79840 C'est pourquoi David et le peuple qui était avec lui élevèrent leur voix, et pleurèrent tellement qu'il n'y avait plus en eux de force pour pleurer.

090 30 5 79850 Et les deux femmes de David avaient été prises prisonnières, [savoir] Ahinoham de Jizréhel, et Abigaïl [qui avait été] femme de Nabal, lequel était de Carmel.

090 30 6 79860 Mais David fut dans une grande extrémité, parce que le peuple parlait de le lapider; car tout le peuple était outré à cause de leurs fils et de leurs filles; toutefois David se fortifia en l'Eternel son Dieu.



090 30 7 79870 Et il dit à Abiathar le Sacrificateur, fils d'Ahimélec : Mets, je te prie, l'Ephod pour moi; et Abiathar mit l'Ephod pour David.

090 30 8 79880 Et David consulta l'Eternel, en disant : Poursuivrai-je cette troupe-là; l'atteindrai-je? et il lui répondit : Poursuis-la; car tu ne manqueras point de l'atteindre, et de recouvrer [tout].

090 30 9 79890 David donc s'en alla avec les six cents hommes qui étaient avec lui, et ils arrivèrent au torrent de Bésor, où s'arrêtèrent ceux qui demeuraient en arrière.

090 30 10 79900 Ainsi David et quatre cents hommes firent la poursuite, mais deux cents hommes s'arrêtèrent, qui étaient trop fatigués pour pouvoir passer le torrent de Bésor.

090 30 11 79910 Or ayant trouvé un homme Egyptien par les champs, ils l'amènèrent à David, et lui donnèrent du pain, et il mangea, puis ils lui donnèrent de l'eau à boire.

090 30 12 79920 Ils lui donnèrent aussi quelques figes sèches, et deux grappes de raisins secs, et il mangea, et le cœur lui revint; car il y avait trois jours et trois nuits qu'il n'avait point mangé de pain, ni bu d'eau.

090 30 13 79930 Et David lui dit : A qui es-tu? et d'où es-tu ? Et il répondit : Je suis un garçon Egyptien, serviteur d'un homme Hamalécite; et mon maître m'a abandonné, parce que je tombai malade il y a trois jours.

090 30 14 79940 Nous nous étions jetés du côté du Midi des Keréthiens, et sur ce qui est de Juda, et du côté du Midi de Caleb, et nous avons brûlé Tsiklag par feu.

090 30 15 79950 Et David lui dit : Me conduiras-tu bien vers cette troupe-là? Et il répondit : Jure-moi par [le nom de] Dieu que tu ne me feras point mourir, et que tu ne me livreras point entre les mains de mon maître, et je te conduirai vers cette troupe-là.

090 30 16 79960 Et il le conduisit dans ce lieu-là. Et voici, ils étaient dispersés sur toute la terre, mangeant, buvant, et dansant, à cause de ce grand butin qu'ils avaient pris au pays des Philistins, et au pays de Juda.

090 30 17 79970 Et David les frappa depuis l'aube du jour jusqu'au soir du lendemain qu'il s'était mis à les poursuivre; et il n'en échappa aucun d'eux, hormis quatre cents jeunes hommes qui montèrent sur des chameaux, et qui s'enfuirent.

090 30 18 79980 Et David recouvra tout ce que les Hamalécites avaient emporté; il recouvra aussi ses deux femmes.

090 30 19 79990 Et ils trouvèrent que rien ne leur manquait, depuis le plus petit jusqu'au plus grand, tant des fils que des filles, et du butin, et de tout ce qu'ils leur avaient emporté; David recouvra le tout.

090 30 20 80000 David prit aussi tout le [reste du] gros et du menu bétail, qu'on mena devant les troupeaux [qu'on leur avait pris] ; [et] on disait : C'est ici le butin de David.

090 30 21 80010 Puis David vint vers les deux cents hommes qui avaient été tellement fatigués qu'ils n'avaient pu marcher après David, qui les avait fait demeurer auprès du torrent de Bésor; et ils sortirent au devant de David, et au devant du peuple qui était avec lui; et David s'étant approché du peuple, il les salua aimablement.

090 30 22 80020 Mais tous les mauvais et méchants hommes qui étaient allés avec David, prirent la parole, et dirent : Puisqu'ils ne sont point venus avec nous, nous ne leur donnerons rien du butin que nous avons recouvré, sinon à chacun d'eux sa femme et ses enfants, et qu'ils les emmènent, et s'en aillent.

090 30 23 80030 Mais David dit : Mes frères, vous ne ferez pas ainsi de ce que l'Eternel nous a donné, lequel nous a gardés, et a livré entre nos mains la troupe qui était venue contre nous.

090 30 24 80040 Qui vous croirait en ce cas-ci? car celui qui demeure au bagage doit avoir autant de part que celui qui descend à la bataille; ils partageront également.

090 30 25 80050 Ce qui fut ainsi pratiqué depuis ce jour-là, et il en fut fait une ordonnance et une loi en Israël, jusqu'à ce jour.

090 30 26 80060 David donc revint à Tsiklag, et envoya du butin aux Anciens de Juda, [savoir] à ses amis, en disant : Voici, un présent pour vous, du butin des ennemis de l'Eternel.

090 30 27 80070 [Il en envoya] à ceux qui étaient à Béthel, et à ceux qui étaient à Ramoth du Midi, et à ceux qui étaient à Jattir,

090 30 28 80080 Et à ceux qui étaient à Haroher, et à ceux qui étaient à Siphamoth, et à ceux qui étaient à Estemoah,

090 30 29 80090 Et à ceux qui étaient à Racal, et à ceux qui étaient dans les villes des Jerahmééliens, et à ceux qui étaient dans les villes des Kéniens,

090 30 30 80100 Et à ceux qui étaient à Horma, et à ceux qui étaient à Cor-hasan, et à ceux qui étaient à Hathac,

090 30 31 80110 Et à ceux qui étaient à Hébron, et dans tous les lieux où David avait demeuré, lui et ses gens.

090 31 1 80120 Or les Philistins combattirent contre Israël, et ceux d'Israël s'enfuirent de devant les Philistins, et furent tués en la montagne de Guilboah.

090 31 2 80130 Et les Philistins atteignirent Saül et ses fils, et tuèrent Jonathan, Abinadab et Malki-suah, fils de Saül.

090 31 3 80140 Et le combat se renforça contre Saül, et les archers tirant de l'arc le trouvèrent; et il eut fort grande peur de ces archers.

090 31 4 80150 Alors Saül dit à son écuyer : Tire ton épée, et m'en transperce, de peur que ces incirconcis ne viennent, ne me transpercent, et ne se jouent de moi; mais son écuyer ne le voulut point faire, parce qu'il était fort effrayé. Saül donc prit l'épée, et se jeta dessus.

090 31 5 80160 Alors l'écuyer de Saül ayant vu que Saül était mort, se jeta aussi sur son épée, et mourut avec lui.

090 31 6 80170 Ainsi mourut en ce jour-là Saül et ses trois fils, son écuyer, et tous ses gens.

090 31 7 80180 Et ceux d'Israël qui étaient au deçà de la vallée, et au deçà du Jourdain, ayant vu que les Israélites s'en étaient fuis, et que Saül et ses fils étaient morts, abandonnèrent les villes, et s'enfuirent, de sorte que les Philistins y entrèrent, et y habitèrent.

090 31 8 80190 Or il arriva que dès le lendemain les Philistins vinrent pour dépouiller les morts, et ils trouvèrent Saül et ses trois fils étendus sur la montagne de Guilboah.

090 31 9 80200 Et ils coupèrent la tête de Saül, et le dépouillèrent de ses armes, qu'ils envoyèrent au pays des Philistins, dans tous les environs, pour en faire savoir les nouvelles dans les temples de leurs faux dieux, et parmi le peuple.

090 31 10 80210 Et ils mirent ses armes au temple de Hastaroth, et attachèrent son corps à la muraille de Bethsan.

090 31 11 80220 Or les habitants de Jabés de Galaad apprirent ce que les Philistins avaient fait à Saül.

090 31 12 80230 Et tous les vaillants hommes [d'entr'eux], se levèrent et marchèrent toute la nuit, et enlevèrent le corps de Saül, et les corps de ses fils, de la muraille de Bethsan, et revinrent à Jabés, où ils les brûlèrent.

090 31 13 80240 Puis ils prirent leurs os, les ensevelirent sous un chêne près de Jabés, et ils jeûnèrent sept jours.

100 1 1 80250 Or il arriva qu'après que Saül fut mort, David étant revenu de la défaite des Hamalécites, demeura à Tsiklag deux jours.

100 1 2 80260 Et au troisième jour, voici un homme qui revenait du camp de Saül, ayant ses vêtements déchirés, et de la terre sur sa tête, lequel étant venu à David, se jeta en terre, et se prosterna.

100 1 3 80270 Et David lui dit : D'où viens-tu? et il lui répondit : Je me suis échappé du camp d'Israël.

100 1 4 80280 David lui dit : Qu'est-il arrivé? Je te prie, raconte-le moi. Il répondit : Le peuple s'est enfui de la bataille, et il y en a eu beaucoup du peuple qui sont tombés morts; Saül aussi et Jonathan son fils sont morts.

100 1 5 80290 Et David dit à ce jeune garçon qui lui disait ces nouvelles : Comment sais-tu que Saül et Jonathan son fils soient morts?

100 1 6 80300 Et le jeune garçon qui lui disait ces nouvelles, lui répondit : Je me trouvai par hasard en la montagne de Guilboah, et voici Saül se tenait penché sur sa hallebarde, car voici, un chariot et quelques Chefs de gens de cheval le poursuivaient.

100 1 7 80310 Et regardant derrière soi, il me vit, et m'appela; et je lui répondis : Me voici.

100 1 8 80320 Et il me dit : Qui es-tu? et je lui répondis : Je suis Hamalécite.

100 1 9 80330 Et il me dit : Tiens-toi ferme sur moi, je te prie, et me tue; car je suis dans une grande angoisse, et ma vie est encore toute en moi.

100 1 10 80340 Je me suis donc tenu ferme sur lui, et je l'ai fait mourir; car je savais bien qu'il ne vivrait pas après s'être ainsi jeté sur sa hallebarde; et j'ai pris la couronne qu'il avait sur sa tête, et le bracelet qu'il avait en son bras, et je les ai apportés ici à mon Seigneur.

100 1 11 80350 Alors David prit ses vêtements, et les déchira; et tous les hommes qui étaient avec lui en firent de même.

100 1 12 80360 Ils menèrent deuil, ils pleurèrent, et ils jeûnèrent jusqu'au soir, à cause de Saül et de Jonathan son fils, et à cause du peuple de l'Eternel, et de la maison d'Israël, parce qu'ils étaient tombés par l'épée.

100 1 13 80370 Mais David dit au jeune garçon qui lui avait dit ces nouvelles : D'où es-tu? Et il répondit : Je suis fils d'un étranger Hamalécite.

100 1 14 80380 Et David lui dit : Comment n'as-tu pas craint d'avancer ta main pour tuer l'Oint de l'Eternel?

100 1 15 80390 Alors David appela l'un de ses gens, et lui dit : Approche-toi, et te jette sur lui; lequel le frappa, et il mourut.

100 1 16 80400 Car David lui avait dit : Ton sang soit sur ta tête, puisque ta bouche a porté témoignage contre toi, en disant : J'ai fait mourir l'Oint de l'Eternel.

100 1 17 80410 Alors David fit sur Saül, et sur Jonathan son fils, cette plainte,

100 1 18 80420 [Laquelle] il proféra pour enseigner aux enfants de Juda [à tirer de] l'arc; voici elle est écrite au Livre de Jasar.

100 1 19 80430 Ô noblesse d'Israël! ceux qui ont été tués sont sur les hauts lieux. Comment sont tombés les hommes forts?

100 1 20 80440 Ne l'allez point dire dans Gath, et n'en portez point les nouvelles dans les places d'Askélon; de peur que les filles des Philistins ne s'en réjouissent, de peur que les filles des incirconcis n'en tressaillent de joie.

100 1 21 80450 Montagne de Guilboah, que la rosée et la pluie [ne tombent point] sur vous, ni sur les champs qui y sont haut élevés; parce que c'est là qu'a été jeté le bouclier des forts, et le bouclier de Saül, [comme s'il] n'eût point été oint d'huile.

100 1 22 80460 L'arc de Jonathan ne revenait [jamais sans] le sang des morts, et sans la graisse des forts; et l'épée de Saül ne retournait [jamais] sans effet.

100 1 23 80470 Saül et Jonathan, aimables et agréables en leur vie, n'ont point été séparés dans leur mort; ils étaient plus légers que les aigles, ils étaient plus forts que des lions.

100 1 24 80480 Filles d'Israël, pleurez sur Saül, qui faisait que vous étiez vêtues d'écarlate, que vous [viviez] dans les délices, [et] que vous portiez des ornements d'or sur vos vêtements.

100 1 25 80490 Comment les forts sont-ils tombés au milieu de la bataille! [comment] Jonathan a-t-il été tué sur ces hauts lieux!

100 1 26 80500 Jonathan mon frère! Je suis dans l'angoisse pour l'amour de toi; tu faisais tout mon plaisir; l'amour que j'avais pour toi était plus grand que celui qu'on a pour les femmes.

100 1 27 80510 Comment sont tombés tes forts, et [comment] sont périés les instruments de guerre!

100 2 1 80520 Or il arriva après cela que David consulta l'Eternel, en disant : Monterai-je en quelqu'une des villes de Juda? Et l'Eternel lui répondit : Monte. Et David dit : En laquelle monterai-je? Il répondit : A Hébron.

100 2 2 80530 David donc monta là avec ses deux femmes, Ahinoam qui était de Jizréhel, et Abigail, [qui avait été] femme de Nabal, lequel était de Carmel.

100 2 3 80540 David fit remonter aussi les hommes qui étaient avec lui, chacun avec sa famille, et ils demeurèrent dans les villes de Hébron.

100 2 4 80550 Et ceux de Juda vinrent, et oignirent là David pour Roi sur la maison de Juda. Et on fit rapport à David; en disant : Les hommes de Jabés de Galaad ont enseveli Saül.

100 2 5 80560 Et David envoya des messagers vers les hommes de Jabés de Galaad, et leur fit dire : Bénis soyez-vous de l'Eternel de ce que vous avez fait cette gratuité à Saül votre Seigneur, que de l'avoir enseveli.

100 2 6 80570 Que maintenant donc l'Eternel veuille user envers vous de gratuité, et de vérité; de ma part aussi je vous ferai du bien, parce que vous avez fait cela.

100 2 7 80580 Et que maintenant vos mains se fortifient, et soyez hommes de cœur; car Saül votre Seigneur est mort, et la maison de Juda m'a oint pour être Roi sur eux.

100 2 8 80590 Mais Abner fils de Ner, chef de l'armée de Saül, prit Is-boseth fils de Saül, et le fit passer à Mahanajim;

100 2 9 80600 Et l'établit Roi sur Galaad, et sur les Asuriens, et sur Jizréhel, et sur Ephraïm, et sur Benjamin ; même sur tout Israël.

100 2 10 80610 Is-boseth fils de Saül était âgé de quarante ans quand il commença à régner sur Israël, et il régna deux ans. Il n'y avait que la maison de Juda qui suivît David.

100 2 11 80620 Et le nombre des jours que David régna à Hébron sur la maison de Juda, fut de sept ans et six mois.

100 2 12 80630 Or Abner fils de Ner, et les gens d'Is-boseth fils de Saül, sortirent de Mahanajim, vers Gabaon.

100 2 13 80640 Joab aussi fils de Tséruja, et les gens de David sortirent, et ils se rencontrèrent les uns les autres près de l'étang de Gabaon; et les uns se tenaient auprès de l'étang du côté de deçà, et les autres auprès de l'étang du côté de delà.

100 2 14 80650 Alors Abner dit à Joab : Que quelques-uns de ces jeunes gens se lèvent maintenant, et qu'ils escarmouchent devant nous. Et Joab dit : Qu'ils se lèvent.

100 2 15 80660 Ils se levèrent donc, et on en compta douze de Benjamin pour le parti d'Is-boseth fils de Saül; et douze des gens de David.

100 2 16 80670 Alors chacun d'eux empoignant son homme lui passa son épée dans les flancs, et ils tombèrent tous ensemble; et ce lieu-là fut appelé Helkath-haturim, qui est en Gabaon.

100 2 17 80680 Et il y eut en ce jour-là un très-rude combat, dans lequel Abner fut battu avec ceux d'Israël par les gens de David.

100 2 18 80690 Les trois fils de Tséruja, Joab, Abisaï, et Hasaël étaient là. Et Hasaël était léger du pied comme un chevreuil [qui est] par les champs.

100 2 19 80700 Et Hasaël poursuivit Abner, sans se détourner à droite ni à gauche d'après Abner.

100 2 20 80710 Abner donc regardant derrière soi, dit : Es-tu Hasaël? et [Hasaël] répondit : Je le suis.

100 2 21 80720 Et Abner lui dit : Détourne-toi à droite ou à gauche, et saisis-toi de l'un de ces jeunes gens, et prends sa dépouille pour toi. Mais Hasaël ne voulut point se détourner de lui.

100 2 22 80730 Et Abner continuait à dire à Hasaël : Détourne-toi de moi; pourquoi te jetterais-je mort par terre? et comment oserais-je paraître devant Joab ton frère?

100 2 23 80740 Mais il ne voulut jamais se détourner; et Abner le frappa de sa hallebarde à la cinquième côte du bout de derrière, tellement que sa hallebarde lui sortait par derrière, et il tomba là roide mort sur la place; et tous ceux qui venaient à l'endroit où Hasaël était tombé mort, s'arrêtaient.

100 2 24 80750 Joab donc et Abisaï poursuivirent Abner, et le soleil se coucha quand ils arrivèrent au coteau d'Amma, qui est vis-à-vis de Gujah, au chemin du désert de Gabaon.

100 2 25 80760 Et les enfants de Benjamin s'assemblèrent auprès d'Abner, se rangèrent en un bataillon, et se tinrent sur le sommet d'un coteau.

100 2 26 80770 Alors Abner cria à Joab, et dit : L'épée dévorera-t-elle sans cesse? ne sais-tu pas bien que l'amertume est à la fin; et jusqu'à quand différeras-tu de dire au peuple, qu'il cesse de poursuivre ses frères?

100 2 27 80780 Et Joab dit : Dieu est vivant, que si tu avais parlé ainsi, le peuple se serait retiré dès le matin chacun arrière de son frère.

100 2 28 80790 Joab donc sonna de la trompette et tout le peuple s'arrêta, ils ne poursuivirent plus Israël, et ils ne continuèrent plus à se battre.

100 2 29 80800 Ainsi Abner et ses gens marchèrent toute cette nuit-là par la campagne, traversèrent le Jourdain, passèrent par tout Bithron, et arrivèrent à Mahanajim.

100 2 30 80810 Joab aussi revint de la poursuite d'Abner; et quand il eut assemblé tout le peuple, on trouva qu'il en manquait dix-neuf des gens de David, et Hasaël.

100 2 31 80820 Mais les gens de David frappèrent de ceux de Benjamin, [savoir] des gens d'Abner, trois cent soixante hommes qui moururent.

100 2 32 80830 Et ils enlevèrent Hasaël, et l'ensevelirent au sépulcre de son père, à Bethléhem; et toute cette nuit-là Joab et ses gens marchèrent et arrivèrent à Hébron sur le point du jour.

100 3 1 80840 Or il y eut une longue guerre entre la maison de Saül, et la maison de David. Mais David s'avantait et se fortifiait; et la maison de Saül allait en diminuant.

100 3 2 80850 Et il naquit à David des fils à Hébron; son premier-né fut Amnon, d'Ahinoham, qui était de Jizréhel.

100 3 3 80860 Le second fut Kiléab, d'Abigal, [qui avait été] femme de Nabal, lequel était de Carmel. Le troisième fut Absalom, fils de Mahaca, fille de Talmaï, Roi de Guesur.

100 3 4 80870 Le quatrième fut Adonija, fils de Haggith. Le cinquième fut Sephatja, fils d'Abital.

100 3 5 80880 Et le sixième fut Jithréham, d'Hegla, [qui était aussi] femme de David. Ceux-ci naquirent à David à Hébron.

100 3 6 80890 Il arriva donc que pendant qu'il y eut guerre entre la maison de Saül et la maison de David, Abner soutenait la maison de Saül.

100 3 7 80900 Or Saül avait eu une concubine nommée Ritspa, fille d'Aja; et [Is-boseth] dit à Abner : Pourquoi es-tu venu vers la concubine de mon père?

100 3 8 80910 Et Abner fut fort irrité à cause du discours d'Is-boseth, et il lui dit : Suis-je une tête de chien, moi qui ai fait paraître en ce temps-ci contre Juda mon attachement pour la maison de Saül ton père et pour ses frères, et ses amis, en ne te faisant point tomber entre les mains de David, que tu me recherches aujourd'hui pour l'iniquité d'une femme?

100 3 9 80920 Que Dieu fasse ainsi à Abner, et ainsi il y ajoute, si je ne fais à David selon ce que l'Eternel lui a juré;

100 3 10 80930 En lui transportant le Royaume de la maison de Saül, et en établissant le trône de David sur Israël et sur Juda, depuis Dan jusqu'à Beersébah!

100 3 11 80940 Et [Is-boseth] n'osa répondre un seul mot à Abner, à cause qu'il le craignait.

100 3 12 80950 Abner donc envoya des messagers à David de sa part, pour lui dire : A qui est le pays? [et pour lui] dire : Fais accord avec moi, et voici ma main sera avec toi, pour réduire sous ton pouvoir tout Israël.

100 3 13 80960 Et David répondit : [Je le veux] bien; je ferai accord avec toi; je te demande seulement une chose, c'est que tu ne verras point ma face, si premièrement tu ne me ramènes Mical fille de Saül, quand tu viendras me voir.

100 3 14 80970 Alors David envoya des messagers à Is-boseth fils de Saül, pour lui dire : Rends moi ma femme Mical, que j'ai épousée pour cent prépuces des Philistins.

100 3 15 80980 Et Is-boseth envoya, et l'ôta à son mari Paltiel fils de Laïs.



100 3 16 80990 Et son mari s'en alla avec elle pleurant continuellement après elle, jusqu'à Bahurim; et Abner lui dit : Va, et t'en retourne; et il s'en retourna.

100 3 17 81000 Or Abner parla aux Anciens d'Israël, et leur dit : Vous cherchiez autrefois David pour [l'établir] Roi sur vous.

100 3 18 81010 Maintenant donc faites-le; car l'Eternel a parlé de David, et a dit : Par le moyen de David mon serviteur je délivrerai mon peuple d'Israël de la main des Philistins, et de la main de tous leurs ennemis.

100 3 19 81020 Et Abner parla de même à ceux de Benjamin, eux l'entendant; puis il s'en alla pour faire entendre expressément à David, [qui était] à Hébron, ce qui semblait bon à Israël, et à toute la maison de Benjamin.

100 3 20 81030 Et Abner vint vers David à Hébron, et vingt hommes avec lui; et David fit un festin à Abner, et aux hommes qui étaient avec lui.

100 3 21 81040 Puis Abner dit à David : Je me lèverai, et je m'en irai assembler tout Israël, [afin qu'ils se rendent] au Roi mon Seigneur, et qu'ils traitent alliance avec toi; et tu régneras comme ton âme le souhaite. Et David renvoya Abner, qui s'en alla en paix.

100 3 22 81050 Or voici, les gens de David revenaient avec Joab, de faire quelque course, et ils amenaient avec eux un grand butin; mais Abner n'était plus avec David à Hébron; car il l'avait renvoyé, et il s'en était allé en paix.

100 3 23 81060 Joab donc, et toute l'armée qui était avec lui, revint; et on fit ce rapport à Joab, en disant : Abner fils de Ner est venu vers le Roi, qui l'a renvoyé, et il s'en est allé en paix.

100 3 24 81070 Et Joab vint au Roi, et dit : Qu'as-tu fait? Voici, Abner est venu vers toi; pourquoi l'as-tu ainsi renvoyé, tellement qu'il s'en soit allé son chemin?

100 3 25 81080 Tu sais bien qu'Abner fils de Ner est venu pour te tromper, pour reconnaître ta sortie et ton entrée, et savoir tout ce que tu fais.

100 3 26 81090 Et Joab sortit d'auprès de David, et envoya après Abner des gens qui le ramenèrent de la fosse de Sira, sans que David en sût rien.

100 3 27 81100 Abner donc étant retourné à Hébron, Joab le tira à part au dedans de la porte pour lui parler en secret; et il le frappa là à la cinquième côte, et ainsi [Abner] mourut à cause du sang de Hasaël frère de Joab.

100 3 28 81110 Et David ayant appris ce qui était arrivé, dit : Je suis innocent, moi et mon Royaume, devant l'Eternel à jamais, du sang d'Abner fils de Ner.

100 3 29 81120 Que ce sang s'arrête sur la tête de Joab, et sur toute la maison de son père; et que la maison de Joab ne soit jamais sans quelque homme ayant un flux, ou ayant la lèpre, ou s'appuyant sur un bâton, ou tombant par l'épée, ou ayant disette de pain.

100 3 30 81130 Ainsi Joab et Abisaï son frère tuèrent Abner, parce qu'il avait tué Hasaël leur frère près de Gabaon en la bataille.

100 3 31 81140 Et David dit à Joab, et à tout le peuple qui était avec lui : Déchirez vos vêtements, et couvrez-vous de sacs, et menez deuil [en marchant] devant Abner. Et le Roi David marchait après le cercueil.

100 3 32 81150 Et quand ils eurent enseveli Abner à Hébron, le Roi éleva sa voix, et pleura près du sépulcre d'Abner; tout le peuple aussi pleura.

100 3 33 81160 Et le Roi fit une complainte sur Abner, et dit : Abner est-il mort comme meurt un lâche?

100 3 34 81170 Tes mains n'étaient point liées, et tes pieds n'avaient point été mis dans des ceps d'airain, mais tu es tombé comme on tombe devant les méchants; et tout le peuple recommença à pleurer sur lui.

100 3 35 81180 Puis tout le peuple vint pour faire prendre quelque nourriture à David, pendant qu'il était encore jour; mais David jura, et dit : Que Dieu me fasse ainsi, et ainsi il y ajoute, si avant le soleil couché je goûte du pain, ni aucune autre chose.

100 3 36 81190 Et tout le peuple l'entendit, et le trouva bon; et tout le peuple approuva tout ce que le Roi fit.

100 3 37 81200 En ce jour-là donc tout le peuple et tout Israël connut que ce qu'on avait fait mourir Abner fils de Ner, n'était point venu du Roi.

100 3 38 81210 Et le Roi dit à ses serviteurs : Ne savez-vous pas qu'un capitaine, et même un grand capitaine, a été aujourd'hui mis à mort en Israël?

100 3 39 81220 Or je suis [encore] faible aujourd'hui, bien que j'aie été oint Roi, et ces gens, les fils de Tséruja, sont trop forts pour moi. L'Eternel veuille rendre à celui qui fait le mal selon sa malice.

100 4 1 81230 Quand le fils de Saül eut appris qu'Abner était mort à Hébron, ses mains devinrent lâches, et tout Israël fut étonné.

100 4 2 81240 Or le fils de Saül avait deux capitaines de bandes, dont l'un avait nom Bahana, et l'autre Récab, fils de Rimmon Béerothien, des enfants de Benjamin; car [la ville de] Béeroth était aussi réputée de Benjamin.

100 4 3 81250 Et les Béerothiens s'étaient enfuis à Guittajim, et ils y ont fait leur séjour jusqu'à aujourd'hui.

100 4 4 81260 Et Jonathan, fils de Saül avait un fils blessé aux pieds, âgé de cinq ans, lorsque le bruit [de la mort de] Saül et de Jonathan vint de Jizréhel; et sa gouvernante le prit, et s'enfuit; et comme elle se hâtait de fuir, il tomba, et devint boiteux; et il fut nommé Méphiboseth.

100 4 5 81270 Récab donc et Bahana fils de Rimmon Béerothien vinrent, et entrèrent pendant la chaleur du jour dans la maison d'Is-boseth, qui prenait son repos du midi.

100 4 6 81280 Ainsi Récab et Bahana son frère entrèrent jusqu'au milieu de la maison, allant prendre du froment, et ils le frappèrent à la cinquième côte, et se sauvèrent.

100 4 7 81290 Ils entrèrent donc dans la maison, lorsque Is-boseth était couché sur son lit, dans la chambre où il dormait, et ils le frappèrent, et le tuèrent ; puis ils lui ôtèrent la tête, et la prirent, et ils marchèrent par le chemin de la campagne toute cette nuit-là.

100 4 8 81300 Et ils apportèrent la tête d'Is-boseth à David à Hébron, et ils dirent au Roi : Voici la tête d'Is-boseth fils de Saül ton ennemi, qui cherchait ta vie; et l'Eternel a aujourd'hui vengé le Roi mon Seigneur, de Saül et de sa race.

100 4 9 81310 Mais David répondit à Récab et à Bahana son frère, enfants de Rimmon Béerothien, et leur dit : L'Eternel qui a délivré mon âme de toute angoisse, est vivant;

100 4 10 81320 Que je saisis celui qui vint m'annoncer et me dire : Voilà, Saül est mort, et qui pensait m'apprendre de bonnes nouvelles et je le tuai à Tsiklag, ce qui fut le salaire que je lui devais donner pour ses bonnes nouvelles.

100 4 11 81330 Combien plus [dois-je faire punir] ces méchants qui ont tué un homme de bien dans sa maison, sur son lit? Maintenant donc ne redemanderai-je pas son sang de votre main, et ne vous exterminerai-je pas de la terre?

100 4 12 81340 David donc fit commandement à ses gens, lesquels les tuèrent et leur coupèrent les mains et les pieds, et les pendirent sur l'étang d'Hébron. Puis on prit la tête d'Is-boseth, et on l'ensevelit au sépulcre d'Abner à Hébron.

100 5 1 81350 Alors toutes les Tribus d'Israël vinrent vers David à Hébron, et lui parlèrent, en disant : Voici, nous sommes tes os et ta chair.

100 5 2 81360 Et même auparavant, quand Saül était Roi sur nous, tu étais celui qui menais et qui ramenaï Israël; et de plus l'Eternel t'a dit : Tu paîtras mon peuple d'Israël, et tu seras Conducteur d'Israël.

100 5 3 81370 Tous les Anciens donc d'Israël vinrent vers le Roi à Hébron; et le Roi David traita alliance avec eux à Hébron devant l'Eternel; et ils oignirent David pour Roi sur Israël.

100 5 4 81380 David était âgé de trente ans quand il commença à régner, [et] il régna quarante ans.

100 5 5 81390 Il régna à Hébron sur Juda sept ans et six mois; puis il régna trente-trois ans à Jérusalem sur tout Israël et Juda.

100 5 6 81400 Or le Roi s'en alla avec ses gens à Jérusalem contre les Jébusiens qui habitaient en ce pays-là, lesquels dirent à David : Tu n'entreras point ici que tu n'aies ôté les aveugles et les boiteux; voulant dire, David n'entrera point ici.

100 5 7 81410 Néanmoins David prit la forteresse de Sion, qui est la Cité de David.

100 5 8 81420 Or David avait dit en ce jour-là : Quiconque aura battu les Jébusiens, et aura atteint le canal, et les aveugles et les boiteux qui sont haïs de l'âme de David, [sera récompensé]. C'est pourquoi on dit : Aucun aveugle ni boiteux n'entrera dans cette maison.

100 5 9 81430 Et David habita dans la forteresse, et l'appela la Cité de David; et David y bâtit tout alentour, depuis Millo jusqu'au dedans.

100 5 10 81440 Et David faisait toujours des progrès; car l'Eternel le Dieu des armées était avec lui.

100 5 11 81450 Hiram aussi Roi de Tyr envoya des messagers à David, et du bois de cèdre, et des charpentiers, et des tailleurs de pierres à bâtir; et ils bâtirent la maison de David.

100 5 12 81460 Et David connut que l'Eternel l'avait affermi Roi sur Israël, et qu'il avait élevé son Royaume, à cause de son peuple d'Israël.

100 5 13 81470 Et David prit encore des concubines et des femmes de Jérusalem, après qu'il fut venu d'Hébron, et il lui naquit encore des fils et des filles.

100 5 14 81480 Et ce sont ici les noms de ceux qui lui naquirent à Jérusalem, Sammuah, et Sobab, et Nathan, et Salomon,

100 5 15 81490 Et Jibhar, et Elisuah, et Népheg, et Japhiah,

100 5 16 81500 Et Elisama, et Eljadah, et Eliphelet.

100 5 17 81510 r quand les Philistins eurent appris qu'on avait oint David pour Roi sur Israël, ils montèrent tous pour chercher David; et David l'ayant appris, descendit vers la forteresse.

100 5 18 81520 Et les Philistins vinrent, et se répandirent dans la vallée des Réphaïms.

100 5 19 81530 Alors David consulta l'Eternel, en disant : Monterai-je contre les Philistins? les livreras-tu entre mes mains? et l'Eternel répondit à David : Monte, car certainement je livrerai les Philistins entre tes mains.

100 5 20 81540 Alors David vint en Bahal-pératsim, et les battit là, et il dit : L'Eternel a fait écouler mes ennemis devant moi, comme par un débordement d'eaux; c'est pourquoi il nomma ce lieu-là, Bahal-pératsim.

100 5 21 81550 Et ils laissèrent là leurs faux dieux, lesquels David et ses gens emportèrent.

100 5 22 81560 Et les Philistins montèrent encore une autre fois, et se répandirent dans la vallée des Réphaïms.

100 5 23 81570 Et David consulta l'Eternel, qui répondit : Tu ne monteras point; [mais] tu tourneras derrière eux, et iras contr'eux vis-à-vis des meuriers.

100 5 24 81580 Et quand tu entendras sur le sommet des meuriers un bruit comme de gens qui marchent, alors remue-toi; parce que l'Eternel sera sorti alors devant toi pour battre le camp des Philistins.

100 5 25 81590 David donc fit ainsi que l'Eternel lui avait commandé; et battit les Philistins depuis Guébah jusqu'à Guézer.

100 6 1 81600 David assembla encore tous les hommes d'élite d'Israël, [qui furent] trente mille [hommes].

100 6 2 81610 Puis David se leva et partit avec tout le peuple qui était avec lui vers Bahalé de Juda, pour transporter l'Arche de Dieu, duquel le nom est appelé : Le nom de l'Eternel des armées, qui habite entre les Chérubins sur l'Arche.

100 6 3 81620 Et ils mirent l'Arche de Dieu sur un chariot tout neuf, et l'emmenèrent de la maison d'Abinadab, qui était au coteau; et Huza et Ahjo, enfants d'Abinadab, conduisaient le chariot neuf.

100 6 4 81630 Et ils l'emmenèrent, savoir l'Arche de Dieu de la maison d'Abinadab, qui était au coteau, et Ahjo allait devant l'Arche.

100 6 5 81640 Et David et toute la maison d'Israël jouaient devant l'Eternel de toutes sortes [d'instruments faits] de bois de sapin, et des violons, des musettes, des tambours, des sistres, et des cymbales.

100 6 6 81650 Et quand ils furent venus jusqu'à l'aire de Nacon, Huza porta [sa main] à l'Arche de Dieu, et la retint, parce que les bœufs avaient glissé.

100 6 7 81660 Et la colère de l'Eternel s'enflamma contre Huza, et Dieu le frappa là à cause de son indiscretion, et il mourut là près de l'Arche de Dieu.

100 6 8 81670 Et David fut affligé de ce que l'Eternel avait fait brèche en [la personne] de Huza; c'est pourquoi on a appelé ce lieu-là jusqu'à aujourd'hui Pérets-Huza.

100 6 9 81680 Et David eut peur de l'Eternel en ce jour-là, et dit : Comment l'Arche de l'Eternel entrerait-elle chez moi?

100 6 10 81690 Et David ne voulut point retirer l'Arche de l'Eternel chez soi en la Cité de David, mais il la fit détourner en la maison d'Hobed-Edom Guittien.

100 6 11 81700 Et l'Arche de l'Eternel demeura trois mois en la maison d'Hobed-Edom Guittien; et l'Eternel bénit Hobed-Edom, et toute sa maison.

100 6 12 81710 Depuis on vint dire à David : L'Eternel a béni la maison d'Hobed-Edom, et tout ce qui lui appartient, pour l'amour de l'Arche de Dieu; c'est pourquoi David s'en alla, et amena l'Arche de Dieu de la maison d'Hobed-Edom, en la Cité de David, avec joie.

100 6 13 81720 Et il arriva que quand ceux qui portaient l'Arche de Dieu eurent marche six pas, on sacrifia des taureaux et des béliers gras.

100 6 14 81730 Et David sautait de toute sa force devant l'Eternel; et il était ceint d'un Ephod de lin.

100 6 15 81740 Ainsi David et toute la maison d'Israël menaient l'Arche de l'Eternel avec des cris de joie, et au son des trompettes.

100 6 16 81750 Mais comme l'Arche de l'Eternel entrait dans la Cité de David, Mical fille de Saül, regardant par la fenêtre, vit le Roi David sautant de toute sa force devant l'Eternel, et elle le méprisa en son cœur.

100 6 17 81760 Ils emmenèrent donc l'Arche de l'Eternel, et la posèrent en son lieu, dans un Tabernacle que David lui avait tendu. Et David offrit des holocaustes et des sacrifices de prospérités devant l'Eternel.

100 6 18 81770 Quand David eut achevé d'offrir des holocaustes et des sacrifices de prospérités, il bénit le peuple au nom de l'Eternel des armées.

100 6 19 81780 Et il partagea à tout le peuple, [savoir] à toute la multitude d'Israël, tant aux hommes qu'aux femmes, à chacun un gâteau, une pièce de chair, et une bouteille [de vin]; et tout le peuple s'en retourna chacun en sa maison.

100 6 20 81790 Puis David s'en retourna pour bénir sa maison ; et Mical fille de Saül vint au-devant de lui, et lui dit : Que le Roi d'Israël s'est fait aujourd'hui un grand honneur en se découvrant aujourd'hui devant les yeux des servantes de ses serviteurs, comme ferait un homme de néant, sans en avoir honte!

100 6 21 81800 Et David dit à Mical : Ç'a été devant l'Eternel, qui m'a choisi plutôt que ton père, et que toute sa maison, et qui m'a commandé d'être le Conducteur de son peuple d'Israël; c'est pourquoi je me réjouirai devant l'Eternel.

100 6 22 81810 Et je me rendrai encore plus abject que [je n'ai fait] cette fois, et je m'estimerai encore moins; malgré cela je serai honoré devant les servantes dont tu as parlé.

100 6 23 81820 Or Mical fille de Saül n'eut point d'enfants jusqu'au jour de sa mort.

100 7 1 81830 Or il arriva qu'après que le Roi fut assis en sa maison, et que l'Eternel lui eut donné la paix avec tous ses ennemis d'alentour;

100 7 2 81840 Il dit à Nathan le Prophète : Regarde maintenant, j'habite dans une maison de cèdres, et l'Arche de Dieu habite dans des courtines.

100 7 3 81850 Et Nathan dit au Roi : Va, fais tout ce qui est en ton cœur; car l'Eternel est avec toi.

100 7 4 81860 Mais il arriva cette nuit-là, que la parole de l'Eternel fut adressée à Nathan, en disant :

100 7 5 81870 Va, et dis à David mon serviteur : Ainsi a dit l'Eternel : Me bâtirais-tu une maison afin que j'y habite,

100 7 6 81880 Puisque je n'ai point habité dans une maison depuis le jour que j'ai fait monter les enfants d'Israël hors d'Egypte, jusqu'à ce jour? mais j'ai marché çà et là dans un Tabernacle, et dans un pavillon.

100 7 7 81890 Dans tous les lieux où j'ai marché avec tous les enfants d'Israël, en ai-je dit un seul mot à quelqu'une des Tribus d'Israël, à laquelle j'ai commandé de paître mon peuple d'Israël, en disant : Pourquoi ne m'avez-vous point bâti une maison de cèdres?

100 7 8 81900 Maintenant donc tu diras ainsi à David mon serviteur : Ainsi a dit l'Eternel des armées : Je t'ai pris d'une cabane, d'après les brebis, afin que tu fusses le Conducteur de mon peuple d'Israël.

100 7 9 81910 Et j'ai été avec toi partout où tu as marché, et j'ai exterminé tous tes ennemis de devant toi, et je t'ai tait un grand nom, comme le nom des grands qui sont sur la terre.

100 7 10 81920 Et j'établirai un lieu à mon peuple d'Israël, je le planterai, il habitera chez soi, il ne sera plus agité, et les injustes ne les affligeront plus, comme ils ont fait auparavant,

100 7 11 81930 Savoir, depuis le jour que j'ai ordonné des juges sur mon peuple d'Israël, et que je t'ai donné du repos de tous tes ennemis, et que l'Eternel t'a fait entendre qu'il te bâtirait une maison.

100 7 12 81940 Quand tes jours seront accomplis, et que tu te seras endormi avec tes pères, je susciterai après toi ton fils, qui sera sorti de tes entrailles, et j'affermirai son règne.

100 7 13 81950 Ce sera lui qui bâtira une maison à mon Nom, et j'affermirai le trône de son règne à jamais.

100 7 14 81960 Je lui serai père, et il me sera fils; que s'il commet quelque iniquité, je le châtierai avec une verge d'homme, et de plaies des fils des hommes.

100 7 15 81970 Mais ma gratuité ne se retirera point de lui, comme je l'ai retirée de Saül, que j'ai ôté de devant toi.

100 7 16 81980 Ainsi ta maison et ton règne seront assurés pour jamais devant tes yeux, [et] ton trône sera affermi à jamais.

100 7 17 81990 Nathan parla ainsi à David, selon toutes ces paroles, et selon toute cette vision.

100 7 18 82000 Alors le Roi David entra, et se tint devant l'Eternel, et dit : Qui suis-je, ô Seigneur Eternel! et quelle est ma maison, que tu m'aies fait venir au point [où je suis]?

100 7 19 82010 Et encore cela t'a semblé être peu de chose, ô Seigneur Eternel! car tu as même parlé de la maison de ton serviteur pour un long temps. Est-ce là la manière d'agir des hommes, ô Seigneur Eternel!

100 7 20 82020 Et que te pourrait dire davantage David? car, Seigneur Eternel, tu connais ton serviteur.

100 7 21 82030 Tu as fait toutes ces grandes choses pour l'amour de ta parole, et selon ton cœur, afin de faire connaître ton serviteur.

100 7 22 82040 C'est pourquoi tu t'es montré grand, ô Eternel Dieu! car il n'y en a point de tel que toi, et il n'y a point d'autre Dieu que toi, selon tout ce que nous avons entendu de nos oreilles.

100 7 23 82050 Et qui est comme ton peuple, comme Israël, la seule nation de la terre que Dieu est venu racheter, pour [en faire] son peuple, tant pour s'acquérir à lui-même un [grand] nom, que pour vous acquérir cette grandeur, et pour faire dans ton pays devant ton peuple, que tu t'es racheté d'Egypte, des choses terribles contre les nations et contre leurs dieux ?

100 7 24 82060 Car tu t'es assuré ton peuple d'Israël, pour être ton peuple à jamais; et toi, ô Eternel! tu leur as été Dieu.

100 7 25 82070 Maintenant donc, ô Eternel Dieu! confirme pour jamais la parole que tu as prononcée touchant ton serviteur, et touchant sa maison, et fais comme tu en as parlé.

100 7 26 82080 Et que ton Nom soit magnifié à jamais, tellement qu'on dise : L'Eternel des armées est le Dieu d'Israël; et que la maison de David ton serviteur demeure stable devant toi.

100 7 27 82090 Car toi, ô Eternel des armées! Dieu d'Israël! tu as fait entendre à ton serviteur, et tu lui as dit : Je te bâtirai une maison, c'est pourquoi ton serviteur a pris la hardiesse de te faire cette prière.

100 7 28 82100 Maintenant donc, Seigneur Eternel! tu es Dieu, tes paroles seront véritables; or tu as promis ce bien à ton serviteur.



100 7 29 82110 Veuille donc maintenant bénir la maison de ton serviteur, afin qu'elle soit éternellement devant toi; car tu en as ainsi parlé, Seigneur Eternel! et la maison de ton serviteur sera comblée de ta bénédiction éternellement.

100 8 1 82120 Après cela il arriva que David battit les Philistins, et les abassa, et David prit Methegamma de la main des Philistins.

100 8 2 82130 Il battit aussi les Moabites, et les mesura au cordeau, les faisant coucher par terre; et il en mesura deux cordeaux pour les faire mourir, et un plein cordeau pour leur sauver la vie; et [le pays] des Moabites fut à David sous cette condition, qu'ils lui seraient sujets et tributaires.

100 8 3 82140 David battit aussi Hadadhézer fils de Réhob, Roi de Tsoba, comme il allait pour recouvrer ses limites sur le fleuve d'Euphrate.

100 8 4 82150 Et David lui prit mille et sept cents hommes de cheval, et vingt mille hommes de pied, et coupa les jarrets [des chevaux] de tous les chariots, mais il en réserva cent chariots.

100 8 5 82160 Car les Syriens de Damas étaient venus pour donner du secours à Hadadhézer Roi de Tsoba; et David battit vingt-deux mille Syriens.

100 8 6 82170 Puis David mit garnison en Syrie de Damas, et [le pays] de ces Syriens fut à David sous cette condition, qu'ils lui seraient sujets et tributaires; et l'Eternel gardait David partout où il allait.

100 8 7 82180 Et David prit les boucliers d'or qui étaient aux serviteurs de Hadadhézer, et les apporta à Jérusalem.

100 8 8 82190 Le Roi David emporta aussi une grande quantité d'airain de Bétah, et de Bérothaï, villes de Hadadhézer.

100 8 9 82200 Or Tohi, Roi de Hamath, apprit que David avait défait toutes les forces de Hadadhézer.

100 8 10 82210 Et il envoya Joram son fils vers le Roi David, pour le saluer, et le féliciter de ce qu'il avait fait la guerre contre Hadadhézer, et de ce qu'il l'avait défait; car Hadadhézer était en guerre continuellement avec Tohi, et [Joram] apporta des vaisseaux d'argent, et des vaisseaux d'or, et des vaisseaux d'airain;

100 8 11 82220 Lesquels David consacra à l'Eternel avec l'argent et l'or qu'il avait [déjà] consacrés [du butin] de toutes les nations qu'il s'était assujetties;

100 8 12 82230 De Syrie, de Moab, des enfants de Hammon, des Philistins, de Hamalec, et du butin de Hadadhézer, fils de Réhob, Roi de Tsoba.

100 8 13 82240 David s'acquitt aussi [une grande] réputation de ce qu'en retournant de la défaite des Syriens, [il tailla en pièces] dans la vallée du sel dix-huit mille Iduméens.

100 8 14 82250 Et il mit garnison dans l'Idumée, il mit, dis-je, garnison dans toute l'Idumée; et tous les Iduméens furent assujettis à David; et l'Eternel gardait David partout où il allait.

100 8 15 82260 Ainsi David régna sur tout Israël, faisant droit et justice à tout son peuple.

100 8 16 82270 Et Joab fils de Tséruja avait la charge de l'armée; et Jéhosaphat fils d'Ahilud, était commis sur les registres.

100 8 17 82280 Et Tsadok fils d'Ahitub, et Ahimélec fils d'Abiathar étaient les Sacrificateurs, et Séraja était le Secrétaire.

100 8 18 82290 Et Bénaja fils de Jéhojadah était sur les Kéréthiens et les Péléthiens; et les fils de David étaient les principaux Officiers.

100 9 1 82300 Alors David dit : Mais n'y a-t-il plus personne qui soit demeuré de reste de la maison de Saül, et je lui ferai du bien pour l'amour de Jonathan?

100 9 2 82310 Or il y avait dans la maison de Saül un serviteur nommé Tsiba, lequel on appela pour le faire venir vers David. Et le Roi lui dit : Es-tu Tsiba? et il répondit : Je suis ton serviteur [Tsiba].

100 9 3 82320 Et le Roi dit : N'y a-t-il plus personne de la maison de Saül, et j'userai envers lui d'une grande gratuité. Et Tsiba répondit au Roi : Il y a encore un des fils de Jonathan, qui est blessé aux pieds.

100 9 4 82330 Et le Roi lui dit : Où est-il? Et Tsiba répondit au Roi : Voilà, il est en la maison de Makir fils de Hammiel, à Lodébar.

100 9 5 82340 Alors le Roi David envoya, et le fit amener de la maison de Makir, fils de Hammiel, de Lodébar.

100 9 6 82350 Et quand Méphiboseth, le fils de Jonathan fils de Saül, fut venu vers David, il s'inclina sur son visage, et se prosterna. Et David dit : Méphiboseth; et il répondit : Voici ton serviteur.

100 9 7 82360 Et David lui dit : Ne crains point; car certainement je te ferai du bien pour l'amour de Jonathan ton père, et je te restituerai toutes les terres de Saül ton père, et tu mangeras toujours du pain à ma table.

100 9 8 82370 Et [Méphiboseth] se prosterna, et dit : Qui suis-je moi ton serviteur, que tu aies regardé un chien mort, tel que je suis?

100 9 9 82380 Et le Roi appela Tsiba serviteur de Saül, et lui dit : J'ai donné au fils de ton maître tout ce qui appartenait à Saül, et à toute sa maison.

100 9 10 82390 C'est pourquoi laboure pour lui ces terres-là, toi et tes fils, et tes serviteurs, et recueille-en les fruits, afin que le fils de ton maître ait du pain à

manger; mais quant à Méphiboseth, fils de ton maître, il mangera toujours du pain à ma table. Or Tsiba avait quinze fils, et vingt serviteurs.

100 9 11 82400 Et Tsiba dit au Roi : Ton serviteur fera tout ce que le Roi mon Seigneur a commandé à son serviteur. Mais quant à Méphiboseth, (dit le Roi) il mangera à ma table, comme un des fils du Roi.

100 9 12 82410 Or Méphiboseth avait un petit-fils nommé Mica; et tous ceux qui demeuraient dans la maison de Tsiba étaient des serviteurs de Méphiboseth.

100 9 13 82420 Et Méphiboseth demeurait à Jérusalem, parce qu'il mangeait toujours à la table du Roi; et il était boiteux des deux pieds.

100 10 1 82430 Or il arriva après cela que le Roi des enfants de Hammon mourut, et Hanun son fils régna en sa place.

100 10 2 82440 Et David dit : J'userai de gratuité envers Hanun, fils de Nahas, comme son père a usé de gratuité envers moi; ainsi David lui envoya ses serviteurs pour le consoler de la mort de son père. Et les serviteurs de David vinrent au pays des enfants de Hammon.

100 10 3 82450 Mais les principaux d'entre les enfants de Hammon dirent à Hanun leur Seigneur : Penses-tu que ce soit pour honorer ton père, que David t'a envoyé des consolateurs? N'est-ce pas pour reconnaître exactement la ville, et pour l'épier afin de la détruire, que David a envoyé ses serviteurs vers toi?

100 10 4 82460 Hanun donc prit les serviteurs de David, et fit raser la moitié de leur barbe, et couper la moitié de leurs habits jusqu'aux hanches; puis il les renvoya.

100 10 5 82470 Et ils le firent savoir à David, lequel envoya au devant d'eux; car ces hommes étaient fort confus : et le Roi leur fit dire : Tenez-vous à Jéricho jusqu'à ce que votre barbe soit revenue, [et] alors vous retournerez.

100 10 6 82480 Or les enfants de Hammon voyant qu'ils s'étaient mis en mauvaise odeur auprès de David, envoyèrent pour lever à leurs dépens vingt mille fantassins des Syriens de Beth-réhab, et des Syriens de Tsoba, et mille hommes du Roi de Mahaca, et douze mille hommes de ceux de Tob.

100 10 7 82490 Ce que David ayant appris, il envoya Joab et toute l'armée, [savoir] les plus vaillants.

100 10 8 82500 Et les enfants de Hammon sortirent, et se rangèrent en bataille à l'entrée de la porte; et les Syriens de Tsoba, et de Réhab, et ceux de Tob et de Mahaca étaient à part dans la campagne.

100 10 9 82510 Et Joab voyant que leur armée était tournée contre lui, devant et derrière, prit des hommes d'élite d'entre tous ceux d'Israël et les rangea contre les Syriens;

100 10 10 82520 Et il donna la conduite du reste du peuple à Abisaï son frère, qui le rangea contre les enfants de Hammon.

100 10 11 82530 Et [Joab lui] dit : Si les Syriens sont plus forts que moi, tu me viendras délivrer; et si les enfants de Hammon sont plus forts que toi, j'irai aussi pour te délivrer.

100 10 12 82540 Sois vaillant, et portons-nous vaillamment pour notre peuple, et pour les villes de notre Dieu; et que l'Eternel fasse ce qu'il lui semblera bon.

100 10 13 82550 Alors Joab et le peuple qui était avec lui s'approchèrent pour donner bataille aux Syriens; et [les Syriens] s'enfuirent de devant lui.

100 10 14 82560 Et les enfants de Hammon voyant que les Syriens avaient pris la fuite, s'enfuirent aussi de devant Abisaï, et entrèrent dans la ville; et Joab s'en retourna [de la guerre contre] les enfants de Hammon, et vint à Jérusalem.

100 10 15 82570 Mais les Syriens voyant qu'ils avaient été battus par ceux d'Israël, se rallièrent ensemble.

100 10 16 82580 Et Hadadhézer envoya, et fit venir des Syriens de delà le fleuve, lesquels vinrent à Hélam, et Sobac, Chef de l'armée de Hadadhézer, les conduisait.

100 10 17 82590 Ce qui ayant été rapporté à David, il assembla tout Israël, et passa le Jourdain, et vint à Hélam; et les Syriens se rangèrent en bataille contre David, et combattirent contre lui.

100 10 18 82600 Mais les Syriens s'enfuirent de devant Israël; et David défit sept cents chariots des Syriens, et quarante mille hommes de cheval; il frappa aussi Sobac Chef de leur armée, qui mourut là.

100 10 19 82610 Et quand tous les Rois serviteurs de Hadadhézer eurent vu qu'ils avaient été battus par ceux d'Israël, ils firent la paix avec Israël, et leur furent assujettis; et les Syriens craignirent de plus secourir les enfants de Hammon.

100 11 1 82620 Or il arriva un an après, lorsque les Rois sortent [à la guerre], que David envoya Joab, et avec lui ses serviteurs, et tout Israël, et ils détruisirent les enfants de Hammon, et assiégèrent Rabba; mais David demeura à Jérusalem.

100 11 2 82630 Et sur le soir il arriva que David se leva de dessus son lit, et comme il se promenait sur la plateforme de l'hôtel Royal, il vit de dessus cette plateforme une femme qui se lavait, et cette femme-là était fort belle à voir.

100 11 3 82640 Et David envoya s'informer de cette femme-là, et on lui dit : N'est-ce pas là Bath-sebah fille d'Eliham, femme d'Urie le Héthien?

100 11 4 82650 Et David envoya des messagers, et l'enleva; et étant venue vers lui, il coucha avec elle; car elle était nettoyée de sa souillure; puis elle s'en retourna en sa maison.

100 11 5 82660 Et cette femme conçut; et elle envoya le faire savoir à David, en disant : Je suis enceinte.

100 11 6 82670 Alors David envoya dire à Joab : Envoie-moi Urie le Héthien; et Joab envoya Urie à David.

100 11 7 82680 Et Urie vint à lui; et David lui demanda comment se portait Joab, et le peuple, et comment il en allait de la guerre.

100 11 8 82690 Puis David dit à Urie : Descends en ta maison, et lave tes pieds. Et Urie sortit de la maison du Roi, et on porta après lui un présent Royal.

100 11 9 82700 Mais Urie dormit à la porte de la maison du Roi, avec tous les serviteurs de son Seigneur, et ne descendit point en sa maison.

100 11 10 82710 Et on le rapporta à David, et on lui dit : Urie n'est point descendu en sa maison. Et David dit à Urie : Ne viens-tu pas de voyage? Pourquoi n'es-tu pas descendu en ta maison?

100 11 11 82720 Et Urie répondit à David : L'Arche, et Israël, et Juda logent sous des tentes; Monseigneur Joab aussi, et les serviteurs de mon Seigneur campent aux champs; et moi entrerais-je dans ma maison pour manger et boire, et pour coucher avec ma femme? Tu es vivant, et ton âme vit, si je fais une telle chose.

100 11 12 82730 Et David dit à Urie : Demeure ici encore aujourd'hui, et demain je te renverrai. Urie donc demeura [encore] ce jour-là et le lendemain à Jérusalem.

100 11 13 82740 Puis David l'appela, et il mangea et but devant lui, et David l'enivra; et néanmoins il sortit au soir pour dormir dans son lit avec tous les serviteurs de son Seigneur, et ne descendit point en sa maison.

100 11 14 82750 Et le lendemain au matin David écrivit des lettres à Joab, et les envoya par les mains d'Urie.

100 11 15 82760 Et il écrivit ces lettres en ces termes : Mettez Urie à l'endroit où sera le plus fort de la bataille, et retirez-vous d'auprès de lui, afin qu'il soit frappé, et qu'il meure.

100 11 16 82770 Après donc que Joab eut considéré la ville, il mit Urie à l'endroit où il savait que seraient les plus vaillants hommes.

100 11 17 82780 Et ceux de la ville sortirent et combattirent contre Joab, et quelques-uns du peuple [qui étaient] des serviteurs de David moururent; Urie le Héthien mourut aussi.

100 11 18 82790 Alors Joab envoya à David pour lui faire savoir tout ce qui était arrivé dans ce combat.

100 11 19 82800 Et il commanda au messenger, disant : Quand tu auras achevé de parler au Roi de tout ce qui est arrivé au combat,

100 11 20 82810 S'il arrive que le Roi se mette en colère et qu'il te dise : Pourquoi vous êtes-vous approchés de la ville pour combattre, ne savez-vous pas bien qu'on jette toujours quelque chose de dessus la muraille?

100 11 21 82820 Qu'est-ce qui tua Abimélec fils de Jérubbeseth? ne fut-ce pas une pièce de meule qu'une femme jeta sur lui de dessus la muraille, dont il mourut à Tébet? Pourquoi vous êtes-vous approchés de la muraille? Tu lui diras : Ton serviteur Urie le Héthien y est mort aussi.

100 11 22 82830 Ainsi le messager partit, et étant arrivé il fit savoir à David tout ce pourquoi Joab l'avait envoyé.

100 11 23 82840 Et le messager dit à David : Ils ont été plus forts que nous, et sont sortis contre nous aux champs, mais nous les avons repoussés jusqu'à l'entrée de la porte;

100 11 24 82850 Et les archers ont tiré contre tes serviteurs de dessus la muraille, et quelques-uns des serviteurs du Roi sont morts ; ton serviteur Urie le Héthien est mort aussi.

100 11 25 82860 Et David dit au messager : Tu diras ainsi à Joab : Ne t'inquiète point de cela; car l'épée emporte autant l'un que l'autre; redouble le combat contre la ville, et détruis-la; et toi donne-lui courage.

100 11 26 82870 Et la femme d'Urie apprit qu'Urie son mari était mort, et elle fit le deuil de son mari.

100 11 27 82880 Et après que le deuil fut passé, David envoya, et la retira dans sa maison, et elle lui fut pour femme, et lui enfanta un fils; mais ce que David avait fait déplut à l'Eternel.

100 12 1 82890 Et l'Eternel envoya Nathan à David, lequel vint à lui, et lui dit : Il y avait deux hommes dans une ville, l'un riche, et l'autre pauvre.

100 12 2 82900 Le riche avait du gros et du menu bétail en fort grande abondance.

100 12 3 82910 Mais le pauvre n'avait rien du tout qu'une petite brebis, qu'il avait achetée et nourrie, et qui était crue chez lui et avec ses enfants, mangeant de ses morceaux, buvant dans sa coupe, et dormant en son sein, et elle lui était comme fille.

100 12 4 82920 Mais un homme qui voyageait étant venu chez cet homme riche, ce [riche] a épargné de prendre son gros et son menu bétail, pour en apprêter au voyageur qui était entré chez lui, et il a pris la brebis de cet homme pauvre, et l'a apprêtée à cet homme qui était entré chez lui.

100 12 5 82930 Alors la colère de David s'enflamma fort contre cet homme-là; et il dit à Nathan : L'Eternel est vivant, que l'homme qui a fait cela est digne de mort.

100 12 6 82940 Et parce qu'il a fait cela, et qu'il n'a point épargné [cette brebis], pour une brebis il en rendra quatre.

100 12 7 82950 Alors Nathan dit à David : Tu [es] cet homme-là. Ainsi a dit l'Eternel le Dieu d'Israël : Je t'ai oint pour être Roi sur Israël, et je t'ai délivré de la main de Saül.

100 12 8 82960 Même je t'ai donné la maison de ton Seigneur, et les femmes de ton Seigneur en ton sein, et je t'ai donné la maison d'Israël, et de Juda; et si c'est [encore] peu, je t'eusse ajouté telle et telle chose.

100 12 9 82970 Pourquoi donc as-tu méprisé la parole de l'Eternel, en faisant ce qui lui déplait? Tu as frappé avec l'épée Urie le Héthien, tu as enlevé sa femme [afin qu'elle fût] ta femme, et tu l'as tué par l'épée des enfants de Hammon.

100 12 10 82980 Maintenant donc l'épée ne partira jamais de ta maison, parce que tu m'as méprisé, et que tu as enlevé la femme d'Urie le Héthien, afin qu'elle fût ta femme.

100 12 11 82990 Ainsi a dit l'Eternel : Voici, je m'en vais faire sortir de ta propre maison un mal contre toi, j'enlèverai tes femmes devant tes yeux, je les donnerai à un homme de ta maison, et il dormira avec tes femmes à la vue de ce soleil.

100 12 12 83000 Car tu l'as fait en secret, mais moi, je le ferai en la présence de tout Israël, et devant le soleil.

100 12 13 83010 Alors David dit à Nathan : J'ai péché contre l'Eternel; et Nathan dit à David : Aussi l'Eternel a fait passer ton péché; tu ne mourras point.

100 12 14 83020 Toutefois parce qu'en cela tu as donné occasion aux ennemis de l'Eternel de le blasphémer, à cause de cela le fils qui t'est né mourra certainement.

100 12 15 83030 Après cela Nathan s'en retourna en sa maison; et l'Eternel frappa l'enfant que la femme d'Urie avait enfanté à David, qui en fut fort affligé.

100 12 16 83040 Et David pria Dieu pour l'enfant, il jeûna et il passa la nuit couché sur la terre.

100 12 17 83050 Et les Anciens de sa maison se levèrent et vinrent vers lui, pour le faire lever de terre, mais il ne voulut point [se lever], et il ne mangea d'aucune chose avec eux.

100 12 18 83060 Et il arriva que l'enfant mourut le septième jour, et les serviteurs de David craignaient de lui [apprendre] que l'enfant était mort; car ils disaient : Voici, quand l'enfant était en vie, nous lui avons parlé, et il n'a point voulu écouter notre voix; comment donc lui dirions-nous que l'enfant est mort, afin qu'il s'afflige davantage?

100 12 19 83070 Et David aperçut que ses serviteurs parlaient bas, et il comprit que l'enfant était mort; et David dit à ses serviteurs : L'enfant n'est-il pas mort? Ils répondirent : Il est mort.

100 12 20 83080 Alors David se leva de terre, se lava, s'oignit, et changea d'habits; et il entra dans la maison de l'Eternel, et se prosterna; puis il revint en sa maison, et ayant demandé [à manger], on mit de la viande devant lui, et il mangea.

100 12 21 83090 Et ses serviteurs lui dirent : Qu'est-ce que tu fais ? tu as jeûné et pleuré pour l'amour de l'enfant, lorsqu'il était encore en vie, et après que l'enfant est mort, tu t'es levé, et tu as mangé de la viande.

100 12 22 83100 Et il dit : Quand l'enfant était encore en vie, j'ai jeûné, et pleuré; car je disais : Qui sait si l'Eternel aura pitié de moi, et si l'enfant ne vivra point?

100 12 23 83110 Mais maintenant qu'il est mort, pourquoi jeûnerais-je? pourrais-je le faire revenir encore? Je m'en vais vers lui, et lui ne reviendra pas vers moi.

100 12 24 83120 Et David consola sa femme Bath-sebah, et vint vers elle, et coucha avec elle, et elle lui enfanta un fils, qu'il nomma Salomon; et l'Eternel l'aima.

100 12 25 83130 Ce qu'il envoya dire par le ministère de Nathan le Prophète, qui lui imposa le nom de Jédidja, à cause de l'Eternel.

100 12 26 83140 Or Joab avait combattu contre Rabba, qui appartenait aux enfants de Hammon, et avait pris la ville Royale.

100 12 27 83150 Et Joab avait envoyé des messagers vers David, pour lui dire : J'ai battu Rabba, et j'ai pris la ville des eaux.

100 12 28 83160 C'est pourquoi maintenant assemble le reste du peuple, et campe-toi contre la ville, et la prends; de peur que si je la prenais, on ne réclamât mon nom sur elle.

100 12 29 83170 David donc assembla tout le peuple, et marcha contre Rabba; il la battit, et la prit.

100 12 30 83180 Et il prit la couronne de dessus la tête de leur Roi, laquelle pesait un talent d'or, et il y avait des pierres précieuses; et on la mit sur la tête de David, qui emmena un fort grand butin de la ville.

100 12 31 83190 Il emmena aussi le peuple qui y était, et le mit sous des scies, et sous des herses de fer, et sous des haches de fer, et il les fit passer par un fourneau où l'on cuit les briques; il en fit ainsi à toutes les villes des enfants de Hammon. Puis David s'en retourna avec tout le peuple à Jérusalem.

100 13 1 83200 Or il arriva après cela qu'Absalom, fils de David, ayant une sœur qui était belle, et qui se nommait Tamar, Amnon fils de David, l'aima.

100 13 2 83210 Et il fut si tourmenté de [cette passion], qu'il tomba malade pour l'amour de Tamar sa sœur, car elle était vierge; et parce qu'il semblait trop difficile à Amnon de rien obtenir d'elle.



100 13 3 83220 Or Amnon avait un intime ami nommé Jonadab, fils de Simha frère de David; et Jonadab était un homme fort rusé.

100 13 4 83230 Et il dit à [Amnon] : Fils du Roi, pourquoi [deviens-tu] ainsi exténué de jour en jour? ne me le déclareras-tu pas? Amnon lui dit : J'aime Tamar sœur de mon frère Absalom.

100 13 5 83240 Alors Jonadab lui dit : Couche-toi dans ton lit, et fais le malade; et quand ton père te viendra voir, tu lui diras : Je te prie que ma sœur Tamar vienne, afin qu'elle me fasse manger, en apprêtant devant moi quelque chose d'appétit, [et] que voyant ce qu'elle aura apprêté, je le mange de sa main.

100 13 6 83250 Amnon donc se coucha, et fit le malade; et quand le Roi le vint voir, il lui dit : Je te prie que ma sœur Tamar vienne et fasse deux beignets devant moi, et que je les mange de sa main.

100 13 7 83260 David donc envoya vers Tamar en la maison [et lui fit dire] : Va-t'en maintenant en la maison de ton frère Amnon, et apprête-lui quelque chose d'appétit.

100 13 8 83270 Et Tamar s'en alla en la maison de son frère Amnon, qui était couché; et elle prit de la pâte, et la pétrit, et en fit devant lui des beignets, et les cuisit.

100 13 9 83280 Puis elle prit la poêle, et les versa devant lui, mais Amnon refusa d'en manger; et dit : Faites retirer tous ceux qui sont auprès de moi : et chacun se retira.

100 13 10 83290 Alors Amnon dit à Tamar : Apporte-moi cette viande dans le cabinet, et que j'en mange de ta main. Et Tamar prit les beignets qu'elle avait faits, et les apporta à Amnon son frère dans le cabinet.

100 13 11 83300 Et elle les lui présenta, afin qu'il en mangeât; mais il se saisit d'elle et lui dit : Viens, couche avec moi, ma sœur.

100 13 12 83310 Et elle lui répondit : Non, mon frère, ne me viole point; car cela ne se fait point en Israël; ne fais point cette infamie.

100 13 13 83320 Et moi, que deviendrais-je avec mon opprobre? et toi, tu passerais pour un insensé en Israël. Maintenant donc parles-en, je te prie, au Roi, et il n'empêchera point que tu ne m'aies pour femme.

100 13 14 83330 Mais il ne voulut point l'écouter; et il fut plus fort qu'elle, et la viola, et coucha avec elle.

100 13 15 83340 Après cela, Amnon la haït d'une grande haine, en sorte que la haine qu'il lui portait, était plus grande que l'amour qu'il avait eu pour elle; ainsi Amnon lui dit : Lève-toi, va-t'en.

100 13 16 83350 Et elle lui répondit : Tu n'as aucun sujet de me faire ce mal, que de me chasser; [ce mal] est plus grand que l'autre que tu m'as fait; mais il ne voulut point l'écouter.

100 13 17 83360 Il appela donc le garçon qui le servait, et lui dit : Qu'on chasse maintenant celle-ci d'auprès de moi, [qu'on la mette] dehors, et qu'on ferme la porte après elle.

100 13 18 83370 Or elle était habillée d'une robe bigarrée; car les filles du Roi, qui étaient [encore] vierges, étaient ainsi habillées. Celui donc qui le servait la mit dehors, et ferma la porte après elle.

100 13 19 83380 Alors Tamar prit de la cendre sur sa tête, et déchira la robe bigarrée qu'elle avait sur elle, et mit la main sur sa tête, et s'en allait en criant.

100 13 20 83390 Et son frère Absalom lui dit : Ton frère Amnon n'a-t-il pas été avec toi? Mais maintenant, ma sœur, tais-toi, il est ton frère; ne prends point ceci à cœur. Ainsi Tamar demeura toute désolée dans la maison d'Absalom son frère.

100 13 21 83400 Quand le Roi David eut appris toutes ces choses, il fut fort irrité.

100 13 22 83410 Or Absalom ne parlait ni en bien ni en mal à Amnon, parce qu'Absalom haïssait Amnon, à cause qu'il avait violé Tamar sa sœur.

100 13 23 83420 Et il arriva au bout de deux ans entiers, qu'Absalom ayant les tondeurs à Bahal-hatsor, qui était près d'Ephraïm, il invita tous les fils du Roi.

100 13 24 83430 Et Absalom vint vers le Roi, et lui dit : Voici, ton serviteur a maintenant les tondeurs; je te prie donc que le Roi et ses serviteurs viennent avec ton serviteur.

100 13 25 83440 Mais le Roi dit à Absalom : Non, mon fils, je te prie que nous n'y allions point tous, afin que nous ne te soyons point à charge; et quoiqu'il le pressât fort, cependant il n'y voulut point aller; mais il le bénit.

100 13 26 83450 Et Absalom dit : Si tu ne viens point, je te prie que mon frère Amnon vienne avec nous. Et le Roi lui répondit : Pourquoi irait-il avec toi?

100 13 27 83460 Et Absalom le pressa tant, qu'il laissa aller Amnon, et tous les fils du Roi avec lui.

100 13 28 83470 Or Absalom avait commandé à ses serviteurs, en disant : Prenez bien garde, je vous prie, quand le cœur d'Amnon sera gai de vin, et que je vous dirai : Frappez Amnon, tuez-le; ne craignez point; n'est-ce pas moi qui vous l'aurai commandé? Fortifiez-vous, et portez-vous en vaillants hommes.

100 13 29 83480 Et les serviteurs d'Absalom firent à Amnon comme Absalom avait commandé, puis tous les fils du Roi se levèrent, et montèrent chacun sur sa mule, et s'enfuirent.

100 13 30 83490 Et il arriva qu'étant encore en chemin, le bruit vint à David qu'Absalom avait tué tous les fils du Roi, et qu'il n'en était pas resté un seul d'entr'eux.

100 13 31 83500 Alors le Roi se leva, et déchira ses vêtements, et se coucha par terre; tous ses serviteurs aussi étaient là avec leurs vêtements déchirés.

100 13 32 83510 Et Jonadab fils de Simha, frère de David, prit la parole, et dit : Que mon Seigneur ne dise point qu'on a tué tous les jeunes hommes fils du Roi, car Amnon seul est mort; parce que ce qu'Absalom s'était proposé dès le jour qu'Amnon viola Tamar sa sœur, a été exécuté selon son commandement.

100 13 33 83520 Maintenant donc que le Roi mon Seigneur ne mette point ceci dans son cœur, en disant que tous les fils du Roi sont morts; car Amnon seul est mort.

100 13 34 83530 Or Absalom s'enfuit, mais celui qui était en sentinelle levant les yeux, regarda; et voici, un grand peuple venait par le chemin de derrière lui, à côté de la montagne.

100 13 35 83540 Et Jonadab dit au Roi : Voici les fils du Roi qui viennent; la chose est arrivée comme ton serviteur a dit.

100 13 36 83550 Or aussitôt qu'il eut achevé de parler, voici on vit arriver les fils du Roi, qui élevèrent leur voix, et pleurèrent; le Roi aussi et tous ses serviteurs pleurèrent beaucoup.

100 13 37 83560 Mais Absalom s'enfuit, et se retira vers Talmaï, fils de Hammihud Roi de Guesur : et [David] pleurait tous les jours sur son fils.

100 13 38 83570 Quand Absalom se fut enfui, et qu'il fut venu à Guesur, il demeura là trois ans.

100 13 39 83580 Puis il prit envie au Roi David d'aller vers Absalom, parce qu'il était consolé de la mort d'Amnon.

100 14 1 83590 Alors Joab, fils de Tséruja, connaissant que le cœur du Roi était pour Absalom,

100 14 2 83600 Envoya à Tékoah, et fit venir de là une femme sage, à laquelle il dit : Je te prie, fais semblant de lamenter, et te vêts maintenant des habits de deuil, et ne t'oins point d'huile, mais sois comme une femme qui depuis longtemps se lamente pour un mort.

100 14 3 83610 Et entre vers le Roi, et tiens lui ces discours; car Joab lui mit en la bouche ce qu'elle devait dire.

100 14 4 83620 La femme Tékohite donc parla au Roi, et s'inclina sur son visage en terre, et se prosterna, et dit : Ô Roi! aide-moi.

100 14 5 83630 Et le Roi lui dit : Qu'as-tu? Et elle répondit : Certes je suis une femme veuve, et mon mari est mort.

100 14 6 83640 Or ta servante avait deux fils, qui se sont querellés dans les champs, et il n'y avait personne qui les séparât; ainsi l'un a frappé l'autre, et l'a tué.

100 14 7 83650 Et voici, toute la famille s'est élevée contre ta servante, en disant : Donne-nous celui qui a frappé son frère, afin que nous le mettions à mort, à cause de la vie de son frère qu'il a tué; et que nous exterminions même l'héritier; et ils veulent ainsi éteindre le charbon vif qui m'est resté, afin qu'ils ne laissent point de nom à mon mari, et qu'ils [ne me laissent] aucun de reste sur la terre.

100 14 8 83660 Le Roi dit à la femme : Va-t'en en ta maison, et je donnerai mes ordres en ta faveur.

100 14 9 83670 Alors la femme Tékohite dit au Roi : Mon Seigneur [et mon] Roi! que l'iniquité soit sur moi et sur la maison de mon père, et que le Roi et son trône en soient innocents.

100 14 10 83680 Et le Roi répondit : Amène-moi celui qui parlera contre toi, et jamais il ne lui arrivera de te toucher.

100 14 11 83690 Et elle dit : Je te prie que le Roi se souvienne de l'Eternel son Dieu, afin qu'il ne laisse point augmenter le nombre des garants du sang pour perdre mon fils, et qu'on ne l'extermine point. Et il répondit : L'Eternel est vivant, si un seul des cheveux de ton fils tombe à terre.

100 14 12 83700 Et la femme dit : Je te prie que ta servante dise un mot au Roi mon Seigneur; et il répondit : Parle.

100 14 13 83710 Et la femme dit : Mais pourquoi as-tu pensé une chose comme celle-ci contre le peuple de Dieu? car le Roi en tenant ce discours ne [se condamne-t-il] point comme étant dans le même cas, en ce qu'il ne fait point retourner celui qu'il a banni?

100 14 14 83720 Car certainement nous mourrons, et nous sommes semblables aux eaux qui s'écoulent sur la terre, lesquelles on ne ramasse point. Or Dieu ne lui a point ôté la vie, mais il a trouvé un moyen pour ne rejeter point loin de lui celui qui a été rejeté.

100 14 15 83730 Et maintenant je suis venue pour tenir ce discours au Roi mon Seigneur, parce que le peuple m'a épouvantée; et ta servante a dit : Je parlerai maintenant au Roi, peut-être que le Roi fera ce que sa servante lui dira.

100 14 16 83740 Si donc le Roi écoute sa servante pour la délivrer de la main de celui [qui veut nous] exterminer de l'héritage de Dieu, moi et mon fils;

100 14 17 83750 Ta servante disait : Que maintenant la parole du Roi mon Seigneur nous apporte du repos; car le Roi mon Seigneur est comme un Ange de Dieu, pour connaître le bien et le mal; que donc l'Eternel ton Dieu soit avec toi.

100 14 18 83760 Et le Roi répondit, et dit à la femme : Je te prie ne me cache rien de ce que je te vais demander. Et la femme dit : Je prie que le Roi mon Seigneur parle.

100 14 19 83770 Et le Roi dit : N'est-ce pas Joab qui te fait faire tout ceci? Et la femme répondit, et dit : Ton âme vit, ô mon Seigneur! qu'on ne saurait biaiser ni à droite ni à gauche sur tout ce que le Roi mon Seigneur a dit, puisqu'il [est vrai] que ton serviteur Joab me l'a commandé, et a lui-même mis dans la bouche de ta servante toutes ces paroles.

100 14 20 83780 C'est ton serviteur Joab qui a fait que j'ai ainsi tourné ce discours; mais mon Seigneur est sage comme un Ange de Dieu, pour savoir tout ce qui se passe sur la terre.

100 14 21 83790 Alors le Roi dit à Joab : Voici maintenant; c'est toi qui as conduit cette affaire; va-t'en donc, et fais revenir le jeune homme Absalom.

100 14 22 83800 Et Joab s'inclina sur son visage en terre, et se prosterna, et bénit le Roi. Et Joab dit : Aujourd'hui ton serviteur a connu qu'il a trouvé grâce devant toi, ô Roi mon Seigneur! car le Roi a fait ce que son serviteur lui a dit.

100 14 23 83810 Joab donc se leva et s'en alla à Guesur, et ramena Absalom à Jérusalem.

100 14 24 83820 Et le Roi dit : Qu'il se retire en sa maison, et qu'il ne voie point ma face; et ainsi Absalom se retira en sa maison, et ne vit point la face du Roi.

100 14 25 83830 Or il n'y avait point d'homme en tout Israël qui fût si beau qu'Absalom, pour faire estime de sa [beauté]; depuis la plante des pieds jusqu'au sommet de la tête il n'y avait point en lui de défaut.

100 14 26 83840 Et quand il faisait couper ses cheveux, or il arrivait tous les ans qu'il les faisait couper, parce qu'ils lui étaient à charge, il pesait les cheveux de sa tête, [qui pesaient] deux cents sicles au poids du Roi.

100 14 27 83850 Et il naquit à Absalom trois fils, et une fille, qui avait nom Tamar, et qui était une très-belle femme.

100 14 28 83860 Et Absalom demeura deux ans entiers à Jérusalem sans voir la face du Roi.

100 14 29 83870 C'est pourquoi Absalom manda à Joab qu'il vînt vers lui, pour l'envoyer vers le Roi; mais il ne voulut point aller vers lui. Il le manda encore pour la seconde fois; mais il ne voulut point venir.

100 14 30 83880 Alors [Absalom] dit à ses serviteurs : Vous voyez [là] le champ de Joab qui est auprès du mien, il y a de l'orge, allez et mettez-y le feu. Et les serviteurs d'Absalom mirent le feu à ce champ.

100 14 31 83890 Alors Joab se leva et vint vers Absalom dans sa maison; et lui dit : Pourquoi tes serviteurs ont-ils mis le feu à mon champ?

100 14 32 83900 Et Absalom répondit à Joab : Voici, je t'ai envoyé dire : Viens ici, et je t'enverrai vers le Roi, et tu lui diras : Pourquoi suis-je venu de Guesur? il vaudrait mieux que j'y fusse encore. Maintenant donc que je vois la face du Roi; et s'il y a de l'iniquité en moi, qu'il me fasse mourir.

100 14 33 83910 Joab vint donc vers le Roi, et lui fit ce rapport; et le Roi appela Absalom, lequel vint vers lui, et se prosterna le visage en terre devant le Roi; et le Roi baisa Absalom.

100 15 1 83920 Or il arriva après cela qu'Absalom se procura de chariots, et de chevaux; et il avait cinquante archers qui marchaient devant lui.

100 15 2 83930 Et Absalom se levait le matin, et se tenait à côté du chemin qui allait vers la porte; et s'il y avait quelqu'un qui eût quelque affaire, pour laquelle il fallût aller vers le Roi afin de demander justice, Absalom l'appelait, et lui disait : De quelle ville es-tu? et il répondait : Ton serviteur est d'une telle Tribu d'Israël.

100 15 3 83940 Et Absalom lui disait : Regarde, ta cause est bonne et droite; mais tu n'as personne qui [ait ordre du] Roi de t'entendre.

100 15 4 83950 Absalom disait encore : Oh! que ne m'établissent-ils pour juge dans le pays! et tout homme qui aurait des procès, et qui aurait droit, viendrait vers moi, et je lui ferais justice.

100 15 5 83960 Il arrivait aussi que quand quelqu'un s'approchait de lui pour se prosterner devant lui, il lui tendait sa main, et le prenait, et le baisait.

100 15 6 83970 Absalom en faisait ainsi à tous ceux d'Israël qui venaient vers le Roi pour avoir justice; et Absalom gagnait les cœurs de ceux d'Israël.

100 15 7 83980 Et il arriva au bout de quarante ans, qu'Absalom dit au Roi : Je te prie que je m'en aille à Hébron pour m'acquitter de mon vœu que j'ai voué à l'Eternel.

100 15 8 83990 Car quand ton serviteur demeurait à Guesur en Syrie, il fit un vœu, en disant : Si l'Eternel me ramène pour être en repos à Jérusalem, j'en témoignerai ma reconnaissance à l'Eternel.

100 15 9 84000 Et le Roi lui répondit : Va en paix. Il se leva donc et s'en alla à Hébron.

100 15 10 84010 Or Absalom avait envoyé dans toutes les Tribus d'Israël des gens apostés, pour dire : Aussitôt que vous aurez entendu le son de la trompette, dites : Absalom est établi Roi à Hébron.

100 15 11 84020 Et deux cents hommes de Jérusalem qui avaient été invités, s'en allèrent avec Absalom, et ils y allaient dans la simplicité [de leur cœur], ne sachant rien de [cette affaire].

100 15 12 84030 Absalom envoya aussi appeler, quand il offrait ses sacrifices, Achithophel Guilonite, conseiller de David, de sa ville de Guilo; et la conjuration devint plus puissante, parce que le peuple allait en augmentant avec Absalom.

100 15 13 84040 Alors il vint à David un messenger, qui lui dit : Tous ceux d'Israël ont leur cœur tourné vers Absalom.

100 15 14 84050 Et David dit à tous ses serviteurs qui étaient avec lui à Jérusalem : Levez-vous, et fuyons; car nous ne saurions échapper devant Absalom. Hâtez-vous d'aller, de peur qu'il ne se hâte, qu'il ne nous atteigne, qu'il ne fasse venir le mal sur nous, et qu'il ne frappe la ville au tranchant de l'épée.

100 15 15 84060 Et les serviteurs du Roi répondirent au Roi : Tes serviteurs sont prêts à faire tout ce que le Roi notre Seigneur trouvera bon.

100 15 16 84070 Le Roi donc sortit, et toute sa maison le suivait; mais le Roi laissa dix femmes, [qui étaient ses] concubines, pour garder la maison.

100 15 17 84080 Le Roi donc sortit, et tout le peuple le suivait; et ils s'arrêtèrent en un lieu éloigné.

100 15 18 84090 Et tous ses serviteurs marchaient à côté de lui; et tous les Kéréthiens, et tous les Péléthiens, et tous les Guittiens, [qui étaient] six cents hommes venus de Gath, pour être à sa suite, marchaient devant le Roi.

100 15 19 84100 Mais le Roi dit à Ittaï, Guittien : Pourquoi viendrais-tu aussi avec nous? retourne-t'en, et demeure avec le Roi; car tu es étranger, et même tu vas retourner [bientôt] en ton lieu.

100 15 20 84110 Tu ne fais que de venir; et te ferais-je aujourd'hui aller errant çà et là avec nous? car quant à moi, je m'en vais où je pourrai; retourne-t'en et remène tes frères; que la gratuité et la vérité soient avec toi.

100 15 21 84120 Mais Ittaï répondit au Roi, en disant : L'Eternel est vivant, et le Roi mon Seigneur vit, qu'en quelque lieu où le Roi mon Seigneur sera, soit à la mort, soit à la vie, ton serviteur y sera aussi.

100 15 22 84130 David donc dit à Ittaï : Viens, et marche. Alors Ittaï Guittien marcha avec tous ses gens, et tous ses petits enfants qui étaient avec lui.

100 15 23 84140 Et tout le pays pleurait à grands cris, et tout le peuple passait plus avant; puis le Roi passa le torrent de Cédron, et tout le peuple passa vis-à-vis du chemin tirant vers le désert;

100 15 24 84150 Là aussi était Tsadok avec tous les Lévites qui portaient l'Arche de l'alliance de Dieu, et ils posèrent [là] l'Arche de Dieu; et Abiathar monta pendant que tout le peuple achevait de sortir de la ville.

100 15 25 84160 Et le Roi dit à Tsadok : Reporte l'Arche de Dieu dans la ville; si j'ai trouvé grâce devant l'Eternel il me ramènera, et me la fera voir, avec son Tabernacle.

100 15 26 84170 Que s'il me dit ainsi : Je ne prends point de plaisir en toi; me voici, qu'il fasse de moi ce qu'il lui semblera bon.

100 15 27 84180 Le Roi dit encore au Sacrificateur Tsadok : N'es-tu pas le Voyant? retourne-t'en en paix à la ville, et Ahimahats ton fils, et Jonathan fils d'Abiathar, vos deux fils avec vous.

100 15 28 84190 Regardez, je m'en vais demeurer dans les campagnes du désert, jusqu'à ce qu'on vienne m'apporter des nouvelles de votre part.

100 15 29 84200 Tsadok donc et Abiathar reportèrent l'Arche de Dieu à Jérusalem, et demeurèrent là.

100 15 30 84210 Et David montait par la montée des oliviers, et en montant il pleurait, et il avait la tête couverte, et marchait nu-pieds; tout le peuple aussi qui était avec lui, montait chacun ayant sa tête couverte, et en montant ils pleuraient.

100 15 31 84220 Alors on fit ce rapport à David, et on lui dit : Achithophel est parmi ceux qui ont conjuré avec Absalom. Et David dit : Je te prie, ô Eternel! assoli le conseil d'Achithophel.

100 15 32 84230 Et il arriva que quand David fut venu jusqu'au sommet [de la montagne], là où il se prosterna devant Dieu, voici Cusaï Arkite, vint au devant de lui, ayant ses habits déchirés, et de la terre sur sa tête.

100 15 33 84240 Et David lui dit : Tu me seras à charge, si tu passes plus avant avec moi.

100 15 34 84250 Mais si tu t'en retournes à la ville, et si tu dis à Absalom : Ô Roi! je serai ton serviteur, et comme j'ai été dès longtemps serviteur de ton père, je serai maintenant ton serviteur, tu dissiperas le conseil d'Achithophel.

100 15 35 84260 Et les Sacrificateurs Tsadok et Abiathar ne seront-ils pas là avec toi? de sorte que tout ce que tu auras entendu de la maison du Roi, tu le rapporteras aux Sacrificateurs Tsadok et Abiathar.

100 15 36 84270 Voici leurs deux fils, Ahimahats [fils] de Tsadok, et Jonathan [fils] d'Abiathar, sont là avec eux; vous m'apprendrez par eux tout ce que vous aurez entendu.

100 15 37 84280 Ainsi Cusaï l'intime ami de David retourna dans la ville, et Absalom vint à Jérusalem.



100 16 1 84290 Quand David eut passé un peu au delà du sommet [de la montagne], voici Tsiba, serviteur de Méphiboseth, vint au devant de lui, avec deux ânes bâtés, sur lesquels il y avait deux cents pains, et cent paquets de raisins secs, et cent [autres paquets] de [fruits] d'Eté, et un baril de vin.

100 16 2 84300 Et le Roi dit à Tsiba : Que veux-tu faire de cela? Et Tsiba répondit : Les ânes sont pour la famille du Roi, afin qu'ils montent dessus; et le pain, et les autres fruits d'Eté à manger, sont pour les jeunes gens, et il y a du vin pour boire, afin que ceux qui se trouveront fatigués au désert, en boivent.

100 16 3 84310 Et le Roi lui dit : Mais où est le fils de ton Maître? Et Tsiba répondit au Roi : Voilà, il est demeuré à Jérusalem; car il a dit : Aujourd'hui la maison d'Israël me rendra le Royaume de mon père.

100 16 4 84320 Alors le Roi dit à Tsiba : Voilà, tout ce qui est à Méphiboseth, [est à toi]. Et Tsiba dit : Je me prosterne devant toi, je trouve grâce devant toi, ô Roi mon Seigneur!

100 16 5 84330 Et le Roi David vint jusqu'à Bahurim; et voici il sortit de là un homme de la famille de la maison de Saül, nommé Simhi fils de Guéra, qui étant sorti avec impétuosité, faisait des imprécations.

100 16 6 84340 Et jetais des pierres contre David, et contre tous les serviteurs du Roi David, et tout le peuple, et tous les hommes forts étaient à la droite et à la gauche du Roi.

100 16 7 84350 Or Simhi parlait ainsi en le maudissant : Sors, sors, homme de sang, et méchant homme.

100 16 8 84360 L'Eternel a fait retomber sur toi tout le sang de la maison de Saül, en la place duquel tu as régné, et l'Eternel a mis le royaume entre les mains de ton fils Absalom, et voilà, [tu souffres] le mal [que tu as fait], parce que tu es un homme de sang.

100 16 9 84370 Alors Abisaï, fils de Tséruja, dit au Roi : Comment ce chien mort maudit-il le Roi mon Seigneur? que je passe, je te prie, et que je lui ôte la tête.

100 16 10 84380 Mais le Roi répondit : Qu'ai-je à faire avec vous, fils de Tséruja? Qu'il [me] maudisse; car l'Eternel lui a dit : Maudis David; qui donc lui dira : Pourquoi l'as-tu fait?

100 16 11 84390 David dit aussi à Abisaï, et à tous ses serviteurs : Voici, mon propre fils qui est sorti de mes entrailles, cherche ma vie, et combien plus maintenant un fils de Jémini? Laissez-le, et qu'il [me] maudisse; car l'Eternel le lui a dit.

100 16 12 84400 Peut-être l'Eternel regardera mon affliction, l'Eternel me rendra le bien au lieu des malédictions que celui-ci me donne aujourd'hui.

100 16 13 84410 David donc avec ses gens continuait son chemin, et Simhi allait à côté de la montagne, vis-à-vis de lui, continuant à maudire, jetant des pierres contre lui, et de la poudre en l'air.

100 16 14 84420 Ainsi le Roi David, et tout le peuple qui était avec lui, étant fatigués, vinrent, et se rafraîchirent là.

100 16 15 84430 Or Absalom et tout le peuple, [savoir] les hommes d'Israël, entrèrent dans Jérusalem; et Achithophel était avec lui.

100 16 16 84440 Or il arriva que quand Cusaï Arkite, l'intime ami de David, fut venu vers Absalom, il dit à Absalom : Vive le Roi, vive le Roi.

100 16 17 84450 Et Absalom dit à Cusaï : Est-ce donc là l'affection que tu as pour ton intime ami? pourquoi n'es-tu point allé avec ton intime ami?

100 16 18 84460 Mais Cusaï répondit à Absalom : Non; mais je serai à celui que l'Eternel a choisi, et que ce peuple, et tous les hommes d'Israël [ont aussi choisi], et je demeurerai avec lui.

100 16 19 84470 Et de plus, qui servirai-je? ne sera-ce pas son fils ? Je serai ton serviteur, comme j'ai été le serviteur de ton père.

100 16 20 84480 Alors Absalom dit à Achithophel : Consultez ensemble [pour voir] ce que nous avons à faire.

100 16 21 84490 Et Achithophel dit à Absalom : Va vers les concubines de ton père, qu'il a laissées pour garder la maison, afin que quand tout Israël saura que tu te seras mis en mauvaise odeur auprès de ton père, les mains de tous ceux qui sont avec toi, soient fortifiées.

100 16 22 84500 On dressa donc un pavillon à Absalom sur le toit de la maison : et Absalom vint vers les concubines de son père, à la vue de tout Israël.

100 16 23 84510 Or le conseil que donnait Achithophel en ce temps-là était autant estimé, que si quelqu'un eût demandé le conseil de Dieu. C'est ainsi qu'on considérait tous les conseils qu'Achithophel donnait, tant à David qu'à Absalom.

100 17 1 84520 Après cela Achithophel dit à Absalom : Je choisirai maintenant douze mille hommes, et je me lèverai, et je poursuivrai David cette nuit.

100 17 2 84530 Et je me jetterai sur lui; il est fatigué, et ses mains sont affaiblies, et je l'épouvanterai, tellement que tout le peuple qui est avec lui, s'enfuira, et je frapperai le Roi seulement.

100 17 3 84540 Et je ferai que tout le peuple retournera à toi; [car] l'homme que tu cherches vaut autant que si tous retournaient à toi; [ainsi] tout le peuple sera sain et sauf.

100 17 4 84550 Cet avis fut trouvé bon par Absalom, et par tous les Anciens d'Israël.

100 17 5 84560 Mais Absalom dit : Qu'on appelle maintenant aussi Cusaï Arkite, et que nous entendions aussi son avis.

100 17 6 84570 Or quand Cusaï fut venu vers Absalom, Absalom lui dit : Achithophel a donné un tel avis; ferons-nous ce qu'il a dit, ou non? Parle, toi.

100 17 7 84580 Alors Cusaï dit à Absalom : Le conseil qu'Achithophel a donné maintenant, n'est pas bon.

100 17 8 84590 Cusaï dit encore : Tu connais ton père et ses gens, que se sont des gens forts, et qui ont le cœur outré, comme une ourse des champs à qui on a pris ses petits; et ton père est un homme de guerre, qui ne passera point la nuit avec le peuple.

100 17 9 84600 Voici, il est maintenant caché dans quelque fosse, ou dans quelque autre lieu; s'il arrive qu'au commencement on soit battu par eux, quiconque en entendra parler, l'ayant su, dira : Le peuple qui suit Absalom a été défait.

100 17 10 84610 Alors le plus vaillant, celui-là même qui avait le cœur comme un lion, se fonda; car tout Israël sait que ton père est un homme de cœur, et que ceux qui sont avec lui sont vaillants.

100 17 11 84620 Mais je suis d'avis qu'en diligence on assemble vers toi tout Israël, depuis Dan jusqu'à Beersébah, lequel sera en grand nombre comme le sable qui est sur le bord de la mer, et que toi-même en personne marches en bataille.

100 17 12 84630 Alors nous viendrons à lui en quelque lieu que nous le trouvions, et nous nous jetterons sur lui, comme la rosée tombe sur la terre, et il ne lui restera aucun de tous les hommes qui sont avec lui.

100 17 13 84640 Que s'il se retire en quelque ville, tout Israël portera des cordes vers cette ville-là, et nous la traînerons jusques dans le torrent, en sorte qu'il ne s'en trouvera pas même une petite pierre.

100 17 14 84650 Alors Absalom et tous les hommes d'Israël dirent : Le conseil de Cusaï Arkite est meilleur que le conseil d'Achithophel; car l'Eternel avait décrété que le conseil d'Achithophel, qui était le plus utile [pour Absalom], fût dissipé, afin de faire venir le mal sur Absalom.

100 17 15 84660 Alors Cusaï dit aux Sacrificateurs Tsadok et Abiathar : Achithophel a donné tel et tel conseil à Absalom, et aux Anciens d'Israël, mais moi j'ai donné tel et tel conseil.

100 17 16 84670 Maintenant donc envoyez en diligence, et faites savoir à David, et lui dites : Ne demeure point cette nuit dans les campagnes du désert, et même ne manque point de passer plus avant, de peur que le Roi ne soit englouti, et tout le peuple aussi qui est avec lui.

100 17 17 84680 Or Jonathan et Ahimahats se tenaient près de la fontaine de Roguel; parce qu'ils n'osaient pas se montrer lorsqu'ils venaient dans la ville, et une servante leur alla rapporter [le tout], afin qu'ils s'en lassent, et le rapportassent au Roi David.

100 17 18 84690 Mais un garçon les aperçut, qui le rapporta à Absalom; et ils marchèrent tous deux en diligence et vinrent à Bahurim, en la maison d'un homme qui avait en sa cour un puits, dans lequel ils descendirent.

100 17 19 84700 Et la femme [de cet homme] prit une couverture, et l'étendit sur l'ouverture du puits, et répandit sur elle du grain pilé, et la chose ne fut point découverte.

100 17 20 84710 Car les serviteurs d'Absalom vinrent vers cette femme jusque dans la maison, et lui dirent : Où sont Ahimahats et Jonathan? Et la femme leur répondit : Ils ont passé le gué de l'eau. Les ayant donc cherchés, et ne les ayant point trouvés, ils s'en retournèrent à Jérusalem.

100 17 21 84720 Et après qu'ils s'en furent allés, [Ahimahats et Jonathan] remontèrent du puits, et s'en allèrent, et firent leur rapport au Roi David, en lui disant : Levez-vous, et passez l'eau en diligence, car Achithophel a donné un tel conseil contre vous.

100 17 22 84730 Alors David se leva, et tout le peuple qui était avec lui, et ils passèrent le Jourdain jusqu'au point du jour; il n'y en eut pas un qui ne passât le Jourdain.

100 17 23 84740 Or Achithophel voyant qu'on n'avait point fait ce qu'il avait conseillé, fit seller son âne, et se leva, et s'en alla en sa maison, dans sa ville : et après qu'il eut disposé [des affaires] de sa maison, il s'étrangla, et mourut, [et] il fut enseveli au sépulcre de son père.

100 17 24 84750 Et David s'en vint à Mahanajim : et Absalom passa le Jourdain, lui et tous ceux d'Israël qui étaient avec lui.

100 17 25 84760 Et Absalom établit Hamasa sur l'armée, en la place de Joab. Or Hamasa était fils d'un homme nommé Jithra, Israélite, qui était entré vers Abigail fille de Nahas, sœur de Tséruja, la mère de Joab.

100 17 26 84770 Et Israël avec Absalom se campa au pays de Galaad.

100 17 27 84780 Or il arriva qu'aussitôt que David fut arrivé à Mahanajim, Sobi fils de Nahas de Rabba, [laquelle avait été] aux enfants de Hammon, et Makir fils de Hammiel de Lodebar, et Barzillaï Galaadite de Roguelim,

100 17 28 84790 [Amenèrent] des lits, des bassins, des vaisseaux de terre, du froment, de l'orge, de la farine, du grain rôti, des fèves, des lentilles, et des grains rôtis;

100 17 29 84800 Du miel, du beurre, des brebis, et des fromages de vache; ils les amenèrent, [dis-je], à David, et au peuple qui était avec lui, afin qu'ils [en] mangeassent; car ils disaient : Ce peuple est affamé, et il est las, et il a soif dans ce désert.

100 18 1 84810 Or David fit le dénombrement du peuple qui était avec lui, et il établit sur eux des capitaines sur les milliers et sur les centaines.

100 18 2 84820 Et David envoya le peuple, [savoir] un tiers sous la conduite de Joab; un autre tiers sous la conduite d'Abisaï fils de Tséruja, frère de Joab; et l'autre tiers sous la conduite d'Ittaï Guittien : puis le Roi dit au peuple : Certainement je sortirai aussi avec vous.

100 18 3 84830 Mais le peuple lui dit : Tu ne sortiras point; car quand nous viendrions à prendre la fuite on n'en ferait point de cas; et même quand la moitié de nous y serait tuée, on n'en ferait point de cas; car tu es maintenant autant que dix mille d'entre nous, c'est pourquoi il nous vaut mieux que tu sois dans la ville pour nous secourir.

100 18 4 84840 Et le Roi leur dit : Je ferai ce que bon vous semblera. Le Roi donc s'arrêta à la place de la porte, et tout le peuple sortit par centaines, et par milliers.

100 18 5 84850 Et le Roi commanda à Joab, et à Abisaï, et à Ittaï, en disant : Epargnez-moi le jeune homme Absalom; et tout le peuple entendit ce que le Roi commandait à tous les capitaines touchant Absalom.

100 18 6 84860 Ainsi le peuple sortit aux champs pour aller à la rencontre d'Israël; et la bataille fut donnée en la forêt d'Ephraïm.

100 18 7 84870 Là fut battu le peuple d'Israël par les serviteurs de David, et il y eut en ce jour-là dans le même lieu une grande défaite, [savoir] de vingt mille hommes.

100 18 8 84880 Et la bataille s'étendit là par tout le pays, et la forêt consuma en ce jour-là beaucoup plus de peuple, que l'épée.

100 18 9 84890 Or Absalom se rencontra devant les serviteurs de David, et Absalom était monté sur un mulet, et son mulet étant entré sous les branches entrelacées d'un grand chêne, sa tête [s'embarassa dans le] chêne, où il demeura entre le ciel et la terre, et le mulet qui [était] sous lui, passa au delà.

100 18 10 84900 Et un homme ayant vu cela, le rapporta à Joab, et lui dit : Voici, j'ai vu Absalom pendu à un chêne.

100 18 11 84910 Et Joab répondit à celui qui lui disait ces nouvelles : Et voici, tu l'as vu, et pourquoi ne l'as-tu pas tué là, [le jetant] par terre? Et c'eût été à moi de te donner dix [pièces] d'argent, et une ceinture.

100 18 12 84920 Mais cet homme dit à Joab : Quand je compterais dans ma main mille [pièces] d'argent, je ne mettrais point ma main sur le fils du Roi, car nous avons

entendu ce que le Roi t'a commandé, et à Abisaï, et à Ittaï, en disant : Prenez garde chacun au jeune homme Absalom.

100 18 13 84930 Autrement j'eusse commis une lâcheté au péril de ma vie; car rien ne serait caché au Roi; et même tu m'eusses été contraire.

100 18 14 84940 Et Joab répondit : Je n'attendrai pas tant en ta présence; et ayant pris trois dards en sa main, il en perça le cœur d'Absalom qui était encore vivant au milieu du chêne.

100 18 15 84950 Puis dix jeunes hommes qui portaient les armes de Joab, environnèrent Absalom, et le frappèrent, et le firent mourir.

100 18 16 84960 Alors Joab fit sonner la trompette, et le peuple cessa de poursuivre Israël, parce que Joab retint le peuple.

100 18 17 84970 Et ils prirent Absalom, et le jetèrent en la forêt, dans une grande fosse; et mirent sur lui un fort grand monceau de pierres; mais tout Israël s'enfuit, chacun en sa tente.

100 18 18 84980 Or Absalom avait pris et dressé pour soi de son vivant une statue dans la vallée du Roi; car il disait : Je n'ai point de fils pour laisser la mémoire de mon nom; et il appela cette statue-là de son nom; et jusqu'à ce jour on l'appelle la place d'Absalom.

100 18 19 84990 Et Ahimahats, fils de Tsadok, dit : Je vous prie, que je coure maintenant, et que je porte ces bonnes nouvelles au Roi, que l'Eternel l'a garanti de la main de ses ennemis.

100 18 20 85000 Et Joab lui répondit : Tu ne seras pas aujourd'hui porteur de bonnes nouvelles; mais tu le seras un autre jour; car aujourd'hui tu ne porterais pas de bonnes nouvelles, puisque le fils du Roi est mort.

100 18 21 85010 Et Joab dit à Cusi : Va, [et] rapporte au Roi ce que tu as vu. Cusi se prosterna devant Joab, puis il se mit à courir.

100 18 22 85020 Ahimahats fils de Tsadok dit encore à Joab : Quoi qu'il en soit, je courrai aussi maintenant après Cusi; Joab lui dit : Pourquoi veux-tu courir, mon fils, puisque tu n'as pas de bonnes nouvelles [à porter]?

100 18 23 85030 [Mais il dit] : Quoi qu'il en soit, je courrai; et Joab lui répondit : Cours. Ahimahats donc courut par le chemin de la plaine, et passa Cusi.

100 18 24 85040 Or David était assis entre les deux portes, et la sentinelle était allée sur le toit de la porte vers la muraille; et élevant ses yeux elle regarda, et voilà un homme qui courait tout seul.

100 18 25 85050 Et la sentinelle cria, et le fit savoir au Roi; et le Roi dit : S'il est seul, il apporte de bonnes nouvelles; et cet homme marchait incessamment, et approchait.

100 18 26 85060 Puis la sentinelle vit un autre homme, qui courait; et elle cria au portier, et dit : Voilà un homme qui court tout seul; et le Roi dit : Il apporte aussi de bonnes nouvelles.

100 18 27 85070 Et la sentinelle dit : Il me semble à voir courir le premier, que c'est ainsi que court Ahimahats fils de Tsadok; et le Roi dit : C'est un homme de bien; il vient quand il y a de bonnes nouvelles.

100 18 28 85080 Alors Ahimahats cria, et dit au Roi : Tout va bien, et il se prosterna devant le Roi, le visage contre terre, et dit : Béni [soit] l'Eternel ton Dieu qui a livré les hommes qui avaient levé leurs mains contre le Roi mon Seigneur.

100 18 29 85090 Et le Roi dit : Le jeune homme Absalom se porte-t-il bien? Et Ahimahats [lui] répondit : J'ai vu s'élever un grand tumulte lorsque Joab envoyait le serviteur du Roi, et [moi] ton serviteur; je ne sais pas exactement ce que c'était.

100 18 30 85100 Et le Roi lui dit : Détourne-toi, [et] tiens-toi là. Il se détourna donc, et s'arrêta.

100 18 31 85110 Alors voici Cusi qui vint, et qui dit : Que le Roi mon Seigneur ait ces bonnes nouvelles, c'est que l'Eternel t'a aujourd'hui garanti de la main de tous ceux qui s'étaient élevés contre toi.

100 18 32 85120 Et le Roi dit à Cusi : Le jeune homme Absalom se porte-t-il bien? Et Cusi lui répondit : Que les ennemis du Roi mon Seigneur, et tous ceux qui se sont élevés contre toi pour [te faire du] mal, deviennent comme ce jeune homme.

100 18 33 85130 Alors le Roi fut fort ému, et monta à la chambre haute de la porte, et se mit à pleurer, et il disait ainsi en marchant : Mon fils Absalom! mon fils! mon fils Absalom! plutôt à Dieu que je fusse mort moi-même pour toi! Absalom mon fils! mon fils!

100 19 1 85140 Et on rapporta à Joab, [en disant] : Voilà le Roi qui pleure et mène deuil sur Absalom.

100 19 2 85150 Ainsi la délivrance fut en ce jour-là changée en deuil pour tout le peuple; parce que le peuple avait entendu qu'on disait en ce jour-là : Le Roi a été fort affligé à cause de son fils.

100 19 3 85160 Tellement qu'en ce jour-là le peuple venait dans la ville à la dérobée, comme s'en irait à la dérobée, un peuple qui serait honteux d'avoir fui dans la bataille.

100 19 4 85170 Et le Roi couvrit son visage, et criait à haute voix : Mon fils Absalom! Absalom mon fils! mon fils!

100 19 5 85180 Et Joab entra vers le Roi dans la maison, et lui dit : Tu as aujourd'hui rendu confuses les faces de tous tes serviteurs qui ont aujourd'hui garanti ta vie, et la vie de tes fils et de tes filles, et la vie de tes femmes, et la vie de tes concubines.

100 19 6 85190 De ce que tu aimes ceux qui te haïssent, et que tu hais ceux qui t'aiment; car tu as aujourd'hui montré que tes capitaines et tes serviteurs ne te [sont] rien; et je connais aujourd'hui que si Absalom vivait, et que nous tous fussions morts aujourd'hui, la chose te plairait.

100 19 7 85200 Maintenant donc lève-toi, sors, [et] parle selon le cœur de tes serviteurs; car je te jure par l'Eternel que si tu ne sors, il ne demeurera point cette nuit un seul homme avec toi; et ce mal sera pire que tous ceux qui te sont arrivés depuis ta jeunesse jusqu'à présent.

100 19 8 85210 Alors le Roi se leva et s'assit à la porte : et on fit savoir à tout le peuple, en disant : Voilà, le Roi est assis à la porte; et tout le peuple vint devant le Roi ; mais Israël s'enfuit, chacun en sa tente.

100 19 9 85220 Et tout le peuple se disputait [à l'envi] dans toutes les Tribus d'Israël, en disant : Le Roi nous a délivrés de la main de nos ennemis, et nous a garantis de la main des Philistins, et maintenant qu'il s'en soit fui du pays à cause d'Absalom!

100 19 10 85230 Or Absalom, que nous avons oint [pour Roi] sur nous, est mort en la bataille; et maintenant pourquoi ne parlez-vous point de ramener le Roi?

100 19 11 85240 Et Le Roi David envoya dire aux Sacrificateurs Tsadok et Abiathar : Parlez aux Anciens de Juda, et leur dites : Pourquoi seriez-vous les derniers à ramener le Roi en sa maison? car les discours que tout Israël avait tenus, étaient venus jusqu'au Roi dans sa maison.

100 19 12 85250 Vous êtes mes frères, vous êtes mes os et ma chair; et pourquoi seriez-vous les derniers à ramener le Roi?

100 19 13 85260 Dites même à Hamasa : N'es-tu pas mon os et ma chair? Que Dieu me fasse ainsi et ainsi il y ajoute; si tu n'es le chef de l'armée devant moi à toujours en la place de Joab.

100 19 14 85270 Ainsi il fléchit le cœur de tous les hommes de Juda, comme si ce n'eût été qu'un seul homme, et ils envoyèrent dire au Roi : Retourne-t'en avec tous tes serviteurs.

100 19 15 85280 Le Roi donc s'en retourna, et vint jusqu'au Jourdain ; et Juda vint jusqu'à Guilgal pour aller au-devant du Roi, afin de lui faire repasser le Jourdain.

100 19 16 85290 Et Simhi fils de Guéra, fils de Jémini, qui était de Bahurim, descendit en diligence avec les hommes de Juda au-devant du Roi David.

100 19 17 85300 Il avait avec lui mille hommes de Benjamin. Tsiba serviteur de la maison de Saül, et ses quinze enfants, et ses vingt serviteurs [étaient] aussi avec lui, [et] ils passèrent le Jourdain avant le Roi.



100 19 18 85310 Le bateau passa aussi pour transporter la famille du Roi, et faire ce qu'il lui plairait. Et Simhi fils de Guéra se jeta à genoux devant le Roi, comme il passait le Jourdain;

100 19 19 85320 Et il dit au Roi : Que mon Seigneur ne m'impute point [mon] iniquité, et ne se souvienne point de ce que ton serviteur fit méchamment le jour que le Roi mon Seigneur sortait de Jérusalem, tellement que le Roi prenne cela à cœur.

100 19 20 85330 Car ton serviteur connaît qu'il a péché; et voilà, je suis aujourd'hui venu le premier de la maison de Joseph, pour descendre au devant du Roi mon Seigneur.

100 19 21 85340 Mais Abisaï fils de Tséruja, répondit, et dit : Sous ombre de ceci ne fera-t-on point mourir Simhi, puisqu'il a maudit l'Oint de l'Eternel?

100 19 22 85350 Et David dit : Qu'ai-je à faire avec vous, fils de Tséruja? car vous m'êtes aujourd'hui des adversaires. Ferait-on mourir aujourd'hui quelqu'un en Israël? car ne connais-je pas bien qu'aujourd'hui je suis fait Roi sur Israël?

100 19 23 85360 Et le Roi dit à Simhi : Tu ne mourras point; et le Roi le lui jura.

100 19 24 85370 Après cela Méphiboseth fils de Saül, descendit au devant du Roi, et il n'avait point lavé ses pieds, ni fait sa barbe, ni lavé ses habits, depuis que le Roi s'en était allé, jusqu'au jour qu'il revint en paix.

100 19 25 85380 Il se trouva donc au-devant du Roi comme [le Roi] entra dans Jérusalem, et le Roi lui dit : Pourquoi n'es-tu pas venu avec moi, Méphiboseth?

100 19 26 85390 Et il lui répondit : Mon Seigneur, mon serviteur m'a trompé, car ton serviteur avait dit : Je ferai seller mon âne, et je monterai dessus, et j'irai vers le Roi, car ton serviteur est boiteux.

100 19 27 85400 Et il a calomnié ton serviteur auprès du Roi mon Seigneur; mais le Roi mon Seigneur est comme un ange de Dieu; fais donc ce qu'il te semblera bon.

100 19 28 85410 Car quoique tous ceux de la maison de mon père ne soient que des gens dignes de mort envers le Roi mon Seigneur; cependant tu as mis ton serviteur entre ceux qui mangeaient à ta table; et quel droit ai-je donc pour me plaindre encore au Roi?

100 19 29 85420 Et le Roi lui dit : Pourquoi me parlerais-tu encore de tes affaires? je l'ai dit : Toi et Tsiba partagez les terres.

100 19 30 85430 Et Méphiboseth répondit au Roi : Qu'il prenne même le tout, puisque le Roi mon Seigneur est revenu en paix dans sa maison.

100 19 31 85440 Or Barzillai de Galaad était descendu de Roguelim, et avait passé le Jourdain avec le Roi, pour l'accompagner jusqu'au delà du Jourdain.

100 19 32 85450 Et Barzillai était fort vieux, âgé de quatre-vingts ans; et il avait nourri le Roi tandis qu'il avait demeuré à Mahanajim; car c'était un homme fort riche.

100 19 33 85460 Et le Roi avait dit à Barzillai : Passe plus avant avec moi, et je te nourrirai avec moi à Jérusalem.

100 19 34 85470 Mais Barzillai avait répondu au Roi : Combien d'années ai-je vécu, que je monte [encore] avec le Roi à Jérusalem?

100 19 35 85480 Je suis aujourd'hui âgé de quatre-vingts ans, pourrais-je discerner le bon d'avec le mauvais? Ton serviteur pourrait-il savourer ce qu'il mangerait et boirait? Pourrais-je encore entendre la voix des chantres et des chanteuses? et pourquoi ton serviteur serait-il à charge au Roi mon Seigneur?

100 19 36 85490 Ton serviteur passera un peu plus avant que le Jourdain avec le Roi, mais pourquoi le Roi me voudrait-il donner une telle récompense?

100 19 37 85500 Je te prie que ton serviteur s'en retourne, et que je meure dans ma ville [pour être mis] au sépulcre de mon père et de ma mère, mais voici, ton serviteur Kimham passera avec le Roi mon Seigneur; fais-lui ce qui te semblera bon.

100 19 38 85510 Et le Roi dit : Que Kimham passe avec moi, et je lui ferai ce qui te semblera bon, car je t'accorderai tout ce que tu saurais demander de moi.

100 19 39 85520 Tout le peuple donc passa le Jourdain avec le Roi. Puis le Roi baisa Barzillai, et le bénit; et [Barzillai] s'en retourna en son lieu.

100 19 40 85530 De là le Roi passa à Guilgal, et Kimham passa avec lui. Ainsi tout le peuple de Juda, et même la moitié du peuple d'Israël, ramena le Roi.

100 19 41 85540 Mais voici, tous les hommes d'Israël vinrent vers le Roi, et lui dirent : Pourquoi nos frères les hommes de Juda, t'ont-ils enlevé, et ont-ils fait passer le Jourdain au Roi et à la famille, et à tous ses gens?

100 19 42 85550 Et tous les hommes de Juda répondirent aux hommes d'Israël : Parce que le Roi nous est plus proche; et pourquoi vous fâchez-vous de cela? Avons-nous rien mangé de ce qui est au Roi; ou en recevrons-nous quelques présents?

100 19 43 85560 Mais les hommes d'Israël répondirent aux hommes de Juda, et dirent : Nous avons dix parts au Roi, et même nous sommes à David quelque chose de plus que vous; pourquoi donc nous avez-vous méprisés; et n'avons-nous pas parlé les premiers de ramener notre Roi? mais les hommes de Juda parlèrent encore plus rudement que les hommes d'Israël.

100 20 1 85570 Et il se trouva là un méchant homme qui avait nom Sébah, fils de Bicri, homme de Jémini, qui sonna de la trompette, et qui dit : Nous n'avons point de part avec David, ni d'héritage [à attendre du] fils d'Isaï. Ô Israël! que chacun [se retire] en ses tentes.

100 20 2 85580 Ainsi tous les hommes d'Israël se séparèrent de David, et suivirent Sébah fils de Bicri; mais les hommes de Juda s'attachèrent à leur Roi, [et l'accompagnèrent] depuis le Jourdain jusqu'à Jérusalem.

100 20 3 85590 Or quand David fut venu en sa maison à Jérusalem, il prit ses dix femmes concubines qu'il avait laissées pour garder sa maison, et les fit garder dans une maison, [où il] les nourrissait; mais il n'allait point vers elles; ainsi elles furent séquestrées jusqu'au jour de leur mort, pour vivre en veuvage.

100 20 4 85600 Puis le Roi dit à Hamasa : Assemble-moi dans trois jours à cri public les hommes de Juda, et représente toi ici.

100 20 5 85610 Hamasa donc s'en alla assembler à cri public ceux de Juda; mais il tarda au delà du temps qu'on lui avait assigné.

100 20 6 85620 Et David dit à Abisaï : Maintenant Sébah fils de Bicri nous fera plus de mal que n'a fait Absalom; toi [donc] prends les serviteurs de ton Seigneur, et le poursuis, de peur qu'il ne trouve quelques villes fortes, et que nous ne le perdions de vue.

100 20 7 85630 Ainsi les gens de Joab sortirent après lui, avec les Kéréthiens, et les Péléthiens, et tous les hommes forts; ils sortirent donc de Jérusalem pour poursuivre Sébah fils de Bicri.

100 20 8 85640 Et comme ils étaient auprès de la grande pierre qui est à Gabaon, Hamasa vint au devant d'eux, et Joab avait sa casaque, dont il était vêtu, ceinte, et son épée était ceinte par dessus, attachée sur ses reins dans son fourreau, et quand il sortit elle tomba.

100 20 9 85650 Et Joab dit à Hamasa : Te portes-tu bien, mon frère? Puis Joab prit de sa main droite la barbe de Hamasa pour le baiser.

100 20 10 85660 Or Hamasa ne prenait point garde à l'épée qui était en la main de Joab; et Joab l'en frappa à la cinquième côte, et répandit ses entrailles à terre, sans le frapper une seconde fois; et ainsi il mourut. Après cela Joab et Abisaï son frère poursuivirent Sébah fils de Bicri.

100 20 11 85670 Alors un des serviteurs de Joab s'arrêta auprès d'Hamasa, et dit : Quiconque aime Joab, et quiconque est pour David, qu'il suive Joab.

100 20 12 85680 Et Hamasa était vautre dans son sang au milieu du chemin; mais cet homme-là voyant que tout le peuple s'arrêtait, poussa Hamasa hors du chemin dans un champ, et jeta un vêtement sur lui, après qu'il eut vu que tous ceux qui venaient à lui s'arrêtaient.

100 20 13 85690 Et quand on l'eut ôté du chemin, tous les hommes qui suivaient Joab passaient au delà, afin de poursuivre Sébah fils de Bicri;

100 20 14 85700 Qui passa par toutes les Tribus d'Israël, jusqu'à Abelah, et Beth-mahaca, avec tous les Bériens qui s'étaient assemblés, et qui aussi l'avaient suivi.

100 20 15 85710 Les gens donc de Joab s'en vinrent, et l'assiégèrent à Abel Beth-mahaca, et ils élevèrent une terrasse contre la ville, au devant de la muraille; et tout le peuple qui était avec Joab rompait la muraille pour la faire tomber.

100 20 16 85720 Alors une femme sage de la ville s'écria : Ecoutez, écoutez : Dites, je vous prie, à Joab : Approche-toi d'ici, [et] que je parle à toi.

100 20 17 85730 Et quand il se fut approché d'elle, elle lui dit : Es-tu Joab? Il répondit : Je le suis. Elle lui dit : Ecoute les paroles de ta servante. Il répondit : J'écoute.

100 20 18 85740 Elle parla encore, et dit : On disait communément autrefois : Qu'on aille demander conseil à Abel, et on a ainsi continué.

100 20 19 85750 Entre les [villes] fidèles d'Israël je suis une des plus paisibles; tu cherches à détruire une ville qui est une des capitales d'Israël; pourquoi détruirais-tu l'héritage de l'Eternel?

100 20 20 85760 Joab lui répondit, et dit : A Dieu ne plaise! à Dieu ne plaise que je détruise, ni que je ruine!

100 20 21 85770 La chose n'est pas ainsi; mais un homme de la montagne d'Ephraïm, qui a nom Sébah, fils de Bicri, a levé sa main contre le Roi David; livrez-le moi lui seul, et je m'en irai de devant la ville. Et la femme dit à Joab : Voici, sa tête te sera jetée de dessus la muraille.

100 20 22 85780 Cette femme-là donc vint vers tout le peuple, et leur parla sagement, et ils coupèrent la tête à Sébah fils de Bicri, et la jetèrent à Joab. Alors on sonna de la trompette, et chacun se retira de devant la ville en sa tente; puis Joab s'en retourna vers le Roi à Jérusalem.

100 20 23 85790 Joab donc [demeura établi] sur toute l'armée d'Israël, et Bénaja fils de Jéhojadah sur les Kéréthiens, et sur les Péléthiens;

100 20 24 85800 Et Adoram sur les tributs, et Jehosaphat fils d'Ahilud était commis sur les Registres.

100 20 25 85810 Séla était le Secrétaire; et Tsadok et Abiathar étaient les Sacrificateurs.

100 20 26 85820 Et Hira Jaïrite était le principal officier de David.

100 21 1 85830 Or il y eut du temps de David une famine qui dura trois ans de suite. Et David rechercha la face de l'Eternel; et l'Eternel lui répondit : C'est à cause de Saül et de sa maison sanguinaire; parce qu'il a fait mourir les Gabaonites.

100 21 2 85840 Alors le Roi appela les Gabaonites pour leur parler. Or les Gabaonites n'étaient point des enfants d'Israël, mais un reste des Amorrhéens; et les enfants d'Israël leur avaient juré [de les laisser vivre]; mais Saül par un zèle qu'il avait pour les enfants d'Israël et de Juda, avait cherché de les faire mourir.

100 21 3 85850 Et David dit aux Gabaonites : Que vous ferai-je, et par quel moyen vous apaiserai-je; afin que vous bénissiez l'héritage de l'Eternel?

100 21 4 85860 Et les Gabaonites lui répondirent : Nous n'avons à faire ni de l'or ni de l'argent de Saül et de sa maison, ni qu'on fasse mourir personne en Israël. Et [le Roi leur] dit : Que demandez-vous donc que je fasse pour vous?

100 21 5 85870 Et ils répondirent au Roi : Quant à cet homme qui nous a détruits, et qui a machiné contre nous, en sorte que nous ayons été exterminés, sans pouvoir subsister dans aucune des contrées d'Israël;

100 21 6 85880 Qu'on nous livre sept hommes de ses fils, et nous les mettrons en croix devant l'Eternel, au coteau de Saül, l'Elu de l'Eternel. Et le Roi leur dit : Je vous les livrerai.

100 21 7 85890 Or le Roi épargna Méphiboseth fils de Jonathan, fils de Saül, à cause du serment que David et Jonathan fils de Saül avaient fait entr'eux [au nom] de l'Eternel.

100 21 8 85900 Mais le Roi prit les deux fils de Ritspa fille d'Aja, qu'elle avait enfantés à Saül, savoir Armoni et Méphiboseth, et les cinq fils de Mical fille de Saül, qu'elle avait nourris à Hadriel fils de Barzillai Méholathite.

100 21 9 85910 Et il les livra entre les mains des Gabaonites, qui les mirent en croix sur la montagne devant l'Eternel; et ces sept-là furent tués ensemble, et on les fit mourir aux premiers jours de la moisson, [savoir] au commencement de la moisson des orges.

100 21 10 85920 Alors Ritspa fille d'Aja prit un sac, et le tendit pour elle au dessus d'un rocher, depuis le commencement de la moisson jusqu'à ce qu'il tombât de l'eau du ciel sur eux; et elle ne souffrait point qu'aucun oiseau des cieus se posât sur eux de jour, ni aucune bête des champs la nuit.

100 21 11 85930 Et on rapporta à David ce que Ritspa, fille d'Aja, concubine de Saül, avait fait.

100 21 12 85940 Et David s'en alla, et prit les os de Saül, et les os de Jonathan son fils, que les habitants de Jabés de Galaad avaient enlevés de la place de Beth-san, où les Philistins les avaient pendus, le jour qu'ils avaient tué Saül en Guilboah.

100 21 13 85950 Il emporta donc de là les os de Saül, et les os de Jonathan son fils. On recueillit aussi les os de ceux qui avaient été mis en croix;

100 21 14 85960 Et on les ensevelit avec les os de Saül et de Jonathan son fils au pays de Benjamin, à Tsélah, dans le sépulcre de Kis père de Saül; et on fit tout ce que le Roi avait commandé. Et après cela, Dieu fut apaisé envers le pays.

100 21 15 85970 Or il y avait eu aussi une autre guerre des Philistins contre les Israélites; et David y était allé, et ses serviteurs avec lui, et ils avaient tellement combattu contre les Philistins, que David défailait.

100 21 16 85980 Et Jisbi-benob, qui était des enfants de Rapha, et qui avait une lance dont le fer pesait trois cents sicles d'airain, et qui était armé d'une nouvelle manière, avait résolu de frapper David.

100 21 17 85990 Mais Abisaï fils de Tséruja vint à son secours, et frappa le Philistin, et le tua. Alors les gens de David jurèrent, en disant : Tu ne sortiras plus avec nous en bataille, de peur que tu n'éteignes la Lampe d'Israël.

100 21 18 86000 Après cela il y eut une autre guerre à Gob contre les Philistins, où Sibbécaï le Husathite frappa Saph, qui était des enfants de Rapha.

100 21 19 86010 Il y eut encore une autre guerre à Gob contre les Philistins, en laquelle Elhanan, fils de Jaharé Oreguim Bethléhémite frappa [le frère] de Goliath Guittien, qui avait une hallebarde dont la hampe [était] comme l'ensuble d'un tisserand.

100 21 20 86020 Il y eut encore une autre guerre à Gath, où il se trouva un homme d'une taille extraordinaire, qui avait six doigts à chaque main, et six orteils à chaque pied, en tout vingt et quatre, lequel était aussi de la race de Rapha.

100 21 21 86030 Cet homme défia Israël; mais Jonathan fils de Simha, frère de David, le tua.

100 21 22 86040 Ces quatre-là naquirent à Gath, de la race de Rapha, et moururent par les mains de David, ou par les mains de ses serviteurs.

100 22 1 86050 Après cela David prononça à l'Eternel les paroles de ce cantique, le jour que l'Eternel l'eut délivré de la main de tous ses ennemis, et surtout de la main de Saül.

100 22 2 86060 Il dit donc : L'Eternel est ma roche, et ma forteresse, et mon libérateur.

100 22 3 86070 Dieu est mon rocher, je me retirerai vers lui; il est mon bouclier et la corne de mon salut; il est ma haute retraite et mon refuge; mon Sauveur, tu me garantis de la violence.

100 22 4 86080 Je crierai à l'Eternel, lequel on doit louer, et je serai délivré de mes ennemis.

100 22 5 86090 Car les angoisses de la mort m'avaient environné; les torrents des méchants m'avaient troublé;

100 22 6 86100 Les cordeaux du sépulcre m'avaient entouré; les filets de la mort m'avaient surpris.

100 22 7 86110 Quand j'ai été dans l'adversité j'ai crié à l'Eternel; j'ai, [dis-je], crié à mon Dieu, et il a entendu ma voix de son palais, et mon cri est parvenu à ses oreilles.

100 22 8 86120 Alors la terre fut ébranlée et trembla, les fondements des cieux croulèrent et furent ébranlés, parce qu'il était irrité.

100 22 9 86130 Une fumée montait de ses narines, et de sa bouche sortait un feu dévorant; les charbons de feu en étaient embrasés.

100 22 10 86140 Il baissa donc les cieux, et descendit, ayant [une] obscurité sous ses pieds.

100 22 11 86150 Et il était monté sur un Chérubin, et volait; et il parut sur les ailes du vent.

100 22 12 86160 Et il mit tout autour de soi les ténèbres pour tabernacle; [savoir], les eaux amoncelées qui sont les nuées de l'air.

100 22 13 86170 Des charbons de feu étaient embrasés de la splendeur qui était au devant de lui.

100 22 14 86180 L'Eternel tonna des cieux, et le Souverain fit retentir sa voix.

100 22 15 86190 Il tira ses flèches, et écarta [mes ennemis]; il [fit briller] l'éclair; et les mit en déroute.

100 22 16 86200 Alors le fond de la mer parut, [et] les fondements de la terre habitable furent découverts par l'Eternel qui les tançait, [et] par le souffle du vent de ses narines.

100 22 17 86210 Il étendit [la main] d'en haut, [et] m'enleva, [et] me tira des grosses eaux.

100 22 18 86220 Il me délivra de mon ennemi puissant, [et] de ceux qui me haïssaient, car ils étaient plus forts que moi.

100 22 19 86230 Ils m'avaient devancé au jour de ma calamité; mais l'Eternel fut mon appui.

100 22 20 86240 Il m'a mis au large, il m'a délivré, parce qu'il a pris son plaisir en moi.

100 22 21 86250 L'Eternel m'a rendu selon ma justice; il m'a rendu selon la pureté de mes mains.

100 22 22 86260 Parce que j'ai tenu le chemin de l'Eternel, et que je ne me suis point détourné de mon Dieu.

100 22 23 86270 Car j'ai eu devant moi tous ses droits, et je ne me suis point détourné de ses ordonnances.

100 22 24 86280 Et j'ai été intègre envers lui, et je me suis donné garde de mon iniquité.

100 22 25 86290 L'Eternel donc m'a rendu selon ma justice, [et] selon ma pureté, qui a été devant ses yeux.

100 22 26 86300 Envers celui qui use de gratuité, tu uses de gratuité; et envers l'homme intègre tu te montres intègre.

100 22 27 86310 Envers celui qui est pur tu te montres pur; mais envers le pervers tu agis selon sa perversité.

100 22 28 86320 Car tu sauves le peuple affligé, et tu [jettes] tes yeux sur les hautains, et les humilies.

100 22 29 86330 Tu es même ma lampe, ô Eternel! et l'Eternel fera reluire mes ténèbres.

100 22 30 86340 Et par ton moyen je me jetterai sur [toute] une troupe, [et] par le moyen de mon Dieu je franchirai la muraille.

100 22 31 86350 La voie du [Dieu] Fort est parfaite, la parole de l'Eternel [est] affinée; c'est un bouclier à tous ceux qui se retirent vers lui.

100 22 32 86360 Car qui est [Dieu] Fort, sinon l'Eternel? et qui [est] Rocher, sinon notre Dieu?

100 22 33 86370 Le [Dieu] Fort, qui est ma force, est la vraie force, et il a aplani ma voie, [qui était une voie] d'intégrité.

100 22 34 86380 Il a rendu mes pieds égaux à ceux des biches, et m'a fait tenir debout sur mes lieux élevés.

100 22 35 86390 C'est lui qui dresse mes mains au combat, de sorte qu'un arc d'airain a été rompu avec mes bras.

100 22 36 86400 Tu m'as aussi donné le bouclier de ton salut, et ta bonté m'a fait devenir plus grand.

100 22 37 86410 Tu as élargi le chemin sous mes pas, et mes talons n'ont point glissé.

100 22 38 86420 J'ai poursuivi mes ennemis, et je les ai exterminés; et je ne m'en suis point retourné jusqu'à ce que je les aie consumés.

100 22 39 86430 Je les ai consumés, je les ai transpercés, et ils ne se sont point relevés; mais ils sont tombés sous mes pieds.



100 22 40 86440 Car tu m'as revêtu de force pour le combat; tu as fait plier sous moi ceux qui s'élevaient contre moi.

100 22 41 86450 Tu as fait aussi que mes ennemis, et ceux qui me haïssaient ont tourné le dos devant moi, et je les ai détruits.

100 22 42 86460 Ils regardaient çà et là, mais il n'y avait point de libérateur; [ils criaient] à l'Eternel, mais il ne leur a point répondu.

100 22 43 86470 Et je les ai brisés menu comme la poussière de la terre; je les ai écrasés, [et] je les ai foulés comme la boue des rues.

100 22 44 86480 Et tu m'as délivré des dissensions des peuples, tu m'as gardé pour être le chef des nations. Le peuple que je ne connaissais point m'a été assujetti.

100 22 45 86490 Les étrangers m'ont menti; ayant ouï parler de moi, ils se sont rendus obéissants.

100 22 46 86500 Les étrangers se sont écoulés et ils ont tremblé de peur dans leurs retraites cachées.

100 22 47 86510 L'Eternel est vivant, et mon rocher est béni; c'est pourquoi Dieu, le rocher de mon salut, soit exalté.

100 22 48 86520 Le [Dieu] Fort est celui qui me donne les moyens de me venger, et qui m'assujettit les peuples.

100 22 49 86530 C'est lui aussi qui me retire d'entre mes ennemis. Tu m'enlèves d'entre ceux qui s'élèvent contre moi; tu me délivres de l'homme outrageux.

100 22 50 86540 C'est pourquoi, ô Eternel! je te célébrerai parmi les nations, et je chanterai des psaumes à ton Nom.

100 22 51 86550 C'est lui qui est la tour des délivrances de son Roi, et qui use de gratuité envers David son Oint, et envers sa postérité à jamais.

100 23 1 86560 Or ce sont ici les dernières paroles de David. David fils d'Isaï, l'homme qui a été élevé, pour être l'Oint du Dieu de Jacob, et qui compose les doux cantiques d'Israël, dit :

100 23 2 86570 L'Esprit de l'Eternel a parlé par moi, et sa parole a été sur ma langue.

100 23 3 86580 Le Dieu d'Israël a dit, le Rocher d'Israël m'a parlé, [en disant] : Le juste dominateur des hommes, le dominateur en la crainte de Dieu,

100 23 4 86590 Est comme la lumière du matin quand le soleil se lève, du matin, [dis-je], qui est sans nuages; [il est comme] l'herbe qui sort de la [terre] après la lumière [du soleil] quand il [paraît] après la pluie.

100 23 5 86600 Mais il n'en sera pas ainsi de ma maison envers le [Dieu] Fort, parce qu'il a traité avec moi une alliance éternelle bien établie, et assurée; car [c'est] tout mon salut, et tout mon plaisir; c'est pourquoi il ne fera pas [simplement] germer [ma maison].

100 23 6 86610 Mais les méchants seront tous ensemble comme des épines qu'on jette au loin, parce qu'on ne les prend point avec la main.

100 23 7 86620 Mais celui qui les veut manier, prend [ou] du fer, ou le bois d'une hallebarde; et on les brûle entièrement sur le lieu même.

100 23 8 86630 Ce sont ici les noms des vaillants hommes que David avait : Joseb-Basebeth Tachkémonite était un des principaux capitaines; c'était Hadino le Hetsnite, qui eut le dessus sur huit cents hommes qu'il tua en une seule fois.

100 23 9 86640 Après lui était Eléazar, fils de Dodo, fils d'Ahoï, [l'un de ces] trois vaillants hommes qui étaient avec David lorsqu'on rendit honteux les Philistins assemblés là pour combattre, et que ceux d'Israël se retirèrent.

100 23 10 86650 Il se leva, et battit les Philistins, jusqu'à ce que sa main en fut lasse, et qu'elle demeura attachée à l'épée; en ce jour-là l'Eternel accorda une grande délivrance, et le peuple retourna après Eléazar, seulement pour prendre la dépouille.

100 23 11 86660 Après lui [était] Samma fils d'Agné Hararite; car les Philistins s'étant assemblés dans un bourg où il y avait un endroit d'un champ plein de lentilles, et le peuple fuyant devant les Philistins;

100 23 12 86670 Il se tint au milieu de cet endroit du champ, et le défendit, et frappa les Philistins; tellement que l'Eternel accorda une grande délivrance.

100 23 13 86680 Il en descendit encore trois d'entre les trente capitaines qui vinrent au temps de la moisson vers David, dans la caverne d'Hadullam, lorsqu'une compagnie de Philistins était campée en la vallée des Réphaïms.

100 23 14 86690 David était alors dans la forteresse, et la garnison des Philistins était en ce même temps-là à Bethléhem.

100 23 15 86700 Et David fit ce souhait, et dit : Qui est-ce qui me ferait boire de l'eau du puits qui est à la porte de Bethléhem?

100 23 16 86710 Alors ces trois vaillants hommes passèrent au travers du camp des Philistins, et puisèrent de l'eau du puits qui est à la porte de Bethléhem, et l'ayant apportée, ils la présentèrent à David, lequel n'en voulut point boire, mais il la répandit en présence de l'Eternel.

100 23 17 86720 Car il dit : Qu'il ne m'arrive jamais, ô Eternel! de faire une telle chose. N'est-ce pas là le sang de ces hommes qui ont fait ce voyage au péril de leur vie? Il n'en voulut donc point boire. Ces trois vaillants [hommes] firent cette action-là.

- 100 23 18 86730 Il y avait aussi Abisaï frère de Joab fils de Tséruja, qui [était] un des principaux capitaines ; celui-ci lançant sa hallebarde contre trois cents hommes, les blessa à mort, et il s'acquitt un grand nom entre les trois.
- 100 23 19 86740 Ne fut-il pas le plus estimé entre ces trois-là? c'est pourquoi aussi il fut leur chef; cependant il n'égalait point les trois premiers.
- 100 23 20 86750 Bénaja aussi fils de Jéhojadah, fils d'un vaillant homme, de Kabtléél, avait fait de grands exploits. Il frappa deux des plus puissants hommes de Moab; il descendit aussi et frappa un lion dans une fosse en un jour de neige.
- 100 23 21 86760 Il frappa aussi un homme Egyptien, [qui était] un bel homme. Cet Egyptien avait en sa main une hallebarde; mais Bénaja descendit contre lui avec un bâton, arracha la hallebarde de la main de l'Egyptien, et le tua de sa propre hallebarde.
- 100 23 22 86770 Bénaja fils de Jéhojadah fit ces choses-là, et fut illustre entre les trois vaillants hommes.
- 100 23 23 86780 Et fut plus honoré que les trente; encore qu'il n'égalât point ces trois-là : c'est pourquoi David l'établit sur ses gens de commandement.
- 100 23 24 86790 Hasaël, frère de Joab, était des trente; Elhanan fils de Dodo, de Bethléhem;
- 100 23 25 86800 Samma Harodite; Elikah Harodite;
- 100 23 26 86810 Helets Paltite; Hira fils de Hikkes, Tékohite;
- 100 23 27 86820 Abihézer Hanathothite; Mebunnai Husathite;
- 100 23 28 86830 Tsalmon Ahohite; Maharaï Nétophathite;
- 100 23 29 86840 Héleb fils de Bahana Nétophathite; Ittaï fils de Ribaï de Guibha des enfants de Benjamin;
- 100 23 30 86850 Bénaja Pirhathonite; Hiddaï des vallées de Gahas;
- 100 23 31 86860 Abi Halbon Harbathite; Hazmaveth Barhumite;
- 100 23 32 86870 Eliachba Sahalbonite; [des] enfants de Jesen, Jonathan;
- 100 23 33 86880 Samma Hararite; Ahiam fils de Sarar Hararite;
- 100 23 34 86890 Eliphélet, fils d'ahasbaï, fils de Mahacati; Eliham fils d'Achithophel Guilonite;
- 100 23 35 86900 Hetseraï Carmélite; Parahaï Arbite;
- 100 23 36 86910 Jiguéal fils de Nathan de Tsoba; Bani Gadite;
- 100 23 37 86920 Tsélek Hammonite; Naharaï Béérothite, qui portait les armes de Joab fils de Tséruja;

100 23 38 86930 Hira Jithrite; Gareb Jithrite;

100 23 39 86940 Urie Héthien; en tout trente-sept.

100 24 1 86950 Or la colère de l'Eternel s'embrasa encore contre Israël; parce que David fut incité contr'eux à dire : Va, dénombre Israël et Juda.

100 24 2 86960 Le Roi donc dit à Joab, chef de l'armée, lequel il avait avec soi : Passe maintenant par toutes les Tribus d'Israël, depuis Dan jusqu'à Beersébah, et dénombre le peuple, afin que j'en sache le nombre.

100 24 3 86970 Mais Joab répondit au Roi : Que l'Eternel ton Dieu veuille augmenter ton peuple autant, et cent fois autant qu'il est maintenant; et que les yeux du Roi mon Seigneur le voient! mais pourquoi le Roi mon Seigneur prend-il plaisir à cela?

100 24 4 86980 Néanmoins la parole du Roi l'emporta sur Joab, et sur les Chefs de l'armée; et Joab et les chefs de l'armée sortirent de la présence du Roi pour dénombrer le peuple, [savoir] Israël.

100 24 5 86990 Ils passèrent donc le Jourdain, et se campèrent en Haroher, à main droite de la ville, qui est au milieu du torrent de Gad, et vers Jahzer.

100 24 6 87000 Et ils vinrent en Galaad, et dans la terre de ceux qui habitent au bas [pays] d'Hodsi, et vinrent à Dan-Jahan, et ensuite aux environs de Sidon.

100 24 7 87010 Et ils vinrent jusqu'à la forteresse de Tsor, et dans toutes les villes des Héviens, et des Cananéens, et sortirent vers le Midi de Juda à Beersébah.

100 24 8 87020 Ainsi ils traversèrent tout le pays, et revinrent à Jérusalem au bout de neuf mois et vingt jours.

100 24 9 87030 Et Joab donna au Roi le rolle du dénombrement du peuple; et il y eut de ceux d'Israël huit cent mille hommes de guerre tirant l'épée, et de ceux de Juda cinq cent mille hommes.

100 24 10 87040 Alors David fut touché en son cœur, après qu'il eut fait ainsi dénombrer le peuple; et David dit à l'Eternel : J'ai commis un grand péché en faisant cela, mais, je te prie, ô Eternel! pardonne l'iniquité de ton serviteur; car j'ai agi très-follement.

100 24 11 87050 Après cela David se leva dès le matin, et la parole de l'Eternel fut [adressée] à Gad le Prophète, qui était le Voyant de David, en disant :

100 24 12 87060 Va, et dis à David : Ainsi a dit l'Eternel : J'apporte trois choses contre toi; choisis l'une des trois, afin que je te la fasse.

100 24 13 87070 Gad vint donc vers David, et lui fit entendre cela en disant : Que veux-tu qui t'arrive : ou sept ans de famine sur ton pays ; ou que durant trois mois tu fuies devant tes ennemis, et qu'ils te poursuivent; ou que durant trois jours la mortalité soit en ton pays? Avises-y maintenant, et regarde ce que tu veux que je réponde à celui qui m'a envoyé.

100 24 14 87080 Et David répondit à Gad : Je suis dans une très-grande angoisse. Je te prie que nous tombions entre les mains de l'Eternel, car ses compassions sont en grand nombre; et que je ne tombe point entre les mains des hommes.

100 24 15 87090 L'Eternel donc envoya la mortalité en Israël, depuis le matin jusqu'au temps de l'assignation; et il mourut du peuple depuis Dan jusqu'à Beersébah, soixante-dix mille hommes.

100 24 16 87100 Mais quand l'Ange eut étendu sa main sur Jérusalem pour la ravager, l'Eternel se repentit de ce mal-là et dit à l'Ange qui faisait le dégât parmi le peuple : C'est assez, retire à cette heure ta main. Or l'Ange de l'Eternel était auprès de l'aire d'Arauna Jébusien.

100 24 17 87110 Car David voyant l'Ange qui frappait le peuple, parla à l'Eternel, et dit : Voici, c'est moi qui ai péché, c'est moi qui ai commis l'iniquité, mais ces brebis qu'ont-elles fait? Je te prie que ta main soit contre moi, et contre la maison de mon père.

100 24 18 87120 Et en ce jour-là Gad vint vers David, et lui dit : Monte, et dresse un autel à l'Eternel dans l'aire d'Arauna Jébusien.

100 24 19 87130 Et David monta selon la parole de Gad, ainsi que l'Eternel l'avait commandé.

100 24 20 87140 Et Arauna regarda, et vit le Roi, et ses serviteurs qui venaient vers lui; et ainsi Arauna sortit, et se prosterna devant le Roi, le visage contre terre.

100 24 21 87150 Et Arauna dit : Pour quel sujet le Roi mon Seigneur vient-il vers son serviteur? Et David répondit : Pour acheter ton aire, et y bâtir un autel à l'Eternel, afin que cette plaie soit arrêtée de dessus le peuple.

100 24 22 87160 Et Arauna dit à David : Que le Roi mon Seigneur prenne et offre ce qu'il lui plaira. Voilà des bœufs pour l'holocauste, et des chariots, et un attelage de bœufs au lieu de bois.

100 24 23 87170 Arauna donna tout cela au Roi [comme] un Roi. Et Arauna dit au Roi : L'Eternel ton Dieu veuille t'avoir pour agréable!

100 24 24 87180 Et le Roi répondit à Arauna : Non, mais je l'achèterai de toi pour un certain prix, et je n'offrirai point à l'Eternel mon Dieu des holocaustes qui ne me coûtent rien. Ainsi David acheta l'aire, et il [acheta aussi] les bœufs cinquante sicles d'argent.

100 24 25 87190 Puis David bâtit là un autel à l'Eternel, et offrit des holocaustes et des sacrifices de prospérités; et l'Eternel fut apaisé envers le pays, et la plaie fut arrêtée en Israël.

110 1 1 87200 Or le Roi David devint vieux, [et] avancé en âge; et quoiqu'on le couvrît de vêtements, il ne pouvait pourtant point se réchauffer.

110 1 2 87210 Et ses serviteurs lui dirent : Qu'on cherche au Roi notre seigneur une jeune fille vierge, qui se tienne devant le Roi, et qui en ait soin, et qu'elle dorme en son sein, afin que le Roi notre Seigneur se réchauffe.

110 1 3 87220 On chercha donc dans toutes les contrées d'Israël une fille qui fût belle; et on trouva Abisag Sunamite, qu'on amena au Roi.

110 1 4 87230 Et cette jeune fille était fort belle, et elle avait soin du Roi, et le servait; mais le Roi ne la connut point.

110 1 5 87240 Alors Adonija fils de Haggith s'éleva, en disant : Je régnerai. Il s'établit des chariots, des gens de cheval, et cinquante hommes qui couraient devant lui.

110 1 6 87250 Or son père ne voulait point le chagriner de son temps, et lui dire : Pourquoi agis-tu ainsi? Il était aussi de fort belle taille, et [sa mère] l'avait enfanté après Absalom.

110 1 7 87260 Et il communiqua ses affaires à Joab, fils de Tséruja, et au Sacrificateur Abiathar, qui l'aidèrent, et furent de son parti.

110 1 8 87270 Mais le Sacrificateur Tsadok, et Bénaja fils de Jéhojadah, et Nathan le Prophète, et Simhi, et Réhi, et les vaillants hommes de David n'étaient point du parti d'Adonija.

110 1 9 87280 Or Adonija fit tuer des brebis et des bœufs et des bêtes grasses près de la pierre de Zohéleth, qui était auprès de la fontaine de Roguel; et il convia tous ses frères les fils du Roi, et tous ceux de Juda qui étaient au service du Roi;

110 1 10 87290 Mais il ne convia point Nathan le Prophète, ni Bénaja, ni les vaillants hommes, ni Salomon son frère.

110 1 11 87300 Alors Nathan parla à Bath-sebah, mère de Salomon, en disant : N'as-tu pas entendu qu'Adonija fils de Haggith a été fait Roi? et David notre Seigneur n'en sait rien.

110 1 12 87310 Maintenant donc viens, et que je te donne un conseil, je te prie, et sauve ta vie, et la vie de ton fils Salomon.

110 1 13 87320 Va, et te présente au Roi David, et lui dis : Mon Seigneur, n'as-tu pas juré à ta servante, en disant : Certainement ton fils Salomon régnera après moi, et sera assis sur mon trône? pourquoi donc Adonija a-t-il été fait Roi?

110 1 14 87330 Et voici, lorsque tu seras encore là, et que tu parleras avec le Roi, je viendrai après toi, et je continuerai le discours que tu auras commencé.

110 1 15 87340 Bath-sebah donc vint vers le Roi dans sa chambre; or le Roi était fort vieux, et Abisag Sunamite le servait.

110 1 16 87350 Et Bath-sebah s'inclina et se prosterna devant le Roi; et le Roi [lui] dit : Qu'as-tu?

110 1 17 87360 Et elle lui répondit : Mon Seigneur, tu as juré par l'Eternel ton Dieu à ta servante, et tu lui as dit : Certainement ton fils Salomon régnera après moi, et sera assis sur mon trône.

110 1 18 87370 Mais maintenant voici, Adonija a été fait Roi, et tu n'en sais rien, ô Roi, mon Seigneur!

110 1 19 87380 Il a même fait tuer des bœufs, des bêtes grasses, et des brebis en grand nombre, et a convié tous les fils du Roi, avec Abiathar le Sacrificateur, et Joab Chef de l'Armée, mais il n'a point convié ton serviteur Salomon.

110 1 20 87390 Or quant à toi, ô Roi mon Seigneur! les yeux de tout Israël sont sur toi, afin que tu leur declares qui doit être assis sur le trône du Roi mon Seigneur après lui.

110 1 21 87400 Autrement il arrivera qu'aussitôt que le Roi mon Seigneur sera endormi avec ses pères, nous serons traités comme coupables, moi, et mon fils Salomon.

110 1 22 87410 Et comme elle parlait encore avec le Roi, voici venir Nathan le Prophète.

110 1 23 87420 Et on le fit savoir au Roi en disant : Voici Nathan le Prophète; et il se présenta devant le Roi, et se prosterna devant lui sur son visage en terre.

110 1 24 87430 Et Nathan dit : Ô Roi mon Seigneur! as-tu dit : Adonija régnera après moi, et sera assis sur mon trône?

110 1 25 87440 Car il est descendu aujourd'hui, et il a fait tuer des bœufs, des bêtes grasses, et des brebis en grand nombre, et a convié tous les fils du Roi, et les Chefs de l'armée, et le Sacrificateur Abiathar; et voilà ils mangent et boivent devant lui; et ils ont dit : Vive le Roi Adonija.

110 1 26 87450 Mais il n'a convié ni moi ton serviteur, ni le Sacrificateur Tsadok, ni Bénaja, fils de Jéhojadah, ni Salomon ton serviteur.

110 1 27 87460 Ceci aurait-il été fait de par le Roi mon Seigneur, sans que tu eusses fait savoir à ton serviteur qui est celui qui doit être assis sur le trône du Roi mon Seigneur après lui?

110 1 28 87470 Et le Roi David répondit, et dit : Appelez-moi Bath-sebah; et elle se présenta devant le Roi, et se tint devant lui.

110 1 29 87480 Alors le Roi jura et dit : L'Eternel qui m'a délivré de toute angoisse, est vivant;

110 1 30 87490 Que comme je t'ai juré par l'Eternel le Dieu d'Israël, en disant : Certainement ton fils Salomon régnera après moi, et sera assis sur mon trône en ma place; je le ferai ainsi aujourd'hui.

110 1 31 87500 Alors Bath-sebah s'inclina le visage contre terre, et se prosterna devant le Roi, et dit : Que le Roi David mon Seigneur vive éternellement!

110 1 32 87510 Et le Roi David dit : Appelez-moi Tsadok le Sacrificateur, et Nathan le Prophète, et Bénaja fils de Jéhojadah; et ils se présentèrent devant le Roi.

110 1 33 87520 Et le Roi leur dit : Prenez avec vous les serviteurs de votre Seigneur, et faites monter mon fils Salomon sur ma mule, et faites-le descendre vers Guihon.

110 1 34 87530 Et que Tsadok le Sacrificateur, et Nathan le Prophète, l'oignent en ce lieu-là pour Roi sur Israël, puis vous sonnerez de la trompette, et vous direz : Vive le Roi Salomon.

110 1 35 87540 Et vous monterez après lui, et il viendra, et s'assiéra sur mon trône, et il régnera en ma place ; car j'ai ordonné qu'il soit Conducteur d'Israël et de Juda.

110 1 36 87550 Et Bénaja fils de Jéhojadah répondit au Roi, et dit : Amen! que l'Eternel le Dieu du Roi mon Seigneur l'ordonne ainsi!

110 1 37 87560 Comme l'Eternel a été avec le Roi mon Seigneur, qu'il soit aussi avec Salomon, et qu'il élève son trône encore plus que le trône du Roi David mon Seigneur.

110 1 38 87570 Puis Tsadok le Sacrificateur descendit avec Nathan le Prophète, et Bénaja fils de Jéhojadah, les Kéréthiens et les Péléthiens, et ils firent monter Salomon sur la mule du Roi David, et le menèrent vers Guihon.

110 1 39 87580 Et Tsadok le Sacrificateur prit du Tabernacle une corne pleine d'huile, et oignit Salomon; puis on sonna de la trompette, et tout le peuple dit : Vive le Roi Salomon.

110 1 40 87590 Et tout le monde monta après lui, et le peuple jouait de la flûte, et était dans la joie tellement que la terre se fendait des cris qu'ils jetaient.

110 1 41 87600 Or Adonija et tous les conviés qui étaient avec lui, entendirent [ce bruit] comme ils achevaient de manger; et Joab entendant le son de la trompette, dit : Que veut dire ce bruit de la ville qui est ainsi émue?

110 1 42 87610 Et comme il parlait encore, voici Jonathan fils d'Abiathar le Sacrificateur arriva; et Adonija lui dit : Entre; car tu es un vaillant homme, et tu apporteras de bonnes nouvelles.

110 1 43 87620 Mais Jonathan répondit, et dit à Adonija : Certainement le Roi David notre Seigneur a établi Roi Salomon.



110 1 44 87630 Et le Roi a envoyé avec lui Tsadok le Sacrificateur, Nathan le Prophète, Bénaja fils de Jéhojadah, et les Kéréthiens, et les Péléthiens, et ils l'ont fait monter sur la mule du Roi.

110 1 45 87640 Et Tsadok le Sacrificateur, et Nathan le Prophète l'ont oint pour Roi à Guihon, d'où ils sont remontés avec joie, et la ville est ainsi émue; c'est là le bruit que vous avez entendu.

110 1 46 87650 Et même Salomon s'est assis sur le trône du Royaume.

110 1 47 87660 Et les serviteurs du Roi sont venus pour bénir le Roi David notre Seigneur, en disant : Que Dieu rende le nom de Salomon encore plus grand que ton nom, et qu'il élève son trône encore plus que ton trône! Et le Roi s'est prosterné sur le lit.

110 1 48 87670 Qui plus est, le Roi a dit ainsi : Béni [soit] l'Eternel le Dieu d'Israël, qui a fait aujourd'hui asseoir sur mon trône un successeur, lequel je vois de mes yeux.

110 1 49 87680 Alors tous les conviés qui étaient avec Adonija furent dans un grand trouble, et se levèrent, et s'en allèrent chacun son chemin.

110 1 50 87690 Et Adonija craignant Salomon, se leva et s'en alla, et empoigna les cornes de l'autel.

110 1 51 87700 Et on le rapporta à Salomon, en disant : Voilà Adonija qui a peur du Roi Salomon, et voilà il a empoigné les cornes de l'autel, en disant : Que le Roi Salomon me jure aujourd'hui qu'il ne fera point mourir son serviteur par l'épée.

110 1 52 87710 Et Salomon dit : Si [à l'avenir] il se porte en homme de bien il ne tombera [pas un] de ses cheveux en terre; mais s'il se trouve du mal en lui, il mourra.

110 1 53 87720 Alors le Roi Salomon envoya, et on le ramena de l'autel, et il vint, et se prosterna devant le Roi Salomon; et Salomon lui dit : Va-t'en en ta maison.

110 2 1 87730 Or le temps de la mort de David étant proche, il donna ce commandement à son fils Salomon, disant :

110 2 2 87740 Je m'en vais par le chemin de toute la terre, fortifie-toi, et porte-toi en homme.

110 2 3 87750 Et garde ce que l'Eternel ton Dieu veut que tu gardes, en marchant dans ses voies, et en gardant ses statuts, ses commandements, ses ordonnances, et ses témoignages, selon ce qui est écrit dans la Loi de Moïse, afin que tu réussisses en tout ce que tu feras, et en tout ce que tu entreprendras;

110 2 4 87760 Afin que l'Eternel confirme la parole qu'il m'a donnée, en disant : Si tes fils prennent garde à leur voie, pour marcher devant moi dans la vérité, de tout leur cœur, et de toute leur âme, il ne te manquera point [de successeur] assis sur le trône d'Israël.

110 2 5 87770 Au reste, tu sais ce que m'a fait Joab fils de Tséruja, et ce qu'il a fait aux deux Chefs des armées d'Israël, Abner fils de Ner, et Hamasa fils de Jéther, qu'il a tués, ayant répandu durant la paix le sang qu'on répand en temps de guerre, et ayant ensanglanté de ce sang qu'on répand en temps de guerre, la ceinture qu'il avait sur ses reins; et les souliers qu'il avait en ses pieds.

110 2 6 87780 Tu en feras donc selon ta sagesse, en sorte que tu ne laisseras point descendre paisiblement ses cheveux blancs au sépulcre.

110 2 7 87790 Mais tu feras du bien aux enfants de Barzillai Galaadite, et ils seront du nombre de ceux qui mangent à ta table, parce qu'ils se sont ainsi approchés de moi quand je m'enfuyais de devant Absalom ton frère.

110 2 8 87800 Voilà de plus avec toi Simhi, fils de Guéra, fils de Jémini de Bahurim, qui proféra contre moi des malédictions atroces, le jour que je m'en allais à Mahanajim; mais il descendit au devant de moi vers le Jourdain, et je lui jurai par l'Eternel, en disant : Je ne te ferai point mourir par l'épée.

110 2 9 87810 Maintenant donc tu ne le laisseras point impuni; car tu es sage, pour savoir ce que tu lui devras faire; et tu feras descendre ses cheveux blancs au sépulcre par une mort violente.

110 2 10 87820 Ainsi David s'endormit avec ses pères, et fut enseveli dans la Cité de David.

110 2 11 87830 Et le temps que David régna sur Israël, fut quarante ans. Il régna sept ans à Hébron, et il régna trente-trois ans à Jérusalem.

110 2 12 87840 Et Salomon s'assit sur le trône de David son père, et son Royaume fut fort affermi.

110 2 13 87850 Alors Adonija fils de Haggith, vint vers Bath-sebah, mère de Salomon, et elle dit : Viens-tu à bonne intention ? et il répondit : [Je viens] à bonne intention.

110 2 14 87860 Puis il dit : J'ai un mot à te [dire]. Elle répondit : Parle.

110 2 15 87870 Et il dit : Tu sais bien que le Royaume m'appartenait, et que tout Israël s'attendait que je régnerais; mais le Royaume a été transféré, et il est échu à mon frère; parce que l'Eternel le lui a donné.

110 2 16 87880 Maintenant donc j'ai à te faire une prière, ne me la refuse point. Et elle lui répondit : Parle.

110 2 17 87890 Et il dit : Je te prie, dis au Roi Salomon, car il ne te refusera rien, qu'il me donne Abisag Sunamite pour femme.

110 2 18 87900 Et Bath-sebah répondit : Et bien, je parlerai pour toi au Roi.

110 2 19 87910 Bath-sebah vint donc au Roi Salomon lui parler pour Adonija; et le Roi se leva [pour aller] au devant de Bath-sebah, et se prosterna devant elle; puis il s'assit sur son trône, et fit mettre un siège pour sa mère, et elle s'assit à la main droite du Roi;

110 2 20 87920 Et dit : J'ai à te faire une petite demande, ne me la refuse point. Et le Roi lui répondit : Fais-la, ma mère; car je ne te la refuserai point.

110 2 21 87930 Et elle dit : Qu'on donne Abisag Sunamite pour femme à Adonija ton frère.

110 2 22 87940 Mais le Roi Salomon répondit à sa mère, et dit : et pourquoi demandes-tu Abisag Sunamite pour Adonija? demande plutôt le Royaume pour lui, parce qu'il est mon frère plus âgé que moi; [demande-le] pour lui, pour Abiathar le Sacrificateur, et pour Joab fils de Tséruja.

110 2 23 87950 Alors le Roi Salomon jura par l'Eternel, en disant : Que Dieu me fasse ainsi, et qu'ainsi il y ajoute, si Adonija n'a dit cette parole contre sa vie!

110 2 24 87960 Or maintenant l'Eternel, qui m'a établi, et qui m'a fait asseoir sur le trône de David mon père, et qui m'a édifié une maison, comme il avait dit, est vivant, que certainement Adonija sera aujourd'hui mis à mort.

110 2 25 87970 Et le Roi Salomon donna commission à Bénaja fils de Jéhojadah, qui se jeta sur lui, et il mourut.

110 2 26 87980 Puis le Roi dit à Abiathar Sacrificateur : Va-t'en à Hanathoth dans ta possession, car tu mérites la mort; toutefois je ne te ferai point mourir aujourd'hui, parce que tu as porté l'Arche du Seigneur l'Eternel devant David mon père; et parce que tu as eu part à toutes les afflictions de mon père.

110 2 27 87990 Ainsi Salomon déposa Abiathar, afin qu'il ne fût plus Sacrificateur de l'Eternel; pour accomplir la parole de l'Eternel, qu'il avait prononcée en Silo contre la maison d'Héli.

110 2 28 88000 Et le bruit en étant venu jusqu'à Joab, qui s'était révolté pour suivre Adonija, quoiqu'il ne se fût point détourné après Absalom, il s'enfuit au Tabernacle de l'Eternel, et empoigna les cornes de l'autel.

110 2 29 88010 Et on le rapporta au Roi Salomon, en disant : Joab s'en est enfui au Tabernacle de l'Eternel, et voilà, il est auprès de l'autel. Et Salomon envoya Bénaja fils de Jéhojadah, et lui dit : Va, jette-toi sur lui.

110 2 30 88020 Bénaja donc entra au Tabernacle de l'Eternel, et dit à Joab : Ainsi a dit le Roi : Sors de là. Et il répondit : Non, mais je mourrai ici. Et Bénaja le rapporta au Roi, et dit : Joab m'a parlé ainsi, et m'a ainsi répondu.

110 2 31 88030 Et le Roi lui dit : Fais comme il t'a dit, et jette-toi sur lui, et l'ensevelis; et tu ôteras de dessus moi, et de dessus la maison de mon père, le sang que Joab a répandu sans cause.

110 2 32 88040 Et l'Eternel fera retomber son sang sur sa tête, car il s'est jeté sur deux hommes plus justes et meilleurs que lui, et les a tués avec l'épée, sans que David mon père en sût rien; [savoir] Abner fils de Ner, chef de l'armée d'Israël; et Hamasa fils de Jéther, chef de l'armée de Juda.

110 2 33 88050 Et leur sang retombera sur la tête de Joab, et sur la tête de sa postérité à toujours; mais il y aura paix de par l'Eternel, à toujours pour David, et pour sa postérité, et pour sa maison, et pour son trône.

110 2 34 88060 Bénaja donc fils de Jéhojadah monta, et se jeta sur lui, et le tua; et on l'ensevelit dans sa maison au désert.

110 2 35 88070 Alors le Roi établit Bénaja fils de Jéhojadah sur l'armée en la place de Joab; le Roi établit aussi Tsadok Sacrificateur en la place d'Abiathar.

110 2 36 88080 Puis le Roi envoya appeler Simhi, et lui dit : Bâti-toi une maison à Jérusalem, et y demeure, et n'en sors point [pour aller] de côté ou d'autre.

110 2 37 88090 Car sache que le jour que tu en sortiras, et que tu passeras le torrent de Cédron, tu mourras certainement; ton sang sera sur ta tête.

110 2 38 88100 Et Simhi répondit au Roi : Cette parole est bonne, ton serviteur fera tout ce que le Roi mon Seigneur a dit. Ainsi Simhi demeura à Jérusalem plusieurs jours.

110 2 39 88110 Mais il arriva qu'au bout de trois ans, deux serviteurs de Simhi s'enfuirent vers Akis, fils de Mahaca Roi de Gath, et on le rapporta à Simhi en disant : Voilà tes serviteurs sont à Gath.

110 2 40 88120 Alors Simhi se leva, et sella son âne, et s'en alla à Gath vers Akis, pour chercher ses serviteurs; ainsi Simhi s'en alla, et ramena ses serviteurs de Gath.

110 2 41 88130 Et on rapporta à Salomon que Simhi était allé de Jérusalem à Gath, et qu'il était de retour.

110 2 42 88140 Et le Roi envoya appeler Simhi, et lui dit : Ne t'avais-je pas fait jurer par l'Eternel, et ne t'avais-je pas protesté, disant : Sache certainement que le jour que tu seras sorti, et que tu seras allé çà ou là, tu mourras certainement? et ne me répondis-tu pas : La parole que j'ai entendue est bonne?

110 2 43 88150 Pourquoi donc n'as-tu pas gardé le serment que tu as fait par l'Eternel, et le commandement que je t'avais fait?

110 2 44 88160 Le Roi dit aussi à Simhi : Tu sais tout le mal que tu as fait à David mon père, et tu en es convaincu dans ton cœur; c'est pourquoi l'Eternel a fait retomber ton mal sur ta tête.

110 2 45 88170 Mais le Roi Salomon sera béni, et le trône de David sera affermi devant l'Eternel à jamais.

110 2 46 88180 Et le Roi donna commission à Bénaja fils de Jéhojadah, qui sortit, et se jeta sur lui; et il mourut. Et le Royaume fut affermi entre les mains de Salomon.

110 3 1 88190 Or Salomon s'allia avec Pharaon Roi d'Egypte, et prit pour femme la fille de Pharaon, et l'amena en la Cité de David, jusqu'à ce qu'il eût achevé de bâtir sa maison, et la maison de l'Eternel, et la muraille de Jérusalem tout à l'entour.

110 3 2 88200 Seulement le peuple sacrifiait dans les hauts lieux, parce que jusques alors on n'avait point bâti de maison au Nom de l'Eternel.

110 3 3 88210 Et Salomon aima l'Eternel, marchant selon les ordonnances de David son père, seulement il sacrifiait dans les hauts lieux, et y faisait des parfums.

110 3 4 88220 Le Roi donc s'en alla à Gabaon pour y sacrifier; car c'était le plus grand des hauts lieux; et Salomon sacrifia mille holocaustes sur l'autel qui était là.

110 3 5 88230 Et l'Eternel apparut de nuit à Salomon à Gabaon dans un songe, et Dieu lui dit : Demande ce que [tu veux que] je te donne.

110 3 6 88240 Et Salomon répondit : Tu as usé d'une grande gratuité envers ton serviteur David mon père, selon qu'il a marché devant toi en vérité, en justice, et en droiture de cœur envers toi, et tu lui as gardé cette grande gratuité de lui avoir donné un fils qui est assis sur son trône, comme [il paraît] aujourd'hui.

110 3 7 88250 Or maintenant, ô Eternel mon Dieu! tu as fait régner ton serviteur en la place de David mon père, et je ne suis qu'un jeune homme, qui ne sait point comment il faut se conduire.

110 3 8 88260 Et ton serviteur est parmi ton peuple, que tu as choisi, [et] qui est un grand peuple qui ne se peut compter ni nombrer, tant il est en grand nombre.

110 3 9 88270 Donne donc à ton serviteur un cœur intelligent pour juger ton peuple, [et] pour discerner entre le bien et le mal; car qui pourrait juger ton peuple, qui est d'une si grande conséquence?

110 3 10 88280 Et ce discours plut à l'Eternel, en ce que Salomon lui avait fait une telle demande.

110 3 11 88290 Et Dieu lui dit : Parce que tu m'as fait cette demande, et que tu n'as point demandé une longue vie, et que tu n'as point demandé des richesses, et que tu n'as point demandé la mort de tes ennemis, mais que tu as demandé de l'intelligence pour rendre la justice;

110 3 12 88300 Voici, j'ai fait selon ta parole; voici, je t'ai donné un cœur sage et intelligent, de sorte qu'il n'y en a point eu de semblable avant toi, et il n'y en aura point après toi qui te soit semblable.

110 3 13 88310 Et même je t'ai donné ce que tu n'as point demandé, savoir les richesses et la gloire, de sorte qu'il n'y aura point eu [de Roi] semblable à toi entre les Rois, tant que tu vivras.

110 3 14 88320 Et si tu marches dans mes voies pour garder mes ordonnances et mes commandements, comme David ton père y a marché, je prolongerai aussi tes jours.

110 3 15 88330 Alors Salomon se réveilla, et voilà le songe. Puis il s'en retourna à Jérusalem, et se tint devant l'Arche de l'alliance de l'Eternel, et offrit des holocaustes et des sacrifices de prospérités, et fit un festin à tous ses serviteurs.

110 3 16 88340 Alors deux femmes de mauvaise vie vinrent au Roi, et se présentèrent devant lui.

110 3 17 88350 Et l'une de ces femmes dit : Hélas, mon Seigneur! Nous demeurions cette femme-ci et moi dans une même maison, et j'ai accouché chez elle dans cette maison-là.

110 3 18 88360 Le troisième jour après mon accouchement cette femme a aussi accouché, et nous étions ensemble; il n'y avait aucun étranger avec nous dans cette maison, nous étions seulement nous deux dans cette maison.

110 3 19 88370 Or l'enfant de cette femme est mort la nuit, parce qu'elle s'était couchée sur lui.

110 3 20 88380 Mais elle s'est levée à minuit, et a pris mon fils d'auprès de moi, pendant que ta servante dormait, et l'a couché dans son sein, et elle a couché dans mon sein son fils mort.

110 3 21 88390 Et m'étant levée le matin pour allaiter mon fils, voilà, il était mort, mais l'ayant exactement considéré au matin, voilà, ce n'était point mon fils, que j'avais enfanté.

110 3 22 88400 Et l'autre femme répondit : Cela n'est pas [ainsi], mais celui qui vit est mon fils, et celui qui est mort est ton fils. Mais l'autre dit : Cela n'est pas [ainsi]; mais celui qui est mort est ton fils, et celui qui vit est mon fils. Elles parlaient ainsi devant le Roi.

110 3 23 88410 Et le Roi dit : Celle-ci dit, celui-ci qui est en vie est mon fils, et celui qui est mort est ton fils; et celle-là dit, cela n'est pas [ainsi]; mais celui qui est mort est ton fils, et celui qui vit est mon fils.

110 3 24 88420 Alors le Roi dit : Apportez-moi une épée. Et on apporta une épée devant le Roi.

- 110 3 25 88430 Et le Roi dit : Partagez en deux l'enfant qui vit, et donnez-en la moitié à l'une et la moitié à l'autre.
- 110 3 26 88440 Alors la femme dont le fils était vivant, dit au Roi; car ses entrailles furent émues de compassion envers son fils : Hélas! mon Seigneur, qu'on donne à celle-ci l'enfant qui vit, et qu'on se garde bien de le faire mourir! Mais l'autre dit : Il ne sera ni à moi ni à toi; qu'on le partage.
- 110 3 27 88450 Alors le Roi répondit, et dit : Donnez à celle-ci l'enfant qui vit, et qu'on se garde bien de le faire mourir; celle-ci est la mère.
- 110 3 28 88460 Et tous ceux d'Israël ayant entendu parler du jugement que le Roi avait rendu, craignirent le Roi; car ils reconnurent qu'il y avait en lui une sagesse divine pour rendre la justice.
- 110 4 1 88470 Le Roi Salomon donc fut Roi sur tout Israël.
- 110 4 2 88480 Et ceux-ci étaient les principaux Seigneurs de sa [cour]; Hazaria fils de Tsadok Sacrificateur;
- 110 4 3 88490 Elihoreph et Ahija enfants de Sisa, Secrétaires; Jéhosaphat fils d'Ahilud, commis sur les Registres;
- 110 4 4 88500 Bénaja fils de Jéhojadah avait la charge de l'armée; et Tsadok et Abiathar étaient les Sacrificateurs;
- 110 4 5 88510 Hazaria fils de Nathan avait la charge de ceux qui étaient commis sur les vivres; et Zabul fils de Nathan était le principal officier; [et] le favori du Roi;
- 110 4 6 88520 et Ahisar était le grand-maître de la maison; et Adoniram fils de Habda, [était] commis sur les tributs.
- 110 4 7 88530 Or Salomon avait douze commissaires sur tout Israël, qui faisaient les provisions du Roi et de sa maison; et chacun avait un mois de l'année pour le pouvoir de vivres.
- 110 4 8 88540 Et ce sont ici leurs noms. Le fils de Hur [était commis] sur la montagne d'Ephraïm;
- 110 4 9 88550 Le fils de Déker sur Makath, sur Sahalbim, sur Beth-sémes, sur Elon de Beth-hanan;
- 110 4 10 88560 Le fils de Hésed sur Arubboth, [et] il avait Soco et tout le pays de Hépher;
- 110 4 11 88570 Le fils d'Abinadab avait toute la contrée de Dor; il eut Taphath fille de Salomon pour femme;

- 110 4 12 88580 Bahana fils d'Ahilud avait Tahanac et Méguiddo, et tout [le pays] de Beth-séan qui est vers le chemin tirant vers Tsarthan au dessous de Jizréhel, depuis Beth-séan jusqu'à Abelmeholah, [et] jusqu'au delà de Jokmeham;
- 110 4 13 88590 Le fils de Guéber [était commis] sur Ramoth de Galaad, [et] il avait les bourgs de Jaïr fils de Manassé en Galaad; il avait aussi toute la contrée d'Argob en Basan, soixante grandes villes murées, et [garnies] de barres d'airain;
- 110 4 14 88600 Ahinadab fils de Hiddo [était commis] sur Mahanajim;
- 110 4 15 88610 Ahimahats, qui avait pour femme Basemath fille de Salomon, [était commis] sur Nephthali;
- 110 4 16 88620 Bahana fils de Cusaï [était commis] sur Aser, et sur Haloth;
- 110 4 17 88630 Jéhosaphat fils de Paruah, sur Issacar;
- 110 4 18 88640 Simhi fils d'Ela, sur Benjamin;
- 110 4 19 88650 Guéber fils d'Uri, sur le pays de Galaad, [qui avait été] du pays de Sihon Roi des Amorrhéens, et de Hog Roi de Basan; et il était seul commis sur ce pays-là.
- 110 4 20 88660 Juda et Israël étaient en grand nombre, comme le sable qui est sur le bord de la mer, tant ils étaient en grand nombre; ils mangeaient et buvaient, et se réjouissaient.
- 110 4 21 88670 Et Salomon dominait sur tous les Royaumes, depuis le fleuve jusqu'au pays des Philistins, et jusqu'à la frontière d'Egypte; et ils lui apportaient des présents, et lui furent [assujettis] tout le temps de sa vie.
- 110 4 22 88680 Or les vivres de Salomon pour chaque jour étaient trente Cores de fine farine, et soixante d'autre farine;
- 110 4 23 88690 Dix bœufs gras, et vingt bœufs des pâturages, et cent moutons; sans les cerfs, les daims, les buffles, et les volailles engraisées.
- 110 4 24 88700 Car il dominait sur toutes les contrées de deçà le fleuve, depuis Tiphсах jusqu'à Gaza, sur tous les Rois qui étaient deçà le fleuve, et il était en paix [avec tous les pays] d'alentour, de tous côtés.
- 110 4 25 88710 Et Juda et Israël habitaient en assurance chacun sous sa vigne et sous son figuier, depuis Dan jusqu'à Beer-sebah, durant tout le temps de Salomon.
- 110 4 26 88720 Salomon avait aussi quarante mille places à tenir des chevaux, et douze mille hommes de cheval.



110 4 27 88730 Or ces commis-là pourvoyaient de vivres le Roi Salomon, et tous ceux qui s'approchaient de la table du Roi Salomon, chacun en son mois, et ils ne [les] laissaient manquer de rien.

110 4 28 88740 Ils faisaient aussi venir de l'orge et de la paille pour les chevaux et pour les genets, aux lieux où ils étaient, chacun selon la charge qu'il en avait.

110 4 29 88750 Et Dieu donna de la sagesse à Salomon; et une fort grande intelligence, et une étendue d'esprit aussi grande que celle du sable qui est sur le bord de la mer.

110 4 30 88760 Et la sagesse de Salomon était plus grande que la sagesse de tous les Orientaux, et que toute la sagesse des Egyptiens.

110 4 31 88770 Il était même plus sage que quelque homme que ce fût, plus qu'Ethan Ezrahite, qu'Héman, que Calcol, et que Dardah, les fils de Mahol; et sa réputation se répandit dans toutes les nations d'alentour.

110 4 32 88780 Il prononça trois mille paraboles, et fit cinq mille cantiques.

110 4 33 88790 Il a aussi parlé des arbres, depuis le cèdre qui est au Liban, jusqu'à l'hysope qui sort de la muraille; il a aussi parlé des bêtes, des oiseaux, des reptiles, et des poissons.

110 4 34 88800 Et il venait des gens d'entre tous les peuples pour entendre la sagesse de Salomon; [et] de la part de tous les Rois de la terre qui avaient entendu parler de sa sagesse.

110 5 1 88810 Hiram aussi Roi de Tyr envoya ses serviteurs vers Salomon, ayant appris qu'on l'avait oint pour Roi en la place de son père; car Hiram avait toujours aimé David.

110 5 2 88820 Et Salomon envoya vers Hiram pour lui dire :

110 5 3 88830 Tu sais que David mon père n'a pu bâtir une maison au Nom de l'Eternel son Dieu, à cause des guerres qui l'ont environné, jusqu'à ce que l'Eternel a eu mis ses [ennemis] sous ses pieds.

110 5 4 88840 Et maintenant l'Eternel mon Dieu m'a donné du repos tout alentour, et je n'ai point d'ennemis, ni d'affaire fâcheuse.

110 5 5 88850 Voici donc je prétends bâtir une maison au Nom de l'Eternel mon Dieu, selon que l'Eternel en a parlé à David mon père en disant : Ton fils que je mettrai en ta place sur ton trône sera celui qui bâtira une maison à mon Nom.

110 5 6 88860 C'est pourquoi commande maintenant qu'on coupe des cèdres du Liban, et que mes serviteurs soient avec tes serviteurs; et je te donnerai pour tes serviteurs telle récompense que tu me diras; car tu sais qu'il n'y a point de gens parmi nous qui s'entendent comme les Sidoniens, à couper le bois.

110 5 7 88870 Or il arriva que quand Hiram eut entendu les paroles de Salomon, il s'en réjouit fort, et dit : Béni soit aujourd'hui l'Eternel, qui a donné à David un fils sage [pour être Roi] sur ce grand peuple.

110 5 8 88880 Hiram envoya donc vers Salomon pour [lui] dire : J'ai entendu ce que tu m'as envoyé dire, et je ferai tout ce que tu veux au sujet du bois de cèdre et du bois de sapin.

110 5 9 88890 Mes serviteurs les amèneront depuis le Liban jusqu'à la mer, puis je les ferai mettre sur la mer par radeaux, jusqu'au lieu que tu m'auras marqué, et je les ferai là délier, et tu les prendras, et de ton côté tu me satisferas en fournissant de vivres ma maison.

110 5 10 88900 Hiram donc donnait du bois de cèdre et du bois de sapin à Salomon, autant qu'il en voulait.

110 5 11 88910 Et Salomon donnait à Hiram vingt mille Cores de froment pour la nourriture de sa maison, et vingt Cores d'huile très-pure; Salomon en donnait autant à Hiram chaque année.

110 5 12 88920 Et l'Eternel donna de la sagesse à Salomon, comme l'Eternel lui [en] avait parlé; et il y eut paix entre Hiram et Salomon, et ils traitèrent alliance ensemble.

110 5 13 88930 Le Roi Salomon fit aussi une levée [de gens] sur tout Israël, et la levée fut de trente mille hommes.

110 5 14 88940 Et il en envoyait dix mille au Liban chaque mois, tour à tour, ils étaient un mois au Liban, et deux mois en leur maison; et Adoniram [était commis] sur cette levée.

110 5 15 88950 Salomon avait aussi soixante-dix mille hommes qui portaient les faix, et quatre-vingt mille qui coupaient le bois sur la montagne;

110 5 16 88960 Sans les Chefs des Commis de Salomon, qui avaient la charge de l'ouvrage, au nombre de trois mille trois cents, lesquels commandaient au peuple qui était employé à ce travail.

110 5 17 88970 Et par le commandement du Roi, on amena de grandes pierres, et des pierres de prix, pour faire le fondement de la maison, qui étaient toutes taillées.

110 5 18 88980 De sorte que les maçons de Salomon, et les maçons d'Hiram, et les tailleurs de pierres taillèrent et préparèrent le bois et les pierres pour bâtir la maison.

110 6 1 88990 Or il arriva qu'en l'année quatre cent quatre-vingt, après que les enfants d'Israël furent sortis du pays d'Egypte, la quatrième année du règne de Salomon sur Israël, au mois de Zif, qui est le second mois, il bâtit une maison à l'Eternel.

110 6 2 89000 Et la maison que le Roi Salomon bâtit à l'Eternel avait soixante coudées de long, et vingt de large, et trente coudées de haut.

110 6 3 89010 Le porche qui était devant le Temple de la maison, avait vingt coudées de long, qui répondait à la largeur de la maison, et il avait dix coudées de large sur le devant de la maison.

110 6 4 89020 Il fit aussi des fenêtres à la maison, larges par dedans, [et] rétrécies par dehors.

110 6 5 89030 Et joignant la muraille de la maison il bâtit des appentis de chambres l'une sur l'autre tout alentour, [appuyés] sur les murailles de la maison, tout autour du Temple, et de l'Oracle, ainsi il fit des chambres tout à l'entour.

110 6 6 89040 La largeur de l'appentis d'en bas était de cinq coudées, et la largeur de celui du milieu était de six coudées, et la largeur du troisième était de sept coudées; car il avait fait des rétrécissements en la maison par dehors, afin que [la charpenterie des appentis] n'entrât pas dans les murailles de la maison.

110 6 7 89050 Or en bâtissant la maison on la bâtit de pierres amenées toutes telles qu'elles devaient être, de sorte qu'en bâtissant la maison on n'entendit ni marteau, ni hache, ni aucun outil de fer.

110 6 8 89060 L'entrée des chambres du milieu [était] au côté droit de la maison, et on montait par une vis aux [chambres] du milieu; et de celles du milieu à celles du troisième [étage].

110 6 9 89070 Il bâtit donc la maison, et l'acheva, et il couvrit la maison de lambris en voûte, et de poutres de cèdre.

110 6 10 89080 Et il bâtit les appentis joignant toute la maison, chacun de cinq coudées de haut, et ils tenaient à la maison par le moyen des bois de cèdre.

110 6 11 89090 Alors la parole de l'Eternel fut adressée à Salomon, en disant :

110 6 12 89100 Quant à cette maison que tu bâtis, si tu marches dans mes statuts, et si tu fais mes ordonnances, et que tu gardes tous mes commandements, en y marchant, je ratifierai en ta faveur la parole que j'ai dite à David ton père.

110 6 13 89110 Et j'habiterai au milieu des enfants d'Israël, et je n'abandonnerai point mon peuple d'Israël.

110 6 14 89120 Ainsi Salomon bâtit la maison, et l'acheva.

110 6 15 89130 Il lambrissa d'ais de cèdre, les murailles de la maison par dedans, depuis le sol de la maison jusqu'à la voûte lambrissée; il [les] couvrit de bois par dedans, et il couvrit le sol de la maison d'ais de sapin.

- 110 6 16 89140 Il lambrissa aussi l'espace de vingt coudées d'ais de cèdre au fond de la maison, depuis le sol jusqu'au haut des murailles, et il lambrissa [cet espace] au dedans pour être l'Oracle, [c'est-à-dire], le lieu Très-saint.
- 110 6 17 89150 Mais la maison, [savoir] le Temple de devant, était de quarante coudées.
- 110 6 18 89160 Et les ais de cèdre qui étaient pour le dedans de la maison, étaient entaillés de boutons de fleurs épanouies, relevées en bosse; tout le dedans était de cèdre, on n'y voyait pas une pierre.
- 110 6 19 89170 Il disposa aussi l'Oracle au dedans de la maison vers le fond, pour y mettre l'Arche de l'alliance de l'Eternel.
- 110 6 20 89180 Et l'Oracle avait par devant vingt coudées de long, et vingt coudées de large, et vingt coudées de haut, et on le couvrit de fin or; on en couvrit aussi l'autel, [fait d'ais] de cèdre.
- 110 6 21 89190 Salomon donc couvrit de fin or la maison, depuis l'entredeux jusqu'au fond; et fit passer un voile avec des chaînes d'or au devant de l'Oracle, lequel il couvrit d'or.
- 110 6 22 89200 Ainsi il couvrit d'or toute la maison entièrement. Il couvrit aussi d'or tout l'autel qui était devant l'Oracle.
- 110 6 23 89210 Et il fit dans l'Oracle deux Chérubins de bois d'olivier, qui avaient chacun dix coudées de haut.
- 110 6 24 89220 L'une des ailes de l'un des Chérubins avait cinq coudées, et l'autre aile du [même] Chérubin avait aussi cinq coudées; depuis le bout d'une aile jusqu'au bout de l'autre aile il y avait dix coudées.
- 110 6 25 89230 L'autre Chérubin était aussi de dix coudées; [car] les deux Chérubins étaient d'une même mesure, et taillés l'un comme l'autre.
- 110 6 26 89240 La hauteur d'un Chérubin était de dix coudées, de même que celle de l'autre Chérubin.
- 110 6 27 89250 Et il mit les Chérubins au dedans de la maison vers le fond, et on étendit les ailes des Chérubins, en sorte que l'aile de l'un touchait à une muraille, et l'aile de l'autre Chérubin touchait à l'autre muraille; et leurs [autres] ailes se venaient [joindre] au milieu de la maison, [et] l'une des ailes touchait l'autre.
- 110 6 28 89260 Et il couvrit d'or les Chérubins.
- 110 6 29 89270 Et il entailla toutes les murailles de la maison tout autour de sculptures bien profondes de Chérubins, et de palmes, et de boutons de fleurs épanouies, tant en [la partie] du dedans, qu'en [celle] du dehors.

- 110 6 30 89280 Il couvrit aussi d'or le sol de la maison, tant en [la partie] qui tirait vers le fond, qu'en celle du dehors.
- 110 6 31 89290 Et à l'entrée de l'Oracle il fit une porte à deux battants de bois d'olivier, dont les linteaux [et] les poteaux étaient de cinq membreures.
- 110 6 32 89300 [Il fit] donc une porte à deux battants de bois d'olivier, et entailla sur elle des moulures de Chérubins, de palmes, et de boutons de fleurs épanouies, et les couvrit d'or, étendant l'or sur les Chérubins et sur les palmes.
- 110 6 33 89310 Il fit aussi à l'entrée du Temple des poteaux de bois d'olivier, de quatre membreures;
- 110 6 34 89320 Et une porte à deux battants de bois de sapin ; les deux pièces d'un des battants étaient brisées; et les deux pièces de l'autre battant étaient aussi brisées.
- 110 6 35 89330 Et il y entailla des Chérubins, des palmes, et des boutons de fleurs épanouies, et les couvrit d'or, proprement posé sur les entailleures.
- 110 6 36 89340 Il bâtit aussi le parvis de dedans de trois rangées de pierres de taille, et d'une rangée de poutres de cèdre.
- 110 6 37 89350 La quatrième année, au mois de Zif, les fondements de la maison de l'Eternel furent posés.
- 110 6 38 89360 Et la onzième année, au mois de Bul, qui est le huitième mois, la maison fut achevée avec toutes ses appartenances et ses ordonnances; ainsi il mit sept ans à la bâtir.
- 110 7 1 89370 Salomon bâtit aussi sa maison, et l'acheva toute en treize ans.
- 110 7 2 89380 Il bâtit aussi la maison du parc du Liban, de cent coudées de long, et de cinquante coudées de large, et de trente coudées de haut, sur quatre rangées de colonnes de cèdre; et sur les colonnes il y avait des poutres de cèdre.
- 110 7 3 89390 Il y avait aussi un couvert de bois de cèdre par dessus les chambres, qui était sur quarante-cinq colonnes, rangées de quinze en quinze.
- 110 7 4 89400 Et il y avait trois rangées de fenêtrages; et une fenêtre répondait à l'autre en trois endroits.
- 110 7 5 89410 Et toutes les portes et tous les poteaux étaient carrés, avec les fenêtres; et une fenêtre répondait à l'autre vis-à-vis en trois endroits.
- 110 7 6 89420 Il fit aussi un porche tout de colonnes, de cinquante coudées de long, et de trente coudées de large; et ce porche était au devant des colonnes [de la maison], de sorte que les colonnes et les poutres étaient au devant d'elles.

- 110 7 7 89430 Il fit aussi un porche pour le trône sur lequel il rendait ses jugements, [appelé] le Porche du jugement, et on le couvrit de cèdre depuis un bout du sol jusqu'à l'autre.
- 110 7 8 89440 Et dans sa maison où il demeurait il y avait un autre parvis au dedans du porche, qui était du même ouvrage. Salomon fit aussi à la fille de Pharaon, qu'il avait épousée, une maison [bâtie] comme ce porche.
- 110 7 9 89450 Toutes ces choses étaient de pierres de prix, de la même mesure que les pierres de taille, sciées à la scie, en dedans et en dehors, depuis le fond jusqu'aux corniches, et par dehors jusqu'au grand parvis.
- 110 7 10 89460 Le fondement était aussi de pierres de prix, de grandes pierres, des pierres de dix coudées, et des pierres de huit coudées.
- 110 7 11 89470 Et par dessus il y avait des pierres de prix, de la même mesure que les pierres de taille, et que [le bois de] cèdre.
- 110 7 12 89480 Et le grand parvis avait aussi tout alentour trois rangées de pierres de taille, et une rangée de poutres de cèdre, comme le parvis de dedans la maison de l'Eternel, et le porche de la maison.
- 110 7 13 89490 Or le Roi Salomon avait fait venir de Tyr Hiram;
- 110 7 14 89500 fils d'une femme veuve de la Tribu de Nephthali, le père duquel était Tyrien, travaillant en cuivre; fort expert, intelligent, et savant pour faire toutes sortes d'ouvrages d'airain; il vint donc vers le Roi Salomon, et fit tout son ouvrage.
- 110 7 15 89510 Il fondit deux colonnes d'airain, la hauteur de l'une des colonnes était de dix-huit coudées; et un réseau de douze coudées entourait l'autre colonne.
- 110 7 16 89520 Il fit aussi deux chapiteaux d'airain fondu pour mettre sur les sommets des colonnes; et la hauteur de l'un des chapiteaux était de cinq coudées, et la hauteur de l'autre chapiteau était aussi de cinq coudées.
- 110 7 17 89530 Il y avait des entrelacements en forme de rets, de filets entortillés en façon de chaînes, pour les chapiteaux qui étaient sur le sommet des colonnes, sept pour l'un des chapiteaux, et sept pour l'autre.
- 110 7 18 89540 Et il les appropria aux colonnes, avec deux rangs de pommes de grenade sur un rets, tout autour, pour couvrir l'[un] des chapiteaux qui était sur le sommet d'une des colonnes, et il fit la même chose pour l'autre chapiteau.
- 110 7 19 89550 Et les chapiteaux qui étaient sur le sommet des colonnes, étaient en façon de fleurs de lis, hauts de quatre coudées [pour mettre] au porche.
- 110 7 20 89560 Or les chapiteaux étaient sur les deux colonnes, ils étaient, [dis-je], au dessus, depuis l'endroit du ventre qui était au delà du rets. Il y avait aussi deux cents pommes de grenade, [disposées] par rangs tout autour, sur le second chapiteau.

110 7 21 89570 Il dressa donc les colonnes au porche du Temple, et mit l'une à main droite et la nomma Jakin; et il mit l'autre à main gauche, et la nomma Boaz.

110 7 22 89580 Et [on posa] sur le chapiteau des colonnes l'ouvrage fait en façon de fleurs de lis; ainsi l'ouvrage des colonnes fut achevé.

110 7 23 89590 Il fit aussi une mer de fonte qui avait dix coudées d'un bord à l'autre; ronde tout autour, de cinq coudées de haut; et un cordon de trente coudées l'environnait tout autour.

110 7 24 89600 Et il y avait tout autour, au dessous de son bord des figures de bœufs en relief, qui l'environnaient, dix à chaque coudée, lesquelles entouraient la mer tout autour. [Il y avait] deux rangées de ces figures de bœufs en relief, jetées en fonte.

110 7 25 89610 Et elle était posée sur douze bœufs, dont trois regardaient le Septentrion et trois regardaient l'Occident, et trois regardaient le Midi, et trois regardaient l'Orient. La mer était sur leurs dos, et tout le derrière de leurs corps [était tourné] en dedans.

110 7 26 89620 Son épaisseur était d'une paume, et son bord [était] comme le bord d'une coupe [à façon] de fleurs de lis; elle contenait deux mille baths.

110 7 27 89630 Il fit aussi dix soubassements d'airain, ayant chacun quatre coudées de long, et quatre coudées de large, et trois coudées de haut.

110 7 28 89640 Or l'ouvrage de [chaque] soubassement était de telle manière, qu'ils avaient des châssis enchâssés entre des embâtements.

110 7 29 89650 Et sur ces châssis, qui étaient entre les embâtements, il y avait des [figures] de lions, de bœufs, et de Chérubins. Et au dessus des embâtements il y avait un bassin sur le haut; et au dessous des [figures de] lions et de bœufs il y avait des corniches faites en pente.

110 7 30 89660 Et chaque soubassement avait quatre roues d'airain, avec des ais d'airain; et il y avait aux quatre angles certaines épaulières, qui [se rendaient] au dessous du cuvier au delà de toutes les corniches, sans qu'on s'en aperçût.

110 7 31 89670 Or l'ouverture du cuvier, depuis le dedans du chapiteau en haut, était d'une coudée; mais l'ouverture du chapiteau était ronde de la façon du bassin, et elle était d'une coudée et demie, et sur les châssis de cette ouverture il y avait des gravures; ces ouvertures avaient aussi des châssis carrés, et non pas ronds.

110 7 32 89680 Et les quatre roues étaient au dessous des châssis; et les essieux des roues [tenaient] au soubassement; chaque roue avait la hauteur d'une coudée et demie.

110 7 33 89690 Et la façon des roues était selon la façon des roues de chariot; leurs essieux, leurs jantes, leurs moyeux, et leurs rayons étaient tous de fonte.

- 110 7 34 89700 Il y avait aussi quatre épaulières aux quatre angles de chaque soubassement, qui en [étaient tirées].
- 110 7 35 89710 Il y avait aussi au sommet de chaque soubassement une demi-coudée de hauteur, qui était ronde tout autour; de sorte que chaque soubassement avait à son sommet ses tenons et ses châssis, qui en [étaient tirés].
- 110 7 36 89720 Puis on grava les ais des tenons, et des châssis de chaque soubassement [de figures] de Chérubins, de lions et de palmes, selon le plan de chaque [tenon, châssis], et corniche tout autour.
- 110 7 37 89730 Il fit les dix soubassements de cette même façon, ayant tous une même fonte, une même mesure, et une même entailleure.
- 110 7 38 89740 Il fit aussi dix cuviers d'airain, dont chacun contenait quarante baths, [et] chaque cuvier était de quatre coudées, chaque cuvier était sur chacun des dix soubassements.
- 110 7 39 89750 Et on mit cinq soubassements au côté droit du Temple, et cinq au côté gauche du Temple; et on plaça la mer au côté droit du Temple, tirant vers l'μOrient du côté du Midi.
- 110 7 40 89760 Ainsi Hiram fit des cuviers, et des racloirs, et des bassins, et il acheva de faire tout l'ouvrage qu'il faisait au Roi Salomon pour le Temple de l'Eternel.
- 110 7 41 89770 [Savoir], deux colonnes, et les deux bassins des chapiteaux qui étaient sur le sommet des colonnes; et deux réseaux pour couvrir les deux bassins qui étaient sur le sommet des colonnes;
- 110 7 42 89780 Et quatre cents pommes de grenade pour les deux réseaux, de sorte [qu'il y avait] deux rangées de pommes de grenade pour chaque réseau, afin de couvrir les deux bassins des chapiteaux, qui étaient sur les colonnes;
- 110 7 43 89790 Dix soubassements; et dix cuviers [pour mettre] sur les soubassements;
- 110 7 44 89800 Et une mer, et douze bœufs sous la mer;
- 110 7 45 89810 Et des chaudrons, et des racloirs, et des bassins. Tous ces vaisseaux que Hiram fit au Roi Salomon pour le Temple de l'Eternel, étaient d'airain poli.
- 110 7 46 89820 Le Roi les fit fondre en la plaine du Jourdain, dans une terre grasse, entre Succoth et Tsartan.
- 110 7 47 89830 Et Salomon ne pesa aucun de ces vaisseaux, parce qu'ils étaient en fort grand nombre; de sorte qu'on ne rechercha point le poids du cuivre.
- 110 7 48 89840 Salomon fit aussi tous les ustensiles pour le Temple de l'Eternel, [savoir] l'autel d'or, et les tables d'or, sur lesquelles étaient les pains de proposition;



110 7 49 89850 Et cinq chandeliers de fin or à main droite, et cinq à main gauche devant l'Oracle, et les fleurs et les lampes, et les pincettes d'or;

110 7 50 89860 Et les coupes, les serpes, les bassins, les tasses, et les encensoirs de fin or. Les gonds même des portes de la maison de dedans, [c'est-à-dire], du lieu Très-saint, [et] des portes de la maison, [c'est-à-dire] du Temple, étaient d'or.

110 7 51 89870 Ainsi tout l'ouvrage que le Roi Salomon fit pour la maison de l'Eternel fut achevé; puis il y fit apporter ce que David son père avait consacré, l'argent et l'or, et les vaisseaux, et le mit dans les trésors de la maison de l'Eternel.

110 8 1 89880 Alors Salomon assembla devant lui à Jérusalem les Anciens d'Israël, et tous les chefs des Tribus, les principaux des pères des enfants d'Israël, pour transporter l'Arche de l'alliance de l'Eternel de la Cité de David, qui est Sion.

110 8 2 89890 Et tous ceux d'Israël furent assemblés vers le Roi Salomon, au mois d'Ethanim, qui est le septième mois, le jour même de la fête.

110 8 3 89900 Tous les Anciens d'Israël donc vinrent; et les Sacrificateurs portèrent l'Arche.

110 8 4 89910 Ainsi on transporta l'Arche de l'Eternel, et le Tabernacle d'assignation, et tous les saints vaisseaux qui étaient au Tabernacle; les Sacrificateurs, dis-je, et les Lévites les emportèrent.

110 8 5 89920 Or le Roi Salomon, et toute l'assemblée d'Israël qui s'était rendue auprès de lui, étaient ensemble devant l'Arche [et] ils sacrifiaient du gros et du menu bétail en si grand nombre, qu'on ne le pouvait ni nombrer ni compter.

110 8 6 89930 Et les Sacrificateurs portèrent l'Arche de l'Alliance de l'Eternel en son lieu, dans l'Oracle de la maison, au lieu Très-saint, sous les ailes des Chérubins.

110 8 7 89940 Car les Chérubins étendaient les ailes sur l'endroit où devait être l'Arche, et les Chérubins couvraient l'Arche et ses barres, par dessus.

110 8 8 89950 Et ils retirèrent les barres en dedans, de sorte que les bouts des barres se voyaient du lieu Saint sur le devant de l'Oracle, mais ils ne se voyaient point au dehors; et elles sont demeurées là jusqu'à ce jour.

110 8 9 89960 Il n'y avait rien dans l'Arche que les deux tables de pierre que Moïse y avait mises en Horeb, quand l'Eternel traita [alliance] avec les enfants d'Israël, lorsqu'ils furent sortis du pays d'Egypte.

110 8 10 89970 Or il arriva que comme les Sacrificateurs furent sortis du lieu Saint, une nuée remplit la maison de l'Eternel.

110 8 11 89980 De sorte que les Sacrificateurs ne se pouvaient tenir debout pour faire le service, à cause de la nuée; car la gloire de l'Eternel avait rempli la maison de l'Eternel.

110 8 12 89990 Alors Salomon dit : L'Eternel a dit qu'il habiterait dans l'obscurité.

110 8 13 90000 J'ai achevé, [ô Eternel!] de bâtir une maison pour ta demeure, un domicile fixe, afin que tu y habites éternellement.

110 8 14 90010 Et le Roi tournant son visage, bénit toute l'assemblée d'Israël; car toute l'assemblée d'Israël se tenait [là] debout.

110 8 15 90020 Et il dit : Béni soit l'Eternel, le Dieu d'Israël, qui a parlé de sa propre bouche à David mon père, et qui l'a accompli par sa puissance, et a dit :

110 8 16 90030 Depuis le jour que je retirerai mon peuple d'Israël hors d'Egypte, je n'ai choisi aucune ville d'entre toutes les Tribus d'Israël pour y bâtir une maison, afin que mon Nom y fût; mais j'ai choisi David, afin qu'il eût la charge de mon peuple d'Israël.

110 8 17 90040 Et David mon père avait au cœur de bâtir une maison au Nom de l'Eternel, le Dieu d'Israël.

110 8 18 90050 Mais l'Eternel dit à David mon père : Quant à ce que tu as eu au cœur de bâtir une maison à mon Nom, tu as bien fait d'avoir eu cela au cœur.

110 8 19 90060 Néanmoins tu ne bâtiras point cette maison, mais ton fils qui sortira de tes reins, sera celui qui bâtira cette maison à mon Nom.

110 8 20 90070 L'Eternel a donc accompli sa parole, qu'il avait prononcée, et j'ai succédé à David mon père, et je suis assis sur le trône d'Israël, comme l'Eternel en avait parlé; et j'ai bâti cette maison au Nom de l'Eternel le Dieu d'Israël.

110 8 21 90080 Et j'ai assigné ici un lieu à l'Arche, dans laquelle est l'alliance de l'Eternel, qu'il traita avec nos pères, quand il les eut tirés hors du pays d'Egypte.

110 8 22 90090 Ensuite Salomon se tint devant l'autel de l'Eternel en la présence de toute l'assemblée d'Israël, et ayant ses mains étendues vers les cieux,

110 8 23 90100 Il dit: Ô Eternel Dieu d'Israël! il n'y a point de Dieu semblable à toi dans les cieux en haut, ni sur la terre en bas; tu gardes l'alliance et la gratuité envers tes serviteurs, qui marchent de tout leur cœur devant ta face.

110 8 24 90110 [Et] tu as tenu à ton serviteur David mon père ce dont tu lui avais parlé; car ce dont tu lui avais parlé de ta bouche, tu l'as accompli de ta main, comme [il paraît] aujourd'hui.

110 8 25 90120 Maintenant donc, ô Eternel Dieu d'Israël! tiens à ton serviteur David mon père, ce dont tu lui as parlé, en disant : Jamais il ne te sera retranché de devant ma face un [successeur] pour être assis sur le trône d'Israël, pourvu seulement que tes fils prennent garde à leur voie, afin de marcher devant ma face, comme tu y as marché.

110 8 26 90130 Et maintenant, ô Dieu d'Israël! je te prie, que ta parole, laquelle tu as prononcée à ton serviteur David mon père, soit ratifiée.

110 8 27 90140 Mais Dieu habiterait-il effectivement sur la terre?  
Voilà, les cieux, même les cieux des cieux ne te peuvent contenir; combien moins cette maison que j'ai bâtie.

110 8 28 90150 Toutefois, ô Eternel mon Dieu! aie égard à la prière de ton serviteur, et à sa supplication, pour entendre le cri et la prière que ton serviteur te fait aujourd'hui;

110 8 29 90160 [Qui est], que tes yeux soient ouverts jour et nuit sur cette maison, le lieu dont tu as dit : Mon nom sera là, pour exaucer la prière que ton serviteur fait en ce lieu-ci.

110 8 30 90170 Exauce donc la supplication de ton serviteur, et de ton peuple d'Israël quand ils te prieront en ce lieu-ci; exauce[-les], [dis-je], du lieu de ta demeure, des cieux; exauce, et pardonne.

110 8 31 90180 Quand quelqu'un aura péché contre son prochain, et qu'on lui aura déféré le serment pour le faire jurer, et que le serment aura été fait devant ton autel dans cette maison;

110 8 32 90190 Exauce[-les] toi des cieux, et exécute [ce que portera l'exécration du serment], et juge tes serviteurs en condamnant le méchant, [et] lui rendant selon ce qu'il aura fait ; et en justifiant le juste, et lui rendant selon sa justice.

110 8 33 90200 Quand ton peuple d'Israël aura été battu par l'ennemi, à cause qu'ils auront péché contre toi, si ensuite ils se retournent vers toi, en réclamant ton nom, et en te faisant des prières et des supplications dans cette maison;

110 8 34 90210 Exauce[-les], toi, des cieux, et pardonne le péché de ton peuple d'Israël, et ramène-les dans la terre que tu as donnée à leurs pères.

110 8 35 90220 Quand les cieux seront resserrés, et qu'il n'y aura point de pluie, à cause que [ceux d'Israël] auront péché contre toi, s'ils te font prière en ce lieu-ci, et s'ils réclament ton Nom, et s'ils se détournent de leurs péchés, parce que tu les auras affligés;

110 8 36 90230 Exauce[-les], toi, des cieux, et pardonne le péché de tes serviteurs, et de ton peuple d'Israël, lorsque tu leur auras enseigné le bon chemin, par lequel ils doivent marcher, et envoie-leur la pluie sur la terre que tu as donnée à ton peuple pour héritage.

110 8 37 90240 Quand il y aura famine au pays, ou la mortalité; quand il y aura brûlure, nielle, sauterelles, et vermisseaux, même quand les ennemis les assiègeront jusques dans leur propre pays, [ou qu'il y aura plaie, ou] maladie;

110 8 38 90250 Quelque prière, et quelque supplication que te fasse quelque homme que ce soit de tout ton peuple d'Israël, selon qu'ils auront connu chacun la plaie de son cœur; et que chacun aura étendu ses mains vers cette maison;

110 8 39 90260 Alors exauce[-les], toi, des cieux, du domicile arrêté de ta demeure, et pardonne, et fais, et rends à chacun selon toutes ses voies, parce que tu auras connu son cœur; car tu connais toi-seul le cœur de tous les hommes;

110 8 40 90270 Afin qu'ils te craignent tout le temps qu'ils vivront sur la terre que tu as donnée à nos pères.

110 8 41 90280 Et même lorsque l'étranger qui ne sera pas de ton peuple d'Israël, mais qui sera venu d'un pays éloigné pour l'amour de ton Nom;

110 8 42 90290 (Car on entendra parler de ton Nom, qui est grand, et de ta main forte, et de ton bras étendu;) lors donc qu'il sera venu, et qu'il te priera dans cette maison;

110 8 43 90300 Exauce[-le], toi, des cieux, du domicile arrêté de ta demeure, et fais selon tout ce pour quoi cet étranger aura crié vers toi; afin que tous les peuples de la terre connaissent ton Nom pour te craindre, comme ton peuple d'Israël; et pour connaître que ton Nom est réclamé sur cette maison que j'ai bâtie.

110 8 44 90310 Quand ton peuple sera sorti en guerre contre son ennemi, dans le chemin par lequel tu l'auras envoyé, s'ils font prière à l'Eternel en regardant vers cette ville que tu as choisie, et vers cette maison que j'ai bâtie à ton Nom;

110 8 45 90320 Alors exauce des cieux leur prière et leur supplication, et maintiens leur droit.

110 8 46 90330 Quand ils auront péché contre toi, car il n'y a point d'homme qui ne pèche, et que tu seras irrité contr'eux, tellement que tu les auras livrés entre les [mains] de leurs ennemis, et que ceux qui les auront pris les auront menés captifs en pays ennemi, soit loin, soit près ;

110 8 47 90340 Si au pays où ils auront été menés captifs, ils reviennent à eux-mêmes, et se repentant ils te prient au pays de ceux qui les auront emmenés captifs, en disant : Nous avons péché, nous avons fait iniquité, et nous avons fait méchamment;

110 8 48 90350 S'ils retournent donc à toi de tout leur cœur et de toute leur âme, dans le pays de leurs ennemis, qui les auront emmenés captifs, et s'ils t'adressent leurs prières, en regardant vers leur pays que tu as donné à leurs pères, vers cette ville que tu as choisie, et vers cette maison que j'ai bâtie à ton Nom;

110 8 49 90360 Alors exauce des cieux, du domicile arrêté de ta demeure, leur prière, et leur supplication, et maintiens leur droit.

110 8 50 90370 Et pardonne à ton peuple qui aura péché contre toi, et même [pardonne-leur] tous les crimes qu'ils auront commis contre toi, et fais que ceux qui les auront emmenés captifs aient pitié d'eux, et leur fassent grâce.

110 8 51 90380 Car ils sont ton peuple et ton héritage, que tu as tiré hors d'Egypte, du milieu d'un fourneau de fer.

110 8 52 90390 Que tes yeux donc soient ouverts sur la prière de ton serviteur, et sur la supplication de ton peuple d'Israël, pour les exaucer dans tout ce pourquoi ils crieront à toi.

110 8 53 90400 Car tu les as mis à part pour toi d'entre tous les peuples de la terre, afin qu'ils fussent ton héritage, comme tu en as parlé par le moyen de Moïse ton serviteur, quand tu retiras nos pères hors d'Egypte, ô Seigneur Eternel!

110 8 54 90410 Or aussitôt que Salomon eut achevé de faire toute cette prière, et cette supplication à l'Eternel, il se leva de devant l'autel de l'Eternel, et n'étant plus à genoux, mais ayant [encore] les mains étendues vers les cieux;

110 8 55 90420 Il se tint debout, et bénit toute l'assemblée d'Israël à haute voix, en disant :

110 8 56 90430 Béni soit l'Eternel, qui a donné du repos à son peuple d'Israël, comme il en avait parlé ; il n'est pas tombé [à terre] un seul mot de toutes les bonnes paroles qu'il avait prononcées par le moyen de Moïse son serviteur.

110 8 57 90440 Que l'Eternel notre Dieu soit avec nous, comme il a été avec nos pères; qu'il ne nous abandonne point, et qu'il ne nous délaisse point.

110 8 58 90450 [Mais] qu'il incline notre cœur vers lui, afin que nous marchions en toutes ses voies, et que nous gardions ses commandements, ses statuts, et ses ordonnances qu'il a prescrites à nos pères;

110 8 59 90460 Et que mes paroles, par lesquelles j'ai fait supplication à l'Eternel, soient présentes devant l'Eternel notre Dieu jour et nuit; afin qu'il maintienne le droit de son serviteur, et le droit de son peuple d'Israël, selon qu'il en aura besoin chaque jour.

110 8 60 90470 Afin que tous les peuples de la terre connaissent que c'est l'Eternel qui est Dieu, [et] qu'il n'y en a point d'autre;

110 8 61 90480 Et afin que votre cœur soit pur envers l'Eternel votre Dieu, pour marcher dans ses statuts, et pour garder ses commandements, comme aujourd'hui.

110 8 62 90490 Et le Roi, et tout Israël avec lui, sacrifièrent des sacrifices devant l'Eternel.

110 8 63 90500 Et Salomon offrit un sacrifice de prospérités, qu'il sacrifia à l'Eternel, [savoir], vingt et deux mille bœufs, et six vingt mille brebis. Ainsi le Roi et tous les enfants d'Israël dédièrent la maison de l'Eternel.

110 8 64 90510 En ce jour-là le Roi consacra le milieu du parvis, qui était devant la maison de l'Eternel; car il offrit là les holocaustes, et les gâteaux, et les graisses des sacrifices de prospérités, parce que l'autel d'airain qui était devant l'Eternel, était trop petit pour contenir les holocaustes, et les gâteaux, et les graisses des sacrifices de prospérités.

110 8 65 90520 Et en ce temps-là Salomon célébra une fête solennelle; et avec lui tout Israël qui était une grande assemblée, [venue] depuis où l'on entre en Hamath jusqu'au torrent d'Egypte, devant l'Eternel notre Dieu, et cela dura sept jours, et sept autres jours, ce qui fut quatorze jours.

110 8 66 90530 [Et] au huitième jour il renvoya le peuple, qui bénit le Roi; puis ils s'en allèrent dans leurs tentes, en se réjouissant, et ayant le cœur plein de joie à cause de tout le bien que l'Eternel avait fait à David son serviteur, et à Israël son peuple.

110 9 1 90540 Or après que Salomon eut achevé de bâtir la maison de l'Eternel, et la maison Royale, et tout ce que Salomon avait pris plaisir et souhaité de faire;

110 9 2 90550 L'Eternel lui apparut pour la seconde fois comme il lui était apparu à Gabaon.

110 9 3 90560 Et l'Eternel lui dit : J'ai exaucé ta prière, et la supplication que tu as faite devant moi; j'ai sanctifié cette maison que tu as bâtie pour y mettre mon Nom éternellement, et mes yeux et mon cœur seront toujours là.

110 9 4 90570 Quant à toi, si tu marches devant moi comme David ton père a marché, en intégrité et en droiture de cœur, faisant tout ce que je t'ai commandé, et si tu gardes mes statuts et mes ordonnances;

110 9 5 90580 Alors j'affermirai le trône de ton Royaume sur Israël à jamais, selon que j'en ai parlé à David ton père, en disant : Il ne te sera point retranché [de successeur] sur le trône d'Israël.

110 9 6 90590 [Mais] si vous et vos fils, vous vous détournez de moi, et que vous ne gardiez pas mes commandements [et] mes statuts, lesquels je vous ai proposés, et que vous vous en alliez et serviez d'autres dieux, et que vous vous prosterniez devant eux;

110 9 7 90600 Je retrancherai Israël de dessus la terre que je leur ai donnée, et je rejetterai de devant moi cette maison que j'ai consacrée à mon Nom, et Israël sera en dérision et en moquerie à tous les peuples.

110 9 8 90610 Et quant à cette maison qui aura été haut élevée, quiconque passera auprès d'elle sera étonné, et sifflera; et on dira : Pourquoi l'Eternel a-t-il fait ainsi à ce pays, et à cette maison?

110 9 9 90620 Et on répondra : Parce qu'ils ont abandonné l'Eternel leur Dieu, qui avait tiré leurs pères hors du pays d'Egypte, et qu'ils se sont arrêtés à d'autres dieux, et se sont prosternés devant eux, et les ont servis, à cause de cela l'Eternel a fait venir sur eux tout ce mal.

110 9 10 90630 Or il arriva qu'au bout des vingt ans, pendant lesquels Salomon bâtit les deux maisons, la maison de l'Eternel, et la maison Royale;

- 110 9 11 90640 Hiram Roi de Tyr ayant fait amener à Salomon du bois de cèdre, du bois de sapin, et de l'or, autant qu'il en avait voulu, le Roi Salomon donna à Hiram vingt villes dans le pays de Galilée.
- 110 9 12 90650 Et Hiram sortit de Tyr pour voir les villes que Salomon lui avait données, lesquelles ne lui plurent point.
- 110 9 13 90660 Et il dit : Quelles villes m'as-tu données, mon frère? et il les appela, pays de Cabul, qui [a été ainsi appelé] jusqu'à ce jour.
- 110 9 14 90670 Hiram avait aussi envoyé au Roi six vingts talents d'or.
- 110 9 15 90680 Or le Roi Salomon imposa un tribut, pour bâtir la maison de l'Eternel, et sa maison, et Millo, et la muraille de Jérusalem, et Hatsor, et Méguiddo, et Guézer;
- 110 9 16 90690 (Car Pharaon Roi d'Egypte était monté, et avait pris Guézer, et l'avait brûlée, et il avait tué les Cananéens qui habitaient en cette ville; mais il la donna pour dot à sa fille, femme de Salomon.)
- 110 9 17 90700 Salomon donc bâtit Guézer; et Beth-horon la basse;
- 110 9 18 90710 Et Bahalath, et Tadmor, au désert qui est au pays;
- 110 9 19 90720 Et toutes les villes de munitions qu'eut Salomon, et les villes où il tenait ses chariots, et les villes où il tenait ses gens de cheval, et ce que Salomon prit plaisir de bâtir à Jérusalem, et au Liban, et dans tout le pays de sa domination.
- 110 9 20 90730 [Et] quant à tous les peuples qui étaient restés des Amorrhéens, des Héthiens, des Phérésiens, des Héviens, et des Jébusiens qui n'étaient point des enfants d'Israël;
- 110 9 21 90740 [Savoir quant à] leurs enfants, qui étaient demeurés après eux au pays, et que les enfants d'Israël n'avaient pu détruire à la façon de l'interdit, Salomon les rendit tributaires, et les asservit jusqu'à ce jour.
- 110 9 22 90750 Mais Salomon ne souffrit point qu'aucun des enfants d'Israël fût asservi; mais ils étaient gens de guerre, et ses officiers, et ses principaux chefs, et ses capitaines, et chefs de ses chariots, et ses hommes d'armes.
- 110 9 23 90760 Il y en avait aussi cinq cent cinquante qui étaient les principaux chefs de ceux qui étaient établis sur l'ouvrage de Salomon, lesquels avaient l'intendance sur le peuple qui faisait l'ouvrage.
- 110 9 24 90770 r la fille de Pharaon monta de la Cité de David en sa maison, que Salomon lui avait bâtie; [et] alors il bâtit Millo.
- 110 9 25 90780 Et trois fois par an Salomon offrait des holocaustes et des sacrifices de prospérités sur l'autel qu'il avait bâti à l'Eternel, et faisait des parfums sur celui qui était devant l'Eternel, après qu'il eut achevé la maison.

110 9 26 90790 Le Roi Salomon équipa aussi une flotte à Hetsjonguéber, qui est près d'Eloth, sur le rivage de la mer Rouge, au pays d'Edom.

110 9 27 90800 Et Hiram envoya de ses serviteurs, gens de mer, et qui entendaient la marine, pour être avec les serviteurs de Salomon dans cette flotte.

110 9 28 90810 Et ils allèrent en Ophir, et prirent de là quatre cent vingt talents d'or; lesquels ils apportèrent au Roi Salomon.

110 10 1 90820 Or la reine de Séba ayant appris la renommée de Salomon à cause du Nom de l'Eternel, le vint éprouver par des questions obscures.

110 10 2 90830 Et elle entra dans Jérusalem avec un fort grand train, et avec des chameaux qui portaient des choses aromatiques, et une grande quantité d'or, et de pierres précieuses; et étant venue à Salomon, elle lui parla de tout ce qu'elle avait en son cœur.

110 10 3 90840 Et Salomon lui expliqua tout ce qu'elle avait proposé; il n'y eut rien que le Roi n'entendît, et qu'il ne lui expliquât.

110 10 4 90850 Alors la Reine de Séba voyant toute la sagesse de Salomon, et la maison qu'il avait bâtie,

110 10 5 90860 Et les mets de sa table, le logement de ses serviteurs, l'ordre du service de ses officiers, leurs vêtements, ses échansons, et les holocaustes qu'il offrait dans la maison de l'Eternel, elle fut toute ravie en elle-même.

110 10 6 90870 Et elle dit au Roi : Ce que j'ai appris dans mon pays de ton état et de ta sagesse, est véritable.

110 10 7 90880 Et je n'ai point cru ce qu'on en disait, jusqu'à ce que je sois venue, et que mes yeux l'aient vu; et voici on ne m'en avait point rapporté la moitié; ta sagesse et tes richesses surpassent tout ce que j'en avais entendu.

110 10 8 90890 Ô que bienheureux sont tes gens! ô que bienheureux sont tes serviteurs qui se tiennent continuellement devant toi, et qui écoutent ta sagesse!

110 10 9 90900 Béni soit l'Eternel ton Dieu, qui t'a eu pour agréable, afin de te mettre sur le trône d'Israël; car l'Eternel a aimé Israël à toujours; et t'a établi Roi pour faire jugement et justice.

110 10 10 90910 Puis elle fit présent au Roi de six vingts talents d'or, et d'une grande quantité de choses aromatiques, avec des pierres précieuses. Il ne vint jamais depuis une aussi grande abondance de choses aromatiques, que la Reine de Séba en donna au Roi Salomon.

110 10 11 90920 Et la flotte d'Hiram, qui avait apporté de l'or d'Ophir, apporta aussi en fort grande abondance du bois d'Almugghim, et des pierres précieuses.



110 10 12 90930 Et le Roi fit des barrières de ce bois d'Almugghim, pour la maison de l'Eternel, et pour la maison Royale; il en fit aussi des violons, et des musettes pour les chantres; il n'était point venu de ce bois d'Almugghim, et on n'en avait point vu jusqu'à ce jour-là.

110 10 13 90940 Et le Roi Salomon donna à la Reine de Séba tout ce qu'elle souhaita, et ce qu'elle lui demanda, outre ce qu'il lui donna selon la puissance d'un Roi tel que Salomon. Puis elle s'en retourna, et revint en son pays, avec ses serviteurs.

110 10 14 90950 Le poids de l'or qui revenait à Salomon chaque année, était de six cent soixante et six talents d'or;

110 10 15 90960 Sans ce qui lui revenait des facteurs marchands en gros, et de la marchandise de ceux qui vendaient en détail, et de tous les Rois d'Arabie, et des Gouverneurs de ce pays-là.

110 10 16 90970 Le Roi Salomon fit aussi deux cents grands boucliers d'or étendu au marteau, employant six cents [pièces] d'or pour chaque bouclier.

110 10 17 90980 Et trois cents autres boucliers d'or étendu au marteau, employant trois mines d'or pour chaque bouclier; et le Roi les mit dans la maison du parc du Liban.

110 10 18 90990 Le Roi fit aussi un grand trône d'ivoire, qu'il couvrit de fin or.

110 10 19 91000 Ce trône avait six degrés, et le haut du trône était rond par derrière, il y avait des accoudoirs de côté et d'autre à l'endroit du siège, et deux lions étaient auprès des accoudoirs.

110 10 20 91010 Il y avait aussi douze lions sur les six degrés [du trône], de côté et d'autre; il ne s'en est point fait de tel dans tous les Royaumes.

110 10 21 91020 Et toute la vaisselle du buffet du Roi Salomon était d'or; et tous les vaisseaux de la maison du parc du Liban étaient de fin or; il n'y en avait point d'argent; l'argent n'était rien estimé du temps de Salomon.

110 10 22 91030 Car le Roi avait sur mer la flotte de Tarsis avec la flotte d'Hiram; [et] en trois ans une [fois] la flotte de Tarsis revenait, qui apportait de l'or, de l'argent, de l'ivoire, des singes, et des paons.

110 10 23 91040 Ainsi le Roi Salomon fut plus grand que tous les Rois de la terre, tant en richesses qu'en sagesse.

110 10 24 91050 Et tous les habitants de la terre recherchaient de voir la face de Salomon, pour entendre la sagesse que Dieu avait mise en son cœur.

110 10 25 91060 Et chacun d'eux lui apportait son présent, [savoir], des vaisseaux d'argent, des vaisseaux d'or, des vêtements, des armes, des choses aromatiques, [et on lui amenait] des chevaux, et des mulets, tous les ans.

110 10 26 91070 Salomon fit aussi amas de chariots et de gens de cheval; tellement qu'il avait mille et quatre cents chariots, et douze mille hommes de cheval, qu'il fit conduire dans les villes où il tenait ses chariots; il y en avait aussi auprès du Roi à Jérusalem.

110 10 27 91080 Et le Roi fit que l'argent n'était non plus prisé [à] Jérusalem que les pierres; et les cèdres que les figuiers sauvages qui sont dans les plaines, tant il y en avait.

110 10 28 91090 Or quant au péage qui appartenait à Salomon, de la traite des chevaux qu'on tirait d'Egypte, et du fil, les fermiers du Roi se payaient en fil.

110 10 29 91100 Mais chaque chariot montait et sortait d'Egypte pour six cents [pièces] d'argent, et chaque cheval pour cent cinquante; et ainsi on en tirait par le moyen de ses fermiers pour tous les Rois des Héthiens, et pour les Rois de Syrie.

110 11 1 91110 Or le Roi Salomon aima plusieurs femmes étrangères, outre la fille de Pharaon; [savoir] des Moabites, des Hammonites, des Iduméennes, des Sidoniennes et des Héthiennes;

110 11 2 91120 Qui étaient d'entre les nations dont l'Eternel avait dit aux enfants d'Israël : Vous n'irez point vers elles, et elles ne viendront point vers vous; [car] certainement elles feraient détourner votre cœur pour suivre leurs dieux. Salomon s'attacha à elles, et les aima.

110 11 3 91130 Il eut donc sept cents femmes Princesses, et trois cents concubines; et ses femmes firent égarer son cœur.

110 11 4 91140 Car il arriva sur le temps de la vieillesse de Salomon, que ses femmes firent détourner son cœur après d'autres dieux; et son cœur ne fut point droit devant l'Eternel son Dieu, comme avait été le cœur de David son père.

110 11 5 91150 Et Salomon marcha après Hastaroth, la divinité des Sidoniens, et après Milcom, l'abomination des Hammonites.

110 11 6 91160 Ainsi Salomon fit ce qui déplaît à l'Eternel, et il ne persévéra point à suivre l'Eternel, comme [avait fait] David son père.

110 11 7 91170 Et Salomon bâtit un haut lieu à Kémos, l'abomination des Moabites, sur la montagne qui est vis-à-vis de Jérusalem; et à Molec, l'abomination des enfants de Hammon.

110 11 8 91180 Il en fit de même pour toutes ses femmes étrangères, qui faisaient des encensements et qui sacrifiaient à leurs dieux.

110 11 9 91190 C'est pourquoi l'Eternel fut irrité contre Salomon, parce qu'il avait détourné son cœur de l'Eternel le Dieu d'Israël, qui lui était apparu deux fois;

110 11 10 91200 Et qui même lui avait fait ce commandement exprès, qu'il ne marchât point après d'autres dieux ; mais il ne garda point ce que l'Eternel lui avait commandé.

110 11 11 91210 Et l'Eternel dit à Salomon : Parce que ceci a été en toi, que tu n'as pas gardé mon alliance et mes ordonnances que je t'avais prescrites, certainement je déchirerai le Royaume, afin qu'il ne soit plus à toi, et je le donnerai à ton serviteur.

110 11 12 91220 Toutefois pour l'amour de David ton père je ne le ferai point en ton temps; ce sera d'entre les mains de ton fils que je déchirerai le Royaume.

110 11 13 91230 Néanmoins je ne déchirerai pas tout le Royaume, j'en donnerai une Tribu à ton fils, pour l'amour de David mon serviteur, et pour l'amour de Jérusalem, que j'ai choisie.

110 11 14 91240 L'Eternel donc suscita un ennemi à Salomon, [savoir] Hadad Iduméen, qui était de la race Royale d'Edom.

110 11 15 91250 Car il était arrivé qu'au temps que David était en Edom, lorsque Joab Chef de l'armée monta pour ensevelir ceux qui avaient été tués, comme il tuait tous les mâles d'Edom;

110 11 16 91260 (Car Joab demeura là six mois avec tout Israël, jusqu'à ce qu'il eût exterminé tous les mâles d'Edom,)

110 11 17 91270 Hadad s'était enfui, avec quelques Iduméens qui étaient d'entre les serviteurs de son père, pour se retirer en Egypte; et Hadad était [alors] fort jeune.

110 11 18 91280 Et quand ils furent partis de Madian, ils vinrent à Paran, et prirent avec eux des gens de Paran, et se retirèrent en Egypte vers Pharaon Roi d'Egypte, qui lui donna une maison, et lui assigna de quoi vivre, et lui donna aussi une terre.

110 11 19 91290 Et Hadad fut fort dans les bonnes grâces de Pharaon, de sorte qu'il le maria à la sœur de sa femme, la sœur de la Reine Tachpenès.

110 11 20 91300 Et la sœur de Tachpenès lui enfanta son fils Guénubath, que Tachpenès sevrâ dans la maison de Pharaon. Ainsi Guénubath était de la maison de Pharaon, entre les fils de Pharaon.

110 11 21 91310 Or quand Hadad eut appris en Egypte que David s'était endormi avec ses pères, et que Joab Chef de l'armée était mort, il dit à Pharaon : Donne-moi [mon] congé, et je m'en irai en mon pays.

110 11 22 91320 Et Pharaon lui répondit : Mais de quoi as-tu besoin étant avec moi, pour demander ainsi de t'en aller en ton pays? et il dit : [Je n'ai besoin] de rien; mais cependant donne-moi mon congé.

110 11 23 91330 Dieu suscita aussi un [autre] ennemi à Salomon, [savoir] Rézon fils d'Eljadah, qui s'en était fui d'avec son Seigneur Hadar-hézer, Roi de Tsoba,

110 11 24 91340 Qui assembla des gens contre lui, et fut Chef de quelques bandes, quand David les défit; et ils s'en allèrent à Damas, et y demeurèrent, et y régnèrent.

110 11 25 91350 [Rézon] donc fut ennemi d'Israël tout le temps de Salomon, outre le mal que fit Hadad; et il donna du chagrin à Israël, et régna sur la Syrie.

110 11 26 91360 Jéroboam aussi fils de Nébat, Ephratien, de Tséréda, dont la mère avait nom Tséruha, femme veuve, serviteur de Salomon, s'éleva contre le Roi.

110 11 27 91370 Et ce fut ici l'occasion pour laquelle il s'éleva contre le Roi; c'est que quand Salomon bâtissait Millo, [et] comblait le creux de la Cité de David son père;

110 11 28 91380 Là se trouva Jéroboam, qui était un homme fort et vaillant; et Salomon voyant que ce jeune homme travaillait, le commit sur toute la charge de la maison de Joseph.

110 11 29 91390 Or il arriva en ce même temps, que Jéroboam étant sorti de Jérusalem, Ahija Silonite, Prophète, vêtu d'une robe neuve, le trouva dans le chemin, et ils étaient eux deux tout seuls aux champs.

110 11 30 91400 Et Ahija prit la robe neuve qu'il avait sur lui, et la déchira en douze pièces;

110 11 31 91410 Et il dit à Jéroboam : Prends-en pour toi dix pièces; car ainsi a dit l'Eternel le Dieu d'Israël : Voici, je m'en vais déchirer le Royaume d'entre les mains de Salomon, et je t'en donnerai dix Tribus.

110 11 32 91420 Mais il en aura une Tribu, pour l'amour de David mon serviteur, et pour l'amour de Jérusalem, qui est la ville que j'ai choisie d'entre toutes les Tribus d'Israël.

110 11 33 91430 Parce qu'ils m'ont abandonné, et se sont prosternés devant Hastaroth le dieu des Sidoniens, devant Kémos le dieu de Moab, et devant Milcom le dieu des enfants de Hammon, et qu'ils n'ont point marché dans mes voies, pour faire ce qui est droit devant moi, et [pour garder] mes statuts, et mes ordonnances, comme [avait fait] David, père de Salomon.

110 11 34 91440 Toutefois je n'ôterai rien de ce Royaume d'entre ses mains; car tout le temps qu'il vivra je le maintiendrai Prince, pour l'amour de David mon serviteur que j'ai choisi, [et] qui a gardé mes commandements et mes statuts.

110 11 35 91450 Mais j'ôterai le Royaume d'entre les mains de son fils, et je t'en donnerai dix Tribus.

110 11 36 91460 Et j'en donnerai une Tribu à son fils, afin que David mon serviteur ait une Lampe à toujours devant moi dans Jérusalem, qui est la ville que j'ai choisie pour y mettre mon Nom.

110 11 37 91470 Je te prendrai donc, et tu régneras sur tout ce que ton âme souhaitera, et tu seras Roi sur Israël.

110 11 38 91480 Et il arrivera que si tu m'obéis en tout ce que je te commanderai, et que tu marches dans mes voies, et que tu fasses tout ce qui est droit devant moi, en gardant mes statuts et mes commandements, comme a fait David mon serviteur, je serai avec toi, et je te bâtirai une maison qui sera stable, comme j'en ai bâti [une] à David, et je te donnerai Israël.

110 11 39 91490 Ainsi j'affligerai la postérité de David à cause de cela, mais non pas à toujours.

110 11 40 91500 Salomon donc chercha de faire mourir Jéroboam ; mais Jéroboam se leva, et s'enfuit en Egypte vers Sisak Roi d'Egypte; et il demeura en Egypte jusqu'à la mort de Salomon.

110 11 41 91510 r le reste des faits de Salomon, tout ce qu'il a fait, et sa sagesse, cela n'est-il pas écrit au Livre des faits de Salomon?

110 11 42 91520 Or le temps que Salomon régna à Jérusalem sur tout Israël fut quarante ans.

110 11 43 91530 Ainsi Salomon s'endormit avec ses pères, et il fut enseveli dans la Cité de David son père; et Roboam son fils régna en sa place.

110 12 1 91540 Et Roboam s'en alla à Sichem, parce que tout Israël était allé à Sichem pour l'établir Roi.

110 12 2 91550 Or il arriva que quand Jéroboam fils de Nébat, qui était encore en Egypte, où il s'était enfui de devant le Roi Salomon, l'eut appris, il se tint encore en Egypte.

110 12 3 91560 Mais on l'envoya appeler. Ainsi Jéroboam et toute l'assemblée d'Israël vinrent, et parlèrent à Roboam, en disant :

110 12 4 91570 Ton père a mis sur nous un pesant joug; mais toi allège maintenant cette rude servitude de ton père, et ce pesant joug qu'il a mis sur nous, et nous te servirons.

110 12 5 91580 Et il leur répondit : Allez, et dans trois jours retournez vers moi; et le peuple s'en alla.

110 12 6 91590 Et le Roi Roboam consulta les vieillards qui avaient été auprès de Salomon son père, pendant sa vie, et leur dit : Comment et quelle chose me conseillez-vous de répondre à ce peuple?

110 12 7 91600 Et ils lui répondirent, en disant : Si aujourd'hui tu te rends facile à ce peuple, et que tu lui cèdes, et que tu leur répondes avec douceur, ils seront tes serviteurs à toujours.

110 12 8 91610 Mais il laissa le conseil que les vieillards lui avaient donné, et consulta les jeunes gens qui avaient été nourris avec lui, et qui étaient auprès de lui.

110 12 9 91620 Et il leur dit : Que me conseillez-vous de répondre à ce peuple, qui m'a parlé, en disant : Allège le joug que ton père a mis sur nous.

110 12 10 91630 Alors les jeunes gens qui avaient été nourris avec lui, lui parlèrent, et lui dirent : Tu parleras ainsi à ce peuple qui t'est venu dire : Ton père a mis sur nous un pesant joug, mais toi allège-le-nous; tu leur parleras ainsi : Ce qui est le plus petit en moi, est plus gros que les reins de mon père.

110 12 11 91640 Or mon père a mis sur vous un pesant joug, mais moi je rendrai votre joug encore plus pesant; mon père vous a châtiés avec des verges, mais moi je vous châtierai avec des écourgées.

110 12 12 91650 Or trois jours après Jéroboam avec tout le peuple vint vers Roboam, selon que le Roi leur avait dit : Retournez vers moi dans trois jours.

110 12 13 91660 Mais le Roi répondit durement au peuple, laissant le conseil que les vieillards lui avaient donné.

110 12 14 91670 Et il leur parla selon le conseil des jeunes gens, et leur dit : Mon père a mis sur vous un pesant joug, mais moi, je rendrai votre joug encore plus pesant; mon père vous a châtiés avec des verges, mais moi, je vous châtierai avec des écourgées.

110 12 15 91680 Le Roi donc n'écouta point le peuple; car cela était ainsi conduit par l'Eternel, pour ratifier la parole qu'il avait prononcée par le ministère d'Ahija Silonite, à Jéroboam, fils de Nébat.

110 12 16 91690 Et quand tout Israël eut vu que le Roi ne les avait point écoutés, le peuple fit cette réponse au Roi, en disant : Quelle part avons-nous en David? nous n'avons point d'héritage au fils d'Isaï. Israël, [retire-toi] dans tes tentes; et toi David pourvois maintenant à ta maison; ainsi Israël s'en alla dans ses tentes.

110 12 17 91700 Mais quant aux enfants d'Israël qui habitaient dans les villes de Juda, Roboam régna sur eux.

110 12 18 91710 Or le Roi Roboam envoya Adoram, qui était commis sur les tributs, mais tout Israël l'assomma de pierres, et il mourut. Alors le Roi Roboam se hâta de monter sur un chariot, pour s'enfuir à Jérusalem.

110 12 19 91720 Ainsi Israël se rebella contre la maison de David jusqu'à ce jour.

110 12 20 91730 Et il arriva qu'aussitôt que tout Israël eut appris que Jéroboam s'en était retourné, ils l'envoyèrent appeler dans l'assemblée, et l'établirent Roi sur tout Israël. Et aucune Tribu ne suivit la maison de David, que la seule Tribu de Juda.

110 12 21 91740 Et Roboam vint à Jérusalem, et assembla toute la maison de Juda, et la Tribu de Benjamin, [savoir] cent quatre vingt mille hommes choisis, [et] faits à la guerre, pour combattre contre la maison d'Israël, et pour réduire le Royaume [sous l'obéissance] de Roboam fils de Salomon.

110 12 22 91750 Mais la parole de Dieu fut adressée à Semahja, homme de Dieu, disant :

110 12 23 91760 Parle à Roboam fils de Salomon, Roi de Juda, et à toute la maison de Juda, et de Benjamin, et au reste du peuple, en disant :

110 12 24 91770 Ainsi a dit l'Eternel : Vous ne monterez point, et vous ne combattrez point contre vos frères, les enfants d'Israël; retournez-vous-en chacun en sa maison; car ceci a été fait de par moi; et ils obéirent à la parole de l'Eternel et s'en retournèrent, selon la parole de l'Eternel.

110 12 25 91780 Or Jéroboam bâtit Sichem en la montagne d'Ephraïm, et y demeura, puis il sortit de là, et bâtit Pénuel.

110 12 26 91790 Et Jéroboam dit en soi-même : Maintenant le Royaume pourrait bien retourner à la maison de David.

110 12 27 91800 Si ce peuple monte à Jérusalem pour faire des sacrifices dans la maison de l'Eternel, le cœur de ce peuple se tournera vers son Seigneur Roboam, Roi de Juda, et ils me tueront, et ils retourneront à Roboam, Roi de Juda.

110 12 28 91810 Sur quoi le Roi ayant pris conseil, fit deux veaux d'or, et dit au peuple : Ce vous est trop [de peine] de monter à Jérusalem; voici tes dieux, ô Israël! qui t'ont fait monter hors du pays d'Egypte.

110 12 29 91820 Et il en mit un à Bethel, et il mit l'autre à Dan.

110 12 30 91830 Et cela fut [une occasion] de péché; car le peuple allait même jusqu'à Dan, [pour se prosterner] devant l'un [des veaux].

110 12 31 91840 Il fit aussi des maisons des hauts lieux, et établit des Sacrificateurs des derniers du peuple, qui n'étaient point des enfants de Lévi.

110 12 32 91850 Jéroboam ordonna aussi une fête solennelle au huitième mois, le quinzième jour du mois, à l'imitation de la fête solennelle qu'on célébrait en Juda, et il offrait sur un autel. Il en fit de même à Bethel, sacrifiant aux veaux qu'il avait faits, et il établit à Bethel des Sacrificateurs des hauts lieux qu'il avait faits.

110 12 33 91860 Or le quinzième jour du huitième mois, [savoir] au mois qu'il avait inventé de lui-même, il offrit sur l'autel qu'il avait fait à Bethel, et célébra la fête solennelle [qu'il avait instituée] pour les enfants d'Israël; et offrit sur l'autel, en faisant des encensements.

110 13 1 91870 Et voici, un homme de Dieu vint de Juda à Bethel avec la parole de l'Eternel, lorsque Jéroboam se tenait près de l'autel pour y faire des encensements.

110 13 2 91880 Et il cria contre l'autel selon la parole de l'Eternel; et dit : Autel! Autel! ainsi a dit l'Eternel, voici, un fils naîtra à la maison de David, qui aura nom Josias; il immolera sur toi les Sacrificateurs des hauts lieux qui font des encensements sur toi, et on brûlera sur toi les os des hommes.

110 13 3 91890 Et il proposa ce jour-là même un miracle, en disant : C'est ici le miracle dont l'Eternel a parlé : Voici, l'autel se fendra tout maintenant, et la cendre qui est dessus sera répandue.

110 13 4 91900 Or il arriva qu'aussitôt que le Roi eut entendu la parole que l'homme de Dieu avait prononcée à haute voix contre l'autel de Bethel, Jéroboam étendit sa main de l'autel, en disant : Saisissez-le. Et la main qu'il étendit contre lui devint sèche, et il ne la put retirer à soi.

110 13 5 91910 L'autel aussi se fendit, et la cendre qui était sur l'autel fut répandue, selon le miracle que l'homme de Dieu avait proposé suivant la parole de l'Eternel.

110 13 6 91920 Et le Roi prit la parole, et dit à l'homme de Dieu : Je te prie qu'il te plaise de supplier l'Eternel ton Dieu, et de faire prière pour moi, afin que ma main retourne à moi. Et l'homme de Dieu supplia l'Eternel, et la main du Roi retourna à lui, et elle fut comme auparavant.

110 13 7 91930 Alors le Roi dit à l'homme de Dieu : Entre avec moi dans la maison, et y dîne, et je te ferai un présent.

110 13 8 91940 Mais l'homme de Dieu répondit au Roi : Quand tu me donnerais la moitié de ta maison, je n'entrerais point chez toi, et je ne mangerais point de pain, ni ne boirais d'eau en ce lieu-ci.

110 13 9 91950 Car il m'a été ainsi commandé par l'Eternel, qui m'a dit : Tu n'y mangeras point de pain, et tu n'y boiras point d'eau, et tu ne t'en retourneras point par le chemin par lequel tu y seras allé.

110 13 10 91960 Il s'en alla donc par un autre chemin, et ne s'en retourna point par le chemin par lequel il était venu à Bethel.

110 13 11 91970 Or il y avait un certain Prophète, vieux homme, qui demeurait à Bethel, à qui son fils vint raconter toutes les choses que l'homme de Dieu avait faites ce jour-là à Bethel, et les paroles qu'il avait dites au Roi ; [et les enfants de ce prophète] les rapportèrent à leur père.

110 13 12 91980 Et leur père leur dit : Par quel chemin s'en est-il allé? Or ses enfants avaient vu le chemin par lequel l'homme de Dieu qui était venu de Juda s'en était allé.



110 13 13 91990 Et il dit à ses fils : Sellez-moi un âne; et ils le sellèrent, puis il monta dessus.

110 13 14 92000 Et il s'en alla après l'homme de Dieu, et le trouva assis sous un chêne; et il lui dit : Es-tu l'homme de Dieu qui es venu de Juda? Et il lui répondit : C'est moi.

110 13 15 92010 Alors il lui dit : Viens avec moi dans la maison, et y mange du pain.

110 13 16 92020 Mais il répondit : Je ne puis retourner avec toi, ni entrer chez toi, et je ne mangerai point de pain, ni je ne boirai point d'eau avec toi en ce lieu-là.

110 13 17 92030 Car il m'a été dit de la part de l'Eternel : Tu n'y mangeras point de pain, et tu n'y boiras point d'eau, et tu ne t'en retourneras point par le chemin par lequel tu y seras allé.

110 13 18 92040 Et il lui dit : Et moi aussi je suis prophète comme toi; et un Ange m'a parlé de la part de l'Eternel, en disant : Ramène-le avec toi dans ta maison, et qu'il mange du pain, et qu'il boive de l'eau; mais il lui mentait.

110 13 19 92050 Il s'en retourna donc avec lui, et il mangea du pain, et but de l'eau dans sa maison.

110 13 20 92060 Et il arriva que comme ils étaient assis à table, la parole de l'Eternel fut adressée au prophète qui l'avait ramené.

110 13 21 92070 Et il cria à l'homme de Dieu qui était venu de Juda, en disant : Ainsi a dit l'Eternel; parce que tu as été rebelle au commandement de l'Eternel, et que tu n'as point gardé le commandement que l'Eternel ton Dieu t'avait prescrit;

110 13 22 92080 Mais tu t'en es retourné, et tu as mangé du pain, et bu de l'eau dans le lieu dont [l'Eternel] t'avait dit; n'y mange point de pain, et n'y bois point d'eau, ton corps n'entrera point au sépulcre de tes pères.

110 13 23 92090 Or après qu'il eut mangé du pain, et qu'il eut bu, [le vieux Prophète] fit seller un âne, pour le Prophète qu'il avait ramené.

110 13 24 92100 Puis [ce Prophète] s'en alla, et un lion le rencontra dans le chemin, et le tua; et son corps était étendu [par terre] dans le chemin, et l'âne se tenait auprès du corps; le lion aussi se tenait auprès du corps.

110 13 25 92110 Et voici quelques passants virent le corps étendu dans le chemin, et le lion qui se tenait auprès du corps; et ils vinrent le dire dans la ville où ce vieux prophète demeurait.

110 13 26 92120 Et le prophète qui avait ramené du chemin l'homme de Dieu, l'ayant appris, dit : C'est l'homme de Dieu qui a été rebelle au commandement de

l'Eternel; c'est pourquoi l'Eternel l'a livré au lion, qui l'aura déchiré après l'avoir tué, selon la parole que l'Eternel avait dite à ce [Prophète].

110 13 27 92130 Et il parla à ses fils, en disant : Sellez-moi un âne; et ils le lui sellèrent.

110 13 28 92140 Et il s'en alla, et trouva le corps de l'homme de Dieu étendu dans le chemin, et l'âne et le lion qui se tenaient auprès du corps; le lion n'avait point mangé le corps, ni déchiré l'âne.

110 13 29 92150 Alors le prophète leva le corps de l'homme de Dieu, et le mit sur l'âne, et le ramena; et ce vieux prophète revint dans la ville pour en mener deuil, et l'ensevelir.

110 13 30 92160 Et il mit le corps de ce Prophète dans son sépulcre, et ils pleurèrent sur lui, [en disant] : Hélas mon frère!

110 13 31 92170 Et il arriva qu'après qu'il l'eut enseveli, il parla à ses fils, en disant : Quand je serai mort, ensevelissez-moi au sépulcre où est enseveli l'homme de Dieu, [et] mettez mes os auprès de lui.

110 13 32 92180 Car ce qu'il a prononcé à haute voix selon la parole de l'Eternel contre l'autel qui est à Bethel, et contre toutes les maisons des hauts lieux qui sont dans les villes de Samarie, arrivera infailliblement.

110 13 33 92190 Néanmoins Jéroboam ne se détourna point de son mauvais train, mais il revint à faire des Sacrificateurs des hauts lieux d'entre les derniers du peuple ; quiconque voulait, se consacrait, et était des Sacrificateurs des hauts lieux.

110 13 34 92200 Et cela tourna en péché à la maison de Jéroboam, qui fut effacée et exterminée de dessus la terre.

110 14 1 92210 En ce temps-là Abija fils de Jéroboam devint malade.

110 14 2 92220 Et Jéroboam dit à sa femme : Lève-toi maintenant, et te déguise, en sorte qu'on ne connaisse point que tu es la femme de Jéroboam, et va-t'en à Silo; là est Ahija le Prophète, qui m'a dit que je serais Roi sur ce peuple.

110 14 3 92230 Et prends en ta main dix pains, et des gâteaux, et un vase plein de miel, et entre chez lui; il te déclarera ce qui doit arriver à ce jeune garçon.

110 14 4 92240 La femme de Jéroboam fit donc ainsi; car elle se leva, et s'en alla à Silo, et entra dans la maison d'Ahija. Or Ahija ne pouvait voir, parce que ses yeux étaient obscurcis, à cause de sa vieillesse.

110 14 5 92250 Et l'Eternel dit à Ahija : Voilà la femme de Jéroboam, qui vient pour s'enquérir de toi touchant son fils, parce qu'il est malade; tu lui diras telles et telles chose; quand elle entrera elle fera semblant d'être quelque autre.

110 14 6 92260 Aussitôt donc qu'Ahija eut entendu le bruit de ses pieds, comme elle entra à la porte, il dit : Entre, femme de Jéroboam. Pourquoi fais-tu semblant d'être quelque autre? Je suis envoyé vers toi [pour t'annoncer] des choses dures.

110 14 7 92270 Va, [et] dis à Jéroboam : Ainsi a dit l'Eternel le Dieu d'Israël; parce que je t'ai élevé du milieu du peuple, et que je t'ai établi pour Conducteur de mon peuple d'Israël;

110 14 8 92280 Et que j'ai déchiré le Royaume de la maison de David, et que je te l'ai donné; mais parce que tu n'as point été comme David mon serviteur, qui a gardé mes commandements, et qui a marché après moi de tout son cœur, faisant seulement ce qui est droit devant moi;

110 14 9 92290 Et qu'en faisant ce que tu as fait, tu as fait pis que tous ceux qui ont été devant toi; vu que tu t'en es allé, et t'es fait d'autres dieux, et des images de fonte, pour m'irriter, et que tu m'as rejeté derrière ton dos;

110 14 10 92300 A cause de cela, voici, je m'en vais amener du mal sur la maison de Jéroboam, et je retrancherai ce qui appartient à Jéroboam, depuis l'homme jusqu'à un chien, tant ce qui est serré, que ce qui est délaissé en Israël, et je raclerai la maison de Jéroboam, comme on racle la fiente, jusqu'à ce qu'il n'en reste plus.

110 14 11 92310 Celui [de la famille] de Jéroboam qui mourra dans la ville, les chiens le mangeront; et celui qui mourra aux champs, les oiseaux des cieux le mangeront; car l'Eternel a parlé.

110 14 12 92320 Toi donc lève-toi, et t'en va en ta maison, [et] aussitôt que tes pieds entreront dans la ville, l'enfant mourra.

110 14 13 92330 Et tout Israël mènera deuil sur lui, et l'ensevelira; car lui seul [de la famille] de Jéroboam entrera au sépulcre, parce que l'Eternel le Dieu d'Israël a trouvé quelque chose de bon en lui [seul] de [toute] la maison de Jéroboam.

110 14 14 92340 Et l'Eternel s'établira un Roi sur Israël, qui en ce jour-là retranchera la maison de Jéroboam; et quoi? même dans peu.

110 14 15 92350 Et l'Eternel frappera Israël, [l'agitant] comme le roseau est agité dans l'eau; et il arrachera Israël de dessus cette bonne terre qu'il a donnée à leurs pères, et les dispersera au delà du fleuve; parce qu'ils ont fait leurs bocages, irritant l'Eternel.

110 14 16 92360 Et l'Eternel abandonnera Israël à cause des péchés de Jéroboam, par lesquels il a péché, et fait pécher Israël.

110 14 17 92370 Alors la femme de Jéroboam se leva, et s'en alla, et vint à Tirtsa : et comme elle mettait le pied sur le seuil de la maison, le jeune garçon mourut.

110 14 18 92380 Et on l'ensevelit, et tout Israël mena deuil sur lui, selon la parole de l'Eternel, laquelle il avait proférée par son serviteur Ahija le Prophète.

110 14 19 92390 Et quant au reste des faits de Jéroboam, comment il a fait la guerre, et comment il a régné, voilà ils sont écrits au Livre des Chroniques des Rois d'Israël.

110 14 20 92400 Or le temps que Jéroboam régna, fut vingt et deux ans; puis il s'endormit avec ses pères, et Nadab son fils régna en sa place.

110 14 21 92410 Et Roboam fils de Salomon régna en Juda; il avait quarante et un ans quand il commença à régner, et il régna dix-sept ans à Jérusalem, la ville que l'Eternel avait choisie d'entre toutes les Tribus d'Israël, pour y mettre son Nom. Sa mère avait nom Nahama, et était Hammonite.

110 14 22 92420 Et Juda aussi fit ce qui déplaît à l'Eternel, et par leurs péchés qu'ils commirent ils l'émurent à jalousie plus que leurs pères n'avaient fait dans tout ce qu'ils avaient fait.

110 14 23 92430 Car eux aussi se bâtirent des hauts lieux; et firent des images, et des bocages, sur toute haute colline, et sous tout arbre verdoyant.

110 14 24 92440 Même il y avait au pays des gens prostitués à la paillardise, et ils firent selon toutes les abominations des nations que l'Eternel avait chassées de devant les enfants d'Israël.

110 14 25 92450 Et il arriva qu'en la cinquième année du Roi Roboam, Sisak, Roi d'Egypte, monta contre Jérusalem;

110 14 26 92460 Et prit les trésors de la maison de l'Eternel, et les trésors de la maison Royale, et il emporta tout. Il prit aussi tous les boucliers d'or que Salomon avait faits.

110 14 27 92470 Et le Roi Roboam fit des boucliers d'airain au lieu de ceux-là, et les mit entre les mains des capitaines des archers qui gardaient la porte de la maison du Roi.

110 14 28 92480 Et quand le Roi entra dans la maison de l'Eternel, les archers les portaient, et ensuite ils les rapportaient dans la chambre des archers.

110 14 29 92490 Le reste des faits de Roboam, et tout ce qu'il a fait, n'est-il pas écrit au Livre des Chroniques des Rois de Juda?

110 14 30 92500 Or il y eut toujours guerre entre Roboam et Jéroboam.

110 14 31 92510 Et Roboam s'endormit avec ses pères, et fut enseveli avec eux dans la Cité de David; sa mère avait nom Nahama, [et était] Hammonite; et Abijam son fils régna en sa place.

110 15 1 92520 La dix-huitième année du Roi Jéroboam fils de Nébat, Abijam commença à régner sur Juda.

110 15 2 92530 Et il régna trois ans à Jérusalem; sa mère avait nom Mahaca, et était fille d'Abisalom.

110 15 3 92540 Il marcha dans tous les péchés que son père avait commis avant lui, et son cœur ne fut point pur envers l'Eternel son Dieu, comme [l'avait été] le cœur de David son père.

110 15 4 92550 Mais pour l'amour de David l'Eternel son Dieu lui donna une Lampe dans Jérusalem, lui suscitant son fils après lui, et protégeant Jérusalem;

110 15 5 92560 Parce que David avait fait ce qui est droit devant l'Eternel, et tout le temps de sa vie il ne s'était point détourné de rien qu'il lui eût commandé, hormis dans l'affaire d'Urie l'Héthien.

110 15 6 92570 Or il y eut toujours guerre entre Roboam et Jéroboam tout le temps que [Roboam] vécut.

110 15 7 92580 Et le reste des actions d'Abijam, et même tout ce qu'il a fait, n'est-il pas écrit au Livre des Chroniques des Rois de Juda? Il y eut aussi guerre entre Abijam et Jéroboam.

110 15 8 92590 Ainsi Abijam s'endormit avec ses pères, et on l'ensevelit en la Cité de David; et Asa son fils régna en sa place.

110 15 9 92600 La vingtième année de Jéroboam Roi d'Israël, Asa commença à régner sur Juda.

110 15 10 92610 Et il régna quarante et un ans à Jérusalem; sa mère avait nom Mahaca, [et] elle était fille d'Abisalom.

110 15 11 92620 Et Asa fit ce qui est droit devant l'Eternel, comme David son père.

110 15 12 92630 Car il abolit du pays les prostitués à la paillardise, et ôta tous les dieux de fiente que ses pères avaient faits.

110 15 13 92640 Et même il déposa sa mère Mahaca, afin qu'elle ne fût plus régente, parce qu'elle avait fait un simulacre pour un bocage, et Asa mit en pièces le simulacre qu'elle avait fait, et le brûla près du torrent de Cédron.

110 15 14 92650 Mais les hauts lieux ne furent point ôtés; néanmoins le cœur d'Asa fut droit envers l'Eternel tout le temps de sa vie.

110 15 15 92660 Et il remit dans la maison de l'Eternel les choses qui avaient été consacrées par son père, avec ce qu'il avait aussi lui-même consacré, d'argent, d'or, et de vaisseaux.

110 15 16 92670 r il y eut guerre entre Asa et Bahasa Roi d'Israël tout le temps de leur vie.

110 15 17 92680 Car Bahasa Roi d'Israël monta contre Juda, et bâtit Rama, afin de ne laisser sortir ni entrer personne vers Asa Roi de Juda.

110 15 18 92690 Et Asa prit tout l'argent et l'or qui était demeuré dans les trésors de l'Eternel, et dans les trésors de la maison Royale, et les donna à ses serviteurs, et le Roi Asa les envoya vers Ben-hadad fils de Tabrimon, fils de Hezjon Roi de Syrie, qui demeurait à Damas, pour lui dire :

110 15 19 92700 [Il y a] alliance entre moi et toi, et entre mon père et le tien; voici, je t'envoie un présent en argent et en or; Va, romps l'alliance que tu as avec Bahasa Roi d'Israël, et qu'il se retire de moi.

110 15 20 92710 Et Ben-hadad accorda cela au Roi Asa, et envoya les capitaines de son armée, contre les villes d'Israël, et frappa Hijon, Dan, Abel-beth-mahaca, et tout Kinneroth, qui était joignant tout le pays de Nephthali.

110 15 21 92720 Et il arriva qu'aussitôt que Bahasa l'eut appris, il cessa de bâtir Rama, et demeura à Tirtsa.

110 15 22 92730 Alors le Roi Asa fit publier par tout Juda que tous, sans en excepter aucun, eussent à emporter les pierres et le bois de Rama, que Bahasa faisait bâtir, et le Roi Asa en bâtit Guébah de Benjamin, et Mitspa.

110 15 23 92740 Le reste de tous les faits d'Asa, et toute sa valeur, et tout ce qu'il a fait, et les villes qu'il a bâties, n'est-il pas écrit au Livre des Chroniques des Rois de Juda? Au reste, il fut malade de ses pieds au temps de sa vieillesse.

110 15 24 92750 Et Asa s'endormit avec ses pères, avec lesquels il fut enseveli en la Cité de David son père, et Josaphat son fils régna en sa place.

110 15 25 92760 Or Nadab fils de Jéroboam commença à régner sur Israël la seconde année d'Asa Roi de Juda, et il régna deux ans sur Israël.

110 15 26 92770 Et il fit ce qui déplaît à l'Eternel, et suivit le train de son père, et le péché par lequel il avait fait pécher Israël.

110 15 27 92780 Et Bahasa fils d'Ahija de la maison d'Issacar, fit une conspiration contre lui, et le frappa devant Guibbethon qui était aux Philistins, lorsque Nadab et tout Israël assiégeaient Guibbethon.

110 15 28 92790 Bahasa donc le fit mourir la troisième année d'Asa Roi de Juda, et il régna en sa place;

110 15 29 92800 Et aussitôt qu'il vint à régner il frappa toute la maison de Jéroboam, et il ne laissa aucune âme vivante [de la race] de Jéroboam qu'il n'exterminât, selon la parole de l'Eternel qu'il avait proférée par son serviteur Ahija Silonite;

110 15 30 92810 A cause des péchés de Jéroboam qu'il avait faits, et par lesquels il avait fait pécher Israël; [et] à cause du péché par lequel il avait irrité l'Eternel le Dieu d'Israël.

- 110 15 31 92820 Le reste des faits de Nadab, et même tout ce qu'il a fait, n'est-il pas écrit au Livre des Chroniques des Rois d'Israël?
- 110 15 32 92830 Or il y eut guerre entre Asa et Bahasa Roi d'Israël, tout le temps de leur vie.
- 110 15 33 92840 La troisième année d'Asa Roi de Juda, Bahasa fils d'Ahija commença à régner sur tout Israël à Tirtsa, [et régna] vingt et quatre ans.
- 110 15 34 92850 Et il fit ce qui déplait à l'Eternel, et suivit le train de Jéroboam, et son péché, par lequel il avait fait pécher Israël.
- 110 16 1 92860 Alors la parole de l'Eternel fut adressée à Jéhu, fils de Hanani, contre Bahasa, pour lui dire :
- 110 16 2 92870 Parce que je t'ai élevé de la poudre, et que je t'ai établi Conducteur de mon peuple d'Israël, et que malgré cela tu as suivi le train de Jéroboam, et as fait pécher mon peuple d'Israël, pour m'irriter par leurs péchés.
- 110 16 3 92880 Voici, je m'en vais entièrement exterminer Bahasa, et sa maison, et je mettrai ta maison au même état que j'ai mis la maison de Jéroboam fils de Nébat.
- 110 16 4 92890 Celui [de la race] de Bahasa qui mourra dans la ville, les chiens le mangeront; et celui des siens qui mourra aux champs, les oiseaux des cieux le mangeront.
- 110 16 5 92900 Le reste des faits de Bahasa, ce qu'il a fait, et sa valeur, n'est-il pas écrit au Livre des Chroniques des Rois d'Israël.
- 110 16 6 92910 Ainsi Bahasa s'endormit avec ses pères, et fut enseveli à Tirtsa, et Ela son fils régna en sa place.
- 110 16 7 92920 La parole de l'Eternel fut aussi [adressée] par le moyen de Jéhu, fils de Hanani le Prophète, contre Bahasa, et contre sa maison, à cause de tout le mal qu'il avait fait devant l'Eternel, en l'irritant par l'œuvre de ses mains, [pour lui dire] qu'il en serait comme de la maison de Jéroboam; même parce qu'il l'avait frappée.
- 110 16 8 92930 L'an vingt et sixième d'Asa Roi de Juda, Ela fils de Bahasa commença à régner sur Israël, et il [régna] deux ans à Tirtsa.
- 110 16 9 92940 Et Zimri son serviteur, capitaine de la moitié des chariots, fit une conspiration contre Ela, lorsqu'il était à Tirtsa buvant et s'enivrant dans la maison d'Artsa son maître d'hôtel, à Tirtsa.
- 110 16 10 92950 Zimri donc vint, et le frappa, et le tua l'an vingt et septième d'Asa Roi de Juda, et régna en sa place.

110 16 11 92960 Et comme il entra en son règne, sitôt qu'il fut assis sur son trône, il frappa toute la maison de Bahasa; il n'en laissa rien depuis l'homme jusqu'à un chien; [il ne lui laissa] ni parent, ni ami.

110 16 12 92970 Ainsi Zimri extermina toute la maison de Bahasa, selon la parole que l'Eternel avait proférée contre Bahasa, par le moyen de Jéhu le Prophète;

110 16 13 92980 A cause de tous les péchés de Bahasa, et des péchés d'Ela son fils, par lesquels ils avaient péché, et avaient fait pécher Israël, irritant l'Eternel le Dieu d'Israël par leurs vanités.

110 16 14 92990 Le reste des faits d'Ela, et même tout ce qu'il a fait, n'est-il pas écrit au Livre des Chroniques des Rois d'Israël?

110 16 15 93000 La vingt et septième année d'Asa Roi de Juda, Zimri régna sept jours à Tirtsa; or le peuple était campé contre Guibbethon qui était aux Philistins.

110 16 16 93010 Et le peuple qui était-là campé, entendit qu'on disait : Zimri a fait une conspiration, et il a même tué le Roi; c'est pourquoi en ce même jour tout Israël établit dans le camp pour Roi Homri, capitaine de l'armée d'Israël.

110 16 17 93020 Et Homri et tout Israël montèrent de devant Guibbethon, et assiégèrent Tirtsa.

110 16 18 93030 Mais dès que Zimri eut vu que la ville était prise, il entra au palais de la maison Royale, et brûla sur soi la maison Royale, et il mourut;

110 16 19 93040 A cause des péchés par lesquels il avait péché, faisant ce qui déplaît à l'Eternel, en suivant le train de Jéroboam, et son péché, qu'il avait fait pour faire pécher Israël.

110 16 20 93050 Le reste des faits de Zimri, et la conspiration qu'il fit, toutes ces choses ne sont-elles pas écrites au Livre des Chroniques des Rois d'Israël?

110 16 21 93060 Alors le peuple d'Israël se divisa en deux partis; la moitié du peuple suivait Tibni fils de Guinath, pour le faire Roi; et l'autre moitié suivait Homri.

110 16 22 93070 Mais le peuple qui suivait Homri, fut plus fort que le peuple qui suivait Tibni fils de Guinath, et Tibni mourut, et Homri régna.

110 16 23 93080 La trente et unième année d'Asa Roi de Juda, Homri commença à régner sur Israël, [et il régna] douze ans; il régna six ans à Tirtsa.

110 16 24 93090 Puis il acheta de Sémer la montagne de Samarie, deux talents d'argent; et il bâtit [une ville] sur cette montagne, et il nomma la ville qu'il bâtit, du nom de Sémer, Seigneur de la montagne de Samarie.

110 16 25 93100 Et Homri fit ce qui déplaît à l'Eternel; il fit même pis que tous ceux qui avaient été avant lui.



110 16 26 93110 Car il suivit tout le train de Jéroboam fils de Nébat, et son péché, par lequel il avait fait pécher Israël, afin qu'ils irritassent l'Eternel le Dieu d'Israël par leurs vanités.

110 16 27 93120 Le reste des faits de Homri, tout ce qu'il a fait, et les exploits qu'il fit, ne sont-ils pas écrits aux Livre des Chroniques des Rois d'Israël?

110 16 28 93130 Ainsi Homri s'endormit avec ses pères, et fut enseveli à Samarie, et Achab son fils régna en sa place.

110 16 29 93140 Achab fils de Homri commença à régner sur Israël la trente-huitième année d'Asa Roi de Juda; et Achab fils de Homri régna sur Israël à Samarie vingt et deux ans.

110 16 30 93150 Et Achab fils de Homri fit ce qui déplaît à l'Eternel, plus que tous ceux qui avaient été avant lui.

110 16 31 93160 Et il arriva que, comme si ce lui eût été peu de chose de marcher dans les péchés de Jéroboam fils de Nébat, il prit pour femme Izebel, fille d'Eth-bahal, Roi des Sidoniens, puis il alla, et servit Bahal, et se prosterna devant lui.

110 16 32 93170 Et il dressa un autel à Bahal, en la maison de Bahal, qu'il bâtit à Samarie.

110 16 33 93180 Et Achab fit un bocage; de sorte qu'Achab fit encore pis que tous les Rois d'Israël qui avaient été avant lui, pour irriter l'Eternel le Dieu d'Israël.

110 16 34 93190 En son temps Hiel de Bethel bâtit Jérico, laquelle il fonda sur Abiram son premier-né, et posa ses portes sur Ségub son puîné, selon la parole que l'Eternel avait proférée par le moyen de Josué, fils de Nun.

110 17 1 93200 Alors Elie Tisbite, [l'un de ceux] qui s'étaient habitués à Galaad, dit à Achab : L'Eternel le Dieu d'Israël, en la présence duquel je me tiens, est vivant, qu'il n'y aura ces années-ci ni rosée ni pluie, sinon à ma parole.

110 17 2 93210 Puis la parole de l'Eternel fut adressée à Elie, en disant :

110 17 3 93220 Va-t'en d'ici, et tourne-toi vers l'Orient, et te cache au torrent de Kérith, qui est vis-à-vis du Jourdain.

110 17 4 93230 Tu boiras du torrent, et j'ai commandé aux corbeaux de t'y nourrir.

110 17 5 93240 Il partit donc, et fit selon la parole de l'Eternel; il s'en alla, dis-je, et demeura au torrent de Kérith, vis-à-vis du Jourdain.

110 17 6 93250 Et les corbeaux lui apportaient du pain et de la chair le matin, et du pain et de la chair le soir, et il buvait du torrent.

110 17 7 93260 Mais il arriva qu'au bout de quelques jours le torrent tarit; parce qu'il n'y avait point eu de pluie au pays.

110 17 8 93270 Alors la parole de l'Eternel lui fut adressée, en disant :

110 17 9 93280 Lève-toi, [et] t'en va à Sarepta, qui est près de Sidon, et demeure-là. Voici, j'ai commandé là à une femme veuve de t'y nourrir.

110 17 10 93290 Il se leva donc, et s'en alla à Sarepta; et comme il fut arrivé à la porte de la ville, voilà, une femme veuve était là, qui amassait du bois; et il l'appela, et lui dit : Je te prie, apporte-moi un peu d'eau dans un vaisseau, et que je boive.

110 17 11 93300 Elle s'en alla pour en prendre; et il la rappela, et lui dit : Je te prie, prends en ta main une bouchée de pain pour moi.

110 17 12 93310 Mais elle répondit : L'Eternel ton Dieu est vivant, que je n'ai aucun gâteau; je n'ai que pleine ma main de farine dans une cruche, et un peu d'huile dans une fiole, et voici j'amasse deux bûches, puis je m'en irai, et je l'apprêterai pour moi et pour mon fils, et nous le mangerons; et après cela nous mourrons.

110 17 13 93320 Et Elie lui dit : Ne crains point; va, fais comme tu dis; mais fais m'en premièrement un petit gâteau, et apporte-le-moi, et puis tu en feras pour toi et pour ton fils.

110 17 14 93330 Car ainsi a dit l'Eternel le Dieu d'Israël : La farine qui est dans la cruche, ne défaudra point, et l'huile qui est dans la fiole ne défaudra point, jusqu'à ce que l'Eternel donne de la pluie sur la terre.

110 17 15 93340 Elle s'en alla donc, et fit selon la parole d'Elie; et elle mangea, lui, et la famille de cette femme durant plusieurs jours.

110 17 16 93350 La farine de la cruche ne manqua point, et l'huile de la fiole ne tarit point, selon la parole que l'Eternel avait proférée par le moyen d'Elie.

110 17 17 93360 Après ces choses il arriva que le fils de la femme, maîtresse de la maison, devint malade; et la maladie fut si forte, qu'il expira.

110 17 18 93370 Et elle dit à Elie : Qu'y a-t-il entre moi et toi, homme de Dieu? Es-tu venu chez moi pour rappeler en mémoire mon iniquité, et pour faire mourir mon fils?

110 17 19 93380 Et il lui dit : Donne-moi ton fils; et il le prit du sein de cette femme, et le porta dans la chambre haute où il demeurerait, et le coucha sur son lit.

110 17 20 93390 Puis il cria à l'Eternel, et dit : Eternel mon Dieu! as-tu donc tellement affligé cette veuve avec laquelle je demeure, que tu lui aies fait mourir son fils?

110 17 21 93400 Et il s'étendit tout de son long sur l'enfant par trois fois, et cria à l'Eternel, et dit : Eternel mon Dieu! je te prie que l'âme de cet enfant r'entre dans lui.

110 17 22 93410 Et l'Eternel exauça la voix d'Elie, et l'âme de l'enfant r'entra dans lui, et il recouvra la vie.

110 17 23 93420 Et Elie prit l'enfant, et le fit descendre de la chambre haute dans la maison, et le donna à sa mère, en lui disant : Regarde, ton fils vit.

110 17 24 93430 Et la femme dit à Elie : Je connais maintenant, que tu es un homme de Dieu, et que la parole de l'Eternel, qui est dans ta bouche, est la vérité.

110 18 1 93440 Plusieurs jours après il arriva que la parole de l'Eternel fut [adressée] à Elie, en la troisième année, en disant : Va, montre-toi à Achab, et je donnerai de la pluie sur la terre.

110 18 2 93450 Elie donc s'en alla pour se montrer à Achab; or il y avait une grande famine dans la Samarie.

110 18 3 93460 Et Achab avait appelé Abdias son maître d'hôtel, (or Abdias craignait fort l'Eternel;

110 18 4 93470 Car quand Izebel exterminait les Prophètes de l'Eternel, Abdias prit cent Prophètes, et les cacha, cinquante dans une caverne, et cinquante dans une autre, et les y nourrit de pain et d'eau.)

110 18 5 93480 Et Achab avait dit à Abdias : Va par le pays vers toutes les fontaines d'eaux, et vers tous les torrents; peut-être que nous trouverons de l'herbe, et que nous sauverons la vie aux chevaux et aux mulets, et nous ne laisserons point dépeupler le pays de bêtes.

110 18 6 93490 Ils partagèrent donc entr'eux le pays, afin d'aller partout; Achab allait séparément par un chemin, et Abdias allait séparément par un autre chemin.

110 18 7 93500 Et comme Abdias était en chemin, voilà, Elie le rencontra, et il reconnut Elie, et s'inclinant sur son visage, il lui dit : N'es-tu pas mon Seigneur Elie?

110 18 8 93510 Et [Elie] lui répondit : C'est moi-même; va, [et] dis à ton Seigneur, voici Elie.

110 18 9 93520 Et Abdias dit : Quel crime ai-je fait, que tu livres ton serviteur entre les mains d'Achab pour me faire mourir?

110 18 10 93530 L'Eternel ton Dieu est vivant, qu'il n'y a ni nation, ni Royaume, où mon Seigneur n'ait envoyé pour te chercher ; et on a répondu; il n'y est point. Il a même fait jurer les Royaumes et les nations [pour découvrir] si l'on ne pourrait point te trouver.

110 18 11 93540 Et maintenant tu dis : Va, [et] dis à ton Seigneur, voici Elie.

110 18 12 93550 Et il arrivera que quand je serai parti d'avec toi, l'Esprit de l'Eternel te transportera en quelque endroit que je ne saurai point, et je viendrai vers Achab pour lui déclarer [ce que tu m'as dit], et ne te trouvant point, il me tuera; or ton serviteur craint l'Eternel dès sa jeunesse.

110 18 13 93560 N'a-t-on point dit à mon Seigneur ce que je fis quand Izebel tuait les Prophètes de l'Eternel, comment j'en cachai cent, cinquante dans une caverne, et cinquante dans une autre, et les y nourris de pain et d'eau?

110 18 14 93570 Et maintenant tu dis, va; [et] dis à ton Seigneur, voici Elie; car il me tuera.

110 18 15 93580 Mais Elie lui répondit : L'Eternel des armées, devant lequel je me tiens, est vivant, que certainement je me montrerai aujourd'hui à Achab.

110 18 16 93590 Abdias donc s'en alla pour rencontrer Achab, et il lui fit entendre le tout; puis Achab alla au devant d'Elie.

110 18 17 93600 Et aussitôt qu'Achab eut vu Elie, il lui dit : N'es-tu pas celui qui trouble Israël?

110 18 18 93610 Et [Elie] lui répondit : Je n'ai point troublé Israël; mais [c'est] toi et la maison de ton père [qui avez troublé Israël], en ce que vous avez abandonné les commandements de l'Eternel, et que vous avez marché après les Bahalins.

110 18 19 93620 Or maintenant envoie, et fais assembler vers moi tout Israël sur la montagne de Carmel, avec les quatre cent cinquante prophètes de Bahal, et les quatre cents prophètes des bocages qui mangent à la table d'Izebel.

110 18 20 93630 Ainsi Achab envoya vers tous les enfants d'Israël, et il rassembla ces prophètes-là sur la montagne de Carmel.

110 18 21 93640 Puis Elie s'approcha de tout le peuple, et dit : Jusqu'à quand clocherez-vous des deux côtés? Si l'Eternel est Dieu, suivez-le; mais si Bahal [est Dieu], suivez-le. Et le peuple ne lui répondit pas un seul mot.

110 18 22 93650 Alors Elie dit au peuple : Je suis demeuré seul Prophète de l'Eternel; et les prophètes de Bahal [sont au nombre de] quatre cent cinquante.

110 18 23 93660 Or qu'on nous donne deux veaux, qu'ils en choisissent l'un pour eux, qu'ils le coupent en pièces, et qu'ils le mettent sur du bois; mais qu'ils n'y mettent point de feu; et je préparerai l'autre veau, je le mettrai sur du bois, et je n'y mettrai point de feu.

110 18 24 93670 Puis invoquez le nom de vos dieux, et moi j'invoquerai le Nom de l'Eternel; et que le Dieu qui aura exaucé par feu, soit [reconnu pour] Dieu. Et tout le peuple répondit et dit : C'est bien dit.

110 18 25 93680 Et Elie dit aux Prophètes de Bahal : Choisissez un veau, et préparez-le les premiers; car vous êtes en plus grand nombre, et invoquez le nom de vos dieux; mais n'y mettez point de feu.

110 18 26 93690 Ils prirent donc un veau qu'on leur donna, ils l'apprêtèrent, et ils invoquèrent le nom de Bahal depuis le matin jusqu'à midi, en disant : Bahal exauce-nous! Mais il n'y avait ni voix ni réponse, et ils sautaient par dessus l'autel qu'on avait fait.

110 18 27 93700 Et sur le midi Elie se moquait d'eux, et disait : Criez à haute voix, car il est dieu; mais il pense à quelque chose, ou il est après quelque affaire, ou il est en voyage; peut-être qu'il dort; et il s'éveillera.

110 18 28 93710 Ils criaient donc à haute voix, et ils se faisaient des incisions avec des couteaux, et des lancettes; selon leur coutume, en sorte que le sang coulait sur eux.

110 18 29 93720 Et quand le midi fut passé, et qu'ils eurent fait les prophètes jusqu'au temps qu'on offre l'oblation, sans qu'il y eût ni voix, ni réponse, ni apparence aucune qu'on eût égard à ce qu'ils faisaient;

110 18 30 93730 Elie dit alors à tout le peuple : Approchez-vous de moi. Et tout le peuple s'approcha de lui, et il répara l'autel de l'Eternel, qui était démoli.

110 18 31 93740 Puis Elie prit douze pierres, selon le nombre des Tribus des enfants de Jacob, auquel la parole de l'Eternel avait été adressée, en disant : Israël sera ton nom.

110 18 32 93750 Et il rebâtit de ces pierres l'autel au Nom de l'Eternel; puis il fit un conduit de la capacité de deux sats de semence à l'entour de l'autel.

110 18 33 93760 Il rangea le bois, il coupa le veau en pièces, et il le mit sur le bois.

110 18 34 93770 Puis il dit : Emplissez quatre cruches d'eau, et les versez sur l'holocauste, et sur le bois. Puis il leur dit : Faites-le encore pour la deuxième fois; et ils le firent pour la deuxième fois. De nouveau il leur dit : Faites-le encore pour la troisième fois; et ils le firent pour la troisième fois;

110 18 35 93780 De sorte que les eaux allaient à l'entour de l'autel; et il remplit même le conduit d'eau.

110 18 36 93790 Et au temps qu'on offre l'oblation, Elie le Prophète s'approcha, et dit : Ô Eternel! Dieu d'Abraham, d'Isaac, et d'Israël! [fais] qu'on connaisse aujourd'hui que tu es Dieu en Israël, et que je suis ton serviteur, et que j'ai fait toutes ces choses, selon ta parole.

110 18 37 93800 Exauce-moi, ô Eternel! exauce-moi; et [fais] que ce peuple connaisse que tu es l'Eternel Dieu, et que c'est toi qui auras fait retourner leurs cœurs en arrière.

110 18 38 93810 Alors le feu de l'Eternel tomba, et consuma l'holocauste, le bois, les pierres, et la poudre, et huma toute l'eau qui était au conduit.

110 18 39 93820 Et tout le peuple voyant cela, tomba sur son visage, et dit : C'est l'Eternel qui est Dieu; c'est l'Eternel qui est Dieu.

110 18 40 93830 Et Elie leur dit : Saisissez les Prophètes de Bahal, [et] qu'il n'en échappe pas un. Ils les saisirent donc, et Elie les fit descendre au torrent de Kison, et les fit égorger là.

110 18 41 93840 Puis Elie dit à Achab : Monte, mange, et bois; car il y a un son bruyant de pluie.

110 18 42 93850 Ainsi Achab monta pour manger et pour boire; et Elie monta au sommet du Carmel, et se penchant contre terre, il mit son visage entre ses genoux;

110 18 43 93860 Et il dit à son serviteur : Monte maintenant, [et] regarde vers la mer. Il monta donc, et regarda, et dit : Il n'y a rien. Et [Elie lui] dit : Retourne-y par sept fois.

110 18 44 93870 A la septième fois, il dit : Voilà une petite nuée comme la paume de la main d'un homme, laquelle monte de la mer. Alors [Elie lui] dit : Monte, et dis à Achab : Attelle [ton chariot], et descends, de peur que la pluie ne te surprenne.

110 18 45 93880 Et il arriva que les cieux s'obscurcirent de tous côtés de nuées, [accompagnées] de vent, et il y eut une grande pluie; et Achab monta sur son chariot, et vint à Jizréhel.

110 18 46 93890 Et la main de l'Eternel fut sur Elie, qui s'étant retroussé sur les reins, courut devant Achab, jusqu'à l'entrée de Jizréhel.

110 19 1 93900 Or Achab rapporta à Izebel tout ce qu'Elie avait fait, et comment il avait entièrement tué avec l'épée tous les Prophètes.

110 19 2 93910 Et Izebel envoya un messenger vers Elie, pour lui dire : Ainsi fassent les dieux, et ainsi ils y ajoutent, si demain, à cette heure-ci, je ne te mets au même état que l'un d'eux.

110 19 3 93920 Et [Elie] voyant cela se leva, et s'en alla comme son cœur lui disait. Il s'en vint à Beersebah, qui appartient à Juda; et il laissa là son serviteur.

110 19 4 93930 Mais lui s'en alla au désert, le chemin d'un jour, et y étant venu il s'assit sous un genêt, et demanda que Dieu retirât son âme, et dit : C'est assez, ô Eternel! prends maintenant mon âme; car je ne suis pas meilleur que mes pères.

110 19 5 93940 Puis il se coucha, et s'endormit sous un genêt; et voici un Ange le toucha, et lui dit : Lève-toi, mange.

110 19 6 93950 Et il regarda, et voici à son chevet un gâteau cuit aux charbons, et une fiole d'eau. Il mangea donc et but, et se recoucha.

110 19 7 93960 Et l'Ange de l'Eternel retourna pour la seconde fois, et le toucha, et lui dit : Lève-toi, mange; car le chemin est trop long pour toi.

110 19 8 93970 Il se leva donc, et mangea et but; puis avec la force que lui donna ce repas il marcha quarante jours et quarante nuits, jusqu'à Horeb, la montagne de Dieu.

110 19 9 93980 Et là il entra dans une caverne, et y passa la nuit. Ensuite voilà, la parole de l'Eternel lui [fut adressée], et [l'Eternel] lui dit : Quelle affaire as-tu ici, Elie?

110 19 10 93990 Et il répondit : J'ai été extrêmement ému à jalousie pour l'Eternel le Dieu des armées, parce que les enfants d'Israël ont abandonné ton alliance; ils ont démolé tes autels, ils ont tué tes Prophètes avec l'épée, je suis resté moi seul, et ils cherchent ma vie pour me l'ôter.

110 19 11 94000 Mais il lui dit : Sors, et tiens-toi sur la montagne devant l'Eternel. Et voici, l'Eternel passait, et un grand vent impétueux, qui fendait les montagnes, et brisait les rochers, allait devant l'Eternel; mais l'Eternel n'était point dans ce vent. Après le vent [se fit] un tremblement; mais l'Eternel n'était point dans ce tremblement.

110 19 12 94010 Après le tremblement venait un feu; mais l'Eternel n'était point dans ce feu. Après le feu venait un son doux et subtil.

110 19 13 94020 Et il arriva que dès qu'Elie l'eut entendu, il enveloppa son visage de son manteau, et sortit, et se tint à l'entrée de la caverne, et voici, une voix lui [fut adressée], et lui dit : Quelle affaire as-tu ici, Elie?

110 19 14 94030 Et il répondit : J'ai été extrêmement ému à jalousie pour l'Eternel le Dieu des armées, parce que les enfants d'Israël ont abandonné ton alliance; ils ont démolé tes autels, ils ont tué tes prophètes avec l'épée; je suis resté moi seul; et ils cherchent ma vie pour me l'ôter.

110 19 15 94040 Mais l'Eternel lui dit : Va, retourne-t'en par ton chemin vers le désert de Damas, et quand tu seras arrivé tu oindras Hazaël pour Roi sur la Syrie.

110 19 16 94050 Tu oindras aussi Jéhu fils de Nimsi pour Roi sur Israël; et tu oindras Elisée fils de Saphat, qui est d'Abel-méhola pour Prophète en ta place.

110 19 17 94060 Et il arrivera que quiconque échappera de l'épée de Hazaël, Jéhu le fera mourir; et quiconque échappera de l'épée de Jéhu, Elisée le fera mourir.

110 19 18 94070 Mais je me suis réservé sept mille hommes de reste en Israël, [savoir], tous ceux qui n'ont point fléchi leurs genoux devant Bahal, et dont la bouche ne l'a point baisé.

110 19 19 94080 Elie donc partit de là, et trouva Elisée fils de Saphat, qui labourait ayant douze paires [de bœufs] devant soi, et il était avec la douzième. Quand Elie eut passé vers lui, il jeta son manteau sur lui.

110 19 20 94090 Et [Elisée] laissa ses bœufs, et courut après Elie, et dit : Je te prie, que je baise mon père, et ma mère, et puis je te suivrai. Et il lui dit : Va, [et] retourne; car que t'ai-je fait?

110 19 21 94100 Il s'en retourna donc d'avec lui et prit une paire de bœufs, et les sacrifia; et de l'attelage des bœufs il en bouillit la chair, et la donna au peuple, et ils mangèrent; puis il se leva, et suivit Elie, et il le servait.

110 20 1 94110 Alors Ben-hadad Roi de Syrie assembla toute son armée, et il y avait avec lui trente-deux Rois, des chevaux, et des chariots; puis il monta, assiégea Samarie, et il lui fit la guerre.

110 20 2 94120 Et il envoya des messagers vers Achab Roi d'Israël dans la ville;

110 20 3 94130 Et il lui fit dire : Ainsi a dit Ben-hadad : Ton argent et ton or est à moi, tes femmes aussi, et tes beaux enfants sont à moi.

110 20 4 94140 Et le Roi d'Israël répondit, et dit : mon Seigneur, je suis à toi comme tu le dis, et tout ce que j'ai.

110 20 5 94150 Ensuite les messagers retournèrent, et dirent : Ainsi a dit expressément Ben-hadad : Puisque je t'ai envoyé dire : Donne-moi ton argent et ton or, ta femme, et tes enfants;

110 20 6 94160 Certainement demain en ce même temps j'enverrai chez toi mes serviteurs, qui fouilleront ta maison, et les maisons de tes serviteurs, et se saisiront de tout ce que tu prends plaisir à voir, et ils l'emporteront.

110 20 7 94170 Alors le Roi d'Israël appela tous les Anciens du pays, et dit : Considérez je vous prie, et voyez que celui-ci ne cherche que du mal; car il avait envoyé vers moi pour avoir mes femmes, et mes enfants, mon argent et mon or; et je ne lui avais rien refusé.

110 20 8 94180 Et tous les Anciens et tout le peuple lui dirent : Ne l'écoute point, et ne lui complais point.

110 20 9 94190 Il répondit donc aux messagers de Ben-hadad : Dites au Roi mon Seigneur : Je ferai tout ce que tu as envoyé dire la première fois à ton serviteur, mais je ne pourrai faire ceci; et les messagers s'en allèrent, et lui rapportèrent cette réponse.



110 20 10 94200 Et Ben-hadad renvoya vers lui, en disant : Ainsi me fassent les dieux, et ainsi ils y ajoutent, si la poudre de Samarie suffit pour remplir le creux de la main de [tous] ceux du peuple qui me suivent.

110 20 11 94210 Mais le Roi d'Israël répondit, et dit : Dites-lui : que celui qui endosse [le harnois], ne se glorifie point comme celui qui le quitte.

110 20 12 94220 Et il arriva qu'aussitôt que [Ben-hadad] eut entendu cette réponse (or il buvait alors dans les tentes avec les Rois) il dit à ses serviteurs : Rangez-vous en bataille. Et ils se rangèrent en bataille contre la ville.

110 20 13 94230 Alors voici un Prophète qui vint vers Achab Roi d'Israël, et qui lui dit : Ainsi a dit l'Eternel, n'as-tu pas vu cette grande multitude? Voilà, je m'en vais la livrer aujourd'hui entre tes mains, et tu sauras que je suis l'Eternel.

110 20 14 94240 Et Achab dit : Par qui? et [le Prophète lui] répondit : Ainsi a dit l'Eternel : Ce sera par les valets des Gouverneurs des Provinces. Et [Achab] dit : Qui est-ce qui commencera la bataille? et il lui répondit : Toi.

110 20 15 94250 Alors il dénombra les valets des Gouverneurs des Provinces, qui furent deux cent trente et deux; après eux il dénombra tout le peuple de tous les enfants d'Israël, qui furent sept mille.

110 20 16 94260 Et ils sortirent en plein midi, lorsque Ben-hadad buvait, s'enivrant dans les tentes, lui, et les trente-deux Rois qui étaient venus à son secours.

110 20 17 94270 Les valets donc des Gouverneurs des Provinces sortirent les premiers, et Ben-hadad envoya quelques-uns qui le lui rapportèrent, en disant : Il est sorti des gens de Samarie.

110 20 18 94280 Et il dit : Soit qu'ils soient sortis pour la paix, ou qu'ils soient sortis pour faire la guerre, saisissez-les tous vifs.

110 20 19 94290 Les valets donc des Gouverneurs des Provinces sortirent de la ville, et l'armée qui était après eux.

110 20 20 94300 Et chacun d'eux frappa son homme, de sorte que les Syriens s'enfuirent, et Israël les poursuivit; et Ben-hadad Roi de Syrie se sauva sur un cheval, et les gens de cheval aussi.

110 20 21 94310 Et le Roi d'Israël sortit, et frappa les chevaux, et les chariots, en sorte qu'il fit un grand carnage des Syriens.

110 20 22 94320 Puis le Prophète vint vers le Roi d'Israël, et lui dit : Va, renforce-toi; et sache, et regarde ce que tu auras à faire; car l'an révolu le Roi de Syrie remontera contre toi.

110 20 23 94330 Or les serviteurs du Roi de Syrie lui dirent : Leurs dieux sont des dieux de montagne, c'est pourquoi ils ont été plus forts que nous, mais combattons contr'eux dans la campagne; [et] certainement, nous serons plus forts qu'eux.

110 20 24 94340 Fais donc ceci : Ote chacun de ces Rois de leur place, et mets en leur lieu des capitaines.

110 20 25 94350 Puis lève une armée pareille à celle que tu as perdue, et autant de chevaux, et de chariots, et nous combattrons contr'eux dans la campagne, [et tu verras] si nous ne sommes pas plus forts qu'eux. Il acquiesça donc à ce qu'ils lui dirent, et le fit ainsi.

110 20 26 94360 Un an donc après, Ben-hadad dénombra les Syriens, et monta en Aphek pour combattre contre Israël.

110 20 27 94370 On fit aussi le dénombrement des enfants d'Israël; et s'étant fournis de vivres, ils s'en allèrent contre les Syriens. Les enfants d'Israël se campèrent vis-à-vis d'eux; et ils ne paraissaient pas plus que deux troupeaux de chèvres; mais les Syriens remplissaient la terre.

110 20 28 94380 Alors l'homme de Dieu vint, et parla au Roi d'Israël, et lui dit : Ainsi a dit l'Eternel : Parce que les Syriens ont dit : L'Eternel est Dieu des montagnes, et n'est point Dieu des vallées, je livrerai entre tes mains toute cette grande multitude, et vous saurez que je suis l'Eternel.

110 20 29 94390 Sept jours durant ils demeurèrent campés vis-à-vis les uns des autres; mais le septième jour ils en vinrent aux mains; et les enfants d'Israël frappèrent en un seul jour cent mille hommes de pied des Syriens.

110 20 30 94400 Et le reste s'enfuit dans la ville d'Aphek, où la muraille tomba sur vingt et sept mille hommes qui étaient demeurés de reste. Et Ben-hadad s'enfuit, et entra dans la ville, [et il se cacha] dans le cabinet d'une chambre.

110 20 31 94410 Et ses serviteurs lui dirent : Voici maintenant, nous avons ouï dire que les Rois de la maison d'Israël sont des Rois débonnaires; maintenant donc mettons des sacs sur nos reins, et mettons des cordes à nos têtes; et sortons vers le Roi d'Israël; peut-être qu'il te donnera la vie sauve.

110 20 32 94420 Ils se ceignirent donc de sacs autour de leurs reins, et de cordes autour de leurs têtes, et ils vinrent vers le Roi d'Israël, et lui dirent : Ton serviteur Ben-hadad dit : Je te prie que je vive. Et il répondit : Vit-il encore? Il est mon frère.

110 20 33 94430 Et ces gens étaient là comme au guet, et ils se hâtèrent de savoir précisément [s'ils auraient] de lui [ce qu'ils prétendaient], et ils dirent : Ben-hadad est-il ton frère? Et il répondit : Allez, [et] l'amenez. Ben-hadad donc sortit vers lui, et il le fit monter sur le chariot.

110 20 34 94440 Et [Ben-hadad] lui dit : Je te rendrai les villes que mon père avait prises à ton père, et tu te feras des places en Damas comme mon père avait fait en Samarie. Et moi, [répondit Achab], je te renverrai avec cette alliance. Il traita donc alliance avec lui, et le laissa aller.

110 20 35 94450 Alors quelqu'un d'entre les fils des Prophètes dit à son compagnon, suivant la parole de l'Eternel : Frappe-moi ; je te prie : mais celui-là refusa de le frapper.

110 20 36 94460 Et il lui dit : Parce que tu n'as point obéi à la parole de l'Eternel, voilà tu vas te séparer de moi, et un lion te tuera. Quand il se fut séparé de lui, un lion le trouva, et le tua.

110 20 37 94470 Puis il trouva un autre homme, et lui dit : Frappe-moi, je te prie; et cet homme-là ne manqua pas à le frapper, et il le blessa.

110 20 38 94480 Après cela le Prophète s'en alla, et s'arrêta [attendant] le Roi sur le chemin, et il se déguisa ayant un bandeau sur ses yeux.

110 20 39 94490 Et comme le Roi passait, il cria au Roi, et lui dit : Ton serviteur était allé au milieu de la bataille, et voilà quelqu'un s'étant retiré, m'a amené un homme, et m'a dit : Garde cet homme, s'il vient à s'échapper, ta vie en répondra, ou tu en payeras un talent d'argent.

110 20 40 94500 Or il est arrivé que comme ton serviteur faisait quelques affaires çà et là, cet homme-là ne s'est point trouvé. Et le Roi d'Israël lui répondit : Telle est ta condamnation, tu en as décidé.

110 20 41 94510 Alors cet homme ôta promptement le bandeau de dessus ses yeux, et le Roi d'Israël reconnut que c'était un des Prophètes.

110 20 42 94520 Et [ce Prophète] lui dit : Ainsi a dit l'Eternel, parce que tu as laissé aller d'entre tes mains l'homme que j'avais condamné à l'interdit, ta vie répondra pour la sienne, et ton peuple pour son peuple.

110 20 43 94530 Mais le Roi d'Israël se retira en sa maison tout refrogné et indigné, et vint en Samarie.

110 21 1 94540 Or il arriva après ces choses, que Naboth Jizréhélite, ayant une vigne à Jizréhel, près du palais d'Achab, Roi de Samarie;

110 21 2 94550 Achab parla à Naboth, et lui dit : Cède-moi ta vigne, afin que j'en fasse un jardin de verdure; car elle est proche de ma maison, et je t'en donnerai pour celle-là une meilleure; ou si cela t'accommode mieux, je t'en donnerai l'argent qu'elle vaut.

110 21 3 94560 Mais Naboth répondit à Achab : A Dieu ne plaise que je te cède l'héritage de mes pères!

110 21 4 94570 Et Achab vint en sa maison tout refrogné et indigné pour la parole que lui avait dite Naboth Jizréhélite, en disant : Je ne te céderai point l'héritage de mes pères; et il se coucha sur son lit, et tourna son visage, et ne mangea rien.

110 21 5 94580 Alors Izebel sa femme entra vers lui, et lui dit : D'où vient que ton esprit est si triste? et pourquoi ne manges-tu point?

110 21 6 94590 Et il lui répondit : C'est parce qu'ayant parlé à Naboth Jizréhélite, et lui ayant dit : Donne-moi ta vigne pour de l'argent, ou si tu l'aimes mieux, je te donnerai une autre vigne pour celle-là, il m'a dit : Je ne te céderai point ma vigne.

110 21 7 94600 Alors Izebel sa femme lui dit : Serais-tu maintenant Roi sur Israël? Lève-toi, mange quelque chose, et que ton cœur se réjouisse; je te ferai avoir la vigne de Naboth Jizréhélite.

110 21 8 94610 Et elle écrivit des Lettres au nom d'Achab, les scella du sceau du Roi, et elle envoya ces Lettres aux Anciens et Magistrats qui étaient dans la ville de Naboth, et qui y demeuraient avec lui.

110 21 9 94620 Et elle écrivit dans ces Lettres ce qui s'ensuit : Publiez le jeûne, et faites tenir Naboth au haut bout du peuple.

110 21 10 94630 Et faites tenir deux méchants hommes vis-à-vis de lui, et qu'ils témoignent contre lui, en disant : Tu as blasphémé contre Dieu, et [mal parlé] du Roi; puis vous le mènerez dehors, et vous le lapiderez, et qu'il meure.

110 21 11 94640 Les gens donc de la ville de Naboth, [savoir] les Anciens et les Magistrats qui demeuraient dans sa ville, firent comme Izebel leur avait mandé, [et] selon qu'il était écrit dans les Lettres qu'elle leur avait envoyées.

110 21 12 94650 Car ils publièrent le jeûne, et firent tenir Naboth au haut bout du peuple.

110 21 13 94660 Et deux méchants hommes entrèrent, et se tinrent vis-à-vis de lui; et ces méchants hommes témoignèrent contre Naboth en la présence du peuple, en disant : Naboth a blasphémé contre Dieu, et il a [mal parlé] du Roi; puis ils le menèrent hors de la ville, et l'assommèrent de pierres, et il mourut.

110 21 14 94670 Après cela ils envoyèrent vers Izebel, pour lui dire : Naboth a été lapidé, et il est mort.

110 21 15 94680 Et il arriva qu'aussitôt qu'Izebel eut entendu que Naboth avait été lapidé, et qu'il était mort, elle dit à Achab : Lève-toi, mets-toi en possession de la vigne de Naboth Jizréhélite, qui avait refusé de te la donner pour de l'argent; car Naboth n'est plus en vie, mais il est mort.

110 21 16 94690 Ainsi dès qu'Achab eut entendu que Naboth était mort, il se leva pour descendre en la vigne de Naboth Jizréhélite, et pour s'en mettre en possession.

110 21 17 94700 Alors la parole de l'Eternel fut adressée à Elie Tisbite, en disant :

110 21 18 94710 Lève-toi, descends au devant d'Achab Roi d'Israël, lorsqu'il sera à Samarie; voilà il est dans la vigne de Naboth, où il est descendu pour s'en mettre en possession.

110 21 19 94720 Et tu lui parleras, en disant : Ainsi a dit l'Eternel : N'as-tu pas tué, et ne t'es-tu pas même mis en possession? Puis tu lui parleras ainsi, et diras : Ainsi a dit l'Eternel : Comme les chiens ont léché le sang de Naboth, les chiens lécheront aussi ton propre sang.

110 21 20 94730 Et Achab dit à Elie : M'as-tu trouvé toi, mon ennemi? Mais il lui répondit : Oui, je t'ai trouvé, parce que tu t'es vendu pour faire ce qui déplaît à l'Eternel.

110 21 21 94740 Voici je m'en vais amener du mal sur toi, et je t'exterminerai entièrement; et depuis l'homme jusqu'à un chien, je retrancherai ce qui appartient à Achab, tant ce qui est serré, que ce qui est délaissé en Israël.

110 21 22 94750 Et je mettrai ta maison au même état que j'ai mis la maison de Jéroboam fils de Nébat, et la maison de Bahasa, fils d'Ahija à cause du péché par lequel tu m'as irrité, et as fait pécher Israël.

110 21 23 94760 L'Eternel parla aussi contre Izebel, disant : Les chiens mangeront Izebel près du rempart de Jizréhel.

110 21 24 94770 Celui qui appartient à Achab, [et] qui mourra dans la ville, les chiens le mangeront; et celui qui mourra aux champs, les oiseaux des cieux le mangeront.

110 21 25 94780 En effet il n'y en avait point eu de semblable à Achab, qui se fût vendu pour faire ce qui déplaît à l'Eternel, selon que sa femme Izebel l'induisait.

110 21 26 94790 De sorte qu'il se rendit fort abominable, allant après les dieux de fiente, selon tout ce qu'avaient fait les Amorrhéens que l'Eternel avait chassés de devant les enfants d'Israël.

110 21 27 94800 Et il arriva qu'aussitôt qu'Achab eut entendu ces paroles, il déchira ses vêtements, et mit un sac sur sa chair, et jeûna, et il se tenait couché, enveloppé d'un sac, et se traînait en marchant.

110 21 28 94810 Et la parole de l'Eternel fut adressée à Elie Tisbite, en disant :

110 21 29 94820 N'as-tu pas vu qu'Achab s'est humilié devant moi? [Or] parce qu'il s'est humilié devant moi, je n'amènerai point ce mal en son temps, ce sera aux jours de son fils que j'amènerai ce mal sur sa maison.

110 22 1 94830 Or on demeura trois ans sans qu'il y eût guerre entre la Syrie et Israël.

110 22 2 94840 Puis il arriva en la troisième année, que Josaphat Roi de Juda étant descendu vers le Roi d'Israël,

110 22 3 94850 Le Roi d'Israël dit à ses serviteurs : Ne savez-vous pas bien que Ramoth de Galaad nous appartient, et nous ne nous mettons point en devoir pour la retirer d'entre les mains du Roi de Syrie?

110 22 4 94860 Puis il dit à Josaphat : Ne viendras-tu pas avec moi à la guerre contre Ramoth de Galaad? Et Josaphat répondit au Roi d'Israël : Fais ton compte de moi comme de toi, et de mon peuple comme de ton peuple, et de mes chevaux comme de tes chevaux.

110 22 5 94870 Josaphat dit encore au Roi d'Israël : Je te prie qu'aujourd'hui tu t'enquières de la parole de l'Eternel.

110 22 6 94880 Et le Roi d'Israël assembla environ quatre cents Prophètes, auxquels il dit : Irai-je à la guerre contre Ramoth de Galaad, ou m'en éloigne-je? Et ils répondirent : Monte, car le Seigneur la livrera entre les mains du Roi.

110 22 7 94890 Mais Josaphat dit : N'y a-t-il point ici encore quelque Prophète de l'Eternel, afin que nous l'interroignons?

110 22 8 94900 Et le Roi d'Israël dit à Josaphat : Il y a encore un homme pour s'enquérir de l'Eternel par son moyen, mais je le hais, car il ne prophétise rien de bon, mais du mal, quand il est question de moi : c'est Michée fils de Jimla. Et Josaphat dit : Que le Roi ne parle point ainsi.

110 22 9 94910 Alors le Roi d'Israël appela un Eunuque auquel il dit : Fais venir en diligence Michée fils de Jimla.

110 22 10 94920 Or le Roi d'Israël, et Josaphat Roi de Juda étaient assis chacun sur son trône, revêtus de leurs habits, dans la place, vers l'entrée de la porte de Samarie; et tous les prophètes prophétisaient en leur présence.

110 22 11 94930 Et Tsidkija fils de Kénahana s'étant fait des cornes de fer, dit : Ainsi a dit l'Eternel : De ces cornes-ci tu heurteras les Syriens, jusqu'à les détruire.

110 22 12 94940 Et tous les Prophètes prophétisaient de même, en disant : Monte à Ramoth de Galaad, et tu réussiras; et l'Eternel la livrera entre les mains du Roi.

110 22 13 94950 Or le messenger qui était allé appeler Michée, lui parla, en disant : Voici maintenant, les Prophètes prophétisent tous d'une voix du bonheur au Roi ; je te prie que ta parole soit semblable à celle de l'un d'eux, et prophétise lui du bonheur.

110 22 14 94960 Mais Michée lui répondit : L'Eternel est vivant, que je dirai ce que l'Eternel me dira.

110 22 15 94970 Il vint donc vers le Roi, et le Roi lui dit : Michée, irons-nous à la guerre contre Ramoth de Galaad; ou nous en désisterons-nous? Et il lui répondit : Monte, tu réussiras; et l'Eternel la livrera entre les mains du Roi.

110 22 16 94980 Et le Roi lui dit : Jusqu'à combien de fois te conjurerai-je, de ne me dire que la vérité au Nom de l'Eternel?

110 22 17 94990 Et il répondit : J'ai vu tout Israël dispersé par les montagnes, comme un troupeau de brebis qui n'a point de pasteur; et l'Eternel a dit : Ceux-ci sont sans Seigneurs; que chacun s'en retourne dans sa maison en paix.

110 22 18 95000 Alors le Roi d'Israël dit à Josaphat : Ne t'ai-je pas bien dit que quand il est question de moi il ne prophétise rien de bon, mais du mal?

110 22 19 95010 Et [Michée] lui dit : Ecoute néanmoins la parole de l'Eternel; J'ai vu l'Eternel assis sur son trône, et toute l'armée des cieus se tenant devant lui, à sa droite et à sa gauche.

110 22 20 95020 Et l'Eternel a dit : Qui est-ce qui induira Achab, afin qu'il monte et qu'il tombe en Ramoth de Galaad? et l'un parlait d'une manière, et l'autre d'une autre.

110 22 21 95030 Alors un esprit s'avança, et se tint devant l'Eternel, et dit : Je l'induirai. Et l'Eternel lui dit : Comment?

110 22 22 95040 Et il répondit : Je sortirai, et je serai un esprit de mensonge dans la bouche de tous ses Prophètes. Et [l'Eternel]dit : [Oui] tu l'induiras, et même tu en viendras à bout; sors, et fais-le ainsi.

110 22 23 95050 Maintenant donc voici, l'Eternel a mis un esprit de mensonge dans la bouche de tous ces tiens Prophètes, et l'Eternel a prononcé du mal contre toi.

110 22 24 95060 Alors Tsidkija fils de Kénahana s'approcha, et frappa Michée sur la joue, et dit : Par où l'Esprit de l'Eternel s'est-il retiré de moi pour s'adresser à toi?

110 22 25 95070 Et Michée répondit : Voici, tu le verras le jour que tu iras de chambre en chambre pour te cacher.

110 22 26 95080 Alors le Roi d'Israël dit : Qu'on prenne Michée, et qu'on le mène vers Amon, capitaine de la ville, et vers Joas le fils du Roi;

110 22 27 95090 Et qu'on leur dise : Ainsi a dit le Roi : Mettez cet homme en prison, et ne lui donnez qu'un peu de pain à manger, et un peu d'eau [à boire], jusqu'à ce que je revienne en paix.

110 22 28 95100 Et Michée répondit : Si jamais tu reviens en paix, l'Eternel n'aura point parlé par moi. Il dit aussi : Entendez cela peuples, vous tous qui êtes ici.

110 22 29 95110 Le Roi d'Israël donc monta avec Josaphat Roi de Juda contre Ramoth de Galaad.

110 22 30 95120 Et le Roi d'Israël dit à Josaphat : Que je me déguise, et que j'aïlle à la bataille; mais toi, revêts-toi de tes habits. Le Roi d'Israël donc se déguisa, et alla à la bataille.

110 22 31 95130 Or le Roi des Syriens avait commandé aux trente-deux capitaines de ses chariots, en disant : Vous ne combattrez contre qui que ce soit petit ou grand, mais contre le seul Roi d'Israël.

110 22 32 95140 Il arriva donc que dès que les capitaines des chariots eurent vu Josaphat, ils dirent : C'est certainement le Roi d'Israël; et ils se détournèrent vers lui pour le combattre, mais Josaphat s'écria.

110 22 33 95150 Et sitôt que les capitaines des chariots eurent vu que ce n'était pas le Roi d'Israël, ils se détournèrent de lui.

110 22 34 95160 Alors quelqu'un tira de son arc de toute sa force, et frappa le Roi d'Israël entre les tassettes et les harnais; et le Roi dit à son cocher : Tourne ta main, et mène-moi hors du camp; car on m'a fort blessé.

110 22 35 95170 Or la bataille fut très-grande en ce jour-là; et le Roi [d'Israël] fut arrêté dans son chariot vis-à-vis des Syriens, et mourut sur le soir; et le sang de sa plaie coulait sur le fond du chariot.

110 22 36 95180 Et sitôt que le soleil fut couché, on fit crier par le camp, en disant : [que] chacun se retire en sa ville, et chacun en son pays.

110 22 37 95190 Le Roi donc mourut, et fut porté à Samarie, et y fut enseveli.

110 22 38 95200 Et on lava le chariot au vivier de Samarie, et les chiens léchèrent son sang, [et aussi quand] on lava ses armes, selon là parole que l'Eternel avait prononcée.

110 22 39 95210 Le reste des faits d'Achab, tout ce, dis-je, qu'il a fait, et quant à la maison d'ivoire qu'il bâtit, et à toutes les villes qu'il bâtit, toutes ces choses ne sont-elles pas écrites au Livre des Chroniques des Rois d'Israël?

110 22 40 95220 Ainsi Achab s'endormit avec ses pères, et Achazia son fils régna en sa place.

110 22 41 95230 r Josaphat fils d'Asa avait commencé à régner sur Juda la quatrième année d'Achab, Roi d'Israël.

110 22 42 95240 Et Josaphat était âgé de trente-cinq ans, quand il commença à régner; et il régna vingt-cinq ans à Jérusalem. Le nom de sa mère était Hazuba, fille de Silhi.

110 22 43 95250 Et il suivit entièrement la voie d'Asa son père, [et] il ne s'en détourna point, faisant tout ce qui est droit devant l'Eternel.



110 22 44 95260 Toutefois les hauts lieux ne furent point ôtés; le peuple sacrifiait encore et faisait des encensements dans les hauts lieux.

110 22 45 95270 Josaphat fit aussi la paix avec le Roi d'Israël.

110 22 46 95280 Le reste des faits de Josaphat, et les exploits qu'il fit, et les guerres qu'il eut, ne sont-elles pas écrites au Livre des Chroniques des Rois de Juda?

110 22 47 95290 Quant aux restes des prostitués qui étaient demeurés depuis le temps d'Asa son père, il les extermina du pays.

110 22 48 95300 Il n'y avait point alors de Roi en Edom; le Gouverneur était Viceroi.

110 22 49 95310 Josaphat équipa une flotte de Tharsis, pour aller quérir de l'or à Ophir; mais elle n'y alla point, parce que les navires furent brisés à Hetsjon-guéber.

110 22 50 95320 Alors Achazia fils d'Achab dit à Josaphat : Que mes serviteurs aillent sur les navires avec les tiens; mais Josaphat ne le voulut point.

110 22 51 95330 Et Josaphat s'endormit avec ses pères, et fut enseveli avec eux en la Cité de David son père, et Joram son fils régna en sa place.

110 22 52 95340 Achazia fils d'Achab commença à régner sur Israël à Samarie, la dix-septième année de Josaphat Roi de Juda, et il régna deux ans sur Israël.

110 22 53 95350 Et il fit ce qui déplaît à l'Eternel, et suivit le train de son père, et le train de sa mère, et le train de Jéroboam fils de Nébat, qui avait fait pécher Israël.

110 22 54 95360 Il servit Bahal, il se prosterna devant lui, et il irrita l'Eternel le Dieu d'Israël, comme avait fait son père.

120 1 1 95370 Or après la mort d'Achab Moab se rebella contre Israël.

120 1 2 95380 Et Achazia tomba par le treillis de sa chambre haute qui était à Samarie, et en fut malade; et il envoya des messagers, et leur dit : Allez consulter Bahal-zébug, dieu de Hébron, [pour savoir] si je relèverai de cette maladie.

120 1 3 95390 Mais l'Ange de l'Eternel parla à Elie Tisbite, en disant : Lève-toi, monte au devant des messagers du Roi de Samarie, et leur dis : N'y [a-t-il] point de Dieu en Israël, que vous alliez consulter Bahal-zébug, dieu de Hébron?

120 1 4 95400 C'est pourquoi ainsi a dit l'Eternel : Tu ne descendras point du lit sur lequel tu es monté, mais certainement tu mourras. Cela dit, Elie s'en alla.

120 1 5 95410 Et les messagers s'en retournèrent vers Achazia, et il leur dit : Pourquoi êtes-vous revenus?

120 1 6 95420 Et ils lui répondirent : Un homme est monté au-devant de nous, qui nous a dit : Allez, retournez vous-en vers le Roi qui vous a envoyés, et dites-lui : Ainsi a dit l'Eternel : N'y a-t-il point de Dieu en Israël, que tu envoies consulter Bahal-zébug

dieu de Hébron? A cause de cela tu ne descendras point du lit sur lequel tu es monté, mais certainement tu mourras.

120 1 7 95430 Et il leur dit : Comment était fait cet homme qui est monté au devant de vous, et qui vous a dit ces paroles?

120 1 8 95440 Et ils lui répondirent : C'est un homme vêtu de poil, qui a une ceinture de cuir, ceinte sur ses reins; et il dit : C'est Elie Tisbite.

120 1 9 95450 Alors il envoya vers lui un capitaine de cinquante hommes, avec sa cinquantaine, lequel monta vers lui. Or voilà, il se tenait au sommet d'une montagne, et [ce capitaine] lui dit : Homme de Dieu, le Roi a dit que tu aies à descendre.

120 1 10 95460 Mais Elie répondit, et dit au capitaine de la cinquantaine : Si je suis un homme de Dieu, que le feu descende des cieux, et te consume, toi et ta cinquantaine! Et le feu descendit des cieux, et le consuma, lui et sa cinquantaine.

120 1 11 95470 Et [Achazia] envoya encore un autre capitaine de cinquante hommes avec sa cinquantaine, qui prit la parole, et lui dit : Homme de Dieu, ainsi a dit le Roi : Hâte-toi de descendre.

120 1 12 95480 Mais Elie répondit, et leur dit : Si je suis un homme de Dieu, que le feu descende des cieux et te consume, toi et ta cinquantaine; et le feu de Dieu descendit des cieux, et le consuma, lui et sa cinquantaine.

120 1 13 95490 Et [Achazia] envoya encore un capitaine d'une troisième cinquantaine avec sa cinquantaine, et ce troisième capitaine de cinquante hommes monta, et vint, et se courba sur ses genoux devant Elie, et le supplia, et lui dit : Homme de Dieu, je te prie que tu fasses cas de ma vie, et de la vie de ces cinquante hommes tes serviteurs.

120 1 14 95500 Voilà, le feu est descendu des cieux, et a consumé les deux premiers capitaines de cinquante hommes, avec leurs cinquantaines; mais maintenant [je te prie], que tu fasses cas de ma vie.

120 1 15 95510 Et l'Ange de l'Eternel dit à Elie : Descends avec lui, n'aie point peur de lui. Il se leva donc, et descendit avec lui vers le Roi,

120 1 16 95520 Et lui dit : Ainsi a dit l'Eternel : Parce que tu as envoyé des messagers pour consulter Bahal-zébug dieu de Hébron, comme s'il n'y avait point de Dieu en Israël, pour consulter sa parole : tu ne descendras point du lit sur lequel tu es monté, mais certainement tu mourras.

120 1 17 95530 Il mourut donc, selon la parole de l'Eternel, qu'Elie avait prononcée; et Joram commença à régner en sa place, la seconde année de Joram, fils de Josaphat, Roi de Juda, parce qu'Achazia n'avait point de fils.

120 1 18 95540 Le reste des faits d'Achazia, lesquels il fit, n'est-il pas écrit au Livre des Chroniques des Rois d'Israël?

120 2 1 95550 Or il arriva lorsque l'Eternel voulut enlever Elie aux cieux par un tourbillon, qu'Elie et Elisée partirent de Guilgal.

120 2 2 95560 Et Elie dit à Elisée : Je te prie demeure ici, car l'Eternel m'envoie jusqu'à Bethel. Mais Elisée répondit : L'Eternel est vivant, et ton âme est vivante, que je ne te laisserai point; ainsi ils descendirent à Bethel.

120 2 3 95570 Et les fils des Prophètes qui étaient à Bethel, sortirent vers Elisée, et lui dirent : Ne sais-tu pas bien qu'aujourd'hui l'Eternel va enlever ton maître d'avec toi? Et il répondit : Je le sais bien aussi; taisez-vous.

120 2 4 95580 Et Elie lui dit : Elisée, je te prie, demeure ici, car l'Eternel m'envoie à Jérico. Mais il lui répondit : L'Eternel est vivant, et ton âme est vivante, que je ne te laisserai point! Ainsi ils s'en allèrent à Jérico.

120 2 5 95590 Et les fils des Prophètes qui étaient à Jérico vinrent vers Elisée, et lui dirent : Ne sais-tu pas bien que l'Eternel va enlever aujourd'hui ton maître d'avec toi? Et il répondit : Je le sais bien aussi; taisez-vous.

120 2 6 95600 Et Elie lui dit : Elisée, je te prie demeure ici, car l'Eternel m'envoie jusqu'au Jourdain. Mais il répondit : L'Eternel est vivant, et ton âme est vivante, que je ne te laisserai point; ainsi ils s'en allèrent eux deux ensemble.

120 2 7 95610 Et cinquante hommes d'entre les fils des Prophètes vinrent, et se tinrent loin vis-à-vis; et eux deux s'arrêtèrent près du Jourdain.

120 2 8 95620 Alors Elie prit son manteau, et le replia, et il en frappa les eaux, qui se divisèrent en deux, et ils passèrent tous deux à sec.

120 2 9 95630 Quand ils furent passés, Elie dit à Elisée : Demande ce que tu veux que je fasse pour toi, avant que je sois enlevé d'avec toi. Et Elisée répondit : Je te prie que j'aie de ton esprit autant que deux.

120 2 10 95640 Et il lui dit : Tu as demandé une chose difficile; si tu me vois enlever d'avec toi, cela te sera accordé; mais si tu ne me vois point, cela ne te sera point accordé.

120 2 11 95650 Et il arriva que comme ils marchaient, en parlant, voilà, un chariot de feu et des chevaux de feu les séparèrent l'un de l'autre; et Elie monta aux cieux par un tourbillon.

120 2 12 95660 Et Elisée le regardant criait : Mon père! mon père! chariot d'Israël, et sa cavalerie ! et il ne le vit plus; puis prenant ses vêtements, il les déchira en deux pièces.

120 2 13 95670 Et il leva le manteau d'Elie qui était tombé de dessus lui, et s'en retourna, et s'arrêta sur le bord du Jourdain.

120 2 14 95680 Ensuite il prit le manteau d'Elie, qui était tombé de dessus lui, et frappa les eaux, et dit : Où est l'Eternel le Dieu d'Elie, l'Eternel lui-même? Il frappa donc les eaux, et elles se divisèrent en deux; et Elisée passa.

120 2 15 95690 Et quand les fils des Prophètes qui étaient à Jéricho vis-à-vis, l'eurent vu, ils dirent : L'Esprit d'Elie s'est posé sur Elisée, et ils vinrent au-devant de lui, et se prosternèrent devant lui en terre;

120 2 16 95700 Et lui dirent : Voici maintenant avec tes serviteurs cinquante hommes puissants, nous te prions qu'ils s'en aillent chercher ton maître, de peur que l'Esprit de l'Eternel ne l'ait enlevé, et ne l'ait jeté sur quelque montagne, ou dans quelque vallée; et il répondit : N'y envoyez point.

120 2 17 95710 Mais ils le pressèrent tant par leurs paroles, qu'il en était honteux. Il [leur] dit donc : Envoyez-y. Et ils envoyèrent [ces] cinquante hommes, qui pendant trois jours cherchèrent [Elie], mais ils ne le trouvèrent point.

120 2 18 95720 Puis ils retournèrent vers lui à Jéricho, où il s'était arrêté, et il leur dit : Ne vous avais-je pas dit de n'y aller point?

120 2 19 95730 Et les gens de la ville dirent à Elisée : Voici maintenant, la demeure de cette ville est bonne, comme mon Seigneur voit, mais les eaux en sont mauvaises, et la terre en est stérile.

120 2 20 95740 Et il dit : Apportez-moi un vase neuf, et mettez-y du sel; et ils le lui apportèrent.

120 2 21 95750 Puis il alla vers le lieu d'où sortaient les eaux, et il y jeta le sel, en disant : Ainsi a dit l'Eternel : J'ai rendu ces eaux saines, elles ne causeront plus la mort, et [la terre ne sera plus] stérile.

120 2 22 95760 Elles furent donc rendues saines, [et elles l'ont été] jusqu'à ce jour, selon la parole qu'Elisée avait proférée.

120 2 23 95770 Il monta de là à Bethel; et comme il montait par le chemin, des petits garçons sortirent de la ville, et en se moquant de lui, ils lui disaient : Monte chauve, monte chauve.

120 2 24 95780 Et [Elisée]regarda derrière lui, et les ayant regardés, il les maudit au Nom de l'Eternel; sur quoi deux ourses sortirent de la forêt, et déchirèrent quarante-deux de ces enfants-là.

120 2 25 95790 Et il s'en alla de là en la montagne de Carmel, d'où il s'en retourna à Samarie.

120 3 1 95800 Or la dix-huitième année de Josaphat Roi de Juda, Joram fils d'Achab avait commencé à régner sur Israël en Samarie, et il régna douze ans.

120 3 2 95810 Et fit ce qui déplaît à l'Eternel, non pas toutefois comme [avaient fait] son père et sa mère, car il ôta la statue de Bahal que son père avait faite.

120 3 3 95820 Mais il adhéra aux péchés de Jéroboam fils de Nébat, par lesquels il avait fait pécher Israël, [et] ne se détourna point d'aucun d'eux.

120 3 4 95830 Or Mésah, Roi de Moab, se mêlait de bétail, et payait au Roi d'Israël cent mille agneaux, et cent mille moutons [portant] laine.

120 3 5 95840 Mais aussitôt qu'Achab fut mort, il arriva que le Roi de Moab se rebella contre le Roi d'Israël.

120 3 6 95850 C'est pourquoi le Roi Joram sortit ce jour-là de Samarie, et dénombra tout Israël.

120 3 7 95860 Puis il alla, et envoya vers Josaphat Roi de Juda, pour lui dire : Le Roi de Moab s'est rebellé contre moi, ne viendras-tu pas avec moi à la guerre contre Moab? et il répondit : J'y monterai; fais ton compte de moi comme de toi, de mon peuple comme de ton peuple, et de mes chevaux comme de tes chevaux.

120 3 8 95870 Ensuite il dit : Par quel chemin monterons-nous? Et il répondit : Par le chemin du désert d'Edom.

120 3 9 95880 Ainsi le Roi d'Israël, et le Roi de Juda, et le Roi d'Edom partirent, et tournoyèrent par le chemin durant sept jours, jusqu'à ce qu'ils n'eurent plus d'eau pour le camp, ni pour les bêtes qu'ils menaient.

120 3 10 95890 Et le Roi d'Israël dit : Ha! Ha! certainement l'Eternel a appelé ces trois Rois pour les livrer entre les mains de Moab.

120 3 11 95900 Et Josaphat dit : N'y a-t-il point ici quelque Prophète de l'Eternel, afin que par son moyen nous consultions l'Eternel? Et un des serviteurs du Roi d'Israël répondit, et dit : Il y a ici Elisée fils de Saphat, qui versait de l'eau sur les mains d'Elie.

120 3 12 95910 Alors Josaphat dit : La parole de l'Eternel est avec lui; et le Roi d'Israël, et Josaphat, et le Roi d'Edom descendirent vers lui.

120 3 13 95920 Mais Elisée dit au Roi d'Israël : Qu'y a-t-il entre moi et toi? va-t'en vers les prophètes de ton père, et vers les prophètes de ta mère. Et le Roi d'Israël lui répondit : Non; car l'Eternel a appelé ces trois Rois pour les livrer entre les mains de Moab.

120 3 14 95930 Et Elisée dit : L'Eternel des armées, devant lequel je me tiens, est vivant, que si je n'avais de la considération pour Josaphat le Roi de Juda, je n'aurais aucun égard pour toi, et ne t'aurais même pas vu.

120 3 15 95940 Mais maintenant amenez-moi un joueur d'instruments. Et comme le joueur jouait des instruments, la main de l'Eternel fut sur Elisée;

120 3 16 95950 Et il dit : Ainsi a dit l'Eternel : Qu'on coupe par des fossés toute cette vallée.

120 3 17 95960 Car ainsi a dit l'Eternel : Vous ne verrez ni vent, ni pluie, et néanmoins cette vallée sera remplie d'eaux, et vous boirez, vous et vos bêtes.

120 3 18 95970 Encore cela est peu de chose pour l'Eternel; car il livrera Moab entre vos mains;

120 3 19 95980 Et vous détruirez toutes les villes fortes, et toutes les villes principales, et vous abattrez tous les bons arbres, et vous boucherez toutes les fontaines d'eaux, et vous gâterez avec des pierres tous les meilleurs champs.

120 3 20 95990 Il arriva donc au matin, environ l'heure qu'on offre l'oblation, qu'on vit venir des eaux du chemin d'Edom, en sorte que ce lieu-là fut rempli d'eaux.

120 3 21 96000 Or tous les Moabites ayant appris que ces Rois-là étaient montés pour leur faire la guerre, s'étaient rassemblés à cri public, depuis tous ceux qui étaient en âge de porter les armes, et au-dessus, et ils se tinrent sur la frontière.

120 3 22 96010 Et le lendemain ils se levèrent de bon matin, et comme le soleil fut levé sur les eaux, les Moabites virent vis-à-vis d'eux les eaux rouges comme du sang.

120 3 23 96020 Et ils dirent : C'est du sang; certainement ces Rois-là se sont entre-tués, et chacun a frappé son compagnon; maintenant donc, Moabites, au butin.

120 3 24 96030 Ainsi ils vinrent au camp d'Israël, et les Israélites se levèrent, et frappèrent les Moabites, lesquels s'enfuirent devant eux; puis ils entrèrent au pays, et frappèrent Moab.

120 3 25 96040 Ils détruisirent les villes; et chacun jetait des pierres dans les meilleurs champs, de sorte qu'ils les en remplirent; ils bouchèrent toutes les fontaines d'eaux, et abattirent tous les bons arbres, jusqu'à ne laisser que les pierres à Kir-harésèth, laquelle les tireurs de fronde environnèrent, et battirent.

120 3 26 96050 Et le Roi de Moab voyant qu'il n'était pas le plus fort, prit avec lui sept cents hommes dégainant l'épée, pour enfoncer jusqu'au Roi d'Edom; mais ils ne purent.

120 3 27 96060 Alors il prit son fils premier-né, qui devait régner en sa place, et l'offrit en holocauste sur la muraille, et il y eut une grande indignation en Israël; ainsi ils se retirèrent de lui, et s'en retournèrent en leur pays.

120 4 1 96070 Or une veuve d'un des fils des Prophètes cria à Elisée, en disant : Ton serviteur mon mari est mort, et tu sais que ton serviteur craignait l'Eternel, et son créancier est venu pour prendre mes deux enfants, afin qu'ils soient ses esclaves.

120 4 2 96080 Et Elisée lui répondit : Qu'est-ce que je ferai pour toi? déclare-moi ce que tu as en la maison. Et elle dit : Ta servante n'a rien dans toute la maison qu'un pot d'huile.

120 4 3 96090 Alors il lui dit : Va, demande des vaisseaux dans la rue à tous tes voisins, des vaisseaux vides, et n'en demande pas même en petit nombre.

120 4 4 96100 Puis rentre, et ferme la porte sur toi et sur tes enfants, et verse [de ce pot d'huile] dans tous ces vaisseaux, faisant ôter ceux qui seront pleins.

120 4 5 96110 Elle se retira donc d'auprès de lui, et ayant fermé la porte sur elle et sur ses enfants, ils lui apportaient [les vaisseaux], et elle versait.

120 4 6 96120 Et il arriva qu'aussitôt qu'elle eut rempli les vaisseaux, elle dit à son fils : Apporte-moi encore un vaisseau ; et il répondit : Il n'y a plus de vaisseau; et l'huile s'arrêta.

120 4 7 96130 Puis elle s'en vint, et le raconta à l'homme de Dieu, qui lui dit : Va, vends l'huile, et paye ta dette; et vous vivrez, toi et tes fils, de ce qu'il y aura de reste.

120 4 8 96140 Or il arriva qu'un jour qu'Elisée passait par Sunem, où il y avait une femme qui avait de grands biens, elle le retint avec grande instance à manger du pain; et toutes les fois qu'il passait, il s'y retirait pour manger du pain.

120 4 9 96150 Et elle dit à son mari : Voilà, je connais maintenant que cet homme qui passe souvent chez nous, est un saint homme de Dieu.

120 4 10 96160 Faisons-lui, je te prie, une petite chambre haute, et mettons-lui là un lit, une table, un siège, et un chandelier, afin que quand il viendra chez nous, il se retire là.

120 4 11 96170 Etant donc un jour venu là, il se retira dans cette chambre haute, et y reposa.

120 4 12 96180 Puis il dit à Guéhazi son serviteur : Appelle cette Sunamite, et il l'appela; et elle se présenta devant lui.

120 4 13 96190 Et il dit à Guéhazi : Dis maintenant à cette femme : Voici, tu as pris tous ces soins pour nous, que pourrait-on faire pour toi? as-tu à parler au Roi, ou au Chef de l'armée? Et elle répondit : J'habite au milieu de mon peuple.

120 4 14 96200 Et il dit [à Guéhazi] : Que faudrait-il faire pour elle? Et Guéhazi répondit : Certes elle n'a point de fils, et son mari est vieux.

120 4 15 96210 Et [Elisée] lui dit : Appelle-la; et il l'appela, et elle se présenta à la porte.

120 4 16 96220 Et il lui dit : L'année qui vient, [et] en cette même saison, tu embrasseras un fils. Et elle répondit : Mon seigneur, homme de Dieu, ne mens point, ne mens point à ta servante!

120 4 17 96230 Cette femme-là donc conçut, et enfanta un fils un an après, en la même saison, comme Elisée lui avait dit.

120 4 18 96240 Et l'enfant étant devenu grand, il sortit un jour pour [aller trouver] son père, vers les moissonneurs.

120 4 19 96250 Et il dit à son père : Ma tête! ma tête! et le père dit au serviteur : Porte-le à sa mère.

120 4 20 96260 Il le porta donc et l'amena à sa mère, et il demeura sur ses genoux jusqu'à midi, puis il mourut.

120 4 21 96270 Et elle monta, et le coucha sur le lit de l'homme de Dieu, et ayant fermé la porte sur lui, elle sortit.

120 4 22 96280 Puis elle cria à son mari, et dit : Je te prie envoie-moi un des serviteurs, et une ânesse, et je m'en irai jusqu'à l'homme de Dieu, puis je retournerai.

120 4 23 96290 Et il dit : Pourquoi vas-tu vers lui aujourd'hui? ce n'est point la nouvelle Lune, ni le Sabbat. Et elle répondit : Tout va bien.

120 4 24 96300 Elle fit donc seller l'ânesse, et dit à son serviteur : Mène-moi, et marche, [et] ne me retarde pas d'avancer chemin sur l'Anesse, si je ne te le dis.

120 4 25 96310 Ainsi elle s'en alla, et vint vers l'homme de Dieu en la montagne de Carmel; et sitôt que l'homme de Dieu l'eut vue venant vers lui, il dit à Guéhazi son serviteur : Voilà la Sunamite.

120 4 26 96320 Va, cours au-devant d'elle, et lui dis : Te portes-tu bien? ton mari se porte-t-il bien? l'enfant se porte-t-il bien? Et elle répondit : Nous nous portons bien.

120 4 27 96330 Puis elle vint vers l'homme de Dieu en la montagne, et empoigna ses pieds; et Guéhazi s'approcha pour la repousser, mais l'homme de Dieu lui dit : Laisse-la, car elle a son cœur angoissé, et l'Eternel me l'a caché, et ne me l'a point déclaré.

120 4 28 96340 Alors elle dit : Avais-je demandé un fils à mon Seigneur? [et] ne te dis-je pas : Ne fais point que je sois trompée?

120 4 29 96350 Et il dit à Guéhazi : Trousse tes reins, prends mon bâton en ta main, et t'en va; si tu trouves quelqu'un, ne le salue point; et si quelqu'un te salue, ne lui réponds point; puis tu mettras mon bâton sur le visage de l'enfant.

120 4 30 96360 Mais la mère de l'enfant dit : L'Eternel est vivant, et ton âme est vivante, que je ne te laisserai point; il se leva donc, et s'en alla après elle.

120 4 31 96370 Or Guéhazi était passé devant eux, et avait mis le bâton sur le visage de l'enfant; mais il n'y eut en cet enfant ni voix, ni apparence qu'il eût entendu; ainsi [Guéhazi] s'en retourna au devant d'Elisée, et lui en fit le rapport, en disant : L'enfant ne s'est point réveillé.

120 4 32 96380 Elisée donc entra dans la maison, et voilà l'enfant mort était couché sur son lit.

120 4 33 96390 Et étant entré, il ferma la porte sur eux deux, et fit sa prière à l'Eternel.



120 4 34 96400 Puis il monta et se coucha sur l'enfant, et mit sa bouche sur la bouche de l'enfant, et ses yeux sur ses yeux, et ses paumes sur ses paumes, et se pencha sur lui; et la chair de l'enfant fut échauffée.

120 4 35 96410 Puis il se retirait et allait par la maison, tantôt dans un lieu, tantôt dans un autre, et il remontait, et se penchait encore sur lui; enfin l'enfant éternua par sept fois, et ouvrit ses yeux.

120 4 36 96420 Alors [Elisée] appela Guéhazi, et lui dit : Appelle cette Sunamite; et il l'appela; et elle vint à lui; et il lui dit : Prends ton fils.

120 4 37 96430 Elle s'en vint donc, se jeta à ses pieds, et se prosterna en terre; puis elle prit son fils, et sortit.

120 4 38 96440 Après cela Elisée revint à Guilgal. Or il y avait une famine au pays, et les fils des Prophètes étaient assis devant lui; et il dit à son serviteur : Mets la grande chaudière, et cuis du potage pour les fils des Prophètes.

120 4 39 96450 Mais quelqu'un étant sorti aux champs pour cueillir des herbes, trouva de la vigne sauvage, et en cueillit des coloquintes sauvages pleine sa robe, et étant revenu, il les mit par pièces dans la chaudière où était le potage; car on ne savait point ce que c'était.

120 4 40 96460 Et on dressa de ce potage à quelques-uns pour en manger; mais sitôt qu'ils eurent mangé de ce potage, ils s'écrièrent et dirent : Homme de Dieu, la mort est dans la chaudière; et ils n'en purent manger.

120 4 41 96470 Et il dit : Apportez-moi de la farine; et il la jeta dans la chaudière, puis il dit : Qu'on en dresse à ce peuple, afin qu'il mange; et il n'y avait plus rien de mauvais dans la chaudière.

120 4 42 96480 Alors il vint un homme de Bahalsalisa, qui apporta à l'homme de Dieu du pain des premiers fruits, [savoir] vingt pains d'orge, et du grain en épi étant avec sa paille; et [Elisée] dit : Donne [cela] à ce peuple, afin qu'ils mangent.

120 4 43 96490 Et son serviteur lui dit : Donnerais-je ceci à cent hommes? Mais il lui répondit : Donne-le à ce peuple, et qu'ils mangent. Car ainsi a dit l'Eternel : Ils mangeront, et il y en aura de reste.

120 4 44 96500 Il mit donc cela devant eux, et ils mangèrent, et ils en laissèrent de reste, suivant la parole de l'Eternel.

120 5 1 96510 Or Naaman, Chef de l'armée du Roi de Syrie était un homme puissant auprès de son Seigneur, et il était en grand honneur, parce que l'Eternel avait délivré les Syriens par son moyen, mais cet homme fort et vaillant était lépreux.

120 5 2 96520 Et quelques troupes sorties de Syrie, avaient amené prisonnière une petite fille du pays d'Israël, qui servait la femme de Naaman.

120 5 3 96530 Et elle dit à sa maîtresse; Je souhaiterais que mon Seigneur [se présentât] devant le Prophète qui est en Samarie, il l'aurait aussitôt délivré de sa lèpre.

120 5 4 96540 Quelqu'un donc vint et le rapporta à son Seigneur, en disant : La fille qui est du pays d'Israël, a dit telle et telle chose.

120 5 5 96550 Et le Roi de Syrie dit [à Naaman]: Va, vas-y, et j'enverrai des Lettres au Roi d'Israël. [Naaman] donc s'en alla, et prit avec soi dix talents d'argent, et six mille pièces d'or, et dix robes de rechange.

120 5 6 96560 Et il apporta au Roi d'Israël des Lettres de telle teneur. Maintenant, dès-que ces Lettres te seront parvenues, sache que je t'ai envoyé Naaman mon serviteur, afin que tu le délivres de sa lèpre.

120 5 7 96570 Or, dès que le Roi d'Israël eut lu les Lettres il déchira ses vêtements, et dit : Suis-je Dieu pour faire mourir, et pour rendre la vie, que celui-ci envoie vers moi, pour délivrer un homme de sa lèpre? C'est pourquoi sachez maintenant, et voyez qu'il cherche occasion contre moi.

120 5 8 96580 Mais il arriva que dès qu'Elisée, homme de Dieu, eut appris que le Roi d'Israël avait déchiré ses vêtements, il envoya dire au Roi : Pourquoi as-tu déchiré tes vêtements? Qu'il s'en vienne maintenant vers moi, et qu'il sache qu'il y a un Prophète en Israël.

120 5 9 96590 Naaman donc s'en vint avec ses chevaux, et avec son chariot, et il se tint à la porte de la maison d'Elisée.

120 5 10 96600 Et Elisée envoya un messenger vers lui, pour lui dire : Va, et te lave sept fois au Jourdain, et ta chair te reviendra [telle qu'auparavant], et tu seras net.

120 5 11 96610 Mais Naaman se mit en grande colère, et s'en alla, en disant : Voilà, je pensais en moi-même : Il sortira incontinent, et invoquera le Nom de l'Eternel son Dieu, et il avancera sa main sur l'endroit de la plaie, et délivrera le lépreux,

120 5 12 96620 Abana et Parpar, fleuves de Damas, ne sont-ils pas meilleurs que toutes les eaux d'Israël? ne m'y laverai-je pas bien? mais deviendrais-je net? ainsi donc il s'en retournait, et s'en allait tout en colère.

120 5 13 96630 Mais ses serviteurs s'approchèrent, et lui parlèrent, en disant : Mon père, si le Prophète t'eût dit quelque grande chose, ne l'eusses-tu pas faite? Combien plutôt donc [dois-tu faire] ce qu'il t'a dit : Lave-toi, et tu deviendras net?

120 5 14 96640 Ainsi il descendit, et se plongea sept fois au Jourdain, suivant la parole de l'homme de Dieu; et sa chair lui revint semblable à la chair d'un petit enfant; et il fut net.

120 5 15 96650 Alors il retourna vers l'homme de Dieu, lui et toute sa suite, et il vint se présenter devant lui; et dit : Voici, maintenant je connais qu'il n'[y a] point

d'autre Dieu en toute la terre, qu'en Israël. Maintenant donc, je te prie, prends ce présent de ton serviteur.

120 5 16 96660 Mais [Elisée] répondit : L'Eternel, en la présence duquel je me tiens, est vivant, que je ne le prendrai point; et quoique [Naaman] le pressât fort de le prendre, [Elisée] le refusa.

120 5 17 96670 Naaman dit : Or je te prie, ne pourrait-on point donner de cette terre à ton serviteur la charge de deux mulets? car ton serviteur ne fera plus d'holocauste ni de sacrifice à d'autres dieux, mais seulement à l'Eternel.

120 5 18 96680 L'Eternel veuille pardonner ceci à ton serviteur; c'est que quand mon maître entrera dans la maison de Rimmon pour se prosterner là et qu'il s'appuiera sur ma main, je me prosternerai dans la maison de Rimmon; l'Eternel, [dis-je], veuille me le pardonner, quand je me prosternerai dans la maison de Rimmon.

120 5 19 96690 Et [Elisée] lui dit : Va en paix. Ainsi étant parti d'auprès de lui il marcha environ quelque petit espace de pays.

120 5 20 96700 Alors Guéhazi, le serviteur d'Elisée homme de Dieu, dit : Voici, mon maître a refusé de prendre de la main de Naaman Syrien aucune chose de tout ce qu'il avait apporté, l'Eternel est vivant, que je courrai après lui, et que je prendrai quelque chose de lui.

120 5 21 96710 Guéhazi donc courut après Naaman; et Naaman le voyant courir après lui, se jeta hors de son chariot au-devant de lui, et [lui] dit : Tout va-t-il bien?

120 5 22 96720 Et il répondit : Tout va bien. Mon maître m'a envoyé pour te dire : Voici, à cette heure deux jeunes hommes de la montagne d'Ephraïm sont venus vers moi, qui sont des fils des Prophètes; je te prie donne-leur un talent d'argent; et deux robes de rechange.

120 5 23 96730 Et Naaman dit : Prends hardiment deux talents; et il le pressa tant qu'on lia deux talents d'argent dans deux sacs; [il lui donna] aussi deux robes de rechange; et il les donna à deux de ses serviteurs qui les portèrent devant lui.

120 5 24 96740 Et quand il fut venu en un lieu secret, il le prit d'entre leurs mains, et le serra dans une maison, après quoi il renvoya ces gens-là, et ils s'en retournèrent.

120 5 25 96750 Puis il entra, et se présenta devant son maître. Et Elisée lui dit : D'où viens-tu, Guéhazi? Et il lui répondit : Ton serviteur n'a été nulle part.

120 5 26 96760 Mais [Elisée] lui dit : Mon cœur n'est-il pas allé là, quand l'homme s'est retourné de dessus son chariot au-devant de toi? Est-ce le temps de prendre de l'argent, et de prendre des vêtements, des oliviers, des vignes, du menu et du gros bétail, des serviteurs et des servantes?

120 5 27 96770 C'est pourquoi là lèpre de Naaman s'attachera à toi, et à ta postérité à jamais. Et [Guéhazi] sortit de devant [Elisée blanc] de lèpre comme de la neige.

120 6 1 96780 Or les fils des Prophètes dirent à Elisée : Voici maintenant, le lieu où nous sommes assis devant toi, est trop étroit pour nous.

120 6 2 96790 Allons-nous-en maintenant jusqu'au Jourdain, et nous prendrons de là chacun de nous une pièce de bois, et nous ferons là un lieu pour y demeurer; et il répondit : Allez.

120 6 3 96800 Et l'un d'eux dit : Je te prie qu'il te plaise de venir avec tes serviteurs; et il répondit : J'y irai.

120 6 4 96810 Il s'en alla donc avec eux; et ils allèrent au Jourdain, et ils coupèrent du bois.

120 6 5 96820 Mais il arriva que comme l'un d'eux abattait une pièce de bois, le fer [de sa cognée] tomba dans l'eau; et il s'écria, et dit : Hélas mon Seigneur! encore est-il emprunté.

120 6 6 96830 Et l'homme de Dieu dit : Où est-il tombé? et il lui montra l'endroit; alors [Elisée] coupa un morceau de bois, et le jeta là, et il fit nager le fer par dessus.

120 6 7 96840 Et il dit : Lève-le; et [cet homme] étendit sa main, et le prit.

120 6 8 96850 Or le Roi de Syrie faisant la guerre à Israël, tenait conseil avec ses serviteurs, et disait : En un tel et un tel lieu sera mon camp.

120 6 9 96860 Et l'homme de Dieu envoyait dire au Roi d'Israël : Donne-toi de garde de passer en ce lieu-là, car les Syriens y sont descendus.

120 6 10 96870 Et le Roi d'Israël envoyait au lieu que lui disait l'homme de Dieu, et il y pourvoyait, et était sur ses gardes; ce qu'il fit plusieurs fois.

120 6 11 96880 Et le cœur du Roi de Syrie en fut troublé, et il appela ses serviteurs, et leur dit : Ne me découvrirez-vous pas qui est celui des nôtres qui envoie vers le Roi d'Israël?

120 6 12 96890 Et l'un de ses serviteurs lui dit : Il n'y en a point, ô Roi mon Seigneur! mais Elisée le Prophète qui est en Israël, déclare au Roi d'Israël les paroles mêmes que tu dis dans la chambre où tu couches.

120 6 13 96900 Et il dit : Allez, et voyez où il est, afin que j'envoie pour le prendre; et on lui rapporta, en disant : [Le] voilà à Dothan.

120 6 14 96910 Et il envoya là des chevaux, et des chariots, et de grandes troupes, qui vinrent de nuit, et qui environnèrent la ville.

120 6 15 96920 Or le serviteur de l'homme de Dieu se leva de grand matin, et sortit, et voici des troupes, et des chevaux, et des chariots qui environnaient la ville; et le serviteur de l'homme de Dieu lui dit : Hélas mon Seigneur! comment ferons-nous?

120 6 16 96930 Et il lui répondit : Ne crains point; car ceux qui sont avec nous, sont en plus grand nombre que ceux qui sont avec eux.

120 6 17 96940 Elisée donc pria, et dit : Je te prie, ô Eternel! ouvre ses yeux, afin qu'il voie; et l'Eternel ouvrit les yeux du serviteur, et il vit, et voici la montagne était pleine de chevaux, et de chariots de feu autour d'Elisée.

120 6 18 96950 Puis [les Syriens] descendirent vers Elisée, et il pria l'Eternel, et dit : Je te prie, frappe ces gens d'éblouissement; et Dieu les frappa d'éblouissement, selon la parole d'Elisée.

120 6 19 96960 Et Elisée leur dit : Ce n'est pas ici le chemin, et ce n'est pas ici la ville; venez après moi, et je vous mènerai vers l'homme que vous cherchez; et il les mena à Samarie.

120 6 20 96970 Et il arriva que sitôt qu'ils furent entrés dans Samarie, Elisée dit : Ô Eternel ouvre leurs yeux afin qu'ils voient. Et l'Eternel ouvrit leurs yeux, et ils virent, et voici ils étaient au milieu de Samarie.

120 6 21 96980 Et dès que le Roi d'Israël les eut vus, il dit à Elisée : Frapperai-je, frapperai-je, mon père?

120 6 22 96990 Et il répondit : Tu ne frapperas point; frapperais-tu de ton épée et de ton arc ceux que tu aurais pris prisonniers? mets, [au contraire], du pain et de l'eau devant eux, et qu'ils mangent et boivent, et qu'après cela ils s'en aillent vers leur Seigneur.

120 6 23 97000 Et il leur fit grand'chère, et ils mangèrent et burent; puis il les laissa aller, et ils s'en allèrent vers leur Seigneur. Depuis ce temps-là les partis de Syrie ne revinrent plus au pays d'Israël.

120 6 24 97010 Mais il arriva, après ces choses que Ben-hadad Roi de Syrie, assembla toute son armée, et monta, et assiégea Samarie.

120 6 25 97020 Et il y eut une grande famine dans Samarie; car voilà, ils l'assiégèrent si longtemps, que la tête d'un âne se vendait quatre-vingts [pièces] d'argent, et la quatrième partie d'un kad de fiente de pigeons, cinq [pièces] d'argent.

120 6 26 97030 Or il arriva que comme le Roi d'Israël passait sur la muraille, une femme lui cria, en disant : Ô Roi mon Seigneur! délivre-moi.

120 6 27 97040 Et il répondit : Puisque l'Eternel ne te délivre point, comment te délivrerais-je? Serait-ce de l'aire ou de la cuve?

120 6 28 97050 Il lui dit encore : Qu'as-tu? Et elle répondit : Cette femme-là m'a dit : Donne ton fils, et mangeons-le aujourd'hui, et nous mangerons mon fils demain.

120 6 29 97060 Ainsi nous avons bouilli mon fils, et l'avons mangé, et le jour d'après je lui ai dit : Donne ton fils, et mangeons-le; mais elle a caché son fils.

120 6 30 97070 Or dès que le Roi eut entendu les paroles de cette femme, il déchira ses vêtements, (or il passait alors sur la muraille) ce que le peuple vit, et voilà il avait un sac sur sa chair en dedans.

120 6 31 97080 C'est pourquoi [le Roi] dit : Dieu me fasse ainsi, et ainsi il y ajoute, si aujourd'hui la tête d'Elisée fils de Saphat demeure sur lui.

120 6 32 97090 Et Elisée étant assis dans sa maison, et les Anciens étant assis avec lui, le Roi envoya un homme de sa part; mais avant que le messenger fût venu à [Elisée], [Elisée] dit aux Anciens : Ne voyez-vous pas que le fils de ce meurtrier-là a envoyé ici pour m'ôter la tête? Prenez garde, sitôt que le messenger sera entré, de fermer la porte, et de l'arrêter à la porte; [n'entendez-vous] pas le bruit des pieds de son maître qui vient après lui?

120 6 33 97100 Et comme il parlait encore avec eux, voici le messenger descendit vers lui, et [le Roi] dit : Voici, ce mal vient de l'Eternel, qu'attendrai-je plus de l'Eternel?

120 7 1 97110 Alors Elisée dit : Ecoutez la parole de l'Eternel. Ainsi a dit l'Eternel : Demain à cette heure-ci [on donnera] le sat de fine farine pour un sicle, et les deux sats d'orge pour un sicle, à la porte de Samarie.

120 7 2 97120 Mais un capitaine, sur la main duquel le Roi s'appuyait, répondit à l'homme de Dieu, et dit : Quand l'Eternel ferait maintenant des ouvertures au ciel, cela arriverait-il ? Et Elisée dit : Voilà, tu le verras de tes yeux, mais tu n'en mangeras point.

120 7 3 97130 Or il y avait à l'entrée de la porte quatre hommes lépreux, et ils dirent l'un à l'autre : Pourquoi demeurons-nous ici, jusqu'à ce que nous mourions?

120 7 4 97140 Si nous parlons d'entrer dans la ville, la famine y est, et nous mourrons là; et si nous demeurons ici, nous mourrons aussi. Maintenant donc venez, et glissons-nous au camp des Syriens; s'ils nous laissent vivre, nous vivrons, et s'ils nous font mourir, nous mourrons.

120 7 5 97150 C'est pourquoi ils se levèrent avant le jour pour entrer au camp des Syriens, et ils vinrent jusqu'à l'un des bouts du camp, et voilà il n'y avait personne.

120 7 6 97160 Car le Seigneur avait fait entendre dans le camp des Syriens un bruit de chariots, et un bruit de chevaux, et un bruit d'une grande armée; de sorte qu'ils avaient dit l'un à l'autre : Voilà le Roi d'Israël a payé les Rois des Héthiens, et les Rois des Egyptiens pour venir contre nous.

120 7 7 97170 C'est pourquoi ils s'étaient levés avant le point du jour, et s'étaient enfuis, et ils avaient laissé leurs tentes, leurs chevaux, leurs ânes, et le camp comme il était; et ils s'étaient enfuis pour [sauver] leur vie.

120 7 8 97180 Ces lépreux-là donc entrèrent jusqu'à l'un des bouts du camp, puis ils vinrent dans une tente, ils mangèrent, ils burent, ils prirent de là de l'argent, de l'or, et des vêtements, et ils s'en allèrent, et les cachèrent. Après quoi ils retournèrent et entrèrent dans une autre tente, et prirent de là aussi [des mêmes choses], et s'en allèrent, et les cachèrent.

120 7 9 97190 Alors ils dirent l'un à l'autre : Nous ne faisons pas bien; ce jour est un jour de bonnes nouvelles, et nous ne disons mot! si nous attendons jusqu'à ce que le jour soit venu, l'iniquité nous trouvera; maintenant donc venez, allons, et faisons-le savoir à la maison du Roi.

120 7 10 97200 Ils vinrent donc, et crièrent aux portiers de la ville, et leur firent entendre, en disant : Nous sommes entrés dans le camp des Syriens, et voilà, il n'y a personne, et on n'y entend la voix d'aucun homme; mais il y a seulement des chevaux attachés, et des ânes attachés, et les tentes sont comme elles étaient.

120 7 11 97210 Alors les portiers s'écrièrent; et le firent entendre dans la maison du Roi.

120 7 12 97220 Et le Roi se leva de nuit, et dit à ses serviteurs : Je vous dirai maintenant ce que les Syriens nous auront fait. Ils ont connu que nous sommes affamés, et ils seront sortis du camp pour se cacher aux champs, disant : Quand ils seront sortis hors de la ville, nous les prendrons vifs, et nous entrerons dans la ville.

120 7 13 97230 Qu'on prenne tout-à-l'heure cinq des chevaux qui sont demeurés de reste dans la ville; [car] voilà c'est presque tout ce qui est resté du grand nombre des chevaux d'Israël, c'est là presque tout ce qui n'a point été consumé de cette multitude [de chevaux] d'Israël, et envoyons voir ce que c'est.

120 7 14 97240 Ils prirent donc deux chevaux de chariot, et ainsi le Roi envoya après le camp des Syriens, en disant : Allez, et voyez.

120 7 15 97250 Et ils s'en allèrent après eux jusqu'au Jourdain, et voilà, le chemin était plein de vêtements, et de hardes que les Syriens avaient jetées en se hâtant; puis les messagers retournèrent, et le rapportèrent au Roi.

120 7 16 97260 Alors le peuple sortit, et pillait le camp des Syriens, de sorte qu'on donna le sac de fine farine pour un sicle, et les deux sacs d'orge pour un sicle, selon la parole de l'Eternel.

120 7 17 97270 Et le Roi donna charge de garder la porte, au capitaine, sur la main duquel il s'appuyait; et le peuple le foula à la porte, tellement qu'il mourut, suivant ce que l'homme de Dieu avait dit, en parlant au Roi lorsqu'il était descendu vers lui.

120 7 18 97280 Car lorsque l'homme de Dieu avait parlé au Roi, en disant : Demain au matin à cette heure-ci, on donnera à la porte de Samarie les deux sats d'orge pour un sicle, et le sat de fine farine pour un sicle;

120 7 19 97290 Ce capitaine-là avait répondu à l'homme de Dieu, et avait dit : Quand maintenant l'Eternel ferait des ouvertures au ciel, ce que tu dis pourrait-il arriver? Et [l'homme de Dieu] avait dit : Voilà, tu le verras de tes yeux, mais tu n'en mangeras point.

120 7 20 97300 Il lui en arriva donc ainsi; car le peuple le foula à la porte, de sorte qu'il mourut.

120 8 1 97310 Or Elisée avait parlé à la femme au fils de laquelle il avait rendu la vie, en disant : Lève-toi, et t'en va, toi et ta famille, et fais ton séjour où tu pourras; car l'Eternel a appelé la famine, et même elle vient sur le pays pour y demeurer sept ans.

120 8 2 97320 Cette femme-là donc s'étant levée avait fait selon la parole de l'homme de Dieu, et s'en était allée, elle et sa famille, et avait demeuré sept ans au pays des Philistins.

120 8 3 97330 Mais il arriva qu'au bout des sept ans cette femme-là s'en retourna du pays des Philistins, puis elle s'en alla pour faire requête au Roi touchant sa maison, et ses champs.

120 8 4 97340 Alors le Roi parlait à Guéhazi serviteur de l'homme de Dieu, en disant : Je te prie récite-moi toutes les grandes choses qu'Elisée a faites.

120 8 5 97350 Et il arriva que lorsqu'il récitait au Roi comment [Elisée] avait rendu la vie à un mort, voici, la femme, au fils de laquelle il avait rendu la vie, vint faire requête au Roi touchant sa maison, et ses champs. Et Guéhazi dit : Ô Roi mon Seigneur! c'est ici la femme, et c'est ici son fils, à qui Elisée a rendu la vie.

120 8 6 97360 Alors le Roi interrogea la femme; et elle lui raconta [ce qui s'était passé]. Et le Roi lui donna un Eunuque, auquel il dit : Fais lui r'avoir tout ce qui lui appartenait, même tous les revenus de ses champs depuis le temps qu'elle a quitté le pays jusqu'à maintenant.

120 8 7 97370 Or Elisée alla à Damas, et alors Ben-hadad Roi de Syrie était malade, et on lui rapporta, et on lui dit : L'homme de Dieu est venu ici.

120 8 8 97380 Et le Roi dit à Hazaël : Prends quelque présent avec toi, et t'en va au devant de l'homme de Dieu, et par son moyen enquires-toi de l'Eternel; en disant : Relèverai-je de cette maladie?

120 8 9 97390 Et Hazaël s'en alla au-devant de lui, ayant pris avec soi un présent, [savoir], quarante chameaux chargés de tout ce qu'il y avait de meilleur à Damas, et il vint, et se présenta devant lui, et dit : Ton fils Ben-hadad Roi de Syrie m'a envoyé vers toi, pour te dire : Relèverai-je de cette maladie?



120 8 10 97400 Et Elisée lui répondit : Va, [et] dis-lui : Certainement tu en pourrais relever; toutefois l'Eternel m'a montré que certainement il mourra.

120 8 11 97410 Et l'homme de Dieu arrêta sa vue [sur Hazaël], et se retint longtemps; puis l'homme de Dieu pleura.

120 8 12 97420 Et Hazaël dit : Pourquoi pleure mon Seigneur? Et il répondit : Parce que je sais combien tu feras de mal aux enfants d'Israël; tu mettras le feu à leurs villes fortes, et tu tueras avec l'épée leurs jeunes gens, et tu écraseras leurs petits enfants, et tu fendras leurs femmes enceintes.

120 8 13 97430 Et Hazaël dit : Mais qui est ton serviteur, qui n'est qu'un chien, pour faire de si grandes choses? Et Elisée répondit : L'Eternel m'a montré que tu seras Roi de Syrie.

120 8 14 97440 Ainsi [Hazaël] se retira d'avec Elisée, et revint vers son maître, qui lui demanda : Que t'a dit Elisée? Et il répondit : Il m'a dit, que certainement tu peux relever [de cette maladie].

120 8 15 97450 Mais il arriva que le lendemain [Hazaël] prit un drap épais, et l'ayant plongé dans l'eau, il l'étendit sur le visage de [Ben-hadad], dont il mourut; et Hazaël régna en sa place.

120 8 16 97460 r la cinquième année de Joram fils d'Achab Roi d'Israël, Josaphat étant Roi de Juda, Joram fils de Josaphat Roi de Juda, commença à régner sur Juda.

120 8 17 97470 Il était âgé de trente-deux ans quand il commença à régner, et il régna huit ans à Jérusalem.

120 8 18 97480 Et il suivit le train des Rois d'Israël comme avait fait la maison d'Achab; car la fille d'Achab était sa femme, de sorte qu'il fit ce qui est déplaisant à l'Eternel.

120 8 19 97490 Toutefois l'Eternel ne voulut point détruire Juda, pour l'amour de David son serviteur, selon ce qu'il lui avait dit, qu'il lui donnerait une lampe, à lui et à ses fils, à toujours.

120 8 20 97500 De son temps ceux d'Edom se révoltèrent de l'obéissance de Juda, et établirent un Roi sur eux.

120 8 21 97510 C'est pourquoi Joram passa à Tsahir avec tous ses chariots, et se leva de nuit, et frappa les Iduméens qui étaient autour de lui, et les Gouverneurs des chariots; mais le peuple s'enfuit dans ses tentes.

120 8 22 97520 Néanmoins les Iduméens se révoltèrent de l'obéissance de Juda, [et cela a duré] jusqu'à aujourd'hui. En ce même temps-là Libna aussi se révolta.

120 8 23 97530 Le reste des faits de Joram, tout ce, dis-je, qu'il a fait, n'est-il pas écrit au Livre des Chroniques des Rois de Juda?

120 8 24 97540 Et Joram s'endormit avec ses pères, et fut enseveli avec eux dans la Cité de David; et Achazia son fils régna en sa place.

120 8 25 97550 La douzième année de Joram fils d'Achab Roi d'Israël, Achazia fils de Joram Roi de Juda, commença à régner.

120 8 26 97560 Achazia était âgé de vingt-deux ans quand il commença à régner, et il régna un an à Jérusalem; sa mère avait nom Hathalia, [et était] fille de Homri Roi d'Israël.

120 8 27 97570 Il suivit le train de la maison d'Achab, et fit ce qui déplâit à l'Eternel, comme avait fait la maison d'Achab; car il était gendre de la maison d'Achab.

120 8 28 97580 Or il s'en alla avec Joram fils d'Achab à la guerre contre Hazaël Roi de Syrie, et Ramoth de Galaad, et les Syriens frappèrent Joram.

120 8 29 97590 Et le Roi Joram s'en retourna pour se faire panser à Jizréhel des plaies que les Syriens lui avaient faites à Rama, quand il combattit contre Hazaël Roi de Syrie, et Achazia fils de Joram, Roi de Juda, descendit pour voir Joram fils d'Achab à Jizréhel, parce qu'il était malade.

120 9 1 97600 Alors Elisée le Prophète appela un d'entre les fils des Prophètes, et lui dit : Trousse tes reins; et prends cette fiole d'huile en ta main, et t'en va à Ramoth de Galaad.

120 9 2 97610 Quand tu y seras entré, regarde où sera Jéhu fils de Josaphat, fils de Nimsi, et y entre, et l'ayant fait lever d'entre ses frères, tu le feras entrer dans quelque chambre secrète.

120 9 3 97620 Puis tu prendras la fiole d'huile, tu la verseras sur sa tête, et tu diras : Ainsi a dit l'Eternel : Je t'ai oint pour être Roi sur Israël. Après quoi tu ouvriras la porte, tu t'enfuiras, et tu ne t'arrêteras point.

120 9 4 97630 Ainsi ce jeune homme, qui était le serviteur du Prophète, s'en alla à Ramoth de Galaad.

120 9 5 97640 Et quand il y fut entré, voici, les capitaines de l'armée étaient là assis; et il dit : Capitaine, j'ai à parler à toi. Et Jéhu répondit : A qui de nous tous parles-tu? Et il dit : A toi, Capitaine.

120 9 6 97650 Alors [Jéhu] se leva, et entra dans la maison ; [et le jeune homme] lui versa l'huile sur la tête, et lui dit : Ainsi a dit l'Eternel le Dieu d'Israël : Je t'ai oint pour être Roi sur le peuple de l'Eternel; [c'est-à-dire] sur Israël.

120 9 7 97660 Et tu frapperas la maison d'Achab ton Seigneur; car je ferai vengeance du sang de mes serviteurs les Prophètes, et du sang de tous les serviteurs de l'Eternel, [en le redemandant] de la main d'Izebel.

120 9 8 97670 Et toute la maison d'Achab périra, et je retrancherai à Achab depuis l'homme jusqu'à un chien, tant ce qui est serré que ce qui est délaissé en Israël.

120 9 9 97680 Et je mettrai la maison d'Achab au même état que la maison de Jéroboam fils de Nébat, et la maison de Bahasa, fils d'Ahija.

120 9 10 97690 Les chiens aussi mangeront Izebel au champ de Jizréhel, et il n'y aura personne qui l'ensevelisse; après quoi il ouvrit la porte, et s'enfuit.

120 9 11 97700 Alors Jéhu sortit vers les serviteurs de son maître, et on lui dit : Tout va-t-il bien? Pourquoi cet insensé est-il venu vers toi? Et il leur répondit : Vous connaissez l'homme, et ce qu'il sait dire.

120 9 12 97710 Mais ils dirent : Ce n'est pas cela; déclare nous-le maintenant. Et il répondit : Il m'a dit telle et telle chose; il m'a dit : Ainsi a dit l'Eternel, je t'ai oint pour être Roi sur Israël.

120 9 13 97720 Alors ils se hâtèrent, et prirent chacun leurs vêtements, et les mirent sous lui au plus haut des degrés, et sonnèrent de la trompette, et dirent : Jéhu a été fait Roi.

120 9 14 97730 Ainsi Jéhu fils de Josaphat, fils de Nimsi se ligua contre Joram. Or Joram avait muni Ramoth de Galaad, lui et tout Israël, de peur d'Hazaël Roi de Syrie.

120 9 15 97740 Et le Roi Joram s'en était retourné pour se faire panser à Jizréhel des plaies que les Syriens lui avaient faites, quand il combattit contre Hazaël Roi de Syrie. Et Jéhu dit : Si vous le trouvez bon, [empêchons] que personne ne sorte ni n'échappe de la ville pour aller porter [cette nouvelle] à Jizréhel.

120 9 16 97750 Alors Jéhu monta à cheval, et s'en alla à Jizréhel, car Joram était là malade; et Achazia Roi de Juda y était descendu pour visiter Joram.

120 9 17 97760 Or il y avait une sentinelle sur une tour à Jizréhel, qui voyant venir la troupe de Jéhu dit : Je vois une troupe de gens. Et Joram dit : Prends un homme de cheval, et l'envoie au-devant d'eux, et qu'il dise : Y a-t-il paix?

120 9 18 97770 Et l'homme de cheval s'en alla au-devant de lui, et dit : Ainsi dit le Roi : Y a-t-il paix? Et Jéhu répondit : Qu'as-tu à faire de paix? Mets-toi derrière moi; et la sentinelle le rapporta, en disant : Le messenger est venu jusqu'à eux, et il ne retourne point.

120 9 19 97780 Et il envoya un autre homme de cheval, qui vint à eux, et dit : Ainsi a dit le Roi : Y a-t-il paix? Et Jéhu répondit : Qu'as-tu à faire de paix? Mets-toi derrière moi.

120 9 20 97790 Et la sentinelle le rapporta, et dit : Il est venu jusqu'à eux, et il ne retourne point; mais la démarche est comme la démarche de Jéhu fils de Nimsi; car il marche avec furie.

120 9 21 97800 Alors Joram dit : Qu'on attelle; et on attela son chariot. Ainsi Joram Roi d'Israël sortit avec Achazia Roi de Juda, chacun dans son chariot, et ils allèrent pour rencontrer Jéhu, et ils le trouvèrent dans le champ de Naboth Jizréhélite.

120 9 22 97810 Et dès que Joram eut vu Jéhu, il dit : N'y a-t-il pas paix, Jéhu? Et [Jéhu] répondit : Quelle paix, tandis que les paillardises de ta mère Izebel, et ses enchantements seront en si grand nombre?

120 9 23 97820 Alors Joram tourna sa main, et s'enfuit; et dit à Achazia : Achazia, nous sommes trompés.

120 9 24 97830 Et Jéhu empoigna l'arc à pleine main, et frappa Joram entre ses épaules, de sorte que la flèche sortait au travers de son cœur, et il tomba sur ses genoux dans son chariot.

120 9 25 97840 Et [Jéhu] dit à Bidkar son capitaine : Prends[-le, et] le jette en quelque endroit du champ de Naboth Jizréhélite; car souviens-toi que quand nous étions à cheval moi et toi, l'un près de l'autre, à la suite d'Achab son père, l'Eternel prononça cette charge contre lui;

120 9 26 97850 Si je ne vis hier au soir le sang de Naboth, et le sang de ses fils, dit l'Eternel, et si je ne te le rends dans ce champ-ci, dit l'Eternel; c'est pourquoi prends[-le] maintenant et le jette dans ce champ, suivant la parole de l'Eternel.

120 9 27 97860 Or Achazia Roi de Juda ayant vu cela, s'était enfui par le chemin de la maison du jardin; mais Jéhu l'avait poursuivi, et avait dit : Frappez aussi celui-ci sur le chariot. Ce fut dans la montée de Gur qui est auprès de Jibleham; puis il s'enfuit à Meguido, et mourut là.

120 9 28 97870 Et ses serviteurs l'emmenèrent sur un chariot à Jérusalem, et l'ensevelirent dans son sépulcre avec ses pères, en la Cité de David.

120 9 29 97880 Or l'onzième année de Joram fils d'Achab, Achazia avait commencé à régner sur Juda.

120 9 30 97890 Et Jéhu vint à Jizréhel, et Izebel ayant appris [que Jéhu venait], farda son visage, orna sa tête, et elle regardait par la fenêtre.

120 9 31 97900 Et comme Jéhu entra dans la porte, elle dit : En a-t-il bien pris à Zimri qui tua son Seigneur?

120 9 32 97910 Et il leva sa tête vers la fenêtre, et dit : Qui est ici de mes gens? Qui? Alors deux ou trois des Eunuques regardèrent vers lui.

120 9 33 97920 Et il leur dit : Jetez-la en bas. Et ils la jetèrent, de sorte qu'il rejaillit de son sang contre la muraille, et contre les chevaux, et il la foula aux pieds.

120 9 34 97930 Et étant entré, il mangea, et but; puis il dit : Allez voir maintenant cette maudite-là, et l'ensevelissez, car elle est fille de Roi.

120 9 35 97940 Ils s'en allèrent donc pour l'ensevelir; mais ils n'y trouvèrent rien que le crâne, et les pieds, et les paumes des mains.

120 9 36 97950 Et étant retournés ils le lui rapportèrent; et il dit : C'est la parole de l'Eternel laquelle il avait proférée par le moyen de son serviteur Elie Tisbite, en disant : Dans le champ de Jizréhel les chiens mangeront la chair d'Izebel.

120 9 37 97960 Et la charogne d'Izebel sera comme du fumier sur le dessus du champ dans le champ de Jizréhel; de sorte qu'on ne pourra point dire : C'est ici Izebel.

120 10 1 97970 Or Achab avait soixante et dix fils à Samarie. Et Jéhu écrivit des Lettres et les envoya à Samarie aux principaux de Jizréhel, aux Anciens, et aux nourriciers d'Achab, leur mandant en ces termes :

120 10 2 97980 Aussitôt que ces Lettres vous seront parvenues, à vous, qui avez avec vous les fils de votre maître, les chariots, les chevaux, la ville forte, et les armes;

120 10 3 97990 Regardez qui est le plus considérable et le plus agréable d'entre les fils de votre maître, et mettez-le sur le trône de son père, et combattez pour la maison de votre maître.

120 10 4 98000 Et ils eurent une très-grande peur, et dirent : Voilà, deux Rois n'ont point pu tenir contre lui, comment donc pourrions-nous nous soutenir?

120 10 5 98010 Ceux-là donc qui avaient la charge de la maison, et ceux qui étaient commis sur la ville, et les Anciens, et les nourriciers mandèrent à Jéhu, en disant : Nous sommes tes serviteurs, nous ferons tout ce que tu nous diras; nous ne ferons personne Roi, fais ce qui te semblera bon.

120 10 6 98020 Et il leur écrivit des Lettres pour la seconde fois, en ces termes : Si vous êtes à moi, et si vous obéissez à ma voix, prenez les têtes des fils de votre maître, et venez vers moi demain à cette heure-ci à Jizréhel. Or les fils du Roi, qui étaient soixante et dix-hommes, étaient avec les plus grands de la ville qui les nourrissaient.

120 10 7 98030 Aussitôt donc que ces Lettres leur furent parvenues, ils prirent les fils du Roi, et mirent à mort soixante et dix hommes, et ayant mis leurs têtes dans des paniers, ils les lui envoyèrent à Jizréhel.

120 10 8 98040 Et un messenger vint qui le lui rapporta, et dit : Ils ont apporté les têtes des fils du Roi. Et il répondit : Mettez-les en deux monceaux à l'entrée de la porte, jusqu'au matin.

120 10 9 98050 Et il sortit au matin, et s'étant arrêté, il dit à tout le peuple : Vous êtes justes; voici j'ai fait une ligue contre mon Seigneur, et je l'ai tué; et qui est-ce qui a frappé tous ceux-ci?

120 10 10 98060 Sachez maintenant qu'il ne tombera rien en terre de la parole de l'Eternel, laquelle l'Eternel a prononcée contre la maison d'Achab; et que l'Eternel a fait ce dont il avait parlé par le moyen de son serviteur Elie.

120 10 11 98070 Jéhu tua aussi tous ceux qui étaient demeurés de reste de la maison d'Achab à Jizréhel, et tous ceux qu'il avait avancés et ses familiers amis, et ses principaux officiers, en sorte qu'il ne lui en laissa pas un de reste.

120 10 12 98080 Puis il se leva, et partit, et alla à Samarie; et comme il fut près d'une cabane de bergers sur le chemin,

120 10 13 98090 Il trouva les frères d'Achazia Roi de Juda, et il leur dit : Qui êtes-vous? Et ils répondirent : Nous sommes les frères d'Achazia, et nous sommes descendus pour saluer les fils du Roi, et les fils de la reine.

120 10 14 98100 Et il dit : Empoignez-les vifs. Et ils les empoignèrent tous vifs, et les mirent à mort, [savoir] quarante-deux hommes, auprès du puits de la cabane des bergers, et on n'en laissa pas un de reste.

120 10 15 98110 Et [Jéhu] étant parti de là, trouva Jonadab fils de Réchab, qui venait au-devant de lui, lequel il salua, et lui dit : Ton cœur est-il aussi droit [envers moi] que mon cœur l'est à ton égard? Et Jonadab répondit : Il l'est; oui il l'est, donne-moi ta main; et il lui donna sa main, et le fit monter avec lui dans le chariot.

120 10 16 98120 Puis il dit : Viens avec moi, et tu verras le zèle que j'ai pour l'Eternel. Ainsi on le mena dans son chariot.

120 10 17 98130 Et quand [Jéhu] fut venu à Samarie, il tua tous ceux qui étaient demeurés de reste [de la maison] d'Achab à Samarie, jusqu'à ce qu'il eût tout exterminé, selon la parole que l'Eternel avait dite à Elie.

120 10 18 98140 Puis Jéhu rassembla tout le peuple, et leur dit : Achab n'a servi qu'un peu Bahal; mais Jéhu le servira beaucoup.

120 10 19 98150 Maintenant donc appelez-moi tous les Prophètes de Bahal, tous ses serviteurs, et tous ses Sacrificateurs; qu'il n'y en manque pas un, car j'ai à faire un grand sacrifice à Bahal. Quiconque ne s'y trouvera pas il ne vivra point. Or Jéhu faisait cela par finesse, pour faire périr les serviteurs de Bahal.

120 10 20 98160 Et Jéhu dit : Sanctifiez une fête solennelle à Bahal; et ils la publièrent.

120 10 21 98170 Et Jéhu envoya par tout Israël, et tous les serviteurs de Bahal vinrent; il n'y en eut pas un qui n'y vînt; et ils entrèrent dans la maison de Bahal, et la maison de Bahal fut remplie depuis un bout jusqu'à l'autre.

120 10 22 98180 Alors il dit à celui qui avait la charge du revestiaire : Tires-en des vêtements pour tous les serviteurs de Bahal; et il leur en tira des vêtements.

120 10 23 98190 Et Jéhu et Jonadab fils de Réchab entrèrent dans la maison de Bahal, et [Jéhu] dit aux serviteurs de Bahal : Cherchez diligemment, et regardez que par hasard il n'y ait ici entre vous quelqu'un des serviteurs de l'Eternel; et prenez garde qu'il n'y ait que les seuls serviteurs de Bahal.

120 10 24 98200 Ils entrèrent donc pour faire des sacrifices et des holocaustes. Or Jéhu avait fait mettre par dehors quatre-vingts hommes, et leur avait dit : S'il y a quelqu'un de ces hommes que je m'en vais mettre entre vos mains, qui en échappe, la vie de chacun de vous répondra pour la vie de cet homme.

120 10 25 98210 Et il arriva que dès qu'on eut achevé de faire l'holocauste, Jéhu dit aux archers et aux capitaines : Entrez, tuez-les, [et] que nul n'échappe. Les archers donc et les capitaines les passèrent au fil de l'épée, et les jetèrent là, puis ils s'en allèrent jusqu'à la ville de la maison de Bahal.

120 10 26 98220 Et ils tirèrent dehors les statues de la maison de Bahal, et les brûlèrent.

120 10 27 98230 Et ils démolirent la statue de Bahal. Ils démolirent aussi la maison de Bahal, et la firent [servir] de retraits, jusqu'à ce jour.

120 10 28 98240 Ainsi Jéhu extermina Bahal d'Israël.

120 10 29 98250 Toutefois Jéhu ne se détourna point des péchés de Jéroboam fils de Nébat, par lesquels il avait fait pécher Israël, [savoir] des veaux d'or qui étaient à Bethel, et à Dan.

120 10 30 98260 Et l'Eternel dit à Jéhu : Parce que tu as fort bien exécuté ce qui était droit devant moi, et que tu as fait à la maison d'Achab tout ce que j'avais en mon cœur, tes fils seront assis sur le trône d'Israël jusqu'à la quatrième génération.

120 10 31 98270 Mais Jéhu ne prit point garde à marcher de tout son cœur dans la loi de l'Eternel le Dieu d'Israël, [et] il ne se détourna point des péchés de Jéroboam par lesquels il avait fait pécher Israël.

120 10 32 98280 En ce temps-là l'Eternel commença à retrancher [quelque partie du Royaume] d'Israël, car Hazaël battit les Israélites dans toutes les frontières.

120 10 33 98290 Depuis le Jourdain jusqu'au soleil levant [savoir] dans tout le pays de Galaad, des Gadites, des Rubénites, et de ceux de Manassé, depuis Haroher, qui est sur le torrent d'Arnon, jusqu'en Galaad et en Basan.

120 10 34 98300 Le reste des faits de Jéhu, tout ce, [dis-je], qu'il a fait, et tous ses exploits, ne sont-ils pas écrits au Livre des Chroniques des Rois d'Israël.

120 10 35 98310 Et Jéhu s'endormit avec ses pères, et fut enseveli à Samarie; et Joachaz son fils régna en sa place.

120 10 36 98320 Or les jours que Jéhu régna sur Israël à Samarie furent vingt-huit ans.

120 11 1 98330 Or Hathalia mère d'Achazia, ayant vu que son fils était mort, s'éleva, et extermina toute la race Royale.

120 11 2 98340 Mais Jéhosébah fille du Roi Joram, sœur d'Achazia prit Joas fils d'Achazia, et le déroba d'entre les fils du Roi qu'on faisait mourir, [et le mit] avec sa nourrice dans la chambre aux lits; et on le cacha de devant Hathalia, de sorte qu'on ne le fit point mourir.

120 11 3 98350 Et il fut caché avec elle dans la maison de l'Eternel, l'espace de six ans; cependant Hathalia régnait sur le pays.

120 11 4 98360 Et la septième année Jéhojadah envoya, et prit des centeniers, des capitaines, et des archers, et les fit entrer vers soi dans la maison de l'Eternel, et traita alliance avec eux, et les fit jurer dans la maison de l'Eternel, et leur montra le fils du Roi.

120 11 5 98370 Puis il leur commanda, en disant : [C'est] ici ce que vous ferez : La troisième partie d'entre vous qui entrez en semaine, fera la garde de la maison du Roi;

120 11 6 98380 Et la troisième partie sera à la porte de Sur; et la troisième partie sera à la porte qui est derrière les archers; ainsi vous ferez le guet pour garder le Temple, afin que personne n'y entre par force.

120 11 7 98390 Et les deux compagnies d'entre vous qui sortez de semaine, feront le guet pour garder la maison de l'Eternel, auprès du Roi.

120 11 8 98400 Et vous environnerez le Roi tout autour, chacun ayant ses armes en sa main, et si quelqu'un entre dans les rangs, qu'il soit mis à mort; vous serez avec le Roi quand il sortira, et quand il entrera.

120 11 9 98410 Les centeniers donc firent comme Jéhojadah le Sacrificateur avait commandé; ils prirent chacun ses gens, tant ceux qui entraient en semaine, que ceux qui sortaient de semaine; et ils vinrent vers le Sacrificateur Jéhojadah.

120 11 10 98420 Et le sacrificateur donna aux centeniers des hallebardes et des boucliers qui avaient été au Roi David, [et] qui étaient dans la maison de l'Eternel.

120 11 11 98430 Et les archers se tinrent rangés auprès du Roi tout alentour, ayant chacun les armes à la main, depuis le côté droit du Temple jusqu'au côté gauche, tant pour l'autel que pour le Temple.

120 11 12 98440 Et [Jéhojadah] fit amener le fils du Roi, et mit sur lui la couronne, et le Témoignage, et ils l'établirent Roi, et l'oignirent, et frappant des mains, ils dirent : Vive le Roi!



120 11 13 98450 Et Hathalia entendant le bruit des archers, et du peuple, entra vers le peuple dans la maison de l'Eternel.

120 11 14 98460 Et elle regarda, et voilà, le Roi était près de la colonne, selon la coutume des Rois, et les capitaines et les trompettes étaient près du Roi, et tout le peuple du pays éclatait de joie, et on sonnait des trompettes. Alors Hathalia déchira ses vêtements, et cria : Conjuración! conjuración!

120 11 15 98470 Et le Sacrificateur Jéhojadah commanda aux centeniers qui avaient la charge de l'armée, et leur dit : Menez-la hors des rangs, et que celui qui la suivra soit mis à mort par l'épée; car le Sacrificateur avait dit : Qu'on ne la mette point à mort dans la maison de l'Eternel.

120 11 16 98480 Ils lui firent donc place; et elle revint dans la maison du Roi par le chemin de l'entrée des chevaux, et elle fut tuée là.

120 11 17 98490 Et Jéhojadah traita alliance entre l'Eternel, le Roi, et le peuple, qu'ils seraient pour peuple à l'Eternel; [il traita] de même [alliance] entre le Roi et le peuple.

120 11 18 98500 Alors tout le peuple du pays entra dans la maison de Bahal, la démolirent, avec ses autels, et ils brisèrent entièrement ses images; ils tuèrent aussi Mattam Sacrificateur de Bahal, devant les autels; et le Sacrificateur ordonna des gardes en la maison de l'Eternel.

120 11 19 98510 Et il prit les centeniers, les capitaines, les archers, et tout le peuple du pays, et ils firent descendre le Roi de la maison de l'Eternel, et ils entrèrent dans la maison du Roi par le chemin de la porte des archers, et [Joas] s'assit sur le trône des Rois.

120 11 20 98520 Et tout le peuple du pays fut dans la joie, et la ville fut en repos; quoiqu'on eût mis à mort Hathalia par l'épée dans la maison du Roi.

120 11 21 98530 Joas était âgé de sept ans quand il commença à régner.

120 12 1 98540 La septième année de Jéhu, Joas commença à régner, et il régna quarante ans à Jérusalem; sa mère avait nom Tsibja, [et] elle était de Béer-sebah.

120 12 2 98550 Joas fit ce qui est droit devant l'Eternel pendant tout le temps que Jéhojadah le Sacrificateur l'enseigna.

120 12 3 98560 Toutefois les hauts lieux ne furent point ôtés, le peuple sacrifiait encore et faisait des encensements dans les hauts lieux.

120 12 4 98570 Et Joas dit aux Sacrificateurs : Quant à tout l'argent consacré que l'on apporte dans la maison de l'Eternel, soit l'argent de tout homme qui passe par le dénombrement, soit l'argent des personnes selon l'estimation qu'en fait le Sacrificateur, [et] tout l'argent que chacun apporte volontairement dans la maison de l'Eternel;

120 12 5 98580 Que les Sacrificateurs le prennent par-devers eux, chacun de celui qu'il connaît, et qu'ils en réparent ce qui est à réparer du Temple, partout où l'on trouvera quelque chose à réparer.

120 12 6 98590 Mais il arriva que la vingt et troisième année du Roi Joas, les Sacrificateurs n'avaient point encore réparé ce qui était à réparer au Temple.

120 12 7 98600 Et le Roi Joas appela le Sacrificateur Jéhojadah, et les autres Sacrificateurs, et il leur dit : Pourquoi n'avez-vous pas réparé ce qui était à réparer au Temple? or maintenant ne prenez plus d'argent de ceux que vous connaissez, mais laissez-le pour ce qui est à réparer au Temple.

120 12 8 98610 Et les Sacrificateurs s'accordèrent à ne prendre plus l'argent du peuple, et à ne réparer point ce qui était à réparer au Temple.

120 12 9 98620 C'est pourquoi le Sacrificateur Jéhojadah prit un coffre, et fit un trou à son couvercle, et le mit auprès de l'autel à main droite, à l'endroit par où l'on entrait dans la maison de l'Eternel; et les Sacrificateurs qui gardaient les vaisseaux, mettaient là tout l'argent qu'on apportait à la maison de l'Eternel.

120 12 10 98630 Et dès qu'ils voyaient qu'il y avait beaucoup d'argent au coffre, le Secrétaire du Roi montait avec le grand Sacrificateur, et ils mettaient dans des sacs l'argent qui se trouvait dans la maison de l'Eternel, puis ils le comptaient.

120 12 11 98640 Et ils délivraient cet argent bien compté entre les mains de ceux qui avaient la charge de l'œuvre, [et] qui étaient commis sur la maison de l'Eternel, lesquels le distribuaient aux charpentiers et architectes qui refaisaient la maison de l'Eternel.

120 12 12 98650 Et aux maçons, et aux tailleurs de pierres, pour acheter du bois et des pierres de taille, afin de réparer ce qui était à réparer dans la maison de l'Eternel, et [pour acheter] tout ce qu'il fallait employer pour la réparation du Temple.

120 12 13 98660 Au reste, de cet argent qu'on apportait dans la maison de l'Eternel, on n'en faisait point de coupes d'argent, pour la maison de l'Eternel, ni de serpes, ni de bassins, ni de trompettes, ni aucun autre vaisseau d'or, ou vaisseau d'argent;

120 12 14 98670 Mais on le distribuait à ceux qui avaient la charge de l'œuvre, lesquels en réparaient la maison de l'Eternel.

120 12 15 98680 Et on ne faisait point rendre compte à ceux entre les mains de qui on avait délivré cet argent pour le distribuer à ceux qui faisaient le travail; car ils [le] faisaient fidèlement.

120 12 16 98690 L'argent [des sacrifices] pour le délit, et l'argent [des sacrifices] pour les péchés n'était point apporté dans la maison de l'Eternel; [car] il était aux Sacrificateurs.

120 12 17 98700 Alors Hazaël Roi de Syrie monta, et fit la guerre contre Gath, et la prit; puis Hazaël tourna visage pour monter contre Jérusalem.

120 12 18 98710 Mais Joas Roi de Juda prit tout ce qui était consacré, que Josaphat, Joram, et Achazia ses pères, Rois de Juda, avaient consacré, et tout ce que lui-même avait consacré, et tout l'or qui se trouva dans les trésors de la maison de l'Eternel et de la maison du Roi, et l'envoya à Hazaël Roi de Syrie, qui se retira de devant Jérusalem.

120 12 19 98720 Le reste des faits de Joas, tout ce, dis-je, qu'il a fait, n'est-il pas écrit au Livre des Chroniques des Rois de Juda?

120 12 20 98730 r ses serviteurs se soulevèrent, et se liguèrent, et frappèrent Joas dans la maison de Millo, qui est à la descente de Silla.

120 12 21 98740 Jozacar fils de Simhath, et Jozabad fils de Somer ses serviteurs le frappèrent, et il mourut; et on l'ensevelit avec ses pères dans la Cité de David; et Amatsia son fils régna en sa place.

120 13 1 98750 La vingt et troisième année de Joas fils d'Achazia Roi de Juda, Joachaz fils de Jéhu commença à régner sur Israël à Samarie, [et il régna] dix-sept ans.

120 13 2 98760 Et il fit ce qui déplaît à l'Eternel; car il suivit les péchés de Jéroboam fils de Nébat, par lesquels il avait fait pécher Israël, [et] il ne se détourna point d'aucun d'eux.

120 13 3 98770 Et la colère de l'Eternel s'embrasa contre Israël, qui les livra entre les mains de Hazaël Roi de Syrie, et entre les mains de Ben-hadad fils de Hazaël durant tout ce temps-là.

120 13 4 98780 Mais Joachaz supplia l'Eternel; et l'Eternel l'exauça; parce qu'il vit l'oppression d'Israël, car le Roi de Syrie les opprimait.

120 13 5 98790 L'Eternel donc donna un libérateur à Israël, et ils sortirent de dessous la puissance des Syriens; ainsi les enfants d'Israël habitèrent dans leurs tentes comme auparavant.

120 13 6 98800 Toutefois ils ne se détournèrent point des péchés de la maison de Jéroboam, par lesquels il avait fait pécher Israël; mais ils y marchèrent, et même le bocage demeura debout à Samarie.

120 13 7 98810 Quoique [Dieu] n'eût laissé d'entre le peuple à Joachaz que cinquante hommes de cheval, dix chariots, et dix mille hommes de pied, et que le Roi de Syrie les eût détruits, et les eût rendus [menus] comme la poudre qu'on foule [dans l'aire].

120 13 8 98820 Le reste des faits de Joachaz, tout ce, dis-je, qu'il a fait, et ses exploits ne sont-ils pas écrits au Livre des Chroniques des Rois d'Israël?

120 13 9 98830 Ainsi Joachaz s'endormit avec ses pères, et on l'ensevelit à Samarie; et Joas son fils régna en sa place.

120 13 10 98840 La trente-septième année de Joas Roi de Juda, Joas fils de Joachaz commença à régner sur Israël à Samarie, [et il régna] seize ans.

120 13 11 98850 Et il fit ce qui déplait à l'Eternel; il ne se détourna point d'aucun des péchés de Jéroboam fils de Nébat, par lesquels il avait fait pécher Israël, il y marcha.

120 13 12 98860 Le reste des faits de Joas, tout ce, dis-je, qu'il a fait, et la valeur avec laquelle il combattit contre Amatsia Roi de Juda, tout cela n'est-il pas écrit au Livre des Chroniques des Rois d'Israël?

120 13 13 98870 Et Joas s'endormit avec ses pères, et Jéroboam s'assit sur son trône; et Joas fut enseveli dans Samarie avec les Rois d'Israël.

120 13 14 98880 Or Elisée était malade d'une maladie dont il mourut; et Joas le Roi d'Israël était descendu, et avait pleuré sur son visage, en disant : Mon père! mon père! chariot d'Israël, et sa cavalerie!

120 13 15 98890 Et Elisée lui dit : Prends un arc et des flèches; Il prit donc en sa main un arc et des flèches.

120 13 16 98900 Puis il dit au Roi d'Israël : Mets ta main sur l'arc; et quand il y eut mis sa main, Elisée mit ses mains sur celles du Roi;

120 13 17 98910 Et lui dit : Ouvre la fenêtre qui regarde vers l'Orient; et quand il l'eut ouverte, Elisée lui dit : Tire. Après qu'il eut tiré, il lui dit : C'est la flèche de la délivrance de par l'Eternel, la flèche, dis-je, de la délivrance contre les Syriens; tu frapperas donc les Syriens en Aphek, jusqu'à les consumer.

120 13 18 98920 Il lui dit encore : Prends des flèches; et quand il les eut prises, il dit au Roi d'Israël : Frappe contre terre; et le Roi frappa trois fois, puis il s'arrêta.

120 13 19 98930 Et l'homme de Dieu se mit en fort grande colère contre lui, et lui dit : Il fallait frapper cinq ou six fois; et tu eusses frappé les Syriens jusqu'à les consumer; mais maintenant tu ne les frapperas que trois fois.

120 13 20 98940 Et Elisée mourut, et on l'ensevelit. Or l'année suivante quelques troupes de Moabites entrèrent dans le pays.

120 13 21 98950 Et il arriva que comme on ensevelissait un homme, voici on vit venir une troupe de soldats, et on jeta cet homme-là dans le sépulcre d'Elisée; et cet homme étant roulé là dedans, et ayant touché les os d'Elisée, revint en vie, et se leva sur ses pieds.

120 13 22 98960 Or durant tout le temps de Joachaz, Hazaël Roi de Syrie avait opprimé les Israélites;

120 13 23 98970 Mais l'Eternel eut compassion d'eux, et leur fit miséricorde, et se retourna vers eux pour l'amour de son alliance avec Abraham, Isaac, et

Jacob, de sorte qu'il ne voulut point les exterminer, et il ne les rejeta point de devant soi, jusqu'à maintenant.

120 13 24 98980 Puis Hazaël Roi de Syrie mourut, et Ben-hadad son fils régna en sa place.

120 13 25 98990 Et Joas fils de Joachaz retira d'entre les mains de Ben-hadad fils d'Hazaël les villes qu'[Hazaël] avait prises en guerre à Joachaz son père; Joas le battit trois fois, et recouvra les villes d'Israël.

120 14 1 99000 La seconde année de Joas fils de Joachaz Roi d'Israël, Amatsia, fils de Joas Roi de Juda commença à régner.

120 14 2 99010 Il était âgé de vingt-cinq ans quand il commença à régner, et il régna vingt-neuf ans à Jérusalem; sa mère avait nom Jéhohaddan, [et était] de Jérusalem.

120 14 3 99020 Et il fit ce qui est droit devant l'Eternel, non pas toutefois comme David son père; il fit comme Joas son père avait fait.

120 14 4 99030 De sorte qu'il n'y eut que les hauts lieux qui ne furent point ôtés; le peuple sacrifiait encore et faisait des encensements dans les hauts lieux.

120 14 5 99040 Et il arriva que dès que le Royaume fut affermi entre ses mains, il fit mourir ses serviteurs qui avaient tué le Roi son père.

120 14 6 99050 Mais il ne fit point mourir les enfants de ceux qui l'avaient tué; suivant ce qui est écrit au Livre de la Loi de Moïse, dans lequel l'Eternel a commandé, en disant : On ne fera point mourir les pères pour les enfants, on ne fera pas non plus mourir les enfants pour les pères; mais on fera mourir chacun pour son péché.

120 14 7 99060 Il frappa dix mille hommes d'Edom en la vallée du sel, et prit Sélah par guerre, et la nomma Jokthéel, [qui est le nom qu'elle a eu] jusqu'à ce jour.

120 14 8 99070 Alors Amatsia envoya des messagers vers Joas le fils de Joachaz, fils de Jéhu, Roi d'Israël, pour lui dire : Viens, [et] que nous nous voyions l'un l'autre.

120 14 9 99080 Et Joas Roi d'Israël envoya dire à Amatsia Roi de Juda : L'épine qui est au Liban a envoyé dire au cèdre qui est au Liban : Donne ta fille pour femme à mon fils, mais les bêtes sauvages qui sont au Liban, ont passé, et ont foulé l'épine.

120 14 10 99090 [Parce que] tu as rudement frappé Edom, ton cœur s'est élevé. Contente-toi de ta gloire, et tiens-toi dans ta maison; pourquoi exciterais-tu le mal par lequel tu tomberas, toi et Juda avec toi?

120 14 11 99100 Mais Amatsia ne voulut point y acquiescer; et Joas Roi d'Israël monta, et ils se virent l'un l'autre, lui et Amatsia Roi de Juda, en Bethsémes, qui est de Juda.

- 120 14 12 99110 Et Juda fut défait par Israël, et ils s'enfuirent chacun dans leurs tentes.
- 120 14 13 99120 Et Joas Roi d'Israël prit Amatsia Roi de Juda, fils de Joas, fils d'Achazia, en Bethsémes, puis il vint à Jérusalem et fit une brèche de quatre cents coudées à la muraille de Jérusalem, depuis la porte d'Ephraïm, jusqu'à la porte du coin.
- 120 14 14 99130 Et ayant pris tout l'or et tout l'argent, et tous les vaisseaux qui furent trouvés dans la maison de l'Eternel, et dans les trésors de la maison Royale, et des gens pour otages, il s'en retourna à Samarie.
- 120 14 15 99140 Le reste des faits de Joas, et sa valeur, et comment il combattit contre Amatsia, tout cela n'est-il pas écrit au Livre des Chroniques des Rois d'Israël?
- 120 14 16 99150 Et Joas s'endormit avec ses pères, et fut enseveli à Samarie avec les Rois d'Israël; et Jéroboam son fils régna en sa place.
- 120 14 17 99160 Et Amatsia fils de Joas Roi de Juda vécut quinze ans après la mort de Joas fils de Joachaz Roi d'Israël.
- 120 14 18 99170 Le reste des faits d'Amatsia n'est-il pas écrit au Livre des Chroniques des Rois de Juda?
- 120 14 19 99180 r on fit une conspiration contre lui à Jérusalem, et il s'enfuit à Lakis; mais on envoya après lui à Lakis, et on le tua là.
- 120 14 20 99190 Et on l'apporta sur des chevaux, et il fut enseveli à Jérusalem avec ses pères, dans la Cité de David.
- 120 14 21 99200 Alors tout le peuple de Juda prit Hazaria âgé de seize ans, et ils l'établirent Roi en la place d'Amatsia son père.
- 120 14 22 99210 Il bâtit Elath, l'ayant remise en la puissance de Juda, après que le Roi fut endormi avec ses pères.
- 120 14 23 99220 La quinzième année d'Amatsia fils de Joas Roi de Juda, Jéroboam, fils de Joas, commença à régner sur Israël à Samarie, [et il régna] l'espace de quarante et un ans.
- 120 14 24 99230 Et il fit ce qui déplaît à l'Eternel, [et] ne se détourna point d'aucun des péchés de Jéroboam fils de Nébat, par lesquels il avait fait pécher Israël.
- 120 14 25 99240 Il rétablit les bornes d'Israël depuis l'entrée de Hamath, jusqu'à la mer de la campagne, selon la parole de l'Eternel le Dieu d'Israël, qu'il avait proférée par le moyen de son serviteur Jonas fils d'Amittai, Prophète, qui était de Gathhépher.
- 120 14 26 99250 Parce que l'Eternel vit que l'affliction d'Israël était fort amère, et qu'il n'y avait ni de ce qui est serré, ni de ce qui est délaissé, et qu'il n'y avait personne qui aidât Israël;

120 14 27 99260 Et que l'Eternel n'avait point parlé d'effacer le nom d'Israël de dessous les cieux, à cause de cela il les délivra par les mains de Jéroboam fils de Joas.

120 14 28 99270 Le reste des faits de Jéroboam, tout ce, dis-je, qu'il a fait, et la valeur avec laquelle il combattit, et comment il reconquit Damas et Hamath de Juda en Israël, n'est-il pas écrit au Livre des Chroniques des Rois d'Israël?

120 14 29 99280 Puis Jéroboam s'endormit avec ses pères, les Rois d'Israël, et Zacharie son fils régna en sa place.

120 15 1 99290 La vingt-septième année de Jéroboam Roi d'Israël, Hazaria fils d'Amatsia Roi de Juda régna.

120 15 2 99300 Il était âgé de seize ans quand il commença à régner, et il régna cinquante-deux ans à Jérusalem; sa mère avait nom Jécolia, [et] était de Jérusalem.

120 15 3 99310 Il fit ce qui est droit devant l'Eternel, comme avait fait Amatsia son père.

120 15 4 99320 Tellement qu'il n'y eut que les hauts lieux qui ne furent point ôtés; le peuple sacrifiait encore et faisait des encensements sur les hauts lieux.

120 15 5 99330 r l'Eternel frappa le Roi, qui fut lépreux jusqu'au jour qu'il mourut, et il demeura dans une maison séquestrée; et Jotham fils du Roi avait la charge de la maison, jugeant le peuple du pays.

120 15 6 99340 Le reste des faits de Hazaria, tout ce, dis-je, qu'il a fait, n'est-il pas écrit au Livre des Chroniques des Rois de Juda?

120 15 7 99350 Et Hazaria s'endormit avec ses pères, et fut enseveli avec ses pères en la Cité de David, et Jotham son fils régna en sa place.

120 15 8 99360 La trente-huitième année de Hazaria Roi de Juda, Zacharie fils de Jéroboam commença à régner sur Israël à Samarie, [et il régna] six mois.

120 15 9 99370 Et il fit ce qui déplait à l'Eternel, comme avaient fait ses pères; il ne se détourna point des péchés de Jéroboam fils de Nébat, par lesquels il avait fait pécher Israël.

120 15 10 99380 Or Sallum fils de Jabés, fit une conspiration contre lui, et le frappa en la présence du peuple, et le tua, et il régna en sa place.

120 15 11 99390 Quant au reste des faits de Zacharie, voilà, ils sont écrits au Livre des Chroniques des Rois d'Israël.

120 15 12 99400 C'est là la parole de l'Eternel laquelle il avait prononcée à Jéhu, en disant : Tes fils seront assis sur le trône d'Israël jusqu'à la quatrième génération; et il arriva ainsi.

120 15 13 99410 Sallum fils de Jabés commença à régner la trente-neuvième année d'Hozias Roi de Juda, et il ne régna que l'espace d'un mois entier à Samarie.

120 15 14 99420 Car Ménaïhem fils de Gadi, qui était de Tirtsa, monta, et entra dans Samarie, et frappa Sallum fils de Jabés à Samarie, et le tua, et il régna en sa place.

120 15 15 99430 Quant au reste des faits de Sallum, et quant à la conspiration qu'il fit, voilà, ces choses sont écrites au Livre des Chroniques des Rois d'Israël.

120 15 16 99440 Et Ménaïhem battit Tiphseh, et tous ceux qui étaient dedans, et dans sa contrée, depuis Tirtsa, parce qu'elle ne lui avait point ouvert [les portes], et les tua; et il fendit toutes les femmes grosses qui s'y trouvèrent.

120 15 17 99450 La trente-neuvième année de Hazaria Roi de Juda, Ménaïhem fils de Gadi, commença à régner sur Israël, [il régna] dix ans en Samarie.

120 15 18 99460 Et il fit ce qui déplait à l'Eternel; il ne se détourna point des péchés de Jéroboam fils de Nébat, par lesquels il avait fait pécher Israël, durant tout son temps.

120 15 19 99470 Alors Pul, Roi des Assyriens, vint contre le pays; et Ménaïhem donna mille talents d'argent à Pul, afin qu'il lui aidât à affermir son Royaume entre ses mains.

120 15 20 99480 Et Ménaïhem tira cet argent d'Israël, de tous ceux qui étaient puissants en biens, pour le donner au Roi des Assyriens, de chacun cinquante sicles d'argent; ainsi le Roi des Assyriens s'en retourna, et ne s'arrêta point au pays.

120 15 21 99490 Le reste des faits de Ménaïhem, tout ce, dis-je, qu'il a fait, n'est-il pas écrit au Livre des Chroniques des Rois d'Israël?

120 15 22 99500 Et Ménaïhem s'endormit avec ses pères, et Pékachia son fils régna en sa place.

120 15 23 99510 La cinquantième année d'Hazaria Roi de Juda, Pékachia fils de Ménaïhem commença à régner sur Israël à Samarie, [et il régna] deux ans.

120 15 24 99520 Et il fit ce qui déplait à l'Eternel, et ne se détourna point des péchés de Jéroboam fils de Nébat, par lesquels il avait fait pécher Israël.

120 15 25 99530 Et Pékach fils de Rémalia son capitaine fit une conspiration contre lui, et le frappa à Samarie, au palais de la maison Royale, avec Argob et Arié, ayant avec soi cinquante hommes des enfants des Galaadites; ainsi il le tua, et il régna en sa place.

120 15 26 99540 Le reste des actions de Pékachia, tout ce, dis-je, qu'il a fait, voilà, il est écrit au Livre des Chroniques des Rois d'Israël.

120 15 27 99550 La cinquante et deuxième année d'Hazaria Roi de Juda, Pékach fils de Rémalia commença à régner sur Israël à Samarie, [et il régna] vingt ans.



120 15 28 99560 Et il fit ce qui déplaît à l'Eternel, il ne se détourna point des péchés de Jéroboam fils de Nébat, par lesquels il avait fait pécher Israël.

120 15 29 99570 Aux jours de Pékach Roi d'Israël, Tiglath-piléser Roi des Assyriens, vint, et prit Hijon, et Abel-bethmahaca, et Janoah, et Kédés, et Hatsor, et Galaad, et la Galilée, même tout le pays de Nephthali, et en transporta le peuple en Assyrie.

120 15 30 99580 Or Hosée, fils d'Ela, fit une conspiration contre Pékach fils de Rémalia, et le frappa, et le tua, et il régna en sa place la vingtième année de Jotham fils de Hozias.

120 15 31 99590 Le reste des faits de Pékach, tout ce, dis-je, qu'il a fait, voilà, il est écrit au Livre des Chroniques des Rois d'Israël.

120 15 32 99600 La seconde année de Pékach fils de Rémalia Roi d'Israël, Jotham fils de Hozias, Roi de Juda commença à régner.

120 15 33 99610 Il était âgé de vingt et cinq ans quand il commença à régner; et il régna seize ans à Jérusalem; sa mère avait nom Jérusa, [et] était fille de Tsadok.

120 15 34 99620 Il fit ce qui est droit devant l'Eternel; il fit comme Hozias son père avait fait.

120 15 35 99630 De sorte qu'il n'y eut que les hauts lieux qui ne furent point ôtés, le peuple sacrifiait encore et faisait des encensements dans les hauts lieux; ce fut lui qui bâtit la plus haute porte de la maison de l'Eternel.

120 15 36 99640 Le reste des faits de Jotham, tout ce, dis-je, qu'il a fait, n'est-il pas écrit au Livre des Chroniques des Rois de Juda?

120 15 37 99650 En ces jours-là l'Eternel commença d'envoyer contre Juda Retsin Roi de Syrie et Pékach fils de Rémalia.

120 15 38 99660 Et Jotham s'endormit avec ses pères, et fut enseveli en la Cité de David son père, et Achaz son fils régna en sa place.

120 16 1 99670 La dix-septième année de Pékach fils de Rémalia, Achaz fils de Jotham Roi de Juda, commença à régner.

120 16 2 99680 Achaz était âgé de vingt ans quand il commença à régner; et il régna seize ans à Jérusalem; et il ne fit point ce qui est droit devant l'Eternel son Dieu comme [avait fait] David son père.

120 16 3 99690 Mais il suivit le train des Rois d'Israël, et même il fit passer son fils par le feu, selon les abominations des nations que l'Eternel avait chassées de devant les enfants d'Israël.

120 16 4 99700 Il sacrifiait aussi et faisait des encensements dans les hauts lieux, et sur les coteaux, et sous tout arbre verdoyant.

120 16 5 99710 Alors Retsin Roi de Syrie, et Pékach fils de Rémalia Roi d'Israël, montèrent contre Jérusalem pour lui faire la guerre, et ils assiégèrent Achaz; mais ils n'en purent point venir à bout par les armes.

120 16 6 99720 En ce temps-là Retsin Roi de Syrie, remit Elath en la puissance des Syriens, car il déposséda les Juifs d'Elath, et les Syriens entrèrent à Elath, et ils y ont demeuré jusqu'à ce jour.

120 16 7 99730 Or Achaz avait envoyé des messagers à Tiglath-piléser Roi des Assyriens, pour lui dire : Je suis ton serviteur, et ton fils; monte et délivre-moi de la main du Roi des Syriens, et de la main du Roi d'Israël, qui s'élèvent contre moi.

120 16 8 99740 Et Achaz avait pris l'argent et l'or qui s'était trouvé dans la maison de l'Eternel, et dans les trésors de la maison Royale, et il l'avait envoyé en don au Roi d'Assyrie.

120 16 9 99750 Et le Roi d'Assyrie y acquiesça, et monta à Damas, et la prit, et en transporta le peuple à Kir, et fit mourir Retsin.

120 16 10 99760 Alors le Roi Achaz s'en alla au devant de Tiglath-piléser Roi d'Assyrie, à Damas; et le Roi Achaz ayant vu l'autel qui était à Damas, envoya à Urie le Sacrificateur la figure et le modèle de cet autel, selon toute la façon qu'il avait.

120 16 11 99770 Et Urie le Sacrificateur bâtit un autel, suivant tout ce que le Roi Achaz avait mandé de Damas; Urie le Sacrificateur le fit tout semblable, en attendant que le Roi Achaz fût revenu de Damas.

120 16 12 99780 Et quand le Roi Achaz fut revenu de Damas, et eut vu l'autel, il s'en approcha, et offrit sur cet autel;

120 16 13 99790 Et fit fumer son holocauste et son sacrifice, et versa ses aspersion, et répandit le sang de ses sacrifices de prospérité sur cet autel-là.

120 16 14 99800 Et quant à l'autel d'airain qui était devant l'Eternel, il le fit reculer de devant la maison, d'entre l'autel et la maison de l'Eternel, et le mit à côté de cet [autre] autel, vers le Septentrion.

120 16 15 99810 Et le Roi Achaz commanda à Urie le Sacrificateur, et lui dit : Fais fumer l'holocauste du matin, et l'oblation du soir, et l'holocauste du Roi avec son gâteau, et l'holocauste de tout le peuple du pays avec leurs gâteaux et leurs aspersion sur le grand autel, et répands tout le sang des holocaustes et tout le sang des sacrifices sur cet autel; mais l'autel d'airain sera pour moi, afin de m'y enquérir [du Seigneur].

120 16 16 99820 Et Urie le Sacrificateur fit comme le Roi Achaz lui avait commandé.

120 16 17 99830 Le Roi Achaz retrancha aussi les embattements des soubassements, et en ôta les cuviers qui étaient dessus, et fit ôter la mer de dessus les bœufs d'airain, qui étaient dessous, et la mit sur un pavé de pierre.

120 16 18 99840 Il ôta aussi de la maison de l'Eternel le couvert du Sabbat qu'on avait bâti au Temple, et l'entrée du Roi qui était en dehors, à cause du Roi des Assyriens.

120 16 19 99850 Le reste des faits d'Achaz, lesquels il a faits, n'est-il pas écrit au Livre des Chroniques des Rois de Juda?

120 16 20 99860 Puis Achaz s'endormit avec ses pères, et fut enseveli avec eux en la Cité de David; et Ezéchias son fils régna en sa place.

120 17 1 99870 La douzième année d'Achaz Roi de Juda, Hosée fils d'Ela [commença] à régner à Samarie sur Israël, [et il régna] neuf ans.

120 17 2 99880 Et il fit ce qui déplaît à l'Eternel, non pas toutefois comme les Rois d'Israël qui avaient été avant lui.

120 17 3 99890 Salmanésér Roi des Assyriens monta contre lui, et Hosée lui fut asservi, et il lui envoyait des présents.

120 17 4 99900 Mais le Roi des Assyriens découvrit une conspiration en Hosée; car Hosée avait envoyé des messagers vers So, Roi d'Egypte, et il n'envoyait plus de présents tous les ans au Roi d'Assyrie; c'est pourquoi le Roi des Assyriens l'enferma, et le mit en prison.

120 17 5 99910 Le Roi des Assyriens monta par tout le pays, et monta à Samarie, et l'assiégea pendant trois ans.

120 17 6 99920 La neuvième année d'Hosée, le Roi des Assyriens prit Samarie, et transporta les Israélites en Assyrie, et les fit habiter à Chalach, et sur Chabor fleuve de Gozan, et dans les villes des Mèdes.

120 17 7 99930 Car il était arrivé que les enfants d'Israël avaient péché contre l'Eternel leur Dieu qui les avait fait monter hors du pays d'Egypte, de dessous la main de Pharaon Roi d'Egypte, et avaient révééré d'autres dieux.

120 17 8 99940 Et ils avaient suivi le train des nations que l'Eternel avait chassées de devant les enfants d'Israël, et le train des Rois d'Israël qu'ils avaient établis.

120 17 9 99950 Et les enfants d'Israël avaient fait couvertelement des choses qui n'étaient point droites devant l'Eternel leur Dieu; et s'étaient bâti des hauts lieux par toutes leurs villes, depuis la tour des gardes jusqu'aux villes fortes.

120 17 10 99960 Ils s'étaient dressé des statues, et [planté] des bocages, sur toutes les hautes collines et sous tout arbre verdoyant.

120 17 11 99970 Ils avaient fait là des encensements dans tous les hauts lieux, à l'imitation des nations que l'Eternel avait chassées de devant eux; et ils avaient fait des choses méchantes pour irriter l'Eternel.

120 17 12 99980 Et ils avaient servi les dieux de fiente, au sujet desquels l'Eternel leur avait dit : Vous ne ferez point cela.

120 17 13 99990 Et l'Eternel avait sommé Israël et Juda par le moyen de tous les Prophètes, ayant toute sorte de vision, en disant : Détournez-vous de toutes vos méchantes voies ; retournez, et gardez mes commandements, et mes statuts, selon toute la Loi que j'ai commandée à vos pères, et que je vous ai envoyée par mes serviteurs les Prophètes.

120 17 14 100000 Mais ils n'avaient point écouté, et ils avaient roidi leur cou, comme leurs pères [avaient roidi] leur cou, lesquels n'avaient point cru à l'Eternel leur Dieu.

120 17 15 100010 Et ils avaient dédaigné ses statuts, et son alliance, qu'il avait traitée avec leurs pères, et ses témoignages, par lesquels il les avait sommés, et avaient marché après la vanité, et étaient devenus vains, et avaient suivi les nations qui étaient autour d'eux, touchant lesquelles l'Eternel avait commandé qu'ils ne fissent point comme elles.

120 17 16 100020 Et ayant abandonné tous les commandements de l'Eternel leur Dieu, ils s'étaient fait des simulacres de fonte, [c'est-à-dire] deux veaux, et avaient planté des bocages, et s'étaient prosternés devant toute l'armée des cieus, et avaient servi Bahal.

120 17 17 100030 Ils avaient fait aussi passer leurs fils, et leurs filles par le feu, et s'étaient adonnés aux divinations, et aux enchantements, et s'étaient vendus pour faire ce qui déplaît à l'Eternel afin de l'irriter.

120 17 18 100040 C'est pourquoi l'Eternel fut fort irrité contre Israël, et il les rejeta, en sorte qu'il n'y eut que la seule Tribu de Juda, qui restât.

120 17 19 100050 Et même Juda ne garda point les commandements de l'Eternel son Dieu, mais ils marchèrent dans les ordonnances qu'Israël avait établies.

120 17 20 100060 C'est pourquoi l'Eternel rejeta toute la race d'Israël, car il les affligea, et les livra entre les mains de ceux qui les pillaient, jusqu'à ce qu'il les eût rejetés de devant sa face.

120 17 21 100070 Parce qu'Israël s'était retranché de la maison de David, et avait établi Roi Jéroboam fils de Nébat, car Jéroboam avait débauché Israël, afin qu'il ne suivît plus l'Eternel, et leur avait fait commettre un grand péché.

120 17 22 100080 C'est pourquoi les enfants d'Israël marchèrent dans tous les péchés que Jéroboam avait faits, et ils ne s'en sont point retirés.

120 17 23 100090 Jusqu'à ce que l'Eternel les a rejetés de devant soi, selon qu'il en avait parlé par le moyen de tous ses serviteurs les Prophètes; et Israël a été transporté de dessus la terre en Assyrie, jusqu'à ce jour.

120 17 24 100100 Et le Roi des Assyriens fit venir des gens de Babel, et de Cuth, et de Hava, et de Hamath, et de Sépharvajim, et les fit habiter dans les villes de Samarie, en la place des enfants d'Israël; et ils possédèrent la Samarie, et ils habitèrent dans ses villes.

120 17 25 100110 Or il arriva qu'au commencement qu'ils habitèrent là, ils ne révèrent point l'Eternel, et l'Eternel envoya contr'eux des lions, qui les tuaient.

120 17 26 100120 Et on dit au Roi des Assyriens : Les nations que tu as transportées et fait habiter dans les villes de Samarie, ne savent pas la manière de servir le Dieu du pays; c'est pourquoi il a envoyé contr'eux des lions, et voilà, [ces lions] les tuent, parce qu'ils ne savent pas la manière de servir le Dieu du pays.

120 17 27 100130 Alors le Roi des Assyriens commanda, en disant : Faites aller là quelqu'un des Sacrificateurs que vous en avez transportés; qu'on aille donc, et qu'on demeure là, et qu'on enseigne la manière de servir le Dieu du pays.

120 17 28 100140 Ainsi un des Sacrificateurs qu'on avait transportés de Samarie, vint et habita à Béthel, et il leur enseignait comment ils devaient révérer l'Eternel.

120 17 29 100150 Mais chaque nation fit ses dieux, et ils les mirent dans les maisons des hauts lieux que les Samaritains avaient faits; chaque nation les mit dans ses villes où ils habitaient.

120 17 30 100160 Car les gens de Babel firent Succoth-benoth; et les gens de Cuth firent Nergal; et les gens de Hamath firent Asima.

120 17 31 100170 Et les Haviens firent Nibchaz et Tartac; mais ceux de Sépharvajim brûlaient leurs enfants au feu à Adrammélec et Hanammélec, les dieux de Sépharvajim.

120 17 32 100180 Toutefois ils révéraient l'Eternel, et ils établirent pour Sacrificateurs des hauts lieux des derniers d'entr'eux, qui leur faisaient [le service] dans les maisons des hauts lieux.

120 17 33 100190 [Ainsi] ils révéraient l'Eternel, et en même temps ils servaient leurs dieux à la manière des nations qu'on avait transportées hors de là.

120 17 34 100200 Et jusqu'à ce jour ils font selon leurs premières coutumes; ils ne révèrent point l'Eternel, et néanmoins ils ne font ni selon leurs statuts et selon leurs ordonnances, ni selon la Loi [et] le commandement que l'Eternel Dieu donna aux enfants de Jacob, lequel il nomma Israël.

120 17 35 100210 Avec lesquels l'Eternel avait traité alliance, et auxquels il avait commandé, en disant : Vous ne révèrerez point d'autres dieux, et ne vous prosternerez point devant eux; vous ne les servirez point, et vous ne leur sacrifierez point.

120 17 36 100220 Mais vous révèrerez l'Eternel qui vous a fait monter hors du pays d'Egypte par une grande force, et avec un bras étendu; et vous vous prosternerez devant lui, et vous lui sacrifierez.

120 17 37 100230 Vous prendrez garde à faire toujours les statuts, les ordonnances, la Loi, et les commandements qu'il vous a écrits; et vous ne révérez point d'autres dieux.

120 17 38 100240 Vous n'oublierez donc point l'alliance que j'ai traitée avec vous, et vous ne révérez point d'autres dieux;

120 17 39 100250 Mais vous révérez l'Eternel votre Dieu, et il vous délivrera de la main de tous vos ennemis.

120 17 40 100260 Mais ils n'écoutèrent point, et ils firent selon leurs premières coutumes.

120 17 41 100270 Ainsi ces nations-là révéraient l'Eternel, et servaient en même temps leurs images; et leurs enfants, et les enfants de leurs enfants font jusqu'à ce jour comme leurs pères ont fait.

120 18 1 100280 Or la troisième année d'Hosée fils d'Ela Roi d'Israël, Ezéchias fils d'Achaz Roi de Juda commença à régner.

120 18 2 100290 Il était âgé de vingt-cinq ans quand il commença à régner, et il régna vingt et neuf ans à Jérusalem; sa mère avait nom Abi, [et] était fille de Zacharie.

120 18 3 100300 Il fit ce qui est droit devant l'Eternel comme avait fait David son père.

120 18 4 100310 Il ôta les hauts lieux, mit en pièces les statues, coupa les bocages, et il brisa le serpent d'airain que Moïse avait fait, parce que jusqu'à ce jour-là les enfants d'Israël lui faisaient des encensements; et il le nomma Néhustan.

120 18 5 100320 Il mit son espérance en l'Eternel le Dieu d'Israël, et après lui il n'y eut point de [Roi] semblable à lui entre tous les Rois de Juda, comme il n'y en avait point eu entre ceux qui avaient été avant lui.

120 18 6 100330 Il s'attacha à l'Eternel, il ne s'en détourna point; et il garda les commandements que l'Eternel avait donnés à Moïse.

120 18 7 100340 Et l'Eternel fut avec lui partout où il allait, [et] il prospérait; mais il se rebella contre le Roi des Assyriens, pour ne lui être point assujetti.

120 18 8 100350 Il frappa les Philistins jusqu'à Gaza, et ses confins, depuis les tours des gardes jusqu'aux villes fortes.

120 18 9 100360 Or il arriva en la quatrième année du Roi Ezéchias, qui était la septième du règne d'Hosée fils d'Ela Roi d'Israël, que Salmanésér Roi des Assyriens monta contre Samarie, et l'assiégea.

120 18 10 100370 Au bout de trois ans ils la prirent; [et ainsi] la sixième année du règne d'Ezéchias, qui était la neuvième d'Hosée Roi d'Israël, Samarie fut prise.

120 18 11 100380 Et le Roi des Assyriens transporta les Israélites en Assyrie, et les fit mener à Chalach, et sur le Chabor, fleuve de Gozan, et dans les villes des Mèdes;

120 18 12 100390 Parce qu'ils n'avaient point obéi à la voix de l'Eternel leur Dieu, mais avaient transgressé son alliance, [et] tout ce que Moïse serviteur de l'Eternel avait commandé; ils n'y avaient point obéi, et ne l'avaient point fait.

120 18 13 100400 r en la quatorzième année du Roi Ezéchias, Sanchérib Roi des Assyriens monta contre toutes les villes fortes de Juda, et les prit.

120 18 14 100410 Et Ezéchias Roi de Juda envoya dire au Roi des Assyriens à Lakis : J'ai fait une faute, retire-toi de moi, je payerai tout ce que tu m'imposeras; et le Roi des Assyriens imposa trois cents talents d'argent, et trente talents d'or à Ezéchias Roi de Juda.

120 18 15 100420 Et Ezéchias donna tout l'argent qui se trouva dans la maison de l'Eternel, et dans les trésors de la maison Royale.

120 18 16 100430 En ce temps-là Ezéchias mit en pièces les portes du Temple de l'Eternel, et les linteaux que lui-même avait couverts [de lames d'or], et il les donna au Roi des Assyriens.

120 18 17 100440 Puis le Roi des Assyriens envoya de Lakis, Tarta, Rab-saris, et Rab-saké, avec de grandes forces vers le Roi Ezéchias à Jérusalem; et ils montèrent et vinrent à Jérusalem. Or étant montés et venus ils se présentèrent auprès du conduit du haut étang, qui est au grand chemin du champ du foulon.

120 18 18 100450 Et ils appelèrent le Roi tout haut. Alors Eliakim fils de Hilkiya maître d'hôtel, et Sebna le Secrétaire, et Joach fils d'Asaph, commis sur les Registres, sortirent vers eux.

120 18 19 100460 Et Rab-saké leur dit : Dites maintenant à Ezéchias : Ainsi a dit le grand Roi, le Roi des Assyriens : Quelle est cette confiance sur laquelle tu t'appuies?

120 18 20 100470 Tu parles, mais ce ne sont que des paroles; le conseil et la force sont requis à la guerre. Mais en qui t'es-tu confié, pour te rebeller contre moi?

120 18 21 100480 Voici maintenant, tu t'es confié en l'Egypte, en ce roseau cassé, sur lequel si quelqu'un s'appuie, il lui entrera dans la main, et la percera; tel est Pharaon Roi d'Egypte à tous ceux qui se confient en lui.

120 18 22 100490 Que si vous me dites : Nous nous confions en l'Eternel notre Dieu; n'[est]-ce pas celui dont Ezéchias a détruit les hauts lieux, et les autels, et a dit à Juda, et à Jérusalem : Vous vous prosternerez devant cet autel à Jérusalem?

120 18 23 100500 Or maintenant donne des otages au Roi des Assyriens mon Maître, et je te donnerai deux mille chevaux, si tu peux donner autant d'hommes pour monter dessus.

120 18 24 100510 Comment donc ferais-tu tourner visage au moindre Gouverneur d'entre les serviteurs de mon Maître? mais tu te confies en l'Egypte, à cause des chariots et des gens de cheval.

120 18 25 100520 Mais maintenant suis-je monté sans l'Eternel contre ce lieu-ci pour le détruire? l'Eternel m'a dit : Monte contre ce pays-là, et le détruis.

120 18 26 100530 Alors Eliakim fils de Hilkija, et Sebna, et Joach dirent à Rab-saké : Nous te prions de parler en Langue Syriaque à tes serviteurs, car nous l'entendons; et ne nous parle point en Langue Judaïque, le peuple qui est sur la muraille l'écoutant.

120 18 27 100540 Et Rab-saké leur répondit : Mon Maître m'a-t-il envoyé vers ton Maître, ou vers toi, pour parler ce langage? [ne m'a-t-il pas envoyé] vers les hommes qui se tiennent sur la muraille; [pour leur dire] qu'ils mangeront leur propre fiente, et qu'ils boiront leur urine avec vous?

120 18 28 100550 Rab-saké donc se tint debout, et s'écria à haute voix en Langue Judaïque, et parla, et dit : Ecoutez la parole du grand Roi, le Roi des Assyriens.

120 18 29 100560 Ainsi a dit le Roi : Qu'Ezéchias ne vous abuse point; car il ne vous pourra point délivrer de ma main.

120 18 30 100570 Qu'Ezéchias ne vous fasse point confier en l'Eternel, en disant : L'Eternel indubitablement nous délivrera, et cette ville ne sera point livrée entre les mains du Roi des Assyriens.

120 18 31 100580 N'écoutez point Ezéchias; car ainsi a dit le Roi des Assyriens : Faites composition avec moi, et sortez vers moi; et vous mangerez chacun de sa vigne, et chacun de son figuier, et vous boirez chacun de l'eau de sa citerne;

120 18 32 100590 Avant que je vienne, et que je vous emmène en un pays qui est comme votre pays, un pays de froment et de bon vin, un pays de pain et de vignes, un pays d'oliviers qui portent de l'huile, et [un pays] de miel; vous vivrez, et vous ne mourrez point; mais n'écoutez point Ezéchias, quand il vous voudra persuader, en disant : L'Eternel nous délivrera.

120 18 33 100600 Les dieux des nations ont-ils délivré chacun leur pays de la main du Roi des Assyriens?

120 18 34 100610 Où sont les dieux de Hamath, et d'Arpad; où sont les dieux de Sépharvajim, d'Henah, et de Hiwah? [et] même a-t-on délivré Samarie de ma main?

120 18 35 100620 Qui sont ceux d'entre tous les dieux de ces pays-là qui aient délivré leur pays de ma main, pour dire que l'Eternel délivrera Jérusalem de ma main?



120 18 36 100630 Et le peuple se tut, et on ne lui répondit pas un mot; car le Roi avait commandé disant : Vous ne lui répondrez point.

120 18 37 100640 Après cela, Eliakim fils de Hilkija Maître d'hôtel, et Sebna le Secrétaire, et Joach fils d'Asaph, commis sur les Registres, s'en revinrent, les vêtements déchirés, vers Ezéchias, et ils lui rapportèrent les paroles de Rab-saké.

120 19 1 100650 Et il arriva que dès que le Roi Ezéchias eut entendu ces choses, il déchira ses vêtements, et se couvrit d'un sac, et entra dans la maison de l'Eternel.

120 19 2 100660 Puis il envoya Eliakim, Maître d'hôtel, et Sebna le Secrétaire, et les anciens d'entre les Sacrificateurs, couverts de sacs, vers Esaïe le Prophète fils d'Amots.

120 19 3 100670 Et ils lui dirent : Ainsi a dit Ezéchias : Ce jour est un jour d'angoisse, et de répréhension, et de blasphème; car les enfants sont venus jusqu'à l'ouverture de la matrice, mais il n'y a point de force pour enfanter.

120 19 4 100680 Peut-être que l'Eternel ton Dieu aura entendu toutes les paroles de Rab-saké, que le Roi des Assyriens son Maître a envoyé pour blasphémer le Dieu vivant, et pour l'outrager par les paroles que l'Eternel ton Dieu a entendues; fais donc une prière pour le reste qui se trouve encore.

120 19 5 100690 Les serviteurs donc du Roi Ezéchias vinrent vers Esaïe.

120 19 6 100700 Et Esaïe leur dit, vous direz ainsi à votre Maître : Ainsi a dit l'Eternel : Ne crains point pour les paroles que tu as entendues, par lesquelles les serviteurs du Roi des Assyriens m'ont blasphémé.

120 19 7 100710 Voici, je m'en vais mettre en lui un tel esprit, qu'ayant entendu un certain bruit, il retournera en son pays, et je le ferai tomber par l'épée dans son pays.

120 19 8 100720 Or quand Rab-saké s'en fut retourné, il alla trouver le Roi des Assyriens qui battait Libna; car il avait appris qu'il était parti de Lakis.

120 19 9 100730 Le [Roi] donc [des Assyriens] eut des nouvelles touchant Tirhaca Roi d'Ethiopie : Voilà, [lui disait-on], il est sorti pour te combattre. C'est pourquoi il s'en retourna, mais il envoya des messagers à Ezéchias, en leur disant :

120 19 10 100740 Vous parlerez ainsi à Ezéchias Roi de Juda, et lui direz : Que ton Dieu, en qui tu te confies, ne t'abuse point en te disant : Jérusalem ne sera point livrée entre les mains du Roi des Assyriens.

120 19 11 100750 Voilà, tu as entendu ce que les Rois des Assyriens ont fait à tous les pays en les détruisant entièrement; et tu échapperais?

120 19 12 100760 Les dieux des nations que mes ancêtres ont détruites, [savoir] de Gozan, de Caran, de Retseph, et des enfants d'Héden, qui sont en Thélasar, les ont-ils délivrées?

120 19 13 100770 Où est le Roi de Hamath, le Roi d'Arpad, et le Roi de la ville de Sépharvajim, Hanath, et Hiwah?

120 19 14 100780 Et quand Ezéchias eut reçu les Lettres de la main des messagers, et les eut lues, il monta dans la maison de l'Eternel, et Ezéchias les déploya devant l'Eternel.

120 19 15 100790 Puis Ezéchias fit sa prière devant l'Eternel, et dit : Ô Eternel Dieu d'Israël! qui es assis entre les Chérubins, toi seul es le Dieu de tous les Royaumes de la terre; tu as fait les cieux et la terre.

120 19 16 100800 Ô Eternel! incline ton oreille, et écoute; ouvre tes yeux, et regarde; et écoute les paroles de Sanchérib, [et] de celui qu'il a envoyé pour blasphémer le Dieu vivant.

120 19 17 100810 Il est vrai, ô Eternel! que les Rois des Assyriens ont détruit ces nations-là, et leurs pays;

120 19 18 100820 Et qu'ils ont jeté qu feu leurs dieux, car ce n'étaient point des dieux, mais des ouvrages de main d'homme, du bois, et de la pierre, c'est pourquoi ils les ont détruits.

120 19 19 100830 Maintenant donc, ô Eternel notre Dieu! je te prie, délivre-nous de la main de Sanchérib, afin que tous les Royaumes de la terre sachent que c'est toi, ô Eternel! qui es le seul Dieu.

120 19 20 100840 Alors Esaïe fils d'Amots, envoya vers Ezéchias, pour lui dire : Ainsi a dit l'Eternel le Dieu d'Israël : Je t'ai exaucé dans ce que tu m'as demandé touchant Sanchérib Roi des Assyriens.

120 19 21 100850 [C'est] ici la parole que l'Eternel a prononcée contre lui. La vierge fille de Sion t'a méprisé, et s'est moquée de toi; la fille de Jérusalem a hoché la tête après toi.

120 19 22 100860 Qui as-tu outragé et blasphémé? contre qui as-tu élevé la voix, et levé les yeux en haut? c'est contre le Saint d'Israël.

120 19 23 100870 Tu as outragé le Seigneur par le moyen de tes messagers, et tu as dit : Avec la multitude de mes chariots je suis monté tout au haut des montagnes aux côtés du Liban ; je couperai les plus hauts cèdres, et les plus beaux sapins qui y soient, et j'entrerai dans les logis qui sont à ses bouts, et dans la forêt de son Carmel.

120 19 24 100880 J'ai creusé des sources après avoir bu les eaux étrangères; et j'ai tari avec la plante de mes pieds tous les ruisseaux des forteresses.

120 19 25 100890 N'as-tu pas appris qu'il y a déjà longtemps que j'ai fait cette ville, et qu'anciennement je l'ai ainsi formée? et l'aurais-je maintenant amenée au point d'être réduite en désolation, [et] les villes munies, en monceaux de ruines?

120 19 26 100900 Il est vrai que leurs habitants étant sans force ont été épouvantés, et confus, et qu'ils sont devenus [comme] l'herbe des champs, [comme] l'herbe verte, [et] le foin des toits, et [comme] la moisson qui a été touchée de la brûlure, avant qu'elle soit crue en épi.

120 19 27 100910 Mais je sais ta demeure, ta sortie et ton entrée, [et] comment tu es forcené contre moi.

120 19 28 100920 Or parce que tu es forcené contre moi, et que ton insolence est montée à mes oreilles, je mettrai ma boucle en tes narines, et mon mors dans tes mâchoires, et je te ferai retourner par le chemin par lequel tu es venu.

120 19 29 100930 Et ceci te sera pour signe, [ô Ezéchias !] c'est qu'on mangera cette année ce qui viendra de soi-même aux champs; et la seconde année, ce qui croîtra encore sans semer; mais la troisième année, vous sèmerez, et vous moissonnerez; vous planterez des vignes, et vous en mangerez le fruit.

120 19 30 100940 Et ce qui est réchappé et demeuré de reste dans la maison de Juda, étendra sa racine par dessous, et elle produira son fruit par dessus.

120 19 31 100950 Car de Jérusalem sortira quelque reste, et de la montagne de Sion quelques réchappés; la jalousie de l'Eternel des armées fera cela.

120 19 32 100960 C'est pourquoi ainsi a dit l'Eternel touchant le Roi des Assyriens : Il n'entrera point dans cette ville, il n'y jettera même aucune flèche, et il ne se présentera point contr'elle avec le bouclier, et il ne dressera point de terrasse contr'elle.

120 19 33 100970 Il s'en retournera par le chemin par lequel il est venu, et n'entrera point dans cette ville, dit l'Eternel.

120 19 34 100980 Car je garantirai cette ville, afin de la délivrer, pour l'amour de moi, et pour l'amour de David mon serviteur.

120 19 35 100990 Il arriva donc cette nuit-là qu'un Ange de l'Eternel sortit, et tua cent quatre-vingt et cinq mille hommes au camp des Assyriens; et quand on se fut levé de bon matin, voilà, c'étaient tous corps morts.

120 19 36 101000 Et Sanchérib Roi des Assyriens partit de là, et s'en alla, et s'en retourna, et se tint à Ninive.

120 19 37 101010 Et il arriva, comme il était prosterné dans la maison de Nisroc son Dieu, qu'Adrammélec et Saréetser ses fils le tuèrent avec l'épée, puis ils se sauvèrent au pays d'Ararat; et Esarhaddon son fils régna en sa place.

120 20 1 101020 En ce temps-là Ezéchias fut malade à la mort; et le Prophète Esaïe fils d'Amots vint à lui, et lui dit : Ainsi a dit l'Eternel : Dispose de ta maison, car tu t'en vas mourir, et tu ne vivras point.

120 20 2 101030 Alors [Ezéchias] tourna son visage contre la muraille, et fit sa prière à l'Eternel, en disant :

120 20 3 101040 Je te prie, ô Eternel! que maintenant tu te souviennes comment j'ai marché devant toi en vérité, et en intégrité de cœur, et comment j'ai fait ce qui t'était agréable. Et Ezéchias pleura abondamment.

120 20 4 101050 Or il arriva qu'Esaië n'étant point encore sorti de la cour du milieu, la parole de l'Eternel lui fut adressée, en disant :

120 20 5 101060 Retourne, et dis à Ezéchias conducteur de mon peuple : Ainsi a dit l'Eternel, le Dieu de David ton père ; j'ai exaucé ta prière, j'ai vu tes larmes; voici je te vais guérir; dans trois jours tu monteras dans la maison de l'Eternel;

120 20 6 101070 J'ajouterai quinze ans à tes jours, je te délivrerai, toi et cette ville, de la main du Roi des Assyriens ; et je garantirai cette ville, pour l'amour de moi, et pour l'amour de David mon serviteur.

120 20 7 101080 Puis Esaïe dit : Prenez une masse de figes sèches; et ils la prirent, et la mirent sur l'ulcère; et il fut guéri.

120 20 8 101090 Or Ezéchias avait dit à Esaïe : Quel signe aurai-je que l'Eternel me guérira, et qu'au troisième jour je monterai en la maison de l'Eternel?

120 20 9 101100 Et Esaïe répondit : Ceci t'est donné par l'Eternel pour un signe que l'Eternel accomplira la parole qu'il a prononcée; l'ombre s'avancera-t-elle de dix degrés, ou retournera-t-elle en arrière de dix degrés?

120 20 10 101110 Et Ezéchias dit : C'est peu de chose que l'ombre s'avance de dix degrés; non, mais que l'ombre retourne en arrière de dix degrés.

120 20 11 101120 Et Esaïe le Prophète cria à l'Eternel; et l'Eternel fit retourner l'ombre par les degrés par lesquels elle était descendue au cadran d'Achaz, dix degrés en arrière.

120 20 12 101130 En ce temps-là Bréodac-Baladan fils de Baladan Roi de Babylone, envoya des Lettres avec un présent à Ezéchias, parce qu'il avait appris qu'Ezéchias avait été malade.

120 20 13 101140 Et Ezéchias les ayant entendus leur montra tous ses cabinets les plus curieux, l'argent, et l'or, et les aromates, et ses huiles de senteur, et tout son arsenal, et tout ce qui se trouvait dans ses trésors; il n'y eut rien dans sa maison et dans toute sa cour qu'Ezéchias ne leur montrât.

120 20 14 101150 Puis le Prophète Esaïe vint vers le Roi Ezéchias, et lui dit : Qu'ont dit ces gens-là? et d'où sont-ils venus vers toi? Et Ezéchias répondit : Ils sont venus d'un pays fort éloigné, ils sont venus de Babylone.

120 20 15 101160 Et [Esaïe] dit : Qu'ont-ils vu dans ta maison? Et Ezéchias répondit : Ils ont vu tout ce qui est dans ma maison; il n'y a rien dans mes trésors que je ne leur aie montré.

120 20 16 101170 Alors Esaïe dit à Ezéchias : Ecoute la parole de l'Eternel.

120 20 17 101180 Voici, les jours viendront que tout ce qui est dans ta maison, et ce que tes pères ont amassé dans leurs trésors jusqu'à ce jour, sera emporté à Babylone; il n'en demeurera rien de reste, a dit l'Eternel.

120 20 18 101190 On prendra même de tes fils qui seront sortis de toi, [et] que tu auras engendrés, afin qu'ils soient Eunuques au palais du Roi de Babylone.

120 20 19 101200 Et Ezéchias répondit à Esaïe : La parole de l'Eternel que tu as prononcée, est bonne; et il ajouta : N'y aura-t-il point paix et sûreté pendant mes jours?

120 20 20 101210 Le reste des faits d'Ezéchias, et tous ses exploits, et comment il fit l'étang, et l'aqueduc par lequel il fit entrer les eaux dans la ville, n'est-il pas écrit au Livre des Chroniques des Rois de Juda?

120 20 21 101220 Et Ezéchias s'endormit avec ses pères; et Manassé son fils régna en sa place.

120 21 1 101230 Manassé [était] âgé de douze ans, quand il commença à régner, et il régna cinquante-cinq ans à Jérusalem; sa mère avait nom Hephtsiba.

120 21 2 101240 Et il fit ce qui déplaît à l'Eternel, selon les abominations des nations que l'Eternel avait chassées de devant les enfants d'Israël.

120 21 3 101250 Car il rebâtit les hauts lieux qu'Ezéchias son père avait détruits, et redressa des autels à Bahal, et fit un bocage, comme avait fait Achab Roi d'Israël, il se prosterna devant toute l'armée des cieux, et il les servit.

120 21 4 101260 Il bâtit aussi des autels dans la maison de l'Eternel, de laquelle l'Eternel avait dit : Je mettrai mon Nom dans Jérusalem.

120 21 5 101270 Il bâtit, dis-je, des autels à toute l'armée des cieux dans les deux parvis de la maison de l'Eternel.

120 21 6 101280 Il fit aussi passer son fils par le feu, et il pronostiquait les temps, et observait les augures; il dressa un [oracle] d'esprit de Python, et de diseurs de bonne aventure; il faisait de plus en plus ce qui déplaît à l'Eternel pour l'irriter.

120 21 7 101290 Il posa aussi l'image du bocage qu'il avait fait, dans la maison dont l'Eternel avait dit à David, et à Salomon son fils : Je mettrai à perpétuité mon Nom dans cette maison, et dans Jérusalem, que j'ai choisie d'entre toutes les Tribus d'Israël.

120 21 8 101300 Et je ne ferai plus sortir les Israélites hors de cette terre que j'ai donnée à leurs pères, pourvu seulement qu'ils prennent garde à faire selon tout ce que je leur ai commandé, et selon toute la Loi que Moïse mon serviteur leur a ordonnée.

120 21 9 101310 Mais ils n'obéirent point; car Manassé les fit égarer, jusqu'à faire pis que les nations que Dieu avait exterminées de devant les enfants d'Israël.

120 21 10 101320 Et l'Eternel parla par le moyen de ses serviteurs les Prophètes, en disant :

120 21 11 101330 Parce que Manassé Roi de Juda a commis ces abominations, faisant pis que tout ce qu'ont fait les Amorrhéens qui ont été avant lui, et parce aussi qu'il a fait pécher Juda par ses dieux de fiente :

120 21 12 101340 A cause de cela l'Eternel le Dieu d'Israël, dit ainsi : Voici, je m'en vais faire venir un mal sur Jérusalem et sur Juda, tel que quiconque en entendra parler, les deux oreilles lui en corneront.

120 21 13 101350 Car j'étendrai sur Jérusalem le cordeau de Samarie, et le niveau de la maison d'Achab; et je torcherai Jérusalem comme une écuelle qu'on torche, et laquelle, après qu'on l'a torchée, on renverse sur son fond.

120 21 14 101360 Et j'abandonnerai le reste de mon héritage, et je les livrerai entre les mains de leurs ennemis; et ils seront en pillage, et en proie à tous leurs ennemis.

120 21 15 101370 Parce qu'ils ont fait ce qui me déplaît, et qu'ils m'ont irrité depuis le jour que leurs pères sont sortis d'Egypte, même jusqu'à ce jour-ci.

120 21 16 101380 Davantage Manassé répandit une grande abondance de sang innocent, jusqu'à en remplir Jérusalem d'un bout à l'autre, outre son péché par lequel il fit pécher Juda; tellement qu'il fit ce qui déplaît à l'Eternel.

120 21 17 101390 Le reste des faits de Manassé, tout ce, dis-je, qu'il a fait; et le péché qu'il commit, n'est-il pas écrit au Livre des Chroniques des Rois de Juda?

120 21 18 101400 Puis Manassé s'endormit avec ses pères, et fut enseveli au jardin de sa maison, au Jardin de Huza; et Amon son fils régna en sa place.

120 21 19 101410 Amon était âgé de vingt-deux ans, quand il commença à régner, et il régna deux ans à Jérusalem; sa mère avait nom Messullémet, fille de Haruts de Jotba.

120 21 20 101420 Il fit ce qui déplaît à l'Eternel comme avait fait Manassé son père.

120 21 21 101430 Car il suivit tout le train que son père avait tenu, et servit les dieux de fiente que son père avait servis, et se prosterna devant eux.

120 21 22 101440 Il abandonna l'Eternel le Dieu de ses pères, et il ne marcha point dans la voie de l'Eternel.

120 21 23 101450 Or les serviteurs d'Amon firent une conspiration contre lui, et tuèrent le Roi dans sa maison.

120 21 24 101460 Mais le peuple du pays frappa tous ceux qui avaient conspiré contre le Roi Amon, et ils établirent Josias son fils Roi en sa place.

120 21 25 101470 Le reste des faits d'Amon, lesquels il a fait, n'est-il pas écrit au Livre des Chroniques des Rois de Juda?

120 21 26 101480 Or on l'ensevelit dans son sépulcre au Jardin de Huza; et Josias son fils régna en sa place.

120 22 1 101490 Josias était âgé de huit ans quand il commença à régner, et il régna trente et un ans à Jérusalem; sa mère avait nom Jédida, fille de Hadaja de Botskath.

120 22 2 101500 Il fit ce qui est droit devant l'Eternel, et marcha dans toute la voie de David son père, et ne s'en détourna ni à droite ni à gauche.

120 22 3 101510 Or il arriva la dix-huitième année du Roi Josias, que le Roi envoya dans la maison de l'Eternel, Saphan, fils d'Atsalia, fils de Mésullam, le Secrétaire, en lui disant :

120 22 4 101520 Monte vers Hilkija le grand Sacrificateur, et dis-lui de lever la somme de l'argent qu'on apporte dans la maison de l'Eternel, et que ceux qui gardent les vaisseaux ont recueilli du peuple.

120 22 5 101530 Et qu'on le délivre entre les mains de ceux qui ont la charge de l'œuvre, et qui sont commis sur la maison de l'Eternel, qu'on le délivre, dis-je, à ceux qui ont la charge de l'œuvre qui se fait dans la maison de l'Eternel, pour réparer ce qui est à réparer au Temple;

120 22 6 101540 [Savoir] aux charpentiers, aux architectes, et aux maçons, et afin d'acheter du bois et des pierres de taille pour réparer le Temple.

120 22 7 101550 Mais qu'on ne leur fasse pas rendre compte de l'argent qu'on leur délivre entre les mains, parce qu'ils s'y portent fidèlement.

120 22 8 101560 Alors Hilkija le grand Sacrificateur, dit à Saphan le Secrétaire : J'ai trouvé le Livre de la Loi dans la maison de l'Eternel; et Hilkija donna ce livre à Saphan, qui le lut.

120 22 9 101570 Et Saphan le Secrétaire s'en vint au Roi, et rapporta la chose au Roi, et dit : Tes serviteurs ont amassé l'argent qui a été trouvé dans le Temple, et l'ont délivré entre les mains de ceux qui ont la charge de l'œuvre, [et] qui sont commis sur la maison de l'Eternel.

120 22 10 101580 Saphan le secrétaire fit aussi entendre au Roi, en disant : Hilkija le Sacrificateur m'a donné un Livre; et Saphan le lut devant le Roi.

120 22 11 101590 Et il arriva qu'aussitôt que le Roi eut entendu les paroles du Livre de la Loi, il déchira ses vêtements.

120 22 12 101600 Et il commanda au Sacrificateur Hilkija, et à Ahikam fils de Saphan, et à Hacbor fils de Micaja, et à Saphan le Secrétaire, et à Hasaja serviteur du Roi, en disant :

120 22 13 101610 Allez, consultez l'Eternel pour moi, et pour le peuple, et pour tout Juda, touchant les paroles de ce Livre qui a été trouvé; car la colère de l'Eternel qui

s'est allumée contre nous, est grande, parce que nos pères n'ont point obéi aux paroles de ce Livre, pour faire tout ce qui nous y est prescrit.

120 22 14 101620 Hilkija donc le Sacrificateur, et Ahikam, et Habor, et Saphan, et Hasaja s'en allèrent vers Hulda la prophétesse, femme de Sallum fils de Tikva, fils de Harhas, gardien des vêtements, laquelle demeurait à Jérusalem au collège, et ils parlèrent avec elle.

120 22 15 101630 Et elle leur répondit : Ainsi a dit l'Eternel le Dieu d'Israël : Dites à l'homme qui vous a envoyés vers moi;

120 22 16 101640 Ainsi a dit l'Eternel : Voici je m'en vais faire venir du mal sur ce lieu-ci, et sur ses habitants, selon toutes les paroles du Livre que le Roi de Juda a lu;

120 22 17 101650 Parce qu'ils m'ont abandonné, et qu'ils ont fait des encensements aux autres dieux, pour m'irriter par toutes les actions de leurs mains, ma colère s'est allumée contre ce lieu, et elle ne sera point éteinte.

120 22 18 101660 Mais quant au Roi de Juda qui vous a envoyés pour consulter l'Eternel; vous lui direz : Ainsi a dit l'Eternel le Dieu d'Israël, touchant les paroles que tu as entendues;

120 22 19 101670 Parce que ton cœur s'est amolli, et que tu t'es humilié devant l'Eternel, quand tu as entendu ce que j'ai prononcé contre ce lieu-ci, et contre ses habitants, qu'ils seraient en désolation et en malédiction, parce que tu as déchiré tes vêtements, et que tu as pleuré devant moi, je t'ai exaucé, dit l'Eternel.

120 22 20 101680 C'est pourquoi voici, je vais te retirer avec tes pères, et tu seras retiré dans tes sépulcres en paix, et tes yeux ne verront point tout ce mal que je m'en vais faire venir sur ce lieu. Et ils rapportèrent toutes ces choses au Roi.

120 23 1 101690 Alors le Roi envoya, et on assembla vers lui tous les Anciens de Juda et de Jérusalem.

120 23 2 101700 Et le Roi monta à la maison de l'Eternel, et avec lui tous les hommes de Juda, et tous les habitants de Jérusalem, et les Sacrificateurs et les Prophètes, et tout le peuple, depuis le plus petit jusqu'au plus grand, et on lut, eux l'entendant, toutes les paroles du Livre de l'alliance, qui avait été trouvé dans la maison de l'Eternel.

120 23 3 101710 Et le Roi se tint auprès de la colonne, et traita devant l'Eternel cette alliance-ci, qu'ils suivraient l'Eternel, et qu'ils garderaient de tout leur cœur, et de toute leur âme, ses commandements, ses témoignages, et ses statuts, pour persévérer dans les paroles de cette alliance, écrites dans ce Livre; et tout le peuple se tint à cette alliance.

120 23 4 101720 Alors le Roi commanda à Hilkija le grand Sacrificateur, et aux Sacrificateurs du second rang, et à ceux qui gardaient les vaisseaux, de tirer hors du Temple de l'Eternel tous les ustensiles qui avaient été faits pour Bahal, et pour les bocages, et pour toute l'armée des cieus; et il les brûla hors de Jérusalem dans les champs de Cédron, et on emporta leur poudre à Béthel.



120 23 5 101730 Et il abolit les prêtres des idoles, que les Rois de Juda avaient établis quand on faisait des encensements dans les hauts lieux, dans les villes de Juda, et autour de Jérusalem; il [abolit] aussi ceux qui faisaient des encensements à Bahal; au soleil, à la lune, et aux astres, à toute l'armée des cieux.

120 23 6 101740 Il fit aussi emporter le bocage de la maison de l'Eternel hors de Jérusalem, en la vallée de Cédron, et le brûla dans la vallée de Cédron ; il le réduisit en poudre, et le jeta sur le sépulcre des enfants du peuple.

120 23 7 101750 Ensuite il démolit les maisons des prostitués à paillardise, lesquelles étaient dans la maison de l'Eternel; [et] dans lesquelles les femmes travaillaient à faire des pavillons pour le bocage.

120 23 8 101760 Il fit aussi venir des villes de Juda tous les Sacrificateurs, et profana les hauts lieux où les Sacrificateurs avaient fait des encensements, depuis Guébah jusqu'à Béer-sebah; et il démolit les hauts lieux des portes qui étaient à l'entrée de la porte de Josué, capitaine de la ville, laquelle est à la gauche de la porte de la ville.

120 23 9 101770 Au reste, ceux qui avaient été Sacrificateurs des hauts lieux ne montaient point vers l'autel de l'Eternel à Jérusalem, mais ils mangeaient des pains sans levain parmi leurs frères.

120 23 10 101780 Il profana aussi Topheth, qui était dans la vallée du fils de Hinnom, afin qu'il ne servît plus à personne pour y faire passer son fils ou sa fille par le feu, à Molec.

120 23 11 101790 Il ôta aussi de l'entrée de la maison de l'Eternel les chevaux que les Rois de Juda avaient consacrés au soleil, vers le logis de Néthanmélec Eunuque, situé à Parvarim, et il brûla au feu les chariots du soleil.

120 23 12 101800 Le Roi démolit aussi les autels qui étaient sur le toit de la chambre haute d'Achaz, que les Rois de Juda avaient faits, et les autels que Manassé avait faits dans les deux parvis de la maison de l'Eternel; il les brisa, les ôtant de là, et il en répandit la poudre au torrent de Cédron.

120 23 13 101810 Le Roi profana aussi les hauts lieux qui étaient vis-à-vis de Jérusalem à la main droite sur la montagne des oliviers, [que] Salomon Roi d'Israël avait bâtis à Hastareth, l'abomination des Sidoniens; et à Kémos, l'abomination des Moabites; et à Milkom, l'abomination des enfants de Hammon.

120 23 14 101820 Il brisa aussi les statues, et coupa les bocages, et remplit d'ossements d'hommes les lieux où ils étaient.

120 23 15 101830 Il démolit aussi l'autel qui était à Bethel, [et] le haut lieu qu'avait fait Jéroboam fils de Nébat, qui avait fait pécher Israël, cet autel-là, dis-je, et le haut lieu; il brûla le haut lieu, et le réduisit en poudre, et brûla le bocage.

120 23 16 101840 Or Josias s'étant tourné, avait vu les sépulcres qui étaient là en la montagne, et il avait envoyé prendre les os des sépulcres, et les avait brûlés sur

l'autel, et il l'avait ainsi profané, suivant la parole de l'Eternel, que l'homme de Dieu avait prononcée à haute voix, lorsqu'il prononça ces choses-là à haute voix.

120 23 17 101850 Et le Roi avait dit : Qu'est-ce que ce tombeau que je vois? Et les hommes de la ville lui avaient répondu : C'est le sépulcre de l'homme de Dieu qui vint de Juda, et qui prononça à haute voix les choses que tu as faites sur l'autel de Bethel.

120 23 18 101860 Et il avait dit : Laissez-le, que personne ne remue ses os; ainsi ils avaient préservé ses os, avec les os du Prophète qui était venu de Samarie.

120 23 19 101870 Josias ôta aussi toutes les maisons des hauts lieux qui étaient dans les villes de Samarie, que les Rois d'Israël avaient faites pour irriter [l'Eternel]; et il leur fit selon tout ce qu'il avait fait à Bethel.

120 23 20 101880 Et il sacrifia sur les autels tous les sacrificateurs des hauts lieux qui étaient là, et brûla sur eux des ossements d'hommes; puis il s'en retourna à Jérusalem.

120 23 21 101890 Alors le Roi commanda à tout le peuple, en disant : Célébrez la Pâque à l'Eternel votre Dieu, en la manière qu'il est écrit au Livre de cette alliance.

120 23 22 101900 Et certainement jamais Pâque ne fut célébrée dans le temps des Juges qui avaient jugé en Israël, ni dans tout le temps des Rois d'Israël, et des Rois de Juda,

120 23 23 101910 Comme cette Pâque qui fut célébrée en l'honneur de l'Eternel dans Jérusalem, la dix-huitième année du Roi Josias.

120 23 24 101920 Josias extermina aussi ceux qui avaient des esprits de Python, les diseurs de bonne aventure, les Thérâphims, les dieux de fiente, et toutes les abominations qui avaient été vues dans le pays de Juda, et dans Jérusalem; afin d'accomplir les paroles de la Loi, écrites au livre qu' Hilkija le Sacrificateur avait trouvé dans la maison de l'Eternel.

120 23 25 101930 Avant lui il n'y eut point de Roi qui lui fut semblable, qui se retournât vers l'Eternel de tout son cœur, et de toute son âme, et de toute sa force; selon toute la Loi de Moïse; et après lui il ne s'en est point levé de semblable à lui.

120 23 26 101940 Toutefois l'Eternel ne revint point de l'ardeur de sa grande colère de laquelle il avait été embrasé contre Juda, à cause de tout ce que Manassé avait fait pour l'irriter.

120 23 27 101950 Car l'Eternel avait dit : Je rejetterai aussi Juda de devant ma face, comme j'ai rejeté Israël; et je rejetterai cette ville de Jérusalem, que j'ai choisie, et la maison de laquelle j'ai dit : Mon nom sera là.

120 23 28 101960 Le reste des faits de Josias, tout ce, dis-je, qu'il a fait, n'est-il pas écrit au Livre des Chroniques des Rois de Juda?

120 23 29 101970 De son temps, Pharaon-Néco Roi d'Egypte monta contre le Roi des Assyriens vers le fleuve d'Euphrate, et Josias s'en alla au devant de lui, mais dès que Pharaon l'eut vu, il le tua à Méguiddo.

120 23 30 101980 Et ses serviteurs le chargèrent mort sur un chariot de Méguiddo, et le portèrent à Jérusalem, et l'ensevelirent dans son sépulcre; et le peuple du pays prit Jéhoachaz, fils de Josias, et ils l'oignirent, et l'établirent Roi en la place de son père.

120 23 31 101990 Jéhoachaz était âgé de vingt et trois ans, quand il commença à régner, et il régna trois mois à Jérusalem; sa mère avait nom Hamutal, fille de Jérémie de Libna.

120 23 32 102000 Il fit ce qui déplaît à l'Eternel, comme avaient fait ses pères.

120 23 33 102010 Et Pharaon-Néco l'emprisonna à Ribla, au pays de Hamath, afin qu'il ne régnât plus à Jérusalem; et il imposa sur le pays une amende de cent talents d'argent, et d'un talent d'or.

120 23 34 102020 Puis Pharaon-Néco établit pour Roi Eliakim fils de Josias, en la place de Josias son père, et lui changea son nom, [l'appelant] Jéhojakim; et il prît Jéhoachaz, qui vint en Egypte, où il mourut.

120 23 35 102030 Or Jéhojakim donna cet argent et cet or à Pharaon, ayant mis des taxes sur le pays pour fournir cet argent selon le commandement de Pharaon; [et] il leva l'argent et l'or de chacun du peuple du pays selon qu'il était taxé, pour donner à Pharaon-Néco.

120 23 36 102040 Jéhojakim était âgé de vingt-cinq ans quand il commença à régner, et il régna onze ans à Jérusalem; sa mère avait nom Zebudda, fille de Pédaja de Ruma.

120 23 37 102050 Il fit ce qui déplaît à l'Eternel, comme avaient fait ses pères.

120 24 1 102060 De son temps Nébuchadnetsar, Roi de Babylone, monta [contre Jéhojakim], et Jéhojakim lui fut asservi l'espace de trois ans; puis ayant changé de volonté, il se rebella contre lui.

120 24 2 102070 Et l'Eternel envoya contre Jéhojakim des troupes de Chaldéens, et des troupes de Syriens, et des troupes de Moab, et des troupes des enfants de Hammon; il les envoya, dis-je, contre Juda, pour le détruire, suivant la parole de l'Eternel qu'il avait prononcée par le moyen des Prophètes ses serviteurs.

120 24 3 102080 Et cela arriva selon le mandement de l'Eternel contre Juda, pour le rejeter de devant sa face, à cause des péchés de Manassé, selon tout ce qu'il avait fait;

120 24 4 102090 Et à cause aussi du sang innocent qu'il avait répandu, ayant rempli Jérusalem de sang innocent; [c'est pourquoi] l'Eternel ne lui voulut point pardonner.

120 24 5 102100 Le reste des faits de Jéhojakim, tout ce, dis-je, qu'il a fait, n'est-il pas écrit au Livre des Chroniques des Rois de Juda?

120 24 6 102110 Ainsi Jéhojakim s'endormit avec ses pères; et Jéhojachin son fils régna en sa place.

120 24 7 102120 Or le Roi d'Egypte ne sortit plus de son pays, parce que le Roi de Babylone avait pris tout ce qui était au Roi d'Egypte, depuis le torrent d'Egypte jusqu'au fleuve d'Euphrate.

120 24 8 102130 Jéhojachin était âgé de dix-huit ans quand il commença à régner, et il régna trois mois à Jérusalem; sa mère avait nom Nehusta, fille d'Elnathan de Jérusalem.

120 24 9 102140 Il fit ce qui déplaît à l'Eternel, comme avait fait son père.

120 24 10 102150 En ce temps-là les gens de Nébuchadnetsar, Roi de Babylone, montèrent contre Jérusalem, et là ville fut assiégée.

120 24 11 102160 Et Nébuchadnetsar Roi de Babylone vint contre la ville, lorsque ses gens l'assiégeaient.

120 24 12 102170 Alors Jéhojachin Roi de Juda sortit vers le Roi de Babylone, lui, sa mère, ses gens, ses capitaines, et ses Eunuques; de sorte que le Roi de Babylone le prit la huitième année de son règne.

120 24 13 102180 Et il tira hors de là, selon que l'Eternel en avait parlé, tous les trésors de la maison de l'Eternel, et les trésors de la maison Royale, et mit en pièces tous les ustensiles d'or que Salomon Roi d'Israël avait faits pour le Temple de l'Eternel.

120 24 14 102190 Et il transporta tout Jérusalem, savoir, tous les capitaines, et tous les vaillants hommes de guerre, au nombre de dix mille captifs, avec les charpentiers et les serruriers, de sorte qu'il ne demeura personne de reste que le pauvre peuple du pays.

120 24 15 102200 Ainsi il transporta Jéhojachin à Babylone, avec la mère du Roi, et les femmes du Roi et ses Eunuques, et il emmena captifs à Babylone tous les plus puissants du pays de Jérusalem;

120 24 16 102210 Avec tous les hommes vaillants au nombre de sept mille, et les charpentiers et les serruriers au nombre de mille, tous puissants et propres à la guerre, lesquels le Roi de Babylone emmena captifs [à] Babylone.

120 24 17 102220 Et le Roi de Babylone établit pour Roi, en la place de Jéhojachin, Mattania son oncle, et lui changea son nom, [l'appelant] Sédécias.

120 24 18 102230 Sédécias était âgé de vingt et un ans, quand il commença à régner, et il régna onze ans à Jérusalem; sa mère avait nom Hamutal, fille de Jérémie de Libna.

120 24 19 102240 Il fit ce qui déplait à l'Eternel comme avait fait Jéhojakim.

120 24 20 102250 Car il arriva à cause de la colère de l'Eternel contre Jérusalem et contre Juda, afin qu'il les rejetât de devant sa face, que Sédécias se rebella contre le Roi de Babylone.

120 25 1 102260 Il arriva donc la neuvième année du règne de Sédécias, le dixième jour du dixième mois, que Nébucadnetsar Roi de Babylone vint avec toute son armée contre Jérusalem, et se campa contr'elle, et ils bâtirent des forts tout autour.

120 25 2 102270 Et la ville fut assiégée jusqu'à la onzième année du Roi Sédécias.

120 25 3 102280 Et le neuvième jour du [quatrième] mois la famine augmenta dans la ville, de sorte qu'il n'y avait point de pain pour le peuple du pays.

120 25 4 102290 Alors la brèche fut faite à la ville, et tous les gens de guerre [s'enfuirent] de nuit par le chemin de la porte entre les deux murailles qui [étaient] près du jardin du Roi (or les Caldéens [étaient tout] joignant la ville à l'environ) et le Roi s'en alla par le chemin de la campagne.

120 25 5 102300 Mais l'armée des Caldéens poursuivit le Roi, et quand ils l'eurent atteint dans les campagnes de Jérico, toute son armée se dispersa d'auprès de lui.

120 25 6 102310 Ils prirent donc le Roi, et le firent monter vers le Roi de Babylone à Ribla; où on lui fit son procès.

120 25 7 102320 Et on égorgea les fils de Sédécias en sa présence; après quoi on creva les yeux à Sédécias, et l'ayant lié de doubles chaînes d'airain, on le mena à Babylone.

120 25 8 102330 Et au septième [jour] du cinquième mois, en la dix-neuvième année du Roi Nébucadnetsar, Roi de Babylone, Nébuzar-adan prévôt de l'hôtel, serviteur du Roi de Babylone, entra dans Jérusalem;

120 25 9 102340 Et il brûla la maison de l'Eternel, et la maison Royale, et toutes les maisons de Jérusalem, et mit le feu dans toutes les maisons des Grands.

120 25 10 102350 Et toute l'armée des Caldéens, qui [était] avec le prévôt de l'hôtel, démolit les murailles de Jérusalem tout autour.

120 25 11 102360 Et Nébuzar-adan prévôt de l'hôtel transporta [à Babylone] le reste du peuple, [savoir] ceux qui étaient demeurés de reste dans la ville, et ceux qui s'étaient allés rendre au Roi de Babylone, et le reste de la multitude.

120 25 12 102370 Néanmoins le prévôt de l'hôtel laissa quelques-uns des plus pauvres du pays pour [être] vigneron et laboureur.

120 25 13 102380 Et les Caldéens mirent en pièces les colonnes d'airain qui [étaient] dans la maison de l'Eternel, et les soubassements, et la mer d'airain qui [était] dans la maison de l'Eternel, et ils en emportèrent l'airain à Babylone.

120 25 14 102390 Ils emportèrent aussi les chaudrons, et les racloirs, et les serpes, et les tasses, et tous les ustensiles d'airain dont on faisait le service.

120 25 15 102400 Le prévôt de l'hôtel emporta aussi les encensoirs et les bassins; et ce qui était d'or, et ce qui était d'argent.

120 25 16 102410 Quant aux deux colonnes, à la mer, et aux soubassements que Salomon avait faits pour la maison de l'Eternel, on ne pesa point l'airain de tous ces vaisseaux.

120 25 17 102420 Chaque colonne avait dix-huit coudées de haut, et elle avait un chapiteau d'airain par dessus, dont la hauteur était de trois coudées, outre le rets et les grenades qui étaient autour du chapiteau, le tout d'airain; et la seconde colonne était de même façon, avec le rets.

120 25 18 102430 Le prévôt de l'hôtel emmena aussi Séraja premier Sacrificateur, et Sophonie second Sacrificateur, et les trois gardes des vaisseaux.

120 25 19 102440 Il emmena aussi de la ville un Eunuque qui avait la charge des hommes de guerre, et cinq hommes de ceux qui voyaient la face du Roi, lesquels furent trouvés dans la ville. [Il emmena] aussi le Secrétaire du Capitaine de l'armée qui enrôlait le peuple du pays, et soixante hommes d'entre le peuple du pays, qui furent trouvés dans la ville.

120 25 20 102450 Nébuzar-adan donc prévôt de l'hôtel les prit, et les mena au Roi de Babylone à Ribla.

120 25 21 102460 Et le Roi de Babylone les frappa, et les fit mourir à Ribla, au pays de Hamath; ainsi Juda fut transporté hors de sa terre.

120 25 22 102470 Mais quant au peuple qui était demeuré de reste au pays de Juda, [et] que Nébucadnetsar Roi de Babylone y avait laissé, il établit pour Gouverneur sur eux Guédalia fils d'Ahikam, fils de Saphan.

120 25 23 102480 Quand tous les Capitaines des gens de guerre, et leurs gens, eurent appris que le Roi de Babylone avait établi Guédalia pour Gouverneur, ils allèrent trouver Guédalia à Mitspa, [savoir] Ismaël fils de Néthania, et Johanan fils de Karéath, et Séraja fils de Tanhumeth Nétophathite, Jaazania fils d'un Mahachathite, eux et leurs gens.

120 25 24 102490 Et Guédalia leur jura et à leurs gens, et leur dit : Ne faites pas difficulté d'être serviteurs des Caldéens; demeurez au pays, et servez le Roi de Babylone, et vous vous en trouverez bien.

120 25 25 102500 Mais il arriva au septième mois, qu'Ismaël fils de Néthania, fils d'Elisamah, qui était du sang Royal, et dix hommes avec lui vinrent, et frappèrent Guédalia, dont il mourut. [Ils frappèrent] aussi les Juifs et les Caldéens qui étaient avec lui à Mitspa.

120 25 26 102510 Et tout le peuple depuis le plus petit jusqu'au plus grand, avec les capitaines des gens de guerre, se levèrent, et s'en allèrent en Egypte, parce qu'ils avaient peur des Caldéens.

120 25 27 102520 Or il arriva la trente-septième année de la captivité de Jéhojachin Roi de Juda, le vingt-septième jour du douzième mois, qu'Evilmérodac, Roi de Babylone, l'année qu'il commença à régner, tira hors de prison Jéhojachin Roi de Juda, et le mit en liberté.

120 25 28 102530 Et il lui parla avec douceur, et mit son trône au dessus du trône des Rois qui étaient avec lui à Babylone.

120 25 29 102540 Et après qu'il lui eut changé ses vêtements de prison, il mangea du pain ordinairement tout le temps de sa vie en sa présence.

120 25 30 102550 Et quant à son ordinaire, un ordinaire continuel lui fut établi par le Roi chaque jour, tout le temps de sa vie.

130 1 1 102560 Adam, Seth, Enos.

130 1 2 102570 Kénan, Mahalaléél, Jéred;

130 1 3 102580 Hénoc, Méthusélah, Lémec.

130 1 4 102590 Noé, Sem, Cam, et Japheth.

130 1 5 102600 Les enfants de Japheth furent, Gomer, Magog, Madaï, Javan, Tubal, Mésec, et Tiras.

130 1 6 102610 Les enfants de Gomer furent, Askenaz, Diphath, et Togarma.

130 1 7 102620 Et les enfants de Javan furent, Elisam, Tarsa, Kittim, et Rodanim.

130 1 8 102630 Les enfants de Cam furent, Cus, Mitsraïm, Put, et Canaan.

130 1 9 102640 Et les enfants de Cus furent, Séba, Havila, Sabta, Rahma, et Sabteca. Et les enfants de Rahma furent, Séba et Dédan.

130 1 10 102650 Cus engendra aussi Nimrod, qui commença d'être puissant sur la terre.

130 1 11 102660 Et Mitsraïm engendra Ludim, Hanamim, Léhabim, Naphtuhim,

130	1	12	102670 Pathrusim, Casluhim ( desquels sont issus les Philistins), et Caphtorim.
130	1	13	102680 Et Canaan engendra Sidon son fils aîné, et Heth;
130	1	14	102690 Les Jébusiens, les Amorrhéens, les Guirgasiens,
130	1	15	102700 Les Héviens, les Harkiens, les Siniens,
130	1	16	102710 Les Arvadiens, les Tsemariens, et les Hamathiens.
130	1	17	102720 Les enfants de Sem furent, Hélam, Assur, Arpacsad, Lud, Aram, Hus, Hul, Guéther, et Mésec.
130	1	18	102730 Et Arpacsad engendra Sélah, et Sélah engendra Héber.
130	1	19	102740 Et à Héber naquirent deux fils; l'un s'appelait Péleg, car en son temps la terre fut partagée ; et son frère se nommait Joktan.
130	1	20	102750 Et Joktan engendra Almodad, Seleph, Hatsarmaveth, Jerah,
130	1	21	102760 Hadoram, Uzal, Dikla,
130	1	22	102770 Hébal, Abimaël, Séba,
130	1	23	102780 Ophir, Havila, et Jobab; tous ceux-là furent les enfants de Joktan.
130	1	24	102790 Sem, Arpacsad, Sélah,
130	1	25	102800 Héber, Péleg, Réhu,
130	1	26	102810 Serug, Nacor, Taré,
130	1	27	102820 Et Abram, qui est Abraham.
130	1	28	102830 Les enfants d'Abraham furent, Isaac et Ismaël.
130	1	29	102840 Ce sont ici leurs générations; le premier-né d'Ismaël fut Nébajoth, puis Kédar, Adbéél, Mibsam,
130	1	30	102850 Mismah, Duma, Massa, Hadad, Téma,
130	1	31	102860 Jéthur, Naphis, et Kedma; ce sont là les enfants d'Ismaël.
130	1	32	102870 Quant aux enfants de Kétura concubine d'Abraham, elle enfanta Zimram, Joksan, Médan, Madian, Jisbak, et Suah; et les enfants de Joksan furent, Séba, et Dédan.



- 130 1 33 102880 Et les enfants de Madian furent, Hépha, Hépher, Hanoc, Abidah, et Eldaha. Tous ceux-là furent les enfants de Kétura.
- 130 1 34 102890 Or Abraham avait engendré Isaac; et les enfants d'Isaac furent, Esaü, et Israël.
- 130 1 35 102900 Les enfants d'Esaü furent, Eliphaz, Réhuël, Jésus, Jahlam, et Korah.
- 130 1 36 102910 Les enfants d'Eliphaz furent, Téman, Omar, Tséphi, Gahtham, et Kénaz; et Timnah [lui enfanta] Hamalec.
- 130 1 37 102920 Les enfants de Réhuël furent, Nahath, Zérah, Samma, et Miza.
- 130 1 38 102930 Et les enfants de Séhir furent, Lotan, Sobal, Tsibhon, Hana, Dison, Etser, et Disan.
- 130 1 39 102940 Et les enfants de Lotan furent, Hori, et Homam; et Timnah fut sœur de Lotan.
- 130 1 40 102950 Les enfants de Sobal furent, Halian, Manahath, Hébal, Séphi, et Onam. Les enfants de Tsibhon furent, Aja, et Hana.
- 130 1 41 102960 Les enfants d'Hana furent, Dison. Les enfants de Dison furent, Hamram, Esban, Jitran, et Kéran.
- 130 1 42 102970 Les enfants d'Etser furent, Bilhan, Zahavan et Jahakan. Les enfants de Dison furent, Huts, et Aran.
- 130 1 43 102980 Or ce sont ici les Rois qui ont régné au pays d'Edom, avant qu'aucun Roi régnât sur les enfants d'Israël; Bélah fils de Béhor, et le nom de sa ville était Dinhaba.
- 130 1 44 102990 Et Bélah mourut, et Jobab, fils de Perah de Botsra, régna en sa place.
- 130 1 45 103000 Et Jobab mourut, et Husam, du pays des Témánites, régna en sa place.
- 130 1 46 103010 Et Husam mourut, et Hadad fils de Bédad régna en sa place, qui défit Madian au territoire de Moab. Le nom de sa ville était Havith.
- 130 1 47 103020 Et Hadad mourut, et Samla, de Masreka, régna en sa place.
- 130 1 48 103030 Et Samla mourut, et Saül, de Rehoboth du fleuve, régna en sa place.
- 130 1 49 103040 Et Saül mourut, et Bahal-hanan de Hacbor régna en sa place.

- 130 1 50 103050 Et Bahal-hanan mourut, et Hadad régna en sa place. Le nom de sa ville était Pahi, et le nom de sa femme Mehetabéël, qui était fille de Matred, [et petite-]fille de Me-zahab.
- 130 1 51 103060 Enfin Hadad mourut. Ensuite vinrent les Ducs d'Edom, le Duc Timna, le Duc Halia, le Duc Jétheth.
- 130 1 52 103070 Le Duc Aholibama, le Duc Ela, le Duc Pinon.
- 130 1 53 103080 Le Duc Kénaz, le Duc Téman, le Duc Mibtsar.
- 130 1 54 103090 Le Duc Magdiël, et le Duc Hiram. Ce sont là les Ducs d'Edom.
- 130 2 1 103100 Ce sont ici les enfants d'Israël, Ruben, Siméon, Lévi, Juda, Issacar, Zabulon,
- 130 2 2 103110 Dan, Joseph, Benjamin, Nephthali, Gad, et Aser.
- 130 2 3 103120 Les enfants de Juda furent, Her, Onan, et Séla. Ces trois lui naquirent de la fille de Suah, Cananéenne; mais Her premier-né de Juda fut méchant devant l'Eternel, et il le fit mourir.
- 130 2 4 103130 Et Tamar, sa belle-fille, lui enfanta Pharez et Zara. Tous les enfants de Juda furent cinq.
- 130 2 5 103140 Les enfants de Pharez, Hetsron, et Hamul.
- 130 2 6 103150 Et les enfants de Zara furent, Zimri, Ethan, Héman, Calcol et Darah, cinq en tout.
- 130 2 7 103160 Carmi [n'eut point de fils qu']Hachar qui troubla Israël, et qui pécha en prenant de l'interdit.
- 130 2 8 103170 Et Ethan [n'eut point de] fils qu'Hazaria.
- 130 2 9 103180 Et les enfants qui naquirent à Hetsron furent Jérahméël, Ram, et Célubaï.
- 130 2 10 103190 Et Ram engendra Hamminadab, et Hamminadab engendra Nahasson, chef des enfants de Juda.
- 130 2 11 103200 Et Nahasson engendra Salma, et Salma engendra Booz.
- 130 2 12 103210 Et Booz engendra Obed, et Obed engendra Isaï.
- 130 2 13 103220 Et Isaï engendra son premier-né Eliab, le second Abinadab, le troisième Simha.
- 130 2 14 103230 Le quatrième Nathanaël, le cinquième Raddaï,
- 130 2 15 103240 Le sixième Otsen, et le septième, David.

- 130 2 16 103250 Et Tséruïa et Abigaïl furent leurs sœurs. Tséruïa eut trois fils, Abisaï, Joab, et Hazaël.
- 130 2 17 103260 Et Abigaïl enfanta Hamasa, dont le père [fut] Jéther Ismaélite.
- 130 2 18 103270 Or Caleb fils de Hetsron eut des enfants de Hazuba sa femme, et aussi de Jérighth; et ses enfants furent, Jéser, Sobob, et Ardon.
- 130 2 19 103280 Et Hazuba mourut, et Caleb prit à femme Ephrat, qui lui enfanta Hur.
- 130 2 20 103290 Et Hur engendra Uri, et Uri engendra Betsaléël.
- 130 2 21 103300 Après cela Hetsron vint vers la fille de Makir père de Galaad, et la prit [pour sa femme], étant âgé de soixante ans; et elle lui enfanta Ségub.
- 130 2 22 103310 Et Ségub engendra Jaïr, qui eut vingt et trois villes au pays de Galaad;
- 130 2 23 103320 Et il prit sur Guésur et sur Aram les bourgades de Jaïr, [et] Kénath avec les villes de son ressort, qui sont soixante villes : tous ceux-là furent enfants de Makir père de Galaad.
- 130 2 24 103330 Et après la mort de Hetsron, lorsque Caleb vint vers Ephrat, la femme de Hetsron Abija lui enfanta Ashur père de Tékoah.
- 130 2 25 103340 Et les enfants de Jérahméël premier-né de Hetsron furent, Ram son fils aîné, puis Buna, et Oren, et Otsem, nés d'Achija.
- 130 2 26 103350 Jérahméël eut aussi une autre femme, nommée Hatara, qui fut mère d'Onam.
- 130 2 27 103360 Et les enfants de Ram premier-né de Jérahméël furent, Mahats, Jamin, et Heker.
- 130 2 28 103370 Et les enfants d'Onam furent, Sammaï, et Jadah; et les enfants de Sammaï furent, Nadab, et Abisur.
- 130 2 29 103380 Le nom de la femme d'Abisur fut Abihaïl, qui lui enfanta Acham, et Molid.
- 130 2 30 103390 Et les enfants de Nadab furent, Séled, et Appajim; mais Séled mourut sans enfants.
- 130 2 31 103400 Et Appajim [n'eut point] de fils [que] Jiséhi ; et Jiséhi [n'eut point] de fils [que] Sésan; et Sésan [n'eut qu'] Ahlaï.
- 130 2 32 103410 Et les enfants de Jadah, frère de Sammaï, furent Jéther, et Jonathan; mais Jéther mourut sans enfants.

- 130 2 33 103420 Et les enfants de Jonathan furent, Péleth, et Zara; ce furent là les enfants de Jérahméël.
- 130 2 34 103430 Et Sésan n'eut point de fils, mais des filles; or il avait un serviteur Egyptien, nommé Jarhah;
- 130 2 35 103440 Et Sésan donna sa fille pour femme à Jarhah son serviteur, et elle lui enfanta Hattai.
- 130 2 36 103450 Et Hattai engendra Nathan, et Nathan engendra Zabad;
- 130 2 37 103460 Et Zabad engendra Ephlal; et Ephlal engendra Obed;
- 130 2 38 103470 Et Obed engendra Jéhu; et Jéhu engendra Hazaria;
- 130 2 39 103480 Et Hazaria engendra Hélets; et Hélets engendra Elhasa;
- 130 2 40 103490 Et Elhasa engendra Sismaï; et Sismaï engendra Sallum;
- 130 2 41 103500 Et Sallum engendra Jékamia; et Jékamia engendra Elisamah.
- 130 2 42 103510 Les enfants de Caleb, frère de Jérahméël, furent, Mésah son premier-né; celui-ci est le père de Ziph, et les enfants de Marésa père d'Hébron.
- 130 2 43 103520 Et les enfants d'Hébron furent Korah, Tappuah, Rekem et Sémah.
- 130 2 44 103530 Et Sémah engendra Raham, père de Jokeham, et Rekem engendra Sammaï.
- 130 2 45 103540 Le fils de Sammaï fut Mahon; et Mahon [fut] père de Beth-tsur.
- 130 2 46 103550 Et Hépha concubine de Caleb, enfanta Haran, Motsa et Gazez; Haran aussi engendra Gazez.
- 130 2 47 103560 Et les enfants de Jadaï furent Reguem, Jotham, Guésan, Pelet, Hépha, et Sahaph.
- 130 2 48 103570 Et Mahaca, la concubine de Caleb, enfanta Séber, et Tirhana.
- 130 2 49 103580 Et [la femme] de Sahaph, père de Madmanna, enfanta Séva, père de Macbéna, et le père de Guibha, et la fille de Caleb fut Hacsa.
- 130 2 50 103590 Ceux-ci furent les enfants de Caleb, fils de Hur, premier-né d'Ephrat, Sobal, père de Kirjath-jéharim.
- 130 2 51 103600 Salma père de Bethléhem, Hareph père de Beth-gader.

- 130 2 52 103610 Et Sobal père de Kirjath-jéharim eut des enfants, Haroë, [et] Hatsi-menuhoth.
- 130 2 53 103620 Et les familles de Kirjath-jéharim furent les Jithriens, les Puthiens, les Sumathiens, et les Misrahiens; dont sont sortis les Tsarhathiens, et les Estaoliens.
- 130 2 54 103630 Les enfants de Salma, Bethléhem, et les Nétophathiens, Hatroth, Bethjoab, Hatsimenuhoth, et les Tsorhiens.
- 130 2 55 103640 Et les familles des Scribes, qui habitaient à Jahbets, Tirhathiens, Simhathiens, Suchathiens; ce sont les Kéniens, qui sont sortis de Hamath père de Réchab.
- 130 3 1 103650 Or ce sont ici les enfants de David, qui lui naquirent à Hébron. Le premier-né fut Amnon, fils d'Ahinoam de Jizréhel; le second Daniel, d'Abigaïl du mont Carmel.
- 130 3 2 103660 Le troisième Absalom fils de Mahaca, fille de Talmaï Roi de Guésur; le quatrième Adonija, fils de Haggiuth;
- 130 3 3 103670 Le cinquième Sephatia, d'Abital; le sixième Jithréham, d'Hégla sa femme.
- 130 3 4 103680 Ces six lui naquirent à Hébron, où il régna sept ans et six mois; puis il régna trente-trois ans à Jérusalem.
- 130 3 5 103690 Et ceux-ci lui naquirent à Jérusalem, Simha, Sobab, Nathan, et Salomon, [tous] quatre de Bathsuah, fille d'Hammiël;
- 130 3 6 103700 Et Jibhar, Elisamah, Eliphelet,
- 130 3 7 103710 Nogah, Nepheg, Japhiah,
- 130 3 8 103720 Elisamah, Eliadah, et Eliphelet, qui sont neuf.
- 130 3 9 103730 Tous enfants de David, outre les enfants des concubines, et Tamar leur sœur.
- 130 3 10 103740 Le fils de Salomon fut Roboam; duquel fut fils Abija; duquel fut fils Asa; duquel fut fils Josaphat;
- 130 3 11 103750 Duquel fut fils Joram; duquel fut fils Achazia; duquel fut fils Joas;
- 130 3 12 103760 Duquel fut fils Amatsia; duquel fut fils Hazaria; duquel fut fils Jotham;
- 130 3 13 103770 Duquel fut fils Achaz; duquel fut fils Ezéchias; duquel fut fils Manassé;
- 130 3 14 103780 Duquel fut fils Amon; duquel fut fils Josias.

- 130 3 15 103790 Et les enfants de Josias furent Johanan son premier-né, le second Jéhojakim, le troisième Sédécias, le quatrième Sallum.
- 130 3 16 103800 Et les enfants de Jéhojakim furent Jéchonias son fils, qui eut pour fils Sédécias.
- 130 3 17 103810 Et quant aux enfants de Jéchonias qui fut emmené en captivité, Salathiël fut son fils;
- 130 3 18 103820 Dont les fils furent Malkiram, Pédaja, Senatsar, Jékamia, Hosamah, et Nédabia.
- 130 3 19 103830 Et les enfants de Pédaja furent Zorobabel, et Simhi; et les enfants de Zorobabel furent Mésullam, Hanania, et Sélomith leur sœur.
- 130 3 20 103840 Et de [Mésullam] Hasuba, Ohel, Bérécia, Hasadia, et Jusab-hesed, [en tout] cinq.
- 130 3 21 103850 Et les enfants de Hanania furent Pelatia, et Esaïe. Les enfants de Réphaja, les enfants d'Arnan, les enfants de Hobadia, [et] les enfants de Sécania.
- 130 3 22 103860 Et les enfants de Sécania, Sémahja; et les enfants de Sémahja, Hattus, Jiguéal, Bariah, Neharia, Saphat, [en tout] six.
- 130 3 23 103870 Et les enfants de Neharia furent ces trois Eliohenai, Ezéchias, et Hazrikam.
- 130 3 24 103880 Et les enfants d'Eliohenai furent ces sept Hodaivahu, Eliasib, Pélaïa, Hakkub, Johanan, Delaja, et Hanani.
- 130 4 1 103890 Les enfants de Juda furent Pharez, Hetsron, Carmi, Hur, et Sobal.
- 130 4 2 103900 Et Reaja fils de Sobal engendra Jahath, et Jahath engendra Ahumai, et Ladad. Ce sont là les familles des Tsorhathiens.
- 130 4 3 103910 Et ceux-ci sont du père de Hétham, Jizréhel, Jisma, et Jidbas, et le nom de leur sœur était Hatselelponi.
- 130 4 4 103920 Et Penuël père de Guédor, et Hézer père de Husa; ce sont là les enfants de Hur, premier-né d'Ephrat père de Bethléhem.
- 130 4 5 103930 Et Ashur, père de Tékoah, eut deux femmes, Héléa, et Nahara.
- 130 4 6 103940 Et Nahara lui enfanta Ahuzam, Hepher, Témeni, et Hahastari : ce [sont] là les enfants de Nahara.
- 130 4 7 103950 Et les enfants de Héléa furent Tséreth, Jetsohar, et Etnan.

- 130 4 8 103960 Et Kots engendra Hanub, et Tsobeba, et les familles d'Athathel, fils de Harum;
- 130 4 9 103970 Entre lesquelles il y eut Jahbets plus distingué que ses frères; et sa mère lui avait donné le nom de Jahbets, parce que, dit-elle, je l'ai enfanté avec travail.
- 130 4 10 103980 Or Jahbets invoqua le Dieu d'Israël, en disant : Ô! Si tu me bénissais abondamment, et que tu étendisses mes limites, et que ta main fût avec moi, et que tu me garantissses tellement du mal, que je fusse sans douleur. Et Dieu lui accorda ce qu'il avait demandé.
- 130 4 11 103990 Et Kélub frère de Suha engendra Méhir, qui [fut] père d'Eston.
- 130 4 12 104000 Et Eston engendra Beth-rapha, Paséah, et Téhinna, père d'Hirnahas; ce sont là les gens de Réca.
- 130 4 13 104010 Et les enfants de Kénaz furent, Hothniel et Séraja. Et les enfants de Hothniel, Hathath.
- 130 4 14 104020 Et Méhonothai engendra Hophra; et Séraja engendra Joab père de la vallée des ouvriers; car ils étaient ouvriers.
- 130 4 15 104030 Et les enfants de Caleb, fils de Jéphunné, furent, Hiru, Ela, et Naham. Et les enfants d'Ela, Kénaz.
- 130 4 16 104040 Et les enfants de Jehallelel furent, Ziph, Zipha, Tiria, et Asarel.
- 130 4 17 104050 Et les enfants d'Esdras furent, Jéther, Méred, Hépher, et Jalon; et [la femme de Méred] enfanta Marie, Sammaï, et Jisbah père d'Estemoah.
- 130 4 18 104060 Et sa femme Jéhudija enfanta Jéred père de Guédor, et Héber père de Soco, et Jékuthiel père de Zanoah. Mais ceux-là [sont] les enfants de Bithia fille de Pharaon, que Méred prit [pour femme].
- 130 4 19 104070 Et les enfants de la femme de Hodija, sœur de Naham, furent le père de Kéhila Garmien, et Estemoah Mahacatien.
- 130 4 20 104080 Et les enfants de Simmon [furent], Amnon, Rinna, Benhanan, et Tilon. Et les enfants de Jishi furent, Zoheth, et Ben-zoheth.
- 130 4 21 104090 Les enfants de Séla fils de Juda, [furent], Hel père de Léca, et Lahda père de Marésa, et les familles de la maison de l'ouvrage du fin lin, qui sont de la maison d'Absbéath.
- 130 4 22 104100 Et Jokim, et les gens de Cozeba, et Joas, et Saraph, qui dominèrent sur Moab, et Jasubiléhem; mais ce sont là des choses anciennes).

- 130 4 23 104110 Ils furent potiers de terre, et gens qui se tenaient dans les vergers et dans les parcs, [et] qui habitaient là chez le Roi pour son ouvrage.
- 130 4 24 104120 Les enfants de Siméon furent, Némuël, Jamin, Jarib, Zérah, et Saül.
- 130 4 25 104130 Sallum son fils, Mibsam son fils, et Mismah son fils.
- 130 4 26 104140 Et les enfants de Mismah furent Hamuël son fils, Zacur son fils, et Simhi son fils.
- 130 4 27 104150 Et Simhi eut seize fils et six filles; mais ses frères n'eurent pas beaucoup d'enfants, et toute leur famille ne put être aussi nombreuse que celle des enfants de Juda.
- 130 4 28 104160 Et ils habitèrent à Béer-sebah, à Molada, à Hatsar-stuhai,
- 130 4 29 104170 A Bilha, à Hetsem, à Tholad,
- 130 4 30 104180 A Betuël, à Horma, à Tsiklag,
- 130 4 31 104190 A Beth-marcaboth, à Hatsarsusim, à Beth-birei, et à Saharajim. Ce furent là leurs villes jusqu'au temps que David fut Roi.
- 130 4 32 104200 Et leurs bourgades furent, Hétam, Hajin, Rimmon, Token, et Hassan, cinq villes;
- 130 4 33 104210 Et tous leurs villages, qui étaient autour de ces villes-là, jusqu'à Bahal. Ce sont là leurs habitations, et leur généalogie.
- 130 4 34 104220 Or Mésobab, Jamlec, Josa fils d'Amatsia;
- 130 4 35 104230 Joël, Jéhu fils de Josibia, fils de Séraja, fils de Hasiel;
- 130 4 36 104240 Eliohenai, Jahakoba, Jésahaja, Hasaïa, Hadiël, Jésimiël, Bénéja.
- 130 4 37 104250 Et Ziza, fils de Siphehi, fils d'Allon, fils de Jedaja, fils de Simri, fils de Semahja;
- 130 4 38 104260 Etaient ceux qui avaient été nommés pour être les principaux dans leurs familles, lorsque les maisons de leurs pères multiplièrent beaucoup.
- 130 4 39 104270 Et ils partirent pour entrer dans Guédor, jusqu'à l'Orient de la vallée, cherchant des pâturages pour leurs troupeaux.
- 130 4 40 104280 Et ils trouvèrent des pâturages gras et bons, et un pays spacieux, paisible, et fertile; car ceux qui avaient habité là auparavant étaient descendus de Cam.



130 4 41 104290 Ceux-ci donc qui ont été décrits par leurs noms, vinrent du temps d'Ezéchias Roi de Juda, et abattirent leurs tentes, et les habitations qui y furent trouvées, et les détruisirent à la façon de l'interdit, jusqu'à ce jour, et y habitèrent à leur place, car il y avait là des pâturages pour leurs brebis.

130 4 42 104300 Et cinq cents hommes d'entr'eux, [c'est-à-dire], des enfants de Siméon, s'en allèrent en la montagne de Séhir, et ils avaient pour leurs chefs Pelatia, Néharia, Rephaïa, et Huziël, enfants de Jishi;

130 4 43 104310 Et ils frappèrent le reste des réchappés des Hamalécites, et ils ont habité là jusqu'à aujourd'hui.

130 5 1 104320 Or les enfants de Ruben, le premier-né d'Israël (car il était le premier-né; mais après qu'il eut souillé le lit de son père, son droit d'aînesse fut donné aux enfants de Joseph fils d'Israël; non cependant pour être [mis le premier] dans la généalogie selon le droit d'aînesse;

130 5 2 104330 Car Juda fut le plus puissant entre ses frères, et de lui sont sortis les Conducteurs; mais le droit d'aînesse fut donné à Joseph.)

130 5 3 104340 Les enfants, [dis-je], de Ruben premier-né d'Israël, furent, Hénoc, Pallu, Hetsron, et Carmi.

130 5 4 104350 Les enfants de Joël furent Sémaïa son fils, Gog son fils, Simhi son fils.

130 5 5 104360 Mica son fils, Réaïa son fils, Bahal son fils,

130 5 6 104370 Bééra son fils, qui fut transporté par Tiglat-Piletséer Roi des Assyriens; c'est lui qui était le principal chef des Rubénites.

130 5 7 104380 Et ses frères selon leurs familles, quand ils furent mis dans la généalogie selon leurs parentages, avaient pour Chefs Jehiël, et Zécaria.

130 5 8 104390 Et Bélah fils de Hazaz, fils de Samah, fils de Johel, habitait depuis Haroher jusqu'à Necò et Bahal-méhon.

130 5 9 104400 Ensuite il habita du côté de l'Orient jusqu'à l'entrée du désert, depuis le fleuve d'Euphrate; car son bétail s'était multiplié au pays de Galaad.

130 5 10 104410 Et du temps de Saül ils firent la guerre contre les Hagaréniens, qui moururent par leurs mains, et ils habitèrent dans leurs tentes, en tout le pays qui regarde vers l'Orient de Galaad.

130 5 11 104420 Et les enfants de Gad habitèrent près d'eux, au pays de Basan, jusqu'à Salca.

130 5 12 104430 Joël fut le premier Chef, et Saphan le second après lui, puis Jahnaï, puis Saphat en Basan.

- 130 5 13 104440 Et leurs frères selon la maison de leurs pères, [furent] sept, Micaël, Mesullam, Sébah, Joraï, Jahcan, Ziah, et Héber.
- 130 5 14 104450 Ceux-ci furent les enfants d'Abihaïl fils de Huri, fils de Jaroah, fils de Galaad, fils de Micaël, fils de Jésisai, fils de Jahdo, fils de Buz.
- 130 5 15 104460 Ahi fils de Habdiël, fils de Guni, fut le Chef de la maison de leurs pères.
- 130 5 16 104470 Et ils habitèrent en Galaad, [et] en Basan, et dans les villes de son ressort, et dans tous les faubourgs de Saron, selon leurs limites.
- 130 5 17 104480 Tous ceux-ci furent mis dans la généalogie du temps de Jotham Roi de Juda, et du temps de Jéroboam Roi d'Israël.
- 130 5 18 104490 Il y eut des enfants de Ruben, et de ceux de Gad, et de la demi-Tribu de Manassé, d'entre les vaillants hommes, portant le bouclier et l'épée, tirant de l'arc, et propres à la guerre, quarante-quatre mille sept cent soixante, marchant en bataille;
- 130 5 19 104500 Qui firent la guerre contre les Hagaréniens, contre Jéthur, Naphis, et Nodab.
- 130 5 20 104510 Et ils furent aidés contr'eux, de sorte que les Hagaréniens, et tous ceux qui étaient avec eux, furent livrés entre leurs mains, parce qu'ils crièrent à Dieu quand ils combattaient, et il fut fléchi par leurs prières, à cause qu'ils avaient mis leur espérance en lui.
- 130 5 21 104520 Ainsi ils prirent leur bétail, consistant en cinquante mille chameaux, deux cent cinquante mille brebis, deux mille ânes, et cent mille personnes.
- 130 5 22 104530 Et il en tomba morts un fort grand nombre, parce que la bataille venait de Dieu; et ils habitèrent là en leur place, jusqu'au temps qu'ils furent transportés.
- 130 5 23 104540 Les enfants de la demi-Tribu de Manassé habitèrent aussi en ce pays-là, et s'étendirent depuis Basan jusqu'à Bahal-hermon et à Sénir, qui est la montagne de Hermon.
- 130 5 24 104550 Et ce sont ici les Chefs de la maison de leurs pères; Hépher, Jisehi, Eliël, Hazriël, Jérémie, Hodavia, et Jacdiël, hommes forts et vaillants, gens de réputation, et Chefs de la maison de leurs pères.
- 130 5 25 104560 Mais ils péchèrent contre le Dieu de leurs pères, et paillardèrent après les dieux des peuples du pays, que l'Eternel avait détruits devant eux.
- 130 5 26 104570 Et le Dieu d'Israël émut l'esprit de Pul Roi des Assyriens, et l'esprit de Tiglath-Pilhésér Roi des Assyriens, qui transporta les Rubénites, et les Gadites, et la demi-Tribu de Manassé, et les emmena à Chalach, à Chabor, à Hara, et au fleuve de Gozan, [où ils sont demeurés] jusqu'à ce jour.

130	6	1	104580 Les enfants de Lévi furent, Guerson, Kéhath, et Mérari.
130	6	2	104590 Les enfants de Kéhath furent, Hamram, Jitshar, Hébron, et Huziël.
130	6	3	104600 Et les enfants d'Hamram, Aaron, Moïse, et Marie. Et les enfants d'Aaron, Nadab, Abihu, Eléazar, et Ithamar.
130	6	4	104610 Eléazar engendra Phinéés, [et] Phinéés engendra Abisuah.
130	6	5	104620 Et Abisuah engendra Bukki, et Bukki engendra Huzi.
130	6	6	104630 Et Huzi engendra Zérahja, et Zérahja engendra Mérajoth.
130	6	7	104640 Et Mérajoth engendra Amaria, et Amaria engendra Ahitub.
130	6	8	104650 Et Ahitub engendra Tsadoc, et Tsadoc engendra Ahimahats.
130	6	9	104660 Et Ahimahats engendra Hazaria, et Hazaria engendra Johanan.
130	6	10	104670 Et Johanan engendra Hazaria, qui exerça la sacrificature au Temple que Salomon bâtit à Jérusalem.
130	6	11	104680 Et Hazaria engendra Amaria, et Amaria engendra Ahitub.
130	6	12	104690 Et Ahitub engendra Tsadoc, et Tsadoc engendra Sallum.
130	6	13	104700 Et Sallum engendra Hilkija, et Hilkija engendra Hazaria.
130	6	14	104710 Et Hazaria engendra Séraja, et Séraja engendra Jéhotsadak;
130	6	15	104720 Et Jéhotsadak s'en alla, quand l'Eternel transporta Juda et Jérusalem par le moyen de Nébuchadnetsar.
130	6	16	104730 Les enfants de Lévi [donc] furent, Guerson, Kéhath, et Mérari.
130	6	17	104740 Et ce sont ici les noms des enfants de Guerson, Ribni, et Simhi.
130	6	18	104750 Les enfants de Kéhath furent, Hamram, Jitshar, Hébron, et Huziël.

130	6	19	104760 Les enfants de Mérari furent, Mahli, et Musi. Ce sont là les familles des Lévites, selon [les maisons] de leurs pères.
130	6	20	104770 De Guerson, Libni son fils, Jahath son fils, Zimna son fils,
130	6	21	104780 Joah son fils, Hiddo son fils, Zérah son fils, Jéhateraï son fils.
130	6	22	104790 Des enfants de Kéhath, Hamminadab son fils, Coré son fils, Assir son fils,
130	6	23	104800 Elkana son fils, Ebiasaph son fils, Assir son fils,
130	6	24	104810 Tahath son fils, Uriël son fils, Huzija son fils, et Saül son fils.
130	6	25	104820 Les enfants d'Elkana furent, Hamasaiï, puis Ahimoth,
130	6	26	104830 [Puis] Elkana. Les enfants d'Elkana furent, Tsophaï son fils, Nahats son fils,
130	6	27	104840 Eliab son fils, Jéroham son fils, Elkana son fils.
130	6	28	104850 Quant aux enfants de Samuël [fils d'Elkana], son fils aîné fut Vasni, puis Abija.
130	6	29	104860 Les enfants de Mérari furent, Mahli, Libni son fils, Simhi son fils, Huza son fils,
130	6	30	104870 Simha son fils, Hagguija son fils, Hasaïa son fils.
130	6	31	104880 Or ce sont ici ceux que David établit pour maîtres de la musique de la maison de l'Eternel, depuis que l'Arche fut dans un lieu arrêté;
130	6	32	104890 Qui faisaient le service devant le pavillon du Tabernacle d'assignation en chantant; jusqu'à ce que Salomon eût bâti la maison de l'Eternel à Jérusalem; et qui continuèrent dans leur ministère selon l'ordonnance qui en fut faite;
130	6	33	104900 Ce sont, [dis-je], ici ceux qui firent le service avec leurs fils. D'entre les enfants des Kéhathites, Héman le chantre, fils de Joël, fils de Samuël,
130	6	34	104910 Fils d'Elkana, fils de Jéroham, fils d'Eliël, fils de Toah,
130	6	35	104920 Fils de Tsuph, fils d'Elkana, fils de Mahat, fils de Hamasaiï,
130	6	36	104930 Fils d'Elkana, fils de Joël, fils de Hazaria, fils de Sophonie,
130	6	37	104940 Fils de Tahat, fils d'Assir, fils de Ebiasaph, fils de Coré,

- 130 6 38 104950 Fils de Jitshar, fils de Kéhath, fils de Lévi, fils d'Israël.
- 130 6 39 104960 Et son frère Asaph, qui se tenait à sa droite. Asaph [était] fils de Bérécia, fils de Simha,
- 130 6 40 104970 Fils de Micaël, fils de Bahaséja, fils de Malkija,
- 130 6 41 104980 Fils d'Etni, fils de Zérah, fils de Hadaja,
- 130 6 42 104990 Fils d'Ethan, fils de Zimma, fils de Simhi,
- 130 6 43 105000 Fils de Jahath, fils de Guerson, fils de Lévi.
- 130 6 44 105010 Et les enfants de Mérari leurs frères étaient à la main gauche; [savoir] Ethan, fils de Kisi, fils de Habdi, fils de Malluc,
- 130 6 45 105020 Fils de Hasabia, fils d'Amatsia, fils de Hilkija,
- 130 6 46 105030 Fils d'Amtsi, fils de Bani, fils de Semer,
- 130 6 47 105040 Fils de Mahli, fils de Musi, fils de Mérari, fils de Lévi.
- 130 6 48 105050 Et leurs autres frères Lévites furent ordonnés pour tout le service du pavillon de la maison de Dieu.
- 130 6 49 105060 Mais Aaron et ses fils offraient les parfums sur l'autel de l'holocauste, et sur l'autel des parfums, pour tout ce qu'il fallait faire dans le lieu Très-saint, et pour faire propitiation pour Israël; comme Moïse, serviteur de Dieu, l'avait commandé.
- 130 6 50 105070 Or ce sont ici les enfants d'Aaron, Eléazar son fils, Phinéas son fils, Abisuah son fils,
- 130 6 51 105080 Bukki son fils, Huzi son fils, Zérahja son fils,
- 130 6 52 105090 Mérajoth son fils, Amaria son fils, Ahitub son fils,
- 130 6 53 105100 Tsadoc son fils, Ahimahats son fils.
- 130 6 54 105110 Et ce sont ici leurs demeures, selon leurs châteaux, dans leurs contrées. Quant aux enfants d'Aaron, qui appartiennent à la famille des Kéhathites, lorsqu'on jeta le sort pour eux;
- 130 6 55 105120 On leur donna Hébron au pays de Juda, et ses faubourgs tout autour.
- 130 6 56 105130 Mais on donna à Caleb, fils de Jéphunné, le territoire de la ville et ses villages.
- 130 6 57 105140 On donna donc aux enfants d'Aaron, Hébron d'entre les villes de refuge, et Libna, avec ses faubourgs, Jattir et Estemoah, avec leurs faubourgs,
- 130 6 58 105150 Hilén, avec ses faubourgs, Débir, avec ses faubourgs,

- 130 6 59 105160 Hasan, avec ses faubourgs, et Beth-sémes, avec ses faubourgs.
- 130 6 60 105170 Et de la Tribu de Benjamin, Guébah, avec ses faubourgs, Halemeth, avec ses faubourgs, et Hanathoth, avec ses faubourgs. Toutes leurs villes, selon leurs familles, étaient treize en nombre.
- 130 6 61 105180 On donna au reste des enfants de Kéhath, par sort, dix villes des familles de la demi-Tribu, [c'est-à-dire], de la demi-Tribu de Manassé.
- 130 6 62 105190 Et aux enfants de Guerson, selon leurs familles, de la Tribu d'Issacar, de la Tribu d'Aser, de la Tribu de Nephthali, et de la Tribu de Manassé en Basan, treize villes.
- 130 6 63 105200 Et aux enfants de Mérari, selon leurs familles, par sort, douze villes, de la Tribu de Ruben, de la Tribu de Gad, et de la Tribu de Zabulon.
- 130 6 64 105210 Ainsi les enfants d'Israël donnèrent aux Lévites ces villes-là, avec leurs faubourgs.
- 130 6 65 105220 Et ils donnèrent, par sort de la Tribu des enfants de Juda, de la Tribu des enfants de Siméon, et de la Tribu des enfants de Benjamin, ces villes-là qui devaient être nommées par leurs noms.
- 130 6 66 105230 Et pour ceux qui étaient des [autres] familles des enfants de Kéhath, il [y] eut pour leur contrée des villes de la Tribu d'Ephraïm.
- 130 6 67 105240 Car on leur donna entre les villes de refuge, Sichem, avec ses faubourgs, en la montagne d'Ephraïm, Guézer, avec ses faubourgs,
- 130 6 68 105250 Jokméham, avec ses faubourgs; Beth-horon, avec ses faubourgs,
- 130 6 69 105260 Ajalon, avec ses faubourgs, et Gath-rimmon, avec ses faubourgs.
- 130 6 70 105270 Et de la demi-Tribu de Manassé, Haner, avec ses faubourgs, et Bilham, avec ses faubourgs, [on donna], dis-je, [ces villes-là] aux familles qui restaient des enfants de Kéhath.
- 130 6 71 105280 Aux enfants de Guerson, [on donna], des familles de la demi-Tribu de Manassé, Golan en Basan, avec ses faubourgs, et Hastaroth, avec ses faubourgs.
- 130 6 72 105290 De la Tribu d'Issacar, Kédes avec ses faubourgs, Dobrath, avec ses faubourgs,
- 130 6 73 105300 Ramoth, avec ses faubourgs, et Hanem, avec ses faubourgs.

- 130 6 74 105310 Et de la Tribu d'Aser, Masal, avec ses faubourgs, Habdon, avec ses faubourgs,
- 130 6 75 105320 Hukkok, avec ses faubourgs, et Rehod, avec ses faubourgs.
- 130 6 76 105330 Et de la Tribu de Nephthali, Kédes en Galilée, avec ses faubourgs, Hammon, avec ses faubourgs, et Kirjathajim, avec ses faubourgs.
- 130 6 77 105340 Aux enfants de Mérari, qui étaient de reste [d'entre les Lévites, on donna], de la Tribu de Zabulon, Rimmono, avec ses faubourgs, et Tabor, avec ses faubourgs.
- 130 6 78 105350 Et au delà du Jourdain, vis-à-vis de Jérico, vers l'Orient du Jourdain, de la Tribu de Ruben, Betser au désert, avec ses faubourgs, Jathsa, avec ses faubourgs.
- 130 6 79 105360 Kédémouth, avec ses faubourgs, et Méphahath, avec ses faubourgs.
- 130 6 80 105370 Et de la Tribu de Gad, Ramoth en Galaad, avec ses faubourgs, Mahanajim, avec ses faubourgs.
- 130 6 81 105380 Hesbon, avec ses faubourgs, et Jahzer, avec ses faubourgs.
- 130 7 1 105390 Et les enfants d'Issacar, furent ces quatre Tolah, Puah, Jasub et Simron.
- 130 7 2 105400 Et les enfants de Tolah furent Huzi, Réphaja, Jériel, Jahmaï, Jibsam, et Samuël; chefs des maisons de leurs pères qui étaient de Tolah; gens forts et vaillants en leurs générations. Le compte qui en fut fait aux jours de David fut de vingt-deux mille six cents.
- 130 7 3 105410 Les enfants de Huzi, Jizrahia; et les enfants de Jizrahia, Micaël, Hobadia, Joël, et Jiscija, en tout cinq chefs.
- 130 7 4 105420 Et avec eux, suivant leurs générations, et selon les familles de leurs pères, [il y eut] en troupes de gens de guerre trente-six mille hommes; car ils eurent plusieurs femmes et plusieurs enfants.
- 130 7 5 105430 Et leurs frères selon toutes les familles d'Issacar, hommes forts et vaillants, étant comptés tous selon leur généalogie, furent quatre-vingt et sept mille.
- 130 7 6 105440 [Les enfants] de Benjamin furent trois, Bélah, Béker, et Jédihaël.

- 130 7 7 105450 Et les enfants de Bélah furent, Etsbon, Huzi, Huziël, Jérimoth, et Hiri; cinq chefs des familles des pères, hommes forts et vaillants; et leur dénombrement selon leur généalogie monta à vingt-deux mille et trente-quatre.
- 130 7 8 105460 Et les enfants de Béker [furent], Zemira, Joas, Elihézer, Eliohenai, Homri, Jérimoth, Abija, Hanathoth, et Halemeth; tous ceux-là furent enfants de Béker.
- 130 7 9 105470 Et leur dénombrement selon leur généalogie, selon leurs générations, [et] les chefs des familles de leurs pères, monta à vingt mille deux cents hommes, forts et vaillants.
- 130 7 10 105480 Et Jédihaël eut pour fils Bilhan. Et les enfants de Bilhan furent, Jésus, Benjamin, Ehud, Kénahana, Zethan, Tarsis, et Ahisahar.
- 130 7 11 105490 Tous ceux-là furent enfants de Jédihaël, selon les chefs [des familles] des pères, forts et vaillants, dix-sept mille deux cents hommes, marchant en bataille.
- 130 7 12 105500 Suppim et Huppim furent enfants de Hir; et Husim fut fils d'Aher.
- 130 7 13 105510 Les enfants de Nephthali furent Jahtsiël, Guni, Jetser, et Sallum, [petits-] fils de Bilha.
- 130 7 14 105520 Les enfants de Manassé, Asriël, que [la femme de Galaad] enfanta. Or la concubine Syrienne de Manassé avait enfanté Makir père de Galaad.
- 130 7 15 105530 Et Makir prit une femme de la parenté de Huppim et de Suppim; car ils avaient une sœur nommée Mahaca. Et le nom d'un des petits-fils de Galaad fut Tselophcad; et Tselophcad n'eut que des filles.
- 130 7 16 105540 Et Mahaca, femme de Makir, enfanta un fils et l'appela Pérés, et le nom de son frère Serés, dont les enfants furent, Ulam et Rékem.
- 130 7 17 105550 Et le fils d'Ulam fut Bedan. Ce sont là les enfants de Galaad, fils de Makir, fils de Manassé.
- 130 7 18 105560 Mais sa sœur Moleketh enfanta Ishud, Abihézer, et Mahla.
- 130 7 19 105570 Et les enfants de Semidah furent, Ahiam, Sekem, Likhi, et Aniham.
- 130 7 20 105580 Or les enfants d'Ephraïm furent, Sutelah; Béred son fils, Tahath son fils, Elhada son fils, Tahath son fils.
- 130 7 21 105590 Zabad son fils, Sutelah son fils, et Hézer, et Elhad. Mais ceux de Gad, nés au pays, les mirent à mort, parce qu'ils étaient descendus pour prendre leur bétail.



- 130 7 22 105600 Et Ephraïm leur père [en] mena deuil plusieurs jours; et ses frères vinrent pour le consoler.
- 130 7 23 105610 Puis il vint vers sa femme, qui conçut, et enfanta un fils; et elle l'appela Bériha, parce qu'[il fut conçu] dans l'affliction arrivée en sa maison.
- 130 7 24 105620 Et sa fille Séera, qui bâtit la basse et la haute Beth-horon, et Uzen-Séera.
- 130 7 25 105630 Son fils fut Repha, puis Reseph, et Telah son fils, Tahan son fils,
- 130 7 26 105640 Lahdan son fils, Hammihud son fils, Elisamah son fils,
- 130 7 27 105650 Nun son fils, Josué son fils.
- 130 7 28 105660 Leur possession et habitation fut Béthel, avec les villes de son ressort, et du côté d'Orient, Naharan; et du côté d'Occident, Guézer, avec les villes de son ressort, et Sichem, avec les villes de son ressort, jusqu'à Haza, avec les villes de son ressort.
- 130 7 29 105670 Et dans les lieux qui étaient aux enfants de Manassé, Bethséan, avec les villes de son ressort, Tahanac, avec les villes de son ressort, Méguiddo, avec les villes de son ressort, Dor, avec les villes de son ressort. Les enfants de Joseph, fils d'Israël, habitèrent dans ces villes.
- 130 7 30 105680 Les enfants d'Aser furent, Jimna, Jisua, Isaï, Bériha, et Sérah leur sœur.
- 130 7 31 105690 Et les enfants de Bériha furent, Héber, et Malkiël, qui fut père de Birzavith.
- 130 7 32 105700 Et Héber engendra Japhlet, Somer, Hotham, et Suah leur sœur.
- 130 7 33 105710 Les enfants de Japhlet furent Pasah, Bimhal, et Hasvath. Ce sont là les enfants de Japhlet.
- 130 7 34 105720 Et les enfants de Semer furent Ahi, Rohega, Jéhubba, et Aram.
- 130 7 35 105730 Et les enfants d'Hélem son frère furent, Tsophah, Jimnah, Sellés, et Hamal.
- 130 7 36 105740 Les enfants de Tsophah furent Suah, Harnepher, Suhal, Béri, Jimra,
- 130 7 37 105750 Betser, Hod, Samma, Silsa, Jithran, et Béera.
- 130 7 38 105760 Et les enfants de Jéther furent, Jephunné, Pispa, et Ara.
- 130 7 39 105770 Et les enfants de Hulla furent, Arah, Hanniël, et Ritsia.

- 130 7 40 105780 Tous ceux-là furent enfants d'Aser, chefs des maisons des pères, gens d'élite, forts et vaillants, chefs des principaux, et leur dénombrement selon leur généalogie, qui fut fait quand on s'assemblait pour aller à la guerre, fut de vingt-six mille hommes.
- 130 8 1 105790 Or Benjamin engendra Bélah, qui fut son premier-né, Asbel le second, Achrah le troisième,
- 130 8 2 105800 Noah le quatrième, et Rapha le cinquième.
- 130 8 3 105810 Et les enfants de Bélah furent, Addar, Guéra, Abihud.
- 130 8 4 105820 Abisuah, Nahaman, Ahoah,
- 130 8 5 105830 Guéra, Séphuphan, et Huram.
- 130 8 6 105840 Ce sont là les enfants d'Ehud. Ceux-là étaient chefs des pères des habitants de Guéba, qui furent transportés à Manahath.
- 130 8 7 105850 Et Nahaman, et Ahija, et Guéra, qui les transporta; [et] qui après engendra Huza et Ahihud.
- 130 8 8 105860 Or Saharajim, après les avoir renvoyés, eut des enfants au pays de Moab, de Husim, et de Bahara ses femmes.
- 130 8 9 105870 Et il engendra, de Hodés sa femme Jobab, Tsibia, Mesa, Malcam,
- 130 8 10 105880 Jehuts, Socja, et Mirma. Ce sont là ses enfants, chefs des pères.
- 130 8 11 105890 Mais de Husim il engendra Abitub, Elpahal.
- 130 8 12 105900 Et les enfants d'Elpahal furent Héber, Misham, et Semed, qui bâtit Onò, et Lod, et les villes de son ressort.
- 130 8 13 105910 Et Bériha et Sémah furent chefs des pères des habitants d'Ajalon; ils mirent en fuite les habitants de Gath.
- 130 8 14 105920 Et Ahio, Sasak, Jérémouth,
- 130 8 15 105930 Zébadia, Harad, Héder,
- 130 8 16 105940 Micaël, Jispa, et Joha, enfants de Bériha.
- 130 8 17 105950 Et Zébadia, Mesullam, Hiski, Héber,
- 130 8 18 105960 Jisméraï, Jizlia, et Jobab, enfants d'Elpahal.
- 130 8 19 105970 Et Jakim, Zicri, Zabdi,
- 130 8 20 105980 Elihenaï, Tsillethaï, Eliël,

130	8	21	105990 Hadaja, Beraja, et Simrath, enfants de Simhi.
130	8	22	106000 Et Jispan, Héber, Eliël,
130	8	23	106010 Habdon, Zicri, Hanan,
130	8	24	106020 Hananja, Hélam, Hantothija,
130	8	25	106030 Jiphdeja et Pénuël, enfants de Sasak.
130	8	26	106040 Et Samseraï, Seharïa, Hathalija,
130	8	27	106050 Jaharésia, Elija, et Zicri, enfants de Jéroram.
130	8	28	106060 Ce sont là les chefs des pères selon les générations qui furent chefs; et ils habitèrent à Jérusalem.
130	8	29	106070 Et le père de Gabaon habita à Gabaon, sa femme avait nom Mahaca.
130	8	30	106080 Et son fils premier-né fut Habdon, puis Tsur, Kis, Bahal, Nadab,
130	8	31	106090 Guédor, Ahio, et Zeker.
130	8	32	106100 Et Mikloth engendra Siméa. Ils habitèrent aussi vis-à-vis de leurs frères à Jérusalem, avec leurs frères.
130	8	33	106110 Et Ner engendra Kis, et Kis engendra Saül, et Saül engendra Jonathan, Malki-suah, Abinadab, et Esbahal.
130	8	34	106120 Le fils de Jonathan fut Mérib-bahal; et Mérib-bahal engendra Mica.
130	8	35	106130 Et les enfants de Mica furent, Pithon, Mélec, Taréah, et Achaz.
130	8	36	106140 Et Achaz engendra Jéhohadda; et Jéhohadda engendra Halemeth, Hasmaveth, et Zimri; et Zimri engendra Motsa.
130	8	37	106150 Et Motsa engendra Binha, qui eut pour fils Rapha, qui eut pour fils Elhasa, qui eut pour fils Atsel.
130	8	38	106160 Et Atsel eut six fils, dont les noms sont, Hazrikam, Bocru, Ismaël, Séharïa, Hobadia, et Hanan; tous ceux-là furent enfants d'Atsel.
130	8	39	106170 Et les enfants de Hesek son frère furent, Ulam son premier-né, Jéhu le second, Eliphelet le troisième.
130	8	40	106180 Et les enfants d'Ulam furent des hommes forts et vaillants, tirant bien de l'arc, et ils eurent beaucoup de fils et de petits-fils, jusqu'à cent cinquante; tous des enfants de Benjamin.

- 130 9 1 106190 Ainsi tous ceux d'Israël furent rangés par généalogie, et voilà, ils sont écrits au Livre des Rois d'Israël; et ceux de Juda furent transportés à Babylone à cause de leurs péchés.
- 130 9 2 106200 Mais ce sont ici les premiers qui habitèrent dans leurs possessions, [et] dans leurs villes, tant d'Israël, que des Sacrificateurs, des Lévites, et des Néthinien.
- 130 9 3 106210 Et il demeura dans Jérusalem, des enfants de Juda, des enfants de Benjamin, et des enfants d'Ephraïm et de Manassé.
- 130 9 4 106220 Huthaï fils d'Hammihud, fils de Homri, fils d'Imri, fils de Bani, des enfants de Pharez, fils de Juda.
- 130 9 5 106230 Et des Silonites, Hasaïa le premier-né, et ses fils.
- 130 9 6 106240 Et des enfants de Zara, Jéhuël, et ses frères, six cent quatre-vingt et dix.
- 130 9 7 106250 Et des enfants de Benjamin, Sallu fils de Mésullam, fils de Hodavia, fils de Hassenua.
- 130 9 8 106260 Et Jibnéja fils de Jéroham, et Ela fils de Huzi, fils de Micri; et Mésullam fils de Saphatia, fils de Réhuël, fils de Jibnija.
- 130 9 9 106270 Leurs frères, selon leurs générations, furent neuf cent cinquante-six. Tous ces hommes-là furent chefs des pères, selon la maison de leurs pères.
- 130 9 10 106280 Et des Sacrificateurs, Jédahja, Jéhojarib, et Jakin.
- 130 9 11 106290 Et Hazaria fils de Hilkija, fils de Mésullam, fils de Tsadoc, fils de Mérajoth, fils d'Ahitub, conducteur de la maison de Dieu.
- 130 9 12 106300 Et Hadaja fils de Jéroham, fils de Pashur, fils de Malkija; et Mahasaï, fils d'Hadiël, fils de Jahzéa, fils de Mésullam, fils de Mésillémith, fils d'Immer.
- 130 9 13 106310 Et leurs frères chefs en la maison de leurs pères, mille sept cent soixante hommes, forts et vaillants, pour faire l'œuvre du service de la maison de Dieu.
- 130 9 14 106320 Et les Lévites, Sémahja, fils de Hasub, fils de Hazrikam, fils de Hasabia, des enfants de Mérari,
- 130 9 15 106330 Bakbakar, Hérès, et Galal; et Mattania fils de Mica, fils de Zicri, fils d'Asaph.
- 130 9 16 106340 Et Hobadia fils de Sémathia, fils de Galal, fils de Jéduthun; et Bérécia, fils d'Asa, fils d'Elkana, qui habita dans les bourgs des Nétophatiens.
- 130 9 17 106350 Et quant aux portiers, Sallum, Hakkub, Talmon, et Ahiman, et leurs frères; [mais] Sallum était le chef;

130 9 18 106360 [Et il l'a été] jusqu'à maintenant, [ayant la charge] de la porte du Roi vers l'Orient. Ceux-là furent portiers selon les familles des enfants de Lévi.

130 9 19 106370 Et Sallum fils de Coré, fils d'Ebiasaph, fils de Coré, et ses frères Corites, selon la maison de son père, avaient la charge de l'ouvrage du service, gardant les vaisseaux du Tabernacle, comme leurs pères en avaient gardé l'entrée au camp de l'Eternel,

130 9 20 106380 Lorsque Phinées, fils d'Eléazar, fut établi chef sur eux en la présence de l'Eternel, qui était avec lui.

130 9 21 106390 Et Zacharie fils de Mésélémia [était] le portier de l'entrée du Tabernacle d'assignation.

130 9 22 106400 Ce sont là tous ceux qui furent choisis pour être les portiers des entrées, deux cent et douze; qui furent mis selon les familles par généalogie, selon leurs bourgs, comme David et Samuël le Voyant les avaient établis dans leur office.

130 9 23 106410 Eux, [dis-je], et leurs enfants furent établis sur les portes de la maison de l'Eternel, qui est la maison du Tabernacle, pour y faire la garde.

130 9 24 106420 Les portiers devaient être vers les quatre vents; [savoir], vers l'Orient et l'Occident, vers le Septentrion et le Midi.

130 9 25 106430 Et leurs frères, qui étaient dans leurs bourgs, devaient venir avec eux de sept jours en sept jours, de temps en temps.

130 9 26 106440 Car selon cet ordre, il y avait toujours quatre maîtres-portiers, Lévites, qui étaient même commis sur les chambres, et sur les trésors de la maison de Dieu.

130 9 27 106450 Et ils se tenaient la nuit tout autour de la maison de Dieu; car la garde leur en appartenait, et ils avaient la charge de l'ouvrir tous les matins.

130 9 28 106460 Il y en avait aussi quelques-uns d'entr'eux commis sur les vaisseaux du service; car on les portait dans le [Temple], par compte, et on les en tirait par compte.

130 9 29 106470 Il y en avait aussi qui étaient commis sur les autres ustensiles, et sur tous les vaisseaux consacrés, et sur la fleur de farine, et sur le vin, et sur l'huile, et sur l'encens, et sur les choses aromatiques.

130 9 30 106480 Mais ceux qui faisaient les parfums des choses aromatiques, étaient des enfants des Sacrificateurs.

130 9 31 106490 Et Mattitia, d'entre les Lévites, premier-né de Sallum, Corite, avait la charge de ce qui se faisait avec les plaques.

130 9 32 106500 Et il y en avait d'entre les enfants des Kéathithes, leurs frères, qui avaient la charge du pain de proposition pour l'apprêter chaque Sabbat.

130 9 33 106510 Et d'entr'eux il y avait aussi des chantres, chefs des pères des Lévites, qui demeuraient dans les chambres, sans avoir autre charge, parce qu'ils devaient être en fonction le jour et la nuit.

130 9 34 106520 Ce sont là les chefs des pères des Lévites, selon leurs familles; ils furent chefs, et ils habitèrent à Jérusalem.

130 9 35 106530 Or Jéhiël, le père de Gabaon, habita à Gabaon; et le nom de sa femme était Mahaca.

130 9 36 106540 Et son fils premier-né Habdon, puis Tsur, Kis, Bahal, Ner, Nadab,

130 9 37 106550 Guédor, Ahio, Zacharie, et Mikloth.

130 9 38 106560 Et Mikloth engendra Siméam; et ils habitèrent vis-à-vis de leurs frères à Jérusalem avec leurs frères.

130 9 39 106570 Et Ner engendra Kis, et Kis engendra Saül, et Saül engendra Jonathan, Malki-suah, Abinadab et Esbahal.

130 9 40 106580 Et le fils de Jonathan [fut] Mérib-bahal; et Mérib-bahal engendra Mica.

130 9 41 106590 Et les enfants de Mica furent, Pithon, Mélec, Tahréah, [et Achaz].

130 9 42 106600 Et Achaz engendra Jahra; et Jahra engendra Halemeth, Hazmaveth, et Zimri; et Zimri engendra Motsa,

130 9 43 106610 Et Motsa engendra Binha, qui eut pour fils Réphaja, qui eut pour fils Elhasa, qui eut pour fils Atsel.

130 9 44 106620 Et Atsel eut six fils, dont les noms [sont] Hazrikam, Bocru, Ismaël, Séharia, Hobadia, et Hanan. Ce furent là les fils d'Atsel.

130 10 1 106630 Or les Philistins combattirent contre Israël, et ceux d'Israël s'enfuirent devant les Philistins, et tombèrent blessés à mort en la montagne de Guilboah.

130 10 2 106640 Et les Philistins poursuivirent et atteignirent Saül et ses fils, et tuèrent Jonathan, Abinadab et Malki-suah, les fils de Saül.

130 10 3 106650 Et le combat se renforça contre Saül, de sorte que ceux qui tiraient de l'arc le trouvèrent, et il eut peur de ces archers.

130 10 4 106660 Alors Saül dit à celui qui portait ses armes : Tire ton épée, et m'en transperce, de peur que ces incirconcis ne viennent, et ne fassent de moi selon leur volonté; mais celui qui portait ses armes ne le voulut point faire; parce qu'il craignait beaucoup. Saül donc prit [son] épée, et se jeta dessus.

130 10 5 106670 Alors celui qui portait les armes de Saül, ayant vu que Saül était mort, se jeta aussi sur son épée, et mourut.

130 10 6 106680 Ainsi mourut Saül, et ses trois fils; et tous ses gens moururent avec lui.

130 10 7 106690 Et tous ceux d'Israël, qui étaient dans la vallée, ayant vu qu'ils s'en étaient fuis, et que Saül et ses fils étaient morts, abandonnèrent leurs villes, et s'enfuirent, de sorte que les Philistins y entrèrent, et y habitèrent.

130 10 8 106700 Or il arriva que dès le lendemain les Philistins vinrent pour dépouiller les morts, et ils trouvèrent Saül et ses fils étendus en la montagne de Guilboah.

130 10 9 106710 Et l'ayant dépouillé, ils lui ôtèrent la tête, et ses armes, et les envoyèrent au pays des Philistins tout à l'environ, pour en faire savoir les nouvelles à leurs dieux, et au peuple.

130 10 10 106720 Ils mirent ses armes au temple de leur dieu, et ils attachèrent sa tête en la maison de Dagon.

130 10 11 106730 Or tous ceux de Jabés de Galaad ayant appris tout ce que les Philistins avaient fait à Saül,

130 10 12 106740 Tous les vaillants hommes [d'entr'eux] se levèrent, et enlevèrent le corps de Saül, et les corps de ses fils, et les apportèrent à Jabés, et ils ensevelirent leurs os sous un chêne à Jabés, et jeûnèrent pendant sept jours.

130 10 13 106750 Saül donc mourut pour le crime qu'il avait commis contre l'Eternel, en ce qu'il n'avait point gardé la parole de l'Eternel, et qu'il avait même consulté l'esprit de Python pour [savoir ce qui lui devait arriver].

130 10 14 106760 Il ne s'était point adressé à l'Eternel; c'est pourquoi [l'Eternel] le fit mourir, et transporta le Royaume à David fils d'Isaï.

130 11 1 106770 Et tous ceux d'Israël s'assemblèrent auprès de David à Hébron, et [lui] dirent : Voici, nous sommes tes os, et ta chair.

130 11 2 106780 Et même ci-devant, quand Saül était Roi, tu étais celui qui menais et qui ramena Israël. Et l'Eternel ton Dieu t'a dit : Tu paîtras mon peuple d'Israël, et tu seras le Conducteur de mon peuple d'Israël.

130 11 3 106790 Tous les Anciens donc d'Israël vinrent vers le Roi à Hébron; et David traita alliance avec eux à Hébron devant l'Eternel; et ils oignirent David pour Roi sur Israël, suivant la parole que l'Eternel avait proférée par le moyen de Samuël.

130 11 4 106800 Or David et tous ceux d'Israël s'en allèrent à Jérusalem, qui est Jébus; car là étaient encore les Jébusiens qui habitaient au pays.

130 11 5 106810 Et ceux qui habitaient à Jébus, dirent à David : Tu n'entreras point ici. Mais David prit la forteresse de Sion, qui est la Cité de David.

130 11 6 106820 Car David avait dit : Quiconque aura le premier frappé les Jébusiens, sera Chef et Capitaine. Et Joab fils de Tsériuï monta le premier, et fut fait Chef.

130 11 7 106830 Et David habita dans la forteresse; c'est pourquoi on l'appela la Cité de David.

130 11 8 106840 Il bâtit aussi la ville tout alentour, depuis Millo jusqu'aux environs; mais Joab répara le reste de la ville.

130 11 9 106850 Et David allait toujours en avançant et en croissant; car l'Eternel des armées était avec lui.

130 11 10 106860 Ce sont ici les principaux des hommes forts que David avait, qui se portèrent vaillamment avec lui, [et] avec tout Israël, pour son Royaume, afin de le faire régner suivant la parole de l'Eternel touchant Israël.

130 11 11 106870 Ceux-ci donc sont du nombre des hommes forts que David avait; Jasobham fils de Hacmoni, Chef entre les trois principaux, qui lançant sa hallebarde contre trois cents hommes, les blessa à mort en une seule fois.

130 11 12 106880 Après lui était Eléazar fils de Dodo Ahohite, qui fut un des trois hommes forts.

130 11 13 106890 Ce fut lui qui se trouva avec David à Pasdammim, lorsque les Philistins s'étaient rassemblés pour combattre; or il y avait une partie d'un champ semée d'orge, et le peuple s'en était fui devant les Philistins.

130 11 14 106900 Et eux s'arrêtèrent au milieu de cette partie du champ, et la garantirent, et battirent les Philistins. Ainsi l'Eternel accorda une grande délivrance.

130 11 15 106910 Il en descendit encore trois d'entre les trente Capitaines près du rocher, vers David, en la caverne de Hadullam, lorsque l'armée des Philistins était campée dans la vallée des Réphaïms.

130 11 16 106920 Et David était alors dans la forteresse, et la garnison des Philistins était en ce même temps-là à Bethléhem.

130 11 17 106930 Et David fit un souhait, et dit : Qui est-ce qui me ferait boire de l'eau du puits qui est à la porte de Bethléhem?

130 11 18 106940 Alors ces trois hommes passèrent tout au travers du camp des Philistins, et puisèrent de l'eau du puits qui était à la porte de Bethléhem; et l'ayant apportée, la présentèrent à David, qui n'en voulut point boire, mais la répandit à l'honneur de l'Eternel.

130 11 19 106950 Car il dit : A Dieu ne plaise que je fasse une telle chose! Boirais-je le sang de ces hommes [qui ont fait un tel voyage] au péril de leur vie; car ils m'ont apporté cette eau au péril de leur vie; ainsi il n'en voulut point boire. Ces trois vaillants hommes firent cette action-là.



- 130 11 20 106960 Et Abisaï frère de Joab était Chef des trois, lequel lançant sa hallebarde contre trois cents hommes, les blessa à mort, et il fut célèbre entre les trois.
- 130 11 21 106970 Entre les trois il fut plus honoré que les deux autres, et il fut leur Chef; cependant il n'égala point ces trois autres.
- 130 11 22 106980 Bénéja aussi fils de Jéhojadah, fils d'un vaillant homme de Kabtséël, avait fait de grands exploits. Il tua deux des plus puissants hommes de Moab; et il descendit et frappa un lion au milieu d'une fosse, en un jour de neige.
- 130 11 23 106990 Il tua aussi un homme Egyptien qui était haut de cinq coudées. Cet Egyptien avait en sa main une hallebarde [grosse] comme une ensuble de tisserand; mais il descendit contre lui avec un bâton, et arracha la hallebarde de la main de l'Egyptien, et le tua de sa propre hallebarde.
- 130 11 24 107000 Bénéja fils de Jéhojadah fit ces choses-là, et fut célèbre entre ces trois vaillants hommes.
- 130 11 25 107010 Voilà, il était honoré plus que les trente; cependant il n'égala point ces trois-là; et David l'établit sur ses gens de commandement.
- 130 11 26 107020 Et les plus vaillants d'entre les gens de guerre furent, Hazaël, frère de Joab; et Elhanan fils de Dodo, de Bethléhem,
- 130 11 27 107030 Sammoth Harorite, Helets Pelonien,
- 130 11 28 107040 Hira fils de Hikkes Tékohite, Abihézer Hanathothite,
- 130 11 29 107050 Sibbécaï Husathite, Hilai Ahohite,
- 130 11 30 107060 Maharai Nétophathite, Héled fils de Bahana Nétophathite,
- 130 11 31 107070 Ithai fils de Ribai, de Guibha des enfants de Benjamin, Bénéja Pirhathonite,
- 130 11 32 107080 Huraï des vallées de Gahas, Abiël Harbathite,
- 130 11 33 107090 Hazmaveth Baharumite, Eliachba Sahalbonite,
- 130 11 34 107100 Des enfants de Hasen Guizonite, Jonathan fils de Sagué Hararite,
- 130 11 35 107110 Ahiam fils de Sacar Hararite, Eliphal fils d'Ur,
- 130 11 36 107120 Hépher Mékérathite, Ahija Pélonien,
- 130 11 37 107130 Hetsro de Carmel, Naharaï fils d'Ezbaï,
- 130 11 38 107140 Joël frère de Nathan, Mibhar fils de Hagri,

130	11	39	107150 Tselek Hammonite, Naharaï Bérothite, qui portait les armes de Joab fils de Tséruïä,
130	11	40	107160 Hira Jithrite, Gareb Jithrite,
130	11	41	107170 Urie Héthien, Zabad fils d'Ahlai,
130	11	42	107180 Hadina fils de Siza Rubénite, Chef des Rubénites, et trente avec lui.
130	11	43	107190 Hanan fils de Mahaca, et Josaphat Mithnite,
130	11	44	107200 Huzija Hastérathite, Samah et Jéhiël fils de Hotham Harohérite,
130	11	45	107210 Jédihaël fils de Simri, et Joha son frère, Titsite,
130	11	46	107220 Eliël Hammahavim, Jéribai, et Josavia enfants d'Elnaham, et Jithma Moabite,
130	11	47	107230 Eliël, et Hobed, et Jasiël de Metsobaja.
130	12	1	107240 Or ce sont ici ceux qui allèrent trouver David à Tsiklag, lorsqu'il y était encore enfermé à cause de Saül fils de Kis, et qui étaient des plus vaillants, pour donner du secours dans la guerre,
130	12	2	107250 Equipés d'arcs, se servant de la main droite et de la gauche à jeter des pierres, et à tirer des flèches avec l'arc. D'entre les parents de Saül, qui étaient de Benjamin,
130	12	3	107260 Ahihézer le Chef, et Joas, enfants de Sémaha, qui était de Guibha, et Jéziël, et Pelet enfants de Hazmaveth, et Beraca, et Jéhu Hanathothite,
130	12	4	107270 Et Jismahja Gabaonite, vaillant entre les trente, et même plus que les trente, et Jérémie, Jahaziël, Johanan, et Jozabad Guédérothite,
130	12	5	107280 Elhuzai, Jérimoth, Béhalia, Sémaria, et Séphatia Haruphien,
130	12	6	107290 Elkana, Jisija, Hazaréël, Johézer et Jasobham Corites,
130	12	7	107300 Et Johéla et Zébadia, enfants de Jérham de Guédor.
130	12	8	107310 Quelques-uns aussi des Gadites se retirèrent vers David, dans la forteresse au désert, hommes forts et vaillants, experts à la guerre, [et] maniant le bouclier et la lance. Leurs visages étaient [comme] des faces de lion, et ils semblaient des daims sur les montagnes, tant ils couraient légèrement.
130	12	9	107320 Hézer le premier, Hobadia le second, Eliab le troisième,
130	12	10	107330 Mismanna le quatrième, Jérémie le cinquième,

- 130 12 11 107340 Hattai le sixième; Eliël le septième,
- 130 12 12 107350 Johanan le huitième, Elzabad le neuvième,
- 130 12 13 107360 Jérémie le dixième, Macbannaï le onzième.
- 130 12 14 107370 Ceux-là d'entre les enfants de Gad furent Capitaines de l'armée; le moindre avait la charge de cent hommes, et le plus distingué, de mille.
- 130 12 15 107380 Ce sont ceux qui passèrent le Jourdain au premier mois, au temps qu'il a accoutumé de se déborder sur tous ses rivages; et ils chassèrent ceux qui demeuraient dans les vallées, vers l'Orient et l'Occident.
- 130 12 16 107390 Il vint aussi des enfants de Benjamin et de Juda vers David à la forteresse.
- 130 12 17 107400 Et David sortit au devant d'eux et prenant la parole, il leur dit : Si vous êtes venus en paix vers moi pour m'aider, mon cœur vous sera uni; mais si c'est pour me trahir, [et me livrer] à mes ennemis, quoique je ne sois coupable d'aucune violence, que le Dieu de nos pères le voie, et qu'il en fasse la punition.
- 130 12 18 107410 Et l'esprit revêtit Hamasai un des principaux Capitaines, [qui dit] : Que la paix soit avec toi, ô David! qu'elle soit avec toi, fils d'Isaï! que la paix soit à ceux qui t'aident, puisque ton Dieu t'aide! Et David les reçut, et les établit entre les Capitaines de ses troupes.
- 130 12 19 107420 Il y en eut aussi de ceux de Manassé qui s'allèrent rendre à David, quand il vint avec les Philistins pour combattre contre Saül; mais ils ne leur donnèrent point de secours, parce que les Gouverneurs des Philistins, après en avoir délibéré entr'eux, le renvoyèrent, en disant : Il se tournera vers son Seigneur Saül, au péril de nos têtes.
- 130 12 20 107430 Quand donc il retournait à Tsiklag, Hadna, Jozabad, Jédihaël, Micaël, Jozabad, Elihu, et Tsillethaï, Chefs des milliers qui étaient en Manassé, se tournèrent vers lui.
- 130 12 21 107440 Et ils aidèrent David contre la troupe des Hamalécites, car ils étaient tous forts et vaillants, et ils furent faits Capitaines dans l'armée.
- 130 12 22 107450 Et même à toute heure il venait des gens vers David pour l'aider, de sorte qu'il eut une grande armée, comme une armée de Dieu.
- 130 12 23 107460 Or ce sont ici les dénombremens des hommes équipés pour la guerre, qui vinrent vers David à Hébron, afin de faire tomber sur lui le Royaume de Saül, suivant le commandement de l'Eternel.
- 130 12 24 107470 Des enfants de Juda, qui portaient le bouclier et la javeline, six mille huit cents, équipés pour la guerre.
- 130 12 25 107480 Des enfants de Siméon, forts et vaillants pour la guerre, sept mille et cent.

- 130 12 26 107490 Des enfants de Lévi, quatre mille six cents.
- 130 12 27 107500 Et Jéhojadah, conducteur de ceux d'Aaron et avec lui trois mille sept cents.
- 130 12 28 107510 Et Tsadoc, jeune homme fort et vaillant, et vingt et deux des principaux de la maison de son père.
- 130 12 29 107520 Des enfants de Benjamin, parents de Saül, trois mille; car jusqu'alors la plus grande partie d'entr'eux avait tâché de soutenir la maison de Saül.
- 130 12 30 107530 Des enfants d'Ephraïm vingt mille huit cents, forts et vaillants, [et] hommes de réputation dans la maison de leurs pères.
- 130 12 31 107540 De la demi-Tribu de Manassé dix-huit mille, qui furent nommés par leur nom pour aller établir David Roi.
- 130 12 32 107550 Des enfants d'Issacar, fort intelligents dans la connaissance des temps, pour savoir ce que devait faire Israël, deux cents de leurs Chefs, et tous leurs frères se conduisaient par leur avis.
- 130 12 33 107560 De Zabulon, cinquante mille combattants, rangés en bataille avec toutes sortes d'armes, et gardant leur rang d'un cœur assuré.
- 130 12 34 107570 De Nephthali, mille capitaines, et avec eux trente-sept mille, portant le bouclier et la hallebarde.
- 130 12 35 107580 Des Danites, vingt-huit mille six cents, rangés en bataille.
- 130 12 36 107590 D'Aser, quarante mille combattants, et gardant leur rang en bataille.
- 130 12 37 107600 De ceux de delà le Jourdain, [savoir] des Rubénites, des Gadites, et de la demi-Tribu de Manassé, six-vingt mille, avec tous les instruments de guerre pour combattre.
- 130 12 38 107610 Tous ceux-ci, gens de guerre, rangés en bataille, vinrent tous de bon cœur à Hébron, pour établir David Roi sur tout Israël; et tout le reste d'Israël était aussi d'un même sentiment pour établir David Roi.
- 130 12 39 107620 Et ils furent là avec David, mangeant et buvant pendant trois jours; car leurs frères leur avaient préparé des vivres.
- 130 12 40 107630 Et même ceux qui étaient les plus proches d'eux jusqu'à Issacar, et Zabulon, et Nephthali, apportaient du pain sur des ânes et sur des chameaux, sur des mulets, et sur des bœufs, de la farine, des figues sèches, des raisins secs, du vin, [et] de l'huile, [et ils amenaient] des bœufs, et des brebis en abondance; car il y avait joie en Israël.

130 13 1 107640 Or David demanda conseil aux chefs de milliers, et de centaines, et à tous les conducteurs [du peuple].

130 13 2 107650 Et il dit à toute l'assemblée d'Israël : Si vous l'approuvez, et que [cela vienne] de l'Eternel notre Dieu, envoyons partout vers nos autres frères qui sont dans toutes les contrées d'Israël, et avec lesquels sont les Sacrificateurs et les Lévités, dans leurs villes et dans leurs faubourgs, afin qu'ils s'assemblent vers nous;

130 13 3 107660 Et que nous ramenions auprès de nous l'Arche de notre Dieu; car nous ne l'avons pas recherchée aux jours de Saül.

130 13 4 107670 Et toute l'assemblée répondit qu'on le fit ainsi; car la chose avait été trouvée bonne par tout le peuple.

130 13 5 107680 David donc assembla tout Israël, depuis Sihor, [le torrent] d'Egypte, jusqu'à l'entrée [du pays] de Hamath, pour ramener de Kirjath-jéharim l'Arche de Dieu.

130 13 6 107690 Et David monta avec tout Israël [vers] Bahala à Kirjath-jéharim, qui appartient à Juda, pour faire amener de là l'Arche de Dieu l'Eternel, qui habite entre les chérubins, le nom duquel est invoqué.

130 13 7 107700 Et ils mirent l'Arche de Dieu sur un chariot neuf, [et l'emmenèrent] de la maison d'Abinadab; et Huza et Ahio conduisaient le chariot.

130 13 8 107710 Et David et tout Israël jouaient en la présence de Dieu de toute leur force, des cantiques, sur des violons, des musettes, des tambours, des cymbales, et des trompettes.

130 13 9 107720 Et quand ils furent arrivés à l'aire de Kidon, Huza étendit sa main pour retenir l'Arche, parce que les bœufs avaient glissé.

130 13 10 107730 Et la colère de l'Eternel s'enflamma contre Huza, qui le frappa, parce qu'il avait étendu sa main contre l'Arche; et il mourut en la présence de Dieu.

130 13 11 107740 Et David fut affligé de ce que l'Eternel avait fait une brèche en la personne de Huza; et on a appelé jusqu'à aujourd'hui le nom de ce lieu-là, Pérets-Huza.

130 13 12 107750 Et David eut peur de Dieu en ce jour-là, et il dit : Comment ferais-je entrer chez moi l'Arche de Dieu?

130 13 13 107760 C'est pourquoi David ne la retira point chez lui, dans la Cité de David; mais il la fit détourner dans la maison d'Hobed-Edom Guittien.

130 13 14 107770 Et l'Arche de Dieu demeura trois mois avec la famille d'Hobed-Edom, dans sa maison; et l'Eternel bénit la maison d'Hobed-Edom, et tout ce qui lui appartenait.

130 14 1 107780 Et Hiram Roi de Tyr envoya des messagers à David, et du bois de cèdre, et des maçons, et des charpentiers, pour lui bâtir une maison.

130 14 2 107790 Alors David connut que l'Eternel l'avait affermi Roi sur Israël, parce que son règne avait été fort élevé, pour l'amour de son peuple d'Israël.

130 14 3 107800 Et David prit encore des femmes à Jérusalem, et il engendra encore des fils et des filles.

130 14 4 107810 Et ce sont ici les noms des enfants qu'il eut à Jérusalem, Sammuah, Sobab, Nathan, Salomon,

130 14 5 107820 Jibhar, Elisuah, Elpélet,

130 14 6 107830 Nogah, Népheg, Japhiah,

130 14 7 107840 Elisamah, Béél-jadah, et Eliphelet.

130 14 8 107850 Or quand les Philistins eurent su que David avait été oint pour Roi sur tout Israël, ils montèrent tous pour chercher David; et David l'ayant appris, sortit au devant d'eux.

130 14 9 107860 Et les Philistins vinrent, et se répandirent dans la vallée des Réphaïms.

130 14 10 107870 Et David consulta Dieu, en disant : Monterai-je contre les Philistins, et les livreras-tu entre mes mains? Et l'Eternel lui répondit : Monte, et je les livrerai entre tes mains.

130 14 11 107880 Alors ils montèrent à Bahal-pératsim, et David les battit là; et il dit : Dieu a fait écouler mes ennemis par ma main, comme un débordement d'eaux; c'est pourquoi on nomma ce lieu-là Bahal-pératsim.

130 14 12 107890 Et ils laissèrent là leurs dieux; et David commanda qu'on les brûlât au feu.

130 14 13 107900 Et les Philistins se répandirent encore une autre fois dans cette même vallée.

130 14 14 107910 Et David consulta encore Dieu; et Dieu lui répondit : Tu ne monteras point vers eux, mais tu tournoieras autour d'eux, et tu iras contr'eux vis-à-vis des mûriers.

130 14 15 107920 Et sitôt que tu auras entendu aux sommets des mûriers un bruit [comme de gens] qui marchent, tu sortiras alors au combat; car Dieu sera sorti devant toi pour frapper le camp des Philistins.

130 14 16 107930 David donc fit selon ce que Dieu lui avait commandé; et on frappa le camp des Philistins, depuis Gabaon jusqu'à Guézer.

130 14 17 107940 Ainsi la renommée de David se répandit par tous ces pays-là; et l'Eternel remplit de frayeur toutes ces nations-là, [au seul nom de David].

130 15 1 107950 Or [David] bâtit pour lui des maisons dans la Cité de David, et prépara un lieu pour l'Arche de Dieu; et lui tendit un tabernacle.

130 15 2 107960 Et David dit : L'Arche de Dieu ne doit être portée que par les Lévites; car l'Eternel les a choisis pour porter l'Arche de Dieu, et pour faire le service à toujours.

130 15 3 107970 David donc assembla tous ceux d'Israël à Jérusalem, pour amener l'Arche de l'Eternel dans le lieu qu'il lui avait préparé.

130 15 4 107980 David assembla aussi les enfants d'Aaron, et les Lévites.

130 15 5 107990 Des enfants de Kéhath, Uriël le Chef, et ses frères, six vingts.

130 15 6 108000 Des enfants de Mérari, Hasaïa le Chef, et ses frères, deux cent et vingt.

130 15 7 108010 Des enfants de Guersom, Joël le Chef, et ses frères, cent trente.

130 15 8 108020 Des enfants d'Elitsaphan, Sémahja le chef, et ses frères, deux cents.

130 15 9 108030 Des enfants de Hébron, Eliël le Chef, et ses frères, quatre-vingts.

130 15 10 108040 Des enfants de Huziël, Hamminadab le Chef et ses frères, cent et douze.

130 15 11 108050 David donc appela Tsadoc et Abiathar les Sacrificateurs, et ces Lévites-là, [savoir], Uriël, Hasaïa, Joël, Sémahja, Eliël, et Hamminadab;

130 15 12 108060 Et il leur dit : Vous qui êtes les Chefs des pères des Lévites, sanctifiez-vous, vous et vos frères; et transportez l'Arche de l'Eternel le Dieu d'Israël, au lieu que je lui ai préparé.

130 15 13 108070 Parce que vous n'y avez pas été la première fois, l'Eternel notre Dieu a fait une brèche entre nous; car nous ne l'avons pas recherché comme il est ordonné.

130 15 14 108080 Les Sacrificateurs donc et les Lévites se sanctifièrent pour amener l'Arche de l'Eternel, le Dieu d'Israël.

130 15 15 108090 Et les enfants des Lévites portèrent l'Arche de Dieu sur leurs épaules, avec les barres qu'ils avaient sur eux, comme Moïse l'avait commandé suivant la parole de l'Eternel.

130 15 16 108100 Et David dit aux Chefs des Lévites, d'établir quelques-uns de leurs frères qui chantassent avec des instruments de musique, [savoir] des musettes, des violons, et des cymbales, [et] qui fissent retentir leur voix avec joie.

130 15 17 108110 Les Lévites donc établirent Héman fils de Joël, et d'entre ses frères, Asaph fils de Bérécia; et des enfants de Mérari, qui étaient leurs frères, Ethan fils de Kusaïa;

130 15 18 108120 Et avec eux leurs frères pour être au second rang, Zacharie, Ben, Jahaziël, Sémiramoth, Jéhiël, Hunni, Eliab, Bénéja, Mahaséïa, Mattitia, et Eliphaléhu, Miknéïa, Hobed-Edom, et Jéhiël, portiers.

130 15 19 108130 Et quant à Héman, Asaph, et Ethan chantres, [ils sonnaient] des cymbales d'airain, en faisant retentir [leur voix].

130 15 20 108140 Et Zacharie, Haziël, Sémiramoth, Jéhiël, Hunni, Eliab, Mahaséïa, et Bénéja jouaient de la musette, sur Halamoth.

130 15 21 108150 Et Mattitia, Eliphaléhu, Miknéja, Hobed-Edom, Jéhiël, [et] Hazaria jouaient des violons sur l'octave, pour renforcer le ton.

130 15 22 108160 Mais Kénaïa, le principal des Lévites avait la charge de faire porter l'Arche, enseignant comment il la fallait porter; car il était homme fort intelligent.

130 15 23 108170 Et Bérécia et Elkana, étaient portiers pour l'Arche.

130 15 24 108180 Et Sébania, Jéhosaphat, Nathanaël, Hamasai, Zacharie, Bénéja, Elihézer, Sacrificateurs, sonnaient des trompettes devant l'Arche de Dieu, et Hobed-Edom et Jéhïa étaient portiers pour l'Arche.

130 15 25 108190 David donc et les Anciens d'Israël, avec les Gouverneurs de milliers, marchaient, amenant avec joie l'Arche de l'alliance de l'Eternel, de la maison d'Hobed-Edom.

130 15 26 108200 Et selon que Dieu soulageait les Lévites qui portaient l'Arche de l'alliance de l'Eternel, on sacrifiait sept veaux et sept béliers.

130 15 27 108210 Et David était vêtu d'un éphod de fin lin; et tous les Lévites aussi qui portaient l'Arche, et les chantres; et Kénaïa, qui avait la principale charge de faire porter l'Arche, était avec les chantres; et David avait un éphod de lin.

130 15 28 108220 Ainsi tout Israël amena l'Arche de l'alliance de l'Eternel, avec de grands cris de joie, et au son du cor, des trompettes et des cymbales, faisant retentir [leur voix] avec des musettes et des violons.



130 15 29 108230 Mais il arriva, comme l'Arche de l'alliance de l'Eternel entra dans la Cité de David, que Mical fille de Saül, regardant par la fenêtre, vit le Roi David sautant et jouant, et elle le méprisa dans son cœur.

130 16 1 108240 Ils amenèrent donc l'Arche de Dieu, et la posèrent dans le tabernacle que David lui avait tendu; et on offrit devant Dieu des holocaustes et des sacrifices de prospérités.

130 16 2 108250 Et quand David eut achevé d'offrir les holocaustes et les sacrifices de prospérités, il bénit le peuple au Nom de l'Eternel.

130 16 3 108260 Et il distribua à chacun, tant aux hommes qu'aux femmes, un pain, et une pièce de chair, et une bouteille de vin.

130 16 4 108270 Et il établit quelques-uns des Lévites devant l'Arche de l'Eternel, pour y faire le service, pour célébrer, remercier, et louer le Dieu d'Israël.

130 16 5 108280 Asaph était le premier, et Zacharie le second, Jéhiël, Sémiramoth, Jéhiël, Mattitia, Eliab, Bénéja, Hobed-Edom, et Jéchiël, qui avaient des instruments de musique, [savoir] des musettes et des violons; et Asaph faisait retentir [sa voix] avec des cymbales.

130 16 6 108290 Et Bénéja et Jahaziël Sacrificateurs étaient continuellement avec des trompettes devant l'Arche de l'alliance de Dieu.

130 16 7 108300 Et en ce même jour David remit entre les mains d'Asaph et de ses frères, les [Psaumes suivants], pour commencer à célébrer l'Eternel.

130 16 8 108310 CELEBREZ l'Eternel, invoquez son Nom, faites connaître parmi les peuples ses exploits.

130 16 9 108320 Chantez lui, psalmodiez lui, parlez de toutes ses merveilles.

130 16 10 108330 Glorifiez-vous du Nom de sa sainteté; que le cœur de ceux qui cherchent l'Eternel se réjouisse.

130 16 11 108340 Recherchez l'Eternel et sa force, cherchez continuellement sa face.

130 16 12 108350 Souvenez-vous des merveilles qu'il a faites; de ses miracles, et des jugements de sa bouche.

130 16 13 108360 La postérité d'Israël sont ses serviteurs; les enfants de Jacob sont ses

130 16 14 108370 Il est l'Eternel notre Dieu; ses jugements sont par toute la terre.

- 130 16 15 108380 Souvenez-vous toujours de son alliance, de la parole qu'il a prescrite en mille générations;
- 130 16 16 108390 Du traité qu'il a fait avec Abraham; et de son serment fait à Isaac;
- 130 16 17 108400 Lequel il a confirmé à Jacob [et] à Israël, pour être une ordonnance et une alliance éternelle.
- 130 16 18 108410 En disant : Je te donnerai le pays de Canaan, pour le lot de ton héritage;
- 130 16 19 108420 Encore que vous soyez un petit nombre de gens, et même que vous y séjourniez depuis peu de temps, comme étrangers.
- 130 16 20 108430 Car ils étaient errants de nation en nation, et d'un Royaume vers un autre peuple.
- 130 16 21 108440 Il n'a pas souffert qu'aucun les outrageât; même il a châtié les Rois pour l'amour d'eux.
- 130 16 22 108450 [Et il a dit] : Ne touchez point à mes Oints, et ne faites point de mal à mes Prophètes.
- 130 16 23 108460 TOUTE la terre, chantez à l'Eternel, prêchez chaque jour sa délivrance;
- 130 16 24 108470 Racontez sa gloire parmi les nations, [et] ses merveilles parmi tous les peuples.
- 130 16 25 108480 Car l'Eternel est grand, et très-digne de louange, il est plus redoutable que tous les dieux.
- 130 16 26 108490 Et en effet tous les dieux des peuples sont des idoles; mais l'Eternel a fait les cieux.
- 130 16 27 108500 La Majesté et la magnificence [marchent] devant lui; la force et la joie sont dans le lieu où il habite.
- 130 16 28 108510 Familles des peuples, attribuez à l'Eternel, attribuez à l'Eternel gloire et force.
- 130 16 29 108520 Attribuez à l'Eternel la gloire due à son Nom; apportez l'oblation, et présentez-vous devant lui; prosternez-vous devant l'Eternel avec une sainte magnificence.
- 130 16 30 108530 Vous tous les habitants de la terre tremblez, tout étonnés pour la présence de sa face; car la terre habitable est affermie [par lui], sans qu'elle soit ébranlée.

130 16 31 108540 Que les cieux se réjouissent, que la terre s'égaye, et qu'on dise parmi les nations : L'Eternel règne.

130 16 32 108550 Que la mer et tout ce qu'elle contient bruie; que les champs et tout ce qui est en eux se réjouissent.

130 16 33 108560 Alors les arbres de la forêt crieront de joie au devant de l'Eternel, parce qu'il vient juger la terre.

130 16 34 108570 Célébrez l'Eternel, car il est bon; parce que sa gratuité demeure à jamais.

130 16 35 108580 Et dites : Ô Dieu! de notre salut, sauve-nous, et nous rassemble, et nous retire d'entre les nations, pour célébrer ton saint Nom, [et] pour nous glorifier en ta louange.

130 16 36 108590 Béni soit l'Eternel le Dieu d'Israël, depuis un siècle jusqu'à l'autre! Et tout le peuple dit : Amen; et on loua l'Eternel.

130 16 37 108600 On laissa donc là devant l'Arche de l'alliance de l'Eternel, Asaph et ses frères, pour faire le service continuellement, selon ce qu'il y avait à faire chaque jour devant l'Arche.

130 16 38 108610 Et Hobed-Edom, et ses frères, au nombre de soixante-huit, Hobed-Edom, dis-je, fils de Jéduthun, et Hosa pour portiers.

130 16 39 108620 Et [on laissa] Tsadoc le Sacrificateur, et ses frères Sacrificateurs, devant le pavillon de l'Eternel, dans le haut lieu qui était à Gabaon,

130 16 40 108630 Pour offrir des holocaustes à l'Eternel continuellement sur l'autel de l'holocauste, le matin, et le soir, et pour faire toutes les choses qui sont écrites dans la Loi de l'Eternel, lesquelles il avait commandées à Israël;

130 16 41 108640 Et avec eux Héman et Jéduthun, et les autres qui furent choisis et marqués par leur nom, pour célébrer l'Eternel, parce que sa gratuité demeure éternellement.

130 16 42 108650 Et Héman et Jéduthun étaient avec ceux-là; il y avait aussi des trompettes, et des cymbales pour ceux qui faisaient retentir [leur voix], et des instruments pour chanter les cantiques de Dieu; et les fils de Jéduthun étaient portiers.

130 16 43 108660 Puis tout le peuple s'en alla chacun en sa maison, et David aussi s'en retourna pour bénir sa maison.

130 17 1 108670 Or il arriva après que David fut tranquille en sa maison, qu'il dit à Nathan le Prophète : Voici, je demeure dans une maison de cèdres, et l'Arche de l'alliance de l'Eternel n'est que sous des courtines.

130 17 2 108680 Et Nathan dit à David : Fais tout ce qui est en ton cœur; car Dieu est avec toi.

130 17 3 108690 Mais il arriva cette nuit-là que la parole de Dieu fut adressée à Nathan, en disant :

130 17 4 108700 Va, et dis à David mon serviteur : Ainsi a dit l'Eternel : Tu ne me bâtiras point de maison pour y habiter;

130 17 5 108710 Puisque je n'ai point habité dans aucune maison depuis le temps que j'ai fait monter les enfants d'Israël [hors d'Egypte] jusqu'à ce jour; mais j'ai été de tabernacle en tabernacle, et de pavillon en pavillon.

130 17 6 108720 Partout où i'ai marché avec tout Israël, en ai-je parlé à un seul des Juges d'Israël, auxquels j'ai commandé de paître mon peuple, et leur ai-je dit : Pourquoi ne m'avez-vous point bâti une maison de cèdres?

130 17 7 108730 Maintenant donc tu diras ainsi à David mon serviteur : Ainsi a dit l'Eternel des armées : Je t'ai pris d'une cabane, d'après les brebis, afin que tu fusses le conducteur de mon peuple d'Israël;

130 17 8 108740 Et j'ai été avec toi partout où tu as marché, et j'ai exterminé de devant toi tous tes ennemis, et je t'ai fait un nom tel qu'est le nom des Grands qui sont sur la terre.

130 17 9 108750 Et j'établirai un lieu à mon peuple d'Israël, et je le planterai, et il habitera chez soi, et ne sera plus agité; les fils d'iniquité ne le mineront plus comme ils ont fait auparavant.

130 17 10 108760 Savoir; depuis les jours que j'ai ordonné des Juges sur mon peuple d'Israël, que j'ai abaissé tous tes ennemis, et que je t'ai fait entendre que l'Eternel te bâtirait une maison.

130 17 11 108770 Il arrivera donc que quand tes jours seront accomplis pour t'en aller avec tes pères, je ferai lever ta postérité après toi, qui sera un de tes fils, et j'établirai son règne.

130 17 12 108780 Il me bâtira une maison, et j'affermirai son trône à jamais.

130 17 13 108790 Je lui serai père, et il me sera fils; et je ne retirerai point de lui ma gratuité, comme je l'ai retirée de celui qui a été avant toi.

130 17 14 108800 Mais je l'établirai dans ma maison et dans mon Royaume à jamais, et son trône sera affermi pour toujours.

130 17 15 108810 Nathan récita à David toutes ces paroles, et toute cette vision.

130 17 16 108820 Alors le Roi David entra, et se tint devant l'Eternel, et dit : Ô Eternel Dieu! Qui suis-je, et quelle est ma maison, que tu m'aies fait parvenir au point [où je suis]?

130 17 17 108830 Mais cela t'a semblé être peu de chose, ô Dieu! et tu as parlé de la maison de ton serviteur pour le temps à venir, et tu as pourvu à moi; l'excellence de l'homme est selon ce qu'il est, ô Eternel Dieu!

130 17 18 108840 Que te pourrait [dire] encore David de l'honneur [que tu fais] à ton serviteur? car tu connais ton serviteur.

130 17 19 108850 Ô Eternel! pour l'amour de ton serviteur, et selon ton cœur, tu as fait toutes ces grandes choses, pour faire connaître toutes ces grandeurs.

130 17 20 108860 Ô Eternel! il n'y en a point de semblable à toi, et il n'y a point d'autre Dieu que toi selon tout ce que nous avons entendu de nos oreilles.

130 17 21 108870 Et qui est comme ton peuple d'Israël, la seule nation sur la terre que Dieu lui-même est venu racheter pour soi, afin qu'elle soit son peuple, [et] pour t'acquérir un renom de choses grandes et redoutables, en chassant les nations de devant ton peuple, que tu t'es racheté d'Egypte?

130 17 22 108880 Et tu t'es établi ton peuple d'Israël pour peuple à jamais; et toi, ô Eternel! tu leur as été Dieu.

130 17 23 108890 Maintenant donc, ô Eternel! que la parole, que tu as prononcée touchant ton serviteur et sa maison, soit ferme à jamais, et fais comme tu en as parlé.

130 17 24 108900 Et que ton Nom demeure ferme, et soit magnifié à jamais, de sorte qu'on dise : L'Eternel des armées, le Dieu d'Israël est Dieu à Israël; et que la maison de David ton serviteur soit affermie devant toi.

130 17 25 108910 Car tu as fait, ô mon Dieu! entendre à ton serviteur que tu lui bâtirais une maison; c'est pourquoi ton serviteur a pris la hardiesse de te faire cette prière.

130 17 26 108920 Or maintenant, ô Eternel! tu es Dieu, et tu as parlé de ce bien à ton serviteur.

130 17 27 108930 Veuille donc maintenant bénir la maison de ton serviteur, afin qu'elle soit éternellement devant toi; car, tu l'as bénie, ô Eternel! et elle sera bénie à jamais.

130 18 1 108940 Et il arriva que David battit les Philistins, et les abaissa, et prit Gath, et les villes de son ressort sur les Philistins.

130 18 2 108950 Il battit aussi les Moabites, et les Moabites furent asservis, et faits tributaires à David.

130 18 3 108960 David battit aussi Hadarhézer Roi de Tsoba vers Hamath, comme il s'en allait pour établir ses limites sur le fleuve d'Euphrate.

130 18 4 108970 Et David lui prit mille chariots, et sept mille hommes de cheval, et vingt mille hommes de pied; et il coupa les jarrets [des chevaux] de tous les chariots, mais il en réserva cent chariots.

130 18 5 108980 Or les Syriens de Damas étaient venus pour donner du secours à Hadarhézer Roi de Tsoba; et David battit vingt et deux mille Syriens.

130 18 6 108990 Puis David mit garnison en Syrie de Damas, et ces Syriens-là furent serviteurs et tributaires à David; et l'Eternel gardait David partout où il allait.

130 18 7 109000 Et David prit les boucliers d'or qui étaient aux serviteurs de Hadarhézer, et les apporta à Jérusalem.

130 18 8 109010 Il emporta aussi de Tibhath, et de Cun, villes de Hadarhézer, une grande quantité d'airain, dont Salomon fit la mer d'airain, et les colonnes, et les vaisseaux d'airain;

130 18 9 109020 Or Tohu Roi de Kamath apprit que David avait défait toute l'armée de Hadarhézer Roi de Tsoba.

130 18 10 109030 Et il envoya Hadoram son fils vers le Roi David pour le saluer, et le féliciter de ce qu'il avait combattu Hadarhézer, et qu'il l'avait défait; car Hadarhézer était dans une guerre continuelle contre Tohu ; et quant à tous les vaisseaux d'or, et d'argent, et d'airain,

130 18 11 109040 Le Roi David les consacra aussi à l'Eternel, avec l'argent et l'or qu'il avait emporté de toutes les nations, [savoir], d'Edom, de Moab, des enfants de Hammon, des Philistins, et des Hamalécites.

130 18 12 109050 Et Abisaï fils de Tsériuïä battit dix-huit mille Iduméens dans la vallée du sel;

130 18 13 109060 Et mit garnison dans l'Idumée, et tous les Iduméens furent asservis à David; et l'Eternel gardait David partout où il allait.

130 18 14 109070 Ainsi David régna sur tout Israël, rendant jugement et justice à tout son peuple.

130 18 15 109080 Et Joab fils de Tsériuïä avait la charge de l'armée, et Jéhosaphat fils d'Ahilud était commis sur les Registres.

130 18 16 109090 Et Tsadoc, fils d'Ahitub, et Abimélec, fils d'Abiathar, étaient les Sacrificateurs; et Sausa était le Secrétaire.

130 18 17 109100 Et Bénéja fils de Jéhojadah était sur les Kéréthiens et les Péléthiens; mais les fils de David étaient les premiers auprès du Roi.

130 19 1 109110 Or il arriva après cela que Nahas Roi des enfants de Hammon mourut, et son fils régna en sa place.

130 19 2 109120 Et David dit : J'userai de gratuité envers Hanun, fils de Nahas; car son père a usé de gratuité envers moi. Ainsi David envoya des messagers pour le consoler sur la mort de son père; et les serviteurs de David vinrent au pays des enfants de Hammon vers Hanun pour le consoler.

130 19 3 109130 Mais les principaux d'entre les enfants de Hammon dirent à Hanun : Penses-tu que ce soit pour honorer ton père que David t'a envoyé des consolateurs? n'est-ce pas pour examiner exactement et épier le pays, afin de le détruire, que ses serviteurs sont venus vers toi?

130 19 4 109140 Hanun donc prit les serviteurs de David, et les fit raser, et fit couper leurs habits par le milieu jusqu'aux hanches, puis il les renvoya.

130 19 5 109150 Et ils s'en allèrent, et le firent savoir par [le moyen] de quelques personnes à David, qui envoya au devant d'eux; car ces hommes-là étaient fort confus. Et le Roi leur manda : Demeurez à Jérico jusqu'à ce que votre barbe soit recrue; et alors vous retournerez.

130 19 6 109160 Or les enfants de Hammon voyant qu'ils s'étaient mis en mauvaise odeur auprès de David, Hanun et eux envoyèrent mille talents d'argent, pour prendre à leurs dépens des chariots et des gens de cheval de Mésopotamie, et de Syrie, de Mahaca, et de Tsoba.

130 19 7 109170 Et ils levèrent à leurs frais pour eux trente-deux mille hommes, [et] des chariots, et le Roi de Mahaca avec son peuple qui vinrent, et se campèrent devant Médeba. Les Hammonites aussi s'assemblèrent de leurs villes, et vinrent pour combattre.

130 19 8 109180 Ce que David ayant appris, il envoya Joab, et ceux de toute l'armée qui étaient les plus vaillants.

130 19 9 109190 Et les enfants de Hammon sortirent, et rangèrent leur armée en bataille à l'entrée de la ville, et les Rois qui étaient venus, étaient à part dans la campagne.

130 19 10 109200 Et Joab voyant que l'armée était tournée contre lui, devant et derrière, prit de tous les gens d'élite d'Israël, et les rangea contre les Syriens.

130 19 11 109210 Et il donna la conduite du reste du peuple à Abisaï son frère; et on les rangea contre les enfants de Hammon.

130 19 12 109220 Et [Joab lui] dit : Si les Syriens sont plus forts que moi, tu viendras me délivrer; et si les enfants de Hammon sont plus forts que toi, je te délivrerai.

130 19 13 109230 Sois vaillant, et portons-nous vaillamment pour notre peuple, et pour les villes de notre Dieu; et que l'Eternel fasse ce qui lui semblera bon.

130 19 14 109240 Alors Joab et le peuple qui était avec lui s'approchèrent pour donner bataille aux Syriens, qui s'enfuirent de devant lui.

130 19 15 109250 Et les enfants de Hammon voyant que les Syriens s'en étaient fuis, eux aussi s'enfuirent de devant Abisaï frère de Joab, et rentrèrent dans la ville; et Joab revint à Jérusalem.

130 19 16 109260 Mais les Syriens, qui avaient été battus par ceux d'Israël, envoyèrent des messagers, et firent venir les Syriens qui étaient au delà du fleuve; et Sophach capitaine de l'armée de Hadarhézer les conduisait.

130 19 17 109270 Ce qui ayant été rapporté à David, il assembla tout Israël, et passa le Jourdain, et alla au devant d'eux, et se rangea en bataille contre eux. David donc rangea la bataille contre les Syriens, et ils combattirent contre lui.

130 19 18 109280 Mais les Syriens s'enfuirent de devant Israël; et David défit sept mille chariots des Syriens, et quarante mille hommes de pied, et il tua Sophach le Chef de l'armée.

130 19 19 109290 Alors les serviteurs de Hadarhézer voyant qu'ils avaient été battus par ceux d'Israël, firent la paix avec David, et lui furent asservis; et les Syriens ne voulurent plus secourir les enfants de Hammon.

130 20 1 109300 Or il arriva l'armée suivante, au temps que les Rois font leur sortie, que Joab conduisit le gros de l'armée, et ravagea le pays des enfants de Hammon; puis il alla assiéger Rabba, tandis que David demeurait à Jérusalem; et Joab battit Rabba, et la détruisit.

130 20 2 109310 Et David prit la couronne de dessus la tête de leur Roi, et il trouva qu'elle pesait un talent d'or, et il y avait des pierres précieuses; et on la mit sur la tête de David, qui emmena un fort grand butin de la ville.

130 20 3 109320 Il emmena aussi le peuple qui y était, et les scia avec des scies, et avec des herses de fer et de scies. David traita de la sorte toutes les villes des enfants de Hammon; puis il s'en retourna avec tout le peuple à Jérusalem.

130 20 4 109330 Il arriva après cela que la guerre continua à Guézer contre les Philistins; [et] alors Sibbecaï le Husathite frappa Sippaï, qui était des enfants de Rapha, et ils furent abaissés.

130 20 5 109340 Il y eut encore une autre guerre contre les Philistins, dans laquelle Elhanan fils de Jahir frappa Lahmi, frère de Goliath Guittien, qui avait une hallebarde dont la hampe était comme l'ensuble d'un tisserand.

130 20 6 109350 Il y eut encore une autre guerre à Gath, où se trouva un homme de grande stature, qui avait six doigts à chaque main, et [six orteils] à chaque pied, de sorte qu'il en avait en tout vingt-quatre; et il était aussi de la race de Rapha.

130 20 7 109360 Et il défia Israël; mais Jonathan, fils de Simha frère de David, le tua.



130 20 8 109370 Ceux-là naquirent à Gath; ils étaient de la race de Rapha, et ils moururent par les mains de David, et par les mains de ses serviteurs.

130 21 1 109380 Mais Satan s'éleva contre Israël, et incita David à faire le dénombrement d'Israël.

130 21 2 109390 Et David dit à Joab et aux principaux du peuple : Allez [et] dénombrez Israël, depuis Béer-sebah jusqu'à Dan, et rapportez-le moi, afin que j'en sache le nombre.

130 21 3 109400 Mais Joab répondit : Que l'Eternel veuille augmenter son peuple cent fois autant qu'il est, ô Roi mon Seigneur! tous ne sont-ils pas serviteurs de mon Seigneur? Pourquoi mon Seigneur cherche-t-il cela? [et] pourquoi cela serait-il imputé comme un crime à Israël?

130 21 4 109410 Mais la parole du Roi l'emporta sur Joab; et Joab partit, et alla par tout Israël; puis il revint à Jérusalem.

130 21 5 109420 Et Joab donna à David le rôle du dénombrement du peuple, et il se trouva de tout Israël onze cent mille hommes tirant l'épée, et de Juda, quatre cent soixante et dix mille hommes, tirant l'épée.

130 21 6 109430 Bien qu'il n'eût pas compté entr'eux Lévi ni Benjamin, parce que Joab exécutait la parole du Roi à contre-cœur.

130 21 7 109440 Or cette chose déplut à Dieu, c'est pourquoi il frappa Israël.

130 21 8 109450 Et David dit à Dieu : J'ai commis un très-grand péché d'avoir fait une telle chose; je te prie pardonne maintenant l'iniquité de ton serviteur, car j'ai agi très-follement.

130 21 9 109460 Et l'Eternel parla à Gad, le Voyant de David, en disant :

130 21 10 109470 Va, parle à David, et lui dis : Ainsi a dit l'Eternel, je te propose trois choses; choisis l'une d'elles, afin que je te la fasse.

130 21 11 109480 Et Gad vint à David, et lui dit : Ainsi a dit l'Eternel :

130 21 12 109490 Choisis ou la famine durant l'espace de trois ans; ou d'être consumé, durant trois mois, étant poursuivi de tes ennemis, en sorte que l'épée de tes ennemis t'atteigne; ou que l'épée de l'Eternel, c'est-à-dire, la mortalité, soit durant trois jours sur le pays, et que l'Ange de l'Eternel fasse le dégât dans toutes les contrées d'Israël. Maintenant donc regarde ce que j'aurai à répondre à celui qui m'a envoyé.

130 21 13 109500 Alors David répondit à Gad : Je suis dans une très-grande angoisse; que je tombe, je te prie, entre les mains de l'Eternel, parce que ses compassions sont en très grand nombre; mais que je ne tombe point entre les mains des hommes.!

130 21 14 109510 L'Eternel envoya donc la mortalité sur Israël; et il tomba soixante et dix mille hommes d'Israël.

130 21 15 109520 Dieu envoya aussi l'Ange à Jérusalem pour y faire le dégât; et comme il faisait le dégât, l'Eternel regarda, [et] se repentit de ce mal; et il dit à l'Ange qui faisait le dégât : C'est assez ; retire à présent ta main. Et l'Ange de l'Eternel était auprès de l'aire d'Ornan Jébusien.

130 21 16 109530 Or David élevant ses yeux vit l'Ange de l'Eternel qui était entre la terre et le ciel, ayant dans sa main son épée nue, tournée contre Jérusalem. Et David et les Anciens couverts de sacs, tombèrent sur leurs faces.

130 21 17 109540 Et David dit à Dieu : N'est-ce pas moi qui ai commandé qu'on fit le dénombrement du peuple? c'est donc moi qui ai péché et qui ai très-mal agi; mais ces brebis qu'ont-elles fait? Eternel mon Dieu! je te prie que ta main soit contre moi, et contre la maison de mon père, mais qu'elle ne soit pas contre ton peuple, pour le détruire.

130 21 18 109550 Alors l'Ange de l'Eternel commanda à Gad de dire à David, qu'il montât pour dresser un autel à l'Eternel, dans l'aire d'Ornan Jébusien.

130 21 19 109560 David donc monta selon la parole que Gad [lui] avait dite au nom de l'Eternel.

130 21 20 109570 Et Ornan s'étant retourné, et ayant vu l'Ange, se tenait caché avec ses quatre fils. Or Ornan foulait du blé.

130 21 21 109580 Et David vint jusqu'à Ornan; et Ornan regarda, et ayant vu David, il sortit de l'aire, et se prosterna devant lui, le visage en terre.

130 21 22 109590 Et David dit à Ornan : Donne-moi la place de cette aire, et j'y bâtirai un autel à l'Eternel; donne-la-moi pour le prix qu'elle vaut, afin que cette plaie soit arrêtée de dessus le peuple.

130 21 23 109600 Et Ornan dit à David : Prends-la, et que le Roi mon Seigneur fasse tout ce qui lui semblera bon. Voici, je donne ces bœufs pour les holocaustes, et ces instruments à fouler du blé, au lieu de bois, et ce blé pour le gâteau; je donne toutes ces choses.

130 21 24 109610 Mais le Roi David lui répondit : Non; mais certainement j'achèterai [tout] cela au prix qu'il vaut; car je ne présenterai point à l'Eternel ce qui est à toi, et je n'offrirai point un holocauste d'une chose que j'aie eue pour rien.

130 21 25 109620 David donna donc à Ornan pour cette place, six cents sicles d'or de poids.

130 21 26 109630 Puis il bâtit là un autel à l'Eternel, et il offrit des holocaustes, et des sacrifices de prospérités, et il invoqua l'Eternel, qui l'exauça par le feu envoyé des cieus sur l'autel de l'holocauste.

130 21 27 109640 Alors l'Eternel commanda à l'Ange; et l'Ange remit son épée dans son fourreau.

130 21 28 109650 En ce temps-là David voyant que l'Eternel l'avait exaucé dans l'aire d'Ornan Jébusien, y sacrifia.

130 21 29 109660 [Or] le pavillon de l'Eternel que Moïse avait fait au désert, et l'autel des holocaustes étaient en ce temps-là dans le haut lieu de Gabaon.

130 21 30 109670 Mais David ne put point aller devant cet autel pour invoquer Dieu, parce qu'il avait été troublé à cause de l'épée de l'Ange de l'Eternel.

130 22 1 109680 Et David dit : C'est ici la maison de l'Eternel Dieu, et [c'est] ici l'autel pour les holocaustes d'Israël.

130 22 2 109690 Et David commanda qu'on assemblât les étrangers qui étaient au pays d'Israël, et il prit d'entr'eux des maçons pour tailler des pierres de taille, afin d'en bâtir la maison de Dieu.

130 22 3 109700 David assembla aussi du fer en abondance, afin d'en faire des clous pour les linteaux des portes, et pour les assemblages; et une si grande quantité d'airain qu'il était sans poids ;

130 22 4 109710 Et du bois de cèdre sans nombre; parce que les Sidoniens et les Tyriens amenaient à David du bois de cèdre en abondance.

130 22 5 109720 Car David dit : Salomon mon fils [est] jeune et délicat, et la maison qu'il faut bâtir à l'Eternel doit être magnifique en excellence, en réputation, et en gloire, dans tous les pays; je lui préparerai donc maintenant [de quoi la bâtir]. Ainsi David prépara, avant sa mort, ces choses en abondance.

130 22 6 109730 Puis il appela Salomon son fils, et lui commanda de bâtir une maison à l'Eternel le Dieu d'Israël.

130 22 7 109740 David donc dit à Salomon : Mon fils, j'ai désiré de bâtir une maison au Nom de l'Eternel mon Dieu;

130 22 8 109750 Mais la parole de l'Eternel m'a été adressée, en disant : Tu as répandu beaucoup de sang, et tu as fait de grandes guerres; tu ne bâtiras point de maison à mon Nom, parce que tu as répandu beaucoup de sang sur la terre devant moi.

130 22 9 109760 Voici, il va te naître un fils, qui sera homme de paix; et je le rendrai tranquille par rapport à tous ses ennemis tout autour, c'est pourquoi son nom sera Salomon. Et en son temps je donnerai la paix et le repos à Israël;

130 22 10 109770 Ce sera lui qui bâtira une maison à mon Nom; et il me sera fils, et je lui serai père; [et j'affermirai] le trône de son règne sur Israël, à jamais.

130 22 11 109780 Maintenant donc, mon fils! l'Eternel sera avec toi, et tu prospéreras, et tu bâtiras la maison de l'Eternel ton Dieu, ainsi qu'il a parlé de toi.

130 22 12 109790 Seulement, que l'Eternel te donne de la sagesse et de l'intelligence, et qu'il t'instruise touchant le gouvernement d'Israël, et comment tu dois garder la Loi de l'Eternel ton Dieu.

130 22 13 109800 Et tu prospéreras si tu prends garde à faire les statuts et les ordonnances que l'Eternel a prescrites à Moïse pour Israël. Fortifie-toi et prends courage; ne crains point, et ne t'effraie de rien.

130 22 14 109810 Voici, selon ma petitesse j'ai préparé pour la maison de l'Eternel cent mille talents d'or, et un million de talents d'argent. Quant à l'airain et au fer, il est sans poids, car il est en grande abondance. J'ai aussi préparé le bois et les pierres; et tu y ajouteras [ce qu'il faudra].

130 22 15 109820 Tu as avec toi beaucoup d'ouvriers, de maçons, de tailleurs de pierres, de charpentiers, et de toute sorte de gens experts en tout ouvrage.

130 22 16 109830 Il y a de l'or et de l'argent, de l'airain et du fer sans nombre; applique-toi donc à la faire, et l'Eternel sera avec toi.

130 22 17 109840 David commanda aussi à tous les principaux d'Israël d'aider Salomon son fils; et il leur dit :

130 22 18 109850 L'Eternel votre Dieu n'est-il pas avec vous, et ne vous a-t-il pas donné du repos de tous côtés? car il a livré entre mes mains les habitants du pays, et le pays a été soumis devant l'Eternel, et devant son peuple.

130 22 19 109860 Maintenant donc appliquez vos cœurs et vos âmes à rechercher l'Eternel votre Dieu, et mettez-vous à bâtir le Sanctuaire de l'Eternel Dieu, pour amener l'Arche de l'alliance de l'Eternel, et les saints vaisseaux de Dieu dans la maison qui doit être bâtie au Nom de l'Eternel.

130 23 1 109870 Or David étant vieux et rassasié de jours, établit Salomon son fils pour Roi sur Israël.

130 23 2 109880 Et il assembla tous les principaux d'Israël, et les Sacrificateurs, et les Lévites.

130 23 3 109890 Et on fit le dénombrement des Lévites, depuis l'âge de trente ans, et au dessus; et les mâles d'entr'eux étant comptés, chacun par tête, il y eut trente-huit mille hommes.

130 23 4 109900 [Il y en eut] d'entre eux vingt et quatre mille qui vauaient ordinairement à l'œuvre de la maison de l'Eternel, et six mille qui étaient prévôts et juges.

130 23 5 109910 Et quatre mille portiers, et quatre [autres] mille qui louaient l'Eternel avec des instruments, que j'ai faits, [dit David], pour le louer.

130 23 6 109920 David les distribua aussi selon le partage qui avait été fait des enfants de Lévi, [savoir] Guerson, Kéhath, et Mérari.

- 130 23 7 109930 Des Guersonites il y eut, Lahdan, et Simhi.
- 130 23 8 109940 Les enfants de Lahdan furent ces trois, Jéhiël le premier, puis Zetham, puis Joël.
- 130 23 9 109950 Les enfants de Simhi furent ces trois, Sélomith, Haziël, et Haran. Ce sont là les Chefs des pères de la [famille], de Lahdan.
- 130 23 10 109960 Et les enfants de Simhi furent, Jahath, Ziza, Jésus, et Bériha; ce sont là les quatre enfants de Simhi.
- 130 23 11 109970 Et Jahath était le premier, et Ziza le second ; mais Jésus et Bériha n'eurent pas beaucoup d'enfants, c'est pourquoi ils furent comptés pour un seul Chef de famille dans la maison de leur père.
- 130 23 12 109980 Des enfants de Kéhath il y eut, Hamram, Jitshar, Hébron, et Huziël, [en tout] quatre.
- 130 23 13 109990 Les enfants d'Hamram furent, Aaron et Moïse; et Aaron fut séparé lui et ses fils à toujours, pour sanctifier le lieu Très-saint, pour faire des encensements en la présence de l'Eternel, pour le servir, et pour bénir en son Nom à toujours.
- 130 23 14 110000 Et quant à Moïse, homme de Dieu, ses enfants devaient être censés de la Tribu de Lévi.
- 130 23 15 110010 Les enfants de Moïse furent Guersom et Elihézer.
- 130 23 16 110020 Des enfants de Guersom, Sébuël le premier.
- 130 23 17 110030 Et quant aux enfants d'Elihézer, Réhabia fut le premier; et Elihézer n'eut point d'autres enfants, mais les enfants de Réhabia multiplièrent merveilleusement.
- 130 23 18 110040 Des enfants de Jitshar, Sélomith était le premier.
- 130 23 19 110050 Les enfants de Hébron furent Jérija le premier, Amaria le second, Jahaziël le troisième, Jékamham le quatrième.
- 130 23 20 110060 Les enfants de Huziël furent, Mica le premier, Jisija le second.
- 130 23 21 110070 Des enfants de Mérari il y eut, Mahli et Musi. Les enfants de Mahli furent, Eléazar et Kis.
- 130 23 22 110080 Et Eléazar mourut, et n'eut point de fils, mais des filles; et les fils de Kis leurs frères les prirent [pour femmes].
- 130 23 23 110090 Les enfants de Musi furent, Mahli, Héder, et Jérémouth, eux trois.

130 23 24 110100 Ce sont là les enfants de Lévi selon les maisons de leurs pères, Chefs des pères, selon leurs dénombrements qui furent faits selon le nombre de leurs noms, [étant comptés] chacun par tête, et ils faisaient la fonction pour le service de la maison de l'Eternel, depuis l'âge de vingt ans, et au dessus.

130 23 25 110110 Car David dit : L'Eternel Dieu d'Israël a donné du repos à son peuple, et il a établi sa demeure dans Jérusalem pour toujours.

130 23 26 110120 Et même quant aux Lévites, ils n'avaient plus à porter le Tabernacle, ni tous les ustensiles pour son service.

130 23 27 110130 C'est pourquoi dans les derniers Registres de David, les enfants de Lévi furent dénombrés depuis l'âge de vingt ans, et au dessus.

130 23 28 110140 Car leur charge était d'assister les enfants d'Aaron pour le service de la maison de l'Eternel, [étant établis] sur le parvis, [et] sur les chambres, [et] pour nettoyer toutes les choses saintes, et pour l'œuvre du service de la maison de Dieu;

130 23 29 110150 Et pour les pains de proposition, pour la fleur de farine dont devait être fait le gâteau, et pour les beignets sans levain, pour [tout] ce qui [se cuit] sur la plaque, pour [tout] ce qui est rissolé, et pour la petite et grande mesure.

130 23 30 110160 Et pour se présenter tous les matins et tous les soirs, afin de célébrer et louer l'Eternel;

130 23 31 110170 Et quand on offrait tous les holocaustes qu'il fallait offrir à l'Eternel les jours de Sabbat aux nouvelles lunes, et aux fêtes solennelles, continuellement devant l'Eternel, selon le nombre qui en avait été ordonné.

130 23 32 110180 Et afin qu'ils fissent la garde du Tabernacle d'assignation, et la garde du Sanctuaire, et la garde des fils d'Aaron leurs frères, pour le service de la maison de l'Eternel.

130 24 1 110190 Et quant aux enfants d'Aaron, ce sont ici leurs départements. Les enfants d'Aaron furent, Nadab, Abihu, Eléazar et Ithamar.

130 24 2 110200 Mais Nadab et Abihu moururent en la présence de leur père, et n'eurent point d'enfants; et Eléazar et Ithamar exercèrent la sacrificature.

130 24 3 110210 Or David les distribua, savoir, Tsadoc, qui était des enfants d'Eléazar; et Ahimélec, qui était des enfants d'Ithamar, pour leurs charges, dans le service qu'ils avaient à faire.

130 24 4 110220 Et quand on les distribua, on trouva un beaucoup plus grand nombre des enfants d'Eléazar pour être Chefs de famille, que des enfants d'Ithamar, y ayant eu des enfants d'Eléazar, seize Chefs, selon leurs familles, et [n'y en ayant eu que] huit, des enfants d'Ithamar, selon leurs familles.

130 24 5 110230 Et on fit leurs départements par sort, les entremêlant les uns parmi les autres; car les Gouverneurs du Sanctuaire, et les Gouverneurs [de la maison] de Dieu furent tirés tant des enfants d'Eléazar, que des enfants d'Ithamar.

130 24 6 110240 Et Sémahja fils de Nathanaël scribe, qui était de la Tribu de Lévi, les mit par écrit en la présence du Roi, des principaux [du peuple], de Tsadoc le Sacrificateur, d'Ahimélec, fils d'Abiathar, et des Chefs des pères [des familles] des Sacrificateurs, et de celles des Lévites. Le [chef] d'une maison de père se tirait pour Eléazar, et celui qui était tiré [après], se tirait pour Ithamar.

130 24 7 110250 Le premier sort donc échut à Jéhojarib, le second à Jédahia,

130 24 8 110260 Le troisième à Harim, le quatrième à Sehorim,

130 24 9 110270 Le cinquième à Malkija, le sixième à Mijamin,

130 24 10 110280 Le septième à Kots, le huitième à Abija,

130 24 11 110290 Le neuvième à Jésusah, le dixième à Sécania,

130 24 12 110300 L'onzième à Eliasib, le douzième à Jakim,

130 24 13 110310 Le treizième à Huppa, le quatorzième à Jésébab,

130 24 14 110320 Le quinzième à Bilga, le seizième à Immer,

130 24 15 110330 Le dix-septième à Hézir, le dix-huitième à Pitsets,

130 24 16 110340 Le dix-neuvième à Péthahja, le vingtième à Ezéchiel,

130 24 17 110350 Le vingt et unième à Jakim, et le vingt et deuxième à Gamul,

130 24 18 110360 Le vingt et troisième à Délaja, le vingt et quatrième à Mahazia.

130 24 19 110370 Tel fut leur dénombrement pour le service qu'ils avaient à faire, lorsqu'ils entraient dans la maison de l'Eternel, selon qu'il leur avait été ordonné par Aaron leur père, comme l'Eternel le Dieu d'Israël le lui avait commandé.

130 24 20 110380 Et quant aux enfants de Lévi qu'il y avait eu de reste des enfants de Hamram, il y eut Subaël, et des enfants de Subaël Jehdéja.

130 24 21 110390 De ceux de Réhabia, des enfants, [dis-je], de Réhabia, Jisija était le premier.

130 24 22 110400 Des Jitsharites, Sélomoth; des enfants de Sélomoth, Jahath.

- 130 24 23 110410 Et des enfants de Jérija, Amaria le second; Jahaziël le troisième, Jékamham le quatrième.
- 130 24 24 110420 Des enfants de 'Huziël, Mica; des enfants de Mica, Samir.
- 130 24 25 110430 Le frère de Mica, était Jisija; des enfants de Jisija, Zacharie.
- 130 24 26 110440 Des enfants de Mérari, Mahli, et Musi. Des enfants de Jahazija, son fils.
- 130 24 27 110450 Des enfants [donc] de Mérari, de Jahazija, son fils, et Soham, Zaccur et Hibri.
- 130 24 28 110460 De Mahli, Eléazar, qui n'eut point de fils.
- 130 24 29 110470 De Kis, les enfants de Kis, Jérahméël.
- 130 24 30 110480 Et des enfants de Musi, Mahli, Héder, et Jérimoth. Ce sont là les enfants des Lévites, selon les maisons de leurs pères.
- 130 24 31 110490 Et ils jetèrent pareillement les sorts selon le nombre de leurs frères les enfants d'Aaron, en la présence du Roi David, de Tsadoc, et d'Ahimélec, et des Chefs des pères [des familles] des Sacrificateurs et des Lévites; les Chefs des pères [de famille] correspondant à leurs plus jeunes frères.
- 130 25 1 110500 Et David et les Chefs de l'armée mirent à part pour le service, d'entre les enfants d'Asaph, d'Héman, et de Jéduthun, ceux qui prophétisaient avec des violons, des musettes, et des cymbales; et ceux d'entr'eux qui furent dénombrés étaient des hommes propres pour être employés au service qu'ils devaient faire,
- 130 25 2 110510 Des enfants d'Asaph; Zaccur, Joseph, Néthania, et Asarela, enfants d'Asaph, sous la conduite d'Asaph, qui prophétisait par la commission du Roi.
- 130 25 3 110520 De Jéduthun; les six enfants de Jéduthun, Guédalia, Tséri, Esaïe, Hasabia, Mattitia, [et Simhi], jouaient du violon, sous la conduite de leur père Jéduthun, qui prophétisait en célébrant et louant l'Eternel.
- 130 25 4 110530 D'Héman; les enfants d'Héman, Bukkija, Mattania, Huziël, Sébuël, Jérimoth, Hanania, Hanani, Elijatha, Guiddalti, Romamti-hézer, Josbekasa, Malloth, Hothir, Mahazioth.
- 130 25 5 110540 Tous ceux-là étaient enfants d'Héman, le voyant du Roi dans les paroles de Dieu, pour en exalter la puissance; car Dieu donna à Héman quatorze fils et trois filles.
- 130 25 6 110550 Tous ceux-là étaient employés sous la conduite de leurs pères, aux cantiques de la maison de l'Eternel, avec des cymbales, des musettes, et des



violons, dans le service de la maison de Dieu, selon la commission du Roi [donnée à] Asaph, à Jéduthun, et à Héman.

130 25 7 110560 Et leur nombre avec leurs frères, auxquels on avait enseigné les cantiques de l'Eternel, était de deux cent quatre-vingt et huit, tous fort intelligents.

130 25 8 110570 Et ils jetèrent leurs sorts [touchant leur] charge en mettant [les uns contre les autres], les plus petits étant égalés aux plus grands, et les docteurs aux disciples.

130 25 9 110580 Et le premier sort échut à Asaph, [savoir] à Joseph. Le second à Guédalia; et lui, ses frères, et ses fils étaient douze.

130 25 10 110590 Le troisième à Zaccur; lui, ses fils et ses frères étaient douze.

130 25 11 110600 Le quatrième à Jitsri; lui, ses fils, et ses frères étaient douze.

130 25 12 110610 Le cinquième à Néthania; lui, ses fils, et ses frères étaient douze.

130 25 13 110620 Le sixième à Bukkija; lui, ses fils, et ses frères étaient douze.

130 25 14 110630 Le septième à Jésarela; lui, ses fils, et ses frères étaient douze.

130 25 15 110640 Le huitième à Esaïe; lui, ses fils, et ses frères étaient douze.

130 25 16 110650 Le neuvième à Mattania; lui, ses fils, et ses frères étaient douze.

130 25 17 110660 Le dixième à Simhi; lui, ses fils, et ses frères étaient douze.

130 25 18 110670 L'onzième à Hazaréël; lui, ses fils, et ses frères étaient douze.

130 25 19 110680 Le douzième à Hasabia; lui, ses fils, et ses frères étaient douze.

130 25 20 110690 Le treizième à Subaël; lui, ses fils, et ses frères étaient douze.

130 25 21 110700 Le quatorzième à Mattitia; lui, ses fils, et ses frères étaient douze.

130	25	22	110710 Le quinzième à Jérémouth; lui, ses fils, et ses frères étaient douze.
130	25	23	110720 Le seizième à Hanania; lui, ses fils, et ses frères étaient douze.
130	25	24	110730 Le dix-septième à Josbekasa; lui, ses fils, et ses frères étaient douze.
130	25	25	110740 Le dix-huitième à Hanani; lui, ses fils, et ses frères étaient douze.
130	25	26	110750 Le dix-neuvième à Malloth; lui, ses fils, et ses frères étaient douze.
130	25	27	110760 Le vingtième à Elijatha; lui, ses fils, et ses frères étaient douze.
130	25	28	110770 Le vingt et unième à Hothir; lui, ses fils, et ses frères étaient douze.
130	25	29	110780 Le vingt et deuxième à Guiddalti; lui, ses fils, et ses frères étaient douze.
130	25	30	110790 Le vingt et troisième à Mahazioth; lui, ses fils, et ses frères étaient douze.
130	25	31	110800 Le vingt et quatrième à Romamti-hézer; lui, ses fils et ses frères étaient douze.
130	26	1	110810 Et quant aux départements des portiers; il y eut pour les Corites, Mésélémia fils de Coré, d'entre les enfants d'Asaph.
130	26	2	110820 Et les enfants de Mésélémia furent, Zacharie le premier-né; Jédihaël le second ; Zébadia le troisième; Jathniël le quatrième,
130	26	3	110830 Hélam le cinquième, Johanum le sixième; Eliehohenai le septième.
130	26	4	110840 Et les enfants de Hobed-Edom furent, Sémahja le premier-né, Jéhozabad le second, Joah le troisième, Sacar le quatrième, Nathanaël le cinquième,
130	26	5	110850 Hammiel le sixième, Issacar le septième, Pehulletai le huitième; car Dieu l'avait béni.
130	26	6	110860 Et à Sémahja son fils naquirent des enfants, qui eurent le commandement sur la maison de leur père, parce qu'ils étaient hommes forts et vaillants.
130	26	7	110870 Les enfants donc de Sémahja furent, Hothni, et Réphaël, Hobed, et Elzabad, ses frères, hommes vaillants, Elihu et Sémacia.

- 130 26 8 110880 Tous ceux-là étaient des enfants d'Hobed-Edom, eux et leurs fils, et leurs frères, hommes vaillants, et forts pour le service; ils étaient soixante-deux d'Hobed-Edom.
- 130 26 9 110890 Et les enfants de Mésélémia avec ses frères étaient dix-huit, vaillants hommes.
- 130 26 10 110900 Et les enfants de Hoza, d'entre les enfants de Mérari, furent Simri le Chef; car quoiqu'il ne fût pas l'aîné, néanmoins son père l'établit pour Chef.
- 130 26 11 110910 Hilkija était le second, Tebalia le troisième, Zacharie le quatrième; tous les enfants et frères de Hoza furent treize.
- 130 26 12 110920 On fit à ceux-là les départements des portiers, en sorte que les charges furent distribuées aux Chefs de famille, en égalant les uns aux autres, afin qu'ils servissent dans la maison de l'Eternel.
- 130 26 13 110930 Car ils jetèrent les sorts autant pour le plus petit que pour le plus grand, selon leurs familles, pour chaque porte.
- 130 26 14 110940 Et ainsi le sort [pour la porte] vers l'Orient échut à Sélémia. Puis on jeta le sort pour Zacharie son fils, sage conseiller, et son sort échut [pour la porte] vers le Septentrion.
- 130 26 15 110950 Le sort d'Hobed-Edom échut [pour la porte] vers le Midi, et la maison des assemblées échut à ses fils.
- 130 26 16 110960 A Suppim et à Hosa [pour la porte] vers l'Occident, auprès de la porte de Salleketh, au chemin montant; une garde [étant] vis-à-vis de l'autre.
- 130 26 17 110970 Il y avait vers l'Orient, six Lévités; vers le Septentrion, quatre par jour; vers le Midi, quatre aussi par jour; et vers [la maison] des assemblées deux de chaque côté.
- 130 26 18 110980 A Parbar vers l'Occident, il y en avait quatre au chemin, [et] deux à Parbar.
- 130 26 19 110990 Ce sont là les départements des portiers pour les enfants des Corites, et pour les enfants de Mérari.
- 130 26 20 111000 Ceux-ci aussi étaient Lévités; Ahija commis sur les trésors de la maison de Dieu, et sur les trésors des choses consacrées.
- 130 26 21 111010 Des enfants de Lahdan, qui étaient d'entre les enfants des Guersonites; du côté de Lahdan, d'entre les Chefs des pères appartenant à Lahdan Guersonite, Jéhiëli.
- 130 26 22 111020 D'entre les enfants de Jéhiëli, Zétham, et Joël son frère, commis sur les trésors de la maison de l'Eternel.

- 130 26 23 111030 Pour les Hamramites, Jitsharites, Hébronites, et Hoziiélites.
- 130 26 24 111040 Et Sébuël fils de Guersom, fils de Moïse, était commis sur les autres trésors.
- 130 26 25 111050 Et quant à ses frères du côté d'Elihézer, dont Réhabia fut fils, qui eut pour fils Esaïe, qui eut pour fils Joram, qui eut pour fils Zicri, qui eut pour fils Sélomith.
- 130 26 26 111060 Ce Sélomith et ses frères furent commis sur les trésors des choses saintes que le Roi David, les Chefs des pères, les Gouverneurs de milliers, et de centaines; et les Capitaines de l'armée avaient consacrées;
- 130 26 27 111070 Qu'ils avaient, dis-je, consacrées des batailles et des dépouilles, pour le bâtiment de la maison de l'Eternel.
- 130 26 28 111080 Et tout ce qu'avait consacré Samuël le voyant, et Saül fils de Kis, et Abner fils de Ner, et Joab fils de Tséruïa; tout ce, enfin, qu'on consacrait, était mis entre les mains de Sélomith et de ses frères.
- 130 26 29 111090 D'entre les Jitsharites, Kénania et ses fils [étaient employés] aux affaires de dehors sur Israël, pour être prévôts et juges.
- 130 26 30 111100 Quant aux Hébronites, Hasabia et ses frères, hommes vaillants, au nombre de mille sept cents, [présidaient] sur le gouvernement d'Israël au deçà du Jourdain, vers l'Occident, pour tout ce qui concernait l'Eternel, et pour le service du Roi.
- 130 26 31 111110 Quant aux Hébronites, selon leurs générations dans les familles des pères, Jérïja fut le Chef des Hébronites. On en fit la recherche en la quarantième année du règne de David, et on trouva parmi eux à Jahzer de Galaad des hommes forts et vaillants.
- 130 26 32 111120 Les frères donc de [Jérïja], hommes vaillants, furent deux mille sept cents, issus des Chefs des pères; et le Roi David les établit sur les Rubénites, sur les Gadites, et sur la demi-Tribu de Manassé, pour tout ce qui concernait Dieu, et pour les affaires du Roi.
- 130 27 1 111130 Or quant aux enfants d'Israël, selon leur dénombrement, il y avait des Chefs de pères, des Gouverneurs de milliers et de centaines, et leurs prévôts, qui servaient le Roi selon tout l'état des départements, dont l'un entrait, et l'autre sortait, de mois en mois, durant tous les mois de l'année; et chaque département était de vingt et quatre mille hommes.
- 130 27 2 111140 Et Jasobham fils de Zabdiël [présidait] sur le premier département, pour le premier mois; et dans son département il y avait vingt et quatre mille hommes.

- 130 27 3 111150 Il était des enfants de Pharés, Chef de tous les capitaines de l'armée du premier mois.
- 130 27 4 111160 Dodaï Ahohite [présidait] sur le département du second mois, ayant Mikloth pour Lieutenant en son département; et dans son département il y avait vingt et quatre mille hommes.
- 130 27 5 111170 Le Chef de la troisième armée pour le troisième mois, était Bénaja fils de Jéhojadah Sacrificateur, [et capitaine en] Chef; et dans son département il y avait vingt et quatre mille hommes.
- 130 27 6 111180 C'est ce Bénaja qui était fort entre les trente, et par dessus les trente; et Hammizabad son fils était dans son département.
- 130 27 7 111190 Le quatrième pour le quatrième mois était Hazaël frère de Joab, et Zébadia son fils, après lui; et il y avait dans son département vingt et quatre mille hommes.
- 130 27 8 111200 Le cinquième pour le cinquième mois était le capitaine Samhuth de Jizrah; et dans son département il y avait vingt et quatre mille hommes.
- 130 27 9 111210 Le sixième pour le sixième mois était Hira fils d'Hikkés Tékohite; et dans son département il y avait vingt et quatre mille hommes.
- 130 27 10 111220 Le septième pour le septième mois était Hélets Pélonite, des enfants d'Ephraïm ; et il y avait dans son département vingt et quatre mille hommes.
- 130 27 11 111230 Le huitième pour le huitième mois était Sibbecaï Husathite, [de la famille] des Zarhites; et il y avait dans son département vingt et quatre mille hommes.
- 130 27 12 111240 Le neuvième pour le neuvième mois était Abihézer Hanathothite, des Benjamites; et il y avait dans son département vingt et quatre mille hommes.
- 130 27 13 111250 Le dixième pour le dixième mois [était] Naharaï Nétophathite, [de la famille] des Zarhites; et il y avait dans son département vingt et quatre mille hommes.
- 130 27 14 111260 L'onzième pour l'onzième mois [était] Bénaja Pirhathonite, des enfants d'Ephraïm; et il y avait dans son département vingt et quatre mille hommes.
- 130 27 15 111270 Le douzième pour le douzième mois était Heldaï Nétophathite, [appartenant] à Hothniël; et il y avait dans son département vingt et quatre mille hommes.
- 130 27 16 111280 Et [ceux-ci présidaient] sur les Tribus d'Israël; Elihézer fils de Zicri était le conducteur des Rubénites. Des Siméonites, Séphatia fils de Mahaca.

- 130 27 17 111290 Des Lévités, Hasabia fils de Kémuël. De ceux d'Aaron, Tsadoc.
- 130 27 18 111300 De Juda, Elihu, qui était des frères de David. De ceux d'Issacar, Homri fils de Micaël.
- 130 27 19 111310 De ceux de Zabulon, Jismahia, fils de Hobadia. De ceux de Nephthali, Jérimoth fils de Hazriël.
- 130 27 20 111320 Des enfants d'Ephraïm, Hosée fils de Hazazia. De la demi-Tribu de Manassé, Joël fils de Pédaja.
- 130 27 21 111330 De l'autre demi-Tribu de Manassé en Galaad, Jiddo fils de Zacharie. De ceux de Benjamin, Jahasiël fils d'Abner.
- 130 27 22 111340 De ceux de Dan, Hazaréël fils de Jérham. Ce sont là les principaux des Tribus d'Israël.
- 130 27 23 111350 Mais David ne fit point le dénombrement des Israélites, depuis l'âge de vingt ans et au dessous; parce que l'Eternel avait dit qu'il multiplierait Israël comme les étoiles du ciel.
- 130 27 24 111360 Joab fils de Tséruïä avait bien commencé à en faire le dénombrement, mais il n'acheva pas, parce que l'indignation de Dieu s'était répandue à cause de cela sur Israël; c'est pourquoi ce dénombrement ne fut point mis parmi les dénombremens enregistrés dans les Chroniques du Roi David.
- 130 27 25 111370 Or Hazmaveth fils d'Hadiël était commis sur les finances du Roi; mais Jonathan fils d'Huzija était commis sur les finances qui étaient à la campagne, dans les villes et aux villages et aux châteaux.
- 130 27 26 111380 Et Hezri, fils de Kélub, était commis sur ceux qui travaillaient dans la campagne au labourage de la terre.
- 130 27 27 111390 Et Simhi Ramathite sur les vignes, et Zabdi Siphmien sur ce qui provenait des vignes, et sur les celliers du vin.
- 130 27 28 111400 Et Bahal-hanan Guéderite sur les oliviers, et sur les figuiers qui étaient en la campagne; et Johas sur les celliers à huile.
- 130 27 29 111410 Et Sitraï Saronite, était commis sur le gros bétail qui paissait en Saron; et Saphat fils de Hadlaï sur le gros bétail qui paissait dans les vallées.
- 130 27 30 111420 Et Obil Ismaélite sur les chameaux; Jéhdeja Méronothite, sur les ânesses.
- 130 27 31 111430 Et Jaziz Hagarénien sur les troupeaux du menu bétail. Tous ceux-là avaient la charge du bétail qui appartenait au Roi David.

130 27 32 111440 Mais Jonathan, oncle de David, était conseiller, homme fort intelligent et scribe, et Jéhiël fils de Hacmoni était avec les enfants du Roi.

130 27 33 111450 Et Achitophel était le conseiller du Roi; et Cusaï Arkite était l'intime ami du Roi.

130 27 34 111460 Après Achitophel était Jéhojadah fils de Bénaja et Abiathar; et Joab était le Général de l'armée du Roi.

130 28 1 111470 Or David assembla à Jérusalem tous les Chefs d'Israël, les Chefs des Tribus, et les Chefs des départements qui servaient le Roi; et les Gouverneurs de milliers et de centaines, et ceux qui avaient la charge de tous les biens du Roi, et de tout ce qu'il possédait, ses fils avec ses Eunuques, et les hommes puissants, et tous les hommes forts et vaillants;

130 28 2 111480 Puis le Roi David se leva sur ses pieds, et dit : Mes frères, et mon peuple, écoutez-moi : J'ai désiré de bâtir une maison de repos à l'Arche de l'alliance de l'Eternel, et au marchepied de notre Dieu, et j'ai fait les préparatifs pour la bâtir.

130 28 3 111490 Mais Dieu m'a dit : Tu ne bâtiras point de maison à mon Nom, parce que tu es un homme de guerre, et que tu as répandu beaucoup de sang.

130 28 4 111500 Or comme l'Eternel le Dieu d'Israël m'a choisi de toute la maison de mon père pour être Roi sur Israël à toujours; car il a choisi Juda pour Conducteur, et de la maison de Juda la maison de mon père, et d'entre les fils de mon père il a pris son plaisir en moi, pour me faire régner sur tout Israël.

130 28 5 111510 Aussi d'entre tous mes fils ( car l'Eternel m'a donné plusieurs fils ) il a choisi Salomon mon fils, pour s'asseoir sur le trône du Royaume de l'Eternel sur Israël.

130 28 6 111520 Et il m'a dit : Salomon ton fils est celui qui bâtira ma maison et mes parvis; car je me le suis choisi pour fils et je lui serai père.

130 28 7 111530 Et j'affermirai son règne à toujours, s'il s'applique à faire mes commandements [et à observer] mes ordonnances, comme [il le fait] aujourd'hui.

130 28 8 111540 Maintenant donc [je vous somme] en la présence de tout Israël, qui est l'assemblée de l'Eternel, et devant notre Dieu qui l'entend, que vous ayez à garder et à rechercher diligemment tous les commandements de l'Eternel votre Dieu, afin que vous possédiez ce bon pays, et que vous le fassiez hériter à vos enfants après vous, à jamais.

130 28 9 111550 Et toi Salomon mon fils, connais le Dieu de ton père, et sers-le avec un cœur droit, et une bonne volonté; car l'Eternel sonde tous les cœurs, et connaît toutes les imaginations des pensées. Si tu le cherches, il se fera trouver à toi; mais si tu l'abandonnes, il te rejettera pour toujours.

130 28 10 111560 Considère maintenant, que l'Eternel t'a choisi pour bâtir une maison pour son sanctuaire; fortifie-toi donc, et applique-toi à y travailler.

130 28 11 111570 Et David donna à Salomon son fils le modèle du portique, de ses maisons, de ses cabinets, de ses chambres hautes, de ses cabinets de dedans, et du lieu du Propitiatoire.

130 28 12 111580 Et le modèle de toutes les choses qui lui avaient été inspirées par l'Esprit qui était avec lui, pour les parvis de la maison de l'Eternel, pour les chambres d'alentour, pour les trésors de la maison de l'Eternel, et pour les trésors des choses saintes;

130 28 13 111590 Et pour les départements des Sacrificateurs et des Lévites, et pour toute l'œuvre du service de la maison de l'Eternel, et pour tous les ustensiles du service de la maison de l'Eternel.

130 28 14 111600 [Il lui donna aussi] de l'or à certain poids, pour les choses qui devaient être d'or, [savoir] pour tous les ustensiles de chaque service; [et de l'argent] à certain poids, pour tous les ustensiles d'argent, [savoir] pour tous les ustensiles de chaque service.

130 28 15 111610 Le poids des chandeliers d'or, et de leurs lampes d'or, selon le poids de chaque chandelier et de ses lampes; et [le poids] des chandeliers d'argent, selon le poids de chaque chandelier et de ses lampes, selon le service de chaque chandelier.

130 28 16 111620 Et le poids de l'or pesant ce qu'il fallait pour chaque table des pains de proposition; et de l'argent pour les tables d'argent.

130 28 17 111630 Et de l'or pur pour les fourchettes, pour les bassins, pour les gobelets, et pour les plats d'or, selon le poids de chaque plat; et [de l'argent] pour les plats d'argent, selon le poids de chaque plat.

130 28 18 111640 Et de l'or affiné à certain poids pour l'autel des parfums; et de l'or pour le modèle du chariot des Chérubins qui étendaient [les ailes], et qui couvraient l'Arche de l'alliance de l'Eternel.

130 28 19 111650 Toutes ces choses, [dit-il], m'ont été données par écrit, de la part de l'Eternel, afin que j'eusse l'intelligence de tous les ouvrages de ce modèle.

130 28 20 111660 C'est pourquoi David dit à Salomon son fils : Fortifie-toi, et prends courage, et travaille; ne crains point, et ne t'effraie de rien; car l'Eternel Dieu, mon Dieu, [sera] avec toi, il ne te délaissera point, et il ne t'abandonnera point, que tu n'aies achevé tout l'ouvrage du service de la maison de l'Eternel.

130 28 21 111670 Et voici, [j'ai fait] les départements des Sacrificateurs et des Lévites pour tout le service de la maison de Dieu; et il y a avec toi pour tout cet ouvrage toutes sortes de gens prompts et experts, pour toute sorte de service; et les Chefs avec tout le peuple [seront prêts] pour exécuter tout ce que tu diras.

130 29 1 111680 Puis le Roi David dit à toute l'assemblée : Dieu a choisi un seul de mes fils, [savoir] Salomon, qui est encore jeune et délicat, et l'ouvrage est grand ; car ce palais n'est point pour un homme, mais pour l'Eternel Dieu.



130 29 2 111690 Et moi, j'ai préparé de toutes mes forces pour la maison de mon Dieu, de l'or pour les choses [qui doivent être] d'or, de l'argent pour celles [qui doivent être] d'argent; de l'airain pour celles d'airain, du fer pour celles de fer, du bois pour celles de bois, des pierres d'onyx, et [des pierres] pour être enchâssées, des pierres d'escarboucle, et [des pierres] de diverses couleurs; des pierres précieuses de toutes sortes, et du marbre en abondance.

130 29 3 111700 Et outre cela, parce que j'ai une grande affection pour la maison de mon Dieu, je donne pour la maison de mon Dieu, outre toutes les choses que j'ai préparées pour la maison du Sanctuaire, l'or et l'argent que j'ai entre mes plus précieux bijoux;

130 29 4 111710 [Savoir], trois mille talents d'or, de l'or d'Ophir, et sept mille talents d'argent affiné, pour revêtir les murailles de la maison.

130 29 5 111720 Afin qu'il y ait de l'or partout où il faut de l'or, et de l'argent partout où il faut de l'argent; et pour tout l'ouvrage [qui se fera] par main d'ouvriers. Or qui est celui d'entre vous qui se disposera volontairement à offrir aujourd'hui libéralement à l'Eternel?

130 29 6 111730 Alors les Chefs des pères, et les Chefs des Tribus d'Israël, et les Gouverneurs de milliers et de centaines, et ceux qui avaient la charge des affaires du Roi offrirent volontairement.

130 29 7 111740 Et ils donnèrent pour le service de la maison de Dieu cinq mille talents et dix mille drachmes d'or, dix mille talents d'argent, dix-huit mille talents d'airain, et cent mille talents de fer.

130 29 8 111750 Ils mirent aussi les pierreries que chacun avait, au trésor de la maison de l'Eternel, entre les mains de Jéhiël Guersonite.

130 29 9 111760 Et le peuple offrait avec joie volontairement; car ils offraient de tout leur cœur leurs offrandes volontaires à l'Eternel; et David en eut une fort grande joie.

130 29 10 111770 Puis David bénit l'Eternel en la présence de toute l'assemblée, et dit : Ô Eternel Dieu d'Israël notre père! tu [es] béni de tout temps et à toujours.

130 29 11 111780 Ô Eternel! c'est à toi qu'appartient la magnificence, la puissance, la gloire, l'éternité, et la majesté; car tout ce qui est aux cieus et en la terre est à toi; ô Eternel! le Royaume est à toi, et tu es le Prince de toutes choses.

130 29 12 111790 Les richesses et les honneurs viennent de toi, et tu as la domination sur toutes choses; la force et la puissance est en ta main, et il est aussi en ta main d'agrandir et de fortifier toutes choses.

130 29 13 111800 Maintenant donc, ô notre Dieu! nous te célébrons, et nous louons ton Nom glorieux.

130 29 14 111810 Mais qui suis-je, et qui est mon peuple, que nous ayons assez de pouvoir pour offrir ces choses volontairement? car toutes choses viennent de toi, et [les ayant reçues] de ta main, nous te les présentons.

130 29 15 111820 Et même nous sommes étrangers et forains chez toi, comme [ont été] tous nos pères; [et] nos jours sont comme l'ombre sur la terre, et il n'y a nulle espérance.

130 29 16 111830 Eternel notre Dieu! toute cette abondance, que nous avons préparée pour bâtir une maison à ton saint Nom, est de ta main, et toutes ces choses sont à toi.

130 29 17 111840 Et je sais, ô mon Dieu! que c'est toi qui sondes les cœurs, et que tu prends plaisir à la droiture; c'est pourquoi j'ai volontairement offert d'un cœur droit toutes ces choses, et j'ai vu maintenant avec joie que ton peuple, qui s'est trouvé ici, t'a fait son offrande volontairement.

130 29 18 111850 Ô Eternel! Dieu d'Abraham, d'Isaac, et d'Israël nos pères, entretiens ceci à toujours, [savoir] l'inclination des pensées du cœur de ton peuple, et tourne leurs cœurs vers toi.

130 29 19 111860 Donne aussi un cœur droit à Salomon mon fils, afin qu'il garde tes commandements, tes témoignages, et tes statuts, et qu'il fasse tout [ce qui est nécessaire] et qu'il bâtisse le palais que j'ai préparé.

130 29 20 111870 Après cela David dit à toute l'assemblée : Bénissez maintenant l'Eternel votre Dieu. Et toute l'assemblée bénit l'Eternel, le Dieu de leurs pères, et s'inclinant, ils se prosternèrent devant l'Eternel, et devant le Roi.

130 29 21 111880 Et le lendemain ils sacrifièrent des sacrifices à l'Eternel, et lui offrirent des holocaustes, [savoir] mille veaux, mille moutons, et mille agneaux, avec leurs aspersion; et des sacrifices en grand nombre pour tous ceux d'Israël.

130 29 22 111890 Et ils mangèrent et burent ce jour-là devant l'Eternel avec une grande joie; et ils établirent Roi pour la seconde fois Salomon fils de David, et l'oignirent en l'honneur de l'Eternel pour être leur Conducteur, et Tsadoc pour Sacrificateur.

130 29 23 111900 Salomon donc s'assit sur le trône de l'Eternel pour être Roi en la place de David son père, et il prospéra; car tout Israël lui obéit.

130 29 24 111910 Et tous les principaux et les puissants, et même tous les fils du Roi David consentirent d'être les sujets du Roi Salomon.

130 29 25 111920 Ainsi l'Eternel éleva souverainement Salomon, à la vue de tout Israël; et lui donna une majesté Royale, telle qu'aucun Roi avant lui n'en avait eue en Israël.

130 29 26 111930 David donc fils d'Isaï régna sur tout Israël.

130 29 27 111940 Et les jours qu'il régna sur Israël furent quarante ans; il régna sept ans à Hébron, et trente-trois ans à Jérusalem.

130 29 28 111950 Puis il mourut en bonne vieillesse, rassasié de jours, de richesses, et de gloire; et Salomon son fils régna en sa place.

130 29 29 111960 Or quant aux faits du Roi David, tant les premiers que les derniers, voilà, ils sont écrits au Livre de Samuël le Voyant, et aux Livres de Nathan le Prophète, et aux Livres de Gad le Voyant,

130 29 30 111970 Avec tout son règne, et sa force, et les temps qui passèrent sur lui, et sur Israël, et sur tous les Royaumes des pays.

140 1 1 111980 Or Salomon, fils de David, se fortifia dans son règne; et l'Eternel son Dieu fut avec lui, et l'éleva extraordinairement.

140 1 2 111990 Et Salomon parla à tout Israël, [savoir] aux Chefs de milliers et de centaines, aux Juges, et à tous les principaux de tout Israël, Chefs des pères.

140 1 3 112000 Et Salomon et toute l'assemblée qui était avec lui, allèrent au haut lieu qui était à Gabaon; car là était le Tabernacle d'assignation de Dieu, que Moïse, serviteur de l'Eternel, avait fait au désert.

140 1 4 112010 (Mais David avait amené l'Arche de Dieu de Kirjath-jéharim dans le lieu qu'il avait préparé; car il lui avait tendu un Tabernacle à Jérusalem.)

140 1 5 112020 Et l'autel d'airain, que Betsaléël, le fils d'Uri, fils de Hur, avait fait, était à [Gabaon], devant le pavillon de l'Eternel, lequel fut aussi recherché par Salomon et par l'assemblée.

140 1 6 112030 Et Salomon offrit là devant l'Eternel mille holocaustes sur l'autel d'airain qui était devant le Tabernacle.

140 1 7 112040 Cette même nuit Dieu apparut à Salomon, et lui dit : Demande ce que [tu voudras que] je te donne.

140 1 8 112050 Et Salomon répondit à Dieu : Tu as usé d'une grande gratuité envers David mon père, et tu m'as établi Roi en sa place.

140 1 9 112060 Maintenant [donc], ô Eternel Dieu! que la parole [que tu as donnée] à David mon père soit ferme, car tu m'as établi Roi sur un peuple nombreux, comme la poudre de la terre.

140 1 10 112070 Et donne-moi maintenant de la sagesse et de la connaissance, afin que je sorte et que j'entre devant ce peuple; car qui pourrait juger ton peuple, qui est si grand?

140 1 11 112080 Et Dieu dit à Salomon : Parce que tu as désiré ces avantages, et que tu n'as point demandé des richesses, ni des biens, ni de la gloire, ni la mort de ceux qui te haïssent, et que tu n'as pas même demandé de vivre longtemps, mais que tu as

demandé pour toi de la sagesse et de la connaissance, afin de pouvoir juger mon peuple, sur lequel je t'ai établi Roi;

140 1 12 112090 La sagesse et la connaissance te sont données ; je te donnerai aussi des richesses, des biens, et de la gloire; ce qui n'est point ainsi arrivé aux Rois qui ont été avant toi, et ce qui n'arrivera [plus] ainsi après toi.

140 1 13 112100 Après cela Salomon s'en retourna à Jérusalem du haut lieu qui était à Gabaon, de devant le Tabernacle d'assignation, et il régna sur Israël.

140 1 14 112110 Et il fit amas de chariots et de gens de cheval, tellement qu'il avait mille et quatre cents chariots, et douze mille hommes de cheval; et il les mit dans les villes où il tenait ses chariots; il y en eut aussi auprès du Roi à Jérusalem.

140 1 15 112120 Et le Roi fit que l'argent et l'or n'étaient non plus prisé dans Jérusalem, que les pierres; et les cèdres, que les figuiers sauvages qui [sont] dans les plaines, tant il y en avait.

140 1 16 112130 Or quant au péage qui appartenait à Salomon de la traite des chevaux qu'on tirait d'Egypte, et du fil, les fermiers du Roi se payaient en fil.

140 1 17 112140 Mais on faisait monter et sortir d'Egypte chaque chariot pour six cents [pièces] d'argent, et chaque cheval pour cent cinquante; et ainsi on en tirait par le moyen de ces [fermiers] pour tous les Rois des Héthiens, et pour les Rois de Syrie.

140 2 1 112150 Or Salomon résolut de bâtir une maison au Nom de l'Eternel, et une Maison Royale.

140 2 2 112160 Et il fit un dénombrement de soixante et dix mille hommes qui portaient les faix, et de quatre-vingt mille qui coupaient le bois sur la montagne, et de trois mille six cents qui étaient commis sur eux.

140 2 3 112170 Et Salomon envoya vers Hiram Roi de Tyr, pour lui dire : Comme tu as fait avec David mon père, et comme tu lui as envoyé des cèdres pour se bâtir une maison afin d'y habiter, [fais-en de même avec moi].

140 2 4 112180 Voici, je m'en vais bâtir une maison au Nom de l'Eternel mon Dieu, pour la lui sanctifier, afin de faire fumer devant lui le parfum des odeurs aromatiques, [et lui présenter] les pains de proposition, lesquels on pose continuellement devant lui, et les holocaustes du matin et du soir, pour les Sabbats, et pour les nouvelles lunes, et pour les Fêtes solennelles de l'Eternel notre Dieu; ce qui est perpétuel en Israël.

140 2 5 112190 Or la maison que je m'en vais bâtir sera grande; car notre Dieu est grand au dessus de tous les dieux.

140 2 6 112200 Mais qui est-ce qui aura le pouvoir de lui bâtir une maison, si les cieux, même les cieux des cieux ne le peuvent contenir? Et qui suis-je moi, pour lui bâtir une maison, si ce n'est pour faire des parfums devant lui?

140 2 7 112210 C'est pourquoi envoie-moi maintenant quelque homme qui s'entende à travailler en or, en argent, en airain, en fer, en écarlate, en cramoisi, et en pourpre, et qui sache graver, [afin qu'il soit] avec les hommes experts que j'ai avec moi en Judée, et à Jérusalem, lesquels David mon père a préparés.

140 2 8 112220 Envoie-moi aussi du Liban des bois de cèdre, de sapin, et d'Algummim; car je sais que tes serviteurs s'entendent bien à couper le bois du Liban; et voilà, mes serviteurs [seront] avec les tiens.

140 2 9 112230 Et qu'on m'apprête du bois en grande quantité; car la maison que je m'en vais bâtir [sera] grande, et merveilleuse.

140 2 10 112240 Et je donnerai à tes serviteurs qui couperont le bois, vingt mille Cores de froment foulé, vingt mille Cores d'orge, vingt mille Baths de vin, et vingt mille Baths d'huile.

140 2 11 112250 Et Hiram, Roi de Tyr, [répondit] par écrit, et manda à Salomon : Parce que l'Eternel a aimé son peuple il t'a établi Roi sur eux.

140 2 12 112260 Et Hiram dit : Béni [soit] l'Eternel le Dieu d'Israël! qui a fait les cieux et la terre, de ce qu'il a donné au Roi David un fils sage, prudent et intelligent, qui doit bâtir une maison à l'Eternel, et une Maison Royale.

140 2 13 112270 Je t'envoie donc maintenant un homme expert et habile, [qui a] été à Hiram mon père;

140 2 14 112280 Fils d'une femme issue de la Tribu de Dan, et duquel le père [est] Tyrien, sachant travailler en or, en argent, en airain, en fer, en pierres, et en bois, en écarlate, en pourpre, en fin lin, et en cramoisi; et sachant faire toute sorte de gravure, et de dessin de toutes les choses qu'on lui proposera, avec les hommes d'esprit que tu as, et ceux qu'a eus mon Seigneur David ton père.

140 2 15 112290 Et maintenant que mon Seigneur envoie à ses serviteurs le froment, l'orge, l'huile et le vin qu'il a dit;

140 2 16 112300 Et nous couperons du bois du Liban, autant qu'il t'en faudra, et nous te le mettrons par radeaux sur la mer de Japho, et tu les feras monter à Jérusalem.

140 2 17 112310 Salomon donc dénombra tous les hommes étrangers qui [étaient] au pays d'Israël, après le dénombrement que David son père [en] avait fait, et on en trouva cent cinquante-trois mille six cents.

140 2 18 112320 Et il en établit soixante-dix mille qui portaient les faix, quatre-vingt mille qui coupaient le bois sur la montagne, et trois mille six cents, commis pour faire travailler le peuple.

140 3 1 112330 Et Salomon commença de bâtir la maison de l'Eternel à Jérusalem, sur la montagne de Morija, qui avait été montrée à David son père, dans le lieu que David son père avait préparé en l'aire d'Ornan Jébusien.

140 3 2 112340 Et il commença de [la bâtir] le second [jour] du second mois, la quatrième année de son règne.

140 3 3 112350 Or ce fut ici le dessin de Salomon pour bâtir la maison de Dieu. Pour la première mesure, soixante coudées de long, et vingt coudées de large.

140 3 4 112360 Et le porche, qui [était] vis-à-vis de la longueur, en front de la largeur de la maison, [était] de vingt coudées; et la hauteur de six vingt coudées; et il le couvrit par dedans de pur or.

140 3 5 112370 Et il couvrit la grande maison de bois de sapin; il la couvrit d'un or exquis, et il y releva en bosse des palmes, et des chaînettes.

140 3 6 112380 Et il couvrit la maison de pierres exquises afin qu'elle en fût ornée; et l'or était de l'or de Parvaïm.

140 3 7 112390 Il couvrit donc d'or la maison, ses sommiers, ses poteaux, ses murailles, et ses portes, et il entailla des Chérubins dans les murailles.

140 3 8 112400 Il fit aussi le lieu Très-saint, dont la longueur était de vingt coudées selon la largeur de la maison; et sa largeur, de vingt coudées; et il le couvrit d'un or exquis, montant à six cents talents.

140 3 9 112410 Et le poids des clous montait à cinquante sicles d'or; il couvrit aussi d'or les voûtes.

140 3 10 112420 Il fit aussi deux Chérubins en façon d'enfants dans le lieu Très-saint, et les couvrit d'or.

140 3 11 112430 Et la longueur des ailes des Chérubins était de vingt coudées, tellement qu'une aile avait cinq coudées, et touchait la muraille de la maison; et l'autre aile avait cinq coudées, et touchait l'aile de l'autre Chérubin.

140 3 12 112440 Et une des ailes de l'autre Chérubin, ayant cinq coudées, touchait la muraille de la maison; et l'autre aile ayant cinq coudées, était jointe à l'aile de l'autre Chérubin.

140 3 13 112450 [Ainsi] les ailes de ces Chérubins étaient étendues le long de vingt coudées, et ils se tenaient droits sur leurs pieds, et leurs faces regardaient vers la maison.

140 3 14 112460 Il fit aussi le voile de pourpre, d'écarlate, de cramoisi, et de fin lin, et y fit par dessus des Chérubins.

- 140 3 15 112470 Et au devant de la maison il fit deux colonnes, qui avaient trente-cinq coudées de longueur; et les chapiteaux qui étaient sur le sommet de chacune étaient de cinq coudées.
- 140 3 16 112480 Or comme il avait fait des chaînettes pour l'Oracle, il en mit aussi sur le sommet des colonnes; et il fit cent pommes de grenade, qu'il mit aux chaînettes.
- 140 3 17 112490 Et il dressa les colonnes au devant du Temple, l'une à main droite, et l'autre à main gauche, et il appela celle qui était à la droite, Jakin; et celle qui était à la gauche, Bohaz.
- 140 4 1 112500 Il fit aussi un autel d'airain de vingt coudées de long, de vingt coudées de large, et de dix coudées de haut.
- 140 4 2 112510 Et il fit une mer de fonte, de dix coudées depuis un bord jusqu'à l'autre, ronde tout autour, et haute de cinq coudées, et un filet de trente coudées l'environnait tout autour.
- 140 4 3 112520 Et au dessous il y avait des figures de bœufs qui environnaient la mer tout autour, dix à chaque coudée ; il y avait deux rangs de ces bœufs, qui avaient été jetés en fonte avec elle.
- 140 4 4 112530 Elle était posée sur douze bœufs, trois desquels regardaient le Septentrion, trois l'Occident, trois le Midi, et trois l'Orient; et la Mer était sur leurs dos, et tous leurs derrières [étaient tournés] en dedans.
- 140 4 5 112540 Et son épaisseur était d'une paume, et son bord était comme le bord d'une coupe à façon de fleurs de lis; elle contenait trois mille Baths.
- 140 4 6 112550 Il fit aussi dix cuiviers, et en mit cinq à droite, et cinq à gauche, pour s'en servir à laver; on y lavait ce qui appartenait aux holocaustes; mais la mer servait pour laver les Sacrificateurs.
- 140 4 7 112560 Il fit aussi dix chandeliers d'or selon la forme qu'ils devaient avoir; il les mit au Temple, cinq à droite, et cinq à gauche.
- 140 4 8 112570 Il fit aussi dix tables; et les mit au Temple, cinq à droite, et cinq à gauche; et il fit cent bassins d'or.
- 140 4 9 112580 Il fit aussi le parvis des Sacrificateurs, et le grand parvis, et les portes pour les parvis, lesquelles il couvrit d'airain.
- 140 4 10 112590 Et il mit la mer à côté droit, tirant vers l'Orient, du côté du Midi.
- 140 4 11 112600 Hiram fit aussi des chaudières, et des raclours, et des bassins, et acheva de faire tout l'ouvrage qu'il fit au Roi Salomon pour le Temple de Dieu;

- 140 4 12 112610 [Savoir] deux colonnes, et les pommeaux, et les deux chapiteaux qui [étaient] sur le sommet des colonnes, et les deux rets pour couvrir les pommeaux des chapiteaux qui étaient sur le sommet des colonnes.
- 140 4 13 112620 Et les quatre cents pommes de grenade pour les deux rets; deux rangs de pommes de grenade pour chaque rets, afin de couvrir les deux pommeaux des chapiteaux qui étaient au dessus des colonnes.
- 140 4 14 112630 Il fit aussi les soubassements, et des cuiviers pour les mettre sur les soubassements;
- 140 4 15 112640 Une mer, et douze bœufs sous elle.
- 140 4 16 112650 Et Hiram son père fit au Roi Salomon, pour l'usage du temple, des chaudières d'airain poli, des racloirs, des fourchettes, et tous les ustensiles qui en dépendaient.
- 140 4 17 112660 Le Roi les fondit dans la plaine du Jourdain, en terre grasse, entre Succoth et [le chemin qui tend] vers Tséreda.
- 140 4 18 112670 Et le Roi fit tous ces ustensiles-là en si grand nombre, que le poids de l'airain ne fut point recherché.
- 140 4 19 112680 Salomon fit aussi tous les ustensiles nécessaires pour le Temple de Dieu, [savoir] l'autel d'or, et les Tables sur lesquelles on mettait les pains de proposition;
- 140 4 20 112690 Et les chandeliers avec leurs lampes de fin or, pour les allumer devant l'Oracle, selon la coutume;
- 140 4 21 112700 Et des fleurs, et des lampes, et des mouchettes d'or, qui étaient un or exquis;
- 140 4 22 112710 Et les serpes, les bassins, les coupes, et les encensoirs de fin or. Et quant à l'entrée de la maison, les portes de dedans, [c'est-à-dire], du lieu Très-saint, et les portes de la maison, [c'est-à-dire], du Temple, étaient d'or.
- 140 5 1 112720 Ainsi tout l'ouvrage que Salomon fit pour la maison de l'Eternel fut achevé. Puis Salomon fit apporter dedans ce que David son père avait consacré, savoir l'argent, et tous les vaisseaux, et il le mit dans les trésors de la maison de Dieu.
- 140 5 2 112730 Alors Salomon assembla à Jérusalem les Anciens d'Israël, et tous les Chefs des Tribus, les principaux des pères des enfants d'Israël, pour emporter l'Arche de l'alliance de l'Eternel, de la Cité de David, qui est Sion.
- 140 5 3 112740 Et tous ceux d'Israël furent rassemblés vers le Roi, en la fête solennelle qui est au septième mois.



140 5 4 112750 Tous les Anciens donc d'Israël vinrent, et les Lévites portèrent l'Arche.

140 5 5 112760 Ainsi on emporta l'Arche, et le Tabernacle d'assignation, et tous les saints vaisseaux qui étaient dans le Tabernacle; les Sacrificateurs, dis-je, [et] les Lévites les emportèrent.

140 5 6 112770 Or le Roi Salomon, et toute l'assemblée d'Israël qui s'était rendue auprès de lui, étaient devant l'Arche, sacrifiant du gros et du menu bétail en si grand nombre, qu'on ne le pouvait nombrer ni compter.

140 5 7 112780 Et les Sacrificateurs apportèrent l'Arche de l'alliance de l'Eternel en son lieu, dans l'Oracle de la maison, au lieu Très-saint, sous les ailes des Chérubins.

140 5 8 112790 Car les Chérubins étendaient les ailes sur l'endroit où devait être l'Arche; et les Chérubins couvraient l'Arche et ses barres.

140 5 9 112800 Et ils retirèrent les barres en dedans; de sorte que les bouts des barres se voyaient hors de l'Arche sur le devant de l'Oracle, mais ils ne se voyaient point en dehors; et elles sont demeurées là jusqu'à aujourd'hui.

140 5 10 112810 Il n'y avait dans l'Arche que les deux Tables que Moïse y avait mises en Horeb, quand l'Eternel traita [alliance] avec les enfants d'Israël, après qu'ils furent sortis d'Egypte.

140 5 11 112820 Or il arriva que comme les Sacrificateurs furent sortis du lieu Saint, (car tous les Sacrificateurs qui se trouvèrent là se sanctifièrent, sans observer les départements;)

140 5 12 112830 Et que les Lévites qui étaient chantres, selon tous leurs [départements], tant d'Asaph, que d'Héman, et de Jéduthun, et de leurs fils, et de leurs frères, vêtus de fin lin, avec des cymbales, des musettes, et des violons, se tenaient vers l'Orient de l'autel, et avec eux six vingts Sacrificateurs, qui sonnaient des trompettes;

140 5 13 112840 Il arriva, [dis-je], que tous ensemble sonnait des trompettes, et chantant, et faisant retentir tous d'un accord leur voix pour louer et célébrer l'Eternel, élevant donc leur voix avec des trompettes, des cymbales, et d'autres instruments de musique en louant l'Eternel de ce qu'il est bon, parce que sa miséricorde demeure à toujours, la maison de l'Eternel fut remplie d'une nuée;

140 5 14 112850 En sorte que les Sacrificateurs ne se pouvaient tenir debout pour faire le service, à cause de la nuée; car la gloire de l'Eternel avait rempli la maison de Dieu.

140 6 1 112860 Alors Salomon dit : L'Eternel a dit, qu'il habiterait dans l'obscurité.

140 6 2 112870 Or je t'ai bâti, [ô Eternel!] une maison pour ta demeure, et un domicile fixe, afin que tu y habites éternellement.

140 6 3 112880 Et le Roi tourna sa face, et bénit toute l'assemblée d'Israël; car toute l'assemblée d'Israël se tenait [là] debout.

140 6 4 112890 Et il dit : Béni [soit] l'Eternel le Dieu d'Israël, qui de sa bouche a parlé à David mon père, et qui aussi l'a accompli par sa puissance, en disant :

140 6 5 112900 Depuis le jour que je tirai mon peuple hors du pays d'Egypte, je n'ai choisi aucune ville d'entre toutes les Tribus d'Israël, pour y bâtir une maison, afin que mon Nom y fût; et je n'ai choisi aucun homme pour conducteur de mon peuple d'Israël;

140 6 6 112910 Mais j'ai choisi Jérusalem, afin que mon Nom y soit; et j'ai choisi David afin qu'il gouverne mon peuple d'Israël.

140 6 7 112920 Or David mon père désirait de bâtir une maison au Nom de l'Eternel le Dieu d'Israël;

140 6 8 112930 Mais l'Eternel dit à David mon père : Quant à ce que tu désires de bâtir une maison à mon Nom, tu as bien fait d'avoir eu cette pensée.

140 6 9 112940 Néanmoins tu ne bâtiras point cette maison, mais ton fils, qui sortira de tes reins, sera celui qui bâtira cette maison à mon Nom.

140 6 10 112950 L'Eternel donc a accompli sa parole, qu'il avait prononcée; j'ai succédé à David mon père, je me suis assis sur le trône d'Israël, selon que l'Eternel en a parlé; j'ai bâti cette maison au Nom de l'Eternel le Dieu d'Israël,

140 6 11 112960 Et j'y ai mis l'Arche, dans laquelle est l'alliance de l'Eternel, qu'il a traitée avec les enfants d'Israël.

140 6 12 112970 Puis il se tint debout devant l'autel de l'Eternel, en la présence de toute l'assemblée d'Israël, et il étendit ses mains.

140 6 13 112980 Car Salomon avait fait un haut dais d'airain, long de cinq coudées, large de cinq coudées, et haut de trois coudées; et l'avait mis au milieu du [grand] parvis; puis il monta dessus, et ayant fléchi les genoux à la vue de toute l'assemblée d'Israël, et étendu ses mains vers les cieux,

140 6 14 112990 Il dit : Ô Eternel Dieu d'Israël! Il n'y a ni dans les cieux, ni sur la terre, de Dieu semblable à toi, qui gardes l'alliance et la gratuité à tes serviteurs, lesquels marchent devant toi de tout leur cœur;

140 6 15 113000 Qui as tenu à ton serviteur, David mon père, ce dont tu lui avais parlé. Et en effet, ce dont tu lui avais parlé de ta bouche, tu l'as accompli de ta main, comme [il paraît] aujourd'hui.

140 6 16 113010 Maintenant donc, ô Eternel Dieu d'Israël! tiens à ton serviteur David mon père ce que tu lui as dit : Il ne te sera jamais retranché de devant ma face [de successeur] pour être assis sur le trône d'Israël; pourvu seulement que tes fils prennent garde à leur voie, afin de marcher dans ma Loi, comme tu as marché devant ma face.

140 6 17 113020 Et maintenant, ô Eternel Dieu d'Israël! que ta parole, laquelle tu as prononcée à David ton serviteur soit ratifiée.

140 6 18 113030 Mais Dieu habiterait-il effectivement sur la terre avec les hommes? Voilà, les cieus, même les cieus des cieus, ne peuvent point te contenir, et combien moins cette maison que j'ai bâtie!

140 6 19 113040 Toutefois, ô Eternel mon Dieu! aie égard à la prière de ton serviteur, et à sa supplication, pour ouïr le cri et la prière que ton serviteur te présente.

140 6 20 113050 C'est que tes yeux soient ouverts jour et nuit sur cette maison, qui est le lieu dans lequel tu as promis de mettre ton Nom, en exauçant la prière que ton serviteur te fait en ce lieu-ci.

140 6 21 113060 Exauce donc les supplications de ton serviteur, et de ton peuple d'Israël, quand ils te feront des prières en ce lieu-ci; exauce-les des cieus, du lieu de ta demeure; exauce et pardonne.

140 6 22 113070 Si quelqu'un pèche contre son prochain, et qu'on lui en défère le serment, pour le faire jurer avec exécution, et que le serment soit fait devant ton autel en cette maison;

140 6 23 113080 Exauce-les, des cieus, et exécute [ce que portera l'exécution du serment], et juge tes serviteurs, en donnant au méchant sa récompense, et lui rendant selon ce qu'il aura fait; et en justifiant le juste, lui rendant selon sa justice.

140 6 24 113090 Si ton peuple d'Israël est battu par l'ennemi à cause qu'ils auront péché contre toi, et qu'ensuite ils se retournent vers [toi], en invoquant ton Nom, et en te présentant des prières et des supplications dans cette maison;

140 6 25 113100 Exauce-les, des cieus, et pardonne le péché de ton peuple d'Israël, et ramène-les dans la terre que tu as donnée et à leurs pères.

140 6 26 113110 Quand les cieus seront fermés, et qu'il n'y aura point de pluie, à cause que [ceux d'Israël] auront péché contre toi; s'ils te prient dans ce lieu-ci, et qu'ils réclament ton Nom, [et] s'ils se détournent de leurs péchés, parce que tu les auras affligés;

140 6 27 113120 Exauce-les, [des] cieus, et pardonne le péché de tes serviteurs, et de ton peuple d'Israël, lorsque tu leur auras enseigné le bon chemin, par lequel ils doivent marcher; et envoie la pluie sur la terre que tu as donnée à ton peuple en héritage.

140 6 28 113130 Quand il y aura dans le pays ou famine, ou mortalité, ou brûlure, ou nielle, ou sauterelles, ou vermisseaux; et quand leurs ennemis les assiègeront jusques dans leur propre pays, ou qu'il y aura quelque plaie, ou quelque maladie,

140 6 29 113140 Quiconque de tout ton peuple d'Israël te fera des prières et des supplications, selon qu'ils auront reconnu chacun sa plaie et sa douleur, et que chacun aura étendu ses mains vers cette maison;

140 6 30 113150 Alors exauce-les, des cieux, du domicile arrêté de ta demeure, et pardonne, et rends à chacun selon toutes ses œuvres, parce que tu auras connu son cœur; car tu connais, toi seul, le cœur des hommes;

140 6 31 113160 Afin qu'ils te craignent, pour marcher dans tes voies durant tout le temps qu'ils vivront sur la terre que tu as donnée à nos pères.

140 6 32 113170 Et lors même que l'étranger, qui ne sera pas de ton peuple d'Israël, sera venu d'un pays éloigné, à cause de ton Nom qui est grand, et à cause de ta main forte, et de ton bras étendu, lors, [dis-je], qu'il sera venu, et qu'il te fera requête dans cette maison;

140 6 33 113180 Exauce-le, des cieux, du domicile arrêté de ta demeure, et accorde à cet étranger sa demande; afin que tous les peuples de la terre connaissent ton Nom, et qu'ils te craignent, comme ton peuple d'Israël [te craint]; et qu'ils connaissent que ton Nom est invoqué dans cette maison que j'ai bâtie.

140 6 34 113190 Quand ton peuple sera sorti en guerre contre ses ennemis, par le chemin par lequel tu les auras envoyés, s'ils te font leur prière, en regardant vers cette ville que tu as choisie, et vers cette maison que j'ai bâtie à ton Nom;

140 6 35 113200 Alors exauce des cieux leur prière et leur supplication, et maintiens leur droit.

140 6 36 113210 Quand ils auront péché contre toi, ( car il n'y a point d'homme qui ne pêche) et qu'étant irrité contr'eux, tu les auras livrés à leurs ennemis, et que ceux qui les auront pris les auront emmenés captifs en quelque pays, soit loin, soit près;

140 6 37 113220 Et que dans le pays auquel ils auront été menés captifs, ils seront revenus à eux-mêmes, et que se repentant ils te supplient au pays de leur captivité, en disant : Nous avons péché, nous avons fait iniquité, et nous avons agi criminellement.

140 6 38 113230 Quand donc ils se seront tournés vers toi de tout leur cœur, et de toute leur âme, dans le pays de leur captivité, où on les aura menés captifs, et qu'ils t'auront offert leur supplication, en regardant vers leur pays que tu as donné à leurs pères, et vers cette ville que tu as choisie, et vers cette maison que j'ai bâtie à ton Nom;

140 6 39 113240 Exauce des cieux, du domicile arrêté de ta demeure, leurs prières et leurs supplications, et maintiens leur droit, et pardonne à ton peuple qui aura péché contre toi.

140 6 40 113250 Maintenant, ô mon Dieu! je te prie que tes yeux soient ouverts, et que tes oreilles soient attentives à la prière qu'on te fera en ce lieu-ci.

140 6 41 113260 Maintenant donc, ô Eternel Dieu! lève-toi, [pour entrer] en ton repos, toi et l'Arche de ta force. Eternel Dieu! que tes Sacrificateurs soient revêtus de salut, et que tes bien-aimés se réjouissent du bien [que tu leur auras fait].

140 6 42 113270 Ô Eternel Dieu! ne fais point tourner en arrière la face de ton Oint, et souviens-toi des gratuités dont tu as usé envers David ton serviteur.

140 7 1 113280 Et sitôt que Salomon eut achevé de faire sa prière, le feu descendit des cieux, et consuma l'holocauste et les sacrifices, et la gloire de l'Eternel remplit le Temple.

140 7 2 113290 Et les Sacrificateurs ne pouvaient entrer dans la maison de l'Eternel, parce que la gloire de l'Eternel avait rempli sa maison.

140 7 3 113300 Et tous les enfants d'Israël voyant comment le feu descendait, et comment la gloire de l'Eternel était sur la maison, se courbèrent le visage en terre sur le pavé, et se prosternèrent, et célébrèrent l'Eternel, [en disant] : Ô! qu'il est bon, parce que sa gratuité demeure éternellement.

140 7 4 113310 Or le Roi et tout le peuple sacrifiaient des sacrifices devant l'Eternel.

140 7 5 113320 Et le Roi Salomon offrit un sacrifice de vingt et deux mille bœufs, et de six vingt mille brebis. Ainsi le Roi et tout le peuple dédièrent la maison de Dieu.

140 7 6 113330 Et les Sacrificateurs se tenaient à leurs emplois, et les Lévités avec les instruments de musique de l'Eternel, que le Roi David avait faits pour célébrer l'Eternel, [en disant], que sa gratuité demeure éternellement; ayant les Psaumes de David entre leurs mains. Les Sacrificateurs aussi sonnaient des trompettes vis-à-vis d'eux, et tout Israël était debout.

140 7 7 113340 Et Salomon consacra le milieu du parvis qui était devant la maison de l'Eternel; car il offrit là les holocaustes, et les graisses des sacrifices de prospérités, parce que l'autel d'airain, qu'il avait fait, ne pouvait contenir les holocaustes, et les gâteaux, et les graisses.

140 7 8 113350 En ce temps-là donc Salomon célébra une fête solennelle, pendant sept jours, et avec lui, tout Israël, qui était une fort grande multitude de peuple, assemblé depuis Hamath, jusqu'au torrent d'Egypte.

140 7 9 113360 Et au huitième jour ils firent une assemblée solennelle, car ils célébrèrent la dédicace de l'autel pendant sept jours, et la fête solennelle, pendant sept autres jours.

140 7 10 113370 Et au vingt et troisième jour du septième mois il laissa aller le peuple en ses tentes, se réjouissant et ayant le cœur plein de joie, à cause du bien que l'Eternel avait fait à David, et à Salomon, et à Israël son peuple.

140 7 11 113380 Salomon donc acheva la maison de l'Eternel, et la maison Royale; et il réussit en tout ce qu'il avait eu dessein de faire dans la maison de l'Eternel, et dans sa maison.

140 7 12 113390 L'Eternel s'apparut encore à Salomon de nuit, et lui dit : J'ai exaucé ta prière, et je me suis choisi ce lieu-ci pour une maison de sacrifice.

140 7 13 113400 Si je ferme les cieux, et qu'il n'y ait point de pluie; et si je commande aux sauterelles de consumer la terre; et si j'envoie la mortalité parmi mon peuple;

140 7 14 113410 Et que mon peuple, sur lequel mon Nom est réclamé, s'humilie, et fasse des prières, et recherche ma face, et se détourne de sa mauvaise voie, alors je l'exaucerai des cieux, et je pardonnerai leurs péchés, et je guérirai leur pays.

140 7 15 113420 Mes yeux seront désormais ouverts, et mes oreilles attentives à la prière qu'on fera dans ce lieu-ci.

140 7 16 113430 Car j'ai maintenant choisi et sanctifié cette maison, afin que mon Nom y soit à toujours; et mes yeux et mon cœur seront toujours-là.

140 7 17 113440 Et quant à toi, si tu marches devant moi comme a marché David ton père, faisant tout ce que je t'ai commandé, et [si] tu gardes mes statuts et mes ordonnances;

140 7 18 113450 Alors j'affermirai le trône de ton Royaume, comme je l'ai promis à David ton père, en disant : Il ne te sera point retranché de [successeur] pour régner en Israël.

140 7 19 113460 Mais si vous vous détournez, et si vous abandonnez mes statuts, et mes commandements que je vous ai proposés, et que vous vous en alliez et serviez d'autres dieux, et vous prosterniez devant eux;

140 7 20 113470 Je les arracherai de dessus ma terre, que je leur ai donnée, et je rejetterai de devant moi cette maison, que j'ai consacrée à mon Nom, et je ferai qu'elle sera un sujet de raillerie parmi tous les peuples.

140 7 21 113480 Et quiconque passera près de cette maison, qui aura été haut élevée, sera étonné, et on dira : Pourquoi l'Eternel a-t-il traité ainsi ce pays, et cette maison?

140 7 22 113490 Et on répondra : Parce qu'ils ont abandonné l'Eternel le Dieu de leurs pères, qui les avait retirés du pays d'Egypte, et qu'ils se sont attachés à d'autres dieux, et se sont prosternés devant eux, et les ont servis, à cause de cela il a fait venir tout ce mal sur eux.

140 8 1 113500 Or il arriva au bout des vingt ans, pendant lesquels Salomon bâtit la maison de l'Eternel, et sa maison;

140 8 2 113510 Qu'il bâtit aussi les villes que Hiram lui avait données, et il y fit habiter les enfants d'Israël.

140 8 3 113520 Puis Salomon s'en alla à Hamath de Tsoba, et la conquit.

- 140 8 4 113530 Salomon bâtit aussi Tadmor au désert, et toutes les villes de munitions qu'il bâtit à Hamath.
- 140 8 5 113540 Et il bâtit aussi Beth-horon la haute, et Beth-horon la basse, villes fortes de murailles, de portes, et de barres.
- 140 8 6 113550 Et Bahalath, et toutes les villes de munitions qu'eut Salomon, et toutes les villes où il tenait ses chariots, et les villes où il tenait ses gens de cheval, et tout ce que Salomon prit plaisir de bâtir à Jérusalem, et au Liban, et dans tout le pays de sa domination.
- 140 8 7 113560 Et quant à tout le peuple qui était resté des Héthiens, des Amorrhéens, des Phérésiens, des Héviens et des Jébusiens, qui n'étaient point d'Israël;
- 140 8 8 113570 D'entre les gens qui étaient restés après eux au pays, [et] que les enfants d'Israël n'avaient pas entièrement détruits, Salomon les rendit tributaires jusqu'à aujourd'hui.
- 140 8 9 113580 Mais Salomon ne souffrit point que les enfants d'Israël fussent asservis à faire son ouvrage, mais ils étaient gens de guerre, et principaux Chefs de ses capitaines, et Chefs de ses chariots, et ses hommes d'armes.
- 140 8 10 113590 Il y en avait aussi deux cent cinquante, qui étaient les principaux Chefs de ceux qui étaient établis [sur les ouvrages] du Roi Salomon, lesquels avaient l'intendance sur le peuple.
- 140 8 11 113600 Or Salomon fit monter la fille de Pharaon de la Cité de David en la maison qu'il lui avait bâtie; car il dit : Ma femme n'habitera point dans la maison de David Roi d'Israël, parce que les lieux auxquels l'Arche de l'Eternel est entrée sont saints.
- 140 8 12 113610 Et Salomon offrait des holocaustes à l'Eternel, sur l'autel de l'Eternel, qu'il avait bâti vis-à-vis du porche.
- 140 8 13 113620 Et même selon qu'il échéait chaque jour, offrant selon le commandement de Moïse aux jours de Sabbat, et aux nouvelles lunes, et aux fêtes solennelles, trois fois l'année, [savoir] en la fête solennelle des pains sans levain, en la fête solennelle des semaines, et en la fête solennelle des Tabernacles.
- 140 8 14 113630 Et il établit, suivant ce qu'avait ordonné David son père, les départements des Sacrificateurs selon leur ministère, et les Lévités selon leurs charges, afin qu'ils louassent [Dieu], et qu'ils fissent le service, aidant les Sacrificateurs selon l'ordinaire de chaque jour. [Il établit aussi] les portiers en leurs départements à chaque porte; car tel avait été le commandement de David homme de Dieu.
- 140 8 15 113640 Et on ne s'écarta point du commandement du Roi touchant les Sacrificateurs et les Lévités, en aucun article, ni en ce qui regardait les trésors.

140 8 16 113650 Tout l'ouvrage donc de Salomon ayant été bien préparé, jusqu'au jour que la maison de l'Eternel fut fondée, et jusqu'à ce qu'elle fut achevée, la maison de l'Eternel fut ainsi finie.

140 8 17 113660 Alors Salomon s'en alla à Hetsjon-guéber, et à Eloth, sur le rivage de la mer, qui est au pays d'Edom.

140 8 18 113670 Et Hiram lui envoya, sous la conduite de ses serviteurs, des navires, et des serviteurs expérimentés dans la marine, qui s'en allèrent avec les serviteurs de Salomon à Ophir; et ils prirent de là quatre cent cinquante talents d'or, et les apportèrent au Roi Salomon.

140 9 1 113680 Or la reine de Séba ayant ouï parler de la renommée de Salomon, vint à Jérusalem, pour éprouver Salomon par des questions obscures, ayant un fort grand train, et des chameaux qui portaient des choses aromatiques, et une grande quantité d'or, et de pierres précieuses; et étant venue auprès de Salomon, elle lui parla de tout ce qu'elle avait en son cœur.

140 9 2 113690 Et Salomon lui expliqua tout ce qu'elle avait proposé, en sorte qu'il n'y eut rien que Salomon n'entendît, et qu'il ne lui expliquât.

140 9 3 113700 Et la reine de Séba voyant la sagesse de Salomon, et la maison qu'il avait bâtie,

140 9 4 113710 Et les mets de sa table, les logements de ses serviteurs, l'ordre du service de ses officiers, leurs vêtements, ses échansons, et leurs vêtements, et la montée par laquelle il montait dans la maison de l'Eternel, fut toute ravie hors d'elle-même.

140 9 5 113720 Et elle dit au Roi : Ce que j'ai ouï dire dans mon pays de ton état et de ta sagesse, est véritable.

140 9 6 113730 Et je n'ai point cru ce qu'on en disait, jusqu'à ce que je suis venue, et que mes yeux l'ont vu, et voici, on ne m'avait pas rapporté la moitié de la grandeur de ta sagesse; tu surpasses le bruit que j'en avais ouï.

140 9 7 113740 Ô que bienheureux sont tes gens! ô que bienheureux sont tes serviteurs qui se tiennent continuellement devant toi, et qui entendent les paroles de ta sagesse!

140 9 8 113750 Béni soit l'Eternel ton Dieu, qui t'a eu pour agréable, en te mettant sur son trône, afin que tu sois Roi pour l'Eternel ton Dieu! Parce que ton Dieu aime Israël, pour le faire subsister à toujours, il t'a établi Roi sur eux, afin que tu exerces le jugement et la justice.

140 9 9 113760 Puis elle donna au Roi six vingts talents d'or, et des choses aromatiques en abondance, et des pierres précieuses; et jamais il n'y eut depuis cela de telles choses aromatiques, que celles que la reine de Séba donna au Roi Salomon.



140 9 10 113770 Et les serviteurs de Hiram, et les serviteurs de Salomon, qui avaient apporté de l'or d'Ophir, apportèrent du bois d'Algummim, et des pierres précieuses.

140 9 11 113780 Et le Roi fit de ce bois d'Algummim les chemins qui allaient à la maison de l'Eternel, et à la maison Royale, et des violons et des musettes pour les chantres. On n'avait point vu de ce bois auparavant dans le pays de Juda.

140 9 12 113790 Et le Roi Salomon donna à la reine de Séba tout ce qu'elle souhaita, et tout ce qu'elle lui demanda, excepté de ce qu'elle avait apporté au Roi. Puis elle s'en retourna, et revint en son pays, elle et ses serviteurs.

140 9 13 113800 Le poids de l'or qui revenait chaque année à Salomon, était de six cent soixante et six talents d'or;

140 9 14 113810 Sans [ce qui lui revenait] des facteurs des marchands en gros, et [sans ce que lui] apportaient les marchands qui vendaient en détail, et tous les Rois d'Arabie, et les Gouverneurs de ces pays-là, qui apportaient de l'or et de l'argent à Salomon.

140 9 15 113820 Le Roi Salomon fit aussi deux cents grands boucliers d'or étendu au marteau, employant pour chaque bouclier six cents [pièces] d'or étendu au marteau;

140 9 16 113830 Et trois cents [autres] boucliers d'or étendu au marteau, employant trois cents pièces d'or pour chaque bouclier; et le Roi les mit dans la maison du parc du Liban.

140 9 17 113840 Le Roi fit aussi un grand trône d'ivoire, qu'il couvrit de pur or.

140 9 18 113850 Et ce trône avait six degrés, et un marche-pied d'or, fait en pente, et le tout tenait au trône, et des accoudoirs de côté et d'autre à l'endroit du siège; et deux lions étaient près des accoudoirs.

140 9 19 113860 Il y avait aussi douze lions sur les six degrés du trône de côté et d'autre; il ne s'en était point fait de tel dans aucun Royaume.

140 9 20 113870 Et toute la vaisselle du buffet du Roi Salomon était d'or, et tous les vaisseaux de la maison du parc du Liban étaient de fin or. Il n'y en avait point d'argent; l'argent n'était rien estimé aux jours de Salomon.

140 9 21 113880 Car les navires du Roi allaient en Tarsis avec les serviteurs de Hiram; et les navires de Tarsis revenaient en trois ans une fois, apportant de l'or, de l'argent, de l'ivoire, des singes, et des paons.

140 9 22 113890 Ainsi le Roi Salomon fut plus grand que tous les Rois de la terre, tant en richesses qu'en sagesse.

140 9 23 113900 Et tous les Rois de la terre cherchaient de voir la face de Salomon, pour entendre la sagesse que Dieu avait mise dans son cœur.

140 9 24 113910 Et chacun d'eux lui apportait son présent, [savoir] des vaisseaux d'argent, des vaisseaux d'or, des vêtements, des armes et des choses aromatiques, [et lui amenait] des chevaux, et des mulets chaque année.

140 9 25 113920 Salomon avait quatre mille écuries pour des chevaux, et des chariots; et douze mille hommes de cheval, qu'il mit dans les villes où il tenait ses chariots, et auprès du Roi à Jérusalem.

140 9 26 113930 Et il dominait sur tous les Rois, depuis le fleuve jusqu'au pays des Philistins, et jusqu'à la frontière d'Egypte.

140 9 27 113940 Et le Roi fit que l'argent n'était pas plus prisé à Jérusalem que les pierres; et les cèdres, que les figuiers sauvages qui sont dans les plaines, tant il y en avait.

140 9 28 113950 Car on tirait d'Egypte des chevaux pour Salomon, et [d'autres choses] de tous les pays.

140 9 29 113960 Le reste des faits de Salomon, tant les premiers que les derniers, n'est-il pas écrit au Livre de Nathan le Prophète, et dans la prophétie d'Ahija Silonite, et dans la Vision de Jeddo le Voyant, touchant Jéroboam fils de Nébat?

140 9 30 113970 Et Salomon régna quarante ans à Jérusalem sur tout Israël.

140 9 31 113980 Puis il s'endormit avec ses pères, et on l'ensevelit en la Cité de David son père, et Roboam son fils régna en sa place.

140 10 1 113990 Et Roboam s'en alla à Sichem, parce que tout Israël était venu à Sichem pour l'établir Roi.

140 10 2 114000 Or il arriva que quand Jéroboam fils de Nébat, qui était en Egypte, où il s'en était fui de devant le Roi Salomon, l'eut appris, il revint d'Egypte.

140 10 3 114010 Car on l'avait envoyé appeler. Ainsi Jéroboam et tout Israël vinrent et parlèrent à Roboam, en disant :

140 10 4 114020 Ton père a mis sur nous un pesant joug, mais toi allège maintenant cette rude servitude de ton père, et ce pesant joug, qu'il a mis sur nous, et nous te servirons.

140 10 5 114030 Et il leur répondit : Retournez auprès de moi dans trois jours; et le peuple s'en alla.

140 10 6 114040 Et le Roi Roboam demanda conseil aux vieillards qui avaient été auprès de Salomon son père lorsqu'il vivait, et leur dit : Comment, et quelle chose me conseillez-vous de répondre à ce peuple?

140 10 7 114050 Et ils lui dirent : Si tu agis avec bonté envers ce peuple, que tu leur complaises, et que tu leur parles doucement, ils te seront serviteurs à toujours.

14O 10 8 114060 Mais il laissa le conseil que les vieillards lui avaient donné, et demanda conseil aux jeunes gens qui avaient été nourris avec lui, [et] qui étaient auprès de lui.

14O 10 9 114070 Et il leur dit : Que me conseillez-vous de répondre à ce peuple qui m'a dit : Allège le joug que ton père a mis sur nous?

14O 10 10 114080 Et les jeunes gens qui avaient été nourris avec lui, lui répondirent, en disant : Tu diras ainsi à ce peuple qui t'a parlé, et t'a dit : Ton père a mis sur nous un pesant joug, mais toi allège-le-nous; tu leur répondras donc ainsi : Ce qu'il y a de plus petit en moi, est plus gros que les reins de mon père.

14O 10 11 114090 Or mon père a mis sur vous un pesant joug, mais moi je rendrai votre joug encore plus pesant; mon père vous a châtiés avec des verges, mais moi [je vous châtierai] avec des fouets.

14O 10 12 114100 Trois jours après Jéroboam, avec tout le peuple vint vers Roboam, selon que le Roi leur avait dit : Retournez vers moi dans trois jours.

14O 10 13 114110 Mais le Roi leur répondit rudement; car le Roi Roboam négligea le conseil des vieillards.

14O 10 14 114120 Et il leur parla selon le conseil des jeunes gens, en disant : Mon père a mis sur vous un pesant joug, mais moi je rendrai votre joug encore plus pesant; mon père vous a châtiés avec des verges, mais moi [je vous châtierai] avec des fouets.

14O 10 15 114130 Le Roi donc n'écouta point le peuple, car cela était conduit par Dieu, afin que l'Eternel ratifiât sa parole, qu'il avait prononcée à Jéroboam fils de Nébat, par le moyen d'Ahija Silonite.

14O 10 16 114140 Et quand tout Israël eut vu que le Roi ne les avait point écoutés, le peuple répondit au Roi, en disant : Quelle part avons-nous en David? Nous n'avons point d'héritage au fils d'Isaï; Israël, que chacun se retire en ses tentes; et toi David, pourvois maintenant à ta maison. Ainsi tout Israël s'en alla en ses tentes.

14O 10 17 114150 Mais quant aux enfants d'Israël qui demeuraient dans les villes de Juda, Roboam régna sur eux.

14O 10 18 114160 Alors le Roi Roboam envoya Hadoram, qui était commis sur les tributs; mais les enfants d'Israël l'assommèrent de pierres, et il mourut. Et le Roi Roboam se hâta de monter sur un chariot, et s'enfuit à Jérusalem.

14O 10 19 114170 Ainsi Israël se rebella contre la maison de David, jusqu'à aujourd'hui.

14O 11 1 114180 Roboam donc s'en vint à Jérusalem, et assembla la maison de Juda, et celle de Benjamin, qui furent cent quatre-vingt mille hommes d'élite, propres à la guerre, pour combattre contre Israël, [et] pour réduire le Royaume en sa puissance.

140 11 2 114190 Mais la parole de l'Eternel fut adressée à Sémahia, homme de Dieu, en disant :

140 11 3 114200 Parle à Roboam fils de Salomon, Roi de Juda, et à tous ceux d'Israël qui sont en Juda, et en Benjamin, en disant :

140 11 4 114210 Ainsi a dit l'Eternel : Vous ne monterez point, et vous ne combattrez point contre vos frères; retournez-vous-en chacun en sa maison; car ceci a été fait de par moi; et ils obéirent à la parole de l'Eternel, et s'en retournèrent sans aller contre Jéroboam.

140 11 5 114220 Roboam demeura donc à Jérusalem, et bâtit des villes en Juda pour forteresses.

140 11 6 114230 Il bâtit Beth-léhem, Hetam, Tekoah,

140 11 7 114240 Beth-sur, Soco, Hadullam,

140 11 8 114250 Gath, Maresa, Ziph,

140 11 9 114260 Adorajim, Lakis, Hazéka,

140 11 10 114270 Tsorah, Ajalon, et Hébron, qui étaient des villes de forteresse en Juda et en Benjamin.

140 11 11 114280 Il fortifia donc ces forteresses, et y mit des Gouverneurs, et des provisions de vivres, d'huile, et de vin;

140 11 12 114290 Et en chaque ville, des boucliers, et des javelines, et il les fortifia bien. Ainsi Juda et Benjamin lui furent soumis.

140 11 13 114300 Et les Sacrificateurs et les Lévites qui étaient dans tout Israël, se joignirent à lui de toutes leurs contrées.

140 11 14 114310 Car les Lévites laissèrent leurs faubourgs et leurs possessions, et vinrent dans la [Tribu] de Juda, et à Jérusalem : parce que Jéroboam et ses fils les avaient rejetés, afin qu'ils ne servissent plus de Sacrificateurs à l'Eternel.

140 11 15 114320 Car [Jéroboam] s'était établi des sacrificateurs pour les hauts lieux, pour les démons, et pour les veaux qu'il avait faits.

140 11 16 114330 Et après eux ceux d'entre toutes les Tribus d'Israël qui avaient appliqué leur cœur à chercher l'Eternel le Dieu d'Israël, vinrent à Jérusalem, pour sacrifier à l'Eternel le Dieu de leurs pères.

140 11 17 114340 Et ils fortifièrent le Royaume de Juda, et renforcèrent Roboam fils de Salomon, pendant trois ans, parce qu'on suivit le train de David et de Salomon pendant trois ans.

140 11 18 114350 Or Roboam prit pour femme Mahalath, fille de Jérimoth, fils de David; [et] Abihaïl fille d'Eliab, fils d'Isaï;

140 11 19 114360 Laquelle lui enfanta ces fils, Jésus, Sémaria, et Zaham.

140 11 20 114370 Et après elle il prit Mahaca, fille d'Absalom, qui lui enfanta Abija, Hattaï, Ziza, et Sélomith.

140 11 21 114380 Mais Roboam aima Mahaca, fille d'Absalom, plus que toutes ses [autres] femmes, et que ses concubines; car il avait pris dix-huit femmes et soixante concubines, dont il eut vingt-huit fils, et soixante filles.

140 11 22 114390 Et Roboam établit pour Chef Abija, fils de Mahaca, afin qu'il fût le Chef de ses frères; car [son intention était] de le faire Roi.

140 11 23 114400 Et il s'avisa prudemment de disperser tous ses enfants par toutes les contrées de Juda et de Benjamin, [savoir] par toutes les villes fortes, et leur donna abondamment de quoi vivre; et il demanda pour eux beaucoup de femmes.

140 12 1 114410 Or il arriva qu'aussitôt que le Royaume de Roboam fut établi et fortifié, [Roboam] abandonna la Loi de l'Eternel, et tout Israël [l'abandonna aussi] avec lui.

140 12 2 114420 C'est pourquoi il arriva que la cinquième année du Roi Roboam, Sisak Roi d'Egypte monta contre Jérusalem, parce qu'ils avaient péché contre l'Eternel.

140 12 3 114430 Il avait avec lui mille deux cents chariots, et soixante mille hommes de cheval, et le peuple qui était venu avec lui d'Egypte, [savoir], les Libyens, les Sukiens, et les Ethiopiens, était sans nombre.

140 12 4 114440 Et il prit les villes fortes qui appartenaient à Juda, et vint jusqu'à Jérusalem.

140 12 5 114450 Alors Sémahia le Prophète vint vers Roboam, et vers les principaux de Juda qui s'étaient rassemblés à Jérusalem à cause de Sisak, et leur dit : Ainsi a dit l'Eternel : Vous m'avez abandonné, c'est pourquoi je vous ai aussi abandonnés entre les mains de Sisak.

140 12 6 114460 Alors les principaux d'Israël et le Roi s'humilièrent, et dirent : L'Eternel est juste.

140 12 7 114470 Et quand l'Eternel eut vu qu'ils s'étaient humiliés, la parole de l'Eternel fut adressée à Sémahia, en disant : Ils se sont humiliés, je ne les détruirai point, mais je leur donnerai dans peu de temps quelque moyen d'échapper, et ma fureur ne se répandra point sur Jérusalem par le moyen de Sisak.

140 12 8 114480 Toutefois ils lui seront asservis, afin qu'ils sachent ce que c'est que de ma servitude, et de la servitude des Royaumes de la terre.

140 12 9 114490 Sisak donc Roi d'Egypte monta contre Jérusalem, et prit les trésors de la maison de l'Eternel, et les trésors de la Maison Royale, il prit tout; il prit aussi les boucliers d'or que Salomon avait faits.

140 12 10 114500 Et le Roi Roboam fit des boucliers d'airain au lieu de ceux-là, et les mit entre les mains des capitaines des archers qui gardaient la porte de la maison du Roi.

140 12 11 114510 Et quand le Roi entra dans la maison de l'Eternel, les archers venaient, et les portaient, puis ils les rapportaient dans la chambre des archers.

140 12 12 114520 Parce donc qu'il s'humilia, la colère de l'Eternel se détourna de lui, en sorte qu'il ne les détruisit point entièrement; car aussi il y avait de bonnes choses en Juda.

140 12 13 114530 Ainsi le Roi Roboam se fortifia dans Jérusalem, et régna. Or Roboam était âgé de quarante et un ans, quand il commença à régner, et il régna dix-sept ans à Jérusalem, la ville que l'Eternel avait choisie d'entre toutes les Tribus d'Israël pour y mettre son Nom; et sa mère avait nom Nahama, et était Hammonite.

140 12 14 114540 Mais il fit ce qui est déplaisant à [l'Eternel]; car il ne disposa point son cœur pour chercher l'Eternel.

140 12 15 114550 Or les faits de Roboam, tant les premiers que les derniers, ne sont-ils pas écrits dans les Livres de Sémahia le Prophète, et de Hiddo le Voyant, dans le récit des généalogies; avec les guerres que Roboam et Jéroboam ont eues tout le temps qu'ils ont vécu ?

140 12 16 114560 Et Roboam s'endormit avec ses pères, et fut enseveli en la Cité de David; et Abija son fils régna en sa place.

140 13 1 114570 La dix-huitième année du Roi Jéroboam Abija commença à régner sur Juda.

140 13 2 114580 Et il régna trois ans à Jérusalem. Sa mère avait nom Micaja, et elle était fille d'Uriël de Guibba. Or il y eut guerre entre Abija et Jéroboam.

140 13 3 114590 Et Abija commença la bataille avec une armée composée de gens vaillants pour la guerre; ils étaient quatre cent mille hommes d'élite. Or Jéroboam avait rangé contre lui la bataille avec huit cent mille hommes d'élite, forts et vaillants.

140 13 4 114600 Et Abija se tint debout sur la montagne de Tsémarajim, qui est dans les montagnes d'Ephraïm, et dit : Jéroboam et tout Israël écoutez-moi.

140 13 5 114610 N'est-ce pas à vous de savoir que l'Eternel le Dieu d'Israël a donné le Royaume à David sur Israël pour toujours, à lui, [dis-je], et à ses fils, par une alliance inviolable?

140 13 6 114620 Mais Jéroboam fils de Nébat, serviteur de Salomon fils de David, s'est élevé, et s'est rebellé contre son Seigneur.

140 13 7 114630 Et des hommes de néant, imitateurs [de la malice] du Démon se sont rassemblés vers lui, ils se sont fortifiés contre Roboam, fils de Salomon, parce que Roboam était un enfant, [et] de peu de courage, et qu'il ne tint pas ferme devant eux.

140 13 8 114640 Et maintenant vous présumez de tenir ferme contre le Royaume de l'Eternel qui est entre les mains des fils de David, parce que vous êtes une grande multitude de peuple, et que les veaux d'or, que Jéroboam vous a faits pour être vos dieux, sont avec vous.

140 13 9 114650 N'avez-vous pas rejeté les Sacrificateurs de l'Eternel, les fils d'Aaron et les Lévites? et ne vous êtes-vous pas fait des sacrificateurs à la façon des peuples des [autres] pays? Tous ceux qui sont venus avec un jeune veau, et avec sept béliers pour être consacrés, et pour être sacrificateurs de ce qui n'est pas Dieu?

140 13 10 114660 Mais quant à nous, l'Eternel est notre Dieu, et nous ne l'avons point abandonné; et les Sacrificateurs qui font le service à l'Eternel, sont enfants d'Aaron, et les Lévites [sont employés] à leurs fonctions.

140 13 11 114670 Et on fait fumer les holocaustes chaque matin et chaque soir à l'Eternel, et le parfum des choses aromatiques. Les pains de proposition sont arrangés sur la table pure, et on allume le chandelier d'or avec ses lampes, chaque soir; car nous gardons ce que l'Eternel notre Dieu veut qui soit gardé; mais vous l'avez abandonné.

140 13 12 114680 C'est pourquoi, voici, Dieu est avec nous pour être notre Chef, et ses Sacrificateurs, et les trompettes de retentissement bruyant pour les faire sonner contre vous. Enfants d'Israël, ne combattez point contre l'Eternel le Dieu de vos pères; car cela ne vous réussira point.

140 13 13 114690 Mais Jéroboam fit prendre un détour à une embuscade, afin qu'elle se jetât sur eux par derrière; de sorte que les [Israélites] se présentèrent en front à Juda, et l'embuscade était par derrière.

140 13 14 114700 Et ceux de Juda regardèrent, et voici, ils avaient la bataille en front et par derrière, et ils s'écrièrent à l'Eternel, et les Sacrificateurs sonnaient des trompettes.

140 13 15 114710 Chacun de Juda jetait aussi des cris de joie, et il arriva, comme ils jetaient des cris de joie, que Dieu frappa Jéroboam et tout Israël, devant Abija et Juda.

140 13 16 114720 Et les enfants d'Israël s'enfuirent de devant Juda, parce que Dieu les avait livrés entre leurs mains.

140 13 17 114730 Abija donc et son peuple en firent un fort grand carnage, de sorte qu'il tomba d'Israël cinq cent mille hommes d'élite, blessés à mort.

140 13 18 114740 Ainsi les enfants d'Israël furent humiliés en ce temps-là, et les enfants de Juda furent renforcés, parce qu'ils s'étaient appuyés sur l'Eternel le Dieu de leurs pères.

140 13 19 114750 Et Abija poursuivit Jéroboam, et prit sur lui ces villes; Béthel, et les villes de son ressort; Jésana, et les villes de son ressort; Héphrajim, et les villes de son ressort.

140 13 20 114760 Et Jéroboam n'eut plus de force durant le temps d'Abija; mais l'Eternel le frappa, et il mourut.

140 13 21 114770 Ainsi Abija se fortifia, et prit quatorze femmes, et il en eut vingt et deux fils, et seize filles.

140 13 22 114780 Le reste des faits d'Abija, ses actions, et ses paroles sont écrites dans les Mémoires de Hiddo le Prophète.

140 14 1 114790 Puis Abija s'endormit avec ses pères, et on l'ensevelit dans la Cité de David, et Asa son fils régna en sa place. De son temps le pays fut en repos durant dix ans.

140 14 2 114800 Or Asa fit ce qui est bon et droit devant l'Eternel son Dieu.

140 14 3 114810 Car il ôta les autels [des dieux] des étrangers, et les hauts lieux, et brisa les statues, et coupa les bocages.

140 14 4 114820 Et il commanda à Juda de rechercher l'Eternel le Dieu de leurs pères, et d'observer la Loi et les Commandements.

140 14 5 114830 Et il ôta aussi de toutes les villes de Juda les hauts lieux et les tabernacles; et le Royaume fut en repos sous sa conduite.

140 14 6 114840 Il bâtit aussi des villes fortes en Juda, parce que le pays était en repos; et pendant ces années-là il n'y eut point de guerre contre lui, parce que l'Eternel lui donnait du repos.

140 14 7 114850 Car il dit à Juda : Bâtissons ces villes, et entourons-les de murailles, de tours, de portes, et de barres, pendant que nous sommes maîtres du pays; parce que nous avons invoqué l'Eternel notre Dieu; nous l'avons invoqué, et il nous a donné du repos tout alentour; c'est pourquoi ils bâtirent, et prospérèrent.

140 14 8 114860 Or Asa avait en son armée trois cent mille hommes de ceux de Juda, portant le bouclier et la javeline; et deux cent quatre-vingt mille de ceux de Benjamin, portant le bouclier, et tirant de l'arc, tous forts et vaillants.

140 14 9 114870 Et Zeraph Ethiopien sortait contr'eux avec une armée d'un million [d'hommes], et de trois cents chariots, et il vint jusqu'à Marésa.

140 14 10 114880 Et Asa alla au devant de lui, et on rangea la bataille en la vallée de Tséphath, près de Marésa.

140 14 11 114890 Alors Asa cria à l'Eternel son Dieu, et dit : Eternel! Il ne t'est pas plus difficile d'aider celui qui n'a point de force, que celui qui a des gens en grand



nombre. Aide-nous, ô Eternel notre Dieu! car nous nous sommes appuyés sur toi; et nous sommes venus en ton Nom contre cette multitude. Tu es l'Eternel notre Dieu; que l'homme n'ait point de force contre toi!

140 14 12 114900 Et l'Eternel frappa les Ethiopiens devant Asa et devant Juda; en sorte que les Ethiopiens s'enfuirent.

140 14 13 114910 Et Asa et le peuple qui était avec lui les poursuivirent jusqu'à Guérar; et il tomba tant d'Ethiopiens, qu'ils n'eurent plus aucune force; car ils furent défaits devant l'Eternel, et devant son armée; et on en rapporta un fort grand butin.

140 14 14 114920 Ils frappèrent aussi toutes les villes qui étaient autour de Guérar, parce que la terreur de l'Eternel était sur eux; et ils pillèrent toutes ces villes; car il y avait dans ces villes [de quoi faire] un grand butin.

140 14 15 114930 Ils abattirent aussi les tentes des troupeaux, et emmenèrent quantité de brebis et de chameaux; après quoi ils s'en retournèrent à Jérusalem.

140 15 1 114940 Alors l'Esprit de Dieu fut sur Hazaria fils de Hoded.

140 15 2 114950 C'est pourquoi il sortit au devant d'Asa, et lui dit : Asa, et tout Juda et Benjamin, écoutez-moi. L'Eternel est avec vous tandis que vous êtes avec lui, et si vous le cherchez, vous le trouverez; mais si vous l'abandonnez, il vous abandonnera.

140 15 3 114960 Or il y a déjà longtemps qu'Israël est sans le vrai Dieu, sans Sacrificateur enseignant, et sans Loi;

140 15 4 114970 Mais lorsque dans leur angoisse ils se sont tournés vers l'Eternel le Dieu d'Israël, et qu'ils l'ont cherché, ils l'ont trouvé.

140 15 5 114980 En ce temps-là il n'y avait point de sûreté pour ceux qui voyageaient à cause qu'il y avait de grands troubles parmi tous les habitants du pays.

140 15 6 114990 Car une nation était foulée par l'autre, et une ville par l'autre, à cause que Dieu les avait troublés par toute sorte d'angoisses.

140 15 7 115000 Vous donc fortifiez-vous, et que vos mains ne soient point lâches; car il y a une récompense pour vos œuvres.

140 15 8 115010 Or dès qu'Asa eut entendu ces paroles, et la Prophétie de Hoded le Prophète, il se fortifia, et il ôta les abominations de tout le pays de Juda et de Benjamin, et des villes qu'il avait prises en la montagne d'Ephraïm, et renouvela l'autel de l'Eternel qui était devant le porche de l'Eternel.

140 15 9 115020 Puis il assembla tout Juda et tout Benjamin, et ceux d'Ephraïm, de Manassé, et de Siméon qui se tenaient avec eux; car plusieurs d'Israël s'étaient soumis à lui, voyant que l'Eternel son Dieu était avec lui.

140 15 10 115030 Ils s'assemblèrent donc à Jérusalem, le troisième mois de la quinzième année du règne d'Asa;

140 15 11 115040 Et ils sacrifièrent en ce jour-là à l'Eternel sept cents bœufs, et sept mille brebis, du butin qu'ils avaient amené.

140 15 12 115050 Et ils rentrèrent dans l'alliance, pour rechercher l'Eternel le Dieu de leurs pères, de tout leur cœur, et de toute leur âme.

140 15 13 115060 Tellement qu'on devait faire mourir tous ceux qui ne rechercheraient point l'Eternel le Dieu d'Israël, tant les petits que les grands; tant les hommes que les femmes.

140 15 14 115070 Et ils jurèrent à l'Eternel à haute voix, et avec de [grands] cris de joie, au son des trompettes, et des cors.

140 15 15 115080 Et tout Juda se réjouit de ce serment-là; parce qu'ils avaient juré de tout leur cœur; et qu'ils avaient recherché l'Eternel de toute leur affection. C'est pourquoi ils l'avaient trouvé; et l'Eternel leur donna du repos tout à l'entour.

140 15 16 115090 Et même il ôta la régence à Mahaca mère du Roi Asa, parce qu'elle avait fait un simulacre pour un bocage. De plus, Asa mit en pièces le simulacre qu'elle avait fait, il le brisa, et le brûla près du torrent de Cédron.

140 15 17 115100 Mais les hauts lieux ne furent point ôtés d'Israël, et néanmoins le cœur d'Asa fut droit tout le temps de sa vie.

140 15 18 115110 Et il remit dans la maison de Dieu les choses que son père avait consacrées, et ce que lui-même aussi avait consacré, de l'argent, de l'or et des vaisseaux.

140 15 19 115120 Et il n'y eut point de guerre jusqu'à la trente-cinquième année du règne d'Asa.

140 16 1 115130 La trente et sixième année du règne d'Asa, Bahasa Roi d'Israël monta contre Juda, et bâtit Rama, afin de ne laisser sortir ni entrer personne vers Asa Roi de Juda.

140 16 2 115140 Et Asa tira l'or et l'argent des trésors de la maison de l'Eternel, et de la maison Royale, et envoya vers Benhadad Roi de Syrie qui demeurait à Damas, pour lui dire :

140 16 3 115150 Il y a alliance entre nous, et entre mon père et le tien; voici, je t'envoie de l'argent et de l'or; va, romps l'alliance que tu as avec Bahasa Roi d'Israël, et qu'il s'éloigne de moi.

140 16 4 115160 Et Benhadad acquiesça au Roi Asa, et envoya les capitaines de son armée, contre les villes d'Israël, qui frappèrent Hijon, Dan, Abelmajim, et tous les magasins des villes de Nephthali.

140 16 5 115170 Et il arriva que dès que Bahasa l'eut entendu il se désista de bâtir Rama, et fit cesser son ouvrage.

- 140 16 6 115180 Alors le Roi Asa prit tous ceux de Juda, et ils emportèrent les pierres et le bois de Rama que Bahasa faisait bâtir, et il en bâtit Guébah et Mitspa.
- 140 16 7 115190 Et en ce temps-là Hanani le Voyant vint vers Asa Roi de Juda, et lui dit : Parce que tu t'es appuyé sur le Roi de Syrie, et que tu ne t'es point appuyé sur l'Eternel ton Dieu, à cause de cela l'armée du Roi de Syrie est échappée de ta main.
- 140 16 8 115200 Les Ethiopiens et les Libyens n'étaient-ils pas une fort grande armée, ayant des chariots, et des gens de cheval en grand nombre? mais parce que tu t'appuyais sur l'Eternel, il les livra entre tes mains.
- 140 16 9 115210 Car les yeux de l'Eternel regardent çà et là par toute la terre, afin qu'il se montre puissant en faveur de ceux qui sont d'un cœur intègre envers lui. Tu as follement fait en cela, car désormais tu auras toujours des guerres.
- 140 16 10 115220 Et Asa fut irrité contre le Voyant, et le mit en prison; car il fut fort indigné contre lui à cause de cela. Asa opprima aussi en ce temps-là quelques-uns du peuple.
- 140 16 11 115230 Or voilà les faits d'Asa, tant les premiers que les derniers; voilà, ils sont écrits au Livre des Rois de Juda et d'Israël.
- 140 16 12 115240 Et Asa fut malade de ses pieds, l'an trente et neuvième de son règne, et sa maladie fut extrême; toutefois il ne rechercha point l'Eternel dans sa maladie, mais les médecins.
- 140 16 13 115250 Puis Asa s'endormit avec ses pères, et mourut la quarante et unième année de son règne.
- 140 16 14 115260 Et on l'ensevelit dans son sépulcre qu'il s'était fait creuser en la Cité de David, et on le coucha dans un lit qu'il avait rempli de choses aromatiques, et d'épiceries mixtionnées par art de parfumeur, et on en brûla sur lui en très grande abondance.
- 140 17 1 115270 Or Josaphat son fils régna en sa place, et se fortifia contre Israël.
- 140 17 2 115280 Car il mit des troupes dans toutes les villes fortes de Juda, et des garnisons dans le pays de Juda, et dans les villes d'Ephraïm qu'Asa son père avait prises.
- 140 17 3 115290 Et l'Eternel fut avec Josaphat, parce qu'il suivit la première voie de David son père, et qu'il ne rechercha point les Bahalins.
- 140 17 4 115300 Mais il rechercha le Dieu de son père, et marcha dans ses commandements, et non pas selon ce que faisait Israël.

140 17 5 115310 L'Eternel donc affermit le Royaume entre ses mains; et tous ceux de Juda apportaient des présents à Josaphat, de sorte qu'il eut de grandes richesses et une grande gloire.

140 17 6 115320 Et appliquant de plus en plus son cœur aux voies de l'Eternel, il ôta encore de Juda les hauts lieux et les bocages.

140 17 7 115330 Et la troisième année de son règne, il envoya de ses principaux gouverneurs, [savoir], Benhajil, Hobadia, Zacharie, Nathanaël, et Micaïa, pour instruire [le peuple] dans les villes de Juda;

140 17 8 115340 Et avec eux des Lévites, [savoir] Sémahia, Néthania, Zébadia, Hazaël, Semiramoth, Jéhonatham, Adonija, Tobija, et Tob-adonija, Lévites; et avec eux Elisamah et Jéhoram, Sacrificateurs ;

140 17 9 115350 Qui enseignèrent en Juda, ayant avec eux le Livre de la Loi de l'Eternel; et ils firent le tour de toutes les villes de Juda, enseignant le peuple.

140 17 10 115360 Et la frayeur de l'Eternel fut sur tous les Royaumes des pays, qui étaient tout autour de Juda, de sorte qu'ils ne firent point la guerre à Josaphat.

140 17 11 115370 On apportait aussi à Josaphat des présents de la part des Philistins, et de l'argent des impôts; et les Arabes lui amenaient des troupeaux, [savoir], sept mille sept cents moutons, et sept mille sept cents boucs.

140 17 12 115380 Ainsi Josaphat s'élevait jusques au plus haut degré de gloire; et il bâtit en Juda des châteaux, et des villes fortes.

140 17 13 115390 Il eut de grands biens dans les villes de Juda, et dans Jérusalem des gens de guerre forts et vaillants.

140 17 14 115400 Et c'est ici leur dénombrement selon la maison de leurs pères. Les Chefs des milliers de Juda furent, Hadna capitaine, et avec lui trois cent mille hommes forts et vaillants;

140 17 15 115410 Et après lui Johanan capitaine, et avec lui deux cent quatre-vingt mille;

140 17 16 115420 Et après lui Hamasia fils de Zicri, qui s'était volontairement offert à l'Eternel, et avec lui deux cent mille hommes forts et vaillants;

140 17 17 115430 Et de Benjamin, Eliadah, homme fort et vaillant, et avec lui deux cent mille hommes armés d'arcs et de boucliers;

140 17 18 115440 Et après lui Jéhozabad, et avec lui cent quatre-vingt mille hommes équipés pour le combat.

140 17 19 115450 Ce sont là ceux qui servaient le Roi, outre ceux que le Roi avait mis dans les villes fortes dans tout le pays de Juda.

140 18 1 115460 Or Josaphat ayant de grandes richesses et une grande gloire fit alliance avec Achab.

140 18 2 115470 Et au bout de quelques années il descendit vers Achab à Samarie, et Achab tua pour lui et pour le peuple qui [était] avec lui un grand nombre de brebis et de bœufs, et le persuada de monter contre Ramoth de Galaad.

140 18 3 115480 Car Achab, Roi d'Israël, dit à Josaphat Roi de Juda : Ne viendras-tu pas avec moi contre Ramoth de Galaad? Et il lui [répondit] : Compte sur moi comme sur toi, et sur mon peuple comme sur ton peuple; [nous irons] avec toi à cette guerre.

140 18 4 115490 Josaphat dit aussi au Roi d'Israël : Je te prie qu'aujourd'hui tu t'enquières de la parole de l'Eternel.

140 18 5 115500 Et le Roi d'Israël assembla quatre cents Prophètes, auxquels il dit : Irons-nous à la guerre contre Ramoth de Galaad, ou m'en désisterai-je? Et ils répondirent : Monte; car Dieu la livrera entre les mains du Roi.

140 18 6 115510 Mais Josaphat dit : N'y a-t-il point encore ici quelque Prophète de l'Eternel, afin que nous l'interrogions?

140 18 7 115520 Et le Roi d'Israël dit à Josaphat : Il y a encore un homme par lequel on peut s'enquérir de l'Eternel, mais je le hais, parce qu'il ne prophétise rien de bon, quand il est question de moi, mais toujours du mal; c'est Michée fils de Jimla. Et Josaphat dit : Que le Roi ne parle point ainsi.

140 18 8 115530 Alors le Roi d'Israël appela un Eunuque, et lui dit : Fais venir en diligence Michée fils de Jimla.

140 18 9 115540 Or le Roi d'Israël et Josaphat Roi de Juda, étaient assis chacun sur son trône, revêtus de leurs habits; ils étaient assis en la place vers l'entrée de la porte de Samarie, et tous les Prophètes prophétisaient en leur présence.

140 18 10 115550 Alors Tsidkija fils de Kénahana s'étant fait des cornes de fer, dit : Ainsi a dit l'Eternel, tu heurteras avec ces cornes les Syriens, jusqu'à les détruire entièrement.

140 18 11 115560 Et tous les Prophètes prophétisaient la même chose, en disant : Monte à Ramoth de Galaad, et tu prospéreras, et l'Eternel la livrera entre les mains du Roi.

140 18 12 115570 Or le messenger qui était allé appeler Michée, lui parla, en disant : Voici, les Prophètes prédisent tous d'une voix du bonheur au Roi, je te prie donc que ta parole soit semblable à celle de l'un d'eux, et prophétise-lui du bonheur.

140 18 13 115580 Mais Michée répondit : L'Eternel est vivant, que je dirai ce que mon Dieu dira.

140 18 14 115590 Il vint donc vers le Roi; et le Roi lui dit : Michée, irons-nous à la guerre contre Ramoth de Galaad, ou m'en désisterai-je? Et il répondit : Montez, et vous prospérerez, et ils seront livrés entre vos mains.

140 18 15 115600 Et le Roi lui dit : Jusqu'à combien de fois t'adjurerai-je que tu ne me dises que la vérité au Nom de l'Eternel?

140 18 16 115610 Et [Michée] répondit : J'ai vu tout Israël dispersé par les montagnes, comme un troupeau de brebis qui n'a point de pasteur; et l'Eternel a dit : Ceux-ci sont sans Seigneurs; que chacun s'en retourne dans sa maison en paix.

140 18 17 115620 Alors le Roi d'Israël dit à Josaphat : Ne t'ai-je pas bien dit qu'il ne prophétise rien de bon, quand il est question de moi, mais du mal?

140 18 18 115630 Et [Michée] dit : Ecoutez pourtant la parole de l'Eternel. J'ai vu l'Eternel assis sur son trône, et toute l'armée des cieus se tenant à sa droite et à sa gauche.

140 18 19 115640 Et l'Eternel a dit : Qui est-ce qui induira Achab Roi d'Israël à monter, afin qu'il tombe en Ramoth de Galaad? et il ajouta : L'un dit d'une manière, et l'autre d'une autre.

140 18 20 115650 Alors un esprit s'avança, et se tint devant l'Eternel, et dit : Je l'y induirai. Et l'Eternel lui dit : Comment?

140 18 21 115660 Et il répondit : Je sortirai et je serai un esprit de mensonge en la bouche de tous ses Prophètes. Et [l'Eternel] dit : [Oui] tu l'induiras, et même tu en viendras à bout, sors et fais-le ainsi.

140 18 22 115670 Maintenant donc voici, l'Eternel a mis un esprit de mensonge dans la bouche de tes Prophètes, et l'Eternel a prononcé du mal contre toi.

140 18 23 115680 Alors Tsidkija fils de Kénahana s'approcha, et frappa Michée sur la joue, et lui dit : Par quel chemin l'esprit de l'Eternel s'est-il retiré de moi pour te parler?

140 18 24 115690 Et Michée répondit : Voici, tu le verras le jour que tu iras de chambre en chambre pour te cacher.

140 18 25 115700 Alors le Roi d'Israël dit : Qu'on prenne Michée, et qu'on le mène à Amon, capitaine de la ville, et vers Joas fils du Roi;

140 18 26 115710 Et qu'on leur dise : Ainsi a dit le Roi : Mettez cet homme en prison, et ne lui donnez qu'un peu de pain à manger et un peu d'eau [à boire], jusqu'à ce que je retourne en paix.

140 18 27 115720 Et Michée répondit : Si jamais tu retournes en paix, l'Eternel n'aura point parlé par moi. Il dit encore : Entendez cela peuples, vous tous qui êtes ici.

140 18 28 115730 Le Roi d'Israël donc monta avec Josaphat Roi de Juda, contre Ramoth de Galaad.

140 18 29 115740 Et le Roi d'Israël dit à Josaphat : Que je me déguise, et que j'aïlle à la bataille; mais toi, vêts-toi de tes habits. Le Roi d'Israël donc se déguisa, et ils allèrent ainsi à la bataille.

140 18 30 115750 Or le Roi des Syriens avait commandé aux capitaines de ses chariots, en disant : Vous ne combattrez contre personne que contre le Roi d'Israël.

140 18 31 115760 Il arriva donc qu'aussitôt que les capitaines des chariots eurent vu Josaphat, ils dirent : C'est ici le Roi d'Israël; et ils l'environnèrent pour le combattre. Mais Josaphat s'écria, et l'Eternel le secourut; et Dieu les porta à s'éloigner de lui.

140 18 32 115770 Or dès que les capitaines des chariots eurent vu que ce n'était point le Roi d'Israël, ils se détournèrent de lui.

140 18 33 115780 Alors quelqu'un tira de son arc de toute sa force; et il frappa le Roi d'Israël entre les tassettes et le harnois; et [le Roi] dit à son cocher : Tourne ta main, et mène-moi hors du camp; car on m'a fort blessé.

140 18 34 115790 Il y eut en ce jour-là un très rude combat, et le Roi d'Israël demeura dans son chariot, vis-à-vis des Syriens, jusqu'au soir, et il mourut vers le temps que le soleil se couchait.

140 19 1 115800 Et Josaphat Roi de Juda revint sain et sauf dans sa maison à Jérusalem.

140 19 2 115810 Et Jéhu fils d'Hanani le Voyant sortit au devant du Roi Josaphat, et lui dit : As-tu donc donné du secours au méchant, et aimes-tu ceux qui haïssent l'Eternel? à cause de cela l'indignation est sur toi de par l'Eternel.

140 19 3 115820 Mais il s'est trouvé de bonnes choses en toi; puisque tu as ôté du pays les bocages, et que tu as disposé ton cœur pour rechercher Dieu.

140 19 4 115830 Depuis cela Josaphat se tint à Jérusalem; toutefois il fit encore la revue du peuple, depuis Béersébah jusqu'à la montagne d'Ephraïm; et il les ramena à l'Eternel le Dieu de leurs pères.

140 19 5 115840 Et il établit des Juges au pays, par toutes les villes fortes de Juda, de ville en ville.

140 19 6 115850 Et il dit aux Juges : Regardez ce que vous ferez, car vous n'exercez pas la justice de la part d'un homme, mais de la part de l'Eternel, qui est au milieu de vous en jugement.

140 19 7 115860 Maintenant donc que la frayeur de l'Eternel soit sur vous; prenez garde à ceci, [et] faites-le, car il n'y a point d'iniquité en l'Eternel notre Dieu, ni d'acception de personnes, ni de réception de présents.

140 19 8 115870 Josaphat aussi établit à Jérusalem quelques-uns des Lévités, et des Sacrificateurs, et des Chefs des pères d'Israël, pour le jugement de l'Eternel, et pour les procès; car on revenait à Jérusalem.

140 19 9 115880 Et il leur commanda, en disant : Vous agirez ainsi en la crainte de l'Eternel, avec fidélité, et avec intégrité de cœur.

140 19 10 115890 Et quant à tous les différends qui viendront devant vous de la part de vos frères qui habitent dans leurs villes, lorsqu'il faudra juger entre meurtre et meurtre, entre loi et commandement, entre statuts et ordonnances, vous les en instruirez, afin qu'ils ne se trouvent point coupables envers l'Eternel ; et que son indignation ne soit point sur vous et sur vos frères; vous agirez donc ainsi, et vous ne serez point trouvés coupables.

140 19 11 115900 Et voici, Amaria le principal Sacrificateur sera au dessus de vous dans toutes les affaires de l'Eternel; et Zébadia fils d'Ismaël sera le conducteur de la maison de Juda, dans toutes les affaires du Roi; et les prévôts Lévités sont devant vous. Fortifiez-vous, et faites ainsi, et l'Eternel sera avec les gens de bien.

140 20 1 115910 Après ces choses les enfants de Moab, et les enfants de Hammon vinrent, car les Hammonites s'étaient joints aux Moabites pour faire la guerre à Josaphat.

140 20 2 115920 Et on vint faire ce rapport à Josaphat, en disant : Il est venu contre toi une grande multitude de gens, des quartiers de delà la mer, [et] de Syrie; et voici ils sont à Hatsa-tson-tamar, qui est Henguedi.

140 20 3 115930 Alors Josaphat craignit, et se disposa à rechercher l'Eternel, et publia le jeûne par tout Juda.

140 20 4 115940 Ainsi Juda fut assemblé pour demander du secours à l'Eternel; et on vint de toutes les villes de Juda pour invoquer l'Eternel.

140 20 5 115950 Et Josaphat se tint debout en l'assemblée de Juda et de Jérusalem dans la maison de l'Eternel, au devant du nouveau parvis.

140 20 6 115960 Et il dit : Ô Eternel! Dieu de nos pères, n'es-tu pas le Dieu qui es aux cieus, et qui domines sur tous les Royaumes des nations? et certes en ta main est la force et la puissance, de sorte que nul ne peut te résister.

140 20 7 115970 N'est-ce pas toi, ô notre Dieu! qui as dépossédé les habitants de ce pays de devant ton peuple d'Israël; et qui l'as donné pour toujours à la postérité d'Abraham, lequel t'aimait?

140 20 8 115980 De sorte qu'ils y ont habité, et t'y ont bâti un Sanctuaire pour ton Nom, en disant :

140 20 9 115990 S'il nous arrive quelque mal, [savoir] l'épée de la vengeance, ou la peste, ou la famine, nous nous tiendrons devant cette maison et en ta



présence; parce que ton Nom est en cette maison, nous crierons à toi à cause de notre angoisse, tu nous exauceras, et tu nous délivreras.

140 20 10 116000 Or maintenant voici, les enfants de Hammon et de Moab, et ceux du mont de Séhir, parmi lesquels tu ne permis point aux enfants d'Israël de passer quand ils venaient du pays d'Egypte, car ils se détournèrent d'eux, et ils ne les détruisirent point;

140 20 11 116010 Voici, pour nous récompenser, ils viennent nous chasser de ton héritage, que tu nous as fait posséder.

140 20 12 116020 Ô notre Dieu! ne les jugeras-tu pas? vu qu'il n'y a point de force en nous [pour subsister] devant cette grande multitude qui vient contre nous, et nous ne savons ce que nous devons faire; mais nos yeux sont sur toi.

140 20 13 116030 Et tous ceux de Juda se tenaient debout devant l'Eternel, avec leurs familles, leurs femmes, et leurs enfants.

140 20 14 116040 Alors l'Esprit de l'Eternel fut sur Jahaziël, fils de Zacharie, fils de Bénéia, fils de Jéhiël, fils de Mattania Lévitte d'entre les enfants d'Asaph, au milieu de l'assemblée.

140 20 15 116050 Et il dit : Vous tous de Juda, et vous qui habitez à Jérusalem, et toi, Roi Josaphat, soyez attentifs. L'Eternel vous parle ainsi : Ne craignez point, et ne soyez point effrayés à cause de cette grande multitude; car ce ne sera pas à vous de conduire cette guerre, mais à Dieu.

140 20 16 116060 Descendez demain vers eux; voici, ils vont monter par la montée de Tsits, et vous les trouverez au bout du torrent, vis-à-vis du désert de Jéruéël.

140 20 17 116070 Ce ne sera point à vous à combattre dans cette bataille, présentez-vous, tenez-vous debout, et voyez la délivrance que l'Eternel vous va donner. Juda et Jérusalem, ne craignez point, et ne soyez point effrayés ; sortez demain au devant d'eux, car l'Eternel sera avec vous.

140 20 18 116080 Alors Josaphat s'inclina le visage contre terre, et tout Juda et les habitants de Jérusalem se jetèrent devant l'Eternel, se prosternant devant l'Eternel.

140 20 19 116090 Et les Lévitte d'entre les enfants des Kéhathites, et d'entre les enfants des Corites, se levèrent pour louer d'une voix haute et éclatante l'Eternel le Dieu d'Israël.

140 20 20 116100 Puis ils se levèrent de grand matin, et sortirent vers le désert de Tékoah, et comme ils sortaient, Josaphat se tenant debout, dit : Juda, et vous habitants de Jérusalem, écoutez-moi. Croyez en l'Eternel votre Dieu, et vous serez en sûreté; croyez ses Prophètes, et vous prospérerez.

140 20 21 116110 Puis ayant consulté avec le peuple, il établit des gens pour chanter à l'Eternel et pour louer sa sainte magnificence, [lesquels] marchant devant l'armée, disaient : Célébrez l'Eternel, car sa gratuité demeure à toujours.

140 20 22 116120 Et à l'heure qu'ils commencèrent le chant du triomphe et la louange, l'Eternel mit des embûches contre les enfants de Hammon, les Moabites, et ceux du mont de Séhir, qui venaient contre Juda, de sorte qu'ils furent battus.

140 20 23 116130 Car les enfants de Hammon et les Moabites s'élevèrent contre les habitants du mont de Séhir, pour les détruire à la façon de l'interdit, et pour les exterminer; et quand ils eurent achevé d'exterminer les habitants de Séhir, ils s'aidèrent l'un l'autre à se détruire mutuellement.

140 20 24 116140 Et ceux de Juda vinrent jusqu'à l'endroit de Mitspa au désert, et regardant vers cette multitude, voilà, c'étaient tous des corps abattus par terre, sans qu'il en fût échappé un seul.

140 20 25 116150 Ainsi Josaphat et son peuple vinrent pour piller leur butin, et ils trouvèrent de grandes richesses parmi les morts, et des hardes précieuses, et ils en prirent tant, qu'ils n'en pouvaient plus porter; ils pillèrent le butin pendant trois jours, car il y en avait en abondance.

140 20 26 116160 Puis au quatrième jour ils s'assemblèrent dans la vallée [appelée] de bénédiction, parce qu'ils bénirent là l'Eternel; c'est pourquoi on a appelé ce lieu-là, la vallée de bénédiction, jusqu'à ce jour.

140 20 27 116170 Et tous les hommes de Juda et de Jérusalem, et Josaphat marchant le premier, tournèrent visage pour revenir à Jérusalem avec joie : car l'Eternel les avait remplis de joie à cause de leurs ennemis.

140 20 28 116180 Et ils entrèrent à Jérusalem dans la maison de l'Eternel, avec des musettes, des violons, et des trompettes.

140 20 29 116190 Et la frayeur de Dieu fut sur tous les Royaumes de ce pays-là, quand ils eurent appris que l'Eternel avait combattu contre les ennemis d'Israël.

140 20 30 116200 Ainsi le Royaume de Josaphat fut en repos, parce que son Dieu lui donna du repos tout à l'entour.

140 20 31 116210 Josaphat donc régna sur Juda. Il était âgé de trente-cinq ans quand il commença à régner, et il régna vingt-cinq ans à Jérusalem; sa mère avait nom Hazuba, et elle était fille de Silhi.

140 20 32 116220 Il suivit la voie d'Asa son père, et ne s'en détourna point, faisant ce qui est droit devant l'Eternel.

140 20 33 116230 Toutefois les hauts lieux ne furent point ôtés, parce que le peuple n'avait pas encore disposé son cœur envers le Dieu de ses pères.

- 140 20 34 116240 Or le reste des faits de Josaphat, tant les premiers que les derniers, voilà ils sont écrits dans les Mémoires de Jéhu fils de Hanani, selon qu'il a été enregistré au Livre des Rois d'Israël.
- 140 20 35 116250 Après cela Josaphat Roi de Juda se joignit à Achazia Roi d'Israël, qui ne s'employait qu'à faire du mal.
- 140 20 36 116260 Et il s'associa avec lui pour faire des navires et pour les envoyer en Tarsis; et ils firent ces navires à Hetsjonguéber.
- 140 20 37 116270 Alors Elihézer fils de Dodava, de Marésa, prophétisa contre Josaphat, en disant : Parce que tu t'es joint à Achazia, l'Eternel a détruit tes ouvrages. Les navires donc furent brisés, et ils ne purent point aller en Tarsis.
- 140 21 1 116280 Puis Josaphat s'endormit avec ses pères, et fut enseveli avec eux en la Cité de David; et Joram son fils régna en sa place.
- 140 21 2 116290 Il eut des frères fils de Josaphat, [savoir] Hazaria, Jéhiël, Zacharie, Hazaria, Micaël, et Séphatia; tous ceux-là [furent] fils de Josaphat, Roi d'Israël.
- 140 21 3 116300 Or leur père leur avait fait de grands dons d'argent, d'or, et de choses exquises, avec des villes fortes en Juda; mais il avait donné le Royaume à Joram, parce qu'il était l'aîné.
- 140 21 4 116310 Et Joram étant élevé sur le Royaume de son père, se fortifia, et tua avec l'épée tous ses frères, et quelques-uns des principaux d'Israël.
- 140 21 5 116320 Joram était âgé de trente-deux ans quand il commença à régner, et il régna huit ans à Jérusalem.
- 140 21 6 116330 Et il suivit le train des Rois d'Israël, comme avait fait la maison d'Achab; car la fille d'Achab était sa femme; de sorte qu'il fit ce qui est déplaisant à l'Eternel.
- 140 21 7 116340 Toutefois l'Eternel ne voulut point détruire la maison de David, à cause de l'alliance qu'il avait traitée avec David, et selon ce qu'il avait dit, qu'il lui donnerait une Lampe, à lui et à ses fils à toujours.
- 140 21 8 116350 De son temps ceux d'Edom se révoltèrent de l'obéissance de Juda, et établirent un Roi sur eux.
- 140 21 9 116360 C'est pourquoi Joram marcha [vers Tsahir] avec ses capitaines et tous les chariots qu'il avait, et s'étant levé de nuit il battit les Iduméens qui étaient autour de lui, et tous les gouverneurs des chariots.
- 140 21 10 116370 Néanmoins les Iduméens se révoltèrent de l'obéissance de Juda, jusqu'à ce jour. En ce même temps Libna se révolta de l'obéissance de [Joram], parce qu'il avait abandonné l'Eternel le Dieu de ses pères.

140 21 11 116380 Il fit aussi des hauts lieux dans les montagnes de Juda, et fit paillarder les habitants de Jérusalem, et il y poussa aussi Juda.

140 21 12 116390 Alors on lui apporta un écrit de la part d'Elie le Prophète, disant : Ainsi a dit l'Eternel, le Dieu de David ton père : Parce que tu n'as point suivi la voie de Josaphat ton père, ni la voie d'Asa Roi de Juda;

140 21 13 116400 Mais que tu as suivi le train des Rois d'Israël, et que tu as fait paillarder ceux de Juda, et les habitants de Jérusalem, comme la maison d'Achab a fait paillarder [Israël], et même que tu as tué tes frères, la famille de ton père, qui étaient meilleurs que toi;

140 21 14 116410 Voici, l'Eternel s'en va frapper de grandes plaies ton peuple, tes enfants, tes femmes, et tous tes troupeaux.

140 21 15 116420 Et tu auras de grosses maladies, une maladie d'entrailles, jusques là que tes entrailles sortiront par la force de la maladie, qui durera deux ans.

140 21 16 116430 L'Eternel souleva donc contre Joram l'esprit des Philistins, et des Arabes qui habitent près des Ethiopiens;

140 21 17 116440 Lesquels montèrent contre Juda, et se jetèrent sur tout le pays, et pillèrent toutes les richesses qui furent trouvées dans la maison du Roi, et même ils emmenèrent captifs ses enfants et ses femmes; de sorte qu'il ne lui demeura aucun fils, sinon Jéhoachaz, le plus petit de ses enfants.

140 21 18 116450 Et après toutes ces choses l'Eternel le frappa dans ses entrailles d'une maladie incurable.

140 21 19 116460 Et il arriva qu'un jour s'écoulant après l'autre, et comme le temps de deux ans vint à expirer, ses entrailles sortirent par la force de la maladie; ainsi il mourut avec de grandes douleurs; et le peuple ne fit point brûler sur lui de choses aromatiques, comme on avait fait sur ses pères.

140 21 20 116470 Il était âgé de trente-deux [ans] quand il commença à régner, et il régna huit ans à Jérusalem; il s'en alla sans être regretté, et on l'ensevelit en la Cité de David, mais non pas aux sépulcres des Rois.

140 22 1 116480 Et les habitants de Jérusalem établirent Roi en sa place Achazia, le plus jeune de ses fils, parce que les troupes, qui étaient venues avec les Arabes en forme de camp, avaient tué tous ceux qui étaient plus âgés que lui; ainsi Achazia, fils de Joram Roi de Juda, régna.

140 22 2 116490 Achazia était âgé de quarante-deux ans quand il commença à régner, et il régna un an à Jérusalem; sa mère avait nom Hathalie, et elle était fille de Homri.

140 22 3 116500 Et il suivit le train de la maison d'Achab; car sa mère était sa conseillère à mal faire.

140 22 4 116510 Il fit donc ce qui déplait à l'Eternel, comme ceux de la maison d'Achab; parce qu'ils furent ses conseillers après la mort de son père, pour son malheur.

140 22 5 116520 Même se gouvernant selon leurs conseils, il alla avec Joram fils d'Achab, Roi d'Israël, à la guerre à Ramoth de Galaad, contre Hazaël Roi de Syrie, là où les Syriens frappèrent Joram;

140 22 6 116530 Qui s'en retourna pour se faire panser à Jizréhel, à cause des blessures qu'il avait reçues à Rama, quand il faisait la guerre contre Hazaël Roi de Syrie; et Hazaria fils de Joram, Roi de Juda, descendit à Jizréhel pour voir Joram le fils d'Achab, parce qu'il était malade.

140 22 7 116540 Et ce fut là l'entière ruine d'Achazia, laquelle procédait de Dieu, d'être allé vers Joram ; parce qu'après y être arrivé, il sortit avec Joram contre Jéhu fils de Nimsi, que l'Eternel avait oint pour retrancher la maison d'Achab.

140 22 8 116550 Car quand Jéhu prenait vengeance de la maison d'Achab, il trouva les principaux de Juda, et les fils des frères d'Achazia, qui servaient Achazia, et les tua.

140 22 9 116560 Et ayant cherché Achazia qui s'était caché en Samarie, on le prit, et on l'amena vers Jéhu, et on le fit mourir, puis on l'ensevelit; car on dit : C'est le fils de Josaphat, qui a recherché l'Eternel de tout son cœur. Ainsi la maison d'Achazia ne put point se conserver le Royaume.

140 22 10 116570 Et Hathalie mère d'Achazia ayant vu que son fils était mort, s'éleva, et extermina tout le sang Royal de la maison de Juda.

140 22 11 116580 Mais Jéhosabhath fille du Roi [Joram] prit Joas fils d'Achazia, et le déroba d'entre les fils du Roi qu'on faisait mourir, et le mit avec sa nourrice dans la chambre aux lits. Ainsi Jéhosabhath fille du Roi Joram, et femme de Jéhojadah le Sacrificateur, le cacha de devant Hathalie, à cause qu'elle [était] sœur d'Achazia, de sorte qu'[Hathalie] ne le fit point mourir.

140 22 12 116590 Et il fut caché avec eux dans la maison de Dieu l'espace de six ans; cependant Hathalie régnait sur le pays.

140 23 1 116600 Mais en la septième année Jéhojadah se fortifia, et prit avec soi des centeniers; [savoir] Hazaria fils de Jérham, Ismahël fils de Jéhohanan, Hazaria fils de Hobed, Mahaséja fils de Hadaja, Elisaphat fils de Zicri, et traita alliance avec eux.

140 23 2 116610 Et ils firent le tour de Juda, et assemblèrent de toutes les villes de Juda les Lévites, et les Chefs des pères d'Israël, et vinrent à Jérusalem.

140 23 3 116620 Et toute cette assemblée traita alliance avec le Roi dans la maison de Dieu, et [Jéhojadah] leur dit : Voici, le fils du Roi régnera selon que l'Eternel en a parlé touchant les fils de David.

140 23 4 116630 C'est ici [donc] ce que vous ferez : La troisième partie de ceux d'entre vous qui entrerez en semaine, tant des Sacrificateurs, que des Lévites, sera à la porte de Sippim.

140 23 5 116640 Et la troisième partie se tiendra vers la maison du Roi; et la troisième partie à la porte du fondement; et que tout le peuple soit dans les parvis de la maison de l'Eternel.

140 23 6 116650 Que nul n'entre dans la maison de l'Eternel, que les Sacrificateurs et les Lévites servants; ceux-ci y entreront, parce qu'ils sont sanctifiés; et le reste du peuple fera la garde de l'Eternel.

140 23 7 116660 Et ces Lévites-là environneront le Roi tout autour, ayant chacun ses armes en sa main; mais que celui qui entrera dans la maison, soit mis à mort; et tenez-vous auprès du Roi quand il sortira et quand il entrera.

140 23 8 116670 Les Lévites donc et tous ceux de Juda firent tout ce que Jéhojadah le Sacrificateur avait commandé, et prirent chacun ses gens, tant ceux qui entraient en semaine que ceux qui sortaient de semaine; car Jéhojadah le Sacrificateur n'avait point donné congé aux départements.

140 23 9 116680 Et Jéhojadah le sacrificateur donna aux centeniers des haliebardes, des boucliers, et des rondelles, qui avaient été au Roi David, et qui étaient dans la maison de Dieu.

140 23 10 116690 Et il rangea tout le peuple, tout autour du Roi; chacun tenant ses armes en sa main, depuis le côté droit du Temple jusqu'au côté gauche du Temple, tant pour l'autel, que pour le Temple.

140 23 11 116700 Alors on amena le fils du Roi, et on mit sur lui la couronne et le témoignage, et ils l'établirent Roi; et Jéhojadah et ses fils l'oignirent, et dirent : Vive le Roi!

140 23 12 116710 Et Hathalie entendant le bruit du peuple qui courait, et qui chantait les louanges [de Dieu] autour du Roi, vint vers le peuple en la maison de l'Eternel.

140 23 13 116720 Et elle regarda, et voilà, le Roi était près de sa colonne à l'entrée, et les capitaines, et les trompettes étaient près du Roi, et tout le peuple du pays était en joie, et on sonnait des trompettes; les chantres aussi [chantaient] avec des instruments de musique, et montraient comment il fallait chanter les louanges [de Dieu]; et sur cela Hathalie déchira ses vêtements, et dit : Conjuraison ! conjuraison!

140 23 14 116730 Alors le Sacrificateur Jéhojadah fit sortir les centeniers, qui avaient la charge de l'armée, et leur dit : Menez-la hors des rangs; et que celui qui la suivra,

soit mis à mort par l'épée; car le Sacrificateur avait dit : Ne la mettez point à mort dans la maison de l'Eternel.

140 23 15 116740 Ils lui firent donc place; et elle s'en retourna en la maison du Roi par l'entrée de la porte des chevaux, et ils la firent mourir là.

140 23 16 116750 Et Jéhojadah, tout le peuple, et le Roi traitèrent cette alliance, qu'ils seraient le peuple de l'Eternel.

140 23 17 116760 Alors tout le peuple entra dans la maison de Bahal, et ils la démolirent; ils brisèrent ses autels et ses images, et tuèrent Mattan Sacrificateur de Bahal, devant les autels.

140 23 18 116770 Jéhojadah rétablit aussi les charges de la maison de l'Eternel, entre les mains des Sacrificateurs Lévitiques, que David avait distribués pour la maison de l'Eternel, afin qu'ils offrissent les holocaustes à l'Eternel, ainsi qu'il est écrit dans la Loi de Moïse, avec joie et avec des cantiques, selon la disposition qui en avait été faite par David.

140 23 19 116780 Il établit aussi des portiers aux portes de la maison de l'Eternel; afin qu'aucune personne souillée, pour quelque chose que ce fût, n'y entrât.

140 23 20 116790 Il prit [ensuite] les centeniers, les hommes les plus considérables, ceux qui étaient établis en autorité sur le peuple, et tout le peuple du pays; et il fit descendre le Roi de la maison de l'Eternel, et ils entrèrent par le milieu de la haute porte dans la maison du Roi; puis ils firent asseoir le Roi sur le trône Royal.

140 23 21 116800 Et tout le peuple du pays fut en joie, et la ville demeura tranquille, bien qu'on eût mis à mort Hathalie par l'épée.

140 24 1 116810 Joas était âgé de sept ans quand il commença à régner, et il régna quarante ans à Jérusalem. Sa mère avait nom Tsibia, [et] elle était de Béer-sebah.

140 24 2 116820 Or Joas fit ce qui est droit devant l'Eternel, durant tout le temps de Jéhojadah le Sacrificateur.

140 24 3 116830 Et Jéhojadah lui donna deux femmes, desquelles il eut des fils et des filles.

140 24 4 116840 Après cela Joas prit à cœur de renouveler la maison de l'Eternel.

140 24 5 116850 Et il assembla les Sacrificateurs et les Lévitiques, et leur dit : Allez par les villes de Juda, et amassez de l'argent de tout Israël, pour réparer la maison de votre Dieu, d'année en année, et hâtez cette affaire; mais les Lévitiques ne la hâtèrent point.

140 24 6 116860 Et le Roi appela Jéhojadah le principal [Sacrificateur], et lui dit : Pourquoi n'as-tu pas fait en sorte que les Lévitiques apportassent de Juda, et de Jérusalem, et de tout Israël, le tribut ordonné par Moïse serviteur de l'Eternel, pour le Tabernacle du Témoignage?

140 24 7 116870 Car la méchante Hathalie [et] ses enfants avaient dépouillé la maison de Dieu, et ils avaient même approprié aux Bahalins toutes les choses consacrées à la maison de l'Eternel.

140 24 8 116880 C'est pourquoi le Roi commanda qu'on fit un coffre, et qu'on le mît à la porte de la maison de l'Eternel en dehors.

140 24 9 116890 Puis on publia dans Juda et dans Jérusalem, qu'on apportât à l'Eternel l'impôt que Moïse serviteur de Dieu avait mis dans le désert sur Israël.

140 24 10 116900 Et tous les principaux et tout le peuple s'en réjouirent; et ils apportèrent [l'argent], et le jetèrent dans le coffre, jusqu'à ce qu'on eût achevé [de réparer le Temple].

140 24 11 116910 Or quand les Lévites emportaient le coffre suivant l'ordre du Roi, ce qu'on faisait dès qu'on voyait qu'il y avait beaucoup d'argent; le Secrétaire du Roi, et le Commis du principal Sacrificateur venaient, et vidaient le coffre, puis ils le reportaient, et le remettaient en sa place Ils faisaient ainsi tous les jours; et on amassa quantité d'argent.

140 24 12 116920 Et le Roi et Jéhojadah le distribuaient à ceux qui avaient la charge de l'ouvrage du service de la maison de l'Eternel, lesquels louaient des tailleurs de pierres et des charpentiers pour refaire la maison de l'Eternel, et des ouvriers travaillant en fer et en airain pour réparer la maison de l'Eternel.

140 24 13 116930 Ceux donc qui avaient la charge de l'ouvrage travaillèrent, et il fut entièrement achevé par leur moyen, de sorte qu'ils rétablirent la maison de Dieu en son état, et l'affermirent.

140 24 14 116940 Et dès qu'ils eurent achevé, ils apportèrent devant le Roi et devant Jéhojadah le reste de l'argent, dont il fit faire des ustensiles pour la maison de l'Eternel ; [savoir] des ustensiles pour le service et pour les oblations, et des tasses et d'autres ustensiles d'or et d'argent; et ils offrirent continuellement des holocaustes dans la maison de l'Eternel, durant tout le temps de Jéhojadah.

140 24 15 116950 Or Jéhojadah étant devenu vieux et rassasié de jours, mourut. Il était âgé de cent trente ans quand il mourut.

140 24 16 116960 Et on l'ensevelit en la Cité de David avec les Rois, parce qu'il avait fait du bien en Israël, envers Dieu, et envers sa maison.

140 24 17 116970 Mais après que Jéhojadah fut mort, les principaux de Juda vinrent, et se prosternèrent devant le Roi; [et] alors le Roi les écouta.

140 24 18 116980 Et ils abandonnèrent la maison de l'Eternel le Dieu de leurs pères, et [s'attachèrent] au service des bocages, et des faux dieux; c'est pourquoi la colère de [l'Eternel s'alluma] contre Juda et contre Jérusalem, parce qu'ils s'étaient rendus coupables en cela.



140 24 19 116990 Et quoiqu'il leur envoyât des Prophètes pour les faire retourner à l'Eternel, et que [ces Prophètes] les [en] sommassent, toutefois ils ne voulurent point écouter.

140 24 20 117000 Et même l'Esprit de Dieu revêtit Zacharie fils de Jéhojadah le Sacrificateur, de sorte qu'il se tint debout au dessus du peuple, et leur dit : Dieu a dit ainsi : Pourquoi transgressez-vous les commandements de l'Eternel? Car vous ne prospérerez point; [et] parce que vous avez abandonné l'Eternel, il vous abandonnera aussi.

140 24 21 117010 Et ils se liguèrent contre lui, et l'assommèrent de pierres, par le commandement du Roi, au parvis de la maison de l'Eternel;

140 24 22 117020 De sorte que le Roi Joas ne se souvint point de la gratuité dont Jéhojadah, père de Zacharie, avait usé envers lui; mais il tua son fils, qui en mourant dit : Que l'Eternel le voie, et le redemande!

140 24 23 117030 Et il arriva qu'au bout d'un an l'armée de Syrie monta contre lui, et vint en Juda et à Jérusalem, et [les Syriens] détruisirent d'entre le peuple tous les principaux du peuple, et envoyèrent au Roi à Damas tout leur butin.

140 24 24 117040 Et quoique l'armée venue de Syrie fût peu nombreuse, l'Eternel livra pourtant entre leurs mains une très-grosse armée, parce qu'ils avaient abandonné l'Eternel Dieu de leurs pères. Ainsi [les Syriens] mirent Joas pour un exemple de jugement.

140 24 25 117050 Et quand ils se furent retirés d'avec lui, parce qu'ils l'avaient laissé dans de grandes langueurs, ses serviteurs conjurèrent contre lui, à cause du meurtre des fils de Jéhojadah le Sacrificateur, et le tuèrent sur son lit; et ainsi il mourut, et on l'ensevelit en la Cité de David, mais on ne l'ensevelit point aux sépulcres des Rois.

140 24 26 117060 Et ce sont ici ceux qui conjurèrent contre lui, Zabad, fils de Simhat femme Hammonite, et Jéhozabad fils de Simrith femme Moabite.

140 24 27 117070 Or quant à ses enfants, et à la grande levée de deniers qui avait été faite pour lui, et au rétablissement de la maison de Dieu, voilà, ces choses sont écrites dans les Mémoires du Livre des Rois; et Amatsia son fils régna en sa place.

140 25 1 117080 Amatsia commença à régner étant âgé de vingt-cinq ans, et il régna vingt-neuf ans à Jérusalem. Sa mère avait nom Jéhohaddam, [et] elle était de Jérusalem.

140 25 2 117090 Il fit ce qui est droit devant l'Eternel; mais non pas d'un cœur parfait.

140 25 3 117100 Or il arriva qu'après qu'il fut affermi dans son Royaume, il fit mourir ses serviteurs qui avaient tué le Roi son père.

140 25 4 117110 Mais il ne fit point mourir leurs enfants, selon ce qui est écrit dans la Loi, au Livre de Moïse, dans lequel l'Eternel a commandé, en disant : Les pères

ne mourront point pour les enfants, et les enfants ne mourront point pour les pères; mais chacun mourra pour son péché.

140 25 5 117120 Puis Amatsia assembla ceux de Juda; et les établit selon les familles des pères, selon les capitaines de milliers et de centaines, par tout Juda et Benjamin; et il en fit le dénombrement depuis l'âge de vingt ans, et au dessus; et il s'en trouva trois cent mille d'élite, marchant en bataille, et portant la javeline et le bouclier.

140 25 6 117130 Il prit aussi à sa solde cent mille hommes forts et vaillants de ceux d'Israël, pour cent talents d'argent.

140 25 7 117140 Mais un homme de Dieu vint à lui, et lui dit : Ô Roi! que l'armée d'Israël ne marche point avec toi, car l'Eternel n'est point avec Israël; ils sont tous enfants d'Ephraïm.

140 25 8 117150 Sinon, va, fais, fortifie-toi pour la bataille; [mais] Dieu te fera tomber devant l'ennemi; car Dieu a la puissance d'aider et de faire tomber.

140 25 9 117160 Et Amatsia répondit à l'homme de Dieu : Mais que deviendront les cent talents que j'ai donnés aux troupes d'Israël? et l'homme de Dieu dit : L'Eternel en a pour t'en donner beaucoup plus.

140 25 10 117170 Ainsi Amatsia sépara les troupes qui lui étaient venues d'Ephraïm, afin qu'elles retournassent en leur lieu; et leur colère s'enflamma fort contre Juda, et ils s'en retournèrent en leur lieu avec une grande ardeur de colère.

140 25 11 117180 Alors Amatsia ayant pris courage conduisit son peuple, et s'en alla en la vallée du sel; où il battit dix mille hommes des enfants de Séhir.

140 25 12 117190 Et les enfants de Juda prirent dix mille hommes vifs, et les ayant amenés sur le sommet d'une roche, ils les jetèrent du haut de la roche, de sorte qu'ils moururent tous.

140 25 13 117200 Mais les troupes qu'Amatsia avait renvoyées, afin qu'elles ne vissent point avec lui à la guerre, se jetèrent sur les villes de Juda, depuis Samarie jusqu'à Béthoron, et tuèrent trois mille hommes, et emportèrent un gros butin.

140 25 14 117210 Or il arriva qu'Amatsia étant revenu de la défaite des Iduméens, et ayant apporté les dieux des enfants de Séhir, il se les établit pour dieux; il se prosterna devant eux, et leur fit des encensements.

140 25 15 117220 Et la colère de l'Eternel s'enflamma contre Amatsia, et il envoya vers lui un Prophète qui lui dit : Pourquoi as-tu recherché les dieux d'un peuple qui n'ont point délivré leur peuple de ta main?

140 25 16 117230 Et comme il parlait au Roi, le Roi lui dit : T'a-t-on établi conseiller du Roi? arrête-toi; pourquoi te ferais-tu tuer? et le Prophète s'arrêta, et lui dit : Je sais très-bien que Dieu a délibéré de te détruire, parce que tu as fait cela, et que tu n'as point obéi à mon conseil.

140 25 17 117240 Et Amatsia Roi de Juda, ayant tenu conseil, envoya vers Joas fils de Jéhoachaz, fils de Jéhu, Roi d'Israël, pour [lui] dire : Viens, [et] que nous nous voyions l'un l'autre.

140 25 18 117250 Et Joas Roi d'Israël envoya dire à Amatsia Roi de Juda : L'épine qui est au Liban a envoyé dire au cèdre qui est au Liban : Donne ta fille pour femme à mon fils; mais les bêtes sauvages qui sont au Liban, ont passé, et ont foulé l'épine.

140 25 19 117260 Tu as dit : Voici, j'ai battu Edom, et ton cœur s'est élevé pour en tirer vanité. Demeure maintenant dans ta maison; pourquoi t'engagerais-tu dans un mal dans lequel tu tomberais, toi et Juda avec toi?

140 25 20 117270 Mais Amatsia ne l'écouta point; car cela venait de Dieu, afin de les livrer entre les mains de [Joas], parce qu'ils avaient recherché les dieux d'Edom.

140 25 21 117280 Ainsi Joas Roi d'Israël monta, et ils se virent l'un l'autre, lui et Amatsia Roi de Juda, à Beth-sémes, qui est de Juda.

140 25 22 117290 Et Juda ayant été défait par Israël, ils s'enfuirent chacun dans leurs tentes.

140 25 23 117300 Et Joas Roi d'Israël prit Amatsia Roi de Juda, fils de Joas, fils de Jéhoachaz, à Beth-sémes; et l'amena à Jérusalem, et il fit une brèche de quatre cents coudées à la muraille de Jérusalem, depuis la porte d'Ephraïm, jusqu'à la porte du coin.

140 25 24 117310 Et ayant pris tout l'or et l'argent, et tous les vaisseaux qui furent trouvés dans la maison de Dieu sous la direction d'Hobed-Edom, avec les trésors de la Maison Royale, et des gens pour otages, il s'en retourna à Samarie.

140 25 25 117320 Et Amatsia fils de Joas Roi de Juda vécut quinze ans, après que Joas fils de Jéhoachaz Roi d'Israël fut mort.

140 25 26 117330 Le reste des faits d'Amatsia, tant les premiers que les derniers, voilà; n'est-il pas écrit au Livre des Rois de Juda et d'Israël?

140 25 27 117340 Or depuis le temps qu'Amatsia se fut détourné de l'Eternel, on fit une conspiration contre lui à Jérusalem, et il s'enfuit à Lakis; mais on envoya après lui à Lakis, et on le tua là.

140 25 28 117350 Et on l'apporta sur des chevaux, et on l'ensevelit avec ses pères dans la ville de Juda.

140 26 1 117360 Alors tout le peuple de Juda prit Hozias, qui était âgé de seize ans, et ils l'établirent Roi en la place d'Amatsia son père.

140 26 2 117370 Il bâtit Eloth, l'ayant remise en la puissance de Juda, après que le Roi se fut endormi avec ses pères.

- 140 26 3 117380 Hozias [était] âgé de seize ans quand il commença à régner, et régna cinquante-deux ans à Jérusalem. Sa mère avait nom Jécolia, [et] elle était de Jérusalem.
- 140 26 4 117390 Il fit ce qui est droit devant l'Eternel, comme avait fait Amatsia son père.
- 140 26 5 117400 Il s'appliqua à rechercher Dieu pendant les jours de Zacharie, [homme] intelligent dans les visions de Dieu; et pendant les jours qu'il rechercha l'Eternel, Dieu le fit prospérer.
- 140 26 6 117410 Car il sortit et fit la guerre contre les Philistins, et fit brèche à la muraille de Gath, et à la muraille de Jabné, et à la muraille d'Asdod; et il bâtit des villes [dans le pays] d'Asdod, et entre les [autres] Philistins.
- 140 26 7 117420 Et Dieu lui donna du secours contre les Philistins, et contre les Arabes qui habitaient à Gur-bahal, et contre les Méhunites.
- 140 26 8 117430 Et même les Hammonites donnaient des présents à Hozias; de sorte que sa réputation se répandit jusqu'à l'entrée d'Egypte; car il s'était rendu fort puissant.
- 140 26 9 117440 Et Hozias bâtit des tours à Jérusalem, sur la porte du coin, et sur la porte de la vallée, et sur l'encoignure, et les fortifia.
- 140 26 10 117450 Il bâtit aussi des tours au désert, et creusa plusieurs puits, parce qu'il avait beaucoup de bétail dans la plaine et dans la campagne; et des laboureurs et des vigneron dans les montagnes, et en Carmel; car il aimait l'agriculture.
- 140 26 11 117460 Et Hozias avait une armée composée de gens dressés à la guerre, qui marchaient en bataille par bandes, selon le compte de leur dénombrement, fait par Jéhiël scribe, et Mahaséja prévôt, sous la conduite de Hanania, l'un des principaux capitaines du Roi.
- 140 26 12 117470 Tout le nombre des Chefs des pères, d'entre ceux qui étaient forts et vaillants, était de deux mille et six cents.
- 140 26 13 117480 Et il y avait sous leur conduite une armée de trois cent sept mille et cinq cents combattants, tous gens aguerris, forts et vaillants, pour aider le Roi contre l'ennemi.
- 140 26 14 117490 Et Hozias leur prépara, [savoir] à toute cette armée-là, des boucliers, des javelines, des casques, des cuirasses, des arcs, et des pierres de fronde.
- 140 26 15 117500 Et il fit à Jérusalem des machines de l'invention d'un ingénieur, afin qu'elles fussent sur les tours, et sur les coins, pour jeter des flèches, et de grosses pierres. Ainsi sa réputation alla fort loin; car il fut extrêmement aidé jusqu'à ce qu'il fût devenu fort puissant.

140 26 16 117510 Mais sitôt qu'il fut devenu fort puissant, son cœur s'éleva pour sa perte, et il commit un [grand] péché contre l'Eternel son Dieu; car il entra dans le Temple de l'Eternel pour faire le parfum sur l'autel des parfums.

140 26 17 117520 Mais Hazaria le Sacrificateur [y] entra après lui, accompagné des Sacrificateurs de l'Eternel, au nombre de quatre-vingts vaillants hommes;

140 26 18 117530 Qui s'opposèrent au Roi Hozias, et lui dirent : Hozias! il ne t'appartient pas de faire le parfum à l'Eternel ; car cela appartient aux Sacrificateurs, fils d'Aaron, qui sont consacrés pour faire le parfum. Sors du Sanctuaire, car tu as péché; et ceci ne te sera point honorable de la part de l'Eternel Dieu.

140 26 19 117540 Alors Hozias, qui avait en sa main le parfum pour faire des encensements, se mit en colère; et comme il s'irritait contre les Sacrificateurs, la lèpre s'éleva sur [son] front, en la présence des Sacrificateurs, dans la maison de l'Eternel, près de l'autel des parfums.

140 26 20 117550 Alors Hazaria le principal Sacrificateur le regarda avec tous les sacrificateurs, et voilà, il était lépreux en son front, et ils le firent incessamment sortir; et il se hâta de sortir, parce que l'Eternel l'avait frappé.

140 26 21 117560 Et ainsi le Roi Hozias fut lépreux, jusqu'au jour qu'il mourut; et il demeura lépreux dans une maison écartée; même il fut retranché de la maison de l'Eternel, et Jotham son fils avait la charge de la maison du Roi, jugeant le peuple du pays.

140 26 22 117570 Or Esaïe fils d'Amots, Prophète, a écrit le reste des faits d'Hozias, tant les premiers que les derniers.

140 26 23 117580 Et Hozias s'endormit avec ses pères, et fut enseveli avec eux dans le champ des sépulcres des Rois; car, ils dirent, il est lépreux; et Jotham son fils régna en sa place.

140 27 1 117590 Jotham était âgé de vingt-cinq ans quand il commença à régner, et il régna seize ans à Jérusalem. Sa mère avait nom Jérusa, et elle était fille de Tsadoc.

140 27 2 117600 Il fit ce qui est droit devant l'Eternel, comme Hozias son père avait fait, mais il n'entra pas [comme lui] au Temple de l'Eternel; néanmoins le peuple se corrompait encore.

140 27 3 117610 Il bâtit la plus haute porte de la maison de l'Eternel; il bâtit beaucoup en la muraille d'Hophel.

140 27 4 117620 Il bâtit aussi des villes sur les montagnes de Juda, et des châteaux, et des tours dans les forêts.

140 27 5 117630 Et il combattit contre le Roi des enfants de Hammon, et fut le plus fort; et cette année-là les enfants de Hammon lui donnèrent cent talents d'argent,

et dix mille Cores de blé, et dix mille d'orge. les enfants de Hammon lui donnèrent ces choses-là, même la seconde et la troisième année.

140 27 6 117640 Jotham devint donc fort puissant, parce qu'il avait dirigé ses voies devant l'Eternel son Dieu.

140 27 7 117650 Le reste des faits de Jotham, et tous ses combats et sa conduite, voilà, toutes ces choses sont écrites au Livre des Rois d'Israël et de Juda.

140 27 8 117660 Il était âgé de vingt-cinq ans quand il commença à régner, et il régna seize ans à Jérusalem.

140 27 9 117670 Puis Jotham s'endormit avec ses pères, et on l'ensevelit en la Cité de David; et Achaz son fils régna en sa place.

140 28 1 117680 Achaz était âgé de vingt ans quand il commença à régner, et il régna seize ans à Jérusalem; mais il ne fit point ce qui est droit devant l'Eternel, comme [avait fait] David son père.

140 28 2 117690 Mais il suivit le train des Rois d'Israël, et même il fit des images de fonte aux Bahalins.

140 28 3 117700 Il fit aussi des encensements dans la vallée du fils de Hinnom, et fit brûler de ses fils au feu, selon les abominations des nations que l'Eternel avait chassées de devant les enfants d'Israël.

140 28 4 117710 Il sacrifiait aussi et faisait des encensements dans les hauts lieux, et sur les coteaux, et sous tout arbre verdoyant.

140 28 5 117720 C'est pourquoi l'Eternel son Dieu le livra entre les mains du Roi de Syrie; tellement que [les Syriens] le défirent, et prirent sur lui un grand nombre de prisonniers, qu'ils emmenèrent à Damas; il fut aussi livré entre les mains du Roi d'Israël, qui fit une grande plaie à [son Royaume].

140 28 6 117730 Car Pékach fils de Rémalia tua en un jour six vingt mille hommes de ceux de Juda, tous vaillants hommes, parce qu'ils avaient abandonné l'Eternel le Dieu de leurs pères.

140 28 7 117740 Et Zicri, homme puissant d'Ephraïm, tua Mahaséja fils du Roi, et Hazrikam qui avait la conduite de la maison, et Elcana qui tenait le second [rang] après le Roi.

140 28 8 117750 Et les enfants d'Israël emmenèrent prisonniers, de leurs frères, deux cent mille personnes, tant femmes, que fils et filles, et ils firent aussi sur eux un gros butin, et ils amenèrent le butin à Samarie.

140 28 9 117760 Or il y avait là un Prophète de l'Eternel, nommé Hoded, lequel sortit au devant de cette armée, qui s'en allait entrer à Samarie, et leur dit : Voici, l'Eternel le Dieu de vos pères, étant indigné contre Juda, les a livrés entre vos mains, et vous les avez tués en furie, de sorte que cela est parvenu jusqu'aux cieux.

140 28 10 117770 Et maintenant vous faites votre compte de vous assujettir pour serviteurs et pour servantes les enfants de Juda et de Jérusalem; n'est-ce pas vous seuls qui êtes coupables envers l'Eternel votre Dieu?

140 28 11 117780 Maintenant donc écoutez-moi, et ramenez les prisonniers que vous avez pris d'entre vos frères; car l'ardeur de la colère de l'Eternel est sur vous.

140 28 12 117790 Alors quelques-uns des Chefs des enfants d'Ephraïm, [savoir] Hazaria fils de Jéhohanan, Bérécia fils de Mésillémoth, Ezéchias fils de Sallum, et Hamasa fils de Hadlaï, se levèrent contre ceux qui retournaient de la guerre,

140 28 13 117800 Et leur dirent : Vous ne ferez point entrer ici ces prisonniers, car vous prétendez nous rendre coupables devant l'Eternel, en ajoutant ceci à nos péchés et à notre crime, bien que nous soyons très coupables, et que l'ardeur de la colère [de l'Eternel] soit grande sur Israël.

140 28 14 117810 Alors les soldats abandonnèrent les prisonniers, et le butin, devant les principaux et toute l'assemblée.

140 28 15 117820 Et ces hommes qui ont été [ci-dessus] nommés par leurs noms, se levèrent et prirent les prisonniers, et revêtirent des dépouilles tous ceux d'entr'eux qui étaient nus; et quand ils les eurent vêtus et chaussés, et qu'ils leur eurent donné à manger et à boire, et qu'ils les eurent oints, ils conduisirent sur des ânes tous ceux qui ne se pouvaient pas soutenir, et les amenèrent à Jérico, la ville des palmes, chez leurs frères; puis ils s'en retournèrent à Samarie.

140 28 16 117830 En ce temps-là le Roi Achaz envoya vers le Roi d'Assyrie, afin qu'il lui donnât du secours.

140 28 17 117840 Car outre cela les Iduméens étaient venus, et avaient battu ceux de Juda, et en avaient emmené des prisonniers.

140 28 18 117850 Les Philistins aussi s'étaient jetés sur les villes de la campagne, et du Midi de Juda, et avaient pris Beth-sémes, Ajalon, Guédéroth, Soco, et les villes de son ressort, Timna, et les villes de son ressort, et Guimzo, et les villes de son ressort, et ils habitaient là.

140 28 19 117860 Car l'Eternel avait abaissé Juda, à cause d'Achaz Roi d'Israël, parce qu'il avait détourné Juda [du service de Dieu], et s'était entièrement adonné à pécher contre l'Eternel.

140 28 20 117870 Ainsi Tillegath-Pilnéser Roi d'Assyrie vint vers lui, mais il l'opprima, bien loin de le fortifier.

140 28 21 117880 Car Achaz prit une partie [des trésors] de la maison de l'Eternel, et de la maison Royale, et des principaux [du peuple], et les donna au Roi d'Assyrie; qui cependant ne le secourut point.

140 28 22 117890 Et dans le temps qu'on l'affligeait, il continuait toujours à pécher de plus en plus contre l'Eternel; c'était [toujours] le Roi Achaz.

140 28 23 117900 Car il sacrifia aux dieux de Damas qui l'avaient battu, et il dit : Puisque les dieux des Rois de Syrie les secourent, je leur sacrifierai, afin qu'ils me secourent aussi; mais ils furent cause de sa chute, et de celle de tout Israël.

140 28 24 117910 Et Achaz prit tous les vaisseaux de la maison de Dieu, et les brisa, les vaisseaux, dis-je, de la maison de Dieu, et il ferma les portes de la maison de l'Eternel, et se fit des autels dans tous les coins de Jérusalem.

140 28 25 117920 Et il fit des hauts lieux dans chaque ville de Juda, pour faire des encensements à d'autres dieux; et il irrita l'Eternel le Dieu de ses pères.

140 28 26 117930 Quant au reste de ses faits, et à toutes ses actions, tant les premières que les dernières, voilà, toutes ces choses sont écrites au Livre des Rois de Juda et d'Israël.

140 28 27 117940 Puis Achaz s'endormit avec ses pères, et on l'ensevelit en la Cité, à Jérusalem, mais on ne le mit point dans les sépulcres des Rois d'Israël, et Ezéchias son fils régna en sa place.

140 29 1 117950 Ezéchias commença à régner étant âgé de vingt-cinq ans; et il régna vingt-neuf ans à Jérusalem. Sa mère avait nom Abija, et elle était fille de Zacharie.

140 29 2 117960 Il fit ce qui est droit devant l'Eternel, selon tout ce qu'avait fait David son père.

140 29 3 117970 La première année de son règne, au premier mois, il ouvrit les portes de la maison de l'Eternel, et les répara.

140 29 4 117980 Il fit venir les Sacrificateurs et les Lévites, il les assembla dans la place Orientale,

140 29 5 117990 Et leur dit : Ecoutez-moi, Lévites; sanctifiez-vous maintenant, et sanctifiez la maison de l'Eternel le Dieu de vos pères, et jetez hors du Sanctuaire les choses souillées.

140 29 6 118000 Car nos pères ont péché, et ont fait ce qui déplait à l'Eternel notre Dieu, et l'ont abandonné; et ils ont détourné leurs faces du pavillon de l'Eternel, et lui ont tourné le dos.

140 29 7 118010 Même ils ont fermé les portes du porche, et ont éteint les lampes, et n'ont point fait de parfum, et n'ont point offert d'holocauste dans le lieu Saint au Dieu d'Israël.

140 29 8 118020 C'est pourquoi l'indignation de l'Eternel a été sur Juda et sur Jérusalem, et il les a livrés à être transportés [d'un lieu à l'autre], et pour être un sujet d'étonnement et de dérision, comme vous le voyez de vos yeux.



140 29 9 118030 Car voici, nos pères sont tombés par l'épée; nos fils, nos filles, et nos femmes sont en captivité à cause de cela.

140 29 10 118040 Maintenant donc j'ai dessein de traiter alliance avec l'Eternel le Dieu d'Israël, et l'ardeur de sa colère se détournera de nous.

140 29 11 118050 Or, mes enfants, ne vous abusez point; car l'Eternel vous a choisis afin que vous vous teniez devant lui pour le servir, et pour être ses ministres, et lui faire le parfum.

140 29 12 118060 Les Lévités donc se levèrent, [savoir] Mahath fils de Hamasai, et Joël fils de Hazaria, d'entre les enfants des Kehathites; et des enfants de Mérari, Kis fils de Habdi, et Hazaria fils de Jahalleleïl; et des Guersonites, Joah fils de Zimma, et Héden fils de Joah;

140 29 13 118070 Et des enfants d'Elitsaphan, Simri et Jéhiël; et des enfants d'Asaph, Zacharie, et Mattania;

140 29 14 118080 Et des enfants d'Hémad, Jéhiël, et Simhi; et des enfants de Jéduthun, Sémahia et Huziël.

140 29 15 118090 Lesquels assemblèrent leurs frères, et se sanctifièrent, et ils entrèrent selon le commandement du Roi, conformément à la parole de l'Eternel, pour nettoyer la maison de l'Eternel.

140 29 16 118100 Ainsi les Sacrificateurs entrèrent dans la maison de l'Eternel, afin de la nettoyer, et portèrent dehors, au parvis de la maison de l'Eternel, toutes les choses immondes qu'ils trouvèrent au Temple de l'Eternel, lesquelles les Lévités prirent pour les emporter au torrent de Cédron.

140 29 17 118110 Et ils commencèrent à sanctifier [le Temple] le premier jour du premier mois; et le huitième jour du même mois ils entrèrent au porche de l'Eternel, et sanctifièrent la maison de l'Eternel pendant huit jours; et le seizième jour de ce premier mois ils eurent achevé.

140 29 18 118120 Puis ils entrèrent dans la chambre du Roi Ezéchias, et dirent : Nous avons nettoyé toute la maison de l'Eternel, et l'autel des holocaustes, avec ses ustensiles; et la table des pains de proposition, avec tous ses ustensiles.

140 29 19 118130 Et nous avons dressé et sanctifié tous les ustensiles que le Roi Achaz avait écartés durant son règne, dans le temps qu'il a péché, et voici, ils sont devant l'autel de l'Eternel.

140 29 20 118140 Alors le Roi Ezéchias se levant dès le matin, assembla les principaux de la ville, et monta dans la maison de l'Eternel.

140 29 21 118150 Et ils amenèrent sept veaux, sept béliers, sept agneaux, et sept boucs sans tare, [afin de les offrir] en sacrifice pour le péché, pour le Royaume, et pour

le Sanctuaire, et pour Juda. Puis [le Roi] dit aux Sacrificateurs fils d'Aaron, qu'ils les offrissent sur l'autel de l'Eternel.

140 29 22 118160 Et ainsi ils égorgèrent les veaux, et les Sacrificateurs en reçurent le sang, et le répandirent vers l'autel. Ils égorgèrent aussi les béliers, et en répandirent le sang vers l'autel; ils égorgèrent aussi les agneaux, et en répandirent le sang vers l'autel.

140 29 23 118170 Puis on fit approcher les boucs pour le péché devant le Roi et devant l'assemblée, et ils posèrent leurs mains sur eux.

140 29 24 118180 Alors les Sacrificateurs les égorgèrent, et offrirent en expiation leur sang vers l'autel, afin de faire propitiation pour tout Israël; car le Roi avait ordonné cet holocauste et ce sacrifice pour le péché, pour tout Israël.

140 29 25 118190 Il fit aussi que les Lévites se tinsent en la maison de l'Eternel, avec des cymbales, des musettes, et des violons, selon le commandement de David, et de Gad le Voyant du Roi, et de Nathan le Prophète; car ce commandement [avait été donné] de la part de l'Eternel, par ses Prophètes.

140 29 26 118200 Les Lévites donc y assistèrent avec les instruments de David, et les Sacrificateurs avec les trompettes.

140 29 27 118210 Alors Ezéchias commanda qu'on offrît l'holocauste sur l'autel; et à l'heure qu'on commença l'holocauste, le cantique de l'Eternel commença avec les trompettes, et avec les instruments ordonnés par David Roi d'Israël.

140 29 28 118220 Et toute l'assemblée était prosternée, et le cantique se chantait, et les trompettes sonnaient; et cela continua jusqu'à ce qu'on eût achevé d'offrir l'holocauste.

140 29 29 118230 Et quand on eut achevé d'offrir [l'holocauste], le Roi et tous ceux qui se trouvèrent avec lui s'inclinèrent et se prosternèrent.

140 29 30 118240 Puis le Roi Ezéchias et les principaux dirent aux Lévites, qu'ils louassent l'Eternel suivant les paroles de David, et d'Asaph le Voyant; et ils louèrent [l'Eternel] jusqu'à tressaillir de joie, et ils s'inclinèrent, et se prosternèrent.

140 29 31 118250 Alors Ezéchias prit la parole, et dit : Vous avez maintenant consacré vos mains à l'Eternel, approchez-vous, et offrez des sacrifices, et des louanges dans la maison de l'Eternel. Et ainsi l'assemblée offrit des sacrifices et des louanges, et tous ceux qui étaient d'un cœur volontaire [offrirent] des holocaustes.

140 29 32 118260 Or le nombre des holocaustes que l'assemblée offrit, fut de soixante-dix bœufs, cent moutons, deux cents agneaux, le tout en holocauste à l'Eternel.

140 29 33 118270 Et les [autres] choses consacrées furent, six cents bœufs, et trois mille moutons.

140 29 34 118280 Mais les Sacrificateurs étaient en petit nombre, de sorte qu'ils ne purent pas écorcher tous les holocaustes; c'est pourquoi les Lévites leurs frères les aidèrent, jusqu'à ce que cet ouvrage fût achevé, et que les [autres] Sacrificateurs se fussent sanctifiés; parce que les Lévites [furent] d'un cœur plus droit que les Sacrificateurs, pour se sanctifier.

140 29 35 118290 Et il y eut aussi un grand nombre d'holocaustes, avec les graisses des sacrifices de prospérités, et avec les aspersion des holocaustes. Ainsi le service de la maison de l'Eternel fut rétabli.

140 29 36 118300 Et Ezéchias et tout le peuple se réjouirent de ce que Dieu avait disposé le peuple; car la chose fut faite promptement.

140 30 1 118310 Puis Ezéchias envoya vers tout Israël et tout Juda, et il écrivit même des Lettres à Ephraïm et à Manassé, afin qu'ils vinsent en la maison de l'Eternel à Jérusalem, pour célébrer la Pâque à l'Eternel le Dieu d'Israël.

140 30 2 118320 Car le Roi et ses principaux [officiers] avec toute l'assemblée avaient tenu conseil à Jérusalem, de célébrer la Pâque au second mois;

140 30 3 118330 A cause qu'ils ne l'avaient pas pu célébrer au temps ordinaire, parce qu'il n'y avait pas assez de Sacrificateurs sanctifiés, et que le peuple n'avait pas été assemblé à Jérusalem.

140 30 4 118340 Et la chose plut tellement au Roi et à toute l'assemblée,

140 30 5 118350 Qu'ils déterminèrent de publier par tout Israël depuis Béersébah jusqu'à Dan, qu'on vînt célébrer la Pâque à l'Eternel le Dieu d'Israël à Jérusalem; car ils ne l'avaient point célébrée depuis longtemps de la manière que cela est prescrit.

140 30 6 118360 Les courriers donc allèrent avec des Lettres de la part du Roi et de ses principaux [officiers], par tout Israël et Juda, et selon ce que le Roi avait commandé, en disant : Enfants d'Israël, retournez à l'Eternel le Dieu d'Abraham, d'Isaac, et d'Israël; et il se retournera vers le reste d'entre vous, qui est échappé des mains des Rois d'Assyrie.

140 30 7 118370 Et ne soyez point comme vos pères, ni comme vos frères, qui ont péché contre l'Eternel le Dieu de leurs pères, c'est pourquoi il les a livrés pour être un sujet d'étonnement, comme vous voyez.

140 30 8 118380 Maintenant ne roidissez point votre cou, comme ont fait vos pères; tendez les mains vers l'Eternel, et venez à son Sanctuaire, qu'il a sanctifié pour toujours, et servez l'Eternel votre Dieu; et l'ardeur de sa colère se détournera de vous.

140 30 9 118390 Car si vous vous retournez à l'Eternel, vos frères et vos enfants trouveront grâce auprès de ceux qui les ont emmenés prisonniers, et ils retourneront en ce pays, parce que l'Eternel votre Dieu est pitoyable et miséricordieux; et il ne détournera point sa face de vous, si vous vous retournez à lui.

140 30 10 118400 Ainsi les courriers passaient de ville en ville par le pays d'Ephraïm et de Manassé, et ils allèrent même jusqu'à Zabulon; mais on se moquait d'eux, et on s'en raillait.

140 30 11 118410 Toutefois quelques-uns d'Aser, et de Manassé, et de Zabulon s'humilièrent, et vinrent à Jérusalem.

140 30 12 118420 La main de l'Eternel fut aussi sur Juda, pour leur donner un même cœur, afin qu'ils exécutassent le commandement du Roi et des principaux, selon la parole de l'Eternel.

140 30 13 118430 C'est pourquoi il s'assembla un grand peuple à Jérusalem pour célébrer la fête solennelle des pains sans levain, au second mois, de sorte qu'il y eut une fort grande assemblée.

140 30 14 118440 Et ils se levèrent, et ôtèrent les autels qui étaient à Jérusalem; ils ôtèrent aussi tous les tabernacles dans lesquels on faisait des encensements, et les jetèrent au torrent de Cédron.

140 30 15 118450 Puis on égorga la Pâque le quatorzième jour du second mois; car les Sacrificateurs et les Lévites avaient eu honte, et s'étaient sanctifiés, et ils avaient apporté des holocaustes dans la maison de l'Eternel.

140 30 16 118460 C'est pourquoi ils se tinrent en leur place, selon leur charge, conformément à la Loi de Moïse, homme de Dieu; et les Sacrificateurs répandaient le sang, [le prenant] des mains des Lévites.

140 30 17 118470 Car il y en avait une grande partie dans cette assemblée, qui ne s'étaient point sanctifiés; c'est pourquoi les Lévites eurent la charge d'égorger les Pâques pour tous ceux qui n'étaient point nets, afin de les sanctifier à l'Eternel.

140 30 18 118480 Car une grande partie du peuple, [savoir] la plupart de ceux d'Ephraïm, de Manassé, d'Issacar, et de Zabulon ne s'étaient point nettoyés, et ils mangèrent la Pâque autrement qu'il n'en est écrit; mais Ezéchias pria pour eux, en disant : L'Eternel, qui est bon, tienne la propitiation pour faite,

140 30 19 118490 De quiconque a tourné tout son cœur pour rechercher Dieu, l'Eternel le Dieu de ses pères, bien qu'il ne se soit pas [nettoyé] selon la purification du Sanctuaire.

140 30 20 118500 Et l'Eternel exauça Ezéchias, et guérit le peuple.

140 30 21 118510 Les enfants d'Israël donc qui se trouvèrent à Jérusalem, célébrèrent la fête solennelle des pains sans levain pendant sept jours avec une grande joie; et les Lévites et les Sacrificateurs louaient l'Eternel chaque jour, avec des instruments qui résonnaient à [la louange] de l'Eternel.

140 30 22 118520 Et Ezéchias parla à tous les Lévites qui étaient entendus dans tout ce qui [concerne le service de] l'Eternel, [il leur parla, dis-je], selon leur cœur; et ils

mangèrent [des sacrifices] dans la fête solennelle pendant sept jours, offrant des sacrifices de prospérités, et louant l'Eternel le Dieu de leurs pères.

140 30 23 118530 Et toute l'assemblée résolut de célébrer sept autres jours; et ainsi ils célébrèrent sept [autres] jours en joie.

140 30 24 118540 Car Ezéchias Roi de Juda fit présent à l'assemblée de mille veaux et de sept mille moutons, les principaux aussi firent présent à l'assemblée de mille veaux, et de dix mille moutons; et beaucoup de Sacrificateurs se sanctifièrent.

140 30 25 118550 Et toute l'assemblée de Juda se réjouit, avec les Sacrificateurs et les Lévites, et toute l'assemblée aussi qui était venue d'Israël, et les étrangers qui étaient venus du pays d'Israël, et qui habitaient en Juda.

140 30 26 118560 Et il y eut une grande joie dans Jérusalem; car depuis le temps de Salomon fils de David Roi d'Israël il ne s'était point fait dans Jérusalem une telle chose.

140 30 27 118570 Puis les Sacrificateurs Lévites se levèrent, et bénirent le peuple; et leur voix fut exaucée, car leur prière parvint jusqu'aux cieux, la sainte demeure de l'Eternel.

140 31 1 118580 Or sitôt qu'on eut achevé toutes ces choses, tous ceux d'Israël qui s'étaient trouvés là, allèrent par les villes de Juda, et brisèrent les statues, et coupèrent les bocages, et démolirent les hauts lieux, et les autels de tout Juda et Benjamin, et ils en firent de même en Ephraïm et en Manassé, jusqu'à détruire tout; puis tous les enfants d'Israël retournèrent chacun en sa possession dans leurs villes.

140 31 2 118590 Ezéchias aussi rétablit les départements des Sacrificateurs et des Lévites, selon les départements qui en avaient été faits, chacun selon son ministère, tant les Sacrificateurs, que les Lévites, pour les holocaustes, et pour les sacrifices de prospérités, afin de faire le service, de célébrer, et de chanter les louanges [de Dieu] aux portes du camp de l'Eternel.

140 31 3 118600 Il fit aussi une ordonnance par laquelle le Roi serait chargé d'une contribution prise de ses finances pour les holocaustes, [savoir] pour les holocaustes du matin et du soir, et pour les holocaustes des Sabbats, et des nouvelles lunes, et des fêtes solennelles, selon qu'il est écrit dans la Loi de l'Eternel.

140 31 4 118610 Et il dit au peuple, [savoir] aux habitants de Jérusalem, qu'ils donnassent la portion des Sacrificateurs et des Lévites, afin qu'ils prissent courage [pour observer] la Loi de l'Eternel.

140 31 5 118620 Et sitôt que la chose fut publiée, les enfants d'Israël apportèrent en abondance les prémices du froment, du vin, de l'huile, du miel, et de tout le provenu des champs, ils apportèrent, [dis-je], les dîmes de toutes ces choses en abondance.

140 31 6 118630 Et les enfants d'Israël et de Juda, qui habitaient dans les villes de Juda, apportèrent aussi les dîmes du gros et du menu bétail, et les dîmes des choses saintes, qui étaient consacrées à l'Eternel leur Dieu; et les mirent par monceaux.

140 31 7 118640 Ils commencèrent au troisième mois de faire les premiers monceaux, et au septième mois ils les achevèrent.

140 31 8 118650 Alors Ezéchias et les principaux vinrent, virent les monceaux, et bénirent l'Eternel et son peuple d'Israël.

140 31 9 118660 Puis Ezéchias s'informa des Sacrificateurs et des Lévites touchant ces monceaux.

140 31 10 118670 Et Hazaria le principal Sacrificateur, qui était de la famille de Tsadoc, lui répondit, et [lui] dit : Depuis qu'on a commencé d'apporter des offrandes dans la maison de l'Eternel, nous avons mangé, et nous avons été rassasiés, et il en est resté en grande abondance; car l'Eternel a béni son peuple, et cette grande quantité est ce qu'il y a eu de reste.

140 31 11 118680 Alors Ezéchias commanda qu'on préparât des chambres dans la maison de l'Eternel; et ils les préparèrent.

140 31 12 118690 Puis ils portèrent dedans fidèlement les offrandes, et les dîmes, et les choses consacrées, et Conania Lévite en eut l'intendance, et Simhi son frère était commis sous lui.

140 31 13 118700 Et Jéhiël, Hazazia, Nahath, Hasaël, Jérimoth, Jozabad, Eliël, Jismacia, Mahath, et Bénaïa étaient commis sous la conduite de Conania, et de Simhi son frère, par le commandement du Roi Ezéchias, et de Hazaria Gouverneur de la maison de Dieu.

140 31 14 118710 Et Coré fils de Jimna Lévite, qui était portier vers l'Orient, avait la charge des choses qui étaient volontairement offertes à Dieu pour fournir l'offrande élevée de l'Eternel, et les choses très-saintes.

140 31 15 118720 Et il avait sous sa conduite Héden, Minjamin, Jésusah, Sémahia, Amaria, et Sécania, dans les villes des Sacrificateurs, ayant cette charge d'ordinaire, pour distribuer les portions à leurs frères, tant aux plus petits qu'aux plus grands.

140 31 16 118730 Outre cela on fit un dénombrement selon les généalogies des mâles d'entre eux, depuis ceux de trois ans, et au dessus, [savoir] de tous ceux qui entraient dans la maison de l'Eternel, pour y faire ce qu'il y fallait faire chaque jour, selon leur ministère et leurs charges, suivant leurs départements.

140 31 17 118740 Et outre le dénombrement que l'on fit des Sacrificateurs selon leur généalogie et selon la maison de leurs pères, et des Lévites, depuis ceux de vingt ans et au dessus, selon leurs départements;

140 31 18 118750 On fit aussi un dénombrement selon leurs généalogies de toutes leurs familles, de leurs femmes, de leurs fils, et de leurs filles, pour toute l'assemblée, et en toute sincérité ils se sanctifiaient avec soin.

140 31 19 118760 Et quant aux enfants d'Aaron Sacrificateurs, qui étaient à la campagne et dans les faubourgs de leurs villes, dans chaque ville, il y avait des gens nommés par leur nom, pour distribuer la portion à tous les mâles des Sacrificateurs, et à tous ceux des Lévites dont on avait fait le dénombrement selon leur généalogie.

140 31 20 118770 Ezéchias en fit ainsi par tout Juda, et il fit ce qui est bon, et droit, et véritable, en la présence de l'Eternel son Dieu.

140 31 21 118780 Et il travailla de tout son cœur dans tout l'ouvrage qu'il entreprit pour le service de la maison de Dieu, et dans la Loi, et dans les commandements, recherchant son Dieu; et il prospéra.

140 32 1 118790 Après ces choses, et lorsqu'elles furent bien établies, Sanchérib, Roi des Assyriens vint, et entra en Judée, et se campa contre les villes fortes, faisant son compte de les séparer pour les avoir l'une après l'autre.

140 32 2 118800 Et Ezéchias voyant que Sanchérib était venu, et que sa face était tournée contre Jérusalem pour y faire la guerre;

140 32 3 118810 Il prit conseil avec ses principaux [officiers], et ses plus vaillants hommes, de boucher les eaux des fontaines qui étaient hors de la ville; et ils l'aidèrent à le faire.

140 32 4 118820 Car un grand-peuple s'assembla, et ils bouchèrent toutes les fontaines, et le torrent qui se répandait par le pays, disant : Pourquoi les Rois des Assyriens trouveraient-ils à leur venue une abondance d'eaux?

140 32 5 118830 Il se fortifia aussi, et bâtit toute la muraille où l'on avait fait brèche, et l'éleva jusqu'aux tours; et il [bâtit] une autre muraille par dehors, et répara Millo en la cité de David, et fit faire beaucoup de javelots, et de boucliers.

140 32 6 118840 Et il ordonna des capitaines de guerre sur le peuple, et les assembla auprès de lui dans la place de la porte de la ville, et leur parla selon leur cœur, en disant :

140 32 7 118850 Fortifiez-vous, et vous renforcez; ne craignez point, et ne soyez point effrayés à cause du Roi des Assyriens, et de toute la multitude qui est avec lui; car un plus puissant que [tout ce qui est] avec lui, est avec nous.

140 32 8 118860 Le bras de la chair est avec lui, mais l'Eternel notre Dieu est avec nous, pour nous aider, et pour conduire nos batailles; et le peuple se rassura sur les paroles d'Ezéchias Roi de Juda.

140 32 9 118870 Après ces choses Sanchérib Roi des Assyriens, étant [encore] devant Lakis, et ayant avec lui toutes les forces de son Royaume, envoya ses

serviteurs à Jérusalem, vers Ezéchias Roi de Juda, et vers tous les Juifs qui étaient à Jérusalem, pour leur dire :

140 32 10 118880 Ainsi a dit Sanchérib Roi des Assyriens : Sur quoi vous assurez-vous, que vous demeuriez à Jérusalem pour y être assiégés?

140 32 11 118890 Ezéchias ne vous induit-il pas à vous exposer à la mort par la famine et par la soif, en disant : L'Eternel notre Dieu nous délivrera de la main du Roi des Assyriens?

140 32 12 118900 Cet Ezéchias n'a-t-il pas ôté les hauts lieux et les autels de l'Eternel, et n'a-t-il pas commandé à Juda et à Jérusalem, en disant : Vous vous prosternerez devant un [seul] autel, et vous ferez fumer sur [cet autel] vos sacrifices?

140 32 13 118910 Ne savez-vous pas ce que nous avons fait moi et mes ancêtres à tous les peuples de divers pays? Les dieux des nations de [divers] pays ont-ils pu en aucune manière délivrer leur pays de ma main?

140 32 14 118920 Qui sont ceux de tous les dieux de ces nations que mes ancêtres ont entièrement détruites, qui aient délivré leur peuple de ma main, [pour croire] que votre Dieu vous puisse délivrer de ma main?

140 32 15 118930 Maintenant donc qu'Ezéchias ne vous abuse point, et qu'il ne vous séduise plus de cette manière, et ne le croyez pas; car si aucun Dieu, de quelque nation, ou de quelque Royaume que ç'ait été, n'a pu délivrer son peuple de ma main, ni de la main de mes ancêtres, combien moins votre Dieu pourra-t-il vous délivrer de ma main?

140 32 16 118940 Ses serviteurs parlèrent encore contre l'Eternel Dieu, et contre Ezéchias son serviteur.

140 32 17 118950 Il écrivit aussi des lettres pour blasphémer l'Eternel, le Dieu d'Israël, et pour parler ainsi contre lui : Comme les dieux des nations de [divers] pays n'ont pu délivrer leur peuple de ma main, ainsi le Dieu d'Ezéchias ne pourra point délivrer son peuple de ma main.

140 32 18 118960 [Ces envoyés] crièrent aussi à haute voix en Langue Judaïque au peuple de Jérusalem qui était sur les murailles, pour leur donner de la crainte et les épouvanter, afin de prendre la ville.

140 32 19 118970 Et ils parlèrent du Dieu de Jérusalem, comme des dieux des peuples de la terre, qui ne sont qu'un ouvrage de mains d'homme.

140 32 20 118980 C'est pourquoi le Roi Ezéchias et Esaïe le Prophète fils d'Amots prièrent [Dieu] pour ce sujet, et crièrent vers les Cieux.

140 32 21 118990 Et l'Eternel envoya un Ange, qui extermina entièrement tous les hommes forts et vaillants, et les Chefs, et les capitaines qui étaient au camp du Roi des Assyriens, de sorte qu'il s'en retourna tout confus en son pays. Et lorsqu'il fut



entré dans la maison de son Dieu, ceux qui étaient sortis de ses propres entrailles le tuèrent avec l'épée.

140 32 22 119000 Ainsi l'Eternel délivra Ezéchias et les habitants de Jérusalem de la main de Sanchérib Roi des Assyriens, et de la main de tous ces peuples, et leur donna le moyen d'aller partout à l'entour [en sûreté].

140 32 23 119010 Et plusieurs apportèrent des présents à l'Eternel dans Jérusalem, et des choses exquises à Ezéchias Roi de Juda; de sorte qu'après cela il fut élevé, à la vue de toutes les nations.

140 32 24 119020 En ces jours-là Ezéchias fut malade jusqu'à la mort, et il pria l'Eternel, qui l'exauça, et lui donna un signe.

140 32 25 119030 Mais Ezéchias ne fut pas reconnaissant du bienfait qu'il avait reçu; car son cœur fut élevé, c'est pourquoi il y eut indignation contre lui, et contre Juda et Jérusalem.

140 32 26 119040 Mais Ezéchias s'humilia de ce qu'il avait élevé son cœur, tant lui que les habitants de Jérusalem; c'est pourquoi l'indignation de l'Eternel ne vint point sur eux durant les jours d'Ezéchias.

140 32 27 119050 Ezéchias donc eut de grandes richesses et une grande gloire, et amassa des trésors d'argent, d'or, de pierres précieuses, de choses aromatiques, de boucliers, et de toute sorte de vaisselle précieuse.

140 32 28 119060 Et il fit des magasins pour la récolte du froment, du vin, et de l'huile; et des étables pour toute sorte de bêtes, et des rangées dans les étables.

140 32 29 119070 Il se fit aussi des villes, et il acquit des troupeaux du gros et du menu bétail en abondance; car Dieu lui avait donné de fort grandes richesses.

140 32 30 119080 Ezéchias boucha aussi le haut canal des eaux de Guihon, et en conduisit les eaux droit en bas vers l'Occident de la Cité de David. Ainsi Ezéchias prospéra dans tout ce qu'il fit.

140 32 31 119090 Mais lorsque les ambassadeurs des Princes de Babylone, qui avaient envoyé vers lui, pour s'informer du miracle qui était arrivé sur la terre, [furent venus vers lui], Dieu l'abandonna pour l'éprouver, afin de connaître tout ce qui était en son cœur.

140 32 32 119100 Le reste des actions d'Ezéchias, et ses gratuités, voilà elles sont écrites dans la Vision d'Esaië le Prophète fils d'Amots, outre ce [qui en est écrit] au Livre des Rois de Juda et d'Israël.

140 32 33 119110 Puis Ezéchias s'endormit avec ses pères, et on l'ensevelit au plus haut des sépulcres des fils de David; et tout Juda, et Jérusalem lui firent honneur en sa mort, et Manassé son fils régna en sa place.

- 140 33 1 119120 Manassé était âgé de douze ans quand il commença à régner, et il régna cinquante-cinq ans à Jérusalem.
- 140 33 2 119130 Et il fit ce qui déplaît à l'Eternel, selon les abominations des nations que l'Eternel avait chassées de devant les enfants d'Israël.
- 140 33 3 119140 Car il rebâtit les hauts lieux qu'Ezéchias son père avait démolis, et redressa les autels des Bahalins, et fit des bocages, et se prosterna devant toute l'armée des cieux, et les servit.
- 140 33 4 119150 Il bâtit aussi des autels dans la maison de l'Eternel, de laquelle l'Eternel avait dit : Mon Nom sera dans Jérusalem à jamais.
- 140 33 5 119160 Il bâtit, [dis-je], des autels à toute l'armée des cieux dans les deux parvis de la maison de l'Eternel.
- 140 33 6 119170 Il fit passer ses fils par le feu dans la vallée du fils de Hinnon, et il prédisait le temps, et usait de prédictions et de sortilèges; et il dressa un [oracle d']esprit de Python, et eut des diseurs de bonne aventure; [en un mot], il s'adonna extrêmement à faire ce qui déplaît à l'Eternel pour l'irriter.
- 140 33 7 119180 Il posa aussi une image taillée qu'il avait faite pour une représentation en la maison de Dieu, de laquelle Dieu avait dit à David et à Salomon son fils : Je mettrai à perpétuité mon Nom dans cette maison, et dans Jérusalem, que j'ai choisie d'entre toutes les Tribus d'Israël.
- 140 33 8 119190 Et je ne ferai plus sortir Israël de la terre que j'ai assignée à leurs pères, pourvu seulement qu'ils prennent garde à faire tout ce que je leur ai commandé par le moyen de Moïse, [c'est-à-dire] toute la Loi, et les statuts, et les ordonnances.
- 140 33 9 119200 Manassé donc fit égérer Juda et les habitants de Jérusalem, jusqu'à faire pis que les nations que l'Eternel avait exterminées de devant les enfants d'Israël.
- 140 33 10 119210 Et l'Eternel parla à Manassé, et à son peuple; mais ils n'y voulurent point entendre.
- 140 33 11 119220 C'est pourquoi l'Eternel fit venir contr'eux les capitaines de l'armée du Roi des Assyriens, qui prirent Manassé dans des halliers, et le lièrent de doubles chaînes d'airain, et l'emmenèrent à Babylone.
- 140 33 12 119230 Et dès qu'il fut en angoisse, il supplia l'Eternel son Dieu, et s'humilia fort devant le Dieu de ses pères.
- 140 33 13 119240 Il lui adressa donc ses supplications, et [Dieu] fléchi par ses prières, exauça sa supplication, et le fit retourner à Jérusalem dans son Royaume; et Manassé reconnut que l'Eternel est celui qui est Dieu.
- 140 33 14 119250 Après cela il bâtit la muraille de dehors pour la Cité de David vers l'Occident de Guihon, dans la vallée, et jusqu'à l'entrée de la porte des poissons, et

il environna Hophel, et l'éleva beaucoup; puis il établit des capitaines de l'armée dans toutes les villes fortes de Juda.

140 33 15 119260 Et il ôta de la maison de l'Eternel l'idole, et les dieux des étrangers, et tous les autels qu'il avait bâtis sur la montagne de la maison de l'Eternel, et à Jérusalem, et les jeta hors de la ville.

140 33 16 119270 Puis il rebâtit l'autel de l'Eternel, et y sacrifia des sacrifices de prospérités, et de louange, et il commanda à Juda de servir l'Eternel le Dieu d'Israël.

140 33 17 119280 Toutefois le peuple sacrifiait encore dans les hauts lieux, mais c'était seulement à l'Eternel leur Dieu.

140 33 18 119290 Le reste des faits de Manassé, et la prière qu'il fit à son Dieu, et les paroles des Voyants qui lui parlaient au Nom de l'Eternel le Dieu d'Israël, voilà, toutes ces choses sont [écrites] parmi les actions des Rois d'Israël.

140 33 19 119300 Et sa prière, et comment [Dieu] fut fléchi par ses prières, tout son péché, et son crime, et les places dans lesquelles il bâtit des hauts lieux, et dressa des bocages, et des images taillées, avant qu'il se fût humilié, voilà, toutes ces choses sont écrites dans les paroles des Voyants.

140 33 20 119310 Puis Manassé s'endormit avec ses pères, et on l'ensevelit dans sa maison; et Amon son fils régna en sa place.

140 33 21 119320 Amon [était] âgé de vingt-deux ans quand il commença à régner, et il régna deux ans à Jérusalem.

140 33 22 119330 Et il fit ce qui déplâit à l'Eternel, comme avait fait Manassé son père; car Amon sacrifia à toutes les images taillées que Manassé son père avait faites, et les servit.

140 33 23 119340 Mais il ne s'humilia point devant l'Eternel, comme s'était humilié Manassé son père, mais se rendit coupable de plus en plus.

140 33 24 119350 Et ses serviteurs ayant fait une conspiration contre lui, le firent mourir dans sa maison.

140 33 25 119360 Mais le peuple du pays frappa tous ceux qui avaient conspiré contre le Roi Amon; et le peuple du pays établit pour Roi en sa place Josias son fils.

140 34 1 119370 Josias [était] âgé de huit ans quand il commença à régner, et il régna trente et un ans à Jérusalem.

140 34 2 119380 Il fit ce qui est droit devant l'Eternel, et suivit la voie de David son père, et ne s'en détourna ni à droite ni à gauche.

140 34 3 119390 Et la huitième année de son règne, lorsqu'il était jeune, il commença à rechercher le Dieu de David son père, et en la douzième année il commença à nettoyer Juda et Jérusalem des hauts lieux, des bocages, et des images de taille et de fonte.

140 34 4 119400 Et on démolit en sa présence les autels des Bahalins, et on mit en pièces les tabernacles qui étaient au dessus d'eux; il coupa aussi les bocages, et brisa les images de taille et de fonte, et les ayant réduites en poudre, il répandit cette poudre sur les tombeaux de ceux qui leur avaient sacrifié.

140 34 5 119410 Il brûla aussi les os des Sacrificateurs sur leurs autels; et purifia Juda et Jérusalem.

140 34 6 119420 Il fit la même chose dans les villes de Manassé, d'Ephraïm, et de Siméon, et jusqu'à Nephthali, tout autour, avec leurs propres marteaux.

140 34 7 119430 Il abattit les autels et les bocages, et brisa les images jusqu'à les réduire en poudre, et mit en pièces tous les tabernacles par tout le pays d'Israël; puis il revint à Jérusalem.

140 34 8 119440 Et la dix-huitième année de son règne, depuis qu'il eut nettoyé le pays, et le Temple, il envoya Saphan fils d'Atsalja, et Mahaséja le capitaine de la ville, et Joah fils de Joachaz, commis sur les registres, pour réparer la maison de l'Eternel son Dieu;

140 34 9 119450 Et ils vinrent vers Hilkija le grand Sacrificateur, et on délivra l'argent qu'on apportait dans la maison de Dieu, lequel les Lévites, gardes des vaisseaux, avaient amassé de la main de Manassé, et d'Ephraïm, et de tout le reste d'Israël, et de tout Juda, et de Benjamin; puis ils s'en retournèrent à Jérusalem;

140 34 10 119460 On le délivra, [dis-je], entre les mains de ceux qui avaient la charge de l'ouvrage, [et] qui étaient commis sur la maison de l'Eternel; et ceux qui avaient la charge de l'ouvrage, [et] qui travaillaient dans la maison de l'Eternel, le distribuaient pour refaire et réparer le Temple.

140 34 11 119470 Et ils le distribuaient aux charpentiers et aux maçons, pour acheter des pierres de taille, et du bois pour les lambris, et pour planchéier les maisons que les Rois de Juda avaient gâtées.

140 34 12 119480 Et ces gens-là s'employaient fidèlement à cet ouvrage. Or Jahath et Hobadia Lévites, d'entre les enfants de Mérari, étaient commis sur eux; et Zacharie et Mésullam, d'entre les enfants des Kéhathites, [avaient la charge] de les solliciter [au travail]; et ces Lévites étaient tous intelligents dans les instruments de musique.

140 34 13 119490 [Il y en avait] aussi [qui étaient commis] sur ceux qui portaient les faix, et des solliciteurs sur tous ceux qui vauaient à l'ouvrage dans quelque service que ce fût; les Scribes, les prévôts, et les portiers étaient d'entre les Lévites.

140 34 14 119500 Or comme on tirait l'argent qui avait été apporté dans la maison de l'Eternel, Hilkija le Sacrificateur trouva le Livre de la Loi de l'Eternel, donné par le moyen de Moïse.

140 34 15 119510 Alors Hilkija prenant la parole dit à Saphan le Secrétaire : J'ai trouvé le Livre de la Loi dans la maison de l'Eternel. Et Hilkija donna le Livre à Saphan.

140 34 16 119520 Et Saphan apporta le Livre au Roi; et il fit le rapport de tout au Roi, en disant : Tes serviteurs font tout ce qu'on leur a donné à faire.

140 34 17 119530 Et ils ont amassé l'argent qui a été trouvé dans la maison de l'Eternel, et l'ont livré entre les mains des commissaires, et entre les mains de ceux qui ont la charge de l'ouvrage.

140 34 18 119540 Saphan le Secrétaire fit aussi entendre au Roi, en disant : Hilkija le Sacrificateur m'a donné un Livre; et Saphan le lut devant le Roi.

140 34 19 119550 Et il arriva que dès que le Roi eut entendu les paroles de la Loi, il déchira ses vêtements;

140 34 20 119560 Et commanda à Hilkija, à Ahikam fils de Saphan, à Habdon fils de Mica, à Saphan le Secrétaire, et à Hasaja serviteur du Roi, en disant :

140 34 21 119570 Allez, enquérez-vous de l'Eternel pour moi, et pour ce qui est de reste en Israël, et en Juda, touchant les paroles de ce Livre qui a été trouvé; car la colère de l'Eternel est grande, et elle a fondu sur nous, parce que nos pères n'ont point gardé la parole de l'Eternel, pour faire selon tout ce qui est écrit dans ce Livre.

140 34 22 119580 Hilkija donc et les gens du Roi s'en allèrent vers Hulda la Prophétesse, femme de Sallum, fils de Tokhath, fils de Hasra, Garde des vêtements, laquelle demeurait à Jérusalem au collège, et lui parlèrent selon ces choses.

140 34 23 119590 Et elle leur répondit : Ainsi a dit l'Eternel le Dieu d'Israël : Dites à l'homme qui vous a envoyés vers moi :

140 34 24 119600 Ainsi a dit l'Eternel : Voici, je m'en vais faire venir du mal sur ce lieu-ci et sur ses habitants, [savoir] toutes les exécutions du serment qui sont écrites au Livre qu'on a lu devant le Roi de Juda.

140 34 25 119610 Parce qu'ils m'ont abandonné, et qu'ils ont fait des encensements aux autres dieux, pour m'irriter par toutes les œuvres de leurs mains, ma colère a fondu sur ce lieu-ci, et elle ne sera point éteinte.

140 34 26 119620 Mais quant au Roi de Juda qui vous a envoyés pour s'enquérir de l'Eternel, vous lui direz ainsi : L'Eternel le Dieu d'Israël dit ainsi, touchant les paroles que tu as entendues;

140 34 27 119630 Parce que ton cœur s'est amolli, et que tu t'es humilié devant Dieu, quand tu as entendu ces paroles contre ce lieu-ci, et contre ses habitants, et que

t'étant humilié devant moi, tu as déchiré tes vêtements, et as pleuré devant moi, je t'ai aussi exaucé, dit l'Eternel.

140 34 28 119640 Voici, je vais te retirer avec tes pères, et tu seras retiré dans tes sépulcres en paix, et tes yeux ne verront point tout ce mal que je vais faire venir sur ce lieu-ci, et sur ses habitants; et ils rapportèrent le tout au Roi.

140 34 29 119650 Alors le roi envoya assembler tous les Anciens de Juda et de Jérusalem.

140 34 30 119660 Et le Roi monta en la maison de l'Eternel avec tous les hommes de Juda, et les habitants de Jérusalem, et les Sacrificateurs et les Lévites, et tout le peuple, depuis le plus grand jusqu'au plus petit, et on lut devant eux toutes les paroles du Livre de l'alliance, qui avait été trouvé dans la maison de l'Eternel.

140 34 31 119670 Et le Roi se tint debout en sa place, et traita devant l'Eternel cette alliance-ci; qu'ils suivraient l'Eternel, et qu'ils garderaient ses commandements, ses témoignages, et ses statuts, [chacun] de tout son cœur, et de toute son âme, en faisant les paroles de l'alliance écrites dans ce Livre.

140 34 32 119680 Et il fit tenir debout tous ceux qui se trouvèrent à Jérusalem et en Benjamin; et ceux qui étaient à Jérusalem firent selon l'alliance de Dieu, le Dieu de leurs pères.

140 34 33 119690 Josias donc ôta de tous les pays [qui appartenaient] aux enfants d'Israël toutes les abominations; et obligea tous ceux qui se trouvèrent en Israël à servir l'Eternel leur Dieu; [et] ils ne se détournèrent point de l'Eternel, le Dieu de leurs pères, pendant qu'il vécut.

140 35 1 119700 Or Josias célébra la Pâque à l'Eternel dans Jérusalem, et on égorga la Pâque, le quatorzième jour du premier mois.

140 35 2 119710 Et il établit les Sacrificateurs en leurs charges, et les encouragea au service de la maison de l'Eternel.

140 35 3 119720 Il dit aussi aux Lévites qui enseignaient tout Israël, et qui étaient saints à l'Eternel : Laissez l'Arche sainte au Temple que Salomon fils de David Roi d'Israël a bâti; vous n'avez plus la charge de la porter sur vos épaules, maintenant servez l'Eternel votre Dieu, et son peuple d'Israël;

140 35 4 119730 Et rangez-vous selon les maisons de vos pères, selon vos départements, et selon la description qui a été faite par David Roi d'Israël, et la description faite par Salomon son fils.

140 35 5 119740 Et aidez vos frères les enfants du peuple, dans le Sanctuaire, selon les départements des maisons des pères, et selon que chaque famille des Lévites est partagée.

- 140 35 6 119750 Et égorgez la Pâque. Sanctifiez-vous donc, et en apprêtez à vos frères, afin qu'ils la puissent faire selon la parole que l'Eternel a donnée par le moyen de Moïse.
- 140 35 7 119760 Et Josias fit présent à ceux du peuple qui se trouvèrent là, d'un troupeau d'agneaux et de chevreaux, au nombre de trente mille, le tout pour faire la Pâque, et de trois mille bœufs; et ces choses-là étaient des biens du Roi.
- 140 35 8 119770 Ses principaux [officiers] firent aussi de leur bon gré un présent pour le peuple, aux Sacrificateurs et aux Lévites; et Hilkija, Zacharie, et Jéhiël, conducteurs de la maison de Dieu, donnèrent aux Sacrificateurs, pour faire la Pâque, deux mille six cents [agneaux ou chevreaux], et trois cents bœufs.
- 140 35 9 119780 Et Conania, Sémahia, et Nathanaël ses frères, et Hasabia, Jéhiël, et Jozabad, qui étaient les principaux des Lévites, en présentèrent cinq mille aux autres pour faire la Pâque, et cinq cents bœufs.
- 140 35 10 119790 Ainsi le service étant tout préparé, les Sacrificateurs se tinrent en leurs places, et les Lévites en leurs départements, selon le commandement du Roi.
- 140 35 11 119800 Puis on égorgea la Pâque, et les Sacrificateurs répandaient [le sang, le prenant] de leurs mains, et les Lévites écorchaient.
- 140 35 12 119810 Et comme ils les distribuaient selon les départements des maisons des pères de ceux du peuple, ils mirent à part l'holocauste pour l'offrir à l'Eternel, selon qu'il est écrit au Livre de Moïse; et ils en firent ainsi des bœufs.
- 140 35 13 119820 Ils rôtirent donc la Pâque au feu, selon la coutume, mais ils cuisirent dans des chaudières, des chaudrons, et des poêles, les choses consacrées, et les firent courir parmi tout le peuple.
- 140 35 14 119830 Puis ils apprêtèrent [ce qu'il fallait] pour eux, et pour les Sacrificateurs; car les Sacrificateurs, enfants d'Aaron, [avaient été occupés] jusqu'à la nuit en l'oblation des holocaustes et des graisses; c'est pourquoi les Lévites apprêtèrent [ce qu'il fallait] pour eux, et pour les Sacrificateurs, enfants d'Aaron.
- 140 35 15 119840 Et les chantres, enfants d'Asaph, se tinrent en leur place, selon le commandement de David, et d'Asaph, avec [les enfants] d'Héman, et de Jéduthun le Voyant du Roi; les portiers aussi étaient à chaque porte, et il n'était pas besoin qu'ils se détournassent de leur ministère, car les Lévites leurs frères apprêtaient [ce qu'il fallait] pour eux.
- 140 35 16 119850 Et ainsi tout le service de l'Eternel en ce jour-là fut réglé pour faire la Pâque, et pour offrir les holocaustes sur l'autel de l'Eternel, selon le commandement du Roi Josias.
- 140 35 17 119860 Les enfants d'Israël donc qui s'y trouvèrent, célébrèrent la Pâque en ce temps-là, et ils célébrèrent aussi la fête solennelle des pains sans levain pendant sept jours.

140 35 18 119870 Or on n'avait point célébré en Israël de Pâque semblable à celle-là, depuis les jours de Samuel le Prophète; et nul des Rois d'Israël n'avait jamais célébré une telle Pâque comme fit Josias, avec les Sacrificateurs et les Lévites, et tout Juda et Israël, qui s'y étaient trouvés avec les habitants de Jérusalem.

140 35 19 119880 Cette Pâque fut célébrée la dix-huitième année du règne de Josias.

140 35 20 119890 Après tout cela, et après que Josias eut rétabli [l'ordre du Temple], Nécò Roi d'Egypte monta pour faire la guerre à Carkémis sur l'Euphrate; et Josias s'en alla à sa rencontre.

140 35 21 119900 Mais [Nécò] envoya vers lui des messagers, pour lui dire : Qu'y a-t-il entre nous, Roi de Juda? Quant à toi, ce n'est pas à toi que j'en veux aujourd'hui, mais à une maison qui me fait la guerre, et Dieu m'a dit que je me hâtasse. Désiste-toi donc de venir contre Dieu, qui est avec moi, afin qu'il ne te détruise.

140 35 22 119910 Mais Josias ne voulut point se détourner de lui, mais se déguisa pour combattre contre lui, et il n'écouta point les paroles de Nécò [qui procédaient] de la bouche de Dieu. Il vint donc pour combattre dans la campagne de Méguiddo.

140 35 23 119920 Et les archers tirèrent contre le Roi Josias, et le Roi dit à ses serviteurs : Otez-moi d'ici; car on m'a fort blessé.

140 35 24 119930 Et ses serviteurs l'ôtèrent du chariot, et le mirent sur un second chariot qu'il avait, et le menèrent à Jérusalem, où il mourut; et il fut enseveli dans les sépulcres de ses pères, et tous ceux de Juda et de Jérusalem menèrent deuil sur Josias.

140 35 25 119940 Jérémie aussi fit des lamentations sur Josias, et tous les chanteurs et toutes les chanteuses en parlèrent dans leurs lamentations sur Josias, et ces [lamentations se sont conservées] jusqu'à ce jour, ayant été données en ordonnance à Israël. Or voici ces choses sont écrites dans les lamentations.

140 35 26 119950 Et le reste des faits de Josias et ses actions de piété, selon ce qui est écrit dans la Loi de l'Eternel;

140 35 27 119960 Ses faits, [dis-je], les premiers et les derniers, voilà ils [sont] écrits au Llivre des Rois d'Israël et de Juda.

140 36 1 119970 Alors le peuple du pays prit Jéhoachaz fils de Josias, et on l'établit Roi à Jérusalem en la place de son père.

140 36 2 119980 Jéhoachaz était âgé de vingt et trois ans quand il commença à régner, et il régna trois mois à Jérusalem.

140 36 3 119990 Et le Roi d'Egypte le déposa à Jérusalem, et condamna le pays à une amende de cent talents d'argent, et d'un talent d'or.



140 36 4 120000 Et le Roi d'Egypte établit pour Roi sur Juda et sur Jérusalem Eliakim frère de [Joachaz], et lui changea son nom, [l'appelant] Jéhojakim; puis Nécô prit Jéhoachaz, frère de Jéhojakim, et l'emmena en Egypte.

140 36 5 120010 Jéhojakim était âgé de vingt-cinq ans quand il commença à régner, et il régna onze ans à Jérusalem, et fit ce qui déplaît à l'Eternel son Dieu.

140 36 6 120020 Nébucadnetsar Roi de Babylone monta contre lui, et le lia de doubles chaînes d'airain pour le mener à Babylone.

140 36 7 120030 Nébucadnetsar emporta aussi à Babylone des vaisseaux de la maison de l'Eternel, et les mit dans son Temple à Babylone.

140 36 8 120040 Or le reste des faits de Jéhojakim, et ses abominations, lesquelles il fit, et ce qui fut trouvé en lui, voilà ces choses sont écrites au Livre des Rois d'Israël et de Juda, et Jéhojachin son fils régna en sa place.

140 36 9 120050 Jéhojachin était âgé de huit ans quand il commença à régner, et il régna trois mois et dix jours à Jérusalem, et il fit ce qui déplaît à l'Eternel.

140 36 10 120060 Et l'année suivante le Roi Nébucadnetsar envoya, et le fit emmener à Babylone avec les vaisseaux précieux de la maison de l'Eternel, et établit pour Roi sur Juda et sur Jérusalem Sédécias son frère.

140 36 11 120070 Sédécias était âgé de vingt et un ans quand il commença à régner, et il régna onze ans à Jérusalem.

140 36 12 120080 Il fit ce qui déplaît à l'Eternel son Dieu, et ne s'humilia point pour [tout ce que lui disait] Jérémie le Prophète, qui lui parlait de la part de l'Eternel.

140 36 13 120090 Et même il se rebella contre le Roi Nébucadnetsar, qui l'avait fait jurer par [le Nom de] Dieu; et il roidit son cou, et obstina son cœur pour ne retourner point à l'Eternel le Dieu d'Israël.

140 36 14 120100 Pareillement tous les principaux des Sacrificateurs, et le peuple, continuèrent de plus en plus à pécher grièvement, selon toutes les abominations des nations; et souillèrent la maison que l'Eternel avait sanctifiée dans Jérusalem.

140 36 15 120110 Or l'Eternel le Dieu de leurs pères les avait sommés par ses messagers, qu'il avait envoyés en toute diligence, parce qu'il était touché de compassion envers son peuple, et envers sa demeure.

140 36 16 120120 Mais ils se moquaient des messagers de Dieu, ils méprisaient ses paroles, et ils traitaient ses Prophètes de Séducteurs, jusqu'à ce que la fureur de l'Eternel s'alluma tellement contre son peuple, qu'il n'y eut plus de remède.

140 36 17 120130 C'est pourquoi il fit venir contre eux le Roi des Caldéens, qui tua leurs jeunes gens avec l'épée dans la maison de leur Sanctuaire, et il ne fut point touché de compassion envers les jeunes hommes, ni envers les filles, ni envers les vieillards et décrépits; il les livra tous entre ses mains.

140 36 18 120140 Et il fit apporter à Babylone tous les vaisseaux de la maison de Dieu, grands et petits, et les trésors de la maison de l'Eternel, et les trésors du Roi, et ceux de ses principaux [officiers].

140 36 19 120150 On brûla aussi la maison de Dieu, on démolit les murailles de Jérusalem; et on mit en feu tous ses palais, et on ruina tout ce qu'il y avait d'exquis.

140 36 20 120160 Puis [le roi de Babylone] transporta à Babylone tous ceux qui étaient échappés de l'épée; et ils lui furent esclaves, à lui et à ses fils, jusqu' au temps de la Monarchie des Perses.

140 36 21 120170 Afin que la parole de l'Eternel, prononcée par Jérémie, fût accomplie, jusqu'à ce que la terre eût pris plaisir à ses Sabbats et durant tous les jours qu'elle demeura désolée, elle se reposa, pour accomplir les soixante-dix années.

140 36 22 120180 Or la première année de Cyrus Roi de Perse, afin que la parole de l'Eternel prononcée par Jérémie fût accomplie, l'Eternel excita l'esprit de Cyrus Roi de Perse, qui fit publier dans tout son Royaume, et même par Lettres, en disant :

140 36 23 120190 Ainsi a dit Cyrus, Roi de Perse : L'Eternel, le Dieu des cieux, m'a donné tous les Royaumes de la terre, lui-même m'a ordonné de lui bâtir une maison à Jérusalem, en Judée. Qui est-ce d'entre vous de tout son peuple [qui s'y veuille employer?] L'Eternel son Dieu soit avec lui, et qu'il monte.

150 1 1 120200 La première année donc de Cyrus Roi de Perse, afin que la parole de l'Eternel, prononcée par Jérémie, fût accomplie, l'Eternel excita l'esprit de Cyrus, Roi de Perse, qui fit publier dans tout son Royaume, et même par Lettres, en disant :

150 1 2 120210 Ainsi a dit Cyrus, Roi de Perse : L'Eternel le Dieu des cieux m'a donné tous les Royaumes de la terre, et lui-même m'a ordonné de lui bâtir une maison à Jérusalem, qui est en Judée.

150 1 3 120220 Qui est-ce d'entre vous de tout son peuple [qui s'y veuille employer?] Que son Dieu soit avec lui, et qu'il monte à Jérusalem, qui est en Judée, et qu'il rebâtisse la maison de l'Eternel le Dieu d'Israël; c'est le Dieu qui habite à Jérusalem.

150 1 4 120230 Et quant à tous ceux qui demeureront en arrière, de quelque lieu que ce soit où ils fassent leur séjour, que les gens du lieu où ils demeurent, les soulagent d'argent, d'or, de biens, et de montures, outre ce qu'on offrira volontairement pour la maison du Dieu qui [habite] à Jérusalem.

150 1 5 120240 Alors les Chefs des pères de Juda, de Benjamin, des Sacrificateurs et des Lévites, se levèrent pour conduire tous ceux dont Dieu réveilla l'esprit, afin de remonter pour rebâtir la maison de l'Eternel, qui habite à Jérusalem.

150 1 6 120250 Et tous ceux qui étaient à l'entour d'eux les encouragèrent, leur fournissant des vaisseaux d'argent, et d'or, des biens, des montures, et des choses exquises, outre tout ce qu'on offrit volontairement.

- 150 1 7 120260 Et le Roi Cyrus fit prendre les vaisseaux de la maison de l'Eternel, que Nébucadnetsar avait tirés de Jérusalem, et qu'il avait mis dans la maison de son Dieu.
- 150 1 8 120270 Et Cyrus, Roi de Perse, les fit sortir par Mithredath, le trésorier, qui les livra par compte à Sesbatsar, Prince de Juda.
- 150 1 9 120280 Et c'est ici leur nombre, trente bassins d'or, mille bassins d'argent, vingt et neuf couteaux,
- 150 1 10 120290 Trente plats d'or, quatre cent et dix plats d'argent du second ordre, et d'autres ustensiles par milliers.
- 150 1 11 120300 Tous les ustensiles d'or et d'argent étaient cinq mille quatre cents. Sesbatsar les fit tous rapporter, quand on fit remonter de Babylone à Jérusalem le peuple qui en avait été transporté.
- 150 2 1 120310 Or ce sont ici ceux de la province qui remontèrent de la captivité, d'entre ceux qui avaient été transportés, que Nébucadnetsar Roi de Babylone avait transportés à Babylone, et qui retournèrent à Jérusalem, et en Judée; chacun en sa ville;
- 150 2 2 120320 Qui vinrent avec Zorobabel, Jésusah, Néhémie, Séraja, Réhélaja, Mardochée, Bilsan, Mispar, Bigvaï, Réhun, et Bahana ; le nombre, [dis-je], des hommes du peuple d'Israël fut [le suivant];
- 150 2 3 120330 Les enfants de Parrhos, deux mille cent soixante et douze.
- 150 2 4 120340 Les enfants de Séphatia, trois cent soixante et douze.
- 150 2 5 120350 Les enfants d'Arah, sept cent soixante et quinze.
- 150 2 6 120360 Les enfants de Pahath-Moab, des enfants de Jésusah, [et] de Joab, deux mille huit cent et douze.
- 150 2 7 120370 Les enfants de Hélam, mille deux cent cinquante-quatre.
- 150 2 8 120380 Les enfants de Zattu, neuf cent quarante-cinq.
- 150 2 9 120390 Les enfants de Zaccaï, sept cent soixante.
- 150 2 10 120400 Les enfants de Bani, six cent quarante-deux.
- 150 2 11 120410 Les enfants de Bébaï, six cent vingt et trois.
- 150 2 12 120420 Les enfants d'Hazgad, mille deux cent vingt et deux.
- 150 2 13 120430 Les enfants d'Adonikam, six cent soixante-six.

150	2	14	120440 Les enfants de Bigvaï, deux mille cinquante-six.
150	2	15	120450 Les enfants de Hadin, quatre cent cinquante-quatre.
150	2	16	120460 Les enfants d'Ater, [issu] d'Ezéchias, quatre-vingt-dix-huit.
150	2	17	120470 Les enfants de Betsaï, trois cent vingt et trois.
150	2	18	120480 Les enfants de Jora, cent et douze.
150	2	19	120490 Les enfants de Hasum, deux cent vingt et trois.
150	2	20	120500 Les enfants de Guibhar, quatre-vingt et quinze.
150	2	21	120510 Les enfants de Bethléhem, six-vingt et trois.
150	2	22	120520 Les gens de Nétopha, cinquante-six.
150	2	23	120530 Les gens de Hanathoth, cent vingt et huit.
150	2	24	120540 Les enfants d'Hazmaveth, quarante-deux.
150	2	25	120550 Les enfants de Kiriath-harim, de Képhira, et de Bééroth, sept cent quarante-trois.
150	2	26	120560 Les enfants de Rama et de Guérah, six cent vingt et un.
150	2	27	120570 Les gens de Micmas, cent vingt et deux.
150	2	28	120580 Les gens de Béth-el et de Haiï, deux cent vingt et trois.
150	2	29	120590 Les enfants de Nébo, cinquante-deux.
150	2	30	120600 Les enfants de Magbis, cent cinquante-six.
150	2	31	120610 Les enfants d'un autre Hélam, mille deux cent cinquante-quatre.
150	2	32	120620 Les enfants de Harim, trois cent et vingt.
150	2	33	120630 Les enfants de Lod, de Hadid, et d'Ono, sept cent vingt-cinq.
150	2	34	120640 Les enfants de Jérico, trois cent quarante-cinq.
150	2	35	120650 Les enfants de Sénaa, trois mille six cent trente.
150	2	36	120660 Des Sacrificateurs. Les enfants de Jédahia, de la maison de Jésusah, neuf cent soixante et treize.
150	2	37	120670 Les enfants d'Immer, mille cinquante-deux.

150	2	38	120680 Les enfants de Pasur, mille deux cent quarante-sept.
150	2	39	120690 Les enfants de Harim, mille et dix-sept.
150	2	40	120700 Des Lévites. Les enfants de Jésusah, et de Kadmiel, d'entre les enfants de Hodavia, soixante et quatorze.
150	2	41	120710 Des chantres. Les enfants d'Asaph, cent vingt-huit.
150	2	42	120720 Des enfants des portiers. Les entants de Sallum, les enfants d'Ater, les enfants de Talmon, les enfants de Hakkub, les enfants de Hatita, les enfants de Sobaï, tous cent trente-neuf.
150	2	43	120730 Des Néthiniens. Les enfants de Tsiha, les enfants de Hasupha, les enfants de Tabbahoth.
150	2	44	120740 Les enfants de Kéros, les enfants de Sihaha, les enfants de Padon,
150	2	45	120750 Les enfants de Lebana, les enfants de Hagaba, les enfants de Hakkub,
150	2	46	120760 Les enfants de Hagab, les enfants de Samlaï, les enfants de Hanan,
150	2	47	120770 Les enfants de Guiddel, les enfants de Gahar, les enfants de Réaja.
150	2	48	120780 Les enfants de Retsin, les enfants de Nékoda, les enfants de Gazam,
150	2	49	120790 Les enfants de Huza, les enfants de Paséah, les enfants de Bésaï,
150	2	50	120800 Les enfants d'Asna, les enfants de Méhunim, les enfants de Néphusim,
150	2	51	120810 Les enfants de Bakbuk, les enfants de Hakupha, les enfants de Harhur,
150	2	52	120820 Les enfants de Batsluth, les enfants de Méhida, les enfants de Harsa,
150	2	53	120830 Les enfants de Barkos, les enfants de Sisra, les enfants de Témah,
150	2	54	120840 Les enfants de Netsiah, les enfants de Hatipha.
150	2	55	120850 Des enfants des serviteurs de Salomon; les enfants de Sotaï, les enfants de Sophereth, les enfants de Peruda,

- 150 2 56 120860 Les enfants de Jahala, les enfants de Darkon, les enfants de Guiddel,
- 150 2 57 120870 Les enfants de Sépharia, les enfants de Hattil, les enfants de Pokéreth-hatsébajim, les enfants d'Ami.
- 150 2 58 120880 Tous les Néthiniens, et les enfants des serviteurs de Salomon, [furent] trois cent quatre-vingt douze.
- 150 2 59 120890 Or ce sont ici ceux qui montèrent de Telmelah, de Telharsa, de Kérub, d'Adan, [et] d'Immer; lesquels ne purent montrer la maison de leurs pères, ni leur race, [et faire voir] s'ils étaient d'Israël.
- 150 2 60 120900 Les enfants de Délaja, les enfants de Tobija, les enfants de Nékoda, six cent cinquante et deux.
- 150 2 61 120910 Des enfants des Sacrificateurs; les enfants de Habaja, les enfants de Kots, les enfants de Barzilläï, qui ayant pris pour femme une des filles de Barzilläï Galaadite, fut appelé de leur nom.
- 150 2 62 120920 Ceux-là cherchèrent leur registre, en recherchant leur généalogie, mais ils n'y furent point trouvés; c'est pourquoi ils furent rejetés de la sacrificature.
- 150 2 63 120930 Et Attirsatha leur dit qu'ils ne mangeassent point des choses très-saintes, tandis que le Sacrificateur assisterait avec l'Urim et le Thummim.
- 150 2 64 120940 Tout le peuple ensemble était de quarante-deux mille trois cent soixante;
- 150 2 65 120950 Sans leurs serviteurs et leurs servantes, qui étaient sept mille trois cent trente-sept; et ils avaient deux cents chantres ou chanteuses.
- 150 2 66 120960 Ils avaient sept cent trente-six chevaux, et deux cent quarante-cinq mulets,
- 150 2 67 120970 Quatre cent trente-cinq chameaux, et six mille sept cent vingt ânes.
- 150 2 68 120980 Et [quelques-uns] d'entre les Chefs des pères, après qu'ils furent venus pour [rebâtir] la maison de l'Eternel, qui habite à Jérusalem, offrant volontairement pour la maison de Dieu, afin de la remettre en son état,
- 150 2 69 120990 Donnèrent au trésor de l'ouvrage, selon leur pouvoir, soixante et un mille drachmes d'or, et cinq mille mines d'argent, et cent robes de Sacrificateurs.
- 150 2 70 121000 Et ainsi les Sacrificateurs, les Lévites, quelques-uns du peuple, les chantres, les portiers, et les Néthiniens, habitèrent dans leurs villes, et tous ceux d'Israël aussi dans leurs villes.

150 3 1 121010 Or le septième mois approchant, et les enfants d'Israël étant dans leurs villes, le peuple s'assembla à Jérusalem comme si ce n'eût été qu'un seul homme.

150 3 2 121020 Alors Jésusah, fils de Jotsadak, se leva avec ses frères les Sacrificateurs, et Zorobabel fils de Salathiel, avec ses frères, et ils bâtirent l'autel du Dieu d'Israël, pour y offrir les holocaustes, ainsi qu'il est écrit dans la Loi de Moïse, homme de Dieu.

150 3 3 121030 Et ils posèrent l'autel de Dieu sur sa base, parce qu'ils avaient peur en eux-mêmes des peuples du pays, et ils y offrirent des holocaustes à l'Eternel, les holocaustes du matin et du soir.

150 3 4 121040 Ils célébrèrent aussi la fête solennelle des Tabernacles, en la manière qu'il est écrit [dans la Loi]; et ils [offrirent] les holocaustes chaque jour, autant qu'il en fallait, selon que portait l'ordinaire de chaque jour;

150 3 5 121050 Après cela, l'holocauste continuel, et ceux des nouvelles lunes, et de toutes les fêtes solennelles de l'Eternel, lesquelles on sanctifiait, et de tous ceux qui présentaient une offrande volontaire à l'Eternel.

150 3 6 121060 Dès le premier jour du septième mois ils commencèrent à offrir des holocaustes à l'Eternel; bien que le Temple de l'Eternel ne fût pas encore fondé.

150 3 7 121070 Mais ils donnèrent de l'argent aux tailleurs de pierres et aux charpentiers, [ils donnèrent] aussi à manger et à boire, et de l'huile, aux Sidoniens et aux Tyriens, afin qu'ils amenassent du bois de cèdre du Liban à la mer de Japho, selon la permission que Cyrus, Roi de Perse, leur en avait donnée.

150 3 8 121080 Et la seconde année de leur arrivée en la maison de Dieu à Jérusalem, au second mois, Zorobabel, fils de Salathiel, et Jésusah, fils de Jotsadak, et le reste de leurs frères, les Sacrificateurs, et les Lévites, et tous ceux qui étaient venus de la captivité à Jérusalem, commencèrent [à fonder le Temple]; et ils établirent des Lévites, depuis l'âge de vingt ans et au-dessus, pour presser l'ouvrage de la maison de l'Eternel.

150 3 9 121090 Et Jésusah assistait avec ses fils et ses frères, et Kadmiel avec ses fils, enfants de Juda, pour presser ceux qui faisaient l'ouvrage en la maison de Dieu; [et] les fils de Hémadad, avec leurs fils et leurs frères, Lévites.

150 3 10 121100 Et lorsque ceux qui bâtissaient fondaient le Temple de l'Eternel, on y fit assister les Sacrificateurs revêtus, ayant leurs trompettes; et les Lévites, enfants d'Asaph, avec les cymbales, pour louer l'Eternel, selon l'institution de David, Roi d'Israël.

150 3 11 121110 Et ils s'entre-répondaient en louant et célébrant l'Eternel, [chantant] : Qu'il est bon, parce que sa gratuité demeure à toujours sur Israël. Et tout le peuple jeta de grands cris de joie en louant l'Eternel, parce qu'on fondait la maison de l'Eternel.

150 3 12 121120 Mais plusieurs des Sacrificateurs et des Lévites, et des Chefs des pères qui étaient âgés, [et] qui avaient vu la première maison sur son fondement, se représentant cette maison-là, pleuraient à haute voix; mais plusieurs élevaient leur voix avec des cris de réjouissance, et d'allégresse.

150 3 13 121130 Et le peuple ne pouvait discerner la voix des cris de joie, et d'allégresse, d'avec la voix des pleurs du peuple; cependant le peuple jetait de grands cris de joie, en sorte que la voix fut entendue bien loin.

150 4 1 121140 Or les ennemis de Juda et de Benjamin ayant entendu que ceux qui étaient retournés de la captivité rebâtissaient le Temple à l'Eternel, le Dieu d'Israël ;

150 4 2 121150 Vinrent vers Zorobabel et vers les Chefs des pères, et leur dirent : [Permettez] que nous bâtissions avec vous; car nous invoquerons votre Dieu comme vous [faites]; aussi lui avons-nous sacrifié depuis le temps d'Esar-haddon Roi d'Assyrie, qui nous a fait monter ici.

150 4 3 121160 Mais Zorobabel, et Jésusah, et les autres Chefs des pères d'Israël leur [répondirent] : Il n'est pas à propos que vous et nous bâtissions la maison à notre Dieu; mais nous, qui sommes ici ensemble, nous bâtirons à l'Eternel le Dieu d'Israël, ainsi que le Roi Cyrus Roi de Perse nous l'a commandé.

150 4 4 121170 C'est pourquoi le peuple du pays rendait lâches les mains du peuple de Juda, et les effrayait lorsqu'ils bâtissaient.

150 4 5 121180 Et même ils avaient à leurs gages des gens qui leur donnaient conseil afin de dissiper leur dessein, pendant tout le temps de Cyrus Roi de Perse, jusqu'au règne de Darius Roi de Perse.

150 4 6 121190 Car pendant le règne d'Assuérus, au commencement de son règne, ils écrivirent une accusation calomnieuse contre les habitants de Juda et de Jérusalem.

150 4 7 121200 Et du temps d'Artaxerxes, Bislam, Mithredat, Tabéel, et les autres de sa compagnie écrivirent à Artaxerxes Roi de Perse. L'écriture de la copie de la lettre était en lettres Syriaques, et elle était couchée en langue Syriaque.

150 4 8 121210 Réhum donc, Président du conseil, et Simsaï, le Secrétaire, écrivirent une Lettre touchant Jérusalem au Roi Artaxerxes, comme il s'ensuit.

150 4 9 121220 Réhum Président du conseil, et Simsaï le Secrétaire, et les autres de leur compagnie, Diniens, Apharsatkiens, Tarpéliens, Arphasiens, Arkéviens, Babylonniens, Susankiens, Déhaviens, [et] Hélamites;

150 4 10 121230 Et les autres peuples que le grand et glorieux Osnapar avait transportés, et fait habiter dans la ville de Samarie, et les autres qui étaient de deçà le fleuve; de telle date.



150 4 11 121240 C'est donc ici la teneur de la Lettre qu'ils lui envoyèrent. Au Roi Artaxerxes. Tes serviteurs les gens de deçà le fleuve, et de telle date.

150 4 12 121250 Que le Roi soit averti, que les Juifs qui sont montés d'auprès de lui vers nous, sont venus à Jérusalem, [et] qu'ils bâtissent la ville rebelle et méchante, et posent les fondements des murailles, et les relèvent.

150 4 13 121260 Que maintenant donc le Roi soit averti, que si cette ville est rebâtie, et ses murailles fondées, ils ne paieront plus de taille, ni de gabelle, ni de péage, et elle causera ainsi une grande perte aux revenus du Roi.

150 4 14 121270 Et parce que nous sommes aux gages du Roi, il nous serait mal-séant, [de voir ce] mépris du Roi; c'est pourquoi nous avons envoyé au Roi, et nous lui faisons savoir;

150 4 15 121280 Qu'il cherche au Livre des Mémoires de ses pères, et qu'il trouvera écrit dans ce Livre des Mémoires, et y apprendra que cette ville est une ville rebelle, et pernicieuse aux Rois et aux provinces; et que de tout temps on y a fait des complots, et qu'à cause de cela cette ville a été détruite.

150 4 16 121290 Nous faisons [donc] savoir au Roi, que si cette ville est rebâtie, et ses murailles fondées, il n'aura plus de part à ce qui est au deçà du fleuve.

150 4 17 121300 Et c'est ici la réponse que le Roi envoya à Réhum, Président du conseil, et à Simsaï le Secrétaire, et aux autres de leur compagnie qui demeuraient à Samarie, et aux autres de deçà le fleuve. Bien vous soit, et de telle date.

150 4 18 121310 La teneur des lettres que vous nous avez envoyées, a été exposée et lue devant moi.

150 4 19 121320 Et j'ai donné ordre, et on a cherché et trouvé, que de tout temps cette ville-là s'élève contre les Rois, et qu'on y a fait des rébellions et des complots.

150 4 20 121330 Et qu'aussi il y a eu à Jérusalem des Rois puissants, qui ont dominé sur tous ceux de delà le fleuve, et qu'on leur payait des tailles, des gabelles et des péages.

150 4 21 121340 Maintenant donc, donnez un ordre pour faire cesser ces gens-là, afin que cette ville ne soit point rebâtie, jusques à ce que je l'ordonne.

150 4 22 121350 Et gardez-vous de manquer en ceci; [car] pourquoi croîtrait le dommage au préjudice des Rois?

150 4 23 121360 Or quand la teneur des patentes du Roi Artaxerxes eut été lue en la présence de Réhum, et de Simsaï le Secrétaire, et de ceux de leur compagnie, ils s'en allèrent en diligence à Jérusalem vers les Juifs, et les firent cesser avec main forte.

150 4 24 121370 Alors le travail de la maison de Dieu, qui habite à Jérusalem, cessa, et elle demeura dans cet état, jusqu'à la seconde année du règne de Darius Roi de Perse.

150 5 1 121380 Alors Aggée le Prophète, et Zacharie, fils de Hiddo le Prophète, prophétisaient aux Juifs qui étaient en Juda et à Jérusalem, au Nom du Dieu d'Israël, [qui les avait envoyés] vers eux.

150 5 2 121390 Et Zorobabel fils de Salathiel, et Jésusah fils de Jotsadak, se levèrent et commencèrent à rebâtir la maison de Dieu, qui habite à Jérusalem; et ils avaient avec eux les Prophètes de Dieu, qui les aidaient.

150 5 3 121400 En ce temps-là Tattenai, Gouverneur de deçà le fleuve, et Sétharboznaï, et leurs compagnons vinrent à eux et leur parlèrent ainsi : Qui vous a donné ordre de rebâtir cette maison, et de fonder ces murailles?

150 5 4 121410 Et ils leur parlèrent aussi en cette manière : Quels sont les noms des hommes qui bâtissent cet édifice?

150 5 5 121420 Mais parce que sur les Anciens des Juifs était l'œil de leur Dieu, on ne les fit point cesser, jusqu'à ce que l'affaire parvint à Darius, et qu'alors ils rapportassent des Lettres sur cela.

150 5 6 121430 La teneur des Lettres que Tattenai Gouverneur de deçà le fleuve, et Sétharboznaï, et ses compagnons Apharsékiens, qui étaient de deçà le fleuve, envoyèrent au Roi Darius.

150 5 7 121440 Ils lui envoyèrent une relation du fait, et il y avait ainsi écrit : Toute paix soit au Roi Darius.

150 5 8 121450 Que le Roi soit averti que nous sommes allés en la province de Judée, vers la maison du grand Dieu, laquelle on bâtit de grosses pierres, et même la charpenterie est posée aux parois, et cet édifice se bâtit en diligence, et s'avance entre leurs mains.

150 5 9 121460 Et nous avons interrogé les Anciens qui étaient là, et nous leur avons parlé ainsi : Qui vous a donné ordre de rebâtir cette maison, et de fonder ces murailles?

150 5 10 121470 Et nous leur avons aussi demandé leurs noms, pour les faire savoir au Roi, afin que nous écrivissions les noms des principaux d'entr'eux.

150 5 11 121480 Et ils nous ont répondu de cette manière, disant : Nous sommes les serviteurs du Dieu des cieus et de la terre, et nous rebâtissons la maison qui avait été bâtie ci-devant il y a longtemps, laquelle un grand Roi d'Israël avait bâtie et fondée.

150 5 12 121490 Mais après que nos pères eurent provoqué à la colère le Dieu des cieus, il les livra entre les mains de Nébuchadnetsar Roi de Babylone, Caldéen, qui détruisit cette maison, et qui transporta le peuple à Babylone.

150 5 13 121500 Mais en la première année de Cyrus, Roi de Babylone, le Roi Cyrus commanda qu'on rebâtît cette maison de Dieu.

150 5 14 121510 Et même le Roi Cyrus tira hors du Temple de Babylone les vaisseaux d'or et d'argent de la maison de Dieu, que Nébucadnetsar avait emportés du Temple qui était à Jérusalem, et qu'il avait apportés au Temple de Babylone, et ils furent délivrés à un nommé Sesbatsar, lequel il avait établi Gouverneur.

150 5 15 121520 Et il lui dit : Prends ces ustensiles, et t'en va, et fais-les porter au Temple qui était à Jérusalem; et que la maison de Dieu soit rebâtie en sa place.

150 5 16 121530 Alors ce Sesbatsar vint, et posa les fondements de la maison de Dieu, qui [habite] à Jérusalem; et depuis ce temps-là jusqu'à présent, on la bâtit, et elle n'est point encore achevée.

150 5 17 121540 Maintenant donc, s'il semble bon au Roi, qu'on cherche dans la maison des trésors du Roi laquelle est à Babylone, s'il est vrai qu'il y ait eu un ordre donné par Cyrus de rebâtir cette maison de Dieu à Jérusalem; et que le Roi nous fasse savoir sa volonté sur cela.

150 6 1 121550 Alors le Roi Darius donna ses ordres, et on rechercha dans le lieu où l'on tenait les registres, [et] où l'on mettait les trésors en Babylone.

150 6 2 121560 Et on trouva dans un coffre, au palais Royal, qui était dans la province de Mède, un rouleau; et ce Mémoire y était ainsi couché par écrit.

150 6 3 121570 La première année du Roi Cyrus, le Roi Cyrus ordonna; que quant à la maison de Dieu à Jérusalem, cette maison-là serait rebâtie, afin qu'elle fût le lieu où l'on fît les sacrifices, et que ses fondements seraient assez forts pour soutenir son faix, de laquelle la hauteur serait de soixante coudées, et la longueur de soixante coudées.

150 6 4 121580 Et [qu'on bâtirait] trois rangées de grosses pierres, et une rangée de bois neuf, et que la dépense serait fournie de l'hôtel du Roi.

150 6 5 121590 Et quant aux ustensiles d'or et d'argent de la maison de Dieu, lesquels Nébucadnetsar avait tirés du Temple qui était à Jérusalem, et apportés à Babylone, qu'on les rendrait, et qu'ils seraient remis au Temple qui était à Jérusalem, [chacun] en sa place, et qu'on les ferait conduire en la maison de Dieu.

150 6 6 121600 Maintenant donc, vous Tattenäi, Gouverneur de delà le fleuve, et Sétharboznaï, et vos compagnons Apharsékiens, [qui êtes] de delà le fleuve, retirez-vous de là;

150 6 7 121610 Laissez faire l'ouvrage de cette maison de Dieu, [et] que le Gouverneur des Juifs et leurs Anciens rebâtissent cette maison de Dieu en sa place.

150 6 8 121620 Et cet ordre est fait de ma part touchant ce que vous aurez à faire, avec les Anciens de ces Juifs pour rebâtir cette maison de Dieu, c'est que des finances du Roi qui reviennent des tailles de delà le fleuve, les frais soient incontinent fournis à ces gens-là, afin qu'on ne les fasse point chômer.

150 6 9 121630 Et quant à ce qui sera nécessaire, soit veaux, soit moutons, ou agneaux pour les holocaustes [qu'il faut faire] au Dieu des cieux, soit blé, ou sel, ou vin et huile, ainsi que le diront les Sacrificateurs qui [sont] à Jérusalem, qu'on le leur donne chaque jour, sans y manquer.

150 6 10 121640 Afin qu'ils offrent des sacrifices de bonne odeur au Dieu des cieux, et qu'ils prient pour la vie du Roi et de ses enfants.

150 6 11 121650 J'ordonne aussi, que quiconque changera ceci, on arrache de sa maison un bois qui sera dressé, afin qu'il y soit exterminé, et qu'à cause de cela on fasse de sa maison une voirie.

150 6 12 121660 Et que Dieu, qui a fait habiter là son Nom, détruise tout Roi et tout peuple qui aura étendu sa main pour changer et détruire cette maison de Dieu qui [habite] à Jérusalem. Moi Darius ai donné cet ordre; qu'il soit donc incontinent exécuté.

150 6 13 121670 Alors Tattenai, Gouverneur de deçà le fleuve, et Sétharboznaï, et ses compagnons le firent incontinent exécuter, parce que le Roi Darius le leur avait ainsi écrit.

150 6 14 121680 Or les Anciens des Juifs bâtissaient, et ils prospéraient suivant la prophétie d'Aggée le Prophète, et de Zacharie, fils de Hiddo. Ils bâtirent donc ayant posé les fondements par le commandement du Dieu d'Israël, et par l'ordre de Cyrus et de Darius, et aussi d'Artaxerxes, Roi de Perse.

150 6 15 121690 Et cette maison de Dieu fut achevée le troisième jour du mois d'Adar, en la sixième année du règne du Roi Darius.

150 6 16 121700 Et les enfants d'Israël, les Sacrificateurs, les Lévites, et le reste de ceux qui étaient retournés de la captivité, célébrèrent la dédicace de cette maison de Dieu avec joie.

150 6 17 121710 Et ils offrirent pour la dédicace de cette maison de Dieu, cent veaux, deux cents béliers, quatre cents agneaux, et douze jeunes boucs pour le péché pour tout Israël, selon le nombre des Tribus d'Israël.

150 6 18 121720 Et ils établirent les Sacrificateurs en leurs rangs, [et] les Lévites en leurs départements, pour le service qui se fait à Dieu dans Jérusalem; selon ce qui en est écrit au Livre de Moïse.

150 6 19 121730 Puis ceux qui étaient retournés de la captivité célébrèrent la Pâque le quatorzième jour du premier mois.

150 6 20 121740 Car les Sacrificateurs s'étaient purifiés avec les Lévites, de sorte qu'ils étaient tous nets, c'est pourquoi ils égorgèrent la Pâque pour tous ceux qui étaient retournés de la captivité, et pour leurs frères les Sacrificateurs, et pour eux-mêmes.

150 6 21 121750 Ainsi elle fut mangée par les enfants d'Israël qui étaient revenus de la captivité, et par tous ceux qui s'étaient retirés vers eux de la souillure des nations du pays, pour rechercher l'Eternel le Dieu d'Israël.

150 6 22 121760 Et ils célébrèrent avec joie la fête solennelle des pains sans levain pendant sept jours, parce que l'Eternel leur avait donné matière de joie, en ayant tourné vers eux le cœur du Roi d'Assyrie, pour fortifier leurs mains dans le travail de la maison de Dieu, le Dieu d'Israël.

150 7 1 121770 Or après ces choses, [et] durant le règne d'Artaxerxes, Roi de Perse, Esdras fils de Séraja, fils de Hazaria, fils de Hilkija,

150 7 2 121780 Fils de Sallum, fils de Tsadok, fils d'Ahitub,

150 7 3 121790 Fils d'Amaria, fils de Hazaria, fils de Mérajoth,

150 7 4 121800 Fils de Zérahia, fils de Huzi, fils de Bukki,

150 7 5 121810 Fils d'Abisuah, fils de Phinées, fils d'Eléazar, fils d'Aaron premier Sacrificateur;

150 7 6 121820 Esdras, dis-je, qui était un Scribe bien exercé en la Loi de Moïse, que l'Eternel le Dieu d'Israël avait donnée, monta de Babylone, et le Roi lui accorda toute sa requête, selon que la main de l'Eternel son Dieu était sur lui.

150 7 7 121830 Quelques-uns aussi des enfants d'Israël, des Sacrificateurs, des Lévites, des chantres, des portiers, et des Néthiniens, montèrent à Jérusalem la septième année du Roi Artaxerxes.

150 7 8 121840 Et [Esdras] arriva à Jérusalem le cinquième mois de la septième année du Roi.

150 7 9 121850 Car au premier jour du premier mois, on commença de partir de Babylone; et au premier jour du cinquième mois il arriva à Jérusalem, selon que la main de son Dieu était bonne sur lui.

150 7 10 121860 Car Esdras avait disposé son cœur à étudier la Loi de l'Eternel, et à [la] faire, et à enseigner parmi le peuple d'Israël les statuts, et les ordonnances.

150 7 11 121870 Or c'est ici la teneur des patentes que le Roi Artaxerxes donna à Esdras, Sacrificateur et Scribe, Scribe des paroles des commandements de l'Eternel et de ses ordonnances, entre les Israélites.

150 7 12 121880 Artaxerxes Roi des Rois, à Esdras Sacrificateur et Scribe de la Loi du Dieu des cieus, soit une parfaite santé; et de telle date.

150 7 13 121890 J'ordonne, que tous ceux de mon Royaume qui sont du peuple d'Israël, et de ses Sacrificateurs et Lévites, qui se présenteront volontairement pour aller à Jérusalem, aillent avec toi;

150 7 14 121900 Parce que tu es envoyé de la part du Roi, et de ses sept conseillers, pour t'informer en Judée, et à Jérusalem touchant la Loi de ton Dieu, laquelle tu as en ta main.

150 7 15 121910 Et pour porter l'argent et l'or que le Roi et ses conseillers ont volontairement offerts au Dieu d'Israël, dont la demeure est à Jérusalem;

150 7 16 121920 Et tout l'argent et l'or que tu trouveras en toute la province de Babylone, avec les offrandes volontaires du peuple et des Sacrificateurs, offrant volontairement à la maison de leur Dieu qui habite à Jérusalem.

150 7 17 121930 Afin qu'incessamment tu achètes de cet argent-là des veaux, des béliers, des agneaux, avec leurs gâteaux et leurs aspersion, et que tu les offres sur l'autel de la maison de votre Dieu, qui habite à Jérusalem.

150 7 18 121940 Et que vous fassiez selon la volonté de votre Dieu, ce qu'il te semblera bon à toi et à tes frères de faire du reste de l'argent et de l'or.

150 7 19 121950 Et quant aux ustensiles qui te sont donnés pour le service de la maison de ton Dieu, remets-les en la présence du Dieu de Jérusalem.

150 7 20 121960 Et quant au reste qui sera nécessaire pour la maison de ton Dieu, autant qu'il t'en faudra employer, tu [le] prendras de la maison des trésors du Roi.

150 7 21 121970 Et de ma part Artaxerxes Roi il est ordonné à tous les trésoriers qui sont au delà du fleuve, que tout ce qu'Esdras Sacrificateur [et] Scribe de la Loi du Dieu des cieux vous demandera soit fait incontinent.

150 7 22 121980 Jusqu'à cent talents d'argent, et jusqu'à cent Cores de froment, et jusqu'à cent Bats de vin, et jusqu'à cent Bats d'huile; et du sel sans nombre.

150 7 23 121990 Que tout ce qui est commandé par le Dieu des cieux, soit promptement fait à la maison du Dieu des cieux; de peur qu'il n'y ait de l'indignation contre le Royaume, et contre le Roi et ses enfants.

150 7 24 122000 De plus, nous vous faisons savoir qu'on ne pourra imposer ni taille, ni gabelle, ni péage sur aucun Sacrificateur, ou Lévite, ou chantre, ou portier, ou Néthinien, ou ministre de cette maison de Dieu.

150 7 25 122010 Et quant à toi, Esdras, établis des magistrats et des juges selon la sagesse de ton Dieu, de laquelle tu es doué, afin qu'ils fassent justice à tout ce peuple qui est au delà du fleuve; [c'est-à-dire], à tous ceux qui connaissent les lois de ton Dieu, et afin que vous enseigniez celui qui ne les saura point.

150 7 26 122020 Et quant à tous ceux qui n'observeront point la Loi de ton Dieu, et la Loi du Roi, qu'il soit aussitôt jugé, soit à la mort, soit au bannissement, soit à une amende pécuniaire, ou à l'emprisonnement.

150 7 27 122030 Béni soit l'Eternel, le Dieu de nos pères, qui a mis une telle chose au cœur du Roi, pour honorer la maison de l'Eternel, qui habite à Jérusalem;

150 7 28 122040 Et qui a fait que j'ai trouvé grâce devant le Roi, devant ses conseillers, et devant tous les puissants gentils-hommes du Roi. Ainsi donc m'étant fortifié, selon que la main de l'Eternel mon Dieu [était] sur moi, j'assemblai les Chefs d'Israël, afin qu'ils montassent avec moi.

150 8 1 122050 Or ce sont ici les Chefs des pères, avec le dénombrement qui fut fait selon les généalogies, de ceux qui montèrent avec moi de Babylone, pendant le règne du Roi Artaxerxes;

150 8 2 122060 Des enfants de Phinéas, Guersom; des enfants d'Ithamar, Daniel; des enfants de David, Hattus;

150 8 3 122070 Des enfants de Sécania, qui était des enfants de Parhos, Zacharie, et avec lui, en faisant le dénombrement par leur généalogie selon les mâles, cent cinquante hommes.

150 8 4 122080 Des enfants de Péhath-Moab, Eliehoénaï fils de Zérahia, et avec lui deux cents hommes;

150 8 5 122090 Des enfants de Sécania, le fils de Jahaziël, et avec lui trois cents hommes;

150 8 6 122100 Des enfants de Hadin, Hébed fils de Jonathan, et avec lui cinquante hommes;

150 8 7 122110 Des enfants de Hélam, Esaïe, fils de Hathalia, et avec lui soixante-dix hommes;

150 8 8 122120 Des enfants de Sépharia, Zébadia fils de Micaël, et avec lui quatre-vingts hommes;

150 8 9 122130 Des enfants de Joab, Habadia fils de Jéhiël, et avec lui deux cent dix-huit hommes;

150 8 10 122140 Des enfants de Sélomith, le fils de Josiphia, et avec lui cent soixante hommes;

150 8 11 122150 Des enfants de Bébaï, Zacharie fils de Bébaï, et avec lui vingt-huit hommes;

150 8 12 122160 Des enfants de Hazgad, Johanan, fils de Katan, et avec lui cent et dix hommes;

150 8 13 122170 Des enfants d'Adonicam, les derniers, desquels les noms sont Eliphelet, Jéhiël, et Sémahia, et avec eux soixante hommes.

150 8 14 122180 Des enfants de Bigvai, Huthai, Zabbud, et avec eux soixante-dix hommes.

150 8 15 122190 Et je les assemblai près de la rivière, qui se rend à Ahava, et nous y demeurâmes trois jours. Puis je pris garde au peuple et aux Sacrificateurs, et je n'y trouvai aucun des enfants de Lévi.

150 8 16 122200 Et ainsi j'envoyai d'entre les principaux Elihéser, Ariel, Sémahia, Elnathan, Jarib, Elnathan, Nathan, Zacharie, et Mésullam, avec Jojarib et Elnathan, docteurs.

150 8 17 122210 Et je leur donnai des ordres pour Iddo, principal chef, [qui demeurait] dans le lieu de Casiphia; et je mis en leur bouche les paroles qu'ils devaient dire à Iddo, [et] à son frère, Néthiniens, dans le lieu de Casiphia, afin qu'ils nous fissent venir des ministres pour la maison de notre Dieu.

150 8 18 122220 Et ils nous amenèrent, selon que la main de notre Dieu était bonne sur nous, un homme intelligent, d'entre les enfants de Mahli, fils de Lévi, fils d'Israël; [savoir] Sérébia, avec ses fils et ses frères, [qui furent] dix-huit hommes.

150 8 19 122230 Et Hasabia, et avec lui Esaïe, d'entre les enfants de Mérari, ses frères, et leurs enfants, vingt hommes.

150 8 20 122240 Et des Néthiniens, que David et les principaux du peuple avaient assignés pour le service des Lévites, deux cent et vingt Néthiniens, qui furent tous nommés par leurs noms.

150 8 21 122250 Et je publiai là le jeûne auprès de la rivière d'Ahava, afin de nous humilier devant notre Dieu, le priant de nous donner un heureux voyage pour nous, et pour nos familles, et pour tous nos biens.

150 8 22 122260 Car j'eus honte de demander au Roi des forces et des gens de cheval pour nous défendre des ennemis par le chemin; à cause que nous avions dit au Roi en termes exprès : La main de notre Dieu est favorable à tous ceux qui l'invoquent; mais sa force et sa colère est contre ceux qui l'abandonnent.

150 8 23 122270 Nous jeûnâmes donc, et nous implorâmes [le secours] de notre Dieu à cause de cela; et il fut fléchi par nos prières.

150 8 24 122280 Alors je séparai douze des principaux des Sacrificateurs; avec Sérébia, Hasabia, et avec eux dix de leurs frères.

150 8 25 122290 Et je leur pesai l'argent et l'or et les ustensiles, qui étaient l'offrande que le Roi, ses conseillers, ses gentilshommes, et tous ceux d'Israël qui s'[y] étaient trouvés, avaient faite à la maison de notre Dieu.

150 8 26 122300 Je leur pesai donc, et je leur délivrai six cent cinquante talents d'argent, et des plats d'argent [pesant] cent talents, et cent talents d'or.

150 8 27 122310 Et vingt plats d'or [montant] à mille drachmes, et deux ustensiles de cuivre resplendissant et fin, aussi précieux que s'ils eussent été d'or.



150 8 28 122320 Et je leur dis : Vous êtes sanctifiés à l'Eternel; et les ustensiles sont sanctifiés; et cet argent et cet or est une offrande volontaire faite à l'Eternel le Dieu de vos pères.

150 8 29 122330 Ayez-y l'œil et gardez-les, jusqu'à ce que vous les pesiez en la présence des principaux des Sacrificateurs et des Lévites, et devant les principaux des pères d'Israël à Jérusalem, dans les chambres de la maison de l'Eternel.

150 8 30 122340 Les Sacrificateurs donc et les Lévites reçurent le poids de l'argent, et de l'or, et des ustensiles, pour les apporter à Jérusalem, dans la maison de notre Dieu.

150 8 31 122350 Et nous partîmes de la rivière d'Ahava le douzième jour du premier mois, pour aller à Jérusalem; et la main de notre Dieu fut sur nous; et il nous délivra de la main des ennemis, et de [leurs] embûches sur le chemin.

150 8 32 122360 Puis nous arrivâmes à Jérusalem, et nous étant reposés trois jours,

150 8 33 122370 Au quatrième jour nous pesâmes l'argent et l'or, et les ustensiles dans la maison de notre Dieu, et nous les délivrâmes à Mérémoth, fils d'Urija Sacrificateur, avec lequel [était] Eléazar fils de Phinéas; et avec eux Jozabad fils de Jésuah, et Nohadia, fils de Binuï, Lévites.

150 8 34 122380 Selon le nombre et le poids de toutes ces choses, et tout le poids en fut mis alors par écrit.

150 8 35 122390 Et ceux qui avaient été transportés, [et] qui étaient retournés de la captivité, offrirent pour tout Israël, en holocauste au Dieu d'Israël, douze veaux, quatre-vingt-seize béliers, soixante-dix-sept agneaux, [et] douze boucs pour le péché ; le tout en holocauste à l'Eternel.

150 8 36 122400 Et ils remirent les ordonnances du Roi entre les mains des Satrapes du Roi et des Gouverneurs qui étaient au deçà du fleuve, lesquels favorisèrent le peuple, et la maison de Dieu.

150 9 1 122410 Or sitôt que ces choses-là furent achevées, les principaux du peuple s'approchèrent vers moi, en disant : Le peuple d'Israël, et les Sacrificateurs, et les Lévites ne se sont point séparés des peuples de ces pays, [comme ils le devaient faire] à cause de leurs abominations, [savoir] des Cananéens, des Héthiens, des Phéréziens, des Jébusiens, des Hammonites, des Moabites, des Egyptiens, et des Amorrhéens.

150 9 2 122420 Car ils ont pris de leurs filles pour eux et pour leurs fils; et la semence sainte a été mêlée avec les peuples de ces pays; et même il y a des principaux du peuple, et [plusieurs] magistrats, qui ont été les premiers à commettre ce péché.

150 9 3 122430 Et sitôt que j'eus entendu cela, je déchirai mes vêtements, et mon manteau, et j'arrachai les cheveux de ma tête, et [les poils] de ma barbe, et je m'assis tout désolé.

150 9 4 122440 Et tous ceux qui tremblaient aux paroles du Dieu d'Israël, s'assemblèrent vers moi à cause du crime de ceux de la captivité, et je demurai assis tout désolé jusqu'à l'oblation du soir.

150 9 5 122450 Et au temps de l'oblation du soir je me levai de mon affliction, et ayant mes vêtements et mon manteau déchirés, je me mis à genoux, et j'étendis mes mains vers l'Eternel mon Dieu,

150 9 6 122460 Et je dis : Mon Dieu! j'ai honte, et je suis trop confus pour [oser] élever, ô mon Dieu! ma face vers toi; car nos iniquités sont multipliées au dessus de nos têtes, et notre crime s'est élevé jusques aux cieux.

150 9 7 122470 Depuis les jours de nos pères jusqu'à aujourd'hui nous sommes extrêmement coupables; et nous avons été livrés à cause de nos iniquités, nous, nos Rois, et nos Sacrificateurs, entre les mains des Rois des pays, pour être mis au fil de l'épée, emmenés captifs, pillés, et exposés à l'ignominie, comme il paraît aujourd'hui.

150 9 8 122480 Mais l'Eternel notre Dieu nous a maintenant fait grâce, comme en un moment, de sorte qu'il a fait que quelques-uns [de nous] sont demeurés de reste, et il nous a donné un clou dans son saint lieu, afin que notre Dieu éclairât nos yeux, et nous donnât quelque petit répit dans notre servitude.

150 9 9 122490 Car nous sommes esclaves, et toutefois notre Dieu ne nous a point abandonnés dans notre servitude; mais il nous a fait trouver grâce devant les Rois de Perse, pour nous donner du répit, afin de relever la maison de notre Dieu, et rétablir ses lieux déserts, et pour nous donner une cloison en Juda, et à Jérusalem.

150 9 10 122500 Mais maintenant, ô notre Dieu! que dirons-nous après ces choses? car nous avons abandonné tes commandements,

150 9 11 122510 Que tu as donnés par tes serviteurs les Prophètes, en disant : Le pays auquel vous allez entrer pour le posséder, est un pays souillé par la souillure des peuples de ces pays-là, à cause des abominations dont ils l'ont rempli, depuis un bout jusqu'à l'autre par leurs impuretés.

150 9 12 122520 Maintenant donc, ne donnez point vos filles à leurs fils, et ne prenez point leurs filles pour vos fils, et ne cherchez point leur paix, ni leur bien à jamais; afin que vous soyez affermis, et que vous mangiez les biens du pays, et que vous le fassiez hériter à vos fils pour toujours.

150 9 13 122530 Or après toutes les choses qui nous sont arrivées à cause de nos mauvaises œuvres, et du grand crime qui s'est trouvé en nous; [et] parce, ô notre Dieu! que tu es demeuré [dans tes punitions] au dessous de ce que nos péchés [méritaient], et que tu nous as donné un résidu tel qu'est celui-ci;

150 9 14 122540 Retournerions-nous à enfreindre tes commandements, et à faire alliance avec ces peuples abominables ? Ne serais-tu pas irrité contre nous, jusqu'à nous consumer, en sorte qu'il n'y aurait plus aucun résidu, ni aucune ressource?

150 9 15 122550 Eternel Dieu d'Israël! tu es juste; car nous sommes demeurés de reste, comme il se [voit] aujourd'hui. Voici, nous sommes devant toi avec notre crime; quoiqu'il n'y ait pas moyen de subsister devant toi à cause de ce [que nous avons fait].

150 10 1 122560 Et comme Esdras priaît, et faisait cette confession, pleurant, et étant prosterné en terre devant la maison de Dieu, une fort grande multitude d'hommes, et de femmes, et d'enfants de ceux d'Israël, s'assembla vers lui; et le peuple pleura abondamment.

150 10 2 122570 Alors Sécania fils de Jéhiël, d'entre les enfants de Hélam, prit la parole, et dit à Esdras : Nous avons péché contre notre Dieu, en ce que nous avons pris des femmes étrangères d'entre les peuples de ce pays; mais maintenant il y a espérance pour Israël en ceci.

150 10 3 122580 C'est pourquoi traitons maintenant [cette] alliance avec notre Dieu, que nous ferons sortir toutes les femmes, et tout ce qui est né d'elles, selon le conseil du Seigneur, et de ceux qui tremblent au commandement de notre Dieu; et qu'il en soit fait selon la Loi.

150 10 4 122590 Lève-toi, car cette affaire te regarde, et nous serons avec toi; prends donc courage, et agis.

150 10 5 122600 Alors Esdras se leva, et fit jurer les principaux des Sacrificateurs, des Lévites, et de tout Israël, qu'ils feraient selon cette parole; et ils jurèrent.

150 10 6 122610 Puis Esdras se leva de devant la maison de Dieu, et s'en alla dans la chambre de Johanan fils d'Eliasib, et y entra; et il ne mangea point de pain, ni ne but point d'eau, parce qu'il menait deuil à cause du péché de ceux de la captivité.

150 10 7 122620 Alors on publia dans le pays de Juda et dans Jérusalem, à tous ceux qui étaient retournés de la captivité, qu'ils eussent à s'assembler à Jérusalem.

150 10 8 122630 Et que quiconque ne s'y rendrait pas dans trois jours, selon l'avis des principaux et des Anciens, tout son bien serait mis à l'interdit, et que pour lui, il serait séparé de l'assemblée de ceux de la captivité.

150 10 9 122640 Ainsi tous ceux de Juda et de Benjamin s'assemblèrent à Jérusalem dans les trois jours, ce qui fut au neuvième mois le vingtième jour du mois; et tout le peuple se tint devant la place de la maison de Dieu, tremblant pour ce sujet, et à cause des pluies.

150 10 10 122650 Puis Esdras le Sacrificateur se leva, et leur dit : Vous avez péché en ce que vous avez pris chez vous des femmes étrangères, de sorte que vous avez augmenté le crime d'Israël.

150 10 11 122660 Mais maintenant faites confession [de votre faute] à l'Eternel le Dieu de vos pères, et faites sa volonté, et séparez-vous des peuples du pays, et des femmes étrangères.

150 10 12 122670 Et toute l'assemblée répondit, et dit à haute voix : C'est notre devoir de faire ce que tu as dit;

150 10 13 122680 Mais le peuple est grand, et ce temps est fort pluvieux, c'est pourquoi il n'[y a] pas moyen de demeurer dehors, et cette affaire n'est pas d'un jour, ni de deux; car nous sommes beaucoup de gens qui avons péché en cela.

150 10 14 122690 Que tous les principaux d'entre nous comparaissent donc devant toute l'assemblée, et que tous ceux qui sont dans nos villes, et qui ont pris chez eux des femmes étrangères, viennent en certain temps, et que les Anciens de chaque ville et ses juges soient avec eux; jusqu'à ce que nous détournions de nous l'ardeur de la colère de notre Dieu, [et] que ceci soit achevé.

150 10 15 122700 Et Jonathan fils d'Hazaël, et Jahzéja fils de Tikva furent établis pour cette affaire; et Mésullam et Sabéthai, Lévites, les aidèrent.

150 10 16 122710 Et ceux qui étaient retournés de la captivité en firent de même, tellement qu'on choisit Esdras le Sacrificateur, [et] ceux qui étaient les Chefs des pères selon les maisons de leurs pères, tous [nommés] par leurs noms, qui commencèrent leurs séances le premier jour du dixième mois, pour s'informer du fait.

150 10 17 122720 Et le premier jour du premier mois ils eurent fini avec tous ceux qui avaient pris chez eux des femmes étrangères.

150 10 18 122730 Or quant aux fils des Sacrificateurs qui avaient pris chez eux des femmes étrangères, il se trouva d'entre les enfants de Jésusah, fils de Jotsadak et de ses frères, Mahaséja, Elihézer, Jarib, et Guédalia;

150 10 19 122740 Qui donnèrent les mains à renvoyer leurs femmes; et avouant qu'ils étaient coupables, [ils offrirent] pour leur délit un bélier du troupeau.

150 10 20 122750 Des enfants d'Immer, Hanani, et Zébadia;

150 10 21 122760 Et des enfants de Harim, Mahaséja, Elie, Sémahia, Jéhiël, et Huzija;

150 10 22 122770 Et des enfants de Pashur, Elihenaï, Mahaséja, Ismaël, Nathanaël, Jozabad, et Elhasa;

150 10 23 122780 Et des Lévites, Jozabad, Simhi, Kélaja, (qui est le même que Kélita) Péthahia, Juda, et Elihézer;

150 10 24 122790 Et des chantres, Eliasib; et des portiers, Sallum, Telem, et Uri.

150	10	25	122800 Et de ceux d'Israël; des enfants de Parhos, Ramia, Jizija, Malkija, Mijamin, Elhazar, Malkija et Bénaja;
150	10	26	122810 Et des enfants de Hélam, Mattania, Zacharie, Jéhiël, Habdi, Jérémouth, et Elie;
150	10	27	122820 Et des enfants de Zattu, Eliohénaï, Eliasib, Mattania, Jérémouth, Zabad, et Haziza;
150	10	28	122830 Et des enfants de Bébaï, Johanan, Hanania, Zabbai, et Hathlaï;
150	10	29	122840 Et des enfants de Bani, Mésullam, Malluc, Hadaja, Jasub, Séal, et Ramoth;
150	10	30	122850 Et des enfants de Pahath-Moab, Hadna, Kélal, Bénaja, Mahaséja, Mattania, Bethsaléël, Binnui, et Manassé;
150	10	31	122860 Et des enfants de Harim, Elihézer, Jisija, Malkija, Sémahia, Siméon;
150	10	32	122870 Benjamin, Malluc [et] Semaria;
150	10	33	122880 [Et] des enfants de Masum, Mattenaï, Mattata, Zabad, Eliphélet, Jérémaï, Manassé, et Simhi;
150	10	34	122890 [Et] des enfants de Bani, Mahadaï, Hamram, Uël,
150	10	35	122900 Bénaja, Bédéja, Kéluhu,
150	10	36	122910 Vania, Mérémoth, Eliasib,
150	10	37	122920 Mattania, Matténaï, Jahasaï,
150	10	38	122930 Bani, Binnui, Simhi,
150	10	39	122940 Sélémia, Nathan, Hadaja,
150	10	40	122950 Mabnadbaï, Sasaï, Saraï,
150	10	41	122960 Hazaréel, Sélémia, Sémaria,
150	10	42	122970 Sallum, Amaria, et Joseph;
150	10	43	122980 [Et] des enfants de Nébo, Jéhiël, Mattitia, Zabad, Zébina, Jaddan, Joël, et Bénaja.
150	10	44	122990 Tous ceux-là avaient pris des femmes étrangères; et il y avait quelques-uns d'entr'eux qui avaient eu des enfants de ces femmes-là.
160	1	1	123000 Les faits de Néhémie, fils de Hacalia. Il arriva au mois de Kisleu, en la vingtième année, comme j'étais à Susan, la ville capitale,

160 1 2 123010 Que Hanani, l'un de mes frères, et quelques gens, arrivèrent de Juda; et je m'enquis d'eux touchant les Juifs réchappés, qui étaient de reste de la captivité, et touchant Jérusalem.

160 1 3 123020 Et ils me dirent : Ceux qui sont restés de la captivité, sont là dans la province, dans une grande misère et en opprobre; et la muraille de Jérusalem demeure renversée, et ses portes brûlées par feu.

160 1 4 123030 Or il arriva que dès que j'eus entendu ces paroles, je m'assis, je pleurai, je menai deuil quelques jours, je jeûnai, et je fis ma prière devant le Dieu des cieux;

160 1 5 123040 Et je dis : Je te prie, ô Eternel! Dieu des cieux, qui es le Fort, le Grand et le Terrible, qui gardes l'alliance et la gratuité à ceux qui t'aiment et qui observent tes commandements!

160 1 6 123050 Je te prie, que ton oreille soit attentive, et que tes yeux soient ouverts pour entendre la prière de ton serviteur, laquelle je te présente en ce temps-ci, jour et nuit, pour les enfants d'Israël tes serviteurs, en faisant confession des péchés des enfants d'Israël, lesquels nous avons commis contre toi; même moi et la maison de mon père, nous avons péché.

160 1 7 123060 Certainement nous sommes coupables devant toi, et nous n'avons point gardé les commandements, ni les ordonnances, ni les jugements que tu as prescrits à Moïse, ton serviteur.

160 1 8 123070 [Mais] je te prie, souviens-toi de la parole dont tu donnas charge à Moïse, ton serviteur, en disant : Vous commettrez des crimes, et je vous disperserai parmi les peuples;

160 1 9 123080 Puis vous retournerez à moi, et vous garderez mes commandements, et les ferez; et s'il y en a d'entre vous qui aient été chassés jusqu'à un bout des cieux, je vous rassemblerai de là, et je vous ramènerai au lieu que j'aurai choisi pour y faire habiter mon Nom.

160 1 10 123090 Or ceux-ci sont tes serviteurs et ton peuple, que tu as racheté par ta grande puissance et par ta main forte.

160 1 11 123100 Je te prie [donc], Seigneur! que ton oreille soit maintenant attentive à la prière de ton serviteur, et à la supplication de tes serviteurs, qui prennent plaisir à craindre ton Nom; et fais, je te prie, prospérer aujourd'hui ton serviteur, et fais qu'il trouve grâce envers cet homme-ci; car j'étais échanson du Roi.

160 2 1 123110 Et il arriva, au mois de Nisan, la vingtième année du Roi Artaxerxes, que le vin ayant été apporté devant lui, je pris le vin, et le présentai au Roi. Or je n'avais jamais eu mauvais visage devant lui.

160 2 2 123120 Et le Roi me dit : Pourquoi as-tu mauvais visage, puisque tu n'es point malade? Cela ne vient que d'une mauvaise disposition d'esprit. Alors je craignis fort;

160 2 3 123130 Et je répondis au Roi : Que le Roi vive éternellement! Comment mon visage ne serait-il pas mauvais, puisque la ville qui est le lieu des sépulcres de mes pères, demeure désolée, et que ses portes ont été consumées par le feu?

160 2 4 123140 Et le Roi dit : Que me demandes-tu? Alors je priai le Dieu des cieux;

160 2 5 123150 Et je dis au Roi : Si le Roi le trouve bon, et si ton serviteur t'est agréable, envoie-moi en Judée, vers la ville des sépulcres de mes pères, pour la rebâtir.

160 2 6 123160 Et le Roi me dit, et sa femme aussi, qui était assise auprès de lui : Combien serais-tu à faire ton voyage, et quand retournerais-tu? Et après que j'eus déclaré le temps au Roi, il trouva bon de me donner mon congé.

160 2 7 123170 Puis je dis au Roi : Si le Roi le trouve bon, qu'on me donne des lettres pour les Gouverneurs de delà le fleuve, afin qu'ils me fassent passer, jusqu'à ce que j'arrive en Judée;

160 2 8 123180 Et des lettres pour Asaph, le garde du parc du Roi, afin qu'il me donne du bois pour la charpenterie des portes de la forteresse qui [touche] à la maison [de Dieu], et [pour les portes] des murailles de la ville, et pour la maison dans laquelle j'entrerai. Et le Roi me l'accorda, selon que la main de mon Dieu était bonne sur moi.

160 2 9 123190 Je vins donc vers les Gouverneurs qui sont de deçà le fleuve, et je leur donnai les paquets du Roi. Or le Roi avait envoyé avec moi des capitaines de guerre et des gens de cheval.

160 2 10 123200 Ce que Samballat, Horonite, et Tobija, serviteur hammonite, ayant appris, ils eurent un fort grand dépit de ce qu'il était venu quelqu'un pour procurer du bien aux enfants d'Israël.

160 2 11 123210 Ainsi j'arrivai à Jérusalem, et je fus là trois jours.

160 2 12 123220 Puis je me levai de nuit, moi et quelque peu de gens avec moi; mais je ne déclarai à personne ce que mon Dieu m'avait mis au cœur de faire à Jérusalem; et il n'y avait point d'autre monture avec moi, que celle sur laquelle j'étais monté.

160 2 13 123230 Je sortis donc de nuit par la porte de la vallée, et [je vins] par-devant la fontaine du dragon, à la porte de la fiente; et je considérais les murailles de Jérusalem, comment elles [demeuraient] renversées, et comment ses portes avaient été consumées par le feu.

160 2 14 123240 De là je passai à la porte de la fontaine, et vers l'étang du Roi; et il n'[y avait] point de lieu où je pusse passer avec ma monture.

160 2 15 123250 Et je montai de nuit par le torrent, et je considérai la muraille; puis en m'en retournant, je rentrai par la porte de la vallée; et ainsi je m'en retournai.

160 2 16 123260 Or les magistrats ne savaient point où j'étais allé, ni ce que je faisais; aussi je n'en avais rien déclaré jusques alors, ni aux Juifs, ni aux Sacrificateurs, ni aux principaux, ni aux magistrats, ni au reste de ceux qui maniaient les affaires.

160 2 17 123270 Alors je leur dis : Vous voyez la misère dans laquelle nous sommes; comment Jérusalem demeure désolée, et ses portes brûlées par le feu. Venez, et rebâtissons les murailles de Jérusalem, et que nous ne soyons plus en opprobre.

160 2 18 123280 Et je leur déclarai que la main de mon Dieu était bonne sur moi, et je [leur rapportai] aussi les paroles que le Roi m'avait dites. Alors ils dirent : Levons-nous, et bâtissons. Ils fortifièrent donc leurs mains pour bien faire.

160 2 19 123290 Mais Samballat Horonite, et Tobija serviteur hammonite, et Guésem Arabe, l'ayant appris, se moquèrent de nous, et nous méprisèrent, en disant : Qu'est-ce que vous faites? Ne vous rebellez-vous pas contre le Roi?

160 2 20 123300 Et je leur répondis ce mot, et leur dis : le Dieu des cieus est celui qui nous fera prospérer; nous donc, qui sommes ses serviteurs, nous nous lèverons et nous bâtirons; mais vous, vous n'avez aucune part, ni droit, ni mémorial, à Jérusalem.

160 3 1 123310 Eliasib donc, le grand Sacrificateur se leva, avec ses frères les sacrificateurs, et ils rebâtirent la porte du bercaïl, laquelle ils sanctifièrent, et ils y posèrent ses portes, et ils la sanctifièrent jusqu'à la tour de Méah, jusqu'à la tour de Hananéël.

160 3 2 123320 Et à son côté rebâtirent les gens de Jérico; et à côté d'eux Zaccur, fils d'Imri, rebâtit.

160 3 3 123330 Et les enfants de Sénaa rebâtirent la porte des poissons, laquelle ils planchéièrent, et y mirent ses portes, ses serrures et ses barres.

160 3 4 123340 Et à leur côté répara Mérémoth, fils d'Urija, fils de Kots; et à leur côté répara Mésullam, fils de Bérecia, fils de Mésézabéël, et à leur côté répara Tsadok, fils de Bahana.

160 3 5 123350 Et à leur côté réparèrent les Tékohites; mais les plus considérables d'entre eux ne se rangèrent point à l'œuvre de leur Seigneur.

160 3 6 123360 Et Jéhojadah, fils de Paséah, et Mésullam, fils de Bésodia, réparèrent la porte vieille, laquelle ils planchéièrent, et ils y mirent ses portes, ses serrures et ses barres.

160 3 7 123370 Et à leur côté réparèrent Mélatia Gabaonite, et Jadon Méronothite, de Gabaon et de Mitspa, vers le siège du Gouverneur de deçà le fleuve.

160 3 8 123380 Et à côté de ce [siège] répara Huziël, fils de Harhaja, d'[entre] les orfèvres; et à son côté répara Hanania fils de Harakkahim; et ainsi ils relevèrent Jérusalem jusqu'à la muraille large.



- 160 3 9 123390 Et à leur côté répara Réphaja, fils de Hur, capitaine d'un demi-quartier de Jérusalem;
- 160 3 10 123400 Et à leur côté répara Jédaja, fils de Harumaph, même à l'endroit de sa maison; et à son côté répara Hattus, fils de Hasabnéja.
- 160 3 11 123410 Et Malkija, fils de Harim, et Hasub, fils de Pahath-Moab, en réparèrent autant, et même la tour des fours.
- 160 3 12 123420 Et à leur côté Sallum, fils de Lobès, capitaine de {l'autre] demi-quartier de Jérusalem, répara, lui et ses filles.
- 160 3 13 123430 Et Hanun et les habitants de Zanoah réparèrent la porte de la vallée, ils la rebâtirent, et mirent ses portes, ses serrures, et ses barres, et [ils bâtirent] mille coudées de muraille, jusqu'à la porte de la fiente,
- 160 3 14 123440 Et Malkija, fils de Réchab, capitaine du quartier de Beth-Kérem, répara la porte de la fiente; il la rebâtit, et mit ses portes, ses serrures et ses barres.
- 160 3 15 123450 Et Sallum, fils de Col-Hoze, capitaine du quartier de Mitspa, répara la porte de la fontaine; il la rebâtit, et la couvrit, et mit ses portes, ses serrures, et ses barres; et [il répara aussi] la muraille de l'étang de Sélah, tirant vers le jardin du Roi, et jusqu'aux degrés qui descendent de la Cité de David.
- 160 3 16 123460 Après lui répara Néhémie, fils d'Hazbuk, capitaine du demi-quartier de Beth-Tsur, jusqu'à l'endroit des sépulcres de David, et jusqu'à l'étang qui avait été refait, et jusqu'à la maison des forts.
- 160 3 17 123470 Après lui réparèrent les Lévites, Néhum, fils de Bani; et à son côté répara Hasabja, capitaine du demi-quartier de Kéhila, pour ceux de son quartier.
- 160 3 18 123480 Après lui réparèrent leurs frères, [savoir], Bavvaï, fils de Hénadad, capitaine de [l'autre] demi-quartier de Kéhila.
- 160 3 19 123490 Et à son côté Héser, fils de Jésusah, capitaine de Mitspa, en répara autant, à l'endroit par où l'on monte à l'arsenal de l'encoignûre.
- 160 3 20 123500 Après lui Baruch, fils de Zaccaï, prit courage, et en répara autant, depuis l'encoignûre jusqu'à l'entrée de la maison d'Eliasib, grand Sacrificateur.
- 160 3 21 123510 Après lui Mérémoth, fils d'Urija, fils de Kots, en répara autant, depuis l'entrée de la maison d'Eliasib, jusqu'au bout de la maison d'Eliasib.
- 160 3 22 123520 Et après lui réparèrent les Sacrificateurs, habitants de la campagne.
- 160 3 23 123530 Après eux, Benjamin et Hasub réparèrent à l'endroit de leur maison. Après lesquels, Hazaria, fils de Mahaséja, fils d'Hanania, répara auprès de sa maison.

- 160 3 24 123540 Après lui, Binnui, fils de Henadad, en répara autant, depuis la maison d'Hazaria, jusqu'à l'encoignûre, même jusqu'au coin.
- 160 3 25 123550 [Et] Palal, fils d'Uzaï, depuis l'endroit de l'encoignûre, et de la tour, qui sort de la haute maison du Roi, qui est auprès du parvis de la prison. Après lui Pédaja, fils de Parhos.
- 160 3 26 123560 Et les Néthiniens, qui demeuraient en Hophel, [réparèrent] vers l'Orient, jusqu'à l'endroit de la porte des eaux, et vers la tour qui sort en dehors.
- 160 3 27 123570 Après eux, les Tékohites en réparèrent autant, depuis l'endroit de la grande tour qui sort en dehors, jusqu'à la muraille d'Hophel.
- 160 3 28 123580 Et les Sacrificateurs réparèrent depuis le dessus de la porte des chevaux, chacun à l'endroit de sa maison.
- 160 3 29 123590 Après eux Tsadok, fils d'Immer, répara à l'endroit de sa maison. Et après lui répara Sémahia, fils de Sécania, garde de la porte Orientale.
- 160 3 30 123600 Après lui Hanania, fils de Sélemia, et Hanun le sixième fils de Tsalaph, en réparèrent autant. Après eux, Mésullam, fils de Bérécia, répara à l'endroit de sa chambre.
- 160 3 31 123610 Après lui Malkija, fils de Tsoreph, répara jusqu'à la maison des Néthiniens, et des revendeurs, et l'endroit de la porte de Miphkad, et jusqu'à la montée du coin.
- 160 3 32 123620 Et les orfèvres et les revendeurs réparèrent entre la montée du coin et la porte du bercail.
- 160 4 1 123630 Or il arriva que Samballat, ayant appris que nous rebâtissions la muraille, fut fort indigné et fort irrité; et il se moqua des Juifs.
- 160 4 2 123640 Car il dit en la présence de ses frères, et des gens de guerre de Samarie : Que font ces Juifs languissants? Les laissera-t-on faire? Sacrifieront-ils? et achèveront-ils tout en un jour? Pourront-ils faire revenir les pierres des monceaux de poudre, puisqu'elles sont brûlées?
- 160 4 3 123650 Et Tobija, Hammonite, qui était auprès de lui, dit : Encore qu'ils bâtissent, si un renard monte, il rompra leur muraille de pierre.
- 160 4 4 123660 Ô notre Dieu! écoute, comment nous sommes en mépris, et fais retourner leur opprobre sur leur tête, et mets-les en proie dans un pays de captivité.
- 160 4 5 123670 Et ne couvre point leur iniquité, et que leur péché ne soit point effacé devant ta face; car ils ont usé de discours piquants, s'attachant aux bâtisseurs.

160 4 6 123680 Nous rebâtîmes donc la muraille, et tout le mur fut rejoint jusqu'à sa moitié; car le peuple avait le cœur au travail.

160 4 7 123690 Mais quand Samballat et Tobija, et les Arabes, les Hammonites, et les Asdodiens eurent appris que la muraille de Jérusalem avait été refaite, et qu'on avait commencé à reclore ce qui avait été rompu, ils furent fort en colère;

160 4 8 123700 Et ils se liguerent entre eux tous ensemble, pour venir faire la guerre contre Jérusalem, et pour faire échouer [son dessein.]

160 4 9 123710 Alors nous priâmes notre Dieu, et ayant peur d'eux, nous posâmes des gardes le jour et la nuit contre eux.

160 4 10 123720 Et Juda dit : La force des ouvriers est affaiblie, et il y a beaucoup de ruines, en sorte que nous ne pourrions pas bâtir la muraille.

160 4 11 123730 Or nos ennemis avaient dit : Qu'ils n'en sachent rien, et qu'ils n'en voient rien, jusqu'à ce que nous entrions au milieu d'eux, et que nous les mettions à mort, et fassions cesser l'ouvrage.

160 4 12 123740 Mais il arriva que les Juifs qui demeuraient parmi eux, étant venus vers nous, nous dirent par dix fois : Prenez garde à tous les endroits par lesquels vous pourriez vous tourner vers nous.

160 4 13 123750 C'est pourquoi je rangeai le peuple depuis le bas, derrière la muraille, sur des lieux élevés, selon leurs familles, avec leurs épées, leurs javelines et leurs arcs.

160 4 14 123760 Puis je regardai et me levai; et je dis aux principaux et aux magistrats, et au reste du peuple : N'ayez point peur d'eux; souvenez-vous du Seigneur, qui est grand et terrible, et combattez pour vos frères, pour vos fils et pour vos filles, pour vos femmes et pour vos maisons.

160 4 15 123770 Et quand nos ennemis eurent su que nous avions été avertis, Dieu dissipa leur conseil; et nous retournâmes tous aux murailles, chacun à son travail.

160 4 16 123780 Depuis ce jour-là une moitié de mes gens travaillait, et l'autre moitié tenait des javelines, des boucliers, des arcs et des corselets; et les Gouverneurs suivaient chaque famille de Juda.

160 4 17 123790 Ceux qui bâtissaient la muraille, et ceux qui chargeaient les portefaix, travaillaient chacun d'une main, et de l'autre ils tenaient l'épée.

160 4 18 123800 Car chacun de ceux qui bâtissaient était ceint sur ses reins d'une épée, et ils bâtissaient ainsi [équipés]; et le trompette était près de moi.

160 4 19 123810 Car je dis aux principaux et aux magistrats, et au reste du peuple : L'ouvrage est grand et étendu, et nous sommes écartés sur la muraille loin l'un de l'autre.

160 4 20 123820 En quelque lieu donc que vous entendiez le son de la trompette, courez-y vers nous; notre Dieu combattra pour nous.

160 4 21 123830 C'était donc ainsi que nous travaillions; mais la moitié tenait des javelines, depuis le point du jour, jusqu'au lever des étoiles.

160 4 22 123840 Et en ce temps-là je dis au peuple : Que chacun avec son serviteur, passe la nuit dans Jérusalem, afin qu'ils nous servent la nuit pour faire le guet, et le jour pour travailler.

160 4 23 123850 Et moi, mes frères, mes serviteurs, et les gens de la garde qui me suivent, nous ne quitterons point nos habits : que chacun [vienne avec] son épée, et [avec] de l'eau.

160 5 1 123860 Or il y eut un grand cri du peuple et de leurs femmes, contre les Juifs leurs frères.

160 5 2 123870 Car il y en avait qui disaient : Que plusieurs d'entre nous [engagent] leurs fils et leurs filles, pour prendre du froment, afin que nous mangions, et que nous vivions.

160 5 3 123880 Et il y en avait d'autres qui disaient : nous engageons nos champs, et nos vignes, et nos maisons, pour prendre du froment contre la famine.

160 5 4 123890 Il y en avait aussi qui disaient : nous empruntons de l'argent pour la taille du Roi, sur nos champs et sur nos vignes.

160 5 5 123900 Toutefois notre chair est comme la chair de nos frères, et nos fils [sont] comme leurs fils; et voici, nous assujettissons nos fils et nos filles pour être esclaves; et quelques-unes de nos filles sont déjà assujetties, et ne sont plus en notre pouvoir; et nos champs et nos vignes sont à d'autres.

160 5 6 123910 Or je fus fort en colère quand j'eus entendu leur cri et ces paroles-là.

160 5 7 123920 Et je consultai en moi-même; puis je censurai les principaux et les magistrats, et je leur dis : Vous exigez rigoureusement ce que chacun de vous a imposé à son frère; et je fis convoquer contre eux la grande assemblée.

160 5 8 123930 Et je leur dis : Nous avons racheté selon notre pouvoir nos frères Juifs, qui avaient été vendus aux nations, et vous vendriez vous-mêmes vos frères, ou nous seraient-ils vendus? Alors ils se turent, et ne surent que dire.

160 5 9 123940 Et je dis : Vous ne faites pas bien; ne voulez-vous pas marcher dans la crainte de notre Dieu, plutôt que d'être en opprobre aux nations qui sont nos ennemies?

160 5 10 123950 Nous pourrions aussi exiger de l'argent et du froment, moi, mes frères, et mes serviteurs; [mais] quittons-leur, je vous prie, cette dette.

160 5 11 123960 Rendez-leur, je vous prie, aujourd'hui leurs champs, leurs vignes, leurs oliviers et leurs maisons, et outre cela, le centième de l'argent, du froment, du vin, et de l'huile que vous exigez d'eux.

160 5 12 123970 Et ils répondirent : Nous les rendrons, et nous ne leur demanderons rien; nous ferons ce que tu dis; alors j'appelai les Sacrificateurs, et je les fis jurer qu'ils le feraient [ainsi].

160 5 13 123980 Et je secouai mon sein, et je dis : Que Dieu secoue ainsi de sa maison et de son travail tout homme qui n'aura point mis en effet cette parole, et qu'il soit ainsi secoué et vidé. Et toute l'assemblée répondit : Amen! Et ils louèrent l'Eternel; et le peuple fit selon cette parole-là.

160 5 14 123990 Et même, depuis le jour auquel [le Roi] m'avait commandé d'être leur Gouverneur au pays de Juda, qui est depuis la vingtième année jusqu'à la trente-deuxième année du Roi Artaxerxes, l'espace de douze ans, moi et mes frères, nous n'avons point pris ce qui était assigné au Gouverneur pour son plat.

160 5 15 124000 Quoique les premiers Gouverneurs qui avaient été avant moi, eussent chargé le peuple, et eussent pris d'eux du pain et du vin, outre quarante sicles d'argent, et qu'aussi leurs serviteurs eussent dominé sur le peuple; mais je n'ai point fait ainsi, à cause de la crainte de [mon] Dieu.

160 5 16 124010 Et même j'ai réparé une partie de cette muraille, et nous n'avons point acheté de champ, et tous mes serviteurs ont été assemblés là après le travail.

160 5 17 124020 Et, outre cela, les Juifs et les Magistrats, au nombre de cent cinquante hommes, et ceux qui venaient vers nous des nations qui [étaient] autour de nous, étaient à ma table.

160 5 18 124030 Et ce qu'on apprêtait chaque jour, était un bœuf, et six moutons choisis. On m'apprêtait aussi des volailles; et de dix en dix jours [on me présentait] de toute sorte de vin en abondance; et nonobstant tout cela, je n'ai point demandé le plat qui était assigné au Gouverneur; car c'eût été une rude servitude pour ce peuple.

160 5 19 124040 Ô mon Dieu! souviens-toi de moi en bien, [selon] tout ce que j'ai fait pour ce peuple.

160 6 1 124050 Or il arriva que quand Samballat, Tobija, et Guésem Arabe, et le reste de nos ennemis eurent appris que j'avais rebâti la muraille, et qu'il n'y était demeuré aucune brèche, bien que jusqu'à ce temps-là, je n'eusse pas encore mis les battants aux portes;

160 6 2 124060 Samballat et Guésem envoyèrent vers moi, pour me dire : Viens, et que nous nous trouvions ensemble aux villages qui sont à la campagne d'Ono. Or ils avaient comploté de me faire du mal.

160 6 3 124070 Mais j'envoyai des messagers vers eux, pour leur dire : Je fais un grand ouvrage, et je ne saurais descendre. Pourquoi cesserait l'ouvrage, [comme cela arriverait] lorsque je l'aurais laissé, et que je serais descendu vers vous?

160 6 4 124080 Et ils me mandèrent la même chose quatre fois; et je leur répondis de même.

160 6 5 124090 Alors Samballat envoya vers moi son serviteur, pour me tenir le même discours une cinquième fois; et il avait en sa main une Lettre ouverte;

160 6 6 124100 Dans laquelle il était écrit : On entend dire parmi les nations, et Gasmu le dit, que vous pensez, toi et les Juifs, à vous rebeller, et que c'est pour cela que tu rebâtis la muraille, et que tu t'en vas être le Roi, selon ce qu'on en dit;

160 6 7 124110 Et même que tu as ordonné des Prophètes pour te louer dans Jérusalem, et pour dire : Il est Roi en Judée. Or, maintenant, on fera entendre au Roi ces mêmes choses; viens donc maintenant afin que nous consultions ensemble.

160 6 8 124120 Et je renvoyai vers lui, pour lui dire : Ce que tu dis n'est point, mais tu l'inventes de toi-même.

160 6 9 124130 Car eux tous nous épouvantaient, en disant : Leurs mains quitteront le travail, de sorte qu'il ne se fera point. Maintenant donc, [ô Dieu!] renforce mes mains.

160 6 10 124140 Outre cela, je vins en la maison de Sémahia, fils de Délaja, fils de Méhétabéel, lequel était retenu. Et il me dit : Assemblons-nous en la maison de Dieu, dans le Temple, et fermons les portes du Temple; car ils doivent venir pour te tuer, et ils viendront de nuit pour te tuer.

160 6 11 124150 Mais je répondis : Un homme tel que moi s'enfuirait-il? Et qui sera l'homme tel que je suis, qui entre au Temple, pour sauver sa vie? Je n'y entrerai point.

160 6 12 124160 Et voilà, je connus bien que Dieu ne l'avait point envoyé; mais qu'il avait prononcé cette Prophétie contre moi, et que Samballat et Tobija lui donnaient pension,

160 6 13 124170 Car il était leur pensionnaire pour m'épouvanter, et pour m'obliger à agir de la sorte, et à commettre cette faute, afin qu'ils eussent quelque mauvaise chose à me reprocher.

160 6 14 124180 Ô mon Dieu! souviens-toi de Tobija et de Samballat, selon leurs actions; et aussi de Nohadia prophétesse, et du reste des prophètes qui tâchaient de m'épouvanter.

160 6 15 124190 Néanmoins la muraille fut achevée le vingt-cinquième jour du mois d'Elul, en cinquante-deux jours.

160 6 16 124200 Quand donc tous nos ennemis [I]'eurent appris, et que toutes les nations qui [étaient] autour de nous [I]'eurent vu, ils en furent tout consternés en eux-mêmes, et ils connurent que cet ouvrage avait été fait par le secours de notre Dieu.

160 6 17 124210 Mais aussi en ces jours-là les principaux de Juda envoyaient Lettres sur Lettres qui allaient à Tobija; et celles de Tobija venaient à eux.

160 6 18 124220 Car il y en avait plusieurs en Judée qui s'étaient liés à lui par serment, à cause qu'il était gendre de Séchania, fils d'Arah, et que Johanan, son fils avait pris la fille de Mésullam fils de Bérecia.

160 6 19 124230 Et même ils racontaient ses bienfaits en ma présence, et lui rapportaient mes discours; et Tobija envoyait des Lettres pour m'épouvanter.

160 7 1 124240 Or, après que la muraille fut rebâtie, et que j'eus mis les portes, et qu'on eut fait une revue des chantres et des Lévites;

160 7 2 124250 Je commandai à Hanani mon frère, et à Hanania capitaine de la forteresse de Jérusalem; car il était tel qu'un homme fidèle [doit] être, et il craignait Dieu plus que plusieurs [autres];

160 7 3 124260 Et je leur dis : Que les portes de Jérusalem ne s'ouvrent point jusqu'à la chaleur du soleil; et quand ceux qui se tiendront [là] auront fermé les portes, examinez-[les] : et qu'on pose des gardes d'entre les habitants de Jérusalem, chacun selon sa garde, et chacun vis-à-vis de sa maison.

160 7 4 124270 Or la ville était spacieuse et grande, mais il y avait peu de peuple, et ses maisons n'étaient point bâties.

160 7 5 124280 Et mon Dieu me mit au cœur d'assembler les principaux et les magistrats, et le peuple, pour en faire le dénombrement selon leurs généalogies; et je trouvai le registre du dénombrement selon les généalogies de ceux qui étaient montés la première fois; et j'y trouvai ainsi écrit :

160 7 6 124290 Ce sont ici ceux de la Province qui remontèrent de la captivité, d'entre ceux qui avaient été transportés, lesquels Nébuchadnetsar Roi de Babylone avait transportés, et qui retournèrent à Jérusalem et en Judée, chacun en sa ville;

160 7 7 124300 Qui vinrent avec Zorobabel, Jésusah, Néhémie, Hazaria, Rahamia, Nahamani, Mardochee, Bisan, Mitspéreth, Begvaï, Néhum, et Bahana; le nombre, [dis-je], des hommes du peuple d'Israël [est tel.]

160 7 8 124310 Les enfants de Parhos, deux mille cent soixante et douze.

160 7 9 124320 Les enfants de Séphatia, trois cent soixante et douze.

160 7 10 124330 Les enfants d'Arah, six cent cinquante-deux.

160	7	11	124340 Les enfants de Pahath-Moab, des enfants de Jésusah et de Joab, deux mille huit cent dix-huit.
160	7	12	124350 Les enfants de Hélam, mille deux cent cinquante-quatre.
160	7	13	124360 Les enfants de Zattu, huit cent quarante-cinq.
160	7	14	124370 Les enfants de Zaccäi, sept cent soixante.
160	7	15	124380 Les enfants de Binnui, six cent quarante-huit.
160	7	16	124390 Les enfants de Bébaï, six cent vingt-huit.
160	7	17	124400 Les enfants de Hazgad, deux mille trois cent vingt-deux.
160	7	18	124410 Les enfants d'Adonikam, six cent soixante-sept.
160	7	19	124420 Les enfants de Bigvaï, deux mille soixante-sept.
160	7	20	124430 Les enfants de Hadin, six cent cinquante-cinq.
160	7	21	124440 Les enfants d'Ater, [issu] d'Ezéchias, quatre-vingt-dix-huit.
160	7	22	124450 Les enfants de Hasum, trois cent vingt-huit.
160	7	23	124460 Les enfants de Betsaï, trois cent vingt-quatre.
160	7	24	124470 Les enfants de Harib, cent douze.
160	7	25	124480 Les enfants de Gabaon, quatre-vingt-quinze.
160	7	26	124490 Les gens de Bethléhem et de Nétopha, cent quatre-vingt-huit.
160	7	27	124500 Les gens d'Hanathoth, cent vingt-huit.
160	7	28	124510 Les gens de Beth-Hazmaveth, quarante-deux.
160	7	29	124520 Les gens de Kiriath-Jéharim, de Képhira et de Béeroth, sept cent quarante-trois.
160	7	30	124530 Les gens de Rama et de Guébah, six cent vingt et un.
160	7	31	124540 Les gens de Micmas, cent vingt-deux.
160	7	32	124550 Les gens de Béthel, et de Haï, cent vingt-trois.
160	7	33	124560 Les gens de l'autre Nébo, cinquante-deux.
160	7	34	124570 Les enfants d'un autre Hélam, mille deux cent cinquante-quatre.



160	7	35	124580 Les enfants de Harim, trois cent vingt.
160	7	36	124590 Les enfants de Jéricho, trois cent quarante-cinq.
160	7	37	124600 Les enfants de Lod, de Hadid et d'Ono, sept cent vingt et un.
160	7	38	124610 Les enfants de Sénaa, trois mille neuf cent trente.
160	7	39	124620 Des Sacrificateurs : Les enfants de Jédahia, de la maison de Jésusah, neuf cent soixante et treize.
160	7	40	124630 Les enfants d'Immer, mille cinquante-deux.
160	7	41	124640 Les enfants de Pashur, mille deux cent quarante-sept.
160	7	42	124650 Les enfants de Harim, mille dix-sept.
160	7	43	124660 Des Lévités : Les enfants de Jésusah et de Kadmiel, d'entre les enfants de Hodeva, soixante quatorze.
160	7	44	124670 Des chantres : Les enfants d'Asaph, cent quarante-huit.
160	7	45	124680 Des portiers : Les enfants de Sallum, les enfants d'Ater, les enfants de Talmon, les enfants d'Hakkub, les enfants de Hattita, les enfants de Sobaï, cent trente-huit.
160	7	46	124690 Des Néthinien : Les enfants de Tsiha, les enfants de Hasupha, les enfants de Tabbahoth,
160	7	47	124700 Les enfants de Kéros, les enfants de Siha, les enfants de Padon,
160	7	48	124710 Les enfants de Lebana, les enfants de Hagaba, les enfants de Salmaï,
160	7	49	124720 Les enfants de Hanan, les enfants de Guiddel, les enfants de Gahar,
160	7	50	124730 Les enfants de Réaja, les enfants de Retsin, les enfants de Nékoda,
160	7	51	124740 Les enfants de Gazam, les enfants de Huza, les enfants de Paséah,
160	7	52	124750 Les enfants de Bésaï, les enfants de Méhunim, les enfants de Néphisésim,
160	7	53	124760 Les enfants de Bakbuk, les enfants de Hakupha, les enfants de Harhur,

160	7	54	124770 Les enfants de Batslith, les enfants de Méhida, les enfants de Harsa,
160	7	55	124780 Les enfants de Barkos, les enfants de Sisra, les enfants de Témah,
160	7	56	124790 Les enfants de Netsiah, les enfants de Hatipha.
160	7	57	124800 Des enfants des serviteurs de Salomon : Les enfants de Sotai, les enfants de Sophéreth, les enfants de Périda,
160	7	58	124810 Les enfants de Jahala, les enfants de Darkon, les enfants de Guiddel,
160	7	59	124820 Les enfants de Séphatia, les enfants de Hattil, les enfants de Pockereth-Hatsébajim, les enfants d'Amon.
160	7	60	124830 Tous les Néthiniens, et les enfants des serviteurs de Salomon, étaient trois cent quatre-vingt-douze.
160	7	61	124840 Or ce sont ici ceux qui montèrent de Telmelah, de Tel-Harsa, de Kérub, d'Addon et d'Immer, lesquels ne purent montrer la maison de leurs pères, ni leur race, [pour savoir] s'ils étaient d'Israël.
160	7	62	124850 Les enfants de Délaja, les enfants de Tobija, les enfants de Nékoda, six cent quarante-deux.
160	7	63	124860 Et des Sacrificateurs : Les enfants de Habaja, les enfants de Kots, les enfants de Barzillai, qui prit pour femme une des filles de Barzillai Galaadite, et qui fut appelé de leur nom.
160	7	64	124870 Ils cherchèrent leur registre en recherchant leur généalogie, mais ils n'y furent point trouvés ; c'est pourquoi ils furent exclus de la Sacrificature.
160	7	65	124880 Et Attirsatha leur dit; qu'ils ne mangeassent point des choses très-saintes, jusqu'à ce que le Sacrificateur assistât avec l'Urim et le Thummim.
160	7	66	124890 Toute l'assemblée réunie était de quarante-deux mille trois cent soixante;
160	7	67	124900 Sans leurs serviteurs et leurs servantes, qui étaient sept mille trois cent trente-sept; et ils avaient deux cent quarante-cinq chantres ou chanteuses.
160	7	68	124910 Ils avaient sept cent trente-six chevaux, deux cent quarante-cinq mulets;
160	7	69	124920 Quatre cent trente-cinq chameaux, et six mille sept cent vingt ânes.

160 7 70 124930 Or quelques-uns des Chefs des pères contribuèrent pour l'ouvrage. Attirsatha donna au trésor mille drachmes d'or, cinquante bassins, cinq cent trente robes de Sacrificateurs.

160 7 71 124940 Et quelques autres d'entre les Chefs des pères donnèrent pour le trésor de l'ouvrage, vingt mille drachmes d'or, et deux mille deux cent mines d'argent.

160 7 72 124950 Et ce que le reste du peuple donna, fut vingt mille drachmes d'or, et deux mille mines d'argent, et soixante-sept robes de Sacrificateurs.

160 7 73 124960 Et ainsi les Sacrificateurs, les Lévites, les portiers, les chantres, quelques-uns du peuple, les Néthinien, et tous ceux d'Israël habitèrent dans leurs villes; de sorte que quand le septième mois approcha, les enfants d'Israël étaient dans leurs villes.

160 8 1 124970 Or tout le peuple s'assembla, comme si ce n'eût été qu'un seul homme, en la place qui était devant la porte des eaux; et ils dirent à Esdras le Scribe qu'il apportât le Livre de la Loi de Moïse, laquelle l'Eternel avait ordonnée à Israël.

160 8 2 124980 Et ainsi le premier jour du septième mois Esdras le Sacrificateur apporta la Loi devant l'assemblée, composée d'hommes, et de femmes, et de tous ceux qui étaient capables d'entendre, afin qu'on l'écoutât.

160 8 3 124990 Et il lut au Livre, dans la place qui [était] devant la porte des eaux, depuis l'aube du jour jusqu'à midi, en la présence des hommes, et des femmes, et de ceux qui étaient capables d'entendre; et les oreilles de tout le peuple étaient attentives à la lecture du Livre de la Loi.

160 8 4 125000 Ainsi Esdras le Scribe se tint debout sur un lieu éminent bâti de bois, qu'on avait dressé pour cela ; et il avait auprès de lui Mattitia, Sémah, Hanaja, Urija, Hilkija et Mahaséja, à sa main droite; et à sa gauche étaient Pédaja, Misaël, Malkija, Hasum, Hasbadduna, Zacharie, et Mésullam.

160 8 5 125010 Et Esdras ouvrit le Livre devant tout le peuple; car il était au-dessus de tout le peuple; et sitôt qu'il l'eut ouvert, tout le peuple se tint debout.

160 8 6 125020 Puis Esdras bénit l'Eternel, le grand Dieu; et tout le peuple répondit : Amen! Amen! En élevant leurs mains. Puis ils s'inclinèrent et se prosternèrent devant l'Eternel, le visage contre terre.

160 8 7 125030 Aussi Jésusah, Bani, Sérebja, Jamin, Hakkub, Sabéthai, Hodija, Mahaséja, Kélita, Hazaria, Jozabad, Hanan, Pelaja, et les [autres] Lévites, faisaient comprendre la Loi au peuple, le peuple se tenant en sa place.

160 8 8 125040 Et ils lisaient au Livre de la Loi de Dieu, ils l'expliquaient, et en donnaient l'intelligence, la faisant comprendre par l'Ecriture [même.]

160 8 9 125050 Or Néhémie, qui est Attirsatha, et Esdras Sacrificateur et Scribe, et les Lévites qui instruisaient le peuple dirent à tout le peuple; ce jour est saint à l'Eternel notre Dieu, ne menez point de deuil, et ne pleurez point; car tout le peuple pleura dès qu'il eut entendu les paroles de la Loi.

160 8 10 125060 Puis on leur dit : Allez, mangez du plus gras, et buvez du plus doux; et envoyez-en des portions à ceux qui n'ont rien de prêt; car ce jour est saint à notre Seigneur : ne soyez donc point tristes, puisque la joie de l'Eternel est votre force.

160 8 11 125070 Et les Lévites faisaient faire silence parmi tout le peuple, en disant : Faites silence, car ce jour est saint, et ne vous attristez point.

160 8 12 125080 Ainsi tout le peuple s'en alla pour manger et pour boire, et pour envoyer des présents, et pour faire une grande réjouissance, parce qu'ils avaient bien compris les paroles qu'on leur avait enseignées.

160 8 13 125090 Et le second jour [du mois], les Chefs des pères de tout le peuple, les Sacrificateurs, et les Lévites, s'assemblèrent vers Esdras le Scribe, pour avoir l'intelligence des paroles de la Loi.

160 8 14 125100 Ils trouvèrent donc écrit en la Loi que l'Eternel avait ordonnée par le moyen de Moïse, que les enfants d'Israël demeurassent dans des tabernacles pendant la fête solennelle au septième mois.

160 8 15 125110 Ce qu'ils firent savoir et qu'ils publièrent par toutes leurs villes, et à Jérusalem, en disant : Allez sur la montagne, et apportez des rameaux d'oliviers, et des rameaux d'autres arbres huileux, des rameaux de myrte, des rameaux de palmier, et des rameaux de bois branchus, afin de faire des tabernacles, selon ce qui est écrit.

160 8 16 125120 Le peuple donc alla [sur la montagne], et ils apportèrent [des rameaux], et se firent des tabernacles, chacun sur son toit, et dans les cours [de leurs maisons], et dans les parvis de la maison de Dieu, et à la place de la porte des eaux, et à la place de la porte d'Ephraïm.

160 8 17 125130 Et ainsi toute l'assemblée de ceux qui étaient retournés de la captivité fit des tabernacles, et ils se tinrent dans les tabernacles. Or les enfants d'Israël n'en avaient point fait de tels, depuis les jours de Josué fils de Nun, jusqu'à ce jour-là; et il y eut une fort grande joie.

160 8 18 125140 Et on lut au Livre de la Loi de Dieu chaque jour, depuis le premier jour jusqu'au dernier. Ainsi on célébra la fête solennelle pendant sept jours, et il y eut une assemblée solennelle au huitième jour, comme il était ordonné.

160 9 1 125150 Et le vingt-quatrième jour du même mois, les enfants d'Israël s'assemblèrent, jeûnant, revêtus de sacs, et ayant de la terre sur eux.

160 9 2 125160 Et la race d'Israël se sépara de tous les étrangers, et ils se présentèrent, confessant leurs péchés et les iniquités de leurs pères.

160 9 3 125170 Ils se levèrent donc en leur place, et on lut au Livre de la Loi de l'Eternel, leur Dieu pendant la quatrième partie du jour, et pendant une [autre] quatrième partie, ils faisaient confession [de leurs péchés], et se prosternaient devant l'Eternel leur Dieu.

160 9 4 125180 Et Jésusah, Bani, Kadmiel, Sébania, Bunni, Sérebia, Bani et Kenani se levèrent sur le lieu qu'on avait élevé pour les Lévites, et crièrent à haute voix à l'Eternel leur Dieu.

160 9 5 125190 Et les Lévites, [savoir], Jésusah, Kadmiel, Bani, Hasabnéja, Sérebia, Hodija, Sébania et Péthahia, dirent : Levez-vous, bénissez l'Eternel votre Dieu de siècle en siècle; et qu'on bénisse, [ô Dieu!] le Nom de ta gloire; et qu'il soit élevé au-dessus de toute bénédiction et louange!

160 9 6 125200 Tu es toi seul l'Eternel, tu as fait les cieux, les cieux des cieux, et toute leur armée; la terre, et tout ce qui y est; les mers, et toutes les choses qui y sont. Tu vivifies toutes ces choses, et l'armée des cieux se prosterne devant toi.

160 9 7 125210 Tu es l'Eternel Dieu, qui choisis Abram, et qui le tiras hors d'Ur des Chaldéens, et lui imposas le nom d'Abraham.

160 9 8 125220 Tu trouvas son cœur fidèle devant toi, et tu traitas avec lui cette alliance, que tu donnerais le pays des Cananéens, des Héthiens, des Amorrhéens, des Phéréziens, des Jébusiens, et des Guirgasiens, que tu le donnerais à sa postérité; et tu as accompli ce que tu as promis, parce que tu es juste.

160 9 9 125230 Car tu as regardé l'affliction de nos pères en Egypte, et tu as ouï leur cri près de la mer Rouge;

160 9 10 125240 Et tu as fait des prodiges et des miracles sur Pharaon et sur tous ses serviteurs, et sur tout le peuple de son pays; parce que tu connus qu'ils s'étaient fièrement élevés contre eux, et tu t'es acquis un nom, tel qu'[il paraît] aujourd'hui.

160 9 11 125250 Tu fendis aussi la mer devant eux, et ils passèrent par le sec au travers de la mer; et tu jetas au fond [des abîmes] ceux qui les poursuivaient, comme une pierre dans les eaux violentes.

160 9 12 125260 Tu les as même conduits de jour par la colonne de nuée, et de nuit par la colonne de feu, pour les éclairer dans le chemin par où ils devaient aller.

160 9 13 125270 Tu descendis aussi sur la montagne de Sinaï, tu parlas avec eux des cieux, tu leur donnas des ordonnances droites, et des lois véritables, des statuts et des commandements justes.

160 9 14 125280 Tu leur enseignas ton saint Sabbat; et tu leur donnas les commandements, les statuts, et la Loi par le moyen de Moïse ton serviteur.

160 9 15 125290 Tu leur donnas aussi des cieux du pain pour leur faim, et tu fis sortir l'eau du rocher pour leur soif, et tu leur dis qu'ils entrassent, et qu'ils possédassent le pays au sujet duquel tu avais levé ta main que tu le leur donnerais.

160 9 16 125300 Mais eux et nos pères se sont fièrement élevés et ont roidi leur cou, et n'ont point écouté tes commandements.

160 9 17 125310 Ils refusèrent d'écouter, et ne se souvinrent point des merveilles que tu avais faites en leur faveur; mais ils roidirent leur cou, et par leur rébellion ils se proposèrent de s'établir un Chef pour retourner à leur servitude. Mais comme tu es un Dieu qui pardonne, miséricordieux, pitoyable, tardif à la colère, et abondant en gratuité, tu ne les abandonnas point.

160 9 18 125320 Et quand ils se firent un veau de fonte, et qu'ils dirent : Voici ton Dieu qui t'a fait monter hors d'Egypte, et qu'ils [te] firent de grands outrages;

160 9 19 125330 Tu ne les abandonnas pourtant point dans le désert par tes grandes miséricordes; la colonne de nuée ne se retira point de dessus eux de jour, pour les conduire par le chemin, ni la colonne de feu de nuit, pour les éclairer dans le chemin par lequel ils devaient aller.

160 9 20 125340 Et tu leur donnas ton bon Esprit pour les rendre sages; et tu ne retiras point ta Manne loin de leur bouche, et tu leur donnas de l'eau pour leur soif.

160 9 21 125350 Ainsi tu les nourris quarante ans au désert, en sorte que rien ne leur manqua. Leurs vêtements ne s'envieillirent point, et leurs pieds ne furent point foulés.

160 9 22 125360 Et tu leur donnas les Royaumes et les peuples, et les leur partageas par contrées; car ils ont possédé le pays de Sihon, [savoir] le pays du Roi de Hesbon, et le pays de Hog, Roi de Basan.

160 9 23 125370 Et tu multiplias leurs enfants comme les étoiles des cieux, et les introduis au pays duquel tu avais dit à leurs pères, qu'ils [y] entreraient pour [le] posséder.

160 9 24 125380 Ainsi leurs enfants y entrèrent, et possédèrent le pays; et tu abaissas devant eux les Cananéens, habitants du pays, et les livras entre leurs mains, eux et leurs Rois, et les peuples du pays, afin qu'ils les traitassent selon leur volonté.

160 9 25 125390 De sorte qu'ils prirent les villes fermées et la terre grasse, et possédèrent les maisons pleines de tous biens, les puits qu'on avait creusés, les vignes, les oliviers, et les arbres fruitiers en abondance, desquels ils ont mangé, et ont été rassasiés; ils ont été engraisés, et ils se sont délicieusement traités de tes grands biens.

160 9 26 125400 Mais ils t'ont irrité, et se sont rebellés contre toi; ils ont jeté ta Loi derrière leur dos, ils ont tué les Prophètes qui les sommaient pour les ramener à toi, et ils t'ont fait de grands outrages.

160 9 27 125410 C'est pourquoi tu les as livrés entre les mains de leurs ennemis, qui les ont affligés; mais au temps de leur angoisse ils ont crié à toi, et tu les as exaucés des cieux, et, selon tes grandes miséricordes tu leur as donné des libérateurs, qui les ont délivrés de la main de leurs ennemis.

160 9 28 125420 Mais dès qu'ils avaient du repos ils retournaient à mal faire en ta présence; c'est pourquoi tu les abandonnais entre les mains de leurs ennemis qui dominaient sur eux. Puis ils retournaient et criaient vers toi, et tu les exauçais des cieux. Ainsi tu les as délivrés selon tes miséricordes, plusieurs fois, et en divers temps.

160 9 29 125430 Et tu les as sommés pour les ramener à ta Loi, mais ils se sont fièrement élevés, et n'ont point obéi à tes commandements; mais ils ont péché contre tes ordonnances, lesquelles si l'homme accomplit, il vivra par elles. Ils ont toujours tiré l'épaule en arrière, et ont roidi leur cou, et n'ont pas écouté.

160 9 30 125440 Et tu les as attendus patiemment plusieurs années, et tu les as sommés par ton Esprit par le ministère de tes Prophètes; mais ils ne leur ont point prêté l'oreille; c'est pourquoi tu les as livrés entre les mains des peuples des pays [étrangers.]

160 9 31 125450 Néanmoins par tes grandes miséricordes, tu ne les as point détruits, ni tu ne les as point entièrement abandonnés; car tu es le [Dieu] Fort, miséricordieux, et pitoyable.

160 9 32 125460 Maintenant donc, ô notre Dieu! Le fort, le grand, le puissant et le terrible, gardant l'alliance et la gratuité; Que cette affliction qui nous est arrivée, à nous, à nos Rois, à nos principaux, à nos Sacrificateurs, à nos Prophètes, à nos pères et à tout ton peuple, depuis le temps des Rois d'Assyrie, jusqu'à aujourd'hui, ne soit point réputée petite devant toi.

160 9 33 125470 Certainement tu es juste en toutes les choses qui nous sont arrivées; car tu as agi selon la vérité, mais nous, nous avons agi criminellement.

160 9 34 125480 Ni nos Rois, ni nos principaux, ni nos Sacrificateurs, ni nos pères n'ont point mis en effet ta Loi, et n'ont point été attentifs à tes commandements, ni à tes sommations par lesquelles tu les as sommés.

160 9 35 125490 Car ils ne t'ont point servi durant leur règne, ni durant les grands biens que tu leur as faits, même dans le pays spacieux et gras que tu leur avais donné pour être à leur disposition, et ils ne se sont point détournés de leurs mauvaises œuvres.

160 9 36 125500 Voici, nous sommes aujourd'hui esclaves, même dans le pays que tu as donné à nos pères pour en manger le fruit et les biens; voici, nous y sommes esclaves.

160 9 37 125510 Et il rapporte en abondance pour les Rois que tu as établis sur nous à cause de nos péchés, et qui dominant sur nos corps; et sur nos bêtes, à leur volonté; de sorte que nous sommes dans une grande angoisse.

160	9	38	125520 C'est pourquoi, à cause de toutes ces choses nous contractons une ferme alliance, et nous l'écrivons; et les principaux d'entre nous, nos Lévites, et nos Sacrificateurs y apposent leurs seings.
160	10	1	125530 Or [ceux qui] apposèrent leurs seings, [furent], Néhémie, qui est Attirsatha, fils de Hachalia, et Sédécias.
160	10	2	125540 Séraja, Hazaria, Jérémie,
160	10	3	125550 Pashur, Hamaria, Malkija,
160	10	4	125560 Hattus, Sébania, Malluc,
160	10	5	125570 Harim, Mérémoth, Hobadia,
160	10	6	125580 Daniel, Guinnethon, Baruc,
160	10	7	125590 Mésullam, Abija, Mijamin,
160	10	8	125600 Mahazia, Bilgai et Sémahia. Ce [furent]-là les Sacrificateurs.
160	10	9	125610 Des Lévites : Jésusah fils d'Azania, Binnui d'entre les enfants de Hénadad, et Kadmiel.
160	10	10	125620 Et leurs frères, Sébania, Hodija, Kélita, Pélaja, Hanan,
160	10	11	125630 Micai, Réhob, Asabja.
160	10	12	125640 Zaccur, Sérebia, Sébania,
160	10	13	125650 Hodija, Bani et Béninu.
160	10	14	125660 Des Chefs du peuple, Parhos, Pahath-Moab, Hélam, Zattu, Bani,
160	10	15	125670 Bunni, Hazgad, Bébaï,
160	10	16	125680 Adonija, Bigvaï, Hadin,
160	10	17	125690 Ater, Ezéchias, Hazur,
160	10	18	125700 Hodija, Hasum, Betsaï,
160	10	19	125710 Hariph, Hanathoth, Nébaï,
160	10	20	125720 Magpihas, Mésullam, Hézir,
160	10	21	125730 Mésézabéel, Tsadok, Jadduah,
160	10	22	125740 Pélatia, Hanan, Hanaja,
160	10	23	125750 Osée, Hanania, Hasub,



160 10 24 125760 Lohès, Pilha, Sobek,

160 10 25 125770 Réhum, Hasabna, Mahaséja,

160 10 26 125780 Ahija, Hanan, Hunan,

160 10 27 125790 Malluc, Harim et Bahana.

160 10 28 125800 Quant au reste du peuple les Sacrificateurs, les Lévites, les portiers, les chantres, les Néthiniens, et tous ceux qui s'étaient séparés des peuples des pays pour [faire] la Loi de Dieu, leurs femmes, leurs fils, et leurs filles, tous ceux qui étaient capables de connaissance et d'intelligence,

160 10 29 125810 Adhèrent entièrement à leurs frères, les plus considérables d'entre eux, et prêtèrent serment avec exécration et jurèrent de marcher dans la Loi de Dieu, qui avait été donnée par le moyen de Moïse serviteur de Dieu, et de garder et de faire tous les commandements de l'Eternel notre Seigneur, ses jugements et ses ordonnances;

160 10 30 125820 Et de ne donner point de nos filles aux peuples du pays, et de ne prendre point leurs filles pour nos fils;

160 10 31 125830 Et de ne prendre rien le jour du Sabbat, ou tel autre jour sanctifié, des peuples du pays, qui apportent des marchandises, et toutes sortes de denrées le jour du Sabbat, pour les vendre; et d'abandonner la septième année, avec tout le droit d'exiger ce qui est dû.

160 10 32 125840 Nous fîmes aussi des ordonnances, nous chargeant de donner chaque année la troisième partie d'un sicle, pour le service de la maison de notre Dieu;

160 10 33 125850 Pour les pains de proposition, pour le gâteau continu, et pour l'holocauste continu; et pour ceux des Sabbats, des nouvelles lunes, et des fêtes solennelles; pour les choses saintes, et pour les offrandes pour le péché, afin de réconcilier Israël; enfin, pour tout ce qui se faisait dans la maison de notre Dieu.

160 10 34 125860 Nous jetâmes aussi le sort touchant le bois des oblations, tant les sacrificateurs et les Lévites, que le peuple ; afin de l'amener dans la maison de notre Dieu, selon les maisons de nos pères, et dans les temps déterminés, d'année en année, pour brûler sur l'autel de notre Dieu, ainsi qu'il est écrit dans la Loi.

160 10 35 125870 [Nous ordonnâmes] aussi que nous apporterions dans la maison de l'Eternel, d'année en année, les premiers fruits de notre terre, et les prémices de tous les fruits de tous les arbres;

160 10 36 125880 Et [que nous rachèterions] les premiers-nés de nos fils, et de nos bêtes, comme il est écrit dans la Loi; et que nous amènerions en la maison de notre Dieu, aux Sacrificateurs qui font le service dans la maison de notre Dieu, les premiers-nés de nos bœufs et de notre menu bétail.

160 10 37 125890 Et que nous apporterions les prémices de notre pâte, nos oblations, les fruits de tous les arbres, le vin, et l'huile aux Sacrificateurs, dans les chambres de la maison de notre Dieu, et la dîme de notre terre aux Lévites, et que les Lévites prendraient les dîmes par toutes les villes de notre labourage;

160 10 38 125900 Et qu'il y aurait un Sacrificateur, fils d'Aaron, avec les Lévites pour dîmer les Lévites, et que les Lévites apporteraient la dîme de la dîme en la maison de notre Dieu, dans les chambres, au lieu où étaient les greniers.

160 10 39 125910 (car les enfants d'Israël? et les enfants de Lévi devaient apporter dans les chambres l'oblation du froment, du vin? et de l'huile; et là étaient les ustensiles du Sanctuaire, et les Sacrificateurs qui font le service, et les portiers, et les chantres ) et que nous n'abandonnerions point la maison de notre Dieu.

160 11 1 125920 Et les principaux du peuple s'habituerent a Jérusalem, mais tout le reste du peuple jeta le sort, afin qu'une des dix parties s'habitât à Jérusalem la sainte Cité, et que les neuf [autres] parties demeuraissent dans les [autres] villes.

160 11 2 125930 Et le peuple bénit tous ceux qui se présentèrent volontairement pour s'habituer à Jérusalem.

160 11 3 125940 Or ce sont ici les principaux de la province qui s'habituerent à Jérusalem; les autres s'étant habitués dans les villes de Juda, chacun dans sa possession, selon leurs villes, [savoir] les Israélites, les Sacrificateurs, les Lévites, les Néthinien, et les enfants des serviteurs de Salomon.

160 11 4 125950 Ceux de Juda et de Benjamin s'habituerent donc à Jérusalem; des enfants de Juda Hathaja fils d'Huzija, fils de Zacharie, fils d'Amaria, fils de Séphatia, fils de Mahalaléel, d'entre les enfants de Pharès.

160 11 5 125960 Et Mahaséja fils de Baruc, fils de Colhozé, fils de Hazaja, fils d'Hadaja, fils de Jojarib, fils de Zacharie, fils de Siloni.

160 11 6 125970 Tous ceux-là étaient enfants de Pharès, qui s'habituerent à Jérusalem, quatre cent soixante-huit, vaillants hommes.

160 11 7 125980 Et ceux-ci étaient d'entre les enfants de Benjamin; Sallu, fils de Mésullam, fils de Johed, fils de Pédaja, fils de Kolaja, fils de Mahaséja, fils d'Ithiel, fils d'Esaié;

160 11 8 125990 Et après lui Gabbai, Sallai, neuf cent vingt-huit.

160 11 9 126000 Et Joël fils de Zicri était commis sur eux; et Juda fils de Sénua était Lieutenant de la ville.

160 11 10 126010 Des Sacrificateurs : Jéhahia, fils de Jojarib, Jakin,

160 11 11 126020 Séraja, fils de Hilkija, fils de Mésullam, fils de Tsadok, fils de Mérajoth, fils d'Ahitub, Conducteur de la maison de Dieu;

- 160 11 12 126030 Et leurs frères, qui faisaient le service de la maison, huit cent vingt-deux. Et Hodaja fils de Jéroham, fils de Pélalja, fils d Amsi, fils de Zacharie, fils de Pashur, fils de Malkija.
- 160 11 13 126040 Et ses frères, les Chefs des pères, deux cent quarante-deux. Et Hamassaï, fils d'Hazaréel, fils d'Ahzaï, fils de Mésillémoth, fils d'Immer;
- 160 11 14 126050 Et leurs frères, forts et vaillants, cent vingt-huit; et Zabdiel, fils de Guédolim, [était] commis sur eux.
- 160 11 15 126060 Et des Lévites : Sémahja, fils de Hasub, fils d'Hazrikam, fils de Hasabia, fils de Bunni.
- 160 11 16 126070 Et Sabbethaï et Jozabad étaient commis sur le travail de dehors pour la maison de Dieu, [étant] d'entre les Chefs des Lévites.
- 160 11 17 126080 Et Mattania, fils de Mica, fils de Zabdi, fils d'Asaph, était le principal [des chantres], qui commençait le premier à chanter les louanges dans la prière. Et Bakkukia était le second d'entre ses frères, puis Habda, fils de Sammuah, fils de Galal, fils de Jéduthun.
- 160 11 18 126090 Tous les Lévites [qui s'établirent dans] la sainte Cité, étaient deux cent quatre-vingt-quatre.
- 160 11 19 126100 Et des portiers, Hakkub, Talmon, et leurs frères qui gardaient les portes, cent soixante et douze.
- 160 11 20 126110 Et le reste des Israélites, des Sacrificateurs, et des Lévites fut dans toutes les villes de Juda, chacun en son héritage.
- 160 11 21 126120 Mais les Néthiniens habitèrent à Hophel; et Tsiha et Guispa étaient commis sur les Néthiniens.
- 160 11 22 126130 Et celui qui avait la charge des Lévites à Jérusalem, était Huzi fils de Bani, fils de Hasabia, fils de Mattania, fils de Mica, d'entre les enfants d'Asaph, chantres, pour l'ouvrage de la maison de Dieu.
- 160 11 23 126140 Car il y avait aussi un commandement du Roi qui les regardait, et il y avait un état assuré pour les chantres chaque jour.
- 160 11 24 126150 Et Péthahia, fils de Mésézabéel, d'entre les enfants de Zara, fils de Juda, était commissaire du Roi, dans tout ce qui était à faire envers le peuple.
- 160 11 25 126160 Or quant aux bourgades avec leurs territoires, quelques-uns des enfants de Juda habitèrent à Kiriath-Arbah, et dans les lieux de son ressort; à Dibon, et dans les lieux de son ressort; à Jékabtséel, et dans les lieux de son ressort;
- 160 11 26 126170 A Jésusah, à Molada, à Beth-Pélet.

160	11	27	126180 A Hatsar-Sual, à Béer-Sébah, et dans les lieux de son ressort;
160	11	28	126190 A Tsiklag, à Mécona, et dans les lieux de son ressort;
160	11	29	126200 A Hen-rimmon, à Tsorah, à Jarmuth,
160	11	30	126210 A Zanoah, à Hadullam, et dans leurs bourgades ; à Lakis, et dans ses territoires; et à Hazeka, et dans les lieux de son ressort. Et ils habitèrent depuis Béer-Sébah jusqu'à la vallée de Hinnom.
160	11	31	126220 Et les enfants de Benjamin [habitèrent] depuis Guébah, à Micmas, Haja, Bethel, et dans les lieux de son ressort;
160	11	32	126230 A Hanathoth, Nob, Hanania,
160	11	33	126240 Hatsor, Rama, Guittajim,
160	11	34	126250 Hadid, Tsébohim, Néballat,
160	11	35	126260 Lod, et Ono, la vallée des manœuvres.
160	11	36	126270 Et quelques-uns des Lévites [habitèrent] dans leurs partages de Juda et de Benjamin.
160	12	1	126280 Or ce sont ici les Sacrificateurs et les Lévites qui montèrent avec Zorobabel, fils de Salathiel, et avec Jésusah, [savoir]: Séraja, Jérémie, Esdras,
160	12	2	126290 Amaria, Malluc, Hattus,
160	12	3	126300 Sécania, Réhum, Mérémoth,
160	12	4	126310 Hiddo, Guinnethoi, Abija,
160	12	5	126320 Mijamin, Mahadia, Bilga,
160	12	6	126330 Sémahia, Jojarib, Jédahia,
160	12	7	126340 Sallu, Hamok, Hilkija, Jédahia. Ce furent là les principaux des Sacrificateurs, et de leurs frères, du temps de Jésusah.
160	12	8	126350 Et quant aux Lévites, il y avait Jésusah, Binnui, Kadmiel, Sérebia, Juda, et Mattania, qui était commis sur les louanges, lui et ses frères.
160	12	9	126360 Et Bakbukia, et Hunni, leurs frères, étaient vis-à-vis d'eux en leurs charges.
160	12	10	126370 Or Jésusah engendra Jojakim, et Jojakim engendra Eliasib, et Eliasib engendra Jojadah,
160	12	11	126380 Et Jojadah engendra Jonathan, et Jonathan engendra Jadduah.

- 160 12 12 126390 Et ceux-ci au temps de Jojakim étaient Sacrificateurs, Chefs des pères; pour Séraja, Méraja; pour Jérémie, Hanania;
- 160 12 13 126400 Pour Esdras, Mésullam; pour Amaria, Johanan;
- 160 12 14 126410 Pour Mélicu, Jonathan; pour Sébania, Joseph;
- 160 12 15 126420 Pour Harim, Hadna; pour Mérajoth, Helkaï;
- 160 12 16 126430 Pour Hiddo, Zacharie; pour Guinneton, Mésullam;
- 160 12 17 126440 Pour Abija, Zicri; pour Minjamin et Mohadia, Piltai;
- 160 12 18 126450 Pour Bilga, Sammuah; pour Sémahia, Jonathan;
- 160 12 19 126460 Pour Jojarib, Matténaï; pour Jédahia, Huzi;
- 160 12 20 126470 Pour Sallaï, Kallaï; pour Hamok, Héber;
- 160 12 21 126480 Pour Hilkija, Hasabia; pour Jédahia, Nathanaël.
- 160 12 22 126490 Quant aux Lévites, les chefs de leurs pères, du temps d'Eliasib, Jojadah, Johanan et Jadduah sont enregistrés avec les Sacrificateurs, jusqu'au règne de Darius de Perse.
- 160 12 23 126500 De sorte que les enfants de Lévi Chefs des pères ont été enregistrés au Livre des Chroniques, jusqu'au temps de Johanan, [petit-]fils d'Eliasib.
- 160 12 24 126510 Les Chefs donc des Lévites furent Hasabia, Sérebia, et Jésusah, fils de Kadmiel, et leurs frères étaient vis-à-vis d'eux, pour louer et célébrer [le Nom de Dieu], selon le commandement de David, homme de Dieu, un rang correspondant à l'autre.
- 160 12 25 126520 Mattania, Bakbukia et Hobadia, Mésullam, Talmon, et Hakkub avaient la charge des portiers qui faisaient la garde dans les assemblées des portes.
- 160 12 26 126530 Ceux-là furent du temps de Jojakim, fils de Jésusah, fils de Jotsadak, et du temps de Néhémie le Gouverneur, et d'Esdras Sacrificateur et Scribe.
- 160 12 27 126540 Or en la dédicace de la muraille de Jérusalem, on envoya quérir les Lévites de tous leurs lieux, pour les faire venir à Jérusalem, afin qu'on célébrât la dédicace avec joie, par des actions de grâces, et par des cantiques sur des cymbales, des musettes, et des violons.
- 160 12 28 126550 On assembla donc ceux qui étaient de la race des chantres, tant de la campagne des environs de Jérusalem, que des bourgades des Nétophathiens.
- 160 12 29 126560 Et du lieu de Guilgal, et des territoires de Guébah et d'Hazmaveth; car les chantres s'étaient bâti des bourgades aux environs de Jérusalem.

160 12 30 126570 Ainsi les Sacrificateurs et les Lévites se purifièrent, ils purifièrent [aussi] le peuple, les portes, et la muraille.

160 12 31 126580 Puis je fis monter les principaux de Juda sur la muraille, et j'établis deux grandes bandes qui devaient chanter les louanges [de Dieu], et le chemin [de l'une] était à la droite, sur la muraille tendant vers la porte de la fiente.

160 12 32 126590 Et après eux marchait Hosahia, avec la moitié des principaux de Juda;

160 12 33 126600 [savoir] Hazaria, Esdras, Mésullam,

160 12 34 126610 Juda, Benjamin, Sémahia et Jérémie;

160 12 35 126620 Et quelques-uns d'entre les enfants des Sacrificateurs avec les trompettes. Puis Zacharie fils de Jonathan, fils de Sémahia, fils de Mattania, fils de Micaja, fils de Zaccur, fils d'Asaph,

160 12 36 126630 Et ses frères, Sémahia, Hazaréel, Milalaï, Guilalaï, Mahaiï, Nathanaël, Juda, et Hanani, avec les instruments des cantiques de David, homme de Dieu; et Esdras le cribe marchait devant eux.

160 12 37 126640 Et ils vinrent vers la porte de la fontaine qui était vis-à-vis d'eux, et montèrent aux degrés de la cité de David, par la montée de la muraille, depuis la maison de David, jusqu'à la porte des eaux, vers l'orient.

160 12 38 126650 Et la seconde bande de ceux qui chantaient les louanges [de Dieu], allait à l'opposite, et j'allais après elle, avec [l'autre] moitié du peuple, allant sur la muraille, par-dessus la tour des fours, jusqu'à la muraille large;

160 12 39 126660 Et vers la porte d'Ephraïm, et vers la porte vieille, et vers la porte des poissons, [vers] la tour de Hananéel, et [vers] la tour de Méah, jusqu'à la porte du bercail, et ils s'arrêtèrent vers la porte de la prison.

160 12 40 126670 Puis les deux bandes de ceux qui chantaient les louanges [de Dieu], s'arrêtèrent dans la maison de Dieu. [Je m'arrêtai] aussi avec la moitié des magistrats qui étaient avec moi;

160 12 41 126680 Et les Sacrificateurs, Eliakim, Mahaséja, Minjamin, Micaja, Eliehénaï, Zacharie, et Hanania, avec les trompettes;

160 12 42 126690 Et Mahaséja, Sémahia, Elhaza, Huzi, Johanan, Malkija, Hélam et Hézer. Puis les chantres, desquels Jizrahia avait la charge, firent retentir [leur voix.]

160 12 43 126700 On offrit aussi en ce jour-là de grands sacrifices, et on se réjouit, parce que Dieu leur avait donné une grande [matière] de joie : même les femmes et les enfants se réjouirent; et la joie de Jérusalem fut entendue de loin.

160 12 44 126710 Et on établit en ce jour-là des hommes sur les chambres des trésors, des oblations, des prémices et des dîmes; pour rassembler du territoire

des villes les portions ordonnées par la Loi aux Sacrificateurs et aux Lévites; car Juda fut dans la joie à cause des Sacrificateurs et des Lévites, qui se trouvaient là;

160 12 45 126720 Parce qu'ils avaient gardé la charge qui leur avait été donnée de la part de leur Dieu, et la charge de la purification. [On établit] aussi des chantres, et des portiers, selon le commandement de David, et de Salomon, son fils.

160 12 46 126730 Car autrefois, du temps de David et d'Asaph, on avait établi des Chefs des chantres, et des cantiques de louange, et d'action de grâces à Dieu.

160 12 47 126740 C'est pourquoi tous les Israélites du temps de Zorobabel, et du temps de Néhémie, donnaient les portions des chantres et des portiers, [savoir], ce qu'il fallait chaque jour, et les consacraient aux Lévites, et les Lévites les consacraient aux enfants d'Aaron.

160 13 1 126750 En ce temps-là on lut au Livre de Moïse, tout le peuple l'entendant, et on y trouva écrit que les Hammonites et les Moabites ne devaient point entrer à jamais dans l'assemblée de Dieu.

160 13 2 126760 Parce qu'ils n'étaient pas venus au-devant des enfants d'Israël, avec du pain et de l'eau; et qu'ils avaient loué Balaam contre eux pour les maudire; mais notre Dieu avait changé la malédiction en bénédiction.

160 13 3 126770 C'est pourquoi il arriva que dès qu'on eut entendu la Loi, on sépara d'Israël tout mélange.

160 13 4 126780 Or, avant que ceci arrivât, Eliasib, Sacrificateur ayant été commis sur les chambres de la maison de notre Dieu, s'était allié à Tobija;

160 13 5 126790 Et lui avait dressé une grande chambre, où auparavant on mettait les gâteaux, l'encens, les ustensiles, et les dîmes du froment, du vin et de l'huile, qui étaient ordonnées pour les Lévites, pour les chantres et pour les portiers, avec ce qui se levait pour les Sacrificateurs.

160 13 6 126800 Or je n'étais point à Jérusalem pendant tout cela : car la trente-deuxième année d'Artaxerxes, Roi de Babylone, je retournai vers le Roi; et au bout de quelque temps je fus redemandé au Roi.

160 13 7 126810 Je revins donc à Jérusalem, et alors j'entendis le mal qu'Eliasib avait fait dans ce qui regardait Tobija, lui dressant une chambre dans le parvis de la maison de Dieu.

160 13 8 126820 Ce qui me déplut fort; et je jetai tous les meubles de la maison de Tobija hors de la chambre.

160 13 9 126830 Et on nettoya les chambres selon que je l'avais commandé, et j'y fis rapporter les ustensiles de la maison de Dieu, les gâteaux et l'encens.

160 13 10 126840 J'entendis aussi que les portions des Lévites ne leur avaient point été données; de sorte que les Lévites, et les chantres qui faisaient le service, s'étaient retirés chacun dans le bien qu'il avait aux champs.

160 13 11 126850 Et je censurai les magistrats, leur disant : Pourquoi a-t-on abandonné la maison de Dieu? Je les rassemblai donc, et les rétablis en leur place.

160 13 12 126860 Et tous ceux de Juda apportèrent les dîmes du froment, du vin et de l'huile, aux greniers.

160 13 13 126870 Et j'ordonnai pour receveur sur les greniers, Sélemia Sacrificateur, et Tsadok Scribe; et d'entre les Lévites, Pédaja; et pour leur aider, Hanan fils de Zaccur, fils de Mattania; parce qu'ils passaient pour être très-fidèles; et leur charge [était] de distribuer [ce qu'il fallait] à leurs frères.

160 13 14 126880 Mon Dieu! Souviens-toi de moi touchant ceci; et n'efface point ce que j'ai fait d'une bonne et d'une sincère affection, pour la maison de mon Dieu, et pour ce qu'il est ordonné d'y faire.

160 13 15 126890 En ces jours-là je vis quelques-uns en Juda qui foulaien aux pressoirs le jour du Sabbat, et d'autres qui apportaient des gerbes, et qui chargeaient sur les ânes du vin, des raisins, des figues, et toute autre sorte de fardeau, et les apportaient à Jérusalem le jour du Sabbat; et je les sommai le jour qu'ils vendaient les provisions, [de ne le plus faire.]

160 13 16 126900 Aussi les Tyriens qui demeuraient à Jérusalem, apportaient du poisson, et plusieurs autres marchandises; et les vendaient aux enfants de Juda dans Jérusalem le jour du Sabbat.

160 13 17 126910 Je censurai donc les principaux de Juda, et leur dis : Quel mal ne faites-vous pas de violer le jour du Sabbat?

160 13 18 126920 Vos pères n'ont-ils pas fait la même chose, et n'est-ce pas pour cela que notre Dieu a fait venir tout ce mal sur nous et sur cette ville? Et vous augmentez l'ardeur de la colère [de l'Eternel] contre Israël, en violant le Sabbat.

160 13 19 126930 C'est pourquoi dès que le soleil s'était retiré des portes de Jérusalem avant le Sabbat, on fermait les portes, par mon commandement. Je commandai aussi qu'on ne les ouvrît point jusqu'après le Sabbat; et je fis tenir quelques-uns de mes gens sur les portes, afin qu'il n'entrât aucune charge le jour du Sabbat.

160 13 20 126940 Et les revendeurs, et ceux qui vendaient toute sorte de denrées passèrent la nuit une fois ou deux hors de Jérusalem.

160 13 21 126950 Et je les sommai [de ne faire plus cela], et je leur dis : Pourquoi passez-vous la nuit devant la muraille? Si vous y retournez, je mettrai la main sur vous. Ainsi, depuis ce temps-là, ils ne vinrent plus le jour du Sabbat.



160 13 22 126960 Je dis aussi aux Lévites de se purifier, et de venir garder les portes pour sanctifier le jour du Sabbat. Aussi, ô mon Dieu! Souviens-toi de moi touchant ceci, et me pardonne selon la grandeur de ta miséricorde.

160 13 23 126970 En ces jours-là je vis des Juifs qui avaient pris des femmes asdodiennes, hammonites et moabites;

160 13 24 126980 De sorte que leurs enfants parlaient en partie asdodien, et ne savaient point parler Juif; mais ils parlaient la langue de divers peuples.

160 13 25 126990 C'est pourquoi je les repris, et les blâmai; j'en battis même quelques-uns, et leur arrachai les cheveux, et les fis jurer par [le nom de] Dieu, qu'ils ne donneraient point leurs filles aux fils [des étrangers], et qu'ils ne prendraient point de leurs filles pour leurs fils, ou pour eux.

160 13 26 127000 Salomon, le Roi d'Israël, n'a-t-il point péché par ce moyen? Quoique entre beaucoup de nations il n'y eût point de Roi semblable à lui, et qu'il fût aimé de son Dieu, et que Dieu l'eût établi pour Roi sur tout Israël : toutefois les femmes étrangères l'ont fait pécher.

160 13 27 127010 Vous accorderions-nous donc de faire tout ce grand mal, en commettant ce crime contre notre Dieu, de prendre des femmes étrangères?

160 13 28 127020 Or il y en avait même [un] d'entre les enfants de Jojadah, fils d'Eliasib, grand Sacrificateur, qui était gendre de Samballat Horonite, lequel je chassai pour cette raison-là d'auprès de moi.

160 13 29 127030 Mon Dieu! Qu'il te souvienne d'eux, à cause qu'ils ont souillé la sacrificature, l'alliance dis-je, de la sacrificature et des Lévites.

160 13 30 127040 Ainsi je les nettoyai de tous les étrangers, et je rétablis les charges aux Sacrificateurs et aux Lévites, à chacun selon ce qu'il avait à faire.

160 13 31 127050 Et [j'ordonnai ce qu'il fallait faire] touchant le bois des oblations dans les temps déterminés, et touchant les premiers fruits. Mon Dieu! Souviens-toi de moi en bien.

170 1 1 127060 Or il arriva au temps d'Assuérus, qui régna depuis les Indes jusqu'en Ethiopie, sur cent vingt-sept provinces;

170 1 2 127070 [Il arriva, dis-je], en ce temps-là, que le Roi Assuérus étant assis sur le trône de son règne à Susan, la ville capitale;

170 1 3 127080 La troisième année de son règne, il fit un festin à tous les principaux Seigneurs de ses pays, et à ses serviteurs, de sorte que la puissance de la Perse et de la Médie, [savoir] les plus grands Seigneurs, et les Gouverneurs des provinces étaient devant lui;

- 170 1 4 127090 Pour montrer les richesses de la gloire de son Royaume, et la splendeur de l'excellence de sa grandeur, durant plusieurs jours; [savoir] cent quatre-vingts jours.
- 170 1 5 127100 Et au bout de ces jours-là, le Roi fit un festin pendant sept jours, dans le parvis du jardin du palais Royal, à tout le peuple qui se trouva dans Susan, la ville capitale, depuis le plus grand jusqu'au plus petit.
- 170 1 6 127110 [Les tapisseries] de blanc, de vert et de pourpre tenaient avec des cordons de fin lin et d'écarlate à des anneaux d'argent, et à des piliers de marbre; les lits étaient d'or et d'argent sur un pavé de porphyre, de marbre, d'albâtre, et de marbre tacheté.
- 170 1 7 127120 Et on donnait à boire en vaisselle d'or, qui était en diverses façons; et il y avait du vin Royal en abondance, selon l'opulence du Roi.
- 170 1 8 127130 Et la manière de boire fut telle qu'on l'avait ordonné. On ne contraignait personne; car le Roi avait ainsi expressément commandé à tous ses maîtres d'hôtel, de faire selon la volonté de chacun.
- 170 1 9 127140 Et Vasti la Reine fit aussi un festin aux femmes dans la maison Royale, qui [était] au Roi Assuérus.
- 170 1 10 127150 Or au septième jour, comme le Roi avait le cœur gai de vin, il commanda à Méhuman, Bizta, Harbona, Bigtha, Abagtha, Zéthar, et Carcas, les sept Eunuques qui servaient devant le Roi Assuérus,
- 170 1 11 127160 Qu'ils amenassent devant lui la Reine Vasti, portant la couronne Royale, afin de faire voir sa beauté aux peuples et aux Seigneurs; car elle était belle à voir.
- 170 1 12 127170 Mais la Reine Vasti refusa de venir au commandement que le Roi lui fit faire par les Eunuques; et le Roi se mit en fort grande colère, et sa colère s'embrasa au dedans de lui.
- 170 1 13 127180 Alors le Roi dit aux Sages qui avaient la connaissance des temps, (car le Roi communiquait ainsi avec tous ceux qui connaissaient les lois et le droit;
- 170 1 14 127190 Et alors Carséna, Séthar, Admatha, Tarsis, Mérés, Marséna, [et] Mémucan, sept Seigneurs de Perse et de Médie, étaient proches de lui, qui voyaient la face du Roi, et ils avaient les premiers sièges dans le Royaume.)
- 170 1 15 127200 Qu'y a-t-il à faire selon les lois à la Reine Vasti, pour n'avoir pas exécuté le commandement que le Roi Assuérus lui a envoyé faire par les Eunuques?
- 170 1 16 127210 Alors Mémucan parla en présence du Roi et des Seigneurs, [disant] : La Reine Vasti n'a pas seulement mal agi contre le Roi, mais aussi contre

tous les Seigneurs, et contre tous les peuples qui sont dans toutes les provinces du Roi Assuérus.

170 1 17 127220 Car l'action de la Reine viendra [à la connaissance] de toutes les femmes, pour leur faire mépriser leurs maris, quand on dira : Le Roi Assuérus avait commandé qu'on lui amenât la Reine, et elle n'y est pas venue.

170 1 18 127230 Et aujourd'hui les Dames de Perse et de Médie qui auront appris la réponse de la Reine, répondront [ainsi] à tous les Seigneurs [des pays] du Roi; et comme ce sera une marque de mépris, ce sera aussi un sujet d'empotement.

170 1 19 127240 Si le Roi donc le trouve ainsi bon, qu'un Edit Royal soit publié de sa part, et qu'il soit écrit entre les ordonnances de Perse et de la Médie, et qu'il soit irrévocable; [savoir] que Vasti ne vienne plus devant le Roi Assuérus; et que le Roi donne son Royaume à sa compagne, [qui sera] meilleure qu'elle.

170 1 20 127250 Et l'Edit, que le Roi aura fait ayant été su par tout son Royaume, quelque grand qu'il soit, toutes les femmes honoreront leurs maris, depuis le plus grand jusqu'au plus petit.

170 1 21 127260 Et cette parole plut au Roi et aux Seigneurs; et le Roi fit selon la parole de Mémucan.

170 1 22 127270 Il envoya des lettres par toutes les provinces du Roi, à chaque province selon sa manière d'écrire, et à chaque peuple selon sa langue, afin que chacun fût maître en sa maison, et parlant selon la langue de son peuple.

170 2 1 127280 Après ces choses, quand la colère du Roi Assuérus fut apaisée, il se souvint de Vasti, et de ce qu'elle avait fait, et de ce qui avait été décrété contr'elle.

170 2 2 127290 Et les jeunes gens qui servaient le Roi, dirent : Qu'on cherche au Roi des jeunes filles vierges, et belles à voir;

170 2 3 127300 Et que le Roi établisse des commissaires dans toutes les provinces de son Royaume, qui assemblent toutes les jeunes filles, vierges et belles à voir, dans Susan, la ville capitale, en l'hôtel des femmes sous la charge d'Hégaï, Eunuque du Roi, le gardien des femmes, qu'on leur donne leurs préparatifs.

170 2 4 127310 Et la jeune fille qui plaira au Roi, régnera en la place de Vasti. Et la chose plut au Roi, et il le fit ainsi.

170 2 5 127320 [Or] il y avait à Susan, la ville capitale, un homme Juif, qui avait nom Mardochée, fils de Jaïr, fils de Simhi, fils de Kis, Benjamite;

170 2 6 127330 Lequel avait été transporté de Jérusalem, avec les prisonniers qui avaient été emmenés captifs avec Jéchonias, Roi de Juda, lesquels Nébuchadnetsar, Roi de Babylone, avait transportés.

170 2 7 127340 Et il nourrissait Hadassa, qui est Esther, fille de son oncle; car elle n'avait ni père ni mère; et la jeune fille était de belle taille, et très-belle à voir; et après la mort de son père et de sa mère Mardochée l'avait prise pour sa fille.

170 2 8 127350 Et quand la parole du Roi et son édit fut su, et que plusieurs jeunes filles eurent été assemblées à Susan la ville capitale, sous la charge d'Hégaï, Esther aussi fut amenée dans la maison du Roi, sous la charge d'Hégaï, gardien des femmes.

170 2 9 127360 Lequel voyant la jeune fille, elle lui plut, et gagna ses bonnes grâces, de sorte qu'il lui fit aussitôt expédier ses préparatifs, et il lui ordonna son état et sept jeunes filles, telles qu'il les lui fallait ordonner de la maison du Roi, et lui fit changer [d'appartement, et la logea], elle et toutes les jeunes filles, dans un des plus beaux appartements de l'hôtel des femmes.

170 2 10 127370 [Or] Esther ne déclara point son peuple, ni son parentage, car Mardochée lui avait enjoint de n'en rien déclarer.

170 2 11 127380 Et Mardochée se promenait tous les jours devant le parvis de l'hôtel des femmes, pour savoir comment se portait Esther, et ce qu'on ferait d'elle.

170 2 12 127390 Or quand le tour de chaque jeune fille était venu pour entrer vers le Roi Assuérus, ayant achevé tout ce qui lui échéait à faire selon ce qui était ordonné touchant les femmes, douze mois durant; (car c'est ainsi que s'accomplissaient les jours de leurs préparatifs, [savoir] durant six mois, avec de l'huile et de la myrrhe, et durant [autres] six mois avec des choses aromatiques, et [autres] préparatifs de femmes;

170 2 13 127400 Alors dans cet état la jeune fille entra vers le Roi;) tout ce qu'elle demandait lui était donné pour aller avec elle depuis l'hôtel des femmes jusqu'à l'hôtel du Roi.

170 2 14 127410 Elle y entra sur le soir, et sur le matin elle retournait dans le second hôtel des femmes sous la charge de Sahasgaz Eunuque du Roi, gardien des concubines; [et] elle n'entra plus vers le Roi, si ce n'est que le Roi la voulût, et qu'elle fût appelée nommément.

170 2 15 127420 Quand donc le tour d'Esther fille d'Abihaïl, oncle de Mardochée, laquelle [Mardochée] avait prise pour sa fille, fut venu pour entrer chez le Roi; elle ne demanda rien sinon ce que dirait Hégaï Eunuque du Roi, gardien des femmes; et Esther gagnait la bonne grâce de tous ceux qui la voyaient.

170 2 16 127430 Ainsi Esther fut amenée au Roi Assuérus, dans son hôtel Royal, le dixième mois, qui est le mois de Tébeth en la septième année de son règne.

170 2 17 127440 Et le Roi aima plus Esther que toutes les [autres] femmes, et elle gagna ses bonnes grâces et sa bienveillance plus que toutes les vierges; et il mit la couronne du Royaume sur sa tête, et l'établit pour Reine en la place de Vasti.

170 2 18 127450 Alors le Roi fit un grand festin à tous les principaux Seigneurs de ses pays, et à ses serviteurs, [savoir] le festin d'Esther; et il soulagea les provinces, et fit des présents selon l'opulence royale.

170 2 19 127460 Or pendant qu'on assemblait les vierges pour la seconde fois, et que Mardochée était assis à la porte du Roi;

170 2 20 127470 Esther ne déclara point son parentage, ni son peuple, selon que Mardochée le lui avait enjoint; car elle exécutait ce que lui disait Mardochée, comme quand elle était nourrie chez lui.

170 2 21 127480 En ces jours-là, Mardochée étant assis à la porte du Roi, Bigthan et Térès, deux des Eunuques du Roi d'entre ceux qui gardaient l'entrée, se mutinèrent, et ils cherchaient de mettre la main sur le Roi Assuérus.

170 2 22 127490 Ce que Mardochée ayant appris, il le fit savoir à la Reine Esther; puis Esther le redit au Roi de la part de Mardochée.

170 2 23 127500 Et on s'enquit de la chose, et on trouva [que cela était vrai]. Et les Eunuques furent tous deux pendus à un gibet, et cela fut écrit dans le Livre des Chroniques en la présence du Roi.

170 3 1 127510 Après ces choses le Roi Assuérus fit de grands honneurs à Haman fils d'Hammédatha Agagien, il l'éleva, et mit son trône au dessus de tous les Seigneurs qui étaient avec lui.

170 3 2 127520 Et tous les serviteurs du Roi qui étaient à la porte du Roi s'inclinaient et se prosternaient devant Haman ; car le Roi en avait ainsi ordonné. Mais Mardochée ne s'inclinait point, ni ne se prosternait point [devant lui].

170 3 3 127530 Et les serviteurs du Roi qui étaient à la porte du Roi, disaient à Mardochée : Pourquoi violes-tu le commandement du Roi?

170 3 4 127540 Il arriva donc qu'après qu'ils [le] lui eurent dit plusieurs jours, et qu'il ne les eut point écoutés, ils [le] rapportèrent à Haman, pour voir si les paroles de Mardochée seraient fermes; parce qu'il leur avait déclaré qu'il était Juif.

170 3 5 127550 Et Haman vit que Mardochée ne s'inclinait, ni ne se prosternait point devant lui; et il en fut rempli de colère.

170 3 6 127560 Or il ne daignait pas mettre la main sur Mardochée seul; mais parce qu'on lui avait rapporté de quelle nation était Mardochée, il cherchait d'exterminer tous les Juifs qui étaient par tout le Royaume d'Assuérus, comme étant la nation de Mardochée.

170 3 7 127570 Et au premier mois, qui est le mois de Nisan, la douzième année du Roi Assuérus, on jeta Pur, c'est-à-dire le sort, devant Haman, pour chaque jour, et pour chaque mois, [et le sort tomba sur] le douzième mois, qui est le mois d'Adar.

170 3 8 127580 Et Haman dit au Roi Assuérus : Il y a un certain peuple dispersé entre les peuples, par toutes les provinces de ton Royaume, et qui toutefois se tient à part, duquel les lois sont différentes de celles de tout [autre] peuple, et ils ne font point les lois du Roi, de sorte qu'il n'est pas expédient au Roi de les laisser ainsi.

170 3 9 127590 S'il plaît donc au Roi, qu'on écrive pour les détruire, et je délivrerai dix mille talents d'argent entre les mains de ceux qui manient les affaires, pour les porter dans les trésors du Roi.

170 3 10 127600 Alors le Roi tira son anneau de sa main, et le donna à Haman fils de Hammédatha Agagien, oppresseur des Juifs.

170 3 11 127610 Outre cela le Roi dit à Haman : Cet argent t'est donné, avec le peuple, pour faire de lui comme il te plaira.

170 3 12 127620 Et le treizième jour du premier mois les Secrétaires du Roi furent appelés; et on écrivit selon le commandement d'Haman, aux Satrapes du Roi, aux Gouverneurs de chaque province, et aux principaux de chaque peuple; à chaque province selon sa façon d'écrire, et à chaque peuple selon sa Langue; le tout fut écrit au nom du Roi Assuérus, et cacheté de l'anneau du Roi.

170 3 13 127630 Et les lettres furent envoyées par des courriers dans toutes les provinces du Roi, afin qu'on eût à exterminer, à tuer et détruire tous les Juifs, tant les jeunes que les vieux, les petits enfants et les femmes, dans un même jour, qui était le treizième du douzième mois, qui [est] le mois d'Adar, et à piller leurs dépouilles.

170 3 14 127640 Les patentes qui furent écrites portaient, que cette ordonnance serait publiée dans chaque province, et qu'elle serait proposée publiquement à tous les peuples, afin qu'on fût prêt pour ce jour-là.

170 3 15 127650 [Ainsi] les courriers pressés par le commandement du Roi partirent. L'ordonnance fut aussi publiée dans Susan, la ville capitale. Mais le Roi et Haman étaient assis pour boire, pendant que la ville de Susan était en perplexité.

170 4 1 127660 Or quand Mardochée eut appris tout ce qui avait été fait, il déchira ses vêtements, et se couvrit d'un sac et de cendre, et il sortit par la ville, criant d'un cri grand et amer.

170 4 2 127670 Et il vint jusqu'au devant de la porte du Roi; (car il n'était point permis d'entrer dans la porte du Roi étant vêtu d'un sac).

170 4 3 127680 Et en chaque province, dans les lieux où la parole du Roi et son ordonnance parvint, les Juifs furent en grand deuil, jeûnant, pleurant, et se lamentant; et plusieurs se couchaient sur le sac, et sur la cendre.

170 4 4 127690 Or les demoiselles d'Esther, et ses Eunuques vinrent et lui rapportèrent ces choses, et la Reine fut fort affligée, et elle envoya des vêtements pour en vêtir Mardochée, et afin qu'il ôtât son sac de dessus lui ; mais il ne [les] prit point.

170 4 5 127700 Alors Esther appela Hatach l'un des Eunuques du Roi, lequel il avait établi pour la servir, et elle lui donna charge de savoir de Mardochée, ce que c'était, et pourquoi il en usait ainsi.

170 4 6 127710 Hatach donc sortit vers Mardochée en la place de la ville, qui était au devant de la porte du Roi.

170 4 7 127720 Et Mardochée lui déclara tout ce qui lui était arrivé, et l'offre de l'argent comptant qu'Haman avait promis de délivrer au trésor du Roi, à cause des Juifs, afin qu'on les détruisît.

170 4 8 127730 Et il lui donna une copie de l'ordonnance qui avait été mise par écrit, et qui avait été publiée dans Susan, afin de les exterminer, pour [la] montrer à Esther, et lui faire entendre le tout, et lui recommander d'entrer chez le Roi pour lui demander grâce, et lui faire requête pour sa nation.

170 4 9 127740 Ainsi Hatach revint, et rapporta à Esther les paroles de Mardochée.

170 4 10 127750 Et Esther dit à Hatach, et lui commanda de dire à Mardochée :

170 4 11 127760 Tous les serviteurs du Roi, et le peuple des provinces du Roi savent qu'il n'y a ni homme, ni femme qui entre chez le Roi au parvis de dedans, sans y être appelé, [et] que c'est une de ses lois, de le faire mourir; à moins que le Roi ne lui ait tendu le sceptre d'or, car en ce cas-là il a la vie sauve; or il y a déjà trente jours que je n'ai point été appelée pour entrer chez le Roi.

170 4 12 127770 On rapporta donc les paroles d'Esther à Mardochée.

170 4 13 127780 Et Mardochée dit qu'on fit cette réponse à Esther : Ne pense pas en toi-même que [toi seule] d'entre tous les Juifs échappes dans la maison du Roi.

170 4 14 127790 Mais si tu te tais entièrement en ce temps-ci, les Juifs respireront et seront délivrés par quelque autre moyen; mais vous périrez, toi et la maison de ton père. Et qui sait si tu n'es point parvenue au Royaume pour un temps comme celui-ci?

170 4 15 127800 Alors Esther dit qu'on fit cette réponse à Mardochée :

170 4 16 127810 Va, assemble tous les Juifs qui se trouveront à Susan, et jeûnez pour moi, et ne mangez et ne buvez de trois jours, tant la nuit que le jour; et moi et mes demoiselles nous jeûnerons de même; puis je m'en irai ainsi vers le Roi, ce qui n'est point selon la Loi; et s'il arrive que je périsse, que je périsse.

170 4 17 127820 Mardochée donc s'en alla, et fit comme Esther lui avait commandé.

170 5 1 127830 Et il arriva qu'au troisième jour Esther se vêtit d'un habit Royal, et se tint au parvis de dedans du palais du Roi [qui était] au devant de l'hôtel du

Roi, et le Roi était assis sur le trône de son Royaume dans le palais Royal, vis-à-vis de la porte du palais.

170 5 2 127840 Or dès que le Roi vit la Reine Esther qui se tenait debout au parvis, elle gagna ses bonnes grâces; de sorte que le Roi tendit à Esther le sceptre d'or qui était en sa main; et Esther s'approcha, et toucha le bout du sceptre.

170 5 3 127850 Et le Roi lui dit : Qu'as-tu Reine Esther? et quelle est ta demande? quand ce serait jusqu'à la moitié du Royaume, il te sera donné.

170 5 4 127860 Et Esther répondit : Si le Roi le trouve bon, que le Roi vienne aujourd'hui avec Haman au festin que je lui ai préparé.

170 5 5 127870 Alors le Roi dit : Qu'on fasse venir en diligence Haman, pour accomplir la parole d'Esther. Le Roi donc vint avec Haman au festin qu'Esther avait préparé.

170 5 6 127880 Et le Roi dit à Esther au vin de la collation : Quelle est ta demande? et elle te sera octroyée. Et quelle est ta prière? [quand tu me demanderais] jusqu'à la moitié du Royaume, cela sera fait.

170 5 7 127890 Alors Esther répondit, et dit : Ma demande, et ma prière est,

170 5 8 127900 Si j'ai trouvé grâce devant le Roi, et si le Roi trouve bon d'accorder ma demande, et d'exaucer ma requête; que le Roi et Haman viennent au festin que je leur préparerai, et je ferai demain selon la parole du Roi.

170 5 9 127910 Et Haman sortit en ce jour-là, joyeux et le cœur gai. Mais sitôt qu'il eut vu à la porte du Roi Mardochée, qui ne se leva point, et ne se remua point pour lui, Haman fut rempli de colère contre Mardochée.

170 5 10 127920 Toutefois Haman se fit violence, et vint en sa maison; puis il envoya quérir ses amis, et Zérès sa femme.

170 5 11 127930 Alors Haman leur raconta la gloire de ses richesses, et l'excellence de ses enfants, et toutes les choses dans lesquelles le Roi l'avait agrandi, et comment il l'avait élevé par-dessus les principaux Seigneurs et Serviteurs du Roi.

170 5 12 127940 Puis Haman dit : Et même la Reine Esther n'a fait venir que moi avec le Roi au festin qu'elle a fait, et je suis encore demain convié par elle avec le Roi.

170 5 13 127950 Mais tout cela ne me sert de rien, pendant tout le temps que je vois Mardochée, ce Juif, séant à la porte du Roi.

170 5 14 127960 Alors Zérès sa femme, et tous ses amis lui répondirent : Qu'on fasse un gibet haut de cinquante coudées, et demain au matin dis au Roi qu'on y pende Mardochée; et va-t'en joyeux au festin avec le Roi. Et la chose plut à Haman, et il fit faire le gibet.



170 6 1 127970 Cette nuit-là le Roi ne pouvait dormir; et il commanda qu'on [lui] apportât le Livre des Mémoires, [c'est-à-dire] les Chroniques; et on les lut devant le Roi.

170 6 2 127980 Et il trouva écrit que Mardochée avait donné avis [de la conspiration] de Bigthana et de Térès, deux des Eunuques du Roi, d'entre ceux qui gardaient l'entrée, lesquels avaient cherché de mettre la main sur le Roi Assuérus.

170 6 3 127990 Alors le Roi dit : Quel honneur et quelle distinction a-t-on accordés à Mardochée pour cela? Et les gens du Roi, qui le servaient, répondirent : On n'a rien fait pour lui.

170 6 4 128000 Et le Roi dit : Qui est au parvis? Or Haman était venu au parvis du palais du Roi, pour dire au Roi qu'il fit pendre Mardochée au gibet qu'il lui avait fait préparer.

170 6 5 128010 Et les gens du Roi lui répondirent : Voilà Haman qui est au parvis; et le Roi dit : Qu'il entre.

170 6 6 128020 Haman donc entra, et le Roi lui dit : Que faudrait-il faire à un homme que le Roi prend plaisir d'honorer? (Or Haman dit en son cœur : A qui le Roi voudrait-il faire plus d'honneur qu'à moi?)

170 6 7 128030 Et Haman répondit au Roi : Quant à l'homme que le Roi prend plaisir d'honorer,

170 6 8 128040 Qu'on lui apporte le vêtement Royal, dont le Roi se vêt, et [qu'on lui amène] le cheval que le Roi monte, et qu'on lui mette la couronne Royale sur la tête.

170 6 9 128050 Et qu'ensuite on donne ce vêtement et ce cheval à quelqu'un des principaux [et] des plus grands Seigneurs qui sont auprès du Roi, et qu'on revête l'homme que le Roi prend plaisir d'honorer, et qu'on le fasse aller à cheval par les rues de la ville; et qu'on crie devant lui : C'est ainsi qu'on doit faire à l'homme que le Roi prend plaisir d'honorer.

170 6 10 128060 Alors le Roi dit à Haman : Hâte-toi, prends le vêtement, et le cheval, comme tu l'as dit, et fais ainsi à Mardochée le Juif qui est assis à la porte du Roi; n'omets rien de tout ce que tu as dit.

170 6 11 128070 Haman donc prit le vêtement et le cheval, et vêtit Mardochée, et il le fit aller à cheval par les rues de la ville, et il criait devant lui : C'est ainsi qu'on doit faire à l'homme que le Roi prend plaisir d'honorer.

170 6 12 128080 Puis Mardochée s'en retourna à la porte du Roi; mais Haman se retira promptement en sa maison, tout affligé, et ayant la tête couverte.

170 6 13 128090 Et Haman raconta à Zérès sa femme, et à tous ses amis, tout ce qui lui était arrivé. Alors ses sages et Zérès sa femme lui répondirent : Si Mardochée

(devant lequel tu as commencé de tomber) est de la race des Juifs, tu n'auras point le dessus sur lui, mais certainement tu tomberas devant lui.

170 6 14 128100 Et comme ils parlaient encore avec lui, les Eunuques du Roi vinrent, et se hâtèrent d'amener Haman au festin qu'Esther avait préparé.

170 7 1 128110 Le Roi donc et Haman vinrent au festin avec la Reine Esther.

170 7 2 128120 Et le Roi dit à Esther encore ce second jour, au vin de la collation : Quelle est ta demande, Reine Esther? et elle te sera octroyée; et quelle est ta prière? fût-ce jusqu'à la moitié du Royaume, cela sera fait.

170 7 3 128130 Alors la Reine Esther répondit, et dit : Si j'ai trouvé grâce devant toi, ô Roi! et si le Roi le trouve bon, que ma vie me soit donnée à ma demande, et que mon peuple [me soit donné] à ma prière.

170 7 4 128140 Car nous avons été vendus, moi et mon peuple, pour être exterminés, tués et détruits. Que si nous avons été vendus pour être serviteurs et servantes, je me fusse tue; bien que l'opresseur ne récompenserait point le dommage que le Roi en recevrait.

170 7 5 128150 Et le Roi Assuérus parla et dit à la Reine Esther : Qui est et où est cet homme, qui a été si téméraire que de faire cela?

170 7 6 128160 Et Esther répondit : l'opresseur et l'ennemi est ce méchant Haman ici. Alors Haman fut troublé de la présence du Roi et de la Reine.

170 7 7 128170 Et le Roi en colère se leva du vin de la collation, et il entra dans le jardin du palais; mais Haman resta, afin de prier pour sa vie la Reine Esther; car il voyait bien que le Roi était résolu de le perdre.

170 7 8 128180 Puis le Roi retourna du jardin du palais au lieu où l'on avait présenté le vin de la collation; (or Haman s'était jeté sur le lit où était Esther) et le Roi dit : Forcerait-il bien encore sous mes yeux la Reine en cette maison? Dès que la parole fut sortie de la bouche du Roi, aussitôt on couvrit le visage d'Haman.

170 7 9 128190 Et Harbona l'un des Eunuques dit en la présence du Roi : Voilà même le gibet qu'Haman a fait faire pour Mardochée, qui donna ce bon avis pour le Roi, est tout dressé dans la maison d'Haman, haut de cinquante coudées; et le Roi dit : Pendez-l'y.

170 7 10 128200 Et ils pendirent Haman au gibet qu'il avait préparé pour Mardochée; et la colère du Roi fut apaisée.

170 8 1 128210 Ce même jour-là le Roi Assuérus donna à la Reine Esther la maison d'Haman l'opresseur des Juifs. Et Mardochée se présenta devant le Roi; car Esther avait déclaré ce qu'il lui était.

170 8 2 128220 Et le Roi prit son anneau qu'il avait fait ôter à Haman, et le donna à Mardochée; et Esther établit Mardochée sur la maison d'Haman.

170 8 3 128230 Et Esther continua de parler en la présence du Roi, et se jetant à ses pieds elle pleura, et elle le supplia de faire que la malice d'Haman Agagien, et ce qu'il avait machiné contre les Juifs, n'eût point d'effet.

170 8 4 128240 Et le Roi tendit le sceptre d'or à Esther. Alors Esther se leva, et se tint debout devant le Roi.

170 8 5 128250 Et elle dit : Si le Roi le trouve bon, et si j'ai trouvé grâce devant lui, et si la chose semble raisonnable au Roi, et si je lui suis agréable, qu'on écrive pour révoquer les Lettres qui regardaient la machination d'Haman fils d'Hammédatha Agagien, qu'il avait écrites pour détruire les Juifs qui sont dans toutes les provinces du Roi.

170 8 6 128260 Car comment pourrais-je voir le mal qui arriverait à mon peuple, et comment pourrais-je voir la destruction de ma parenté?

170 8 7 128270 Et le Roi Assuérus dit à la Reine Esther et à Mardochée Juif : Voilà, j'ai donné la maison d'Haman à Esther, et on l'a pendu au gibet, parce qu'il avait étendu sa main sur les Juifs.

170 8 8 128280 Vous donc écrivez au nom du Roi en faveur des Juifs, comme il vous plaira, et cachetez l'écrit de l'anneau du Roi; car l'écriture, qui est écrite au nom du Roi, et cachetée de l'anneau du Roi, ne se révoque point.

170 8 9 128290 Et en ce même temps, le vingt-troisième jour du troisième mois qui est le mois de Sivan, les Secrétaires du Roi furent appelés, et on écrivit aux Juifs, comme Mardochée le commanda; et aux Satrapes, et aux Gouverneurs, et aux principaux des provinces, qui étaient depuis les Indes jusqu'en Ethiopie, [savoir] cent vingt-sept provinces, à chaque province selon sa façon d'écrire, et à chaque peuple selon sa Langue, et aux Juifs selon leur façon d'écrire, et selon leur Langue.

170 8 10 128300 On écrivit donc des Lettres au nom du Roi Assuérus, et on les cacheta de l'anneau du Roi; puis on les envoya par des courriers, montés sur des chevaux, des dromadaires et des mulets;

170 8 11 128310 [Savoir] que le Roi avait octroyé aux Juifs qui étaient dans chaque ville de s'assembler, et de se mettre en défense pour leur vie, afin d'exterminer, de tuer, et de détruire toute assemblée de gens, de quelque peuple et de quelque province que ce soit, qui se trouveraient en armes pour opprimer les Juifs, [de les exterminer] eux et leurs petits enfants, et leurs femmes, et de piller leurs dépouilles.

170 8 12 128320 Dans un même jour dans toutes les provinces du Roi Assuérus; [savoir], le treizième [jour] du douzième mois, qui est le mois d'Adar.

170 8 13 128330 Les patentes qui furent écrites portaient, que cette ordonnance serait publiée dans chaque province, et proposée publiquement à tous les peuples, afin que les Juifs fussent prêts en ce jour-là pour se venger de leurs ennemis.

- 170 8 14 128340 [Ainsi] les courriers, montés sur des chevaux [et] des mulets, partirent, se dépêchant et se hâtant pour la parole du Roi; l'ordonnance fut aussi publiée dans Susan, la ville capitale.
- 170 8 15 128350 Et Mardochée sortait de devant le Roi en vêtement Royal de couleur de pourpre et de blanc, avec une grande couronne d'or, et une robe de fin lin, et d'écarlate; et la ville de Susan jetait des cris de réjouissance, et elle fut dans la joie.
- 170 8 16 128360 Et il y eut pour les Juifs de la prospérité, de la joie, de la réjouissance, et de l'honneur.
- 170 8 17 128370 Et dans chaque province, et dans chaque ville, dans les lieux où la parole du Roi et son ordonnance était parvenue, il y eut de l'allégresse, et de la joie pour les Juifs, des festins, et des jours de fête; et même plusieurs d'entre les peuples des pays se faisaient Juifs, parce que la frayeur des Juifs les avait saisis.
- 170 9 1 128380 Le douzième mois donc, qui est le mois d'Adar, le treizième jour de ce mois, auquel la parole du Roi et son ordonnance devait être exécutée, au jour que les ennemis des Juifs espéraient en être les maîtres, au lieu que le contraire devait arriver, [savoir] que les Juifs seraient maîtres de ceux qui les haïssaient;
- 170 9 2 128390 Les Juifs s'assemblèrent dans leurs villes, par toutes les provinces du Roi Assuérus, pour mettre la main sur ceux qui cherchaient leur perte; mais nul ne put tenir ferme devant eux, parce que la frayeur qu'on avait d'eux avait saisi tous les peuples.
- 170 9 3 128400 Et tous les principaux des provinces, et les Satrapes, et les Gouverneurs, et ceux qui maniaient les affaires du Roi, soutenaient les Juifs, parce que la frayeur qu'on avait de Mardochée les avait saisis.
- 170 9 4 128410 Car Mardochée était grand dans la maison du Roi, et sa réputation allait par toutes les provinces ; parce que cet homme Mardochée allait en croissant.
- 170 9 5 128420 Les Juifs donc frappèrent tous leurs ennemis à coups d'épée, et en firent un grand carnage, de sorte qu'ils traitèrent selon leurs désirs ceux qui les haïssaient,
- 170 9 6 128430 Et même dans Susan, la ville capitale, les Juifs tuèrent et firent périr cinq cents hommes.
- 170 9 7 128440 Ils tuèrent aussi Parsandata, Dalphon, Aspatha,
- 170 9 8 128450 Poratha, Adalia, Aridatha.
- 170 9 9 128460 Parmastha, Arisaï, Aridaï, et Vajezatha;
- 170 9 10 128470 Dix fils d'Haman fils d'Hammédatha, l'opresseur des Juifs; mais ils ne mirent point leurs mains au pillage.

170 9 11 128480 Et ce jour-là on rapporta au Roi le nombre de ceux qui avaient été tués dans Susan, la ville capitale.

170 9 12 128490 Et le Roi dit à la Reine Esther : Dans Susan la ville capitale, les Juifs ont tué et détruit cinq cents hommes, et les dix fils d'Haman, qu'auront-ils fait au reste des provinces du Roi? Toutefois quelle [est] ta demande? et elle te sera octroyée; et quelle est encore ta prière? et cela sera fait.

170 9 13 128500 Et Esther répondit : Si le Roi le trouve bon qu'il soit permis encore demain aux Juifs, qui sont à Susan, de faire selon ce qu'il avait été ordonné de faire aujourd'hui, et qu'on pendre au gibet les dix fils d'Haman.

170 9 14 128510 Et le Roi commanda que cela fût ainsi fait; de sorte que l'ordonnance fut publiée dans Susan, et on pendit les dix fils d'Haman.

170 9 15 128520 Les Juifs donc qui étaient dans Susan, s'assemblèrent encore le quatorzième jour du mois d'Adar, et tuèrent dans Susan trois cents hommes; mais ils ne mirent point leurs mains au pillage.

170 9 16 128530 Et le reste des Juifs qui étaient dans les provinces du Roi, s'assemblèrent, et se mirent en défense pour leur vie, et ils eurent du repos de leurs ennemis, et tuèrent soixante et quinze mille hommes de ceux qui les haïssaient; mais ils ne mirent point leurs mains au pillage.

170 9 17 128540 [Cela se fit] le treizième jour du mois d'Adar, mais le quatorzième du même [mois] ils se reposèrent, et ils le célébrèrent comme un jour de festin et de joie.

170 9 18 128550 Et les Juifs qui étaient dans Susan, s'assemblèrent le treizième et le quatorzième jour du même mois, mais ils se reposèrent le quinzième, et le célébrèrent comme un jour de festin et de joie.

170 9 19 128560 C'est pourquoi les Juifs des bourgs, qui habitent dans des villes non murées, emploient le quatorzième jour du mois d'Adar, en réjouissance, en festins, en jour de fête, et à envoyer des présents l'un à l'autre.

170 9 20 128570 Car Mardochée écrivit ces choses, et en envoya les Lettres à tous les Juifs qui étaient dans toutes les provinces du Roi Assuérus, tant près que loin;

170 9 21 128580 Leur ordonnant qu'ils célébrassent le quatorzième jour du mois d'Adar, et le quinzième jour du même [mois] chaque année.

170 9 22 128590 Selon les jours auxquels les Juifs avaient eu du repos de leurs ennemis, et selon le mois où leur angoisse fut changée en joie, et leur deuil en jour de fête, afin qu'ils les célébrassent comme des jours de festin et de joie, et en envoyant des présents l'un à l'autre, et des dons aux pauvres.

170 9 23 128600 Et chacun des Juifs se soumit à faire ce qu'on avait commencé, et ce que Mardochée leur avait écrit.

- 170 9 24 128610 Parce qu'Haman fils d'Hammédatha Agagien, l'opresseur de tous les Juifs, avait machiné contre les Juifs de les détruire, et qu'il avait jeté Pur, c'est-à-dire le sort, pour les défaire, et pour les détruire.
- 170 9 25 128620 Mais quand Esther fut venue devant le Roi, il commanda par Lettres que la méchante machination qu'[Haman] avait faite contre les Juifs, retombât sur sa tête, et qu'on le pendît, lui et ses fils, au gibet.
- 170 9 26 128630 C'est pourquoi on appelle ces jours-là Purim, du nom de Pur. Et suivant toutes les paroles de cette dépêche, et selon ce qu'ils avaient vu sur cela, et ce qui leur était arrivé,
- 170 9 27 128640 Les Juifs établirent et se soumirent, eux et leur postérité, et tous ceux qui se joindraient à eux, à ne manquer point de célébrer selon ce qui en avait été écrit, ces deux jours dans leur saison chaque année.
- 170 9 28 128650 Et [ils ordonnèrent] que la mémoire de ces jours serait célébrée et solennisée dans chaque âge, dans chaque famille, dans chaque province et dans chaque ville; et qu'on n'abolirait point ces jours de Purim entre les Juifs, et que la mémoire de ces jours-là ne s'effacerait point en leur postérité.
- 170 9 29 128660 La Reine Esther aussi, fille d'Abihail, avec Mardochée Juif écrivit tout ce qui était requis pour autoriser cette patente de Purim, pour la seconde fois.
- 170 9 30 128670 Et on envoya des Lettres à tous les Juifs, dans les cent vingt-sept provinces du Royaume d'Assuérus, avec des paroles de paix et de vérité;
- 170 9 31 128680 Pour établir ces jours de Purim dans leur saison, comme Mardochée Juif, et la Reine Esther l'avaient établi; et comme ils les avaient établis pour eux-mêmes, et pour leur postérité, pour être des monuments de [leurs] jeûnes, et de leur cri.
- 170 9 32 128690 Ainsi l'édit d'Esther autorisa cet arrêt-là de Purim; comme il est écrit dans ce Livre.
- 170 10 1 128700 Puis le Roi Assuérus imposa un tribut sur le pays, et sur les Iles de la mer.
- 170 10 2 128710 Or quant à tous les exploits de sa force et de sa puissance, et quant à la description de la magnificence de Mardochée, de laquelle le Roi l'honora, ces choses ne sont-elles pas écrites dans le Livre des Chroniques des Rois de Médie et de Perse?
- 170 10 3 128720 Car Mardochée le Juif fut le second après le Roi Assuérus, et il fut grand parmi les Juifs, et agréable à la multitude de ses frères, procurant le bien de son peuple, et parlant pour la prospérité de toute sa race.
- 180 1 1 128730 Il y avait au pays de Huts un homme appelé Job ; et cet homme était intègre et droit, craignant Dieu, et se détournant du mal.
- 180 1 2 128740 Il eut sept fils et trois filles.

180 1 3 128750 Et son bétail était de sept mille brebis, trois mille chameaux, cinq cents paires de bœufs, et cinq cents ânesses, avec un grand nombre de serviteurs; tellement que cet homme était le plus puissant de tous les Orientaux.

180 1 4 128760 Or ses fils allaient et faisaient des festins les uns chez les autres chacun à son jour, et ils envoyaient convier leurs trois sœurs pour manger et boire avec eux.

180 1 5 128770 Puis quand le tour des jours de leurs festins était achevé, Job envoyait vers eux, et les sanctifiait, et se levant de bon matin, il offrait des holocaustes selon le nombre de ses enfants; car Job disait : Peut-être que mes enfants auront péché, et qu'ils auront blasphémé contre Dieu dans leurs cœurs. Et Job en usait toujours ainsi.

180 1 6 128780 Or il arriva un jour que les enfants de Dieu vinrent se présenter devant l'Eternel, et que Satan aussi entra parmi eux.

180 1 7 128790 L'Eternel dit à Satan : D'où viens-tu? Et Satan répondit à l'Eternel, en disant : Je viens de courir çà et là par la terre, et de m'y promener.

180 1 8 128800 Et l'Eternel lui dit : N'as-tu point considéré mon serviteur Job, qui n'a point d'égal sur la terre; homme intègre et droit, craignant Dieu, et se détournant du mal?

180 1 9 128810 Et Satan répondit à l'Eternel, en disant : Est-ce en vain que Job craint Dieu?

180 1 10 128820 N'as-tu pas mis un rempart tout autour de lui, et de sa maison, et de tout ce qui lui appartient? Tu as béni l'œuvre de ses mains, et son bétail a fort multiplié sur la terre.

180 1 11 128830 Mais étends maintenant ta main, et touche tout ce qui lui appartient; [et tu verras] s'il ne te blasphème point en face.

180 1 12 128840 Et l'Eternel dit à Satan : Voilà, tout ce qui lui appartient est en ton pouvoir; seulement ne mets point la main sur lui. Et Satan sortit de devant la face de l'Eternel.

180 1 13 128850 Il arriva donc un jour, comme les fils et les filles [de Job] mangeaient et buvaient dans la maison de leur frère aîné,

180 1 14 128860 Qu'un messenger vint à Job, et lui dit : Les bœufs labouraient, et les ânesses paissaient tout auprès;

180 1 15 128870 Et ceux de Séba se sont jetés dessus, et les ont pris, et ont frappé les serviteurs au tranchant de l'épée; et je suis échappé moi seul pour te le rapporter.

180 1 16 128880 Comme celui-là parlait encore, un autre arriva, et dit : Le feu de Dieu est tombé des cieux, et a embrasé les brebis, et les serviteurs, et les a consumés ; et je suis échappé moi seul pour te le rapporter.

180 1 17 128890 Comme celui-là parlait encore, un autre arriva, et dit :  
Les Caldéens, rangés en trois bandes, se sont jetés sur les chameaux, et les ont pris, et ont  
frappé les serviteurs au tranchant de l'épée; et je suis échappé moi seul pour te le rapporter.

180 1 18 128900 Comme celui-là parlait encore, un autre arriva, et dit :  
Tes fils et tes filles mangeaient et buvaient dans la maison de leur frère aîné,

180 1 19 128910 Et voici, un grand vent s'est levé de delà le désert, et a  
heurté contre les quatre coins de la maison, qui est tombée sur ces jeunes gens, et ils sont  
morts; et je suis échappé moi seul pour te le rapporter.

180 1 20 128920 Alors Job se leva, et déchira son manteau, et rasa sa  
tête, et se jetant par terre, se prosterna,

180 1 21 128930 Et dit : Je suis sorti nu du ventre de ma mère, et nu je  
retournerai là. L'Eternel l'avait donné, l'Eternel l'a ôté : le nom de l'Eternel soit béni!

180 1 22 128940 En tout cela Job ne pécha point, et il n'attribua rien à  
Dieu d'indigne de lui.

180 2 1 128950 Or il arriva un jour que les enfants de Dieu vinrent pour  
se présenter devant l'Eternel, et que Satan aussi entra parmi eux pour se présenter devant  
l'Eternel.

180 2 2 128960 Et l'Eternel dit à Satan : D'où viens-tu? Et Satan  
répondit à l'Eternel, en disant : Je viens de courir sur la terre, et de m'y promener.

180 2 3 128970 Et l'Eternel dit à Satan : N'as-tu point considéré mon  
serviteur Job, qui n'a point d'égal sur la terre; homme sincère et droit, craignant Dieu, et se  
détournant du mal? et qui même retient encore son intégrité, quoique tu m'aies incité contre  
lui pour l'engloutir sans sujet.

180 2 4 128980 Et Satan répondit à l'Eternel, en disant : Chacun  
donnera peau pour peau, et tout ce qu'il a, pour sa vie.

180 2 5 128990 Mais étends maintenant ta main, et frappe ses os et sa  
chair, [et tu verras] s'il ne te blasphème point en face.

180 2 6 129000 Et l'Eternel dit à Satan : Voici il est en ta main;  
seulement ne touche point à sa vie.

180 2 7 129010 Ainsi Satan sortit de devant l'Eternel, et frappa Job d'un  
ulcère malin, depuis la plante de son pied jusqu'au sommet de la tête.

180 2 8 129020 Et Job prit un test pour s'en gratter; et était assis sur  
les cendres.

180 2 9 129030 Et sa femme lui dit : Conserveras-tu encore ton  
intégrité? Bénis Dieu, et meurs.



180 2 10 129040 Et il lui répondit : Tu parles comme une femme insensée. Quoi! nous recevrons de Dieu les biens, et nous n'en recevrons pas les maux? En tout cela Job ne pécha point par ses lèvres.

180 2 11 129050 Or trois des intimes amis de Job, Eliphaz Témnite, Bildad Suhite, et Tsophar Nahamathite, ayant appris tous les maux qui lui étaient arrivés, vinrent chacun du lieu de leur demeure, après être convenus ensemble d'un jour pour venir se condouloir avec lui, et le consoler.

180 2 12 129060 Et levant leurs yeux de loin ils ne le reconnurent point, et élevant leur voix ils pleurèrent; et ils déchirèrent chacun leur manteau, et répandirent de la poudre sur leurs têtes [en la jetant] vers les cieux.

180 2 13 129070 Et ils s'assirent à terre avec lui, pendant sept jours et sept nuits, et nul d'eux ne lui dit rien, parce qu'ils voyaient que sa douleur était fort grande.

180 3 1 129080 Après cela, Job ouvrit la bouche, et maudit son jour.

180 3 2 129090 Car prenant la parole, il dit :

180 3 3 129100 Périsses le jour auquel je naquis, et la nuit en laquelle il fut dit : Un enfant mâle est né!

180 3 4 129110 Que ce jour-là ne soit que ténèbres; que Dieu ne le recherche point d'en haut, et qu'il ne soit point éclairé de la lumière!

180 3 5 129120 Que les ténèbres et l'ombre de la mort le rendent souillé; que les nuées demeurent sur lui; qu'il soit rendu terrible comme le jour de ceux à qui la vie est amère!

180 3 6 129130 Que l'obscurité couvre cette nuit-là, qu'elle ne se réjouisse point d'être parmi les jours de l'année, et qu'elle ne soit point comptée parmi les mois!

180 3 7 129140 Voilà, que cette nuit soit solitaire, qu'on ne se réjouisse point en elle!

180 3 8 129150 Que ceux qui [ont accoutumé] de maudire les jours et ceux qui sont prêts à renouveler leur deuil, la maudissent!

180 3 9 129160 Que les étoiles de son crépuscule soient obscurcies; qu'elle attende la lumière, mais qu'il n'y en ait point, et qu'elle ne voie point les rayons de l'aube du jour!

180 3 10 129170 Parce qu'elle n'a pas fermé le ventre qui m'a porté, et qu'elle n'a point caché le tourment loin de mes yeux.

180 3 11 129180 Que ne suis-je mort dès la matrice; que n'ai-je expiré aussitôt que je suis sorti du ventre [de ma mère]!

- 180 3 12 129190 Pourquoi les genoux m'ont-ils reçu? pourquoi [m'a-t-on présenté] les mamelles afin que je les suçasse?
- 180 3 13 129200 Car maintenant je serais couché, je me reposerais, je dormirais; il y aurait eu dès lors du repos pour moi,
- 180 3 14 129210 Avec les Rois et les Gouverneurs de la terre, qui se bâtissent des solitudes;
- 180 3 15 129220 Ou avec les Princes qui ont eu de l'or, [et] qui ont rempli d'argent leurs maisons.
- 180 3 16 129230 Ou que n'ai-je été comme un avorton caché; comme les petits enfants qui n'ont point vu la lumière!
- 180 3 17 129240 Là les méchants ne tourmentent plus [personne], et là demeurent en repos ceux qui ont perdu leur force.
- 180 3 18 129250 Pareillement ceux qui avaient été dans les liens, jouissent [là] du repos, et n'entendent plus la voix de l'exacteur.
- 180 3 19 129260 Le petit et le grand sont là; [et là] l'esclave n'est plus sujet à son seigneur.
- 180 3 20 129270 Pourquoi la lumière est-elle donnée au misérable, et la vie à ceux qui ont le cœur dans l'amertume;
- 180 3 21 129280 Qui attendent la mort, et elle ne vient point, et qui la recherchent plus que les trésors;
- 180 3 22 129290 Qui seraient ravis de joie [et] seraient dans l'allégresse, s'ils avaient trouvé le sépulcre?
- 180 3 23 129300 [Pourquoi, dis-je, la lumière est-elle donnée] à l'homme à qui le chemin est caché, et que Dieu a enfermé de tous côtés?
- 180 3 24 129310 Car avant que je mange, mon soupir vient, et mes rugissements coulent comme des eaux.
- 180 3 25 129320 Parce que ce que je craignais le plus, m'est arrivé, et ce que j'appréhendais, m'est survenu.
- 180 3 26 129330 Je n'ai point eu de paix, je n'ai point eu de repos, ni de calme, depuis que ce trouble m'est arrivé.
- 180 4 1 129340 Alors Eliphaz Témánite prit la parole, et dit :
- 180 4 2 129350 Si nous entreprenons de te parler, te fâcheras-tu? mais qui pourrait s'empêcher de parler?

180 4 3 129360 Voilà, tu en as enseigné plusieurs, et tu as renforcé les mains lâches.

180 4 4 129370 Tes paroles ont affermi ceux qui chancelaient, et tu as fortifié les genoux qui pliaient.

180 4 5 129380 Et maintenant que ceci t'est arrivé, tu t'en fâches! il t'a atteint, et tu en es tout troublé.

180 4 6 129390 Ta piété n'a-t-elle pas été ton espérance? et l'intégrité de tes voies [n'a-t-elle pas été] ton attente?

180 4 7 129400 Rappelle, je te prie, dans ton souvenir, où est l'innocent qui ait jamais péri, et où les hommes droits ont-ils [jamais] été exterminés?

180 4 8 129410 Mais j'ai vu que ceux qui labourent l'iniquité, et qui sèment l'outrage, les moissonnent.

180 4 9 129420 Ils périssent par le souffle de Dieu, et ils sont consumés par le vent de ses narines.

180 4 10 129430 [Il étouffe] le rugissement du lion, et le cri d'un grand lion, et il arrache les dents des lionceaux.

180 4 11 129440 Le lion périt par faute de proie, et les petits du vieux lion sont dissipés.

180 4 12 129450 Mais quant à moi, une parole m'a été adressée en secret, et mon oreille en a entendu quelque peu.

180 4 13 129460 Pendant les pensées diverses des visions de la nuit, quand un profond sommeil saisit les hommes,

180 4 14 129470 Une frayeur et un tremblement me saisirent qui étonnèrent tous mes os.

180 4 15 129480 Un esprit passa devant moi, [et] mes cheveux en furent tout hérissés.

180 4 16 129490 Il se tint là, mais je ne connus point son visage; une représentation était devant mes yeux, et j'ouïs une voix basse [qui disait] :

180 4 17 129500 L'homme sera-t-il plus juste que Dieu? l'homme sera-t-il plus pur que celui qui l'a fait?

180 4 18 129510 Voici, il ne s'assure point sur ses serviteurs, et il met la lumière dans ses Anges :

180 4 19 129520 Combien moins [s'assurera-t-il] en ceux qui demeurent dans des maisons d'argile; en ceux dont le fondement est dans la poussière, et qui sont consumés à la rencontre d'un vermisseau?

180 4 20 129530 Du matin au soir ils sont brisés, et, sans qu'on s'en aperçoive, ils périssent pour toujours.

180 4 21 129540 L'excellence qui était en eux, n'a-t-elle pas été emportée? Ils meurent sans être sages.

180 5 1 129550 Crie maintenant; y aura-t-il quelqu'un qui te réponde? et vers qui d'entre les saints te tourneras-tu?

180 5 2 129560 Certainement la colère tue le fou, et le dépit fait mourir le sot.

180 5 3 129570 J'ai vu le fou qui s'enracinait, mais j'ai aussitôt maudit sa demeure.

180 5 4 129580 Ses enfants, bien loin de trouver de la sûreté, sont écrasés aux portes, et personne ne les délivre.

180 5 5 129590 Sa moisson est dévorée par l'affamé, qui même la ravit d'entre les épines; et le voleur engloutit leurs biens.

180 5 6 129600 Or le tourment ne sort pas de la poussière, et le travail ne germe pas de la terre;

180 5 7 129610 Quoique l'homme naisse pour être agité, comme les étincelles pour voler en haut.

180 5 8 129620 Mais moi, j'aurais recours au [Dieu] Fort, et j'adresserais mes paroles à Dieu,

180 5 9 129630 Qui fait des choses si grandes qu'on ne les peut sonder, [et] tant de choses merveilleuses, qu'il est impossible de les compter.

180 5 10 129640 Qui répand la pluie sur la face de la terre, et qui envoie les eaux sur les campagnes.

180 5 11 129650 Qui élève ceux qui sont bas, et qui fait que ceux qui sont en deuil sont en sûreté dans une haute retraite.

180 5 12 129660 Il dissipe les pensées des hommes rusés, de sorte qu'ils ne viennent point à bout de leurs entreprises.

180 5 13 129670 Il surprend les sages en leur ruse, et le conseil des méchants est renversé.

180 5 14 129680 De jour ils rencontrent les ténèbres, et ils marchent à tâtons en plein midi, comme dans la nuit.

180 5 15 129690 Mais il délivre le pauvre de [leur] épée, de leur bouche, et de la main de l'homme puissant.

180 5 16 129700 Ainsi il arrive au pauvre ce qu'il a espéré, mais l'iniquité a la bouche fermée.

180 5 17 129710 Voilà, ô que bienheureux est celui que Dieu châtie! ne rejette donc point le châtement du Tout-puissant.

180 5 18 129720 Car c'est lui qui fait la plaie, et qui la bande; il blesse, et ses mains guérissent.

180 5 19 129730 Il te délivrera dans six afflictions, et à la septième le mal ne te touchera point.

180 5 20 129740 En temps de famine il te garantira de la mort, et en temps de guerre [il te préservera] de l'épée.

180 5 21 129750 Tu seras à couvert du fléau de la langue, et tu n'auras point peur du pillage quand il arrivera;

180 5 22 129760 Tu riras durant le pillage et durant la famine, et tu n'auras point peur des bêtes sauvages.

180 5 23 129770 Même tu feras accord avec les pierres des champs, tu seras en paix avec les bêtes sauvages.

180 5 24 129780 Tu connaîtras que la prospérité sera dans ta tente; tu pourvoiras à ta demeure, et tu n'y seras point trompé.

180 5 25 129790 Et tu verras croître ta postérité et tes descendants, comme l'herbe de la terre.

180 5 26 129800 Tu entreras au sépulcre en vieillesse, comme un monceau de gerbes s'entasse en sa saison.

180 5 27 129810 Voilà, nous avons examiné cela, et il est ainsi; écoute-le, et le sache pour ton bien.

180 6 1 129820 Mais Job répondit, et dit :

180 6 2 129830 Plût à Dieu que mon indignation fût bien pesée, et qu'on mît ensemble dans une balance ma calamité!

180 6 3 129840 Car elle serait plus pesante que le sable de la mer; c'est pourquoi mes paroles sont englouties.

180 6 4 129850 Parce que les flèches du Tout-puissant sont au dedans de moi; mon esprit en suce le venin; les frayeurs de Dieu se dressent en bataille contre moi.

180 6 5 129860 L'âne sauvage braira-t-il après l'herbe, et le bœuf mugira-t-il après son fourrage?

- 180 6 6 129870 Mangera-t-on sans sel ce qui est fade? trouvera-t-on de la saveur dans le blanc d'un œuf?
- 180 6 7 129880 Mais pour moi, les choses que je n'aurais pas seulement voulu toucher, sont des saletés qu'il faut que je mange.
- 180 6 8 129890 Plût à Dieu que ce que je demande m'arrivât, et que Dieu me donnât ce que j'attends;
- 180 6 9 129900 Et que Dieu voulût m'écraser, et [qu'il voulût] lâcher sa main pour m'achever!
- 180 6 10 129910 Mais j'ai encore cette consolation, quoique la douleur me consume, et qu'elle ne m'épargne point, que je n'ai point tû les paroles du Saint.
- 180 6 11 129920 Quelle est ma force, que je puisse soutenir [de si grands maux]? et quelle [en est] la fin, que je puisse prolonger ma vie?
- 180 6 12 129930 Ma force est-elle une force de pierre, et ma chair est-elle d'acier?
- 180 6 13 129940 Ne suis-je pas destitué de secours, et tout appui n'est-il pas éloigné de moi?
- 180 6 14 129950 A celui qui se fond [sous l'ardeur des maux, est due] la compassion de son ami; mais il a abandonné la crainte du Tout-puissant.
- 180 6 15 129960 Mes frères m'ont manqué comme un torrent, comme le cours impétueux des torrents qui passent;
- 180 6 16 129970 Lesquels on ne voit point à cause de la glace, et sur lesquels s'entasse la neige;
- 180 6 17 129980 Lesquels, au temps que la chaleur donne dessus, défont; quand ils sentent la chaleur, ils disparaissent de leur lieu;
- 180 6 18 129990 Lesquels serpentant çà et là par les chemins, se réduisent à rien, et se perdent.
- 180 6 19 130000 Les troupes des voyageurs de Téma y pensaient, ceux qui vont en Séba s'y attendaient;
- 180 6 20 130010 [Mais] ils sont honteux d'y avoir espéré; ils y sont allés, et ils en ont rougi.
- 180 6 21 130020 Certes, vous m'êtes devenus inutiles; vous avez vu ma calamité étonnante, et vous en avez eu horreur.
- 180 6 22 130030 Est-ce que je vous ai dit : Apportez-moi et me faites des présents de votre bien?

180 6 23 130040 Et délivrez-moi de la main de l'ennemi, et me rachetez de la main des terribles?

180 6 24 130050 Enseignez-moi, et je me tairai; et faites-moi entendre en quoi j'ai erré.

180 6 25 130060 Ô combien sont fortes les paroles de vérité! mais votre censure, à quoi tend-elle?

180 6 26 130070 Pensez-vous qu'il ne faille avoir que des paroles pour censurer; et que les discours de celui qui est hors d'espérance, ne soient que du vent?

180 6 27 130080 Vous vous jetez même sur un orphelin, et vous percez votre intime ami.

180 6 28 130090 Mais maintenant je vous prie regardez-moi bien, si je mens en votre présence!

180 6 29 130100 Revenez, je vous prie, [et] qu'il n'y ait point d'injustice [en vous]; oui, revenez encore; car je ne suis point coupable en cela.

180 6 30 130110 Y a-t-il de l'iniquité en ma langue? et mon palais ne sait-il pas discerner mes calamités?

180 7 1 130120 N'y a-t-il pas un temps de guerre limité à l'homme sur la terre? et ses jours ne sont-ils pas comme les jours d'un mercenaire?

180 7 2 130130 Comme le serviteur soupire après l'ombre, et comme l'ouvrier attend son salaire;

180 7 3 130140 Ainsi il m'a été donné pour mon partage des mois qui ne m'apportent rien; et il m'a été assigné des nuits de travail.

180 7 4 130150 Si je suis couché, je dis, quand me lèverai-je? et quand est-ce que la nuit aura achevé sa mesure? et je suis plein d'inquiétudes jusqu'au point du jour.

180 7 5 130160 Ma chair est couverte de vers et de monceaux de poussière; ma peau se crevasse, et se dissout.

180 7 6 130170 Mes jours ont passé plus légèrement que la navette d'un tisserand, et ils se consomment sans espérance.

180 7 7 130180 Souviens-toi, [ô Eternel!] que ma vie n'est qu'un vent, et que mon œil ne reviendra plus voir le bien.

180 7 8 130190 L'œil de ceux qui me regardent ne me verra plus; tes yeux seront sur moi, et je ne serai plus.

180 7 9 130200 [Comme] la nuée se dissipe et s'en va, ainsi celui qui descend au sépulcre ne remontera plus.

180 7 10 130210 Il ne reviendra plus en sa maison, et son lieu ne le reconnaîtra plus.

180 7 11 130220 C'est pourquoi je ne retiendrai point ma bouche, je parlerai dans l'angoisse de mon esprit, je discourrai dans l'amertume de mon âme.

180 7 12 130230 Suis-je une mer, ou une baleine, que tu mettes des gardes autour de moi?

180 7 13 130240 Quand je dis : Mon lit me soulagera; le repos diminuera quelque chose de ma plainte;

180 7 14 130250 Alors tu m'étonnes par des songes, et tu me troubles par des visions.

180 7 15 130260 C'est pourquoi je choisirais d'être étranglé, et de mourir, plutôt que [de conserver] mes os.

180 7 16 130270 Je suis ennuyé [de la vie, aussi] ne vivrai-je pas toujours. Retire-toi de moi, car mes jours ne sont que vanité.

180 7 17 130280 Qu'est-ce que de l'homme [mortel] que tu le regardes comme quelque chose de grand? et que tu l'affectionnes?

180 7 18 130290 Et que tu le visites chaque matin; que tu l'éprouves à tout moment?

180 7 19 130300 Jusqu'à quand ne te retireras-tu point de moi? Ne me permettras-tu point d'avaler ma salive?

180 7 20 130310 J'ai péché; que te ferai-je, Conservateur des hommes? pourquoi m'as-tu mis pour t'être en butte; et pourquoi suis-je à charge à moi-même?

180 7 21 130320 Et pourquoi n'ôtes-tu point mon péché, et ne fais-tu point passer mon iniquité? car bientôt je dormirai dans la poussière; et si tu me cherches [le matin], je ne [serai] plus.

180 8 1 130330 Alors Bildad Suhite prit la parole, et dit :

180 8 2 130340 Jusqu'à quand parleras-tu ainsi, et les paroles de ta bouche seront-elles comme un vent impétueux?

180 8 3 130350 Le [Dieu] Fort renverserait-il le droit, et le Tout-puissant renverserait-il la justice?

180 8 4 130360 Si tes enfants ont péché contre lui, il les a aussi livrés en la main de leur crime.

180 8 5 130370 [Mais] si tu recherches le [Dieu] Fort de bon matin, et que tu demandes grâce au Tout-puissant;



180 8 6 130380 Si tu es pur et droit, certainement il se réveillera pour toi, et fera prospérer la demeure de ta justice.

180 8 7 130390 Et ton commencement aura été petit, mais ta dernière condition sera beaucoup accrue.

180 8 8 130400 Car, je te prie, enquiers-toi des générations précédentes, et applique-toi à t'informer soigneusement de leurs pères.

180 8 9 130410 Car nous ne sommes que du jour d'hier, et nous ne savons rien; parce que nos jours sont sur la terre comme une ombre.

180 8 10 130420 Ceux-là ne t'enseigneront-ils pas, ne te parleront-ils pas, et ne tireront-ils pas des discours de leur cœur?

180 8 11 130430 Le jonc montera-t-il sans qu'il y ait du limon? l'herbe des marais croîtra-t-elle sans eau?

180 8 12 130440 Ne se flétrira-t-elle pas même avant toute herbe, bien qu'elle soit encore en sa verdure, et qu'on ne la cueille point?

180 8 13 130450 Il en sera ainsi des voies de tous ceux qui oublient le [Dieu] Fort; et l'espérance de l'hypocrite périra.

180 8 14 130460 Son espérance sera frustrée, et sa confiance sera [comme] une toile d'araignée.

180 8 15 130470 Il s'appuiera sur sa maison, et elle n'aura point de fermeté; il la saisira de la main, et elle ne demeurera point debout.

180 8 16 130480 Mais [l'homme intègre] est plein de vigueur étant exposé au soleil, et ses jets poussent par dessus son jardin.

180 8 17 130490 Ses racines s'entrelacent près de la fontaine, et il embrasse le bâtiment de pierre.

180 8 18 130500 Fera-t-on qu'il ne soit plus en sa place, et que [le lieu où il était] le renonce, [en lui disant] : Je ne t'ai point vu?

180 8 19 130510 Voilà, quelle est la joie qu'il a de sa voie, même il en germera d'autres de la poussière.

180 8 20 130520 Voilà, le [Dieu] Fort ne rejette point l'homme intègre; mais il ne soutient point la main des méchants.

180 8 21 130530 De sorte qu'il remplira ta bouche de ris, et tes lèvres de chants d'allégresse.

180 8 22 130540 Ceux qui te haïssent seront revêtus de honte, et le tabernacle des méchants ne sera plus.

- 180 9 1 130550 Mais Job répondit, et dit :
- 180 9 2 130560 Certainement je sais que cela est ainsi; et comment l'homme [mortel] se justifierait-il devant le [Dieu] Fort?
- 180 9 3 130570 Si [Dieu] veut plaider avec lui, de mille articles il ne saurait lui répondre sur un seul.
- 180 9 4 130580 [Dieu] est sage de cœur, et puissant en force. Qui est-ce qui s'est opposé à lui, et s'en est bien trouvé?
- 180 9 5 130590 Il transporte les montagnes, et quand il les renverse en sa fureur, elles n'en connaissent rien.
- 180 9 6 130600 Il remue la terre de sa place, et ses piliers sont ébranlés.
- 180 9 7 130610 Il parle au soleil, et le soleil ne se lève point; et c'est lui qui tient les étoiles sous son cachet.
- 180 9 8 130620 C'est lui seul qui étend les cieux; qui marche sur les hauteurs de la mer;
- 180 9 9 130630 Qui a fait le chariot, et l'Orion, et la Poussinière, et les signes qui sont au fond du Midi;
- 180 9 10 130640 Qui fait des choses si grandes qu'on ne les peut sonder; et tant de choses merveilleuses, qu'on ne les peut compter.
- 180 9 11 130650 Voici, il passera près de moi, et je ne le verrai point; et il repassera, et je ne l'apercevrai point.
- 180 9 12 130660 Voilà, s'il ravit, qui le lui fera rendre? et qui est-ce qui lui dira : Que fais-tu?
- 180 9 13 130670 Dieu ne retire point sa colère, et les hommes superbes qui viennent au secours, sont abattus sous lui.
- 180 9 14 130680 Combien moins lui répondrais-je, moi et arrangerais-je mes paroles contre lui?
- 180 9 15 130690 Moi, je ne lui répondrai point, quand même je serais juste, [mais] je demanderai grâce à mon juge.
- 180 9 16 130700 Si je l'invoque, et qu'il me réponde, [encore] ne croirai-je point qu'il ait écouté ma voix.
- 180 9 17 130710 Car il m'a écrasé du milieu d'un tourbillon, et il a ajouté plaie sur plaie, sans que je l'aie mérité.

180 9 18 130720 Il ne me permet point de reprendre haleine, mais il me remplit d'amertumes.

180 9 19 130730 S'il est question de savoir qui est le plus fort; voilà, il est fort; et [s'il est question d'aller] en justice, qui est-ce qui m'y fera comparaître?

180 9 20 130740 Si je me justifie, ma propre bouche me condamnera; [si je me fais] parfait, il me convaincra d'être coupable.

180 9 21 130750 Quand je serais parfait, je ne me soucierais pas de vivre, je médaignerais la vie.

180 9 22 130760 Tout revient à un; c'est pourquoi j'ai dit qu'il consume l'homme juste et le méchant.

180 9 23 130770 [Au moins] si le fléau [dont il frappe] faisait mourir tout aussitôt; [mais] il se rit de l'épreuve des innocents.

180 9 24 130780 [C'est par lui que] la terre est livrée entre les mains du méchant; c'est lui qui couvre la face des juges de la [terre]; et si ce n'est pas lui, qui est-ce donc?

180 9 25 130790 Or mes jours ont été plus vite qu'un courrier; ils s'en sont fuis, et n'ont point vu de bien.

180 9 26 130800 Ils ont passé [comme] des barques de poste; comme un aigle qui vole après la proie.

180 9 27 130810 Si je dis : J'oublierai ma plainte, je renoncerai à ma colère, je me fortifierai;

180 9 28 130820 Je suis épouvanté de tous mes tourments. Je sais que tu ne me jugeras point innocent.

180 9 29 130830 Je serai [trouvé] méchant; pourquoi travaillerais-je en vain?

180 9 30 130840 Si je me lave dans de l'eau de neige, et que je nettoie mes mains dans la pureté,

180 9 31 130850 Alors tu me plongeras dans un fossé, et mes vêtements m'auront en horreur.

180 9 32 130860 Car il n'est pas comme moi un homme, pour que je lui réponde, [et] que nous allions ensemble en jugement.

180 9 33 130870 [Mais] il n'y a personne qui prît connaissance de la cause qui serait entre nous, [et] qui mît la main sur nous deux.

180 9 34 130880 Qu'il ôte [donc] sa verge de dessus moi, et que la frayeur que j'ai de lui ne me trouble plus.

180 9 35 130890 Je parlerai, et je ne le craindrai point; mais dans l'état où je suis je ne suis point à moi-même.

180 10 1 130900 Mon âme est ennuyée de ma vie; je m'abandonnerai à ma plainte, je parlerai dans l'amertume de mon âme.

180 10 2 130910 Je dirai à Dieu : Ne me condamne point; montre-moi pourquoi tu plaides contre moi?

180 10 3 130920 Te plais-tu à m'opprimer, et à dédaigner l'ouvrage de tes mains, et à bénir les desseins des méchants?

180 10 4 130930 As-tu des yeux de chair? vois-tu comme voit un homme [mortel]?

180 10 5 130940 Tes jours sont-ils comme les jours de l'homme [mortel?] tes années sont-elles comme les jours de l'homme?

180 10 6 130950 Que tu recherches mon iniquité, et que tu t'informes de mon péché!

180 10 7 130960 Tu sais que je n'ai point commis de crime, et qu'il n'y a personne qui me délivre de ta main.

180 10 8 130970 Tes mains m'ont formé, et elles ont rangé toutes les parties de mon corps; et tu me détruirais!

180 10 9 130980 Souviens-toi, je te prie, que tu m'as formé comme de la boue, et que tu me feras retourner en poudre.

180 10 10 130990 Ne m'as-tu pas coulé comme du lait? et ne m'as-tu pas fait cailler comme un fromage?

180 10 11 131000 Tu m'as revêtu de peau et de chair, et tu m'as composé d'os et de nerfs.

180 10 12 131010 Tu m'as donné la vie, et tu as usé de miséricorde envers moi, et [par] tes soins continuels tu as gardé mon esprit.

180 10 13 131020 Et cependant tu gardais ces choses en ton cœur; mais je connais que cela était par-devers toi.

180 10 14 131030 Si j'ai péché, tu m'as aussi remarqué; et tu ne m'as point tenu quitte de mon iniquité.

180 10 15 131040 Si j'ai fait méchamment, malheur à moi ! si j'ai été juste, je n'en lève pas la tête plus haut. Je suis rempli d'ignominie; mais regarde mon affliction.

180 10 16 131050 Elle va en augmentant; tu chasses après moi, comme un grand lion, et tu y reviens; tu te montres merveilleux contre moi.

180 10 17 131060 Tu renouvelles tes témoins contre moi, et ton indignation augmente contre moi. De nouvelles troupes toutes fraîches [viennent] contre moi.

180 10 18 131070 Et pourquoi m'as-tu tiré de la matrice? que n'y suis-je expiré, afin qu'aucun œil ne m'eût vu!

180 10 19 131080 Et que j'eusse été comme n'ayant jamais été, et que j'eusse été porté du ventre [de ma mère] au sépulcre!

180 10 20 131090 Mes jours ne sont-ils pas en petit nombre? Cesse donc et te retire de moi, et [permets] que je me renforce un peu.

180 10 21 131100 Avant que j'aïlle au lieu d'où je ne reviendrai plus; en la terre de ténèbres, et de l'ombre de la mort;

180 10 22 131110 Terre d'une grande obscurité, comme [étant] les ténèbres de l'ombre de la mort, où il n'y a aucun ordre, et où rien ne luit que des ténèbres.

180 11 1 131120 Alors Tsophar Nahamathite prit la parole, et dit :

180 11 2 131130 Ne répondra-t-on point à tant de discours, et [ne faudra-t-il] qu'être un grand parleur, pour être justifié?

180 11 3 131140 Tes menteries feront-elles taire les gens? et quand tu te seras moqué, n'y aura-t-il personne qui te fasse honte?

180 11 4 131150 Car tu as dit : Ma doctrine est pure, et je suis net devant tes yeux.

180 11 5 131160 Mais certainement, il serait à souhaiter que Dieu parlât, et qu'il ouvrît ses lèvres [pour disputer] avec toi.

180 11 6 131170 Car il te déclarerait les secrets de la sagesse, [savoir], qu'il devrait redoubler la conduite qu'il tient envers toi; sache donc que Dieu exige de toi beaucoup moins que ton iniquité [ne mérite].

180 11 7 131180 Trouveras-tu [le fond en] Dieu en le sondant? Connaîtras-tu parfaitement le Tout-puissant?

180 11 8 131190 Ce sont les hauteurs des cieux, qu'y feras-tu? C'est une chose plus profonde que les abîmes, qu'y connaîtras-tu?

180 11 9 131200 Son étendue est plus longue que la terre, et plus large que la mer.

180 11 10 131210 S'il remue, et qu'il resserre, ou qu'il rassemble, qui l'en détournera?

180 11 11 131220 Car il connaît les hommes perfides, et ayant vu l'oppression, n'y prendra-t-il pas garde?

180 11 12 131230 Mais l'homme vide de sens devient intelligent, quoique l'homme naisse comme un ânon sauvage.

180 11 13 131240 Si tu disposes ton cœur, et que tu étendes tes mains vers lui;

180 11 14 131250 Si tu éloignes de toi l'iniquité qui est en ta main, et si tu ne permets point que la méchanceté habite dans tes tentes;

180 11 15 131260 Alors certainement tu pourras élever ton visage, [comme étant] sans tache; tu seras ferme, et tu ne craindras rien.

180 11 16 131270 Tu oublieras [tes] travaux, et tu ne t'en souviendras pas plus que des eaux [qui] se sont écoulées.

180 11 17 131280 Et le temps [de ta vie] se haussera plus qu'au midi; tu resplendiras, [et] seras comme le matin même.

180 11 18 131290 Tu seras plein de confiance, parce qu'il y aura de l'espérance [pour toi]; tu creuseras, et tu reposeras sûrement.

180 11 19 131300 Tu te coucheras, et il n'y aura personne qui t'épouvante, et plusieurs te feront la cour.

180 11 20 131310 Mais les yeux des méchants seront consumés et il n'y aura point d'asile pour eux, et leur espérance sera de rendre l'âme.

180 12 1 131320 Mais Job répondit, et dit :

180 12 2 131330 Vraiment, êtes-vous tout un peuple; et la sagesse mourra-t-elle avec vous?

180 12 3 131340 J'ai du bon sens aussi bien que vous, et je ne vous suis point inférieur; et qui [est-ce qui ne sait] de telles choses?

180 12 4 131350 Je suis un homme qui est en risée à son ami, [mais] qui invoquera Dieu, et Dieu lui répondra. On se moque d'un homme qui est juste et droit.

180 12 5 131360 Celui dont les pieds sont tout prêts à glisser, est selon la pensée de celui qui est à son aise, un flambeau dont on ne tient plus de compte.

180 12 6 131370 Ce sont les tentes des voleurs [qui] prospèrent, et ceux-là sont assurés qui irritent le [Dieu] Fort, et ils sont ceux à qui Dieu remet tout entre les mains.

180 12 7 131380 Et, en effet, je te prie, interroge les bêtes, et [chacune d'elles] t'enseignera; ou les oiseaux des cieux, et ils te le déclareront;

180 12 8 131390 Ou parle à la terre, et elle t'enseignera; même les poissons de la mer te le raconteront;

180 12 9 131400 Qui est-ce qui ne sait toutes ces choses, [et] que c'est la main de l'Eternel qui a fait cela?

180 12 10 131410 [Car c'est lui] en la main duquel est l'âme de tout ce qui vit, et l'esprit de toute chair humaine.

180 12 11 131420 L'oreille ne discerne-t-elle pas les discours, ainsi que le palais savoure les viandes?

180 12 12 131430 La sagesse est dans les vieillards, et l'intelligence [est le fruit] d'une longue vie.

180 12 13 131440 Mais en lui est la sagesse et la force; à lui appartient le conseil et l'intelligence.

180 12 14 131450 Voilà, il démolira, et on ne rebâtera point; s'il ferme sur quelqu'un, on n'ouvrira point.

180 12 15 131460 Voilà, il retiendra les eaux, et tout deviendra sec; il les lâchera, et elles renverseront la terre.

180 12 16 131470 En lui est la force et l'intelligence; à lui est celui qui s'égare, et celui qui le fait égarer.

180 12 17 131480 Il emmène dépouillés les conseillers, et il met hors du sens les juges.

180 12 18 131490 Il détache la ceinture des Rois, et il serre leurs reins de sangles.

180 12 19 131500 Il emmène nus ceux qui sont en autorité, et il renverse les forts.

180 12 20 131510 Il ôte la parole à ceux qui sont les plus assurés en leurs discours, et il prive de sens les anciens.

180 12 21 131520 Il répand le mépris sur les principaux; il rend lâche la ceinture des forts.

180 12 22 131530 Il met en évidence les choses qui étaient cachées dans les ténèbres, et il produit en lumière l'ombre de la mort.

180 12 23 131540 Il multiplie les nations, et les fait périr; il répand çà et là les nations, et puis il les ramène.

180 12 24 131550 Il ôte le cœur aux Chefs des peuples de la terre, et les fait errer dans les déserts où il n'y a point de chemin.

180 12 25 131560 Ils vont à tâtons dans les ténèbres, sans aucune clarté, et il les fait chanceler comme des gens ivres.

- 180 13 1 131570 Voici, mon œil a vu toutes ces choses, [et] mon oreille les a ouïes et entendues.
- 180 13 2 131580 Comme vous les savez, je les sais aussi; je ne vous suis pas inférieur.
- 180 13 3 131590 Mais je parlerai au Tout-puissant, et je prendrai plaisir à dire mes raisons au [Dieu] Fort.
- 180 13 4 131600 Et certes vous inventez des mensonges; vous êtes tous des médecins inutiles.
- 180 13 5 131610 Plût à Dieu que vous demeurassiez entièrement dans le silence; et cela vous serait réputé à sagesse.
- 180 13 6 131620 Ecoutez donc maintenant mon raisonnement, et soyez attentifs à la défense de mes lèvres :
- 180 13 7 131630 Allégueriez-vous des choses injustes, en faveur du [Dieu] Fort, et diriez-vous quelque fausseté pour lui?
- 180 13 8 131640 Ferez-vous acception de sa personne, si vous plaidez la cause du [Dieu] Fort?
- 180 13 9 131650 Vous en prendra-t-il bien, s'il vous sonde? vous jouerez-vous de lui, comme on se joue d'un homme [mortel]?
- 180 13 10 131660 Certainement il vous censurera, si même en secret vous faites acception de personnes.
- 180 13 11 131670 Sa majesté ne vous épouvantera-t-elle point? et sa frayeur ne tombera-t-elle point sur vous?
- 180 13 12 131680 Vos discours mémorables sont des sentences de cendre, et vos éminences sont des éminences de boue.
- 180 13 13 131690 Taisez-vous devant moi, et que je parle; et qu'il m'arrive ce qui pourra.
- 180 13 14 131700 Pourquoi porté-je ma chair entre mes dents, et tiens-je mon âme entre mes mains?
- 180 13 15 131710 Voilà, qu'il me tue, je ne laisserai pas d'espérer [en lui]; et je défendrai ma conduite en sa présence.
- 180 13 16 131720 Et qui plus est, il sera lui-même ma délivrance; mais l'hypocrite ne viendra point devant sa face.
- 180 13 17 131730 Ecoutez attentivement mes discours, et prêtez l'oreille à ce que je vais vous déclarer.



180 13 18 131740 Voilà, aussitôt que j'aurai déduit par ordre mon droit, je sais que je serai justifié.

180 13 19 131750 Qui est-ce qui veut disputer contre moi? car maintenant si je me tais, je mourrai.

180 13 20 131760 Seulement ne me fais point ces deux choses, [et] alors je ne me cacherai point devant ta face;

180 13 21 131770 Retire ta main de dessus moi, et que ta frayeur ne me trouble point.

180 13 22 131780 Puis appelle-moi, et je répondrai; ou bien je parlerai, et tu me répondras.

180 13 23 131790 Combien ai-je d'iniquités et de péchés? Montre-moi mon crime et mon péché.

180 13 24 131800 Pourquoi caches-tu ta face, et me tiens-tu pour ton ennemi?

180 13 25 131810 Déploieras-tu tes forces contre une feuille que le vent emporte? poursuivras-tu du chaume tout sec?

180 13 26 131820 Que tu donnes contre moi des arrêts d'amertume, et que tu me fasses porter la peine des péchés de ma jeunesse?

180 13 27 131830 Et que tu mettes mes pieds aux ceps, et observes tous mes chemins? et que tu suives les traces de mes pieds?

180 13 28 131840 Car celui [que tu poursuis de cette manière,] s'en va par pièces comme du bois vermoulu, et comme une robe que la teigne a rongée.

180 14 1 131850 L'homme né de femme est de courte vie, et rassasié d'agitations.

180 14 2 131860 Il sort comme une fleur, puis il est coupé, et il s'enfuit comme une ombre qui ne s'arrête point.

180 14 3 131870 Cependant tu as ouvert tes yeux sur lui, et tu me tires en cause devant toi.

180 14 4 131880 Qui est-ce qui tirera le pur de l'impur? personne.

180 14 5 131890 Les jours de l'homme sont déterminés, le nombre de ses mois est entre tes mains, tu lui as prescrit ses limites, et il ne passera point au delà.

180 14 6 131900 Retire-toi de lui, afin qu'il ait du relâche, jusqu'à ce que comme un mercenaire il ait achevé sa journée.

180 14 7 131910 Car si un arbre est coupé, il y a de l'espérance, et il poussera encore, et ne manquera pas de rejetons;

180 14 8 131920 Quoique sa racine soit envieillie dans la terre, et que son tronc soit mort dans la poussière;

180 14 9 131930 Dès qu'il sentira l'eau il regermera, et produira des branches, comme un arbre nouvellement planté.

180 14 10 131940 Mais l'homme meurt, et perd toute sa force; il expire; et puis où est-il?

180 14 11 131950 [Comme] les eaux s'écoulent de la mer, et une rivière s'assèche, et tarit;

180 14 12 131960 Ainsi l'homme est couché par terre, et ne se relève point; jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de cieux ils ne se réveilleront point, et ne seront point réveillés de leur sommeil.

180 14 13 131970 Ô que tu me cachasses dans une fosse sous la terre, que tu m'y misses à couvert jusqu'à ce que ta colère fût passée, [et] que tu me donnasses un terme; après lequel tu te souvinses de moi!

180 14 14 131980 Si l'homme meurt, revivra-t-il? J'attendrai [donc] tous les jours de mon combat, jusqu'à ce qu'il m'arrive du changement.

180 14 15 131990 Appelle-moi, et je te répondrai; ne dédaigne point l'ouvrage de tes mains.

180 14 16 132000 Or maintenant tu comptes mes pas, et tu n'exceptes rien de mon péché.

180 14 17 132010 Mes péchés sont cachetés comme dans une valise, et tu as cousu ensemble mes iniquités.

180 14 18 132020 Car [comme] une montagne en tombant s'éboule, et [comme] un rocher est transporté de sa place;

180 14 19 132030 Et [comme] les eaux minent les pierres, et entraînent par leur débordement la poussière de la terre, avec tout ce qu'elle a produit, tu fais ainsi périr l'attente de l'homme [mortel].

180 14 20 132040 Tu te montres toujours plus fort que lui, et il s'en va; [et] lui ayant fait changer de visage, tu l'envoies au loin.

180 14 21 132050 Ses enfants seront avancés, et il n'en saura rien; ou ils seront abaissés, et il ne s'en souciera point.

180 14 22 132060 Seulement sa chair, [pendant qu'elle est] sur lui, a de la douleur, et son âme s'afflige [tandis qu'elle est] en lui.

- 180 15 1 132070 Alors Eliphas Témánite prit la parole, et dit :
- 180 15 2 132080 Un homme sage préférera-t-il dans ses réponses une science aussi légère que le vent, des opinions vaines; et remplira-t-il son ventre du vent d'Orient;
- 180 15 3 132090 Disputant avec des discours qui ne servent de rien, et avec des paroles dont on ne peut tirer aucun profit?
- 180 15 4 132100 Certainement tu abolis la crainte [de Dieu], et tu anéantis peu à peu la prière qu'on doit présenter au [Dieu] Fort.
- 180 15 5 132110 Car ta bouche fait connaître ton iniquité, et tu as choisi un langage trompeur.
- 180 15 6 132120 C'est ta bouche qui te condamne, et non pas moi; et tes lèvres témoignent contre toi.
- 180 15 7 132130 Es-tu le premier homme né? ou as-tu été formé avant les montagnes?
- 180 15 8 132140 As-tu été instruit dans le conseil secret de Dieu, et renfermes-tu seul la sagesse?
- 180 15 9 132150 Que sais-tu que nous ne sachions? quelle connaissance as-tu que nous n'ayons?
- 180 15 10 132160 Il y a aussi parmi nous des hommes à cheveux blancs, et des gens d'une fort grande vieillesse, il y en a même de plus âgés que ton père.
- 180 15 11 132170 Les consolations du [Dieu] Fort te semblent-elles trop petites? et as-tu quelque chose de caché par-devers toi?
- 180 15 12 132180 Qu'est-ce qui t'ôte le cœur, et pourquoi clignes-tu les yeux?
- 180 15 13 132190 Que tu pousses ton souffle contre le [Dieu] Fort, et que tu fasses sortir de ta bouche de tels discours?
- 180 15 14 132200 Qu'est-ce que de l'homme [mortel], qu'il soit pur, et de celui qui est né de femme, qu'il soit juste?
- 180 15 15 132210 Voici, [le Dieu fort] ne s'assure point sur ses saints, et les cieux ne se trouvent point purs devant lui;
- 180 15 16 132220 Et combien plus l'homme, qui boit l'iniquité comme l'eau, est-il abominable et impur?
- 180 15 17 132230 Je t'enseignerai, écoute-moi, et je te raconterai ce que j'ai vu;

180 15 18 132240 Savoir ce que les sages ont déclaré, et qu'ils n'ont point caché; ce qu'ils avaient [reçu] de leurs pères;

180 15 19 132250 Eux à qui seuls la terre a été donnée, et parmi lesquels l'étranger n'est point passé.

180 15 20 132260 Le méchant est [comme] en travail d'enfant tous les jours de sa vie, et un [petit] nombre d'années est réservé à l'homme violent.

180 15 21 132270 Un cri de frayeur est dans ses oreilles; au milieu de la paix [il croit] que le destructeur se jette sur lui.

180 15 22 132280 Il ne croit point pouvoir sortir des ténèbres; et il est toujours regardé de l'épée.

180 15 23 132290 Il court après le pain, en [disant]: où y en a-t-il? il sait que le jour de ténèbres est tout prêt, et il le touche comme avec la main.

180 15 24 132300 L'angoisse et l'adversité l'épouvantent, et chacune l'accable, comme un Roi équipé pour le combat.

180 15 25 132310 Parce qu'il a élevé sa main contre le [Dieu] Fort, et qu'il s'est roidi contre le Tout-puissant;

180 15 26 132320 Il lui sautera au collet, [et] sur l'épaisseur de ses gros boucliers.

180 15 27 132330 Parce que la graisse aura couvert son visage, et qu'elle aura fait des replis sur son ventre.

180 15 28 132340 Et qu'il aura habité dans les villes détruites, et dans des maisons où il ne demeurerait plus personne, et qui étaient réduites en monceaux de pierres.

180 15 29 132350 Mais il n'en sera pas plus riche, car ses biens ne subsisteront point, et leur entassement ne se répandra point sur la terre.

180 15 30 132360 Il ne pourra point se tirer des ténèbres; la flamme séchera ses branches encore tendres; il s'en ira par le souffle de la bouche du [Tout-puissant].

180 15 31 132370 Qu'il ne s'assure [donc] point sur la vanité par laquelle il a été séduit, car son changement lui sera inutile.

180 15 32 132380 Ce sera fait de lui avant son temps, ses branches ne reverdiront point.

180 15 33 132390 On lui ravira son aigret comme à une vigne; et on [lui] fera tomber ses boutons comme à un olivier.

180 15 34 132400 Car la bande des hypocrites sera désolée; le feu dévorera les tentes de [ceux qui reçoivent les] présents.

180 15 35 132410 Ils conçoivent le travail, et ils enfantent le tourment, et machinent dans le cœur des fraudes.

180 16 1 132420 Mais Job répondit, et dit :

180 16 2 132430 J'ai souvent entendu de pareils discours; vous [êtes] tous des consolateurs fâcheux.

180 16 3 132440 N'y aura-t-il point de fin à des paroles légères comme le vent, et de quoi te fais-tu fort pour répliquer ainsi?

180 16 4 132450 Parlerais-je comme vous faites, si vous étiez en ma place; amasserais-je des paroles contre vous, ou branlerais-je ma tête contre vous?

180 16 5 132460 Je vous fortifierais par mes discours, et le mouvement de mes lèvres soulagerait [votre douleur].

180 16 6 132470 Si je parle, ma douleur n'en sera point soulagée; et si je me tais, qu'en aurai-je moins?

180 16 7 132480 Certes, il m'a maintenant accablé; tu as désolé toute ma troupe;

180 16 8 132490 Tu m'as tout couvert de rides, qui sont un témoignage [des maux que je souffre]; et il s'est élevé en moi une maigreur qui en rend aussi témoignage sur mon visage.

180 16 9 132500 Sa fureur [m']a déchiré, il s'est déclaré mon ennemi, il grince les dents sur moi, et étant devenu mon ennemi il étincelle des yeux contre moi.

180 16 10 132510 Ils ouvrent leur bouche contre moi, ils me donnent des soufflets sur la joue pour me faire outrage, ils s'amassent ensemble contre moi.

180 16 11 132520 Le [Dieu] Fort m'a renfermé chez l'injuste, il m'a fait tomber entre les mains des méchants.

180 16 12 132530 J'étais en repos, et il m'a écrasé; il m'a saisi au collet, et m'a brisé, et il s'est fait de moi une bute.

180 16 13 132540 Ses archers m'ont environné, il me perce les reins, et ne m'épargne point; il répand mon fiel par terre.

180 16 14 132550 Il m'a brisé en me faisant plaie sur plaie, il a couru sur moi comme un homme puissant.

180 16 15 132560 J'ai cousu un sac sur ma peau, et j'ai terni ma gloire dans la poussière.

180 16 16 132570 Mon visage est couvert de boue à force de pleurer, et une ombre de mort est sur mes paupières;

180 16 17 132580 Quoiqu'il n'y ait point d'iniquité en mes mains, et que ma prière soit pure.

180 16 18 132590 Ô terre! ne cache point le sang répandu par moi; et qu'il n'y ait point de lieu pour mon cri.

180 16 19 132600 Mais maintenant voilà, mon témoin est aux cieux, mon témoin est dans les lieux hauts.

180 16 20 132610 Mes amis sont des harangueurs; mais mon œil fond en larmes devant Dieu.

180 16 21 132620 Ô si l'homme raisonnait avec Dieu comme un homme avec son intime ami!

180 16 22 132630 Car les années de mon compte vont [finir], et j'entre dans un sentier d'où je ne reviendrai plus.

180 17 1 132640 Mes esprits se dissipent, mes jours vont être éteints, le sépulcre [m'attend].

180 17 2 132650 Certes il n'y a que des moqueurs auprès de moi, et mon œil veille toute la nuit dans les chagrins qu'ils me font.

180 17 3 132660 Donne-moi, je te prie, [donne-moi] une caution auprès de toi; [mais] qui est-ce qui me touchera dans la main?

180 17 4 132670 Car tu as caché à leur cœur l'intelligence, c'est pourquoi tu ne les élèveras point.

180 17 5 132680 Et les yeux même des enfants de celui qui parle avec flatterie à ses intimes amis, seront consumés.

180 17 6 132690 Il m'a mis pour être la fable des peuples, et je suis [comme] un tambour devant eux.

180 17 7 132700 Mon œil est terni de dépit, et tous les membres de mon corps sont comme une ombre.

180 17 8 132710 Les hommes droits seront étonnés de ceci, et l'innocence se réveillera contre l'hypocrite.

180 17 9 132720 Toutefois le juste se tiendra ferme dans sa voie, et celui qui a les mains nettes, se renforcera.

180 17 10 132730 Retournez donc vous tous, et revenez, je vous prie; car je ne trouve point de sage entre vous.

180 17 11 132740 Mes jours sont passés, mes desseins sont rompus, [et] les pensées de mon cœur [sont dissipées].

- 180 17 12 132750 On me change la nuit en jour, et on fait que la lumière se trouve proche des ténèbres.
- 180 17 13 132760 Certes je n'ai plus à attendre que le sépulcre, qui va être ma maison; j'ai dressé mon lit dans les ténèbres.
- 180 17 14 132770 J'ai crié à la fosse : tu es mon père; et aux vers : vous êtes ma mère et ma sœur.
- 180 17 15 132780 Et où seront les choses que j'ai attendues, et qui est-ce qui verra ces choses qui ont été le sujet de mon attente?
- 180 17 16 132790 Elles descendront au fond du sépulcre; certes elles reposeront ensemble [avec moi] dans la poussière.
- 180 18 1 132800 Alors Bildad Suhite prit la parole, et dit :
- 180 18 2 132810 Quand finirez-vous ces discours? écoutez, et puis nous parlerons.
- 180 18 3 132820 Pourquoi sommes-nous regardés comme bêtes, [et] pourquoi nous tenez-vous pour souillés?
- 180 18 4 132830 [Ô toi!] qui te déchires toi-même en ta fureur, la terre sera-t-elle abandonnée à cause de toi, [et] les rochers seront-ils transportés de leur place?
- 180 18 5 132840 Certainement, la lumière des méchants sera éteinte, et l'étincelle de leur feu ne reluira point.
- 180 18 6 132850 La lumière sera obscurcie dans la tente de chacun d'eux, et la lampe [qui éclairait] au-dessus d'eux sera éteinte.
- 180 18 7 132860 Les démarches de sa force seront resserrées, et son conseil le renversera.
- 180 18 8 132870 Car il sera enlacé par ses pieds dans les filets, et il marchera sur des rets.
- 180 18 9 132880 Le lacet lui saisira le talon, et le voleur le saisissant en aura le dessus.
- 180 18 10 132890 Son piège est caché dans la terre, et sa trappe cachée sur son sentier.
- 180 18 11 132900 Les terreurs l'assiégeront de tous côtés, et le feront trotter çà et là de ses pieds.
- 180 18 12 132910 Sa force sera affamée, et la calamité sera toujours à son côté.

180 18 13 132920 Le premier-né de la mort dévorera ce qui soutient sa peau, il dévorera, [dis-je], ce qui le soutient.

180 18 14 132930 [Les choses en quoi il mettait] sa confiance seront arrachées de sa tente, et il sera conduit vers le Roi des épouvantements.

180 18 15 132940 On habitera dans sa tente, sans qu'elle soit plus à lui; et le soufre sera répandu sur sa maison de plaisance.

180 18 16 132950 Ses racines sécheront au dessous, et ses branches seront coupées en haut.

180 18 17 132960 Sa mémoire périra sur la terre, et on ne parlera plus de son nom dans les places.

180 18 18 132970 On le chassera de la lumière dans les ténèbres, et il sera exterminé du monde.

180 18 19 132980 Il n'aura ni fils ni petit-fils parmi son peuple, et il n'aura personne qui lui survive dans ses demeures.

180 18 20 132990 Ceux qui seront venus après lui, seront étonnés de son jour; et ceux qui auront été avant lui en seront saisis d'horreur.

180 18 21 133000 Certainement telles seront les demeures du pervers, et tel sera le lieu de celui qui n'a point reconnu le [Dieu] Fort.

180 19 1 133010 Mais Job répondit, et dit :

180 19 2 133020 Jusqu'à quand affligerez-vous mon âme, et m'accablerez-vous de paroles?

180 19 3 133030 Vous avez déjà par dix fois [tâché] de me couvrir de confusion. N'avez-vous point honte de vous roidir ainsi contre moi?

180 19 4 133040 Mais quand il serait vrai que j'aurais péché, la faute serait pour moi.

180 19 5 133050 Mais si absolument vous voulez parler avec hauteur contre moi, et me reprocher mon opprobre;

180 19 6 133060 Sachez donc que c'est Dieu qui m'a renversé, et qui a tendu son filet autour de moi.

180 19 7 133070 Voici je crie pour la violence qui m'est faite, et je ne suis point exaucé; je m'écrie, et il n'y a point de jugement.

180 19 8 133080 Il a fermé son chemin, tellement que je ne saurais passer; et il a mis les ténèbres sur mes sentiers.



180 19 9 133090 Il m'a dépouillé de ma gloire, il m'a ôté la couronne de dessus la tête.

180 19 10 133100 Il m'a détruit de tous côtés, et je m'en vais; il a fait disparaître mon espérance comme celle d'un arbre [que l'on arrache].

180 19 11 133110 Il s'est enflammé de colère contre moi, et m'a traité comme un de ses ennemis.

180 19 12 133120 Ses troupes sont venues ensemble, et elles ont dressé leur chemin contre moi, et se sont campées autour de ma tente.

180 19 13 133130 Il a fait retirer loin de moi mes frères; et ceux qui me connaissaient se sont fort éloignés de moi.

180 19 14 133140 Mes proches m'ont abandonné, et ceux que je connaissais m'ont oublié.

180 19 15 133150 Ceux qui demeuraient dans ma maison et mes servantes, m'ont tenu pour un inconnu, [et] m'ont réputé comme étranger.

180 19 16 133160 J'ai appelé mon serviteur, mais il ne m'a point répondu, quoique je l'aie supplié de ma propre bouche.

180 19 17 133170 Mon haleine est devenue odieuse à ma femme; quoique je la supplie par les enfants de mon ventre.

180 19 18 133180 Même les petits me méprisent, et si je me lève ils parlent contre moi.

180 19 19 133190 Tous ceux à qui je déclarais mes secrets, m'ont en abomination; et tous ceux que j'aimais se sont tournés contre moi.

180 19 20 133200 Mes os sont attachés à ma peau et à ma chair, et il ne me reste d'entier que la peau de mes dents.

180 19 21 133210 Ayez pitié de moi, ayez pitié de moi, vous mes amis; car la main de Dieu m'a frappé.

180 19 22 133220 Pourquoi me poursuivez-vous comme le [Dieu] Fort [me poursuit], sans pouvoir vous rassasier de ma chair?

180 19 23 133230 Plût à Dieu que maintenant mes discours fussent écrits! Plût à Dieu qu'ils fussent gravés dans un livre;

180 19 24 133240 Avec une touche de fer, et sur du plomb, [et] qu'ils fussent taillés sur une pierre de roche à perpétuité!

180 19 25 133250 Car je sais que mon Rédempteur est vivant, et qu'il demeurera le dernier sur la terre.

180 19 26 133260 Et lorsqu'après ma peau ceci aura été rongé, je verrai Dieu de ma chair,

180 19 27 133270 Je le verrai moi-même, et mes yeux le verront, et non un autre. Mes reins se consomment dans mon sein.

180 19 28 133280 Vous devriez plutôt dire : Pourquoi le persécutons-nous? puisque le fondement de mes paroles se trouve en moi.

180 19 29 133290 Ayez peur de l'épée; car la fureur [avec laquelle vous me persécutez], est [du nombre] des iniquités qui attirent l'épée; c'est pourquoi sachez qu'il y a un jugement.

180 20 1 133300 Alors Tsophar Nahamathite prit la parole, et dit :

180 20 2 133310 C'est à cause de cela que mes pensées diverses me poussent à répondre, et que cette promptitude est en moi.

180 20 3 133320 J'ai entendu la correction dont tu veux me faire honte, mais [mon] esprit [tirera] de mon intelligence la réponse pour moi.

180 20 4 133330 Ne sais-tu pas que de tout temps, [et] depuis que [Dieu] a mis l'homme sur la terre,

180 20 5 133340 Le triomphe des méchants est de peu de durée, et que la joie de l'hypocrite n'est que pour un moment?

180 20 6 133350 Quand sa hauteur monterait jusqu'aux cieux, et que sa tête atteindrait jusqu'aux nues,

180 20 7 133360 Il périra pour toujours comme ses ordures; et ceux qui l'auront vu, diront : Où est-il?

180 20 8 133370 Il s'en sera envolé comme un songe, et on ne le trouvera plus; et il s'enfuira comme une vision de nuit.

180 20 9 133380 L'œil qui l'aura vu ne le verra plus; et son lieu ne le contempera plus.

180 20 10 133390 Ses enfants feront la cour aux pauvres; et ses mains restitueront ce qu'il aura ravi par violence.

180 20 11 133400 Ses os seront pleins de la punition [des péchés] de sa jeunesse, et elle reposera avec lui dans la poudre.

180 20 12 133410 Si le mal est doux à sa bouche, et s'il le cache sous sa langue;

180 20 13 133420 S'il l'épargne, et ne le rejette point, mais le retient dans son palais;

180 20 14 133430 Ce qu'il mangera se changera dans ses entrailles en un fiel d'aspic.

180 20 15 133440 Il a englouti les richesses, mais il les vomira, et le [Dieu] Fort les jettera hors de son ventre.

180 20 16 133450 Il sucera le venin de l'aspic, et la langue de la vipère le tuera.

180 20 17 133460 Il ne verra point les ruisseaux des fleuves, ni les torrents de miel et de beurre.

180 20 18 133470 Il rendra [ce qu'il aura acquis par des] vexations, et il ne l'engloutira point; [il le rendra] selon sa juste valeur, et il ne s'en réjouira point.

180 20 19 133480 Parce qu'il aura foulé les pauvres et les aura abandonnés, il aura ruiné sa maison, bien loin de la bâtir.

180 20 20 133490 Certainement il n'en sentira point de contentement en son ventre, et il ne sauvera rien de ce qu'il aura tant convoité.

180 20 21 133500 Il ne lui restera rien à manger, c'est pourquoi il ne s'attendra plus à son bien.

180 20 22 133510 Après que la mesure de ses biens aura été remplie, il sera dans la misère; toutes les mains de ceux qu'il aura opprimés se jetteront sur lui.

180 20 23 133520 S'il a eu de quoi remplir son ventre, [Dieu] lui fera sentir l'ardeur de sa colère, et [la] fera pleuvoir sur lui [et] sur sa viande.

180 20 24 133530 S'il s'enfuit de devant les armes de fer, l'arc d'airain le transpercera.

180 20 25 133540 Le trait décoché contre lui sortira tout au travers de son corps, et le fer étincelant sortira de son fiel; toute sorte de frayeur marchera sur lui.

180 20 26 133550 Toutes les ténèbres seront renfermées dans ses demeures les plus secrètes; un feu qu'on n'aura point soufflé, le consumera; l'homme qui restera dans sa tente sera malheureux.

180 20 27 133560 Les cieux découvriront son iniquité, et la terre s'élèvera contre lui.

180 20 28 133570 Le revenu de sa maison sera transporté; tout s'écoulera au jour de la colère de Dieu [contre lui].

180 20 29 133580 C'est là la portion que Dieu réserve à l'homme méchant, et l'héritage qu'il aura de Dieu pour ses discours.

180 21 1 133590 Mais Job répondit, et dit :

180 21 2 133600 Ecoutez attentivement mon discours, et cela me tiendra lieu de consolations de votre part.

180 21 3 133610 Supportez-moi, et je parlerai, et après que j'aurai parlé, moquez-vous.

180 21 4 133620 Pour moi, mon discours s'adresse-t-il à un homme? si cela était, comment mon esprit ne défaudrait-il pas?

180 21 5 133630 Regardez-moi, et soyez étonnés, et mettez la main sur la bouche.

180 21 6 133640 Quand je pense à [mon état], j'en suis tout étonné, et un tremblement saisit ma chair.

180 21 7 133650 Pourquoi les méchants vivent-ils, [et] vieillissent, et même pourquoi sont-ils les plus puissants?

180 21 8 133660 Leur race se maintient en leur présence avec eux, et leurs rejetons s'élèvent devant leurs yeux.

180 21 9 133670 Leurs maisons jouissent de la paix loin de la frayeur; la verge de Dieu n'est point sur eux.

180 21 10 133680 Leur vache conçoit, et n'y manque point; leur jeune vache se décharge de son veau, et n'avorte point.

180 21 11 133690 Ils font sortir devant eux leurs petits, comme un troupeau de brebis, et leurs enfants sautent.

180 21 12 133700 Ils sautent au son du tambour et du violon, et se réjouissent au son des orgues.

180 21 13 133710 Ils passent leurs jours dans les plaisirs, et en un moment ils descendent au sépulcre.

180 21 14 133720 Cependant ils ont dit au [Dieu] Fort : Retire-toi de nous; car nous ne nous soucions point de la science de tes voies.

180 21 15 133730 Qui est le Tout-puissant que nous le servions? et quel bien nous reviendra-t-il de l'avoir invoqué?

180 21 16 133740 Voilà, leur bien n'est pas en leur puissance. Que le conseil des méchants soit loin de moi!

180 21 17 133750 Aussi combien de fois arrive-t-il que la lampe des méchants est éteinte, et que l'orage vient sur eux! [Dieu] leur distribuera leurs portions en sa colère.

180 21 18 133760 Ils seront comme la paille exposée au vent, et comme la balle qui est enlevée par le tourbillon.

180 21 19 133770 Dieu réservera aux enfants du méchant la punition de ses violences, il la leur rendra, et il le saura.

180 21 20 133780 Ses yeux verront sa ruine, et il boira [le calice de] la colère du Tout-puissant.

180 21 21 133790 Et quel plaisir aura-t-il en sa maison, laquelle il laisse après soi, puisque le nombre de ses mois aura été retranché?

180 21 22 133800 Enseignerait-on la science au [Dieu] Fort, à lui qui juge ceux qui sont élevés?

180 21 23 133810 L'un meurt dans toute sa vigueur, tranquille et en repos;

180 21 24 133820 Ses vaisseaux sont remplis de lait, et ses os sont abreuvés de moëlle.

180 21 25 133830 Et l'autre meurt dans l'amertume de son âme, et n'ayant jamais fait bonne chère.

180 21 26 133840 Et néanmoins ils sont couchés également dans la poudre, et les vers les couvrent.

180 21 27 133850 Voilà, je connais vos pensées, et les jugements que vous formez contre moi.

180 21 28 133860 Car vous dites : Où est la maison de cet homme si puissant, et où est la tente dans laquelle les méchants demeureraient?

180 21 29 133870 Ne vous êtes-vous jamais informés des voyageurs, et n'avez-vous pas appris par les rapports qu'ils vous ont faits,

180 21 30 133880 Que le méchant est réservé pour le jour de la ruine, pour le jour que les fureurs sont envoyées?

180 21 31 133890 [Mais] qui le reprendra en face de sa conduite? et qui lui rendra le mal qu'il a fait?

180 21 32 133900 Il sera néanmoins porté au sépulcre, et il demeurera dans le tombeau.

180 21 33 133910 Les mottes des vallées lui sont agréables; et tout le monde s'en va à la file après lui, et des gens sans nombre marchent au-devant de lui.

180 21 34 133920 Comment donc me donnez-vous des consolations vaines, puisqu'il y a toujours de la prévarication dans vos réponses?

180 22 1 133930 Alors Eliphas Témnite prit la parole, et dit :

- 180 22 2 133940 L'homme apportera-t-il quelque profit au [Dieu] Fort ?  
c'est plutôt à soi-même que l'homme sage apporte du profit.
- 180 22 3 133950 Le Tout-puissant reçoit-il quelque plaisir, si tu es juste?  
ou quelque gain, si tu marches dans l'intégrité?
- 180 22 4 133960 Te reprend-il, [et] entre-t-il avec toi en jugement pour  
la crainte qu'il ait de toi?
- 180 22 5 133970 Ta méchanceté n'est-elle pas grande? et tes injustices  
ne sont-elles pas sans fin?
- 180 22 6 133980 Car tu as pris sans raison le gage de tes frères; tu as ôté  
la robe à ceux qui étaient nus.
- 180 22 7 133990 Tu n'as pas donné de l'eau à boire à celui qui était  
fatigué [du chemin]; tu as refusé ton pain à celui qui avait faim.
- 180 22 8 134000 La terre était à l'homme puissant, et celui qui était  
respecté y habitait.
- 180 22 9 134010 Tu as envoyé les veuves vides, et les bras des orphelins  
ont été cassés.
- 180 22 10 134020 C'est pour cela que les filets sont tendus autour de toi,  
et qu'une frayeur subite t'épouvante.
- 180 22 11 134030 Et les ténèbres [sont autour de toi], tellement que tu  
ne vois point; et le débordement des eaux te couvre.
- 180 22 12 134040 Dieu n'habite-t-il pas au plus haut des cieux? Regarde  
donc la hauteur des étoiles; [et] combien elles sont élevées.
- 180 22 13 134050 Mais tu as dit : Qu'est-ce que le [Dieu] Fort connaît?  
Jugera-t-il au travers des nuées obscures?
- 180 22 14 134060 Les nuées nous cachent à ses yeux, et il ne voit rien, il  
se promène sur le tour des cieux.
- 180 22 15 134070 [Mais] n'as-tu pas pris garde au vieux chemin dans  
lequel les hommes injustes ont marché?
- 180 22 16 134080 [Et n'as-tu pas pris garde] qu'ils ont été retranchés  
avant le temps; et que ce sur quoi ils se fondaient s'est écoulé comme un fleuve.
- 180 22 17 134090 Ils disaient au [Dieu] Fort : Retire-toi de nous. Mais  
qu'est-ce que leur faisait le Tout-puissant?
- 180 22 18 134100 Il avait rempli leur maison de biens. Que le conseil des  
méchants soit [donc] loin de moi!

180 22 19 134110 Les justes le verront, et s'en réjouiront, et l'innocent se moquera d'eux.

180 22 20 134120 Certainement notre état n'a point été aboli, mais le feu a dévoré leur excellence.

180 22 21 134130 Attache-toi à lui, je te prie, et demeure en repos, par ce moyen il t'arrivera du bien.

180 22 22 134140 Reçois, je te prie, la loi de sa bouche, et mets ses paroles en ton cœur.

180 22 23 134150 Si tu retournes au Tout-puissant, tu seras rétabli. Chasse l'iniquité loin de ta tente.

180 22 24 134160 Et tu mettras l'or sur la poussière, et l'or d'Ophir sur les rochers des torrents.

180 22 25 134170 Et le Tout-puissant sera ton or, et l'argent de tes forces.

180 22 26 134180 Car alors tu trouveras tes délices dans le Tout-puissant, et tu élèveras ton visage vers Dieu.

180 22 27 134190 Tu le fléchiras par tes prières, et il t'exaucera, et tu lui rendras tes vœux.

180 22 28 134200 Si tu as quelque dessein, il te réussira, et la lumière resplendira sur tes voies.

180 22 29 134210 Quand on aura abaissé quelqu'un, et que tu auras dit : Qu'il soit élevé; alors [Dieu] délivrera celui qui tenait les yeux baissés.

180 22 30 134220 Il délivrera celui qui n'est pas innocent, et il sera délivré par la pureté de tes mains.

180 23 1 134230 Mais Job répondit, et dit :

180 23 2 134240 Encore aujourd'hui ma plainte est pleine d'amertume, et la main qui m'a frappé s'appesantit [sur moi] au delà de mon gémissment.

180 23 3 134250 Ô si je savais comment le trouver, j'irais jusqu'à son trône.

180 23 4 134260 J'exposerais mon droit devant lui, et je remplirais ma bouche de preuves.

180 23 5 134270 Je saurais ce qu'il me répondrait, et j'entendrais ce qu'il me dirait.

180 23 6 134280 Contesterait-il avec moi par la grandeur de [sa] force? Non; seulement il proposerait contre moi [ses raisons].

180 23 7 134290 C'est là qu'un homme droit raisonnerait avec lui, et que je me délivrerais pour jamais de mon juge.

180 23 8 134300 Voilà, si je vais en avant, il n'y est pas; si je vais en arrière, je ne l'y apercevrai point.

180 23 9 134310 S'il se fait entendre à gauche je ne puis le saisir; il se cache à droite, et je ne l'y vois point.

180 23 10 134320 [Mais] quand il aura connu le chemin que j'ai tenu, [et] qu'il m'aura éprouvé, je sortirai comme l'or [sort du creuset].

180 23 11 134330 Mon pied s'est fixé sur ses pas; j'ai gardé son chemin, et je ne m'en suis point détourné.

180 23 12 134340 Je ne me suis point aussi écarté du commandement de ses lèvres; j'ai serré les paroles de sa bouche, plus que ma provision ordinaire.

180 23 13 134350 Mais s'il [a fait] un [dessein], qui l'en détournera? et ce que son âme a désiré, il le fait.

180 23 14 134360 Il achèvera donc ce qu'il a résolu sur mon sujet; et il y a en lui beaucoup de telles choses.

180 23 15 134370 C'est pourquoi je suis troublé à cause de sa présence; et quand je le considère, je suis effrayé à cause de lui.

180 23 16 134380 Car le [Dieu] Fort m'a fait fondre le cœur, et le Tout-puissant m'a étonné;

180 23 17 134390 Cependant je n'ai pas été retranché de devant les ténèbres; et il a caché l'obscurité arrière de moi.

180 24 1 134400 Comment les temps [de la vengeance] ne seraient-ils pas cachés [aux méchants] par le Tout-puissant, puisque ceux-mêmes qui le connaissent n'aperçoivent pas les jours de sa [punition sur eux]?

180 24 2 134410 Ils reculent les bornes, ils pillent les bêtes du troupeau, et puis ils les font aller paître.

180 24 3 134420 Ils emmènent l'âne des orphelins, ils prennent pour gage le bœuf de la veuve.

180 24 4 134430 Ils font retirer les pauvres du chemin, et les misérables du pays [sont contraints de] se cacher.

180 24 5 134440 Voilà, [il y en a qui sont comme] des ânes sauvages dans le désert; ils sortent pour faire leur ouvrage, se levant dès le matin pour la proie; le désert leur fournit du pain pour leurs enfants.



180 24 6 134450 Ils vont couper le fourrage dans les champs, mais ce ne sera que fort tard qu'ils iront ravager la vigne du méchant.

180 24 7 134460 Ils font passer la nuit sans vêtement à ceux qu'ils ont dépouillés, et qui n'ont pas de quoi se couvrir durant le froid;

180 24 8 134470 Qui sont tout mouillés par les grandes pluies des montagnes, et qui, n'ayant point de retraite, couchent dans les creux des rochers.

180 24 9 134480 Ils enlèvent le pupille à la mamelle, et prennent des gages du pauvre.

180 24 10 134490 Ils font aller sans habits l'homme qu'ils ont dépouillé; et ils enlèvent à ceux qui n'avaient pas de quoi manger, ce qu'ils avaient glané.

180 24 11 134500 Ceux qui font l'huile entre leurs murailles, et ceux qui foulent la vendange dans les cuves souffrent la soif.

180 24 12 134510 Ils font gémir les gens dans la ville, [et] l'âme de ceux qu'ils ont fait mourir, crie; et cependant Dieu ne fait rien d'indigne de lui.

180 24 13 134520 Ils sont de ceux qui l'opposent à la lumière, ils n'ont point connu ses voies, et ne sont point demeurés dans ses sentiers.

180 24 14 134530 Le meurtrier se lève au point du jour, et il tue le pauvre et l'indigent, et la nuit il est tel qu'un larron.

180 24 15 134540 L'œil de l'adultère épie le soir, en disant : Aucun œil ne me verra; et il se couvre le visage.

180 24 16 134550 Ils percent durant les ténèbres les maisons qu'ils avaient marquées le jour, ils haïssent la lumière.

180 24 17 134560 Car la lumière du matin leur est à tous comme l'ombre de la mort; si quelqu'un les reconnaît, c'est pour eux une frayeur mortelle.

180 24 18 134570 Il passera plus vite que la surface des eaux; leur portion sera maudite sur la terre; il ne verra point le chemin des vignes.

180 24 19 134580 [Comme] la sécheresse et la chaleur consomment les eaux de neige, [ainsi] le sépulcre [ravira] les pêcheurs.

180 24 20 134590 Le ventre [qui l'a porté] l'oubliera; les vers mangeront [son corps] qui lui a été si cher; on ne se souviendra plus de lui; l'injuste sera brisé comme du bois.

180 24 21 134600 Il maltraitait la femme stérile qui n'enfantait point; et il ne faisait point de bien à la veuve;

180 24 22 134610 Et il s'attirait les puissants par sa force; lorsqu'il se levait, on n'était pas assuré de sa vie.

180 24 23 134620 [Dieu] lui donne de quoi s'assurer, et il s'appuie sur cela; toutefois ses yeux prennent garde à leurs voies.

180 24 24 134630 Ils sont élevés en peu de temps, et ensuite ils ne sont plus; ils sont abaissés, ils sont emportés comme tous les autres, et sont coupés comme le bout d'un épi.

180 24 25 134640 Si cela n'est pas ainsi, qui est-ce qui me convaincra que je mens, et qui réfutera mes discours?

180 25 1 134650 Alors Bildad Suhite prit la parole, et dit :

180 25 2 134660 Le règne et la terreur sont par-devers Dieu; il maintient la paix dans ses hauts lieux.

180 25 3 134670 Ses armées se peuvent-elles compter? et sur qui sa lumière ne se lève-t-elle point?

180 25 4 134680 Et comment l'homme [mortel] se justifierait-il devant le [Dieu] Fort? Et comment celui qui est né de femme serait-il pur?

180 25 5 134690 Voilà, [qu'on aille] jusqu'à la lune, et elle ne luira point; les étoiles ne seront point pures devant ses yeux.

180 25 6 134700 Combien moins l'homme qui n'est qu'un ver; et le fils d'un homme, qui n'est qu'un vermisseau!

180 26 1 134710 Mais Job répondit, et dit :

180 26 2 134720 Ô! que tu as été d'un grand secours à l'homme destitué de vigueur; et que tu as soutenu le bras qui n'avait point de force.

180 26 3 134730 Ô! que tu as donné de [bons] conseils à l'homme qui manquait de sagesse; et que tu as fait paraître d'intelligence.

180 26 4 134740 A qui as-tu tenu ces discours? et l'esprit de qui, est sorti de toi?

180 26 5 134750 Les choses inanimées sont formées au dessous des eaux, et les [poissons] aussi qui habitent dans les eaux.

180 26 6 134760 L'abîme est à découvert devant lui, et le gouffre n'[a] point de couverture.

180 26 7 134770 Il étend l'Aquilon sur le vide, et il suspend la terre sur le néant.

180 26 8 134780 Il serre les eaux dans ses nuées, sans que la nuée se fende sous elles.

180 26 9 134790 Il maintient le dehors de [son] trône, et il étend sa nuée par dessus.

180 26 10 134800 Il a compassé des bornes sur les eaux tout autour, jusqu'à ce qu'il n'y ait plus ni lumière ni ténèbres.

180 26 11 134810 Les colonnes des cieux s'ébranlent et s'étonnent à sa menace.

180 26 12 134820 Il fend la mer par sa puissance, et il frappe par son intelligence les flots quand ils s'élèvent.

180 26 13 134830 Il a orné les cieux par son Esprit, et sa main a formé le serpent traversant.

180 26 14 134840 Voilà, tels sont les bords de ses voies; mais combien est petite la portion que nous en connaissons? Et qui est-ce qui pourra comprendre le bruit éclatant de sa puissance?

180 27 1 134850 Et Job continuant reprit son discours sentencieux, et dit :

180 27 2 134860 Le [Dieu] Fort, qui a mis mon droit à l'écart, et le Tout-puissant qui a rempli mon âme d'amertume, est vivant,

180 27 3 134870 Que tout le temps qu'il y aura du souffle en moi, et que l'Esprit de Dieu sera dans mes narines,

180 27 4 134880 Mes lèvres ne prononceront rien d'injuste, et ma langue ne dira point de chose fausse.

180 27 5 134890 A Dieu ne plaise que je vous reconnaisse pour justes! tant que je vivrai je n'abandonnerai point mon intégrité.

180 27 6 134900 J'ai conservé ma justice, et je ne l'abandonnerai point; et mon cœur ne me reprochera rien en mes jours.

180 27 7 134910 Qu'il en soit de mon ennemi comme du méchant; et de celui qui se lève contre moi, comme de l'injuste!

180 27 8 134920 Car quelle sera l'attente de l'hypocrite, lorsque Dieu lui arrachera son âme, s'il s'est adonné à commettre des extorsions?

180 27 9 134930 Le [Dieu] Fort entendra-t-il ses cris, quand la calamité viendra sur lui?

180 27 10 134940 Trouvera-t-il son plaisir dans le Tout-puissant? Invoquera-t-il Dieu en tout temps?

180 27 11 134950 Je vous enseignerai les œuvres du [Dieu] Fort, et je ne vous cacherai point ce qui [est] par-devers le Tout-puissant.

180 27 12 134960 Voilà, vous avez tous vu [ces choses], et comment vous laissez-vous [ainsi] aller à des pensées vaines?

180 27 13 134970 Ce sera ici la portion de l'homme méchant, que le [Dieu] Fort lui réserve, et l'héritage que les violents reçoivent du Tout-puissant;

180 27 14 134980 Si ses enfants sont multipliés, ce sera pour l'épée; et sa postérité n'aura pas même assez de pain.

180 27 15 134990 Ceux qui resteront seront bien ensevelis après leur mort, mais leurs veuves ne les pleureront point.

180 27 16 135000 Quand il entasserait l'argent comme la poussière, et qu'il entasserait des habits comme on amasse de la boue,

180 27 17 135010 Il les entassera, mais le juste s'en vêtira, et l'innocent partagera l'argent.

180 27 18 135020 Il s'est bâti une maison comme la teigne, et comme le gardien des vignes bâtit sa cabane.

180 27 19 135030 Le riche tombera, et il ne sera point relevé; il ouvrira ses yeux, et il ne trouvera rien.

180 27 20 135040 Les frayeurs l'atteindront comme des eaux; le tourbillon l'enlèvera de nuit.

180 27 21 135050 Le vent d'Orient l'emportera, et il s'en ira; il l'enlèvera, dis-je, de sa place comme un tourbillon.

180 27 22 135060 Le Tout-puissant se jettera sur lui, et ne l'épargnera point; [et étant poursuivi] par sa main, il ne cessera de fuir.

180 27 23 135070 On battra des mains contre lui, et on sifflera contre lui du lieu qu'il occupait.

180 28 1 135080 Certainement l'argent a sa veine, et l'or a un lieu [d'où on le tire] pour l'affiner.

180 28 2 135090 Le fer se tire de la poussière, et la pierre étant fondue rend de l'airain.

180 28 3 135100 Il a mis un bout aux ténèbres, tellement qu'on découvre le bout de toutes choses, [même] les pierres les plus cachées, et qui sont dans l'ombre de la mort.

180 28 4 135110 Le torrent se débordant d'auprès d'un lieu habité, se jette dans des lieux où l'on ne met plus le pied, [mais ses eaux] se tarissent et s'écoulent par [le travail] des hommes.

- 180 28 5 135120 C'est de la terre que sort le pain, et au dessous elle est renversée, [et elle est] en feu.
- 180 28 6 135130 Ses pierres sont le lieu d'où l'on tire les Saphirs; on y trouve aussi la poudre d'or.
- 180 28 7 135140 L'oiseau de proie n'en a point connu le sentier, et l'œil du milan ne l'a point regardé.
- 180 28 8 135150 Les fans du lion n'y ont point marché, le vieux lion n'a point passé par là.
- 180 28 9 135160 [L'homme] met sa main aux cailloux, et renverse les montagnes jusqu'aux racines.
- 180 28 10 135170 Il fait passer les ruisseaux au travers des rochers fendus, et son œil voit tout ce qui [y] est de précieux.
- 180 28 11 135180 Il arrête le cours des rivières, et il tire dehors et expose à la lumière ce qui est caché.
- 180 28 12 135190 Mais d'où recouvrera-t-on la sagesse? et où est le lieu de l'intelligence?
- 180 28 13 135200 L'homme ne connaît pas sa valeur, et elle ne se trouve pas dans la terre des vivants.
- 180 28 14 135210 L'abîme dit : Elle n'est pas en moi; et la mer dit : Elle n'est pas avec moi.
- 180 28 15 135220 Elle ne se donne point pour du fin or, et elle ne s'achète point au poids de l'argent.
- 180 28 16 135230 On ne l'échange point avec l'or d'Ophir, ni avec l'Onyx précieux, ni avec le Saphir.
- 180 28 17 135240 L'or ni le diamant n'approchent point de son prix, et on ne la donnera point en échange pour un vase de fin or.
- 180 28 18 135250 Il ne se parlera point de corail ni de pierre précieuse; et le prix de la sagesse monte plus haut que celui des perles.
- 180 28 19 135260 La topaze d'Ethiopie n'approchera point de son prix, et elle ne sera point échangée contre le pur or.
- 180 28 20 135270 D'où vient donc la sagesse? et où est le lieu de l'intelligence?
- 180 28 21 135280 Elle est couverte aux yeux de tout homme vivant, et elle est cachée aux oiseaux des cieux.

180 28 22 135290 Le gouffre et la mort disent : Nous avons entendu de nos oreilles parler d'elle.

180 28 23 135300 C'est Dieu qui en sait le chemin, et qui sait où elle est.

180 28 24 135310 Car c'est lui qui voit jusqu'aux extrémités du monde, et qui regarde sous tous les cieux.

180 28 25 135320 Quand il mettait le poids au vent, et qu'il pesait les eaux par mesure;

180 28 26 135330 Quand il prescrivait une loi à la pluie, et le chemin à l'éclair des tonnerres;

180 28 27 135340 Alors il la vit, et la manifesta; il la prépara, et même il la sonda jusqu'au fond.

180 28 28 135350 Puis il dit à l'homme : Voilà, la crainte du Seigneur est la sagesse, et se détourner du mal c'est l'intelligence.

180 29 1 135360 Et Job continuant, reprit son discours sentencieux, et dit :

180 29 2 135370 Oh! qui me ferait être comme j'étais autrefois, comme j'étais en ces jours où Dieu me gardait.

180 29 3 135380 Quand il faisait luire sa lampe sur ma tête, et quand je marchais parmi les ténèbres, [éclairé] par sa lumière.

180 29 4 135390 Comme j'étais aux jours de mon automne, lorsque le secret de Dieu était dans ma tente.

180 29 5 135400 Quand le Tout-puissant était encore avec moi, et mes gens autour de moi.

180 29 6 135410 Quand je lavais mes pas dans le beurre, et que des ruisseaux d'huile découlaient pour moi du rocher.

180 29 7 135420 Quand je sortais vers la porte passant par la ville, et que je me faisais préparer un siège dans la place,

180 29 8 135430 Les jeunes gens me voyant se cachaient, les vieillards se levaient, et se tenaient debout.

180 29 9 135440 Les principaux s'abstenaient de parler, et mettaient la main sur leur bouche.

180 29 10 135450 Les Conducteurs retenaient leur voix, et leur langue était attachée à leur palais.

180 29 11 135460 L'oreille qui m'entendait, disait que j'étais bienheureux, et l'œil qui me voyait, déposait en ma faveur.

180 29 12 135470 Car je délivrais l'affligé qui criait, et l'orphelin qui n'avait personne pour le secourir.

180 29 13 135480 La bénédiction de celui qui s'en allait périr, venait sur moi, et je faisais que le cœur de la veuve chantait de joie.

180 29 14 135490 J'étais revêtu de la justice, elle me servait de vêtement, et mon équité m'était comme un manteau, et [comme] une tiare.

180 29 15 135500 Je servais d'œil à l'aveugle, et de pieds au boiteux.

180 29 16 135510 J'étais le père des pauvres, et je m'informais diligemment de la cause qui ne m'était point connue.

180 29 17 135520 Je cassais les grosses dents de l'injuste, et je lui arrachais la proie d'entre ses dents.

180 29 18 135530 C'est pourquoi je disais : Je mourrai dans mon lit, et je multiplierai mes jours comme les grains de sable.

180 29 19 135540 Ma racine était ouverte aux eaux, et la rosée demeurait toute la nuit sur mes branches.

180 29 20 135550 Ma gloire se renouvelait en moi, et mon arc était renforcé en ma main.

180 29 21 135560 On m'écoutait, et on attendait [que j'eusse parlé]; et lorsque j'avais dit mon avis, on se tenait dans le silence.

180 29 22 135570 Ils ne répliquaient rien après ce que je disais, et ma parole se répandait sur eux [comme une rosée].

180 29 23 135580 Ils m'attendaient comme on attend la pluie; ils ouvraient leur bouche, comme après la pluie de la dernière saison.

180 29 24 135590 Riais-je avec eux? ils ne le croyaient point; et ils ne faisaient point disparaître la sérénité de mon visage.

180 29 25 135600 Voulais-je aller avec eux? j'étais assis au haut bout, j'étais entr'eux comme un Roi dans son armée, et comme un homme qui console les affligés.

180 30 1 135610 Mais maintenant ceux qui sont plus jeunes que moi, se moquent de moi; [ceux-là même] dont je n'aurais pas daigné mettre les pères avec les chiens de mon troupeau.

180 30 2 135620 Et en effet, de quoi m'eût servi la force de leurs mains? la vieillesse était périée en eux.

180 30 3 135630 De disette et de faim ils se tenaient à l'écart, fuyant dans les lieux arides, ténébreux, désolés, et déserts.

180 30 4 135640 Ils coupaient des herbes sauvages auprès des arbrisseaux, et la racine des genévriers pour se chauffer.

180 30 5 135650 Ils étaient chassés d'entre les hommes, et on criait après eux comme après un larron.

180 30 6 135660 Ils habitaient dans les creux des torrents, dans les trous de la terre et des rochers.

180 30 7 135670 Ils faisaient du bruit entre les arbrisseaux, et ils s'attroupaient entre les chardons.

180 30 8 135680 Ce sont des hommes de néant, et sans nom, qui ont été abaissés plus bas que la terre.

180 30 9 135690 Et maintenant je suis le sujet de leur chanson, et la matière de leur entretien.

180 30 10 135700 Ils m'ont en abomination; ils se tiennent loin de moi; et ils ne craignent pas de me cracher au visage.

180 30 11 135710 Parce que [Dieu] a détendu ma corde, et m'a affligé, ils ont secoué le frein devant moi.

180 30 12 135720 De jeunes gens, nouvellement nés, se placent à ma droite; ils poussent mes pieds, et je suis en butte à leur malice.

180 30 13 135730 Ils ruinent mon sentier, ils augmentent mon affliction, sans qu'ils aient besoin que personne les aide.

180 30 14 135740 Ils viennent [contre moi] comme par une brèche large, et ils se sont jetés [sur moi] à cause de ma désolation.

180 30 15 135750 Les frayeurs se sont tournées vers moi, [et] comme un vent elles poursuivent mon âme; et ma délivrance s'est dissipée comme une nuée.

180 30 16 135760 C'est pourquoi maintenant mon âme se fond en moi; les jours d'affliction m'ont atteint.

180 30 17 135770 Il m'a percé de nuit les os, et mes artères n'ont point de relâche.

180 30 18 135780 Il a changé mon vêtement par la grandeur de sa force, et il me serre de près, comme fait l'ouverture de ma tunique.

180 30 19 135790 Il m'a jeté dans la boue, et je ressemble à la poussière et à la cendre.



180 30 20 135800 Je crie à toi, et tu ne m'exauces point; je me tiens debout, et tu ne [me] regardes point.

180 30 21 135810 Tu es pour moi sans compassion, tu me traites en ennemi par la force de ta main.

180 30 22 135820 Tu m'as élevé [comme] sur le vent, et tu m'y as fait monter comme sur un chariot, et puis tu fais fondre toute ma substance.

180 30 23 135830 Je sais donc que tu m'amèneras à la mort et dans la maison assignée à tous les vivants.

180 30 24 135840 Mais il n'étendra pas sa main jusqu'au sépulcre. Quand il les aura tués, crieront-ils?

180 30 25 135850 Ne pleurais-je pas pour l'amour de celui qui passait de mauvais jours; et mon âme n'était-elle pas affligée à cause du pauvre?

180 30 26 135860 Cependant lorsque j'attendais le bien, le mal m'est arrivé; et quand j'espérais la clarté, les ténèbres sont venues.

180 30 27 135870 Mes entrailles sont dans une grande agitation, et ne peuvent se calmer; les jours d'affliction m'ont prévenu.

180 30 28 135880 Je marche tout noirci, mais non pas du soleil; je me lève, je crie en pleine assemblée.

180 30 29 135890 Je suis devenu le frère des dragons, et le compagnon des hiboux.

180 30 30 135900 Ma peau est devenue noire sur moi, et mes os sont desséchés par l'ardeur [qui me consume].

180 30 31 135910 C'est pourquoi ma harpe s'est changée en lamentations, et mes orgues en des sons lugubres.

180 31 1 135920 J'avais fait accord avec mes yeux; comment aurais-je donc arrêté mes regards sur une vierge?

180 31 2 135930 Et quelle [serait] la portion [que] Dieu [m'aurait envoyée] d'en haut, et quel eût été l'héritage que le Tout-puissant m'eût [envoyé] des hauts lieux?

180 31 3 135940 La perdition n'est-elle pas pour l'injuste, et les accidents étranges pour les ouvriers d'iniquité?

180 31 4 135950 N'a-t-il pas vu lui-même mes voies, et n'a-t-il pas compté toutes mes démarches?

180 31 5 135960 Si j'ai marché dans le mensonge, et si mon pied s'est hâté à tromper,

180 31 6 135970 Qu'on me pèse dans des balances justes, et Dieu  
connaîtra mon intégrité.

180 31 7 135980 Si mes pas se sont détournés du [droit] chemin, et si  
mon cœur a marché après mes yeux, et si quelque tache s'est attachée à mes mains,

180 31 8 135990 Que je sème, et qu'un autre mange [ce que j'aurai  
semé]; et que tout ce que j'aurai fait produire, soit déraciné!

180 31 9 136000 Si mon cœur a été séduit après quelque femme, et si  
j'ai demeuré en embûche à la porte de mon prochain,

180 31 10 136010 Que ma femme soit déshonorée par un autre, et  
qu'elle soit prostituée à d'autres!

180 31 11 136020 Vu que c'est une méchanceté préméditée, une de ces  
iniquités qui sont toutes jugées.

180 31 12 136030 Car c'est un feu qui dévore jusqu'à consumer, et qui  
aurait déraciné tout mon revenu.

180 31 13 136040 Si j'ai refusé de faire droit à mon serviteur ou à ma  
servante, quand ils ont contesté avec moi;

180 31 14 136050 Car qu'eussé-je fait, quand le [Dieu] Fort se fût levé? et  
quand il m'en eût demandé compte, que lui aurais-je répondu?

180 31 15 136060 Celui qui m'a formé dans le ventre, ne les a-t-il pas faits  
aussi? et ne nous a-t-il pas tous formés de la même manière dans la matrice?

180 31 16 136070 Si j'ai refusé aux pauvres ce qu'ils ont désiré; si j'ai fait  
consumer les yeux de la veuve;

180 31 17 136080 Si j'ai mangé seul mes morceaux, et si l'orphelin n'en a  
point mangé;

180 31 18 136090 (Car dès ma jeunesse il a été élevé avec moi, comme  
[chez son père], et dès le ventre de ma mère j'ai conduit l'orphelin.)

180 31 19 136100 Si j'ai vu un homme périr faute d'être vêtu, et le pauvre  
faute de couverture;

180 31 20 136110 Si ses reins ne m'ont point béni, et s'il n'a pas été  
échauffé de la laine de mes agneaux;

180 31 21 136120 Si j'ai levé la main contre l'orphelin, quand j'ai vu à la  
porte, que je pouvais l'aider;

180 31 22 136130 Que l'os de mon épaule tombe et que mon bras soit  
cassé, et séparé de l'os auquel il est joint!

180 31 23 136140 Car j'ai eu frayeur de l'orage du [Dieu] Fort, et je ne saurais [subsister] devant sa majesté.

180 31 24 136150 Si j'ai mis mon espérance en l'or, et si j'ai dit au fin or : Tu es ma confiance;

180 31 25 136160 Si je me suis réjoui de ce que mes biens étaient multipliés, et de ce que ma main en avait trouvé abondamment;

180 31 26 136170 Si j'ai regardé le soleil lorsqu'il brillait le plus, et la lune marchant noblement;

180 31 27 136180 Et si mon cœur a été séduit en secret, et si ma main a baisé ma bouche;

180 31 28 136190 (Ce qui est aussi une iniquité toute jugée; car j'eusse renié le Dieu d'en haut.)

180 31 29 136200 Si je me suis réjoui du malheur de celui qui me haïssait; si j'ai sauté de joie quand il lui est arrivé du mal.

180 31 30 136210 Je n'ai pas même permis à ma langue de pécher, en demandant sa mort avec imprécation.

180 31 31 136220 Et les gens de ma maison n'ont point dit : Qui nous donnera de sa chair? nous n'en saurions être rassasiés.

180 31 32 136230 L'étranger n'a point passé la nuit dehors; j'ai ouvert ma porte au passant.

180 31 33 136240 Si j'ai caché mon péché comme Adam, pour couvrir mon iniquité en me flattant.

180 31 34 136250 Quoique je pusse me faire craindre à une grande multitude, toutefois le moindre qui fût dans les familles m'inspirait de la crainte, et je me tenais dans le silence, et ne sortais point de la porte.

180 31 35 136260 Ô! s'il y avait quelqu'un qui voulût m'entendre. Tout mon désir est que le Tout-puissant me réponde, et que ma partie adverse fasse un écrit [contre moi].

180 31 36 136270 Si je ne le porte sur mon épaule, et si je ne l'attache comme une couronne.

180 31 37 136280 Je lui raconterais tous mes pas, je m'approcherais de lui comme d'un Prince.

180 31 38 136290 Si ma terre crie contre moi, et si ses sillons pleurent;

180 31 39 136300 Si j'ai mangé son fruit sans argent; si j'ai tourmenté l'esprit de ceux qui la possédaient.

180 31 40 136310 Qu'elle me produise des épines au lieu de blé, et de l'ivraie au lieu d'orge. C'est ici la fin des paroles de Job.

180 32 1 136320 Alors ces trois hommes cessèrent de répondre à Job, parce qu'il se croyait un homme juste.

180 32 2 136330 Et Elihu fils de Barakéel, Buzite, de la famille de Ram, fut embrasé de colère contre Job, parce qu'il se justifiait plus qu'il [ne justifiait] Dieu.

180 32 3 136340 Sa colère fut aussi embrasée contre ses trois amis, parce qu'ils n'avaient pas trouvé de quoi répondre, et toutefois ils avaient condamné Job.

180 32 4 136350 Or Elihu avait attendu que Job eût parlé, à cause qu'ils étaient tous plus âgés que lui.

180 32 5 136360 Mais Elihu voyant qu'il n'y avait aucune réponse dans la bouche de ces trois hommes, il fut embrasé de colère.

180 32 6 136370 C'est pourquoi Elihu fils de Barakéel Buzite prit la parole, et dit : Je suis moins âgé que vous, et vous êtes fort vieux; c'est pourquoi j'ai eu peur et j'ai craint de vous dire mon avis.

180 32 7 136380 Je disais [en moi-même]; les jours parleront, et le grand nombre des années fera connaître la sagesse.

180 32 8 136390 L'esprit est bien en l'homme, mais c'est l'inspiration du Tout-puissant qui les rend intelligents.

180 32 9 136400 Les grands ne sont pas [toujours] sages, et les anciens n'entendent pas [toujours] le droit.

180 32 10 136410 C'est pourquoi je dis : Ecoute-moi, et je dirai aussi mon avis.

180 32 11 136420 Voici, j'ai attendu que vous eussiez parlé; j'ai prêté l'oreille à tout ce que vous avez voulu faire entendre, jusqu'à ce que vous avez eu examiné les discours.

180 32 12 136430 Je vous ai, dis-je, bien considérés, et voilà, il n'y a pas un de vous qui ait convaincu Job, et qui ait répondu à ses discours.

180 32 13 136440 Afin qu'il ne vous arrive pas de dire : Nous avons trouvé la sagesse; [savoir], que c'est le [Dieu] Fort qui le poursuit, et non point un homme.

180 32 14 136450 Or [comme] ce n'est pas contre moi qu'il a arrangé ses discours, ce ne sera pas aussi selon vos paroles, que je lui répondrai.

180 32 15 136460 Ils ont été étonnés, ils n'ont plus rien répondu, on leur a fait perdre la parole.

180 32 16 136470 Et j'ai attendu jusqu'à ce qu'ils n'ont plus rien dit; car ils sont demeurés muets, et ils n'ont plus répliqué;

180 32 17 136480 Je répondrai [donc] pour moi et je dirai mon avis.

180 32 18 136490 Car je suis gros de parler, et l'esprit dont je me sens rempli, me presse.

180 32 19 136500 Voici, mon ventre est comme [un vaisseau] de vin qui n'a point d'air; et il crèverait comme des vaisseaux neufs.

180 32 20 136510 Je parlerai donc, et je me mettrai au large; j'ouvrirai mes lèvres, et je répondrai.

180 32 21 136520 A Dieu ne plaise que j'aie acception des personnes, je n'userai point de mots couverts en parlant à un homme.

180 32 22 136530 Car je ne sais point user de mots couverts; celui qui m'a fait m'enlèverait tout aussitôt.

180 33 1 136540 C'est pourquoi, Job, écoute, je te prie, mon discours, et prête l'oreille à toutes mes paroles.

180 33 2 136550 Voici maintenant, j'ouvre ma bouche, ma langue parle dans mon palais.

180 33 3 136560 Mes paroles [répondront à la] droiture de mon cœur, et mes lèvres prononceront une doctrine pure.

180 33 4 136570 L'esprit du [Dieu] Fort m'a fait, et le souffle du Tout-puissant m'a donné la vie.

180 33 5 136580 Si tu peux, réponds-moi, dresse-toi contre moi, demeure ferme.

180 33 6 136590 Voici, je suis pour le [Dieu] Fort; selon que tu en as parlé; j'ai aussi été formé de la terre [tout comme toi].

180 33 7 136600 Voici, ma frayeur ne te troublera point, et ma main ne s'appesantira point sur toi.

180 33 8 136610 Quoi qu'il en soit, tu as dit, moi l'entendant, et j'ai ouï la voix de tes discours, [disant] :

180 33 9 136620 Je suis pur, [et] sans péché; je suis net, et il n'y a point d'iniquité en moi.

180 33 10 136630 Voici, il a cherché à rompre avec moi, il me tient pour son ennemi.

180 33 11 136640 Il a mis mes pieds aux ceps, il épie tous mes chemins.

180 33 12 136650 Voici, je te réponds qu'en cela tu n'as pas été juste; car Dieu sera toujours plus grand que l'homme [mortel].

180 33 13 136660 Pourquoi donc as-tu plaidé contre lui? car il ne rend pas compte de toutes ses actions.

180 33 14 136670 Bien que le [Dieu] Fort parle une première fois, et une seconde fois à celui qui n'aura pas pris garde à la première;

180 33 15 136680 Par des songes, par des visions de nuit, quand un profond sommeil tombe sur les hommes, et lorsqu'ils dorment dans leur lit;

180 33 16 136690 Alors il ouvre l'oreille aux hommes, et scelle leur châtiment.

180 33 17 136700 Afin de détourner l'homme d'une [mauvaise] action, et de rabaisser la fierté de l'homme.

180 33 18 136710 [Ainsi] il garantit son âme de la fosse, et sa vie, de l'épée.

180 33 19 136720 L'homme est aussi châtié par des douleurs dans son lit, et tous ses os [sont brisés].

180 33 20 136730 Alors sa vie lui fait avoir en horreur le pain, et son âme la viande désirable.

180 33 21 136740 Sa chair est tellement consumée qu'elle ne paraît plus; et ses os sont tellement brisés, qu'on n'y connaît plus rien.

180 33 22 136750 Son âme approche de la fosse, et sa vie, des choses qui font mourir.

180 33 23 136760 Que s'il y a pour cet homme-là un messager, qui parle pour lui, (un d'entre mille) qui manifeste à cet homme son devoir,

180 33 24 136770 Alors il aura pitié de lui, et il dira : Garantis-le, afin qu'il ne descende pas dans la fosse; j'ai trouvé la propitiation.

180 33 25 136780 Sa chair deviendra plus délicate qu'elle n'était dans son enfance, et il sera rajeuni.

180 33 26 136790 Il fléchira Dieu par ses prières, et Dieu s'apaisera envers lui, et lui fera voir sa face avec joie, et lui rendra sa justice.

180 33 27 136800 Il regardera vers les hommes, et dira : J'avais péché, j'avais renversé le droit, et cela ne m'avait point profité.

180 33 28 136810 [Mais Dieu] a garanti mon âme, afin qu'elle ne passât point par la fosse, et ma vie voit la lumière.

180 33 29 136820 Voilà, le [Dieu] Fort fait toutes ces choses, deux [et] trois fois envers l'homme;

180 33 30 136830 Pour retirer son âme de la fosse, afin qu'elle soit éclairée de la lumière des vivants.

180 33 31 136840 Sois attentif, Job, écoute-moi; tais-toi, et je parlerai.

180 33 32 136850 Et si tu as de quoi parler, réponds-moi, parle; car je désire de te justifier.

180 33 33 136860 Sinon, écoute-moi, tais-toi, et je t'enseignerai la sagesse.

180 34 1 136870 Elihu donc reprit la parole, et dit :

180 34 2 136880 Vous sages écoutez mes discours, et vous qui avez de l'intelligence, prêtez-moi l'oreille.

180 34 3 136890 Car l'oreille juge des discours, ainsi que le palais savoure ce que l'on mange.

180 34 4 136900 Choisissons [de quoi nous devons disputer comme en] jugement, [puis] nous connaissons entre nous ce qui est bon.

180 34 5 136910 Car Job a dit : Je suis juste, et cependant le [Dieu] Fort a mis mon droit à l'écart.

180 34 6 136920 Mentirais-je à mon droit? ma flèche est mortelle, sans que j'aie commis de crime.

180 34 7 136930 [Mais] où y a-t-il un homme comme Job qui avale la moquerie comme de l'eau?

180 34 8 136940 Qui marche en la compagnie des ouvriers d'iniquité, et qui fréquente les méchants?

180 34 9 136950 Car [Job] a dit, il ne sert de rien à l'homme de se plaire avec Dieu.

180 34 10 136960 C'est pourquoi vous qui avez de l'intelligence écoutez-moi. A Dieu ne plaise qu'il y ait de la méchanceté dans le [Dieu] Fort, et de l'injustice dans le Tout-puissant!

180 34 11 136970 Car il rendra à l'homme selon son œuvre, et il fera trouver à chacun selon sa voie.

180 34 12 136980 Certainement, le [Dieu] Fort ne déclare point méchant [l'homme de bien], et le Tout-puissant ne renverse point le droit.

180 34 13 136990 Qui est-ce qui lui a donné la terre en charge ? ou qui est-ce qui a placé la terre habitable toute entière?

180 34 14 137000 Si [Dieu] prenait garde à lui de près, il retirerait à soi son esprit et son souffle.

180 34 15 137010 Toute chair expirerait ensemble, et l'homme retournerait dans la poudre.

180 34 16 137020 Si donc tu as de l'intelligence, écoute ceci, prête l'oreille à ce que tu entendras de moi.

180 34 17 137030 Comment celui qui n'aimerait pas à faire justice, jugerait-il le monde? et condamneras-tu comme méchant celui qui est souverainement juste?

180 34 18 137040 Dira-t-on à un Roi, qu'il est un scélérat? et aux Princes, qu'ils sont des méchants?

180 34 19 137050 [Combien moins le dira-t-on à celui] qui n'a point d'égard à la personne des grands, et [qui] ne connaît point les riches pour les préférer aux pauvres, parce qu'ils sont tous l'ouvrage de ses mains.

180 34 20 137060 Ils mourront en un moment, et à minuit tout un peuple sera rempli de frayeur et passera; et le fort sera emporté sans qu'aucune main le frappe.

180 34 21 137070 Car ses yeux sont sur les voies de chacun, et il regarde tous leurs pas.

180 34 22 137080 Il n'y a ni ténèbres ni ombre de mort, où se puissent cacher les ouvriers d'iniquité.

180 34 23 137090 Mais il n'impute rien à l'homme contre la justice, lorsque l'homme vient à plaider avec le [Dieu] Fort.

180 34 24 137100 Il brise, par des voies incompréhensibles, les hommes puissants, et il en établit d'autres en leur place.

180 34 25 137110 Parce qu'il connaît leurs œuvres, il [les] renverse la nuit, et sont brisés.

180 34 26 137120 Parce qu'ils sont méchants, il les froisse à la vue de tout le monde.

180 34 27 137130 A cause qu'ils se sont ainsi détournés de lui, et qu'ils n'ont considéré aucune de ses voies;

180 34 28 137140 En sorte qu'ils ont fait monter le cri du pauvre jusqu'à lui, et qu'il a entendu la clameur des affligés.



180 34 29 137150 Que s'il donne du repos, qui est-ce qui causera du trouble? S'il cache sa face à quelqu'un, qui est-ce qui le regardera, soit qu'il s'agisse de toute une nation, ou qu'il ne s'agisse que d'un seul homme?

180 34 30 137160 Afin que l'hypocrite ne règne point, de peur qu'il ne soit un filet pour le peuple.

180 34 31 137170 Certes, tu devrais avoir dit au [Dieu] Fort : J'ai souffert; mais je ne pécherai plus;

180 34 32 137180 Et toi, [Seigneur!] enseigne-moi ce qui est au delà de ce que je vois; et si j'ai mal fait, je ne continuerai plus.

180 34 33 137190 [Mais Dieu] ne te le rendra-t-il pas, puisque tu as rejeté son châtement, quand tu as fait le choix que tu as fait? Pour moi, je ne [saurais que dire à cela]; mais toi, si tu as quelque chose à répondre, parle.

180 34 34 137200 Les gens de bon sens diront avec moi, et tout homme sage en conviendra,

180 34 35 137210 Que Job n'a pas parlé avec connaissance, et que ses paroles non point été avec intelligence.

180 34 36 137220 Ha! mon père, que Job soit éprouvé jusqu'à ce qu'il soit vaincu, puisqu'il a répondu comme les impies.

180 34 37 137230 Car [autrement] il ajoutera péché sur péché, il battra des mains entre nous, et parlera de plus en plus contre le [Dieu] Fort.

180 35 1 137240 Elihu poursuit encore son discours, et dit :

180 35 2 137250 As-tu pensé rendre ta cause bonne, [quand] tu as dit : Ma justice [est] au-dessus de celle du [Dieu] Fort?

180 35 3 137260 Si tu demandes de quoi elle te profitera, [disant] : Que m'en reviendra-t-il, de même que de mon péché?

180 35 4 137270 Je te répondrai en ces termes, et à tes amis qui sont avec toi.

180 35 5 137280 Regarde les cieux, et les contemple; vois les nuées, elles sont plus hautes que toi.

180 35 6 137290 Si tu pêches, quel mal fais-tu à Dieu? et quand tes péchés se multiplieront, quel mal en recevra-t-il?

180 35 7 137300 Si tu es juste, que lui donnes-tu? et qu'est-ce qu'il reçoit de ta main?

180 35 8 137310 C'est à un homme, comme tu es, que ta méchanceté [peut nuire]; et c'est au fils d'un homme que ta justice [peut être utile].

180 35 9 137320 On fait crier les opprimés par la grandeur [des maux qu'on leur fait]; ils crient à cause de la violence des grands.

180 35 10 137330 Et on ne dit point : où est le Dieu qui m'a fait, [et] qui donne de quoi chanter pendant la nuit;

180 35 11 137340 Qui nous rend plus éclairés que les animaux de la terre, et plus intelligents que les oiseaux des cieux?

180 35 12 137350 On crie donc à cause de la fierté des méchants; mais Dieu ne les exauce point.

180 35 13 137360 Cependant [tu ne dois pas dire] que ce soit en vain; que le [Dieu] Fort n'écoute point, et que le Tout-puissant n'y a nul égard.

180 35 14 137370 Encore moins lui dois-tu dire; tu ne le vois point; car le jugement est devant lui; attends-le donc.

180 35 15 137380 Mais maintenant, ce n'est rien ce que sa colère exécute, et il n'est point entré fort avant en connaissance de toutes les choses que tu as faites.

180 35 16 137390 Job donc a ouvert sans raison sa bouche [pour se plaindre], et il a entassé paroles sur paroles, sans connaissance.

180 36 1 137400 Elihu continua [de parler], et dit :

180 36 2 137410 Attends-moi un peu, et je te montrerai qu'il y a encore d'autres raisons pour la cause de Dieu.

180 36 3 137420 Je tirerai de loin mes raisons, et je défendrai la justice de celui qui m'a fait.

180 36 4 137430 Car certainement il n'y aura rien de faux en tout ce que je dirai, et celui qui est avec toi, est infallible dans ses raisons.

180 36 5 137440 Voilà, Dieu est plein de force, mais il ne dédaigne personne, encore qu'il soit puissant de force de cœur.

180 36 6 137450 Il ne laisse point vivre le méchant, et il fait justice aux affligés.

180 36 7 137460 Il ne retire point ses yeux de dessus le juste, même [il place les justes] sur le trône avec les Rois, et les [y] fait asseoir pour toujours, et ils sont élevés.

180 36 8 137470 Que s'ils sont liés de chaînes, et s'ils sont prisonniers dans les liens de l'affliction,

180 36 9 137480 Il leur montre ce qu'ils ont fait, et il [leur fait connaître] que leurs péchés se sont augmentés.

180 36 10 137490 Alors il leur ouvre l'oreille pour les rendre sages; et il leur dit, qu'ils se détournent de l'iniquité.

180 36 11 137500 S'ils l'écoutent, et le servent, ils achèveront heureusement leurs jours, et leurs années dans les plaisirs;

180 36 12 137510 Mais s'ils n'écoutent point, ils passeront par le fil de l'épée, et ils expireront pour n'avoir pas été sages.

180 36 13 137520 Et ceux qui sont hypocrites en leur cœur, attirent sur eux la colère; ils ne crieront point quand il les aura liés.

180 36 14 137530 Leur personne mourra étant encore dans sa vigueur; et leur vie finira parmi ceux qui se prostituent à la paillardise.

180 36 15 137540 [Mais] il tire l'affligé hors de son affliction, et il lui ouvre l'oreille dans l'oppression.

180 36 16 137550 C'est pourquoi il t'eût tiré hors de l'angoisse, pour te mettre au large, il n'y eût eu rien qui t'eût serré, et ta table eût été toute couverte de viandes grasses.

180 36 17 137560 Or tu as rempli le jugement du méchant, mais le jugement et le droit subsisteront.

180 36 18 137570 Certainement [Dieu] est irrité; prends garde qu'il ne te plonge dans l'affliction, car il n'y aura point alors de rançon si grande, qu'elle puisse te délivrer.

180 36 19 137580 Ferait-il quelque cas de tes richesses? il ne ferait aucun cas ni de ton or, ni de toute ta grande puissance.

180 36 20 137590 Ne soupire point après la nuit en laquelle les peuples s'évanouissent de leur place;

180 36 21 137600 Et garde-toi de retourner à l'iniquité ; car tu en as fait le choix, pour t'être affligé comme tu as fait.

180 36 22 137610 Voici, le [Dieu] Fort élève les hommes par sa puissance; [et] qui est-ce qui enseignerait comme lui?

180 36 23 137620 Qui est-ce qui lui a prescrit le chemin qu'il devait tenir? et qui lui a dit : Tu as fait une injustice?

180 36 24 137630 Souviens-toi de célébrer son ouvrage, que les hommes voient.

180 36 25 137640 Tout homme le voit, chacun l'aperçoit de loin.

180 36 26 137650 Voici, le [Dieu] Fort est grand, et nous ne le connaissons point; et quant au nombre de ses années, on ne le peut sonder.

180 36 27 137660 Parce qu'il met les eaux en petites gouttes, elles répandent la pluie selon la vapeur qui la contient.

180 36 28 137670 Et les nuées la font distiller et dégoutter sur les hommes en abondance.

180 36 29 137680 Et qui pourrait comprendre la [grande] étendue de la nuée, et le son éclatant de son tabernacle?

180 36 30 137690 Voilà, il étend sa lumière sur elle, et il couvre le fond de la mer.

180 36 31 137700 Or c'est par ces choses-là qu'il juge les peuples, [et] qu'il donne des vivres en abondance.

180 36 32 137710 Il tient caché dans les paumes de ses mains le feu étincelant, et il lui donne ses ordres à l'égard de ce qui se présente à sa rencontre.

180 36 33 137720 Son bruit en porte les nouvelles, [et] il y a de la fureur contre celle qui monte [à qui gagnera la place].

180 37 1 137730 Mon cœur même à cause de cela est en émotion, et sort [comme] de sa place.

180 37 2 137740 Ecoutez attentivement et en tremblant le bruit qu'il fait, et le son éclatant qui sort de sa bouche.

180 37 3 137750 Il le fait aller sous tous les cieux, et son feu étincelant jusqu'aux extrémités de la terre.

180 37 4 137760 Après lui s'élève un grand bruit ; il tonne de sa voix magnifique, et il ne tarde point après que sa voix a été ouïe.

180 37 5 137770 Le [Dieu] Fort tonne prodigieusement par sa voix, [et] il fait des choses grandes, que nous ne saurions comprendre.

180 37 6 137780 Car il dit à la neige : Sois sur la terre; et [il le dit aussi] à l'ondée de la pluie, à l'ondée, dis-je, des pluies de sa force.

180 37 7 137790 Alors il fait que chacun se renferme chez soi pour reconnaître tous les gens qu'il a à son ouvrage.

180 37 8 137800 Les bêtes se retirent dans les tanières, et se tiennent dans leurs repaires.

180 37 9 137810 Le vent orageux vient du fond du Midi; et le froid vient des vents du Septentrion.

180 37 10 137820 Le [Dieu] Fort par son souffle donne la glace, et les eaux qui se répandaient au large, sont mises à l'étroit.

- 180 37 11 137830 Il lasse aussi la nuée à force d'arroser; et il écarte les nuées par sa lumière.
- 180 37 12 137840 Et elles font plusieurs tours selon ses desseins pour faire tout ce qu'il leur a commandé, sur la face de la terre habitable.
- 180 37 13 137850 Il les fait venir, soit pour s'en servir de verge, soit pour la terre, soit pour répandre ses bienfaits.
- 180 37 14 137860 Fais attention à ceci, Job; arrête-toi; considère les merveilles du [Dieu] Fort.
- 180 37 15 137870 Sais-tu comment Dieu les arrange, et comment il fait briller la lumière de sa nuée?
- 180 37 16 137880 Connais-tu le balancement des nuées, et les merveilles de celui qui est parfait en science?
- 180 37 17 137890 Pourquoi tes vêtements sont chauds, quand il donne du relâche à la terre par le vent du Midi?
- 180 37 18 137900 As-tu étendu avec lui les cieux, qui sont fermes comme un miroir de fonte?
- 180 37 19 137910 Montre-nous ce que nous lui dirons; car nous ne saurions rien dire par ordre à cause de nos ténèbres.
- 180 37 20 137920 Lui racontera-t-on quand j'aurai parlé? S'il y a un homme qui en parle, certainement il en sera englouti.
- 180 37 21 137930 Et maintenant, on ne voit point la lumière, quand elle resplendit dans les cieux; après que le vent y a passé, et qu'il les a nettoyés.
- 180 37 22 137940 [Et que le temps qui reluit comme] l'or, est venu du Septentrion. Il y a en Dieu une majesté redoutable.
- 180 37 23 137950 C'est le Tout-puissant; on ne le saurait comprendre ; il est grand en puissance, en jugement, et en abondance de justice; il n'opprime personne.
- 180 37 24 137960 C'est pourquoi les hommes le craignent; mais il ne les voit pas tous sages de cœur.
- 180 38 1 137970 Alors l'Eternel répondit à Job du milieu d'un tourbillon, et lui dit :
- 180 38 2 137980 Qui est celui-ci qui obscurcit le conseil par des paroles sans science?
- 180 38 3 137990 Ceins maintenant tes reins comme un vaillant homme, et je t'interrogerai, et tu me feras voir quelle est ta science.

180 38 4 138000 Où étais-tu quand je fondais la terre? dis-le-moi, si tu as de l'intelligence.

180 38 5 138010 Qui est-ce qui en a réglé les mesures? le sais-tu? ou qui est-ce qui a appliqué le niveau sur elle?

180 38 6 138020 Sur quoi sont plantés ses pilotis, ou qui est celui qui a posé la pierre angulaire pour la soutenir.

180 38 7 138030 Quand les étoiles du matin se réjouissaient ensemble, et que les fils de Dieu chantaient en triomphe?

180 38 8 138040 Qui est-ce qui a renfermé la mer dans ses bords, quand elle fut tirée de la matrice, [et] qu'elle en sortit?

180 38 9 138050 Quand je mis la nuée pour sa couverture, et l'obscurité pour ses langes?

180 38 10 138060 Et que j'établis sur elle mon ordonnance, et lui mis des barrières et des portes?

180 38 11 138070 Et lui dis : Tu viendras jusque là, et tu ne passeras point plus avant, et ici s'arrêtera l'élévation de tes ondes.

180 38 12 138080 As-tu, depuis que tu es au monde, commandé au point du jour; et as-tu montré à l'aube du jour le lieu où elle doit se lever?

180 38 13 138090 Afin qu'elle saisisse les extrémités de la terre, et que les méchants se retirent à l'écart,

180 38 14 138100 Et qu'elle prenne une nouvelle forme, comme une argile figurée; et que [toutes choses y] paraissent comme avec de [nouveaux] habits,

180 38 15 138110 Et que la clarté soit défendue aux méchants, et que le bras élevé soit rompu?

180 38 16 138120 Es-tu venu jusqu'aux gouffres de la mer, et t'es-tu promené au fond des abîmes?

180 38 17 138130 Les portes de la mort se sont-elles découvertes à toi? as-tu vu les portes de l'ombre de la mort?

180 38 18 138140 As-tu compris toute l'étendue de la terre? si tu l'as toute connue, montre-le.

180 38 19 138150 En quel endroit se tient la lumière, et où est le lieu des ténèbres?

180 38 20 138160 Que tu ailles prendre l'une et l'autre en son quartier, et que tu saches le chemin de leur maison?

- 180 38 21 138170 Tu le sais; car alors tu naquis, et le nombre de tes jours est grand.
- 180 38 22 138180 Es-tu entré dans les trésors de la neige? As-tu vu les trésors de la grêle,
- 180 38 23 138190 Laquelle je retiens pour le temps de l'affliction, et pour le jour du choc et du combat?
- 180 38 24 138200 Par quel chemin se partage la lumière, [et par quelle voie] le vent d'Orient se répand-il sur la terre?
- 180 38 25 138210 Qui est-ce qui a ouvert les conduits aux inondations, et le chemin à l'éclair des tonnerres,
- 180 38 26 138220 Pour faire pleuvoir sur une terre où il n'y a personne, et sur le désert où il ne demeure aucun homme.
- 180 38 27 138230 Pour arroser abondamment les lieux solitaires et déserts, et pour faire pousser le germe de l'herbe?
- 180 38 28 138240 La pluie n'a-t-elle point de père? ou qui est-ce qui produit les gouttes de la rosée?
- 180 38 29 138250 Du ventre de qui sort la glace? et qui est-ce qui engendre le frimas du ciel?
- 180 38 30 138260 Les eaux se cachent étant durcies comme une pierre, et le dessus de l'abîme se prend.
- 180 38 31 138270 Pourrais-tu retenir les délices de la Poussinière, ou faire lever les tempêtes [qu'excite] la constellation d'Orion?
- 180 38 32 138280 Peux-tu faire lever en leur temps les signes du Zodiaque? et conduire la petite Ourse avec les étoiles?
- 180 38 33 138290 Connais-tu l'ordre des cieux, et disposeras-tu de leur gouvernement sur la terre?
- 180 38 34 138300 Crieras-tu à haute voix à la nuée, afin qu'une abondance d'eaux t'arrose?
- 180 38 35 138310 Enverras-tu les foudres de sorte qu'elles partent, et te disent : Nous voici?
- 180 38 36 138320 Qui est-ce qui a mis la sagesse dans les reins? ou qui a donné au cœur l'intelligence?
- 180 38 37 138330 Qui est-ce qui a assez d'intelligence pour compter les nuées, et pour placer les outres des cieux,

- 180 38 38 138340 Quand la poudre est détrempée par les eaux qui l'arrosent, et que les fentes [de la terre] viennent à se rejoindre?
- 180 39 1 138350 Chasseras-tu de la proie pour le vieux lion, et rassasieras-tu les lionceaux qui cherchent leur vie,
- 180 39 2 138360 Quand ils se tapissent dans leurs antres, et qu'ils se tiennent dans leurs forts aux aguets?
- 180 39 3 138370 Qui est-ce qui apprête la nourriture au corbeau, quand ses petits crient au [Dieu] Fort, et qu'ils vont errants, parce qu'ils n'ont point de quoi manger?
- 180 39 4 138380 Sais-tu le temps auquel les chamois des rochers font leurs petits? As-tu observé quand les biches faonnent?
- 180 39 5 138390 Compteras-tu les mois qu'elles achèvent leur portée, et sauras-tu le temps auquel elles feront leurs petits,
- 180 39 6 138400 Et qu'elles se courberont pour mettre bas leurs petits, [et] qu'elles se délivreront de leurs douleurs?
- 180 39 7 138410 Leurs fans se portent bien, ils croissent dans les blés; ils s'écartent, et ne retournent plus vers elles.
- 180 39 8 138420 Qui est-ce qui a laissé aller libre l'âne sauvage, et qui a délié les liens de l'âne farouche,
- 180 39 9 138430 Auquel j'ai donné la campagne pour maison, la terre inhabitée pour ses retraites?
- 180 39 10 138440 Il se rit du bruit de la ville; il n'entend point les clameurs de l'exacteur;
- 180 39 11 138450 Les montagnes qu'il va épiant çà et là, sont ses pâturages, et il cherche toute sorte de verdure.
- 180 39 12 138460 La licorne voudra-t-elle te servir, ou demeurera-t-elle à ta crèche?
- 180 39 13 138470 Lieras-tu la licorne avec son licou pour labourer? ou rompra-t-elle les mottes des vallées après toi?
- 180 39 14 138480 T'assureras-tu d'elle, sous ombre que sa force est grande, et lui abandonneras-tu ton travail?
- 180 39 15 138490 Te fieras-tu qu'elle te porte ta moisson, et qu'elle l'amasse dans ton aire?
- 180 39 16 138500 As-tu donné aux paons ce plumage qui est si brillant, ou à l'autruche les ailes et les plumes?



180 39 17 138510 Néanmoins elle abandonne ses œufs à terre, et les fait échauffer sur la poussière,

180 39 18 138520 Et elle oublie que le pied les écrasera, ou que les bêtes des champs les fouleront.

180 39 19 138530 Elle se montre cruelle envers ses petits, comme s'ils n'étaient pas à elle; et son travail est souvent inutile et elle ne s'en soucie point.

180 39 20 138540 Car Dieu l'a privée de sagesse, et ne lui a point donné d'intelligence;

180 39 21 138550 A la première occasion elle se dresse en haut, et se moque du cheval et de celui qui le monte.

180 39 22 138560 As-tu donné la force au cheval? [et] as-tu revêtu son cou d'un [hennissement] éclatant comme le tonnerre?

180 39 23 138570 Feras-tu bondir le cheval comme la sauterelle? le son magnifique de ses narines est effrayant.

180 39 24 138580 Il creuse la terre [de son pied], il s'égaie en sa force, il va à la rencontre d'un homme armé;

180 39 25 138590 Il se rit de la frayeur, il ne s'épouvante de rien, et il ne se détourne point de devant l'épée.

180 39 26 138600 [Il n'a point peur des] flèches qui sifflent tout autour de lui, ni du fer luisant de la hallebarde et du javelot.

180 39 27 138610 Il creuse la terre, plein d'émotion et d'ardeur au son de la trompette, et il ne peut se retenir.

180 39 28 138620 Au son bruyant de la trompette, il dit : Ha! ha! Il flaire de loin la bataille, le tonnerre des Capitaines, et le cri de triomphe.

180 39 29 138630 Est-ce par ta sagesse que l'épervier se remplume, et qu'il étend ses ailes vers le Midi?

180 39 30 138640 Sera-ce à ton commandement que l'aigle prendra l'essor, et qu'elle élèvera sa nichée en haut?

180 39 31 138650 Elle habite sur les rochers, et elle s'y tient; [même] sur les sommets des rochers et dans des lieux forts.

180 39 32 138660 De là elle découvre le gibier, ses yeux voient de loin.

180 39 33 138670 Ses petits aussi sucent le sang, et où il y a des corps morts, elle y est aussitôt.

180 39 34 138680 L'Eternel prit encore la parole, et dit :

180 39 35 138690 Celui qui conteste avec le Tout-puissant, lui apprendra-t-il quelque chose? Que celui qui dispute avec Dieu, réponde à ceci.

180 39 36 138700 Alors Job répondit à l'Eternel, et dit :

180 39 37 138710 Voici, je suis un homme vil; que te répondrais-je? Je mettrai ma main sur ma bouche.

180 39 38 138720 J'ai parlé une fois, mais je ne répondrai plus; j'ai même parlé deux fois, mais je n'y retournerai plus.

180 40 1 138730 Et l'Eternel parla encore à Job du milieu d'un tourbillon, et lui dit :

180 40 2 138740 Ceins maintenant tes reins comme un vaillant homme; je t'interrogerai, et tu m'enseigneras.

180 40 3 138750 Anéantiras-tu mon jugement? me condamneras-tu pour te justifier?

180 40 4 138760 Et as-tu un bras comme le [Dieu] Fort? tonnes-tu de la voix comme lui?

180 40 5 138770 Pare-toi maintenant de magnificence et de grandeur, et revêts-toi de majesté et de gloire.

180 40 6 138780 Répands les ardeurs de ta colère, regarde tout orgueilleux, et l'abats.

180 40 7 138790 Regarde tout orgueilleux, abaisse-le, et froisse les méchants sur la place.

180 40 8 138800 Cache-les tous ensemble dans la poudre, et bande leur visage dans un lieu caché.

180 40 9 138810 Alors je te donnerai moi-même cette louange, que ta droite t'aura sauvé.

180 40 10 138820 Or voilà le Béhémoth que j'ai fait avec toi; il mange le foin comme le bœuf.

180 40 11 138830 Voilà maintenant, sa force est en ses flancs, et sa vertu est dans le nombril de son ventre.

180 40 12 138840 Il remue sa queue, qui est comme un cèdre; les nerfs de ses épouvantements sont entrelacés.

180 40 13 138850 Ses os sont des barres d'airain, [et] ses menus os sont comme des barreaux de fer.

- 180 40 14 138860 C'est le chef-d'œuvre du [Dieu] Fort; celui qui l'a fait lui a donné son épée.
- 180 40 15 138870 Et les montagnes lui rapportent leur revenu, et c'est là que se jouent toutes les bêtes des champs.
- 180 40 16 138880 Il se couche dans les lieux où il y a de l'ombre, au milieu des roseaux et des marécages.
- 180 40 17 138890 Les arbres touffus le couvrent de leur ombre, et les saules des torrents l'environnent.
- 180 40 18 138900 Voilà, il engloutit une rivière [en buvant], et il ne s'en retire pas vite; et il ne s'étonnerait pas quand le Jourdain se dégorgerait dans sa gueule.
- 180 40 19 138910 Il l'engloutit en le voyant, et son nez passe au travers des empêchements qu'il rencontre.
- 180 40 20 138920 Enlèveras-tu le Léviathan avec l'hameçon, et le tireras-tu par sa langue avec le cordeau [de l'hameçon] que tu auras jeté dans l'eau?
- 180 40 21 138930 Mettras-tu un jonc dans son nez? ou perceras-tu ses mâchoires avec une épine?
- 180 40 22 138940 Emploiera-t-il auprès de toi beaucoup de prières? ou te parlera-t-il doucement?
- 180 40 23 138950 Fera-t-il un accord avec toi, et le prendras-tu pour esclave à toujours?
- 180 40 24 138960 T'en joueras-tu comme d'un petit oiseau? et l'attacheras-tu pour tes jeunes filles?
- 180 40 25 138970 Des amis se régaleront-ils de sa chair? sera-t-il partagé entre les marchands?
- 180 40 26 138980 Rempliras-tu sa peau de pointes? et sa tête [entrerait-elle] dans une nasse de poissons?
- 180 40 27 138990 Mets ta main sur lui; il ne te souviendra jamais de lui faire la guerre.
- 180 40 28 139000 Voilà, l'espérance qu'on avait de le prendre est frustrée; [et] ne sera-t-on pas même atterré par son regard?
- 180 41 1 139010 Il n'y a point d'homme assez courageux pour le réveiller; qui est-ce donc qui se présentera devant moi?
- 180 41 2 139020 Qui est-ce qui m'a prévenu, et je [le] lui rendrai? Ce qui est sous tous les cieus est à moi.

- 180 41 3 139030 Je ne me tairai point de ses membres, ni de ce qui concerne ses forces, ni de la grâce de l'arrangement [des parties de son corps].
- 180 41 4 139040 Qui est-ce qui découvrira le dessus de sa couverture, et se jettera entre les deux branches de son mors?
- 180 41 5 139050 Qui est-ce qui ouvrira les portes de sa gueule? La terreur se tient autour de ses dents.
- 180 41 6 139060 Les lames de ses boucliers ne sont que magnificence; elles sont étroitement serrées [comme] avec un cachet.
- 180 41 7 139070 L'une approche de l'autre, et le vent n'entre point entre-deux.
- 180 41 8 139080 Elles sont jointes l'une à l'autre, elles s'entretiennent, et ne se séparent point.
- 180 41 9 139090 Ses éternuements éclaireraient la lumière, et ses yeux sont [comme] les paupières de l'aube du jour.
- 180 41 10 139100 Des flambeaux sortent de sa bouche, et il en rejaillit des étincelles de feu.
- 180 41 11 139110 Une fumée sort de ses narines comme d'un pot bouillant, ou d'une chaudière.
- 180 41 12 139120 Son souffle enflammerait des charbons, et une flamme sort de sa gueule.
- 180 41 13 139130 La force est dans son cou, et la terreur marche devant lui.
- 180 41 14 139140 Sa chair est ferme, tout est massif en lui, rien n'y branle.
- 180 41 15 139150 Son cœur est dur comme une pierre, même comme une pièce de la meule de dessous.
- 180 41 16 139160 Les plus forts tremblent quand il s'élève, et ils ne savent où ils en sont, voyant comme il rompt tout.
- 180 41 17 139170 Qui s'en approchera avec l'épée? ni elle, ni la lance, ni le dard, ni la cuirasse, ne pourront point subsister [devant lui].
- 180 41 18 139180 Il ne tient pas plus de compte du fer que de la paille; et de l'airain, que du bois pourri.
- 180 41 19 139190 La flèche ne le fera point fuir, les pierres d'une fronde lui sont comme du chaume.

180 41 20 139200 Il tient les machines de guerre comme des brins de chaume; et il se moque du javelot qu'on lance sur lui.

180 41 21 139210 Il a sous soi des tests aigus, et il abat [sous soi] des roseaux pointus [en se couchant] sur la boue.

180 41 22 139220 Il fait bouillonner le gouffre comme une chaudière, et rend semblable la mer à un chaudron de parfumeur.

180 41 23 139230 Il fait reluire après soi son sentier, et on prendrait l'abîme pour une tête blanchie de vieillesse.

180 41 24 139240 Il n'y a rien sur la terre qui lui puisse être comparé, ayant été fait pour ne rien craindre.

180 41 25 139250 Il voit [au-dessous de lui] tout ce qu'il y a de plus élevé; il est Roi sur tous les plus fiers animaux.

180 42 1 139260 Alors Job répondit à l'Eternel, et dit :

180 42 2 139270 Je sais que tu peux tout, et qu'on ne te saurait empêcher de faire ce que tu penses.

180 42 3 139280 Qui est celui-ci, [as-tu dit], qui étant sans science, [entreprend] d'obscurcir [mon] conseil? J'ai donc parlé, et je n'y entendais rien; ces choses sont trop merveilleuses pour moi, et je n'[y] connais rien.

180 42 4 139290 Ecoute maintenant, et je parlerai; je t'interrogerai, et tu m'enseigneras.

180 42 5 139300 J'avais ouï de mes oreilles parler de toi; mais maintenant mon œil t'a vu.

180 42 6 139310 C'est pourquoi j'ai horreur [d'avoir ainsi parlé], et je m'en repens sur la poudre et sur la cendre.

180 42 7 139320 Or après que l'Eternel eut dit ces paroles à Job, il dit à Eliphaz Témánite : Ma fureur est embrasée contre toi, et contre tes deux compagnons; parce que vous n'avez pas parlé droitement de moi comme Job mon serviteur.

180 42 8 139330 C'est pourquoi prenez maintenant sept taureaux, et sept béliers, et allez vers Job mon serviteur, et offrez un holocauste pour vous, et Job mon serviteur priera pour vous; (car certainement j'exaucerai sa prière,) afin que je ne vous traite pas selon votre folie; parce que vous n'avez pas parlé droitement devant moi, comme a fait Job mon serviteur.

180 42 9 139340 Ainsi Eliphaz Témánite, et Bildad Suhite, [et] Tsophar Nahamathite vinrent, et firent ce que l'Eternel leur avait commandé; et l'Eternel exauça la prière de Job.

180 42 10 139350 Et l'Eternel tira Job de sa captivité quand il eut prié pour ses amis; et il rendit à Job le double de tout ce qu'il avait eu.

180 42 11 139360 Aussi tous ses frères, et toutes ses sœurs, et tous ceux qui l'avaient connu auparavant, vinrent vers lui, et mangèrent avec lui dans sa maison, et lui ayant témoigné qu'ils compatissaient à son état, ils le consolèrent de tout le mal, que l'Eternel avait fait venir sur lui; et chacun d'eux lui donna une pièce d'argent, et chacun une bague d'or.

180 42 12 139370 Ainsi l'Eternel bénit le dernier état de Job plus que le premier, tellement qu'il eut quatorze mille brebis, et six mille chameaux, et mille couples de bœufs, et mille ânesses.

180 42 13 139380 Il eut aussi sept fils, et trois filles.

180 42 14 139390 Et il appela le nom de l'une Jémina, et le nom de l'autre Ketsiha, et le nom de la troisième Kéren-happuch.

180 42 15 139400 Et il ne se trouva point dans tout le pays de si belles femmes, que les filles de Job; et leur père leur donna héritage entre leurs frères.

180 42 16 139410 Et Job vécut après ces choses-là cent quarante ans, et il vit ses fils, et les fils de ses fils, jusqu'à la quatrième génération.

180 42 17 139420 Puis il mourut âgé et rassasié de jours.

190 1 1 139430 Bienheureux est l'homme qui ne vit point selon le conseil des méchants, et qui ne s'arrête point dans la voie des pécheurs, et qui ne s'assied point au banc des moqueurs ;

190 1 2 139440 Mais qui prend plaisir en la Loi de l'Eternel, et qui médite jour et nuit en sa Loi.

190 1 3 139450 Car il sera comme un arbre planté près des ruisseaux d'eaux, qui rend son fruit en sa saison, et duquel le feuillage ne se flétrit point; et [ainsi] tout ce qu'il fera prospérera.

190 1 4 139460 Il n'en sera pas ainsi des méchants; mais ils seront comme la balle que le vent chasse au loin.

190 1 5 139470 C'est pourquoi les méchants ne subsisteront point en jugement, ni les pécheurs dans l'assemblée des justes.

190 1 6 139480 Car l'Eternel connaît la voie des justes; mais la voie des méchants périra.

190 2 1 139490 Pourquoi se mutinent les nations, et pourquoi les peuples projettent-ils des choses vaines?

190 2 2 139500 Les Rois de la terre se trouvent en personne, et les Princes consultent ensemble contre l'Eternel, et contre son Oint.

190 2 3 139510 Rompons, [disent-ils], leurs liens, et jetons loin de nous leurs cordes.

190 2 4 139520 Celui qui habite dans les cieux se rira d'eux; le Seigneur s'en moquera.

190 2 5 139530 Alors il leur parlera en sa colère, et il les remplira de terreur par la grandeur de son courroux.

190 2 6 139540 Et moi, [dira-t-il], j'ai sacré mon Roi sur Sion, la montagne de ma Sainteté.

190 2 7 139550 Je vous réciterai quel a été ce sacre; l'Eternel m'a dit : tu es mon Fils, je t'ai aujourd'hui engendré.

190 2 8 139560 Demande-moi, et je te donnerai pour ton héritage les nations, et pour ta possession les bouts de la terre.

190 2 9 139570 Tu les briseras avec un sceptre de fer, et tu les mettras en pièces comme un vaisseau de potier.

190 2 10 139580 Maintenant donc, ô Rois! ayez de l'intelligence; Juges de la terre, recevez instruction.

190 2 11 139590 Servez l'Eternel avec crainte, et égayez-vous avec tremblement.

190 2 12 139600 Baisez le Fils, de peur qu'il ne s'irrite, et que vous ne périssiez dans cette conduite, quand sa colère s'embrasera tant soit peu. Ô que bienheureux sont tous ceux qui se confient en lui!

190 3 1 139610 Psaume de David au sujet de sa fuite de devant Absalom son fils. Ô Eternel! Combien sont multipliés ceux qui me pressent! beaucoup de gens s'élèvent contre moi.

190 3 2 139620 Plusieurs disent de mon âme : il n'y a point en Dieu de délivrance pour lui. Sélah.

190 3 3 139630 Mais toi, ô Eternel! tu es un bouclier autour de moi, tu es ma gloire, et tu es celui qui me fais lever la tête.

190 3 4 139640 J'ai crié de ma voix à l'Eternel, et il m'a répondu de la montagne de sa sainteté. Sélah.

190 3 5 139650 Je me suis couché, je me suis endormi, je me suis réveillé; car l'Eternel me soutient.

190 3 6 139660 Je ne craindrai point plusieurs milliers de peuples, quand ils se rangeraient contre moi tout à l'entour.

190 3 7 139670 Lève-toi, Eternel mon Dieu! délivre-moi. Certainement tu as frappé en la joue tous mes ennemis; tu as cassé les dents des méchants.

190 3 8 139680 La délivrance vient de l'Eternel; ta bénédiction est sur ton peuple. Sélah.

190 4 1 139690 Psaume de David, [donné] au maître chantre, [pour le chanter] sur Néguinoth. Ô Dieu! de ma justice, puisque je crie, réponds-moi; quand j'étais à l'étroit, tu m'as mis au large; aie pitié de moi, et exauce ma requête.

190 4 2 139700 Gens d'autorité, jusqu'à quand ma gloire sera-t-elle diffamée? [jusqu'à quand] aimerez-vous la vanité, et chercherez-vous le mensonge? Sélah.

190 4 3 139710 Or sachez que l'Eternel s'est choisi un bien-aimé. L'Eternel m'exaucera quand je crierai vers lui.

190 4 4 139720 Tremblez, et ne péchez point; pensez en vous-mêmes sur votre couche, et demeurez tranquilles. Sélah.

190 4 5 139730 Sacrifiez des sacrifices de justice, et confiez-vous en l'Eternel.

190 4 6 139740 Plusieurs disent : qui nous fera voir des biens? Lève sur nous la clarté de ta face, ô Eternel!

190 4 7 139750 Tu as mis plus de joie dans mon cœur, qu'ils n'en ont au temps que leur froment et leur meilleur vin ont été abondants.

190 4 8 139760 Je me coucherai et je dormirai aussi en paix; car toi seul, ô Eternel! me feras habiter en assurance.

190 5 1 139770 Psaume de David, [donné] au maître chantre, [pour le chanter] sur Néhiloth. Eternel! prête l'oreille à mes paroles, entends ma méditation.

190 5 2 139780 Mon Roi et mon Dieu! sois attentif à la voix de mon cri; car c'est à toi que j'adresse ma requête.

190 5 3 139790 Eternel, entends dès le matin ma voix; dès le matin je me tournerai vers toi, et je serai au guet.

190 5 4 139800 Car tu n'es point un Dieu qui prennes plaisir à la méchanceté; le méchant ne séjournera point chez toi.

190 5 5 139810 Les orgueilleux ne subsisteront point devant toi; tu as [toujours] haï tous les ouvriers d'iniquité.

190 5 6 139820 Tu feras périr ceux qui profèrent le mensonge; l'Eternel a en abomination l'homme sanguinaire et le trompeur.



- 190 5 7 139830 Mais moi comblé de tes bienfaits j'entrerai dans ta maison; je me prosternerai dans le palais de ta sainteté avec les sentiments d'une crainte [respectueuse].
- 190 5 8 139840 Eternel, conduis-moi par ta justice, à cause de mes ennemis; dresse ta voie devant moi.
- 190 5 9 139850 Car il n'y a rien de droit en sa bouche, leur intérieur n'est que malice; leur gosier est un sépulcre ouvert, ils flattent de leur langue.
- 190 5 10 139860 Ô Dieu! fais-leur leur procès, et qu'ils échouent dans leurs entreprises; chasse-les au loin, à cause du grand nombre de leurs transgressions; car ils se sont rebellés contre toi.
- 190 5 11 139870 Mais que tous ceux qui se confient en toi, se réjouissent, qu'ils soient en joie perpétuellement, et que tu sois leur protecteur; et que ceux qui aiment ton Nom, s'égayent en toi!
- 190 5 12 139880 Car, ô Eternel! tu béniras le juste, et tu l'environneras de bienveillance comme d'un bouclier.
- 190 6 1 139890 Psaume de David, [donné] au maître chantre, [pour le chanter] en Néguinoth, sur Séminith. Eternel! ne me reprends point en ta colère, et ne me châtie point en ta fureur.
- 190 6 2 139900 Eternel, aie pitié de moi, car je suis sans aucune force; guéris-moi, ô Eternel! car mes os sont épouvantés.
- 190 6 3 139910 Même mon âme est fort troublée; et toi, ô Eternel! jusques à quand?
- 190 6 4 139920 Eternel! retourne-toi, garantis mon âme, délivre-moi pour l'amour de ta gratuité.
- 190 6 5 139930 Car il n'est point fait mention de toi en la mort; [et] qui est-ce qui te célébrera dans le sépulcre?
- 190 6 6 139940 Je me suis épuisé à force de soupirer; je baigne mon lit toutes les nuits, je le trempe de mes larmes.
- 190 6 7 139950 Mon regard est tout défait de chagrin, il est envieux à cause de tous ceux qui me pressent.
- 190 6 8 139960 Retirez-vous loin de moi, vous tous ouvriers d'iniquité, car l'Eternel a entendu la voix de mes pleurs.
- 190 6 9 139970 L'Eternel a entendu ma supplication, l'Eternel a reçu ma requête.

190 6 10 139980 Tous mes ennemis seront honteux et épouvantés; ils s'en retourneront, ils seront confus en un moment.

190 7 1 139990 Siggajon de David, qu'il chanta à l'Eternel touchant l'affaire de Cus Benjamite. Eternel mon Dieu! je me suis retiré vers toi; délivre-moi de tous ceux qui me poursuivent, et garantis-moi.

190 7 2 140000 De peur qu'il ne me déchire comme un lion, me mettant en pièces, sans qu'il y ait personne qui me délivre.

190 7 3 140010 Eternel mon Dieu! si j'ai commis une telle action, s'il y a de l'iniquité dans mes mains;

190 7 4 140020 Si j'ai récompensé de mal celui qui avait la paix avec moi, et si je n'ai pas garanti celui qui m'opprimait à tort;

190 7 5 140030 Que l'ennemi me poursuive, et qu'il m'atteigne; qu'il foule ma vie en terre, et qu'il loge ma gloire dans la poudre! Sélah.

190 7 6 140040 Lève-toi, ô Eternel! en ta colère, parais pour arrêter les fureurs de mes ennemis, et te réveille pour moi; tu as ordonné le droit.

190 7 7 140050 Que l'assemblée des peuples t'entourne, et toi tourne-toi vers elle en un lieu éminent.

190 7 8 140060 Que l'Eternel juge les peuples; fais moi droit, ô Eternel! selon ma justice, et selon mon intégrité, qui est en moi.

190 7 9 140070 Que la malice des méchants prenne fin, et affermis le juste, toi, dis-je, qui sondes les cœurs et les reins ; ô Dieu juste!

190 7 10 140080 Mon bouclier est en Dieu, qui délivre ceux qui sont droits de cœur.

190 7 11 140090 Dieu fait droit au juste, et le [Dieu] Fort s'irrite tous les jours.

190 7 12 140100 Si [le méchant] ne se convertit, Dieu aiguisera son épée; il a bandé son arc et l'a ajusté.

190 7 13 140110 Et il a préparé contre lui des armes mortelles; il mettra en œuvre ses flèches contre les ardents persécuteurs.

190 7 14 140120 Voici [le méchant] travaille pour enfanter l'outrage, et il a conçu le travail : mais il enfantera une chose qui le trompera.

190 7 15 140130 Il a fait une fosse, il l'a creusée : mais il est tombé dans la fosse qu'il a faite.

190 7 16 140140 Son travail retournera sur sa tête, et sa violence lui descendra sur le sommet.

190 7 17 140150 Je célébrerai l'Eternel selon sa justice, et je psalmodierai le Nom de l'Eternel souverain.

190 8 1 140160 Psaume de David, [donné] au maître chantre, [pour le chanter] sur Guittith. Eternel notre Seigneur! que ton Nom est magnifique par toute la terre, vu que tu as mis ta Majesté au-dessus des cieus.

190 8 2 140170 De la bouche des petits enfants, et de ceux qui têtent, tu as fondé [ta] force, [à cause] de tes adversaires; afin de faire cesser l'ennemi et le vindicatif.

190 8 3 140180 Quand je regarde tes cieus, l'ouvrage de tes doigts, la lune et les étoiles que tu as arrangées,

190 8 4 140190 [Je dis] : qu'est-ce que de l'homme, que tu te souviennes de lui; et du fils de l'homme, que tu le visites?

190 8 5 140200 Car tu l'as fait un peu moindre que les Anges, et tu l'as couronné de gloire et d'honneur.

190 8 6 140210 Tu l'as fait Seigneur des œuvres de tes mains; tu as mis toutes choses sous ses pieds,

190 8 7 140220 Les brebis et les bœufs sans réserve, même les bêtes des champs,

190 8 8 140230 Les oiseaux des cieus, et les poissons de la mer, ce qui traverse par les sentiers de la mer.

190 8 9 140240 Eternel notre Seigneur! que ton Nom est magnifique par toute la terre!

190 9 1 140250 Psaume de David, [donné] au maître chantre, [pour le chanter] sur Muth-Labben. Je célébrerai de tout mon cœur l'Eternel; je raconterai toutes tes merveilles.

190 9 2 140260 Je me réjouirai et je m'égayerai en toi; je psalmodierai ton Nom, ô Souverain!

190 9 3 140270 Parce que mes ennemis sont retournés en arrière; ils sont tombés, et ils ont péri de devant ta face.

190 9 4 140280 Car tu m'as fait droit et justice; tu t'es assis sur le trône, toi juste juge.

190 9 5 140290 Tu as réprimé fortement les nations, tu as fait périr le méchant, tu as effacé leur nom pour toujours, et à perpétuité.

190 9 6 140300 Ô ennemi! les désolations ont-elles pris fin? as-tu aussi rasé les villes pour jamais? leur mémoire est-elle périée avec elles?

190 9 7 140310 Mais l'Eternel sera assis éternellement; il a préparé son trône pour juger;

190 9 8 140320 Et il jugera le monde avec justice, [et] fera droit aux peuples avec équité.

190 9 9 140330 Et l'Eternel sera une haute retraite à celui qui sera foulé, il lui sera une haute retraite au temps qu'il sera dans l'angoisse.

190 9 10 140340 Et ceux qui connaissent ton Nom, s'assureront sur toi : car, ô Eternel! tu n'abandonnes point ceux qui te cherchent.

190 9 11 140350 Psalmodiez à l'Eternel qui habite en Sion; annoncez ses exploits parmi les peuples.

190 9 12 140360 Car il recherche les meurtres, [et] il s'en souvient; il n'oublie point le cri des débonnaires.

190 9 13 140370 Eternel! aie pitié de moi; regarde mon affliction causée par ceux qui me haïssent, toi qui me retires des portes de la mort.

190 9 14 140380 Afin que je raconte toutes tes louanges dans les portes de la fille de Sion. Je me réjouirai de la délivrance que tu m'auras donnée.

190 9 15 140390 Les nations ont été enfoncées dans la fosse qu'elles avaient faite; leur pied a été pris au filet qu'elles avaient caché.

190 9 16 140400 L'Eternel s'est fait connaître; il a fait jugement; le méchant est enlacé dans l'ouvrage de ses mains. Higgajon, Sélah.

190 9 17 140410 Les méchants retourneront vers le sépulcre, toutes les nations, [dis-je], qui oublie Dieu.

190 9 18 140420 Car le pauvre ne sera point oublié à jamais, [et] l'attente des affligés ne périra point à perpétuité.

190 9 19 140430 Lève-toi, ô Eternel! et que l'homme [mortel] ne se renforce point! que la vengeance soit faite des nations devant ta face!

190 9 20 140440 Eternel, remplis-les de frayeur; [et] que les nations sachent qu'elles ne sont que des hommes [mortels]. Sélah.

190 10 1 140450 Pourquoi, ô Eternel! te tiens-tu loin, [et] te caches-tu au temps [que nous sommes] dans la détresse?

190 10 2 140460 Le méchant par son orgueil poursuit ardemment l'affligé; [mais] ils seront pris par les machinations qu'ils ont préméditées.

190 10 3 140470 Car le méchant se glorifie du souhait de son âme, il estime heureux l'avare, et il irrite l'Eternel.

190 10 4 140480 Le méchant marchant avec fierté ne fait conscience [de rien]; toutes ses pensées sont, qu'il n'y a point de Dieu.

190 10 5 140490 Son train prospère en tout temps; tes jugements sont éloignés de devant lui; il souffle contre tous ses adversaires.

190 10 6 140500 Il dit en son cœur : je ne serai jamais ébranlé; car je ne puis avoir de mal.

190 10 7 140510 Sa bouche est pleine de malédictions, de tromperies, et de fraude; il n'y a sous sa langue qu'oppression et qu'outrage.

190 10 8 140520 Il se tient aux embûches dans des villages; il tue l'innocent dans des lieux cachés; ses yeux épient le troupeau des désolés.

190 10 9 140530 Il se tient aux embûches en un lieu caché, comme un lion dans son fort; il se tient aux embûches pour attraper l'affligé; il attrape l'affligé, l'attirant en son filet.

190 10 10 140540 Il se tapit, et se baisse, et puis le troupeau des désolés tombe entre ses bras.

190 10 11 140550 Il dit en son cœur : le [Dieu] Fort l'a oublié, il a caché sa face, il ne le verra jamais.

190 10 12 140560 Eternel, lève-toi, ô [Dieu] Fort! hausse ta main, et n'oublie point les débonnaires.

190 10 13 140570 Pourquoi le méchant irriterait-il Dieu? Il a dit en son cœur que tu n'en feras aucune recherche.

190 10 14 140580 Tu l'as vu; car lorsqu'on afflige ou qu'on maltraite quelqu'un, tu regardes pour le mettre entre tes mains, le troupeau des désolés se réfugie auprès de toi; tu as aidé l'orphelin.

190 10 15 140590 Casse le bras du méchant, et recherche la méchanceté de l'injuste, jusqu'à ce que tu n'en trouves plus rien.

190 10 16 140600 L'Eternel est Roi à toujours, et à perpétuité; les nations ont été exterminées de dessus sa terre.

190 10 17 140610 Eternel, tu exauces le souhait des débonnaires, affermis leur cœur, [et] que ton oreille les écoute attentivement;

190 10 18 140620 Pour faire droit à l'orphelin et à celui qui est foulé, afin que l'homme [mortel], qui est de terre, ne continue plus à donner de l'effroi.

190 11 1 140630 Psaume de David, [donné] au maître chantre. Je me suis retiré vers l'Eternel; comment [donc] dites-vous à mon âme : Fuis-t'en en votre montagne, oiseau?

- 190 11 2 140640 En effet, les méchants bandent l'arc, ils ont ajusté leur flèche sur la corde, pour tirer en secret contre ceux qui sont droits de cœur.
- 190 11 3 140650 Puisque les fondements sont ruinés, que fera le juste?
- 190 11 4 140660 L'Eternel est au palais de sa Sainteté; l'Eternel a son Trône aux cieus; ses yeux contemplent, [et] ses paupières sondent les fils des hommes.
- 190 11 5 140670 L'Eternel sonde le juste et le méchant; et son âme hait celui qui aime la violence.
- 190 11 6 140680 Il fera pleuvoir sur les méchants des filets, du feu, et du souffre; et un vent de tempête sera la portion de leur breuvage.
- 190 11 7 140690 Car l'Eternel juste aime la justice, ses yeux contemplent l'homme droit.
- 190 12 1 140700 Psaume de David, [donné] au maître chantre, [pour le chanter] sur Seminith. Délivre, ô Eternel! parce que l'homme de bien ne se voit plus, [et] que les véritables ont disparu entre les fils des hommes.
- 190 12 2 140710 Chacun dit la fausseté à son compagnon avec des lèvres flatteuses, et ils parlent avec un cœur double.
- 190 12 3 140720 L'Eternel veuille retrancher toutes les lèvres flatteuses, [et] la langue qui parle fièrement.
- 190 12 4 140730 Parce qu'ils disent : nous aurons le dessus par nos langues; nos lèvres sont en notre puissance; qui sera Seigneur sur nous?
- 190 12 5 140740 A cause du mauvais traitement que l'on fait aux affligés, à cause du gémissement des pauvres, je me lèverai maintenant, dit l'Eternel, je mettrai en sûreté celui à qui l'on tend des pièges.
- 190 12 6 140750 Les paroles de l'Eternel sont des paroles pures, c'est un argent affiné au fourneau de terre, épuré par sept fois.
- 190 12 7 140760 Toi, Eternel! gardes-les, [et] préserve à jamais chacun d'eux de cette race de gens.
- 190 12 8 140770 [Car] les méchants se promènent de toutes parts, tandis que des gens abjects sont élevés entre les fils des hommes.
- 190 13 1 140780 Psaume de David, [donné] au maître chantre. Eternel, jusques à quand m'oublieras-tu? [Sera-ce] pour toujours? jusques à quand cacheras-tu ta face de moi?
- 190 13 2 140790 Jusques à quand consulterai-je en moi-même, [et] affligerai-je mon cœur durant le jour? Jusques à quand s'élèvera mon ennemi contre moi?

190 13 3 140800 Eternel mon Dieu! regarde, exauce-moi, illumine mes yeux, de peur que je ne dorme du sommeil [de] la mort.

190 13 4 140810 De peur que mon ennemi ne dise : j'ai eu le dessus; que mes adversaires [ne] se réjouissent si je venais à tomber.

190 13 5 140820 Mais moi, je me confie en ta gratuité, mon cœur se réjouira de la délivrance que tu m'auras donnée; je chanterai à l'Eternel de ce qu'il m'aura fait ce bien.

190 14 1 140830 Psaume de David, [donné] au maître chantre. L'insensé a dit en son cœur : il n'y a point de Dieu. Ils se sont corrompus, ils se sont rendus abominables en leurs actions; il n'y a personne qui fasse le bien.

190 14 2 140840 L'Eternel a regardé des cieus sur les fils des hommes, pour voir s'il y en a quelqu'un qui soit intelligent, [et] qui cherche Dieu.

190 14 3 140850 Ils se sont tous égarés, ils se sont tous ensemble rendus odieux, il n'y a personne qui fasse le bien, non pas même un seul.

190 14 4 140860 Tous ces ouvriers d'iniquité n'ont-ils point de connaissance? Ils mangent mon peuple [comme] s'ils mangeaient du pain, ils n'invoquent point l'Eternel.

190 14 5 140870 Là ils seront saisis d'une grande frayeur; car Dieu est avec la race juste.

190 14 6 140880 Vous faites honte à l'affligé de ce qu'il s'est proposé l'Eternel pour sa retraite.

190 14 7 140890 Ô! qui donnera de Sion la délivrance d'Israël! Quand l'Eternel aura ramené son peuple captif, Jacob s'égaiera, Israël se réjouira.

190 15 1 140900 Psaume de David. Eternel, qui est-ce qui séjournera dans ton Tabernacle? qui est-ce qui habitera en la montagne de ta Sainteté?

190 15 2 140910 Ce sera celui qui marche dans l'intégrité, qui fait ce qui est juste, et qui profère la vérité telle qu'elle est dans son cœur;

190 15 3 140920 Qui ne médit point par sa langue, qui ne fait point de mal à son ami, qui ne diffame point son prochain;

190 15 4 140930 Aux yeux duquel est méprisable celui qui mérite d'être rejeté, mais il honore ceux qui craignent l'Eternel; s'il a juré, fût-ce à son dommage, il n'en changera rien;

190 15 5 140940 Qui ne donne point son argent à usure, et qui ne prend point de présent contre l'innocent; celui qui fait ces choses, ne sera jamais ébranlé.

190 16 1 140950 Mictam de David. Garde-moi, ô [Dieu] Fort! car je me suis confié en toi.

190 16 2 140960 [Mon âme!] tu as dit à l'Eternel : Tu es le Seigneur, mon bien ne va pas jusqu'à toi,

190 16 3 140970 [Mais] aux Saints qui sont en la terre, et à ces personnes distinguées, en qui je prends tout mon plaisir.

190 16 4 140980 Les angoisses de ceux qui courent après un autre, seront multipliées. Je ne ferai point leurs aspersion de sang, et leur nom ne passera point par ma bouche.

190 16 5 140990 L'Eternel est la part de mon héritage, et de mon breuvage; tu maintiens mon lot.

190 16 6 141000 Les cordeaux me sont échus en des lieux agréables, et un très bel héritage m'a été accordé.

190 16 7 141010 Je bénirai l'Eternel, qui me donne conseil, [je le bénirai] même durant les nuits dans lesquelles mes reins m'enseignent.

190 16 8 141020 Je me suis toujours proposé l'Eternel devant moi; [et] puisqu'il est à ma droite, je ne serai point ébranlé.

190 16 9 141030 C'est pourquoi mon cœur s'est réjoui, et ma langue s'est égayée; aussi ma chair habitera avec assurance.

190 16 10 141040 Car tu n'abandonneras point mon âme au sépulcre, [et] tu ne permettras point que ton bien-aimé sente la corruption.

190 16 11 141050 Tu me feras connaître le chemin de la vie; ta face est un rassasiement de joie; il y a des plaisirs à ta droite pour jamais.

190 17 1 141060 Requête de David. Eternel! écoute ma juste cause, sois attentif à mon cri, prête l'oreille à ma requête, [laquelle je te fais] sans qu'il y ait de fraude en mes lèvres.

190 17 2 141070 Que mon droit sorte de ta présence, que tes yeux regardent à la justice.

190 17 3 141080 Tu as sondé mon cœur, tu [l']as visité de nuit, tu m'as examiné, tu n'as rien trouvé; ma pensée ne va point au-delà de ma parole.

190 17 4 141090 Quant aux actions des hommes, selon la parole de tes lèvres, je me suis donné garde de la conduite de l'homme violent.

190 17 5 141100 Ayant affermi mes pas en tes sentiers, les plantes de mes pieds n'ont point chancelé.



190 17 6 141110 Ô [Dieu] Fort! je t'invoque, parce que tu as accoutumé de m'exaucer; incline ton oreille vers moi, écoute mes paroles.

190 17 7 141120 Rends admirables tes gratuités, toi qui délivres ceux qui se retirent vers toi de devant ceux qui s'élèvent contre ta droite.

190 17 8 141130 Garde-moi comme la prunelle de l'œil, [et] me cache sous l'ombre de tes ailes;

190 17 9 141140 De devant ces méchants qui m'ont pillé; et de mes ennemis mortels, qui m'environnent.

190 17 10 141150 La graisse leur cache le visage; ils parlent fièrement de leur bouche.

190 17 11 141160 Maintenant, ils nous environnent à chaque pas que nous faisons; ils jettent leur regard pour nous étendre par terre.

190 17 12 141170 Il ressemble au lion qui ne demande qu'à déchirer, et au lionceau qui se tient dans les lieux cachés.

190 17 13 141180 Lève-toi, ô Eternel, devance-le, renverse-le; délivre mon âme du méchant [par] ton épée.

190 17 14 141190 Eternel, [délivre-moi par] ta main de ces gens, des gens du monde, desquels le partage est en cette vie, et dont tu remplis le ventre de tes provisions; leurs enfants sont rassasiés, et ils laissent leurs restes à leurs petits enfants.

190 17 15 141200 [Mais] moi, je verrai ta face en justice, et je serai rassasié de ta ressemblance, quand je serai réveillé.

190 18 1 141210 Psaume de David, serviteur de l'Eternel, qui prononça à l'Eternel les paroles de ce Cantique le jour que l'Eternel l'eut délivré de la main de Saül. [Donné] au maître chantre. Il dit donc : Eternel! qui es ma force, je t'aimerai d'une affection cordiale.

190 18 2 141220 L'Eternel est ma roche, et ma forteresse, et mon libérateur; mon [Dieu] Fort est mon rocher, je me confierai en lui; il est mon bouclier, et la corne de mon salut, ma haute retraite.

190 18 3 141230 Je crierai à l'Eternel, lequel on doit louer; et je serai délivré de mes ennemis.

190 18 4 141240 Les cordeaux de la mort m'avaient environné, et des torrents des méchants m'avaient épouvanté.

190 18 5 141250 Les cordeaux du sépulcre m'avaient ceint, les filets de la mort m'avaient surpris.

190 18 6 141260 Quand j'ai été en adversité, j'ai crié à l'Eternel, j'ai, dis-je, crié à mon Dieu; il a ouï ma voix de son palais; le cri que j'ai jeté devant lui, est parvenu à ses oreilles.

190 18 7 141270 Alors la terre fut ébranlée, et trembla ; et les fondements des montagnes croulèrent, et furent ébranlés, parce qu'il était irrité.

190 18 8 141280 Une fumée montait de ses narines, et de sa bouche [sortait] un feu dévorant, des charbons en étaient embrasés.

190 18 9 141290 Il abaissa donc les cieux, et descendit, ayant une obscurité sous ses pieds.

190 18 10 141300 Il était monté sur un Chérubin, et il volait; il était porté sur les ailes du vent.

190 18 11 141310 Il mit les ténèbres pour sa demeure secrète : [et] autour de lui était son Tabernacle, [savoir] les ténèbres d'eaux, qui sont les nuées de l'air.

190 18 12 141320 De la lueur qui était au-devant de lui ses nuées furent écartées, et il y avait de la grêle, et des charbons de feu.

190 18 13 141330 Et l'Eternel tonna dans les cieux, et le Souverain fit retentir sa voix avec de la grêle et des charbons de feu.

190 18 14 141340 Il tira ses flèches, et écarta [mes ennemis]; il lança des éclairs, et les mit en déroute.

190 18 15 141350 Alors le fond des eaux parut, et les fondements de la terre habitable furent découverts, à cause que tu les tançais, ô Eternel! par le souffle du vent de tes narines.

190 18 16 141360 Il étendit [la main] d'en haut, il m'enleva, et me tira des grosses eaux.

190 18 17 141370 Il me délivra de mon puissant ennemi, et de ceux qui me haïssaient, car ils étaient plus forts que moi.

190 18 18 141380 Ils m'avaient devancé au jour de ma calamité; mais l'Eternel me fut pour appui.

190 18 19 141390 Il m'a fait sortir au large; il m'a délivré, parce qu'il a pris son plaisir en moi.

190 18 20 141400 L'Eternel m'a rendu selon ma justice, il m'a traité selon la pureté de mes mains.

190 18 21 141410 Parce que j'ai tenu le chemin de l'Eternel, et que je ne me suis point détourné de mon Dieu.

190 18 22 141420 Car j'ai eu devant moi tous ses commandements, et je n'ai point rejeté loin de moi ses ordonnances.

190 18 23 141430 J'ai été intègre envers lui, et je me suis donné garde de mon iniquité.

190 18 24 141440 L'Eternel donc m'a rendu selon ma justice, [et] selon la pureté de mes mains, qu'il a connue.

190 18 25 141450 Envers celui qui use de gratuité tu uses de gratuité, et envers l'homme entier tu te montres entier.

190 18 26 141460 Envers celui qui est pur tu te montres pur : mais envers le pervers tu agis selon sa perversité.

190 18 27 141470 Car tu sauves le peuple affligé, et tu abaisces les yeux hautains.

190 18 28 141480 Même c'est toi qui fais luire ma lampe; l'Eternel mon Dieu fera reluire mes ténèbres.

190 18 29 141490 Même par ton moyen je me jetterai sur [toute] une troupe, et par le moyen de mon Dieu je franchirai la muraille.

190 18 30 141500 La voie du [Dieu] Fort est pure; la parole de l'Eternel est affinée : c'est un bouclier à tous ceux qui se confient en lui.

190 18 31 141510 Car qui est Dieu sinon l'Eternel? et qui est Rocher sinon notre Dieu?

190 18 32 141520 C'est le [Dieu] Fort qui me ceint de force, et qui rend mon chemin uni.

190 18 33 141530 Il a rendu mes pieds égaux à ceux des biches, et il m'a fait tenir debout sur mes lieux haut élevés.

190 18 34 141540 C'est lui qui a dressé mes mains au combat, tellement qu'un arc d'airain a été rompu avec mes bras.

190 18 35 141550 Tu m'as aussi donné le bouclier de ta protection, et ta droite m'a soutenu, et ta débonnairté m'a fait devenir fort grand.

190 18 36 141560 Tu m'as fait marcher au large, et mes talons n'ont point glissé.

190 18 37 141570 J'ai poursuivi mes ennemis, je les ai atteints, et je ne m'en suis point retourné jusqu'à ce que je les eusse consumés.

190 18 38 141580 Je les ai transpercés, tellement qu'ils n'ont point pu se relever : ils sont tombés à mes pieds.

190 18 39 141590 Car tu m'as ceint de force pour le combat; tu as courbé sous moi ceux qui s'élevaient contre moi.

190 18 40 141600 Tu as fait aussi que mes ennemis ont tourné le dos devant moi, et j'ai détruit ceux qui me haïssaient.

190 18 41 141610 Ils criaient, mais il n'y avait point de libérateur; [ils criaient] vers l'Eternel, mais il ne leur a point répondu.

190 18 42 141620 Et je les ai brisés menu comme la poussière qui est dispersée par le vent, [et] je les ai foulés comme la boue des rues.

190 18 43 141630 Tu m'as fait échapper aux séditions du peuple; tu m'as établi Chef des nations; le peuple que je ne connaissais point, m'a été asservi.

190 18 44 141640 Aussitôt qu'ils ont ouï parler de moi ils se sont rendus obéissants; les étrangers m'ont caché leurs pensées.

190 18 45 141650 Les étrangers se sont enfuis, et ils ont tremblé de peur dans leurs retraites cachées.

190 18 46 141660 L'Eternel est vivant, et mon rocher est béni; que donc le Dieu de ma délivrance soit exalté!

190 18 47 141670 Le [Dieu] Fort est celui qui me donne les moyens de me venger, et qui a rangé les peuples sous moi.

190 18 48 141680 C'est lui qui m'a délivré de mes ennemis; même tu m'enlèves d'entre ceux qui s'élèvent contre moi, tu me délivres de l'homme violent.

190 18 49 141690 C'est pourquoi, ô Eternel! je te célébrerai parmi les nations, et je chanterai des Psaumes à ton Nom.

190 18 50 141700 C'est lui qui délivre magnifiquement son Roi, et qui use de gratuité envers David son Oint, et envers sa postérité à jamais.

190 19 1 141710 Psaume de David, [donné] au maître chantre. Les cieux racontent la gloire du [Dieu] Fort, et l'étendue donne à connaître l'ouvrage de ses mains.

190 19 2 141720 Un jour fournit en abondance de quoi parler à [l'autre] jour, et une nuit montre la science à [l'autre] nuit.

190 19 3 141730 Il n'y a point [en eux] de langage, il n'y a point de paroles; toutefois leur voix est ouïe.

190 19 4 141740 Leur contour couvre toute la terre, et leur voix est allée jusqu'au bout du monde habitable. Il a posé en eux un pavillon pour le soleil;

190 19 5 141750 Tellement qu'il est semblable à un époux sortant de son cabinet nuptial; il s'égaie comme un homme vaillant pour faire sa course.

190 19 6 141760 Son départ est de l'un des bouts des cieux, et son tour se fait sur l'un et sur l'autre bout, et il n'y a rien qui se puisse mettre à couvert de sa chaleur.

190 19 7 141770 La Loi de l'Eternel est parfaite, restaurant l'âme; le témoignage de l'Eternel est assuré, donnant la sagesse au simple.

190 19 8 141780 Les commandements de l'Eternel sont droits, ils réjouissent le cœur; le commandement de l'Eternel est pur, et fait que les yeux voient.

190 19 9 141790 La crainte de l'Eternel est pure, permanente à perpétuité; les jugements de l'Eternel ne sont que vérité, et ils se trouvent pareillement justes.

190 19 10 141800 Ils sont plus désirables que l'or, même que beaucoup de fin or; et plus doux que le miel, même que ce qui distille des rayons de miel.

190 19 11 141810 Aussi ton serviteur est rendu éclairé par eux, et il y a un grand salaire à les observer.

190 19 12 141820 Qui est-ce qui connaît ses fautes commises par erreur? Purifie-moi de mes fautes cachées.

190 19 13 141830 Eloigne aussi ton serviteur des actions commises par fierté, en sorte qu'elles ne dominent point en moi; alors je serai pur, et serai net des grands crimes.

190 19 14 141840 Que les propos de ma bouche, et la méditation de mon cœur te soient agréables, ô Eternel! mon rocher, et mon Rédempteur.

190 20 1 141850 Psaume de David, [donné] au maître chantre. Que l'Eternel te réponde au jour que tu seras en détresse; que le nom du Dieu de Jacob te mette en une haute retraite.

190 20 2 141860 Qu'il envoie ton secours du saint lieu, et qu'il te soutienne de Sion.

190 20 3 141870 Qu'il se souvienne de toutes tes oblations, qu'il réduise en cendre ton holocauste; Sélah.

190 20 4 141880 Qu'il te donne ce que ton cœur désire, et qu'il fasse réussir tes desseins.

190 20 5 141890 Nous triompherons de ta délivrance, et nous marcherons à enseignes déployées au Nom de notre Dieu; l'Eternel t'accordera toutes tes demandes.

190 20 6 141900 Déjà je connais que l'Eternel a délivré son Oint; il lui répondra des Cieux de sa Sainteté; la délivrance faite par sa droite est avec force.

190 20 7 141910 Les uns [se vantent] de leurs chariots, et les autres de leurs chevaux, mais nous nous glorifierons du Nom de l'Eternel notre Dieu.

190 20 8 141920 Ceux-là ont ployé, et sont tombés; mais nous nous sommes relevés, et soutenus.

190 20 9 141930 Eternel, délivre. Que le Roi nous réponde au jour que nous crierons.

190 21 1 141940 Psaume de David, [donné] au maître chantre. Eternel, le Roi se réjouira de ta force, et combien s'égayera-t-il de ta délivrance?

190 21 2 141950 Tu lui as donné le souhait de son cœur, et ne lui as point refusé ce qu'il a proféré de ses lèvres; Sélah.

190 21 3 141960 Car tu l'as prévenu de bénédictions de biens, [et] tu as mis sur sa tête une couronne de fin or.

190 21 4 141970 Il t'avait demandé la vie, et tu la lui as donnée : [même] un prolongement de jours à toujours et à perpétuité.

190 21 5 141980 Sa gloire est grande par ta délivrance; tu l'as couvert de majesté et d'honneur.

190 21 6 141990 Car tu l'as mis pour bénédictions à perpétuité; tu l'as rempli de joie par ta face.

190 21 7 142000 Parce que le Roi s'assure en l'Eternel, et en la gratuité du Souverain, il ne sera point ébranlé.

190 21 8 142010 Ta main trouvera tous tes ennemis; ta droite trouvera tous ceux qui te haïssent.

190 21 9 142020 Tu les rendras comme un four de feu au temps de ton courroux; l'Eternel les engloutira en sa colère, et le feu les consumera.

190 21 10 142030 Tu feras périr leur fruit de dessus la terre, et leur race d'entre les fils des hommes.

190 21 11 142040 Car ils ont intenté du mal contre toi, et ils ont machiné une entreprise dont ils ne pourront pas [venir à bout].

190 21 12 142050 Parce que tu les mettras en butte, et que tu coucheras [tes flèches] sur tes cordes contre leurs visages.

190 21 13 142060 Elève-toi, Eternel, par ta force; [et] nous chanterons et psalmodierons ta puissance.

190 22 1 142070 Psaume de David, [donné] au maître chantre, [pour le chanter] sur Ajelet-Hassachar. Mon Dieu! mon Dieu! pourquoi m'as-tu abandonné, t'éloignant de ma délivrance, et des paroles de mon rugissement?

190 22 2 142080 Mon Dieu! je crie de jour, mais tu ne réponds point; et de nuit, et je ne cesse point.

190 22 3 142090 Toutefois tu es le Saint habitant [au milieu des] louanges d'Israël.

190 22 4 142100 Nos pères se sont confiés en toi; ils se sont confiés, et tu les as délivrés;

190 22 5 142110 Ils ont crié vers toi, et ils ont été délivrés; ils se sont appuyés sur toi, et ils n'ont point été confus.

190 22 6 142120 Mais moi, je suis un ver, et non point un homme, l'opprobre des hommes, et le méprisé du peuple.

190 22 7 142130 Tous ceux qui me voient, se moquent de moi; ils me font la moue; ils branlent la tête.

190 22 8 142140 Il s'abandonne, disent-ils, à l'Eternel; qu'il le délivre, et qu'il le retire, puisqu'il prend son bon plaisir en lui.

190 22 9 142150 Cependant c'est toi qui m'as tiré hors du ventre [de ma mère], qui m'as mis en sûreté lorsque j'étais aux mamelles de ma mère.

190 22 10 142160 J'ai été mis en ta charge dès la matrice; tu es mon [Dieu] Fort dès le ventre de ma mère.

190 22 11 142170 Ne t'éloigne point de moi; car la détresse est près [de moi], et il n'y a personne qui me secoure.

190 22 12 142180 Plusieurs taureaux m'ont environné; de puissants [taureaux] de Basan m'ont entouré.

190 22 13 142190 Ils ont ouvert leur gueule contre moi, [comme] un lion déchirant et rugissant.

190 22 14 142200 Je me suis écoulé comme de l'eau, et tous mes os sont déjoints; mon cœur est comme de la cire, s'étant fondu dans mes entrailles.

190 22 15 142210 Ma vigueur est desséchée comme de la brique, et ma langue tient à mon palais, et tu m'as mis dans la poussière de la mort.

190 22 16 142220 Car des chiens m'ont environné, une assemblée de méchants m'a entouré; ils ont percé mes mains et mes pieds.

190 22 17 142230 Je compterais tous mes os un par un; ils me contemplent, ils me regardent.

190 22 18 142240 Ils partagent entr'eux mes vêtements, et jettent le sort sur ma robe.

190 22 19 142250 Toi donc, Eternel! ne t'éloigne point; ma force, hâte-toi de me secourir.

190 22 20 142260 Délivre ma vie de l'épée, [délivre] mon unique de la patte du chien.

190 22 21 142270 Délivre-moi de la gueule du lion, et réponds-moi [en me retirant] d'entre les cornes des licornes.

190 22 22 142280 Je déclarerai ton Nom à mes frères, je te louerai au milieu de l'assemblée.

190 22 23 142290 Vous qui craignez l'Eternel, louez le; toute la race de Jacob, glorifiez-le; et toute la race d'Israël redoutez-le.

190 22 24 142300 Car il n'a point méprisé ni dédaigné l'affliction de l'affligé, et n'a point caché sa face arrière de lui; mais quand l'affligé a crié vers lui, il l'a exaucé.

190 22 25 142310 Ma louange commencera par toi dans la grande assemblée; je rendrai mes vœux en la présence de ceux qui te craignent.

190 22 26 142320 Les débonnaires mangeront, et seront rassasiés; ceux qui cherchent l'Eternel le loueront; votre cœur vivra à perpétuité.

190 22 27 142330 Tous les bouts de la terre s'en souviendront, et ils se convertiront à l'Eternel, et toutes les familles des nations se prosterneront devant toi.

190 22 28 142340 Car le règne appartient à l'Eternel, et il domine sur les nations.

190 22 29 142350 Tous les gens de la terre mangeront, et se prosterneront devant lui; tous ceux qui descendent en la poudre s'inclineront, même celui qui ne peut garantir sa vie.

190 22 30 142360 La postérité le servira, [et] sera consacrée au Seigneur d'âge en âge.

190 22 31 142370 Ils viendront, et ils publieront sa justice au peuple qui naîtra, parce qu'il aura fait ces choses.

190 23 1 142380 Psaume de David. L'Eternel est mon berger, je n'aurai point de disette.

190 23 2 142390 Il me fait reposer dans des parcs herbeux, [et] me mène le long des eaux paisibles.

190 23 3 142400 Il restaure mon âme, et me conduit pour l'amour de son Nom, par des sentiers unis.

190 23 4 142410 Même quand je marcherais par la vallée de l'ombre de la mort, je ne craindrais aucun mal; car tu es avec moi ; ton bâton et ta houlette sont ceux qui me consolent.



190 23 5 142420 Tu dresses la table devant moi, à la vue de ceux qui me serrent; tu as oint ma tête d'huile [odoriférante, et] ma coupe est comble.

190 23 6 142430 Quoi qu'il en soit, les biens et la gratuité m'accompagneront tous les jours de ma vie, et mon habitation sera dans la maison de l'Eternel pour longtemps.

190 24 1 142440 Psaume de David. La terre appartient à l'Eternel, avec tout ce qui est en elle, la terre habitable, et ceux qui y habitent.

190 24 2 142450 Car il l'a fondée sur les mers, et l'a posée sur les fleuves.

190 24 3 142460 Qui est-ce qui montera en la montagne de l'Eternel? et qui est-ce qui demeurera dans le lieu de sa sainteté?

190 24 4 142470 Ce sera l'homme qui a les mains pures et le cœur net, qui n'aspire point de son âme à la fausseté, et qui ne jure point en tromperie.

190 24 5 142480 Il recevra bénédiction de l'Eternel, et justice de Dieu son Sauveur.

190 24 6 142490 Tels sont ceux qui l'invoquent, ceux qui cherchent ta face en Jacob : Sélah.

190 24 7 142500 Portes, élevez vos linteaux, et vous portes éternelles, haussez-vous, et le Roi de gloire entrera.

190 24 8 142510 Qui est ce Roi de gloire? C'est l'Eternel fort et puissant, l'Eternel puissant en bataille.

190 24 9 142520 Portes, élevez vos linteaux, élevez-les aussi, vous portes éternelles, et le Roi de gloire entrera.

190 24 10 142530 Qui est ce Roi de gloire? L'Eternel des armées; c'est lui qui est le Roi de gloire : Sélah.

190 25 1 142540 Psaume de David. [Aleph.] Eternel, j'élève mon âme à toi.

190 25 2 142550 [Beth.] Mon Dieu, je m'assure en toi, fais que je ne sois point confus, [et] que mes ennemis ne triomphent point de moi.

190 25 3 142560 [Guimel.] Certes, pas un de ceux qui se confient en toi, ne sera confus; ceux qui agissent perfidement sans sujet seront confus.

190 25 4 142570 [Daleth.] Eternel! fais-moi connaître tes voies, enseigne-moi tes sentiers.

190 25 5 142580 [He. Vau.] Fais-moi marcher selon la vérité, et m'enseigne; car tu es le Dieu de ma délivrance; je m'attends à toi tout le jour.

- 190 25 6 142590 [Zain.] Eternel, souviens-toi de tes compassions et de tes gratuités; car elles sont de tout temps.
- 190 25 7 142600 [Heth.] Ne te souviens point des péchés de ma jeunesse, ni de mes transgressions; selon ta gratuité souviens-toi de moi, pour l'amour de ta bonté, ô Eternel!
- 190 25 8 142610 [Teth.] L'Eternel est bon et droit, c'est pourquoi il enseignera aux pécheurs le chemin qu'ils doivent tenir.
- 190 25 9 142620 [Jod.] Il fera marcher dans la justice les débonnaires, et il leur enseignera sa voie.
- 190 25 10 142630 [Caph.] Tous les sentiers de l'Eternel [sont] gratuité et vérité à ceux qui gardent son alliance et ses témoignages.
- 190 25 11 142640 [Lamed.] Pour l'amour de ton Nom, ô Eternel! tu me pardonneras mon iniquité, quoiqu'elle soit grande.
- 190 25 12 142650 [Mem.] Qui est l'homme qui craint l'Eternel? [L'Eternel] lui enseignera le chemin qu'il doit choisir.
- 190 25 13 142660 [Nun.] Son âme logera au milieu des biens, et sa postérité possédera la terre en héritage.
- 190 25 14 142670 [Samech.] Le secret de l'Eternel est pour ceux qui le craignent, et son alliance pour la leur donner à connaître.
- 190 25 15 142680 [Hajin.] Mes yeux sont continuellement sur l'Eternel; car c'est lui qui tirera mes pieds du filet.
- 190 25 16 142690 [Pe.] Tourne ta face vers moi, et aie pitié de moi; car je suis seul, et affligé.
- 190 25 17 142700 [Tsade.] Les détresses de mon cœur se sont augmentées; tire-moi hors de mes angoisses.
- 190 25 18 142710 [Res.] Regarde mon affliction et mon travail, et me pardonne tous mes péchés.
- 190 25 19 142720 [Res.] Regarde mes ennemis, car ils sont en grand nombre, et ils me haïssent d'une haine [pleine] de violence.
- 190 25 20 142730 [Scin.] Garde mon âme, et me délivre; [fais] que je ne sois point confus; car je me suis retiré vers toi.
- 190 25 21 142740 [Thau.] Que l'intégrité et la droiture me gardent; car je me suis attendu à toi.
- 190 25 22 142750 [Pe.] Ô Dieu! rachète Israël de toutes ses détresses.

190 26 1 142760 Psaume de David. Eternel, fais-moi droit, car j'ai marché en mon intégrité, et je me suis confié en l'Eternel; je ne chancellerai point.

190 26 2 142770 Eternel, sonde-moi et m'éprouve, examine mes reins et mon cœur.

190 26 3 142780 Car ta gratuité est devant mes yeux, et j'ai marché en ta vérité.

190 26 4 142790 Je ne me suis point assis avec les hommes vains, et je n'ai point fréquenté les gens couverts.

190 26 5 142800 J'ai haï la compagnie des méchants, et je ne hante point les impies.

190 26 6 142810 Je lave mes mains dans l'innocence, et je fais le tour de ton autel, ô Eternel!

190 26 7 142820 Pour éclater en voix d'action de grâces, et pour raconter toutes tes merveilles.

190 26 8 142830 Eternel, j'aime la demeure de ta maison, et le lieu dans lequel est le pavillon de ta gloire.

190 26 9 142840 N'assemble point mon âme avec les pécheurs, ni ma vie avec les hommes sanguinaires.

190 26 10 142850 Dans les mains desquels il y a de la méchanceté préméditée, et dont la main [droite] est pleine de présents.

190 26 11 142860 Mais moi, je marche en mon intégrité; rachète-moi, et aie pitié de moi.

190 26 12 142870 Mon pied s'est arrêté au chemin uni; je bénirai l'Eternel dans les assemblées.

190 27 1 142880 Psaume de David. L'Eternel est ma lumière et ma délivrance; de qui aurai-je peur? l'Eternel est la force de ma vie; de qui aurai-je frayeur?

190 27 2 142890 Lorsque les méchants, mes adversaires et mes ennemis, m'ont approché, [se jetant] sur moi pour manger ma chair, ils ont bronché et sont tombés.

190 27 3 142900 Quand toute une armée se camperait contre moi, mon cœur ne craindrait point; s'il s'élève guerre contre moi, j'aurai confiance en ceci.

190 27 4 142910 J'ai demandé une chose à l'Eternel, [et] je la requerrai [encore], c'est que j'habite en la maison de l'Eternel tous les jours de ma vie, pour contempler la présence ravissante de l'Eternel, et pour visiter soigneusement son palais.

190 27 5 142920 Car il me cachera dans sa loge au mauvais temps; il me tiendra caché dans le secret de son Tabernacle; il m'élèvera sur un rocher.

190 27 6 142930 Même maintenant ma tête s'élèvera par-dessus mes ennemis qui sont à l'entour de moi, et je sacrifierai dans son Tabernacle des sacrifices de cri de réjouissance; je chanterai et psalmodierai à l'Eternel.

190 27 7 142940 Eternel! écoute ma voix, je t'invoque; aie pitié de moi, et m'exauce.

190 27 8 142950 Mon cœur me dit de ta part : cherchez ma face; je chercherai ta face, ô Eternel!

190 27 9 142960 Ne me cache point ta face, ne rejette point en courroux ton serviteur; tu as été mon aide; ô Dieu de ma délivrance, ne me délaisse point, et ne m'abandonne point!

190 27 10 142970 Quand mon père et ma mère m'auraient abandonné, toutefois l'Eternel me recueillera.

190 27 11 142980 Eternel, enseigne-moi ta voie, et me conduis par un sentier uni, à cause de mes ennemis.

190 27 12 142990 Ne me livre point au désir de mes adversaires ; car de faux témoins, et ceux qui ne soufflent que violence, se sont élevés contre moi.

190 27 13 143000 N'eût été que j'ai cru que je verrais les biens de l'Eternel en la terre des vivants, [c'était fait de moi].

190 27 14 143010 Attends-toi à l'Eternel, et demeure ferme, et il fortifiera ton cœur; attends-toi, dis-je, à l'Eternel.

190 28 1 143020 Psaume de David. Je crie à toi, ô Eternel! mon rocher, ne te rends point sourd envers moi, de peur que si tu ne me réponds, je ne sois fait semblable à ceux qui descendent en la fosse.

190 28 2 143030 Exauce la voix de mes supplications, lorsque je crie à toi, quand j'élève mes mains vers l'Oracle de ta Sainteté.

190 28 3 143040 Ne me traîne point avec les méchants, ni avec les ouvriers d'iniquité, qui parlent de paix avec leurs prochains, pendant que la malice est dans leur cœur.

190 28 4 143050 Traite-les selon leurs œuvres, et selon la malice de leurs actions : traite-les selon l'ouvrage de leurs mains; rends-leur ce qu'ils ont mérité.

190 28 5 143060 Parce qu'ils ne prennent point garde aux œuvres de l'Eternel, à l'œuvre, dis-je, de ses mains; il les ruinera, et ne les édifiera point.

- 190 28 6 143070 Béni soit l'Eternel; car il a exaucé la voix de mes supplications.
- 190 28 7 143080 L'Eternel est ma force et mon bouclier; mon cœur a eu sa confiance en lui; j'ai été secouru, et mon cœur s'est réjoui; c'est pourquoi je le célébrerai par mon Cantique.
- 190 28 8 143090 L'Eternel est leur force, et il est la force des délivrances de son Oint.
- 190 28 9 143100 Délivre ton peuple, et bénis ton héritage, nourris-les, et les élève éternellement.
- 190 29 1 143110 Psaume de David. Fils des Princes rendez à l'Eternel, rendez à l'Eternel la gloire et la force.
- 190 29 2 143120 Rendez à l'Eternel la gloire due à son Nom; prosternez-vous devant l'Eternel dans son Sanctuaire magnifique.
- 190 29 3 143130 La voix de l'Eternel est sur les eaux, le [Dieu] Fort de gloire fait tonner; l'Eternel est sur les grandes eaux.
- 190 29 4 143140 La voix de l'Eternel est forte, la voix de l'Eternel est magnifique.
- 190 29 5 143150 La voix de l'Eternel brise les cèdres, même l'Eternel brise les cèdres du Liban,
- 190 29 6 143160 Et les fait sauter comme un veau : [il fait sauter] le Liban et Sirion, comme un faon de licorne.
- 190 29 7 143170 La voix de l'Eternel jette des éclats de flamme de feu.
- 190 29 8 143180 La voix de l'Eternel fait trembler le désert, l'Eternel fait trembler le désert de Kadès.
- 190 29 9 143190 La voix de l'Eternel fait faonner les biches, et découvre les forêts; mais quant à son Palais, chacun l'y glorifie.
- 190 29 10 143200 L'Eternel a présidé sur le déluge; et l'Eternel présidera comme Roi éternellement.
- 190 29 11 143210 L'Eternel donnera de la force à son peuple; l'Eternel bénira son peuple en paix.
- 190 30 1 143220 Psaume, [qui fut] un Cantique de la dédicace de la maison de David. Eternel, je t'exalterai, parce que tu m'as délivré et que tu n'as pas réjoui mes ennemis [de ma défaite].
- 190 30 2 143230 Eternel mon Dieu, j'ai crié vers toi, et tu m'as guéri.

190 30 3 143240 Eternel, tu as fait remonter mon âme du sépulcre; tu m'as rendu la vie, afin que je ne descendisse point en la fosse.

190 30 4 143250 Psalmodiez à l'Eternel, vous ses bien-aimés, et célébrez la mémoire de sa Sainteté.

190 30 5 143260 Car il n'y a qu'un moment en sa colère, [mais il y a toute] une vie en sa faveur; la lamentation loge-t-elle le soir chez nous? le chant de triomphe y est le matin.

190 30 6 143270 Quand j'étais en ma prospérité, je disais : je ne serai jamais ébranlé.

190 30 7 143280 Eternel, par ta faveur tu avais fait que la force se tenait en ma montagne; as-tu caché ta face? J'ai été tout effrayé.

190 30 8 143290 Eternel, j'ai crié à toi, et j'ai présenté ma supplication à l'Eternel, [en disant] :

190 30 9 143300 Quel profit y aura-t-il en mon sang, si je descends dans la fosse? la poudre te célébrera-t-elle? prêchera-t-elle ta vérité?

190 30 10 143310 Eternel, écoute, et aie pitié de moi; Eternel, sois-moi en aide.

190 30 11 143320 Tu as changé mon deuil en allégresse; tu as détaché mon sac, et tu m'as ceint de joie.

190 30 12 143330 Afin que ma langue te psalmodie, et ne se taise point. Eternel, mon Dieu! je te célébrerai à toujours.

190 31 1 143340 Psaume de David, au maître chantre. Eternel, je me suis retiré vers toi, fais que je ne sois jamais confus, délivre-moi par ta justice.

190 31 2 143350 Incline ton oreille vers moi, délivre-moi promptement; sois-moi pour une forte roche [et] pour une forteresse, afin que je m'y puisse sauver.

190 31 3 143360 Car tu es mon rocher et ma forteresse; c'est pourquoi mène-moi et me conduis, pour l'amour de ton Nom.

190 31 4 143370 Tire-moi hors du filet qu'on m'a tendu en secret, car tu es ma force.

190 31 5 143380 Je remets mon esprit en ta main; tu m'as racheté, ô Eternel! le Dieu de la vérité.

190 31 6 143390 J'ai haï ceux qui s'adonnent aux vanités trompeuses; mais moi, je me suis confié en l'Eternel.

190 31 7 143400 Je m'égayerai et me réjouirai de ta gratuité, parce que tu as regardé mon affliction, [et] que tu as jeté les yeux sur mon âme en ses détresses;

190 31 8 143410 Et parce que tu ne m'as point livré entre les mains de l'ennemi, [mais] as fait tenir debout mes pieds au large.

190 31 9 143420 Eternel, aie pitié de moi, car je suis en détresse; mon regard est tout défait de chagrin, mon âme [aussi] et mon ventre.

190 31 10 143430 Car ma vie est consumée d'ennui, et mes ans à force de soupirer; ma vertu est déchue, à cause de [la peine de] mon iniquité, et mes os sont consumés.

190 31 11 143440 J'ai été en opprobre à cause de tous mes adversaires, je l'ai même été extrêmement à mes voisins, et en frayeur à ceux de ma connaissance; ceux qui me voient dehors s'enfuient de moi.

190 31 12 143450 J'ai été mis en oubli dans le cœur [des hommes], comme un mort; j'ai été estimé comme un vaisseau de nul usage.

190 31 13 143460 Car j'ai ouï les insultes de plusieurs; la frayeur m'a saisi de tous côtés, quand ils consultaient ensemble contre moi. Ils ont machiné de m'ôter la vie.

190 31 14 143470 Toutefois, ô Eternel! je me suis confié en toi; j'ai dit : Tu es mon Dieu.

190 31 15 143480 Mes temps sont en ta main, délivre-moi de la main de mes ennemis, et de ceux qui me poursuivent.

190 31 16 143490 Fais luire ta face sur ton serviteur, délivre-moi par ta gratuité.

190 31 17 143500 Eternel! que je ne sois point confus, puisque je t'ai invoqué; que les méchants soient confus, qu'ils soient couchés dans le sépulcre!

190 31 18 143510 Que les lèvres menteuses soient muettes, lesquelles profèrent des paroles dures contre le juste, avec orgueil et avec mépris.

190 31 19 143520 Ô! que tes biens sont grands, lesquels tu as réservés pour ceux qui te craignent, [et] que tu as faits en la présence des fils des hommes, à ceux qui se retirent vers toi!

190 31 20 143530 Tu les caches dans le lieu secret où tu habites loin de l'orgueil des hommes; tu les preserves en une loge à couvert des disputes des langues.

190 31 21 143540 Béni soit l'Eternel, de ce qu'il a rendu admirable sa gratuité envers moi, comme si j'eusse été en une place forte.

190 31 22 143550 Je disais en ma précipitation : je suis retranché de devant tes yeux; et néanmoins tu as exaucé la voix de mes supplications, quand j'ai crié à toi.

190 31 23 143560 Aimez l'Eternel vous tous ses bien-aimés; l'Eternel garde les fidèles, et il punit [sévèrement] celui qui agit avec fierté.

190 31 24 143570 Vous tous qui avez votre attente à l'Eternel, demeurez fermes, et il fortifiera votre cœur.

190 32 1 143580 Maskil de David. Ô! Que bienheureux est celui de qui la transgression est pardonnée, et dont le péché est couvert!

190 32 2 143590 Ô que bienheureux est l'homme à qui l'Eternel n'impute point son iniquité, et dans l'esprit duquel il n'y a point de fraude!

190 32 3 143600 Quand je me suis tu, mes os se sont consumés; et aussi quand je n'ai fait que rugir tout le jour.

190 32 4 143610 Parce que jour et nuit ta main s'appesantissait sur moi, ma vigueur s'est changée en une sécheresse d'Eté. Sélah.

190 32 5 143620 Je t'ai fait connaître mon péché, et je n'ai point caché mon iniquité. J'ai dit : Je ferai confession de mes transgressions à l'Eternel; et tu as ôté la peine de mon péché. Sélah.

190 32 6 143630 C'est pourquoi tout bien-aimé de toi te suppliera au temps qu'on [te] trouve, tellement qu'en un déluge de grandes eaux, elles ne l'atteindront point.

190 32 7 143640 Tu es mon asile, tu me gardes de détresse; tu m'envirannes de chants de triomphe à cause de la délivrance. Sélah.

190 32 8 143650 Je te rendrai avisé, je t'enseignerai le chemin dans lequel tu dois marcher, et je te guiderai de mon œil.

190 32 9 143660 Ne soyez point comme le cheval, ni comme le mulet, qui sont sans intelligence, desquels il faut emmuseler la bouche avec un mors et un frein, de peur qu'ils n'approchent de toi.

190 32 10 143670 Plusieurs douleurs atteindront le méchant; mais la gratuité environnera l'homme qui se confie en l'Eternel.

190 32 11 143680 Vous justes, réjouissez-vous en l'Eternel, égayez-vous, et chantez de joie vous tous qui êtes droits de cœur.

190 33 1 143690 Vous justes, chantez de joie à cause de l'Eternel; sa louange est bienséante aux hommes droits.

190 33 2 143700 Célébrez l'Eternel avec le violon, chantez-lui des Psaumes avec la musette, et l'instrument à dix cordes.

190 33 3 143710 Chantez-lui un nouveau Cantique, touchez adroitement [vos instruments de musique] avec un cri de réjouissance.

190 33 4 143720 Car la parole de l'Eternel est pure, et toutes ses œuvres sont avec fermeté.



190 33 5 143730 Il aime la justice et la droiture; la terre est remplie de la gratuité de l'Eternel.

190 33 6 143740 Les cieux ont été faits par la parole de l'Eternel, et toute leur armée par le souffle de sa bouche.

190 33 7 143750 Il assemble les eaux de la mer comme en un monceau, il met les abîmes [comme] dans des céliers.

190 33 8 143760 Que toute la terre craigne l'Eternel, que tous les habitants de la terre habitable le redoutent.

190 33 9 143770 Car il a dit, et [ce qu'il a dit] a eu son être, il a commandé, et la chose a comparu.

190 33 10 143780 L'Eternel dissipe le conseil des nations, il anéantit les desseins des peuples;

190 33 11 143790 [Mais] le conseil de l'Eternel se soutient à toujours; les desseins de son cœur subsistent d'âge en âge.

190 33 12 143800 Ô! que bienheureuse est la nation dont l'Eternel est le Dieu, [et] le peuple qu'il s'est choisi pour héritage!

190 33 13 143810 L'Eternel regarde des Cieux, il voit tous les enfants des hommes.

190 33 14 143820 Il prend garde du lieu de sa résidence à tous les habitants de la terre.

190 33 15 143830 C'est lui qui forme également leur cœur, et qui prend garde à toutes leurs actions.

190 33 16 143840 Le Roi n'est point sauvé par une grosse armée, et l'homme puissant n'échappe point par [sa] grande force.

190 33 17 143850 Le cheval manque à sauver, et ne délivre point par la grandeur de sa force.

190 33 18 143860 Voici, l'œil de l'Eternel est sur ceux qui le craignent, sur ceux qui s'attendent à sa gratuité.

190 33 19 143870 Afin qu'il les délivre de la mort, et les entretienne en vie durant la famine.

190 33 20 143880 Notre âme s'est confiée en l'Eternel; il est notre aide et notre bouclier.

190 33 21 143890 Certainement notre cœur se réjouira en lui, parce que nous avons mis notre assurance en son saint Nom.

190 33 22 143900 Que ta gratuité soit sur nous, ô Eternel! selon que nous nous sommes confiés en toi

190 34 1 143910 Psaume de David, sur ce qu'il changea son extérieur en la présence d'Abimélec, qui le chassa, et il s'en alla. [Aleph.] Je bénirai l'Eternel en tout temps, sa louange sera continuellement en ma bouche.

190 34 2 143920 [Beth.] Mon âme se glorifiera en l'Eternel; les débonnaires l'entendront, et s'en réjouiront.

190 34 3 143930 [Guimel.] Magnifiez l'Eternel avec moi, et exaltons son Nom tous ensemble.

190 34 4 143940 [Daleth.] J'ai cherché l'Eternel, et il m'a répondu, et m'a délivré de toutes mes frayeurs.

190 34 5 143950 [He. Vau.] L'a-t-on regardé? on en est illuminé, et leurs faces ne sont point confuses.

190 34 6 143960 [Zain.] Cet affligé a crié, et l'Eternel l'a exaucé, et l'a délivré de toutes ses détresses.

190 34 7 143970 [Heth.] L'Ange de l'Eternel se campe tout autour de ceux qui le craignent, et les garantit.

190 34 8 143980 [Teth.] Savourez, et voyez que l'Eternel est bon; ô que bienheureux est l'homme qui se confie en lui!

190 34 9 143990 [Jod.] Craignez l'Eternel vous ses Saints; car rien ne manque à ceux qui le craignent.

190 34 10 144000 [Caph.] Les lionceaux ont disette, ils ont faim; mais ceux qui cherchent l'Eternel n'auront besoin d'aucun bien.

190 34 11 144010 [Lamed.] Venez, enfants, écoutez-moi; je vous enseignerai la crainte de l'Eternel.

190 34 12 144020 [Mem.] Qui est l'homme qui prenne plaisir à vivre, [et] qui aime la longue vie pour voir du bien?

190 34 13 144030 [Nun.] Garde ta langue de mal, et tes lèvres de parler avec tromperie.

190 34 14 144040 [Samech.] Détourne-toi du mal, et fais le bien; cherche la paix et la poursuis.

190 34 15 144050 [Hajin.] Les yeux de l'Eternel sont sur les justes, et ses oreilles sont attentives à leur cri.

190 34 16 144060 [Pe.] La face de l'Eternel est contre ceux qui font le mal, pour exterminer de la terre leur mémoire.

- 190 34 17 144070 [Tsade.] Quand les justes crient, l'Eternel les exauce, et il les délivre de toutes leurs détresses.
- 190 34 18 144080 [Koph.] L'Eternel [est] près de ceux qui ont le cœur déchiré [par la douleur], et il délivre ceux qui ont l'esprit abattu.
- 190 34 19 144090 [Res.] Le juste a des maux en grand nombre, mais l'Eternel le délivre de tous.
- 190 34 20 144100 [Scin.] Il garde tous ses os, [et] pas un n'en est cassé.
- 190 34 21 144110 [Thau.] La malice fera mourir le méchant; et ceux qui haïssent le juste seront détruits.
- 190 34 22 144120 [Pe.] L'Eternel rachète l'âme de ses serviteurs; et aucun de ceux qui se confient en lui, ne sera détruit.
- 190 35 1 144130 Psaume de David. Eternel, plaide contre ceux qui plaident contre moi, fais la guerre à ceux qui me font la guerre.
- 190 35 2 144140 Prends le bouclier et l'écu, et lève-toi pour me secourir.
- 190 35 3 144150 Saisis la lance, et serre [le passage] au-devant de ceux qui me poursuivent; dis à mon âme : je suis ta délivrance.
- 190 35 4 144160 Que ceux qui cherchent mon âme soient honteux et confus, et que ceux qui machinent mon mal, soient repoussés en arrière, [et] rougissent.
- 190 35 5 144170 Qu'ils soient comme de la balle exposée au vent, et que l'Ange de l'Eternel les chasse çà et là.
- 190 35 6 144180 Que leur chemin soit ténébreux et glissant; que l'Ange de l'Eternel les poursuive.
- 190 35 7 144190 Car sans cause ils m'ont caché la fosse où étaient tendus leurs rets [et] sans cause ils ont creusé pour [surprendre] mon âme.
- 190 35 8 144200 Que la ruine dont il ne s'avise point, lui advienne; et que son filet, qu'il a caché, le surprenne, [et] qu'il tombe en cette même ruine.
- 190 35 9 144210 Mais que mon âme s'égaye en l'Eternel, [et] se réjouisse en sa délivrance.
- 190 35 10 144220 Tous mes os diront : Eternel, qui est semblable à toi, qui délivres l'affligé [de la main] de celui qui est plus fort que lui, l'affligé, dis-je, et le pauvre, [de la main] de celui qui le pille?
- 190 35 11 144230 Des témoins violents s'élèvent contre moi, on me redemande des choses dont je ne sais rien.

190 35 12 144240 Ils m'ont rendu le mal pour le bien, [tâchant] de m'ôter la vie.

190 35 13 144250 Mais moi, quand ils ont été malades, je me vêtais d'un sac, j'affligeais mon âme par le jeûne, ma prière retournait dans mon sein.

190 35 14 144260 J'ai agi comme [si c'eût été] mon intime ami, comme [si c'eût été] mon frère; [j'allais] courbé en habit de deuil, comme celui qui mènerait deuil pour sa mère.

190 35 15 144270 Mais quand j'ai chancelé, ils se réjouissaient, et s'assemblaient; des gens de néant se sont rassemblés contre moi, sans que j'en susse rien; ils ont ri à bouche ouverte, et n'ont point cessé;

190 35 16 144280 Avec les hypocrites d'entre les railleurs qui suivent les bonnes tables, [et] ils ont grincé les dents contre moi.

190 35 17 144290 Seigneur, combien de temps le verras-tu? retire mon âme de leurs tempêtes, mon unique d'entre les lionceaux.

190 35 18 144300 Je te célébrerai dans une grande assemblée, je te louerai parmi un grand peuple.

190 35 19 144310 Que ceux qui me sont ennemis sans sujet ne se réjouissent point de moi; et que ceux qui me haïssent sans cause ne m'insultent point par leurs regards.

190 35 20 144320 Car ils ne parlent point de paix; mais ils préméditent des choses pleines de fraude contre les pacifiques de la terre.

190 35 21 144330 Et ils ont ouvert leur bouche autant qu'ils ont pu contre moi, et ont dit : aha! aha! notre œil l'a vu.

190 35 22 144340 Ô Eternel! tu l'as vu : ne te tais point; Seigneur, ne t'éloigne point de moi.

190 35 23 144350 Réveille-toi, réveille-toi, dis-je, ô mon Dieu et mon Seigneur! pour me rendre justice, [et] pour soutenir ma cause.

190 35 24 144360 Juge-moi selon ta justice, Eternel mon Dieu! et qu'ils ne se réjouissent point de moi.

190 35 25 144370 Qu'ils ne disent point en leur cœur : aha, notre âme! et qu'ils ne disent point : nous l'avons englouti.

190 35 26 144380 Que ceux qui se réjouissent de mon mal soient honteux et rougissent [tous] ensemble; et que ceux qui s'élèvent contre moi soient couverts de honte et de confusion.

190 35 27 144390 Mais que ceux qui sont affectionnés à ma justice se réjouissent avec chant de triomphe, et s'égayent, et qu'ils disent incessamment : magnifié soit l'Eternel qui s'affectionne à la paix de son serviteur.

190 35 28 144400 Alors ma langue s'entretiendra de ta justice [et] de ta louange tout le jour.

190 36 1 144410 Psaume de David, serviteur de l'Eternel, [donné] au maître chantre. La transgression du méchant me dit au-dedans du cœur, qu'il n'y a point de crainte de Dieu devant ses yeux.

190 36 2 144420 Car il se flatte en soi-même quand son iniquité se présente pour être haïe.

190 36 3 144430 Les paroles de sa bouche ne sont qu'injustice et que fraude, il se garde d'être attentif à bien faire.

190 36 4 144440 Il machine sur son lit les moyens de nuire; il s'arrête au chemin qui n'est pas bon; il n'a point en horreur le mal.

190 36 5 144450 Eternel, ta gratuité atteint jusqu'aux cieux, ta fidélité jusqu'aux nues.

190 36 6 144460 Ta justice est comme de hautes montagnes, tes jugements sont un grand abîme. Eternel, tu conserves les hommes et les bêtes.

190 36 7 144470 Ô Dieu! combien est précieuse ta gratuité! aussi les fils des hommes se retirent sous l'ombre de tes ailes.

190 36 8 144480 Ils seront abondamment rassasiés de la graisse de ta maison, et tu les abreuveras au fleuve de tes délices.

190 36 9 144490 Car la source de la vie est par-devers toi, [et] par ta clarté nous voyons clair.

190 36 10 144500 Continue ta gratuité sur ceux qui te connaissent, et ta justice sur ceux qui sont droits de cœur.

190 36 11 144510 Que le pied de l'orgueilleux ne s'avance point sur moi, et que la main des méchants ne m'ébranle point.

190 36 12 144520 Là sont tombés les ouvriers d'iniquité, ils ont été renversés, et n'ont pu se relever.

190 37 1 144530 Psaume de David. [Aleph.] Ne te dépite point à cause des méchants, ne sois point jaloux de ceux qui s'adonnent à la perversité.

190 37 2 144540 Car ils seront soudainement retranchés comme le foin, et se faneront comme l'herbe verte.

190 37 3 144550 [Beth.] Assure-toi en l'Eternel, et fais ce qui est bon; habite la terre, et te nourris de vérité.

190 37 4 144560 Et prends ton plaisir en l'Eternel, et il t'accordera les demandes de ton cœur.

190 37 5 144570 [Guimel.] Remets ta voie sur l'Eternel, et te confie en lui; et il agira;

190 37 6 144580 Et il manifestera ta justice comme la clarté, et ton droit comme le midi.

190 37 7 144590 [Daleth.] Demeure tranquille te confiant en l'Eternel, et l'attends; ne te dépite point à cause de celui qui fait bien ses affaires, à cause, [dis-je], de l'homme qui vient à bout de ses entreprises.

190 37 8 144600 [He.] Garde-toi de te courroucer, et renonce à la colère; ne te dépite point, au moins pour mal faire.

190 37 9 144610 Car les méchants seront retranchés; mais ceux qui se confient en l'Eternel hériteront la terre.

190 37 10 144620 [Vau.] Encore donc un peu de temps, et le méchant ne sera plus; et tu prendras garde à son lieu, et il n'y sera plus.

190 37 11 144630 Mais les débonnaires hériteront la terre, et jouiront à leur aise d'une grande prospérité.

190 37 12 144640 [Zain.] Le méchant machine contre le juste, et grince ses dents contre lui.

190 37 13 144650 Le Seigneur se rira de lui, car il a vu que son jour approche.

190 37 14 144660 [Heth.] Les méchants ont tiré leur épée, et ont bandé leur arc, pour abattre l'affligé, et le pauvre, [et] pour massacrer ceux qui marchent dans la droiture.

190 37 15 144670 [Mais] leur épée entrera dans leur cœur, et leurs arcs seront rompus.

190 37 16 144680 [Teth.] Mieux vaut au juste le peu qu'il a, que l'abondance à beaucoup de méchants.

190 37 17 144690 Car les bras des méchants seront cassés, mais l'Eternel soutient les justes.

190 37 18 144700 [Jod.] L'Eternel connaît les jours de ceux qui sont intègres, et leur héritage demeurera à toujours.

- 190 37 19 144710 Ils ne seront point confus au mauvais temps, mais ils seront rassasiés au temps de la famine.
- 190 37 20 144720 [Caph.] Mais les méchants périront, et les ennemis de l'Eternel s'évanouiront comme la graisse des agneaux, ils s'en iront en fumée.
- 190 37 21 144730 [Lamed.] Le méchant emprunte, et ne rend point; mais le juste a compassion, et donne.
- 190 37 22 144740 Car les bénis [de l'Eternel] hériteront la terre; mais ceux qu'il a maudits seront retranchés.
- 190 37 23 144750 [Mem.] Les pas de l'homme [qu'il a béni] sont conduits par l'Eternel, et il prend plaisir à ses voies.
- 190 37 24 144760 S'il tombe, il ne sera pas [entièrement] abattu; car l'Eternel lui soutient la main.
- 190 37 25 144770 [Nun.] J'ai été jeune, et j'ai atteint la vieillesse, mais je n'ai point vu le juste abandonné, ni sa postérité mendiant son pain.
- 190 37 26 144780 Il est ému de pitié tout le jour, et il prête; et sa postérité est en bénédiction.
- 190 37 27 144790 [Samech.] Retire-toi du mal, et fais le bien; et tu auras une demeure éternelle.
- 190 37 28 144800 Car l'Eternel aime ce qui est juste, et il n'abandonne point ses bien-aimés; c'est pourquoi ils sont gardés à toujours; mais la postérité des méchants est retranchée.
- 190 37 29 144810 [Hajin.] Les justes hériteront la terre, et y habiteront à perpétuité.
- 190 37 30 144820 [Pe.] La bouche du juste proférera la sagesse, et sa langue prononcera la justice.
- 190 37 31 144830 La Loi de son Dieu est dans son cœur, aucun de ses pas ne chancellera.
- 190 37 32 144840 [Tsade.] Le méchant épie le juste, et cherche à le faire mourir.
- 190 37 33 144850 L'Eternel ne l'abandonnera point entre ses mains, et ne le laissera point condamner quand on le jugera.
- 190 37 34 144860 [Koph.] Attends l'Eternel, et prends garde à sa voie, et il t'exaltera, afin que tu hérites la terre, [et] tu verras comment les méchants seront retranchés.

- 190 37 35 144870 [Res.] J'ai vu le méchant terrible, et s'étendant comme un laurier vert;
- 190 37 36 144880 Mais il est passé, et voilà, il n'est plus; je l'ai cherché, et il ne s'est point trouvé.
- 190 37 37 144890 [Scin.] Prends garde à l'homme intègre, et considère l'homme droit; car la fin d'un tel homme est la prospérité.
- 190 37 38 144900 Mais les prévaricateurs seront tous ensemble détruits, et ce qui sera resté des méchants sera retranché.
- 190 37 39 144910 [Thau.] Mais la délivrance des justes [viendra] de l'Eternel, il sera leur force au temps de la détresse.
- 190 37 40 144920 Car l'Eternel leur aide, et les délivre : il les délivrera des méchants, et les sauvera, parce qu'ils se seront confiés en lui.
- 190 38 1 144930 Psaume de David, pour réduire en mémoire. Eternel, ne me reprends point en ta colère, et ne me châtie point en ta fureur.
- 190 38 2 144940 Car tes flèches sont entrées en moi, et ta main s'est appesantie sur moi.
- 190 38 3 144950 Il n'y a rien d'entier en ma chair, à cause de ton indignation; ni de repos dans mes os, à cause de mon péché.
- 190 38 4 144960 Car mes iniquités ont surmonté ma tête, elles se sont appesanties comme un pesant fardeau, au-delà de mes forces.
- 190 38 5 144970 Mes plaies sont pourries [et] coulent, à cause de ma folie.
- 190 38 6 144980 Je suis courbé et penché outre mesure; je marche en deuil tout le jour.
- 190 38 7 144990 Car mes aines sont remplies d'inflammation, et dans ma chair il [n'y a] rien d'entier.
- 190 38 8 145000 Je suis affaibli et tout brisé, je rugis du grand frémissement de mon cœur.
- 190 38 9 145010 Seigneur, tout mon désir est devant toi, et mon gémissement ne t'est point caché.
- 190 38 10 145020 Mon cœur est agité çà et là, ma force m'a abandonné, et la clarté aussi de mes yeux : même ils ne sont plus avec moi.
- 190 38 11 145030 Ceux qui m'aiment, et même mes intimes amis, se tiennent loin de ma plaie, et mes proches se tiennent loin de [moi].



190 38 12 145040 Et ceux qui cherchent ma vie, m'ont tendu des filets, et ceux qui cherchent ma perte, parlent de calamités, et songent des tromperies tout le jour.

190 38 13 145050 Mais moi je n'entends non plus qu'un sourd, et je suis comme un muet qui n'ouvre point sa bouche.

190 38 14 145060 Je suis, dis-je, comme un homme qui n'entend point, et qui n'a point de réplique en sa bouche.

190 38 15 145070 Puisque je me suis attendu à toi, ô Eternel, tu me répondras, Seigneur mon Dieu!

190 38 16 145080 Car j'ai dit : [Il faut prendre garde] qu'ils ne triomphent de moi : quand mon pied glisse, ils s'élèvent contre moi.

190 38 17 145090 Quand je suis prêt à clocher; et que ma douleur est continuellement devant moi;

190 38 18 145100 Quand je déclare mon iniquité [et] que je suis en peine pour mon péché.

190 38 19 145110 Cependant mes ennemis, qui sont vivants, se renforcent, et ceux qui me haïssent à tort se multiplient.

190 38 20 145120 Et ceux qui me rendent le mal pour le bien, me sont contraires, parce que je recherche le bien.

190 38 21 145130 Eternel, ne m'abandonne point; mon Dieu! ne t'éloigne point de moi.

190 38 22 145140 Hâte-toi de venir à mon secours, Seigneur, qui es ma délivrance.

190 39 1 145150 Psaume de David, [donné] au maître chantre, [savoir] à Jéduthun. J'ai dit : Je prendrai garde à mes voies, afin que je ne pèche point par ma langue; je garderai ma bouche avec une muselière, pendant que le méchant sera devant moi.

190 39 2 145160 J'ai été muet sans dire mot, je me suis tu du bien; mais ma douleur s'est renforcée.

190 39 3 145170 Mon cœur s'est échauffé au-dedans de moi, et le feu s'est embrasé en ma méditation; j'ai parlé de ma langue, [disant] :

190 39 4 145180 Eternel! donne-moi à connaître ma fin, et quelle est la mesure de mes jours; fais que je sache de combien petite durée je suis.

190 39 5 145190 Voilà, tu as réduit mes jours à la mesure de quatre doigts, et le temps de ma vie est devant toi comme un rien; certainement ce n'est que pure vanité de tout homme, quoiqu'il soit debout. Sélah.

190 39 6 145200 Certainement l'homme se promène parmi ce qui n'a que de l'apparence; certainement on s'agit inutilement; on amasse des biens, et on ne sait point qui les recueillera.

190 39 7 145210 Or maintenant qu'ai-je attendu, Seigneur? mon attente est à toi.

190 39 8 145220 Délivre-moi de toutes mes transgressions, [et] ne permets point que je sois en opprobre à l'insensé.

190 39 9 145230 Je me suis tu, et je n'ai point ouvert ma bouche, parce que c'est toi qui l'as fait.

190 39 10 145240 Retire de moi la plaie que tu m'as faite; je suis consumé par la guerre que tu me fais.

190 39 11 145250 Aussitôt que tu châties quelqu'un, en le censurant à cause de son iniquité, tu consumes sa beauté comme la teigne; certainement tout homme est vanité : Sélah.

190 39 12 145260 Eternel, écoute ma requête, et prête l'oreille à mon cri, et ne sois point sourd à mes larmes; car je suis voyageur et étranger chez toi, comme ont été tous mes pères.

190 39 13 145270 Retire-toi de moi, afin que je reprenne mes forces, avant que je m'en aille, et que je ne sois plus.

190 40 1 145280 Psaume de David, [donné] au maître chantre. J'ai attendu patiemment l'Eternel, et il s'est tourné vers moi, et a ouï mon cri.

190 40 2 145290 Il m'a fait remonter hors d'un puits bruyant, et d'un borbier fangeux; il a mis mes pieds sur un roc, [et] a assuré mes pas.

190 40 3 145300 Et il a mis en ma bouche un nouveau Cantique, qui est la louange de notre Dieu. Plusieurs verront cela, et ils craindront, et se confieront en l'Eternel.

190 40 4 145310 Ô que bienheureux est l'homme qui s'est proposé l'Eternel pour son assurance, et qui ne regarde point aux orgueilleux, ni à ceux qui se détournent vers le mensonge!

190 40 5 145320 Eternel mon Dieu! tu as fait que tes merveilles et tes pensées envers nous sont en grand nombre; Il n'est pas possible de les arranger devant toi : les veux-je réciter et dire? elles sont en si grand nombre, que je ne les saurais raconter.

190 40 6 145330 Tu ne prends point plaisir au sacrifice ni au gâteau; [mais] tu m'as percé les oreilles; tu n'as point demandé d'holocauste, ni d'oblation pour le péché.

190 40 7 145340 Alors j'ai dit : Voici, je viens, il est écrit de moi au rôle du Livre;

190 40 8 145350 Mon Dieu, j'ai pris plaisir à faire ta volonté, et ta Loi est au-dedans de mes entrailles.

190 40 9 145360 J'ai prêché ta justice dans la grande assemblée; voilà, je n'ai point retenu mes lèvres ; tu le sais, ô Eternel!

190 40 10 145370 Je n'ai point caché ta justice, [qui est] au-dedans de mon cœur; j'ai déclaré ta fidélité et ta délivrance; je n'ai point scellé ta gratuité ni ta vérité dans la grande assemblée.

190 40 11 145380 [Et] toi, Eternel! ne m'épargne point tes compassions; que ta gratuité et ta vérité me gardent continuellement.

190 40 12 145390 Car des maux sans nombre m'ont environné; mes iniquités m'ont atteint, et je ne les ai pu voir; elles surpassent en nombre les cheveux de ma tête, et mon cœur m'a abandonné.

190 40 13 145400 Eternel, veuille me délivrer; Eternel, hâte-toi de venir à mon secours.

190 40 14 145410 Que ceux-là soient tous honteux et rougissent ensemble qui cherchent mon âme pour la perdre; et que ceux qui prennent plaisir à mon malheur, retournent en arrière, et soient confus.

190 40 15 145420 Que ceux qui disent de moi : Aha! Aha! soient consumés, en récompense de la honte qu'ils m'ont faite.

190 40 16 145430 Que tous ceux qui te cherchent, s'égayent et se réjouissent en toi; [et] que ceux qui aiment ta délivrance, disent continuellement : Magnifié soit l'Eternel.

190 40 17 145440 Or je suis affligé et misérable, [mais] le Seigneur a soin de moi; tu es mon secours et mon libérateur ; mon Dieu ne tarde point.

190 41 1 145450 Psaume de David, [donné] au maître chantre. Ô que bienheureux est celui qui se conduit sagement envers l'affligé! l'Eternel le délivrera au jour de la calamité.

190 41 2 145460 L'Eternel le gardera et le préservera en vie; il sera même rendu heureux en la terre; ne le livre donc point au gré de ses ennemis.

190 41 3 145470 L'Eternel le soutiendra [quand il sera] dans un lit de langueur; tu transformeras tout son lit, [quand il sera] malade.

190 41 4 145480 J'ai dit : Eternel! aie pitié de moi, guéris mon âme; quoique j'aie péché contre toi.

190 41 5 145490 Mes ennemis [me souhaitant] du mal, disent : Quand mourra-t-il? et quand périra son nom?

190 41 6 145500 Et si quelqu'un d'eux vient me visiter, il parle en mensonge; son cœur s'amasse de quoi me fâcher. Est-il sorti? il en parle dehors.

190 41 7 145510 Tous ceux qui m'ont en haine murmurent sourdement ensemble contre moi, [et] machinent du mal contre moi.

190 41 8 145520 Quelque action, [disent-ils, telle que] les méchants [commettent], le tient enserré, et cet homme qui est couché, ne se relèvera plus.

190 41 9 145530 Même celui qui avait la paix avec moi, sur lequel je m'assurais, [et] qui mangeait mon pain, a levé le talon contre moi.

190 41 10 145540 Mais toi, ô Eternel! aie pitié de moi, et me relève; et je le leur rendrai.

190 41 11 145550 En ceci je connais que tu prends plaisir en moi, que mon ennemi ne triomphe point de moi.

190 41 12 145560 Pour moi, tu m'as maintenu dans mon entier, et tu m'as établi devant toi pour toujours.

190 41 13 145570 Béni soit l'Eternel, le Dieu d'Israël, de siècle en siècle. Amen! Amen!

190 42 1 145580 Maskil des enfants de Coré, [donné] au maître chantre. Comme le cerf brame après le courant des eaux, ainsi mon âme soupire ardemment après toi, ô Dieu!

190 42 2 145590 Mon âme a soif de Dieu, du [Dieu] Fort, [et] vivant; ô quand entrerais-je et me présenterais-je devant la face de Dieu.

190 42 3 145600 Mes larmes m'ont été au lieu de pain, jour et nuit, quand on me disait chaque jour : Où est ton Dieu?

190 42 4 145610 Je rappelais ces choses dans mon souvenir, et je m'en entretenais en moi-même, [savoir] que je marchais en la troupe, et que je m'en allais tout doucement en leur compagnie, avec une voix de triomphe et de louange, jusques à la maison de Dieu, [et] qu'une grande multitude de gens sautait alors de joie.

190 42 5 145620 Mon âme, pourquoi t'abats-tu, et frémis-tu au-dedans de moi? Attends-toi à Dieu; car je le célébrerai encore; son regard est la délivrance même.

190 42 6 145630 Mon Dieu! mon âme est abattue en moi-même, parce qu'il me souvient de toi depuis la région du Jourdain, et de celle des Hermoniens, et de la montagne de Mitshar.

190 42 7 145640 Un abîme appelle un autre abîme au son de tes canaux; toutes tes vagues et tes flots ont passé sur moi.

190 42 8 145650 L'Eternel mandera de jour sa gratuité, et son Cantique sera de nuit avec moi, et je ferai requête au [Dieu] Fort, qui est ma vie.

190 42 9 145660 Je dirai au [Dieu] Fort qui est mon rocher : pourquoi m'as-tu oublié? pourquoi marcherai-je en deuil à cause de l'oppression de l'ennemi?

190 42 10 145670 Mes adversaires m'ont fait outrage; ç'a été une épée dans mes os, quand ils m'ont dit chaque jour, où est ton Dieu?

190 42 11 145680 Mon âme, pourquoi t'abats-tu, et pourquoi frémis-tu au-dedans de moi? Attends-toi à Dieu; car je le célébrerai encore, il est ma délivrance, et mon Dieu.

190 43 1 145690 Fais-moi justice, ô Dieu! et soutiens mon droit contre la nation cruelle; délivre-moi de l'homme trompeur et pervers.

190 43 2 145700 Puisque tu es le Dieu de ma force, pourquoi m'as-tu rejeté? pourquoi marcherai-je en deuil à cause de l'oppression de l'ennemi?

190 43 3 145710 Envoie ta lumière et ta vérité, afin qu'elles me conduisent [et] m'introduisent en la montagne de ta Sainteté, et en tes Tabernacles.

190 43 4 145720 Alors je viendrai à l'Autel de Dieu, vers le [Dieu] Fort de l'allégresse de ma joie, et je te célébrerai sur le violon, ô Dieu! mon Dieu!

190 43 5 145730 Mon âme, pourquoi t'abats-tu, et pourquoi frémis-tu au-dedans de moi? Attends-toi à Dieu; car je le célébrerai encore; il est ma délivrance, et mon Dieu.

190 44 1 145740 Maskil des enfants de Coré, [donné] au maître chantre. Ô Dieu nous avons ouï de nos oreilles, [et] nos pères nous ont raconté les exploits que tu as faits en leurs jours, aux jours d'autrefois.

190 44 2 145750 Tu as de ta main chassé les nations, et tu as affermi nos [pères]; tu as affligé les peuples, et tu as fait prospérer nos pères.

190 44 3 145760 Car ce n'est point par leur épée qu'ils ont conquis le pays, et ce n'a point été leur bras, qui les a délivrés; mais ta droite, et ton bras, et la lumière de ta face; parce que tu les affectionnais.

190 44 4 145770 Ô Dieu! c'est toi qui es mon Roi, ordonne les délivrances de Jacob.

190 44 5 145780 Avec toi nous battons nos adversaires, par ton Nom nous foulerons ceux qui s'élèvent contre nous.

190 44 6 145790 Car je ne me confie point en mon arc, et ce ne sera pas mon épée qui me délivrera;

190 44 7 145800 Mais tu nous délivreras de nos adversaires, et tu rendras confus ceux qui nous haïssent.

190 44 8 145810 Nous nous glorifierons en Dieu tout le jour, et nous célébrerons à toujours ton Nom. Sélah.

190 44 9 145820 Mais tu nous as rejetés, et rendus confus, et tu ne sors plus avec nos armées.

190 44 10 145830 Tu nous as fait retourner en arrière de devant l'adversaire, et nos ennemis se sont enrichis de ce qu'ils ont pillé sur nous.

190 44 11 145840 Tu nous as livrés comme des brebis destinées à être mangées, et tu nous as dispersés entre les nations.

190 44 12 145850 Tu as vendu ton peuple pour rien, et tu n'as point fait hausser leur prix.

190 44 13 145860 Tu nous as mis en opprobre chez nos voisins, en dérision, et en raillerie auprès de ceux qui habitent autour de nous.

190 44 14 145870 Tu nous as mis en dicton parmi les nations, [et] en hochement de tête parmi les peuples.

190 44 15 145880 Ma confusion est tout le jour devant moi, et la honte de ma face m'a tout couvert.

190 44 16 145890 A cause des discours de celui qui [nous] fait des reproches, et qui nous injurie, [et] à cause de l'ennemi et du vindicatif.

190 44 17 145900 Tout cela nous est arrivé, et cependant nous ne t'avons point oublié, et nous n'avons point faussé ton alliance.

190 44 18 145910 Notre cœur n'a point reculé en arrière, ni nos pas ne se sont point détournés de tes sentiers;

190 44 19 145920 Quoique tu nous aies froissés parmi des dragons, et couverts de l'ombre de la mort.

190 44 20 145930 Si nous eussions oublié le Nom de notre Dieu, et que nous eussions étendu nos mains vers un dieu étranger,

190 44 21 145940 Dieu ne s'en enquerrait-il point? vu que c'est lui qui connaît les secrets du cœur.

190 44 22 145950 Mais nous sommes tous les jours mis à mort pour l'amour de toi, [et] nous sommes regardés comme des brebis de la boucherie.

190 44 23 145960 Lève-toi, pourquoi dors-tu, Seigneur? Réveille-toi, ne nous rejette point à jamais.

190 44 24 145970 Pourquoi caches-tu ta face, [et] pourquoi oublies-tu notre affliction et notre oppression?

190 44 25 145980 Car notre âme est penchée jusques en la poudre, et notre ventre est attaché contre terre.

190 44 26 145990 Lève-toi pour nous secourir, et nous délivre pour l'amour de ta gratuité.

190 45 1 146000 Maskil des enfants de Coré, [qui est] un Cantique nuptial, [donné] au maître chanteur, [pour le chanter] sur Sosannim. Mon cœur médite un excellent discours, [et] j'ai dit : mes ouvrages seront pour le Roi; ma langue sera la plume d'un écrivain diligent.

190 45 2 146010 Tu es plus beau qu'aucun des fils des hommes; la grâce est répandue sur tes lèvres, parce que Dieu t'a béni éternellement.

190 45 3 146020 Ô Très-puissant, ceins ton épée sur ta cuisse, ta majesté et ta magnificence.

190 45 4 146030 Et prospère en ta magnificence; sois porté sur la parole de vérité, de débonnairété, et de justice; et ta droite t'enseignera des choses terribles.

190 45 5 146040 Tes flèches sont aiguës, les peuples tomberont sous toi; [elles entreront] dans le cœur des ennemis du Roi.

190 45 6 146050 Ton trône, ô Dieu! est à toujours et à perpétuité; le sceptre de ton règne est un sceptre d'équité.

190 45 7 146060 Tu aimes la justice, et tu hais la méchanceté; c'est pourquoi, ô Dieu! ton Dieu t'a oint d'une huile de joie par-dessus tes compagnons.

190 45 8 146070 Ce n'est que myrrhe, aloès et casse de tous tes vêtements, [quand tu sors] des palais d'ivoire, dont ils t'ont réjoui.

190 45 9 146080 Des filles de Rois sont entre tes dames d'honneur; ta femme est à ta droite, parée d'or d'Ophir.

190 45 10 146090 Ecoute fille, et considère; rends-toi attentive, oublie ton peuple, et la maison de ton père.

190 45 11 146100 Et le Roi mettra son affection en ta beauté; puisqu'il est ton Seigneur, prosterne-toi devant lui.

190 45 12 146110 Et la fille de Tyr, [et] les plus riches des peuples te supplieront avec des présents.

190 45 13 146120 La fille du Roi est intérieurement toute pleine de gloire; son vêtement est semé d'enchâssures d'or.

- 190 45 14 146130 Elle sera présentée au Roi en vêtements de broderie; et les filles qui viennent après elle, et qui sont ses compagnes, seront amenées vers toi.
- 190 45 15 146140 Elles te seront présentées avec réjouissance et allégresse, [et] elles entreront au palais du Roi.
- 190 45 16 146150 Tes enfants seront au lieu de tes pères; tu les établiras pour Princes par toute la terre.
- 190 45 17 146160 Je rendrai ton Nom mémorable dans tous les âges, et à cause de cela les peuples te célébreront à toujours et à perpétuité.
- 190 46 1 146170 Cantique des enfants de Coré, [donné] au maître chantre, [pour le chanter] sur Halamoth. Dieu est notre retraite, notre force, et notre secours dans les détresses; et fort aisé à trouver.
- 190 46 2 146180 C'est pourquoi nous ne craignons point, quand on remuerait la terre, et que les montagnes se renverseraient dans la mer;
- 190 46 3 146190 Quand ses eaux viendraient à bruire et à se troubler, [et] que les montagnes seraient ébranlées par l'élévation de ses vagues; Sélah.
- 190 46 4 146200 Les ruisseaux de la rivière réjouiront la ville de Dieu, qui est le saint lieu où demeure le Souverain.
- 190 46 5 146210 Dieu est au milieu d'elle; elle ne sera point ébranlée. Dieu lui donnera du secours dès le point du jour.
- 190 46 6 146220 Les nations ont mené du bruit, les Royaumes ont été ébranlés; il a fait ouïr sa voix, et la terre s'est fondue.
- 190 46 7 146230 L'Eternel des armées est avec nous; le Dieu de Jacob nous est une haute retraite; Sélah.
- 190 46 8 146240 Venez, contemplez les faits de l'Eternel, [et voyez] quels dégâts il a faits en la terre.
- 190 46 9 146250 Il a fait cesser les guerres jusques au bout de la terre; il rompt les arcs, il brise les hallebardes, il brûle les chariots par feu.
- 190 46 10 146260 Cessez, [a-t-il dit], et connaissez que je suis Dieu ; je serai exalté parmi les nations, je serai exalté par toute la terre.
- 190 46 11 146270 L'Eternel des armées est avec nous; le Dieu de Jacob nous est une haute retraite; Sélah.
- 190 47 1 146280 Psaume des enfants de Coré, [donné] au maître chantre. Peuples battez tous des mains, jetez des cris de réjouissance à Dieu avec une voix de triomphe.



190 47 2 146290 Car l'Eternel qui est le Souverain est terrible et il est grand Roi sur toute la terre.

190 47 3 146300 Il range les peuples sous nous, et les nations, sous nos pieds.

190 47 4 146310 Il nous a choisi, notre héritage, qui est la magnificence de Jacob, lequel il aime; Sélah.

190 47 5 146320 Dieu est monté avec un cri de réjouissance; l'Eternel [est monté] avec un son de trompette.

190 47 6 146330 Psalmodiez à Dieu, psalmodiez, psalmodiez à notre Roi, psalmodiez.

190 47 7 146340 Car Dieu est le Roi de toute la terre; tout homme entendu, psalmodiez.

190 47 8 146350 Dieu règne sur les nations; Dieu est assis sur le trône de sa sainteté.

190 47 9 146360 Les principaux des peuples se sont assembles [vers] le peuple du Dieu d'Abraham; car les boucliers de la terre sont à Dieu; il est fort exalté.

190 48 1 146370 Cantique de Psaume, des enfants de Coré. L'Eternel est grand, et fort louable en la ville de notre Dieu, en la montagne de sa Sainteté.

190 48 2 146380 Le plus beau de la contrée, la joie de toute la terre, c'est la montagne de Sion au fond de l'Aquilon; c'est la ville du grand Roi.

190 48 3 146390 Dieu est connu en ses palais pour une haute retraite.

190 48 4 146400 Car voici, les Rois s'étaient donné assignation, ils avaient passé outre tous ensemble.

190 48 5 146410 L'ont-ils vue? ils en ont été aussitôt étonnés; ils ont été tout troublés, ils s'en sont fuis à l'étourdie.

190 48 6 146420 Là le tremblement les a saisis, [et] une douleur comme de celle qui enfante.

190 48 7 146430 [Ils ont été chassés comme] par le vent d'Orient [qui] brise les navires de Tarsis.

190 48 8 146440 Comme nous l'avons entendu, ainsi l'avons-nous vu dans la ville de l'Eternel des armées, dans la ville de notre Dieu, laquelle Dieu maintiendra à toujours; Sélah.

190 48 9 146450 Ô Dieu! nous avons entendu ta gratuité au milieu de ton Temple.

190 48 10 146460 Ô Dieu! tel qu'est ton Nom, telle [est] ta louange jusqu'aux bouts de la terre; ta droite est pleine de justice.

190 48 11 146470 La montagne de Sion se réjouira, et les filles de Juda auront de la joie, à cause de tes jugements.

190 48 12 146480 Environnez Sion, et l'entourez, [et] comptez ses tours.

190 48 13 146490 Prenez bien garde à son avant-mur, et considérez ses palais; afin que vous le racontiez à la génération à venir.

190 48 14 146500 Car c'est le Dieu qui est notre Dieu à toujours et à perpétuité; il nous accompagnera jusques à la mort.

190 49 1 146510 Psaume des enfants de Coré, au maître chantre. Vous tous peuples, entendez ceci; vous habitants du monde, prêtez l'oreille.

190 49 2 146520 Que ceux du bas état, et ceux qui sont d'une condition élevée écoutent; pareillement le riche et le pauvre.

190 49 3 146530 Ma bouche prononcera des discours pleins de sagesse, et ce que mon cœur a médité sont des choses pleines de sens.

190 49 4 146540 Je prêterai l'oreille à un propos sentencieux, j'exposerai mes dits notables sur le violon.

190 49 5 146550 Pourquoi craindrai-je au mauvais temps, quand l'iniquité de mes talons m'environnera?

190 49 6 146560 Il y en a qui se fient en leurs biens, et qui se glorifient en l'abondance de leurs richesses.

190 49 7 146570 Personne ne pourra avec ses richesses racheter son frère, ni donner à Dieu sa rançon.

190 49 8 146580 Car le rachat de leur âme est trop considérable, et il ne se fera jamais;

190 49 9 146590 Pour faire qu'il vive encore à jamais et qu'il ne voie point la fosse.

190 49 10 146600 Car on voit que les sages meurent, et pareillement que le fol et l'abruti périssent, et qu'ils laissent leurs biens à d'autres.

190 49 11 146610 Leur intention est que leurs maisons durent à toujours, et que leurs habitations demeurent d'âge en âge; ils ont appelé les terres de leur nom;

190 49 12 146620 Et toutefois l'homme ne se maintient point dans ses honneurs, [mais] il est rendu semblable aux bêtes brutes qui périssent [entièrement].

- 190 49 13 146630 Ce chemin qu'ils tiennent, leur tourne à folie, [et néanmoins] leurs successeurs prennent plaisir à leurs enseignements; Sélah.
- 190 49 14 146640 Ils seront mis au sépulcre comme des brebis; la mort se repâtra d'eux, et les hommes droits auront domination sur eux au matin, et leur force sera le sépulcre pour les y faire consumer, chacun d'eux étant transporté hors de son domicile.
- 190 49 15 146650 Mais Dieu rachètera mon âme de la puissance du sépulcre, quand il me prendra à soi; Sélah.
- 190 49 16 146660 Ne crains point quand tu verras quelqu'un enrichi, [et] quand la gloire de sa maison sera multipliée.
- 190 49 17 146670 Car lorsqu'il mourra, il n'emportera rien; sa gloire ne descendra point après lui.
- 190 49 18 146680 Quoiqu'il ait béni son âme en sa vie, et quoiqu'on te loue parce que tu te seras fait du bien;
- 190 49 19 146690 Venant jusques à la race des pères de chacun d'eux, [ce sera comme] s'ils n'avaient jamais vu la lumière.
- 190 49 20 146700 L'homme qui est en honneur, [et] n'a point d'intelligence, est semblable aux bêtes brutes qui périssent [entièrement]
- 190 50 1 146710 Psaume d'Asaph Le [Dieu] Fort, le Dieu, l'Eternel a parlé, et il a appelé toute la terre, depuis le soleil levant jusques au soleil couchant.
- 190 50 2 146720 Dieu a fait luire sa splendeur de Sion, qui est d'une beauté parfaite.
- 190 50 3 146730 Notre Dieu viendra, il ne se taira point : il y aura devant lui un feu dévorant, et tout autour de lui une grosse tempête.
- 190 50 4 146740 Il appellera les cieux d'en haut, et la terre, pour juger son peuple, [en disant] :
- 190 50 5 146750 Assemblez-moi mes bien-aimés qui ont traité alliance avec moi sur le sacrifice.
- 190 50 6 146760 Les cieux aussi annonceront sa justice : parce que Dieu est le juge; Sélah.
- 190 50 7 146770 Ecoute, ô mon peuple, et je parlerai; [entends], Israël, et je te sommerai; je suis Dieu, ton Dieu, moi.
- 190 50 8 146780 Je ne te reprendrai point pour tes sacrifices, ni pour tes holocaustes, qui ont été continuellement devant moi.
- 190 50 9 146790 Je ne prendrai point de veau de ta maison, ni de boucs de tes parcs.

190 50 10 146800 Car toute bête de la forêt est à moi, [et] les bêtes aussi qui paissent en mille montagnes.

190 50 11 146810 Je connais tous les oiseaux des montagnes; et toute sorte de bêtes des champs est à mon commandement.

190 50 12 146820 Si j'avais faim, je ne t'en dirais rien; car la terre habitable est à moi, et tout ce qui est en elle.

190 50 13 146830 Mangerais-je la chair des gros taureaux? et boirais-je le sang des boucs?

190 50 14 146840 Sacrifie louange à Dieu, et rends tes vœux au Souverain.

190 50 15 146850 Et invoque-moi au jour de ta détresse, je t'en tirerai hors, et tu me glorifieras.

190 50 16 146860 Mais Dieu a dit au méchant : qu'as-tu que faire de réciter mes statuts, et de prendre mon alliance en ta bouche;

190 50 17 146870 Vu que tu hais la correction, et que tu as jeté mes paroles derrière toi?

190 50 18 146880 Si tu vois un larron, tu cours avec lui; et ta portion est avec les adultères.

190 50 19 146890 Tu lâches ta bouche au mal, et par ta langue tu trames la fraude;

190 50 20 146900 Tu t'assieds [et] parles contre ton frère, [et] tu couvres d'opprobre le fils de ta mère.

190 50 21 146910 Tu as fait ces choses-là, et je m'en suis tu; [et] tu as estimé que véritablement je fusse comme toi; [mais] je t'en reprendrai, et je déduirai [le tout] par ordre en ta présence.

190 50 22 146920 Entendez cela maintenant, vous qui oubliez Dieu; de peur que je ne vous ravisse, et qu'il n'y ait personne qui vous délivre.

190 50 23 146930 Celui qui sacrifie la louange me glorifiera; et à celui qui prend garde à sa voie, je montrerai la délivrance de Dieu.

190 51 1 146940 Psaume de David, au maître chantre. Touchant ce que Nathan le Prophète vint à lui, après qu'il fut entré vers Bathsebah. Ô Dieu! aie pitié de moi selon ta gratuité, selon la grandeur de tes compassions efface mes forfaits.

190 51 2 146950 Lave-moi parfaitement de mon iniquité, et me nettoie de mon péché.

190 51 3 146960 Car je connais mes transgressions, et mon péché est  
continuellement devant moi.

190 51 4 146970 J'ai péché contre toi, contre toi proprement, et j'ai fait  
ce qui déplaît à tes yeux : afin que tu sois connu juste quand tu parles, [et] trouvé pur, quand  
tu juges.

190 51 5 146980 Voilà, j'ai été formé dans l'iniquité, et ma mère m'a  
échauffé dans le péché.

190 51 6 146990 Voilà, tu aimes la vérité dans le cœur, et tu m'as  
enseigné la sagesse dans le secret [de mon cœur].

190 51 7 147000 Purifie-moi du péché avec de l'hysope, et je serai net;  
lave-moi, et je serai plus blanc que la neige.

190 51 8 147010 Fais-moi entendre la joie et l'allégresse, et fais que les  
os que tu as brisés se réjouissent.

190 51 9 147020 Détourne ta face de mes péchés, et efface toutes mes  
iniquités.

190 51 10 147030 Ô Dieu! crée-moi un cœur net, et renouvelle au dedans  
de moi un esprit bien remis.

190 51 11 147040 Ne me rejette point de devant ta face, et ne m'ôte  
point l'Esprit de ta Sainteté.

190 51 12 147050 Rends-moi la joie de ton salut, et que l'Esprit de  
l'affranchissement me soutienne.

190 51 13 147060 J'enseignerai tes voies aux transgresseurs, et les  
pêcheurs se convertiront à toi.

190 51 14 147070 Ô Dieu! Dieu de mon salut, délivre-moi de tant de sang,  
[et] ma langue chantera hautement ta justice.

190 51 15 147080 Seigneur, ouvre mes lèvres, et ma bouche annoncera  
ta louange.

190 51 16 147090 Car tu ne prends point plaisir aux sacrifices, autrement  
j'en donnerais; l'holocauste ne t'est point agréable.

190 51 17 147100 Les sacrifices de Dieu sont l'esprit froissé : ô Dieu! tu ne  
méprises point le cœur froissé et brisé.

190 51 18 147110 Fais du bien selon ta bienveillance à Sion, [et] édifie les  
murs de Jérusalem.

190 51 19 147120 Alors tu prendras plaisir aux sacrifices de justice, à l'holocauste, et aux sacrifices qui se consomment entièrement par le feu; alors on offrira des veaux sur ton autel.

190 52 1 147130 Maskil de David, donné au maître chantre. Sur ce que Doëg Iduméen vint à Saül, et lui rapporta, disant : David est venu en la maison d'Ahimélec. Pourquoi te vantes-tu du mal, vaillant homme? La gratuité du [Dieu] Fort dure tous les jours.

190 52 2 147140 Ta langue trame des méchancetés, elle est comme un rasoir affilé, qui trompe.

190 52 3 147150 Tu aimes plus le mal que le bien, [et] le mensonge plus que de dire la vérité; Sélah.

190 52 4 147160 Tu aimes tous les discours pernicieux, [et] le langage trompeur.

190 52 5 147170 Aussi le [Dieu] Fort te détruira pour jamais; il t'enlèvera et t'arrachera de [ta] tente, et il te déracinera de la terre des vivants; Sélah.

190 52 6 147180 Et les justes [le] verront, et craindront, et ils se riront d'un tel homme, [disant] :

190 52 7 147190 Voilà cet homme qui ne tenait point Dieu pour sa force, mais qui s'assurait sur ses grandes richesses, et qui mettait sa force en sa malice.

190 52 8 147200 Mais moi, je serai dans la maison de Dieu comme un olivier qui verdit. Je m'assure en la gratuité de Dieu pour toujours et à perpétuité.

190 52 9 147210 Je te célébrerai à jamais de ce que tu auras fait ces choses; et je mettrai mon espérance en ton Nom, parce qu'il est bon envers tes bien-aimés.

190 53 1 147220 Maskil de David, [donné] au maître chantre, [pour le chanter] sur Mahalath. L'insensé dit en son cœur : Il n'y a point de Dieu. Ils se sont corrompus, ils ont rendu abominable leur perversité; il n'y a personne qui fasse bien.

190 53 2 147230 Dieu a regardé des Cieux sur les fils des hommes, pour voir s'il y en a quelqu'un qui soit intelligent, [et] qui cherche Dieu.

190 53 3 147240 Ils se sont tous retirés en arrière, [et] se sont tous rendus odieux : il n'y a personne qui fasse bien, non pas même un seul.

190 53 4 147250 Les ouvriers d'iniquité n'ont-ils point de connaissance, mangeant mon peuple, [comme] s'ils mangeaient du pain? Ils n'invoquent point Dieu.

190 53 5 147260 Ils seront extrêmement effrayés là où ils n'avaient point eu de peur; car Dieu a dispersé les os de celui qui se campe contre toi. Tu les as rendus confus, parce que Dieu les a rendus contemptibles.

190 53 6 147270 Ô qui donnera de Sion les délivrances d'Israël? Quand Dieu aura ramené son peuple captif, Jacob s'égayera, Israël se réjouira.

190 54 1 147280 Maskil de David, [donné] au maître chantre, [pour le chanter] sur Néguinoth. Touchant ce que les Ziphien vinrent à Saül, et lui dirent : David ne se tient-il pas caché parmi nous? Ô Dieu, délivre-moi par ton Nom, et me fais justice par ta puissance.

190 54 2 147290 Ô Dieu, écoute ma requête, [et] prête l'oreille aux paroles de ma bouche.

190 54 3 147300 Car des étrangers se sont élevés contre moi, et des gens terribles, qui n'ont point Dieu devant leurs yeux, cherchent ma vie; Sélah.

190 54 4 147310 Voilà, Dieu m'accorde son secours; le Seigneur [est] de ceux qui soutiennent mon âme.

190 54 5 147320 Il fera retourner le mal sur ceux qui m'épient; détruis-les selon ta vérité.

190 54 6 147330 Je te ferai sacrifice de bon cœur; Eternel! je célébrerai ton Nom, parce qu'il est bon.

190 54 7 147340 Car il m'a délivré de toute détresse : et mon œil a vu [ce qu'il voulait voir] en mes ennemis.

190 55 1 147350 Maskil de David, [donné] au maître chantre, [pour le chanter] sur Néguinoth. Ô Dieu! prête l'oreille à ma requête, et ne te cache point arrière de ma supplication.

190 55 2 147360 Ecoute-moi, et m'exauce, je verse des larmes dans ma méditation et je suis agité.

190 55 3 147370 A cause du bruit que fait l'ennemi, [et] à cause de l'oppression du méchant; car ils font tomber sur moi tout outrage, et ils me haïssent jusques à la fureur.

190 55 4 147380 Mon cœur est au-dedans de moi comme en travail d'enfant, et des frayeurs mortelles sont tombées sur moi.

190 55 5 147390 La crainte et le tremblement se sont jetés sur moi, et l'épouvantement m'a couvert.

190 55 6 147400 Et j'ai dit : Ô qui me donnerait des ailes de pigeon? je m'envolerais, et je me poserais en quelque endroit.

190 55 7 147410 Voilà, je m'enfuirais bien loin, et je me tiendrais au désert; Sélah.

190 55 8 147420 Je me hâterais de me garantir de ce vent excité par la tempête.

190 55 9 147430 Seigneur, engloutis-les, divise leur langue; car j'ai vu la violence et les querelles en la ville.

190 55 10 147440 Elles l'environnent jour et nuit sur ses murailles; l'outrage et le tourment sont au milieu d'elle.

190 55 11 147450 Les calamités sont au milieu d'elle, et la tromperie et la fraude ne partent point de ses places.

190 55 12 147460 Car ce n'est pas mon ennemi qui m'a diffamé, autrement je l'eusse souffert; [ce] n'est point celui qui m'a en haine qui s'est élevé contre moi, autrement je me fusse caché de lui.

190 55 13 147470 Mais c'est toi, ô homme! qui étais estimé autant que moi, mon gouverneur, et mon familier;

190 55 14 147480 Qui prenions plaisir à communiquer [nos] secrets ensemble, [et] qui allions de compagnie en la maison de Dieu.

190 55 15 147490 Que la mort, comme un exacteur, se jette sur eux! qu'ils descendent tous vifs en la fosse! Car il n'y a que des maux parmi eux dans leur assemblée.

190 55 16 147500 [Mais] moi je crierai à Dieu, et l'Eternel me délivrera.

190 55 17 147510 Le soir, et le matin, et à midi je parlerai et je m'émouvrai, et il entendra ma voix.

190 55 18 147520 Il délivrera mon âme en paix de la guerre qu'on me fait; car j'ai à faire contre beaucoup de gens.

190 55 19 147530 Le [Dieu] Fort l'entendra, et les accablera; car il préside de toute ancienneté; Sélah! Parce qu'il n'y a point de changement en eux, et qu'ils ne craignent point Dieu.

190 55 20 147540 [Chacun d'eux] a jeté ses mains sur ceux qui vivaient paisiblement avec lui, [et] a violé son accord.

190 55 21 147550 Les paroles de sa bouche sont plus douces que le beurre, mais la guerre est dans son cœur; ses paroles sont plus douces que l'huile, néanmoins elles sont tout autant d'épées nues.

190 55 22 147560 Rejette ta charge sur l'Eternel, et il te soulagera : il ne permettra jamais que le juste tombe.



- 190 55 23 147570 Mais toi, ô Dieu! tu les précipiteras au puits de la perdition : les hommes sanguinaires et trompeurs ne parviendront point à la moitié de leurs jours : mais je m'assurerai en toi.
- 190 56 1 147580 Mictam de David, [donné] au maître chantre, [pour le chanter] sur Jonathelem-rehokim, touchant ce que les Philistins le prirent dans Gath. Ô Dieu! aie pitié de moi, car l'homme [mortel] m'engloutit [et] m'opprime, me faisant tout le jour la guerre.
- 190 56 2 147590 Mes espions m'ont englouti tout le jour; car, ô Très-haut! Plusieurs me font la guerre.
- 190 56 3 147600 Le jour auquel je craindrai je me confierai en toi.
- 190 56 4 147610 Je louerai en Dieu sa parole, je me confie en Dieu, je ne craindrai rien; que me fera la chair?
- 190 56 5 147620 Tout le jour ils tordent mes propos, et toutes leurs pensées tendent à me nuire.
- 190 56 6 147630 Ils s'assemblent, ils se tiennent cachés, ils observent mes talons, attendant [comment ils surprendront] mon âme.
- 190 56 7 147640 Leur moyen d'échapper c'est par outrage; ô Dieu, précipite les peuples en ta colère!
- 190 56 8 147650 Tu as compté mes allées et venues; mets mes larmes dans tes vaisseaux; ne sont-elles pas écrites dans ton registre?
- 190 56 9 147660 Le jour auquel je crierai à toi, mes ennemis retourneront en arrière; je sais que Dieu est pour moi.
- 190 56 10 147670 Je louerai en Dieu sa parole, je louerai en l'Eternel sa parole.
- 190 56 11 147680 Je me confie en Dieu, je ne craindrai rien; que me fera l'homme?
- 190 56 12 147690 Ô Dieu, tes vœux seront sur moi; je te rendrai des actions de grâces.
- 190 56 13 147700 Puisque tu as délivré mon âme de la mort, ne [garderais-tu] pas mes pieds de broncher, afin que je marche devant Dieu en la lumière des vivants?
- 190 57 1 147710 Mictam de David, [donné] au maître chantre, [pour le chanter] sur Al-tasheth : touchant ce qu'il s'enfuit de devant Saül en la caverne. Aie pitié de moi; ô Dieu! Aie pitié de moi; car mon âme se retire vers toi, et je me retire sous l'ombre de tes ailes, jusqu'à ce que les calamités soient passées.

- 190 57 2 147720 Je crierai au Dieu souverain, au [Dieu] Fort, qui accomplit [son œuvre] pour moi.
- 190 57 3 147730 Il enverra des cieux, et me délivrera; il rendra honteux celui qui me veut dévorer; Sélah. Dieu enverra sa gratuité et sa vérité.
- 190 57 4 147740 Mon âme est parmi des lions; je demeure parmi des boute-feux; parmi des hommes dont les dents sont des hallebardes et des flèches, et dont la langue est une épée aiguë.
- 190 57 5 147750 Ô Dieu! élève-toi sur les cieux, [et] que ta gloire soit sur toute la terre.
- 190 57 6 147760 Ils avaient préparé le rets à mes pas; mon âme penchait [dèjà]. Ils avaient creusé une fosse devant moi, mais ils sont tombés au milieu d'elle; Sélah.
- 190 57 7 147770 Mon cœur est disposé, ô Dieu! mon cœur est disposé, je chanterai et psalmodierai.
- 190 57 8 147780 Réveille-toi ma gloire, réveille-toi musette et violon, je me réveillerai à l'aube du jour.
- 190 57 9 147790 Seigneur, je te célébrerai parmi les peuples, je te psalmodierai parmi les nations.
- 190 57 10 147800 Car ta gratuité est grande jusqu'aux cieux, et ta vérité jusqu'aux nues.
- 190 57 11 147810 Ô Dieu! élève-toi sur les cieux, [et] que ta gloire soit sur toute la terre!
- 190 58 1 147820 Mictam de David, [donné] au maître chantre, [pour le chanter] sur Al-tasheth. En vérité, vous gens de l'assemblée, prononcez-vous ce qui est juste? Vous fils des hommes, jugez-vous avec droiture.
- 190 58 2 147830 Au contraire, vous tramez des injustices dans votre cœur; vous balancez la violence de vos mains en la terre.
- 190 58 3 147840 Les méchants se sont égarés dès la matrice, ils ont erré dès le ventre [de leur mère], en parlant fausement.
- 190 58 4 147850 Ils ont un venin semblable au venin du serpent, [et] ils sont comme l'aspic sourd, qui bouche son oreille;
- 190 58 5 147860 Qui n'écoute point la voix des enchanteurs, [la voix] du charmeur fort expert en charmes.
- 190 58 6 147870 Ô Dieu, brise-leur les dents dans leur bouche! Eternel, romps les dents mâchelières des lionceaux.

190 58 7 147880 Qu'ils s'écoulent comme de l'eau, et qu'ils se fondent!  
que [chacun d'eux] bande [son arc, mais] que ses flèches soient comme si elles étaient  
rompues!

190 58 8 147890 Qu'il s'en aille comme un limaçon qui se fond! qu'ils ne  
voient point le soleil non plus que l'avorton d'une femme!

190 58 9 147900 Avant que vos chaudières aient senti le feu des épines,  
l'ardeur de la colère, semblable à un tourbillon, enlèvera [chacun d'eux] comme de la chair  
crue.

190 58 10 147910 Le juste se réjouira quand il aura vu la vengeance; il  
lavera ses pieds au sang du méchant.

190 58 11 147920 Et chacun dira : quoi qu'il en soit, il y a une récompense  
pour le juste; quoi qu'il en soit, il y a un Dieu qui juge en la terre.

190 59 1 147930 Mictam de David, [donné] au maître chantre, [pour le  
chanter] sur Al-tasheth; touchant ce que Saül envoya [des gens] qui épièrent sa maison afin de  
le tuer. Mon Dieu! délivre-moi de mes ennemis, garantis-moi de ceux qui s'élèvent contre moi.

190 59 2 147940 Délivre-moi des ouvriers d'iniquité, et me garde des  
hommes sanguinaires.

190 59 3 147950 Car voici, ils m'ont dressé des embûches, [et] des gens  
robustes se sont rassemblés contre moi, bien qu'il n'y ait point en moi de transgression ni de  
péché, ô Eternel!

190 59 4 147960 Ils courent çà et là, et se mettent en ordre, bien qu'il  
n'y ait point d'iniquité en moi; réveille-toi pour venir au-devant de moi, et regarde.

190 59 5 147970 Toi donc, ô Eternel! Dieu des armées, Dieu d'Israël,  
réveille-toi pour visiter toutes les nations ; ne fais point de grâce à pas un de ceux qui  
outragent perfidement; Sélah.

190 59 6 147980 Ils vont et viennent sur le soir, ils font du bruit comme  
des chiens, ils font le tour de la ville.

190 59 7 147990 Voilà, ils s'évaporent en discours; il y a des épées en  
leurs lèvres; car, [disent-ils], qui est-ce qui nous entend?

190 59 8 148000 Mais toi, Eternel! tu te riras d'eux, tu te moqueras de  
toutes les nations.

190 59 9 148010 [A cause] de sa force, je m'attends à toi; car Dieu est  
ma haute retraite.

190 59 10 148020 Dieu qui me favorise me préviendra, Dieu me fera voir  
[ce que je désire] en ceux qui m'observent.

190 59 11 148030 Ne les tue pas, de peur que mon peuple ne l'oublie; fais-les errer par ta puissance, et les abats, Seigneur, qui es notre bouclier.

190 59 12 148040 Le péché de leur bouche est la parole de leurs lèvres; qu'ils soient donc pris par leur orgueil; car ils ne tiennent que des discours d'exécration et de mensonge.

190 59 13 148050 Consume-les avec fureur, consume-[les] de sorte qu'ils ne soient plus; et qu'on sache que Dieu domine en Jacob, [et] jusqu'aux bouts de la terre; Sélah.

190 59 14 148060 Qu'ils aillent donc et viennent sur le soir, qu'ils fassent du bruit comme des chiens, et qu'ils fassent le tour de la ville.

190 59 15 148070 Qu'ils se donnent du mouvement pour trouver à manger, et qu'ils passent la nuit sans être rassasiés.

190 59 16 148080 Mais moi je chanterai ta force, et je louerai dès le matin à haute voix ta gratuité, parce que tu m'as été une haute retraite, et mon asile au jour que j'étais en détresse.

190 59 17 148090 Ma Force! Je te psalmodierai; car Dieu est ma haute retraite, [et] le Dieu qui me favorise.

190 60 1 148100 Mictam de David , [propre] pour enseigner, [et donné] au maître chantre, [pour le chanter] sur Susan-heduth. Touchant la guerre qu'il eut contre la Syrie de Mésopotamie, et contre la Syrie de Tsoba; et touchant ce que Joab retournant défit douze mille Iduméens dans la vallée du sel. Ô Dieu! tu nous as rejetés, tu nous as dispersés, tu t'es courroucé; retourne-toi vers nous.

190 60 2 148110 Tu as ébranlé la terre, et l'as mise en pièces; répare ses fractures, car elle est affaissée.

190 60 3 148120 Tu as fait voir à ton peuple des choses dures, tu nous as abreuvés de vin d'étourdissement.

190 60 4 148130 [Mais depuis] tu as donné une bannière à ceux qui te craignent, afin de l'élever en haut pour l'amour de ta vérité; Sélah.

190 60 5 148140 Afin que ceux que tu aimes soient délivrés. Sauve-moi par ta droite, et exauce-moi.

190 60 6 148150 Dieu a parlé dans son Sanctuaire; je me réjouirai; je partagerai Sichem, et je mesurerai la vallée de Succoth.

190 60 7 148160 Galaad sera à moi, Manassé aussi sera à moi, et Ephraïm sera la force de mon chef, Juda sera mon législateur.

190 60 8 148170 Moab sera le bassin où je me laverai; je jetterai mon soulier à Edom; Ô Palestine, triomphe à cause de moi.

190 60 9 148180 Qui sera-ce qui me conduira en la ville munie? Qui sera-ce qui me conduira jusques en Edom?

190 60 10 148190 Ne sera-ce pas toi, ô Dieu! qui nous avais rejetés, et qui ne sortais plus, ô Dieu! avec nos armées.

190 60 11 148200 Donne-nous du secours [pour sortir] de détresse; car la délivrance [qu'on attend] de l'homme est vanité.

190 60 12 148210 Nous ferons des actions de valeur [avec le secours de] Dieu, et il foulera nos ennemis.

190 61 1 148220 Psaume de David, [donné] au maître chantre, [pour le chanter] sur Néguinoth. Ô Dieu écoute mon cri, sois attentif à ma requête.

190 61 2 148230 Je crierai à toi du bout de la terre, lorsque mon cœur se pâme; conduis-moi sur cette roche, qui est trop haute pour moi.

190 61 3 148240 Car tu m'as été pour retraite, et pour une forte tour au-devant de l'ennemi.

190 61 4 148250 Je séjournerai dans ton Tabernacle durant un long temps; je me retirerai sous l'ombre de tes ailes; Sélah.

190 61 5 148260 Car tu as, ô Dieu! exaucé mes vœux , [et tu m'as] donné l'héritage de ceux qui craignent ton Nom.

190 61 6 148270 Tu ajouteras des jours aux jours du Roi; [et] ses années seront comme plusieurs âges.

190 61 7 148280 Il demeurera [à] toujours en la présence de Dieu; que la gratuité et la vérité le gardent!

190 61 8 148290 Ainsi je psalmodierai ton Nom à perpétuité, en [te] rendant mes vœux chaque jour.

190 62 1 148300 Psaume de David, [donné] au maître chantre, d'entre les enfants de Jéduthun. Quoiqu'il en soit, mon âme se repose en Dieu; c'est de lui que vient ma délivrance.

190 62 2 148310 Quoiqu'il en soit, il est mon rocher, et ma délivrance, et ma haute retraite; je ne serai pas entièrement ébranlé.

190 62 3 148320 Jusques à quand machinerez-vous des maux contre un homme? Vous serez tous mis à mort, et vous serez comme le mur qui penche, [et comme] une cloison qui a été ébranlée.

190 62 4 148330 Ils ne font que consulter pour le faire déchoir de son élévation; ils prennent plaisir au mensonge; ils bénissent de leur bouche, mais au-dedans ils maudissent; Sélah.

190 62 5 148340 Mais toi mon âme, demeure tranquille, [regardant] à Dieu; car mon attente est en lui.

190 62 6 148350 Quoiqu'il en soit, il est mon rocher, et ma délivrance, et ma haute retraite; je ne serai point ébranlé.

190 62 7 148360 En Dieu est ma délivrance et ma gloire; en Dieu est le rocher de ma force [et] ma retraite.

190 62 8 148370 Peuples, confiez-vous en lui en tout temps, déchargez votre cœur devant lui; Dieu est notre retraite ; Sélah.

190 62 9 148380 Ceux du bas état ne sont que vanité : les nobles ne sont que mensonge; si on les mettait tous ensemble en une balance, ils [se trouveraient] plus [légers] que la vanité [même].

190 62 10 148390 Ne mettez point votre confiance dans la tromperie, ni dans la rapine; ne devenez point vains; [et] quand les richesses abonderont, n'y mettez point votre cœur.

190 62 11 148400 Dieu a une fois parlé, [et] j'ai ouï cela deux fois, [savoir], que la force est à Dieu.

190 62 12 148410 Et c'est à toi, Seigneur, qu'appartient la gratuité; certainement tu rendras à chacun selon son œuvre.

190 63 1 148420 Psaume de David, lorsqu'il était dans le désert de Juda. Ô Dieu! tu es mon [Dieu] Fort, je te cherche au point du jour; mon âme a soif de toi, ma chair te souhaite en cette terre déserte, altérée, [et] sans eau.

190 63 2 148430 Pour voir ta force et ta gloire, ainsi que je t'ai contemplé dans ton Sanctuaire.

190 63 3 148440 Car ta gratuité est meilleure que la vie; mes lèvres te loueront.

190 63 4 148450 Et ainsi je te bénirai durant ma vie, [et] j'élèverai mes mains en ton Nom.

190 63 5 148460 Mon âme est rassasiée comme de moëlle et de graisse; et ma bouche te loue avec un chant de réjouissance.

190 63 6 148470 Quand je me souviens de toi dans mon lit, je médite de toi durant les veilles de la nuit.

190 63 7 148480 Parce que tu m'as été en secours, à cause de cela je me réjouirai à l'ombre de tes ailes.

190 63 8 148490 Mon âme s'est attachée à toi pour te suivre, [et] ta droite me soutient.

- 190 63 9 148500 Mais ceux-ci qui demandent que mon âme tombe en ruine, entreront au plus bas de la terre.
- 190 63 10 148510 On les détruira à coups d'épée; ils seront la portion des renards.
- 190 63 11 148520 Mais le Roi se réjouira en Dieu; [et] quiconque jure par lui s'en glorifiera; car la bouche de ceux qui mentent sera fermée.
- 190 64 1 148530 Psaume de David, [donné] au maître chantre. Ô Dieu! écoute ma voix quand je m'écrie; garde ma vie de la frayeur de l'ennemi.
- 190 64 2 148540 Tiens-moi caché loin du secret conseil des malins, [et] de l'assemblée tumultueuse des ouvriers d'iniquité;
- 190 64 3 148550 Qui ont aiguisé leur langue comme une épée; et qui ont tiré pour leur flèche une parole amère.
- 190 64 4 148560 Afin de tirer contre celui qui est juste jusque dans le lieu où il se croyait en sûreté; ils tirent promptement contre lui; et ils n'ont point de crainte.
- 190 64 5 148570 Ils s'assurent sur de mauvaises affaires, [et] tiennent des discours pour cacher des filets; [et] ils disent : Qui les verra?
- 190 64 6 148580 Ils cherchent curieusement des méchancetés; ils ont sondé tout ce qui se peut sonder, même ce qui peut être au-dedans de l'homme, et au cœur le plus profond.
- 190 64 7 148590 Mais Dieu a subitement tiré son trait contr'eux, et ils en ont été blessés.
- 190 64 8 148600 Et ils ont fait tomber sur eux-mêmes leur propre langue; ils iront çà et là; chacun les verra.
- 190 64 9 148610 Et tous les hommes craindront, et ils raconteront l'œuvre de Dieu, et considéreront ce qu'il aura fait.
- 190 64 10 148620 Le juste se réjouira en l'Eternel, et se retirera vers lui; et tous ceux qui sont droits de cœur s'en glorifieront.
- 190 65 1 148630 Psaume de David, [qui est] un Cantique, [donné] au maître chantre. Ô Dieu! la louange t'[attend] dans le silence en Sion, et le vœu te sera rendu.
- 190 65 2 148640 Tu y entends les requêtes, toute créature viendra jusqu'à toi.
- 190 65 3 148650 Les iniquités avaient prévalu sur moi, [mais] tu feras l'expiation de nos transgressions.

190 65 4 148660 Ô que bienheureux est celui que tu auras choisi et que tu auras fait approcher, afin qu'il habite dans tes parvis! Nous serons rassasiés des biens de ta maison, des biens du saint lieu de ton palais.

190 65 5 148670 Ô Dieu de notre délivrance, tu nous répondras par des choses terribles, [faites] avec justice, toi qui es l'assurance de tous les bouts de la terre, et des plus éloignés de la mer.

190 65 6 148680 Il tient fermes les montagnes par sa force, [et] il est ceint de puissance.

190 65 7 148690 Il apaise le bruit de la mer, le bruit de ses ondes, et l'émotion des peuples.

190 65 8 148700 Et ceux qui habitent aux bouts de la terre ont peur de tes prodiges; tu réjouis l'Orient et l'Occident.

190 65 9 148710 Tu visites la terre, [et] après que tu l'as rendue altérée, tu l'enrichis amplement; le ruisseau de Dieu est plein d'eau; tu prépares leurs blés, après que tu l'as ainsi disposée.

190 65 10 148720 Tu arroses ses sillons, et tu aplanis ses rayons; tu l'amollis par la pluie menue, et tu bénis son germe.

190 65 11 148730 Tu couronnes l'année de tes biens, et tes ornières font couler la graisse.

190 65 12 148740 Elles la font couler sur les loges du désert, et les côteaux sont ceints de joie.

190 65 13 148750 Les campagnes sont revêtues de troupeaux, et les vallées sont couvertes de froment; elles en triomphent, et elles en chantent.

190 66 1 148760 Cantique de Psaume, [donné] au maître chantre. Toute la terre, jetez des cris de réjouissance à Dieu.

190 66 2 148770 Psalmodiez la gloire de son Nom, rendez sa louange glorieuse.

190 66 3 148780 Dites à Dieu : ô que tu es terrible en tes exploits! Tes ennemis te mentiront à cause de la grandeur de ta force.

190 66 4 148790 Toute la terre se prosternera devant toi, et te psalmodiera; elle psalmodiera ton Nom; Sélah.

190 66 5 148800 Venez, et voyez les œuvres de Dieu : il est terrible en exploits sur les fils des hommes.

190 66 6 148810 Il a fait de la mer une terre sèche; on a passé le fleuve à pied sec; [et] là nous nous sommes réjouis en lui.



- 190 66 7 148820 Il domine par sa puissance éternellement; ses yeux prennent garde sur les nations; les revêches ne se pourront point élever; Sélah.
- 190 66 8 148830 Peuples, bénissez notre Dieu, et faites retentir le son de sa louange.
- 190 66 9 148840 C'est lui qui a remis notre âme en vie, et qui n'a point permis que nos pieds bronchassent.
- 190 66 10 148850 Car, ô Dieu! tu nous avais sondés, tu nous avais affinés comme on affine l'argent.
- 190 66 11 148860 Tu nous avais amenés aux filets, tu avais mis une étreinte en nos reins.
- 190 66 12 148870 Tu avais fait monter les hommes sur notre tête, et nous étions entrés dans le feu et dans l'eau; mais tu nous as fait entrer en un lieu fertile.
- 190 66 13 148880 J'entrerais dans ta maison avec des holocaustes; [et] je te rendrai mes vœux.
- 190 66 14 148890 Lesquels mes lèvres ont proférés, et que ma bouche a prononcés, lorsque j'étais en détresse.
- 190 66 15 148900 Je t'offrirai des holocaustes de bêtes mœlleuses, avec la graisse des moutons, laquelle on fait fumer; je te sacrifierai des taureaux et des boucs; Sélah.
- 190 66 16 148910 Vous tous qui craignez Dieu, venez, écoutez, et je raconterai ce qu'il a fait à mon âme.
- 190 66 17 148920 Je l'ai invoqué de ma bouche, et il a été exalté par ma langue.
- 190 66 18 148930 Si j'eusse médité quelque outrage dans mon cœur, le Seigneur ne m'eût point écouté.
- 190 66 19 148940 Mais certainement Dieu m'a écouté, [et] il a été attentif à la voix de ma supplication.
- 190 66 20 148950 Béni soit Dieu qui n'a point rejeté ma supplication, et qui n'a point éloigné de moi sa gratuité.
- 190 67 1 148960 Psaume de Cantique, [donné] au maître chantre, [pour le chanter] sur Neguinoth. Que Dieu ait pitié de nous, et nous bénisse, [et] qu'il fasse luire sa face sur nous! Sélah.
- 190 67 2 148970 Afin que ta voie soit connue en la terre, [et] ta délivrance parmi toutes les nations.

- 190 67 3 148980 Les peuples te célébreront, ô Dieu! tous les peuples te célébreront.
- 190 67 4 148990 Les peuples se réjouiront, et chanteront de joie; parce que tu jugeras les peuples en équité, et que tu conduiras les nations sur la terre; Sélah.
- 190 67 5 149000 Les peuples te célébreront, ô Dieu, tous les peuples te célébreront.
- 190 67 6 149010 La terre produira son fruit; Dieu, notre Dieu, nous bénira.
- 190 67 7 149020 Dieu nous bénira; et tous les bouts de la terre le craindront.
- 190 68 1 149030 Psaume de Cantique, de David, [donné] au maître chantre. Que Dieu se lève, et ses ennemis seront dispersés, et ceux qui le haïssent s'enfuiront de devant lui.
- 190 68 2 149040 Tu les chasseras comme la fumée est chassée [par le vent]; comme la cire se fond devant le feu, [ainsi] les méchants périront devant Dieu.
- 190 68 3 149050 Mais les justes se réjouiront et s'égayeront devant Dieu, et tressailliront de joie.
- 190 68 4 149060 Chantez à Dieu, psalmodiez son Nom, exaltez celui qui est monté sur les cieux; son Nom, est l'Eternel; et égayez-vous en sa présence.
- 190 68 5 149070 Il est le père des orphelins, et le juge des veuves; Dieu est dans la demeure de sa Sainteté.
- 190 68 6 149080 Dieu fait habiter en famille ceux qui étaient seuls; il délivre ceux qui étaient enchaînés, mais les revêches demeurent en une terre déserte.
- 190 68 7 149090 Ô Dieu! Quand tu sortis devant ton peuple, quand tu marchais par le désert; Sélah.
- 190 68 8 149100 La terre trembla, et les cieux répandirent leurs eaux à cause de la présence de Dieu, ce mont de Sinaï [trembla] à cause de la présence de Dieu, du Dieu d'Israël.
- 190 68 9 149110 Ô Dieu! tu as fait tomber une pluie abondante sur ton héritage; et quand il était las, tu l'as rétabli.
- 190 68 10 149120 Ton troupeau s'y est tenu. Tu accomodes de tes biens celui qui est affligé, ô Dieu!
- 190 68 11 149130 Le Seigneur a donné de quoi parler; les messagers de bonnes nouvelles ont été une grande armée.

190 68 12 149140 Les Rois des armées s'en sont fuis, ils s'en sont fuis, et celle qui se tenait à la maison a partagé le butin.

190 68 13 149150 Quand vous auriez couché entre les chenets arrangés, [vous serez comme] les ailes d'un pigeon couvert d'argent, et dont les ailes sont [comme] la couleur jaune du fin or.

190 68 14 149160 Quand le Tout-puissant dissipa les Rois en cet [héritage], il devint blanc, comme la neige qui est en Tsalmon.

190 68 15 149170 La montagne de Dieu est un mont de Basan; une montagne élevée, un mont de Basan.

190 68 16 149180 Pourquoi lui insultez-vous, montagnes dont le sommet est élevé? Dieu a désiré cette montagne pour y habiter, et l'Eternel y demeurera à jamais.

190 68 17 149190 La chevalerie de Dieu [se compte par] vingt-mille, par des milliers redoublés; le Seigneur est au milieu d'eux; c'est un Sinaï en Sainteté.

190 68 18 149200 Tu es monté en haut, tu as mené captifs les prisonniers, tu as pris des dons [pour les distribuer] entre les hommes, et même entre les rebelles, afin qu'ils habitent [dans le lieu] de l'Eternel Dieu.

190 68 19 149210 Béni soit le Seigneur, qui tous les jours nous comble de ses biens; le [Dieu] Fort est notre délivrance; Sélah.

190 68 20 149220 Le [Dieu] Fort nous est un [Dieu] Fort pour nous délivrer, et les issues de la mort sont à l'Eternel le Seigneur.

190 68 21 149230 Certainement Dieu écrasera la tête de ses ennemis, le sommet de la tête chevelue de celui qui marche dans ses vices.

190 68 22 149240 Le Seigneur a dit : je ferai retourner [les miens] de Basan, je les ferai retourner du fond de la mer.

190 68 23 149250 Afin que ton pied et la langue de tes chiens s'enfoncent dans le sang des ennemis, [dans le sang] de chacun d'eux.

190 68 24 149260 Ô Dieu! Ils ont vu tes démarches dans le lieu saint, les démarches de mon [Dieu] Fort, mon Roi.

190 68 25 149270 Les chantres allaient devant, ensuite les joueurs d'instruments, [et] au milieu les jeunes filles, jouant du tambour.

190 68 26 149280 Bénissez Dieu dans les assemblées, [bénissez] le Seigneur, vous qui êtes de la source d'Israël.

190 68 27 149290 Là Benjamin le petit a dominé sur eux; les principaux de Juda ont été leur accablement de pierres : [là ont dominé] les principaux de Zabulon, [et] les principaux de Nephthali.

190 68 28 149300 Ton Dieu a ordonné ta force. Donne force, ô Dieu; c'est toi qui nous as fait ceci.

190 68 29 149310 Dans ton Temple, à Jérusalem, les Rois t'amèneront des présents.

190 68 30 149320 Tance rudement les bêtes sauvages des roseaux, l'assemblée des forts taureaux, et les veaux des peuples, [et] ceux qui se montrent parés de lames d'argent. Il a dissipé les peuples qui ne demandent que la guerre.

190 68 31 149330 De grands Seigneurs viendront d'Egypte; Cus se hâtera d'étendre ses mains vers Dieu.

190 68 32 149340 Royaumes de la terre, chantez à Dieu, psalmodiez au Seigneur; Sélah.

190 68 33 149350 [Psalmodiez] à celui qui est monté dans les cieus des cieus qui sont d'ancienneté; voilà, il fait retentir de sa voix un son véhément.

190 68 34 149360 Attribuez la force à Dieu; sa magnificence est sur Israël, et sa force est dans les nuées.

190 68 35 149370 Ô Dieu! Tu es redouté à cause de tes Sanctuaires. Le [Dieu] Fort d'Israël est celui qui donne la force et la puissance à son peuple; Béni soit Dieu!

190 69 1 149380 Psaume de David, [donné] au maître chantre, [pour le chanter] sur Sosannim. Délivre-moi, ô Dieu, car les eaux me sont entrées jusque dans l'âme.

190 69 2 149390 Je suis enfoncé dans un borbier profond, dans lequel il n'y a point où prendre pied; je suis entré au plus profond des eaux, et le fil des eaux se débordant, m'emporte.

190 69 3 149400 Je suis las de crier, mon gosier en est asséché; mes yeux sont consumés pendant que j'attends après mon Dieu.

190 69 4 149410 Ceux qui me haïssent sans cause, passent en nombre les cheveux de ma tête; ceux qui tâchent à me ruiner, et qui me sont ennemis à tort, se sont renforcés : j'ai alors rendu ce que je n'avais point ravi.

190 69 5 149420 Ô Dieu! Tu connais ma folie, et mes fautes ne te sont point cachées.

190 69 6 149430 Ô Seigneur Eternel des armées! que ceux qui se confient en toi, ne soient point rendus honteux à cause de moi; [et] que ceux qui te cherchent ne soient point confus à cause de moi, ô Dieu d'Israël!

190 69 7 149440 Car pour l'amour de toi j'ai souffert l'opprobre, la honte a couvert mon visage.

190 69 8 149450 Je suis devenu étranger à mes frères, et un homme de dehors aux enfants de ma mère.

190 69 9 149460 Car le zèle de ta maison m'a rongé, et les outrages de ceux qui t'outrageaient sont tombés sur moi.

190 69 10 149470 Et j'ai pleuré en jeûnant : mais cela m'a été tourné en opprobre.

190 69 11 149480 J'ai aussi pris un sac pour vêtement, mais je leur ai été un sujet de raillerie.

190 69 12 149490 Ceux qui sont assis à la porte discourent de moi, et je sers de chanson aux ivrognes.

190 69 13 149500 Mais, pour moi, ma requête s'adresse à toi, ô Eternel! Il y a un temps de [ton] bon plaisir, ô Dieu! selon la grandeur de ta gratuité. Réponds-moi selon la vérité de ta délivrance.

190 69 14 149510 Délivre-moi du borbier, fais que je n'y enfonce point, et que je sois délivré de ceux qui me haïssent, et des eaux profondes.

190 69 15 149520 Que le fil des eaux se débordant ne m'emporte point, et que le gouffre ne m'engloutisse point, et que le puits ne ferme point sa gueule sur moi.

190 69 16 149530 Eternel! Exauce-moi, car ta gratuité est bonne; tourne la face vers moi selon la grandeur de tes compassions;

190 69 17 149540 Et ne cache point ta face arrière de ton serviteur, car je suis en détresse : hâte-toi, exauce-moi.

190 69 18 149550 Approche-toi de mon âme, rachète-la; délivre-moi à cause de mes ennemis.

190 69 19 149560 Tu connais toi-même mon opprobre, et ma honte, et mon ignominie; tous mes ennemis sont devant toi.

190 69 20 149570 L'opprobre m'a déchiré le cœur, et je suis languissant; j'ai attendu que quelqu'un eût compassion de moi, mais il n'y en a point eu : et j'ai attendu des consolateurs, mais je n'en ai point trouvé.

190 69 21 149580 Ils m'ont au contraire donné du fiel pour mon repas; et dans ma soif ils m'ont abreuvé de vinaigre.

190 69 22 149590 Que leur table soit un filet tendu devant eux; et [que ce qui tend] à la prospérité [leur soit] en piège.

190 69 23 149600 Que leurs yeux soient tellement obscurcis, qu'ils ne puissent point voir; et fais continuellement chanceler leurs reins.

190 69 24 149610 Répands ton indignation sur eux, et que l'ardeur de ta colère les saisisse.

190 69 25 149620 Que leur palais soit désolé, et qu'il n'y ait personne qui habite dans leurs tentes.

190 69 26 149630 Car ils persécutent celui que tu avais frappé, et font leurs contes de la douleur de ceux que tu avais blessés.

190 69 27 149640 Mets iniquité sur leur iniquité; et qu'ils n'entrent point en ta justice.

190 69 28 149650 Qu'ils soient effacés du Livre de vie, et qu'ils ne soient point écrits avec les justes.

190 69 29 149660 Mais pour moi, qui suis affligé, et dans la douleur, ta délivrance, ô Dieu! m'élèvera en une haute retraite.

190 69 30 149670 Je louerai le Nom de Dieu par des Cantiques, et je le magnifierai par une louange solennelle.

190 69 31 149680 Et cela plaira plus à l'Eternel qu'un taureau, plus qu'un veau qui a des cornes, et l'ongle divisé.

190 69 32 149690 Les débonnaires le verront, [et] ils s'en réjouiront, et votre cœur vivra, [le cœur, dis-je, de vous tous] qui cherchez Dieu.

190 69 33 149700 Car l'Eternel exauce les misérables, et ne méprise point ses prisonniers.

190 69 34 149710 Que les cieux et la terre le louent; que la mer et tout ce qui se meut en elle le louent aussi.

190 69 35 149720 Car Dieu délivrera Sion, et bâtira les villes de Juda; on y habitera, et on la possèdera.

190 69 36 149730 Et la postérité de ses serviteurs l'héritera, et ceux qui aiment son Nom demeureront en elle.

190 70 1 149740 Psaume de David, pour faire souvenir, [donné] au maître chantre. Ô Dieu! [hâte-toi] de me délivrer; ô Dieu! hâte-toi de venir à mon secours.

190 70 2 149750 Que ceux qui cherchent mon âme soient honteux et rougissent; et que ceux qui prennent plaisir à mon mal soient repoussés en arrière, et soient confus.

190 70 3 149760 Que ceux qui disent : Aha! Aha! retournent en arrière pour la récompense de la honte qu'ils m'ont faite.

190 70 4 149770 Que tous ceux qui te cherchent s'égayent et se réjouissent en toi; et que ceux qui aiment ta délivrance, disent toujours : Magnifié soit Dieu!

190 70 5 149780 Or je suis affligé et misérable; ô Dieu! hâte-toi de venir vers moi; tu es mon secours et mon libérateur; ô Eternel! ne tarde point.

190 71 1 149790 Eternel! je me suis retiré vers toi, fais que je ne sois jamais confus.

190 71 2 149800 Délivre-moi par ta justice, et me garantis : incline ton oreille vers moi, et me mets en sûreté.

190 71 3 149810 Sois-moi pour un rocher de retraite, afin que je m'y puisse toujours retirer; tu as donné ordre de me mettre en sûreté; car tu es mon rocher, et ma forteresse.

190 71 4 149820 Mon Dieu! délivre-moi de la main du méchant, de la main du pervers, et de l'oppresseur.

190 71 5 149830 Car tu es mon attente, Seigneur Eternel! [et] ma confiance dès ma jeunesse.

190 71 6 149840 J'ai été appuyé sur toi dès le ventre [de ma mère]; c'est toi qui m'as tiré hors des entrailles de ma mère; tu es le sujet continué de mes louanges.

190 71 7 149850 J'ai été à plusieurs comme un monstre; mais tu es ma forte retraite.

190 71 8 149860 Que ma bouche soit remplie de ta louange, et de ta magnificence chaque jour.

190 71 9 149870 Ne me rejette point au temps de ma vieillesse; ne m'abandonne point maintenant que ma force est consumée.

190 71 10 149880 Car mes ennemis ont parlé de moi, et ceux qui épiant mon âme ont pris conseil ensemble;

190 71 11 149890 Disant : Dieu l'a abandonné; poursuivez-le, et le saisissez; car il n'y a personne qui le délivre.

190 71 12 149900 Ô Dieu! ne t'éloigne point de moi; mon Dieu hâte-toi de venir à mon secours.

190 71 13 149910 Que ceux qui sont ennemis de mon âme soient honteux et défaits; et que ceux qui cherchent mon mal soient enveloppés d'opprobre et de honte.

190 71 14 149920 Mais moi je vivrai toujours en espérance en toi, et je te louerai tous les jours davantage.

190 71 15 149930 Ma bouche racontera chaque jour ta justice, [et] ta délivrance, bien que je n'en sache point le nombre.

190 71 16 149940 Je marcherai par la force du Seigneur Eternel; je raconterai ta seule justice.

190 71 17 149950 Ô Dieu! tu m'as enseigné dès ma jeunesse, et j'ai annoncé jusques à présent tes merveilles.

190 71 18 149960 [Je les ai annoncées] jusqu'à la vieillesse, même jusques à la vieillesse toute blanche; ô Dieu! ne m'abandonne point jusqu'à ce que j'aie annoncé ton bras à cette génération, et ta puissance à tous ceux qui viendront après.

190 71 19 149970 Car ta justice, ô Dieu! est haut élevée, parce que tu as fait de grandes choses. Ô Dieu qui est semblable à toi?

190 71 20 149980 Qui m'ayant fait voir plusieurs détresses et plusieurs maux, m'as de nouveau rendu la vie, et m'as fait remonter hors des abîmes de la terre?

190 71 21 149990 Tu accroîtras ma grandeur, et tu me consoleras encore.

190 71 22 150000 Aussi, mon Dieu! je te célébrerai pour l'amour de ta vérité avec l'instrument de la musette; ô Saint d'Israël, je te psalmodierai avec la harpe.

190 71 23 150010 Mes lèvres et mon âme, que tu auras rachetée, chanteront de joie, quand je te psalmodierai.

190 71 24 150020 Ma langue aussi discourra chaque jour de ta justice, parce que ceux qui cherchent mon mal seront honteux et rougiront.

190 72 1 150030 Pour Salomon. Ô Dieu, donne tes jugements au Roi, et ta justice au fils du Roi.

190 72 2 150040 Qu'il juge justement ton peuple, et équitablement ceux des tiens qui seront affligés.

190 72 3 150050 Que les montagnes portent la paix pour le peuple, et que les coteaux [la portent] en justice.

190 72 4 150060 Qu'il fasse droit aux affligés d'entre le peuple; qu'il délivre les enfants du misérable, et qu'il froisse l'oppresseur!

190 72 5 150070 Ils te craindront tant que le soleil et la lune dureront, dans tous les âges.

190 72 6 150080 Il descendra comme la pluie sur le regain, et comme la même pluie sur l'herbe fauchée de la terre.

190 72 7 150090 En son temps le juste fleurira, et il y aura abondance de paix, jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de lune.

190 72 8 150100 Même il dominera depuis une mer jusqu'à l'autre, et depuis le fleuve jusqu'aux bouts de la terre.



- 190 72 9 150110 Les habitants des déserts se courberont devant lui, et ses ennemis lécheront la poudre.
- 190 72 10 150120 Les Rois de Tarsis et des Iles lui présenteront des dons; les Rois de Scéba et de Séba lui apporteront des présents.
- 190 72 11 150130 Tous les Rois aussi se prosterneront devant lui, toutes les nations le serviront.
- 190 72 12 150140 Car il délivrera le misérable criant à [lui], et l'affligé, et celui qui n'a personne qui l'aide.
- 190 72 13 150150 Il aura compassion du pauvre et du misérable, et il sauvera les âmes des misérables.
- 190 72 14 150160 Il garantira leur âme de la fraude et de la violence, et leur sang sera précieux devant ses yeux.
- 190 72 15 150170 Il vivra donc, et on lui donnera de l'or de Séba, et on fera des prières pour lui continuellement; et on le bénira chaque jour.
- 190 72 16 150180 Une poignée de froment étant semée dans la terre, au sommet des montagnes, son fruit mènera du bruit comme [les arbres] du Liban; et [les hommes] fleuriront par les villes, comme l'herbe de la terre.
- 190 72 17 150190 Sa renommée durera à toujours; sa renommée ira de père en fils tant que le soleil durera; et on se bénira en lui; toutes les nations le publieront bien-heureux.
- 190 72 18 150200 Béni soit l'Eternel Dieu, le Dieu d'Israël, qui seul fait des choses merveilleuses!
- 190 72 19 150210 Béni soit aussi éternellement le Nom de sa gloire, et que toute la terre soit remplie de sa gloire. Amen! oui Amen!
- 190 72 20 150220 [Ici] finissent les prières de David, fils d'Isaï.
- 190 73 1 150230 Psaume d'Asaph. Quoi qu'il en soit, Dieu est bon à Israël, [savoir], à ceux qui sont nets de cœurs.
- 190 73 2 150240 Or quant à moi, mes pieds m'ont presque manqué, [et] il s'en est peu fallu que mes pas n'aient glissé.
- 190 73 3 150250 Car j'ai porté envie aux insensés, en voyant la prospérité des méchants.
- 190 73 4 150260 Parce qu'il n'y a point d'angoisses en leur mort, mais leur force est en son entier.
- 190 73 5 150270 Ils ne sont point en travail avec les [autres] hommes, et ils ne sont point battus avec les [autres] hommes.

- 190 73 6 150280 C'est pourquoi l'orgueil les environne comme un collier, et un vêtement de violence les couvre.
- 190 73 7 150290 Les yeux leur sortent dehors à force de graisse; ils surpassent les desseins de [leur] cœur.
- 190 73 8 150300 Ils sont pernicieux, et parlent malicieusement d'opprimer; ils parlent comme placés sur un lieu élevé.
- 190 73 9 150310 Ils mettent leur bouche aux cieux, et leur langue parcourt la terre.
- 190 73 10 150320 C'est pourquoi son peuple en revient là, quand on lui fait sucer l'eau à plein [verre].
- 190 73 11 150330 Et ils disent : comment le [Dieu] Fort connaîtrait-il, et y aurait-il de la connaissance au Souverain?
- 190 73 12 150340 Voilà, ceux-ci sont méchants, et étant à leur aise en ce monde, ils acquièrent de plus en plus des richesses.
- 190 73 13 150350 Quoi qu'il en soit, c'est en vain que j'ai purifié mon cœur, et que j'ai lavé mes mains dans l'innocence.
- 190 73 14 150360 Car j'ai été battu tous les jours, et mon châtiment revenait tous les matins.
- 190 73 15 150370 [Mais] quand j'ai dit : j'en parlerai ainsi; voilà, j'ai été infidèle à la génération de tes enfants.
- 190 73 16 150380 Toutefois j'ai tâché à connaître cela; mais cela m'a paru fort difficile.
- 190 73 17 150390 Jusques à ce que je sois entré au sanctuaire du [Dieu] Fort, [et] que j'aie considéré la fin de telles gens.
- 190 73 18 150400 Quoi qu'il en soit, tu les as mis en des lieux glissants, tu les fais tomber dans des précipices.
- 190 73 19 150410 Comment ont-ils été ainsi détruits en un moment? sont-ils défailis? ont-ils été consumés d'épouvantements?
- 190 73 20 150420 Ils sont comme un songe lorsqu'on s'est réveillé. Seigneur tu mettras en mépris leur ressemblance quand tu te réveilleras.
- 190 73 21 150430 [Or] quand mon cœur s'aigrissait, et que je me tourmentais en mes reins;
- 190 73 22 150440 J'étais alors stupide, et je n'avais aucune connaissance; j'étais comme une brute en ta présence.

190 73 23 150450 Je serai donc toujours avec toi; tu m'as pris par la main droite,

190 73 24 150460 Tu me conduiras par ton conseil, et puis tu me recevras dans la gloire.

190 73 25 150470 Quel autre ai-je au Ciel? Or je n'ai pris plaisir sur la terre en rien qu'en toi seul.

190 73 26 150480 Ma chair et mon cœur étaient consumés; mais Dieu est le rocher de mon cœur, et mon partage à toujours.

190 73 27 150490 Car voilà, ceux qui s'éloignent de toi, périront; tu retrancheras tous ceux qui se détournent de toi.

190 73 28 150500 Mais pour moi, approcher de Dieu est mon bien; j'ai mis toute mon espérance au Seigneur Eternel, afin que je raconte tous tes ouvrages.

190 74 1 150510 Maskil d'Asaph. Ô Dieu, pourquoi nous as-tu rejetés pour jamais? et pourquoi es-tu enflammé de colère contre le troupeau de ta pâture?

190 74 2 150520 Souviens-toi de ton assemblée que tu as acquise d'ancienneté. Tu t'es approprié cette montagne de Sion, sur laquelle tu as habité, [afin qu'elle fût] la portion de ton héritage.

190 74 3 150530 Avance tes pas vers les mesures de perpétuelle durée; l'ennemi a tout renversé au lieu Saint.

190 74 4 150540 Tes adversaires ont rugi au milieu de tes Synagogues; ils ont mis leurs enseignes pour enseignes.

190 74 5 150550 Là chacun se faisait voir élevant en haut les haches à travers le bois entrelacé.

190 74 6 150560 Et maintenant avec des coignées et des marteaux ils brisent ensemble ses entailures.

190 74 7 150570 Ils ont mis en feu tes sanctuaires, et ont profané le Pavillon dédié à ton Nom, [l'abattant] par terre.

190 74 8 150580 Ils ont dit en leur cœur : saccageons-les tous ensemble; ils ont brûlé toutes les Synagogues du [Dieu] Fort sur la terre.

190 74 9 150590 Nous ne voyons plus nos enseignes; il n'y a plus de Prophètes; et il n'y a aucun avec nous qui sache jusques à quand.

190 74 10 150600 Ô Dieu! jusques à quand l'adversaire te couvrira-t-il d'opprobres? L'ennemi méprisera-t-il ton Nom à jamais?

190 74 11 150610 Pourquoi retires-tu ta main, même ta droite? Consume-les en la tirant du milieu de ton sein.

190 74 12 150620 Or Dieu est mon Roi d'ancienneté, faisant des délivrances au milieu de la terre.

190 74 13 150630 Tu as fendu la mer par ta force; tu as cassé les têtes des baleines sur les eaux.

190 74 14 150640 Tu as brisé les têtes du Léviathan, tu l'as donné en viande au peuple des habitants des déserts.

190 74 15 150650 Tu as ouvert la fontaine et le torrent, tu as desséché les grosses rivières.

190 74 16 150660 A toi est le jour, à toi aussi est la nuit; tu as établi la lumière et le soleil.

190 74 17 150670 Tu as posé toutes les limites de la terre; tu as formé l'Été et l'Hiver.

190 74 18 150680 Souviens-toi de ceci, que l'ennemi a blasphémé l'Éternel, [et] qu'un peuple insensé a outragé ton Nom.

190 74 19 150690 N'abandonne point à la troupe [de telles gens] l'âme de ta tourterelle, n'oublie point à jamais la troupe de tes affligés.

190 74 20 150700 Regarde à ton alliance; car les lieux ténébreux de la terre sont remplis de cabanes de violence.

190 74 21 150710 [Ne permets pas] que celui qui est foulé s'en retourne tout confus, et fais que l'affligé et le pauvre louent ton Nom.

190 74 22 150720 Ô Dieu! lève-toi, défends ta cause, souviens-toi de l'opprobre qui t'est fait tous les jours par l'insensé.

190 74 23 150730 N'oublie point le cri de tes adversaires; le bruit de ceux qui s'élèvent contre toi monte continuellement.

190 75 1 150740 Psaume d'Asaph, Cantique [donné] au maître chantre, [pour le chanter] sur Altasheth. Ô Dieu! nous t'avons célébré; nous t'avons célébré; et ton Nom était près de nous; on a raconté tes merveilles.

190 75 2 150750 Quand j'aurai accepté l'assignation, je jugerai droitement.

190 75 3 150760 Le pays s'écoulait avec tous ceux qui y habitent; mais j'ai affermi ses piliers; Sélah.

190 75 4 150770 J'ai dit aux insensés : n'agissez point follement; et aux méchants : ne faites point les superbes.

190 75 5 150780 N'affectez point la domination, et ne parlez point avec fierté.

- 190 75 6 150790 Car l'élévation ne vient point d'Orient, ni d'Occident, ni du désert.
- 190 75 7 150800 Car c'est Dieu qui gouverne; il abaisse l'un, et élève l'autre.
- 190 75 8 150810 Même il y a une coupe en la main de l'Eternel, et le vin rougit dedans; il est plein de mixtion, et [Dieu] en verse; certainement tous les méchants de la terre en suceront et boiront les lies.
- 190 75 9 150820 Mais moi, j'en ferai le récit à toujours, je psalmodierai au Dieu de Jacob.
- 190 75 10 150830 J'humilierai tous les méchants,; mais les justes seront élevés.
- 190 76 1 150840 Psaume d'Asaph, Cantique [donné] au maître chantre, [pour le chanter] sur Neguinoth. Dieu est connu en Judée, sa renommée est grande en Israël;
- 190 76 2 150850 Et son Tabernacle est en Salem, et son domicile en Sion.
- 190 76 3 150860 Là il a rompu les arcs étincelants, le bouclier, l'épée, et la bataille; Sélah.
- 190 76 4 150870 Tu es resplendissant, [et] plus magnifique que les montagnes de ravage.
- 190 76 5 150880 Les plus courageux ont été étourdis, ils ont été dans un profond assoupissement, et aucun de ces hommes vaillants n'a trouvé ses mains.
- 190 76 6 150890 Ô Dieu de Jacob, les chariots et les chevaux ont été assoupis quand tu les as tancés.
- 190 76 7 150900 Tu es terrible, toi; et qui est-ce qui pourra subsister devant toi, dès que ta colère [paraît]?
- 190 76 8 150910 Tu as fait entendre des cieux le jugement; la terre en a eu peur, et s'est tenue dans le silence.
- 190 76 9 150920 Quand tu te levas, ô Dieu! pour faire jugement, pour délivrer tous les débonnaires de la terre ; Sélah.
- 190 76 10 150930 Certainement la colère de l'homme retournera à ta louange : tu garrotteras le reste de [ces] hommes violents.
- 190 76 11 150940 Vouez, et rendez vos vœux à l'Eternel votre Dieu, vous tous qui êtes autour de lui, [et] qu'on apporte des dons au Redoutable.
- 190 76 12 150950 Il retranche la vie des Conducteurs; il est redoutable aux Rois de la terre.

- 190 77 1 150960 Psaume d'Asaph, [donné] au maître chantre, d'entre les enfants de Jéduthun. Ma voix s'adresse à Dieu, et je crierai; ma voix s'adresse à Dieu, et il m'écouterà.
- 190 77 2 150970 J'ai cherché le Seigneur au jour de ma détresse : ma plaie coulait durant la nuit, et ne cessait point ; mon âme refusait d'être consolée.
- 190 77 3 150980 Je me souvenais de Dieu, et je me tourmentais : je faisais bruit, et mon esprit était transi; Sélah.
- 190 77 4 150990 Tu avais empêché mes yeux de dormir, j'étais tout troublé, et ne pouvais parler.
- 190 77 5 151000 Je pensais aux jours d'autrefois, et aux années des siècles passés.
- 190 77 6 151010 Il me souvenait de ma mélodie de nuit, je méditais en mon cœur, et mon esprit cherchait diligemment, [en disant];
- 190 77 7 151020 Le Seigneur m'a-t-il rejeté pour toujours? et ne continuera-t-il plus à m'avoir pour agréable?
- 190 77 8 151030 Sa gratuité est-elle disparue pour jamais? Sa parole a-t-elle pris fin pour tout âge?
- 190 77 9 151040 Le [Dieu] Fort a-t-il oublié d'avoir pitié? a-t-il en colère fermé la porte de ses compassions? Sélah.
- 190 77 10 151050 Puis j'ai dit : c'est bien ce qui m'affaiblit; [mais] la droite du Souverain change.
- 190 77 11 151060 Je me suis souvenu des exploits de l'Eternel; je me suis, dis-je, souvenu de tes merveilles d'autrefois.
- 190 77 12 151070 Et j'ai médité toutes tes œuvres, et j'ai discouru de tes exploits, [en disant] :
- 190 77 13 151080 Ô Dieu! ta voie est dans [ton] Sanctuaire. Qui est [Dieu] Fort, [et] grand comme Dieu?
- 190 77 14 151090 Tu es le [Dieu] Fort qui fais des merveilles; tu as fait connaître ta force parmi les peuples.
- 190 77 15 151100 Tu as délivré par ton bras ton peuple, les enfants de Jacob et de Joseph; Sélah.
- 190 77 16 151110 Les eaux t'ont vu, ô Dieu! les eaux t'ont vu, [et] ont tremblé, même les abîmes en ont été émus.
- 190 77 17 151120 Les nuées ont versé un déluge d'eau; les nuées ont fait retentir leur son; tes traits aussi ont volé çà et là.

190 77 18 151130 Le son de ton tonnerre était accompagné de  
croulements, les éclairs ont éclairé la terre habitable, la terre en a été émue et en a tremblé.

190 77 19 151140 Ta voie a été par la mer; et tes sentiers dans les grosses  
eaux; et néanmoins tes traces n'ont point été connues.

190 77 20 151150 Tu as mené ton peuple comme un troupeau, sous la  
conduite de Moïse et d'Aaron.

190 78 1 151160 Maskil d'Asaph. Mon peuple, écoute ma Loi, prêtez vos  
oreilles aux paroles de ma bouche.

190 78 2 151170 J'ouvrirai ma bouche en similitudes : je manifesterai les  
choses notables du temps d'autrefois.

190 78 3 151180 Lesquelles nous avons ouïes et connues, et que nos  
pères nous on racontées.

190 78 4 151190 Nous ne les cèlerons point à leurs enfants, [et] ils  
raconteront à la génération à venir les louanges de l'Eternel, et sa force, et ses merveilles qu'il  
a faites.

190 78 5 151200 Car il a établi le témoignage en Jacob, et il a mis la Loi  
en Israël; et il donna charge à nos pères de les faire entendre à leurs enfants.

190 78 6 151210 Afin que la génération à venir, les enfants, [dis-je], qui  
naîtraient, les connut, [et] qu'ils se missent en devoir de les raconter à leurs enfants;

190 78 7 151220 Et afin qu'ils missent leur confiance en Dieu, et qu'ils  
n'oubliaient point les exploits du [Dieu] Fort, et qu'ils gardassent ses commandements.

190 78 8 151230 Et qu'ils ne fussent point, comme leurs pères, une  
génération revêche et rebelle, une génération qui n'a point soumis son cœur, et l'esprit de  
laquelle n'a point été fidèle au [Dieu] Fort.

190 78 9 151240 Les enfants d'Ephraïm armés entre les archers, ont  
tourné le dos le jour de la bataille.

190 78 10 151250 Ils n'ont point gardé l'alliance de Dieu, et ont refusé de  
marcher selon sa Loi.

190 78 11 151260 Et ils ont mis en oubli ses exploits et ses merveilles qu'il  
leur avait fait voir.

190 78 12 151270 Il a fait des miracles en la présence de leurs pères au  
pays d'Egypte, au territoire de Tsohan.

190 78 13 151280 Il a fendu la mer, et les a fait passer au travers, et il a  
fait arrêter les eaux comme un monceau [de pierre].

190 78 14 151290 Et il les a conduits de jour par la nuée, et toute la nuit par une lumière de feu.

190 78 15 151300 Il a fendu les rochers au désert, et leur a donné abondamment à boire, comme [s'il eût puisé] des abîmes.

190 78 16 151310 Il a fait, dis-je, sortir des ruisseaux de la roche, et en a fait découler des eaux comme des rivières.

190 78 17 151320 Toutefois ils continuèrent à pécher contre lui, irritant le Souverain au désert.

190 78 18 151330 Et ils tentèrent le [Dieu] Fort dans leurs cœurs, en demandant de la viande qui flattât leur appétit.

190 78 19 151340 Ils parlèrent contre Dieu, disant : le [Dieu] Fort nous pourrait-il dresser une table en ce désert?

190 78 20 151350 Voilà, [dient-ils], il a frappé le rocher, et les eaux en sont découlées, et il en est sorti des torrents abondamment, mais pourrait-il aussi nous donner du pain? apprêterait-il bien de la viande à son peuple?

190 78 21 151360 C'est pourquoi l'Eternel les ayant ouïs, se mit en grande colère, et le feu s'embrasa contre Jacob, et sa colère s'excita contre Israël.

190 78 22 151370 Parce qu'ils n'avaient point cru en Dieu, et ne s'étaient point confiés en sa délivrance.

190 78 23 151380 Bien qu'il eût donné commandement aux nuées d'en haut, et qu'il eût ouvert les portes des cieux;

190 78 24 151390 Et qu'il eût fait pleuvoir la manne sur eux afin qu'ils en mangeassent, et qu'il leur eût donné le froment des cieux;

190 78 25 151400 Tellement que chacun mangeait du pain des puissants. Il leur envoya donc de la viande pour s'en rassasier.

190 78 26 151410 Il excita dans les cieux le vent d'Orient, et il amena par sa force le vent du midi.

190 78 27 151420 Et il fit pleuvoir sur eux de la chair comme de la poussière, et des oiseaux volants, en une quantité pareille au sable de la mer.

190 78 28 151430 Et il la fit tomber au milieu de leur camp, [et] autour de leurs pavillons.

190 78 29 151440 Et ils en mangèrent, et en furent pleinement rassasiés, car il avait accompli leur souhait.

190 78 30 151450 [Mais] ils n'en avaient pas encore perdu l'envie, et leur viande était encore dans leur bouche.



190 78 31 151460 Quand la colère de Dieu s'excita contre eux, et qu'il mit à mort les gras d'entre eux, et abattit les gens d'élite d'Israël.

190 78 32 151470 Nonobstant cela, ils péchèrent encore, et n'ajoutèrent point de foi à ses merveilles.

190 78 33 151480 C'est pourquoi il consuma soudainement leurs jours, et leurs années promptement.

190 78 34 151490 Quand il les mettait à mort, alors ils le recherchaient, ils se repentaient, et ils cherchaient le [Dieu] Fort dès le matin.

190 78 35 151500 Et ils se souvenaient que Dieu était leur rocher, et que le [Dieu] Fort et Souverain était celui qui les délivrait.

190 78 36 151510 Mais ils faisaient beau semblant de leur bouche, et ils lui mentaient de leur langue;

190 78 37 151520 Car leur cœur n'était point droit envers lui, et ils ne furent point fidèles en son alliance.

190 78 38 151530 Toutefois, comme il est pitoyable, il pardonna leur iniquité, tellement qu'il ne les détruisit point, mais il apaisa souvent sa colère, et n'émut point toute sa fureur.

190 78 39 151540 Et il se souvint qu'ils n'étaient que chair, qu'un vent qui passe, et qui ne revient point.

190 78 40 151550 Combien de fois l'ont-ils irrité au désert, et combien de fois l'ont-ils ennuyé dans ce lieu inhabitable?

190 78 41 151560 Car coup sur coup ils tentaient le [Dieu] Fort; et bornaient le Saint d'Israël.

190 78 42 151570 Ils ne se sont point souvenus de sa main, ni du jour qu'il les avait délivrés de la main de celui qui les affligeait.

190 78 43 151580 [Ils ne se sont point souvenus] de celui qui avait fait ses signes en Egypte, et ses miracles au territoire de Tsohan :

190 78 44 151590 Et qui avait changé en sang leurs rivières et leurs ruisseaux, afin qu'ils n'en pussent point boire.

190 78 45 151600 Et qui avait envoyé contre eux une mêlée de bêtes, qui les mangèrent; et des grenouilles, qui les détruisirent.

190 78 46 151610 Et qui avait donné leurs fruits aux vermisseaux, et leur travail aux sauterelles.

190 78 47 151620 Qui avait détruit leurs vignes par la grêle, et leurs sycomores par les orages.

- 190 78 48 151630 Et qui avait livré leur bétail à la grêle, et leurs troupeaux aux foudres étincelantes.
- 190 78 49 151640 Qui avait envoyé sur eux l'ardeur de sa colère, grande colère, indignation et détresse, [qui sont] un envoi de messagers de maux.
- 190 78 50 151650 Qui avait dressé le chemin à sa colère, et n'avait point retiré leur âme de la mort ; et qui avait livré leur bétail à la mortalité.
- 190 78 51 151660 Et qui avait frappé tout premier-né en Egypte, les prémices de la vigueur dans les tentes de Cam.
- 190 78 52 151670 Qui avait fait partir son peuple comme des brebis; et qui l'avait mené par le désert comme un troupeau.
- 190 78 53 151680 Et qui les avait conduits sûrement, et sans qu'ils eussent aucune frayeur, là où la mer couvrit leurs ennemis.
- 190 78 54 151690 Et qui les avait introduits en la contrée de sa Sainteté, [savoir] en cette montagne que sa droite a conquise.
- 190 78 55 151700 Et qui avait chassé de devant eux les nations qu'il leur a fait tomber en lot d'héritage, et avait fait habiter les Tribus d'Israël dans les tentes de ces nations.
- 190 78 56 151710 Mais ils ont tenté et irrité le Dieu Souverain, et n'ont point gardé ses témoignages.
- 190 78 57 151720 Et ils se sont retirés en arrière, et se sont portés infidèlement, ainsi que leurs pères ; ils se sont renversés comme un arc qui trompe.
- 190 78 58 151730 Et ils l'ont provoqué à la colère par leurs hauts lieux, et l'ont ému à la jalousie par leurs images taillées.
- 190 78 59 151740 Dieu l'a oui, et s'est mis en grande colère, et il a fort méprisé Israël.
- 190 78 60 151750 Et il a abandonné le pavillon de Silo, le Tabernacle où il habitait entre les hommes.
- 190 78 61 151760 Et il a livré en captivité sa force et son ornement entre les mains de l'ennemi.
- 190 78 62 151770 Et il a livré son peuple à l'épée et s'est mis en grande colère contre son héritage.
- 190 78 63 151780 Le feu a consumé leurs gens d'élite, et leurs vierges n'ont point été louées.
- 190 78 64 151790 Leurs Sacrificateurs sont tombés par l'épée, et leurs veuves ne les ont point pleuré.

190 78 65 151800 Puis le Seigneur s'est réveillé comme un homme qui se serait endormi, et comme un puissant homme qui s'écrie ayant encore le vin dans la tête.

190 78 66 151810 Et il a frappé ses adversaires par derrière, et les a mis en opprobre perpétuel.

190 78 67 151820 Mais il a dédaigné le Tabernacle de Joseph, et n'a point choisi la Tribu d'Ephraïm.

190 78 68 151830 Mais il a choisi la Tribu de Juda, la montagne de Sion, laquelle il aime;

190 78 69 151840 Et il a bâti son Sanctuaire comme [des bâtiments] haut élevés, et l'a établi comme la terre qu'il a fondée pour toujours.

190 78 70 151850 Et il a choisi David, son serviteur, et l'a pris des parcs des brebis;

190 78 71 151860 [Il l'a pris, dis-je,] d'après les brebis qui allaitent, et l'a amené pour paître Jacob son peuple, et Israël son héritage.

190 78 72 151870 Aussi les a-t-il fait repus selon l'intégrité de son cœur, et conduits par la sage direction de ses mains.

190 79 1 151880 Psaume d'Asaph. Ô Dieu! les nations sont entrées dans ton héritage; on a profané le Temple de ta Sainteté, on a mis Jérusalem en monceaux de pierres.

190 79 2 151890 On a donné les corps morts de tes serviteurs pour viande aux oiseaux des cieus, [et] la chair de tes bien-aimés aux bêtes de la terre.

190 79 3 151900 On a répandu leur sang comme de l'eau à l'entour de Jérusalem, et il n'y avait personne qui les ensevelît.

190 79 4 151910 Nous avons été en opprobre à nos voisins, en moquerie et en raillerie à ceux qui habitent autour de nous.

190 79 5 151920 Jusques à quand, ô Eternel, te courrouceras-tu à jamais? Ta jalousie s'embrasera-t-elle comme un feu?

190 79 6 151930 Répands ta fureur sur les nations qui ne te connaissent point, et sur les Royaumes qui n'invoquent point ton Nom.

190 79 7 151940 Car on a dévoré Jacob, et on a ravagé ses demeures.

190 79 8 151950 Ne rappelle point devant nous les iniquités commises ci-devant; [et] que tes compassions nous préviennent; car nous sommes devenus fort chétifs.

190 79 9 151960 Ô Dieu de notre délivrance, aide-nous pour l'amour de la gloire de ton Nom, et nous délivre; et pardonne-nous nos péchés pour l'amour de ton Nom.

190 79 10 151970 Pourquoi diraient les nations : Où est leur Dieu? Que la vengeance du sang de tes serviteurs, qui a été répandu, soit manifestée parmi les nations en notre présence.

190 79 11 151980 Que le gémissement des prisonniers vienne en ta présence, [mais] réserve, selon la grandeur de ta puissance, ceux qui sont déjà voués à la mort.

190 79 12 151990 Et rends à nos voisins, dans leur sein, sept fois au double l'opprobre qu'ils t'ont fait, ô Eternel!

190 79 13 152000 Mais nous, ton peuple, et le troupeau de ta pâture, nous te célébrerons à toujours d'âge en âge, et nous raconterons ta louange.

190 80 1 152010 Psaume d'Asaph, [donné] au maître chantre, [pour le chanter] sur Sosannim-héduth. Toi qui pais Israël, prête l'oreille, toi qui mènes Joseph comme un troupeau, toi qui es assis entre les Chérubins, fais reluire ta splendeur.

190 80 2 152020 Réveille ta puissance au-devant d'Ephraïm, de Benjamin, et de Manassé; et viens pour notre délivrance.

190 80 3 152030 Ô Dieu! ramène-nous, et fais reluire ta face; et nous serons délivrés.

190 80 4 152040 Ô Eternel, Dieu des armées, jusques à quand seras-tu irrité contre la requête de ton peuple?

190 80 5 152050 Tu les as nourris de pain de larmes, et tu les as abreuvés de pleurs à grande mesure.

190 80 6 152060 Tu nous as mis pour un sujet de dispute entre nos voisins, et nos ennemis se moquent de nous entre eux.

190 80 7 152070 Ô Dieu des armées ramène-nous, et fais reluire ta face; et nous serons délivrés.

190 80 8 152080 Tu avais transporté une vigne hors d'Egypte; tu avais chassé les nations, et tu l'avais plantée.

190 80 9 152090 Tu avais préparé une place devant elle, tu lui avais fait prendre racine, et elle avait rempli la terre.

190 80 10 152100 Les montagnes étaient couvertes de son ombre, et ses rameaux étaient [comme] de hauts cèdres.

190 80 11 152110 Elle avait étendu ses branches jusqu'à la mer, et ses rejetons jusqu'au fleuve.

190 80 12 152120 Pourquoi as-tu rompu ses cloisons, de sorte que tous les passants en ont cueilli les raisins?

- 190 80 13 152130 Les sangliers de la forêt l'ont détruite, et toutes sortes de bêtes sauvages l'ont broutée.
- 190 80 14 152140 Ô Dieu des armées retourne, je te prie; regarde des cieux, vois, et visite cette vigne;
- 190 80 15 152150 Et le plant que ta droite avait planté, et les provins que tu avais fait devenir forts pour toi.
- 190 80 16 152160 Elle est brûlée par feu, elle est retranchée; ils périssent dès que tu te montres pour les tancer.
- 190 80 17 152170 Que ta main soit sur l'homme de ta droite, sur le fils de l'homme que tu t'es fortifié.
- 190 80 18 152180 Et nous ne nous retirerons point arrière de toi. Rends-nous la vie, et nous invoquerons ton Nom.
- 190 80 19 152190 Ô Eternel! Dieu des armées, ramène-nous, [et] fais reluire ta face; et nous serons délivrés.
- 190 81 1 152200 Psaume d'Asaph, [donné] au maître chantre, [pour le chanter] sur Guittith. Chantez gaiement à Dieu, qui est notre force; jetez des cris de réjouissance en l'honneur du Dieu de Jacob.
- 190 81 2 152210 Entonnez le Cantique, prenez le tambour, la harpe agréable, et la musette.
- 190 81 3 152220 Sonnez la trompette en la nouvelle lune, en la solennité, pour le jour de notre fête.
- 190 81 4 152230 Car c'est un statut à Israël, une ordonnance du Dieu de Jacob.
- 190 81 5 152240 Il établit cela pour témoignage en Joseph, lorsqu'il sortit contre le pays d'Egypte, où j'ouïs un langage que je n'entendais pas.
- 190 81 6 152250 J'ai retiré, [dit-il], ses épaules de dessous la charge, et ses mains ont été retirées arrière des pots.
- 190 81 7 152260 Tu as crié étant en détresse, et je t'en ai retiré; je t'ai répondu du milieu de la nue où gronde le tonnerre; je t'ai éprouvé auprès des eaux de Mériba; Sélah.
- 190 81 8 152270 Ecoute mon peuple, je te sommerai; Israël ô si tu m'écoutais!
- 190 81 9 152280 Il n'y aura point au milieu de toi de dieu étranger, et tu ne te prosterner point devant les dieux des étrangers.

190 81 10 152290 Je suis l'Eternel ton Dieu, qui t'ai fait monter hors du pays d'Egypte; dilate ta bouche, et je l'emplirai.

190 81 11 152300 Mais mon peuple n'a point écouté ma voix, et Israël ne m'a point eu à gré.

190 81 12 152310 C'est pourquoi je les ai abandonnés à la dureté de leur cœur, et ils ont marché selon leurs conseils.

190 81 13 152320 Ô si mon peuple m'eût écouté! si Israël eût marché dans mes voies!

190 81 14 152330 J'eusse en un instant abattu leurs ennemis, et j'eusse tourné ma main contre leurs adversaires.

190 81 15 152340 Ceux qui haïssent l'Eternel lui auraient menti, et le temps [de mon peuple] eût été à toujours.

190 81 16 152350 Et [Dieu] l'eût nourri de la mœlle du froment; et je t'eusse, [dit-il], rassasié du miel [qui distille] de la roche.

190 82 1 152360 Psaume d'Asaph. Dieu assiste dans l'assemblée des forts, il juge au milieu des Juges.

190 82 2 152370 Jusques à quand jugerez-vous injustement, et aurez-vous égard à l'apparence de la personne des méchants? Sélah.

190 82 3 152380 Faites droit à celui qu'on opprime, et à l'orphelin; faites justice à l'affligé et au pauvre;

190 82 4 152390 Délivrez celui qu'on maltraite et le misérable, retirez-le de la main des méchants.

190 82 5 152400 Ils ne connaissent ni n'entendent rien; ils marchent dans les ténèbres, tous les fondements de la terre sont ébranlés.

190 82 6 152410 J'ai dit : vous êtes des dieux, et vous êtes tous enfants du Souverain;

190 82 7 152420 Toutefois vous mourrez comme les hommes, et vous qui êtes les principaux vous tomberez comme un autre.

190 82 8 152430 Ô Dieu! lève-toi, juge la terre; car tu auras en héritage toutes les nations.

190 83 1 152440 Cantique et Psaume d'Asaph. Ô Dieu! ne garde point le silence, ne te tais point, et ne te tiens point en repos, [ô Dieu Fort!]

190 83 2 152450 Car voici, tes ennemis bruient; et ceux qui te haïssent ont levé la tête.

190 83 3 152460 Ils ont consulté finement en secret contre ton peuple, et ils ont tenu conseil contre ceux qui se sont retirés vers toi pour se cacher.

190 83 4 152470 Ils ont dit : venez, et détruisons-les, en sorte qu'ils ne soient plus une nation, et qu'on ne fasse plus mention du nom d'Israël.

190 83 5 152480 Car ils ont consulté ensemble d'un même esprit; ils ont fait alliance contre toi.

190 83 6 152490 Les tentes des Iduméens, des Ismaélites, des Moabites, et des Hagaréniens;

190 83 7 152500 les Guébalites, les Hammonites, les Hamalécites, et les Philistins, avec les habitants de Tyr.

190 83 8 152510 Assur aussi s'est joint avec eux; ils ont servi de bras aux enfants de Lot : Sélah.

190 83 9 152520 Fais-leur comme tu fis à Madian, comme à Sisera, [et] comme à Jabin, auprès du torrent de Kison;

190 83 10 152530 Qui furent défaits à Hen-dor, et servirent de fumier à la terre.

190 83 11 152540 Fais que les principaux d'entr'eux soient comme Horeb, et comme Zéeb; et que tous leurs Princes soient comme Zébah et Tsalmunah;

190 83 12 152550 Parce qu'ils ont dit : conquérons-nous les habitations agréables de Dieu.

190 83 13 152560 Mon Dieu! rends-les semblables à une boule, et au chaume chassé par le vent;

190 83 14 152570 Comme le feu brûle une forêt, et comme la flamme embrase les montagnes.

190 83 15 152580 Poursuis-les ainsi par ta tempête, et épouvante-les par ton tourbillon.

190 83 16 152590 Couvre leurs visages d'ignominie, afin qu'on cherche ton Nom, ô Eternel!

190 83 17 152600 Qu'ils soient honteux et épouvantés à jamais, qu'ils rougissent, et qu'ils périssent;

190 83 18 152610 Afin qu'on connaisse que toi seul, qui as nom l'Eternel, es Souverain sur toute la terre.

190 84 1 152620 Psaume des enfants de Coré, [donné] au maître chanteur, [pour le chanter] sur Guittith. Eternel des armées, combien sont aimables tes Tabernacles!

- 190 84 2 152630 Mon âme désire ardemment, et même elle défaut après les parvis de l'Eternel; mon cœur et ma chair tressaillent de joie après le [Dieu] Fort et vivant.
- 190 84 3 152640 Le passereau même a bien trouvé sa maison, et l'hirondelle son nid, où elle a mis ses petits; tes autels, ô Eternel des armées! mon Roi, et mon Dieu!
- 190 84 4 152650 Ô que bien-heureux sont ceux qui habitent en ta maison, et qui te louent incessamment! Sélah.
- 190 84 5 152660 Ô que bien-heureux est l'homme dont la force est en toi, et ceux au cœur desquels sont les chemins battus!
- 190 84 6 152670 Passant par la vallée de Baca ils la réduisent en fontaine; la pluie aussi comble les marais.
- 190 84 7 152680 Ils marchent avec force pour se présenter devant Dieu en Sion.
- 190 84 8 152690 Eternel Dieu des armées, écoute ma requête; Dieu de Jacob, prête l'oreille; Sélah.
- 190 84 9 152700 Ô Dieu, notre bouclier, vois, et regarde la face de ton Oint.
- 190 84 10 152710 Car mieux vaut un jour en tes parvis, que mille [ailleurs]. J'aimerais mieux me tenir à la porte en la maison de mon Dieu, que de demeurer dans les tentes des méchants.
- 190 84 11 152720 Car l'Eternel Dieu nous est un soleil et un bouclier ; l'Eternel donne la grâce et la gloire, et il n'épargne aucun bien à ceux qui marchent dans l'intégrité.
- 190 84 12 152730 Eternel des armées, ô que bien-heureux est l'homme qui se confie en toi!
- 190 85 1 152740 Psaume des enfants de Coré, [donné] au maître chantre. Eternel, tu t'es apaisé envers ta terre, tu as ramené et mis en repos les prisonniers de Jacob.
- 190 85 2 152750 Tu as pardonné l'iniquité de ton peuple, [et] tu as couvert tous leurs péchés; Sélah.
- 190 85 3 152760 Tu as retiré toute ta colère, tu es revenu de l'ardeur de ton indignation.
- 190 85 4 152770 Ô Dieu de notre délivrance, rétablis-nous, et fais cesser la colère que tu as contre nous.



190 85 5 152780 Seras-tu courroucé à toujours contre nous? feras-tu durer ta colère d'âge en âge?

190 85 6 152790 Ne reviendras-tu pas à nous rendre la vie, afin que ton peuple se réjouisse en toi?

190 85 7 152800 Eternel, fais-nous voir ta miséricorde, et accorde-nous ta délivrance.

190 85 8 152810 J'écouterai ce que dira le [Dieu] Fort, l'Eternel; car il parlera de paix à son peuple et à ses bien-aimés, mais que [jamais] ils ne retournent à leur folie.

190 85 9 152820 Certainement sa délivrance est proche de ceux qui le craignent, afin que la gloire habite en notre pays.

190 85 10 152830 La bonté et la vérité se sont rencontrées; la justice et la paix se sont entre-baisées.

190 85 11 152840 La vérité germera de la terre, et la justice regardera des cieux.

190 85 12 152850 L'Eternel aussi donnera le bien, tellement que notre terre rendra son fruit.

190 85 13 152860 La justice marchera devant lui, et il la mettra partout où il passera.

190 86 1 152870 Requête de David. Eternel, écoute, réponds-moi; car je suis affligé et misérable.

190 86 2 152880 Garde mon âme, car je suis un de tes bien-aimés; ô toi mon Dieu, délivre ton serviteur, qui se confie en toi.

190 86 3 152890 Seigneur, aie pitié de moi, car je crie à toi tout le jour.

190 86 4 152900 Réjouis l'âme de ton serviteur; car j'élève mon âme à toi, Seigneur.

190 86 5 152910 Parce que toi, ô Eternel! es bon et clément, et d'une grande bonté envers tous ceux qui t'invoquent.

190 86 6 152920 Eternel, prête l'oreille à ma prière, et sois attentif à la voix de mes supplications.

190 86 7 152930 Je t'invoque au jour de ma détresse, car tu m'exauces.

190 86 8 152940 Seigneur, il n'y a aucun entre les dieux qui soit semblable à toi, et il n'y a point de telles œuvres que les tiennes.

190 86 9 152950 Seigneur, toutes les nations que tu as faites viendront, et se prosterneront devant toi, et glorifieront ton Nom;

190 86 10 152960 Car tu es grand, et tu fais des choses merveilleuses, tu es Dieu, toi seul.

190 86 11 152970 Eternel! enseigne-moi tes voies, et je marcherai en ta vérité; lie mon cœur à la crainte de ton Nom.

190 86 12 152980 Seigneur mon Dieu, je te célébrerai de tout mon cœur, et je glorifierai ton Nom à toujours.

190 86 13 152990 Car ta bonté est grande envers moi, et tu as retiré mon âme d'un sépulcre profond.

190 86 14 153000 Ô Dieu! des gens orgueilleux se sont élevés contre moi, et une bande de gens terribles, qui ne t'ont point eu devant leurs yeux, a cherché ma vie.

190 86 15 153010 Mais toi, Seigneur, tu es le [Dieu] Fort, pitoyable, miséricordieux, tardif à colère, et abondant en bonté et en vérité.

190 86 16 153020 Tourne-toi vers moi, et aie pitié de moi; donne ta force à ton serviteur, délivre le fils de ta servante.

190 86 17 153030 Montre-moi quelque signe de ta faveur, et que ceux qui me haïssent le voient, et soient honteux, parce que tu m'auras aidé, ô Eternel! et m'auras consolé.

190 87 1 153040 Psaume de cantique des enfants de Coré. Sa fondation est dans les saintes montagnes.

190 87 2 153050 L'Eternel aime les portes de Sion, plus que tous les Tabernacles de Jacob.

190 87 3 153060 Ce qui se dit de toi, Cité de Dieu, sont des choses glorieuses; Sélah.

190 87 4 153070 Je ferai mention de Rahab et de Babylone entre ceux qui me connaissent; voici la Palestine, et Tyr, et Cus. Celui-ci, [disait-on], est né là.

190 87 5 153080 Mais de Sion il sera dit : celui-ci et celui-là y est né; et le Souverain lui-même l'établira.

190 87 6 153090 Quand l'Eternel enregistra les peuples, il dénombrera aussi ceux-là, [et il dira] : celui-ci est né là; Sélah.

190 87 7 153100 Et les chantres, de même que les joueurs de flûtes, [et] toutes mes sources seront en toi.

- 190 88 1 153110 Maskil d'Héman Ezrahite, [qui est] un Cantique de Psaume, [donné] au maître chantre d'entre les enfants de Coré, [pour le chanter] sur Mahalath-lehannoth. Eternel! Dieu de ma délivrance, je crie jour et nuit devant toi.
- 190 88 2 153120 Que ma prière vienne en ta présence; ouvre ton oreille à mon cri.
- 190 88 3 153130 Car mon âme a tout son saoul de maux, et ma vie est venue jusqu'au sépulcre.
- 190 88 4 153140 On m'a mis au rang de ceux qui descendent en la fosse; je suis devenu comme un homme qui n'a plus de vigueur;
- 190 88 5 153150 Placé parmi les morts, comme les blessés à mort couchés au sépulcre, desquels il ne te souvient plus, et qui sont retranchés par ta main.
- 190 88 6 153160 Tu m'as mis en une fosse des plus basses, dans des lieux ténébreux, dans des lieux profonds.
- 190 88 7 153170 Ta fureur s'est jetée sur moi, et tu m'as accablé de tous tes flots; Sélah.
- 190 88 8 153180 Tu as éloigné de moi ceux de qui j'étais connu, tu m'as mis en une extrême abomination devant eux; je suis enfermé tellement, que je ne puis sortir.
- 190 88 9 153190 Mon œil languit d'affliction; Eternel! je crie à toi tout le jour, j'étends mes mains vers toi.
- 190 88 10 153200 Feras-tu un miracle envers les morts? ou les trépassés se relèveront-ils pour te célébrer? Sélah.
- 190 88 11 153210 Racontera-t-on ta miséricorde dans le sépulcre? [et] ta fidélité dans le tombeau?
- 190 88 12 153220 Connaîtra-t-on tes merveilles dans les ténèbres; et ta justice au pays d'oubli?
- 190 88 13 153230 Mais moi, ô Eternel! je crie à toi, ma prière te prévient dès le matin.
- 190 88 14 153240 Eternel! pourquoi rejettes-tu mon âme, pourquoi caches-tu ta face de moi?
- 190 88 15 153250 Je suis affligé et comme rendant l'esprit dès ma jeunesse; j'ai été exposé à tes terreurs, et je ne sais où j'en suis.
- 190 88 16 153260 Les ardeurs de ta [colère] sont passées sur moi, et tes frayeurs m'ont retranché.
- 190 88 17 153270 Ils m'ont tout le jour environné comme des eaux, ils m'ont entouré tous ensemble.

190 88 18 153280 Tu as éloigné de moi mon ami, même mon intime ami, et ceux de qui je suis connu me sont des ténèbres.

190 89 1 153290 Maskil d'Ethan Ezrahite. Je chanterai les bontés de l'Eternel à toujours; je manifesterai de ma bouche ta fidélité d'âge en âge.

190 89 2 153300 Car j'ai dit : ta bonté continue à toujours, [comme] les cieux, tu as établi en eux ta fidélité [quand tu as dit] :

190 89 3 153310 J'ai traité alliance avec mon élu, j'ai fait serment à David mon serviteur, [en disant] :

190 89 4 153320 J'établirai ta race à toujours, et j'affermirai ton trône d'âge en âge; Sélah.

190 89 5 153330 Et les cieux célèbrent tes merveilles, ô Eternel! ta fidélité aussi [est] célébrée dans l'assemblée des Saints.

190 89 6 153340 Car qui est-ce au-dessus des nues qui soit égal à l'Eternel? Qui est semblable à l'Eternel entre les fils des forts?

190 89 7 153350 Le [Dieu] Fort se rend extrêmement terrible dans le Conseil secret des Saints, il est plus redouté que tous ceux qui sont à l'entour de lui.

190 89 8 153360 Ô Eternel Dieu des armées, qui est semblable à toi, puissant Eternel? aussi ta fidélité est à l'entour de toi.

190 89 9 153370 Tu as puissance sur l'élévation des flots de la mer; quand ses vagues s'élèvent, tu les fais rabaisser.

190 89 10 153380 Tu as abattu Rahab comme un homme blessé à mort; tu as dissipé tes ennemis par le bras de ta force.

190 89 11 153390 A toi sont les cieux, à toi aussi est la terre; tu as fondé la terre habitable, et tout ce qui est en elle.

190 89 12 153400 Tu as créé l'Aquilon et le Midi; Tabor et Hermon se réjouissent en ton Nom.

190 89 13 153410 Tu as un bras puissant, ta main est forte, et ta droite est haut élevée.

190 89 14 153420 La justice et l'équité sont la base de ton trône; la gratuité et la vérité marchent devant ta face.

190 89 15 153430 Ô que bienheureux est le peuple qui sait ce que c'est que du cri de réjouissance! Ils marcheront, ô Eternel! à la clarté de ta face.

190 89 16 153440 Ils s'égayèrent tout le jour en ton Nom, et ils se glorifieront de ta justice.

190 89 17 153450 Parce que tu es la gloire de leur force; et notre pouvoir est distingué par ta faveur.

190 89 18 153460 Car notre bouclier est l'Eternel, et notre Roi est le Saint d'Israël.

190 89 19 153470 Tu as autrefois parlé en vision touchant ton bien-aimé, et tu as dit : J'ai ordonné mon secours en faveur d'un homme vaillant; j'ai élevé l'élue d'entre le peuple.

190 89 20 153480 J'ai trouvé David mon serviteur, je l'ai oint de ma sainte huile;

190 89 21 153490 Ma main sera ferme avec lui, et mon bras le renforcera.

190 89 22 153500 L'ennemi ne le rançonnera point, et l'inique ne l'affligera point;

190 89 23 153510 Mais je froisserai devant lui ses adversaires, et je détruirai ceux qui le haïssent.

190 89 24 153520 Ma fidélité et ma bonté seront avec lui; et sa gloire sera élevée en mon Nom.

190 89 25 153530 Et je mettrai sa main sur la mer, et sa droite sur les fleuves.

190 89 26 153540 Il m'invoquera, [disant :] Tu es mon Père; mon [Dieu] Fort, et le Rocher de ma délivrance.

190 89 27 153550 Aussi je l'établirai l'aîné [et] le souverain sur les Rois de la terre.

190 89 28 153560 Je lui garderai ma bonté à toujours, et mon alliance lui sera assurée.

190 89 29 153570 Je rendrai éternelle sa postérité, et je ferai que son trône sera comme les jours des cieux.

190 89 30 153580 Mais si ses enfants abandonnent ma Loi, et ne marchent point selon mes ordonnances;

190 89 31 153590 S'ils violent mes statuts, et qu'ils ne gardent point mes commandements;

190 89 32 153600 Je visiterai de verge leur transgression, et de plaie leur iniquité.

190 89 33 153610 Mais je ne retirerai point de lui ma bonté, et je ne lui fausserai point ma foi.

190 89 34 153620 Je ne violerai point mon alliance, et je ne changerai point ce qui est sorti de mes lèvres.

190 89 35 153630 J'ai une fois juré par ma sainteté; (si je mens jamais à David; )

190 89 36 153640 Que sa race sera à toujours, et que son trône sera comme le soleil, en ma présence :

190 89 37 153650 Qu'il sera affermi à toujours comme la lune; et il y en aura dans les cieux un témoin certain; Sélah.

190 89 38 153660 Néanmoins tu l'as rejeté, et l'as dédaigné; tu t'es mis en grande colère contre ton Oint.

190 89 39 153670 Tu as rejeté l'alliance faite avec ton serviteur; tu as souillé sa couronne, [en la jetant] par terre.

190 89 40 153680 Tu as rompu toutes ses cloisons; tu as mis en ruine ses forteresses.

190 89 41 153690 Tous ceux qui passaient par le chemin l'ont pillé; il a été mis en opprobre à ses voisins.

190 89 42 153700 Tu as élevé la droite de ses adversaires, tu as réjoui tous ses ennemis.

190 89 43 153710 Tu as aussi émoussé la pointe de son épée, et tu ne l'as point redressé en la bataille.

190 89 44 153720 Tu as fait cesser sa splendeur, et tu as jeté par terre son trône.

190 89 45 153730 Tu as abrégé les jours de sa jeunesse, [et] l'as couvert de honte; Sélah.

190 89 46 153740 Jusques à quand, ô Eternel? te cacheras-tu à jamais? ta fureur s'embrasera-t-elle comme un feu?

190 89 47 153750 Souviens-toi de combien petite durée je suis; pourquoi aurais-tu créé en vain tous les fils des hommes?

190 89 48 153760 Qui est l'homme qui vivra, et ne verra point la mort, et qui garantira son âme de la main du sépulcre? (Sélah.)

190 89 49 153770 Seigneur, où sont tes bontés précédentes lesquelles tu as jurées à David sur ta fidélité?

190 89 50 153780 Seigneur! souviens-toi de l'opprobre de tes serviteurs, [et comment] je porte dans mon sein [l'opprobre qui nous a été fait] par tous les grands peuples,

190 89 51 153790 [L'opprobre] dont tes ennemis ont diffamé, ô Eternel!  
dont ils ont diffamé les traces de ton Oint.

190 89 52 153800 Béni soit à toujours l'Eternel; Amen! Oui, Amen!

190 90 1 153810 Requête de Moïse, homme de Dieu. Seigneur! Tu nous  
as été une retraite d'âge en âge.

190 90 2 153820 Avant que les montagnes fussent nées, et que tu  
eusses formé la terre, la terre, [dis-je], habitable, même de siècle en siècle, tu es le [Dieu] Fort.

190 90 3 153830 Tu réduis l'homme [mortel] jusques à le menuiser, et  
tu dis : Fils des hommes, retournez.

190 90 4 153840 Car mille ans sont devant tes yeux comme le jour d'hier  
qui est passé, et [comme] une veille en la nuit.

190 90 5 153850 Tu les emportes comme par une ravine d'eau; ils sont  
[comme] un songe au matin; comme une herbe qui se change,

190 90 6 153860 Laquelle fleurit au matin, et reverdit; le soir on la  
coupe, et elle se fane.

190 90 7 153870 Car nous sommes consumés par ta colère, et nous  
sommes troublés par ta fureur.

190 90 8 153880 Tu as mis devant toi nos iniquités, [et] devant la clarté  
de ta face nos fautes cachées.

190 90 9 153890 Car tous nos jours s'en vont par ta grande colère, [et]  
nous consomons nos années comme une pensée.

190 90 10 153900 Les jours de nos années reviennent à soixante et dix  
ans, et s'il y en a de vigoureux, à quatre-vingts ans; même le plus beau de ces jours n'est que  
travail et tourment; et il s'en va bientôt, et nous nous envolons.

190 90 11 153910 Qui est-ce qui connaît, selon ta crainte, la force de ton  
indignation et de ta grande colère?

190 90 12 153920 Enseigne-nous à tellement compter nos jours, que  
nous en puissions avoir un cœur rempli de sagesse.

190 90 13 153930 Eternel! retourne-toi; jusques à quand? sois apaisé  
envers tes serviteurs.

190 90 14 153940 Rassasie-nous chaque matin de ta bonté, afin que nous  
nous réjouissions, et que nous soyons joyeux tout le long de nos jours.

190 90 15 153950 Réjouis-nous au prix des jours que tu nous as affligés,  
[et au prix] des années auxquelles nous avons senti des maux :

190 90 16 153960 Que ton œuvre paraisse sur tes serviteurs, et ta gloire sur leurs enfants.

190 90 17 153970 Et que le bon plaisir de l'Eternel notre Dieu, soit sur nous, et dirige l'œuvre de nos mains; oui dirige l'œuvre de nos mains.

190 91 1 153980 Celui qui se tient dans la demeure du Souverain, se loge à l'ombre du Tout-Puissant.

190 91 2 153990 Je dirai à l'Eternel : Tu es ma retraite, et ma forteresse, tu es mon Dieu en qui je m'assure.

190 91 3 154000 Certes il te délivrera du filet du chasseur; [et] de la mortalité malheureuse.

190 91 4 154010 Il te couvrira de ses plumes, et tu auras retraite sous ses ailes; sa vérité [te servira de] rondache et de bouclier.

190 91 5 154020 Tu n'auras point peur de ce qui épouvante de nuit, ni de la flèche qui vole de jour.

190 91 6 154030 Ni de la mortalité qui marche dans les ténèbres; ni de la destruction qui fait le dégât en plein midi.

190 91 7 154040 Il en tombera mille à ton côté, et dix mille à ta droite; mais la [destruction] n'approchera point de toi.

190 91 8 154050 Seulement tu contempleras de tes yeux, et tu verras la récompense des méchants.

190 91 9 154060 Car tu es ma retraite, ô Eternel! tu as établi le Souverain pour ton domicile.

190 91 10 154070 Aucun mal ne te rencontrera, et aucune plaie n'approchera de ta tente.

190 91 11 154080 Car il donnera charge de toi à ses Anges, afin qu'ils te gardent en toutes tes voies.

190 91 12 154090 Ils te porteront dans leurs mains, de peur que ton pied ne heurte contre la pierre.

190 91 13 154100 Tu marcheras sur le lion et sur l'aspic, [et] tu fouleras le lionceau et le dragon.

190 91 14 154110 Puisqu'il m'aime avec affection, [dit le Seigneur], je le délivrerai; je le mettrai en une haute retraite, parce qu'il connaît mon Nom.

190 91 15 154120 Il m'invoquera, et je l'exaucerai; je serai avec lui dans la détresse, je l'en retirerai, et le glorifierai.



190 91 16 154130 Je le rassasierai de jours, et je lui ferai voir ma délivrance.

190 92 1 154140 Psaume de cantique, pour le jour du Sabbat. C'est une belle chose que de célébrer l'Eternel, et de psalmodier à ton Nom, ô Souverain!

190 92 2 154150 Afin d'annoncer chaque matin ta bonté et ta fidélité toutes les nuits.

190 92 3 154160 Sur l'instrument à dix cordes, et sur la musette, et par un Cantique [prémédité] sur la harpe.

190 92 4 154170 Car, ô Eternel! tu m' as réjoui par tes œuvres; je me réjouirai des œuvres de tes mains.

190 92 5 154180 Ô Eternel! que tes œuvres sont magnifiques! tes pensées sont merveilleusement profondes.

190 92 6 154190 L'homme abruti n'y connaît rien, et le fou n'entend point ceci,

190 92 7 154200 [Savoir], que les méchants croissent comme l'herbe, et que tous les ouvriers d'iniquité fleurissent, pour être exterminés éternellement.

190 92 8 154210 Mais toi, ô Eternel! tu es haut élevé à toujours.

190 92 9 154220 Car voici tes ennemis, ô Eternel! car voici tes ennemis périront, [et] tous les ouvriers d'iniquité seront dissipés.

190 92 10 154230 Mais tu élèveras ma corne comme celle d'une licorne, [et] mon onction sera d'une huile toute fraîche.

190 92 11 154240 Et mon œil verra en ceux qui m'épient, et mes oreilles entendront touchant les malins, qui s'élèvent contre moi, [ce que je désire].

190 92 12 154250 Le juste fleurira comme la palme, il croîtra comme le cèdre au Liban.

190 92 13 154260 Etant plantés dans la maison de l'Eternel, ils fleuriront dans les parvis de notre Dieu.

190 92 14 154270 Encore porteront-ils des fruits dans la vieillesse toute blanche; ils seront en bon point, et demeureront verts;

190 92 15 154280 Afin d'annoncer que l'Eternel [est] droit; c'est mon rocher, et il n'y a point d'injustice en lui.

190 93 1 154290 L'Eternel règne, il est revêtu de magnificence, l'Eternel est revêtu de force, il s'en est ceint; aussi la terre habitable est affermie, tellement qu'elle ne sera point ébranlée.

190 93 2 154300 Ton trône a été établi dès lors, tu es de toute éternité.

190 93 3 154310 Les fleuves ont élevé, ô Eternel ! les fleuves ont augmenté leur bruit, les fleuves ont élevé leurs flots;

190 93 4 154320 L'Eternel, qui est dans les lieux élevés, est plus puissant que le bruit des grosses eaux, et que les fortes vagues de la mer.

190 93 5 154330 Tes témoignages sont fort certains; Eternel! la sainteté a orné ta maison pour une longue durée.

190 94 1 154340 Ô Éternel! qui es le [Dieu] Fort des vengeances, le [Dieu] Fort des vengeances, fais reluire ta splendeur.

190 94 2 154350 Toi, Juge de la terre, élève-toi : rends la récompense aux orgueilleux.

190 94 3 154360 Jusques à quand les méchants, ô Eternel! jusques à quand les méchants s'égayeront-ils?

190 94 4 154370 [Jusques à quand] tous les ouvriers d'iniquité proféreront-ils et diront-ils des paroles rudes, et se vanteront-ils?

190 94 5 154380 Eternel, ils froissent ton peuple, et affligent ton héritage.

190 94 6 154390 Ils tuent la veuve et l'étranger, et ils mettent à mort les orphelins.

190 94 7 154400 Et ils ont dit : L'Eternel ne le verra point; le Dieu de Jacob n'en entendra rien.

190 94 8 154410 Vous les plus abrutis d'entre le peuple, prenez garde à ceci; et vous insensés, quand serez-vous intelligents?

190 94 9 154420 Celui qui a planté l'oreille, n'entendra-t-il point? celui qui a formé l'œil, ne verra-t-il point?

190 94 10 154430 Celui qui châtie les nations, celui qui enseigne la science aux hommes, ne censurera-t-il point?

190 94 11 154440 L'Eternel connaît que les pensées des hommes ne sont que vanité.

190 94 12 154450 Ô que bienheureux est l'homme que tu châties, ô Eternel! et que tu instruis par ta Loi;

190 94 13 154460 Afin que tu le mettes à couvert des jours d'adversité, jusqu'à ce que la fosse soit creusée au méchant!

190 94 14 154470 Car l'Eternel ne délaissera point son peuple, et n'abandonnera point son héritage.

190 94 15 154480 C'est pourquoi le jugement s'unira à la justice, et tous ceux qui sont droits de cœur le suivront.

190 94 16 154490 Qui est-ce qui se lèvera pour moi contre les méchants? Qui est-ce qui m'assistera contre les ouvriers d'iniquité?

190 94 17 154500 Si l'Eternel ne m'eût été en secours, mon âme eût été dans peu logée dans le [lieu du] silence.

190 94 18 154510 Si j'ai dit : Mon pied a glissé; ta bonté, ô Eternel! m'a soutenu.

190 94 19 154520 Quand j'avais beaucoup de pensées au-dedans de moi, tes consolations ont récréé mon âme.

190 94 20 154530 Le tribunal des méchants qui machine du mal contre les règles de la justice, sera-t-il joint à toi?

190 94 21 154540 Ils s'attroupent contre l'âme du juste, et condamnent le sang innocent.

190 94 22 154550 Or l'Eternel m'a été pour une haute retraite; et mon Dieu, pour le rocher de mon refuge.

190 94 23 154560 Il fera retourner sur eux leur outrage, et, les détruira par leur propre malice. L'Eternel notre Dieu les détruira.

190 95 1 154570 Venez, chantons à l'Eternel, jetons des cris de réjouissance au rocher de notre salut.

190 95 2 154580 Allons au-devant de lui en lui présentant nos louanges; et jetons devant lui des cris de réjouissance en chantant des Psaumes.

190 95 3 154590 Car l'Eternel est un [Dieu] Fort[et] grand, et il est un grand Roi par-dessus tous les dieux.

190 95 4 154600 Les lieux les plus profonds de la terre sont en sa main, et les sommets des montagnes sont à lui.

190 95 5 154610 C'est à lui qu'appartient la mer, car lui-même l'a faite, et ses mains ont formé le sec.

190 95 6 154620 Venez, prosternons-nous, inclinons-nous, et mettons-nous à genoux devant l'Eternel qui nous a faits.

190 95 7 154630 Car il est notre Dieu, et nous sommes le peuple de sa pâture, et les brebis de sa conduite. Si vous entendez aujourd'hui sa voix,

190 95 8 154640 N'endurcissez point votre cœur, comme en Mériba, [et] comme à la journée de Massa, au désert;

190 95 9 154650 Là où vos pères m'ont tenté et éprouvé; et aussi ont-ils vu mes œuvres.

190 95 10 154660 J'ai été ennuyé de cette génération durant quarante ans, et j'ai dit : c'est un peuple dont le cœur s'égare; et ils n'ont point connu mes voies;

190 95 11 154670 C'est pourquoi j'ai juré en ma colère, s'ils entrent dans mon repos.

190 96 1 154680 Chantez à l'Eternel un nouveau cantique; vous toute la terre chantez à l'Eternel.

190 96 2 154690 Chantez à l'Eternel, bénissez son Nom, prêchez de jour en jour sa délivrance.

190 96 3 154700 Racontez sa gloire parmi les nations, [et] ses merveilles parmi tous les peuples.

190 96 4 154710 Car l'Eternel [est] grand, et digne d'être loué; il [est] redoutable par-dessus tous les dieux;

190 96 5 154720 Car tous les dieux des peuples [ne sont que des] idoles; mais l'Eternel a fait les cieux.

190 96 6 154730 La majesté et la magnificence [marchent] devant lui; la force et l'excellence sont dans son sanctuaire.

190 96 7 154740 Familles des peuples rendez à l'Eternel, rendez à l'Eternel la gloire et la force.

190 96 8 154750 Rendez à l'Eternel la gloire due à son Nom; apportez l'oblation, et entrez dans ses parvis.

190 96 9 154760 Prosternez-vous devant l'Eternel avec une sainte magnificence; vous tous les habitants de la terre tremblez tout étonnés, à cause de la présence de sa face.

190 96 10 154770 Dites parmi les nations : l'Eternel règne; même la terre habitable est affermie, [et] elle ne sera point ébranlée; il jugera les peuples en équité.

190 96 11 154780 Que les cieux se réjouissent, et que la terre s'égaye! Que la mer et ce qui est contenu en elle bruie!

190 96 12 154790 Que les champs s'égayent, avec tout ce qui est en eux. Alors tous les arbres de la forêt chanteront de joie,

190 96 13 154800 Au-devant de l'Eternel, parce qu'il vient, parce qu'il vient pour juger la terre; il jugera en justice le monde habitable, et les peuples selon sa fidélité.

- 190 97 1 154810 L'Eternel règne, que la terre s'en égaye, et que plusieurs lles s'en réjouissent.
- 190 97 2 154820 La nuée et l'obscurité sont autour de lui; la justice et le jugement sont la base de son trône.
- 190 97 3 154830 Le feu marche devant lui, et embrase tout autour ses adversaires.
- 190 97 4 154840 Ses éclairs éclairent le monde habitable, et la terre le voyant en tremble tout étonnée.
- 190 97 5 154850 Les montagnes se fondent comme de la cire, à cause de la présence de l'Eternel, à cause de la présence du Seigneur de toute la terre.
- 190 97 6 154860 Les cieus annoncent sa justice, et tous les peuples voient sa gloire.
- 190 97 7 154870 Que tous ceux qui servent les images, et qui se glorifient aux idoles, soient confus; vous dieux, prosternez-vous tous devant lui.
- 190 97 8 154880 Sion l'a entendu, et s'en est réjouie; et les filles de Juda se sont égayées pour l'amour de tes jugements, ô Eternel!
- 190 97 9 154890 Car tu es l'Eternel, haut élevé sur toute la terre; tu es fort élevé au-dessus de tous les dieux.
- 190 97 10 154900 Vous qui aimez l'Eternel, haïssez le mal; car il garde les âmes de ses bien-aimés, et les délivre de la main des méchants.
- 190 97 11 154910 La lumière est faite pour le juste, et la joie pour ceux qui sont droits de cœur.
- 190 97 12 154920 Justes, réjouissez-vous en l'Eternel, et célébrez la mémoire de sa sainteté.
- 190 98 1 154930 Psaume. Chantez à l'Eternel un nouveau Cantique; car il a fait des choses merveilleuses; sa droite et le bras de sa Sainteté l'ont délivré.
- 190 98 2 154940 L'Eternel a fait connaître sa délivrance, il a révélé sa justice devant les yeux des nations.
- 190 98 3 154950 Il s'est souvenu de sa gratuité et de sa fidélité envers la maison d'Israël; tous les bouts de la terre ont vu la délivrance de notre Dieu.
- 190 98 4 154960 Vous tous habitants de la terre, jetez des cris de réjouissance à l'Eternel, faites retentir vos cris, chantez de joie, et psalmodiez.
- 190 98 5 154970 Psalmodiez à l'Eternel avec la harpe, avec la harpe et avec une voix mélodieuse.

190 98 6 154980 Jetez des cris de réjouissance avec les trompettes et le son du cor devant le Roi, l'Eternel.

190 98 7 154990 Que la mer bruie, avec tout ce qu'elle contient, [et] que la terre et ceux qui y habitent [fassent éclater leurs cris].

190 98 8 155000 Que les fleuves frappent des mains, et que les montagnes chantent de joie,

190 98 9 155010 Au-devant de l'Eternel; car il vient pour juger la terre; il jugera en justice le monde habitable, et les peuples en équité.

190 99 1 155020 L'Eternel règne, que les peuples tremblent; il est assis entre les Chérubins, que la terre soit ébranlée.

190 99 2 155030 L'Eternel est grand en Sion, et il est élevé par-dessus tous les peuples.

190 99 3 155040 Ils célébreront ton Nom, grand et terrible; car il est saint;

190 99 4 155050 Et la force du Roi, [car] il aime la justice; tu as ordonné l'équité, tu as prononcé des jugements justes en Jacob.

190 99 5 155060 Exaltez l'Eternel notre Dieu, et prosternez-vous devant son marchepied; il est saint.

190 99 6 155070 Moïse et Aaron ont été entre ses Sacrificateurs; et Samuel entre ceux qui invoquaient son Nom; ils invoquaient l'Eternel, et il leur répondait.

190 99 7 155080 Il parlait à eux de la colonne de nuée ; ils ont gardé ses témoignages et l'ordonnance qu'il leur avait donnée.

190 99 8 155090 Ô Eternel mon Dieu! tu les as exaucés, tu leur as été un [Dieu] Fort, leur pardonnant, et faisant vengeance de leurs actes.

190 99 9 155100 Exaltez l'Eternel notre Dieu, et prosternez-vous en la montagne de sa Sainteté, car l'Eternel, notre Dieu est saint.

190 100 1 155110 Psaume d'action de grâces. Vous tous habitants de la terre, jetez des cris de réjouissance à l'Eternel.

190 100 2 155120 Servez l'Eternel avec allégresse, venez devant lui avec un chant de joie.

190 100 3 155130 Connaissez que l'Eternel est Dieu. C'est lui qui nous a faits, et ce n'est pas nous [qui nous sommes faits; nous sommes] son peuple, et le troupeau de sa pâture.

190 100 4 155140 Entrez dans ses portes avec des actions de grâces; et dans ses parvis, avec des louanges; célébrez-le, bénissez son Nom.

190 100 5 155150 Car l'Eternel est bon; sa bonté demeure à toujours, et sa fidélité d'âge en âge.

190 101 1 155160 Psaume de David. Je chanterai la miséricorde et la justice; Eternel! je te psalmodierai.

190 101 2 155170 Je me rendrai attentif à une conduite pure jusqu'à ce que tu viennes à moi; je marcherai dans l'intégrité de mon cœur, au milieu de ma maison.

190 101 3 155180 Je ne mettrai point devant mes yeux de chose méchante; j'ai en haine les actions des débauchés ; [rien] ne s'en attachera à moi.

190 101 4 155190 Le cœur mauvais se retirera d'auprès de moi; je n'avouerai point le méchant.

190 101 5 155200 Je retrancherai celui qui médit en secret de son prochain; je ne pourrai pas [souffrir] celui qui a les yeux élevés et le cœur enflé.

190 101 6 155210 Je prendrai garde aux gens de bien du pays, afin qu'ils demeurent avec moi; celui qui marche dans la voie entière, me servira.

190 101 7 155220 Celui qui usera de tromperie ne demeurera point dans ma maison; celui qui profère mensonge, ne sera point affermi devant mes yeux.

190 101 8 155230 Je retrancherai chaque matin tous les méchants du pays, afin d'exterminer de la Cité de l'Eternel tous les ouvriers d'iniquité.

190 102 1 155240 Prière de l'affligé étant dans l'angoisse, et répandant sa plainte devant l'Eternel. Eternel! écoute ma prière, et que mon cri vienne jusqu'à toi.

190 102 2 155250 Ne cache point ta face arrière de moi; au jour que je suis en détresse, prête l'oreille à ma requête; au jour que je t'invoque, hâte-toi, réponds-moi.

190 102 3 155260 Car mes jours se sont évanouis comme la fumée, et mes os sont desséchés comme un foyer.

190 102 4 155270 Mon cœur a été frappé, et est devenu sec comme l'herbe, parce que j'ai oublié de manger mon pain.

190 102 5 155280 Mes os sont attachés à ma chair, à cause de la voix de mon gémississement.

190 102 6 155290 Je suis devenu semblable au cormoran du désert; et je suis comme la chouette des lieux sauvages.

190 102 7 155300 Je veille, et je suis semblable au passereau, qui est seul sur le toit.

190 102 8 155310 Mes ennemis me disent tous les jours des outrages, et ceux qui sont furieux contre moi, jurent contre moi.

190 102 9 155320 Parce que j'ai mangé la cendre comme le pain, et que j'ai mêlé ma boisson de pleurs.

190 102 10 155330 A cause de ta colère et de ton indignation : parce qu'après m'avoir élevé bien haut, tu m'as jeté par terre.

190 102 11 155340 Mes jours sont comme l'ombre qui décline, et je deviens sec comme l'herbe.

190 102 12 155350 Mais toi, ô Eternel! tu demeures éternellement, et ta mémoire est d'âge en âge.

190 102 13 155360 Tu te lèveras, [et] tu auras compassion de Sion; car il est temps d'en avoir pitié, parce que le temps assigné est échu.

190 102 14 155370 Car tes serviteurs sont affectionnés à ses pierres, et ont pitié de sa poudre.

190 102 15 155380 Alors les nations redouteront le Nom de l'Eternel, et tous les Rois de la terre, ta gloire.

190 102 16 155390 Quand l'Eternel aura édifié Sion; quand il aura été vu en sa gloire;

190 102 17 155400 Quand il aura eu égard à la prière du désolé, et qu'il n'aura point méprisé leur supplication.

190 102 18 155410 Cela sera enregistré pour la génération à venir, le peuple qui sera créé louera l'Eternel,

190 102 19 155420 De ce qu'il aura jeté la vue du haut lieu de sa sainteté, et que l'Eternel aura regardé des cieus en la terre,

190 102 20 155430 Pour entendre le gémissement des prisonniers, [et] pour délier ceux qui étaient dévoués à la mort;

190 102 21 155440 Afin qu'on annonce le Nom de l'Eternel dans Sion, et sa louange dans Jérusalem;

190 102 22 155450 Quand les peuples se seront joints ensemble et les Royaumes aussi, pour servir l'Eternel.

190 102 23 155460 Il a abattu ma force en chemin, il a abrégé mes jours.

190 102 24 155470 J'ai dit : mon Dieu, ne m'enlève point au milieu de mes jours! Tes ans [durent] d'âge en âge.

190 102 25 155480 Tu as jadis fondé la terre, et les cieus sont l'ouvrage de tes mains.



190 102 26 155490 Ils périront, mais tu seras permanent, et eux tous s'envieilliront comme un vêtement; tu les changeras comme un habit, et ils seront changés.

190 102 27 155500 Mais toi, [tu es toujours] le même; et tes ans ne seront jamais achevés.

190 102 28 155510 Les enfants de tes serviteurs habiteront [près de toi], et leur race sera établie devant toi.

190 103 1 155520 Psaume de David. Mon âme, bénis l'Eternel, et que tout ce qui est au-dedans de moi bénisse le Nom de sa Sainteté.

190 103 2 155530 Mon âme, bénis l'Eternel, et n'oublie pas un de ses bienfaits.

190 103 3 155540 C'est lui qui te pardonne toutes tes iniquités, qui guérit toutes tes infirmités;

190 103 4 155550 Qui garantit ta vie de la fosse, qui te couronne de gratuité et de compassions;

190 103 5 155560 Qui rassasie ta bouche de biens; ta jeunesse est renouvelée comme celle de l'aigle.

190 103 6 155570 L'Eternel fait justice et droit à tous ceux à qui l'on fait tort.

190 103 7 155580 Il a fait connaître ses voies à Moïse, [et] ses exploits aux enfants d'Israël.

190 103 8 155590 L'Eternel est pitoyable, miséricordieux, tardif à colère, et abondant en grâce.

190 103 9 155600 Il ne dispute point éternellement, et il ne garde point à toujours [sa colère].

190 103 10 155610 Il ne nous a point fait selon nos péchés, et ne nous a point rendu selon nos iniquités.

190 103 11 155620 Car autant que les cieux sont élevés par-dessus la terre, autant sa gratuité est grande sur ceux qui le craignent.

190 103 12 155630 Il a éloigné de nous nos forfaits, autant que l'Orient est éloigné de l'Occident.

190 103 13 155640 De telle compassion qu'un père est ému envers ses enfants, de telle compassion l'Eternel est ému envers ceux qui le craignent.

190 103 14 155650 Car il sait bien de quoi nous sommes faits, se souvenant que nous ne sommes que poudre.

190 103 15 155660 Les jours de l'homme mortel sont comme le foin, il fleurit comme la fleur d'un champ.

190 103 16 155670 Car le vent étant passé par-dessus, elle n'est plus, et son lieu ne la reconnaît plus.

190 103 17 155680 Mais la miséricorde de l'Eternel est de tout temps, et elle sera à toujours en faveur de ceux qui le craignent; et sa justice en faveur des enfants de leurs enfants;

190 103 18 155690 Pour ceux qui gardent son alliance, et qui se souviennent de ses commandements pour les faire.

190 103 19 155700 L'Eternel a établi son Trône dans les cieus, et son règne a domination sur tout.

190 103 20 155710 Bénissez l'Eternel, vous ses Anges puissants en vertu, qui faites son commandement, en obéissant à la voix de sa parole.

190 103 21 155720 Bénissez l'Eternel, vous toutes ses armées, qui êtes ses Ministres faisant son bon plaisir.

190 103 22 155730 Bénissez l'Eternel, [vous] toutes ses œuvres, par tous les lieux de sa domination. Mon âme, bénis l'Eternel.

190 104 1 155740 Mon âme, bénis l'Eternel. Ô Eternel mon Dieu, tu es merveilleusement grand, tu es revêtu de majesté et de magnificence.

190 104 2 155750 Il s'enveloppe de lumière comme d'un vêtement, il étend les cieus comme un voile.

190 104 3 155760 Il planchie ses hautes chambres entre les eaux; il fait des grosses nuées son chariot, il se promène sur les ailes du vent.

190 104 4 155770 Il fait des vents ses Anges, et du feu brûlant ses serviteurs.

190 104 5 155780 Il a fondé la terre sur ses bases, tellement qu'elle ne sera point ébranlée à perpétuité.

190 104 6 155790 Tu l'avais couverte de l'abîme comme d'un vêtement, les eaux se tenaient sur les montagnes.

190 104 7 155800 Elles s'enfuirent à ta menace, [et] se mirent promptement en fuite au son de ton tonnerre.

190 104 8 155810 Les montagnes s'élevèrent, et les vallées s'abaissèrent, au même lieu que tu leur avais établi.

190 104 9 155820 Tu leur as mis une borne qu'elles ne passeront point, elles ne retourneront plus à couvrir la terre.

- 190 104 10 155830 C'est lui qui conduit les fontaines par les vallées, tellement qu'elles se promènent entre les monts.
- 190 104 11 155840 Elles abreuvent toutes les bêtes des champs, les ânes sauvages en étanchent leur soif.
- 190 104 12 155850 Les oiseaux des cieux se tiennent auprès d'elles, et font résonner leur voix d'entre la ramée.
- 190 104 13 155860 Il abreuve les montagnes de ses chambres hautes; [et] la terre est rassasiée du fruit de tes œuvres.
- 190 104 14 155870 Il fait germer le foin pour le bétail, et l'herbe pour le service de l'homme, faisant sortir le pain de la terre;
- 190 104 15 155880 Et le vin qui réjouit le cœur de l'homme, qui fait reluire son visage avec l'huile, et qui soutient le cœur de l'homme avec le pain.
- 190 104 16 155890 Les hauts arbres en sont rassasiés, [et] les cèdres du Liban, qu'il a plantés,
- 190 104 17 155900 Afin que les oiseaux y fassent leurs nids. Quant à la cigogne, les sapins [sont sa demeure].
- 190 104 18 155910 Les hautes montagnes sont pour les chamois [et] les rochers sont la retraite des lapins.
- 190 104 19 155920 Il a fait la lune pour les saisons, et le soleil connaît son coucher.
- 190 104 20 155930 Tu amènes les ténèbres, et la nuit vient, durant laquelle toutes les bêtes de la forêt trottent.
- 190 104 21 155940 Les lionceaux rugissent après la proie, et pour demander au [Dieu] Fort leur pâture.
- 190 104 22 155950 Le soleil se lève-t-il? ils se retirent et demeurent gisants en leurs tanières.
- 190 104 23 155960 Alors l'homme sort à son ouvrage et à son travail, jusqu'au soir.
- 190 104 24 155970 Ô Eternel, que tes œuvres sont en grand nombre! tu les as toutes faites avec sagesse; la terre est pleine de tes richesses.
- 190 104 25 155980 Cette mer grande et spacieuse, où il y a sans nombre des animaux se mouvant, des petites bêtes avec des grandes!
- 190 104 26 155990 Là se promènent les navires, et ce Léviathan que tu as formé pour s'y ébattre.

190 104 27 156000 Elles s'attendent toutes à toi, afin que tu leur donnes la pâture en leur temps.

190 104 28 156010 Quand tu la leur donnes, elles la recueillent, et quand tu ouvres ta main, elles sont rassasiées de biens.

190 104 29 156020 Caches-tu ta face? elles sont troublées; retires-tu leur souffle, elles défontent, et retournent en leur poudre.

190 104 30 156030 [Mais si] tu renvoies ton Esprit, elles sont créées, et tu renouvelles la face de la terre.

190 104 31 156040 Que la gloire de l'Eternel soit à toujours, que l'Eternel se réjouisse en ses œuvres!

190 104 32 156050 Il jette sa vue sur la terre, et elle en tremble; il touche les montagnes, et elles en fument.

190 104 33 156060 Je chanterai à l'Eternel durant ma vie; je psalmodierai à mon Dieu pendant que j'existerai.

190 104 34 156070 Ma méditation lui sera agréable; [et] je me réjouirai en l'Eternel.

190 104 35 156080 Que les pécheurs soient consumés de dessus la terre, et qu'il n'y ait plus de méchants! Mon âme, bénis l'Eternel; louez l'Eternel.

190 105 1 156090 Célébrez l'Eternel, invoquez son Nom, faites connaître parmi les peuples ses exploits.

190 105 2 156100 Chantez-lui, psalmodiez-lui, parlez de toutes ses merveilles.

190 105 3 156110 Glorifiez-vous du Nom de sa sainteté, [et] que le cœur de ceux qui cherchent l'Eternel se réjouisse.

190 105 4 156120 Recherchez l'Eternel, et sa force; cherchez continuellement sa face.

190 105 5 156130 Souvenez-vous de ses merveilles qu'il a faites, de ses miracles, et des jugements de sa bouche.

190 105 6 156140 La postérité d'Abraham sont ses serviteurs; les enfants de Jacob sont ses élus;

190 105 7 156150 Il est l'Eternel notre Dieu; ses jugements sont sur toute la terre.

190 105 8 156160 Il s'est souvenu à toujours de son alliance, de la parole qu'il a commandée en mille générations;

190 105 9 156170 Du traité qu'il a fait avec Abraham, et du serment qu'il a fait à Isaac,

190 105 10 156180 Lequel il a ratifié pour être une ordonnance à Jacob, [et] à Israël [pour] être une alliance éternelle;

190 105 11 156190 En disant : je te donnerai le pays de Canaan, pour le lot de ton héritage;

190 105 12 156200 Encore qu'ils fussent un petit nombre de gens, et qu'ils y séjournassent peu de temps comme étrangers.

190 105 13 156210 Car ils allaient de nation en nation, et d'un Royaume vers un autre peuple.

190 105 14 156220 Il ne souffrit pas qu'aucun les opprimât : et il a même châtié des Rois pour l'amour d'eux.

190 105 15 156230 [Disant] : Ne touchez point à mes Oints, et ne faites point de mal à mes Prophètes.

190 105 16 156240 Il appela aussi la famine sur la terre, [et] rompit tout le bâton du pain.

190 105 17 156250 Il envoya un personnage devant eux; Joseph fut vendu pour esclave.

190 105 18 156260 On lui enserra les pieds en des ceps, sa personne fut mise aux fers.

190 105 19 156270 Jusqu'au temps que sa parole fût venue, et que la parole de l'Eternel l'eût éprouvé.

190 105 20 156280 Le Roi envoya, et on le relâcha; le dominateur des peuples [envoya], et on le délia.

190 105 21 156290 Il l'établit pour maître sur sa maison, et pour dominateur sur tout son domaine;

190 105 22 156300 Pour soumettre les principaux à ses désirs, et pour instruire ses Anciens.

190 105 23 156310 Puis Israël entra en Egypte, et Jacob séjourna au pays de Cam.

190 105 24 156320 Et l'[Eternel] fit extrêmement multiplier son peuple, et le rendit plus puissant que ceux qui l'opprimaient.

190 105 25 156330 Il changea leur cœur, de sorte qu'ils eurent son peuple en haine, jusques à conspirer contre ses serviteurs.

190 105 26 156340 Il envoya Moïse son serviteur, [et] Aaron, qu'il avait élu.

190 105 27 156350 [Lesquels] accomplirent sur eux les prodiges, et les miracles qu'ils avaient eu charge de faire dans le pays de Cam.

190 105 28 156360 Il envoya les ténèbres, et fit obscurcir [l'air]; et ils ne furent point rebelles à ses ordres.

190 105 29 156370 Il convertit leurs eaux en sang, et fit mourir leurs poissons.

190 105 30 156380 Leur terre produisit en abondance des grenouilles, jusqu'au dedans des cabinets de leurs Rois.

190 105 31 156390 Il parla, et une mêlée de bêtes vint, et des poux sur tout leur pays.

190 105 32 156400 Il fit que leurs pluies furent de la grêle, [et] qu'il y eut sur leur terre un feu flamboyant.

190 105 33 156410 Il frappa leurs vignes, et leurs figuiers, et il brisa les arbres de leur pays.

190 105 34 156420 Il commanda, et les sauterelles vinrent, et des hurebecs sans nombre;

190 105 35 156430 Qui broutèrent toute l'herbe en leur pays, et qui dévorèrent le fruit de leur terroir.

190 105 36 156440 Et il frappa tout premier-né dans leur pays, qui étaient les prémices de toute leur vigueur.

190 105 37 156450 Puis il les tira dehors avec de l'or et de l'argent, et il n'y eut aucun qui chancelât parmi ses Tribus.

190 105 38 156460 L'Egypte se réjouit à leur départ; car la peur qu'ils avaient d'eux, les avait saisis.

190 105 39 156470 Il étendit la nuée pour couverture, et le feu pour éclairer la nuit.

190 105 40 156480 [Le peuple] demanda, et il fit venir des cailles, et il les rassasia du pain des cieux.

190 105 41 156490 Il ouvrit le rocher, et les eaux en coulèrent; et coururent par les lieux secs, [comme] une rivière.

190 105 42 156500 Car il se souvint de la parole de sa sainteté, laquelle il avait donnée à Abraham son serviteur.

190 105 43 156510 Et il tira dehors son peuple avec allégresse, et ses élus avec chant de joie.

190 105 44 156520 Il leur donna les pays des nations, et ils possédèrent le fruit du travail des peuples.

190 105 45 156530 Afin qu'ils gardassent ses statuts, et qu'ils observassent ses lois. Louez l'Eternel.

190 106 1 156540 Louez l'Eternel. Célébrez l'Eternel; car il [est] bon, parce que sa bonté demeure à toujours.

190 106 2 156550 Qui pourrait réciter les exploits de l'Eternel? Qui pourrait faire retentir toute sa louange?

190 106 3 156560 Ô que bienheureux sont ceux qui observent la justice, [et] qui font en tout temps ce qui est juste!

190 106 4 156570 Eternel, souviens-toi de moi selon la bienveillance que tu portes à ton peuple, et aie soin de moi selon ta délivrance.

190 106 5 156580 Afin que je voie le bien de tes élus, que je me réjouisse dans la joie de ta nation, [et] que je me glorifie avec ton héritage.

190 106 6 156590 Nous avons péché avec nos pères, nous avons agi iniquement, nous avons mal fait.

190 106 7 156600 Nos pères n'ont point été attentifs à tes merveilles en Egypte; ils ne se sont point souvenus de la multitude de tes faveurs; mais ils ont été rebelles auprès de la mer, vers la mer Rouge.

190 106 8 156610 Toutefois il les délivra pour l'amour de son Nom, afin de donner à connaître sa puissance.

190 106 9 156620 Car il tança la mer Rouge, et elle se sécha, et il les conduisit par les gouffres comme par le désert;

190 106 10 156630 Et les délivra de la main de ceux qui [les] haïssaient, et les garantit de la main de l'ennemi.

190 106 11 156640 Et les eaux couvrirent leurs oppresseurs, il n'en resta pas un seul.

190 106 12 156650 Alors ils crurent à ses paroles, [et] ils chantèrent sa louange.

190 106 13 156660 [Mais] ils mirent incontinent en oubli ses œuvres, et ne s'attendirent point à son conseil.

190 106 14 156670 Mais ils furent épris de convoitise au désert, et ils tentèrent le [Dieu] Fort au lieu inhabitable.

190 106 15 156680 Alors il leur donna ce qu'ils avaient demandé, toutefois il leur envoya une phtisie en leur corps.

190 106 16 156690 Ils portèrent envie à Moïse dans le camp, [et] à Aaron le saint de l'Eternel.

190 106 17 156700 La terre s'ouvrit, et engloutit Dathan, et couvrit la bande d'Abiram.

190 106 18 156710 Aussi le feu s'alluma en leur assemblée, [et] la flamme brûla les méchants.

190 106 19 156720 Ils firent un veau en Horeb, et se prosternèrent devant l'image de fonte.

190 106 20 156730 Ils changèrent leur gloire en la figure d'un bœuf qui mange l'herbe.

190 106 21 156740 Ils oublièrent le [Dieu] Fort, leur Libérateur, qui avait fait de grandes choses en Egypte;

190 106 22 156750 Des choses merveilleuses au pays de Cam, et des choses terribles sur la mer Rouge.

190 106 23 156760 C'est pourquoi il dit qu'il les détruirait; mais Moïse son élu se tint à la brèche devant lui, pour détourner sa fureur, afin qu'il ne [les] défit point.

190 106 24 156770 Ils méprisèrent le pays désirable, [et] ne crurent point à sa parole.

190 106 25 156780 Et ils se mutinèrent dans leurs tentes, et n'obéirent point à la voix de l'Eternel.

190 106 26 156790 C'est pourquoi il leur jura la main levée, qu'il les renverserait dans le désert,

190 106 27 156800 Et qu'il accablerait leur postérité parmi les nations, et qu'il les disperserait par les pays.

190 106 28 156810 Ils se joignirent aux adorateurs de Bahal-Péhor, et mangèrent des sacrifices des morts.

190 106 29 156820 Et ils dépitèrent [Dieu] par les choses à quoi ils s'adonnèrent, tellement qu'une plaie fit brèche sur eux.

190 106 30 156830 Mais Phinées se présenta, et fit justice; et la plaie fut arrêtée.

190 106 31 156840 Et cela lui a été alloué pour justice dans tous les âges à jamais.



190 106 32 156850 Ils excitèrent aussi sa colère près des eaux de Mériba, et il en avint du mal à Moïse à cause d'eux.

190 106 33 156860 Car ils chagrinerent son esprit, et il parla légèrement de ses lèvres.

190 106 34 156870 Ils n'ont point détruit les peuples que l'Eternel leur avait dit;

190 106 35 156880 Mais ils se sont mêlés parmi ces nations, et ils ont appris leurs manières de faire;

190 106 36 156890 Et ont servi à leurs faux dieux, lesquels leur ont été en pièges.

190 106 37 156900 Car ils ont sacrifié leurs fils et leurs filles aux démons.

190 106 38 156910 Et ils ont répandu le sang innocent, le sang de leurs fils et de leurs filles, lesquels ils ont sacrifiés aux faux dieux de Canaan; et le pays a été souillé de sang.

190 106 39 156920 Et ils ont été souillés par leurs œuvres, et ont paillardé par les choses à quoi ils se sont adonnés.

190 106 40 156930 C'est pourquoi la colère de l'Eternel s'est embrasée contre son peuple, et il a eu en abomination son héritage.

190 106 41 156940 Et il les a livrés entre les mains des nations, et ceux qui les haïssaient, ont dominé sur eux.

190 106 42 156950 Et leurs ennemis les ont opprimés, et ils ont été humiliés sous leur main.

190 106 43 156960 Il les a souvent délivrés, mais ils l'ont irrité par leur conseil, et ils ont été mis en langueur par leur iniquité.

190 106 44 156970 Toutefois il les a regardés dans leur détresse, quand il entendait leur clameur.

190 106 45 156980 Et il s'est souvenu en leur faveur de son alliance, et s'est repenti selon la grandeur de ses compassions.

190 106 46 156990 Et il a fait que ceux qui les avaient emmenés captifs, ont eu pitié d'eux.

190 106 47 157000 Eternel notre Dieu, délivre-nous et nous recueille d'entre les nations, afin que nous célébrions le Nom de ta sainteté, et que nous nous glorifiions en ta louange.

190 106 48 157010 Béni soit l'Eternel, le Dieu d'Israël, depuis un siècle jusqu'à l'autre siècle! et que tout le peuple dise, Amen! Louez l'Eternel.

- 190 107 1 157020 Célébrez l'Eternel, car il est bon, parce que sa bonté demeure à toujours.
- 190 107 2 157030 Que ceux-là le disent, qui sont les rachetés de l'Eternel, lesquels il a rachetés de la main de l'opresseur;
- 190 107 3 157040 Et ceux aussi qu'il a ramassés des pays d'Orient et d'Occident, d'Aquilon et de Midi.
- 190 107 4 157050 Ils étaient errants par le désert, en un chemin solitaire, [et] ils ne trouvaient aucune ville habitée.
- 190 107 5 157060 Ils étaient affamés et altérés, l'âme leur défailait.
- 190 107 6 157070 Alors ils ont crié vers l'Eternel dans leur détresse; il les a délivrés de leurs angoisses,
- 190 107 7 157080 Et les a conduits au droit chemin pour aller en une ville habitée.
- 190 107 8 157090 Qu'ils célèbrent envers l'Eternel sa gratuité, et ses merveilles envers les fils des hommes :
- 190 107 9 157100 Parce qu'il a désaltéré l'âme altérée, et rassasié de ses biens l'âme affamée.
- 190 107 10 157110 Ceux qui demeurent dans les ténèbres, et dans l'ombre de la mort, garrottés d'affliction et de fer;
- 190 107 11 157120 Parce qu'ils ont été rebelles aux paroles du [Dieu] Fort, et qu'ils ont rejeté par mépris le conseil du Souverain;
- 190 107 12 157130 Et il a humilié leur cœur par le travail, [et] ils ont été abattus, sans qu'il y eût personne qui les aidât.
- 190 107 13 157140 Alors ils ont crié vers l'Eternel en leur détresse, [et] il les a délivrés de leurs angoisses.
- 190 107 14 157150 Il les a tirés hors des ténèbres, et de l'ombre de la mort, et il a rompu leurs liens.
- 190 107 15 157160 Qu'ils célèbrent envers l'Eternel sa gratuité, et ses merveilles envers les fils des hommes.
- 190 107 16 157170 Parce qu'il a brisé les portes d'airain, et cassé les barreaux de fer.
- 190 107 17 157180 Les fols qui sont affligés à cause de leur transgression, et à cause de leurs iniquités;

190 107 18 157190 Leur âme a en horreur toute viande, et ils touchent aux portes de la mort.

190 107 19 157200 Alors ils ont crié vers l'Eternel dans leur détresse, [et] il les a délivrés de leurs angoisses.

190 107 20 157210 Il envoie sa parole, et les guérit, et il [les] délivre de leurs tombeaux.

190 107 21 157220 Qu'ils célèbrent envers l'Eternel sa gratuité, et ses merveilles envers les fils des hommes.

190 107 22 157230 Et qu'ils sacrifient des sacrifices d'actions de grâces, et qu'ils racontent ses œuvres en chantant de joie.

190 107 23 157240 Ceux qui descendent sur la mer dans des navires, faisant commerce parmi les grandes eaux,

190 107 24 157250 Qui voient les œuvres de l'Eternel, et ses merveilles dans les lieux profonds,

190 107 25 157260 (Car il commande, et fait comparaître le vent de tempête, qui élève les vagues de la mer.)

190 107 26 157270 Ils montent aux cieux, ils descendent aux abîmes; leur âme se fond d'angoisse.

190 107 27 157280 Ils branlent, et chancellent comme un homme ivre, et toute leur sagesse leur manque.

190 107 28 157290 Alors ils crient vers l'Eternel dans leur détresse, et il les tire hors de leurs angoisses.

190 107 29 157300 Il arrête la tourmente, [la changeant] en calme, et les ondes sont calmes.

190 107 30 157310 Puis ils se réjouissent de ce qu'elles sont apaisées, et il les conduit au port qu'ils désiraient.

190 107 31 157320 Qu'ils célèbrent envers l'Eternel sa gratuité, et ses merveilles envers les fils des hommes;

190 107 32 157330 Et qu'ils l'exaltent dans la congrégation du peuple, et le louent dans l'assemblée des Anciens.

190 107 33 157340 Il réduit les fleuves en désert, et les sources d'eaux en sécheresse;

190 107 34 157350 Et la terre fertile en terre salée, à cause de la malice de ceux qui y habitent.

190 107 35 157360 Il réduit le désert en des étangs d'eaux, et la terre sèche en des sources d'eaux;

190 107 36 157370 Et il y fait habiter ceux qui étaient affamés, tellement qu'ils y bâtissent des villes habitables.

190 107 37 157380 Et sèment les champs, et plantent des vignes qui rendent du fruit tous les ans.

190 107 38 157390 Il les bénit, et ils sont fort multipliés, et il ne laisse point diminuer leur bétail.

190 107 39 157400 Puis ils se diminuent, et sont humiliés par l'oppression, le mal, et l'ennui.

190 107 40 157410 Il répand le mépris sur les principaux, et les fait errer par des lieux hideux, où il n'y a point de chemin.

190 107 41 157420 Mais il tire le pauvre hors de l'affliction, et donne les familles comme par troupeaux.

190 107 42 157430 Les hommes droits voient cela, et s'en réjouissent; mais toute iniquité a la bouche fermée.

190 107 43 157440 Quiconque est sage, prendra garde à ces choses, afin qu'on considère les bontés de l'Eternel.

190 108 1 157450 Cantique de Psaume de David. Mon cœur est disposé, ô Dieu! ma gloire l'est aussi, je chanterai et je psalmodierai.

190 108 2 157460 Réveille-toi, ma musette et ma harpe, je me réveillerai à l'aube du jour.

190 108 3 157470 Eternel, je te célébrerai parmi les peuples, et je te psalmodierai parmi les nations.

190 108 4 157480 Car ta bonté est grande par-dessus les cieux, et ta vérité atteint jusqu'aux nues.

190 108 5 157490 Ô Dieu! élève-toi sur les cieux, et que ta gloire soit sur toute la terre.

190 108 6 157500 Afin que ceux que tu aimes soient délivrés; sauve-moi par ta droite, et exauce-moi.

190 108 7 157510 Dieu a parlé en son Sanctuaire; je me réjouirai; je partagerai Sichem, et mesurerai la vallée de Succoth.

190 108 8 157520 Galaad sera à moi, Manassé [sera] à moi, et Ephraïm sera ma principale force, Juda mon Législateur.

190 108 9 157530 Moab sera le bassin où je me laverai, je jetterai mon soulier sur Edom, je triompherai de la Palestine.

190 108 10 157540 Qui sera-ce qui me conduira en la ville munie? qui sera-ce qui me conduira jusques en Edom?

190 108 11 157550 Ne sera-ce pas toi, ô Dieu! qui nous avais rejetés, et qui ne sortais plus, ô Dieu! avec nos armées?

190 108 12 157560 Donne-nous secours pour sortir de la détresse; car la délivrance [qu'on attend] de l'homme est vaine.

190 108 13 157570 Nous ferons des actions de valeur en Dieu, et il foulera nos ennemis.

190 109 1 157580 Psaume de David, [donné] au maître chantre. Ô Dieu de ma louange, ne te tais point.

190 109 2 157590 Car la bouche du méchant, et la bouche [remplie] de fraudes se sont ouvertes contre moi, [et] m'ont parlé, en usant d'une langue trompeuse.

190 109 3 157600 Et des paroles pleines de haine m'ont environné, et ils me font la guerre sans cause.

190 109 4 157610 Au lieu que je les aimais, ils ont été mes ennemis; mais moi, je n'ai fait que prier [en leur faveur].

190 109 5 157620 Et ils m'ont rendu le mal pour le bien, et la haine pour l'amour que je leur portais.

190 109 6 157630 Etablis le méchant sur lui, et fais que l'adversaire se tienne à sa droite.

190 109 7 157640 Quand il sera jugé, fais qu'il soit déclaré méchant, et que sa prière soit regardée comme un crime.

190 109 8 157650 Que sa vie soit courte, et qu'un autre prenne sa charge.

190 109 9 157660 Que ses enfants soient orphelins, et sa femme veuve;

190 109 10 157670 Et que ses enfants soient entièrement vagabonds, et qu'ils mendient et quêtent [en sortant] de leurs maisons détruites.

190 109 11 157680 Que le créancier usant d'exaction attrape tout ce qui est à lui, et que les étrangers butinent tout son travail.

190 109 12 157690 Qu'il n'y ait personne qui étende sa compassion sur lui, et qu'il n'y ait personne qui ait pitié de ses orphelins.

190 109 13 157700 Que sa postérité soit exposée à être retranchée; que leur nom soit effacé dans la race qui le suivra.

190 109 14 157710 Que l'iniquité de ses pères revienne en mémoire à l'Eternel, et que le péché de sa mère ne soit point effacé.

190 109 15 157720 Qu'ils soient continuellement devant l'Eternel; et qu'il retranche leur mémoire de la terre;

190 109 16 157730 Parce qu'il ne s'est point souvenu d'user de miséricorde, mais il a persécuté l'homme affligé et misérable, dont le cœur est brisé, et cela pour le faire mourir.

190 109 17 157740 Puisqu'il a aimé la malédiction, que la malédiction tombe sur lui; et parce qu'il n'a point pris plaisir à la bénédiction, que la bénédiction aussi s'éloigne de lui.

190 109 18 157750 Et qu'il soit revêtu de malédiction comme de sa robe, et qu'elle entre dans son corps comme de l'eau, et dans ses os comme de l'huile.

190 109 19 157760 Qu'elle lui soit comme un vêtement dont il se couvre, et comme une ceinture, dont il se ceigne continuellement.

190 109 20 157770 Telle soit de part l'Eternel la récompense de mes adversaires, et de ceux qui parlent mal de moi.

190 109 21 157780 Mais toi, Eternel Seigneur, agis avec moi pour l'amour de ton Nom; [et] parce que ta miséricorde est tendre, délivre-moi.

190 109 22 157790 Car je suis affligé et misérable, et mon cœur est blessé au-dedans de moi.

190 109 23 157800 Je m'en vais comme l'ombre quand elle décline, et je suis chassé comme une sauterelle.

190 109 24 157810 Mes genoux sont affaiblis par le jeûne, et ma chair s'est amaigrie, au lieu qu'elle était en bon point.

190 109 25 157820 Encore leur suis-je en opprobre; quand ils me voient ils branlent la tête.

190 109 26 157830 Eternel mon Dieu! aide-moi, [et] délivre-moi selon ta miséricorde.

190 109 27 157840 Afin qu'on connaisse que c'est ici ta main, et que toi, ô Eternel! tu as fait ceci.

190 109 28 157850 Ils maudiront, mais tu béniras; ils s'élèveront, mais ils seront confus, et ton serviteur se réjouira.

190 109 29 157860 Que mes adversaires soient revêtus de confusion, et couverts de leur honte comme d'un manteau.

190 109 30 157870 Je célébrerai hautement de ma bouche l'Eternel, et je le louerai au milieu de plusieurs nations.

190 109 31 157880 De ce qu'il se tient à la droite du misérable, pour le délivrer de ceux qui condamnent son âme.

190 110 1 157890 Psaume de David. L'Eternel a dit à mon Seigneur : assieds-toi à ma droite, jusqu'à ce que j'aie mis tes ennemis pour le marchepied de tes pieds.

190 110 2 157900 L'Eternel transmettra de Sion le sceptre de ta force, [en disant] : Domine au milieu de tes ennemis.

190 110 3 157910 Ton peuple [sera un peuple plein] de franche volonté au jour [que tu assembleras] ton armée en sainte pompe; la rosée de ta jeunesse te [sera produite] du sein de l'aube du jour.

190 110 4 157920 L'Eternel l'a juré, et il ne s'en repentira point, que tu es Sacrificateur éternellement, à la façon de Melchisédec.

190 110 5 157930 Le Seigneur est à ta droite, il froissera les Rois au jour de sa colère.

190 110 6 157940 Il exercera jugement sur les nations, il remplira tout de corps morts; il froissera le Chef [qui domine] sur un grand pays.

190 110 7 157950 Il boira du torrent par le chemin, c'est pourquoi il lèvera haut la tête.

190 111 1 157960 Louez l'Eternel. [Aleph] Je célébrerai l'Eternel de tout mon cœur, [Beth.] dans la compagnie des hommes droits, et dans l'assemblée.

190 111 2 157970 [Guimel.] Les œuvres de l'Eternel sont grandes, [Daleth.] Elles sont recherchées de tous ceux qui y prennent plaisir.

190 111 3 157980 [He.] Son œuvre n'est que majesté et magnificence, [Vau.] et sa justice demeure à perpétuité.

190 111 4 157990 [Zaïn.] Il a rendu ses merveilles mémorables. [Heth.] L'Eternel est miséricordieux et pitoyable.

190 111 5 158000 [Tet.] Il a donné à vivre à ceux qui le craignent; [Jod.] il s'est souvenu à toujours de son alliance.

190 111 6 158010 [Caph.] Il a manifesté à son peuple la force de ses œuvres, [Lamed.] en leur donnant l'héritage des nations.

190 111 7 158020 [Mem.] Les œuvres de ses mains ne sont que vérité et équité; [Nun.] tous ses commandements sont véritables;

190 111 8 158030 [Samech.] Appuyés à perpétuité et à toujours, [Hajin.] étant faits avec fidélité et droiture.

190 111 9 158040 [Pe.] Il a envoyé la rédemption à son peuple; [Tsade.] il lui a donné une alliance éternelle; [Koph.] son nom est saint et terrible.

190 111 10 158050 [Resh.] Ce qu'il y a de capital dans la sagesse c'est la crainte de l'Eternel : [Scin.] tous ceux qui s'adonnent à faire ce qu'elle prescrit sont bien sages; [Thau.] sa louange demeure à perpétuité.

190 112 1 158060 Louez l'Eternel. [Aleph.] Bienheureux est l'homme qui craint l'Eternel, [Beth.] et qui prend un singulier plaisir en ses commandements!

190 112 2 158070 [Guimel.] Sa postérité sera puissante en la terre, [Daleth.] la génération des hommes droits sera bénie.

190 112 3 158080 [ He.] Il y aura des biens et des richesses en sa maison; [Vau.] et sa justice demeure à perpétuité.

190 112 4 158090 [Zaïn.] La lumière s'est levée dans les ténèbres à ceux qui sont justes; [Heth.] il est pitoyable, miséricordieux et charitable.

190 112 5 158100 [Teth.] L'homme de bien fait des aumônes, et prête; [Jod.] Il dispense ses affaires avec droiture.

190 112 6 158110 [Caph.] Même il ne sera jamais ébranlé. [Lamed.] Le juste sera en mémoire perpétuelle.

190 112 7 158120 [Mem.] Il n'aura peur d'aucun mauvais rapport; [Nun.] Son cœur est ferme s'assurant en l'Eternel.

190 112 8 158130 [Samech.] Son cœur est bien appuyé, il ne craindra point, [Hajin.] jusqu'à ce qu'il ait vu en ses adversaires [ce qu'il désire].

190 112 9 158140 [Pe.] Il a répandu, il a donné aux pauvres; [Tsade.] sa justice demeure à perpétuité ; [Koph.] sa corne sera élevée en gloire.

190 112 10 158150 [Resch.] Le méchant le verra, et en aura du dépit. [Sein.] Il grincera les dents, et se fondra; [Thau.] le désir des méchants périra.

190 113 1 158160 Louez l'Eternel. Louez, vous serviteurs de l'Eternel, louez le Nom de l'Eternel.

190 113 2 158170 Le Nom de l'Eternel soit béni dès maintenant et à toujours.

190 113 3 158180 Le Nom de l'Eternel est digne de louange depuis le soleil levant jusqu'au soleil couchant.

190 113 4 158190 L'Eternel est élevé par-dessus toutes les nations, sa gloire est par-dessus les cieux.

190 113 5 158200 Qui est semblable à l'Eternel notre Dieu, lequel habite aux lieux très-hauts?



190 113 6 158210 Lequel s'abaisse pour regarder aux cieux, et en la terre.

190 113 7 158220 Lequel relève l'affligé de la poudre, et retire le pauvre de dessus le fumier,

190 113 8 158230 Pour le faire asseoir avec les principaux, avec les principaux, [dis-je], de son peuple;

190 113 9 158240 Lequel donne une famille à la femme qui était stérile, [la rendant] mère d'enfants, [et] joyeuse. Louez l'Eternel.

190 114 1 158250 Quand Israël sortit d'Egypte, [et] la maison de Jacob d'avec le peuple barbare,

190 114 2 158260 Juda devint une chose sacrée à Dieu, [et] Israël son empire.

190 114 3 158270 La mer le vit, et s'enfuit, le Jourdain s'en retourna en arrière.

190 114 4 158280 Les montagnes sautèrent comme des moutons, [et] les coteaux comme des agneaux.

190 114 5 158290 Ô mer! qu'avais-tu pour t'enfuir? [et toi] Jourdain, pour retourner en arrière?

190 114 6 158300 [Et] vous montagnes, que vous ayez sauté comme des moutons; et vous coteaux, comme des agneaux?

190 114 7 158310 Ô terre! tremble pour la présence du Seigneur, pour la présence du Dieu de Jacob;

190 114 8 158320 Qui a changé le rocher en un étang d'eaux, [et] la pierre très dure en une source d'eaux.

190 115 1 158330 Non point à nous, ô Eternel! non point à nous, mais à ton Nom donne gloire pour l'amour de ta miséricorde, pour l'amour de ta vérité.

190 115 2 158340 Pourquoi diraient les nations : où est maintenant leur Dieu?

190 115 3 158350 Certes notre Dieu est aux cieux; il fait tout ce qu'il lui plaît.

190 115 4 158360 Leurs dieux sont des [dieux] d'or et d'argent, un ouvrage des mains d'homme.

190 115 5 158370 Ils ont une bouche, et ne parlent point; ils ont des yeux, et ne voient point;

190 115 6 158380 Ils ont des oreilles, et n'entendent point; ils ont un nez, et ils n'[en] flairent point;

190 115 7 158390 Des mains, et ils n'[en] touchent point; des pieds, et ils n'en marchent point; [et] ils ne rendent aucun son de leur gosier.

190 115 8 158400 Que ceux qui les font, [et] tous ceux qui s'y confient, leur soient faits semblables.

190 115 9 158410 Israël confie-toi en l'Eternel; il est le secours et le bouclier de ceux [qui se confient en lui].

190 115 10 158420 Maison d'Aaron, confiez-vous en l'Eternel; il est leur aide et leur bouclier.

190 115 11 158430 Vous qui craignez l'Eternel, confiez-vous en l'Eternel; il est leur aide et leur bouclier.

190 115 12 158440 L'Eternel s'est souvenu de nous, il bénira, il bénira la maison d'Israël, il bénira la maison d'Aaron.

190 115 13 158450 Il bénira ceux qui craignent l'Eternel, tant les petits que les grands.

190 115 14 158460 L'Eternel ajoutera [bénédition] sur vous, sur vous et sur vos enfants.

190 115 15 158470 Vous êtes bénis de l'Eternel, qui a fait les cieux et la terre.

190 115 16 158480 Quant aux Cieux, les Cieux sont à l'Eternel; mais il a donné la terre aux enfants des hommes.

190 115 17 158490 Les morts, et tous ceux qui descendent où l'on ne dit plus mot, ne loueront point l'Eternel.

190 115 18 158500 Mais nous, nous bénirons l'Eternel dès maintenant, et à toujours. Louez l'Eternel.

190 116 1 158510 J'aime l'Eternel, car il a exaucé ma voix, [et] mes supplications.

190 116 2 158520 Car il a incliné son oreille vers moi, c'est pourquoi je l'invoquerai durant mes jours.

190 116 3 158530 Les cordeaux de la mort m'avaient environné, et les détresses du sépulcre m'avaient rencontré; j'avais rencontré la détresse et l'ennui.

190 116 4 158540 Mais j'invoquai le Nom de l'Eternel, [en disant] : je te prie, ô Eternel! délivre mon âme.

190 116 5 158550 L'Eternel est pitoyable et juste, et notre Dieu fait  
miséricorde.

190 116 6 158560 L'Eternel garde les simples; j'étais devenu misérable, et  
il m'a sauvé.

190 116 7 158570 Mon âme, retourne en ton repos; car l'Eternel t'a fait  
du bien.

190 116 8 158580 Parce que tu as mis à couvert mon âme de la mort,  
mes yeux de pleurs, [et] mes pieds de chute.

190 116 9 158590 Je marcherai en la présence de l'Eternel dans la terre  
des vivants.

190 116 10 158600 J'ai cru, c'est pourquoi j'ai parlé; j'ai été fort affligé.

190 116 11 158610 Je disais en ma précipitation : tout homme est  
menteur.

190 116 12 158620 Que rendrai-je à l'Eternel? tous ses bienfaits sont sur  
moi.

190 116 13 158630 Je prendrai la coupe des délivrances, et j'invoquerai le  
Nom de l'Eternel.

190 116 14 158640 Je rendrai maintenant mes vœux à l'Eternel, devant  
tout son peuple.

190 116 15 158650 [Toute sorte] de mort des bien-aimés de l'Eternel est  
précieuse devant ses yeux.

190 116 16 158660 Ouï, ô Eternel! car je suis ton serviteur, je suis ton  
serviteur, fils de ta servante, tu as délié mes liens.

190 116 17 158670 Je te sacrifierai des sacrifices d'actions de grâces, et  
j'invoquerai le Nom de l'Eternel.

190 116 18 158680 Je rendrai maintenant mes vœux à l'Eternel, devant  
tout son peuple;

190 116 19 158690 Dans les parvis de la maison de l'Eternel, au milieu de  
toi, Jérusalem. Louez l'Eternel.

190 117 1 158700 Toutes nations, louez l'Eternel; tous peuples, célébrez-  
le.

190 117 2 158710 Car sa miséricorde est grande envers nous, et la VÉRITÉ  
de l'Eternel demeure à toujours. Louez l'Eternel.

- 190 118 1 158720 Célébrez l'Eternel, car il est bon; parce que sa bonté demeure à toujours.
- 190 118 2 158730 Qu'Israël dise maintenant, que sa bonté demeure à toujours.
- 190 118 3 158740 Que la maison d'Aaron dise maintenant, que sa bonté demeure à toujours.
- 190 118 4 158750 Que ceux qui craignent l'Eternel disent maintenant, que sa bonté demeure à toujours.
- 190 118 5 158760 Me trouvant dans la détresse, j'ai invoqué l'Eternel, et l'Eternel m'a répondu, et m'a mis au large.
- 190 118 6 158770 L'Eternel est pour moi, je ne craindrai point. Que me ferait l'homme?
- 190 118 7 158780 L'Eternel est pour moi entre ceux qui m'aident; c'est pourquoi je verrai en ceux qui me haïssent ce [que je désire].
- 190 118 8 158790 Mieux vaut se confier en l'Eternel, que de se confier en l'homme.
- 190 118 9 158800 Mieux vaut se confier en l'Eternel, que de se reposer sur les principaux [d'entre les peuples].
- 190 118 10 158810 Ils m'avaient environné; mais au Nom de l'Eternel je les mettrai en pièces.
- 190 118 11 158820 Ils m'avaient environné, ils m'avaient, dis-je, environné; [mais] au Nom de l'Eternel je les ai mis en pièces.
- 190 118 12 158830 Ils m'avaient environné comme des abeilles; ils ont été éteints comme un feu d'épines, car au Nom de l'Eternel je les ai mis en pièces.
- 190 118 13 158840 Tu m'avais rudement poussé, pour me faire tomber, mais l'Eternel m'a été en aide.
- 190 118 14 158850 L'Eternel est ma force, [et le sujet de mon] Cantique, et il a été mon libérateur.
- 190 118 15 158860 Une voix de chant de triomphe et de délivrance retentit dans les tabernacles des justes; la droite de l'Eternel, [s'écrient ils], fait vertu.
- 190 118 16 158870 La droite de l'Eternel est haut élevée, la droite de l'Eternel fait vertu.
- 190 118 17 158880 Je ne mourrai point, mais je vivrai, et je raconterai les faits de l'Eternel.

190 118 18 158890 L'Eternel m'a châtié sévèrement, mais il ne m'a point livré à la mort.

190 118 19 158900 Ouvrez-moi les portes de justice; j'y entrerai, et je célébrerai l'Eternel.

190 118 20 158910 C'est ici la porte de l'Eternel; les justes y entreront.

190 118 21 158920 Je te célébrerai de ce que tu m'as exaucé et de ce que tu as été mon libérateur.

190 118 22 158930 La Pierre que les Architectes avaient rejetée, est devenue le principal du coin.

190 118 23 158940 Ceci a été fait par l'Eternel, [et] a été une chose merveilleuse devant nos yeux.

190 118 24 158950 C'est ici la journée que l'Eternel a faite; égayons-nous? et nous réjouissons en elle.

190 118 25 158960 Eternel, je te prie, délivre maintenant. Eternel, je te prie, donne maintenant prospérité.

190 118 26 158970 Béni soit celui qui vient au Nom de l'Eternel; nous vous bénissons de la maison de l'Eternel.

190 118 27 158980 L'Eternel est le [Dieu] Fort, et il nous a éclairés. Liez avec des cordes la bête du sacrifice, [et amenez-la], jusqu'aux cornes de l'autel.

190 118 28 158990 Tu es mon [Dieu] Fort, c'est pourquoi je te célébrerai. Tu es mon Dieu, je t'exalterai.

190 118 29 159000 Célébrez l'Eternel; car il [est] bon, parce que sa miséricorde demeure à toujours.

190 119 1 159010 ALEPH. Bienheureux [sont] ceux qui sont intègres en leur voie, qui marchent en la Loi de l'Eternel.

190 119 2 159020 Bienheureux sont ceux qui gardent ses témoignages, et qui le cherchent de tout leur cœur;

190 119 3 159030 Qui aussi ne font point d'iniquité, [et] qui marchent dans ses voies.

190 119 4 159040 Tu as donné tes commandements afin qu'on les garde soigneusement.

190 119 5 159050 Qu'il te plaise, ô Dieu! que mes voies soient bien dressées, pour garder tes statuts.

190 119 6 159060 Et je ne rougirai point de honte, quand je regarderai à tous tes commandements.

190 119 7 159070 Je te célébrerai avec droiture de cœur, quand j'aurai appris les ordonnances de ta justice.

190 119 8 159080 Je veux garder tes statuts; ne me délaisse point entièrement.

190 119 9 159090 BETH. Par quel moyen le jeune homme rendra-t-il pure sa voie? Ce sera en y prenant garde selon ta parole.

190 119 10 159100 Je t'ai recherché de tout mon cœur, ne me fais point fourvoyer de tes commandements.

190 119 11 159110 J'ai serré ta parole dans mon cœur, afin que je ne pêche point contre toi.

190 119 12 159120 Eternel! tu es béni; enseigne-moi tes statuts.

190 119 13 159130 J'ai raconté de mes lèvres toutes les ordonnances de ta bouche.

190 119 14 159140 Je me suis réjoui dans le chemin de tes témoignages, comme si j'eusse eu toutes les richesses du monde.

190 119 15 159150 Je m'entretiendrai de tes commandements, et je regarderai à tes sentiers.

190 119 16 159160 Je prends plaisir à tes statuts, et je n'oublierai point tes paroles.

190 119 17 159170 GUIMEL. Fais ce bien à ton serviteur que je vive, et je garderai ta parole.

190 119 18 159180 Dessille mes yeux, afin que je regarde aux merveilles de ta Loi.

190 119 19 159190 Je suis voyageur en la terre; ne cache point de moi tes commandements.

190 119 20 159200 Mon âme est toute embrasée de l'affection qu'elle a de tout temps pour tes ordonnances.

190 119 21 159210 Tu as rudement tancé les orgueilleux maudits, qui se détournent de tes commandements.

190 119 22 159220 Ote de dessus moi l'opprobre et le mépris; car j'ai gardé tes témoignages.

190 119 23 159230 Même les principaux se sont assis [et] ont parlé contre moi, pendant que ton serviteur s'entretenait de tes statuts.

190 119 24 159240 Aussi tes témoignages [sont] mes plaisirs, [et] les gens de mon conseil.

190 119 25 159250 DALETH. Mon âme est attachée à la poudre; fais-moi revivre selon ta parole.

190 119 26 159260 Je t'ai déclaré au long mes voies, et tu m'as répondu; enseigne-moi tes statuts.

190 119 27 159270 Fais-moi entendre la voie de tes commandements, et je discourrai de tes merveilles.

190 119 28 159280 Mon âme s'est fondue d'ennui, relève moi selon tes paroles.

190 119 29 159290 Eloigne de moi la voie du mensonge, et me donne gratuitement ta Loi.

190 119 30 159300 J'ai choisi la voie de la vérité, et je me suis proposé tes ordonnances.

190 119 31 159310 J'ai été attaché à tes témoignages, ô Eternel! ne me fais point rougir de honte.

190 119 32 159320 Je courrai par la voie de tes commandements, quand tu auras mis mon cœur au large.

190 119 33 159330 HE. Eternel, enseigne-moi la voie de tes statuts, et je la garderai jusques au bout.

190 119 34 159340 Donne-moi de l'intelligence; je garderai ta Loi, et je l'observerai de tout [mon] cœur.

190 119 35 159350 Fais-moi marcher dans le sentier de tes commandements; car j'y prends plaisir.

190 119 36 159360 Incline mon cœur à tes témoignages, et non point au gain déshonnête.

190 119 37 159370 Détourne mes yeux qu'ils ne regardent à la vanité; fais-moi revivre par le moyen de tes voies.

190 119 38 159380 Ratifie ta parole à ton serviteur, qui est adonné à ta crainte.

190 119 39 159390 Ote mon opprobre, lequel j'ai craint; car tes ordonnances sont bonnes.

190 119 40 159400 Voici, je suis affectionné à tes commandements; fais-moi revivre par ta justice.

190 119 41 159410 VAU. Et que tes faveurs viennent sur moi, ô Eternel! [et] ta délivrance aussi, selon ta parole;

190 119 42 159420 Afin que j'aie de quoi répondre à celui qui me charge d'opprobre : car j'ai mis ma confiance en ta parole.

190 119 43 159430 Et n'arrache point de ma bouche la parole de vérité; car je me suis attendu à tes ordonnances.

190 119 44 159440 Je garderai continuellement ta Loi, à toujours et à perpétuité.

190 119 45 159450 Je marcherai au large, parce que j'ai recherché tes commandements.

190 119 46 159460 Je parlerai de tes témoignages devant les Rois, et je ne rougirai point de honte.

190 119 47 159470 Et je prendrai mon plaisir en tes commandements, que j'ai aimés;

190 119 48 159480 Même j'étendrai mes mains vers tes commandements, que j'ai aimés; et je m'entretiendrai de tes statuts.

190 119 49 159490 ZAIN. Souviens-toi de la parole donnée à ton serviteur, à laquelle tu as fait que je me suis attendu.

190 119 50 159500 C'[est] ici ma consolation dans mon affliction, que ta parole m'a remis en vie.

190 119 51 159510 Les orgueilleux se sont fort moqués de moi, [mais] je ne me suis point dé tourné de ta Loi.

190 119 52 159520 Eternel, je me suis souvenu des jugements d'ancienneté, et je me suis consolé [en eux].

190 119 53 159530 L'horreur m'a saisi, à cause des méchants qui ont abandonné ta Loi.

190 119 54 159540 Tes statuts ont été le sujet de mes cantiques dans la maison où j'ai demeuré comme voyageur.

190 119 55 159550 Eternel, je me suis souvenu de ton Nom pendant la nuit, et j'ai gardé ta Loi.

190 119 56 159560 Cela m'est arrivé, parce que je gardais tes commandements.



190 119 57 159570 HETH. Ô Eternel! j'ai conclu que ma portion était de  
garder tes paroles.

190 119 58 159580 Je t'ai supplié de tout mon cœur, aie pitié de moi selon  
ta parole.

190 119 59 159590 J'ai fait le compte de mes voies, et j'ai rebroussé  
chemin vers tes témoignages.

190 119 60 159600 Je me suis hâté, je n'ai point différé à garder tes  
commandements.

190 119 61 159610 Les troupes des méchants m'ont pillé, [mais] je n'ai  
point oublié ta Loi.

190 119 62 159620 Je me lève à minuit pour te célébrer à cause des  
ordonnances de ta justice.

190 119 63 159630 Je m'accompagne de tous ceux qui te craignent, et qui  
gardent tes commandements.

190 119 64 159640 Eternel, la terre est pleine de tes faveurs; enseigne-moi  
tes statuts.

190 119 65 159650 TETH. Eternel, tu as fait du bien à ton serviteur selon ta  
parole.

190 119 66 159660 Enseigne-moi d'avoir bon sens et connaissance, car j'ai  
ajouté foi à tes commandements.

190 119 67 159670 Avant que je fusse affligé, j'allais à travers champs;  
mais maintenant j'observe ta parole.

190 119 68 159680 Tu [es] bon et bienfaisant, enseigne-moi tes statuts.

190 119 69 159690 Les orgueilleux ont forgé des faussetés contre moi;  
[mais] je garderai de tout mon cœur tes commandements.

190 119 70 159700 Leur cœur est comme figé de graisse; mais moi, je  
prends plaisir en ta Loi.

190 119 71 159710 Il m'est bon que j'aie été affligé, afin que j'apprenne  
tes statuts.

190 119 72 159720 La Loi [que tu as prononcée] de ta bouche, m'[est] plus  
précieuse que mille [pièces] d'or ou d'argent.

190 119 73 159730 JOD. Tes mains m'ont fait, et façonné; rends-moi  
entendu, afin que j'apprenne tes commandements.

190 119 74 159740 Ceux qui te craignent me verront, et se réjouiront; parce que je me suis attendu à ta parole.

190 119 75 159750 Je connais, ô Eternel! que tes ordonnances ne sont que justice; et que tu m'as affligé suivant ta fidélité.

190 119 76 159760 Je te prie, que ta miséricorde me console, selon ta parole [adressée] à ton serviteur.

190 119 77 159770 Que tes compassions se répandent sur moi, et je vivrai; car ta Loi est tout mon plaisir.

190 119 78 159780 Que les orgueilleux rougissent de honte, de ce qu'ils m'ont renversé sans sujet; [mais] moi, je discourrai de tes commandements.

190 119 79 159790 Que ceux qui te craignent, et ceux qui connaissent tes témoignages, reviennent vers moi.

190 119 80 159800 Que mon cœur soit intègre dans tes statuts, afin que je ne rougisse point de honte.

190 119 81 159810 CAPH. Mon âme s'est consumée en attendant ta délivrance; je me suis attendu à ta parole.

190 119 82 159820 Mes yeux se sont épuisés [en attendant] ta parole, lorsque j'ai dit : quand me consoleras-tu?

190 119 83 159830 Car je suis devenu comme un outre mis à la fumée, [et je] n'ai point oublié tes statuts.

190 119 84 159840 Combien [ont à durer] les jours de ton serviteur? Quand jugeras-tu ceux qui me poursuivent?

190 119 85 159850 Les orgueilleux m'ont creusé des fosses, ce qui n'est pas selon ta Loi.

190 119 86 159860 Tous tes commandements [ne sont que] fidélité; on me persécute sans cause; aide-moi.

190 119 87 159870 On m'a presque réduit à rien, [et] mis par terre : mais je n'ai point abandonné tes commandements.

190 119 88 159880 Fais-moi revivre selon ta miséricorde, et je garderai le témoignage de ta bouche.

190 119 89 159890 LAMED. Ô Eternel! ta parole subsiste à toujours dans les cieux.

190 119 90 159900 Ta fidélité dure d'âge en âge; tu as établi la terre, et elle demeure ferme.

190 119 91 159910 [Ces choses] subsistent aujourd'hui selon tes ordonnances; car toutes choses te servent.

190 119 92 159920 N'eût été que ta Loi a été tout mon plaisir, j'eusse déjà péri dans mon affliction.

190 119 93 159930 Je n'oublierai jamais tes commandements; car tu m'as fait revivre par eux.

190 119 94 159940 Je suis à toi, sauve-moi; car j'ai recherché tes commandements.

190 119 95 159950 Les méchants m'ont attendu, pour me faire périr; [mais] je me suis rendu attentif à tes témoignages.

190 119 96 159960 J'ai vu un bout dans toutes les choses les plus parfaites; [mais] ton commandement [est] d'une très-grande étendue.

190 119 97 159970 MEM. Ô combien j'aime ta Loi! c'est ce dont je m'entretiens tout le jour.

190 119 98 159980 Tu m'as rendu plus sage par tes commandements, que ne sont mes ennemis; parce que tes commandements sont toujours avec moi.

190 119 99 159990 J'ai surpassé en prudence tous ceux qui m'avaient enseigné, parce que tes témoignages son mon entretien.

190 119 100 160000 Je suis devenu plus intelligent que les anciens, parce que j'ai observé tes commandements.

190 119 101 160010 J'ai gardé mes pieds de toute mauvaise voie, afin que j'observasse ta parole.

190 119 102 160020 Je ne me suis point détourné de tes ordonnances, parce que tu me [les] as enseignées.

190 119 103 160030 Ô que ta parole a été douce à mon palais! plus douce que le miel à ma bouche.

190 119 104 160040 Je suis devenu intelligent par tes commandements, c'est pourquoi j'ai haï toute voie de mensonge.

190 119 105 160050 NUN. Ta parole est une lampe à mon pied, et une lumière à mon sentier.

190 119 106 160060 J'ai juré, et je le tiendrai, d'observer les ordonnances de ta justice.

190 119 107 160070 Eternel, je suis extrêmement affligé, fais-moi revivre selon ta parole.

190 119 108 160080 Eternel, je te prie, aie pour agréables les oblations volontaires de ma bouche, et enseigne-moi tes ordonnances.

190 119 109 160090 Ma vie a été continuellement en danger, toutefois je n'ai point oublié ta Loi.

190 119 110 160100 Les méchants m'ont tendu des pièges, toutefois je ne me suis point égaré de tes commandements.

190 119 111 160110 J'ai pris pour héritage perpétuel tes témoignages; car ils sont la joie de mon cœur.

190 119 112 160120 J'ai incliné mon cœur à accomplir toujours tes statuts jusques au bout.

190 119 113 160130 SAMECH. J'ai eu en haine les pensées diverses, mais j'ai aimé ta Loi.

190 119 114 160140 Tu es mon asile et mon bouclier, je me suis attendu à ta parole.

190 119 115 160150 Méchants, retirez-vous de moi, et je garderai les commandements de mon Dieu.

190 119 116 160160 Soutiens-moi suivant ta parole, et je vivrai; et ne me fais point rougir de honte en me refusant ce que j'espérais.

190 119 117 160170 Soutiens-moi, et je serai en sûreté, et j'aurai continuellement les yeux sur tes statuts.

190 119 118 160180 Tu as foulé aux pieds tous ceux qui se détournent de tes statuts; car le mensonge est le moyen dont ils se servent pour tromper.

190 119 119 160190 Tu as réduit à néant tous les méchants de la terre, comme n'étant qu'écume; c'est pourquoi j'ai aimé tes témoignages.

190 119 120 160200 Ma chair a frémi de la frayeur que j'ai de toi, et j'ai craint tes jugements.

190 119 121 160210 HAJIN. J'ai exercé jugement et justice, ne m'abandonne point à ceux qui me font tort.

190 119 122 160220 Sois le pleige de ton serviteur pour son bien; [et ne permets pas] que je sois opprimé par les orgueilleux,

190 119 123 160230 Mes yeux se sont épuisés en attendant ta délivrance, et la parole de ta justice.

190 119 124 160240 Agis envers ton serviteur suivant ta miséricorde et m'enseigne tes statuts.

190 119 125 160250 Je suis ton serviteur, rends-moi intelligent, et je connaîtrai tes témoignages.

190 119 126 160260 Il est temps que l'Eternel opère; ils ont aboli ta Loi.

190 119 127 160270 C'est pourquoi j'ai aimé tes commandements, plus que l'or, même plus que le fin or.

190 119 128 160280 C'est pourquoi j'ai estimé droits tous les commandements que tu donnes de toutes choses, [et] j'ai eu en haine toute voie de mensonge.

190 119 129 160290 PE. Tes témoignages sont des choses merveilleuses; c'est pourquoi mon âme les a gardés.

190 119 130 160300 L'entrée de tes paroles illumine, [et] donne de l'intelligence aux simples.

190 119 131 160310 J'ai ouvert ma bouche, et j'ai soupiré; car j'ai souhaité tes commandements.

190 119 132 160320 Regarde-moi, et aie pitié de moi, selon que tu as ordinairement compassion de ceux qui aiment ton Nom.

190 119 133 160330 Affermis mes pas sur ta parole, et que l'iniquité n'ait point d'empire sur moi.

190 119 134 160340 Délivre-moi de l'oppression des hommes, afin que je garde tes commandements.

190 119 135 160350 Fais luire ta face sur ton serviteur, et m'enseigne tes statuts.

190 119 136 160360 Mes yeux se sont fondus en ruisseaux d'eau, parce qu'on n'observe point ta Loi.

190 119 137 160370 TSADE. Tu es juste, ô Eternel! et droit en tes jugements.

190 119 138 160380 Tu as ordonné tes témoignages comme une chose juste, et souverainement ferme.

190 119 139 160390 Mon zèle m'a miné; parce que mes adversaires ont oublié tes paroles.

190 119 140 160400 Ta parole est souverainement raffinée, c'est pourquoi ton serviteur l'aime.

190 119 141 160410 Je suis petit et méprisé, [toutefois] je n'oublie point tes commandements.

190 119 142 160420 Ta justice est une justice à toujours, et ta Loi est la vérité.

190 119 143 160430 La détresse et l'angoisse m'avaient rencontré; [mais] tes commandements sont mes plaisirs.

190 119 144 160440 Tes témoignages ne sont que justice à toujours; donne m'en l'intelligence, afin que je vive.

190 119 145 160450 KOPH. J'ai crié de tout mon cœur, réponds-moi, ô Eternel! [et] je garderai tes statuts.

190 119 146 160460 J'ai crié vers toi; sauve-moi, afin que j'observe tes témoignages.

190 119 147 160470 J'ai prévenu le point du jour, et j'ai crié; je me suis attendu à ta parole.

190 119 148 160480 Mes yeux ont prévenu les veilles de la nuit pour méditer la parole.

190 119 149 160490 Ecoute ma voix selon ta miséricorde : ô Eternel! fais-moi revivre selon ton ordonnance.

190 119 150 160500 Ceux qui sont adonnés à des machinations se sont approchés de moi, [et] ils se sont éloignés de ta Loi.

190 119 151 160510 Eternel, tu es aussi près de moi; et tous tes commandements ne sont que vérité.

190 119 152 160520 J'ai connu dès longtemps touchant tes témoignages, que tu les as fondés pour toujours.

190 119 153 160530 RESCH. Regarde mon affliction, et m'en retire; car je n'ai point oublié ta Loi.

190 119 154 160540 Soutiens ma cause, et me rachète; fais-moi revivre suivant ta parole.

190 119 155 160550 La délivrance est loin des méchants; parce qu'ils n'ont point recherché tes statuts.

190 119 156 160560 Tes compassions sont en grand nombre, ô Eternel! fais-moi revivre selon tes ordonnances.

190 119 157 160570 Ceux qui me persécutent et qui me pressent, [sont] en grand nombre : [toutefois] je ne me suis point détourné de tes témoignages.

190 119 158 160580 J'ai jeté les yeux sur les perfides et j'ai été rempli de tristesse de ce qu'ils n'observaient point ta parole.

190 119 159 160590 Regarde combien j'ai aimé tes commandements;  
Eternel! fais-moi revivre selon ta miséricorde.

190 119 160 160600 Le principal point de ta parole est la vérité, et toute  
l'ordonnance de ta justice est à toujours.

190 119 161 160610 SCIN. Les principaux du peuple m'ont persécuté sans  
sujet; mais mon cœur a été effrayé à cause de ta parole.

190 119 162 160620 Je me réjouis de ta parole, comme ferait celui qui  
aurait trouvé un grand butin.

190 119 163 160630 J'ai eu en haine et en abomination le mensonge; j'ai  
aimé ta Loi.

190 119 164 160640 Sept fois le jour je te loue à cause des ordonnances de  
ta justice.

190 119 165 160650 Il y a une grande paix pour ceux qui aiment ta Loi, et  
rien ne peut les renverser.

190 119 166 160660 Eternel, j'ai espéré en ta délivrance, et j'ai fait tes  
commandements.

190 119 167 160670 Mon âme a observé tes témoignages, et je les ai  
souverainement aimés.

190 119 168 160680 J'ai observé tes commandements et tes témoignages;  
car toutes mes voies sont devant toi.

190 119 169 160690 THAU. Eternel, que mon cri approche de ta présence;  
rends-moi intelligent selon ta parole.

190 119 170 160700 Que ma supplication vienne devant toi; délivre-moi  
selon ta parole.

190 119 171 160710 Mes lèvres publieront ta louange, quand tu m'auras  
enseigné tes statuts.

190 119 172 160720 Ma langue ne s'entretiendra que de ta parole; parce  
que tous tes commandements ne sont que justice.

190 119 173 160730 Que ta main me soit en aide, parce que j'ai choisi tes  
commandements.

190 119 174 160740 Eternel, j'ai souhaité ta délivrance, et ta Loi est tout  
mon plaisir.

190 119 175 160750 Que mon âme vive, afin qu'elle te loue; et fais que tes  
ordonnances me soient en aide.

- 190 119 176 160760 J'ai été égaré comme la brebis perdue; cherche ton serviteur; car je n'ai point mis en oubli tes commandements.
- 190 120 1 160770 Cantique de Mahaloth. J'ai invoqué l'Eternel en ma grande détresse, et il m'a exaucé.
- 190 120 2 160780 Eternel, délivre mon âme des fausses lèvres, et de la langue trompeuse.
- 190 120 3 160790 Que te donnera, et te profitera la langue trompeuse?
- 190 120 4 160800 Ce sont des flèches aiguës tirées par un homme puissant, et des charbons de genèvre.
- 190 120 5 160810 Hélas! Que je suis misérable de séjourner en Mésech, et de demeurer aux tentes de Kédar!
- 190 120 6 160820 Que mon âme ait tant demeuré avec celui qui hait la paix!
- 190 120 7 160830 Je [ne cherche que] la paix, mais lorsque j'en parle, les voilà à la guerre.
- 190 121 1 160840 Cantique de Mahaloth. J'élève mes yeux vers les montagnes, d'où me viendra le secours.
- 190 121 2 160850 Mon secours vient de l'Eternel qui a fait les cieux et la terre.
- 190 121 3 160860 Il ne permettra point que ton pied soit ébranlé; celui qui te garde ne sommeillera point.
- 190 121 4 160870 Voilà, celui qui garde Israël ne sommeillera point, et ne s'endormira point.
- 190 121 5 160880 L'Eternel est celui qui te garde, l'Eternel est ton ombre, il est à ta main droite.
- 190 121 6 160890 Le soleil ne donnera point sur toi, de jour; ni la lune, de nuit.
- 190 121 7 160900 L'Eternel te gardera de tout mal, il gardera ton âme.
- 190 121 8 160910 L'Eternel gardera ton issue et ton entrée, dès maintenant et à toujours.
- 190 122 1 160920 Cantique de Mahaloth, de David. Je me suis réjoui à cause de ceux qui me disaient : nous irons à la maison de l'Eternel.
- 190 122 2 160930 Nos pieds se sont arrêté en tes portes, ô Jérusalem!



- 190 122 3 160940 Jérusalem, qui est bâtie comme une ville dont les habitants sont fort unis,
- 190 122 4 160950 A laquelle montent les Tribus, les Tribus de l'Eternel, ce qui est un témoignage à Israël, pour célébrer le Nom de l'Eternel.
- 190 122 5 160960 Car c'est là qu'ont été posés les sièges pour juger, les sièges, [dis-je], de la maison de David.
- 190 122 6 160970 Priez pour la paix de Jérusalem; que ceux qui t'aiment jouissent de la prospérité.
- 190 122 7 160980 Que la paix soit à ton avant-mur, et la prospérité dans tes palais.
- 190 122 8 160990 Pour l'amour de mes frères et de mes amis, je prierai maintenant pour ta paix.
- 190 122 9 161000 A cause de la maison de l'Eternel notre Dieu je procurerai ton bien.
- 190 123 1 161010 Cantique de Mahaloth. J'élève mes yeux à toi, qui habites dans les cieux.
- 190 123 2 161020 Voici, comme les yeux des serviteurs [regardent] à la main de leurs maîtres; [et] comme les yeux de la servante [regardent] à la main de sa maîtresse; ainsi nos yeux [regardent] à l'Eternel notre Dieu, jusqu'à ce qu'il ait pitié de nous.
- 190 123 3 161030 Aie pitié de nous, ô Eternel! aie pitié de nous; car nous avons été accablés de mépris.
- 190 123 4 161040 Notre âme est accablée des insultes de ceux qui sont à leur aise, [et] du mépris des orgueilleux.
- 190 124 1 161050 Cantique de Mahaloth, de David. N'eut été l'Eternel, qui a été pour nous, dise maintenant Israël.
- 190 124 2 161060 N'eût été l'Eternel, qui a été pour nous, quand les hommes se sont élevés contre nous.
- 190 124 3 161070 Ils nous eussent dès lors engloutis tout vifs; pendant que leur colère était enflammée contre nous.
- 190 124 4 161080 Dès-lors les eaux se fussent débordées sur nous, un torrent eût passé sur notre âme.
- 190 124 5 161090 Dès-lors les eaux enflées fussent passées sur notre âme.

- 190 124 6 161100 Béni soit l'Eternel; qui ne nous a point livrés en proie à leurs dents.
- 190 124 7 161110 Notre âme est échappée, comme l'oiseau du filet des oiseleurs; le filet a été rompu, et nous sommes échappés.
- 190 124 8 161120 Notre aide soit au nom de l'Eternel qui a fait les cieux et la terre.
- 190 125 1 161130 Cantique de Mahaloth. Ceux qui se confient en l'Eternel sont comme la montagne de Sion, qui ne peut être ébranlée, et qui se soutient à toujours.
- 190 125 2 161140 Quant à Jérusalem, il y a des montagnes à l'entour d'elle, et l'Eternel est à l'entour de son peuple, dès maintenant et à toujours.
- 190 125 3 161150 Car la verge de la méchanceté ne reposera point sur le lot des justes; de peur que les justes ne mettent leurs mains à l'iniquité.
- 190 125 4 161160 Eternel, bénis les gens de bien et ceux dont le cœur est droit.
- 190 125 5 161170 Mais quant à ceux qui tordent leurs sentiers obliques, l'Eternel les fera marcher avec les ouvriers d'iniquité. La paix [sera] sur Israël.
- 190 126 1 161180 Cantique de Mahaloth. Quand l'Eternel ramena les captifs de Sion, nous étions comme ceux qui songent.
- 190 126 2 161190 Alors notre bouche fut remplie de joie, et notre langue de chant de triomphe, alors on disait parmi les nations : l'Eternel a fait de grandes choses à ceux-ci;
- 190 126 3 161200 L'Eternel nous a fait de grandes choses; nous [en] avons été réjouis.
- 190 126 4 161210 Ô Eternel! ramène nos prisonniers, [en sorte qu'ils soient] comme les courants [des eaux] au pays du Midi.
- 190 126 5 161220 Ceux qui sèment avec larmes, moissonneront avec chant de triomphe.
- 190 126 6 161230 Celui qui porte la semence pour la mettre en terre, ira son chemin en pleurant, mais il reviendra avec chant de triomphe, quand il portera ses gerbes.
- 190 127 1 161240 Cantique de Mahaloth, de Salomon. Si l'Eternel ne bâtit la maison, ceux qui la bâtissent, y travaillent en vain; si l'Eternel ne garde la ville, celui qui la garde, fait le guet en vain.

- 190 127 2 161250 C'est en vain que vous vous levez de grand matin, que vous vous couchez tard, [et] que vous mangez le pain de douleurs; certes c'est [Dieu] qui donne du repos à celui qu'il aime.
- 190 127 3 161260 Voici, les enfants sont un héritage [donné] par l'Eternel; [et] le fruit du ventre est une récompense de [Dieu].
- 190 127 4 161270 Telles que sont les flèches en la main d'un homme puissant, tels sont les fils d'un père qui est dans la fleur de son âge.
- 190 127 5 161280 Ô Que bienheureux est l'homme qui en a rempli son carquois! des hommes comme ceux-là ne rougiront point de honte, quand ils parleront avec leurs ennemis à la porte.
- 190 128 1 161290 Cantique de Mahaloth. Bienheureux est quiconque craint l'Eternel, et marche dans ses voies.
- 190 128 2 161300 Car tu mangeras du travail de tes mains; tu seras bienheureux, et tu prospéreras.
- 190 128 3 161310 Ta femme sera dans ta maison, comme une vigne abondante en fruit; [et] tes enfants seront autour de ta table, comme des plantes d'oliviers.
- 190 128 4 161320 Voici, certainement ainsi sera béni le personnage qui craint l'Eternel.
- 190 128 5 161330 L'Eternel te bénira de Sion, et tu verras le bien de Jérusalem tous les jours de ta vie.
- 190 128 6 161340 Et tu verras des enfants à tes enfants. La paix sera sur Israël.
- 190 129 1 161350 Cantique de Mahaloth. Qu'Israël dise maintenant : ils m'ont souvent tourmenté dès ma jeunesse.
- 190 129 2 161360 Ils m'ont souvent tourmenté dès ma jeunesse; [toutefois] ils n'ont point encore été plus forts que moi.
- 190 129 3 161370 Des laboureurs ont labouré sur mon dos, ils y ont tiré tout au long leurs sillons.
- 190 129 4 161380 L'Eternel est juste; il a coupé les cordes des méchants.
- 190 129 5 161390 Tous ceux qui ont Sion en haine, rougiront de honte, et seront repoussés en arrière.
- 190 129 6 161400 Ils seront comme l'herbe des toits, qui est sèche avant qu'elle monte en tuyau;
- 190 129 7 161410 De laquelle le moissonneur ne remplit point sa main, ni celui qui cueille les javelles [n'en remplit] point ses bras;

190 129 8 161420 Et [dont] les passants ne diront point : la bénédiction de l'Eternel soit sur vous; nous vous bénissons au nom de l'Eternel.

190 130 1 161430 Cantique Mahaloth. Ô Éternel! je t'invoque des lieux profonds.

190 130 2 161440 Seigneur, écoute ma voix! que tes oreilles soient attentives à la voix de mes supplications.

190 130 3 161450 Ô Eternel! si tu prends garde aux iniquités, Seigneur, qui est-ce qui subsistera?

190 130 4 161460 Mais il y a pardon par-devers toi, afin que tu sois craint.

190 130 5 161470 J'ai attendu l'Eternel; mon âme l'a attendu, et j'ai eu mon attente en sa parole.

190 130 6 161480 Mon âme [attend] le Seigneur plus que les sentinelles [n'attendent] le matin, plus que les sentinelles [n'attendent] le matin.

190 130 7 161490 Israël, attends-toi à l'Eternel : car l'Eternel est miséricordieux et il y a rédemption en abondance par devers lui.

190 130 8 161500 Et lui-même rachètera Israël de toutes ses iniquités.

190 131 1 161510 Cantique de Mahaloth, de David. Ô Éternel! mon cœur ne s'est point élevé, et mes yeux ne se sont point haussés, et je n'ai point marché en des choses grandes et merveilleuses au-dessus de ma portée.

190 131 2 161520 N'ai-je point soumis et fait taire mon cœur, comme celui qui est sevré fait envers sa mère; mon cœur est en moi, comme celui qui est sevré.

190 131 3 161530 Israël attends-toi à l'Eternel dès maintenant et à toujours.

190 132 1 161540 Cantique de Mahaloth. Ô Eternel! souviens-toi de David, [et] de toute son affliction.

190 132 2 161550 Lequel a juré à l'Eternel, [et] fait vœu au Puissant de Jacob, [en disant] :

190 132 3 161560 Si j'entre au Tabernacle de ma maison, [et] si je monte sur le lit où je couche;

190 132 4 161570 Si je donne du sommeil à mes yeux, [si je laisse] sommeiller mes paupières,

190 132 5 161580 Jusqu'à ce que j'aurai trouvé un lieu à l'Eternel, [et] des pavillons pour le Puissant de Jacob.

190 132 6 161590 Voici, nous avons ouï parler d'elle vers Ephrat, nous l'avons trouvée aux champs de Jahar.

190 132 7 161600 Nous entrerons dans ses pavillons, [et] nous nous prosternerons devant son marchepied.

190 132 8 161610 Lève-toi, ô Eternel! [pour venir] en ton repos, toi, et l'Arche de ta force.

190 132 9 161620 Que tes Sacrificateurs soient revêtus de la justice, et que tes bien-aimés chantent de joie.

190 132 10 161630 Pour l'amour de David ton serviteur, ne fais point que ton Oint tourne le visage en arrière.

190 132 11 161640 L'Eternel a juré en vérité à David, [et] il ne se rétractera point, [disant] : je mettrai du fruit de ton ventre sur ton trône.

190 132 12 161650 Si tes enfants gardent mon alliance, et mon témoignage, que je leur enseignerai, leurs fils aussi seront assis à perpétuité sur ton trône.

190 132 13 161660 Car l'Eternel a choisi Sion; il l'a préférée pour être son siège.

190 132 14 161670 Elle est, [dit-il], mon repos à perpétuité; j'y demeurerai, parce que je l'ai chérie.

190 132 15 161680 Je bénirai abondamment ses vivres; je rassasierai de pain ses pauvres.

190 132 16 161690 Et je revêtirai ses Sacrificateurs de délivrance; et ses bien-aimés chanteront avec des transports.

190 132 17 161700 Je ferai qu'en elle germera une corne à David; je préparerai une lampe à mon Oint.

190 132 18 161710 Je revêtirai de honte ses ennemis, et son diadème fleurira sur lui.

190 133 1 161720 Cantique de serviteur, rends-moi Mahaloth, de David. Voici, oh! Que c'est une chose bonne, et que c'est une chose agréable, que les frères s'entretiennent, qu'ils s'entretiennent, dis-je, ensemble!

190 133 2 161730 C'est comme cette huile précieuse, répandue sur la tête, laquelle découle sur la barbe d'Aaron, et qui découle sur le bord de ses vêtements;

190 133 3 161740 Et comme la rosée de Hermon, et celle qui descend sur les montagnes de Sion : car c'est là que l'Eternel a ordonné la bénédiction et la vie, à toujours.

190 134 1 161750 Cantique de Mahaloth. Voici, bénissez l'Eternel, vous tous les serviteurs de l'Eternel, qui assistez toutes les nuits dans la maison de l'Eternel.

190 134 2 161760 Elevez vos mains dans le Sanctuaire, et bénissez l'Eternel.

190 134 3 161770 L'Eternel, qui a fait les cieux et la terre, te bénisse de Sion!

190 135 1 161780 Louez le Nom de l'Eternel; vous serviteurs de l'Eternel, louez-le.

190 135 2 161790 Vous qui assistez en la maison de l'Eternel, aux parvis de la maison de notre Dieu,

190 135 3 161800 Louez l'Eternel, car l'Eternel est bon; psalmodiez à son Nom, car il est agréable.

190 135 4 161810 Car l'Eternel s'est choisi Jacob, et Israël pour son plus précieux joyau.

190 135 5 161820 Certainement je sais que l'Eternel est grand, et que notre Seigneur [est] au-dessus de tous les dieux.

190 135 6 161830 L'Eternel fait tout ce qu'il lui plaît, dans les cieux et sur la terre, dans la mer, et dans tous les abîmes.

190 135 7 161840 C'est lui qui fait monter les vapeurs du bout de la terre; il fait les éclairs pour la pluie; il tire le vent hors de ses trésors.

190 135 8 161850 C'est lui qui a frappé les premiers-nés d'Egypte, tant des hommes que des bêtes;

190 135 9 161860 Qui a envoyé des prodiges et des miracles au milieu de toi, ô Egypte! contre Pharaon, et contre tous ses serviteurs;

190 135 10 161870 Qui a frappé plusieurs nations, et tué les puissants Rois;

190 135 11 161880 [Savoir], Sihon le roi des Amorrhéens, et Hog le roi de Hasan, et ceux de tous les Royaumes de Canaan;

190 135 12 161890 Et qui a donné leur pays en héritage, en héritage, [dis-je], à Israël son peuple.

190 135 13 161900 Eternel, ta renommée est perpétuelle; Eternel, la mémoire qu'on a de toi est d'âge en âge.

190 135 14 161910 Car l'Eternel jugera son peuple, et se repentira à l'égard de ses serviteurs.

190 135 15 161920 Les dieux des nations ne sont que de l'or et de l'argent, un ouvrage de mains d'homme.

190 135 16 161930 Ils ont une bouche, et ne parlent point; ils ont des yeux, et ne voient point;

190 135 17 161940 Ils ont des oreilles, et n'entendent point; il n'y a point aussi de souffle dans leur bouche.

190 135 18 161950 Que ceux qui les font, [et] tous ceux qui s'y confient, leur soient faits semblables.

190 135 19 161960 Maison d'Israël, bénissez l'Eternel; maison d'Aaron, bénissez l'Eternel.

190 135 20 161970 Maison des Lévités, bénissez l'Eternel; vous qui craignez l'Eternel, bénissez l'Eternel.

190 135 21 161980 Béni soit de Sion l'Eternel qui habite dans Jérusalem. Louez l'Eternel.

190 136 1 161990 Célébrez l'Eternel, car il est bon; parce que sa miséricorde demeure à toujours.

190 136 2 162000 Célébrez le Dieu des dieux; parce que sa miséricorde demeure à toujours.

190 136 3 162010 Célébrez le Seigneur des Seigneurs; parce que sa bonté demeure à toujours.

190 136 4 162020 Célébrez celui qui seul fait de grandes merveilles; parce que sa bonté demeure à toujours.

190 136 5 162030 Celui qui a fait avec intelligence les cieus; parce que sa bonté demeure à toujours;

190 136 6 162040 Celui qui a étendu la terre sur les eaux; parce que sa bonté demeure à toujours;

190 136 7 162050 Celui qui a fait les grands luminaires; parce que sa bonté demeure à toujours;

190 136 8 162060 Le soleil pour dominer sur le jour; parce que sa bonté demeure à toujours;

190 136 9 162070 La lune et les étoiles pour avoir domination sur la nuit; parce que sa bonté demeure à toujours;

190 136 10 162080 Celui qui a frappé l'Egypte en leurs premiers-nés; parce que sa bonté demeure à toujours;

190 136 11 162090 Et qui a fait sortir Israël du milieu d'eux; parce que sa bonté demeure à toujours.

190 136 12 162100 Et cela avec main forte et bras étendu; parce que sa bonté demeure à toujours.

190 136 13 162110 Il a fendu la mer Rouge en deux; parce que sa bonté demeure à toujours;

190 136 14 162120 Et a fait passer Israël par le milieu d'elle; parce que sa bonté demeure à toujours :

190 136 15 162130 Et a renversé Pharaon et son armée dans la mer Rouge; parce que sa bonté demeure à toujours.

190 136 16 162140 Il a conduit son peuple par le désert; parce que sa bonté demeure à toujours.

190 136 17 162150 Il a frappé les grands Rois; parce que sa bonté demeure à toujours.

190 136 18 162160 Et a tué les Rois magnifiques; parce que sa bonté demeure à toujours.

190 136 19 162170 [Savoir], Sihon Roi des Amorrhéens; parce que sa bonté demeure à toujours;

190 136 20 162180 Et Hog Roi de Basan; parce que sa bonté demeure à toujours.

190 136 21 162190 Et a donné leur pays en héritage; parce que sa bonté demeure à toujours;

190 136 22 162200 En héritage à Israël son serviteur; parce que sa bonté demeure à toujours.

190 136 23 162210 Et qui, lorsque nous étions fort abaissés, s'est souvenu de nous, parce que sa bonté demeure à toujours;

190 136 24 162220 Et nous a délivrés [de la main] de nos adversaires; parce que sa bonté demeure à toujours.

190 136 25 162230 Et il donne la nourriture à toute chair; parce que sa bonté demeure à toujours.

190 136 26 162240 Célébrez le Dieu des cieux; parce que sa bonté demeure à toujours.

190 137 1 162250 Nous nous sommes assis auprès des fleuves de Babylone, et nous y avons pleuré, nous souvenant de Sion.

190 137 2 162260 Nous avons pendu nos harpes aux saules, au milieu d'elle.



190 137 3 162270 Quand ceux qui nous avaient emmenés prisonniers, nous ont demandé des paroles de Cantique, et de les réjouir de nos harpes que nous avons pendues, [en nous disant] : Chantez-nous quelque chose des cantiques de Sion; [nous avons répondu] :

190 137 4 162280 Comment chanterions-nous les Cantiques de l'Eternel dans une terre d'étrangers?

190 137 5 162290 Si je t'oublie, Jérusalem, que ma droite s'oublie elle-même.

190 137 6 162300 Que ma langue soit attachée à mon palais, si je ne me souviens de toi, [et] si je ne fais de Jérusalem le [principal] sujet de ma réjouissance.

190 137 7 162310 Ô Eternel, souviens-toi des enfants d'Edom, qui en la journée de Jérusalem disaient : découvrez, découvrez jusqu'à ses fondements.

190 137 8 162320 Fille de Babylone, [qui va être] détruite, heureux celui qui te rendra la pareille [de ce] que tu nous as fait!

190 137 9 162330 Heureux celui qui saisira tes petits enfants et qui les froissera contre les pierres!

190 138 1 162340 Psaume de David. Je te célébrerai de tout mon cœur, je te psalmodierai en la présence des Souverains.

190 138 2 162350 Je me prosternerai dans le palais de ta sainteté, et je célébrerai ton Nom pour l'amour de ta bonté, et de ta vérité; car tu as magnifié ta parole au-dessus de toute ta renommée.

190 138 3 162360 Au jour que j'ai crié tu m'as exaucé; et tu m'as fortifié d'une [nouvelle] force en mon âme.

190 138 4 162370 Eternel! Tous les Rois de la terre te célébreront, quand ils auront ouï les paroles de ta bouche.

190 138 5 162380 Et ils chanteront les voies de l'Eternel; car la gloire de l'Eternel est grande.

190 138 6 162390 Car l'Eternel est haut élevé, et il voit les choses basses, et il connaît de loin les choses élevées.

190 138 7 162400 Si je marche au milieu de l'adversité, tu me vivifieras, tu avanceras ta main contre la colère de mes ennemis, et ta droite me délivrera.

190 138 8 162410 L'Eternel achèvera ce qui me concerne. Eternel, ta bonté demeure à toujours; tu n'abandonneras point l'œuvre de tes mains.

190 139 1 162420 Psaume de David, [donné] au maître chantre. Eternel, tu m'as sondé, et tu m'as connu.

190 139 2 162430 Tu connais quand je m'assieds et quand je me lève; tu aperçois de loin ma pensée.

190 139 3 162440 Tu m'enceins, soit que je marche, soit que je m'arrête; et tu as accoutumé toutes mes voies.

190 139 4 162450 Même avant que la parole soit sur ma langue, voici, ô Eternel! tu connais déjà le tout.

190 139 5 162460 Tu me tiens serré par derrière et par devant, et tu as mis sur moi ta main.

190 139 6 162470 Ta science est trop merveilleuse pour moi, et elle est si haut élevée, que je n'y saurais atteindre.

190 139 7 162480 Où irai-je loin de ton Esprit; et où fuirai-je loin de ta face?

190 139 8 162490 Si je monte aux cieux, tu y es; si je me couche au sépulcre, t'y voilà.

190 139 9 162500 Si je prends les ailes de l'aube du jour, [et] que je me loge au bout de la mer;

190 139 10 162510 Là même ta main me conduira, et ta droite m'y saisira.

190 139 11 162520 Si je dis : au moins les ténèbres me couvriront; la nuit même sera une lumière tout autour de moi.

190 139 12 162530 Même les ténèbres ne me cacheront point à toi, et la nuit resplendira comme le jour, [et] les ténèbres comme la lumière.

190 139 13 162540 Or tu as possédé mes reins [dès-lors que] tu m'as enveloppé au ventre de ma mère.

190 139 14 162550 Je te célébrerai de ce que j'ai été fait d'une si étrange et si admirable manière; tes œuvres sont merveilleuses, et mon âme le connaît très-bien.

190 139 15 162560 L'agencement de mes os ne t'a point été caché, lorsque j'ai été fait en un lieu secret, et façonné comme de broderie dans les bas lieux de la terre.

190 139 16 162570 Tes yeux m'ont vu quand j'étais [comme] un peloton, et toutes ces choses s'écrivaient dans ton livre aux jours qu'elles se formaient, même lorsqu'il n'y en avait [encore] aucune.

190 139 17 162580 C'est pourquoi, ô [Dieu] Fort! combien me sont précieuses les considérations que j'ai de tes faits, et combien en est grand le nombre!

190 139 18 162590 Les veux-je nombrer? elles sont en plus grand nombre que le sablon. Suis-je réveillé? je suis encore avec toi.

190 139 19 162600 Ô Dieu! ne tueras-tu pas le méchant? c'est pourquoi, hommes sanguinaires, retirez-vous loin de moi.

190 139 20 162610 Car ils ont parlé de toi, [en pensant] à quelque méchanceté; ils ont élevé tes ennemis en mentant.

190 139 21 162620 Eternel, n'aurais-je point en haine ceux qui te haïssent; et ne serais-je point irrité contre ceux qui s'élèvent contre toi?

190 139 22 162630 Je les ai haïs d'une parfaite haine; ils m'ont été pour ennemis.

190 139 23 162640 Ô [Dieu] Fort! sonde-moi, et considère mon cœur; éprouve-moi, et considère mes discours.

190 139 24 162650 Et regarde s'il y a en moi aucun dessein de chagriner autrui; et conduis-moi par la voie du monde.

190 140 1 162660 Psaume de David, [donné] au maître chantre. Eternel, délivre-moi de l'homme méchant; garde-moi de l'homme violent.

190 140 2 162670 Ils ont pensé des maux en [leur] cœur; ils assemblent tous les jours des combats.

190 140 3 162680 Ils affilent leur langue comme un serpent; il y a du venin de vipères sous leurs lèvres; [Sélah.]

190 140 4 162690 Eternel, garde-moi des mains du méchant, préserve-moi de l'homme violent, de ceux qui ont machiné de me heurter pour me faire tomber.

190 140 5 162700 Les orgueilleux m'ont caché le piège, et ils ont tendu [avec] des cordes un rets à l'endroit de mon passage, ils ont mis des trébuchets [pour me prendre]; [Sélah.]

190 140 6 162710 J'ai dit à l'Eternel : tu es mon [Dieu] Fort; Eternel! prête l'oreille à la voix de mes supplications.

190 140 7 162720 Ô Eternel! Seigneur! la force de mon salut, tu as couvert de toutes parts ma tête au jour de la bataille.

190 140 8 162730 Eternel n'accorde point au méchant ses souhaits; ne fais point que sa pensée ait son effet, ils s'élèveraient. [Sélah.]

190 140 9 162740 Quant aux principaux de ceux qui m'assiègent, que la peine de leurs lèvres les couvre.

190 140 10 162750 Que des charbons embrasés tombent sur eux, qu'il les fasse tomber au feu, et dans des fosses profondes, sans qu'ils se relèvent.

- 190 140 11 162760 Que l'homme médisant ne soit point affermi en la terre; [et] quant à l'homme violent et mauvais, qu'on chasse après lui jusqu'à ce qu'il soit exterminé.
- 190 140 12 162770 Je sais que l'Eternel fera justice à l'affligé, [et] droit aux misérables.
- 190 140 13 162780 Quoi qu'il en soit, les justes célébreront ton Nom, [et] les hommes droits habiteront devant ta face.
- 190 141 1 162790 Psaume de David. Eternel, je t'invoque, hâte-toi [de venir] vers moi; prête l'oreille à ma voix lorsque je crie à toi.
- 190 141 2 162800 Que ma requête te soit agréable [comme] le parfum; et l'élévation de mes mains, comme l'oblation du soir.
- 190 141 3 162810 Eternel, mets une garde à ma bouche; garde l'entrée de mes lèvres.
- 190 141 4 162820 N'incline point mon cœur à des choses mauvaises, tellement que je commette quelques méchantes actions par malice, avec les hommes ouvriers d'iniquité; et que je ne mange point de leurs délices.
- 190 141 5 162830 Que le juste me frappe, [ce me sera] une faveur : et qu'il me réprimande, [ce me sera] un baume excellent; il ne blessera point ma tête; car même encore ma requête [sera pour eux] en leurs calamités.
- 190 141 6 162840 Quand leurs gouverneurs auront été précipités parmi des rochers, alors on entendra que mes paroles sont agréables.
- 190 141 7 162850 Nos os sont épars près de la gueule du sépulcre, comme quand quelqu'un coupe et fend [le bois qui est] par terre.
- 190 141 8 162860 C'est pourquoi, ô Eternel Seigneur! mes yeux sont vers toi; je me suis retiré vers toi, n'abandonne point mon âme.
- 190 141 9 162870 Garde-moi du piège qu'ils m'ont tendu, et des filets des ouvriers d'iniquité.
- 190 141 10 162880 Que tous les méchants tombent chacun dans son filet, jusqu'à ce que je sois passé.
- 190 142 1 162890 Maschil de David, qui [est] une requête qu'il fit lorsqu'il était dans la caverne. Je crie de ma voix à l'Eternel, je supplie de ma voix l'Eternel.
- 190 142 2 162900 J'épands devant lui ma plainte; je déclare mon angoisse devant lui.
- 190 142 3 162910 Quand mon esprit s'est pâmé en moi, alors tu as connu mon sentier. Ils m'ont caché un piège au chemin par lequel je marchais.

190 142 4 162920 Je contemplais à ma droite, et je regardais, et il n'y avait personne qui me reconnût; tout refuge me manquait, [et] il n'y avait personne qui eût soin de mon âme.

190 142 5 162930 Eternel, je me suis écrié vers toi; j'ai dit, tu es ma retraite [et] ma portion en la terre des vivants.

190 142 6 162940 Sois attentif à mon cri, car je suis devenu fort chétif; délivre-moi de ceux qui me poursuivent; car ils sont plus puissants que moi.

190 142 7 162950 Délivre-moi du lieu où je suis renfermé, et je célébrerai ton Nom; les justes viendront autour de moi, parce que tu m'auras fait ce bien.

190 143 1 162960 Psaume de David. Eternel, écoute ma requête, prête l'oreille à mes supplications, suivant ta fidélité ; réponds-moi à cause de ta justice.

190 143 2 162970 Et n'entre point en jugement avec ton serviteur; car nul homme vivant ne sera justifié devant toi.

190 143 3 162980 Car l'ennemi poursuit mon âme; il a foulé ma vie par terre; il m'as mis aux lieux ténébreux, comme ceux qui sont morts depuis longtemps.

190 143 4 162990 Et mon esprit se pâme en moi, mon cœur est désolé au-dedans de moi.

190 143 5 163000 Il me souvient des jours anciens; je médite tous tes faits, [et] je discours des œuvres de tes mains.

190 143 6 163010 J'étends mes mains vers toi; mon âme s'adresse à toi comme une terre altérée : [Sélah.]

190 143 7 163020 Ô Eternel, hâte-toi, réponds-moi, l'esprit me défaut; ne cache point ta face arrière de moi, tellement que je devienne semblable à ceux qui descendent en la fosse.

190 143 8 163030 Fais-moi ouïr dès le matin ta miséricorde, car je me suis assuré en toi; fais-moi connaître le chemin par lequel j'ai à marcher, car j'ai élevé mon cœur vers toi.

190 143 9 163040 Eternel, délivre-moi de mes ennemis; [car] je me suis réfugié chez toi.

190 143 10 163050 Enseigne-moi à faire ta volonté; car tu es mon Dieu; que ton bon Esprit me conduise [comme] par un pays uni.

190 143 11 163060 Eternel, rends-moi la vie pour l'amour de ton Nom; retire mon âme de la détresse, à cause de ta justice.

190 143 12 163070 Et selon la bonté que [tu as pour moi] retranche mes ennemis, et détruis tous ceux qui tiennent mon âme serrée, parce que je suis ton serviteur.

190 144 1 163080 Psaume de David. Béni soit l'Eternel, mon rocher, qui dispose mes mains au combat, et mes doigts à la bataille.

190 144 2 163090 Qui déploie sa bonté envers moi, [qui est] ma forteresse, ma haute retraite, mon libérateur, mon bouclier, et je me suis retiré vers lui; il range mon peuple sous moi.

190 144 3 163100 Ô Eternel! qu'est-ce que de l'homme, que tu aies soin de lui? du fils de l'homme [mortel], que tu en tiennes compte?

190 144 4 163110 L'homme est semblable à la vanité; ses jours sont comme une ombre qui passe.

190 144 5 163120 Eternel abaisse tes cieux, et descends; touche les montagnes, et qu'elles fument.

190 144 6 163130 Lance l'éclair, et les dissipe; décoche tes flèches, et les mets en déroute.

190 144 7 163140 Etends tes mains d'en haut, sauve-moi, et me délivre des grosses eaux, de la main des enfants de l'étranger;

190 144 8 163150 La bouche desquels profère mensonge; et dont la droite est une droite trompeuse.

190 144 9 163160 Ô Dieu! je chanterai un nouveau Cantique; je te psalmodierai sur la musette, et avec l'instrument à dix cordes.

190 144 10 163170 C'est lui qui envoie la délivrance aux Rois, [et] qui délivre de l'épée dangereuse David son serviteur.

190 144 11 163180 Retire-moi et me délivre de la main des enfants de l'étranger; dont la bouche profère mensonge, et dont la droite est une droite trompeuse.

190 144 12 163190 Afin que nos fils soient comme de jeunes plantes, croissant en leur jeunesse; et nos filles, comme des pierres angulaires taillées pour l'ornement d'un palais.

190 144 13 163200 Que nos dépenses soient pleines, fournissant toute espèce de provision; que nos troupeaux multiplient par milliers, même par dix milliers dans nos rues.

190 144 14 163210 Que nos bœufs soient chargés de graisse. Qu'il n'y ait ni brèche, ni sortie [dans nos murailles] ni cri dans nos places.

190 144 15 163220 Ô que bienheureux est le peuple auquel il en est ainsi! ô que bienheureux est le peuple duquel l'Eternel est le Dieu!

190 145 1 163230 Psaume de louange, [composé] par David. [Aleph.] Mon Dieu, mon Roi, je t'exalterai, et je bénirai ton Nom à toujours, et à perpétuité.

- 190 145 2 163240 [Beth.] Je te bénirai chaque jour, et je louerai ton Nom à toujours, et à perpétuité.
- 190 145 3 163250 [Guimel.] L'Eternel est grand et très-digne de louange, il n'est pas possible de sonder sa grandeur.
- 190 145 4 163260 [Daleth.] Une génération dira la louange de tes œuvres à l'autre génération, et elles raconteront tes exploits.
- 190 145 5 163270 [He.] Je discourrai de la magnificence glorieuse de ta Majesté, et de tes faits merveilleux.
- 190 145 6 163280 [Vau.] Et ils réciteront la force de tes faits redoutables; et je raconterai ta grandeur.
- 190 145 7 163290 [Zaïn.] Ils répandront la mémoire de ta grande bonté, et ils raconteront avec chant de triomphe ta justice.
- 190 145 8 163300 [Heth.] L'Eternel est miséricordieux et pitoyable, tardif à la colère, et grand en bonté.
- 190 145 9 163310 [Teth.] L'Eternel est bon envers tous, et ses compassions sont au-dessus de toutes ses œuvres.
- 190 145 10 163320 [Jod.] Eternel, toutes tes œuvres te célébreront, et tes bien-aimés te béniront.
- 190 145 11 163330 [Caph.] Ils réciteront la gloire de ton règne, et ils raconteront tes grands exploits.
- 190 145 12 163340 [Lamed.] Afin de donner à connaître aux hommes tes grands exploits, et la gloire de la magnificence de ton règne.
- 190 145 13 163350 [Mem.] Ton règne est un règne de tous les siècles, et ta domination est dans tous les âges.
- 190 145 14 163360 [Samech.] L'Eternel soutient tous ceux qui s'en vont tomber, et redresse tous ceux qui sont courbés.
- 190 145 15 163370 [Hajin.] Les yeux de tous les [animaux] s'attendent à toi, et tu leur donnes leur pâture en leur temps.
- 190 145 16 163380 [Pe.] Tu ouvres ta main, et tu rassasies à souhait toute créature vivante.
- 190 145 17 163390 [Tsade.] L'Eternel est juste en toutes ses voies, et plein de bonté en toutes ses œuvres.
- 190 145 18 163400 [Koph.] L'Eternel est près de tous ceux qui l'invoquent, de tous ceux, [dis-je], qui l'invoquent en vérité.

190 145 19 163410 [Res.] Il accomplit le souhait de ceux qui le craignent, et il exauce leur cri, et les délivre.

190 145 20 163420 [Scin.] L'Eternel garde tous ceux qui l'aiment; mais il exterminera tous les méchants.

190 145 21 163430 [Thau.] Ma bouche racontera la louange de l'Eternel, et toute chair bénira le Nom de sa sainteté à toujours, et à perpétuité.

190 146 1 163440 Louez l'Eternel. Mon âme, loue l'Eternel.

190 146 2 163450 Je louerai l'Eternel durant ma vie, je psalmodierai à mon Dieu tant que je vivrai.

190 146 3 163460 Ne vous assurez point sur les principaux [d'entre les peuples, ni] sur [aucun] fils d'homme, à qui [il n'appartient] point de délivrer.

190 146 4 163470 Son esprit sort, [et l'homme] retourne en sa terre, [et] en ce jour-là ses desseins périssent.

190 146 5 163480 Ô que bienheureux est celui à qui le [Dieu] Fort de Jacob est en aide, [et] dont l'attente est en l'Eternel son Dieu;

190 146 6 163490 Qui a fait les cieux et la terre, la mer, et tout ce qui y est, [et] qui garde la vérité à toujours!

190 146 7 163500 Qui fait droit à ceux à qui on fait tort; et qui donne du pain à ceux qui ont faim. L'Eternel délie ceux qui sont liés.

190 146 8 163510 L'Eternel ouvre [les yeux] aux aveugles; l'Eternel redresse ceux qui sont courbés; l'Eternel aime les justes.

190 146 9 163520 L'Eternel garde les étrangers, il maintient l'orphelin et la veuve, et renverse le train des méchants.

190 146 10 163530 L'Eternel régnera à toujours. Ô Sion! ton Dieu est d'âge en âge. Louez l'Eternel.

190 147 1 163540 Louez l'Eternel; car c'est une chose bonne de psalmodier à notre Dieu, car c'est une chose agréable; [et] la louange en est bienséante.

190 147 2 163550 L'Eternel est celui qui bâtit Jérusalem ; il rassemblera ceux d'Israël qui sont dispersés çà et là.

190 147 3 163560 Il guérit ceux qui sont brisés de cœur, et il bande leurs plaies.

190 147 4 163570 Il compte le nombre des étoiles; il les appelle toutes par leur nom.



- 190 147 5 163580 Notre Seigneur est grand et d'une grande puissance, son intelligence est incompréhensible.
- 190 147 6 163590 L'Eternel maintient les débonnaires, [mais] il abaisse les méchants jusqu'en terre.
- 190 147 7 163600 Chantez à l'Eternel avec action de grâces, vous entre-répondant les uns aux autres; psalmodiez avec la harpe à notre Dieu;
- 190 147 8 163610 Qui couvre de nuées les cieux; qui apprête la pluie pour la terre; qui fait produire le foin aux montagnes;
- 190 147 9 163620 Qui donne la pâture au bétail, et aux petits du corbeau, qui crient.
- 190 147 10 163630 Il ne prend point de plaisir en la force du cheval; il ne fait point cas des jambières de l'homme.
- 190 147 11 163640 L'Eternel met son affection en ceux qui le craignent, en ceux qui s'attendent à sa bonté.
- 190 147 12 163650 Jérusalem, loue l'Eternel; Sion, loue ton Dieu.
- 190 147 13 163660 Car il a renforcé les barres de tes portes; il a béni tes enfants au milieu de toi.
- 190 147 14 163670 C'est lui qui rend paisibles tes contrées, et qui te rassasie de la moëlle du froment.
- 190 147 15 163680 C'est lui qui envoie sa parole sur la terre, [et] sa parole court avec beaucoup de vitesse.
- 190 147 16 163690 C'est lui qui donne la neige comme [des flocons] de laine, et qui répand la bruine comme de la cendre.
- 190 147 17 163700 C'est lui qui jette sa glace comme par morceaux; et qui est-ce qui pourra durer devant sa froidure?
- 190 147 18 163710 Il envoie sa parole, et les fait fondre; il fait souffler son vent, [et] les eaux s'écoulent.
- 190 147 19 163720 Il déclare ses paroles à Jacob, et ses statuts et ses ordonnances à Israël.
- 190 147 20 163730 Il n'a pas fait ainsi à toutes les nations, c'est pourquoi elles ne connaissent point ses ordonnances. Louez l'Eternel.
- 190 148 1 163740 Louez l'Eternel. Louez des cieux l'Eternel; louez-le dans les hauts lieux.
- 190 148 2 163750 Tous ses Anges, louez-le; toutes ses armées, louez-le.

- 190 148 3 163760 Louez-le, vous soleil et lune; toutes les étoiles qui jetez de la lumière, louez-le.
- 190 148 4 163770 Louez-le, vous cieux des cieux; et [vous] eaux qui êtes sur les cieux.
- 190 148 5 163780 Que ces choses louent le Nom de l'Éternel; car il a commandé, et elles ont été créées.
- 190 148 6 163790 Et il les a établies à perpétuité [et] à toujours; il y a mis une ordonnance qui ne passera point.
- 190 148 7 163800 Louez de la terre l'Éternel; [louez-le], baleines, et tous les abîmes,
- 190 148 8 163810 Feu et grêle, neige, et vapeur, vent de tourbillon, qui exécutez sa parole,
- 190 148 9 163820 Montagnes, et tous coteaux, arbres fruitiers, et tous cèdres,
- 190 148 10 163830 Bêtes sauvages, et tout bétail, reptiles, et oiseaux qui avez des ailes,
- 190 148 11 163840 Rois de la terre, et tous peuples, Princes, et tous Gouverneurs de la terre.
- 190 148 12 163850 Ceux qui sont à la fleur de leur âge, et les vierges aussi, les vieillards, et les jeunes gens.
- 190 148 13 163860 Qu'ils louent le Nom de l'Éternel; car son Nom seul est haut élevé; sa Majesté est sur la terre, [et] sur les cieux.
- 190 148 14 163870 Et il a fait lever en haut une corne à son peuple, [ce qui est] une louange à tous ses bien-aimés, aux enfants d'Israël, qui est le peuple qui est près de lui. Louez l'Éternel.
- 190 149 1 163880 Louez l'Éternel. Chantez à l'Éternel un nouveau Cantique, [et] sa louange dans l'assemblée de ses bien-aimés.
- 190 149 2 163890 Qu'Israël se réjouisse en celui qui l'a fait, [et] que les enfants de Sion s'égayent en leur Roi.
- 190 149 3 163900 Qu'ils louent son Nom sur la flûte, qu'ils lui psalmodient sur le tambour, et sur la harpe.
- 190 149 4 163910 Car l'Éternel met son affection en son peuple; il rendra honorables les débonnaires en les délivrant.
- 190 149 5 163920 Les bien-aimés s'égayeront avec gloire, [et] ils se réjouiront dans leurs lits.

- 190 149 6 163930 Les louanges du [Dieu] Fort seront dans leur bouche, et des épées affilées à deux tranchants dans leur main.
- 190 149 7 163940 Pour se venger des nations, [et] pour châtier les peuples.
- 190 149 8 163950 Pour lier leurs Rois de chaînes, et les plus honorables d'entr'eux de cepts de fer;
- 190 149 9 163960 Pour exercer sur eux le jugement qui est écrit. Cet honneur est pour tous ses bien-aimés. Louez l'Eternel.
- 190 150 1 163970 Louez l'Eternel. Louez le [Dieu] Fort à cause de sa sainteté; Louez-le à cause de cette étendue qu'il a faite par sa force.
- 190 150 2 163980 Louez-le de ses grands exploits, louez-le selon la grandeur de sa Majesté.
- 190 150 3 163990 Louez-le avec le son de la trompette; louez-le avec la musette, et la harpe.
- 190 150 4 164000 Louez-le avec le tambour et la flûte; louez-le sur l'épinette, et sur les orgues.
- 190 150 5 164010 Louez-le avec les cymbales retentissantes; louez-le avec les cymbales de cri de réjouissance.
- 190 150 6 164020 Que tout ce qui respire loue l'Eternel! Louez l'Eternel.
- 200 1 1 164030 Les Proverbes de Salomon, fils de David, et Roi d'Israël.
- 200 1 2 164040 Pour connaître la sagesse et l'instruction, pour entendre les discours d'intelligence;
- 200 1 3 164050 Pour recevoir une leçon de bon sens, de justice, de jugement et d'équité.
- 200 1 4 164060 Pour donner du discernement aux simples, et de la connaissance et de l'adresse aux jeunes gens.
- 200 1 5 164070 Le sage écoutera, et deviendra mieux appris, et l'homme intelligent acquerra de la prudence;
- 200 1 6 164080 Afin d'entendre les discours sentencieux, et ce qui est élégamment dit; les paroles des sages, et leurs énigmes.
- 200 1 7 164090 La crainte de l'Eternel est la principale science; [mais] les fous méprisent la sagesse et l'instruction.
- 200 1 8 164100 Mon fils, écoute l'instruction de ton père, et n'abandonne point l'enseignement de ta mère.

200 1 9 164110 Car ce seront des grâces enfilées ensemble autour de ta tête, et des colliers autour de ton cou.

200 1 10 164120 Mon fils, si les pécheurs te veulent attirer, ne t'y accorde point.

200 1 11 164130 S'ils disent : Viens avec nous, dressons des embûches pour tuer; épions secrètement l'innocent, quoiqu'il ne nous en ait point donné de sujet;

200 1 12 164140 Engloutissons-les tout vifs, comme le sépulcre; et tout entiers, comme ceux qui descendent en la fosse;

200 1 13 164150 Nous trouverons toute sorte de biens précieux, nous remplirons nos maisons de butin;

200 1 14 164160 Tu y auras ton lot parmi nous, il n'y aura qu'une bourse pour nous tous.

200 1 15 164170 Mon fils, ne te mets point en chemin avec eux; retire ton pied de leur sentier.

200 1 16 164180 Parce que leurs pieds courent au mal, et se hâtent pour répandre le sang.

200 1 17 164190 Car [comme] c'est sans sujet que le rets est étendu devant les yeux de tout ce qui a des ailes;

200 1 18 164200 Ainsi ceux-ci dressent des embûches contre le sang de ceux-là, et épient secrètement leurs vies.

200 1 19 164210 Tel est le train de tout homme convoiteux de gain [deshonnête], lequel enlèvera la vie de ceux qui y sont adonnés.

200 1 20 164220 La souveraine Sapience crie hautement au dehors, elle fait retentir sa voix dans les rues.

200 1 21 164230 Elle crie dans les carrefours, là où on fait le plus de bruit, aux entrées des portes, elle prononce ses paroles par la ville :

200 1 22 164240 Sots, [dit-elle], jusques à quand aimerez-vous la sottise? Et jusqu'à quand les moqueurs prendront-ils plaisir à la moquerie, et les fous auront-ils en haine la science?

200 1 23 164250 Etant repris par moi, convertissez-vous; voici, je vous donnerai de mon Esprit en abondance, et je vous ferai connaître mes paroles.

200 1 24 164260 Parce que j'ai crié, et que vous avez refusé [d'ouïr]; parce que j'ai étendu ma main, et qu'il n'y a eu personne qui y prit garde;

200 1 25 164270 Et parce que vous avez rejeté tout mon conseil, et que vous n'avez point agréé que je vous reprisse;

200 1 26 164280 Aussi je me rirai de votre calamité, je me moquerai quand votre effroi surviendra.

200 1 27 164290 Quand votre effroi surviendra comme une ruine, et que votre calamité viendra comme un tourbillon; quand la détresse et l'angoisse viendront sur vous;

200 1 28 164300 Alors on criera vers moi, mais je ne répondrai point; on me cherchera de grand matin, mais on ne me trouvera point.

200 1 29 164310 Parce qu'ils auront haï la science, et qu'ils n'auront point choisi la crainte de l'Eternel.

200 1 30 164320 Ils n'ont point aimé mon conseil; ils ont dédaigné toutes mes répréhensions.

200 1 31 164330 Qu'ils mangent donc le fruit de leur voie, et qu'ils se rassasient de leurs conseils.

200 1 32 164340 Car l'aise des sots les tue, et la prospérité des fous les perd.

200 1 33 164350 Mais celui qui m'écouterà, habitera en sûreté, et sera à son aise sans être effrayé d'aucun mal.

200 2 1 164360 Mon fils, si tu reçois mes paroles, et que tu mettes en réserve par-devers toi mes commandements;

200 2 2 164370 Tellement que tu rendes ton oreille attentive à la sagesse, et que tu inclines ton cœur à l'intelligence;

200 2 3 164380 Si tu appelles à toi la prudence, et que tu adresses ta voix à l'intelligence;

200 2 4 164390 Si tu la cherches comme de l'argent, et si tu la recherches soigneusement comme des trésors;

200 2 5 164400 Alors tu connaîtras la crainte de l'Eternel, et tu trouveras la connaissance de Dieu.

200 2 6 164410 Car l'Eternel donne la sagesse; et de sa bouche procède la connaissance et l'intelligence.

200 2 7 164420 Il réserve pour ceux qui sont droits un état permanent, et il est le bouclier de ceux qui marchent dans l'intégrité;

200 2 8 164430 Pour garder les sentiers de jugement; [tellement qu'] il gardera la voie de ses bien-aimés.

200 2 9 164440 Alors tu entendras la justice, et le jugement, et l'équité, et tout bon chemin.

200 2 10 164450 Si la sagesse vient en ton cœur, et si la connaissance est agréable à ton âme;

200 2 11 164460 La prudence te conservera, et l'intelligence te gardera;

200 2 12 164470 Pour te délivrer du mauvais chemin, et de l'homme prononçant de mauvais discours.

200 2 13 164480 De ceux qui laissent les chemins de la droiture pour marcher par les voies de ténèbres;

200 2 14 164490 Qui se réjouissent à mal faire, et s'égayent dans les renversements que fait le méchant.

200 2 15 164500 Desquels les chemins sont tortus, et qui vont de travers en leur train.

200 2 16 164510 [Et] afin qu'il te délivre de la femme étrangère, et de la femme d'autrui, dont les paroles sont flatteuses;

200 2 17 164520 Qui abandonne le conducteur de sa jeunesse, et qui a oublié l'alliance de son Dieu.

200 2 18 164530 Car sa maison penche vers la mort, et son chemin mène vers les trépassés.

200 2 19 164540 Pas un de ceux qui vont vers elle, n'en retourne, ni ne reprend les sentiers de la vie.

200 2 20 164550 Afin aussi que tu marches dans la voie des gens de bien, et que tu gardes les sentiers des justes.

200 2 21 164560 Car ceux qui sont justes habiteront en la terre, et les hommes intègres demeureront de reste en elle.

200 2 22 164570 Mais les méchants seront retranchés de la terre, et ceux qui agissent perfidement en seront arrachés.

200 3 1 164580 Mon fils, ne mets point en oubli mon enseignement, et que ton cœur garde mes commandements.

200 3 2 164590 Car ils t'apporteront de longs jours, et des années de vie, et de prospérité.

200 3 3 164600 Que la gratuité et la vérité ne t'abandonnent point : lie-les à ton cou, et écris-les sur la table de ton cœur;

200 3 4 164610 Et tu trouveras la grâce et le bon sens aux yeux de Dieu et des hommes.

200	3	5	164620 Confie-toi de tout ton cœur en l'Eternel, et ne t'appuie point sur ta prudence.
200	3	6	164630 Considère-le en toutes tes voies, et il dirigera tes sentiers.
200	3	7	164640 Ne sois point sage à tes yeux; crains l'Eternel, et détourne-toi du mal.
200	3	8	164650 Ce sera une médecine à ton nombril, et une humectation à tes os.
200	3	9	164660 Honore l'Eternel de ton bien, et des prémices de tout ton revenu.
200	3	10	164670 Et tes greniers seront remplis d'abondance, et tes cuves rompront de moût.
200	3	11	164680 Mon fils, ne rebute point l'instruction de l'Eternel, et ne te fâche point de ce qu'il te reprend.
200	3	12	164690 Car l'Eternel reprend celui qu'il aime, même comme un père l'enfant auquel il prend plaisir.
200	3	13	164700 Ô! que bienheureux est l'homme [qui] trouve la sagesse, et l'homme qui met en avant l'intelligence!
200	3	14	164710 Car le trafic qu'on peut faire d'elle, est meilleur que le trafic de l'argent; et le revenu qu'on en peut avoir, est meilleur que le fin or.
200	3	15	164720 Elle est plus précieuse que les perles, et toutes tes choses désirables ne la valent point.
200	3	16	164730 Il y a de longs jours en sa main droite, des richesses et de la gloire en sa gauche.
200	3	17	164740 Ses voies sont des voies agréables, et tous ses sentiers ne sont que prospérité.
200	3	18	164750 Elle est l'arbre de vie à ceux qui l'embrassent; et tous ceux qui la tiennent sont rendus bienheureux.
200	3	19	164760 L'Eternel a fondé la terre par la sapience, et il a disposé les cieux par l'intelligence.
200	3	20	164770 Les abîmes se débordent par sa science, et les nuées distillent la rosée.
200	3	21	164780 Mon fils, qu'elles ne s'écartent point de devant tes yeux; garde la droite connaissance et la prudence.

200 3 22 164790 Et elles seront la vie de ton âme, et l'ornement de ton cou.

200 3 23 164800 Alors tu marcheras en assurance par ta voie, et ton pied ne bronchera point.

200 3 24 164810 Si tu te couches, tu n'auras point de frayeur, et quand tu te seras couché ton sommeil sera doux.

200 3 25 164820 Ne crains point la frayeur subite, ni la ruine des méchants, quand elle arrivera.

200 3 26 164830 Car l'Eternel sera ton espérance, et il gardera ton pied d'être pris.

200 3 27 164840 Ne retiens pas le bien de ceux à qui il appartient, encore qu'il fût en ta puissance de le faire.

200 3 28 164850 Ne dis point à ton prochain : Va, et retourne, et je te le donnerai demain, quand tu l'as par-devers toi.

200 3 29 164860 Ne machine point de mal contre ton prochain; vu qu'il habite en assurance avec toi.

200 3 30 164870 N'aie point de procès sans sujet avec aucun, à moins qu'il ne t'ait fait quelque tort.

200 3 31 164880 Ne porte point d'envie à l'homme violent, et ne choisis aucune de ses voies.

200 3 32 164890 Car celui qui va de travers est en abomination à l'Eternel; mais son secret est avec ceux qui sont justes.

200 3 33 164900 La malédiction de l'Eternel est dans la maison du méchant; mais il bénit la demeure des justes.

200 3 34 164910 Certes il se moque des moqueurs, mais il fait grâce aux débonnaires.

200 3 35 164920 Les sages hériteront la gloire; mais l'ignominie élève les fous.

200 4 1 164930 Enfants, écoutez l'instruction du père, et soyez attentifs à connaître la prudence.

200 4 2 164940 Car je vous donne une bonne doctrine, ne laissez [donc] point mon enseignement.

200 4 3 164950 Quand j'ai été fils à mon père, tendre et unique auprès de ma mère.



200 4 4 164960 Il m'a enseigné, et m'a dit : Que ton cœur retienne mes paroles; garde mes commandements, et tu vivras.

200 4 5 164970 Acquires la sagesse, acquiers la prudence; n'en oublie rien, et ne te détourne point des paroles de ma bouche.

200 4 6 164980 Ne l'abandonne point, et elle te gardera; aime-la, et elle te conservera.

200 4 7 164990 La principale chose, c'est la sagesse; acquiers la sagesse, et sur toutes tes acquisitions, acquiers la prudence.

200 4 8 165000 Estime-la, et elle t'exaltera; elle te glorifiera, quand tu l'auras embrassée.

200 4 9 165010 Elle posera des grâces enfilées ensemble sur ta tête, et elle te donnera une couronne d'ornement.

200 4 10 165020 Ecoute, mon fils, et reçois mes paroles, et les années de ta vie te seront multipliées.

200 4 11 165030 Je t'ai enseigné le chemin de la sagesse, et je t'ai fait marcher par les sentiers de la droiture.

200 4 12 165040 Quand tu [y] marcheras, ta démarche ne sera point serrée; et si tu cours, tu ne broncheras point.

200 4 13 165050 Embrasse l'instruction, ne [la] lâche point, garde-la; car c'est ta vie.

200 4 14 165060 N'entre point au sentier des méchants, et ne pose point ton pied au chemin des hommes pervers.

200 4 15 165070 Détourne-t'en, ne passe point par là, éloigne-t'en, et passe outre.

200 4 16 165080 Car ils ne dormiraient pas, s'ils n'avaient fait quelque mal; et le sommeil leur serait ôté, s'ils n'avaient fait tomber quelqu'un.

200 4 17 165090 Parce qu'ils mangent le pain de méchanceté, et qu'ils boivent le vin de la violence.

200 4 18 165100 Mais le sentier des justes est comme la lumière resplendissante, qui augmente son éclat jusqu'à ce que le jour soit en sa perfection.

200 4 19 165110 La voie des méchants est comme l'obscurité; ils ne savent point où ils tomberont.

200 4 20 165120 Mon fils, sois attentif à mes paroles, incline ton oreille à mes discours.

200 4 21 165130 Qu'ils ne s'écartent point de tes yeux; garde-les dans ton cœur.

200 4 22 165140 Car ils sont la vie de ceux qui les trouvent, et la santé de tout le corps de chacun d'eux.

200 4 23 165150 Garde ton cœur de tout ce dont il faut se garder; car de lui procèdent les sources de la vie.

200 4 24 165160 Eloigne de toi la perversité de la bouche, et la dépravation des lèvres.

200 4 25 165170 Que tes yeux regardent droit, et que tes paupières dirigent [ton chemin] devant toi.

200 4 26 165180 Balance le chemin de tes pieds, et que toutes tes voies soient bien dressées.

200 4 27 165190 Ne décline ni à droite ni à gauche; détourne ton pied du mal.

200 5 1 165200 Mon fils, sois attentif à ma sagesse, incline ton oreille à mon intelligence;

200 5 2 165210 Afin que tu gardes mes avis, et que tes lèvres conservent la science.

200 5 3 165220 Car les lèvres de l'étrangère distillent des rayons de miel, et son palais est plus doux que l'huile.

200 5 4 165230 Mais ce qui en provient est amer comme de l'absinthe, et aigu comme une épée à deux tranchants.

200 5 5 165240 Ses pieds descendent à la mort, ses démarches aboutissent au sépulcre.

200 5 6 165250 Afin que tu ne balances point le chemin de la vie; ses chemins en sont écartés, tu ne le connaîtras point.

200 5 7 165260 Maintenant donc, enfants, écoutez-moi, et ne vous détournez point des paroles de ma bouche.

200 5 8 165270 Eloigne ton chemin de la femme étrangère, et n'approche point de l'entrée de sa maison.

200 5 9 165280 De peur que tu ne donnes ton honneur à d'autres, et tes ans au cruel.

200 5 10 165290 De peur que les étrangers ne se rassasient de tes facultés, et que le fruit de ton travail ne soit en la maison du forain;

200 5 11 165300 Et que tu ne rugisses quand tu seras près de ta fin,  
quand ta chair et ton corps seront consumés;

200 5 12 165310 Et que tu ne dises : Comment ai-je haï l'instruction, et  
comment mon cœur a-t-il dédaigné les répréhensions?

200 5 13 165320 Et comment n'ai-je point obéi à la voix de ceux qui  
m'instruisaient, et n'ai-je point incliné mon oreille à ceux qui m'enseignaient?

200 5 14 165330 Peu s'en est fallu que je n'aie été dans toute sorte de  
mal, au milieu de la congrégation et de l'assemblée.

200 5 15 165340 Bois des eaux de ta citerne, et des ruisseaux du milieu  
de ton puits;

200 5 16 165350 Que tes fontaines se répandent dehors, et les ruisseaux  
d'eau par les rues;

200 5 17 165360 Qu'elles soient à toi seul, et non aux étrangers avec toi.

200 5 18 165370 Que ta source soit bénie, et réjouis-toi de la femme de  
ta jeunesse,

200 5 19 165380 [Comme] d'une biche aimable, et d'une chevrette  
gracieuse; que ses mamelles te rassasient en tout temps, et sois continuellement épris de son  
amour;

200 5 20 165390 Et pourquoi, mon fils, irais-tu errant après l'étrangère,  
et embrasserais-tu le sein de la foraine?

200 5 21 165400 Vu que les voies de l'homme sont devant les yeux de  
l'Eternel, et qu'il pèse toutes ses voies.

200 5 22 165410 Les iniquités du méchant l'attraperont, et il sera retenu  
par les cordes de son péché.

200 5 23 165420 Il mourra faute d'instruction, et il ira errant par la  
grandeur de sa folie.

200 6 1 165430 Mon fils, si tu as cautionné [pour quelqu'un] envers ton  
ami, ou si tu as frappé dans la main à l'étranger,

200 6 2 165440 Tu es enlacé par les paroles de ta bouche, tu es pris par  
les paroles de ta bouche.

200 6 3 165450 Mon fils, fais maintenant ceci, et te dégage, puisque tu  
es tombé entre les mains de ton intime ami, va, prosterne-toi, et encourage tes amis.

200 6 4 165460 Ne donne point de sommeil à tes yeux, et ne laisse  
point sommeiller tes paupières.

- 200 6 5 165470 Dégage-toi comme le daim de la main [du chasseur], et comme l'oiseau de la main de l'oiseleur.
- 200 6 6 165480 Va, paresseux, vers la fourmi, regarde ses voies, et sois sage.
- 200 6 7 165490 Elle n'a ni chef, ni directeur, ni gouverneur,
- 200 6 8 165500 [Et cependant] elle prépare en été son pain, et amasse durant la moisson de quoi manger.
- 200 6 9 165510 Paresseux, jusqu'à quand te tiendras-tu couché? Quand te lèveras-tu de ton lit?
- 200 6 10 165520 Un peu de sommeil, [dis-tu], un peu de sommeil, un peu de ploïement de bras, afin de demeurer couché;
- 200 6 11 165530 Et ta pauvreté viendra comme un passant; et ta disette, comme un soldat.
- 200 6 12 165540 L'homme qui imite le démon, est un homme violent et ses discours sont faux.
- 200 6 13 165550 Il fait signe de ses yeux, il parle de ses pieds, il enseigne de ses doigts.
- 200 6 14 165560 Il y a des renversements dans son cœur, il machine du mal en tout temps, il fait naître des querelles.
- 200 6 15 165570 C'est pourquoi sa calamité viendra subitement, il sera subitement brisé, il n'y aura point de guérison.
- 200 6 16 165580 Dieu hait ces six choses, et même sept lui sont en abomination;
- 200 6 17 165590 Savoir, les yeux hautains, la fausse langue, les mains qui répandent le sang innocent;
- 200 6 18 165600 Le cœur qui machine de mauvais desseins; les pieds qui se hâtent pour courir au mal;
- 200 6 19 165610 Le faux témoin qui profère des mensonges; et celui qui sème des querelles entre les frères.
- 200 6 20 165620 Mon fils, garde le commandement de ton père, et n'abandonne point l'enseignement de ta mère;
- 200 6 21 165630 Tiens-les continuellement liés à ton cœur, et les attache à ton cou.

- 200 6 22 165640 Quand tu marcheras, il te conduira; et quand tu te coucheras, il te gardera; et quand tu te réveilleras, il s'entretiendra avec toi.
- 200 6 23 165650 Car le commandement est une lampe; et l'enseignement une lumière; et les répréhensions propres à instruire [sont] le chemin de la vie.
- 200 6 24 165660 Pour te garder de la mauvaise femme, et des flatteries de la langue étrangère,
- 200 6 25 165670 Ne convoite point en ton cœur sa beauté, et ne te laisse point prendre à ses yeux.
- 200 6 26 165680 Car pour l'amour de la femme débauchée on en vient jusqu'à un morceau de pain, et la femme [convoiteuse] d'homme chasse après l'âme précieuse [de l'homme.]
- 200 6 27 165690 Quelqu'un peut-il prendre du feu dans son sein, sans que ses habits brûlent?
- 200 6 28 165700 Quelqu'un marchera-t-il sur la braise, sans que ses pieds en soient brûlés?
- 200 6 29 165710 Ainsi [en prend-il] à celui qui entre vers la femme de son prochain; quiconque la touchera, ne sera point innocent.
- 200 6 30 165720 On ne méprise point un larron, s'il dérobe pour remplir son âme, quand il a faim;
- 200 6 31 165730 Et s'il est trouvé, il le récompensera sept fois au double, il donnera tout ce qu'il a dans sa maison.
- 200 6 32 165740 [Mais] celui qui commet adultère avec une femme, est dépourvu de sens; et celui qui le fera, sera le destructeur de son âme.
- 200 6 33 165750 Il trouvera des plaies et de l'ignominie, et son opprobre ne sera point effacé.
- 200 6 34 165760 Car la jalousie est une fureur de mari, qui n'épargnera point [l'adultère] au jour de la vengeance.
- 200 6 35 165770 Il n'aura égard à aucune rançon, et il n'acceptera rien, quand tu multiplierais les présents.
- 200 7 1 165780 Mon fils, garde mes paroles, et mets en réserve par-devers toi mes commandements.
- 200 7 2 165790 Garde mes commandements, et tu vivras, et garde mon enseignement comme la prunelle de tes yeux.
- 200 7 3 165800 Lie-les à tes doigts, écris-les sur la table de ton cœur.

- 200 7 4 165810 Dis à la sagesse : Tu es ma sœur; et appelle la prudence, ta parente.
- 200 7 5 165820 Afin qu'elles te gardent de la femme étrangère, et de la foraine, qui se sert de paroles flatteuses.
- 200 7 6 165830 Comme je regardais à la fenêtre de ma maison par mes treillis,
- 200 7 7 165840 Je vis entre les sots, et je considérai entre les jeunes gens un jeune homme dépourvu de sens,
- 200 7 8 165850 Qui passait par une rue, près du coin d'une certaine femme, et qui tenait le chemin de sa maison;
- 200 7 9 165860 Sur le soir à la fin du jour, lorsque la nuit devenait noire et obscure.
- 200 7 10 165870 Et voici, une femme vint au-devant de lui, parée en femme de mauvaise vie, et pleine de ruse;
- 200 7 11 165880 Bruyante et débauchée, et dont les pieds ne demeurent point dans sa maison;
- 200 7 12 165890 Etant tantôt dehors, et tantôt dans les rues, et se tenant aux aguets à chaque coin de rue.
- 200 7 13 165900 Elle le prit, et le baisa; et avec un visage effronté, lui dit :
- 200 7 14 165910 J'ai chez moi des sacrifices de prospérité; j'ai aujourd'hui payé mes vœux.
- 200 7 15 165920 C'est pourquoi je suis sortie au-devant de toi, pour te chercher soigneusement, et je t'ai trouvé.
- 200 7 16 165930 J'ai garni mon lit d'un tour de réseau, entrecoupé de fil d'Egypte.
- 200 7 17 165940 Je l'ai parfumé de myrrhe, d'aloès et de cinnamome.
- 200 7 18 165950 Viens, enivrons-nous de plaisir jusqu'au matin, réjouissons-nous en amours.
- 200 7 19 165960 Car mon mari n'est point en sa maison; il s'en est allé en voyage bien loin.
- 200 7 20 165970 Il a pris avec soi un sac d'argent; il retournera en sa maison au jour assigné.

200 7 21 165980 Elle l'a fait détourner par beaucoup de douces paroles, et l'a attiré par la flatterie de ses lèvres.

200 7 22 165990 Il s'en est aussitôt allé après elle, comme le bœuf s'en va à la boucherie, et comme le fou, aux ceps pour être châtié;

200 7 23 166000 Jusqu'à ce que la flèche lui ait transpercé le foie; comme l'oiseau qui se hâte vers le filet, ne sachant point qu'on l'a tendu contre sa vie.

200 7 24 166010 Maintenant donc, enfants, écoutez-moi, et soyez attentifs à mes discours.

200 7 25 166020 Que ton cœur ne se détourne point vers les voies de cette femme, et qu'elle ne te fasse point égarer dans ses sentiers.

200 7 26 166030 Car elle a fait tomber plusieurs blessés à mort, et tous ceux qu'elle a tués étaient forts.

200 7 27 166040 Sa maison sont les voies du sépulcre, qui descendent aux cabinets de la mort.

200 8 1 166050 La Sapience ne crie-t-elle pas? et l'Intelligence ne fait-elle pas ouïr sa voix?

200 8 2 166060 Elle s'est présentée sur le sommet des lieux élevés; sur le chemin, aux carrefours.

200 8 3 166070 Elle crie à la place des portes; à l'entrée de la ville; à l'avenue des portes.

200 8 4 166080 Ô vous! hommes de qualité, je vous appelle; et ma voix s'adresse aussi aux gens du commun.

200 8 5 166090 Vous simples, entendez ce que c'est que du discernement, et vous tous, devenez intelligents de cœur.

200 8 6 166100 Ecoutez, car je dirai des choses importantes : et l'ouverture de mes lèvres [sera] de choses droites.

200 8 7 166110 Parce que mon palais parlera de la vérité, et que mes lèvres ont en abomination la méchanceté.

200 8 8 166120 Tous les discours de ma bouche [sont] avec justice, il n'y a rien en eux de contraint, ni de mauvais.

200 8 9 166130 Ils sont tous aisés à trouver à l'homme intelligent, et droits à ceux qui ont trouvé la science.

200 8 10 166140 Recevez mon instruction, et non pas de l'argent; et la science, plutôt que du fin or choisi.

200 8 11 166150 Car la sagesse est meilleure que les perles; et tout ce qu'on saurait souhaiter, ne la vaut pas.

200 8 12 166160 Moi la Sapience je demeure [avec] la discrétion, et je trouve la science de prudence.

200 8 13 166170 La crainte de l'Eternel c'est de haïr le mal. J'ai en haine l'orgueil et l'arrogance, la voie de méchanceté, la bouche hypocrite.

200 8 14 166180 A moi appartient le conseil et l'adresse; je suis la prudence, à moi appartient la force.

200 8 15 166190 Par moi règnent les Rois, et par moi les Princes décernent la justice.

200 8 16 166200 Par moi dominant les Seigneurs, et les Princes, et tous les juges de la terre.

200 8 17 166210 J'aime ceux qui m'aiment; et ceux qui me cherchent soigneusement, me trouveront.

200 8 18 166220 Avec moi sont les richesses et la gloire, les biens permanents, et la justice.

200 8 19 166230 Mon fruit est meilleur que le fin or, même que l'or raffiné; et mon revenu est meilleur que l'argent choisi.

200 8 20 166240 Je fais marcher par le chemin de la justice, et par le milieu des sentiers de la droiture;

200 8 21 166250 Afin que je fasse hériter des biens permanents à ceux qui m'aiment, et que je remplisse leurs trésors.

200 8 22 166260 L'Eternel m'a possédée dès le commencement de sa voie, même avant qu'il fit aucune de ses œuvres.

200 8 23 166270 J'ai été déclarée Princesse dès le siècle, dès le commencement, dès l'ancienneté de la terre.

200 8 24 166280 J'ai été engendrée lorsqu'il n'y avait point encore d'abîmes, ni de fontaines chargées d'eaux.

200 8 25 166290 J'ai été engendrée avant que les montagnes fussent posées, et avant les coteaux.

200 8 26 166300 Lorsqu'il n'avait point encore fait la terre, ni les campagnes, ni le plus beau des terres du monde habitable.

200 8 27 166310 Quand il disposait les cieux; quand il traçait le cercle au-dessus des abîmes;



200 8 28 166320 Quand il affermissait les nuées d'en haut; quand il serrait ferme les fontaines des abîmes;

200 8 29 166330 Quand il mettait son ordonnance touchant la mer, afin que les eaux ne passassent point ses bords; quand il compassait les fondements de la terre;

200 8 30 166340 J'étais alors par-devers lui son nourrisson, j'étais ses délices de tous les jours, et toujours j'étais en joie en sa présence.

200 8 31 166350 Je me réjouissais en la partie habitable de sa terre, et mes plaisirs étaient avec les enfants des hommes.

200 8 32 166360 Maintenant donc, enfants, écoutez-moi; car bienheureux seront ceux qui garderont mes voies.

200 8 33 166370 Ecoutez l'instruction, et soyez sages, et ne la rejetez point.

200 8 34 166380 Ô! que bienheureux est l'homme qui m'écoute, ne bougeant de mes portes tous les jours, et gardant les poteaux de mes portes!

200 8 35 166390 Car celui qui me trouve, trouve la vie, et attire la faveur de l'Eternel.

200 8 36 166400 Mais celui qui m'offense, fait tort à son âme; tous ceux qui me haïssent, aiment la mort.

200 9 1 166410 La Souveraine Sapience a bâti sa maison, elle a taillé ses sept colonnes.

200 9 2 166420 Elle a apprêté sa viande, elle a mixtionné son vin; elle a aussi dressé sa table.

200 9 3 166430 Elle a envoyé ses servantes; et elle appelle de dessus les créneaux des lieux les plus élevés de la ville, [disant] :

200 9 4 166440 Qui est celui qui est simple? qu'il se retire ici; et elle dit à celui qui est dépourvu de sens :

200 9 5 166450 Venez, mangez de mon pain, et buvez du vin que j'ai mixtionné.

200 9 6 166460 Laissez [la sottise], et vous vivrez; et marchez droit par la voie de la prudence.

200 9 7 166470 Celui qui instruit le moqueur, en reçoit de l'ignominie; et celui qui reprend le méchant, en reçoit une tache.

200 9 8 166480 Ne reprends point le moqueur, de peur qu'il ne te haïsse; reprends le sage, et il t'aimera.

200 9 9 166490 Donne [instruction] au sage, et il deviendra encore plus sage; enseigne le juste, et il croîtra en science.

200 9 10 166500 Le commencement de la sagesse est la crainte de l'Eternel; et la science des saints, c'est la prudence.

200 9 11 166510 Car tes jours seront multipliés par moi, et des années de vie te seront ajoutées.

200 9 12 166520 Si tu es sage, tu seras sage pour toi-même; mais si tu es moqueur, tu en porteras seul la peine.

200 9 13 166530 La femme folle est bruyante; ce n'est que sottise, et elle ne connaît rien.

200 9 14 166540 Et elle s'assied à la porte de sa maison sur un siège, dans les lieux élevés de la ville;

200 9 15 166550 Pour appeler les passants qui vont droit leur chemin, [disant] :

200 9 16 166560 Qui est celui qui est simple? qu'il se retire ici; et elle dit à celui qui est dépourvu de sens :

200 9 17 166570 Les eaux dérobées sont douces, et le pain pris en secret est agréable.

200 9 18 166580 Et il ne connaît point que là [sont] les trépassés, et que ceux qu'elle a conviés sont au fond du sépulcre.

200 10 1 166590 L'enfant sage réjouit son père, mais l'enfant insensé est l'ennui de sa mère.

200 10 2 166600 Les trésors de méchanceté ne profiteront de rien; mais la justice garantira de la mort.

200 10 3 166610 L'Eternel n'affamera point l'âme du juste; mais la malice des méchants les pousse au loin.

200 10 4 166620 La main paresseuse fait devenir pauvre; mais la main des diligents enrichit.

200 10 5 166630 L'enfant prudent amasse en été; [mais] celui qui dort durant la moisson, est un enfant qui fait honte.

200 10 6 166640 Les bénédictions seront sur la tête du juste; mais la violence couvrira la bouche des méchants.

200 10 7 166650 La mémoire du juste sera en bénédiction; mais la réputation des méchants sera flétrie.

200 10 8 166660 Le sage de cœur recevra les commandements; mais le fou de lèvres tombera.

200 10 9 166670 Celui qui marche dans l'intégrité, marche en assurance; mais celui qui pervertit ses voies, sera connu.

200 10 10 166680 Celui qui fait signe de l'œil, donne de la peine; et le fou de lèvres sera renversé.

200 10 11 166690 La bouche du juste est une source de vie; mais l'extorsion couvrira la bouche des méchants.

200 10 12 166700 La haine excite les querelles; mais la charité couvre tous les forfaits.

200 10 13 166710 La sagesse se trouve sur les lèvres de l'homme intelligent; mais la verge est pour le dos de celui qui est dépourvu de sens.

200 10 14 166720 Les sages mettent en réserve la science; mais la bouche du fou [est] une ruine prochaine.

200 10 15 166730 Les biens du riche sont la ville de sa force; mais la pauvreté des misérables est leur ruine.

200 10 16 166740 L'œuvre du juste tend à la vie; mais le rapport du méchant tend au péché.

200 10 17 166750 Celui qui garde l'instruction, tient le chemin qui tend à la vie; mais celui qui néglige la correction, se fourvoie.

200 10 18 166760 Celui qui couvre la haine, use de fausses lèvres; et celui qui met en avant des choses diffamatoires, est fou.

200 10 19 166770 La multitude des paroles n'est pas exempte de péché; mais celui qui retient ses lèvres, est prudent.

200 10 20 166780 La langue du juste est un argent choisi; mais le cœur des méchants est bien peu de chose.

200 10 21 166790 Les lèvres du juste en instruisent plusieurs; mais les fous mourront faute de sens.

200 10 22 166800 La bénédiction de l'Eternel est celle qui enrichit, et [l'Eternel] n'y ajoute aucun travail.

200 10 23 166810 C'est comme un jeu au fou de faire quelque méchanceté; mais la sagesse est de l'homme intelligent.

200 10 24 166820 Ce que le méchant craint, lui arrivera; mais [Dieu] accordera aux justes ce qu'ils désirent.

200 10 25 166830 Comme le tourbillon passe, ainsi le méchant n'est plus; mais le juste est un fondement perpétuel.

200 10 26 166840 Ce qu'est le vinaigre aux dents, et la fumée aux yeux; tel est le paresseux à ceux qui l'envoient.

200 10 27 166850 La crainte de l'Eternel accroît le nombre des jours; mais les ans des méchants seront retranchés.

200 10 28 166860 L'espérance des justes n'est que joie; mais l'attente des méchants périra.

200 10 29 166870 La voie de l'Eternel est la force de l'homme intègre; mais elle est la ruine des ouvriers d'iniquité.

200 10 30 166880 Le juste ne sera jamais ébranlé; mais les méchants n'habiteront point en la terre.

200 10 31 166890 La bouche du juste produira la sagesse; mais la langue hypocrite sera retranchée.

200 10 32 166900 Les lèvres du juste connaissent ce qui est agréable; mais la bouche des méchants n'est que renversements.

200 11 1 166910 La fausse balance est une abomination à l'Eternel; mais le poids juste lui plaît.

200 11 2 166920 L'orgueil est-il venu? aussi est venue l'ignominie; mais la sagesse est avec ceux qui sont modestes.

200 11 3 166930 L'intégrité des hommes droits les conduit; mais la perversité des perfides les détruit.

200 11 4 166940 Les richesses ne serviront de rien au jour de l'indignation; mais la justice garantira de la mort.

200 11 5 166950 La justice de l'homme intègre dresse sa voie; mais le méchant tombera par sa méchanceté.

200 11 6 166960 La justice des hommes droits les délivrera; mais les perfides seront pris dans [leur] méchanceté.

200 11 7 166970 Quand l'homme méchant meurt, [son] attente périt; et l'espérance des hommes violents périra.

200 11 8 166980 Le juste est délivré de la détresse; mais le méchant entre en sa place.

200 11 9 166990 Celui qui se contrefait de sa bouche corrompt son prochain; mais les justes [en] sont délivrés par la science.

200 11 10 167000 La ville s'égaye du bien des justes, et [il y a] chant de triomphe quand les méchants périssent.

200 11 11 167010 La ville est élevée par la bénédiction des hommes droits, mais elle est renversée par la bouche des méchants.

200 11 12 167020 Celui qui méprise son prochain, est dépourvu de sens; mais l'homme prudent se tait.

200 11 13 167030 Celui qui va rapportant, révèle le secret; mais celui qui est de cœur fidèle, cèle la chose.

200 11 14 167040 Le peuple tombe par faute de prudence, mais la délivrance est dans la multitude de gens de conseil.

200 11 15 167050 Celui qui cautionne pour un étranger, ne peut manquer d'avoir du mal, mais celui qui hait ceux qui frappent [en la main], est assuré.

200 11 16 167060 La femme gracieuse obtient de l'honneur, et les hommes robustes obtiennent les richesses.

200 11 17 167070 L'homme doux fait du bien à soi-même; mais le cruel trouble sa chair.

200 11 18 167080 Le méchant fait une œuvre qui le trompe ; mais la récompense est assurée à celui qui sème la justice.

200 11 19 167090 Ainsi la justice tend à la vie, et celui qui poursuit le mal tend à sa mort.

200 11 20 167100 Ceux qui sont dépravés de cœur, sont en abomination à l'Eternel; mais ceux qui sont intègres dans leurs voies, lui sont agréables.

200 11 21 167110 De main en main le méchant ne demeurera point impuni; mais la race des justes sera délivrée.

200 11 22 167120 Une belle femme se détournant de la raison, est [comme] une bague d'or au museau d'une truie.

200 11 23 167130 Le souhait des justes n'est que bien; [mais] l'attente des méchants n'est qu'indignation.

200 11 24 167140 Tel répand, qui sera augmenté davantage; et tel resserre outre mesure, qui n'en aura que disette.

200 11 25 167150 La personne qui bénit, sera engraisée; et celui qui arrose abondamment, regorgera lui-même.

200 11 26 167160 Le peuple maudira celui qui retient le froment; mais la bénédiction [sera] sur la tête de celui qui le débite.

200 11 27 167170 Celui qui procure soigneusement le bien, acquiert de la faveur; mais le mal arrivera à celui qui le recherche.

200 11 28 167180 Celui qui se fie en ses richesses, tombera; mais les justes reverdiront comme la feuille.

200 11 29 167190 Celui qui ne gouverne pas sa maison par ordre, aura le vent pour héritage; et le fou sera serviteur du sage de cœur.

200 11 30 167200 Le fruit du juste est un arbre de vie; et celui qui gagne les âmes [est] sage.

200 11 31 167210 Voici, le juste reçoit en la terre sa rétribution, combien plus le méchant et le pécheur [la recevront-ils?]

200 12 1 167220 Celui qui aime l'instruction, aime la science; mais celui qui hait d'être repris, est un stupide.

200 12 2 167230 L'homme de bien attire la faveur de l'Eternel; mais [l'Eternel] condamnera l'homme qui machine du mal.

200 12 3 167240 L'homme ne sera point affermi par la méchanceté; mais la racine des justes ne sera point ébranlée.

200 12 4 167250 La femme vaillante est la couronne de son mari; mais celle qui fait honte, est comme de la vermoulure à ses os.

200 12 5 167260 Les pensées des justes ne sont que jugement; mais les conseils des méchants ne sont que fraude.

200 12 6 167270 Les paroles des méchants ne tendent qu'à dresser des embûches pour répandre le sang; mais la bouche des hommes droits les délivrera.

200 12 7 167280 Les méchants sont renversés, et ils ne sont plus; mais la maison des justes se maintiendra.

200 12 8 167290 L'homme est loué selon sa prudence; mais le cœur dépravé sera en mépris.

200 12 9 167300 Mieux vaut l'homme qui ne fait point cas de soi-même, bien qu'il ait des serviteurs, que celui qui se glorifie, et qui a faute de pain.

200 12 10 167310 Le juste a égard à la vie de sa bête; mais les compassions des méchants sont cruelles.

200 12 11 167320 Celui qui laboure sa terre, sera rassasié de pain; mais celui qui suit les fainéants, est dépourvu de sens.

200 12 12 167330 Ce que le méchant désire, est un rets de maux; mais la racine des justes donnera [son fruit.]

200 12 13 167340 Il y a un lacet de mal dans le forfait des lèvres; mais le juste sortira de la détresse.

200 12 14 167350 L'homme sera rassasié de biens par le fruit de sa bouche; et on rendra à l'homme la rétribution de ses mains.

200 12 15 167360 La voie du fou est droite à son opinion; mais celui qui écoute le conseil, est sage.

200 12 16 167370 Quant au fou, son dépit se connaît le même jour; mais l'homme bien avisé couvre son ignominie.

200 12 17 167380 Celui qui prononce des choses véritables, fait rapport de ce qui est juste; mais le faux témoin fait des rapports trompeurs.

200 12 18 167390 Il y a tel qui profère comme des pointes d'épée; mais la langue des sages est santé.

200 12 19 167400 La parole véritable est ferme à perpétuité; mais la fausse langue n'est que pour un moment.

200 12 20 167410 Il y aura tromperie dans le cœur de ceux qui machinent du mal; mais il y aura de la joie pour ceux qui conseillent la paix.

200 12 21 167420 On ne fera point qu'aucun outrage rencontre le juste; mais les méchants seront remplis de mal.

200 12 22 167430 Les fausses lèvres sont une abomination à l'Eternel; mais ceux qui agissent fidèlement, lui sont agréables.

200 12 23 167440 L'homme bien avisé cèle la science; mais le cœur des fous publie la folie.

200 12 24 167450 La main des diligents dominera; mais la main paresseuse sera tributaire.

200 12 25 167460 Le chagrin qui est au cœur de l'homme, l'accable; mais la bonne parole le réjouit.

200 12 26 167470 Le juste a plus de reste que son voisin; mais la voie des méchants les fera fourvoyer.

200 12 27 167480 Le paresseux ne rôtit point sa chasse; mais les biens précieux de l'homme sont au diligent.

200 12 28 167490 La vie est dans le chemin de la justice, et la voie de son sentier ne tend point à la mort.

200 13 1 167500 L'enfant sage écoute l'instruction de son père, mais le moqueur n'écoute point la répréhension.

- 200 13 2 167510 L'homme mangera du bien par le fruit de sa bouche; mais l'âme de ceux qui agissent perfidement, mangera l'extorsion.
- 200 13 3 167520 Celui qui garde sa bouche, garde son âme; mais celui qui ouvre à tout propos ses lèvres, tombera en ruine.
- 200 13 4 167530 L'âme du paresseux ne fait que souhaiter, et il n'a rien; mais l'âme des diligents sera engraisnée.
- 200 13 5 167540 Le juste hait la parole de mensonge, mais elle met le méchant en mauvaise odeur, et le fait tomber dans la confusion.
- 200 13 6 167550 La justice garde celui qui est intègre dans sa voie, mais la méchanceté renversera celui qui s'égare.
- 200 13 7 167560 Tel fait du riche, qui n'a rien du tout; et tel fait du pauvre, qui a de grandes richesses.
- 200 13 8 167570 Les richesses font que l'homme est rançonné; mais le pauvre n'entend point de menaces.
- 200 13 9 167580 La lumière des justes sera gaie; mais la lampe des méchants sera éteinte.
- 200 13 10 167590 L'orgueil ne produit que querelle; mais la sagesse est avec ceux qui prennent conseil.
- 200 13 11 167600 Les richesses venues de vanité seront diminuées; mais celui qui amasse avec la main, les multipliera.
- 200 13 12 167610 L'espoir différé fait languir le cœur; mais le souhait qui arrive, est [comme] l'arbre de vie.
- 200 13 13 167620 Celui qui méprise la parole, périra à cause d'elle; mais celui qui craint le commandement, en aura la récompense.
- 200 13 14 167630 L'enseignement du sage est une source de vie pour se détourner des filets de la mort.
- 200 13 15 167640 Le bon entendement donne de la grâce; mais la voie de ceux qui agissent perfidement, est raboteuse.
- 200 13 16 167650 Tout homme bien avisé agira avec connaissance; mais le fou répandra sa folie.
- 200 13 17 167660 Le méchant messager tombe dans le mal; mais l'ambassadeur fidèle est santé.
- 200 13 18 167670 La pauvreté et l'ignominie arriveront à celui qui rejette l'instruction; mais celui qui garde la répréhension, sera honoré.



200 13 19 167680 Le souhait accompli est une chose douce à l'âme; mais se détourner du mal, est une abomination aux fous.

200 13 20 167690 Celui qui converse avec les sages, deviendra sage; mais le compagnon des fous sera accablé.

200 13 21 167700 Le mal poursuit les pécheurs; mais le bien sera rendu aux justes.

200 13 22 167710 L'homme de bien laissera de quoi hériter aux enfants de ses enfants; mais les richesses du pécheur sont réservées aux justes.

200 13 23 167720 Il y a beaucoup à manger dans les terres défrichées des pauvres; mais il y a tel qui est consumé par faute de règle.

200 13 24 167730 Celui qui épargne sa verge, hait son fils; mais celui qui l'aime, se hâte de le châtier.

200 13 25 167740 Le juste mangera jusqu'à être rassasié à son souhait; mais le ventre des méchants aura disette.

200 14 1 167750 Toute femme sage bâtit sa maison; mais la folle la ruine de ses mains.

200 14 2 167760 Celui qui marche en sa droiture, révère l'Eternel; mais celui qui va de travers en ses voies, le méprise.

200 14 3 167770 La verge d'orgueil est dans la bouche du fou; mais les lèvres des sages les garderont.

200 14 4 167780 Où il n'y a point de bœuf, la grange est vide; et l'abondance du revenu provient de la force du bœuf.

200 14 5 167790 Le témoin véritable ne mentira [jamais]; mais le faux témoin avance volontiers des mensonges.

200 14 6 167800 Le moqueur cherche la sagesse, et ne la trouve point ; mais la science est aisée à trouver à l'homme intelligent.

200 14 7 167810 Eloigne-toi de l'homme insensé, puisque tu ne lui as point connu de lèvres de science.

200 14 8 167820 La sagesse de l'homme bien avisé est d'entendre sa voie; mais la folie des fous n'est que tromperie.

200 14 9 167830 Les fous pallient le délit; mais il n'y a que plaisir entre les hommes droits.

200 14 10 167840 Le cœur d'un chacun connaît l'amertume de son âme; et un autre n'est point mêlé dans sa joie.

200 14 11 167850 La maison des méchants sera abolie; mais le tabernacle des hommes droits fleurira.

200 14 12 167860 Il y a telle voie qui semble droite à l'homme, mais dont l'issue sont les voies de la mort.

200 14 13 167870 Même en riant le cœur sera triste, et la joie finit par l'ennui.

200 14 14 167880 Celui qui a un cœur hypocrite, sera rassasié de ses voies; mais l'homme de bien [le sera] de ce qui est en lui.

200 14 15 167890 Le simple croit à toute parole; mais l'homme bien avisé considère ses pas.

200 14 16 167900 Le sage craint, et se retire du mal; mais le fou se met en colère, et se tient assuré.

200 14 17 167910 L'homme colère fait des folies; et l'homme rusé est haï.

200 14 18 167920 Les niais hériteront la folie; mais les bien-avisés seront couronnés de science.

200 14 19 167930 Les malins seront humiliés devant les bons, et les méchants, devant les portes du juste.

200 14 20 167940 Le pauvre est haï, même de son ami; mais les amis du riche sont en grand nombre.

200 14 21 167950 Celui qui méprise son prochain s'égare; mais celui qui a pitié des débonnaires, est bienheureux.

200 14 22 167960 Ceux qui machinent du mal ne se fourvoient-ils pas? Mais la bonté et la vérité seront pour ceux qui procurent le bien.

200 14 23 167970 En tout travail il y a quelque profit, mais le babil des lèvres ne tourne qu'à disette.

200 14 24 167980 Les richesses des sages leur sont [comme] une couronne; mais la folie des fous n'est que folie.

200 14 25 167990 Le témoin véritable délivre les âmes; mais celui qui prononce des mensonges, n'est que tromperie.

200 14 26 168000 En la crainte de l'Eternel il y a une ferme assurance, et une retraite pour ses enfants.

200 14 27 168010 La crainte de l'Eternel est une source de vie pour se détourner des filets de la mort.

- 200 14 28 168020 La puissance d'un Roi consiste dans la multitude du peuple; mais quand le peuple diminue, c'est l'abaissement du Prince.
- 200 14 29 168030 Celui qui est lent à la colère, est de grande intelligence; mais celui qui est prompt à se courroucer, excite la folie.
- 200 14 30 168040 Le cœur doux est la vie de la chair; mais l'envie est la vermoulure des os.
- 200 14 31 168050 Celui qui fait tort au pauvre, déshonore celui qui l'a fait; mais celui-là l'honore, qui a pitié du nécessiteux.
- 200 14 32 168060 Le méchant sera poussé au loin par sa malice; mais le juste trouve retraite [même] en sa mort.
- 200 14 33 168070 La sagesse repose au cœur de l'homme intelligent; et elle est même reconnue au milieu des fous.
- 200 14 34 168080 La justice élève une nation; mais le péché est l'opprobre des peuples.
- 200 14 35 168090 Le Roi prend plaisir au serviteur prudent; mais son indignation sera contre celui qui lui fait déshonneur.
- 200 15 1 168100 La réponse douce apaise la fureur; mais la parole fâcheuse excite la colère.
- 200 15 2 168110 La langue des sages embellit la science; mais la bouche des fous profère la folie.
- 200 15 3 168120 Les yeux de l'Eternel sont en tous lieux, contemplant les méchants et les bons.
- 200 15 4 168130 La langue qui corrige [le prochain], est [comme] l'arbre de vie; mais celle où il y a de la perversité, est un rompement d'esprit.
- 200 15 5 168140 Le fou méprise l'instruction de son père; mais celui qui prend garde à la répréhension, deviendra bien-avisé.
- 200 15 6 168150 Il y a un grand trésor dans la maison du juste; mais il y a du trouble dans le revenu du méchant.
- 200 15 7 168160 Les lèvres des sages répandent partout la science; mais le cœur des fous ne fait pas ainsi.
- 200 15 8 168170 Le sacrifice des méchants est en abomination à l'Eternel; mais la requête des hommes droits lui est agréable.
- 200 15 9 168180 La voie du méchant est en abomination à l'Eternel; mais il aime celui qui s'adonne soigneusement à la justice.

- 200 15 10 168190 Le châtimeut est fâcheux à celui qui quitte le [droit] chemin; [mais] celui qui hait d'être repris, mourra.
- 200 15 11 168200 Le sépulcre et le gouffre sont devant l'Eternel; combien plus les cœurs des enfants des hommes?
- 200 15 12 168210 Le moqueur n'aime point qu'on le reprenne, et il n'ira [jamais] vers les sages.
- 200 15 13 168220 Le cœur joyeux rend la face belle, mais l'esprit est abattu par l'ennui du cœur.
- 200 15 14 168230 Le cœur de l'homme prudent cherche la science; mais la bouche des fous se repaît de folie.
- 200 15 15 168240 Tous les jours de l'affligé sont mauvais; mais quand on a le cœur gai, c'est un banquet perpétuel.
- 200 15 16 168250 Un peu de bien vaut mieux avec la crainte de l'Eternel, qu'un grand trésor avec lequel il y a du trouble.
- 200 15 17 168260 Mieux vaut un repas d'herbes, où il y a de l'amitié, qu'un repas de bœuf bien gras, où il y a de la haine.
- 200 15 18 168270 L'homme furieux excite la querelle; mais l'homme tardif à colère apaise la dispute.
- 200 15 19 168280 La voie du paresseux est comme une haie de ronces; mais le chemin des hommes droits est relevé.
- 200 15 20 168290 L'enfant sage réjouit le père; mais l'homme insensé méprise sa mère.
- 200 15 21 168300 La folie est la joie de celui qui est dépourvu de sens; mais l'homme prudent dresse ses pas pour marcher.
- 200 15 22 168310 Les résolutions deviennent inutiles où il n'y a point de conseil; mais il y a de la fermeté dans la multitude des conseillers.
- 200 15 23 168320 L'homme a de la joie dans les réponses de sa bouche; et la parole dite en son temps combien est-elle bonne?
- 200 15 24 168330 Le chemin de la vie tend en haut pour l'homme prudent, afin qu'il se retire du sépulcre qui est en bas.
- 200 15 25 168340 L'Eternel démolit la maison des orgueilleux, mais il établit la borne de la veuve.
- 200 15 26 168350 Les pensées du malin sont en abomination à l'Eternel; mais celles de ceux qui sont purs, sont des paroles agréables.

200 15 27 168360 Celui qui est entièrement adonné au gain déshonnête, trouble sa maison; mais celui qui hait les dons, vivra.

200 15 28 168370 Le cœur du juste médite ce qu'il doit répondre; mais la bouche des méchants profère des choses mauvaises.

200 15 29 168380 L'Eternel est loin des méchants; mais il exauce la requête des justes.

200 15 30 168390 La clarté des yeux réjouit le cœur; et la bonne renommée engraisse les os.

200 15 31 168400 L'oreille qui écoute la répréhension de vie, logera parmi les sages.

200 15 32 168410 Celui qui rejette l'instruction a en dédain son âme; mais celui qui écoute la répréhension, s'acquiert du sens.

200 15 33 168420 La crainte de l'Eternel est une instruction de sagesse, et l'humilité va devant la gloire.

200 16 1 168430 Les préparations du cœur sont à l'homme; mais le discours de la langue est de par l'Eternel.

200 16 2 168440 Chacune des voies de l'homme lui semble pure; mais l'Eternel pèse les esprits.

200 16 3 168450 Remets tes affaires à l'Eternel, et tes pensées seront bien ordonnées.

200 16 4 168460 L'Eternel a fait tout pour soi-même; et même le méchant pour le jour de la calamité.

200 16 5 168470 L'Eternel a en abomination tout homme hautain de cœur; de main en main il ne demeurera point impuni.

200 16 6 168480 Il y aura propitiation pour l'iniquité par la miséricorde et la vérité; et on se détourne du mal par la crainte de l'Eternel.

200 16 7 168490 Quand l'Eternel prend plaisir aux voies de l'homme, il apaise envers lui ses ennemis mêmes.

200 16 8 168500 Il vaut mieux un peu de bien avec justice, qu'un gros revenu là où l'on n'a point de droit.

200 16 9 168510 Le cœur de l'homme délibère de sa voie; mais l'Eternel conduit ses pas.

200 16 10 168520 Il y a divination aux lèvres du Roi, et sa bouche ne se fourvoiera point du droit.

200 16 11 168530 La balance et le trébuchet justes sont de l'Eternel, et tous les poids du sachet sont son œuvre.

200 16 12 168540 Ce doit être une abomination aux Rois de faire injuste, parce que le trône est établi par la justice.

200 16 13 168550 Les Rois [doivent prendre] plaisir aux lèvres de justice, et aimer celui qui profère des choses justes.

200 16 14 168560 Ce sont autant de messagers de mort que la colère du Roi; mais l'homme sage l'apaisera.

200 16 15 168570 C'est vie que le visage serein du Roi, et sa faveur est comme la nuée portant la pluie de la dernière saison.

200 16 16 168580 Combien est-il plus précieux que le fin or, d'acquérir de la sagesse; et combien est-il plus excellent que l'argent, d'acquérir de la prudence?

200 16 17 168590 Le chemin relevé des hommes droits, c'est de se détourner du mal; celui-là garde son âme qui prend garde à son train.

200 16 18 168600 L'orgueil va devant l'écrasement; et la fierté d'esprit devant la ruine.

200 16 19 168610 Mieux vaut être humilié d'esprit avec les débonnaires, que de partager le butin avec les orgueilleux.

200 16 20 168620 Celui qui prend garde à la parole, trouvera le bien; et celui qui se confie en l'Eternel, est bienheureux.

200 16 21 168630 On appellera prudent le sage de cœur; et la douceur des lèvres augmente la doctrine.

200 16 22 168640 La prudence est à ceux qui la possèdent une source de vie; mais l'instruction des fous est une folie.

200 16 23 168650 Le cœur sage conduit prudemment sa bouche, et ajoute doctrine sur ses lèvres.

200 16 24 168660 Les paroles agréables sont des rayons de miel, douceur à l'âme, et santé aux os.

200 16 25 168670 Il y a telle voie qui semble droite à l'homme, mais dont la fin sont les voies de la mort.

200 16 26 168680 L'âme de celui qui travaille, travaille pour lui-même, parce que sa bouche se courbe devant lui.

200 16 27 168690 Le méchant creuse le mal, et il y a comme un feu brûlant sur ses lèvres.

- 200 16 28 168700 L'homme qui use de renversements, sème des querelles, et le rapporteur met le plus grand ami en division.
- 200 16 29 168710 L'homme violent attire son compagnon, et le fait marcher par une voie qui n'est pas bonne.
- 200 16 30 168720 Il fait signe des yeux pour machiner des renversements, et remuant ses lèvres il exécute le mal.
- 200 16 31 168730 Les cheveux blancs sont une couronne d'honneur; et elle se trouvera dans la voie de la justice.
- 200 16 32 168740 Celui qui est tardif à colère, vaut mieux que l'homme fort; et celui qui est le maître de son cœur, vaut mieux que celui qui prend des villes.
- 200 16 33 168750 On jette le sort au giron, mais tout ce qui en doit arriver, est de par l'Eternel.
- 200 17 1 168760 Mieux vaut un morceau de pain sec là où il y a la paix, qu'une maison pleine de viandes apprêtées, [là] où il y a des querelles.
- 200 17 2 168770 Le serviteur prudent sera maître sur l'enfant qui fait honte, et il partagera l'héritage entre les frères.
- 200 17 3 168780 Le fourneau est pour éprouver l'argent, et le creuset, l'or; mais l'Eternel éprouve les cœurs.
- 200 17 4 168790 Le malin est attentif à la lèvre trompeuse, et le menteur écoute la mauvaise langue.
- 200 17 5 168800 Celui qui se moque du pauvre, déshonore celui qui a fait le pauvre; et celui qui se réjouit de la calamité, ne demeurera point impuni.
- 200 17 6 168810 Les enfants des enfants sont la couronne des vieilles gens, et l'honneur des enfants ce sont leurs pères.
- 200 17 7 168820 La parole grave ne convient point à un fou; combien moins la parole de mensonge aux principaux [d'entre le peuple.]
- 200 17 8 168830 Le présent est [comme] une pierre précieuse aux yeux de ceux qui y sont adonnés; de quelque côté qu'il se tourne, il réussit.
- 200 17 9 168840 Celui qui cache le forfait, cherche l'amitié; mais celui qui rapporte la chose, met le plus grand ami en division.
- 200 17 10 168850 La répréhension se fait mieux sentir à l'homme prudent, que cent coups au fou.
- 200 17 11 168860 Le malin ne cherche que rébellion, mais le messager cruel sera envoyé contre lui.

- 200 17 12 168870 Que l'homme rencontre plutôt une ourse qui a perdu ses petits, qu'un fou dans sa folie.
- 200 17 13 168880 Le mal ne partira point de la maison de celui qui rend le mal pour le bien.
- 200 17 14 168890 Le commencement d'une querelle est [comme] quand on lâche l'eau; mais avant qu'on vienne à la mêlée, retire-toi.
- 200 17 15 168900 Celui qui déclare juste le méchant, et celui qui déclare méchant le juste, sont tous deux en abomination à l'Eternel.
- 200 17 16 168910 Que sert le prix dans la main du fou pour acheter la sagesse, vu qu'il n'a point de sens?
- 200 17 17 168920 L'intime ami aime en tout temps, et il naîtra [comme] un frère dans la détresse.
- 200 17 18 168930 Celui-là est dépourvu de sens qui touche à la main, et qui se rend caution envers son ami.
- 200 17 19 168940 Celui qui aime les querelles, aime le forfait; celui qui hausse son portail, cherche sa ruine.
- 200 17 20 168950 Celui qui est pervers de cœur, ne trouvera point le bien; et l'hypocrite tombera dans la calamité.
- 200 17 21 168960 Celui qui engendre un fou, en aura de l'ennui, et le père du fou ne se réjouira point.
- 200 17 22 168970 Le cœur joyeux vaut une médecine; mais l'esprit abattu dessèche les os.
- 200 17 23 168980 Le méchant prend le présent du sein, pour pervertir les voies de jugement.
- 200 17 24 168990 La sagesse est en la présence de l'homme prudent; mais les yeux du fou sont au bout de la terre.
- 200 17 25 169000 L'enfant insensé est l'ennui de son père, et l'amertume de celle qui l'a enfanté.
- 200 17 26 169010 Il n'est pas juste de condamner l'innocent à l'amende, ni que les principaux [d'entre le peuple] frappent quelqu'un pour avoir agi avec droiture.
- 200 17 27 169020 L'homme retenu dans ses paroles sait ce que c'est que de la science, et l'homme qui est d'un esprit froid, est un homme intelligent.
- 200 17 28 169030 Même le fou, quand il se tait, est réputé sage; et celui qui serre ses lèvres, est réputé entendu.



- 200 18 1 169040 L'homme particulier cherche ce qui lui fait plaisir, et se mêle de savoir comment tout doit aller.
- 200 18 2 169050 Le fou ne prend point plaisir à l'intelligence, mais à ce que son cœur soit manifesté.
- 200 18 3 169060 Quand le méchant vient, le mépris vient aussi, et le reproche avec l'ignominie.
- 200 18 4 169070 Les paroles de la bouche d'un [digne] personnage sont [comme] des eaux profondes; et la source de la sagesse est un torrent qui bouillonne.
- 200 18 5 169080 Il n'est pas bon d'avoir égard à l'apparence de la personne du méchant, pour renverser le juste en jugement.
- 200 18 6 169090 Les lèvres du fou entrent en querelle, et sa bouche appelle les combats.
- 200 18 7 169100 La bouche du fou lui est une ruine, et ses lèvres sont un piège à son âme.
- 200 18 8 169110 Les paroles du flatteur sont comme de ceux qui ne font pas semblant d'y toucher, mais elles descendent jusqu'au dedans du ventre.
- 200 18 9 169120 Celui aussi qui se porte lâchement dans son ouvrage, est frère de celui qui dissipe [ce qu'il a.]
- 200 18 10 169130 Le nom de l'Eternel est une forte tour, le juste y courra, et il y sera en une haute retraite.
- 200 18 11 169140 Les biens du riche sont la ville de sa force, et comme une haute muraille de retraite, selon son imagination.
- 200 18 12 169150 Le cœur de l'homme s'élève avant que la ruine arrive; mais l'humilité précède la gloire.
- 200 18 13 169160 Celui qui répond à quelque propos avant que de [l']avoir ouï, c'est à lui une folie et une confusion.
- 200 18 14 169170 L'esprit d'un homme [fort] soutiendra son infirmité; mais l'esprit abattu, qui le relèvera?
- 200 18 15 169180 Le cœur de l'homme intelligent acquiert de la science, et l'oreille des sages cherche la science.
- 200 18 16 169190 Le présent d'un homme lui fait faire place, et le conduit devant les grands.
- 200 18 17 169200 Celui qui plaide le premier, est juste; mais sa partie vient, et examine le tout.

- 200 18 18 169210 Le sort fait cesser les procès, et fait les partages entre les puissants.
- 200 18 19 169220 Un frère [offensé] se rend plus difficile qu'une ville forte, et les discordes en sont comme les verrous d'un palais.
- 200 18 20 169230 Le ventre de chacun sera rassasié du fruit de sa bouche; il sera rassasié du revenu de ses lèvres.
- 200 18 21 169240 La mort et la vie sont au pouvoir de la langue, et celui qui l'aime mangera de ses fruits.
- 200 18 22 169250 Celui qui trouve une [digne] femme trouve le bien, et il a obtenu une faveur de l'Eternel.
- 200 18 23 169260 Le pauvre ne prononce que des supplications, mais le riche ne répond que des paroles rudes.
- 200 18 24 169270 Que l'homme qui a des intimes amis, se tienne à leur amitié; parce qu'il y a tel ami qui est plus attaché que le frère.
- 200 19 1 169280 Le pauvre qui marche dans son intégrité, vaut mieux que celui qui pervertit ses lèvres, et qui est fou.
- 200 19 2 169290 La vie même sans science n'est pas une chose bonne; et celui qui se hâte des pieds, s'égaré.
- 200 19 3 169300 La folie de l'homme renversera son intention, et son cœur se dépitiera contre l'Eternel.
- 200 19 4 169310 Les richesses rassemblent beaucoup d'amis; mais celui qui est pauvre, est abandonné de son ami.
- 200 19 5 169320 Le faux témoin ne demeurera point impuni; et celui qui profère des mensonges, n'échappera point.
- 200 19 6 169330 Plusieurs supplient celui qui est en état [de faire du bien], et chacun est ami d'un homme qui donne.
- 200 19 7 169340 Tous les frères du pauvre le haïssent; combien plus ses amis se retireront-ils de lui? Poursuit-il? il n'y a que des paroles pour lui.
- 200 19 8 169350 Celui qui acquiert du sens, aime son âme; et celui qui prend garde à l'intelligence, c'est pour trouver le bien.
- 200 19 9 169360 Le faux témoin ne demeurera point impuni; et celui qui profère des mensonges, périra.
- 200 19 10 169370 L'aise ne sied pas bien à un fou; combien moins sied-il à un esclave, de dominer sur les personnes de distinction?

200 19 11 169380 La prudence de l'homme retient sa colère; c'est un honneur pour lui de passer par-dessus le tort qu'on lui fait.

200 19 12 169390 L'indignation du Roi est comme le rugissement d'un jeune lion; mais sa faveur est comme la rosée sur l'herbe.

200 19 13 169400 L'enfant insensé est un grand malheur à son père, et les querelles de la femme sont une gouttière continuelle.

200 19 14 169410 La maison et les richesses sont l'héritage des pères; mais la femme prudente est de par l'Eternel.

200 19 15 169420 La paresse fait venir le sommeil, et l'âme négligente aura faim.

200 19 16 169430 Celui qui garde le commandement, garde son âme; [mais] celui qui méprise ses voies, mourra.

200 19 17 169440 Celui qui a pitié du pauvre, prête à l'Eternel, et il lui rendra son bienfait.

200 19 18 169450 Châtie ton enfant tandis qu'il y a de l'espérance, et ne va point jusqu'à le faire mourir.

200 19 19 169460 Celui qui est de grande furie en porte la peine; et si tu l'en retires, tu y en ajouteras davantage.

200 19 20 169470 Ecoute le conseil, et reçois l'instruction, afin que tu deviennes sage en ton dernier temps.

200 19 21 169480 Il y a plusieurs pensées au cœur de l'homme, mais le conseil de l'Eternel est permanent.

200 19 22 169490 Ce que l'homme doit désirer, c'est d'user de miséricorde; et le pauvre vaut mieux que l'homme menteur.

200 19 23 169500 La crainte de l'Eternel conduit à la vie, et celui qui l'a, passera la nuit étant rassasié, sans qu'il soit visité d'aucun mal.

200 19 24 169510 Le paresseux cache sa main dans le sein, et il ne daigne même pas la ramener à sa bouche.

200 19 25 169520 Si tu bats le moqueur, le niais en deviendra avisé; et si tu reprends l'homme intelligent, il entendra ce qu'il faut savoir.

200 19 26 169530 L'enfant qui fait honte et confusion, détruit le père, et chasse la mère.

200 19 27 169540 Mon fils, cesse d'ouïr ce qui te pourrait apprendre à te fourvoyer des paroles de la science.

- 200 19 28 169550 Le témoin qui a un mauvais cœur se moque de la justice; et la bouche des méchants engloutit l'iniquité.
- 200 19 29 169560 Les jugements sont préparés pour les moqueurs, et les grands coups pour le dos des fous.
- 200 20 1 169570 Le vin est moqueur, et la cervoise est mutine; et quiconque y excède, n'est pas sage.
- 200 20 2 169580 La terreur du Roi est comme le rugissement d'un jeune lion; celui qui se met en colère contre lui, pêche contre soi-même.
- 200 20 3 169590 C'est une gloire à l'homme de s'abstenir de procès; mais chaque insensé s'en mêle.
- 200 20 4 169600 Le paresseux ne labourera point à cause du mauvais temps, mais il mendiera durant la moisson, et il n'aura rien.
- 200 20 5 169610 Le conseil dans le cœur d'un [digne] personnage est [comme] des eaux profondes, et l'homme intelligent l'y puisera.
- 200 20 6 169620 La plupart des hommes prêchent leur bonté; mais qui est-ce qui trouvera un homme véritable?
- 200 20 7 169630 Ô! que les enfants du juste qui marchent dans son intégrité, seront heureux après lui!
- 200 20 8 169640 Le Roi séant sur le trône de justice dissipe tout mal par son regard.
- 200 20 9 169650 Qui est-ce qui peut dire : J'ai purifié mon cœur; je suis net de mon péché?
- 200 20 10 169660 Le double poids et la double mesure sont tous deux en abomination à l'Eternel.
- 200 20 11 169670 Un jeune enfant même fait connaître par ses actions si son œuvre sera pure, et si elle sera droite.
- 200 20 12 169680 Et l'oreille qui entend, et l'œil qui voit, l'Eternel les a faits tous les deux.
- 200 20 13 169690 N'aime point le sommeil, de peur que tu ne deviennes pauvre; ouvre tes yeux, et tu auras suffisamment de pain.
- 200 20 14 169700 Il est mauvais, il est mauvais, dit l'acheteur; puis il s'en va, et se vante.
- 200 20 15 169710 Il y a de l'or, et beaucoup de perles; mais les lèvres qui prononcent la science sont un vase précieux.

200 20 16 169720 Quand quelqu'un aura cautionné pour l'étranger, prends son vêtement, et prends gage de lui pour l'étrangère.

200 20 17 169730 Le pain volé est doux à l'homme; mais ensuite sa bouche sera remplie de gravier.

200 20 18 169740 Chaque pensée s'affermit par le conseil; fais donc la guerre avec prudence.

200 20 19 169750 Celui qui révèle le secret va médissant; ne te mêle donc point avec celui qui séduit par ses lèvres.

200 20 20 169760 La lampe de celui qui maudit son père, ou sa mère, sera éteinte dans les ténèbres les plus noires.

200 20 21 169770 L'héritage pour lequel on s'est trop hâté du commencement, ne sera point béni sur la fin.

200 20 22 169780 Ne dis point : je rendrai le mal; mais attends l'Eternel, et il te délivrera.

200 20 23 169790 Le double poids est en abomination à l'Eternel, et la fausse balance n'[est] pas bonne.

200 20 24 169800 Les pas de l'homme sont de par l'Eternel, comment donc l'homme entendra-t-il sa voie?

200 20 25 169810 C'est un piège à l'homme d'engloutir la chose sainte, et de chercher à s'emparer des choses vouées.

200 20 26 169820 Le sage Roi dissipe les méchants, et fait tourner la roue sur eux.

200 20 27 169830 C'est une lampe de l'Eternel que l'esprit de l'homme; elle sonde jusqu'aux choses les plus profondes.

200 20 28 169840 La bonté et la vérité conserveront le Roi; et il soutient son trône par ses faveurs.

200 20 29 169850 La force des jeunes gens est leur gloire; et les cheveux blancs sont l'honneur des anciens.

200 20 30 169860 La meurtrissure de la plaie est un nettoyage au méchant, et des coups qui pénètrent jusqu'au fond de l'âme.

200 21 1 169870 Le cœur du Roi est en la main de l'Eternel [comme] des ruisseaux d'eaux, il l'incline à tout ce qu'il veut.

200 21 2 169880 Chaque voie de l'homme lui semble droite; mais l'Eternel pèse les cœurs.

- 200 21 3 169890 Faire ce qui est juste et droit, est une chose que l'Eternel aime mieux que des sacrifices.
- 200 21 4 169900 Les yeux élevés, et le cœur enflé, est le labourage des méchants, qui n'est que péché.
- 200 21 5 169910 Les pensées d'un homme diligent le conduisent à l'abondance, mais tout étourdi tombe dans l'indigence.
- 200 21 6 169920 Travailler à avoir des trésors par une langue trompeuse, c'est une vanité poussée au loin par ceux qui cherchent la mort.
- 200 21 7 169930 Le fourragement des méchants les abattra, parce qu'ils auront refusé de faire ce qui est droit.
- 200 21 8 169940 Quand un homme marche de travers, il s'égare; mais l'œuvre de celui qui est pur, est droite.
- 200 21 9 169950 Il vaut mieux habiter au coin d'un toit, que dans une maison spacieuse avec une femme querelleuse.
- 200 21 10 169960 L'âme du méchant souhaite le mal, et son prochain ne trouve point de grâce devant lui.
- 200 21 11 169970 Quand on punit le moqueur, le niais devient sage; et quand on instruit le sage, il reçoit la science.
- 200 21 12 169980 Le juste considère prudemment la maison du méchant, quand les méchants sont renversés dans la misère.
- 200 21 13 169990 Celui qui bouche son oreille pour n'ouïr point le cri du chétif, criera aussi lui-même, et on ne lui répondra point.
- 200 21 14 170000 Le don fait en secret apaise la colère, et le présent mis au sein apaise une véhémence fureur.
- 200 21 15 170010 C'est une joie au juste de faire ce qui est droit; mais c'est une frayeur aux ouvriers d'iniquité.
- 200 21 16 170020 L'homme qui se détourne du chemin de la prudence aura sa demeure dans l'assemblée des trépassés.
- 200 21 17 170030 L'homme qui aime à rire, sera indigent; et celui qui aime le vin et la graisse, ne s'enrichira point.
- 200 21 18 170040 Le méchant sera l'échange du juste; et le perfide, au lieu des hommes intègres.
- 200 21 19 170050 Il vaut mieux habiter dans une terre déserte, qu'avec une femme querelleuse et qui se dépote.

200 21 20 170060 La provision désirable, et l'huile, est dans la demeure du sage; mais l'homme fou l'engloutit.

200 21 21 170070 Celui qui s'adonne soigneusement à la justice, et à la miséricorde, trouvera la vie, la justice, et la gloire.

200 21 22 170080 Le sage entre dans la ville des forts, et rabaisse la force de sa confiance.

200 21 23 170090 Celui qui garde sa bouche et sa langue, garde son âme de détresse.

200 21 24 170100 Un superbe arrogant s'appelle un moqueur, qui fait tout avec colère et fierté.

200 21 25 170110 Le souhait du paresseux le tue; car ses mains ont refusé de travailler.

200 21 26 170120 Il y a tel qui tout le jour ne fait que souhaiter; mais le juste donne, et n'épargne rien.

200 21 27 170130 Le sacrifice des méchants est une abomination; combien plus s'ils l'apportent avec une méchante intention?

200 21 28 170140 Le témoin menteur périra; mais l'homme qui écoute, parlera avec gain de cause.

200 21 29 170150 L'homme méchant a un air impudent; mais l'homme juste dresse ses voies.

200 21 30 170160 Il n'y a ni sagesse, ni intelligence, ni conseil contre l'Eternel.

200 21 31 170170 Le cheval est équipé pour le jour de la bataille, mais la délivrance vient de l'Eternel.

200 22 1 170180 La renommée est préférable aux grandes richesses, et la bonne grâce plus que l'argent ni l'or.

200 22 2 170190 Le riche et le pauvre s'entre-rencontrent : celui qui les a tous faits, c'est l'Eternel.

200 22 3 170200 L'homme bien avisé prévoit le mal, et se tient caché; mais les niais passent, et en payent l'amende.

200 22 4 170210 La récompense de la débonnairété et de la crainte de l'Eternel sont les richesses, la gloire et la vie.

200 22 5 170220 Il y a des épines et des pièges dans la voie du pervers; celui qui aime son âme, s'en retirera loin.

200 22 6 170230 Instruis le jeune enfant, à l'entrée de sa voie; lors même qu'il sera devenu vieux, il ne s'en retirera point.

200 22 7 170240 Le riche dominera sur les pauvres; et celui qui emprunte, sera serviteur de l'homme qui prête.

200 22 8 170250 Celui qui sème la perversité, moissonnera le tourment; et la verge de son indignation prendra fin.

200 22 9 170260 L'œil bénin sera béni, parce qu'il aura donné de son pain au pauvre.

200 22 10 170270 Chasse le moqueur, et le débat sortira, et la querelle, et l'ignominie cesseront.

200 22 11 170280 Le Roi est ami de celui qui aime la pureté de cœur, et qui a de la grâce en son parler.

200 22 12 170290 Les yeux de l'Eternel protègent la science, mais il renverse les paroles du perfide.

200 22 13 170300 Le paresseux dit : le lion est là dehors; je serais tué dans les rues.

200 22 14 170310 La bouche des étrangers est une fosse profonde; celui que l'Eternel a en détestation, y tombera.

200 22 15 170320 La folie est liée au cœur du jeune enfant; [mais] la verge du châtement la fera éloigner de lui.

200 22 16 170330 Celui qui fait tort au pauvre pour s'accroître, et qui donne au riche, ne peut manquer de tomber dans l'indigence.

200 22 17 170340 Prête ton oreille, et écoute les paroles des sages, et applique ton cœur à ma science.

200 22 18 170350 Car ce te sera une chose agréable si tu les gardes au-dedans de toi, et si elles sont rangées ensemble sur tes lèvres.

200 22 19 170360 Je te l'ai aujourd'hui fait entendre, à toi, dis-je, afin que ta confiance soit en l'Eternel.

200 22 20 170370 Ne t'ai-je pas écrit des choses convenables aux Gouverneurs en conseil et en science;

200 22 21 170380 Afin de te donner à connaître la certitude des paroles de vérité, pour répondre des paroles de vérité à ceux qui envoient vers toi?

200 22 22 170390 Ne pille point le chétif, parce qu'il est chétif; et ne foule point l'affligé à la porte.



200 22 23 170400 Car l'Eternel défendra leur cause, et enlèvera l'âme de ceux qui les auront volés.

200 22 24 170410 Ne t'accompagne point de l'homme colère, et ne va point avec l'homme furieux;

200 22 25 170420 De peur que tu n'apprennes son train, et que tu ne reçoives un piège dans ton âme.

200 22 26 170430 Ne sois point de ceux qui frappent dans la main, ni de ceux qui cautionnent pour les dettes.

200 22 27 170440 Si tu n'avais pas de quoi payer, pourquoi prendrait-on ton lit de dessous toi?

200 22 28 170450 Ne recule point la borne ancienne que tes pères ont faite.

200 22 29 170460 As-tu vu un homme habile en son travail? il sera au service des Rois, et non à celui des gens de basse condition.

200 23 1 170470 Quand tu seras assis pour manger avec quelque Seigneur, considère attentivement ce qui sera devant toi.

200 23 2 170480 Autrement tu te mettras le couteau à la gorge, si ton appétit te domine.

200 23 3 170490 Ne désire point ses friandises, car c'est une viande trompeuse.

200 23 4 170500 Ne travaille point à t'enrichir; et désiste-toi de la résolution que tu en as prise.

200 23 5 170510 Jetteras-tu tes yeux sur ce qui [bientôt] n'est plus? car certainement il se fera des ailes; il s'envolera, comme un aigle dans les cieux.

200 23 6 170520 Ne mange point la viande de celui qui a l'œil malin, et ne désire point ses friandises.

200 23 7 170530 Car selon qu'il a pensé en son âme, tel est-il. Il te dira bien : mange et bois, mais son cœur n'est point avec toi.

200 23 8 170540 Ton morceau, que tu auras mangé, tu le voudrais rendre, et tu auras perdu tes paroles agréables.

200 23 9 170550 Ne parle point, le fou t'écouterait; car il méprisera la prudence de ton discours.

200 23 10 170560 Ne recule point la borne ancienne, et n'entre point dans les champs des orphelins :

200 23 11 170570 Car leur garant est puissant; il défendra leur cause contre toi.

200 23 12 170580 Applique ton cœur à l'instruction, et tes oreilles aux paroles de science.

200 23 13 170590 N'écarte point du jeune enfant la correction; quand tu l'auras frappé de la verge, il n'en mourra point.

200 23 14 170600 Tu le frapperas avec la verge, mais tu délivreras son âme du sépulcre.

200 23 15 170610 Mon fils, si ton cœur est sage, mon cœur s'en réjouira, oui, moi-même.

200 23 16 170620 Certes mes reins tressailliront de joie, quand tes lèvres préféreront des choses droites.

200 23 17 170630 Que ton cœur ne porte point d'envie aux pécheurs; mais [adonne-toi] à la crainte de l'Eternel tout le jour.

200 23 18 170640 Car véritablement il y aura [bonne] issue, et ton attente ne sera point retranchée.

200 23 19 170650 Toi, mon fils, écoute, et sois sage; et fais marcher ton cœur dans cette voie.

200 23 20 170660 Ne fréquente point les ivrognes, ni les gourmands.

200 23 21 170670 Car l'ivrogne et le gourmand seront appauvris; et le long dormir fait vêtir des robes déchirées.

200 23 22 170680 Ecoute ton père, [comme] étant celui qui t'a engendré; et ne méprise point ta mère, quand elle sera devenue vieille.

200 23 23 170690 Achète la vérité, et ne la vends point; achète la sagesse, l'instruction et la prudence.

200 23 24 170700 Le père du juste s'égayera extrêmement; et celui qui aura engendré le sage, en aura de la joie.

200 23 25 170710 Que ton père et ta mère se réjouissent, et que celle qui t'a enfanté s'égaye.

200 23 26 170720 Mon fils, donne-moi ton cœur, et que tes yeux prennent garde à mes voies.

200 23 27 170730 Car la femme débauchée est une fosse profonde, et l'étrangère est un puits de détresse;

- 200 23 28 170740 Aussi se tient-elle en embûche, comme après la proie :  
et elle multipliera les transgresseurs entre les hommes.
- 200 23 29 170750 A qui est : malheur à moi? à qui est : hélas? à qui les  
débats? à qui le bruit? à qui les blessures sans cause? à qui la rougeur des yeux?
- 200 23 30 170760 A ceux qui s'arrêtent auprès du vin, et qui vont  
chercher le vin mixtionné.
- 200 23 31 170770 Ne regarde point le vin quand il se montre rouge, et  
quand il donne sa couleur dans la coupe, et qu'il coule droit.
- 200 23 32 170780 Il mord par derrière comme un serpent, et il pique  
comme un basilic.
- 200 23 33 170790 Puis tes yeux regarderont les femmes étrangères, et  
ton cœur parlera en insensé.
- 200 23 34 170800 Et tu seras comme celui qui dort au cœur de la mer, et  
comme celui qui dort au sommet du mât.
- 200 23 35 170810 On m'a battu, [diras-tu], et je n'en ai point été malade;  
on m'a moulu de coups, et je ne l'ai point senti; quand me réveillerai-je? Je me remettrai  
encore à le chercher.
- 200 24 1 170820 Ne porte point d'envie aux hommes malins, et ne  
désire point d'être avec eux.
- 200 24 2 170830 Car leur cœur pense à piller, et leurs lèvres parlent de  
nuire.
- 200 24 3 170840 La maison sera bâtie par la sagesse, et sera affermie  
par l'intelligence.
- 200 24 4 170850 Et par la science les cabinets seront remplis de tous les  
biens précieux et agréables.
- 200 24 5 170860 L'homme sage [est accompagné] de force, et l'homme  
qui a de l'intelligence renforce la puissance.
- 200 24 6 170870 Car par la prudence tu feras la guerre  
avantageusement, et la délivrance consiste dans le nombre des conseillers.
- 200 24 7 170880 Il n'y a point de sagesse qui ne soit trop haute pour le  
fou; il n'ouvrira point sa bouche à la porte.
- 200 24 8 170890 Celui qui pense à faire mal, on l'appellera, Songe-  
malice.
- 200 24 9 170900 Le discours de la folie n'est que péché, et le moqueur  
est en abomination à l'homme.

200 24 10 170910 Si tu as perdu courage dans la calamité, ta force s'est diminuée.

200 24 11 170920 Si tu te retiens pour ne délivrer point ceux qui sont traînés à la mort, et qui sont sur le point d'être tués,

200 24 12 170930 Parce que tu diras : Voici, nous n'en avons rien su; celui qui pèse les cœurs ne l'entendra-t-il point? et celui qui garde ton âme, ne le saura-t-il point? et ne rendra-t-il point à chacun selon son œuvre?

200 24 13 170940 Mon fils, mange le miel, car il est bon; et le rayon de miel, car il est doux à ton palais.

200 24 14 170950 Ainsi sera à ton âme la connaissance de la sagesse, quand tu l'auras trouvée; et il y aura une [bonne] issue, et ton attente ne sera point retranchée.

200 24 15 170960 Méchant, n'épie point le domicile du juste, et ne détruis point son gîte.

200 24 16 170970 Car le juste tombera sept fois, et sera relevé; mais les méchants tombent dans le mal.

200 24 17 170980 Quand ton ennemi sera tombé, ne t'en réjouis point; et quand il sera renversé, que ton cœur ne s'en égaye point;

200 24 18 170990 De peur que l'Eternel ne [le] voie, et que cela ne lui déplaise, tellement qu'il détourne de dessus lui sa colère [sur toi.]

200 24 19 171000 Ne te dépite point à cause des gens malins; ne porte point d'envie aux méchants;

200 24 20 171010 Car il n'y aura point de [bonne] issue pour le méchant, et la lampe des méchants sera éteinte.

200 24 21 171020 Mon fils, crains l'Eternel, et le Roi; et ne te mêle point avec des gens remuants.

200 24 22 171030 Car leur calamité s'élèvera tout d'un coup; et qui sait l'inconvénient qui arrivera à ces deux-là?

200 24 23 171040 Ces choses aussi sont pour les sages. Il n'est pas bon d'avoir égard à l'apparence des personnes en jugement.

200 24 24 171050 Celui qui dit au méchant : Tu es juste, les peuples le maudiront, et les nations l'auront en détestation.

200 24 25 171060 Mais pour ceux qui le reprennent, ils en retireront de la satisfaction, et la bénédiction que les biens accompagnent se répandra sur eux.

200 24 26 171070 Celui qui répond avec justesse fait plaisir [à celui qui l'écoute.]

200 24 27 171080 Range ton ouvrage dehors, et l'apprête au champ qui est à toi, et puis bâtis ta maison.

200 24 28 171090 Ne sois point témoin contre ton prochain, sans qu'il en soit besoin; car voudrais-tu t'en faire croire par tes lèvres?

200 24 29 171100 Ne dis point : comme il m'a fait, ainsi lui ferai-je; je rendrai à cet homme selon ce qu'il m'a fait.

200 24 30 171110 J'ai passé près du champ de l'homme paresseux, et près de la vigne de l'homme dépourvu de sens;

200 24 31 171120 Et voilà, tout y était monté en chardons, et les orties avaient couvert le dessus, et sa cloison de pierres était démolie.

200 24 32 171130 Et ayant vu cela, je le mis dans mon cœur, je le regardai, j'en reçus de l'instruction.

200 24 33 171140 Un peu de dormir, un peu de sommeil, un peu de ploiement de bras pour demeurer couché,

200 24 34 171150 Et ta pauvreté viendra [comme] un passant; et ta disette, comme un soldat.

200 25 1 171160 Ces choses sont aussi des Proverbes de Salomon, que les gens d'Ezéchias Roi de Juda ont copiés.

200 25 2 171170 La gloire de Dieu est de celer la chose; et la gloire des Rois est de sonder les affaires.

200 25 3 171180 Il n'y a pas moyen de sonder les cieux à cause de leur hauteur; ni la terre à cause de sa profondeur; ni le cœur des Rois.

200 25 4 171190 Ôte les écumes de l'argent, et il en sortira une bague au fondeur;

200 25 5 171200 Ôte le méchant de devant le Roi, et son trône sera affermi par la justice.

200 25 6 171210 Ne fais point le magnifique devant le Roi, et ne te tiens point dans la place des Grands.

200 25 7 171220 Car il vaut mieux qu'on te dise; monte ici, que si on t'abaissait devant celui qui est en dignité, lequel tes yeux auront vu.

200 25 8 171230 Ne te hâte pas de sortir pour quereller, de peur que tu [ne saches] que faire à la fin, après que ton prochain t'aura rendu confus.

200 25 9 171240 Traite tellement ton différend avec ton prochain, que tu ne révèles point le secret d'un autre;

200 25 10 171250 De peur que celui qui l'écoute ne te le reproche, et que tu n'en reçoives un opprobre qui ne s'efface point.

200 25 11 171260 Telles que sont des pommes d'or émaillées d'argent, telle est la parole dite comme il faut.

200 25 12 171270 Quand on reprend le sage qui a l'oreille attentive, c'est comme une bague d'or, ou comme un joyau de fin or.

200 25 13 171280 L'ambassadeur fidèle est à ceux qui l'envoient, comme la froideur de la neige au temps de la moisson, et il restaure l'âme de son maître.

200 25 14 171290 Celui qui se vante d'une fausse libéralité, est [comme] les nuées et le vent sans pluie.

200 25 15 171300 Le capitaine est fléchi par la patience, et la langue douce brise les os.

200 25 16 171310 Quand tu auras trouvé du miel, n'en mange qu'autant qu'il t'en faut, de peur qu'en étant soûlé, tu ne le rendes.

200 25 17 171320 Mets rarement ton pied dans la maison de ton prochain, de peur qu'étant rassasié de toi, il ne te hâisse.

200 25 18 171330 L'homme qui porte un faux témoignage contre son prochain, est un marteau, une épée, et une flèche aiguë.

200 25 19 171340 La confiance qu'on met en celui qui se porte perfidement au temps de la détresse, est une dent qui se rompt, et un pied qui glisse.

200 25 20 171350 Celui qui chante des chansons au cœur affligé, est [comme] celui qui ôte sa robe dans le temps du froid, et [comme] du vinaigre répandu sur le savon.

200 25 21 171360 Si celui qui te hait a faim, donne-lui à manger du pain; et s'il a soif, donne-lui à boire de l'eau.

200 25 22 171370 Car tu enlèveras des charbons de feu de dessus sa tête, et l'Eternel te le rendra.

200 25 23 171380 Le vent de bise chasse la pluie; et le visage sévère chasse la langue qui [médit] en secret.

200 25 24 171390 Il vaut mieux habiter au coin d'un toit, que dans une maison spacieuse avec une femme querelleuse.

200 25 25 171400 Les bonnes nouvelles apportées d'un pays éloigné, sont comme de l'eau fraîche à une personne altérée et lasse.

- 200 25 26 171410 Le juste qui bronche devant le méchant, est une fontaine embourbée, et une source gâtée.
- 200 25 27 171420 [Comme] il n'est pas bon de manger trop de miel, aussi il n'y a pas de la gloire pour ceux qui la cherchent avec trop d'ardeur.
- 200 25 28 171430 L'homme qui ne peut pas retenir son esprit, est comme une ville où il y a brèche, et qui est sans murailles.
- 200 26 1 171440 Comme la neige ne convient pas en été, ni la pluie en la moisson, ainsi la gloire ne convient point à un fou.
- 200 26 2 171450 Comme l'oiseau [est prompt] à aller çà et là, et l'hirondelle à voler, ainsi la malédiction donnée sans sujet n'arrivera point.
- 200 26 3 171460 Le fouet est pour le cheval, le licou pour l'âne, et la verge pour le dos des fous.
- 200 26 4 171470 Ne réponds point au fou selon sa folie, de peur que tu ne lui sois semblable.
- 200 26 5 171480 Réponds au fou selon sa folie, de peur qu'il ne s'estime être sage.
- 200 26 6 171490 Celui qui envoie des messages par un fou, se coupe les pieds; et boit la peine du tort qu'il s'est fait.
- 200 26 7 171500 Faites marcher un homme qui ne va qu'en clochant; il en sera tout de même d'un propos sentencieux dans la bouche des fous.
- 200 26 8 171510 Il en est de celui qui donne de la gloire à un fou, comme s'il jetait une pierre précieuse dans un monceau de pierres.
- 200 26 9 171520 Ce qu'est une épine qui entre dans la main d'un homme ivre, cela même est un propos sentencieux dans la bouche des fous.
- 200 26 10 171530 Les Grands donnent de l'ennui à tous, et prennent à gage les fous et les transgresseurs.
- 200 26 11 171540 Comme le chien retourne à ce qu'il a vomi, [ainsi] le fou réitère sa folie.
- 200 26 12 171550 As-tu vu un homme qui croit être sage? il y a plus d'espérance d'un fou que de lui.
- 200 26 13 171560 Le paresseux dit : le grand lion est dans le chemin, le lion est par les champs.
- 200 26 14 171570 [Comme] une porte tourne sur ses gonds, ainsi se tourne le paresseux sur son lit.

200 26 15 171580 Le paresseux cache sa main au sein, il a de la peine de la ramener à sa bouche.

200 26 16 171590 Le paresseux se croit plus sage que sept [autres] qui donnent de sages conseils.

200 26 17 171600 Celui qui en passant se met en colère pour une dispute qui ne le touche en rien, est [comme] celui qui prend un chien par les oreilles.

200 26 18 171610 Tel qu'est celui qui fait de l'insensé, et qui cependant jette des feux, des flèches, et des choses propres à tuer;

200 26 19 171620 Tel est l'homme qui a trompé son ami, et qui après cela dit : Ne me jouais-je pas?

200 26 20 171630 Le feu s'éteint faute de bois; ainsi quand il n'y aura plus de semeurs de rapports, les querelles s'apaiseront.

200 26 21 171640 Le charbon est pour faire de la braise, et le bois pour faire du feu, et l'homme querelleux pour exciter des querelles.

200 26 22 171650 Les paroles d'un semeur de rapports sont comme de ceux qui ne font pas semblant d'y toucher, mais elles descendent jusqu'au-dedans du cœur.

200 26 23 171660 Les lèvres ardentes, et le cœur mauvais, sont [comme] de la litharge enduite sur un pot de terre.

200 26 24 171670 Celui qui hait se contrefait en ses lèvres, mais il cache la fraude au-dedans de soi.

200 26 25 171680 Quand il parlera gracieusement, ne le crois point; car il y a sept abominations dans son cœur.

200 26 26 171690 La malice de celui qui la cache comme dans un lieu secret, sera révélée dans l'assemblée.

200 26 27 171700 Celui qui creuse la fosse, y tombera; et la pierre retournera sur celui qui la roule.

200 26 28 171710 La fausse langue hait celui qu'elle a abattu; et la bouche qui flatte fait tomber.

200 27 1 171720 Ne te vante point du jour de demain; car tu ne sais pas quelle chose le jour enfantera.

200 27 2 171730 Qu'un autre te loue, et non pas ta bouche; que ce soit l'étranger, et non pas tes lèvres.

200 27 3 171740 La pierre est pesante, et le sablon est accablant; mais le dépit du fou est plus pesant que tous les deux.



- 200 27 4 171750 Il y a de la cruauté dans la fureur, et du débordement dans la colère; mais qui pourra subsister devant la jalousie?
- 200 27 5 171760 La correction ouverte vaut mieux qu'un amour secret.
- 200 27 6 171770 Les plaies faites par celui qui aime, sont fidèles, et les baisers de celui qui hait, sont à craindre.
- 200 27 7 171780 L'âme rassasiée foule les rayons de miel ; mais à l'âme qui a faim, toute chose amère est douce.
- 200 27 8 171790 Tel qu'est un oiseau s'écartant de son nid, tel est l'homme qui s'écarte de son lieu.
- 200 27 9 171800 L'huile et le parfum réjouissent le cœur, et il en est ainsi de la douceur d'un ami, laquelle vient d'un conseil cordial.
- 200 27 10 171810 Ne quitte point ton ami, ni l'ami de ton père, et n'entre point en la maison de ton frère au temps de ta calamité; [car] le voisin qui est proche, vaut mieux que le frère qui est loin.
- 200 27 11 171820 Mon fils sois sage, et réjouis mon cœur, afin que j'aie de quoi répondre à celui qui me fait des reproches.
- 200 27 12 171830 L'homme bien avisé prévoit le mal, et se tient caché; [mais] les niais passent outre, et ils en payent l'amende.
- 200 27 13 171840 Quand quelqu'un aura cautionné pour l'étranger, prends son vêtement, et prends gage de lui pour l'étrangère.
- 200 27 14 171850 Celui qui bénit son ami à haute voix, se levant de grand matin, sera tenu comme s'il le maudissait.
- 200 27 15 171860 Une gouttière continuelle au temps de la grosse pluie, et une femme querelleuse, c'est tout un.
- 200 27 16 171870 Celui qui la veut retenir, retient le vent; et elle se fera connaître [comme] un parfum qu'il aurait dans sa main droite.
- 200 27 17 171880 [Comme] le fer aiguisé le fer, ainsi l'homme aiguisé la face de son ami.
- 200 27 18 171890 [Comme] celui qui garde le figuier, mangera de son fruit; ainsi celui qui garde son maître sera honoré.
- 200 27 19 171900 Comme dans l'eau le visage [répond] au visage, ainsi le cœur de l'homme [répond] à l'homme.
- 200 27 20 171910 Le sépulcre et le gouffre ne sont jamais rassasiés; aussi les yeux des hommes ne sont jamais satisfaits.

- 200 27 21 171920 Comme le fourneau est pour éprouver l'argent, et le creuset l'or; ainsi est à l'homme la bouche qui le loue.
- 200 27 22 171930 Quand tu pilerais le fou au mortier parmi du grain qu'on pile avec un pilon, sa folie ne se départira point de lui.
- 200 27 23 171940 Sois soigneux à reconnaître l'état de tes brebis, et mets ton cœur aux parcs.
- 200 27 24 171950 Car le trésor ne dure point à toujours, et la couronne n'est pas d'âge en âge.
- 200 27 25 171960 Le foin se montre, et l'herbe paraît, et on amasse les herbes des montagnes.
- 200 27 26 171970 Les agneaux sont pour te vêtir, et les boucs sont le prix d'un champ;
- 200 27 27 171980 Et l'abondance du lait des chèvres [sera] pour ton manger, pour le manger de ta maison, et pour la vie de tes servantes.
- 200 28 1 171990 Tout méchant fuit sans qu'on le poursuive; mais les justes seront assurés comme un jeune lion.
- 200 28 2 172000 Il y a plusieurs gouverneurs, à cause des forfaits du pays, mais pour l'amour de l'homme avisé et intelligent, il y aura prolongation du même [Gouvernement.]
- 200 28 3 172010 L'homme qui est pauvre, et qui opprime les chétifs, est [comme] une pluie, qui faisant du ravage [cause] la disette du pain.
- 200 28 4 172020 Ceux qui abandonnent la Loi, louent le méchant; mais ceux qui gardent la Loi, leur font la guerre.
- 200 28 5 172030 Les gens adonnés au mal n'entendent point ce qui est droit; mais ceux qui cherchent l'Eternel entendent tout.
- 200 28 6 172040 Le pauvre qui marche en son intégrité, vaut mieux que le pervers [qui marche] par [deux] chemins, encore qu'il soit riche.
- 200 28 7 172050 Celui qui garde la Loi est un enfant prudent, mais celui qui entretient les gourmands, fait honte à son père.
- 200 28 8 172060 Celui qui augmente son bien par usure et par surcroît, l'assemble pour celui qui en fera des libéralités aux pauvres.
- 200 28 9 172070 Celui qui détourne son oreille pour ne point écouter la Loi, sa requête elle-même sera une abomination.

200 28 10 172080 Celui qui fait égarer par un mauvais chemin ceux qui vont droit, tombera dans la fosse qu'il aura faite; mais ceux qui sont intègres hériteront le bien.

200 28 11 172090 L'homme riche pense être sage; mais le chétif qui est intelligent, le sondera.

200 28 12 172100 Quand les justes se réjouissent, la gloire est grande, mais quand les méchants sont élevés, chacun se déguise.

200 28 13 172110 Celui qui cache ses transgressions, ne prospérera point; mais celui qui les confesse, et les délaisse, obtiendra miséricorde.

200 28 14 172120 Bienheureux est l'homme qui se donne frayeur continuellement; mais celui qui endure son cœur, tombera dans la calamité.

200 28 15 172130 Le dominateur méchant sur un peuple pauvre, est un lion rugissant, et comme un ours quêtant sa proie.

200 28 16 172140 Le Conducteur qui manque d'intelligence, fait beaucoup d'extorsions; [mais] celui qui hait le gain déshonnête, prolongera ses jours.

200 28 17 172150 L'homme qui fait tort au sang d'une personne, fuira jusqu'en la fosse, sans qu'aucun le retienne.

200 28 18 172160 Celui qui marche dans l'intégrité sera sauvé; mais le pervers qui marche par [deux] chemins, tombera tout à coup.

200 28 19 172170 Celui qui laboure sa terre, sera rassasié de pain; mais celui qui suit les fainéants, sera accablé de misère.

200 28 20 172180 L'homme fidèle abondera en bénédictions, mais celui qui se hâte de s'enrichir ne demeurera point impuni.

200 28 21 172190 Il n'est pas bon d'avoir égard à l'apparence des personnes; car pour un morceau de pain, l'homme commettrait un crime.

200 28 22 172200 L'homme qui a l'œil malin se hâte pour avoir des richesses, et il ne sait pas que la disette lui arrivera.

200 28 23 172210 Celui qui reprend quelqu'un, sera à la fin plus chéri que celui qui flatte de sa langue.

200 28 24 172220 Celui qui pille son père ou sa mère, et qui dit que ce n'est point un péché, est compagnon de l'homme dissipateur.

200 28 25 172230 Celui qui a le cœur enflé excite la querelle; mais celui qui s'assure sur l'Eternel, sera engraisé.

200 28 26 172240 Celui qui se confie en son propre cœur, est un fou; mais celui qui marche sagement, sera délivré.

- 200 28 27 172250 Celui qui donne au pauvre, n'aura point de disette; mais celui qui en détourne ses yeux, abondera en malédictions.
- 200 28 28 172260 Quand les méchants s'élèvent, l'homme se cache; mais quand ils périssent, les justes se multiplient.
- 200 29 1 172270 L'homme qui étant repris roidit son cou, sera subitement brisé, sans qu'il y ait de guérison.
- 200 29 2 172280 Quand les justes sont avancés, le peuple se réjouit; mais quand le méchant domine, le peuple gémit.
- 200 29 3 172290 L'homme qui aime la sagesse, réjouit son père; mais celui qui entretient les femmes débauchées, dissipe ses richesses.
- 200 29 4 172300 Le Roi maintient le pays par le jugement; mais l'homme qui est adonné aux présents, le ruinera.
- 200 29 5 172310 L'homme qui flatte son prochain, étend le filet devant ses pas.
- 200 29 6 172320 Le mal qui est au forfait de l'homme, lui est comme un piège; mais le juste chantera, et se réjouira.
- 200 29 7 172330 Le juste prend connaissance de la cause des pauvres; [mais] le méchant n'en prend point connaissance.
- 200 29 8 172340 Les hommes moqueurs troublent la ville; mais les sages apaisent la colère.
- 200 29 9 172350 L'homme sage contestant avec l'homme fou, soit qu'il s'émeuve, soit qu'il rie, n'aura point de repos.
- 200 29 10 172360 Les hommes sanguinaires ont en haine l'homme intègre, mais les hommes droits tiennent chère sa vie.
- 200 29 11 172370 Le fou pousse au-dehors toute sa passion, mais le sage la réprime, et [la renvoie] en arrière.
- 200 29 12 172380 Tous les serviteurs d'un Prince qui prête l'oreille à la parole de mensonge, sont méchants.
- 200 29 13 172390 Le pauvre et l'homme usurier s'entre-rencontrent, et l'Eternel illumine les yeux de tous deux.
- 200 29 14 172400 Le trône du Roi qui fait justice selon la vérité aux pauvres, sera établi à perpétuité.
- 200 29 15 172410 La verge et la répréhension donnent la sagesse; mais l'enfant abandonné à lui-même fait honte à sa mère.

200 29 16 172420 Quand les méchants sont avancés, les forfaits se multiplient; mais les justes verront leur ruine.

200 29 17 172430 Corrige ton enfant, et il te mettra en repos, et il donnera du plaisir à ton âme.

200 29 18 172440 Lorsqu'il n'y a point de vision, le peuple est abandonné; mais bienheureux est celui qui garde la Loi.

200 29 19 172450 Le serviteur ne se corrige point par des paroles; car il entendra, et ne répondra point.

200 29 20 172460 As-tu vu un homme précipité en ses paroles? il y a plus d'espérance d'un fou que de lui.

200 29 21 172470 Le serviteur sera enfin fils de celui qui l'élève délicatement dès sa jeunesse.

200 29 22 172480 L'homme colère excite les querelles, et l'homme furieux [commet] plusieurs forfaits.

200 29 23 172490 L'orgueil de l'homme l'abaisse, mais celui qui est humble d'esprit obtient la gloire.

200 29 24 172500 Celui qui partage avec le larron, hait son âme ; il entend le serment d'exécration, et il ne le décèle point.

200 29 25 172510 L'effroi que conçoit un homme, lui tend un piège; mais celui qui s'assure en l'Eternel aura une haute retraite.

200 29 26 172520 Plusieurs recherchent la face de celui qui domine; mais c'est de l'Eternel que vient le jugement qu'on donne touchant quelqu'un.

200 29 27 172530 L'homme inique est en abomination aux justes; et celui qui va droit, est en abomination au méchant.

200 30 1 172540 Les paroles d'Agur fils de Jaké, [savoir] la charge que cet homme-là proféra à lthiel, à lthiel, [dis-je], et à Ucal.

200 30 2 172550 Certainement je suis le plus hébété de tous les hommes, et il n'y a point en moi de prudence humaine.

200 30 3 172560 Et je n'ai point appris la sagesse; et saurais-je la science des saints?

200 30 4 172570 Qui est celui qui est monté aux cieux, et qui en est descendu? Qui est celui qui a renfermé le vent dans ses poings, qui a serré les eaux dans son manteau, qui a dressé toutes les bornes de la terre? Quel est son nom, et quel est le nom de son fils, si tu le connais?

- 200 30 5 172580 Toute la parole de Dieu est épurée; il est un bouclier à ceux qui ont leur refuge vers lui.
- 200 30 6 172590 N'ajoute rien à ses paroles, de peur qu'il ne te reprenne, et que tu ne sois [trouvé] menteur.
- 200 30 7 172600 Je t'ai demandé deux choses, ne me les refuse point durant ma vie.
- 200 30 8 172610 Eloigne de moi la vanité, et la parole de mensonge; ne me donne ni pauvreté ni richesses, nourris-moi du pain de mon ordinaire.
- 200 30 9 172620 De peur qu'étant rassasié je ne te renie, et que je ne dise : qui est l'Eternel? de peur aussi qu'étant appauvri, je ne dérobe, et que je ne prenne [en vain] le nom de mon Dieu.
- 200 30 10 172630 Ne blâme point le serviteur devant son maître, de peur que [ce serviteur] ne te maudisse, et qu'il ne t'en arrive du mal.
- 200 30 11 172640 Il y a une race de gens qui maudit son père, et qui ne bénit point sa mère.
- 200 30 12 172650 Il y a une race de gens qui pense être nette, et qui toutefois n'est point lavée de son ordure.
- 200 30 13 172660 Il y a une race de gens de laquelle les yeux sont fort hautains, et dont les paupières sont élevées.
- 200 30 14 172670 Il y a une race de gens dont les dents sont des épées, et dont les dents mâchelières sont des couteaux, pour consumer de dessus la terre les affligés et les nécessiteux d'entre les hommes.
- 200 30 15 172680 La sangsue a deux filles, [qui disent] : Apporte, apporte. Il y a trois choses qui ne se rassasient point; il y en a même quatre qui ne disent point; C'est assez :
- 200 30 16 172690 Le sépulcre, la matrice stérile, la terre qui n'est point rassasiée d'eau, et le feu qui ne dit point : C'est assez.
- 200 30 17 172700 L'œil [de celui] qui se moque de son père, et qui méprise l'enseignement de sa mère, les corbeaux des torrents le crèveront, et les petits de l'aigle le mangeront.
- 200 30 18 172710 Il y a trois choses qui sont trop merveilleuses pour moi, même quatre, [lesquelles] je ne connais point;
- 200 30 19 172720 Savoir, la trace de l'aigle dans l'air, la trace du serpent sur un rocher, le chemin d'un navire au milieu de la mer, et la trace de l'homme vers la vierge.

- 200 30 20 172730 Telle est la trace de la [femme] adultère; elle mange, et s'essuie la bouche, puis elle dit : Je n'ai point commis d'iniquité.
- 200 30 21 172740 La terre tremble pour trois choses, même pour quatre, lesquelles elle ne peut porter :
- 200 30 22 172750 Pour le serviteur quand il règne; pour l'insensé quand il est rassasié de viande;
- 200 30 23 172760 Pour la [femme] digne d'être haïe, quand elle se marie; et pour la servante quand elle hérite de sa maîtresse.
- 200 30 24 172770 Il y a quatre choses très-petites en la terre qui toutefois sont bien sages et bien avisées :
- 200 30 25 172780 Les fourmis, qui sont un peuple faible, et qui néanmoins préparent durant l'été leur nourriture.
- 200 30 26 172790 Les lapins, qui sont un peuple sans force, et qui néanmoins font leurs maisons dans les rochers;
- 200 30 27 172800 Les sauterelles, qui n'ont point de Roi, et qui toutefois vont toutes par bandes.
- 200 30 28 172810 L'araignée, qui saisit [les mouches] avec ses pieds, et qui est pourtant dans les palais des Rois.
- 200 30 29 172820 Il y a trois choses qui ont un beau marcher, même quatre, qui ont une belle démarche :
- 200 30 30 172830 Le lion, qui est le plus fort d'entre les bêtes, et qui ne tourne point en arrière pour la rencontre de qui que ce soit;
- 200 30 31 172840 [Le cheval], qui a les flancs bien troussés; le bouc; et le Roi, devant qui personne ne peut subsister.
- 200 30 32 172850 Si tu t'es porté follement en t'élevant, et si tu as mal pensé, mets ta main sur la bouche.
- 200 30 33 172860 Comme celui qui bat le lait, en fait sortir le beurre ; et celui qui presse le nez, en fait sortir le sang; ainsi celui qui presse la colère, excite la querelle.
- 200 31 1 172870 Les paroles du Roi Lémuel et l'instruction que sa mère lui donna.
- 200 31 2 172880 Quoi? mon fils? quoi, fils de mon ventre? eh quoi? mon fils, pour lequel j'ai tant fait de vœux?
- 200 31 3 172890 Ne donne point ta force aux femmes, et [ne mets point] ton étude à détruire les Rois.

- 200 31 4 172900 Lémuel, ce n'est point aux Rois, ce n'est point aux Rois de boire le vin, ni aux Princes de boire la cervoise.
- 200 31 5 172910 De peur qu'ayant bu, ils n'oublient l'ordonnance, et qu'ils n'altèrent le droit de tous les pauvres affligés.
- 200 31 6 172920 Donnez de la cervoise à celui qui s'en va périr, et du vin à celui qui est dans l'amertume de cœur;
- 200 31 7 172930 Afin qu'il en boive, et qu'il oublie sa pauvreté, et ne se souvienne plus de sa peine.
- 200 31 8 172940 Ouvre ta bouche en faveur du muet, pour le droit de tous ceux qui s'en vont périr.
- 200 31 9 172950 Ouvre ta bouche, fais justice, et fais droit à l'affligé et au nécessiteux.
- 200 31 10 172960 [Aleph.] Qui est-ce qui trouvera une vaillante femme? car son prix surpasse de beaucoup les perles.
- 200 31 11 172970 [Beth.] Le cœur de son mari s'assure en elle, et il ne manquera point de dépouilles.
- 200 31 12 172980 [Guimel.] Elle lui fait du bien tous les jours de sa vie, et jamais du mal.
- 200 31 13 172990 [Daleth.] Elle cherche de la laine et du lin, et elle fait ce qu'elle veut de ses mains.
- 200 31 14 173000 [He.] Elle est comme les navires d'un marchand, elle amène son pain de loin.
- 200 31 15 173010 [Vau.] Elle se lève lorsqu'il est encore nuit, elle distribue la nourriture nécessaire à sa maison, et elle [donne] à ses servantes leur tâche.
- 200 31 16 173020 [Zajin.] Elle considère un champ, et l'acquiert; et elle plante la vigne du fruit de ses mains.
- 200 31 17 173030 [Heth.] Elle ceint ses reins de force, et fortifie ses bras.
- 200 31 18 173040 [Teth.] Elle éprouve que son trafic est bon; sa lampe ne s'éteint point la nuit.
- 200 31 19 173050 [Jod.] Elle met ses mains au fuseau, et ses mains tiennent la quenouille.
- 200 31 20 173060 [Caph.] Elle tend sa main à l'affligé, et avance ses mains au nécessiteux.



- 200 31 21 173070 [Lamed.] Elle ne craint point la neige pour sa famille, car toute sa famille est vêtue de vêtements doubles.
- 200 31 22 173080 [Mem.] Elle se fait des tours de lit; le fin lin et l'écarlate est ce dont elle s'habille.
- 200 31 23 173090 [Nun.] Son mari est reconnu aux portes, quand il est assis avec les Anciens du pays.
- 200 31 24 173100 [Samech.] Elle fait du linge, et le vend; et elle fait des ceintures, qu'elle donne au marchand.
- 200 31 25 173110 [Hajin.] La force et la magnificence est son vêtement, et elle se rit du jour à venir.
- 200 31 26 173120 [Pe.] Elle ouvre sa bouche avec sagesse, et la Loi de la charité est sur sa langue.
- 200 31 27 173130 [Tsade.] Elle contemple le train de sa maison, et ne mange point le pain de paresse.
- 200 31 28 173140 [Koph.] Ses enfants se lèvent, et la disent bienheureuse; son mari [aussi], et il la loue, [en disant] :
- 200 31 29 173150 [Resch.] Plusieurs filles ont été vaillantes; mais tu les surpasses toutes.
- 200 31 30 173160 [Scin.] La grâce trompe, et la beauté s'évanouit; [mais] la femme qui craint l'Eternel, sera celle qui sera louée.
- 200 31 31 173170 [Thau.] Donnez-lui des fruits de ses mains, et que ses œuvres la louent aux portes.
- 210 1 1 173180 Les paroles de l'Ecclésiaste, fils de David, Roi de Jérusalem.
- 210 1 2 173190 Vanité des vanités, dit l'Ecclésiaste; vanité des vanités, tout est vanité.
- 210 1 3 173200 Quel avantage a l'homme de tout son travail auquel il s'occupe sous le soleil?
- 210 1 4 173210 Une génération passe, et l'autre génération vient, mais la terre demeure toujours ferme.
- 210 1 5 173220 Le soleil aussi se lève, et le soleil se couche, et il soupire après le lieu d'où il se lève.
- 210 1 6 173230 Le vent va vers le Midi, et tournoie vers l'Aquilon; il va tournoyant çà et là, et il retourne après ses circuits.

- 210 1 7 173240 Tous les fleuves vont en la mer, et la mer n'en est point remplie; les fleuves retournent au lieu d'où ils étaient partis, pour revenir [en la mer].
- 210 1 8 173250 Toutes choses travaillent [plus que] l'homme ne saurait dire : l'œil n'est jamais rassasié de voir, ni l'oreille assouvie d'ouïr.
- 210 1 9 173260 Ce qui a été, c'est ce qui sera; et ce qui a été fait, est ce qui se fera, et il n'y a rien de nouveau sous le soleil.
- 210 1 10 173270 Y a-t-il quelque chose dont on puisse dire : Regarde cela, il est nouveau? Il a déjà été dans les siècles qui ont été avant nous.
- 210 1 11 173280 On ne se souvient point des choses qui ont précédé, on ne se souviendra point des choses qui seront à l'avenir, et ceux qui viendront n'en auront aucun souvenir.
- 210 1 12 173290 Moi l'Ecclésiaste, j'ai été Roi sur Israël à Jérusalem;
- 210 1 13 173300 Et j'ai appliqué mon cœur à rechercher et à sonder par la sagesse tout ce qui se faisait sous les cieux, ce qui est une occupation fâcheuse que Dieu a donnée aux hommes, afin qu'ils s'y occupent.
- 210 1 14 173310 J'ai regardé tout ce qui se faisait sous le soleil, et voilà tout est vanité, et rongement d'esprit.
- 210 1 15 173320 Ce qui est tortu ne se peut redresser; et les défauts ne se peuvent nombrer.
- 210 1 16 173330 J'ai parlé en mon cœur, disant : Voici, je me suis agrandi et accru en sagesse, par-dessus tous ceux qui ont été avant moi sur Jérusalem, et mon cœur a vu beaucoup de sagesse et de science.
- 210 1 17 173340 Et j'ai appliqué mon cœur à connaître la sagesse, et à connaître les sottises et la folie, [mais] j'ai reconnu que cela aussi était un rongement d'esprit.
- 210 1 18 173350 Car où il y a abondance de sagesse, il y a abondance de chagrin; et celui qui s'accroît de la science, s'accroît du chagrin.
- 210 2 1 173360 J'ai dit en mon cœur : Voyons, que je t'éprouve maintenant par la joie, et prends du bon temps; et voilà, cela aussi est une vanité.
- 210 2 2 173370 J'ai dit touchant le ris : Il est insensé; et touchant la joie : De quoi sert-elle?
- 210 2 3 173380 J'ai recherché en moi-même le moyen de me traiter délicatement, de faire que mon cœur s'accoutumât cependant à la sagesse, et qu'il comprît ce que c'est que la folie, jusques à ce que je visse ce qu'il serait bon aux hommes de faire sous les cieux, pendant les jours de leur vie.

- 210 2 4 173390 Je me suis fait des choses magnifiques; je me suis bâti des maisons; je me suis planté des vignes.
- 210 2 5 173400 Je me suis fait des jardins et des vergers, et j'y ai planté des arbres fruitiers de toutes sortes.
- 210 2 6 173410 Je me suis fait des réservoirs d'eaux, pour en arroser le parc planté d'arbres.
- 210 2 7 173420 J'ai acquis des hommes et des femmes esclaves; et j'ai eu des esclaves nés en ma maison, et j'ai eu plus de gros et de menu bétail que tous ceux qui ont été avant moi dans Jérusalem.
- 210 2 8 173430 Je me suis aussi amassé de l'argent et de l'or, et des plus précieux bijoux qui se trouvent chez les Rois et dans les Provinces; je me suis acquis des chanteurs et des chanteuses, et les délices des hommes, une harmonie d'instruments de musique, même plusieurs harmonies de toutes sortes d'instruments;
- 210 2 9 173440 Je me suis agrandi, et je me suis accru plus que tous ceux qui ont été avant moi dans Jérusalem, et ma sagesse est demeurée avec moi.
- 210 2 10 173450 Enfin, je n'ai rien refusé à mes yeux de tout ce qu'ils ont demandé, et je n'ai épargné aucune joie à mon cœur; car mon cœur s'est réjoui de tout mon travail; et c'est là tout ce que j'ai eu de tout mon travail.
- 210 2 11 173460 Mais ayant considéré toutes mes œuvres que mes mains avaient faites, et tout le travail auquel je m'étais occupé en les faisant, voilà tout était vanité, et rongement d'esprit; tellement que l'homme n'a aucun avantage de ce qui est sous le soleil.
- 210 2 12 173470 Puis je me suis mis à considérer tant la sagesse, que les sottises, et la folie, (or qui est l'homme qui pourrait suivre le Roi en ce qui a été déjà fait?)
- 210 2 13 173480 Et j'ai vu que la sagesse a beaucoup d'avantage sur la folie, comme la lumière a beaucoup d'avantage sur les ténèbres.
- 210 2 14 173490 Le sage a ses yeux en sa tête, et le fou marche dans les ténèbres; mais j'ai aussi connu qu'un même accident leur arrive à tous.
- 210 2 15 173500 C'est pourquoi j'ai dit en mon cœur : Il m'arrivera comme au fou; de quoi donc me servira-t-il alors d'avoir été plus sage? C'est pourquoi j'ai dit en mon cœur, que cela aussi est une vanité.
- 210 2 16 173510 Car on ne se souviendra pas du sage, non plus que du fou; parce que ce qui est maintenant, va être oublié dans les jours qui suivent; et comment le sage meurt-il de même que le fou?
- 210 2 17 173520 C'est pourquoi j'ai haï cette vie, à cause que les choses qui se sont faites sous le soleil m'ont déçu; car tout est vanité, et rongement d'esprit.

- 210 2 18 173530 J'ai aussi haï tout mon travail, auquel je me suis occupé sous le soleil, parce que je le laisserai à l'homme qui sera après moi.
- 210 2 19 173540 Et qui sait s'il sera sage ou fou? Cependant il sera maître de tout mon travail, auquel je me suis occupé, et de ce en quoi j'ai été sage sous le soleil; cela aussi est une vanité.
- 210 2 20 173550 C'est pourquoi j'ai fait en sorte que mon cœur perdît toute espérance de tout le travail auquel je m'étais occupé sous le soleil.
- 210 2 21 173560 Car il y a tel homme, dont le travail a été avec sagesse, science, et adresse, qui néanmoins le laisse à celui qui n'y a point travaillé [comme étant] sa part; cela aussi est une vanité et un grand mal.
- 210 2 22 173570 Car qu'est-ce que l'homme a de tout son travail, et du rongement de son cœur, dont il se travaille sous le soleil?
- 210 2 23 173580 Puisque tous ses jours ne sont que douleurs, et son occupation que chagrin; même la nuit son cœur ne repose point; cela aussi est une vanité.
- 210 2 24 173590 N'est-ce donc pas un bien pour l'homme de manger, et de boire, et de faire que son âme jouisse du bien dans son travail? J'ai vu aussi que cela vient de la main de Dieu.
- 210 2 25 173600 Car qui en mangera, et qui s'en sentira plutôt que moi?
- 210 2 26 173610 Parce que Dieu donne à celui qui lui est agréable, de la sagesse, de la science, et de la joie; mais il donne au pécheur de l'occupation à recueillir et à assembler, afin que cela soit donné à celui qui est agréable à Dieu; cela aussi est une vanité, et un rongement d'esprit.
- 210 3 1 173620 A toute chose sa saison, et à toute affaire sous les cieux, son temps.
- 210 3 2 173630 Il y a un temps de naître, et un temps de mourir; un temps de planter, et un temps d'arracher ce qui est planté;
- 210 3 3 173640 Un temps de tuer, et un temps de guérir; un temps de démolir, et un temps de bâtir;
- 210 3 4 173650 Un temps de pleurer, et un temps de rire; un temps de lamenter, et un temps de sauter [de joie];
- 210 3 5 173660 Un temps de jeter des pierres, et un temps de les ramasser; un temps d'embrasser, et un temps de s'éloigner des embrassements;
- 210 3 6 173670 Un temps de chercher, et un temps de laisser perdre; un temps de garder, et un temps de rejeter;

- 210 3 7 173680 Un temps de déchirer, et un temps de coudre; un temps de se taire, et un temps de parler;
- 210 3 8 173690 Un temps d'aimer, et un temps de haïr; un temps de guerre, et un temps de paix.
- 210 3 9 173700 Quel avantage a celui qui travaille, de ce en quoi il se travaille?
- 210 3 10 173710 J'ai considéré cette occupation que Dieu a donnée aux hommes pour s'y appliquer.
- 210 3 11 173720 Il a fait que toutes choses sont belles en leur temps ; aussi a-t-il mis le monde en leur cœur, sans toutefois que l'homme puisse comprendre d'un bout à l'autre l'œuvre que Dieu a faite.
- 210 3 12 173730 C'est pourquoi j'ai connu qu'il n'y a rien de meilleur aux hommes, que de se réjouir, et de bien faire pendant leur vie.
- 210 3 13 173740 Et même, que chacun mange et boive, et qu'il jouisse du bien de tout son travail, c'est un don de Dieu.
- 210 3 14 173750 J'ai connu que quoi que Dieu fasse, c'est toujours lui-même, on ne saurait qu'y ajouter, ni qu'en diminuer; et Dieu le fait afin qu'on le craigne.
- 210 3 15 173760 Ce qui a été, est maintenant; et ce qui doit être, a déjà été; et Dieu rappelle ce qui est passé.
- 210 3 16 173770 J'ai encore vu sous le soleil, qu'au lieu établi pour juger, il y a de la méchanceté; et qu'au lieu établi pour faire justice, il y a aussi de la méchanceté.
- 210 3 17 173780 [Et] j'ai dit en mon cœur : Dieu jugera le juste et l'injuste; car il y a là un temps pour toute chose, et sur toute œuvre.
- 210 3 18 173790 J'ai pensé en mon cœur sur l'état des hommes, que Dieu les en éclaircirait, et qu'ils verraient qu'ils ne sont que des bêtes.
- 210 3 19 173800 Car l'accident qui arrive aux hommes, et l'accident qui arrive aux bêtes est un même accident : telle qu'est la mort de l'un, telle est la mort de l'autre; et ils ont tous un même souffle, et l'homme n'a point d'avantage sur la bête; car tout est vanité.
- 210 3 20 173810 Tout va en un même lieu; tout a été fait de la poudre, et tout retourne en la poudre.
- 210 3 21 173820 Qui est-ce qui connaît que le souffle des hommes monte en haut, et que le souffle de la bête descend en bas en terre?

- 210 3 22 173830 J'ai donc connu qu'il n'y a rien de meilleur à l'homme que de se réjouir en ce qu'il fait; parce que c'est là sa portion; car qui est-ce qui le ramènera pour voir ce qui sera après lui?
- 210 4 1 173840 Puis je me suis mis à regarder toutes les injustices qui se font sous le soleil; et voilà les larmes de ceux à qui on fait tort, et ils n'ont point de consolation; et la force est du côté de ceux qui leur font tort, et ils n'ont point de consolateur.
- 210 4 2 173850 C'est pourquoi j'estime plus les morts qui sont déjà morts, que les vivants qui sont encore vivants.
- 210 4 3 173860 Même j'estime celui qui n'a pas encore été, plus heureux que les uns et les autres; car il n'a pas vu les mauvaises actions qui se font sous le soleil.
- 210 4 4 173870 Puis j'ai regardé tout le travail, et l'adresse de chaque métier, [et j'ai vu] que l'un porte envie à l'autre; cela aussi est une vanité, et un rongement d'esprit.
- 210 4 5 173880 Le fou tient ses mains ployées, et se consume soi-même, [en disant] :
- 210 4 6 173890 Mieux vaut plein le creux de la main, avec repos, que pleines les deux paumes, [avec] travail et rongement d'esprit.
- 210 4 7 173900 Puis je me suis mis à regarder une [autre] vanité sous le soleil;
- 210 4 8 173910 C'est qu'il y a tel qui est seul, et qui n'a point de second, qui aussi n'a ni fils ni frère, et qui cependant ne met nulle fin à son travail; même son œil ne voit jamais assez de richesses, [et il ne dit point en lui-même] : Pour qui est-ce que je travaille, et que je prive mon âme du bien ? Cela aussi [est] une vanité, et une fâcheuse occupation.
- 210 4 9 173920 Deux valent mieux qu'un; car ils ont un meilleur salaire de leur travail.
- 210 4 10 173930 Même si l'un des deux tombe, l'autre relèvera son compagnon; mais malheur à celui qui est seul; parce qu'étant tombé, il n'aura personne pour le relever.
- 210 4 11 173940 Si deux aussi couchent ensemble, ils en auront [plus] de chaleur; mais celui qui est seul, comment aura-t-il chaud?
- 210 4 12 173950 Que si quelqu'un force l'un ou l'autre, les deux lui pourront résister; et la corde à trois cordons ne se rompt pas sitôt.
- 210 4 13 173960 Un enfant pauvre et sage vaut mieux qu'un Roi vieux et insensé, qui ne sait ce que c'est que d'être averti.

- 210 4 14 173970 Car il y a tel qui sort de prison pour régner ; et de même il y a tel qui étant né Roi, devient pauvre.
- 210 4 15 173980 J'ai vu tous les vivants qui marchent sous le soleil, [suivre] le fils qui est la seconde personne [après le Roi ], et qui doit être en sa place.
- 210 4 16 173990 Tout ce peuple-là, [savoir] tous ceux qui ont été devant ceux-ci, est sans fin; ces derniers aussi ne se réjouiront point de celui-ci; certainement cela aussi est une vanité, et un rongement d'esprit.
- 210 5 1 174000 Quand tu entreras dans la maison de Dieu, prends garde à ton pied; et approche-toi pour ouïr, plutôt que pour donner [ce que donnent] les fous, [savoir] le sacrifice; car ils ne savent point qu'ils font mal.
- 210 5 2 174010 Ne te précipite point à parler, et que ton cœur ne se hâte point de parler devant Dieu; car Dieu est au ciel, et toi sur la terre; c'est pourquoi use de peu de paroles.
- 210 5 3 174020 Car [comme] le songe vient de la multitude des occupations; ainsi la voix des fous sort de la multitude des paroles.
- 210 5 4 174030 Quand tu auras voué quelque vœu à Dieu, ne diffère point de l'accomplir; car il ne prend point de plaisir aux fous; accomplis donc ce que tu auras voué.
- 210 5 5 174040 Il vaut mieux que tu ne fasses point de vœux, que d'en faire, et ne les accomplir point.
- 210 5 6 174050 Ne permets point que ta bouche te fasse pécher, et ne dis point devant le messager [de Dieu], que c'est ignorance. Pourquoi se courroucerait l'Eternel à cause de ta parole, et détruirait-il l'œuvre de tes mains?
- 210 5 7 174060 Car [comme] dans la multitude des songes il y a des vanités, aussi y en a-t-il beaucoup dans la multitude des paroles; mais crains Dieu.
- 210 5 8 174070 Si tu vois dans la Province qu'on fasse tort au pauvre, et que le droit et la justice [y] soient violés, ne t'étonne point de cela; car un plus haut élevé que ce haut élevé y prend garde, et il y en a de plus haut élevés qu'eux.
- 210 5 9 174080 La terre a de l'avantage par-dessus toutes choses; le Roi est asservi au champ.
- 210 5 10 174090 Celui qui aime l'argent, n'est point assouvi par l'argent; et celui qui aime un grand train, n'en est pas nourri; cela aussi est une vanité.
- 210 5 11 174100 Où il y a beaucoup de bien, là il y a beaucoup de gens qui le mangent; et quel avantage en revient-il à son maître, sinon qu'il le voit de ses yeux?
- 210 5 12 174110 Le dormir de celui qui laboure est doux, soit qu'il mange peu, ou beaucoup; mais le rassasiement du riche ne le laisse point dormir.

210 5 13 174120 Il y a un mal fâcheux que j'ai vu sous le soleil, c'est que des richesses sont conservées à leurs maîtres afin qu'ils en aient du mal.

210 5 14 174130 Et ces richesses-là périssent par quelque fâcheux accident, de sorte qu'on aura engendré un enfant, et il n'aura rien entre ses mains.

210 5 15 174140 Et comme il est sorti [nu] du ventre de sa mère, il s'en retournera nu, s'en allant comme il est venu, et il n'emportera rien de son travail auquel il a employé ses mains.

210 5 16 174150 Et c'[est] aussi un mal fâcheux, que comme il est venu, il s'en va de même; et quel avantage a-t-il d'avoir travaillé après du vent?

210 5 17 174160 Il mange aussi tous les jours de sa vie en ténèbres, et se chagrine beaucoup, et son mal va jusqu'à la fureur.

210 5 18 174170 Voilà [donc] ce que j'ai vu, que c'est une chose bonne et agréable [à l'homme], de manger et de boire, et de jouir du bien de tout son travail qu'il aura fait sous le soleil, durant les jours de sa vie, lesquels Dieu lui a donnés; car c'est là sa portion.

210 5 19 174180 Aussi ce que Dieu donne de richesses et de biens à un homme, quel qu'il soit, [et] dont il le fait maître, pour en manger, et pour en prendre sa part, et pour se réjouir de son travail, c'est là un don de Dieu.

210 5 20 174190 Car il ne se souviendra pas beaucoup des jours de sa vie, parce que Dieu lui répond par la joie de son cœur.

210 6 1 174200 Il y a un mal que j'ai vu sous le soleil, et qui est fréquent parmi les hommes.

210 6 2 174210 C'est qu'il y a tel homme à qui Dieu donne des richesses, des biens, et des honneurs, en sorte qu'il ne manque rien à son âme de tout ce qu'il saurait souhaiter; mais Dieu ne l'en fait pas le maître pour en manger, et un étranger le mangera; cela est une vanité, et un mal fâcheux.

210 6 3 174220 Quand un homme en aurait engendré cent, et qu'il aurait vécu plusieurs années, en sorte que les jours de ses années se soient fort multipliés, cependant si son âme ne s'est point rassasiée de bien, et même s'il n'a point eu de sépulture, je dis qu'un avorton vaut mieux que lui.

210 6 4 174230 Car il sera venu en vain, et s'en sera allé dans les ténèbres, et son nom aura été couvert de ténèbres.

210 6 5 174240 Même en ce qu'il n'aura point vu le soleil, ni rien connu, il aura eu plus de repos que cet homme-là.

210 6 6 174250 Et s'il vivait deux fois mille ans, et qu'il ne jouit d'aucun bien, tous ne vont-ils pas en un même lieu?



- 210 6 7 174260 Tout le travail de l'homme est pour sa bouche, et cependant son désir n'est jamais assouvi.
- 210 6 8 174270 Car qu'est-ce que le sage a plus que le fou? [ou] quel [avantage] a l'affligé qui sait marcher devant les vivants?
- 210 6 9 174280 Mieux vaut ce qu'on voit de ses yeux, que si l'âme fait de grandes recherches; cela aussi est une vanité, et un rongement d'esprit.
- 210 6 10 174290 Le nom de ce qui a été, a déjà été nommé; et savait-on ce que devait être l'homme, et qu'il ne pourrait plaider avec celui qui est plus fort que lui.
- 210 6 11 174300 Quand on a beaucoup, on n'en a que plus de vanité; [et] quel avantage en a l'homme?
- 210 6 12 174310 Car qui est-ce qui connaît ce qui est bon à l'homme en sa vie, pendant les jours de la vie de sa vanité, lesquels il passe comme une ombre? Et qui est-ce qui déclarera à l'homme ce qui sera après lui sous le soleil?
- 210 7 1 174320 La réputation vaut mieux que le bon parfum; et le jour de la mort, que le jour de la naissance.
- 210 7 2 174330 Il vaut mieux aller dans une maison de deuil, que d'aller dans une maison de festin; car en celle-là est la fin de tout homme, et le vivant met cela en son cœur.
- 210 7 3 174340 Il vaut mieux être fâché que rire ; à cause que par la tristesse du visage le cœur devient joyeux.
- 210 7 4 174350 Le cœur des sages est dans la maison du deuil; mais le cœur des fous est dans la maison de joie.
- 210 7 5 174360 Il vaut mieux ouïr la répréhension du sage, que d'ouïr la chanson des fous.
- 210 7 6 174370 Car tel qu'est le bruit des épines sous le chaudron, tel est le ris du fou; cela aussi est une vanité.
- 210 7 7 174380 Certainement l'oppression fait perdre le sens au sage; et le don fait perdre l'entendement.
- 210 7 8 174390 Mieux vaut la fin d'une chose, que son commencement. Mieux vaut l'homme qui est d'un esprit patient, que l'homme qui est d'un esprit hautain.
- 210 7 9 174400 Ne te précipite point dans ton esprit pour te dépitier; car le dépit repose dans le sein des fous.
- 210 7 10 174410 Ne dis point : D'où vient que les jours passés ont été meilleurs que ceux-ci? Car ce que tu t'enquiers de cela n'est pas de la sagesse.

- 210 7 11 174420 La sagesse est bonne avec un héritage, et ceux qui voient le soleil reçoivent de l'avantage d'[elle].
- 210 7 12 174430 Car [on est à couvert] à l'ombre de la sagesse, de même qu'à l'ombre de l'argent; mais la science a cet avantage, que la sagesse fait vivre celui qui en est doué.
- 210 7 13 174440 Regarde l'œuvre de Dieu; car qui est-ce qui pourra redresser ce qu'il aura renversé?
- 210 7 14 174450 Au jour du bien, use du bien, et au jour de l'adversité, prends-y garde; car Dieu a fait l'un à l'opposite de l'autre, afin que l'homme ne trouve rien à [redire] après lui.
- 210 7 15 174460 J'ai vu tout ceci pendant les jours de ma vanité; il y a tel juste, qui périt dans sa justice; et il y a tel méchant, qui prolonge [ses jours] dans sa méchanceté.
- 210 7 16 174470 Ne te crois pas trop juste, et ne te fais pas plus sage qu'il ne faut; pourquoi en serais-tu surpris?
- 210 7 17 174480 Ne sois point trop remuant, et ne sois point fou; pourquoi mourrais-tu avant ton temps?
- 210 7 18 174490 Il est bon que tu retiennes ceci, et aussi que tu ne retires point ta main de l'autre; car qui craint Dieu sort de tout.
- 210 7 19 174500 La sagesse donne plus de force au sage, que dix Gouverneurs qui seraient dans une ville.
- 210 7 20 174510 Certainement il n'y a point d'homme juste sur la terre, qui agisse [toujours] bien, et qui ne pêche point.
- 210 7 21 174520 Ne mets point aussi ton cœur à toutes les paroles qu'on dira, afin que tu n'entendes pas ton serviteur médisant de toi.
- 210 7 22 174530 Car aussi ton cœur a connu plusieurs fois que tu as pareillement mal parlé des autres.
- 210 7 23 174540 J'ai essayé tout ceci avec sagesse, et j'ai dit : J'acquerrai de la sagesse; mais elle s'est éloignée de moi.
- 210 7 24 174550 Ce qui a été, est bien loin, et il est enfoncé fort bas; qui le trouvera?
- 210 7 25 174560 Moi et mon cœur nous nous sommes agités pour savoir, pour épier, et pour chercher la sagesse, et la raison [de tout]; et pour connaître la malice de la folie, de la bêtise, [et] des sottises;

210 7 26 174570 Et j'ai trouvé que la femme qui est [comme] des rets, et dont le cœur est [comme] des filets, et dont les mains sont [comme] des liens, est une chose plus amère que la mort; celui qui est agréable à Dieu en échappera, mais le pécheur y sera pris.

210 7 27 174580 Vois, dit l'Ecclésiaste, ce que j'ai trouvé en cherchant la raison de toutes choses, l'une après l'autre;

210 7 28 174590 C'est, que jusqu'à présent mon âme a cherché, mais que je n'ai point trouvé, c'est, [dis-je], que j'ai bien trouvé un homme entre mille; mais pas une femme entre elles toutes.

210 7 29 174600 Seulement voici ce que j'ai trouvé; c'est que Dieu a créé l'homme juste; mais ils ont cherché beaucoup de discours.

210 8 1 174610 Qui est tel que le sage? et qui sait ce que veulent dire les choses? La sagesse de l'homme fait reluire son visage, et son regard farouche en est changé.

210 8 2 174620 Prends garde (je te le dis) à la bouche du Roi, et à la parole du jurement de Dieu.

210 8 3 174630 Ne te précipite point de te retirer de devant sa face; et ne persévère point en une chose mauvaise; car il fera tout ce qu'il lui plaira.

210 8 4 174640 En quelque lieu qu'est la parole du Roi, là est la puissance; et qui lui dira : Que fais-tu?

210 8 5 174650 Celui qui garde le commandement, ne sentira aucun mal; et le cœur du sage discerne le temps, et ce qui est juste.

210 8 6 174660 Car dans toute affaire il y a un temps à considérer la justice de la chose, autrement mal sur mal tombe sur l'homme.

210 8 7 174670 Car il ne sait pas ce qui arrivera; et même qui est-ce qui lui déclarera quand ce sera?

210 8 8 174680 L'homme n'est point le maître de son esprit pour le pouvoir retenir; il n'a point de puissance sur le jour de la mort; et il n'y a point de délivrance en une telle guerre; et la méchanceté ne délivrera point son maître.

210 8 9 174690 J'ai vu tout cela, et j'ai appliqué mon cœur à toute œuvre qui s'est faite sous le soleil. Il y a un temps auquel un homme domine sur l'autre, à son malheur.

210 8 10 174700 Et alors j'ai vu les méchants ensevelis, et puis retournés; et ceux qui étaient venus du lieu du Saint, [et] qui avaient bien fait, être mis en oubli dans la ville. Cela aussi est une vanité.

210 8 11 174710 Parce que la sentence contre les mauvaises œuvres ne s'exécute point incontinent, à cause de cela le cœur des hommes est plein au-dedans d'eux-mêmes [d'envie] de mal faire.

210 8 12 174720 Car le pécheur fait mal cent fois, et [Dieu] lui donne du délai; mais je connais aussi qu'il sera bien à ceux qui craignent Dieu, et qui révèrent sa face :

210 8 13 174730 Mais qu'il ne sera pas bien au méchant, et qu'il ne prolongera point ses jours, non plus que l'ombre, parce qu'il ne révère point la face de Dieu.

210 8 14 174740 Il y a une vanité qui arrive sur la terre, c'est qu'il y a des justes, à qui il arrive selon l'œuvre des méchants; et il y a aussi des méchants, à qui il arrive selon l'œuvre des justes; j'ai dit que cela aussi est une vanité.

210 8 15 174750 C'est pourquoi j'ai prisé la joie, parce qu'il n'y a rien sous le soleil de meilleur à l'homme, que de manger et de boire, et de se réjouir; c'est aussi ce qui lui demeurera de son travail durant les jours de sa vie, que Dieu lui donne sous le soleil.

210 8 16 174760 Après avoir appliqué mon cœur à connaître la sagesse, et à regarder les occupations qu'il y a sur la terre, (car même ni jour, ni nuit, [l'homme] ne donne point de repos à ses yeux.)

210 8 17 174770 Après avoir, [dis-je], vu toute l'œuvre de Dieu, [et] que l'homme ne peut trouver l'œuvre qui se fait sous le soleil, pour laquelle l'homme se travaille en la cherchant, et il ne la trouve point, et même si le sage se propose de la savoir, il ne la peut trouver.

210 9 1 174780 Certainement j'ai appliqué mon cœur à tout ceci; et pour éclaircir tout ceci, [savoir] que les justes et les sages, et leurs faits sont en la main de Dieu; mais les hommes ne connaissent ni l'amour ni la haine de tout ce qui est devant eux.

210 9 2 174790 Tout arrive également à tous; un même accident arrive au juste et au méchant; au bon, au net, et au souillé; à celui qui sacrifie, et à celui qui ne sacrifie point; le pécheur est comme l'homme de bien; celui qui jure, comme celui qui craint de jurer.

210 9 3 174800 C'est ici une chose fâcheuse entre toutes celles qui se font sous le soleil, qu'un même accident arrive à tous, et qu'aussi le cœur des hommes est plein de maux, et que des folies occupent leurs cœurs durant leur vie, et après cela ils vont vers les morts.

210 9 4 174810 Et qui est celui qui leur voudrait être associé? Il y a de l'espérance pour tous ceux qui sont encore vivants : et même un chien vivant vaut mieux qu'un lion mort.

210 9 5 174820 Certainement les vivants savent qu'ils mourront, mais les morts ne savent rien, et ne gagnent plus rien; car leur mémoire est mise en oubli.

- 210 9 6 174830 Aussi leur amour, leur haine, leur envie a déjà péri, et ils n'ont plus aucune part au monde dans tout ce qui se fait sous le soleil.
- 210 9 7 174840 Va, mange ton pain avec joie, et bois gaiement ton vin; car Dieu a déjà tes œuvres pour agréables.
- 210 9 8 174850 Que tes vêtements soient blancs en tout temps, et que le parfum ne manque point sur ta tête.
- 210 9 9 174860 Vis joyeusement tous les jours de la vie de ta vanité avec la femme que tu as aimée, et qui t'a été donnée sous le soleil pour tous les jours de ta vanité; car c'est là ta portion dans cette vie, et [ce qui te revient] de ton travail que tu fais sous le soleil.
- 210 9 10 174870 Tout ce que tu auras moyen de faire, fais-le selon ton pouvoir; car au sépulcre, où tu vas, il n'y a ni occupation, ni discours, ni science, ni sagesse.
- 210 9 11 174880 Je me suis tourné [ailleurs], et j'ai vu sous le soleil que la course n'est point aux légers, ni aux forts la bataille, ni aux sages le pain, ni aux prudents les richesses, ni la grâce aux savants; mais que le temps et l'occasion décident de ce qui arrive à tous.
- 210 9 12 174890 Car aussi l'homme même ne connaît point son temps, non plus que les poissons qui sont pris au filet, [lequel est] mauvais [pour eux], et les oiseaux qui sont pris au lacet; [car] les hommes sont ainsi enlacés par le temps mauvais, lorsqu'il tombe subitement sur eux.
- 210 9 13 174900 J'ai vu aussi cette sagesse sous le soleil, laquelle m'a semblé grande;
- 210 9 14 174910 C'est qu'il y avait une petite ville, et peu de gens dedans, contre laquelle est venu un grand Roi, qui l'a investie, et qui a bâti de grands forts contre elle;
- 210 9 15 174920 Mais il s'est trouvé en elle un homme pauvre, [et] sage, qui l'a délivrée par sa sagesse; mais nul ne s'est souvenu de cet homme-là.
- 210 9 16 174930 Alors j'ai dit : La sagesse vaut mieux que la force, et cependant la sagesse de ce pauvre a été méprisée, et on n'entend point parler de lui.
- 210 9 17 174940 Les paroles des sages doivent être écoutées plus paisiblement que le cri de celui qui domine entre les fous.
- 210 9 18 174950 Mieux vaut la sagesse que tous les instruments de guerre; et un seul homme pécheur détruit un grand bien.
- 210 10 1 174960 Les mouches mortes font puer [et] bouillonner les parfums du parfumeur; [et] un peu de folie [produit le même effet] à l'égard de celui qui est estimé pour sa sagesse, et pour sa gloire.

- 210 10 2 174970 Le sage a le cœur à sa droite, mais le fou a le cœur à sa gauche.
- 210 10 3 174980 Et même quand le fou se met en chemin, le sens lui manque; et il dit de chacun : Il est fou.
- 210 10 4 174990 Si l'esprit de celui qui domine s'élève contre toi, ne sors point de ta condition; car la douceur fait pardonner de grandes fautes.
- 210 10 5 175000 Il y a un mal que j'ai vu sous le soleil, comme une erreur qui procède du Prince;
- 210 10 6 175010 C'est que la folie est mise aux plus hauts lieux, et que les riches sont assis en un lieu bas.
- 210 10 7 175020 J'ai vu les serviteurs à cheval, et les Seigneurs aller à pied, comme des serviteurs.
- 210 10 8 175030 Celui qui creuse la fosse, y tombera; et celui qui coupe la haie, le serpent le mordra.
- 210 10 9 175040 Celui qui remue des pierres hors de leur place, en sera blessé; et celui qui fend du bois, en sera en danger.
- 210 10 10 175050 Si le fer est émoussé, et qu'on n'en ait point fourbi la lame, il surmontera même la force; mais la sagesse est une adresse excellente.
- 210 10 11 175060 Si le serpent mord sans faire du bruit, le médisant ne vaut pas mieux.
- 210 10 12 175070 Les paroles de la bouche du sage ne sont que grâce; mais les lèvres du fou le réduisent à néant.
- 210 10 13 175080 Le commencement des paroles de sa bouche est une folie; et les dernières paroles de sa bouche sont une mauvaise sottise.
- 210 10 14 175090 Or le fou entasse beaucoup de paroles; [et toutefois] l'homme ne sait point ce qui arrivera; et qui est-ce qui lui déclarera ce qui sera après lui?
- 210 10 15 175100 Le travail des fous ne fait que les fatiguer, et [pas un d'eux] ne sait trouver le chemin pour arriver à la ville.
- 210 10 16 175110 Malheur à toi, terre, quand ton Roi est jeune, et quand tes Gouverneurs mangent dès le matin!
- 210 10 17 175120 Que tu es heureuse, ô terre! quand ton Roi est de race illustre, et que tes Gouverneurs mangent quand il en est temps, pour leur réfection, et non par débauche!
- 210 10 18 175130 A cause des mains paresseuses le plancher s'affaisse, et à cause des mains lâches, la maison a des gouttières.

- 210 10 19 175140 On apprête la viande pour se réjouir, et le vin réjouit les vivants; mais l'argent répond de tout.
- 210 10 20 175150 Ne dis point mal du Roi, non pas même dans ta pensée; ne dis point aussi mal du riche dans la chambre où tu couches; car les oiseaux des cieux en porteraient la voix, et ce qui vole en porterait les nouvelles.
- 210 11 1 175160 Jette ton pain sur la surface des eaux; car avec le temps tu le trouveras.
- 210 11 2 175170 Fais[-en] part à sept, et même à huit; car tu ne sais point quel mal viendra sur la terre.
- 210 11 3 175180 Si les nuées sont pleines, elles répandront la pluie sur la terre; et si un arbre tombe vers le Midi, ou vers le Septentrion, au lieu auquel il sera tombé, il demeurera.
- 210 11 4 175190 Celui qui prend garde au vent, ne sèmera point; et celui qui regarde les nuées, ne moissonnera point.
- 210 11 5 175200 Comme tu ne sais point quel est le chemin du vent, ni comment [se forment] les os dans le ventre de celle qui est enceinte; ainsi tu ne sais pas l'œuvre de Dieu, [et] comment il fait tout.
- 210 11 6 175210 Sème ta semence dès le matin, et ne laisse pas reposer tes mains le soir; car tu ne sais point lequel sera le meilleur, ceci ou cela; et si tous deux seront pareillement bons.
- 210 11 7 175220 Il est vrai que la lumière est douce, et qu'il est agréable aux yeux de voir le soleil;
- 210 11 8 175230 Mais si l'homme vit beaucoup d'années, et qu'il se réjouisse tout le long de ces années-là, et qu'ensuite il lui souvienne des jours de ténèbres, lesquels seront en grand nombre, tout ce qui lui sera arrivé, sera une vanité.
- 210 12 1 175240 Jeune homme, réjouis-toi en ton jeune âge, et que ton cœur te rende gai aux jours de ta jeunesse, et marche comme ton cœur te mène, et selon le regard de tes yeux; mais sache que pour toutes ces choses Dieu t'amènera en jugement.
- 210 12 2 175250 Ôte le chagrin de ton cœur, et éloigne de toi le mal; car le jeune âge et l'adolescence ne sont que vanité.
- 210 12 3 175260 Mais souviens-toi de ton Créateur aux jours de ta jeunesse, avant que les jours mauvais viennent, et avant que les années arrivent desquelles tu dises : Je n'y prends point de plaisir.
- 210 12 4 175270 Avant que le soleil, la lumière, la lune et les étoiles s'obscurcissent, et que les nuées viennent l'une sur l'autre après la pluie.

210 12 5 175280 Lorsque les gardes de la maison trembleront, et que les hommes forts se courberont, et que celles qui meulent cesseront, parce qu'elles auront été diminuées; et quand celles qui regardent par les fenêtres, seront obscurcies.

210 12 6 175290 Et quand les deux battants de la porte seront fermés vers la rue, avec abaissement du son de la meule; quand on se lèvera à la voix de l'oiseau, et que toutes les chanteuses seront abaissées.

210 12 7 175300 Quand aussi l'on craindra ce qui est haut, et qu'on tremblera en allant; quand l'amandier fleurira, et quand les cigales se rendront pesantes; et que l'appétit s'en ira, (car l'homme s'en va dans la maison où il demeurera à toujours,) et quand on fera le tour par les rues, en menant deuil.

210 12 8 175310 Avant que le câble d'argent se déchaîne, que le vase d'or se débonde, que la cruche se brise sur la fontaine; que la roue se rompe sur la citerne;

210 12 9 175320 Et avant que la poudre retourne en la terre, comme elle y avait été, et que l'esprit retourne à Dieu, qui l'a donné.

210 12 10 175330 Vanité des vanités, dit l'Ecclésiaste, tout est vanité.

210 12 11 175340 Plus l'Ecclésiaste a été sage, plus il a enseigné la science au peuple; il a fait entendre, il a recherché et mis en ordre plusieurs graves sentences.

210 12 12 175350 L'Ecclésiaste a cherché pour trouver des discours agréables; mais ce qui en a été écrit [ici], est la droiture même; ce sont des paroles de vérité.

210 12 13 175360 Les paroles des sages sont comme des aiguillons, et les maîtres qui en ont fait des recueils, sont comme des clous fichés, [et ces choses] ont été données par un Pasteur.

210 12 14 175370 Mon fils garde-toi de ce qui est au-delà de ceci; car il n'y a point de fin à faire plusieurs Livres, et tant d'étude n'est que travail qu'on se donne.

210 12 15 175380 Le but de tout le discours qui a été ouï, c'est : Crains Dieu, et garde ses commandements; car c'est là le tout de l'homme.

210 12 16 175390 Parce que Dieu amènera toute œuvre en jugement, touchant tout ce qui est caché, soit bien, soit mal.

220 1 1 175400 Le Cantique des cantiques, qui est de Salomon. Qu'il me baise des baisers de sa bouche; car tes amours sont plus agréables que le vin.

220 1 2 175410 A cause de l'odeur de tes excellents parfums, ton nom est [comme] un parfum répandu : c'est pourquoi les filles t'ont aimé.

220 1 3 175420 Tire-moi, et nous courrons après toi; lorsque le Roi m'aura introduite dans ses cabinets, nous nous égayerons et nous nous réjouirons en toi; nous célébrerons tes amours plus que le vin; les hommes droits t'ont aimé.



- 220 1 4 175430 Ô filles de Jérusalem, je suis brune, mais de bonne grâce; je suis comme les tentes de Kédar, et comme les courtines de Salomon.
- 220 1 5 175440 Ne prenez pas garde à moi, de ce que je suis brune, car le soleil m'a regardée; les enfants de ma mère se sont mis en colère contre moi, ils m'ont mise à garder les vignes; et je n'ai point gardé la vigne qui était à moi.
- 220 1 6 175450 Déclare-moi, toi qu'aime mon âme, où tu pais, et où tu fais reposer [ton troupeau] sur le midi; car pourquoi serais-je comme une femme errante vers les parcs de tes compagnons?
- 220 1 7 175460 Si tu ne le sais pas, ô la plus belle d'entre les femmes! sors après les traces du troupeau, et pais tes chevrettes près des cabanes des bergers.
- 220 1 8 175470 Ma grande amie, je te compare au plus beau couple de chevaux que j'aie aux chariots de Pharaon.
- 220 1 9 175480 Tes joues ont bonne grâce avec les atours, et ton cou avec les colliers.
- 220 1 10 175490 Nous te ferons des atours d'or, avec des boutons d'argent.
- 220 1 11 175500 Tandis que le Roi a été assis à table, mon aspic a rendu son odeur.
- 220 1 12 175510 Mon bien-aimé est avec moi comme un sachet de myrrhe; il passera la nuit entre mes mamelles.
- 220 1 13 175520 Mon bien-aimé m'est comme une grappe de troëne dans les vignes d'Henguédi.
- 220 1 14 175530 Te voilà belle, ma grande amie, te voilà belle; tes yeux sont [comme] ceux des colombes.
- 220 1 15 175540 Te voilà beau, mon bien-aimé; que tu es agréable! aussi notre couche est-elle féconde.
- 220 1 16 175550 Les poutres de nos maisons sont de cèdre, et nos soliveaux de sapin.
- 220 2 1 175560 Je suis la rose de Saron, et le muguet des vallées.
- 220 2 2 175570 Tel qu'est le muguet entre les épines, telle est ma grande amie entre les filles.
- 220 2 3 175580 Tel qu'est le pommier entre les arbres d'une forêt, tel est mon bien-aimé entre les jeunes hommes; j'ai désiré son ombre, et m'y suis assise, et son fruit a été doux à mon palais.

- 220 2 4 175590 Il m'a menée dans la salle du festin; et sa livrée, laquelle je porte, c'est AMOUR.
- 220 2 5 175600 Faites-moi revenir [les forces] avec les liqueurs; faites-moi un lit de pommes; car je me pâme d'amour.
- 220 2 6 175610 Que sa main gauche soit sous ma tête, et que sa droite m'embrasse.
- 220 2 7 175620 Filles de Jérusalem, je vous adjure par les chevreuils et par les biches des champs, que vous ne réveilliez point celle que j'aime, que vous ne la réveilliez point, jusqu'à ce qu'elle le veuille.
- 220 2 8 175630 C'est ici la voix de mon bien-aimé; le voici qui vient, sautant sur les montagnes, et bondissant sur les coteaux.
- 220 2 9 175640 Mon bien-aimé est semblable au chevreuil, ou au faon des biches; le voilà qui se tient derrière notre muraille; il regarde par les fenêtres, il se fait voir par les treillis.
- 220 2 10 175650 Mon bien-aimé a pris la parole, et m'a dit : Lève-toi, ma grande amie, ma belle, et t'en viens.
- 220 2 11 175660 Car voici, l'hiver est passé, la pluie est passée, elle s'en est allée.
- 220 2 12 175670 Les fleurs paraissent en la terre, le temps des chansons est venu, et la voix de la tourterelle a déjà été ouïe dans notre contrée.
- 220 2 13 175680 Le figuier a poussé ses figons, et les vignes leurs grappes, et elles rendent de l'odeur. Lève-toi, ma grande amie, ma belle, et t'en viens.
- 220 2 14 175690 Ma colombe, qui te tiens dans les fentes de la roche, dans les enfoncements des lieux escarpés, fais-moi voir ton regard, fais-moi ouïr ta voix; car ta voix est douce, et ton regard est gracieux.
- 220 2 15 175700 Prenez-nous les renards, et les petits renards, qui gâtent les vignes, depuis que nos vignes ont poussé des grappes.
- 220 2 16 175710 Mon bien-aimé est à moi, et je suis à lui; il paît [son troupeau] parmi les muguets.
- 220 2 17 175720 Avant que le vent du jour souffle, et que les ombres s'enfuient, retourne mon bien-aimé, et [sois] comme le chevreuil, ou le faon des biches, sur les montagnes entrecoupées.
- 220 3 1 175730 J'ai cherché durant les nuits sur mon lit celui qu'aime mon âme; je l'ai cherché, mais je ne l'ai point trouvé.

- 220 3 2 175740 Je me lèverai maintenant, et je ferai le tour de la ville, des carrefours et des places, et je chercherai celui qu'aime mon âme. Je l'ai cherché, mais je ne l'ai point trouvé.
- 220 3 3 175750 Le guet, qui faisait la ronde par la ville, m'a trouvée. N'avez-vous point vu, [leur ai-je dit], celui qu'aime mon âme?
- 220 3 4 175760 A peine les avais-je passés, que je trouvai celui qu'aime mon âme; je le pris, et je ne le lâcherai point que je ne l'aie amené à la maison de ma mère, et dans la chambre de celle qui m'a conçue.
- 220 3 5 175770 Filles de Jérusalem, je vous adjure par les chevreuils et par les biches des champs, que vous ne réveilliez point celle que j'aime, que vous ne la réveilliez point, jusqu'à ce qu'elle le veuille.
- 220 3 6 175780 Qui est celle-ci qui monte du désert, comme des colonnes de fumée en forme de palmiers, parfumée de myrrhe et d'encens, et de toute sorte de poudre de parfumeur?
- 220 3 7 175790 Voici le lit de Salomon, autour duquel il y a soixante vaillants hommes, des plus vaillants d'Israël;
- 220 3 8 175800 tous maniant l'épée, et très-bien dressés à la guerre, ayant chacun son épée sur sa cuisse à cause des frayeurs de la nuit.
- 220 3 9 175810 Le Roi Salomon s'est fait un lit de bois du Liban.
- 220 3 10 175820 Il a fait ses piliers d'argent et l'intérieur d'or, son ciel d'écarlate, et au milieu il a placé celle qu'il aime entre les filles de Jérusalem.
- 220 3 11 175830 Sortez, filles de Sion, et regardez le Roi Salomon, avec la couronne dont sa mère l'a couronné au jour de ses épousailles, et au jour de la joie de son cœur.
- 220 4 1 175840 Te voilà belle, ma grande amie, te voilà belle; tes yeux sont [comme] ceux des colombes entre tes tresses; tes cheveux sont comme [le poil] d'un troupeau de chèvres lesquelles on tond, [lorsqu'elles sont descendues] de la montagne de Galaad.
- 220 4 2 175850 Tes dents sont comme un troupeau de brebis tondues, qui remontent du lavoir, et qui sont toutes deux à deux, et il n'y en a pas une qui manque.
- 220 4 3 175860 Tes lèvres sont comme un fil teint en écarlate. Ton parler est gracieux; ta tempe est comme une pièce de pomme de grenade au dedans de tes tresses.
- 220 4 4 175870 Ton cou est comme la tour de David, bâtie à créneaux, à laquelle pendent mille boucliers, et toutes les grands boucliers des vaillants hommes.

- 220 4 5 175880 Tes deux mamelles sont comme deux faons jumeaux d'une chevrette, qui paissent parmi le muguet.
- 220 4 6 175890 Avant que le vent du jour souffle, et que les ombres s'enfuient, je m'en irai à la montagne de myrrhe, et au coteau d'encens.
- 220 4 7 175900 Tu es toute belle, ma grande amie, et il n'[y a] point de tache en toi.
- 220 4 8 175910 Viens du Liban avec moi, mon Epouse, viens du Liban avec moi; regarde du sommet d'Amana, du sommet de Senir et de Hermon, des repaires des lions, et des montagnes des léopards.
- 220 4 9 175920 Tu m'as ravi le cœur, ma sœur, mon Epouse ; tu m'as ravi le cœur, par l'un de tes yeux, et par l'un des colliers de ton cou.
- 220 4 10 175930 Combien sont belles tes amours, ma sœur, mon épouse? combien sont tes amours meilleures que le vin? et l'odeur de tes parfums plus qu'aucune drogue aromatique?
- 220 4 11 175940 Tes lèvres, mon Epouse, distillent des rayons de miel; le miel et le lait sont sous ta langue, et l'odeur de tes vêtements est comme l'odeur du Liban.
- 220 4 12 175950 Ma sœur, mon Epouse, tu es un jardin clos, une source close; et une fontaine cachetée.
- 220 4 13 175960 Tes rejetons sont un parc de grenadiers, avec des fruits délicieux, de troëne, avec l'aspic;
- 220 4 14 175970 l'aspic et le safran, la canne odoriférante et le cinnamome, avec tout arbre d'encens; la myrrhe et l'aloès, avec toutes les principales drogues aromatiques.
- 220 4 15 175980 Ô fontaine des jardins! ô puits d'eau vive! et ruisseaux coulant du Liban.
- 220 4 16 175990 Lève-toi bise, et viens, vent du Midi, souffle dans mon jardin; afin que ses drogues aromatiques distillent. Que mon bien-aimé vienne en son jardin, et qu'il mange de ses fruits délicieux.
- 220 5 1 176000 Je suis venu dans mon jardin, ma sœur, mon épouse; j'ai cueilli ma myrrhe, avec mes drogues aromatiques; j'ai mangé mes rayons de miel, et mon miel; j'ai bu mon vin et mon lait; Mes amis, mangez, buvez; faites bonne chère, mes bien-aimés.
- 220 5 2 176010 J'étais endormie, mais mon cœur veillait ; et voici la voix de mon bien-aimé qui heurtait, [en disant] : Ouvre-moi, ma sœur, ma grande amie, ma colombe, ma parfaite; car ma tête est pleine de rosée; et mes cheveux de l'humidité de la nuit.

- 220 5 3 176020 J'ai dépouillé ma robe, [lui dis-je], comment la revêtirais-je? J'ai lavé mes pieds, comment les souillerais-je?
- 220 5 4 176030 Mon bien-aimé a avancé sa main par le trou de la porte, et mes entrailles ont été émues à cause de lui.
- 220 5 5 176040 Je me suis levée pour ouvrir à mon bien-aimé, et la myrrhe a distillé de mes mains, et la myrrhe franche de mes doigts, sur les garnitures du verrou.
- 220 5 6 176050 J'ai ouvert à mon bien-aimé, mais mon bien-aimé s'était retiré, il avait passé; mon âme se pâma de l'avoir oui parler; je le cherchai, mais je ne le trouvai point; je l'appelai, mais il ne me répondit point.
- 220 5 7 176060 Le guet qui faisait la ronde par la ville me trouva, ils me battirent, ils me blessèrent; les gardes des murailles m'ôtèrent mon voile de dessus moi.
- 220 5 8 176070 Filles de Jérusalem, je vous adjure, si vous trouvez mon bien-aimé, que vous lui rapportiez; et quoi? Que je me pâme d'amour.
- 220 5 9 176080 Qu'est-ce de ton bien-aimé plus que d'un autre, ô la plus belle d'entre les femmes? Qu'est-ce de ton bien-aimé plus que d'un autre, que tu nous aies ainsi conjurées?
- 220 5 10 176090 Mon bien-aimé est blanc et vermeil, un porte-enseigne [choisi] entre dix mille.
- 220 5 11 176100 Sa tête est un or très-fin; ses cheveux sont crépus, noirs comme un corbeau.
- 220 5 12 176110 Ses yeux sont comme ceux des colombes sur les ruisseaux des eaux courantes, lavés dans du lait, et [comme] enchâssés dans des chatons d'[anneau.]
- 220 5 13 176120 Ses joues sont comme un carreau de drogues aromatiques, et [comme] des fleurs parfumées, ses lèvres sont [comme] du muguet; elles distillent la myrrhe franche.
- 220 5 14 176130 Ses mains sont [comme] des anneaux d'or, où il y a des chrysolithes enchâssées; son ventre est comme d'un ivoire bien poli, couvert de saphirs.
- 220 5 15 176140 Ses jambes sont [comme] des piliers de marbre, fondés sur des soubassements de fin or; son port est [comme] le Liban; il est exquis comme les cèdres.
- 220 5 16 176150 Son palais n'est que douceur; tout ce qui est en lui est aimable. Tel est mon bien-aimé, tel est mon ami, filles de Jérusalem.
- 220 6 1 176160 Où est allé ton bien-aimé, ô la plus belle des femmes? De quel côté est allé ton bien-aimé, et nous le chercherons avec toi?

- 220 6 2 176170 Mon bien-aimé est descendu dans son verger, aux carreaux des drogues aromatiques, pour paître [son troupeau] dans les vergers, et cueillir du muguet.
- 220 6 3 176180 Je suis à mon bien-aimé, et mon bien-aimé est à moi; il paît [son troupeau] parmi le muguet.
- 220 6 4 176190 Ma grande amie, tu es belle comme Tirtsa, agréable comme Jérusalem, redoutable comme des armées qui marchent à enseignes déployées.
- 220 6 5 176200 Détourne tes yeux qu'ils ne me regardent; car ils me forcent; Tes cheveux sont comme un troupeau de chèvres qu'on tond [lorsqu'elles sont descendues] de Galaad.
- 220 6 6 176210 Tes dents sont comme un troupeau de brebis qui remontent du lavoir, et qui sont toutes deux à deux, et il n'y en a pas une qui manque.
- 220 6 7 176220 Ta tempe est comme une pièce de pomme de grenade au dedans de tes tresses.
- 220 6 8 176230 [Qu'il y ait] soixante Reines, et quatre-vingts concubines, et des vierges sans nombre;
- 220 6 9 176240 Ma colombe, ma parfaite, est unique; elle est unique à sa mère, à celle qui l'a enfantée; les filles l'ont vue, et l'ont dite bienheureuse; les Reines et les concubines l'ont louée, [en disant] :
- 220 6 10 176250 Qui est celle-ci qui paraît comme l'aube du jour, belle comme la lune, brillante comme le soleil, redoutable comme des armées qui marchent à enseignes déployées?
- 220 6 11 176260 Je suis descendu au verger des noyers, pour voir les fruits de la vallée qui mûrissent, et pour voir si la vigne s'avance, et si les grenadiers ont poussé leur fleur.
- 220 6 12 176270 Je ne me suis point aperçu que mon affection m'a rendu semblable aux chariots d'Haminadab.
- 220 6 13 176280 Reviens, reviens, ô Sulamite! reviens, reviens, et que nous te contemplions. Que contempleriez-vous en la Sulamite? Comme une danse de deux bandes.
- 220 7 1 176290 Fille de Prince, combien sont belles tes démarches, avec [ta] chaussure! Le tour de tes hanches est comme des colliers travaillés de la main d'un excellent ouvrier.
- 220 7 2 176300 Ton nombril est [comme] une tasse ronde, toute comble de breuvage, ton ventre est [comme] un tas de blé entouré de muguet.

- 220 7 3 176310 Tes deux mamelles sont comme deux faons jumeaux d'une chevrette.
- 220 7 4 176320 Ton cou est comme une tour d'ivoire; tes yeux sont [comme] les viviers qui sont en Hesbon, près de la porte de Bathrabbim; ton visage est comme la tour du Liban qui regarde vers Damas.
- 220 7 5 176330 Ta tête est sur toi comme du cramoisi, et les cheveux fins de ta tête sont comme de l'écarlate; Le Roi est attaché aux galeries [pour te contempler].
- 220 7 6 176340 Que tu es belle, et que tu es agréable, amour délicieuse!
- 220 7 7 176350 Ta taille est semblable à un palmier, et tes mamelles à des grappes.
- 220 7 8 176360 J'ai dit : Je monterai sur le palmier, et j'empoignerais ses branches? et tes mamelles me seront maintenant comme des grappes de vigne; et l'odeur de ton visage, comme l'odeur des pommes;
- 220 7 9 176370 Et ton palais comme le bon vin qui coule en faveur de mon bien-aimé, et qui fait parler les lèvres des dormants.
- 220 7 10 176380 Je suis à mon bien-aimé, et son désir est vers moi.
- 220 7 11 176390 Viens, mon bien-aimé, sortons aux champs, passons la nuit aux villages.
- 220 7 12 176400 Levons-nous dès le matin pour aller aux vignes, et voyons si la vigne est avancée, et si la grappe est formée, et si les grenadiers sont fleuris; là je te donnerai mes amours.
- 220 7 13 176410 Les mandragores jettent leur odeur, et à nos portes il y a de toutes sortes de fruits exquis, des fruits nouveaux, et des fruits gardés, que je t'ai conservés, ô mon bien-aimé.
- 220 8 1 176420 Plût à Dieu que tu me fusses comme un frère qui a sucé les mamelles de ma mère! je t'irais trouver dehors, je te baiserais, et on ne m'en mépriserait point.
- 220 8 2 176430 Je t'amènerais, je t'introduirais dans la maison de ma mère, tu m'enseignerais, et je te ferais boire du vin mixtionné d'aromates, et du moût de mon grenadier.
- 220 8 3 176440 Que sa main gauche soit sous ma tête, et que sa droite m'embrasse.
- 220 8 4 176450 Je vous adjure, Filles de Jérusalem, que vous ne réveilliez point celle que j'aime, que vous ne la réveilliez point, jusqu'à ce qu'elle le veuille.

- 220 8 5 176460 Qui est celle-ci qui monte du désert, mollement appuyée sur son bien-aimé? Je t'ai réveillée sous un pommier, là où ta mère t'a enfantée, là où celle qui t'a conçue, t'a enfanté.
- 220 8 6 176470 Mets-moi comme un cachet sur ton cœur, comme un cachet sur ton bras; car l'amour est fort comme la mort, et la jalousie est cruelle comme le sépulcre; leurs embrasements sont des embrasements de feu, et une flamme très-véhémente.
- 220 8 7 176480 Beaucoup d'eaux ne pourraient point éteindre cet amour-là, et les fleuves mêmes ne le pourraient pas noyer; si quelqu'un donnait tous les biens de sa maison pour cet amour, certainement on n'en tiendrait aucun compte.
- 220 8 8 176490 Nous avons une petite sœur qui n'a pas encore de mamelles; que ferons nous à notre sœur le jour qu'on parlera d'elle?
- 220 8 9 176500 Si elle est [comme] une muraille, nous bâtirons sur elle un palais d'argent; et si elle est [comme] une porte, nous la renforcerons d'un entablement de cèdre.
- 220 8 10 176510 Je suis [comme] une muraille, et mes mamelles sont comme des tours; j'ai été alors si favorisée de lui, que j'ai trouvé la paix.
- 220 8 11 176520 Salomon a eu une vigne en Bahalhamon, qu'il a donnée à des gardes, et chacun d'eux en doit apporter pour son fruit mille [pièces] d'argent.
- 220 8 12 176530 Ma vigne, qui est à moi, est à mon commandement : Ô Salomon, que les mille [pièces d'argent soient] à toi, et [qu'il y en ait] deux cents pour les gardes du fruit de la vigne.
- 220 8 13 176540 Ô toi qui habites dans les jardins, les amis sont attentifs à ta voix; fais que je l'entende.
- 220 8 14 176550 Mon bien-aimé, fuis-t'en aussi vite qu'un chevreuil, ou qu'un faon de biche, sur les montagnes des drogues aromatiques.
- 230 1 1 176560 La vision d'Esaië, fils d'Amots, laquelle il a vue touchant Juda et Jérusalem, aux jours de Hozias, de Jotham, d'Achas, et d'Ezéchias, Rois de Juda.
- 230 1 2 176570 Cieux écoutez, et toi Terre prête l'oreille, car l'Eternel a parlé, [disant]; j'ai nourri des enfants, je les ai élevés, mais ils se sont rebellés contre moi.
- 230 1 3 176580 Le bœuf connaît son possesseur, et l'âne la crèche de son maître; [mais] Israël n'a point de connaissance, mon peuple n'a point d'intelligence.
- 230 1 4 176590 Ha! nation pécheresse, peuple chargé d'iniquité, race de gens malins, enfants qui ne font que se corrompre; ils ont abandonné l'Eternel, ils ont irrité par leur mépris le Saint d'Israël, ils se sont retirés en arrière.
- 230 1 5 176600 Pourquoi seriez-vous encore battus? vous ajouterez la révolte; toute tête est en douleur, et tout cœur est languissant.



- 230 1 6 176610 Depuis la plante du pied jusqu'à la tête il n'y a rien d'entier en lui; il [n'y a que] blessure, meurtrissure, et plaie pourrie, qui n'ont point été nettoyées, ni bandées, et dont aucune n'a été adoucie d'huile.
- 230 1 7 176620 Votre pays n'est que désolation, et vos villes sont en feu; les étrangers dévorent votre terre en votre présence, et cette désolation est comme un bouleversement fait par des étrangers.
- 230 1 8 176630 Car la fille de Sion restera comme une cabane dans une vigne; comme une loge dans un champ de concombres; comme une ville serrée de près.
- 230 1 9 176640 Si l'Eternel des armées ne nous eût laissé des gens de reste, qui sont même bien peu, nous eussions été comme Sodome, nous eussions été semblables à Gomorrhe.
- 230 1 10 176650 Ecoutez la parole de l'Eternel, Conducteurs de Sodome, prêtez l'oreille à la Loi de notre Dieu, peuple de Gomorrhe!
- 230 1 11 176660 Qu'ai-je à faire, dit l'Eternel, de la multitude de vos sacrifices? je suis rassasié d'holocaustes de moutons, et de la graisse de bêtes grasses, je ne prends point de plaisir au sang des taureaux, ni des agneaux, ni des boucs.
- 230 1 12 176670 Quand vous entrez pour vous présenter devant ma face; qui a requis cela de vos mains, que vous fouliez de [vos pieds] mes parvis?
- 230 1 13 176680 Ne continuez plus à m'apporter des oblations de néant; le parfum m'est en abomination; quant aux nouvelles Lunes, et aux Sabbats, et à la publication de [vos] convocations, je n'en puis [plus] supporter l'ennui, ni de [vos] assemblées solennelles.
- 230 1 14 176690 Mon âme hait vos nouvelles Lunes, et vos fêtes solennelles; elles me sont fâcheuses, je suis las de les supporter.
- 230 1 15 176700 C'est pourquoi quand vous étendrez vos mains, je cacherai mes yeux de vous, et quand vous multiplierez vos prières, je ne les exaucerai point; vos mains sont pleines de sang.
- 230 1 16 176710 Lavez-vous, nettoyez-vous, ôtez de devant mes yeux la malice de vos actions; cessez de mal faire.
- 230 1 17 176720 Apprenez à bien faire; recherchez la droiture ; redressez celui qui est foulé, faites justice à l'orphelin, défendez la cause de la veuve.
- 230 1 18 176730 Venez maintenant, dit l'Eternel, et débattons nos droits; quand vos péchés seraient comme le cramoisi, ils seront blanchis comme la neige; et quand ils seraient rouges comme le vermillon, ils seront [blanchis] comme la laine.
- 230 1 19 176740 Si vous obéissez volontairement, vous mangerez le meilleur du pays.

230 1 20 176750 Mais si vous refusez [d'obéir], et si vous êtes rebelles, vous serez consumés par l'épée; car la bouche de l'Eternel a parlé.

230 1 21 176760 Comment s'est prostituée la cité fidèle? elle était pleine de droiture, et la justice logeait en elle, mais maintenant elle est pleine de meurtriers.

230 1 22 176770 Ton argent est devenu de l'écume, et ton breuvage est mêlé d'eau.

230 1 23 176780 Les Principaux de ton peuple sont revêches, et compagnons de larrons; chacun d'eux aime les présents, ils courent après les récompenses; ils ne font point droit à l'orphelin, et la cause de la veuve ne vient point devant eux.

230 1 24 176790 C'est pourquoi le Seigneur, l'Eternel des armées, le Puissant d'Israël dit; Ha! je me satisferai [en punissant] mes adversaires, et je me vengerai de mes ennemis.

230 1 25 176800 Et je remettrai ma main sur toi, et je refondrai au net ton écume, et j'ôterai tout ton étain.

230 1 26 176810 Mais je rétablirai tes Juges, tels qu'[ils étaient] la première fois, et tes Conseillers, tels que du commencement; et après cela on t'appellera, Cité de justice, ville fidèle.

230 1 27 176820 Sion sera rachetée par le jugement, et ceux qui y retourneront [seront rachetés] par la justice.

230 1 28 176830 Mais les rebelles, et les pécheurs seront froissés ensemble; et ceux qui ont abandonné l'Eternel, seront consumés.

230 1 29 176840 Car on sera honteux à cause des chênes que vous avez désirés; et vous rougirez à cause des jardins que vous avez choisis.

230 1 30 176850 Car vous serez comme le chêne dont la feuille tombe, et comme le jardin qui n'a point d'eau.

230 1 31 176860 Et le fort sera de l'étope, et son œuvre une étincelle; et tous deux brûleront ensemble, et il n'y aura personne qui éteigne [le feu].

230 2 1 176870 La parole qu'Esaië fils d'Amots a vue touchant Juda et Jérusalem.

230 2 2 176880 Or il arrivera aux derniers jours que la montagne de la maison de l'Eternel sera affermie au sommet des montagnes, et qu'elle sera élevée par-dessus les coteaux, et toutes les nations y aborderont.

230 2 3 176890 Et plusieurs peuples iront, et diront; venez, et montons à la montagne de l'Eternel, à la maison du Dieu de Jacob; et il nous instruira de ses voies, et nous marcherons dans ses sentiers; car la Loi sortira de Sion, et la parole de l'Eternel sortira de Jérusalem.

- 230 2 4 176900 Il exercera le jugement parmi les nations, et il reprendra plusieurs peuples; ils forgeront de leurs épées des hoyaux, et de leurs hallebardes des serpes; une nation ne lèvera plus l'épée contre l'autre, et ils ne s'adonneront plus à la guerre.
- 230 2 5 176910 Venez, ô Maison de Jacob! et marchons dans la lumière de l'Eternel.
- 230 2 6 176920 Certes tu as rejeté ton peuple, la maison de Jacob, parce qu'ils se sont remplis d'Orient, et de pronostiqueurs, comme les Philistins; et qu'ils se sont plu aux enfants des étrangers.
- 230 2 7 176930 Son pays a été rempli d'argent et d'or, et il n'y a point eu de fin à ses trésors; son pays a été rempli de chevaux, et il n'[y a] point [eu] de fin à ses chariots.
- 230 2 8 176940 Son pays a été rempli d'idoles; ils se sont prosternés devant l'ouvrage de leurs mains, devant ce que leurs doigts ont fait.
- 230 2 9 176950 Et ceux du commun se sont inclinés, et les personnes de qualité se sont baissées; ne leur pardonne donc point.
- 230 2 10 176960 Entre dans la roche, et te cache dans la poudre, à cause de la frayeur de l'Eternel, et à cause de la gloire de sa majesté.
- 230 2 11 176970 Les yeux hautains des hommes seront abaissés, et les hommes qui s'élèvent seront humiliés, et l'Eternel sera seul haut élevé en ce jour-là.
- 230 2 12 176980 Car il y a un jour [assigné] par l'Eternel des armées contre tout orgueilleux et hautain, et contre tout homme qui s'élève, et il sera abaissé;
- 230 2 13 176990 Et contre tous les cèdres du Liban hauts et élevés, et contre tous les chênes de Basan;
- 230 2 14 177000 Et contre toutes les hautes montagnes, et contre tous les coteaux élevés;
- 230 2 15 177010 Et contre toute haute tour, et contre toute muraille forte;
- 230 2 16 177020 Et contre tous les navires de Tarsis, et contre toutes les peintures de plaisance.
- 230 2 17 177030 Et l'élévation des hommes sera humiliée, et les hommes qui s'élèvent seront abaissés; et l'Eternel sera seul haut élevé en ce jour-là.
- 230 2 18 177040 Et quant aux idoles, elles tomberont toutes.

230 2 19 177050 Et [les hommes] entreront aux cavernes des rochers, et aux trous de la terre, à cause de la frayeur de l'Eternel, et à cause de sa gloire magnifique, lorsqu'il se lèvera pour châtier la terre.

230 2 20 177060 En ce jour-là l'homme jettera aux taupes et aux chauves-souris les idoles de son argent, et les idoles de son or, qu'on lui aura faites pour se prosterner [devant elles].

230 2 21 177070 Et ils entreront dans les fentes des rochers, et dans les quartiers des rochers à cause de la frayeur de l'Eternel, et à cause de sa gloire magnifique, quand il se lèvera pour punir la terre.

230 2 22 177080 Retirez-vous de l'homme duquel le souffle est dans ses narines; car quel cas mérite-t-il qu'on en fasse?

230 3 1 177090 Car voici, le Seigneur, l'Eternel des armées, s'en va ôter de Jérusalem et de Juda le soutien et l'appui, tout soutien de pain, et tout soutien d'eau.

230 3 2 177100 L'homme fort, et l'homme de guerre, le juge et le Prophète, l'homme éclairé sur l'avenir, et l'ancien.

230 3 3 177110 Le cinquantenaire, et l'homme d'autorité, le conseiller, et l'expert entre les artisans, et le bien-disant;

230 3 4 177120 Et je leur donnerai de jeunes gens pour gouverneurs, et des enfants domineront sur eux.

230 3 5 177130 Et le peuple sera rançonné l'un par l'autre, et chacun par son prochain. L'enfant se portera arrogamment contre le vieillard, et l'homme abject contre l'honorable.

230 3 6 177140 Même un homme prendra son frère de la maison de son père, [et lui dira]; tu as un manteau, sois notre conducteur, et que cette dissipation-ci [soit] sous ta conduite.

230 3 7 177150 [Et celui-là] lèvera [la main] en ce jour-là, en disant; je ne saurais y remédier, et en ma maison il n'y a ni pain ni manteau; ne me faites point donc conducteur du peuple.

230 3 8 177160 Certes Jérusalem est renversée, et Juda est tombé; parce que leur langue et leurs actions sont contre l'Eternel, pour irriter les yeux de sa gloire.

230 3 9 177170 Ce qu'ils montrent sur leur visage rend témoignage contr'eux, ils ont publié leur péché comme Sodome, et ne l'ont point célé; malheur à leur âme, car ils ont attiré le mal sur eux!

230 3 10 177180 Dites au juste, que bien lui sera: car [les justes] mangeront le fruit de leurs œuvres.

- 230 3 11 177190 Malheur au méchant [qui ne cherche qu'à faire] mal; car la rétribution de ses mains lui sera faite.
- 230 3 12 177200 Quant à mon peuple, les enfants sont ses prévôts, et les femmes dominant sur lui. Mon peuple, ceux qui te guident, [te] font égarer, et t'ont fait perdre la route de tes chemins.
- 230 3 13 177210 L'Eternel se présente pour plaider, il se tient debout pour juger les peuples.
- 230 3 14 177220 L'Eternel entrera en jugement avec les Anciens de son peuple, et avec ses Principaux; car vous avez consumé la vigne, et ce que vous avez ravi à l'affligé est dans vos maisons.
- 230 3 15 177230 Que vous revient-il de fouler mon peuple, et d'écraser le visage des affligés? dit le Seigneur, l'Eternel des armées.
- 230 3 16 177240 L'Eternel a dit aussi; parce que les filles de Sion se sont élevées, et ont marché la gorge découverte, et faisant signe des yeux, et qu'elles ont marché avec une fière démarche faisant du bruit avec leurs pieds,
- 230 3 17 177250 L'Eternel rendra chauve le sommet de la tête des filles de Sion, et l'Eternel découvrira leur nudité.
- 230 3 18 177260 En ce temps-là le Seigneur ôtera l'ornement des sonnettes, et les agrafes, et les boucles;
- 230 3 19 177270 Les petites boîtes, et les chaînettes, et les papillotes;
- 230 3 20 177280 Les atours, et les jarretières, et les rubans, et les bagues à senteur, et les oreillettes;
- 230 3 21 177290 Les anneaux, et les bagues qui leur pendent sur le nez;
- 230 3 22 177300 Les mantelets, et les capes, et les voiles, et les poinçons,
- 230 3 23 177310 Et les miroirs, et les crêpes, et les tiaras, et les couvre-chefs.
- 230 3 24 177320 Et il arrivera qu'au lieu de senteurs aromatiques, il y aura de la puanteur; et au lieu d'être ceintes, elles seront découvertes, et au lieu de cheveux frisés, elles auront la tête chauve; et au lieu de ceintures de cordon, [elles seront ceintes] de cordes de sac; et au lieu d'un beau teint, elles auront le teint tout hâlé.
- 230 3 25 177330 Tes gens tomberont par l'épée, et ta force par la guerre.
- 230 3 26 177340 Et ses portes se plaindront, et mèneront deuil; et elle sera vidée, et gisante par terre.

230 4 1 177350 Et en ce temps-là sept femmes prendront un homme seul, en disant; nous mangerons notre pain, et nous nous vêtirons de nos habits; seulement que ton nom soit réclamé sur nous; ôte notre opprobre.

230 4 2 177360 En ce temps-là le Germe de l'Eternel sera plein de noblesse et de gloire, et le fruit de la terre plein de grandeur et d'excellence, pour ceux qui seront réchappés d'Israël.

230 4 3 177370 Et il arrivera que celui qui sera resté dans Sion, et qui sera demeuré de reste dans Jérusalem, sera appelé Saint; et ceux qui seront dans Jérusalem seront tous marqués pour vivre.

230 4 4 177380 Quand le Seigneur aura lavé la souillure des filles de Sion, et qu'il aura essuyé le sang de Jérusalem du milieu d'elle, en esprit de jugement, et en esprit de consommation [par le feu].

230 4 5 177390 Aussi l'Eternel créera sur toute l'étendue du mont de Sion, et sur ses assemblées, une nuée de jour avec une fumée, et une splendeur de feu flamboyant de nuit; car la gloire se répandra partout.

230 4 6 177400 Et il y aura de jour une cabane pour donner de l'ombre contre la chaleur, et pour servir de refuge et d'asile contre la tempête et la pluie.

230 5 1 177410 Je chanterai maintenant pour mon ami le Cantique de mon Bien-aimé, touchant sa vigne. Mon ami avait une vigne en un coteau d'un lieu gras.

230 5 2 177420 Et il l'environna d'une haie, et en ôta les pierres, et la planta de ceps exquis; il bâtit aussi une tour au milieu d'elle, et y tailla une cuve; or il s'attendait qu'elle produirait des raisins, mais elle a produit des grappes sauvages.

230 5 3 177430 Maintenant donc vous habitants de Jérusalem, et vous hommes de Juda, jugez, je vous prie, entre moi et ma vigne.

230 5 4 177440 Qu'y avait-il plus à faire à ma vigne que je ne lui aie fait? pourquoi ai-je attendu qu'elle produisît des raisins, et elle a produit des grappes sauvages?

230 5 5 177450 Maintenant donc que je vous fasse entendre, je vous prie, ce que je m'en vais faire à ma vigne : J'ôterai sa haie, et elle sera broutée; je romprai sa cloison, et elle sera foulée.

230 5 6 177460 Et je la réduirai en désert, elle ne sera plus taillée ni fossoyée, et les ronces et les épines y croîtront; et je commanderai aux nuées qu'elles ne fassent plus tomber de pluie sur elle.

230 5 7 177470 Or la maison d'Israël est la vigne de l'Eternel des armées, et les hommes de Juda [sont] la plante en laquelle il prenait plaisir; il en a attendu la droiture, et voici le saccagement; la justice, et voici la clameur.

- 230 5 8 177480 Malheur à ceux qui joignent maison à maison, et qui approchent un champ de l'autre, jusques à ce qu'il n'y ait plus d'espace, et que vous vous rendiez seuls habitants du pays.
- 230 5 9 177490 L'Eternel des armées me fait entendre, [disant] : Si des maisons vastes ne sont réduites en désolation, et si les grandes et les belles [maisons] ne sont sans habitants?
- 230 5 10 177500 Même dix journaux de vigne ne feront qu'un Bath, et la semence d'un Homer ne fera qu'un Epha.
- 230 5 11 177510 Malheur à ceux qui se lèvent de bon matin, qui recherchent la cervoise, qui demeurent jusqu'au soir, et jusqu'à ce que le vin les échauffe.
- 230 5 12 177520 La harpe, la musette, le tambour, la flûte, et le vin sont dans leurs festins; et ils ne regardent point l'œuvre de l'Eternel, et ne voient point l'ouvrage de ses mains.
- 230 5 13 177530 Mon peuple est emmené captif, parce qu'il n'a point eu de connaissance; et les plus honorables d'entr'eux [sont] des pauvres, morts de faim, et leur multitude est asséchée de soif.
- 230 5 14 177540 C'est pourquoi le sépulcre s'est élargi, et a ouvert sa gueule sans mesure; et sa magnificence y descendra, sa multitude, sa pompe, et ceux qui s'y réjouissent.
- 230 5 15 177550 Ceux du commun seront humiliés, et les personnes de qualité seront abaissées, et les yeux des hautains seront abaissés.
- 230 5 16 177560 Et l'Eternel des armées sera haut élevé en jugement, et le [Dieu] Fort, le Saint sera sanctifié dans la justice.
- 230 5 17 177570 Les agneaux paîtront selon qu'ils seront parqués, et allant d'un lieu à l'autre, ils mangeront les déserts où le bétail devenait gras.
- 230 5 18 177580 Malheur à ceux qui tirent l'iniquité avec des câbles de vanité; et le péché, comme avec des cordages de chariot;
- 230 5 19 177590 Qui disent; qu'il se hâte, et qu'il fasse venir son œuvre bientôt, afin que [nous le] voyions; et que le conseil du Saint d'Israël s'avance, et qu'il vienne; et nous saurons [ce que c'est].
- 230 5 20 177600 Malheur à ceux qui appellent le mal, bien, et le bien, mal; qui font les ténèbres, lumière, et la lumière, ténèbres; qui font l'amer, doux, et le doux, amer.
- 230 5 21 177610 Malheur à ceux qui sont sages à leurs yeux, et intelligents en se considérant eux-mêmes.

- 230 5 22 177620 Malheur à ceux qui sont puissants à boire le vin, et vaillants à avaler la cervoise;
- 230 5 23 177630 Qui justifient le méchant pour des présents, et qui ôtent à chacun des justes sa justice.
- 230 5 24 177640 C'est pourquoi comme le flambeau de feu consume le chaume, et la flamme consume la balle, [ils seront ainsi consumés]; leur racine sera comme la pourriture, et leur fleur sera détruite comme la poussière, parce qu'ils ont rebuté la Loi de l'Eternel des armées, et rejeté par mépris la parole du Saint d'Israël.
- 230 5 25 177650 C'est pourquoi la colère de l'Eternel s'est embrasée contre son peuple, et il a étendu sa main sur lui, et l'a frappé; et les montagnes en ont croulé, et leurs corps morts ont été mis en pièces au milieu des rues. Malgré tout cela il n'a point fait cesser sa colère, mais sa main est encore étendue.
- 230 5 26 177660 Et il élèvera l'enseigne vers les nations éloignées, et sifflera à chacune d'elles depuis les bouts de la terre; et voici chacune viendra promptement et légèrement.
- 230 5 27 177670 Il n'y aura pas un d'eux qui soit las, ni qui bronche, ni qui sommeille, ni qui dorme, et la ceinture de leurs reins ne sera point déliée, et la courroie de leur soulier ne sera point rompue.
- 230 5 28 177680 Leurs flèches seront aiguës, et tous leurs arcs tendus; les cornes des pieds de leurs chevaux seront tout comme autant de cailloux, et les roues de leurs [chariots] comme un tourbillon.
- 230 5 29 177690 Leur rugissement sera comme celui du vieux lion, ils rugiront comme des lionceaux; ils bruiront, et raviront la proie; ils l'emporteront, et il n'y aura personne qui la leur ôte.
- 230 5 30 177700 En ce temps-là on mènera un bruit sur lui, semblable au bruit de la mer, et il regardera vers la terre, mais voici [il y aura] des ténèbres, et la calamité [viendra avec] la lumière; il y aura des ténèbres au ciel sur elle.
- 230 6 1 177710 L'année en laquelle mourut le Roi Hozias, je vis le Seigneur séant sur un trône haut et élevé, et ses pans remplissaient le Temple.
- 230 6 2 177720 Les Séraphins se tenaient au-dessus de lui, et chacun d'eux avait six ailes; de deux ils couvraient leur face, et de deux ils couvraient leurs pieds, et de deux ils volaient.
- 230 6 3 177730 Et ils criaient l'un à l'autre, et disaient : Saint, Saint, Saint est l'Eternel des armées; tout ce qui est dans toute la terre est sa gloire.
- 230 6 4 177740 Et les poteaux des seuils furent ébranlés par la voix de celui qui criait; et la maison fut remplie de fumée.



230 6 5 177750 Alors je dis; Hélas moi! car c'est fait de moi, parce que je suis un homme souillé de lèvres, et que je demeure parmi un peuple souillé de lèvres; et mes yeux ont vu le Roi, l'Eternel des armées.

230 6 6 177760 Mais l'un des Séraphins vola vers moi, tenant en sa main un charbon vif, qu'il avait pris de dessus l'autel avec des pincettes;

230 6 7 177770 Et il en toucha ma bouche, et dit; voici, ceci a touché tes lèvres, c'est pourquoi ton iniquité sera ôtée, et la propitiation sera faite pour ton péché.

230 6 8 177780 Puis j'ouïs la voix du Seigneur, disant; qui enverrai-je, et qui ira pour nous? et je dis; me voici, envoie-moi.

230 6 9 177790 Et il dit; va, et dis à ce peuple; En entendant vous entendrez, mais vous ne comprendrez point; et en voyant vous verrez, mais vous n'apercevrez point.

230 6 10 177800 Engraisse le cœur de ce peuple, et rends ses oreilles pesantes, et bouche ses yeux; de peur qu'il ne voie de ses yeux, et qu'il n'entende de ses oreilles, et que son cœur ne comprenne, et qu'il ne se convertisse, et qu'il ne recouvre la santé.

230 6 11 177810 Et je dis; jusques-à quand, Seigneur? et il répondit : Jusques-à ce que les villes aient été désolées, et qu'il n'y ait plus d'habitants, ni d'homme dans les maisons, et que la terre soit mise en une entière désolation;

230 6 12 177820 Et que l'Eternel ait dispersé au loin les hommes, et que celle qu'il aura abandonnée ait demeuré longtemps au milieu du pays.

230 6 13 177830 Toutefois il y en aura encore en elle une dizaine, puis elle sera derechef broutée; [mais] comme la fermeté des chênes et des rouvres consiste en ce qu'ils rejettent, [ainsi] la semence sainte sera la fermeté.

230 7 1 177840 Or il avint aux jours d'Achaz fils de Jotham, fils d'Hozias Roi de Juda, que Retsin Roi de Syrie, et Pékach fils de Rémalja Roi d'Israël, montèrent contre Jérusalem pour lui faire la guerre; mais ils ne la purent forcer.

230 7 2 177850 Et on rapporta à la maison de David, en disant ; La Syrie s'est reposée sur Ephraïm. Et le cœur d'Achaz, et le cœur de son peuple fut ébranlé, comme les arbres des forêts sont ébranlés par le vent.

230 7 3 177860 Alors l'Eternel dit à Esaïe; Sors maintenant au-devant d'Achaz, toi, et Séar-Jasub ton fils, vers le bout du conduit du haut étang, vers le grand chemin du champ du foulon;

230 7 4 177870 Et lui dis; prends garde à toi, et demeure tranquille; ne crains point, et que ton cœur ne devienne point lâche à cause des deux queues de ces tisons fumants, à cause, [dis-je], de l'ardeur de la colère de Retsin et de la Syrie, et du fils de Rémalja.

230 7 5 177880 De ce que la Syrie a délibéré avec Ephraïm et le fils de Rémalja de te faire du mal, en disant;

230 7 6 177890 Montons en Judée, et la réveillons, et nous y faisons ouverture, [partageons-la] entre nous, et établissons pour Roi le fils de Tabéal, au milieu d'elle.

230 7 7 177900 Ainsi a dit le Seigneur, l'Eternel; [cela] n'aura point d'effet, et ne se fera point.

230 7 8 177910 Car la Capitale de la Syrie c'est Damas, et le Chef de Damas c'est Retsin; et dans soixante-cinq ans Ephraïm sera froissé pour n'être plus un peuple.

230 7 9 177920 Et la Capitale d'Ephraïm c'est Samarie; et le Chef de Samarie c'est le fils de Rémalja, et si vous ne croyez [ceci], certainement vous ne serez point affermis.

230 7 10 177930 Et l'Eternel continua de parler avec Achaz, en disant;

230 7 11 177940 Demande un signe pour toi, de l'Eternel ton Dieu, demande[-le], soit au plus bas lieu, soit dans le plus haut.

230 7 12 177950 Et Achaz dit; je n'en demanderai point, et je ne tenterai point l'Eternel.

230 7 13 177960 Alors [Esaïe] dit; écoutez maintenant, ô Maison de David! Vous est-ce peu de chose de travailler les hommes, que vous travailliez aussi mon Dieu?

230 7 14 177970 C'est pourquoi le Seigneur lui-même vous donnera un signe; voici, une Vierge sera enceinte, et elle enfantera un fils, et appellera son Nom EMMANUEL;

230 7 15 177980 Il mangera du beurre et du miel, jusques à ce qu'il sache rejeter le mal, et choisir le bien.

230 7 16 177990 Mais avant que l'enfant sache rejeter le mal, et choisir le bien, la terre que tu as en détestation, sera abandonnée par ses deux Rois.

230 7 17 178000 L'Eternel fera venir sur toi, et sur ton peuple, et sur la maison de ton père, par le Roi d'Assur, des jours tels qu'il n'y en a point eu de semblables depuis le jour qu'Ephraïm se sépara de Juda.

230 7 18 178010 Et il arrivera qu'en ce jour-là, l'Eternel sifflera aux mouches qui sont au bout des ruisseaux d'Egypte, et aux abeilles qui [sont] au pays d'Assur.

230 7 19 178020 Et elles viendront, et se poseront toutes dans les vallées désertes, et dans les trous des rochers, et par tous les buissons, et par tous les halliers.

230 7 20 178030 Et ce jour-là, le Seigneur rasera avec le rasoir pris à louage au delà du fleuve, [savoir] avec le Roi d'Assur, la tête et les poils des pieds, et il achèvera aussi la barbe.

230 7 21 178040 Et il arrivera en ce temps-là qu'un homme nourrira une vache et deux brebis.

230 7 22 178050 Mais il arrivera que pour l'abondance du lait qu'elles rendront, il mangera du beurre; car tout homme qui sera demeuré de reste dans le pays, mangera du beurre et du miel.

230 7 23 178060 Et il arrivera en ce jour-là que tout lieu où il y aura eu mille vignes, de mille [pièces] d'argent, sera réduit en ronces et en épines.

230 7 24 178070 On y entrera avec des flèches et avec l'arc, car tout le pays [ne] sera [que] ronces et épines.

230 7 25 178080 Et dans toutes les montagnes qu'on essartait avec la serpe, là on ne craindra plus de voir des ronces et des épines, mais ce sera pour y jeter les bœufs, et pour être foulé des brebis.

230 8 1 178090 Et l'Eternel me dit; Prends-toi un grand rouleau, et y écris avec une touche, en grosses lettres; QU'ON SE DEPECHE DE BUTINER; IL HATE LE PILLAGE.

230 8 2 178100 De quoi je pris avec moi des fidèles témoins, [savoir] Urie le Sacrificateur, et Zacharie fils de Jébéréchia.

230 8 3 178110 Puis je m'approchai de la Prophétesse, laquelle conçut, et enfanta un fils; et l'Eternel me dit; appelle son nom Mahersalal-has-baz.

230 8 4 178120 Car avant que l'enfant sache crier, mon père! et ma mère! on enlèvera la puissance de Damas, et le butin de Samarie, devant le Roi d'Assur.

230 8 5 178130 Et l'Eternel continua encore de me parler, en disant;

230 8 6 178140 Parce que ce peuple a rejeté les eaux de Siloé qui vont doucement, et qu'il s'est réjoui de Retsin, et du fils de Rémalja;

230 8 7 178150 Pour cette cause, voici, le Seigneur s'en va faire venir sur eux les eaux du fleuve, fortes, et grosses, [savoir] le Roi d'Assur, et toute sa gloire, et ce [fleuve] montera par-dessus tous ses courants d'eau, et ira par-dessus tous ses bords.

230 8 8 178160 Et il traversera en Juda, et se débordera, et passera tellement qu'il atteindra jusqu'au cou; et les étendues de ses ailes rempliront la largeur de ton pays, ô Emmanuel!

230 8 9 178170 Peuples, alliez-vous, et soyez froissés; et prêtez l'oreille, vous tous qui êtes d'un pays éloigné; équipez-vous, et soyez froissés; équipez-vous, et soyez froissés.

230 8 10 178180 Prenez conseil, et il sera dissipé; dites la parole, et elle n'aura point d'effet, parce que le [Dieu] Fort est avec nous.

230 8 11 178190 Car ainsi m'a dit l'Eternel avec une main forte, et il m'a instruit de n'aller point par le chemin de ce peuple-ci, en [me] disant;

230 8 12 178200 Ne dites point, Conjuraton, toutes les fois que ce peuple dit, Conjuraton; et ne craignez point ce qu'il craint, et ne vous en épouvantez point.

230 8 13 178210 Sanctifiez l'Eternel des armées, lui-même; et qu'il soit votre crainte, et votre épouvantement.

230 8 14 178220 Et il [vous] sera pour sanctuaire; mais il sera une pierre d'achoppement, et un rocher de trébuchement aux deux maisons d'Israël; en piège et en filets aux habitants de Jérusalem.

230 8 15 178230 Et plusieurs d'entr'eux trébucheront, et tomberont, et seront froissés, et seront enlacés, et seront pris.

230 8 16 178240 Empaquette le Témoignage, cache la Loi parmi mes disciples.

230 8 17 178250 J'attendrai donc l'Eternel, qui cache sa face de la maison de Jacob, et je m'attendrai à lui.

230 8 18 178260 Me voici, avec les enfants que l'Eternel m'a donnés pour être un signe et un miracle en Israël, de par l'Eternel des armées, qui habite en la montagne de Sion.

230 8 19 178270 Que s'ils vous disent; enquérez vous des esprits de Python, et des diseurs de bonne aventure, qui gazouillent et grommellent; [répondez]; le peuple ne s'enquerra-t-il point de son Dieu? [aller] pour les vivants aux morts!

230 8 20 178280 A la Loi, et au Témoignage. Que s'ils ne parlent selon cette parole-ci, certainement il n'y aura point de lumière pour lui.

230 8 21 178290 Et il sera errant sur la terre, étant endurci et affamé; et il arrivera que dans sa faim il se dépitiera, et maudira son Roi et son Dieu; et il regardera en haut;

230 8 22 178300 Puis il regardera vers la terre, et voilà la détresse, et les ténèbres, une effrayante angoisse, et il sera enfoncé dans l'obscurité.

230 8 23 178310 Car [il n'y a] point eu d'obscurité épaisse pour celle qui a été affligée, au temps que le premier se déchargea légèrement vers le pays de Zabulon, et vers le pays de Nephthali; et que le dernier s'appesantit sur le chemin de la mer, au deçà du Jourdain dans la Galilée des Gentils.

230 9 1 178320 Le peuple qui marchait dans les ténèbres a vu une grande lumière, et la lumière a relui sur ceux qui habitaient au pays de l'ombre de la mort.

230 9 2 178330 Tu as multiplié la nation, tu lui as accru la joie, ils se réjouiront devant toi, comme on se réjouit en la maison, comme on s'égayé quand on partage le butin.

230 9 3 178340 Car tu as mis en pièces le joug dont il était chargé, et le bâton dont on lui battait ordinairement les épaules, et la verge de son exacteur, comme au jour de Madian.

230 9 4 178350 Parce que tout choc de ceux qui se battent le fait avec tumulte, et que les vêtements sont vautrés dans le sang; mais ceci sera [comme] un embrasement, quand le feu dévore quelque chose.

230 9 5 178360 Car l'enfant nous est né, le Fils nous a été donné, et l'empire a été posé sur son épaule, et on appellera son nom, l'Admirable, le Conseiller, le [Dieu] Fort et puissant, le Père d'éternité, le Prince de paix.

230 9 6 178370 Il n'y aura point de fin à l'accroissement de l'empire, et à la prospérité sur le trône de David, et sur son règne, pour l'affermir et l'établir en jugement et en justice, dès maintenant et à toujours; la jalousie de l'Eternel des armées fera cela.

230 9 7 178380 Le Seigneur a envoyé la parole en Jacob, et elle est tombée en Israël.

230 9 8 178390 Et tout le peuple, [savoir] Ephraïm, et les habitants de Samarie le connaîtront, et [néanmoins] ils diront avec orgueil et avec un cœur hautain;

230 9 9 178400 Les briques sont tombées, mais nous bâtirons de pierres de taille; les figuiers sauvages ont été coupés, mais nous les changerons en cèdres.

230 9 10 178410 Après que l'Eternel aura élevé les ennemis de Retsin au-dessus de lui, il amènera aussi pêle-mêle les ennemis d'Israël;

230 9 11 178420 La Syrie du côté d'Orient, et les Philistins du côté d'Occident, qui dévoreront Israël à gueule ouverte. Malgré tout cela il ne fera point cesser sa colère, mais sa main sera encore étendue.

230 9 12 178430 Parce que le peuple ne se sera point retourné jusqu'à celui qui le frappait, et qu'ils n'auront pas recherché l'Eternel des armées.

230 9 13 178440 A cause de cela l'Eternel retranchera d'Israël en un seul jour la tête et la queue, le rameau et le jonc.

230 9 14 178450 L'Ancien et l'homme d'autorité; c'est la tête; et le Prophète enseignant mensonge, c'est la queue.

230 9 15 178460 Ceux donc qui font accroire à ce peuple qu'il est heureux, se trouveront des séducteurs; et ceux à qui on fait accroire qu'ils sont heureux, seront perdus.

- 230 9 16 178470 C'est pourquoi le Seigneur ne prendra point plaisir à ses jeunes gens d'élite, et n'aura point pitié de ses orphelins, ni de ses veuves; car tous, tant qu'ils sont, ce sont des hypocrites, et des malins, et toute bouche ne profère que des infamies. Malgré tout cela, il ne fera point cesser sa colère, mais sa main sera encore étendue.
- 230 9 17 178480 Car la méchanceté est embrasée comme un feu, elle dévorera les ronces et les épines, et s'allumera dans les lieux les plus épais de la forêt, qui se perdront en s'élevant, comme une fumée qui monte.
- 230 9 18 178490 La terre sera obscurcie à cause de la fureur de l'Eternel des armées, et le peuple sera comme la pâture du feu; l'un n'aura point compassion de l'autre.
- 230 9 19 178500 Il ravira à main droite, et il aura faim; il mangera à main gauche, et ils ne seront point rassasiés; chacun mangera la chair de son bras.
- 230 9 20 178510 Manassé [dévorera] Ephraïm, et Ephraïm [dévorera] Manassé; eux ensemble seront contre Juda. Malgré tout cela il ne fera point cesser sa colère, mais sa main sera encore étendue.
- 230 10 1 178520 Malheur à ceux qui font des ordonnances d'iniquité, et qui dictent l'oppression qu'on leur a dictée.
- 230 10 2 178530 Pour enlever aux chétifs de leur droit, et pour ravir le droit des affligés de mon peuple, afin d'avoir les veuves pour leur butin, et de piller les orphelins.
- 230 10 3 178540 Et que ferez-vous au jour de la visitation, et de la ruine éclatante qui viendra de loin? vers qui recourrez-vous pour avoir du secours, et où laisserez-vous votre gloire?
- 230 10 4 178550 Sans qu'aucun soit courbé sous les prisonniers, ils tomberont même sous ceux qui auront été tués. Malgré tout cela il ne fera point cesser sa colère, mais sa main sera encore étendue.
- 230 10 5 178560 Malheur à Assur, la verge de ma colère; quoique le bâton qui est en leur main [soit] mon indignation.
- 230 10 6 178570 Je l'enverrai contre la nation hypocrite, et je le dépêcherai contre le peuple de ma fureur, afin qu'il fasse un grand butin, et un grand pillage, et qu'il le foule comme la boue des rues.
- 230 10 7 178580 Mais il ne l'estimera pas ainsi, et son cœur ne le pensera pas ainsi; mais [il aura] en son cœur de détruire et d'exterminer beaucoup de nations.
- 230 10 8 178590 Car il dira; mes Princes ne sont-ils pas autant de Rois?
- 230 10 9 178600 Calno, n'est-elle pas comme Carchémis? Hamath, n'est-elle pas comme Arpad? et Samarie, n'est-elle pas comme Damas?

230 10 10 178610 Ainsi que ma main a soumis les Royaumes [qui avaient] des idoles, et desquels les images taillées [valaient plus] que [celles] de Jérusalem et de Samarie;

230 10 11 178620 Ne ferai-je pas aussi à Jérusalem et à ses dieux, comme j'ai fait à Samarie et à ses idoles?

230 10 12 178630 Mais il arrivera que quand le Seigneur aura achevé toute son œuvre dans la montagne de Sion et à Jérusalem, j'examinerai le fruit de la grandeur du cœur du Roi d'Assyrie, et la gloire de la fierté de ses yeux.

230 10 13 178640 Parce qu'il aura dit; je l'ai fait par la force de ma main, et par ma sagesse, car je suis intelligent; j'ai ôté les bornes des peuples, et j'ai pillé ce qu'ils avaient de plus précieux, et comme puissant j'ai fait descendre ceux qui étaient assis.

230 10 14 178650 Et ma main a trouvé comme un nid les richesses des peuples; et ainsi qu'on rassemble les œufs délaissés, ainsi ai-je rassemblé toute la terre, et il n'y a eu personne qui ait remué l'aile, ou qui ait ouvert le bec, ou qui ait grommelé.

230 10 15 178660 La cognée se glorifiera-t-elle contre celui qui en coupe? ou la scie se magnifiera-t-elle contre celui qui la remue? comme si la verge se remuait contre ceux qui la lèvent en haut, et que le bâton s'élevât, [comme] s'il n'était pas du bois.

230 10 16 178670 C'est pourquoi le Seigneur, l'Eternel des armées enverra la maigreur sur ses hommes gras, et par le dessous de sa gloire il allumera un embrasement, tel que l'embrasement d'un feu.

230 10 17 178680 Car la lumière d'Israël sera un feu, et son Saint sera une flamme, qui embrasera et consumera ses épines et ses ronces tout en un jour.

230 10 18 178690 Et il consumera la gloire de sa forêt, et de son Carmel, depuis l'âme jusqu'à la chair; et il en sera comme quand celui qui porte l'étendart est défait.

230 10 19 178700 Et le reste des arbres de sa forêt seront aisés à compter, tellement qu'un enfant les mettrait bien en écrit.

230 10 20 178710 Et il arrivera en ce jour-là que le résidu d'Israël, et ceux qui seront réchappés de la maison de Jacob, ne s'appuieront plus sur celui qui les frappait, mais ils s'appuieront en vérité sur l'Eternel, le Saint d'Israël.

230 10 21 178720 Le résidu sera converti, le résidu, [dis-je], de Jacob [sera converti] au [Dieu] Fort et puissant.

230 10 22 178730 Car, ô Israël! quand ton peuple serait comme le sablon de la mer, un résidu en sera converti, [mais] la consommation déterminée fera déborder la justice.

230 10 23 178740 Car le Seigneur l'Eternel des armées s'en va faire une consommation, même déterminée, au milieu de toute la terre.

230 10 24 178750 C'est pourquoi ainsi a dit le Seigneur l'Eternel des armées; mon peuple qui habites dans Sion, ne crains point le Roi d'Assyrie; il te frappera de la verge, et il lèvera son bâton sur toi à la manière d'Egypte.

230 10 25 178760 Mais encore un peu de temps, un peu de temps, et [mon] indignation sera consommée, et ma colère sera à leur destruction.

230 10 26 178770 Et l'Eternel des armées lèvera sur lui un fouet, [qui sera] comme la plaie de Madian au rocher d'Horeb; et [comme] son bâton sur la mer, lequel il élèvera aussi comme contre les Egyptiens.

230 10 27 178780 Et il arrivera en ce jour-là, que son fardeau sera ôté de dessus ton épaule, et son joug de dessus ton cou; et le joug sera rompu à cause de l'onction.

230 10 28 178790 Il est venu à Hajath, il est passé à Migron, et il a mis son bagage à Michmas.

230 10 29 178800 Ils ont passé le gué; ils ont fait leur gîte à Guébah, Rama s'est effrayée, Guibha-Saül s'en est fuie.

230 10 30 178810 Fille de Gallim, élève ta voix, pauvre Hanathoth, fais-toi ouïr vers Laïs.

230 10 31 178820 Madména s'est écartée, les habitants de Guébim s'en sont fuis en foule.

230 10 32 178830 Encore un jour, il s'arrêtera à Nob; il lèvera sa main [contre] la montagne de la fille de Sion, [contre] le coteau de Jérusalem.

230 10 33 178840 Voici, le Seigneur, l'Eternel des armées ébranchera les rameaux avec force, et ceux qui sont les plus haut élevés, seront coupés; et les haut montés seront abaissés.

230 10 34 178850 Et il taillera avec le fer les lieux les plus épais de la forêt, et le Liban tombera avec impétuosité.

230 11 1 178860 Mais il sortira un rejeton du tronc d'Isaï, et un surgen croîtra de ses racines.

230 11 2 178870 Et l'Esprit de l'Eternel reposera sur lui, l'Esprit de sapience et d'intelligence, l'Esprit de conseil et de force, l'Esprit de science et de crainte de l'Eternel.

230 11 3 178880 Et il lui fera sentir la crainte de l'Eternel, tellement qu'il ne jugera point sur la vue de ses yeux, et ne reprendra point sur l'ouïe de ses oreilles.

230 11 4 178890 Mais il jugera avec justice les chétifs, et il reprendra avec droiture, pour maintenir les débonnaires de la terre, et il frappera la terre par la verge de sa bouche, et fera mourir le méchant par l'esprit de ses lèvres.



- 230 11 5 178900 Et la justice sera la ceinture de ses reins; et la fidélité, la ceinture de ses flancs.
- 230 11 6 178910 Le loup demeurera avec l'agneau, et le léopard gîtera avec le chevreau; le veau, et le lionceau, et le bétail qu'on engraisse seront ensemble, et un petit enfant les conduira.
- 230 11 7 178920 La jeune vache paîtra avec l'ourse, leurs petits gîteront ensemble, et le lion mangera du fourrage comme le bœuf.
- 230 11 8 178930 Et l'enfant qui tête s'ébattra sur le trou de l'aspic; et l'enfant qu'on sèvre mettra sa main au trou du basilic.
- 230 11 9 178940 On ne nuira et on ne fera aucun dommage [à personne] dans toute la montagne de ma Sainteté; parce que la terre aura été remplie de la connaissance de l'Eternel, comme le fond de la mer des eaux qui le couvrent.
- 230 11 10 178950 Car en ce jour-là il arrivera que les nations rechercheront la racine d'Isaï, dressée pour être l'enseigne des peuples; et son séjour [ne] sera [que] gloire.
- 230 11 11 178960 Et il arrivera en ce jour-là, que le Seigneur mettra encore sa main une seconde fois pour acquérir le résidu de son peuple, qui sera demeuré de reste en Assyrie, en Egypte, à Pathros, à Chus, à Hélam, à Sinhar, à Hamath, et dans les Iles de la mer.
- 230 11 12 178970 Et il élèvera l'enseigne parmi les nations, et assemblera les Israélites qui auront été chassés, et recueillera des quatre coins de la terre ceux de Juda qui auront été dispersés.
- 230 11 13 178980 Et la jalousie d'Ephraïm sera ôtée, et les oppresseurs de Juda seront retranchés; Ephraïm ne sera plus jaloux de Juda, et Juda n'opprimera plus Ephraïm.
- 230 11 14 178990 Mais ils voleront sur le collet aux Philistins vers la mer; ils pilleront ensemble les enfants d'Orient; Edom et Moab [seront] ceux sur lesquels ils jetteront leurs mains, et les enfants de Hammon leur obéiront.
- 230 11 15 179000 L'Eternel exterminera aussi à la façon de l'interdit la Langue de la mer d'Egypte, et lèvera sa main contre le fleuve par la force de son vent, et il le frappera sur les sept rivières, et fera qu'on y marchera avec des souliers.
- 230 11 16 179010 Et il y aura un chemin pour le résidu de son peuple qui sera demeuré de reste en Assyrie, comme il y en eut [un] pour Israël au temps qu'il remonta du pays d'Egypte.
- 230 12 1 179020 Et tu diras en ce jour-là; Eternel! je te célébrerai, parce qu'ayant été courroucé contre moi, ta colère s'est apaisée, et tu m'as consolé.

- 230 12 2 179030 Voici, le [Dieu] Fort est ma délivrance, j'aurai confiance, et je ne serai point effrayé; car l'Eternel, l'Eternel [est] ma force et ma louange, et il a été mon Sauveur.
- 230 12 3 179040 Et vous puiserez des fontaines de cette délivrance des eaux avec joie.
- 230 12 4 179050 Et vous direz en ce jour-là; Célébrez l'Eternel, réclamez son Nom, faites connaître parmi les peuples ses exploits, faites souvenir que son Nom est une haute retraite.
- 230 12 5 179060 Psalmodiez à l'Eternel, car il a fait des choses magnifiques; cela est connu dans toute la terre.
- 230 12 6 179070 Habitante de Sion, égaye-toi, et te réjouis avec chant de triomphe; car le Saint d'Israël est grand au milieu de toi.
- 230 13 1 179080 La charge de Babylone, qu'Esaië fils d'Amots a vue.
- 230 13 2 179090 Elevez l'enseigne sur la haute montagne, élevez la voix vers eux, remuez la main, et qu'on entre dans les portes des magnifiques.
- 230 13 3 179100 C'est moi qui ai donné charge à ceux qui me sont dévoués, et j'ai appelé pour [exécuter] ma colère mes hommes forts, qui s'égayent à cause de ma grandeur.
- 230 13 4 179110 Il y a sur les montagnes un bruit d'une multitude, tel qu'est celui d'un grand peuple, un bruit d'un son éclatant des Royaumes des nations assemblées; l'Eternel des armées fait la revue de l'armée pour le combat.
- 230 13 5 179120 L'Eternel et les instruments de son indignation viennent d'un pays éloigné, du bout des cieux, pour détruire tout le pays.
- 230 13 6 179130 Hurlez; car la journée de l'Eternel est proche, elle viendra comme un dégât [fait] par le Tout-Puissant.
- 230 13 7 179140 C'est pourquoi toutes les mains deviendront lâches, et tout cœur d'homme se fondra.
- 230 13 8 179150 Ils seront épouvantés, les détresses et les douleurs les saisiront, ils seront en travail comme celle qui enfante, chacun s'étonnera [regardant] vers son prochain, leurs visages seront comme des visages enflammés.
- 230 13 9 179160 Voici, la journée de l'Eternel vient, elle est cruelle, elle n'est que fureur et ardeur de colère, pour réduire le pays en désolation, et il en exterminera les pécheurs.
- 230 13 10 179170 Même les étoiles des cieux et leurs astres ne feront point luire leur clarté; le Soleil s'obscurcira quand il se lèvera, et la Lune ne fera point resplendir sa lueur.

230 13 11 179180 Je punirai le monde habitable à cause de sa malice, et les méchants à cause de leur iniquité; je ferai cesser l'arrogance de ceux qui se portent fièrement, et j'abaisserai la hauteur de ceux qui se font redouter.

230 13 12 179190 Je ferai qu'un homme sera plus précieux que le fin or; et une personne, plus que l'or d'Ophir.

230 13 13 179200 C'est pourquoi je ferai crouler les cieux, et la terre sera ébranlée de sa place, à cause de la fureur de l'Eternel des armées, et à cause du jour de l'ardeur de sa colère.

230 13 14 179210 Et [chacun] sera comme un chevreuil qui est chassé, et comme une brebis que personne ne retire; chacun tournera visage vers son peuple, et chacun s'enfuira vers son pays.

230 13 15 179220 Quiconque sera trouvé, sera transpercé; et quiconque s'y sera joint, tombera par l'épée.

230 13 16 179230 Et leurs petits enfants seront écrasés devant leurs yeux, leurs maisons seront pillées, et leurs femmes violées.

230 13 17 179240 Voici, je vais susciter contre eux les Mèdes, qui ne feront aucune estime de l'argent, et qui ne s'arrêteront point à l'or.

230 13 18 179250 Leurs arcs écraseront les jeunes gens, et ils n'auront point de pitié du fruit du ventre, leur œil n'épargnera point les enfants.

230 13 19 179260 Ainsi Babylone, la noblesse des Royaumes, l'excellence de l'orgueil des Chaldéens, sera comme quand Dieu renversa Sodome et Gomorrhe.

230 13 20 179270 Elle ne sera point habitée à jamais, elle ne sera point habitée de génération en génération, même les Arabes n'y dresseront point leurs tentes, ni les bergers n'y mettront point leurs parcs.

230 13 21 179280 Mais les bêtes sauvages des déserts y auront leurs repaires; et leurs maisons seront remplies de fouines, les chats-huants y habiteront, et les chouettes y sauteront.

230 13 22 179290 Et [les bêtes sauvages des] lles s'entre-répondront les unes aux autres dans ses palais désolés, et les dragons dans ses châteaux de plaisance; son temps est même prêt à venir, et ses jours ne seront point prolongés.

230 14 1 179300 Car l'Eternel aura pitié de Jacob, et élira encore Israël, et il les rétablira dans leur terre, et les étrangers se joindront à eux, et s'attacheront à la maison de Jacob.

230 14 2 179310 Et les peuples les prendront, et les mèneront en leur lieu, et la maison d'Israël les possédera en droit d'héritage sur la terre de l'Eternel, comme des serviteurs et des servantes; ils tiendront captifs ceux qui les avaient tenus captifs, et ils domineront sur leurs exacteurs.

230 14 3 179320 Et il arrivera qu'au jour que l'Eternel fera cesser ton travail, ton tourment, et la dure servitude sous laquelle on t'aura asservi.

230 14 4 179330 Tu te moqueras ainsi du Roi de Babylone, et tu diras ; comment se repose l'exacteur? [comment] se repose celle qui était si avide de richesses?

230 14 5 179340 L'Eternel a rompu le bâton des méchants, et la verge des dominateurs.

230 14 6 179350 Celui qui frappait avec fureur les peuples de coups que l'on ne pouvait point détourner, qui dominait sur les nations avec colère, est poursuivi sans qu'il s'en puisse garantir.

230 14 7 179360 Toute la terre a été mise en repos et en tranquillité; on a éclaté en chant de triomphe, à gorge déployée.

230 14 8 179370 Même les sapins et les cèdres du Liban se sont réjouis de toi, [en disant]; Depuis que tu es endormi, personne n'est monté pour nous tailler.

230 14 9 179380 Le sépulcre profond s'est ému à cause de toi, pour aller au-devant de toi à ta venue, il a réveillé à cause de toi les trépassés, et a fait lever de leurs sièges tous les principaux de la terre, tous les Rois des nations.

230 14 10 179390 Eux tous prendront la parole, et te diront; tu as été aussi affaibli que nous; tu as été rendu semblable à nous;

230 14 11 179400 On a fait descendre ta hauteur au sépulcre, avec le bruit de tes musettes; tu es couché sur une couche de vers, et la vermine est ce qui te couvre.

230 14 12 179410 Comment es-tu tombée des cieus, Etoile du matin, fille de l'aube du jour? toi qui foulais les nations, tu es abattue jusques en terre.

230 14 13 179420 Tu disais en ton cœur; Je monterai aux cieus, je placerai mon trône au-dessus des étoiles du [Dieu] Fort ; je serai assis en la montagne d'assignation, aux côtés d'Aquilon;

230 14 14 179430 Je monterai au-dessus des hauts lieux des nuées; je serai semblable au Souverain.

230 14 15 179440 Et cependant on t'a fait descendre au sépulcre, au fond de la fosse.

230 14 16 179450 Ceux qui te verront te regarderont et te considéreront, [en disant]; N'est-ce pas ici ce personnage qui faisait trembler la terre, qui ébranlait les Royaumes.

230 14 17 179460 Qui a réduit le monde habitable comme en un désert, et qui a détruit ses villes, et n'a point relâché ses prisonniers [pour les renvoyer] en leur maison ?

- 230 14 18 179470 Tous les Rois des nations sont morts avec gloire, chacun dans sa maison;
- 230 14 19 179480 Mais tu as été jeté loin de ton sépulcre, comme un rejeton pourri, [comme] un habillement de gens tués, transpercés avec l'épée, qui sont descendus parmi les pierres d'une fosse, comme une charogne foulée aux pieds.
- 230 14 20 179490 Tu ne seras point rangé comme eux dans le sépulcre; car tu as ravagé ta terre; tu as tué ton peuple; la race des malins ne sera point renommée à toujours.
- 230 14 21 179500 Préparez la tuerie pour ses enfants, à cause de l'iniquité de leurs pères; afin qu'ils ne se relèvent point, et qu'ils n'héritent point la terre, et ne remplissent point de villes le dessus de la terre habitable.
- 230 14 22 179510 Je m'élèverai contre eux, dit l'Eternel des armées, et je retrancherai à Babylone le nom, et le reste [qu'elle a], le fils et le petit-fils, dit l'Eternel.
- 230 14 23 179520 Et je la réduirai en habitation de butors, et en marais d'eaux, et je la balayerai d'un balai de destruction, dit l'Eternel des armées.
- 230 14 24 179530 L'Eternel des armées a juré, en disant ; S'il n'est fait ainsi que je l'ai pensé, même comme je l'ai arrêté dans mon conseil, il tiendra;
- 230 14 25 179540 C'est que je froisserai le Roi d'Assyrie dans ma terre, je le foulerai sur mes montagnes; et son joug sera ôté de dessus eux, et son fardeau sera ôté de dessus leurs épaules.
- 230 14 26 179550 C'est là le conseil qui a été arrêté contre toute la terre, et c'est là la main étendue sur toutes les nations.
- 230 14 27 179560 Car l'Eternel des armées l'a arrêté en son conseil; et qui l'empêcherait? et sa main est étendue; et qui la détournerait?
- 230 14 28 179570 L'année en laquelle mourut le Roi Achaz, cette charge-ci fut [mise en avant].
- 230 14 29 179580 Toi, toute la contrée des Philistins, ne te réjouis point de ce que la verge de celui qui te frappait a été brisée; car de la racine du serpent sortira un basilic, et son fruit sera un serpent brûlant qui vole.
- 230 14 30 179590 Les plus misérables seront repus, et les pauvres reposeront en assurance, mais je ferai mourir de faim ta racine, et on tuera ce qui sera resté en toi.
- 230 14 31 179600 Toi porte, hurle; toi ville, crie; toi tout le pays des Philistins, sois [comme] une chose qui s'écoule; car une fumée viendra de l'Aquilon, et il ne restera pas un seul homme dans ses habitations.

230 14 32 179610 Et que répondra-t-on aux Ambassadeurs de [cette] nation? [On répondra] que l'Eternel a fondé Sion ; et que les affligés de son peuple se retireront vers elle.

230 15 1 179620 La charge de Moab; parce que Har de Moab a été ravagée de nuit, il a été défait; parce que Kir de Moab a été saccagée de nuit, il a été défait.

230 15 2 179630 Il est monté à Bajith, et à Dibon, dans les hauts lieux, pour pleurer; Moab hurlera sur Nébo, et sur Médeba, toutes ses têtes seront chauves, et toute barbe sera rasée.

230 15 3 179640 On sera ceint de sacs dans ses rues, chacun hurlera fondant en larmes sur ses toits, et dans ses places.

230 15 4 179650 Hesbon et Elhalé se sont écriées, leur voix a été ouïe jusqu'à Jahats; c'est pourquoi ceux de Moab qui seront équipés [pour aller à la guerre], jetteront des cris lamentables, son âme se tourmentera au dedans de lui.

230 15 5 179660 Mon cœur crie à cause de Moab; ses fugitifs s'en sont fuis jusqu'à Tsohar, [comme] une génisse de trois ans; car on montera par la montée de Luhith avec des pleurs, et on fera retentir le cri de la plaie au chemin de Horonajim.

230 15 6 179670 Même les eaux de Nimrim ne seront que désolations, même le foin est déjà séché, l'herbe a été consumée, et il n'y a point de verdure.

230 15 7 179680 Il aura acquis des richesses en abondance, afin que ce qu'ils auront réservé soit porté dans la vallée des Arabes.

230 15 8 179690 Car le cri a environné la contrée de Moab; son hurlement [ira] jusqu'à Eglajim, et son hurlement jusqu'à Béer-Elim.

230 15 9 179700 Même les eaux de Dimon ont été remplies de sang; car j'ajouterai un surcroît sur Dimon, [savoir] le lion à ceux qui seront réchappés de Moab, et au résidu du pays.

230 16 1 179710 Envoyez l'agneau au Dominateur de la terre, envoyez-le du rocher du désert, à la montagne de la fille de Sion.

230 16 2 179720 Car il arrivera que les filles de Moab seront au passage d'Arnon, comme un oiseau volant çà et là, [comme] une nichée chassée de son nid.

230 16 3 179730 Mets en avant le conseil, fais l'ordonnance, sers d'ombre comme une nuit au milieu du midi; cache ceux qui ont été chassés, et ne décèle point ceux qui sont errants.

230 16 4 179740 Que ceux de mon peuple qui ont été chassés séjournent chez toi, ô Moab! sois leur une retraite contre celui qui fait le dégât; car celui qui usait d'extorsion a cessé, le dégât a pris fin, ceux qui foulaient sont consumés de dessus la terre.

230 16 5 179750 Et le trône sera établi par la gratuité; et sur ce trône sera assis en vérité, dans le tabernacle de David, un qui jugera, qui recherchera le droit, et qui se hâtera de faire justice.

230 16 6 179760 Nous avons entendu l'orgueil de Moab le très-orgueilleux, sa fierté, et son orgueil, et son arrogance; ceux sur qui il s'appuie ne sont rien de ferme.

230 16 7 179770 C'est pourquoi Moab hurlera sur Moab, chacun hurlera ; vous grommellerez pour les fondements de Kir-Haréséth; il n'y aura que des gens blessés à mort.

230 16 8 179780 Car les guérets de Hesbon, et le vignoble de Sibma, languissent; les Seigneurs des nations ont foulé ses meilleurs plants, [qui] atteignaient jusques à Jahzer, ils couraient çà et là par le désert, et ses provins s'étendaient et passaient au delà de la mer.

230 16 9 179790 C'est pourquoi je pleurerai du pleur de Jahzer, le vignoble de Sibma; je t'arroserai de mes larmes, ô Hesbon et Elhalé! car l'ennemi avec des cris s'est jeté sur tes fruits d'Eté, et sur ta moisson.

230 16 10 179800 Et la joie et la gaieté s'est retirée du champ fertile; on ne se réjouira plus, et on ne s'égayera plus dans les vignes, celui qui foulait le vin ne le foulera plus dans les cuves, j'ai fait cesser la chanson de la vendange.

230 16 11 179810 C'est pourquoi mes entrailles mèneront du bruit comme une harpe sur Moab, et mon ventre sur Kir-Hérés.

230 16 12 179820 Et il arrivera qu'on verra que Moab se lassera [pour aller] au haut lieu, et qu'il entrera en son saint lieu pour prier; mais il ne pourra rien obtenir.

230 16 13 179830 C'est là la parole que l'Eternel a prononcée depuis longtemps sur Moab.

230 16 14 179840 Et maintenant l'Eternel a parlé, en disant; dans trois ans, tels que sont les ans d'un mercenaire, la gloire de Moab sera avilie, avec toute cette grande multitude; et le résidu sera petit, ce sera peu de chose, ce ne sera rien de considérable.

230 17 1 179850 La charge de Damas; voici, Damas est détruite pour n'être plus ville, et elle ne sera qu'un monceau de ruines.

230 17 2 179860 Les villes de Haroher seront abandonnées, elles deviendront des parcs de brebis qui y reposeront, et il n'y aura personne qui les épouvante.

230 17 3 179870 Il n'y aura point de forteresse en Ephraïm, ni de Royaume à Damas, ni dans le reste de la Syrie; ils seront comme la gloire des enfants d'Israël, dit l'Eternel des armées.

230 17 4 179880 Et il arrivera en ce jour-là, que la gloire de Jacob sera diminuée, et que la graisse de sa chair sera fondue.

230 17 5 179890 Et il [en] arrivera comme quand le moissonneur cueille les blés, et qu'il moissonne les épis avec son bras; il [en] arrivera , dis-je, comme quand on ramasse les épis dans la vallée des Réphaïns.

230 17 6 179900 Mais il y demeurera quelques grappillages, comme quand on secoue l'olivier, et qu'il reste deux ou trois olives au bout des plus hautes branches, et qu'il y en a quatre ou cinq que l'olivier a produites dans ses branches fructifères, dit l'Eternel, le Dieu d'Israël.

230 17 7 179910 En ce jour-là, l'homme tournera sa vue vers celui qui l'a fait, et ses yeux regarderont vers le Saint d'Israël.

230 17 8 179920 Et il ne jettera plus sa vue vers les autels qui sont l'ouvrage de ses mains, et ne regardera plus ce que ses doigts auront fait, ni les bocages, ni les tabernacles.

230 17 9 179930 En ce jour-là, les villes de sa force, qui auront été abandonnées à cause des enfants d'Israël, seront comme un bois taillis et des rameaux abandonnés, et il y aura désolation.

230 17 10 179940 Parce que tu as oublié le Dieu de ton salut, et que tu ne t'es point souvenue du rocher de ta force, à cause de cela tu as transplanté des plantes [tirées des lieux] de plaisance, et tu as planté des provins d'un pays étranger.

230 17 11 179950 De jour tu auras fait croître ce que tu auras planté, et le matin tu auras fait lever ta semence; [mais] la moisson sera enlevée au jour que l'on voulait en jouir, et il y aura une douleur désespérée.

230 17 12 179960 Malheur à la multitude de plusieurs peuples qui bruient comme bruient les mers; et à la tempête éclatante des nations, qui font du bruit comme une tempête éclatante d'eaux impétueuses.

230 17 13 179970 Les nations bruient comme une tempête éclatante de grosses eaux, mais il la menacera, et elle s'enfuira loin; elle sera poursuivie comme la balle des montagnes, chassée par le vent, et comme une boule poussée par un tourbillon.

230 17 14 179980 Au temps du soir voici l'épouvante, mais avant le matin il ne sera plus; c'est là la portion de ceux qui nous auront fourragés, et le lot de ceux qui nous auront pillés.

230 18 1 179990 Malheur au pays qui fait ombre avec des ailes, qui est au-delà des fleuves de Chus;

230 18 2 180000 Qui envoie par mer des ambassadeurs, et dans des vaisseaux de jonc sur les eaux. Allez, messagers légers, vers la nation de grand attirail et brillante, vers le peuple terrible, depuis là où il est et par delà; nation allant à la file, et qui foule [tout], dont les fleuves ravagent sa terre.



- 230 18 3 180010 Vous tous les habitants du monde habitable, et vous qui demeurez dans le pays, sitôt que l'enseigne sera élevée sur les montagnes, regardez, et sitôt que le cor aura sonné écoutez.
- 230 18 4 180020 Car ainsi m'a dit l'Eternel; je me tiendrai tranquille; mais je regarderai sur mon domicile arrêté, et [je lui serai] comme une chaleur brillante de splendeur, et comme une nuée de rosée dans la chaleur de la moisson.
- 230 18 5 180030 Car avant la moisson, sitôt que le bouton sera venu en sa perfection, et que la fleur sera devenue un raisin se mûrissant, il coupera les rameaux avec des serpes, et il ôtera les sarments, les ayant retranchés.
- 230 18 6 180040 Ils seront tous ensemble abandonnés aux oiseaux de proie [qui demeurent] dans les montagnes, et aux bêtes du pays; les oiseaux de proie seront sur eux tout le long de l'Eté, et toutes les bêtes du pays y passeront leur hiver.
- 230 18 7 180050 En ce temps-là sera apporté à l'Eternel des armées un présent du peuple de long attirail et brillant, de la part, [dis-je], du peuple terrible, depuis là où il [est], et par delà; de la nation allant à la file, et qui foule [tout]; les fleuves de laquelle ont ravagé son pays, dans la demeure du Nom de l'Eternel des armées, en la montagne de Sion.
- 230 19 1 180060 La charge de l'Egypte. Voici, l'Eternel s'en va monter sur une nuée légère, et il entrera dans l'Egypte; et les idoles d'Egypte s'enfuiront de toutes parts de devant sa face, et le cœur de l'Egypte se fondra au milieu d'elle.
- 230 19 2 180070 Et je ferai venir pêle-mêle l'Egyptien contre l'Egyptien, et chacun fera la guerre contre son frère, et chacun contre son ami, ville contre ville, Royaume contre Royaume.
- 230 19 3 180080 L'esprit de l'Egypte s'évanouira au milieu d'elle, et je dissiperai son conseil, et ils interrogeront les idoles, et les enchanteurs, et les esprits de Python, et les diseurs de bonne aventure.
- 230 19 4 180090 Et je livrerai l'Egypte en la main d'un Seigneur sévère, et un Roi cruel dominera sur eux, dit le Seigneur, l'Eternel des armées.
- 230 19 5 180100 Et les eaux de la mer défaudront, et le fleuve séchera, et tarira.
- 230 19 6 180110 Et on fera détourner les fleuves; les ruisseaux des digues s'abaisseront et sécheront; les roseaux et les joncs seront coupés.
- 230 19 7 180120 Les prairies qui sont près des ruisseaux, et sur l'embouchure du fleuve, et tout ce qui aura été semé le long des ruisseaux, séchera, sera jeté loin, et ne sera plus.
- 230 19 8 180130 Et les pêcheurs gémiront, et tous ceux qui jettent l'hameçon au fleuve, mèneront deuil, et ceux qui étendent les rets sur les eaux, languiront.

- 230 19 9 180140 Ceux qui travaillent en lin et en fin crêpe, et ceux qui tissent les filets, seront honteux.
- 230 19 10 180150 Et ses chaussées seront rompues; et tous ceux qui font des écluses de viviers seront contristés de cœur.
- 230 19 11 180160 Certes les principaux de Tsohan sont fous, les sages d'entre les conseillers de Pharaon sont un conseil abruti; comment dites-vous à Pharaon; je suis fils des sages, le fils des Rois anciens?
- 230 19 12 180170 Où sont-ils maintenant? où sont, [dis-je], tes sages? qu'ils t'annoncent, je te prie, s'ils le savent, ce que l'Eternel des armées a décrété contre l'Egypte.
- 230 19 13 180180 Les principaux de Tsohan sont devenus insensés ; les principaux de Noph se sont trompés; les Cantons des Tribus d'Egypte l'ont fait égarer.
- 230 19 14 180190 L'Eternel a versé au milieu d'elle un esprit de renversement, et on a fait errer l'Egypte dans toutes ses œuvres, comme un homme ivre se vautre dans son vomissement.
- 230 19 15 180200 Et il n'y aura aucun ouvrage qui serve à l'Egypte, [rien de ce] que fera la tête ou la queue, le rameau ou le jonc.
- 230 19 16 180210 En ce jour-là l'Egypte sera comme des femmes, et elle sera étonnée et épouvantée à cause de la main élevée de l'Eternel des armées, laquelle il s'en va élever contr'elle.
- 230 19 17 180220 Et la terre de Juda sera en effroi à l'Egypte ; quiconque fera mention d'elle, en sera épouvanté en soi-même, à cause du conseil de l'Eternel des armées, lequel il s'en va décréter contr'elle.
- 230 19 18 180230 En ce jour-là il y aura cinq villes au pays d'Egypte qui parleront le langage de Chanaan, et qui jureront à l'Eternel des armées; et l'une sera appelée Ville de destruction.
- 230 19 19 180240 En ce jour-là il y aura un autel à l'Eternel au milieu du pays d'Egypte, et une enseigne dressée à l'Eternel sur sa frontière.
- 230 19 20 180250 Et [cela] sera pour signe et pour témoignage à l'Eternel des armées dans le pays d'Egypte; car ils crieront à l'Eternel à cause des oppresseurs, et il leur enverra un libérateur, et un grand personnage qui les délivrera.
- 230 19 21 180260 Et l'Eternel se fera connaître à l'Egypte; et en ce jour-là l'Egypte connaîtra l'Eternel, et le servira, offrant des sacrifices et des gâteaux, et elle vouera des vœux à l'Eternel, et les accomplira.
- 230 19 22 180270 L'Eternel donc frappera les Egyptiens, les frappant et les guérissant, et ils retourneront jusques à l'Eternel, qui sera fléchi par leurs prières, et les guérira.

- 230 19 23 180280 En ce jour-là il y aura un chemin battu de l'Egypte en Assyrie; et l'Assyrie viendra en Egypte, et l'Egypte en Assyrie, et l'Egypte servira avec l'Assyrie.
- 230 19 24 180290 En ce jour-là Israël sera [joint] pour [la] troisième [partie] à l'Egypte et à l'Assyrie, et la bénédiction sera au milieu de la terre.
- 230 19 25 180300 Ce que l'Eternel des armées bénira, en disant : Bénie soit l'Egypte mon peuple; et [bénie soit] l'Assyrie l'ouvrage de mes mains; et Israël mon héritage.
- 230 20 1 180310 L'Année en laquelle Tartan, envoyé par Sargon Roi d'Assyrie, vint contre Asdod, et combattit contre Asdod, et la prit.
- 230 20 2 180320 En ce temps-là, l'Eternel parla par le ministère d'Esaïe fils d'Amots, en disant; va, et délie le sac de dessus tes reins, et déchausse tes souliers de tes pieds; ce qu'il fit, allant nu et déchaussé.
- 230 20 3 180330 Puis l'Eternel dit; comme mon serviteur Esaïe a marché nu et déchaussé, ce qui est un signe et un prodige contre l'Egypte et contre Chus pour trois années;
- 230 20 4 180340 Ainsi le Roi d'Assyrie emmènera d'Egypte et de Chus prisonniers et captifs les jeunes et les vieux, les nus et les déchaussés, ayant les hanches découvertes, ce qui sera l'opprobre de l'Egypte.
- 230 20 5 180350 Ils seront effrayés, et ils seront honteux à cause de Chus, auquel ils regardaient; et à cause de l'Egypte, [qui était] leur gloire.
- 230 20 6 180360 Et celui qui habite en cette Ile-ci dira en ce jour-là; voilà en quel état est celui auquel nous regardions, celui auprès de qui nous nous sommes réfugiés pour avoir du secours, afin d'être délivrés de la rencontre du Roi d'Assyrie; et comment pourrons-nous échapper?
- 230 21 1 180370 La charge du désert de la mer. Il vient du désert, de la terre épouvantable, comme des Tourbillons qui s'élèvent au pays du Midi, pour traverser.
- 230 21 2 180380 Une dure vision m'a été déclarée. Le perfide demeure perfide; celui qui saccage, saccage [toujours]. Hélamites, montez; Mèdes, assiégez; j'ai fait cesser tous ses soupirs.
- 230 21 3 180390 C'est pourquoi mes reins ont été remplis de douleur; les angoisses m'ont saisi, comme les angoisses de celle qui enfante; je me suis tourmenté à cause de ce que j'ai ouï, et j'ai été tout troublé à cause de ce que j'ai vu;
- 230 21 4 180400 Mon cœur a été agité de toutes parts, et un tremblement m'a épouvané; on m'a rendu horrible la nuit de mes plaisirs.
- 230 21 5 180410 Qu'on dresse la table, qu'on fasse le guet, qu'on mange, qu'on boive; levez-vous, Capitaines, oignez le bouclier.

230 21 6 180420 Car ainsi me dit le Seigneur; va, pose la sentinelle, et qu'elle rapporte ce qu'elle verra.

230 21 7 180430 Et elle vit un chariot, une couple de gens de cheval, un chariot tiré par des ânes, et un chariot tiré par des chameaux, et elle les considéra fort attentivement.

230 21 8 180440 Et cria; C'est un lion; Seigneur, je me tiens en sentinelle continuellement de jour, et je me tiens en ma garde toutes les nuits.

230 21 9 180450 Et voici venir le chariot d'un homme, une paire de gens de cheval. Alors elle parla, et dit; Elle est tombée, elle est tombée, Babylone; et toutes les images taillées de ses dieux ont été brisées par terre.

230 21 10 180460 C'est ce que j'ai foulé, et le grain que j'ai battu dans mon aire. Je vous ai annoncé ce que j'ai ouï de l'Eternel des armées, du Dieu d'Israël.

230 21 11 180470 La charge de Duma. On crie à moi de Séhir; ô sentinelle! qu'y a-t-il depuis le soir? ô sentinelle! qu'y a-t-il depuis la nuit?

230 21 12 180480 La sentinelle a dit; Le matin est venu, mais il s'en va être nuit; si vous demandez, demandez : retournez, venez.

230 21 13 180490 La charge contre l'Arabie. Vous passerez pêle-mêle la nuit dans la forêt, troupes de Dédanim;

230 21 14 180500 Eaux, venez au-devant de celui qui a soif; les habitants du pays de Téma sont venus au-devant de celui qui s'en allait errant çà et là avec du pain pour lui.

230 21 15 180510 Car ils s'en sont allés errant çà et là de devant les épées, de devant l'épée dégainée, et de devant l'arc tendu, et de devant le fort de la bataille.

230 21 16 180520 Car ainsi m'a dit le Seigneur; dans un an, tels que sont les ans d'un mercenaire, toute la gloire de Kédar prendra fin.

230 21 17 180530 Et le reste du nombre des forts archers des enfants de Kédar sera diminué; car l'Eternel le Dieu d'Israël a parlé.

230 22 1 180540 La charge de la vallée de vision. Qu'as-tu maintenant, que tu sois toute montée sur les toits,

230 22 2 180550 Toi pleine de tumulte, ville bruyante, ville qui ne demandais qu'à t'égayer? tes blessés à mort n'ont pas été blessés à mort par l'épée, et ils ne sont pas morts par la guerre.

230 22 3 180560 Tous tes conducteurs sont allés errant çà et là ensemble, ils ont été liés par les archers; tous ceux des tiens qui ont été trouvés ont été liés ensemble, s'en étant fuis loin.

230 22 4 180570 C'est pourquoi j'ai dit; retirez-vous de moi, je pleurerai amèrement. Ne vous empressez point de me consoler touchant le dégât de la fille de mon peuple.

230 22 5 180580 Car c'est le jour de trouble, d'oppression, et de perplexité, de par le Seigneur, l'Eternel des armées, dans la vallée de vision; il s'en va démolir la muraille, et le cri en ira jusqu'à la montagne.

230 22 6 180590 Même Hélam a pris son carquois, [il y a] des hommes montés sur des chariots, et Kir a découvert le bouclier.

230 22 7 180600 Et il est arrivé que l'élite de tes vallées a été remplie de chariots, et les gens de cheval se sont tous rangés en bataille contre la porte.

230 22 8 180610 Et on a découvert ce qui couvrait Juda, et tu as regardé en ce jour-là vers les armes de la maison du parc.

230 22 9 180620 Et vous avez vu que les brèches de la cité de David étaient grandes; et vous avez assemblé les eaux du bas étang.

230 22 10 180630 Et vous avez fait le dénombrement des maisons de Jérusalem, et démoli les maisons pour fortifier la muraille.

230 22 11 180640 Vous avez aussi fait un réservoir d'eaux entre les deux murailles, pour les eaux du vieux étang; mais vous n'avez point regardé à celui qui l'a faite et formée dès longtemps.

230 22 12 180650 Et le Seigneur, l'Eternel des armées, [vous] a appelés ce jour-là aux pleurs et au deuil, à vous arracher les cheveux, et à ceindre le sac;

230 22 13 180660 Et voici il y a de la joie et de l'allégresse ; on tue des bœufs, on égorge des moutons, on en mange la chair, et on boit du vin; [puis on dit]; Mangeons et buvons; car demain nous mourrons.

230 22 14 180670 Or l'Eternel des armées m'a déclaré, disant; si jamais cette iniquité vous est pardonnée, que vous n'en mouriez, a dit le Seigneur, l'Eternel des armées.

230 22 15 180680 Ainsi a dit le Seigneur, l'Eternel des armées ; va, entre chez ce trésorier, chez Sebna maître d'hôtel [et lui dis];

230 22 16 180690 Qu'as-tu à faire ici? et qui [est] ici qui t'appartienne, que tu te sois taillé ici un sépulcre? Il taille un lieu éminent pour son sépulcre, et se creuse une demeure dans un rocher.

230 22 17 180700 Voici, ô homme! l'Eternel te chassera loin, et te couvrira entièrement.

230 22 18 180710 Il te fera rouler fort vite comme une boule en un pays large et spacieux; tu mourras là, et là seront les chariots de ta gloire, [de toi qui es] la honte de la maison de ton Seigneur.

230 22 19 180720 Et je te jetterai hors de ton rang, et on te déposera de ton emploi.

230 22 20 180730 Et il arrivera en ce jour-là que j'appellerai mon serviteur Eliakim, fils de Hilkija.

230 22 21 180740 Et je le vêtirai de ta casaque, je le ceindrai de ton baudrier, je mettrai ton autorité entre ses mains, et il sera pour père à ceux qui habitent dans Jérusalem, et à la maison de Juda.

230 22 22 180750 Et je mettrai la clef de la maison de David sur son épaule; et il ouvrira, et il n'y aura personne qui ferme; et il fermera, et il n'y aura personne qui ouvre.

230 22 23 180760 Et je le ficheraï comme un croc en un lieu ferme; et il sera pour trône de gloire à la maison de son père.

230 22 24 180770 Et on y pendra toute la gloire de la maison de son père, de ses parents, et de celles qui lui appartiennent; tous les ustensiles des plus petites choses, depuis les ustensiles des tasses jusques à tous les ustensiles des musettes.

230 22 25 180780 En ce jour-là, dit l'Eternel des armées, le croc qui avait été fiché en un lieu ferme, sera ôté; et étant retranché il tombera, et ce dont il était chargé sera retranché ; car l'Eternel a parlé.

230 23 1 180790 La charge de Tyr. Hurlez, navires de Tarsis, car elle est détruite, il n'y a plus de maisons, on n'y viendra plus; ceci leur a été découvert du pays de Chittim.

230 23 2 180800 Vous qui habitez dans l'Ile, taisez-vous; toi qui étais remplie de marchands de Sidon, et de ceux qui traversaient la mer.

230 23 3 180810 Les grains de Sihor [qui viennent] parmi les grandes eaux, la moisson du fleuve, était son revenu, et elle était la foire des nations.

230 23 4 180820 Sois honteuse, ô Sidon! car la mer, la forteresse de la mer, a parlé, en disant; je n'ai point été en travail d'enfant, et je n'ai point enfanté, et je n'ai point nourri de jeunes gens, ni élevé aucunes vierges.

230 23 5 180830 Selon le bruit qui a été touchant l'Egypte, ainsi sera-t-on en travail quand on entendra le bruit touchant Tyr.

230 23 6 180840 Passez en Tarsis, hurlez, vous qui habitez dans les Iles.

- 230 23 7 180850 N'est-ce pas ici votre [ville] qui s'égayait? celle dont l'ancienneté est de fort longtemps sera portée bien loin par ses propres pieds, pour séjourner en un pays étranger.
- 230 23 8 180860 Qui a pris ce conseil contre Tyr, laquelle couronne [les siens], de laquelle les marchands sont des Princes, et dont les facteurs sont les plus honorables de la terre?
- 230 23 9 180870 L'Eternel des armées a pris ce conseil, pour flétrir l'orgueil de toute la noblesse, et pour avilir tous les plus honorables de la terre.
- 230 23 10 180880 Traverse ton pays comme une rivière, ô fille de Tarsis; il n'y a plus de ceinture.
- 230 23 11 180890 Il a étendu sa main sur la mer, et a fait trembler les Royaumes; l'Eternel a donné ordre à un marchand de détruire ses forteresses.
- 230 23 12 180900 Et il a dit; tu ne continueras plus à t'égayer, étant opprimée, vierge, fille de Sidon. Lève-toi, traverse en Chittim; encore n'y aura-t-il point là de repos pour toi.
- 230 23 13 180910 Voilà le pays des Chaldéens; ce peuple-là n'était pas [autrefois]; Assur l'a fondé pour les gens de marine; on a dressé ses forteresses, on a élevé ses palais, et il l'a mis en ruine.
- 230 23 14 180920 Hurlez, navires de Tarsis; car votre force est détruite.
- 230 23 15 180930 Et il arrivera en ce jour-là, que Tyr sera mise en oubli durant soixante-dix ans, selon les jours d'un Roi; [mais] au bout de soixante-dix ans on chantera une chanson à Tyr comme à une femme prostituée.
- 230 23 16 180940 Prends la harpe, environne la ville, ô prostituée, qui avais été mise en oubli, sonne avec force, chante et rechante, afin qu'on se ressouviennne de toi.
- 230 23 17 180950 Et il arrivera au bout de soixante-dix ans, que l'Eternel visitera Tyr, mais elle retournera au salaire de sa prostitution, et elle se prostituera avec tous les Royaumes des pays qui [sont] sur le dessus de la terre.
- 230 23 18 180960 Et son trafic et son salaire sera sanctifié à l'Eternel; il n'en sera rien réservé, ni serré; car son trafic sera pour ceux qui habitent en la présence de l'Eternel, pour en manger jusques à être rassasiés, et pour avoir des habits de longue durée.
- 230 24 1 180970 Voici, l'Eternel s'en va rendre le pays vide, et l'épuiser; et il en renversera le dessus, et dispersera ses habitants.
- 230 24 2 180980 Et tel sera le Sacrificateur que le peuple; tel le maître que son serviteur; telle la dame que sa servante; tel le vendeur que l'acheteur; tel celui qui prête que celui qui emprunte; tel le créancier, que le débiteur.

- 230 24 3 180990 Le pays sera entièrement vidé, et entièrement pillé; car l'Eternel a prononcé cet arrêt.
- 230 24 4 181000 La terre mène deuil, elle est déchuë; le pays habité est devenu languissant, il est déchu; les plus distingués du peuple de la terre sont languissants.
- 230 24 5 181010 Le pays a été profané par ses habitants, qui marchent sur lui; parce qu'ils ont transgressé les lois, ils ont changé les ordonnances, et ont enfreint l'alliance éternelle.
- 230 24 6 181020 C'est pourquoi l'exécration du serment a dévoré le pays, et ses habitants ont été mis en désolation; à cause de cela les habitants du pays sont brûlés, et peu de gens sont demeurés de reste.
- 230 24 7 181030 Le vin excellent a mené deuil, la vigne languit, tous ceux qui avaient le cœur joyeux soupirent.
- 230 24 8 181040 La joie des tambours a cessé; le bruit de ceux qui s'égayent est fini; la joie de la harpe a cessé.
- 230 24 9 181050 On ne boira plus de vin avec des chansons; la cervoise sera amère à ceux qui la boivent.
- 230 24 10 181060 La ville défigurée a été ruinée, toute maison est fermée, tellement que personne n'y entre.
- 230 24 11 181070 La clameur est dans les places à cause que le vin [a manqué], toute la joie est tournée en obscurité, l'allégresse du pays s'en est allée.
- 230 24 12 181080 La désolation est demeurée dans la ville, et la porte est frappée d'une ruine éclatante.
- 230 24 13 181090 Car il arrivera au milieu de la terre, et parmi les peuples, comme quand on secoue l'olivier, et [comme] quand on grappille après avoir achevé de vendanger.
- 230 24 14 181100 Ceux-ci élèveront leur voix, ils se réjouiront avec chant de triomphe, et s'égayeront de devers la mer, à cause de la majesté de l'Eternel.
- 230 24 15 181110 C'est pourquoi glorifiez l'Eternel dans les vallées, le Nom de l'Eternel, le Dieu d'Israël, dans les Iles de la mer.
- 230 24 16 181120 Nous avons entendu du bout de la terre des cantiques [qui portaient] que le Juste était plein de noblesse; mais j'ai dit : Maigreur sur moi! maigreur sur moi! Malheur à moi! les perfides ont agi perfidement; et ils ont imité la mauvaise foi des perfides.
- 230 24 17 181130 La frayeur, la fosse, et le piège sont sur toi, habitant du pays.



230 24 18 181140 Et il arrivera que celui qui s'enfuira à cause du bruit de la frayeur, tombera dans la fosse; et celui qui sera remonté hors de la fosse, sera attrapé au filet; car les bondes d'en haut sont ouvertes, et les fondements de la terre tremblent.

230 24 19 181150 La terre s'est entièrement brisée, la terre s'est entièrement écrasée, la terre s'est entièrement remuée de sa place.

230 24 20 181160 La terre chancellera entièrement comme un homme ivre, et sera transportée comme une loge, et son forfait s'appesantira sur elle, tellement qu'elle tombera, et ne se relèvera plus.

230 24 21 181170 Et il arrivera en ce jour-là, que l'Eternel visitera dans un lieu élevé l'armée superbe, et les Rois de la terre, sur la terre.

230 24 22 181180 Et ils seront assemblés en troupe comme des prisonniers dans une fosse; et ils seront enfermés dans une prison, et après plusieurs jours ils seront visités.

230 24 23 181190 La lune rougira, et le soleil sera honteux, quand l'Eternel des armées régnera en la montagne de Sion, et à Jérusalem; et ce ne sera que gloire en la présence de ses Anciens.

230 25 1 181200 Eternel, tu [es] mon Dieu, je t'exalterai, je célébrerai ton nom, car tu as fait des choses merveilleuses; les conseils pris dès longtemps [se sont trouvés être] la fermeté même.

230 25 2 181210 Car tu as fait de la ville un monceau de pierres, et de la forte cité une ruine; le palais des étrangers qui était dans la ville, ne sera jamais rebâti.

230 25 3 181220 Et à cause de cela le peuple fort te glorifiera, la ville des nations redoutables te révèrera.

230 25 4 181230 Parce que tu as été la force du chétif, la force du misérable en sa détresse, le refuge contre le débordement, l'ombrage contre le hâle; car le souffle des terribles est comme un débordement [qui abat] une muraille.

230 25 5 181240 Tu rabaisseras la tempête éclatante des étrangers, comme le hâle [est rabaisé] dans un pays sec, le hâle, [dis-je,] par l'ombre d'une nuée; le branchage des terribles sera abattu.

230 25 6 181250 Et l'Eternel des armées fera à tous les peuples en cette montagne un banquet de choses grasses, un banquet de vins étant sur leur mère, [un banquet, dis-je,] de choses grasses et mœlleuses, et de vins étant sur leur mère, bien purifiés.

230 25 7 181260 Et il enlèvera en cette montagne l'enveloppe redoublée qu'on voit sur tous les peuples, et la couverture qui est étendue sur toutes les nations.

230 25 8 181270 Il détruira la mort par sa victoire; et le Seigneur l'Eternel essuiera les larmes de dessus tout visage, et il ôtera l'opprobre de son peuple de dessus toute la terre; car l'Eternel a parlé.

230 25 9 181280 Et l'on dira en ce jour-là; voici, c'est ici notre Dieu; nous l'avons attendu, aussi nous sauvera-t-il; c'est ici l'Eternel; nous l'avons attendu; nous nous égayons, et nous réjouirons de son salut.

230 25 10 181290 Car la main de l'Eternel reposera sur cette montagne ; mais Moab sera foulé sous lui, comme on foule la paille pour en faire du fumier.

230 25 11 181300 Et il étendra ses mains au travers de lui, comme celui qui nage les étend pour nager, et il rabaissera sa fierté, se faisant ouverture avec ses mains.

230 25 12 181310 Et il abaissera la forteresse des plus hautes retraites de tes murailles, il les renversera, il les jettera à terre, et les réduira en poussière.

230 26 1 181320 En ce jour-là ce Cantique sera chanté au pays de Juda; nous avons une ville forte; la délivrance y sera mise pour muraille et pour avant-mur.

230 26 2 181330 Ouvrez les portes, et la nation juste, celle qui garde la fidélité, y entrera.

230 26 3 181340 C'est une délibération arrêtée, que tu conserveras la vraie paix; car on se confie en toi.

230 26 4 181350 Confiez-vous en l'Eternel à perpétuité; car le rocher des siècles est en l'Eternel Dieu.

230 26 5 181360 Car il abaissera ceux qui habitent aux lieux haut élevés, il renversera la ville de haute retraite, il la renversera jusqu'en terre, il la réduira jusqu'à la poussière.

230 26 6 181370 Le pied marchera dessus; les pieds, [dis-je], des affligés, les plantes des chétifs [marcheront dessus].

230 26 7 181380 Le sentier est uni au juste; tu dresses au niveau le chemin du juste.

230 26 8 181390 Aussi t'avons-nous attendu, ô Eternel! dans le sentier de tes jugements, et le désir de notre âme tend vers ton Nom, et vers ton mémorial.

230 26 9 181400 De nuit je t'ai désiré [de] mon âme, et dès le point du jour je te rechercherai de mon esprit, qui est au dedans de moi; car lorsque tes jugements sont en la terre, les habitants de la terre habitable apprennent la justice.

230 26 10 181410 Est-il fait grâce au méchant? il n'en apprend point la justice, mais il agira méchamment en la terre de la droiture, et il ne regardera point à la majesté de l'Eternel.

230 26 11 181420 Eternel, ta main est-elle haut élevée? ils ne [l']aperçoivent point; [mais] ils [l']apercevront, et ils seront honteux à cause de la jalousie [que tu montres] en faveur de ton peuple; et le feu dont tu punis tes ennemis les dévorera.

230 26 12 181430 Eternel! tu nous procureras la paix : car aussi c'est toi qui prends soin de tout ce qui nous regarde.

230 26 13 181440 Eternel notre Dieu, d'autres Seigneurs que toi nous ont maîtrisés, [mais] c'est par toi [seul] que nous faisons mention de ton Nom.

230 26 14 181450 Ils sont morts, ils ne vivront plus; ils sont trépassés, ils ne se relèveront point, parce que tu les as visités et exterminés, et que tu as fait périr toute mémoire d'eux.

230 26 15 181460 Eternel, tu avais accru la nation, tu avais accru la nation, tu as été glorifié, [mais] tu les as jetés loin dans tous les bouts de la terre.

230 26 16 181470 Eternel, étant en détresse ils se sont rendus auprès de toi, ils ont supprimé leur humble requête quand ton châtement a été sur eux.

230 26 17 181480 Comme celle qui est enceinte est en travail, et crie dans ses tranchées, lorsqu'elle est prête d'enfanter; tels avons-nous été à cause de ton courroux, ô Eternel!

230 26 18 181490 Nous avons conçu, et nous avons été en travail; nous avons comme enfanté du vent, nous ne saurions en aucune manière délivrer le pays, et les habitants de la terre habitable ne tomberaient point [par notre force].

230 26 19 181500 Tes morts vivront, [même] mon corps mort [vivra]; ils se relèveront. Réveillez-vous et vous réjouissez avec chant de triomphe, vous habitants de la poussière; car ta rosée est comme la rosée des herbes, et la terre jettera dehors les trépassés.

230 26 20 181510 Va, mon peuple, entre dans tes cabinets, et ferme ta porte sur toi; cache-toi pour un petit moment, jusques à ce que l'indignation soit passée.

230 26 21 181520 Car voici, l'Eternel s'en va sortir de son lieu pour visiter l'iniquité des habitants de la terre, [commise] contre lui; alors la terre découvrira le sang qu'elle aura reçu, et ne couvrira plus ceux qu'on a mis à mort.

230 27 1 181530 En ce jour-là l'Eternel punira de sa dure et grande et forte épée, le Léviathan, le serpent traversant; le Léviathan, dis-je serpent tortu, et il tuera la baleine qui [est] dans la mer.

230 27 2 181540 En ce jour-là chantez, vous entre-répondant l'un à l'autre, touchant la vigne [fertile] en vin rouge.

230 27 3 181550 C'est moi l'Eternel qui la garde, je l'arroserai de moment en moment, je la garderai nuit et jour, afin que personne ne lui fasse du mal.

230 27 4 181560 Il n'y a point de fureur en moi; qui m'opposera des ronces et des épines pour les combattre? je marcherai sur elles, je les brûlerai toutes ensemble.

- 230 27 5 181570 Ou forcerait-il ma force? Qu'il fasse la paix avec moi, qu'il fasse la paix avec moi.
- 230 27 6 181580 Il fera ci-après que Jacob prendra racine; Israël boutonnera, et s'épanouira; et ils rempliront de fruit le dessus de la terre habitable.
- 230 27 7 181590 L'aurait-il frappé de la même plaie dont il frappe celui qui l'a frappé? et aurait-il été tué comme ont été tués ceux qu'il a tués?
- 230 27 8 181600 Tu plaideras avec elle modérément, quand tu la renverras; [même quand] il ferait retentir son vent rude, au jour du vent d'Orient.
- 230 27 9 181610 C'est pourquoi l'expiation de l'iniquité de Jacob sera faite par ce moyen, et ceci en sera le fruit entier, que son péché sera ôté; quand il aura mis toutes les pierres de l'autel comme des pierres de plâtre menuisées, et lorsque les bocages, et les tabernacles ne seront plus debout.
- 230 27 10 181620 Car la ville munie sera désolée, le logement agréable sera abandonné et délaissé comme un désert, le veau y paîtra, il y gîtera, et il broutera les branches qui y seront.
- 230 27 11 181630 Quand son branchage sera sec il sera brisé, et les femmes y venant en allumeront du feu; car ce n'est pas un peuple intelligent, c'est pourquoi celui qui l'a fait n'aura point pitié de lui, et celui qui l'a formé ne lui fera point de grâce.
- 230 27 12 181640 Il arrivera donc en ce jour-là, que l'Eternel secouera depuis le cours du fleuve, jusqu'au torrent d'Egypte; mais vous serez glanés un à un, ô enfants d'Israël.
- 230 27 13 181650 Et il arrivera en ce jour-là, qu'on sonnera du grand cor, et ceux qui s'étaient perdus au pays d'Assyrie, et ceux qui avaient été chassés au pays d'Egypte, reviendront, et se prosterneront devant l'Eternel, en la sainte montagne, à Jérusalem.
- 230 28 1 181660 Malheur à la couronne de fierté, des ivrognes d'Ephraïm, la noblesse de la gloire duquel n'est qu'une fleur qui tombe; ceux qui sont sur le sommet de la grasse vallée sont étourdis de vin.
- 230 28 2 181670 Voici, le Seigneur [a en main] un fort et puissant homme, ressemblant à une tempête de grêle, à un tourbillon qui brise tout, à une tempête de grosses eaux débordées; il jettera [tout] par terre avec la main.
- 230 28 3 181680 La couronne de fierté et les ivrognes d'Ephraïm seront foulés aux pieds.
- 230 28 4 181690 Et la noblesse de sa gloire qui est sur le sommet de la grasse vallée ne sera qu'une fleur qui tombe; ils seront comme les fruits hâtifs avant l'Eté, lesquels incontinent que quelqu'un a vus, il les dévore dès qu'il les a dans sa main.

230 28 5 181700 En ce jour-là l'Eternel des armées sera pour couronne de noblesse, et pour diadème de gloire au résidu de son peuple.

230 28 6 181710 Et pour esprit de jugement à celui qui sera assis [sur le siège] de jugement; et pour force à ceux qui dans le combat feront retourner les [commis] jusques à la porte.

230 28 7 181720 Mais ceux-ci aussi se sont oubliés dans le vin, et se sont fourvoyés dans la cervoise; le Sacrificateur et le Prophète se sont oubliés dans la cervoise; ils ont été engloutis par le vin, ils se sont fourvoyés a cause de la cervoise; ils se sont oubliés dans la vision, ils ont bronché dans le jugement.

230 28 8 181730 Car toutes leurs tables ont été couvertes de ce qu'ils ont rendu et de leurs ordures; tellement qu'il n'y a plus de place.

230 28 9 181740 A qui enseignerait-on la science, et à qui ferait-on entendre l'enseignement? [ils sont comme] ceux qu'on vient de sevrer, et de retirer de la mamelle.

230 28 10 181750 Car [il faut leur donner] commandement après commandement; commandement après commandement; ligne après ligne; ligne après ligne; un peu ici, un peu là.

230 28 11 181760 C'est pourquoi il parlera à ce peuple-ci avec un bégayement de lèvres, et une langue étrangère.

230 28 12 181770 Il lui avait dit; c'est ici le repos, que vous donniez du repos à celui qui est lassé, et c'est ici le soulagement; mais ils n'ont point voulu écouter.

230 28 13 181780 Ainsi la parole de l'Eternel leur sera commandement après commandement; commandement après commandement; ligne après ligne; ligne après ligne; un peu ici, un peu là; afin qu'ils aillent et tombent à la renverse, et qu'ils soient brisés; et afin qu'ils tombent dans le piège, et qu'ils soient pris.

230 28 14 181790 C'est pourquoi écoutez la parole de l'Eternel, vous hommes moqueurs, qui dominez sur ce peuple qui [est] à Jérusalem;

230 28 15 181800 Car vous avez dit; nous avons fait accord avec la mort, et nous avons intelligence avec le sépulcre; quand le fléau débordé traversera, il ne viendra point sur nous, car nous avons mis le mensonge pour notre retraite, et nous nous sommes cachés sous la fausseté.

230 28 16 181810 C'est pourquoi ainsi a dit le Seigneur, l'Eternel; voici je mettrai pour fondement une pierre en Sion, une pierre éprouvée, [la pierre] de l'angle le plus précieux, pour être un fondement solide; celui qui croira ne se hâtera point.

230 28 17 181820 Et je mettrai le jugement à l'équerre, et la justice au niveau; et la grêle détruira la retraite du mensonge, et les eaux inonderont le lieu où l'on se retirait.

230 28 18 181830 Et votre accord avec la mort sera aboli, et votre intelligence avec le sépulcre ne tiendra point; quand le fléau débordé traversera, vous en serez foulés.

230 28 19 181840 Dès qu'il traversera il vous emportera; or il traversera tous les matins, de jour, et de nuit; et dès qu'on en entendra le bruit il n'y aura que remuement.

230 28 20 181850 Car le lit sera trop court, et on ne pourra pas s'y étendre; et la couverture trop étroite quand on se voudra envelopper.

230 28 21 181860 Parce que l'Eternel se lèvera comme en la montagne de Pératsim, et il sera ému comme dans la vallée de Gabaon, pour faire son œuvre, son œuvre extraordinaire, et pour faire son travail, son travail non accoutumé.

230 28 22 181870 Maintenant donc ne vous moquez [plus], de peur que vos liens ne soient renforcés, car j'ai entendu de par le Seigneur l'Eternel des armées une consommation, qui est même déterminée sur tout le pays.

230 28 23 181880 Prêtez l'oreille, et écoutez ma voix; soyez attentifs, et écoutez mon discours.

230 28 24 181890 Celui qui laboure pour semer, labourera-t-il tous les jours? ne cassera-t-il pas, et ne rompra-t-il pas les mottes de sa terre?

230 28 25 181900 Quand il en aura égalé le dessus, ne sèmera-t-il pas la vesce; ne répandra-t-il pas le cumin, ne mettra-t-il pas le froment au meilleur endroit, et l'orge en son lieu assigné, et l'épeautre en son quartier?

230 28 26 181910 Parce que son Dieu l'instruit et l'enseigne touchant ce qu'il faut faire.

230 28 27 181920 Car on ne foule pas la vesce avec la herse, et on ne tourne point la roue du chariot sur le cumin; mais on bat la vesce avec la verge, et le cumin avec le bâton.

230 28 28 181930 Le [blé dont on fait le] pain se menuise, car [le laboureur] ne saurait jamais le fouler entièrement, et quoiqu'il l'écrase avec la roue de son chariot, néanmoins il ne le menuisera pas avec ses chevaux.

230 28 29 181940 Ceci aussi procède de l'Eternel des armées, qui est admirable en conseil, et magnifique en moyens.

230 29 1 181950 Malheur à Ariel, à Ariel, la ville où David s'est campé; ajoutez année sur année, qu'on égorge des victimes pour les Fêtes.

230 29 2 181960 Mais je mettrai Ariel à l'étroit, et [la ville] ne sera que tristesse et que deuil, et elle me sera comme Ariel.

230 29 3 181970 Car je me camperai en rond contre toi, et je t'assiégerai avec des tours, et je dresserai contre toi des forts.

230 29 4 181980 Et tu seras abaissée, et tu parleras [comme] de dedans la terre, et ta parole sera basse, [comme si elle sortait] de la poussière, et ta voix, comme [celle] d'un esprit de Python, sortira de la terre, et ta parole marmottera [comme si elle sortait] de la poussière.

230 29 5 181990 Et la multitude de tes étrangers sera comme de la poudre menue; et la multitude des terribles sera comme de la balle qui passe, et cela sera pour un petit moment.

230 29 6 182000 Elle sera visitée par l'Eternel des armées avec des tonnerres, et avec des tremblements de terre, et avec un grand bruit, tempête, tourbillon, et flamme de feu dévorant.

230 29 7 182010 Et la multitude de toutes les nations qui feront la guerre à Ariel, et tous ceux qui combattront contre la [ville], et ceux qui la serreront de près, seront comme un songe d'une vision de nuit.

230 29 8 182020 Et il arrivera, que comme celui qui a faim, songe qu'il mange, mais quand il est réveillé, son âme est vide; et comme celui qui a soif, songe qu'il boit, mais quand il est réveillé, il est las, et son âme est altérée, ainsi sera la multitude de toutes les nations qui combattront contre la montagne de Sion.

230 29 9 182030 Arrêtez-vous, et vous étonnez; écriez-vous, et criez; Ils se sont enivrés, mais non pas de vin; ils chancellent, mais non pas à cause de la cervoise.

230 29 10 182040 Car l'Eternel a répandu sur vous un esprit d'un profond dormir; il a bouché vos yeux; il a bandé [ceux de] vos Prophètes, et de vos principaux Voyants.

230 29 11 182050 Et toute vision vous sera comme les paroles d'un livre cacheté qu'on donnerait à un homme de lettres en [lui] disant; Nous te prions, lis ceci; et il répondrait : Je ne saurais, car il est cacheté.

230 29 12 182060 Puis si on le donnait à quelqu'un qui ne fût point homme de lettres, en lui disant; nous te prions, lis ceci; il répondrait; je ne sais point lire.

230 29 13 182070 C'est pourquoi le Seigneur dit; parce que ce peuple s'approche de moi de sa bouche, et qu'ils m'honorent de leurs lèvres, mais qu'il a éloigné son cœur de moi, et parce que la crainte qu'ils ont de moi est un commandement d'hommes, enseigné [par des hommes];

230 29 14 182080 A cause de cela, voici, je continuerai de faire à l'égard de ce peuple-ci des merveilles et des prodiges étranges : c'est que la sapience de ses sages périra, et l'intelligence de ses hommes savants disparaîtra.

230 29 15 182090 Malheur à ceux qui veulent aller plus loin que l'Eternel, pour cacher leur conseil, et dont les œuvres sont dans les ténèbres, et qui disent; qui nous voit, et qui nous aperçoit?

230 29 16 182100 Ce que vous renversez ne sera-t-il pas réputé comme l'argile d'un potier? même, l'ouvrage dira-t-il de celui qui l'a fait : il ne m'a point fait? et la chose formée dira-t-elle de celui qui l'a formée; il n'y entendait rien?

230 29 17 182110 Le Liban ne sera-t-il pas encore dans très-peu de temps changé en un Carmel? et Carmel ne sera-t-il pas réputé comme une forêt?

230 29 18 182120 Et les sourds entendront en ce jour-là les paroles du livre, et les yeux des aveugles étant délivrés de l'obscurité et des ténèbres, verront.

230 29 19 182130 Et les débonnaires auront joie sur joie en l'Eternel, et les pauvres d'entre les hommes s'égayeront au Saint d'Israël.

230 29 20 182140 Car le terrible prendra fin, et le moqueur sera consumé, et tous ceux qui veillent pour commettre l'iniquité, seront retranchés.

230 29 21 182150 Ceux qui font tenir pour coupables les hommes pour une parole, et qui tendent des pièges à celui qui les reprend en la porte, et qui font tomber le juste en confusion.

230 29 22 182160 C'est pourquoi l'Eternel, qui a racheté Abraham, a dit ainsi touchant la maison de Jacob; Jacob ne sera plus honteux, et sa face ne pâlera plus.

230 29 23 182170 Car quand il verra ses fils être un ouvrage de mes mains au milieu de lui, ils sanctifieront mon Nom; ils sanctifieront, [dis-je], le Saint de Jacob, et redouteront le Dieu d'Israël.

230 29 24 182180 Et ceux dont l'Esprit s'était fourvoyé deviendront prudents; et ceux qui murmuraient apprendront la doctrine.

230 30 1 182190 Malheur aux enfants revêches, dit l'Eternel, qui prennent conseil, et non pas de moi; et qui se forgent des idoles, où mon esprit n'est point, afin d'ajouter péché sur péché.

230 30 2 182200 Qui sans avoir interrogé ma bouche marchent pour descendre en Egypte, afin de se fortifier de la force de Pharaon, et se retirer sous l'ombre d'Egypte.

230 30 3 182210 Car la force de Pharaon vous tournera à honte, et la retraite sous l'ombre d'Egypte [vous tournera] à confusion.

230 30 4 182220 Car les principaux de son peuple ont été à Tsohan, et ses messagers sont parvenus jusques à Hanès.



230 30 5 182230 Tous seront rendus honteux par un peuple qui ne leur profitera de rien, ils n'en recevront aucun secours ni aucun avantage, mais il sera leur honte, et leur opprobre.

230 30 6 182240 Les bêtes seront chargées pour aller au Midi; ils porteront leurs richesses sur les dos des ânes, et leurs trésors sur la bosse des chameaux, vers le peuple qui ne leur profitera point, au pays de détresse et d'angoisse, d'où viennent le vieux lion, et le lion, la vipère, et le serpent brûlant qui vole.

230 30 7 182250 Car le secours que les Egyptiens leur donneront ne sera que vanité, et qu'un néant; c'est pourquoi j'ai crié ceci; leur force est de se tenir tranquilles.

230 30 8 182260 Entre [donc] maintenant, et l'écris en leur présence sur une table, et rédige-le par écrit dans un livre, afin que cela demeure pour le temps à venir, à perpétuité, à jamais;

230 30 9 182270 Que c'est ici un peuple rebelle, des enfants menteurs, des enfants qui ne veulent point écouter la Loi de l'Eternel;

230 30 10 182280 Qui ont dit aux Voyants; ne voyez point; et à ceux qui voient [des visions]; ne voyez point de visions de justice, mais dites-nous des choses agréables, voyez [des visions] trompeuses.

230 30 11 182290 Retirez-vous du chemin, détournez-vous du sentier, faites cesser le Saint d'Israël de devant nous.

230 30 12 182300 C'est pourquoi ainsi a dit le Saint d'Israël; parce que vous avez rejeté cette parole, et que vous vous êtes confiés en l'oppression, et en vos moyens obliques, et que vous vous êtes appuyés sur ces choses;

230 30 13 182310 A cause de cela cette iniquité vous sera comme la fente d'une muraille qui s'en va tomber, faisant ventre jusques au haut, de laquelle la ruine vient soudainement, et en un moment.

230 30 14 182320 Il la brisera donc comme on brise une bouteille d'un potier de terre qui est cassée, laquelle on n'épargne point, et des pièces de laquelle ne se trouverait pas un têt pour prendre du feu du foyer, ou pour puiser de l'eau d'une fosse.

230 30 15 182330 Car ainsi avait dit le Seigneur, l'Eternel, le Saint d'Israël; en vous tenant tranquilles et en repos vous serez délivrés, votre force sera en vous tenant en repos et en espérance; mais vous ne l'avez point agréé.

230 30 16 182340 Et vous avez dit; non, mais nous nous enfuirons sur des chevaux; à cause de cela vous vous enfuirez. Et [vous avez dit]; nous monterons sur [des chevaux] légers; à cause de cela ceux qui vous poursuivront seront légers.

230 30 17 182350 Mille d'entre vous s'enfuiront à la menace d'un seul; vous vous enfuirez à la menace de cinq; jusqu'à ce que vous soyez abandonnés comme un arbre tout ébranché au sommet d'une montagne, et comme un étendard sur un coteau.

230 30 18 182360 Et cependant l'Eternel attend pour vous faire grâce, et ainsi il sera exalté en ayant pitié de vous; car l'Eternel est le Dieu de jugement; ô que bienheureux sont tous ceux qui se confient en lui!

230 30 19 182370 Car le peuple demeurera dans Sion, et dans Jérusalem; tu ne pleureras point; certes il te fera grâce sitôt qu'il aura ouï ton cri; sitôt qu'il t'aura ouï, il t'exaucera.

230 30 20 182380 Le Seigneur vous donnera du pain de détresse, et de l'eau d'angoisse, mais tes Docteurs ne s'envoleront plus, et tes yeux verront tes Docteurs.

230 30 21 182390 Et tes oreilles entendront la parole de celui qui sera derrière toi, disant; c'est ici le chemin, marchez-y; soit que vous tiriez à droite, soit que vous tiriez à gauche.

230 30 22 182400 Et vous tiendrez pour souillés les chapiteaux des images taillées, faites de l'argent d'un chacun de vous, et les ornements faits de l'or fondu d'un chacun de vous; tu les jetteras au loin, comme un sang impur; et tu diras; videz-le dehors.

230 30 23 182410 Et il donnera la pluie sur tes semailles, quand tu auras semé en la terre; et le grain du revenu de la terre sera abondant, et bien nourri; en ce jour-là ton bétail paîtra dans une campagne spacieuse.

230 30 24 182420 Et les bœufs et les ânes qui labourent la terre mangeront le pur fourrage de ce qui aura été vanné avec la pelle et le van.

230 30 25 182430 Et il y aura des ruisseaux d'eaux courantes sur toute haute montagne, et sur tout coteau haut élevé, au jour de la grande tuerie, quand les tours tomberont.

230 30 26 182440 Et la lumière de la lune sera comme la lumière du soleil; et la lumière du soleil sera sept fois aussi grande, comme [si c'était] la lumière de sept jours, au jour que l'Eternel aura bandé la froissure de son peuple, et qu'il aura guéri la blessure de sa plaie.

230 30 27 182450 Voici, le Nom de l'Eternel vient de loin, sa colère est ardente, et une pesante charge; ses lèvres sont remplies d'indignation, et sa langue est comme un feu dévorant.

230 30 28 182460 Et son Esprit est comme un torrent débordé, qui atteint jusques au milieu du cou, pour disperser les nations, d'une telle dispersion, qu'elles seront réduites à néant; et il est [comme] une bride aux mâchoires des peuples, qui les fera aller à travers champs.

230 30 29 182470 Vous aurez un cantique tel que celui de la nuit en laquelle on se prépare à célébrer une fête solennelle; et vous aurez une allégresse de cœur telle qu'a celui qui marche avec la flûte, pour venir en la montagne de l'Eternel, vers le rocher d'Israël.

230 30 30 182480 Et l'Eternel fera entendre sa voix, pleine de majesté, et il fera voir où aura assené son bras dans l'indignation de sa colère, avec une flamme de feu dévorant, avec éclat, tempête, et pierres de grêle.

230 30 31 182490 Car l'Assyrien, qui frappait du bâton, sera effrayé par la voix de l'Eternel.

230 30 32 182500 Et partout où passera le bâton enfoncé dont l'Eternel l'aura asséné, et par lequel il aura combattu dans les batailles à bras élevé, [on y entendra des] tambours et des harpes.

230 30 33 182510 Car Topheth est déjà préparée, et même elle est apprêtée pour le Roi; il l'a faite profonde et large; son bûcher c'est du feu, et force bois; le souffle de l'Eternel l'allumant comme un torrent de soufre.

230 31 1 182520 Malheur à ceux qui descendent en Egypte, pour avoir de l'aide, et qui s'appuient sur les chevaux, et qui mettent leur confiance en leurs chariots, quand ils sont en grand nombre; et en leurs gens de cheval, quand ils sont bien forts; et qui n'ont point regardé au Saint d'Israël, et n'ont point recherché l'Eternel.

230 31 2 182530 Et cependant, c'est lui qui est sage; et il fait venir le mal, et ne révoque point sa parole; il s'élèvera contre la maison des méchants, et contre ceux qui aident aux ouvriers d'iniquité.

230 31 3 182540 Or les Egyptiens sont des hommes, et non pas le [Dieu] Fort; et leurs chevaux ne sont que chair, et non pas esprit; l'Eternel donc étendra sa main, et celui qui donne du secours sera renversé; et celui à qui le secours est donné tombera; et eux tous ensemble seront consumés.

230 31 4 182550 Mais ainsi m'a dit l'Eternel; Comme le lion et le lionceau rugit sur sa proie, et quoiqu'on appelle contre lui un grand nombre de bergers, il n'est point effrayé pour leur cri, et ne s'abaisse point pour leur bruit; ainsi l'Eternel des armées descendra pour combattre en faveur de la montagne de Sion, et de son coteau.

230 31 5 182560 Comme les oiseaux volent, ainsi l'Eternel des armées garantira Jérusalem, la garantissant et la délivrant, passant outre, et la sauvant.

230 31 6 182570 Retournez vers celui de qui les enfants d'Israël se sont étrangement éloignés.

230 31 7 182580 Car en ce jour-là chacun rejettera les idoles de son argent, et les idoles de son or, lesquelles vos mains vous ont faites pour vous faire pécher.

230 31 8 182590 Et l'Assyrien tombera par l'épée, qui ne [sera] point l'épée d'un [vaillant] homme, et l'épée qui ne sera point [une épée] d'homme le dévorera, et il s'enfuira de devant l'épée, et ses jeunes gens d'élite seront rendus tributaires.

- 230 31 9 182600 Et saisi de frayeur il s'en ira à sa forteresse, et ses capitaines seront effrayés à cause de la bannière, dit l'Eternel, duquel le feu est dans Sion, et le fourneau dans Jérusalem.
- 230 32 1 182610 Voici, un Roi régnera en justice, et les Princes présideront avec équité.
- 230 32 2 182620 Et ce personnage sera comme le lieu auquel on se retire à couvert du vent, et comme un asile contre la tempête; comme [sont] les ruisseaux d'eaux dans un pays sec, et l'ombre d'un gros rocher en une terre altérée.
- 230 32 3 182630 Alors les yeux de ceux qui voient, ne seront point retenus; et les oreilles de ceux qui entendent, seront attentives.
- 230 32 4 182640 Et le cœur des étourdis entendra la science; et la langue des bègues parlera aisément, et nettement.
- 230 32 5 182650 Le chiche ne sera plus appelé libéral, et l'avare ne sera plus nommé magnifique.
- 230 32 6 182660 Car le chiche ne prononce que chicheté, et son cœur ne machine qu'iniquité, pour exécuter son déguisement, et pour proférer des choses fausses contre l'Eternel; pour rendre vide l'âme de l'affamé, et faire tarir la boisson à celui qui a soif.
- 230 32 7 182670 Les instruments de l'avare sont pernicieux; il prend des conseils pleins de machinations, pour attraper par des paroles de mensonge les affligés, même quand le pauvre parle droitement.
- 230 32 8 182680 Mais le libéral prend des conseils de libéralité, et se lève pour user de libéralité.
- 230 32 9 182690 Femmes qui êtes à votre aise, levez-vous, écoutez ma voix; filles qui vous tenez assurées, prêtez l'oreille à ma parole.
- 230 32 10 182700 Dans un an et quelques jours au delà, vous qui vous tenez assurées, serez troublées; car la vendange a manqué; la récolte ne viendra plus.
- 230 32 11 182710 Vous qui êtes à votre aise, tremblez; vous qui vous tenez assurées, soyez troublées; dépouillez-vous, quittez vos habits, et vous ceignez [de sacs] sur les reins.
- 230 32 12 182720 On se frappe la poitrine, à cause de la vigne abondante en fruit.
- 230 32 13 182730 Les épines et les ronces monteront sur la terre de mon peuple; même sur toutes les maisons où il y a de la joie, et sur la ville qui s'égaye.
- 230 32 14 182740 Car le palais s'en va être abandonné; la multitude de la cité s'en va être délaissée; les lieux inaccessibles du pays et les forteresses seront autant de cavernes à toujours; là se joueront les ânes sauvages, et les petits y paîtront.

- 230 32 15 182750 Jusqu'à ce que l'Esprit soit versé d'en haut sur nous; et que le désert devienne un Carmel, et que Carmel soit réputé comme une forêt.
- 230 32 16 182760 Le jugement habitera au désert, et la justice se tiendra en Carmel.
- 230 32 17 182770 La paix sera l'effet de la justice, et le labourage de la justice sera le repos et la sûreté, jusques à toujours.
- 230 32 18 182780 Et mon peuple habitera en un logis paisible, et dans des pavillons assurés, et dans un repos fort tranquille.
- 230 32 19 182790 Mais la grêle tombera sur la forêt, et la ville sera entièrement abaissée.
- 230 32 20 182800 O que vous êtes heureux, vous qui semez sur toutes les eaux, et qui y faites aller le pied du bœuf et de l'âne!
- 230 33 1 182810 Malheur à toi qui fourrages, et qui n'as point été fourragé, et à toi, qui agis avec perfidie, et envers qui on n'a point usé de perfidie; sitôt que tu auras achevé de fourrager, tu seras fourragé; et sitôt que tu auras achevé d'agir avec perfidie, on te traitera avec perfidie.
- 230 33 2 182820 Eternel aie pitié de nous; nous nous sommes attendus à toi; sois leur bras dès le matin, et notre délivrance au temps de la détresse.
- 230 33 3 182830 Les peuples se sont écartés à cause du son bruyant, les nations se sont dispersées à cause que tu t'es élevé.
- 230 33 4 182840 Et votre butin sera ramassé comme l'on ramasse les vermisseaux, on sautera sur lui comme sautellent les sauterelles.
- 230 33 5 182850 L'Eternel s'en va être exalté, car il habite en un lieu haut élevé; il remplira Sion de jugement et de justice.
- 230 33 6 182860 Et la certitude de ta durée, et la force de tes délivrances sera la sagesse et la science; la crainte de l'Eternel sera son trésor.
- 230 33 7 182870 Voici, leurs hérauts crient dehors, et les messagers de paix pleurent amèrement.
- 230 33 8 182880 Les chemins ont été réduits en désolation, les passants ne passent plus par les sentiers; il a rompu l'alliance, il a rejeté les villes, il ne fait pas même cas des hommes.
- 230 33 9 182890 On mène deuil; la terre languit, le Liban est sec et coupé; Saron est devenu comme une lande; et Basan et Carmel ont été ébranlés.
- 230 33 10 182900 Maintenant je me lèverai, dira l'Eternel, maintenant je serai exalté, maintenant je serai élevé.

230 33 11 182910 Vous concevrez de la balle, et vous enfanterez du chaume; votre souffle vous dévorera [comme] le feu.

230 33 12 182920 Et les peuples seront [comme] des fourneaux de chaux ; ils seront brûlés au feu comme des épines coupées.

230 33 13 182930 Vous qui êtes loin, écoutez ce que j'ai fait; et vous qui êtes près, connaissez ma force.

230 33 14 182940 Les pécheurs seront effrayés dans Sion, et le tremblement saisira les hypocrites, [tellement qu'ils diront]; Qui est-ce d'entre nous qui pourra séjourner avec le feu dévorant? Qui est-ce d'entre nous qui pourra séjourner avec les ardeurs éternelles?

230 33 15 182950 Celui qui observe la justice, et qui profère des choses droites; celui qui rejette le gain déshonnête d'extorsion , et qui secoue ses mains pour ne prendre point de présents; celui qui bouche ses oreilles pour n'ouïr point le sang, et qui ferme ses yeux pour ne voir point le mal;

230 33 16 182960 Celui-là habitera en des lieux haut élevés; des forteresses assises sur des rochers seront sa haute retraite; son pain lui sera donné, et ses eaux ne lui manqueront point.

230 33 17 182970 Tes yeux contempleront le Roi en sa beauté; et ils regarderont la terre éloignée.

230 33 18 182980 Ton cœur méditera-t-il la frayeur? [en disant]; où [est] le secrétaire? où est celui qui pèse? où est celui qui tient le compte des tours?

230 33 19 182990 Tu ne verras point le peuple fier, peuple de langage inconnu, qu'on n'entend point; et de langue bégayante, qu'on ne comprend point.

230 33 20 183000 Regarde Sion, la ville de nos fêtes solennelles, que tes yeux voient Jérusalem, séjour tranquille, tabernacle qui ne sera point transporté, et dont les pieux ne seront jamais ôtés, ni aucun de ses cordeaux ne sera rompu.

230 33 21 183010 Car [c'est là] vraiment que l'Eternel nous est magnifique; c'est le lieu des fleuves, et des rivières très larges, dans lequel n'ira point de navire à rame, et où aucun gros navire ne passera point.

230 33 22 183020 Parce que l'Eternel est notre Juge, l'Eternel est notre Législateur, l'Eternel est notre Roi; c'est lui qui vous sauvera.

230 33 23 183030 Tes cordages sont lâchés, et ainsi ils ne tiendront point ferme leur mât, et on n'étendra point la voile; alors la dépouille d'un grand butin sera partagée; les boiteux [même] pilleront le butin.

230 33 24 183040 Et celui qui fera sa demeure dans la maison, ne dira point; je suis malade; le peuple qui habitera en elle, sera déchargé d'iniquité.

230 34 1 183050 Approchez-vous, nations, pour écouter, et vous peuples, soyez attentifs; que la terre et tout ce qui est en elle, écoute; que le monde habitable et tout ce qui y est produit, [écoute];

230 34 2 183060 Car l'indignation de l'Eternel est sur toutes ces nations, et sa fureur sur toute leur armée; il les a mises à l'interdit, il les a livrées pour être tuées.

230 34 3 183070 Leurs blessés à mort seront jetés là, et la puanteur de leurs corps morts se répandra, et les montagnes découleront de leur sang.

230 34 4 183080 Et toute l'armée des cieux se fondra, et les cieux seront mis en rouleau comme un livre, et toute leur armée tombera, comme tombe la feuille de la vigne, et comme tombe celle du figuier.

230 34 5 183090 Parce que mon épée est enivrée dans les cieux, voici, elle descendra en jugement contre Edom, et contre le peuple que j'ai mis à l'interdit.

230 34 6 183100 L'épée de l'Eternel est pleine de sang ; elle s'est engraisée de sa graisse et du sang des agneaux, et des boucs, et de la graisse des rognons de moutons; car il y a un sacrifice à l'Eternel dans Botsra , et une grande tuerie au pays d'Edom.

230 34 7 183110 Et les licornes descendront avec eux, et les veaux avec les taureaux; leur terre sera enivrée de sang, et leur poussière sera engraisée de graisse.

230 34 8 183120 Car il y a un jour de vengeance à l'Eternel, et une année de rétribution pour maintenir le droit de Sion.

230 34 9 183130 Et ses torrents seront changés en poix, et sa poussière en soufre, et sa terre deviendra de la poix ardente.

230 34 10 183140 Elle ne sera point éteinte ni nuit ni jour; sa fumée montera éternellement, elle sera désolée de génération en génération; il n'y aura personne qui passe par elle à jamais.

230 34 11 183150 Et le cormoran et le butor la posséderont, le hibou et le corbeau y habiteront; et on étendra sur elle la ligne de confusion, et le niveau de désordre.

230 34 12 183160 Ses magistrats crieront qu'il n'y a plus là de Royaume, et tous ses gouverneurs seront réduits à rien.

230 34 13 183170 Les épines croîtront dans ses palais, les chardons et les buissons dans ses forteresses, et elle sera le repaire des dragons, et le parvis des chats-huants.

230 34 14 183180 [Là] les bêtes sauvages des déserts rencontreront les [bêtes sauvages des] lles, et la chouette criera à sa compagne; là même se posera l'orfraie, et y trouvera son repos.

230 34 15 183190 Là le martinet fera son nid, il y couvera, il y éclôra, et il recueillera [ses petits] sous son ombre; et là aussi seront rassemblés les vautours l'un avec l'autre.

230 34 16 183200 Recherchez au Livre de l'Eternel, et lisez : il ne s'en est pas manqué un seul point; celle-là ni sa compagne n'y ont point manqué; car c'est ma bouche qui l'a commandé, et son Esprit est celui qui les aura assemblés.

230 34 17 183210 Car il leur a jeté le sort, et sa main leur a distribué cette terre au cordeau; ils la posséderont à toujours, ils y habiteront d'âge en âge.

230 35 1 183220 Le désert et le lieu aride se réjouiront, et le lieu solitaire s'égayera, et fleurira comme une rose.

230 35 2 183230 Il fleurira abondamment, et s'égayera, s'égayant même et chantant en triomphe. La gloire du Liban lui est donnée, avec la magnificence de Carmel et de Saron, ils verront la gloire de l'Eternel, et la magnificence de notre Dieu.

230 35 3 183240 Renforcez les mains lâches, et fortifiez les genoux tremblants.

230 35 4 183250 Dites à ceux qui ont le cœur troublé; prenez courage, et ne craignez plus; voici votre Dieu ; la vengeance viendra, la rétribution de Dieu; il viendra lui-même, et vous délivrera.

230 35 5 183260 Alors les yeux des aveugles seront ouverts, et les oreilles des sourds seront débouchées.

230 35 6 183270 Alors le boiteux sautera comme un cerf, et la langue du muet chantera en triomphe; car des eaux sourdront au désert ; et des torrents, au lieu solitaire.

230 35 7 183280 Et les lieux qui étaient secs, deviendront des étangs, et la terre altérée [deviendra] des sources d'eaux, et dans les repaires des dragons où ils faisaient leur gîte, il y aura un parvis à roseaux et à joncs.

230 35 8 183290 Et il y aura là un sentier et un chemin, qui sera appelé le chemin de sainteté; celui qui est souillé n'y passera point, mais il sera pour ceux-là; celui qui va son chemin, et les fous, ne s'y égareront point.

230 35 9 183300 Là il n'y aura point de lion, et aucune de ces bêtes qui ravissent les autres, n'y montera point, et ne s'y trouvera point; mais les rachetés y marcheront.

230 35 10 183310 Ceux donc desquels l'Eternel aura payé la rançon, retourneront, et viendront en Sion avec chant de triomphe, et une joie éternelle sera sur leur tête; ils obtiendront la joie et l'allégresse; la douleur et le gémissement s'enfuiront.

230 36 1 183320 Or il arriva la quatorzième année du Roi Ezéchias, que Sennachérib, Roi des Assyriens, monta contre toutes les villes closes de Juda, et les prit.

230 36 2 183330 Puis le roi des Assyriens envoya Rabsaké avec de grandes forces de Lachis à Jérusalem, vers le roi Ezéchias, et il se présenta près du conduit du haut étang, au grand chemin du champ du foulon.



230 36 3 183340 Et Eliakim, fils de Hilkija, Maître d'hôtel, et Sebna le Secrétaire, et Joab fils d'Asaph, commis sur les registres, sortirent vers lui.

230 36 4 183350 Et Rabsaké leur dit; dites maintenant à Ezéchias; ainsi dit le grand Roi, le Roi des Assyriens ; quelle [est] cette confiance que tu as?

230 36 5 183360 Je te dis que ce ne sont là que des paroles; [mais] le conseil et la force sont requis à la guerre : or maintenant sur qui t'es-tu confié, que tu te sois rebellé contre moi?

230 36 6 183370 Voici, tu t'es confié sur ce bâton qui n'est qu'un roseau cassé, sur l'Egypte, sur lequel si quelqu'un s'appuie, il lui entrera dans la main, et la percera; tel est Pharaon Roi d'Egypte à tous ceux qui se confient en lui.

230 36 7 183380 Que si tu me dis; nous nous confions en l'Eternel, notre Dieu; n'est-ce pas celui-là même duquel Ezéchias a ôté les hauts lieux et les autels, et a dit à Juda et à Jérusalem; vous vous prosternerez devant cet autel-ci?

230 36 8 183390 Maintenant donc donne des otages au Roi des Assyriens mon maître; et je te donnerai deux mille chevaux, si tu peux donner autant d'hommes pour monter dessus.

230 36 9 183400 Et comment ferais-tu tourner visage au moindre gouverneur d'entre les serviteurs de mon maître? mais tu te confies en l'Egypte, à cause des chariots, et des gens de cheval.

230 36 10 183410 Mais suis-je maintenant monté sans l'Eternel contre ce pays pour le détruire? L'Eternel m'a dit; monte contre ce pays-là, et le détruis.

230 36 11 183420 Alors Eliakim, et Sebna, et Joab dirent à Rabsaké; nous te prions de parler en langue syriaque à tes serviteurs, car nous l'entendons; mais ne parle point à nous en langue Judaïque, pendant que le peuple, qui est sur la muraille, l'écoute.

230 36 12 183430 Et Rabsaké répondit; mon maître m'a-t-il envoyé vers ton maître, ou vers toi, pour dire ces paroles-là? ne m'a-t-il pas envoyé vers les hommes qui se tiennent sur la muraille, pour leur dire qu'ils mangeront leur propre fiente, et qu'ils boiront leur urine avec vous?

230 36 13 183440 Rabsaké donc se dressa, et s'écria à haute voix en langue Judaïque, et dit; écoutez les paroles du grand Roi, le Roi des Assyriens.

230 36 14 183450 Le Roi a dit ainsi; qu'Ezéchias ne vous abuse point; car il ne vous pourra pas délivrer.

230 36 15 183460 Et qu'Ezéchias ne vous fasse point confier en l'Eternel, en disant; l'Eternel indubitablement nous délivrera ; cette ville ne sera point livrée entre les mains du Roi des Assyriens.

230 36 16 183470 N'écoutez point Ezéchias; car ainsi a dit le Roi des Assyriens; faites un accord pour votre bien avec moi, et sortez vers moi, et vous mangerez chacun de sa vigne, et chacun de son figuier, et vous boirez chacun de l'eau de sa citerne;

230 36 17 183480 Jusqu'à ce que je vienne, et que je vous emmène en un pays qui est comme votre pays, un pays de froment et de bon vin, un pays de pain et de vignes.

230 36 18 183490 Qu'Ezéchias donc ne vous séduise point, en disant; L'Eternel nous délivrera. Les dieux des nations ont-ils délivré chacun leur pays de la main du Roi des Assyriens?

230 36 19 183500 Où sont les dieux de Hamath et d'Arpad? où sont les dieux de Sépharvajim? et même a-t-on délivré Samarie de ma main?

230 36 20 183510 Qui sont ceux d'entre tous les dieux de ces pays-là qui aient délivré leur pays de ma main, [pour dire] que l'Eternel délivrera Jérusalem de ma main?

230 36 21 183520 Mais ils se turent, et ne lui répondirent pas un mot; car le Roi avait commandé, disant; vous ne lui répondrez point.

230 36 22 183530 Après cela Eliakim fils de Hilkija, Maître d'hôtel et Sebna le Secrétaire, et Joab fils d'Asaph, commis sur les registres, s'en revinrent, les vêtements déchirés, vers Ezéchias, et lui rapportèrent les paroles de Rabsaké.

230 37 1 183540 Et il arriva qu'aussitôt que le Roi Ezéchias eut entendu ces choses, il déchira ses vêtements, et se couvrit d'un sac; et entra dans la maison de l'Eternel.

230 37 2 183550 Puis il envoya Eliakim Maître d'hôtel, et Sebna le Secrétaire, et les anciens d'entre les Sacrificateurs, couverts de sacs, vers Esaïe le Prophète fils d'Amots.

230 37 3 183560 Et ils lui dirent; ainsi a dit Ezéchias; ce jour-ci est le jour d'angoisse, et de répréhension, et de blasphème; car les enfants sont venus jusqu'à l'ouverture de la matrice, mais il n'y a point de force pour enfanter.

230 37 4 183570 Peut-être que l'Eternel ton Dieu aura entendu les paroles de Rabsaké, lequel le Roi des Assyriens son maître a envoyé pour blasphémer le Dieu vivant, et lui faire outrage, selon les paroles que l'Eternel ton Dieu a ouïes; fais donc requête pour le reste qui se trouve encore.

230 37 5 183580 Les serviteurs donc du Roi Ezéchias vinrent vers Esaïe.

230 37 6 183590 Et Esaïe leur dit; vous direz ainsi à votre maître; ainsi a dit l'Eternel; ne crains point pour les paroles que tu as entendues, par lesquelles les serviteurs du Roi des Assyriens m'ont blasphémé.

230 37 7 183600 Voici, je m'en vais mettre en lui un tel esprit, qu'ayant entendu un certain bruit, il retournera en son pays, et je le ferai tomber par l'épée dans son pays.

230 37 8 183610 Or quand Rabsaké s'en fut retourné, il alla trouver le Roi des Assyriens, qui battait Libna; car [Rabsaké] avait appris qu'il était parti de Lachis.

230 37 9 183620 [Le Roi] donc [des Assyriens] ouït dire touchant Tirhaka Roi d'Ethiopie; il est sorti pour te combattre; ce qu'ayant entendu, il envoya des messagers vers Ezéchias, en leur disant;

230 37 10 183630 Vous parlerez ainsi à Ezéchias Roi de Juda, disant; que ton Dieu auquel tu te confies, ne t'abuse point, en disant; Jérusalem ne sera point livrée en la main du Roi des Assyriens.

230 37 11 183640 Voilà, tu as entendu ce que les Rois des Assyriens ont fait à tous les pays, en les détruisant entièrement; et tu échapperais?

230 37 12 183650 Les dieux des nations que mes ancêtres ont détruites, [savoir] de Gozan, de Charan, de Retseph, et des enfants d'Héden, qui sont en Phélasar, les ont-ils délivrées?

230 37 13 183660 Où est le Roi de Hamath, et le Roi d'Arpad, et le Roi de la ville de Sépharvajim, Hénah et Hivah?

230 37 14 183670 Et quand Ezéchias eut reçu les Lettres de la main des messagers, et les eut lues, il monta en la maison de l'Eternel, et Ezéchias les déploya devant l'Eternel.

230 37 15 183680 Puis Ezéchias fit sa prière à l'Eternel, [en disant];

230 37 16 183690 O Eternel des armées! Dieu d'Israël! qui es assis entre les Chérubins; toi seul es le Dieu de tous les royaumes de la terre; tu as fait les cieux et la terre.

230 37 17 183700 O Eternel! incline ton oreille, et écoute; ô Eternel! ouvre tes yeux, et regarde, et écoute toutes les paroles de Sanchérib, lesquelles il m'a envoyé dire pour blasphémer le Dieu vivant.

230 37 18 183710 Il est bien vrai, ô Eternel! que les Rois des Assyriens ont détruit tous les pays, et leurs contrées;

230 37 19 183720 Et qu'ils ont jeté au feu leurs dieux; car ce n'étaient point des dieux; mais un ouvrage de main d'homme, du bois et de la pierre; c'est pourquoi ils les ont détruits.

230 37 20 183730 Maintenant donc, ô Eternel notre Dieu! délivre-nous de la main de [Sanchérib], afin que tous les Royaumes de la terre sachent que toi seul es l'Eternel.

230 37 21 183740 Alors Esaïe fils d'Amots envoya vers Ezéchias, pour lui dire; ainsi a dit l'Eternel, le Dieu d'Israël; quant à ce dont tu m'as requis touchant Sanchérib Roi des Assyriens;

230 37 22 183750 C'est ici la parole que l'Eternel a prononcée contre lui. La vierge fille de Sion, t'a méprisé, et s'est moquée de toi; la fille de Jérusalem a branlé la tête après toi.

230 37 23 183760 Qui as-tu outragé et blasphémé? contre qui as-tu élevé ta voix, et levé tes yeux en haut? c'est contre le Saint d'Israël.

230 37 24 183770 Tu as outragé le Seigneur par le moyen de tes serviteurs, et tu as dit; je suis monté avec la multitude de mes chariots sur le haut des montagnes, aux côtés du Liban, je couperai les plus hauts cèdres, et les plus beaux sapins qui y soient, et j'entrerai jusques en son plus haut bout, et en la forêt de son Carmel.

230 37 25 183780 J'ai creusé [des sources], et j'en ai bu les eaux; et j'ai tari de la plante de mes pieds tous les ruisseaux des forteresses.

230 37 26 183790 N'as-tu pas entendu que déjà dès longtemps j'ai fait cette ville, et que d'ancienneté je l'ai ainsi formée? et maintenant l'aurais-je conservée pour être réduite en désolation, et les villes munies, en monceaux de ruines?

230 37 27 183800 Or leurs habitants étant dénués de force ont été épouvantés et confus, et sont devenus [comme] l'herbe des champs; et l'herbe verte, [comme] le foin des toits, qui [est] sec avant qu'il soit monté en tuyau.

230 37 28 183810 Mais je sais ton repaire, ta sortie, et ton entrée, et comment tu es furieux contre moi.

230 37 29 183820 Parce que tu es furieux contre moi, et que ton insolence est montée à mes oreilles, je mettrai ma boucle en tes narines, et mon mors en ta bouche, et je te ferai retourner par le chemin par lequel tu es venu.

230 37 30 183830 Et ceci te sera pour signe, [ô Ezéchias], c'est qu'on mangera cette année ce qui viendra de soi-même aux champs; et en la seconde année, ce qui croîtra encore sans semer; mais la troisième année, vous sèmerez et vous moissonnerez; vous planterez des vignes, et vous en mangerez le fruit.

230 37 31 183840 Et ce qui est réchappé, et demeuré de reste dans la maison de Juda, étendra sa racine par-dessous, et elle produira son fruit par-dessus.

230 37 32 183850 Car il sortira de Jérusalem quelques restes, et de la montagne de Sion quelques réchappés, la jalousie de l'Eternel des armées fera cela.

230 37 33 183860 C'est pourquoi ainsi a dit l'Eternel touchant le Roi des Assyriens; il n'entrera point en cette ville, et il n'y jettera aucune flèche, il ne se présentera point contr'elle avec le bouclier, et il ne dressera point de terrasse contr'elle.

230 37 34 183870 Il s'en retournera par le chemin par lequel il est venu, et il n'entrera point en cette ville, dit l'Eternel.

230 37 35 183880 Car je garantirai cette ville, afin de la délivrer pour l'amour de moi, et pour l'amour de David mon serviteur.

230 37 36 183890 Un Ange donc de l'Eternel sortit, et tua cent quatre-vingt-cinq mille [hommes] au camp des Assyriens; et quand on fut levé de bon matin, voilà c'étaient tous des corps morts.

230 37 37 183900 Et Sanchérib Roi des Assyriens partit de là, il s'en alla, et s'en retourna, et se tint à Ninive.

230 37 38 183910 Et il arriva qu'étant prosterné dans la maison de Nisroc son Dieu, Adrammélec et Saréetser ses fils le tuèrent avec l'épée; puis ils se sauvèrent au pays d'Ararat, et Esarhaddon son fils régna en sa place.

230 38 1 183920 En ces jours-là Ezéchias fut malade à la mort, et Esaïe le Prophète fils d'Amots vint vers lui, et lui dit; ainsi a dit l'Eternel; dispose de ta maison, car tu t'en vas mourir, et tu ne vivras plus.

230 38 2 183930 Alors Ezéchias tourna sa face contre la muraille, et fit sa prière à l'Eternel.

230 38 3 183940 Et dit; souviens-toi maintenant je te prie, ô Eternel! comment j'ai marché devant toi en vérité et en intégrité de cœur, et comment j'ai fait ce qui t'était agréable; et Ezéchias pleura abondamment.

230 38 4 183950 Or la parole de l'Eternel fut adressée à Esaïe, en disant;

230 38 5 183960 Va, et dis à Ezéchias ainsi a dit l'Eternel, le Dieu de David ton père; j'ai exaucé ta prière, j'ai vu tes larmes; voici, je m'en vais ajouter quinze années à tes jours.

230 38 6 183970 Et je te délivrerai de la main du Roi des Assyriens, toi et cette ville, et je garantirai cette ville.

230 38 7 183980 Et ce signe t'est donné par l'Eternel, [pour faire voir] que l'Eternel accomplira cette parole qu'il a prononcée;

230 38 8 183990 Voici, je m'en vais faire retourner l'ombre des degrés par lesquels elle est descendue au cadran d'Achaz, de dix degrés en arrière avec le soleil; et le soleil retourna de dix degrés par les degrés par lesquels il était descendu.

230 38 9 184000 Or c'est ici l'Ecrit d'Ezéchias Roi de Juda, touchant ce qu'il fut malade, et qu'il fut guéri de sa maladie.

230 38 10 184010 J'avais dit dans le retranchement de mes jours; je m'en irai aux portes du sépulcre, je suis privé de ce qui restait de mes années.

- 230 38 11 184020 J'avais dit; je ne contemplerai plus l'Eternel, l'Eternel, dans la terre des vivants; je ne verrai plus personne avec les habitants du monde.
- 230 38 12 184030 Ma durée s'en est allée, et a été transportée d'avec moi, comme une cabane de berger; j'ai tranché ma vie comme le tisserand [coupe sa toile] ; il me coupera dès les pesnes : du matin au soir tu m'auras enlevé.
- 230 38 13 184040 Je me proposais jusqu'au matin qu'il était comme un lion, qu'il briserait ainsi tous mes os; du matin au soir tu m'auras enlevé.
- 230 38 14 184050 Je grommelais comme la grue, et [comme] l'hirondelle ; je gémissais comme le pigeon; mes yeux défailaient à force de regarder en haut; Seigneur, on me fait force, sois mon garant.
- 230 38 15 184060 Que dirai-je? il m'a parlé; et lui même l'a fait; je m'en irai tout doucement, tous les ans de ma vie, dans l'amertume de mon âme.
- 230 38 16 184070 Seigneur, par ces choses-là on a la vie, et dans tout [ce qui est] en ces choses consiste la vie de mon esprit; ainsi tu me rétabliras, et me feras revivre.
- 230 38 17 184080 Voici, dans ma paix une grande amertume m'était survenue, mais tu as embrassé ma personne, afin qu'elle ne tombât point dans la fosse de la pourriture; parce que tu as jeté tous mes péchés derrière ton dos.
- 230 38 18 184090 Car le sépulcre ne te célébrera point, la mort ne te louera point; ceux qui descendent en la fosse, ne s'attendent plus à ta vérité.
- 230 38 19 184100 Mais le vivant, le vivant, est celui qui te célébrera, comme moi aujourd'hui; le père conduira les enfants à la connaissance de ta vérité.
- 230 38 20 184110 L'Eternel m'est venu délivrer, et à cause de cela nous jouerons sur les instruments mes cantiques tous les jours de notre vie, dans la maison de l'Eternel.
- 230 38 21 184120 Or Esaïe avait dit; qu'on prenne une masse de figes sèches, et qu'on en fasse une emplâtre sur l'ulcère, et il guérira.
- 230 38 22 184130 Et Ezéchias avait dit; quel est le signe que je monterai en la maison de l'Eternel?
- 230 39 1 184140 En ce temps-là Mérodach-Baladan, fils de Baladan, Roi de Babylone, envoya des Lettres avec un présent à Ezéchias, parce qu'il avait entendu qu'il avait été malade, et qu'il était guéri.
- 230 39 2 184150 Et Ezéchias en fut joyeux, et leur montra les cabinets de ses choses précieuses, l'argent, et l'or, et les choses aromatiques, et les onguents précieux, tout son arsenal, et tout ce qui se trouvait dans ses trésors; il n'y eut rien qu'Ezéchias ne leur montrât dans sa maison, et dans toute sa cour.

230 39 3 184160 Puis le Prophète Esaïe vint vers le roi Ezéchias, et lui dit; qu'ont dit ces hommes-là, et d'où sont-ils venus vers toi? et Ezéchias répondit; ils sont venus vers moi d'un pays éloigné; de Babylone.

230 39 4 184170 Et [Esaïe] dit; qu'ont-ils vu dans ta maison? et Ezéchias répondit; ils ont vu tout ce qui [est] dans ma maison; il n'y a rien eu dans mes trésors que je ne leur aie montré.

230 39 5 184180 Et Esaïe dit à Ezéchias; écoute la parole de l'Eternel des armées.

230 39 6 184190 Voici venir les jours que tout ce qui est dans ta maison, et ce que tes pères ont amassé dans leurs trésors jusqu'à aujourd'hui, sera emporté en Babylone; il n'en demeurera rien de reste; a dit l'Eternel.

230 39 7 184200 Même on prendra de tes fils qui sortiront de toi, et que tu auras engendrés, afin qu'ils soient Eunuques au palais du Roi de Babylone.

230 39 8 184210 Et Ezéchias répondit à Esaïe; La parole de l'Eternel que tu as prononcée, est bonne; et il ajouta; Au moins qu'il y ait paix et sûreté en mes jours.

230 40 1 184220 Consolez, consolez mon peuple, dira votre Dieu.

230 40 2 184230 Parlez à Jérusalem selon son cœur, et lui criez que son temps marqué est accompli, que son iniquité est tenue pour acquittée, qu'elle a reçu de la main de l'Eternel le double pour tous ses péchés.

230 40 3 184240 La voix de celui qui crie au désert [est]; préparez le chemin de l'Eternel, dressez parmi les landes les sentiers à notre Dieu.

230 40 4 184250 Toute vallée sera comblée, et toute montagne et tout coteau seront abaissés, et les lieux tortus seront redressés, et les lieux raboteux seront aplanis.

230 40 5 184260 Alors la gloire de l'Eternel se manifestera, et toute chair ensemble la verra; car la bouche de l'Eternel a parlé.

230 40 6 184270 La voix dit; crie; et on a répondu; que crierai-je? Toute chair est [comme] l'herbe, et toute sa grâce est comme la fleur d'un champ.

230 40 7 184280 L'herbe est séchée, et la fleur est tombée, parce que le vent de l'Eternel a soufflé dessus; vraiment le peuple [est comme] l'herbe.

230 40 8 184290 L'herbe est séchée, et la fleur est tombée; mais la parole de notre Dieu demeure éternellement.

230 40 9 184300 Sion, qui annonces de bonnes nouvelles, monte sur une haute montagne; Jérusalem, qui annonces de bonnes nouvelles, élève ta voix avec force; élève-la, ne crains point; dis aux villes de Juda; voici votre Dieu.

- 230 40 10 184310 Voici, le Seigneur l'Eternel viendra contre le fort, et son bras dominera sur lui; voici son salaire [est] avec lui, et son loyer [marche] devant lui.
- 230 40 11 184320 Il paîtra son troupeau, comme un berger, il assemblera les agneaux entre ses bras, il les placera en son sein; il conduira celles qui allaitent.
- 230 40 12 184330 Qui est celui qui a mesuré les eaux avec le creux de sa main, et qui a compassé les cieux avec la paume; qui a rassemblé [toute] la poussière de la terre dans un boisseau; et qui a pesé au crochet les montagnes, et les coteaux à la balance?
- 230 40 13 184340 Qui a dirigé l'Esprit de l'Eternel, ou qui étant son conseiller, lui a montré [quelque chose]?
- 230 40 14 184350 Avec qui a-t-il pris conseil, et qui l'a instruit, et lui a enseigné le sentier de jugement? Qui lui a enseigné la science, et lui a montré le chemin de la prudence?
- 230 40 15 184360 Voilà, les nations sont comme une goutte qui tombe d'un sceau, et elles sont réputées comme la menue poussière d'une balance; voilà, il a jeté ça et là les Iles comme de la poudre.
- 230 40 16 184370 Et le Liban ne suffirait pas pour faire le feu, et les bêtes qui y sont ne seraient pas suffisantes pour l'holocauste.
- 230 40 17 184380 Toutes les nations sont devant lui comme un rien, et il ne les considère que comme de la poussière, et comme un néant.
- 230 40 18 184390 A qui donc ferez-vous ressembler le [Dieu] Fort, et quelle ressemblance lui approprierez-vous?
- 230 40 19 184400 L'ouvrier fond l'image, et l'orfèvre étend de l'or par-dessus, et lui fond des chaînettes d'argent.
- 230 40 20 184410 Celui qui est si pauvre qu'il n'a pas de quoi offrir, choisit un bois qui ne pourrisse point, et cherche un ouvrier expert, pour faire une image taillée qui ne bouge point.
- 230 40 21 184420 N'aurez-vous [jamais] de connaissance? n'écoutez-vous [jamais]? ne vous a-t-il pas été déclaré dès le commencement? ne l'avez-vous pas entendu dès les fondements de la terre?
- 230 40 22 184430 C'est lui qui est assis au-dessus du globe de la terre, et à qui ses habitants sont comme des sauterelles; c'est lui qui étend les cieux comme un voile, il les a même étendus comme une tente pour y habiter.
- 230 40 23 184440 C'est lui qui réduit les Princes à rien, et qui fait être les gouverneurs de la terre comme une chose de néant.



- 230 40 24 184450 Même ils ne seront point plantés, même ils ne seront point semés, même leur tronc ne jettera point de racine en terre; même il soufflera sur eux, et ils sécheront, et le tourbillon les emportera comme de la paille.
- 230 40 25 184460 A qui donc me ferez-vous ressembler, et à qui serais-je égalé? dit le Saint.
- 230 40 26 184470 Elevez vos yeux en haut, et regardez; qui a créé ces choses? c'est celui qui fait sortir leur armée par ordre, et qui les appelle toutes par leur nom; il n'y en a pas une qui manque, à cause de la grandeur de ses forces, et parce qu'il excelle en puissance.
- 230 40 27 184480 Pourquoi donc dirais-tu, ô Jacob! et pourquoi dirais-tu, ô Israël! mon état est caché à l'Eternel, et mon droit est inconnu à mon Dieu?
- 230 40 28 184490 Ne sais-tu pas et n'as-tu pas entendu que le Dieu d'éternité, l'Eternel, a créé les bornes de la terre? il ne se lasse point, et ne se travaille point, et il n'y a pas moyen de sonder son intelligence.
- 230 40 29 184500 C'est lui qui donne de la force à celui qui est las, et qui multiplie la force de celui qui n'a aucune vigueur.
- 230 40 30 184510 Les jeunes gens se lassent et se travaillent, même les jeunes gens d'élite tombent sans force.
- 230 40 31 184520 Mais ceux qui s'attendent à l'Eternel prennent de nouvelles forces; les ailes leur reviennent comme aux aigles; ils courent; et ne se fatigueront point; ils marcheront, et ne se lasseront point.
- 230 41 1 184530 Iles, faites-moi silence, et que les peuples prennent de nouvelles forces; qu'ils approchent, et qu'alors ils parlent; allons ensemble en jugement.
- 230 41 2 184540 Qui est celui qui a fait lever de l'Orient la justice ? qui l'a appelée afin qu'elle le suivit pas à pas? qui a soumis à son commandement les nations, lui a fait avoir domination sur les Rois, et les a livrés à son épée, comme de la poussière; et à son arc, comme de la paille poussée par le vent?
- 230 41 3 184550 Il les a poursuivis, et il est passé en paix par le chemin auquel il n'était point entré de ses pieds.
- 230 41 4 184560 Qui est celui qui a opéré et fait ces choses? c'est celui qui a appelé les âges dès le commencement. Moi l'Eternel je suis le premier, et je suis avec les derniers.
- 230 41 5 184570 Les Iles ont vu, et ont eu crainte, les bouts de la terre ont été effrayés, ils se sont approchés et sont venus.
- 230 41 6 184580 Chacun a aidé à son prochain, et a dit à son frère; fortifie-toi.

- 230 41 7 184590 L'ouvrier a encouragé le fondeur; celui qui frappe doucement du marteau [encouragement] celui qui frappe sur l'enclume, et dit; Cela est bon pour souder, puis il le fait tenir avec des clous, afin qu'il ne bouge point.
- 230 41 8 184600 Mais toi, Israël, tu es mon serviteur, et toi, Jacob, tu es celui que j'ai élu, la race d'Abraham qui m'a aimé.
- 230 41 9 184610 Car je t'ai pris des bouts de la terre, je t'ai appelé, en te préférant aux plus excellents qui sont en elle, et je t'ai dit; C'est toi qui es mon serviteur, je t'ai élu, et je ne t'ai point rejeté.
- 230 41 10 184620 Ne crains point, car je suis avec toi; ne sois point étonné, car je suis ton Dieu; je t'ai fortifié, et je t'ai aidé, même je t'ai maintenu par la dextre de ma justice.
- 230 41 11 184630 Voici, tous ceux qui sont indignés contre toi seront honteux et confus; ils seront réduits à néant, et les hommes qui ont querelle avec toi périront.
- 230 41 12 184640 Tu chercheras les hommes qui ont querelle avec toi, et tu ne les trouveras point; ils seront réduits à néant; et ceux qui te font la guerre, seront comme ce qui n'est plus.
- 230 41 13 184650 Car je suis l'Eternel ton Dieu, soutenant ta main droite, celui qui te dis; ne crains point, c'est moi qui t'ai aidé.
- 230 41 14 184660 Ne crains point, vermisseau de Jacob, hommes [mortels] d'Israël; je t'aiderai dit l'Eternel, et ton défenseur c'est le Saint d'Israël.
- 230 41 15 184670 Voici, je te ferai être comme une herse pointue toute neuve, ayant des dents; tu fouleras les montagnes et les menuiseras, et tu rendras les coteaux semblables à de la balle.
- 230 41 16 184680 Tu les vanneras, et le vent les emportera, et le tourbillon les dispersera; mais tu t'égayeras en l'Eternel, tu te glorifieras au Saint d'Israël.
- 230 41 17 184690 Quant aux affligés et aux misérables qui cherchent des eaux, et n'en ont point, la langue desquels est tellement altérée qu'elle n'en peut plus, moi l'Eternel je les exaucerai; moi le Dieu d'Israël je ne les abandonnerai point.
- 230 41 18 184700 Je ferai sourdre des fleuves dans les lieux haut élevés, et des fontaines au milieu des vallées; je réduirai le désert en des étangs d'eaux, et la terre sèche en des sources d'eaux.
- 230 41 19 184710 Je ferai croître au désert le cèdre, le pin, le myrte, et l'olivier; je mettrai aux landes le sapin, l'orme et le buis ensemble.
- 230 41 20 184720 Afin qu'on voie, qu'on sache, qu'on pense, et qu'on entende pareillement que la main de l'Eternel a fait cela, et que le Saint d'Israël a créé cela.

230 41 21 184730 Produisez votre procès, dit l'Eternel; et mettez en avant les fondements de votre cause, dit le Roi de Jacob.

230 41 22 184740 Qu'on les amène, et qu'ils nous déclarent les choses qui arriveront; déclarez-nous que veulent dire les choses qui ont été auparavant, et nous y prendrons garde; et nous saurons leur issue; ou faites-nous entendre ce qui est prêt à arriver.

230 41 23 184750 Déclarez les choses qui doivent arriver ci-après; et nous saurons que vous êtes dieux; faites aussi du bien ou du mal, et nous en serons tout étonnés; puis nous regarderons ensemble.

230 41 24 184760 Voici, vous êtes de rien, et ce que vous faites est inutile; celui qui vous choisit n'est qu'abomination.

230 41 25 184770 Je l'ai suscité d'Aquilon, et il viendra; il réclamera mon Nom de devers le soleil levant, et marchera sur les Magistrats, comme sur le mortier, et les foulera, comme le potier foule la boue.

230 41 26 184780 Qui est celui qui a manifesté ces choses dès le commencement, afin que nous le connaissions, et avant le temps où nous sommes, et nous dirons qu'il est juste? mais il n'y a personne qui les annonce, même il n'y a personne qui les donne à entendre, même il n'y a personne qui entende vos paroles.

230 41 27 184790 Le premier sera pour Sion, [disant]; voici, les voici; et je donnerai quelqu'un à Jérusalem qui annoncera de bonnes nouvelles.

230 41 28 184800 J'ai regardé, et il n'y avait point d'homme [notable]; même entre ceux-là, et il n'y avait aucun homme de conseil; je les ai aussi interrogés, afin qu'ils répondissent quelque chose.

230 41 29 184810 Voici, quant à eux tous, leurs œuvres ne sont que vanité, une chose de néant; leurs idoles de fonte sont du vent et de la confusion.

230 42 1 184820 Voici mon serviteur, je le maintiendrai : c'est mon Elu, [auquel] mon âme prend son bon plaisir; j'ai mis mon Esprit sur lui; il manifesta le jugement aux nations.

230 42 2 184830 Il ne criera point, et il ne haussera, ni ne fera ouïr sa voix dans les rues.

230 42 3 184840 Il ne brisera point le roseau cassé, et n'éteindra point le lumignon fumant; il mettra en avant le jugement en vérité.

230 42 4 184850 Il ne se retirera point, ni ne se hâtera point, qu'il n'ait mis un règlement en la terre; et les Iles s'attendent à sa Loi.

230 42 5 184860 Ainsi a dit le [Dieu] Fort, l'Eternel, qui a créé les cieux, et les a étendus, qui a aplani la terre avec ce qu'elle produit, qui donne la respiration au peuple qui est sur elle, et l'esprit à ceux qui y marchent.

230 42 6 184870 Moi l'Eternel, je t'ai appelé en justice, et je prendrai ta main, et te garderai; et je te ferai être l'alliance du peuple, et la lumière des nations :

230 42 7 184880 Afin d'ouvrir les yeux qui ne voient point, et de retirer les prisonniers hors du lieu où on les tient enfermés, et ceux qui habitent dans les ténèbres, hors de la prison.

230 42 8 184890 Je suis l'Eternel, c'est là mon Nom; et je ne donnerai point ma gloire à un autre, ni ma louange aux images taillées.

230 42 9 184900 Voici, les choses qui ont été [prédites] auparavant sont arrivées; et je vous en annonce de nouvelles, et je vous les ferai entendre avant qu'elles soient arrivées.

230 42 10 184910 Chantez à l'Eternel un nouveau cantique, et que sa louange [éclate] du bout de la terre; que ceux qui descendent en la mer; et tout ce qui est en elle; que les Iles, et leurs habitants;

230 42 11 184920 Que le désert et ses villes élèvent [la voix]; que les villages où habite Kédar; et ceux qui habitent dans les rochers éclatent en chant de triomphe; qu'ils s'écrient du sommet des montagnes;

230 42 12 184930 Qu'on donne gloire à l'Eternel, et qu'on publie sa louange dans les Iles.

230 42 13 184940 L'Eternel sortira comme un homme vaillant, il réveillera sa jalousie comme un homme de guerre, il jettera des cris de joie, il jettera, dis je, de grands cris, et se fortifiera contre ses ennemis.

230 42 14 184950 Je me suis tu dès longtemps; me tiendrais-je en repos? me retiendrais-je? je crierai comme celle qui enfante, je détruirai, et j'engloutirai tout ensemble.

230 42 15 184960 Je réduirai les montagnes et les coteaux en désert, et je dessècherai toute leur herbe; je réduirai les fleuves en Iles, et je ferai tarir les étangs.

230 42 16 184970 Je conduirai les aveugles par un chemin [qu']ils ne connaissent point, je les ferai marcher par des sentiers qu'ils ne connaissent point; je réduirai devant eux les ténèbres en lumière, et les choses tortues en choses droites; je leur ferai de telles choses, et je ne les abandonnerai point.

230 42 17 184980 Que ceux-là donc se retirent en arrière, et soient tout honteux, qui se confient aux images taillées, et qui disent aux images de fonte; vous êtes nos dieux.

230 42 18 184990 Sourds, écoutez; et vous aveugles regardez et voyez.

230 42 19 185000 Qui est aveugle, sinon mon serviteur? et qui est sourd, comme mon messenger que j'ai envoyé? Qui est aveugle, comme celui que j'ai comblé de grâces? qui, dis-je, est aveugle, comme le serviteur de l'Eternel?

- 230 42 20 185010 Vous voyez beaucoup de choses, mais vous ne prenez garde à rien; vous avez les oreilles ouvertes, mais vous n'entendez rien.
- 230 42 21 185020 L'Eternel prenait plaisir [en lui] à cause de sa justice; il magnifiait [sa] Loi, et le rendait honorable.
- 230 42 22 185030 Mais c'est ici un peuple pillé et fourragé; ils seront tous enlacés dans les cavernes, et seront cachés dans les prisons; ils seront en pillage, et il n'y aura personne qui les délivre; [ils seront] fourragés, et il n'y aura personne qui dise; restituez.
- 230 42 23 185040 Qui est celui d'entre vous qui prêtera l'oreille à ceci, qui y sera attentif, et qui l'entendra dorénavant?
- 230 42 24 185050 Qui est-ce qui a livré Jacob au pillage, et Israël aux fourrageurs? N'a-ce pas été l'Eternel, contre lequel nous avons péché? Parce qu'on n'a point agréé de marcher dans ses voies, et qu'on n'a point écouté sa Loi.
- 230 42 25 185060 C'est pourquoi il a répandu sur lui la fureur de sa colère, et une forte guerre; et il l'a embrasé tout alentour, mais [Israël] ne l'a point connu; et tu l'as brûlé, mais il ne s'en est point soucié.
- 230 43 1 185070 Mais maintenant ainsi a dit l'Eternel, qui t'a créé, ô Jacob! et qui t'a formé, ô Israël? Ne crains point, car je t'ai racheté, je t'ai appelé par ton Nom; tu es à moi.
- 230 43 2 185080 Quand tu passeras par les eaux, je serai avec toi, et [quand tu passeras] par les fleuves, ils ne te noieront point; quand tu marcheras dans le feu, tu ne seras point brûlé, et la flamme ne t'embrasera point.
- 230 43 3 185090 Car je suis l'Eternel ton Dieu, le Saint d'Israël ton Sauveur; j'ai donné l'Egypte pour ta rançon, Chus et Séba pour toi.
- 230 43 4 185100 Depuis que tu as été précieux devant mes yeux, tu as été rendu honorable, et je t'ai aimé; et je donnerai les hommes pour toi, et les peuples pour ta vie.
- 230 43 5 185110 Ne crains point, car je suis avec toi; je ferai venir ta postérité d'Orient, et je t'assemblerai d'Occident.
- 230 43 6 185120 Je dirai à l'Aquilon, Donne; et au Midi; ne mets point d'empêchement; amène mes fils de loin, et mes filles du bout de la terre;
- 230 43 7 185130 [Savoir], tous ceux qui sont appelés de mon Nom; car je les ai créés pour ma gloire; je les ai formés, et les ai faits :
- 230 43 8 185140 Amenant dehors le peuple aveugle, qui a des yeux; et les sourds, qui ont des oreilles.
- 230 43 9 185150 Que toutes les nations soient ramassées ensemble, et que les peuples soient assemblés. Lequel d'entre eux a prédit cette chose-là? et qui sont ceux

qui nous ont fait entendre les choses qui ont été ci-devant? qu'ils produisent leurs témoins, et qu'ils se justifient; qu'on les entende, et [qu'après cela] on dise; il est vrai.

230 43 10 185160 Vous êtes mes témoins, dit l'Eternel, et mon serviteur aussi, que j'ai élu; afin que vous connaissiez, et que vous me croyiez, et que vous entendiez que c'est moi. Il n'y a point eu de [Dieu] Fort avant moi, qui ait rien formé, et il n'y en aura point après moi.

230 43 11 185170 C'est moi, c'est moi qui suis l'Eternel, et il n'y a point de Sauveur que moi.

230 43 12 185180 C'est moi qui ai prédit ce qui devait arriver, c'est moi qui vous ai délivrés, et qui vous ai fait entendre l'avenir et il n'y a point eu parmi vous de [dieu] étranger [qui ait fait ces choses]; et vous êtes mes témoins, dit l'Eternel, que je suis le [Dieu] Fort.

230 43 13 185190 Et même j'étais dès qu'il y a eu de jour, et il n'y a personne qui puisse délivrer de ma main; je ferai une chose, et qui est-ce qui m'en empêchera?

230 43 14 185200 Ainsi a dit l'Eternel votre Rédempteur, le Saint d'Israël; j'enverrai pour l'amour de vous contre Babylone, et je les ferai tous descendre fugitifs, et le cri des Chaldéens sera dans les navires.

230 43 15 185210 C'est moi qui suis l'Eternel, votre Saint, le Créateur d'Israël, votre Roi.

230 43 16 185220 Ainsi a dit l'Eternel, qui a dressé un chemin dans la mer, et un sentier parmi les eaux impétueuses;

230 43 17 185230 Quant à celui qui amenait des chariots et des chevaux, et de grandes forces; ils ont [tous] été étendus ensemble, et ils ne se relèveront point, ils ont été étouffés, ils ont été éteints comme un lumignon.

230 43 18 185240 Ne faites point mention des choses de ci-devant, et ne considérez point les choses anciennes.

230 43 19 185250 Voici, je m'en vais faire une chose nouvelle qui paraîtra bientôt, ne la connaissez-vous pas? C'est que je mettrai un chemin au désert, et des fleuves au lieu désolé.

230 43 20 185260 Les bêtes des champs, les dragons, et les chats-huants me glorifieront, parce que j'aurai mis des eaux au désert, et des fleuves au lieu désolé, pour abreuver mon peuple, que j'ai élu.

230 43 21 185270 Je me suis formé ce peuple-ci, [et j'ai dit]; ils raconteront ma louange.

230 43 22 185280 Mais [toi] Jacob, tu ne m'as point invoqué, quand tu t'es travaillé pour moi, ô Israël!

230 43 23 185290 Tu ne m'as point offert les menues bêtes de tes holocaustes, et tu ne m'as point glorifié dans tes sacrifices; je ne t'ai point asservi pour me faire des oblations, et je ne t'ai point fatigué pour [me présenter] de l'encens.

230 43 24 185300 Tu ne m'as point acheté à prix d'argent du roseau aromatique, et tu ne m'as point enivré de la graisse de tes sacrifices; mais tu m'as asservi par tes péchés, et tu m'as travaillé par tes iniquités.

230 43 25 185310 C'est moi, c'est moi qui efface tes forfaits pour l'amour de moi, et je ne me souviendrai plus de tes péchés.

230 43 26 185320 Remets-moi en mémoire, et plaidons ensemble; toi, déduis [tes raisons], afin que tu te justifies.

230 43 27 185330 Ton premier père a péché, et tes entremetteurs ont prévarié contre moi.

230 43 28 185340 C'est pourquoi je traiterai comme souillés les principaux du lieu Saint, et je mettrai Jacob en interdit, et Israël en opprobre.

230 44 1 185350 Mais maintenant, ô Jacob! mon serviteur, écoute; et toi Israël que j'ai élu.

230 44 2 185360 Ainsi a dit l'Eternel, qui t'a fait et formé dès le ventre, [et qui] t'aide; ne crains point, ô Jacob mon serviteur! et toi Jésusun que j'ai élu.

230 44 3 185370 Car je répandrai des eaux sur celui qui est altéré, et des rivières sur la [terre] sèche; je répandrai mon esprit sur ta postérité, et ma bénédiction sur ceux qui sortiront de toi.

230 44 4 185380 Et ils germeront [comme] parmi l'herbage, comme les saules auprès des eaux courantes.

230 44 5 185390 L'un dira; je suis à l'Eternel, et l'autre se réclamera du nom de Jacob; et un autre écrira de sa main; je suis à l'Eternel; et se surnommara du Nom d'Israël.

230 44 6 185400 Ainsi a dit l'Eternel, le Roi d'Israël et son Rédempteur, l'Eternel des armées; je suis le premier, et je suis le dernier; et il n'y a point d'autre Dieu que moi.

230 44 7 185410 Et qui est celui qui ait appelé comme moi, qui m'ait déclaré, et ordonné cela, depuis que j'ai établi le peuple ancien? qu'ils leur déclarent les choses à venir, les choses, [dis-je], qui arriveront ci-après.

230 44 8 185420 Ne soyez point effrayés, et ne soyez point troublés; ne te l'ai-je pas fait entendre et déclaré dès ce temps-là? et vous m'en êtes témoins; y-a-t-il quelque autre Dieu que moi? certes il n'y a point d'autre Rocher; je n'en connais point.

- 230 44 9 185430 Les ouvriers des images taillées ne sont tous qu'un rien, et leurs choses les plus précieuses ne profitent de rien; et ils leur sont témoins qu'ils ne voient point, et ne connaissent point, afin qu'ils soient honteux.
- 230 44 10 185440 [Mais] qui est-ce qui a formé un [Dieu] Fort, et qui a fondu une image taillée, pour n'en avoir aucun profit?
- 230 44 11 185450 Voici, tous ses compagnons seront honteux, car ces ouvriers-là sont d'entre les hommes; ils seront effrayés et rendus honteux tous ensemble.
- 230 44 12 185460 Le forgeron de fer [prend] le ciseau et travaille avec le charbon, il le forme avec des marteaux, il le fait à force de bras, même ayant faim, tellement qu'il n'en peut plus; et s'il ne boit point d'eau, il en est tout fatigué.
- 230 44 13 185470 Le menuisier étend sa règle, et le crayonne avec de la craie; il le fait avec des équerres, et le forme au compas, et le fait à la ressemblance d'un homme, et le pare comme un homme, afin qu'il demeure dans la maison.
- 230 44 14 185480 Il se coupe des cèdres, et prend un cyprès, ou un chêne, qu'il a laissé croître parmi les arbres de la forêt; il plante un frêne, et la pluie le fait croître.
- 230 44 15 185490 Puis il servira à l'homme pour brûler; car il en prend, et s'en chauffe; il en fait, dis-je, du feu, et en cuit du pain; il en fait aussi un Dieu, et se prosterne [devant lui]; il en fait une image taillée, et l'adore.
- 230 44 16 185500 Il en brûle au feu une partie, et d'une autre partie il mange sa chair, laquelle il rôtit, et s'en rassasie; il s'en chauffe aussi, et il dit; ha! ha! je me suis réchauffé, j'ai vu la lueur [du feu].
- 230 44 17 185510 Puis du reste il en fait un Dieu pour être son image taillée; il l'adore et se prosterne devant lui, et lui fait sa requête, [et lui dit]; Délivre-moi, car tu es mon Dieu.
- 230 44 18 185520 [Ces gens] ne savent et n'entendent rien; car on leur a plâtré les yeux, afin qu'ils ne voient point; et leurs cœurs, afin qu'ils n'entendent point.
- 230 44 19 185530 Nul ne rentre en soi-même, et n'a ni connaissance, ni intelligence, pour dire; j'ai brûlé la moitié de ceci au feu, et même j'en ai cuit du pain sur les charbons; j'en ai rôti de la chair, et j'en ai mangé; et du reste en ferais-je une abomination? adorerais-je une branche de bois?
- 230 44 20 185540 Il se paît de cendre, et son cœur abusé le fait égarer; et il ne délivrera point son âme, et ne dira point; [ce qui] est dans ma main droite n'est-il pas une fausseté?
- 230 44 21 185550 Jacob et Israël, souviens-toi de ces choses, car tu es mon serviteur; je t'ai formé, tu es mon serviteur, ô Israël! je ne te mettrai point en oubli.



230 44 22 185560 J'ai effacé tes forfaits comme une nuée épaisse, et tes péchés, comme une nuée; retourne à moi, car je t'ai racheté.

230 44 23 185570 O cieux! réjouissez-vous avec chant de triomphe, car l'Eternel a opéré; lieux bas de la terre, jetez des cris de réjouissance; montagnes, éclatez de joie avec chant de triomphe; [et vous aussi] forêts, et tous les arbres qui êtes en elles, parce que l'Eternel a racheté Jacob, et s'est manifesté glorieusement en Israël.

230 44 24 185580 Ainsi a dit l'Eternel ton Rédempteur, et celui qui t'a formé dès le ventre; je suis l'Eternel qui ai fait toutes choses, qui [seul] ai étendu les cieux, et qui ai par moi-même aplani la terre;

230 44 25 185590 Qui dissipe les signes des menteurs, qui rends insensés les devins; qui renverse l'esprit des sages, et qui fais que leur science devient une folie.

230 44 26 185600 C'est lui qui met en exécution la parole de son serviteur, et qui accomplit le conseil de ses messagers; qui dit à Jérusalem; tu seras [encore] habitée; et aux villes de Juda; vous serez rebâties; et je redresserai ses lieux déserts.

230 44 27 185610 Qui dit au gouffre; sois asséché, et je tarirai tes fleuves.

230 44 28 185620 Qui dit de Cyrus; c'est mon Berger; il accomplira tout mon bon plaisir, disant même à Jérusalem; tu seras rebâtie; et au Temple; tu seras fondé.

230 45 1 185630 Ainsi a dit l'Eternel à son Oint, à Cyrus, duquel j'ai pris la main droite, afin que je terrasse les nations devant lui, et que je délie les reins des Rois; afin qu'on ouvre devant lui les portes, et que les portes ne soient point fermées.

230 45 2 185640 J'irai devant toi, et je dresserai les chemins tortus ; je romprai les portes d'airain, et je mettrai en pièces les barres de fer.

230 45 3 185650 Et je te donnerai les trésors cachés, et les richesses le plus secrètement gardées, afin que tu saches que je suis l'Eternel, le Dieu d'Israël, qui t'appelle par ton Nom;

230 45 4 185660 Pour l'amour de Jacob mon serviteur, et d'Israël mon élu; je t'ai, dis-je, appelé par ton nom, et je t'ai surnommé, bien que tu ne me connusses point.

230 45 5 185670 Je suis l'Eternel, et il n'y en a point d'autre; il n'y a point de Dieu que moi. Je t'ai ceint, quoique tu ne me connusses point.

230 45 6 185680 Afin qu'on connaisse depuis le soleil levant, et depuis le soleil couchant, qu'il n'y a point d'autre [Dieu] que moi. Je suis l'Eternel, et il n'y en a point d'autre :

230 45 7 185690 Qui forme la lumière, et qui crée les ténèbres; qui fais la paix, et qui crée l'adversité; c'est moi l'Eternel qui fais toutes ces choses.

230 45 8 185700 O cieux! envoyez la rosée d'en haut, et que les nuées fassent distiller la justice; que la terre s'ouvre, qu'elle produise le salut, et que la justice germe ensemble! moi l'Eternel j'ai créé cela.

230 45 9 185710 Malheur à celui qui plaide contre celui qui l'a formé. Que le pot plaide contre les autres pots de terre; [mais] l'argile dira-t-elle à celui qui l'a formée; que fais-tu? et tu n'as point d'adresse pour ton ouvrage.

230 45 10 185720 Malheur à celui qui dit à son père; pourquoi engendres-tu? et à sa mère; pourquoi enfantes-tu?

230 45 11 185730 Ainsi a dit l'Eternel, le Saint d'Israël, qui est son Créateur; ils m'ont interrogé touchant les choses à venir; et me donneriez-vous la Loi touchant mes fils, et touchant l'œuvre de mes mains?

230 45 12 185740 C'est moi qui ai fait la terre, et qui ai créé l'homme sur elle; c'est moi qui ai étendu les cieux de mes mains, et qui ai donné la loi à toute leur armée.

230 45 13 185750 C'est moi qui ai suscité celui-ci en justice, et j'adresserai tous ses desseins, il rebâtira ma ville, et renverra sans rançon et sans présents mon peuple qui aura été transporté, a dit l'Eternel des armées.

230 45 14 185760 Ainsi a dit l'Eternel; le travail de l'Egypte, et le trafic de Chus, et les Sabéens, gens de grande stature, passeront vers toi, [Jérusalem], et ils seront à toi, ils marcheront après toi, ils passeront enchaînés, et se prosterneront devant toi, ils te feront leurs supplications, [et te diront]; certes le [Dieu] Fort est au milieu de toi, et il n'y a point d'autre Dieu que lui.

230 45 15 185770 Certainement tu es le [Dieu] Fort qui te caches, le Dieu d'Israël, le Sauveur.

230 45 16 185780 Eux tous ont été honteux et confus; les ouvriers d'images s'en sont allés ensemble avec honte.

230 45 17 185790 [Mais] Israël a été sauvé par l'Eternel, d'un salut éternel; vous ne serez point honteux, et vous ne serez point confus à jamais.

230 45 18 185800 Car ainsi a dit l'Eternel qui a créé les cieux, lui qui est le Dieu qui a formé la terre, et qui l'a faite, lui qui l'a affermie; il ne l'a point créée pour être une chose vide, [mais] il l'a formée pour être habitée. Je suis l'Eternel, et il n'y en a point d'autre.

230 45 19 185810 Je n'ai point parlé en secret, ni en quelque lieu ténébreux de la terre; je n'ai point dit à la postérité de Jacob; cherchez-moi en vain. Je suis l'Eternel, proférant la justice, déclarant les choses droites.

230 45 20 185820 Assemblez-vous, et venez, approchez-vous ensemble, vous les réchappés d'entre les nations. Ceux qui portent le bois de leur image taillée ne savent rien, ni ceux qui font requête à un Dieu qui ne délivre point.

230 45 21 185830 Déclarez, et faites approcher, et même qu'on consulte ensemble; qui est-ce qui a fait entendre une telle chose dès longtemps auparavant? qui l'a déclarée dès lors? n'est-ce pas moi l'Eternel? or il n'y a point d'autre Dieu que moi; il n'y a point de [Dieu] Fort, Juste et Sauveur, que moi.

230 45 22 185840 Vous tous les bouts de la terre, regardez vers moi, et soyez sauvés; car je suis le [Dieu] Fort, et il n'y en a point d'autre.

230 45 23 185850 J'ai juré par moi-même, et la parole est sortie en justice de ma bouche, et elle ne sera point révoquée, que tout genou se pliera devant moi, et que toute langue jurera [par moi].

230 45 24 185860 Certainement on dira de moi; La justice et la force est en l'Eternel; mais quiconque viendra contre lui, sera honteux, et tous ceux qui seront indignés contre lui.

230 45 25 185870 Toute la postérité d'Israël sera justifiée, et elle se glorifiera en l'Eternel.

230 46 1 185880 Bel s'est incliné sur ses genoux; Nébo est renversé, leurs faux dieux ont été [mis] sur des bêtes, et sur les juments; [les idoles] que vous portiez [ont été] chargées, elles ont été un faix aux [bêtes] lassées.

230 46 2 185890 Elles se sont courbées, elles se sont inclinées sur leurs genoux ensemble, [et] n'ont pu éviter d'être chargées, elles-mêmes sont allées en captivité.

230 46 3 185900 Maison de Jacob, écoutez-moi, et vous, tout le résidu de la maison d'Israël, dont je me suis chargé dès le ventre, et qui avez été portés dès la matrice.

230 46 4 185910 Je serai le même jusques à votre vieillesse, et je vous chargerai [sur moi] jusques à votre blanche vieillesse; je l'ai fait, et je vous porterai encore, je vous chargerai [sur moi], et je vous délivrerai.

230 46 5 185920 A qui me compareriez-vous, et [à qui] m'égaleriez-vous? et a qui me feriez-vous ressembler, pour dire que nous fussions semblables?

230 46 6 185930 Ils tirent l'or de la bourse, et pèsent l'argent à la balance, et louent un orfèvre pour en faire un Dieu; ils l'adorent, et se prosternent [devant lui].

230 46 7 185940 On le porte sur les épaules, on s'en charge, on le pose en sa place, où il se tient debout, [et] ne bouge point de son lieu; puis on criera à lui, mais il ne répondra point, et il ne délivrera point de leur détresse ceux [qui crieront à lui].

230 46 8 185950 Souvenez-vous de cela, et reprenez courage, [vous]transgresseurs, et revenez à [votre] sens.

230 46 9 185960 Souvenez-vous des premières choses [qui ont été] autrefois : car c'est moi qui suis le [Dieu Fort], et il n'y a point d'autre Dieu, et il n'y a rien qui soit semblable à moi.

230 46 10 185970 Qui déclare dès le commencement la fin, et longtemps auparavant les choses qui n'ont point encore été faites; qui dis; Mon conseil tiendra, et je mettrai en exécution tout mon bon plaisir.

230 46 11 185980 Qui appelle d'Orient l'oiseau de proie, et d'une terre éloignée un homme qui exécutera mon conseil. Ai-je parlé, aussi ferai-je venir la chose; je l'ai formée, aussi la mettrai-je en effet.

230 46 12 185990 Ecoutez-moi, vous qui avez le cœur endurci, et qui êtes éloignés de la justice.

230 46 13 186000 J'ai fait approcher ma justice, elle ne s'éloignera point, et ma délivrance ne tardera point; je mettrai la délivrance en Sion pour Israël, qui est ma gloire.

230 47 1 186010 Descends, assieds-toi sur la poussière, Vierge fille de Babylone, assieds-toi à terre, il n'y a plus de trône pour la fille des Chaldéens, car tu ne te feras, plus appeler, la délicate et la voluptueuse.

230 47 2 186020 Mets la main aux meules, et fais moudre la farine; délie tes tresses, déchausse-toi, découvre tes jambes et passe les fleuves.

230 47 3 186030 Ta honte sera découverte, et ton opprobre sera vu; je prendrai vengeance, je n'irai point contre toi en homme.

230 47 4 186040 Quant à notre Rédempteur, son Nom [est] l'Eternel des armées, le Saint d'Israël.

230 47 5 186050 Assieds-toi sans dire mot, et entre dans les ténèbres, fille des Chaldéens, car tu ne te feras plus appeler, la Dame des Royaumes.

230 47 6 186060 J'ai été embrasé de colère contre mon peuple, j'ai profané mon héritage, c'est pourquoi je les ai livrés entre tes mains, [mais] tu n'as point usé de miséricorde envers eux, tu as grièvement appesanti ton joug sur le vieillard;

230 47 7 186070 Et tu as dit; je serai Dame à toujours, tellement que tu n'as point mis ces choses-là dans ton cœur; tu ne t'es point souvenue de ce qui en arriverait.

230 47 8 186080 Maintenant donc écoute ceci, toi voluptueuse; qui habites en assurance, qui dis en ton cœur; c'est moi, et il n'y en as point d'autre que moi; je ne deviendrai point veuve, et je ne saurai point ce que c'est que d'être privée d'enfants.

230 47 9 186090 C'est que ces deux choses t'arriveront en un moment, en un même jour, la privation d'enfants et le veuvage; elles sont venues sur toi dans tout leur entier, pour le grand nombre de tes sortilèges, et pour la grande abondance de tes enchantements.

230 47 10 186100 Et tu t'es confiée en ta malice, et as dit; Il n'y a personne qui me voie; ta sagesse et ta science est celle qui t'a fait égarer; tellement que tu as dit en ton cœur; C'est moi, et il n'y en a point d'autre que moi.

230 47 11 186110 C'est pourquoi le mal viendra sur toi, et tu ne sauras point quand il sera près d'arriver, et le malheur qui tombera sur toi sera tel, que tu ne le pourras point détourner; et la ruine éclatante, laquelle tu ne sauras point, viendra subitement sur toi.

230 47 12 186120 Tiens-toi maintenant avec tes enchantements, et avec le grand nombre de tes sortilèges, après lesquels tu as travaillé dès ta jeunesse; peut-être que tu en pourras avoir quelque profit; peut-être que tu en seras renforcée

230 47 13 186130 Tu t'es lassée à force de demander des conseils. Que les spectateurs des cieus qui contemplent les étoiles, et qui font [leurs] prédictions selon les lunes, comparaissent maintenant, et qu'ils te délivrent des choses qui viendront sur toi.

230 47 14 186140 Voici, ils sont devenus comme de la paille, le feu les a brûlés; ils ne délivreront point leur âme de la puissance de la flamme; il n'y a point de charbons pour se chauffer, et il n'y a point de lueur [de feu] pour s'asseoir vis-à-vis.

230 47 15 186150 Tels te sont devenus ceux après lesquels tu as travaillé, et avec lesquels tu as trafiqué dès ta jeunesse; chacun s'en est fui en son quartier comme un vagabond; il n'y a personne qui te délivre.

230 48 1 186160 Ecoutez ceci, maison de Jacob, qui êtes appelés du nom d'Israël, et qui êtes issus des eaux de Juda, qui jurez par le nom de l'Eternel, et qui faites mention du Dieu d'Israël, mais non pas conformément à la vérité, et à la justice.

230 48 2 186170 Car ils prennent leur nom de la sainte Cité, et s'appuient sur le Dieu d'Israël, duquel le nom est l'Eternel des armées.

230 48 3 186180 J'ai déclaré dès jadis les choses qui ont précédé, et elles sont sorties de ma bouche, et je les ai publiées; je les ai faites subitement, et elles sont arrivées.

230 48 4 186190 Parce que j'ai connu que tu étais revêche, et que ton cou était [comme une] barre de fer, et que ton front était d'airain;

230 48 5 186200 Je t'ai déclaré ces choses dès lors, et je te les ai fait entendre avant qu'elles arrivassent, de peur que tu ne disses; mes dieux ont fait ces choses, et mon image taillée, et mon image de fonte les ont commandées.

230 48 6 186210 Tu l'as ouï, vois tout ceci; et vous, ne l'annoncerez-vous pas? je te fais entendre dès maintenant des choses nouvelles, et qui étaient en réserve, et que tu ne savais pas.

230 48 7 186220 Maintenant elles ont été créées, et non pas dès jadis, et avant ce jour-ci tu n'en avais rien entendu, afin que tu ne dises pas; voici, je les savais bien.

230 48 8 186230 Encore n'as-tu pas entendu; encore n'as-tu pas connu, et depuis ce temps ton oreille n'a point été ouverte; car j'ai connu que tu agirais perfidement; aussi as-tu été appelé Transgresseur dès le ventre.

230 48 9 186240 Pour l'amour de mon Nom je différerai ma colère, et pour l'amour de ma louange je retiendrai mon courroux contre toi, afin de ne te retrancher pas.

230 48 10 186250 Voici, je t'ai épuré, mais non pas comme [on épure] l'argent; je t'ai élu au creuset de l'affliction.

230 48 11 186260 Pour l'amour de moi, pour l'amour de moi je le ferai ; car comment [mon Nom] serait-il profané? certes je ne donnerai point ma gloire à un autre

230 48 12 186270 Ecoute-moi, Jacob, et toi Israël, appelé par moi; c'est moi qui suis le premier, et qui suis aussi le dernier.

230 48 13 186280 Ma main aussi a fondé la terre, et ma droite a mesuré les cieux à l'empan; quand je le les appelle, ils comparaissent ensemble.

230 48 14 186290 Vous tous, assemblez-vous, et écoutez; lequel de ceux-là a déclaré de telles choses? l'Eternel l'a aimé, il mettra en exécution son bon plaisir contre Babylone, et son bras sera contre les Chaldéens.

230 48 15 186300 C'est moi, c'est moi qui ai parlé, je l'ai aussi appelé, je l'ai amené, et ses desseins lui ont réussi.

230 48 16 186310 Approchez-vous de moi, et écoutez ceci; dès le commencement je n'ai point parlé en secret, au temps que la chose a été faite, j'ai été là. Or maintenant le Seigneur l'Eternel, et son Esprit, m'ont envoyé.

230 48 17 186320 Ainsi a dit l'Eternel ton Rédempteur, le Saint d'Israël; je suis l'Eternel ton Dieu, qui t'enseigne à profiter, et qui te guide par le chemin où tu dois marcher.

230 48 18 186330 O si tu eusses été attentif à mes commandements! car ta paix eût été comme un fleuve, et ta justice comme les flots de la mer.

230 48 19 186340 Et ta postérité eût été [multipliée] comme le sable, et ceux qui sortent de tes entrailles, comme le gravier de la mer; son nom n'eût point été retranché ni effacé de devant ma face.

230 48 20 186350 Sortez de Bablyone, fuyez loin des Chaldéens; publiez ceci avec une voix de chant de triomphe, annoncez, publiez ceci, et le mandez dire jusques au bout de la terre; dites, l'Eternel a racheté son serviteur Jacob.

230 48 21 186360 Et ils n'ont point eu soif quand il les a fait marcher par les déserts; il leur a fait découler l'eau hors du rocher, même il leur a fendu le rocher, et les eaux en sont découlées.

230 48 22 186370 Il n'y a point de paix pour les méchants, a dit l'Eternel.

- 230 49 1 186380 Ecoutez-moi, lles, et soyez attentifs, vous peuples éloignés; l'Eternel m'a appelé dès le ventre; il a fait mention de mon nom dès les entrailles de ma mère.
- 230 49 2 186390 Et il a rendu ma bouche semblable à une épée aiguë; il m'a caché dans l'ombre de sa main, et m'a rendu semblable à une flèche bien polie, il m'a serré dans son carquois.
- 230 49 3 186400 Et il m'a dit; tu es mon serviteur; Israël [est] celui en qui je me glorifierai par toi.
- 230 49 4 186410 Et moi j'ai dit; j'ai travaillé en vain; j'ai usé ma force pour néant et sans fruit; toutefois mon droit est par-devers l'Eternel, mon œuvre est par-devers mon Dieu.
- 230 49 5 186420 Maintenant donc l'Eternel, qui m'a formé dès le ventre pour lui être serviteur, m'a dit que je lui ramène Jacob; mais Israël ne se rassemble point; toutefois je serai glorifié aux yeux de l'Eternel, et mon Dieu sera ma force.
- 230 49 6 186430 Et il m'a dit; c'est peu de chose que tu me sois serviteur pour rétablir les Tribus de Jacob, et pour délivrer les captifs d'Israël; c'est pourquoi je t'ai donné pour lumière aux nations, afin que tu sois mon salut jusques au bout de la terre.
- 230 49 7 186440 Ainsi a dit l'Eternel, le Rédempteur, le Saint d'Israël, à la personne méprisée, à celui qui est abominable dans la nation, au serviteur de ceux qui dominant; les Rois le verront, et se lèveront, et les principaux aussi, et ils se prosterneront [devant lui], pour l'amour de l'Eternel, qui [est] fidèle, [et] du Saint d'Israël qui t'a élu.
- 230 49 8 186450 Ainsi a dit l'Eternel; je t'ai exaucé au temps de la bienveillance, et je t'ai aidé au jour du salut; je te garderai, et je te donnerai pour être l'alliance du peuple, pour rétablir la terre, et afin que tu possèdes les héritages désolés.
- 230 49 9 186460 Disant à ceux qui sont garrottés; sortez; et à ceux qui sont dans les ténèbres; montrez-vous. Ils paîtront sur les chemins, et leurs pâturages seront sur tous les lieux haut élevés.
- 230 49 10 186470 Ils n'auront point de faim; ils n'auront point de soif; et la chaleur, ni le soleil ne les frappera plus, car celui qui a pitié d'eux les conduira, et les mènera aux sources d'eaux.
- 230 49 11 186480 Et je réduirai toutes mes montagnes en chemins, et mes sentiers seront relevés.
- 230 49 12 186490 Voici, ceux-ci viendront de loin; et voici, ceux-là viendront de l'Aquilon, et [ceux-là] de la mer, et les autres du pays des Siniens.

230 49 13 186500 O cieux! réjouissez-vous avec chant de triomphe, et toi terre, égaye-toi, et vous montagnes, éclatez de joie avec chant de triomphe; car l'Eternel a consolé son peuple, et il aura compassion de ceux qu'il aura affligés.

230 49 14 186510 Mais Sion a dit; l'Eternel m'a délaissée, et le Seigneur m'a oubliée.

230 49 15 186520 La femme peut-elle oublier son enfant qu'elle allaite, en sorte qu'elle n'ait point pitié du fils de son ventre? Mais quand les femmes les auraient oubliés, encore ne t'oublierai-je pas, moi

230 49 16 186530 Voici, je t'ai portraite sur les paumes de mes mains; tes murs sont continuellement devant moi.

230 49 17 186540 Tes enfants viendront à grande hâte; mais ceux qui te détruisaient et qui te réduisaient en désert, sortiront du milieu de toi.

230 49 18 186550 Elève tes yeux à l'environ, et regarde ; tous ceux-ci se sont assemblés, ils sont venus à toi. Je suis vivant, dit l'Eternel, que tu te revêtiras de ceux-ci comme d'un ornement, et tu t'en orneras, comme une épouse.

230 49 19 186560 Car tes déserts, et tes lieux désolés, et ton pays détruit, sera maintenant trop étroit pour ses habitants, et ceux qui t'engloutissaient s'éloigneront.

230 49 20 186570 Les enfants que tu auras, après avoir perdu les autres, diront encore, toi l'entendant; ce lieu est trop étroit pour moi, fais-moi place afin que j'y puisse demeurer.

230 49 21 186580 Et tu diras en ton cœur; qui m'a engendré ceux-ci; vu que j'avais perdu mes enfants, et que j'étais seule? emmenée en captivité, et agitée, et qui m'a nourri ceux-ci? voici, j'étais demeurée toute seule, et ceux-ci où étaient-ils?

230 49 22 186590 Ainsi a dit le Seigneur l'Eternel; voici, je lèverai ma main vers les nations, et j'élèverai mon enseigne vers les peuples; et ils apporteront tes fils entre leurs bras, et on chargera tes filles sur les épaules.

230 49 23 186600 Et les Rois seront tes nourriciers, et les Princesses leurs femmes tes nourrices; ils se prosterneront devant toi le visage contre terre, et lécheront la poudre de tes pieds; et tu sauras que je suis l'Eternel, et que ceux qui se confient en moi ne seront point honteux.

230 49 24 186610 Le pillage sera-t-il ôté à l'homme puissant? et les captifs du juste seront-ils délivrés?

230 49 25 186620 Car ainsi a dit l'Eternel; même les captifs pris par l'homme puissant, lui seront ôtés, et le pillage de l'homme fort sera enlevé; car je plaiderai moi-même avec ceux qui plaident contre toi, et je délivrerai tes enfants.



230 49 26 186630 Et je ferai que ceux qui t'auront opprimée mangeront leur propre chair, et s'enivreront de leur sang, comme du moût, et toute chair connaîtra que je suis l'Eternel qui te sauve, et ton Rédempteur, le puissant de Jacob.

230 50 1 186640 Ainsi a dit l'Eternel; où sont les lettres de divorce de votre mère que j'ai renvoyée? ou qui est celui de mes créanciers à qui je vous aie vendus? voilà, vous avez été vendus pour vos iniquités, et votre mère a été renvoyée pour vos forfaits.

230 50 2 186650 Pourquoi suis-je venu, et il ne s'est trouvé personne? j'ai crié, et il n'y a personne qui ait répondu. Ma main est-elle en quelque sorte raccourcie, tellement que je ne puisse pas racheter? ou n'y a-t-il plus de force en moi pour délivrer? Voici, je fais tarir la mer, quand je la tance; je réduis les fleuves en désert, tellement que leur poisson devient puant, étant mort de soif, parce qu'il n'y a point d'eau.

230 50 3 186660 Je revêts les cieus de noirceur, et je mets un sac pour leur couverture.

230 50 4 186670 Le Seigneur l'Eternel m'a donné la langue des savants, pour savoir assaisonner la parole à celui qui est accablé de [maux]; chaque matin il me réveille soigneusement afin que je prête l'oreille aux discours des sages.

230 50 5 186680 Le Seigneur l'Eternel, m'a ouvert l'oreille, et je n'ai point été rebelle, et ne me suis point retiré en arrière.

230 50 6 186690 J'ai exposé mon dos à ceux qui me frappaient, et mes joues à ceux qui me tiraient le poil, je n'ai point caché mon visage en arrière des opprobres, ni des crachats.

230 50 7 186700 Mais le Seigneur l'Eternel m'a aidé, c'est pourquoi je n'ai point été confus; et ainsi, j'ai rendu mon visage semblable à un caillou; car je sais que je ne serai point rendu honteux.

230 50 8 186710 Celui qui me justifie est près; qui est-ce qui plaidera contre moi? comparaissons ensemble; qui est-ce qui est mon adverse partie? qu'il approche de moi.

230 50 9 186720 Voilà, le Seigneur, l'Eternel m'aidera, qui sera-ce qui me condamnera? voilà, eux tous seront usés comme un vêtement, la teigne les rongera.

230 50 10 186730 Qui est celui d'entre vous qui craigne l'Eternel, [et] qui écoute la voix de son serviteur? Que celui qui a marché dans les ténèbres, et qui n'avait point de clarté, ait confiance au Nom de l'Eternel, et qu'il s'appuie sur son Dieu.

230 50 11 186740 Voilà, vous tous qui allumez le feu, et qui vous ceignez d'étincelles, marchez à la lueur de votre feu, et dans les étincelles que vous avez embrasées; ceci vous a été fait de ma main, vous serez gisants dans les tourments.

230 51 1 186750 Ecoutez-moi, vous qui suivez la justice, et qui cherchez l'Eternel; regardez au rocher duquel vous avez été taillés, et au creux de la citerne dont vous avez été tirés.

230 51 2 186760 Regardez à Abraham, votre père, et à Sara qui vous a enfantés; comment je l'ai appelé, lui étant tout seul, comment je l'ai béni, et multiplié.

230 51 3 186770 Car l'Eternel consolera Sion, il consolera toutes ses désolations, et rendra son désert semblable à Héden, et ses landes semblables au jardin de l'Eternel; en elle sera trouvée la joie et l'allégresse, la louange et la voix de mélodie.

230 51 4 186780 Ecoutez-moi donc attentivement, mon peuple, et prêtez-moi l'oreille, vous ma nation; car la Loi sortira de moi, et j'établirai mon jugement pour être la lumière des peuples.

230 51 5 186790 Ma justice est près, mon salut a paru, et mes bras jugeront les peuples; les Iles se confieront en moi, et leur confiance sera en mon bras.

230 51 6 186800 Elevez vos yeux vers les cieux, et regardez en bas vers la terre; car les cieux s'évanouiront comme la fumée, et la terre sera usée comme un vêtement, et ses habitants mourront pareillement; mais mon salut demeurera à toujours, et ma justice ne sera point anéantie.

230 51 7 186810 Ecoutez-moi, vous qui savez ce que c'est de la justice, peuple dans le cœur duquel est ma Loi; ne craignez point l'opprobre des hommes, et ne soyez point honteux de leurs reproches.

230 51 8 186820 Car la teigne les rongera comme un vêtement, et le ver les dévorera comme la laine; mais ma justice demeurera à toujours, et mon salut dans tous les âges.

230 51 9 186830 Réveille-toi, réveille-toi, revêts-toi de force, bras de l'Eternel, réveille-toi, comme aux jours anciens, aux siècles passés. N'es-tu pas celui qui as taillé en pièces Rahab, et qui as blessé mortellement le dragon?

230 51 10 186840 N'est-ce pas toi qui as fait tarir la mer, les eaux du grand abîme? qui as réduit les lieux les plus profonds de la mer en un chemin, afin que les rachetés y passassent.

230 51 11 186850 Et ceux dont l'Eternel aura payé la rançon, retourneront, et viendront en Sion avec chant de triomphe; et une allégresse éternelle sera sur leurs têtes; ils obtiendront la joie et l'allégresse, la douleur et le gémissement s'enfuiront.

230 51 12 186860 C'est moi, c'est moi qui vous console; qui es-tu que tu aies peur de l'homme mortel, qui mourra, et du fils de l'homme qui deviendra [comme] du foin?

230 51 13 186870 Et tu as oublié l'Eternel qui t'a faite, qui a étendu les cieux, qui a fondé la terre; et tu t'es continuellement effrayée chaque jour à cause de la fureur

de celui qui te pressait, quand il s'apprêtait à détruire; et où est [maintenant] la fureur de celui qui te pressait?

230 51 14 186880 Il se hâtera de faire que celui qui aura été transporté d'un lieu à l'autre, soit mis en liberté, afin qu'il ne meure point dans la fosse, et que son pain ne lui manque point.

230 51 15 186890 Car je suis l'Eternel ton Dieu, qui fend la mer, et les flots en bruient; l'Eternel des armées est son Nom.

230 51 16 186900 Or j'ai mis mes paroles en ta bouche, et je t'ai couvert de l'ombre de ma main, afin que j'affermisse les cieux, et que je fonde la terre, et que je dise à Sion; tu es mon peuple.

230 51 17 186910 Réveille-toi, réveille-toi; lève toi, Jérusalem, qui as bu de la main de l'Eternel la coupe de sa fureur; tu as bu, tu as sucé la lie de la coupe d'étourdissement.

230 51 18 186920 Il n'y a pas un de tous les enfants qu'elle a enfantés, qui la conduise; et de tous les enfants qu'elle a nourris, il n'y en a pas un qui la prenne par la main.

230 51 19 186930 Ces deux choses te sont arrivées; et qui est-ce qui te plaint? le dégât, la plaie, la famine et l'épée; par qui te consolerais-je?

230 51 20 186940 Tes enfants se sont pâmés, ils ont été gisants aux carrefours de toutes les rues, comme un bœuf sauvage pris dans les filets, pleins de la fureur de l'Eternel, [et] de ce que ton Dieu les a réprimés.

230 51 21 186950 C'est pourquoi, écoute maintenant ceci, ô affligée, et ivre! mais non pas de vin.

230 51 22 186960 Ainsi a dit l'Eternel ton Seigneur, et ton Dieu, qui plaide la cause de son peuple; voici, j'ai pris de la main la coupe d'étourdissement, la lie de la coupe de ma fureur, tu n'en boiras plus désormais.

230 51 23 186970 Car je la mettrai en la main de ceux qui t'ont affligée, [et] qui ont dit à ton âme; Courbe-toi, et nous passerons; c'est pourquoi tu as exposé ton corps comme la terre, et comme une rue aux passants.

230 52 1 186980 Réveille-toi, réveille toi, Sion; revêts-toi de ta force; Jérusalem, ville de sainteté, revêts-toi de tes vêtements magnifiques; car l'incirconcis et le souillé ne passeront plus désormais parmi toi.

230 52 2 186990 Jérusalem, secoue la poudre de dessus toi, lève-toi, et t'assieds : défais-toi des liens de ton cou, fille de Sion, captive.

230 52 3 187000 Car ainsi a dit l'Eternel; vous avez été vendus pour rien, et vous serez aussi rachetés sans argent.

- 230 52 4 187010 Car ainsi a dit le Seigneur l'Eternel; mon peuple descendit au commencement en Egypte pour y séjourner; mais les Assyriens l'ont opprimé pour rien.
- 230 52 5 187020 Et maintenant, qu'ai-je à faire ici, dit l'Eternel, que mon peuple ait été enlevé pour rien ? Ceux qui dominent sur lui le font hurler, dit l'Eternel, et ils ont fait continuellement chaque jour, que mon Nom est blasphémé.
- 230 52 6 187030 C'est pourquoi mon peuple connaîtra mon Nom : c'est pourquoi [il connaîtra] en ce jour-là que c'est moi qui aurai dit; me voici.
- 230 52 7 187040 Combien sont beaux sur les montagnes les pieds de celui qui apporte de bonnes nouvelles, qui publie la paix, qui apporte de bonnes nouvelles touchant le bien, qui publie le salut, et qui dit à Sion; ton Dieu règne!
- 230 52 8 187050 Tes sentinelles élèveront leurs voix, et se réjouiront ensemble avec chant de triomphe; car elles verront de leurs deux yeux comment l'Eternel ramènera Sion.
- 230 52 9 187060 Déserts de Jérusalem, éclatez, réjouissez-vous ensemble avec chant de triomphe; car l'Eternel a consolé son peuple, il a racheté Jérusalem.
- 230 52 10 187070 L'Eternel a manifesté le bras de sa sainteté devant les yeux de toutes les nations; et tous les bouts de la terre verront le salut de notre Dieu.
- 230 52 11 187080 Retirez-vous, retirez-vous, sortez de là, ne touchez point à aucune chose souillée, sortez du milieu d'elle; nettoyez-vous, vous qui portez les vaisseaux de l'Eternel.
- 230 52 12 187090 Car vous ne sortirez point en hâte, et vous ne marcherez point en fuyant, parce que l'Eternel ira devant vous, et le Dieu d'Israël sera votre arrière-garde.
- 230 52 13 187100 Voici, mon serviteur prospérera, il sera fort exalté, et élevé, et glorifié.
- 230 52 14 187110 Comme plusieurs ont été étonnés en te voyant, de ce que tu étais ainsi défait de visage plus que pas un autre, et de forme, plus que pas un des enfants des hommes;
- 230 52 15 187120 Ainsi il fera rejaillir [le sang] de plusieurs nations, [et] les Rois fermeront la bouche sur toi; car ceux auxquels on n'en avait point parlé, le verront; et ceux qui n'en avaient rien ouï, l'entendront.
- 230 53 1 187130 Qui est-ce qui a cru à notre prédication? et à qui est-ce qu'a été visible le bras de l'Eternel?
- 230 53 2 187140 Toutefois il est monté comme un rejeton devant lui, et comme une racine sortant d'une terre altérée; [il n'y a] en lui ni forme, ni apparence, quand nous le regardons, il n'y a rien en lui à le voir, qui fasse que nous le désirions.

- 230 53 3 187150 [Il] est le méprisé et le rejeté des hommes, homme de douleurs, et sachant ce que c'est que la langueur ; et nous avons comme caché notre visage arrière de lui, tant il était méprisé; et nous ne l'avons rien estimé.
- 230 53 4 187160 Mais il a porté nos langueurs, et il a chargé nos douleurs; et nous avons estimé qu'étant [ainsi] frappé, il était battu de Dieu, et affligé.
- 230 53 5 187170 Or il était navré pour nos forfaits, [et] froissé pour nos iniquités, l'amende qui nous apporte la paix a été sur lui, et par sa meurtrissure nous avons la guérison.
- 230 53 6 187180 Nous avons tous été errants comme des brebis; nous nous sommes détournés chacun en [suivant] son propre chemin, et l'Eternel a fait venir sur lui l'iniquité de nous tous.
- 230 53 7 187190 [Chacun] lui demande, et il en est affligé, toutefois il n'a point ouvert sa bouche, il a été mené à la boucherie comme un agneau, et comme une brebis muette devant celui qui la tond, et il n'a point ouvert sa bouche.
- 230 53 8 187200 Il a été enlevé de la force de l'angoisse et de la condamnation, mais qui racontera sa durée? car il a été retranché de la terre des vivants, et la plaie lui a été faite pour le forfait de mon peuple.
- 230 53 9 187210 Or on avait ordonné son sépulcre avec les méchants, mais il a été avec le riche en sa mort; car il n'avait point fait d'outrage, et il ne s'est point trouvé de fraude en sa bouche.
- 230 53 10 187220 Toutefois l'Eternel l'ayant voulu froisser, l'a mis en langueur. Après qu'il aura mis son âme [en oblation pour le] péché, il se verra de la postérité, il prolongera ses jours et le bon plaisir de l'Eternel prospérera en sa main.
- 230 53 11 187230 Il jouira du travail de son âme, et en sera rassasié; mon serviteur juste en justifiera plusieurs par la connaissance qu'ils auront de lui; et lui-même portera leurs iniquités.
- 230 53 12 187240 C'est pourquoi je lui donnerai son partage parmi les grands, [et] il partagera le butin avec les puissants, parce qu'il aura épandu son âme à la mort, qu'il aura été mis au rang des transgresseurs, et que lui-même aura porté les péchés de plusieurs, et aura intercédé pour les transgresseurs.
- 230 54 1 187250 Réjouis-toi avec chant de triomphe, stérile [qui] n'enfantais point, [toi qui] ne savais ce que c'est du travail d'enfant, éclate de joie avec chant de triomphe, et t'égaye; car les enfants de celle qui était délaissée, [seront] en plus grand nombre que les enfants de celle qui était mariée, a dit l'Eternel.
- 230 54 2 187260 Elargis le lieu de ta tente, et qu'on étende les courtines de tes pavillons; n'épargne rien, allonge tes cordages, et fais tenir ferme tes pieux.

230 54 3 187270 Car tu te répandras à droite et à gauche, et ta postérité possédera les nations, et rendra habitées les villes désertes.

230 54 4 187280 Ne crains point, car tu ne seras point honteuse, ni confuse, et tu ne rougiras point; mais tu oublieras la honte de ta jeunesse, et tu ne te souviendras plus de l'opprobre de ton veuvage.

230 54 5 187290 Car ton mari est celui qui t'a faite; l'Eternel des armées est son Nom; et ton Rédempteur est le Saint d'Israël : il sera appelé le Dieu de toute la terre.

230 54 6 187300 Car l'Eternel t'a appelée comme une femme délaissée et travaillée en son esprit, et comme une femme qu'on aurait épousée dans la jeunesse, et qui aurait été répudiée, a dit ton Dieu.

230 54 7 187310 Je t'ai délaissée pour un petit moment; mais je te rassemblerai par de grandes compassions.

230 54 8 187320 J'ai caché ma face arrière de toi pour un moment dans le temps de l'indignation; mais j'ai eu compassion de toi par une gratuité éternelle, a dit l'Eternel ton Rédempteur.

230 54 9 187330 Car ceci me sera [comme] les eaux de Noé; c'est que [comme] j'ai juré que les eaux de Noé ne passeront plus sur la terre; ainsi j'ai juré que je ne serai plus indigné contre toi, et que je ne te tancerai plus.

230 54 10 187340 Car quand les montagnes se remueraient, et que les coteaux crouleraient, ma gratuité ne se retirera point de toi, et l'alliance de ma paix ne bougera point, a dit l'Eternel, qui a compassion de toi.

230 54 11 187350 O affligée! agitée de la tempête, destituée de consolation, voici, je m'en vais coucher des escarboucles pour tes pierres, et je te fonderai sur des saphirs;

230 54 12 187360 Et je ferai tes fenêtrages d'agates, et tes portes seront de pierres de rubis, et toute ton enceinte de pierres précieuses.

230 54 13 187370 Aussi tous tes enfants seront enseignés de l'Eternel, et la paix de tes fils sera abondante.

230 54 14 187380 Tu seras affermie en justice, tu seras loin de l'oppression, et tu ne craindras rien; tu seras, dis-je, loin de la frayeur, car elle n'approchera point de toi.

230 54 15 187390 Voici, on ne manquera pas de comploter [contre toi], mais ce ne sera pas de par moi; quiconque complotera contre toi, tombera pour l'amour de toi.

230 54 16 187400 Voici, c'est moi qui ai créé le forgeron soufflant le charbon au feu, et formant l'instrument pour son ouvrage; et c'est moi qui ai créé le destructeur pour dissiper.

230 54 17 187410 Nulles armes forgées contre toi ne prospéreront, et tu convaincras de malice toute langue qui se sera élevée contre toi en jugement; c'est là l'héritage des serviteurs de l'Eternel, et leur justice de par moi, dit l'Eternel.

230 55 1 187420 Hola, vous tous qui êtes altérés, venez aux eaux, et vous qui n'avez point d'argent, venez, achetez, et mangez; venez, dis-je, achetez sans argent et sans aucun prix, du vin et du lait.

230 55 2 187430 Pourquoi employez-vous l'argent pour des choses qui ne nourrissent point? et votre travail pour des choses qui ne rassasient point? écoutez-moi attentivement, et vous mangerez de ce qui est bon, et votre âme jouira à plaisir de la graisse.

230 55 3 187440 Inclinez votre oreille, et venez à moi; écoutez, et votre âme vivra; et je traiterai avec vous une alliance éternelle, [savoir] les gratuités immuables [promises] à David.

230 55 4 187450 Voici, je l'ai donné pour être témoin aux peuples, pour être conducteur, et pour donner des commandements aux peuples.

230 55 5 187460 Voici, tu appelleras la nation que tu ne connaissais point, et les nations [qui] ne te connaissaient point accourront à toi, à cause de l'Eternel ton Dieu et du Saint d'Israël qui t'aura glorifié.

230 55 6 187470 Cherchez l'Eternel pendant qu'il se trouve, invoquez-le tandis qu'il est près.

230 55 7 187480 Que le méchant laisse sa voie, et l'homme injuste ses pensées, et qu'il retourne à l'Eternel, et il aura pitié de lui; et à notre Dieu, car il pardonne abondamment.

230 55 8 187490 Car mes pensées ne sont pas vos pensées, et mes voies ne sont pas vos voies, dit l'Eternel.

230 55 9 187500 Mais autant que les cieux sont élevés par-dessus la terre, autant mes voies sont élevées par-dessus vos voies; et mes pensées, par-dessus vos pensées.

230 55 10 187510 Car comme la pluie et la neige descendent des cieux, et n'y retournent plus, mais arrosent la terre, et la font produire, et germer, tellement qu'elle donne la semence au semeur, et le pain à celui qui mange;

230 55 11 187520 Ainsi sera ma parole qui sera sortie de ma bouche, elle ne retournera point vers moi sans effet, mais elle fera tout ce en quoi j'aurai pris plaisir, et prospérera dans les choses pour lesquelles je l'aurai envoyée.

230 55 12 187530 Car vous sortirez avec joie, et vous serez conduits en paix; les montagnes et les coteaux éclateront de joie avec chant de triomphe devant vous, et tous les arbres des champs frapperont des mains.

230 55 13 187540 Au lieu du buisson croîtra le sapin; et au lieu de l'épine croîtra le myrte; et ceci fera connaître le nom de l'Eternel et ce sera un signe perpétuel, qui ne sera point retranché.

230 56 1 187550 Ainsi a dit l'Eternel; observez la justice, et faites ce qui est juste; car mon salut est prêt à venir; et ma justice à être révélée.

230 56 2 187560 O que bienheureux est l'homme qui fera cela, et le fils de l'homme [qui] s'y tiendra, observant le Sabbat de peur de le profaner, et gardant ses mains de faire aucun mal.

230 56 3 187570 Et que l'enfant de l'étranger qui se sera joint à l'Eternel, ne parle point, en disant; l'Eternel me sépare entièrement de son peuple; et que l'eunuque ne dise point; voici, je suis un arbre sec.

230 56 4 187580 Car ainsi a dit l'Eternel touchant les eunuques; ceux qui garderont mes Sabbats, et qui choisiront ce en quoi je prends plaisir, et se tiendront à mon alliance;

230 56 5 187590 Je leur donnerai dans ma maison et dans mes murailles une place et un nom meilleur que le nom de fils ou de filles; je leur donnerai à chacun une réputation perpétuelle, qui ne sera point retranché.

230 56 6 187600 Et quant aux enfants de l'étranger qui se seront joints à l'Eternel, pour le servir, et pour aimer le Nom de l'Eternel, afin de lui être serviteurs, [savoir] tous ceux qui gardent le sabbat de peur de le profaner, et qui se tiennent à mon alliance;

230 56 7 187610 Je les amènerai aussi à la montagne de ma sainteté, et je les réjouirai dans la maison dans laquelle on m'invoque, leurs holocaustes et leurs sacrifices seront agréables sur mon autel; car ma maison sera appelée, la maison de prière pour tous les peuples.

230 56 8 187620 Encore en assemblerai-je vers lui outre ceux qui y sont assemblés, dit le Seigneur l'Eternel, qui rassemble les exilés d'Israël.

230 56 9 187630 Bêtes des champs, bêtes des forêts, venez toutes pour manger.

230 56 10 187640 Toutes ses sentinelles sont aveugles; elles ne savent rien; ce sont tous des chiens muets qui ne peuvent aboyer, dormant et demeurant couchés, et aimant à sommeiller.

230 56 11 187650 Ce sont des chiens goulus, qui ne savent ce que c'est que d'être rassasiés; et ce sont des pasteurs qui ne savent rien comprendre; ils se sont tous tournés à leur train, chacun à son gain déshonnête dans son quartier, [en disant] :

230 56 12 187660 Venez, je prendrai du vin et nous nous enivrerons de cervoise; et le jour de demain sera comme celui d'aujourd'hui, même beaucoup plus grand.



- 230 57 1 187670 Le juste est mort, et il n'y a personne qui y prenne garde; et les gens de bien sont recueillis, sans qu'on y soit attentif, [sans qu'on considère] que le juste a été recueilli de devant le mal.
- 230 57 2 187680 Il entrera en paix, ils se reposent dans leurs sépulcres, [savoir] quiconque aura marché devant lui.
- 230 57 3 187690 Mais vous enfants de la devineresse, race adultère, et qui paillardiez, approchez ici.
- 230 57 4 187700 De qui vous êtes-vous moqués? contre qui avez-vous ouvert la bouche, [et] tiré la langue? n'êtes-vous pas des enfants prévaricateurs, et une fausse race?
- 230 57 5 187710 Qui vous échauffez après les chênes, [et] sous tout arbre vert; et qui égorgez les enfants dans les vallées, sous les quartiers des rochers.
- 230 57 6 187720 Ta portion est dans les pierres polies des torrents; ce sont elles, ce sont elles, qui sont ton lot; tu leur as aussi répandu ton aspersion, tu leur as offert des offrandes; pourrai-je être content de ces choses?
- 230 57 7 187730 Tu as mis ton lit sur les montagnes hautes et élevées, même tu y es montée pour faire des sacrifices.
- 230 57 8 187740 Et tu as mis derrière la porte et [derrière] le poteau ton mémorial, car tu t'es découverte loin de moi, et tu es montée, tu as élargi ton lit, et tu te l'es taillé [plus grand] que n'ont fait ceux-là; tu as aimé leur lit, tu as pris garde aux belles places.
- 230 57 9 187750 Tu as voyagé vers le Roi avec des onguents précieux, et tu as ajouté parfums sur parfums; tu as envoyé tes ambassades bien loin, et tu t'es abaissée jusqu'aux enfers.
- 230 57 10 187760 Tu t'es travaillée dans la longueur de ton chemin, et tu n'as point dit; c'en est fait. Tu as trouvé la vigueur de ta main, et à cause de cela tu n'as point été languissante.
- 230 57 11 187770 Et de qui as-tu eu peur, qui as-tu craint, que tu m'aies menti, et que tu ne te sois point souvenue de moi, [et] que tu ne t'en sois point souciée? Est-ce que je me suis tu; même de si longtemps, que tu ne m'aies point craint?
- 230 57 12 187780 Je déclarerai ta justice et tes œuvres, qui ne te profiteront point.
- 230 57 13 187790 Que ceux que tu assembles te délivrent, quand tu crieras; mais le vent les enlèvera tous, la vanité les emportera; mais celui qui se retire vers moi héritera la terre, et possédera la montagne de ma sainteté.
- 230 57 14 187800 Et on dira; relevez, relevez, préparez les chemins, ôtez les empêchements loin du chemin de mon peuple.

- 230 57 15 187810 Car ainsi a dit celui qui est haut et élevé, qui habite dans l'éternité et duquel le nom est le Saint; j'habiterai dans le lieu haut et Saint, et avec celui qui a [le cœur] brisé, et qui est humble d'esprit, afin de vivifier l'esprit des humbles, et afin de vivifier ceux qui ont le cœur brisé.
- 230 57 16 187820 Parce que je ne débattrai point à toujours, et que je ne serai point indigné à jamais; car c'est de par moi que l'esprit se revêt, et c'est moi qui ai fait les âmes.
- 230 57 17 187830 A cause de l'iniquité de son gain déshonnête j'ai été indigné, et je l'ai frappé; j'ai caché [ma face], et j'ai été indigné; mais le revêche s'en est allé, [et a suivi] la voie de son cœur.
- 230 57 18 187840 J'ai vu ses voies, et toutefois je l'ai guéri ; je l'ai ramené, et je lui ai rendu ses consolations, [savoir], à ceux d'entre eux qui mènent deuil.
- 230 57 19 187850 Je crée ce qui est proféré par les lèvres; paix, paix à celui qui est loin, et à celui qui est près, a dit l'Eternel, car je le guérirai.
- 230 57 20 187860 Mais les méchants sont comme la mer qui est dans la tourmente, quand elle ne se peut apaiser; et ses eaux jettent de la bourbe et du limon.
- 230 57 21 187870 Il n'y a point de paix pour les méchants, a dit mon Dieu.
- 230 58 1 187880 Crie à plein gosier, ne t'épargne point, élève ta voix comme un cor, et déclare à mon peuple leur iniquité, et à la maison de Jacob leurs péchés.
- 230 58 2 187890 Car ils me cherchent chaque jour, et prennent plaisir à savoir mes voies, comme une nation qui aurait suivi la justice, et qui n'aurait point abandonné le jugement de son Dieu ; ils s'informent auprès des jugements de justice, et prennent plaisir à approcher de Dieu; [et puis ils disent];
- 230 58 3 187900 Pourquoi avons-nous jeûné, et tu n'y as point eu d'égard? pourquoi avons-nous affligé nos âmes, et tu ne t'en es point soucié? Voici, au jour de votre jeûne vous trouvez votre volonté, et vous exigez tout ce en quoi vous tourmentez les autres.
- 230 58 4 187910 Voici, vous jeûnez pour faire des procès et des querelles, et pour frapper du poing méchamment; vous ne jeûnez point comme ce jour [le requerrait] afin de faire que votre voix soit exaucée d'en haut.
- 230 58 5 187920 Est-ce là le jeûne que j'ai choisi, que l'homme afflige son âme un jour? [Est-ce] en courbant sa tête comme le jonc, et en étendant le sac et la cendre? appelleras-tu cela un jeûne, et un jour agréable à l'Eternel?
- 230 58 6 187930 N'est-ce pas plutôt ici le jeûne que j'ai choisi, que tu dénoues les liens de la méchanceté ; que tu délies les cordages du joug, que tu laisses aller libres ceux qui sont foulés; et que vous rompiez tout joug?

230 58 7 187940 N'est-ce pas que tu partages ton pain à celui qui a faim? et que tu fasses venir en ta maison les affligés qui sont errants? quand tu vois un homme nu, que tu le couvres, et que tu ne te caches point arrière de ta chair?

230 58 8 187950 Alors ta lumière éclôra comme l'aube du jour, et ta guérison germera incontinent, ta justice ira devant toi, [et] la gloire de l'Eternel sera ton arrière-garde.

230 58 9 187960 Alors tu prieras, et l'Eternel t'exaucera; tu crieras, et il dira; me voici. Si tu ôtes du milieu de toi le joug, [et que tu cesses] de hausser le doigt, [et] de dire des outrages ;

230 58 10 187970 Si tu ouvres ton cœur à celui qui a faim, et que tu rassasies l'âme affligée; et ta lumière naîtra dans les ténèbres, et les ténèbres seront comme le Midi.

230 58 11 187980 Et l'Eternel te conduira continuellement, il rassasiera ton âme dans les grandes sécheresses, il engraissera tes os, et tu seras comme un jardin arrosé, et comme une source dont les eaux ne défont point.

230 58 12 187990 Et [des gens sortiront] de toi qui rebâtiront les lieux déserts depuis longtemps; tu rétabliras les fondements [ruinés] depuis plusieurs générations; et on t'appellera le Réparateur des brèches, et le redresseur des chemins; afin qu'on habite [au pays].

230 58 13 188000 Si tu retires ton pied du Sabbat, [toi] qui fais ta volonté au jour de ma sainteté; et si tu appelles le Sabbat tes délices, et honorable ce qui est saint à l'Eternel, et que tu l'honores en ne suivant point tes voies, ne trouvant point ta volonté, et n'usant point [de beaucoup] de paroles;

230 58 14 188010 Alors tu jouiras de délices en l'Eternel, et je te ferai passer [comme] à cheval par-dessus les lieux haut élevés de la terre, et je te donnerai à manger l'héritage de Jacob ton père; car la bouche de l'Eternel a parlé.

230 59 1 188020 Voici, la main de l'Eternel n'est pas raccourcie pour ne pouvoir pas délivrer, et son oreille n'est pas devenue pesante, pour ne pouvoir pas ouïr.

230 59 2 188030 Mais ce sont vos iniquités qui ont fait séparation entre vous et votre Dieu; et vos péchés ont fait qu'il a caché [sa] face de vous, afin qu'il ne vous entende point.

230 59 3 188040 Car vos mains sont souillées de sang, et vos doigts d'iniquité; vos lèvres ont proféré le mensonge, [et] votre langue a prononcé la perversité.

230 59 4 188050 Il n'y a personne qui crie pour la justice, et il n'y a personne qui plaide pour la vérité; on se fie en des choses de néant, et on parle vanité; on conçoit le travail, et on enfante le tourment.

- 230 59 5 188060 Ils ont éclos des œufs de basilic, et ils ont tissu des toiles d'araignée; celui qui aura mangé de leurs œufs en mourra; et si on les écrase, il en sortira une vipère.
- 230 59 6 188070 Leurs toiles ne serviront point à faire des vêtements, et on ne se couvrira point de leurs ouvrages; car leurs ouvrages sont des ouvrages de tourment, et il y a en leurs mains des actions de violence.
- 230 59 7 188080 Leurs pieds courent au mal, et se hâtent pour répandre le sang innocent; leurs pensées sont des pensées de tourment; le dégât et la calamité est dans leurs voies.
- 230 59 8 188090 Ils ne connaissent point le chemin de la paix, et il n'y a point de jugement dans leurs ornières, ils se sont pervertis dans leurs sentiers, tous ceux qui y marchent ignorent la paix.
- 230 59 9 188100 C'est pourquoi le jugement s'est éloigné de nous, et la justice ne vient point jusques à nous; nous attendions la lumière, et voici les ténèbres; la splendeur, [et] nous marchons dans l'obscurité.
- 230 59 10 188110 Nous avons tâtonné après la paroi comme des aveugles; nous avons, dis-je, tâtonné comme ceux qui sont sans yeux; nous avons bronché en plein midi comme sur la brune, [et nous avons été] dans les lieux abondants comme [y seraient] des morts.
- 230 59 11 188120 Nous rugissons tous comme des ours, et nous ne cessons de gémir comme des colombes; nous attendions le jugement, et il n'y en a point; la délivrance, et elle s'est éloignée de nous.
- 230 59 12 188130 Car nos forfaits se sont multipliés devant toi, et chacun de nos péchés a témoigné contre nous; parce que nos forfaits sont avec nous, et nous connaissons nos iniquités;
- 230 59 13 188140 Qui sont de pécher et de mentir contre l'Eternel, de s'éloigner de notre Dieu, de préférer l'oppression et la révolte; de concevoir et prononcer du cœur des paroles de mensonge.
- 230 59 14 188150 C'est pourquoi le jugement s'est éloigné et la justice s'est tenue loin; car la vérité est tombée par les rues, et la droiture n'y a pu entrer.
- 230 59 15 188160 Même la vérité a disparu, et quiconque se retire du mal est exposé au pillage; l'Eternel l'a vu, et cela lui a déplu, parce qu'il n'y a point de droiture.
- 230 59 16 188170 Il a vu aussi qu'il n'[y avait] point d'homme [qui soutînt l'innocence] et il s'est étonné que personne ne se mettait à la brèche; c'est pourquoi son bras l'a délivré, et sa propre justice l'a soutenu.

- 230 59 17 188180 Car il s'est revêtu de la justice comme d'une cuirasse, et le casque du salut a été sur sa tête; il s'est revêtu des habits de la vengeance [comme] d'un vêtement, et s'est couvert de jalousie comme d'un manteau.
- 230 59 18 188190 Comme pour les rétributions, et comme quand quelqu'un veut rendre la pareille, [savoir] la fureur à ses adversaires, et la rétribution à ses ennemis; il rendra ainsi la rétribution aux Iles.
- 230 59 19 188200 Et on craindra le Nom de l'Eternel depuis l'Occident ; et sa gloire depuis le Soleil levant; car l'ennemi viendra comme un fleuve, [mais] l'Esprit de l'Eternel lèvera l'enseigne contre lui.
- 230 59 20 188210 Et le Rédempteur viendra en Sion, et vers ceux de Jacob qui se convertissent de leur péché, dit l'Eternel.
- 230 59 21 188220 Et quant à moi; c'est ici mon alliance que je ferai avec eux, a dit l'Eternel; mon Esprit qui est sur toi, et mes paroles que j'ai mises en ta bouche, ne bougeront point de ta bouche, ni de la bouche de ta postérité, ni de la bouche de la postérité de ta postérité, a dit l'Eternel, dès maintenant et à jamais.
- 230 60 1 188230 Lève-toi, sois illuminée; car ta lumière est venue, et la gloire de l'Eternel s'est levée sur toi.
- 230 60 2 188240 Car voici, les ténèbres couvriront la terre, et l'obscurité couvrira les peuples; mais l'Eternel se lèvera sur toi, et sa gloire paraîtra sur toi.
- 230 60 3 188250 Et les nations marcheront à ta lumière, et les Rois à la splendeur qui se lèvera sur toi.
- 230 60 4 188260 Elève tes yeux à l'environ, et regarde ; tous ceux-ci se sont assemblés, ils sont venus vers toi; tes fils viendront de loin, et tes filles seront nourries par des nourriciers, [étant portées] sur les côtés.
- 230 60 5 188270 Alors tu verras, et tu seras éclairée, et ton cœur s'étonnera, et s'épanouira [de joie], quand l'abondance de la mer se sera tournée vers toi, et que la puissance des nations sera venue chez toi.
- 230 60 6 188280 Une abondance de chameaux te couvrira; les dromadaires de Madian et d'Hépha, et tous ceux de Séba viendront, ils apporteront de l'or et de l'encens, et publieront les louanges de l'Eternel.
- 230 60 7 188290 Toutes les brebis de Kédar seront assemblées vers toi, les moutons de Nébajoth seront pour ton service; ils seront agréables étant offerts sur mon autel, et je rendrai magnifique la maison de ma gloire.
- 230 60 8 188300 Quelles sont ces volées, épaisses comme des nuées, qui volent comme des pigeons à leurs trous?

230 60 9 188310 Car les Iles s'attendent à moi, et les navires de Tarsis les premiers, afin d'amener tes fils de loin, avec leur argent et leur or, pour l'amour du Nom de l'Eternel ton Dieu, et du Saint d'Israël, parce qu'il t'aura glorifiée.

230 60 10 188320 Et les fils des étrangers rebâtiront tes murailles, et leurs Rois seront employés à ton service; car je t'ai frappée en ma fureur, mais j'ai eu pitié de toi au temps de mon bon plaisir.

230 60 11 188330 Tes portes aussi seront continuellement ouvertes, elles ne seront fermées ni nuit ni jour, afin que les forces des nations te soient amenées, et que leurs Rois y soient conduits.

230 60 12 188340 Car la nation et le Royaume qui ne te serviront point, périront; et ces nations-là seront réduites en une entière désolation.

230 60 13 188350 La gloire du Liban viendra vers toi, le sapin, l'orme, et le buis ensemble, pour rendre honorable le lieu de mon Sanctuaire; et je rendrai glorieux le lieu de mes pieds.

230 60 14 188360 Même les enfants de ceux qui t'auront affligée viendront vers toi en se courbant; et tous ceux qui te méprisaient se prosterneront à tes pieds, et t'appelleront, La ville de l'Eternel, la Sion du Saint d'Israël.

230 60 15 188370 Au lieu que tu as été délaissée et haïe, tellement qu'il n'y avait personne qui passât [parmi toi], je te mettrai dans une élévation éternelle, [et] dans une joie qui sera de génération en génération.

230 60 16 188380 Et tu suceras le lait des nations, et tu suceras la mamelle des Rois, et tu sauras que je suis l'Eternel ton Sauveur, et ton Rédempteur, le Puissant de Jacob.

230 60 17 188390 Je ferai venir de l'or au lieu de l'airain, et je ferai venir de l'argent au lieu du fer, et de l'airain au lieu du bois, et du fer au lieu des pierres; et je ferai que la paix te gouvernera, et que tes exacteurs ne seront que justice.

230 60 18 188400 On n'entendra plus parler de violence en ton pays, ni de dégât, ni de calamité en tes contrées, mais tu appelleras tes murailles, Salut, et tes portes, Louange.

230 60 19 188410 Tu n'auras plus le soleil pour la lumière du jour, et la lueur de la lune ne t'éclairera plus; mais l'Eternel te sera pour lumière éternelle, et ton Dieu pour ta gloire.

230 60 20 188420 Ton soleil ne se couchera plus, et ta lune ne se retirera plus, car l'Eternel te sera pour lumière perpétuelle, et les jours de ton deuil seront finis.

230 60 21 188430 Et quant à ton peuple, ils seront tous justes ; ils posséderont éternellement la terre; [savoir] le germe de mes plantes, l'œuvre de mes mains, pour y être glorifié.

- 230 60 22 188440 La petite [famille] croîtra jusqu'à mille [personnes], et la moindre deviendra une nation forte. Je suis l'Eternel, je hâterai ceci en son temps.
- 230 61 1 188450 L'Esprit du Seigneur l'Eternel est sur moi, c'est pourquoi l'Eternel m'a oint pour évangéliser aux débonnaires, il m'a envoyé pour guérir ceux qui ont le cœur brisé, pour publier aux captifs la liberté, et aux prisonniers l'ouverture de la prison.
- 230 61 2 188460 Pour publier l'an de la bienveillance de l'Eternel, et le jour de la vengeance de notre Dieu; pour consoler tous ceux qui mènent deuil;
- 230 61 3 188470 Pour annoncer à ceux de Sion qui mènent deuil, que la magnificence leur sera donnée au lieu de la cendre ; l'huile de joie au lieu du deuil; le manteau de louange au lieu de l'esprit d'accablement; tellement qu'on les appellera les chênes de la justice, et la plante de l'Eternel, pour s'y glorifier.
- 230 61 4 188480 Et ils rebâtiront ce qui aura été dès longtemps désert, ils rétabliront les lieux qui auront été auparavant désolés, et ils renouvelleront les villes désertes, et les choses désolées d'âge en âge.
- 230 61 5 188490 Et les étrangers s'y tiendront, et paîtront vos brebis, et les enfants de l'étranger seront vos laboureurs et vos vigneron.
- 230 61 6 188500 Mais vous, vous serez appelés les Sacrificateurs de l'Eternel, et on vous nommera les Ministres de notre Dieu; vous mangerez les richesses des nations, et vous vous vanterez de leur gloire.
- 230 61 7 188510 Au lieu de la honte que vous avez eue [les nations en auront] le double, et elles crieront tout haut [que] la confusion est leur portion; c'est pourquoi ils posséderont le double en leur pays, [et] auront une joie éternelle.
- 230 61 8 188520 Car je suis l'Eternel, qui aime le jugement, [et] qui hais la rapine pour l'holocauste; j'établirai leur œuvre dans la vérité, et je traiterai avec eux une alliance éternelle.
- 230 61 9 188530 Et leur race sera connue entre les nations, et ceux qui seront sortis d'eux, [seront connus] parmi les peuples; tous ceux qui les verront connaîtront qu'ils sont la race que l'Eternel aura bénie.
- 230 61 10 188540 Je me réjouirai extrêmement en l'Eternel, et mon âme s'égayera en mon Dieu; car il m'a revêtu des vêtements du salut, et m'a couvert du manteau de la justice, comme un époux qui se pare de magnificence, et comme une épouse qui s'orne de ses bijoux.
- 230 61 11 188550 Car comme la terre pousse son germe, et comme un jardin fait germer les choses qui y sont semées, ainsi le Seigneur l'Eternel fera germer la justice, et la louange en la présence de toutes les nations.

230 62 1 188560 Pour l'amour de Sion je ne me tiendrai point tranquille, et pour l'amour de Jérusalem je ne serai point en repos que sa justice ne sorte dehors comme une splendeur, et que sa délivrance ne soit allumée comme une lampe.

230 62 2 188570 Alors les nations verront ta justice, et tous les Rois, ta gloire; et on t'appellera d'un nouveau nom, que la bouche de l'Eternel aura expressément déclaré.

230 62 3 188580 Tu seras une couronne d'ornement en la main de l'Eternel, et une tiare royale dans la main de ton Dieu.

230 62 4 188590 On ne te nommera plus, la délaissée, et on ne nommera plus ta terre, la désolation; mais on t'appellera, mon bon plaisir en elle; et ta terre, la mariée, car l'Eternel prendra son bon plaisir en toi, et ta terre aura un mari.

230 62 5 188600 Car [comme] le jeune homme se marie à la vierge, [et comme] tes enfants se marient chez toi, ainsi ton Dieu se réjouira de toi, de la joie qu'un époux a de son épouse.

230 62 6 188610 Jérusalem, j'ai ordonné des gardes sur tes murailles tout le jour et toute la nuit continuellement, ils ne se tairont point. Vous qui faites mention de l'Eternel ne gardez point le silence.

230 62 7 188620 Et ne discontinuez point de l'invoquer jusques à ce qu'il rétablisse et remette Jérusalem en un état renommé sur la terre.

230 62 8 188630 L'Eternel a juré par sa dextre, et par le bras de sa force; si je donne plus ton froment pour nourriture à tes ennemis, et si les étrangers boivent plus ton vin [excellent] pour lequel tu as travaillé.

230 62 9 188640 Car ceux qui auront amassé le froment, le mangeront, et ils loueront l'Eternel; et ceux qui auront recueilli [le vin], le boiront dans les parvis de ma sainteté.

230 62 10 188650 Passez, passez par les portes, [disant]; Préparez le chemin du peuple, relevez, relevez le sentier, et ôtez-en les pierres, et élevez l'enseigne vers les peuples.

230 62 11 188660 Voici, l'Eternel a fait entendre [ceci] jusques au bout de la terre; Dites à la fille de Sion; voici, ton Sauveur vient; voici, son salaire est par-devers lui, et sa récompense [marche] devant lui.

230 62 12 188670 Et on les appellera, le peuple saint, les rachetés de l'Eternel, et on t'appellera, la recherchée, la ville non abandonnée.

230 63 1 188680 Qui est celui-ci qui vient d'Edom, de Botsra, ayant les habits teints en rouge; celui-ci qui est magnifiquement paré en son vêtement, marchant selon la grandeur de sa force? C'est moi qui parle en justice, et qui ai tout pouvoir de sauver.



- 230 63 2 188690 Pourquoi y a-t-il du rouge en ton vêtement? et pourquoi tes habits sont-ils comme les habits de ceux qui foulent au pressoir?
- 230 63 3 188700 J'ai été tout seul à fouler au pressoir, et personne d'entre les peuples n'a été avec moi; cependant j'ai marché sur eux en ma colère, et je les ai foulés en ma fureur; et leur sang a rejailli sur mes vêtements, et j'ai souillé tous mes habits.
- 230 63 4 188710 Car le jour de la vengeance est dans mon cœur, et l'année en laquelle je dois racheter les miens, est venue.
- 230 63 5 188720 J'ai donc regardé, et il n'y a eu personne qui m'aidât; et j'ai été étonné, et il n'y a eu personne qui me soutînt; mais mon bras m'a sauvé, et ma fureur m'a soutenu.
- 230 63 6 188730 Ainsi j'ai foulé les peuples en ma colère, et je les ai enivrés en ma fureur; et j'ai abattu leur force par terre.
- 230 63 7 188740 Je ferai mention des gratuités de l'Eternel, qui sont les louanges de l'Eternel, à cause de tous les bienfaits que l'Eternel nous a faits; car grand est le bien de la maison d'Israël, lequel il leur a fait selon ses compassions, et selon la grandeur de ses gratuités.
- 230 63 8 188750 Car il a dit; quoi qu'il en soit, ils sont mon peuple, des enfants qui ne dégèneront point; et il leur a été Sauveur.
- 230 63 9 188760 Et dans toute leur angoisse il a été en angoisse, et l'Ange de sa face les a délivrés; lui-même les a rachetés par son amour et sa clémence, et il les a portés, et les a élevés en tout temps.
- 230 63 10 188770 Mais ils ont été rebelles, et ils ont contristé l'Esprit de sa sainteté, c'est pourquoi il est devenu leur ennemi, [et] il a lui-même combattu contr'eux.
- 230 63 11 188780 Et on s'est souvenu des jours anciens de Moïse, [et] de son peuple. Où est celui, [a-t-on dit], qui les faisait remonter hors de la mer, avec les pasteurs de son troupeau? où est celui qui mettait au milieu d'eux l'Esprit de sa sainteté;
- 230 63 12 188790 Qui les menait étant à la main droite de Moïse, par le bras de sa gloire? qui fendait les eaux devant eux, afin qu'il s'acquît un nom éternel?
- 230 63 13 188800 Qui les menait par les abîmes, [et] ils n'y ont point bronché, non plus que le cheval dans un lieu de pâturage?
- 230 63 14 188810 L'Esprit de l'Eternel les a menés tout doucement comme on mène une bête qui descend dans une plaine; tu as ainsi conduit ton peuple, afin de t'acquérir un nom glorieux.
- 230 63 15 188820 Regarde des cieus, et vois de la demeure de ta sainteté et de ta gloire. Où est ta jalousie, et ta force, et l'émotion bruyante de tes entrailles et de tes compassions, lesquelles se sont retenues envers moi?

- 230 63 16 188830 Certes tu es notre Père, encore qu'Abraham ne nous reconnût point, et qu'Israël ne nous avouât point ; Eternel, c'est toi qui es notre Père, et ton Nom est notre Rédempteur de tout temps.
- 230 63 17 188840 Pourquoi nous as-tu fait égarer, ô Eternel! hors de tes voies, et pourquoi as-tu aliéné notre cœur de ta crainte? retourne-toi en faveur de tes serviteurs, en faveur des Tribus de ton héritage.
- 230 63 18 188850 Le peuple de ta sainteté a été en possession bien peu de temps; nos ennemis ont foulé ton Sanctuaire.
- 230 63 19 188860 Nous avons été [comme ceux] sur lesquels tu ne domines point depuis longtemps, et sur lesquels ton Nom n'est point réclamé.
- 230 64 1 188870 A la mienne volonté que tu fendisses les cieux, et que tu descendisses, [et] que les montagnes s'écoulèrent de devant toi!
- 230 64 2 188880 Comme un feu de fonte est ardent, et [comme] le feu fait bouillir l'eau; tellement que ton Nom fût manifesté à tes ennemis, et que les nations tremblèrent à cause de ta présence.
- 230 64 3 188890 Quand tu fis les choses terribles que nous n'attendions point, tu descendis, et les montagnes s'écoulèrent de devant toi.
- 230 64 4 188900 Et on n'a jamais ouï ni entendu des oreilles, ni l'œil n'a jamais vu de Dieu hormis toi, qui fit de telles choses pour ceux qui s'attendent à lui.
- 230 64 5 188910 Tu es venu rencontrer celui qui se réjouissait, et qui se portait justement; ils se souviendront de toi dans tes voies; voici, tu as été ému à indignation parce que nous avons péché; [tes compassions] sont éternelles, c'est pourquoi nous serons sauvés.
- 230 64 6 188920 Or nous sommes tous devenus comme une chose souillée, et toutes nos justices sont comme le linge le plus souillé; nous sommes tous tombés comme la feuille, et nos iniquités nous ont transportés comme le vent.
- 230 64 7 188930 Et il n'y a personne qui réclame ton Nom, qui se réveille pour te demeurer fortement attaché; c'est pourquoi tu as caché ta face de nous, et tu nous as fait fondre par la force de nos iniquités.
- 230 64 8 188940 Mais maintenant, ô Eternel! tu [es] notre Père; nous sommes l'argile, et tu [es] celui qui nous as formés, et nous sommes tous l'ouvrage de ta main.
- 230 64 9 188950 Eternel, ne sois point excessivement indigné contre nous, et ne te souviens point à toujours de notre iniquité. Voici, regarde, nous te prions, nous sommes tous ton peuple.
- 230 64 10 188960 Les villes de ta sainteté sont devenues un désert; Sion est devenue un désert, [et] Jérusalem une désolation.

230 64 11 188970 La maison de notre sanctification et de notre magnificence, où nos pères t'ont loué, a été brûlée par le feu, et il n'y a rien eu de toutes les choses qui nous étaient chères qui n'ait été désolé.

230 64 12 188980 Eternel, ne te retiendras-tu pas après ces choses? et ne cesseras-tu pas? car tu nous as extrêmement affligés.

230 65 1 188990 Je me suis fait rechercher de ceux qui ne me demandaient point, et je me suis fait trouver à ceux qui ne me cherchaient point; j'ai dit à la nation qui ne s'appelait point de mon Nom; me voici, me voici.

230 65 2 189000 J'ai tout le jour étendu mes mains au peuple rebelle, à ceux qui marchent dans le mauvais chemin, [savoir] après leurs pensées;

230 65 3 189010 Au peuple de ceux qui m'irritent continuellement en face, qui sacrifient dans les jardins, et qui font des parfums sur les [autels de] briques.

230 65 4 189020 Qui se tiennent dans les sépulcres, et passent la nuit dans les lieux désolés; qui mangent la chair de pourceau, et qui [ont dans] leurs vaisseaux le jus des choses abominables.

230 65 5 189030 Qui disent; retire toi, n'approche point de moi, car je suis plus saint que toi; ceux-là sont une fumée à mes narines, un feu ardent tout le jour.

230 65 6 189040 Voici, ceci est écrit devant moi, je ne m'en tairai point, mais je le rendrai, oui je le rendrai dans leur sein,

230 65 7 189050 [A savoir] vos iniquités, et les iniquités de vos pères ensemble, a dit l'Eternel; lesquels ont fait des parfums sur les montagnes, et m'ont déshonoré sur les coteaux; c'est pourquoi je leur mesurerai aussi dans leur sein le salaire de ce qu'ils ont fait au commencement.

230 65 8 189060 Ainsi a dit l'Eternel; comme quand on trouve dans une grappe du vin [à épreindre], et qu'on dit; ne la gâte pas, car il y a en elle de la bénédiction; j'en ferai de même à cause de mes serviteurs, afin que le tout ne soit point détruit.

230 65 9 189070 Et je ferai sortir de la postérité de Jacob et de Juda celui qui héritera mes montagnes, et mes élus hériteront le pays, et mes serviteurs y habiteront.

230 65 10 189080 Et Saron sera pour les cabanes du menu bétail, et la vallée de Hachor sera le gîte du gros bétail, pour mon peuple qui m'aura recherché.

230 65 11 189090 Mais vous, qui abandonnez l'Eternel, et qui oubliez la montagne de ma sainteté, qui dressez la table à l'armée des cieux, et qui fournissez l'aspersion à autant qu'on en peut compter;

230 65 12 189100 Je vous compterai aussi avec l'épée, et vous serez tous courbés, pour être égorgés; parce que j'ai appelé, et que vous n'avez point répondu; j'ai parlé,

et vous n'avez point écouté; mais vous avez fait ce qui me déplaît, et vous avez choisi les choses auxquelles je ne prends point de plaisir.

230 65 13 189110 C'est pourquoi, ainsi a dit le Seigneur l'Eternel; voici, mes serviteurs mangeront, et vous aurez faim; voici, mes serviteurs boiront, et vous aurez soif; voici mes serviteurs se réjouiront, et vous serez honteux.

230 65 14 189120 Voici, mes serviteurs se réjouiront avec chant de triomphe pour la joie qu'ils auront au cœur, mais vous crierez pour la douleur que vous aurez au cœur, et vous hurlerez à cause de l'accablement de votre esprit.

230 65 15 189130 Et vous laisserez votre nom à mes élus pour s'en servir dans les exécutions, et le Seigneur l'Eternel te fera mourir; mais il appellera ses serviteurs d'un autre nom.

230 65 16 189140 Celui qui se bénira en la terre, se bénira par le Dieu de Vérité; et celui qui jurera sur la terre, jurera par le Dieu de Vérité; car les angoisses du passé seront oubliées, et même elles seront cachées devant mes yeux.

230 65 17 189150 Car voici, je m'en vais créer de nouveaux cieux, et une nouvelle terre; et on ne se souviendra plus des choses précédentes, et elles ne reviendront plus au cœur.

230 65 18 189160 Mais plutôt vous vous réjouirez, et vous vous égayerez à toujours en ce que je m'en vais créer; car voici, je m'en vais créer Jérusalem, pour n'être que joie, et son peuple, pour n'être qu'allégresse.

230 65 19 189170 Je m'égayerai donc sur Jérusalem, et je me réjouirai sur mon peuple; et on n'y entendra plus de voix de pleurs, ni de voix de clameurs.

230 65 20 189180 Il n'y aura plus désormais aucun enfant né depuis peu de jours, ni aucun vieillard qui n'accomplisse ses jours; car celui qui mourra âgé de cent ans [sera encore] jeune; mais le pécheur âgé de cent ans sera maudit.

230 65 21 189190 Même ils bâtiront des maisons, et y habiteront; ils planteront des vignes, et ils en mangeront le fruit.

230 65 22 189200 Ils ne bâtiront pas des maisons afin qu'un autre y habite; ils ne planteront pas [des vignes] afin qu'un autre en mange le fruit; car les jours de mon peuple seront comme les jours des arbres; et mes élus perpétueront le travail de leurs mains.

230 65 23 189210 Ils ne travailleront plus en vain, et n'engendreront [plus des enfants pour être exposés] à la frayeur; car ils seront la postérité des bénis de l'Eternel, et ceux qui sortiront d'eux seront avec eux.

230 65 24 189220 Et il arrivera qu'avant qu'ils crient, je les exaucerai; et lorsque encore ils parleront, je les aurai [déjà] ouïs.

- 230 65 25 189230 Le loup et l'agneau paîtront ensemble, et le lion mangera du fourrage comme le bœuf, et la poudre sera la nourriture du serpent; on ne nuira point, et on ne fera aucun dommage dans toute la montagne de ma sainteté; a dit l'Eternel.
- 230 66 1 189240 Ainsi a dit l'Eternel; les cieux sont mon trône, et la terre est le marchepied de mes pieds : quelle maison me bâtiriez-vous, et quel serait le lieu de mon repos?
- 230 66 2 189250 Car ma main a fait toutes ces choses, et c'est par moi que toutes ces choses ont eu leur être, dit l'Eternel. Mais à qui regarderai-je? à celui qui est affligé, et qui a l'esprit brisé, et qui tremble à ma parole.
- 230 66 3 189260 Celui qui égorge un bœuf, [c'est comme] qui tuerait un homme; celui qui sacrifie une brebis, c'est [comme] qui couperait le cou à un chien; celui qui offre un gâteau, [c'est comme] qui offrirait le sang d'un pourceau; celui qui fait un parfum d'encens, [c'est comme] qui bénirait une idole. Mais ils ont choisi leurs voies, et leur âme a pris plaisir en leurs abominations.
- 230 66 4 189270 Moi aussi je ferai attention à leurs tromperies, et je ferai venir sur eux les choses qu'ils craignent; parce que j'ai crié, et qu'il n'y a eu personne qui répondît : que j'ai parlé, et qu'ils n'ont point écouté; parce qu'ils ont fait ce qui me déplaît, et qu'ils ont choisi les choses auxquelles je ne prends point de plaisir.
- 230 66 5 189280 Ecoutez la parole de l'Eternel, vous qui tremblez à sa parole; vos frères qui vous haïssent, et qui vous rejettent comme une chose abominable, à cause de mon Nom, ont dit; que l'Eternel montre sa gloire. Il sera donc vu à votre joie, mais eux seront honteux.
- 230 66 6 189290 Un son éclatant vient de la ville, un son vient du Temple, le son de l'Eternel, rendant la pareille à ses ennemis.
- 230 66 7 189300 Elle a enfanté avant que de sentir le travail d'enfant; elle a été délivrée d'un enfant mâle, avant que les tranchées lui vinsent.
- 230 66 8 189310 Qui entendit jamais une telle chose, et qui en a jamais vu de semblables? Ferait-on qu'un pays fût enfanté en un jour? ou une nation naîtrait-elle tout d'un coup, que Sion ait enfanté ses fils aussitôt qu'elle a été en travail d'enfant?
- 230 66 9 189320 Moi qui fais enfanter les autres, ne ferais-je point enfanter [Sion]? a dit l'Eternel; Moi qui donne de la postérité aux autres, l'empêcherais-je [d'enfanter ?] a dit ton Dieu.
- 230 66 10 189330 Réjouissez-vous avec Jérusalem, et vous égayez en elle, vous tous qui l'aimez; vous tous qui meniez deuil sur elle, réjouissez-vous avec elle l'une grande joie.
- 230 66 11 189340 Afin que vous soyez allaités, et que vous soyez rassasiés de la mamelle de ses consolations; afin que vous suciez [le lait], et que vous jouissiez à plaisir de toutes les sortes de sa gloire.

230 66 12 189350 Car ainsi a dit l'Eternel; voici, je m'en vais faire couler vers elle la paix comme un fleuve, et la gloire des nations comme un torrent débordé; et vous serez allaités, portés sur les côtés, et on vous fera jouer sur les genoux.

230 66 13 189360 Je vous caresserai pour vous apaiser, comme quand une mère caresse son enfant pour l'apaiser; car vous serez consolés en Jérusalem.

230 66 14 189370 Et vous le verrez, et votre cœur se réjouira, et vos os germeront comme l'herbe; et la main de l'Eternel sera connue envers ses serviteurs; mais il sera ému à indignation contre ses ennemis.

230 66 15 189380 Car voici, l'Eternel viendra avec le feu, et ses chariots seront comme la tempête, afin qu'il tourne sa colère en fureur, et sa menace en flamme de feu.

230 66 16 189390 Car l'Eternel exercera jugement contre toute chair par le feu, et avec son épée, et le nombre de ceux qui seront mis à mort par l'Eternel, sera grand.

230 66 17 189400 Ceux qui se sanctifient et se purifient au milieu des jardins, l'un après l'autre, qui mangent de la chair de pourceau, et des choses abominables, [comme] des souris, seront ensemble consumés, a dit l'Eternel.

230 66 18 189410 Mais pour moi, [voyant] leurs œuvres, et leurs pensées, [le temps] vient d'assembler toutes les nations et les langues; ils viendront, et verront ma gloire.

230 66 19 189420 Car je mettrai une marque en eux, et j'enverrai ceux d'entre eux qui seront réchappés, vers les nations, en Tarsis, en Pul, en Lud, gens tirant de l'arc, en Tubal, et en Javan, [et vers] les Iles éloignées qui n'ont point entendu ma renommée, et qui n'ont point vu ma gloire, et ils annonceront ma gloire parmi les nations.

230 66 20 189430 Et ils amèneront tous vos frères, d'entre toutes les nations, sur des chevaux, sur des chariots, et dans des litières, sur des mulets, et sur des dromadaires, pour offrande à l'Eternel, à la montagne de ma sainteté, à Jérusalem, a dit l'Eternel, comme lorsque les enfants d'Israël apportent l'offrande dans un vaisseau net, à la maison de l'Eternel.

230 66 21 189440 Et même j'en prendrai d'entre eux pour Sacrificateurs, [et] pour Lévites, a dit l'Eternel.

230 66 22 189450 Car comme les nouveaux cieux et la nouvelle terre que je m'en vais faire, seront établis devant moi, dit l'Eternel; ainsi sera établie votre postérité, et votre nom.

230 66 23 189460 Et il arrivera que depuis une nouvelle lune jusqu'à l'autre, et d'un Sabbat à l'autre, toute chair viendra se prosterner devant ma face, a dit l'Eternel.

230 66 24 189470 Et ils sortiront dehors, et verront les corps morts des hommes qui auront péché contre moi; car leur ver ne mourra point, et leur feu ne sera point éteint; et ils seront méprisés de tout le monde.

240 1 1 189480 Les paroles de Jérémie, fils de Hilkiya, d'entre les Sacrificateurs qui étaient à Hanathoth, au pays de Benjamin;

240 1 2 189490 Auquel fut [adressée] la parole de l'Eternel, aux jours de Josias fils d'Amon Roi de Juda, la treizième année de son règne;

240 1 3 189500 Laquelle lui fut aussi [adressée] aux jours de Jéhojakim, fils de Josias, Roi de Juda, jusqu'à la fin de la onzième année de Sédécias, fils de Josias, Roi de Juda, [savoir] jusqu'au temps que Jérusalem fut transportée, ce qui arriva au cinquième mois.

240 1 4 189510 La parole donc de l'Eternel me fut [adressée], en disant :

240 1 5 189520 Avant que je te formasse dans le ventre [de ta mère], je t'ai connu; et avant que tu fusses sorti de [son] sein, je t'ai sanctifié, je t'ai établi Prophète pour les nations.

240 1 6 189530 Et je répondis : Ha! ha! Seigneur Eternel! voici, je ne sais pas parler; car je suis un enfant.

240 1 7 189540 Et l'Eternel me dit : ne dis point : je suis un enfant; car tu iras partout où je t'enverrai, et tu diras tout ce que je te commanderai.

240 1 8 189550 Ne crains point [de te montrer] devant eux, car je suis avec toi pour te délivrer, dit l'Eternel.

240 1 9 189560 Et l'Eternel avança sa main, et en toucha ma bouche, puis l'Eternel me dit : voici, j'ai mis mes paroles en ta bouche.

240 1 10 189570 Regarde, je t'ai établi aujourd'hui sur les nations, et sur les Royaumes, afin que tu arraches et que tu démolisses, que tu ruines, et que tu détruises; que tu bâtisses, et que tu plantes.

240 1 11 189580 Puis la parole de l'Eternel me fut [adressée], en disant : que vois-tu, Jérémie? Et je répondis : je vois une branche d'amandier.

240 1 12 189590 Et l'Eternel me dit : tu as bien vu; car je me hâte d'exécuter ma parole.

240 1 13 189600 Alors la parole de l'Eternel me fut [adressée] pour la seconde fois, en disant : que vois-tu? Et je répondis : je vois un pot bouillant, dont le devant est tourné vers l'Aquilon.

240 1 14 189610 Et l'Eternel me dit : le mal se découvrira du côté de l'Aquilon sur tous les habitants de ce pays-ci.

240 1 15 189620 Car voici, je m'en vais appeler toutes les familles des Royaumes de l'Aquilon, dit l'Eternel; et elles viendront, et mettront chacune son trône à l'entrée des portes de Jérusalem, et près de toutes ses murailles à l'environ, et près de toutes les villes de Juda.

240 1 16 189630 Et je leur prononcerai mes jugements, à cause de toute leur malice, par laquelle ils m'ont délaissé, et ont fait des parfums à d'autres dieux, et se sont prosternés devant l'ouvrage de leurs mains.

240 1 17 189640 Toi donc, trousse tes reins, et te lève, et dis-leur toutes les choses que je te commanderai; ne crains point [de te montrer] devant eux, de peur que je ne te fasse mettre en pièces en leur présence.

240 1 18 189650 Car voici, je t'ai aujourd'hui établi comme une ville forte; et comme une colonne de fer, et comme des murailles d'airain, contre tout ce pays-ci, c'est-à-dire, contre les Rois de Juda, contre les principaux du pays, contre ses Sacrificateurs, et contre le peuple du pays.

240 1 19 189660 Et ils combattront contre toi, mais ils ne seront pas plus forts que toi; car je suis avec toi, dit l'Eternel, pour te délivrer.

240 2 1 189670 Et la parole de l'Eternel me fut [adressée], en disant :

240 2 2 189680 Va, et crie, ceux de Jérusalem l'entendant, et dis : Ainsi a dit l'Eternel : il me souvient [pour l'amour] de toi de la compassion que j'ai eue pour toi en ta jeunesse, et de l'amour de tes épousailles, quand tu venais après moi dans le désert, en un pays qu'on ne sème point.

240 2 3 189690 Israël était une chose sainte à l'Eternel, c'étaient les prémices de son revenu; tous ceux qui le dévoraient étaient [trouvés] coupables, il leur en arrivait du mal, dit l'Eternel.

240 2 4 189700 Ecoutez la parole de l'Eternel, maison de Jacob, et vous toutes les familles de la maison d'Israël :

240 2 5 189710 Ainsi a dit l'Eternel : quelle injustice ont trouvée vos pères en moi, qu'ils se soient éloignés de moi, qu'ils aient marché après la vanité, et qu'ils soient devenus vains?

240 2 6 189720 Et ils n'ont point dit : où est l'Eternel qui nous a fait remonter du pays d'Egypte, qui nous a conduits par un désert, par un pays de landes et montagneux, par un pays aride et d'ombre de mort, par un pays où aucun homme n'avait passé, et où personne n'avait habité?

240 2 7 189730 Car je vous ai fait entrer dans un pays de Carmel, afin que vous mangeassiez ses fruits, et de ses biens; mais sitôt que vous [y] êtes entrés, vous avez souillé mon pays, et avez rendu abominable mon héritage.



240 2 8 189740 Les Sacrificateurs n'ont point dit : où est l'Eternel? Et ceux qui expliquaient la Loi, ne m'ont point connu; et les pasteurs ont prévarié contre moi, et les prophètes ont prophétisé de par Bahal, et ont marché après des choses qui ne profitent de rien.

240 2 9 189750 Pour cette cause encore je plaiderai avec vous, dit l'Eternel, et je plaiderai avec les enfants de vos enfants.

240 2 10 189760 Car passez par les îles de Kittim, et voyez; envoyez en Kédar, et considérez bien, et regardez s'il y a eu rien de tel.

240 2 11 189770 Y a-t-il aucune nation qui ait changé de dieux, lesquels toutefois ne [sont] pas dieux? Mais mon peuple a changé sa gloire en ce qui ne profite de rien.

240 2 12 189780 Cieux soyez étonnés de ceci; ayez-[en] de l'horreur, et soyez extrêmement asséchés, dit l'Eternel.

240 2 13 189790 Car mon peuple a fait deux maux; ils m'ont abandonné, moi [qui suis] la source des eaux vives, pour se creuser des citernes, des citernes crevassées qui ne peuvent point contenir d'eau.

240 2 14 189800 Israël est-il un esclave, ou un esclave né dans la maison? pourquoi donc a-t-il été mis au pillage?

240 2 15 189810 Les lionceaux ont rugi, et ont jeté leur cri sur lui; et on a mis leur pays en désolation, ses villes ont été brûlées, de sorte qu'il n'y a personne qui y habite.

240 2 16 189820 Même les enfants de Noph, et de Taphnés te casseront le sommet de la tête.

240 2 17 189830 Ne t'es-tu pas fait cela parce que tu as abandonné l'Eternel ton Dieu, dans le temps qu'il te menait par le chemin?

240 2 18 189840 Et maintenant, qu'as-tu affaire d'aller en Egypte pour y boire de l'eau de Sihor? et qu'as-tu affaire d'aller en Assyrie, pour y boire de l'eau du fleuve?

240 2 19 189850 Ta malice te châtera, et tes débauches te réprimanderont, afin que tu saches et que tu voies que c'est une chose mauvaise et amère, que tu aies abandonné l'Eternel ton Dieu, et que tu ne sois point rempli de ma frayeur, dit le Seigneur l'Eternel des armées.

240 2 20 189860 Parce que depuis longtemps j'ai brisé ton joug, et rompu tes liens, tu as dit : je ne serai plus dans la servitude; c'est pourquoi tu as erré en te prostituant sur toute haute colline, et sous tout arbre vert.

240 2 21 189870 Or je t'avais moi-même plantée [comme] une vigne exquise, de laquelle tout le plant était franc; comment donc t'es-tu changée en sarments d'une vigne abâtardie?

240 2 22 189880 Quand tu te laverai avec du nitre, et que tu prendrais beaucoup de savon, ton iniquité [demeurerait] encore marquée devant moi, dit le Seigneur l'Eternel.

240 2 23 189890 Comment dis-tu : je ne me suis point souillée, je ne suis point allée après les Bahalins? Regarde ton train dans la vallée, reconnais ce que tu as fait, dromadaire légère, qui ne tiens point de route certaine.

240 2 24 189900 Anesse sauvage, accoutumée au désert, humant le vent à son plaisir; et qui est-ce qui lui pourrait faire rebrousser sa course? nul de ceux qui la cherchent ne se lassera après elle, on la trouvera en son mois.

240 2 25 189910 Retiens ton pied, que tu ne marches déchaussée, et ton gosier, que tu ne sois altérée. Mais tu as dit : c'en est fait. Non; car j'aime les étrangers, et j'irai après eux.

240 2 26 189920 Comme le larron est confus, quand il est surpris, ainsi sont confus ceux de la maison d'Israël, eux, leurs Rois, les principaux d'entre eux, leurs Sacrificateurs, et leurs Prophètes ;

240 2 27 189930 Qui disent au bois : tu es mon père; et à la pierre : tu m'as engendré. Car ils m'ont tourné le dos, et non pas la face; puis ils disent dans le temps de leur calamité : lève-toi, et nous délivre.

240 2 28 189940 Et où sont tes dieux que tu t'es faits? qu'ils se lèvent pour voir s'ils te délivreront au temps de la calamité; car, ô Juda! tu as eu autant de dieux que de villes.

240 2 29 189950 Pourquoi plaideriez-vous contre moi? vous avez tous péché contre moi, dit l'Eternel.

240 2 30 189960 J'ai frappé en vain vos enfants, ils n'ont point reçu d'instruction; votre épée a dévoré vos Prophètes, comme un lion qui ravage [tout].

240 2 31 189970 Ô race! considérez vous-mêmes la parole de l'Eternel, [qui dit] : Ai-je été un désert à Israël? ai-je été une terre toute ténébreuse? Pourquoi mon peuple a-t-il dit : nous sommes les maîtres; nous ne viendrons plus à toi?

240 2 32 189980 La vierge oubliera-t-elle son ornement? l'épouse ses atours? mais mon peuple m'a oublié durant des jours sans nombre.

240 2 33 189990 Pourquoi rends-tu ainsi affectée ta contenance pour chercher des amoureux, en sorte que tu as même enseigné tes manières de faire aux femmes de mauvaise vie ?

240 2 34 190000 Même dans les pans de ta robe a été trouvé le sang des âmes des pauvres innocents, que tu n'avais point surpris en fracture, mais il y a été trouvé pour toutes ces choses-là.

240 2 35 190010 Et tu dis : je suis innocente; quoi qu'il en soit, sa colère s'est détournée de moi. Voici, je m'en vais contester contre toi, sur ce que tu as dit : je n'ai point péché.

240 2 36 190020 Pourquoi te donnes-tu tant de mouvement, changeant de chemin? tu seras aussi confuse d'Egypte, que tu as été confuse d'Assyrie.

240 2 37 190030 Tu sortiras même d'ici, ayant tes mains sur ta tête, parce que l'Eternel a rejeté les fondements de ta confiance, et tu n'auras aucune prospérité par eux.

240 3 1 190040 On dit : si quelqu'un délaisse sa femme, et qu'elle se séparant de lui se joigne à un autre mari, [le premier mari] retournera-t-il encore vers elle? Le pays même n'en serait-il pas entièrement souillé? Or toi, tu t'es prostituée à plusieurs amoureux, toutefois retourne-toi vers moi, dit l'Eternel.

240 3 2 190050 Lève tes yeux vers les lieux élevés, et regarde quel est le lieu où tu ne te sois point abandonnée; tu te tenais par les chemins, comme un Arabe au désert; et tu as souillé le pays par tes débauches, et par ta malice.

240 3 3 190060 C'est pourquoi les pluies ont été retenues, et il n'y a point eu de pluie de la dernière saison, et tu as un front de femme débauchée; tu n'as point voulu avoir de honte.

240 3 4 190070 Ne crieras-tu point désormais vers moi : mon Père, tu es le conducteur de ma jeunesse?

240 3 5 190080 Tiendra-t-il [sa colère] à toujours, et me la gardera-t-il à jamais? Voici, tu as [ainsi] parlé, et tu as fait ces maux-là, autant que tu as pu.

240 3 6 190090 Aussi l'Eternel me dit aux jours du Roi Josias : n'as-tu point vu ce qu'Israël la revêche a fait? elle s'en est allée sur toute haute montagne, et sous tout arbre vert, et elle s'y est prostituée.

240 3 7 190100 Et quand elle a eu fait toutes ces choses, j'ai dit : retourne-toi vers moi; mais elle n'est point retournée; ce que sa sœur Juda la perfide a vu;

240 3 8 190110 Et j'ai vu que pour toutes les occasions par lesquelles Israël la revêche avait commis adultère, je l'ai renvoyée, et lui ai donné ses lettres de divorce ; toutefois Juda sa sœur l'infidèle n'a point eu de crainte, mais s'en est allée, et elle aussi s'est prostituée.

240 3 9 190120 Et il est arrivé que par la facilité qu'elle a à s'abandonner elle a souillé le pays, et a commis adultère avec la pierre et le bois.

240 3 10 190130 Et néanmoins pour tout ceci, Juda sa sœur la perfide n'est point retournée à moi de tout son cœur, mais avec mensonge, dit l'Eternel.

240 3 11 190140 L'Eternel donc m'a dit : Israël la revêche s'est montrée plus juste que Juda la perfide.

240 3 12 190150 Va donc, et crie ces paroles-ci vers l'Aquilon; et dis :  
retourne-toi, Israël la revêche, dit l'Eternel; je ne ferai point tomber ma colère sur vous; car je  
suis miséricordieux, dit l'Eternel, et je ne vous la garderai point à toujours.

240 3 13 190160 Mais reconnais ton iniquité; car tu as péché contre  
l'Eternel ton Dieu, et tu t'es prostituée aux étrangers sous tout arbre vert, et n'as point écouté  
ma voix, dit l'Eternel.

240 3 14 190170 Enfants revêches, convertissez-vous, dit l'Eternel; car  
j'ai droit de mari sur vous; et je vous prendrai l'un d'une ville, et deux d'une lignée, et je vous  
ferai entrer en Sion.

240 3 15 190180 Et je vous donnerai des pasteurs selon mon cœur, qui  
vous paîtront de science et d'intelligence.

240 3 16 190190 Et il arrivera que quand vous serez multipliés et accrus  
sur la terre, en ces jours-là, dit l'Eternel, on ne dira plus : L'Arche de l'alliance de l'Eternel; elle  
ne leur montera plus au cœur, ils n'en feront point mention, ils ne la visiteront plus, et cela ne  
se fera plus.

240 3 17 190200 En ce temps-là on appellera Jérusalem, le Trône de  
l'Eternel, et toutes les nations s'assembleront vers elle, au Nom de l'Eternel, à Jérusalem, et  
elles ne marcheront plus après la dureté de leur cœur mauvais.

240 3 18 190210 En ces jours-là la maison de Juda marchera avec la  
maison d'Israël, et ils viendront ensemble du pays d'Aquilon au pays que j'ai donné en héritage  
à vos pères.

240 3 19 190220 Car j'ai dit : comment te mettrai-je entre [mes] fils, et  
te donnerai-je la terre désirable, l'héritage de la noblesse des armées des nations? et j'ai dit :  
tu me crieras, mon Père, et tu ne te détourneras point de moi.

240 3 20 190230 Certainement comme une femme pêche contre son  
ami, ainsi avez-vous péché contre moi, maison d'Israël, dit l'Eternel.

240 3 21 190240 Une voix a été ouïe sur les lieux élevés, des pleurs de  
supplications des enfants d'Israël, parce qu'ils ont perverti leur voie, et qu'ils ont mis en oubli  
l'Eternel, leur Dieu.

240 3 22 190250 Enfants rebelles, convertissez-vous, je remédierai à vos  
rébellions. Voici, nous venons vers toi; car tu [es] l'Eternel notre Dieu.

240 3 23 190260 Certainement [on s'attend] en vain aux collines, [et] à  
la multitude des montagnes; mais c'est en l'Eternel notre Dieu qu'est la délivrance d'Israël.

240 3 24 190270 Car la honte a consumé dès notre jeunesse le travail de  
nos pères, leurs brebis et leurs bœufs, leurs fils et leurs filles.

240 3 25 190280 Nous serons gisants dans notre honte, et notre  
ignominie nous couvrira, parce que nous avons péché contre l'Eternel notre Dieu, nous et nos

pères, dès notre jeunesse, et jusqu'à aujourd'hui; et nous n'avons point obéi à la voix de l'Eternel notre Dieu.

240 4 1 190290 Israël, si tu te retournes, dit l'Eternel, retourne-toi à moi; si tu ôtes tes abominations de devant moi, tu ne seras plus errant ça et là.

240 4 2 190300 Alors tu jureras en vérité, et en jugement, et en justice, l'Eternel est vivant; et les nations se béniront en lui, et se glorifieront en lui.

240 4 3 190310 Car ainsi a dit l'Eternel à ceux de Juda et de Jérusalem : défrichez-vous les terres, et ne semez point sur les épines.

240 4 4 190320 Hommes de Juda, et vous habitants de Jérusalem, soyez circoncis à l'Eternel, et ôtez les prépuces de vos cœurs; de peur que ma fureur ne sorte comme un feu, et qu'elle ne s'embrase, sans qu'il y ait personne qui l'éteigne, à cause de la méchanceté de vos actions.

240 4 5 190330 Faites savoir en Juda, et publiez dans Jérusalem, et dites : sonnez du cor par le pays, criez, [et] vous amassez; et dites : assemblez-vous, et nous entrerons dans les villes fortes.

240 4 6 190340 Dressez l'enseigne vers Sion, retirez-vous en troupe, et ne vous arrêtez point; car je m'en vais faire venir de l'Aquilon le mal et une grande calamité.

240 4 7 190350 Le lion est sorti de la caverne, et le destructeur des nations est parti; il est sorti de son lieu pour réduire ton pays en désolation, tes villes seront ruinées, tellement qu'il n'y aura personne qui y habite.

240 4 8 190360 C'est pourquoi ceignez-vous de sacs, lamentez, et hurlez; car l'ardeur de la colère de l'Eternel n'est point détournée de nous.

240 4 9 190370 Et il arrivera en ce jour-là, dit l'Eternel, que le cœur du Roi, et le cœur des principaux sera épouvanté, et que les Sacrificateurs seront étonnés, et que les Prophètes seront tout confus.

240 4 10 190380 C'est pourquoi j'ai dit : ha! ha! Seigneur Eternel ! oui certainement tu as abusé ce peuple et Jérusalem, en disant : vous aurez la paix; et l'épée est venue jusqu'à l'âme.

240 4 11 190390 En ce temps-là on dira à ce peuple, et à Jérusalem : un vent éclaircissant les lieux élevés [souffle] au désert, dans le chemin de la fille de mon peuple, non pas pour vanner ni pour nettoyer :

240 4 12 190400 Un vent plus véhément que ceux-là viendra à moi, et je leur ferai maintenant leur procès.

240 4 13 190410 Voici, il montera comme des nuées, et ses chariots seront semblables à un tourbillon, ses chevaux seront plus légers que des aigles; malheur à nous! car nous sommes détruits.

240 4 14 190420 Jérusalem, nettoie ton cœur de ta malice, afin que tu sois délivrée; jusques à quand séjourneront au dedans de toi les pensées de ton injustice?

240 4 15 190430 Car le cri apporte des nouvelles de Dan, et publie du mont d'Ephraïm le tourment.

240 4 16 190440 Faites l'entendre aux nations, voici, publiez contre Jérusalem, [et dites] : les assiégeants viennent d'un pays éloigné, et ils ont jeté leur cri contre les villes de Juda.

240 4 17 190450 Ils se sont mis tout autour d'elle comme les gardes des champs, parce qu'elle m'a été rebelle, dit l'Eternel.

240 4 18 190460 Ta conduite et tes actions t'ont produit ces choses; telle a été ta malice; parce que ç'a été une chose amère; certainement elle te touchera jusques au cœur.

240 4 19 190470 Mon ventre! mon ventre! je suis dans la douleur; le dedans de mon cœur, mon cœur me bat, je ne me puis taire ; car ô mon âme! tu as ouï le son du cor, et le retentissement bruyant de l'alarme.

240 4 20 190480 Une ruine est appelée par l'autre, car toute la terre est détruite; mes tentes ont été incontinent détruites, [et] mes pavillons en un moment.

240 4 21 190490 Jusques à quand verrai-je l'enseigne, et entendrai-je le son du cor?

240 4 22 190500 Car mon peuple est insensé, ils ne m'ont point reconnu; ce sont des enfants insensés, et qui n'ont point d'entendement; ils sont habiles à faire le mal, mais ils ne savent pas faire le bien.

240 4 23 190510 J'ai regardé la terre, et voici, elle est sans forme et vide; et les cieux, et il n'y a point de clarté.

240 4 24 190520 J'ai regardé les montagnes, et voici, elles branlent; et toutes les collines sont renversées.

240 4 25 190530 J'ai regardé, et voici, il n'y a pas un seul homme, et tous les oiseaux des cieux s'en sont fuis.

240 4 26 190540 J'ai regardé, et voici, Carmel est un désert, et toutes ses villes ont été ruinées par l'Eternel, et par l'ardeur de sa colère.

240 4 27 190550 Car ainsi a dit l'Eternel : toute la terre ne sera que désolation; néanmoins je ne l'achèverai pas entièrement.

240 4 28 190560 C'est pourquoi la terre mènera deuil, et les cieux seront obscurcis au-dessus, parce que je l'ai prononcé; je l'ai pensé, je ne m'en repentirai point, et je ne le révoquerai point.

240 4 29 190570 Toute ville s'enfuit à cause du bruit des gens de cheval, et de ceux qui tirent de l'arc; ils sont entrés dans les bois épais, et sont montés sur les rochers; toute ville est abandonnée et personne n'y habite.

240 4 30 190580 Et quand tu auras été détruite, que feras-tu? quoique tu te vêtes de cramoisi, et que tu te pares d'ornements d'or, et que tu couvres ton visage de fard, tu t'embellis en vain; tes amoureux t'ont rebutée, ils chercheront ta vie.

240 4 31 190590 Car j'ai ouï un cri comme celui d'une [femme] qui est en travail, et une angoisse comme celle d'une femme qui est en travail de son premier-né; c'est le cri de la fille de Sion; elle soupire, elle étend ses mains, [en disant] : Malheur maintenant à moi, car mon âme est défaille à cause des meurtriers.

240 5 1 190600 Promenez-vous par les rues de Jérusalem, et regardez maintenant, et sachez, et vous enquérez par ses places, si vous y trouverez un homme de bien, s'il y a quelqu'un qui fasse ce qui est droit, et qui cherche la fidélité; et je pardonnerai à la [ville].

240 5 2 190610 Que s'ils disent : l'Eternel est vivant; ils jurent en cela plus fausement.

240 5 3 190620 Eternel, tes yeux [ne regardent-ils pas] à la fidélité? Tu les as frappés, et ils n'en ont point senti de douleur; tu les as consumés, [et] ils ont refusé de recevoir instruction; ils ont endurci leurs faces plus qu'une roche, ils ont refusé de se convertir.

240 5 4 190630 Et j'ai dit : certainement ce ne sont que les plus abjects, qui se sont montrés fous, parce qu'ils ne connaissent point la voie de l'Eternel, le droit de leur Dieu.

240 5 5 190640 Je m'en irai donc aux plus grands, et je leur parlerai; car ceux-là connaissent la voie de l'Eternel, le droit de leur Dieu; mais ceux-là mêmes ont aussi brisé le joug, [et] ont rompu les liens.

240 5 6 190650 C'est pourquoi le lion de la forêt les a tués, le loup du soir les a ravagés, [et] le léopard est au guet contre leurs villes; quiconque en sortira sera déchiré, car leurs péchés sont multipliés, [et] leurs rébellions sont renforcées.

240 5 7 190660 Comment te pardonnerai-je en cela? tes fils m'ont abandonné, et ils jurent par ceux qui ne sont point dieux; je les ai rassasiés, et ils ont commis adultère et sont allés en foule dans la maison de la prostituée.

240 5 8 190670 Ils sont comme des chevaux bien repus, quand ils se lèvent le matin, chacun hennit après la femme de son prochain.

240 5 9 190680 Ne punirais-je point ces choses-là, dit l'Eternel? et mon âme ne se vengerait-elle pas d'une nation qui est telle?

240 5 10 190690 Montez sur ses murailles, et les rompez; mais ne les achevez pas entièrement; ôtez ses créneaux; car ils ne sont point à l'Eternel.

240 5 11 190700 Parce que la maison d'Israël et la maison de Juda se sont portées fort infidèlement contre moi, dit l'Eternel.

240 5 12 190710 Ils ont démenti l'Eternel, et ont dit : cela n'arrivera pas, et le mal ne viendra pas sur nous, nous ne verrons pas l'épée ni la famine.

240 5 13 190720 Et les Prophètes sont légers comme le vent, et la parole n'est point en eux; ainsi leur sera-t-il fait.

240 5 14 190730 C'est pourquoi, ainsi a dit l'Eternel, le Dieu des armées : parce que vous avez proféré cette parole-là, voici, je m'en vais mettre mes paroles en ta bouche pour y être comme un feu, et ce peuple sera comme le bois, et ce feu les consumera.

240 5 15 190740 Maison d'Israël, voici, je m'en vais faire venir contre vous une nation d'un pays éloigné, dit l'Eternel, une nation robuste, une nation ancienne, une nation de laquelle tu ne sauras point la Langue, et dont tu n'entendras point ce qu'elle dira.

240 5 16 190750 Son carquois est comme un sépulcre ouvert, [et] ils sont tous vaillants.

240 5 17 190760 Et elle mangera ta moisson et ton pain, que tes fils et tes filles doivent manger; elle mangera tes brebis, et tes bœufs; elle mangera [les fruits] de tes vignes, et de tes figuiers, et réduira à la pauvreté par l'épée tes villes fortes, sur lesquelles tu te confiais.

240 5 18 190770 Toutefois en ces jours-là, dit l'Eternel, je ne vous achèverai pas entièrement.

240 5 19 190780 Et il arrivera que vous direz : pourquoi l'Eternel notre Dieu nous a-t-il fait toutes ces choses? et tu leur diras ainsi : comme vous m'avez abandonné, [et] avez servi les dieux de l'étranger dans votre pays, ainsi serez-vous asservis aux étrangers en un pays qui n'est point à vous.

240 5 20 190790 Faites savoir ceci dans la maison de Jacob, et le publiez dans Juda, en disant :

240 5 21 190800 Ecoutez maintenant ceci, peuple fou, et qui n'avez point d'intelligence, qui avez des yeux, et ne voyez point; et qui avez des oreilles, et n'entendez point.

240 5 22 190810 Ne me craignez-vous point, dit l'Eternel, et ne serez-vous point épouvantés devant ma face? moi qui ai mis le sable pour la borne de la mer, par une ordonnance perpétuelle, et qui ne passera point; ses vagues s'émeuvent, mais elles ne seront pas les plus fortes; et elles bruient, mais elles ne la passeront point.

240 5 23 190820 Mais ce peuple-ci a un cœur rétif et rebelle; ils se sont reculés en arrière, et s'en sont allés.



240 5 24 190830 Et ils n'ont point dit en leur cœur : craignons maintenant l'Eternel notre Dieu, qui nous donne la pluie de la première et de la dernière saison, [et qui] nous garde les semaines ordonnées pour la moisson.

240 5 25 190840 Vos iniquités ont détourné ces choses, et vos péchés ont empêché qu'il ne vous arrivât du bien.

240 5 26 190850 Car il s'est trouvé dans mon peuple des méchants qui sont aux aguets, comme celui qui tend des pièges, ils posent une machine de perdition pour y prendre les hommes.

240 5 27 190860 Comme la cage est remplie d'oiseaux, ainsi leurs maisons [sont] remplies de fraude, et par ce moyen ils se sont agrandis et enrichis.

240 5 28 190870 Ils sont engraisés et parés; même ils ont surpassé les actions des méchants; ils ne font justice à personne, non pas même à l'orphelin, et ils prospèrent, et ne font point droit aux pauvres.

240 5 29 190880 Ne punirais-je point ces choses-là, dit l'Eternel? et mon âme ne se vengerait-elle pas d'une nation qui est telle?

240 5 30 190890 Il est arrivé en la terre une chose étonnante, et qui fait horreur :

240 5 31 190900 C'est que les Prophètes prophétisent le mensonge, et les Sacrificateurs dominant par leur moyen; et mon peuple a aimé cela. Que ferez-vous donc quand elle prendra fin?

240 6 1 190910 Enfants de Benjamin, fuyez vous-en [par troupes] du milieu de Jérusalem, et sonnez du cor à Tékoah, et élevez un signal de feu à Bethkérem; car le mal et une grande ruine a paru de l'Aquilon.

240 6 2 190920 J'avais rendu la fille de Sion semblable à une femme qui ne bouge point de la maison, et qui est délicate.

240 6 3 190930 Les pasteurs avec leurs troupeaux viendront contre elles, ils planteront leurs tentes autour d'elle, chacun paîtra en son quartier.

240 6 4 190940 Préparez le combat contre elle, levez-vous, et montons en plein midi. Malheur à nous, car le jour décline, et les ombres du soir s'accroissent.

240 6 5 190950 Levez-vous, montons de nuit, et ruinons ses palais.

240 6 6 190960 Car ainsi a dit l'Eternel des armées : coupez des arbres, et dressez des terrasses contre Jérusalem; c'est la ville qui doit être visitée, elle n'est tout entière que rapine au dedans.

240 6 7 190970 Comme le puits fait bouillonner ses eaux, ainsi elle fait bouillonner sa malice; on n'entend en elle devant moi continuellement que violence et que dégât, avec des maladies et des plaies.

- 240 6 8 190980 Jérusalem, reçois instruction, de peur que mon affection ne se retire de toi, et que je ne fasse de toi un désert, [et] une terre inhabitable.
- 240 6 9 190990 Ainsi a dit l'Eternel des armées : on grappillera entièrement comme une vigne les restes d'Israël ; remets ta main dans les paniers comme un vendangeur.
- 240 6 10 191000 A qui parlerai-je, [et] qui sommerai-je, afin qu'ils écoutent? voici, leur oreille est incirconcise, et ils ne peuvent entendre; voici, la parole de l'Eternel leur est en opprobre, ils n'y prennent point de plaisir.
- 240 6 11 191010 C'est pourquoi je suis plein de la fureur de l'Eternel, et je suis las de la retenir, de sorte que je la répandrai sur les enfants par la rue, et sur l'assemblée des jeunes gens, même le mari sera pris avec la femme, et l'homme âgé avec celui qui est rassasié de jours.
- 240 6 12 191020 Et leurs maisons retourneront aux étrangers, les champs, et les femmes aussi; car j'étendrai ma main sur les habitants du pays, dit l'Eternel.
- 240 6 13 191030 Parce que depuis le plus petit d'entre eux jusques au plus grand, chacun s'adonne au gain déshonnête, tant le Prophète que le Sacrificateur, tous se portent fausement.
- 240 6 14 191040 Et ils ont pensé la froissure de la fille de mon peuple à la légère, disant : paix, paix; et il n'y avait point de paix.
- 240 6 15 191050 Ont-ils été confus de ce qu'ils ont commis des abominations? Ils n'en ont même eu aucune honte, et ils ne savent ce que c'est que de rougir; c'est pourquoi ils tomberont sur ceux qui seront tombés, ils tomberont au temps que je les visiterai, a dit l'Eternel.
- 240 6 16 191060 Ainsi a dit l'Eternel : tenez-vous sur les chemins, et regardez, et vous enquérez touchant les sentiers des siècles passés, quel est le bon chemin, et marchez-y, et vous trouverez le repos de vos âmes; et ils ont répondu : nous n'[y] marcherons point.
- 240 6 17 191070 J'avais aussi établi sur vous des sentinelles [qui disent] : soyez attentifs au son de la trompette; mais on a répondu : nous n'[y] serons point attentifs.
- 240 6 18 191080 Vous donc, nations, écoutez, et toi Assemblée, connais ce qui est entre eux.
- 240 6 19 191090 Ecoute, terre : voici, je m'en vais faire venir un mal sur ce peuple, [savoir] le fruit de leurs pensées, parce qu'ils n'ont point été attentifs à mes paroles, et qu'ils ont rejeté ma Loi.
- 240 6 20 191100 Pourquoi m'offrir de l'encens venu de Seba, et le bon roseau aromatique du pays éloigné? vos holocaustes ne [me] plaisent point, et vos sacrifices ne me sont point agréables.

240 6 21 191110 C'est pourquoi ainsi a dit l'Eternel : voici, je m'en vais mettre en ce peuple des achoppements, auxquels les pères et les enfants, le voisin et son compagnon heurteront ensemble, et ils périront.

240 6 22 191120 Ainsi a dit l'Eternel : voici, un peuple vient du pays de l'Aquilon, et une grande nation se réveillera du fond de la terre.

240 6 23 191130 Ils prendront l'arc et l'étendard; ils [seront] cruels, et n'auront point de compassion; leur voix bruira comme la mer, et ils seront montés sur des chevaux, chacun d'eux est rangé en homme de guerre contre toi, fille de Sion!

240 6 24 191140 En aurons-nous oui le bruit? nos mains [en] deviendront lâches; l'angoisse nous saisira, [et] un travail comme de celle qui enfante.

240 6 25 191150 Ne sortez point aux champs, et n'allez point par le chemin, car l'épée de l'ennemi [et] la frayeur est tout à l'entour.

240 6 26 191160 Fille de mon peuple, ceins-toi d'un sac, et te vautre dans la cendre; mène deuil [comme] sur un fils unique, et [fais] une lamentation très-amère, car le destructeur viendra subitement sur nous.

240 6 27 191170 Je t'ai établi [comme] une place forte et une forteresse au milieu de mon peuple, afin que tu connaisses et sondes leur voie.

240 6 28 191180 Ils sont tous revêches, et plus que revêches, et ils vont médissant; ils sont [comme] de l'airain, et du fer; ils sont tous des gens qui se perdent l'un l'autre.

240 6 29 191190 Le soufflet est brûlé, le plomb est consumé par le feu, le fondeur a fondu en vain, car les mauvais n'ont point été séparés.

240 6 30 191200 On les appellera : Argent réprouvé; car l'Eternel les a réprouvés.

240 7 1 191210 La parole fut [adressée] à Jérémie par l'Eternel, en disant :

240 7 2 191220 Tiens-toi debout à la porte de la maison de l'Eternel, et y crie cette parole, et dis : vous tous hommes de Juda qui entrez par ces portes, pour vous prosterner devant l'Eternel, écoutez la parole de l'Eternel;

240 7 3 191230 Ainsi a dit l'Eternel des armées, le Dieu d'Israël : corrigez votre vie et vos actions, et je vous ferai habiter en ce lieu-ci.

240 7 4 191240 Ne vous fiez point sur des paroles trompeuses, en disant : c'est ici le Temple de l'Eternel, le Temple de l'Eternel, le Temple de l'Eternel.

240 7 5 191250 Mais corrigez sérieusement votre conduite et vos actions, et appliquez-vous à faire droit à ceux qui plaident l'un contre l'autre.

240 7 6 191260 Et ne faites point de tort à l'étranger, ni à l'orphelin, ni à la veuve; et ne répandez point en ce lieu-ci le sang innocent, et ne marchez point après les dieux étrangers, à votre ruine.

240 7 7 191270 Et je vous ferai habiter depuis un siècle jusqu'à l'autre siècle en ce lieu-ci, au pays que j'ai donné à vos pères.

240 7 8 191280 Voici, vous vous fiez sur des paroles trompeuses, sans aucun profit.

240 7 9 191290 Ne dérobez-vous pas? ne tuez-vous pas? ne commettez-vous pas adultère? ne jurez-vous pas faussement? ne faites-vous pas des encensements à Bahal? n'allez-vous pas après les dieux étrangers, que vous ne connaissez point?

240 7 10 191300 Toutefois vous venez, et vous vous présentez devant moi dans cette maison, sur laquelle mon Nom est réclamé, et vous dites : nous avons été délivrés pour faire toutes ces abominations.

240 7 11 191310 Cette maison, sur laquelle mon Nom est réclamé devant vos yeux, n'est-elle pas devenue une caverne de brigands? et voici, moi-même je l'ai vu, dit l'Eternel.

240 7 12 191320 Mais allez maintenant à mon lieu, qui était à Silo, là où j'avais placé mon Nom dès le commencement, et regardez ce que je lui ai fait, à cause de la malice de mon peuple d'Israël.

240 7 13 191330 Maintenant donc, parce que vous faites toutes ces choses, dit l'Eternel, et que je vous ai parlé, me levant dès le matin, et parlant, et que vous n'avez point écouté; je vous ai appelés, et vous n'avez point répondu :

240 7 14 191340 Je ferai à cette maison, sur laquelle mon Nom est réclamé, et sur laquelle vous vous fiez, et à ce lieu que je vous ai donné à vous et à vos pères, comme j'ai fait à Silo.

240 7 15 191350 Et je vous chasserai de devant ma face, comme j'ai chassé tous vos frères, avec toute la postérité d'Ephraïm.

240 7 16 191360 Toi donc ne prie point pour ce peuple, et ne jette point de cri, et ne fais point de requête pour eux, et n'intercède point envers moi; car je ne t'exaucerai point.

240 7 17 191370 Ne vois-tu pas ce qu'ils font dans les villes de Juda, et dans les rues de Jérusalem?

240 7 18 191380 Les fils amassent le bois, et les pères allument le feu, et les femmes pétrissent la pâte pour faire des gâteaux à la Reine des cieux; et pour faire des aspersions aux dieux étrangers, afin de m'irriter.

240 7 19 191390 Ce qu'ils m'irritent est-il contre moi? dit l'Eternel.  
N'est-ce pas contre eux-mêmes, à la confusion de leurs faces?

240 7 20 191400 C'est pourquoi ainsi a dit le Seigneur l'Eternel : voici,  
ma colère et ma fureur vont fondre sur ce lieu-ci, sur les hommes et sur les bêtes, sur les  
arbres des champs, et sur le fruit de la terre, ma colère s'embrasera, et ne s'éteindra point.

240 7 21 191410 Ainsi a dit l'Eternel des armées, le Dieu d'Israël :  
ajoutez vos holocaustes à vos sacrifices, et mangez-en la chair.

240 7 22 191420 Car je n'ai point parlé avec vos pères, et je ne leur ai  
point donné de commandement touchant les holocaustes et les sacrifices, au jour que je les fis  
sortir du pays d'Egypte.

240 7 23 191430 Mais voici ce que je leur ai commandé, disant : écoutez  
ma voix, et je serai votre Dieu, et vous serez mon peuple; et marchez dans toutes les voies que  
je vous ai ordonnées, afin que vous soyez heureux.

240 7 24 191440 Mais ils n'ont point écouté, et n'ont point incliné leur  
oreille; mais ils ont suivi [d'autres] conseils, et la dureté de leur cœur mauvais, ils se sont  
éloignés et ne sont point retournés jusques à moi.

240 7 25 191450 Depuis le jour que vos pères sont sortis du pays  
d'Egypte, jusqu'à aujourd'hui, je vous ai envoyé tous mes serviteurs Prophètes, me levant  
[chaque] jour dès le matin, et les envoyant.

240 7 26 191460 Mais ils ne m'ont point écouté, et ils n'ont point incliné  
leur oreille, mais ils ont raidi leur cou; ils ont fait pis que leurs pères.

240 7 27 191470 Tu leur diras donc toutes ces paroles, mais ils ne  
t'écouteront point; et tu crieras après eux, mais ils ne te répondront point.

240 7 28 191480 C'est pourquoi tu leur diras : [c'est] ici la nation qui n'a  
point écouté la voix de l'Eternel son Dieu, et qui n'a point reçu d'instruction; la fidélité est  
périe, et elle a été retranchée de leur bouche.

240 7 29 191490 Tonds ta chevelure, [ô Jérusalem!] et [la] jette au loin,  
et prononce à haute voix ta plainte sur les lieux élevés; car l'Eternel a rejeté et abandonné  
la génération contre laquelle il est fort courroucé.

240 7 30 191500 Parce que les enfants de Juda ont fait ce qui me  
déplaît, dit l'Eternel, ils ont mis leurs abominations dans cette maison, sur laquelle mon Nom  
est invoqué, afin de la souiller.

240 7 31 191510 Et ils ont bâti les hauts lieux de Topheth, qui [est] dans  
la vallée du fils de Hinnom, pour brûler leurs fils et leurs filles au feu, ce que je n'ai pas  
commandé, et à quoi je n'ai jamais pensé.

- 240 7 32 191520 C'est pourquoi voici, les jours viennent, dit l'Eternel, qu'elle ne sera plus appelée Topheth, ni la vallée du fils de Hinnom, mais la vallée de la tuerie, et on ensevelira [les morts] à Topheth, à cause qu'il n'y aura plus [d'autre] lieu.
- 240 7 33 191530 Et les corps morts de ce peuple seront pour viande aux oiseaux des cieux, et aux bêtes de la terre, sans qu'il y ait personne qui les effarouche.
- 240 7 34 191540 Je ferai aussi cesser des villes de Juda, et des rues de Jérusalem, la voix de joie, et la voix d'allégresse, la voix de l'époux, et la voix de l'épouse, car le pays sera mis en désolation.
- 240 8 1 191550 En ce temps-là, dit l'Eternel, on jettera les os des Rois de Juda, et les os de ses Princes, les os des Sacrificateurs, et les os des Prophètes, et les os des habitants de Jérusalem, hors de leurs sépulcres.
- 240 8 2 191560 Et on les étendra devant le soleil, et devant la lune, et devant toute l'armée des cieux, qui sont des choses qu'ils ont aimées, qu'ils ont servies et après lesquelles ils ont marché; des choses qu'ils ont recherchées, et devant lesquelles ils se sont prosternés; ils ne seront point recueillis ni ensevelis, ils seront comme du fumier sur le dessus de la terre.
- 240 8 3 191570 Et la mort sera plus désirable que la vie à tous ceux qui seront restés de cette méchante race, ceux, [dis-je], qui seront restés dans tous les lieux où je les aurai chassés, dit l'Eternel des armées.
- 240 8 4 191580 Tu leur diras donc : ainsi a dit l'Eternel : si on tombe, ne se relèvera-t-on pas? et si on se détourne, ne retournera-t-on pas [au chemin]?
- 240 8 5 191590 Pourquoi [donc] s'est égaré ce peuple, [les habitants de] Jérusalem, d'un égarement continuel? ils se sont adonnés opiniâtement à la tromperie, et ont refusé de se convertir.
- 240 8 6 191600 Je me suis rendu attentif, et j'ai écouté, mais nul ne parle selon la justice, il n'y a personne qui se repente de son péché, disant : qu'ai-je fait? Ils sont tous retournés vers les objets qui les entraînent, comme le cheval qui se jette avec impétuosité parmi la bataille.
- 240 8 7 191610 Même la cigogne a connu dans les cieux ses saisons, la tourterelle et l'hirondelle, et la grue, ont pris garde au temps qu'elles doivent venir; mais mon peuple n'a point connu le droit de l'Eternel.
- 240 8 8 191620 Comment dites-vous : nous sommes les sages, et la Loi de l'Eternel est avec nous? voilà, certes on a agi faussement, et la plume des Scribes [est une plume] de fausseté.
- 240 8 9 191630 Les sages ont été confus, ils ont été épouvantés et pris, car ils ont rejeté la parole de l'Eternel? et en quoi seraient-ils sages?

240 8 10 191640 C'est pourquoi je donnerai leurs femmes à d'autres, et leurs champs à des gens qui les posséderont en héritage; car depuis le plus petit jusqu'au plus grand, chacun s'adonne au gain déshonnête, tant le Prophète que le Sacrificateur, tous agissent fausement.

240 8 11 191650 Et ils ont pansé la plaie de la fille de mon peuple à la légère, en disant : paix, paix; et il n'y avait point de paix.

240 8 12 191660 Ont-ils été confus de ce qu'ils ont commis abomination? Ils n'en ont eu même aucune honte, et ils ne savent ce que c'est que de rougir; c'est pourquoi ils tomberont sur ceux qui seront tombés; ils tomberont au temps que je les visiterai, a dit l'Eternel.

240 8 13 191670 En les ramassant je les consumerai entièrement dit l'Eternel; il n'y a pas une grappe dans les vignes; et il n'y a pas une figue au figuier, la feuille est flétrie, et ce que je leur ai donné sera transporté avec eux.

240 8 14 191680 Pour quelle raison nous arrêtons-nous? Assemblez-vous, et entrons dans les villes fortes, et nous serons là en repos, car l'Eternel notre Dieu nous a fait taire, et nous a donné à boire de l'eau de fiel, parce que nous avons péché contre l'Eternel.

240 8 15 191690 On attend la paix, et il n'y a rien de bon; [on attend] le temps de la guérison, et voici le trouble.

240 8 16 191700 Le ronflement de ses chevaux a été ouï de Dan, et tout le pays a été ému du bruit des hennissements de ses puissants chevaux; ils sont venus et ont dévoré le pays et tout ce qui y était, la ville et ceux qui habitaient en elle.

240 8 17 191710 Qui plus est, voici, je m'en vais envoyer contre vous des serpents, des basilics, contre lesquels il n'y a point d'enchantement, et ils vous mordront, dit l'Eternel.

240 8 18 191720 J'ai voulu prendre des forces pour soutenir la douleur, mais mon cœur est languissant au dedans de moi.

240 8 19 191730 Voici la voix du cri de la fille de mon peuple [qui crie] d'un pays éloigné; l'Eternel n'est-il point en Sion? son Roi n'est-il point au milieu d'elle? Mais pourquoi m'ont-ils irrité par leurs images taillées, par les vanités de l'étranger?

240 8 20 191740 La moisson est passée; l'Eté est fini, et nous n'avons point été délivrés.

240 8 21 191750 Je suis amèrement affligé à cause de la calamité de la fille de mon peuple, j'en suis en deuil, j'en suis tout désolé.

240 8 22 191760 N'y a-t-il point de baume en Galaad? n'y a-t-il point là de médecin? pourquoi donc la plaie de la fille de mon peuple n'est-elle pas consolidée?

240 9 1 191770 Plût à Dieu que ma tête fût comme un réservoir d'eau, et que mes yeux fussent une vive fontaine de larmes, et je pleurerais jour et nuit les blessés à mort de la fille de mon peuple!

240 9 2 191780 Plût à Dieu que j'eusse au désert une cabane de voyageurs, j'abandonnerais mon peuple, et me retirerais d'avec eux; car ils sont tous des adultères, et une troupe de perfides.

240 9 3 191790 Ils ont tendu leur langue, [qui leur a été comme] leur arc pour décocher le mensonge, et ils se sont renforcés dans la terre contre la fidélité, parce qu'ils sont allés de malice en malice, et ne m'ont point reconnu, dit l'Eternel.

240 9 4 191800 Gardez-vous chacun de son intime ami, et ne vous fiez à aucun frère; car tout frère fait métier de supplanter, et tout intime ami va médisant.

240 9 5 191810 Et chacun se moque de son intime ami, et on ne parle point en vérité; ils ont instruit leur langue à dire le mensonge, ils se tourmentent extrêmement pour mal faire.

240 9 6 191820 Ta demeure est au milieu de la tromperie; ils refusent à cause de la tromperie de me reconnaître, dit l'Eternel.

240 9 7 191830 C'est pourquoi ainsi a dit l'Eternel des armées : voici, je m'en vais les fondre, et je les éprouverai; car comment en agirais-je autrement à l'égard de la fille de mon peuple?

240 9 8 191840 Leur langue est un trait décoché, elle profère des fraudes; chacun a la paix dans sa bouche avec son intime ami, mais dans son intérieur il lui dresse des embûches.

240 9 9 191850 Ne punirais-je point en eux ces choses-là? dit l'Eternel. Mon âme ne se vengerait-elle pas d'une nation qui est telle?

240 9 10 191860 J'élèverai ma voix avec larmes, et je prononcerai à haute voix une lamentation à cause des montagnes, et une plainte à cause des cabanes du désert, parce qu'elles ont été brûlées, de sorte qu'il n'y a personne qui y passe, et qu'on n'y entend plus le cri des troupeaux; les oiseaux des cieux et le bétail s'en sont fuis, ils s'en sont allés.

240 9 11 191870 Et je réduirai Jérusalem en monceaux de ruines, elle sera une retraite de dragons, et je détruirai les villes de Juda, tellement qu'il n'y aura personne qui y habite.

240 9 12 191880 Qui est l'homme sage qui entende ceci, et qui est celui à qui la bouche de l'Eternel ait parlé, qui en fasse le rapport, [et qui dise] pourquoi le pays est-il désolé, et brûlé comme un désert, sans que personne y passe?



240 9 13 191890 L'Eternel donc a dit : parce qu'ils ont abandonné ma Loi, laquelle je leur avais proposée, et qu'ils n'ont point écouté ma voix, et n'ont point marché selon elle;

240 9 14 191900 Mais parce qu'ils ont marché après la dureté de leur cœur, et après les Bahalins; ce que leurs pères leur ont enseigné;

240 9 15 191910 C'est pourquoi, ainsi a dit l'Eternel des armées, le Dieu d'Israël : voici, je m'en vais donner à manger à ce peuple-ci de l'absinthe, et je leur donnerai à boire de l'eau de fiel.

240 9 16 191920 Je les disperserai parmi les nations que ni eux ni leurs pères n'ont point connues; et j'enverrai après eux l'épée, jusqu'à ce que je les aie consumés.

240 9 17 191930 Ainsi a dit l'Eternel des armées : recherchez, et appelez des pleureuses, afin qu'elles viennent, et mandez les femmes sages, et qu'elles viennent;

240 9 18 191940 Qu'elles se hâtent, et qu'elles prononcent à haute voix une lamentation sur nous, et que nos yeux se fondent en pleurs et que nos paupières fassent ruisseler des larmes.

240 9 19 191950 Car une voix de lamentation a été ouïe de Sion, [disant] : comment avons-nous été détruits? Nous sommes fort confus, parce que nous avons abandonné le pays, parce que nos tentes nous ont jetés dehors.

240 9 20 191960 C'est pourquoi, vous femmes, écoutez la parole de l'Eternel, et que votre oreille reçoive la parole de sa bouche; et enseignez vos filles à lamenter, et chacune sa compagne à faire des plaintes.

240 9 21 191970 Car la mort est montée par nos fenêtres, elle est entrée dans nos palais, pour exterminer les enfants, [tellement qu'il n'y en a plus] dans les rues; et les jeunes gens, [tellement qu'il n'y en a plus] par les places.

240 9 22 191980 Dis : ainsi a dit l'Eternel : même les corps morts des hommes seront étendus comme du fumier sur le dessus des champs, et comme une poignée d'épis après les moissonneurs, lesquels personne ne recueille.

240 9 23 191990 Ainsi a dit l'Eternel : que le sage ne se glorifie point en sa sagesse; que le fort ne se glorifie point en sa force, et que le riche ne se glorifie point en ses richesses;

240 9 24 192000 Mais que celui qui se glorifie, se glorifie en ce qu'il a de l'intelligence, et qu'il me connaît; car je suis l'Eternel, qui fais miséricorde, et jugement, et justice sur la terre; parce que je prends plaisir en ces choses-là, dit l'Eternel.

240 9 25 192010 Voici, les jours viennent, dit l'Eternel, que je punirai tout circoncis ayant [encore] le prépuce.

240 9 26 192020 L'Egypte, et Juda, et Edom, et les enfants de Hammon, et Moab, et tous ceux qui sont aux bouts des coins, habitant dans le désert; car toutes les nations ont le prépuce, et toute la maison d'Israël a le prépuce du cœur.

240 10 1 192030 Maison d'Israël, écoutez la parole que l'Eternel a prononcée sur vous.

240 10 2 192040 Ainsi a dit l'Eternel : n'apprenez point les façons de faire des nations, et ne soyez point épouvantés des signes des cieux, sous ombre que les nations en sont épouvantées.

240 10 3 192050 Car les statuts des peuples [ne] sont [que] vanité, parce qu'on coupe du bois de la forêt pour le mettre en œuvre avec la hache;

240 10 4 192060 Puis on l'embellit avec de l'argent et de l'or, et on le fait tenir avec des clous et à coups de marteau, afin qu'il ne remue point.

240 10 5 192070 Ils sont façonnés tout droits comme un palmier, et ils ne parlent point; on les porte par nécessité, à cause qu'ils ne peuvent pas marcher; ne les craignez point, car ils ne font point de mal, et aussi il n'est pas en leur pouvoir de faire du bien.

240 10 6 192080 Il n'y a point de [dieu] semblable à toi, ô Eternel! tu es grand, et ton Nom est grand en force.

240 10 7 192090 Qui ne te craindrait, Roi des nations, car cela t'est dû? parce qu'entre tous les plus sages des nations, et dans tous leurs Royaumes il n'y en a point de semblable à toi.

240 10 8 192100 Et ils sont tous ensemble abrutis, et devenus fous; le bois [ne leur] apprend que des vanités.

240 10 9 192110 L'argent qui est étendu en plaques, est apporté de Tarsis, et l'or est apporté d'Uphaz, pour être mis en œuvre par l'ouvrier, et par les mains du fondeur; et la pourpre et l'écarlate est leur vêtement; toutes ces choses sont l'ouvrage de gens adroits.

240 10 10 192120 Mais l'Eternel est le Dieu de vérité, [c'est] le Dieu vivant, et le Roi éternel; la terre sera ébranlée par sa colère, et les nations ne pourront soutenir son indignation.

240 10 11 192130 Vous leur direz ainsi : les dieux qui n'ont point fait les cieux et la terre périront de la terre, et de dessous les cieux.

240 10 12 192140 [Mais l'Eternel] est celui qui a fait la terre par sa vertu, qui a formé le monde habitable par sa sagesse, et qui a étendu les cieux par son intelligence;

240 10 13 192150 Sitôt qu'il a fait éclater sa voix [il y a] un grand bruit d'eaux dans les cieux; après qu'il a fait monter du bout de la terre les vapeurs, il fait briller l'éclair avant la pluie, et il tire le vent hors de ses trésors.

- 240 10 14 192160 Tout homme se montre abruti dans sa science; tout fondeur est rendu honteux par les images taillées; car ce qu'ils font est une fausseté, et il n'y a point de respiration en elles.
- 240 10 15 192170 Elles ne sont que vanité, et un ouvrage propre à abuser; elles périront au temps de leur visitation.
- 240 10 16 192180 La portion de Jacob n'est point comme ces choses-là; car c'est celui qui a tout formé, et Israël est le lot de son héritage; son nom est l'Eternel des armées.
- 240 10 17 192190 Toi qui habites en un lieu fort, retire du pays ta marchandise.
- 240 10 18 192200 Car ainsi a dit l'Eternel : voici, je m'en vais à cette fois jeter [au loin, comme] avec une fronde, les habitants du pays, et je les mettrai à l'étroit, tellement qu'ils le trouveront.
- 240 10 19 192210 Malheur à moi, [diront-ils], à cause de ma plaie, ma plaie est douloureuse. Mais moi j'ai dit : quoi qu'il en soit, c'est une maladie qu'il faut que je souffre.
- 240 10 20 192220 Ma tente est gâtée; tous mes cordages sont rompus; mes enfants sont sortis d'auprès de moi, et ne sont plus; il n'y a plus personne qui dresse ma tente, et qui élève mes pavillons.
- 240 10 21 192230 Car les pasteurs sont abrutis, et n'ont point recherché l'Eternel; c'est pourquoi ils ne se sont point conduits sagement, et tous leurs pâturages ont été dissipés.
- 240 10 22 192240 Voici, un bruit de certaines nouvelles est venu, avec une grande émotion de devers le pays d'Aquilon, pour ravager les villes de Juda, et en faire une retraite de dragons.
- 240 10 23 192250 Eternel, je connais que la voie de l'homme ne dépend pas de lui, et qu'il n'est pas au pouvoir de l'homme qui marche, de diriger ses pas.
- 240 10 24 192260 Ô Eternel! châtie-moi, mais [que ce soit] par mesure, [et] non en ta colère, de peur que tu ne me réduises à rien.
- 240 10 25 192270 Répands ta fureur sur les nations qui ne te connaissent point, et sur les familles qui n'invoquent point ton Nom; car ils ont dévoré Jacob, ils l'ont, dis-je, dévoré et consumé, et ils ont mis en désolation son agréable demeure.
- 240 11 1 192280 La parole fut [adressée] à Jérémie par l'Éternel, en disant :
- 240 11 2 192290 Ecoutez les paroles de cette alliance, et prononcez[-les] aux hommes de Juda, et aux habitants de Jérusalem.

240 11 3 192300 Tu leur diras donc : ainsi a dit l'Eternel le Dieu d'Israël : maudit soit l'homme qui n'écouterà point les paroles de cette alliance;

240 11 4 192310 Laquelle j'ai ordonnée à vos pères, le jour que je les ai retirés du pays d'Egypte, du fourneau de fer, en disant : Ecoutez ma voix, et faites toutes les choses que je vous ai commandées, et vous serez mon peuple, et je serai votre Dieu.

240 11 5 192320 Afin que je ratifie le serment que j'ai fait à vos pères, de leur donner un pays découlant de lait et de miel, comme [il paraît] aujourd'hui. Et je répondis, et dis : Ainsi soit-il! ô Eternel!

240 11 6 192330 Puis l'Eternel me dit : crie toutes ces paroles par les villes de Juda, et par les rues de Jérusalem, en disant : écoutez les paroles de cette alliance, et les faites;

240 11 7 192340 Car j'ai sommé expressément vos pères au jour que je les ai fait monter du pays d'Egypte jusqu'à aujourd'hui, me levant dès le matin, et les sommant, en disant : écoutez ma voix.

240 11 8 192350 Mais ils ne l'ont pas écoutée, et n'y ont point incliné leur oreille, mais ils ont marché chacun suivant la dureté de leur cœur mauvais; c'est pourquoi j'ai fait venir sur eux toutes les paroles de cette alliance, laquelle je leur avais commandé de garder, et qu'ils n'ont point gardée.

240 11 9 192360 Et l'Eternel me dit : il y a une conjuration parmi les hommes de Juda, et parmi les habitants de Jérusalem.

240 11 10 192370 Ils sont retournés aux iniquités de leurs ancêtres, qui ont refusé d'écouter mes paroles, et qui sont allés après d'autres dieux pour les servir; la maison d'Israël et la maison de Juda ont enfreint mon alliance, que j'avais traitée avec leurs pères.

240 11 11 192380 C'est pourquoi ainsi a dit l'Eternel : voici, je m'en vais faire venir sur eux un mal duquel ils ne pourront sortir; ils crieront vers moi, mais je ne les exaucerai point.

240 11 12 192390 Et les villes de Juda et les habitants de Jérusalem s'en iront, et crieront vers les dieux auxquels ils font leurs parfums; mais ces dieux-là ne les délivreront nullement au temps de leur affliction.

240 11 13 192400 Car, ô Juda! tu as eu autant de dieux que de villes; et toi, Jérusalem, tu as dressé autant d'autels aux choses honteuses, que tu as de rues, des autels, [dis-je], pour faire des parfums à Bahal.

240 11 14 192410 Toi donc ne fais point de requête pour ce peuple, et ne jette point de cri, ni ne fais point de prière pour eux; car je ne les exaucerai point au temps qu'ils crieront vers moi dans leur calamité.

- 240 11 15 192420 Qu'est-ce que mon bien-aimé a à faire dans ma maison, que tant de gens se servent d'elle pour y faire leurs complots? la chair sainte est transportée loin de toi, et encore quand tu fais mal, tu t'égayes.
- 240 11 16 192430 L'Eternel avait appelé ton nom, Olivier vert [et] beau, à cause du beau fruit; [mais] au son d'un grand bruit il y a allumé le feu, et ses branches ont été rompues.
- 240 11 17 192440 Car l'Eternel des armées, qui t'a plantée, a prononcé du mal contre toi, à cause de la malice de la maison d'Israël, et de la maison de Juda, qu'ils ont commise contre eux-mêmes, jusqu'à m'irriter en faisant des parfums à Bahal.
- 240 11 18 192450 Et l'Eternel me l'a donné à connaître, et je l'ai connu; et tu m'as fait voir leurs actions.
- 240 11 19 192460 Mais moi, comme un agneau, [ou comme] un bœuf qui est mené pour être égorgé, je n'ai point su qu'ils eussent fait contre moi quelque machination, [en disant] : détruisons l'arbre avec son fruit, et l'exterminons de la terre des vivants, et qu'on ne se souvienne plus de son nom.
- 240 11 20 192470 Mais toi, Eternel des armées, qui juges justement, et qui sondes les reins et le cœur, fais que je voie la vengeance que tu feras d'eux; car je t'ai découvert ma cause.
- 240 11 21 192480 C'est pourquoi ainsi a dit l'Eternel, touchant les gens de Hanathoth, qui cherchent ta vie, et qui disent : ne prophétise plus au Nom de l'Eternel, et tu ne mourras point par nos mains.
- 240 11 22 192490 C'est pourquoi [donc] ainsi a dit l'Eternel des armées : voici, je vais les punir; les jeunes gens mourront par l'épée, leurs fils et leurs filles mourront par la famine ;
- 240 11 23 192500 Et il ne restera rien d'eux, car je ferai venir le mal sur les gens de Hanathoth, en l'année de leur visitation.
- 240 12 1 192510 Eternel, quand je contesterai avec toi, tu [seras trouvé] juste; mais toutefois j'entrerais en contestation avec toi. Pourquoi la voie des méchants a-t-elle prospéré; et pourquoi tous les perfides vivent-ils en paix?
- 240 12 2 192520 Tu les as plantés, et ils ont pris racine; ils s'avancent, et fructifient. Tu es près de leur bouche, mais [tu es] loin de leurs reins.
- 240 12 3 192530 Mais, ô Eternel! tu m'as connu, tu m'as vu, et tu as sondé quel est mon cœur envers toi. Traîne-les comme des brebis qu'on mène pour être égorgées, et prépare-les pour le jour de la tuerie.
- 240 12 4 192540 Jusques à quand la terre mènera-t-elle deuil, et l'herbe de tous les champs séchera-t-elle à cause de la malice des habitants qui sont en la terre? Les

bêtes et les oiseaux ont été consumés [par la disette], parce que [ces méchants] ont dit : on ne verra point notre dernière fin.

240 12 5 192550 Si tu as couru avec les gens de pied, et qu'ils t'aient lassé, comment te mêleras-tu parmi les chevaux? et si tu t'es cru en sûreté dans une terre de paix, que feras-tu lorsque le Jourdain sera enflé?

240 12 6 192560 Certainement tes frères mêmes, et la maison de ton père, ceux-là mêmes ont agi perfidement contre toi, eux-mêmes ont crié après toi à plein gosier; ne les crois point, quoiqu'ils te parlent aimablement.

240 12 7 192570 J'ai abandonné ma maison, j'ai quitté mon héritage, ce que mon âme aimait le plus je l'ai livré en la main de ses ennemis.

240 12 8 192580 Mon héritage m'a été comme un lion dans la forêt; il a jeté son cri contre moi, c'est pourquoi je l'ai en haine.

240 12 9 192590 Mon héritage me sera-t-il donc [comme] l'oiseau peint? les oiseaux ne sont-ils pas autour de lui? Venez, assemblez-vous, vous tous les animaux des champs, venez pour le dévorer.

240 12 10 192600 Plusieurs pasteurs ont gâté ma vigne, ils ont foulé mon partage, ils ont réduit mon partage désirable en un désert affreux.

240 12 11 192610 On l'a ravagé, et lui, tout désolé, a été en deuil devant moi; toute la terre a été ravagée, parce qu'il n'y a personne qui y fasse attention.

240 12 12 192620 Les destructeurs sont venus sur toutes les hautes places qui sont au désert, car l'épée de l'Eternel dévore depuis un bout du pays jusqu'à l'autre; il n'y a point de paix pour aucune chair.

240 12 13 192630 Ils ont semé du froment, et ils moissonneront des épines; ils se sont peînés, [et] ils n'y profiteront rien; vous serez confus en vos revenus par l'ardeur de la colère de l'Eternel.

240 12 14 192640 Ainsi a dit l'Eternel contre tous mes mauvais voisins, qui mettent la main sur l'héritage que j'ai fait hériter à mon peuple d'Israël : voici, je vais les arracher de leur pays, et j'arracherai la maison de Juda du milieu d'eux.

240 12 15 192650 Mais il arrivera qu'après les avoir arrachés, j'aurai encore compassion d'eux, et je les ferai retourner chacun à son héritage, et chacun en son quartier.

240 12 16 192660 Et il arrivera que s'ils apprennent bien les voies de mon peuple, pour jurer en mon Nom, l'Eternel est vivant, ainsi qu'ils ont enseigné à mon peuple à jurer par Bahal, ils seront édifiés parmi mon peuple.

240 12 17 192670 Mais s'ils n'écoutent point, j'arracherai entièrement une telle nation, et [la] ferai périr, dit l'Eternel.

240 13 1 192680 Ainsi m'a dit l'Eternel : Va, et achète-toi une ceinture de lin, et mets-la sur tes reins, et ne la mets point dans l'eau.

240 13 2 192690 J'achetai donc une ceinture selon la parole de l'Eternel, et la mis sur mes reins.

240 13 3 192700 Et la parole de l'Eternel me fut [adressée] pour la seconde fois, en disant :

240 13 4 192710 Prends la ceinture que tu as achetée, et qui est sur tes reins, et te lève, et t'en va vers l'Euphrate, et la cache là dans le trou d'un rocher.

240 13 5 192720 Je m'en allai donc, et la cachai dans l'Euphrate, comme l'Eternel m'avait commandé.

240 13 6 192730 Et il arriva que plusieurs jours après l'Eternel me dit : lève-toi, et t'en va vers l'Euphrate, et reprends de là la ceinture que je t'avais commandé d'y cacher.

240 13 7 192740 Et je m'en allai vers l'Euphrate, je creusai; et je repris la ceinture du lieu où je l'avais cachée, et voici, la ceinture était pourrie, et n'était plus bonne à rien.

240 13 8 192750 Alors la parole de l'Eternel me fut [adressée], en disant :

240 13 9 192760 Ainsi a dit l'Eternel : je ferai ainsi pourrir l'orgueil de Juda, et le grand orgueil de Jérusalem.

240 13 10 192770 [L'orgueil] de ce peuple très méchant, qui refusent d'écouter mes paroles, et qui marchent selon la dureté de leur cœur, et vont après d'autres dieux pour les servir, et pour se prosterner devant eux, tellement qu'il sera comme cette ceinture, qui n'est bonne à aucune chose.

240 13 11 192780 Car comme une ceinture est jointe sur les reins d'un homme, je m'étais attaché toute la maison d'Israël, et toute la maison de Juda, dit l'Eternel, afin qu'ils fussent mon peuple, ma renommée, ma louange, et ma gloire; mais ils n'ont point écouté.

240 13 12 192790 Tu leur diras donc cette parole-ci : ainsi a dit l'Eternel, le Dieu d'Israël : tout vaisseau sera rempli de vin; et ils te diront : ne savons-nous pas bien que tout vaisseau sera rempli de vin?

240 13 13 192800 Mais tu leur diras : ainsi a dit l'Eternel : voici, je m'en vais remplir d'ivresse tous les habitants de ce pays, et les Rois qui sont assis sur le trône de David pour l'amour de lui, et les Sacrificateurs, et les Prophètes, et tous les habitants de Jérusalem.

- 240 13 14 192810 Et je les briserai l'un contre l'autre, les pères et les enfants ensemble, dit l'Eternel, je n'en aurai point de compassion, je ne les épargnerai point, et je n'en aurai point de pitié pour ne les détruire point.
- 240 13 15 192820 Ecoutez et prêtez l'oreille, ne vous élevez point, car l'Eternel a parlé.
- 240 13 16 192830 Donnez gloire à l'Eternel votre Dieu, avant qu'il fasse venir les ténèbres, et avant que vos pieds bronchent sur les montagnes dans lesquelles on ne voit pas clair; vous attendrez la lumière, et il la changera en une ombre de mort, et la réduira en obscurité.
- 240 13 17 192840 Que si vous n'écoutez ceci, mon âme pleurera en secret à cause de [votre] orgueil, et mon œil versera des larmes en abondance, même il se fondra en larmes, parce que le troupeau de l'Eternel aura été emmené prisonnier.
- 240 13 18 192850 Dis au Roi et à la Régente : humiliez-vous, et vous asseyez [sur la cendre], car votre couronne magnifique tombera de dessus vos têtes.
- 240 13 19 192860 Les villes du Midi sont fermées, et il n'y a personne qui les ouvre; tout Juda est transporté en captivité, il est universellement transporté.
- 240 13 20 192870 Levez vos yeux, et voyez ceux qui viennent de l'Aquilon. Où est le parc qui t'a été donné, et ton magnifique troupeau?
- 240 13 21 192880 Que diras-tu quand il te punira? car tu les as enseignés contre toi, pour être supérieurs sur ta tête; les douleurs ne te saisiront-elles point, comme elles saisissent la femme qui enfante?
- 240 13 22 192890 Que si tu dis en ton cœur : pourquoi me sont arrivées ces choses? C'est pour la grandeur de ton iniquité que tes habits ont été retroussés, [et] que tes talons ont été serrés de près.
- 240 13 23 192900 Le More changerait-il sa peau, et le léopard ses taches? pourriez-vous aussi faire quelque bien, vous qui n'êtes appris qu'à mal faire?
- 240 13 24 192910 C'est pourquoi je les disperserai comme du chaume, qui est emporté ça et là par le vent du désert.
- 240 13 25 192920 C'est ici ton lot, et la portion que je t'ai mesurée dit l'Eternel; parce que tu m'as oublié, et que tu as mis ta confiance au mensonge,
- 240 13 26 192930 A cause de cela j'ai retroussé tes habits sur ton visage, et ton ignominie paraîtra.
- 240 13 27 192940 Tes adultères, et tes hennissements, l'énormité de ta prostitution est sur les collines, par les champs, j'ai vu tes abominations; malheur à toi, Jérusalem, ne seras-tu point nettoyée? jusques à quand cela durera-t-il?



240 14 1 192950 La parole de l'Eternel, qui fut [adressée] à Jérémie, sur ce que [les pluies avaient été] retenues.

240 14 2 192960 La Judée a mené deuil, et ses portes sont en un pitoyable état. Ils sont tous en deuil [gisant] par terre, et le cri de Jérusalem est monté [au ciel].

240 14 3 192970 Et les personnes distinguées ont envoyé à l'eau les moindres d'entre eux; ils sont venus aux lieux creux, ils n'y ont point trouvé d'eau, et ils s'en sont retournés leurs vaisseaux vides; ils ont été rendus honteux et confus, et ils ont couvert leur tête.

240 14 4 192980 Parce que la terre s'est crevassée à cause qu'il n'y a point eu de pluie au pays; les laboureurs ont été rendus honteux, [et] ils ont couvert leur tête.

240 14 5 192990 Même la biche a fait son faon au champ et l'a abandonné, parce qu'il n'y a point d'herbe.

240 14 6 193000 Et les ânes sauvages se sont tenus sur les lieux élevés, ils ont attiré l'air comme des dragons; leurs yeux sont consumés, parce qu'il n'y a point d'herbe.

240 14 7 193010 Eternel, si nos iniquités rendent témoignage contre nous, agis à cause de ton Nom, car nos rébellions sont multipliées; c'est contre toi que nous avons péché.

240 14 8 193020 Toi qui es l'attente d'Israël, [et] son libérateur au temps de la détresse, pourquoi serais-tu en la terre comme un étranger, et comme un voyageur qui se détourne pour passer la nuit?

240 14 9 193030 Pourquoi serais-tu comme un homme étonné, et comme un homme fort qui ne peut délivrer? Or tu es au milieu de nous, ô Eternel! et ton Nom est réclamé sur nous; ne nous abandonne point.

240 14 10 193040 L'Eternel a dit ainsi à ce peuple, parce qu'ils ont aimé à aller ainsi çà et là, et qu'ils n'ont point retenu leurs pieds, l'Eternel n'a point pris plaisir en eux, il se souviendra maintenant de leurs iniquités, et il punira leurs péchés.

240 14 11 193050 Puis l'Eternel me dit : ne fais point de requête en faveur de ce peuple.

240 14 12 193060 Quand ils jeûneront, je n'exaucerai point leur cri, et quand ils offriront des holocaustes et des oblations, je n'y prendrai point de plaisir; mais je les consumerai par l'épée, et par la famine, et par la mortalité.

240 14 13 193070 Et je dis : ah! ah! Seigneur Eternel! voici, les Prophètes leur disent : vous ne verrez point l'épée, et vous n'aurez point de famine, mais je vous donnerai une paix assurée en ce lieu-ci.

240 14 14 193080 Et l'Eternel me dit : ce n'est que mensonge ce que ces prophètes prophétisent en mon Nom; je ne les ai point envoyés, je ne leur ai point donné de charge, et je ne leur ai point parlé; ils vous prophétisent des visions de mensonge, des divinations de néant, et des tromperies de leur cœur.

240 14 15 193090 C'est pourquoi, ainsi a dit l'Eternel touchant les prophètes qui prophétisent en mon Nom, et que je n'ai point envoyés, et qui disent : l'épée ni la famine ne sera point en ce pays; ces prophètes-là seront consumés par l'épée et par la famine.

240 14 16 193100 Et le peuple auquel ils ont prophétisé sera jeté par les rues de Jérusalem à cause de la famine et de l'épée; et il n'y aura personne qui les ensevelisse, tant eux que leurs femmes, leurs fils et leurs filles, et je répandrai sur eux leur méchanceté.

240 14 17 193110 Tu leur diras donc cette parole-ci : que mes yeux se fondent en larmes nuit et jour, et qu'ils ne cessent point; car la vierge, fille de mon peuple, a été fort maltraitée, la plaie [en] est fort douloureuse.

240 14 18 193120 Si je sors aux champs, voici les gens morts par l'épée; et si j'entre en la ville, voici les langueurs de la faim; même le Prophète et le Sacrificateur ont couru par le pays, et ils ne savent où ils en sont.

240 14 19 193130 Aurais-tu entièrement rejeté Juda? et ton âme aurait-elle Sion en dédain? Pourquoi nous as-tu frappés tellement qu'il n'y a point de guérison? on attend la paix, et il n'y a rien de bon; et le temps de la guérison, et voici le trouble.

240 14 20 193140 Eternel, nous reconnaissons notre méchanceté, [et] l'iniquité de nos pères; car nous avons péché contre toi.

240 14 21 193150 Ne nous rejette point à cause de ton Nom, et n'expose point à opprobre le trône de ta gloire; souviens-toi de ton alliance avec nous, [et] ne la romps point.

240 14 22 193160 Parmi les vanités des nations y en a-t-il qui fassent pleuvoir, et les cieux donnent-ils la menue pluie? N'est-ce pas toi qui le fais, ô Eternel notre Dieu? C'est pourquoi nous nous attendrons à toi; car c'est toi qui as fait toutes ces choses.

240 15 1 193170 Et l'Eternel me dit : quand Moïse et Samuel se tiendraient devant moi, je n'aurais pourtant point d'affection pour ce peuple; chasse-les de devant ma face, et qu'ils sortent.

240 15 2 193180 Que s'ils te disent : où sortirons-nous? Tu leur répondras : ainsi a dit l'Eternel : ceux qui [sont destinés] à la mort [iront] à la mort; et ceux qui [sont destinés] à l'épée [iront] à l'épée; et ceux qui [sont destinés] à la famine, [iront] à la famine; et ceux qui [sont destinés] à la captivité [iront] en captivité.

240 15 3 193190 J'établirai aussi sur eux quatre espèces de [punitions], dit l'Eternel, l'épée pour tuer, et les chiens pour traîner, et les oiseaux des cieux, et les bêtes de la terre pour dévorer et pour détruire.

240 15 4 193200 Et je les livrerai à être agités par tous les Royaumes de la terre, à cause de Manassé fils d'Ezéchias, Roi de Juda, pour les choses qu'il a faites dans Jérusalem.

240 15 5 193210 Car qui serait ému de compassion envers toi, Jérusalem? ou qui viendrait se condouloir avec toi? ou qui se détournerait pour s'enquérir de ta prospérité?

240 15 6 193220 Tu m'as abandonné, dit l'Eternel, et tu t'en es allée en arrière; c'est pourquoi j'étendrai ma main sur toi, et je te détruirai; je suis las de me repentir.

240 15 7 193230 Je les vannerai avec un van aux portes du pays; j'ai désolé [et] fait périr mon peuple, et ils ne se sont point détournés de leur voie.

240 15 8 193240 J'ai multiplié ses veuves plus que le sable de la mer, je leur ai amené sur la mère de leur jeunesse un destructeur en plein midi, j'ai fait tomber subitement sur elle l'ennemi et les frayeurs.

240 15 9 193250 Celle qui en avait enfanté sept est devenue languissante, elle a rendu l'esprit, son soleil lui est couché pendant qu'il était encore jour, elle a été rendue honteuse et confuse; et je livrerai son reste à l'épée devant leurs ennemis, dit l'Eternel.

240 15 10 193260 Malheur à moi, ô ma mère! de ce que tu m'as enfanté pour être un homme de débat, et un homme de querelle à tout le pays; je ne me suis obligé à personne, et personne ne s'est obligé à moi, et néanmoins chacun me maudit et me méprise.

240 15 11 193270 [Alors l'Eternel dit :] ceux qui seront restés de toi ne viendront-ils pas à bien? et ne ferai-je pas que l'ennemi viendra au devant de toi au temps de la calamité, et au temps de la détresse?

240 15 12 193280 Le fer usera-t-il le fer de l'Aquilon, et l'acier?

240 15 13 193290 Je livrerai au pillage, sans en faire le prix, tes richesses et tes trésors; et cela à cause de tous tes péchés, et même par toutes tes contrées.

240 15 14 193300 Et je ferai passer tes ennemis par un pays que tu ne connais point, car le feu a été allumé en ma colère, il sera allumé sur vous.

240 15 15 193310 Eternel, tu le connais, souviens-toi de moi, et me visite, et me venge de ceux qui me persécutent; ne m'enlève point, quand tu auras longtemps différé ta colère; connais que j'ai souffert opprobre pour l'amour de toi.

240 15 16 193320 Tes paroles se sont-elles trouvées? je les ai [aussitôt] mangées; et ta parole m'a été en joie, et elle a été l'allégresse de mon cœur ; car ton Nom est réclamé sur moi, ô Eternel! Dieu des armées.

240 15 17 193330 Je ne me suis point assis au conventicule des railleurs, et je ne m'y suis point réjoui; mais je me suis tenu assis tout seul, à cause de ta main, parce que tu m'as rempli d'indignation.

240 15 18 193340 Pourquoi ma douleur est-elle [rendue] continuelle, et ma plaie est-elle sans espérance? elle a refusé d'être guérie; me serais-tu bien comme une chose qui trompe? [comme] des eaux qui ne durent pas?

240 15 19 193350 C'est pourquoi ainsi a dit l'Eternel : si tu te retournes, je te ramènerai, et tu te tiendras devant moi; et si tu séparas la chose précieuse de la méprisable, tu seras comme ma bouche; qu'ils se retournent vers toi, mais toi ne retourne pas vers eux.

240 15 20 193360 Et je te ferai être à l'égard de ce peuple une muraille d'acier bien forte; ils combattront contre toi, mais ils n'auront point le dessus contre toi, car je [suis] avec toi pour te garantir, et pour te délivrer, dit l'Eternel.

240 15 21 193370 Et je te délivrerai de la main des malins, et te rachèterai de la main des terribles.

240 16 1 193380 Puis la parole de l'Eternel me fut adressée, en disant :

240 16 2 193390 Tu ne prendras point de femme, et tu n'auras point de fils ni de filles en ce lieu-ci.

240 16 3 193400 Car ainsi a dit l'Eternel touchant les fils et les filles qui naîtront en ce lieu-ci, et touchant leurs mères qui les auront enfantés, et touchant les pères qui les auront engendrés en ce pays;

240 16 4 193410 Ils mourront de maladies très douloureuses; ils ne seront point lamentés, ni ensevelis, mais ils seront sur le dessus de la terre comme du fumier, et ils seront consumés par l'épée et par la famine, et leurs corps morts seront pour viande aux oiseaux des cieus, et aux bêtes de la terre.

240 16 5 193420 Même, ainsi a dit l'Eternel : n'entre point en aucune maison de deuil, et ne va point lamenter, ni te condouloir pour eux; car j'ai retiré de ce peuple, dit l'Eternel, ma paix, ma miséricorde, et mes compassions.

240 16 6 193430 Et les grands et les petits mourront en ce pays; ils ne seront point ensevelis, et on ne les pleurera point, et personne ne se fera aucune incision, ni ne se rasera pour eux.

240 16 7 193440 On ne leur distribuera point de [pain] dans le deuil pour consoler quelqu'un d'eux au sujet d'un mort; et on ne leur donnera point à boire de la coupe de consolation pour leur père ou pour leur mère.

240 16 8 193450 Aussi tu n'entreras point en aucune maison de festin afin de t'asseoir avec eux pour manger, ou pour boire.

240 16 9 193460 Car ainsi a dit l'Eternel des armées, le Dieu d'Israël : voici, je m'en vais faire cesser de ce lieu-ci devant vos yeux et en vos jours, la voix de joie et la voix d'allégresse, la voix de l'époux et la voix de l'épouse.

240 16 10 193470 Et il arrivera que quand tu auras prononcé à ce peuple toutes ces paroles-là, ils te diront : pourquoi l'Eternel a-t-il prononcé tout ce grand mal contre

nous ? et quelle est notre iniquité, et quel [est] notre péché que nous avons commis contre l'Eternel notre Dieu?

240 16 11 193480 Et tu leur diras : parce que vos pères m'ont abandonné, dit l'Eternel, et sont allés après d'autres dieux, et les ont servis, et se sont prosternés devant eux, et m'ont abandonné, et n'ont point gardé ma Loi,

240 16 12 193490 Et que vous avez encore fait pis que vos pères ; car voici, chacun de vous marche après la dureté de son cœur mauvais, afin de ne m'écouter point;

240 16 13 193500 A cause de cela je vous transporterai de ce pays en un pays que vous n'avez point connu, ni vous ni vos pères; et là vous serez asservis jour et nuit à d'autres dieux, parce que je ne vous aurai point fait de grâce.

240 16 14 193510 Néanmoins voici, les jours viennent, dit l'Eternel, qu'on ne dira plus : l'Eternel [est] vivant qui a fait remonter les enfants d'Israël du pays d'Egypte;

240 16 15 193520 Mais, l'Eternel est vivant qui a fait remonter les enfants d'Israël du pays de l'Aquilon, et de tous les pays auxquels il les avait chassés; après que je les aurai ramenés dans leur pays, lequel j'ai donné à leurs pères.

240 16 16 193530 Voici, je m'en vais mander à plusieurs Pêcheurs, dit l'Eternel, et ils les pêcheront; et ensuite je m'en vais mander à plusieurs Veneurs, qui les chasseront par toutes les montagnes, et par tous les coteaux, et par tous les trous des rochers.

240 16 17 193540 Car mes yeux sont sur tout leur train, lequel n'est point caché devant moi; ni leur iniquité n'est point celée devant mes yeux.

240 16 18 193550 Mais premièrement je leur rendrai le double de leur iniquité et de leur péché, à cause qu'ils ont souillé mon pays par leurs victimes abominables, et qu'ils ont rempli mon héritage de leurs abominations.

240 16 19 193560 Eternel, qui es ma force et ma puissance, et mon refuge au jour de la détresse, les nations viendront à toi des bouts de la terre, et diront : certes nos pères ont hérité le mensonge et la vanité, et les choses auxquelles il n'y a point de profit.

240 16 20 193570 L'homme se fera-t-il bien des dieux? qui toutefois ne sont point dieux.

240 16 21 193580 C'est pourquoi, voici, je vais leur faire connaître à cette fois, je vais leur faire connaître ma main et ma force, et ils sauront que mon Nom est l'Eternel.

240 17 1 193590 Le péché de Juda est écrit avec un burin d'acier de fer, [et] avec une pointe de diamant; il est gravé sur la table de leur cœur, et aux cornes de leurs autels.

240 17 2 193600 De sorte que leurs fils se souviendront de leurs autels, et de leurs bocages, auprès des arbres verts sur les hautes collines.

240 17 3 193610 Montagnard, je livrerai par les champs tes richesses [et] tous tes trésors au pillage; tes hauts lieux [sont pleins] de péché dans toutes tes contrées.

240 17 4 193620 Et toi, et [ceux qui sont] avec toi, vous laisserez vacant l'héritage que je t'avais donné, et je ferai que tu seras asservi à tes ennemis, dans un pays que tu ne connais point, parce que vous avez allumé le feu en ma colère; [et] il brûlera à toujours.

240 17 5 193630 Ainsi a dit l'Eternel : maudit soit l'homme qui se confie en l'homme, et qui fait de la chair son bras, et dont le cœur se retire de l'Eternel.

240 17 6 193640 Car il sera comme la bruyère en une lande, et il ne s'apercevra point quand le bien sera venu; mais il demeurera au désert en des lieux secs, en une terre salée et inhabitable.

240 17 7 193650 Béni soit l'homme qui se confie en l'Eternel, et duquel l'Eternel est la confiance.

240 17 8 193660 Car il sera comme un arbre planté près des eaux, et qui étend ses racines le long d'une eau courante; quand la chaleur viendra, il ne s'en apercevra point; et sa feuille sera verte, il ne sera point en peine en l'année de la sécheresse, et ne cessera point de porter du fruit.

240 17 9 193670 Le cœur est rusé, et désespérément malin par dessus toutes choses; qui le connaîtra?

240 17 10 193680 Je suis l'Eternel, qui sonde le cœur, et qui éprouve les reins; même pour rendre à chacun selon sa voie, [et] selon le fruit de ses actions.

240 17 11 193690 Celui qui acquiert des richesses, sans observer la justice, est une perdrix [qui] couve ce qu'elle n'a point pondu; il les laissera au milieu de ses jours, et à la fin il sera trouvé insensé.

240 17 12 193700 Le lieu de notre Sanctuaire est un trône de gloire, un lieu haut élevé dès le commencement.

240 17 13 193710 Eternel, qui es l'attente d'Israël, tous ceux qui t'abandonnent seront honteux; ceux qui se détournent de moi, seront écrits en la terre, parce qu'ils ont délaissé la source des eaux vives, l'Eternel.

240 17 14 193720 Eternel, guéris-moi, et je serai guéri; sauve-moi, et je serai sauvé; car tu es ma louange.

240 17 15 193730 Voici, ceux-ci me disent : où est la parole de l'Eternel? qu'elle vienne présentement!

240 17 16 193740 Mais je ne me suis point avancé plus qu'un pasteur après toi, et je n'ai point désiré le jour de l'extrême affliction, tu le sais; et ce qui est sorti de mes lèvres a été devant toi.

240 17 17 193750 Ne me sois point en effroi, tu es ma retraite au jour du mal.

240 17 18 193760 Que ceux qui me persécutent soient honteux, mais que je ne sois point honteux; qu'ils soient épouvantés, mais que je ne sois point épouvanté; amène sur eux le jour du mal, et les accable d'une double plaie.

240 17 19 193770 Ainsi m'a dit l'Eternel : va, et tiens-toi debout à la porte des enfants du peuple, par laquelle les Rois de Juda entrent, et par laquelle ils sortent; et à toutes les portes de Jérusalem.

240 17 20 193780 Et leur dis : écoutez la parole de l'Eternel, Rois de Juda, et vous tous [hommes] de Juda, et vous tous habitants de Jérusalem qui entrez par ces portes;

240 17 21 193790 Ainsi a dit l'Eternel : prenez garde à vos âmes, et ne portez aucun fardeau le jour du Sabbat, et ne les faites point passer par les portes de Jérusalem.

240 17 22 193800 Et ne tirez point hors de vos maisons aucun fardeau le jour du Sabbat, et ne faites aucune œuvre, mais sanctifiez le jour du Sabbat, comme j'ai commandé à vos pères.

240 17 23 193810 Mais ils n'ont point écouté, et n'ont point incliné leur oreille, mais ils ont raidi leur cou, pour n'écouter point, et pour ne recevoir point d'instruction.

240 17 24 193820 Il arrivera donc si vous m'écoutez attentivement, dit l'Eternel pour ne faire passer aucun fardeau par les portes de cette ville le jour du Sabbat, et si vous sanctifiez le jour du Sabbat, tellement que vous ne fassiez aucune œuvre en ce jour-là;

240 17 25 193830 Que les Rois et les principaux, ceux qui sont assis sur le trône de David, montés sur des chariots et sur des chevaux, eux et les principaux d'entre eux, les hommes de Juda, et les habitants de Jérusalem, entreront par les portes de cette ville ; et cette ville sera habitée à toujours.

240 17 26 193840 On viendra aussi des villes de Juda, et des environs de Jérusalem et du pays de Benjamin, et de la campagne, et des montagnes, et de devers le Midi, et on apportera des holocaustes, des sacrifices, des oblations et de l'encens; on apportera aussi [des sacrifices] d'action de grâces en la maison de l'Eternel.

240 17 27 193850 Mais si vous ne m'écoutez point pour sanctifier le jour du Sabbat, et pour ne porter aucun fardeau, et n'en faire entrer aucun par les portes de Jérusalem le jour du Sabbat, je mettrai le feu à ses portes, il consumera les palais de Jérusalem, et ne sera point éteint.

240 18 1 193860 Cette parole fut [adressée] de par l'Eternel à Jérémie, disant :

240 18 2 193870 Lève-toi, et descends dans la maison d'un potier, et là je te ferai entendre mes paroles.

240 18 3 193880 Je descendis donc dans la maison d'un potier, et voici, il faisait son ouvrage, assis sur sa selle.

240 18 4 193890 Et le vase qu'il faisait de l'argile qui [était] en sa main, fut gâté, et il en fit encore un autre vase, comme il lui sembla bon de [le] faire.

240 18 5 193900 Alors la parole de l'Eternel me fut [adressée], en disant :

240 18 6 193910 Maison d'Israël, ne vous pourrai-je pas faire comme a fait ce potier; dit l'Eternel? voici, comme l'argile est dans la main d'un potier, ainsi êtes-vous dans ma main, maison d'Israël.

240 18 7 193920 En un instant je parlerai contre une nation, et contre un Royaume, pour arracher, pour démolir, et pour détruire;

240 18 8 193930 Mais si cette nation contre laquelle j'aurai parlé se détourne du mal qu'elle aura fait, je me repentirai aussi du mal que j'avais pensé de lui faire.

240 18 9 193940 Et si en un instant je parle d'une nation et d'un Royaume, pour l'édifier et pour le planter;

240 18 10 193950 Et que cette nation fasse ce qui me déplaît, en sorte qu'elle n'écoute point ma voix, je me repentirai aussi du bien que j'avais dit que je lui ferais.

240 18 11 193960 Or donc parle maintenant aux hommes de Juda, et aux habitants de Jérusalem, en disant : ainsi a dit l'Eternel : voici, je projette du mal contre vous, et je forme un dessein contre vous; abandonnez donc maintenant chacun sa mauvaise voie, et changez votre voie, et vos actions.

240 18 12 193970 Et ils répondirent : il n'y a plus d'espérance; c'est pourquoi nous suivrons nos pensées, et chacun de nous fera selon la dureté de son cœur mauvais.

240 18 13 193980 C'est pourquoi ainsi a dit l'Eternel : Demandez maintenant aux nations qui a entendu de telles choses? la vierge d'Israël a fait une chose très-énorme.

240 18 14 193990 N'abandonnera-t-on pas la neige du Liban pour la roche du champ? et ne laissera-t-on pas les eaux qui ne sont point naturelles, et qui sont froides, [encore] qu'elles coulent?

240 18 15 194000 Mais mon peuple m'a oublié, et il a fait des parfums à ce qui n'est que vanité, et qui les a fait broncher dans leurs voies, pour [les faire retirer] des sentiers anciens, afin de marcher dans les sentiers d'un chemin qui n'est point battu;

240 18 16 194010 Pour faire venir sur leur pays une désolation et un opprobre perpétuel; [tellement que] quiconque passera par là en sera étonné, et branlera la tête.



240 18 17 194020 Je les disperserai devant l'ennemi, comme par le vent d'Orient; je leur tournerai le dos, au jour de leur calamité.

240 18 18 194030 Et ils ont dit : venez, et faisons quelques machinations contre Jérémie; car la Loi ne se perdra pas chez le Sacrificateur, ni le conseil chez le Sage, ni la parole chez le Prophète; venez, et frappons-le de la langue, et ne soyons point attentifs à aucun de ses discours.

240 18 19 194040 Eternel, entends-moi, et écoute la voix de ceux qui plaident contre moi.

240 18 20 194050 Le mal sera-t-il rendu pour le bien? car ils ont creusé une fosse pour mon âme. Souviens-toi que je me suis présenté devant toi afin de parler pour leur bien, [et] afin de détourner d'eux ta grande colère.

240 18 21 194060 C'est pourquoi livre leurs enfants à la famine, et fais couler leur sang à coups d'épée; que leurs femmes soient privées d'enfants, et veuves, et que leurs maris soient mis à mort; et leurs jeunes gens tués avec l'épée dans la bataille.

240 18 22 194070 Que le cri soit ouï de leurs maisons, quand tu auras fait venir subitement des troupes contre eux; parce qu'ils ont creusé une fosse pour me prendre, et qu'ils ont tendu des filets à mes pieds.

240 18 23 194080 Or tu sais, ô Eternel! que tout leur conseil est contre moi pour me mettre à mort; ne sois point apaisé à l'égard de leur iniquité, et n'efface point leur péché de devant ta face, mais qu'on les fasse tomber en ta présence; agis contre eux au temps de ta colère.

240 19 1 194090 Ainsi a dit l'Eternel : va, et achète une bouteille de terre d'un potier, et [prends] des anciens du peuple, et des anciens des Sacrificateurs;

240 19 2 194100 Et sors à la vallée du fils de Hinnom, qui est auprès de l'entrée de la porte Orientale, et crie là les paroles que je te dirai.

240 19 3 194110 Dis donc : Rois de Juda, et vous habitants de Jérusalem, écoutez la parole de l'Eternel : ainsi a dit l'Eternel des armées, le Dieu d'Israël : voici, je m'en vais faire venir sur ce lieu-ci un mal, tel que quiconque l'entendra, les oreilles lui en tinteront.

240 19 4 194120 Parce qu'ils m'ont abandonné, et qu'ils ont profané ce lieu, et y ont fait des encensements à d'autres dieux, que ni eux, ni leurs pères, ni les Rois de Juda n'ont point connus, et parce qu'ils ont rempli ce lieu du sang des innocents;

240 19 5 194130 Et qu'ils ont bâti des hauts lieux de Bahal, afin de brûler au feu leurs fils pour en faire des holocaustes à Bahal, ce que je n'ai point commandé, et dont je n'ai point parlé, et à quoi je n'ai jamais pensé;

240 19 6 194140 A cause de cela voici, les jours viennent, dit l'Eternel, que ce lieu-ci ne sera plus appelé Topheth, ni la vallée du fils de Hinnom, mais la vallée de la tuerie.

240 19 7 194150 Et j'anéantirai le conseil de Juda et de Jérusalem en ce lieu-ci, et je les ferai tomber par l'épée en la présence de leurs ennemis, et en la main de ceux qui cherchent leur vie; et je donnerai leurs corps morts à manger aux oiseaux des cieux et aux bêtes de la terre.

240 19 8 194160 Je détruirai cette ville, et je la couvrirai d'opprobre; quiconque passera près d'elle sera étonné, et lui insultera à cause de toutes ses plaies.

240 19 9 194170 Et je leur ferai manger la chair de leurs fils, et la chair de leurs filles; et chacun mangera la chair de son compagnon durant le siège, et dans l'extrémité où les réduiront leurs ennemis, et ceux qui cherchent leur vie.

240 19 10 194180 Puis tu casseras la bouteille en présence de ceux qui seront allés avec toi;

240 19 11 194190 Et tu leur diras : ainsi a dit l'Eternel des armées : je briserai ce peuple et cette ville, de même qu'on brise un vaisseau de potier, qui ne peut être soudé, et ils seront ensevelis à Topheth, parce qu'il [n'y aura] plus d'autre lieu pour [les] ensevelir.

240 19 12 194200 Je ferai ainsi à ce lieu-ci, dit l'Eternel, et à ses habitants; tellement que je réduirai cette ville au même état que Topheth;

240 19 13 194210 Et les maisons de Jérusalem, et les maisons des Rois de Juda seront souillées, comme le lieu de Topheth, à cause de toutes les maisons sur les toits desquelles ils ont fait des parfums à toute l'armée des cieux, et des aspersions à d'autres dieux.

240 19 14 194220 Puis Jérémie s'en vint de Topheth là où l'Eternel l'avait envoyé pour prophétiser, et il se tint debout au parvis de la maison de l'Eternel, et dit à tout le peuple :

240 19 15 194230 Ainsi a dit l'Eternel des armées, le Dieu d'Israël : voici, je m'en vais faire venir sur cette ville, et sur toutes ses villes, tout le mal que j'ai prononcé contre elle, parce qu'ils ont raidi leur cou, pour ne point écouter mes paroles.

240 20 1 194240 Alors Pashur, fils d'Immer Sacrificateur, qui était prévôt [et] conducteur dans la maison de l'Eternel, entendit Jérémie qui prophétisait ces choses.

240 20 2 194250 Et Pashur frappa le Prophète Jérémie, et le mit dans la prison qui est à la haute porte de Benjamin, en la maison de l'Eternel.

240 20 3 194260 Et il arriva dès le lendemain, que Pashur tira Jérémie hors de la prison, et Jérémie lui dit : l'Eternel n'a pas appelé ton Nom Pashur, mais Magor-missabib.

240 20 4 194270 Car ainsi a dit l'Eternel : voici, je vais te livrer à la frayeur, toi, et tous tes amis, qui tomberont par l'épée de leurs ennemis, et tes yeux le verront;

je livrerai tous ceux de Juda entre les mains du Roi de Babylone, qui les transportera à Babylone, et les frappera avec l'épée.

240 20 5 194280 Et je livrerai toutes les richesses de cette ville, et tout son travail, et tout ce qu'elle a de précieux, je livrerai, dis-je, tous les trésors des Rois de Juda, entre les mains de leurs ennemis, qui les pilleront, les enlèveront, et les emporteront à Babylone.

240 20 6 194290 Et toi, Pashur, et tous les habitants de ta maison, vous irez en captivité, tu iras à Babylone, tu y mourras, et y seras enseveli, toi et tous tes amis, auxquels tu as prophétisé le mensonge.

240 20 7 194300 Ô Eternel! tu m'as sollicité, et j'ai été attiré; tu as été plus fort que moi, et tu as eu le dessus; je suis un objet de moquerie tout le jour, chacun se moque de moi.

240 20 8 194310 Car depuis que je parle je n'ai fait que jeter des cris, que crier violence et pillerie, parce que la parole de l'Eternel m'est tournée en opprobre et en moquerie tout le jour.

240 20 9 194320 C'est pourquoi j'ai dit : je ne ferai plus mention de lui, et je ne parlerai plus en son Nom; mais il y a eu dans mon cœur [comme] un feu ardent, renfermé dans mes os; je suis las de le porter, et je n'en puis plus.

240 20 10 194330 Car j'ai ouï les insultes de plusieurs, la frayeur [m'a saisi] de tous côtés. Rapportez, [disent-ils], et nous le rapporterons. Tous ceux qui ont paix avec moi épient si je bronche, [et disent] : peut-être qu'il sera abusé; alors nous aurons le dessus, et nous nous vengerons de lui.

240 20 11 194340 Mais l'Eternel est avec moi comme un homme fort et terrible; c'est pourquoi ceux qui me persécutent seront renversés, ils n'auront point le dessus, ils seront honteux; car ils n'ont pas été prudents; ce sera une confusion éternelle, [qui] ne s'oubliera jamais.

240 20 12 194350 C'est pourquoi, Eternel des armées, qui sondes les justes, qui vois les reins et le cœur, fais que je voie la vengeance que tu en feras; car je t'ai découvert ma cause.

240 20 13 194360 Chantez à l'Eternel, louez l'Eternel; car il a délivré l'âme des pauvres de la main des méchants.

240 20 14 194370 Maudit soit le jour auquel je naquis; que le jour auquel ma mère m'enfanta ne soit point béni.

240 20 15 194380 Maudit soit l'homme qui apporta de bonnes nouvelles à mon père, en lui disant : un enfant mâle t'est né; et qui le réjouit si bien.

- 240 20 16 194390 Que cet homme-là soit comme les villes que l'Eternel a renversées sans s'en repentir, qu'il entende le cri au matin, et le retentissement bruyant au temps du Midi.
- 240 20 17 194400 Que ne m'a-t-on fait mourir dans le sein de ma mère? pourquoi ma mère ne m'a-t-elle été mon sépulcre, et pourquoi son sein n'a-t-il conçu [sans] jamais enfanter.
- 240 20 18 194410 Pourquoi suis-je né pour ne voir que peine et qu'ennui, et afin que mes jours fussent consumés avec honte?
- 240 21 1 194420 La parole qui fut [adressée] à Jérémie de par l'Eternel, lorsque le Roi Sédécias envoya vers lui Pashur fils de Malkija, et Sophonie fils de Mahaséja Sacrificateur, pour [lui] dire :
- 240 21 2 194430 Enquiers-toi maintenant de l'Eternel pour nous; car Nébucadnetsar Roi de Babylone combat contre nous; peut-être que l'Eternel agira pour nous selon toutes ses merveilles, et le fera retirer de nous.
- 240 21 3 194440 Et Jérémie leur dit : vous direz ainsi à Sédécias :
- 240 21 4 194450 Ainsi a dit l'Eternel, le Dieu d'Israël : voici, je m'en vais faire retourner de dehors la muraille les instruments de guerre qui sont en vos mains, avec lesquels vous combattez contre le Roi de Babylone et contre les Caldéens qui vous assiègent, et je les ramasserai au milieu de cette ville.
- 240 21 5 194460 Et je combattrai contre vous avec une main étendue, et avec un bras puissant, avec colère, avec ardeur, et avec une grande indignation.
- 240 21 6 194470 Et je frapperai les habitants de cette ville, les hommes, et les bêtes; [et] ils mourront d'une grande mortalité.
- 240 21 7 194480 Et après cela, dit l'Eternel, je livrerai Sédécias Roi de Juda, et ses serviteurs, et le peuple, et ceux qui seront demeurés de reste en cette ville de la mortalité, de l'épée, et de la famine, en la main de Nébucadnetsar Roi de Babylone, et en la main de leurs ennemis, et en la main de ceux qui cherchent leur vie; et il les frappera au tranchant de l'épée, il ne les épargnera point, il n'en aura point de compassion, il n'en aura point de pitié.
- 240 21 8 194490 Tu diras aussi à ce peuple : ainsi a dit l'Eternel : voici, je mets devant vous le chemin de la vie, et le chemin de la mort.
- 240 21 9 194500 Quiconque se tiendra dans cette ville mourra par l'épée, ou par la famine, ou par la mortalité, mais celui qui en sortira, et se rendra aux Caldéens qui vous assiègent, vivra, et sa vie lui sera pour butin.
- 240 21 10 194510 Car j'ai dressé ma face en mal et non en bien contre cette ville, dit l'Eternel, elle sera livrée en la main du Roi de Babylone, et il la brûlera par le feu.

240 21 11 194520 Et quant à la maison du Roi de Juda, écoutez la parole de l'Eternel.

240 21 12 194530 Maison de David, ainsi a dit l'Eternel : faites justice dès le matin, et délivrez celui qui aura été pillé, d'entre les mains de celui qui lui fait tort, de peur que ma fureur ne sorte comme un feu, et qu'elle ne s'embrace, et qu'il n'y ait personne qui l'éteigne, à cause de la malice de vos actions.

240 21 13 194540 Voici, j'en veux à toi, qui habites dans la vallée, [et qui es] le rocher du plat pays, dit l'Eternel; à vous qui dites : qui est-ce qui descendra contre nous, et qui entrera dans nos demeures?

240 21 14 194550 Et je vous punirai selon le fruit de vos actions, dit l'Eternel; et j'allumerai le feu dans sa forêt, lequel consumera tout ce qui est à l'entour d'elle.

240 22 1 194560 Ainsi a dit l'Eternel : descends en la maison du Roi de Juda, et y prononce cette parole.

240 22 2 194570 Tu diras donc : écoute la parole de l'Eternel, ô Roi de Juda! qui es assis sur le trône de David, toi et tes serviteurs, et ton peuple, qui entrez par ces portes.

240 22 3 194580 Ainsi a dit l'Eternel : faites jugement et justice, et délivrez celui qui aura été pillé, d'entre les mains de celui qui lui fait tort; ne foulez point l'orphelin, ni l'étranger, ni la veuve; et n'usez d'aucune violence, et ne répandez point le sang innocent dans ce lieu-ci.

240 22 4 194590 Car si vous mettez exactement en effet cette parole, alors les Rois qui sont assis en la place de David sur son trône, montés sur des chariots et sur des chevaux, entreront par les portes de cette maison, eux et leurs serviteurs, et leur peuple.

240 22 5 194600 Mais si vous n'écoutez point ces paroles, j'ai juré par moi-même, dit l'Eternel, que cette maison sera réduite en désolation.

240 22 6 194610 Car ainsi a dit l'Eternel touchant la maison du Roi de Juda : tu m'es un Galaad, [et] le sommet du Liban, [mais] si je ne te réduis en désert, et en villes qui ne sont point habitées.

240 22 7 194620 Je préparerai contre toi des destructeurs chacun avec ses armes, qui couperont tes cèdres exquis, et les jetteront au feu;

240 22 8 194630 Et plusieurs nations passeront près de cette ville, et chacun dira à son compagnon : pourquoi l'Eternel a-t-il fait ainsi à cette grande ville?

240 22 9 194640 Et on dira : c'est parce qu'ils ont abandonné l'alliance de l'Eternel leur Dieu, et qu'ils se sont prosternés devant d'autres dieux, et les ont servis.

240 22 10 194650 Ne pleurez point celui qui est mort, et n'en faites point de lamentation; mais pleurez amèrement celui qui s'en va, car il ne retournera plus, et ne verra plus le pays de sa naissance.

240 22 11 194660 Car ainsi a dit l'Eternel touchant Sallum fils de Josias, Roi de Juda, qui a régné en la place de Josias son père, [et] qui est sorti de ce lieu, il n'y retournera plus.

240 22 12 194670 Mais il mourra au lieu auquel on l'a transporté, et ne verra plus ce pays.

240 22 13 194680 Malheur à celui qui bâtit sa maison par l'injustice, et ses étages sans droiture, qui se sert pour rien de son prochain, et ne lui donne point le salaire de son travail.

240 22 14 194690 Qui dit : je me bâtirai une grande maison et des étages bien aérés, et qui se perce des fenêtrages; elle est lambrissée de cèdre, et peinte de vermillon.

240 22 15 194700 Régneras-tu, que tu te mêles parmi les cèdres? Ton père n'a-t-il pas mangé et bu? quand il a fait jugement et justice, alors il a prospéré.

240 22 16 194710 Il a jugé la cause de l'affligé, et du pauvre, et alors il a prospéré; cela n'était-il pas me connaître? dit l'Eternel.

240 22 17 194720 Mais tes yeux et ton cœur ne [sont adonnés] qu'à ton gain déshonnête, qu'à répandre le sang innocent, qu'à faire tort, et qu'à opprimer.

240 22 18 194730 C'est pourquoi, ainsi a dit l'Eternel touchant Jéhojakim fils de Josias Roi de Juda : on ne le plaindra point, [en disant] : hélas mon frère! et hélas ma sœur! on ne le plaindra point, [en disant] : hélas Sire! et, hélas sa magnificence!

240 22 19 194740 Il sera enseveli de la sépulture d'un âne, étant traîné, et jeté au delà des portes de Jérusalem.

240 22 20 194750 Monte au Liban, et crie, jette ta voix en Basan, et crie par les passages, à cause que tous tes amoureux ont été mis en pièces.

240 22 21 194760 Je t'ai parlé durant ta grande prospérité, [mais] tu as dit : je n'écouterai point; tel [est] ton train dès ta jeunesse, que tu n'as point écouté ma voix.

240 22 22 194770 Le vent remplira tous tes pasteurs, et tes amoureux iront en captivité; certainement tu seras alors honteuse et confuse à cause de toute ta malice.

240 22 23 194780 Tu te tiens au Liban, et tu fais ton nid dans les cèdres, ô que tu seras un objet de compassion quand les tranchées te viendront, [et] ta douleur, comme de la femme qui est en travail d'enfant.

240 22 24 194790 Je suis vivant, dit l'Eternel, que quand Chonja, fils de Jéhojakim, Roi de Juda, serait un cachet en ma main droite, je l'arracherai de là.

240 22 25 194800 Et je le livrerai en la main de ceux qui cherchent la vie, et en la main de ceux de la présence desquels tu as peur, et en la main de Nébucadnetsar Roi de Babylone, et en la main des Caldéens.

- 240 22 26 194810 Et je te jetterai, toi et ta mère qui t'a enfanté, en un autre pays, auquel vous n'êtes point nés; et vous y mourrez.
- 240 22 27 194820 Et quant au pays qu'ils désirent pour y retourner, ils n'y retourneront point.
- 240 22 28 194830 Ce personnage Chonja serait-ce une idole méprisée [et] rompue? serait-ce un vaisseau qui n'a rien d'aimable? pourquoi ont-ils été jetés là, lui et sa postérité, jetés, dis-je, en un pays qu'ils ne connaissent point?
- 240 22 29 194840 Ô terre! terre! terre! écoute la parole de l'Eternel.
- 240 22 30 194850 Ainsi a dit l'Eternel : écrivez que ce personnage-là est privé d'enfant, que c'est un homme qui ne prospérera point pendant ses jours, et que même il n'y aura point d'homme de sa postérité qui prospère, et qui soit assis sur le trône de David, ni qui domine plus en Juda.
- 240 23 1 194860 Malheur aux pasteurs qui détruisent et dissipent le troupeau de ma pâture, dit l'Eternel!
- 240 23 2 194870 C'est pourquoi ainsi a dit l'Eternel, le Dieu d'Israël, touchant les pasteurs qui paissent mon peuple : vous avez dissipé mes brebis, et vous les avez chassées, et ne les avez point visitées; voici, je m'en vais visiter sur vous la malice de vos actions, dit l'Eternel.
- 240 23 3 194880 Mais je rassemblerai le reste de mes brebis de tous les pays auxquels je les aurai chassées, et les ferai retourner à leurs parcs, et elles fructifieront et multiplieront.
- 240 23 4 194890 J'établirai aussi sur elles des pasteurs qui les paîtront, et elles n'auront plus de peur, et ne s'épouvanteront point, et il n'en manquera aucune, dit l'Eternel.
- 240 23 5 194900 Voici, les jours viennent, dit l'Eternel, que je ferai lever à David un Germe juste, qui régnera [comme] Roi; il prospérera, et exercera le jugement et la justice sur la terre.
- 240 23 6 194910 En ses jours Juda sera sauvé, et Israël habitera en assurance; et c'est ici le nom, duquel on l'appellera : l'Eternel notre justice.
- 240 23 7 194920 C'est pourquoi voici, les jours viennent, dit l'Eternel, qu'on ne dira plus : l'Eternel est vivant, qui a fait remonter les enfants d'Israël du pays d'Egypte;
- 240 23 8 194930 Mais, l'Eternel est vivant, qui a fait remonter, et qui a ramené la postérité de la maison d'Israël, du pays de devers l'Aquilon, et de tous les pays auxquels je les avais chassés, et ils habiteront en leur terre.

240 23 9 194940 A cause des Prophètes mon cœur est brisé au dedans de moi, tous mes os en tremblent, je suis comme un homme ivre, et comme un homme que le vin a surmonté, à cause de l'Eternel, et à cause des paroles de sa sainteté.

240 23 10 194950 Car le pays est rempli [d'hommes] adultères, et le pays mène deuil à cause des exécutions : les pâturages du désert sont devenus tous secs, l'oppression de ces gens est mauvaise, et leur force n'est pas en faveur de l'équité.

240 23 11 194960 Car le Prophète et le Sacrificateur se contrefont; j'ai même trouvé dans ma maison leur méchanceté, dit l'Eternel.

240 23 12 194970 C'est pourquoi leur voie sera comme des lieux glissants dans les ténèbres, ils y seront poussés, et y tomberont; car je ferai venir du mal sur eux, [en] l'année de leur visitation, dit l'Eternel.

240 23 13 194980 Or j'avais bien vu des choses mal convenables dans les Prophètes de Samarie, [car] ils prophétisaient de par Bahal, et faisaient égarer mon peuple Israël.

240 23 14 194990 Mais j'ai vu des choses énormes dans les Prophètes de Jérusalem; car ils commettent des adultères, et ils marchent dans le mensonge; ils ont donné main forte aux hommes injustes et pas un ne s'est détourné de sa malice; ils me sont tous comme Sodome, et les habitants de la ville, comme Gomorrhe.

240 23 15 195000 C'est pourquoi, ainsi a dit l'Eternel des armées touchant ces Prophètes : voici, je m'en vais leur faire manger de l'absinthe, et leur faire boire de l'eau de fiel; parce que la profanation s'est répandue des Prophètes de Jérusalem par tout le pays.

240 23 16 195010 Ainsi a dit l'Eternel des armées : n'écoutez point les paroles des Prophètes qui vous prophétisent; ils vous font devenir vains, ils prononcent la vision de leur cœur, [et] ils ne [la tiennent] pas de la bouche de l'Eternel.

240 23 17 195020 Ils ne cessent de dire à ceux qui me méprisent : l'Eternel a dit : vous aurez la paix; et ils disent à tous ceux qui marchent dans la dureté de leur cœur : il ne vous arrivera point de mal.

240 23 18 195030 Car qui s'est trouvé au conseil secret de l'Eternel? et qui a aperçu et ouï sa parole? qui a été attentif à sa parole, et l'a ouïe?

240 23 19 195040 Voici la tempête de l'Eternel, sa fureur va se montrer, et le tourbillon prêt à fondre tombera sur la tête des méchants.

240 23 20 195050 La colère de l'Eternel ne sera point détournée qu'il n'ait exécuté et mis en effet les pensées de son cœur; vous aurez une claire intelligence de ceci sur la fin des jours.

240 23 21 195060 Je n'ai point envoyé ces Prophètes-là, et ils ont couru; je ne leur ai point parlé, et ils ont prophétisé.



- 240 23 22 195070 S'ils s'étaient trouvés dans mon conseil secret, ils auraient aussi fait entendre mes paroles à mon peuple, et ils les auraient détournés de leur mauvais train, et de la malice de leurs actions.
- 240 23 23 195080 Suis-je un Dieu de près, dit l'Eternel, et ne suis-je point aussi un Dieu de loin?
- 240 23 24 195090 Quelqu'un se pourra-t-il cacher dans quelque retraite, que je ne le voie point? dit l'Eternel. Ne remplis-je pas, moi, les cieux et la terre? dit l'Eternel.
- 240 23 25 195100 J'ai ouï ce que les Prophètes ont dit, prophétisant le mensonge en mon Nom, [et] disant : j'ai eu un songe, j'ai eu un songe.
- 240 23 26 195110 Jusques à quand ceci sera-t-il au cœur des Prophètes qui prophétisent le mensonge, et qui prophétisent la tromperie de leur cœur?
- 240 23 27 195120 Qui pensent comment ils feront oublier mon Nom à mon peuple, par les songes qu'un chacun d'eux récite à son compagnon, comme leurs pères ont oublié mon Nom pour Bahal.
- 240 23 28 195130 Que le Prophète par devers lequel est le songe, récite le songe; et que celui par devers lequel est ma parole, profère ma parole en vérité. Quelle [convenance y a-t-il] de la paille avec le froment? dit l'Eternel.
- 240 23 29 195140 Ma parole n'est-elle pas comme un feu, dit l'Eternel; et comme un marteau qui brise la pierre?
- 240 23 30 195150 C'est pourquoi voici, j'en veux aux Prophètes, dit l'Eternel, qui dérobent mes paroles, chacun de son prochain.
- 240 23 31 195160 Voici, j'en veux aux Prophètes, dit l'Eternel, qui accommodent leurs langues, et qui disent : il dit.
- 240 23 32 195170 Voici, j'en veux à ceux qui prophétisent des songes de fausseté, dit l'Eternel, et qui les récitent, et font égarer mon peuple par leurs mensonges, et par leur témérité, quoique je ne les aie point envoyés, et que je ne leur aie point donné de charge; c'est pourquoi ils ne profiteront de rien à ce peuple, dit l'Eternel.
- 240 23 33 195180 Si donc ce peuple t'interroge, ou qu'il interroge le Prophète, ou le Sacrificateur, en disant : quelle est la charge de l'Eternel? tu leur diras : quelle charge? Je vous abandonnerai, dit l'Eternel.
- 240 23 34 195190 Et quant au Prophète, et au Sacrificateur, et au peuple qui aura dit : la charge de l'Eternel; je punirai cet homme-là, et sa maison.
- 240 23 35 195200 Vous direz ainsi chacun à son compagnon, et chacun à son frère : qu'a répondu l'Eternel; et qu'a prononcé l'Eternel?

240 23 36 195210 Et vous ne ferez plus mention de la charge de l'Eternel; car la parole de chacun lui sera pour charge; parce que vous avez perverti les paroles du Dieu vivant, [les paroles] de l'Eternel des armées, notre Dieu.

240 23 37 195220 Tu diras ainsi au Prophète : que t'a répondu l'Eternel, et que t'a prononcé l'Eternel?

240 23 38 195230 Et si vous dites : la charge de l'Eternel; à cause de cela, a dit l'Eternel, parce que vous avez dit cette parole, la charge de l'Eternel; et que j'ai envoyé vers vous, pour vous dire : ne dites plus : la charge de l'Eternel.

240 23 39 195240 A cause de cela me voici, et je vous oublierai entièrement, et j'arracherai de ma présence, vous et la ville que j'ai donnée à vous et à vos pères.

240 23 40 195250 Et je mettrai sur vous un opprobre éternel, et une confusion éternelle, qui ne sera point mise en oubli.

240 24 1 195260 L'Eternel me fit voir [une vision], et voici deux paniers de figes, posés devant le Temple de l'Eternel, après que Nébucadnetsar Roi de Babylone eut transporté de Jérusalem Jéchonias fils de Jéhojakim, Roi de Juda, et les principaux de Juda, avec les charpentiers et les serruriers, et les eut emmenés à Babylone.

240 24 2 195270 L'un des paniers avait de fort bonnes figes, comme sont d'ordinaire les figes qui sont les premières mûres; et l'autre panier avait de fort mauvaises figes, lesquelles on n'aurait pu manger, tant elles étaient mauvaises.

240 24 3 195280 Et l'Eternel me dit : que vois-tu, Jérémie? Et je répondis : des figes, de bonnes figes, fort bonnes; et de mauvaises, fort mauvaises, lesquelles on ne saurait manger, tant elles sont mauvaises.

240 24 4 195290 Alors la parole de l'Eternel me fut [adressée], en disant :

240 24 5 195300 Ainsi a dit l'Eternel, le Dieu d'Israël : comme ces figes sont bonnes, ainsi je me souviendrai, pour leur faire du bien, de ceux qui ont été transportés de Juda, lesquels j'ai envoyés hors de ce lieu au pays des Caldéens.

240 24 6 195310 Et je mettrai mes yeux sur eux pour leur faire du bien, et je les ferai retourner en ce pays, je les y rétablirai, et je ne les ruinerai plus, je les planterai, et je ne les arracherai point.

240 24 7 195320 Et je leur donnerai un cœur pour me connaître, [pour connaître, dis-je], que je suis l'Eternel ; et ils seront mon peuple, et je serai leur Dieu : car ils se retourneront à moi de tout leur cœur.

240 24 8 195330 Et comme ces figes sont si mauvaises qu'on n'en peut manger, tant elles sont mauvaises; ainsi certainement, a dit l'Eternel, je rendrai tel Sédécias le

Roi de Juda, et les principaux de sa Cour, et le reste de Jérusalem qui sont demeurés dans ce pays, et ceux qui s'habitueront au pays d'Egypte.

240 24 9 195340 Et je les livrerai pour être agités pour leur malheur par tous les Royaumes de la terre, et pour être en opprobre, en proverbe, en raillerie, et en malédiction par tous les lieux où je les aurai chassés.

240 24 10 195350 Et j'enverrai sur eux l'épée, la famine, et la mortalité, jusqu'à ce qu'ils soient consumés de dessus la terre que je leur avais donnée, à eux, et à leurs pères.

240 25 1 195360 La parole qui fut [adressée] à Jérémie touchant tout le peuple de Juda, la quatrième année de Jéhojakim fils de Josias Roi de Juda, qui est la première année de Nébucadnetsar Roi de Babylone.

240 25 2 195370 Laquelle Jérémie le Prophète prononça à tout le peuple de Juda, et à tous les habitants de Jérusalem, en disant :

240 25 3 195380 Depuis la treizième année de Josias fils d'Amon Roi de Juda, jusqu'à ce jour, qui est la vingt-troisième année, la parole de l'Eternel m'a été [adressée], et je vous ai parlé, me levant dès le matin, et parlant; mais vous n'avez point écouté.

240 25 4 195390 Et l'Eternel vous a envoyé tous ses serviteurs Prophètes, se levant dès le matin, et les envoyant; mais vous ne les avez point écoutés, et vous n'avez point incliné vos oreilles pour écouter.

240 25 5 195400 Lorsqu'ils disaient : détournez-vous maintenant chacun de son mauvais train, et de la malice de vos actions, et vous habiterez d'un siècle à l'autre sur la terre que l'Eternel vous a donnée, à vous et à vos pères.

240 25 6 195410 Et n'allez point après d'autres dieux, pour les servir, et pour vous prosterner devant eux, et ne m'irritez point par les œuvres de vos mains; et je ne vous ferai aucun mal.

240 25 7 195420 Mais vous m'avez désobéi, dit l'Eternel, pour m'irriter par les œuvres de vos mains, à votre dommage.

240 25 8 195430 C'est pourquoi ainsi a dit l'Eternel des armées : parce que vous n'avez point écouté mes paroles,

240 25 9 195440 Voici, j'enverrai, et j'assemblerai toutes les familles de l'Aquilon, dit l'Eternel, [j'enverrai], dis-je, vers Nébucadnetsar Roi de Babylone mon serviteur; et je les ferai venir contre ce pays et contre ses habitants, et contre toutes ces nations d'alentour; je les détruirai à la façon de l'interdit, je les mettrai en désolation, et en opprobre, et en déserts éternels.

240 25 10 195450 Et je ferai cesser parmi eux la voix de joie, et la voix d'allégresse, la voix de l'époux et la voix de l'épouse, le bruit des meules, et la lumière des lampes.

240 25 11 195460 Et tout ce pays sera un désert, jusqu'à s'en étonner, et ces nations seront asservies au Roi de Babylone soixante-dix ans.

240 25 12 195470 Et il arrivera que quand les soixante-dix ans seront accomplis, je punirai, dit l'Eternel, le Roi de Babylone, et cette nation-là, de leurs iniquités, et le pays des Caldéens, que je mettrai en désolations éternelles.

240 25 13 195480 Et je ferai venir sur ce pays-là toutes mes paroles que j'ai prononcées contre lui, toutes les choses qui sont écrites dans ce livre, lesquelles Jérémie a prophétisées contre toutes ces nations.

240 25 14 195490 Car de grands Rois aussi et de grandes nations se serviront d'eux, et je leur rendrai selon leurs actions, et selon l'œuvre de leurs mains.

240 25 15 195500 Car ainsi m'a dit l'Eternel, le Dieu d'Israël : prends de ma main la coupe de ce vin, [savoir] de cette fureur-ci, et en fais boire à tous les peuples auxquels je t'envoie.

240 25 16 195510 Ils [en] boiront, et ils [en] seront troublés, et ils en perdront l'esprit, à cause de l'épée que j'enverrai parmi eux.

240 25 17 195520 Je pris donc la coupe de la main de l'Eternel, et j'en fis boire à toutes les nations auxquelles l'Eternel m'envoyait.

240 25 18 195530 [Savoir] à Jérusalem, et aux villes de Juda, et à ses Rois, et à ses principaux, pour les mettre en désolation, en étonnement, en opprobre, et en malédiction, comme [il paraît] aujourd'hui.

240 25 19 195540 A Pharaon Roi d'Egypte, et à ses serviteurs, et aux principaux [de sa Cour], et à tout son peuple.

240 25 20 195550 Et à tout le mélange [d'Arabie], et à tous les Rois du pays de Huts; et à tous les Rois du pays des Philistins, à Askélon, Gaza, et Hébron, et au reste d'Asdod.

240 25 21 195560 A Edom; et à Moab; et aux enfants de Hammon;

240 25 22 195570 A tous les Rois de Tyr; et à tous les Rois de Sidon; et aux Rois des Iles qui sont au delà de la mer;

240 25 23 195580 A Dédan; Téma; et Buz; et à tous ceux qui se sont coupés les cheveux;

240 25 24 195590 A tous les Rois d'Arabie, et à tous les Rois du mélange qui habitent au désert.

240 25 25 195600 Et à tous les Rois de Zimri; et à tous les Rois de Héliam; et à tous les Rois de Mède;

240 25 26 195610 Et à tous les Rois de l'Aquilon, tant proches qu'éloignés l'un de l'autre; et à tous les Royaumes de la terre, qui sont sur le dessus de la terre; et le Roi de Sésac [en] boira après eux.

240 25 27 195620 Et tu leur diras : ainsi a dit l'Eternel des armées, le Dieu d'Israël : buvez et soyez enivrés, même rendez le vin que vous avez bu et soyez renversés sans vous relever, à cause de l'épée que j'enverrai parmi vous.

240 25 28 195630 Or il arrivera qu'ils refuseront de prendre la coupe de ta main pour [en] boire; mais tu leur diras : ainsi a dit l'Eternel des armées : vous en boirez certainement.

240 25 29 195640 Car voici, je commence d'envoyer du mal sur la ville sur laquelle mon Nom est réclamé, et vous, en seriez-vous exempts en quelque sorte? vous n'en serez point exempts; car je m'en vais appeler l'épée sur tous les habitants de la terre, dit l'Eternel des armées.

240 25 30 195650 Tu prophétiseras donc contre eux toutes ces paroles-là, et tu leur diras : l'Eternel rugira d'en haut, et fera entendre sa voix de la demeure de sa Sainteté; il rugira d'une façon épouvantable contre son agréable demeure; il redoublera vers tous les habitants de la terre un cri d'encouragement, comme quand on presse au pressoir.

240 25 31 195660 Le son éclatant en est venu jusques au bout de la terre; car l'Eternel plaide avec les nations, et il contestera contre toute chair; on livrera les méchants à l'épée, dit l'Eternel.

240 25 32 195670 Ainsi a dit l'Eternel des armées : voici, le mal s'en va sortir d'une nation à l'autre, et un grand tourbillon se lèvera du fond de la terre.

240 25 33 195680 Et en ce jour-là ceux qui auront été mis à mort par l'Eternel seront [étendus] depuis un bout de la terre, jusques à son autre bout, ils ne seront point pleurés, et ils ne seront point recueillis, ni ensevelis; mais ils seront comme du fumier sur le dessus de la terre.

240 25 34 195690 [Vous] pasteurs, hurlez et criez; et vous magnifiques du troupeau, vautre vous [dans la poudre]; car les jours [déterminés] pour vous massacrer, et [les jours] de votre mort sont accomplis; et vous tomberez comme un vaisseau désirable.

240 25 35 195700 Et les pasteurs n'auront aucun moyen de s'enfuir, ni les magnifiques du troupeau, d'échapper.

240 25 36 195710 Il y aura une voix du cri des pasteurs, et un hurlement des plus puissants du troupeau, à cause que l'Eternel s'en va ravager leurs pâturages.

240 25 37 195720 Et les cabanes paisibles seront abattues, à cause de l'ardeur de la colère de l'Eternel.

240 25 38 195730 Il a abandonné son Tabernacle, comme le lionceau, car leur pays va être mis en désolation, à cause de l'ardeur de la fourrageuse, à cause, dis-je, de l'ardeur de sa colère.

240 26 1 195740 Au commencement du règne de Jéhojakim, fils de Josias, Roi de Juda, cette parole fut [adressée] à Jérémie par l'Eternel, en disant :

240 26 2 195750 Ainsi a dit l'Eternel : tiens-toi debout au parvis de la maison de l'Eternel, et prononce à toutes les villes de Juda qui viennent pour se prosterner dans la maison de l'Eternel, toutes les paroles que je t'ai commandé de leur prononcer; n'en retranche pas une parole.

240 26 3 195760 Peut-être qu'ils écouteront, et qu'ils se détourneront chacun de son mauvais train; et je me repentirai du mal que je pense de leur faire à cause de la malice de leurs actions.

240 26 4 195770 Tu leur diras donc : ainsi a dit l'Eternel : si vous ne m'écoutez point pour marcher dans ma Loi, laquelle je vous ai proposée,

240 26 5 195780 Pour obéir aux paroles des Prophètes mes serviteurs que je vous envoie, me levant dès le matin, et [les] envoyant, lesquels vous n'avez point écoutés :

240 26 6 195790 Je mettrai cette maison en même état que Silo, et je livrerai cette ville en malédiction à toutes les nations de la terre.

240 26 7 195800 Or les Sacrificateurs et les Prophètes, et tout le peuple entendirent Jérémie prononçant ces paroles dans la maison de l'Eternel.

240 26 8 195810 Et il arriva qu'aussitôt que Jérémie eut achevé de prononcer tout ce que l'Eternel lui avait commandé de prononcer à tout le peuple, les Sacrificateurs et les Prophètes et tout le peuple le saisirent, en disant : tu mourras de mort.

240 26 9 195820 Pourquoi as-tu prophétisé au Nom de l'Eternel, disant : cette maison sera comme Silo, et cette ville sera déserte, tellement que personne n'y habitera? Et tout le peuple s'assembla vers Jérémie dans la maison de l'Eternel.

240 26 10 195830 Et les principaux de Juda ayant ouï toutes ces choses montèrent de la maison du Roi à la maison de l'Eternel, et s'assirent à l'entrée de la porte neuve de la maison de l'Eternel.

240 26 11 195840 Et les Sacrificateurs et les Prophètes parlèrent aux principaux, et à tout le peuple, en disant : cet homme mérite d'être condamné à la mort, car il a prophétisé contre cette ville, comme vous l'avez entendu de vos oreilles.

240 26 12 195850 Et Jérémie parla à tous les principaux, et à tout le peuple, en disant : l'Eternel m'a envoyé pour prophétiser contre cette maison, et contre cette ville, [selon] toutes les paroles que vous avez ouïes.

240 26 13 195860 Maintenant donc, corrigez votre conduite et vos actions; et écoutez la voix de l'Eternel votre Dieu, et l'Eternel se repentira du mal qu'il a prononcé contre vous.

240 26 14 195870 Pour moi, me voici entre vos mains, faites de moi comme il vous semblera bon et juste.

240 26 15 195880 Mais sachez comme une chose certaine, que si vous me faites mourir, vous mettrez du sang innocent sur vous, et sur cette ville, et sur ses habitants; car en vérité l'Eternel m'a envoyé vers vous, afin de prononcer toutes ces paroles, vous l'entendant.

240 26 16 195890 Alors les principaux et tout le peuple dirent aux Sacrificateurs et aux Prophètes : cet homme ne mérite pas d'être condamné à la mort; car il nous a parlé au Nom de l'Eternel notre Dieu.

240 26 17 195900 Et quelques-uns des Anciens du pays se levèrent, et parlèrent à toute l'assemblée du peuple, en disant :

240 26 18 195910 Michée Morastite a prophétisé aux jours d'Ezéchias Roi de Juda, et a parlé à tout le peuple de Juda, en disant : ainsi a dit l'Eternel des armées, Sion sera labourée [comme] un champ, et Jérusalem sera réduite en monceaux de pierres, et la montagne du Temple en de hauts lieux d'une forêt.

240 26 19 195920 Ezéchias le Roi de Juda, et tous ceux de Juda le firent-ils mourir? Ne craignit-il pas l'Eternel, et ne supplia-t-il pas l'Eternel? et l'Eternel se repentit du mal qu'il avait prononcé contre eux; nous faisons donc un grand mal contre nos âmes.

240 26 20 195930 Mais aussi, [dirent les autres], il y eut un homme qui prophétisa au Nom de l'Eternel, [savoir] Urie, fils de Sémahia, de Kiriath-jéharim, lequel ayant prophétisé contre cette même ville, et contre ce même pays, en la même manière que Jérémie;

240 26 21 195940 Et le Roi Jéhojakim, avec tous ses officiers, et les principaux ayant entendu ses paroles, le Roi chercha à le faire mourir; mais Urie l'ayant appris, et ayant craint, s'enfuit, et se retira en Egypte.

240 26 22 195950 Et le Roi Jéhojakim envoya des hommes en Egypte, [savoir] Elnathan, fils de Habor, et quelques gens avec lui, qui allèrent en Egypte,

240 26 23 195960 Et qui firent revenir Urie d'Egypte, et l'amenèrent au Roi Jéhojakim, qui le frappa avec l'épée, et jeta son corps mort aux sépulcres du peuple.

240 26 24 195970 Toutefois la main d'Ahikam fils de Saphan fut pour Jérémie, afin qu'on ne le livrât point entre les mains du peuple, pour le faire mourir.

240 27 1 195980 Au commencement du règne de Jéhojakim fils de Josias, Roi de Juda, cette parole fut [adressée] par l'Eternel à Jérémie, pour dire :

240 27 2 195990 Ainsi m'a dit l'Eternel : fais-toi des liens, et des jogs, et les mets sur ton cou;

240 27 3 196000 Et les envoie au Roi d'Edom, et au Roi de Moab, et au Roi des enfants de Hammon, et au Roi de Tyr, et au Roi de Sidon, par les mains des messagers qui doivent venir à Jérusalem vers Sédécias Roi de Juda.

240 27 4 196010 Et commande-leur de dire à leurs maîtres : ainsi a dit l'Eternel des armées, le Dieu d'Israël : vous direz ainsi à vos maîtres :

240 27 5 196020 J'ai fait la terre, les hommes, et les bêtes qui sont sur la terre par ma grande force, et par mon bras étendu, et je l'ai donnée à qui bon m'a semblé.

240 27 6 196030 Et maintenant j'ai livré tous ces pays en la main de Nébucadnetsar Roi de Babylone, mon serviteur; et même je lui ai donné les bêtes de la campagne, afin qu'elles lui soient asservies.

240 27 7 196040 Et toutes les nations lui seront asservies, et à son fils, et au fils de son fils, jusqu'à ce que le temps de son pays même vienne aussi, et que plusieurs nations et de grands Rois l'asservissent.

240 27 8 196050 Et il arrivera que la nation et le Royaume qui ne se sera pas soumis à Nébucadnetsar, Roi de Babylone, et qui n'aura pas soumis son cou au joug du Roi de Babylone, je punirai cette nation-là, dit l'Eternel, par l'épée, et par la famine, et par la mortalité, jusqu'à ce que je les aie consumés par sa main.

240 27 9 196060 Vous donc n'écoutez point vos Prophètes, ni vos devins, ni vos songeurs, ni vos augures, ni vos magiciens, qui vous parlent, en disant : vous ne serez point asservis au Roi de Babylone.

240 27 10 196070 Car ils vous prophétisent le mensonge pour vous faire aller loin de votre terre, afin que je vous en jette dehors, et que vous périssiez.

240 27 11 196080 Mais la nation qui soumettra son cou au joug du Roi de Babylone, et qui se soumettra à lui, je la laisserai dans sa terre, dit l'Eternel, et elle la labourera, et y demeurera.

240 27 12 196090 Puis je parlai à Sédécias Roi de Juda, selon toutes ces paroles-là, en disant : soumettez votre cou au joug du Roi de Babylone, et rendez-vous sujets à lui, et à son peuple, et vous vivrez.

240 27 13 196100 Pourquoi mourriez-vous, toi et ton peuple, par l'épée, et par la famine, et par la mortalité, selon que l'Eternel a parlé touchant la nation qui ne se sera point soumise au Roi de Babylone?

240 27 14 196110 N'écoutez donc point les paroles des Prophètes qui vous parlent, en disant : vous ne serez point asservis au Roi de Babylone; car ils vous prophétisent le mensonge.



- 240 27 15 196120 Même je ne les ai point envoyés, dit l'Eternel, et ils vous prophétisent faussement en mon Nom, afin que je vous rejette, et que vous périssiez, vous et les Prophètes qui vous prophétisent.
- 240 27 16 196130 Je parlai aussi aux Sacrificateurs, et à tout le peuple, en disant : ainsi a dit l'Eternel : n'écoutez point les paroles de vos Prophètes qui vous prophétisent, en disant : voici, les vaisseaux de la maison de l'Eternel retourneront bientôt de Babylone; car ils vous prophétisent le mensonge.
- 240 27 17 196140 Ne les écoutez donc point, rendez-vous sujets au Roi de Babylone, et vous vivrez; pourquoi cette ville serait-elle réduite en un désert?
- 240 27 18 196150 Et s'ils sont Prophètes, et que la parole de l'Eternel soit en eux, qu'ils intercèdent maintenant envers l'Eternel des armées, afin que les vaisseaux qui sont restés dans la maison de l'Eternel, et dans la maison du Roi de Juda, et à Jérusalem, n'aillent point à Babylone.
- 240 27 19 196160 Car ainsi a dit l'Eternel des armées touchant les colonnes, et la mer, et les soubassements, et les autres vaisseaux qui sont restés en cette ville.
- 240 27 20 196170 Lesquels Nébucadnetsar Roi de Babylone n'a point emportés, quand il a transporté de Jérusalem à Babylone Jéchonias fils de Jéhojakim Roi de Juda, et tous les Magistrats de Juda, et de Jérusalem;
- 240 27 21 196180 L'Eternel, [dis-je], des armées, le Dieu d'Israël a dit ainsi, touchant les vaisseaux qui sont restés dans la maison de l'Eternel, et dans la maison du Roi de Juda, et à Jérusalem :
- 240 27 22 196190 Ils seront emportés à Babylone, et ils y demeureront jusqu'au jour que je les visiterai, dit l'Eternel; puis je les ferai remonter, et revenir en ce lieu-ci.
- 240 28 1 196200 Il arriva aussi en cette même année, au commencement du règne de Sédécias Roi de Juda, [savoir] en la quatrième année, au cinquième mois, que Hanania fils de Hazur Prophète, qui était de Gabaon, me parla dans la maison de l'Eternel, en la présence des Sacrificateurs et de tout le peuple, en disant :
- 240 28 2 196210 Ainsi a dit l'Eternel des armées, le Dieu d'Israël : j'ai rompu le joug du Roi de Babylone.
- 240 28 3 196220 Dans deux ans accomplis je ferai rapporter en ce lieu-ci tous les vaisseaux de la maison de l'Eternel, que Nébucadnetsar Roi de Babylone a emportés de ce lieu, et transportés à Babylone.
- 240 28 4 196230 Et je ferai revenir en ce lieu-ci, dit l'Eternel, Jéchonias fils de Jéhojakim Roi de Juda, et tous ceux qui ont été transportés de Juda en Babylone; car je romprai le joug du Roi de Babylone.

240 28 5 196240 Alors Jérémie le Prophète parla à Hanania le Prophète, en la présence des Sacrificateurs, et en la présence de tout le peuple qui assistaient dans la maison de l'Eternel.

240 28 6 196250 Et Jérémie le Prophète dit : ainsi soit-il; qu'ainsi fasse l'Eternel; que l'Eternel mette en effet tes paroles que tu as prophétisées, afin qu'il fasse revenir de Babylone en ce lieu-ci les vaisseaux de la maison de l'Eternel, et tous ceux qui ont été transportés à Babylone.

240 28 7 196260 Toutefois écoute maintenant cette parole que je prononce, toi et tout le peuple l'entendant.

240 28 8 196270 Les Prophètes qui ont été avant moi et avant toi dès longtemps, ont prophétisé contre plusieurs pays, et contre de grands Royaumes, la guerre, et l'affliction, et la mortalité.

240 28 9 196280 Le Prophète qui aura prophétisé la paix, quand la parole de ce Prophète sera accomplie, ce Prophète-là sera reconnu pour avoir été véritablement envoyé par l'Eternel.

240 28 10 196290 Alors Hanania le Prophète prit le joug de dessus le cou de Jérémie le Prophète, et le rompit.

240 28 11 196300 Puis Hanania parla en la présence de tout le peuple, en disant : ainsi a dit l'Eternel : entre ci et deux ans accomplis, je romprai ainsi le joug de Nébucadnetsar Roi de Babylone de dessus le cou de toutes les nations. Et Jérémie le Prophète s'en alla son chemin.

240 28 12 196310 Mais la parole de l'Eternel fut adressée à Jérémie, après que Hanania le Prophète eut rompu le joug de dessus le cou de Jérémie le Prophète, en disant :

240 28 13 196320 Va, et parle à Hanania, en disant : ainsi a dit l'Eternel : tu as rompu les jougs qui étaient de bois, mais au lieu de ceux-là, fais-en qui soient de fer.

240 28 14 196330 Car ainsi a dit l'Eternel des armées, le Dieu d'Israël : j'ai mis un joug de fer sur le cou de toutes ces nations, afin qu'elles soient asservies à Nébucadnetsar Roi de Babylone, car elles lui seront asservies, et je lui ai aussi donné les bêtes des champs.

240 28 15 196340 Puis Jérémie le Prophète dit à Hanania le prophète : écoute maintenant, ô Hanania! l'Eternel ne t'a point envoyé, mais tu as fait que ce peuple s'est confié au mensonge.

240 28 16 196350 C'est pourquoi ainsi a dit l'Eternel, voici, je te chasserai de dessus la terre, [et] tu mourras cette année; car tu as parlé de révolte contre l'Eternel.

240 28 17 196360 Et Hanania le prophète mourut cette année-là au septième mois.

240 29 1 196370 Or ce sont ici les paroles des Lettres que Jérémie le Prophète envoya de Jérusalem au reste des Anciens de ceux qui avaient été transportés, et aux Sacrificateurs, et aux Prophètes, et à tout le peuple que Nébucadnetsar avait transporté de Jérusalem à Babylone;

240 29 2 196380 Après que le Roi Jéchonias fut sorti de Jérusalem, avec la Régente, et les Eunuques, et les principaux de Juda et de Jérusalem, et les charpentiers, et les serruriers.

240 29 3 196390 Par Elhasa fils de Saphan, et Guémarja fils de Hilkija, lesquels Sédécias Roi de Juda envoyait à Babylone vers Nébucadnetsar Roi de Babylone; [et ces Lettres] étaient de telle teneur :

240 29 4 196400 Ainsi a dit l'Eternel des armées, le Dieu d'Israël, à tous ceux qui ont été transportés, [et] que j'ai fait transporter de Jérusalem à Babylone.

240 29 5 196410 Bâissez des maisons, et [y] demeurez; plantez des jardins, et en mangez les fruits.

240 29 6 196420 Prenez des femmes, et engendrez des fils et des filles; prenez aussi des femmes pour vos fils, et donnez vos filles à des hommes, et qu'elles enfantent des fils et des filles, et multipliez là, et ne soyez point diminués.

240 29 7 196430 Et cherchez la paix de la ville dans laquelle je vous ai fait transporter, et priez l'Eternel pour elle; parce qu'en sa paix vous aurez la paix.

240 29 8 196440 Car ainsi a dit l'Eternel des armées, le Dieu d'Israël : que vos prophètes qui sont parmi vous, et vos devins, ne vous séduisent point, et ne croyez point à vos songes que vous songez.

240 29 9 196450 Parce qu'ils vous prophétisent fausement en mon Nom; je ne les ai point envoyés, dit l'Eternel.

240 29 10 196460 Car ainsi a dit l'Eternel : lorsque les soixante-dix ans seront accomplis à Babylone, je vous visiterai, et je mettrai en exécution ma bonne parole sur vous, pour vous faire retourner en ce lieu-ci.

240 29 11 196470 Car je sais que les pensées que j'ai sur vous, dit l'Eternel, sont des pensées de paix, et non pas d'adversité, pour vous donner une fin telle que vous attendez.

240 29 12 196480 Alors vous m'invoquerez pour vous en retourner; et vous me prierez, et je vous exaucerai.

240 29 13 196490 Vous me chercherez, et vous me trouverez, après que vous m'aurez recherché de tout votre cœur.

240 29 14 196500 Car je me ferai trouver à vous, dit l'Eternel, je ramènerai vos captifs, et je vous rassemblerai d'entre toutes les nations, et de tous les lieux où

je vous aurai dispersés, dit l'Eternel, et je vous ferai retourner au lieu dont je vous aurai transportés.

240 29 15 196510 Parce que vous aurez dit : l'Eternel nous a suscité des Prophètes qui ont [prophétisé que nous viendrions] à Babylone.

240 29 16 196520 C'est pourquoi ainsi a dit l'Eternel, touchant le Roi qui est assis sur le trône de David, et touchant tout le peuple qui habite dans cette ville, [c'est-à-dire], touchant vos frères qui ne sont point allés avec vous en captivité;

240 29 17 196530 Ainsi a dit l'Eternel des armées : voici, je m'en vais envoyer sur eux l'épée, la famine, et la mortalité, et je les ferai devenir comme des figues qui sont étrangement mauvaises, [et] qu'on ne peut manger, tant elles sont mauvaises.

240 29 18 196540 Et je les poursuivrai avec l'épée, par la famine, et par la mortalité; et je les abandonnerai à être agités par tous les Royaumes de la terre, et pour être en exécution, en étonnement, en raillerie, et en opprobre à toutes les nations parmi lesquelles je les aurai dispersés.

240 29 19 196550 Parce qu'ils n'ont point écouté mes paroles, dit l'Eternel, qui leur ai envoyé mes serviteurs Prophètes, en me levant dès le matin, et les envoyant; et vous n'avez point écouté, dit l'Eternel.

240 29 20 196560 Vous tous donc qui avez été transportés, [et] que j'ai renvoyés de Jérusalem à Babylone, écoutez la parole de l'Eternel.

240 29 21 196570 Ainsi a dit l'Eternel des armées, le Dieu d'Israël, touchant Achab fils de Kolaja, et touchant Sédécias fils de Mahaséja, qui vous prophétisent fausement en mon Nom : voici, je m'en vais les livrer en la main de Nébucadnetsar Roi de Babylone, et il les frappera devant vos yeux.

240 29 22 196580 Et on prendra d'eux un formulaire de malédiction parmi tous ceux qui ont été transportés de Juda, qui [sont] à Babylone, en disant : l'Eternel te mette en tel état qu'il a mis Sédécias et Achab, lesquels le Roi de Babylone a grillés au feu.

240 29 23 196590 Parce qu'ils ont commis des impuretés en Israël, et qu'ils ont commis adultère avec les femmes de leurs prochains, et qu'ils ont dit en mon Nom des paroles fausses, que je ne leur avais pas commandées, et je le sais, et j'en suis témoin, dit l'Eternel.

240 29 24 196600 Parle aussi à Sémahia Néhélamite, en disant :

240 29 25 196610 Ainsi a dit l'Eternel des armées, le Dieu d'Israël : parce que tu as envoyé en ton Nom des Lettres à tout le peuple qui [est] à Jérusalem, et à Sophonie fils de Mahaséja Sacrificateur, et à tous les Sacrificateurs, en disant :

240 29 26 196620 L'Eternel t'a établi pour Sacrificateur en la place de Jéhojadah le Sacrificateur, afin que vous ayez la charge de la maison de l'Eternel sur tout homme agité par l'esprit, et faisant du Prophète, pour les mettre en prison et aux fers :

- 240 29 27 196630 Et maintenant, pourquoi n'as-tu pas réprimé Jérémie de Hanathot, qui vous prophétise?
- 240 29 28 196640 Car à cause de cela il nous a envoyé dire à Babylone : la [captivité] sera longue : bâtissez des maisons, et [y] demeurez; plantez des jardins, et mangez-en les fruits.
- 240 29 29 196650 (Or Sophonie le Sacrificateur avait lu ces Lettres-là, Jérémie le Prophète l'entendant,)
- 240 29 30 196660 C'est pourquoi la parole de l'Eternel fut [adressée] à Jérémie, en disant :
- 240 29 31 196670 Mande à tous ceux qui ont été transportés, et leur dis : ainsi a dit l'Eternel touchant Sémahia Néhélamite : parce que Sémahia vous a prophétisé, quoique je ne l'aie point envoyé, et vous a fait confier au mensonge;
- 240 29 32 196680 A cause de cela l'Eternel a dit ainsi : voici, je m'en vais punir Sémahia Néhélamite et sa postérité, [et] il n'y aura personne de sa race qui habite parmi ce peuple, et il ne verra point le bien que je m'en vais faire à mon peuple, dit l'Eternel; parce qu'il a parlé de révolte contre l'Eternel.
- 240 30 1 196690 La parole qui fut [adressée] à Jérémie par l'Eternel, en disant :
- 240 30 2 196700 Ainsi a parlé l'Eternel, le Dieu d'Israël, en disant : écris-toi dans un livre toutes les paroles que je t'ai dites.
- 240 30 3 196710 Car voici, les jours viennent, dit l'Eternel, que je ramènerai les captifs de mon peuple d'Israël et de Juda, a dit l'Eternel, et je les ferai retourner au pays que j'ai donné à leurs pères, et ils le posséderont.
- 240 30 4 196720 Et ce sont ici les paroles que l'Eternel a prononcées touchant Israël, et Juda :
- 240 30 5 196730 Ainsi a donc dit l'Eternel : nous avons ouï un bruit d'épouvantement et de frayeur, et il n'y a point de paix.
- 240 30 6 196740 Informez-vous, je vous prie, et considérez si un mâle enfante; pourquoi donc ai-je vu tout homme tenant ses mains sur ses reins comme une femme qui enfante? et [pourquoi] tous les visages sont-ils jaunes?
- 240 30 7 196750 Hélas! que cette journée-là est grande, il n'y en a point eu de semblable, et elle sera un temps de détresse à Jacob; [mais] il en sera pourtant délivré.
- 240 30 8 196760 Et il arrivera en ce jour-là, dit l'Eternel des armées, que je briserai son joug de dessus ton cou, et que je romprai tes liens; et les étrangers ne t'asserviront plus;

240 30 9 196770 Mais ils serviront l'Eternel leur Dieu, et David leur Roi, lequel je leur susciterai.

240 30 10 196780 Toi donc, mon serviteur Jacob, ne crains point, dit l'Eternel, et ne t'épouvante point, ô Israël! car voici, je m'en vais te délivrer du pays éloigné; et ta postérité du pays de leur captivité; et Jacob retournera, il sera en repos et à son aise, et il n'y aura personne qui lui fasse peur.

240 30 11 196790 Car je suis avec toi, dit l'Eternel, pour te délivrer; et même je consumerai entièrement toutes les nations parmi lesquelles je t'aurai dispersé; mais quant à toi, je ne te consumerai point entièrement, mais je te châtierai par mesure, et je ne te tiendrai pas entièrement pour innocent.

240 30 12 196800 Car ainsi a dit l'Eternel : ta blessure est hors d'espérance, [et] ta plaie est fort douloureuse.

240 30 13 196810 Il n'y a personne qui défende ta cause pour nettoyer [ta plaie]; il n'y a point pour toi de remède qui y fasse revenir la chair.

240 30 14 196820 Tous tes amoureux t'ont oubliée, ils ne te cherchent point; car je t'ai frappée d'une plaie d'ennemi, d'un châtement [d'homme] cruel, à cause de la grandeur de tes iniquités; tes péchés se sont renforcés.

240 30 15 196830 Pourquoi cries-tu à cause de ta plaie? ta douleur est hors d'espérance; je t'ai fait ces choses à cause de la grandeur de ton iniquité, tes péchés se sont renforcés.

240 30 16 196840 Néanmoins tous ceux qui te dévorent, seront dévorés, et tous ceux qui te mettent dans la détresse iront en captivité; et tous ceux qui te fourragent seront fourragés; et j'abandonnerai au pillage tous ceux qui te pillent.

240 30 17 196850 Même je consoliderai tes plaies, et te guérirai de tes blessures, dit l'Eternel. Parce qu'ils t'ont appelée la déchassée, [et qu'ils ont dit :] c'est Sion, personne ne la recherche :

240 30 18 196860 Ainsi a dit l'Eternel : voici, je m'en vais ramener les captifs des tentes de Jacob, et j'aurai pitié de ses pavillons; la ville sera rétablie sur son sol, et le palais sera assis en sa place.

240 30 19 196870 Et il sortira d'eux actions de grâces et voix de gens qui rient, et je les multiplierai, et ils ne seront plus diminués; et je les agrandirai, et ils ne seront point rendus petits.

240 30 20 196880 Et ses enfants seront comme auparavant, et son assemblée sera affermie devant moi, et je punirai tous ceux qui l'oppriment.

240 30 21 196890 Et celui qui aura autorité sur lui sera de lui, et son dominateur sortira du milieu de lui, je le ferai approcher, et il viendra vers moi; car qui est celui qui ait disposé son cœur pour venir vers moi? dit l'Eternel.

240 30 22 196900 Et vous serez mon peuple, et je serai votre Dieu.

240 30 23 196910 Voici, la tempête de l'Eternel, la fureur est sortie, un tourbillon qui s'entasse; il se posera sur la tête des méchants.

240 30 24 196920 L'ardeur de la colère de l'Eternel ne se détournera point, jusqu'à ce qu'il ait exécuté et mis en effet les desseins de son cœur; vous entendrez ceci aux derniers jours.

240 31 1 196930 En ce temps-là, dit l'Eternel, je serai le Dieu de toutes les familles d'Israël, et ils seront mon peuple.

240 31 2 196940 Ainsi a dit l'Eternel : le peuple réchappé de l'épée a trouvé grâce dans le désert; on va pour faire trouver du repos à Israël.

240 31 3 196950 L'Eternel m'est apparu de loin, [et m'a dit] : je t'ai aimée d'un amour éternel, c'est pourquoi j'ai prolongé envers toi ma gratuité.

240 31 4 196960 Je t'établirai encore, et tu seras établie, ô vierge d'Israël! Tu te pareras encore de tes tambours, et tu sortiras avec la danse des joueurs.

240 31 5 196970 Tu planteras encore des vignes sur les montagnes de Samarie; les vigneron [les] planteront, et ils en recueilleront les fruits pour leur usage.

240 31 6 196980 Car il y a un jour auquel les gardes crieront en la montagne d'Ephraïm : levez-vous, et montons en Sion vers l'Eternel notre Dieu.

240 31 7 196990 Car ainsi a dit l'Eternel : réjouissez-vous avec chant de triomphe, et avec allégresse à cause de Jacob, et vous égayer à cause du chef des nations; faites-le entendre, chantez des louanges, et dites : Eternel, délivre ton peuple, le reste d'Israël.

240 31 8 197000 Voici, je m'en vais les faire venir du pays d'Aquilon, et je les rassemblerai du fond de la terre; l'aveugle et le boiteux, la femme enceinte et celle qui enfante seront ensemble parmi eux; une grande assemblée retournera ici.

240 31 9 197010 Ils y seront allés en pleurant, mais je les ferai retourner avec des supplications, et je les conduirai aux torrents d'eaux, et par un droit chemin, auquel ils ne broncheront point; car j'ai été pour père à Israël, et Ephraïm est mon premier-né.

240 31 10 197020 Nations, écoutez la parole de l'Eternel, et l'annoncez aux Iles éloignées, et dites : celui qui a dispersé Israël le rassemblera, et le gardera comme un berger [garde] son troupeau.

240 31 11 197030 Car l'Eternel a racheté Jacob, et l'a retiré de la main d'un [ennemi] plus fort que lui.

240 31 12 197040 Ils viendront donc, et se réjouiront avec chant de triomphe au [lieu] le plus haut de Sion, et ils accourront aux biens de l'Eternel, au froment, au vin, et à l'huile, et au fruit du gros et du menu bétail; et leur âme sera comme un jardin plein de fontaines, et ils ne seront plus dans l'ennui.

240 31 13 197050 Alors la vierge se réjouira en la danse, et les jeunes gens et les anciens ensemble, et je tournerai leur deuil en joie, et je les consolerais, et les réjouirai [les délivrant] de leur douleur.

240 31 14 197060 Je rassierai aussi de graisse l'âme des Sacrificateurs, et mon peuple sera rassasié de mon bien, dit l'Eternel.

240 31 15 197070 Ainsi a dit l'Eternel : une voix très amère de lamentation [et] de pleurs a été ouïe à Rama, Rachel pleurant ses enfants, a refusé d'être consolée touchant ses enfants, de ce qu'il n'y en a plus.

240 31 16 197080 Ainsi a dit l'Eternel : empêche ta voix de lamenter, et tes yeux de verser des larmes, car ton œuvre aura son salaire, dit l'Eternel, et on retournera du pays de l'ennemi.

240 31 17 197090 Et il y a de l'espérance pour tes derniers jours, dit l'Eternel, et tes enfants retourneront en leurs quartiers.

240 31 18 197100 J'ai très bien oui Ephraïm se plaignant, [et disant] : tu m'as châtié, et j'ai été châtié comme un taureau indompté ; convertis-moi, et je serai converti; car tu es l'Eternel mon Dieu.

240 31 19 197110 Certes après que j'aurai été converti, je me repentirai; et après que je me serai reconnu, je frapperai sur ma cuisse. J'ai été honteux et confus, parce que j'ai porté l'opprobre de ma jeunesse.

240 31 20 197120 Ephraïm ne m'a-t-il pas été un cher enfant? ne m'a-t-il pas été un enfant que j'ai aimé? car toutes les fois que j'ai parlé de lui, je n'ai pas manqué de m'en souvenir [avec tendresse] : c'est pourquoi mes entrailles se sont émues à cause de lui, et j'aurai certainement pitié de lui, dit l'Eternel.

240 31 21 197130 Dresse-toi des indices sur les chemins, et fais des monceaux de pierres; prends garde aux chemins, [et] par quelle voie tu es venue. Retourne-t-en, vierge d'Israël, retourne à tes villes.

240 31 22 197140 Jusques à quand seras-tu agitée, fille rebelle? Car l'Eternel a créé une chose nouvelle sur la terre, la femme environnera l'homme.

240 31 23 197150 Ainsi a dit l'Eternel des armées, le Dieu d'Israël : on dira encore cette parole-ci dans le pays de Juda et dans ses villes, quand j'aurai ramené leurs captifs : l'Eternel te bénisse, ô agréable demeure de la justice, montagne de sainteté.

240 31 24 197160 Et Juda et toutes ses villes ensemble, les laboureurs, et ceux qui marchent avec les troupeaux, habiteront en elle.

240 31 25 197170 Car j'ai enivré l'âme altérée par le travail, et j'ai rempli toute âme qui languissait.

240 31 26 197180 C'est pourquoi je me suis réveillé, et j'ai regardé, et mon sommeil m'a été doux.



240 31 27 197190 Voici, les jours viennent, dit l'Eternel, que j'ensemencerais la maison d'Israël, et la maison de Juda, de semence d'hommes, et de semence de bêtes.

240 31 28 197200 Et il arrivera que comme j'ai veillé sur eux pour arracher et démolir, pour détruire, pour perdre, et pour faire du mal; ainsi je veillerai sur eux pour bâtir et pour planter, dit l'Eternel.

240 31 29 197210 En ces jours-là on ne dira plus : les pères ont mangé le verjus, et les dents des enfants en sont agacées;

240 31 30 197220 Mais chacun mourra pour son iniquité; tout homme qui mangera le verjus, ses dents en seront agacées.

240 31 31 197230 Voici, les jours viennent, dit l'Eternel, que je traiterai une nouvelle alliance avec la maison d'Israël, et avec la maison de Juda.

240 31 32 197240 Non selon l'alliance que je traitai avec leurs pères, au jour que je les pris par la main pour les faire sortir du pays d'Egypte, laquelle alliance ils ont enfreinte; et toutefois je leur avais été pour mari, dit l'Eternel.

240 31 33 197250 Car c'est ici l'alliance que je traiterai avec la maison d'Israël après ces jours-là, dit l'Eternel : Je mettrai ma Loi au dedans d'eux, je l'écrirai dans leur cœur; et je serai leur Dieu, et ils seront mon peuple.

240 31 34 197260 Chacun d'eux n'enseignera plus son prochain, ni chacun son frère, en disant : connaissez l'Eternel; car ils me connaîtront tous, depuis le plus petit d'entre eux jusques au plus grand, dit l'Eternel; parce que je pardonnerai leur iniquité, et que je ne me souviendrai plus de leur péché.

240 31 35 197270 Ainsi a dit l'Eternel, qui donne le soleil pour être la lumière du jour, et le règlement de la lune et des étoiles pour être la lumière de la nuit; qui fend la mer, et les flots en bruient; duquel le Nom est l'Eternel des armées;

240 31 36 197280 Si jamais ces règlements disparaissent de devant moi, dit l'Eternel, aussi la race d'Israël cessera d'être à jamais une nation devant moi.

240 31 37 197290 Ainsi a dit l'Eternel : si les cieus se peuvent mesurer par dessus, et les fondements de la terre sonder par dessous, aussi rejetterai-je toute la race d'Israël; à cause de toutes les choses qu'ils ont faites, dit l'Eternel.

240 31 38 197300 Voici, les jours viennent, dit l'Eternel, que cette ville sera rebâtie à l'Eternel, depuis la tour d'Hananéel, jusqu'à la porte du coin.

240 31 39 197310 Et encore le cordeau à mesurer sera tiré vis-à-vis d'elle sur la colline de Gareb, et fera le tour vers Goha.

240 31 40 197320 Et toute la vallée de la voirie et des cendres, et tout le quartier jusqu'au torrent de Cédron, jusqu'au coin de la porte des chevaux vers l'Orient, sera une sainteté à l'Eternel, et ne sera plus démoli ni détruit à jamais.

- 240 32 1 197330 La parole qui fut [adressée] de par l'Eternel à Jérémie, la dixième année de Sédécias Roi de Juda, qui est l'an dix-huitième de Nébucadnetsar.
- 240 32 2 197340 (Or l'armée du Roi de Babylone assiégeait alors Jérusalem, et Jérémie le Prophète était enfermé dans la cour de la prison, qui était dans la maison du Roi de Juda;
- 240 32 3 197350 Car Sédécias Roi de Juda l'avait enfermé, et lui avait dit : pourquoi prophétises-tu? en disant : ainsi a dit l'Eternel : voici, je m'en vais livrer cette ville en la main du Roi de Babylone, et il la prendra.
- 240 32 4 197360 Et Sédécias Roi de Juda n'échappera point de la main des Caldéens, mais il sera certainement livré en la main du Roi de Babylone, et lui parlera bouche à bouche, et ses yeux verront les yeux de ce Roi.
- 240 32 5 197370 Et il emmènera Sédécias à Babylone, qui y demeurera jusqu'à ce que je le visite, dit l'Eternel; si vous combattez contre les Caldéens, vous ne prospérerez point;)
- 240 32 6 197380 Jérémie donc dit : la parole de l'Eternel m'a été [adressée], en disant :
- 240 32 7 197390 Voici Hanaméel fils de Sallum ton oncle, qui vient vers toi, pour te dire : achète-toi mon champ, qui est à Hanathoth; car tu as le droit de retrait lignager pour le racheter.
- 240 32 8 197400 Hanaméel donc, fils de mon oncle, vint à moi, selon la parole de l'Eternel, dans la cour de la prison, et me dit : achète, je te prie, mon champ qui [est] à Hanathoth, dans le territoire de Benjamin : car tu as le droit de possession héréditaire, et de retrait lignager, achète-le [donc] pour toi; et je connus alors que c'était la parole de l'Eternel.
- 240 32 9 197410 Ainsi j'achetai le champ de Hanaméel, fils de mon oncle, qui [est] à Hanathoth; et je lui pesai l'argent, [qui fut] dix-sept sicles d'argent.
- 240 32 10 197420 Puis j'en écrivis le contrat, et le cachetai, et je pris des témoins après avoir pesé l'argent dans la balance;
- 240 32 11 197430 Et je pris le contrat d'acquisition, tant celui qui était cacheté, selon l'ordonnance et les statuts, que celui qui était ouvert.
- 240 32 12 197440 Et je donnai le contrat d'acquisition à Baruc fils de Nérija, fils de Mahaséja, en présence d'Hanaméel fils de mon oncle, et des témoins qui s'étaient souscrits dans le contrat de l'acquisition, [et] en présence de tous les Juifs qui étaient assis dans la cour de la prison.
- 240 32 13 197450 Puis je commandai en leur présence à Baruc, en lui disant :

240 32 14 197460 Ainsi a dit l'Eternel des armées, le Dieu d'Israël : prends ces contrats ici, savoir ce contrat d'acquisition, qui est cacheté, et ce contrat qui est ouvert, et mets-les dans un pot de terre, afin qu'ils puissent se conserver longtemps.

240 32 15 197470 Car ainsi a dit l'Eternel des armées, le Dieu d'Israël : on achètera encore des maisons, des champs, et des vignes en ce pays.

240 32 16 197480 Et après que j'eus donné à Baruc fils de Nerija le contrat d'acquisition, je fis requête à l'Eternel, en disant :

240 32 17 197490 Ah! ah! Seigneur Eternel, voici, tu as fait le ciel et la terre par ta grande puissance, et par ton bras étendu; aucune chose ne te sera difficile;

240 32 18 197500 Tu fais miséricorde jusqu'en mille générations, et tu rends l'iniquité des pères dans le sein de leurs enfants après eux; tu es le [Dieu] Fort, le Grand, le Puissant, le Nom duquel est l'Eternel des armées;

240 32 19 197510 Grand en conseil, et abondant en moyens; car tes yeux sont ouverts sur toutes les voies des enfants des hommes, pour rendre à chacun selon ses voies, et selon le fruit de ses œuvres.

240 32 20 197520 Tu as fait au pays d'Egypte des signes et des miracles [qui sont connus] jusques à ce jour, et dans Israël, et parmi les hommes, et tu t'es acquis un nom tel qu'[il paraît] aujourd'hui.

240 32 21 197530 Car tu as retiré Israël ton peuple du pays d'Egypte, avec des signes et des miracles, et avec une main forte, et avec un bras étendu, et en répandant partout la frayeur.

240 32 22 197540 Et tu leur as donné ce pays que tu avais juré à leurs pères de leur donner, qui est un pays décollant de lait et de miel;

240 32 23 197550 Et ils [y] sont entrés et l'ont possédé; mais ils n'ont point obéi à ta voix, et n'ont point marché en ta Loi, [et] n'ont pas fait toutes les choses que tu leur avais commandé de faire; c'est pourquoi tu as fait que tout ce mal ici les a rencontrés.

240 32 24 197560 Voilà, les terrasses [sont élevées], on est venu contre la ville pour la prendre, et à cause de l'épée, de la famine, et de la mortalité, la ville est livrée en la main des Caldéens qui combattent contre elle; et ce que tu as dit est arrivé, et voici, tu le vois.

240 32 25 197570 Et cependant, Seigneur Eternel! tu m'as dit : achète-toi ce champ à prix d'argent, et prends-en des témoins, quoique la ville soit livrée en la main des Caldéens.

240 32 26 197580 Mais la parole de l'Eternel fut [adressée] à Jérémie, en disant :

240 32 27 197590 Voici, je suis l'Eternel, le Dieu de toute chair; y aura-t-il quelque chose qui me soit difficile?

240 32 28 197600 C'est pourquoi ainsi a dit l'Eternel : voici, je m'en vais livrer cette ville entre les mains des Caldéens, et entre les mains de Nébucadnetsar Roi de Babylone, qui la prendra.

240 32 29 197610 Et les Caldéens qui combattent contre cette ville, y entreront, [et] mettront le feu à cette ville, et la brûleront, avec les maisons sur les toits desquelles on a fait des parfums à Bahal, et [où] l'on a fait des aspersion à d'autres dieux pour m'irriter.

240 32 30 197620 Car les enfants d'Israël et les enfants de Juda n'ont fait dès leur jeunesse que ce qui déplaît à mes yeux; et les enfants d'Israël ne font que m'irriter par les œuvres de leurs mains, dit l'Eternel.

240 32 31 197630 Car cette ville a été portée à provoquer ma colère et ma fureur, depuis le jour qu'ils l'ont bâtie, jusqu'à aujourd'hui, afin que je l'abolisse de devant ma face;

240 32 32 197640 A cause de toute la malice des enfants d'Israël, et des enfants de Juda, qu'ils ont commise pour m'irriter, eux, leurs Rois, les principaux d'entre eux, leurs Sacrificateurs, et leurs Prophètes, les hommes de Juda, et les habitants de Jérusalem.

240 32 33 197650 Ils m'ont abandonné; et quand je les ai enseignés, me levant dès le matin et les enseignant, ils n'ont point été obéissants pour recevoir instruction.

240 32 34 197660 Mais ils ont mis leurs abominations dans la maison sur laquelle mon Nom est réclamé, pour la souiller.

240 32 35 197670 Et ils ont bâti les hauts lieux de Bahal, qui sont en la vallée du fils de Hinnom, pour faire passer par le feu leurs fils et leurs filles à Molec; ce que je ne leur avais point commandé, et je n'avais jamais pensé qu'ils fissent cette abomination pour faire pécher Juda.

240 32 36 197680 Et maintenant, à cause de cela l'Eternel, le Dieu d'Israël, dit ainsi touchant cette ville de laquelle vous dites qu'elle est livrée entre les mains du Roi de Babylone, à cause que l'épée, la famine, et la mortalité [sont en elle] :

240 32 37 197690 Voici, je m'en vais les rassembler de tous les pays dans lesquels je les aurai dispersés par ma colère et par ma fureur, et par ma grande indignation, et je les ferai retourner en ce lieu-ci, et je les [y] ferai demeurer en sûreté.

240 32 38 197700 Et ils me seront pour peuple, et je leur serai pour Dieu.

240 32 39 197710 Et je leur donnerai un même cœur, et un même chemin, afin qu'ils me craignent à toujours, pour leur bien et le bien de leurs enfants après eux.

240 32 40 197720 Et je traiterai avec eux une alliance éternelle, [savoir] que je ne me retirerai point d'eux pour leur faire du bien; et je mettrai ma crainte dans leur cœur, afin qu'ils ne se retirent point de moi.

240 32 41 197730 Et je prendrai plaisir à leur faire du bien, et je les planterai dans ce pays-ci solidement, de tout mon cœur, et de toute mon âme.

240 32 42 197740 Car ainsi a dit l'Eternel : comme j'ai fait venir tout ce grand mal sur ce peuple, ainsi je m'en vais faire venir sur eux tout le bien que je prononce en leur faveur.

240 32 43 197750 Et on achètera des champs dans ce pays, duquel vous dites que ce n'est que désolation, n'y ayant ni homme ni bête, [et qui] est livré entre les mains des Caldéens.

240 32 44 197760 On achètera, [dis-je], des champs à prix d'argent, et on en écrira les contrats, et on les cachettera, et on en prendra des témoins au pays de Benjamin, et aux environs de Jérusalem, dans les villes de Juda, tant dans les villes des montagnes, que dans les villes de la plaine, et dans les villes du Midi. Car je ferai retourner leurs captifs, dit l'Eternel.

240 33 1 197770 Et la parole de l'Eternel fut [adressée] une seconde fois à Jérémie, quand il était encore enfermé dans la cour de la prison, en disant :

240 33 2 197780 Ainsi a dit l'Eternel qui s'en va faire ceci, l'Eternel qui s'en va le former pour l'établir, le Nom duquel est l'Eternel.

240 33 3 197790 Crie vers moi, je te répondrai, et je te déclarerai des choses grandes et cachées, lesquelles tu ne sais point.

240 33 4 197800 Car ainsi a dit l'Eternel, le Dieu d'Israël, touchant les maisons de cette ville-ci, et les maisons des Rois de Juda ; elles s'en vont être démolies par le moyen des terrasses, et par l'épée.

240 33 5 197810 Ils sont venus à combattre contre les Caldéens, mais ç'a été pour remplir leurs maisons des corps morts des hommes que j'ai fait frapper en ma colère et en ma fureur, et parce que j'ai caché ma face de cette ville à cause de toute leur malice.

240 33 6 197820 Voici, je m'en vais lui donner la santé et la guérison, je les guérirai, et je leur ferai voir abondance de paix et de vérité.

240 33 7 197830 Et je ferai retourner les captifs de Juda, et les captifs d'Israël, et je les rétablirai comme auparavant.

240 33 8 197840 Et je les purifierai de toute leur iniquité, par laquelle ils ont péché contre moi; et je pardonnerai toutes leurs iniquités par lesquelles ils ont péché contre moi, et par lesquelles ils ont péché grièvement contre moi.

240 33 9 197850 Et [cette ville] me sera un sujet de réjouissance, de louange et de gloire, chez toutes les nations de la terre qui entendront parler de tout le bien que je vais leur faire, et elles seront effrayées et épouvantées à cause de tout le bien, et de toute la prospérité que je vais lui donner.

240 33 10 197860 Ainsi a dit l'Eternel : dans ce lieu-ci duquel vous dites : il est désert, n'y ayant ni homme ni bête, dans les villes de Juda, et dans les rues de Jérusalem, qui sont désolées, n'y ayant ni homme, ni habitant, ni aucune bête, on y entendra encore,

240 33 11 197870 La voix de joie, et la voix d'allégresse, la voix de l'époux, et la voix de l'épouse, [et] la voix de ceux qui disent : célébrez l'Eternel des armées; car l'Eternel est bon, parce que sa miséricorde demeure à toujours, lorsqu'ils apportent des oblations d'action de grâces à la maison de l'Eternel; car je ferai retourner les captifs de ce pays, [et je les mettrai] au même état qu'auparavant, a dit l'Eternel.

240 33 12 197880 Ainsi a dit l'Eternel des armées : en ce lieu désert, où il n'y a ni homme ni bête, et dans toutes ses villes, il y aura encore des cabanes de bergers qui y feront reposer leurs troupeaux;

240 33 13 197890 Dans les villes des montagnes, et dans les villes de la plaine, dans les villes du Midi, dans le pays de Benjamin, dans les environs de Jérusalem, et dans les villes de Juda; et les troupeaux passeront encore sous les mains de celui qui les compte, a dit l'Eternel.

240 33 14 197900 Voici, les jours viennent, dit l'Eternel, que je mettrai en effet la bonne parole que j'ai prononcée touchant la maison d'Israël, et la maison de Juda.

240 33 15 197910 En ces jours-là, et en ce temps-là je ferai germer à David le Germe de justice, qui exercera le jugement et la justice en la terre.

240 33 16 197920 En ces jours-là Juda sera délivré, et Jérusalem habitera en assurance, et c'est ici le nom dont elle sera appelée : l'Eternel notre justice.

240 33 17 197930 Car ainsi a dit l'Eternel, il ne manquera jamais à David d'homme assis sur le trône de la maison d'Israël;

240 33 18 197940 Et d'entre les Sacrificateurs Lévitiques, il ne manquera jamais d'y avoir devant moi d'homme offrant des holocaustes, faisant les parfums de gâteau, et faisant des sacrifices tous les jours.

240 33 19 197950 Davantage la parole de l'Eternel fut [adressée] à Jérémie, en disant :

240 33 20 197960 Ainsi a dit l'Eternel : Si vous pouvez abolir mon alliance touchant le jour, et mon alliance touchant la nuit, tellement que le jour et la nuit ne soient plus en leur temps;

240 33 21 197970 Aussi mon alliance avec David mon serviteur sera abolie; tellement qu'il n'ait plus de fils régnant sur son trône; et avec les Lévitiques Sacrificateurs, faisant mon service.

240 33 22 197980 Car [comme] on ne peut compter l'armée des cieux, ni mesurer le sable de la mer, ainsi je multiplierai la postérité de David mon serviteur, et les Lévitiques qui font mon service.

240 33 23 197990 La parole de l'Eternel fut encore [adressée] à Jérémie, en disant :

240 33 24 198000 N'as-tu pas vu ce que ce peuple a prononcé, disant : l'Eternel a rejeté les deux familles qu'il avait élues; car [par là] ils méprisent mon peuple; tellement qu'à leur compte il ne sera plus une nation?

240 33 25 198010 Ainsi a dit l'Eternel : si [je n'ai point établi] mon alliance touchant le jour et la nuit, et si je n'ai point établi les ordonnances des cieux et de la terre;

240 33 26 198020 Aussi rejetterai-je la postérité de Jacob, et celle de David mon serviteur, pour ne prendre plus de sa postérité des gens qui dominent sur la postérité d'Abraham, d'Isaac, et de Jacob; car je ferai retourner leurs captifs, et j'aurai compassion d'eux.

240 34 1 198030 La parole qui fut [adressée] par l'Eternel à Jérémie, lorsque Nébucadnetsar Roi de Babylone, et toute son armée, tous les Royaumes de la terre, et tous les peuples qui étaient sous la puissance de sa main combattaient contre Jérusalem, et contre toutes ses villes, disant :

240 34 2 198040 Ainsi a dit l'Eternel, le Dieu d'Israël : va, et parle à Sédécias Roi de Juda, et lui dis : ainsi a dit l'Eternel, voici, je m'en vais livrer cette ville en la main du Roi de Babylone, et il la brûlera au feu;

240 34 3 198050 Et tu n'échapperas point de sa main; car certainement tu seras pris; et tu seras livré entre ses mains, et tes yeux verront les yeux du Roi de Babylone; et il parlera à toi bouche à bouche, et tu viendras dans Babylone.

240 34 4 198060 Toutefois, ô Sédécias Roi de Juda, écoute la parole de l'Eternel : l'Eternel a parlé ainsi de toi : tu ne mourras point par l'épée.

240 34 5 198070 Mais tu mourras en paix, et on fera brûler sur toi des choses aromatiques, comme on en a brûlé sur tes pères, les Rois précédents qui ont été devant toi; et on te plaindra, [en disant] : hélas, Seigneur! car j'ai prononcé cette parole, dit l'Eternel.

240 34 6 198080 Jérémie donc le Prophète prononça toutes ces paroles-là à Sédécias Roi de Juda, dans Jérusalem.

240 34 7 198090 Et l'armée du Roi de Babylone combattait contre Jérusalem, et contre toutes les villes de Juda qui étaient demeurées de reste, [savoir] contre Lakis, et contre Hazéka, car c'étaient [les seules] villes fortes qui restaient entre les villes de Juda.

240 34 8 198100 La parole qui fut [adressée] par l'Eternel à Jérémie, après que le Roi Sédécias eut traité alliance avec tout le peuple qui était à Jérusalem, pour leur publier la liberté;

240 34 9 198110 Afin que chacun renvoyât libre son serviteur, et chacun sa servante, Hébreu ou Hébreue, et qu'aucun Juif ne fût l'esclave de son frère.

240 34 10 198120 Tous les principaux donc, et tout le peuple qui étaient entrés dans cette alliance, entendirent que chacun devait renvoyer libre son serviteur, et chacun sa servante, sans plus les asservir; et ils obéirent, et les renvoyèrent.

240 34 11 198130 Mais ensuite ils changèrent d'avis, et firent revenir leurs serviteurs et leurs servantes, qu'ils avaient renvoyés libres, et les assujettirent pour leur être serviteurs et servantes.

240 34 12 198140 Et la parole de l'Eternel fut [adressée] à Jérémie par l'Eternel, en disant :

240 34 13 198150 Ainsi a dit l'Eternel, le Dieu d'Israël : je traitai alliance avec vos pères, le jour que je les tirai hors du pays d'Egypte, de la maison de servitude, en disant :

240 34 14 198160 Dans la septième année vous renverrez chacun votre frère Hébreu, qui vous aura été vendu; il te servira six ans, puis tu le renverras libre d'avec toi; mais vos pères ne m'ont point écouté, et n'ont point incliné leur oreille.

240 34 15 198170 Et vous vous étiez convertis aujourd'hui, et vous aviez fait ce qui [était] juste devant moi, en publiant la liberté chacun à son prochain, et vous aviez traité alliance en ma présence, dans la maison sur laquelle mon Nom est réclamé;

240 34 16 198180 Mais vous avez changé d'avis, et avez souillé mon Nom; car vous avez fait revenir chacun son serviteur, et chacun sa servante, que vous aviez renvoyés libres pour être à eux-mêmes, et vous les avez assujettis, afin qu'ils vous soient serviteurs et servantes.

240 34 17 198190 C'est pourquoi ainsi a dit l'Eternel : vous ne m'avez point écouté pour publier la liberté chacun à son frère, et chacun à son prochain; voici, je m'en vais publier, dit l'Eternel, la liberté contre vous à l'épée, à la peste, et à la famine ; et je vous livrerai pour être transportés par tous les Royaumes de la terre.

240 34 18 198200 Et je livrerai les hommes qui ont transgressé mon alliance, et qui n'ont point effectué les paroles de l'alliance qu'ils ont traitée devant moi, lorsqu'ils sont passés entre les deux moitiés du veau qu'ils ont coupé en deux;

240 34 19 198210 Les principaux de Juda, et les principaux de Jérusalem, les Eunuques, et les Sacrificateurs et tout le peuple du pays, qui ont passé entre les deux moitiés du veau;

240 34 20 198220 Je les livrerai, dis-je, entre les mains de leurs ennemis, et entre les mains de ceux qui cherchent leur vie; et leurs corps morts seront pour viande aux oiseaux des cieus, et aux bêtes de la terre.



240 34 21 198230 Je livrerai aussi Sédécias Roi de Juda, et les principaux de sa Cour entre les mains de leurs ennemis, et entre les mains de ceux qui cherchent leur vie; savoir entre les mains de l'armée du Roi de Babylone, qui s'est retiré de devant vous.

240 34 22 198240 Voici, je m'en vais leur donner ordre, dit l'Eternel, et je les ferai retourner vers cette ville-ci, et ils combattront contre elle, et la prendront, et la brûleront au feu, et je mettrai les villes de Juda en désolation, tellement qu'il n'y aura personne qui y habite.

240 35 1 198250 C'est ici la parole qui fut [adressée] par l'Eternel à Jérémie, aux jours de Jéhojakim, fils de Josias Roi de Juda, en disant :

240 35 2 198260 Va à la maison des Récabites, et leur parle, et les fais venir en la maison de l'Eternel, dans l'une des chambres, et présente-leur du vin à boire.

240 35 3 198270 Je pris donc Jaazanja fils de Jérémie, fils de Habatsinja, et ses frères, et tous ses fils, et toute la maison des Récabites;

240 35 4 198280 Et je les fis venir dans la maison de l'Eternel, en la chambre des fils de Hanan, fils de Jigdalia, homme de Dieu, laquelle était près de la chambre des principaux; qui était sur la chambre de Mahaséja, fils de Sallum, garde des vaisseaux.

240 35 5 198290 Et je mis devant les enfants de la maison des Récabites, des gobelets pleins de vin, et des tasses, et je leur dis : buvez du vin.

240 35 6 198300 Et ils répondirent : nous ne boirons point de vin; car Jéhonadab, fils de Récab notre père nous a donné un commandement, en disant : vous ne boirez point de vin, ni vous, ni vos enfants, à jamais;

240 35 7 198310 Vous ne bâtirez aucune maison, vous ne sèmerez aucune semence, vous ne planterez aucune vigne, et vous n'en aurez point; mais vous habiterez en des tentes tous les jours de votre vie, afin que vous viviez longtemps sur la terre dans laquelle vous séjournez comme étrangers.

240 35 8 198320 Nous avons donc obéi à la voix de Jéhonadab, fils de Récab notre père, dans toutes les choses qu'il nous a commandées, de sorte que nous n'avons point bu de vin tous les jours de notre vie, ni nous, [ni] nos femmes, ni nos fils, ni nos filles.

240 35 9 198330 Nous n'avons bâti aucune maison pour notre demeure, et nous n'avons eu ni vigne, ni champ, ni semence.

240 35 10 198340 Mais nous avons demeuré dans des tentes, et nous avons obéi, et avons fait selon toutes les choses que Jéhonadab notre père nous a commandées.

240 35 11 198350 Mais il est arrivé que quand Nébucadnetsar Roi de Babylone est monté au pays, nous avons dit : venez, et entrons dans Jérusalem pour fuir de devant l'armée des Caldéens, et de devant l'armée de Syrie; et nous sommes demeurés dans Jérusalem.

240 35 12 198360 Alors la parole de l'Eternel fut [adressée] à Jérémie, en disant :

240 35 13 198370 Ainsi a dit l'Eternel des armées, le Dieu d'Israël : va, et dis aux hommes de Juda, et aux habitants de Jérusalem : ne recevrez-vous point d'instruction pour obéir à mes paroles? dit l'Eternel.

240 35 14 198380 Toutes les paroles de Jéhonadab, fils de Récab, qu'il a commandées à ses enfants de ne boire point de vin, ont été observées, et ils n'[en] ont point bu jusques à ce jour; mais ils ont obéi au commandement de leur père; mais moi je vous ai parlé, me levant dès le matin, et parlant, et vous ne m'avez point obéi.

240 35 15 198390 Car je vous ai envoyé tous les Prophètes, mes serviteurs, me levant dès le matin, et les envoyant, pour vous dire : détournes-vous maintenant chacun de son mauvais train, et corrigez vos actions, et ne suivez point d'autres dieux pour les servir, afin que vous demeuriez en la terre que j'ai donnée à vous et à vos pères; mais vous n'avez point incliné vos oreilles, et ne m'avez point écouté.

240 35 16 198400 Parce que les enfants de Jéhonadab fils de Récab ont observé le commandement de leur père, lequel il leur avait fait, et que ce peuple ne m'a point écouté;

240 35 17 198410 A cause de cela l'Eternel le Dieu des armées, le Dieu d'Israël, dit ainsi : voici, je m'en vais faire venir sur Juda et sur tous les habitants de Jérusalem tout le mal que j'ai prononcé contre eux; parce que je leur ai parlé, et ils n'ont point écouté; et que je les ai appelés, et ils n'ont point répondu.

240 35 18 198420 Et Jérémie dit à la maison des Récabites : ainsi a dit l'Eternel des armées, le Dieu d'Israël : parce que vous avez obéi au commandement de Jéhonadab votre père, et que vous avez gardé tous ses commandements, et avez fait selon tout ce qu'il vous a commandé;

240 35 19 198430 C'est pourquoi ainsi a dit l'Eternel des armées, le Dieu d'Israël : il n'arrivera jamais qu'il n'y ait quelqu'un appartenant à Jéhonadab fils de Récab, qui assiste devant moi tous les jours.

240 36 1 198440 Or il arriva, en la quatrième année de Jéhojakim fils de Josias Roi de Juda, que cette parole fut [adressée] par l'Eternel à Jérémie, en disant :

240 36 2 198450 Prends-toi un rouleau de livre, et y écris toutes les paroles que je t'ai dites contre Israël, et contre Juda, et contre toutes les nations, depuis le jour que je t'ai parlé, [c'est-à-dire], depuis les jours de Josias, jusqu'à aujourd'hui.

240 36 3 198460 Peut-être que la maison de Juda fera attention à tout le mal que je pense de leur faire, afin que chacun se détourne de sa mauvaise voie, et que je leur pardonne leur iniquité, et leur péché.

- 240 36 4 198470 Jérémie donc appela Baruc, fils de Nérija, et Baruc écrivit de la bouche de Jérémie dans le rouleau de livre toutes les paroles de l'Eternel, lesquelles il lui dicta.
- 240 36 5 198480 Puis Jérémie donna charge à Baruc, en disant : je suis retenu, [et] je ne puis entrer dans la maison de l'Eternel.
- 240 36 6 198490 Tu y entreras donc, et tu liras dans le rouleau que tu as écrit, [et que je t'ai dicté] de ma bouche, les paroles de l'Eternel, le peuple l'entendant, en la maison de l'Eternel, au jour du jeûne; tu les liras, dis-je, tous ceux de Juda, qui seront venus de leurs villes, l'entendant.
- 240 36 7 198500 Peut-être que leur supplication sera reçue devant l'Eternel, et que chacun se détournera de sa mauvaise voie; car la colère et la fureur que l'Eternel a déclarée contre ce peuple [est] grande.
- 240 36 8 198510 Baruc donc fils de Nérija fit selon tout ce que Jérémie le Prophète lui avait commandé, lisant dans le livre les paroles de l'Eternel, en la maison de l'Eternel.
- 240 36 9 198520 Or il arriva en la cinquième année de Jéhojakim fils de Josias Roi de Juda, au neuvième mois, qu'on publia le jeûne en la présence de l'Eternel à tout le peuple de Jérusalem et à tout le peuple qui était venu des villes de Juda à Jérusalem.
- 240 36 10 198530 Et Baruc lut dans le livre les paroles de Jérémie, en la maison de l'Eternel, dans la chambre de Guémaria fils de Saphan, Secrétaire, dans le haut parvis, à l'entrée de la porte neuve de la maison de l'Eternel, tout le peuple l'entendant.
- 240 36 11 198540 Et quand Michée fils de Guémaria, fils de Saphan, eut ouï [par la lecture] du livre toutes les paroles de l'Eternel;
- 240 36 12 198550 Il descendit en la maison du Roi vers la chambre du Secrétaire, et voici tous les principaux y étaient assis, [savoir] Elisamah le Secrétaire, et Délaia fils de Sémahia, Elnathan fils de Hacbor, et Guémaria fils de Saphan, et Sédécias fils de Hanania, et tous les principaux.
- 240 36 13 198560 Et Michée leur rapporta toutes les paroles qu'il avait ouïes quand Baruc lisait au livre le peuple l'entendant.
- 240 36 14 198570 C'est pourquoi tous les principaux envoyèrent vers Baruc, Jéhudi, fils de Néthania, fils de Sélemja, fils de Cusci, pour lui dire : prends en ta main le rouleau dans lequel tu as lu, le peuple l'entendant, et viens ici. Baruch donc fils de Nérija prit le rouleau en sa main, et vint vers eux.
- 240 36 15 198580 Et ils lui dirent : assieds-toi maintenant, et y lis, nous l'entendant; et Baruc lut, eux l'écoutant.

240 36 16 198590 Et il arriva que sitôt qu'ils eurent oui toutes ces paroles, ils furent effrayés entre eux, et dirent à Baruc : nous ne manquerons point de rapporter au Roi toutes ces paroles.

240 36 17 198600 Et ils interrogèrent Baruc, en disant : déclare-nous maintenant comment tu as écrit toutes ces paroles-là de sa bouche.

240 36 18 198610 Et Baruc leur dit : il me dictait de sa bouche toutes ces paroles, et je les écrivais avec de l'encre dans le livre.

240 36 19 198620 Alors les principaux dirent à Baruc : va, et te cache, toi et Jérémie, et que personne ne sache où vous serez.

240 36 20 198630 Puis ils s'en allèrent vers le Roi au parvis, mais ils mirent en garde le rouleau dans la chambre d'Elisamah le Secrétaire; et ils racontèrent toutes ces paroles, le Roi l'entendant.

240 36 21 198640 Et le Roi envoya Jéhudi pour prendre le rouleau; et quand Jéhudi l'eut pris de la chambre d'Elisamah le Secrétaire, il le lut, le Roi et tous les principaux qui assistaient autour de lui l'entendant.

240 36 22 198650 Or le Roi était assis dans l'appartement d'hiver, au neuvième mois, et [il y avait] devant lui un brasier ardent.

240 36 23 198660 Et il arriva qu'aussitôt que Jéhudi en eut lu trois ou quatre pages, le Roi le coupa avec le canif du Secrétaire, et le jeta au feu du brasier, jusqu'à ce que tout le rouleau fût consumé au feu qui [était] dans le brasier.

240 36 24 198670 Et ni le Roi ni tous ses serviteurs qui entendirent toutes ces paroles n'en furent point effrayés, et ne déchirèrent point leurs vêtements.

240 36 25 198680 Toutefois Elnathan, et Délaia, et Guémaria intercédèrent envers le Roi, afin qu'il ne brûlât point le rouleau, mais il ne les écouta point.

240 36 26 198690 Même le Roi commanda à Jérahméel fils de Hammélec, et à Séraja fils de Hazriel, et à Sélemja fils de Habdéel, de saisir Baruc le secrétaire, et Jérémie le Prophète; mais l'Eternel les cacha.

240 36 27 198700 Et la parole de l'Eternel fut [adressée] à Jérémie, après que le Roi eut brûlé le rouleau, et les paroles que Baruc avait écrites de la bouche de Jérémie, en disant :

240 36 28 198710 Prends encore un autre rouleau, et y écris toutes les premières paroles qui étaient dans le premier rouleau que Jéhojakim Roi de Juda a brûlé.

240 36 29 198720 Et tu diras à Jéhojakim Roi de Juda : ainsi a dit l'Eternel : tu as brûlé ce rouleau, et tu as dit : pourquoi y as-tu écrit, en disant que le Roi de Babylone viendra certainement, et qu'il ravagera ce pays, et en exterminera les hommes et les bêtes?

240 36 30 198730 C'est pourquoi ainsi a dit l'Eternel touchant Jéhojakim Roi de Juda : il n'aura personne qui soit assis sur le trône de David, et son corps mort sera jeté de jour à la chaleur, et de nuit à la gelée.

240 36 31 198740 Je visiterai donc sur lui, et sur sa postérité, et sur ses serviteurs, leur iniquité; et je ferai venir sur eux, et sur les habitants de Jérusalem, et sur les hommes de Juda, tout le mal que je leur ai prononcé, et qu'ils n'ont point écouté.

240 36 32 198750 Jérémie donc prit un autre rouleau, et le donna à Baruc fils de Nérija Secrétaire, lequel y écrivit de la bouche de Jérémie toutes les paroles du livre que Jéhojakim Roi de Juda avait brûlé au feu, et plusieurs paroles semblables y furent encore ajoutées.

240 37 1 198760 Or le Roi Sédécias, fils de Josias, régna en la place de Chonja fils de Jéhojakim, et il fut établi pour Roi sur le pays de Juda par Nébucadnetsar Roi de Babylone.

240 37 2 198770 Mais il n'obéit point, ni lui, ni ses serviteurs, ni le peuple du pays, aux paroles de l'Eternel, qu'il avait prononcées par le moyen de Jérémie le Prophète.

240 37 3 198780 Toutefois le Roi Sédécias envoya Jéhucal fils de Sélemja, et Sophonie fils de Mahaséja Sacrificateur, vers Jérémie le Prophète, pour lui dire : fais, je te prie, requête pour nous à l'Eternel notre Dieu;

240 37 4 198790 (Car Jérémie allait et venait parmi le peuple, parce qu'on ne l'avait pas encore mis en prison.)

240 37 5 198800 Alors l'armée de Pharaon sortit d'Egypte, et quand les Caldéens, qui assiégeaient Jérusalem, en ouïrent les nouvelles, ils se retirèrent de devant Jérusalem.

240 37 6 198810 Et la parole de l'Eternel fut [adressée] à Jérémie le Prophète, en disant :

240 37 7 198820 Ainsi a dit l'Eternel, le Dieu d'Israël : vous direz ainsi au Roi de Juda, qui vous a envoyés pour m'interroger : voici, l'armée de Pharaon, qui est sortie à votre secours, s'en va retourner en son pays d'Egypte.

240 37 8 198830 Et les Caldéens reviendront, et combattront contre cette ville, et la prendront, et la brûleront au feu.

240 37 9 198840 Ainsi a dit l'Eternel : ne vous abusez point vous-mêmes, en disant : les Caldéens se retireront certainement de nous; car ils ne s'en retireront point.

240 37 10 198850 Même quand vous auriez battu toute l'armée des Caldéens qui combattent contre vous, et qu'il n'y aurait de reste entre eux que des gens percés de blessures, ils se relèveront pourtant chacun dans sa tente, et brûleront cette ville au feu.

240 37 11 198860 Or il arriva que quand l'armée des Caldéens se fut retirée de devant Jérusalem, à cause de l'armée de Pharaon;

240 37 12 198870 Jérémie sortit de Jérusalem pour s'en aller au pays de Benjamin, se glissant hors de là à travers le peuple.

240 37 13 198880 Mais quand il fut à la porte de Benjamin, il y avait là un capitaine de la garde, duquel le nom était Jireija, fils de Sélemja, fils de Hanania, qui saisit Jérémie le Prophète, en [lui] disant : Tu te vas rendre aux Caldéens.

240 37 14 198890 Et Jérémie répondit : cela n'est point; je ne vais point me rendre aux Caldéens; mais il ne l'écouta point, et Jireija prit Jérémie, et l'amena vers les principaux.

240 37 15 198900 Et les principaux se mirent en colère contre Jérémie, et le battirent, et le mirent en prison dans la maison de Jéhonathan le Secrétaire, car ils en avaient fait un lieu de prison.

240 37 16 198910 Et ainsi Jérémie entra dans la fosse, et dans les cachots; et Jérémie y demeura plusieurs jours.

240 37 17 198920 Mais le Roi Sédécias y envoya, et l'en tira, et il l'interrogea en secret dans sa maison, et lui dit : y a-t-il quelque parole de par l'Eternel? Et Jérémie répondit : il y en a; et lui dit : tu seras livré entre les mains du Roi de Babylone.

240 37 18 198930 Puis Jérémie dit au Roi Sédécias : quelle faute ai-je commise contre toi, et envers tes serviteurs, et envers ce peuple, pour m'avoir mis en prison?

240 37 19 198940 Mais où sont vos Prophètes qui vous prophétisaient, en disant : le Roi de Babylone ne reviendra point contre vous, ni contre ce pays?

240 37 20 198950 Or écoute maintenant, je te prie, ô Roi mon Seigneur! et que maintenant ma supplication soit reçue devant ta face, et ne me renvoie point dans la maison de Jéhonathan le Secrétaire, de peur que je n'y meure.

240 37 21 198960 C'est pourquoi le Roi Sédécias commanda qu'on gardât Jérémie dans la cour de la prison, et qu'on lui donnât tous les jours un pain de la place des boulangers, jusqu'à ce que tout le pain de la ville fût consumé. Ainsi Jérémie demeura dans la cour de la prison.

240 38 1 198970 Mais Séphatia fils de Mattan, et Guédalia fils de Pashur, et Jucal fils de Sélemja, et Pashur fils de Malkija, entendirent les paroles que Jérémie prononçait à tout le peuple, en disant :

240 38 2 198980 Ainsi a dit l'Eternel : celui qui demeurera dans cette ville mourra par l'épée, par la famine, ou par la mortalité, mais celui qui sortira vers les Caldéens vivra, et son âme lui sera pour butin, et il vivra.

240 38 3 198990 Ainsi a dit l'Eternel : cette ville sera livrée certainement à l'armée du Roi de Babylone, et il la prendra.

240 38 4 199000 Et les principaux dirent au Roi : qu'on fasse mourir cet homme; car par ce moyen il rend lâches les mains des hommes de guerre qui sont demeurés de reste dans cette ville, et les mains de tout le peuple, en leur disant de telles paroles; parce que cet homme ne cherche point la prospérité de ce peuple, mais le mal.

240 38 5 199010 Et le Roi Sédécias dit : voici, il est entre vos mains; car le Roi ne peut rien par dessus vous.

240 38 6 199020 Ils prirent donc Jérémie, et le jetèrent dans la fosse de Malkija, fils de Hammélec, laquelle était dans la cour de la prison, et ils descendirent Jérémie avec des cordes dans cette fosse où il n'y avait point d'eau, mais de la boue; et ainsi Jérémie enfonça dans la boue.

240 38 7 199030 Mais Hebed-mélec Cusien, Eunuque, qui était dans la maison du Roi, apprit qu'ils avaient mis Jérémie dans cette fosse; et le Roi était assis à la porte de Benjamin.

240 38 8 199040 Et Hebed-mélec sortit de la maison du Roi, et parla au Roi, en disant :

240 38 9 199050 Ô Roi mon Seigneur! ces hommes-là ont mal fait dans tout ce qu'ils ont fait contre Jérémie le Prophète, en le jetant dans la fosse, car il serait déjà mort de faim dans le lieu où il était, parce qu'il n'[y a] plus de pain dans la ville.

240 38 10 199060 C'est pourquoi le Roi commanda à Hebed-mélec Cusien, en disant : prends d'ici trente hommes sous ta conduite, et fais remonter hors de la fosse Jérémie le Prophète, avant qu'il meure.

240 38 11 199070 Hebed-mélec donc prit ces hommes sous sa conduite, et entra dans la maison du Roi au lieu qui est sous la Trésorerie, d'où il prit de vieux lambeaux et de vieux haillons, et les descendit avec des cordes à Jérémie dans la fosse;

240 38 12 199080 Et Hebed-mélec Cusien dit à Jérémie : mets ces vieux lambeaux et ces haillons sous les aisselles de tes bras, au dessous des cordes; et Jérémie fit ainsi.

240 38 13 199090 Ainsi ils tirèrent Jérémie dehors avec les cordes, et le firent remonter hors de la fosse; et Jérémie demeura dans la cour de la prison.

240 38 14 199100 Et le Roi Sédécias envoya, et fit amener vers lui Jérémie le Prophète à la troisième entrée qui était dans la maison de l'Eternel. Et le Roi dit à Jérémie : je vais te demander une chose, ne m'en cèle rien.

240 38 15 199110 Et Jérémie répondit à Sédécias : quand je te l'aurai déclarée, n'est-il pas vrai que tu me feras mourir? et quand je t'aurai donné conseil, tu ne m'écouteras point.

240 38 16 199120 Alors le Roi Sédécias jura secrètement à Jérémie, en disant : l'Eternel [est] vivant, qui nous a fait cette âme-ci, que je ne te ferai point mourir, et que je ne te livrerai point entre les mains de ces gens-là qui cherchent ta vie.

240 38 17 199130 Alors Jérémie dit à Sédécias : ainsi a dit l'Eternel, le Dieu des armées, le Dieu d'Israël : si tu sors volontairement pour aller vers les principaux du Roi de Babylone, ta vie te sera conservée, et cette ville ne sera point brûlée au feu, et tu vivras toi et ta maison.

240 38 18 199140 Mais si tu ne sors pas vers les principaux du Roi de Babylone, cette ville sera livrée entre les mains des Caldéens, qui la brûleront au feu; et tu n'échapperas point de leurs mains.

240 38 19 199150 Et le Roi Sédécias dit à Jérémie : j'appréhende à cause des Juifs qui se sont rendus aux Caldéens, qu'on ne me livre entre leurs mains, et qu'ils ne se moquent de moi.

240 38 20 199160 Et Jérémie lui répondit : on ne te livrera point à eux; je te prie, écoute la voix de l'Eternel dans ce que je te dis, afin que tu t'en trouves bien, et que tu vives.

240 38 21 199170 Que si tu refuses de sortir, voici ce que l'Eternel m'a fait voir,

240 38 22 199180 C'est que, voici, toutes les femmes qui sont demeurées de reste dans la maison du Roi de Juda, seront menées dehors aux principaux du Roi de Babylone, et elles diront que ceux qui ne te prédisaient que paix, t'ont incité, et t'ont gagné; tellement que tes pieds sont enfoncés dans la boue, s'étant reculés en arrière.

240 38 23 199190 Ils s'en vont donc mener dehors aux Caldéens toutes tes femmes et tes enfants, et tu n'échapperas point de leurs mains, mais tu seras pris, pour être livré entre les mains du Roi de Babylone, et tu seras cause que cette ville sera brûlée au feu.

240 38 24 199200 Alors Sédécias dit à Jérémie : que personne ne sache rien de ces paroles, et tu ne mourras point.

240 38 25 199210 Et si les principaux entendent que je t'ai parlé, et qu'ils viennent vers toi, et te disent : déclare-nous maintenant ce que tu as dit au Roi, et ce que le Roi a dit, ne nous en cèle rien, et nous ne te ferons point mourir;

240 38 26 199220 Tu leur diras : j'ai présenté ma supplication devant le Roi, afin qu'il ne me fît point ramener dans la maison de Jéhonathan pour y mourir.

240 38 27 199230 Tous les principaux donc vinrent vers Jérémie, et l'interrogèrent; mais il leur fit un rapport conforme à toutes les paroles que le Roi [lui] avait commandé de dire; et ils cessèrent de lui parler, car on n'avait rien su de cette affaire.



240 38 28 199240 Ainsi Jérémie demeura dans la cour de la prison, jusqu'au jour que Jérusalem fut prise, et il y était lorsque Jérusalem fut prise.

240 39 1 199250 La neuvième année de Sédécias Roi de Juda, au dixième mois, Nébucadnetsar Roi de Babylone vint avec toute son armée contre Jérusalem, et ils l'assiégèrent.

240 39 2 199260 Et la onzième année de Sédécias, au quatrième mois, le neuvième jour du mois, il y eut une brèche faite à la ville.

240 39 3 199270 Et tous les principaux [Capitaines] du Roi de Babylone [y entrèrent], et s'assirent à la porte du milieu, [savoir] Nergal-sarétser, Samgar-nebu, Sar-sekim, Rabsaris, Nergal, Sarétser, Rabmag, et tout le reste des principaux [Capitaines] du Roi de Babylone.

240 39 4 199280 Or il arriva qu'aussitôt que Sédécias Roi de Juda, et tous les hommes de guerre les eurent vus, ils s'enfuirent, et sortirent de nuit hors de la ville, par le chemin du jardin du Roi, par la porte [qui était] entre les deux murailles, et ils s'en allaient par le chemin de la campagne.

240 39 5 199290 Mais l'armée des Caldéens les poursuivit, et ils atteignirent Sédécias dans les campagnes de Jérico; et l'ayant pris, ils l'amènèrent vers Nébucadnetsar Roi de Babylone à Ribla, qui est au pays de Hamath, où on lui fit son procès.

240 39 6 199300 Et le Roi de Babylone fit égorger à Ribla les fils de Sédécias en sa présence; le Roi de Babylone fit aussi égorger tous les magistrats de Juda.

240 39 7 199310 Puis il fit crever les yeux à Sédécias, et le fit lier de doubles chaînes d'airain, pour l'emmenner à Babylone.

240 39 8 199320 Les Caldéens brûlèrent aussi les maisons royales, et les maisons du peuple, et démolirent les murailles de Jérusalem.

240 39 9 199330 Et Nébuzar-adan, prévôt de l'hôtel, transporta à Babylone le reste du peuple qui était demeuré dans la ville, et ceux qui s'étaient allés rendre à lui, le résidu, dis-je, du peuple qui était demeuré de reste.

240 39 10 199340 Mais Nébuzar-adan, prévôt de l'hôtel, laissa d'entre le peuple les plus pauvres qui n'avaient rien dans le pays de Juda, et en ce jour-là il leur donna des vignes et des champs.

240 39 11 199350 Or Nébucadnetsar Roi de Babylone avait donné ordre et commission à Nébuzar-adan prévôt de l'hôtel, touchant Jérémie, en disant :

240 39 12 199360 Retire cet homme-là, et aie les yeux sur lui, et ne lui fais aucun mal; mais fais pour lui tout ce qu'il te dira.

240 39 13 199370 Nébuzar-adan donc, prévôt de l'hôtel, envoya, et aussi Nébuzabban, Rabsaris, Nergal, Sarétser, Rabmag, et tous les principaux [Capitaines] du Roi de Babylone;

240 39 14 199380 Ils envoyèrent, [dis-je], retirer Jérémie de la cour de la prison, et le donnèrent à Guédalia fils d'Ahikam, fils de Saphan, pour le conduire à la maison; ainsi il demeura parmi le peuple.

240 39 15 199390 Or la parole de l'Eternel avait été [adressée] à Jérémie, du temps qu'il était enfermé dans la cour de la prison, en disant :

240 39 16 199400 Va, et parle à Hebed-mélec Cusien, et lui dis : ainsi a dit l'Eternel des armées, le Dieu d'Israël : voici, je m'en vais faire venir mes paroles sur cette ville pour son malheur, et non point pour son bien, et elles seront accomplies ce jour-là, en ta présence.

240 39 17 199410 Mais je te délivrerai en ce jour-là, dit l'Eternel, et tu ne seras point livré entre les mains des hommes dont tu as peur.

240 39 18 199420 Car certainement je te délivrerai, tellement que tu ne tomberas point par l'épée; mais ta vie te sera pour butin, parce que tu as eu confiance en moi, dit l'Eternel.

240 40 1 199430 La parole qui fut [adressée] par l'Eternel à Jérémie, quand Nébuzar-adan prévôt de l'hôtel l'eut renvoyé de Rama, après l'avoir pris lorsqu'il était lié de chaînes parmi tous ceux qu'on transportait de Jérusalem et de Juda, [et] qu'on menait captifs à Babylone.

240 40 2 199440 Quand donc le prévôt de l'hôtel eut retiré Jérémie, il lui dit : l'Eternel ton Dieu a prononcé ce mal sur ce lieu-ci.

240 40 3 199450 Et l'Eternel l'a fait venir, et a fait ainsi qu'il avait dit; parce que vous avez péché contre l'Eternel, et que vous n'avez point écouté sa voix, à cause de cela ceci vous est arrivé.

240 40 4 199460 Maintenant donc voici, aujourd'hui je t'ai délié des chaînes que tu avais aux mains, s'il te plaît de venir avec moi à Babylone, viens et je prendrai soin de toi; mais s'il ne te plaît pas de venir avec moi à Babylone, demeure; regarde, toute la terre [est] à ta disposition; va où il te semblera bon et convenable d'aller.

240 40 5 199470 Or [Guédalia] ne retournera plus [ici]; retourne-t'en donc vers Guédalia fils d'Ahikam, fils de Saphan, que le Roi de Babylone a commis sur les villes de Juda; et demeure avec lui parmi le peuple, ou va partout où il te plaira d'aller ; et le prévôt de l'hôtel lui donna des vivres et quelques présents, et le renvoya.

240 40 6 199480 Jérémie donc alla vers Guédalia fils d'Ahikam à Mitspa, et demeura avec lui parmi le peuple qui était resté dans le pays.

240 40 7 199490 Et tous les Capitaines des gens de guerre qui étaient à la campagne, eux et leurs gens entendirent que le Roi de Babylone avait commis Guédalia fils d'Ahikam sur le pays, et qu'il lui avait commis les hommes, et les femmes, et les enfants, et cela d'entre les plus pauvres du pays, [savoir] de ceux qui n'avaient pas été transportés à Babylone.

240 40 8 199500 Alors ils allèrent vers Guédalia à Mitspa; savoir, Ismaël fils de Néthania, et Johanan et Jonathan enfants de Karéah, et Séraja fils de Tanhumet, et les enfants de Héphaï Nétophathite, et Jézania fils d'un Mahacathite, eux et leurs gens.

240 40 9 199510 Et Guédalia fils d'Ahikam, fils de Saphan, leur jura, à eux et à leurs gens, en disant : ne faites pas difficulté d'être assujettis aux Caldéens, demeurez dans le pays, et soyez sujets du Roi de Babylone, et vous vous en trouverez bien.

240 40 10 199520 Et pour moi, voici, je demeurerai à Mitspa pour me tenir prêt à recevoir les ordres des Caldéens qui viendront vers nous; mais vous, recueillez le vin, les fruits d'Eté, et l'huile, et mettez-les dans vos vaisseaux, et demeurez dans vos villes que vous avez prises [pour votre demeure].

240 40 11 199530 Pareillement aussi tous les Juifs qui [étaient] en Moab, et parmi les enfants de Hammon, et dans l'Idumée, et dans tous ces pays-là, quand ils eurent entendu que le Roi de Babylone avait laissé quelque reste à Juda, et qu'il avait commis sur eux Guédalia fils d'Ahikam, fils de Saphan;

240 40 12 199540 Tous ces Juifs-là retournèrent de tous les lieux auxquels ils avaient été chassés, et vinrent au pays de Juda, vers Guédalia à Mitspa, et recueillirent du vin, et des fruits d'Eté en grande abondance.

240 40 13 199550 Mais Johanan fils de Karéah, et tous les Capitaines des gens de guerre qui [étaient] à la campagne vinrent vers Guédalia à Mitspa;

240 40 14 199560 Et lui dirent : ne sais-tu pas certainement que Bahalis, Roi des enfants de Hammon, a envoyé Ismaël le fils de Néthania pour t'ôter la vie? mais Guédalia fils d'Ahikam ne les crut point.

240 40 15 199570 Et Johanan fils de Karéah parla en secret à Guédalia à Mitspa, en disant : je m'en irai maintenant, et je frapperai Ismaël fils de Néthania, sans que personne le sache; pourquoi t'ôterait-il la vie, afin que tous les Juifs qui se sont rassemblés vers toi soient dissipés, et que les restes de Juda périssent?

240 40 16 199580 Mais Guédalia, fils d'Ahikam, dit à Johanan fils de Karéah : ne fais point cela; car tu parles faussement d'Ismaël.

240 41 1 199590 Or il arriva au septième mois qu'Ismaël fils de Néthania, fils d'Elisamah, de la race royale, et l'un des principaux de chez le Roi, et dix hommes avec lui, vinrent vers Guédalia fils d'Ahikam à Mitspa, et mangèrent là du pain ensemble à Mitspa.

240 41 2 199600 Mais Ismaël fils de Néthania se leva, et les dix hommes qui étaient avec lui, et ils frappèrent avec l'épée Guédalia fils d'Ahikam, fils de Saphan, et on le fit mourir, lui que le Roi de Babylone avait commis sur le pays.

240 41 3 199610 Ismaël frappa aussi tous les Juifs qui étaient avec lui, [c'est-à-dire], avec Guédalia à Mitspa, et les Caldéens, gens de guerre, qui furent trouvés là.

240 41 4 199620 Et il arriva que le jour après qu'on eut fait mourir Guédalia, avant que personne le sût,

240 41 5 199630 Quelques hommes de Sichem, de Silo, et de Samarie; en tout quatre-vingts hommes, ayant la barbe rasée, les vêtements déchirés, et s'étant fait des incisions, vinrent avec des dons et de l'encens dans leurs mains pour les apporter en la maison de l'Eternel.

240 41 6 199640 Alors Ismaël fils de Néthania sortit de Mitspa au devant d'eux, et il marchait en pleurant, et quand il les eut rencontrés, il leur dit : venez vers Guédalia fils d'Ahikam.

240 41 7 199650 Mais sitôt qu'ils furent venus au milieu de la ville, Ismaël fils de Néthania, accompagné des hommes qui étaient avec lui, les égorgea, [et les jeta] dans une fosse.

240 41 8 199660 Mais il se trouva dix hommes entre eux qui dirent à Ismaël : ne nous fais point mourir, car nous avons dans les champs des amas secrets de froment, d'orge, d'huile, et de miel; et il les laissa, et ne les fit point mourir avec leurs frères.

240 41 9 199670 Et la fosse dans laquelle Ismaël jeta les corps morts des hommes qu'il tua à l'occasion de Guédalia est celle que le Roi Asa avait fait faire lorsqu'il eut peur de Bahasa Roi d'Israël; et Ismaël fils de Néthania la remplit de gens tués.

240 41 10 199680 Et Ismaël emmena prisonniers tous ceux du peuple qui étaient demeurés de reste à Mitspa, [savoir] les filles du Roi, et tout le peuple qui était demeuré de reste à Mitspa, que Nébuzar-adan prévôt de l'hôtel avait commis à Guédalia fils d'Ahikam; Ismaël, dis-je, fils de Néthania, les emmenait prisonniers, et s'en allait pour passer vers les enfants de Hammon.

240 41 11 199690 Mais Johanan fils de Karéah, et tous les Capitaines des gens de guerre qui étaient avec lui, ayant entendu tout le mal qu'Ismaël fils de Néthania avait fait;

240 41 12 199700 Et ayant pris tous leurs gens ils s'en allèrent pour combattre contre Ismaël fils de Néthania, lequel ils rencontrèrent près des grosses eaux qui sont à Gabaon.

240 41 13 199710 Et il arriva qu'aussitôt que tout le peuple qui était avec Ismaël eut vu Johanan fils de Karéah, et tous les Capitaines des gens de guerre qui [étaient] avec lui, ils s'en réjouirent.

240 41 14 199720 Et tout le peuple qu'Ismaël emmenait prisonnier de Mitspa tourna visage, et se retournant ils s'en allèrent vers Johanan fils de Karéah.

240 41 15 199730 Mais Ismaël fils de Néthania échappa avec huit hommes de devant Johanan, et s'en alla vers les enfants de Hammon.

240 41 16 199740 Et Johanan fils de Karéah, et tous les Capitaines des gens de guerre qui étaient avec lui prirent tout le reste du peuple qu'ils avaient retiré des mains d'Ismaël fils de Néthania, [qu'il emmenait prisonnier] de Mitspa, après qu'il eut frappé Guédalia fils d'Ahikam, [savoir] les vaillants hommes de guerre, et les femmes, et les enfants, et les Eunuques; et les ramenèrent de Gabaon.

240 41 17 199750 Et ils s'en allèrent et demeurèrent à Guéruth-kimham, auprès de Bethléhem, pour s'en aller et se retirer en Egypte,

240 41 18 199760 A cause des Caldéens; car ils avaient peur d'eux, parce qu'Ismaël fils de Néthania avait tué Guédalia fils d'Ahikam, qui avait été commis sur le pays par le Roi de Babylone.

240 42 1 199770 Alors tous les Capitaines des gens de guerre, et Johanan fils de Karéah, et Jézania fils de Hosahia, et tout le peuple, depuis le plus petit jusqu'au plus grand, s'approchèrent,

240 42 2 199780 Et dirent à Jérémie le Prophète : que notre supplication soit reçue de toi, et fais requête à l'Eternel ton Dieu pour nous, [savoir] pour tout ce reste-ci; car de beaucoup [de monde que nous étions] nous sommes restés peu, comme tes yeux nous voient;

240 42 3 199790 Et que l'Eternel ton Dieu nous déclare le chemin par lequel nous aurons à marcher, et ce que nous avons à faire.

240 42 4 199800 Et Jérémie le Prophète leur répondit : J'ai entendu [votre demande]; voici, je m'en vais faire requête à l'Eternel votre Dieu selon vos paroles; et il arrivera que je vous déclarerai tout ce que l'Eternel vous répondra, et je ne vous en cacherai pas un mot.

240 42 5 199810 Et ils dirent à Jérémie : l'Eternel soit pour témoin véritable et fidèle entre nous, si nous ne faisons selon toutes les paroles, pour lesquelles l'Eternel ton Dieu t'aura envoyé vers nous.

240 42 6 199820 Soit bien, soit mal, nous obéirons à la voix de l'Eternel notre Dieu, vers lequel nous t'envoyons; afin qu'il nous arrive du bien quand nous aurons obéi à la voix de l'Eternel notre Dieu.

240 42 7 199830 Et il arriva au bout de dix jours que la parole de l'Eternel fut [adressée] à Jérémie.

240 42 8 199840 Et il appela Johanan fils de Karéah, et tous les Capitaines des gens de guerre qui étaient avec lui, et tout le peuple, depuis le plus petit jusqu'au plus grand;

240 42 9 199850 Et leur dit : Ainsi a dit l'Eternel, le Dieu d'Israël, vers lequel vous m'avez envoyé pour présenter votre supplication devant lui.

240 42 10 199860 Si vous continuez à demeurer dans ce pays, je vous rétablirai, et je ne vous détruirai point; je vous [y] planterai, et je ne vous arracherai point, car je me suis repenti du mal que je vous ai fait.

240 42 11 199870 N'ayez point peur du Roi de Babylone, duquel vous avez peur; n'en ayez point peur, dit l'Eternel, car je suis avec vous pour vous sauver, et pour vous délivrer de sa main.

240 42 12 199880 Même je vous ferai obtenir miséricorde, tellement qu'il aura pitié de vous, et vous fera retourner en votre pays.

240 42 13 199890 Que si vous dites : nous ne demeurerons point en ce pays, et nous n'écouterons point la voix de l'Eternel notre Dieu;

240 42 14 199900 En disant : non; mais nous irons au pays d'Egypte, afin que nous ne voyions point de guerre, et que nous n'entendions point le son de la trompette, et que nous n'ayons point disette de pain ; et nous demeurerons là.

240 42 15 199910 A cause de cela écoutez maintenant la parole de l'Eternel, [vous] les restes de Juda. Ainsi a dit l'Eternel des armées, le Dieu d'Israël : si vous vous préparez pour aller en Egypte, et que vous y entriez pour y séjourner;

240 42 16 199920 Il arrivera que l'épée dont vous avez peur vous attrapera là au pays d'Egypte; et la famine que vous craignez si fort vous suivra en Egypte, tellement que vous y mourrez.

240 42 17 199930 Et il arrivera que tous les hommes qui auront fait les démarches nécessaires pour entrer en Egypte afin d'y séjourner, mourront par l'épée, par la famine, et par la mortalité; nul d'eux ne restera, ni échappera de devant le mal que je m'en vais faire venir sur eux.

240 42 18 199940 Car ainsi a dit l'Eternel des armées, le Dieu d'Israël : comme ma colère et ma fureur a fondu sur les habitants de Jérusalem, ainsi ma fureur fondra sur vous, quand vous serez entrés en Egypte; et vous serez en exécration, et en étonnement, et en malédiction, et en opprobre; et vous ne verrez plus ce lieu-ci.

240 42 19 199950 Vous, les restes de Juda, l'Eternel a parlé contre vous : n'entrez point en Egypte, vous sentirez certainement que je vous en ai sommés aujourd'hui.

240 42 20 199960 Car vous avez usé de fraude contre vous-mêmes quand vous m'avez envoyé vers l'Eternel votre Dieu, en me disant : fais requête pour nous envers l'Eternel notre Dieu, et nous déclare tout ce que l'Eternel notre Dieu te dira, et nous [le] ferons.

240 42 21 199970 Et je vous [l']ai déclaré aujourd'hui; mais vous n'avez point écouté la voix de l'Eternel votre Dieu, ni rien de tout ce pour quoi il m'a envoyé vers vous.

240 42 22 199980 Maintenant donc sachez certainement que vous mourrez par l'épée, par la famine, et par la mortalité, au lieu auquel vous avez désiré d'entrer, pour y séjourner.

240 43 1 199990 Or il arriva qu'aussitôt que Jérémie eut achevé de prononcer à tout le peuple toutes les paroles de l'Eternel leur Dieu, pour lesquelles l'Eternel leur Dieu l'avait envoyé vers eux, [savoir] toutes ces choses-là;

240 43 2 200000 Hazaria fils de Hosahja, et Johanan fils de Karéah, et tous ces hommes fiers, dirent à Jérémie : tu profères des mensonges; l'Eternel notre Dieu ne t'a pas envoyé nous dire : n'entrez point en Egypte pour y séjourner.

240 43 3 200010 Mais Baruc fils de Nérija t'incite contre nous, afin de nous livrer entre les mains des Caldéens, pour nous faire mourir, et pour nous faire transporter à Babylone.

240 43 4 200020 Ainsi Johanan fils de Karéah, et tous les Capitaines des gens de guerre, et tout le peuple n'écoutèrent point la voix de l'Eternel, pour demeurer au pays de Juda.

240 43 5 200030 Car Johanan fils de Karéah, et tous les Capitaines des gens de guerre prirent tout le résidu de ceux de Juda qui étaient retournés de toutes les nations, parmi lesquelles ils avaient été chassés, pour demeurer dans le pays de Juda;

240 43 6 200040 Les hommes, et les femmes, et les enfants, et les filles du Roi, et toutes les personnes que Nébuszar-adan prévôt de l'hôtel avait laissées avec Guédalia fils d'Ahikam, fils de Saphan; [ils prirent] aussi Jérémie le Prophète, et Baruc fils de Nérija;

240 43 7 200050 Et ils entrèrent au pays d'Egypte, car ils n'obéirent point à la voix de l'Eternel; et ils vinrent jusqu'à Taphnés.

240 43 8 200060 Alors la parole de l'Eternel fut [adressée] à Jérémie dans Taphnés, en disant :

240 43 9 200070 Prends en ta main de grosses pierres, et les cache dans l'argile, en la tuilerie qui est à l'entrée de la maison de Pharaon à Taphnés, les Juifs le voyant;

240 43 10 200080 Et leur dis : Ainsi a dit l'Eternel des armées, le Dieu d'Israël : voici, je m'en vais mander et faire venir Nébuchadnetsar Roi de Babylone mon serviteur, et je mettrai son trône sur ces pierres que j'ai cachées, et il étendra son pavillon sur elles;

240 43 11 200090 Et il viendra et frappera le pays d'Egypte. Ceux qui [sont destinés] à la mort, [iront] à la mort; et ceux qui [sont destinés] à la captivité, [iront] en captivité; et ceux qui [sont destinés] à l'épée, [seront livrés] à l'épée.

240 43 12 200100 Et j'allumerai le feu dans les maisons des dieux d'Egypte, et [Nébuchadnetsar] les brûlera, et il emmènera captifs ceux d'Egypte, et il se parera

des richesses du pays d'Egypte, comme le pasteur s'enveloppe de son vêtement, et il en sortira en paix.

240 43 13 200110 Il brisera aussi les statues de la maison du soleil qui est au pays d'Egypte, et brûlera au feu les maisons des dieux d'Egypte.

240 44 1 200120 La parole qui fut [adressée] à Jérémie touchant tous les Juifs qui demeuraient au pays d'Egypte, et qui habitaient à Migdol, à Taphnés, à Noph, et au pays de Patros, en disant :

240 44 2 200130 Ainsi a dit l'Eternel des armées, le Dieu d'Israël : vous avez vu tout le mal que j'ai fait venir sur Jérusalem, et sur toutes les villes de Juda; et voici elles [sont] aujourd'hui un désert, et personne n'y demeure;

240 44 3 200140 A cause des maux qu'ils ont faits pour m'irriter, en allant faire des encensements pour servir d'autres dieux, lesquels ils n'ont point connus, ni eux, ni vous, ni vos pères.

240 44 4 200150 Et je vous ai envoyé tous mes serviteurs les Prophètes, me levant dès le matin, et les envoyant pour vous dire : ne commettez point maintenant cette chose abominable, laquelle je hais.

240 44 5 200160 Mais ils n'ont point écouté, et n'ont point incliné leur oreille pour se détourner de leur malice, afin de ne faire point d'encensements à d'autres dieux.

240 44 6 200170 C'est pourquoi ma fureur et ma colère s'est répandue sur eux et s'est allumée dans les villes de Juda, et dans les rues de Jérusalem, qui sont réduites en désert, [et] en désolation, comme [il paraît] aujourd'hui.

240 44 7 200180 Maintenant donc, ainsi a dit l'Eternel, le Dieu des armées, le Dieu d'Israël : pourquoi faites-vous ce grand mal contre vous-mêmes, pour vous faire retrancher du milieu de Juda, hommes et femmes, petits enfants, et ceux qui têtent, afin qu'on ne vous laisse aucun de reste?

240 44 8 200190 En m'irritant par les œuvres de vos mains, en faisant des encensements à d'autres dieux dans le pays d'Egypte, auquel vous venez d'entrer pour y séjourner, afin que vous soyez retranchés, et que vous soyez en malédiction et en opprobre parmi toutes les nations de la terre?

240 44 9 200200 Avez-vous oublié les crimes de vos pères, et les crimes des Rois de Juda, et les crimes de leurs femmes, et vos propres crimes, et les crimes de vos femmes, qu'elles ont commis dans le pays de Juda, et dans les rues de Jérusalem?

240 44 10 200210 Jusques à ce jour ils n'ont point été affligés, ils n'ont point eu de crainte, et ils n'ont point marché en ma Loi, ni en mes ordonnances, que je vous ai proposées, et à vos pères aussi.



240 44 11 200220 C'est pourquoi ainsi a dit l'Eternel des armées, le Dieu d'Israël : voici, je m'en vais tourner ma face contre vous pour vous nuire, et pour retrancher tout Juda.

240 44 12 200230 Et je prendrai le reste de ceux de Juda qui se sont préparés pour entrer au pays d'Egypte, et y séjourner, et ils seront tous consumés; ils tomberont dans le pays d'Egypte, ils seront consumés par l'épée, et par la famine, depuis le plus petit jusqu'au plus grand; ils mourront par l'épée, et par la famine; et ils seront en exécration, en étonnement, en malédiction, et en opprobre.

240 44 13 200240 Et je punirai ceux qui demeurent au pays d'Egypte, comme j'ai puni Jérusalem, par l'épée, par la famine, et par la mortalité.

240 44 14 200250 Et il n'y aura personne des restes de Juda d'entre ceux qui sont venus pour demeurer là, [c'est-à-dire], au pays d'Egypte, pour retourner au pays de Juda, auquel ils se promettent de retourner pour y demeurer, qui échappe, et qui y reste; car pas un ne retournera, sinon ceux qui se seront échappés [des autres].

240 44 15 200260 Mais tous ceux qui savaient que leurs femmes faisaient des encensements à d'autres dieux, et toutes les femmes qui étaient là en grande compagnie; et tout le peuple qui demeurait dans le pays d'Egypte, à Patros, répondirent à Jérémie, en disant :

240 44 16 200270 Quant à la parole que tu nous as dite au Nom de l'Eternel, nous ne t'écouterons point;

240 44 17 200280 Mais nous ferons assurément tout ce qui est sorti de notre bouche en faisant des encensements à la Reine des cieux, et lui faisant des aspersion, comme nous et nos pères, nos Rois, et les principaux d'entre nous avons fait dans les villes de Juda, et dans les rues de Jérusalem, et nous avons eu alors abondamment de pain, nous avons été à notre aise, et nous n'avons point vu de mal.

240 44 18 200290 Mais depuis le temps que nous avons cessé de faire des encensements à la Reine des cieux, et de lui faire des aspersion, nous avons eu faute de tout, et nous avons été consumés par l'épée et par la famine.

240 44 19 200300 Quand nous faisons des encensements à la Reine des cieux, et quand nous lui faisons des aspersion, lui avons-nous offert à l'insu de nos maris des gâteaux sur lesquels elle était représentée, ou lui avons-nous répandu des aspersion?

240 44 20 200310 Alors Jérémie parla à tout le peuple, contre les hommes, et contre les femmes, et contre tout le peuple qui avait fait cette réponse, et leur dit :

240 44 21 200320 L'Eternel ne s'est-il pas souvenu des encensements que vous avez faits dans les villes de Juda, et dans les rues de Jérusalem, vous et vos pères, vos Rois et les principaux d'entre vous, et le peuple du pays, et son cœur n'en a-t-il pas été touché?

240 44 22 200330 En sorte que l'Eternel ne l'a pu supporter davantage, à cause de la malice de vos actions, et à cause des abominations que vous avez commises; tellement que votre pays a été réduit en désert, et en étonnement, et en malédiction, sans que personne y habite, comme [il paraît] aujourd'hui.

240 44 23 200340 Parce donc que vous avez fait ces encensements, et que vous avez péché contre l'Eternel, et que vous n'avez point écouté la voix de l'Eternel, et n'avez point marché en sa Loi, ni en ses ordonnances, ni en ses témoignages, à cause de cela ce mal vous est arrivé, comme [il paraît] aujourd'hui.

240 44 24 200350 Puis Jérémie dit à tout le peuple, et à toutes les femmes : vous tous ceux de Juda, qui êtes au pays d'Egypte, écoutez la parole de l'Eternel.

240 44 25 200360 Ainsi a parlé l'Eternel des armées le Dieu d'Israël, en disant : c'est vous, et vos femmes qui ont parlé par votre bouche touchant ce que vous avez accompli de vos mains, en disant : certainement nous accomplirons nos vœux que nous avons voués, en faisant des encensements à la Reine des cieux; et lui faisant des aspersion. Vous avez entièrement accompli vos vœux, et vous les avez effectués très exactement.

240 44 26 200370 C'est pourquoi écoutez la parole de l'Eternel, vous tous ceux de Juda qui demeurez au pays d'Egypte : voici, j'ai juré par mon grand Nom, a dit l'Eternel, que mon Nom ne sera plus réclamé par la bouche d'aucun de Juda, qui dise en tout le pays d'Egypte : le Seigneur l'Eternel est vivant.

240 44 27 200380 Voici, je veille contre eux pour [leur] mal, et non pour [leur] bien; et tous les hommes de Juda qui sont au pays d'Egypte seront consumés par l'épée, et par la famine, jusqu'à ce qu'il n'y en ait plus aucun.

240 44 28 200390 Et ceux qui seront échappés de l'épée retourneront du pays d'Egypte au pays de Juda en fort petit nombre, et tout le reste de ceux de Juda qui seront entrés au pays d'Egypte pour y séjourner, saura quelle est la parole qui s'accomplira, la mienne, ou la leur.

240 44 29 200400 Et ceci vous sera pour signe, dit l'Eternel, que je vous punirai en ce lieu-ci, afin que vous sachiez que mes paroles seront infailliblement accomplies contre vous en mal.

240 44 30 200410 Ainsi a dit l'Eternel : voici, je m'en vais livrer Pharaon-Hophrah Roi d'Egypte en la main de ses ennemis, et en la main de ceux qui cherchent sa vie, comme j'ai livré Sédécias Roi de Juda en la main de Nébucadnetsar Roi de Babylone son ennemi, et qui cherchait sa vie.

240 45 1 200420 La parole que Jérémie le Prophète dit à Baruc fils de Nérija, quand il écrivait dans un livre ces paroles-là, de la bouche de Jérémie, en la quatrième année de Jéhojakim fils de Josias Roi de Juda, disant :

240 45 2 200430 Ainsi a dit l'Eternel, le Dieu d'Israël, touchant toi, Baruc.

- 240 45 3 200440 Tu as dit : malheur à moi! car l'Eternel a ajouté la tristesse à ma douleur; je me suis lassé dans mon gémissement, et je n'ai point trouvé de repos.
- 240 45 4 200450 Tu lui diras ainsi : ainsi a dit l'Eternel : voici, je m'en vais détruire ce que j'ai bâti, et arracher ce que j'ai planté, [savoir] tout ce pays-ci.
- 240 45 5 200460 Et toi te chercherais-tu des grandeurs? Ne les cherche point; car voici, je m'en vais faire venir du mal sur toute chair, dit l'Eternel; mais je te donnerai ta vie pour butin, dans tous les lieux où tu iras.
- 240 46 1 200470 La parole de l'Eternel qui fut [adressée] à Jérémie le Prophète contre les nations.
- 240 46 2 200480 A l'égard de l'Egypte, contre l'armée de Pharaon-Neco Roi d'Egypte, qui était auprès du fleuve d'Euphrate, à Carkémis, laquelle Nébucadnetsar Roi de Babilone défit en la quatrième année de Jéhojakim, fils de Josias Roi de Juda.
- 240 46 3 200490 Préparez le bouclier et l'écu, et approchez-vous pour la bataille.
- 240 46 4 200500 Attelez les chevaux, et [vous] cavaliers, montez; présentez-vous avec les casques, fourbissez les lances, revêtez les cuirasses.
- 240 46 5 200510 D'où vient que je vois [ceci]? Ils sont effrayés; ils tournent en arrière; leurs hommes forts ont été défaits, et s'enfuient avec précipitation, sans regarder derrière eux; la frayeur les environne, dit l'Eternel.
- 240 46 6 200520 Que l'homme léger à la course ne s'enfuie point, et que le fort ne se sauve point; ils sont renversés et tombés vers l'Aquilon, auprès du rivage du fleuve d'Euphrate.
- 240 46 7 200530 Qui est celui-ci qui s'élève comme une rivière, et duquel les eaux sont émues comme les fleuves?
- 240 46 8 200540 C'est l'Egypte; elle s'élève comme une rivière, et [ses] eaux s'émeuvent comme les fleuves; et elle dit : je m'élèverai, je couvrirai la terre, je détruirai les villes, et ceux qui y habitent.
- 240 46 9 200550 Montez chevaux, agissez en furieux, [venez] chariots, et que les hommes forts sortent : ceux de Cus et de Put qui manient le bouclier, et les Ludiens qui manient [et] bandent l'arc.
- 240 46 10 200560 Car c'est ici la journée du Seigneur l'Eternel des armées, journée de vengeance, pour se venger de ses adversaires. L'épée dévorera, et elle sera rassasiée [et] enivrée de leur sang; car il y a un sacrifice au Seigneur l'Eternel des armées dans le pays de l'Aquilon, auprès du fleuve d'Euphrate.
- 240 46 11 200570 Monte en Galaad, et prends du baume, vierge fille d'Egypte. En vain emploies-tu remède sur remède; car il n'y a point de guérison pour toi.

- 240 46 12 200580 Les nations ont appris ton ignominie, et ton cri a rempli la terre; car le fort est tombé sur le fort, et ils sont tombés tous deux ensemble.
- 240 46 13 200590 La parole que l'Eternel prononça à Jérémie le Prophète touchant la venue de Nébucadnetsar Roi de Babylone, pour frapper le pays d'Egypte :
- 240 46 14 200600 Faites savoir en Egypte, et publiez à Migdol, à Noph, et à Taphnés; [et] dites : présente-toi, et te tiens prêt; car l'épée a dévoré ce qui est autour de toi.
- 240 46 15 200610 Pourquoi chacun de tes vaillants hommes a-t-il été emporté? il n'a pu tenir ferme, parce que l'Eternel l'a poussé.
- 240 46 16 200620 Il en a terrassé un grand nombre, et même chacun est tombé sur son compagnon, et ils ont dit : lève-toi, retournons à notre peuple, et au pays de notre naissance, loin de l'épée de l'opresseur.
- 240 46 17 200630 Ils ont crié là, Pharaon Roi d'Egypte n'est que bruit; il a laissé passer le temps assigné.
- 240 46 18 200640 Je suis vivant, dit le Roi dont le Nom est l'Eternel des armées, que comme Tabor [est] entre les montagnes, et comme Carmel [est] dans la mer, [ainsi] viendra-t-il.
- 240 46 19 200650 Ô fille habitante de l'Egypte, équipe-toi pour déloger, car Noph sera désolée, et rendue déserte, sans qu'[il y ait] plus d'habitants.
- 240 46 20 200660 L'Egypte est une très belle génisse; [mais] la destruction vient, elle vient de l'Aquilon.
- 240 46 21 200670 Même les gens de guerre qu'elle entretient chez elle à ses gages, sont comme des veaux engraisés, car aussi ont-ils tourné le dos; ils s'en sont fuis ensemble, ils n'ont point tenu ferme, parce que le jour de leur calamité, le temps de leur punition est venu sur eux.
- 240 46 22 200680 Elle sifflera comme un serpent, car ils marcheront avec une puissante [armée], et ils viendront contre elle avec des cognées, comme des bûcherons.
- 240 46 23 200690 Ils couperont sa forêt, dit l'Eternel, quoiqu'on n'en pût compter [les arbres]; parce que [leur armée sera] en plus grand nombre que les sauterelles, et on ne saurait la compter.
- 240 46 24 200700 La fille d'Egypte est rendue honteuse, elle est livrée entre les mains du peuple de l'Aquilon.
- 240 46 25 200710 L'Eternel des armées, le Dieu d'Israël, a dit : voici, je m'en vais punir le grand peuple de No, et Pharaon, et l'Egypte, et ses dieux, et ses Rois, tant Pharaon, que ceux qui se confient en lui.

240 46 26 200720 Et je les livrerai entre les mains de ceux qui cherchent leur vie, entre les mains, dis-je, de Nébucadnetsar Roi de Babylone, et entre les mains de ses serviteurs; mais après cela elle sera habitée comme aux temps passés, dit l'Eternel.

240 46 27 200730 Et toi Jacob mon serviteur, ne crains point, et ne t'épouvante point, toi Israël; car voici, je m'en vais te délivrer du pays éloigné; et ta postérité, du pays de leur captivité; et Jacob retournera, et sera en repos et à son aise, et il n'y aura personne qui lui fasse peur.

240 46 28 200740 Toi donc, Jacob mon serviteur, ne crains point, dit l'Eternel; car je suis avec toi; et même je consumerai entièrement toutes les nations parmi lesquelles je t'aurai chassé; mais je ne te consumerai point entièrement, et je te châtierai par mesure; toutefois je ne te tiendrai pas tout à fait pour innocent.

240 47 1 200750 La parole de l'Eternel, qui fut [adressée] à Jérémie le Prophète contre les Philistins, avant que Pharaon frappât Gaza.

240 47 2 200760 Ainsi a dit l'Eternel : voici des eaux qui montent de l'Aquilon; elles seront comme un torrent débordé; elles se déborderont sur la terre, et sur tout ce qui est en elle, sur la ville, et sur ses habitants; les hommes crieront, et tous les habitants du pays hurleront;

240 47 3 200770 A cause du bruit éclatant de la corne des pieds de ses puissants chevaux, à cause de l'impétuosité de ses chariots, et à cause du bruit de ses roues; les pères n'ont pas regardé les enfants, tant ils ont eu les mains lâches.

240 47 4 200780 A cause du jour qui vient pour ravager tous les Philistins, [et] pour retrancher à Tyr et à Sidon quiconque restera pour les secourir; car l'Eternel s'en va saccager les Philistins, qui sont les restes de l'Ile de Caphtor.

240 47 5 200790 Gaza est devenue chauve; Askélon ne dit plus mot avec le reste de leur vallée; jusques à quand feras-tu des incisions sur toi?

240 47 6 200800 Ha! épée de l'Eternel, jusques à quand ne te reposeras-tu point? rentre en ton fourreau, apaise-toi, et te tiens en repos.

240 47 7 200810 Mais comment te reposerais-tu? car l'Eternel lui a donné charge, il l'a assignée contre Askélon, et contre le rivage de la mer.

240 48 1 200820 Quant à Moab; ainsi a dit l'Eternel des armées, le Dieu d'Israël : malheur à Nébo, car elle a été saccagée! Kiriathajim a été rendue honteuse, et a été prise; la haute retraite a été rendue honteuse et effrayée.

240 48 2 200830 Moab ne se glorifiera plus de Hesbon; car on a machiné du mal contre elle, [en disant] : venez, et exterminons-la, [et] qu'elle ne soit plus nation; toi aussi Madmen tu seras détruite, et l'épée te poursuivra.

240 48 3 200840 Il y a un bruit de crierie de devers Horonajim, pillage et une grande défaite.

- 240 48 4 200850 Moab est brisé, on a fait ouïr le cri de ses petits enfants.
- 240 48 5 200860 Pleurs sur pleurs monteront par la montée de Luhith, car on entendra dans la descente de Horonajim ceux qui crieront à cause des plaies que les ennemis leur auront faites.
- 240 48 6 200870 Fuyez, [dira-t-on], sauvez vos vies; et vous serez comme de la bruyère dans un désert.
- 240 48 7 200880 Car parce que tu as eu confiance en tes ouvrages, et en tes trésors, tu seras prise, et Kémos sortira pour être transporté avec ses Sacrificateurs, et ses principaux.
- 240 48 8 200890 Et celui qui fait le dégât entrera dans toutes les villes, et pas une ville n'échappera; la vallée périra, et le plat pays sera détruit, suivant ce que l'Eternel a dit;
- 240 48 9 200900 Donnez des ailes à Moab; car certainement il s'envolera, et ses villes seront réduites en désolation, sans qu'il y ait personne qui [y] habite.
- 240 48 10 200910 Maudit soit celui qui fera l'œuvre de l'Eternel frauduleusement, et maudit soit celui qui gardera son épée de répandre le sang!
- 240 48 11 200920 Moab a été à son aise depuis sa jeunesse; il a reposé sur sa lie; il n'a point été vidé de vaisseau en vaisseau, et n'a point été transporté, c'est pourquoi sa saveur lui est toujours demeurée, et son odeur ne s'est point changée;
- 240 48 12 200930 Mais voici, les jours viennent, dit l'Eternel, que je lui enverrai des gens qui l'enlèveront, qui videront ses vaisseaux, et qui mettront ses outres en pièces.
- 240 48 13 200940 Et Moab sera honteux à cause de Kémos, comme la maison d'Israël est devenue honteuse à cause de Béthel, qui était sa confiance.
- 240 48 14 200950 Comment dites-vous : nous sommes forts et vaillants dans le combat?
- 240 48 15 200960 Moab va être saccagé, et chacune de ses villes s'en va en fumée, et l'élite de ses jeunes gens va descendre pour être égorgée, dit le Roi dont le Nom est l'Eternel des armées.
- 240 48 16 200970 La calamité de Moab est proche, et sa ruine s'avance à grands pas.
- 240 48 17 200980 Vous tous qui êtes autour de lui, soyez-en émus à compassion, et [vous] tous qui connaissez son nom, dites : comment a été rompue cette forte verge, et ce sceptre d'honneur?

240 48 18 200990 Toi qui te tiens chez la fille de Dibon, descends de ta gloire, et t'assieds dans un lieu de sécheresse; car celui qui a saccagé Moab est monté contre toi, [et] a détruit tes forteresses.

240 48 19 201000 Habitante d'Haroher, tiens-toi sur le chemin, et contemple; interroge celui qui s'enfuit, et celle qui est échappée, [et] dis : qu'est-il arrivé?

240 48 20 201010 Moab est rendu honteux; car il a été mis en pièces; hurlez et criez, rapportez dans Arnon que Moab a été saccagé;

240 48 21 201020 Et que le jugement est venu sur le plat pays, sur Holon, et sur Jathsa, et sur Mephahat,

240 48 22 201030 Et sur Dibon, et sur Nebo, et sur Bethdiblathajim,

240 48 23 201040 Et sur Kiriathajim, et sur Beth-gamul, et sur Beth-méhon,

240 48 24 201050 Et sur Kérijoth, et sur Botsra, et sur toutes les villes du pays de Moab éloignées et proches.

240 48 25 201060 La force de Moab a été rompue, et son bras a été cassé, dit l'Eternel.

240 48 26 201070 Enivrez-le, car il s'est élevé contre l'Eternel. Moab se vautrera dans le vin qu'il aura rendu et il deviendra aussi un sujet de moquerie.

240 48 27 201080 Car, [ô Moab!] Israël ne t'a-t-il pas été en dérision, [comme] un homme qui aurait été surpris entre les larrons? chaque fois que tu as parlé de lui, tu en as tressailli de joie.

240 48 28 201090 Habitants de Moab quittez les villes, et demeurez dans les rochers, et soyez comme le pigeon qui fait son nid aux côtés de l'entrée des cavernes.

240 48 29 201100 Nous avons appris l'orgueil de Moab le très-superbe, son arrogance et son orgueil, et sa fierté, et son cœur altier.

240 48 30 201110 J'ai connu sa fureur, dit l'Eternel; mais il n'en sera pas ainsi; [j'ai connu] ceux sur lesquels il s'appuie; ils n'ont rien fait de droit.

240 48 31 201120 Je hurlerai donc à cause de Moab, même je crierai à cause de Moab tout entier; on gémera sur ceux de Kir-hérès.

240 48 32 201130 Ô vignoble de Sibmah je pleurerai sur toi du pleur de Jahzer; tes provins ont passé au delà de la mer, ils ont atteint jusqu'à la mer de Jahzer; celui qui fait le dégât s'est jeté sur tes fruits d'Eté, et sur ta vendange.

240 48 33 201140 L'allégresse aussi, et la gaieté s'est retirée loin du champ fertile, et du pays de Moab, et j'ai fait cesser le vin des cuves; on n'y foulera plus en chantant, et la chanson de la vendange n'[y] sera plus chantée.

- 240 48 34 201150 A cause du cri de Hesbon qui est parvenu jusqu'à Elhalé, ils ont jeté leurs cris jusqu'à Jahats; même depuis Tsohar jusqu'à Horonajim, [comme] une génisse de trois ans; car aussi les eaux de Nimrim seront réduites en désolation.
- 240 48 35 201160 Et je ferai qu'il n'y aura plus en Moab, dit l'Eternel, aucun qui offre sur les hauts lieux, ni aucun qui fasse des encensements à ses dieux.
- 240 48 36 201170 C'est pourquoi mon cœur mènera un bruit sur Moab comme des flûtes; mon cœur mènera un bruit comme des flûtes sur ceux de Kir-hérès, parce que toute l'abondance de ce qu'il a acquis est périe.
- 240 48 37 201180 Car toute tête sera chauve, et toute barbe sera rasée; et il y aura des incisions sur toutes les mains, et le sac sera sur les reins.
- 240 48 38 201190 Il y aura des lamentations sur tous les toits de Moab, et dans ses places, parce que j'aurai brisé Moab comme un vaisseau auquel on ne prend nul plaisir, dit l'Eternel.
- 240 48 39 201200 Hurlez, [en disant] : comment a-t-il été mis en pièces? Comment Moab a-t-il tourné le dos tout honteux? car Moab sera un objet de moquerie et de frayeur à tous ceux qui sont autour de lui.
- 240 48 40 201210 Car ainsi a dit l'Eternel : voici il volera comme un aigle, et il étendra ses ailes sur Moab.
- 240 48 41 201220 Kérijoth a été prise, et on s'est saisi des forteresses, et le cœur des hommes forts de Moab sera en ce jour-là comme le cœur d'une femme qui est en travail.
- 240 48 42 201230 Et Moab sera exterminé, tellement qu'il ne sera plus peuple, parce qu'il s'est élevé contre l'Eternel.
- 240 48 43 201240 Habitant de Moab, la frayeur, la fosse, et le filet sont sur toi, dit l'Eternel.
- 240 48 44 201250 Celui qui s'enfuira à cause de la frayeur, tombera dans la fosse; et celui qui remontera de la fosse, sera pris au filet; car je ferai venir sur lui, [c'est-à-savoir] sur Moab, l'année de leur punition, dit l'Eternel.
- 240 48 45 201260 Ils se sont arrêtés en l'ombre de Hesbon, voulant éviter la force; mais le feu est sorti de Hesbon, et la flamme du milieu de Sihon, qui dévorera un canton de Moab, et le sommet de la tête des gens bruyants.
- 240 48 46 201270 Malheur à toi, Moab! le peuple de Kémos est perdu; car tes fils ont été enlevés pour être emmenés captifs, et tes filles pour être emmenées captives.
- 240 48 47 201280 Toutefois je ramènerai et mettrai en repos les captifs de Moab, aux derniers jours, dit l'Eternel. Jusqu'ici est le jugement de Moab.



- 240 49 1 201290 Quant aux enfants de Hammon, ainsi a dit l'Eternel : Israël n'a-t-il point d'enfants, ou n'a-t-il point d'héritier? pourquoi donc Malcam a-t-il hérité [du pays] de Gad, et pourquoi son peuple demeure-t-il dans les villes [de Gad]?
- 240 49 2 201300 C'est pourquoi voici, les jours viennent, dit l'Eternel, que je ferai ouïr l'alarme dans Rabba des enfants de Hammon, et elle sera réduite en un monceau de ruines, et les villes de son ressort seront brûlées au feu, et Israël possédera ceux qui l'auront possédé, a dit l'Eternel.
- 240 49 3 201310 Hurle, ô Hesbon! car Haï a été ravagée. Villes du ressort de Rabba, criez; ceignez le sac sur vous, lamentez, courez le long des haies; car Malcam ira en captivité avec ses Sacrificateurs et ses principaux.
- 240 49 4 201320 Pourquoi te glorifies-tu de tes vallées? ta vallée est écoulée, fille revêche. Elle se confiait en ses trésors, et [disait] : qui viendra contre moi?
- 240 49 5 201330 Voici, je m'en vais faire venir de tous tes environs la frayeur sur toi, dit le Seigneur l'Eternel des armées, et vous serez chassés chacun çà et là, et il n'y aura personne qui rassemble les dispersés.
- 240 49 6 201340 Mais après cela je ferai retourner les captifs des enfants de Hammon, dit l'Etemel.
- 240 49 7 201350 Quant à Edom, ainsi a dit l'Eternel des armées : n'est-il pas vrai qu'[il] n'[y a] plus de sagesse dans Téman? le conseil a manqué à ses habitants, leur sagesse s'est évanouie.
- 240 49 8 201360 Fuyez, tournez [le dos], vous habitants de Dédan, qui avez fait des creux pour y habiter; car j'ai fait venir sur Esaü sa calamité, le temps auquel je l'ai visité.
- 240 49 9 201370 Est-il entré chez toi des vendangeurs? ils ne t'auraient point laissé de grappillage. Sont-ce des larrons de nuit? ils auraient fait du dégât autant qu'il leur aurait suffi.
- 240 49 10 201380 Mais j'ai fouillé Esaü, j'ai découvert ses lieux secrets, tellement qu'il ne se pourra cacher ; sa postérité est ravagée, ses frères aussi, et ses voisins; et ce n'est plus rien.
- 240 49 11 201390 Laisse tes orphelins, et je leur donnerai de quoi vivre, et que tes veuves s'assurent sur moi.
- 240 49 12 201400 Car ainsi a dit l'Eternel : voici, ceux qui ne devaient point boire de la coupe, en boiront certainement; et toi en serais-tu exempt en quelque manière? tu n'en seras point exempt ; mais tu en boiras certainement.
- 240 49 13 201410 Car j'ai juré par moi-même, dit l'Eternel, que Botsra sera réduite en désolation, en opprobre, en désert, et en malédiction, et que toutes ses villes seront réduites en déserts perpétuels.

240 49 14 201420 J'ai ouï une publication de par l'Eternel, et il y a un ambassadeur envoyé parmi les nations, [pour leur dire] : assemblez-vous, et venez contre elle, et levez-vous pour combattre.

240 49 15 201430 Car voici, je t'avais fait petit entre les nations, et contemptible entre les hommes.

240 49 16 201440 Mais ta présomption, [et] la fierté de ton cœur t'ont séduit, toi qui habites dans les creux des rochers, et qui occupes la hauteur des coteaux. Quand tu aurais élevé ton nid comme l'aigle, je t'en ferai descendre, dit l'Eternel.

240 49 17 201450 Et l'Idumée sera réduite en désolation, tellement que quiconque passera près d'elle en sera étonné, et lui insultera à cause de toutes ses plaies.

240 49 18 201460 Il n'y demeurera personne, a dit l'Eternel, et aucun fils d'homme n'y séjournera, comme dans la subversion de Sodome et de Gomorrhe, et de leurs lieux circonvoisins.

240 49 19 201470 Voici, il montera comme un lion à cause de l'enflure du Jourdain, vers la demeure du pays rude, et après l'avoir fait reposer je le ferai courir hors de l'Idumée. Et qui [est] d'élite, que je lui donne commission contre elle? car qui est semblable à moi? et qui me déterminera le temps? et qui sera le Pasteur qui tiendra ferme contre moi?

240 49 20 201480 C'est pourquoi écoutez la résolution que l'Eternel a prise contre Edom, et les desseins qu'il a formés contre les habitants de Téman; si les plus petits du troupeau ne les traînent par terre, et si l'on ne réduit en désolation leurs cabanes sur eux.

240 49 21 201490 La terre a été ébranlée du bruit de leur ruine; il y a eu un cri, le son en a été ouï en la mer Rouge.

240 49 22 201500 Voici, il montera comme un aigle, et il volera, et étendra ses ailes sur Botsra; et le cœur des forts d'Edom en ce jour-là sera comme le cœur d'une femme qui est en travail.

240 49 23 201510 Quant à Damas; Hamath et Arpad ont été rendues honteuses, parce qu'elles ont appris des nouvelles très mauvaises, ils sont fondus, il y a une tourmente en la mer, elle ne se peut apaiser.

240 49 24 201520 Damas est toute lâche, elle est mise en fuite, la peur l'a surprise, l'angoisse et les douleurs l'ont saisie comme d'une femme qui enfante.

240 49 25 201530 Comment n'a été réservée la ville renommée, ma ville de plaisance?

240 49 26 201540 Car ses gens d'élite tomberont dans ses rues, et on fera perdre la parole à tous ses hommes de guerre en ce jour-là, dit l'Eternel des armées.

240 49 27 201550 Et je mettrai le feu à la muraille de Damas, qui dévorera les palais de Ben-hadad.

240 49 28 201560 Quant à Kédar, et aux Royaumes de Hatsor, lesquels Nébucanetsar Roi de Babylone frappera, ainsi a dit l'Eternel : levez-vous, montez vers Kédar, et détruisez les enfants d'Orient.

240 49 29 201570 Ils enlèveront leurs tentes et leurs troupeaux, et prendront pour eux leurs tentes, et tout leur équipement, et leurs chameaux, et on criera : frayeur tout autour.

240 49 30 201580 Fuyez, écarter-vous tant que vous pourrez, vous habitants de Hatsor, qui avez fait des creux pour y habiter, dit l'Eternel; car Nébucadnetsar Roi de Babylone a formé un dessein contre vous, il a pris une résolution contre vous.

240 49 31 201590 Levez-vous, montez vers la nation qui est en repos, qui habite en assurance, dit l'Eternel; qui n'ont ni portes, ni barres, et qui habitent seuls.

240 49 32 201600 Et leurs chameaux seront au pillage, et la multitude de leur bétail sera en proie; et je les disperserai à tout vent, vers ceux qui se coupent l'extrémité des cheveux, et je ferai venir de tous les côtés leur calamité, dit l'Eternel.

240 49 33 201610 Et Hatsor deviendra un repaire de dragons, et un désert à toujours; il n'y demeurera personne, et aucun fils d'homme n'y séjournera.

240 49 34 201620 La parole de l'Eternel qui fut [adressée] à Jérémie le Prophète, contre Héliam, au commencement du règne de Sédécias Roi de Juda, en disant :

240 49 35 201630 Ainsi a dit l'Eternel des armées : voici, je m'en vais rompre l'arc d'Héliam, qui est leur principale force.

240 49 36 201640 Et je ferai venir contre Héliam les quatre vents, des quatre bouts des cieux; et je les disperserai par tous ces vents-là; et il n'y aura point de nation chez laquelle ne viennent ceux qui seront chassés d'Héliam.

240 49 37 201650 Et je ferai que ceux d'Héliam seront épouvantés devant leurs ennemis, et devant ceux qui cherchent leur vie; et je ferai venir du mal sur eux, l'ardeur de ma colère, dit l'Eternel; et j'enverrai l'épée après eux, jusqu'à ce que je les aie consumés.

240 49 38 201660 Et je mettrai mon trône en Héliam, et j'en détruirai les Rois et les principaux, dit l'Eternel.

240 49 39 201670 Mais il arrivera qu'aux derniers jours je ferai retourner d'Héliam les captifs, dit l'Eternel.

240 50 1 201680 La parole que l'Eternel prononça contre Babylone, [et] contre le pays des Caldéens, par le moyen de Jérémie le Prophète.

240 50 2 201690 Faites savoir parmi les nations, et publiez-le, et levez l'enseigne; publiez-le, ne le cachez point; dites : Babylone a été prise; Bel est rendu honteux; Mérodac est brisé, ses idoles sont rendues honteuses, et leurs dieux de fiente sont brisés.

- 240 50 3 201700 Car une nation est montée contre elle de devers l'Aquilon, qui mettra son pays en désolation, et il n'y aura personne qui y habite; les hommes et les bêtes s'en sont fuis, ils s'en sont allés.
- 240 50 4 201710 En ces jours-là, et en ce temps-là, dit l'Eternel, les enfants d'Israël viendront, eux et les enfants de Juda ensemble; ils marcheront allant et pleurant, et cherchant l'Eternel leur Dieu.
- 240 50 5 201720 Ceux de Sion s'enquerront du chemin vers lequel [ils devront dresser] leurs faces, [et ils diront] : venez, et vous joignez à l'Eternel. Il y a une alliance éternelle, elle ne sera jamais mise en oubli.
- 240 50 6 201730 Mon peuple a été comme des brebis perdues; leurs pasteurs les ont fait égarer, et les ont fait errer par les montagnes; ils sont allés de montagne en colline, et ils ont mis en oubli leur gîte.
- 240 50 7 201740 Tous ceux qui les ont trouvées les ont mangées, et leurs ennemis ont dit : nous ne serons coupables d'aucun mal, parce qu'ils ont péché contre l'Eternel, contre le séjour de la justice; et l'Eternel a été l'attente de leurs pères.
- 240 50 8 201750 Fuyez hors de Babylone, et sortez du pays des Caldéens, et soyez comme les boucs qui vont devant le troupeau.
- 240 50 9 201760 Car voici, je m'en vais susciter et faire venir contre Babylone une assemblée de grandes nations du pays de l'Aquilon, qui se rangeront en bataille contre elle, de sorte qu'elle sera prise. Leurs flèches seront comme celles d'un homme puissant, qui ne fait que détruire, et qui ne retourne point à vide.
- 240 50 10 201770 Et la Caldée sera abandonnée au pillage, et tous ceux qui la pilleront seront assouvis, dit l'Eternel.
- 240 50 11 201780 Parce que vous vous êtes réjouis, parce que vous vous êtes égayés, en ravageant mon héritage, parce que vous vous êtes engraisés comme une génisse qui est à l'herbe, et que vous avez henni comme de puissants chevaux.
- 240 50 12 201790 Votre mère est devenue fort honteuse, et celle qui vous a enfantés a rougi; voici, elle sera toute la dernière entre les nations, elle sera un désert, un pays sec, une lande.
- 240 50 13 201800 Elle ne sera plus habitée à cause de l'indignation de l'Eternel, elle ne sera tout entière que désolation; quiconque passera près de Babylone sera étonné, et lui insultera à cause de toutes ses plaies.
- 240 50 14 201810 Rangez-vous en bataille contre Babylone, mettez-vous tout alentour; vous tous qui tendez l'arc, tirez contre elle, et n'épargnez point les traits; car elle a péché contre l'Eternel.

240 50 15 201820 Jetez des cris de joie contre elle tout alentour; elle a tendu sa main; ses fondements sont tombés, ses murailles sont renversées; car c'est ici la vengeance de l'Eternel; vengez-vous d'elle; faites-lui comme elle a fait.

240 50 16 201830 Retranchez de Babylone le semeur, et celui qui tient la faucille au temps de la moisson; que chacun s'en retourne vers son peuple, et que chacun s'enfuit vers son pays, à cause de l'épée de l'opresseur.

240 50 17 201840 Israël est comme une brebis égarée que les lions ont effarouchée. Le Roi d'Assur l'a dévorée le premier, mais ce dernier-ci, Nébucadnetsar Roi de Babylone, lui a brisé les os.

240 50 18 201850 C'est pourquoi ainsi a dit l'Eternel des armées, le Dieu d'Israël : voici, je m'en vais visiter le Roi de Babylone et son pays, comme j'ai visité le Roi d'Assyrie.

240 50 19 201860 Et je ferai retourner Israël en ses cabanes; il paîtra en Carmel et en Basan, et son âme sera rassasiée en la montagne d'Ephraïm, et de Galaad.

240 50 20 201870 En ces jours-là, et en ce temps-là, dit l'Eternel, on cherchera l'iniquité d'Israël, mais il n'y en aura point; et les péchés de Juda, mais ils ne seront point trouvés; car je pardonnerai à ceux que j'aurai fait demeurer de reste.

240 50 21 201880 [Venez] contre ce pays-là, vous [deux] rebelles; monte contre lui, et contre les habitants destinés à la visitation; taries, et détruis à la façon de l'interdit après eux, dit l'Eternel, et fais selon toutes les choses que je t'ai commandées.

240 50 22 201890 L'alarme est au pays, et une grande calamité.

240 50 23 201900 Comment est mis en pièces et est rompu le marteau de toute la terre! Comment Babylone est-elle réduite en sujet d'étonnement parmi les nations!

240 50 24 201910 Je t'ai tendu des filets, et aussi as-tu été prise, ô Babylone! et tu n'en savais rien; tu as été trouvée, et même attrapée, parce que tu t'en es prise à l'Eternel.

240 50 25 201920 L'Eternel a ouvert son arsenal, et en a tiré les armes de son indignation; parce que le Seigneur l'Eternel des armées a une entreprise à exécuter dans le pays des Caldéens.

240 50 26 201930 Venez contre elle des bouts de la terre, ouvrez ses granges, foulez-la comme des javelles; détruisez-la à la façon de l'interdit, et qu'elle n'ait rien de reste.

240 50 27 201940 Coupez la gorge à tous ses veaux, et qu'ils descendent à la tuerie; malheur à eux! car le jour est venu, le temps de leur visitation.

240 50 28 201950 [On entend] la voix de ceux qui s'enfuient, et qui sont échappés du pays de Babylone, pour annoncer dans Sion la vengeance de l'Eternel notre Dieu, la vengeance de son Temple.

- 240 50 29 201960 Assemblez à cri public les archers contre Babylone; vous tous qui tirez de l'arc, campez-vous contre elle tout alentour; que personne n'échappe; rendez-lui selon ses œuvres; faites-lui selon tout ce qu'elle a fait; car elle s'est fièrement portée contre l'Eternel, contre le Saint d'Israël.
- 240 50 30 201970 C'est pourquoi ses gens d'élite tomberont dans les places, et on fera perdre la parole à tous ses gens de guerre en ce jour-là, dit l'Eternel.
- 240 50 31 201980 Voici, j'en veux à toi, qui es la fierté même, dit le Seigneur l'Eternel des armées; car ton jour est venu, le temps auquel je te visiterai.
- 240 50 32 201990 La fierté bronchera et tombera, et il n'y aura personne qui la relève; j'allumerai aussi le feu en ses villes, et il dévorera tous ses environs.
- 240 50 33 202000 Ainsi a dit l'Eternel des armées : les enfants d'Israël et les enfants de Juda ont été ensemble opprimés; tous ceux qui les ont pris les retiennent, et ont refusé de les laisser aller.
- 240 50 34 202010 Leur Rédempteur est fort, son Nom [est] l'Eternel des armées; il plaidera avec chaleur leur cause, pour donner du repos au pays, et mettre dans le trouble les habitants de Babylone.
- 240 50 35 202020 L'épée est sur les Caldéens, dit l'Eternel, et sur les habitants de Babylone, sur ses principaux, et sur ses sages.
- 240 50 36 202030 L'épée est tirée contre ses Devins, et ils en perdront l'esprit; l'épée est sur ses hommes forts, et ils [en] seront épouvantés.
- 240 50 37 202040 L'épée est sur ses chevaux, et sur ses chariots, et sur tout l'amas de diverses sortes de gens lequel [est] au milieu d'elle, et ils deviendront [comme] des femmes; l'épée est sur ses trésors, et ils seront pillés.
- 240 50 38 202050 La sécheresse sera sur ses eaux, et elles tariront; parce que c'est un pays d'images taillées, et ils agiront en insensés à l'égard de leurs dieux qui les épouvantent.
- 240 50 39 202060 C'est pourquoi les bêtes sauvages des déserts avec celles des Iles y habiteront, et les chats-huants y habiteront aussi; et elle ne sera plus habitée à jamais, et on n'y demeurera point en quelque temps que ce soit.
- 240 50 40 202070 Il n'y demeurera personne, a dit l'Eternel, et aucun fils d'homme n'y habitera, comme dans la subversion que Dieu a faite de Sodome et de Gomorrhe, et de leurs lieux circonvoisins.
- 240 50 41 202080 Voici, un peuple et une grande nation vient de l'Aquilon, et plusieurs Rois se réveilleront du fond de la terre.
- 240 50 42 202090 Ils prendront l'arc et l'étendard; ils sont cruels, et ils n'auront point de compassion; leur voix bruera comme la mer, et ils seront montés sur des chevaux; chacun d'eux est rangé en homme de guerre contre toi, fille de Babylone.

240 50 43 202100 Le Roi de Babylone en a ouï le bruit, et ses mains en sont devenues lâches; l'angoisse l'a saisi, [et] un travail comme de celle qui enfante.

240 50 44 202110 Voici, il montera comme un lion à cause de l'enflure du Jourdain, vers la demeure du pays rude, et après que je les aurai fait reposer je les ferai courir hors de la Caldée, et qui est d'élite, que je lui donne commission contre elle? Car qui est semblable à moi? et qui me déterminera le temps? et qui sera le Pasteur qui tiendra ferme contre moi?

240 50 45 202120 C'est pourquoi écoutez la résolution que l'Eternel a prise contre Babylone, et les desseins qu'il a faits contre le pays des Caldéens : si les plus petits du troupeau ne les traînent par terre, et si on ne réduit en désolation leurs cabanes sur eux.

240 50 46 202130 La terre a été ébranlée du bruit de la prise de Babylone, et le cri en a été ouï parmi les nations.

240 51 1 202140 Ainsi a dit l'Eternel : voici, je m'en vais faire lever un vent de destruction contre Babylone, et contre ceux qui habitent au cœur [du Royaume] de ceux qui s'élèvent contre moi.

240 51 2 202150 Et j'enverrai contre Babylone des vanneurs qui la vanneront, et qui videront son pays; car de tous côtés ils seront venus contre elle au jour de son mal.

240 51 3 202160 Qu'on bande l'arc contre celui qui bande son arc, et contre celui qui se confie en sa cuirasse; et n'épargnez point ses gens d'élite, exterminatez à la façon de l'interdit toute son armée;

240 51 4 202170 Et les blessés à mort tomberont au pays des Caldéens; et les transpercés [tomberont] dans ses places;

240 51 5 202180 Car Israël et Juda n'est point privé de son Dieu, de l'Eternel des armées; quoique leur pays ait été trouvé par le Saint d'Israël plein de crimes.

240 51 6 202190 Fuyez hors de Babylone, et sauvez chacun sa vie, ne soyez point exterminés dans son iniquité; car c'est le temps de la vengeance de l'Eternel; il lui rend ce qu'elle a mérité.

240 51 7 202200 Babylone a été comme une coupe d'or en la main de l'Eternel, enivrant toute la terre; les nations ont bu de son vin; c'est pourquoi les nations en ont perdu l'esprit.

240 51 8 202210 Babylone est tombée en un instant, et a été brisée; hurlez sur elle, prenez du baume pour sa douleur, peut-être qu'elle guérira.

240 51 9 202220 Nous avons traité Babylone, et elle n'est point guérie; laissez-la et allons-nous-en chacun en son pays; car son procès est parvenu jusqu'aux cieus, et s'est élevé jusqu'aux nues.

- 240 51 10 202230 L'Eternel a mis en évidence notre justice. Venez, et racontons en Sion l'œuvre de l'Eternel notre Dieu.
- 240 51 11 202240 Fourbissez les flèches, et empoignez à pleines mains les boucliers; l'Eternel a réveillé l'esprit des Rois de Méde; car sa pensée est contre Babylone pour la détruire, parce que c'est ici la vengeance de l'Eternel, et la vengeance de son Temple.
- 240 51 12 202250 Elevez l'enseigne sur les murailles de Babylone, renforcez la garnison, posez les gardes, préparez des embûches; car l'Eternel a formé un dessein, même il a fait ce qu'il a dit contre les habitants de Babylone.
- 240 51 13 202260 Tu étais assise sur plusieurs eaux, abondante en trésors; ta fin est venue, et le comble de ton gain déshonnête.
- 240 51 14 202270 L'Eternel des armées a juré par soi-même, en disant : si je ne te remplis d'hommes comme de hurebecs, et s'ils ne s'entre-répondent pour s'encourager contre toi.
- 240 51 15 202280 C'est lui qui a fait la terre par sa vertu, et qui a rangé le monde habitable par sa sagesse, et qui a étendu les cieux par son intelligence.
- 240 51 16 202290 Sitôt qu'il fait ouïr sa voix il y a un grand bruit d'eaux dans les cieux; après qu'il a fait monter du bout de la terre les vapeurs, ses éclairs annoncent la pluie, et il tire le vent hors de ses trésors.
- 240 51 17 202300 Tout homme paraît abruti dans sa science; tout fondeur est rendu honteux par les images taillées; car ce qu'ils fondent est une fausseté, et il n'y a point de respiration en elles.
- 240 51 18 202310 Elles ne sont que vanité, et un ouvrage propre à abuser; elles périront au temps de leur visitation.
- 240 51 19 202320 La portion de Jacob n'est point comme ces choses-là; car c'est celui qui a tout formé, et il est le lot de son héritage; son Nom est l'Eternel des armées.
- 240 51 20 202330 Tu m'as été un marteau [et] des instruments de guerre; par toi j'ai mis en pièces les nations, et par toi j'ai détruit les Royaumes.
- 240 51 21 202340 Et par toi j'ai mis en pièces le cheval et celui qui le monte; et par toi j'ai mis en pièces le chariot et celui qui était monté dessus.
- 240 51 22 202350 Et par toi j'ai mis en pièces l'homme et la femme; et par toi j'ai mis en pièces le vieillard et le jeune garçon; et par toi j'ai mis en pièces le jeune homme et la vierge.
- 240 51 23 202360 Et par toi j'ai mis en pièces le pasteur et son troupeau; et par toi j'ai mis en pièces le laboureur et ses bœufs accouplés; et par toi j'ai mis en pièces les gouverneurs et les magistrats.



240 51 24 202370 Mais je rendrai à Babylone, et à tous les habitants de la Caldée, tout le mal qu'ils ont fait à Sion, vous le voyant, dit l'Eternel.

240 51 25 202380 Voici, j'en veux à toi, montagne qui détruis, dit l'Eternel, qui détruis toute la terre; et j'étendrai ma main sur toi, et je te roulerai en bas du haut des rochers, et je te réduirai en montagne d'embrasement.

240 51 26 202390 Et on ne pourra prendre de toi aucune pierre pour la placer à l'angle de l'édifice, ni aucune pierre pour servir de fondement, car tu seras des désolations perpétuelles, dit l'Eternel.

240 51 27 202400 Levez l'enseigne sur la terre, sonnez de la trompette parmi les nations; préparez les nations contre elle; convoquez contre elle les Royaumes d'Ararat, de Minni, et d'Askenas; établissez contre elle des Capitaines, faites monter ses chevaux comme le hurebec qui se hérissé.

240 51 28 202410 Préparez contre elle les nations, les Rois de Méde, ses gouverneurs, et tous ses magistrats, et tout le pays de sa domination.

240 51 29 202420 Et la terre en sera ébranlée, et en sera en travail, parce que tout ce que l'Eternel a pensé a été effectué contre Babylone, pour réduire le pays en désolation, tellement qu'il n'y ait personne qui [y] habite.

240 51 30 202430 Les hommes forts de Babylone ont cessé de combattre, ils se sont tenus dans les forteresses, leur force est éteinte, et ils sont devenus [comme] des femmes; on a brûlé ses demeures; et ses barres ont été rompues.

240 51 31 202440 Le courrier viendra à la rencontre du courrier, et le messenger viendra à la rencontre du messenger, pour annoncer au Roi de Babylone que sa ville est prise par un bout;

240 51 32 202450 Et que ses gués sont surpris, et que ses marais sont brûlés au feu, et que les hommes de guerre sont épouvantés.

240 51 33 202460 Car ainsi a dit l'Eternel des armées, le Dieu d'Israël : la fille de Babylone est comme une aire; il est temps qu'elle soit foulée; encore un peu, et le temps de sa moisson viendra.

240 51 34 202470 Nébucadnetsar Roi de Babylone, [dira Jérusalem], m'a dévorée et m'a froissée; il m'a mise dans le même état qu'un vaisseau qui ne sert de rien; il m'a engloutie comme un dragon; il a rempli son ventre de mes délices, il m'a chassée au loin.

240 51 35 202480 Ce qu'il m'a ravi par violence, et ma chair [est] à Babylone, dira l'habitante de Sion; et mon sang est chez les habitants de la Caldée, dira Jérusalem.

240 51 36 202490 C'est pourquoi ainsi a dit l'Eternel : voici, je m'en vais plaider ta cause, et je ferai la vengeance pour toi; je dessécherai sa mer, et je ferai tarir sa source.

- 240 51 37 202500 Et Babylone sera réduite en monceaux, en demeure de dragons, en étonnement, et en opprobre, sans que personne [y] habite.
- 240 51 38 202510 Ils rugiront ensemble comme des lionceaux, et bruiront comme des faons de lions.
- 240 51 39 202520 Je les ferai échauffer dans leurs festins, et les enivrerais, afin qu'ils se réjouissent, et qu'ils dorment d'un sommeil perpétuel, et qu'ils ne se réveillent plus, dit l'Eternel.
- 240 51 40 202530 Je les ferai descendre comme des agneaux à la tuerie, et comme [on y mène] les moutons avec les boucs.
- 240 51 41 202540 Comment a été prise Sésac? et [comment] a été saisie celle qui était la louange de toute la terre? comment Babylone a-t-elle été réduite en désolation parmi les nations?
- 240 51 42 202550 La mer est montée sur Babylone, elle a été couverte de la multitude de ses flots.
- 240 51 43 202560 Ses villes ont été un sujet d'étonnement, une terre sèche et de landes, un pays où personne ne demeure, et où il ne passe pas un fils d'homme.
- 240 51 44 202570 Je punirai aussi Bel à Babylone, et je tirerai hors de sa bouche ce qu'il avait englouti, et les nations n'aborderont plus vers lui; la muraille même de Babylone est tombée.
- 240 51 45 202580 Mon peuple, sortez du milieu d'elle, et sauvez chacun sa vie de l'ardeur de la colère de l'Eternel.
- 240 51 46 202590 De peur que votre cœur ne s'amollisse, et que vous n'ayez peur des nouvelles qu'on entendra dans tout le pays; car des nouvelles viendront une année, et après cela [d'autres] nouvelles une [autre] année, et il y aura violence dans la terre, et dominateur sur dominateur.
- 240 51 47 202600 C'est pourquoi voici, les jours viennent que je punirai les images taillées de Babylone, et tout son pays sera rendu honteux, et tous ses blessés à mort tomberont au milieu d'elle.
- 240 51 48 202610 Les cieux, et la terre, et tout ce qui y est, se réjouiront avec chant de triomphe contre Babylone, parce qu'il viendra de l'Aquilon des destructeurs contre elle, dit l'Eternel.
- 240 51 49 202620 Et comme Babylone a fait tomber les blessés à mort d'Israël, ainsi les blessés à mort de tout le pays tomberont à Babylone.
- 240 51 50 202630 Vous qui êtes échappés de l'épée, marchez, ne vous arrêtez point; souvenez-vous de l'Eternel dans ces pays éloignés où vous êtes, et que Jérusalem vous revienne au cœur.

- 240 51 51 202640 [Mais vous direz] : nous sommes honteux des reproches que nous avons entendus; la confusion a couvert nos faces, en ce que les étrangers sont venus contre les Sanctuaires de la maison de l'Eternel.
- 240 51 52 202650 C'est pourquoi voici, les jours viennent, dit l'Eternel, que je ferai justice de ses images taillées, et les blessés à mort gémiront par tout son pays.
- 240 51 53 202660 Quand Babylone serait montée jusqu'aux cieux, et qu'elle aurait fortifié le plus haut de sa forteresse, toutefois les destructeurs y entreront de par moi, dit l'Eternel.
- 240 51 54 202670 Un grand cri s'entend de Babylone, et un grand débris du pays des Caldéens.
- 240 51 55 202680 Parce que l'Eternel s'en va détruire Babylone, et il abolira du milieu d'elle la voix magnifique, et leurs flots bruiront comme de grosses eaux, l'éclat de leur bruit retentira.
- 240 51 56 202690 Car le destructeur est venu contre elle, contre Babylone; ses hommes forts ont été pris, et leurs arcs ont été brisés; car le [Dieu] Fort des rétributions, l'Eternel, ne manque jamais à rendre la pareille.
- 240 51 57 202700 J'enivrerais donc ses principaux et ses sages, ses gouverneurs et ses magistrats, et ses hommes forts; ils dormiront d'un sommeil perpétuel, et ils ne se réveilleront plus, dit le Roi dont le Nom est l'Eternel des armées.
- 240 51 58 202710 Ainsi a dit l'Eternel des armées : Il n'y aura aucune muraille de Babylone, quelque large qu'elle soit, qui ne soit entièrement rasée; et ses portes, qui sont si hautes, seront brûlées au feu; ainsi les peuples auront travaillé inutilement, et les nations pour le feu, et elles s'y seront lassées.
- 240 51 59 202720 C'est ici l'ordre que Jérémie le Prophète donna à Séraja, fils de Nérija, fils de Mahaséja, quand il alla de la part de Sédécias Roi de Juda en Babylone, la quatrième année de son Règne; or Séraja était principal Chambellan.
- 240 51 60 202730 Car Jérémie écrivit dans un livre tout le mal qui devait venir sur Babylone; savoir toutes ces paroles qui sont écrites contre Babylone.
- 240 51 61 202740 Jérémie donc dit à Séraja : Sitôt que tu seras venu à Babylone, et que tu l'auras vue, tu liras toutes ces paroles-là;
- 240 51 62 202750 Et tu diras : Eternel, tu as parlé contre ce lieu-ci pour l'exterminer, en sorte qu'il n'y ait aucun habitant, depuis l'homme jusqu'à la bête, mais qu'il soit réduit en désolations perpétuelles.
- 240 51 63 202760 Et sitôt que tu auras achevé de lire ce livre, tu le lieras à une pierre, et le jetteras dans l'Euphrate;

240 51 64 202770 Et tu diras : Babylone sera ainsi plongée, et elle ne se relèvera point du mal que je m'en vais faire venir sur elle, et ils en seront accablés. Jusques ici sont les paroles de Jérémie.

240 52 1 202780 Sédécias était âgé de vingt-et-un ans quand il commença à régner, et il régna onze ans à Jérusalem, sa mère avait nom Hamutal, [et] elle était fille de Jérémie de Libna.

240 52 2 202790 Il fit ce qui déplaît à l'Eternel, comme avait fait Jéhojakim.

240 52 3 202800 Car il [arriva] à cause de la colère de l'Eternel contre Jérusalem et Juda, jusqu'à les rejeter de devant soi, que Sédécias se rebella contre le Roi de Babylone.

240 52 4 202810 Il arriva donc l'an neuvième de son Règne; le dixième jour du dixième mois, que Nébucadnetsar Roi de Babylone vint contre Jérusalem, lui et toute son armée, et ils se campèrent contre elle, et firent des terrasses tout alentour.

240 52 5 202820 Et la ville fut assiégée jusqu'à l'onzième année du Roi Sédécias.

240 52 6 202830 Et le neuvième jour du quatrième mois la famine se renforça dans la ville, tellement qu'il n'y avait point de pain pour le peuple du pays.

240 52 7 202840 Alors la brèche fut faite à la ville, et tous les gens de guerre s'enfuirent, et sortirent de nuit hors de la ville, par le chemin de la porte entre les deux murailles, qui était près du jardin du Roi (or les Caldéens étaient tout autour de la ville) et s'en allèrent par le chemin de la campagne.

240 52 8 202850 Mais l'armée des Caldéens poursuivit le Roi, et quand ils eurent atteint Sédécias dans les campagnes de Jéricho toute son armée se dispersa d'avec lui.

240 52 9 202860 Ils prirent donc le Roi, et le firent monter vers le Roi de Babylone à Riblatha au pays de Hamath, où on lui fit son procès.

240 52 10 202870 Et le Roi de Babylone fit égorger les fils de Sédécias en sa présence; il fit égorger aussi tous les principaux de Juda à Riblatha.

240 52 11 202880 Puis il fit crever les yeux à Sédécias, et le fit lier de doubles chaînes d'airain, et le Roi de Babylone le mena à Babylone, et le mit en prison jusqu'au jour de sa mort.

240 52 12 202890 Et au dixième jour du cinquième mois, en l'an dix-neuvième de Nébucadnetsar Roi de Babylone, Nébuzar-adan, prévôt de l'hôtel, serviteur ordinaire du Roi de Babylone, entra dans Jérusalem;

240 52 13 202900 Et brûla la maison de l'Eternel, et la maison Royale, et toutes les maisons de Jérusalem, et mit le feu dans toutes les maisons des Grands.

240 52 14 202910 Et toute l'armée des Caldéens, qui était avec le prévôt de l'hôtel, démolit toutes les murailles qui étaient autour de Jérusalem.

240 52 15 202920 Et Nébuzar-adan, prévôt de l'hôtel, transporta [à Babylone] des plus pauvres du peuple, le reste du peuple, [savoir] ceux qui étaient demeurés de reste dans la ville, et ceux qui étaient allés rendre au Roi de Babylone, avec le reste de la multitude.

240 52 16 202930 Toutefois Nébuzar-adan, prévôt de l'hôtel, laissa quelques-uns des plus pauvres du pays pour être vigneron et laboureurs.

240 52 17 202940 Et les Caldéens mirent en pièces les colonnes d'airain qui étaient dans la maison de l'Eternel, avec les soubassements; et la mer d'airain qui était dans la maison de l'Eternel, et en emportèrent tout l'airain à Babylone.

240 52 18 202950 Ils emportèrent aussi les chaudrons, et les racloirs, et les serpes, et les bassins, et les tasses, et tous les ustensiles d'airain dont on faisait le service.

240 52 19 202960 Le prévôt de l'hôtel emporta aussi les coupes, et les encensoirs, et les bassins, et les chaudrons, et les chandeliers, et les tasses, et les gobelets; ce qui était d'or, et ce qui était d'argent.

240 52 20 202970 Quant aux deux colonnes, à la mer, et aux douze bœufs d'airain qui servaient de soubassements, lesquels le Roi Salomon avait faits pour la maison de l'Eternel, on ne pesa point l'airain de tous ces vaisseaux-là.

240 52 21 202980 Or quant aux colonnes chaque colonne avait dix-huit coudées de haut, et un cordon de douze coudées l'environnait; et elle était épaisse de quatre doigts, et était creuse;

240 52 22 202990 et il y avait par-dessus un chapiteau d'airain; et la hauteur d'un des chapiteaux [était] de cinq coudées, il y avait aussi un rets et des grenades tout autour du chapiteau, le tout d'airain; et la seconde colonne était de même façon, et aussi les grenades.

240 52 23 203000 Il y avait aussi quatre-vingt-seize grenades au côté, [et] les grenades qui étaient sur le rets à l'entour, étaient cent en tout.

240 52 24 203010 Davantage le prévôt de l'hôtel emmena Séraja, qui était le premier Sacrificateur, et Sophonie, qui était le second Sacrificateur, et les trois gardes des vaisseaux.

240 52 25 203020 Il emmena aussi de la ville un Eunuque qui avait la charge des hommes de guerre, et sept hommes de ceux qui étaient près de la personne du Roi, lesquels furent trouvés dans la ville; et le Secrétaire du Capitaine de l'armée qui enrôlait le peuple du pays; et soixante hommes d'entre le peuple du pays, qui furent trouvés dans la ville.

240 52 26 203030 Nébuzar-adan donc, prévôt de l'hôtel, les prit, et les emmena vers le Roi de Babylone à Ribla.

240 52 27 203040 Et le Roi de Babylone les frappa, et les fit mourir à Ribla au pays de Hamath. Ainsi Juda fut transporté hors de sa terre.

240 52 28 203050 Et c'est ici le peuple que Nébucadnetsar transporta; la septième année, trois mille vingt-trois Juifs.

240 52 29 203060 La dix-huitième année de Nébucadnetsar, on transporta de Jérusalem huit cent trente-deux personnes.

240 52 30 203070 La vingt-troisième année de Nébucadnetsar, Nébuzaradan, prévôt de l'hôtel, transporta sept cent quarante-cinq personnes des Juifs; toutes les personnes donc furent quatre mille six cents.

240 52 31 203080 Or il arriva l'an trente-septième de la captivité de Jéhojachin, Roi de Juda, au vingt-cinquième jour du douzième mois, qu'Evilmérodac, Roi de Babylone, l'année qu'il commença à régner, tira de prison Jéhojachin Roi de Juda, et le mit en liberté.

240 52 32 203090 Et lui parla avec bonté, et mit son trône au dessus du trône des [autres] Rois qui étaient avec lui à Babylone.

240 52 33 203100 Et après qu'il lui eut changé ses vêtements de prison, il mangea du pain ordinairement tous les jours de sa vie en la présence du Roi.

240 52 34 203110 Et quant à son ordinaire, un ordinaire continuél lui fut établi de par le Roi de Babylone pour chaque jour, jusques au jour de sa mort, tout le temps de sa vie.

250 1 1 203120 [Aleph.] Comment est-il arrivé que la ville si peuplée se trouve si solitaire? que celle qui était grande entre les nations est devenue comme veuve? que celle qui était Dame entre les Provinces a été rendue tributaire?

250 1 2 203130 [Beth.] Elle ne cesse de pleurer pendant la nuit, et ses larmes sont sur ses joues; il n'y a pas un de tous ses amis qui la console; ses intimes amis ont agi perfidement contre elle, ils sont devenus ses ennemis.

250 1 3 203140 [Guimel.] La Judée a été emmenée captive tant elle est affligée, et tant est grande sa servitude; elle demeure maintenant entre les nations, et ne trouve point de repos; tous ses persécuteurs l'ont attrapée entre ses détroits.

250 1 4 203150 [Daleth.] Les chemins de Sion mènent deuil de ce qu'il n'y a plus personne qui vienne aux fêtes solennelles; toutes ses portes sont désolées, ses Sacrificateurs sanglotent, ses vierges sont accablées de tristesse; elle est remplie d'amertume.

250 1 5 203160 [He.] Ses adversaires ont été établis pour chefs, ses ennemis ont prospéré; car l'Eternel l'a plongée dans l'affliction à cause de la multitude de ses crimes, ses petits enfants ont marché captifs devant l'adversaire;

- 250 1 6 203170 [Vau.] Et tout l'honneur de la fille de Sion s'est retiré d'elle; ses principaux sont devenus semblables à des cerfs qui ne trouvent point de pâture, et ils ont marché destitués de force, devant celui qui [les] poursuivait.
- 250 1 7 203180 [Zajin.] Jérusalem dans les jours de son affliction et de son pauvre état s'est souvenue de toutes ses choses désirables qu'elle avait depuis si longtemps, lorsque son peuple est tombé par la main de l'ennemi, sans qu'aucun la secourût; les ennemis l'ont vue, et se sont moqués de ses sabbats.
- 250 1 8 203190 [Heth.] Jérusalem a grièvement péché; c'est pourquoi on a branlé la tête contre elle; tous ceux qui l'honoraient l'ont méprisée, parce qu'ils ont vu son ignominie; elle en a aussi sangloté, et s'est retournée en arrière.
- 250 1 9 203200 [Teth.] Sa souillure était dans les pans de sa robe, [et] elle ne s'est point souvenue de sa fin; elle a été extraordinairement abaissée, et elle n'a point de consolateur. Regarde, ô Eternel! mon affliction, car l'ennemi s'est élevé [avec orgueil].
- 250 1 10 203210 [Jod.] L'ennemi a étendu sa main sur toutes ses choses désirables; car elle a vu entrer dans son Sanctuaire les nations au sujet desquelles tu avais donné cet ordre : Elles n'entreront point dans ton assemblée.
- 250 1 11 203220 [Caph.] Tout son peuple sanglote, cherchant du pain; ils ont donné leurs choses désirables pour des aliments, afin de se faire revenir le cœur; regarde, ô Eternel! et contemple; car je suis devenue méprisée.
- 250 1 12 203230 [Lamed.] Cela ne vous touche-t-il point? Vous tous passants, contemplez, et voyez s'il y a une douleur, comme ma douleur, qui m'a été faite, à moi que l'Eternel a accablée de douleur au jour de l'ardeur de sa colère.
- 250 1 13 203240 [Mem.] Il a envoyé d'en haut le feu dans mes os, lequel les a tous gagnés; il a tendu un rets à mes pieds, et m'a fait aller en arrière; il m'a rendue désolée [et] languissante pendant tout le jour.
- 250 1 14 203250 [Nun.] Le joug de mes iniquités est tenu serré par sa main; ils sont entortillés, [et] appliqués sur mon cou; il a fait déchoir ma force; le Seigneur m'a livrée entre les mains [de ceux] dont je ne pourrai point me relever.
- 250 1 15 203260 [Samech.] Le Seigneur a abattu tous les [hommes] forts que j'avais au milieu de moi; il a appelé contre moi ses gens assignés, pour mettre en pièces mes gens d'élite. Le Seigneur a tiré le pressoir sur la vierge de la fille de Juda.
- 250 1 16 203270 [Hajin.] A cause de ces choses je pleure, [et] mon œil, mon œil se fond en eau; car le consolateur qui me faisait revenir le cœur est loin de moi; mes enfants sont désolés, parce que l'ennemi a été le plus fort.
- 250 1 17 203280 [Pe.] Sion se déchire de ses mains, et personne ne la console; l'Eternel a mandé contre Jacob ses ennemis à l'entour de lui; Jérusalem est devenue entre eux, comme une femme séparée à cause de sa souillure.

250 1 18 203290 [Tsadi.] L'Eternel est juste, car je me suis rebellée contre son commandement. Ecoutez, je vous prie, vous tous peuples, et regardez ma douleur; mes vierges et mes gens d'élite sont allés en captivité.

250 1 19 203300 [Koph.] J'ai appelé mes amis, mais ils m'ont trompée. Mes Sacrificateurs, et mes Anciens sont morts dans la ville; car ils ont cherché à manger pour eux, afin de se faire revenir le cœur.

250 1 20 203310 [Resch.] Regarde, ô Eternel! car je suis dans la détresse; mes entrailles bruient, mon cœur palpite au dedans de moi, parce que je n'ai fait qu'être rebelle; au dehors l'épée m'a privée d'enfants; au dedans il y a comme la mort.

250 1 21 203320 [Scin.] On m'a ouïe sangloter, [et] je n'ai personne qui me console; tous mes ennemis ont appris mon malheur, et s'en sont réjouis, parce que tu l'as fait; tu amèneras le jour que tu as assigné, et ils seront dans mon état.

250 1 22 203330 [Thau.] Que toute leur malice vienne en ta présence, et fais-leur comme tu m'as fait à cause de tous mes péchés; car mes sanglots sont en grand nombre, et mon cœur est languissant.

250 2 1 203340 [Aleph.] Comment est-il arrivé que le Seigneur a couvert de sa colère la fille de Sion tout à l'entour, comme d'une nuée, et qu'il a jeté des cieux en terre l'ornement d'Israël, et ne s'est point souvenu au jour de sa colère du marchepied de ses pieds?

250 2 2 203350 [Beth.] Le Seigneur a abîmé, et n'a point épargné toutes les habitations de Jacob, il a ruiné par sa fureur les forteresses de la fille de Juda, [et] l'a jetée par terre; il a profané le Royaume et ses principaux.

250 2 3 203360 [Guimel.] Il a retranché toute la force d'Israël par l'ardeur de sa colère; il a retiré sa dextre en arrière de devant l'ennemi; il s'est allumé dans Jacob comme un feu flamboyant, qui l'a consumé tout à l'environ.

250 2 4 203370 [Daleth.] Il a tendu son arc comme un ennemi; sa dextre y a été appliquée comme celle d'un adversaire; et il a tué tout ce qui était agréable à l'œil dans le tabernacle de la fille de Sion; il a répandu sa fureur comme un feu.

250 2 5 203380 [He.] Le Seigneur a été comme un ennemi ; il a abîmé Israël, il a abîmé tous ses palais, il a dissipé toutes ses forteresses, et il a multiplié dans la fille de Juda le deuil et l'affliction.

250 2 6 203390 [Vau.] Il a mis en pièces avec violence son domicile, comme [la cabane] d'un jardin; il a détruit le lieu de son Assemblée; l'Eternel a fait oublier dans Sion la fête solennelle et le Sabbat, et il a rejeté dans l'indignation de sa colère le Roi et le Sacrificateur.

250 2 7 203400 [Zajin.] Le Seigneur a rejeté au loin son autel, il a détruit son Sanctuaire; il a livré en la main de l'ennemi les murailles de ses palais; ils ont jeté leurs cris dans la maison de l'Eternel comme aux jours des fêtes solennelles.



250 2 8 203410 [Heth.] L'Eternel s'est proposé de détruire la muraille de la fille de Sion; il y a étendu le cordeau, et il n'a point retenu sa main qu'il ne l'ait abîmée; et il a rendu désolé l'avant-mur, et la muraille, ils ont été détruits tous ensemble.

250 2 9 203420 [Theth.] Ses portes sont enfoncées en terre, il a détruit et brisé ses barres; son Roi et ses principaux sont parmi les nations; la Loi n'[est] plus, même ses Prophètes n'ont trouvé aucune vision de par l'Eternel.

250 2 10 203430 [Jod.] Les Anciens de la fille de Sion sont assis à terre, [et] se taisent; ils ont mis de la poudre sur leur tête, ils se sont ceints de sacs; les vierges de Jérusalem baissent leurs têtes vers la terre.

250 2 11 203440 [Caph.] Mes yeux sont consumés à force de larmes, mes entrailles bruient, mon foie s'est répandu en terre, à cause de la plaie de la fille de mon peuple, parce que les petits enfants et ceux qui têtaient sont pâmés dans les places de la ville.

250 2 12 203450 [Lamed.] Ils ont dit à leurs mères : où [est] le froment et le vin? lorsqu'ils tombaient en faiblesse dans les places de la ville, comme un homme blessé à mort, et qu'ils rendaient l'esprit au sein de leurs mères.

250 2 13 203460 [Mem] Qui prendrai-je à témoin envers toi? Qui comparerai-je avec toi, fille de Jérusalem, et qui est-ce que je t'égalerais, afin que je te console, vierge fille de Sion; car ta plaie est grande comme une mer? Qui est celui qui te guérira?

250 2 14 203470 [Nun.] Tes Prophètes t'ont prévu des choses vaines et frivoles, et ils n'ont point découvert ton iniquité pour détourner ta captivité; mais ils t'ont prévu des charges vaines, et propres à te faire chasser.

250 2 15 203480 [Samech.] Tous les passants ont battu des mains sur toi, ils se sont moqués, et ils ont branlé leur tête contre la fille de Jérusalem, [en disant] : est-ce ici la ville de laquelle on disait : la parfaite en beauté; la joie de toute la terre?

250 2 16 203490 [Pe.] Tous tes ennemis ont ouvert leur bouche sur toi, ils se sont moqués, ils ont grincé les dents, et ils ont dit : nous [les] avons abîmés; vraiment c'est ici la journée que nous attendions, nous [l']avons trouvée, nous l'avons vue.

250 2 17 203500 [Hajin.] L'Eternel a fait ce qu'il avait projeté, il a accompli sa parole qu'il avait ordonnée depuis longtemps; il a ruiné et n'a point épargné, il a réjoui sur toi l'ennemi, il a fait éclater la force de tes adversaires.

250 2 18 203510 [Tsadi.] Leur cœur a crié au Seigneur. Muraille de la fille de Sion, fais couler des larmes jour et nuit, comme un torrent; ne te donne point de repos; [et] que la prunelle de tes yeux ne cesse point.

250 2 19 203520 [Koph.] Lève-toi [et] t'écrie de nuit sur le commencement des veilles; répands ton cœur comme de l'eau en la présence du Seigneur; lève tes mains vers lui, pour l'âme de tes petits enfants qui pâment de faim aux coins de toutes les rues.

- 250 2 20 203530 [Resch.] Regarde, ô Eternel! et considère à qui tu as ainsi fait. Les femmes n'ont-elles pas mangé leur fruit, les petits enfants qu'elles emmaillottaient? Le Sacrificateur et le Prophète n'ont-ils pas été tués dans le Sanctuaire du Seigneur?
- 250 2 21 203540 [Scin.] Le jeune enfant et le vieillard ont été gisants à terre par les rues; mes vierges et mes gens d'élite sont tombés par l'épée; tu as tué au jour de ta colère, tu as massacré, tu n'as point épargné.
- 250 2 22 203550 [Thau.] Tu as convié comme à un jour solennel mes frayeurs d'alentour, et nul n'est échappé, ni demeuré de reste au jour de la colère de l'Eternel; ceux que j'avais emmaillottés et élevés, mon ennemi les a consumés.
- 250 3 1 203560 [Aleph.] Je suis l'homme qui ai vu l'affliction par la verge de sa fureur.
- 250 3 2 203570 Il m'a conduit et amené dans les ténèbres, et non dans la lumière.
- 250 3 3 203580 Certes il s'est tourné contre moi, il a tous les jours tourné sa main [contre moi].
- 250 3 4 203590 [Beth.] Il a fait vieillir ma chair et ma peau, il a brisé mes os.
- 250 3 5 203600 Il a bâti contre moi, et m'a environné de fiel et de travail.
- 250 3 6 203610 Il m'a fait tenir dans des lieux ténébreux, comme ceux qui sont morts dès longtemps.
- 250 3 7 203620 [Guimel.] Il a fait une cloison autour de moi, afin que je ne sorte point; il a appesanti mes fers.
- 250 3 8 203630 Même quand je crie et que j'élève ma voix, il rejette ma requête.
- 250 3 9 203640 Il a fait un mur de pierres de taille [pour fermer] mes chemins, il a renversé mes sentiers.
- 250 3 10 203650 [Daleth.] Ce m'est un ours qui est aux embûches, et un lion qui se tient dans un lieu caché.
- 250 3 11 203660 Il a détourné mes chemins, et m'a mis en pièces, il m'a rendu désolé.
- 250 3 12 203670 Il a tendu son arc, et m'a mis comme une butte pour la flèche.

250	3	13	203680 [He.] Il a fait entrer dans mes reins les flèches dont son carquois est plein.
250	3	14	203690 J'ai été en risée à tous les peuples, et leur chanson, tout le jour.
250	3	15	203700 Il m'a rassasié d'amertume, il m'a enivré d'absinthe.
250	3	16	203710 [Vau.] Il m'a cassé les dents avec du gravier, il m'a couvert de cendre;
250	3	17	203720 Tellement que la paix s'est éloignée de mon âme; j'ai oublié ce que c'est que d'être à son aise.
250	3	18	203730 Et j'ai dit : ma force est perdue, et mon espérance aussi que j'avais en l'Eternel.
250	3	19	203740 [Zajin.] Souviens-toi de mon affliction, et de mon pauvre état, qui n'est qu'absinthe et que fiel.
250	3	20	203750 Mon âme s'[en] souvient sans cesse, et elle est abattue au dedans de moi.
250	3	21	203760 [Mais] je rappellerai ceci en mon cœur, [et] c'est pourquoi j'aurai espérance;
250	3	22	203770 [Heth.] Ce sont les gratuités de l'Eternel que nous n'avons point été consumés, parce que ses compassions ne sont point taries.
250	3	23	203780 Elles se renouvellent chaque matin; [c'est] une chose grande que ta fidélité.
250	3	24	203790 L'Eternel est ma portion, dit mon âme, c'est pourquoi j'aurai espérance en lui.
250	3	25	203800 [Teth.] L'Eternel est bon à ceux qui s'attendent à lui, [et] à l'âme qui le recherche.
250	3	26	203810 C'est une chose bonne qu'on attende, même en se tenant en repos, la délivrance de l'Eternel.
250	3	27	203820 C'est une chose bonne à l'homme de porter le joug en sa jeunesse.
250	3	28	203830 [Jod.] Il est assis solitaire et se tient tranquille, parce qu'on l'a chargé sur lui.
250	3	29	203840 Il met sa bouche dans la poussière, si peut-être il y aura quelque espérance.

250	3	30	203850 Il présente la joue à celui qui le frappe; il est accablé d'opprobre.
250	3	31	203860 [Caph.] Car le Seigneur ne rejette point à toujours.
250	3	32	203870 Mais s'il afflige quelqu'un, il en a aussi compassion selon la grandeur de ses gratuités.
250	3	33	203880 Car ce n'est pas volontiers qu'il afflige et contriste les fils des hommes.
250	3	34	203890 [Lamed.] Lorsqu'on foule sous ses pieds tous les prisonniers du monde;
250	3	35	203900 Lorsqu'on pervertit le droit de quelqu'un en la présence du Très-haut;
250	3	36	203910 Lorsqu'on fait tort à quelqu'un dans son procès, le Seigneur ne le voit-il point?
250	3	37	203920 [Mem.] Qui est-ce qui dit que cela a été fait, [et] que le Seigneur ne l'[a] point commandé?
250	3	38	203930 Les maux, et les biens ne procèdent-ils point de l'ordre du Très-haut?
250	3	39	203940 Pourquoi se dépiterait l'homme vivant, l'homme, [dis-je], à cause de ses péchés?
250	3	40	203950 [Nun.] Recherchons nos voies, et [les] sondons, et retournons jusqu'à l'Éternel.
250	3	41	203960 Levons nos cœurs et nos mains au [Dieu] Fort qui est aux cieus, [en disant] :
250	3	42	203970 Nous avons péché, nous avons été rebelles, tu n'as point pardonné.
250	3	43	203980 [Samech.] Tu nous as couverts de [ta] colère, et nous as poursuivis, tu as tué, tu n'as point épargné.
250	3	44	203990 Tu t'es couvert d'une nuée, afin que la requête ne passât point.
250	3	45	204000 Tu nous as fait être la raclure et le rebut au milieu des peuples.
250	3	46	204010 [Pe.] Tous nos ennemis ont ouvert leur bouche sur nous.

250	3	47	204020	La frayeur et la fosse, le dégât et la calamité nous sont arrivés.
250	3	48	204030	Mon œil s'est fondu en ruisseaux d'eaux à cause de la plaie de la fille de mon peuple.
250	3	49	204040	[Hajin.] Mon œil verse des larmes, et ne cesse point, parce qu'il n'y a aucun relâche.
250	3	50	204050	Jusques à ce que l'Eternel regarde et voie des cieux.
250	3	51	204060	Mon œil afflige mon âme à cause de toutes les filles de ma ville.
250	3	52	204070	[Tsadi.] Ceux qui me sont ennemis sans cause m'ont poursuivi à outrance, comme on chasse après l'oiseau.
250	3	53	204080	Ils ont enserré ma vie dans une fosse, et ont roulé une pierre sur moi.
250	3	54	204090	Les eaux ont regorgé par-dessus ma tête; je disais : je suis retranché.
250	3	55	204100	[Koph.] J'ai invoqué ton Nom, ô Eternel! d'une des plus basses fosses.
250	3	56	204110	Tu as ouï ma voix, ne ferme point ton oreille, afin que je n'expire point à force de crier.
250	3	57	204120	Tu t'es approché au jour que je t'ai invoqué, et tu as dit : ne crains rien.
250	3	58	204130	[Resch.] Ô Seigneur! tu as plaidé la cause de mon âme; et tu as garanti ma vie.
250	3	59	204140	Tu as vu, ô Eternel! le tort qu'on me fait, fais-moi droit.
250	3	60	204150	Tu as vu toutes les vengeances dont ils ont usé, et toutes leurs machinations contre moi.
250	3	61	204160	[Scin.] Tu as ouï, ô Eternel! leur opprobre et toutes leurs machinations contre moi.
250	3	62	204170	Les discours de ceux qui s'élèvent contre moi, et leur dessein qu'ils ont contre moi tout le long du jour.
250	3	63	204180	Considère quand ils s'asseyent, et quand ils se lèvent, [car] je suis leur chanson.
250	3	64	204190	[Thau.] Rends-leur la pareille, ô Eternel! selon l'ouvrage de leurs mains.

- 250 3 65 204200 Donne-leur un tel ennui qu'il leur couvre le cœur; donne-leur ta malédiction.
- 250 3 66 204210 Poursuis-les en ta colère, et les efface de dessous les cieux de l'Éternel.
- 250 4 1 204220 [Aleph.] Comment l'or est-il devenu obscur, et le fin or s'est-il changé? Comment les pierres du Sanctuaire sont-elles semées aux coins de toutes les rues?
- 250 4 2 204230 [Beth.] Comment les chers enfants de Sion, qui étaient estimés comme le meilleur or, sont-ils réputés comme des vases de terre qui ne sont que l'ouvrage de la main d'un potier?
- 250 4 3 204240 [Guimel.] Il y a même des monstres marins qui présentent leurs mammelles et qui allaitent leurs petits; mais la fille de mon peuple a à faire à des gens cruels, comme les chats-huants qui sont au désert.
- 250 4 4 204250 [Daleth.] La langue de celui qui têtait s'est attachée à son palais dans sa soif; les petits enfants ont demandé du pain, et personne ne leur en a rompu.
- 250 4 5 204260 [He.] Ceux qui mangeaient des viandes délicates sont demeurés désolés dans les rues; et ceux qui étaient nourris sur l'écarlate ont embrassé l'ordure.
- 250 4 6 204270 [Vau.] Et [la peine de] l'iniquité de la fille de mon peuple est plus grande, que [la peine du] péché de Sodome, qui a été renversée comme en un moment, et à laquelle les mains ne sont point lassées.
- 250 4 7 204280 [Zajin.] Ses hommes honorables étaient plus nets que la neige, plus blancs que le lait; leur teint était plus vermeil que les pierres précieuses, et ils étaient polis comme un saphir.
- 250 4 8 204290 [Heth.] Leur visage est plus noir que les ténèbres, on ne les connaît point par les rues; leur peau tient à leurs os; elle est devenue sèche comme du bois.
- 250 4 9 204300 [Teth.] Ceux qui ont été mis à mort par l'épée, ont été plus heureux que ceux qui sont morts par la famine; à cause que ceux-ci se sont consumés peu à peu, étant transpercés par le défaut du revenu des champs.
- 250 4 10 204310 [Jod.] Les mains des femmes, [naturellement] tendres, ont cuit leurs enfants, et ils leur ont été pour viande dans le temps de la calamité de la fille de mon peuple.
- 250 4 11 204320 [Caph.] L'Éternel a accompli sa fureur, il a répandu l'ardeur de sa colère, et a allumé dans Sion le feu qui a dévoré ses fondements.

250 4 12 204330 [Lamed.] Les Rois de la terre, et tous les habitants de la terre habitable n'eussent jamais cru que l'adversaire et l'ennemi fût entré dans les portes de Jérusalem.

250 4 13 204340 [Mem.] Cela est arrivé à cause des péchés de ses prophètes, et des iniquités de ses Sacrificateurs, qui répandaient le sang des justes au milieu d'elle.

250 4 14 204350 [Nun.] Les aveugles ont erré ça et là par les rues, [et] on était tellement souillé de sang, qu'ils ne pouvaient trouver à qui ils touchassent la robe.

250 4 15 204360 [Samech.] On leur criait : retirez-vous, souillé, retirez-vous, retirez-vous, n'[y] touchez point. Certes ils s'en sont envolés, et ils ont été transportés ça et là; on a dit parmi les nations, ils n'y retourneront plus pour y séjourner.

250 4 16 204370 [Pe.] La face de l'Eternel les a écartés, il ne continuera plus de les regarder. Ils n'ont point eu de respect pour la personne des Sacrificateurs, ni pitié des vieillards.

250 4 17 204380 [Hajin.] Jusqu'ici nos yeux se sont consumés après notre aide de néant; nous avons regardé de dessus nos lieux élevés vers une nation qui ne peut pas délivrer.

250 4 18 204390 [Tsadi.] Ils ont épié nos pas, afin que nous ne marchassions point par nos places; notre fin est approchée, nos jours sont accomplis; notre fin, dis-je, est venue.

250 4 19 204400 [Koph.] Nos persécuteurs ont été plus légers que les aigles des cieus; ils nous ont poursuivis sur les montagnes, ils ont mis des embûches contre nous au désert.

250 4 20 204410 [Resch.] Le souffle de nos narines, l'Oint de l'Eternel, a été pris dans leurs fosses, [celui] duquel nous disions : nous vivrons parmi les nations sous son ombre.

250 4 21 204420 [Scin.] Réjouis-toi, et sois dans l'allégresse, fille d'Edom, qui demeures au pays de Huts; la coupe passera aussi vers toi, tu en seras enivrée, et tu t'en découvriras.

250 4 22 204430 [Thau.] Fille de Sion, [la peine de] ton iniquité est accomplie, il ne te transportera plus; [mais] il visitera ton iniquité, ô fille d'Edom! il découvrira tes péchés.

250 5 1 204440 Souviens-toi, ô Eternel! de ce qui nous est arrivé; regarde et vois notre opprobre.

250 5 2 204450 Notre héritage a été renversé par des étrangers, nos maisons par des forains.

- 250 5 3 204460 Nous sommes devenus [comme] des orphelins qui sont sans pères, et nos mères sont comme des veuves.
- 250 5 4 204470 Nous avons bu notre eau pour de l'argent, et notre bois nous a été mis à prix.
- 250 5 5 204480 Nous avons été poursuivis l'épée sur la gorge. Nous nous sommes donnés beaucoup de mouvement, [et] nous n'avons point eu de repos.
- 250 5 6 204490 Nous avons étendu la main aux Egyptiens [et] aux Assyriens pour avoir suffisamment de pain.
- 250 5 7 204500 Nos pères ont péché, et ne sont plus; [et] nous avons porté leurs iniquités.
- 250 5 8 204510 Les esclaves ont dominé sur nous, [et] personne ne nous a délivrés de leurs mains.
- 250 5 9 204520 Nous amenions notre pain au péril de notre vie, à cause de l'épée du désert.
- 250 5 10 204530 Notre peau a été noircie comme un four, à cause de l'ardeur véhémence de la faim.
- 250 5 11 204540 Ils ont humilié les femmes dans Sion, et les vierges dans les villes de Juda.
- 250 5 12 204550 Les principaux ont été pendus par leur main; et on n'a porté aucun respect à la personne des Anciens.
- 250 5 13 204560 Ils ont pris les jeunes gens pour moudre, et les enfants sont tombés sous le bois.
- 250 5 14 204570 Les Anciens ont cessé de se trouver aux portes, et les jeunes gens de chanter.
- 250 5 15 204580 La joie de notre cœur est cessée, et notre danse est tournée en deuil.
- 250 5 16 204590 La couronne de notre tête est tombée. Malheur maintenant à nous parce que nous avons péché!
- 250 5 17 204600 C'est pourquoi notre cœur est languissant. A cause de ces choses nos yeux sont obscurcis.
- 250 5 18 204610 A cause de la montagne de Sion qui est désolée; les renards n'en bougent point.
- 250 5 19 204620 [Mais] toi, ô Eternel! tu demeures éternellement, et ton trône est d'âge en âge.



- 250 5 20 204630 Pourquoi nous oublierais-tu à jamais? pourquoi nous délaisserais-tu si longtemps?
- 250 5 21 204640 Convertis-nous à toi, ô Eternel! et nous serons convertis; renouvelle nos jours comme ils étaient autrefois.
- 250 5 22 204650 Mais tu nous as entièrement rejetés, tu t'es extrêmement courroucé contre nous.
- 260 1 1 204660 Or il arriva en la trentième année, au cinquième jour du quatrième mois, comme j'étais parmi ceux qui avaient été transportés sur le fleuve de Kébar, que les cieus furent ouverts, et je vis des visions de Dieu.
- 260 1 2 204670 Au cinquième jour du mois de cette année, qui [fut] la cinquième après que le Roi Jéhojachin eut été mené en captivité,
- 260 1 3 204680 La parole de l'Eternel fut [adressée] expressément à Ezéchiel Sacrificateur, fils de Buzi, au pays des Caldéens, sur le fleuve de Kébar, et la main de l'Eternel [fut] là sur lui.
- 260 1 4 204690 Je vis donc, et voici un vent de tempête qui venait de l'Aquilon, et une grosse nuée, et un feu s'entortillant; et il y avait autour de la [nuée] une splendeur, et au milieu de la [nuée paraissait] comme la couleur du Hasmal, [lorsqu'il sort] du feu.
- 260 1 5 204700 Et du milieu de cette [couleur de Hasmal paraissait] une ressemblance de quatre animaux, et c'était ici leur forme; ils avaient la ressemblance d'un homme;
- 260 1 6 204710 Et chacun d'eux avait quatre faces, et chacun quatre ailes.
- 260 1 7 204720 Et leurs pieds étaient des pieds droits; et la plante de leurs pieds était comme la plante d'un pied de veau, et ils étincelaient comme la couleur d'un airain poli.
- 260 1 8 204730 Et il y avait des mains d'homme sous leurs ailes à leurs quatre côtés; [et] tous quatre avaient leurs faces et leurs ailes.
- 260 1 9 204740 Leurs ailes étaient jointes l'une à l'autre; ils ne se tournaient point quand ils marchaient, mais chacun marchait vis-à-vis de soi.
- 260 1 10 204750 Et la ressemblance de leurs faces était la face d'un homme, et la face d'un lion, à la main droite des quatre; et la face d'un bœuf à la gauche des quatre; et la face d'un aigle, à tous les quatre.
- 260 1 11 204760 Et leurs faces et leurs ailes étaient divisées par le haut; chacun avait des ailes, qui se joignaient l'une à l'autre, et deux couvraient leurs corps.

260 1 12 204770 Et chacun d'eux marchait vis-à-vis de soi; vers quelque part que l'esprit les poussât ils y allaient; et ils ne se tournaient point lorsqu'ils marchaient.

260 1 13 204780 Et quant à la ressemblance des animaux, leur regard était comme des charbons de feu ardent, et comme qui verrait des lampes; le feu courait parmi les animaux; et le feu avait une splendeur, et de ce feu sortait un éclair.

260 1 14 204790 Et les animaux couraient et retournaient, selon que l'éclair paraissait.

260 1 15 204800 Et comme j'eus vu les animaux, voici, une roue apparut sur la terre auprès des animaux pour ses quatre faces.

260 1 16 204810 Et la ressemblance et la façon des roues était comme la couleur d'un chrysolithe, et toutes les quatre avaient une même ressemblance; leur ressemblance et leur façon était comme si une roue eût été au dedans d'une autre roue.

260 1 17 204820 En marchant elles allaient sur leurs quatre côtés, et elles ne se tournaient point quand elles allaient.

260 1 18 204830 Et elles avaient des jantes, et étaient si hautes, qu'elles faisaient peur, et leurs jantes étaient pleines d'yeux tout autour des quatre roues.

260 1 19 204840 Et quand les animaux marchaient, les roues marchaient auprès d'eux; et quand les animaux s'élevaient de dessus la terre, les roues aussi s'élevaient.

260 1 20 204850 Vers quelque part que l'Esprit voulût aller ils y allaient; l'Esprit tendait-il là? ils y allaient, et les roues s'élevaient vis-à-vis d'eux; car l'Esprit des animaux était dans les roues.

260 1 21 204860 Quand ils marchaient, elles marchaient; et quand ils s'arrêtaient, elles s'arrêtaient; et quand ils s'élevaient de dessus terre, les roues aussi s'élevaient vis-à-vis d'eux; car l'Esprit des animaux était dans les roues.

260 1 22 204870 Et la ressemblance de ce qui était au-dessus des têtes des animaux, [était] une étendue semblable à la voir à un cristal [dont l'état] remplissait de respect, laquelle s'étendait sur leurs têtes par dessus.

260 1 23 204880 Et leurs ailes se tenaient droites au dessous de l'étendue, l'une vers l'autre; [et] ils avaient chacun deux ailes dont ils se couvraient, chacun, dis-je, en avait deux qui couvraient leurs corps.

260 1 24 204890 Puis j'ouïs le bruit que faisaient leurs ailes quand ils marchaient, qui était comme le bruit des grosses eaux, et comme le bruit du Tout-Puissant, un bruit éclatant comme le bruit d'une armée; et quand ils s'arrêtaient, ils baissaient leurs ailes.

260 1 25 204900 Et lorsqu'en s'arrêtant ils baissaient leurs ailes, il se faisait un bruit au dessus de l'étendue qui était sur leurs têtes.

260 1 26 204910 Et au dessus de cette étendue, qui était sur leurs têtes, il y avait la ressemblance d'un trône, qui était, à le voir, comme une pierre de saphir : et sur la ressemblance du trône il y avait une ressemblance, [qui], à la voir, était comme un homme assis sur le trône.

260 1 27 204920 Et je vis comme la couleur du Hasmal, ressemblant à un feu, au dedans duquel il était tout à l'entour; depuis la ressemblance de ses reins, et par dessus; et depuis la ressemblance de ses reins jusqu'en bas je vis comme qui verrait du feu, et il y avait une splendeur autour de lui.

260 1 28 204930 Et la splendeur qui se voyait autour de lui était comme l'arc qui se fait dans la nuée en un jour de pluie. C'est là la vision de la représentation de la gloire de l'Eternel; laquelle ayant vue, je tombai sur ma face, et j'entendis une voix qui parlait.

260 2 1 204940 Et il me fut dit : Fils d'homme, tiens-toi sur tes pieds, et je parlerai avec toi.

260 2 2 204950 Alors l'Esprit entra dans moi, après qu'on m'eut parlé, et il me releva sur mes pieds, et j'ouïs celui qui me parlait,

260 2 3 204960 Qui me dit : fils d'homme; je t'envoie vers les enfants d'Israël, vers des nations rebelles qui se sont rebellées contre moi; eux et leurs pères ont péché contre moi jusques à ce propre jour.

260 2 4 204970 Et ce sont des enfants effrontés, et d'un cœur obstiné, vers lesquels je t'envoie; c'est pourquoi tu leur diras que le Seigneur l'Eternel a ainsi parlé.

260 2 5 204980 Et soit qu'ils écoutent, ou qu'ils n'en fassent rien; car ils sont une maison rebelle, ils sauront pourtant qu'il y aura eu un Prophète parmi eux.

260 2 6 204990 Mais toi, fils d'homme, ne les crains point, et ne crains point leurs paroles; quoique des gens revêches et [dont les langues sont perçantes] comme des épines soient avec toi, et que tu demeures parmi des scorpions; ne crains point leurs paroles, et ne t'effraie point à cause d'eux, quoiqu'ils soient une maison rebelle.

260 2 7 205000 Tu leur prononceras donc mes paroles, soit qu'ils écoutent, ou qu'ils n'en fassent rien; car ils ne sont que rébellion.

260 2 8 205010 Mais toi, fils d'homme, écoute ce que je te dis, et ne sois point rebelle, comme cette maison rebelle; ouvre ta bouche, et mange ce que je te vais donner.

260 2 9 205020 Alors je regardai, et voici, une main [fut] envoyée vers moi, et voici, elle avait un rouleau de livre.

260 2 10 205030 Et elle l'ouvrit devant moi, et voici, il était écrit dedans et dehors, et des lamentations, des regrets, et des malédictions y étaient écrites.

260 3 1 205040 Puis il me dit : fils d'homme, mange ce que tu trouveras, mange ce rouleau, et t'en va, [et] parle à la maison d'Israël.

260 3 2 205050 J'ouvris donc ma bouche, et il me fit manger ce rouleau.

260 3 3 205060 Et il me dit : fils d'homme, repais ton ventre, et remplis tes entrailles de ce rouleau que je te donne; et je le mangeai, et il fut doux dans ma bouche comme du miel.

260 3 4 205070 Puis il me dit : fils d'homme, lève-toi et va vers la maison d'Israël, et leur prononce mes paroles.

260 3 5 205080 [Car] tu n'es point envoyé vers un peuple de langage inconnu, ou de langue barbare; c'est vers la maison d'Israël;

260 3 6 205090 Ni vers plusieurs peuples de langage inconnu, ou de langue barbare, dont tu ne puisses pas entendre les paroles; si je t'eusse envoyé vers eux, ne t'écouteraient-ils pas?

260 3 7 205100 Mais la maison d'Israël ne te voudra pas écouter, parce qu'ils ne me veulent point écouter; car toute la maison d'Israël est effrontée, et d'un cœur obstiné.

260 3 8 205110 Voici, j'ai renforcé ta face contre leurs faces, et j'ai renforcé ton front contre leurs fronts.

260 3 9 205120 Et j'ai rendu ton front semblable à un diamant, [et] plus fort qu'un caillou; ne les crains donc point, et ne t'effraie point à cause d'eux, quoiqu'ils soient une maison rebelle.

260 3 10 205130 Puis il me dit : fils d'homme, reçois dans ton cœur, et écoute de tes oreilles toutes les paroles que je te dirai.

260 3 11 205140 Lève-toi donc, va vers ceux qui ont été emmenés captifs, va vers les enfants de ton peuple, parle-leur, et leur dis que le Seigneur l'Eternel a ainsi parlé, soit qu'ils écoutent, ou qu'ils n'en fassent rien.

260 3 12 205150 Puis l'Esprit m'éleva, et j'ouïs après moi une voix [qui me causa] une grande émotion, [disant] : Bénie soit de son lieu la gloire de l'Eternel.

260 3 13 205160 Et j'ouïs le bruit des ailes des animaux, qui s'entre-touchaient les unes les autres, et le bruit des roues vis-à-vis d'eux, [j'ouïs], dis-je, une voix qui me causa une grande émotion.

260 3 14 205170 L'Esprit donc m'éleva, et me ravit, et je m'en allai l'esprit rempli d'amertume et de colère mais la main de l'Eternel me fortifia.

260 3 15 205180 Je vins donc vers ceux qui avaient été transportés à Télabib, vers ceux qui demeuraient auprès du fleuve de Kébar; et je me tins là où ils se tenaient, même je me tins là parmi eux sept jours, tout étonné.

260 3 16 205190 Et au bout de sept jours, la parole de l'Eternel me fut [adressée], en disant :

260 3 17 205200 Fils d'homme, je t'ai établi pour surveillant à la maison d'Israël; tu écouteras donc la parole de ma bouche, et tu les avertiras de ma part.

260 3 18 205210 Quand j'aurai dit au méchant : tu mourras de mort, et que tu ne l'auras point averti, et que tu ne lui auras point parlé pour l'avertir de se garder de son méchant train, afin de lui sauver la vie; ce méchant-là mourra dans son iniquité, mais je redemanderai son sang de ta main.

260 3 19 205220 Que si tu as averti le méchant, et qu'il ne se soit point détourné de sa méchanceté, ni de son méchant train; il mourra dans son iniquité, mais tu auras délivré ton âme.

260 3 20 205230 Pareillement si le juste se détourne de sa justice, et commet l'iniquité, lorsque j'aurai mis quelque obstacle devant lui, il mourra, parce que tu ne l'auras point averti; il mourra dans son péché, et il ne sera point fait mention de ses justices qu'il aura faites; mais je redemanderai son sang de ta main.

260 3 21 205240 Que si tu avertis le juste de ne pécher point, et que lui aussi ne pèche point, il vivra certainement, parce qu'il aura été averti, et toi pareillement tu auras délivré ton âme.

260 3 22 205250 Et la main de l'Eternel fut là sur moi, et il me dit : lève-toi, et sors vers la campagne, et là je te parlerai.

260 3 23 205260 Je me levai donc, et sortis vers la campagne; et voici, la gloire de l'Eternel se tenait là, telle que la gloire que j'avais vue auprès du fleuve de Kébar, et je tombai sur ma face.

260 3 24 205270 Alors l'Esprit entra dans moi, et me releva sur mes pieds, et il me parla, et [me] dit : entre, et t'enferme dans ta maison.

260 3 25 205280 Car quant à toi, fils d'homme, voici, on mettra des cordes sur toi, et on t'en liera, et tu ne sortiras point pour aller parmi eux.

260 3 26 205290 Et je ferai tenir ta langue à ton palais, tu seras muet, et tu ne les reprendras point; parce qu'ils sont une maison rebelle.

260 3 27 205300 Mais quand je te parlerai, j'ouvrirai ta bouche, et tu leur diras : ainsi a dit le Seigneur l'Eternel : que celui qui écoute, écoute; et que celui qui n'écoute pas, n'écoute pas; car ils [sont] une maison rebelle.

260 4 1 205310 Et toi, fils d'homme, prends-toi un tableau carré, et le mets devant toi, et traces-y la ville de Jérusalem.

260 4 2 205320 Puis tu mettras le siège contre elle, tu bâtiras contre elle des forts, tu élèveras contre elle des terrasses, tu poseras des camps contre elle, et tu mettras autour d'elle des machines pour la battre.

260 4 3 205330 Tu prendras aussi une plaque de fer, et tu la mettras pour un mur de fer entre toi et la ville, et tu dresseras ta face contre elle, et elle sera assiégée, et tu l'assiégeras; ce sera un signe à la maison d'Israël.

260 4 4 205340 Après tu dormiras sur ton côté gauche, et tu mettras sur lui l'iniquité de la maison d'Israël; selon le nombre des jours que tu dormiras sur ce [côté], tu porteras leur iniquité.

260 4 5 205350 Et je t'ai assigné les ans de leur iniquité selon le nombre des jours, [savoir] trois cent quatre-vingt-dix jours; ainsi tu porteras l'iniquité de la maison d'Israël.

260 4 6 205360 Et quand tu auras accompli ces jours-là, tu dormiras la seconde fois sur ton côté droit, et tu porteras l'iniquité de la maison de Juda pendant quarante jours, un jour pour un an; [car] je t'ai assigné un jour pour un an.

260 4 7 205370 Et tu dresseras ta face vers le siège ordonné contre Jérusalem, et ton bras sera retroussé; et tu prophétiseras contre elle.

260 4 8 205380 Or voici j'ai mis sur toi des cordes, et tu ne te tourneras point de l'un de tes côtés à l'autre, jusqu'à ce que tu aies accompli les jours de ton siège.

260 4 9 205390 Tu prendras aussi du froment, de l'orge, des fèves, des lentilles, du millet, et de l'épeautre, et tu les mettras dans un vaisseau, et t'en feras du pain selon le nombre des jours que tu dormiras sur ton côté; tu en mangeras pendant trois cent quatre-vingt-dix jours.

260 4 10 205400 Et la viande que tu mangeras sera du poids de vingt sicles par jour; et tu la mangeras depuis un temps jusqu'à l'autre temps.

260 4 11 205410 Et tu boiras de l'eau par mesure, [savoir] la sixième partie d'un Hin; tu la boiras depuis un temps jusqu'à l'autre temps.

260 4 12 205420 Tu mangeras aussi des gâteaux d'orge, et tu les cuiras avec de la fiente sortie de l'homme, eux le voyant.

260 4 13 205430 Puis l'Eternel dit : les enfants d'Israël mangeront ainsi leur pain souillé parmi les nations vers lesquelles je les chasserai.

260 4 14 205440 Et je dis : ah! ah! Seigneur Eternel, voici, mon âme n'a point été souillée, et je n'ai mangé d'aucune bête morte d'elle-même, ou déchirée [par les bêtes sauvages], depuis ma jeunesse jusqu'à présent; et aucune chair impure n'est entrée dans ma bouche.

260 4 15 205450 Et il me répondit : voici, je t'ai donné la fiente des bœufs, au lieu de la fiente de l'homme, et tu feras cuire ton pain avec cette fiente.

260 4 16 205460 Puis il me dit : fils d'homme, voici, je m'en vais rompre le bâton du pain dans Jérusalem; et ils mangeront leur pain à poids, et avec chagrin; et ils boiront l'eau par mesure, et avec étonnement;

260 4 17 205470 Parce que le pain et l'eau leur manqueront, et ils seront étonnés se regardant l'un l'autre, et ils fondront à cause de leur iniquité.

260 5 1 205480 Davantage toi, fils d'homme, prends-toi un couteau tranchant; prends-toi un rasoir de barbier; et fais-le passer sur ta tête, et sur ta barbe; puis tu prendras une balance à peser, et tu partageras ce [que tu auras rasé].

260 5 2 205490 Tu [en] brûleras une troisième partie dans le feu, au milieu de la ville, lorsque les jours du siège s'accompliront, et tu en prendras une autre troisième partie, [et] tu frapperas de l'épée à l'entour; et tu disperseras au vent l'autre troisième partie; car je tirerai l'épée après eux.

260 5 3 205500 Et tu en prendras de là quelque petit nombre, et les serreras aux pans de ton manteau.

260 5 4 205510 Et de ceux-là, tu en prendras encore, et les jetteras au milieu du feu, et les brûleras au feu; [et] il en sortira du feu contre toute la maison d'Israël.

260 5 5 205520 Ainsi a dit le Seigneur l'Eternel : c'est ici cette Jérusalem que j'avais placée au milieu des nations et des pays qui sont autour d'elle.

260 5 6 205530 Elle a changé mes ordonnances en une méchanceté pire que celle des nations, et mes statuts en une méchanceté pire que celle des pays qui sont autour d'elle; car ils ont rejeté mes ordonnances, et n'ont point marché dans mes statuts.

260 5 7 205540 C'est pourquoi le Seigneur l'Eternel a dit ainsi : parce que vous avez multiplié [vos méchancetés] plus que les nations qui [sont] autour de vous, [et] que vous n'avez point marché dans mes statuts, et n'avez point observé mes ordonnances, et que vous n'avez pas même fait selon les ordonnances des nations qui sont autour de vous;

260 5 8 205550 A cause de cela le Seigneur l'Eternel dit ainsi : voici, j'[en veux] à toi, oui moi-même, et j'exécuterai au milieu de toi mes jugements, devant les yeux des nations.

260 5 9 205560 Et je ferai en toi, à cause de toutes tes abominations, des choses que je ne fis jamais, et telles que je n'en ferai jamais de semblables.

260 5 10 205570 Les pères mangeront leurs enfants au milieu de toi, et les enfants mangeront leurs pères; et j'exécuterai [mes] jugements sur toi, et je disperserai à tous vents tout ce qui restera de toi.

260 5 11 205580 Et je suis vivant, dit le Seigneur l'Eternel, parce que tu as souillé mon Sanctuaire par toutes tes infamies, et par toutes tes abominations, moi-même je te raserai, et mon œil ne t'épargnera point, et je n'en aurai point de compassion.

260 5 12 205590 Une troisième partie d'entre vous mourra de mortalité, et sera consumée par la famine au milieu de toi; et une troisième partie tombera par l'épée autour de toi; et je disperserai à tous vents l'autre troisième partie, et je tirerai l'épée après eux.

260 5 13 205600 Car ma colère sera portée à son comble, et je ferai reposer ma fureur sur eux, et je me satisferai; et ils sauront que moi l'Eternel j'ai parlé dans ma jalousie, quand j'aurai consommé ma fureur sur eux.

260 5 14 205610 Je te mettrai en désert et en opprobre parmi les nations qui sont autour de toi, tellement que tous les passants le verront.

260 5 15 205620 Et tu seras en opprobre, en ignominie, en instruction, et en étonnement aux nations qui sont autour de toi, quand j'aurai exécuté mes jugements sur toi, avec colère, avec fureur, et par des châtements pleins de fureur; moi l'Eternel j'ai parlé.

260 5 16 205630 Après que j'aurai décoché sur eux les mauvaises flèches de la famine, qui seront mortelles, lesquelles je décocherai pour vous détruire, encore j'augmenterai la famine sur vous, et je vous romprai le bâton du pain.

260 5 17 205640 Je vous enverrai la famine, et des bêtes nuisibles, qui te priveront d'enfants; et la mortalité et le sang passeront parmi toi, et je ferai venir l'épée sur toi; moi l'Eternel j'ai parlé.

260 6 1 205650 La parole de l'Eternel me fut encore [adressée], en disant :

260 6 2 205660 Fils d'homme, tourne ta face contre les montagnes d'Israël, et prophétise contre elles;

260 6 3 205670 Et dis : montagnes d'Israël, écoutez la parole du Seigneur l'Eternel. Ainsi a dit le Seigneur l'Eternel aux montagnes et aux coteaux, aux cours des rivières, et aux vallées : me voici, je m'en vais faire venir l'épée sur vous, et je détruirai vos hauts lieux.

260 6 4 205680 Et vos autels seront désolés, et les tabernacles de vos idoles seront brisés, et j'abattraï les blessés à mort d'entre vous, devant vos dieux de fiente.

260 6 5 205690 Car je mettrai les cadavres des enfants d'Israël devant leurs dieux de fiente, et je disperserai vos os autour de vos autels.

260 6 6 205700 Les villes seront désertes en toutes vos demeures, et les hauts lieux seront désolés, tellement que vos autels seront déserts et désolés, et vos dieux de fiente seront brisés, et ne seront plus; les tabernacles [de vos idoles] seront mis en pièces, et vos ouvrages seront abolis.

260 6 7 205710 Et les blessés à mort tomberont parmi vous; et vous saurez que je [suis] l'Eternel.

260 6 8 205720 Mais j'en laisserai d'entre vous quelques-uns de reste, afin que vous ayez quelques réchappés de l'épée entre les nations, quand vous serez dispersés parmi les pays.

260 6 9 205730 Et vos réchappés se souviendront de moi entre les nations parmi lesquelles ils seront captifs, parce que je me serai tourmenté à cause de leur



cœur adonné à la fornication, qui s'est détourné de moi, et [à cause] de leurs yeux qui se livrent à la fornication après leurs dieux de fiente; et ils se déplairont en eux-mêmes au sujet des maux qu'ils auront faits dans toutes leurs abominations.

260 6 10 205740 Et ils sauront que je suis l'Eternel, [qui] n'aurai point parlé en vain de leur faire ce mal-ci.

260 6 11 205750 Ainsi a dit le Seigneur l'Eternel : frappe de ta main et bats de ton pied, et dis : hélas! à cause de toutes les abominations des maux de la maison d'Israël; car ils tomberont par l'épée, par la famine, et par la mortalité.

260 6 12 205760 Celui qui sera loin mourra par la mortalité, et celui qui sera près tombera par l'épée; et celui qui sera demeuré de reste, et qui sera assiégé, mourra par la famine; ainsi je consumerai ma fureur sur eux.

260 6 13 205770 Et vous saurez que je suis l'Eternel, quand les blessés à mort d'entre eux seront parmi leurs dieux de fiente, autour de leurs autels, sur tout coteau haut élevé, sur tous les sommets des montagnes, sous tout arbre vert, et sous tout chêne branchu, qui est le lieu auquel ils ont fait des parfums de bonne odeur à tous leurs dieux de fiente.

260 6 14 205780 J'étendrai donc ma main sur eux, et je rendrai leur pays désolé et désert dans toutes leurs demeures, plus que le désert qui est vers Dibla; et ils sauront que je suis l'Eternel.

260 7 1 205790 Puis la parole de l'Eternel me fut [adressée], en disant :

260 7 2 205800 Et toi, fils d'homme, [écoute] : ainsi a dit le Seigneur l'Eternel à la terre d'Israël : la fin, la fin [vient] sur les quatre coins de la terre.

260 7 3 205810 Maintenant la fin vient sur toi, et j'enverrai sur toi ma colère, et je te jugerai selon ta voie, et je mettrai sur toi toutes tes abominations.

260 7 4 205820 Et mon œil ne t'épargnera point, et je n'aurai point de compassion; mais je mettrai ta voie sur toi, et tes abominations seront au milieu de toi; et vous saurez que je suis l'Eternel.

260 7 5 205830 Ainsi a dit le Seigneur l'Eternel : voici un mal, un seul mal qui vient.

260 7 6 205840 La fin vient, la fin vient, elle se réveille contre toi; voici, [le mal] vient.

260 7 7 205850 Le matin vient sur toi qui demeures au pays; le temps vient, le jour est près de toi; il ne sera que frayeur, et non point une invitation des montagnes à s'entre-réjouir.

260 7 8 205860 Maintenant je répandrai bientôt ma fureur sur toi, et je consumerai ma colère sur toi, et je te jugerai selon ta voie, je mettrai sur toi toutes tes abominations.

260 7 9 205870 Mon œil ne t'épargnera point, et je n'aurai point de compassion, je te punirai selon ta voie, et tes abominations seront au milieu de toi; et vous saurez que je suis l'Eternel qui frappe.

260 7 10 205880 Voici le jour, voici il vient, le matin paraît, la verge a fleuri, la fierté a jeté des boutons.

260 7 11 205890 La violence est crûe en verge de méchanceté; il ne restera rien d'eux, ni de leur multitude, ni de leur tumulte, et on ne les lamentera point.

260 7 12 205900 Le temps vient, le jour est tout proche : que celui donc qui achète ne se réjouisse point, et que celui qui vend n'en mène point de deuil; car il y a une ardeur de colère sur toute la multitude de son [pays].

260 7 13 205910 Car celui qui vend ne retournera point à ce qu'il aura vendu, quand ils seraient encore en vie; parce que la vision touchant toute la multitude de son [pays] ne sera point révoquée, et chacun [portera] la peine de son iniquité, tant qu'il vivra; ils ne reprendront jamais courage.

260 7 14 205920 Ils ont sonné la trompette, et ils ont tout préparé, mais il n'y a personne qui aille au combat, parce que l'ardeur de ma colère est sur toute la multitude de son [pays].

260 7 15 205930 L'épée est au dehors, et la mortalité et la famine sont au dedans; celui qui sera aux champs, mourra par l'épée; et celui qui sera dans la ville, la famine et la mortalité le dévoreront.

260 7 16 205940 Et les réchappés d'entre eux s'enfuirent, et seront par les montagnes comme les pigeons des vallées, tous gémissants, chacun dans son iniquité.

260 7 17 205950 Toutes les mains deviendront lâches, et tous les genoux se fondront en eau.

260 7 18 205960 Ils se ceindront de sacs, et le tremblement les couvrira, la confusion sera sur tous leurs visages, et leurs têtes deviendront chauves.

260 7 19 205970 Ils jetteront leur argent par les rues, et leur or s'en ira au loin; leur argent ni leur or ne les pourront pas délivrer au jour de la grande colère de l'Eternel; ils ne rassasieront point leurs âmes, et ne rempliront point leurs entrailles, parce que leur iniquité aura été leur ruine.

260 7 20 205980 Il avait mis [entre eux] la noblesse de son magnifique ornement; mais ils y ont placé des images de leurs abominations, et de leurs infamies, c'est pourquoi je la leur ai exposée à être chassée au loin.

260 7 21 205990 Et je l'ai livrée en pillage dans la main des étrangers, et en proie aux méchants de la terre, qui la profaneront.

260 7 22 206000 Je détournerai aussi ma face d'eux, et on violera mon lieu secret, et les saccageurs y entreront, et le profaneront.

260 7 23 206010 Fais une chaîne; car le pays est plein de crimes de meurtre, et la ville est pleine de violence.

260 7 24 206020 C'est pourquoi je ferai venir les plus méchants des nations, qui posséderont leurs maisons, et je ferai cesser l'orgueil des puissants, et leurs saints lieux seront profanés.

260 7 25 206030 La destruction vient, et ils chercheront la paix, mais il n'y en aura point.

260 7 26 206040 Malheur viendra sur malheur, et il y aura rumeur sur rumeur; ils demanderont la vision aux Prophètes; la Loi périra chez le Sacrificateur, et le conseil chez les anciens.

260 7 27 206050 Le Roi mènera deuil, les principaux se vêtiront de désolation, et les mains du peuple du pays tomberont de frayeur; je les traiterai selon leur voie, et je les jugerai selon qu'ils l'auront mérité; et ils sauront que je suis l'Eternel.

260 8 1 206060 Puis il arriva en la sixième année, au cinquième jour du sixième mois, comme j'étais assis dans ma maison, et que les Anciens de Juda étaient assis devant moi, que la main du Seigneur l'Eternel tomba là sur moi.

260 8 2 206070 Et je regardai, et voici une ressemblance qui était comme une apparence de feu; depuis la ressemblance de ses reins jusqu'en bas c'était du feu, et depuis ses reins jusqu'en haut, [c'était] comme qui verrait une splendeur telle que la couleur du Hasmal.

260 8 3 206080 Et il avança une forme de main, et me prit par la chevelure de ma tête, et l'Esprit m'éleva entre la terre et les cieux, et me transporta à Jérusalem, dans des visions de Dieu, à l'entrée de la porte [du parvis] de dedans, qui regarde vers l'Aquilon, où était posée l'idole de jalousie qui provoque à la jalousie.

260 8 4 206090 Et voici, la gloire du Dieu d'Israël était là, selon la vision que j'avais vue à la campagne.

260 8 5 206100 Et il me dit : fils d'homme, lève maintenant tes yeux vers le chemin qui tend vers l'Aquilon; et j'élevai mes yeux vers le chemin qui tend vers l'Aquilon, et voici du côté de l'Aquilon à la porte de l'autel [était] cette idole de jalousie, à l'entrée.

260 8 6 206110 Et il me dit : fils d'homme, ne vois-tu pas ce que ceux-ci font, [et] les grandes abominations que la maison d'Israël commet ici, afin que je [me] retire de mon Sanctuaire? mais tourne-toi encore, [et] tu verras de grandes abominations.

260 8 7 206120 Il me mena donc à l'entrée du parvis, et je regardai, et voici il y avait un trou dans la paroi.

260 8 8 206130 Et il me dit : fils d'homme, perce maintenant la paroi; et quand j'eus percé la paroi, il se trouva là une porte.

260 8 9 206140 Puis il me dit : Entre, et regarde les méchantes abominations qu'ils commettent ici.

260 8 10 206150 J'entrai donc, et je regardai; et voici toute sorte de figures de reptiles, et de bêtes, [et] d'abominations, et tous les dieux de fiente de la maison d'Israël étaient peints sur la paroi, tout autour, tout autour.

260 8 11 206160 Et soixante-dix hommes d'entre les Anciens de la maison d'Israël, avec Jaazanja fils de Saphan, qui était debout au milieu d'eux, se tenaient debout devant elles, et chacun avait en sa main un encensoir, d'où montait en haut une épaisse nuée de parfum.

260 8 12 206170 Alors il me dit : fils d'homme, n'as-tu pas vu ce que les Anciens de la maison d'Israël font dans les ténèbres, chacun dans son cabinet peint? car ils disent : l'Eternel ne nous voit point; l'Eternel a abandonné le pays.

260 8 13 206180 Puis il me dit : tourne-toi encore, [et] tu verras les grandes abominations que ceux-ci commettent.

260 8 14 206190 Il m'amena donc à l'entrée de la porte de la maison de l'Eternel qui [est] vers l'Aquilon; et voici, il y avait là des femmes assises qui pleuraient Thammus.

260 8 15 206200 Et il me dit : fils d'homme, n'as-tu pas vu? tourne-toi encore, [et] tu verras des abominations plus grandes que celles-ci.

260 8 16 206210 Il me fit donc entrer au parvis du dedans de la maison de l'Eternel, et voici à l'entrée du Temple de l'Eternel, entre le porche et l'autel, environ vingt-cinq hommes qui avaient le dos tourné contre le Temple de l'Eternel, et leurs visages tournés vers l'Orient, qui se prosternaient vers l'Orient devant le soleil.

260 8 17 206220 Alors il me dit : fils d'homme, n'as-tu pas vu? est-ce une chose légère à la maison de Juda de commettre ces abominations qu'ils commettent ici? car ils ont rempli le pays de violence, et ils se sont [ainsi] tournés pour m'irriter; mais voici ils mettent une écharde à leurs nez.

260 8 18 206230 Et moi, j'agirai en ma fureur; mon œil ne [les] épargnera point, et je n'[en] aurai point de compassion; et quand ils crieront à haute voix à mes oreilles, je ne les exaucerai point.

260 9 1 206240 Puis il cria d'une voix forte moi l'entendant, et il dit : faites approcher ceux qui ont commission contre la ville, chacun avec son instrument de destruction dans sa main.

260 9 2 206250 Et voici six hommes venaient de devers le chemin de la haute porte qui regarde vers l'Aquilon, et chacun avait en sa main son instrument de destruction; et il y avait au milieu d'eux un homme vêtu de lin, qui avait un cornet d'écrivain sur ses reins ; et ils entrèrent, et se tinrent auprès de l'autel d'airain.

260 9 3 206260 Alors la gloire du Dieu d'Israël s'éleva de dessus le Chérubin sur lequel elle était, [et vint] sur le seuil de la maison, et il cria à l'homme qui était vêtu de lin, [et] qui avait le cornet d'écrivain sur ses reins.

260 9 4 206270 Et l'Eternel lui dit : passe par le milieu de la ville, par le milieu de Jérusalem, et marque [la lettre] Thau sur les fronts des hommes qui gémissent et qui soupirent à cause de toutes les abominations qui se commettent au dedans d'elle.

260 9 5 206280 Et il dit aux autres, moi l'entendant : passez par la ville après lui, et frappez; que votre œil n'épargne [personne], et n'ayez point de compassion.

260 9 6 206290 Tuez tout, les vieillards, les jeunes gens, les vierges, les petits enfants, et les femmes; mais n'approchez point d'aucun de ceux sur lesquels sera [la lettre] Thau, et commencez par mon Sanctuaire. Ils commencèrent donc par les vieillards qui [étaient] devant la maison.

260 9 7 206300 Et il leur dit : profanez la maison, et remplissez les parvis de gens tués; sortez, et ils sortirent, et frappèrent par la ville.

260 9 8 206310 Or il arriva que comme ils frappaient, je demeurai là, et m'étant prosterné le visage contre terre, je criai, et dis : Ah! ah! Seigneur Eternel! t'en vas-tu donc détruire tous les restes d'Israël, en répandant ta fureur sur Jérusalem?

260 9 9 206320 Et il me dit : l'iniquité de la maison d'Israël et de Juda est excessivement grande, et le pays est rempli de meurtres, et la ville remplie de crimes; car ils ont dit : l'Eternel a abandonné le pays, et l'Eternel ne [nous] voit point.

260 9 10 206330 Et quant à moi, mon œil aussi ne [les] épargnera point, et je n'en aurai point de compassion; je leur rendrai leur train sur leur tête.

260 9 11 206340 Et voici, l'homme vêtu de lin, qui avait le cornet sur ses reins, rapporta ce qui avait été fait, et il dit : J'ai fait comme tu m'as commandé.

260 10 1 206350 Puis je regardai, et voici dans l'étendue qui était sur la tête des Chérubins parut au-dessus d'eux comme une pierre de saphir, qui, à la voir, était semblable à un trône.

260 10 2 206360 Et on parla à l'homme vêtu de lin, et on lui dit : entre dans l'entre-deux des roues au dessous du Chérubin, et remplis tes paumes de charbons de feu de l'entre-deux des Chérubins, et les répands sur la ville; il y entra donc, moi le voyant.

260 10 3 206370 Et les Chérubins se tenaient à main droite de la maison quand l'homme entra; et une nuée remplit le parvis intérieur.

260 10 4 206380 Puis la gloire de l'Eternel s'éleva de dessus les Chérubins pour venir sur le seuil de la maison, et la maison fut remplie d'une nuée; le parvis aussi fut rempli de la splendeur de la gloire de l'Eternel.

260 10 5 206390 Et on entendit le bruit des ailes des Chérubins jusqu'au parvis extérieur, comme la voix du [Dieu] Fort Tout-puissant, quand il parle.

260 10 6 206400 Et il arriva que quand il eut commandé à l'homme qui était vêtu de lin, en disant : prends du feu de l'entre-deux des Chérubins; il entra, et se tint auprès des roues.

260 10 7 206410 Et l'un des Chérubins étendit sa main vers l'entre-deux des Chérubins au feu qui était dans l'entre-deux des Chérubins; et il en prit, et le mit entre les mains de l'homme vêtu de lin, qui l'ayant reçu, se retira.

260 10 8 206420 (Car il apparaissait dans les Chérubins la figure d'une main d'homme sous leurs ailes.)

260 10 9 206430 Puis je regardai, et voici quatre roues auprès des Chérubins, une roue auprès d'un des Chérubins, et une autre roue auprès d'un Chérubin; et la ressemblance des roues était comme la couleur d'une pierre de chrysolithe.

260 10 10 206440 Et quant à leur ressemblance, toutes quatre avaient une même façon, comme si une roue eût été au dedans d'une autre roue.

260 10 11 206450 Quand elles marchaient, elles allaient sur leurs quatre côtés; et en marchant elles ne se tournaient point, mais au lieu vers lequel le chef tendait, elles allaient après lui; elles ne se tournaient point quand elles marchaient.

260 10 12 206460 Non plus que tout le corps des Chérubins, ni leur dos, ni leurs mains, ni leurs ailes; et les roues, [savoir] leurs quatre roues, étaient pleines d'yeux à l'entour.

260 10 13 206470 Et quant aux roues, on les appela, moi l'entendant, un chariot.

260 10 14 206480 Et chaque [animal] avait quatre faces : la première face était la face d'un Chérubin; et la seconde face [était] la face d'un homme; et la troisième [était] la face d'un lion; et la quatrième la face d'un aigle.

260 10 15 206490 Puis les Chérubins s'élevèrent en haut. Ce sont là les animaux que j'avais vus auprès du fleuve de Kébar.

260 10 16 206500 Et lorsque les Chérubins marchaient, les roues aussi marchaient auprès d'eux, et quand les Chérubins élevaient leurs ailes pour s'élever de terre, les roues ne se contournaient point d'auprès d'eux.

260 10 17 206510 Lorsqu'ils s'arrêtaient, elles s'arrêtaient; et lorsqu'ils s'élevaient, elles s'élevaient; car l'esprit des animaux [était] dans les roues.

260 10 18 206520 Puis la gloire de l'Eternel se retira de dessus le seuil de la maison, et se tint au dessus des Chérubins.

260 10 19 206530 Et les Chérubins élevant leurs ailes, s'élevèrent de terre en ma présence quand ils partirent; et les roues [s'élevèrent] aussi vis-à-vis d'eux, et chacun d'eux s'arrêta à l'entrée de la porte Orientale de la maison de l'Eternel; et la gloire du Dieu d'Israël était sur eux par dessus.

260 10 20 206540 Ce sont là les animaux que j'avais vus sous le Dieu d'Israël près du fleuve de Kébar; et je connus que c'étaient des Chérubins.

260 10 21 206550 Chacun avait quatre faces, et chacun quatre ailes, et il y avait une ressemblance de main d'homme sous leurs ailes.

260 10 22 206560 Et quant à la ressemblance de leurs faces, c'étaient les faces que j'avais vues auprès du fleuve de Kébar, et leur [même] regard, et elles-mêmes; et chacun marchait vis-à-vis de soi.

260 11 1 206570 Puis l'Esprit m'éleva, et me mena à la porte Orientale de la maison de l'Eternel qui regarde vers l'Orient; et voici vingt-cinq hommes à l'entrée de la porte; et je vis au milieu d'eux Jaazanja fils de Hazur, et Pélatja fils de Bénaja, les principaux du peuple.

260 11 2 206580 Et il me dit : fils d'homme, ceux-ci sont les hommes qui ont des pensées d'iniquité, et qui donnent un mauvais conseil dans cette ville;

260 11 3 206590 En disant : ce n'est pas une chose prête; qu'on bâtit des maisons; elle est la chaudière, et nous [sommes] la chair.

260 11 4 206600 C'est pourquoi prophétise contre eux, prophétise, fils d'homme.

260 11 5 206610 L'Esprit donc de l'Eternel tomba sur moi, et me dit : parle. Ainsi a dit l'Eternel : vous parlez ainsi, maison d'Israël, et je connais toutes les pensées de votre esprit.

260 11 6 206620 Vous avez multiplié vos gens tués dans cette ville; et vous avez rempli ses rues de gens que vous avez mis à mort.

260 11 7 206630 C'est pourquoi, ainsi a dit le Seigneur l'Eternel : les gens que vous avez fait mourir, et que vous avez mis au milieu d'elle, sont la chair, et elle est la chaudière, mais je vous tirerai hors du milieu d'elle.

260 11 8 206640 Vous avez eu peur de l'épée, mais je ferai venir l'épée sur vous, dit le Seigneur l'Eternel.

260 11 9 206650 Et je vous tirerai hors de la ville, je vous livrerai entre les mains des étrangers, et j'exécuterai mes jugements contre vous.

260 11 10 206660 Vous tomberez par l'épée; je vous jugerai dans le pays d'Israël; et vous saurez que je suis l'Eternel.

260 11 11 206670 Elle ne vous sera point une chaudière, et vous ne serez point au dedans d'elle comme la chair; je vous jugerai dans le pays d'Israël.

260 11 12 206680 Et vous saurez que je suis l'Eternel; car vous n'avez point marché dans mes statuts, et vous n'avez point suivi mes ordonnances; mais vous avez agi selon les ordonnances des nations qui sont autour de vous.

260 11 13 206690 Or il arriva comme je prophétisais, que Pélatja fils de Bénaja mourut; alors je me prosternai sur mon visage, et je criai à haute voix, et dis : ah! ah! Seigneur Eternel! t'en vas-tu consumer [entièrement] le reste d'Israël?

260 11 14 206700 Et la parole de l'Eternel me fut [adressée], en disant :

260 11 15 206710 Fils d'homme, tes frères, tes frères, les hommes de ta parenté, et tous ceux de la maison d'Israël entièrement [sont ceux] auxquels les habitants de Jérusalem ont dit : éloignez-vous de l'Eternel, la terre nous a été donnée en héritage.

260 11 16 206720 C'est pourquoi dis-leur : ainsi a dit le Seigneur l'Eternel : quoique je les aie éloignés entre les nations, et que je les aie dispersés par les pays, je leur ai pourtant été comme un petit Sanctuaire dans les pays auxquels ils sont venus.

260 11 17 206730 C'est pourquoi dis-leur : ainsi a dit le Seigneur l'Eternel : aussi je vous recueillerai d'entre les peuples, et je vous rassemblerai des pays auxquels vous avez été dispersés, et je vous donnerai la terre d'Israël.

260 11 18 206740 Et ils y entreront, et ôteront hors d'elle toutes ses infamies, et toutes ses abominations.

260 11 19 206750 Et je ferai qu'ils n'auront qu'un cœur, et je mettrai au dedans d'eux un esprit nouveau; j'ôterai le cœur de pierre hors de leur chair, et je leur donnerai un cœur de chair.

260 11 20 206760 Afin qu'ils marchent dans mes statuts; qu'ils gardent mes ordonnances, et qu'ils les fassent; et ils seront mon peuple, et je serai leur Dieu.

260 11 21 206770 Mais quant à ceux dont le cœur va après le désir de leurs infamies et de leurs abominations, quant à ceux-là, je ferai tomber sur leur tête les peines que mérite leur conduite, dit le Seigneur l'Eternel.

260 11 22 206780 Puis les Chérubins élevèrent leurs ailes, et les roues qui étaient vis-à-vis d'eux [s'élevèrent aussi], et la gloire aussi du Dieu d'Israël qui était sur eux par dessus.

260 11 23 206790 Et la gloire de l'Eternel s'éleva du milieu de la ville, et s'arrêta sur la montagne qui est à l'Orient de la ville.

260 11 24 206800 Puis l'Esprit m'enleva, et me transporta en Caldée, vers ceux qui avaient été emmenés captifs, [le tout] en vision par l'Esprit de Dieu. Et la vision que j'avais vue disparut de devant moi.

260 11 25 206810 Alors je dis à ceux qui avaient été emmenés captifs toutes les choses que l'Eternel m'avait fait voir.

260 12 1 206820 La parole de l'Eternel me fut encore [adressée], en disant :



260 12 2 206830 Fils d'homme : tu demeures au milieu d'une maison rebelle, [au milieu de gens] qui ont des yeux pour voir, et ne voient point; et qui ont des oreilles pour ouïr, et n'entendent point; parce qu'ils [sont] une maison rebelle.

260 12 3 206840 Toi donc, fils d'homme, fais-toi l'équipage d'un homme qui déloge, et déloge de jour, eux le voyant; déloge, dis-je, de ton lieu pour aller en un autre, eux le voyant; peut-être qu'ils y prendront garde; quoiqu'ils soient une maison rebelle.

260 12 4 206850 Tu mettras donc dehors pendant le jour ton équipage, tel qu'est l'équipage d'un homme qui déloge, eux le voyant; et sur le soir tu sortiras, eux le voyant, comme quand on sort pour déloger.

260 12 5 206860 Perce-toi la paroi, eux le voyant, et tire par-là dehors [ton équipage].

260 12 6 206870 Tu [le] porteras sur l'épaule, eux le voyant, et tu [le] tireras dehors sur la brune; tu couvriras aussi ton visage, afin que tu ne voies point la terre; car je t'ai mis pour être un signe à la maison d'Israël.

260 12 7 206880 Je fis donc comme il m'avait été commandé : je portai dehors durant le jour mon équipage tel qu'est l'équipage d'un homme qui déloge, et sur le soir je me perçai la paroi avec la main, je le tirai dehors sur la brune, [et] le portai sur l'épaule, eux le voyant.

260 12 8 206890 Et au matin la parole de l'Eternel me fut [adressée], en disant :

260 12 9 206900 Fils d'homme, la maison d'Israël, maison rebelle, ne t'a-t-elle pas dit : qu'est-ce que tu fais?

260 12 10 206910 Dis-leur : ainsi a dit le Seigneur l'Eternel : Cet ordre dont je suis chargé s'adresse au Prince qui est dans Jérusalem, et à toute la maison d'Israël qui est parmi eux.

260 12 11 206920 Dis : Je vous suis pour un signe; comme j'ai fait, ainsi il leur sera fait; ils délogeront pour s'en aller en captivité.

260 12 12 206930 Et le Prince qui est parmi eux, portera sur la brune [son équipage] sur l'épaule, et sortira; on lui percera la paroi pour le tirer par-là dehors; il couvrira son visage, afin qu'il ne voie point de ses yeux la terre.

260 12 13 206940 J'étendrai mon rets sur lui, et il sera pris dans mes filets; et je le ferai entrer dans Babylone au pays des Caldéens, mais il ne la verra point, et il y mourra.

260 12 14 206950 Et je disperserai à tout vent tout ce qui est autour de lui, son secours, et toutes ses troupes; et je tirerai l'épée après eux.

260 12 15 206960 Et ils sauront que je suis l'Eternel, quand je les aurai répandus parmi les nations, et que je les aurai dispersés par les pays.

260 12 16 206970 Et je laisserai de reste d'entre eux quelque peu de gens, [préservés] de l'épée, de la famine, et de la mortalité, afin qu'ils racontent toutes leurs abominations, parmi les nations vers lesquelles ils seront parvenus; et ils sauront que je suis l'Eternel.

260 12 17 206980 Puis la parole de l'Eternel me fut [adressée], en disant :

260 12 18 206990 Fils d'homme, mange ton pain dans l'agitation, et bois ton eau en tremblant et avec inquiétude.

260 12 19 207000 Puis tu diras au peuple du pays : ainsi a dit le Seigneur l'Eternel touchant les habitants de Jérusalem, à la terre d'Israël : ils mangeront leur pain avec chagrin, et ils boiront leur eau avec frayeur, parce que son pays sera désolé, étant privé de son abondance, à cause de la violence de tous ceux qui y habitent.

260 12 20 207010 Et les villes peuplées seront désertes, et le pays ne sera que désolation; et vous saurez que je suis l'Eternel.

260 12 21 207020 La parole de l'Eternel me fut encore [adressée], en disant :

260 12 22 207030 Fils d'homme, quel est ce proverbe dont vous usez touchant la terre d'Israël, en disant : les jours seront prolongés, et toute vision périra?

260 12 23 207040 C'est pourquoi dis-leur : ainsi a dit le Seigneur l'Eternel, je ferai cesser ce proverbe, et on ne s'en servira plus pour proverbe en Israël; et dis-leur : les jours, et la parole de toute vision sont proches.

260 12 24 207050 Car il n'y aura plus désormais aucune vision de vanité, ni aucune divination de flatteur, au milieu de la maison d'Israël.

260 12 25 207060 Car moi l'Eternel, je parlerai, et la parole que j'aurai prononcée sera mise en exécution, elle ne sera plus différée; mais, ô maison rebelle! je prononcerai en vos jours la parole, et je l'exécuterai, dit le Seigneur l'Eternel.

260 12 26 207070 La parole de l'Eternel me fut encore [adressée], en disant :

260 12 27 207080 Fils d'homme, voici, ceux de la maison d'Israël disent : la vision que celui-ci voit n'arrivera pas de longtemps, et il prophétise pour des temps qui sont encore éloignés.

260 12 28 207090 C'est pourquoi dis-leur : ainsi a dit le Seigneur l'Eternel : aucune de mes paroles ne sera plus différée, mais la parole que j'aurai prononcée sera exécutée [incessamment], dit le Seigneur l'Eternel.

260 13 1 207100 La parole de l'Eternel me fut encore [adressée], en disant :

- 260 13 2 207110 Fils d'homme, prophétise contre les Prophètes d'Israël qui [se mêlent] de prophétiser, et dis à ces Prophètes qui prophétisent de leur propre mouvement : écoutez la parole de l'Eternel.
- 260 13 3 207120 Ainsi a dit le Seigneur l'Eternel : malheur aux Prophètes insensés qui suivent leur propre esprit, et qui n'ont point eu de vision.
- 260 13 4 207130 Israël, tes Prophètes ont été comme des renards dans les déserts.
- 260 13 5 207140 Vous n'êtes point montés aux brèches, et vous n'avez point refait les cloisons pour la maison d'Israël, afin de vous trouver au combat à la journée de l'Eternel.
- 260 13 6 207150 Ils ont eu des visions de vanité, et des divinations de mensonge, en disant : l'Eternel a dit; et toutefois l'Eternel ne les avait point envoyés; et ils ont fait espérer que leur parole serait accomplie.
- 260 13 7 207160 N'avez-vous pas vu des visions de vanité, et prononcé des divinations de mensonge? cependant vous dites : l'Eternel a parlé; et je n'ai point parlé.
- 260 13 8 207170 C'est pourquoi ainsi a dit le Seigneur l'Eternel : parce que vous avez prononcé la vanité, et que vous avez eu des visions de mensonge, à cause de cela j'en [veux] à vous, dit le Seigneur l'Eternel.
- 260 13 9 207180 Et ma main sera sur les Prophètes qui ont des visions de vanité, et des divinations de mensonge; ils ne seront plus [admis] dans le conseil de mon peuple, ils ne seront plus écrits dans les registres de la maison d'Israël, ils n'entreront plus en la terre d'Israël; et vous saurez que je suis le Seigneur l'Eternel.
- 260 13 10 207190 Parce, oui parce qu'ils ont abusé mon peuple, en disant : Paix! et [il] n'[y avait] point de paix. L'un bâtissait la paroi, et les autres l'enduisaient de mortier mal lié.
- 260 13 11 207200 Dis à ceux qui enduisent [la paroi] de mortier mal lié, qu'elle tombera; il y aura une pluie débordée, et vous, pierres de grêle, vous tomberez [sur elle], et un vent de tempête la fendra.
- 260 13 12 207210 Et voici, la paroi est tombée; ne vous sera-t-il donc pas dit : où [est] l'enduit dont vous l'avez enduite?
- 260 13 13 207220 C'est pourquoi ainsi a dit le Seigneur l'Eternel : je ferai éclater en ma fureur un vent impétueux, et il y aura une pluie débordée en ma colère, et des pierres de grêle en [ma] fureur pour détruire entièrement.
- 260 13 14 207230 Et je démolirai la paroi que vous avez enduite de mortier mal lié, je la jetterai par terre, tellement que son fondement sera découvert, et elle tombera; vous serez consumés au milieu d'elle, et vous saurez que je suis l'Eternel.

260 13 15 207240 Ainsi je consommerai ma colère contre la paroi, et contre ceux qui l'enduisent de mortier mal lié; et je vous dirai : la paroi n'est plus, ni ceux qui l'ont enduite;

260 13 16 207250 [Savoir] les Prophètes d'Israël, qui prophétisent touchant Jérusalem, et qui voient pour elle des visions de paix; et néanmoins il n'y a point de paix, dit le Seigneur l'Eternel.

260 13 17 207260 Aussi, toi fils d'homme, tourne ta face contre les filles de ton peuple qui prophétisent de leur propre mouvement, et prophétise contre elles.

260 13 18 207270 Et dis : ainsi a dit le Seigneur l'Eternel : malheur à celles qui cousent des coussins pour s'accouder le long du bras jusques aux mains, et qui font des voiles [pour mettre] sur la tête des personnes de toute taille, pour séduire les âmes. Séduiriez-vous les âmes de mon peuple; et vous garantiriez-vous [vos] âmes?

260 13 19 207280 Et me profaneriez-vous envers mon peuple pour des poignées d'orge, et pour des pièces de pain en faisant mourir les âmes qui ne devaient point mourir, et faisant vivre les âmes qui ne devaient point vivre, en mentant à mon peuple qui écoute le mensonge?

260 13 20 207290 C'est pourquoi ainsi a dit le Seigneur l'Eternel : voici, j'en [veux] à vos coussins, par lesquels vous séduisez les âmes pour les faire voler [vers vous]; et je déchirerai ces [coussins] de vos bras, et je ferai échapper les âmes que vous avez attirées afin qu'elles volent [vers vous].

260 13 21 207300 Je déchirerai aussi vos voiles, et je délivrerai mon peuple d'entre vos mains, et ils ne seront plus entre vos mains pour en faire votre chasse; et vous saurez que je suis l'Eternel.

260 13 22 207310 Parce que vous avez affligé sans sujet le cœur du juste, lequel je ne contristais point, et que vous avez renforcé les mains du méchant, afin qu'il ne se détournât point de son mauvais train, [et] que je lui sauvasse la vie.

260 13 23 207320 C'est pourquoi vous n'aurez plus aucune vision de vanité, ni aucune divination, mais je délivrerai mon peuple d'entre vos mains; et vous saurez que je suis l'Eternel.

260 14 1 207330 Or quelques-uns des Anciens d'Israël vinrent vers moi, et s'assirent devant moi.

260 14 2 207340 Et la parole de l'Eternel me fut [adressée], en disant :

260 14 3 207350 Fils d'homme, ces gens-ci ont posé leurs idoles dans leurs cœurs, et ont mis devant leur face l'achoppement de leur iniquité; serais-je recherché d'eux sérieusement?

260 14 4 207360 C'est pourquoi parle-leur, et leur dis : ainsi a dit le Seigneur l'Eternel. Quiconque de la maison d'Israël aura posé ses idoles dans son cœur, et aura

mis devant sa face l'achoppement de son iniquité, et viendra vers le Prophète, Je [suis] l'Eternel, je lui ai répondu [tout] ce que je lui veux répondre, [puisqu'il] vient avec la multitude de ses idoles.

260 14 5 207370 Afin que je prenne la maison d'Israël par leur propre cœur, car eux tous se sont éloignés de moi par leurs idoles.

260 14 6 207380 C'est pourquoi dis à la maison d'Israël : ainsi a dit le Seigneur l'Eternel, convertissez-vous, et faites qu'on se retire de vos idoles, et détournes-vous de toutes vos abominations.

260 14 7 207390 Car quiconque de la maison d'Israël, ou des étrangers qui séjournent en Israël, se sera séparé de moi, et aura posé ses idoles dans son cœur, et mis l'achoppement de son iniquité devant sa face, s'il vient vers le Prophète pour m'interroger par lui, je suis l'Eternel, on lui a répondu tout ce qu'on a à lui répondre de ma part.

260 14 8 207400 Et je me tournerai contre cet homme, et je le ferai servir de signe, et de jouet, et je le retrancherai du milieu de mon peuple; et vous saurez que je [suis] l'Eternel.

260 14 9 207410 Et s'il arrive que le Prophète soit séduit, et qu'il profère quelque parole, moi l'Eternel j'aurai séduit ce Prophète-là, et j'étendrai ma main sur lui, et je l'exterminerai du milieu de mon peuple d'Israël;

260 14 10 207420 Et ils porteront la peine de leur iniquité; la peine de l'iniquité du Prophète sera toute telle que la peine de celui qui l'aura interrogé;

260 14 11 207430 Afin que la maison d'Israël ne s'éloigne plus de moi, et qu'ils ne se souillent plus par tous leurs crimes; alors ils seront mon peuple, et je serai leur Dieu, dit le Seigneur l'Eternel.

260 14 12 207440 Puis la parole de l'Eternel me fut [adressée], en disant :

260 14 13 207450 Fils d'homme, lorsqu'un pays aura péché contre moi, en commettant une infidélité, et que j'aurai étendu ma main contre lui, et que je lui aurai rompu le bâton du pain, et envoyé la famine, et retranché du milieu de lui tant les hommes que les bêtes;

260 14 14 207460 Et que ces trois hommes, Noé, Daniel et Job, y seraient, ils délivreraient leurs âmes par leur justice, dit le Seigneur l'Eternel.

260 14 15 207470 Si je fais passer les mauvaises bêtes par ce pays-là, et qu'elles le désolent, tellement que ce [ne] soit [que] désolation, sans qu'il y ait personne qui [y] passe à cause des bêtes;

260 14 16 207480 [Et] que ces trois hommes-là s'y trouvent; je suis vivant, dit le Seigneur l'Eternel, qu'ils ne délivreront ni fils ni filles, eux seulement seront délivrés, et le pays [ne] sera [que] désolation.

260 14 17 207490 Ou si je fais venir l'épée sur ce pays-là, et si je dis : que l'épée passe par le pays, et qu'elle en retranche les hommes et les bêtes;

260 14 18 207500 Si ces trois hommes-là se trouvent au milieu du pays, je suis vivant, dit le Seigneur l'Eternel, qu'ils ne délivreront ni fils, ni filles; mais eux seulement seront délivrés.

260 14 19 207510 Ou [si] j'envoie la mortalité sur ce pays-là, et que je répande ma colère contre lui, jusques à faire ruisseler le sang, tellement que je retranche du milieu de lui les hommes et les bêtes;

260 14 20 207520 Et que Noé, Daniel et Job s'y trouvent, je [suis] vivant, dit le Seigneur l'Eternel, qu'ils ne délivreront ni fils ni filles; [mais] ils délivreront leurs âmes par leur justice.

260 14 21 207530 Car ainsi a dit le Seigneur l'Eternel : combien plus quand j'aurai envoyé mes quatre plaies mortelles, l'épée, et la famine, et les bêtes nuisibles, et la mortalité, contre Jérusalem, pour en retrancher les hommes et les bêtes?

260 14 22 207540 Et toutefois, voici, quelques réchappés y demeureront de reste, [savoir] ceux qu'on s'en va faire sortir, et fils et filles; voici, ils viennent vers vous, et vous verrez leur train [de vie], et leurs actions, et vous serez satisfaits du mal que j'aurai fait venir contre Jérusalem, et de tout ce que j'aurai fait venir sur elle.

260 14 23 207550 Vous en serez, dis-je, satisfaits, lorsque vous aurez vu leur train [de vie], et leurs actions; et vous connaîtrez que je n'aurai point exécuté sans cause tout ce que j'aurai fait en elle, dit le Seigneur l'Eternel.

260 15 1 207560 La parole de l'Eternel me fut encore [adressée], en disant :

260 15 2 207570 Fils d'homme, que vaut le bois de la vigne plus que les autres bois? et les sarments plus que les branches des arbres d'une forêt?

260 15 3 207580 En prendra-t-on du bois pour en faire quelque ouvrage? ou en prendra-t-on un croc pour y pendre quelque chose?

260 15 4 207590 Voici, on le met au feu pour être consumé : le feu a consumé aussitôt ses deux bouts, et le milieu est en feu; vaut-il rien pour quelque ouvrage?

260 15 5 207600 Voici, quand il est entier, on n'en fait aucun ouvrage; combien moins quand le feu l'aura consumé, et qu'il sera brûlé, sera-t-il propre pour quelque ouvrage?

260 15 6 207610 C'est pourquoi ainsi a dit le Seigneur l'Eternel : comme le bois de la vigne est tel entre les arbres d'une forêt, que je l'ai assigné au feu pour être consumé; ainsi je livrerai les habitants de Jérusalem.

260 15 7 207620 Et je me tournerai contre eux; seront-ils sortis du feu? encore le feu les consumera; et vous saurez que je suis l'Eternel, quand je me serai tourné contre eux.

260 15 8 207630 Et je ferai que le pays ne sera que désolation ; parce qu'ils ont commis une infidélité, dit le Seigneur l'Eternel.

260 16 1 207640 La parole de l'Eternel me fut aussi [adressée], en disant :

260 16 2 207650 Fils d'homme, fais connaître à Jérusalem ses abominations.

260 16 3 207660 Et dis : ainsi a dit le Seigneur l'Eternel à Jérusalem : tu as tiré ton extraction et ta naissance du pays des Cananéens; ton père était Amorrhéen, et ta mère, Héthienne.

260 16 4 207670 Et quant à ta naissance, le jour que tu naquis ton nombril ne fut point coupé, tu ne fus point lavée dans l'eau, pour être nettoyée; tu ne fus point salée de sel, ni emmaillotée.

260 16 5 207680 Il n'y a point eu d'œil qui ait eu pitié de toi, pour te faire aucune de ces choses, en ayant compassion de toi ; mais tu fus jetée sur le dessus d'un champ, parce qu'on avait horreur de toi le jour que tu naquis.

260 16 6 207690 Et passant auprès de toi je te vis gisante par terre dans ton sang, et je te dis : vis dans ton sang; et je te redis [encore] : vis dans ton sang.

260 16 7 207700 Je t'ai fait croître par millions, comme croît l'herbe d'un champ; et tu crûs et tu devins grande, tu parvins à une parfaite beauté; ton corps se forma et tu devins nubile, mais tu étais abandonnée et sans habits.

260 16 8 207710 Et je passai auprès de toi, et je te regardai, et voici ton âge était l'âge d'être mariée : et j'étendis sur toi le pan de ma robe, et je couvris ta nudité; et je te jurai, et j'entraï en alliance avec toi, dit le Seigneur l'Eternel, et tu devins mienne.

260 16 9 207720 Et je te lavai dans l'eau, et en t'y plongeant j'ôtai le sang de dessus toi, et je t'oignis d'huile.

260 16 10 207730 Je te vêtis de broderie, je te chaussai [de peaux de couleur] d'hyacinthe, je te ceignis de fin lin, et je te couvris de soie.

260 16 11 207740 Je te parai d'ornements, je mis des bracelets en tes mains, et un collier à ton cou.

260 16 12 207750 Je mis une bague sur ton front, des pendants à tes oreilles, et une couronne de gloire sur ta tête.

260 16 13 207760 Tu fus donc parée d'or et d'argent, et ton vêtement était de fin lin, de soie, et de broderie; tu mangeas la fleur du froment, et le miel, et l'huile; et tu devins extrêmement belle, et tu prospéras jusques à régner.

260 16 14 207770 Et ta renommée se répandit parmi les nations à cause de ta beauté, car elle était parfaite, à cause de ma magnificence que j'avais mise sur toi, dit le Seigneur l'Eternel.

260 16 15 207780 Mais tu t'es confiée en ta beauté, et tu t'es prostituée à cause de ta renommée, et tu t'es abandonnée à tout passant pour être à lui.

260 16 16 207790 Et tu as pris de tes vêtements, et t'en es fait des hauts lieux de diverses couleurs, tels qu'il n'y en a point, ni n'y en aura [de semblables], et tu t'y es prostituée.

260 16 17 207800 Et tu as pris tes bagues magnifiques, faites de mon or et de mon argent, que je t'avais donné, et tu t'en es fait des images d'un mâle, et tu as commis fornication avec elles.

260 16 18 207810 Et tu as pris tes vêtements de broderie, et les en as couvertes : et tu as mis mon huile de senteurs et mon parfum devant elles.

260 16 19 207820 Et mon pain que je t'avais donné, la fleur du froment, et l'huile, et le miel que je t'avais donné à manger, tu as mis cela devant elle en sacrifice de bonne odeur; il a été fait ainsi, dit le Seigneur l'Eternel.

260 16 20 207830 Tu as aussi pris tes fils et tes filles que tu m'avais enfantés, et tu les leur as sacrifiés pour être consumés. Est-ce peu de chose, ce qui est procédé de tes adultères;

260 16 21 207840 Que tu aies égorgé mes fils, et que tu les aies livrés pour les faire passer [par le feu], à l'honneur de ces [idoles]?

260 16 22 207850 Et parmi toutes tes abominations et tes adultères, tu ne t'es point ressouvenue du temps de ta jeunesse, quand tu étais sans habits et toute découverte, et gisante par terre dans ton sang.

260 16 23 207860 Et il est arrivé après toute ta malice, (Malheur, Malheur à toi! dit le Seigneur l'Eternel.)

260 16 24 207870 Que tu t'es bâti un lieu éminent, et t'es fait des hauts lieux par toutes les places.

260 16 25 207880 A chaque bout de chemin tu as bâti un haut lieu, et tu as rendu ta beauté abominable, et tu t'es prostituée à tout passant, et tu as multiplié tes adultères.

260 16 26 207890 Tu t'es abandonnée aux enfants d'Egypte, tes voisins qui ont une taille avantageuse; et tu as multiplié tes adultères pour m'irriter.



260 16 27 207900 Et voici, j'ai étendu ma main sur toi, et j'ai diminué ton état, et je t'ai abandonnée à la volonté de celles qui te haïssaient, [savoir] des filles des Philistins, lesquelles ont honte de ton train qui n'est que méchanceté.

260 16 28 207910 Tu t'es aussi abandonnée aux enfants des Assyriens, parce que tu n'étais pas encore assouvie; et après avoir commis adultère avec eux, tu n'as point encore été assouvie.

260 16 29 207920 Mais tu as multiplié tes adultères dans le pays de Canaan jusques en Caldée, et tu n'as point encore pour cela été assouvie.

260 16 30 207930 O! que ton cœur [est] lâche, dit le Seigneur l'Eternel, d'avoir fait toutes ces choses-là, qui sont les actions d'une insigne prostituée.

260 16 31 207940 De t'être bâti un lieu éminent à chaque bout de chemin, et d'avoir fait ton haut lieu dans toutes les places. Et encore n'as-tu pas fait comme les femmes débauchées, en ce que tu n'as point tenu compte du salaire.

260 16 32 207950 Femme adultère, tu prends des étrangers au lieu de ton mari.

260 16 33 207960 On donne un salaire à toutes les prostituées, mais toi tu as donné à tous tes adultères les présents, que ton mari t'avait fait et tu leur as fait des présents, afin que de toutes parts ils vinsent vers toi, pour se plonger avec toi dans le crime.

260 16 34 207970 Et il t'est arrivé dans tes fornications tout le contraire de ce qui arrive aux [autres] femmes, car personne ne te recherchant pour commettre adultère tu as donné des présents, et aucun présent ne t'a été donné; tu as donc agi tout au contraire [des autres femmes de mauvaise vie].

260 16 35 207980 C'est pourquoi, ô adultère, écoute la parole de l'Eternel :

260 16 36 207990 Ainsi a dit le Seigneur l'Eternel : parce que ton venin s'est répandu, et que dans tes excès tu t'es abandonnée à ceux que tu aimais, et à tes abominables idoles, et que tu as mis à mort tes enfants, lesquels tu leur as donnés;

260 16 37 208000 A cause de cela voici, je vais assembler tous tes adultères, avec lesquels tu as pris tes plaisirs, et tous ceux que tu as aimés, avec tous ceux que tu as haïs; même je les assemblerai de toutes parts contre toi, et je découvrirai ta honte à leurs yeux et ils verront ton infamie.

260 16 38 208010 Et je te jugerai comme on juge les femmes adultères, et celles qui répandent le sang; et je te livrerai pour être mise à mort selon ma fureur et ma jalousie.

260 16 39 208020 Je te livrerai, dis-je, entre leurs mains; et ils détruiront tes lieux éminents, et démoliront tes hauts lieux; ils te dépouilleront de tes vêtements, et emporteront tes bagues dont tu te parais, et te laisseront sans habits et toute découverte.

260 16 40 208030 Et on fera monter contre toi un amas de gens qui t'assommeront de pierres, et qui te perceront avec leurs épées.

260 16 41 208040 Puis ils mettront le feu à tes maisons, et feront ces exécutions sur toi en la présence de plusieurs femmes, et je te garderai bien de t'abandonner, et même tu ne donneras plus de salaires.

260 16 42 208050 Et je satisferai ma fureur sur toi, tellement que ma jalousie se retirera de toi; et je serai en repos, et ne me courroucerai plus.

260 16 43 208060 Parce que tu ne t'es point souvenue du temps de ta jeunesse, et que tu m'as provoqué par toutes ces choses-là; à cause de cela voici, j'ai fait tomber la peine de tes crimes sur ta tête, dit le Seigneur l'Eternel; et tu n'as pas fait cette réflexion dans toutes tes abominations.

260 16 44 208070 Voici, tous ceux qui usent de proverbe feront un proverbe de toi, en disant : telle qu'[est] la mère, telle [est] sa fille.

260 16 45 208080 Tu [es] la fille de ta mère, qui a dédaigné son mari et ses enfants; et tu [es] la sœur de chacune de tes sœurs, qui ont dédaigné leurs maris et leurs enfants; votre mère était Héthienne, et votre père était Amorrhéen.

260 16 46 208090 Et ta grande sœur c'est Samarie, avec les villes de son ressort, laquelle se tient à ta gauche; et ta petite sœur qui se tient à ta droite, c'est Sodome avec les villes de son ressort.

260 16 47 208100 Et tu n'as pas [seulement] marché dans leurs voies, et fait selon leurs abominations, comme si c'eût été fort peu de chose, mais tu t'es corrompue plus qu'elles dans toutes tes voies.

260 16 48 208110 Je suis vivant dit le Seigneur l'Eternel, que Sodome ta sœur, elle ni les villes de son ressort, n'ont point fait comme tu as fait, toi et les villes de ton ressort.

260 16 49 208120 Voici, ç'a été ici l'iniquité de Sodome ta sœur, l'orgueil, l'abondance de pain, et une molle oisiveté; elle a eu de quoi, elle et les villes de son ressort, mais elle n'a point assisté l'affligé, et le pauvre.

260 16 50 208130 Elles se sont élevées, et ont commis abomination devant moi, et je les ai exterminées, comme j'ai vu [qu'il était à propos de faire].

260 16 51 208140 Et quant à Samarie, elle n'a pas péché la moitié autant que toi; car tu as multiplié tes abominations plus qu'elles, et tu as justifié tes sœurs par toutes les abominations que tu as commises.

260 16 52 208150 C'est pourquoi aussi porte ta confusion, toi qui as jugé chacune de tes sœurs, à cause de tes péchés, par lesquels tu as été rendue plus abominable qu'elles; elles sont plus justes que toi; c'est pourquoi aussi sois honteuse, et porte ta confusion, vu que tu as justifié tes sœurs.

260 16 53 208160 Quand je ramènerai leurs captifs, les captifs, [dis-je], de Sodome, et des villes de son ressort, et les captifs de Samarie, et des villes de son ressort, [je ramènerai] aussi les captifs de ta captivité parmi elles;

260 16 54 208170 Afin que tu portes ta confusion, et que tu sois confuse à cause de tout ce que tu as fait, et que tu les consoles.

260 16 55 208180 Quand ta sœur Sodome, et les villes de son ressort, retourneront à leur état précédent ; [et] quand Samarie, et les villes de son ressort, retourneront à leur état précédent, aussi toi, et les villes de ton ressort, retourneront à votre état précédent.

260 16 56 208190 Or ta bouche n'a point fait mention de ta sœur Sodome au jour de tes fiertés.

260 16 57 208200 Avant que ta méchanceté fût découverte; comme elle le fut au temps de l'opprobre des filles de Syrie, et de toutes celles d'alentour, [savoir] les filles des Philistins, qui te pillèrent de tous côtés.

260 16 58 208210 Tu portes sur toi ton énormité et tes abominations, dit l'Eternel.

260 16 59 208220 Car ainsi a dit le Seigneur l'Eternel : je te ferai comme tu as fait, quand tu as méprisé l'exécration du serment, en violant l'alliance.

260 16 60 208230 Mais pourtant je me souviendrai de l'alliance que j'ai traitée avec toi dans les jours de ta jeunesse, et j'établirai avec toi une alliance éternelle.

260 16 61 208240 Et tu te souviendras de tes voies, et en seras confuse, lorsque tu recevras tes sœurs, tant tes plus grandes, que tes plus petites, et je te les donnerai pour filles; mais non pas selon ton alliance.

260 16 62 208250 Car j'établirai mon alliance avec toi, et tu sauras que je suis l'Eternel.

260 16 63 208260 Afin que tu te souviennes [de ta vie passée], que tu en sois honteuse, et que tu n'ouvres plus la bouche, à cause de ta confusion, après que j'aurai été apaisé envers toi, pour tout ce que tu auras fait, dit le Seigneur l'Eternel.

260 17 1 208270 Et la parole de l'Eternel me fut [adressée], en disant :

260 17 2 208280 Fils d'homme, propose une énigme, et mets en avant une similitude à la maison d'Israël.

260 17 3 208290 Et dis : ainsi a dit le Seigneur l'Eternel : une grand aigle à grandes ailes, et d'un long plumage, pleine de plumes comme en façon de broderie, est venue au Liban, et a enlevé la cime d'un cèdre;

260 17 4 208300 Elle a rompu le bout de ses jets, et l'a transporté en un pays marchand, et l'a mis dans une ville de négociants.

260 17 5 208310 Et elle a pris de la semence du pays, et l'a mise en un champ propre à semer, [et] la portant près des grosses eaux, l'a plantée [comme] un saule.

260 17 6 208320 Cette [semence] poussa, et devint un cep vigoureux, [mais] bas, ayant ses rameaux tournés vers cette [aigle], et ses racines étant sous elle; cette [semence] devint donc un cep, et produisit des sarments et poussa des rejetons.

260 17 7 208330 Mais il y avait une [autre] grande aigle à grandes ailes, et de beaucoup de plumes; et voici ce cep serra vers elle ses racines, et étendit ses branches vers elle, afin qu'elle l'arrosât [des eaux qui coulaient dans les] carreaux de son parterre.

260 17 8 208340 Il était donc planté en une bonne terre, près des grosses eaux, en sorte qu'il jetait des sarments et portait du fruit, et il était devenu un cep excellent.

260 17 9 208350 Dis : ainsi a dit le Seigneur l'Eternel, viendra-t-il à bien? n'arrachera-t-elle pas ses racines, et ne coupera-t-elle pas ses fruits, et ils deviendront secs? tous les sarments qu'il a jetés sécheront, et il ne faudra pas même un grand effort, et beaucoup de monde, pour l'enlever de dessus ses racines.

260 17 10 208360 Mais voici, [quoique] planté, viendra-t-il pourtant à bien? Quand le vent d'Orient l'aura touché, ne séchera-t-il pas entièrement? il séchera sur le terrain où il était planté.

260 17 11 208370 Puis la parole de l'Eternel me fut [adressée], en disant :

260 17 12 208380 Dis maintenant à la maison rebelle : ne savez-vous pas ce que veulent dire ces choses? Dis : voici, le Roi de Babylone est venu à Jérusalem, et en a pris le Roi, et les Princes, et les a emmenés avec lui à Babylone.

260 17 13 208390 Et il en a pris un de la race Royale, il a traité alliance avec lui, il lui a fait prêter serment avec exécration, et il a retenu les puissants du pays.

260 17 14 208400 Afin que le Royaume fût tenu bas, et qu'il ne s'élevât point, [mais] qu'en gardant son alliance, il subsistât.

260 17 15 208410 Mais celui-ci s'est rebellé contre lui, envoyant ses messagers en Egypte, afin qu'on lui donnât des chevaux, et un grand peuple. Celui qui fait de telles choses prospérera-t-il? échappera-t-il? et ayant enfreint l'alliance, échappera-t-il?

260 17 16 208420 Je suis vivant, dit le Seigneur l'Eternel, si celui-ci ne meurt au pays du Roi qui l'a établi pour Roi, parce qu'il a méprisé le serment d'exécration qu'il lui avait fait, et parce qu'il a enfreint l'alliance qu'il avait faite avec lui, si, [dis-je, il ne meurt dans] Babylone.

260 17 17 208430 Et Pharaon ne fera rien pour lui dans la guerre, avec une grande armée et beaucoup de troupes, lorsque [l'ennemi] aura dressé des terrasses, et bâti des bastions pour exterminer beaucoup de gens.

260 17 18 208440 Parce qu'il a méprisé le serment d'exécration en violant l'alliance; car voici, après avoir donné sa main, il a fait néanmoins toutes ces choses-là; il n'échappera point.

260 17 19 208450 C'est pourquoi ainsi a dit le Seigneur l'Eternel : je suis vivant, si je ne fais tomber sur sa tête mon serment d'exécration qu'il a méprisé, et mon alliance qu'il a enfreinte.

260 17 20 208460 Et j'étendrai mon rets sur lui, et il sera pris dans mes filets, et je le ferai entrer dans Babylone, et là j'entrerai en jugement contre lui pour le crime qu'il a commis contre moi.

260 17 21 208470 Et tous ses fugitifs avec toutes ses troupes tomberont par l'épée, et ceux qui demeureront de reste seront dispersés à tout vent; et vous saurez que moi l'Eternel j'ai parlé.

260 17 22 208480 Ainsi a dit le Seigneur l'Eternel : je prendrai aussi [un rameau] de la cime de ce haut cèdre, et je le planterai; je couperai, dis-je, du bout de ses jeunes branches un tendre rameau, et je le planterai sur une montagne haute et éminente.

260 17 23 208490 Je le planterai sur la haute montagne d'Israël, et là il produira des branches, et fera du fruit, et il deviendra un excellent cèdre; et des oiseaux de tout plumage demeureront sous lui, [et] habiteront sous l'ombre de ses branches.

260 17 24 208500 Et tous les bois des champs connaîtront que moi l'Eternel j'aurai abaissé le grand arbre, et élevé le petit arbre, fait sécher le bois vert, et fait reverdir le bois sec; moi l'Eternel, j'ai parlé, et je le ferai.

260 18 1 208510 La parole de l'Eternel me fut encore [adressée], en disant :

260 18 2 208520 Que voulez-vous dire, vous qui usez ordinairement de ce proverbe touchant le pays d'Israël, en disant : les pères ont mangé le verjus et les dents des enfants en sont agacées?

260 18 3 208530 Je [suis] vivant, dit le Seigneur l'Eternel, que vous n'userez plus de ce proverbe en Israël.

260 18 4 208540 Voici, toutes les âmes sont à moi; l'âme de l'enfant est à moi comme l'âme du père; [et] l'âme qui péchera [sera] celle [qui] mourra.

260 18 5 208550 Mais l'homme qui sera juste, et qui fera ce qui est juste et droit;

260 18 6 208560 Qui n'aura point mangé sur les montagnes, et qui n'aura point levé ses yeux vers les idoles de la maison d'Israël, et n'aura point souillé la femme de son prochain, et ne se sera point approché de la femme dans son état d'impureté,

260 18 7 208570 Et qui n'aura foulé personne, qui aura rendu le gage à son débiteur, qui n'aura point ravi le bien d'autrui, qui aura donné de son pain à celui qui avait faim, et qui aura couvert d'un vêtement celui qui était nu ;

260 18 8 208580 Qui n'aura point prêté à usure, et n'aura point pris de surcroît; qui aura détourné sa main de l'iniquité; qui aura rendu un droit jugement entre les parties qui plaident ensemble,

260 18 9 208590 Qui aura marché dans mes statuts, et aura gardé mes ordonnances pour agir en vérité, celui-là est juste; certainement il vivra, dit le Seigneur l'Eternel.

260 18 10 208600 Que s'il a engendré un enfant qui soit un meurtrier, répandant le sang, et commettant des choses semblables;

260 18 11 208610 Et qui ne fasse aucune de ces choses, [que j'ai commandées], mais qu'il mange sur les montagnes, qu'il corrompe la femme de son prochain,

260 18 12 208620 Qu'il foule l'affligé, et le pauvre, qu'il ravisse le bien d'autrui, et qu'il ne rende point le gage, qu'il lève ses yeux vers les idoles et commette des abominations;

260 18 13 208630 Qu'il donne à usure, et qu'il prenne du surcroît : vivra-t-il? Il ne vivra pas, quand il aura commis toutes ces abominations, on le fera mourir de mort, et son sang sera sur lui.

260 18 14 208640 Mais s'il engendre un fils qui voyant tous les péchés que son père aura commis, y prenne garde, et ne fasse pas de semblables choses;

260 18 15 208650 Qu'il ne mange point sur les montagnes, et qu'il ne lève point ses yeux vers les idoles de la maison d'Israël, qu'il ne corrompe point la femme de son prochain;

260 18 16 208660 Et qu'il ne foule personne; qu'il ne prenne point de gages; qu'il ne ravisse point le bien d'autrui, qu'il donne de son pain à celui qui a faim, et qu'il couvre celui qui est nu;

260 18 17 208670 Qu'il retire sa main de dessus l'affligé, qu'il ne prenne ni usure ni surcroît, qu'il garde mes ordonnances, et qu'il marche dans mes statuts; il ne mourra point pour l'iniquité de son père, mais certainement il vivra.

260 18 18 208680 Mais son père, parce qu'il a usé de fraude, et qu'il a ravi ce qui était à son frère, et fait parmi son peuple ce qui n'est pas bon, voici, il mourra pour son iniquité.

260 18 19 208690 Mais, direz-vous : pourquoi un tel fils ne portera-t-il pas l'iniquité de son père? Parce qu'un tel fils a fait ce qui était juste et droit, et qu'il a gardé tous mes statuts, et les a faits; certainement il vivra.

260 18 20 208700 L'âme qui péchera sera celle qui mourra. Le fils ne portera point l'iniquité du père, et le père ne portera point l'iniquité du fils; la justice du juste sera sur le [juste]; et la méchanceté du méchant sera sur le [méchant].

260 18 21 208710 Que si le méchant se détourne de tous ses péchés qu'il aura commis, et qu'il garde tous mes statuts, et fasse ce qui est juste et droit, certainement il vivra, il ne mourra point.

260 18 22 208720 Il ne lui sera point fait mention de tous ses crimes qu'il aura commis, [mais] il vivra pour sa justice, à laquelle il se sera adonné.

260 18 23 208730 Prendrais-je en aucune manière plaisir à la mort du méchant, dit le Seigneur l'Eternel, et non plutôt qu'il se détourne de son train, et qu'il vive?

260 18 24 208740 Mais si le juste se détourne de sa justice, et qu'il commette l'iniquité, selon toutes les abominations que le méchant a accoutumé de commettre, vivra-t-il? il ne sera point fait mention de toutes ses justices qu'il aura faites, à cause de son crime qu'il aura commis, et à cause de son péché qu'il aura fait; il mourra pour ces choses-là.

260 18 25 208750 Et vous, vous dites : la voie du Seigneur n'est pas bien réglée. Ecoutez maintenant maison d'Israël; ma voie n'est-elle pas bien réglée? ne sont-ce pas plutôt vos voies qui ne sont pas bien réglées?

260 18 26 208760 Quand le juste se détournera de sa justice, et qu'il commettra l'iniquité, il mourra pour ces choses-là ; il mourra pour son iniquité qu'il aura commise.

260 18 27 208770 Et quand le méchant se détournera de sa méchanceté qu'il aura commise, et qu'il fera ce qui est juste et droit, il fera vivre son âme.

260 18 28 208780 Ayant donc considéré [sa conduite], et s'étant détourné de tous ses crimes qu'il aura commis, certainement il vivra, il ne mourra point.

260 18 29 208790 Et la maison d'Israël dira : la voie du Seigneur l'Eternel n'est pas bien réglée. Ô maison d'Israël! mes voies ne sont-elles pas bien réglées ? ne sont-ce pas plutôt vos voies qui ne sont pas bien réglées?

260 18 30 208800 C'est pourquoi je jugerai un chacun de vous selon ses voies, ô maison d'Israël! dit le Seigneur. Convertissez-vous, et détournez-vous de tous vos péchés, et l'iniquité ne vous sera point en ruine.

260 18 31 208810 Jetez loin de vous tous les crimes par lesquels vous avez péché; et faites-vous un nouveau cœur, et un esprit nouveau, et pourquoi mourriez-vous, ô maison d'Israël ?

260 18 32 208820 Car je ne prends point de plaisir à la mort de celui qui meurt, dit le Seigneur l'Eternel. Convertissez-vous donc, et vivez.

260 19 1 208830 Et toi prononce à haute voix une complainte touchant les Principaux d'Israël.

260 19 2 208840 Et dis : qu'était-ce de ta mère? C'était une lionne [qui] a gîté entre les lions, et [qui] a élevé ses petits parmi les lionceaux.

260 19 3 208850 Et elle a fait croître un de ses petits, qui est devenu un lionceau, et qui a appris à déchirer la proie, tellement qu'il a dévoré les hommes.

260 19 4 208860 Les nations [en] ont ouï parler, il a été attrapé en leur fosse; et elles l'ont emmené avec des boucles au pays d'Egypte.

260 19 5 208870 Puis ayant vu qu'elle avait attendu, [et] que son attente était perdue, elle a pris un [autre] de ses petits, et elle en a fait un lionceau;

260 19 6 208880 Qui marchant parmi les lions [est] devenu un lionceau, et a appris à déchirer la proie tellement qu'il a dévoré les hommes.

260 19 7 208890 Il a désolé leurs palais, et il a ravagé leurs villes, de sorte que le pays, et tout ce qui y est, a été épouvanté par le cri de son rugissement.

260 19 8 208900 Et les nations ont été rangées contre lui, de toutes les Provinces, et elles ont étendu leurs rets contre lui; il a été attrapé en leur fosse.

260 19 9 208910 Puis ils l'ont enfermé et enchaîné, pour l'amener au Roi de Babylone, et le mettre en une forteresse, afin que sa voix ne fût plus ouïe sur les montagnes d'Israël.

260 19 10 208920 Ta mère était en ton sang comme une vigne plantée auprès des eaux, et elle est devenue chargée de fruits et de rameaux, à cause des grandes eaux.

260 19 11 208930 Et elle a eu des verges fortes pour [en faire] des sceptres de dominateurs; et son tronc s'est élevé jusqu'à ses branches touffues, et elle a été vue en sa hauteur avec la multitude de ses rameaux.

260 19 12 208940 Mais elle a été arrachée avec fureur, et jetée par terre; et le vent d'Orient a séché son fruit; ses verges fortes ont été rompues, et ont séché; le feu les a consumées.

260 19 13 208950 Et maintenant elle est plantée au désert, en une terre sèche et aride.

260 19 14 208960 Et le feu est sorti d'une verge de ses branches, et a consumé son fruit, et il n'y a point eu en elle de verge forte [pour en faire] un sceptre à dominer. [C'est] ici la complainte, et on s'en servira pour complainte.

260 20 1 208970 Or il arriva la septième année, au dixième jour du cinquième mois, que quelques-uns des Anciens d'Israël vinrent pour consulter l'Eternel, et s'assirent devant moi.



260 20 2 208980 Et la parole de l'Eternel me fut [adressée], en disant :

260 20 3 208990 Fils d'homme, parle aux Anciens d'Israël, et leur dis : ainsi a dit le Seigneur l'Eternel : est-ce pour me consulter que vous venez? Je suis vivant, dit le Seigneur l'Eternel, si vous me consultez.

260 20 4 209000 Ne les jugeras-tu pas, ne les jugeras-tu pas, fils d'homme? donne-leur à connaître les abominations de leurs pères.

260 20 5 209010 Et leur dis : ainsi a dit le Seigneur l'Eternel : le jour que j'élus Israël, et que je levai ma main à la postérité de la maison de Jacob, et que je me donnai à connaître à eux au pays d'Egypte, et que je leur levai ma main, en disant : Je suis l'Eternel votre Dieu.

260 20 6 209020 En ce jour-là même je leur levai ma main, que je les tirerais hors du pays d'Egypte, pour les amener au pays que j'avais découvert pour eux, pays découlant de lait et de miel, et qui est la noblesse de tous les pays.

260 20 7 209030 Alors je leur dis : que chacun de vous rejette de devant ses yeux les abominations, et ne vous souillez point par les idoles d'Egypte; je suis l'Eternel votre Dieu.

260 20 8 209040 Mais ils se rebellèrent contre moi, et ils n'agrèèrent point de m'écouter; pas un d'eux ne rejeta de devant ses yeux les abominations, ni ne quitta les idoles d'Egypte; et je dis que je répandrais ma fureur sur eux, [et] que je consumerais ma colère sur eux au pays d'Egypte.

260 20 9 209050 Mais ce que je les ai tirés hors du pays d'Egypte, je l'ai fait pour l'amour de mon Nom, afin qu'il ne fût point profané en la présence des nations parmi lesquelles ils étaient, et en la présence desquelles je m'étais donné à connaître à eux.

260 20 10 209060 Je les tirai donc hors du pays d'Egypte, et les amenai au désert.

260 20 11 209070 Et je leur donnai mes statuts, et leur fis connaître mes ordonnances, lesquelles si l'homme accomplit, il vivra par elles.

260 20 12 209080 Je leur donnai aussi mes Sabbats, pour être un signe entre moi et eux, afin qu'ils connussent que je suis l'Eternel qui les sanctifie.

260 20 13 209090 Mais ceux de la maison d'Israël se rebellèrent contre moi au désert, ils ne marchèrent point dans mes statuts, mais ils rejetèrent mes ordonnances; lesquelles si l'homme accomplit il vivra par elles; et ils profanèrent extrêmement mes Sabbats; c'est pourquoi je dis que je répandrais sur eux ma fureur au désert pour les consumer.

260 20 14 209100 Et je l'ai fait pour l'amour de mon Nom, afin qu'il ne fût point profané devant les nations, en la présence desquelles je les avais tirés [d'Egypte].

260 20 15 209110 Et même je leur levai ma main au désert que je ne les amènerais point au pays que je [leur] avais donné, pays décollant de lait et de miel, [et] qui est la noblesse de tous les pays.

260 20 16 209120 Parce qu'ils avaient rejeté mes ordonnances, qu'ils n'avaient point marché dans mes statuts, et qu'ils avaient profané mes Sabbats; car leur cœur marchait après leurs idoles.

260 20 17 209130 Toutefois mon œil les épargna pour ne les détruire point, et je ne les consumai point entièrement au désert.

260 20 18 209140 Mais je dis à leurs enfants au désert : ne marchez point dans les statuts de vos pères, et ne gardez point leurs ordonnances, et ne vous souillez point par leurs idoles.

260 20 19 209150 Je suis l'Eternel votre Dieu; marchez dans mes statuts, et gardez mes ordonnances, et les faites.

260 20 20 209160 Sanctifiez mes Sabbats, et ils seront un signe entre moi et vous, afin que vous connaissiez que je suis l'Eternel votre Dieu.

260 20 21 209170 Mais les enfants se rebellèrent aussi contre moi, et ils ne marchèrent point dans mes statuts, et ne gardèrent point mes ordonnances pour les faire; lesquelles si l'homme accomplit, il vivra par elles; et ils profanèrent mes Sabbats; c'est pourquoi je dis que je répandrais ma fureur sur eux, [et] que je consommerais ma colère sur eux au désert.

260 20 22 209180 Toutefois je retirerai ma main, et je le fis pour l'amour de mon Nom, afin qu'il ne fût point profané devant les nations, en la présence desquelles je les avais tirés [d'Egypte].

260 20 23 209190 Et néanmoins je leur levai ma main au désert, que je les répandrais parmi les nations, et que je les disperserais dans les pays.

260 20 24 209200 Parce qu'ils n'avaient point accompli mes ordonnances, et qu'ils avaient rejeté mes statuts, et profané mes Sabbats, et que leurs yeux étaient attachés aux idoles de leurs pères,

260 20 25 209210 A cause de cela je leur ai donné des statuts [qui n'étaient] pas bons, et des ordonnances par lesquelles ils ne vivraient point.

260 20 26 209220 Et je les ai souillés en leurs dons, en ce qu'ils ont fait passer [par le feu] tous les premiers-nés, afin que je les misse en désolation, [et] afin que l'on connût que je suis l'Eternel.

260 20 27 209230 C'est pourquoi, toi fils d'homme, parle à la maison d'Israël, et leur dis : ainsi a dit le Seigneur l'Eternel : vos pères m'ont encore outragé, en ce qu'ils ont commis un tel crime contre moi;

260 20 28 209240 C'est que les ayant introduits au pays, touchant lequel j'avais levé ma main pour le leur donner, ils ont regardé toute haute colline, et tout arbre branchu, et ils y ont fait leurs sacrifices, ils y ont posé leur oblation pour m'irriter, ils y ont mis leurs parfums, et ils y ont répandu leurs aspersion.

260 20 29 209250 Et je leur ai dit : que veulent dire ces hauts lieux auxquels vous allez? et toutefois leur nom a été appelé hauts lieux jusqu'à ce jour.

260 20 30 209260 C'est pourquoi dis à la maison d'Israël : ainsi a dit le Seigneur l'Eternel : ne vous souillez-vous pas dans le train de vos pères, et ne vous prostituez-vous point à leurs idoles abominables?

260 20 31 209270 Et en offrant vos dons, quand vous faites passer vos enfants par le feu; vous vous souillez par toutes vos idoles jusqu'à ce jour. Est-ce ainsi que vous me consultez, ô maison d'Israël? Je suis vivant, dit le Seigneur l'Eternel, que vous ne me consultez point.

260 20 32 209280 Et ce que vous pensez n'arrivera nullement, en ce que vous dites : nous serons comme les nations, et comme les familles des pays, en servant le bois et la pierre.

260 20 33 209290 Je suis vivant, dit le Seigneur l'Eternel, si je ne règne sur vous avec une main forte, et un bras étendu, et avec effusion de colère.

260 20 34 209300 Et si je ne vous tire d'entre les peuples, et ne vous rassemble hors des pays dans lesquels vous aurez été dispersés avec une main forte, et un bras étendu et avec effusion de colère.

260 20 35 209310 Et si je ne vous fais venir au désert des peuples, et si je ne conteste là contre vous, face à face.

260 20 36 209320 Comme j'ai contesté contre vos pères au désert du pays d'Egypte, ainsi contesterai-je contre vous, dit le Seigneur l'Eternel.

260 20 37 209330 Et je vous ferai passer sous la verge, et vous ramènerai au lieu de l'alliance.

260 20 38 209340 Et je mettrai à part d'entre vous les rebelles, et ceux qui se révoltent contre moi; [et] je les ferai sortir du pays auquel ils séjournent, mais ils n'entreront point en la terre d'Israël; et vous saurez que je suis l'Eternel.

260 20 39 209350 Vous donc, ô maison d'Israël! ainsi a dit le Seigneur l'Eternel, allez, servez chacun vos idoles, même puisque vous ne me voulez pas écouter; aussi ne profanerez-vous plus le Nom de ma sainteté par vos dons, et par vos idoles.

260 20 40 209360 Mais ce sera en ma sainte montagne, en la haute montagne d'Israël, dit le Seigneur l'Eternel, que toute la maison d'Israël me servira, dans toute cette terre; je prendrai là plaisir en eux, et là je demanderai vos offrandes élevées, et les prémices de vos dons, avec toutes vos choses sanctifiées.

260 20 41 209370 Je prendrai plaisir en vous par vos agréables odeurs, quand je vous aurai retirés d'entre les peuples, et que je vous aurai rassemblés des pays dans lesquels vous aurez été dispersés; et je serai sanctifié en vous, les nations le voyant.

260 20 42 209380 Et vous saurez que je suis l'Eternel, quand je vous aurai fait revenir en la terre d'Israël, qui est le pays touchant lequel j'ai levé ma main pour le donner à vos pères.

260 20 43 209390 Et là vous vous souviendrez de vos voies, et de toutes vos actions, par lesquelles vous vous êtes souillés; et vous vous déplairez en vous-mêmes de tous vos maux que vous aurez faits.

260 20 44 209400 Et vous saurez que je suis l'Eternel, par tout ce que j'aurai fait envers vous, à cause de mon Nom, et non pas selon vos méchantes voies, et vos actions corrompues, ô maison d'Israël! dit le Seigneur l'Eternel.

260 21 1 209410 La parole de l'Eternel me fut encore [adressée], en disant :

260 21 2 209420 Fils d'homme, tourne ta face vers le chemin de Théman, et fais découler [ta parole] vers le Midi, et prophétise contre la forêt du champ du Midi.

260 21 3 209430 Et dis à la forêt du Midi : écoute la parole de l'Eternel. Ainsi a dit le Seigneur l'Eternel : voici, je m'en vais allumer au dedans de toi un feu qui consumera tout bois vert et tout bois sec au dedans de toi; la flamme de l'embrasement ne s'éteindra point, et tout le dessus en sera brûlé, depuis le Midi jusqu'au Septentrion.

260 21 4 209440 Et toute chair verra que moi l'Eternel j'y ai allumé le feu; [et] il ne s'éteindra point.

260 21 5 209450 Et je dis : ha! ha! Seigneur Eternel, ils disent de moi : n'est-il pas vrai que celui-ci ne fait que mettre en avant des similitudes?

260 21 6 209460 Et la parole de l'Eternel me fut [adressée], en disant :

260 21 7 209470 Fils d'homme, tourne ta face vers Jérusalem, et fais découler [ta parole] vers les saints lieux, et prophétise contre la terre d'Israël.

260 21 8 209480 Et dis à la terre d'Israël : ainsi a dit l'Eternel : voici, j'en [veux] à toi, et je tirerai mon épée de son fourreau, et je retrancherai du milieu de toi le juste et le méchant.

260 21 9 209490 Parce que je retrancherai du milieu de toi le juste et le méchant, à cause de cela mon épée sortira de son fourreau contre toute chair, depuis le Midi jusqu'au Septentrion.

260 21 10 209500 Et toute chair saura que moi l'Eternel j'aurai tiré mon épée de son fourreau, [et] elle n'y retournera plus.

260 21 11 209510 Aussi toi, fils d'homme gémis en te rompant les reins de douleur, et soupire avec amertume en leur présence.

260 21 12 209520 Et quand ils te diront : pourquoi gémis-tu? alors tu répondras : c'est à cause du bruit, car il vient, et tout cœur se fondra, et toutes les mains deviendront lâches, et tout esprit sera étourdi, et tous les genoux se fondront en eau; voici, il vient, et il sera accompli, dit le Seigneur l'Eternel.

260 21 13 209530 Puis la parole de l'Eternel me fut [adressée], en disant :

260 21 14 209540 Fils d'homme, prophétise, et dis : ainsi a dit l'Eternel : dis, l'épée, l'épée a été aiguisée, et elle est aussi fourbie.

260 21 15 209550 Elle a été aiguisée pour faire un grand carnage, elle a été fourbie afin qu'elle brille : nous réjouissons-nous? C'[est] la verge de mon fils; elle dédaigne tout bois.

260 21 16 209560 Et [l'Eternel] l'a donnée à fourbir, afin qu'on la tienne à la main; l'épée a été aiguisée, et elle a été fourbie pour la mettre en la main du destructeur.

260 21 17 209570 Crie et hurle, fils d'homme, car elle est contre mon peuple, elle est contre tous les principaux d'Israël; les frayeurs de l'épée seront sur mon peuple; c'est pourquoi frappe sur ta cuisse.

260 21 18 209580 Quand ce serait une épreuve, et que serait-ce ? Si même [cette épée] qui dédaigne [tout bois, était] une verge, il n'en serait rien, dit le Seigneur l'Eternel.

260 21 19 209590 Toi donc, fils d'homme, prophétise, et frappe d'une main contre l'autre, et que l'épée soit redoublée pour la troisième fois, l'épée des tués est l'épée contre les grands qui seront tués, passant jusqu'à eux dans leurs cabinets.

260 21 20 209600 J'ai mis à toutes leurs portes l'épée luisante, afin que le cœur se fonde, et que les ruines soient multipliées. Ah! elle est faite pour briller et réservée pour tuer.

260 21 21 209610 Joins-toi épée, frappe à la droite; avance-toi, frappe à la gauche, à quelque côté que tu te rencontres.

260 21 22 209620 Je frapperai aussi d'une main contre l'autre, et je satisferai ma colère : moi l'Eternel j'ai parlé.

260 21 23 209630 Et la parole de l'Eternel me fut [adressée], en disant :

260 21 24 209640 Et toi, fils d'homme, propose-toi deux chemins par où l'épée du Roi de Babylone pourrait venir, [et] que les deux chemins sortent d'un même pays, et les choisis, choisis-les à l'endroit où commence le chemin de la ville de [Babylone].

260 21 25 209650 Tu te proposeras le chemin par lequel l'épée doit venir contre Rabba des enfants de Hammon, et [le chemin] qui va en Judée, et à Jérusalem, ville forte.

260 21 26 209660 Car le Roi de Babylone s'est arrêté dans un chemin fourchu, au commencement de deux chemins, pour consulter les devins; il a poli les flèches; il a interrogé les Théraphims; il a regardé au foie.

260 21 27 209670 Dans sa main droite est la divination contre Jérusalem, pour y disposer les béliers, pour publier la tuerie, pour crier l'alarme à haute voix, pour ranger les béliers contre les portes, pour dresser des terrasses, [et] bâtir des forts.

260 21 28 209680 Mais ce leur sera comme qui devinerait faussement en leur présence; il y a de grands serments entre eux, mais il va rappeler le souvenir de leur iniquité, afin qu'on y soit surpris.

260 21 29 209690 C'est pourquoi ainsi a dit le Seigneur l'Eternel : parce que vous avez fait revenir le souvenir de votre iniquité, lorsque vos crimes se sont découverts, tellement que vos péchés se voient dans toutes vos actions; parce, [dis-je], que vous avez fait qu'on se souvienne de vous, vous serez surpris avec la main.

260 21 30 209700 Et toi profane, méchant, Prince d'Israël, le jour duquel est venu au temps de l'iniquité, ce qui fera sa fin.

260 21 31 209710 Ainsi a dit le Seigneur l'Eternel, qu'on ôte cette tiare, et qu'on enlève cette couronne : ce ne sera plus celle-ci; j'élèverai ce qui est bas, et j'abaisserai ce qui est haut.

260 21 32 209720 Je la mettrai à la renverse, à la renverse, à la renverse, et elle ne sera plus, jusqu'à ce que vienne celui auquel appartient le gouvernement, et je le lui donnerai.

260 21 33 209730 Et toi, fils d'homme, prophétise, et dis : ainsi a dit le Seigneur l'Eternel touchant les enfants de Hammon, et touchant leur opprobre; dis donc, épée, épée dégainée, fourbie pour faire la tuerie, pour consumer avec son éclat.

260 21 34 209740 Pendant qu'on voit pour toi des visions de vanité, et qu'on devine pour toi le mensonge, afin qu'on te mette sur le cou des méchants qui sont mis à mort; le jour desquels est venu au temps de l'iniquité, ce qui sera sa fin.

260 21 35 209750 La remettrait-on dans son fourreau? je te jugerai sur le lieu auquel tu as été créé, au pays de ton extraction.

260 21 36 209760 Je répandrai mon indignation sur toi, j'allumerai sur toi le feu de ma fureur, et je te livrerai entre les mains d'hommes brutaux, et forgeurs de destruction.

260 21 37 209770 Tu seras destiné au feu pour être dévoré; ton sang sera au milieu de la terre : on ne se souviendra plus de toi, car c'est moi l'Eternel, qui ai parlé.

- 260 22 1 209780 La parole de l'Eternel me fut encore [adressée], en disant :
- 260 22 2 209790 Et toi, fils d'homme, ne jugeras-tu pas, ne jugeras-tu pas la ville sanguinaire, et ne lui donneras-tu pas à connaître toutes ses abominations?
- 260 22 3 209800 Tu diras donc, ainsi a dit le Seigneur l'Eternel : ville qui répands le sang au dedans de toi, afin que ton temps vienne, et qui as fait des idoles à ton préjudice, pour [en] être souillée.
- 260 22 4 209810 Tu t'es rendue coupable par ton sang que tu as répandu, et tu t'es souillée par tes idoles que tu as faites; tu as fait approcher tes jours, et tu es venue jusqu'à tes ans; c'est pourquoi je t'ai exposée en opprobre aux nations, et en dérision à tous les pays.
- 260 22 5 209820 Celles qui sont près de toi, et celles qui [en] sont loin, se moqueront de toi, infâme de réputation, et remplie de troubles.
- 260 22 6 209830 Voici, les Princes d'Israël ont contribué au dedans de toi, chacun selon sa force, à répandre le sang.
- 260 22 7 209840 On a méprisé père et mère au dedans de toi; on a usé de tromperie à l'égard de l'étranger au dedans de toi; on a opprimé l'orphelin et la veuve au dedans de toi.
- 260 22 8 209850 Tu as méprisé mes choses saintes, et profané mes Sabbats.
- 260 22 9 209860 Des gens médisants ont été au dedans de toi pour répandre le sang, et ceux qui sont au dedans de toi ont mangé sur les montagnes; on a commis des actions énormes au milieu de toi.
- 260 22 10 209870 [L'enfant] a découvert la nudité du père au dedans de toi, et on a humilié au dedans de toi la femme dans le temps de sa souillure.
- 260 22 11 209880 Et l'un a commis abomination avec la femme de son prochain; et l'autre en commettant des actions énormes a souillé sa belle-fille; et l'autre a humilié sa sœur, fille de son père, au dedans de toi.
- 260 22 12 209890 On a reçu au dedans de toi des présents pour répandre le sang; tu as pris de l'usure et du surcroît; et tu as fait un gain déshonnête sur tes prochains, en usant de tromperie; et tu m'as oublié, dit le Seigneur l'Eternel.
- 260 22 13 209900 Et voici, j'ai frappé de mes mains l'une contre l'autre à cause de ton gain déshonnête que tu as fait, et à cause de ton sang qui a été répandu au dedans de toi.
- 260 22 14 209910 Ton cœur pourra-t-il tenir ferme? ou tes mains seront-elles fortes aux jours que j'agirai contre toi? moi l'Eternel j'ai parlé, et je le ferai.

260 22 15 209920 Et je te disperserai parmi les nations, je te vannerai par les pays, et je consumerai ta souillure, jusqu'à ce qu'il n'y en ait plus en toi.

260 22 16 209930 Et tu seras partagée en toi-même en la présence des nations, et tu sauras que je suis l'Eternel.

260 22 17 209940 Puis la parole de l'Eternel me fut [adressée], en disant :

260 22 18 209950 Fils d'homme : la maison d'Israël m'est devenue [comme] de l'écume; eux tous sont de l'airain, de l'étain, du fer et du plomb dans un creuset; ils sont devenus [comme] une écume d'argent.

260 22 19 209960 C'est pourquoi ainsi a dit le Seigneur l'Eternel : parce que vous êtes tous devenus [comme] de l'écume, voici, je vais à cause de cela vous assembler au milieu de Jérusalem,

260 22 20 209970 Comme qui assemblerait de l'argent, de l'airain, du fer, du plomb, et de l'étain dans un creuset, afin d'y souffler le feu pour les fondre; je vous assemblerai ainsi en ma colère, et en ma fureur, je me satisferai, et je vous fondrai.

260 22 21 209980 Je vous assemblerai donc, je soufflerai contre vous le feu de ma fureur, et vous serez fondus au milieu de [Jérusalem].

260 22 22 209990 Comme l'argent se fond dans le creuset, ainsi vous serez fondus au milieu d'elle, et vous saurez que moi l'Eternel j'ai répandu ma fureur sur vous.

260 22 23 210000 La parole de l'Eternel me fut encore [adressée], en disant :

260 22 24 210010 Fils d'homme, dis-lui : tu es une terre qui n'a pas été nettoyée ni mouillée de pluie au jour de l'indignation.

260 22 25 210020 Il y a un complot de ses Prophètes au milieu d'elle; ils seront comme des lions rugissants, qui ravissent la proie : ils ont dévoré les âmes; ils ont emporté les richesses, et la gloire; ils ont multiplié les veuves au milieu d'elle.

260 22 26 210030 Ses Sacrificateurs ont fait violence à ma Loi ; et ont profané mes choses saintes; ils n'ont point mis différence entre la chose sainte et la profane, ils n'ont point donné à connaître [la différence qu'il y a] entre la chose immonde et la nette, et ils ont caché leurs yeux de mes Sabbats, et j'ai été profané au milieu d'eux.

260 22 27 210040 Ses principaux ont été au milieu d'elle comme des loups qui ravissent la proie, pour répandre le sang et pour détruire les âmes, pour s'adonner au gain déshonnête.

260 22 28 210050 Ses Prophètes aussi les ont enduits de mortier mal lié; ils ont des visions fausses, et ils leur devinent le mensonge, en disant : ainsi a dit le Seigneur l'Eternel; et cependant l'Eternel n'avait point parlé.



260 22 29 210060 Le peuple du pays a usé de tromperies, et ils ont ravi le bien d'autrui, et ont opprimé l'affligé et le pauvre, et ont foulé l'étranger contre tout droit.

260 22 30 210070 Et j'ai cherché quelqu'un d'entre eux qui refit la cloison, et qui se tint à la brèche devant moi pour le pays, afin que je ne le détruissis point; mais je n'en ai point trouvé.

260 22 31 210080 C'est pourquoi je répandrai sur eux mon indignation, et je les consumerai par le feu de ma fureur; je ferai tomber la peine de leur train sur leur tête, dit le Seigneur l'Eternel.

260 23 1 210090 La parole de l'Eternel me fut encore [adressée], en disant :

260 23 2 210100 Fils d'homme, il y a eu deux femmes, filles d'une même mère,

260 23 3 210110 Qui se sont prostituées en Egypte, elles se sont abandonnées dans leur jeunesse : là leur sein fut déshonoré et leur virginité flétrie.

260 23 4 210120 Et c'étaient ici leurs noms, celui de la plus grande était Ahola, et celui de sa sœur, Aholiba; elles étaient à moi, et elles ont enfanté des fils et des filles; leurs noms donc étaient Ahola, qui était Samarie; et Aholiba, qui est Jérusalem.

260 23 5 210130 Or Ahola a commis adultère étant ma femme, et s'est rendue amoureuse de ses amoureux, [c'est-à-dire], des Assyriens ses voisins;

260 23 6 210140 Vêtus de pourpre, gouverneurs, et magistrats, tous jeunes et aimables, tous cavaliers, montés sur des chevaux.

260 23 7 210150 Et elle a commis ses adultères avec eux, qui tous étaient l'élite des enfants des Assyriens, et avec tous ceux de qui elle s'est rendue amoureuse, et s'est souillée avec toutes leurs idoles.

260 23 8 210160 Elle n'a pas même quitté ses fornications [qu'elle avait apportées] d'Egypte, où l'on avait couché avec elle dans sa jeunesse, où l'on avait déshonoré sa virginité et où ils s'étaient livrés à l'impureté avec elle.

260 23 9 210170 C'est pourquoi je l'ai livrée entre les mains de ses amoureux, entre les mains, [dis-je], des enfants des Assyriens, dont elle s'était rendue amoureuse.

260 23 10 210180 Ils l'ont couverte d'opprobre, ils ont enlevé ses fils et ses filles, et l'ont tuée elle-même avec l'épée, et elle a été fameuse entre les femmes, après qu'ils ont exercé des jugements sur elle.

260 23 11 210190 Et quand sa sœur Aholiba a vu cela, elle a fait pis qu'elle dans ses amours; même elle a fait pis dans ses débauches, que sa sœur n'avait fait dans les siennes.

260 23 12 210200 Elle s'est rendue amoureuse des enfants des Assyriens, des gouverneurs et des magistrats ses voisins, vêtus magnifiquement, et des cavaliers montés sur des chevaux, tous jeunes et bien faits.

260 23 13 210210 Et j'ai vu qu'elle s'était souillée, et que c'était un même train de toutes les deux.

260 23 14 210220 Et encore a-t-elle augmenté ses impudicités, car ayant vu des hommes portraits sur la paroi, les images des Caldéens, peints de vermillon;

260 23 15 210230 Ceints de baudriers sur leurs reins, et ayant des habillements de tête flottants et teints, eux tous ayant l'apparence de grands Seigneurs, et la ressemblance des enfants de Babylone en Caldée; terre de leur naissance.

260 23 16 210240 Elle s'en est rendue amoureuse par le regard de ses yeux, et a envoyé des messagers vers eux au pays des Caldéens.

260 23 17 210250 Et les enfants de Babylone sont venus vers elle au lit de ses prostitutions, et l'ont souillée par leurs adultères; et elle s'est aussi souillée avec eux; et après cela son cœur s'est détaché d'eux.

260 23 18 210260 Elle a donc manifesté ses fornications et fait connaître son opprobre; et mon cœur s'est détaché d'elle, comme mon cœur s'était détaché de sa sœur.

260 23 19 210270 Car elle a multiplié ses adultères, jusqu'à rappeler le souvenir des jours de sa jeunesse, auxquels elle s'était abandonnée au pays d'Egypte.

260 23 20 210280 Et s'est rendue amoureuse de leurs fornicateurs, la chair desquels est [comme] la chair des ânes; et dont la force égale celle des chevaux.

260 23 21 210290 Tu as donc repris les actions de ta jeunesse, lorsque tu as été déshonorée, depuis que tu étais en Egypte, à cause du sein de ta jeunesse.

260 23 22 210300 C'est pourquoi, ô Aholiba, ainsi a dit le Seigneur l'Eternel : voici, je m'en vais réveiller contre toi tous tes amoureux, desquels ton cœur s'est détaché, et je les amènerai contre toi tout à l'environ.

260 23 23 210310 [Savoir] les enfants de Babylone, et tous les Caldéens, Pekod, Soah, Koah, et tous les Assyriens avec eux, tous jeunes gens d'élite, gouverneurs et magistrats, grands Seigneurs, et renommés, tous montant à cheval.

260 23 24 210320 Et ils viendront contre toi avec des chars, des chariots, et des charrettes, et avec un grand amas de peuples; et ils emploieront contre toi de toutes parts, des écus, des boucliers, et des casques, et je leur mettrai le jugement en main, et ils te jugeront selon leur jugement.

260 23 25 210330 Et je mettrai ma jalousie contre toi, et ils agiront contre toi avec fureur; ils te retrancheront le nez et les oreilles; et ce qui sera demeuré de reste en toi tombera par l'épée. Ils enlèveront tes fils et tes filles; et ce qui sera demeuré de reste en toi sera dévoré par le feu.

260 23 26 210340 Ils te dépouilleront de tes vêtements, et enlèveront les ornements dont tu te pares.

260 23 27 210350 Et je ferai cesser en toi ton énormité, et ta fornication [que tu as apportée] du pays d'Egypte, et tu ne lèveras plus tes yeux vers eux, et ne te souviendras plus de l'Egypte.

260 23 28 210360 Car ainsi a dit le Seigneur l'Eternel : voici, je vais te livrer en la main de ceux que tu hais, en la main de ceux de qui ton cœur s'est détaché.

260 23 29 210370 Ils te traiteront avec haine, et enlèveront tout ton travail, et te laisseront sans habits et découverte, et la turpitude de tes adultères, et de ton énormité, et de tes fornications, sera découverte.

260 23 30 210380 On te fera ces choses-là parce que tu t'es prostituée aux nations, avec lesquelles tu t'es souillée par leurs idoles.

260 23 31 210390 Tu as marché dans le chemin de ta sœur, c'est pourquoi je mettrai sa coupe en ta main.

260 23 32 210400 Ainsi a dit le Seigneur l'Eternel : tu boiras la coupe profonde et large de ta sœur qui sera une coupe d'une grande mesure; tu seras en dérision et en moquerie.

260 23 33 210410 Tu seras remplie d'ivresse et de douleur, par la coupe de désolation et de dégât, qui est la coupe de ta sœur Samarie.

260 23 34 210420 Tu la boiras, et la suceras, et tu briseras ses vaisseaux de terre et tu déchireras ton sein : car j'ai parlé, dit le Seigneur l'Eternel.

260 23 35 210430 C'est pourquoi ainsi a dit le Seigneur l'Eternel : parce que tu m'as mis en oubli, et que tu m'as jeté derrière ton dos, aussi porteras-tu la peine de ton énormité, et de tes adultères.

260 23 36 210440 Puis l'Eternel me dit : fils d'homme, ne jugeras-tu pas Ahola et Aholiba? déclare-leur donc leurs abominations.

260 23 37 210450 [Déclare-leur] comment elles ont commis adultère et comment il y a du sang dans leurs mains; comment, dis-je, elles ont commis adultère avec leurs idoles, et ont même fait passer [par le feu] leurs enfants pour les consumer, ces enfants qu'elles m'avaient enfantés.

260 23 38 210460 Voici encore ce qu'elles m'ont fait; elles ont souillé mon saint lieu ce même jour-là, et ont profané mes Sabbats.

260 23 39 210470 Car après avoir égorgé leurs enfants à leurs idoles, elles sont entrées ce même jour-là dans mon saint lieu pour le profaner; et voilà, comment elles ont fait au milieu de ma maison.

260 23 40 210480 Et qui plus est, elles ont envoyé vers des hommes d'un pays éloigné, qui sont venus aussitôt que les messagers leur ont été envoyés; [et] pour l'amour d'eux tu t'es lavée, et tu as fardé ton visage, et t'es parée d'ornement.

260 23 41 210490 Et t'es assise sur un lit honorable, devant lequel a été apprêtée une table, sur laquelle tu as mis mon parfum, et mon huile de senteur.

260 23 42 210500 Et il y a eu en elle le bruit d'une troupe de gens qui sont à leur aise; et outre ces hommes-là, tant il y a eu de gens, on a fait venir des Sabéens du désert, qui ont mis des bracelets en leurs mains, et des couronnes magnifiques sur leurs têtes.

260 23 43 210510 Et j'ai dit touchant celle qui avait vieilli dans l'adultère : Maintenant ses impudicités prendront fin, et elle aussi.

260 23 44 210520 Et toutefois on est venu vers elle, comme on vient vers une femme prostituée; ils sont ainsi venus vers Ahola, et vers Aholiba, femmes [pleines] d'énormité.

260 23 45 210530 Les hommes justes donc les jugeront comme on juge les femmes adultères, et comme on juge celles qui répandent le sang; car elles sont adultères, et le sang est en leurs mains.

260 23 46 210540 C'est pourquoi ainsi a dit le Seigneur l'Eternel : qu'on fasse monter l'assemblée contre elles, et qu'elles soient abandonnées au tumulte et au pillage.

260 23 47 210550 Et que l'assemblée les assomme de pierres, et les taille en pièces avec leurs épées; qu'ils tuent leurs fils et leurs filles, et qu'ils brûlent au feu leurs maisons.

260 23 48 210560 Et [ainsi] j'abolirai du pays l'énormité, et toutes les femmes seront enseignées à ne faire point selon votre énormité.

260 23 49 210570 On mettra votre énormité sur vous, et vous porterez les péchés de vos idoles; et vous saurez que je suis le Seigneur l'Eternel.

260 24 1 210580 Or en la neuvième année, au dixième jour du dixième mois, la parole de l'Eternel me fut [adressée], en disant :

260 24 2 210590 Fils d'homme, écris-toi le nom de ce jour, de ce propre jour; [car] en ce même jour le Roi de Babylone s'est approché contre Jérusalem.

260 24 3 210600 Mets donc en avant une similitude à la maison rebelle, et leur dis : Ainsi a dit le Seigneur l'Eternel : mets, mets la chaudière, et verse de l'eau dedans.

260 24 4 210610 Assemble ses pièces dans elle, toutes les bonnes pièces, la cuisse, et l'épaule, et la remplis des meilleurs os.

260 24 5 210620 Prends la meilleure bête du troupeau, et fais brûler des os sous la chaudière, fais-la bouillir à gros bouillons, et que les os cuisent dans elle.

260 24 6 210630 Car ainsi a dit le Seigneur l'Eternel : malheur à la ville sanguinaire, à la chaudière dans laquelle est son écume, et de laquelle l'écume n'est point sortie; vide-la pièce après pièce; et que le sort ne soit point jeté sur elle.

260 24 7 210640 Parce que son sang est au milieu d'elle, qu'elle l'a mis sur la pierre sèche, [et] qu'elle ne l'a point répandu sur la terre pour le couvrir de poussière.

260 24 8 210650 J'ai mis son sang sur une pierre sèche, afin qu'il ne soit point couvert, pour faire monter la fureur, [et] pour en prendre vengeance.

260 24 9 210660 C'est pourquoi ainsi a dit le Seigneur l'Eternel : malheur à la ville sanguinaire; j'en ferai aussi un grand tas de bois à brûler.

260 24 10 210670 Amasse beaucoup de bois, allume le feu, fais cuire la chair entièrement, et la fais consumer, et que les os soient brûlés.

260 24 11 210680 Puis mets sur les charbons ardents la chaudière toute vide, afin qu'elle s'échauffe, et que son airain se brûle, et que son ordures soit fondue au dedans d'elle, [et] que son écume soit consumée.

260 24 12 210690 Elle m'a travaillé par des mensonges, et sa grosse écume n'est point sortie d'elle; son écume s'en ira au feu.

260 24 13 210700 [Il y a] de l'énormité en ta souillure ; car je t'avais purifiée, et tu n'as point été nette; tu ne seras point encore nettoyée de ta souillure, jusqu'à ce que j'aie satisfait ma fureur sur toi.

260 24 14 210710 Moi l'Eternel j'ai parlé, cela arrivera, et je [le] ferai; et je ne me retirerai point en arrière, je n'épargnerai point, et je ne serai point apaisé. On t'a jugée selon ton train, et selon tes actions, dit le Seigneur l'Eternel.

260 24 15 210720 Et la parole de l'Eternel me fut [adressée], en disant :

260 24 16 210730 Fils d'homme, voici, je vais t'ôter par une plaie ce que tes yeux voient avec le plus de plaisir; mais n'en mène point de deuil, et ne pleure point, ne fais point couler tes larmes.

260 24 17 210740 Garde-toi de gémir, et ne mène point le deuil qu'on a accoutumé de mener sur les morts; laisse ton bonnet sur ta tête, et mets tes souliers à tes pieds, et ne cache point la lèvre de dessus, et ne mange point le pain des autres.

260 24 18 210750 Je parlai donc au peuple le matin, et ma femme mourut le soir; et le [lendemain] matin je fis comme il m'avait été commandé.

260 24 19 210760 Et le peuple me dit : ne nous déclareras-tu point ce que nous signifient ces choses-là que tu fais?

260 24 20 210770 Et je leur répondis : la parole de l'Eternel m'a été [adressée], en disant :

260 24 21 210780 Dis à la maison d'Israël : ainsi a dit le Seigneur l'Eternel : voici, je m'en vais profaner mon Sanctuaire, la magnificence de votre force, ce qui est le plus agréable à vos yeux, ce que vous voudriez qu'on épargnât sur toutes choses; et vos fils et vos filles, que vous aurez laissés, tomberont par l'épée.

260 24 22 210790 Vous ferez alors comme j'ai fait; vous ne couvrirez point vos lèvres, et vous ne mangerez point le pain des autres.

260 24 23 210800 Et vos bonnets seront sur vos têtes, et vos souliers à vos pieds; vous ne mènerez point de deuil, ni ne pleurerez; mais vous fondrez à cause de vos iniquités, et vous gémirez les uns avec les autres.

260 24 24 210810 Et Ezéchiel vous sera pour un signe; vous ferez selon toutes les choses qu'il a faites; [et] quand cela sera arrivé, vous connaîtrez que je suis le Seigneur l'Eternel.

260 24 25 210820 Et quant à toi, fils d'homme, au jour que je leur ôterai leur force, la joie de leur ornement, l'objet le plus agréable à leurs yeux, et l'objet de leurs cœurs, leurs fils et leurs filles;

260 24 26 210830 En ce même jour-là quelqu'un qui sera échappé ne viendra-t-il pas vers toi pour te le raconter?

260 24 27 210840 En ce jour-là ta bouche sera ouverte envers celui qui sera échappé, et tu parleras, et ne seras plus muet; ainsi tu leur seras pour un signe, et ils sauront que je suis l'Eternel.

260 25 1 210850 Puis la parole de l'Eternel me fut [adressée], en disant :

260 25 2 210860 Fils d'homme, tourne ta face vers les enfants de Hammon, et prophétise contre eux.

260 25 3 210870 Et dis aux enfants de Hammon : écoutez la parole du Seigneur l'Eternel. Parce que vous avez dit : ha! ha! contre mon Sanctuaire, à cause qu'il était profané ; et contre la terre d'Israël, parce qu'elle était désolée; et contre la maison de Juda, parce qu'ils allaient en captivité;

260 25 4 210880 A cause de cela voici, je m'en vais te donner en héritage aux enfants d'Orient, et ils bâtiront des palais dans tes villes, et ils demeureront chez toi; ils mangeront tes fruits et boiront ton lait.

260 25 5 210890 Et je livrerai Rabba pour être le repaire des chameaux, et [le pays] des enfants de Hammon pour être le gîte des brebis; et vous saurez que je suis l'Eternel.

260 25 6 210900 Car ainsi a dit le Seigneur l'Eternel : parce que tu as frappé des mains, et que tu as battu des pieds, et que tu t'es réjouie de bon cœur dans tout le mépris que tu as eu pour la terre d'Israël.

260 25 7 210910 A cause de cela voici, j'ai étendu ma main sur toi, et je te livrerai pour être pillée par les nations, et je te retrancherai d'entre les peuples, je te ferai périr d'entre les pays; je te détruirai; et tu sauras que je suis l'Eternel.

260 25 8 210920 Ainsi a dit le Seigneur l'Eternel : parce que Moab et Séhir ont dit : voici, la maison de Juda est comme toutes les autres nations.

260 25 9 210930 A cause de cela voici, je m'en vais ouvrir le quartier de Moab du côté des villes, du côté, dis-je, de ses villes frontières, la noblesse du pays de Bethjésimoth, de Bahal-Méhon et de Kirjathajim,

260 25 10 210940 Aux enfants d'Orient, qui sont au delà du pays des enfants de Hammon, lequel je leur ai donné en héritage, afin qu'on ne se souvienne plus des enfants de Hammon parmi les nations.

260 25 11 210950 J'exercerai aussi des jugements contre Moab, et ils sauront que je suis l'Eternel.

260 25 12 210960 Ainsi a dit le Seigneur l'Eternel : à cause de ce qu'Edom a fait quand il s'est inhumainement vengé de la maison de Juda, et parce qu'il s'est rendu fort coupable en se vengeant d'eux.

260 25 13 210970 A cause de cela, le Seigneur l'Eternel dit ainsi : j'étendrai ma main sur Edom, j'en retrancherai les hommes et les bêtes, et je le réduirai en désert; depuis Théman et de devers Dédan ils tomberont par l'épée.

260 25 14 210980 J'exercerai ma vengeance sur Edom à cause de mon peuple d'Israël, et on traitera Edom selon ma colère, et selon ma fureur, et ils sentiront ce que c'est que de ma vengeance, dit le Seigneur l'Eternel.

260 25 15 210990 Ainsi a dit le Seigneur l'Eternel : à cause que les Philistins ont agi par vengeance, et qu'ils se sont inhumainement vengés avec plaisir [et] avec mépris, jusqu'à [tout] détruire par une inimitié immortelle;

260 25 16 211000 A cause de cela le Seigneur l'Eternel dit ainsi : voici, je m'en vais étendre ma main sur les Philistins, j'exterminerai les Kéréthiens, et je ferai périr le reste de [leurs] ports de mer.

260 25 17 211010 Et je déploierai sur eux de grandes vengeances par des châtiments de fureur; et ils sauront que je suis l'Eternel, quand j'aurai exécuté sur eux ma vengeance.

260 26 1 211020 Et il arriva en l'onzième année, le premier jour du mois, que la parole de l'Eternel me fut [adressée], en disant :

260 26 2 211030 Fils d'homme, parce que Tyr a dit touchant Jérusalem : ha! ha! celle qui était la porte des peuples a été rompue, elle s'est réfugiée chez moi, je serai remplie [parce] qu'elle a été rendue déserte.

260 26 3 211040 A cause de cela ainsi a dit le Seigneur l'Eternel : voici, j'en veux à toi, Tyr, et je ferai monter contre toi plusieurs nations, comme la mer fait monter ses flots.

260 26 4 211050 Et elles détruiront les murailles de Tyr, et démoliront ses tours; je raclerai sa poudre, et la rendrai semblable à une pierre sèche.

260 26 5 211060 Elle servira à étendre les filets au milieu de la mer; car j'ai parlé, dit le Seigneur l'Eternel, et elle sera en pillage aux nations.

260 26 6 211070 Et les villes de son ressort, qui sont à la campagne, seront mises au fil de l'épée, et elles sauront que je suis l'Eternel.

260 26 7 211080 Car ainsi a dit le Seigneur l'Eternel : voici je m'en vais faire venir de l'Aquilon contre Tyr, Nébucadnetsar, Roi de Babylone, le Roi des Rois, avec des chevaux, et des chariots, et des gens de cheval, et un grand peuple assemblé de toutes parts.

260 26 8 211090 Il mettra au fil de l'épée les villes de ton ressort qui sont à la campagne, il fera des forts contre toi, il dressera des terrasses contre toi, et il lèvera les boucliers contre toi.

260 26 9 211100 Et il posera ses machines de guerre contre tes murailles, et démolira tes tours avec ses marteaux.

260 26 10 211110 La poussière de ses chevaux te couvrira à cause de leur multitude; tes murailles trembleront du bruit des gens de cheval, des charrettes, et des chariots, quand il entrera par tes portes, comme on entre dans une ville à laquelle on a fait brèche.

260 26 11 211120 Il foulera toutes tes rues avec la corne des pieds de ses chevaux; il tuera ton peuple avec l'épée, et les trophées de ta force tomberont par terre.

260 26 12 211130 Puis ils butineront tes biens, et pilleront ta marchandise; ils ruineront tes murailles, et démoliront tes maisons de plaisance; et ils mettront tes pierres et ton bois et ta poussière au milieu des eaux.

260 26 13 211140 Et je ferai cesser le bruit de tes chansons, et le son de tes harpes ne sera plus ouï.

260 26 14 211150 Je te rendrai semblable à une pierre sèche; elle sera un lieu pour étendre les filets, et elle ne sera plus rebâtie, parce que moi l'Eternel j'ai parlé, dit le Seigneur l'Eternel.

260 26 15 211160 Ainsi a dit le Seigneur l'Eternel à Tyr : les Iles ne trembleront-elles pas du bruit de ta ruine, quand ceux qui seront blessés à mort gémiront, quand le carnage se fera au milieu de toi?

260 26 16 211170 Tous les Princes de la mer descendront de leurs sièges, et ôteront leurs manteaux, et dépouilleront leurs vêtements de broderie, et se vêtiront de



frayeur; ils s'assièrent sur la terre, et ils seront effrayés de moment en moment, et seront désolés à cause de toi.

260 26 17 211180 Et ils prononceront à haute voix une plainte sur toi, et te diront : comment as-tu péri, toi qui étais fréquentée par ceux qui vont sur la mer, ville renommée, qui étais forte en la mer, toi et tes habitants, qui se sont fait redouter à tous ceux qui habitent en elle?

260 26 18 211190 Maintenant les Iles seront effrayées au jour de ta ruine, et les Iles qui [sont] en la mer seront étonnées à cause de ta fuite.

260 26 19 211200 Car ainsi a dit le Seigneur l'Eternel : quand je t'aurai rendue une ville désolée, comme sont les villes qui ne sont point habitées, quand j'aurai fait tomber sur toi l'abîme, et que les grosses eaux t'auront couverte;

260 26 20 211210 Alors je te ferai descendre avec ceux qui descendent en la fosse, vers le peuple d'autrefois, et je te placerai aux lieux les plus bas de la terre, aux endroits désolés depuis longtemps, avec ceux qui descendent en la fosse, afin que tu ne sois plus habitée; mais je remettrai la noblesse parmi la terre des vivants.

260 26 21 211220 Je ferai qu'on sera tout étonné à cause de toi, de ce que tu n'es plus; et quand on te cherchera, on ne te trouvera plus à jamais, dit le Seigneur l'Eternel.

260 27 1 211230 La parole de l'Eternel me fut encore [adressée], en disant :

260 27 2 211240 Toi donc, fils d'homme, prononce à haute voix une plainte sur Tyr;

260 27 3 211250 Et dis à Tyr : Toi qui demeures aux avenues de la mer, qui fais métier de revendre aux peuples en plusieurs Iles; ainsi a dit le Seigneur l'Eternel : Tyr, tu as dit : je suis parfaite en beauté.

260 27 4 211260 Tes confins [sont] au cœur de la mer, ceux qui t'ont bâtie t'ont rendue parfaite en beauté.

260 27 5 211270 Ils t'ont bâti tous les côtés [des navires] de sapins de Senir; ils ont pris les cèdres du Liban pour te faire des mâts.

260 27 6 211280 Ils ont fait tes rames de chênes de Basan, et la troupe des Assyriens a fait tes bancs d'ivoire, apporté des Iles de Kittim.

260 27 7 211290 Le fin lin d'Egypte, travaillé en broderie, a été ce que tu étendais pour te servir de voiles; ce dont tu te couvrais était la pourpre et l'écarlate des Iles d'Elisa.

260 27 8 211300 Les habitants de Sidon et d'Arvad ont été tes matelots; ô Tyr! tes sages [qui] étaient au dedans de toi ont été tes pilotes.

260 27 9 211310 Les anciens de Guébal, et ses [hommes] experts ont été parmi toi, réparant tes brèches; tous les navires de la mer, et leurs mariniers, ont été au dedans de toi, pour trafiquer avec toi de ton trafic.

260 27 10 211320 Ceux de Perse, et de Lud, et de Put ont été au dedans de toi pour être tes gens de guerre; ils ont pendu chez toi le bouclier et le casque; ils t'ont rendue magnifique.

260 27 11 211330 Les enfants d'Arvad avec tes troupes ont été sur tes murailles tout à l'entour, et ceux de Gammad ont été dans tes tours; ils ont pendu leurs boucliers sur tes murailles à l'entour, ils ont achevé de te rendre parfaite en beauté.

260 27 12 211340 Ceux de Tarsis ont trafiqué avec toi de toutes sortes de richesses, faisant valoir tes foires en argent, en fer, en étain et en plomb.

260 27 13 211350 Javan, Tubal, et Mésec ont été tes facteurs, faisant valoir ton commerce en hommes, et en vaisseaux d'airain.

260 27 14 211360 Ceux de la maison de Thogarma ont fait valoir tes foires en chevaux, et en cavaliers, et en mulets.

260 27 15 211370 Les enfants de Dédan ont été tes facteurs; tu avais en ta main le commerce de plusieurs Iles; et on t'a rendu en échange des dents d'ivoire, et de l'ébène.

260 27 16 211380 La Syrie a trafiqué avec toi; en quantité d'ouvrages faits pour toi; on a fait valoir tes foires en escarboucles, en écarlate, en broderie, en fin lin, en corail, et en agate.

260 27 17 211390 Juda et le pays d'Israël ont été tes facteurs, faisant valoir ton commerce en blé de Minnith et de Pannag, en miel, en huile, et en baume.

260 27 18 211400 Damas a trafiqué avec toi en quantité d'ouvrages faits pour toi en toute sorte de richesses, en vin de Helbon, et en laine blanche.

260 27 19 211410 Et Dan, et Javan et Mosel, ont fait valoir tes foires en fer luisant; la casse et le roseau [aromatique] ont été dans ton commerce.

260 27 20 211420 Ceux de Dédan ont été tes facteurs en draps précieux pour les chariots.

260 27 21 211430 Les Arabes, et tous les principaux de Kédar, ont été des marchands [que tu avais] en ta main, trafiquant avec toi en agneaux, en moutons, et en boucs.

260 27 22 211440 Les marchands de Séba et de Rahma ont été tes facteurs, faisant valoir tes foires en toutes sortes de drogues les plus exquises, et en toute sorte de pierres précieuses, et en or.

260 27 23 211450 Haran, et Canne, et Héden, ont fait trafic de ce qui venait de Séba; et l'Assyrie a appris ton trafic.

260 27 24 211460 Ceux-ci ont été tes facteurs en toutes sortes de choses, en draps de pourpre et de broderie, et en des caisses pour des vêtements précieux, en cordons entortillés ; même les coffres de cèdre ont été dans ton trafic.

260 27 25 211470 Les navires de Tarsis t'ont célébrée dans leurs chansons à cause de ton commerce, et tu as été remplie et rendue fort glorieuse, [bâtie] au cœur de la mer.

260 27 26 211480 Tes matelots t'ont amenée en de grosses eaux, le vent d'Orient t'a brisée au cœur de la mer.

260 27 27 211490 Tes richesses, et tes foires, ton commerce, tes mariniers, et tes pilotes, ceux qui réparaient tes brèches, et ceux qui avaient le soin de ton commerce, tous tes gens de guerre qui étaient au dedans de toi, et toute ta multitude qui est au milieu de toi, tomberont dans le cœur de la mer au jour de ta ruine.

260 27 28 211500 Les faubourgs trembleront au bruit du cri de tes pilotes.

260 27 29 211510 Et tous ceux qui manient la rame descendront de leurs navires, les mariniers, [et] tous les pilotes de la mer; ils se tiendront sur la terre;

260 27 30 211520 Et feront ouïr sur toi leur voix, et crieront amèrement; ils jeteront de la poudre sur leurs têtes, [et] se vautreront dans la cendre;

260 27 31 211530 Ils arracheront leurs cheveux, et rendront leur tête chauve à cause de toi, ils se ceindront de sacs, et te pleureront avec amertume d'esprit, en menant deuil amèrement.

260 27 32 211540 Et ils prononceront à haute voix sur toi une plainte dans leur lamentation, et feront leur plainte sur toi, [en disant] : qui [fut jamais] telle que Tyr, telle que celle qui a été détruite au cœur de la mer?

260 27 33 211550 Tu as rassasié plusieurs peuples par la traite des marchandises qu'on apportait de tes foires au delà des mers ; et tu as enrichi les Rois de la terre par la grandeur de tes richesses et de ton commerce.

260 27 34 211560 [Mais] quand tu as été brisée par la mer au fond des eaux, ton commerce et toute ta multitude sont tombés avec toi.

260 27 35 211570 Tous les habitants des Iles ont été désolés à cause de toi; et leurs Rois ont été horriblement épouvantés, et leur visage en a pâli.

260 27 36 211580 Les marchands d'entre les peuples t'ont insulté, tu es cause qu'on est tout étonné de ce que tu ne seras plus à jamais.

260 28 1 211590 La parole de l'Eternel me fut encore [adressée], en disant :

260 28 2 211600 Fils d'homme, dis au conducteur de Tyr : ainsi a dit le Seigneur l'Eternel : parce que ton cœur s'est élevé et que tu as dit : je suis le [Dieu] Fort, et je suis assis dans le siège de Dieu, au cœur de la mer, quoique tu sois un homme, et non le [Dieu] Fort, et parce que tu as élevé ton cœur comme si tu étais un Dieu.

260 28 3 211610 Voici, tu es plus sage que Daniel, rien de caché ne t'a été rendu obscur.

260 28 4 211620 Tu t'es acquis de la puissance par ta sagesse et par ta prudence; et tu as assemblé de l'or et de l'argent dans tes trésors.

260 28 5 211630 Tu as multiplié ta puissance par la grandeur de ta sagesse dans ton commerce, puis ton cœur s'est élevé à cause de ta puissance.

260 28 6 211640 C'est pourquoi le Seigneur l'Eternel dit ainsi : parce que tu as élevé ton cœur, comme si tu étais un Dieu :

260 28 7 211650 A cause de cela voici, je m'en vais faire venir contre toi des étrangers les plus terribles d'entre les nations, qui tireront leurs épées sur la beauté de ta sagesse, et souilleront ton lustre.

260 28 8 211660 Ils te feront descendre en la fosse, et tu mourras au cœur de la mer, de la mort des blessés à mort.

260 28 9 211670 Iras-tu disant devant celui qui te tuera, je suis Dieu? vu que tu [te trouveras] homme, et non le [Dieu] Fort, dans la main de celui qui te blessera mortellement.

260 28 10 211680 Tu mourras de la mort des incirconcis par la main des étrangers; car j'ai parlé, dit le Seigneur l'Eternel.

260 28 11 211690 La parole de l'Eternel me fut encore [adressée], en disant :

260 28 12 211700 Fils d'homme, prononce à haute voix une plainte sur le Roi de Tyr, et lui dis : ainsi a dit le Seigneur l'Eternel : toi à qui rien ne manque, plein de sagesse, et parfait en beauté;

260 28 13 211710 Tu as été en Héden le jardin de Dieu; ta couverture était de pierres précieuses de toutes sortes, de Sardoine, de Topaze, de Jaspe, de Chrysolithe, d'Onyx, de Béryl, de Saphir, d'Escarboucle, d'Emeraude, et d'or ; ce que savaient faire tes tambours et tes flûtes [a été] chez toi; ils ont été tous prêts au jour que tu fus créé.

260 28 14 211720 Tu [as été] un Chérubin, oint pour servir de protection; je t'avais établi, [et] tu as été dans la sainte montagne de Dieu; tu as marché entre les pierres éclatantes.

260 28 15 211730 Tu as été parfait en tes voies dès le jour que tu fus créé, jusqu'à ce que la perversité a été trouvée en toi.

260 28 16 211740 Selon la grandeur de ton trafic on a rempli le milieu de toi de violence, et tu as péché; c'est pourquoi je te jetterai comme une chose souillée hors de la montagne de Dieu, et je te détruirai d'entre les pierres éclatantes, ô Chérubin! qui sers de protection.

260 28 17 211750 Ton cœur s'est élevé à cause de ta beauté, tu as perdu ta sagesse à cause de ton éclat; je t'ai jeté par terre, je t'ai mis en spectacle aux Rois, afin qu'ils te regardent.

260 28 18 211760 Tu as profané tes Sanctuaires par la multitude de tes iniquités, en usant mal de ton trafic; et j'ai fait sortir du milieu de toi un feu qui t'a consumé, et je t'ai réduit en cendre sur la terre, en la présence de tous ceux qui te voient.

260 28 19 211770 Tous ceux qui te connaissent entre les peuples ont été désolés à cause de toi; tu es cause qu'on est tout étonné de ce que tu ne seras plus à jamais.

260 28 20 211780 Puis la parole de l'Eternel me fut [adressée], en disant :

260 28 21 211790 Fils d'homme, tourne ta face vers Sidon, et prophétise contre elle.

260 28 22 211800 Et dis : ainsi a dit le Seigneur l'Eternel : voici j'en veux à toi, Sidon, et je serai glorifié au milieu de toi; et on saura que je suis l'Eternel, quand j'aurai exercé des jugements contre elle, et que j'y aurai été sanctifié.

260 28 23 211810 J'enverrai donc dans elle la mortalité, et le sang dans ses places, et les blessés à mort tomberont au milieu d'elle par l'épée qui viendra de toutes parts sur elle; et ils sauront que je suis l'Eternel.

260 28 24 211820 Et elle ne sera plus une ronce piquante à la maison d'Israël, ni une épine causant plus de douleur qu'aucun de ceux qui sont autour d'eux, et qui les pillent; et ils sauront que je suis le Seigneur l'Eternel.

260 28 25 211830 Ainsi a dit le Seigneur l'Eternel : quand j'aurai rassemblé la maison d'Israël d'entre les peuples parmi lesquels ils auront été dispersés, je serai sanctifié en eux, les nations le voyant, et ils habiteront sur leur terre que j'ai donnée à mon serviteur Jacob.

260 28 26 211840 Ils y habiteront en sûreté, ils bâtiront des maisons, ils planteront des vignes; ils [y] habiteront, dis-je, en sûreté, lorsque j'aurai exercé des jugements contre ceux qui les auront pillés de toutes parts; et ils sauront que je suis l'Eternel leur Dieu.

260 29 1 211850 La dixième année, au douzième [jour] du dixième mois, la parole de l'Eternel me fut [adressée], en disant :

260 29 2 211860 Fils d'homme, tourne ta face contre Pharaon Roi d'Egypte, et prophétise contre lui, et contre toute l'Egypte.

260 29 3 211870 Parle, et dis : ainsi a dit le Seigneur l'Eternel : voici, j'en veux à toi, Pharaon Roi d'Egypte, grande Baleine couchée au milieu de tes bras d'eau, qui as dit : mes bras d'eau sont à moi, et je me les suis faits.

260 29 4 211880 C'est pourquoi je mettrai des crocs dans tes mâchoires, et je ferai attacher à tes écailles les poissons de tes bras d'eau; et je te tirerai hors de tes bras d'eau, avec tous les poissons de tes bras d'eau, qui auront été attachés à tes écailles.

260 29 5 211890 Et [t'ayant tiré] dans le désert, je te laisserai là, toi, et tous les poissons de tes bras d'eau; tu seras étendu sur le dessus de la campagne; tu ne seras point recueilli ni ramassé; je t'ai livré aux bêtes de la terre, et aux oiseaux des cieux, pour en être dévoré.

260 29 6 211900 Et tous les habitants d'Egypte sauront que je suis l'Eternel; parce qu'ils auront été à la maison d'Israël un bâton, qui n'était qu'un roseau.

260 29 7 211910 Quand ils t'ont pris par la main, tu t'es rompu, et tu leur as percé toute l'épaule; et quand ils se sont appuyés sur toi, tu t'es cassé, et tu les as fait tomber à la renverse.

260 29 8 211920 C'est pourquoi ainsi a dit le Seigneur l'Eternel : voici, je m'en vais faire venir l'épée sur toi, et j'exterminerai du milieu de toi les hommes et les bêtes.

260 29 9 211930 Et le pays d'Egypte sera en désolation et en désert, et ils sauront que je suis l'Eternel, parce que [le Roi d'Egypte] a dit : les bras d'eau sont à moi, et je les ai faits.

260 29 10 211940 C'est pourquoi voici, j'en veux à toi, et à tes bras d'eau, et je réduirai le pays d'Egypte en désert de sécheresse et de désolation, depuis la tour de Syène, jusques aux marches de Cus.

260 29 11 211950 Nul pied d'homme ne passera par là, et il n'y passera non plus aucun pied de bête, et elle sera quarante ans sans être habitée.

260 29 12 211960 Car je réduirai le pays d'Egypte en désolation entre les pays désolés, et ses villes entre les villes réduites en désert; elles seront en désolation durant quarante ans, je disperserai les Egyptiens parmi les nations, et je les répandrai parmi les pays.

260 29 13 211970 Toutefois, ainsi a dit le Seigneur l'Eternel : au bout de quarante ans je ramasserai les Egyptiens d'entre les peuples parmi lesquels ils auront été dispersés;

260 29 14 211980 Et je ramènerai les captifs d'Egypte, et les ferai retourner au pays de Pathros, au pays de leur extraction, mais ils seront là un Royaume abaissé.

260 29 15 211990 Il sera le plus bas des Royaumes, et il ne s'élèvera plus au dessus des nations, et je le diminuerai, afin qu'il ne domine point sur les nations.

260 29 16 212000 Et il ne sera plus l'assurance de la maison d'Israël, les faisant souvenir de [leur] iniquité quand [les enfants d'Israël] regardaient après eux; et ils sauront que je suis le Seigneur l'Eternel.

260 29 17 212010 Et il arriva la vingt-septième année, au premier [jour] du premier mois, que la parole de l'Eternel me fut [adressée], en disant :

260 29 18 212020 Fils d'homme, Nébuchadnetsar Roi de Babylone a fait servir son armée dans un service pénible contre Tyr ; toute tête en est devenue chauve, et toute épaule en a été foulée, mais il n'a point eu de salaire, ni lui, ni son armée, à cause de Tyr, pour le service qu'il a fait contre elle.

260 29 19 212030 C'est pourquoi ainsi a dit le Seigneur l'Eternel : voici, je m'en vais donner à Nébuchadnetsar Roi de Babylone le pays d'Egypte; et il en enlèvera la multitude, il en emportera le butin, et en fera le pillage; et ce sera là le salaire de son armée.

260 29 20 212040 Pour [le salaire de] l'ouvrage auquel il a servi contre Tyr, je lui ai donné le pays d'Egypte, parce qu'ils ont travaillé pour moi, dit le Seigneur l'Eternel.

260 29 21 212050 En ce jour-là je ferai germer la corne de la maison d'Israël, et j'ouvrirai ta bouche au milieu d'eux, et ils sauront que je suis l'Eternel.

260 30 1 212060 La parole de l'Eternel me fut encore [adressée], en disant :

260 30 2 212070 Fils d'homme, prophétise, et dis : ainsi a dit le Seigneur l'Eternel : hurlez, [et dites] : ah quelle journée!

260 30 3 212080 Car la journée [est] proche, oui la journée de l'Eternel est proche, c'est une journée de nuage; ce sera le temps des nations.

260 30 4 212090 L'épée viendra sur l'Egypte, et il y aura de l'effroi en Cus, quand ceux qui seront blessés à mort tomberont dans l'Egypte, et quand on enlèvera la multitude de son peuple, et que ses fondements seront ruinés.

260 30 5 212100 Cus, et Put, et Lud, et tout le mélange [d'Arabie], et Cub, et les enfants du pays allié tomberont par l'épée avec eux.

260 30 6 212110 Ainsi a dit l'Eternel : ceux qui soutiendront l'Egypte, tomberont; et l'orgueil de sa force sera renversé; ils tomberont en elle par l'épée depuis la tour de Syène, dit le Seigneur l'Eternel.

260 30 7 212120 Et ils seront désolés au milieu des pays désolés, et ses villes seront au milieu des villes rendues désertes.

260 30 8 212130 Et ils sauront que je suis l'Eternel, quand j'aurai mis le feu en Egypte; et tous ceux qui lui donneront du secours, seront brisés.

260 30 9 212140 En ce jour-là des messagers sortiront de ma part dans des navires pour effrayer Cus l'assurée, et il y aura entre eux un tourment tel qu'à la journée d'Egypte; car voici, il vient.

260 30 10 212150 Ainsi a dit le Seigneur l'Eternel : je ferai périr la multitude d'Egypte par la puissance de Nébucadnetsar, Roi de Babylone.

260 30 11 212160 Lui et son peuple avec lui, les plus terribles d'entre les nations, seront amenés pour ruiner le pays, et ils tireront leurs épées contre les Egyptiens, et rempliront la terre de morts.

260 30 12 212170 Et je mettrai à sec les bras [d'eau], et je livrerai le pays entre les mains de gens méchants, je désolerai le pays, et tout ce qui y est, par la puissance des étrangers; moi l'Eternel j'ai parlé.

260 30 13 212180 Ainsi a dit le Seigneur l'Eternel : je détruirai aussi les idoles, j'anéantirai les faux dieux de Noph, et il n'y aura point de Prince qui soit du pays d'Egypte; et je mettrai la frayeur dans le pays d'Egypte.

260 30 14 212190 Je désolerai Pathros, je mettrai le feu à Tsohan, et j'exercerai des jugements dans No.

260 30 15 212200 Et je répandrai ma fureur sur Sin, qui est la force d'Egypte, et j'exterminerai la multitude qui est à No.

260 30 16 212210 Quand je mettrai le feu en Egypte, Sin sera grièvement tourmentée, et No sera rompue par diverses brèches, et il n'y aura à Noph que détresses en plein jour.

260 30 17 212220 Les jeunes gens d'élite d'Aven et de Pibeseth tomberont par l'épée, et elles iront en captivité.

260 30 18 212230 Et le jour défaudra dans Taphnès, lorsque j'y romprai les barres d'Egypte, et que l'orgueil de sa force aura cessé; une nuée la couvrira, et les villes de son ressort iront en captivité.

260 30 19 212240 Et j'exercerai des jugements en Egypte; et ils sauront que je suis l'Eternel.

260 30 20 212250 Or il était arrivé en la onzième année, au septième jour du premier mois, que la parole de l'Eternel m'avait été adressée, en disant :

260 30 21 212260 Fils d'homme, j'ai rompu le bras de Pharaon Roi d'Egypte; et voici on ne l'a point bandé pour le guérir, en sorte qu'on lui ait mis des linges pour le bander, [et] pour le fortifier, afin qu'il pût empoigner l'épée.

260 30 22 212270 C'est pourquoi ainsi a dit le Seigneur l'Eternel : voici, j'en veux à Pharaon Roi d'Egypte, et je romprai ses bras, tant celui qui est fort, que celui qui est rompu, et je ferai tomber l'épée de sa main.



260 30 23 212280 Et je disperserai les Egyptiens parmi les nations, et les répandrai parmi les pays.

260 30 24 212290 Et je fortifierai les bras du Roi de Babylone, et je lui mettrai mon épée en la main; mais je romprai les bras de Pharaon, et [Pharaon] jettera des sanglots devant lui, comme des gens blessés à mort.

260 30 25 212300 Je fortifierai donc les bras du Roi de Babylone, mais les bras de Pharaon tomberont; et on saura que je suis l'Eternel, quand j'aurai mis mon épée en la main du Roi de Babylone, et qu'il l'aura étendue sur le pays d'Egypte.

260 30 26 212310 Et je disperserai les Egyptiens parmi les nations, et les répandrai parmi les pays; et ils sauront que je suis l'Eternel.

260 31 1 212320 Il arriva aussi en la onzième année, au premier jour du troisième mois, que la parole de l'Eternel me fut [adressée], en disant :

260 31 2 212330 Fils d'homme, dis à Pharaon Roi d'Egypte, et à la multitude de son peuple : A qui ressembles-tu dans ta grandeur?

260 31 3 212340 Voici, le Roi d'Assyrie a été tel qu'est un cèdre au Liban, ayant de belles branches, et des rameaux qui faisaient une grande ombre, et qui étaient d'une grande hauteur; sa cime a été fort touffue.

260 31 4 212350 Les eaux l'ont fait croître, l'abîme l'a fait monter fort haut, ses fleuves ont coulé autour de ses plantes, et il a envoyé les conduits de ses eaux vers tous les arbres des champs.

260 31 5 212360 C'est pourquoi sa hauteur s'est élevée par dessus tous les [autres] arbres des champs, ses branches ont été multipliées, et ses rameaux sont devenus longs par les grandes eaux, lorsqu'il poussait ses branches.

260 31 6 212370 Tous les oiseaux des cieus ont fait leurs nids dans ses branches, et toutes les bêtes des champs ont fait leurs petits sous ses rameaux, et toutes les grandes nations ont habité sous son ombre.

260 31 7 212380 Il était donc devenu beau dans sa grandeur, [et] dans l'étendue de ses branches, parce que sa racine était sur de grandes eaux.

260 31 8 212390 Les cèdres qui étaient au Jardin de Dieu ne lui ôtaient rien de son lustre; les sapins n'étaient point pareils à ses branches, et les châtaigniers n'égalaien point [l'étendue] de ses rameaux; tous les arbres qui étaient au Jardin de Dieu n'ont point été pareils à lui en sa beauté.

260 31 9 212400 Je l'avais fait beau dans la multitude de ses rameaux, tellement que tous les arbres d'Héden, qui étaient au Jardin de Dieu, lui portaient envie.

260 31 10 212410 C'est pourquoi le Seigneur l'Eternel dit ainsi : parce que tu t'es élevé en hauteur, [comme celui-là], qui avait sa cime toute touffue, a élevé son cœur dans sa hauteur;

260 31 11 212420 Et je l'ai livré entre les mains du [plus] fort d'entre les nations, qui l'a traité comme il fallait, [et] je l'ai chassé à cause de sa méchanceté.

260 31 12 212430 Et les étrangers les plus terribles d'entre les nations l'ont coupé, et l'ont laissé là, et ses branches sont tombées sur les montagnes, et sur toutes les vallées; et ses rameaux se sont rompus dans tous les cours [des eaux] de la terre, et tous les peuples de la terre se sont retirés de dessous son ombre, et l'ont laissé là.

260 31 13 212440 Tous les oiseaux des cieus se sont tenus sur ses ruines, et toutes les bêtes des champs se sont retirées vers ses rameaux.

260 31 14 212450 C'est pourquoi aucun arbre arrosé d'eaux ne s'élève de sa hauteur, et ne produit de cime touffue, et les plus forts d'entre eux, même de tous ceux qui hument l'eau, ne subsistent point dans leur hauteur; car eux tous sont livrés à la mort dans la terre basse parmi les enfants des hommes, avec ceux qui descendent en la fosse.

260 31 15 212460 Ainsi a dit le Seigneur l'Eternel : le jour qu'il descendit au sépulcre, je fis mener deuil [sur lui], je couvris l'abîme devant lui, et j'empêchai ses fleuves de couler, et les grosses eaux furent retenues; je fis que le Liban fut en deuil à cause de lui, et tous les arbres des champs en furent fatigués.

260 31 16 212470 J'ébranlai les nations par le bruit de sa ruine, quand je le fis descendre au sépulcre, avec ceux qui descendent dans la fosse; et tous les arbres d'Héden, l'élite et le meilleur du Liban, tous humant l'eau, furent rendus contents au bas de la terre.

260 31 17 212480 Eux aussi sont descendus avec lui au sépulcre, vers ceux qui ont été tués par l'épée, et son bras, [c'est-à-dire], ceux qui habitaient sous son ombre parmi les nations, [y sont aussi descendus].

260 31 18 212490 A qui donc as-tu ressemblé en gloire et en grandeur entre les arbres d'Héden? et pourtant tu seras jeté bas avec les arbres d'Héden dans les lieux profonds de la terre, tu seras gisant au milieu des incirconcis, avec ceux qui ont été tués par l'épée. C'est ici Pharaon, et toute la multitude de son peuple, dit le Seigneur l'Eternel.

260 32 1 212500 Il arriva aussi en la douzième année, le premier jour du douzième mois, que la parole de l'Eternel me fut [adressée], en disant :

260 32 2 212510 Fils d'homme, prononce à haute voix une plainte sur Pharaon Roi d'Egypte, et lui dis : tu as été entre les nations semblable à un lionceau, et tel qu'un grand poisson dans les mers; tu t'élançais dans tes fleuves, et tu troublais les eaux avec tes pieds, et remplissais de bourbe leurs fleuves.

260 32 3 212520 Ainsi a dit le Seigneur l'Eternel : j'étendrai mon rets sur toi par un amas de plusieurs peuples, qui te tireront étant dans mes filets.

260 32 4 212530 Et je te laisserai à l'abandon sur la terre; je te jetterai sur le dessus des champs, et je ferai demeurer sur toi tous les oiseaux des cieus, et rassasierai de toi les bêtes de toute la terre.

260 32 5 212540 Car je mettrai ta chair sur les montagnes, et je remplirai tes vallées des débris de tes hauteurs.

260 32 6 212550 Et j'arroserai de ton sang jusques aux montagnes, la terre où tu nages, et les lits des eaux seront remplis de toi.

260 32 7 212560 Et quand je t'aurai éteint, je couvrirai les cieux, et ferai obscurcir leurs étoiles, je couvrirai le soleil de nuages, et la lune ne donnera plus sa lumière.

260 32 8 212570 Je ferai obscurcir sur toi tous les luminaires qui donnent la lumière dans les cieux, et je répandrai les ténèbres sur ton pays, dit le Seigneur l'Eternel.

260 32 9 212580 Et je ferai que le cœur de plusieurs peuples frémira, quand j'aurai fait venir [la nouvelle de] ta plaie parmi les nations, en des pays que tu n'as point connus.

260 32 10 212590 Et je remplirai d'étonnement plusieurs peuples à cause de toi, et leurs Rois seront tout épouvantés à cause de toi, quand je ferai luire mon épée à leurs yeux; et ils seront effrayés de moment en moment, chacun dans soi-même, au jour de ta ruine.

260 32 11 212600 Car ainsi a dit le Seigneur l'Eternel : l'épée du Roi de Babylone viendra sur toi.

260 32 12 212610 J'abattraï ta multitude par les épées des hommes forts, qui tous sont les plus terribles d'entre les nations ; et ils détruiront l'orgueil de l'Egypte, et toute la multitude de son peuple sera ruinée.

260 32 13 212620 Et je ferai périr tout son bétail d'auprès des grosses eaux, et aucun pied d'homme ne les troublera plus, ni aucun pied de bête ne les agitera plus.

260 32 14 212630 Alors je rendrai profondes leurs eaux, et je ferai couler leurs fleuves comme de l'huile, dit le Seigneur l'Eternel.

260 32 15 212640 Quand j'aurai réduit le pays d'Egypte en désolation, et que le pays aura été dénué des choses dont il était rempli; quand j'aurai frappé tous ceux qui y habitent, ils sauront alors que je suis l'Eternel.

260 32 16 212650 C'est ici la complainte qu'on fera sur elle, les filles des nations feront cette complainte sur elle; elles feront, dis-je, cette complainte sur l'Egypte, et sur toute la multitude de son peuple, dit le Seigneur.

260 32 17 212660 Il arriva aussi en la douzième année, le quinzième jour du mois, que la parole de l'Eternel me fut [adressée], en disant :

260 32 18 212670 Fils d'homme, dresse une lamentation sur la multitude d'Egypte, et fais-la descendre, elle et les filles des nations magnifiques, aux plus bas lieux de la terre, avec ceux qui descendent en la fosse.

- 260 32 19 212680 Par dessus qui [m']aurais-tu été agréable? descends, et sois gisante avec les incirconcis.
- 260 32 20 212690 Ils tomberont au milieu de ceux qui auront été tués par l'épée; l'épée a [déjà] été donnée; traînez-la avec toute la multitude de son peuple.
- 260 32 21 212700 Les plus forts d'entre les puissants lui parleront du milieu du sépulcre, avec ceux qui lui donnaient du secours, et diront : ils sont descendus, ils sont gisants, les incirconcis tués par l'épée.
- 260 32 22 212710 Là est l'Assyrien, et toute son assemblée; ses sépulcres sont autour de lui, eux tous, mis à mort, sont tombés par l'épée.
- 260 32 23 212720 Car ses sépulcres ont été posés au fond de la fosse, et son assemblée autour de sa sépulture; eux tous qui avaient répandu leur terreur sur la terre des vivants, sont tombés morts par l'épée.
- 260 32 24 212730 Là est Hélam, et toute sa multitude autour de son sépulcre; eux tous sont tombés morts par l'épée, ils sont descendus incirconcis dans les plus bas lieux de la terre, et après avoir répandu leur terreur sur la terre des vivants, ils ont porté leur ignominie avec ceux qui descendent dans la fosse.
- 260 32 25 212740 On a mis sa couche parmi ceux qui ont été tués, avec toute sa multitude; ses sépulcres sont autour de lui; eux tous incirconcis tués par l'épée, quoiqu'ils aient répandu leur terreur sur la terre des vivants, toutefois ils ont porté leur ignominie avec ceux qui descendent en la fosse; il a été mis parmi ceux qui ont été tués.
- 260 32 26 212750 Là est Mesec, Tubal, et toute la multitude de leurs gens; leurs sépulcres [sont] autour d'eux; eux tous incirconcis, tués par l'épée, quoiqu'ils aient répandu leur terreur sur la terre des vivants.
- 260 32 27 212760 Ils n'ont pourtant point été gisants avec les hommes vaillants qui sont tombés d'entre les incirconcis, lesquels sont descendus au sépulcre avec leurs instruments de guerre, dont on a mis les épées sous leurs têtes, et dont les iniquités ont reposé sur leurs os; parce que la terreur des hommes forts est en la terre des vivants.
- 260 32 28 212770 Toi aussi tu seras froissé au milieu des incirconcis, et tu seras gisant avec ceux qui ont été tués par l'épée.
- 260 32 29 212780 Là est Edom, ses Rois, et tous ses Princes, qui ont été mis avec leur force parmi ceux qui ont été tués par l'épée; ils seront gisants avec les incirconcis, et avec ceux qui sont descendus dans la fosse.
- 260 32 30 212790 Là sont tous les Princes de l'Aquilon, et tous les Sidoniens, qui sont descendus avec ceux qui ont été tués, à cause de leur terreur, étant honteux de leur force; et ils sont gisants incirconcis avec ceux qui ont été tués par l'épée, et ils ont porté leur ignominie avec ceux qui sont descendus dans la fosse.

260 32 31 212800 Pharaon les verra, et il sera consolé de toute la multitude de son peuple; Pharaon, dit le Seigneur l'Eternel a vu les blessés par l'épée et toute son armée.

260 32 32 212810 Car j'ai mis ma terreur en la terre des vivants, c'est pourquoi Pharaon avec toute la multitude de son peuple sera gisant au milieu des incirconcis, avec ceux qui ont été tués par l'épée, dit le Seigneur l'Eternel.

260 33 1 212820 La parole de l'Eternel me fut encore [adressée], en disant :

260 33 2 212830 Fils d'homme, parle aux enfants de ton peuple, et leur dis : quand je ferai venir l'épée sur quelque pays, et que le peuple du pays aura choisi quelqu'un d'entre eux, et l'aura établi pour leur servir de sentinelle;

260 33 3 212840 Et que lui voyant venir l'épée sur le pays, aura sonné du cor, et aura averti le peuple;

260 33 4 212850 Si [le peuple] ayant bien ouï le son du cor, ne se tient pas sur ses gardes, et qu'ensuite l'épée vienne, et le dépêche, son sang sera sur sa tête.

260 33 5 212860 Car il a ouï le son du cor, et ne s'est point tenu sur ses gardes; son sang donc sera sur lui-même; mais s'il se tient sur ses gardes, il sauvera sa vie.

260 33 6 212870 Que si la sentinelle voit venir l'épée, et qu'elle ne sonne point du cor, en sorte que le peuple ne se tienne point sur ses gardes, et qu'ensuite l'épée survienne, et ôte la vie à quelqu'un d'entre eux; celui-ci aura bien été surpris dans son iniquité, mais je redemanderai son sang de la main de la sentinelle.

260 33 7 212880 Toi donc, fils d'homme, je t'ai établi pour sentinelle à la maison d'Israël; tu écouteras donc la parole de ma bouche, et tu les avertiras de ma part.

260 33 8 212890 Quand j'aurai dit au méchant : méchant, tu mourras de mort; et que tu n'auras point parlé au méchant pour [l']avertir [de se détourner] de sa voie, ce méchant mourra dans son iniquité; mais je redemanderai son sang de ta main.

260 33 9 212900 Mais si tu as averti le méchant de se détourner de sa voie, et qu'il ne se soit point détourné de sa voie, il mourra dans son iniquité; mais toi tu auras délivré ton âme.

260 33 10 212910 Toi donc, fils d'homme, dis à la maison d'Israël : vous avez parlé ainsi, en disant : puisque nos crimes et nos péchés sont sur nous, et que nous périssons à cause d'eux, comment pourrions-nous vivre?

260 33 11 212920 Dis-leur : je suis vivant, dit le Seigneur l'Eternel, que je ne prends point plaisir en la mort du méchant, mais plutôt que le méchant se détourne de sa voie, et qu'il vive. Détournez-vous, détournez-vous de votre méchante voie; et pourquoi mourriez-vous, maison d'Israël?

260 33 12 212930 Toi donc, fils d'homme, dis aux enfants de ton peuple : la justice du juste ne le délivrera point, au jour qu'il aura péché, et le méchant ne tombera point par sa méchanceté, au jour qu'il s'en sera détourné; et le juste ne pourra pas vivre par sa justice, au jour qu'il aura péché.

260 33 13 212940 Quand j'aurai dit au juste qu'il vivra certainement, et que lui, se confiant sur sa justice, aura commis l'iniquité, on ne se souviendra plus d'aucune de ses justices, mais il mourra dans son iniquité qu'il aura commise.

260 33 14 212950 Aussi quand j'aurai dit au méchant : tu mourras de mort; s'il se détourne de son péché, et qu'il fasse ce qui est juste et droit;

260 33 15 212960 [Si] le méchant rend le gage, et qu'il restitue ce qu'il aura ravi, et qu'il marche dans les statuts de la vie, sans commettre d'iniquité, certainement il vivra, il ne mourra point.

260 33 16 212970 On ne se souviendra plus des péchés qu'il aura commis; il a fait ce qui est juste et droit; certainement il vivra.

260 33 17 212980 Or les enfants de ton peuple ont dit : la voie du Seigneur n'est pas bien réglée; [mais] c'est plutôt leur voie qui n'est pas bien réglée.

260 33 18 212990 Quand le juste se détournera de sa justice, et qu'il commettra l'iniquité, il mourra pour ces choses-là.

260 33 19 213000 Et quand le méchant se détournera de sa méchanceté, et qu'il fera ce qui est juste et droit, il vivra pour ces choses-là.

260 33 20 213010 Et vous avez dit : la voie du Seigneur n'est pas bien réglée! Je vous jugerai, maison d'Israël, chacun selon sa voie.

260 33 21 213020 Or il arriva en la douzième année de notre captivité, au cinquième jour du dixième mois, que quelqu'un qui était échappé de Jérusalem vint vers moi, en disant : la ville a été prise.

260 33 22 213030 Et la main de l'Eternel avait été sur moi le soir avant que celui qui était échappé vînt, et [l'Eternel] avait ouvert ma bouche, en attendant que cet homme vînt le matin vers moi; et ma bouche ayant été ouverte, je ne me tus plus.

260 33 23 213040 Et la parole de l'Eternel me fut [adressée], en disant :

260 33 24 213050 Fils d'homme, ceux qui habitent en ces lieux déserts, sur la terre d'Israël, discourent, en disant : Abraham était seul, et il a possédé le pays; mais nous sommes un grand nombre de gens; et le pays nous a été donné en héritage.

260 33 25 213060 C'est pourquoi tu leur diras : ainsi a dit le Seigneur l'Eternel : vous mangez la chair avec le sang, et vous levez vos yeux vers vos idoles, et vous répandez le sang; et vous posséderiez le pays?

260 33 26 213070 Vous vous appuyez sur votre épée; vous commettez abomination, et vous souillez chacun de vous la femme de son prochain; et vous posséderiez le pays?

260 33 27 213080 Tu leur diras ainsi : ainsi a dit le Seigneur l'Eternel : je suis vivant, que ceux qui sont en ces lieux déserts tomberont par l'épée, et que je livrerai aux bêtes celui qui est par les champs, afin qu'elles le mangent ; et que ceux qui sont dans les forteresses, et dans les cavernes, mourront de mortalité.

260 33 28 213090 Ainsi je réduirai le pays en désolation et en désert, tellement que l'orgueil de sa force sera aboli, et les montagnes d'Israël seront désolées, en sorte qu'il n'y passera plus personne.

260 33 29 213100 Et ils connaîtront que je suis l'Eternel, quand j'aurai réduit leur pays en désolation et en désert, à cause de toutes leurs abominations qu'ils ont commises.

260 33 30 213110 Et quant à toi, fils d'homme, les enfants de ton peuple causent de toi auprès des murailles, et aux entrées des maisons, et parlent l'un à l'autre chacun avec son prochain, en disant : venez maintenant, et écoutez quelle est la parole qui est procédée de l'Eternel.

260 33 31 213120 Et ils viennent vers toi comme en foule, et mon peuple s'assied devant toi, et ils écoutent tes paroles, mais ils ne les mettent point en effet; ils les répètent comme si c'était une chanson profane, mais leur cœur marche toujours après leur gain déshonnête.

260 33 32 213130 Et voici tu leur es comme un homme qui leur chante une chanson profane avec une belle voix, qui résonne bien; car ils écoutent bien tes paroles, mais ils ne les mettent point en effet.

260 33 33 213140 Mais quand cela sera arrivé (et le voici qui vient), ils sauront qu'il y a eu un Prophète au milieu d'eux.

260 34 1 213150 La parole de l'Eternel me fut encore [adressée], en disant :

260 34 2 213160 Fils d'homme, prophétise contre les Pasteurs d'Israël; prophétise, et dis à ces Pasteurs : ainsi a dit le Seigneur l'Eternel : malheur aux Pasteurs d'Israël qui ne paissent qu'eux-mêmes! Les pasteurs ne paissent-ils pas le troupeau?

260 34 3 213170 Vous en mangez la graisse, et vous vous habillez de la laine; vous tuez ce qui est gras, [et] vous ne paisez point le troupeau!

260 34 4 213180 Vous n'avez point fortifié les brebis languissantes, vous n'avez point donné de remède à celle qui était malade, vous n'avez point bandé la plaie de celle qui avait la jambe rompue, vous n'avez point ramené celle qui était chassée, et vous n'avez point cherché celle qui était perdue; mais vous les avez maîtrisées avec dureté et rigueur.

260 34 5 213190 Et elles ont été dispersées, par la disette des Pasteurs, et elles ont été exposées à toutes les bêtes des champs, pour en être dévorées, étant dispersées.

260 34 6 213200 Mes brebis ont été errantes par toutes les montagnes, et par tous les coteaux élevés; mes brebis ont été dispersées sur tout le dessus de la terre; et il n'y a eu personne qui les recherchât, et il n'y a eu personne qui s'en enquît.

260 34 7 213210 C'est pourquoi Pasteurs, écoutez la parole de l'Eternel.

260 34 8 213220 Je suis vivant, dit le Seigneur l'Eternel, si je ne [fais justice] de ce que mes brebis ont été exposées en proie, et de ce que mes brebis ont été exposées à être dévorées de toutes les bêtes des champs, parce qu'elles n'avaient point de Pasteur; et de ce que mes Pasteurs n'ont point recherché mes brebis, mais que les Pasteurs se sont nourris simplement eux-mêmes, et n'ont point fait paître mes brebis.

260 34 9 213230 C'est pourquoi Pasteurs, écoutez la parole de l'Eternel.

260 34 10 213240 Ainsi a dit le Seigneur l'Eternel : Voici, j'en veux à ces Pasteurs-là, et je redemanderai mes brebis de leur main, je les ferai cesser de paître les brebis; et les pasteurs ne se repaîtront plus [uniquement] eux-mêmes, mais je délivrerai mes brebis de leur bouche, et elles ne seront plus dévorées par eux.

260 34 11 213250 Car ainsi a dit le Seigneur l'Eternel : me voici, je redemanderai mes brebis, et je les rechercherai.

260 34 12 213260 Comme le Pasteur se trouvant parmi son troupeau, recherche ses brebis dispersées; ainsi je rechercherai mes brebis, et les retirerai de tous les lieux où elles auront été dispersées au jour de la nuée et de l'obscurité.

260 34 13 213270 Je les retirerai donc d'entre les peuples, et les rassemblerai des pays, et les ramènerai dans leur terre, et les nourrirai sur les montagnes d'Israël, auprès des cours des eaux et dans toutes les demeures du pays.

260 34 14 213280 Je les paîtrai dans de bons pâturages, et leur parc sera dans les hautes montagnes d'Israël; et là elles coucheront dans un bon parc, et paîtront en de gras pâturages sur les montagnes d'Israël.

260 34 15 213290 Moi-même je paîtrai mes brebis, et les ferai reposer, dit le Seigneur l'Eternel.

260 34 16 213300 Je chercherai celle qui sera perdue, et je ramènerai celle qui sera chassée, je banderai la plaie de celle qui aura la jambe rompue, et je fortifierai celle qui sera malade ; mais je détruirai la grasse et la forte; je les paîtrai par raison.

260 34 17 213310 Mais quant à vous, mes brebis; ainsi a dit le Seigneur l'Eternel : voici, je m'en vais mettre à part les brebis, les béliers, et les boucs.



260 34 18 213320 Vous est-ce peu de chose d'être nourries de bonne pâture, que vous fouliez à vos pieds le reste de votre pâture? et de boire des eaux claires, que vous troubliez le reste avec vos pieds?

260 34 19 213330 Mais mes brebis sont nourries de la pâture que vous foulez à vos pieds, et elles boivent ce que vos pieds ont troublé.

260 34 20 213340 C'est pourquoi le Seigneur l'Eternel leur a dit ainsi : me voici, je mettrai moi-même à part la brebis grasse, et la brebis maigre.

260 34 21 213350 Parce que vous avez poussé du côté et de l'épaule, et que vous heurtez de vos cornes toutes celles qui sont languissantes, jusqu'à ce que vous les ayez chassées dehors;

260 34 22 213360 Je sauverai mon troupeau, tellement qu'il ne sera plus en proie, et je distinguerai entre brebis et brebis.

260 34 23 213370 Je susciterai sur elles un Pasteur qui les paîtra, [savoir] mon serviteur David; il les paîtra, et lui-même sera leur Pasteur.

260 34 24 213380 Et moi l'Eternel, je serai leur Dieu; et mon serviteur David sera Prince au milieu d'elles; moi l'Eternel j'ai parlé.

260 34 25 213390 Et je traiterai avec elles une alliance de paix; et je détruirai dans le pays les mauvaises bêtes; et [les brebis] habiteront au désert sûrement, et dormiront dans les forêts.

260 34 26 213400 Et je les comblerai de bénédiction, et tous les environs aussi de mon coteau; et je ferai tomber la pluie en sa saison; ce seront des pluies de bénédiction.

260 34 27 213410 Et les arbres des champs produiront leur fruit, et la terre rapportera son revenu; et elles seront en leur terre sûrement, et sauront que je suis l'Eternel, quand j'aurai rompu les bois de leur joug, et que je les aurai délivrées de la main de ceux qui se les asservissaient.

260 34 28 213420 Et elles ne seront plus en proie aux nations, [et] les bêtes de la terre ne les dévoreront plus; mais elles habiteront sûrement, et il n'y aura personne qui les épouvante.

260 34 29 213430 Je leur susciterai une plante célèbre; elles ne mourront plus de faim sur la terre, et elles ne porteront plus l'opprobre des nations.

260 34 30 213440 Et ils sauront que moi l'Eternel leur Dieu suis avec eux, et qu'eux, la maison d'Israël, sont mon peuple, dit le Seigneur l'Eternel.

260 34 31 213450 Or vous êtes mes brebis, vous hommes, les brebis de mon pâturage, et je suis votre Dieu, dit le Seigneur l'Eternel.

260 35 1 213460 La parole de l'Eternel me fut encore [adressée], en disant :

260 35 2 213470 Fils d'homme, tourne ta face contre la montagne de Séhir, et prophétise contre elle.

260 35 3 213480 Et lui dis : ainsi a dit le Seigneur l'Eternel : voici, j'en veux à toi, montagne de Séhir, et j'étendrai ma main contre toi, et te réduirai en désolation et en désert.

260 35 4 213490 Je réduirai tes villes en désert, et tu [ne] seras [que] désolation, et tu connaîtras que je suis l'Eternel.

260 35 5 213500 Parce que tu as eu une inimitié immortelle, et que tu as fait couler le sang des enfants d'Israël à coups d'épée, au temps de leur calamité, et au temps de leur iniquité, [qui en a été] la fin.

260 35 6 213510 C'est pourquoi je suis vivant, dit le Seigneur l'Eternel, que je te mettrai toute en sang, et le sang te poursuivra; parce que tu n'as point haï le sang, le sang aussi te poursuivra.

260 35 7 213520 Et je réduirai la montagne de Séhir en désolation et en désert, et j'en éloignerai tous ceux qui la fréquentaient.

260 35 8 213530 Et je remplirai ses montagnes de ses gens mis à mort; tes hommes tués par l'épée tomberont en tes coteaux, et en tes vallées, et en tous tes courants d'eaux.

260 35 9 213540 Je te réduirai en désolations éternelles, et tes villes ne seront plus habitées; et vous saurez que je suis l'Eternel.

260 35 10 213550 Parce que tu as dit : les deux nations, et les deux pays seront à moi, et nous les posséderons, quoique l'Eternel ait été là.

260 35 11 213560 A cause de cela, je suis vivant, dit le Seigneur l'Eternel, que j'agirai selon ton courroux, et selon ton envie que tu as exécutée, à cause de tes haines contre eux; et je serai connu entre eux quand je t'aurai jugé.

260 35 12 213570 Et tu sauras que moi l'Eternel j'ai ouï toutes les paroles insultantes que tu as prononcées contre les montagnes d'Israël, en disant : elles ont été désolées, elles nous ont été données pour les consumer.

260 35 13 213580 Et vous m'avez bravé par vos discours, et vous avez multiplié vos paroles contre moi; je l'ai ouï.

260 35 14 213590 Ainsi a dit le Seigneur l'Eternel : quand toute la terre se réjouira, je te réduirai en désolation.

260 35 15 213600 Comme tu t'es réjouie sur l'héritage de la maison d'Israël, parce qu'il a été désolé, j'en ferai de même envers toi; tu ne seras que désolation, ô montagne de Séhir! même tout Edom entièrement; et ils sauront que je suis l'Eternel.

260 36 1 213610 Et toi, fils d'homme, prophétise aussi touchant les montagnes d'Israël, et dis : montagnes d'Israël, écoutez la parole de l'Eternel.

260 36 2 213620 Ainsi a dit le Seigneur l'Eternel : parce que l'ennemi a dit contre vous : ha! ha! Tous les lieux haut élevés, qui même sont d'ancienneté, sont devenus notre possession.

260 36 3 213630 C'est pourquoi prophétise, et dis : ainsi a dit le Seigneur l'Eternel : parce, oui, parce qu'on vous a réduites en désolation, et que ceux d'alentour, vous ont englouties, afin que vous fussiez en possession au reste des nations, et qu'on vous a exposées à la langue et aux insultes des nations.

260 36 4 213640 A cause de cela, montagnes d'Israël, écoutez la parole du Seigneur l'Eternel : ainsi a dit le Seigneur l'Eternel aux montagnes, et aux coteaux, aux courants d'eaux, et aux vallées, aux lieux détruits et désolés, et aux villes abandonnées qui ont été en pillage et en moquerie au reste des nations qui sont tout à l'entour;

260 36 5 213650 A cause de cela, [dis-je], ainsi a dit le Seigneur l'Eternel : si je ne parle en l'ardeur de ma jalousie contre le reste des nations, et contre tous ceux d'Idumée qui se sont attribué ma terre en possession, avec une joie dont leur cœur était plein, et avec un mépris dont ils se faisaient un grand plaisir, pour la mettre au pillage.

260 36 6 213660 C'est pourquoi prophétise touchant la terre d'Israël, et dis aux montagnes, et aux coteaux, aux courants d'eaux, et aux vallées : ainsi a dit le Seigneur l'Eternel : voici, j'ai parlé en ma jalousie, et en ma fureur, parce que vous avez porté l'ignominie des nations.

260 36 7 213670 C'est pourquoi ainsi a dit le Seigneur l'Eternel : j'ai levé ma main, si les nations qui sont tout autour de vous ne portent leur ignominie.

260 36 8 213680 Mais vous, montagnes d'Israël, vous pousserez vos branches, et vous porterez votre fruit pour mon peuple d'Israël; car ils sont prêts à venir.

260 36 9 213690 Car me voici, [je viens] à vous, et je retournerai vers vous, et vous serez labourées, et semées.

260 36 10 213700 Et je multiplierai les hommes sur vous, [savoir] la maison d'Israël tout entière, et les villes seront habitées, et les lieux déserts seront rebâtis.

260 36 11 213710 Et je multiplierai sur vous les hommes et les bêtes, qui y multiplieront, et fructifieront; je ferai que vous serez habités comme anciennement, et je vous ferai plus de bien que vous n'en avez eu au commencement; et vous saurez que je suis l'Eternel.

260 36 12 213720 Et je ferai marcher sur vous des hommes, [savoir] mon peuple d'Israël, qui vous posséderont, vous leur serez en héritage, et vous ne les consumerez plus.

260 36 13 213730 Ainsi a dit le Seigneur l'Eternel : parce qu'on dit de vous : tu es un pays qui dévore les hommes, et tu as consumé tes habitants;

260 36 14 213740 A cause de cela tu ne dévoreras plus les hommes, et ne consumeras plus tes habitants, dit le Seigneur l'Eternel.

260 36 15 213750 Et je ferai que tu n'entendras plus l'ignominie des nations, et que tu ne porteras plus l'opprobre des peuples; et tu ne feras plus périr tes habitants, dit le Seigneur l'Eternel.

260 36 16 213760 Puis la parole de l'Eternel me fut [adressée], en disant :

260 36 17 213770 Fils d'homme, ceux de la maison d'Israël habitant en leur terre l'ont souillée par leur voie et par leurs actions; leur voie est devenue devant moi telle qu'est la souillure de la femme séparée à cause de son impureté;

260 36 18 213780 Et j'ai répandu ma fureur sur eux à cause du sang qu'ils ont répandu sur le pays, et parce qu'ils l'ont souillé par leurs idoles.

260 36 19 213790 Et je les ai dispersés parmi les nations, et ils ont été répandus par les pays; je les ai jugés selon leur voie, et selon leurs actions.

260 36 20 213800 Et étant venus parmi les nations au milieu desquelles ils sont venus, ils ont profané le Nom de ma Sainteté, en ce qu'on a dit d'eux : ceux-ci sont le peuple de l'Eternel, et cependant ils sont sortis de son pays.

260 36 21 213810 Mais j'ai épargné le Nom de ma Sainteté, lequel la maison d'Israël avait profané parmi les nations au milieu desquelles ils étaient venus.

260 36 22 213820 C'est pourquoi dis à la maison d'Israël : ainsi a dit le Seigneur l'Eternel : je ne [le] fais point à cause de vous, ô maison d'Israël! mais à cause du Nom de ma Sainteté, que vous avez profané parmi les nations au milieu desquelles vous êtes venus.

260 36 23 213830 Et je sanctifierai mon grand Nom, qui a été profané parmi les nations, et que vous avez profané parmi elles; et les nations sauront que je suis l'Eternel, dit le Seigneur l'Eternel, quand je serai sanctifié en vous, en leur présence.

260 36 24 213840 Je vous retirerai donc d'entre les nations, je vous rassemblerai de tous pays, et je vous ramènerai en votre terre.

260 36 25 213850 Et je répandrai sur vous des eaux nettes, et vous serez nettoyés; je vous nettoierai de toutes vos souillures, et de toutes vos idoles.

260 36 26 213860 Je vous donnerai un nouveau cœur, je mettrai au dedans de vous un Esprit nouveau; j'ôterai de votre chair le cœur de pierre, et je vous donnerai un cœur de chair.

260 36 27 213870 Et je mettrai mon Esprit au dedans de vous, je ferai que vous marcherez dans mes statuts, et que vous garderez mes ordonnances, et les ferez.

260 36 28 213880 Et vous demeurerez au pays que j'ai donné à vos pères, et vous serez mon peuple, et je serai votre Dieu.

260 36 29 213890 Je vous délivrerai de toutes vos souillures, j'appellerai le froment, je le multiplierai, et je ne vous enverrai plus la famine;

260 36 30 213900 Mais je multiplierai le fruit des arbres, et le revenu des champs, afin que vous ne portiez plus l'opprobre de la famine entre les nations.

260 36 31 213910 Et vous vous souviendrez de votre mauvaise voie et de vos actions, qui n'étaient pas bonnes, et vous détesterez en vous-mêmes vos iniquités, et vos abominations.

260 36 32 213920 Je ne le fais point pour l'amour de vous, dit le Seigneur l'Eternel, afin que vous le sachiez. Soyez honteux et confus à cause de votre voie, ô maison d'Israël!

260 36 33 213930 Ainsi a dit le Seigneur l'Eternel : au jour que je vous aurai purifiés de toutes vos iniquités je vous ferai habiter dans des villes, et les lieux déserts seront rebâti.

260 36 34 213940 Et la terre désolée sera labourée, au lieu qu'elle n'a été que désolation, en la présence de tous les passants.

260 36 35 213950 Et on dira : cette terre-ci qui était désolée, est devenue comme le jardin d'Héden; et ces villes qui avaient été désertes, désolées, et détruites, sont fortifiées et habitées.

260 36 36 213960 Et les nations qui seront demeurées de reste autour de vous sauront que moi l'Eternel j'aurai rebâti les lieux détruits, et planté le pays désolé, moi l'Eternel j'ai parlé, et je le ferai.

260 36 37 213970 Ainsi a dit le Seigneur l'Eternel : encore serai-je recherché par la maison d'Israël, pour leur faire ceci, [savoir] que je multiplie leurs hommes comme un troupeau de brebis.

260 36 38 213980 Les villes qui sont désertes seront remplies de troupes d'hommes, tels que sont les troupeaux des bêtes sanctifiées, tels que sont les troupeaux des bêtes qu'on amène à Jérusalem en ses fêtes solennelles; et ils sauront que je suis l'Eternel.

260 37 1 213990 La main de l'Eternel fut sur moi, et l'Eternel me fit sortir en esprit, et me posa au milieu d'une campagne qui était pleine d'os.

260 37 2 214000 Et il me fit passer auprès d'eux tout à l'environ, et voici, ils étaient en fort grand nombre sur le dessus de cette campagne, et étaient fort secs.

260 37 3 214010 Puis il me dit : fils d'homme, ces os pourraient-ils bien revivre? Et je répondis : Seigneur Eternel, tu le sais.

260 37 4 214020 Alors il me dit : prophétise sur ces os, et leur dis : os secs, écoutez la parole de l'Eternel.

260 37 5 214030 Ainsi a dit le Seigneur l'Eternel à ces os : voici, je m'en vais faire entrer l'esprit en vous, et vous revivrez.

260 37 6 214040 Et je mettrai des nerfs sur vous, et je ferai croître de la chair sur vous, et j'étendrai la peau sur vous; puis je remettrai l'esprit en vous, et vous revivrez; et vous saurez que je suis l'Eternel.

260 37 7 214050 Alors je prophétisai selon qu'il m'avait été commandé, et sitôt que j'eus prophétisé il se fit un son, et voici, il se fit un mouvement, et ces os s'approchèrent l'un de l'autre.

260 37 8 214060 Puis je regardai, et voici, il vint des nerfs sur eux, et il y crût de la chair, et la peau y fut étendue par dessus; mais l'esprit n'y était point.

260 37 9 214070 Alors il me dit : prophétise à l'esprit, prophétise, fils d'homme, et dis à l'esprit : ainsi a dit le Seigneur l'Eternel : esprit, viens des quatre vents, et souffle sur ces morts, et qu'ils revivent.

260 37 10 214080 Je prophétisai donc comme il m'avait commandé, et l'esprit entra en eux, et ils revécurent, et se tinrent sur leurs pieds; et ce fut une armée extrêmement grande.

260 37 11 214090 Alors il me dit : fils d'homme, ces os sont toute la maison d'Israël; voici, ils disent : nos os sont devenus secs, et notre attente est perdue, c'en est fait de nous.

260 37 12 214100 C'est pourquoi prophétise, et leur dis : ainsi a dit le Seigneur l'Eternel : mon peuple, voici, je m'en vais ouvrir vos sépulcres, et je vous tirerai hors de vos sépulcres, et vous ferai rentrer en la terre d'Israël.

260 37 13 214110 Et vous, mon peuple, vous saurez que je suis l'Eternel quand j'aurai ouvert vos sépulcres, et que je vous aurai tirés hors de vos sépulcres.

260 37 14 214120 Et je mettrai mon esprit en vous, et vous revivrez, et je vous placerai sur votre terre; et vous saurez que moi l'Eternel j'aurai parlé, et que je l'aurai fait, dit l'Eternel.

260 37 15 214130 Puis la parole de l'Eternel me fut [adressée], en disant :

260 37 16 214140 Et toi, fils d'homme, prends un bois, et écris dessus : pour Juda, et pour les enfants d'Israël ses compagnons; prends encore un autre bois, et écris dessus : le bois d'Ephraïm et de toute la maison d'Israël ses compagnons, pour Joseph.

260 37 17 214150 Puis tu les joindras l'un à l'autre pour ne former qu'un même bois, et ils seront unis dans ta main.

260 37 18 214160 Et quand les enfants de ton peuple demanderont, en disant : ne nous déclareras-tu pas ce que tu veux dire par ces choses?

260 37 19 214170 Dis-leur : ainsi a dit le Seigneur l'Eternel : voici, je m'en vais prendre le bois de Joseph qui est en la main d'Ephraïm, et des Tribus d'Israël ses compagnons, et je les mettrai sur celui-ci, savoir sur le bois de Juda; et je les ferai être un seul bois; et ils ne seront qu'un seul bois en ma main.

260 37 20 214180 Ainsi les bois sur lesquels tu auras écrit seront en ta main, eux le voyant.

260 37 21 214190 Et dis-leur : ainsi a dit le Seigneur l'Eternel : voici, je m'en vais prendre les enfants d'Israël d'entre les nations parmi lesquelles ils sont allés, je les rassemblerai de toutes parts, et je les ferai rentrer en leur terre.

260 37 22 214200 Et je ferai qu'ils seront une seule nation dans le pays, sur les montagnes d'Israël; ils n'auront tous qu'un Roi pour leur Roi, ils ne seront plus deux nations, et ils ne seront plus divisés en deux Royaumes.

260 37 23 214210 Et ils ne se souilleront plus par leurs idoles, ni par leurs infamies, ni par tous leurs crimes, et je les retirerai de toutes leurs demeures dans lesquelles ils ont péché, et je les purifierai; et ils seront mon peuple, et je serai leur Dieu.

260 37 24 214220 Et David mon serviteur sera leur Roi, et ils auront tous un seul Pasteur; et ils marcheront dans mes ordonnances, ils garderont mes statuts, et les feront.

260 37 25 214230 Et ils habiteront au pays que j'ai donné à Jacob mon serviteur, dans lequel vos pères ont habité; ils y habiteront, dis-je, eux, et leurs enfants, et les enfants de leurs enfants, à toujours; et David mon serviteur sera leur Prince à toujours.

260 37 26 214240 Et je traiterai avec eux une alliance de paix, et il y aura une alliance éternelle avec eux, et je les établirai, et les multiplierai, je mettrai mon Sanctuaire au milieu d'eux à toujours.

260 37 27 214250 Et mon pavillon sera parmi eux; et je serai leur Dieu, et ils seront mon peuple.

260 37 28 214260 Et les nations sauront que je suis l'Eternel qui sanctifie Israël, quand mon Sanctuaire sera au milieu d'eux à toujours.

260 38 1 214270 La parole de l'Eternel me fut encore [adressée], en disant :

260 38 2 214280 Fils d'homme, tourne ta face vers Gog au pays de Magog, Prince des chefs de Mésec et de Tubal, et prophétise contre lui.

260 38 3 214290 Et dis : ainsi a dit le Seigneur l'Eternel : voici, j'en veux à toi, Gog, Prince des chefs de Mésec et de Tubal;

260 38 4 214300 Et je te ferai retourner en arrière, et je mettrai des boucles dans tes mâchoires, et te ferai sortir avec toute ton armée, avec les chevaux, et les gens de cheval, tous parfaitement bien équipés, une grande multitude avec des écus et des boucliers, et tous maniant l'épée.

260 38 5 214310 Ceux de Perse, de Cus, et de Put avec eux, qui tous ont des boucliers et des casques.

260 38 6 214320 Gomer et toutes ses bandes, la maison de Togarma du fond de l'Aquilon, avec toutes ses troupes, [et] plusieurs peuples avec toi.

260 38 7 214330 Apprête-toi, et tiens-toi prêt, toi, et toute la multitude qui s'est assemblée vers toi, et sois-leur pour garde.

260 38 8 214340 Après plusieurs jours tu seras visité, et dans les dernières années tu viendras au pays qui aura été délivré de l'épée, et [au peuple] ramassé d'entre plusieurs peuples, aux montagnes d'Israël qui auront été continuellement en désert; [tu viendras] en ce pays-là, lorsque ce pays ayant été retiré d'entre les peuples, tous y habiteront en assurance.

260 38 9 214350 Tu monteras donc comme une ruine qui éclate, et tu viendras comme une nuée pour couvrir la terre, toi, et toutes tes bandes, et plusieurs peuples avec toi.

260 38 10 214360 Ainsi a dit le Seigneur l'Eternel : il arrivera en ces jours-là que plusieurs choses monteront en ton cœur, et que tu formeras un dessein pernicieux.

260 38 11 214370 Car tu diras : je monterai contre le pays dont les villes sont sans murailles; j'envahirai ceux qui sont en repos, qui habitent en assurance, qui demeurent tous [dans des villes] sans murailles, lesquelles n'ont ni barres ni portes;

260 38 12 214380 Pour enlever un grand butin et faire un grand pillage ; pour remettre ta main sur les déserts qui de nouveau étaient habités et sur le peuple ramassé d'entre les nations, lequel vaque à son bétail, et à ses biens, au milieu du pays.

260 38 13 214390 Seba, et Dedan, et les marchands de Tarsis, et tous ses lionceaux, te diront : ne vas-tu pas pour faire un grand butin, et n'as-tu pas assemblé ta multitude pour faire un grand pillage, pour emporter de l'argent et de l'or, pour prendre le bétail et les biens, pour enlever un grand butin?

260 38 14 214400 Toi donc, fils d'homme, prophétise, et dis à Gog : ainsi a dit le Seigneur l'Eternel : en ce jour-là, quand mon peuple d'Israël habitera en assurance, ne le sauras-tu pas?



260 38 15 214410 Et ne viendras-tu pas de ton lieu, du fond de l'Aquilon, toi, et plusieurs peuples avec toi, eux tous gens de cheval, une grande multitude, et une grosse armée?

260 38 16 214420 Et ne monteras-tu pas contre mon peuple d'Israël, comme une nuée pour couvrir la terre? tu seras aux derniers jours, et je te ferai venir sur ma terre, afin que les nations me connaissent, quand je serai sanctifié en toi, ô Gog! en leur présence.

260 38 17 214430 Ainsi a dit le Seigneur l'Eternel : n'est-ce pas de toi que j'ai parlé autrefois par le ministère de mes serviteurs, les Prophètes d'Israël, qui ont prophétisé en ces jours-là pendant plusieurs années, qu'on te ferait venir contre eux?

260 38 18 214440 Mais il arrivera en ce jour-là, au jour de la venue de Gog sur la terre d'Israël, dit le Seigneur l'Eternel, que ma colère éclatera.

260 38 19 214450 Et je parlerai en ma jalousie [et] en l'ardeur de ma fureur, si en ce jour-là il n'y a une grande agitation sur la terre d'Israël.

260 38 20 214460 Et les poissons de la mer, et les oiseaux des cieux, et les bêtes des champs, et tout reptile qui rampe sur la terre, et tous les hommes qui sont sur le dessus de la terre seront épouvantés par ma présence; les montagnes seront renversées, les tours et les murailles seront abattues.

260 38 21 214470 Et j'appellerai contre lui l'épée par toutes mes montagnes, dit le Seigneur l'Eternel; l'épée de chacun d'eux sera contre son frère.

260 38 22 214480 Et j'entrerais en jugement avec lui par la mortalité, et par le sang, et je ferai pleuvoir sur lui, et sur ses troupes, et sur les grands peuples qui seront avec lui, des torrents d'eau, des pierres de grêle, du feu et du soufre.

260 38 23 214490 Je me glorifierai, je me sanctifierai, je serai connu en la présence de plusieurs nations; et elles sauront que je suis l'Eternel.

260 39 1 214500 Toi donc, fils d'homme, prophétise contre Gog, et dis : ainsi a dit le Seigneur l'Eternel : voici, j'en veux à toi, Gog, Prince des chefs de Mésec et de Tubal.

260 39 2 214510 Et je te ferai retourner en arrière, n'en laissant que de six l'un, après t'avoir fait monter du fond de l'Aquilon, et t'avoir fait venir sur les montagnes d'Israël.

260 39 3 214520 Car je romprai ton arc dans ta main gauche, et je ferai tomber tes flèches de ta main droite.

260 39 4 214530 Tu tomberas sur les montagnes d'Israël, toi et toutes tes troupes, et les peuples qui seront avec toi; je t'ai livré aux oiseaux de proie entre tous les oiseaux, et aux bêtes des champs, pour en être dévoré.

260 39 5 214540 Tu tomberas sur le dessus des champs, parce que j'ai parlé, dit le Seigneur l'Eternel.

260 39 6 214550 Et je mettrai le feu en Magog, et parmi ceux qui demeurent en assurance dans les Iles; et ils sauront que je suis l'Eternel.

260 39 7 214560 Et je ferai connaître le Nom de ma Sainteté au milieu de mon peuple d'Israël; et je ne profanerais plus le Nom de ma Sainteté; les nations sauront que je suis l'Eternel, le Saint en Israël.

260 39 8 214570 Voici cela est arrivé, et a été fait, dit le Seigneur l'Eternel; c'est ici la journée dont j'ai parlé.

260 39 9 214580 Et les habitants des villes d'Israël sortiront, et allumeront le feu, et brûleront les armes, les boucliers, les écus, les arcs, les flèches, les bâtons qu'on lance de la main, et les javelots, et ils y tiendront le feu allumé sept ans durant.

260 39 10 214590 Et on n'apportera point de bois des champs, et on n'en coupera point des forêts, parce qu'ils feront du feu de ces armes, lorsqu'ils butineront ceux qui les avaient butinés, et qu'ils pilleront ceux qui les avaient pillés, dit le Seigneur l'Eternel.

260 39 11 214600 Et il arrivera en ce jour-là que je donnerai à Gog dans ces quartiers-là un lieu pour sépulcre en Israël, savoir la vallée des passants, qui est au devant de la mer, et d'étonnement elle réduira les passants au silence; on enterrera là Gog, et toute la multitude de son peuple, et on l'appellera, la vallée d'Hammon-Gog.

260 39 12 214610 Et ceux de la maison d'Israël les enterreront pendant l'espace de sept mois pour purifier le pays.

260 39 13 214620 Tout le peuple, dis-je, du pays les enterrera, et cela leur sera un nom, [savoir] le jour auquel j'aurai été glorifié, dit le Seigneur l'Eternel.

260 39 14 214630 Et ils mettront à part des gens qui ne feront autre chose que parcourir le pays, lesquels avec les passants enterreront ceux qui seront demeurés de reste sur le dessus de la terre, pour la purifier, [et] ils en chercheront jusques au bout de sept mois.

260 39 15 214640 Et ces passants-là iront par le pays, et celui qui verra l'os d'un homme, dressera auprès de lui un signal; jusqu'à ce que les enterreurs l'aient enterré dans la vallée d'Hammon-Gog.

260 39 16 214650 Et aussi le nom de la ville sera Hamona, et on nettoiera le pays.

260 39 17 214660 Toi donc, fils d'homme, ainsi a dit le Seigneur l'Eternel : dis aux oiseaux de toutes espèces, et à toutes les bêtes des champs : assemblez-vous et venez; amassez-vous de toutes parts vers mon sacrifice que je fais pour vous, [qui] est un grand sacrifice sur les montagnes d'Israël, vous mangerez de la chair, et vous boirez du sang.

260 39 18 214670 Vous mangerez la chair des [hommes] forts, et vous boirez le sang des principaux de la terre, le sang des moutons, des agneaux, des boucs; et des veaux, tous grasses bêtes de Basan.

260 39 19 214680 Vous mangerez de la graisse jusques à en être rassasiés, et vous boirez au sang jusqu'à en être ivres, [de la graisse, dis-je, et du sang] de mon sacrifice, que j'aurai sacrifié pour vous.

260 39 20 214690 Et vous serez rassasiés à ma table, de chevaux, et de bêtes d'attelage, d'hommes forts, et de tous hommes de guerre, dit le Seigneur l'Eternel.

260 39 21 214700 Et je mettrai ma gloire entre les nations, et toutes les nations verront mon jugement que j'aurai exercé, et comment j'aurai mis ma main sur eux.

260 39 22 214710 Et la maison d'Israël connaîtra dès ce jour-là, et dans la suite, que je suis l'Eternel leur Dieu.

260 39 23 214720 Et les nations sauront que la maison d'Israël avait été transportée en captivité à cause de son iniquité, parce qu'ils avaient péché contre moi, et que je leur avais caché ma face, et les avais livrés entre les mains de leurs ennemis, tellement qu'ils étaient tous tombés par l'épée.

260 39 24 214730 Je leur avais fait selon leur souillure, et selon leur crime, et je leur avais caché ma face.

260 39 25 214740 C'est pourquoi ainsi a dit le Seigneur l'Eternel : maintenant je ramènerai la captivité de Jacob, et j'aurai pitié de toute la maison d'Israël, et je serai jaloux du Nom de ma Sainteté.

260 39 26 214750 Après qu'ils auront porté leur ignominie, et tout leur crime, par lequel ils avaient péché contre moi, quand ils demeuraient en sûreté dans leur terre, et sans qu'il y eût personne qui les épouvantât.

260 39 27 214760 Parce que je les ramènerai d'entre les peuples, que je les rassemblerai des pays de leurs ennemis, et que je serai sanctifié en eux, en la présence de plusieurs nations.

260 39 28 214770 Et ils sauront que je suis l'Eternel leur Dieu, lorsqu'après les avoir transportés entre les nations, je les aurai rassemblés en leur terre, et que je n'en aurai laissé demeurer là aucun de reste.

260 39 29 214780 Et je ne leur cacherai plus ma face, depuis que j'aurai répandu mon Esprit sur la maison d'Israël, dit le Seigneur l'Eternel.

260 40 1 214790 En la vingt-cinquième année de notre captivité, au commencement de l'année, au dixième jour du mois, la quatorzième année après que la ville fut prise, en ce même jour la main de l'Eternel fut sur moi, et il m'amena là.

260 40 2 214800 Il m'amena [donc] par des visions de Dieu, au pays d'Israël, et me posa sur une montagne fort haute, sur laquelle du côté du Midi il y avait comme le bâtiment d'une ville.

260 40 3 214810 Et après qu'il m'y eut fait entrer, voici un homme, qui à le voir était comme qui verrait de l'airain, lequel avait en sa main un cordeau de lin, et une canne à mesurer, et qui se tenait debout à la porte.

260 40 4 214820 Et cet homme me parla, [et me dit] : fils d'homme, regarde de tes yeux, et écoute de tes oreilles, et applique ton cœur à toutes les choses que je m'en vais te faire voir, car tu as été amené ici afin que je te les fasse voir, et que tu fasses savoir à la maison d'Israël toutes les choses que tu t'en vas voir.

260 40 5 214830 Voici donc une muraille au dehors de la maison tout à l'environ. Et comme cet homme avait en la main une canne à mesurer longue de six coudées, [chaque coudée étant] d'une coudée [commune] et une paume, il mesura la largeur de ce mur bâti, laquelle était d'une canne, et sa hauteur d'une [autre] canne.

260 40 6 214840 Puis il vint vers une porte qui regardait le chemin tendant vers l'Orient, et monta par ses degrés, et il mesura l'un des poteaux de la porte d'une canne en largeur, et l'autre poteau d'une [autre] canne en largeur.

260 40 7 214850 Puis il mesura chaque chambre d'une canne en longueur, et d'une canne en largeur, et les entre-deux des chambres de cinq coudées, et [il mesura] d'une canne chacun des poteaux de la porte d'auprès de l'allée qui menait à la porte la plus intérieure.

260 40 8 214860 Puis il mesura d'une canne l'allée qui menait à la porte la plus intérieure.

260 40 9 214870 Ensuite il mesura de huit coudées l'allée du portail, et ses auvents de deux coudées, ensemble ceux de l'allée qui menait à la porte la plus intérieure.

260 40 10 214880 Or les chambres du portail vers le chemin d'Orient étaient trois deçà et trois delà, toutes trois d'une même mesure, et les auvents deçà et delà étaient d'une même mesure.

260 40 11 214890 Puis il mesura de dix coudées la largeur de l'ouverture de la [première] porte, [et] de treize coudées la longueur de la [même] porte.

260 40 12 214900 Ensuite [il mesura d'un côté] un espace limité au devant des chambres d'une coudée [de deçà], et une autre coudée d'espace limité de l'autre côté; puis [il mesura] chaque chambre de six coudées deçà, et de six coudées delà.

260 40 13 214910 Après cela il mesura le portail depuis le toit d'une chambre jusqu'au toit de l'autre, de la largeur de vingt-cinq coudées; les ouvertures y étaient l'une vis-à-vis de l'autre.

260 40 14 214920 Puis il mit en auvents soixante coudées, et au bout des auvents le parvis tout autour du portail.

260 40 15 214930 Il y avait ainsi des avenues au devant de la porte, et au devant de l'allée qui menait à la porte intérieure, cinquante coudées.

260 40 16 214940 Or il y avait aux chambres des fenêtres rétrécies, et à leurs auvents, [lesquelles regardaient] sur le dedans du portail tout à l'entour, et de même aux allées; et les fenêtres [qui étaient] tout à l'entour, regardaient en dedans, [et il y avait] des palmes aux auvents.

260 40 17 214950 Il me mena donc au dedans du parvis de dehors, et voici des chambres et des perrons, bâtis de tous côtés dans ce parvis, et trente chambres à chaque perron.

260 40 18 214960 Or les perrons qui étaient vers les côtés des portes à l'endroit de la longueur des portes, étaient les perrons les plus bas.

260 40 19 214970 Ensuite il mesura dans la largeur du parvis depuis le devant de la porte qui menait vers le bas au devant du parvis de dedans [et] en dehors, cent coudées, même en ce qui était de l'Orient, et en ce [qui était] du Septentrion.

260 40 20 214980 Après cela il mesura la longueur et la largeur du parvis de dehors de la porte qui regardait le chemin du Septentrion.

260 40 21 214990 Et quant aux chambres, trois deçà et trois delà, et quant [à] ses auvents et ses allées, [le tout] fut selon les mesures du premier portail; tellement que le portail de ce [second] parvis de dehors avait en longueur cinquante coudées, et en largeur vingt-cinq coudées.

260 40 22 215000 Ses fenêtres aussi et ses autres allées, et ses palmes furent selon les mesures [du parvis de dehors] la porte qui regardait le chemin d'Orient; tellement qu'on y montait par sept degrés, et ses allées [se rencontraient] l'une devant l'autre.

260 40 23 215010 Et la porte du parvis de dedans était vis-à-vis de la [première] porte du Septentrion, comme [elle était au côté qui regardait] vers l'Orient; et il mesura depuis une porte jusques à l'autre cent coudées.

260 40 24 215020 Après cela il me conduisit au chemin tirant vers le Midi, et voici le portail du chemin tirant vers le Midi, et il en mesura les auvents et les allées suivant les mesures précédentes.

260 40 25 215030 Il y avait aussi des fenêtres dans ce [portail], et dans ses allées tout à l'entour, pareilles aux fenêtres précédentes; tellement qu'il avait cinquante coudées de long, et vingt-cinq coudées de large.

260 40 26 215040 Il avait aussi sept degrés par lesquels on y montait, et devant lesquels [se rencontraient] ses allées; de même il avait des palmes pour ses auvents, l'une deçà, et l'autre delà.

- 260 40 27 215050 Pareillement le parvis de dedans avait sa porte [vis-à-vis] du chemin tirant vers le Midi; de sorte qu'il mesura depuis cette porte jusques à la porte du chemin tirant vers le Midi, cent coudées.
- 260 40 28 215060 Après cela il me fit entrer au parvis de dedans par la porte du côté du Midi, et il mesura le portail qui y était du côté du Midi, selon les mesures précédentes.
- 260 40 29 215070 Tellement que les chambres qui y étaient, ses auvents et ses allées avaient les mesures précédentes, et ce [portail] et ses allées tout autour, avaient des fenêtres, et il avait cinquante coudées de long, et vingt-cinq coudées de large.
- 260 40 30 215080 Et il avait des allées tout à l'entour, qui avaient vingt-cinq coudées de long, et cinq coudées de large.
- 260 40 31 215090 Il avait aussi ses allées vers le parvis de dehors, et des palmes à ses auvents, et huit degrés par lesquels on y montait.
- 260 40 32 215100 Après cela il me fit entrer au parvis de dedans [la porte qui regardait] le chemin de l'Orient, et il y mesura le portail selon les mesures précédentes.
- 260 40 33 215110 Tellement que les chambres qui y étaient, ses auvents, et ses allées, avaient les mesures précédentes, et ce portail et ses allées qu'il avait tout à l'environ, avaient des fenêtres, et il [avait] cinquante coudées de long, et vingt-cinq de large.
- 260 40 34 215120 Il avait aussi ses allées vers le parvis de dehors, et des palmes à ses auvents deçà et delà, et huit degrés par lesquels on y montait.
- 260 40 35 215130 Après cela il me mena vers la porte du Septentrion, et il la mesura selon les mesures précédentes.
- 260 40 36 215140 Et ses chambres, ses auvents, et ses allées. Or il y avait des fenêtres tout à l'entour; [et un portail] de cinquante coudées de long, et de vingt-cinq coudées de large.
- 260 40 37 215150 Il y avait aussi des auvents vers le parvis de dehors, et des palmes à ses auvents, deçà et delà, et huit degrés par lesquels on y montait.
- 260 40 38 215160 Il y avait aussi des chambres qui avaient leurs ouvertures vers les auvents qui se rendaient aux portes près desquelles on lavait les holocaustes.
- 260 40 39 215170 Il y avait aussi dans l'allée du portail deux tables deçà, et deux tables delà, pour y égorger les bêtes qu'on sacrifierait pour l'holocauste, et les bêtes qu'on sacrifierait pour le péché, et les bêtes qu'on sacrifierait pour le délit.
- 260 40 40 215180 Et vers l'un des côtés [de la porte] au dehors vers le lieu où l'on montait, à l'entrée de la porte qui regardait le Septentrion, il y avait deux tables, et à l'autre côté [de la même porte] qui tirait vers l'allée de la porte, deux autres tables.

260 40 41 215190 Il y avait donc quatre tables deçà, et quatre tables delà, vers les jambages de la porte; et ainsi huit tables sur lesquelles on égorgeait [les bêtes qu'on sacrifiait].

260 40 42 215200 Or les quatre tables qui étaient pour l'holocauste, étaient de pierre de taille, de la longueur d'une coudée et demie, et de la largeur d'une coudée et demie, et de la hauteur d'une coudée; et même on devait poser sur elles les instruments avec lesquels on égorgeait l'holocauste, et les [autres] sacrifices.

260 40 43 215210 Il y avait aussi au dedans de la maison tout à l'entour, des râteliers à écorcher, larges d'une paume, fort bien accommodés, d'où on apportait la chair des oblations sur les tables.

260 40 44 215220 Et au dehors de la porte qui était la plus intérieure, il y avait des chambres pour les chantres au parvis intérieur, lesquelles étaient au côté de la porte du Septentrion, et regardaient le chemin tirant vers le Midi; [et puis] une [rangée de chambres] qui étaient au côté de la porte Orientale, lesquelles regardaient le chemin tirant vers le Septentrion.

260 40 45 215230 Puis il me dit : ces chambres qui regardent le chemin tirant vers le Midi, sont pour les Sacrificateurs qui ont la charge de la maison.

260 40 46 215240 Mais ces chambres qui regardent le chemin tirant vers le Septentrion, sont pour les Sacrificateurs qui ont la charge de l'autel, qui sont les fils de Tsadok, lesquels d'entre les enfants de Lévi s'approchent de l'Eternel pour faire son service.

260 40 47 215250 Puis il mesura un parvis de la longueur de cent coudées, et de la largeur [d'autres] cent coudées, en carré, et l'autel [était] au devant du Temple.

260 40 48 215260 Ensuite il me fit entrer dans le vestibule du Temple ; et il mesura les poteaux du vestibule de cinq coudées deçà, et de cinq coudées delà, puis la largeur de la porte de trois coudées deçà, et de trois coudées delà.

260 40 49 215270 La longueur de ce vestibule était de vingt coudées, et la largeur de onze coudées, il [se prenait] dès les degrés par lesquels on y montait; et il y avait des colonnes près des poteaux, l'une deçà et l'autre delà.

260 41 1 215280 Puis il me fit entrer vers le Temple, et il mesura des poteaux de six coudées de largeur d'un côté, et de six coudées de largeur de l'autre côté, qui est la largeur du Tabernacle.

260 41 2 215290 Ensuite il mesura la largeur de l'ouverture de [la porte] qui était de dix coudées, et les côtés de l'ouverture de cinq coudées, d'une part, et de cinq coudées de l'autre part. Puis il mesura dans [le Temple] une longueur de quarante coudées, et une largeur de vingt coudées.

- 260 41 3 215300 Puis il entra vers le lieu qui était plus intérieur, et il mesura un poteau d'une ouverture [de porte] de deux coudées, et [la hauteur] de cette ouverture de six coudées, et la largeur de cette ouverture de sept coudées.
- 260 41 4 215310 Puis il mesura [au dedans] de cette [ouverture] une longueur de vingt coudées, et une largeur de vingt coudées sur le sol du Temple; et il me dit : C'est ici le lieu Très-saint.
- 260 41 5 215320 Puis il mesura [l'épaisseur] de la muraille du Temple, [qui fut] de six coudées, et la largeur des chambres qui étaient tout autour du Temple, de quatre coudées.
- 260 41 6 215330 Or quant à ces chambres, il y en avait trois l'une sur l'autre, tellement qu'il y en avait trente, ainsi rangées, desquelles les soliveaux entraient dans une muraille qui touchait à la muraille du Temple, [et qui avait été ajoutée] tout à l'entour, afin que les soliveaux de ces chambres y fussent appuyés, et qu'ils ne portassent point sur la muraille du Temple.
- 260 41 7 215340 Or il y avait une largeur et un circuit [autour du Temple], beaucoup plus haut que les chambres, car cette muraille, par le moyen de laquelle on montait tout autour du Temple, était beaucoup plus haute tout à l'entour du Temple, et ainsi elle était cause que le Temple était plus large en haut qu'en bas, et par ce moyen on montait de l'étage d'en bas à celui qui [était] au-dessus de l'étage du milieu.
- 260 41 8 215350 Je vis aussi vers le Temple tout à l'entour une hauteur qui était [comme] les fondements des chambres, laquelle avait une grande canne, [c'est-à-dire], six coudées de celles qui vont jusqu'à l'aisselle.
- 260 41 9 215360 La largeur de la muraille qu'avaient les chambres vers le dehors, était de cinq coudées; lequel [espace] était aussi [dans la muraille], où on laissait quelque endroit qui n'était point bâti; [et ces deux murailles étaient] ce sur quoi étaient appuyées les chambres d'alentour du Temple.
- 260 41 10 215370 Or entre les chambres il y avait un espace de vingt coudées de largeur tout autour du Temple.
- 260 41 11 215380 L'ouverture des chambres était vers la muraille en laquelle on laissait quelque endroit qui n'était point bâti, [savoir] une ouverture du côté du chemin vers le Septentrion, et une autre ouverture [du côté] vers le Midi; et la largeur du lieu où était la muraille, en laquelle on laissait quelque endroit qui n'était point bâti, [était] de cinq coudées tout à l'entour.
- 260 41 12 215390 Or le bâtiment qui se rendait sur le devant de la séparation, qui faisait le côté du chemin vers l'Occident, avait la largeur de soixante-dix coudées, et la muraille du bâtiment cinq coudées de largeur tout à l'entour, tellement que sa longueur était de quatre-vingt-dix coudées.



- 260 41 13 215400 Puis il mesura le Temple, qui eut en longueur cent coudées; de sorte que les séparations, les bâtiments et les parois qui y étaient, avaient en longueur cent coudées.
- 260 41 14 215410 La largeur aussi du devant du Temple, et des séparations vers l'Orient, cent coudées.
- 260 41 15 215420 Et il mesura la longueur du bâtiment qui était vis-à-vis de la séparation qui était au derrière du Temple, et de ses chambres de côté et d'autre, [et] elle était de cent coudées; puis il y avait le Temple intérieur, et les allées du parvis.
- 260 41 16 215430 Les poteaux et les fenêtres qui étaient rétrécies, et les chambres d'alentour [du Temple] dans [tous] leurs trois [étages, depuis] le long des poteaux, n'étaient qu'un lambris de bois tout à l'entour; et le sol en était couvert jusques aux fenêtres, qui en étaient couvertes de même;
- 260 41 17 215440 Jusques au dessus des ouvertures, et jusques à la maison intérieure aussi bien qu'au dehors, et par dessus toutes les murailles d'alentour, tant dans la [maison] intérieure que dans l'extérieure : [en y gardant toutes] les mesures.
- 260 41 18 215450 Et [ce lambris] était sculpté de Chérubins et de palmes, tellement qu'il y avait une palme entre un Chérubin et l'autre, et chaque Chérubin avait deux faces.
- 260 41 19 215460 Et la face d'homme était tournée vers la palme d'un côté, et la face de lionceau était tournée vers la palme de l'autre côté; et ainsi il était sculpté par toute la maison tout à l'entour.
- 260 41 20 215470 Depuis le sol jusques au dessus des ouvertures il y avait des Chérubins et des palmes sculptées, même [jusqu'au dessus] de la muraille du Temple.
- 260 41 21 215480 Les poteaux de la porte du Temple étaient carrés; et le devant du lieu Saint avait une représentation telle que la représentation précédente.
- 260 41 22 215490 L'autel était de bois, de la hauteur de trois coudées, et de deux coudées de longueur; et ses coins qu'il avait, et sa longueur, et ses côtés étaient [de] bois. Puis il me dit : c'est ici la Table qui est devant l'Eternel.
- 260 41 23 215500 Il y avait aussi des battants à la porte du Temple, et de même à la porte du lieu Très-saint.
- 260 41 24 215510 Or chacun de ces battants était divisé en deux qui étaient deux battants qui se repliaient : de sorte que chacun des deux battants était encore brisé en deux.
- 260 41 25 215520 Il y avait aussi des Chérubins et des palmes figurées sur les portes du Temple, comme il y en avait de figurées sur les parois. Il y avait aussi de grosses pièces de bois sur le devant du porche en dehors.

- 260 41 26 215530 Il y avait pareillement des fenêtres rétrécies, et des palmes deçà et delà, aux côtés du porche; il y avait aussi les chambres qui étaient autour du Temple, et puis les grosses pièces de bois.
- 260 42 1 215540 Après cela il me fit sortir vers le parvis de dehors, par le chemin tirant vers le Septentrion; [et] il me fit entrer vers les chambres qui étaient le long de la séparation, et qui étaient le long du bâtiment vers le Septentrion.
- 260 42 2 215550 Vis-à-vis de la longueur de cent coudées il y avait une ouverture vers le Septentrion, et la largeur était de cinquante coudées.
- 260 42 3 215560 Le long de vingt [coudées] qui étaient du parvis intérieur, et le long du perron qui était du parvis de dehors, il y avait des chambres vis-à-vis des autres chambres, à trois étages.
- 260 42 4 215570 Et au devant de ces chambres il y avait un promenoir large de dix coudées en dedans, [vers lequel] il y avait un chemin d'une coudée, [et] leurs ouvertures étaient vers le Septentrion.
- 260 42 5 215580 Or les chambres de dessus étaient rétrécies; car les chambres basses et les moyennes, [desquelles était composé ce] bâtiment, s'avançaient plus que celles-là.
- 260 42 6 215590 Car elles étaient à trois étages, et n'avaient point de colonnes, telles que sont les colonnes des parvis, et pour cela il avait été réservé [quelque chose] des [chambres] basses et des moyennes dès le sol [du premier étage].
- 260 42 7 215600 Et le parquet qui était au dehors vis-à-vis des chambres, et qui avait un chemin tirant vers le parvis de dehors, vis-à-vis des chambres, avait cinquante coudées de long.
- 260 42 8 215610 Car la longueur des chambres qu'avait le parvis de dehors, était de cinquante coudées. Et voici, il y avait cent coudées dans ce qui était vis-à-vis du Temple.
- 260 42 9 215620 Or au-dessous des chambres qui étaient dans ce parvis était l'endroit par lequel il était entré du côté d'Orient, quand il était venu là du parvis extérieur.
- 260 42 10 215630 Il y avait dans la largeur, le parquet du parvis vers les chemins qui se rendaient en Orient, [et] des chambres vis-à-vis de la séparation, et vis-à-vis du bâtiment.
- 260 42 11 215640 Et il y avait des chemins au devant d'elles, à la façon des chambres qui étaient vers le chemin du Septentrion, et elles avaient une même longueur [et] une même largeur, et toutes les mêmes sorties, selon leurs dispositions, et selon leurs ouvertures.

260 42 12 215650 Même [les ouvertures des chambres] qui étaient vers le chemin du Midi, étaient comme les ouvertures de ces chambres-là; tellement que l'ouverture était là où commençait le chemin, [et] le chemin se rendait vis-à-vis du parquet tout accommodé, [savoir] le chemin [qui venait du parvis] d'Orient pour aller vers [les chambres].

260 42 13 215660 Après cela il me dit : les chambres [du parvis] du Septentrion, [et] les chambres [du parvis] du Midi, qui sont le long des séparations, étant [les chambres] du lieu Saint, sont celles où les Sacrificateurs qui approchent de l'Eternel, mangeront les choses très-saintes. Ils poseront [donc] là les choses très-saintes, [savoir] les gâteaux, les oblations pour le péché, et les oblations pour le délit; car ce lieu est saint.

260 42 14 215670 Quand les Sacrificateurs y seront entrés, ils ne sortiront point du lieu Saint pour [venir] au parvis extérieur, qu'ils n'aient posé là leurs habits avec lesquels ils font le service; car ils sont saints; et qu'ils n'aient revêtu d'autres vêtements; alors ils s'approcheront du parvis du peuple.

260 42 15 215680 Après qu'il eut achevé les mesures de la maison intérieure, il me fit sortir par le chemin de la porte qui regardait le chemin de l'Orient, puis il mesura [l'enclos qui était] tout à l'entour.

260 42 16 215690 Il mesura [donc] le côté d'Orient avec la canne à mesurer, et il y eut tout le long cinq cents cannes, de la canne à mesurer.

260 42 17 215700 Ensuite il mesura le côté du Septentrion, qui eut tout le long cinq cents cannes, de la canne à mesurer.

260 42 18 215710 Puis il mesura le côté du Midi qui eut cinq cents cannes, de la canne à mesurer.

260 42 19 215720 Après il fit le tour du côté de l'Occident, et le mesura, et il y eut cinq cents cannes, de la canne à mesurer.

260 42 20 215730 Il mesura donc [cet enclos] à [ses] quatre côtés, dans lesquels il y avait une muraille tout à l'entour, et cette muraille avait à l'endroit de la longueur cinq cents [cannes], et à l'endroit de la largeur cinq cents [cannes], et [elle servait à] séparer le lieu saint d'avec le lieu profane.

260 43 1 215740 Puis il me ramena vers la porte mentionnée ci-dessus, [savoir] vers la porte qui regardait le chemin de l'Orient.

260 43 2 215750 Et voici la gloire du Dieu d'Israël qui venait de devers le chemin de l'Orient, et le bruit qu'il menait, était comme le bruit de beaucoup d'eaux, et la terre resplendissait de sa gloire.

260 43 3 215760 Et la vision que j'eus alors était semblable à celle que j'avais vue lorsque j'étais venu pour détruire la ville, tellement que ces visions étaient comme la vision que j'avais vue sur le fleuve de Kébar; et je me prosternai le visage contre terre.

260 43 4 215770 Puis la gloire de l'Eternel entra dans la maison par le chemin de la porte qui regardait le chemin de l'Orient.

260 43 5 215780 Et l'Esprit m'enleva, et me fit entrer dans le parvis intérieur, et voici la gloire de l'Eternel avait rempli la maison.

260 43 6 215790 Et je l'ouïs s'adressant à moi du dedans de la maison, et l'homme [qui me conduisait] était debout près de moi.

260 43 7 215800 [L'Eternel] donc me dit : fils d'homme, c'est ici le lieu de mon trône, et le lieu des plantes de mes pieds, dans lequel je ferai ma demeure pour jamais parmi les enfants d'Israël ; et la maison d'Israël ne souillera plus mon saint Nom, ni eux, ni leurs Rois, par leurs fornications; [mais plutôt ils] souilleront leurs hauts lieux par les cadavres de leurs Rois.

260 43 8 215810 Car ils ont mis leur seuil près de mon seuil, et leur poteau tout joignant mon poteau, tellement qu'il n'y a eu que la paroi entre moi et eux; et ainsi ils ont souillé mon saint Nom par leurs abominations, lesquelles ils ont faites, c'est pourquoi je les ai consumés en ma colère.

260 43 9 215820 Maintenant ils rejeteront loin de moi leurs adultères et les cadavres de leurs Rois, et je ferai ma demeure pour jamais parmi eux.

260 43 10 215830 Toi donc, fils d'homme, fais entendre à la maison d'Israël ce qui est de ce Temple; et qu'ils soient confus à cause de leurs iniquités; et qu'ils en mesurent le plan.

260 43 11 215840 Quand donc ils auront été confus de tout ce qu'ils ont fait, fais-leur entendre la forme de ce Temple, et sa disposition, avec ses sorties et ses entrées, et toutes ses figures et toutes ses ordonnances, et toutes ses formes, et toutes ses lois, et les écris, eux le voyant, afin qu'ils observent toute la disposition qu'il y faut garder, et toutes les ordonnances qui en auront été établies, et qu'ils les pratiquent.

260 43 12 215850 C'est donc ici la Loi de ce Temple; tout l'enclos de ce Temple, sur le haut de la montagne, [sera] un lieu très-saint tout à l'entour. Voilà telle est la Loi de ce Temple.

260 43 13 215860 Mais ce sont ici les mesures de l'autel prises à la coudée, qui vaut une coudée [commune] et une paume. Le sein [de l'autel aura] une coudée de hauteur et une coudée de largeur, et son enclos sur son bord tout à l'entour sera [haut] d'une demi-coudée; ce [sein sera] le dos de l'autel.

260 43 14 215870 Or depuis le sein enfoncé en terre jusques à la saillie d'en bas il y aura deux coudées, et cette saillie aura une coudée de largeur; puis il y aura quatre coudées depuis la petite saillie jusques à la grande saillie, laquelle aura une coudée de largeur.

260 43 15 215880 Après cela il y aura l'hariel, [haut] de quatre coudées; puis il y aura quatre cornes [qui sortiront] de l'hariel, et qui [s'élèveront] en haut.

260 43 16 215890 Et l'hariel aura douze coudées de longueur, correspondantes à douze coudées de largeur; et il sera carré par ses quatre côtés.

260 43 17 215900 Mais chaque saillie aura quatorze coudées de longueur, correspondantes à quatorze coudées de largeur à ses quatre côtés, et elle aura tout à l'entour un enclos [haut] de demi-coudée, parce que chaque saillie aura un sein d'une coudée tout à l'entour, et les endroits par où on y montera regarderont l'Orient.

260 43 18 215910 Et il me dit : fils d'homme, ainsi a dit le Seigneur l'Eternel : ce sont ici les statuts de l'autel pour le jour qu'il aura été fait, afin qu'on y offre l'holocauste, et qu'on y répande le sang.

260 43 19 215920 C'est que tu donneras aux Sacrificateurs Lévites, qui sont de la race de Tsadok, et qui approchent de moi, dit le Seigneur l'Eternel, afin qu'ils y fassent mon service, un jeune veau en sacrifice pour le péché.

260 43 20 215930 Et tu prendras de son sang, et en mettras sur les quatre cornes de l'autel, et sur les quatre coins des saillies, et sur les enclos à l'entour, [et ainsi] tu purifieras l'autel, et feras propitiation pour lui.

260 43 21 215940 Puis tu prendras le veau qui [est] le sacrifice pour le péché, et on le brûlera au lieu ordonné de la maison, au dehors du Sanctuaire.

260 43 22 215950 Et le second jour tu offriras un bouc d'entre les chèvres, sans tare, en sacrifice pour le péché; et on en purifiera l'autel comme on l'aura purifié avec le veau.

260 43 23 215960 Après que tu auras achevé de purifier l'autel, tu offriras un jeune veau sans tare, et un bélier sans tare, d'entre les brebis;

260 43 24 215970 Tu les offriras en la présence de l'Eternel, et les Sacrificateurs jeteront du sel par dessus, et les offriront en holocauste à l'Eternel.

260 43 25 215980 Durant sept jours tu sacrifieras chaque jour un bouc, tel qu'on sacrifie pour le péché, et [les Sacrificateurs] sacrifieront un jeune veau et un bélier sans tare, d'entre les brebis.

260 43 26 215990 Durant sept jours [les Sacrificateurs] feront propitiation pour l'autel, et le nettoieront, et chacun d'eux sera consacré.

260 43 27 216000 Après qu'on aura achevé ces jours-là, s'il arrive dès le huitième jour, et dans la suite, que les Sacrificateurs sacrifient sur cet autel vos holocaustes et vos sacrifices de prospérité, je serai apaisé envers vous, dit le Seigneur l'Eternel.

260 44 1 216010 Puis il me ramena au chemin de la porte extérieure du Sanctuaire, laquelle regardait l'Orient, et elle était fermée.

260 44 2 216020 Et l'Eternel me dit : cette porte-ci sera fermée, [et] ne sera point ouverte, et personne n'y passera, parce que l'Eternel le Dieu d'Israël est entré par cette porte; elle sera donc fermée.

260 44 3 216030 [Elle sera] pour le Prince : le Prince sera le seul qui s'y assiera pour manger devant l'Eternel; il entrera par le chemin de l'allée de cette porte-là, et sortira par le même chemin.

260 44 4 216040 Et il me fit revenir par le chemin de la porte du Septentrion jusque sur le devant de la maison, et je regardai, et voici, la gloire de l'Eternel avait rempli la maison de l'Eternel, et je me prosternai sur ma face.

260 44 5 216050 Alors l'Eternel me dit : fils d'homme, applique ton cœur, et regarde de tes yeux, et écoute de tes oreilles tout ce dont je te vais parler, touchant toutes les ordonnances et toutes les lois qui concernent la maison de l'Eternel : applique ton cœur à ce qui concerne l'entrée de la maison par toutes les sorties du Sanctuaire.

260 44 6 216060 Tu diras donc à [ceux qui sont extrêmement] rebelles, [savoir] à la maison d'Israël : ainsi a dit le Seigneur l'Eternel : maison d'Israël! Qu'il vous suffise qu'entre toutes vos abominations,

260 44 7 216070 Vous avez fait entrer les enfants de l'étranger, qui étaient incirconcis de cœur, et incirconcis de chair, pour être dans mon Sanctuaire, afin de profaner ma maison, quand vous avez offert ma viande, [savoir] la graisse et le sang, et ils ont enfreint mon alliance, outre toutes vos [autres] abominations.

260 44 8 216080 Et vous n'avez point donné ordre que mes choses saintes fussent observées, mais vous avez établi comme il vous a plu dans mon Sanctuaire, des gens pour y être les gardes des choses que j'avais commandé de garder.

260 44 9 216090 Ainsi a dit le Seigneur l'Eternel : pas un de tous ceux qui seront enfants d'étranger, incirconcis de cœur, et incirconcis de chair, n'entrera dans mon Sanctuaire, même pas un d'entre tous les enfants d'étranger, qui seront parmi les enfants d'Israël.

260 44 10 216100 Mais les Lévites qui se sont éloignés de moi, lorsque Israël s'est égaré, et qui se sont égarés de moi pour suivre leurs idoles, porteront [la peine de] leur iniquité.

260 44 11 216110 Toutefois ils seront employés dans mon Sanctuaire aux charges qui sont vers les portes de la maison, et ils feront le service de la maison; ils égorgeront pour le peuple [les bêtes pour] l'holocauste, et [pour] les [autres] sacrifices, [et] se tiendront [prêts] devant lui pour le servir.

260 44 12 216120 Parce qu'ils les ont servis [se présentant] devant leurs idoles, et qu'ils ont été une occasion de chute dans le crime à la maison d'Israël, à cause de cela j'ai levé ma main [en jurant] contre eux, dit le Seigneur l'Eternel, qu'ils porteront [la peine de] leur iniquité.

260 44 13 216130 Tellement qu'ils n'approcheront plus de moi pour m'exercer la sacrificature, ni pour approcher d'aucune de mes choses saintes aux lieux les plus saints, mais ils porteront leur confusion et leurs abominations, lesquelles ils ont commises.

260 44 14 216140 C'est pourquoi je les établirai pour avoir la garde de la maison pour tout son service, et pour tout ce qui s'y fait.

260 44 15 216150 Mais quant aux Sacrificateurs Lévitiques, enfants de Tsadok, qui ont soigneusement administré ce qu'il fallait faire dans mon Sanctuaire, lorsque les enfants d'Israël se sont éloignés de moi, ceux-là s'approcheront de moi pour faire mon service, et se tiendront devant moi pour m'offrir la graisse et le sang, dit le Seigneur l'Eternel.

260 44 16 216160 Ceux-là entreront dans mon Sanctuaire, et ceux-là s'approcheront de ma table, pour faire mon service, et ils administreront soigneusement ce que j'ai ordonné de faire.

260 44 17 216170 Et il arrivera que quand ils entreront aux portes des parvis intérieurs, ils se vêtiront de robes de lin; et il n'y aura point de laine sur eux pendant qu'ils feront le service aux portes des parvis intérieurs et dans le Temple.

260 44 18 216180 Ils auront des ornements de lin sur leur tête, et des caleçons de lin sur leurs reins, [et] ne se ceindront point à l'endroit où l'on sue.

260 44 19 216190 Mais quand ils sortiront au parvis extérieur, au parvis, [dis-je], extérieur, vers le peuple, ils se dévêtiront de leurs habits, avec lesquels ils font le service, et les poseront dans les chambres saintes, et se revêtiront d'autres habits, afin qu'ils ne sanctifient point le peuple avec leurs habits.

260 44 20 216200 Ils ne se raseront point la tête, ni ne laisseront point croître leurs cheveux, mais simplement ils tondront leurs têtes.

260 44 21 216210 Pas un des Sacrificateurs ne boira du vin, quand ils entreront au parvis intérieur.

260 44 22 216220 Ils ne prendront point pour femme une veuve, ni une répudiée; mais ils prendront des vierges, de la race de la maison d'Israël, ou une veuve qui soit veuve d'un Sacrificateur.

260 44 23 216230 Et ils enseigneront à mon peuple la différence qu'il y a entre la chose sainte et la chose profane, et leur feront entendre la différence qu'il y a entre ce qui est souillé et ce qui est net.

260 44 24 216240 Et quand il surviendra quelque procès, ils assisteront au jugement, et jugeront suivant les lois que j'ai données; et ils garderont mes lois et mes statuts dans toutes mes solennités, et ils sanctifieront mes Sabbats.

260 44 25 216250 [Pas un des Sacrificateurs] n'entrera vers le corps mort d'aucun homme, de peur d'en être souillé, si ce n'est que ce soit pour leur père, pour leur mère, pour leur fils, pour leur fille, pour leur frère, et pour leur sœur qui n'aura point eu de mari.

260 44 26 216260 Et après que chacun d'eux se sera purifié, on lui comptera sept jours;

260 44 27 216270 Et le jour qu'il entrera aux lieux saints, [savoir] au parvis intérieur pour faire le service aux lieux saints, il offrira un [sacrifice pour] son péché, dit le Seigneur l'Eternel.

260 44 28 216280 Et cela leur sera pour héritage. Ce sera moi qui serai leur héritage, car vous ne leur donnerez aucune possession en Israël, et ce sera moi qui serai leur possession.

260 44 29 216290 Ils mangeront donc les gâteaux et [ce qui s'offrira pour] le péché, et [ce qui s'offrira pour] le délit; et tout interdit en Israël leur appartiendra.

260 44 30 216300 Et les prémices de tout ce qui est produit le premier en toutes choses, et de tout ce qui sera présenté en offrande élevée de toutes choses, d'entre toutes vos offrandes élevées, appartiendront aux Sacrificateurs; vous donnerez aussi les prémices de vos pâtes aux Sacrificateurs, afin qu'ils fassent reposer la bénédiction sur la maison de chacun de vous.

260 44 31 216310 Les Sacrificateurs ne mangeront point de chair d'aucune bête morte d'elle-même, ni rien de déchiré, soit oiseau, soit bête à quatre pieds.

260 45 1 216320 Or quand vous partagerez au sort le pays en héritage, vous en lèverez une portion pour l'Eternel, [la lui présentant comme] en offrande élevée, [laquelle étant prise sur] la longueur du pays, sera sanctifiée d'entre toutes les autres portions du pays, et aura de longueur vingt-cinq mille [cannes], et de largeur, dix mille; ce sera une chose sainte dans tous ses confins à l'entour.

260 45 2 216330 De cette [portion] il y aura cinq cents [cannes] correspondantes à cinq cents autres cannes, mesurées en carré à l'entour, pour le lieu Saint, et cinquante coudées à l'entour pour ses faubourgs.

260 45 3 216340 Tu mesureras donc de cette mesure [l'espace du lieu Saint, savoir] de la longueur de vingt-cinq mille, et de la largeur de dix mille [cannes]; et le Sanctuaire, [et] le lieu Très-saint, sera dans cet [espace].

260 45 4 216350 Cette [portion] sanctifiée [d'entre les autres] du pays appartiendra aux Sacrificateurs ministres du Sanctuaire, qui approchent de l'Eternel pour faire son service, et elle leur sera un lieu pour des maisons, et un Sanctuaire pour le Sanctuaire.

260 45 5 216360 Puis il y aura vingt-cinq mille [autres cannes] en longueur, et dix mille en largeur, lesquelles appartiendront aux Lévites qui font le service de la maison, pour être leur possession, avec les vingt chambres.

260 45 6 216370 Puis vous donnerez pour la possession de la ville la largeur de cinq mille, et la longueur de vingt-cinq mille, suivant la proportion de la portion sanctifiée, qui aura été levée sur toute la masse; et cela sera pour toute la maison d'Israël.

260 45 7 216380 Puis [vous assignerez la portion] du Prince tant au delà de la portion sanctifiée qui aura été levée sur toute la masse, qu'au deçà de la possession de la ville, [savoir] tout le long de la portion sanctifiée qui aura été levée sur toute la masse, et tout



le long de la possession de la ville, tirant depuis le canton de l'Occident, jusques à l'Occident, et depuis le canton qui regarde vers l'Orient, jusque vers l'Orient; tellement que [l'autre] longueur sera aux parties opposées à l'une des [autres] portions, [tirant] depuis les confins d'Occident vers les confins qui regardent vers l'Orient.

260 45 8 216390 Ce qui sera de toute cette terre-là appartiendra au [Prince] pour être possédé par lui au pays d'Israël; et les Princes que j'établirai ne fouleront plus mon peuple, mais ils distribueront le pays à la maison d'Israël, selon leurs Tribus.

260 45 9 216400 Ainsi a dit le Seigneur l'Eternel : Princes d'Israël, qu'il vous suffise; ôtez la violence et le pillage, et faites jugement et justice; ôtez vos extorsions de dessus mon peuple, dit le Seigneur l'Eternel.

260 45 10 216410 Ayez la balance juste, et l'épha juste, et le bath juste.

260 45 11 216420 L'épha et le bath seront de même mesure ; tellement qu'on prendra un bath pour la dixième partie d'un homer, et l'épha sera la dixième partie d'un homer, la mesure de l'un et de l'autre se rapportera à l'homer.

260 45 12 216430 Et le sicle sera de vingt oboles; [et] vingt sicles, vingt-cinq sicles, quinze sicles feront la mine.

260 45 13 216440 C'est ici l'oblation que vous offrirez en offrande élevée; la sixième partie d'un épha d'un homer de blé; et vous donnerez la sixième partie d'un épha d'un homer d'orge.

260 45 14 216450 [Et parce que] le bath [est la mesure] pour l'huile, l'offrande ordonnée pour l'huile sera la dixième partie d'un bath pour core, [en tant que] dix baths feront un homer; car dix baths feront un homer.

260 45 15 216460 Pareillement l'offrande ordonnée des bêtes du menu bétail sera de deux cents l'une, même des meilleurs pâturages d'Israël; [toute laquelle oblation] sera employée en gâteaux, et en holocaustes, et en sacrifices de prospérité, afin de faire propitiation pour vous, dit le Seigneur l'Eternel.

260 45 16 216470 Tout le peuple qui est du pays sera tenu à cette offrande élevée, pour celui qui sera Prince en Israël.

260 45 17 216480 Mais le Prince sera tenu de fournir les holocaustes, et les gâteaux, et les aspersiones qu'il faudra offrir aux fêtes solennelles, aux nouvelles lunes et aux Sabbats, [et] dans toutes les solennités de la maison d'Israël. Il tiendra prêtes les bêtes qu'on sacrifiera pour le péché, et les gâteaux, et les bêtes qu'on sacrifiera pour l'holocauste, et les bêtes qu'on sacrifiera pour les sacrifices de prospérité, afin de faire propitiation pour la maison d'Israël.

260 45 18 216490 Ainsi a dit le Seigneur l'Eternel : au premier mois, au premier [jour] du mois, tu prendras un jeune veau sans tare, et tu purifieras le Sanctuaire par ce sacrifice offert pour le péché.

260 45 19 216500 Tellement que le Sacrificateur prendra du sang de ce [sacrifice offert pour le] péché, et en mettra sur les poteaux de la maison, et sur les quatre coins des saillies de l'autel, et sur les poteaux des portes des parvis intérieurs.

260 45 20 216510 Tu en feras ainsi au septième jour du même mois, à cause des hommes qui pèchent par ignorance, et à cause des hommes simples; et vous ferez ainsi propitiation pour la maison.

260 45 21 216520 Au premier mois au quatorzième jour du mois, vous aurez la Pâque, fête solennelle qui durera sept jours, pendant lesquels on mangera des pains sans levain.

260 45 22 216530 Et en ce jour-là le Prince offrira un veau pour le péché, tant pour lui que pour tout le peuple du pays.

260 45 23 216540 Pareillement durant les sept jours de cette fête solennelle, il offrira chaque jour sept veaux et sept béliers, sans tare, pour l'holocauste qu'on offrira à l'Eternel, et un bouc d'entre les chèvres [pour le sacrifice] pour le péché, chacun de ces sept jours-là.

260 45 24 216550 Pareillement il offrira un épha pour le gâteau de chaque veau, et un épha [pour le gâteau] de chaque bélier, et un hin d'huile pour chaque épha.

260 45 25 216560 Au septième mois, le quinzième jour du mois, en la fête solennelle, il offrira durant sept jours les mêmes choses, [savoir] le même sacrifice pour le péché, le même holocauste, les mêmes gâteaux, et les mêmes mesures d'huile.

260 46 1 216570 Ainsi a dit le Seigneur l'Eternel : la porte du parvis intérieur, laquelle regarde l'Orient, sera fermée les six jours ouvriers, mais elle sera ouverte le jour du Sabbat, et pareillement elle sera ouverte le jour de la nouvelle lune.

260 46 2 216580 Et le Prince y entrera par le chemin de l'allée de la porte [du parvis] extérieur, et se tiendra près de l'un des poteaux de [l'autre] porte, et les Sacrificateurs prépareront son holocauste et ses sacrifices de prospérité; puis il se prosternera sur le seuil de cette [autre] porte, et ensuite il sortira; mais cette [autre] porte ne sera point fermée jusques au soir.

260 46 3 216590 Tellement que le peuple du pays se prosternera devant l'Eternel à l'entrée de cette [autre] porte-ci, les jours de Sabbat et des nouvelles lunes.

260 46 4 216600 Or l'holocauste que le Prince offrira à l'Eternel le jour du Sabbat sera de six agneaux sans tare, et d'un bélier sans tare.

260 46 5 216610 Et le gâteau pour le bélier [sera] d'un épha, et le gâteau pour chacun des agneaux sera selon ce qu'il pourra donner; mais il y aura un hin d'huile pour chaque épha.

260 46 6 216620 Et au jour de la nouvelle Lune [son holocauste] sera d'un jeune veau, sans tare, et de six agneaux et d'un bélier, aussi sans tare.

260 46 7 216630 Et il offrira pour le gâteau du veau, un épha, et pour le gâteau du bélier, un [autre] épha, et pour chacun des agneaux selon ce qu'il pourra donner; mais [il y aura] un hin d'huile pour chaque épha.

260 46 8 216640 Et comme le Prince sera entré [au Temple] par le chemin de l'allée de cette [même] porte [du parvis] extérieur, laquelle regarde l'Orient, aussi sortira-t-il par le même chemin.

260 46 9 216650 Mais quand le peuple du pays [y] entrera pour se présenter devant l'Eternel, aux fêtes solennelles, celui qui y entrera par le chemin de la porte du Septentrion pour y adorer l'Eternel, sortira par le chemin de la porte du Midi; et celui qui y entrera par le chemin de la porte du Midi, sortira par le chemin de la porte qui regarde vers le Septentrion; tellement que personne ne retournera par le chemin de la porte par laquelle il sera entré, mais il sortira par celle qui est vis-à-vis.

260 46 10 216660 Alors le Prince entrera parmi eux, quand ils entreront; et quand ils sortiront, ils sortiront [ensemble].

260 46 11 216670 Or dans ces fêtes solennelles, et dans ces solennités, le gâteau d'un veau sera d'un épha, et [le gâteau] d'un bélier d'un [autre] épha, et le gâteau de chacun des agneaux sera selon que le Prince pourra donner, et il y aura un hin d'huile pour chaque épha.

260 46 12 216680 Que si le Prince offre un sacrifice volontaire, quelque holocauste, soit quelques sacrifices de prospérités en offrande volontaire à l'Eternel, on lui ouvrira la porte qui regarde l'Orient, et il offrira son holocauste et ses sacrifices de prospérités comme il les offre le jour du Sabbat, puis il sortira, et après qu'il sera sorti, on fermera cette porte.

260 46 13 216690 Tu sacrifieras chaque jour en holocauste à l'Eternel un agneau d'un an sans tare, tu le sacrifieras tous les matins.

260 46 14 216700 Tu offriras aussi tous les matins avec lui un gâteau, fait de la sixième partie d'un épha, et de la troisième d'un hin d'huile pour en détremper la fine farine; c'est là le gâteau continué qu'il faut offrir par ordonnances perpétuelles.

260 46 15 216710 Ainsi on offrira tous les matins [en] holocauste continué cet agneau et ce gâteau détrempé avec cette huile.

260 46 16 216720 Ainsi a dit le Seigneur l'Eternel : quand le Prince aura fait un don [de quelque pièce] de son héritage à quelqu'un de ses fils, ce don appartiendra à ses fils; parce qu'ils ont droit de possession en l'héritage.

260 46 17 216730 Mais s'il fait un don [de quelque pièce] de son héritage à l'un de ses serviteurs, le don lui appartiendra bien, mais seulement jusques à l'an

d'affranchissement, auquel il retournera au Prince; [car] quoi qu'il en soit, c'est son héritage qui appartient à ses fils, [c'est pourquoi] il leur demeurera.

260 46 18 216740 Et le Prince n'usurpera rien de l'héritage du peuple, les fraudant de la possession qui leur appartient, [seulement] il laissera en héritage à ses fils la possession qui lui appartient, afin qu'aucun de mon peuple ne soit chassé de sa possession.

260 46 19 216750 Puis il me mena par l'entrée qui était vers le côté de la porte, aux chambres saintes qui appartenaient aux Sacrificateurs, lesquelles regardaient vers le Septentrion, et voilà, il y avait un certain lieu aux deux côtés du fond qui regardaient vers l'Occident.

260 46 20 216760 Et il me dit : c'est là le lieu auquel les Sacrificateurs bouilliront [le reste de la bête qu'on aura sacrifiée pour] le délit, et [le reste de la bête qu'on aura sacrifiée pour] le péché, et où ils cuiront les gâteaux; afin qu'ils ne les emportent point au parvis extérieur pour en sanctifier le peuple.

260 46 21 216770 Puis il me fit sortir vers le parvis extérieur, et me fit traverser vers les quatre coins du parvis, et voici, il y avait un parvis à chaque coin du parvis.

260 46 22 216780 Tellement qu'aux quatre coins de ce parvis il y avait d'autres parvis qui y étaient joints, et ils étaient longs de quarante [coudées], et larges de trente; [et] tous quatre avaient une même mesure, [et] avaient leurs [quatre] coins.

260 46 23 216790 Tous ces quatre parvis avaient une rangée de bâtiments élevés tout à l'entour, et ce qui était bâti au dessous de ces rangées de bâtiment élevé, tout [à] l'entour, c'étaient des lieux propres à cuire.

260 46 24 216800 Et il me dit : ce sont ici les cuisines, où ceux qui font le service de la maison cuiront les sacrifices du peuple.

260 47 1 216810 Puis il me fit retourner vers l'entrée de la maison, et voici des eaux qui sortaient de dessous le seuil de la maison vers l'Orient, car le devant de la maison [était vers] l'Orient; et ces eaux-là descendaient de dessous, du côté droit de la maison de devers le côté Méridional de l'autel.

260 47 2 216820 Puis il me fit sortir par le chemin de la porte qui regardait vers le Septentrion, et me fit faire le tour par le chemin extérieur jusqu'à la porte extérieure, [même jusques] au chemin qui regardait l'Orient, et voici, les eaux coulaient du côté droit.

260 47 3 216830 Quand cet homme commença de s'avancer vers l'Orient, il avait en sa main un cordeau, et il en mesura mille coudées; puis il me fit passer au travers de ces eaux-là, et elles me venaient jusqu'aux deux chevilles des pieds.

260 47 4 216840 Puis il mesura mille [autres coudées]; et il me fit passer au travers de ces eaux-là, et elles me venaient jusqu'aux deux genoux; puis il mesura mille [autres coudées]; et il me fit passer au travers de ces eaux-là, et elles me venaient jusques aux reins.

260 47 5 216850 Puis il mesura mille [autres] coudées; mais ces eaux-là étaient déjà] un torrent, que je ne pouvais passer à gué; car ces eaux-là s'étaient enflées, c'étaient des eaux qu'il fallait passer à la nage, et un torrent que l'on ne pouvait passer à gué.

260 47 6 216860 Alors il me dit : fils d'homme, as-tu vu? puis il me fit aller plus outre, et me fit revenir vers le bord du torrent.

260 47 7 216870 Quand j'y fus revenu, voilà un fort grand nombre d'arbres sur les deux bords du torrent.

260 47 8 216880 Puis il me dit : ces eaux-ci se vont rendre dans la Galilée Orientale, et elles descendront à la campagne, puis elles entreront dans la mer, et quand elles se seront rendues dans la mer, les eaux en deviendront saines.

260 47 9 216890 Et il arrivera que tout animal vivant, qui se traînera partout où entrera chacun des deux torrents, vivra, et il y aura une fort grande quantité de poissons. Lors donc que ces eaux seront entrées là, [les autres en] seront rendues saines, et tout vivra là où ce torrent sera entré.

260 47 10 216900 Pareillement il arrivera que les pêcheurs se tiendront le long de cette mer, depuis Henguédi jusques à Henhéglajim; [tellement que tout ce circuit] sera plein de filets tous étendus pour prendre du poisson, et le poisson qu'on y pêchera sera en fort grand nombre, chacun selon son espèce, comme le poisson qu'on pêche dans la grande mer.

260 47 11 216910 Ses marais et ses fosses ont été assignées pour y faire le sel, à cause qu'elles ne seront point rendues saines.

260 47 12 216920 Et auprès de ce torrent, [et] sur ses deux bords il croîtra des arbres fruitiers de toutes sortes, dont le feuillage ne flétrira point, et où l'on trouvera toujours du fruit; dans tous leurs mois ils produiront des fruits hâtifs, parce que les eaux de ce torrent sortent du Sanctuaire, et à cause de cela leur fruit sera bon à manger, et leur feuillage servira de remède.

260 47 13 216930 Ainsi a dit le Seigneur l'Eternel : [ce sont] ici les frontières du pays dont vous vous rendrez possesseurs en titre d'héritage, selon les douze Tribus d'Israël; Joseph [en aura deux] portions.

260 47 14 216940 Or vous l'hériterez l'un comme l'autre, le pays touchant lequel j'ai levé ma main de le donner à vos pères; et ce pays-là vous écherra en héritage.

260 47 15 216950 C'est donc ici la frontière du pays, du côté du Septentrion, vers la grande mer, [savoir] ce qui est du chemin d'Héthlon, au quartier par où l'on vient à Tsédad.

260 47 16 216960 [Où sont] Hamath, [la contrée tirant] vers Béroth, [et] Sibrajim, qui est entre la frontière de Damas, et entre la frontière de Hamath, [et] les bourgs d'entre-deux, qui sont vers la frontière de Havran.

- 260 47 17 216970 La frontière donc [prise] de la mer sera Hatsar-henan; la frontière de Damas, et le Septentrion qui regarde [proprement] vers le Septentrion, savoir, la frontière de Hamath, et le canton du Septentrion.
- 260 47 18 216980 Mais vous mesurerez le côté de l'Orient depuis ce qui est entre Havran, Damas, Galaad, et le pays d'Israël qui est delà le Jourdain, et depuis la frontière qui est vers la mer Orientale; et [ainsi vous mesurerez] le canton qui regarde [proprement] vers l'Orient.
- 260 47 19 216990 Puis [vous mesurerez] le côté du Midi [qui regarde proprement] vers le vent d'Autan, depuis Tamar jusques aux eaux des débats de Kadès, le long du torrent jusques à la grande mer; [ainsi vous mesurerez] le canton qui regarde [proprement] vers le vent d'Autan, tirant vers le Midi.
- 260 47 20 217000 Or le côté de l'Occident sera la grande mer, depuis la frontière du [Midi] jusques à l'endroit de l'entrée de Hamath, ce sera là le côté de l'Occident.
- 260 47 21 217010 Après cela vous vous partagerez ce pays-là selon les Tribus d'Israël.
- 260 47 22 217020 A condition toutefois que vous ferez que ce pays-là écherra en héritage à vous et aux étrangers qui habitent parmi vous, lesquels auront engendré des enfants parmi vous, et ils vous seront comme celui qui est né au pays entre les enfants d'Israël, tellement qu'ils viendront avec vous en partage de l'héritage parmi les Tribus d'Israël.
- 260 47 23 217030 Et il arrivera que vous assignerez à l'étranger son héritage dans la Tribu en laquelle il demeurera, dit le Seigneur l'Eternel.
- 260 48 1 217040 Ce sont ici les noms des Tribus; depuis le bout du côté qui regarde vers le Septentrion, le long de la contrée du chemin de Hethlon, du quartier par lequel on entre en Hamath, [jusques à] Hatsar-henan, qui est la frontière de Damas, du côté qui regarde vers le Septentrion, le long de la contrée de Hamath, tellement que ce bout ait le canton de l'Orient et celui de l'Occident, il y aura une [portion pour] Dan.
- 260 48 2 217050 Et tout joignant les confins de Dan, depuis le canton de l'Orient, jusqu'au canton qui regarde vers l'Occident, il y aura une [autre portion pour] Aser.
- 260 48 3 217060 Et tout joignant les confins d'Aser, encore depuis le canton qui regarde vers l'Orient, jusqu'au canton qui regarde vers l'Occident, il y aura une [autre portion pour] Nephthali.
- 260 48 4 217070 Et tout joignant les confins de Nephthali, depuis le canton qui regarde vers l'Orient, jusqu'au canton qui regarde vers l'Occident, il y aura une [autre portion pour] Manassé.
- 260 48 5 217080 Et tout joignant les confins de Manassé, depuis le canton qui regarde vers l'Occident, jusqu'au canton qui regarde vers l'Orient, il y aura une [autre portion pour] Ephraïm.

260 48 6 217090 Et tout joignant les confins d'Ephraïm, encore depuis le canton de l'Orient, jusqu'au canton qui regarde vers l'Occident, il y aura une [autre portion pour] Ruben.

260 48 7 217100 Et tout joignant les confins de Ruben, depuis le canton de l'Orient, jusqu'au canton qui regarde vers l'Occident, il y aura une [autre portion pour] Juda.

260 48 8 217110 Et tout le long des confins de Juda, depuis le canton de l'Orient, jusqu'au canton qui regarde vers l'Occident, il y aura une portion que vous lèverez sur toute la masse [du pays comme] en offrande élevée, laquelle aura vingt-cinq mille [cannes de] largeur; et [de] longueur autant que l'une des autres portions, depuis le [canton] qui regarde vers l'Orient, jusqu'au canton qui regarde vers l'Occident; tellement que le Sanctuaire sera au milieu.

260 48 9 217120 La portion que vous lèverez pour l'Eternel, la lui présentant comme en offrande élevée, aura vingt-cinq mille [cannes de] longueur, et dix mille de largeur.

260 48 10 217130 Et cette portion sainte sera pour ceux-ci, [savoir] pour les Sacrificateurs, [et] elle aura le long du côté qui regarde vers le Septentrion vingt-cinq mille [cannes de longueur], et le long du côté qui regarde vers l'Occident dix mille de largeur; et pareillement le long du côté qui regarde vers l'Orient dix mille, puis le long du côté qui regarde vers le Midi vingt-cinq mille [cannes de longueur]; et le Sanctuaire de l'Eternel sera au milieu.

260 48 11 217140 Elle sera pour les Sacrificateurs, et quiconque aura été sanctifié d'entre les fils de Tsadok, qui ont fait ce que j'avais ordonné qu'on fît, et qui ne se sont point égarés quand les enfants d'Israël se sont égarés, comme se sont égarés les [autres]Lévites;

260 48 12 217150 Ceux-là auront une portion ainsi levée sur l'autre qui aura été auparavant levée sur toute la masse du pays, comme étant une chose très-sainte, et elle sera vers les confins [de la portion] des Lévites.

260 48 13 217160 Car [la portion] des Lévites [sera] tout joignant les confins de ce qui appartiendra aux Sacrificateurs, [et elle aura] vingt-cinq mille [cannes] de longueur, et dix mille de largeur; tellement que toute la longueur sera de vingt-cinq mille [cannes], et la largeur de dix mille.

260 48 14 217170 Or ils n'en vendront rien, et aucun d'entre eux n'en échangera rien, ni ne transportera les prémices du pays; parce que c'est une chose sanctifiée à l'Eternel.

260 48 15 217180 Mais les cinq mille [cannes] qui restent dans la largeur sur le devant des vingt-cinq mille cannes [de longueur], est un lieu profane pour la ville, tant pour son assiette que pour ses faubourgs; et la ville sera au milieu.

260 48 16 217190 Et ce sont ici les mesures [qu'aura l'assiette de la ville], du côté du Septentrion, quatre mille cinq cents [cannes], et du côté du Midi, quatre mille cinq

cents, et du côté de l'Orient, quatre mille cinq cents, et du côté tirant vers l'Occident, quatre mille cinq cents.

260 48 17 217200 Puis il y aura des faubourgs pour la ville, vers le Septentrion, de deux cent cinquante cannes; et vers le Midi, de deux cent cinquante, et vers l'Orient, de deux cent cinquante; et vers l'Occident, de deux cent cinquante.

260 48 18 217210 Quant à ce qui sera de reste en la longueur, et qui sera tout joignant la portion sanctifiée, et qui aura dix mille [cannes] du côté tirant vers l'Orient, et dix mille [autres cannes] du côté tirant vers l'Occident, auquel côté il sera aussi tout joignant la portion sanctifiée, le revenu qu'on en tirera sera pour nourrir ceux qui feront le service qu'il faut dans la ville.

260 48 19 217220 Or ceux qui feront le service qu'il faut dans la ville, [étant pris] de toutes les Tribus d'Israël, cultiveront ce pays-là.

260 48 20 217230 Vous lèverez donc sur toute la masse [du pays] pour être une portion sainte, [présentée à l'Eternel comme] en offrande élevée, toute cette portion qui sera de vingt-cinq mille [cannes], répondant à vingt-cinq mille autres [cannes], le tout pris en carré, et en y comprenant la possession de la ville.

260 48 21 217240 Puis ce qui restera sera pour le Prince, tant au delà de la portion sainte, [présentée à l'Eternel comme] en offrande élevée, qu'au deçà de la possession de la ville, le long des vingt-cinq mille [cannes] de la portion qui aura été levée sur toute la masse, jusques aux frontières qui regardent vers l'Orient, et ce qui sera tendant vers l'Occident, le long des [autres] vingt-cinq mille [cannes], jusques aux frontières qui regardent vers l'Occident, tout joignant les [autres] portions, sera pour le Prince; et ainsi la portion sainte, [présentée à l'Eternel comme] en offrande élevée, et le Sanctuaire de la maison seront au milieu de tout le pays.

260 48 22 217250 Ce qui sera donc pour le Prince sera dans les entre-deux depuis la possession des Lévités, et depuis la possession de la ville; ce qui sera entre [ces possessions-là, et] les confins de Juda, et les confins de Benjamin, sera pour le Prince.

260 48 23 217260 Or ce qui sera de reste sera pour les [autres] Tribus. Depuis le canton de ce qui regarde vers l'Orient, jusques au canton de ce qui regarde vers l'Occident, il y aura une [portion] pour Benjamin.

260 48 24 217270 Puis tout joignant les confins de Benjamin depuis le canton de ce qui regarde vers l'Orient, jusques au canton de ce qui regarde vers l'Occident, il y aura une [autre portion] pour Siméon.

260 48 25 217280 Puis tout joignant les confins de Siméon, depuis le canton de ce [qui regarde] vers l'Orient, jusques au canton de ce qui regarde vers l'Occident, il y aura une [autre portion] pour Issacar.



260 48 26 217290 Puis tout joignant les confins d'Issacar, depuis le canton de ce [qui regarde] vers l'Orient, jusques au canton de ce qui regarde vers l'Occident, il y aura une [autre portion] pour Zabulon.

260 48 27 217300 Puis tout joignant les confins de Zabulon, depuis le canton de ce [qui regarde] vers l'Orient, jusques au canton de ce [qui regarde] vers l'Occident, il y aura une [autre portion] pour Gad.

260 48 28 217310 Or [ce qui appartient] au côté du Midi, qui regarde [proprement] le vent d'Autan, est sur la frontière de Gad; et cette frontière sera depuis Tamar [jusques] aux eaux du débat de Kadès, [le long] du torrent jusques à la grande mer.

260 48 29 217320 C'est là le pays que vous partagerez par sort en héritage aux Tribus d'Israël, et ce sont là leurs portions, dit le Seigneur l'Eternel.

260 48 30 217330 Et ce sont ici les sorties de la ville. Du côté du Septentrion il y aura quatre mille cinq cents mesures.

260 48 31 217340 Puis quant aux portes de la ville, qui seront nommées des noms des Tribus d'Israël, il y aura trois portes qui regarderont vers le Septentrion; une [appelée] la porte de Ruben; une [appelée] la porte de Juda, [et] une [appelée] la porte de Lévi.

260 48 32 217350 Au côté de ce qui regarde vers l'Orient, il y aura quatre mille cinq cents [cannes], et trois portes; une [appelée] la porte de Joseph; une [appelée] la porte de Benjamin, [et] une [appelée] la porte de Dan.

260 48 33 217360 Et [au] côté de ce qui regarde vers le Midi il y aura quatre mille cinq cents mesures, et trois portes; une [appelée] la porte de Siméon; une [appelée] la porte d'Issacar; et une [appelée] la porte de Zabulon.

260 48 34 217370 [Au] côté de ce [qui regarde] vers l'Occident il y aura quatre mille cinq cents [cannes], auxquelles il y aura trois portes; une [appelée] la porte de Gad; une [appelée] la porte d'Aser; [et] une [appelée] la porte de Nephthali.

260 48 35 217380 Ainsi le circuit [de la ville] sera de dix-huit mille [cannes]; et le nom de la ville depuis ce jour-là sera : L'ETERNEL EST LA.

270 1 1 217390 La troisième année de Jéhojakim Roi de Juda, Nébucadnetsar Roi de Babylone vint [contre] Jérusalem, et l'assiégea.

270 1 2 217400 Et le Seigneur livra en sa main Jéhojakim Roi de Juda, et une partie des vaisseaux de la maison de Dieu, lesquels [Nébucadnetsar] fit emporter au pays de Sinhar en la maison de son Dieu; et il mit ces vaisseaux en la Trésorerie de son Dieu.

270 1 3 217410 Et le Roi dit à Aspenaz, Capitaine de ses Eunuques, qu'il amenât d'entre les enfants d'Israël, et de la race Royale et des principaux Seigneurs,

270 1 4 217420 Quelques jeunes enfants, en qui il n'y eût aucun défaut, beaux de visage, instruits en toute sagesse, connaissant les sciences, qui eussent

beaucoup d'intelligence, et en qui il y eût de la force, pour se tenir au palais du Roi; et qu'on leur enseignât les lettres et la langue des Caldéens.

270 1 5 217430 Et le Roi leur assigna pour provision chaque jour une portion de la viande Royale, et du vin dont il buvait; afin qu'on les nourrît ainsi trois ans, et qu'ensuite [quelques-uns d'entre eux] servissent en la présence du Roi.

270 1 6 217440 Entre ceux-là il y eut des enfants de Juda, Daniel, Hanania, Misaël et Hazaria.

270 1 7 217450 Mais le Capitaine des Eunuques leur mit d'autres noms ; car il donna à Daniel le nom de Beltesatsar; à Hanania, celui de Sadrac; à Misaël, celui de Mésac ; et à Hazaria, celui d'Habed-nego.

270 1 8 217460 Or Daniel se proposa dans son cœur de ne se point souiller par la portion de la viande du Roi, ni par le vin dont le Roi buvait; c'est pourquoi il supplia le Chef des Eunuques afin qu'il ne l'engageât point à se souiller.

270 1 9 217470 Et Dieu fit que le Chef des Eunuques eut de la bonté pour Daniel, et qu'il eut pitié de lui.

270 1 10 217480 Toutefois le Capitaine des Eunuques dit à Daniel : Je crains le Roi mon maître, qui a ordonné votre manger et votre boire; pourquoi verrait-il vos visages plus défaits que ceux des autres jeunes enfants vos semblables, et rendriez-vous ma tête coupable envers le Roi?

270 1 11 217490 Mais Daniel dit à Meltsar, qui avait été ordonné par le Capitaine des Eunuques sur Daniel, Hanania, Misaël, et Hazaria;

270 1 12 217500 Epreuve, je te prie, tes serviteurs pendant dix jours, et qu'on nous donne des légumes à manger, et de l'eau à boire.

270 1 13 217510 Et après cela regarde nos visages, et les visages des jeunes enfants qui mangent la portion de la viande Royale; puis tu feras à tes serviteurs selon ce que tu auras vu.

270 1 14 217520 Et il leur accorda cela, et les éprouva pendant dix jours.

270 1 15 217530 Mais au bout des dix jours leurs visages parurent en meilleur état, et ils avaient plus d'embonpoint que tous les jeunes enfants qui mangeaient la portion de la viande Royale.

270 1 16 217540 Ainsi Meltsar prenait la portion de leur viande, et le vin qu'ils devaient boire, et leur donnait des légumes.

270 1 17 217550 Et Dieu donna à ces quatre jeunes enfants de la science et de l'intelligence dans toutes les lettres, et de la sagesse; et Daniel s'entendait en toute vision, et dans les songes.

270 1 18 217560 Et au bout des jours que le Roi avait dit qu'on les amenât, le Capitaine des Eunuques les amena devant Nébucadnetsar.

270 1 19 217570 Et le Roi s'entretint avec eux; mais entre eux tous il ne s'en trouva point de tels que Daniel, Hanania, Misaël, et Hazaria; et ils se tinrent en la présence du Roi.

270 1 20 217580 Et dans toute question savante et qui demandait de la pénétration, sur quoi le Roi les interrogeait il trouva dix fois plus de science en eux que dans tous les tireurs d'horoscope et les astrologues qui étaient en tout son Royaume.

270 1 21 217590 Et Daniel [y] fut jusqu'à la première année du Roi Cyrus.

270 2 1 217600 Or en la seconde année du règne de Nébucadnetsar, Nébucadnetsar songea des songes, et son esprit fut ému, et son sommeil finit.

270 2 2 217610 Alors le Roi commanda qu'on appelât les magiciens, et les astrologues, et les enchanteurs, et les Caldéens, pour expliquer au Roi ses songes; ils vinrent donc et se présentèrent devant le Roi.

270 2 3 217620 Et le Roi leur dit : J'ai songé un songe, et mon esprit s'est agité, tâchant de savoir le songe.

270 2 4 217630 Et les Caldéens répondirent au Roi en langue Syriaque : Roi, vis éternellement! dis le songe à tes serviteurs, et nous en donnerons l'interprétation.

270 2 5 217640 [Mais] le Roi répondit, et dit aux Caldéens : La chose m'est échappée; si vous ne me faites connaître le songe et son interprétation, vous serez mis en pièces, et vos maisons seront réduites en voirie.

270 2 6 217650 Mais si vous me manifestez le songe et son interprétation; vous recevrez de moi des dons, des largesses, et un grand honneur; quoi qu'il en soit, manifestez-moi le songe et son interprétation.

270 2 7 217660 Ils répondirent pour la seconde fois, et dirent : Que le Roi dise le songe à ses serviteurs, et nous en donnerons l'interprétation.

270 2 8 217670 Le Roi répondit, et dit : Je connais maintenant que vous ne cherchez qu'à gagner du temps, parce que vous voyez que la chose m'est échappée.

270 2 9 217680 Mais si vous ne me faites pas connaître le songe, il y a une même sentence contre vous; car vous vous êtes préparés pour dire devant moi quelque parole fausse et perverse, en attendant que le temps soit changé. Quoi qu'il en soit, dites-moi le songe, et je saurai que vous m'en pouvez donner l'interprétation.

270 2 10 217690 Les Caldéens répondirent au Roi, et dirent : Il n'y a aucun homme sur la terre qui puisse exécuter ce que le Roi demande; et aussi il n'y a ni Roi, ni Seigneur, ni Gouverneur qui ait jamais demandé une telle chose à quelque magicien, astrologue, ou Caldéen que ce soit.

270 2 11 217700 Car la chose que le Roi demande est extrêmement difficile et il n'y a que les dieux, lesquels n'ont aucune fréquentation avec la chair, qui la puissent déclarer au Roi.

270 2 12 217710 C'est pourquoi le Roi commanda avec grande colère et indignation qu'on mît à mort tous les sages de Babylone.

270 2 13 217720 La sentence donc fut publiée, et on tuait les sages; et on cherchait Daniel et ses compagnons, pour les tuer.

270 2 14 217730 Alors Daniel détourna [l'exécution] du conseil, et de l'arrêt donné à Arioc, prévôt de l'hôtel du Roi, qui était sorti pour tuer les sages de Babylone.

270 2 15 217740 Et il demanda et dit à Arioc, commissaire du Roi : Pourquoi la sentence est-elle si pressante de par le Roi? Et Arioc déclara le fait à Daniel.

270 2 16 217750 Et Daniel entra, et pria le Roi de lui donner du temps, et qu'il donnerait l'interprétation au Roi.

270 2 17 217760 Alors Daniel alla en sa maison, et déclara l'affaire à Hanania, à Misaël, et à Hazaria, ses compagnons;

270 2 18 217770 Qui implorèrent la miséricorde du Dieu des cieux sur ce secret, afin qu'on ne mît point à mort Daniel et ses compagnons, avec le reste des sages de Babylone.

270 2 19 217780 Et le secret fut révélé à Daniel dans une vision de nuit, et là-dessus Daniel bénit le Dieu des cieux.

270 2 20 217790 Daniel [donc] prenant la parole, dit : Béni soit le nom de Dieu, depuis un siècle jusqu'à l'autre; car à lui est la sagesse et la force.

270 2 21 217800 Et c'est lui qui change les temps et les saisons, qui ôte les Rois, et qui établit les Rois, qui donne la sagesse aux sages, et la connaissance à ceux qui ont de l'intelligence.

270 2 22 217810 C'est lui qui découvre les choses profondes et cachées, il connaît les choses qui sont dans les ténèbres, et la lumière demeure avec lui.

270 2 23 217820 Ô Dieu de nos pères! je te célèbre et te loue de ce que tu m'as donné de la sagesse et de la force, et de ce que tu m'as maintenant fait savoir ce que nous t'avons demandé, en nous ayant fait connaître la parole du Roi.

270 2 24 217830 C'est pourquoi Daniel alla vers Arioc, que le Roi avait commis pour faire mourir les sages de Babylone, et étant arrivé, il lui parla ainsi : Ne fais point mettre à mort les sages de Babylone, [mais] fais-moi entrer devant le Roi, et je donnerai au Roi l'interprétation [qu'il souhaite].

270 2 25 217840 Alors Arioc fit promptement entrer Daniel devant le Roi, et lui parla ainsi : J'ai trouvé un homme d'entre ceux qui ont été emmenés captifs de Juda qui donnera au Roi l'interprétation [de son songe.]

270 2 26 217850 Et le Roi prenant la parole, dit à Daniel, qui avait nom Beltesatsar : Me pourras-tu faire connaître le songe que j'ai vu, et son interprétation?

270 2 27 217860 Et Daniel répondit en la présence du Roi, et dit : Le secret que le Roi demande [est tel], que ni les astrologues, ni les magiciens, ni les devins, ne le peuvent point découvrir au Roi.

270 2 28 217870 Mais il y a un Dieu aux cieus qui révèle les secrets, et qui a fait connaître au Roi Nébucadnetsar ce qui doit arriver aux derniers temps. Ton songe, et les visions de ta tête [que tu as eues] sur ton lit, sont telles.

270 2 29 217880 Tes pensées, ô Roi! te sont montées dans ton lit, touchant ce qui arriverait ci-après, et celui qui révèle les secrets t'a déclaré ce qui doit arriver.

270 2 30 217890 Et ce secret m'a été révélé, non point par quelque sagesse qui soit en moi, plus qu'en aucun des vivants, mais afin de donner au Roi l'interprétation [de son songe], et afin que tu connaisses les pensées de ton cœur.

270 2 31 217900 Tu contemplais, ô Roi! et voici une grande statue, et cette grande statue, dont la splendeur était excellente, était debout devant toi, et elle était terrible à voir.

270 2 32 217910 La tête de cette statue était d'un or très-fin, sa poitrine et ses bras [étaient] d'argent; son ventre et ses hanches [étaient] d'airain.

270 2 33 217920 Ses jambes étaient de fer, et ses pieds étaient en partie de fer, et en partie de terre.

270 2 34 217930 Tu contemplais cela jusqu'à ce qu'une pierre fût coupée sans main, laquelle frappa la statue en ses pieds de fer et de terre, et les brisa.

270 2 35 217940 Alors furent brisés ensemble le fer, la terre, l'airain, l'argent et l'or, et ils devinrent comme la paille de l'aire d'Été, que le vent transporte çà et là; et il ne fut plus trouvé aucun lieu pour eux, mais cette pierre qui avait frappé la statue devint une grande montagne, et remplit toute la terre.

270 2 36 217950 C'est là le songe; nous dirons maintenant son interprétation en la présence du Roi.

270 2 37 217960 Toi ô Roi! qui es le Roi des Rois; parce que le Dieu des cieus t'a donné le Royaume, la puissance, la force et la gloire,

270 2 38 217970 Et qu'en quelque lieu qu'habitent les enfants des hommes, les bêtes des champs, et les oiseaux des cieus, il les a donnés en ta main, et t'a fait dominer sur eux tous, tu es la tête d'or.

270 2 39 217980 Mais après toi il s'élèvera un autre Royaume, moindre que le tien, et ensuite un autre troisième Royaume qui sera d'airain, lequel dominera sur toute la terre.

270 2 40 217990 Puis il y aura un quatrième Royaume, fort comme du fer, parce que le fer brise, et met en pièces toutes choses; et comme le fer met en pièces toutes ces choses, ainsi il brisera et mettra tout en pièces.

270 2 41 218000 Et quant à ce que tu as vu que les pieds et les orteils étaient en partie de terre de potier, et en partie de fer, c'est que le Royaume sera divisé, et il y aura en lui de la force du fer, selon que tu as vu le fer mêlé avec la terre de potier.

270 2 42 218010 Et ce que les orteils des pieds étaient en partie de fer, et en partie de terre, c'est que ce Royaume sera en partie fort, et en partie frêle.

270 2 43 218020 Mais ce que tu as vu le fer mêlé avec la terre de potier, c'est qu'ils se mêleront par semence humaine, mais ils ne se joindront point l'un avec l'autre, ainsi que le fer ne peut point se mêler avec la terre.

270 2 44 218030 Et au temps de ces Rois le Dieu des cieux suscitera un Royaume qui ne sera jamais dissipé, et ce Royaume ne sera point laissé à un autre peuple, mais il brisera et consumera tous ces Royaumes, et il sera établi éternellement.

270 2 45 218040 Selon que tu as vu que de la montagne une pierre a été coupée sans main, et qu'elle a brisé le fer, l'airain, la terre, l'argent, et l'or. Le grand Dieu a fait connaître au Roi ce qui arrivera ci-après; or le songe est véritable, et son interprétation est certaine.

270 2 46 218050 Alors le Roi Nébucadnetsar tomba sur sa face, et se prosterna devant Daniel, et dit qu'on lui donnât de quoi faire des oblations et des offrandes de bonne odeur.

270 2 47 218060 [Aussi] le Roi parla à Daniel, et lui dit : Certainement votre Dieu est le Dieu des dieux, et le Seigneur des Rois, et c'est lui qui révèle les secrets, puisque tu as pu déclarer ce secret.

270 2 48 218070 Alors le Roi éleva en honneur Daniel, et lui donna beaucoup de grands présents; il l'établit Gouverneur sur toute la Province de Babylone, et le fit plus grand Seigneur que tous ceux qui avaient la surintendance sur tous les sages de Babylone.

270 2 49 218080 Et Daniel fit une requête au Roi; et [le roi] établit sur les affaires de la Province de Babylone, Sadrac, Mésac, et Habed-négo, mais Daniel était à la porte du Roi.

270 3 1 218090 Le Roi Nébucadnetsar fit une statue d'or, dont la hauteur était de soixante coudées, et la largeur de six coudées; et il la dressa dans la campagne de Dura, en la Province de Babylone.

- 270 3 2 218100 Puis le Roi Nébuchadnetsar envoya pour assembler les Satrapes, les Lieutenants, les Ducs, les Baillifs, les Receveurs, les Conseillers, les Prévôts, et tous les Gouverneurs des Provinces, afin qu'ils vissent à la dédicace de la statue que le Roi Nébuchadnetsar avait dressée.
- 270 3 3 218110 Ainsi furent assemblés les Satrapes, les Lieutenants, les Ducs, les Baillifs, les Receveurs, les Conseillers, les Prévôts, et tous les Gouverneurs des Provinces, pour la dédicace de la statue que le Roi Nébuchadnetsar avait dressée; et ils se tenaient debout devant la statue que le Roi Nébuchadnetsar avait dressée.
- 270 3 4 218120 Alors un héraut cria à haute voix, [en disant]: On vous fait savoir, ô peuples, nations, et Langues!
- 270 3 5 218130 Qu'à l'heure que vous entendrez le son du cor, du clairon, de la harpe, de la saquebute, du psaltérion, de la symphonie, et de toute sorte de musique, vous ayez à vous jeter à terre, et à vous prosterner devant la statue d'or que le Roi Nébuchadnetsar a dressée.
- 270 3 6 218140 Et quiconque ne se jettera pas à terre et ne se prosternera point, sera jeté à cette même heure-là au milieu de la fournaise de feu ardent.
- 270 3 7 218150 C'est pourquoi au même instant et sitôt que tous les peuples entendirent le son du cor, du clairon, de la harpe, de la saquebute, du psaltérion, et de toute sorte de musique, tous les peuples, les nations, et les Langues, se jetèrent à terre, et se prosternèrent devant la statue d'or que le Roi avait dressée.
- 270 3 8 218160 Sur quoi certains Caldéens s'approchèrent en même temps, et accusèrent les Juifs.
- 270 3 9 218170 Et ils parlèrent et dirent au Roi Nébuchadnetsar : Roi, vis éternellement!
- 270 3 10 218180 Toi Roi, tu as fait un Edit, que tout homme qui aurait oui le son du cor, du clairon, de la harpe, de la saquebute, du psaltérion, de la symphonie, et de toute sorte de musique, se jetât à terre, et se prosternât devant la statue d'or;
- 270 3 11 218190 Et que quiconque ne se jetterait pas à terre, et ne se prosternerait point, serait jeté au milieu de la fournaise de feu ardent.
- 270 3 12 218200 Or il y a de certains Juifs que tu as établis sur les affaires de la Province de Babylone, [savoir] Sadrac, Mésac, et Habed-négo, et ces hommes-là, ô roi! n'ont point tenu compte de toi; ils ne servent point tes dieux, et ne se prosternent point devant la statue d'or que tu as dressée.
- 270 3 13 218210 Alors le Roi Nébuchadnetsar saisi de colère et de fureur, commanda qu'on amenât Sadrac, Mésac, et Habed-négo, et ces hommes-là furent amenés devant le Roi.

270 3 14 218220 Et le Roi Nébuchadnetsar prenant la parole leur dit : Est-il vrai, Sadrac, Mésac, et Habed-négo, que vous ne servez point mes dieux, et que vous ne vous prosternez point devant la statue d'or que j'ai dressée?

270 3 15 218230 Maintenant n'êtes-vous pas prêts, au temps que vous entendrez le son du cor, du clairon, de la harpe, de la saquebute, du psaltérion, de la symphonie, et de toute sorte de musique, de vous jeter à terre, et de vous prosterner devant la statue que j'ai faite? Que si vous ne vous prosternez pas, vous serez jetés à cette même heure au milieu de la fournaise de feu ardent. Et qui est le Dieu qui vous délivrera de mes mains?

270 3 16 218240 Sadrac, Mésac et Habed-négo répondirent, et dirent au Roi Nébuchadnetsar : Il n'est pas besoin, que nous te répondions sur ce sujet.

270 3 17 218250 Voici, notre Dieu, que nous servons, nous peut délivrer de la fournaise de feu ardent, et il nous délivrera de ta main, ô Roi!

270 3 18 218260 Sinon, sache, ô Roi! que nous ne servirons point tes dieux, et que nous ne nous prosternerons point devant la statue d'or que tu as dressée.

270 3 19 218270 Alors Nébuchadnetsar fut rempli de fureur, et l'air de son visage fut changé contre Sadrac, Mésac, et Habed-négo; et prenant la parole, il commanda qu'on échauffât la fournaise sept fois autant qu'elle avait accoutumé d'être échauffée.

270 3 20 218280 Puis il commanda aux hommes les plus forts et les plus vaillants qui fussent dans son armée, de lier Sadrac, Mésac, et Habed-négo, pour les jeter en la fournaise de feu ardent.

270 3 21 218290 Et en même temps ces personnages-là furent liés avec leurs caleçons, leurs chaussures, leurs tiaras, et leurs vêtements, et furent jetés au milieu de la fournaise de feu ardent.

270 3 22 218300 Et parce que la parole du Roi était pressante, et que la fournaise était extraordinairement embrasée, la flamme du feu tua les hommes qui y avaient jeté Sadrac, Mésac, et Habed-négo.

270 3 23 218310 Et ces trois personnages, Sadrac, Mésac, et Habed-négo, tombèrent tous liés au milieu de la fournaise de feu ardent.

270 3 24 218320 Alors le Roi Nébuchadnetsar fut tout étonné, et se leva promptement, et prenant la parole, il dit à ses Conseillers : N'avons-nous pas jeté trois hommes au milieu du feu tout liés? Et ils répondirent, et dirent au Roi : Il est vrai, ô Roi!

270 3 25 218330 Il répondit, et dit : Voici, je vois quatre hommes déliés qui marchent au milieu du feu, et il n'y a en eux aucun dommage, et la forme du quatrième est semblable à un fils de Dieu.



270 3 26 218340 Alors Nébucadnetsar s'approcha vers la porte de la fournaise de feu ardent; et prenant la parole, il dit : Sadrac, Mésac, et Habed-négo, serviteurs du Dieu souverain, sortez, et venez. Alors Sadrac, Mésac, et Habed-négo sortirent du milieu du feu.

270 3 27 218350 Puis les Satrapes, les Lieutenants, les Gouverneurs, et les Conseillers du Roi, s'assemblèrent pour contempler ces personnages-là, et le feu n'avait eu aucune puissance sur leurs corps, et un cheveu de leur tête n'était point grillé, et leurs caleçons n'étaient en rien changés, et l'odeur du feu n'avait point passé sur eux.

270 3 28 218360 [Alors] Nébucadnetsar prit la parole, et dit : Béni soit le Dieu de Sadrac, Mésac, et Habed-négo qui a envoyé son Ange, et a délivré ses serviteurs qui ont eu espérance en lui, et qui ont violé la parole du Roi, et ont abandonné leurs corps, pour ne servir aucun dieu que leur Dieu, et ne se prosterner point devant aucun autre.

270 3 29 218370 De par moi donc est fait un Edit, que tout homme de quelque nation et Langue qu'il soit, qui dira quelque chose de mal convenable contre le Dieu de Sadrac, Mésac, et Habed-négo, soit mis en pièces, et que sa maison soit réduite en voirie, parce qu'il n'y a aucun autre Dieu qui puisse délivrer comme lui.

270 3 30 218380 Alors le Roi avança Sadrac, Mésac, et Habed-négo dans la Province de Babylone.

270 4 1 218390 Le Roi Nébucadnetsar, à tous peuples, nations, et Langues qui habitent en toute la terre : Que votre paix soit multipliée!

270 4 2 218400 Il m'a semblé bon de vous déclarer les signes et les merveilles que le Dieu souverain a faites envers moi.

270 4 3 218410 Ô! que ses signes sont grands, et ses merveilles pleines de force! Son règne est un règne éternel, et sa puissance est de génération en génération.

270 4 4 218420 Moi Nébucadnetsar j'étais tranquille dans ma maison, et dans un état florissant au milieu de mon palais;

270 4 5 218430 Lorsque je vis un songe qui m'épouvanta; et les pensées que j'eus dans mon lit, et les visions de ma tête me troublèrent.

270 4 6 218440 Et de par moi fut fait un Edit, qu'on fît venir devant moi tous les sages de Babylone, afin qu'ils me déclarassent l'interprétation du songe.

270 4 7 218450 Alors vinrent les magiciens, les astrologues, les Caldéens, et les devins, et je récitai le songe devant eux, mais ils ne m'en purent point donner l'interprétation.

270 4 8 218460 Mais à la fin Daniel, qui a nom Beltesatsar, selon le nom de mon Dieu, et auquel est l'Esprit des dieux saints, entra devant moi, et je récitai le songe devant lui, en [disant] :

270 4 9 218470 Beltesatsar Chef des Mages, comme je connais que l'Esprit des dieux saints est en toi, et que nul secret ne t'est difficile, [écoute] les visions de mon songe que j'ai vues, et dis son interprétation.

270 4 10 218480 Les visions donc de ma tête sur mon lit étaient telles. Voici, je voyais un arbre au milieu de la terre, la hauteur duquel était fort grande.

270 4 11 218490 Cet arbre était devenu grand et fort, son sommet touchait les cieux, et il se faisait voir jusqu'au bout de toute la terre.

270 4 12 218500 Son branchage était beau, et son fruit abondant, et il y avait de quoi manger pour tous; les bêtes des champs se mettaient à l'ombre au-dessous de lui, et les oiseaux des cieux habitaient dans ses branches, et toute chair en était nourrie.

270 4 13 218510 Je regardais dans les visions de ma tête sur mon lit, et voici, un Veillant et Saint descendit des cieux;

270 4 14 218520 Il cria à haute voix, et parla ainsi : Coupez l'arbre, et l'ébranchez; jetez çà et là son branchage, et répandez son fruit; que les bêtes s'écartent de dessous lui, et les oiseaux d'entre ses branches.

270 4 15 218530 Toutefois laissez le tronc de ses racines dans la terre, et l'ayant lié avec des chaînes de fer et d'airain, qu'il soit parmi l'herbe des champs, qu'il soit arrosé de la rosée des cieux, et qu'il ait sa portion avec les bêtes en l'herbe de la terre.

270 4 16 218540 Que son cœur soit changé pour n'être plus un cœur d'homme, et qu'il lui soit donné un cœur de bête; et que sept temps passent sur lui.

270 4 17 218550 La chose est par le décret des Veillants, et la demande avec parole des Saints; afin que les vivants connaissent que le Souverain domine sur le Royaume des hommes, et qu'il le donne à qui il lui plaît, et y établit le plus abject des hommes.

270 4 18 218560 Moi Nébucadnetsar Roi, j'ai vu ce songe, toi donc Beltesatsar, dis son interprétation; car aucun des sages de mon royaume ne m'en peut déclarer l'interprétation, mais toi, tu le peux; parce que l'Esprit des dieux saints est en toi.

270 4 19 218570 Alors Daniel, dont le nom était Beltesatsar, demeura tout étonné environ une heure, et ses pensées le troublaient; [et] le Roi [lui] parla, et dit : Beltesatsar, que le songe ni son interprétation ne te trouble point; [et] Beltesatsar répondit, et dit : Mon Seigneur, que le songe arrive à ceux qui t'ont en haine, et son interprétation à tes ennemis!

270 4 20 218580 L'arbre que tu as vu, qui était devenu grand et fort, dont le sommet touchait les cieux, et qui se faisait voir par toute la terre;

270 4 21 218590 Et dont le branchage était beau, et le fruit abondant, et auquel il y avait de quoi manger pour tous, sous lequel demeuraient les bêtes des champs, et aux branches duquel habitaient les oiseaux des cieux.

270 4 22 218600 C'est toi-même, ô Roi! qui es devenu grand et fort, tellement que ta grandeur s'est accrue, et est parvenue jusqu'aux cieux, et ta domination jusqu'au bout de la terre.

270 4 23 218610 Mais, quant à ce que le Roi a vu le Veillant et le Saint qui descendait des cieux, et qui disait : Coupez l'arbre, et l'ébranchez, toutefois laissez le tronc de ses racines dans la terre, et [qu'il soit lié] avec des liens de fer et d'airain parmi l'herbe des champs, qu'il soit arrosé de la rosée des cieux, et qu'il ait sa portion avec les bêtes des champs, jusqu'à ce que sept temps soient passés sur lui;

270 4 24 218620 C'en est ici l'interprétation, ô Roi! et c'est ici le décret du Souverain, lequel est venu sur le Roi mon Seigneur;

270 4 25 218630 C'est qu'on te chassera d'entre les hommes, ton habitation sera avec les bêtes des champs, et on te paîtra d'herbe comme les bœufs, et tu seras arrosé de la rosée des cieux; et sept temps passeront sur toi, jusques à ce que tu connaisses que le Souverain domine sur le Royaume des hommes, et qu'il le donne à qui il lui plaît.

270 4 26 218640 Mais, quant à ce qui a été dit qu'on laissât le tronc des racines de cet arbre-là, c'est que ton Royaume te sera rendu, dès que tu auras connu que les Cieux dominant.

270 4 27 218650 C'est pourquoi; ô Roi! que mon conseil te soit agréable, et rachète tes péchés par la justice, et tes iniquités en faisant miséricorde aux pauvres; voici, ce sera une prolongation à ta prospérité.

270 4 28 218660 Toutes ces choses arrivèrent au Roi Nébucadnetsar.

270 4 29 218670 Au bout de douze mois, il se promenait dans le palais Royal de Babylone;

270 4 30 218680 Et le Roi prenant la parole, dit : N'est-ce pas ici Babylone la grande, que j'ai bâtie pour être la demeure Royale par le pouvoir de ma force, et pour la gloire de ma magnificence ?

270 4 31 218690 [La] parole était encore dans la bouche du Roi quand une voix vint des cieux, [disant] : Roi Nébucadnetsar, on t'annonce que ton Royaume te va être ôté.

270 4 32 218700 Et on va te chasser d'entre les hommes, et ton habitation sera avec les bêtes des champs; on te paîtra d'herbe comme les bœufs, et sept temps passeront sur toi, jusques à ce que tu connaisses que le Souverain domine sur le Royaume des hommes, et qu'il le donne à qui il lui plaît.

270 4 33 218710 A cette même heure-là cette parole fut accomplie sur Nébucadnetsar, et il fut chassé d'entre les hommes, il mangea l'herbe comme les bœufs, et son corps fut arrosé de la rosée des cieux jusqu'à ce que son poil crût comme celui de l'aigle, et ses ongles comme ceux des oiseaux.

270 4 34 218720 Mais à la fin de ces jours-là moi Nébuchadnetsar je levai mes yeux vers les cieux; mon sens me revint, je bénis le Souverain, je louai et j'honorai celui qui vit éternellement, duquel la puissance est une puissance éternelle, et le règne de génération en génération.

270 4 35 218730 Et au prix duquel tous les habitants de la terre ne sont rien estimés; il fait ce qui lui plaît tant dans l'armée des cieux, que parmi les habitants de la terre; et il n'y a personne qui empêche sa main, et qui lui dise : Qu'as-tu fait?

270 4 36 218740 En ce temps-là mon sens me revint, et [je retournai] à la gloire de mon Royaume, ma magnificence et ma splendeur me fut rendue, et mes conseillers et mes gentilshommes me redemandèrent, je fus rétabli dans mon Royaume, et ma gloire fut augmentée.

270 4 37 218750 Maintenant donc moi Nébuchadnetsar je loue, j'exalte, et je glorifie le Roi des cieux, duquel toutes les œuvres sont véritables, ses voies justes, et qui peut abaisser ceux qui marchent avec orgueil.

270 5 1 218760 Le Roi Belsasar fit un grand festin à mille de ses gentilshommes, et il buvait le vin devant ces mille [courtisans.]

270 5 2 218770 Et ayant un peu bu, il commanda qu'on apportât les vaisseaux d'or et d'argent que Nébuchadnetsar son père avait tirés du Temple qui était à Jérusalem ; afin que le Roi et ses gentilshommes, ses femmes et ses concubines y bussent.

270 5 3 218780 Alors furent apportés les vaisseaux d'or qu'on avait tirés du Temple de la maison de Dieu qui était à Jérusalem, et le Roi, et ses gentilshommes, ses femmes, et ses concubines y burent.

270 5 4 218790 Ils y burent [donc] du vin, et louèrent leurs dieux d'or, d'argent, d'airain, de fer, de bois et de pierre.

270 5 5 218800 Et à cette même heure-là sortirent [de la muraille] des doigts d'une main d'homme, qui écrivaient à l'endroit du chandelier, sur l'enduit de la muraille du palais royal; et le Roi voyait cette partie de main qui écrivait.

270 5 6 218810 Alors le visage du Roi fut changé, et ses pensées le troublèrent, et les jointures de ses reins se desserraient, et ses genoux heurtaient l'un contre l'autre.

270 5 7 218820 Puis le Roi cria à haute voix qu'on amenât les astrologues, les Caldéens, et les devins; et le Roi parla et dit aux sages de Babylone : Quiconque lira cette écriture, et me déclarera son interprétation, sera vêtu d'écarlate, et il aura un collier d'or à son cou, et sera le troisième dans le Royaume.

270 5 8 218830 Alors tous les sages du Roi entrèrent, mais ils ne purent point lire l'écriture, ni en donner au Roi l'interprétation.

270 5 9 218840 Dont le Roi Belsatsar fut fort troublé, et son visage en fut tout changé; ses gentilshommes aussi en furent épouvantés.

270 5 10 218850 [Or] la Reine entra dans la maison du festin, à cause de ce qui était arrivé au Roi et à ses gentilshommes; et la Reine parla, et dit : Roi, vis éternellement! que tes pensées ne te troublent point, et que ton visage ne se change point.

270 5 11 218860 Il y a dans ton Royaume un homme en qui est l'Esprit des dieux saints, et au temps de ton père l'on trouva en lui une lumière, une intelligence, et une sagesse telle qu'est la sagesse des dieux; et le Roi Nébucadnetsar ton père, ton père [lui-même], ô Roi! l'établit chef des Mages, des astrologues, des Caldéens et des devins,

270 5 12 218870 Parce qu'un plus grand esprit, et plus de connaissance et d'intelligence, pour interpréter les songes, et pour expliquer les questions obscures, et résoudre les choses difficiles, fut trouvé en lui, et [cet homme c'est] Daniel, à qui le Roi avait donné le nom de Beltesatsar. Maintenant donc que Daniel soit appelé, et il donnera l'interprétation, [que tu souhaites.]

270 5 13 218880 Alors Daniel fut amené devant le Roi, et le Roi prenant la parole dit à Daniel : Es-tu ce Daniel qui es d'entre ceux qui ont été emmenés captifs de Juda, que le Roi mon père a fait emmener de Juda?

270 5 14 218890 Or j'ai ouï dire de toi que l'Esprit des dieux est en toi, et qu'il s'est trouvé en toi une lumière, une intelligence, et une sagesse singulière;

270 5 15 218900 Et maintenant les sages et les astrologues ont été amenés devant moi, afin qu'ils lussent cette écriture, et m'en donnassent l'interprétation, mais ils n'en peuvent point donner l'interprétation.

270 5 16 218910 Mais j'ai ouï dire de toi que tu peux interpréter et résoudre les choses difficiles; maintenant [donc] si tu peux lire cette écriture, et m'en donner l'interprétation, tu seras vêtu d'écarlate, et tu [porteras] à ton cou un collier d'or, et tu seras le troisième dans le Royaume.

270 5 17 218920 Alors Daniel répondit et dit devant le Roi : Que tes dons te demeurent, et donne tes présents à un autre; toutefois je lirai l'écriture au Roi, et je lui en donnerai l'interprétation.

270 5 18 218930 Ô Roi! le Dieu souverain avait donné à Nébucadnetsar ton père, le Royaume, la magnificence, la gloire et l'honneur.

270 5 19 218940 Et à cause de la grandeur qu'il lui avait donnée, tous les peuples, les nations, et les Langues tremblaient devant lui, et le redoutaient; car il faisait mourir ceux qu'il voulait, et sauvait la vie à ceux qu'il voulait; il élevait ceux qu'il voulait, et abaissait ceux qu'il voulait.

270 5 20 218950 Mais après que son cœur se fut élevé, et que son esprit se fut affermi dans son orgueil, il fut déposé de son siège royal, et on le dépouilla de sa gloire;

270 5 21 218960 Et il fut chassé d'entre les hommes, et son cœur fut rendu semblable à celui des bêtes, et sa demeure fut avec les ânes sauvages; on le paissait d'herbe comme les bœufs, et son corps fut arrosé de la rosée des cieux, jusqu'à ce qu'il connût que le Dieu souverain a puissance sur les Royaumes des hommes, et qu'il y établit ceux qu'il lui plaît.

270 5 22 218970 Toi aussi Belsatsar son fils, tu n'as point humilié ton cœur, quoique tu susses toutes ces choses.

270 5 23 218980 Mais tu t'es élevé contre le Seigneur des cieux, et on a apporté devant toi les vaisseaux de sa maison, et vous y avez bu du vin, toi et tes gentilshommes, tes femmes et tes concubines; et tu as loué les dieux d'argent, d'or, d'airain, de fer, de bois, et de pierre, qui ne voient, ni n'entendent, ni ne connaissent, et tu n'as point glorifié le Dieu dans la main duquel est ton souffle, et toutes tes voies.

270 5 24 218990 Alors de sa part a été envoyée cette partie de main, et cette écriture a été écrite.

270 5 25 219000 Or c'est ici l'écriture qui a été écrite : MÉNÉ, MÉNÉ, THÉKEL, UPHARSIN.

270 5 26 219010 [Et] c'est ici l'interprétation de ces paroles ; MÉNÉ : Dieu a calculé ton règne, et y a mis la fin.

270 5 27 219020 THÉKEL : Tu as été pesé en la balance, et tu as été trouvé léger.

270 5 28 219030 PÉRÈS : Ton Royaume a été divisé, et il a été donné aux Mèdes et aux Perses.

270 5 29 219040 Alors par le commandement de Belsatsar on vêtit Daniel d'écarlate, et on mit un collier d'or à son cou, et on publia de lui, qu'il serait le troisième dans le Royaume.

270 5 30 219050 En cette même nuit Belsatsar, Roi de Caldée, fut tué;

270 5 31 219060 Et Darius le Mède prit le Royaume, étant âgé d'environ soixante-deux ans.

270 6 1 219070 Or il plut à Darius d'établir sur le Royaume six-vingts Satrapes pour être sur tout le Royaume.

270 6 2 219080 Et au-dessus d'eux trois Gouverneurs, dont Daniel était l'un, auxquels ces Satrapes devaient rendre compte, afin que le Roi ne souffrît aucun préjudice.

270 6 3 219090 Mais Daniel excellait par-dessus les autres Gouverneurs et Satrapes, parce qu'il avait plus d'esprit qu'eux; et le Roi pensait à l'établir sur tout le Royaume.

270 6 4 219100 Alors les Gouverneurs et les Satrapes cherchaient à trouver quelque occasion d'accuser Daniel touchant les affaires du Royaume; mais ils ne pouvaient trouver en lui aucune occasion ni aucun vice, parce qu'il était fidèle, et qu'il ne se trouvait en lui ni faute, ni vice.

270 6 5 219110 Ces hommes donc dirent : Nous ne trouverons point d'occasion d'accuser ce Daniel, si nous ne la trouvons dans ce qui regarde la Loi de son Dieu.

270 6 6 219120 Alors ces Gouverneurs et ces Satrapes s'assemblèrent vers le Roi, et lui parlèrent ainsi : Roi Darius, vis éternellement!

270 6 7 219130 Tous les Gouverneurs de ton Royaume, les Lieutenants, les Satrapes, les Conseillers, et les Capitaines sont d'avis d'établir une ordonnance royale, et de faire un décret ferme, que quiconque fera aucune requête à quelque Dieu, ou à quelque homme que ce soit, d'ici à trente jours, sinon à toi, ô Roi! qu'il soit jeté dans la fosse des lions.

270 6 8 219140 Maintenant donc, ô Roi! établis ce décret, et fais en écrire des Lettres afin qu'on ne le change point, selon que la Loi des Mèdes et des Perses est irrévocable.

270 6 9 219150 C'est pourquoi le Roi Darius écrivit la lettre et le décret.

270 6 10 219160 Or quand Daniel eut appris que les Lettres en étaient écrites, il entra dans sa maison, et les fenêtres de sa chambre étant ouvertes du côté de Jérusalem, il se mettait trois fois le jour à genoux, et il priait et célébrait son Dieu, comme il avait fait auparavant.

270 6 11 219170 Alors ces hommes s'assemblèrent, et trouvèrent Daniel priant, et faisant requête à son Dieu.

270 6 12 219180 Ils s'approchèrent et dirent au Roi touchant le décret royal : N'as-tu pas écrit ce décret, que tout homme qui ferait requête à quelque Dieu, ou à quelque homme que ce fût, d'ici à trente jours, sinon à toi, ô Roi! serait jeté dans la fosse des lions ? [Et] le Roi répondit, et dit : La chose est constante, selon la Loi des Mèdes et des Perses, laquelle est irrévocable.

270 6 13 219190 Alors ils répondirent, et dirent au Roi : Daniel, qui est un de ceux qui ont été emmenés captifs de Juda, n'a tenu compte de toi, ô Roi! ni du décret que tu as écrit; mais il prie, faisant requête trois fois le jour.

270 6 14 219200 Ce que le Roi ayant entendu, il en eut en lui-même un grand déplaisir, et il prit à cœur Daniel pour le délivrer, et s'appliqua fortement jusqu'au soleil couchant à le délivrer.

270 6 15 219210 Mais ces hommes-là s'assemblèrent vers le Roi, et lui dirent : Ô Roi! sache que la Loi des Mèdes et des Perses est, que tout décret et toute ordonnance que le Roi aura établie, ne se doit point changer.

270 6 16 219220 Alors le Roi commanda qu'on amenât Daniel, et qu'on le jetât dans la fosse des lions. Et le Roi prenant la parole dit à Daniel : Ton Dieu, lequel tu sers incessamment, sera celui qui te délivrera.

270 6 17 219230 Et on apporta une pierre, qui fut mise sur l'ouverture de la fosse, et le Roi la scella de son anneau, et de l'anneau de ses gentilshommes, afin que rien ne fût changé touchant Daniel.

270 6 18 219240 Après quoi le Roi s'en alla dans son palais, et passa la nuit sans souper, et on ne lui fit point venir les instruments de musique, il ne put même point dormir.

270 6 19 219250 Puis le Roi se leva de grand matin, lorsque le jour commençait à luire, et s'en alla en diligence vers la fosse des lions.

270 6 20 219260 Et comme il approchait de la fosse, il cria d'une voix triste : Daniel, [et] le Roi prenant la parole dit à Daniel : Daniel, serviteur du Dieu vivant, ton Dieu, lequel tu sers incessamment, aurait-il bien pu te délivrer des lions?

270 6 21 219270 Alors Daniel dit au Roi : Ô Roi, vis éternellement.

270 6 22 219280 Mon Dieu a envoyé son Ange, et a fermé la gueule des lions, tellement qu'ils ne m'ont fait aucun mal, parce que j'ai été trouvé innocent devant lui; et même à ton égard, ô Roi! je n'ai commis aucune faute.

270 6 23 219290 Alors le Roi eut en lui-même une grande joie, et il commanda qu'on tirât Daniel hors de la fosse. Ainsi Daniel fut tiré hors de la fosse, et on ne trouva en lui aucune blessure, parce qu'il avait cru en son Dieu.

270 6 24 219300 Et par le commandement du Roi, ces hommes qui avaient accusé Daniel, furent amenés, et jetés, eux, leurs enfants, et leurs femmes, dans la fosse des lions, et avant qu'ils fussent parvenus au bas de la fosse, les lions se saisirent d'eux, et leur brisèrent tous les os.

270 6 25 219310 Alors le Roi Darius écrivit [des Lettres de telle teneur] : A tous peuples, nations et Langues, qui habitent en toute la terre; que votre paix soit multipliée!

270 6 26 219320 De par moi est fait un Edit, que dans toute l'étendue de mon Royaume on ait de la crainte et de la frayeur pour le Dieu de Daniel, car c'est le Dieu vivant, et permanent à toujours; et son Royaume ne sera point dissipé, et sa domination sera jusqu'à la fin.

270 6 27 219330 Il sauve et délivre, il fait des prodiges et des merveilles dans les cieux et sur la terre, et il a délivré Daniel de la puissance des lions.

270 6 28 219340 Ainsi Daniel prospéra au temps du règne de Darius, et au temps du règne de Cyrus de Perse.



270 7 1 219350 La première année de Belsatsar, Roi de Babylone, Daniel vit un songe, et étant dans son lit il eut des visions en sa tête; puis il écrivit le songe, et il en dit le sommaire.

270 7 2 219360 Daniel [donc] parla, et dit : Je regardais de nuit en ma vision, et voici, les quatre vents des cieus se levèrent avec impétuosité sur la grande mer.

270 7 3 219370 Puis quatre grandes bêtes montèrent de la mer, différentes l'une de l'autre.

270 7 4 219380 La première était comme un lion, et elle avait des ailes d'aigle, et je la regardai jusqu'à ce que les plumes de ses ailes furent arrachées, et qu'elle se fut levée de terre, et dressée sur ses pieds comme un homme, et il lui fut donné un cœur d'homme.

270 7 5 219390 Et voici une autre bête [qui fut] la seconde semblable à un ours, laquelle se tenait sur un côté, et avait trois crocs dans la gueule entre ses dents ; et on lui disait ainsi : Lève-toi, mange beaucoup de chair.

270 7 6 219400 Après celle-là je regardai, et voici une autre bête, semblable à un léopard, qui avait sur son dos quatre ailes d'oiseau, et cette bête avait quatre têtes, et la domination lui fut donnée.

270 7 7 219410 Après celle-là je regardais dans les visions de la nuit, et voici la quatrième bête, qui était épouvantable, affreuse, et très forte, elle avait de grandes dents de fer, elle mangeait, et brisait, et elle foulait à ses pieds ce qui restait, elle était différente de toutes les bêtes qui avaient été avant elle, et avait dix cornes.

270 7 8 219420 Je considérais ces cornes, et voici, une autre petite corne montait entre elles, et trois des premières cornes furent arrachées par elle; et voici, il y avait en cette corne des yeux semblables aux yeux d'un homme, et une bouche qui disait de grandes choses.

270 7 9 219430 Je regardais jusqu'à ce que les trônes furent roulés, et que l'Ancien des jours s'assit; son vêtement était blanc comme la neige, et les cheveux de sa tête étaient comme de la laine nette; son trône était des flammes de feu, et ses roues un feu ardent.

270 7 10 219440 Un fleuve de feu sortait et se répandait de devant lui; mille milliers le servaient, et dix mille millions assistaient devant lui; le jugement se tint, et les livres furent ouverts.

270 7 11 219450 Et je regardais à cause de la voix des grandes paroles que cette corne proférait; je regardai donc jusqu'à ce que la bête fut tuée, et que son corps fut détruit et donné pour être brûlé au feu.

270 7 12 219460 La domination fut aussi ôtée aux autres bêtes, quoiqu'une longue vie leur eût été donnée jusqu'à un temps et un temps.

270 7 13 219470 Je regardais [encore] dans les visions de la nuit, et voici, comme le Fils de l'homme, qui venait avec les nuées des cieux, et il vint jusqu'à l'Ancien des jours, et se tint devant lui.

270 7 14 219480 Et il lui donna la seigneurie, et l'honneur, et le règne; et tous les peuples, les nations, et les Langues le serviront, sa domination [est] une domination éternelle qui ne passera point, et son règne ne sera point dissipé.

270 7 15 219490 [Alors] l'esprit me défaillit dans [mon] corps, de moi Daniel, et les visions de ma tête me troublèrent.

270 7 16 219500 Je m'approchai de l'un des assistants, et lui demandai la vérité de toutes ces choses; et il me parla, et me donna l'interprétation de ces choses, [en disant] :

270 7 17 219510 Ces quatre grandes bêtes sont quatre Rois, qui s'élèveront sur la terre.

270 7 18 219520 Et les Saints du Souverain recevront le Royaume, et obtiendront le Royaume jusqu'au siècle, et au siècle des siècles.

270 7 19 219530 Alors je voulus savoir la vérité touchant la quatrième bête, qui était différente de toutes les autres, et fort terrible, de laquelle les dents étaient de fer, et les ongles d'airain, qui mangeait, et brisait, et foulait à ses pieds ce qui restait;

270 7 20 219540 Et touchant les dix cornes qui étaient en sa tête; et touchant l'autre [corne] qui montait, par le moyen de laquelle les trois étaient tombées; et de ce que cette corne-là avait des yeux, et une bouche qui proférait de grandes choses; et de ce que son apparence était plus grande que celle de ses compagnes.

270 7 21 219550 J'avais regardé comment cette corne faisait la guerre contre les Saints, et les surmontait.

270 7 22 219560 Jusqu'à ce que l'Ancien des jours fût venu, et que le jugement fût donné aux Saints du Souverain, et que le temps vînt auquel les Saints obtinssent le Royaume.

270 7 23 219570 Il [me] parla [donc] ainsi : La quatrième bête sera un quatrième Royaume sur la terre, lequel sera différent de tous les Royaumes, et dévorera toute la terre, et la foulera, et la brisera.

270 7 24 219580 Mais les dix cornes sont dix Rois qui s'élèveront de ce Royaume, et un autre s'élèvera après eux, qui sera différent des premiers, et il abattra trois Rois.

270 7 25 219590 Il proférera des paroles contre le Souverain, et détruira les Saints du Souverain, et pensera de pouvoir changer les temps et la Loi; et [les Saints] seront livrés en sa main jusqu'à un temps, et des temps, et une moitié de temps.

270 7 26 219600 Mais le jugement se tiendra, et on [lui] ôtera sa domination, en le détruisant et le faisant périr, jusqu'à en voir la fin.

270 7 27 219610 Afin que le règne, et la domination, et la grandeur des Royaumes qui sont sous tous les cieux, soit donné au peuple des Saints du Souverain; son Royaume est un Royaume éternel, et tous les Empires lui seront assujettis, et lui obéiront.

270 7 28 219620 Jusqu'ici est la fin de cette parole-là. Quant à moi Daniel, mes pensées me troublèrent fort, et mon bon visage fut changé en moi; toutefois je gardai cette parole dans mon cœur.

270 8 1 219630 La troisième année du Roi Belsatsar, une vision m'apparut, à moi Daniel, après celle qui m'était apparue au commencement.

270 8 2 219640 Je vis donc une vision, et ce fut à Susan, capitale de la Province d'Hélam que je la vis; je vis, dis-je, une vision, et j'étais sur le fleuve d'Ulaï.

270 8 3 219650 Et j'élevai mes yeux, et regardai; et voici, un bélier se tenait près du fleuve, et il avait deux cornes; et les deux cornes étaient hautes; mais l'une était plus haute que l'autre, et la plus haute s'élevait sur le derrière.

270 8 4 219660 Je vis ce bélier heurtant des cornes contre l'Occident, et contre l'Aquilon, et contre le Midi, et pas une bête ne pouvait subsister devant lui, et il n'y avait personne qui lui pût rien ôter, mais il agissait selon sa volonté, et devenait grand.

270 8 5 219670 Et comme je regardais cela, voici, un bouc d'entre les chèvres venait de l'Occident sur le dessus de toute la terre, et ne touchait point à terre; et ce bouc avait entre ses yeux une corne, qui paraissait beaucoup.

270 8 6 219680 Et il vint jusqu'au bélier qui avait deux cornes, lequel j'avais vu se tenant près du fleuve, et il courut contre lui dans la fureur de sa force.

270 8 7 219690 Et je le vis approcher du bélier et s'irritant contre lui, il heurta le bélier, et brisa ses deux cornes; et il n'y avait aucune force au bélier pour tenir ferme contre lui, et quand il l'eut jeté par terre, il le foula, et nul ne pouvait délivrer le bélier de sa puissance.

270 8 8 219700 Alors le bouc d'entre les chèvres devint fort grand, et sitôt qu'il fut devenu puissant, la grande corne fut rompue, et en sa place il en crût quatre, fort apparentes, vers les quatre vents des cieux.

270 8 9 219710 Et de l'une d'elles sortit une autre corne petite, qui s'agrandit vers le Midi, et vers l'Orient, et vers [le pays] de noblesse.

270 8 10 219720 Elle s'agrandit même jusqu'à l'armée des cieux, et renversa une partie de l'armée, et des étoiles, et les foula.

270 8 11 219730 Même elle s'agrandit jusqu'au Chef de l'armée; et le CONTINUEL fut ôté par cette [corne], et le domicile assuré de son sanctuaire fut jeté par terre.

- 270 8 12 219740 Et un certain temps [lui] fut donné à cause de l'infidélité contre le CONTINUEL, et elle jeta la vérité par terre, et fit [de grands exploits], et prospéra.
- 270 8 13 219750 Alors j'ouïs un Saint qui parlait, et un Saint disait à quelqu'un qui parlait : Jusqu'à quand [durera] cette vision [touchant] le CONTINUEL, et [touchant] le crime qui cause la désolation, pour livrer le Sanctuaire et l'armée à être foulés?
- 270 8 14 219760 Et il me dit : JUSQU'À SOIR MATIN DEUX MILLE TROIS CENTS, PUIS SERA JUSTIFIÉE LA SAINTETÉ.
- 270 8 15 219770 Or quand moi Daniel j'eus vu la vision, et que j'en eus demandé l'interprétation, voici, comme la ressemblance d'un homme se tint devant moi.
- 270 8 16 219780 Et j'entendis la voix d'un homme au milieu [du fleuve] Ulaï, qui cria, et dit : Gabriel, fais entendre la vision à cet homme-là.
- 270 8 17 219790 Puis [Gabriel] s'en vint près du lieu où je me tenais, et quand il fut venu, je fus épouvanté, et je tombai sur ma face; et il me dit : Fils d'homme, entends, car [il y a un] temps marqué pour cette vision.
- 270 8 18 219800 Et comme il parlait avec moi, je m'assoupis ayant le visage contre terre; puis il me toucha, et me fit tenir debout dans le lieu où je me tenais.
- 270 8 19 219810 Et il dit : Voici, je te ferai savoir ce qui arrivera à la fin de l'indignation; car il y a une assignation déterminée.
- 270 8 20 219820 Le bélier que tu as vu qui avait deux cornes, ce sont les Rois des Mèdes et des Perses;
- 270 8 21 219830 Et le bouc velu, c'est le Roi de Javan; et la grande corne qui était entre ses yeux, c'est le premier Roi.
- 270 8 22 219840 Et ce qu'elle s'est rompue, et que quatre [cornes] sont venues en sa place, ce sont quatre Royaumes, qui s'établiront de cette nation; mais non pas selon la force de cette [corne.]
- 270 8 23 219850 Et vers la fin de leur règne, quand [le nombre] des perfides sera accompli, il se lèvera un Roi, fourbe et d'un esprit pénétrant.
- 270 8 24 219860 Et sa puissance s'accroîtra, mais non point par sa force; et il fera de merveilleux dégâts, et prospérera, et fera [de grands exploits], et il détruira les puissants, et le peuple des Saints.
- 270 8 25 219870 Et par [la subtilité] de son esprit il fera prospérer la fraude en sa main, et il s'élèvera en son cœur, et en perdra plusieurs par la prospérité ; il résistera contre le Seigneur des Seigneurs, mais il sera brisé sans main.
- 270 8 26 219880 Or la vision du soir et du matin, qui a été dite, est très-véritable; et toi, cache la vision, car elle n'arrivera point de longtemps.

270 8 27 219890 Et moi Daniel, je fus tout défait et malade pendant quelques jours; puis je me levai, et je fis les affaires du Roi; et j'étais tout étonné de la vision, mais il n'y eut personne qui l'entendit.

270 9 1 219900 La première année de Darius, fils d'Assuérus, de la race des Mèdes, qui avait été établi Roi sur le Royaume des Caldéens.

270 9 2 219910 La première année, [dis-je], de son règne, moi Daniel ayant entendu par les Livres, que le nombre des années, duquel l'Eternel avait parlé au Prophète Jérémie pour finir les désolations de Jérusalem, était de soixante et dix ans;

270 9 3 219920 Je tournai ma face vers le Seigneur Dieu, cherchant à faire requête et supplication avec le jeûne, le sac, et la cendre.

270 9 4 219930 Et je priai l'Eternel mon Dieu, je [lui] fis ma confession, et je dis : Hélas! Seigneur, le [Dieu] Fort, le Grand, le Terrible, qui gardes l'alliance et la miséricorde à ceux qui t'aiment, et qui gardent tes commandements;

270 9 5 219940 Nous avons péché, nous avons commis l'iniquité, nous avons agi méchamment, nous avons été rebelles, et nous nous sommes détournés de tes commandements et de tes ordonnances;

270 9 6 219950 Et nous n'avons point obéi aux Prophètes tes serviteurs qui ont parlé en ton Nom à nos Rois, à nos principaux, à nos pères, et à tout le peuple du pays.

270 9 7 219960 Ô Seigneur! à toi est la justice, et à nous la confusion de face, qui couvre aujourd'hui les hommes de Juda, et les habitants de Jérusalem, et tous ceux d'Israël qui sont près et qui sont loin, par tous les pays dans lesquels tu les as dispersés, à cause de leur prévarication qu'ils ont commise contre toi.

270 9 8 219970 Seigneur, à nous est la confusion de face, à nos Rois, à nos principaux, et à nos pères, parce que nous avons péché contre toi.

270 9 9 219980 Les miséricordes et les pardons sont du Seigneur notre Dieu, car nous nous sommes rebellés contre lui.

270 9 10 219990 Et nous n'avons point écouté la voix de l'Eternel notre Dieu pour marcher dans ses lois, qu'il a mises devant nous par le moyen de ses serviteurs, les Prophètes.

270 9 11 220000 Et tous ceux d'Israël ont transgressé ta Loi, et se sont détournés pour n'écouter point ta voix; c'est pourquoi l'exécration et le serment écrit dans la Loi de Moïse, serviteur de Dieu, ont fondu sur nous; car nous avons péché contre [Dieu].

270 9 12 220010 Et il a ratifié ses paroles qu'il avait prononcées contre nous, et contre nos gouverneurs qui nous ont gouvernés, et il a fait venir sur nous un grand mal, tel qu'il n'en est point arrivé sous tous les cieus de semblable à celui qui est arrivé à Jérusalem.

270 9 13 220020 Tout ce mal est venu sur nous, selon ce qui est écrit dans la Loi de Moïse; et nous n'avons point supplié l'Eternel notre Dieu, pour nous détourner de nos iniquités, et pour nous rendre attentifs à ta vérité.

270 9 14 220030 Et l'Eternel a veillé sur le mal, [que nous avons fait] et il l'a fait venir sur nous; car l'Eternel notre Dieu est juste en toutes ses œuvres qu'il a faites, vu que nous n'avons point obéi à sa voix.

270 9 15 220040 Or maintenant, Seigneur notre Dieu! qui as tiré ton peuple du pays d'Egypte par main forte, et qui t'es acquis un nom, tel qu'[il paraît] aujourd'hui, nous avons péché, nous avons été méchants.

270 9 16 220050 Seigneur, je te prie que selon toutes tes justices ta colère et ton indignation soient détournées de ta ville de Jérusalem, la montagne de ta sainteté; car c'est à cause de nos péchés, et à cause des iniquités de nos pères, que Jérusalem et ton peuple sont en opprobre à tous ceux qui sont autour de nous.

270 9 17 220060 Ecoute donc, maintenant, ô notre Dieu! la requête de ton serviteur, et ses supplications, et pour l'amour du Seigneur fais reluire ta face sur ton Sanctuaire désolé.

270 9 18 220070 Mon Dieu! prête l'oreille, et écoute; ouvre tes yeux, et regarde nos désolations, et la ville sur laquelle ton Nom a été invoqué; car nous ne présentons point nos supplications devant ta face [appuyés] sur nos justices, mais sur tes grandes compassions.

270 9 19 220080 Seigneur exauce, Seigneur pardonne, Seigneur sois attentif, et opère; ne tarde point, à cause de toi-même, mon Dieu! car ton nom a été invoqué sur ta ville, et sur ton peuple.

270 9 20 220090 Or comme je parlais encore, et faisais ma requête, et confessais mon péché, et le péché de mon peuple d'Israël, et répandais ma supplication en la présence de l'Eternel mon Dieu, pour la montagne de la sainteté de mon Dieu :

270 9 21 220100 Comme donc je parlais encore dans ma prière, ce personnage Gabriel que j'avais vu en vision du commencement, volant promptement me toucha, environ sur le temps de l'oblation du soir.

270 9 22 220110 Il m'instruisit, il me parla, et [me] dit : Daniel, je suis sorti maintenant pour te faire entendre une chose digne d'être entendue.

270 9 23 220120 La parole est sortie dès le commencement de tes supplications, et je suis venu pour te le déclarer, parce que tu es agréable. Entends donc la parole, et entends la vision.

270 9 24 220130 Il y a septante semaines déterminées sur ton peuple, et sur ta sainte ville, pour abolir l'infidélité, consumer le péché, faire propitiation pour l'iniquité, pour amener la justice des siècles, pour mettre le sceau à la vision, et à la prophétie, et pour oindre le Saint des Saints.

270 9 25 220140 Tu sauras donc, et tu entendras, que depuis la sortie de la parole [portant] qu'on [s'en] retourne, et qu'on rebâtisse Jérusalem, jusqu'au CHRIST le Conducteur, il y a sept semaines et soixante-deux semaines; et les places et la brèche seront rebâties, et cela en un temps d'angoisse.

270 9 26 220150 Et après ces soixante-deux semaines, le CHRIST sera retranché, mais non pas pour soi; puis le peuple du Conducteur, qui viendra, détruira la ville et le Sanctuaire, et la fin en sera avec débordement, et les désolations sont déterminées jusqu'à la fin de la guerre.

270 9 27 220160 Et il confirmera l'alliance à plusieurs dans une semaine, et à la moitié de cette semaine il fera cesser le sacrifice, et l'oblation; puis par le moyen des ailes abominables, qui causeront la désolation, même jusqu'à une consommation déterminée, [la désolation] fondra sur le désolé.

270 10 1 220170 La troisième année de Cyrus, Roi de Perse, une parole fut révélée à Daniel, qui était nommé Beltesatsar; et cette parole est vraie, mais le temps déterminé en est long, et il entendit la parole, et il eut intelligence dans la vision.

270 10 2 220180 En ce temps-là, moi Daniel je fus en deuil pendant trois semaines entières;

270 10 3 220190 Et je ne mangeai point de pain agréable au goût, et il n'entra point de viande ni de vin dans ma bouche, et je ne m'oignis point du tout, jusqu'à ce que ces trois semaines entières fussent accomplies.

270 10 4 220200 Et le vingt-quatrième jour du premier mois j'étais auprès du bord du grand fleuve, qui est Hiddékel;

270 10 5 220210 Et j'élevai mes yeux, et regardai; et voilà un homme vêtu de lin, et duquel les reins étaient ceints d'une ceinture de fin or d'Uphaz;

270 10 6 220220 Et son corps était comme de chrysolithe, et son visage comme la splendeur d'un éclair, ses yeux étaient comme des lampes de feu, et ses bras et ses pieds comme l'éclat d'un airain poli, et le bruit de ses paroles était comme le bruit d'une multitude [de gens.]

270 10 7 220230 Et moi Daniel je vis seul la vision, et les hommes qui étaient avec moi ne la virent point; mais une grande frayeur tomba sur eux, et ils s'enfuirent pour se cacher.

270 10 8 220240 Et moi étant laissé tout seul je vis cette grande vision, et il ne demeura point de force en moi; aussi mon extérieur fut changé, jusqu'à être tout défait, et je ne conservai aucune vigueur.

270 10 9 220250 Car j'ouïs la voix de ses paroles, et sitôt que j'eus ouï la voix de ses paroles je fus accablé de sommeil, couché sur mon visage, ayant mon visage contre terre.

270 10 10 220260 Et voici, une main me toucha, et me fit mettre sur mes genoux, et sur les paumes de mes mains;

270 10 11 220270 Puis il me dit : Daniel, homme aimé de Dieu, entends les paroles que je te dis, et te tiens debout sur tes pieds, car j'ai été maintenant envoyé vers toi; et quand il m'eut dit cette parole-là, je me tins debout, en tremblant.

270 10 12 220280 Et il me dit : Ne crains point, Daniel, car dès le premier jour que tu as appliqué ton cœur à entendre, et à t'affliger en la présence de ton Dieu, tes paroles ont été exaucées, et je suis venu à cause de tes paroles.

270 10 13 220290 Mais le Chef du Royaume de Perse a résisté contre moi vingt et un jours; mais voici, Michaël, l'un des principaux Chefs, est venu pour m'aider, et je suis demeuré là chez les Rois de Perse.

270 10 14 220300 Et je suis venu pour te faire entendre ce qui doit arriver à ton peuple aux derniers jours, car il y a encore une vision pour ces jours-là.

270 10 15 220310 Et comme il me tenait ces discours, je mis mon visage contre terre, et je me tus.

270 10 16 220320 Et voici, [quelqu'un ayant] la ressemblance d'un homme toucha mes lèvres, et ouvrant ma bouche, je parlai, et je dis à celui qui était auprès de moi : mon Seigneur ! mes jointures se sont relâchées par cette vision, et je n'ai conservé aucune vigueur.

270 10 17 220330 Et comment pourra le serviteur de mon Seigneur parler avec mon Seigneur, puisque dès maintenant il n'est resté en moi aucune vigueur, et que mon souffle n'est point demeuré en moi?

270 10 18 220340 Alors celui qui ressemblait à un homme me toucha encore, et me fortifia.

270 10 19 220350 Et me dit : ne crains point, homme qui es reçu en grâce; paix soit avec toi, fortifie-toi, fortifie-toi, dis-je ; et comme il parlait avec moi, je me fortifiai, et je dis : Que mon seigneur parle, car tu m'as fortifié.

270 10 20 220360 Et il dit : Ne sais-tu pas pourquoi je suis venu vers toi? Or maintenant je m'en retournerai pour combattre contre le Chef de Perse; puis je sortirai, et voici, le Chef de Javan viendra.

270 10 21 220370 Au reste, je te déclarerai ce qui est écrit dans l'Ecriture de vérité; cependant il n'y en a pas un qui tienne ferme avec moi en ces choses, sinon Michaël votre chef.

270 11 1 220380 Or en la première année de Darius le Mède j'assistais pour l'affermir et le fortifier.

270 11 2 220390 Et maintenant aussi je te ferai savoir la vérité : Voici, il y aura encore trois Rois en Perse, puis le quatrième possédera de grandes richesses par-dessus



tous; et s'étant fortifié par ses richesses il soulèvera tout [le monde] contre le Royaume de Javan.

270 11 3 220400 Et un Roi puissant se lèvera, et dominera avec une grande puissance, et fera selon sa volonté.

270 11 4 220410 Et sitôt qu'il sera en état, son Royaume sera brisé, et partagé vers les quatre vents des cieus, et ne sera point pour sa race, ni selon la domination avec laquelle il aura dominé : car son Royaume sera extirpé, et sera donné à d'autres, outre ceux-là.

270 11 5 220420 Et le Roi du Midi sera fort puissant, mais un des principaux chefs du [Roi de Javan] sera plus puissant que [le Roi du Midi], et dominera, et sa domination [sera] une grande domination.

270 11 6 220430 Et au bout de [certaines] années ils s'allieront, et la fille du Roi du Midi viendra vers le Roi de l'Aquilon, pour redresser les affaires; mais elle ne retiendra point la force du bras, et [ni lui] ni son bras ne subsisteront point; mais elle sera livrée, et ceux aussi qui l'auront amenée, et celui qui sera né d'elle, et qui la fortifiait en ces temps-là.

270 11 7 220440 Mais le soutien [du Royaume] du Midi s'élèvera d'un rejeton des racines d'elle, et viendra à l'armée, et entrera dans les forteresses du Roi de l'Aquilon, et y fera [de grands exploits], et se fortifiera.

270 11 8 220450 Et même il emmènera captifs en Egypte leurs dieux avec les vaisseaux de leurs aspersion, et avec leurs vaisseaux précieux d'argent et d'or, et il subsistera quelques années plus que le Roi de l'Aquilon.

270 11 9 220460 Et le Roi du Midi entrera dans [son] Royaume, mais il s'en retournera en son pays.

270 11 10 220470 Mais les fils de celui-là entreront en guerre, et assembleront une multitude de grandes armées; puis [l'un d'eux] viendra certainement, et se répandra, et passera; il retournera, dis-je, et s'avancera en bataille jusqu'à la forteresse [du Roi du Midi].

270 11 11 220480 Et le Roi du Midi sera irrité, et sortira, et combattra contre lui, [savoir] contre le Roi de l'Aquilon; et il assemblera une grande multitude, et cette multitude sera livrée entre les mains du Roi du Midi.

270 11 12 220490 Et après avoir défait cette multitude il élèvera son cœur, et abattra des [gens] à milliers, mais il ne sera pas fortifié.

270 11 13 220500 Car le Roi de l'Aquilon reviendra, et assemblera une plus grande multitude que la première, et au bout de quelque temps, [savoir], de quelques années, il viendra certainement avec une grande armée, et un grand appareil.

270 11 14 220510 Et en ce temps-là plusieurs s'élèveront contre le Roi du Midi; et les hommes violents de ton peuple s'élèveront, afin de confirmer la vision, mais ils tomberont.

270 11 15 220520 Et le Roi de l'Aquilon viendra, et fera des terrasses, et prendra les villes fortes; et les bras du Midi, ni son peuple d'élite ne pourront point résister, car [il n'y aura] point de force pour résister.

270 11 16 220530 Et il fera de celui qui sera venu contre lui, selon sa volonté, et il n'y aura personne qui tienne ferme devant lui ; et il s'arrêtera au pays de noblesse, et il y aura consommation par sa force.

270 11 17 220540 Puis il tournera sa face pour entrer par force dans tout le Royaume de celui-là, et ses affaires iront bien, et il fera de [grands exploits], et il lui donnera une fille de femmes, pour ruiner le Royaume; mais [cela] ne tiendra point, et elle ne sera point pour lui.

270 11 18 220550 Puis il tournera sa face vers les Iles, et en prendra plusieurs, mais un capitaine l'obligera de cesser l'opprobre qu'il faisait, et outre cela il fera retomber sur lui son opprobre.

270 11 19 220560 Puis il tournera visage vers les forteresses de son pays, il heurtera, il sera renversé, et il ne sera plus trouvé.

270 11 20 220570 Et un autre sera établi en sa place, qui enverra l'exacteur pour la Majesté Royale, et il sera détruit dans peu de jours, mais non dans une rencontre, ni dans une bataille.

270 11 21 220580 Et en sa place il en sera établi un autre qui sera méprisé, auquel on ne donnera point l'honneur royal ; mais il viendra en paix, et il occupera le Royaume par des flatteries.

270 11 22 220590 Et les bras des grandes eaux seront engloutis par un déluge devant lui, et seront rompus, et il sera le Chef d'un accord.

270 11 23 220600 Mais après les accords faits avec lui, il usera de tromperie, et il montera, et se renforcera avec peu de gens.

270 11 24 220610 Il entrera dans les lieux gras d'une Province [alors] paisible, et il fera des choses que ses pères, ni les pères de ses pères, n'ont point faites; il leur répandra le pillage, le butin, et les richesses; et il formera des desseins contre les forteresses : et cela jusqu'à un certain temps.

270 11 25 220620 Puis il réveillera sa force et son cœur contre le Roi du Midi, avec une grande armée, et le Roi du Midi s'avancera en bataille avec une très grande et très forte armée, mais il ne subsistera point, parce qu'on formera des entreprises contre lui.

270 11 26 220630 Et ceux qui mangent les mets de sa table le mettront en pièces, et son armée sera accablée, comme d'un déluge, et beaucoup de gens tomberont blessés à mort.

270 11 27 220640 Et le cœur de ces deux Rois sera [adonné] à s'entre-nuire, et ils parleront en une même table avec tromperie, ce qui ne tournera point à bien ; car il y aura encore une fin au temps ordonné.

270 11 28 220650 Après quoi il s'en retournera en son pays avec de grandes richesses, et son cœur sera contre la sainte alliance, et il fera [de grands exploits], puis il retournera en son pays.

270 11 29 220660 [Ensuite] il retournera au temps préfix, et il viendra contre le Midi, mais cette dernière [expédition] ne sera pas comme la précédente.

270 11 30 220670 Car les navires de Kittim viendront contre lui, dont il sera contristé, et il s'en retournera, et il sera irrité contre la sainte alliance, et fera [de grands exploits], et retournera, et s'entendra avec les apostats de la sainte alliance.

270 11 31 220680 Et les forces seront de son côté, et on souillera le Sanctuaire, qui est la forteresse, et on ôtera le sacrifice continuel, et on y mettra l'abomination qui causera la désolation.

270 11 32 220690 Et il fera pécher par flatteries ceux qui se porteront méchamment dans l'alliance; mais le peuple de ceux qui connaîtront leur Dieu se fortifiera, et fera [de grands exploits.]

270 11 33 220700 Et les plus intelligents d'entre le peuple donneront instruction à plusieurs, et il y en aura qui tomberont par l'épée et par la flamme, ou qui seront en captivité et en proie durant plusieurs jours.

270 11 34 220710 Et lorsqu'ils tomberont ainsi, ils seront un peu secourus; mais plusieurs se joindront à eux sous un beau semblant.

270 11 35 220720 Et quelques-uns de ces plus intelligents tomberont, afin qu'il y en ait d'entre eux qui soient rendus éprouvés, qui soient épurés, et qui soient blanchis, jusqu'au temps déterminé; car cela est encore pour un certain temps.

270 11 36 220730 Ce Roi donc fera selon sa volonté, et s'enorgueillira, et s'élèvera par-dessus tout Dieu; il proférera des choses étranges contre le Dieu des dieux, et prospérera jusqu'à ce que l'indignation ait pris fin; car la détermination en a été faite.

270 11 37 220740 Et il ne se souciera point des dieux de ses pères, ni de l'amour des femmes, même il ne se souciera d'aucun Dieu; car il s'élèvera au-dessus de tout.

270 11 38 220750 Mais il honorera dans son lieu le dieu Mahuzzim, il honorera, dis-je, avec de l'or et de l'argent, et des pierres précieuses, et des choses désirables, le dieu que ses pères n'ont point connu.

270 11 39 220760 Et il fera [de grands exploits] dans les forteresses les plus fortes, tenant le parti du dieu inconnu qu'il aura connu, il [leur] multipliera la gloire, et les fera dominer sur plusieurs, et leur partagera le pays à prix d'argent.

270 11 40 220770 Et au temps déterminé le Roi du Midi choquera avec lui de ses cornes mais le Roi de l'Aquilon se lèvera contre lui comme une tempête, avec des chariots et des gens de cheval, et avec plusieurs navires, et il entrera dans ses terres, et les inondera, et passera outre.

270 11 41 220780 Et il entrera au pays de noblesse, et plusieurs pays seront ruinés, mais ceux-ci réchapperont de sa main, [savoir], Edom, et Moab, et le principal lieu des enfants de Hammon.

270 11 42 220790 Il mettra donc la main sur ces pays-là; et le pays d'Egypte n'échappera point.

270 11 43 220800 Il se rendra maître des trésors d'or et d'argent, et de toutes les choses désirables de l'Egypte; les Libyens et ceux de Cus seront à sa suite.

270 11 44 220810 Mais les nouvelles de l'Orient et de l'Aquilon le troubleront, et il sortira avec une grande fureur, pour détruire et exterminer beaucoup de gens.

270 11 45 220820 Et il dressera les tentes de sa maison royale entre les mers, à l'[opposite] de la noble montagne de la sainteté; mais il viendra à sa fin, et personne ne lui donnera du secours.

270 12 1 220830 Or, en ce temps-là Michaël, ce grand Chef qui tient ferme pour les enfants de ton peuple, tiendra ferme; et ce sera un temps de détresse, tel qu'il n'y en a point eu depuis qu'il y a eu des nations, jusqu'à ce temps-là; et en ce temps-là ton peuple, [c'est à savoir], quiconque sera trouvé écrit dans le Livre, échappera.

270 12 2 220840 Et plusieurs de ceux qui dorment dans la poussière de la terre se réveilleront, les uns pour la vie éternelle, et les autres pour les opprobres et pour l'infamie éternelle.

270 12 3 220850 Et ceux qui auront été intelligents, luiront comme la splendeur de l'étendue; et ceux qui en auront amené plusieurs à la justice [luiront] comme des étoiles, à toujours et à perpétuité.

270 12 4 220860 Mais toi, Daniel, ferme ces paroles, et cache ce Livre jusqu'au temps déterminé, [auquel] plusieurs courront, et la science sera augmentée.

270 12 5 220870 Alors moi Daniel je regardai; et voici, deux autres se tenaient debout, l'un en deçà, sur le bord du fleuve, et l'autre au delà, sur le bord du fleuve.

270 12 6 220880 Et on dit à l'homme vêtu de lin qui était au-dessus des eaux du fleuve : Quand est-ce que sera la fin de [ces] merveilles?

270 12 7 220890 Et j'entendis l'homme vêtu de lin, qui était au-dessus des eaux du fleuve, lequel ayant élevé sa main droite et sa main gauche vers les cieux, jura par celui qui vit éternellement, que ce sera jusqu'à un temps, à des temps, et une moitié [de temps]; et quand il aura achevé de disperser la force du peuple saint, toutes ces choses-là seront accomplies.

270 12 8 220900 Ce que j'ouïs bien, mais je ne l'entendis point; et je dis : Mon Seigneur, quelle sera l'issue de ces choses?

270 12 9 220910 Et il dit : Va, Daniel, car ces paroles sont closes et cachetées jusqu'au temps déterminé.

270 12 10 220920 Il y en aura plusieurs qui seront nettoyés et blanchis, et rendus éprouvés; mais les méchants agiront méchamment, et pas un des méchants n'aura de l'intelligence, mais les intelligents comprendront.

270 12 11 220930 Or depuis le temps que le sacrifice continué aura été ôté, et qu'on aura mis l'abomination de la désolation, il y aura mille deux cent quatre-vingt-dix jours.

270 12 12 220940 Heureux celui qui attendra, et qui parviendra jusques à mille trois cent trente-cinq jours.

270 12 13 220950 Mais toi, va à [ta] fin; néanmoins tu te reposeras, et demeureras dans ton état jusqu'à la fin de [tes] jours.

280 1 1 220960 La parole de l'Eternel qui fut [adressée] à Osée fils de Béeri, au temps de Hozias, Jotham, Achaz et Ezéchias, Rois de Juda, et au temps de Jéroboam fils de Joas, Roi d'Israël.

280 1 2 220970 Au commencement que l'Eternel parla par Osée, l'Eternel dit à Osée : Va, prends-toi une femme débauchée, et [aie d'elle] des enfants illégitimes ; car le pays ne fait que commettre adultère, [se détournant] de l'Eternel.

280 1 3 220980 Il s'en alla donc, et prit Gomer, fille de Diblajim, laquelle conçut, et lui enfanta un fils.

280 1 4 220990 Et l'Eternel lui dit : Appelle son nom Jizréhel; car encore un peu de temps, et je visiterai le sang de Jizréhel sur la maison de Jéhu, et ferai cesser le règne de la maison d'Israël.

280 1 5 221000 Et il arrivera qu'en ce jour-là je romprai l'arc d'Israël dans la vallée de Jizréhel.

280 1 6 221010 Elle conçut encore, et elle enfanta une fille, et [l'Eternel] lui dit : Appelle son nom Lo-ruhama; car je ne continuerai plus de faire miséricorde à la maison d'Israël, mais je les enlèverai entièrement.

280 1 7 221020 Mais je ferai miséricorde à la maison de Juda, et je les délivrerai par l'Eternel leur Dieu; et je ne les délivrerai point par l'arc, ni par l'épée, ni par des combats, ni par des chevaux, ni par des gens de cheval.

280 1 8 221030 Puis quand elle eut sevré Lo-ruhama, elle conçut, et enfanta un fils.

280 1 9 221040 Et [l'Eternel] dit : Appelle son nom Lo-hammi; car vous n'êtes point mon peuple, et je ne serai point votre [Dieu].

280 1 10 221050 Toutefois il arrivera que le nombre des enfants d'Israël sera comme le sable de la mer, qui ne se peut ni mesurer, ni compter; et il arrivera qu'au lieu où on leur aura dit : Vous êtes Lo-hammi, il leur sera dit : Vous êtes les enfants du Dieu vivant.

280 1 11 221060 Aussi les enfants de Juda, et les enfants d'Israël seront assemblés, et ils s'établiront un Chef, et remonteront hors du pays; car la journée de Jizréhel aura été grande.

280 2 1 221070 Appelez vos frères Hammi, et vos sœurs Ruhama.

280 2 2 221080 Plaidez, plaidez avec votre mère, car elle n'[est] point ma femme, et aussi ne suis-je point son mari; et qu'elle ôte ses prostitutions de devant elle, et ses adultères de son sein.

280 2 3 221090 De peur que je ne manifeste sa nudité, que je ne la remette dans l'état où elle était le jour qu'elle naquit, que je ne la réduise en désert, et que je ne la fasse être comme une terre sèche, et ne la fasse mourir de soif.

280 2 4 221100 Et que je n'use point de miséricorde envers ses enfants, car ce sont des enfants de prostitution.

280 2 5 221110 Parce que leur mère s'est prostituée, celle qui les a conçus s'est déshonorée, car elle a dit : Je m'en irai après ceux que j'aime, qui me donnent mon pain et mes eaux, ma laine, et mon lin, mon huile, et mes boissons.

280 2 6 221120 C'est pourquoi, voici, je boucherai d'épines ton chemin, et je ferai une cloison de pierres, en sorte qu'elle ne trouvera point ses sentiers.

280 2 7 221130 Elle ira donc vers ceux dont elle recherche l'amitié; mais elle ne les atteindra point; elle les cherchera, mais elle ne les trouvera point; et elle dira : Je m'en irai et retournerai à mon premier mari, car alors j'étais mieux que je ne suis maintenant.

280 2 8 221140 Mais elle n'a point connu que c'était moi qui lui avais donné le froment, et le vin, et l'huile, et qui lui avais multiplié l'argent et l'or dont ils ont fait un Bahal.

280 2 9 221150 C'est pourquoi je viendrai à reprendre mon froment en son temps, et mon vin en sa saison, et je retirerai ma laine et mon lin qui couvraient sa nudité.

280 2 10 221160 Et maintenant je découvrirai sa turpitude devant les yeux de ceux qui l'aiment, et personne ne la délivrera de ma main.

280 2 11 221170 Je ferai cesser toute sa joie, ses fêtes, ses nouvelles lunes, ses Sabbats, et toutes ses solennités.

280 2 12 221180 Et je gâterai ses vignobles, et ses figuiers, desquels elle a dit : Ce sont ici mes salaires que ceux qui m'aiment m'ont donnés; et je les réduirai en forêt, et les bêtes des champs les dévoreront.

280 2 13 221190 Et je visiterai sur elle les jours des Bahalins, durant lesquels elle leur faisait des parfums, et se parait de ses bagues et de ses bijoux, et s'en allait après ceux qui l'aimaient, et m'oubliait, dit l'Eternel.

280 2 14 221200 Néanmoins, voici, je l'attirerai après que je l'aurai promenée par le désert, et je lui parlerai selon son cœur.

280 2 15 221210 Et je lui donnerai ses vignes, depuis ce lieu-là, et la vallée de Hachor, pour l'entrée de son attente, et elle y chantera comme au temps de sa jeunesse, et comme lorsqu'elle remonta du pays d'Egypte.

280 2 16 221220 Et il arrivera en ce jour-là, dit l'Eternel, que tu m'appelleras, Mon mari, et que tu ne m'appelleras plus, Mon Bahal.

280 2 17 221230 Car j'ôterai de sa bouche les noms des Bahalins, et on n'en fera plus mention par leur nom.

280 2 18 221240 Aussi en ce temps-là je traiterai pour eux une alliance avec les bêtes des champs, et avec les oiseaux des cieux, et avec les reptiles de la terre; et je briserai [et j'ôterai] du pays, l'arc, et l'épée, et la guerre, et je les ferai dormir en sûreté.

280 2 19 221250 Et je t'épouserai pour moi à toujours; je t'épouserai, dis-je, pour moi, en justice, et en jugement, et en gratuité, et en compassions.

280 2 20 221260 Même je t'épouserai en fermeté, et tu connaîtras l'Eternel.

280 2 21 221270 Et il arrivera en ce temps-là que je répondrai, dit l'Eternel, que je répondrai aux cieux, et les cieux répondront à la terre.

280 2 22 221280 Et la terre répondra au froment, au bon vin, et à l'huile; et eux répondront à Jizréhel.

280 2 23 221290 Puis je la sèmerai pour moi en la terre, et je ferai miséricorde à Lo-ruhama; et je dirai à Lo-hammi, tu es mon peuple; et il me dira, mon Dieu.

280 3 1 221300 Après cela l'Eternel me dit : Va encore aimer une femme aimée d'un [ami], et néanmoins adultère, selon l'amour de l'Eternel envers les enfants d'Israël, qui toutefois regardent à d'autres dieux, et aiment les flacons de vin.

280 3 2 221310 Je m'acquis donc cette [femme-]là pour quinze pièces d'argent et un homer et demi d'orge;

280 3 3 221320 Et je lui dis : Tu demeureras avec moi pendant plusieurs jours; tu ne t'abandonneras plus, et tu ne seras à aucun mari; et aussi je te serai fidèle.

280 3 4 221330 Car les enfants d'Israël demeureront plusieurs jours sans Roi et sans Gouverneur, sans sacrifice, et sans statue, sans Ephod et sans Théraphim.

280 3 5 221340 Mais après cela les enfants d'Israël se repentiront, et rechercheront l'Eternel leur Dieu, et David leur Roi, ils révéreront l'Eternel et sa bonté aux derniers jours.

280 4 1 221350 Enfants d'Israël, écoutez la parole de l'Eternel; car l'Eternel a un procès avec les habitants du pays ; parce qu'il n'y a point de vérité, ni de miséricorde, ni de connaissance de Dieu au pays.

280 4 2 221360 Il n'y a qu'exécration, que mensonge, que meurtre, que larcin et qu'adultère; ils se sont entièrement débordés, et un meurtre touche l'autre.

280 4 3 221370 C'est pourquoi le pays sera en deuil, et tout homme qui y habite sera dans la langueur, avec les bêtes des champs, et les oiseaux des cieux; même les poissons de la mer périront.

280 4 4 221380 Quoi qu'il en soit, qu'on ne plaide avec personne, et qu'on ne reprenne personne; car, quant à ton peuple, ce sont autant de gens qui disputent avec le Sacrificateur.

280 4 5 221390 Tu tomberas donc en plein jour, et le prophète aussi tombera avec toi de nuit, et j'exterminerai ta mère.

280 4 6 221400 Mon peuple est détruit à cause qu'il est sans science. Parce que tu as rejeté la science, je te rejetterai, afin que tu ne m'exerces plus la sacrificature. Puisque tu as oublié la Loi de ton Dieu, moi aussi j'oublierai tes enfants.

280 4 7 221410 A mesure qu'ils se sont accrus ils ont péché contre moi : je changerai leur gloire en ignominie.

280 4 8 221420 Ils mangent les péchés de mon peuple, et ne demandent rien que son iniquité.

280 4 9 221430 C'est pourquoi le Sacrificateur sera [traité] comme le peuple, et je le visiterai selon son train, et je lui rendrai selon ses actions.

280 4 10 221440 Et ils mangeront, mais ils ne seront point rassasiés; ils se prostitueront, mais ils ne multiplieront point; parce qu'ils ont abandonné l'Eternel, pour ne s'y tenir point.

280 4 11 221450 La luxure, et le vin, et le moût, ôtent l'entendement.



280 4 12 221460 Mon peuple demande avis à son bois, et son bâton lui répond : car l'esprit de fornication [les] a fait errer, et ils ont commis adultère se détournant de leur Dieu.

280 4 13 221470 Ils sacrifient sur le sommet des montagnes, et font des parfums sur les coteaux, sous les chênes, sous les peupliers, et sous les ormes, parce que leur ombre est bonne; c'est pourquoi vos filles se prostitueront, et les femmes de vos fils commettront adultère.

280 4 14 221480 Je ne ferai point punition de vos filles quand elles se seront abandonnées, ni des femmes de vos fils, quand elles auront commis adultère; à cause qu'ils se séparent avec les prostituées, et qu'ils sacrifient avec les femmes débauchées; ainsi le peuple qui est sans intelligence, sera ruiné.

280 4 15 221490 Si tu commets adultère, ô Israël! [au moins] que Juda ne se rende point coupable; n'entrez donc point dans Guilgal, et ne montez point à Beth-aven, et ne jurez point ; l'Eternel est vivant.

280 4 16 221500 Parce qu'Israël a été revêche comme une génisse revêche, l'Eternel les paîtra maintenant comme des agneaux dans des lieux spacieux.

280 4 17 221510 Ephraïm s'est associé aux idoles; abandonne-le.

280 4 18 221520 Leur breuvage est devenu aigre; ils n'ont fait que se prostituer; ils n'aiment qu'à [dire], apportez; ce n'est qu'ignominie que ses protecteurs.

280 4 19 221530 Le vent l'a enserré dans ses ailes, et ils auront honte de leurs sacrifices.

280 5 1 221540 Ecoutez ceci Sacrificateurs, et vous maison d'Israël, soyez attentifs, et [vous] maison du Roi, prêtez l'oreille; car c'est à vous de faire justice; mais vous êtes devenus [comme] un piège en Mitspa, et comme un rets étendu sur Tabor.

280 5 2 221550 Et ils ont subtilement inventé les moyens d'égorger les révoltés, mais je les châtierai tous.

280 5 3 221560 Je sais qui est Ephraïm, et Israël ne m'est point inconnu : car maintenant, toi, Ephraïm, tu as commis adultère, Israël est souillé.

280 5 4 221570 Leurs déportements ne permettront point qu'ils retournent à leur Dieu, parce que l'esprit de fornication est au milieu d'eux, et ils ne connaissent point l'Eternel.

280 5 5 221580 Aussi la fierté d'Israël témoignera contre lui, et Israël et Ephraïm tomberont dans leur iniquité; Juda aussi tombera avec eux.

280 5 6 221590 Ils iront avec leurs brebis et leurs bœufs chercher l'Eternel, mais ils ne le trouveront point, il s'est retiré d'avec eux.

280 5 7 221600 Ils se sont portés infidèlement contre l'Eternel; car ils ont engendré des enfants étrangers; maintenant un mois les dévorera avec leurs biens.

280 5 8 221610 Sonnez du cor à Guibha, et de la trompette à Rama; sonnez avec retentissement à Bethaven; on est derrière toi, Benjamin.

280 5 9 221620 Ephraïm sera en désolation au jour de la correction; je le fais savoir parmi les Tribus d'Israël [comme] une chose certaine.

280 5 10 221630 Les Gouverneurs de Juda sont autant de remueurs de bornes, je répandrai sur eux ma fureur comme de l'eau.

280 5 11 221640 Ephraïm est opprimé, il est brisé justement, parce que de son bon gré il est allé après le commandement.

280 5 12 221650 Je serai donc à Ephraïm comme la teigne, et à la maison de Juda, comme la vermoulure.

280 5 13 221660 Et Ephraïm a vu sa langueur, et Juda sa plaie; Ephraïm s'en est allé vers le Roi d'Assyrie, et on a envoyé vers le Roi Jareb, mais il ne vous pourra pas guérir, et il ne pensera point la plaie pour vous en délivrer.

280 5 14 221670 Car je serai comme un lion à Ephraïm, et comme un lionceau à la maison de Juda; c'est moi, c'est moi qui déchirerai, puis je m'en irai; j'emporterai [la proie], et il n'y aura personne qui me l'ôte.

280 5 15 221680 Je m'en irai, et retournerai en mon lieu, jusqu'à ce qu'ils se reconnaissent coupables, et qu'ils cherchent ma face; ils me chercheront de grand matin dans leur angoisse.

280 6 1 221690 Venez, [diront-ils], et retournons à l'Eternel, car c'est lui qui a déchiré, mais il nous guérira; il a frappé, mais il nous bandera [nos plaies.]

280 6 2 221700 Il nous aura remis en vie dans deux jours, et au troisième jour il nous aura rétablis, et nous vivrons en sa présence.

280 6 3 221710 Car nous connaissons l'Eternel, et nous continuerons à le connaître; son lever se prépare comme celui du point du jour, et il viendra à nous comme la pluie, comme la pluie de la dernière saison qui humecte la terre.

280 6 4 221720 Que te ferai-je, Ephraïm? que te ferai-je, Juda ? puisque votre piété est comme une nuée du matin, comme une rosée du matin qui s'en va.

280 6 5 221730 C'est pourquoi je les ai charpentés par mes Prophètes, je les ai tués par les paroles de ma bouche, et mes jugements sur eux seront [comme] la lumière qui se lève.

280 6 6 221740 Car je prends plaisir à la miséricorde, et non point aux sacrifices; et à la connaissance de Dieu, plus qu'aux holocaustes.

280 6 7 221750 Mais ils ont transgressé l'alliance, comme [si elle eût été] d'un homme, en quoi ils se sont portés perfidement contre moi.

280 6 8 221760 Galaad est une ville d'ouvriers d'iniquité, rusée à tuer.

280 6 9 221770 Et comme les bandes des voleurs attendent quelqu'un, ainsi les Sacrificateurs, après avoir comploté, tuent les gens sur le chemin, du côté de Sichem; car ils exécutent leurs méchants desseins.

280 6 10 221780 J'ai vu une chose infâme dans la maison d'Israël; là est la prostitution d'Ephraïm, Israël en est souillé.

280 6 11 221790 Aussi Juda te moissonnera, quand je ramènerai mon peuple captif.

280 7 1 221800 Comme je guérissais Israël, l'iniquité d'Ephraïm et les méchancetés de Samarie se sont découvertes, car ils ont commis fausseté, et le larron entre, et le brigand détrousse dehors.

280 7 2 221810 Et ils n'ont point pensé en leur cœur que je me souviens de toute leur malice; leurs déportements, qui ont été en ma présence, les ont maintenant environnés.

280 7 3 221820 Ils réjouissent le Roi par leur malice, et les Gouverneurs par leurs perfidies.

280 7 4 221830 Eux tous commettent adultère, [étant embrasés] comme un four que le fournier a chauffé, [après qu'il] a cessé d'éveiller depuis que la pâte est pétrie jusqu'à ce qu'elle soit levée.

280 7 5 221840 Au jour de notre Roi, on a rendu malades les Gouverneurs à force [de leur faire boire] des bouteilles de vin ; il a tendu la main aux bouffons.

280 7 6 221850 Car ils ont appliqué à leurs embûches leur cœur [embrasé] comme un four; leur fournier dort toute la nuit, le matin [le four] est embrasé comme un feu accompagné de flamme.

280 7 7 221860 Ils sont tous échauffés comme un four, et ils dévorent leurs Gouverneurs; tous leurs Rois sont tombés, et il n'y a aucun d'entre eux qui crie à moi.

280 7 8 221870 Ephraïm même se mêle avec les peuples; Ephraïm est comme un gâteau qui n'a point été tourné.

280 7 9 221880 Les étrangers ont dévoré sa force, et il ne l'a point connu; les cheveux blancs sont déjà parsemés en lui, et il n'en a rien connu.

280 7 10 221890 L'orgueil d'Israël donc rendra témoignage contre lui; car ils ne se sont point convertis à l'Eternel leur Dieu, et ne l'ont point recherché pour tout cela.

280 7 11 221900 Ephraïm est devenu comme une colombe simple, sans entendement; [car] ils ont réclamé l'Egypte, et sont allés vers le Roi d'Assyrie.

280 7 12 221910 [Mais] quand ils y iront, j'étendrai mon rets sur eux; et je les abattrai comme les oiseaux des cieux; je les châtierai, selon qu'on l'a fait entendre dans leur assemblée.

280 7 13 221920 Malheur à eux, parce qu'ils s'égarent çà et là de moi; ils seront exposés au dégât; car ils ont agi méchamment contre moi; encore les rachèterais-je, mais ils préfèrent des mensonges contre moi.

280 7 14 221930 Ils ne crient point vers moi en leur cœur, quand ils hurlent dans leurs lits; ils se déchiquettent pour le froment et le bon vin, et ils se détournent de moi.

280 7 15 221940 Je les ai châtiés, et j'ai fortifié leurs bras, mais ils ont pensé du mal contre moi.

280 7 16 221950 Ils se retournent, [mais] non point au Souverain; ils sont devenus comme un arc qui trompe; les principaux d'entre eux tomberont par l'épée, à cause de la fureur de leur langue; cela leur tournera en moquerie au pays d'Egypte.

280 8 1 221960 [Crie comme si tu avais] une trompette en ta bouche. [Il vient] comme un aigle contre la Maison de l'Eternel; parce qu'ils ont transgressé mon alliance, et qu'ils ont agi méchamment contre ma Loi.

280 8 2 221970 Ils crieront à moi : Mon Dieu! nous t'avons connu, [dira] Israël.

280 8 3 221980 Israël a rejeté le bien; l'ennemi le poursuivra.

280 8 4 221990 Ils ont fait régner, mais non pas de ma part; ils ont établi des Gouverneurs, et je n'en ai rien su; ils se sont fait des dieux de leur or et de leur argent; c'est pourquoi ils seront retranchés.

280 8 5 222000 Samarie, ton veau t'a chassée loin; ma colère s'est embrasée contre eux; jusqu'à quand ne pourront-ils point [s'adonner] à l'innocence?

280 8 6 222010 Car il est aussi d'Israël, l'orfèvre l'a fait, et il n'est point Dieu; c'est pourquoi le veau de Samarie sera mis en pièces.

280 8 7 222020 Parce qu'ils sèment le vent ils recueilleront le tourbillon; et il n'[y aura] point de blé debout; le grain ne fera point de farine, et s'il en fait, les étrangers la dévoreront.

280 8 8 222030 Israël est dévoré; il est maintenant entre les nations comme un vaisseau dont on ne se soucie point.

280 8 9 222040 Car ils sont montés vers le Roi d'Assyrie qui est un âne sauvage, se tenant seul à part; Ephraïm a donné des gages à ceux qu'il aimait.

280 8 10 222050 Et parce qu'ils ont donné des gages aux nations, je les assemblerai maintenant; on y a même commencé quelque peu, à cause de l'impôt [pour] le Roi des Princes.

280 8 11 222060 Parce qu'Ephraïm a fait plusieurs autels pour pécher, ils auront des autels pour pécher.

280 8 12 222070 Je lui ai écrit les grandes choses de ma Loi, [mais] elles sont estimées comme des lois étrangères.

280 8 13 222080 Quant aux sacrifices qui me sont offerts, ils sacrifient de la chair, et la mangent; [mais] l'Eternel ne les accepte point, et maintenant il se souviendra de leur iniquité, et punira leurs péchés; ils retourneront en Egypte.

280 8 14 222090 Israël a mis en oubli celui qui l'a fait, et il a bâti des palais; et Juda a fait plusieurs villes fortes; c'est pourquoi j'enverrai le feu dans les villes de celui-ci, quand il aura dévoré les palais de celui-là.

280 9 1 222100 Israël ne te réjouis point jusqu'à t'égayer comme les [autres] peuples, de ce que tu as commis adultère, [te retirant] loin de ton Dieu. Tu as aimé le salaire [de la fornication] dans toutes les aires de froment.

280 9 2 222110 L'aire et la cuve ne les repaîtra point, et le vin doux leur mentira.

280 9 3 222120 Ils ne demeureront point en la terre de l'Eternel, mais Ephraïm retournera en Egypte, et ils mangeront en Assyrie la viande souillée.

280 9 4 222130 Ils ne feront point aspersion de vin à l'Eternel, et leurs sacrifices ne lui plairont point; [mais ils] leur seront comme le pain de deuil; tous ceux qui en mangeront seront souillés; parce que leur pain est pour leurs trépassés, il n'entrera point dans la maison de l'Eternel.

280 9 5 222140 Que ferez-vous aux jours des fêtes solennelles, et aux jours des fêtes de l'Eternel?

280 9 6 222150 Car voici, ils s'en sont allés à cause du dégât; l'Egypte les serrera, Memphis les ensevelira; on ne désirera que leur argent; le chardon sera leur héritier, et l'épine sera dans leurs tabernacles.

280 9 7 222160 Les jours de la visitation sont venus, les jours de la rétribution sont venus, et Israël le saura. Les Prophètes sont fous, les hommes de révélation sont insensés à cause de la grandeur de ton iniquité, et de [ta] grande aversion.

280 9 8 222170 La sentinelle d'Ephraïm est avec mon Dieu; [mais] le Prophète est un filet d'oiseleur dans tous les chemins d'Ephraïm, il [est] l'aversion contre la maison de son Dieu.

280 9 9 222180 Ils se sont extrêmement corrompus, comme aux jours de Guibha; il se souviendra de leur iniquité, il punira leurs péchés.

280 9 10 222190 J'avais, [dira-t-il], trouvé Israël comme des grappes dans un désert; j'avais vu vos pères comme un premier fruit en un figuier dans son commencement; [mais] ils sont entrés vers Bahal-péhor, et se sont séparés pour aller après une chose honteuse, et se sont rendus abominables comme ce qu'ils ont aimé.

280 9 11 222200 La gloire d'Ephraïm s'envolera aussi vite qu'un oiseau, dès la naissance, dès le ventre, et dès la conception.

280 9 12 222210 Que s'ils élèvent leurs enfants, je les en priverai, [tellement que pas un d'entre eux] ne deviendra homme; car aussi, malheur à eux, quand je me serai retiré d'eux.

280 9 13 222220 Ephraïm était comme j'ai vu Tyr, plantée en un lieu agréable, mais néanmoins Ephraïm mènera ses fils au meurtrier.

280 9 14 222230 Ô Eternel! donne-leur; [mais] que leur donnerais-tu? donne-leur un sein sujet à avorter, et des mamelles taries.

280 9 15 222240 Toute leur méchanceté est à Guilgal; c'est pourquoi je les ai là haïs; je les chasserai de ma maison à cause de la malice de leurs actions; je ne continuerai plus à les aimer; tous les principaux d'entre eux sont revêches.

280 9 16 222250 Ephraïm a été frappé; et leur racine est asséchée, ils ne feront plus de fruit; et s'ils engendrent [des enfants], je mettrai à mort les [fruits] désirables de leur ventre.

280 9 17 222260 Mon Dieu les rejettera, parce qu'ils ne l'ont point écouté, et ils seront vagabonds parmi les nations.

280 10 1 222270 Israël est une vigne déserte, elle ne fait de fruit que pour elle-même, il a multiplié des autels selon la multiplication de son fruit, selon la bonté de leur pays, ils ont embelli leurs statues.

280 10 2 222280 Il a divisé leur cœur, ils vont être traités en coupables, il abattra leurs autels, il détruira leurs statues.

280 10 3 222290 Car bientôt ils diront : Nous n'avons point de Roi, parce que nous n'avons point craint l'Eternel; et que nous ferait un Roi?

280 10 4 222300 Ils ont prononcé des paroles, jurant faussement quand ils ont traité alliance; c'est pourquoi le jugement germera sur les sillons des champs, comme le fiel.

280 10 5 222310 Les habitants de Samarie seront épouvantés à cause des jeunes vaches de Beth-aven : car le peuple mènera deuil sur son idole; et les prêtres de ses idoles, qui s'en étaient réjouis, [mèneront deuil] à cause que sa gloire est transportée loin d'elle.

280 10 6 222320 Même elle sera transportée en Assyrie, pour en faire présent au Roi Jareb; Ephraïm recevra de la honte, et Israël sera honteux de son conseil.

280 10 7 222330 Le Roi de Samarie sera retranché, comme l'écume qui est au-dessus de l'eau.

280 10 8 222340 Et les hauts lieux d'Aven, qui sont le péché d'Israël, seront détruits; l'épine et le chardon croîtront sur les autels; et on dira aux montagnes, Couvrez-nous; et aux coteaux : Tombez sur nous.

280 10 9 222350 Israël, tu as péché dès les jours de Guibha; ils s'y sont arrêtés; la bataille qui était contre les pervers, ne les empoigna point à Guibha.

280 10 10 222360 Je les châtierai selon ma volonté, et les peuples seront rassemblés contre eux, parce qu'ils se sont attachés aux deux objets de leurs amours.

280 10 11 222370 Ephraïm est comme une jeune vache bien dressée, qui aime à fouler [le blé], mais j'ai méprisé la beauté de son cou. Je ferai qu'Ephraïm tirera [la charrue], Juda labourera, Jacob rompra ses mottes.

280 10 12 222380 Semez-vous à la justice, et vous moissonnerez selon la gratuité; rompez les mottes de terre; car il est temps de rechercher l'Eternel, jusqu'à ce qu'il vienne, et fasse pleuvoir sur vous la justice.

280 10 13 222390 Vous avez labouré la méchanceté, et vous avez moissonné la perversité; vous avez mangé le fruit du mensonge, parce que tu as eu confiance en tes voies, à cause de la multitude de tes hommes forts.

280 10 14 222400 C'est pourquoi un tumulte s'élèvera parmi ton peuple, et on saccagera toutes tes forteresses, comme Salman saccagea Beth-Abel au jour de la bataille, [où] la mère fut écrasée sur les enfants.

280 10 15 222410 Béthel vous fera de même, à cause de la malice de votre méchanceté; le Roi d'Israël sera entièrement exterminé au point du jour.

280 11 1 222420 Quand Israël était jeune enfant, je l'ai aimé, et j'ai appelé mon fils hors d'Egypte.

280 11 2 222430 Lorsqu'on les appelait, ils s'en sont allés de devant ceux qui les appelaient; ils ont sacrifié aux Bahalins, et ont fait des encensements aux images taillées.

280 11 3 222440 Et j'ai appris à Ephraïm à marcher ; on l'a porté sur les bras, et ils n'ont point connu que je les avais guéris.

280 11 4 222450 Je les ai tirés avec des cordeaux d'humanité, et avec des liens d'amitié; et je leur ai été comme ceux qui enlèveraient le joug de dessus leur cou, et j'ai fait approcher de lui la viande.

280 11 5 222460 Il ne retournera point au pays d'Egypte; mais le Roi d'Assyrie sera son Roi, parce qu'ils n'ont point voulu se convertir [à moi].

280 11 6 222470 L'épée s'arrêtera dans ses villes, et consumera ses forces, et les dévorera, à cause de leurs conseils.

280 11 7 222480 Et mon peuple pend attaché à sa rébellion contre moi; et on le rappelle au Souverain, mais pas un d'eux ne l'exalte.

280 11 8 222490 Comment te mettrai-je, Ephraïm? [Comment] te livrerai-je, Israël? comment te mettrai-je comme j'ai mis Adama, et te ferai-je tel que Tséboïm? Mon cœur est agité dans moi, mes compassions se sont toutes ensemble échauffées.

280 11 9 222500 Je n'exécuterai point l'ardeur de ma colère, je ne retournerai point à détruire Ephraïm; car je suis le [Dieu] Fort, et non pas un homme; je suis le Saint au milieu de toi, et je n'entrerai point dans la ville.

280 11 10 222510 Ils marcheront après l'Eternel; il rugira comme un lion; et quand il rugira, les enfants accourront de l'Occident en hâte.

280 11 11 222520 Ils accourront en hâte hors d'Egypte, comme des oiseaux; et hors du pays d'Assyrie, comme des pigeons, et je les ferai habiter dans leurs maisons, dit l'Eternel.

280 12 1 222530 Ephraïm m'a abordé avec des mensonges, et la maison d'Israël avec des tromperies, lorsque Juda dominait encore avec le [Dieu] Fort, et [qu'il était] fidèle avec les Saints.

280 12 2 222540 Ephraïm se repaît de vent, et va après le vent d'Orient; il multiplie tous les jours ses mensonges et le dégât, et ils traitent alliance avec l'Assyrie, et l'on porte des huiles de senteur en Egypte.

280 12 3 222550 L'Eternel a aussi un procès avec Juda, et il visitera Jacob selon son train, il lui rendra selon ses œuvres.

280 12 4 222560 Dès le ventre il supplanta son frère, puis par sa force il fut vainqueur [en luttant] avec Dieu.

280 12 5 222570 Il fut vainqueur [en luttant] avec l'Ange, et fut le plus fort; il pleura, et lui demanda grâce; il le trouva à Béthel, et là [Dieu] parla avec nous.

280 12 6 222580 Or l'Eternel est le Dieu des armées; son mémorial, c'est L'[Eternel].

280 12 7 222590 Toi donc retourne-toi à ton Dieu; garde la miséricorde et le jugement, et aie continuellement espérance en ton Dieu.

280 12 8 222600 [Ephraïm] est un marchand; il y a en sa main des balances trompeuses; il aime à faire des extorsions.



280 12 9 222610 Et Ephraïm a dit : Quoi qu'il en soit, je suis devenu riche; je me suis acquis des richesses; pas un de mes travaux ne feront trouver en moi une iniquité qui soit un péché.

280 12 10 222620 Et moi je suis l'Eternel ton Dieu dès le pays d'Egypte; je te ferai encore habiter dans des tentes, comme aux jours de fête solennelle.

280 12 11 222630 Je parlerai par les Prophètes, et multiplierai les visions, et je proposerai des similitudes par le moyen des Prophètes.

280 12 12 222640 Certainement Galaad n'est qu'iniquité, certainement ils ne sont que vanité; ils ont sacrifié des bœufs en Guilgal; même leurs autels sont comme des monceaux sur les sillons des champs.

280 12 13 222650 Or Jacob s'enfuit au pays de Syrie, et Israël servit pour une femme, et pour une femme il garda le bétail.

280 12 14 222660 Puis l'Eternel fit remonter Israël hors d'Egypte par le Prophète, et il fut gardé par le Prophète.

280 12 15 222670 [Mais] Ephraïm a provoqué [Dieu] à une amère indignation, c'est pourquoi on répandra son sang sur lui, et son Seigneur lui rendra son opprobre.

280 13 1 222680 Si-tôt qu'Ephraïm eut parlé, on trembla; il avait élevé le [Royaume] en Israël, mais il s'est rendu coupable par Bahal, et il est mort.

280 13 2 222690 Et maintenant ils continuent à pécher, et ils se sont fait de leur argent une image de fonte, selon leur intelligence, des idoles qui ne sont qu'ouvrage d'ouvriers, [mais] desquelles [pourtant] ils disent aux hommes qui sacrifient : qu'on baise les veaux.

280 13 3 222700 C'est pourquoi ils seront comme la nuée du matin, et comme la rosée du matin, laquelle s'en va; comme la balle qui est emportée hors de l'aire par le tourbillon; et comme la fumée sortant de la cheminée.

280 13 4 222710 Et moi je suis l'Eternel ton Dieu dès le pays d'Egypte, et tu ne devrais reconnaître d'autre dieu que moi; aussi il n'y a point de Sauveur que moi.

280 13 5 222720 Je t'ai connu au désert, en une terre aride.

280 13 6 222730 Ils ont été rassasiés selon [l'abondance de] leurs pâturages, ils ont été rassasiés, et leur cœur s'est élevé; et ils m'ont oublié.

280 13 7 222740 Je leur ai donc été comme un grand lion; et je les ai épiés sur le chemin comme un léopard.

280 13 8 222750 Je les rencontrerai comme une ourse à qui on a ôté ses petits, et je déchirerai la taie de leur cœur, et là je les dévorerai comme un vieux lion; la bête des champs les déchirera.

280 13 9 222760 On t'a perdu, ô Israël! mais en moi réside ton secours.

280 13 10 222770 Serai-je ton Roi? Où est-il [ton roi?] et qu'il te délivre en toutes tes villes; où sont tes Gouverneurs, desquels tu as dit : Donne-moi un Roi, et des Seigneurs?

280 13 11 222780 Je t'ai donné un Roi en ma colère, et je l'ôterai en ma fureur.

280 13 12 222790 L'iniquité d'Ephraïm est liée, et son péché est serré.

280 13 13 222800 Les douleurs [comme] de celle qui enfante le surprendront; c'est un enfant qui n'est pas sage, car il ne se tient pas à temps à la brèche des enfants.

280 13 14 222810 Je les eusse rachetés de la puissance du sépulcre, et les eusse garantis de la mort; j'eusse été tes pestes, ô mort! et ta destruction, ô sépulcre! [mais] la repentance est cachée loin de mes yeux.

280 13 15 222820 Quand il aura fructifié entre ses frères, le vent Oriental, le vent de l'Eternel montant du désert, viendra, et ses sources sécheront, et sa fontaine tarira, et on pillera le trésor de toutes les choses désirables.

280 13 16 222830 Samarie sera désolée, car elle s'est rebellée contre son Dieu; ils tomberont par l'épée, leurs petits enfants seront écrasés, et on fendra le ventre de leurs femmes enceintes.

280 14 1 222840 Israël, retourne-toi jusqu'à l'Eternel ton Dieu; car tu es tombé par ton iniquité.

280 14 2 222850 Prenez avec vous ce que vous avez à dire, et retournez-vous à l'Eternel, et lui dites : Ote toute l'iniquité, et prends le bien, [pour le mettre en sa place], et nous [te] rendrons les boueux de nos lèvres.

280 14 3 222860 L'Assyrie ne nous délivrera pas; nous ne monterons plus sur des chevaux, et nous ne dirons plus à l'ouvrage de nos mains : [Vous êtes] nos dieux; car l'orphelin trouve compassion devant toi.

280 14 4 222870 Je guérirai leur rébellion, et les aimerai volontairement; parce que ma colère est détournée d'eux.

280 14 5 222880 Je serai comme une rosée à Israël ; il fleurira comme le lis, et jettera ses racines comme [les arbres] du Liban.

280 14 6 222890 Ses branches s'avanceront, et sa magnificence sera comme celle de l'olivier, et son odeur comme celle du Liban.

280 14 7 222900 Ils retourneront pour se tenir assis sous son ombre, et ils foisonneront [comme] le froment, et fleuriront comme la vigne, et l'odeur de chacun d'eux sera comme celle du vin du Liban.

280 14 8 222910 Ephraïm [dira]: Qu'ai-je plus à faire avec les faux dieux? Je l'exaucerai, et le regarderai; je lui serai comme le sapin vert, ton fruit procédera de moi.

280 14 9 222920 Qui est celui qui est sage? qu'il entende ces choses ; et qui est celui qui est prudent? qu'il les connaisse; car les voies de l'Eternel sont droites; aussi les justes y marcheront, mais les rebelles y tomberont.

290 1 1 222930 La parole de l'Eternel qui fut [adressée] à Joël, fils de Péthuel.

290 1 2 222940 Anciens, écoutez ceci, et vous, tous les habitants du pays, prêtez l'oreille. Est-il arrivé de votre temps, ou même du temps de vos pères, une chose comme celle-ci?

290 1 3 222950 Faites-en le récit à vos enfants, et que vos enfants le fassent à leurs enfants, et leurs enfants à une autre génération.

290 1 4 222960 La sauterelle a brouté les restes du hanneton, et le hurebec a brouté les restes de la sauterelle, et le vermisseau a brouté les restes du hurebec.

290 1 5 222970 Ivrognes, réveillez-vous, et pleurez; et vous tous buveurs de vin hurlez à cause du vin nouveau, parce qu'il est retranché à votre bouche.

290 1 6 222980 Car une nation puissante et innombrable est montée contre mon pays; ses dents sont des dents de lion, et elle a les dents mâchelières d'un vieux lion.

290 1 7 222990 Elle a réduit ma vigne en désert, et a ôté l'écorce de mes figuiers; elle les a entièrement dépouillés, et les a abattus, leurs branches en sont devenues blanches.

290 1 8 223000 Lamente-toi comme une jeune femme qui se serait ceinte d'un sac, à cause [de la mort] du mari de sa jeunesse.

290 1 9 223010 Le gâteau et l'aspersion sont retranchés de la maison de l'Eternel, et les Sacrificateurs qui font le service de l'Eternel mènent deuil.

290 1 10 223020 Les champs sont ravagés, la terre mène deuil parce que le froment est ravagé, que le vin doux est tari, et que l'huile manque.

290 1 11 223030 Laboureurs soyez confus; vigneron hurlez à cause du froment et de l'orge; car la moisson des champs est périe.

290 1 12 223040 Les vignes sont sans fruit, et les figuiers ont manqué; les grenadiers, et les palmiers, les pommiers et tous les arbres des champs ont séché, c'est pourquoi la joie a cessé entre les hommes.

290 1 13 223050 Sacrificateurs ceignez-vous, et lamentez; vous qui faites le service de l'autel, hurlez, vous qui faites le service de mon Dieu entrez, passez la nuit vêtus de sacs, car il est défendu au gâteau et à l'aspersion d'entrer en la maison de votre Dieu.

290 1 14 223060 Sanctifiez le jeûne, publiez l'assemblée solennelle, assemblez les anciens, et tous les habitants du pays en la maison de l'Eternel votre Dieu, et criez à l'Eternel; [en disant] :

290 1 15 223070 Hélas, quelle journée! car la journée de l'Eternel est proche, et elle viendra comme un dégât fait par le Tout-puissant.

290 1 16 223080 Les vivres ne sont-ils pas retranchés de devant nos yeux; et la joie et l'allégresse, de la maison de notre Dieu?

290 1 17 223090 Les grains sont pourris sous leurs mottes, les greniers sont désolés, c'en est fait des granges, parce que le froment a manqué.

290 1 18 223100 Ô combien ont gémi les bêtes, et dans quelle peine ont été les troupeaux de bœufs, parce qu'ils n'ont point de pâturage! Aussi les troupeaux de brebis sont désolés.

290 1 19 223110 Eternel, je crierai à toi, car le feu a consumé les cabanes du désert, et la flamme a brûlé tous les arbres des champs.

290 1 20 223120 Même toutes les bêtes des champs crient à toi, parce que les cours des eaux sont taris, et que le feu a consumé les cabanes du désert.

290 2 1 223130 Sonnez du cor en Sion, et sonnez avec un retentissement bruyant en la montagne de ma sainteté; que tous les habitants du pays tremblent; car la journée de l'Eternel vient; car elle est proche.

290 2 2 223140 Journée de ténèbres et d'obscurité; journée de nuées et de brouillards. Comme l'aube du jour s'étend sur les montagnes, [ainsi s'étend] un peuple grand et puissant, auquel il n'[y a] point eu de semblable de tout temps, et après lequel il n'y en aura point [de semblable] dans la suite des siècles.

290 2 3 223150 Le feu dévore devant sa face, et derrière lui la flamme brûle; le pays était avant sa venue comme le jardin d'Héden; et après qu'il sera parti [il sera comme] un désert de désolation; et même il n'y aura rien qui lui échappe.

290 2 4 223160 C'est, à le voir, comme si on voyait des chevaux, et ils courront comme des gens de cheval;

290 2 5 223170 Et ils sauteront menant un bruit semblable à celui des chariots sur les sommets des montagnes, et au bruit d'une flamme de feu, qui dévore du chaume; et ils seront comme un peuple puissant rangé en bataille.

290 2 6 223180 Les peuples trembleront en le voyant; tous les visages en deviendront pâles et livides.

290 2 7 223190 Ils courront comme des gens vaillants, et monteront sur la muraille comme des gens de guerre; ils marcheront chacun en son rang, et ne se détourneront point de leurs chemins.

290 2 8 223200 L'un ne pressera point l'autre, mais chacun marchera dans son chemin, ils se jetteront au travers des épées, et ne seront point blessés.

290 2 9 223210 Ils iront çà et là par la ville, ils courront sur la muraille, ils monteront sur les maisons, ils entreront par les fenêtres comme le larron.

290 2 10 223220 La terre tremblera devant lui, les cieux seront ébranlés, le soleil et la lune seront obscurcis, et les étoiles retireront leur lueur.

290 2 11 223230 Aussi l'Eternel fera entendre sa voix devant son armée, parce que son camp sera très-grand; car l'exécuteur de sa parole [sera] puissant; certainement la journée de l'Eternel est grande et terrible; et qui la pourra soutenir?

290 2 12 223240 Maintenant donc aussi, dit l'Eternel, retournez-vous jusqu'à moi de tout votre cœur, avec jeûne, avec larmes, et lamentation.

290 2 13 223250 Et déchirez vos cœurs, et non pas vos vêtements, et retournez à l'Eternel votre Dieu; car il est miséricordieux et pitoyable, tardif à colère, et abondant en miséricorde, et qui se repent d'avoir affligé.

290 2 14 223260 Qui sait si l'Eternel votre Dieu ne viendra point à se repentir, et s'il ne laissera point après soi bénédiction, gâteau, et aspersion?

290 2 15 223270 Sonnez du cor en Sion, sanctifiez le jeûne, publiez l'assemblée solennelle.

290 2 16 223280 Assemblez le peuple, sanctifiez la congrégation, amassez les anciens, assemblez les enfants, et ceux qui sucent les mamelles; que le nouveau marié sorte de son cabinet, et la nouvelle mariée de sa chambre nuptiale.

290 2 17 223290 Que les Sacrificateurs qui font le service de l'Eternel pleurent entre le porche et l'autel, et qu'ils disent : Eternel, pardonne à ton peuple, et n'expose point ton héritage à l'opprobre, tellement que les nations en fassent le sujet de leurs railleries. Pourquoi dirait-on entre les peuples : Où est leur Dieu?

290 2 18 223300 Or l'Eternel a été jaloux de sa terre, et il a été ému de compassion envers son peuple.

290 2 19 223310 Et l'Eternel a répondu et a dit à son peuple : Voici, je vous enverrai du froment, du bon vin, et de l'huile, et vous en serez rassasiés, et je ne vous exposerai plus à l'opprobre entre les nations.

290 2 20 223320 J'éloignerai de vous [l'armée venue] du Septentrion, et je la pousserai en un pays sec et désolé ; la partie antérieure vers la mer Orientale; et celle de derrière, vers la mer Occidentale; sa puanteur montera, et son infection s'élèvera, après avoir fait de grandes choses.

290 2 21 223330 Ne crains point, terre; égaye-toi et te réjouis; car l'Eternel a fait de grandes choses.

290 2 22 223340 Ne craignez point, bêtes des champs, car les pâturages du désert ont poussé leur jet, et même les arbres ont poussé leur fruit; le figuier et la vigne ont poussé avec vigueur.

290 2 23 223350 Et vous enfants de Sion égayez-vous, et vous réjouissez en l'Eternel votre Dieu; car il vous a donné la pluie selon la justice, et même il a fait couler sur vous la pluie [de la première saison], et celle de la dernière, au premier mois.

290 2 24 223360 Et les aires seront remplies de froment, et les cuves regorgeront de moût et d'huile.

290 2 25 223370 Ainsi je vous rendrai les [fruits des années] que la sauterelle, le hurebec, le vermisseau, et le hanneton, ma grande armée, que j'avais envoyée contre vous, avait broutés.

290 2 26 223380 Vous aurez donc abondamment de quoi manger et être rassasiés; et vous louerez le nom de l'Eternel votre Dieu, qui vous aura fait des choses merveilleuses; et mon peuple ne sera point confus à toujours.

290 2 27 223390 Et vous saurez que je suis au milieu d'Israël, et que je suis l'Eternel votre Dieu, et qu'il n'y en a point d'autre; et mon peuple ne sera point confus à toujours.

290 2 28 223400 Et il arrivera après ces choses que je répandrai mon Esprit sur toute chair; et vos fils et vos filles prophétiseront; vos vieillards songeront des songes, et vos jeunes gens verront des visions.

290 2 29 223410 Et même en ces jours-là je répandrai mon Esprit sur les serviteurs et sur les servantes.

290 2 30 223420 Et je ferai des prodiges dans les cieux et sur la terre, du sang et du feu, et des colonnes de fumée.

290 2 31 223430 Le soleil sera changé en ténèbres et la lune en sang, avant que le jour grand et terrible de l'Eternel vienne.

290 2 32 223440 Et il arrivera que quiconque invoquera le Nom de l'Eternel sera sauvé; car le salut sera en la montagne de Sion, et dans Jérusalem, comme l'Eternel a dit, et dans les résidus que l'Eternel aura appelés.

290 3 1 223450 Car voici, en ces jours-là et en ce temps-là auquel je ferai retourner ceux qui auront été emmenés captifs de Juda et de Jérusalem,

290 3 2 223460 J'assemblerai toutes les nations, et les ferai descendre en la vallée de Josaphat, et là j'entrerai en jugement avec eux, à cause de mon peuple, et de mon héritage d'Israël, lequel ils ont dispersé parmi les nations, et parce qu'ils ont partagé entre eux mon pays;

290 3 3 223470 Et qu'ils ont jeté le sort sur mon peuple; et qu'ils ont donné un enfant pour une prostituée, et ont vendu la jeune fille pour du vin, qu'ils ont bu.

290 3 4 223480 Et qu'ai-je aussi affaire de vous, Tyr et Sidon, et de vous, toutes les limites de la Palestine, me rendrez-vous ma récompense, ou me voulez-vous irriter? Je vous rendrai promptement et sans délai votre récompense sur votre tête.

290 3 5 223490 Car vous avez pris mon argent et mon or, et avez emporté dans vos temples mes choses les plus précieuses, et les meilleures.

290 3 6 223500 Et vous avez vendu les enfants de Juda, et les enfants de Jérusalem aux enfants des Grecs, afin de les éloigner de leur contrée.

290 3 7 223510 Voici, je les ferai lever du lieu auquel [ils ont été transportés après que] vous les avez vendus; et je ferai retourner votre récompense sur votre tête.

290 3 8 223520 Je vendrai donc vos fils et vos filles entre les mains des enfants de Juda, et ils les vendront à ceux de Séba, [qui les transporteront] vers une nation éloignée; car l'Eternel a parlé.

290 3 9 223530 Publiez ceci parmi les nations : Préparez la guerre; réveillez les hommes forts, que tous les gens de guerre s'approchent, et qu'ils montent.

290 3 10 223540 Forgez des épées de vos hoyaux, et des javelines de vos serpes; et que le faible dise : Je suis fort.

290 3 11 223550 Amassez-vous, et venez, toutes nations d'alentour, et soyez assemblées; l'Eternel abattra là tes hommes forts.

290 3 12 223560 Que les nations se réveillent, et qu'elles montent à la vallée de Josaphat; car je serai assis là pour juger toutes les nations d'alentour.

290 3 13 223570 Mettez la faucille, car la moisson est mûre; venez, et descendez, car le pressoir est plein : les cuves regorgent, car leur malice est grande.

290 3 14 223580 Peuples, peuples, à la vallée de décision; car la journée de l'Eternel est proche dans la vallée de décision.

290 3 15 223590 Le soleil et la lune ont été obscurcis, et les étoiles ont retiré leur lueur.

290 3 16 223600 Et l'Eternel rugira de Sion, et fera ouïr sa voix de Jérusalem, et les Cieux et la terre seront ébranlés, et l'Eternel [sera] un asile à son peuple, et la force des enfants d'Israël.

290 3 17 223610 Et vous saurez que je suis l'Eternel votre Dieu, qui habite en Sion, la montagne de ma sainteté; et Jérusalem ne sera que sainteté, et les étrangers n'y passeront plus.

290 3 18 223620 Et il arrivera en ce jour-là que les montagnes distilleront le moût, et que les coteaux se fondront en lait, les eaux courent dans tous les

ruisseaux de Juda, et il sortira une fontaine de la maison de l'Eternel, et elle arrosera la vallée de Sittim.

290 3 19 223630 L'Egypte sera en désolation, et l'Idumée en désert de désolation, à cause de la violence faite aux enfants de Juda, desquels ils ont répandu le sang innocent dans leur pays.

290 3 20 223640 Mais la Judée sera habitée éternellement, et Jérusalem d'âge en âge.

290 3 21 223650 Et je nettoierai leur sang que je n'avais point nettoyé; car l'Eternel habite en Sion.

300 1 1 223660 Les paroles d'Amos, qui était d'entre les bergers de Tékoah, lesquelles [il entendit] dans une vision touchant Israël, du temps d'Hozias Roi de Juda, et de Jéroboam fils de Joas, Roi d'Israël, deux ans avant le tremblement de terre.

300 1 2 223670 Il dit donc : L'Eternel rugira de Sion, et fera ouïr sa voix de Jérusalem, et les cabanes des bergers lamenteront, et le sommet de Carmel séchera.

300 1 3 223680 Ainsi a dit l'Eternel : à cause de trois crimes de Damas, même à cause de quatre, je ne rappellerai point cela, [mais je le ferai] parce qu'ils ont froissé Galaad avec des herses de fer.

300 1 4 223690 Et j'enverrai le feu à la maison de Hazaël, et il dévorera le palais de Benhadad.

300 1 5 223700 Je briserai aussi la barre de Damas, et j'exterminerai de Bikhath-aven ses habitants, et de la maison d'Héden celui qui y tient le sceptre; et le peuple de Syrie sera transporté à Kir, a dit l'Eternel.

300 1 6 223710 Ainsi a dit l'Eternel : à cause de trois crimes de Gaza, même à cause de quatre, je ne rappellerai point cela; [mais je le ferai] parce qu'ils ont transporté ceux [de Juda] en une captivité entière, jusqu'à les livrer à Edom.

300 1 7 223720 Et j'enverrai le feu à la muraille de Gaza, et il dévorera ses palais.

300 1 8 223730 Et j'exterminerai d'Asdod ses habitants, et d'Askélon celui qui y tient le sceptre; puis je tournerai ma main sur Hébron, et le reste des Philistins périra, a dit le Seigneur l'Eternel.

300 1 9 223740 Ainsi a dit l'Eternel : à cause de trois crimes de Tyr, même à cause de quatre, je ne rappellerai point cela, [mais je le ferai] parce qu'ils ont livré ceux de Juda en une captivité entière à Edom, et ne se sont point souvenus de l'alliance fraternelle.

300 1 10 223750 Et j'enverrai le feu à la muraille de Tyr, et il dévorera ses palais.



300 1 11 223760 Ainsi a dit l'Eternel : à cause de trois crimes d'Edom, même à cause de quatre, je ne rappellerai point cela; [mais je le ferai] parce qu'il a poursuivi son frère avec l'épée, et qu'il a altéré ses compassions, et que sa colère déchire continuellement, et qu'il garde sa fureur à toujours.

300 1 12 223770 Et j'enverrai le feu en Téman, et il dévorera les palais de Botsra.

300 1 13 223780 Ainsi a dit l'Eternel : à cause de trois crimes des enfants de Hammon, même à cause de quatre, je ne rappellerai point cela; [mais je le ferai] parce que pour élargir leurs bornes ils ont fendu en Galaad le ventre des femmes enceintes.

300 1 14 223790 Et j'allumerai le feu, avec alarme au jour de la bataille, avec tourbillon au jour de la tempête, en la muraille de Rabba, et il dévorera ses palais.

300 1 15 223800 Et leur Roi ira en captivité, et avec lui les principaux de son pays, a dit l'Eternel.

300 2 1 223810 Ainsi a dit l'Eternel : à cause de trois crimes de Moab, même à cause de quatre, je ne rappellerai point cela; [mais je le ferai] parce qu'il a brûlé les os du Roi d'Edom, jusqu'à les calciner.

300 2 2 223820 Et j'enverrai le feu en Moab, et il dévorera les palais de Kérijoth; et Moab mourra dans le tumulte, dans l'alarme, et au bruit du cor.

300 2 3 223830 Et j'exterminerai les Gouverneurs du milieu de son pays; et je tuerai ensemble avec lui tous les principaux du pays, a dit l'Eternel.

300 2 4 223840 Ainsi a dit l'Eternel : à cause de trois crimes de Juda, même à cause de quatre, je ne rappellerai point cela; [mais je le ferai] parce qu'ils ont rejeté la Loi de l'Eternel, et n'ont point gardé ses statuts; mais leurs mensonges, lesquels leurs pères avaient suivis, les ont fait égarer.

300 2 5 223850 Et j'enverrai le feu en Juda, et il dévorera les palais de Jérusalem.

300 2 6 223860 Ainsi a dit l'Eternel : à cause de trois crimes d'Israël, même à cause de quatre, je ne rappellerai point cela; [mais je le ferai] parce qu'ils ont vendu le juste pour de l'argent, et le pauvre pour une paire de souliers;

300 2 7 223870 Soupirant après la poussière de la terre pour la jeter sur la tête des chétifs; et ils pervertissent la voie des débonnaires; et le fils et le père s'en vont à une même jeune fille, pour profaner le Nom de ma sainteté.

300 2 8 223880 Et se couchent près de tout autel, sur les vêtements qu'ils ont pris en gage, et boivent dans la maison de leurs dieux le vin des condamnés.

300 2 9 223890 J'ai pourtant détruit devant eux l'Amorrhéen, dont la hauteur était comme la hauteur des cèdres, et qui était fort comme les chênes; et j'ai ruiné son fruit par-dessus, et ses racines par-dessous.

300 2 10 223900 Je vous ai aussi tirés du pays d'Egypte, et je vous ai conduits par le désert durant quarante ans, afin que vous possédassiez le pays de l'Amorrhéen.

300 2 11 223910 Davantage, j'ai suscité quelques-uns d'entre vos fils pour être Prophètes, et quelques-uns d'entre vos jeunes gens pour être Nazariens; n'est-il pas ainsi, enfants d'Israël; dit l'Eternel?

300 2 12 223920 Mais vous avez fait boire du vin aux Nazariens, et vous avez commandé aux Prophètes, et leur avez dit : Ne prophétisez plus.

300 2 13 223930 Voici, je m'en vais fouler le lieu où vous habitez, comme un chariot plein de gerbes foule [tout par où il passe].

300 2 14 223940 Tellement que l'homme léger ne pourra point fuir, et le fort ne pourra pas faire usage de sa vigueur, et le vaillant ne sauvera point sa vie.

300 2 15 223950 Et celui qui manie l'arc, ne pourra point demeurer ferme; et celui qui est léger à la course n'échappera point; et l'homme de cheval ne sauvera point sa vie.

300 2 16 223960 Et le plus courageux entre les [hommes] forts s'enfuira tout nu en ce jour-là, dit l'Eternel.

300 3 1 223970 Enfants d'Israël, écoutez la parole que l'Eternel a prononcée contre vous, contre toutes les familles, [dis-je], que j'ai tirées du pays d'Egypte, en disant :

300 3 2 223980 Je vous ai connus vous seuls d'entre toutes les familles de la terre; c'est pourquoi je visiterai sur vous toutes vos iniquités.

300 3 3 223990 Deux hommes marcheront-ils ensemble, s'ils ne s'en sont accordés?

300 3 4 224000 Le lion rugira-t-il dans la forêt, s'il n'a quelque proie? Le lionceau jettera-t-il son cri de son gîte, s'il n'a pris quelque chose?

300 3 5 224010 L'oiseau tomberait-il dans le filet sur la terre, sans qu'on lui eût tendu des pièges? Lèverait-on le filet de dessus la terre, sans avoir du tout rien pris?

300 3 6 224020 Le cor sonnera-t-il par la ville sans que le peuple en étant tout effrayé [s'assemble]? ou y aura-t-il dans la ville quelque mal que l'Éternel n'ait fait?

300 3 7 224030 Car le Seigneur l'Eternel ne fera aucune chose qu'il n'ait révélé son secret aux Prophètes ses serviteurs.

300 3 8 224040 Le lion a rugi, qui ne craindra? Le Seigneur l'Eternel a parlé, qui ne prophétisera?

300 3 9 224050 Faites entendre ceci dans les palais d'Asdod, et dans les palais du pays d'Egypte, et dites : Assemblez-vous sur les montagnes de Samarie, et regardez les grands désordres qui y sont, et ceux auxquels on fait tort au-dedans d'elle.

300 3 10 224060 Car ils n'ont point su faire ce qui est juste, dit l'Eternel, amassant la violence et la rapine dans leurs palais.

300 3 11 224070 C'est pourquoi ainsi a dit le Seigneur l'Eternel : L'ennemi [viendra], et sera autour du pays, et il t'ôtera ta force, et tes palais seront pillés.

300 3 12 224080 Ainsi a dit l'Eternel : comme si un berger sauvait de la gueule d'un lion les deux jarrets, ou le bout d'une oreille, ainsi les enfants d'Israël, qui demeurent en Samarie, seront arrachés du coin du lit, et de leur asile de Damas.

300 3 13 224090 Ecoutez, et protestez contre la maison de Jacob, dit le Seigneur l'Eternel, le Dieu des armées;

300 3 14 224100 qu'au jour que je visiterai les crimes d'Israël sur lui, aussi je ferai visitation sur les autels de Béthel, et les cornes de l'autel seront retranchées, et tomberont par terre.

300 3 15 224110 Et je frapperai la maison d'hiver et la maison d'été; et les maisons d'ivoire seront détruites, et les grandes maisons prendront fin, dit l'Eternel.

300 4 1 224120 Ecoutez cette parole-ci, vaches de Basan, qui [vous tenez] dans la montagne de Samarie, qui faites tort aux chétifs, et qui opprimez les pauvres; qui dites à leurs seigneurs : Apportez, et que nous buvions.

300 4 2 224130 Le Seigneur l'Eternel a juré par sa sainteté, que voici, les jours viennent sur vous qu'il vous enlèvera sur des boucliers; et ce qui restera de vous, avec des hameçons de pêche.

300 4 3 224140 Et vous sortirez dehors par les brèches, chacune devant soi; et vous jetterez là [ce que vous avez amassé] dans les palais, dit l'Eternel.

300 4 4 224150 Entrez dans Béthel, et y commettez vos crimes ; multipliez vos péchés dans Guilgal, et amenez vos sacrifices dès le matin, et vos dîmes au bout de trois ans [accomplis.]

300 4 5 224160 Et faites un parfum de pain levé pour l'oblation d'action de grâces; publiez les oblations volontaires, et faites les savoir; car vous l'aimez ainsi, enfants d'Israël, dit le Seigneur l'Eternel.

300 4 6 224170 C'est pourquoi aussi, je vous ai envoyé la famine en toutes vos villes, et la disette de pain en toutes vos demeures; mais pour cela vous ne vous êtes point retournés jusqu'à moi, dit l'Eternel.

300 4 7 224180 Je vous ai aussi retenu la pluie, quand il restait encore trois mois jusqu'à la moisson, et j'ai fait pleuvoir sur une ville, et je n'ai point fait pleuvoir sur

l'autre; une pièce de terre a été arrosée de pluie, et l'autre pièce, sur laquelle il n'a point plu, est desséchée.

300 4 8 224190 Et deux, même trois villes, sont allées vers une ville pour boire de l'eau, et n'ont point été désaltérées, mais pour cela vous ne vous êtes point retournés jusqu'à moi, dit l'Eternel.

300 4 9 224200 Je vous ai frappés de brûlure, et de nielle; et le hanneton a brouté autant de jardins et de vignes, de figuiers et d'oliviers que vous aviez, mais pour cela vous ne vous êtes point retournés jusqu'à moi, dit l'Eternel.

300 4 10 224210 Je vous ai envoyé la mortalité, de la manière que je l'avais envoyée en Egypte, et j'ai fait mourir par l'épée vos gens d'élite, et vos chevaux qui avaient été pris, et j'ai fait monter la puanteur de vos camps même en vos narines, mais pour cela vous ne vous êtes point retournés jusqu'à moi, dit l'Eternel.

300 4 11 224220 J'en ai renversé d'entre vous en la manière que Dieu renversa Sodome et Gomorrhe, et vous avez été comme un tison arraché du feu, mais pour cela vous ne vous êtes point retournés jusqu'à moi, dit l'Eternel,

300 4 12 224230 C'est pourquoi je te traiterai ainsi, ô Israël! et parce que je te ferai ceci, prépare-toi à la rencontre de ton Dieu, ô Israël!

300 4 13 224240 Car voici, celui qui a formé les montagnes, et qui a créé le vent, et qui déclare à l'homme quelle est sa pensée, qui fait l'aube [et] l'obscurité, et qui marche sur les lieux hauts de la terre; l'Eternel Dieu des armées est son Nom.

300 5 1 224250 Ecoutez cette parole, qui est la complainte que je prononce à haute voix touchant vous, maison d'Israël!

300 5 2 224260 Elle est tombée, elle ne se relèvera plus, la vierge d'Israël; elle est abandonnée sur la terre, il n'y a personne qui la relève.

300 5 3 224270 Car ainsi a dit le Seigneur l'Eternel, à la maison d'Israël : La ville de laquelle il en sortait mille, n'en aura de reste que cent; et celle de laquelle il en sortait cent, n'en aura de reste que dix.

300 5 4 224280 Car ainsi a dit l'Eternel à la maison d'Israël : Cherchez-moi, et vous vivrez.

300 5 5 224290 Et ne cherchez point Béthel, et n'entrez point dans Guilgal, et ne passez point à Béer-Sébah; car Guilgal sera entièrement transportée en captivité, et Béthel sera détruite.

300 5 6 224300 Cherchez l'Eternel, et vous vivrez, de peur qu'il ne saisisse la maison de Joseph, comme un feu qui la consumera, sans qu'il y ait personne qui l'éteigne à Béthel.

300 5 7 224310 Parce qu'ils changent le jugement en absinthe, et qu'ils renversent la justice.

- 300 5 8 224320 [Cherchez] celui qui a fait la Poussinière et l'Orion, qui change les plus noires ténèbres en aube du jour, et qui fait devenir le jour obscur comme la nuit; qui appelle les eaux de la mer, et les répand sur le dessus de la terre, le nom duquel est l'Eternel.
- 300 5 9 224330 Qui renforce le fourrageur par-dessus l'homme fort, tellement que le fourrageur entrera dans la forteresse.
- 300 5 10 224340 Ils haïssent à la porte ceux qui les reprennent, et ils ont en abomination celui qui parle en intégrité.
- 300 5 11 224350 C'est pourquoi à cause que vous opprimez le pauvre, et lui enlevez la charge de froment, vous avez bâti des maisons de pierre de taille; mais vous n'y habiterez point; vous avez planté des vignes bonnes à souhait; mais vous n'en boirez point le vin.
- 300 5 12 224360 Car j'ai connu vos crimes, ils sont en grand nombre, et vos péchés se sont multipliés : vous êtes des oppresseurs du juste, et des preneurs de rançon, et vous pervertissez à la porte le droit des pauvres.
- 300 5 13 224370 C'est pourquoi l'homme prudent se tiendra dans le silence en ce temps-là; car le temps est mauvais.
- 300 5 14 224380 Cherchez le bien, et non pas le mal, afin que vous viviez; et ainsi l'Eternel, le Dieu des armées, sera avec vous, comme vous l'avez dit.
- 300 5 15 224390 Haissez le mal, et aimez le bien, et établissez le jugement à la porte; l'Eternel le Dieu des armées, aura peut-être pitié du reste de Joseph.
- 300 5 16 224400 C'est pourquoi l'Eternel le Dieu des armées, le Seigneur dit ainsi; Il y aura lamentation par toutes les places, et on criera par toutes les rues Hélas! Hélas! Et on appellera au deuil le laboureur, et à la lamentation ceux qui en savent le métier.
- 300 5 17 224410 Et il y aura lamentation par toutes les vignes; car je passerai tout au travers de toi, a dit l'Eternel.
- 300 5 18 224420 Malheur à vous qui désirez le jour de l'Eternel; De quoi vous [servira] le jour de l'Eternel? Ce sont des ténèbres, et non pas une lumière.
- 300 5 19 224430 C'est comme si un homme s'enfuyait de devant un lion, et qu'un ours le rencontrât, ou qu'il entrât en la maison, et appuyât sa main sur la paroi, et qu'un serpent le mordît.
- 300 5 20 224440 Le jour de l'Eternel ne sont-ce pas des ténèbres, et non une lumière? Et l'obscurité n'est-elle point en lui, et non la clarté?
- 300 5 21 224450 Je hais et rejette vos fêtes solennelles, et je ne flairerai point [l'odeur de vos parfums] dans vos assemblées solennelles.

300 5 22 224460 Que si vous m'offrez des holocaustes et des gâteaux, je ne les accepterai point; et je ne regarderai point les oblations de prospérités que vous ferez de vos bêtes grasses.

300 5 23 224470 Ote de devant moi le bruit de tes chansons, car je n'écouterai point la mélodie de tes musettes.

300 5 24 224480 Mais le jugement roulera comme de l'eau, et la justice comme un torrent impétueux.

300 5 25 224490 Est-ce à moi, maison d'Israël, que vous avez offert des sacrifices et des gâteaux dans le désert pendant quarante ans?

300 5 26 224500 Au contraire vous avez porté le tabernacle de votre Moloc, [et] Kijun vos images, et l'étoile de vos dieux, que vous vous êtes faits.

300 5 27 224510 C'est pourquoi je vous transporterai au-delà de Damas, a dit l'Eternel, duquel le nom est le Dieu des armées.

300 6 1 224520 Hola! vous qui êtes à votre aise en Sion, et vous qui vous confiez en la montagne de Samarie, [lieux] les plus renommés d'entre les principaux des nations, auxquels va la maison d'Israël.

300 6 2 224530 Passez jusqu'à Calne, et regardez; et vous en allez de là à Hamath la grande; puis descendez à Gath des Philistins; n'étaient-ils pas plus excellents que ces Royaumes-ci? Leur pays n'était-il pas plus étendu que votre pays?

300 6 3 224540 Vous qui éloignez les jours de la calamité, et qui approchez de vous le siège de violence;

300 6 4 224550 Qui vous couchez sur des lits d'ivoire, et vous étendez sur vos couches; qui mangez les agneaux [choisis] du troupeau, et les veaux pris du lieu où on les engraisse;

300 6 5 224560 Qui fredonnez au son de la musette; qui inventez des instruments de musique, comme David;

300 6 6 224570 Qui buvez le vin dans des bassins, et vous parfumez des parfums les plus exquis, et qui n'êtes point malades pour la plaie de Joseph.

300 6 7 224580 A cause de cela ils s'en iront incessamment en captivité, entre les premiers qui s'en iront en captivité, et le luxe de ces personnes voluptueuses prendra fin.

300 6 8 224590 Le Seigneur l'Eternel a juré par soi-même, l'Eternel Dieu des armées dit ainsi : J'ai en détestation l'orgueil de Jacob, et j'ai en haine ses palais, c'est pourquoi je livrerai la ville, et tout ce qui est en elle.

300 6 9 224600 Et s'il arrive qu'il y ait dix hommes de reste dans une maison, ils mourront.

300 6 10 224610 Et l'oncle de chacun d'eux les prendra, et les brûlera pour en mettre les os hors de la maison; et il dira à celui qui sera au fond de la maison : y a-t-il encore quelqu'un avec toi? Et il répondra : C'en est la fin. Puis [son oncle lui] dira : Tais-toi; car [aussi] ils n'eussent point fait commémoration du nom de l'Eternel.

300 6 11 224620 Car voici l'Eternel commande, et il frappera les grandes maisons par des débordements d'eau, et les petites maisons par des fentes.

300 6 12 224630 Les chevaux courront-ils par les rochers? ou y labourera-t-on avec des bœufs? mais vous avez changé le jugement en fiel, et le fruit de la justice en absinthe.

300 6 13 224640 Vous vous réjouissez en des choses de néant, [et] vous dites : Ne nous sommes-nous pas acquis de l'élévation par notre force?

300 6 14 224650 Mais, ô maison d'Israël! voici, j'élèverai contre vous une nation, dit l'Eternel le Dieu des armées, laquelle vous opprimera depuis l'entrée de Hamath jusqu'au torrent du désert.

300 7 1 224660 Le Seigneur l'Eternel me fit voir cette vision, et voici, il formait des sauterelles au commencement que le regain croissait; et voici, c'était le regain d'après les fenaisons du Roi.

300 7 2 224670 Et quand elles eurent achevé de manger l'herbe de la terre, alors je dis : Seigneur Eternel, sois propice, je te prie ; Comment se relèverait Jacob? car il est petit.

300 7 3 224680 [Et] l'Eternel se repentit de cela. Cela n'arrivera point, dit l'Eternel.

300 7 4 224690 [Puis] le Seigneur l'Eternel me fit voir cette vision : et voici, le Seigneur l'Eternel criait tout haut, qu'on fit jugement par feu; et [le feu] dévora un grand abîme, et il dévora aussi une pièce [de terre].

300 7 5 224700 Et je dis : Seigneur Eternel! cesse, je te prie; comment se relèverait Jacob? car il est petit.

300 7 6 224710 [Et] l'Eternel se repentit de cela. Cela aussi n'arrivera point, dit le Seigneur l'Eternel.

300 7 7 224720 [Puis] il me fit voir cette vision : et voici, le Seigneur se tenait debout sur un mur fait au niveau, et il avait en sa main un niveau.

300 7 8 224730 Et l'Eternel me dit : Que vois-tu, Amos? Et je répondis : Un niveau. Et le Seigneur me dit : Voici, je m'en vais mettre le niveau au milieu de mon peuple d'Israël, et je ne lui en passerai plus.

300 7 9 224740 Et les hauts lieux d'Isaac seront désolés, et les sanctuaires d'Israël seront détruits; et je me dresserai contre la maison de Jéroboam avec l'épée.

- 300 7 10 224750 Alors Amatsia, Sacrificateur de Béthel, envoya dire à Jéroboam Roi d'Israël : Amos a conspiré contre toi au milieu de la maison d'Israël; le pays ne pourrait pas porter toutes ses paroles.
- 300 7 11 224760 Car ainsi a dit Amos : Jéroboam mourra par l'épée, et Israël ne manquera point d'être transporté hors de sa terre.
- 300 7 12 224770 Puis Amatsia dit à Amos : Voyant, va, et t'enfuis au pays de Juda, et mange là [ton] pain, et y prophétise.
- 300 7 13 224780 Mais ne continue plus de prophétiser à Béthel; car c'est le sanctuaire du Roi, et c'est la maison du Royaume.
- 300 7 14 224790 Et Amos répondit, et dit à Amatsia : Je n'étais ni Prophète, ni fils de Prophète; mais j'étais un bouvier, et je cueillais des figues sauvages;
- 300 7 15 224800 Et l'Eternel me prit d'après le troupeau, et l'Eternel me dit : Va, prophétise à mon peuple d'Israël.
- 300 7 16 224810 Ecoute donc maintenant la parole de l'Eternel; Tu me dis : Ne prophétise plus contre Israël, et ne fais plus dégoutter [la parole] contre la maison d'Isaac.
- 300 7 17 224820 C'est pourquoi ainsi a dit l'Eternel : Ta femme se prostituera dans la ville, et tes fils et tes filles tomberont par l'épée, et ta terre sera partagée au cordeau, et tu mourras en une terre souillée, et Israël ne manquera point d'être transporté hors de sa terre.
- 300 8 1 224830 Le Seigneur l'Eternel me fit voir cette vision, et voici, un panier de fruits d'Eté.
- 300 8 2 224840 Et il dit : Que vois-tu, Amos? Et je répondis : Un panier de fruits d'Eté. Et l'Eternel me dit : La fin est venue sur mon peuple d'Israël, je ne lui en passerai plus.
- 300 8 3 224850 Les cantiques du Temple seront des hurlements en ce temps-là, dit le Seigneur l'Eternel. Il y aura grand nombre de corps morts que l'on jettera en tous lieux en silence.
- 300 8 4 224860 Ecoutez ceci vous qui engloutissez les pauvres, même jusqu'à désoler les affligés du pays;
- 300 8 5 224870 Et qui dites : Quand sera passé ce mois? et nous débiterons le blé; et [quand sera passé] ce sabbat? et nous mettrons en vente le froment, en faisant l'épha plus petit, augmentant le sicle, et falsifiant les balances pour tromper.
- 300 8 6 224880 Afin que nous acquérions les chétifs par argent, et le pauvre pour une paire de souliers, et que nous débitions les criblures du froment.



300 8 7 224890 L'Eternel a juré par la magnificence de Jacob : Si j'oublie jamais aucune de leurs actions!

300 8 8 224900 La terre ne sera-t-elle point émue d'une telle chose, et tous ses habitants ne lamenteront-ils point? Ne s'écoulera-t-elle pas toute comme un fleuve, et ne sera-t-elle pas emportée et submergée comme par le fleuve d'Egypte?

300 8 9 224910 Et il arrivera en ce jour-là, dit le Seigneur l'Eternel, que je ferai coucher le soleil en plein Midi, et que je ferai venir les ténèbres sur la terre en un jour serein.

300 8 10 224920 Je changerai vos fêtes solennelles en deuil, et tous vos cantiques en lamentation; je mettrai le sac sur tous les reins, et je rendrai chauves toutes les têtes; et je mettrai le [pays] en une telle lamentation, que celle d'un fils unique; et sa fin sera telle que d'un jour amer.

300 8 11 224930 Voici, les jours viennent, dit le Seigneur l'Eternel, que j'enverrai la famine sur le pays, non la famine du pain, ni la soif de l'eau, mais [la famine] d'ouïr les paroles de l'Eternel.

300 8 12 224940 Ils courront depuis une mer jusqu'à l'autre, et ils iront de tous côtés depuis l'Aquilon jusqu'à l'Orient, pour chercher la parole de l'Eternel; mais ils ne la trouveront point.

300 8 13 224950 En ce jour-là, pâmeront de soif les belles vierges et les jeunes hommes,

300 8 14 224960 qui jurent par le délit de Samarie, et disent : ô Dan! Ton Dieu est vivant : et, vive la voie de Béersébah; ils tomberont donc, et ne se relèveront plus.

300 9 1 224970 Je vis le Seigneur se tenant debout sur l'autel, et disant : Frappe le linteau de la porte, et que les poteaux soient ébranlés; et blesse-les tous à la tête, et je tuerai par l'épée ce qui sera resté d'eux; celui d'entre eux qui s'enfuyait ne s'enfuira point; et celui d'entre eux qui échappait, ne réchappera point.

300 9 2 224980 Quand ils auraient creusé jusqu'aux lieux les plus bas de la terre, ma main les enlèvera de là; quand ils monteraient jusqu'aux cieux, je les en ferai descendre.

300 9 3 224990 Et quand ils se seraient cachés au sommet de Carmel, je les y rechercherai et les enlèverai de là; et quand ils se seraient cachés de devant mes yeux au fond de la mer, je commanderai au serpent de les y mordre.

300 9 4 225000 Et lorsqu'ils s'en iront en captivité devant leurs ennemis, je commanderai à l'épée qu'elle les y tue; je mettrai mes yeux sur eux pour leur faire du mal, et non pas pour leur faire du bien.

300 9 5 225010 Car c'est le Seigneur l'Eternel des armées qui touche la terre, et elle se fond, et tous ceux qui l'habitent mènent deuil, et elle s'écoule toute comme un fleuve, et est submergée comme par le fleuve d'Egypte.

300 9 6 225020 Qui a bâti ses étages dans les cieux, et qui a établi ses armées sur la terre; qui appelle les eaux de la mer, et qui les répand sur le dessus de la terre; son nom est l'Eternel.

300 9 7 225030 Ne m'êtes-vous pas comme les enfants des Cusiens, vous, enfants d'Israël? dit l'Eternel. N'ai-je pas fait monter Israël du pays d'Egypte, et les Philistins de Caphtor, et les Syriens de Kir?

300 9 8 225040 Voici, les yeux du Seigneur l'Eternel sont sur le Royaume pécheur, et je l'abolirai de dessus la terre; mais pourtant je n'abolirai point entièrement la maison de Jacob, dit l'Eternel.

300 9 9 225050 Car voici je commanderai, et je ferai errer la maison d'Israël parmi toutes les nations, comme on fait promener [le grain] dans le crible, sans qu'il en tombe un grain en terre.

300 9 10 225060 Tous les pécheurs de mon peuple mourront par l'épée, eux qui disent : Le mal n'approchera point de nous et ne nous préviendra point.

300 9 11 225070 En ce temps-là je relèverai le Tabernacle de David qui sera tombé, et je réparerai ses brèches, et je refermerai ses ouvertures; je le rebâtirai comme [il était] aux jours anciens.

300 9 12 225080 Afin qu'ils possèdent le reste de l'Idumée, et toutes les nations sur lesquelles mon Nom sera invoqué; dit l'Eternel, qui fait cela.

300 9 13 225090 Voici, les jours viennent, dit l'Eternel, que le laboureur atteindra le moissonneur, et que celui qui foule les raisins atteindra celui qui jette la semence; et les montagnes distilleront le moût, et tous les coteaux en découleront.

300 9 14 225100 Et je ramènerai de la captivité ceux de mon peuple d'Israël qui auront été emmenés captifs, et on rebâtira les villes désertes, et on y habitera; ils planteront des vignes, et ils en boiront le vin; ils feront aussi des jardins, et ils en mangeront les fruits.

300 9 15 225110 Je les planterai sur leur terre, et ils ne seront plus arrachés de leur terre, laquelle je leur ai donnée; dit l'Eternel ton Dieu.

310 1 1 225120 La vision d'Abdias. Ainsi a dit le Seigneur l'Eternel touchant Edom : Nous avons ouï une publication de par l'Eternel, et un Envoyé a été dépêché parmi les nations, [et elles ont dit] : Courage levons-nous contre lui pour le combattre.

310 1 2 225130 Voici, je te rendrai petit entre les nations, tu seras fort méprisé.

310 1 3 225140 L'orgueil de ton cœur t'a séduit, toi qui habites dans les fentes des rochers, qui sont ta haute demeure, et qui dis en ton cœur : Qui est-ce qui me renversera par terre?

310 1 4 225150 Quand tu aurais élevé ton nid comme l'aigle, et quand même tu l'aurais mis entre les étoiles, je te jetterai de là par terre, dit l'Eternel.

310 1 5 225160 Sont-ce des larrons qui sont entrés chez toi, ou des voleurs de nuit? Comment [donc] as-tu été rasé? N'eussent-ils pas dérobé jusqu'à ce qu'ils en eussent eu assez? Si des vendangeurs fussent entrés chez toi, n'eussent-ils pas laissé quelque grappillage?

310 1 6 225170 Comment a été fouillé Esaü? Comment ont été examinés ses lieux secrets?

310 1 7 225180 Tous tes alliés t'ont conduit jusqu'à la frontière; ceux qui étaient en paix avec toi t'ont trompé, et ont eu le dessus sur toi; ceux [qui mangeaient] ton pain t'ont donné le coup par-dessous, sans qu'on l'aperçût.

310 1 8 225190 Ne sera-ce pas en ce temps-là, dit l'Eternel, que je ferai périr les sages au milieu d'Edom, et la prudence dans la montagne d'Esaü?

310 1 9 225200 Tes hommes forts seront aussi étonnés, ô Téman! afin que les hommes soient retranchés de la montagne d'Esaü, à force de les [y] tuer.

310 1 10 225210 La honte te couvrira, et tu seras retranché pour jamais, à cause de la violence [faite] à ton frère Jacob.

310 1 11 225220 Lorsque tu te tenais vis-à-vis quand les étrangers menaient son armée en captivité, et que les forains entraient dans ses portes, et qu'ils jetaient le sort sur Jérusalem, tu étais aussi comme l'un d'eux.

310 1 12 225230 Mais tu ne devais pas prendre plaisir à voir la journée de ton frère quand il a été livré aux étrangers, et tu ne devais pas te réjouir sur les enfants de Juda au jour qu'ils ont été détruits, et tu ne [les] devais pas braver au jour de la détresse.

310 1 13 225240 Et tu ne devais pas entrer dans la porte de mon peuple au jour de sa calamité, et tu ne devais pas prendre plaisir, toi, dis-je, à voir son mal au jour de sa calamité, et [tes mains] ne se devaient pas avancer sur son bien, au jour de sa calamité.

310 1 14 225250 Et tu ne te devais pas tenir sur les passages, pour exterminer ses réchappés; ni livrer ceux qui étaient restés, au jour de la détresse.

310 1 15 225260 Car la journée de l'Eternel est proche sur toutes les nations; comme tu as fait, il te sera ainsi fait; ta récompense retournera sur ta tête.

310 1 16 225270 Car comme vous avez bu sur la montagne de ma sainteté [la coupe de ma fureur], ainsi toutes les nations [la] boiront sans interruption; oui, elles [la] boiront, et [l']avalent, et elles seront comme si elles n'avaient point été.

310 1 17 225280 Mais il y aura des réchappés sur la montagne de Sion, et elle sera sainte, et la maison de Jacob possédera ses possessions.

310 1 18 225290 Et la maison de Jacob sera un feu, et la maison de Joseph une flamme, et la maison d'Esau du chaume; ils s'allumeront parmi eux, et les consumeront; et il n'y aura rien de reste dans la maison d'Esau; car l'Eternel a parlé.

310 1 19 225300 Ils posséderont le Midi, [savoir] la montagne d'Esau; et la campagne, [savoir] les Philistins, et ils posséderont le territoire d'Ephraïm, et le territoire de Samarie; et Benjamin [possédera] Galaad.

310 1 20 225310 Et ces bandes des enfants d'Israël qui auront été transportés, [posséderont] ce qui était des Cananéens, jusqu'à Sarepta; et ceux de Jérusalem qui auront été transportés, [posséderont] ce qui [est] jusqu'à Sépharad, ils le posséderont avec les villes du Midi.

310 1 21 225320 Car les libérateurs monteront en la montagne de Sion, pour juger la montagne d'Esau; et le Royaume sera à l'Eternel.

320 1 1 225330 Or la parole de l'Eternel fut [adressée] à Jonas fils d'Amittaï, en disant :

320 1 2 225340 Lève-toi, et t'en va à Ninive, la grande ville, et tonne contre elle; car leur malice est montée jusqu'à moi.

320 1 3 225350 Mais Jonas se leva pour s'enfuir en Tarsis, de devant la face de l'Eternel, et descendit à Japho, où il trouva un navire qui allait en Tarsis; et ayant payé le port, il y entra, pour aller avec eux en Tarsis, de devant la face de l'Eternel.

320 1 4 225360 Mais l'Eternel éleva un grand vent sur la mer, et il y eut une grande tourmente en la mer, de sorte que le navire se pensa rompre.

320 1 5 225370 Et les mariniers eurent peur, et ils crièrent chacun à son Dieu, et jetèrent dans la mer la charge du navire pour l'en décharger; mais Jonas était descendu au fond du navire, et y était couché, et il dormait profondément.

320 1 6 225380 Alors le maître pilote s'approcha de lui, et lui dit : Qu'as-tu, dormeur? Lève-toi, crie à ton Dieu; il pensera, peut-être, à nous, et nous ne périrons point.

320 1 7 225390 Puis ils se dirent l'un à l'autre : Venez, et jetons le sort afin que nous sachions à cause de qui ce mal nous est arrivé. Ils jetèrent donc le sort, et le sort tomba sur Jonas.

320 1 8 225400 Alors ils lui dirent : Déclare-nous maintenant, pourquoi ce mal-ici nous est arrivé, quel est ton métier, et d'où tu viens; quel est ton pays, et de quel peuple tu es.

320 1 9 225410 Et il leur dit : Je suis Hébreu, et je crains l'Eternel, le Dieu des cieus, qui a fait la mer et le sec.

320 1 10 225420 Alors ces hommes furent saisis d'une grande crainte, et lui dirent : Pourquoi as-tu fait cela? Car ces hommes avaient entendu qu'il s'enfuyait de devant la face de l'Eternel, parce qu'il le leur avait déclaré.

320 1 11 225430 Et ils lui dirent : Que te ferons-nous afin que la mer se calme, nous laissant en paix? Car la mer se tourmentait de plus en plus.

320 1 12 225440 Et il leur répondit : Prenez-moi, et me jetez dans la mer, et la mer s'apaisera, vous laissant en paix; car je connais que cette grande tourmente est venue sur vous à cause de moi.

320 1 13 225450 Et ces hommes vogaient pour relâcher à terre, mais ils ne pouvaient, parce que la mer s'agitait de plus en plus.

320 1 14 225460 Ils crièrent donc à l'Eternel, et dirent : Eternel, nous te prions que nous ne périssons point maintenant à cause de l'âme de cet homme-ci, et ne mets point sur nous le sang innocent; car tu es l'Eternel, tu en as fait comme il t'a plu.

320 1 15 225470 Alors ils prirent Jonas, et le jetèrent dans la mer, et la tourmente de la mer s'arrêta.

320 1 16 225480 Et ces gens-là craignirent l'Eternel d'une grande crainte, et ils offrirent des sacrifices à l'Eternel, et vouèrent des vœux.

320 2 1 225490 Or l'Eternel avait préparé un grand poisson pour engloutir Jonas; et Jonas demeura dans le ventre du poisson trois jours et trois nuits.

320 2 2 225500 Et Jonas fit sa prière à l'Eternel son Dieu, dans le ventre du poisson.

320 2 3 225510 Et il dit : J'ai crié à l'Eternel à cause de ma détresse, et il m'a exaucé; je me suis écrié du ventre du sépulcre, et tu as oui ma voix.

320 2 4 225520 Tu m'as jeté au fond, au cœur de la mer, et le courant m'a environné; tous tes flots et toutes tes vagues ont passé sur moi;

320 2 5 225530 Et j'ai dit : Je suis rejeté de devant tes yeux; mais néanmoins je verrai encore le Temple de ta sainteté.

320 2 6 225540 Les eaux m'ont environné jusqu'à l'âme, l'abîme m'a environné tout à l'entour, les roseaux se sont entortillés autour de ma tête.

320 2 7 225550 Je suis descendu jusqu'aux racines des montagnes, la terre avec ses barres était autour de moi pour jamais; mais tu as fait remonter ma vie hors de la fosse, ô Eternel, mon Dieu!

320 2 8 225560 Quand mon âme se pâmait en moi, je me suis souvenu de l'Eternel, et ma prière est parvenue à toi, jusqu'au palais de ta sainteté.

320 2 9 225570 Ceux qui s'adonnent aux vanités fausses abandonnent leur gratuité.

320 2 10 225580 Mais moi, je te sacrifierai avec voix de louange, je rendrai ce que j'ai voué; car le salut est de l'Eternel.

320 2 11 225590 Alors l'Eternel fit commandement au poisson, et il dégorgea Jonas sur le sec.

320 3 1 225600 Puis la parole de l'Eternel fut [adressée] à Jonas une seconde fois, en disant :

320 3 2 225610 Lève-toi, et t'en va à Ninive la grande ville; et y publie à haute voix ce que je t'ordonne.

320 3 3 225620 Jonas donc se leva, et s'en alla à Ninive, suivant la parole de l'Eternel. Or Ninive était une très-grande ville, de trois journées de chemin.

320 3 4 225630 Et Jonas commença d'entrer dans la ville le chemin d'une journée, et il cria et dit : Encore quarante jours, et Ninive sera renversée.

320 3 5 225640 Et les hommes de Ninive crurent à Dieu, et publièrent le jeûne, et se vêtirent de sacs, depuis le plus grand d'entre eux jusqu'au plus petit.

320 3 6 225650 Car cette parole était parvenue jusqu'au Roi de Ninive, lequel se leva de son trône, et ôta de dessus soi son vêtement magnifique, et se couvrit d'un sac, et s'assit sur la cendre.

320 3 7 225660 Puis il fit faire une proclamation, et on publia dans Ninive par le décret du Roi et de ses Princes, en disant : Que ni homme, ni bête, ni bœuf, ni brebis, ne goûtent d'aucune chose, qu'ils ne se repaissent point, et qu'ils ne boivent point d'eau.

320 3 8 225670 Et que les hommes soient couverts de sacs, et les bêtes aussi; et qu'ils crient à Dieu de toute leur force, et que chacun se convertisse de sa mauvaise voie, et des actions violentes qu'ils ont commises.

320 3 9 225680 Qui sait si Dieu viendra à se repentir, et s'il se détournera de l'ardeur de sa colère, en sorte que nous ne périssions point.

320 3 10 225690 Et Dieu regarda à ce qu'ils avaient fait, [savoir] comment ils s'étaient détournés de leur mauvaise voie, et Dieu se repentit du mal qu'il avait dit qu'il leur ferait, et ne le fit point.

320 4 1 225700 Mais cela déplut à Jonas, il lui déplut extrêmement, et il en fut en colère.

320 4 2 225710 C'est pourquoi il fit [cette] requête à l'Eternel, et dit : Ô Eternel! je te prie, n'est-ce pas ici ce que je disais, quand j'étais encore en mon pays? C'est pourquoi j'avais voulu m'enfuir en Tarsis; car je connaissais que tu es un [Dieu] Fort,

miséricordieux, pitoyable, tardif à colère, abondant en gratuité, et qui te repens du mal [dont tu as menacé].

320 4 3 225720 Maintenant donc, ô Eternel! ôte-moi, je te prie, la vie; car la mort m'est meilleure que la vie.

320 4 4 225730 Et l'Eternel dit : Est-ce bien fait à toi de t'être [ainsi] mis en colère?

320 4 5 225740 Et Jonas sortit de la ville, et s'assit du côté de l'Orient de la ville, et se fit là une cabane, et se tint à l'ombre sous elle, jusqu'à ce qu'il vît ce qui arriverait à la ville.

320 4 6 225750 Et l'Eternel Dieu prépara un kikajon, et le fit croître au-dessus de Jonas, afin qu'il lui fit ombre sur sa tête, et qu'il le délivrât de son mal; et Jonas se réjouit extrêmement du kikajon.

320 4 7 225760 Puis Dieu prépara pour le lendemain, lorsque l'aube du jour monterait, un ver qui frappa le kikajon, et il sécha.

320 4 8 225770 Et il arriva que quand le soleil fut levé Dieu prépara un vent Oriental qu'on n'apercevait point, et le soleil frappa sur la tête de Jonas, en sorte que s'évanouissant il demanda de mourir, et il dit : La mort m'est meilleure que la vie.

320 4 9 225780 Et Dieu dit à Jonas : Est-ce bien fait à toi de t'être ainsi dépité au sujet de ce kikajon? Et il répondit : C'est bien fait à moi que je me sois ainsi dépité, [même] jusqu'à la mort.

320 4 10 225790 Et l'Eternel dit : [Tu voudrais] qu'on eût épargné le kikajon, pour lequel tu n'as point travaillé, et que tu n'as point fait croître; car il est venu en une nuit, et en une nuit il est péri;

320 4 11 225800 Et moi, n'épargnerais-je point Ninive, cette grande ville, dans laquelle il y a plus de six vingt mille créatures humaines qui ne savent point [discerner] entre leur main droite et leur main gauche, et où il y a aussi une grande quantité de bêtes.

330 1 1 225810 La parole de l'Eternel qui fut [adressée] à Michée Morasite au temps de Jotham, Achaz, et Ezéchias, Rois de Juda, laquelle lui [fut adressée] dans une vision, contre Samarie et Jérusalem.

330 1 2 225820 Vous tous peuples, écoutez; et toi terre, sois attentive, et que tout ce qui est en elle [écoute]; et que le Seigneur l'Eternel soit témoin contre vous, le Seigneur, [dis-je, sortant] du palais de sa sainteté.

330 1 3 225830 Car voici, l'Eternel s'en va sortir de son lieu, il descendra, et marchera sur les lieux hauts de la terre;

330 1 4 225840 Et les montagnes se fondront sous lui, et les vallées se fendront, elles seront comme de la cire devant le feu, et comme des eaux qui coulent en une descente.

330 1 5 225850 Tout ceci arrivera à cause du crime de Jacob, et à cause des péchés de la maison d'Israël. [Or] quel est le crime de Jacob? N'est-ce pas Samarie? Et quels sont les hauts lieux de Juda? N'est-ce pas Jérusalem?

330 1 6 225860 C'est pourquoi je réduirai Samarie [comme] en un monceau de pierres [ramassées] dans les champs [où l'on veut planter des vignes]; et je ferai rouler ses pierres dans la vallée, et je découvrirai ses fondements.

330 1 7 225870 Et toutes ses images taillées seront brisées, tous les salaires de sa prostitution seront brûlés au feu, et je mettrai tous ses faux dieux en désolation; parce qu'elle les a entassés par le moyen du salaire de sa prostitution, ils serviront de salaire à une prostituée.

330 1 8 225880 C'est pourquoi je me plaindrai, et je hurlerai; je m'en irai dépouillé et nu; je ferai une lamentation comme celle des dragons, et je mènerai un deuil comme celui des chats-huants.

330 1 9 225890 Car il n'y a pas une de ses plaies qui ne soit incurable, chacune d'elles est venue jusqu'en Juda, et [l'ennemi] est parvenu jusqu'à la porte de mon peuple, jusqu'à Jérusalem.

330 1 10 225900 Ne l'annoncez point dans Gath, ne pleurez nullement; vautre-toi sur la poussière dans la maison d'Haphra.

330 1 11 225910 Habitante de Saphir passe, ayant ta nudité toute découverte; l'habitante de Tsaanan n'est point sortie pour la plainte de la maison d'Esél; on apprendra de vous à se tenir dans la maison.

330 1 12 225920 Car l'habitante de Maroth aura été dans l'angoisse pour [son] bien; parce que le mal est descendu de par l'Eternel sur la porte de Jérusalem.

330 1 13 225930 Attelle le cheval au chariot, habitante de Lakis, [toi qui] es le commencement du péché de la fille de Sion ; car en toi ont été trouvés les crimes d'Israël.

330 1 14 225940 C'est pourquoi donne des présents à cause de Moreseth de Gath; les maisons d'Aczib mentiront aux Rois d'Israël.

330 1 15 225950 Je te ferai aussi venir un héritier, habitante de Maresa; et la gloire d'Israël viendra jusqu'à Hadullam.

330 1 16 225960 Arrache tes cheveux, et te fais tondre à cause de tes fils qui font tes délices; arrache tout le poil de ton corps comme un aigle [qui mue], car ils sont emmenés prisonniers [loin] de toi.

330 2 1 225970 Malheur à ceux qui pensent à faire outrage, qui forgent le mal sur leurs lits, et qui l'exécutent dès le point du jour, parce qu'ils ont le pouvoir en main.



- 330 2 2 225980 S'ils convoitent des possessions, ils les ont aussitôt ravies, et [s'ils convoitent] des maisons, ils les ont aussitôt prises; ainsi ils oppriment l'homme et sa maison, l'homme, dis-je, et son héritage.
- 330 2 3 225990 C'est pourquoi ainsi a dit l'Eternel : Voici, je pense contre cette famille-ci un mal duquel vous ne pourrez point vous mettre à couvert, et vous ne marcherez point à tête levée; car ce temps [est] mauvais.
- 330 2 4 226000 En ce temps-là on fera de vous un proverbe lugubre, et l'on gémera d'un gémissement lamentable, en disant : Nous sommes entièrement détruits, il a changé la portion de mon peuple; comment nous l'aurait-il ôtée? partage-t-il nos champs, pour nous les faire rendre ?
- 330 2 5 226010 C'est pourquoi il n'y aura personne pour toi qui jette le cordeau pour ton lot dans la congrégation de l'Eternel.
- 330 2 6 226020 [On dit] : Ne prophétisez point, ils prophétiseront, [mais] ils ne prophétiseront point pour ceux-ci; l'ignominie ne tournera point en arrière.
- 330 2 7 226030 Or toi qui es appelée Maison de Jacob, l'Esprit de l'Eternel est-il amoindri? Sont-ce là ses actes? Mes paroles ne sont-elles pas bonnes pour celui qui marche droitement?
- 330 2 8 226040 Mais celui qui était hier mon peuple, s'élève à la manière d'un ennemi, pour rencontrer un manteau; vous dépouillez le vêtement magnifique à ceux qui passent en assurance, étant de retour de la guerre.
- 330 2 9 226050 Vous mettez les femmes de mon peuple hors des maisons où elles prenaient plaisir; vous ôtez pour jamais ma gloire de dessus leurs petits enfants.
- 330 2 10 226060 Levez-vous, et marchez, car [ce pays] ne [vous est] plus [un lieu de] repos; parce qu'il est souillé, il [vous] détruira, même d'une prompte destruction.
- 330 2 11 226070 S'il y a quelque homme qui marche selon le vent, et qui mente faussement, [en disant]; Je te prophétiserai du vin et de la cervoise; ce sera le Prophète de ce peuple.
- 330 2 12 226080 [Mais] je t'assemblerai tout entier, ô Jacob! et je ramasserai entièrement le reste d'Israël, et le mettrai tout ensemble comme les brebis de Botsra, comme un troupeau au milieu de son étable; il y aura un grand bruit pour la foule des hommes.
- 330 2 13 226090 Le briseur montera devant eux, on brisera, et on passera outre, et eux sortiront par la porte; et leur Roi passera devant eux, et l'Eternel sera à leur tête.

330 3 1 226100 C'est pourquoi j'ai dit : Ecoutez maintenant, Chefs de Jacob, et vous Conducteurs de la maison d'Israël : N'est ce point à vous de connaître ce qui est juste?

330 3 2 226110 Ils haïssent le bien, et aiment le mal; ils ravissent la peau de ces gens-ci de dessus eux, et leur chair de dessus leurs os.

330 3 3 226120 Et ce qu'ils mangent; c'est la chair de mon peuple, et ils ont écorché leur peau de dessus eux, et ont cassé leurs os, et les ont mis par pièces comme dans un pot, et comme de la chair dans une chaudière.

330 3 4 226130 Alors ils crieront à l'Eternel, mais il ne les exaucera point, et il cachera sa face d'eux en ce temps-là, selon qu'ils se sont mal conduits dans leurs actions.

330 3 5 226140 Ainsi a dit l'Eternel contre les Prophètes qui font égarer mon peuple, qui mordent de leurs dents, et qui crient : Paix! et si quelqu'un ne leur donne rien dans leur bouche, ils publient la guerre contre lui.

330 3 6 226150 C'est pourquoi la nuit sera sur vous, afin que vous n'ayez point de vision; et elle s'obscurcira, afin que vous ne deviniez point; le soleil se couchera sur ces Prophètes-là, et le jour leur sera ténébreux.

330 3 7 226160 Et [les] voyants seront honteux, et les devins rougiront de honte; eux tous se couvriront sur la lèvre de dessus, parce qu'il n'y aura aucune réponse de Dieu.

330 3 8 226170 Mais moi, je suis rempli de force, et de jugement, et de courage, par l'Esprit de l'Eternel, pour déclarer à Jacob son crime, et à Israël son péché.

330 3 9 226180 Ecoutez maintenant ceci, Chefs de la maison de Jacob, et vous Conducteurs de la maison d'Israël, qui avez le jugement en abomination, et qui pervertissez tout ce qui est juste.

330 3 10 226190 On bâtit Sion de sang, et Jérusalem d'injustices.

330 3 11 226200 Ses Chefs jugent pour des présents, ses Sacrificateurs enseignent pour le salaire, et ses prophètes devinent pour de l'argent, puis ils s'appuient sur l'Eternel, en disant : L'Eternel n'est-il pas parmi nous? Il ne viendra point de mal sur nous.

330 3 12 226210 C'est pourquoi à cause de vous, Sion sera labourée [comme] un champ, et Jérusalem sera réduite en monceaux [de pierres], et la montagne du Temple en hauts lieux de forêt.

330 4 1 226220 Mais il arrivera aux derniers jours, que la montagne de la maison de l'Eternel sera affermie au sommet des montagnes, et sera élevée par-dessus les coteaux; les peuples y aborderont.

330 4 2 226230 Et plusieurs nations iront, et diront : Venez, et montons à la montagne de l'Eternel, et à la maison du Dieu de Jacob; et il nous enseignera touchant ses

voies, et nous marcherons dans ses sentiers; car la Loi sortira de Sion, et la parole de l'Eternel [sortira] de Jérusalem.

330 4 3 226240 Il exercera jugement parmi plusieurs peuples, et il censurera fortement les grandes nations jusqu'aux pays les plus éloignés; et de leurs épées elles forgeront des hoyaux; et de leurs hallebardes, des serpes; une nation ne lèvera plus l'épée contre l'autre, et elles ne s'adonneront plus à la guerre.

330 4 4 226250 Mais chacun s'assiéra sous sa vigne et sous son figuier, et il n'y aura personne qui les épouvante; car la bouche de l'Eternel des armées a parlé.

330 4 5 226260 Certainement tous les peuples marcheront chacun au nom de son dieu; mais nous marcherons au nom de l'Eternel notre Dieu à toujours et à perpétuité.

330 4 6 226270 En ce temps-là, dit l'Eternel, j'assemblerai la boiteuse, et je recueillerai celle qui avait été chassée, et celle que j'avais affligée.

330 4 7 226280 Et je mettrai la boiteuse, pour être un résidu, et celle qui était éloignée, pour être une nation robuste; l'Eternel régnera sur eux en la montagne de Sion dès cette heure-là à toujours.

330 4 8 226290 Et toi, Tour du troupeau, Hophel, la fille de Sion viendra jusqu'à toi; et la première domination viendra, le Royaume, [dis-je], viendra à la fille de Jérusalem.

330 4 9 226300 Pourquoi t'écries-tu maintenant si fort? N'y a-t-il point de Roi au milieu de toi? Ou ton conseiller est-il péri, que la douleur t'ait saisie comme de celle qui enfante?

330 4 10 226310 Sois en travail, et crie, fille de Sion, comme celle qui enfante; car tu sortiras bientôt de la ville, et tu demeureras aux champs, et viendras jusqu'à Babylone; [mais] là tu seras délivrée; là l'Eternel te rachètera des mains de tes ennemis.

330 4 11 226320 Et maintenant se sont assemblées contre toi plusieurs nations qui disent : Qu'elle soit profanée, et que notre œil voie en Sion [ce qu'il y voudrait voir].

330 4 12 226330 Mais ils ne connaissent point les pensées de l'Eternel, et n'entendent point son conseil; car il les a assemblées comme des gerbes dans l'aire.

330 4 13 226340 Lève-toi, et foule, fille de Sion, car je ferai que ta corne sera de fer, et je ferai que tes ongles seront d'airain; et tu menuiseras plusieurs peuples, et je dédierai comme un interdit leur gain à l'Eternel, et leurs biens au Seigneur de toute la terre.

330 5 1 226350 Maintenant assemble-toi par troupes, fille de troupes ; on a mis le siège contre nous, on frappera le Gouverneur d'Israël avec la verge sur la joue.

- 330 5 2 226360 Mais toi, Bethléhem Ephrata, petite pour être entre les milliers de Juda, de toi me sortira [quelqu'un] pour être Dominateur en Israël; et ses issues sont d'ancienneté, dès les jours éternels.
- 330 5 3 226370 C'est pourquoi il les livrera jusqu'au temps que celle qui est en travail d'enfant aura enfanté; et le reste de ses frères retournera avec les enfants d'Israël.
- 330 5 4 226380 Et il se maintiendra et gouvernera par la force de l'Eternel, avec la magnificence du Nom de l'Eternel son Dieu; et ils demeureront fermes; car en peu de temps il s'agrandira jusqu'aux bouts de la terre.
- 330 5 5 226390 Et c'est lui qui sera la paix. Après que l'Assyrien sera entré dans notre pays, et qu'il aura mis le pied dans nos palais, nous établirons contre lui sept pasteurs, et huit princes pris du commun.
- 330 5 6 226400 Et ils ravageront le pays d'Assyrie avec l'épée, et le pays de Nimrod à ses portes; et il nous délivrera des Assyriens, quand ils seront entrés dans notre pays, et qu'ils auront mis le pied dans nos quartiers.
- 330 5 7 226410 Et le reste de Jacob sera au milieu de plusieurs peuples comme une rosée qui vient de l'Eternel, et comme une pluie menue qui tombe sur l'herbe, laquelle on n'attend point d'aucun homme, et qu'on n'espère point des enfants des hommes.
- 330 5 8 226420 Aussi le reste de Jacob sera parmi les nations, et au milieu de plusieurs peuples, comme un lion parmi les bêtes des forêts, et comme un lionceau parmi des troupeaux de brebis; lequel y passant foule et déchire, sans que personne en puisse rien garantir.
- 330 5 9 226430 Ta main sera élevée sur tes adversaires, et tous tes ennemis seront retranchés.
- 330 5 10 226440 Et il arrivera en ce temps-là, dit l'Eternel, que je retrancherai tes chevaux du milieu de toi, et ferai périr tes chariots.
- 330 5 11 226450 Et je retrancherai les villes de ton pays, et ruinerai toutes tes forteresses.
- 330 5 12 226460 Je retrancherai aussi les sorcelleries de ta main, et tu n'auras plus aucun pronostiqueur de temps.
- 330 5 13 226470 Et je retrancherai tes images taillées et tes statues du milieu de toi, et tu ne te prosternerai plus devant l'ouvrage de tes mains.
- 330 5 14 226480 J'arracherai aussi tes bocages du milieu de toi, et effacerai tes ennemis.
- 330 5 15 226490 Et je ferai vengeance avec colère et avec fureur de toutes les nations qui ne m'auront point écouté.

330 6 1 226500 Ecoutez maintenant ce que dit l'Eternel : Lève-toi, plaide par-devant les montagnes, et que les collines entendent ta voix.

330 6 2 226510 Ecoutez, montagnes, le procès de l'Eternel, [écoutez-le] aussi vous qui êtes les plus fermes fondements de la terre; car l'Eternel a un procès avec son peuple, et il plaidera avec Israël.

330 6 3 226520 Mon peuple, que t'ai-je fait, ou en quoi t'ai-je causé de la peine? Réponds-moi.

330 6 4 226530 Car je t'ai fait remonter hors du pays d'Egypte, et t'ai délivré de la maison de servitude, et j'ai envoyé devant toi Moïse, Aaron et Marie.

330 6 5 226540 Mon peuple, qu'il te souvienne, je te prie, quel conseil Balak Roi de Moab avait pris [contre toi], et de ce que Balaam fils de Béhor lui répondit : [et de ce que j'ai fait] depuis Sittim jusqu'à Guilgal, afin que tu connaisses les justices de l'Eternel.

330 6 6 226550 Avec quoi préviendrai-je l'Eternel, et me prosternerai-je devant le Dieu souverain? Le préviendrai-je avec des holocaustes, et avec des veaux d'un an?

330 6 7 226560 L'Eternel prendra-t-il plaisir aux milliers de moutons, ou à dix mille torrents d'huile? Donnerai-je mon premier-né [pour] mon crime, le fruit de mon ventre [pour] le péché de mon âme?

330 6 8 226570 Ô homme! Il t'a déclaré ce qui [est] bon; et qu'est-ce que l'Eternel requiert de toi, sinon que tu fasses ce qui est juste, que tu aimes la bénignité, et que tu marches en toute humilité avec ton Dieu.

330 6 9 226580 La voix de l'Eternel crie à la ville, (car ton Nom voit comme il va de tout :) Ecoutez la verge, et celui qui l'a assignée?

330 6 10 226590 Chacun n'a-t-il pas encore une maison de méchant, des trésors de méchanceté, et un Epha court, et détestable?

330 6 11 226600 Tiendrai-je pour net celui qui a de fausses balances, et de fausses pierres [à peser] dans son sachet?

330 6 12 226610 Car ses riches sont remplis de choses ravies par violence, ses habitants usent de mensonge, et il y a une langue trompeuse dans leur bouche.

330 6 13 226620 C'est pourquoi je t'ai rendue languissante en te frappant, et te rendant désolée à cause de tes péchés.

330 6 14 226630 Tu mangeras, mais tu ne seras point rassasiée ; et [la cause de] ton abaissement [sera] au-dedans de toi-même; tu ôteras de devant, mais tu ne sauveras point; et ce que tu auras sauvé, je le livrerai à l'épée.

330 6 15 226640 Tu sèmeras, mais tu ne moissonneras point; tu presseras l'olive, mais tu ne t'oindras point d'huile; et le moût, mais tu ne boiras point le vin.

- 330 6 16 226650 Car on a gardé les ordonnances de Homri, et toute l'œuvre de la maison d'Achab, et vous avez marché dans leurs conseils, afin que je mette en désolation et en opprobre ceux qui habitent en elle, et que vous portiez l'opprobre de mon peuple.
- 330 7 1 226660 Malheur à moi! car je suis comme quand on a cueilli les fruits d'Eté, et les grappillages de la vendange; il n'y a point de grappe pour manger, et mon âme désirait des premiers fruits.
- 330 7 2 226670 Le débonnaire est péri de dessus la terre, et il n'y a pas un homme juste entre les hommes; ils sont tous en embûche pour verser le sang, chacun chasse après son frère avec des filets.
- 330 7 3 226680 Pour faire du mal avec les [deux] mains; le Gouverneur exige, et le Juge [court] après la récompense, et les grands ne parlent que des outrages qu'ils souhaitent, et qu'ils entortillent.
- 330 7 4 226690 Le plus homme de bien d'entre eux est comme une ronce, et le plus juste est pire qu'une haie d'épines : ta visitation, qui est le jour de tes surveillants, est venue, [et] leur perplexité sera bientôt.
- 330 7 5 226700 Ne croyez point à [votre intime] ami, et ne vous confiez point en vos conducteurs; garde-toi d'ouvrir ta bouche devant la [femme] qui dort en ton sein.
- 330 7 6 226710 Car le fils déshonore le père, la fille s'élève contre sa mère, la belle-fille contre sa belle-mère, et les domestiques de chacun sont ses ennemis.
- 330 7 7 226720 Mais moi, je serai au guet, attendant l'Eternel; j'attendrai le Dieu de mon salut; mon Dieu m'exaucera.
- 330 7 8 226730 Toi, mon ennemie, ne te réjouis point sur moi ; si je suis tombée, je me relèverai; si j'ai été gisante dans les ténèbres, l'Eternel m'éclairera.
- 330 7 9 226740 Je porterai l'indignation de l'Eternel, parce que j'ai péché contre lui, jusqu'à ce qu'il ait défendu ma cause, et qu'il m'ait fait justice; il me conduira à la lumière, je verrai sa justice.
- 330 7 10 226750 Et mon ennemie le verra, et la honte la couvrira; celle qui me disait : Où est l'Eternel, ton Dieu? mes yeux la verront, et elle sera bientôt pour être foulée comme la boue des rues.
- 330 7 11 226760 Au temps qu'il rebâtira tes cloisons, en ce temps là les édits seront étendus au loin.
- 330 7 12 226770 En ce temps-là on viendra jusqu'à toi, même d'Assyrie et des villes fortes, et depuis les villes fortes jusqu'au fleuve, et depuis une mer jusqu'à l'autre, et depuis une montagne jusqu'à l'autre montagne;
- 330 7 13 226780 Après que le pays aura été en désolation à cause de ses habitants, et pour le fruit de leurs actions.

- 330 7 14 226790 Pais avec ta houlette ton peuple, le troupeau de ton héritage, qui demeure seul dans les forêts au milieu de Carmel; et fais qu'ils paissent en Basan et en Galaad, comme au temps d'autrefois.
- 330 7 15 226800 Je lui ferai voir des choses merveilleuses, comme au temps que tu sortis du pays d'Egypte.
- 330 7 16 226810 Les nations le verront, et elles seront honteuses avec toute leur force; elles mettront la main sur la bouche, et leurs oreilles seront sourdes.
- 330 7 17 226820 Elles lécheront la poudre comme le serpent, et trembleront dans leurs enclos comme les reptiles de la terre; elles accourront tout effrayées vers l'Eternel, notre Dieu, et te craindront.
- 330 7 18 226830 Qui est le [Dieu] Fort comme toi, [qui es un Dieu] qui ôte l'iniquité, et qui passe par-dessus les péchés du reste de son héritage? Il ne tient point à toujours sa colère, parce qu'il se plaît en la gratuité.
- 330 7 19 226840 Il aura encore compassion de nous; il effacera nos iniquités, et jettera tous nos péchés au fond de la mer.
- 330 7 20 226850 Tu maintiendras ta vérité à Jacob, et ta gratuité à Abraham, laquelle tu as jurée à nos pères dès les siècles passés.
- 340 1 1 226860 La charge de Ninive, [qui est] le livre de la vision de Nahum Elkosien.
- 340 1 2 226870 Le[Dieu] Fort est jaloux, et l'Eternel est vengeur, l'Eternel est vengeur, et il a la fureur à son commandement; l'Eternel se venge de ses adversaires, et la garde à ses ennemis.
- 340 1 3 226880 L'Eternel est tardif à colère, et grand en force, mais il ne tient nullement le coupable pour innocent; l'Eternel marche parmi les tourbillons et les tempêtes, et les nuées sont la poudre de ses pieds.
- 340 1 4 226890 Il tance la mer, et la fait tarir, et il dessèche tous les fleuves; Basan et Carmel sont rendus languissants, la fleur du Liban est aussi rendue languissante.
- 340 1 5 226900 Les montagnes tremblent à cause de lui, et les coteaux s'écoulent; la terre monte en feu à cause de sa présence, la terre, [dis-je], habitable, et tous ceux qui y habitent.
- 340 1 6 226910 Qui subsistera devant son indignation? et qui demeurera ferme dans l'ardeur de sa colère? Sa fureur se répand comme un feu, et les rochers se brisent devant lui.
- 340 1 7 226920 L'Eternel est bon, il est une forteresse au temps de la détresse, et il connaît ceux qui se confient en lui.

340 1 8 226930 Il s'en va passer comme un débordement d'eaux ; il réduira son lieu à néant, et fera que les ténèbres poursuivront ses ennemis.

340 1 9 226940 Que pourriez-vous machiner contre l'Eternel? C'est lui qui réduit à néant; la détresse n'y retournera point une seconde fois.

340 1 10 226950 Car étant entortillés comme des épines, et ivres selon qu'ils ont accoutumé de s'enivrer, ils seront consumés entièrement comme la paille sèche.

340 1 11 226960 De toi est sorti celui qui machine du mal contre l'Eternel, et qui met en avant un méchant conseil.

340 1 12 226970 Ainsi a dit l'Eternel : Encore qu'ils soient en paix, et en grand nombre, ils seront certainement retranchés, et on passera outre; or je t'ai affligée, mais je ne t'affligerai plus.

340 1 13 226980 Mais maintenant je romprai son joug de dessus toi, et je mettrai en pièces tes liens.

340 1 14 226990 Car l'Eternel a donné commission contre toi; il n'en naîtra plus de ton nom; je retrancherai de la maison de tes dieux les images de taille et de fonte; je ferai [de cette maison-là] ton sépulcre, après que tu seras tombé dans le mépris.

340 1 15 227000 Voici sur les montagnes les pieds de celui qui apporte de bonnes nouvelles, [et] qui publie la paix! Toi Juda, célèbre tes fêtes solennelles, et rends tes vœux; car les hommes violents ne passeront plus à l'avenir au milieu de toi, ils sont entièrement retranchés.

340 2 1 227010 Le destructeur est monté contre toi; garde la forteresse, prends garde aux avenues, fortifie tes reins, ramasse toutes tes forces.

340 2 2 227020 Car l'Eternel a abaissé la fierté de Jacob comme la fierté d'Israël; parce que les videurs les ont vidés, et qu'ils ont ravagé leurs sarments.

340 2 3 227030 Le bouclier de ses hommes forts est rendu rouge; ses hommes vaillants sont teints de vermillon; les chariots [marcheront] avec un feu de torches, au jour qu'il aura rangé [ses batailles], et que les sapins branleront.

340 2 4 227040 Les chariots courront avec rapidité dans les rues, et s'entre-heurteront dans les places, ils seront, à les voir comme des flambeaux, et courront comme des éclairs.

340 2 5 227050 Il se souviendra de ses hommes vaillants, mais ils seront renversés en chemin; ils se hâteront [de venir] à ses murailles, et la contre-défense sera toute prête.

340 2 6 227060 Les portes des fleuves sont ouvertes, et le palais s'est fondu.



- 340 2 7 227070 On y a fait tenir [chacun] debout, [la Reine] a été emmenée prisonnière, on l'a fait monter, et ses servantes l'ont accompagnée, comme avec une voix de colombe, frappant leurs poitrines comme un tambour.
- 340 2 8 227080 Or Ninive, depuis qu'elle a été bâtie, a été comme un vivier d'eaux; mais ils s'enfuient; arrêtez-vous, arrêtez-vous; mais il n'y a personne qui tourne visage.
- 340 2 9 227090 Pillez l'argent, pillez l'or; il y a de bornes à son fane, qui l'emporte sur tous les vaisseaux précieux.
- 340 2 10 227100 [Qu'elle soit] toute vidée et revidée, même tout épuisée; que leur cœur se fonde, que leurs genoux se heurtent l'un contre l'autre; que le tourment soit dans les reins de tous, et que leurs visages deviennent noirs comme un pot [qui a été mis sur le feu.]
- 340 2 11 227110 Où [est] le repaire des lions, et le viandis des lionceaux, dans lequel se retiraient les lions, et où [se tenaient] les vieux lions, et les faons des lions, sans qu'aucun les effarouchât?
- 340 2 12 227120 Les lions ravissaient tout ce qu'il fallait pour leurs faons, et étranglaient [les bêtes] pour leurs vieilles lionnes, et ils remplissaient leurs tanières de proie, et leurs repaires de rapine.
- 340 2 13 227130 Voici, j'en veux à toi, dit l'Eternel des armées, et je brûlerai tes chariots, [et ils s'en iront] en fumée, et l'épée consumera tes lionceaux; je retrancherai de la terre ta proie, et la voix de tes ambassadeurs ne sera plus entendue.
- 340 3 1 227140 Malheur à la ville sanguinaire qui est toute pleine de mensonge, et toute remplie de proie; la rapine ne s'en retirera point :
- 340 3 2 227150 Ni le bruit du fouet, ni le bruit impétueux des roues, ni les chevaux battant des pieds, ni les chariots sautelant.
- 340 3 3 227160 Ni les gens de cheval faisant bondir [leurs chevaux], ni l'épée brillante, ni la hallebarde étincelante, ni la multitude des blessés à mort, ni le grand nombre des corps morts, et il n'y aura nulle fin aux corps morts, de sorte qu'on sera renversé sur leurs corps.
- 340 3 4 227170 A cause de la multitude des prostitutions de cette prostituée pleine de charmes, experte en sortilèges, qui vendait les nations par ses prostitutions, et les familles par ses enchantements.
- 340 3 5 227180 Voici, j'en veux à toi, dit l'Eternel des armées, je te dépouillerai de tes vêtements; je manifesterai ta honte aux nations, et ton ignominie aux Royaumes.
- 340 3 6 227190 Je ferai tomber sur ta tête la peine de tes abominations, je te consumerai et je te couvrirai d'infamie.

340 3 7 227200 Et il arrivera que quiconque te verra s'éloignera de toi, et dira : Ninive est détruite; qui aura compassion d'elle? D'où te chercherai-je des consolateurs?

340 3 8 227210 Vaux-tu mieux que No la nourricière, située entre les fleuves, qui a les eaux à l'entour de soi, dont la mer est le rempart, à qui la mer sert de murailles?

340 3 9 227220 Sa force était Cus et l'Egypte, et une infinité d'autres [peuples]; Put et les Lybiens sont allés à son secours.

340 3 10 227230 Elle-même aussi a été transportée [hors de sa terre], elle s'en est allée en captivité; même ses enfants ont été écrasés aux carrefours de toutes les rues, et on a jeté le sort sur ses gens honorables, et tous ses Principaux ont été liés de chaînes.

340 3 11 227240 Toi aussi tu seras enivrée, tu te tiendras cachée, et tu chercheras du secours contre l'ennemi.

340 3 12 227250 Toutes tes forteresses seront [comme] des figues, et comme des premiers fruits, qui étant secoués, tombent dans la bouche de celui qui les veut manger.

340 3 13 227260 Voici, ton peuple sera comme autant de femmes au milieu de toi; les portes de ton pays seront toutes ouvertes à tes ennemis; le feu consumera tes barres.

340 3 14 227270 Puisse-toi de l'eau pour le siège, fortifie tes remparts, enfonce [le pied] dans la terre grasse, et foule l'argile, et rebâtis la briqueterie.

340 3 15 227280 Là le feu te consumera; l'épée te retranchera, elle te dévorera comme le hurebec [dévore les arbres]. Qu'on s'amasse comme les hurebecs, amasse-toi comme les sauterelles.

340 3 16 227290 Tu as multiplié tes négociants en plus grand nombre que les étoiles des cieux; les hurebecs s'étant répandus ont tout ravagé, et puis ils s'en sont envolés.

340 3 17 227300 Ceux qui portent le diadème au milieu de toi sont comme des sauterelles, et tes capitaines comme de grandes sauterelles qui se campent dans les cloisons au temps de la fraîcheur, et qui, lorsque le soleil est levé, s'écartent, de sorte qu'on ne connaît plus le lieu où elles ont été.

340 3 18 227310 Tes Pasteurs se sont endormis, ô Roi d'Assyrie ! tes hommes illustres se sont tenus dans leurs tentes; ton peuple est dispersé par les montagnes, et il n'[y a] personne qui le rassemble.

340 3 19 227320 Il n'y a point de remède à ta blessure, ta plaie est douloureuse; tous ceux qui entendront parler de toi battront des mains sur toi; car qui est-ce qui n'a pas continuellement éprouvé les effets de ta malice?

- 350 1 1 227330 La charge qu'Habacuc le Prophète a vue.
- 350 1 2 227340 Ô Eternel! jusques à quand crierai-je, sans que tu m'écoutes? [jusques à quand] crierai-je vers toi, on me traite avec violence, sans que tu me délivres?
- 350 1 3 227350 Pourquoi me fais-tu voir l'outrage, et vois-tu la perversité? [Pourquoi] y a-t-il du dégât et de la violence devant moi, et [des gens qui] excitent des procès et des querelles?
- 350 1 4 227360 Parce que la Loi est sans force, et que la justice ne se fait jamais, à cause de cela le méchant environne le juste, et à cause de cela le jugement sort tout corrompu.
- 350 1 5 227370 Regardez entre les nations, et voyez, et soyez étonnés et tout interdits, car je m'en vais faire en votre temps une œuvre que vous ne croirez point quand on vous la racontera.
- 350 1 6 227380 Car voici, je m'en vais susciter les Caldéens, qui sont une nation cruelle et impétueuse, marchant sur l'étendue de la terre, pour posséder des demeures qui ne lui appartiennent pas.
- 350 1 7 227390 Elle est affreuse et terrible, son gouvernement et son autorité viendra d'elle même.
- 350 1 8 227400 Ses chevaux sont plus légers que les léopards, et ils ont la vue plus aiguë que les loups du soir; et ses gens de cheval se répandront çà et là, même ses gens de cheval viendront de loin; ils voleront comme un aigle qui se hâte pour repaître.
- 350 1 9 227410 Elle viendra toute pour faire le dégât; ce qu'ils engloutiront de leurs regards [sera porté] vers l'Orient, et elle amassera les prisonniers comme du sable.
- 350 1 10 227420 Elle se moque des Rois, et se joue des Princes; elle se rit de toutes les forteresses, en faisant des terrasses, elle les prendra.
- 350 1 11 227430 Alors elle renforcera son courage, et passera outre, mais elle se rendra coupable, [en disant que] cette puissance qu'elle a [est] de son Dieu.
- 350 1 12 227440 N'es-tu pas de toute éternité, ô Eternel! mon Dieu! mon Saint? Nous ne mourrons point; ô Eternel! Tu l'as mis pour [faire] jugement; et toi, [mon] Rocher, tu l'as fondé pour punir.
- 350 1 13 227450 Tu as les yeux trop purs pour voir le mal, et tu ne saurais prendre plaisir à regarder le mal, qu'on [fait à autrui.] Pourquoi regarderais-tu les perfides, et te tairais-tu quand le méchant dévore son prochain qui est plus juste que lui ?
- 350 1 14 227460 Or tu as fait les hommes comme les poissons de la mer, et comme le reptile qui n'a point de dominateur.

350 1 15 227470 Il a tout enlevé avec l'hameçon; il l'a amassé avec son filet, et l'a assemblé dans son rets ; c'est pourquoi il se réjouira, et s'égayera.

350 1 16 227480 A cause de cela il sacrifiera à son filet, et fera des encensements à son rets, parce qu'il aura eu par leur moyen une grasse portion, et que sa viande est une chose mœlleuse.

350 1 17 227490 Videra-t-il à cause de cela son filet? et ne cessera-t-il jamais de faire le carnage des nations?

350 2 1 227500 Je me tenais en sentinelle, j'étais debout dans la forteresse, et faisais le guet, pour voir ce qui me serait dit, et ce que je répondrais sur ma plainte.

350 2 2 227510 Et l'Eternel m'a répondu, et m'a dit : Ecris la vision, et l'exprime lisiblement sur des tablettes, afin qu'on la lise couramment.

350 2 3 227520 Car la vision [est] encore [différée] jusqu'à un certain temps, et [l'Eternel] parlera de ce qui arrivera à la fin, et il ne mentira point; s'il tarde, attends-le, car il ne manquera point de venir, et il ne tardera point.

350 2 4 227530 Voici, l'âme qui s'élève [en quelqu'un] n'est point droite en lui; mais le juste vivra de sa foi.

350 2 5 227540 Et combien plus l'homme adonné au vin est-il prévaricateur, et l'homme puissant est-il orgueilleux, ne se tenant point tranquille chez soi; qui élargit son âme comme le sépulcre, et qui est insatiable comme la mort, il amasse vers lui toutes les nations, et réunit à soi tous les peuples?

350 2 6 227550 Tous ceux-là ne feront-ils pas de lui un sujet de raillerie et de sentences énigmatiques? Et ne dira-t-on pas : Malheur à celui qui assemble ce qui ne lui appartient point; jusqu'à quand le [fera t-il], et entassera-t-il sur soi de la boue épaisse?

350 2 7 227560 N'y en aura-t-il point qui tout incontinent s'élèveront pour te mordre? Et ne s'en réveillera-t-il point qui te feront courir çà et là, et à qui tu seras en pillage?

350 2 8 227570 Parce que tu as butiné plusieurs nations, tout le reste des peuples te butinera, et à cause aussi des meurtres des hommes, et de la violence [faite] au pays, à la ville, et à tous ses habitants.

350 2 9 227580 Malheur à celui qui cherche à faire un gain injuste pour établir sa maison; afin de placer son nid en haut pour être délivré de la griffe du malin.

350 2 10 227590 Tu as pris un conseil de confusion pour ta maison en consumant beaucoup de peuples, et tu as péché contre toi-même.

350 2 11 227600 Car la pierre criera de la paroi, et les nœuds qui sont dans les poutres lui répondront.

350 2 12 227610 Malheur à celui qui cimente la ville avec le sang, et qui fonde la ville sur l'iniquité.

350 2 13 227620 Voici, n'[est]-ce pas de par l'Eternel des armées que les peuples travaillent pour en nourrir abondamment le feu, et que les nations se fatiguent très inutilement?

350 2 14 227630 Mais la terre sera remplie de la connaissance de la gloire de l'Eternel, comme les eaux comblent la mer.

350 2 15 227640 Malheur à celui qui fait boire son compagnon en lui approchant sa bouteille, et même l'enivrant, afin qu'on voie leur nudité.

350 2 16 227650 Tu auras encore plus de déshonneur, que tu n'as eu de gloire; toi aussi bois, et montre ton opprobre; la coupe de la dextre de l'Eternel fera le tour parmi toi, et l'ignominie sera répandue sur ta gloire.

350 2 17 227660 Car la violence [faite] au Liban te couvrira; et le dégât fait par les grosses bêtes les rendra tout étonnés, à cause des meurtres des hommes, et de la violence [faite] au pays, à la ville, et à tous ses habitants.

350 2 18 227670 De quoi sert l'image taillée que son ouvrier l'ait taillée? Ce [n'est que] fonte, et qu'un docteur de mensonge; [de quoi sert-elle], pour que l'ouvrier qui fait des idoles muettes se fie en son ouvrage?

350 2 19 227680 Malheur à ceux qui disent au bois, réveille-toi; [et] à la pierre muette, réveille-toi; enseignera-t-elle? Voici, elle [est] couverte d'or et d'argent, et toutefois il n'y a aucun esprit au-dedans.

350 2 20 227690 Mais l'Eternel est au Temple de sa sainteté; toute la terre, tais-toi, redoutant sa présence.

350 3 1 227700 La requête d'Habacuc le Prophète pour les ignorances.

350 3 2 227710 Eternel, j'ai ouï ce que tu m'as fait ouïr, et j'ai été saisi de crainte, Ô Eternel! entretiens ton ouvrage en son être parmi le cours des années, fais-[le] connaître parmi le cours des années; souviens-toi, quand tu es en colère, d'avoir compassion.

350 3 3 227720 Dieu vint de Téman, et le Saint [vint] du mont de Paran; Sélah. Sa Majesté couvrait les cieux, et la terre fut remplie de sa louange.

350 3 4 227730 Sa splendeur était comme la lumière même, et des rayons [sortaient] de sa main; c'est là où réside sa force.

350 3 5 227740 La mortalité marchait devant lui, et le charbon vif sortait à ses pieds.

350 3 6 227750 Il s'arrêta, et mesura le pays; il regarda, et fit tressaillir les nations; les montagnes qui ont été de tout temps, furent brisées, et les coteaux des siècles se baissèrent; les chemins du monde sont à lui.

350 3 7 227760 Je vis les tentes de Cusan [accablées] sous la punition; les pavillons du pays de Madian furent ébranlés.

350 3 8 227770 L'Eternel était-il courroucé contre les fleuves? ta colère [était]-elle contre les fleuves? ta fureur [était]-elle contre la mer, lorsque tu montas sur tes chevaux et [sur] tes chariots [pour] délivrer.

350 3 9 227780 Ton arc se réveilla, et tira toutes les flèches, [selon] le serment fait aux Tribus, [savoir ta] parole ; Sélah. Tu fendis la terre, et tu en fis sortir des fleuves.

350 3 10 227790 Les montagnes te virent, et elles en furent en travail; l'impétuosité des eaux passa, l'abîme fit retentir sa voix, la profondeur leva ses mains en haut.

350 3 11 227800 Le soleil et la lune s'arrêtèrent dans [leur] habitation, ils marchèrent à la lueur de tes flèches, et à la splendeur de l'éclair de ta hallebarde.

350 3 12 227810 Tu marchas sur la terre avec indignation, et foulas les nations avec colère.

350 3 13 227820 Tu sortis pour la délivrance de ton peuple, [tu sortis] avec ton Oint pour la délivrance; tu transperças le Chef, afin qu'il n'y en eût plus dans la maison du méchant, découvrant le fondement jusques au fond; Sélah.

350 3 14 227830 Tu perças avec ses bâtons le Chef de ses bourgs, quand ils venaient comme une tempête pour me dissiper; ils s'égayaient comme pour dévorer l'affligé dans sa retraite.

350 3 15 227840 Tu marchas avec tes chevaux par la mer; les grandes eaux ayant été amoncelées.

350 3 16 227850 J'ai entendu [ce que tu m'as déclaré], et mes entrailles en ont été émues; à ta voix le tremblement a saisi mes lèvres; la pourriture est entrée en mes os, et j'ai tremblé dans moi-même, car je serai en repos au jour de la détresse, [lorsque] montant vers le peuple, il le mettra en pièces.

350 3 17 227860 Car le figuier ne poussera point, et il n'y aura point de fruit dans les vignes; ce que l'olivier produit mentira, et aucun champ ne produira rien à manger; les brebis seront retranchées du parc, et il n'[y aura] point de bœufs dans les étables.

350 3 18 227870 Mais moi, je me réjouirai en l'Eternel, et je m'égayerai au Dieu de ma délivrance.

350 3 19 227880 L'Eternel, le Seigneur [est] ma force, et il rendra mes pieds semblables à ceux des biches, et me fera marcher sur mes lieux élevés. Au maître chantre sur Néguinoth.

360 1 1 227890 [C'est ici] la parole de l'Eternel qui fut [adressée] à Sophonie fils de Cusi, fils de Guédalia, fils d'Amaria, fils d'Ezéchias, du temps de Josias fils d'Amon Roi de Juda.

360 1 2 227900 Je ferai entièrement périr toutes choses de dessus cette terre, dit l'Eternel.

360 1 3 227910 Je ferai périr l'homme et le bétail; je consumerai les oiseaux des cieus, et les poissons de la mer; et les ruines [arriveront] aux méchants, et je retrancherai les hommes de dessus cette terre, dit l'Eternel.

360 1 4 227920 J'étendrai ma main sur Juda, et sur tous les habitants de Jérusalem; je retrancherai de ce lieu-ci le reste des Bahalins, et les noms des prêtres des faux dieux, et les sacrificateurs;

360 1 5 227930 Et ceux qui se prosternent sur les toits devant l'armée des cieus, et ceux qui se prosternent devant l'Eternel, jurent par lui, et qui jurent aussi par Malcam :

360 1 6 227940 Et ceux qui se détournent de l'Eternel, et ceux qui n'ont point cherché l'Eternel, qui ne l'ont point recherché.

360 1 7 227950 Tais-toi, à cause de la présence du Seigneur l'Eternel, car la journée de l'Eternel est proche; l'Eternel a préparé le sacrifice, il a invité ses conviés.

360 1 8 227960 Et il arrivera au jour du sacrifice de l'Eternel que je punirai les Seigneurs, et les enfants du Roi, et tous ceux qui s'habillent de vêtements étrangers.

360 1 9 227970 Et je punirai en ce jour-là tous ceux qui sautent par-dessus le seuil, [et] ceux qui remplissent de violence et de fraude la maison de leurs maîtres.

360 1 10 227980 Et en ce jour-là dit l'Eternel, il y aura de grands cris vers la porte des poissons, et des hurlements vers la seconde [ville], et une grande désolation vers les coteaux.

360 1 11 227990 Vous qui habitez dans Mactès, hurlez; car tous ceux qui trafiquaient ont été défaits, et tous ceux qui apportaient de l'argent, ont été retranchés.

360 1 12 228000 Et il arrivera en ce temps-là, que je fouillerai Jérusalem avec des lampes, que je punirai les hommes qui sont figés sur leurs lies, et qui disent en leurs cœurs; L'Eternel ne [nous] fera ni bien ni mal.

360 1 13 228010 Et leurs biens seront au pillage, et leurs maisons en désolation, et ils auront bâti des maisons, mais ils n'y habiteront point; et ils auront planté des vignes, mais ils n'en boiront pas le vin.

360 1 14 228020 La grande journée de l'Eternel est proche, elle est proche, et elle se hâte fort; la journée de l'Eternel n'est que bruit; celui qui est en amertume, crie de toute sa force; Là sont les hommes forts.

360 1 15 228030 Cette journée-là est une journée de fureur, une journée de détresse et d'angoisse, une journée de bruit éclatant et effrayant, une journée de ténèbres et d'obscurité, une journée de nuées et de brouillards;

360 1 16 228040 Une journée de cornet et d'alarme contre les villes munies, et contre les hautes tours.

360 1 17 228050 Je mettrai les hommes dans la détresse, et ils marcheront comme des aveugles, parce qu'ils ont péché contre l'Eternel; et leur sang sera répandu comme de la poussière, et leur chair comme de la fiente.

360 1 18 228060 Ni leur argent ni leur or ne les pourront point délivrer en la journée de la fureur de l'Eternel; et tout ce pays sera dévoré par le feu de sa jalousie; car il se hâtera de consumer tous les habitants de ce pays.

360 2 1 228070 Examinez-vous, examinez-vous avec soin ô nation qui n'êtes pas aimable!

360 2 2 228080 Avant que le décret enfante, et que le jour passe comme de la balle; avant que l'ardeur de la colère de l'Eternel vienne sur vous, avant que le jour de la colère de l'Eternel vienne sur vous.

360 2 3 228090 Vous, tous les débonnaires du pays, qui faites ce qu'il ordonne, cherchez l'Eternel, cherchez la justice, cherchez la débonnaireté; peut-être serez-vous mis en sûreté au jour de la colère de l'Eternel.

360 2 4 228100 Mais Gaza sera abandonnée, et Askélon sera en désolation; on chassera [les habitants] d'Asdod en plein Midi, et Hébron sera arrachée.

360 2 5 228110 Malheur aux habitants de la contrée maritime, à la nation des Kéréthiens, la parole de l'Eternel est contre vous; Canaan, [qui es] le pays des Philistins, je te détruirai, tellement que personne n'y habitera.

360 2 6 228120 Et la contrée maritime ne sera que cabanes, que loges de bergers, et parcs de brebis.

360 2 7 228130 Et cette contrée sera pour le reste de la maison de Juda; ils paîtront dans ces lieux-là, et le soir ils feront leur gîte dans les maisons d'Askélon; car l'Eternel leur Dieu les visitera, et il ramènera leurs captifs.

360 2 8 228140 J'ai ouï les insultes de Moab, et les invectives des enfants de Hammon, dont ils ont diffamé mon peuple, et l'ont bravé sur leur frontière.

360 2 9 228150 C'est pourquoi, je suis vivant, dit l'Eternel des armées, le Dieu d'Israël, que Moab sera comme Sodome, et les enfants de Mammon comme Gomorrhe, un lieu couvert d'orties, et une carrière de sel et de désolation à jamais; les restes de mon peuple les pilleront, et les restes de [ma] nation les posséderont.

360 2 10 228160 Ceci leur arrivera en échange de leur orgueil, parce qu'ils ont usé d'insultes et de vanteries, contre le peuple de l'Eternel des armées.

360 2 11 228170 L'Eternel sera terrible contre eux; car il amaigrira tous les dieux du pays; et on se prosternera devant lui, chacun de son lieu, même toutes les Iles des nations.



360 2 12 228180 Vous aussi [habitants] de Cus, vous serez blessés à mort par mon épée.

360 2 13 228190 Il étendra aussi sa main sur l'Aquilon, et il détruira l'Assyrie, et mettra Ninive en désolation, en un lieu aride comme un désert.

360 2 14 228200 Et les troupeaux feront leur gîte au milieu d'elle, et toutes les bêtes des nations, même le cormoran, et le butor logeront dans ses portaux, la voix des oiseaux retentira à la fenêtre, la désolation sera au seuil, parce qu'il en aura abbatu des cèdres.

360 2 15 228210 C'est là cette ville remplie de joie, qui se tenait assurée, et qui disait en son cœur; c'est moi, et il n'y en a point d'autre que moi. Comment a-t-elle été réduite en désert, pour être le gîte des bêtes? Quiconque passera près d'elle se moquera, et branlera sa main.

360 3 1 228220 Malheur à la ville gloutonne, et souillée, et qui ne fait qu'opprimer.

360 3 2 228230 Elle n'a point écouté la voix; elle n'a point reçu d'instruction; elle ne s'est point confiée en l'Eternel; elle ne s'est point approchée de son Dieu.

360 3 3 228240 Ses princes [sont] au-dedans d'elle des lions rugissants, et ses gouverneurs sont des loups du soir, qui ne quittent point les os pour les ronger au matin.

360 3 4 228250 Ses prophètes sont des téméraires, et des hommes infidèles; ses sacrificateurs ont souillé les choses saintes, ils ont fait violence à la Loi.

360 3 5 228260 L'Eternel juste est au milieu d'elle, il ne fait point d'iniquité; chaque matin il met son jugement en lumière, sans que rien y manque; mais l'inique ne sait ce que c'est que d'avoir honte.

360 3 6 228270 J'ai exterminé les nations, et leurs forteresses ont été désolées; j'ai rendu désertes leurs places, tellement que personne n'y passe; leurs villes ont été détruites, sans qu'il y soit resté un seul homme, et sans qu'il y ait aucun habitant.

360 3 7 228280 [Et] je disais; Au moins tu me craindras, tu recevras instruction, et sa demeure ne sera point retranchée, quelque punition que j'envoie sur elle; mais ils se sont levés de bon matin, ils ont corrompu toutes leurs actions.

360 3 8 228290 C'est pourquoi attendez-moi, dit l'Eternel, au jour que je me lèverai pour le dégât; car mon ordonnance est d'amasser les nations, et d'assembler les Royaumes, afin que je répande sur eux mon indignation, et toute l'ardeur de ma colère; car tout le pays sera dévoré par le feu de ma jalousie.

360 3 9 228300 Même alors je changerai aux peuples leurs lèvres, en des lèvres pures; afin qu'ils invoquent tous le Nom de l'Eternel, pour le servir d'un même esprit.

360 3 10 228310 Mes adorateurs qui sont au-delà des fleuves de Cus, [savoir], la fille de mes dispersés, m'apporteront mes offrandes.

360 3 11 228320 En ce jour-là tu ne seras plus confuse à cause de toutes tes actions, par lesquelles tu as péché contre moi; parce qu'alors j'aurai ôté du milieu de toi ceux qui se réjouissent de ton orgueil, et désormais tu ne t'enorgueilliras plus de la montagne de ma sainteté.

360 3 12 228330 Et je ferai demeurer de reste au milieu de toi un peuple affligé et chétif, qui auront leur retraite vers le Nom de l'Eternel.

360 3 13 228340 Les restes d'Israël ne feront point d'iniquité, et ne préféreront point de mensonge, et il n'y aura point dans leur bouche de langue trompeuse; aussi ils paîtront, et feront leur gîte, et il n'y aura personne qui les épouvante.

360 3 14 228350 Réjouis-toi avec chant de triomphe, fille de Sion! Jette des cris de réjouissance, ô Israël! Réjouis-toi, et t'égaye de tout ton cœur, fille de Jérusalem!

360 3 15 228360 L'Eternel a aboli ta condamnation, il a éloigné ton ennemi; le Roi d'Israël, l'Eternel, [est] au milieu de toi; tu ne sentiras plus de mal.

360 3 16 228370 En ce temps-là, on dira à Jérusalem : Ne crains point, Sion, que tes mains ne soient point lâches.

360 3 17 228380 L'Eternel ton Dieu est au milieu de toi; le Puissant te délivrera; il se réjouira à cause de toi d'une grande joie : Il se taira à cause de son amour, et il s'égayera à cause de toi avec chant de triomphe.

360 3 18 228390 Je rassemblerai ceux qui sont affligés à cause de l'assemblée assignée; ils sont sortis de toi; ce qui la surchargeait ne sera qu'opprobre.

360 3 19 228400 Voici, je détruirai en ce temps-là tous ceux qui t'auront affligée; je délivrerai la boiteuse, je recueillerai celle qui avait été chassée, et je les ferai louer et devenir célèbres, dans tous les pays où ils auront été couverts de honte.

360 3 20 228410 En ce temps-là je vous ferai retourner, et en ce temps-là je vous rassemblerai; car je vous rendrai célèbres et un sujet de louange parmi tous les peuples de la terre, quand je ramènerai vos captifs en votre présence; a dit l'Eternel.

370 1 1 228420 La seconde année du Roi Darius, le premier jour du sixième mois, la parole de l'Eternel fut [adressée] par le moyen d'Aggée le Prophète, à Zorobabel, fils de Salathiel, Gouverneur de Judée, et à Jéhosuah, fils de Jéhotsadak, grand Sacrificateur, en disant :

370 1 2 228430 Ainsi a parlé l'Eternel des armées, en disant : Ce peuple-ci a dit : Le temps n'est pas ecore venu, le temps de rebâtir la maison de l'Eternel.

370 1 3 228440 C'est pourquoi la parole de l'Eternel a été adressée par le moyen d'Aggée le Prophète, en disant :

370 1 4 228450 Est-il temps pour vous d'habiter dans vos maisons lambrissées, pendant que cette maison demeure désolée?

370 1 5 228460 Maintenant donc ainsi a dit l'Eternel des armées :  
Considérez attentivement votre conduite.

370 1 6 228470 Vous avez semé beaucoup, mais vous avez peu serré; vous avez mangé, mais non pas jusqu'à être rassasiés; vous avez bu, mais vous n'avez pas eu de quoi boire abondamment; vous avez été vêtus, mais non pas jusqu'à en être échauffés, et celui qui se loue, se loue [pour mettre] son salaire dans un sac percé.

370 1 7 228480 Ainsi a dit l'Eternel des armées : Pesez bien votre conduite.

370 1 8 228490 Montez à la montagne, apportez du bois, et bâtissez cette maison; et j'y prendrai mon plaisir, et je serai glorifié, a dit l'Eternel.

370 1 9 228500 On regardait à beaucoup, et voici, [tout est revenu] à peu; et vous l'avez apporté à la maison, et j'ai soufflé dessus; pourquoi? A cause de ma maison, dit l'Eternel des armées, laquelle demeure désolée, pendant que vous courez chacun à sa maison.

370 1 10 228510 A cause de cela les cieux se sont fermés sur nous pour ne point donner la rosée, et la terre a retenu son rapport.

370 1 11 228520 Et j'ai appelé la sécheresse sur la terre, et sur les montagnes, et sur le froment, et sur le moût, et sur l'huile, et sur [tout] ce que la terre produit, et sur les hommes, et sur les bêtes, et sur tout le travail des mains.

370 1 12 228530 Zorobabel donc, fils de Salathiel, et Jéhosuah, fils de Jéhotsadak, grand Sacrificateur, et tout le reste du peuple, entendirent la voix de l'Eternel leur Dieu, et les paroles d'Aggée le Prophète, ainsi que l'Eternel leur Dieu l'avait envoyé; et le peuple eut peur de la présence de l'Eternel.

370 1 13 228540 Et Aggée, Ambassadeur de l'Eternel, parla au peuple, suivant l'ambassade de l'Eternel, en disant : Je suis avec vous, dit l'Eternel.

370 1 14 228550 Et l'Eternel excita l'esprit de Zorobabel fils de Salathiel, Gouverneur de Juda, et l'esprit de Jéhosuah, fils de Jéhotsadak, grand Sacrificateur, et l'esprit de tout le reste du peuple; et ils vinrent, et travaillèrent à la maison de l'Eternel leur Dieu.

370 1 15 228560 Le vingt-quatrième jour du sixième mois, de la seconde année du Roi Darius.

370 2 1 228570 Le vingt et unième jour du septième mois, la parole de l'Eternel fut [adressée] par le moyen d'Aggée le Prophète, en disant :

370 2 2 228580 Parle maintenant à Zorobabel, fils de Salathiel, Gouverneur de Juda, et à Jéhosuah, fils de Jéhotsadak, grand Sacrificateur, et au reste du peuple, et leur dis :

370 2 3 228590 Qui est celui qui est demeuré de reste d'entre vous, qui ait vu cette maison dans sa première gloire, et telle que vous la voyez maintenant? N'est-elle pas comme un rien devant vos yeux, au prix de celle-là?

370 2 4 228600 Maintenant donc toi, Zorobabel, fortifie-toi, dit l'Eternel; aussi toi, Jéhosuah, fils de Jéhotsadak, grand Sacrificateur, fortifie toi; vous aussi, tout le peuple du pays, fortifiez-vous, dit l'Eternel, et travaillez, car je suis avec vous, dit l'Eternel des armées.

370 2 5 228610 La parole de [l'alliance] que je traitai avec vous, quand vous sortîtes d'Egypte, et mon esprit demeurent au milieu de vous; ne craignez point.

370 2 6 228620 Car ainsi a dit l'Eternel des armées : encore une fois, ce qui [même sera] dans peu de temps, j'ébranlerai les cieux et la terre, la mer, et le sec;

370 2 7 228630 Et j'ébranlerai toutes les nations; et les désirs d'entre toutes les nations viendront; et je remplirai de gloire cette maison; a dit l'Eternel des armées.

370 2 8 228640 L'argent est à moi, et l'or est à moi, dit l'Eternel des armées.

370 2 9 228650 La gloire de cette dernière maison-ci sera plus grande que celle de la première, a dit l'Eternel des armées, et je mettrai la paix en ce lieu-ci, dit l'Eternel des armées.

370 2 10 228660 Le vingt-quatrième jour du neuvième mois de la seconde année de Darius, la parole de l'Eternel fut [adressée] par le moyen d'Aggée le Prophète, en disant :

370 2 11 228670 Ainsi a dit l'Eternel des armées : Interroge maintenant les Sacrificateurs touchant la loi, en disant :

370 2 12 228680 Si quelqu'un porte au coin de son vêtement de la chair sanctifiée, et qu'il touche du coin de son vêtement à du pain, ou à quelque chose cuite, ou à du vin, ou à de l'huile, ou à quelque viande que ce soit, cela en sera-t-il sanctifié? Et les Sacrificateurs répondirent, et dirent : Non.

370 2 13 228690 Alors Aggée dit : Si celui qui est souillé pour un mort touche toutes ces choses-là, ne seront-elles pas souillées? Et les Sacrificateurs répondirent, et dirent : Elles seront souillées.

370 2 14 228700 Alors Aggée répondit, et dit : Ainsi est ce peuple, et ainsi est cette nation devant ma face, dit l'Eternel ; et ainsi est toute l'œuvre de leurs mains; même ce qu'ils offrent ici, est souillé.

370 2 15 228710 Maintenant donc mettez ceci, je vous prie, dans votre cœur; depuis ce jour et au-dessus, avant qu'on remît pierre sur pierre au Temple de l'Eternel,

370 2 16 228720 Avant cela, [dis-je], quand on est venu à un monceau [de blé], [au lieu] de vingt [mesures], il ne s'y en est trouvé que dix; et quand on est venu au pressoir, au lieu de puiser du pressoir cinquante [mesures], il ne s'y en est trouvé que vingt.

370 2 17 228730 Je vous ai frappés de brûlure, et de nielle, et de grêle dans tout le labour de vos mains; et vous n'êtes point [retournés] à moi, dit l'Eternel.

370 2 18 228740 Mettez maintenant ceci dans votre cœur; depuis ce jour, et au-dessus, depuis, [dis-je], le vingt-quatrième jour du neuvième mois, depuis ce jour-ci auquel les fondements du Temple de l'Eternel ont été jetés, mettez ceci dans votre cœur;

370 2 19 228750 Ce que vous avez semé [est-il] encore [retourné] au grenier? Même jusqu'à la vigne, et au figuier, et au grenadier, et à l'olivier, rien n'a rapporté; [mais] depuis ce jour-ci je donnerai la bénédiction.

370 2 20 228760 Et la parole de l'Eternel fut [adressée] pour la seconde fois à Aggée, le vingt-quatrième jour du mois, en disant :

370 2 21 228770 Parle à Zorobabel, Gouverneur de Juda, en disant : J'ébranlerai les cieux et la terre;

370 2 22 228780 Je renverserai le trône des Royaumes, je détruirai la force des Royaumes des Nations! je renverserai les chariots, et ceux qui montent dessus; et les chevaux, et ceux qui sont montés dessus, seront abattus, chacun par l'épée de son frère.

370 2 23 228790 En ce temps là, dit l'Eternel des armées, je te prendrai, ô Zorobabel! fils de Salathiel, mon serviteur, dit l'Eternel, et je te mettrai comme un anneau de cachet; car je t'ai élu, dit l'Eternel des armées.

380 1 1 228800 Le huitième mois de la seconde année de Darius, la parole de l'Eternel fut [adressée] à Zacharie, fils de Barachie, fils d'Hiddo, le Prophète, en disant :

380 1 2 228810 L'Eternel a été extrêmement indigné contre vos pères.

380 1 3 228820 C'est pourquoi tu leur diras : Ainsi a dit l'Eternel des armées : Retournez-vous vers moi, dit l'Eternel des armées; et je me retournerai vers vous, dit l'Eternel des armées.

380 1 4 228830 Ne soyez point comme vos pères, auxquels les Prophètes qui ont été ci-devant criaient, en disant : Ainsi a dit l'Eternel des armées : Détournez-vous maintenant de votre mauvais train, et de vos mauvaises actions; mais ils n'ont pas écouté, et n'ont pas été attentifs à ce que je leur disais, dit l'Eternel.

380 1 5 228840 Vos pères où sont-ils? Et ces Prophètes-là devaient-ils vivre à toujours?

380 1 6 228850 Cependant mes paroles et mes ordonnances que j'avais conjointes aux Prophètes mes serviteurs, n'ont-elles pas atteint vos pères? De sorte que,

s'étant convertis, ils ont dit : Comme l'Eternel des armées avait pensé de nous faire selon notre train, et selon nos actions, ainsi nous a-t-il fait.

380 1 7 228860 Le vingt-quatrième jour du onzième mois, qui est le mois de Sébat, en la seconde année de Darius, la parole de l'Eternel fut [adressée] à Zacharie, fils de Barachie, fils d'Hiddo, le Prophète, comme s'ensuit.

380 1 8 228870 J'eus de nuit une vision : et voici, un homme était monté sur un cheval roux, et il se tenait entre des myrtes qui étaient en un lieu profond; et après lui il y avait des chevaux roux, des chevaux pommelés et des blancs.

380 1 9 228880 Et je dis : Mon Seigneur! Que [signifient] ces choses? Et l'Ange qui parlait avec moi me dit : Je te montrerai ce que ces choses [signifient].

380 1 10 228890 Et l'homme qui se tenait entre les myrtes, répondit, et dit : Ce sont ici ceux que l'Eternel a envoyés pour parcourir la terre.

380 1 11 228900 Et ils répondirent à l'Ange de l'Eternel qui se tenait entre les myrtes, et dirent : Nous avons parcouru la terre; et voici, toute la terre est habitée, et est en repos.

380 1 12 228910 Alors l'Ange de l'Eternel répondit, et dit : Eternel des armées, jusqu'à quand n'auras-tu point compassion de Jérusalem et des villes de Juda, contre lesquelles tu as été indigné pendant ces soixante et dix années?

380 1 13 228920 Et l'Eternel répondit à l'Ange qui parlait avec moi, de bonnes paroles, des paroles de consolation.

380 1 14 228930 Puis l'Ange qui parlait avec moi, me dit : Crie, en disant : Ainsi a dit l'Eternel des armées : Je suis ému d'une grande jalousie pour Jérusalem et pour Sion.

380 1 15 228940 Et je suis extrêmement indigné contre les nations qui sont à leur aise; car j'étais indigné pour un peu [de temps], et ils ont aidé au mal.

380 1 16 228950 C'est pourquoi ainsi a dit l'Eternel : Je me suis retourné vers Jérusalem par compassion, et ma maison sera rebâtie dans elle, dit l'Eternel des armées; et le niveau sera étendu sur Jérusalem.

380 1 17 228960 Crie encore, en disant : Ainsi a dit l'Eternel des armées : Mes villes regorgeront encore de biens, et l'Eternel consolera encore Sion, et élira encore Jérusalem.

380 1 18 228970 Puis j'élevai mes yeux, et regardai; et voici quatre cornes.

380 1 19 228980 Alors je dis à l'Ange qui parlait avec moi : Que veulent dire ces choses? Et il me répondit : Ce sont les cornes qui ont dissipé Juda, Israël et Jérusalem.

380 1 20 228990 Puis l'Eternel me montra quatre forgerons.

380 1 21 229000 Et je dis: Que viennent faire ceux-ci? Et il répondit, et dit : Ce sont là les cornes qui ont dissipé Juda, tellement que personne ne levait la tête; mais ceux-ci sont venus pour les effrayer, et pour abattre les cornes des nations qui ont élevé la corne contre le pays de Juda, pour le dissiper.

380 2 1 229010 J'élevai encore mes yeux, et regardai; et voilà un homme qui avait à la main un cordeau à mesurer,

380 2 2 229020 Auquel je dis : Où vas-tu? Et il me répondit : Je vais mesurer Jérusalem, pour voir quelle est sa largeur, et quelle est sa longueur.

380 2 3 229030 Et voici, l'Ange qui parlait avec moi sortit, et un autre Ange sortit au-devant de lui;

380 2 4 229040 Et lui dit : Cours, et parle à ce jeune homme-là, en disant : Jérusalem sera habitée sans murailles, à cause de la multitude d'hommes et de bêtes qui seront au milieu d'elle.

380 2 5 229050 Mais je lui serai, dit l'Eternel, une muraille de feu tout autour, et je serai pour gloire au milieu d'elle.

380 2 6 229060 Ha! Fuyez, fuyez hors du pays de l'Aquilon, dit l'Eternel : car je vous ai dispersés vers les quatre vents des cieus, dit l'Eternel.

380 2 7 229070 Ha! Sion qui demeure avec la fille de Babylone, sauve-toi.

380 2 8 229080 Car ainsi a dit l'Eternel des armées, lequel après la gloire m'a envoyé vers les nations qui vous ont pillés, que qui vous touche, touche la prunelle de son œil.

380 2 9 229090 Car voici, je vais lever ma main sur eux, et ils seront en proie à leurs serviteurs, et vous connaîtrez que l'Eternel des armées m'a envoyé.

380 2 10 229100 Réjouis-toi avec chant de triomphe, et t'égaye, fille de Sion; car voici, je viens, et j'habiterai au milieu de toi, dit l'Eternel.

380 2 11 229110 Et plusieurs nations se joindront à l'Eternel en ce jour-là, et deviendront mon peuple; et j'habiterai au milieu de toi; et tu sauras que l'Eternel des armées m'a envoyé vers toi.

380 2 12 229120 Et l'Eternel héritera Juda pour son partage en la terre de sa sainteté, et il choisira encore Jérusalem.

380 2 13 229130 Que toute chair se taise, devant la face de l'Eternel, car il s'est réveillé de la demeure de sa sainteté.

380 3 1 229140 Puis [l'Eternel] me fit voir Jéhosuah, le grand Sacrificateur, se tenant debout devant l'Ange de l'Eternel; et Satan qui se tenait debout à sa droite, pour le contrarier.

380 3 2 229150 Et l'Eternel dit à Satan : Que l'Eternel te tance [rudement], ô Satan! Que l'Eternel, dis-je, qui a élu Jérusalem, te tance [rudement!] N'est-ce pas ici ce tison [qui a été] retiré du feu?

380 3 3 229160 Or Jéhosuah était vêtu de vêtements sales, et il se tenait debout devant l'Ange.

380 3 4 229170 Et [l'Ange] prit la parole, et dit à ceux qui étaient debout devant lui : Otez de dessus lui ces vêtements sales. Et il dit à [Jéhosuah] : Regarde, j'ai fait passer de dessus toi ton iniquité, et je t'ai vêtu de nouveaux vêtements.

380 3 5 229180 Et je dis : Qu'on lui mette une tiare nette sur sa tête; et on lui mit sur la tête une tiare nette; puis on le vêtit de vêtements, et l'Ange de l'Eternel était présent.

380 3 6 229190 Alors l'Ange de l'Eternel protesta à Jéhosuah, en disant :

380 3 7 229200 Ainsi a dit l'Eternel des armées : Si tu marches dans mes voies, et que tu observes ce que je veux qui soit observé, tu auras la juridiction de ma maison, et tu garderas mes parvis, et je ferai que tu marcheras parmi ces assistants.

380 3 8 229210 Ecoute maintenant, Jéhosuah, grand Sacrificateur, toi, et tes compagnons qui sont assis devant toi, parce que ce sont des gens qu'on tient pour des monstres, certainement voici, je m'en vais faire venir Germe, mon serviteur.

380 3 9 229220 Car voici, [quant à] la pierre que j'ai mise devant Jéhosuah, sur [cette] pierre, qui n'est qu'une, il y a sept yeux. Voici, je m'en vais graver sa gravure, dit l'Eternel des armées, et j'ôterai en un jour l'iniquité de ce pays.

380 3 10 229230 En ce jour-là, dit l'Eternel des armées, chacun de vous appellera son prochain sous la vigne et sous le figuier.

380 4 1 229240 Puis l'Ange qui parlait avec moi retourna, et me réveilla comme un homme qu'on réveille de son sommeil;

380 4 2 229250 Et me dit : Que vois-tu? Et je répondis : Je regarde, et voilà un chandelier tout d'or, et un bassin au-dessus de son sommet, et ses sept lampes sont sur lui, avec sept tuyaux pour les sept lampes qui sont à son sommet.

380 4 3 229260 Et il y a deux oliviers au-dessus, l'un à la droite du bassin, et l'autre à la gauche.

380 4 4 229270 Alors je pris la parole, et je dis à l'Ange qui parlait avec moi, ce qui s'ensuit : Mon Seigneur, que veulent dire ces choses?

380 4 5 229280 Et l'Ange qui parlait avec moi, répondit, et me dit : Ne sais-tu pas ce que [veulent dire] ces choses? Et je dis : Non, mon Seigneur!



380 4 6 229290 Et il répondit, et me dit : C'est ici la parole de l'Eternel à Zorobabel, disant : Ce n'est point par armée, ni par force, mais par mon Esprit, a dit l'Eternel des armées.

380 4 7 229300 Qui es-tu, grande montagne, devant Zorobabel? Une plaine. Il tirera la pierre la plus haute; il y aura des sons éclatants; Grâce, Grâce pour elle.

380 4 8 229310 Aussi la parole de l'Eternel me fut [adressée], en disant :

380 4 9 229320 Les mains de Zorobabel ont fondé cette maison, et ses mains l'achèveront; et tu sauras que l'Eternel des armées m'a envoyé vers vous.

380 4 10 229330 Car qui est-ce qui a méprisé le temps des petits [commencements?] Vu que ces sept là, [savoir], les yeux de l'Eternel qui vont çà et là par toute la terre, se réjouiront, et verront la pierre du niveau en la main de Zorobabel.

380 4 11 229340 Et je répondis, et lui dis : Que [signifient] ces deux oliviers, à la droite et à la gauche du chandelier?

380 4 12 229350 Et je pris la parole pour la seconde fois, et lui dis : Que [signifient] ces deux branches d'olivier qui sont auprès des deux becs d'or, desquels l'or découle?

380 4 13 229360 Et il me répondit, et dit : Ne sais-tu pas ce que signifient ces choses? Et je dis : Non, mon Seigneur.

380 4 14 229370 Et il dit : Ce sont les deux fils de l'huile, qui se tiennent devant le Seigneur de toute la terre.

380 5 1 229380 Puis je me retournai, et levai mes yeux pour regarder; et voici un rouleau volant.

380 5 2 229390 Alors il me dit : Que vois-tu? Et je répondis : Je vois un rouleau volant, dont la longueur est de vingt coudées, et sa largeur de dix coudées.

380 5 3 229400 Et il me dit : C'est là l'exécration du serment qui sort sur le dessus de toute la terre; car quiconque d'entre ce [peuple-ci] dérobe, sera puni comme elle; et quiconque d'entre ce [peuple]-ci jure, sera puni comme elle.

380 5 4 229410 Je déploierai cette exécration, dit l'Eternel des armées, et elle entrera dans la maison du larron, et dans la maison de celui qui jure [faussement] par mon Nom, et elle logera au milieu de leur maison, et la consumera avec son bois et ses pierres.

380 5 5 229420 Et l'Ange qui parlait avec moi sortit, et me dit : Lève maintenant tes yeux, et regarde ce qui sort.

380 5 6 229430 Et je dis : Qu'est-ce? Et il [répondit] : C'est un Epha qui sort dehors. Puis il dit : C'est l'œil que j'ai sur eux par toute la terre.

380 5 7 229440 Et voici, on portait une masse de plomb, et une femme était assise au milieu de l'Epha.

380 5 8 229450 Et il dit : C'est là la méchanceté; puis il la jeta au milieu de l'Epha, et mit la masse de plomb sur son ouverture.

380 5 9 229460 Puis levant mes yeux, je regardai, et voici deux femmes qui sortaient, et le vent soufflait dans leurs ailes; or elles avaient des ailes comme les ailes d'une cigogne; et elles enlevèrent l'Epha entre la terre et les cieus.

380 5 10 229470 Et je dis à l'Ange qui parlait avec moi : Où emportent-elles l'Epha?

380 5 11 229480 Et il me répondit : C'est pour lui bâtir une maison au pays de Sinhar laquelle étant établie, il sera là posé sur sa base.

380 6 1 229490 Et j'élevai encore mes yeux, et regardai, et voici quatre chariots, qui sortaient d'entre deux montagnes; et ces montagnes étaient des montagnes d'airain.

380 6 2 229500 Au premier chariot il y avait des chevaux roux; au second chariot, des chevaux noirs;

380 6 3 229510 Au troisième chariot, des chevaux blancs; au quatrième chariot, des chevaux cendrés, mouchetés.

380 6 4 229520 Et je pris la parole, et dis à l'Ange qui parlait avec moi : Mon Seigneur, que [veulent dire] ces choses?

380 6 5 229530 Et l'Ange répondit, et me dit : Ce [sont] les quatre vents des cieus qui sortent du lieu où ils se tenaient devant le Seigneur de toute la terre.

380 6 6 229540 [Quant au chariot] où sont les chevaux noirs, ils sortent vers le pays de l'Aquilon, et les blancs sortent après eux; mais les mouchetés sortent vers le pays du Midi.

380 6 7 229550 Ensuite les cendrés sortirent, et demandèrent d'aller courir par la terre. Et il leur dit : Allez, et courez par la terre. Et ils coururent par la terre.

380 6 8 229560 Puis il m'appela, et me parla, en disant : Voici, ceux qui sortent vers le pays de l'Aquilon, ont fait reposer mon Esprit dans le pays de l'Aquilon.

380 6 9 229570 Et la parole de l'Eternel me fut [adressée], en disant :

380 6 10 229580 Prends de ceux qui sont de retour de la captivité, [savoir], de chez Heldaï, de chez Tobija, et de chez Jédaïia; et viens ce même jour-là, et entre dans la maison de Josias fils de Sophonie, qui sont venus de Babylone.

380 6 11 229590 Et prends de l'argent et de l'or, et fais-en des couronnes, et [les] mets sur la tête de Jéhosuah, fils de Jéhotsadak, grand Sacrificateur.

380 6 12 229600 Et parle-lui, en disant : Ainsi a parlé l'Eternel des armées, disant : Voici un homme, duquel le nom est Germe, qui germera de dessous soi, et qui bâtira le Temple de l'Eternel.

380 6 13 229610 Oui, lui-même bâtira le Temple de l'Eternel; et lui-même sera rempli de majesté, et sera assis, et dominera sur son trône, et sera Sacrificateur, [étant] sur son trône; et il y aura un conseil de paix entre les deux.

380 6 14 229620 Et les couronnes seront à Hélem, et à Tobija, et à Jédahïa, et à Hen fils de Sophonie pour mémorial, dans le Temple de l'Eternel.

380 6 15 229630 Et ceux qui sont de loin viendront, et bâtiront au Temple de l'Eternel; et vous saurez que l'Eternel des armées m'a envoyé vers vous; et ceci arrivera si vous écoutez attentivement la voix de l'Eternel votre Dieu.

380 7 1 229640 Puis il arriva la quatrième année du Roi Darius, que la parole de l'Eternel fut [adressée] à Zacharie le quatrième jour du neuvième mois, [qui est le mois de] Kisleu.

380 7 2 229650 lorsqu'on eut envoyé Saretser, et Réguem-mélec et ses gens, à la maison du [Dieu] Fort, pour supplier l'Eternel.

380 7 3 229660 Et pour parler aux Sacrificateurs de la maison de l'Eternel des armées, et aux Prophètes, en disant : Pleurerai-je au cinquième mois, me tenant séparé, comme j'ai déjà fait pendant plusieurs années?

380 7 4 229670 Et la parole de l'Eternel me fut [adressée], en disant :

380 7 5 229680 Parle à tout le peuple du pays, et aux Sacrificateurs, et [leur] dis : Quand vous avez jeûné, et pleuré au cinquième [mois], et au septième, il y a déjà soixante et dix ans, avez-vous célébré ce jeûne pour l'amour de moi?

380 7 6 229690 Et quand vous buvez et mangez, n'est-ce pas vous qui mangez, et vous qui buvez?

380 7 7 229700 Ne sont-ce pas les paroles que l'Eternel a fait entendre par le moyen des Prophètes qui ont été ci-devant, lorsque Jérusalem était habitée et paisible, elle et ses villes qui sont autour d'elle, et lors qu'on habitait vers le midi, et dans la plaine?

380 7 8 229710 Puis la parole de l'Eternel fut [adressée] à Zacharie, en disant :

380 7 9 229720 Ainsi avait parlé l'Eternel des armées, en disant : Faites ce qui est vraiment juste, et exercez la miséricorde et la compassion chacun envers son frère.

380 7 10 229730 Et ne faites point de tort à la veuve, ni à l'orphelin, ni à l'étranger, ni à l'affligé, et ne méditez aucun mal dans vos cœurs chacun contre son frère.

380 7 11 229740 Mais ils n'y ont point voulu entendre, et ont tiré l'épaule en arrière, et ils ont appesanti leurs oreilles pour ne point ouïr.

380 7 12 229750 Et ils ont rendu leur cœur [dur comme] le diamant, pour ne point écouter la Loi, et les paroles que l'Eternel des armées envoyait par son Esprit, par le moyen des Prophètes qui ont été ci-devant; c'est pourquoi il y a eu une grande indignation de par l'Eternel des armées.

380 7 13 229760 Et il est arrivé, que comme quand on leur a crié, ils n'ont point écouté; ainsi, quand ils ont crié, je n'ai point écouté, a dit l'Eternel des armées.

380 7 14 229770 Et je les ai dispersés [comme] par un tourbillon parmi toutes les nations qu'ils ne connaissaient point, et le pays a été désolé après eux, tellement qu'il n'y a eu personne qui y passât, ni repassât, et on a mis le pays désirable en désolation.

380 8 1 229780 La parole de l'Eternel des armées me fut encore [adressée], en disant :

380 8 2 229790 Ainsi a dit l'Eternel des armées : J'ai été jaloux pour Sion d'une grande jalousie, et j'ai été jaloux pour elle avec une grande indignation.

380 8 3 229800 Ainsi a dit l'Eternel : Je me suis retourné vers Sion, et j'habiterai au milieu de Jérusalem; et Jérusalem sera appelée, Ville de vérité; et la montagne de l'Eternel des armées [sera appelée], montagne de sainteté.

380 8 4 229810 Ainsi a dit l'Eternel des armées : Il demeurera encore des vieillards et des vieilles femmes dans les places de Jérusalem, et chacun aura son bâton à la main à cause de son grand âge.

380 8 5 229820 Et les place de la ville seront remplies de fils et de filles, qui se joueront dans ses places.

380 8 6 229830 Ainsi a dit l'Eternel des armées : S'il semble difficile devant les yeux du reste de ce peuple, [que cela arrive] en ces jours-là, sera-t-il pourtant difficile devant mes yeux, Dit l'Eternel des armées?

380 8 7 229840 Ainsi a dit l'Eternel des armées : Voici, je m'en vais délivrer mon peuple du pays de l'Orient, et du pays du soleil couchant;

380 8 8 229850 Et je les ferai venir et ils habiteront dans Jérusalem, et ils seront mon peuple, et je serai leur Dieu en vérité et en justice.

380 8 9 229860 Ainsi a dit l'Eternel des armées : Vous qui entendez en ces jours-ci ces paroles de la bouche des Prophètes qui ont été au jour que la maison de l'Eternel a été fondée, et le Temple rebâti, que vos mains soient fortifiées.

380 8 10 229870 Car avant ces jours-ci il n'y avait point de salaire pour l'homme, ni de salaire pour la bête; et il n'y avait point de paix pour les allants, ni pour les venants, à cause de la détresse, et j'envoyais tous les hommes l'un contre l'autre.

380 8 11 229880 Mais maintenant je ne [ferai] point à ceux qui sont restés de ce peuple, comme [j'ai fait] les jours précédents; dit l'Eternel des armées.

380 8 12 229890 Mais ce [qu'ils sèmeront] sera une semence de prospérité, la semence de paix [sera là]; la vigne rendra son fruit, et la terre donnera son rapport; les cieus donneront leur rosée, et je ferai hériter toutes ces choses à ceux qui seront restés de ce peuple.

380 8 13 229900 Et il arrivera, ô maison de Juda et maison d'Israël! Que comme vous avez été en malédiction parmi les nations, ainsi je vous en délivrerai, et vous serez en bénédiction; ne craignez point, [mais] que vos mains soient fortifiées.

380 8 14 229910 Car ainsi a dit l'Eternel des armées : Comme j'ai pensé de vous affliger, quand vos pères ont provoqué mon indignation, dit l'Eternel des armées, et je ne m'en suis point repenti;

380 8 15 229920 Ainsi au contraire je me suis retourné, et j'ai pensé en ces jours-ci de faire du bien à Jérusalem, et à la maison de Juda; ne craignez point.

380 8 16 229930 [Et] ce sont ici les choses que vous devez faire : Parlez en vérité, chacun avec son prochain; prononcez la vérité et un jugement de paix dans vos portes.

380 8 17 229940 Et que personne ne machine du mal dans son cœur contre son prochain; et n'aimez point le faux serment : car ce sont là des choses que je hais, dit l'Eternel.

380 8 18 229950 Puis la parole de l'Eternel des armées me fut [adressée], en disant :

380 8 19 229960 Ainsi a dit l'Eternel des armées : Le jeûne du quatrième mois, et le jeûne du cinquième, et le jeûne du septième, et le jeûne du dixième, seront changés pour la maison de Juda en joie et en allégresse, et en des fêtes solennelles de réjouissance; aimez donc la vérité et la paix.

380 8 20 229970 Ainsi a dit l'Eternel des armées : Encore il arrivera que les peuples et les habitants de plusieurs villes viendront;

380 8 21 229980 Et que les habitants de l'une iront à l'autre, en disant : Allons, allons supplier l'Eternel, et rechercher l'Eternel des armées; Je m'y en irai moi aussi.

380 8 22 229990 Ainsi plusieurs peuples, et de puissantes nations viendront rechercher l'Eternel des armées à Jérusalem, et y supplier l'Eternel.

380 8 23 230000 Ainsi a dit l'Eternel des armées : Il arrivera en ces jours-là que dix hommes de toutes les langues des nations empoigneront et tiendront ferme le pan de la robe d'un Juif, en disant : Nous irons avec vous; car nous avons entendu que Dieu est avec vous.

380 9 1 230010 La charge de la Parole de l'Eternel contre le pays de Hadrac, laquelle se posera sur Damas; car l'Eternel a l'œil sur les hommes et sur toutes les Tribus d'Israël.

380 9 2 230020 Même aussi Hamath, et Tyr, et Sidon, en seront bornées, quoique chacune d'elles soit fort sage.

380 9 3 230030 Car Tyr s'est bâti une forteresse, et a amoncelé l'argent comme de la poussière; et le fin or, comme la boue des rues.

380 9 4 230040 Voici, le Seigneur l'appauvrira, et en [la] frappant il jettera sa puissance dans la mer, et elle sera consumée par le feu.

380 9 5 230050 Askelon le verra, et craindra; Gaza aussi le verra, et en sera comme en travail d'enfant; et Hébron aussi, parce que ce à quoi elle regardait, l'aura rendue confuse; et il n'y aura plus de Roi à Gaza, et Askelon ne fleurira plus.

380 9 6 230060 Et le bâtard habitera à Asdod; et je retrancherai l'orgueil des Philistins.

380 9 7 230070 Mais j'ôterai leur sang de la bouche de chacun d'eux, et leurs abominations d'entre leurs dents; et lui aussi sera réservé pour notre Dieu, qui sera comme chef dans Juda, et Hébron sera comme le Jébusien.

380 9 8 230080 Et je me camperai autour de ma maison, à cause de l'armée, et à cause des allants et venants; et l'exacteur ne passera plus parmi eux; car maintenant je la regarde de mes yeux.

380 9 9 230090 Que ta joie soit vive, fille de Sion! Jette des cris de réjouissance, fille de Jérusalem! Voici, ton Roi viendra à toi, [étant] juste, et qui se garantit par soi même, abject, et monté sur un âne, et sur un ânon, poulain d'une ânesse.

380 9 10 230100 Et je retrancherai d'Ephraïm les chariots, et de Jérusalem les chevaux; et l'arc de la bataille sera aussi retranché, et le [Roi] parlera de paix aux nations; et sa domination s'étendra depuis une mer jusqu'à l'autre mer, et depuis le fleuve jusqu'aux bouts de la terre.

380 9 11 230110 Quant à toi aussi à cause du sang de ton alliance, je mettrai tes prisonniers hors de la fosse où il n'y a point d'eau.

380 9 12 230120 Retournez à la forteresse, vous prisonniers qui avez espérance, même aujourd'hui je t'annonce que je te rendrai le double.

380 9 13 230130 Après que je me serai tendu Juda [comme] un arc, et que j'aurai rempli Ephraïm [comme un carquois], et que j'aurai, ô Sion! Réveille tes enfants contre tes enfants, ô Javan! Et que je t'aurai mis comme l'épée d'un puissant homme;

380 9 14 230140 Alors l'Eternel se montrera contre eux, et ses dards partiront comme l'éclair, et le Seigneur l'Eternel, sonnera du cor, et marchera avec les tourbillons du Midi.

380 9 15 230150 L'Eternel des armées sera leur protecteur, et ils mangeront après avoir subjugué [ceux qui tirent] les pierres de fronde; ils boiront en menant

du bruit comme des hommes ivres, ils se rempliront de vin comme un bassin, et comme les coins de l'autel.

380 9 16 230160 Et l'Eternel leur Dieu les délivrera en ce jour-là comme étant le troupeau de son peuple; même des pierres couronnées seront élevées sur sa terre.

380 9 17 230170 Car combien sera grande sa bonté, et sa beauté? Le froment fera croître les jeunes hommes, et le vin doux rendra ses vierges éloquentes.

380 10 1 230180 Demandez de la pluie à l'Eternel au temps de la pluie de la dernière saison, et l'Eternel fera des éclairs, et vous donnera une pluie abondante, et à chacun de l'herbe dans son champ.

380 10 2 230190 Car les Thérâphims ont dit fausseté, et les devins ont vu le mensonge, ils ont proféré des songes vains, et ont donné des consolations vaines; c'est pourquoi on s'en est allé comme des brebis, et on a été abattu, parce qu'[il] n'y avait point de pasteur.

380 10 3 230200 Ma colère s'est embrasée contre ces pasteurs-là, et j'ai puni ces boucs; mais l'Eternel des armées a fait la revue de son troupeau, [savoir], de la maison de Juda; et il les a rangés en bataille comme son cheval d'honneur.

380 10 4 230210 De lui est l'encoignure, de lui est le clou, de lui est l'arc de bataille, et pareillement de lui sortira tout exacteur.

380 10 5 230220 Mais ils seront comme des vaillants hommes qui foulent la boue des chemins dans la bataille, et ils combattront, parce que l'Eternel sera avec eux, et les gens de cheval seront confus.

380 10 6 230230 Car je renforcerai la maison de Juda, et je préserverai la maison de Joseph; et je les ramènerai, et les ferai habiter en repos, parce que j'aurai compassion d'eux, et ils seront comme si je ne les avais point rejetés; car je suis l'Eternel leur Dieu, et je les exaucerai.

380 10 7 230240 Et ceux d'Ephraïm seront comme un vaillant homme, et leur cœur se réjouira comme par le vin; et ses fils le verront, et se réjouiront; leur cœur s'égayera en l'Eternel.

380 10 8 230250 Je leur sifflerai, et je les rassemblerai, parce que je les aurai rachetés; et ils seront multipliés comme ils l'ont été [auparavant].

380 10 9 230260 Et après que je les aurai semés entre les peuples, ils se souviendront de moi dans les pays éloignés, et ils vivront avec leurs fils, et retourneront.

380 10 10 230270 Ainsi je les ramènerai du pays d'Egypte, je les rassemblerai d'Assyrie, je les ferai venir au pays de Galaad, et au Liban, et il n'y aura point [assez d'espace] pour eux.

380 10 11 230280 Et la détresse passera par la mer, et il y frappera les flots; et toutes les profondeurs du fleuve seront tarées, et l'orgueil de l'Assyrie sera abattu, et le sceptre d'Egypte sera ôté.

380 10 12 230290 Et je les renforcerai en l'Eternel, et ils marcheront en son Nom, dit l'Eternel.

380 11 1 230300 Liban, ouvre tes portes, et le feu consumera tes cèdres.

380 11 2 230310 Sapin, hurle; car le cèdre est tombé, parce que les choses magnifiques ont été ravagées; chênes de Basan, hurlez, car la forêt qui était comme une place forte, a été coupée.

380 11 3 230320 [Il y a] un cri de hurlement des pasteurs, parce que leur magnificence a été ravagée, [il y a] un cri de rugissement des lionceaux, parce que l'orgueil du Jourdain a été ravagé.

380 11 4 230330 Ainsi a dit l'Eternel mon Dieu: Pais les brebis exposées à la tuerie;

380 11 5 230340 Que leurs possesseurs tuent, sans qu'on les en tienne pour coupables, et chaque vendeur desquelles dit: Béni soit l'Eternel, je suis enrichi: Et, pas un de leurs pasteurs ne les épargne.

380 11 6 230350 Certes aussi je n'aurai plus pitié de ceux qui habitent dans le pays, dit l'Eternel; car voici, je ferai que chacun se trouvera entre les mains de son prochain, et entre les mains de son Roi, et ils fouleront le pays, et je ne le délivrerai point de leur main.

380 11 7 230360 Je me suis donc mis à paître les brebis exposées à la tuerie, qui sont véritablement les plus pauvres du troupeau. Puis je pris deux verges, [dont] j'appelai l'une Beauté; et l'autre, Cordon; et je me mis à paître les brebis.

380 11 8 230370 Et je supprimai trois pasteurs en un mois, car mon âme s'est ennuyée d'eux, et aussi leur âme s'était dégoûtée de moi.

380 11 9 230380 Et je dis: Je ne vous paîtrai plus; que ce qui meurt, meure; et que ce qui est supprimé, soit supprimé; et que celles qui seront de reste dévorent chacune la chair l'une de l'autre.

380 11 10 230390 Puis je pris ma verge, [appelée] Beauté, et la mis en pièces pour rompre mon alliance que j'avais traitée avec tous ces peuples;

380 11 11 230400 Et elle fut rompue en ce jour-là; et ainsi les plus pauvres du troupeau qui prennent garde à moi connurent que c'était la parole de l'Eternel.

380 11 12 230410 Et je leur dis: S'il vous semble bon donnez-[moi] mon salaire; sinon, ne [me] le donnez pas: alors ils pesèrent mon salaire, qui fut trente [pièces] d'argent.



380 11 13 230420 Et l'Eternel me dit : Jette-les pour un potier, ce prix honorable auquel j'ai été apprécié par eux; alors je pris les trente [pièces] d'argent, et les jetai dans la maison de l'Eternel, pour un potier.

380 11 14 230430 Puis je rompis ma seconde verge, [appelée] Cordon, pour rompre la fraternité entre Juda et Israël.

380 11 15 230440 Et l'Eternel me dit : Prends-toi encore l'équipage d'un pasteur insensé.

380 11 16 230450 Car voici, je m'en vais susciter un pasteur au pays, qui ne visitera point les brebis qui s'en vont perdues; il ne cherchera point celles qui sont délicates, il ne guérira point celles qui sont malades, et il ne portera point celles qui sont demeurées en arrière, mais il mangera la chair des plus grasses, et fendra leurs ongles.

380 11 17 230460 Malheur au pasteur inutile, qui abandonne le troupeau; L'épée sera sur son bras, et sur son œil droit; son bras séchera certainement, et son œil droit sera entièrement obscurci.

380 12 1 230470 La charge de la parole de l'Eternel, touchant Israël; l'Eternel, qui étend les cieux, et qui fonde la terre, et qui forme l'esprit de l'homme au-dedans de lui, a dit :

380 12 2 230480 Voici, je ferai que Jérusalem sera une coupe d'étourdissement à tous les peuples d'alentour; et même elle sera une [occasion] de siège contre Juda et contre Jérusalem.

380 12 3 230490 Et il arrivera en ce temps-là, que je ferai que Jérusalem sera une pierre pesante à tous les peuples ; tous ceux qui s'en chargeront, en seront entièrement écrasés, car toutes les nations de la terre s'assembleront contre elle.

380 12 4 230500 En ce temps-là, dit l'Eternel, je frapperai d'étourdissement tout cheval, et de folie l'homme qui sera monté dessus; et j'ouvrirai mes yeux sur la maison de Juda, et je frapperai d'aveuglement tous les chevaux des peuples.

380 12 5 230510 Et les Conducteurs de Juda diront en leur cœur ; Les habitants de Jérusalem sont ma force de par l'Eternel des armées, leur Dieu.

380 12 6 230520 En ce temps-là je ferai que les Conducteurs de Juda seront comme un foyer de feu parmi du bois, et comme un flambeau de feu parmi des gerbes, et ils dévoreront à droite et à gauche tous les peuples d'alentour; et Jérusalem sera encore habitée en sa place, à Jérusalem.

380 12 7 230530 Et l'Eternel garantira les tabernacles de Juda avant toutes choses, afin que la gloire de la maison de David, et la gloire des habitants de Jérusalem ne s'élève point par-dessus Juda.

380 12 8 230540 En ce temps-là l'Eternel sera le protecteur des habitants de Jérusalem; et le plus faible d'entre eux sera en ce temps-là comme David, et la maison de David sera comme des Anges, comme l'Ange de l'Eternel devant leur face.

380 12 9 230550 Et il arrivera qu'en ce temps-là je chercherai à détruire toutes les nations qui viendront contre Jérusalem.

380 12 10 230560 Et je répandrai sur la maison de David, et sur les habitants de Jérusalem, l'Esprit de grâce et de supplications; et ils regarderont vers moi, qu'ils auront percé, et ils en mèneront deuil, comme quand on mène deuil d'un fils unique, et ils en seront en amertume, comme quand on est en amertume à cause d'un premier-né.

380 12 11 230570 En ce jour-là il y aura un grand deuil à Jérusalem, tel que fut le deuil d'Hadadrimmon dans la plaine de Méguiddon.

380 12 12 230580 Et la terre mènera deuil, chaque famille à part : la famille de la maison de David à part, et les femmes de cette maison-là à part; la famille de la maison de Nathan à part, et les femmes de cette maison-là à part.

380 12 13 230590 La famille de la maison de Lévi à part, et les femmes de cette maison-là à part; la famille de Simhi à part, et ses femmes à part.

380 12 14 230600 Toutes les familles qui seront restées, chaque famille à part, et leurs femmes à part.

380 13 1 230610 En ce temps-là il y aura une source ouverte en faveur de la maison de David, et des habitants de Jérusalem, pour le péché, et pour la souillure.

380 13 2 230620 Il arrivera aussi en ce temps-là, dit l'Eternel des armées, que je retrancherai du pays les noms des faux dieux; et on n'en fera plus mention; j'ôterai aussi du pays les [faux] prophètes, et l'esprit d'impureté.

380 13 3 230630 Et il arrivera que quand quelqu'un prophétisera dorénavant, son père et sa mère qui l'auront engendré, lui diront : Tu ne vivras plus; car tu as prononcé des mensonges au Nom de l'Eternel; et son père et sa mère qui l'auront engendré, le transperceront quand il prophétisera.

380 13 4 230640 Et il arrivera en ce temps-là que ces prophètes seront confus chacun de sa vision, quand il aura prophétisé; et ils ne seront plus vêtus de manteau de poil, pour mentir.

380 13 5 230650 Et il dira : Je ne suis point prophète, [mais] je suis un laboureur; car on m'a appris à gouverner du bétail dès ma jeunesse.

380 13 6 230660 Et on lui dira : Que veulent donc dire ces blessures en tes mains? Et il répondra : Ce sont celles qui m'ont été faites dans la maison de mes amis.

380 13 7 230670 Epée, réveille-toi sur mon Pasteur, et sur l'homme qui est mon compagnon, dit l'Eternel des armées; frappe le Pasteur, et les brebis seront dispersées, et je tournerai ma main sur les petits.

380 13 8 230680 Et il arrivera dans toute la terre, dit l'Eternel, que deux parties seront retranchées en elle, et défaudront, mais la troisième y demeurera de reste.

380 13 9 230690 Et j'amènerai la troisième partie au feu, je les affinerai comme on affine l'argent, et je les éprouverai comme on éprouve l'or, chacun d'eux invoquera mon Nom, et je l'exaucerai; je dirai : C'est [ici] mon peuple; et il dira : L'Eternel est mon Dieu.

380 14 1 230700 Voici, il vient un jour pour l'Eternel, et tes dépouilles seront partagées au milieu de toi, [Jérusalem].

380 14 2 230710 J'assemblerai donc toutes les nations en bataille contre Jérusalem, et la ville sera prise, et les maisons pillées, et les femmes violées, et la moitié de la ville sortira en captivité, mais le reste du peuple ne sera point retranché de la ville.

380 14 3 230720 Car l'Eternel sortira, et combattra contre ces nations-là, comme il a combattu au jour de la bataille.

380 14 4 230730 Et ses pieds se tiendront debout en ce jour-là sur la montagne des Oliviers, qui est vis-à-vis de Jérusalem, du côté d'orient; et la montagne des Oliviers sera fendue par le milieu, vers l'Orient et l'Occident, de sorte qu'il y aura une très-grande vallée; et une moitié de la montagne se retirera vers l'Aquilon, et l'autre moitié vers le Midi.

380 14 5 230740 Et vous fuirez par cette vallée de montagnes; car il fera joindre cette vallée de montagnes jusqu'à Atsal; et vous fuirez comme vous vous enfuîtes de devant le tremblement de terre, aux jours d'Hozias Roi de Juda; alors l'Eternel mon Dieu viendra, et tous les saints seront avec toi.

380 14 6 230750 Et il arrivera qu'en ce jour-là, la lumière précieuse ne sera pas mêlée de ténèbres.

380 14 7 230760 Mais le jour sera sans mélange, lequel sera connu de l'Eternel : Il n'y aura point une alternative de jour et de nuit, mais au temps du soir il y aura de la lumière.

380 14 8 230770 Et il arrivera qu'en ce jour-là des eaux vives sortiront de Jérusalem; la moitié d'elles ira vers la mer d'Orient; et l'autre moitié, vers la mer d'Occident; il y en aura en été et en hiver.

380 14 9 230780 Et l'Eternel sera Roi sur toute la terre; en ce jour-là il n'y aura qu'un seul Eternel, et son nom ne sera qu'un.

380 14 10 230790 Et toute la terre deviendra comme la campagne depuis Guébah jusqu'à Rimmon, vers le Midi de Jérusalem, laquelle sera exaltée et habitée en sa place, depuis la porte de Benjamin, jusqu'à l'endroit de la première porte, et jusqu'à la porte des encoignures, et depuis la tour de Hananéel, jusqu'aux pressoirs du Roi.

380 14 11 230800 On y demeurera, et il n'y aura plus d'interdit, mais Jérusalem sera habitée en sûreté.

380 14 12 230810 Or ce sera ici la plaie de laquelle l'Eternel frappera tous les peuples qui auront fait la guerre contre Jérusalem; il fera que la chair de chacun se fondra, eux étant sur leurs pieds; et leurs yeux se fondront dans leurs orbites, et leurs langues se fondront dans leur bouche.

380 14 13 230820 Et il arrivera en ce jour-là qu'il y aura un grand trouble entre eux par l'Eternel; car chacun saisira la main de son prochain, et la main de l'un s'élèvera contre la main de l'autre.

380 14 14 230830 Juda aussi combattra à Jérusalem, et les richesses de toutes les nations d'alentour y seront assemblées : l'or, et l'argent, et des vêtements en très grand nombre.

380 14 15 230840 Aussi la plaie des chevaux, des mulets, des chameaux et des ânes, et de toutes les bêtes qui seront en ces champs-là, sera telle que la plaie précédente.

380 14 16 230850 Et il arrivera que tous ceux qui seront restés de toutes les nations venues contre Jérusalem, monteront en foule chaque année pour se prosterner devant le Roi, l'Eternel des armées, et pour célébrer la fête des Tabernacles.

380 14 17 230860 Et il arrivera que quiconque d'entre les familles de la terre ne sera point monté à Jérusalem, pour se prosterner devant le Roi, l'Eternel des armées, il n'y aura point de pluie sur eux.

380 14 18 230870 Et si la famille d'Egypte n'y monte point, et qu'elle n'y vienne point, quoiqu'il n'y ait point [de pluie] sur eux, ils seront [frappés] de cette plaie dont l'Eternel frappera les nations qui ne seront point montées pour célébrer la fête des Tabernacles.

380 14 19 230880 Tel sera le péché d'Egypte, et le péché de toutes les nations qui ne seront point montées pour célébrer la fête des Tabernacles.

380 14 20 230890 En ce temps-là il sera [écrit] sur les sonnettes des chevaux : LA SAINTETÉ A L'ETERNEL; et il y aura des chaudières dans la maison de l'Eternel, autant que de bassins devant l'autel.

380 14 21 230900 Et toute chaudière qui sera dans Jérusalem et en Juda, sera sainteté à l'Eternel des armées; et tous ceux qui sacrifieront, viendront, et en prendront, et y cuiront; et il n'y aura plus en ce jour-là de Cananéen dans la maison de l'Eternel des armées.

390 1 1 230910 La charge de la parole de l'Eternel contre Israël, par le moyen de Malachie.

390 1 2 230920 Je vous ai aimés, a dit l'Eternel; et vous avez dit : En quoi nous as-tu aimés? Esaü n'était-il pas frère de Jacob, dit l'Eternel? Or j'ai aimé Jacob;

- 390 1 3 230930 Mais j'ai haï Esaü, et j'ai mis ses montagnes en désolation, et son héritage pour les dragons du désert.
- 390 1 4 230940 Que si Edom dit : Nous avons été appauvris, mais nous retournerons, et rebâtirons les lieux ruinés, l'Eternel des armées dit ainsi : Ils rebâtiront, mais je détruirai, et on les appellera : Pays de méchanceté, et le peuple contre lequel l'Eternel est indigné à toujours.
- 390 1 5 230950 Vos yeux le verront, et vous direz : L'Eternel se magnifie sur [ceux qui sont] aux frontières d'Israël.
- 390 1 6 230960 Le fils honore le père, et le serviteur son Seigneur; si donc je suis Père, où [est] l'honneur qui m'appartient? et si je suis Seigneur, où est la crainte [qu'on a] de moi? a dit l'Eternel des armées, à vous Sacrificateurs, qui méprisez mon Nom. Et vous avez dit : En quoi avons-nous méprisé ton Nom?
- 390 1 7 230970 Vous offrez sur mon autel du pain souillé, et vous dites : En quoi t'avons-nous déshonoré? C'est en ce que vous dites : La table de l'Eternel est contemplative.
- 390 1 8 230980 Et quand vous amenez une bête aveugle pour la sacrifier, n'y a-t-il point de mal [en cela?] Et quand vous l'amenez boiteuse ou malade, n'y a-t-il point de mal [en cela?] Présente-la à ton Gouverneur, t'en saura-t-il gré, ou te recevra-t-il favorablement? a dit l'Eternel des armées.
- 390 1 9 230990 Maintenant donc suppliez le [Dieu] Fort, afin qu'il ait pitié de nous; cela [venant] de votre main, vous recevra-t-il favorablement? a dit l'Eternel des armées.
- 390 1 10 231000 Qui est aussi celui d'entre vous qui ferme les portes ? car n'est-ce pas en vain que vous faites brûler le feu sur mon autel? Je ne prends point de plaisir en vous, a dit l'Eternel des armées; et je n'aurai point pour agréable l'oblation de vos mains.
- 390 1 11 231010 Mais depuis le soleil levant jusqu'au soleil couchant, mon Nom sera grand parmi les nations, et en tous lieux on offrira à mon Nom le parfum, et une oblation pure; car mon Nom sera grand parmi les nations, a dit l'Eternel des armées.
- 390 1 12 231020 Mais vous l'avez profané, en disant : La table de l'Eternel est souillée, elle et ce qui en revient; sa viande est méprisable.
- 390 1 13 231030 Vous dites aussi : Voici, ô que de travail! et vous soufflez dessus, a dit l'Eternel des armées. Vous amenez ce qui a été dérobé, ce qui est boiteux, et malade, vous l'amenez, dis-je, pour m'être offert. Accepterai-je cela de vos mains, a dit l'Eternel?
- 390 1 14 231040 C'est pourquoi, maudit soit l'homme trompeur, qui ayant un mâle en son troupeau, et faisant un vœu, sacrifie à l'Eternel ce qui est défectueux; car je suis un grand Roi, a dit l'Eternel des armées, et mon Nom est redouté parmi les nations.

390 2 1 231050 Or c'est maintenant à vous, Sacrificateurs, que s'adresse ce commandement :

390 2 2 231060 Si vous n'écoutez point, et que vous ne preniez point à cœur de donner gloire à mon Nom, dit l'Eternel des armées, j'enverrai sur vous la malédiction, et je maudirai vos bénédictions; et [déjà] même je les ai maudites, parce que vous ne prenez point cela à cœur.

390 2 3 231070 Voici, je m'en vais tancer rudement votre postérité, et je répandrai la fiente [de vos victimes] sur vos visages, la fiente, [dis-je], de vos solennités; et elle vous emportera.

390 2 4 231080 Alors vous saurez que je vous avais adressé ce commandement, que mon alliance fût avec Lévi; a dit l'Eternel des armées.

390 2 5 231090 Mon alliance de vie et de paix était avec lui ; et je les lui ai données, afin qu'il me révêrât; et il m'a révêré, et a été effrayé de la présence de mon Nom.

390 2 6 231100 La Loi de vérité a été dans sa bouche, et il ne s'est point trouvé de perversité dans ses lèvres; il a marché avec moi dans la paix et dans la droiture, et il en a détourné plusieurs de l'iniquité.

390 2 7 231110 Car les lèvres du Sacrificateur gardaient la science, et on recherchait la Loi de sa bouche, parce qu'il était le messager de l'Eternel des armées.

390 2 8 231120 Mais vous vous êtes retirés de ce chemin-là, vous avez fait broncher plusieurs dans la Loi, et vous avez corrompu l'alliance de Lévi, a dit l'Eternel des armées.

390 2 9 231130 C'est pourquoi je vous ai rendus méprisables et abjects à tout le peuple; car vous ne tenez point mes chemins, et vous avez égard à l'apparence des personnes en la Loi.

390 2 10 231140 N'avons-nous pas tous un même Père? Un seul [Dieu] Fort ne nous a-t-il pas créés? Pourquoi [donc] chacun agit-il perfidement contre son frère, en violant l'alliance de nos pères?

390 2 11 231150 Juda a agi perfidement, et on a commis abomination dans Israël, et dans Jérusalem; car Juda a profané la sainteté de l'Eternel, qui l'aimait, et s'est marié à la fille d'un dieu étranger.

390 2 12 231160 L'Eternel retranchera des tabernacles de Jacob quiconque aura fait cette chose-là, tant celui qui réveille que celui qui répond, et que celui qui présente l'oblation à l'Eternel des armées.

390 2 13 231170 Et voici une autre chose que vous faites : Vous couvrez l'autel de l'Eternel de larmes, de plaintes, et de gémissements, de sorte que je ne regarde plus à l'oblation, et que je ne prends [rien] à gré de ce qui vient de vos mains.

390 2 14 231180 Et vous dites : Pourquoi? C'est parce que l'Eternel est intervenu comme témoin entre toi et la femme de ta jeunesse, contre laquelle tu agis perfidement; et toutefois elle est ta compagne, et la femme qui t'a été accordée.

390 2 15 231190 Or il n'en a fait qu'un; et néanmoins il y avait en lui abondance d'esprit. Mais pourquoi [n'en a-t-il fait] qu'un ? C'est parce qu'il cherchait une postérité de Dieu. Gardez-vous donc dans votre esprit; et quant à la femme de ta jeunesse, [prenez garde] qu'on n'agisse point perfidement [avec] elle.

390 2 16 231200 Car l'Eternel le Dieu d'Israël a dit qu'il hait qu'on la renvoie. Mais on couvre la violence sous sa robe, a dit l'Eternel des armées. Gardez-vous donc dans votre esprit, et n'agissez point en perfides.

390 2 17 231210 Vous avez travaillé l'Eternel par vos paroles ; vous avez dit : En quoi l'avons-nous travaillé? C'est quand vous dites : Quiconque fait du mal plaît à l'Eternel, et il prend plaisir à de telles gens. Autrement où est le Dieu du jugement?

390 3 1 231220 Voici, je m'en vais envoyer mon messager, et il préparera la voie devant moi, et incontinent le Seigneur que vous cherchez entrera dans son Temple, l'Ange, dis-je, de l'alliance, lequel vous souhaitez; voici, il vient, a dit l'Eternel des armées.

390 3 2 231230 Mais qui pourra soutenir le jour de sa venue? et qui pourra subsister quand il paraîtra? Car il sera comme le feu de celui qui raffine, et comme le savon des foulons.

390 3 3 231240 Et il sera [assis] comme celui qui raffine et qui purifie l'argent; il nettoiera les fils de Lévi, il les épurera comme l'or et l'argent; et ils présenteront à l'Eternel une oblation suivant la justice.

390 3 4 231250 L'oblation de Juda et de Jérusalem sera agréable à l'Eternel, comme dans les jours d'autrefois, et comme dans les premières années.

390 3 5 231260 Je m'approcherai de vous pour faire jugement, et je serai témoin subit contre les enchanteurs, et contre les adultères, et contre ceux qui jurent faussement, et contre ceux qui fraudent le loyer du mercenaire, [qui oppriment] la veuve et l'orphelin, et qui font tort à l'étranger, et qui ne me craignent point, a dit l'Eternel des armées.

390 3 6 231270 Parce que je [suis] l'Eternel, et que je n'ai point changé, à cause de cela, enfants de Jacob, vous n'avez point été consumés.

390 3 7 231280 Depuis le temps de vos pères vous vous êtes détournés de mes statuts, et ne [les] avez point gardés. Retournez-vous vers moi, et je me retournerai vers vous, a dit l'Eternel des armées. Et vous dites : En quoi nous convertirons-nous?

390 3 8 231290 L'homme pillera-t-il Dieu, que vous me pilliez? Et vous dites : En quoi t'avons-nous pillé? [Vous l'avez fait] dans les dîmes et dans les offrandes.

- 390 3 9 231300 Vous êtes certainement maudits, parce que vous me pillez, [vous] toute la nation.
- 390 3 10 231310 Apportez toutes les dîmes aux lieux ordonnés pour les garder, et qu'il y ait provision dans ma maison; et dès maintenant éprouvez-moi en ceci, a dit l'Eternel des armées, si je ne vous ouvre les canaux des cieus, et si je ne répands en votre faveur la bénédiction, en sorte que vous n'y pourrez point suffire.
- 390 3 11 231320 Et je réprimerai pour l'amour de vous le dévorateur, et il ne vous ravagera point les fruits de la terre ; et vos vignes ne seront point stériles dans la campagne, a dit l'Eternel des armées.
- 390 3 12 231330 Toutes les nations vous diront heureux, parce que vous serez un pays souhaitable, a dit l'Eternel des armées.
- 390 3 13 231340 Vos paroles se sont renforcées contre moi, a dit l'Eternel; et vous dites : Qu'avons-nous donc dit contre toi?
- 390 3 14 231350 Vous avez dit : C'est en vain qu'on sert Dieu, et qu'avons-nous gagné d'avoir gardé ce qu'il a commandé de garder, et d'avoir marché en pauvre état pour l'amour de l'Eternel des armées?
- 390 3 15 231360 Et maintenant nous tenons pour heureux les orgueilleux; et même ceux qui commettent la méchanceté, sont avancés, et s'ils ont tenté Dieu, ils ont été délivrés.
- 390 3 16 231370 Alors ceux qui craignent l'Eternel ont parlé l'un à l'autre, et l'Eternel y a été attentif, et l'a ouï, et on a écrit un livre de mémoires, devant lui; pour ceux qui craignent l'Eternel, et qui pensent à son Nom.
- 390 3 17 231380 Et ils seront miens, a dit l'Eternel des armées, lorsque je mettrai à part mes plus précieux bijoux, et je leur pardonnerai, ainsi que chacun pardonne à son fils qui le sert.
- 390 3 18 231390 Convertissez-vous donc, et vous verrez [la différence qu'il y a] entre le juste et le méchant; entre celui qui sert Dieu et celui qui ne l'a point servi.
- 390 4 1 231400 Car voici, le jour vient; ardent comme un four; tous les orgueilleux, et tous les méchants seront [comme] du chaume, et ce jour qui vient, a dit l'Eternel des armées, les embrasera, et ne leur laissera ni racine, ni rameau.
- 390 4 2 231410 Mais pour vous qui craignez mon Nom, se lèvera le Soleil de justice, et la santé sera dans ses rayons; vous sortirez, et vous acquerrez de l'embonpoint comme de jeunes bœufs que l'on engraisse.
- 390 4 3 231420 Et vous foulerez les méchants; car ils seront [comme] de la cendre sous les plantes de vos pieds, au jour que je ferai mon œuvre, a dit l'Eternel des armées.



390 4 4 231430 Souvenez-vous de la Loi de Moïse mon serviteur, à qui je donnai en Horeb pour tout Israël des statuts et des jugements.

390 4 5 231440 Voici, je m'en vais vous envoyer Elie le Prophète, avant que le jour grand et terrible de l'Eternel vienne.

390 4 6 231450 Il convertira le cœur des pères envers les enfants, et le cœur des enfants, envers leurs pères, de peur que je ne vienne, et que je ne frappe la terre à la façon de l'interdit.

40N 1 1 231460 Le Livre de la Généalogie de Jésus-Christ, fils de David, fils d'Abraham.

40N 1 2 231470 Abraham engendra Isaac; et Isaac engendra Jacob; et Jacob engendra Juda, et ses frères;

40N 1 3 231480 Et Juda engendra Pharès et Zara, de Tamar; et Pharès engendra Esrom; et Esrom engendra Aram;

40N 1 4 231490 Et Aram engendra Aminadab; et Aminadab engendra Naasson; et Naasson engendra Salmon;

40N 1 5 231500 Et Salmon engendra Booz, de Rachab; et Booz engendra Obed, de Ruth; et Obed engendra Jessé;

40N 1 6 231510 Et Jessé engendra le Roi David; et le Roi David engendra Salomon, de celle [qui avait été femme] d'Urie;

40N 1 7 231520 Et Salomon engendra Roboam; et Roboam engendra Abia; et Abia engendra Asa;

40N 1 8 231530 Et Asa engendra Josaphat; et Josaphat engendra Joram; et Joram engendra Hozias;

40N 1 9 231540 Et Hozias engendra Joatham; et Joatham engendra Achaz; et Achaz engendra Ezéchias;

40N 1 10 231550 Et Ezéchias engendra Manassé; et Manassé engendra Amon; et Amon engendra Josias;

40N 1 11 231560 Et Josias engendra Jakim; et Jakim engendra Jéchonias, et ses frères, vers le temps qu'ils furent transportés en Babylone.

40N 1 12 231570 Et après qu'ils eurent été transportés en Babylone, Jéchonias engendra Salathiël; et Salathiël engendra Zorobabel;

40N 1 13 231580 Et Zorobabel engendra Abiud; et Abiud engendra Eliakim; et Eliakim engendra Azor;

40N 1 14 231590 Et Azor engendra Sadoc; et Sadoc engendra Achim; et Achim engendra Eliud;

40N 1 15 231600 Et Eliud engendra Eléazar; et Eléazar engendra Matthan; et Matthan engendra Jacob;

40N 1 16 231610 Et Jacob engendra Joseph, le mari de Marie, de laquelle est né Jésus, qui est appelé Christ.

40N 1 17 231620 Ainsi toutes les générations depuis Abraham jusqu'à David, sont quatorze générations; et depuis David jusqu'au temps qu'ils furent transportés en Babylone, quatorze générations; et depuis qu'ils eurent été transportés en Babylone jusqu'à Christ, quatorze générations.

40N 1 18 231630 Or la naissance de Jésus-Christ arriva en cette manière. Comme Marie sa mère eut été fiancée à Joseph, avant qu'ils fussent ensemble, elle se trouva enceinte [par l'opération] du Saint-Esprit.

40N 1 19 231640 Et Joseph son mari, parce qu'il était juste, et qu'il ne la voulait point diffamer, la voulut renvoyer secrètement.

40N 1 20 231650 Mais comme il pensait à ces choses, voici, l'Ange du Seigneur lui apparut dans un songe, et lui dit : Joseph, fils de David, ne crains point de recevoir Marie ta femme; car ce qui a été conçu en elle est du Saint-Esprit.

40N 1 21 231660 Et elle enfantera un fils, et tu appelleras son nom Jésus; car il sauvera son peuple de leurs péchés.

40N 1 22 231670 Or tout ceci est arrivé afin que fût accompli ce dont le Seigneur avait parlé par le Prophète, en disant :

40N 1 23 231680 Voici, la Vierge sera enceinte, et elle enfantera un fils; et on appellera son nom Emmanuel, ce qui signifie, DIEU AVEC NOUS.

40N 1 24 231690 Joseph étant donc réveillé de son sommeil, fit comme l'Ange du Seigneur lui avait commandé, et reçut sa femme.

40N 1 25 231700 Mais il ne la connut point jusqu'à ce qu'elle eût enfanté son fils premier-né; et il appela son nom Jésus.

40N 2 1 231710 Or Jésus étant né à Bethléhem, [ville] de Juda, au temps du Roi Hérode, voici arriver des Sages d'Orient à Jérusalem.

40N 2 2 231720 En disant : où est le Roi des Juifs qui est né? car nous avons vu son étoile en Orient, et nous sommes venus l'adorer.

40N 2 3 231730 Ce que le Roi Hérode ayant entendu, il en fut troublé, et tout Jérusalem avec lui.

40N 2 4 231740 Et ayant assemblé tous les principaux Sacrificateurs, et les Scribes du peuple, il s'informa d'eux où le Christ devait naître.

40N 2 5 231750 Et ils lui dirent : à Bethléhem, [ville] de Judée; car il est ainsi écrit par un Prophète :

40N 2 6 231760 Et toi, Bethléhem, terre de Juda, tu n'es nullement la plus petite entre les Gouverneurs de Juda, car de toi sortira le Conducteur qui paîtra mon peuple d'Israël.

40N 2 7 231770 Alors Hérode ayant appelé en secret les Sages, s'informa d'eux soigneusement du temps que l'étoile leur était apparue.

40N 2 8 231780 Et les envoyant à Bethléhem, il leur dit : Allez, et vous informez soigneusement touchant le petit enfant; et quand vous l'aurez trouvé, faites-le-moi savoir, afin que j'y aille aussi, et que je l'adore.

40N 2 9 231790 Eux donc ayant oui le Roi, s'en allèrent, et voici, l'étoile qu'ils avaient vue en Orient allait devant eux, jusqu'à ce qu'elle vint et s'arrêta sur le lieu où était le petit enfant.

40N 2 10 231800 Et quand ils virent l'étoile, ils se réjouirent d'une fort grande joie.

40N 2 11 231810 Et entrés dans la maison, ils trouvèrent le petit enfant avec Marie sa mère, lequel ils adorèrent, en se prosternant en terre; et après avoir déployé leurs trésors, ils lui offrirent des présents, [savoir], de l'or, de l'encens et de la myrrhe.

40N 2 12 231820 Puis étant divinement avertis dans un songe, de ne retourner point vers Hérode, ils se retirèrent en leur pays par un autre chemin.

40N 2 13 231830 Or après qu'ils se furent retirés, voici, l'Ange du Seigneur apparut dans un songe à Joseph, et lui dit : lève-toi, et prends le petit enfant, et sa mère, et t'enfuis en Egypte, et demeure là, jusqu'à ce que je te le dise; car Hérode cherchera le petit enfant pour le faire mourir.

40N 2 14 231840 Joseph donc étant réveillé, prit de nuit le petit enfant, et sa mère, et se retira en Egypte.

40N 2 15 231850 Et il demeura là jusques à la mort d'Hérode; afin que fût accompli ce dont le Seigneur avait parlé par un Prophète, disant : J'ai appelé mon Fils hors d'Egypte.

40N 2 16 231860 Alors Hérode voyant que les Sages s'étaient moqués de lui, fut fort en colère, et il envoya tuer tous les enfants qui étaient à Bethléhem, et dans tout son territoire; depuis l'âge de deux ans, et au-dessous, selon le temps dont il s'était exactement informé des Sages.

40N 2 17 231870 Alors fut accompli ce dont avait parlé Jérémie le Prophète, en disant :

40N 2 18 231880 On a ouï à Rama un cri, une lamentation, des plaintes, et un grand gémississement : Rachel pleurant ses enfants, et n'ayant point voulu être consolée de ce qu'ils ne sont plus.

40N 2 19 231890 Mais après qu'Hérode fut mort, voici, l'Ange du Seigneur apparut dans un songe à Joseph, en Egypte,

40N 2 20 231900 Et [lui] dit : lève-toi, et prends le petit enfant, et sa mère, et t'en va au pays d'Israël; car ceux qui cherchaient à ôter la vie au petit enfant sont morts.

40N 2 21 231910 Joseph donc s'étant réveillé, prit le petit enfant et sa mère, et s'en vint au pays d'Israël.

40N 2 22 231920 Mais quand il eut appris qu'Archélaüs régnait en Judée, à la place d'Hérode son père, il craignit d'y aller; et étant divinement averti dans un songe, il se retira en Galilée.

40N 2 23 231930 Et y étant arrivé, il habita dans la ville appelée Nazareth; afin que fût accompli ce qui avait été dit par les Prophètes : il sera appelé Nazarien.

40N 3 1 231940 Or, en ce temps-là vint Jean-Baptiste, prêchant dans le désert de la Judée;

40N 3 2 231950 Et disant : Convertissez-vous; car le Royaume des cieux est proche.

40N 3 3 231960 Car c'est ici celui dont il a été parlé par Esaïe le Prophète, en disant : la voix de celui qui crie dans le désert [est] : préparez le chemin du Seigneur, aplanissez ses sentiers.

40N 3 4 231970 Or Jean avait son vêtement de poil de chameau, et une ceinture de cuir autour de ses reins, et son manger était des sauterelles et du miel sauvage.

40N 3 5 231980 Alors les habitants de Jérusalem, et de toute la Judée, et de tout le pays des environs du Jourdain, vinrent à lui.

40N 3 6 231990 Et ils étaient baptisés par lui au Jourdain confessant leurs péchés.

40N 3 7 232000 Mais voyant plusieurs des Pharisiens et des Saducéens venir à son baptême, il leur dit : race de vipères, qui vous a avertis de fuir la colère à venir?

40N 3 8 232010 Faites donc des fruits convenables à la repentance.

40N 3 9 232020 Et ne présumez point de dire en vous-mêmes : nous avons Abraham pour père; car je vous dis que Dieu peut faire naître de ces pierres mêmes des enfants à Abraham.

40N 3 10 232030 Or la cognée est déjà mise à la racine des arbres; c'est pourquoi tout arbre qui ne fait point de bon fruit s'en va être coupé, et jeté au feu.

40N 3 11 232040 Pour moi, je vous baptise d'eau en [signe de] repentance; mais celui qui vient après moi est plus puissant que moi, et je ne suis pas digne de porter ses souliers; celui-là vous baptisera du Saint-Esprit, et de feu.

40N 3 12 232050 Il a son van en sa main, et il nettoiera entièrement son aire, et il assemblera son froment au grenier; mais il brûlera la paille au feu qui ne s'éteint point.

40N 3 13 232060 Alors Jésus vint de Galilée au Jourdain vers Jean pour être baptisé par lui.

40N 3 14 232070 Mais Jean l'en empêchait fort, en [lui] disant : J'ai besoin d'être baptisé par toi, et tu viens vers moi?

40N 3 15 232080 Et Jésus répondant lui dit : Laisse [moi faire] pour le présent : car il nous est ainsi convenable d'accomplir toute justice; et alors il le laissa faire.

40N 3 16 232090 Et quand Jésus eut été baptisé, il sortit incontinent hors de l'eau, et voilà, les cieux lui furent ouverts, et [Jean] vit l'Esprit de Dieu descendant comme une colombe, et venant sur lui.

40N 3 17 232100 Et voilà une voix du ciel, disant : Celui-ci est mon Fils bien-aimé, en qui j'ai pris mon bon plaisir.

40N 4 1 232110 Alors Jésus fut emmené par l'Esprit au désert, pour y être tenté par le diable.

40N 4 2 232120 Et quand il eut jeûné quarante jours, et quarante nuits, finalement il eut faim.

40N 4 3 232130 Et le Tentateur s'approchant, lui dit : Si tu es le Fils de Dieu, dis que ces pierres deviennent des pains.

40N 4 4 232140 Mais [Jésus] répondit, et dit : Il est écrit : L'homme ne vivra point de pain seulement, mais de toute parole qui sort de la bouche de Dieu.

40N 4 5 232150 Alors le diable le transporta dans la sainte ville, et le mit sur les créneaux du Temple;

40N 4 6 232160 Et il lui dit : Si tu es le Fils de Dieu, jette-toi en bas; car il est écrit : Il ordonnera à ses Anges de te porter en leurs mains, de peur que tu ne heurtes ton pied contre quelque pierre.

40N 4 7 232170 Jésus lui dit : il est aussi écrit : tu ne tenteras point le Seigneur ton Dieu.

40N 4 8 232180 Le diable le transporta encore sur une fort haute montagne, et lui montra tous les Royaumes du monde et leur gloire;

40N 4 9 232190 Et il lui dit : je te donnerai toutes ces choses, si en te prosternant en terre, tu m'adores.

40N 4 10 232200 Mais Jésus lui dit : va Satan : car il est écrit : Tu adoreras le Seigneur ton Dieu, et tu le serviras lui seul.

40N 4 11 232210 Alors le diable le laissa, et voilà, les Anges s'approchèrent, et le servirent.

40N 4 12 232220 Or Jésus ayant ouï dire que Jean avait été mis en prison, se retira en Galilée.

40N 4 13 232230 Et ayant quitté Nazareth, il alla demeurer à Capernaüm, ville maritime, sur les confins de Zabulon, et de Nephthali.

40N 4 14 232240 Afin que fût accompli ce dont il avait été parlé par Esaïe le Prophète, disant :

40N 4 15 232250 Le pays de Zabulon, et le pays de Nephthali, vers le chemin de la mer, au-delà du Jourdain, la Galilée des Gentils;

40N 4 16 232260 Ce peuple, qui était assis dans les ténèbres, a vu une grande lumière; et à ceux qui étaient assis dans la région et dans l'ombre de la mort, la lumière s'est levée.

40N 4 17 232270 Dès lors Jésus commença à prêcher, et à dire : Convertissez-vous : car le Royaume des cieux est proche.

40N 4 18 232280 Et comme Jésus marchait le long de la mer de Galilée, il vit deux frères, [savoir], Simon, [qui fut] appelé Pierre, et André son frère, qui jetaient leurs filets dans la mer : car ils étaient pêcheurs.

40N 4 19 232290 Et il leur dit : venez après moi, et je vous ferai pêcheurs d'hommes.

40N 4 20 232300 Et ayant aussitôt quitté leurs filets, ils le suivirent.

40N 4 21 232310 Et de là étant allé plus avant, il vit deux autres frères, Jacques, fils de Zébédée, et Jean, son frère, dans une nacelle, avec Zébédée leur père, qui raccommodaient leurs filets, et il les appela.

40N 4 22 232320 Et ayant aussitôt quitté leur nacelle, et leur père, ils le suivirent.

40N 4 23 232330 Et Jésus allait par toute la Galilée, enseignant dans leurs Synagogues, prêchant l'Evangile du Royaume, et guérissant toute sorte de maladies, et toute sorte de langueurs parmi le peuple.

40N 4 24 232340 Et sa renommée se répandit par toute la Syrie; et on lui présentait tous ceux qui se portaient mal, tourmentés de diverses maladies, les démoniaques, les lunatiques, les paralytiques; et il les guérissait.

40N 4 25 232350 Et de grandes troupes [de peuple] le suivirent de Galilée, et de Décapolis, et de Jérusalem, et de delà le Jourdain.

40N 5 1 232360 Or [Jésus] voyant tout ce peuple, monta sur une montagne; puis s'étant assis, ses Disciples s'approchèrent de lui;

40N 5 2 232370 Et ayant commencé à parler, il les enseignait, de la sorte;

40N 5 3 232380 Bienheureux sont les pauvres en esprit; car le Royaume des cieux est à eux.

40N 5 4 232390 Bienheureux sont ceux qui pleurent; car ils seront consolés.

40N 5 5 232400 Bienheureux sont les débonnaires; car ils hériteront la terre.

40N 5 6 232410 Bienheureux sont ceux qui sont affamés et altérés de la justice; car ils seront rassasiés.

40N 5 7 232420 Bienheureux sont les miséricordieux; car la miséricorde leur sera faite.

40N 5 8 232430 Bienheureux sont ceux qui sont nets de cœur; car ils verront Dieu.

40N 5 9 232440 Bienheureux sont ceux qui procurent la paix; car ils seront appelés enfants de Dieu.

40N 5 10 232450 Bienheureux sont ceux qui sont persécutés pour la justice; car le Royaume des cieux est à eux.

40N 5 11 232460 Vous serez bienheureux quand on vous aura injuriés et persécutés, et quand, à cause de moi, on aura dit fausement contre vous toute sorte de mal.

40N 5 12 232470 Réjouissez-vous, et tressaillez de joie; parce que votre récompense est grande dans les cieux; car on a ainsi persécuté les Prophètes qui ont été avant vous.

40N 5 13 232480 Vous êtes le sel de la terre; mais si le sel perd sa saveur, avec quoi le salera-t-on? il ne vaut plus rien qu'à être jeté dehors, et foulé des hommes.

40N 5 14 232490 Vous êtes la lumière du monde; une ville située sur une montagne ne peut point être cachée.

40N 5 15 232500 Et on n'allume point la lampe pour la mettre sous un boisseau, mais sur un chandelier, et elle éclaire tous ceux qui sont dans la maison.

40N 5 16 232510 Ainsi, que votre lumière luise devant les hommes, afin qu'ils voient vos bonnes œuvres, et qu'ils glorifient votre Père qui est aux cieux.

40N 5 17 232520 Ne croyez pas que je sois venu anéantir la Loi, ou les Prophètes; je ne suis pas venu les anéantir, mais les accomplir.

40N 5 18 232530 Car je vous dis en vérité, que jusqu'à ce que le ciel et la terre soient passés, un seul iota, ou un seul trait de lettre ne passera point, que toutes choses ne soient faites.

40N 5 19 232540 Celui donc qui aura violé l'un de ces petits commandements, et qui aura enseigné ainsi les hommes, sera tenu le plus petit au Royaume des cieux; mais celui qui les aura faits et enseignés, sera tenu grand au Royaume des cieux.

40N 5 20 232550 Car je vous dis que si votre justice ne surpasse celle des Scribes et des Pharisiens, vous n'entrerez point dans le Royaume des cieux.

40N 5 21 232560 Vous avez entendu qu'il a été dit aux Anciens : Tu ne tueras point; et qui tuera, sera punissable par le jugement.

40N 5 22 232570 Mais moi je vous dis : que quiconque se met en colère sans cause contre son frère, sera punissable par le jugement; et celui qui dira à son frère, Racha, sera punissable par le conseil; et celui qui lui dira, fou, sera punissable par la géhenne du feu.

40N 5 23 232580 Si donc tu apportes ton offrande à l'autel, et que là il te souvienne que ton frère a quelque chose contre toi;

40N 5 24 232590 Laisse-là ton offrande devant l'autel, et va te réconcilier premièrement avec ton frère, puis viens, et offre ton offrande.

40N 5 25 232600 Sois bientôt d'accord avec ta partie adverse, tandis que tu es en chemin avec elle; de peur que ta partie adverse ne te livre au juge, et que le juge ne te livre au sergent, et que tu ne sois mis en prison.

40N 5 26 232610 En vérité, je te dis, que tu ne sortiras point de là, jusqu'à ce que tu aies payé le dernier quadrin.

40N 5 27 232620 Vous avez entendu qu'il a été dit aux Anciens : Tu ne commettras point adultère.

40N 5 28 232630 Mais moi je vous dis, que quiconque regarde une femme pour la convoiter, il a déjà commis dans son cœur un adultère avec elle.

40N 5 29 232640 Que si ton œil droit te fait broncher, arrache-le, et le jette loin de toi; car il vaut mieux qu'un de tes membres périsse, que si tout ton corps était jeté dans la géhenne.



40N 5 30 232650 Et si ta main droite te fait broncher, coupe-la, et la jette loin de toi; car il vaut mieux qu'un de tes membres périclisse, que si tout ton corps était jeté dans la géhenne.

40N 5 31 232660 Il a été dit encore : si quelqu'un répudie sa femme, qu'il lui donne la Lettre de divorce.

40N 5 32 232670 Mais moi je vous dis, que quiconque aura répudié sa femme, si ce n'est pour cause d'adultère, il la fait devenir adultère; et quiconque se mariera à la femme répudiée, commet un adultère.

40N 5 33 232680 Vous avez aussi appris qu'il a été dit aux Anciens : tu ne te parjureras point, mais tu rendras au Seigneur ce que tu auras promis par jurement.

40N 5 34 232690 Mais moi, je vous dis : ne jurez en aucune manière; ni par le ciel, car c'est le trône de Dieu;

40N 5 35 232700 Ni par la terre, car c'est le marchepied de ses pieds; ni par Jérusalem, parce que c'est la ville du grand Roi.

40N 5 36 232710 Tu ne jureras point non plus par ta tête; car tu ne peux faire un cheveu blanc ou noir.

40N 5 37 232720 Mais que votre parole soit : oui, oui; non, non; car ce qui est de plus, est mauvais.

40N 5 38 232730 Vous avez appris qu'il a été dit : œil pour œil, et dent pour dent.

40N 5 39 232740 Mais moi, je vous dis : ne résistez point au mal; mais si quelqu'un te frappe à ta joue droite, présente-lui aussi l'autre.

40N 5 40 232750 Et si quelqu'un veut plaider contre toi, et t'ôter ta robe, laisse-lui encore le manteau.

40N 5 41 232760 Et si quelqu'un te veut contraindre d'aller avec lui une lieue, vas-en deux.

40N 5 42 232770 Donne à celui qui te demande, et ne te détourne point de celui qui veut emprunter de toi.

40N 5 43 232780 Vous avez appris qu'il a été dit : tu aimeras ton prochain, et tu haïras ton ennemi.

40N 5 44 232790 Mais moi je vous dis : aimez vos ennemis, et bénissez ceux qui vous maudissent, faites du bien à ceux qui vous haïssent, et priez pour ceux qui vous courent sus, et vous persécutent.

- 40N 5 45 232800 Afin que vous soyez les enfants de votre Père qui est aux cieux; car il fait lever son soleil sur les méchants, et sur les gens de bien, et il envoie sa pluie sur les justes, et sur les injustes.
- 40N 5 46 232810 Car si vous aimez [seulement] ceux qui vous aiment, quelle récompense en aurez-vous? Les péagers mêmes n'en font-ils pas tout autant?
- 40N 5 47 232820 Et si vous faites accueil seulement à vos frères, que faites-vous plus [que les autres]? les péagers mêmes ne le font-ils pas aussi?
- 40N 5 48 232830 Soyez donc parfaits, comme votre Père qui est aux cieux est parfait.
- 40N 6 1 232840 Prenez garde de ne faire point votre aumône devant les hommes, pour en être regardés; autrement vous n'en recevrez point la récompense de votre Père qui est aux cieux.
- 40N 6 2 232850 Lors donc que tu feras ton aumône, ne fais point sonner la trompette devant toi, comme les hypocrites font dans les Synagogues, et dans les rues, pour en être honorés des hommes; en vérité je vous dis, qu'ils reçoivent leur récompense.
- 40N 6 3 232860 Mais quand tu fais ton aumône, que ta main gauche ne sache point ce que fait ta droite.
- 40N 6 4 232870 Afin que ton aumône soit dans le secret, et ton Père, qui voit [ce qui se fait] en secret t'en récompensera publiquement.
- 40N 6 5 232880 Et quand tu prieras, ne sois point comme les hypocrites; car ils aiment à prier en se tenant debout dans les Synagogues et aux coins des rues, afin d'être vus des hommes; en vérité je vous dis, qu'ils reçoivent leur récompense.
- 40N 6 6 232890 Mais toi, quand tu pries, entre dans ton cabinet, et ayant fermé ta porte, prie ton Père, qui [te voit] dans ce lieu secret; et ton Père qui te voit dans ce lieu secret, te récompensera publiquement.
- 40N 6 7 232900 Or quand vous priez, n'usez point de vaines redites, comme font les Païens; car ils s'imaginent d'être exaucés en parlant beaucoup.
- 40N 6 8 232910 Ne leur ressemblez donc point; car votre Père sait de quoi vous avez besoin, avant que vous le lui demandiez.
- 40N 6 9 232920 Vous donc priez ainsi : notre Père qui es aux cieux, ton Nom soit sanctifié.
- 40N 6 10 232930 Ton Règne vienne. Ta volonté soit faite sur la terre comme au ciel.
- 40N 6 11 232940 Donne-nous aujourd'hui notre pain quotidien.

40N 6 12 232950 Et nous quitte nos dettes, comme nous quittons aussi [les dettes] à nos débiteurs.

40N 6 13 232960 Et ne nous induis point en tentation; mais délivre-nous du mal. Car à toi est le règne, et la puissance, et la gloire à jamais. Amen.

40N 6 14 232970 Car si vous pardonnez aux hommes leurs offenses, votre Père céleste vous pardonnera aussi [les vôtres].

40N 6 15 232980 Mais si vous ne pardonnez point aux hommes leurs offenses, votre Père ne vous pardonnera point non plus vos offenses.

40N 6 16 232990 Et quand vous jeûnerez, ne prenez point un air triste, comme font les hypocrites; car ils se rendent tout défaits de visage, afin qu'il paraisse aux hommes qu'ils jeûnent; en vérité je vous dis, qu'ils reçoivent leur récompense.

40N 6 17 233000 Mais toi, quand tu jeûnes, oins ta tête, et lave ton visage;

40N 6 18 233010 Afin qu'il ne paraisse point aux hommes que tu jeûnes, mais ton Père qui est présent dans [ton] lieu secret; et ton Père qui te voit dans [ton] lieu secret, te récompensera publiquement.

40N 6 19 233020 Ne vous amassez point des trésors sur la terre, que les vers et la rouille consomment et que les larrons percent et dérobent.

40N 6 20 233030 Mais amassez-vous des trésors dans le ciel, où ni les vers ni la rouille ne consomment rien, et où les larrons ne percent ni ne dérobent.

40N 6 21 233040 Car où est votre trésor, là sera aussi votre cœur.

40N 6 22 233050 L'œil est la lumière du corps; si donc ton œil est net, tout ton corps sera éclairé.

40N 6 23 233060 Mais si ton œil est mal disposé, tout ton corps sera ténébreux; si donc la lumière qui est en toi, n'est que ténèbres, combien seront grandes les ténèbres [mêmes]?

40N 6 24 233070 Nul ne peut servir deux maîtres; car, ou il haïra l'un, et aimera l'autre; ou il s'attachera à l'un, et méprisera l'autre; vous ne pouvez servir Dieu et Mammon.

40N 6 25 233080 C'est pourquoi je vous dis : ne soyez point en souci pour votre vie, de ce que vous mangerez, et de ce que vous boirez; ni pour votre corps, de quoi vous serez vêtus; la vie n'est-elle pas plus que la nourriture, et le corps plus que le vêtement?

40N 6 26 233090 Considérez les oiseaux du ciel; car ils ne sèment, ni ne moissonnent, ni n'assemblent dans des greniers, et cependant votre Père céleste les nourrit; n'êtes-vous pas beaucoup plus excellents qu'eux?

40N 6 27 233100 Et qui est celui d'entre vous qui puisse par son souci ajouter une coudée à sa taille?

40N 6 28 233110 Et pourquoi êtes-vous en souci du vêtement? apprenez comment croissent les lis des champs; ils ne travaillent, ni ne filent;

40N 6 29 233120 Cependant je vous dis que Salomon même dans toute sa gloire n'a pas été vêtu comme l'un d'eux.

40N 6 30 233130 Si donc Dieu revêt ainsi l'herbe des champs, qui est aujourd'hui [sur pied], et qui demain sera jetée au four, ne vous vêtira-t-il pas beaucoup plutôt, ô gens de petite foi?

40N 6 31 233140 Ne soyez donc point en souci, disant : que mangerons-nous? ou que boirons-nous? ou de quoi serons-nous vêtus?

40N 6 32 233150 Vu que les Païens recherchent toutes ces choses ; car votre Père céleste connaît que vous avez besoin de toutes ces choses.

40N 6 33 233160 Mais cherchez premièrement le Royaume de Dieu, et sa justice, et toutes ces choses vous seront données par-dessus.

40N 6 34 233170 Ne soyez donc point en souci pour le lendemain; car le lendemain prendra soin de ce qui le regarde; à chaque jour suffit sa peine.

40N 7 1 233180 Ne jugez point, afin que vous ne soyez point jugés.

40N 7 2 233190 Car de tel jugement que vous jugez, vous serez jugés; et de telle mesure que vous mesurerez, on vous mesurera réciproquement.

40N 7 3 233200 Et pourquoi regardes-tu le fétu qui est dans l'œil de ton frère, et tu ne prends pas garde à la poutre dans ton œil?

40N 7 4 233210 Ou comment dis-tu à ton frère? Permits que j'ôte de ton œil ce fétu, et voilà, [tu as] une poutre dans ton œil.

40N 7 5 233220 Hypocrite, ôte premièrement de ton œil la poutre, et après cela tu verras comment tu ôteras le fétu de l'œil de ton frère.

40N 7 6 233230 Ne donnez point les choses saintes aux chiens, et ne jetez point vos perles devant les pourceaux, de peur qu'ils ne les foulent à leurs pieds, et que se retournant, ils ne vous déchirent.

40N 7 7 233240 Demandez, et il vous sera donné; cherchez, et vous trouverez; heurtez, et il vous sera ouvert.

40N 7 8 233250 Car quiconque demande, reçoit; et quiconque cherche, trouve; et il sera ouvert à celui qui heurte.

40N 7 9 233260 Et qui sera l'homme d'entre vous qui donne une pierre à son fils, s'il lui demande du pain?

- 40N 7 10 233270 Et s'il lui demande un poisson, lui donnera-t-il un serpent?
- 40N 7 11 233280 Si donc vous, qui êtes méchants, savez bien donner à vos enfants des choses bonnes, combien plus votre Père qui est aux cieux, donnera-t-il des biens à ceux qui les lui demandent?
- 40N 7 12 233290 Toutes les choses donc que vous voulez que les hommes vous fassent, faites-les leur aussi de même, car c'est là la Loi et les Prophètes.
- 40N 7 13 233300 Entrez par la porte étroite; car c'est la porte large et le chemin spacieux qui mène à la perdition, et il y en a beaucoup qui entrent par elle.
- 40N 7 14 233310 Car la porte est étroite, et le chemin est étroit qui mène à la vie, et il y en a peu qui le trouvent.
- 40N 7 15 233320 Or gardez-vous des faux Prophètes, qui viennent à vous en habit de brebis, mais qui au-dedans sont des loups ravissants.
- 40N 7 16 233330 Vous les reconnaîtrez à leurs fruits. Cueille-t-on les raisins à des épines, ou les figues à des chardons?
- 40N 7 17 233340 Ainsi tout bon arbre fait de bons fruits; mais le mauvais arbre fait de mauvais fruits.
- 40N 7 18 233350 Le bon arbre ne peut point faire de mauvais fruits, ni le mauvais arbre faire de bons fruits.
- 40N 7 19 233360 Tout arbre qui ne fait point de bon fruit est coupé, et jeté au feu.
- 40N 7 20 233370 Vous les reconnaîtrez donc à leurs fruits.
- 40N 7 21 233380 Tous ceux qui me disent : Seigneur! Seigneur! n'entreront pas dans le Royaume des cieux; mais celui qui fait la volonté de mon Père qui est aux cieux.
- 40N 7 22 233390 Plusieurs me diront en ce jour-là : Seigneur! Seigneur! n'avons-nous pas prophétisé en ton Nom? et n'avons-nous pas chassé les démons en ton Nom? et n'avons-nous pas fait plusieurs miracles en ton Nom?
- 40N 7 23 233400 Mais je leur dirai alors tout ouvertement : je ne vous ai jamais reconnus; retirez-vous de moi, vous qui vous adonnez à l'iniquité.
- 40N 7 24 233410 Quiconque entend donc ces paroles que je dis, et les met en pratique, je le comparerai à l'homme prudent qui a bâti sa maison sur la roche;
- 40N 7 25 233420 Et lorsque la pluie est tombée, et que les torrents sont venus, et que les vents ont soufflé, et ont donné contre cette maison, elle n'est point tombée, parce qu'elle était fondée sur la roche.

40N 7 26 233430 Mais quiconque entend ces paroles que je dis, et ne les met point en pratique, sera semblable à l'homme insensé, qui a bâti sa maison sur le sable;

40N 7 27 233440 Et lorsque la pluie est tombée, et que les torrents sont venus, et que les vents ont soufflé, et ont donné contre cette maison, elle est tombée, et sa ruine a été grande.

40N 7 28 233450 Or il arriva que quand Jésus eut achevé ce discours, les troupes furent étonnées de sa doctrine;

40N 7 29 233460 Car il les enseignait comme ayant de l'autorité, et non pas comme les Scribes.

40N 8 1 233470 Et quand il fut descendu de la montagne, de grandes troupes le suivirent.

40N 8 2 233480 Et voici, un lépreux vint et se prosterna devant lui, en lui disant : Seigneur, si tu veux, tu peux me rendre net.

40N 8 3 233490 Et Jésus étendant la main, le toucha, en disant : je le veux, sois net; et incontinent sa lèpre fut guérie.

40N 8 4 233500 Puis Jésus lui dit : prends garde de ne le dire à personne; mais va, et te montre au Sacrificateur, et offre le don que Moïse a ordonné, afin que cela leur serve de témoignage.

40N 8 5 233510 Et quand Jésus fut entré dans Capernaüm, un Centenier vint à lui, le priant,

40N 8 6 233520 Et disant : Seigneur, mon serviteur est paralytique dans ma maison, et il souffre extrêmement.

40N 8 7 233530 Jésus lui dit : j'irai, et je le guérirai.

40N 8 8 233540 Mais le Centenier lui répondit : Seigneur, je ne suis pas digne que tu entres sous mon toit; mais dis seulement la parole, et mon serviteur sera guéri.

40N 8 9 233550 Car moi-même qui suis un homme [constitué] sous la puissance [d'autrui], j'ai sous moi des gens de guerre, et je dis à l'un : va, et il va; et à un autre : viens, et il vient; et à mon serviteur : fais cela, et il le fait.

40N 8 10 233560 Ce que Jésus ayant entendu, il s'en étonna, et dit à ceux qui le suivaient : en vérité, je vous dis que je n'ai pas trouvé, même en Israël, une si grande foi.

40N 8 11 233570 Mais je vous dis que plusieurs viendront d'Orient et d'Occident, et seront à table dans le Royaume des cieus, avec Abraham, Isaac et Jacob.

40N 8 12 233580 Et les enfants du Royaume seront jetés dans les ténèbres de dehors, où il y aura des pleurs et des grincements de dents.

40N 8 13 233590 Alors Jésus dit au Centenier : va, et qu'il te soit fait selon que tu as cru. Et à l'heure même son serviteur fut guéri.

40N 8 14 233600 Puis Jésus étant venu dans la maison de Pierre, vit la belle-mère de [Pierre] qui était au lit, et qui avait la fièvre.

40N 8 15 233610 Et lui ayant touché la main, la fièvre la quitta; puis elle se leva, et les servit.

40N 8 16 233620 Et le soir étant venu, on lui présenta plusieurs démoniaques, desquels il chassa par sa parole les esprits [malins], et guérit tous ceux qui se portaient mal.

40N 8 17 233630 Afin que fût accompli ce dont il avait été parlé par Esaïe le Prophète, en disant : il a pris nos langueurs, et a porté nos maladies.

40N 8 18 233640 Or Jésus voyant autour de lui de grandes troupes, commanda de passer à l'autre rivage.

40N 8 19 233650 Et un Scribe s'approchant, lui dit : Maître, je te suivrai partout où tu iras.

40N 8 20 233660 Et Jésus lui dit : les renards ont des tanières, et les oiseaux du ciel ont des nids; mais le Fils de l'homme n'a pas où il puisse reposer sa tête.

40N 8 21 233670 Puis un autre de ses Disciples lui dit : Seigneur, permets-moi d'aller premièrement ensevelir mon père.

40N 8 22 233680 Et Jésus lui dit : suis-moi, et laisse les morts ensevelir leurs morts.

40N 8 23 233690 Et quand il fut entré dans la nacelle, ses Disciples le suivirent.

40N 8 24 233700 Et voici, il s'éleva sur la mer une si grande tempête que la nacelle était couverte de flots; et Jésus dormait.

40N 8 25 233710 Et ses Disciples vinrent, et l'éveillèrent, en lui disant : Seigneur, sauve-nous, nous périssons!

40N 8 26 233720 Et il leur dit : pourquoi avez-vous peur, gens de petite foi? Alors s'étant levé il parla fortement aux vents et à la mer, et il se fit un grand calme.

40N 8 27 233730 Et les gens [qui étaient là] s'en étonnèrent, et dirent : qui est celui-ci que les vents même et la mer lui obéissent?

40N 8 28 233740 Et quand il fut passé à l'autre côté, dans le pays des Gergéséniens, deux démoniaques étant sortis des sépulcres le vinrent rencontrer, et [ils étaient] si dangereux que personne ne pouvait passer par ce chemin-là.

40N 8 29 233750 Et voici, ils s'écrièrent, en disant : qu'y a-t-il entre nous et toi, Jésus Fils de Dieu? Es-tu venu ici nous tourmenter avant le temps?

40N 8 30 233760 Or il y avait un peu loin d'eux un grand troupeau de pourceaux qui paissait.

40N 8 31 233770 Et les démons le priaient, en disant : si tu nous jettes dehors, permets-nous de nous en aller dans ce troupeau de pourceaux.

40N 8 32 233780 Et il leur dit : allez. Et eux étant sortis s'en allèrent dans le troupeau de pourceaux; et voilà, tout ce troupeau de pourceaux se précipita dans la mer, et ils moururent dans les eaux.

40N 8 33 233790 Et ceux qui les gardaient s'enfuirent; et étant venus dans la ville, ils racontèrent toutes ces choses, et ce qui était arrivé aux démoniaques.

40N 8 34 233800 Et voilà, toute la ville alla au-devant de Jésus, et l'ayant vu, ils le prièrent de se retirer de leur pays.

40N 9 1 233810 Alors, étant entré dans la nacelle, il repassa [la mer], et vint en sa ville.

40N 9 2 233820 Et voici, on lui présenta un paralytique couché dans un lit. Et Jésus voyant leur foi, dit au paralytique : aie bon courage, mon fils! tes péchés te sont pardonnés.

40N 9 3 233830 Et voici, quelques-uns des Scribes disaient en eux-mêmes : celui-ci blasphème.

40N 9 4 233840 Mais Jésus connaissant leurs pensées, leur dit : pourquoi pensez-vous du mal dans vos cœurs?

40N 9 5 233850 Car lequel est le plus aisé, ou de dire? Tes péchés te sont pardonnés; ou de dire? Lève-toi, et marche.

40N 9 6 233860 Or afin que vous sachiez que le Fils de l'homme a le pouvoir sur la terre de pardonner les péchés, il dit alors au paralytique : lève-toi, charge ton lit, et t'en va en ta maison.

40N 9 7 233870 Et il se leva, et s'en alla en sa maison.

40N 9 8 233880 Ce que les troupes ayant vu, elles s'en étonnèrent, et elles glorifièrent Dieu de ce qu'il avait donné une telle puissance aux hommes.

40N 9 9 233890 Puis Jésus passant plus avant, vit un homme, nommé Matthieu, assis au lieu du péage, et il lui dit : suis-moi; et il se leva, et le suivit.

40N 9 10 233900 Et comme Jésus était à table dans la maison de [Matthieu], voici plusieurs péagers, et des gens de mauvaise vie, qui étaient venus là, se mirent à table avec Jésus et ses Disciples.



40N 9 11 233910 Ce que les Pharisiens ayant vu, ils dirent à ses Disciples : pourquoi votre Maître mange-t-il avec des péagers et des gens de mauvaise vie?

40N 9 12 233920 Mais Jésus l'ayant entendu, leur dit : ceux qui sont en santé n'ont pas besoin de médecin, mais ceux qui se portent mal.

40N 9 13 233930 Mais allez, et apprenez ce que veulent dire ces paroles : je veux miséricorde, et non pas sacrifice; car je ne suis pas venu pour appeler à la repentance les justes, mais les pécheurs.

40N 9 14 233940 Alors les Disciples de Jean vinrent à lui, et lui dirent : pourquoi nous et les Pharisiens jeûnons-nous souvent, et tes Disciples ne jeûnent point?

40N 9 15 233950 Et Jésus leur répondit : les gens de la chambre du nouveau marié peuvent-ils s'affliger pendant que le nouveau marié est avec eux? mais les jours viendront que le nouveau marié leur sera ôté, et c'est alors qu'ils jeûneront.

40N 9 16 233960 Aussi personne ne met une pièce de drap neuf à un vieux habit; car ce qui est mis pour remplir, emporte de l'habit, et la déchirure en est plus grande.

40N 9 17 233970 On ne met pas non plus le vin nouveau dans de vieux vaisseaux; autrement les vaisseaux se rompent, et le vin se répand, et les vaisseaux périssent; mais on met le vin nouveau dans des vaisseaux neufs, et l'un et l'autre se conservent.

40N 9 18 233980 Comme il leur disait ces choses, voici venir un Seigneur qui se prosterna devant lui, en lui disant : ma fille est déjà morte, mais viens, et pose ta main sur elle, et elle vivra.

40N 9 19 233990 Et Jésus s'étant levé le suivit avec ses Disciples.

40N 9 20 234000 Et voici, une femme travaillée d'une perte de sang depuis douze ans, vint par derrière, et toucha le bord de son vêtement.

40N 9 21 234010 Car elle disait en elle-même : si seulement je touche son vêtement, je serai guérie.

40N 9 22 234020 Et Jésus s'étant retourné, et la regardant, lui dit : aie bon courage, ma fille! ta foi t'a sauvée; et dans ce moment la femme fut guérie.

40N 9 23 234030 Or, quand Jésus fut arrivé à la maison de ce Seigneur, et qu'il eut vu les joueurs d'instruments, et une troupe de gens qui faisait un grand bruit,

40N 9 24 234040 Il leur dit : retirez-vous, car la jeune fille n'est pas morte, mais elle dort; et ils se moquaient de lui.

40N 9 25 234050 Après donc qu'on eut fait sortir [toute cette] troupe, il entra, et prit la main de la jeune fille, et elle se leva.

40N 9 26 234060 Et le bruit s'en répandit par tout ce pays-là.

40N 9 27 234070 Et comme Jésus passait plus loin, deux aveugles le suivirent, en criant et disant : Fils de David, aie pitié de nous.

40N 9 28 234080 Et quand il fut arrivé dans la maison, ces aveugles vinrent à lui, et il leur dit : croyez-vous que je puisse faire [ce que vous me demandez]? Ils lui répondirent : oui vraiment, Seigneur.

40N 9 29 234090 Alors il toucha leurs yeux, en disant : qu'il vous soit fait selon votre foi.

40N 9 30 234100 Et leurs yeux furent ouverts; et Jésus leur défendit avec menaces, disant : Prenez garde que personne ne le sache.

40N 9 31 234110 Mais eux étant partis, répandirent sa renommée dans tout ce pays-là.

40N 9 32 234120 Et comme ils sortaient, voici, on lui présenta un homme muet et démoniaque.

40N 9 33 234130 Et quand le démon eut été chassé dehors, le muet parla; et les troupes s'en étonnèrent, en disant : il ne s'est jamais rien vu de semblable en Israël.

40N 9 34 234140 Mais les Pharisiens disaient : il chasse les démons par le prince des démons.

40N 9 35 234150 Or Jésus allait dans toutes les villes et dans les bourgades, enseignant dans leurs Synagogues, et prêchant l'Evangile du Royaume, et guérissant toute sorte de maladies, et toute sorte d'infirmités parmi le peuple.

40N 9 36 234160 Et voyant les troupes, il en fut ému de compassion, parce qu'ils étaient dispersés et errants comme des brebis qui n'ont point de pasteur.

40N 9 37 234170 Et il dit à ses Disciples : certes la moisson est grande, mais il y a peu d'ouvriers.

40N 9 38 234180 Priez donc le Seigneur de la moisson, qu'il envoie des ouvriers en sa moisson.

40N 10 1 234190 Alors [Jésus] ayant appelé ses douze Disciples, leur donna puissance sur les esprits immondes pour les chasser hors [des possédés], et pour guérir toute sorte de maladies, et toute sorte d'infirmités.

40N 10 2 234200 Et ce sont ici les noms des douze Apôtres : le premier est Simon, nommé Pierre, et André son frère; Jacques, fils de Zébédée, et Jean, son frère;

40N 10 3 234210 Philippe et Barthélemy; Thomas, et Matthieu le péager; Jacques, fils d'Alphée, et Lebbée, surnommé Thaddée.

40N 10 4 234220 Simon Cananéen, et Judas Iscariot, qui même le trahit.

40N 10 5 234230 Jésus envoya ces douze, et leur commanda, en disant : n'allez point vers les Gentils, et n'entrez point dans aucune ville des Samaritains;

40N 10 6 234240 Mais plutôt allez vers les brebis perdues de la Maison d'Israël.

40N 10 7 234250 Et quand vous serez partis, prêchez, en disant : le Royaume des cieux est proche.

40N 10 8 234260 Guérissez les malades, rendez nets les lépreux, ressuscitez les morts, chassez les démons hors [des possédés]; vous l'avez reçu gratuitement, donnez-le gratuitement.

40N 10 9 234270 Ne faites provision ni d'or, ni d'argent, ni de monnaie dans vos ceintures;

40N 10 10 234280 Ni de sac pour le voyage, ni de deux robes, ni de souliers, ni de bâton; car l'ouvrier est digne de sa nourriture.

40N 10 11 234290 Et dans quelque ville ou bourgade que vous entriez, informez-vous qui y est digne [de vous loger]; et demeurez chez lui jusqu'à ce que vous partiez de là.

40N 10 12 234300 Et quand vous entrerez dans quelque maison, saluez-la.

40N 10 13 234310 Et si cette maison en est digne, que votre paix vienne sur elle; mais si elle n'en est pas digne, que votre paix retourne à vous.

40N 10 14 234320 Mais lorsque quelqu'un ne vous recevra point, et n'écouterà point vos paroles, secouez en partant de cette maison, ou de cette ville, la poussière de vos pieds.

40N 10 15 234330 Je vous dis en vérité, que ceux du pays de Sodome et de Gomorrhe seront traités moins rigoureusement au jour du jugement que cette ville-là.

40N 10 16 234340 Voici, je vous envoie comme des brebis au milieu des loups; soyez donc prudents comme des serpents, et simples comme des colombes.

40N 10 17 234350 Et donnez-vous garde des hommes; car ils vous livreront aux Consistoires, et vous fouetteront dans leurs Synagogues.

40N 10 18 234360 Et vous serez menés devant les Gouverneurs, et même devant les Rois, à cause de moi, pour leur rendre témoignage de moi de même qu'aux nations.

40N 10 19 234370 Mais quand ils vous livreront, ne soyez point en peine de ce que [vous aurez à dire], ni comment vous parlerez, parce qu'il vous sera donné dans ce moment-là ce que vous aurez à dire.

40N 10 20 234380 Car ce n'est pas vous qui parlez, mais c'est l'Esprit de votre Père qui parle en vous.

40N 10 21 234390 Or le frère livrera son frère à la mort, et le père son enfant; et les enfants s'élèveront contre leurs pères et leurs mères, et les feront mourir.

40N 10 22 234400 Et vous serez haïs de tous à cause de mon Nom; mais quiconque persévéra jusqu'à la fin, sera sauvé.

40N 10 23 234410 Or quand ils vous persécuteront dans une ville, fuyez dans une autre; car en vérité je vous dis, que vous n'aurez pas achevé de parcourir toutes les villes d'Israël, que le Fils de l'homme ne soit venu.

40N 10 24 234420 Le Disciple n'est point au-dessus du maître, ni le serviteur au-dessus de son Seigneur.

40N 10 25 234430 Il suffit au Disciple d'être comme son maître, et au serviteur comme son Seigneur, s'ils ont appelé le père de famille Béelzébul, combien plus [appelleront-ils ainsi] ses domestiques?

40N 10 26 234440 Ne les craignez donc point. Or il n'y a rien de caché qui ne se découvre, ni rien de secret qui ne vienne à être connu.

40N 10 27 234450 Ce que je vous dis dans les ténèbres, dites-le dans la lumière; et ce que je vous dis à l'oreille, prêchez-le sur les maisons.

40N 10 28 234460 Et ne craignez point ceux qui tuent le corps, et qui ne peuvent point tuer l'âme; mais plutôt craignez celui qui peut perdre et l'âme et le corps [en les jetant] dans la géhenne.

40N 10 29 234470 Ne vend-on pas deux passereaux pour un sou? et cependant aucun d'eux ne tombe point en terre sans [la volonté de] votre Père.

40N 10 30 234480 Et les cheveux mêmes de votre tête sont tous comptés.

40N 10 31 234490 Ne craignez donc point; vous valez mieux que beaucoup de passereaux.

40N 10 32 234500 Quiconque donc me confessera devant les hommes, je le confesserai aussi devant mon Père qui est aux cieux.

40N 10 33 234510 Mais quiconque me reniera devant les hommes, je le renierai aussi devant mon Père qui est aux cieux.

40N 10 34 234520 Ne croyez pas que je sois venu apporter la paix sur la terre; je n'y suis pas venu apporter la paix, mais l'épée.

40N 10 35 234530 Car je suis venu mettre en division le fils contre son père, et la fille contre sa mère, et la belle-fille contre sa belle-mère.

40N 10 36 234540 Et les propres domestiques d'un homme seront ses ennemis.

- 40N 10 37 234550 Celui qui aime son père ou sa mère plus que moi, n'est pas digne de moi; et celui qui aime son fils ou sa fille plus que moi, n'est pas digne de moi.
- 40N 10 38 234560 Et quiconque ne prend pas sa croix, et ne vient après moi, n'est pas digne de moi.
- 40N 10 39 234570 Celui qui aura conservé sa vie, la perdra; mais celui qui aura perdu sa vie pour l'amour de moi, la retrouvera.
- 40N 10 40 234580 Celui qui vous reçoit, me reçoit; et celui qui me reçoit, reçoit celui qui m'a envoyé.
- 40N 10 41 234590 Celui qui reçoit un Prophète en qualité de Prophète, recevra la récompense d'un Prophète; et celui qui reçoit un juste en qualité de juste, recevra la récompense d'un juste.
- 40N 10 42 234600 Et quiconque aura donné à boire seulement un verre d'eau froide à un de ces petits en qualité de Disciple, je vous dis en vérité, qu'il ne perdra point sa récompense.
- 40N 11 1 234610 Et il arriva que quand Jésus eut achevé de donner ses ordres à ses douze Disciples, il partit de là pour aller enseigner et prêcher dans leurs villes.
- 40N 11 2 234620 Or Jean ayant ouï parler dans la prison des actions de Christ, envoya deux de ses Disciples pour lui dire :
- 40N 11 3 234630 Es-tu celui qui devait venir, ou si nous devons en attendre un autre?
- 40N 11 4 234640 Et Jésus répondant, leur dit : allez, et rapportez à Jean les choses que vous entendez, et que vous voyez.
- 40N 11 5 234650 Les aveugles recouvrent la vue, les boiteux marchent, les lépreux sont nettoyés, les sourds entendent, les morts sont ressuscités, et l'Evangile est annoncé aux pauvres.
- 40N 11 6 234660 Mais bienheureux est celui qui n'aura point été scandalisé en moi.
- 40N 11 7 234670 Et comme ils s'en allaient, Jésus se mit à dire de Jean aux troupes : qu'êtes-vous allés voir au désert? Un roseau agité du vent?
- 40N 11 8 234680 Mais qu'êtes-vous allés voir? Un homme vêtu de précieux vêtements? voici, ceux qui portent des habits précieux, sont dans les maisons des Rois.
- 40N 11 9 234690 Mais qu'êtes-vous allés voir? Un Prophète? oui, vous dis-je, et plus qu'un Prophète.

40N 11 10 234700 Car il est celui duquel il a été [ainsi] écrit : voici, j'envoie mon messager devant ta face, lequel préparera ton chemin devant toi.

40N 11 11 234710 En vérité, je vous dis, qu'entre ceux qui sont nés d'une femme, il n'en a été suscité aucun plus grand que Jean Baptiste; toutefois celui qui est le moindre dans le Royaume des cieux, est plus grand que lui.

40N 11 12 234720 Or depuis les jours de Jean Baptiste jusques à maintenant, le Royaume des cieux est forcé, et les violents le ravissent.

40N 11 13 234730 Car tous les Prophètes et la Loi jusqu'à Jean ont prophétisé.

40N 11 14 234740 Et si vous voulez recevoir [mes paroles], c'est l'Elie qui devait venir.

40N 11 15 234750 Qui a des oreilles pour ouïr, qu'il entende.

40N 11 16 234760 Mais à qui comparerai-je cette génération? Elle est semblable aux petits enfants qui sont assis aux marchés, et qui crient à leurs compagnons,

40N 11 17 234770 Et leur disent : nous avons joué de la flûte, et vous n'avez point dansé; nous vous avons chanté des airs lugubres, et vous ne vous êtes point lamentés.

40N 11 18 234780 Car Jean est venu ne mangeant ni ne buvant; et ils disent : il a un démon.

40N 11 19 234790 Le Fils de l'homme est venu mangeant et buvant; et ils disent : voilà un mangeur et un buveur, un ami des péagers et des gens de mauvaise vie; mais la sagesse a été justifiée par ses enfants.

40N 11 20 234800 Alors il commença à reprocher aux villes où il avait fait beaucoup de miracles, qu'elles ne s'étaient point repenties, [en leur disant] :

40N 11 21 234810 Malheur à toi, Corazin! malheur à toi, Bethsaïda! car si les miracles qui ont été faits au milieu de vous, eussent été faits dans Tyr et dans Sidon, il y a longtemps qu'elles se seraient repenties avec le sac et la cendre.

40N 11 22 234820 C'est pourquoi je vous dis que Tyr et Sidon seront traitées moins rigoureusement que vous, au jour du jugement.

40N 11 23 234830 Et toi Capernaüm, qui as été élevée jusques au ciel, tu seras abaissée jusque dans l'enfer; car si les miracles qui ont été faits au milieu de toi, eussent été faits dans Sodome, elle subsisterait encore.

40N 11 24 234840 C'est pourquoi je vous dis, que ceux de Sodome seront traités moins rigoureusement que toi, au jour du jugement.

40N 11 25 234850 En ce temps-là Jésus prenant la parole dit : je te célèbre, ô mon Père! Seigneur du ciel et de la terre, de ce que tu as caché ces choses aux sages et aux intelligents, et que tu les as révélées aux petits enfants.

40N 11 26 234860 Il est ainsi, ô mon Père! parce que telle a été ta bonne volonté.

40N 11 27 234870 Toutes choses m'ont été accordées par mon Père! mais personne ne connaît le Fils, que le Père; et personne ne connaît le Père que le Fils, et celui à qui le Fils l'aura voulu révéler.

40N 11 28 234880 Venez à moi vous tous qui êtes fatigués et chargés, et je vous soulagerai.

40N 11 29 234890 Chargez mon joug sur vous, et apprenez de moi parce que je suis doux et humble de cœur; et vous trouverez le repos de vos âmes.

40N 11 30 234900 Car mon joug est aisé, et mon fardeau est léger.

40N 12 1 234910 En ce temps-là Jésus allait par des blés un jour de Sabbat, et ses Disciples ayant faim se mirent à arracher des épis, et à les manger.

40N 12 2 234920 Et les Pharisiens voyant cela, lui dirent : voilà, tes Disciples font une chose qu'il n'est pas permis de faire le jour du Sabbat.

40N 12 3 234930 Mais il leur dit : n'avez-vous point lu ce que fit David quand il eut faim, lui et ceux qui étaient avec lui?

40N 12 4 234940 Comment il entra dans la maison de Dieu, et mangea les pains de proposition, lesquels il ne lui était pas permis de manger, ni à ceux qui étaient avec lui, mais aux Sacrificateurs seulement?

40N 12 5 234950 Ou n'avez-vous point lu dans la Loi, qu'aux jours du Sabbat les Sacrificateurs violent le Sabbat dans le Temple, et ils n'en sont point coupables?

40N 12 6 234960 Or je vous dis, qu'il y a ici [quelqu'un qui est] plus grand que le Temple.

40N 12 7 234970 Mais si vous saviez ce que signifient ces paroles : je veux miséricorde, et non pas sacrifice, vous n'auriez pas condamné ceux qui ne sont point coupables.

40N 12 8 234980 Car le Fils de l'homme est Seigneur même du Sabbat.

40N 12 9 234990 Puis étant parti de là, il vint dans leur Synagogue.

40N 12 10 235000 Et voici, il y avait là un homme qui avait une main sèche, et pour [avoir sujet de] l'accuser ils l'interrogèrent, en disant : est-il permis de guérir aux jours du Sabbat?

40N 12 11 235010 Et il leur dit : qui sera celui d'entre vous s'il a une brebis, et qu'elle vienne à tomber dans une fosse le jour du Sabbat, qui ne la prenne, et ne la relève?

40N 12 12 235020 Or combien vaut mieux un homme qu'une brebis? il est donc permis de faire du bien les jours du Sabbat.

40N 12 13 235030 Alors il dit à cet homme : étends ta main; il l'étendit, et elle fut rendue saine comme l'autre.

40N 12 14 235040 Or les Pharisiens étant sortis consultèrent contre lui comment ils feraient pour le perdre.

40N 12 15 235050 Mais Jésus connaissant cela, partit de là, et de grandes troupes le suivirent, et il les guérit tous.

40N 12 16 235060 Et il leur défendit avec menaces de le donner à connaître;

40N 12 17 235070 Afin que fût accompli ce dont il avait été parlé par Esaïe le Prophète, disant :

40N 12 18 235080 Voici mon serviteur que j'ai élu, mon bien-aimé, qui est l'objet de mon amour, je mettrai mon Esprit en lui, et il annoncera le jugement aux nations.

40N 12 19 235090 Il ne contestera point, il ne criera point, et personne n'entendra sa voix dans les rues.

40N 12 20 235100 Il ne brisera point le roseau cassé, et n'éteindra point le lumignon qui fume, jusqu'à ce qu'il ait fait triompher la justice.

40N 12 21 235110 Et les nations espéreront en son nom.

40N 12 22 235120 Alors il lui fut présenté un homme tourmenté d'un démon, aveugle, et muet, et il le guérit; de sorte que celui qui avait été aveugle et muet, parlait et voyait.

40N 12 23 235130 Et toutes les troupes en furent étonnées, et elles disaient : celui-ci n'est-il pas le Fils de David?

40N 12 24 235140 Mais les Pharisiens ayant entendu cela, disaient : celui-ci ne chasse les démons que par Béalzébul, prince des démons.

40N 12 25 235150 Mais Jésus connaissant leurs pensées, leur dit : tout Royaume divisé contre soi-même sera réduit en désert; et toute ville, ou maison, divisée contre soi-même ne subsistera point.

40N 12 26 235160 Or si Satan jette Satan dehors, il est divisé contre soi-même; comment donc son Royaume subsistera-t-il?



40N 12 27 235170 Et si je chasse les démons par Béezébul, par qui vos fils les chassent-ils? c'est pourquoi ils seront eux-mêmes vos juges.

40N 12 28 235180 Mais si je chasse les démons par l'Esprit de Dieu, certes le Royaume de Dieu est venu jusqu'à vous.

40N 12 29 235190 Ou, comment quelqu'un pourra-t-il entrer dans la maison d'un homme fort, et piller son bien, si premièrement il n'a lié l'homme fort? et alors il pillera sa maison.

40N 12 30 235200 Celui qui n'est point avec moi, est contre moi; et celui qui n'assemble point avec moi, il disperse.

40N 12 31 235210 C'est pourquoi je vous dis, que tout péché et tout blasphème sera pardonné aux hommes; mais le blasphème contre l'Esprit ne leur sera point pardonné.

40N 12 32 235220 Et si quelqu'un a parlé contre le Fils de l'homme, il lui sera pardonné; mais si quelqu'un a parlé contre le Saint-Esprit, il ne lui sera pardonné ni en ce siècle, ni en celui qui est à venir.

40N 12 33 235230 Ou faites l'arbre bon, et son fruit [sera] bon; ou faites l'arbre mauvais, et son fruit [sera] mauvais : car l'arbre est connu par le fruit.

40N 12 34 235240 Race de vipères, comment pourriez-vous parler bien, étant méchants? car de l'abondance du cœur la bouche parle.

40N 12 35 235250 L'homme de bien tire de bonnes choses, du bon trésor de son cœur; et l'homme méchant tire de mauvaises choses du mauvais trésor [de son cœur].

40N 12 36 235260 Or je vous dis, que les hommes rendront compte au jour du jugement, de toute parole oiseuse qu'ils auront dite.

40N 12 37 235270 Car tu seras justifié par tes paroles, et tu seras condamné par tes paroles.

40N 12 38 235280 Alors quelques-uns des Scribes et des Pharisiens lui dirent : Maître, nous voudrions bien te voir faire quelque miracle.

40N 12 39 235290 Mais il leur répondit, et dit : la nation méchante et adultère recherche un miracle, mais il ne lui sera point donné d'autre miracle que celui de Jonas le Prophète.

40N 12 40 235300 Car comme Jonas fut dans le ventre de la baleine trois jours et trois nuits, ainsi le Fils de l'homme sera dans le sein de la terre trois jours et trois nuits.

40N 12 41 235310 Les Ninivites se lèveront au [jour du] jugement contre cette nation, et la condamneront, parce qu'ils se sont repentis à la prédication de Jonas; et voici, il y a ici plus que Jonas.

40N 12 42 235320 La Reine du Midi se lèvera au [jour du] jugement contre cette nation, et la condamnera, parce qu'elle vint du bout de la terre pour entendre la sagesse de Salomon; et voici, il y a ici plus que Salomon.

40N 12 43 235330 Or quand l'esprit immonde est sorti d'un homme, il va par des lieux secs, cherchant du repos, mais il n'en trouve point.

40N 12 44 235340 Et alors il dit : je retournerai dans ma maison, d'où je suis sorti; et quand il y est venu, il la trouve vide, balayée et parée.

40N 12 45 235350 Puis il s'en va, et prend avec soi sept autres esprits plus méchants que lui, qui y étant entrés, habitent là; et ainsi la fin de cet homme est pire que le commencement; il en arrivera de même à cette nation perverse.

40N 12 46 235360 Et comme il parlait encore aux troupes, voici, sa mère et ses frères étaient dehors cherchant de lui parler.

40N 12 47 235370 Et quelqu'un lui dit : voilà, ta mère et tes frères sont là dehors, qui cherchent de te parler.

40N 12 48 235380 Mais il répondit à celui qui lui avait dit cela : qui est ma mère, et qui sont mes frères?

40N 12 49 235390 Et étendant sa main sur ses Disciples, il dit : voici ma mère et mes frères.

40N 12 50 235400 Car quiconque fera la volonté de mon Père qui est aux cieux, celui-là est mon frère, et ma sœur, et ma mère.

40N 13 1 235410 Ce même jour-là Jésus étant sorti de la maison, s'assit près de la mer.

40N 13 2 235420 Et de grandes troupes s'assemblèrent autour de lui, c'est pourquoi il monta dans une nacelle, et s'assit, et toute la multitude se tenait sur le rivage.

40N 13 3 235430 Et il leur parla de plusieurs choses par des similitudes, en disant : voici, un semeur sortit pour semer.

40N 13 4 235440 Et comme il semait, une partie de la semence tomba le long du chemin, et les oiseaux vinrent, et la mangèrent toute.

40N 13 5 235450 Et une autre partie tomba dans des lieux pierreux, où elle n'avait guère de terre, et aussitôt elle leva, parce qu'elle n'entra pas profondément dans la terre.

40N 13 6 235460 Et le soleil s'étant levé, elle fut brûlée; et parce qu'elle n'avait point de racine, elle sécha.

40N 13 7 235470 Et une autre partie tomba entre des épines; et les épines montèrent, et l'étouffèrent.

40N 13 8 235480 Et une autre partie tomba dans une bonne terre, et rendit du fruit, un grain [en rendit] cent, un autre, soixante, et un autre, trente.

40N 13 9 235490 Qui a des oreilles pour ouïr, qu'il entende.

40N 13 10 235500 Alors les Disciples s'approchant lui dirent : pourquoi leur parles-tu par des similitudes?

40N 13 11 235510 Il répondit, et leur dit : c'est parce qu'il vous est donné de connaître les mystères du Royaume des cieux, et que, pour eux, il ne leur est point donné [de les connaître].

40N 13 12 235520 Car à celui qui a, il sera donné, et il aura encore plus; mais à celui qui n'a rien, cela même qu'il a lui sera ôté.

40N 13 13 235530 C'est pourquoi je leur parle par des similitudes, à cause qu'en voyant ils ne voient point, et qu'en entendant ils n'entendent point, et ne comprennent point.

40N 13 14 235540 Et [ainsi] s'accomplit en eux la prophétie d'Esaië, qui dit : en entendant vous ne comprendrez point; et en voyant vous verrez, et vous n'apercevrez point.

40N 13 15 235550 Car le cœur de ce peuple est engraisé, et ils ont ouï dur de leurs oreilles, et ont cligné de leurs yeux; de peur qu'ils ne voient des yeux, et qu'ils n'entendent des oreilles, et qu'ils ne comprennent du cœur, et ne se convertissent, et que je ne les guérisse.

40N 13 16 235560 Mais vos yeux sont bienheureux, car ils voient; et, vos oreilles sont [bienheureuses], car elles entendent.

40N 13 17 235570 Car en vérité je vous dis, que plusieurs Prophètes et plusieurs justes ont désiré de voir les choses que vous voyez, et ils ne les ont point vues; et d'ouïr les choses que vous entendez, et ils ne les ont point ouïes.

40N 13 18 235580 Vous donc, écoutez [le sens de] la similitude du semeur.

40N 13 19 235590 Quand un homme écoute la parole du Royaume, et ne la comprend point, le malin vient, et ravit ce qui est semé dans son cœur; et c'est là celui qui a reçu la semence auprès du chemin.

40N 13 20 235600 Et celui qui a reçu la semence dans des lieux pierreux, c'est celui qui écoute la parole, et qui la reçoit aussitôt avec joie;

40N 13 21 235610 Mais il n'a point de racine en lui-même, c'est pourquoi il n'est qu'à temps; de sorte que dès que l'affliction ou la persécution survienne à cause de la parole, il est aussitôt scandalisé.

40N 13 22 235620 Et celui qui a reçu la semence entre les épines, c'est celui qui écoute la parole de Dieu, mais l'inquiétude pour les choses de ce monde, et la tromperie des richesses étouffent la parole, et elle devient infructueuse.

40N 13 23 235630 Mais celui qui a reçu la semence dans une bonne terre, c'est celui qui écoute la parole, et qui la comprend; et porte du fruit, et produit, l'un cent, l'autre soixante, et l'autre trente.

40N 13 24 235640 Il leur proposa une autre similitude, en disant : le Royaume des cieux ressemble à un homme qui a semé de la bonne semence dans son champ.

40N 13 25 235650 Mais pendant que les hommes dormaient, son ennemi est venu, qui a semé de l'ivraie parmi le blé, puis s'en est allé.

40N 13 26 235660 Et après que la semence fut venue en herbe, et qu'elle eut porté du fruit, alors aussi parut l'ivraie.

40N 13 27 235670 Et les serviteurs du père de famille vinrent à lui, et lui dirent : Seigneur, n'as-tu pas semé de la bonne semence dans ton champ? d'où vient donc qu'il y a de l'ivraie?

40N 13 28 235680 Mais il leur dit : c'est l'ennemi qui a fait cela. Et les serviteurs lui dirent : veux-tu donc que nous y allions, et que nous cueillions l'ivraie?

40N 13 29 235690 Et il leur dit : non; de peur qu'il n'arrive qu'en cueillant l'ivraie, vous n'arrachiez le blé en même temps.

40N 13 30 235700 Laissez-les croître tous deux ensemble, jusqu'à la moisson; et au temps de la moisson, je dirai aux moissonneurs : cueillez premièrement l'ivraie, et la liez en faisceaux pour la brûler; mais assemblez le blé dans mon grenier.

40N 13 31 235710 Il leur proposa une autre similitude, en disant : le Royaume des cieux est semblable au grain de semence de moutarde que quelqu'un a pris et semé dans son champ.

40N 13 32 235720 Qui est bien la plus petite de toutes les semences; mais quand il est crû, il est plus grand que les autres plantes, et devient un arbre; tellement que les oiseaux du ciel y viennent, et font leurs nids dans ses branches.

40N 13 33 235730 Il leur dit une autre similitude : le Royaume des cieux est semblable au levain qu'une femme prend, et qu'elle met parmi trois mesures de farine, jusqu'à ce qu'elle soit toute levée.

40N 13 34 235740 Jésus dit toutes ces choses aux troupes en similitudes, et il ne leur parlait point sans similitudes;

40N 13 35 235750 Afin que fût accompli ce dont il avait été parlé par le Prophète, en disant : j'ouvrirai ma bouche en similitudes; je déclarerai les choses qui ont été cachées dès la fondation du monde.

40N 13 36 235760 Alors Jésus ayant laissé les troupes, s'en alla à la maison, et ses Disciples vinrent à lui, et lui dirent : explique-nous la similitude de l'ivraie du champ.

40N 13 37 235770 Et il leur répondit et dit : celui qui sème la bonne semence, c'est le Fils de l'homme;

40N 13 38 235780 Et le champ, c'est le monde; la bonne semence ce sont les enfants du Royaume, et l'ivraie ce sont les enfants du malin;

40N 13 39 235790 Et l'ennemi qui l'a semée, c'est le diable; la moisson, c'est la fin du monde, et les moissonneurs sont les Anges.

40N 13 40 235800 Comme donc on cueille l'ivraie, et on la brûle au feu, il en sera de même à la fin de ce monde.

40N 13 41 235810 Le Fils de l'homme enverra ses Anges, qui cueilleront de son Royaume tous les scandales, et ceux qui commettent l'iniquité;

40N 13 42 235820 Et les jetteront dans la fournaise du feu; là il y aura des pleurs et des grincements de dents.

40N 13 43 235830 Alors les justes reluiront comme le soleil dans le Royaume de leur Père. Qui a des oreilles pour ouïr, qu'il entende.

40N 13 44 235840 Le Royaume des cieux est encore semblable à un trésor caché dans un champ, lequel un homme ayant trouvé, l'a caché; puis de la joie qu'il en a, il s'en va, et vend tout ce qu'il a, et achète ce champ.

40N 13 45 235850 Le Royaume des cieux est encore semblable à un marchand qui cherche de bonnes perles;

40N 13 46 235860 Et qui ayant trouvé une perle de grand prix, s'en est allé, et a vendu tout ce qu'il avait, et l'a achetée.

40N 13 47 235870 Le Royaume des cieux est encore semblable à un filet jeté dans la mer, et amassant toutes sortes de choses;

40N 13 48 235880 Lequel étant plein, les pêcheurs le tirent en haut sur le rivage, puis s'étant assis, ils mettent ce qu'il y a de bon à part dans leurs vaisseaux, et jettent dehors ce qui ne vaut rien.

40N 13 49 235890 Il en sera de même à la fin du monde, les Anges viendront, et sépareront les méchants d'avec les justes;

40N 13 50 235900 Et les jetteront dans la fournaise du feu; là il y aura des pleurs, et des grincements de dents.

40N 13 51 235910 Jésus leur dit : avez-vous compris toutes ces choses? Ils lui répondirent : oui, Seigneur.

40N 13 52 235920 Et il leur dit : c'est pour cela que tout Scribe qui est bien instruit pour le Royaume des cieux, est semblable à un père de famille qui tire de son trésor des choses nouvelles, et des choses anciennes.

40N 13 53 235930 Et quand Jésus eut achevé ces similitudes, il partit de là.

40N 13 54 235940 Et étant venu en son pays, il les enseignait dans leur Synagogue, de telle sorte qu'ils en étaient étonnés, et disaient : d'où viennent à celui-ci cette science et ces vertus?

40N 13 55 235950 Celui-ci n'est-il pas le fils du charpentier? sa mère ne s'appelle-t-elle pas Marie? et ses frères [ne s'appellent-ils pas] Jacques, Joses, Simon et Jude?

40N 13 56 235960 Et ses sœurs ne sont-elles pas toutes parmi nous? D'où viennent donc à celui-ci toutes ces choses?

40N 13 57 235970 Tellement qu'ils étaient scandalisés en lui. Mais Jésus leur dit : un Prophète n'est sans honneur que dans son pays, et dans sa maison.

40N 13 58 235980 Et il ne fit là guère de miracles, à cause de leur incrédulité.

40N 14 1 235990 En ce temps-là Hérode le Tétrarque ouït la renommée de Jésus;

40N 14 2 236000 Et il dit à ses serviteurs : c'est Jean Baptiste; il est ressuscité des morts, c'est pourquoi la vertu de faire des miracles agit puissamment en lui.

40N 14 3 236010 Car Hérode avait fait prendre Jean, et l'avait fait lier et mettre en prison, à cause d'Hérodiad, femme de Philippe son frère.

40N 14 4 236020 Parce que Jean lui disait : il ne t'est pas permis de l'avoir pour femme.

40N 14 5 236030 Et il eût bien voulu le faire mourir, mais il craignait le peuple, à cause qu'on tenait Jean pour Prophète.

40N 14 6 236040 Or au jour du festin de la naissance d'Hérode, la fille d'Hérodiad dansa en pleine salle, et plut à Hérode.

40N 14 7 236050 C'est pourquoi il lui promit avec serment de lui donner tout ce qu'elle demanderait.

40N 14 8 236060 Elle donc étant poussée auparavant par sa mère, lui dit : donne-moi ici dans un plat la tête de Jean Baptiste.

40N 14 9 236070 Et le roi en fut marri; mais à cause des serments, et de ceux qui étaient à table avec lui, il commanda qu'on la lui donnât.

40N 14 10 236080 Et il envoya décapiter Jean dans la prison.

40N 14 11 236090 Et sa tête fut apportée dans un plat, et donnée à la fille, qui la présenta à sa mère.

40N 14 12 236100 Puis ses disciples vinrent, et emportèrent son corps, et l'ensevelirent; et ils vinrent l'annoncer à Jésus.

40N 14 13 236110 Et Jésus l'ayant entendu se retira de là dans une nacelle, vers un lieu désert, pour y être en particulier; ce que les troupes ayant appris, elles sortirent des villes [voisines], et le suivirent à pied.

40N 14 14 236120 Et Jésus étant sorti vit une grande multitude, et il en fut ému de compassion, et guérit leurs malades.

40N 14 15 236130 Et comme il se faisait tard, ses Disciples vinrent à lui, et lui dirent : ce lieu est désert, et l'heure est déjà passée; donne congé à ces troupes, afin qu'elles s'en aillent aux bourgades, et qu'elles achètent des vivres.

40N 14 16 236140 Mais Jésus leur dit : ils n'ont pas besoin de s'en aller; donnez-leur vous-mêmes à manger.

40N 14 17 236150 Et ils lui dirent : nous n'avons ici que cinq pains et deux poissons.

40N 14 18 236160 Et il leur dit : apportez-les-moi ici.

40N 14 19 236170 Et après avoir commandé aux troupes de s'asseoir sur l'herbe, il prit les cinq pains et les deux poissons, et levant les yeux au ciel, il bénit [Dieu]; puis ayant rompu les pains, il les donna aux Disciples, et les Disciples aux troupes.

40N 14 20 236180 Et ils en mangèrent tous, et furent rassasiés, et ils reportèrent du reste des pièces de pain douze corbeilles pleines.

40N 14 21 236190 Or ceux qui avaient mangé étaient environ cinq mille hommes, sans compter les femmes et les petits enfants.

40N 14 22 236200 Incontinent après Jésus obligea ses Disciples de monter dans la nacelle, et de passer avant lui à l'autre côté, pendant qu'il donnerait congé aux troupes.

40N 14 23 236210 Et quand il leur eut donné congé, il monta sur une montagne pour être en particulier, afin de prier; et le soir étant venu, il était là seul.

40N 14 24 236220 Or la nacelle était déjà au milieu de la mer, battue par les vagues; car le vent était contraire.

40N 14 25 236230 Et sur la quatrième veille de la nuit Jésus vint vers eux, marchant sur la mer.

40N 14 26 236240 Et ses Disciples le voyant marcher sur la mer, ils en furent troublés, et ils dirent : c'est un fantôme; et de la peur qu'ils eurent ils jetèrent des cris.

40N 14 27 236250 Mais tout aussitôt Jésus parla à eux, et leur dit : rassurez-vous; c'est moi, n'ayez point de peur.

40N 14 28 236260 Et Pierre lui répondant, dit : Seigneur! si c'est toi, commande que j'aïlle à toi sur les eaux.

40N 14 29 236270 Et il lui dit : viens. Et Pierre étant descendu de la nacelle marcha sur les eaux pour aller à Jésus.

40N 14 30 236280 Mais voyant que le vent était fort, il eut peur; et comme il commençait à s'enfoncer, il s'écria, en disant : Seigneur! sauve-moi.

40N 14 31 236290 Et aussitôt Jésus étendit sa main, et le prit, en lui disant : homme de petite foi, pourquoi as-tu douté?

40N 14 32 236300 Et quand ils furent montés dans la nacelle, le vent s'apaisa.

40N 14 33 236310 Alors ceux qui étaient dans la nacelle, vinrent, et l'adorèrent, en disant : certes tu es le Fils de Dieu.

40N 14 34 236320 Puis étant passés au-delà [de la mer], ils vinrent en la contrée de Génézareth.

40N 14 35 236330 Et quand les gens de ce lieu-là l'eurent reconnu, ils envoyèrent [l'annoncer] par toute la contrée d'alentour; et ils lui présentèrent tous ceux qui se portaient mal.

40N 14 36 236340 Et ils le priaient [de permettre] qu'ils touchassent seulement le bord de sa robe; et tous ceux qui le touchèrent furent guéris.

40N 15 1 236350 Alors des Scribes et des Pharisiens vinrent de Jérusalem à Jésus, et lui dirent :

40N 15 2 236360 Pourquoi tes Disciples transgressent-ils la tradition des Anciens? car ils ne lavent point leurs mains quand ils prennent leur repas.

40N 15 3 236370 Mais il répondit, et leur dit : et vous, pourquoi transgressez-vous le commandement de Dieu par votre tradition?

40N 15 4 236380 Car Dieu a commandé, disant : honore ton père et ta mère. Et [il a dit aussi] : que celui qui maudira son père ou sa mère, meure de mort.

40N 15 5 236390 Mais vous dites : quiconque aura dit à son père ou à sa mère : [Tout] don qui [sera offert] de par moi, sera à ton profit;

40N 15 6 236400 Encore qu'il n'honore pas son père, ou sa mère, [il ne sera point coupable]; et ainsi vous avez anéanti le commandement de Dieu par votre tradition.



40N 15 7 236410 Hypocrites, Esaïe a bien prophétisé de vous, en disant :

40N 15 8 236420 Ce peuple s'approche de moi de sa bouche, et m'honore de ses lèvres; mais leur cœur est fort éloigné de moi.

40N 15 9 236430 Mais ils m'honorent en vain, enseignant des doctrines [qui ne sont que] des commandements d'hommes.

40N 15 10 236440 Puis ayant appelé les troupes, il leur dit : écoutez, et comprenez [ceci].

40N 15 11 236450 Ce n'est pas ce qui entre dans la bouche qui souille l'homme; mais ce qui sort de la bouche c'est ce qui souille l'homme.

40N 15 12 236460 Sur cela les Disciples s'approchant, lui dirent : n'as-tu pas connu que les Pharisiens ont été scandalisés quand ils ont ouï ce discours?

40N 15 13 236470 Et il répondit, et dit : toute plante que mon Père céleste n'a pas plantée, sera déracinée.

40N 15 14 236480 Laissez-les, ce sont des aveugles, conducteurs d'aveugles; si un aveugle conduit un [autre] aveugle, ils tomberont tous deux dans la fosse.

40N 15 15 236490 Alors Pierre prenant la parole, lui dit : explique-nous cette similitude.

40N 15 16 236500 Et Jésus dit : êtes-vous encore, vous aussi, sans intelligence?

40N 15 17 236510 N'entendez-vous pas encore que tout ce qui entre dans la bouche descend dans l'estomac et ensuite est jeté au secret?

40N 15 18 236520 Mais les choses qui sortent de la bouche partent du cœur, et ces choses-là souillent l'homme.

40N 15 19 236530 Car du cœur sortent les mauvaises pensées, les meurtres, les adultères, les fornications, les larcins, les faux témoignages, les médisances.

40N 15 20 236540 Ce sont là les choses qui souillent l'homme; mais de manger sans avoir les mains lavées, cela ne souille point l'homme.

40N 15 21 236550 Alors Jésus partant de là se retira vers les quartiers de Tyr et de Sidon.

40N 15 22 236560 Et voici, une femme Cananéenne, qui était partie de ces quartiers-là, s'écria, en lui disant : Seigneur! Fils de David, aie pitié de moi! ma fille est misérablement tourmentée d'un démon.

40N 15 23 236570 Mais il ne lui répondit mot; et ses Disciples s'approchant le prièrent, disant : renvoie-la; car elle crie après nous.

40N 15 24 236580 Et il répondit, et dit : je ne suis envoyé qu'aux brebis perdues de la maison d'Israël.

40N 15 25 236590 Mais elle vint, et l'adora, disant : Seigneur, assiste-moi!

40N 15 26 236600 Et il lui répondit, et dit : il ne convient pas de prendre le pain des enfants, et de le jeter aux petits chiens.

40N 15 27 236610 Mais elle dit : cela est vrai, Seigneur! cependant les petits chiens mangent des miettes qui tombent de la table de leurs maîtres.

40N 15 28 236620 Alors Jésus répondant, lui dit : Ô femme! ta foi est grande; qu'il te soit fait comme tu le souhaites : et dès ce moment-là sa fille fut guérie.

40N 15 29 236630 Et Jésus partant de là vint près de la mer de Galilée; puis il monta sur une montagne, et s'assit là.

40N 15 30 236640 Et plusieurs troupes de gens vinrent à lui, ayant avec eux des boiteux, des aveugles, des muets, des manchots, et plusieurs autres; lesquels on mit aux pieds de Jésus, et il les guérit.

40N 15 31 236650 De sorte que ces troupes s'étonnèrent de voir les muets parler, les manchots être sains, les boiteux marcher, et les aveugles voir; et elles glorifièrent le Dieu d'Israël.

40N 15 32 236660 Alors Jésus ayant appelé ses Disciples, dit : je suis ému de compassion envers cette multitude de gens, car il y a déjà trois jours qu'ils ne bougent d'avec moi, et ils n'ont rien à manger; et je ne veux pas les renvoyer à jeun, de peur que les forces ne leur manquent en chemin.

40N 15 33 236670 Et ses Disciples lui dirent : d'où pourrions-nous tirer dans ce désert assez de pains pour rassasier une si grande multitude?

40N 15 34 236680 Et Jésus leur dit : combien avez-vous de pains? ils lui dirent : Sept, et quelque peu de petits poissons.

40N 15 35 236690 Alors il commanda aux troupes de s'asseoir par terre.

40N 15 36 236700 Et ayant pris les sept pains et les poissons, il les rompit après avoir béni Dieu, et les donna à ses Disciples, et les Disciples au peuple.

40N 15 37 236710 Et ils mangèrent tous, et furent rassasiés; et on remporta du reste des pièces de pain sept corbeilles pleines.

40N 15 38 236720 Or ceux qui avaient mangé étaient quatre mille hommes, sans compter les femmes et les petits enfants.

40N 15 39 236730 Et Jésus ayant donné congé aux troupes, monta sur une nacelle, et vint au territoire de Magdala.

- 40N 16 1 236740 Alors des Pharisiens et des saducéens vinrent à lui, et pour l'éprouver, ils lui demandèrent qu'il leur fît voir quelque miracle dans le ciel.
- 40N 16 2 236750 Mais il répondit, et leur dit : quand le soir est venu, vous dites : il fera beau temps, car le ciel est rouge.
- 40N 16 3 236760 Et le matin [vous dites] : il y aura aujourd'hui de l'orage, car le ciel est rouge, et sombre. Hypocrites, vous savez bien juger de l'apparence du ciel, et vous ne pouvez juger des signes des saisons!
- 40N 16 4 236770 La nation méchante et adultère recherche un miracle; mais il ne lui sera point donné d'[autre] miracle que celui de Jonas le Prophète; et les laissant il s'en alla.
- 40N 16 5 236780 Et quand ses Disciples furent venus au rivage de delà, ils avaient oublié de prendre des pains.
- 40N 16 6 236790 Et Jésus leur dit : voyez, et donnez-vous garde du levain des Pharisiens et des Saducéens.
- 40N 16 7 236800 Or ils pensaient en eux-mêmes, et disaient : c'est parce que nous n'avons pas pris de pains.
- 40N 16 8 236810 Et Jésus connaissant leur pensée, leur dit : gens de petite foi, qu'est-ce que vous pensez en vous-mêmes au sujet de ce que vous n'avez point pris de pains?
- 40N 16 9 236820 Ne comprenez-vous point encore, et ne vous souvient-il plus des cinq pains des cinq mille hommes, et combien de corbeilles vous en recueillîtes?
- 40N 16 10 236830 Ni des sept pains des quatre mille hommes, et combien de corbeilles vous en recueillîtes?
- 40N 16 11 236840 Comment ne comprenez-vous point que ce n'est pas touchant le pain que je vous ai dit, de vous donner garde du levain des Pharisiens et des Saducéens?
- 40N 16 12 236850 Alors ils comprirent que ce n'était pas du levain du pain qu'il leur avait dit de se donner garde, mais de la doctrine des Pharisiens et des Saducéens.
- 40N 16 13 236860 Et Jésus venant aux quartiers de Césarée de Philippe, interrogea ses Disciples, en disant : qui disent les hommes que je suis, [moi] le Fils de l'homme?
- 40N 16 14 236870 Et ils lui répondirent : les uns disent que tu es Jean Baptiste; les autres, Elie; et les autres, Jérémie, ou l'un des Prophètes.
- 40N 16 15 236880 Il leur dit : et vous, qui dites-vous que je suis?

40N 16 16 236890 Simon Pierre répondit, et dit : Tu es le Christ, le Fils du Dieu vivant.

40N 16 17 236900 Et Jésus répondit, et dit : tu es bienheureux, Simon, fils de Jonas : car la chair et le sang ne te l'a pas révélé, mais mon Père qui est aux cieux.

40N 16 18 236910 Et je te dis aussi, que tu es Pierre, et sur cette pierre j'édifierai mon Eglise; et les portes de l'enfer ne prévaudront point contre elle.

40N 16 19 236920 Et je te donnerai les clefs du Royaume des cieux; et tout ce que tu auras lié sur la terre, sera lié dans les cieux; et tout ce que tu auras délié sur la terre, sera délié dans les cieux.

40N 16 20 236930 Alors il commanda expressément à ses Disciples de ne dire à personne qu'il fût Jésus le Christ.

40N 16 21 236940 Dès lors Jésus commença à déclarer à ses Disciples, qu'il fallait qu'il allât à Jérusalem, et qu'il y souffrît beaucoup de la part des Anciens, et des principaux Sacrificateurs, et des Scribes; et qu'il y fût mis à mort, et qu'il ressuscitât le troisième jour.

40N 16 22 236950 Mais Pierre l'ayant tiré à part se mit à le reprendre, en lui disant : Seigneur, aie pitié de toi; cela ne t'arrivera point.

40N 16 23 236960 Mais lui s'étant retourné, dit à Pierre : retire-toi de moi, Satan, tu m'es en scandale; car tu ne comprends pas les choses qui sont de Dieu, mais celles qui sont des hommes.

40N 16 24 236970 Alors Jésus dit à ses Disciples : si quelqu'un veut venir après moi, qu'il renonce à soi-même, et qu'il charge sa croix; et me suive.

40N 16 25 236980 Car quiconque voudra sauver son âme, la perdra; mais quiconque perdra son âme pour l'amour de moi, la trouvera.

40N 16 26 236990 Mais que profiterait-il à un homme de gagner tout le monde, s'il fait la perte de son âme? ou que donnera l'homme en échange de son âme?

40N 16 27 237000 Car le Fils de l'homme doit venir environné de la gloire de son Père avec ses Anges, et alors il rendra à chacun selon ses œuvres.

40N 16 28 237010 En vérité je vous dis, qu'il y a quelques-uns de ceux qui sont ici présents, qui ne mourront point, jusqu'à ce qu'ils aient vu le Fils de l'homme venir en son règne.

40N 17 1 237020 Et six jours après, Jésus prit Pierre, et Jacques, et Jean son frère, et les mena à l'écart sur une haute montagne.

40N 17 2 237030 Et il fut transfiguré en leur présence et son visage resplendit comme le soleil; et ses vêtements devinrent blancs comme la lumière.

40N 17 3 237040 Et voici, ils virent Moïse et Elie, qui s'entretenaient avec lui.

40N 17 4 237050 Alors Pierre prenant la parole, dit à Jésus : Seigneur, il est bon que nous soyons ici; faisons-y, si tu le veux, trois tentes, une pour toi, une pour Moïse, et une pour Elie.

40N 17 5 237060 Et comme il parlait encore, voici une nuée resplendissante qui les couvrit de son ombre; puis voilà une voix qui vint de la nuée, disant : celui-ci est mon Fils bien-aimé, en qui j'ai pris mon bon plaisir; écoutez-le.

40N 17 6 237070 Ce que les Disciples ayant ouï, ils tombèrent le visage contre terre, et eurent une très grande peur.

40N 17 7 237080 Mais Jésus s'approchant les toucha, en leur disant : levez-vous, et n'ayez point de peur.

40N 17 8 237090 Et eux levant leurs yeux, ne virent personne, que Jésus tout seul.

40N 17 9 237100 Et comme ils descendaient de la montagne, Jésus leur commanda, en disant : ne dites à personne la vision, jusqu'à ce que le Fils de l'homme soit ressuscité des morts.

40N 17 10 237110 Et ses Disciples l'interrogèrent, en disant : pourquoi donc les Scribes disent-ils qu'il faut qu'Elie vienne premièrement?

40N 17 11 237120 Et Jésus répondant dit : il est vrai qu'Elie viendra premièrement, et qu'il rétablira toutes choses.

40N 17 12 237130 Mais je vous dis qu'Elie est déjà venu, et ils ne l'ont point connu; mais ils lui ont fait tout ce qu'ils ont voulu; ainsi le Fils de l'homme doit souffrir aussi de leur part.

40N 17 13 237140 Alors les Disciples comprirent que c'était de Jean Baptiste qu'il leur avait parlé.

40N 17 14 237150 Et quand ils furent venus vers les troupes, un homme s'approcha, et se mit à genoux devant lui,

40N 17 15 237160 Et lui dit : Seigneur! aie pitié de mon fils, qui est lunatique, et misérablement affligé; car il tombe souvent dans le feu, et souvent dans l'eau.

40N 17 16 237170 Et je l'ai présenté à tes Disciples; mais ils ne l'ont pu guérir.

40N 17 17 237180 Et Jésus répondant, dit : Ô race incrédule, et perverse, jusques à quand serai-je avec vous? jusques à quand vous supporterai-je? amenez-le-moi ici.

40N 17 18 237190 Et Jésus censura fortement le démon, qui sortit hors de cet enfant, et à l'heure même l'enfant fut guéri.

40N 17 19 237200 Alors les Disciples vinrent en particulier à Jésus, et lui dirent : pourquoi ne l'avons-nous pu jeter dehors?

40N 17 20 237210 Et Jésus leur répondit : c'est à cause de votre incrédulité : car en vérité je vous dis, que si vous aviez de la foi, aussi gros qu'un grain de semence de moutarde, vous diriez à cette montagne : transporte-toi d'ici là, et elle s'y transporterait; et rien ne vous serait impossible.

40N 17 21 237220 Mais cette sorte [de démons] ne sort que par la prière et par le jeûne.

40N 17 22 237230 Et comme ils se trouvaient en Galilée, Jésus leur dit : il arrivera que le Fils de l'homme sera livré entre les mains des hommes;

40N 17 23 237240 Et qu'ils le feront mourir, mais le troisième jour il ressuscitera. Et [les Disciples] en furent fort attristés.

40N 17 24 237250 Et lorsqu'ils furent venus à Capernaüm, ceux qui recevaient les didrachmes s'adressèrent à Pierre et lui dirent : votre Maître ne paye-t-il pas les didrachmes?

40N 17 25 237260 Il dit : oui. Et quand il fut entré dans la maison, Jésus le prévint, en lui disant : qu'est-ce qu'il t'en semble, Simon? Les Rois de la terre, de qui prennent-ils des tributs, ou des impôts? est-ce de leurs enfants, ou des étrangers?

40N 17 26 237270 Pierre dit : des étrangers. Jésus lui répondit : les enfants en sont donc exempts.

40N 17 27 237280 Mais afin que nous ne les scandalisions point, va-t'en à la mer, et jette l'hameçon, et prends le premier poisson qui montera; et quand tu lui auras ouvert la bouche, tu y trouveras un statère; prends-le, et le leur donne pour moi et pour toi.

40N 18 1 237290 En cette même heure-là les Disciples vinrent à Jésus, en lui disant : qui est le plus grand au Royaume des cieux?

40N 18 2 237300 Et Jésus ayant appelé un petit enfant, le mit au milieu d'eux,

40N 18 3 237310 Et leur dit : en vérité je vous dis, que si vous n'êtes changés, et si vous ne devenez comme de petits enfants, vous n'entrerez point dans le Royaume des cieux.

40N 18 4 237320 C'est pourquoi quiconque deviendra humble, comme est ce petit enfant, celui-là est le plus grand au Royaume des cieux.

40N 18 5 237330 Et quiconque reçoit un tel petit enfant en mon Nom, il me reçoit.

40N 18 6 237340 Mais quiconque scandalise un de ces petits qui croient en moi, il lui vaudrait mieux qu'on lui pendît une meule d'âne au cou, et qu'on le jetât au fond de la mer.

40N 18 7 237350 Malheur au monde à cause des scandales; car il est infailible qu'il n'arrive des scandales; toutefois malheur à l'homme par qui le scandale arrive.

40N 18 8 237360 Que si ta main ou ton pied te fait broncher, coupe-les, et jette-les loin de toi; car il vaut mieux que tu entres boiteux ou manchot dans la vie, que d'avoir deux pieds ou deux mains, et d'être jeté au feu éternel.

40N 18 9 237370 Et si ton œil te fait broncher, arrache-le, et jette-le loin de toi; car il vaut mieux que tu entres dans la vie n'ayant qu'un œil, que d'avoir deux yeux, et d'être jeté dans la géhenne du feu.

40N 18 10 237380 Prenez garde de ne mépriser aucun de ces petits, car je vous dis, que dans les cieux leurs Anges regardent toujours la face de mon Père qui est aux cieux.

40N 18 11 237390 Car le Fils de l'homme est venu pour sauver ce qui était perdu.

40N 18 12 237400 Que vous en semble? Si un homme a cent brebis, et qu'il y en ait une qui se soit égarée, ne laisse-t-il pas les quatre-vingt-dix-neuf, pour s'en aller dans les montagnes chercher celle qui s'est égarée?

40N 18 13 237410 Et s'il arrive qu'il la trouve, en vérité je vous dis, qu'il en a plus de joie, que des quatre-vingt-dix-neuf qui ne se sont point égarées.

40N 18 14 237420 Ainsi la volonté de votre Père qui est aux cieux n'est pas qu'un seul de ces petits périsse.

40N 18 15 237430 Que si ton frère a péché contre toi, va, et reprends-le entre toi et lui seul; s'il t'écoute, tu as gagné ton frère.

40N 18 16 237440 Mais s'il ne t'écoute point, prends encore avec toi une ou deux [personnes]; afin qu'en la bouche de deux ou de trois témoins toute parole soit ferme.

40N 18 17 237450 Que s'il ne daigne pas les écouter, dis-le à l'Eglise; et s'il ne daigne pas écouter l'Eglise, qu'il te soit comme un païen et comme un péager.

40N 18 18 237460 En vérité je vous dis, que tout ce que vous aurez lié sur la terre, sera lié dans le ciel; et tout ce que vous aurez délié sur la terre, sera délié dans le ciel.

40N 18 19 237470 Je vous dis aussi, que si deux d'entre vous s'accordent sur la terre, tout ce qu'ils demanderont leur sera donné par mon Père qui est aux cieux.

40N 18 20 237480 Car là où il y en a deux ou trois assemblés en mon Nom, je suis là au milieu d'eux.

40N 18 21 237490 Alors Pierre s'approchant, lui dit : Seigneur, jusques à combien de fois mon frère péchera-t-il contre moi, et je lui pardonnerai? sera-ce jusqu'à sept fois?

40N 18 22 237500 Jésus lui répondit : je ne te dis pas jusqu'à sept fois, mais jusqu'à sept fois septante fois.

40N 18 23 237510 C'est pourquoi le Royaume des cieux est semblable à un Roi qui voulut compter avec ses serviteurs.

40N 18 24 237520 Et quand il eut commencé à compter, on lui en présenta un qui lui devait dix mille talents.

40N 18 25 237530 Et parce qu'il n'avait pas de quoi payer, son Seigneur commanda qu'il fût vendu, lui et sa femme et ses enfants, et tout ce qu'il avait, et que la dette fût payée.

40N 18 26 237540 Mais ce serviteur se jetant à ses pieds, le suppliait, en disant : Seigneur! aie patience, et je te rendrai le tout.

40N 18 27 237550 Alors le Seigneur de ce serviteur, touché de compassion, le relâcha, et lui quitta la dette.

40N 18 28 237560 Mais ce serviteur étant sorti, rencontra un de ses compagnons de service, qui lui devait cent deniers; et l'ayant pris, il l'étranglait, en lui disant : paye-moi ce que tu me dois.

40N 18 29 237570 Mais son compagnon de service se jetant à ses pieds, le pria, en disant : aie patience, et je te rendrai le tout.

40N 18 30 237580 Mais il n'en voulut rien faire; et il s'en alla, et le mit en prison, jusqu'à ce qu'il eût payé la dette.

40N 18 31 237590 Or ses autres compagnons de service voyant ce qui était arrivé, en furent extrêmement touchés, et ils s'en vinrent, et déclarèrent à leur Seigneur tout ce qui s'était passé.

40N 18 32 237600 Alors son Seigneur le fit venir, et lui dit : méchant serviteur, je t'ai quitté toute cette dette, parce que tu m'en as prié;

40N 18 33 237610 Ne te fallait-il pas aussi avoir pitié de ton compagnon de service, comme j'avais eu pitié de toi?

40N 18 34 237620 Et Son seigneur étant en colère le livra aux sergents, jusqu'à ce qu'il lui eût payé tout ce qui lui était dû.

40N 18 35 237630 C'est ainsi que vous fera mon Père céleste, si vous ne pardonnez de [tout] votre cœur chacun à son frère ses fautes.



40N 19 1 237640 Et il arriva que quand Jésus eut achevé ces discours, il partit de Galilée, et vint vers les confins de la Judée, au delà du Jourdain.

40N 19 2 237650 Et de grandes troupes le suivirent, et il guérit là [leurs malades].

40N 19 3 237660 Alors des Pharisiens vinrent à lui pour l'éprouver, et ils lui dirent : est-il permis à un homme de répudier sa femme pour quelque cause que ce soit?

40N 19 4 237670 Et il répondit, et leur dit : n'avez-vous point lu que celui qui les a faits dès le commencement, fit un homme et une femme?

40N 19 5 237680 Et qu'il dit : A cause de cela l'homme laissera son père et sa mère, et se joindra à sa femme, et les deux ne seront qu'une seule chair.

40N 19 6 237690 C'est pourquoi ils ne sont plus deux, mais une seule chair. Ce donc que Dieu a joint, que l'homme ne le sépare point.

40N 19 7 237700 Ils lui dirent : pourquoi donc Moïse a-t-il commandé de donner la Lettre de divorce, et de répudier sa femme?

40N 19 8 237710 Il leur dit : c'est à cause de la dureté de votre cœur, que Moïse vous a permis de répudier vos femmes; mais au commencement il n'en était pas ainsi.

40N 19 9 237720 Et moi je vous dis, que quiconque répudiera sa femme, si ce n'est pour cause d'adultère, et se mariera à une autre, commet un adultère; et que celui qui se sera marié à celle qui est répudiée, commet un adultère.

40N 19 10 237730 Ses Disciples lui dirent : Si telle est la condition de l'homme à l'égard de sa femme, il ne convient pas de se marier.

40N 19 11 237740 Mais il leur dit : tous ne sont pas capables de cela, mais [seulement] ceux à qui il est donné.

40N 19 12 237750 Car il y a des eunuques, qui sont ainsi nés du ventre de leur mère; et il y a des eunuques, qui ont été faits eunuques par les hommes; et il y a des eunuques qui se sont faits eux-mêmes eunuques pour le Royaume des cieux. Que celui qui peut comprendre ceci, le comprenne.

40N 19 13 237760 Alors on lui présenta des petits enfants, afin qu'il leur imposât les mains, et qu'il priât [pour eux]; mais les Disciples les en reprenaient.

40N 19 14 237770 Et Jésus leur dit : laissez venir à moi les petits enfants, et ne les empêchez point; car le Royaume des cieux est pour ceux qui leur ressemblent.

40N 19 15 237780 Puis leur ayant imposé les mains, il partit de là.

40N 19 16 237790 Et voici, quelqu'un s'approchant lui dit : Maître qui est bon, quel bien ferai-je pour avoir la vie éternelle?

40N 19 17 237800 Il lui répondit : pourquoi m'appelles-tu bon? Dieu est le seul être qui soit bon. Que si tu veux entrer dans la vie, garde les commandements.

40N 19 18 237810 Il lui dit : quels? Et Jésus lui répondit : tu ne tueras point. Tu ne commettras point adultère. Tu ne déroberas point. Tu ne diras point de faux témoignage.

40N 19 19 237820 Honore ton père et ta mère; et tu aimeras ton prochain comme toi-même.

40N 19 20 237830 Le jeune homme lui dit : j'ai gardé toutes ces choses dès ma jeunesse; que me manque-t-il encore?

40N 19 21 237840 Jésus lui dit : si tu veux être parfait, va, vends ce que tu as, et le donne aux pauvres, et tu auras un trésor dans le ciel; puis viens, et me suis.

40N 19 22 237850 Mais quand ce jeune homme eut entendu cette parole, il s'en alla tout triste, parce qu'il avait de grands biens.

40N 19 23 237860 Alors Jésus dit à ses Disciples : en vérité je vous dis, qu'un riche entrera difficilement dans le Royaume des cieux.

40N 19 24 237870 Je vous le dis encore : Il est plus aisé qu'un chameau passe par le trou d'une aiguille, qu'il ne l'est qu'un riche entre dans le Royaume de Dieu.

40N 19 25 237880 Ses Disciples ayant entendu ces choses s'étonnèrent fort, et ils dirent : qui peut donc être sauvé?

40N 19 26 237890 Et Jésus les regardant, leur dit : quant aux hommes, cela est impossible; mais quant à Dieu, toutes choses sont possibles.

40N 19 27 237900 Alors Pierre prenant la parole, lui dit : voici, nous avons tout quitté, et t'avons suivi; que nous en arrivera-t-il donc?

40N 19 28 237910 Et Jésus leur dit : en vérité je vous dis, que vous qui m'avez suivi, dans la régénération, quand le Fils de l'homme sera assis sur le trône de sa gloire, vous aussi serez assis sur douze trônes, jugeant les douze Tribus d'Israël.

40N 19 29 237920 Et quiconque aura quitté ou maisons, ou frères, ou sœurs, ou père, ou mère, ou femme, ou enfants, ou champs, à cause de mon Nom, il en recevra cent fois autant, et héritera la vie éternelle.

40N 19 30 237930 Mais plusieurs qui sont les premiers, seront les derniers; et les derniers seront les premiers.

40N 20 1 237940 Car le Royaume des cieux est semblable à un père de famille, qui sortit dès le point du jour afin de louer des ouvriers pour sa vigne.

40N 20 2 237950 Et quand il eut accordé avec les ouvriers à un denier par jour, il les envoya à sa vigne.

40N 20 3 237960 Puis étant sorti sur les trois heures, il en vit d'autres qui étaient au marché, sans rien faire;

40N 20 4 237970 Auxquels il dit : allez-vous-en aussi à ma vigne, et je vous donnerai ce qui sera raisonnable.

40N 20 5 237980 Et ils y allèrent. Puis il sortit encore environ sur les six heures, et sur les neuf heures, et il en fit de même.

40N 20 6 237990 Et étant sorti sur les onze heures, il en trouva d'autres qui étaient sans rien faire, auxquels il dit : pourquoi vous tenez-vous ici tout le jour sans rien faire?

40N 20 7 238000 Ils lui répondirent : parce que personne ne nous a loués. Et il leur dit : allez-vous-en aussi à ma vigne, et vous recevrez ce qui sera raisonnable.

40N 20 8 238010 Et le soir étant venu, le maître de la vigne dit à celui qui avait la charge de ses affaires : appelle les ouvriers, et leur paye leur salaire, en commençant depuis les derniers jusques aux premiers.

40N 20 9 238020 Alors ceux qui avaient été loués vers les onze heures étant venus, ils reçurent chacun un denier.

40N 20 10 238030 Or quand les premiers furent venus ils croyaient recevoir davantage, mais ils reçurent aussi chacun un denier.

40N 20 11 238040 Et l'ayant reçu, ils murmuraient contre le père de famille,

40N 20 12 238050 En disant : ces derniers n'ont travaillé qu'une heure, et tu les as faits égaux à nous, qui avons porté le faix du jour, et la chaleur.

40N 20 13 238060 Et il répondit à l'un d'eux, et lui dit : mon ami, je ne te fais point de tort, n'as-tu pas accordé avec moi à un denier?

40N 20 14 238070 Prends ce qui est à toi, et t'en va; mais si je veux donner à ce dernier autant qu'à toi,

40N 20 15 238080 Ne m'est-il pas permis de faire ce que je veux de mes biens? ton œil est-il malin de ce que je suis bon?

40N 20 16 238090 Ainsi les derniers seront les premiers, et les premiers seront les derniers, car il y a beaucoup d'appelés, mais peu d'élus.

40N 20 17 238100 Et Jésus montant à Jérusalem, prit à part sur le chemin ses douze Disciples, et leur dit :

40N 20 18 238110 Voici, nous montons à Jérusalem, et le Fils de l'homme sera livré aux principaux Sacrificateurs et aux Scribes, et ils le condamneront à la mort.

40N 20 19 238120 Ils le livreront aux Gentils pour s'en moquer, le fouetter, et le crucifier; mais le troisième jour il ressuscitera.

40N 20 20 238130 Alors la mère des fils de Zébédée vint à lui avec ses fils, se prosternant, et lui demandant une grâce.

40N 20 21 238140 Et il lui dit : que veux-tu? Elle lui dit : ordonne que mes deux fils, qui sont ici, soient assis l'un à ta main droite, et l'autre à ta gauche dans ton Royaume.

40N 20 22 238150 Et Jésus répondit et dit : vous ne savez ce que vous demandez, pouvez-vous boire la coupe que je dois boire, et être baptisés du baptême dont je dois être baptisé; ils lui répondirent : nous le pouvons.

40N 20 23 238160 Et il leur dit : il est vrai que vous boirez ma coupe, et que vous serez baptisés du baptême dont je serai baptisé; mais d'être assis à ma droite ou à ma gauche, ce n'est point à moi de le donner, mais [il sera donné] à ceux à qui cela est destiné par mon Père.

40N 20 24 238170 Les dix [autres Disciples] ayant ouï cela, furent indignés contre les deux frères.

40N 20 25 238180 Mais Jésus les ayant appelés, leur dit : vous savez que les Princes des nations les maîtrisent, et que les Grands usent d'autorité sur elles.

40N 20 26 238190 Mais il n'en sera pas ainsi entre vous : au contraire, quiconque voudra être grand entre vous, qu'il soit votre serviteur.

40N 20 27 238200 Et quiconque voudra être le premier entre vous, qu'il soit votre serviteur.

40N 20 28 238210 De même que le Fils de l'homme n'est pas venu pour être servi, mais pour servir, et afin de donner sa vie en rançon pour plusieurs.

40N 20 29 238220 Et comme ils parlaient de Jéricho, une grande troupe le suivit.

40N 20 30 238230 Et voici, deux aveugles qui étaient assis au bord du chemin, ayant ouï que Jésus passait, crièrent, en disant : Seigneur, Fils de David! aie pitié de nous!

40N 20 31 238240 Et la troupe les reprit, afin qu'ils se tussent; mais ils criaient encore plus fort : Seigneur, Fils de David! aie pitié de nous!

40N 20 32 238250 Et Jésus s'arrêtant, les appela, et leur dit : que voulez-vous que je vous fasse?

40N 20 33 238260 Ils lui dirent : Seigneur, que nos yeux soient ouverts.

40N 20 34 238270 Et Jésus étant ému de compassion, toucha leurs yeux, et incontinent leurs yeux recouvèrent la vue; et ils le suivirent.

40N 21 1 238280 Or quand ils furent près de Jérusalem, et qu'ils furent venus à Bethphagé au mont des oliviers, Jésus envoya alors deux Disciples,

40N 21 2 238290 En leur disant : allez à ce village qui est vis-à-vis de vous, et d'abord vous trouverez une ânesse attachée, et son poulain avec elle; détachez-les, et amenez-les-moi.

40N 21 3 238300 Et si quelqu'un vous dit quelque chose, vous direz que le Seigneur en a besoin; et aussitôt il les laissera aller.

40N 21 4 238310 Or tout cela se fit afin que fût accompli ce dont il avait été parlé par le Prophète, en disant :

40N 21 5 238320 Dites à la fille de Sion : voici, ton Roi vient à toi, débonnaire, et monté sur une ânesse, et sur le poulain d'une ânesse.

40N 21 6 238330 Les Disciples donc s'en allèrent, et firent ce que Jésus leur avait ordonné.

40N 21 7 238340 Et ils amenèrent l'ânesse et l'ânon, et mirent leurs vêtements dessus, et ils l'y firent asseoir.

40N 21 8 238350 Alors de grandes troupes étendirent leurs vêtements par le chemin, et les autres coupaient des rameaux des arbres, et les étendaient par le chemin.

40N 21 9 238360 Et les troupes qui allaient devant, et celles qui suivaient, criaient, en disant : Hosanna! au Fils de David, béni soit celui qui vient au Nom du Seigneur; Hosanna dans les lieux très-hauts!

40N 21 10 238370 Et quand il fut entré dans Jérusalem, toute la ville fut émue, disant : qui est celui-ci?

40N 21 11 238380 Et les troupes disaient : c'est Jésus le Prophète, qui est de Nazareth en Galilée.

40N 21 12 238390 Et Jésus entra dans le Temple de Dieu, et chassa dehors tous ceux qui vendaient et qui achetaient dans le Temple, et renversa les tables des changeurs, et les sièges de ceux qui vendaient des pigeons;

40N 21 13 238400 Et il leur dit : il est écrit : ma Maison sera appelée une Maison de prière, mais vous en avez fait une caverne de voleurs.

40N 21 14 238410 Alors des aveugles et des boiteux vinrent à lui dans le Temple, et il les guérit.

40N 21 15 238420 Mais quand les principaux Sacrificateurs et les Scribes eurent vu les merveilles qu'il avait faites, et les enfants criant dans le Temple, et disant : Hosanna au Fils de David! ils en furent indignés.

40N 21 16 238430 Et ils lui dirent : entends-tu ce que ceux-ci disent ; et Jésus leur dit : oui; mais n'avez-vous jamais lu [ces paroles] : tu as mis le comble à ta louange par la bouche des enfants, et de ceux qui tettent?

40N 21 17 238440 Et les ayant laissés, il sortit de la ville, pour s'en aller à Béthanie, et il y passa la nuit.

40N 21 18 238450 Or le matin, comme il retournait à la ville, il eut faim.

40N 21 19 238460 Et voyant un figuier qui était sur le chemin, il s'en approcha, mais il n'y trouva que des feuilles; et il lui dit : qu'aucun fruit ne naisse plus de toi jamais : et incontinent le figuier sécha.

40N 21 20 238470 Ce que les Disciples ayant vu ils en furent étonnés, disant : comment est-ce que le figuier est devenu sec en un instant?

40N 21 21 238480 Et Jésus répondant leur dit : en vérité je vous dis, que si vous avez la foi, et que vous ne doutiez point, non seulement vous ferez ce qui a été fait au figuier, mais même si vous dites à cette montagne : quitte ta place, et te jette dans la mer, cela se fera.

40N 21 22 238490 Et quoi que vous demandiez en priant [Dieu] si vous croyez, vous le recevrez.

40N 21 23 238500 Puis quand il fut venu au Temple, les principaux Sacrificateurs et les Anciens du peuple vinrent à lui, comme il enseignait, et lui dirent : par quelle autorité fais-tu ces choses; et qui est-ce qui t'a donné cette autorité?

40N 21 24 238510 Jésus répondant leur dit : je vous interrogerai aussi d'une chose, et si vous me la dites, je vous dirai aussi par quelle autorité je fais ces choses.

40N 21 25 238520 Le Baptême de Jean d'où était-il ? Du ciel, ou des hommes? Or ils disputaient en eux-mêmes, en disant : si nous disons : du ciel, il nous dira : pourquoi donc ne l'avez-vous point cru?

40N 21 26 238530 Et si nous disons : des hommes, nous craignons les troupes : car tous tiennent Jean pour un Prophète.

40N 21 27 238540 Alors ils répondirent à Jésus, en disant : nous ne savons. Et il leur dit : je ne vous dirai point aussi par quelle autorité je fais ces choses.

40N 21 28 238550 Mais que vous semble? Un homme avait deux fils, et venant au premier, il lui dit : mon fils, va-t'en, et travaille aujourd'hui dans ma vigne.

40N 21 29 238560 Lequel répondant, dit : je n'y veux point aller; mais après s'étant repenti, il y alla.

40N 21 30 238570 Puis il vint à l'autre, et lui dit la même chose; et celui-ci répondit, et dit : j'y vais, Seigneur; mais il n'y alla point.

40N 21 31 238580 Lequel des deux fit la volonté du père ? ils lui répondirent : le premier. Et Jésus leur dit : en vérité je vous dis, que les péagers et les femmes de mauvaise vie vous devancent au Royaume de Dieu.

40N 21 32 238590 Car Jean est venu à vous par la voie de la justice, et vous ne l'avez point cru; mais les péagers et les femmes débauchées l'ont cru; et vous, ayant vu cela, ne vous êtes point repentis ensuite pour le croire.

40N 21 33 238600 Ecoutez une autre similitude : il y avait un père de famille qui planta une vigne, et l'environna d'une haie, et y creusa un pressoir, et y bâtit une tour; puis il la loua à des vigneron, et s'en alla dehors.

40N 21 34 238610 Et la saison des fruits étant proche, il envoya ses serviteurs aux vigneron, pour en recevoir les fruits.

40N 21 35 238620 Mais les vigneron ayant pris ses serviteurs, fouettèrent l'un, tuèrent l'autre, et en assommèrent un autre de pierres.

40N 21 36 238630 Il envoya encore d'autres serviteurs en plus grand nombre que les premiers, et ils leur en firent de même.

40N 21 37 238640 Enfin, il envoya vers eux son [propre] fils, en disant : ils auront du respect pour mon fils.

40N 21 38 238650 Mais quand les vigneron virent le fils, ils dirent entre eux : celui-ci est l'héritier; venez, tuons-le, et saisissons-nous de son héritage.

40N 21 39 238660 L'ayant donc pris, ils le jetèrent hors de la vigne, et le tuèrent.

40N 21 40 238670 Quand donc le Seigneur de la vigne sera venu, que fera-t-il à ces vigneron?

40N 21 41 238680 Ils lui dirent : il les fera périr malheureusement comme des méchants, et louera sa vigne à d'autres vigneron, qui lui en rendront les fruits en leur saison.

40N 21 42 238690 Et Jésus leur dit : n'avez-vous jamais lu dans les Ecritures : la pierre que ceux qui bâtissent ont rejetée, est devenue la maîtresse pierre du coin; ceci a été fait par le Seigneur, et c'est une chose merveilleuse devant nos yeux.

40N 21 43 238700 C'est pourquoi je vous dis, que le Royaume de Dieu vous sera ôté, et il sera donné à une nation qui en rapportera les fruits.

40N 21 44 238710 Or celui qui tombera sur cette pierre en sera brisé; et elle écrasera celui sur qui elle tombera.

40N 21 45 238720 Et quand les principaux Sacrificateurs et les Pharisiens eurent entendu ces similitudes, ils connurent qu'il parlait d'eux.

40N 21 46 238730 Et ils cherchaient à se saisir de lui, mais ils craignirent les troupes, parce qu'on le tenait pour un Prophète.

40N 22 1 238740 Alors Jésus prenant la parole, leur parla encore par similitudes, disant :

40N 22 2 238750 Le Royaume des cieux est semblable à un Roi qui fit les noces de son fils.

40N 22 3 238760 Et il envoya ses serviteurs pour appeler ceux qui avaient été conviés aux noces; mais ils n'y voulurent point venir.

40N 22 4 238770 Il envoya encore d'autres serviteurs, disant : dites à ceux qui étaient conviés : voici, j'ai apprêté mon dîner; mes taureaux et mes bêtes grasses sont tuées, et tout est prêt; venez aux noces.

40N 22 5 238780 Mais eux n'en tenant point de compte, s'en allèrent l'un à sa métairie, et l'autre à son trafic.

40N 22 6 238790 Et les autres prirent ses serviteurs, et les outragèrent, et les tuèrent.

40N 22 7 238800 Quand le Roi l'entendit, il se mit en colère, et y ayant envoyé ses troupes, il fit périr ces meurtriers-là, et brûla leur ville.

40N 22 8 238810 Puis il dit à ses serviteurs : Eh bien! les noces sont apprêtées, mais ceux qui y étaient conviés n'en étaient pas dignes.

40N 22 9 238820 Allez donc aux carrefours des chemins, et autant de gens que vous trouverez, conviez-les aux noces.

40N 22 10 238830 Alors ses serviteurs allèrent dans les chemins, et rassemblèrent tous ceux qu'ils trouvèrent, tant mauvais que bons, tellement que le lieu des noces fut rempli de gens qui étaient à table.

40N 22 11 238840 Et le Roi étant entré pour voir ceux qui étaient à table, il y vit un homme qui n'était pas vêtu d'une robe de noces.

40N 22 12 238850 Et il lui dit : mon ami, comment es-tu entré ici, sans avoir une robe de noces? et il eut la bouche fermée.

40N 22 13 238860 Alors le Roi dit aux serviteurs : liez-le pieds et mains, emportez-le, et le jetez dans les ténèbres de dehors; là il y aura des pleurs et des grincements de dents.

40N 22 14 238870 Car il y a beaucoup d'appelés, mais peu d'élus.



40N 22 15 238880 Alors les Pharisiens s'étant retirés, consultèrent ensemble comment ils le surprendraient en paroles;

40N 22 16 238890 Et ils lui envoyèrent leurs disciples, avec des Hérodiens, en disant : Maître, nous savons que tu es véritable, que tu enseignes la voie de Dieu en vérité, et que tu ne te soucies de personne; car tu ne regardes point à l'apparence des hommes.

40N 22 17 238900 Dis-nous donc ce qu'il te semble de ceci : est-il permis de payer le tribut à César, ou non?

40N 22 18 238910 Et Jésus connaissant leur malice, dit : Hypocrites, pourquoi me tentez-vous?

40N 22 19 238920 Montrez-moi la monnaie de tribut; et ils lui présentèrent un denier.

40N 22 20 238930 Et il leur dit : de qui est cette image, et cette inscription?

40N 22 21 238940 Ils lui répondirent : de César. Alors il leur dit : rendez donc à César les choses qui sont à César, et à Dieu, celles qui sont à Dieu.

40N 22 22 238950 Et ayant entendu cela ils en furent étonnés, et le laissant, ils s'en allèrent.

40N 22 23 238960 Le même jour les Saducéens, qui disent qu'il n'y a point de résurrection, vinrent à lui, et l'interrogèrent,

40N 22 24 238970 En disant : Maître, Moïse a dit : si quelqu'un vient à mourir sans enfants, que son frère prenne sa femme, et il donnera des enfants à son frère.

40N 22 25 238980 Or il y avait parmi nous sept frères, dont l'aîné, après s'être marié, mourut, et n'ayant point eu d'enfants, laissa sa femme à son frère.

40N 22 26 238990 De même le second, puis le troisième, jusques au septième.

40N 22 27 239000 Et après eux tous, la femme mourut aussi.

40N 22 28 239010 En la résurrection donc duquel des sept sera-t-elle femme? car tous l'ont eue.

40N 22 29 239020 Mais Jésus répondant leur dit : vous errez, ne connaissant point les Ecritures, ni la puissance de Dieu.

40N 22 30 239030 Car en la résurrection on ne prend ni on ne donne point de femmes en mariage, mais on est comme les Anges de Dieu dans le ciel.

40N 22 31 239040 Et quant à la résurrection des morts, n'avez-vous point lu ce dont Dieu vous a parlé, disant :

40N 22 32 239050 Je suis le Dieu d'Abraham, et le Dieu d'Isaac, et le Dieu de Jacob; [or] Dieu n'est pas le Dieu des morts, mais des vivants.

40N 22 33 239060 Ce que les troupes ayant entendu, elles admirèrent sa doctrine.

40N 22 34 239070 Et quand les Pharisiens eurent appris qu'il avait fermé la bouche aux Saducéens, ils s'assemblèrent dans un même lieu.

40N 22 35 239080 Et l'un d'eux, qui était Docteur de la Loi, l'interrogea pour l'éprouver, en disant :

40N 22 36 239090 Maître, lequel est le grand commandement de la Loi?

40N 22 37 239100 Jésus lui dit : tu aimeras le Seigneur ton Dieu de tout ton cœur, et de toute ton âme, et de toute ta pensée.

40N 22 38 239110 Celui-ci est le premier et le grand commandement.

40N 22 39 239120 Et le second semblable à celui-là, est : tu aimeras ton prochain comme toi-même.

40N 22 40 239130 De ces deux commandements dépendent toute la Loi et les Prophètes.

40N 22 41 239140 Et les Pharisiens étant assemblés, Jésus les interrogea,

40N 22 42 239150 Disant : que vous semble-t-il du Christ? De qui est-il Fils? Ils lui répondirent : de David.

40N 22 43 239160 Et il leur dit : comment donc David, [parlant] par l'Esprit, l'appelle-t-il [son] Seigneur? disant :

40N 22 44 239170 Le Seigneur a dit à mon Seigneur, assieds-toi à ma droite, jusqu'à ce que j'aie mis tes ennemis pour le marchepied de tes pieds.

40N 22 45 239180 Si donc David l'appelle [son] Seigneur, comment est-il son Fils?

40N 22 46 239190 Et personne ne lui pouvait répondre un seul mot, ni personne n'osa plus l'interroger depuis ce jour-là.

40N 23 1 239200 Alors Jésus parla aux troupes, et à ses Disciples,

40N 23 2 239210 Disant : Les Scribes et les Pharisiens sont assis dans la chaire de Moïse.

40N 23 3 239220 Toutes les choses donc qu'ils vous diront d'observer, observez-les, et les faites, mais non point leurs œuvres : parce qu'ils disent, et ne font pas.

- 40N 23 4 239230 Car ils lient ensemble des fardeaux pesants et insupportables, et les mettent sur les épaules des hommes; mais ils ne veulent point les remuer de leur doigt.
- 40N 23 5 239240 Et ils font toutes leurs œuvres pour être regardés des hommes; car ils portent de larges phylactères, et de longues franges à leurs vêtements.
- 40N 23 6 239250 Et ils aiment les premières places dans les festins, et les premiers sièges dans les Synagogues;
- 40N 23 7 239260 Et les salutations aux marchés; et d'être appelés des hommes, Notre maître! Notre maître!
- 40N 23 8 239270 Mais pour vous, ne soyez point appelés, Notre Maître; car Christ seul est votre Docteur; et pour vous, vous êtes tous frères.
- 40N 23 9 239280 Et n'appellez personne sur la terre [votre] père; car un seul est votre Père, lequel est dans les cieux.
- 40N 23 10 239290 Et ne soyez point appelés Docteurs : car Christ seul est votre Docteur.
- 40N 23 11 239300 Mais que celui qui est le plus grand entre vous, soit votre serviteur.
- 40N 23 12 239310 Car quiconque s'élèvera sera abaissé; et quiconque s'abaissera, sera élevé.
- 40N 23 13 239320 Mais malheur à vous, Scribes et Pharisiens hypocrites, qui fermez le Royaume des cieux aux hommes : car vous-mêmes n'y entrez point, ni ne souffrez que ceux qui y [veulent] entrer, y entrent.
- 40N 23 14 239330 Malheur à vous, Scribes et Pharisiens hypocrites; car vous dévorez les maisons des veuves, même sous le prétexte de faire de longues prières, c'est pourquoi vous en recevrez une plus grande condamnation.
- 40N 23 15 239340 Malheur à vous, Scribes et Pharisiens hypocrites! car vous courez la mer et la terre pour faire un prosélyte, et après qu'il l'est devenu, vous le rendez fils de la géhenne, deux fois plus que vous.
- 40N 23 16 239350 Malheur à vous Conducteurs aveugles, qui dites : quiconque aura juré par le Temple, ce n'est rien; mais qui aura juré par l'or du Temple, il est obligé.
- 40N 23 17 239360 Fous, et aveugles! car lequel est le plus grand, ou l'or, ou le Temple qui sanctifie l'or?
- 40N 23 18 239370 Et quiconque, [dites-vous], aura juré par l'autel, ce n'est rien; mais qui aura juré par le don qui est sur l'autel, il est lié.

- 40N 23 19 239380 Fous et aveugles! car lequel est le plus grand, ou le don, ou l'autel qui sanctifie le don?
- 40N 23 20 239390 Celui donc qui jure par l'autel, jure par l'autel et par toutes les choses qui sont dessus.
- 40N 23 21 239400 Et quiconque jure par le Temple, jure par le Temple, et par celui qui y habite.
- 40N 23 22 239410 Et quiconque jure par le ciel, jure par le trône de Dieu, et par celui qui y est assis.
- 40N 23 23 239420 Malheur à vous, Scribes et Pharisiens hypocrites; car vous payez la dîme de la menthe, de l'aneth et du cumin; et vous laissez les choses les plus importantes de la Loi, c'est-à-dire, le jugement, la miséricorde et la fidélité; il fallait faire ces choses-ci, et ne laisser point celles-là.
- 40N 23 24 239430 Conducteurs aveugles, vous coulez le moucheron, et vous engloutissez le chameau.
- 40N 23 25 239440 Malheur à vous, Scribes et Pharisiens hypocrites, car vous nettoyez le dehors de la coupe et du plat; mais le dedans est plein de rapine et d'intempérance.
- 40N 23 26 239450 Pharisien aveugle, nettoie premièrement le dedans de la coupe et du plat, afin que le dehors aussi soit net.
- 40N 23 27 239460 Malheur à vous, Scribes et Pharisiens hypocrites; car vous êtes semblables aux sépulcres blanchis, qui paraissent beaux par dehors, mais qui au dedans sont pleins d'ossements de morts, et de toute sorte d'ordure.
- 40N 23 28 239470 Ainsi vous paraissez justes par dehors aux hommes, mais au dedans vous êtes pleins d'hypocrisie et d'iniquité.
- 40N 23 29 239480 Malheur à vous, Scribes et Pharisiens hypocrites, car vous bâtissez les tombeaux des Prophètes, et vous réparez les sépulcres des Justes;
- 40N 23 30 239490 Et vous dites : si nous avions été du temps de nos pères, nous n'aurions pas participé avec eux au meurtre des Prophètes.
- 40N 23 31 239500 Ainsi vous êtes témoins contre vous-mêmes, que vous êtes les enfants de ceux qui ont fait mourir les Prophètes;
- 40N 23 32 239510 Et vous achevez de remplir la mesure de vos pères.
- 40N 23 33 239520 Serpents, race de vipères! comment éviterez-vous le supplice de la géhenne?

40N 23 34 239530 Car voici, je vous envoie des Prophètes, et des Sages, et des Scribes, vous en tuerez, vous en crucifierez, vous en fouetterez dans vos Synagogues, et vous les persécuterez de ville en ville.

40N 23 35 239540 Afin que vienne sur vous tout le sang juste qui a été répandu sur la terre, depuis le sang d'Abel le juste, jusques au sang de Zacharie, fils de Barachie, que vous avez tué entre le Temple et l'autel.

40N 23 36 239550 En vérité je vous dis, que toutes ces choses viendront sur cette génération.

40N 23 37 239560 Jérusalem, Jérusalem, qui tues les Prophètes, et qui lapides ceux qui te sont envoyés, combien de fois ai-je voulu rassembler tes enfants, comme la poule rassemble ses poussins sous ses ailes, et vous ne l'avez point voulu!

40N 23 38 239570 Voici, votre maison va devenir déserte.

40N 23 39 239580 Car je vous dis, que désormais vous ne me verrez plus, jusqu'à ce que vous disiez : béni soit celui qui vient au Nom du Seigneur!

40N 24 1 239590 Et comme Jésus sortait et s'en allait du Temple, ses Disciples s'approchèrent de lui pour lui faire remarquer les bâtiments du Temple.

40N 24 2 239600 Et Jésus leur dit : Voyez-vous bien toutes ces choses? en vérité je vous dis, qu'il ne sera laissé ici pierre sur pierre qui ne soit démolie.

40N 24 3 239610 Puis s'étant assis sur la montagne des oliviers, ses Disciples vinrent à lui en particulier, et lui dirent : Dis-nous quand ces choses arriveront, et quel sera le signe de ton avènement, et de la fin du monde.

40N 24 4 239620 Et Jésus répondant leur dit : Prenez garde que personne ne vous séduise.

40N 24 5 239630 Car plusieurs viendront en mon Nom, disant : je suis le Christ : et ils en séduiront plusieurs.

40N 24 6 239640 Et vous entendrez des guerres et des bruits de guerres; [mais] prenez garde que vous n'en soyez point troublés ; car il faut que toutes ces choses arrivent; mais ce ne sera pas encore la fin.

40N 24 7 239650 Car une nation s'élèvera contre une autre nation, et un Royaume contre un autre Royaume; et il y aura des famines, et des pestes, et des tremblements de terre en divers lieux.

40N 24 8 239660 Mais toutes ces choses ne sont qu'un commencement de douleurs.

40N 24 9 239670 Alors ils vous livreront pour être affligés, et vous tueront; et vous serez haïs de toutes les nations, à cause de mon Nom.

40N 24 10 239680 Et alors plusieurs seront scandalisés, et se trahiront l'un l'autre, et se haïront l'un l'autre.

40N 24 11 239690 Et il s'élèvera plusieurs faux prophètes, qui en séduiront plusieurs.

40N 24 12 239700 Et parce que l'iniquité sera multipliée, la charité de plusieurs se refroidira.

40N 24 13 239710 Mais qui aura persévéré jusqu'à la fin, celui-là sera sauvé.

40N 24 14 239720 Et cet Evangile du Royaume sera prêché dans toute la terre habitable, pour servir de témoignage à toutes les nations, et alors viendra la fin.

40N 24 15 239730 Or quand vous verrez l'abomination qui causera la désolation, qui a été prédite par Daniel le Prophète, être établie dans le lieu saint, (Que celui qui lit [ce Prophète] y fasse attention.)

40N 24 16 239740 Alors, que ceux qui seront en Judée, s'enfuient aux montagnes.

40N 24 17 239750 Et que celui qui sera sur la maison, ne descende point pour emporter quoi que ce soit de sa maison.

40N 24 18 239760 Et que celui qui est aux champs, ne retourne point en arrière pour emporter ses habits.

40N 24 19 239770 Mais malheur aux femmes enceintes, et à celles qui allaiteront en ces jours-là.

40N 24 20 239780 Or priez que votre fuite ne soit point en hiver, ni en un jour de Sabbat.

40N 24 21 239790 Car alors il y aura une grande affliction, telle qu'il n'y en a point eu de semblable depuis le commencement du monde jusques à maintenant, ni il n'y en aura plus de telle.

40N 24 22 239800 Et si ces jours-là n'eussent été abrégés, il n'y eût eu personne de sauvé; mais à cause des élus, ces jours-là seront abrégés.

40N 24 23 239810 Alors si quelqu'un vous dit : Voici, le Christ est ici; ou, il est là; ne le croyez point.

40N 24 24 239820 Car il s'élèvera de faux christes et de faux prophètes, qui feront de grands prodiges et des miracles, pour séduire même les élus, s'il était possible.

40N 24 25 239830 Voici, je vous l'ai prédit.

40N 24 26 239840 Si on vous dit : voici, il est au désert, ne sortez point; voici, il est dans le lieu le plus retiré de la maison, ne le croyez point.

- 40N 24 27 239850 Mais comme l'éclair sort de l'Orient, et se fait voir jusqu'à l'Occident, il en sera de même de l'avènement du Fils de l'homme.
- 40N 24 28 239860 Car où sera le corps mort, là s'assembleront les aigles.
- 40N 24 29 239870 Or, aussitôt après l'affliction de ces jours-là, le soleil deviendra obscur, et la lune ne donnera point sa lumière, et les étoiles tomberont du ciel, et les vertus des cieus seront ébranlées.
- 40N 24 30 239880 Et alors le signe du Fils de l'homme paraîtra dans le ciel. Alors aussi toutes les Tribus de la terre se lamenteront en se frappant la poitrine, et verront le Fils de l'homme venant dans les nuées du ciel, avec [une grande] puissance, et une grande gloire.
- 40N 24 31 239890 Et il enverra ses Anges, qui avec un grand son de trompette assembleront ses élus, des quatre vents, depuis l'un des bouts des cieus jusques à l'autre bout.
- 40N 24 32 239900 Or apprenez cette similitude prise du figuier : Quand ses branches sont déjà en sève, et qu'il pousse des feuilles, vous connaissez que l'été est proche.
- 40N 24 33 239910 De même quand vous verrez toutes ces choses, sachez que [le Fils de l'homme] est proche, et qu'il est à la porte.
- 40N 24 34 239920 En vérité je vous dis, que cette génération ne passera point, que toutes ces choses ne soient arrivées.
- 40N 24 35 239930 Le ciel et la terre passeront, mais mes paroles ne passeront point.
- 40N 24 36 239940 Or quant à ce jour-là, et à l'heure, personne ne le sait; non pas même les Anges du ciel, mais mon Père seul.
- 40N 24 37 239950 Mais comme il en était aux jours de Noé, il en sera de même de l'avènement du fils de l'homme.
- 40N 24 38 239960 Car comme aux jours avant le déluge [les hommes] mangeaient et buvaient, se mariaient, et donnaient en mariage, jusqu'au jour que Noé entra dans l'arche;
- 40N 24 39 239970 Et ils ne connurent point que le déluge viendrait, jusqu'à ce qu'il vint, et les emporta tous; il en sera de même de l'avènement du Fils de l'homme.
- 40N 24 40 239980 Alors deux [hommes] seront dans un champ; l'un sera pris, et l'autre laissé.
- 40N 24 41 239990 Deux [femmes] moudront au moulin, l'une sera prise, et l'autre laissée.

40N 24 42 240000 Veillez donc; car vous ne savez point à quelle heure votre Seigneur doit venir.

40N 24 43 240010 Mais sachez ceci, que si un père de famille savait à quelle veille de la nuit le larron doit venir, il veillerait, et ne laisserait point percer sa maison.

40N 24 44 240020 C'est pourquoi, vous aussi tenez-vous prêts; car le Fils de l'homme viendra à l'heure que vous n'y penserez point.

40N 24 45 240030 Qui est donc le serviteur fidèle et prudent, que son maître a établi sur tous ses serviteurs, pour leur donner la nourriture dans le temps qu'il faut?

40N 24 46 240040 Bienheureux est ce serviteur que son maître en arrivant trouvera agir de cette manière.

40N 24 47 240050 En vérité je vous dis, qu'il l'établira sur tous ses biens.

40N 24 48 240060 Mais si c'est un méchant serviteur, qui dise en soi-même : mon maître tarde à venir;

40N 24 49 240070 Et qu'il se mette à battre ses compagnons de service, et à manger et à boire avec les ivrognes;

40N 24 50 240080 Le maître de ce serviteur viendra au jour qu'il ne l'attend point, et à l'heure qu'il ne sait point.

40N 24 51 240090 Et il le séparera, et le mettra au rang des hypocrites; là il y aura des pleurs et des grincements de dents.

40N 25 1 240100 Alors le Royaume des cieux sera semblable à dix vierges qui ayant pris leurs lampes, s'en allèrent au-devant de l'époux.

40N 25 2 240110 Or il y en avait cinq sages, et cinq folles.

40N 25 3 240120 Les folles, en prenant leurs lampes, n'avaient point pris d'huile avec elles.

40N 25 4 240130 Mais les sages avaient pris de l'huile dans leurs vaisseaux avec leurs lampes.

40N 25 5 240140 Et comme l'époux tardait à venir, elles sommeillèrent toutes, et s'endormirent.

40N 25 6 240150 Or à minuit il se fit un cri, [disant] : voici, l'époux vient, sortez au-devant de lui.

40N 25 7 240160 Alors toutes ces vierges se levèrent, et préparèrent leurs lampes.

40N 25 8 240170 Et les folles dirent aux sages : donnez-nous de votre huile, car nos lampes s'éteignent.



40N 25 9 240180 Mais les sages répondirent, en disant : [Nous ne pouvons vous en donner], de peur que nous n'en ayons pas assez pour nous et pour vous; mais plutôt allez vers ceux qui en vendent, et en achetez pour vous-mêmes.

40N 25 10 240190 Or pendant qu'elles en allaient acheter, l'époux vint; et celles qui étaient prêtes entrèrent avec lui dans la salle des noces, puis la porte fut fermée.

40N 25 11 240200 Après cela les autres vierges vinrent aussi, et dirent : Seigneur! Seigneur! ouvre-nous!

40N 25 12 240210 Mais il leur répondit, et dit : en vérité je ne vous connais point.

40N 25 13 240220 Veillez donc; car vous ne savez ni le jour ni l'heure en laquelle le Fils de l'homme viendra.

40N 25 14 240230 Car il en est [de lui] comme d'un homme qui s'en allant dehors, appela ses serviteurs, et leur commit ses biens.

40N 25 15 240240 Et il donna à l'un cinq talents, et à l'autre deux, et à un autre un; à chacun selon sa portée; et aussitôt après il partit.

40N 25 16 240250 Or celui qui avait reçu les cinq talents, s'en alla, et en trafiqua, et gagna cinq autres talents.

40N 25 17 240260 De même celui qui avait reçu les deux talents, en gagna aussi deux autres.

40N 25 18 240270 Mais celui qui n'en avait reçu qu'un, s'en alla, et l'enfouit dans la terre, et cacha l'argent de son maître.

40N 25 19 240280 Or longtemps après le maître de ces serviteurs vint, et fit compte avec eux.

40N 25 20 240290 Alors celui qui avait reçu les cinq talents, vint, et présenta cinq autres talents, en disant : Seigneur, tu m'as confié cinq talents, voici, j'en ai gagné cinq autres par-dessus.

40N 25 21 240300 Et son Seigneur lui dit : cela va bien, bon et fidèle serviteur; tu as été fidèle en peu de chose, je t'établirai sur beaucoup; viens participer à la joie de ton Seigneur.

40N 25 22 240310 Ensuite celui qui avait reçu les deux talents, vint, et dit : Seigneur, tu m'as confié deux talents; voici, j'en ai gagné deux autres par-dessus.

40N 25 23 240320 Et son seigneur lui dit : cela va bien, bon et fidèle serviteur, tu as été fidèle en peu de chose, je t'établirai sur beaucoup : viens prendre part à la joie de ton Seigneur.

40N 25 24 240330 Mais celui qui n'avait reçu qu'un talent, vint, et dit : Seigneur, je savais que tu es un homme dur, qui moissonnes où tu n'as point semé; et qui amasses où tu n'as point répandu.

40N 25 25 240340 C'est pourquoi craignant [de perdre ton talent], je suis allé le cacher dans la terre; voici, tu as [ici] ce qui t'appartient.

40N 25 26 240350 Et son Seigneur répondant, lui dit : méchant et lâche serviteur, tu savais que je moissonnais où je n'ai point semé, et que j'amassais où je n'ai point répandu.

40N 25 27 240360 Il fallait donc que tu donnasses mon argent aux banquiers, et à mon retour je l'aurais reçu avec l'intérêt.

40N 25 28 240370 Otez-lui donc le talent, et donnez-le à celui qui a les dix talents.

40N 25 29 240380 Car à chacun qui a, il sera donné, et il en aura encore plus, mais à celui qui n'a rien, cela même qu'il a, lui sera ôté.

40N 25 30 240390 Jetez donc le serviteur inutile dans les ténèbres de dehors; là il y aura des pleurs et des grincements de dents.

40N 25 31 240400 Or quand le Fils de l'homme viendra environné de sa gloire et accompagné de tous les saints Anges, alors il s'assiéra sur le trône de sa gloire.

40N 25 32 240410 Et toutes les nations seront assemblées devant lui; et il séparera les uns d'avec les autres, comme le berger sépare les brebis d'avec les boucs.

40N 25 33 240420 Et il mettra les brebis à sa droite, et les boucs à sa gauche.

40N 25 34 240430 Alors le Roi dira à ceux qui seront à sa droite : venez les bénis de mon Père, possédez en héritage le Royaume qui vous a été préparé dès la fondation du monde.

40N 25 35 240440 Car j'ai eu faim, et vous m'avez donné à manger; j'ai eu soif, et vous m'avez donné à boire; j'étais étranger, et vous m'avez recueilli;

40N 25 36 240450 J'étais nu, et vous m'avez vêtu; j'étais malade, et vous m'avez visité; j'étais en prison, et vous êtes venus vers moi.

40N 25 37 240460 Alors les justes lui répondront, en disant : Seigneur, quand est-ce que nous t'avons vu avoir faim, et que nous t'avons donné à manger; ou avoir soif, et que nous t'avons donné à boire?

40N 25 38 240470 Et quand est-ce que nous t'avons vu étranger, et que nous t'avons recueilli; ou nu, et que nous t'avons vêtu?

40N 25 39 240480 Ou quand est-ce que nous t'avons vu malade, ou en prison, et que nous sommes venus vers toi?

40N 25 40 240490 Et le Roi répondant, leur dira : en vérité je vous dis, qu'en tant que vous avez fait ces choses à l'un de ces plus petits de mes frères, vous me l'avez fait [à moi-même].

40N 25 41 240500 Alors il dira aussi à ceux qui seront à sa gauche : Maudits retirez-vous de moi, et [allez] au feu éternel, qui est préparé au diable et à ses anges.

40N 25 42 240510 Car j'ai eu faim, et vous ne m'avez point donné à manger; j'ai eu soif et vous ne m'avez point donné à boire;

40N 25 43 240520 J'étais étranger, et vous ne m'avez point recueilli; j'ai été nu, et vous ne m'avez point vêtu; j'ai été malade et en prison, et vous ne m'avez point visité.

40N 25 44 240530 Alors ceux-là aussi lui répondront, en disant : Seigneur, quand est-ce que nous t'avons vu avoir faim, ou avoir soif, ou être étranger, ou nu, ou malade, ou en prison, et que nous ne t'avons point secouru?

40N 25 45 240540 Alors il leur répondra, en disant : en vérité je vous dis, que parce que vous n'avez point fait ces choses à l'un de ces plus petits, vous ne me l'avez point fait aussi.

40N 25 46 240550 Et ceux-ci s'en iront aux peines éternelles; mais les justes iront jouir de la vie éternelle.

40N 26 1 240560 Et il arriva que quand Jésus eut achevé tous ces discours, il dit à ses Disciples :

40N 26 2 240570 Vous savez que la [Fête de] Pâque est dans deux jours; et le Fils de l'homme va être livré pour être crucifié.

40N 26 3 240580 Alors les principaux Sacrificateurs, et les Scribes, et les Anciens du peuple s'assemblèrent dans la salle du souverain Sacrificateur, appelé Caïphe;

40N 26 4 240590 Et tinrent conseil ensemble pour se saisir de Jésus par finesse, afin de le faire mourir.

40N 26 5 240600 Mais ils disaient : que ce ne soit point durant la Fête, de peur qu'il ne se fasse quelque émotion parmi le peuple.

40N 26 6 240610 Et comme Jésus était à Béthanie, dans la maison de Simon le lépreux,

40N 26 7 240620 Il vint à lui une femme qui avait un vase d'albâtre plein d'un parfum de grand prix, et qui le répandit sur sa tête, lorsqu'il était à table.

40N 26 8 240630 Mais ses Disciples voyant cela, en furent indignés, et dirent : à quoi sert cette perte?

40N 26 9 240640 Car ce parfum pouvait être vendu beaucoup, et être donné aux pauvres.

40N 26 10 240650 Mais Jésus connaissant cela, leur dit : pourquoi donnez-vous du déplaisir à cette femme? car elle a fait une bonne action envers moi.

40N 26 11 240660 Parce que vous aurez toujours des pauvres avec vous; mais vous ne m'aurez pas toujours.

40N 26 12 240670 Car ce qu'elle a répandu ce parfum sur mon corps, elle l'a fait pour [l'appareil de] ma sépulture.

40N 26 13 240680 En vérité je vous dis, que dans tous les endroits du monde où cet Evangile sera prêché, ce qu'elle a fait sera aussi récité en mémoire d'elle.

40N 26 14 240690 Alors l'un des douze, appelé Judas Iscariot, s'en alla vers les principaux Sacrificateurs,

40N 26 15 240700 Et leur dit : que me voulez-vous donner, et je vous le livrerai? Et ils lui comptèrent trente pièces d'argent.

40N 26 16 240710 Et dès lors il cherchait une occasion pour le livrer.

40N 26 17 240720 Or le premier jour des pains sans levain, les Disciples vinrent à Jésus, en lui disant : où veux-tu que nous t'apprêtions à manger la Pâque?

40N 26 18 240730 Et il répondit : allez à la ville vers un tel, et dites-lui : le Maître dit : mon temps est proche; je ferai la Pâque chez toi avec mes Disciples.

40N 26 19 240740 Et les Disciples firent comme Jésus leur avait ordonné, et préparèrent la Pâque.

40N 26 20 240750 Or quand le soir fut venu, il se mit à table avec les douze.

40N 26 21 240760 Et comme ils mangeaient, il [leur] dit : en vérité je vous dis, que l'un de vous me trahira.

40N 26 22 240770 Et ils en furent fort attristés, et chacun d'eux commença à lui dire : Seigneur, est-ce moi?

40N 26 23 240780 Mais il leur répondit, et dit : celui qui met sa main au plat pour tremper avec moi, c'est celui qui me trahira.

40N 26 24 240790 Or le Fils de l'homme s'en va, selon qu'il est écrit de lui; mais malheur à cet homme par qui le Fils de l'homme est trahi; il eût été bon à cet homme-là de n'être point né.

40N 26 25 240800 Et Judas qui le trahissait, répondant dit : Maître, est-ce moi? [Jésus] lui dit : tu l'as dit.

40N 26 26 240810 Et comme ils mangeaient, Jésus prit le pain, et après qu'il eut béni Dieu, il le rompit et le donna à ses Disciples, et leur dit : prenez, mangez; ceci est mon corps.

40N 26 27 240820 Puis ayant pris la coupe, et béni Dieu, il la leur donna, en leur disant : buvez-en tous.

40N 26 28 240830 Car ceci est mon sang, le [sang] du Nouveau Testament, qui est répandu pour plusieurs en rémission des péchés.

40N 26 29 240840 Or je vous dis : que depuis cette heure je ne boirai point de ce fruit de vigne, jusqu'au jour que je le boirai nouveau avec vous, dans le Royaume de mon Père.

40N 26 30 240850 Et quand ils eurent chanté le Cantique, ils s'en allèrent à la montagne des oliviers.

40N 26 31 240860 Alors Jésus leur dit : vous serez tous cette nuit scandalisés à cause de moi; car il est écrit : je frapperai le Berger, et les brebis du troupeau seront dispersées.

40N 26 32 240870 Mais après que je serai ressuscité, j'irai devant vous en Galilée.

40N 26 33 240880 Et Pierre prenant la parole, lui dit : quand même tous seraient scandalisés à cause de toi, je ne le serai jamais.

40N 26 34 240890 Jésus lui dit : en vérité je te dis, qu'en cette même nuit, avant que le coq ait chanté, tu me renieras trois fois.

40N 26 35 240900 Pierre lui dit : quand même il me faudrait mourir avec toi, je ne te renierai point; et tous les Disciples dirent la même chose.

40N 26 36 240910 Alors Jésus s'en vint avec eux en un lieu appelé Gethsémané; et il dit à ses Disciples : asseyez-vous ici, jusques à ce que j'aie prié dans le lieu où je vais.

40N 26 37 240920 Et il prit avec lui Pierre et les deux fils de Zébédée, et il commença à être attristé et fort angoissé.

40N 26 38 240930 Alors il leur dit : mon âme est de toutes parts saisie de tristesse jusques à la mort; demeurez ici, et veillez avec moi.

40N 26 39 240940 Puis s'en allant un peu plus avant, il se prosterna le visage contre terre, priant, et disant : mon Père, s'il est possible, fais que cette coupe passe loin de moi; toutefois non point comme je le veux, mais comme tu le veux.

40N 26 40 240950 Puis il vint à ses Disciples, et les trouva dormants, et il dit à Pierre : est-il possible que vous n'ayez pu veiller une heure avec moi?

40N 26 41 240960 Veillez, et priez que vous n'entriez point en tentation : car l'esprit est prompt, mais la chair est faible.

40N 26 42 240970 Il s'en alla encore pour la seconde fois, et il pria, disant : mon Père, s'il n'est pas possible que cette coupe passe loin de moi, sans que je la boive; que ta volonté soit faite.

40N 26 43 240980 Il revint ensuite, et les trouva encore dormants; car leurs yeux étaient appesantis.

40N 26 44 240990 Et les ayant laissés, il s'en alla encore, et pria pour la troisième fois, disant les mêmes paroles.

40N 26 45 241000 Alors il vint à ses Disciples, et leur dit : Dormez dorénavant, et vous reposez; voici, l'heure est proche, et le Fils de l'homme va être livré entre les mains des méchants.

40N 26 46 241010 Levez-vous, allons, voici, celui qui me trahit s'approche.

40N 26 47 241020 Et comme il parlait encore, voici, Judas, l'un des douze, vint, et avec lui une grande troupe, avec des épées et des bâtons, envoyés de la part des principaux Sacrificateurs, et des Anciens du peuple.

40N 26 48 241030 Or celui qui le trahissait leur avait donné un signal, disant : celui que je baiserais, c'est lui, saisissez-le.

40N 26 49 241040 Et aussitôt s'approchant de Jésus, il lui dit : Maître, je te salue; et il le baisa.

40N 26 50 241050 Et Jésus lui dit : mon ami, pour quel sujet es-tu ici? Alors s'étant approchés, ils mirent les mains sur Jésus, et le saisirent.

40N 26 51 241060 Et voici, l'un de ceux qui étaient avec Jésus, portant la main sur son épée, la tira, et en frappa le serviteur du souverain Sacrificateur, et lui emporta l'oreille.

40N 26 52 241070 Alors Jésus lui dit : Remets ton épée en son lieu; car tous ceux qui auront pris l'épée, périront par l'épée.

40N 26 53 241080 Crois-tu que je ne puisse pas maintenant prier mon Père, qui me donnerait présentement plus de douze Légions d'Ange?

40N 26 54 241090 Mais comment seraient accomplies les Ecritures qui disent qu'il faut que cela arrive ainsi.

40N 26 55 241100 En ce même instant Jésus dit aux troupes : vous êtes sortis avec des épées et des bâtons, comme après un brigand, pour me prendre; j'étais tous les jours assis parmi vous, enseignant dans le Temple, et vous ne m'avez point saisi.

40N 26 56 241110 Mais tout ceci est arrivé afin que les Ecritures des Prophètes soient accomplies. Alors tous les Disciples l'abandonnèrent, et s'enfuirent.

40N 26 57 241120 Et ceux qui avaient pris Jésus l'amènèrent chez Caïphe, souverain Sacrificateur, chez qui les Scribes et les Anciens étaient assemblés.

40N 26 58 241130 Et Pierre le suivait de loin, jusques à la cour du souverain Sacrificateur, et étant entré dedans, il s'assit avec les officiers pour voir quelle en serait la fin.

40N 26 59 241140 Or les principaux Sacrificateurs, et les Anciens, et tout le Conseil cherchaient de faux témoignages contre Jésus, pour le faire mourir.

40N 26 60 241150 Mais ils n'en trouvaient point; et bien que plusieurs faux témoins fussent venus, ils n'en trouvèrent point [de propres]; mais à la fin deux faux témoins s'approchèrent,

40N 26 61 241160 Qui dirent : celui-ci a dit : je puis détruire le Temple de Dieu, et le rebâtir en trois jours.

40N 26 62 241170 Alors le souverain Sacrificateur se leva, et lui dit : ne réponds-tu rien? qu'est-ce que ceux-ci témoignent contre toi?

40N 26 63 241180 Mais Jésus se tut. Et le souverain Sacrificateur prenant la parole, lui dit : je te somme par le Dieu vivant, de nous dire si tu es le Christ, le Fils de Dieu.

40N 26 64 241190 Jésus lui dit : tu l'as dit; de plus, je vous dis, que désormais vous verrez le Fils de l'homme assis à la droite de la Puissance [de Dieu], et venant sur les nuées du ciel.

40N 26 65 241200 Alors le souverain Sacrificateur déchira ses vêtements, en disant : Il a blasphémé; qu'avons-nous plus affaire de témoins? Voici, vous avez ouï maintenant son blasphème; que vous en semble?

40N 26 66 241210 Ils répondirent : il est digne de mort.

40N 26 67 241220 Alors ils lui crachèrent au visage, et les uns lui donnaient des soufflets, et les autres le frappaient de leurs verges;

40N 26 68 241230 En lui disant : Christ, prophétise-nous qui est celui qui t'a frappé.

40N 26 69 241240 Or Pierre était assis dehors dans la cour, et une servante s'approcha de lui, et lui dit : tu étais aussi avec Jésus le Galiléen.

40N 26 70 241250 Mais il le nia devant tous, en disant : je ne sais ce que tu dis.

40N 26 71 241260 Et comme il était sorti dans le vestibule, une autre servante le vit, et elle dit à ceux qui étaient là : celui-ci aussi était avec Jésus le Nazarien.

40N 26 72 241270 Et il le nia encore avec serment, disant : je ne connais point cet homme.

40N 26 73 241280 Et un peu après, ceux qui se trouvaient là s'approchèrent, et dirent à Pierre : certainement tu es aussi de ces gens-là, car ton langage te donne à connaître.

40N 26 74 241290 Alors il commença à faire des imprécations, et à jurer, [en disant] : je ne connais point cet homme; et aussitôt le coq chanta.

40N 26 75 241300 Et Pierre se souvint de la parole de Jésus, qui lui avait dit : avant que le coq ait chanté, tu me renieras trois fois : et étant sorti dehors, il pleura amèrement.

40N 27 1 241310 Puis quand le matin fut venu, tous les principaux Sacrificateurs et les Anciens du peuple tinrent conseil contre Jésus pour le faire mourir.

40N 27 2 241320 Et l'ayant lié, ils l'amènèrent et le livrèrent à Ponce Pilate, qui était le Gouverneur.

40N 27 3 241330 Alors Judas qui l'avait trahi, voyant qu'il était condamné, se repentit, et reporta les trente pièces d'argent aux principaux Sacrificateurs et aux Anciens,

40N 27 4 241340 En leur disant : j'ai péché en trahissant le sang innocent; mais ils lui dirent : que nous importe? tu y aviseras.

40N 27 5 241350 Et après avoir jeté les pièces d'argent dans le Temple, il se retira, et s'en étant allé il s'étrangla.

40N 27 6 241360 Mais les principaux Sacrificateurs ayant pris les pièces d'argent, dirent : il n'est pas permis de les mettre dans le trésor; car c'est un prix de sang.

40N 27 7 241370 Et après qu'ils eurent consulté entre eux, ils en achetèrent le champ d'un potier, pour la sépulture des étrangers.

40N 27 8 241380 C'est pourquoi ce champ-là a été appelé jusqu'à aujourd'hui, le champ du sang.

40N 27 9 241390 Alors fut accompli ce dont il avait été parlé par Jérémie le Prophète, disant : et ils ont pris trente pièces d'argent, le prix de celui qui a été apprécié, lequel ceux d'entre les enfants d'Israël ont apprécié;



40N 27 10 241400 Et ils les ont données pour en acheter le champ d'un potier, selon ce que le Seigneur m'avait ordonné.

40N 27 11 241410 Or Jésus fut présenté devant le Gouverneur, et le Gouverneur l'interrogea, disant : es-tu le Roi des Juifs? Jésus lui répondit : tu le dis.

40N 27 12 241420 Et étant accusé par les principaux Sacrificateurs et les Anciens, il ne répondait rien.

40N 27 13 241430 Alors Pilate lui dit : n'entends-tu pas combien ils portent de témoignages contre toi?

40N 27 14 241440 Mais il ne lui répondit pas un mot sur quoi que ce fût; de sorte que le Gouverneur s'en étonnait extrêmement.

40N 27 15 241450 Or le Gouverneur avait accoutumé de relâcher au peuple [le jour de] la Fête un prisonnier, quel que ce fût qu'on demandât.

40N 27 16 241460 Et il y avait alors un prisonnier fameux, nommé Barabbas.

40N 27 17 241470 Quand donc ils furent assemblés, Pilate leur dit : lequel voulez-vous que je vous relâche? Barabbas, ou Jésus qu'on appelle Christ?

40N 27 18 241480 Car il savait bien qu'ils l'avaient livré par envie.

40N 27 19 241490 Et comme il était assis au siège judicial, sa femme envoya lui dire : n'entre point dans l'affaire de ce juste, car j'ai aujourd'hui beaucoup souffert à son sujet en songeant.

40N 27 20 241500 Et les principaux Sacrificateurs et les Anciens persuadèrent à la multitude du peuple de demander Barabbas, et de faire périr Jésus.

40N 27 21 241510 Et le Gouverneur prenant la parole leur dit : Lequel des deux voulez-vous que je vous relâche? Ils dirent : Barabbas.

40N 27 22 241520 Pilate leur dit : que ferai-je donc de Jésus qu'on appelle Christ? Ils lui dirent tous : qu'il soit crucifié!

40N 27 23 241530 Et le Gouverneur leur dit : mais quel mal a-t-il fait ? et ils crièrent encore plus fort, en disant : qu'il soit crucifié!

40N 27 24 241540 Alors Pilate voyant qu'il ne gagnait rien, mais que le tumulte s'augmentait, prit de l'eau, et lava ses mains devant le peuple, en disant : je suis innocent du sang de ce juste, vous y penserez.

40N 27 25 241550 Et tout le peuple répondant, dit : Que son sang soit sur nous, et sur nos enfants!

40N 27 26 241560 Alors il leur relâcha Barabbas; et après avoir fait fouetter Jésus, il le leur livra pour être crucifié.

40N 27 27 241570 Et les soldats du Gouverneur amenèrent Jésus au Prétoire, et assemblèrent devant lui toute la cohorte.

40N 27 28 241580 Et après l'avoir dépouillé, ils mirent sur lui un manteau d'écarlate.

40N 27 29 241590 Et ayant fait une couronne d'épines entrelacées, ils la mirent sur sa tête, avec un roseau dans sa main droite; puis s'agenouillant devant lui, ils se moquaient de lui, en disant : nous te saluons, Roi des Juifs!

40N 27 30 241600 Et après avoir craché contre lui, ils prirent le roseau, et ils en frappaient sa tête.

40N 27 31 241610 Et après s'être moqués de lui, ils lui ôtèrent le manteau, et le vêtirent de ses vêtements, et l'amènèrent pour le crucifier.

40N 27 32 241620 Et comme ils sortaient, ils rencontrèrent un Cyrénéen, nommé Simon, lequel ils contraignirent de porter la croix de Jésus.

40N 27 33 241630 Et étant arrivés au lieu appelé Golgotha, c'est-à-dire, le lieu du Crâne,

40N 27 34 241640 Ils lui donnèrent à boire du vinaigre mêlé avec du fiel; mais quand il en eut goûté, il n'en voulut point boire.

40N 27 35 241650 Et après l'avoir crucifié, ils partagèrent ses vêtements, en les jetant au sort, afin que ce qui avait été dit par un Prophète, fût accompli : ils ont partagé entre eux mes vêtements, et ont jeté ma robe au sort.

40N 27 36 241660 Puis s'étant assis, ils le gardaient là.

40N 27 37 241670 Ils mirent aussi au-dessus de sa tête un écriteau, où la cause [de sa condamnation] était marquée en ces mots: CELUI-CI EST JÉSUS LE ROI DES JUIFS.

40N 27 38 241680 Et deux brigands furent crucifiés avec lui, l'un à sa droite, et l'autre à sa gauche.

40N 27 39 241690 Et ceux qui passaient par là, lui disaient des outrages, en branlant la tête,

40N 27 40 241700 Et disant : toi qui détruis le Temple, et qui le rebâties en trois jours, sauve-toi toi-même; si tu es le Fils de Dieu, descends de la croix.

40N 27 41 241710 Pareillement aussi les principaux Sacrificateurs avec les Scribes et les Anciens, se moquant, disaient :

40N 27 42 241720 Il a sauvé les autres, il ne se peut sauver lui-même : s'il est le Roi d'Israël, qu'il descende maintenant de la croix, et nous croirons en lui.

40N 27 43 241730 Il se confie en Dieu; [mais] si [Dieu] l'aime, qu'il le délivre maintenant, car il a dit : je suis le Fils de Dieu.

40N 27 44 241740 Les brigands aussi qui étaient crucifiés avec lui, lui reprochaient la même chose.

40N 27 45 241750 Or depuis six heures il y eut des ténèbres sur tout le pays, jusqu'à neuf heures.

40N 27 46 241760 Et environ les neuf heures Jésus s'écria à haute voix, en disant : Eli, Eli, lamma sabachthani? c'est-à-dire, Mon Dieu! mon Dieu! pourquoi m'as-tu abandonné?

40N 27 47 241770 Et quelques-uns de ceux qui étaient là présents, ayant entendu cela, disaient : il appelle Elie.

40N 27 48 241780 Et aussitôt un d'entre eux courut, et prit une éponge, et l'ayant remplie de vinaigre, la mit au bout d'un roseau, et lui en donna à boire.

40N 27 49 241790 Mais les autres disaient : laisse, voyons si Elie viendra le sauver.

40N 27 50 241800 Alors Jésus ayant crié encore à haute voix, rendit l'esprit.

40N 27 51 241810 Et voici, le voile du Temple se déchira en deux, depuis le haut jusqu'en bas; et la terre trembla, et les pierres se fendirent.

40N 27 52 241820 Et les sépulcres s'ouvrirent, et plusieurs corps des Saints, qui étaient morts ressuscitèrent.

40N 27 53 241830 Et étant sortis des sépulcres après sa résurrection, ils entrèrent dans la sainte Cité, et se montrèrent à plusieurs.

40N 27 54 241840 Or le Centenier, et ceux qui avec lui gardaient Jésus, ayant vu le tremblement de terre, et tout ce qui venait d'arriver, eurent une fort grande peur, et dirent : certainement celui-ci était le Fils de Dieu.

40N 27 55 241850 Il y avait là aussi plusieurs femmes qui regardaient de loin, et qui avaient suivi Jésus depuis la Galilée, en le servant.

40N 27 56 241860 Entre lesquelles étaient Marie-Magdeleine; et Marie mère de Jacques et de Joses; et la mère des fils de Zébédée.

40N 27 57 241870 Et le soir étant venu, un homme riche d'Armathée, nommé Joseph, qui même avait été Disciple de Jésus,

40N 27 58 241880 Vint à Pilate, et demanda le corps de Jésus; et en même temps Pilate commanda que le corps fût rendu.

40N 27 59 241890 Ainsi Joseph prit le corps, et l'enveloppa d'un linceul net;

40N 27 60 241900 Et le mit dans son sépulcre neuf, qu'il avait taillé dans le roc; et après avoir roulé une grande pierre à l'entrée du sépulcre, il s'en alla.

40N 27 61 241910 Et là étaient Marie-Magdeleine et l'autre Marie, assises vis-à-vis du sépulcre.

40N 27 62 241920 Or le lendemain, qui est après la préparation [du Sabbat], les principaux Sacrificateurs et les Pharisiens s'assemblèrent vers Pilate,

40N 27 63 241930 Et lui dirent : Seigneur! il nous souvient que ce séducteur disait, quand il était encore en vie : dans trois jours je ressusciterai.

40N 27 64 241940 Commande donc que le sépulcre soit gardé sûrement jusques au troisième jour; de peur que ses Disciples ne viennent de nuit, et ne le dérobent, et qu'ils ne disent au peuple : il est ressuscité des morts; car cette dernière imposture serait pire que la première.

40N 27 65 241950 Mais Pilate leur dit : vous avez la garde; allez, et assurez-le comme vous l'entendrez.

40N 27 66 241960 Ils s'en allèrent donc, et assurèrent le sépulcre, scellant la pierre, et y mettant des gardes.

40N 28 1 241970 Or au soir du Sabbat, au jour qui devait luire pour le premier de la semaine, Marie-Madeleine, et l'autre Marie vinrent voir le sépulcre.

40N 28 2 241980 Et voici, il se fit un grand tremblement de terre, car l'Ange du Seigneur descendit du ciel, et vint, et roula la pierre à côté de l'entrée [du sépulcre], et s'assit sur elle.

40N 28 3 241990 Et son visage était comme un éclair, et son vêtement blanc comme de la neige.

40N 28 4 242000 Et les gardes en furent tellement saisis de frayeur, qu'ils devinrent comme morts.

40N 28 5 242010 Mais l'Ange prenant la parole, dit aux femmes : pour vous, n'ayez point de peur; car je sais que vous cherchez Jésus, qui a été crucifié.

40N 28 6 242020 Il n'est point ici; car il est ressuscité, comme il l'avait dit; venez, et voyez le lieu où le Seigneur était couché.

40N 28 7 242030 Et allez-vous-en promptement, et dites à ses Disciples qu'il est ressuscité des morts. Et voici, il s'en va devant vous en Galilée, vous le verrez là; voici, je vous l'ai dit.

40N 28 8 242040 Alors elles sortirent promptement du sépulcre avec crainte et grande joie; et coururent l'annoncer à ses Disciples.

40N 28 9 242050 Mais comme elles allaient pour l'annoncer à ses Disciples, voici, Jésus se présenta devant elles, et leur dit : je vous salue. Et elles s'approchèrent, et embrassèrent ses pieds, et l'adorèrent.

40N 28 10 242060 Alors Jésus leur dit : ne craignez point; allez, et dites à mes frères d'aller en Galilée, et qu'ils me verront là.

40N 28 11 242070 Or quand elles furent parties, voici, quelques-uns de la garde vinrent dans la ville, et ils rapportèrent aux principaux Sacrificateurs toutes les choses qui étaient arrivées.

40N 28 12 242080 Sur quoi [les Sacrificateurs] s'assemblèrent avec les Anciens, et après avoir consulté, ils donnèrent une bonne somme d'argent aux soldats,

40N 28 13 242090 En leur disant : dites : ses Disciples sont venus de nuit, et l'ont dérobé lorsque nous dormions.

40N 28 14 242100 Et si le Gouverneur vient à en entendre parler, nous le lui persuaderons, et nous vous mettrons hors de peine.

40N 28 15 242110 Eux donc ayant pris l'argent, firent ainsi qu'ils avaient été instruits; et ce bruit s'en est répandu parmi les Juifs, jusqu'à aujourd'hui.

40N 28 16 242120 Mais les onze Disciples s'en allèrent en Galilée, sur la montagne où Jésus leur avait ordonné [de se rendre].

40N 28 17 242130 Et quand ils l'eurent vu, ils l'adorèrent, mais quelques-uns doutèrent.

40N 28 18 242140 Et Jésus s'approchant leur parla, en disant : toute puissance m'est donnée dans le ciel et sur la terre.

40N 28 19 242150 Allez donc, et enseignez toutes les nations, les baptisant au Nom du Père, et du Fils, et du Saint-Esprit;

40N 28 20 242160 [Et] les enseignant de garder tout ce que je vous ai commandé. Et voici, je suis toujours avec vous jusques à la fin du monde. Amen

41N 1 1 242170 Le commencement de l'Evangile de Jésus-Christ, Fils de Dieu;

41N 1 2 242180 Selon qu'il est écrit dans les Prophètes : voici, j'envoie mon messenger devant ta face, lequel préparera ta voie devant toi.

41N 1 3 242190 La voix de celui qui crie dans le désert [est] : préparez le chemin du Seigneur, aplanissez ses sentiers.

41N 1 4 242200 Jean baptisait dans le désert, et prêchait le Baptême de repentance, pour obtenir la rémission des péchés.

41N 1 5 242210 Et tout le pays de Judée, et les habitants de Jérusalem allaient vers lui, et ils étaient tous baptisés par lui dans le fleuve du Jourdain, confessant leurs péchés.

41N 1 6 242220 Or Jean était vêtu de poils de chameau, et il avait une ceinture de cuir autour de ses reins, et mangeait des sauterelles et du miel sauvage.

41N 1 7 242230 Et il prêchait, en disant : il en vient un après moi, qui est plus puissant que moi, duquel je ne suis pas digne de délier en me baissant la courroie des souliers.

41N 1 8 242240 Pour moi, je vous ai baptisés d'eau; mais il vous baptisera du Saint-Esprit.

41N 1 9 242250 Or il arriva en ces jours-là que Jésus vint de Nazareth, ville de Galilée, et il fut baptisé par Jean au Jourdain.

41N 1 10 242260 Et en même temps qu'il sortait de l'eau, [Jean] vit les cieux se fendre, et le Saint-Esprit descendre sur lui comme une colombe.

41N 1 11 242270 Et il y eut une voix des cieux, [disant] : tu es mon Fils bien-aimé, en qui j'ai mis toute mon affection.

41N 1 12 242280 Et aussitôt l'Esprit le poussa [à se rendre] dans un désert.

41N 1 13 242290 Et il fut là au désert quarante jours, étant tenté par Satan; et il était avec les bêtes sauvages, et les Anges le servaient.

41N 1 14 242300 Or après que Jean eut été mis en prison, Jésus vint en Galilée, prêchant l'Evangile du Royaume de Dieu,

41N 1 15 242310 Et disant : le temps est accompli, et le Royaume de Dieu est approché; convertissez-vous, et croyez à l'Evangile.

41N 1 16 242320 Et comme il marchait près de la mer de Galilée, il vit Simon et André son frère, qui jetaient leurs filets dans la mer, car ils étaient pêcheurs.

41N 1 17 242330 Et Jésus leur dit : suivez-moi, et je vous ferai pêcheurs d'hommes.

41N 1 18 242340 Et ayant aussitôt quitté leurs filets, ils le suivirent.

41N 1 19 242350 Puis passant de là un peu plus avant, il vit Jacques fils de Zébédée, et Jean son frère, qui raccommodaient leurs filets dans la nacelle.

41N 1 20 242360 Et aussitôt il les appela, et eux laissant leur père Zébédée dans la nacelle, avec les ouvriers, le suivirent.

41N 1 21 242370 Puis ils entrèrent dans Capernaüm; et aussitôt après, au jour du Sabbat, étant entré dans la Synagogue, il enseignait.

41N 1 22 242380 Et ils s'étonnaient de sa doctrine; car il les enseignait comme ayant autorité, et non pas comme les Scribes.

41N 1 23 242390 Or il se trouva dans leur Synagogue un homme qui avait un esprit immonde, qui s'écria,

41N 1 24 242400 En disant : Ha! qu'y a-t-il entre toi et nous, Jésus Nazarien? es-tu venu pour nous détruire? Je sais qui tu [es : tu es] le Saint de Dieu.

41N 1 25 242410 Mais Jésus lui parla fortement, et lui dit : tais-toi, et sors de cet homme.

41N 1 26 242420 Alors l'esprit immonde le tourmentant, et criant à haute voix, sortit de cet homme.

41N 1 27 242430 Et tous en furent étonnés, de sorte qu'ils se demandaient les uns aux autres, et disaient : qu'est ceci? quelle doctrine nouvelle est celle-ci? il commande avec autorité, même aux esprits immondes, et ils lui obéissent.

41N 1 28 242440 Et sa renommée se répandit incessamment dans tout le pays des environs de la Galilée.

41N 1 29 242450 Et aussitôt après étant sortis de la Synagogue, ils allèrent avec Jacques et Jean dans la maison de Simon et d'André.

41N 1 30 242460 Or la belle-mère de Simon était au lit, malade de la fièvre; et d'abord ils lui parlèrent d'elle.

41N 1 31 242470 Et s'étant approché, il la releva, en la prenant par la main; et à l'instant la fièvre la quitta; et elle les servit.

41N 1 32 242480 Or le soir étant venu, comme le soleil se couchait, on lui apporta tous les malades, et les démoniaques,

41N 1 33 242490 Et toute la ville était assemblée devant la porte.

41N 1 34 242500 Et il guérit plusieurs malades qui avaient de différentes maladies; et chassa plusieurs démons hors [des possédés], et il ne permit point que les démons dissent qu'ils le connussent.

41N 1 35 242510 Puis au matin, comme il était encore fort nuit, s'étant levé, il sortit, et s'en alla en un lieu désert, et il pria là.

41N 1 36 242520 Et Simon, et ceux qui étaient avec lui, le suivirent.

41N 1 37 242530 Et l'ayant trouvé, ils lui dirent : tous te cherchent.

41N 1 38 242540 Et il leur dit : allons aux bourgades voisines, afin que j'y prêche aussi; car je suis venu pour cela.

41N 1 39 242550 Il prêchait donc dans leurs Synagogues par toute la Galilée, et chassait les démons hors [des possédés].

41N 1 40 242560 Et un lépreux vint à lui, le priant et se mettant à genoux devant lui, et lui disant : si tu veux, tu peux me rendre net.

41N 1 41 242570 Et Jésus étant ému de compassion étendit sa main, et le toucha, en lui disant : je le veux, sois net.

41N 1 42 242580 Et quand il eut dit cela, la lèpre se retira aussitôt de cet homme, et il fut net.

41N 1 43 242590 Puis l'ayant menacé, il le renvoya incessamment,

41N 1 44 242600 Et lui dit : prends garde de n'en rien dire à personne; mais va, et te montre au Sacrificateur, et présente pour ta purification les choses que Moïse a commandées, pour leur servir de témoignage.

41N 1 45 242610 Mais lui étant parti, commença à publier plusieurs choses, et à divulguer ce qui s'était passé; de sorte que Jésus ne pouvait plus entrer ouvertement dans la ville, mais il se tenait dehors en des lieux déserts; et de toutes parts on venait à lui.

41N 2 1 242620 Quelques jours après il revint à Capernaüm; et on ouït dire qu'il était dans la maison.

41N 2 2 242630 Et aussitôt il s'y assembla beaucoup de gens, tellement que l'espace même d'auprès de la porte ne les pouvait contenir, et il leur annonçait la parole.

41N 2 3 242640 Et [quelques-uns] vinrent à lui, portant un paralytique, qui était soutenu par quatre personnes.

41N 2 4 242650 Mais parce qu'ils ne pouvaient approcher de lui à cause de la foule, ils découvrirent le toit du lieu où il était, et l'ayant percé, ils descendirent le petit lit dans lequel le paralytique était couché.

41N 2 5 242660 Et Jésus ayant vu leur foi, dit au paralytique : mon fils, tes péchés te sont pardonnés.

41N 2 6 242670 Et quelques Scribes qui étaient là assis, raisonnaient ainsi en eux-mêmes :

41N 2 7 242680 Pourquoi celui-ci prononce-t-il ainsi des blasphèmes? qui est-ce qui peut pardonner les péchés, que Dieu seul?

41N 2 8 242690 Et Jésus ayant aussitôt connu par son esprit qu'ils raisonnaient ainsi en eux mêmes, il leur dit : pourquoi faites-vous ces raisonnements dans vos cœurs?



41N 2 9 242700 Car lequel est le plus aisé, ou de dire au paralytique : tes péchés te sont pardonnés; ou de lui dire : lève-toi, et charge ton petit lit, et marche?

41N 2 10 242710 Mais afin que vous sachiez que le Fils de l'homme a le pouvoir sur la terre de pardonner les péchés, il dit au paralytique :

41N 2 11 242720 Je te dis : lève-toi, et charge ton petit lit, et t'en va en ta maison.

41N 2 12 242730 Et il se leva aussitôt, et ayant chargé son petit lit, il sortit en la présence de tous; de sorte qu'ils en furent tous étonnés, et ils glorifièrent Dieu, en disant : nous ne vîmes jamais une telle chose.

41N 2 13 242740 Et [Jésus] sortit encore vers la mer, et tout le peuple venait à lui, et il les enseignait.

41N 2 14 242750 Et en passant il vit Lévi, [fils] d'Alphée, assis dans le lieu du péage, et il lui dit : suis-moi. Et [Lévi] s'étant levé, le suivit.

41N 2 15 242760 Or il arriva que comme [Jésus] était à table dans la maison de Lévi, plusieurs péagers et des gens de mauvaise vie se mirent aussi à table avec Jésus et ses Disciples; car il y avait [là] beaucoup de gens qui l'avaient suivi.

41N 2 16 242770 Mais les Scribes et les Pharisiens voyant qu'il mangeait avec les péagers et les gens de mauvaise vie, disaient à ses Disciples : pourquoi est-ce qu'il mange et boit avec les péagers et les gens de mauvaise vie?

41N 2 17 242780 Et Jésus ayant entendu cela, leur dit : ceux qui sont en santé n'ont pas besoin de médecin, mais ceux qui se portent mal; je ne suis point venu appeler à la repentance les justes, mais les pécheurs.

41N 2 18 242790 Or les disciples de Jean et ceux des Pharisiens jeûnaient; et ils vinrent à [Jésus], et lui dirent : pourquoi les disciples de Jean, et ceux des Pharisiens jeûnent-ils, et tes Disciples ne jeûnent point?

41N 2 19 242800 Et Jésus leur répondit : les amis de l'Epoux peuvent-ils jeûner pendant que l'Epoux est avec eux? tandis qu'ils ont l'Epoux avec eux, ils ne peuvent point jeûner.

41N 2 20 242810 Mais les jours viendront que l'Epoux leur sera ôté, et alors ils jeûneront en ces jours-là.

41N 2 21 242820 Aussi personne ne coud une pièce de drap neuf à un vieux vêtement; autrement la pièce du drap neuf emporte du vieux, et la déchirure en est plus grande.

41N 2 22 242830 Et personne ne met le vin nouveau dans de vieux vaisseaux; autrement le vin nouveau rompt les vaisseaux, et le vin se répand, et les vaisseaux se perdent; mais le vin nouveau doit être mis dans des vaisseaux neufs.

41N 2 23 242840 Et il arriva que comme il passait par des blés un [jour] de Sabbat, ses Disciples en marchant se mirent à arracher des épis.

41N 2 24 242850 Et les Pharisiens lui dirent : regarde, pourquoi font-ils ce qui n'est pas permis les [jours] de Sabbat?

41N 2 25 242860 Mais il leur dit : n'avez-vous jamais lu ce que fit David quand il fut dans la nécessité, et qu'il eut faim, lui et ceux qui étaient avec lui?

41N 2 26 242870 Comment il entra dans la Maison de Dieu, au temps d'Abiathar, principal Sacrificateur, et mangea les pains de proposition, lesquels il n'était permis qu'aux Sacrificateurs de manger; et il en donna même à ceux qui étaient avec lui.

41N 2 27 242880 Puis il leur dit : le Sabbat est fait pour l'homme, et non pas l'homme pour le Sabbat.

41N 2 28 242890 De sorte que le Fils de l'homme est Seigneur même du Sabbat.

41N 3 1 242900 Puis il entra encore dans la Synagogue, et il y avait là un homme qui avait une main sèche.

41N 3 2 242910 Et ils l'observaient, pour voir s'il le guérirait le [jour du] Sabbat, afin de l'accuser.

41N 3 3 242920 Et [Jésus] dit à l'homme qui avait la main sèche : lève-toi, et [te place] là au milieu.

41N 3 4 242930 Puis il leur dit : est-il permis de faire du bien [les jours] de Sabbat, ou de faire du mal? de sauver une personne, ou de la tuer? mais ils se turent.

41N 3 5 242940 Alors les regardant de tous côtés avec indignation, et étant tout ensemble affligé de l'endurcissement de leur cœur, il dit à cet homme : étends ta main; et il l'étendit; et sa main fut rendue saine comme l'autre.

41N 3 6 242950 Alors les Pharisiens étant sortis, ils consultèrent contre lui avec les Hérodiens, comment ils feraient pour le perdre.

41N 3 7 242960 Mais Jésus se retira avec ses Disciples vers la mer, et une grande multitude le suivit de Galilée, et de Judée, et de Jérusalem, et de Idumée, et de delà le Jourdain.

41N 3 8 242970 Et ceux des environs de Tyr et de Sidon, ayant entendu les grandes choses qu'il faisait, vinrent vers lui en grand nombre.

41N 3 9 242980 Et il dit à ses Disciples, qu'une petite nacelle ne bougeât point de là pour le servir, à cause des troupes, afin qu'elles ne le pressassent point.

41N 3 10 242990 Car il en avait guéri beaucoup, de sorte que tous ceux qui étaient affligés de quelque fléau, se jetaient sur lui, pour le toucher.

41N 3 11 243000 Et les esprits immondes, quand ils le voyaient, se prosternaient devant lui, et s'écriaient, en disant : tu es le Fils de Dieu.

41N 3 12 243010 Mais il leur défendait avec de grandes menaces de le faire connaître.

41N 3 13 243020 Puis il monta sur une montagne, et appela ceux qu'il voulut, et ils vinrent à lui.

41N 3 14 243030 Et il en ordonna douze pour être avec lui, et pour les envoyer prêcher;

41N 3 15 243040 Et afin qu'ils eussent la puissance de guérir les maladies, et de chasser les démons hors [des possédés].

41N 3 16 243050 [Et ce sont ici les noms de ces douze], Simon qu'il surnomma Pierre.

41N 3 17 243060 Et Jacques fils de Zébédée, et Jean, frère de Jacques, auxquels il donna le nom de Boanergès, qui veut dire, fils de tonnerre.

41N 3 18 243070 Et André, et Philippe, et Barthélemy, et Matthieu, et Thomas, et Jacques [fils] d'Alphée, et Thaddée, et Simon le Cananéen,

41N 3 19 243080 Et Judas Iscariot, qui même le trahit.

41N 3 20 243090 Puis ils vinrent en la maison, et il s'y assembla encore une si grande multitude, qu'ils ne pouvaient pas même prendre leur repas.

41N 3 21 243100 Et quand ses parents eurent entendu cela, ils sortirent pour se saisir de lui; car ils disaient qu'il était hors du sens.

41N 3 22 243110 Et les Scribes qui étaient descendus de Jérusalem, disaient : Il a Béalzébul, et il chasse les démons par le prince des démons.

41N 3 23 243120 Mais [Jésus] les ayant appelés, leur dit par des similitudes : comment Satan peut-il chasser Satan dehors?

41N 3 24 243130 Car si un Royaume est divisé contre soi-même, ce Royaume-là ne peut point subsister.

41N 3 25 243140 Et si une maison est divisée contre elle-même, cette maison-là ne peut point subsister.

41N 3 26 243150 Si donc Satan s'élève contre lui-même, et est divisé, il ne peut point se soutenir, mais il tend à sa fin.

41N 3 27 243160 Nul ne peut entrer dans la maison d'un homme fort, et piller son bien, si auparavant il n'a lié l'homme fort; mais alors il pillera sa maison.

41N 3 28 243170 En vérité je vous dis, que toutes sortes de péchés seront pardonnés aux enfants des hommes, et aussi [toutes sortes] de blasphèmes par lesquels ils auront blasphémé;

41N 3 29 243180 Mais quiconque aura blasphémé contre le Saint-Esprit, n'aura jamais de pardon, mais il sera soumis à une condamnation éternelle.

41N 3 30 243190 Or c'était parce qu'ils disaient : il est possédé d'un esprit immonde.

41N 3 31 243200 Sur cela ses frères et sa mère arrivèrent là, et se tenant dehors ils l'envoyèrent appeler; et la multitude était assise autour de lui.

41N 3 32 243210 Et on lui dit : voilà ta mère et tes frères là dehors, qui te demandent.

41N 3 33 243220 Mais il leur répondit, en disant : qui est ma mère, et qui sont mes frères?

41N 3 34 243230 Et après avoir regardé de tous côtés ceux qui étaient assis autour de lui, il dit : voici ma mère et mes frères.

41N 3 35 243240 Car quiconque fera la volonté de Dieu, celui-là est mon frère, et ma sœur, et ma mère.

41N 4 1 243250 Puis il se mit encore à enseigner près de la mer, et de grandes troupes s'assemblèrent vers lui; de sorte qu'il monta dans une nacelle, et s'étant assis [dans la nacelle] sur la mer, tout le peuple demeura à terre sur le rivage de la mer.

41N 4 2 243260 Et il leur enseignait beaucoup de choses par des similitudes, et il leur disait dans ses instructions :

41N 4 3 243270 Ecoutez : voici, un semeur sortit pour semer.

41N 4 4 243280 Et il arriva qu'en semant, une partie [de la semence] tomba le long du chemin, et les oiseaux du ciel vinrent, et la mangèrent toute

41N 4 5 243290 Une autre partie tomba dans des lieux pierreux, où elle n'avait guère de terre, et aussitôt elle leva, parce qu'elle n'entraît pas profondément dans la terre;

41N 4 6 243300 Mais quand le soleil fut levé, elle fut brûlée, et parce qu'elle n'avait pas de racine, elle se sécha.

41N 4 7 243310 Une autre partie tomba parmi des épines; et les épines montèrent, et l'étouffèrent, et elle ne rendit point de fruit.

41N 4 8 243320 Et une autre partie tomba dans une bonne terre, et rendit du fruit, montant et croissant; tellement qu'un grain en rapporta trente, un autre soixante, et un autre cent.

41N 4 9 243330 Et il leur dit : qui a des oreilles pour ouïr, qu'il entende!

41N 4 10 243340 Et quand il fut en particulier, ceux qui étaient autour de lui avec les douze, l'interrogèrent touchant cette parabole.

41N 4 11 243350 Et il leur dit : il vous est donné de connaître le secret du Royaume de Dieu; mais à ceux qui sont dehors, toutes choses se traitent par des paraboles.

41N 4 12 243360 Afin qu'en voyant ils voient, et n'aperçoivent point; et qu'en entendant ils entendent et ne comprennent point : de peur qu'ils ne se convertissent, et que leurs péchés ne leur soient pardonnés.

41N 4 13 243370 Puis il leur dit : ne comprenez-vous pas cette parabole? et comment [donc] connaîtrez-vous toutes les paraboles?

41N 4 14 243380 Le semeur c'est celui qui sème la parole.

41N 4 15 243390 Et voici, ceux qui reçoivent la semence le long du chemin, ce sont ceux en qui la parole est semée, mais après qu'ils l'ont ouïe, Satan vient incessamment, et ravit la parole semée en leurs cœurs.

41N 4 16 243400 De même, ceux qui reçoivent la semence dans des lieux pierreux, ce sont ceux qui ayant ouï la parole, la reçoivent aussitôt avec joie;

41N 4 17 243410 Mais ils n'ont point de racine en eux-mêmes, et ne sont que pour un temps; de sorte que l'affliction et la persécution s'élevant à cause de la parole, ils sont incessamment scandalisés.

41N 4 18 243420 Et ceux qui reçoivent la semence entre les épines sont ceux qui entendent la parole;

41N 4 19 243430 Mais les soucis de ce monde, et la tromperie des richesses, et les convoitises des autres choses étant entrées [dans leurs esprits], étouffent la parole, et elle devient infructueuse.

41N 4 20 243440 Mais ceux qui ont reçu la semence dans une bonne terre, sont ceux qui entendent la parole, et qui la reçoivent, et portent du fruit : l'un trente, et l'autre soixante, et l'autre cent.

41N 4 21 243450 Il leur disait aussi : apporte-t-on la lampe pour la mettre sous un boisseau, ou sous un lit? N'est-ce pas pour la mettre sur un chandelier?

41N 4 22 243460 Car il n'y a rien de secret qui ne soit manifesté; et il n'y a rien de caché qui ne vienne en évidence.

41N 4 23 243470 Si quelqu'un a des oreilles pour ouïr, qu'il entende.

41N 4 24 243480 Il leur dit encore : prenez garde à ce que vous entendez; de la mesure dont vous mesurerez, il vous sera mesuré; mais à vous qui entendez, il sera ajouté.

41N 4 25 243490 Car à celui qui a, il lui sera donné; et à celui qui n'a rien, cela même qu'il a, lui sera ôté.

41N 4 26 243500 Il disait aussi : le Royaume de Dieu est comme si un homme après avoir jeté de la semence dans la terre, dormait, et se levait de nuit et de jour;

41N 4 27 243510 Et que la semence germât et crût, sans qu'il sache comment.

41N 4 28 243520 Car la terre produit d'elle-même, premièrement l'herbe, ensuite l'épi, et puis le plein froment dans l'épi;

41N 4 29 243530 Et quand le blé est mûr, on y met incessamment la faucille, parce que la moisson est prête.

41N 4 30 243540 Il disait encore : à quoi comparerons-nous le Royaume de Dieu, ou par quelle similitude le représenterons-nous?

41N 4 31 243550 Il en est comme du grain de moutarde, qui, lorsqu'on le sème dans la terre, est bien la plus petite de toutes les semences qui sont jetées dans la terre.

41N 4 32 243560 Mais après qu'il est semé, il lève, et devient plus grand que toutes les autres plantes, et jette de grandes branches, tellement que les oiseaux du ciel peuvent faire leurs nids sous son ombre.

41N 4 33 243570 Ainsi par plusieurs similitudes de cette sorte il leur annonçait la parole [de Dieu], selon qu'ils pouvaient l'entendre.

41N 4 34 243580 Et il ne leur parlait point sans similitude; mais en particulier il expliquait tout à ses Disciples.

41N 4 35 243590 Or en ce même jour, comme le soir fut venu, il leur dit : passons delà l'eau.

41N 4 36 243600 Et laissant les troupes, ils l'emmenèrent [avec eux], lui étant déjà dans la nacelle; et il y avait aussi d'autres petites nacelles avec lui.

41N 4 37 243610 Et il se leva un si grand tourbillon de vent, que les vagues se jetaient dans la nacelle, de sorte qu'elle s'emplissait déjà.

41N 4 38 243620 Or il était à la poupe, dormant sur un oreiller; et ils le réveillèrent, et lui dirent : Maître, ne te soucies-tu point que nous périssions?

41N 4 39 243630 Mais lui étant réveillé, tança le vent, et dit à la mer : tais-toi, sois tranquille; et le vent cessa, et il se fit un grand calme.

41N 4 40 243640 Puis il leur dit : pourquoi êtes-vous ainsi craintifs? comment n'avez-vous point de foi?

41N 4 41 243650 Et ils furent saisis d'une grande crainte, et ils se disaient l'un à l'autre : mais qui est celui-ci, que le vent même et la mer lui obéissent?

- 41N 5 1 243660 Et ils arrivèrent au delà de la mer, dans le pays des Gadaréniens.
- 41N 5 2 243670 Et quand il fut sorti de la nacelle, un homme qui avait un esprit immonde, [sortit] d'abord des sépulcres, et le vint rencontrer.
- 41N 5 3 243680 Cet homme faisait sa demeure dans les sépulcres, et personne ne le pouvait tenir lié, non pas même avec des chaînes.
- 41N 5 4 243690 Parce que souvent, quand il avait été lié de fers et de chaînes, il avait rompu les chaînes, et mis les fers en pièces, et personne ne le pouvait dompter.
- 41N 5 5 243700 Et il était continuellement de nuit et de jour dans les montagnes, et dans les sépulcres, criant, et se frappant avec des pierres.
- 41N 5 6 243710 Mais quand il eut vu Jésus de loin, il courut et se prosterna devant lui.
- 41N 5 7 243720 Et criant à haute voix, il dit : qu'y a-t-il entre nous, Jésus, Fils du Dieu souverain? Je te conjure de la part de Dieu, de ne me tourmenter point.
- 41N 5 8 243730 Car [Jésus] lui disait : sors de cet homme, esprit immonde.
- 41N 5 9 243740 Alors il lui demanda : comment te nommes-tu? Et il répondit, et dit : J'ai nom Légion; parce que nous sommes plusieurs.
- 41N 5 10 243750 Et il le pria instamment qu'il ne les envoyât point hors de cette contrée.
- 41N 5 11 243760 Or il y avait là vers les montagnes un grand troupeau de porcs qui paissait.
- 41N 5 12 243770 Et tous ces démons le priaient, en disant : Envoie-nous dans les porcs, afin que nous entrions en eux; et aussitôt Jésus le leur permit.
- 41N 5 13 243780 Alors ces esprits immondes étant sortis, entrèrent dans les porcs, et le troupeau, qui était d'environ deux mille, se jeta du haut en bas dans la mer; et ils furent étouffés dans la mer.
- 41N 5 14 243790 Et ceux qui paissaient les porcs s'enfuirent, et en portèrent les nouvelles dans la ville, et dans les villages.
- 41N 5 15 243800 Et [ceux de la ville] sortirent pour voir ce qui était arrivé, et vinrent à Jésus; et ils virent le démoniaque, celui qui avait eu la légion, assis et vêtu, et en bon sens; et ils furent saisis de crainte.
- 41N 5 16 243810 Et ceux qui avaient vu [le miracle], leur racontèrent ce qui était arrivé au démoniaque, et aux porcs.

41N 5 17 243820 Alors ils se mirent à le prier qu'il se retirât de leurs quartiers.

41N 5 18 243830 Et quand il fut entré dans la nacelle, celui qui avait été démoniaque le pria de permettre qu'il fût avec lui.

41N 5 19 243840 Mais Jésus ne le lui permit point, et lui dit : va-t'en à ta maison vers les tiens, et raconte-leur les grandes choses que le Seigneur t'a faites, et comment il a eu pitié de toi.

41N 5 20 243850 Il s'en alla donc, et se mit à publier en Décapolis les grandes choses que Jésus lui avait faites; et tous s'en étonnaient.

41N 5 21 243860 Et quand Jésus fut repassé à l'autre rivage dans une nacelle, de grandes troupes s'assemblèrent vers lui, et il était près de la mer.

41N 5 22 243870 Et voici un des Principaux de la Synagogue nommé Jaïrus, vint à lui, et le voyant, il se jeta à ses pieds.

41N 5 23 243880 Et il le priait instamment, en disant : ma petite fille est à l'extrémité; [je te prie] de venir, et de lui imposer les mains, afin qu'elle soit guérie, et qu'elle vive.

41N 5 24 243890 [Jésus] s'en alla donc avec lui; et de grandes troupes de gens le suivaient et le pressaient.

41N 5 25 243900 Or une femme qui avait une perte de sang depuis douze ans,

41N 5 26 243910 Et qui avait beaucoup souffert [entre les mains] de plusieurs médecins, et avait dépensé tout son bien, sans avoir rien profité, mais plutôt était allée en empirant;

41N 5 27 243920 Ayant oui parler de Jésus, vint dans la foule par derrière, et toucha son vêtement.

41N 5 28 243930 Car elle disait : si je touche seulement ses vêtements, je serai guérie.

41N 5 29 243940 Et dans ce moment la perte de sang s'arrêta; et elle sentit en son corps qu'elle était guérie de son fléau.

41N 5 30 243950 Et aussitôt Jésus reconnaissant en soi-même la vertu qui était sortie de lui, se retourna vers la foule, en disant : qui est-ce qui a touché mes vêtements?

41N 5 31 243960 Et ses Disciples lui dirent : tu vois que la foule te presse, et tu dis : qui est-ce qui m'a touché?



41N 5 32 243970 Mais il regardait tout autour pour voir celle qui avait fait cela.

41N 5 33 243980 Alors la femme saisie de crainte et toute tremblante, sachant ce qui avait été fait en sa personne, vint et se jeta à ses pieds, et lui déclara toute la vérité.

41N 5 34 243990 Et il lui dit : ma fille! ta foi t'a sauvée; va-t'en en paix, et sois guérie de ton fléau.

41N 5 35 244000 Comme il parlait encore, il vint des gens de chez le Principal de la Synagogue, qui lui dirent : ta fille est morte, pourquoi donnes-tu encore de la peine au Maître?

41N 5 36 244010 Mais Jésus ayant aussitôt entendu ce qu'on disait, dit au Principal de la Synagogue : ne crains point; crois seulement.

41N 5 37 244020 Et il ne permit à personne de le suivre, sinon à Pierre, et à Jacques, et à Jean, le frère de Jacques.

41N 5 38 244030 Puis il vint à la maison du Principal de la Synagogue, et il vit le tumulte, [c'est-à-dire], ceux qui pleuraient et qui jetaient de grands cris.

41N 5 39 244040 Et étant entré, il leur dit : pourquoi faites-vous tout ce bruit, et pourquoi pleurez-vous? la petite fille n'est pas morte, mais elle dort.

41N 5 40 244050 Et ils se riaient de lui. Mais [Jésus] les ayant tous fait sortir, prit le père et la mère de la petite fille, et ceux qui étaient avec lui, et entra là où la petite fille était couchée.

41N 5 41 244060 Et ayant pris la main de l'enfant, il lui dit : Talitha cumi, qui étant expliqué, veut dire : petite fille (je te dis) lève-toi.

41N 5 42 244070 Et d'abord la petite fille se leva, et marcha; car elle était âgée de douze ans; et ils en furent dans un grand étonnement.

41N 5 43 244080 Et il leur commanda fort expressément que personne ne le sût; puis il dit qu'on lui donnât à manger.

41N 6 1 244090 Puis il partit de là, et vint en son pays; et ses Disciples le suivirent.

41N 6 2 244100 Et le jour du Sabbat étant venu, il se mit à enseigner dans la Synagogue; et beaucoup de ceux qui l'entendaient, étaient dans l'étonnement, et ils disaient : d'où viennent ces choses à celui-ci? et quelle est cette sagesse qui lui est donnée; et que même de tels prodiges se fassent par ses mains?

41N 6 3 244110 Celui-ci n'est-il pas charpentier? fils de Marie, frère de Jacques, et de Joses, et de Jude, et de Simon? et ses sœurs ne sont-elles pas ici parmi nous? et ils étaient scandalisés à cause de lui.

41N 6 4 244120 Mais Jésus leur dit : un Prophète n'est sans honneur que dans son pays, et parmi ses parents et ceux de sa famille.

41N 6 5 244130 Et il ne put faire là aucun miracle, sinon qu'il guérit quelque peu de malades, en leur imposant les mains.

41N 6 6 244140 Et il s'étonnait de leur incrédulité, et parcourait les villages d'alentour, en enseignant.

41N 6 7 244150 Alors il appela les douze, et commença à les envoyer deux à deux, et leur donna puissance sur les esprits immondes.

41N 6 8 244160 Et il leur commanda de ne rien prendre pour le chemin, qu'un seul bâton, [et de ne porter] ni sac, ni pain, ni monnaie dans leur ceinture;

41N 6 9 244170 Mais d'être chaussés de souliers, et de ne porter point deux robes.

41N 6 10 244180 Il leur disait aussi : partout où vous entrerez dans une maison, demeurez-y jusqu'à ce que vous partiez de là.

41N 6 11 244190 Et tous ceux qui ne vous recevront point, et ne vous écouteront point, en partant de là, secouez la poussière de vos pieds, pour être un témoignage contre eux. En vérité je vous dis, que ceux de Sodome et de Gomorrhe seront traités moins rigoureusement au jour du jugement que cette ville-là.

41N 6 12 244200 Etant donc partis, ils prêchèrent qu'on s'amendât.

41N 6 13 244210 Et ils chassèrent plusieurs démons hors [des possédés], et oignirent d'huile plusieurs malades, et les guérirent.

41N 6 14 244220 Or le Roi Hérode en ouït parler, car le nom [de Jésus] était devenu fort célèbre, et il dit : Ce Jean qui baptisait, est ressuscité des morts; c'est pourquoi la vertu de faire des miracles agit puissamment en lui.

41N 6 15 244230 Les autres disaient : c'est Elie; et les autres disaient : c'est un Prophète, ou comme un des Prophètes.

41N 6 16 244240 Quand donc Hérode eut appris cela, il dit : c'est Jean que j'ai fait décapiter, il est ressuscité des morts.

41N 6 17 244250 Car Hérode avait envoyé prendre Jean, et l'avait fait lier dans une prison, à cause d'Hérodias femme de Philippe son frère, parce qu'il l'avait prise en mariage.

41N 6 18 244260 Car Jean disait à Hérode : il ne t'est pas permis d'avoir la femme de ton frère.

41N 6 19 244270 C'est pourquoi Hérodias lui en voulait, et désirait de le faire mourir, mais elle ne pouvait.

41N 6 20 244280 Car Hérode craignait Jean, sachant que c'était un homme juste et saint, et il avait du respect pour lui, et lorsqu'il l'avait entendu, il faisait beaucoup de choses [que Jean avait dit de faire], car il l'écoutait volontiers.

41N 6 21 244290 Mais un jour étant venu à propos, qu'Hérode faisait le festin du jour de sa naissance aux grands Seigneurs, et aux Capitaines, et aux Principaux de la Galilée,

41N 6 22 244300 La fille d'Hérodias y entra, et dansa, et ayant plu à Hérode, et à ceux qui étaient à table avec lui, le Roi dit à la jeune fille : demande-moi ce que tu voudras, et je te le donnerai.

41N 6 23 244310 Et il lui jura, disant : tout ce que tu me demanderas, je te le donnerai, jusqu'à la moitié de mon Royaume.

41N 6 24 244320 Et elle étant sortie, dit à sa mère : qu'est-ce que je demanderai? Et [sa mère lui] dit : la tête de Jean Baptiste.

41N 6 25 244330 Puis étant aussitôt rentrée avec empressement vers le Roi, elle lui fit sa demande, en disant : je voudrais qu'incessamment tu me donnesses dans un plat la tête de Jean Baptiste.

41N 6 26 244340 Et le Roi en fut très marri, mais il ne voulut pas la refuser à cause du serment, et de ceux qui étaient à table avec lui :

41N 6 27 244350 Et il envoya incontinent un de ses gardes, et lui commanda d'apporter la tête de Jean : [le garde] y alla, et décapita [Jean] dans la prison;

41N 6 28 244360 Et apporta sa tête dans un plat, et la donna à la jeune fille, et la jeune fille la donna à sa mère.

41N 6 29 244370 Ce que les disciples [de Jean] ayant appris, ils vinrent et emportèrent son corps, et le mirent dans un sépulcre.

41N 6 30 244380 Or les Apôtres se rassemblèrent vers Jésus, et lui racontèrent tout ce qu'ils avaient fait, et enseigné.

41N 6 31 244390 Et il leur dit : venez-vous-en à l'écart dans un lieu retiré, et vous reposez un peu; car il y avait beaucoup de gens qui allaient et qui venaient, de sorte qu'ils n'avaient pas même le loisir de manger.

41N 6 32 244400 Ils s'en allèrent donc dans une nacelle en un lieu retiré, pour y être en particulier.

41N 6 33 244410 Mais le peuple vit qu'ils s'en allaient, et plusieurs l'ayant reconnu, y accoururent à pied de toutes les villes, et y arrivèrent avant eux, et s'assemblèrent auprès de lui.

41N 6 34 244420 Et Jésus étant sorti, vit là de grandes troupes, et il fut ému de compassion envers elles, de ce qu'elles étaient comme des brebis qui n'ont point de pasteur; et il se mit à leur enseigner plusieurs choses.

41N 6 35 244430 Et comme il était déjà tard, ses Disciples s'approchèrent de lui, en disant : ce lieu est désert, et il est déjà tard.

41N 6 36 244440 Donne-leur congé, afin qu'ils s'en aillent aux villages et aux bourgades d'alentour, et qu'ils achètent des pains pour eux; car ils n'ont rien à manger.

41N 6 37 244450 Et il leur répondit, et dit : donnez-leur vous-mêmes à manger. Et ils lui dirent : irions-nous acheter pour deux cents deniers de pain, afin de leur donner à manger?

41N 6 38 244460 Et il leur dit : combien avez-vous de pains? allez et regardez. Et après l'avoir su, ils dirent : cinq, et deux poissons.

41N 6 39 244470 Alors il leur commanda de les faire tous asseoir par troupes sur l'herbe verte.

41N 6 40 244480 Et ils s'assirent par troupes, les unes de cent, et les autres de cinquante personnes.

41N 6 41 244490 Et quand il eut pris les cinq pains et les deux poissons, regardant vers le ciel, il bénit [Dieu], et rompit les pains, puis il les donna à ses Disciples, afin qu'ils les missent devant eux, et il partagea à tous les deux poissons.

41N 6 42 244500 Et ils en mangèrent tous, et furent rassasiés.

41N 6 43 244510 Et on emporta des pièces de pain douze corbeilles pleines, et quelques restes des poissons.

41N 6 44 244520 Or ceux qui avaient mangé des pains étaient environ cinq mille hommes.

41N 6 45 244530 Et aussitôt après il obligea ses Disciples de monter sur la nacelle, et d'aller devant lui au delà de la [mer] vers Bethsaïda, pendant qu'il donnerait congé aux troupes.

41N 6 46 244540 Et quand il leur eut donné congé, il s'en alla sur la montagne pour prier .

41N 6 47 244550 Et le soir étant venu, la nacelle était au milieu de la mer, et lui seul était à terre.

41N 6 48 244560 Et il vit qu'ils avaient grande peine à ramer, parce que le vent leur était contraire; et environ la quatrième veille de la nuit, il alla vers eux marchant sur la mer, et il les voulait devancer.

41N 6 49 244570 Mais quand ils le virent marchant sur la mer, ils crurent que ce fût un fantôme, et ils s'écrièrent.

41N 6 50 244580 Car ils le virent tous, et ils furent troublés ; mais il leur parla aussitôt, et leur dit : rassurez-vous, c'est moi; n'ayez point de peur.

41N 6 51 244590 Et il monta vers eux dans la nacelle, et le vent cessa; ce qui augmenta beaucoup leur étonnement et leur admiration.

41N 6 52 244600 Car ils n'avaient pas bien fait réflexion au [miracle des] pains; à cause que leur cœur était stupide.

41N 6 53 244610 Et quand ils furent passés au delà de la mer, ils arrivèrent en la contrée de Génézareth, où ils abordèrent.

41N 6 54 244620 Et après qu'ils furent sortis de la nacelle, ceux du lieu le reconnurent d'abord.

41N 6 55 244630 Et ils coururent çà et là par toute la contrée d'alentour, et se mirent à lui apporter de tous côtés les malades dans de petits lits, là où ils entendaient dire qu'il était.

41N 6 56 244640 Et partout où il était entré dans les bourgs, ou dans les villes, ou dans les villages, ils mettaient les malades dans les marchés, et ils le priaient de permettre qu'au moins ils pussent toucher le bord de sa robe; et tous ceux qui le touchaient, étaient guéris.

41N 7 1 244650 Alors les Pharisiens, et quelques Scribes qui étaient venus de Jérusalem, s'assemblèrent auprès de lui.

41N 7 2 244660 Et ayant vu que quelques-uns de ses Disciples prenaient leur repas avec des mains souillées, c'est-à-dire, sans être lavées, ils les en blâmèrent.

41N 7 3 244670 (Car les Pharisiens et tous les Juifs ne mangent point qu'ils ne lavent souvent leurs mains, retenant les traditions des anciens.

41N 7 4 244680 Et étant de retour du marché, ils ne mangent point qu'ils ne se soient lavés. Il y a plusieurs autres observances dont ils se sont chargés, comme de laver les coupes, les pots, les vaisseaux d'airain, et les lits.)

41N 7 5 244690 Sur cela les Pharisiens et les Scribes l'interrogèrent, en disant : pourquoi tes Disciples ne se conduisent-ils pas selon la tradition des Anciens, mais prennent leur repas sans se laver les mains?

41N 7 6 244700 Et il leur répondit, et leur dit : certainement Esaïe a bien prophétisé de vous, hypocrites, comme il est écrit : ce peuple m'honore des lèvres, mais leur cœur est bien éloigné de moi.

- 41N 7 7 244710 Mais ils m'honorent en vain, enseignant des doctrines [qui ne sont que] des commandements d'hommes.
- 41N 7 8 244720 Car en laissant le commandement de Dieu, vous reprenez la tradition des hommes, [savoir] de laver les pots et les coupes, et vous faites beaucoup d'autres choses semblables.
- 41N 7 9 244730 Il leur dit aussi : vous annulez bien le commandement de Dieu, afin de garder votre tradition.
- 41N 7 10 244740 Car Moïse a dit : honore ton père et ta mère; et, que celui qui maudira son père ou sa mère, meure de mort.
- 41N 7 11 244750 Mais vous dites : si quelqu'un dit à son père ou à sa mère, le corban (c'est-à-dire le don) qui [sera fait] de par moi, viendra à ton profit, [il ne sera point coupable].
- 41N 7 12 244760 Et vous ne lui permettez plus de rien faire pour son père ou pour sa mère.
- 41N 7 13 244770 Anéantissant ainsi la parole de Dieu par votre tradition que vous avez établie; et vous faites [encore] plusieurs choses semblables.
- 41N 7 14 244780 Puis ayant appelé toutes les troupes, il leur dit : écoutez-moi vous tous, et entendez.
- 41N 7 15 244790 Il n'y a rien de ce qui est hors de l'homme, qui entrant au dedans de lui, puisse le souiller; mais les choses qui sortent de lui, ce sont celles qui souillent l'homme.
- 41N 7 16 244800 Si quelqu'un a des oreilles pour ouïr, qu'il entende.
- 41N 7 17 244810 Puis quand il fut entré dans la maison, [s'étant retiré] d'avec les troupes, ses Disciples l'interrogèrent touchant cette similitude.
- 41N 7 18 244820 Et il leur dit : Et vous, êtes-vous donc aussi sans intelligence? ne comprenez-vous pas que tout ce qui entre de dehors dans l'homme ne peut point le souiller?
- 41N 7 19 244830 Parce qu'il n'entre pas dans son cœur, mais dans l'estomac d'où ensuite cela est jeté dans le lieu secret, en purifiant ainsi [le corps] de toutes les viandes.
- 41N 7 20 244840 Mais il leur disait : ce qui sort de l'homme, c'est ce qui souille l'homme.
- 41N 7 21 244850 Car du dedans, [c'est-à-dire] du cœur des hommes, sortent les mauvaises pensées, les adultères, les fornications, les meurtres,

41N 7 22 244860 Les larcins, les mauvaises pratiques pour avoir le bien d'autrui, les méchancetés, la fraude, l'impudicité, le regard malin, les discours outrageux, la fierté, la folie.

41N 7 23 244870 Tous ces maux sortent du dedans, et souillent l'homme.

41N 7 24 244880 Puis partant de là, il s'en alla vers les frontières de Tyr et de Sidon; et étant entré dans une maison, il ne voulait pas que personne le sût; mais il ne put être caché.

41N 7 25 244890 Car une femme qui avait une petite fille possédée d'un esprit immonde, ayant ouï parler de lui, vint et se jeta à ses pieds;

41N 7 26 244900 (Or cette femme était Grecque, Syro-Phénicienne de nation) et elle le pria qu'il chassât le démon hors de sa fille.

41N 7 27 244910 Mais Jésus lui dit : laisse premièrement rassasier les enfants; car il n'est pas raisonnable de prendre le pain des enfants, et de le jeter aux petits chiens.

41N 7 28 244920 Et elle lui répondit, et dit : cela est vrai, Seigneur! cependant les petits chiens mangent sous la table les miettes que les enfants laissent tomber .

41N 7 29 244930 Alors il lui dit : à cause de cette parole va-t'en : le démon est sorti de ta fille.

41N 7 30 244940 Quand elle s'en fut donc allée en sa maison, elle trouva que le démon était sorti, et que sa fille était couchée sur le lit.

41N 7 31 244950 Puis [Jésus] étant encore parti des frontières de Tyr et de Sidon, il vint à la mer de Galilée par le milieu du pays de Décapolis.

41N 7 32 244960 Et on lui amena un sourd qui avait la parole empêchée, et on le pria de poser les mains sur lui.

41N 7 33 244970 Et [Jésus] l'ayant tiré à part, hors de la foule, lui mit les doigts dans les oreilles; et ayant craché, lui toucha la langue.

41N 7 34 244980 Puis regardant vers le ciel, il soupira, et lui dit : Ephphatha, c'est-à-dire, Ouvre-toi.

41N 7 35 244990 Et aussitôt ses oreilles s'ouvrirent, et le lien de sa langue se délia, et il parla aisément.

41N 7 36 245000 Et [Jésus] leur commanda de ne [le] dire à personne; mais plus il le défendait, plus ils le publiaient.

41N 7 37 245010 Et ils en étaient extrêmement étonnés, disant : il a tout bien fait; il fait ouïr les sourds, et parler les muets.

41N 8 1 245020 En ces jours-là comme il y avait là une fort grande multitude, et qu'ils n'avaient rien à manger, Jésus appela ses Disciples, et leur dit :

41N 8 2 245030 Je suis ému de compassion envers cette multitude, car il y a déjà trois jours qu'ils ne bougent d'avec moi, et ils n'ont rien à manger.

41N 8 3 245040 Et si je les renvoie à jeûn en leurs maisons, ils tomberont en défaillance par le chemin, car quelques-uns d'eux sont venus de loin.

41N 8 4 245050 Et ses Disciples lui répondirent : d'où les pourra-t-on rassasier de pains, ici, dans un désert?

41N 8 5 245060 Et il leur demanda : combien avez-vous de pains? Ils lui dirent : Sept.

41N 8 6 245070 Alors il commanda aux troupes de s'asseoir par terre, et il prit les sept pains, et après avoir béni [Dieu] il les rompit, et les donna à ses Disciples pour les mettre devant les troupes; et ils les mirent devant elles.

41N 8 7 245080 Ils avaient aussi quelque peu de petits poissons; et après qu'il eut béni [Dieu], il commanda qu'ils les leur missent aussi devant.

41N 8 8 245090 Et ils en mangèrent, et furent rassasiés; et on remporta du reste des pièces de pain sept corbeilles.

41N 8 9 245100 (Or ceux qui en avaient mangé étaient environ quatre mille). Et ensuite il leur donna congé.

41N 8 10 245110 Et aussitôt après il monta dans une nacelle avec ses Disciples, et alla aux quartiers de Dalmanutha.

41N 8 11 245120 Et il vint là des Pharisiens qui se mirent à disputer avec lui, et qui pour l'éprouver, lui demandèrent quelque miracle du ciel.

41N 8 12 245130 Alors [Jésus] soupirant profondément en son esprit, dit : pourquoi cette génération demande-t-elle un miracle? en vérité je vous dis, qu'il ne lui en sera point accordé.

41N 8 13 245140 Et les laissant, il remonta dans la nacelle, et passa à l'autre rivage.

41N 8 14 245150 Or ils avaient oublié de prendre des pains, et ils n'en avaient qu'un avec eux dans la nacelle.

41N 8 15 245160 Et il leur commanda, disant : voyez, donnez-vous de garde du levain des Pharisiens, et du levain d'Hérode.

41N 8 16 245170 Et ils discouraient entre eux, disant : c'est parce que nous n'avons point de pains.



41N 8 17 245180 Et Jésus connaissant cela, leur dit : pourquoi discourez-vous touchant ce que vous n'avez point de pains? ne considérez-vous point encore, et ne comprenez-vous point? avez-vous encore votre cœur stupide?

41N 8 18 245190 Ayant des yeux, ne voyez-vous point? ayant des oreilles, n'entendez-vous point? et n'avez-vous point de mémoire?

41N 8 19 245200 Quand je distribuai les cinq pains aux cinq mille hommes, combien recueillîtes-vous de corbeilles pleines des pièces qu'il y eut de reste? ils lui dirent : douze.

41N 8 20 245210 Et quand je distribuai les sept pains aux quatre mille hommes, combien recueillîtes-vous de corbeilles pleines des pièces qu'il y eut de reste? ils lui dirent : sept.

41N 8 21 245220 Et il leur dit : comment n'avez-vous point d'intelligence?

41N 8 22 245230 Puis il vint à Bethsaïda, et on lui présenta un aveugle, en le priant qu'il le touchât.

41N 8 23 245240 Alors il prit la main de l'aveugle, et le mena hors de la bourgade, et ayant mis de sa salive sur ses yeux, et posé les mains sur lui, il lui demanda s'il voyait quelque chose.

41N 8 24 245250 Et cet homme ayant regardé, dit : Je vois des hommes qui marchent, et qui [me paraissent] comme des arbres.

41N 8 25 245260 [Jésus] lui mit encore les mains sur les yeux, et lui commanda de regarder; et il fut rétabli, et les voyait tous de loin clairement.

41N 8 26 245270 Puis il le renvoya en sa maison, en lui disant : n'entre point dans la bourgade, et ne le dis à personne de la bourgade.

41N 8 27 245280 Et Jésus et ses Disciples étant partis de là, ils vinrent aux bourgades de Césarée de Philippe, et sur le chemin il interrogea ses Disciples leur disant : qui disent les hommes que je suis?

41N 8 28 245290 Ils répondirent : [les uns disent que tu es] Jean Baptiste; les autres, Elie; et les autres, l'un des Prophètes.

41N 8 29 245300 Alors il leur dit : et vous, qui dites vous que je suis? Pierre répondant lui dit : tu es le Christ.

41N 8 30 245310 Et il leur défendit avec menaces, de dire cela de lui à personne.

41N 8 31 245320 Et il commença à leur enseigner qu'il fallait que le Fils de l'homme souffrît beaucoup, et qu'il fût rejeté des Anciens, et des principaux Sacrificateurs, et des Scribes; et qu'il fût mis à mort, et qu'il ressuscitât trois jours après.

41N 8 32 245330 Et il tenait ces discours tout ouvertement; sur quoi Pierre le prit [en particulier], et se mit à le reprendre.

41N 8 33 245340 Mais lui se retournant, et regardant ses Disciples, tança Pierre, en lui disant : va arrière de moi, Satan; car tu ne comprends pas les choses qui sont de Dieu, mais celles qui sont des hommes.

41N 8 34 245350 Puis ayant appelé les troupes et ses Disciples, il leur dit : quiconque veut venir après moi, qu'il renonce à soi même, et qu'il charge sa croix, et me suive.

41N 8 35 245360 Car quiconque voudra sauver son âme, la perdra ; mais quiconque perdra son âme pour l'amour de moi et de l'Evangile, celui-là la sauvera.

41N 8 36 245370 Car que profiterait-il à un homme de gagner tout le monde, s'il fait la perte de son âme?

41N 8 37 245380 Ou que donnera l'homme en échange de son âme?

41N 8 38 245390 Car quiconque aura eu honte de moi et de mes paroles parmi cette nation adultère et pécheresse, le Fils de l'homme aura aussi honte de lui, quand il sera venu environné de la gloire de son Père avec les saints Anges.

41N 9 1 245400 Il leur disait aussi : en vérité je vous dis, que parmi ceux qui sont ici présents, il y en a quelques-uns qui ne mourront point jusqu'à ce qu'ils aient vu le Règne de Dieu venir avec puissance.

41N 9 2 245410 Et six jours après, Jésus prit avec soi Pierre et Jacques, et Jean, et les mena seuls à l'écart sur une haute montagne, et il fut transfiguré devant eux.

41N 9 3 245420 Et ses vêtements devinrent reluisants et blancs comme de la neige, tels qu'il n'y a point de foulon sur la terre qui les pût ainsi blanchir.

41N 9 4 245430 Et en même temps leur apparurent Elie et Moïse, qui parlaient avec Jésus.

41N 9 5 245440 Alors Pierre prenant la parole, dit à Jésus : Maître, il est bon que nous soyons ici; faisons-y donc trois tabernacles, un pour toi, un pour Moïse, et un pour Elie.

41N 9 6 245450 Or il ne savait ce qu'il disait, car ils étaient épouvantés.

41N 9 7 245460 Et il vint une nuée qui les couvrit de son ombre; et il vint de la nuée une voix, disant : celui-ci est mon Fils bien-aimé, écoutez-le.

41N 9 8 245470 Et aussitôt ayant regardé de tous côtés, ils ne virent plus personne, sinon Jésus seul avec eux.

41N 9 9 245480 Et comme ils descendaient de la montagne, il leur commanda expressément de ne raconter à personne ce qu'ils avaient vu, sinon après que le Fils de l'homme serait ressuscité des morts.

41N 9 10 245490 Et ils retinrent cette parole-là en eux-mêmes, s'entre-demandant ce que c'était que ressusciter des morts.

41N 9 11 245500 Puis ils l'interrogèrent, disant : pourquoi les Scribes disent-ils qu'il faut qu'Elie vienne premièrement?

41N 9 12 245510 Il répondit, et leur dit : il est vrai, Elie étant venu premièrement doit rétablir toutes choses, et comme il est écrit du Fils de l'homme, il faut qu'il souffre beaucoup, et qu'il soit chargé de mépris.

41N 9 13 245520 Mais je vous dis que même Elie est venu, et qu'ils lui ont fait tout ce qu'ils ont voulu, comme il est écrit de lui.

41N 9 14 245530 Puis étant revenu vers les Disciples, il vit autour d'eux une grande troupe, et des Scribes qui disputaient avec eux.

41N 9 15 245540 Et dès que toute cette troupe le vit, elle fut saisie d'étonnement; et ils accoururent pour le saluer.

41N 9 16 245550 Et il interrogea les Scribes, disant : de quoi disputez-vous avec eux?

41N 9 17 245560 Et quelqu'un de la troupe prenant la parole, dit : Maître, je t'ai amené mon fils qui a un esprit muet.

41N 9 18 245570 Lequel l'agite cruellement partout où il le saisit, et il écume, et grince les dents, et devient sec; et j'ai prié tes Disciples de chasser ce démon, mais ils n'ont pu.

41N 9 19 245580 Alors Jésus lui répondant, dit : Ô génération incrédule! jusques à quand serai-je avec vous? jusques à quand vous supporterai-je? amenez-le-moi.

41N 9 20 245590 Et ils le lui amenèrent; et quand il l'eut vu l'esprit l'agita sur-le-champ avec violence, de sorte que [l'enfant] tomba à terre, et se tournait çà et là en écumant.

41N 9 21 245600 Et [Jésus] demanda au père de l'enfant : combien y a-t-il de temps que ceci lui est arrivé? et il dit : dès son enfance;

41N 9 22 245610 Et souvent il l'a jeté dans le feu et dans l'eau pour le faire périr; mais si tu y peux quelque chose, assiste-nous, étant ému de compassion envers nous.

41N 9 23 245620 Alors Jésus lui dit : si tu le peux croire, toutes choses sont possibles au croyant.

41N 9 24 245630 Et aussitôt le père de l'enfant s'écriant avec larmes, dit : Je crois, Seigneur! aide-moi dans mon incrédulité.

41N 9 25 245640 Et quand Jésus vit que le peuple y accourait l'un sur l'autre, il censura fortement l'esprit immonde, en lui disant : esprit muet et sourd, je te commande, moi, sors de cet [enfant], et n'y rentre plus.

41N 9 26 245650 Et [le démon] sortit en criant, et faisant beaucoup souffrir [cet enfant], qui en devint comme mort, tellement que plusieurs disaient : il est mort.

41N 9 27 245660 Mais Jésus l'ayant pris par la main, le redressa; et il se leva.

41N 9 28 245670 Puis [Jésus] étant entré dans la maison, ses Disciples lui demandèrent en particulier : pourquoi ne l'avons-nous pu chasser?

41N 9 29 245680 Et il leur répondit : cette sorte de [démons] ne peut sortir si ce n'est par la prière et par le jeûne.

41N 9 30 245690 Et étant partis de là, ils traversèrent la Galilée; mais il ne voulut pas que personne le sût.

41N 9 31 245700 Or il enseignait ses Disciples, et leur disait : le Fils de l'homme va être livré entre les mains des hommes, et ils le feront mourir, mais après qu'il aura été mis à mort, il ressuscitera le troisième jour.

41N 9 32 245710 Mais ils ne comprenaient point ce discours, et ils craignaient de l'interroger.

41N 9 33 245720 Après ces choses il vint à Capernaüm, et quand il fut arrivé à la maison, il leur demanda : de quoi disputiez-vous ensemble en chemin?

41N 9 34 245730 Et ils se turent : car ils avaient disputé ensemble en chemin, qui [d'entre eux était] le plus grand.

41N 9 35 245740 Et après qu'il se fut assis, il appela les douze, et leur dit : si quelqu'un veut être le premier [entre vous], il sera le dernier de tous, et le serviteur de tous.

41N 9 36 245750 Et ayant pris un petit enfant, il le mit au milieu d'eux, et après l'avoir pris entre ses bras, il leur dit :

41N 9 37 245760 Quiconque recevra l'un de tels petits enfants en mon Nom, il me reçoit; et quiconque me reçoit, ce n'est pas moi qu'il reçoit, mais il reçoit celui qui m'a envoyé.

41N 9 38 245770 Alors Jean prit la parole, et dit : Maître, nous avons vu quelqu'un qui chassait les démons en ton Nom, et qui pourtant ne nous suit point; et nous l'en avons empêché, parce qu'il ne nous suit point.

- 41N 9 39 245780 Mais Jésus leur dit : ne l'en empêchez point; parce qu'il n'y a personne qui fasse un miracle en mon Nom, qui aussitôt puisse mal parler de moi.
- 41N 9 40 245790 Car qui n'est pas contre nous, il est pour nous.
- 41N 9 41 245800 Et quiconque vous donnera à boire un verre d'eau en mon Nom, parce que vous êtes à Christ, en vérité je vous dis, qu'il ne perdra point sa récompense.
- 41N 9 42 245810 Mais quiconque scandalisera l'un de ces petits qui croient en moi, il lui vaudrait mieux qu'on mit une pierre de meule autour de son cou, et qu'on le jetât dans la mer.
- 41N 9 43 245820 Or si ta main te fait broncher, coupe-la : il vaut mieux que tu entres manchot dans la vie, que d'avoir deux mains, et aller dans la géhenne, au feu qui ne s'éteint point;
- 41N 9 44 245830 Là où leur ver ne meurt point, et le feu ne s'éteint point.
- 41N 9 45 245840 Et si ton pied te fait broncher, coupe-le : il vaut mieux que tu entres boiteux dans la vie, que d'avoir deux pieds, et être jeté dans la géhenne, au feu qui ne s'éteint point;
- 41N 9 46 245850 Là où leur ver ne meurt point, et le feu ne s'éteint point.
- 41N 9 47 245860 Et si ton œil te fait broncher, arrache-le : il vaut mieux que tu entres dans le Royaume de Dieu n'ayant qu'un œil, que d'avoir deux yeux, et être jeté dans la géhenne du feu;
- 41N 9 48 245870 Là où leur ver ne meurt point, et où le feu ne s'éteint point.
- 41N 9 49 245880 Car chacun sera salé de feu; et toute oblation sera salée de sel.
- 41N 9 50 245890 C'est une bonne chose que le sel; mais si le sel devient insipide, avec quoi lui rendra-t-on sa saveur?
- 41N 9 51 245900 Ayez du sel en vous-mêmes, et soyez en paix entre vous.
- 41N 10 1 245910 Puis étant parti de là, il vint sur les confins de la Judée, au delà du Jourdain, et les troupes s'étant encore assemblées auprès de lui, il les enseignait comme il avait accoutumé.
- 41N 10 2 245920 Alors des Pharisiens vinrent à lui, et pour l'éprouver ils lui demandèrent : est-il permis à un homme de répudier sa femme?

41N 10 3 245930 Il répondit, et leur dit : qu'est-ce que Moïse vous a commandé?

41N 10 4 245940 Ils dirent : Moïse a permis d'écrire la Lettre de divorce, et de répudier [ainsi sa femme].

41N 10 5 245950 Et Jésus répondant leur dit : il vous a donné ce commandement à cause de la dureté de votre cœur.

41N 10 6 245960 Mais au commencement de la création, Dieu fit un homme et une femme.

41N 10 7 245970 C'est pourquoi l'homme laissera son père et sa mère, et s'attachera à sa femme;

41N 10 8 245980 Et les deux seront une seule chair : ainsi ils ne sont plus deux, mais une seule chair.

41N 10 9 245990 Que l'homme donc ne sépare pas ce que Dieu a joint.

41N 10 10 246000 Puis ses Disciples l'interrogèrent encore sur cela même dans la maison.

41N 10 11 246010 Et il leur dit : quiconque laissera sa femme, et se mariera à une autre, il commet un adultère contre elle.

41N 10 12 246020 Pareillement si la femme laisse son mari, et se marie à un autre, elle commet un adultère.

41N 10 13 246030 Et on lui présenta de petits enfants, afin qu'il les touchât; mais les Disciples reprenaient ceux qui les présentaient;

41N 10 14 246040 Et Jésus voyant cela, en fut indigné, et il leur dit : laissez venir à moi les petits enfants, et ne les en empêchez point; car le Royaume de Dieu appartient à ceux qui leur ressemblent.

41N 10 15 246050 En vérité, je vous dis, que quiconque ne recevra pas comme un petit enfant le Royaume de Dieu, il n'y entrera point.

41N 10 16 246060 Après les avoir donc pris entre ses bras, il les bénit, en posant les mains sur eux.

41N 10 17 246070 Et comme il sortait pour se mettre en chemin, un homme accourut, et se mit à genoux devant lui, et lui fit cette demande : Maître qui es bon, que ferai-je pour hériter la vie éternelle?

41N 10 18 246080 Et Jésus lui répondit : pourquoi m'appelles-tu bon? il n'y a nul être qui soit bon que Dieu.

41N 10 19 246090 Tu sais les Commandements : Ne commets point adultère. Ne tue point. Ne dérobes point. Ne dis point de faux témoignage. Ne fais aucun tort à personne. Honore ton père et ta mère.

41N 10 20 246100 Il répondit, et lui dit : Maître, j'ai gardé toutes ces choses dès ma jeunesse.

41N 10 21 246110 Et Jésus ayant jeté l'œil sur lui, l'aima, et lui dit : il te manque une chose; va, et vends tout ce que tu as, et le donne aux pauvres, et tu auras un trésor au ciel; puis viens, et me suis, ayant chargé la croix.

41N 10 22 246120 Mais il fut fâché de ce mot, et s'en alla tout triste, parce qu'il avait de grands biens.

41N 10 23 246130 Alors Jésus ayant regardé alentour, dit à ses Disciples : combien difficilement ceux qui ont des richesses entreront-ils dans le Royaume de Dieu.

41N 10 24 246140 Et ses Disciples s'étonnèrent de ces paroles; mais Jésus prenant encore la parole, leur dit : mes enfants, qu'il est difficile à ceux qui se confient aux richesses d'entrer dans le Royaume de Dieu!

41N 10 25 246150 Il est plus aisé qu'un chameau passe par le trou d'une aiguille, qu'il ne l'est qu'un riche entre dans le Royaume de Dieu.

41N 10 26 246160 Et ils s'en étonnèrent encore davantage, disant entre eux : et qui peut être sauvé?

41N 10 27 246170 Mais Jésus les ayant regardés, leur dit : cela est impossible quant aux hommes, mais non pas quant à Dieu; car toutes choses sont possibles à Dieu.

41N 10 28 246180 Alors Pierre se mit à lui dire : voici, nous avons tout quitté, et t'avons suivi.

41N 10 29 246190 Et Jésus répondant, dit : en vérité je vous dis, qu'il n'y a personne qui ait laissé ou maison, ou frères, ou sœurs, ou père, ou mère, ou femme, ou enfants, ou champs, pour l'amour de moi, et de l'Évangile,

41N 10 30 246200 Qui n'en reçoive maintenant en ce temps-ci cent fois autant, maisons, et frères, et sœurs, et mère, et enfants, et champs, avec des persécutions; et dans le siècle à venir, la vie éternelle.

41N 10 31 246210 Mais plusieurs qui sont les premiers, seront les derniers; et les derniers seront les premiers.

41N 10 32 246220 Or ils étaient en chemin, montant à Jérusalem, et Jésus allait devant eux; et ils étaient épouvantés, et craignaient en le suivant, parce que Jésus ayant encore pris à l'écart les douze, s'était mis à leur déclarer les choses qui lui devaient arriver;

41N 10 33 246230 [Disant] : voici, nous montons à Jérusalem; et le Fils de l'homme sera livré aux principaux Sacrificateurs, et aux Scribes; et ils le condamneront à mort, et le livreront aux Gentils;

41N 10 34 246240 Qui se moqueront de lui, et le fouetteront, et cracheront contre lui, puis ils le feront mourir; mais il ressuscitera le troisième jour.

41N 10 35 246250 Alors Jacques et Jean , fils de Zébédée, vinrent à lui, en lui disant : Maître, nous voudrions que tu fisses pour nous ce que nous te demanderons.

41N 10 36 246260 Et il leur dit : que voulez-vous que je fasse pour vous?

41N 10 37 246270 Et ils lui dirent : accorde-nous que dans ta gloire nous soyons assis l'un à ta droite, et l'autre à ta gauche.

41N 10 38 246280 Et Jésus leur dit : vous ne savez ce que vous demandez; pouvez-vous boire la coupe que je dois boire; et être baptisés du Baptême dont je dois être baptisé ?

41N 10 39 246290 Ils lui répondirent : nous le pouvons. Et Jésus leur dit : il est vrai que vous boirez la coupe que je dois boire, et que vous serez baptisés du Baptême dont je dois être baptisé;

41N 10 40 246300 Mais d'être assis à ma droite et à ma gauche, ce n'est pas à moi de le donner; mais [il sera donné] à ceux à qui il est préparé.

41N 10 41 246310 Ce que les dix [autres] ayant oui, ils conçurent de l'indignation contre Jacques et Jean.

41N 10 42 246320 Et Jésus les ayant appelés, leur dit : vous savez que ceux qui dominant sur les nations les maîtrisent, et que les Grands d'entre eux usent d'autorité sur elles.

41N 10 43 246330 Mais il n'en sera pas ainsi entre vous; mais quiconque voudra être le plus grand entre vous, sera votre serviteur.

41N 10 44 246340 Et quiconque d'entre vous voudra être le premier, sera le serviteur de tous.

41N 10 45 246350 Car aussi le Fils de l'homme n'est pas venu pour être servi, mais pour servir, et pour donner sa vie en rançon pour plusieurs.

41N 10 46 246360 Puis ils arrivèrent à Jéricho; et comme il partait de Jéricho avec ses Disciples et une grande troupe, un aveugle, [appelé] Bartimée, [c'est-à-dire], fils de Timée, était assis sur le chemin, et mendiait.

41N 10 47 246370 Et ayant entendu que c'était Jésus le Nazarien, il se mit à crier, et à dire : Jésus, Fils de David, aie pitié de moi.



41N 10 48 246380 Et plusieurs le censuraient fortement, afin qu'il se tût; mais il criait encore plus fort : Fils de David, aie pitié de moi!

41N 10 49 246390 Et Jésus s'étant arrêté, dit qu'on l'appelât. On l'appela donc, en lui disant : prends courage, lève-toi, il t'appelle.

41N 10 50 246400 Et jetant bas son manteau, il se leva, et s'en vint à Jésus.

41N 10 51 246410 Et Jésus prenant la parole, lui dit : que veux-tu que je te fasse? Et l'aveugle lui dit : Maître, que je recouvre la vue.

41N 10 52 246420 Et Jésus lui dit : Va, ta foi t'a sauvé.

41N 10 53 246430 Et sur-le-champ il recouvra la vue, et il suivit Jésus par le chemin.

41N 11 1 246440 Et comme ils approchaient de Jérusalem, étant près de Bethphagé, et de Béthanie, vers le mont des oliviers, il envoya deux de ses Disciples,

41N 11 2 246450 Et il leur dit : allez-vous-en à cette bourgade qui est vis-à-vis de vous; et en y entrant, vous trouverez un ânon attaché, sur lequel jamais homme ne s'assit; détachez-le, et l'amenez.

41N 11 3 246460 Et si quelqu'un vous dit : pourquoi faites-vous cela? dites que le Seigneur en a besoin; et d'abord il l'enverra ici.

41N 11 4 246470 Ils partirent donc, et trouvèrent l'ânon qui était attaché dehors, auprès de la porte, entre deux chemins, et ils le détachèrent.

41N 11 5 246480 Et quelques-uns de ceux qui étaient là, leur dirent : pourquoi détachez-vous cet ânon?

41N 11 6 246490 Et ils leur répondirent comme Jésus avait commandé; et on les laissa faire.

41N 11 7 246500 Ils amenèrent donc l'ânon à Jésus, et mirent leurs vêtements sur l'ânon, et il s'assit dessus.

41N 11 8 246510 Et plusieurs étendaient leurs vêtements par le chemin, et d'autres coupaient des rameaux des arbres, et les répandaient par le chemin.

41N 11 9 246520 Et ceux qui allaient devant, et ceux qui suivaient, criaient, disant : Hosanna! Béni soit celui qui vient au Nom du Seigneur!

41N 11 10 246530 Béni soit le règne de David notre père, [le règne] qui vient au Nom du Seigneur; Hosanna dans les lieux très-hauts!

41N 11 11 246540 Jésus entra ainsi dans Jérusalem, et au Temple, et après avoir regardé de tous côtés, comme il était déjà tard, il sortit pour aller à Béthanie avec les douze.

41N 11 12 246550 Et le lendemain en revenant de Béthanie, il eut faim.

41N 11 13 246560 Et voyant de loin un figuier qui avait des feuilles, il alla voir s'il y trouverait quelque chose, mais y étant venu, il n'y trouva rien que des feuilles; car ce n'était pas la saison des figes.

41N 11 14 246570 Et Jésus prenant la parole dit au figuier : que jamais personne ne mange de fruit de toi. Et ses Disciples l'entendirent.

41N 11 15 246580 Ils vinrent donc à Jérusalem, et quand Jésus fut entré au Temple, il se mit à chasser dehors ceux qui vendaient, et ceux qui achetaient dans le Temple, et il renversa les tables des changeurs, et les sièges de ceux qui vendaient des pigeons.

41N 11 16 246590 Et il ne permettait point que personne portât aucun vaisseau par le Temple.

41N 11 17 246600 Et il les enseignait, en leur disant : n'est-il pas écrit? ma Maison sera appelée une Maison de prière par toutes les nations; mais vous en avez fait une caverne de voleurs.

41N 11 18 246610 Ce que les Scribes et les principaux Sacrificateurs ayant entendu, ils cherchaient comment ils feraient pour le perdre; car ils le craignaient, à cause que tout le peuple avait de l'admiration pour sa doctrine.

41N 11 19 246620 Et le soir étant venu il sortit de la ville.

41N 11 20 246630 Et le matin comme ils passaient auprès du figuier, ils virent qu'il était devenu sec jusqu'à la racine.

41N 11 21 246640 Et Pierre s'étant souvenu [de ce qui s'était passé], dit à Jésus : Maître, voici, le figuier que tu as maudit, est tout sec.

41N 11 22 246650 Et Jésus répondant, leur dit : croyez en Dieu.

41N 11 23 246660 Car en vérité je vous dis, que quiconque dira à cette montagne : quitte ta place, et te jette dans la mer, et qui ne chancellera point en son cœur, mais croira que ce qu'il dit se fera, tout ce qu'il aura dit lui sera fait.

41N 11 24 246670 C'est pourquoi je vous dis : tout ce que vous demanderez en priant, croyez que vous le recevrez, et il vous sera fait.

41N 11 25 246680 Mais quand vous vous présenterez pour faire votre prière, si vous avez quelque chose contre quelqu'un, pardonnez-lui, afin que votre Père qui est aux cieux vous pardonne aussi vos fautes.

41N 11 26 246690 Mais si vous ne pardonnez point, votre Père qui est aux cieux ne vous pardonnera point aussi vos fautes.

41N 11 27 246700 Ils retournèrent encore à Jérusalem, et comme il marchait dans le Temple, les principaux Sacrificateurs, et les Scribes, et les Anciens vinrent à lui,

41N 11 28 246710 Et lui dirent : par quelle autorité fais-tu ces choses, et qui est celui qui t'a donné cette autorité, pour faire les choses que tu fais?

41N 11 29 246720 Et Jésus répondant leur dit : je vous interrogerai aussi d'une chose, et répondez-moi; puis je vous dirai par quelle autorité je fais ces choses.

41N 11 30 246730 Le Baptême de Jean était-il du ciel, ou des hommes? répondez-moi.

41N 11 31 246740 Et ils raisonnaient entre eux, disant : si nous disons, du ciel : il nous dira : pourquoi donc ne l'avez-vous point cru?

41N 11 32 246750 Et si nous disons : des hommes, nous avons à craindre le peuple; car tous croyaient que Jean avait été un vrai Prophète.

41N 11 33 246760 Alors pour réponse ils dirent à Jésus : nous ne savons. Et Jésus répondant leur dit : Je ne vous dirai point aussi par quelle autorité je fais ces choses.

41N 12 1 246770 Puis il se mit à leur dire par une parabole : Quelqu'un, [dit-il], planta une vigne, et l'environna d'une haie, et il y creusa une fosse pour un pressoir, et y bâtit une tour; puis il la loua à des vigneron, et s'en alla dehors.

41N 12 2 246780 Or en la saison des raisins il envoya un serviteur aux vigneron, pour recevoir d'eux du fruit de la vigne.

41N 12 3 246790 Mais eux le prenant, le battirent, et le renvoyèrent à vide.

41N 12 4 246800 Il leur envoya encore un autre serviteur; et eux lui jetant des pierres, lui meurtrirent la tête, et le renvoyèrent, après l'avoir honteusement traité.

41N 12 5 246810 Il en envoya encore un autre, lequel ils tuèrent; et plusieurs autres, desquels ils battirent les uns, et tuèrent les autres.

41N 12 6 246820 Mais ayant encore un Fils, son bien-aimé, il le leur envoya aussi pour le dernier, disant : ils respecteront mon Fils.

41N 12 7 246830 Mais ces vigneron dirent entre eux : c'est ici l'héritier, venez, tuons-le, et l'héritage sera nôtre.

41N 12 8 246840 L'ayant donc pris, ils le tuèrent, et le jetèrent hors de la vigne.

41N 12 9 246850 Que fera donc le Seigneur de la vigne? il viendra, et fera périr ces vigneron, et donnera la vigne à d'autres.

41N 12 10 246860 Et n'avez-vous point lu cette Ecriture? La pierre que ceux qui bâtaient ont rejetée, est devenue la maîtresse pierre du coin;

41N 12 11 246870 Ceci a été fait par le Seigneur, et c'est une chose merveilleuse devant nos yeux.

41N 12 12 246880 Alors ils tâchèrent de le saisir, mais ils craignirent le peuple; car ils connurent qu'il avait dit cette similitude contre eux; c'est pourquoi le laissant, ils s'en allèrent.

41N 12 13 246890 Mais ils lui envoyèrent quelques-uns des Pharisiens et des Hérodiens, pour le surprendre dans ses discours;

41N 12 14 246900 Lesquels étant venus, lui dirent : Maître, nous savons que tu es véritable, et que tu ne considères personne; car tu n'as point d'égard à l'apparence des hommes, mais tu enseignes la voie de Dieu selon la vérité; est-il permis de payer le tribut à César, ou non? le payerons-nous, ou si nous ne le payerons-nous point?

41N 12 15 246910 Mais [Jésus] connaissant leur hypocrisie, leur dit : pourquoi me tentez-vous? apportez-moi un denier, que je le voie.

41N 12 16 246920 Et ils le lui présentèrent. Alors il leur dit : de qui est cette image, et cette inscription? ils lui répondirent : de César.

41N 12 17 246930 Et Jésus répondant leur dit : rendez à César les choses qui sont à César, et à Dieu celles qui sont à Dieu; et ils en furent étonnés.

41N 12 18 246940 Alors les Saducéens, qui disent qu'il n'y a point de résurrection, vinrent à lui, et l'interrogèrent, disant :

41N 12 19 246950 Maître, Moïse nous a laissé par écrit : que si le frère de quelqu'un est mort, et a laissé sa femme, et n'a point laissé d'enfants, son frère prenne sa femme, et qu'il suscite lignée à son frère.

41N 12 20 246960 Or il y avait sept frères, dont l'aîné prit une femme, et mourant ne laissa point d'enfants.

41N 12 21 246970 Et le second la prit, et mourut, et lui aussi ne laissa point d'enfants; et le troisième tout de même.

41N 12 22 246980 Les sept donc la prirent, et ne laissèrent point d'enfants; la femme aussi mourut, la dernière de tous.

41N 12 23 246990 En la résurrection donc, quand ils seront ressuscités, duquel sera-t-elle la femme? car les sept l'ont eue pour leur femme.

41N 12 24 247000 Et Jésus répondant leur dit : la raison pour laquelle vous tombez dans l'erreur, c'est que vous ne connaissez point les Ecritures, ni la puissance de Dieu.

41N 12 25 247010 Car quand ils seront ressuscités des morts, ils ne prendront point de femme, et on ne leur donnera point de femmes en mariage, mais ils seront comme les Anges qui sont aux cieux.

41N 12 26 247020 Et quant aux morts, [pour vous montrer] qu'ils ressuscitent, n'avez-vous point lu dans le Livre de Moïse, comment Dieu lui parla dans le buisson, en disant : je suis le Dieu d'Abraham, et le Dieu d'Isaac, et le Dieu de Jacob?

41N 12 27 247030 [Or] il n'est pas le Dieu des morts, mais le Dieu des vivants. Vous êtes donc dans une grande erreur.

41N 12 28 247040 Et quelqu'un des Scribes qui les avait ouïs disputer, voyant qu'il leur avait bien répondu, s'approcha de lui, et lui demanda : quel est le premier de tous les Commandements?

41N 12 29 247050 Et Jésus lui répondit : le premier de tous les Commandements est : écoute Israël, le Seigneur notre Dieu est le seul Seigneur;

41N 12 30 247060 Et tu aimeras le Seigneur ton Dieu de tout ton cœur, de toute ton âme, de toute ta pensée, et de toute ta force. C'est là le premier Commandement.

41N 12 31 247070 Et le second, qui est semblable au premier, est celui-ci : tu aimeras ton prochain comme toi-même. Il n'y a point d'autre Commandement plus grand que ceux-ci.

41N 12 32 247080 Et le Scribe lui dit : Maître, tu as bien dit selon la vérité, qu'il y a un seul Dieu, et qu'il n'y en a point d'autre que lui;

41N 12 33 247090 Et que de l'aimer de tout son cœur, de toute son intelligence, de toute son âme, et de toute sa force; et d'aimer son prochain comme soi-même, c'est plus que tous les holocaustes et les sacrifices.

41N 12 34 247100 Et Jésus voyant que [ce Scribe] avait répondu prudemment, lui dit : tu n'es pas loin du Royaume de Dieu. Et personne n'osait plus l'interroger.

41N 12 35 247110 Et comme Jésus enseignait dans le Temple, il prit la parole, et il dit : comment disent les Scribes que le Christ est le Fils de David?

41N 12 36 247120 Car David lui-même a dit par le Saint-Esprit : le Seigneur a dit à mon Seigneur : assieds-toi à ma droite, jusqu'a ce que j'aie mis tes ennemis pour le marchepied de tes pieds.

41N 12 37 247130 Puis donc que David lui-même l'appelle [son] Seigneur, comment est-il son fils? Et de grandes troupes prenaient plaisir à l'entendre.

41N 12 38 247140 Il leur disait aussi en les enseignant : donnez vous garde des Scribes, qui prennent plaisir à se promener en robes longues, et [qui aiment] les salutations dans les marchés.

41N 12 39 247150 Et les premiers sièges dans les Synagogues, et les premières places dans les festins;

41N 12 40 247160 Qui dévorent entièrement les maisons des veuves, même sous le prétexte de faire de longues prières. Ils en recevront une plus grande condamnation.

41N 12 41 247170 Et Jésus étant assis vis-à-vis du tronc prenait garde comment le peuple mettait de l'argent au tronc.

41N 12 42 247180 Et plusieurs riches y mettaient beaucoup; et une pauvre veuve vint, qui y mit deux petites pièces, qui font la quatrième partie d'un sou.

41N 12 43 247190 Et [Jésus] ayant appelé ses Disciples, il leur dit : en vérité je vous dis, que cette pauvre veuve a plus mis au tronc que tous ceux qui y ont mis.

41N 12 44 247200 Car tous y ont mis de leur superflu; mais celle-ci y a mis de son indigence tout ce qu'elle avait, toute sa subsistance.

41N 13 1 247210 Et comme il se retirait du Temple, un de ses Disciples lui dit : Maître, regarde quelles pierres et quels bâtiments.

41N 13 2 247220 Et Jésus répondant lui dit : vois-tu ces grands bâtiments? il n'y sera point laissé pierre sur pierre qui ne soit démolie.

41N 13 3 247230 Et comme il se fut assis au mont des oliviers vis-à-vis du Temple, Pierre et Jacques, Jean et André, l'interrogèrent en particulier,

41N 13 4 247240 [Disant] : dis-nous quand ces choses arriveront, et quel signe il y aura quand toutes ces choses devront s'accomplir.

41N 13 5 247250 Et Jésus leur répondant, se mit à leur dire : prenez garde que quelqu'un ne vous séduise.

41N 13 6 247260 Car plusieurs viendront en mon Nom, disant : c'est moi [qui suis le Christ]. Et ils en séduiront plusieurs.

41N 13 7 247270 Or quand vous entendrez des guerres, et des bruits de guerres, ne soyez point troublés; parce qu'il faut que ces choses arrivent; mais ce ne sera pas encore la fin.

41N 13 8 247280 Car une nation s'élèvera contre une autre nation, et un Royaume contre un autre Royaume; et il y aura des tremblements de terre de lieu en lieu, et des famines et des troubles : ces choses ne seront que les premières douleurs.

41N 13 9 247290 Mais prenez garde à vous-mêmes : car ils vous livreront aux Consistoires, et aux Synagogues; vous serez fouettés, et vous serez présentés devant les gouverneurs et devant les Rois, à cause de moi, pour leur être en témoignage.

41N 13 10 247300 Mais il faut que l'Évangile soit auparavant prêché dans toutes les nations.

41N 13 11 247310 Et quand ils vous mèneront pour vous livrer, ne soyez point auparavant en peine de ce que vous aurez à dire, et n'y méditez point, mais tout ce qui vous sera donné [à dire] en ce moment-là, dites-le : car ce n'est pas vous qui parlez, mais le Saint-Esprit.

41N 13 12 247320 Or le frère livrera son frère à la mort, et le père l'enfant, et les enfants se soulèveront contre leurs pères et leurs mères, et les feront mourir.

41N 13 13 247330 Et vous serez haïs de tous à cause de mon Nom; mais qui persévéra jusqu'à la fin, celui-là sera sauvé.

41N 13 14 247340 Or quand vous verrez l'abomination qui cause la désolation qui a été prédite par Daniel le Prophète, être établie où elle ne doit point être (que celui qui lit [ce Prophète] y fasse attention!) alors que ceux qui seront en Judée s'enfuient aux montagnes.

41N 13 15 247350 Et que celui qui sera sur la maison, ne descende point dans la maison, et n'y entre point pour emporter quoi que ce soit de sa maison.

41N 13 16 247360 Et que celui qui sera aux champs, ne retourne point en arrière pour emporter son habillement.

41N 13 17 247370 Mais malheur à celles qui seront enceintes, et à celles qui allaiteront en ces jours-là.

41N 13 18 247380 Or priez [Dieu] que votre fuite n'arrive point en hiver.

41N 13 19 247390 Car en ces jours-là il y aura une telle affliction, qu'il n'y en a point eu de semblable depuis le commencement de la création des choses que Dieu a créées, jusqu'à maintenant, et il n'y en aura jamais qui l'égale.

41N 13 20 247400 Et si le Seigneur n'eût abrégé ces jours-là, il n'y aurait personne de sauvé; mais il a abrégé ces jours, à cause des élus qu'il a élus.

41N 13 21 247410 Et alors si quelqu'un vous dit : voici, le Christ [est] ici; ou voici, [il est] là, ne le croyez point.

41N 13 22 247420 Car il s'élèvera de faux christes et de faux prophètes, qui feront des prodiges et des miracles, pour séduire les élus mêmes, s'il était possible.

41N 13 23 247430 Mais donnez-vous-en garde; voici, je vous l'ai tout prédit.

41N 13 24 247440 Or en ces jours-là, après cette affliction, le soleil sera obscurci, et la lune ne donnera point sa clarté;

41N 13 25 247450 Et les étoiles du ciel tomberont, et les vertus qui sont dans les cieux seront ébranlées.

41N 13 26 247460 Et ils verront alors le Fils de l'homme venant sur les nuées, avec une grande puissance et une grande gloire.

41N 13 27 247470 Et alors il enverra ses Anges, et il assemblera ses élus, des quatre vents, depuis le bout de la terre jusques au bout au ciel.

41N 13 28 247480 Or apprenez cette similitude prise du figuier : quand son rameau est en sève, et qu'il jette des feuilles, vous connaissez que l'été est proche.

41N 13 29 247490 Ainsi, quand vous verrez que ces choses arriveront, sachez qu'il est proche, et à la porte.

41N 13 30 247500 En vérité je vous dis, que cette génération ne passera point, que toutes ces choses ne soient arrivées.

41N 13 31 247510 Le ciel et la terre passeront, mais mes paroles ne passeront point.

41N 13 32 247520 Or quant à ce jour et à cette heure, personne ne le sait, non pas même les Anges qui sont au ciel, ni même le Fils, mais [mon] Père [seul].

41N 13 33 247530 Faites attention [à tout], veillez et priez : car vous ne savez point quand ce temps arrivera.

41N 13 34 247540 [C'est] comme si un homme allant dehors, et laissant sa maison, donnait de l'emploi à ses serviteurs, et à chacun sa tâche, et qu'il commandât au portier de veiller.

41N 13 35 247550 Veillez donc : car vous ne savez point quand le Seigneur de la maison viendra, [si ce sera] le soir, ou à minuit, ou à l'heure que le coq chante, ou au matin;

41N 13 36 247560 De peur qu'arrivant tout à coup il ne vous trouve dormants.

41N 13 37 247570 Or les choses que je vous dis, je les dis à tous; veillez.

41N 14 1 247580 Or la fête de Pâque et des pains sans levain était deux jours après; et les principaux Sacrificateurs et les Scribes cherchaient comment ils pourraient se saisir [de Jésus] par finesse, et le faire mourir.

41N 14 2 247590 Mais ils disaient : non point durant la Fête, de peur qu'il ne se fasse du tumulte parmi le peuple.

41N 14 3 247600 Et comme il était à Béthanie, dans la maison de Simon le lépreux, et qu'il était à table, il vint là une femme qui avait un vase d'albâtre, rempli d'un



parfum de nard pur et de grand prix; et elle rompit le vase, et répandit le parfum sur la tête de Jésus.

41N 14 4 247610 Et quelques-uns en furent indignés en eux-mêmes, et ils disaient : à quoi sert la perte de ce parfum?

41N 14 5 247620 Car il pouvait être vendu plus de trois cents deniers, et être donné aux pauvres. Ainsi ils murmuraient contre elle.

41N 14 6 247630 Mais Jésus dit : laissez-la; pourquoi lui donnez-vous du déplaisir? Elle a fait une bonne action envers moi.

41N 14 7 247640 Parce que vous aurez toujours des pauvres avec vous, et vous leur pourrez faire du bien toutes les fois que vous voudrez; mais vous ne m'aurez pas toujours.

41N 14 8 247650 Elle a fait ce qui était en son pouvoir, elle a anticipé d'oindre mon corps pour [l'appareil de] ma sépulture.

41N 14 9 247660 En vérité je vous dis, qu'en quelque lieu du monde que cet Evangile sera prêché, ceci aussi qu'elle a fait sera récité en mémoire d'elle.

41N 14 10 247670 Alors Judas Iscariot, l'un des douze, s'en alla vers les principaux Sacrificateurs pour le leur livrer.

41N 14 11 247680 Qui, l'ayant ouï, s'en réjouirent, et lui promirent de lui donner de l'argent, et il cherchait comment il le livrerait commodément.

41N 14 12 247690 Or le premier jour des pains sans levain, auquel on sacrifiait [l'agneau] de Pâque, ses Disciples lui dirent : où veux-tu que nous t'allions apprêter à manger [l'agneau] de Pâque?

41N 14 13 247700 Et il envoya deux de ses Disciples, et leur dit : allez en la ville, et un homme vous viendra à la rencontre, portant une cruche d'eau, suivez-le.

41N 14 14 247710 Et en quelque lieu qu'il entre, dites au maître de la maison : le Maître dit : où est le logis où je mangerai [l'agneau] de Pâque avec mes Disciples?

41N 14 15 247720 Et il vous montrera une grande chambre, ornée et préparée; apprêtez-nous là [l'agneau de Pâque].

41N 14 16 247730 Ses Disciples donc s'en allèrent; et étant arrivés dans la ville, ils trouvèrent [tout] comme il leur avait dit, et ils apprêtèrent [l'agneau] de Pâque.

41N 14 17 247740 Et sur le soir [Jésus] vint lui-même avec les douze.

41N 14 18 247750 Et comme ils étaient à table, et qu'ils mangeaient, Jésus leur dit : en vérité je vous dis, que l'un de vous, qui mange avec moi, me trahira.

41N 14 19 247760 Et ils commencèrent à s'attrister; et ils lui dirent l'un après l'autre : est-ce moi? et l'autre : est-ce moi?

41N 14 20 247770 Mais il répondit, et leur dit : c'est l'un des douze qui trempe avec moi au plat.

41N 14 21 247780 Certes le Fils de l'homme s'en va, selon qu'il est écrit de lui; mais malheur à l'homme par qui le Fils de l'homme est trahi; il eût été bon à cet homme-là de n'être point né.

41N 14 22 247790 Et comme ils mangeaient, Jésus prit le pain, et après avoir béni [Dieu], il le rompit, et le leur donna, et leur dit : Prenez, mangez, ceci est mon corps.

41N 14 23 247800 Puis ayant pris la coupe, il rendit grâces, et la leur donna; et ils en burent tous.

41N 14 24 247810 Et il leur dit : ceci est mon sang, le sang du Nouveau Testament, qui est répandu pour plusieurs.

41N 14 25 247820 En vérité je vous dis, que je ne boirai plus du fruit de la vigne jusqu'au jour que je le boirai nouveau dans le Royaume de Dieu.

41N 14 26 247830 Et quand ils eurent chanté le cantique, ils s'en allèrent à la montagne des oliviers.

41N 14 27 247840 Et Jésus leur dit : vous serez tous cette nuit scandalisés en moi; car il est écrit : je frapperai le Berger, et les brebis seront dispersées.

41N 14 28 247850 Mais après que je serai ressuscité, j'irai devant vous en Galilée.

41N 14 29 247860 Et Pierre lui dit : quand même tous seraient scandalisés, je ne le serai pourtant point.

41N 14 30 247870 Et Jésus lui dit : en vérité, je te dis, qu'aujourd'hui, en cette propre nuit, avant que le coq ait chanté deux fois, tu me renieras trois fois.

41N 14 31 247880 Mais [Pierre] disait encore plus fortement : quand même il me faudrait mourir avec toi, je ne te renierai point; et ils lui dirent tous la même chose.

41N 14 32 247890 Puis ils vinrent en un lieu nommé Gethsémané; et il dit à ses Disciples : asseyez-vous ici jusqu'à ce que j'aie prié.

41N 14 33 247900 Et il prit avec lui Pierre, et Jacques, et Jean, et il commença à être effrayé et fort agité.

41N 14 34 247910 Et il leur dit : mon âme est saisie de tristesse jusques à la mort, demeurez ici, et veillez.

41N 14 35 247920 Puis s'en allant un peu plus outre, il se jeta en terre, et il priait que s'il était possible, l'heure passât arrière de lui.

41N 14 36 247930 Et il disait : Abba, Père, toutes choses te sont possibles, transporte cette coupe arrière de moi, toutefois, non point ce que je veux, mais ce que tu veux.

41N 14 37 247940 Puis il revint, et les trouva dormants; et il dit à Pierre : Simon, dors-tu? n'as-tu pu veiller une heure?

41N 14 38 247950 Veillez, et priez que vous n'entriez point en tentation, [car] quant à l'esprit, il est prompt, mais la chair est faible.

41N 14 39 247960 Et il s'en alla encore, et il pria, disant les mêmes paroles.

41N 14 40 247970 Puis étant retourné, il les trouva encore dormants, car leurs yeux étaient appesantis; et ils ne savaient que lui répondre.

41N 14 41 247980 Il vint encore, pour la troisième fois, et leur dit : dormez dorénavant, et vous reposez; il suffit, l'heure est venue; voici, le Fils de l'homme s'en va être livré entre les mains des méchants.

41N 14 42 247990 Levez-vous, allons; voici, celui qui me trahit s'approche.

41N 14 43 248000 Et aussitôt, comme il parlait encore, Judas, l'un des douze, vint, et avec lui une grande troupe ayant des épées et des bâtons, de la part des principaux Sacrificateurs, et des Scribes et des Anciens.

41N 14 44 248010 Or celui qui le trahissait avait donné un signal entre eux, disant : celui que je baiserais, c'est lui; saisissez-le, et emmenez-le sûrement.

41N 14 45 248020 Quand donc il fut venu, il s'approcha aussitôt de lui, et lui dit : Maître, Maître, et il le baisa.

41N 14 46 248030 Alors ils mirent les mains sur Jésus, et le saisirent.

41N 14 47 248040 Et quelqu'un de ceux qui étaient là présents, tira son épée, et en frappa le serviteur du souverain Sacrificateur, et lui emporta l'oreille.

41N 14 48 248050 Alors Jésus prit la parole, et leur dit : êtes-vous sortis comme après un brigand, avec des épées et des bâtons, pour me prendre?

41N 14 49 248060 J'étais tous les jours parmi vous enseignant dans le Temple, et vous ne m'avez point saisi; mais [tout ceci est arrivé] afin que les Ecritures soient accomplies.

41N 14 50 248070 Alors tous [ses Disciples] l'abandonnèrent, et s'enfuirent.

41N 14 51 248080 Et un certain jeune homme le suivait, enveloppé d'un linceul sur le corps nu; et quelques jeunes gens le saisirent.

41N 14 52 248090 Mais abandonnant son linceul, il s'enfuit d'eux tout nu.

41N 14 53 248100 Et ils menèrent Jésus au souverain Sacrificateur, chez qui s'assemblèrent tous les principaux Sacrificateurs, les Anciens et les Scribes.

41N 14 54 248110 Et Pierre le suivait de loin jusque dans la cour du souverain Sacrificateur; et il était assis avec les serviteurs, et se chauffait près du feu.

41N 14 55 248120 Or les principaux Sacrificateurs et tout le Consistoire cherchaient quelque témoignage contre Jésus pour le faire mourir, mais ils n'en trouvaient point.

41N 14 56 248130 Car plusieurs disaient de faux témoignages contre lui, mais les témoignages n'étaient point suffisants.

41N 14 57 248140 Alors quelques-uns s'élevèrent, et portèrent de faux témoignages contre lui, disant :

41N 14 58 248150 Nous avons ouï qu'il disait : Je détruirai ce Temple qui est fait de main et en trois jours j'en rebâtirai un autre qui ne sera point fait de main.

41N 14 59 248160 Mais encore avec tout cela leurs témoignages n'étaient point suffisants.

41N 14 60 248170 Alors le souverain Sacrificateur se levant au milieu, interrogea Jésus, disant : ne réponds-tu rien? qu'est-ce que ceux-ci témoignent contre toi?

41N 14 61 248180 Mais il se tut, et ne répondit rien. Le souverain Sacrificateur l'interrogea encore, et lui dit : es-tu le Christ, le Fils du [Dieu] béni?

41N 14 62 248190 Et Jésus lui dit : Je le suis; et vous verrez le Fils de l'homme assis à la droite de la puissance [de Dieu], et venant sur les nuées du ciel.

41N 14 63 248200 Alors le souverain Sacrificateur déchira ses vêtements, et dit : qu'avons-nous encore affaire de témoins?

41N 14 64 248210 Vous avez ouï le blasphème : que vous en semble? Alors tous le condamnèrent comme étant digne de mort.

41N 14 65 248220 Et quelques-uns se mirent à cracher contre lui, et à lui couvrir le visage, et à lui donner des souffets; et ils lui disaient : prophétise; et les sergents lui donnaient des coups avec leurs verges.

41N 14 66 248230 Or comme Pierre était en bas dans la cour, une des servantes du souverain Sacrificateur vint.

41N 14 67 248240 Et quand elle eut aperçu Pierre qui se chauffait, elle le regarda en face, et [lui] dit : et toi, tu étais avec Jésus le Nazaréen.

41N 14 68 248250 Mais il le nia, disant : je ne le connais point, et je ne sais ce que tu dis; puis il sortit dehors au vestibule, et le coq chanta.

41N 14 69 248260 Et la servante l'ayant regardé encore, elle se mit à dire à ceux qui étaient là présents : celui-ci est de ces gens-là.

41N 14 70 248270 Mais il le nia une seconde fois. Et encore un peu après, ceux qui étaient là présents, dirent à Pierre : certainement tu es de ces gens-là, car tu es Galiléen, et ton langage s'y rapporte.

41N 14 71 248280 Alors il se mit à se maudire, et à jurer, disant : je ne connais point cet homme-là dont vous parlez.

41N 14 72 248290 Et le coq chanta pour la seconde fois; et Pierre se ressouvint de cette parole que Jésus lui avait dite : avant que le coq ait chanté deux fois, tu me renieras trois fois. Et étant sorti il pleura.

41N 15 1 248300 Et d'abord au matin les principaux Sacrificateurs avec les Anciens et les Scribes, et tout le Consistoire, ayant tenu conseil, firent lier Jésus, et l'emmenèrent, et le livrèrent à Pilate.

41N 15 2 248310 Et Pilate l'interrogea, disant : es-tu le Roi des Juifs? Et [Jésus] répondant lui dit : tu le dis.

41N 15 3 248320 Or les principaux Sacrificateurs l'accusaient de plusieurs choses, mais il ne répondit rien.

41N 15 4 248330 Et Pilate l'interrogea encore, disant : ne réponds-tu rien? vois combien de choses ils déposent contre toi.

41N 15 5 248340 Mais Jésus ne répondit rien non plus; de sorte que Pilate s'en étonnait.

41N 15 6 248350 Or il leur relâchait à la Fête un prisonnier, lequel que ce fût qu'ils demandassent.

41N 15 7 248360 Et il y en avait un, nommé Barabbas, qui était prisonnier avec ses complices pour une sédition, dans laquelle ils avaient commis un meurtre.

41N 15 8 248370 Et le peuple criant tout haut, se mit à demander [à Pilate qu'il fît] comme il leur avait toujours fait.

41N 15 9 248380 Mais Pilate leur répondit, en disant : voulez-vous que je vous relâche le Roi des Juifs?

41N 15 10 248390 (Car il savait bien que les principaux Sacrificateurs l'avaient livré par envie.)

41N 15 11 248400 Mais les principaux Sacrificateurs excitèrent le peuple à demander que plutôt il relâchât Barabbas.

41N 15 12 248410 Et Pilate répondant, leur dit encore : que voulez-vous donc que je fasse de celui que vous appelez Roi des Juifs?

41N 15 13 248420 Et ils s'écrièrent encore : crucifie-le.

41N 15 14 248430 Alors Pilate leur dit : mais quel mal a-t-il fait? et ils s'écrièrent encore plus fort : crucifie-le.

41N 15 15 248440 Pilate donc voulant contenter le peuple, leur relâcha Barabbas; et après avoir fait fouetter Jésus, il le livra pour être crucifié.

41N 15 16 248450 Alors les soldats l'emmenèrent dans la cour, qui est le Prétoire, et toute la cohorte s'étant là assemblée,

41N 15 17 248460 Ils le vêtirent d'une robe de pourpre, et ayant fait une couronne d'épines entrelacées l'une dans l'autre, ils la lui mirent sur la tête;

41N 15 18 248470 Puis ils commencèrent à le saluer, [en lui disant] : nous te saluons, Roi des Juifs;

41N 15 19 248480 Et ils lui frappaient la tête avec un roseau, et crachaient contre lui; et se mettant à genoux, ils se prosternaient devant lui.

41N 15 20 248490 Et après s'être [ainsi] moqués de lui, ils le dépouillèrent de la robe de pourpre, et le revêtirent de ses habits, et l'emmenèrent dehors pour le crucifier.

41N 15 21 248500 Et ils contraignirent un certain [homme, nommé] Simon, Cyrénéen, père d'Alexandre et de Rufus, qui passait [par là], revenant des champs, de porter sa croix.

41N 15 22 248510 Et ils le menèrent au lieu [appelé] Golgotha, c'est-à-dire, le lieu du Crâne.

41N 15 23 248520 Et ils lui donnèrent à boire du vin mixtionné avec de la myrrhe; mais il ne le prit point.

41N 15 24 248530 Et quand ils l'eurent crucifié, ils partagèrent ses vêtements, en les jetant au sort pour savoir ce que chacun en aurait.

41N 15 25 248540 Or il était trois heures quand ils le crucifièrent.

41N 15 26 248550 Et l'écriteau contenant la cause de sa condamnation était : LE ROI DES JUIFS.

41N 15 27 248560 Ils crucifièrent aussi avec lui deux brigands, l'un à sa main droite, et l'autre à sa gauche.

41N 15 28 248570 Et ainsi fut accomplie l'écriture, qui dit : Et il a été mis au rang des malfaiteurs.

41N 15 29 248580 Et ceux qui passaient près de là lui disaient des outrages, branlant la tête, et disant : Hé! toi, qui détruis le Temple, et qui le rebâties en trois jours,

41N 15 30 248590 Sauve-toi toi-même, et descends de la croix.

41N 15 31 248600 Les principaux Sacrificateurs se moquant aussi avec les Scribes disaient entre eux : il a sauvé les autres, il ne peut se sauver lui-même.

41N 15 32 248610 Que le Christ, le Roi d'Israël descende maintenant de la croix, afin que nous le voyions et que nous croyions! Ceux aussi qui étaient crucifiés avec lui, lui disaient des outrages.

41N 15 33 248620 Mais quand il fut six heures, il y eut des ténèbres sur tout le pays jusqu'à neuf heures.

41N 15 34 248630 Et à neuf heures Jésus cria à haute voix, disant : Eloï, Eloï, lamma sabachthani? c'est-à-dire : Mon Dieu! Mon Dieu! pourquoi m'as-tu abandonné?

41N 15 35 248640 Ce que quelques-uns de ceux qui étaient là présents, ayant entendu, ils dirent : voilà, il appelle Elie.

41N 15 36 248650 Et quelqu'un accourut, qui remplit une éponge de vinaigre, et qui l'ayant mise au bout d'un roseau, lui en donna à boire, en disant : laissez, voyons si Elie viendra pour l'ôter de la croix.

41N 15 37 248660 Et Jésus ayant jeté un grand cri, rendit l'esprit.

41N 15 38 248670 Et le voile du Temple se déchira en deux, depuis le haut jusqu'en bas.

41N 15 39 248680 Et le Centenier qui était là vis-à-vis de lui, voyant qu'il avait rendu l'esprit en criant ainsi, dit : certainement cet homme était Fils de Dieu.

41N 15 40 248690 Il y avait là aussi des femmes qui regardaient de loin, entre lesquelles étaient Marie-Magdeleine, et Marie [mère] de Jacques le mineur, et de Joses, et Salomé.

41N 15 41 248700 Qui lorsqu'il était en Galilée, l'avaient suivi, et l'avaient servi; [il y avait là] aussi plusieurs autres femmes qui étaient montées avec lui à Jérusalem.

41N 15 42 248710 Et le soir étant déjà venu, parce que c'était la Préparation qui est avant le Sabbat;

41N 15 43 248720 Joseph d'Arimatee, Conseiller honorable, qui attendait aussi le Règne de Dieu, s'étant enhardi, vint à Pilate, et [lui] demanda le corps de Jésus.

41N 15 44 248730 Et Pilate s'étonna qu'il fût déjà mort; et ayant appelé le Centenier, il lui demanda s'il y avait longtemps qu'il était mort.

41N 15 45 248740 Ce qu'ayant appris du Centenier, il donna le corps à Joseph.

- 41N 15 46 248750 Et [Joseph] ayant acheté un linceul, le descendit de la croix, et l'enveloppa du linceul, et le mit dans un sépulcre qui était taillé dans le roc, puis il roula une pierre sur l'entrée du sépulcre.
- 41N 15 47 248760 Et Marie-Magdeleine, et Marie [mère] de Joses regardaient où on le mettait.
- 41N 16 1 248770 Or le [jour du] Sabbat étant passé, Marie-Magdeleine, et Marie [mère] de Jacques, et Salomé achetèrent des aromates, pour le venir embaumer.
- 41N 16 2 248780 Et de fort grand matin, le premier jour de la semaine, elles arrivèrent au sépulcre, le soleil étant levé.
- 41N 16 3 248790 Et elles disaient entre elles : qui nous roulera la pierre de l'entrée du sépulcre?
- 41N 16 4 248800 Et ayant regardé, elles virent que la pierre était roulée; car elle était fort grande.
- 41N 16 5 248810 Puis étant entrées dans le sépulcre, elles virent un jeune homme assis à main droite, vêtu d'une robe blanche, et elles s'épouvantèrent.
- 41N 16 6 248820 Mais il leur dit : ne vous épouvantez point; vous cherchez Jésus le Nazarien qui a été crucifié; il est ressuscité, il n'est point ici; voici le lieu où on l'avait mis.
- 41N 16 7 248830 Mais allez, et dites à ses Disciples, et à Pierre, qu'il s'en va devant vous en Galilée; vous le verrez là, comme il vous l'a dit.
- 41N 16 8 248840 Elles partirent aussitôt et s'enfuirent du sépulcre : car le tremblement et la frayeur les avaient saisies, et elles ne dirent rien à personne, car elles avaient peur.
- 41N 16 9 248850 Or Jésus étant ressuscité le matin du premier jour de la semaine, il apparut premièrement à Marie-Magdeleine, de laquelle il avait chassé sept démons.
- 41N 16 10 248860 Et elle s'en alla, et l'annonça à ceux qui avaient été avec lui, lesquels étaient dans le deuil, et pleuraient.
- 41N 16 11 248870 Mais quand ils ouïrent dire qu'il était vivant, et qu'elle l'avait vu, ils ne la crurent point.
- 41N 16 12 248880 Après cela il se montra sous une autre forme à deux d'entre eux, qui étaient en chemin pour aller aux champs.
- 41N 16 13 248890 Et ceux-ci étant retournés, l'annoncèrent aux autres; mais ils ne les crurent point non plus.



41N 16 14 248900 Enfin il se montra aux onze, qui étaient assis ensemble, et il leur reprocha leur incrédulité et leur dureté de cœur, en ce qu'ils n'avaient point cru ceux qui l'avaient vu ressuscité.

41N 16 15 248910 Et il leur dit : allez par tout le monde, et prêchez l'Evangile à toute créature.

41N 16 16 248920 Celui qui aura cru, et qui aura été baptisé, sera sauvé; mais celui qui n'aura point cru, sera condamné.

41N 16 17 248930 Et ce sont ici les miracles qui accompagneront ceux qui auront cru : ils chasseront les démons en mon Nom; ils parleront de nouveaux langages;

41N 16 18 248940 Ils saisiront les serpents [avec la main], et quand ils auront bu quelque chose mortelle, elle ne leur nuira point; ils imposeront les mains aux malades, et ils seront guéris.

41N 16 19 248950 Or le Seigneur après leur avoir parlé [de la sorte] fut élevé en haut au ciel, et s'assit à la droite de Dieu.

41N 16 20 248960 Et eux étant partis prêchèrent partout; et le Seigneur coopérait avec eux, et confirmait la parole par les prodiges qui l'accompagnaient.

42N 1 1 248970 Parce que plusieurs se sont appliqués à mettre par ordre un récit des choses qui ont été pleinement certifiées entre nous;

42N 1 2 248980 Comme nous les ont donné à connaître ceux qui les ont vues eux-mêmes dès le commencement, et qui ont été les Ministres de la parole.

42N 1 3 248990 Il m'a aussi semblé bon, après avoir examiné exactement toutes choses depuis le commencement jusques à la fin, très-excellent Théophile, de t'en écrire par ordre;

42N 1 4 249000 Afin que tu connaisses la certitude des choses dont tu as été informé.

42N 1 5 249010 Au temps d'Hérode Roi de Judée, il y avait un certain Sacrificateur nommé Zacharie, du rang d'Abia; et sa femme [était] des filles d'Aaron, et son nom était Elisabeth.

42N 1 6 249020 Et ils étaient tous deux justes devant Dieu, marchant dans tous les commandements, et dans [toutes] les ordonnances du Seigneur, sans reproche.

42N 1 7 249030 Et ils n'avaient point d'enfants, à cause qu'Elisabeth était stérile; et qu'ils étaient fort avancés en âge.

42N 1 8 249040 Or il arriva que comme Zacharie exerçait la sacrificature devant le Seigneur, à son tour;

42N 1 9 249050 Selon la coutume d'exercer la sacrificature, le sort lui échut d'offrir le parfum et d'entrer [pour cet effet] dans le Temple du Seigneur.

42N 1 10 249060 Et toute la multitude du peuple était dehors en prières, à l'heure qu'on offrait le parfum.

42N 1 11 249070 Et l'Ange du Seigneur lui apparut, se tenant au côté droit de l'autel du parfum.

42N 1 12 249080 Et Zacharie fut troublé quand il le vit, et il fut saisi de crainte.

42N 1 13 249090 Mais l'Ange lui dit : Zacharie, ne crains point; car ta prière est exaucée, et Elisabeth ta femme enfantera un fils, et tu appelleras son nom Jean.

42N 1 14 249100 Et tu en auras une grande joie, et plusieurs se réjouiront de sa naissance.

42N 1 15 249110 Car il sera grand devant le Seigneur, et il ne boira ni vin ni cervoise; et il sera rempli du Saint-Esprit dès le ventre de sa mère.

42N 1 16 249120 Et il convertira plusieurs des enfants d'Israël au Seigneur leur Dieu.

42N 1 17 249130 Car il ira devant lui animé de l'esprit et de la vertu d'Elie, afin qu'il ramène les cœurs des pères dans les enfants, et les rebelles à la prudence des justes, pour préparer au Seigneur un peuple bien disposé.

42N 1 18 249140 Alors Zacharie dit à l'Ange : comment connaîtrai-je cela? car je suis vieux, et ma femme est fort âgée.

42N 1 19 249150 Et l'Ange répondant lui dit : Je suis Gabriel qui me tiens devant Dieu, et qui ai été envoyé pour te parler, et pour t'annoncer ces bonnes nouvelles.

42N 1 20 249160 Et voici, tu seras sans parler, et tu ne pourras point parler jusqu'au jour que ces choses arriveront; parce que tu n'as point cru à mes paroles qui s'accompliront en leur temps.

42N 1 21 249170 Or le peuple attendait Zacharie, et on s'étonnait de ce qu'il tardait tant dans le Temple.

42N 1 22 249180 Mais quand il fut sorti, il ne pouvait pas leur parler, et ils connurent qu'il avait vu quelque vision dans le Temple; Car il le leur donnait à entendre par des signes; et il demeura muet.

42N 1 23 249190 Et il arriva que quand les jours de son ministère furent achevés, il retourna en sa maison.

42N 1 24 249200 Et après ces jours-là, Elisabeth sa femme conçut, et elle se cacha l'espace de cinq mois, en disant :

42N 1 25 249210 Certes, le Seigneur en a agi avec moi ainsi aux jours qu'il m'a regardée pour ôter mon opprobre d'entre les hommes.

42N 1 26 249220 Or au sixième mois, l'Ange Gabriel fut envoyé de Dieu dans une ville de Galilée, appelée Nazareth;

42N 1 27 249230 Vers une Vierge fiancée à un homme nommé Joseph, qui était de la maison de David; et le nom de la Vierge était Marie.

42N 1 28 249240 Et l'Ange étant entré dans le lieu où elle était, lui dit : je te salue, [ô toi qui es] reçue en grâce; le Seigneur est avec toi; tu es bénie entre les femmes.

42N 1 29 249250 Et quand elle l'eut vu, elle fut fort troublée à cause de ses paroles; et elle considérait en elle-même quelle était cette salutation.

42N 1 30 249260 Et l'Ange lui dit : Marie, ne crains point; car tu as trouvé grâce devant Dieu.

42N 1 31 249270 Et voici, tu concevras en ton ventre, et tu enfanteras un fils, et tu appelleras son nom JESUS.

42N 1 32 249280 Il sera grand, et sera appelé le Fils du Souverain, et le Seigneur Dieu lui donnera le trône de David son père.

42N 1 33 249290 Et il régnera sur la maison de Jacob éternellement, et il n'y aura point de fin à son règne.

42N 1 34 249300 Alors Marie dit à l'Ange : comment arrivera ceci, vu que je ne connais point d'homme?

42N 1 35 249310 Et l'Ange répondant lui dit : le Saint-Esprit surviendra en toi, et la vertu du Souverain t'enombrera; c'est pourquoi ce qui naîtra [de toi] Saint, sera appelé le Fils de Dieu.

42N 1 36 249320 Et voici, Elizabeth, ta cousine, a aussi conçu un fils en sa vieillesse; et c'est ici le sixième mois de la grossesse de celle qui était appelée stérile.

42N 1 37 249330 Car rien ne sera impossible à Dieu.

42N 1 38 249340 Et Marie dit : voici la servante du Seigneur; qu'il me soit fait selon ta parole! Et l'Ange se retira d'avec elle.

42N 1 39 249350 Or en ces jours-là Marie se leva, et s'en alla en hâte au pays des montagnes dans une ville de Juda.

42N 1 40 249360 Et elle entra dans la maison de Zacharie, et salua Elisabeth.

42N 1 41 249370 Et il arriva qu'aussitôt qu'Elisabeth eut entendu la salutation de Marie, le petit enfant tressaillit en son ventre, et Elisabeth fut remplie du Saint-Esprit.

42N 1 42 249380 Et elle s'écria à haute voix, et dit : tu es bénie entre les femmes, et béni [est] le fruit de ton ventre.

42N 1 43 249390 Et d'où me vient ceci, que la mère de mon Seigneur vienne vers moi?

42N 1 44 249400 Car voici, dès que la voix de ta salutation est parvenue à mes oreilles, le petit enfant a tressailli de joie en mon ventre.

42N 1 45 249410 Or bienheureuse est celle qui a cru : car les choses qui lui ont été dites par le Seigneur, auront [leur] accomplissement.

42N 1 46 249420 Alors Marie dit : Mon âme magnifie le Seigneur;

42N 1 47 249430 Et mon esprit s'est égayé en Dieu, qui est mon Sauveur.

42N 1 48 249440 Car il a regardé la bassesse de sa servante; voici, certes désormais tous les âges me diront bienheureuse.

42N 1 49 249450 Car le Puissant m'a fait de grandes choses, et son Nom est Saint.

42N 1 50 249460 Et sa miséricorde est de génération en génération en faveur de ceux qui le craignent.

42N 1 51 249470 Il a puissamment opéré par son bras; il a dissipé les desseins que les orgueilleux formaient dans leurs cœurs.

42N 1 52 249480 Il a renversé de dessus leurs trônes les puissants, et il a élevé les petits.

42N 1 53 249490 Il a rempli de biens ceux qui avaient faim; il a renvoyé les riches vides.

42N 1 54 249500 Il a pris en sa protection Israël, son serviteur, pour se souvenir de sa miséricorde;

42N 1 55 249510 ( Selon qu'il [en] a parlé à nos pères, [savoir] à Abraham et à sa postérité) à jamais.

42N 1 56 249520 Et Marie demeura avec elle environ trois mois, puis elle s'en retourna en sa maison.

42N 1 57 249530 Or le terme d'Elisabeth fut accompli pour accoucher; et elle mit au monde un fils.

42N 1 58 249540 Et ses voisins, et ses parents ayant appris que le Seigneur avait fait éclater sa miséricorde envers elle, s'en réjouissaient avec elle.

42N 1 59 249550 Et il arriva qu'au huitième jour ils vinrent pour circoncire le petit enfant, et ils l'appelaient Zacharie, du nom de son père.

42N 1 60 249560 Mais sa mère prit la parole, et dit : Non, mais il sera nommé Jean.

42N 1 61 249570 Et ils lui dirent : il n'y a personne en ta parenté qui soit appelé de ce nom.

42N 1 62 249580 Alors ils firent signe à son père, qu'il déclarât comment il voulait qu'il fût nommé.

42N 1 63 249590 Et [Zacharie] ayant demandé des tablettes, écrivit : Jean est son nom; et tous en furent étonnés.

42N 1 64 249600 Et à l'instant sa bouche fut ouverte, et sa langue [déliée], tellement qu'il parlait en louant Dieu.

42N 1 65 249610 Et tous ses voisins en furent saisis de crainte; et toutes ces choses furent divulguées dans tout le pays des montagnes de Judée.

42N 1 66 249620 Et tous ceux qui les entendirent les mirent en leur cœur, disant : que sera-ce de ce petit enfant? et la main du Seigneur était avec lui.

42N 1 67 249630 Alors Zacharie son père fut rempli du Saint-Esprit, et il prophétisa, disant :

42N 1 68 249640 Béni soit le Seigneur, le Dieu d'Israël, de ce qu'il a visité et délivré son peuple;

42N 1 69 249650 Et de ce qu'il nous a suscité un puissant Sauveur dans la maison de David, son serviteur.

42N 1 70 249660 Selon ce qu'il avait dit par la bouche de ses saints Prophètes, qui ont été de tout temps;

42N 1 71 249670 [Que] nous serions sauvés [de la main] de nos ennemis, et de la main de tous ceux qui nous haïssent;

42N 1 72 249680 Pour exercer sa miséricorde envers nos pères, et pour avoir mémoire de sa sainte alliance;

42N 1 73 249690 [Qui est] le serment qu'il a fait à Abraham notre père;

42N 1 74 249700 [Savoir], qu'il nous accorderait, qu'étant délivrés de la main de nos ennemis, nous le servirions sans crainte.

42N 1 75 249710 En sainteté et en justice devant lui, tous les jours de notre vie.

42N 1 76 249720 Et toi, petit enfant, tu seras appelé le Prophète du Souverain; car tu iras devant la face du Seigneur, pour préparer ses voies;

42N 1 77 249730 Et pour donner la connaissance du salut à son peuple, dans la rémission de leurs péchés;

42N 1 78 249740 Par les entrailles de la miséricorde de notre Dieu, desquelles l'Orient d'en haut nous a visités.

42N 1 79 249750 Afin de reluire à ceux qui sont assis dans les ténèbres et dans l'ombre de la mort, et pour conduire nos pas dans le chemin de la paix.

42N 1 80 249760 Et le petit enfant croissait, et se fortifiait en esprit; et il fut dans les déserts jusqu'au jour qu'il devait être manifesté à Israël.

42N 2 1 249770 Or il arriva en ces jours-là, qu'un Edit fut publié de la part de César Auguste, [portant] que tout le monde fût enregistré.

42N 2 2 249780 Et cette première description fut faite lorsque Cyrénus avait le gouvernement de Syrie.

42N 2 3 249790 Ainsi tous allaient pour être mis par écrit, chacun en sa ville.

42N 2 4 249800 Et Joseph monta de Galilée en Judée, [savoir] de la ville de Nazareth, en la cité de David, appelée Bethléhem, à cause qu'il était de la maison et de la famille de David;

42N 2 5 249810 Pour être enregistré avec Marie, la femme qui lui avait été fiancée, laquelle était enceinte.

42N 2 6 249820 Et il arriva comme ils étaient là, que son terme pour accoucher fut accompli.

42N 2 7 249830 Et elle mit au monde son fils premier-né, et l'emballota, et le coucha dans une crèche, à cause qu'il n'y avait point de place pour eux dans l'hôtellerie.

42N 2 8 249840 Or il y avait en ces quartiers-là des bergers couchant aux champs, et gardant leur troupeau durant les veilles de la nuit.

42N 2 9 249850 Et voici, l'Ange du Seigneur survint vers eux, et la clarté du Seigneur resplendit autour d'eux, et ils furent saisis d'une fort grande peur.

42N 2 10 249860 Mais l'Ange leur dit : n'ayez point de peur; car voici, je vous annonce un grand sujet de joie qui sera tel pour tout le peuple :

42N 2 11 249870 C'est qu'aujourd'hui dans la cité de David vous est né le Sauveur, qui est le Christ, le Seigneur.

42N 2 12 249880 Et c'est ici la marque à laquelle vous le reconnaîtrez, c'est que vous trouverez le petit enfant emmaillotté, et couché dans une crèche.

42N 2 13 249890 Et aussitôt avec l'Ange il y eut une multitude de l'armée céleste, louant Dieu, et disant :

42N 2 14 249900 Gloire soit à Dieu dans les lieux très-hauts, que la paix soit sur la terre et la bonne volonté dans les hommes!

42N 2 15 249910 Et il arriva qu'après que les Anges s'en furent allés d'avec eux au ciel, les bergers dirent entre eux : allons donc jusqu'à Bethléhem, et voyons cette chose qui est arrivée, et que le Seigneur nous a découverte.

42N 2 16 249920 Ils allèrent donc à grand hâte, et ils trouvèrent Marie et Joseph, et le petit enfant couché dans une crèche.

42N 2 17 249930 Et quand ils l'eurent vu, ils divulgèrent ce qui leur avait été dit touchant ce petit enfant.

42N 2 18 249940 Et tous ceux qui les ouïrent s'étonnèrent des choses qui leur étaient dites par les bergers.

42N 2 19 249950 Et Marie gardait soigneusement toutes ces choses, et les repassait dans son esprit.

42N 2 20 249960 Puis les bergers s'en retournèrent, glorifiant et louant Dieu de toutes ces choses qu'ils avaient ouïes et vues, selon qu'il leur en avait été parlé.

42N 2 21 249970 Et quand les huit jours furent accomplis pour circoncire l'enfant, alors son nom fut appelé JESUS, lequel avait été nommé par l'Ange, avant qu'il fût conçu dans le ventre.

42N 2 22 249980 Et quand les jours de la purification de [Marie] furent accomplis selon la Loi de Moïse, ils le portèrent à Jérusalem, pour le présenter au Seigneur,

42N 2 23 249990 (Selon ce qui est écrit dans la Loi du Seigneur : que tout mâle premier-né sera appelé saint au Seigneur.)

42N 2 24 250000 Et pour offrir l'oblation prescrite dans la Loi du Seigneur, [savoir] une paire de tourterelles, ou deux pigeonneaux.

42N 2 25 250010 Or voici, il y avait à Jérusalem un homme qui avait nom Siméon, et cet homme était juste et craignant Dieu, et il attendait la consolation d'Israël; et le Saint-Esprit était en lui.

42N 2 26 250020 Et il avait été averti divinement par le Saint-Esprit, qu'il ne mourrait point, que premièrement il n'eût vu le Christ du Seigneur.

42N 2 27 250030 Lui donc étant poussé par l'Esprit vint au Temple; et comme le père et la mère portaient dans [le Temple] le petit enfant Jésus, pour faire de lui selon l'usage de la Loi,

42N 2 28 250040 Il le prit entre ses bras, et bénit Dieu, et dit :

42N 2 29 250050 Seigneur, tu laisses maintenant aller ton serviteur en paix selon ta parole.

42N 2 30 250060 Car mes yeux ont vu ton salut;

42N 2 31 250070 Lequel tu as préparé devant la face de tous les peuples.

42N 2 32 250080 La lumière pour éclairer les nations; et pour être la gloire de ton peuple d'Israël.

42N 2 33 250090 Et Joseph et sa mère s'étonnaient des choses qui étaient dites de lui.

42N 2 34 250100 Et Siméon le bénit, et dit à Marie sa mère : voici, celui-ci est mis pour être une occasion de chute et de relèvement de plusieurs en Israël, et pour être un signe auquel on contredira.

42N 2 35 250110 (Et même aussi une épée percera ta propre âme) afin que les pensées de plusieurs cœurs soient découvertes.

42N 2 36 250120 Il y avait aussi Anne la Prophétesse, fille de Phanuel de la Tribu d'Aser, qui était déjà avancée en âge, et qui avait vécu avec son mari sept ans depuis sa virginité;

42N 2 37 250130 Et veuve d'environ quatre-vingt-quatre ans, elle ne bougeait point du temple, servant [Dieu] en jeûnes et en prières, nuit et jour.

42N 2 38 250140 Elle étant donc survenue en ce même moment, louait aussi le Seigneur, et parlait de lui à tous ceux qui attendaient la délivrance à Jérusalem.

42N 2 39 250150 Et quand ils eurent accompli tout ce qui est ordonné par la Loi du Seigneur, ils s'en retournèrent en Galilée, à Nazareth leur ville.

42N 2 40 250160 Et le petit enfant croissait et se fortifiait en esprit, étant rempli de sagesse; et la grâce de Dieu était sur lui.

42N 2 41 250170 Or son père et sa mère allaient tous les ans à Jérusalem à la fête de Pâque.

42N 2 42 250180 Et quand il eut atteint l'âge de douze ans, [son père et sa mère] étant montés à Jérusalem selon la coutume de la fête,

42N 2 43 250190 Et s'en retournant après avoir accompli les jours [de la Fête], l'enfant Jésus demeura dans Jérusalem; et Joseph et sa mère ne s'en aperçurent point.

42N 2 44 250200 Mais croyant qu'il était dans la troupe des voyageurs, ils marchèrent une journée; puis ils le cherchèrent entre leurs parents et ceux de leur connaissance.

42N 2 45 250210 Et ne le trouvant point, ils s'en retournèrent à Jérusalem, en le cherchant.



42N 2 46 250220 Or il arriva que trois jours après ils le trouvèrent dans le Temple, assis au milieu des Docteurs, les écoutant, et les interrogeant.

42N 2 47 250230 Et tous ceux qui l'entendaient s'étonnaient de sa sagesse et de ses réponses.

42N 2 48 250240 Et quand ils le virent, ils en furent étonnés, et sa mère lui dit : mon enfant, pourquoi nous as-tu fait ainsi; voici, ton père et moi te cherchions étant en grande peine.

42N 2 49 250250 Et il leur dit : pourquoi me cherchez vous? ne saviez-vous pas qu'il me faut être [occupé] aux affaires de mon Père?

42N 2 50 250260 Mais ils ne comprirent point ce qu'il leur disait.

42N 2 51 250270 Alors il descendit avec eux, et vint à Nazareth; et il leur était soumis; et sa mère conservait toutes ces paroles-là dans son cœur.

42N 2 52 250280 Et Jésus s'avancait en sagesse, et en stature, et en grâce, envers Dieu et envers les hommes.

42N 3 1 250290 Or en la quinzième année de l'empire de Tibère César, lorsque Ponce Pilate était Gouverneur de la Judée, et qu'Hérode était Tétrarque en Galilée, et son frère Philippe Tétrarque dans la contrée d'Iturée et de Trachonite, et Lysanias Tétrarque en Abilène;

42N 3 2 250300 Anne et Caïphe étant souverains Sacrificateurs, la parole de Dieu fut adressée à Jean fils de Zacharie, au désert.

42N 3 3 250310 Et il vint dans tout le pays des environs du Jourdain, prêchant le Baptême de repentance, pour la rémission des péchés;

42N 3 4 250320 Comme il est écrit au Livre des paroles d'Esaïe le Prophète, disant : la voix de celui qui crie dans le désert, est : Préparez le chemin du Seigneur, aplanissez ses sentiers.

42N 3 5 250330 Toute vallée sera comblée, et toute montagne et toute colline sera abaissée, et les choses tortues seront redressées, et les chemins raboteux seront aplanis;

42N 3 6 250340 Et toute chair verra le salut de Dieu.

42N 3 7 250350 Il disait donc à la foule de ceux qui venaient pour être baptisés par lui : Race de vipères, qui vous a avertis de fuir la colère à venir?

42N 3 8 250360 Faites des fruits convenables à la repentance, et ne vous mettez point à dire en vous-mêmes : nous avons Abraham pour père; car je vous dis, que Dieu peut faire naître, même de ces pierres, des enfants à Abraham.

42N 3 9 250370 Or la cognée est déjà mise à la racine des arbres; tout arbre donc qui ne fait point de bon fruit, s'en va être coupé, et jeté au feu.

42N 3 10 250380 Alors les troupes l'interrogèrent, disant : que ferons-nous donc?

42N 3 11 250390 Et il répondit, et leur dit : que celui qui a deux robes en donne une à celui qui n'en a point; et que celui qui a de quoi manger en fasse de même.

42N 3 12 250400 Il vint aussi à lui des péagers pour être baptisés, qui lui dirent : maître, que ferons-nous?

42N 3 13 250410 Et il leur dit : n'exigez rien au-delà de ce qui vous est ordonné.

42N 3 14 250420 Les gens de guerre l'interrogèrent aussi, disant : et nous, que ferons-nous? Il leur dit : n'usez point de concussion, ni de fraude contre personne, mais contentez-vous de vos gages.

42N 3 15 250430 Et comme le peuple était dans l'attente, et raisonnait en soi-même si Jean n'était point le Christ,

42N 3 16 250440 Jean prit la parole, et dit à tous : pour moi, je vous baptise d'eau; mais il en vient un plus puissant que moi, duquel je ne suis pas digne de délier la courroie des souliers; celui-là vous baptisera du Saint-Esprit et de feu.

42N 3 17 250450 Il a son van en sa main, et il nettoiera entièrement son aire, et assemblera le froment dans son grenier, mais il brûlera la paille au feu qui ne s'éteint point.

42N 3 18 250460 Et en faisant plusieurs autres exhortations, il évangélisait au peuple.

42N 3 19 250470 Mais Hérode le Tétrarque étant repris par lui au sujet d'Hérodias, femme de Philippe son frère, et à cause de tous les maux qu'il avait faits,

42N 3 20 250480 Ajouta encore à tous les autres celui de mettre Jean en prison.

42N 3 21 250490 Or il arriva que comme tout le peuple était baptisé, Jésus aussi étant baptisé, et priant, le ciel s'ouvrit.

42N 3 22 250500 Et le Saint-Esprit descendit sur lui sous une forme corporelle, comme celle d'une colombe; et il y eut une voix du ciel, qui lui dit : tu es mon Fils bien-aimé, j'ai pris en toi mon bon plaisir.

42N 3 23 250510 Et Jésus commençait d'avoir environ trente ans, fils (comme on l'estimait) de Joseph, [qui était fils] de Héli,

42N	3	24	250520 [Fils] de Matthat, [fils] de Lévi, [fils] de Melchi, [fils] de Janna, [fils] de Joseph,
42N	3	25	250530 [Fils] de Mattathie, [fils] d'Amos, [fils] de Nahum, [fils] d'Héli, [fils] de Naggé,
42N	3	26	250540 [Fils] de Maath, [fils] de Mattathie, [fils] de Sémei, [fils] de Joseph, [fils] de Juda,
42N	3	27	250550 [Fils] de Johanna, [fils] de Rhésa, [fils] de Zorobabel, [fils] de Salathiel, [fils] de Néri,
42N	3	28	250560 [Fils] de Melchi, [fils] d'Addi, [fils] de Cosam, [fils] d'Elmodam, [fils] d'Er,
42N	3	29	250570 [Fils] de José, [fils] d'Eliézer, [fils] de Jorim, [fils] de Matthat, [fils] de Lévi,
42N	3	30	250580 [Fils] de Siméon, [fils] de Juda, [fils] de Joseph, [fils] de Jonan, [fils] d'Eliakim,
42N	3	31	250590 [Fils] de Melca, [fils] de Maïnan, [fils] de Matthata, [fils] de Nathan, [fils] de David,
42N	3	32	250600 [Fils] de Jessé, [fils] d'Obed, [fils] de Booz, [fils] de Salmon, [fils] de Naasson,
42N	3	33	250610 [Fils] d'Aminadab, [fils] d'Aram, [fils] d'Esrom, [fils] de Pharès, [fils] de Juda,
42N	3	34	250620 [Fils] de Jacob, [fils] d'Isaac, [fils] d'Abraham, [fils] de Thara, [fils] de Nachor,
42N	3	35	250630 [Fils] de Sarug, [fils] de Ragau, [fils] de Phaleg, [fils] d'Héber, [fils] de Sala,
42N	3	36	250640 [Fils] de Caïnan, [fils] d'Arphaxad, [fils] de Sem, [fils] de Noé, [fils] de Lamech,
42N	3	37	250650 [Fils] de Mathusala, [fils] d'Hénoc, [fils] de Jared, [fils] de Mahalaléel, [fils] de Caïnan,
42N	3	38	250660 [Fils] d'Enos, [fils] de Seth, [fils] d'Adam, [fils] de Dieu.
42N	4	1	250670 Or Jésus étant rempli du Saint-Esprit s'en retourna de devers le Jourdain, et fut mené par la vertu de l'Esprit au désert.
42N	4	2	250680 Et il fut tenté du diable quarante jours, et ne mangea rien du tout durant ces jours-là, mais après qu'ils furent passés, finalement il eut faim.

42N 4 3 250690 Et le diable lui dit : si tu es le Fils de Dieu, dis à cette pierre qu'elle devienne du pain.

42N 4 4 250700 Et Jésus lui répondit, en disant : il est écrit : que l'homme ne vivra pas seulement de pain, mais de toute parole de Dieu.

42N 4 5 250710 Alors le diable l'emmena sur une haute montagne, et lui montra en un moment de temps tous les Royaumes du monde.

42N 4 6 250720 Et le diable lui dit : je te donnerai toute cette puissance et leur gloire; car elle m'a été donnée, et je la donne à qui je veux.

42N 4 7 250730 Si tu veux donc te prosterner devant moi, tout sera tien.

42N 4 8 250740 Mais Jésus répondant, lui dit : va arrière de moi, satan; car il est écrit : tu adoreras le Seigneur ton Dieu, et tu le serviras lui seul.

42N 4 9 250750 Il l'amena aussi à Jérusalem, et le mit sur la balustrade du Temple, et lui dit : si tu es le Fils de Dieu, jette-toi d'ici en bas.

42N 4 10 250760 Car il est écrit qu'il ordonnera à ses Anges de te conserver!

42N 4 11 250770 Et qu'ils te porteront en leurs mains, de peur que tu ne heurtes ton pied contre quelque pierre.

42N 4 12 250780 Mais Jésus répondant, lui dit : il a été dit : tu ne tenteras point le Seigneur ton Dieu.

42N 4 13 250790 Et quand toute la tentation fut finie, le diable se retira d'avec lui; pour un temps.

42N 4 14 250800 Et Jésus retourna en Galilée par la vertu de l'Esprit, et sa renommée se répandit par tout le pays d'alentour.

42N 4 15 250810 Car il enseignait dans leurs Synagogues, et était honoré de tous.

42N 4 16 250820 Et il vint à Nazareth, où il avait été nourri, et entra dans la Synagogue le jour du Sabbat, selon sa coutume; puis il se leva pour lire.

42N 4 17 250830 Et on lui donna le Livre du Prophète Esaïe, et quand il eut déployé le Livre, il trouva le passage où il est écrit :

42N 4 18 250840 L'Esprit du Seigneur est sur moi, parce qu'il m'a oint; il m'a envoyé pour évangéliser aux pauvres ; pour guérir ceux qui ont le cœur froissé.

42N 4 19 250850 Pour publier aux captifs la délivrance, et aux aveugles le recouvrement de la vue; pour mettre en liberté ceux qui sont foulés; et pour publier l'an agréable du Seigneur.

42N 4 20 250860 Puis ayant ployé le Livre, et l'ayant rendu au Ministre, il s'assit; et les yeux de tous ceux qui étaient dans la Synagogue étaient arrêtés sur lui.

42N 4 21 250870 Alors il commença à leur dire : aujourd'hui cette Ecriture est accomplie, vous l'entendant.

42N 4 22 250880 Et tous lui rendaient témoignage, et s'étonnaient des paroles [pleines] de grâce qui sortaient de sa bouche; et ils disaient : celui-ci n'est-il pas le Fils de Joseph?

42N 4 23 250890 Et il leur dit : assurément vous me direz ce proverbe : médecin, guéris-toi toi-même; et fais ici dans ton pays toutes les choses que nous avons ouï dire que tu as faites à Capernaüm.

42N 4 24 250900 Mais il leur dit : en vérité je vous dis qu'aucun Prophète n'est [bien] reçu dans son pays.

42N 4 25 250910 Et certes je vous dis qu'il y avait plusieurs veuves en Israël, du temps d'Elie, lorsque le ciel fut fermé trois ans et six mois; de sorte qu'il y eut une grande famine par tout le pays.

42N 4 26 250920 Et toutefois Elie ne fut envoyé vers aucune d'elles, mais seulement vers une femme veuve dans Sarepta de Sidon.

42N 4 27 250930 Il y avait aussi plusieurs lépreux en Israël du temps d'Elisée le Prophète; toutefois pas un d'eux ne fut guéri; mais seulement Naaman, qui était Syrien.

42N 4 28 250940 Et ils furent tous remplis de colère dans la Synagogue, entendant ces choses.

42N 4 29 250950 Et s'étant levés, ils le mirent hors de la ville, et le menèrent jusqu'au bord de la montagne sur laquelle leur ville était bâtie, pour le jeter du haut en bas.

42N 4 30 250960 Mais il passa au milieu d'eux, et s'en alla.

42N 4 31 250970 Et il descendit à Capernaüm, ville de Galilée, et il les enseignait là les jours de Sabbat.

42N 4 32 250980 Et ils s'étonnaient de sa doctrine; car sa parole était avec autorité.

42N 4 33 250990 Or il y avait dans la Synagogue un homme qui était possédé d'un démon impur, lequel s'écria à haute voix,

42N 4 34 251000 En disant : ha! qu'y a-t-il entre nous et toi, Jésus Nazarien? Es-tu venu pour nous détruire? je sais qui tu es, le Saint de Dieu.

42N 4 35 251010 Et Jésus le censura fortement, en lui disant : tais-toi; et sors de cet homme. Et le diable après l'avoir jeté avec impétuosité au milieu [de l'assemblée] sortit de cet homme, sans lui avoir fait aucun mal.

42N 4 36 251020 Et ils furent tous saisis d'étonnement, et ils parlaient entre eux, et disaient : quelle parole est celle-ci, qu'il commande avec autorité et avec puissance aux esprits immondes, et ils sortent?

42N 4 37 251030 Et sa renommée se répandit dans tous les quartiers du pays d'alentour.

42N 4 38 251040 Et quand Jésus se fut levé de la Synagogue, il entra dans la maison de Simon, et la belle-mère de Simon était détenue d'une grosse fièvre, et on le pria pour elle.

42N 4 39 251050 Et s'étant penché sur elle, il tança la fièvre et la fièvre la quitta; et incontinent elle se leva, et les servit.

42N 4 40 251060 Et comme le soleil se couchait, tous ceux qui avaient des malades de diverses maladies, les lui amenèrent; et posant les mains sur chacun d'eux, il les guérissait.

42N 4 41 251070 Les démons aussi sortaient hors de plusieurs, criant, et disant : tu es le Christ, le Fils de Dieu; mais il les censurait fortement, et ne leur permettait pas de dire qu'ils sussent qu'il était le Christ.

42N 4 42 251080 Et dès qu'il fut jour il partit, et s'en alla en un lieu désert; et les troupes le cherchaient, et étant venues à lui, elles le retenaient, afin qu'il ne partît point d'avec eux.

42N 4 43 251090 Mais il leur dit : il faut que j'évangélise aussi aux autres villes le Royaume de Dieu : car je suis envoyé pour cela.

42N 4 44 251100 Et il prêchait dans les Synagogues de la Galilée.

42N 5 1 251110 Or il arriva, comme la foule se jetait toute sur lui pour entendre la parole de Dieu, qu'il se tenait sur le bord du lac de Génézareth.

42N 5 2 251120 Et voyant deux nacelles qui étaient au bord du lac, et dont les pêcheurs étaient descendus, et lavaient leurs rets, il monta dans l'une de ces nacelles, qui était à Simon.

42N 5 3 251130 Et il le pria de la mener un peu loin de terre; puis s'étant assis, il enseignait les troupes de dessus la nacelle.

42N 5 4 251140 Et quand il eut cessé de parler, il dit à Simon : mène en pleine eau, et lâchez vos filets pour pêcher.

42N 5 5 251150 Et Simon répondant, lui dit : Maître, nous avons travaillé toute la nuit, et nous n'avons rien pris; toutefois à ta parole je lâcherai les filets.

- 42N 5 6 251160 Ce qu'ayant fait, ils enfermèrent une si grande quantité de poissons, que leurs filets se rompaient.
- 42N 5 7 251170 Et ils firent signe à leurs compagnons qui étaient dans l'autre nacelle, de venir les aider; et étant venus, ils remplirent les deux nacelles, tellement qu'elles s'enfonçaient.
- 42N 5 8 251180 Et quand Simon-Pierre eut vu cela, il se jeta aux genoux de Jésus, en lui disant : Seigneur, retire-toi de moi; car je suis un homme pêcheur.
- 42N 5 9 251190 Parce que la frayeur l'avait saisi, lui et tous ceux qui étaient avec lui, à cause de la prise de poissons qu'ils venaient de faire; de même que Jacques et Jean, fils de Zébédée, qui étaient compagnons de Simon.
- 42N 5 10 251200 Alors Jésus dit à Simon : n'aie point de peur; dorénavant tu seras un pêcheur d'hommes vivants.
- 42N 5 11 251210 Et quand ils eurent amené les nacelles à terre, ils quittèrent tout, et le suivirent.
- 42N 5 12 251220 Or il arriva que comme il était dans une des villes [de ce pays-là], voici, un homme plein de lèpre voyant Jésus, se jeta [en terre] sur sa face, et le pria, disant : Seigneur, si tu veux, tu peux me rendre net.
- 42N 5 13 251230 Et [Jésus] étendit la main, et le toucha, en disant : je le veux, sois net; et incontinent la lèpre le quitta.
- 42N 5 14 251240 Et il lui commanda de ne le dire à personne; mais va, lui dit-il, et te montre au Sacrificateur, et offre pour ta purification ce que Moïse a commandé, pour leur servir de témoignage.
- 42N 5 15 251250 Et sa renommée se répandait de plus en plus, tellement que de grandes troupes s'assemblaient pour l'entendre, et pour être guéries par lui de leurs maladies.
- 42N 5 16 251260 Mais il se tenait retiré dans les déserts, et priait.
- 42N 5 17 251270 Or il arriva un jour qu'il enseignait, que des Pharisiens et des Docteurs de la Loi, qui étaient venus de toutes les bourgades de Galilée, et de Judée, et de Jérusalem, étaient là assis, et la puissance du Seigneur était là pour opérer des guérisons.
- 42N 5 18 251280 Et voici des hommes qui portaient dans un lit un homme qui était paralytique, et ils cherchaient le moyen de le porter dans la maison, et de le mettre devant lui.
- 42N 5 19 251290 Mais ne trouvant point par quel côté ils pourraient l'introduire, à cause de la foule, ils montèrent sur la maison, et ils le descendirent par les tuiles, avec le petit lit, au milieu devant Jésus;

42N 5 20 251300 Qui voyant leur foi, dit au paralytique : homme, tes péchés te sont pardonnés.

42N 5 21 251310 Alors les Scribes et les Pharisiens commencèrent à raisonner en eux-mêmes, disant : qui est celui-ci qui prononce des blasphèmes? Qui est-ce qui peut pardonner les péchés, que Dieu seul?

42N 5 22 251320 Mais Jésus connaissant leurs pensées, prit la parole, et leur dit : pourquoi raisonnez-vous ainsi en vous-mêmes?

42N 5 23 251330 Lequel est le plus aisé, ou de dire : tes péchés te sont pardonnés; ou de dire : lève-toi, et marche?

42N 5 24 251340 Or afin que vous sachiez que le Fils de l'homme a le pouvoir sur la terre de pardonner les péchés, il dit au paralytique : je te dis, lève-toi, charge ton petit lit, et t'en va en ta maison.

42N 5 25 251350 Et à l'instant [le paralytique] s'étant levé devant eux, chargea le lit où il était couché, et s'en alla en sa maison, glorifiant Dieu.

42N 5 26 251360 Et ils furent tous saisis d'étonnement, et ils glorifiaient Dieu, et étant remplis de crainte, ils disaient : certainement nous avons vu aujourd'hui des choses qu'on n'eût jamais attendues.

42N 5 27 251370 Après cela il sortit, et il vit un péager nommé Lévi, assis au lieu du péage, et il lui dit : suis-moi.

42N 5 28 251380 Lequel abandonnant tout, se leva, et le suivit.

42N 5 29 251390 Et Lévi fit un grand festin dans sa maison, où il y avait une grosse assemblée de péagers, et d'autres gens qui étaient avec eux à table.

42N 5 30 251400 Et les Scribes de ce lieu-là et les Pharisiens, murmuraient contre ses Disciples, en disant : pourquoi est-ce que vous mangez et que vous buvez avec des péagers et des gens de mauvaise vie?

42N 5 31 251410 Mais Jésus prenant la parole, leur dit : ceux qui sont en santé n'ont pas besoin de médecin, mais ceux qui se portent mal.

42N 5 32 251420 Je ne suis point venu appeler à la repentance les justes, mais les pécheurs.

42N 5 33 251430 Ils lui dirent aussi : pourquoi est-ce que les disciples de Jean jeûnent souvent, et font des prières; pareillement aussi ceux des Pharisiens; mais les tiens mangent et boivent?

42N 5 34 251440 Et il leur dit : pouvez-vous faire jeûner les amis de l'Epoux pendant que l'Epoux est avec eux?



42N 5 35 251450 Mais les jours viendront que l'Epoux leur sera ôté; alors ils jeûneront en ces jours-là.

42N 5 36 251460 Puis il leur dit cette similitude : personne ne met une pièce d'un vêtement neuf à un vieux vêtement; autrement le neuf déchire [le vieux], et la pièce du neuf ne se rapporte point au vieux.

42N 5 37 251470 Pareillement, personne ne met le vin nouveau dans de vieux vaisseaux; autrement le vin nouveau rompra les vaisseaux, et se répandra, et les vaisseaux seront perdus.

42N 5 38 251480 Mais le vin nouveau doit être mis dans des vaisseaux neufs; et ainsi ils se conservent l'un et l'autre.

42N 5 39 251490 Et il n'y a personne qui boive du vieux, qui veuille aussitôt du nouveau : car il dit : le vieux est meilleur.

42N 6 1 251500 Or il arriva le [jour de] Sabbat second-premier, qu'il passait par des blés, et ses Disciples arrachaient des épis, et les froissant entre leurs mains, ils en mangeaient.

42N 6 2 251510 Et quelques-uns des Pharisiens leur dirent : pourquoi faites-vous une chose qu'il n'est pas permis de faire [les jours] du Sabbat?

42N 6 3 251520 Et Jésus prenant la parole, leur dit : n'avez-vous point lu ce que fit David quand il eut faim, lui, et ceux qui étaient avec lui.

42N 6 4 251530 Comment il entra dans la Maison de Dieu, et prit les pains de proposition, et en mangea, et en donna aussi à ceux qui étaient avec lui, quoiqu'il ne soit permis qu'aux seuls Sacrificateurs d'en manger.

42N 6 5 251540 Puis il leur dit : Le Fils de l'homme est Seigneur même du Sabbat.

42N 6 6 251550 Il arriva aussi un autre [jour de] Sabbat, qu'il entra dans la Synagogue, et qu'il enseignait; et il y avait là un homme dont la main droite était sèche.

42N 6 7 251560 Or les Scribes et les Pharisiens prenaient garde s'il le guérirait le [jour du] Sabbat, afin qu'ils trouvassent de quoi l'accuser.

42N 6 8 251570 Mais il connaissait leurs pensées; et il dit à l'homme qui avait la main sèche : lève-toi, et tiens-toi debout au milieu. Et lui se levant se tint debout.

42N 6 9 251580 Puis Jésus leur dit : je vous demanderai une chose : est-il permis de faire du bien les jours de Sabbat, ou de faire du mal? de sauver une personne, ou de la laisser mourir?

42N 6 10 251590 Et quand il les eut tous regardés à l'environ, il dit à cet homme : étends ta main; ce qu'il fit; et sa main fut rendue saine comme l'autre.

42N 6 11 251600 Et ils furent remplis de fureur, et ils s'entretenaient ensemble touchant ce qu'ils pourraient faire à Jésus.

42N 6 12 251610 Or il arriva en ces jours-là, qu'il s'en alla sur une montagne pour prier, et qu'il passa toute la nuit à prier Dieu.

42N 6 13 251620 Et quand le jour fut venu, il appela ses Disciples; et en élut douze, lesquels il nomma aussi Apôtres;

42N 6 14 251630 [Savoir] Simon, qu'il nomma aussi Pierre, et André son frère, Jacques et Jean, Philippe et Barthélemi;

42N 6 15 251640 Matthieu et Thomas, Jacques [fils] d'Alphée, et Simon surnommé Zélotes;

42N 6 16 251650 Jude [frère] de Jacques, et Judas Iscariot, qui aussi fut traître.

42N 6 17 251660 Puis descendant avec eux, il s'arrêta dans une plaine avec la troupe de ses disciples, et une grande multitude de peuple de toute la Judée, et de Jérusalem, et de la contrée maritime de Tyr et de Sidon, qui étaient venus pour l'entendre, et pour être guéris de leurs maladies;

42N 6 18 251670 Et ceux aussi qui étaient tourmentés par des esprits immondes; et ils furent guéris.

42N 6 19 251680 Et toute la multitude tâchait de le toucher; car il sortait de lui une vertu qui les guérissait tous.

42N 6 20 251690 Alors tournant les yeux vers ses Disciples, il leur disait : vous êtes bienheureux, vous pauvres; car le Royaume de Dieu vous appartient.

42N 6 21 251700 Vous êtes bienheureux, vous qui maintenant avez faim; car vous serez rassasiés. Vous êtes bienheureux, vous qui pleurez maintenant; car vous serez dans la joie.

42N 6 22 251710 Vous serez bienheureux quand les hommes vous haïront, et vous retrancheront [de leur société], et vous diront des outrages, et rejetteront votre nom comme mauvais, à cause du Fils de l'homme.

42N 6 23 251720 Réjouissez-vous en ce jour-là, et tressaillez de joie; car voici, votre récompense est grande au ciel; et leurs pères en faisaient de même aux Prophètes.

42N 6 24 251730 Mais malheur à vous riches; car vous remportez votre consolation.

42N 6 25 251740 Malheur à vous qui êtes remplis; car vous aurez faim. Malheur à vous qui riez maintenant; car vous lamenterez et pleurerez.

42N 6 26 251750 Malheur à vous quand tous les hommes diront du bien de vous; car leurs pères en faisaient de même aux faux prophètes.

42N 6 27 251760 Mais à vous qui m'entendez, je vous dis : aimez vos ennemis; faites du bien à ceux qui vous haïssent.

42N 6 28 251770 Bénissez ceux qui vous maudissent, et priez pour ceux qui vous courent sus.

42N 6 29 251780 Et à celui qui te frappe sur une joue, présente-lui aussi l'autre; et si quelqu'un t'ôte ton manteau, ne l'empêche point de prendre aussi la tunique.

42N 6 30 251790 Et à tout homme qui te demande, donne-lui; et à celui qui t'ôte ce qui t'appartient, ne le redemande point.

42N 6 31 251800 Et comme vous voulez que les hommes vous fassent, faites-leur aussi de même.

42N 6 32 251810 Mais si vous aimez [seulement] ceux qui vous aiment, quel gré vous en saura-t-on? car les gens de mauvaise vie aiment aussi ceux qui les aiment.

42N 6 33 251820 Et si vous ne faites du bien qu'à ceux qui vous ont fait du bien, quel gré vous en saura-t-on? car les gens de mauvaise vie font aussi le même.

42N 6 34 251830 Et si vous ne prêtez [qu'à ceux] de qui vous espérez de recevoir, quel gré vous en saura-t-on? car les gens de mauvaise vie prêtent aussi aux gens de mauvaise vie, afin qu'ils en reçoivent la pareille.

42N 6 35 251840 C'est pourquoi aimez vos ennemis, et faites du bien, et prêtez sans en rien espérer, et votre récompense sera grande, et vous serez les fils du Souverain, car il est bienfaisant envers les ingrats et les méchants.

42N 6 36 251850 Soyez donc miséricordieux comme votre Père est miséricordieux.

42N 6 37 251860 Et ne jugez point, et vous ne serez point jugés; ne condamnez point, et vous ne serez point condamnés; quittez, et il vous sera quitté.

42N 6 38 251870 Donnez, et il vous sera donné; on vous donnera dans le sein bonne mesure, pressée et entassée, et qui s'en ira par-dessus; car de la mesure que vous mesurerez, on vous mesurera réciproquement.

42N 6 39 251880 Il leur disait aussi [cette] similitude : est-il possible qu'un aveugle puisse mener un [autre] aveugle? ne tomberont-ils pas tous deux dans la fosse?

42N 6 40 251890 Le disciple n'est point par-dessus son maître; mais tout disciple accompli sera rendu conforme à son maître.

42N 6 41 251900 Et pourquoi regardes-tu le fétu qui est dans l'œil de ton frère, et tu n'aperçois pas une poutre dans ton propre œil?

42N 6 42 251910 Ou comment peux-tu dire à ton frère? mon frère permets que j'ôte le fétu qui est dans ton œil, toi qui ne vois pas une poutre qui est dans ton œil. Hypocrite, ôte premièrement la poutre de ton œil, et après cela tu verras comment tu ôteras le fétu qui est dans l'œil de ton frère.

42N 6 43 251920 Certes un arbre n'est point bon, qui fait de mauvais fruit; ni un arbre n'est point mauvais, qui fait de bon fruit.

42N 6 44 251930 Et chaque arbre est connu à son fruit; car aussi les figues ne se cueillent pas des épines, et on ne vendange pas des raisins, d'un buisson.

42N 6 45 251940 L'homme de bien tire de bonnes choses du bon trésor de son cœur; et l'homme méchant tire de mauvaises choses du mauvais trésor de son cœur; car c'est de l'abondance du cœur que la bouche parle.

42N 6 46 251950 Mais pourquoi m'appelez-vous Seigneur, Seigneur, et vous ne faites pas ce que je dis?

42N 6 47 251960 Je vous montrerai à qui est semblable celui qui vient à moi, et qui entendant mes paroles, les met en pratique.

42N 6 48 251970 Il est semblable à un homme qui bâtissant une maison, a foui et creusé profondément, et a mis le fondement sur la roche? de sorte qu'un débordement d'eaux étant survenu, le fleuve est bien allé donner contre cette maison? mais il ne l'a pu ébranler; parce qu'elle était fondée sur la roche.

42N 6 49 251980 Mais celui, au contraire, qui ayant entendu mes paroles, ne les a point mises en pratique, est semblable à un homme qui a bâti sa maison sur la terre, sans lui faire de fondement; [car] le fleuve ayant donné contre [cette maison], elle est tombée aussitôt; et la ruine de cette maison a été grande.

42N 7 1 251990 Et quand il eut achevé tout ce discours devant le peuple qui l'écoutait, il entra dans Capernaüm.

42N 7 2 252000 Or le serviteur d'un certain Centenier, à qui il était fort cher, était malade, et s'en allait mourir.

42N 7 3 252010 Et quand [le Centenier] eut entendu parler de Jésus, il envoya vers lui quelques Anciens des Juifs, pour le prier de venir guérir son serviteur.

42N 7 4 252020 Et étant venus à Jésus, ils le prièrent instamment, en lui disant qu'il était digne qu'on lui accordât cela.

42N 7 5 252030 Car, [disaient-ils], il aime notre nation, et il nous a bâti la Synagogue.

42N 7 6 252040 Jésus s'en alla donc avec eux; et comme déjà il n'était plus guère loin de la maison, le Centenier envoya ses amis au-devant de lui, pour lui dire : Seigneur ne te fatigue point; car je ne suis pas digne que tu entres sous mon toit;

42N 7 7 252050 C'est pourquoi aussi je ne me suis pas cru digne d'aller moi-même vers toi; mais dis [seulement] une parole, et mon serviteur sera guéri.

42N 7 8 252060 Car moi-même qui suis un homme constitué sous la puissance d'autrui, j'ai sous moi des gens de guerre; et je dis à l'un : va, et il va; et à un autre : viens, et il vient; et à mon serviteur : fais cela, et il le fait.

42N 7 9 252070 Ce que Jésus ayant entendu, il l'admira; et se tournant, il dit à la troupe qui le suivait : je vous dis, que je n'ai pas trouvé, même en Israël, une si grande foi.

42N 7 10 252080 Et quand ceux qui avaient été envoyés furent de retour à la maison, ils trouvèrent le serviteur qui avait été malade, se portant bien.

42N 7 11 252090 Et le jour d'après il arriva que Jésus allait à une ville nommée Naïn, et plusieurs de ses disciples et une grosse troupe allaient avec lui.

42N 7 12 252100 Et comme il approchait de la porte de la ville, voici, on portait dehors un mort, fils unique de sa mère, qui était veuve; et une grande troupe de la ville était avec elle.

42N 7 13 252110 Et quand le Seigneur l'eut vue, il fut touché de compassion envers elle; et il lui dit : ne pleure point.

42N 7 14 252120 Puis s'étant approché, il toucha la bière; et ceux qui portaient [le corps] s'arrêtèrent, et il dit : Jeune homme, je te dis, lève-toi.

42N 7 15 252130 Et le mort se leva en son séant, et commença à parler; et [Jésus] le rendit à sa mère.

42N 7 16 252140 Et ils furent tous saisis de crainte, et ils glorifiaient Dieu, disant : certainement un grand Prophète s'est levé parmi nous; et certainement Dieu a visité son peuple.

42N 7 17 252150 Et le bruit de ce [miracle] se répandit dans toute la Judée, et dans tout le pays circonvoisin.

42N 7 18 252160 Et toutes ces choses ayant été rapportées à Jean par ses Disciples,

42N 7 19 252170 Jean appela deux de ses disciples, et les envoya vers Jésus, pour lui dire : es-tu celui qui devait venir, ou si nous devons en attendre un autre?

42N 7 20 252180 Et étant venus à lui, ils lui dirent : Jean-Baptiste nous a envoyés auprès de toi, pour te dire : es-tu celui qui devait venir, ou si nous devons en attendre un autre?

42N 7 21 252190 (Or, en cette même heure-là il guérit plusieurs personnes de maladies et de fléaux, et des malins esprits; et il donna la vue à plusieurs aveugles.)

42N 7 22 252200 Ensuite Jésus leur répondit, et leur dit : allez, et rapportez à Jean ce que vous avez vu et ouï, que les aveugles recouvrent la vue; que les boiteux marchent ; que les lépreux sont nettoyés; que les sourds entendent; que les morts ressuscitent; et que l'Évangile est prêché aux pauvres.

42N 7 23 252210 Mais bienheureux est quiconque n'aura point été scandalisé à cause de moi.

42N 7 24 252220 Puis quand les messagers de Jean furent partis, il se mit à dire de Jean aux troupes : qu'êtes-vous allés voir? Un roseau agité du vent?

42N 7 25 252230 Mais qu'êtes-vous allés voir? Un homme vêtu de précieux vêtements? Voici, c'est dans les palais des Rois que se trouvent ceux qui sont magnifiquement vêtus, et qui vivent dans les délices.

42N 7 26 252240 Mais qu'êtes-vous [donc] allés voir? Un Prophète? Oui, vous dis-je, et plus qu'un Prophète.

42N 7 27 252250 C'est de lui qu'il est écrit : voici, j'envoie mon Messager devant ta face, et il préparera ta voie devant toi.

42N 7 28 252260 Car je vous dis qu'entre ceux qui sont nés de femme, il n'y a aucun Prophète plus grand que Jean Baptiste; et toutefois le moindre dans le Royaume de Dieu est plus grand que lui.

42N 7 29 252270 Et tout le peuple qui entendait cela, et les péagers qui avaient été baptisés du Baptême de Jean justifièrent Dieu.

42N 7 30 252280 Mais les Pharisiens, et les Docteurs de la Loi, qui n'avaient point été baptisés par lui, rendirent le dessein de Dieu inutile à leur égard.

42N 7 31 252290 Alors le Seigneur dit : à qui donc comparerai-je les hommes de cette génération; et à quoi ressemblent-ils?

42N 7 32 252300 Ils sont semblables aux enfants qui sont assis au marché, et qui crient les uns aux autres, et disent : nous avons joué de la flûte, et vous n'avez point dansé; nous vous avons chanté des airs lugubres, et vous n'avez point pleuré.

42N 7 33 252310 Car Jean Baptiste est venu ne mangeant point de pain, et ne buvant point de vin; et vous dites : il a un Démon.

42N 7 34 252320 Le Fils de l'homme est venu mangeant et buvant; et vous dites : voici un mangeur et un buveur, un ami des péagers et des gens de mauvaise vie.

42N 7 35 252330 Mais la sagesse a été justifiée par tous ses enfants.

42N 7 36 252340 Or un des Pharisiens le pria de manger chez lui; et il entra dans la maison de ce Pharisien, et se mit à table.

42N 7 37 252350 Et voici, il y avait dans la ville une femme de mauvaise vie, qui ayant su que [Jésus] était à table dans la maison du Pharisien, apporta un vase d'albâtre plein d'une huile odoriférante.

42N 7 38 252360 Et se tenant derrière à ses pieds, et pleurant, elle se mit à les arroser de ses larmes, et elle les essuyait avec ses propres cheveux, et lui baisait les pieds, et les oignait de cette huile odoriférante.

42N 7 39 252370 Mais le Pharisien qui l'avait convié, voyant cela, dit en soi-même : si celui-ci était Prophète, certes il saurait qui et quelle est cette femme qui le touche : car c'est [une femme] de mauvaise vie.

42N 7 40 252380 Et Jésus prenant la parole lui dit : Simon, j'ai quelque chose à te dire; et il dit : Maître, dis-la.

42N 7 41 252390 Un créancier avait deux débiteurs : l'un lui devait cinq cents deniers, et l'autre cinquante.

42N 7 42 252400 Et comme ils n'avaient pas de quoi payer, il quitta la dette à l'un et à l'autre; dis donc, lequel d'eux l'aimera le plus?

42N 7 43 252410 Et Simon répondant lui dit : j'estime que c'est celui à qui il a quitté davantage. Et [Jésus] lui dit : tu as droitement jugé.

42N 7 44 252420 Alors se tournant vers la femme, il dit à Simon : vois-tu cette femme? je suis entré dans ta maison, et tu ne m'as point donné d'eau pour laver mes pieds; mais elle a arrosé mes pieds de ses larmes, et les a essuyés avec ses propres cheveux.

42N 7 45 252430 Tu ne m'as point donné un baiser, mais elle, depuis que je suis entré, n'a cessé de baiser mes pieds.

42N 7 46 252440 Tu n'as point oint ma tête d'huile; mais elle a oint mes pieds d'une huile odoriférante :

42N 7 47 252450 C'est pourquoi je te dis, que ses péchés, qui sont grands, lui sont pardonnés; car elle a beaucoup aimé; or celui à qui il est moins pardonné, aime moins.

42N 7 48 252460 Puis il dit à la femme : tes péchés te sont pardonnés.

42N 7 49 252470 Et ceux qui étaient avec lui à table, se mirent à dire entre eux : qui est celui-ci qui même pardonne les péchés.

42N 7 50 252480 Mais il dit à la femme : ta foi t'a sauvée; va-t'en en paix.

42N 8 1 252490 Or il arriva après cela qu'il allait de ville en ville, et de bourgade en bourgade, prêchant et annonçant le royaume de Dieu; et les douze [Disciples] étaient avec lui;

42N 8 2 252500 Et quelques femmes aussi qu'il avait délivrées des malins esprits, et des maladies, [savoir] Marie, qu'on appelait Magdelaine, de laquelle étaient sortis sept démons.

42N 8 3 252510 Et Jeanne femme de Chuzas, lequel avait le maniement des affaires d'Hérode; et Susanne, et plusieurs autres qui l'assistaient de leurs biens.

42N 8 4 252520 Et comme une grande troupe s'assemblait, et que plusieurs allaient à lui de toutes les villes, il leur dit cette parabole :

42N 8 5 252530 Un semeur sortit pour semer sa semence; et en semant, une partie [de la semence] tomba le long du chemin, et fut foulée aux pieds, et les oiseaux du ciel la mangèrent toute.

42N 8 6 252540 Et une autre partie tomba dans un lieu pierreux; et quand elle fut levée, elle se sécha, parce qu'elle n'avait point d'humidité.

42N 8 7 252550 Et une autre partie tomba entre des épines; et les épines se levèrent ensemble avec elle, et l'étouffèrent.

42N 8 8 252560 Et une autre partie tomba dans une bonne terre; et quand elle fut levée, elle rendit du fruit cent fois autant. En disant ces choses, il criait : qui a des oreilles pour ouïr, qu'il entende.

42N 8 9 252570 Et ses Disciples l'interrogèrent, pour savoir ce que signifiait cette parabole.

42N 8 10 252580 Et il répondit : il vous est donné de connaître les secrets du Royaume de Dieu, mais [il n'en est parlé] aux autres qu'en similitudes, afin qu'en voyant ils ne voient point, et qu'en entendant ils ne comprennent point.

42N 8 11 252590 Voici donc [ce que signifie] cette parabole; la semence, c'est la parole de Dieu.

42N 8 12 252600 Et ceux qui ont reçu la semence le long du chemin, ce sont ceux qui écoutent la parole; mais ensuite vient le démon, qui ôte de leur cœur la parole, de peur qu'en croyant ils ne soient sauvés.

42N 8 13 252610 Et ceux qui ont reçu la semence dans un lieu pierreux, ce sont ceux qui ayant ouï la parole, la reçoivent avec joie; mais ils n'ont point de racine; ils croient pour un temps, mais au temps de la tentation ils se retirent.

42N 8 14 252620 Et ce qui est tombé entre des épines, ce sont ceux qui ayant ouï la parole, et s'en étant allés, sont étouffés par les soucis, par les richesses, et par les voluptés de cette vie, et ils ne rapportent point de fruit à maturité.

42N 8 15 252630 Mais ce qui est tombé dans une bonne terre, ce sont ceux qui ayant ouï la parole, la retiennent dans un cœur honnête et bon, et rapportent du fruit avec patience.



42N 8 16 252640 Nul, après avoir allumé la lampe, ne la couvre d'un vaisseau, ni ne la met sous un lit, mais il la met sur un chandelier, afin que ceux, qui entrent voient la lumière.

42N 8 17 252650 Car il n'y a point de secret qui ne soit manifesté; ni de chose cachée qui ne se connaisse, et qui ne vienne en lumière.

42N 8 18 252660 Regardez donc comment vous écoutez; car à celui qui a il sera donné; mais à celui qui n'a rien, cela même qu'il croit avoir, lui sera ôté.

42N 8 19 252670 Alors sa mère et ses frères vinrent vers lui, mais ils ne pouvaient l'aborder à cause de la foule.

42N 8 20 252680 Et il lui fut rapporté, en disant : ta mère et tes frères sont là dehors, qui désirent de te voir.

42N 8 21 252690 Mais il répondit, et leur dit : ma mère et mes frères sont ceux qui écoutent la parole de Dieu, et qui la mettent en pratique.

42N 8 22 252700 Or il arriva qu'un jour il monta dans une nacelle avec ses Disciples, et il leur dit : passons à l'autre côté du lac; et ils partirent.

42N 8 23 252710 Et comme ils vogaient, il s'endormit, et un vent impétueux s'étant levé sur le lac, [la nacelle] se remplissait d'eau, et ils étaient en grand péril.

42N 8 24 252720 Alors ils vinrent à lui, et l'éveillèrent, disant : Maître! Maître! nous périssons. Mais lui s'étant levé, parla en Maître au vent et aux flots, et ils s'apaisèrent; et le calme revint.

42N 8 25 252730 Alors il leur dit : où est votre foi? et eux saisis de crainte et d'admiration, disaient entre eux : mais qui est celui-ci, qu'il commande même aux vents et à l'eau, et ils lui obéissent?

42N 8 26 252740 Puis ils naviguèrent vers le pays des Gadaréniens, qui est vis-à-vis de la Galilée.

42N 8 27 252750 Et quand il fut descendu à terre, il vint à sa rencontre un homme de cette ville-là, qui depuis longtemps était possédé des démons, et n'était point couvert d'habits, et ne demeurait point dans les maisons, mais dans les sépulcres.

42N 8 28 252760 Et ayant aperçu Jésus, il s'écria, et se prosterna devant lui, disant à haute voix : qu'y a-t-il entre moi et toi, Jésus Fils du Dieu Souverain? je te prie, ne me tourmente point.

42N 8 29 252770 Car [Jésus] commandait à l'esprit immonde de sortir hors de cet homme; parce qu'il l'avait tenu enserré depuis longtemps, et quoique cet homme fût lié de chaînes et gardé dans les fers il brisait ses liens, et était emporté par le démon dans les déserts.

42N 8 30 252780 Et Jésus lui demanda : comment as-tu nom? Et il dit : Légion; car plusieurs démons étaient entrés en lui.

42N 8 31 252790 Mais ils priaient [Jésus] qu'il ne leur commandât point d'aller dans l'abîme.

42N 8 32 252800 Or il y avait là un grand troupeau de porcs qui paissaient sur la montagne, et ils le priaient de leur permettre d'entrer dans ces porcs; et il le leur permit.

42N 8 33 252810 Et les démons sortant de cet homme entrèrent dans les porcs; et le troupeau se jeta du haut en bas dans le lac; et fut étouffé.

42N 8 34 252820 Et quand ceux qui le gardaient eurent vu ce qui était arrivé, ils s'enfuirent, et allèrent le raconter dans la ville et par les champs.

42N 8 35 252830 Et les gens sortirent pour voir ce qui était arrivé, et vinrent à Jésus, et ils trouvèrent l'homme duquel les démons étaient sortis, assis aux pieds de Jésus, vêtu, et de sens rassis et posé; et ils eurent peur.

42N 8 36 252840 Et ceux qui avaient vu tout cela, leur racontèrent comment le démoniaque avait été délivré.

42N 8 37 252850 Alors toute cette multitude venue de divers endroits voisins des Gadaréniens le prièrent de se retirer de chez eux; car ils étaient saisis d'une grande crainte; il remonta donc dans la nacelle, et s'en retourna.

42N 8 38 252860 Et l'homme duquel les démons étaient sortis, le pria qu'il fût avec lui; mais Jésus le renvoya, en lui disant :

42N 8 39 252870 Retourne-t-en en ta maison, et raconte quelles grandes choses Dieu t'a faites. Il s'en alla donc publiant par toute la ville toutes les choses que Jésus lui avait faites.

42N 8 40 252880 Et quand Jésus fut de retour, la multitude le reçut avec joie; car tous l'attendaient.

42N 8 41 252890 Et voici, un homme appelé Jaïrus, qui était le Principal de la Synagogue, vint, et se jetant aux pieds de Jésus, le pria de venir en sa maison.

42N 8 42 252900 Car il avait une fille unique, âgée d'environ douze ans, qui se mourait; et comme il s'en allait, les troupes le pressaient.

42N 8 43 252910 Et une femme qui avait une perte de sang depuis douze ans, et qui avait dépensé tout son bien en médecins, sans qu'elle eût pu être guérie par aucun;

42N 8 44 252920 S'approchant de lui par derrière, toucha le bord de son vêtement; et à l'instant la perte de sang s'arrêta.

42N 8 45 252930 Et Jésus dit : qui est-ce qui m'a touché? et comme tous niaient que ce fût eux, Pierre lui dit, et ceux aussi qui étaient avec lui : Maître, les troupes te pressent et te foulent, et tu dis : qui est-ce qui m'a touché?

42N 8 46 252940 Mais Jésus dit : quelqu'un m'a touché; car j'ai connu qu'une vertu est sortie de moi.

42N 8 47 252950 Alors la femme voyant que cela ne lui avait point été caché, vint toute tremblante, et se jetant à ses pieds, lui déclara devant tout le peuple pour quelle raison elle l'avait touché, et comment elle avait été guérie dans le moment.

42N 8 48 252960 Et il lui dit : ma fille rassure-toi, ta foi t'a guérie; va-t-en en paix.

42N 8 49 252970 Et comme il parlait encore, quelqu'un vint de chez le Principal de la Synagogue, qui lui dit : ta fille est morte, ne fatigue point le Maître.

42N 8 50 252980 Mais Jésus l'ayant entendu, répondit au père de la fille, disant : ne crains point; crois seulement, et elle sera guérie.

42N 8 51 252990 Et quand il fut arrivé à la maison, il ne laissa entrer personne, que Pierre, et Jacques, et Jean, avec le père et la mère de la fille.

42N 8 52 253000 Or ils la pleuraient tous, et de douleur ils se frappaient la poitrine; mais il leur dit : ne pleurez point, elle n'est pas morte, mais elle dort.

42N 8 53 253010 Et ils se riaient de lui, sachant bien qu'elle était morte.

42N 8 54 253020 Mais lui les ayant tous mis dehors, et ayant pris la main de la fille, cria, en disant : Fille, lève toi.

42N 8 55 253030 Et son esprit retourna, et elle se leva d'abord; et il commanda qu'on lui donnât à manger.

42N 8 56 253040 Et le père et la mère de la fille en furent étonnés, mais il leur commanda de ne dire à personne ce qui avait été fait.

42N 9 1 253050 Puis [Jésus] ayant assemblé ses douze Disciples, leur donna puissance et autorité sur tous les démons, et [le pouvoir] de guérir les malades.

42N 9 2 253060 Et il les envoya prêcher le Royaume de Dieu, et guérir les malades,

42N 9 3 253070 Et leur dit : ne portez rien pour le voyage, ni bâtons, ni sac, ni pain, ni argent; et n'ayez point chacun deux robes.

42N 9 4 253080 Et en quelque maison que vous entriez, demeurez-y jusqu'à ce que vous partiez de là.

42N 9 5 253090 Et partout où l'on ne vous recevra point, en partant de cette ville-là secouez la poudre de vos pieds, en témoignage contre eux.

42N 9 6 253100 Eux donc étant partis allaient de bourgade en bourgade, évangélisant, et guérissant partout.

42N 9 7 253110 Or Hérode le Tétrarque ouït parler de toutes les choses que Jésus faisait; et il ne savait que croire de ce que quelques-uns disaient que Jean était ressuscité des morts;

42N 9 8 253120 Et quelques-uns, qu'Elie était apparu; et d'autres, que quelqu'un des anciens Prophètes était ressuscité.

42N 9 9 253130 Et Hérode dit : j'ai [fait] décapiter Jean; qui est donc celui-ci de qui j'entends dire de telles choses? Et il cherchait à le voir.

42N 9 10 253140 Puis les Apôtres étant de retour, lui racontèrent toutes les choses qu'ils avaient faites. Et Jésus les emmena avec lui, et se retira dans un lieu désert, près de la ville appelée Bethsaïda.

42N 9 11 253150 Ce que les troupes ayant su, elles le suivirent, et il les reçut, et leur parlait du Royaume de Dieu, et guérissait ceux qui avaient besoin d'être guéris.

42N 9 12 253160 Or le jour ayant commencé à baisser, les douze [Disciples] vinrent à [lui], et lui dirent : donne congé à cette multitude, afin qu'ils s'en aillent aux bourgades et aux villages des environs, pour s'y retirer, et trouver à manger; car nous sommes ici dans un pays désert.

42N 9 13 253170 Mais il leur dit : donnez-leur vous-mêmes à manger. Et ils dirent : nous n'avons pas plus de cinq pains et de deux poissons; à moins que nous n'allions acheter des vivres pour tout ce peuple;

42N 9 14 253180 Car ils étaient environ cinq mille hommes. Et il dit à ses Disciples : faites-les arranger par troupes, de cinquante chacune.

42N 9 15 253190 Ils le firent ainsi, et les firent tous arranger.

42N 9 16 253200 Puis il prit les cinq pains et les deux poissons, et regardant vers le ciel, il les bénit, et les rompit, et il les distribua à ses Disciples, afin qu'ils les missent devant cette multitude.

42N 9 17 253210 Et ils en mangèrent tous, et furent rassasiés, et on remporta douze corbeilles pleines des pièces de pain qu'il y avait eu de reste.

42N 9 18 253220 Or il arriva que comme il était dans un lieu retiré pour prier, et que les Disciples étaient avec lui, il les interrogea, disant : qui disent les troupes que je suis?

42N 9 19 253230 Ils lui répondirent : [Les uns disent que tu es] Jean Baptiste; et les autres, Elie; et les autres, que quelqu'un des anciens Prophètes est ressuscité.

42N 9 20 253240 Il leur dit alors : et vous, qui dites-vous que je suis? Et Pierre répondant lui dit : tu es le Christ de Dieu.

42N 9 21 253250 Mais usant de menaces il leur commanda de ne le dire à personne.

42N 9 22 253260 Et il leur dit : il faut que le Fils de l'homme souffre beaucoup, et qu'il soit rejeté des Anciens, et des principaux Sacrificateurs, et des Scribes, et qu'il soit mis à mort, et qu'il ressuscite le troisième jour.

42N 9 23 253270 Puis il disait à tous : si quelqu'un veut venir après moi, qu'il renonce à soi-même, et qu'il charge de jour en jour sa croix, et me suive.

42N 9 24 253280 Car quiconque voudra sauver sa vie, la perdra; mais quiconque perdra sa vie pour l'amour de moi, la sauvera.

42N 9 25 253290 Et que sert-il à un homme de gagner tout le monde, s'il se détruit lui-même, et se perd lui-même?

42N 9 26 253300 Car quiconque aura eu honte de moi et de mes paroles ; le Fils de l'homme aura honte de lui, quand il viendra en sa gloire, et [dans celle] du Père, et des saints Anges.

42N 9 27 253310 Et je vous dis, en vérité, qu'entre ceux qui sont ici présents, il y en a qui ne mourront point jusqu'à ce qu'ils aient vu le règne de Dieu.

42N 9 28 253320 Or il arriva environ huit jours après ces paroles, qu'il prit avec lui Pierre, et Jean, et Jacques, et qu'il monta sur une montagne pour prier.

42N 9 29 253330 Et comme il priait, la forme de son visage devint tout autre, et son vêtement devint blanc en sorte qu'il était resplendissant comme un éclair.

42N 9 30 253340 Et voici, deux personnages, savoir Moïse et Elie, parlaient avec lui.

42N 9 31 253350 Et ils apparurent environnés de gloire, et ils parlaient de sa mort qu'il devait souffrir à Jérusalem.

42N 9 32 253360 Or Pierre et ceux qui étaient avec lui étaient accablés de sommeil; et quand ils furent réveillés, ils virent sa gloire, et les deux personnages qui étaient avec lui.

42N 9 33 253370 Et il arriva comme ces personnages se séparaient de lui, que Pierre dit à Jésus : Maître, il est bon que nous soyons ici, faisons-y donc trois tentes, une pour toi, une pour Moïse, et une pour Elie; ne sachant ce qu'il disait.

42N 9 34 253380 Et comme il disait ces choses, une nuée vint qui les couvrit de son ombre; et comme ils entraient dans la nuée, ils eurent peur.

42N 9 35 253390 Et une voix vint de la nuée, disant : celui-ci est mon Fils bien-aimé; écoutez-le.

42N 9 36 253400 Et comme la voix se prononçait, Jésus se trouva seul. Et ils se turent tous, et ils ne rapportèrent en ces jours-là à personne rien de ce qu'ils avaient vu.

42N 9 37 253410 Or il arriva le jour suivant, qu'eux étant descendus de la montagne, une grande troupe vint à sa rencontre.

42N 9 38 253420 Et voici, un homme de la troupe s'écria, disant : Maître, Je te prie, jette les yeux sur mon fils, car je n'ai que celui-là.

42N 9 39 253430 Et voici, un esprit le saisit, qui aussitôt le fait crier, et l'agite avec violence en le faisant écumer, et à peine il se retire de lui, après l'avoir [comme] brisé.

42N 9 40 253440 Or j'ai prié tes Disciples de le chasser dehors, mais ils n'ont pu.

42N 9 41 253450 Et Jésus répondant dit : ô génération incrédule et perverse, jusques à quand serai-je avec vous, et vous supporterai-je? Amène ici ton fils.

42N 9 42 253460 Et comme il approchait seulement, le démon l'agita violemment comme s'il l'eût voulu déchirer; mais Jésus censura fortement l'esprit immonde, et guérit l'enfant, et le rendit à son père.

42N 9 43 253470 Et tous furent étonnés de la magnifique vertu de Dieu. Et comme tous s'étonnaient de tout ce qu'il faisait, il dit à ses Disciples :

42N 9 44 253480 Vous, écoutez bien ces discours : car il arrivera que le Fils de l'homme sera livré entre les mains des hommes.

42N 9 45 253490 Mais ils ne comprirent point cette parole, et elle leur était tellement obscure, qu'ils ne la comprenaient pas; et ils craignaient de l'interroger touchant cette parole.

42N 9 46 253500 Puis ils entrèrent en dispute, pour savoir lequel d'entre eux était le plus grand.

42N 9 47 253510 Mais Jésus voyant la pensée de leur cœur, prit un petit enfant, et le mit auprès de lui;

42N 9 48 253520 Puis il leur dit : quiconque recevra ce petit enfant en mon Nom, il me reçoit; et quiconque me recevra, il reçoit celui qui m'a envoyé. Car celui qui est le plus petit d'entre vous tous, c'est celui qui sera grand.

42N 9 49 253530 Et Jean prenant la parole, dit : Maître, nous avons vu quelqu'un qui chassait les démons en ton Nom, et nous l'en avons empêché parce qu'il ne [te] suit point avec nous.

42N 9 50 253540 Mais Jésus lui dit : ne l'en empêchez point; car celui qui n'est pas contre nous, est pour nous.

42N 9 51 253550 Or il arriva quand les jours de son élévation s'accomplissaient, qu'il dressa sa face, [tout résolu] d'aller à Jérusalem.

42N 9 52 253560 Et il envoya devant lui des messagers, qui étant partis entrèrent dans une bourgade des Samaritains, pour lui préparer un logis.

42N 9 53 253570 Mais [les Samaritains] ne le reçurent point, parce qu'il paraissait qu'il allait à Jérusalem.

42N 9 54 253580 Et quand Jacques et Jean, ses Disciples, virent cela, ils dirent : Seigneur! veux-tu que nous disions, comme fit Elie, que le feu descende du ciel, et les consume.

42N 9 55 253590 Mais Jésus se tournant les censura fortement, en leur disant : Vous ne savez de quel esprit vous êtes [animés].

42N 9 56 253600 Car le Fils de l'homme n'est pas venu pour faire périr les âmes des hommes, mais pour les sauver. Ainsi ils s'en allèrent à une autre bourgade.

42N 9 57 253610 Et il arriva comme ils allaient par le chemin, qu'un certain homme lui dit : je te suivrai, Seigneur, partout où tu iras.

42N 9 58 253620 Mais Jésus lui répondit : les renards ont des tanières, et les oiseaux du ciel ont des nids, mais le Fils de l'homme n'a pas où reposer sa tête.

42N 9 59 253630 Puis il dit à un autre : suis-moi; et celui-ci [lui] répondit : permets-moi premièrement d'aller ensevelir mon père.

42N 9 60 253640 Et Jésus lui dit : laisse les morts ensevelir leurs morts; mais toi, va, et annonce le Royaume de Dieu.

42N 9 61 253650 Un autre aussi lui dit : Seigneur, je te suivrai; mais permets-moi de prendre premièrement congé de ceux qui sont dans ma maison.

42N 9 62 253660 Mais Jésus lui répondit : nul qui met la main à la charrue, et qui regarde en arrière, n'est bien disposé pour le Royaume de Dieu.

42N 10 1 253670 Or après ces choses le Seigneur en ordonna aussi soixante-dix autres, et les envoya deux à deux devant lui, dans toutes les villes et dans tous les lieux où il devait aller.

42N 10 2 253680 Et il leur disait : La moisson est grande, mais il y a peu d'ouvriers; priez donc le Seigneur de la moisson, qu'il pousse des ouvriers dans sa moisson.

42N 10 3 253690 Allez, voici, je vous envoie comme des agneaux au milieu des loups.

42N 10 4 253700 Ne portez ni bourse, ni sac, ni souliers, et ne saluez personne dans le chemin.

42N 10 5 253710 Et en quelque maison que vous entriez, dites  
premièrement : paix soit à cette maison!

42N 10 6 253720 Que s'il y a là quelqu'un qui soit digne de paix, votre  
paix reposera sur lui; sinon elle retournera à vous.

42N 10 7 253730 Et demeurez dans cette maison, mangeant et buvant  
de ce qui sera mis devant vous; car l'ouvrier est digne de son salaire. Ne passez point de  
maison en maison.

42N 10 8 253740 Et en quelque ville que vous entriez, et qu'on vous  
reçoive, mangez de ce qui sera mis devant vous.

42N 10 9 253750 Et guérissez les malades qui y seront, et dites-leur : Le  
Royaume de Dieu est approché de vous.

42N 10 10 253760 Mais en quelque ville que vous entriez, si on ne vous  
reçoit point, sortez dans ses rues, et dites :

42N 10 11 253770 Nous secouons contre vous-mêmes la poussière de  
votre ville qui s'est attachée à nous ; toutefois sachez que le Royaume de Dieu est approché de  
vous.

42N 10 12 253780 Et je vous dis, qu'en cette journée-là ceux de Sodome  
seront traités moins rigoureusement que cette ville-là.

42N 10 13 253790 Malheur à toi Chorazin, malheur à toi Bethsaïda! car si  
les miracles qui ont été faits au milieu de vous avaient été faits dans Tyr et dans Sidon, il y a  
longtemps qu'elles se seraient repenties, couvertes d'un sac, et assises sur la cendre.

42N 10 14 253800 C'est pourquoi Tyr et Sidon seront traitées moins  
rigoureusement que vous au [jour du] jugement.

42N 10 15 253810 Et toi Capernaüm, qui as été élevée jusqu'au ciel, tu  
seras abaissée jusque dans l'enfer.

42N 10 16 253820 Celui qui vous écoute, m'écoute; et celui qui vous  
rejette, me rejette; or celui qui me rejette, rejette celui qui m'a envoyé.

42N 10 17 253830 Or les soixante-dix s'en revinrent avec joie, en disant :  
Seigneur, les démons mêmes nous sont assujettis en ton Nom.

42N 10 18 253840 Et il leur dit : je contemplais satan tombant du ciel  
comme un éclair.

42N 10 19 253850 Voici, je vous donne la puissance de marcher sur les  
serpents et sur les scorpions, et sur toute la force de l'ennemi; et rien ne vous nuira.

42N 10 20 253860 Toutefois ne vous réjouissez pas de ce que les esprits  
vous sont assujettis, mais plutôt réjouissez-vous de ce que vos noms sont écrits dans les cieux.



42N 10 21 253870 En ce même instant Jésus se réjouit en esprit, et dit : je te loue, ô Père! Seigneur du ciel et de la terre, de ce que tu as caché ces choses aux sages et aux intelligents, et que tu les as révélées aux petits enfants; il est ainsi, ô Père! parce que telle a été ta bonne volonté.

42N 10 22 253880 Toutes choses m'ont été données en main par mon Père; et personne ne connaît qui est le Fils, sinon le Père; ni qui est le Père, sinon le Fils; et celui à qui le Fils l'aura voulu révéler.

42N 10 23 253890 Puis se tournant vers ses Disciples, il leur dit en particulier : bienheureux sont les yeux qui voient ce que vous voyez.

42N 10 24 253900 Car je vous dis, que plusieurs Prophètes et plusieurs Rois ont désiré de voir les choses que vous voyez, et ils ne les ont point vues, et d'ouïr les choses que vous entendez, et ils ne les ont point entendues.

42N 10 25 253910 Alors voici, un Docteur de la Loi s'étant levé pour l'éprouver lui dit : Maître, que dois-je faire pour avoir la vie éternelle?

42N 10 26 253920 Et il lui dit : qu'est-il écrit dans la Loi? comment lis-tu?

42N 10 27 253930 Et il répondit, et dit : tu aimeras le Seigneur ton Dieu de tout ton cœur, et de toute ton âme, et de toute ta force, et de toute ta pensée; et ton prochain comme toi-même.

42N 10 28 253940 Et [Jésus] lui dit : tu as bien répondu; fais cela, et tu vivras.

42N 10 29 253950 Mais lui se voulant justifier, dit à Jésus : et qui est mon prochain?

42N 10 30 253960 Et Jésus répondant, lui dit : un homme descendait de Jérusalem à Jéricho, et il tomba entre les mains des voleurs, qui le dépouillèrent, et qui après l'avoir blessé de plusieurs coups, s'en allèrent, le laissant à demi-mort.

42N 10 31 253970 Or par rencontre un Sacrificateur descendait par le même chemin, et quand il le vit, il passa de l'autre côté.

42N 10 32 253980 Un Lévite aussi étant arrivé en cet endroit-là, et voyant cet homme, passa tout de même de l'autre côté.

42N 10 33 253990 Mais un Samaritain faisant son chemin vint à lui, et le voyant il fut touché de compassion.

42N 10 34 254000 Et s'approchant lui banda ses plaies, et y versa de l'huile et du vin; puis le mit sur sa propre monture, et le mena dans l'hôtellerie, et eut soin de lui.

42N 10 35 254010 Et le lendemain en partant il tira [de sa bourse] deux deniers, et les donna à l'hôte, en lui disant : aie soin de lui; et tout ce que tu dépenseras de plus, je te le rendrai à mon retour.

42N 10 36 254020 Lequel donc de ces trois te semble-t-il avoir été le prochain de celui qui était tombé entre les mains des voleurs?

42N 10 37 254030 Il répondit : c'est celui qui a usé de miséricorde envers lui. Jésus donc lui dit : va, et toi aussi fais de même.

42N 10 38 254040 Et il arriva comme ils s'en allaient, qu'il entra dans une bourgade; et une femme nommée Marthe le reçut dans sa maison.

42N 10 39 254050 Et elle avait une sœur nommée Marie, qui se tenant assise aux pieds de Jésus, écoutait sa parole.

42N 10 40 254060 Mais Marthe était distraite par divers soins; et étant venue à Jésus, elle dit : Seigneur, ne te soucies-tu point que ma sœur me laisse servir toute seule, dis-lui donc qu'elle m'aide de son côté.

42N 10 41 254070 Et Jésus répondant, lui dit : Marthe, Marthe, tu t'inquiètes et tu t'agites pour beaucoup de choses;

42N 10 42 254080 Mais une chose est nécessaire; et Marie a choisi la bonne part, qui ne lui sera point ôtée.

42N 11 1 254090 Et il arriva, comme il était en prière en un certain lieu, qu'après qu'il eut cessé [de prier], quelqu'un de ses Disciples lui dit : Seigneur, enseigne-nous à prier, ainsi que Jean a enseigné ses Disciples.

42N 11 2 254100 Et il leur dit : quand vous prierez, dites : Notre Père qui es aux cieux, ton Nom soit sanctifié. Ton Règne vienne. Ta volonté soit faite en la terre comme au ciel.

42N 11 3 254110 Donne-nous chaque jour notre pain quotidien.

42N 11 4 254120 Et pardonne-nous nos péchés; car nous quittons aussi les dettes à tous ceux qui nous doivent. Et ne nous induis point en tentation, mais délivre-nous du mal.

42N 11 5 254130 Puis il leur dit : qui sera celui d'entre vous, lequel ayant un ami qui aille à lui sur le minuit, et lui dise : [Mon] ami, prête moi trois pains;

42N 11 6 254140 Car un de mes amis m'est survenu en passant, et je n'ai rien pour lui présenter.

42N 11 7 254150 Et que celui qui est dedans réponde et dise : ne m'importune point; car ma porte est déjà fermée, et mes petits enfants sont avec moi au lit; je ne puis me lever pour t'en donner.

- 42N 11 8 254160 Je vous dis, qu'encore qu'il ne se lève point pour lui en donner à cause qu'il est son ami, il se lèvera pourtant à cause de son importunité, et lui en donnera autant qu'il en aura besoin.
- 42N 11 9 254170 Ainsi je vous dis : demandez, et il vous sera donné; cherchez, et vous trouverez; heurtez, et il vous sera ouvert.
- 42N 11 10 254180 Car quiconque demande, reçoit; et quiconque cherche, trouve; et il sera ouvert à celui qui heurte.
- 42N 11 11 254190 Que si un enfant demande du pain à quelqu'un d'entre vous qui soit son père, lui donnera-t-il une pierre? Ou, s'il demande du poisson, lui donnera-t-il, au lieu du poisson, un serpent?
- 42N 11 12 254200 Ou, s'il demande un œuf, lui donnera-t-il un scorpion?
- 42N 11 13 254210 Si donc vous qui êtes méchants, savez bien donner à vos enfants de bonnes choses, combien plus votre Père céleste donnera-t-il le Saint-Esprit à ceux qui le lui demandent?
- 42N 11 14 254220 Alors il chassa un démon qui était muet ; et il arriva que quand le démon fut sorti, le muet parla; et les troupes s'en étonnèrent.
- 42N 11 15 254230 Et quelques-uns d'entre eux dirent : c'est par Béalzebul, prince des démons, qu'il chasse les démons.
- 42N 11 16 254240 Mais les autres pour l'éprouver, lui demandaient un miracle du ciel.
- 42N 11 17 254250 Mais lui connaissant leurs pensées, leur dit : tout Royaume divisé contre soi-même sera réduit en désert; et toute maison [divisée contre elle-même] tombe en ruine.
- 42N 11 18 254260 Que si satan est aussi divisé contre lui-même, comment subsistera son règne? Car vous dites que je chasse les démons par Béalzebul.
- 42N 11 19 254270 Que si je chasse les démons par Béalzebul, vos fils par qui les chassent-ils? c'est pourquoi ils seront eux-mêmes vos juges.
- 42N 11 20 254280 Mais si je chasse les démons par le doigt de Dieu, certes le Règne de Dieu est parvenu à vous.
- 42N 11 21 254290 Quand un homme fort et bien armé garde son hôtel, les choses qu'il a sont en sûreté.
- 42N 11 22 254300 Mais s'il en survient un autre plus fort que lui, qui le surmonte, il lui ôte toutes ses armes auxquelles il se confiait, et fait le partage de ses dépouilles.

42N 11 23 254310 Celui qui n'est point avec moi, est contre moi; et celui qui n'assemble point avec moi, il disperse.

42N 11 24 254320 Quand l'esprit immonde est sorti d'un homme, il va par des lieux secs, cherchant du repos; et n'en trouvant point, il dit : je retournerai dans ma maison, d'où je suis sorti.

42N 11 25 254330 Et y étant venu, il la trouve balayée et parée.

42N 11 26 254340 Alors il s'en va, et prend avec soi sept autres esprits plus méchants que lui, et ils entrent et demeurent là; de sorte que la dernière condition de cet homme-là est pire que la première.

42N 11 27 254350 Or il arriva comme il disait ces choses, qu'une femme d'entre les troupes éleva sa voix, et lui dit : bienheureux est le ventre qui t'a porté, et les mamelles que tu as tétées.

42N 11 28 254360 Et il dit : mais plutôt bienheureux sont ceux qui écoutent la parole de Dieu, et qui la gardent.

42N 11 29 254370 Et comme les troupes s'amassaient, il se mit à dire : cette génération est méchante; elle demande un miracle, mais il ne lui sera point accordé d'autre miracle, que le miracle de Jonas le Prophète.

42N 11 30 254380 Car comme Jonas fut un signe à ceux de Ninive, ainsi le Fils de l'homme en sera un à cette génération.

42N 11 31 254390 La Reine du Midi se lèvera au [jour du] jugement contre les hommes de cette génération, et les condamnera; parce qu'elle vint du bout de la terre pour entendre la sagesse de Salomon; et voici, il y a ici plus que Salomon.

42N 11 32 254400 Les gens de Ninive se lèveront au [jour du] jugement contre cette génération, et la condamneront; parce qu'ils se sont repentis à la prédication de Jonas; et voici, il y a ici plus que Jonas.

42N 11 33 254410 Or nul qui allume une lampe, ne la met dans un lieu caché, ou sous un boisseau, mais sur un chandelier, afin que ceux qui entrent, voient la lumière.

42N 11 34 254420 La lumière du corps c'est l'œil : si donc ton œil est net, tout ton corps aussi sera éclairé; mais s'il est mauvais, ton corps aussi sera ténébreux.

42N 11 35 254430 Regarde donc que la lumière qui est en toi ne soit des ténèbres.

42N 11 36 254440 Si donc ton corps est éclairé, n'ayant aucune partie ténébreuse, il sera éclairé partout, comme quand la lampe t'éclaire par sa lumière.

42N 11 37 254450 Et comme il parlait, un Pharisien le pria de dîner chez lui; et Jésus y entra, et se mit à table.

- 42N 11 38 254460 Mais le Pharisien s'étonna de voir qu'il ne s'était point  
premièrement lavé avant le dîner.
- 42N 11 39 254470 Mais le Seigneur lui dit : vous autres Pharisien  
nettoyez le dehors de la coupe et du plat; mais le dedans de vous est plein de rapine et de  
méchanceté.
- 42N 11 40 254480 Insensés, celui qui a fait le dehors, n'a-t-il pas fait aussi  
le dedans?
- 42N 11 41 254490 Mais plutôt donnez l'aumône de ce que vous avez, et  
voici, toutes choses vous seront nettes.
- 42N 11 42 254500 Mais malheur à vous, Pharisien; car vous payez la  
dîme de la menthe, et de la rue, et de toute sorte d'herbage, et vous négligez le jugement et  
l'amour de Dieu : il fallait faire ces choses-ci, et ne laisser point celles-là.
- 42N 11 43 254510 Malheur à vous, Pharisien, qui aimez les premières  
places dans les Synagogues, et les salutations dans les marchés.
- 42N 11 44 254520 Malheur à vous, Scribes et Pharisien hypocrite; car  
vous êtes comme les sépulcres qui ne paraissent point, en sorte que les hommes qui passent  
par-dessus n'en savent rien.
- 42N 11 45 254530 Alors quelqu'un des Docteurs de la Loi prit la parole, et  
lui dit : Maître, en disant ces choses, tu nous dis aussi des injures.
- 42N 11 46 254540 Et [Jésus lui] dit : malheur aussi à vous, Docteurs de la  
Loi, car vous chargez les hommes de fardeaux insupportables, mais vous-mêmes ne touchez  
point ces fardeaux de l'un de vos doigts.
- 42N 11 47 254550 Malheur à vous; car vous bâtissez les sépulcres des  
Prophètes, que vos pères ont tués.
- 42N 11 48 254560 Certes, vous témoignez que vous consentez aux actions  
de vos pères; car ils les ont tués, et vous bâtissez leurs sépulcres.
- 42N 11 49 254570 C'est pourquoi aussi la sagesse de Dieu a dit : je leur  
enverrai des Prophètes et des Apôtres, et ils en tueront, et en chasseront.
- 42N 11 50 254580 Afin que le sang de tous les Prophètes qui a été  
répandu dès la fondation du monde, soit redemandé à cette nation.
- 42N 11 51 254590 Depuis le sang d'Abel, jusqu'au sang de Zacharie, qui  
fut tué entre l'autel et le Temple; oui, je vous dis qu'il sera redemandé à cette nation.
- 42N 11 52 254600 Malheur à vous, Docteurs de la Loi; parce qu'ayant  
enlevé la clef de la science, vous-mêmes n'êtes point entrés, et vous avez empêché ceux qui  
entraient.

42N 11 53 254610 Et comme il leur disait ces choses, les Scribes et les Pharisiens se mirent à le presser encore plus fortement, et à lui tirer de la bouche plusieurs choses;

42N 11 54 254620 Lui dressant des pièges, et tâchant de recueillir captieusement quelque chose de sa bouche, pour avoir de quoi l'accuser.

42N 12 1 254630 Cependant les troupes s'étant assemblées par milliers, en sorte qu'ils se foulaient les uns les autres, il se mit à dire à ses Disciples : donnez-vous garde surtout du levain des Pharisiens qui est l'hypocrisie.

42N 12 2 254640 Car il n'y a rien de caché, qui ne doive être révélé; ni rien de [si] secret, qui ne doive être connu.

42N 12 3 254650 C'est pourquoi les choses que vous avez dites dans les ténèbres, seront ouïes dans la lumière; et ce dont vous avez parlé à l'oreille dans les chambres, sera prêché sur les maisons.

42N 12 4 254660 Et je vous dis à vous mes amis : ne craignez point ceux qui tuent le corps, et qui après cela ne sauraient rien faire davantage.

42N 12 5 254670 Mais je vous montrerai qui vous devez craindre; craignez celui qui a la puissance, après qu'il a tué, d'envoyer dans la géhenne; oui, vous dis-je, craignez celui-là.

42N 12 6 254680 Ne donne-t-on pas cinq petits passereaux pour deux pites? Et cependant un seul d'eux n'est point oublié devant Dieu.

42N 12 7 254690 Tous les cheveux même de votre tête sont comptés; ne craignez donc point; vous valez mieux que beaucoup de passereaux.

42N 12 8 254700 Or je vous dis, que quiconque me confessera devant les hommes, le Fils de l'homme le confessera aussi devant les Anges de Dieu.

42N 12 9 254710 Mais quiconque me reniera devant les hommes, il sera renié devant les Anges de Dieu.

42N 12 10 254720 Et quiconque parlera contre le Fils de l'homme, il lui sera pardonné; mais à celui qui aura blasphémé contre le Saint-Esprit, il ne lui sera point pardonné.

42N 12 11 254730 Et quand ils vous mèneront aux Synagogues, et aux Magistrats, et aux Puissances, ne soyez point en peine comment, ou quelle chose vous répondrez, ou de ce que vous aurez à dire.

42N 12 12 254740 Car le Saint-Esprit vous enseignera dans ce même instant ce qu'il faudra dire.

42N 12 13 254750 Et quelqu'un de la troupe lui dit : Maître, dis à mon frère qu'il partage avec moi l'héritage.

- 42N 12 14 254760 Mais il lui répondit : ô homme! qui est-ce qui m'a établi sur vous pour être votre juge, et pour faire vos partages?
- 42N 12 15 254770 Puis il leur dit : voyez, et gardez-vous d'avarice; car encore que les biens abondent à quelqu'un, il n'a pourtant pas la vie par ses biens.
- 42N 12 16 254780 Et il leur dit cette parabole : Les champs d'un homme riche avaient rapporté en abondance;
- 42N 12 17 254790 Et il pensait en lui-même, disant : que ferai-je, car je n'ai point où je puisse assembler mes fruits?
- 42N 12 18 254800 Puis il dit : voici ce que je ferai : j'abattraï mes greniers, et j'en bâtirai de plus grands, et j'y assemblerai tous mes revenus et mes biens;
- 42N 12 19 254810 Puis je dirai à mon âme : mon âme, tu as beaucoup de biens assemblés pour beaucoup d'années, repose-toi, mange, bois, et fais grande chère.
- 42N 12 20 254820 Mais Dieu lui dit : insensé, en cette même nuit ton âme te sera redemandée; et les choses que tu as préparées, à qui seront-elles?
- 42N 12 21 254830 Il en est ainsi de celui qui fait de grands amas de biens pour soi-même, et qui n'est pas riche en Dieu.
- 42N 12 22 254840 Alors il dit à ses Disciples : à cause de cela je vous dis, ne soyez point en souci pour votre vie, de ce que vous mangerez; ni pour votre corps, de quoi vous serez vêtus.
- 42N 12 23 254850 La vie est plus que la nourriture, et le corps est plus que le vêtement.
- 42N 12 24 254860 Considérez les corbeaux, ils ne sèment, ni ne moissonnent, et ils n'ont point de cellier, ni de grenier, et cependant Dieu les nourrit; combien valez-vous mieux que les oiseaux?
- 42N 12 25 254870 Et qui est celui de vous qui par son souci puisse ajouter une coudée à sa stature?
- 42N 12 26 254880 Si donc vous ne pouvez pas même ce qui est très-petit, pourquoi êtes-vous en souci du reste?
- 42N 12 27 254890 Considérez comment croissent les lis, ils ne travaillent, ni ne filent, et cependant je vous dis que Salomon même dans toute sa gloire n'était point vêtu comme l'un d'eux.
- 42N 12 28 254900 Que si Dieu revêt ainsi l'herbe qui est aujourd'hui au champ, et qui demain est mise au four, combien plus vous [vêtira-t-il], ô gens de petite foi?
- 42N 12 29 254910 Ne dites donc point : que mangerons-nous, ou que boirons-nous? et ne soyez point en suspens.

42N 12 30 254920 Car les gens de ce monde sont après à rechercher toutes ces choses; mais votre Père sait que vous avez besoin de ces choses.

42N 12 31 254930 Mais plutôt cherchez le Royaume de Dieu, et toutes ces choses vous seront données par-dessus.

42N 12 32 254940 Ne crains point, petit troupeau; car il a plu à votre Père de vous donner le Royaume.

42N 12 33 254950 Vendez ce que vous avez, et donnez en l'aumône ; faites-vous des bourses qui ne s'envieillissent point; et un trésor dans les cieux, qui ne défaille jamais, d'où le larron n'approche point, [et où] la teigne ne gâte rien;

42N 12 34 254960 Car où est votre trésor, là sera aussi votre cœur.

42N 12 35 254970 Que vos reins soient ceints, et vos lampes allumées.

42N 12 36 254980 Et soyez semblables aux serviteurs qui attendent le maître quand il retournera des noces; afin que quand il viendra, et qu'il heurtera, ils lui ouvrent aussitôt.

42N 12 37 254990 Bienheureux sont ces serviteurs que le maître trouvera veillants, quand il arrivera. En vérité je vous dis qu'il se ceindra, et les fera mettre à table, et s'avançant il les servira.

42N 12 38 255000 Que s'il arrive sur la seconde veille, ou sur la troisième, et qu'il les trouve ainsi [veillants], bienheureux sont ces serviteurs-là.

42N 12 39 255010 Or sachez ceci, que si le père de famille savait à quelle heure le larron doit venir, il veillerait, et ne laisserait point percer sa maison.

42N 12 40 255020 Vous donc aussi tenez-vous prêts, car le Fils de l'homme viendra à l'heure que vous n'y penserez point.

42N 12 41 255030 Et Pierre lui dit : Seigneur, dis-tu cette parabole pour nous, ou aussi pour tous?

42N 12 42 255040 Et le Seigneur dit : qui est donc le dispensateur fidèle et prudent, que le maître aura établi sur toute la troupe de ses serviteurs pour leur donner l'ordinaire dans le temps qu'il faut?

42N 12 43 255050 Bienheureux est ce serviteur-là que son maître trouvera faisant ainsi, quand il viendra.

42N 12 44 255060 En vérité, je vous dis, qu'il l'établira sur tout ce qu'il a.

42N 12 45 255070 Mais si ce serviteur-là dit en son cœur : mon maître tarde longtemps à venir, et qu'il se mette à battre les serviteurs et les servantes, et à manger, et à boire, et à s'enivrer.



- 42N 12 46 255080 Le maître de ce serviteur viendra au jour qu'il ne l'attend point, et à l'heure qu'il ne sait point, et il le séparera, et le mettra au rang des infidèles.
- 42N 12 47 255090 Or le serviteur qui a connu la volonté de son maître, et qui ne s'est pas tenu prêt, et n'a point fait selon sa volonté, sera battu de plusieurs coups.
- 42N 12 48 255100 Mais celui qui ne l'a point connue, et qui a fait des choses dignes de châtement, sera battu de moins de coups; car à chacun à qui il aura été beaucoup donné, il sera beaucoup redemandé; et à celui à qui il aura été beaucoup confié, il sera plus redemandé.
- 42N 12 49 255110 Je suis venu mettre le feu en la terre; et que veux-je, s'il est déjà allumé?
- 42N 12 50 255120 Or j'ai à être baptisé d'un Baptême; et combien suis-je pressé jusqu'à ce qu'il soit accompli.
- 42N 12 51 255130 Pensez-vous que je sois venu mettre la paix en la terre? non, vous dis-je; mais plutôt la division.
- 42N 12 52 255140 Car désormais ils seront cinq dans une maison, divisés, trois contre deux, et deux contre trois.
- 42N 12 53 255150 Le père sera divisé contre le fils, et le fils contre le père; la mère contre la fille, et la fille contre la mère; la belle-mère contre sa belle-fille, et la belle-fille contre sa belle-mère.
- 42N 12 54 255160 Puis il disait aux troupes : quand vous voyez une nuée qui se lève de l'occident, vous dites d'abord : la pluie vient, et cela arrive ainsi.
- 42N 12 55 255170 Et quand vous voyez souffler le vent du Midi, vous dites qu'il fera chaud; et cela arrive.
- 42N 12 56 255180 Hypocrites, vous savez bien discerner les apparences du ciel et de la terre; et comment ne discernez-vous point cette saison?
- 42N 12 57 255190 Et pourquoi aussi ne reconnaissez-vous pas de vous-mêmes ce qui est juste?
- 42N 12 58 255200 Or quand tu vas au Magistrat avec ta partie adverse, tâche en chemin d'en être délivré; de peur qu'elle ne te tire devant le juge, et que le juge ne te livre au sergent, et que le sergent ne te mette en prison.
- 42N 12 59 255210 Je te dis que tu ne sortiras point de là jusqu'à ce que tu aies rendu la dernière pite.
- 42N 13 1 255220 En ce même temps quelques-uns qui se trouvaient là présents, lui racontèrent [ce qui s'était passé] touchant les Galiléens, desquels Pilate avait mêlé le sang avec leurs sacrifices.

- 42N 13 2 255230 Et Jésus répondant leur dit : croyez-vous que ces Galiléens fussent plus pécheurs que tous les Galiléens, parce qu'ils ont souffert de telles choses?
- 42N 13 3 255240 Non, vous dis-je; mais si vous ne vous repentez, vous périrez tous de la même manière.
- 42N 13 4 255250 Ou croyez-vous que ces dix-huit sur qui la tour de Siloé tomba, et les tua, fussent plus coupables que tous les habitants de Jérusalem?
- 42N 13 5 255260 Non, vous dis-je; mais si vous ne vous repentez, vous périrez tous de la même manière.
- 42N 13 6 255270 Il disait aussi cette parabole : quelqu'un avait un figuier planté dans sa vigne, et il y vint chercher du fruit, mais il n'y en trouva point.
- 42N 13 7 255280 Et il dit au vigneron : voici, il y a trois ans que je viens chercher du fruit en ce figuier, et je n'y en trouve point; coupe-le; pourquoi occupe-t-il inutilement la terre?
- 42N 13 8 255290 Et le [vigneron] répondant, lui dit : Seigneur, laisse-le encore pour cette année, jusqu'à ce que je l'aie déchaussé, et que j'y aie mis du fumier.
- 42N 13 9 255300 Que s'il fait du fruit, [tu le laisseras]; sinon, tu le couperas après cela.
- 42N 13 10 255310 Or comme il enseignait dans une de leurs Synagogues un jour de Sabbat,
- 42N 13 11 255320 Voici, il y avait là une femme qui était possédée d'un démon qui la rendait malade depuis dix-huit ans, et elle était courbée, et ne pouvait nullement se redresser.
- 42N 13 12 255330 Et quand Jésus l'eut vue, il l'appela, et lui dit : femme, tu es délivrée de ta maladie.
- 42N 13 13 255340 Et il posa les mains sur elle; et dans ce moment elle fut redressée, et glorifiait Dieu.
- 42N 13 14 255350 Mais le Maître de la Synagogue, indigné de ce que Jésus avait guéri au jour du Sabbat, prenant la parole dit à l'assemblée : il y a six jours auxquels il faut travailler; venez donc ces jours-là, et soyez guéris, et non point au jour du Sabbat.
- 42N 13 15 255360 Et le Seigneur lui répondit, et dit : hypocrite, chacun de vous ne détache-t-il pas son bœuf ou son âne de la crèche le jour du Sabbat, et ne les mène-t-il pas boire?
- 42N 13 16 255370 Et ne fallait-il pas délier de ce lien au jour du Sabbat celle-ci qui est fille d'Abraham, laquelle satan avait liée il y a déjà dix-huit ans?

- 42N 13 17 255380 Comme il disait ces choses, tous ses adversaires étaient confus; mais toutes les troupes se réjouissaient de toutes les choses glorieuses qu'il opérait.
- 42N 13 18 255390 Il disait aussi : à quoi est semblable le Royaume de Dieu, et à quoi le comparerai-je?
- 42N 13 19 255400 Il est semblable au grain de semence de moutarde qu'un homme prit, et mit en son jardin, lequel crût, et devint un grand arbre, tellement que les oiseaux du ciel faisaient leurs nids dans ses branches.
- 42N 13 20 255410 Il dit encore : à quoi comparerai-je le Royaume de Dieu?
- 42N 13 21 255420 Il est semblable au levain qu'une femme prit, et qu'elle mit parmi trois mesures de farine, jusqu'à ce qu'elle fût toute levée.
- 42N 13 22 255430 Puis il s'en allait par les villes et par les bourgades, enseignant, et tenant le chemin de Jérusalem.
- 42N 13 23 255440 Et quelqu'un lui dit : Seigneur, n'y a-t-il que peu de gens qui soient sauvés?
- 42N 13 24 255450 Et il leur dit : faites effort pour entrer par la porte étroite; car je vous dis que plusieurs tâcheront d'entrer, et ils ne le pourront.
- 42N 13 25 255460 Et après que le père de famille se sera levé, et qu'il aura fermé la porte, et que vous étant dehors vous vous mettrez à heurter à la porte, en disant : Seigneur! Seigneur! ouvre-nous; et que lui vous répondant vous dira : je ne sais d'où vous êtes;
- 42N 13 26 255470 Alors vous vous mettrez à dire : nous avons mangé et bu en ta présence, et tu as enseigné dans nos rues.
- 42N 13 27 255480 Mais il dira : je vous dis que je ne sais d'où vous êtes; retirez-vous de moi, vous tous qui faites le métier d'iniquité.
- 42N 13 28 255490 Là il y aura des pleurs et des grincements de dents; quand vous verrez Abraham, et Isaac, et Jacob, et tous les Prophètes dans le Royaume de Dieu, et que vous serez jetés dehors.
- 42N 13 29 255500 Il en viendra aussi d'Orient, et d'Occident, et du Septentrion, et du Midi, qui seront à table dans le Royaume de Dieu.
- 42N 13 30 255510 Et voici, ceux qui sont les derniers seront les premiers, et ceux qui sont les premiers seront les derniers.
- 42N 13 31 255520 En ce même jour-là quelques Pharisiens vinrent à lui et lui dirent : retire-toi et t'en va d'ici; car Hérode te veut tuer.

- 42N 13 32 255530 Et il leur répondit : allez, et dites à ce renard : voici, je chasse les démons, et j'achève aujourd'hui et demain de faire des guérisons, et le troisième jour je prends fin.
- 42N 13 33 255540 C'est pourquoi il me faut marcher aujourd'hui et demain, et le jour suivant; car il n'arrive point qu'un Prophète meure hors de Jérusalem.
- 42N 13 34 255550 Jérusalem, Jérusalem, qui tues les Prophètes, et qui lapides ceux qui te sont envoyés; combien de fois ai-je voulu rassembler tes enfants, comme la poule [rassemble] ses poussins sous [ses] ailes, et vous ne l'avez point voulu?
- 42N 13 35 255560 Voici, votre maison va être déserte; et je vous dis en vérité, que vous ne me verrez point jusqu'à ce qu'il arrivera que vous direz : béni [soit] celui qui vient au nom du Seigneur.
- 42N 14 1 255570 Il arriva aussi que [Jésus] étant entré un jour de Sabbat dans la maison d'un des principaux des Pharisiens, pour prendre son repas, ils l'observaient.
- 42N 14 2 255580 Et voici, un homme hydropique était là devant lui.
- 42N 14 3 255590 Et Jésus prenant la parole, parla aux Docteurs de la Loi, et aux Pharisiens, disant : est-il permis de guérir au jour du Sabbat?
- 42N 14 4 255600 Et ils ne dirent mot. Alors ayant pris [le malade], il le guérit, et le renvoya.
- 42N 14 5 255610 Puis s'adressant à eux, il leur dit : qui sera celui d'entre vous, qui ayant un âne ou un bœuf lequel vienne à tomber dans un puits, ne l'en retire aussitôt le jour du Sabbat?
- 42N 14 6 255620 Et ils ne pouvaient répliquer à ces choses.
- 42N 14 7 255630 Il proposait aussi aux conviés une similitude, prenant garde comment ils choisissaient les premières places à table, et il leur disait :
- 42N 14 8 255640 Quand tu seras convié par quelqu'un à des noces, ne te mets point à table à la première place, de peur qu'il n'arrive qu'un plus honorable que toi soit aussi convié;
- 42N 14 9 255650 Et que celui qui vous aura convié, ne vienne, et ne te dise : donne ta place à celui-ci; et qu'alors tu ne commences avec honte de te mettre à la dernière place.
- 42N 14 10 255660 Mais quand tu seras convié, va, et te mets à la dernière place, afin que quand celui qui t'a convié viendra, il te dise : mon ami, monte plus haut; et alors cela te tournera à honneur devant tous ceux qui seront à table avec toi.
- 42N 14 11 255670 Car quiconque s'élève, sera abaissé; et quiconque s'abaisse, sera élevé.

42N 14 12 255680 Il disait aussi à celui qui l'avait convié : quand tu fais un dîner ou un souper, n'invite point tes amis, ni tes frères, ni tes parents, ni tes riches voisins; de peur qu'ils ne te convient à leur tour, et que la pareille ne te soit rendue.

42N 14 13 255690 Mais quand tu feras un festin, convie les pauvres, les impotents, les boiteux et les aveugles;

42N 14 14 255700 Et tu seras bienheureux de ce qu'ils n'ont pas de quoi te rendre la pareille; car la pareille te sera rendue en la résurrection des justes.

42N 14 15 255710 Et un de ceux qui étaient à table, ayant entendu ces paroles, lui dit : bienheureux sera celui qui mangera du pain dans le Royaume de Dieu.

42N 14 16 255720 Et [Jésus] dit : un homme fit un grand souper, et y convia beaucoup de gens.

42N 14 17 255730 Et à l'heure du souper il envoya son serviteur pour dire aux conviés : venez, car tout est déjà prêt.

42N 14 18 255740 Mais ils commencèrent tous unanimement à s'excuser. Le premier lui dit : j'ai acheté un héritage, et il me faut nécessairement partir pour l'aller voir; je te prie, tiens-moi pour excusé.

42N 14 19 255750 Un autre dit : j'ai acheté cinq couples de bœufs, et je m'en vais les éprouver; je te prie, tiens-moi pour excusé.

42N 14 20 255760 Et un autre dit : j'ai épousé une femme, c'est pourquoi je n'y puis aller.

42N 14 21 255770 Ainsi le serviteur s'en retourna, et rapporta ces choses à son maître. Alors le père de famille tout en colère, dit à son serviteur : va-t'en promptement dans les places et dans les rues de la ville, et amène ici les pauvres, et les impotents, et les boiteux et les aveugles.

42N 14 22 255780 Puis le serviteur dit : Maître, il a été fait ainsi que tu as commandé, et il y a encore de la place.

42N 14 23 255790 Et le maître dit au serviteur : va dans les chemins et le long des haies, et [ceux que tu trouveras], contrains-les d'entrer, afin que ma maison soit remplie.

42N 14 24 255800 Car je vous dis qu'aucun de ces hommes qui avaient été conviés ne goûtera de mon souper.

42N 14 25 255810 Or de grandes troupes allaient avec lui; et lui se tournant leur dit :

42N 14 26 255820 Si quelqu'un vient vers moi, et ne hait pas son père et sa mère, et sa femme et ses enfants, et ses frères, et ses sœurs, et même sa propre vie, il ne peut être mon disciple.

- 42N 14 27 255830 Et quiconque ne porte sa croix, et ne vient après moi, il ne peut être mon disciple.
- 42N 14 28 255840 Mais qui est celui d'entre vous, qui voulant bâtir une tour, ne s'assaye premièrement, et ne calcule la dépense pour voir s'il a de quoi l'achever?
- 42N 14 29 255850 De peur qu'après en avoir jeté le fondement, et n'ayant pu achever, tous ceux qui le verront ne commencent à se moquer de lui;
- 42N 14 30 255860 En disant : cet homme a commencé à bâtir, et il n'a pu achever.
- 42N 14 31 255870 Ou, qui est le Roi qui parte pour donner bataille à un autre Roi, qui premièrement ne s'assaye, et ne consulte s'il pourra avec dix mille [hommes] aller à la rencontre de celui qui vient contre lui avec vingt mille?
- 42N 14 32 255880 Autrement, il lui envoie une ambassade, pendant qu'il est encore loin, et demande la paix.
- 42N 14 33 255890 Ainsi donc chacun de vous qui ne renonce pas à tout ce qu'il a, ne peut être mon disciple.
- 42N 14 34 255900 Le sel est bon; mais si le sel devient insipide, avec quoi le salera-t-on?
- 42N 14 35 255910 Il n'est propre ni pour la terre, ni pour le fumier; [mais] on le jette dehors. Qui a des oreilles pour ouïr, qu'il entende!
- 42N 15 1 255920 Or tous les péagers et les gens de mauvaise vie s'approchaient de lui pour l'entendre.
- 42N 15 2 255930 Mais les Pharisiens et les Scribes murmuraient, disant : celui-ci reçoit les gens de mauvaise vie, et mange avec eux.
- 42N 15 3 255940 Mais il leur proposa cette parabole, disant :
- 42N 15 4 255950 Qui est l'homme d'entre vous qui ayant cent brebis, s'il en perd une, ne laisse les quatre-vingt-dix-neuf au désert, et ne s'en aille après celle qui est perdue, jusqu'à ce qu'il l'ait trouvée;
- 42N 15 5 255960 Et qui l'ayant trouvée ne la mette sur ses épaules bien joyeux;
- 42N 15 6 255970 Et étant de retour en sa maison, n'appelle ses amis et ses voisins, et ne leur dise : réjouissez-vous avec moi ; car j'ai trouvé ma brebis qui était perdue?
- 42N 15 7 255980 Je vous dis, qu'il y aura de même de la joie au ciel pour un seul pécheur qui vient à se repentir, plus que pour quatre-vingt-dix-neuf justes, qui n'ont pas besoin de repentance.

42N 15 8 255990 Ou qui est la femme qui ayant dix drachmes, si elle perd une drachme, n'allume la chandelle, et ne balaye la maison, et ne [la] cherche diligemment, jusqu'à ce qu'elle l'ait trouvée;

42N 15 9 256000 Et qui après l'avoir trouvé, n'appelle ses amis et ses voisines, en leur disant : réjouissez-vous avec moi; car j'ai trouvé la drachme que j'avais perdue?

42N 15 10 256010 Ainsi je vous dis qu'il y a de la joie devant les Anges de Dieu pour un seul pécheur qui vient à se repentir.

42N 15 11 256020 Il leur dit aussi : un homme avait deux fils;

42N 15 12 256030 Et le plus jeune dit à son père : mon père, donne-moi la part du bien qui m'appartient; et il leur partagea ses biens.

42N 15 13 256040 Et peu de jours après, quand le plus jeune fils eut tout ramassé, il s'en alla dehors en un pays éloigné; et là il dissipa son bien en vivant dans la débauche.

42N 15 14 256050 Et après qu'il eut tout dépensé, une grande famine survint en ce pays-là; et il commença d'être dans la disette.

42N 15 15 256060 Alors il s'en alla, et se mit au service d'un des habitants du pays, qui l'envoya dans ses possessions pour paître les pourceaux.

42N 15 16 256070 Et il désirait de se rassasier des gousses que les pourceaux mangeaient; mais personne ne lui en donnait.

42N 15 17 256080 Or étant revenu à lui-même, il dit : combien y a-t-il de mercenaires dans la maison de mon père, qui ont du pain en abondance, et moi je meurs de faim?

42N 15 18 256090 Je me lèverai, et je m'en irai vers mon père, et je lui dirai : mon père, j'ai péché contre le ciel et devant toi;

42N 15 19 256100 Et je ne suis plus digne d'être appelé ton fils; traite-moi comme l'un de tes mercenaires.

42N 15 20 256110 Il se leva donc, et vint vers son père; et comme il était encore loin, son père le vit, et fut touché de compassion, et courant à lui, se jeta à son cou, et le baisa.

42N 15 21 256120 Mais le fils lui dit : mon père, j'ai péché contre le ciel et devant toi; et je ne suis plus digne d'être appelé ton fils.

42N 15 22 256130 Et le père dit à ses serviteurs : apportez la plus belle robe, et l'en revêtez, mettez-lui un anneau au doigt, et des souliers aux pieds;

42N 15 23 256140 Et amenez-moi le veau gras, et le tuez, et faisons bonne chère en le mangeant.

42N 15 24 256150 Car mon fils que voici, était mort, mais il est ressuscité; il était perdu, mais il est retrouvé. Et ils commencèrent à faire bonne chère.

42N 15 25 256160 Or son fils aîné était aux champs, et comme il revenait et qu'il approchait de la maison, il entendit la mélodie et les danses.

42N 15 26 256170 Et ayant appelé un des serviteurs, il lui demanda ce que c'était.

42N 15 27 256180 Et [ce serviteur] lui dit : ton frère est venu, et ton père a tué le veau gras, parce qu'il l'a recouvert sain et sauf.

42N 15 28 256190 Mais il se mit en colère, et ne voulut point entrer; et son père étant sorti le pria [d'entrer].

42N 15 29 256200 Mais il répondit, et dit à son père : voici, il y a tant d'années que je te sers, et jamais je n'ai transgressé ton commandement, et cependant tu ne m'as jamais donné un chevreau pour faire bonne chère avec mes amis.

42N 15 30 256210 Mais quand celui-ci, ton fils, qui a mangé ton bien avec des femmes de mauvaise vie, est venu, tu lui as tué le veau gras.

42N 15 31 256220 Et [le père] lui dit : [mon] enfant, tu es toujours avec moi, et tous mes biens sont à toi.

42N 15 32 256230 Or il fallait faire bonne chère, et se réjouir, parce que celui-ci, ton frère, était mort, et il est ressuscité; il était perdu, et il est retrouvé.

42N 16 1 256240 Il disait aussi à ses Disciples : Il y avait un homme riche qui avait un économe, lequel fut accusé devant lui comme dissipateur de ses biens.

42N 16 2 256250 Sur quoi l'ayant appelé, il lui dit : qu'est-ce que j'entends dire de toi? Rends compte de ton administration; car tu n'auras plus le pouvoir d'administrer mes biens.

42N 16 3 256260 Alors l'économe dit en lui-même : que ferai-je, puisque mon maître m'ôte l'administration? je ne puis pas fouir la terre, et j'ai honte de mendier.

42N 16 4 256270 Je sais ce que je ferai, afin que quand mon administration me sera ôtée, [quelques-uns] me reçoivent dans leurs maisons.

42N 16 5 256280 Alors il appela chacun des débiteurs de son maître, et il dit au premier : combien dois-tu à mon maître?

42N 16 6 256290 Il dit : cent mesures d'huile. Et il lui dit : prends ton obligation, et t'assieds sur-le-champ, et n'en écris que cinquante.



- 42N 16 7 256300 Puis il dit à un autre : et toi combien dois-tu? et il dit : cent mesures de froment. Et il lui dit : prends ton obligation, et n'en écris que quatre-vingts.
- 42N 16 8 256310 Et le maître loua l'économe infidèle de ce qu'il avait agi prudemment. Ainsi les enfants de ce siècle sont plus prudents en leur génération, que les enfants de lumière.
- 42N 16 9 256320 Et moi aussi je vous dis : faites-vous des amis des richesses iniques; afin que quand vous viendrez à manquer, ils vous reçoivent dans les Tabernacles éternels.
- 42N 16 10 256330 Celui qui est fidèle en très peu de chose, est fidèle aussi dans les grandes choses; et celui qui est injuste en très peu de chose, est injuste aussi dans les grandes choses.
- 42N 16 11 256340 Si donc vous n'avez pas été fidèles dans les richesses iniques, qui vous confiera les vraies [richesses]?
- 42N 16 12 256350 Et si en ce qui est à autrui vous n'avez pas été fidèles, qui vous donnera ce qui est vôtre?
- 42N 16 13 256360 Nul serviteur ne peut servir deux maîtres; car ou il haïra l'un, et aimera l'autre; ou il s'attachera à l'un, et méprisera l'autre. Vous ne pouvez servir Dieu et les richesses.
- 42N 16 14 256370 Or les Pharisiens aussi, qui étaient avares, entendaient toutes ces choses, et ils se moquaient de lui.
- 42N 16 15 256380 Et il leur dit : vous vous justifiez vous-mêmes devant les hommes; mais Dieu connaît vos cœurs; c'est pourquoi ce qui est grand devant les hommes, est en abomination devant Dieu.
- 42N 16 16 256390 La Loi et les Prophètes [ont duré] jusqu'à Jean; depuis ce temps-là le Règne de Dieu est évangélisé, et chacun le force.
- 42N 16 17 256400 Or il est plus aisé que le ciel et la terre passent, que non pas qu'il tombe un seul point de la Loi.
- 42N 16 18 256410 Quiconque répudie sa femme, et se marie à une autre, commet un adultère, et quiconque prend celle qui a été répudiée par son mari, commet un adultère.
- 42N 16 19 256420 Or il y avait un homme riche, qui se vêtait de pourpre et de fin lin, et qui tous les jours se traitait splendidement.
- 42N 16 20 256430 Il y avait [aussi] un pauvre, nommé Lazare, couché à la porte du [riche], et tout couvert d'ulcères;
- 42N 16 21 256440 Et qui désirait d'être rassasié des miettes qui tombaient de la table du riche; et même les chiens venaient, et lui léchaient ses ulcères.

42N 16 22 256450 Et il arriva que le pauvre mourut, et il fut porté par les Anges au sein d'Abraham; le riche mourut aussi, et fut enseveli.

42N 16 23 256460 Et étant en enfer, et élevant ses yeux, comme il était dans les tourments, il vit de loin Abraham et Lazare dans son sein.

42N 16 24 256470 Et s'écriant, il dit : Père Abraham aie pitié de moi, et envoie Lazare, qui mouillant dans l'eau le bout de son doigt, vienne rafraîchir ma langue; car je suis grièvement tourmenté dans cette flamme.

42N 16 25 256480 Et Abraham répondit : mon fils, souviens-toi que tu as reçu tes biens en ta vie, et que Lazare y a eu ses maux; mais il est maintenant consolé, et tu es grièvement tourmenté.

42N 16 26 256490 Et outre tout cela, il y a un grand abîme entre nous et vous; tellement que ceux qui veulent passer d'ici vers vous, ne le peuvent; ni de là, passer ici.

42N 16 27 256500 Et il dit : je te prie donc, père, de l'envoyer en la maison de mon père;

42N 16 28 256510 Car j'ai cinq frères, afin qu'il leur rende témoignage [de l'état où je suis]; de peur qu'eux aussi ne viennent dans ce lieu de tourment.

42N 16 29 256520 Abraham lui répondit : Ils ont Moïse et les Prophètes; qu'ils les écoutent.

42N 16 30 256530 Mais il dit : Non, père Abraham, mais si quelqu'un des morts va vers eux, ils se repentiront.

42N 16 31 256540 Et Abraham lui dit : s'ils n'écoutent point Moïse et les Prophètes, ils ne seront pas non plus persuadés, quand quelqu'un des morts ressusciterait.

42N 17 1 256550 Or il dit à ses Disciples : il ne se peut faire qu'il n'arrive des scandales; mais malheur à celui par qui ils arrivent.

42N 17 2 256560 Il lui vaudrait mieux qu'on lui mît une pierre de meule autour de son cou, et qu'il fût jeté dans la mer, que de scandaliser un seul de ces petits.

42N 17 3 256570 Soyez attentifs sur vous-mêmes. Si donc ton Frère a péché contre toi, reprends-le; et s'il se repent, pardonne-lui.

42N 17 4 256580 Et si sept fois le jour il a péché contre toi, et que sept fois le jour il retourne à toi, disant : je me repens; tu lui pardonneras.

42N 17 5 256590 Alors les Apôtres dirent au Seigneur : augmente-nous la foi.

42N 17 6 256600 Et le Seigneur dit : si vous aviez de la foi aussi gros qu'un grain de semence de moutarde, vous pourriez dire à ce mûrier : déracine-toi, et te plante dans la mer; et il vous obéirait.

42N 17 7 256610 Mais qui est celui d'entre vous qui ayant un serviteur labourant, ou paissant le bétail, et qui le voyant retourner des champs, lui dise incontinent : avance-toi, et mets-toi à table;

42N 17 8 256620 Et qui plutôt ne lui dise : apprête-moi à souper, ceins-toi, et me sers jusqu'à ce que j'aie mangé et bu; et après cela tu mangeras et tu boiras?

42N 17 9 256630 Mais est-il pour cela obligé à ce serviteur de ce qu'il a fait ce qu'il lui avait commandé? Je ne le pense pas.

42N 17 10 256640 Vous aussi de même, quand vous aurez fait toutes les choses qui vous sont commandées, dites : nous sommes des serviteurs inutiles; parce que ce que nous avons fait, nous étions obligés de le faire.

42N 17 11 256650 Et il arriva qu'en allant à Jérusalem, il passait par le milieu de la Samarie, et de la Galilée.

42N 17 12 256660 Et comme il entra dans une bourgade, dix hommes lépreux le rencontrèrent, et ils s'arrêtèrent de loin;

42N 17 13 256670 Et élevant leur voix, ils lui dirent : Jésus, Maître, aie pitié de nous.

42N 17 14 256680 Et quand il les eut vus, il leur dit : allez, montrez-vous aux Sacrificateurs. Et il arriva qu'en s'en allant ils furent rendus nets.

42N 17 15 256690 Et l'un d'eux voyant qu'il était guéri, s'en retourna, glorifiant Dieu à haute voix;

42N 17 16 256700 Et il se jeta en terre sur sa face aux pieds de Jésus, lui rendant grâces. Or c'était un Samaritain.

42N 17 17 256710 Alors Jésus prenant la parole, dit : les dix n'ont-ils pas été rendus nets? et les neuf où sont-ils?

42N 17 18 256720 Il n'y a eu que cet étranger qui soit retourné pour rendre gloire à Dieu.

42N 17 19 256730 Alors il lui dit : lève-toi; va-t'en, ta foi t'a sauvé.

42N 17 20 256740 Or étant interrogé par les Pharisiens, quand viendrait le Règne de Dieu; il répondit, et leur dit : le Règne de Dieu ne viendra point avec apparence.

42N 17 21 256750 Et on ne dira point : voici, il est ici; ou voilà, il est là; car voici, le Règne de Dieu est au-dedans de vous.

42N 17 22 256760 Il dit aussi à ses Disciples : les jours viendront que vous désirerez de voir un des jours du Fils de l'homme, mais vous ne [le] verrez point.

42N 17 23 256770 Et l'on vous dira : voici, il est ici; ou voilà, il est là; [mais] n'y allez point, et ne les suivez point.

42N 17 24 256780 Car comme l'éclair brille de l'un des côtés de dessous le ciel, et reluit jusques à l'autre qui est sous le ciel, tel sera aussi le Fils de l'homme en son jour.

42N 17 25 256790 Mais il faut premièrement qu'il souffre beaucoup, et qu'il soit rejeté par cette nation.

42N 17 26 256800 Et comme il arriva aux jours de Noé, il arrivera de même aux jours du Fils de l'homme.

42N 17 27 256810 On mangeait et on buvait; on prenait et on donnait des femmes en mariage jusqu'au jour que Noé entra dans l'Arche; et le déluge vint qui les fit tous périr.

42N 17 28 256820 Il arriva aussi la même chose aux jours de Lot : on mangeait, on buvait, on achetait, on vendait, on plantait et on bâtissait;

42N 17 29 256830 Mais au jour que Lot sortit de Sodome, il plut du feu et du soufre du ciel, qui les fit tous périr.

42N 17 30 256840 Il en sera de même au jour que le Fils de l'homme sera manifesté.

42N 17 31 256850 En ce jour-là que celui qui sera sur la maison, et qui aura son ménage dans la maison, ne descende point pour l'emporter; et que celui qui sera aux champs, ne retourne point non plus à ce qui est demeuré en arrière.

42N 17 32 256860 Souvenez-vous de la femme de Lot.

42N 17 33 256870 Quiconque cherchera à sauver sa vie, la perdra; et quiconque la perdra, la vivifiera.

42N 17 34 256880 Je vous dis, qu'en cette nuit-là deux seront dans un même lit : l'un sera pris, et l'autre laissé.

42N 17 35 256890 Il y aura deux [femmes] qui moudront ensemble : l'une sera prise, et l'autre laissée.

42N 17 36 256900 Deux seront aux champs : l'un sera pris, et l'autre laissé.

42N 17 37 256910 Et eux répondant lui dirent : où [sera-ce] Seigneur? et il leur dit : en quelque lieu que sera le corps [mort], là aussi s'assembleront les aigles.

42N 18 1 256920 Il leur proposa aussi une parabole, [pour faire voir] qu'il faut toujours prier, et ne se lasser point;

42N 18 2 256930 Disant : Il y avait dans une ville un juge, qui ne craignait point Dieu, et qui ne respectait personne.

42N 18 3 256940 Et dans la même ville il y avait une veuve, qui l'allait souvent trouver, et lui dire : fais-moi justice de ma partie adverse.

42N 18 4 256950 Pendant longtemps il n'en voulut rien faire. Mais après cela il dit en lui-même : quoique je ne craigne point Dieu, et que je ne respecte personne,

42N 18 5 256960 Néanmoins, parce que cette veuve me donne de la peine, je lui ferai justice, de peur qu'elle ne vienne perpétuellement me rompre la tête.

42N 18 6 256970 Et le Seigneur dit : écoutez ce que dit le juge inique.

42N 18 7 256980 Et Dieu ne vengera-t-il point ses élus qui crient à lui jour et nuit, quoiqu'il diffère de s'irriter pour l'amour d'eux?

42N 18 8 256990 Je vous dis que bientôt il les vengera. Mais quand le Fils de l'homme viendra, [pensez-vous] qu'il trouve de la foi sur la terre.

42N 18 9 257000 Il dit aussi cette parabole à quelques-uns qui se confiaient en eux-mêmes d'être justes, et qui tenaient les autres pour rien.

42N 18 10 257010 Deux hommes montèrent au Temple pour prier, l'un Pharisien; et l'autre, péager.

42N 18 11 257020 Le Pharisien se tenant à l'écart priait en lui-même en ces termes : ô Dieu! je te rends grâces de ce que je ne suis point comme le reste des hommes, [qui sont] ravisseurs, injustes, adultères, ni même comme ce péager.

42N 18 12 257030 Je jeûne deux fois la semaine, [et] je donne la dîme de tout ce que je possède.

42N 18 13 257040 Mais le péager se tenant loin, n'osait pas même lever les yeux vers le ciel, mais frappait sa poitrine, en disant : ô Dieu! sois apaisé envers moi qui suis pécheur!

42N 18 14 257050 Je vous dis que celui-ci descendit en sa maison justifié, plutôt que l'autre; car quiconque s'élève, sera abaissé, et quiconque s'abaisse, sera élevé.

42N 18 15 257060 Et quelques-uns lui présentèrent aussi de petits enfants, afin qu'il les touchât, ce que les Disciples voyant, ils censurèrent [ceux qui les présentaient].

42N 18 16 257070 Mais Jésus les ayant fait venir à lui, dit : laissez venir à moi les petits enfants, et ne les en empêchez point; car le Royaume de Dieu est pour ceux qui leur ressemblent.

42N 18 17 257080 En vérité je vous dis : que quiconque ne recevra point comme un enfant le Royaume de Dieu, n'y entrera point.

42N 18 18 257090 Et un Seigneur l'interrogea, disant : Maître qui es bon, que ferai-je pour hériter la vie éternelle?

42N 18 19 257100 Jésus lui dit : pourquoi m'appelles-tu bon? Il n'y a nul bon qu'un seul, [qui est] Dieu.

42N 18 20 257110 Tu sais les Commandements : tu ne commettras point adultère. Tu ne tueras point. Tu ne déroberas point. Tu ne diras point faux témoignage. Honore ton père et ta mère.

42N 18 21 257120 Et il lui dit : j'ai gardé toutes ces choses dès ma jeunesse.

42N 18 22 257130 Et quand Jésus eut entendu cela, il lui dit : il te manque encore une chose : vends tout ce que tu as, et le distribue aux pauvres, et tu auras un trésor au ciel; puis viens, et me suis.

42N 18 23 257140 Mais lui ayant entendu ces choses devint fort triste, car il était extrêmement riche.

42N 18 24 257150 Et Jésus voyant qu'il était devenu fort triste, dit : qu'il est malaisé que ceux qui ont des biens entrent dans le Royaume de Dieu!

42N 18 25 257160 Il est certes plus aisé qu'un chameau passe par le trou d'une aiguille, qu'il ne l'est qu'un riche entre dans le Royaume de Dieu.

42N 18 26 257170 Et ceux qui entendirent cela, dirent : Et qui peut donc être sauvé?

42N 18 27 257180 Et il leur dit : les choses qui sont impossibles aux hommes sont possibles à Dieu.

42N 18 28 257190 Et Pierre dit : voici, nous avons tout quitté, et nous t'avons suivi.

42N 18 29 257200 Et il leur dit : en vérité je vous dis, qu'il n'y en a pas un qui ait quitté sa maison, ou ses parents, ou ses frères, ou sa femme, ou ses enfants pour l'amour du Royaume de Dieu,

42N 18 30 257210 Qui ne reçoive beaucoup plus en ce temps-ci, et au siècle à venir la vie éternelle.

42N 18 31 257220 Puis Jésus prit à part les douze, et il leur dit : voici, nous montons à Jérusalem, et toutes les choses qui sont écrites par les Prophètes touchant le Fils de l'homme, seront accomplies.

42N 18 32 257230 Car il sera livré aux Gentils; il sera moqué, et injurié, et on lui crachera au visage.

42N 18 33 257240 Et après qu'ils l'auront fouetté, ils le feront mourir; mais il ressuscitera le troisième jour.

42N 18 34 257250 Mais ils ne comprirent rien de tout cela, et ce discours était si obscur pour eux qu'ils ne comprirent point ce qu'il leur disait.

42N 18 35 257260 Or il arriva comme il approchait de Jéricho, qu'il y avait un aveugle assis près du chemin, et qui mendiait.

42N 18 36 257270 Et entendant la multitude qui passait, il demanda ce que c'était.

42N 18 37 257280 Et on lui dit que Jésus le Nazarien passait.

42N 18 38 257290 Alors il cria, disant : Jésus, Fils de David, aie pitié de moi!

42N 18 39 257300 Et ceux qui allaient devant, le reprenaient, afin qu'il se tût; mais il criait beaucoup plus fort : Fils de David, aie pitié de moi!

42N 18 40 257310 Et Jésus s'étant arrêté commanda qu'on le lui amenât; et quand il se fut approché, il l'interrogea,

42N 18 41 257320 Disant : que veux-tu que je te fasse? Il répondit : Seigneur, que je recouvre la vue.

42N 18 42 257330 Et Jésus lui dit : recouvre la vue; ta foi t'a sauvé.

42N 18 43 257340 Et à l'instant il recouvra la vue; et il suivait [Jésus], glorifiant Dieu. Et tout le peuple voyant cela, en loua Dieu.

42N 19 1 257350 Et [Jésus] étant entré dans Jéricho, allait par la ville.

42N 19 2 257360 Et voici un homme appelé Zachée, qui était principal péager, et qui était riche,

42N 19 3 257370 Tâchait de voir lequel était Jésus, mais il ne pouvait à cause de la foule, car il était petit.

42N 19 4 257380 C'est pourquoi il accourut devant, et monta sur un sycamore pour le voir; car il devait passer par là.

42N 19 5 257390 Et quand Jésus fut venu à cet endroit-là, regardant en haut, il le vit, et lui dit : Zachée, descends promptement; car il faut que je demeure aujourd'hui dans ta maison.

42N 19 6 257400 Et il descendit promptement, et le reçut avec joie.

42N 19 7 257410 Et tous voyant cela murmuraient, disant qu'il était entré chez un homme de mauvaise vie pour y loger.

42N 19 8 257420 Et Zachée se présentant là, dit au Seigneur : Voici, Seigneur, je donne la moitié de mes biens aux pauvres; et si j'ai fait tort à quelqu'un en quelque chose, j'en rends le quadruple.

42N 19 9 257430 Et Jésus lui dit : aujourd'hui le salut est entré dans cette maison; parce que celui-ci aussi est fils d'Abraham.

42N 19 10 257440 Car le Fils de l'homme est venu chercher et sauver ce qui était perdu.

42N 19 11 257450 Et comme ils entendaient ces choses, Jésus poursuivit son discours, et proposa une parabole, parce qu'il était près de Jérusalem, et qu'ils pensaient qu'à l'instant le Règne de Dieu devait être manifesté.

42N 19 12 257460 Il dit donc : un homme noble s'en alla dans un pays éloigné, pour se mettre en possession d'un Royaume, mais dans la vue de revenir.

42N 19 13 257470 Et ayant appelé dix de ses serviteurs, il leur donna dix marcs d'argent et leur dit : Faites-les valoir jusqu'à ce que je vienne.

42N 19 14 257480 Or ses citoyens le haïssaient : c'est pourquoi ils envoyèrent après lui une députation, pour dire : nous ne voulons pas que celui-ci règne sur nous.

42N 19 15 257490 Il arriva donc après qu'il fut retourné, et qu'il se fut mis en possession du Royaume, qu'il commanda qu'on lui appelât ces serviteurs à qui il avait confié [son] argent, afin qu'il sût combien chacun aurait gagné par son trafic.

42N 19 16 257500 Alors le premier vint, disant : Seigneur, ton marc a produit dix autres marcs.

42N 19 17 257510 Et il lui dit : cela va bien, bon serviteur; parce que tu as été fidèle en peu de chose, aie puissance sur dix villes.

42N 19 18 257520 Et un autre vint, disant : Seigneur, ton marc en a produit cinq autres.

42N 19 19 257530 Et il dit aussi à celui-ci : et toi, sois établi sur cinq villes.

42N 19 20 257540 Et un autre vint, disant : Seigneur, voici ton marc que j'ai tenu enveloppé dans un linge;

42N 19 21 257550 Car je t'ai craint, parce que tu es un homme sévère; tu prends ce que tu n'as point mis, et tu moissonnes ce que tu n'as point semé.

42N 19 22 257560 Et il lui dit : méchant serviteur, je te jugerai par ta propre parole : tu savais que je suis un homme sévère, prenant ce que je n'ai point mis, et moissonnant ce que je n'ai point semé;

42N 19 23 257570 Pourquoi donc n'as-tu pas mis mon argent à la banque, et à mon retour je l'eusse retiré avec l'intérêt?

42N 19 24 257580 Alors il dit à ceux qui étaient présents : Otez-lui le marc, et donnez-le à celui qui a les dix.

42N 19 25 257590 Et ils lui dirent : Seigneur, il a dix marcs.



42N 19 26 257600 Ainsi je vous dis, qu'à chacun qui aura, il sera donné; et à celui qui n'a rien, cela même qu'il a, lui sera ôté.

42N 19 27 257610 Au reste, amenez ici ces ennemis qui n'ont pas voulu que je régnesse sur eux, et tuez-les devant moi.

42N 19 28 257620 Et ayant dit ces choses, il allait devant [eux], montant à Jérusalem.

42N 19 29 257630 Et il arriva comme il approchait de Bethphagé et de Béthanie, vers la montagne appelée des oliviers, qu'il envoya deux de ses Disciples,

42N 19 30 257640 En leur disant : allez à la bourgade qui est vis-à-vis de vous, et y étant entrés, vous trouverez un ânon attaché, sur lequel jamais homme n'est monté; détachez-le, et amenez-le-moi.

42N 19 31 257650 Que si quelqu'un vous demande pourquoi vous le détachez, vous lui direz ainsi : c'est parce que le Seigneur en a besoin.

42N 19 32 257660 Et ceux qui étaient envoyés s'en allèrent, et trouvèrent [l'ânon] comme il le leur avait dit.

42N 19 33 257670 Et comme ils détachaient l'ânon, les maîtres leur dirent : pourquoi détachez-vous cet ânon?

42N 19 34 257680 Ils répondirent : le Seigneur en a besoin.

42N 19 35 257690 Ils l'emmenèrent donc à Jésus, et ils jetèrent leurs vêtements sur l'ânon; puis ils mirent Jésus dessus.

42N 19 36 257700 En même temps qu'il marchait, ils étendaient leurs vêtements par le chemin.

42N 19 37 257710 Et lorsqu'il fut proche de la descente de la montagne des oliviers, toute la multitude des Disciples se réjouissant, se mit à louer Dieu à haute voix, pour tous les miracles qu'ils avaient vus;

42N 19 38 257720 Disant : béni soit le Roi qui vient au Nom du Seigneur; que la paix soit dans le ciel, et la gloire dans les lieux très-hauts.

42N 19 39 257730 Et quelques-uns d'entre les Pharisiens de la troupe lui dirent : Maître, reprends tes Disciples.

42N 19 40 257740 Et Jésus répondant, leur dit : je vous dis que si ceux-ci se taisent, les pierres mêmes crieront.

42N 19 41 257750 Et quand il fut proche, voyant la ville, il pleura sur elle, en disant :

42N 19 42 257760 O! si toi aussi eusses connu, au moins en cette tienne journée, les choses qui appartiennent à ta paix! mais maintenant elles sont cachées devant tes yeux.

42N 19 43 257770 Car les jours viendront sur toi que tes ennemis t'environneront de tranchées, ils t'enfermeront, et t'enserreront de tous côtés;

42N 19 44 257780 Et te raseront, toi et tes enfants qui sont au-dedans de toi, et ils ne laisseront en toi pierre sur pierre, parce que tu n'as point connu le temps de ta visitation.

42N 19 45 257790 Puis étant entré au Temple, il commença à chasser dehors ceux qui y vendaient et qui y achetaient.

42N 19 46 257800 Leur disant : il est écrit : ma Maison est la Maison de prière; mais vous en avez fait une caverne de voleurs.

42N 19 47 257810 Et il était tous les jours enseignant dans le Temple, et les principaux Sacrificateurs et les Scribes, tâchaient de le faire mourir.

42N 19 48 257820 Mais ils ne trouvaient rien qu'ils lui pussent faire; car tout le peuple était fort attentif à l'écouter.

42N 20 1 257830 Et il arriva un de ces jours-là, comme il enseignait le peuple dans le Temple, et qu'il évangélisait, que les principaux Sacrificateurs et les Scribes survinrent avec les Anciens.

42N 20 2 257840 Et ils lui parlèrent, en disant : dis-nous par quelle autorité tu fais ces choses, ou qui est celui qui t'a donné cette autorité?

42N 20 3 257850 Et Jésus répondant leur dit : je vous interrogerai aussi sur un article, et répondez-moi.

42N 20 4 257860 Le Baptême de Jean était-il du ciel, ou des hommes?

42N 20 5 257870 Or ils disputaient entre eux, disant : si nous disons : du ciel; il dira : pourquoi donc ne l'avez-vous point cru?

42N 20 6 257880 Et si nous disons : des hommes, tout le peuple nous lapidera; car ils sont persuadés que Jean était un Prophète;

42N 20 7 257890 C'est pourquoi ils répondirent qu'ils ne savaient d'où il était.

42N 20 8 257900 Et Jésus leur dit : je ne vous dirai point aussi par quelle autorité je fais ces choses.

42N 20 9 257910 Alors il se mit à dire au peuple cette parabole : Un homme planta une vigne, et la loua à des vigneron, et fut longtemps dehors.

42N 20 10 257920 Et dans la saison [du fruit], il envoya un serviteur vers les vigneron, afin qu'ils lui donnassent du fruit de la vigne, mais les vigneron l'ayant battu, le renvoyèrent à vide.

42N 20 11 257930 Il leur envoya encore un autre serviteur; mais ils le battirent aussi, et après l'avoir traité indignement, ils le renvoyèrent à vide.

42N 20 12 257940 Il en envoya encore un troisième, mais ils le blessèrent aussi, et le jetèrent dehors.

42N 20 13 257950 Alors le seigneur de la vigne dit : que ferai-je? j'y enverrai mon fils, le bien aimé; peut-être que quand ils le verront, ils le respecteront.

42N 20 14 257960 Mais quand les vigneron le virent, ils raisonnèrent entre eux, en disant : celui-ci est l'héritier; venez, tuons-le, afin que l'héritage soit à nous.

42N 20 15 257970 Et ils le jetèrent hors de la vigne, et le tuèrent. Que leur fera donc le maître de la vigne?

42N 20 16 257980 Il viendra, et fera périr ces vigneron-là, et il donnera la vigne à d'autres. Ce qu'eux ayant entendu, ils dirent : à Dieu ne plaise!

42N 20 17 257990 Alors il les regarda, et dit : que veut donc dire ce qui est écrit : la pierre que ceux qui bâtissent ont rejetée, est devenue la maîtresse pierre du coin?

42N 20 18 258000 Quiconque tombera sur cette pierre, sera brisé; et elle écrasera celui sur qui elle tombera.

42N 20 19 258010 Les principaux Sacrificateurs et les Scribes cherchèrent dans ce même instant à mettre les mains sur lui : car ils connurent bien qu'il avait dit cette parabole contre eux, mais ils craignirent le peuple.

42N 20 20 258020 Et l'observant ils envoyèrent des gens concertés, qui contrefaisaient les gens de bien, pour le surprendre en paroles, afin de le livrer à la domination et à la puissance du Gouverneur,

42N 20 21 258030 Lesquels l'interrogèrent, en disant : Maître, nous savons que tu parles et que tu enseignes conformément à la justice, et que tu ne regardes point à l'apparence des personnes, mais que tu enseignes la voie de Dieu en vérité.

42N 20 22 258040 Nous est-il permis de payer le tribut à César, ou non?

42N 20 23 258050 Mais lui ayant aperçu leur ruse, leur dit : pourquoi me tentez-vous?

42N 20 24 258060 Montrez-moi un denier; de qui a-t-il l'image et l'inscription? ils lui répondirent : de César.

42N 20 25 258070 Et il leur dit : rendez donc à César les choses qui sont à César; et à Dieu les choses qui sont à Dieu.

42N 20 26 258080 Ainsi ils ne purent rien trouver à redire dans sa réponse en présence du peuple; mais tout étonnés de sa réponse, ils se turent.

42N 20 27 258090 Alors quelques-uns des Sadducéens, qui nient formellement la résurrection, s'approchèrent, et l'interrogèrent,

42N 20 28 258100 Disant : Maître, Moïse nous a laissé par écrit, que si le frère de quelqu'un est mort ayant une femme, et qu'il soit mort sans enfants, son frère prenne sa femme, et qu'il suscite des enfants à son frère.

42N 20 29 258110 Or il y eut sept frères, dont l'aîné prit une femme, et mourut sans enfants.

42N 20 30 258120 Et le second la prit, et mourut aussi sans enfants.

42N 20 31 258130 Puis le troisième la prit, et de même tous les sept; et ils moururent sans avoir laissé des enfants.

42N 20 32 258140 Et après tous la femme aussi mourut.

42N 20 33 258150 Duquel d'eux donc sera-t-elle femme en la résurrection? car les sept l'ont eue pour femme.

42N 20 34 258160 Et Jésus répondant leur dit : les enfants de ce siècle prennent et sont pris en mariage.

42N 20 35 258170 Mais ceux qui seront faits dignes d'obtenir ce siècle-là et la résurrection des morts, ne prendront ni ne seront pris en mariage;

42N 20 36 258180 Car ils ne pourront plus mourir, parce qu'ils seront semblables aux Anges, et qu'ils seront fils de Dieu, étant fils de la résurrection.

42N 20 37 258190 Or que les morts ressuscitent, Moïse même l'a montré auprès du buisson, quand il appelle le Seigneur le Dieu d'Abraham, et le Dieu d'Isaac, et le Dieu de Jacob.

42N 20 38 258200 Or il n'est point le Dieu des morts, mais des vivants : car tous vivent en lui.

42N 20 39 258210 Et quelques-uns des Scribes prenant la parole, dirent : Maître, tu as bien dit.

42N 20 40 258220 Et ils ne l'osèrent plus interroger de rien.

42N 20 41 258230 Mais lui leur dit : comment dit-on que le Christ est Fils de David.

42N 20 42 258240 Car David lui-même dit au Livre des Psaumes : le Seigneur a dit à mon Seigneur : assieds-toi à ma droite,

42N 20 43 258250 Jusqu'à ce que j'aie mis tes ennemis pour le  
marcchepied de tes pieds.

42N 20 44 258260 [Puis] donc que David l'appelle [son] Seigneur,  
comment, est-il son Fils?

42N 20 45 258270 Et comme tout le peuple écoutait, il dit à ses Disciples :

42N 20 46 258280 Donnez-vous garde des Scribes, qui se plaisent à se  
promener en robes longues, et qui aiment les salutations dans les marchés, et les premières  
chaires dans les Synagogues, et les premières places dans les festins;

42N 20 47 258290 Et qui dévorent entièrement les maisons des veuves,  
même sous prétexte de faire de longues prières; car ils en recevront une plus grande  
condamnation.

42N 21 1 258300 Et comme [Jésus] regardait, il vit des riches qui  
mettaient leurs dons au tronc.

42N 21 2 258310 Il vit aussi une pauvre veuve qui y mettait deux petites  
pièces [de monnaie].

42N 21 3 258320 Et il dit : certes je vous dis, que cette pauvre veuve a  
plus mis que tous [les autres].

42N 21 4 258330 Car tous ceux-ci ont mis aux offrandes de Dieu, de leur  
superflu; mais celle-ci y a mis de sa disette tout ce qu'elle avait pour vivre.

42N 21 5 258340 Et comme quelques-uns disaient du Temple, qu'il était  
orné de belles pierres, et de dons, il dit :

42N 21 6 258350 Est-ce cela que vous regardez? les jours viendront qu'il  
n'y sera laissé pierre sur pierre qui ne soit démolie.

42N 21 7 258360 Et ils l'interrogèrent, en disant : Maître, quand sera-ce  
donc que ces choses arriveront? et quel signe y aura-t-il quand ces choses devront arriver?

42N 21 8 258370 Et il dit : prenez garde que vous ne soyez point séduits;  
car plusieurs viendront en mon Nom, disant : c'est moi [qui suis le Christ]; et même le temps  
approche; n'allez donc point après eux.

42N 21 9 258380 Et quand vous entendrez des guerres et des séditions,  
ne vous épouvantez point; car il faut que ces choses arrivent premièrement, mais la fin ne sera  
pas tout aussitôt.

42N 21 10 258390 Alors il leur dit : une nation s'élèvera contre une autre  
nation, et un royaume contre un autre royaume.

42N 21 11 258400 Et il y aura de grands tremblements de terre en tous  
lieux, et des famines, et des pestes, et des épouvantements, et de grands signes du ciel.

42N 21 12 258410 Mais avant toutes ces choses ils mettront les mains sur vous, et vous persécuteront, vous livrant aux Synagogues, et vous mettant en prison; et ils vous mèneront devant les Rois et les Gouverneurs, à cause de mon Nom.

42N 21 13 258420 Et cela vous sera pour témoignage.

42N 21 14 258430 Mettez donc en vos cœurs de ne préméditer point comment vous aurez à répondre;

42N 21 15 258440 Car je vous donnerai une bouche et une sagesse, à laquelle tous ceux qui vous seront contraires, ne pourront contredire, ni résister.

42N 21 16 258450 Vous serez aussi livrés par vos pères et par vos mères, et par vos frères, et par vos parents, et par vos amis; et ils en feront mourir plusieurs d'entre vous.

42N 21 17 258460 Et vous serez haïs de tous à cause de mon Nom.

42N 21 18 258470 Mais un cheveu de votre tête ne sera point perdu.

42N 21 19 258480 Possédez vos âmes par votre patience.

42N 21 20 258490 Et quand vous verrez Jérusalem être environnée d'armées, sachez alors que sa désolation est proche.

42N 21 21 258500 Alors que ceux qui sont en Judée, s'enfuient aux montagnes; et que ceux qui sont dans Jérusalem, s'en retirent; et que ceux qui sont aux champs, n'entrent point en elle.

42N 21 22 258510 Car ce seront là les jours de la vengeance, afin que toutes les choses qui sont écrites soient accomplies.

42N 21 23 258520 Or malheur à celles qui seront enceintes, et à celles qui allaiteront en ces jours-là; car il y aura une grande calamité sur le pays, et une grande colère contre ce peuple.

42N 21 24 258530 Et ils tomberont sous le tranchant de l'épée, et seront menés captifs dans toutes les nations; et Jérusalem sera foulée par les Gentils, jusqu'à ce que les temps des Gentils soient accomplis.

42N 21 25 258540 Et il y aura des signes dans le soleil et dans la lune, et dans les étoiles, et une telle détresse des nations, qu'on ne saura que devenir sur la terre, la mer bruyant et les ondes.

42N 21 26 258550 De sorte que les hommes seront comme rendant l'âme de peur, et à cause de l'attente dès choses qui surviendront dans toute la terre; car les vertus des cieus seront ébranlées.

42N 21 27 258560 Et alors on verra le Fils de l'homme venant sur une nuée avec puissance et grande gloire.

42N 21 28 258570 Or quand ces choses commenceront d'arriver, regardez en haut, et levez vos têtes, parce que votre délivrance approche.

42N 21 29 258580 Et il leur proposa cette comparaison : voyez le figuier et tous les [autres] arbres.

42N 21 30 258590 Quand ils commencent à pousser, vous connaissez de vous-mêmes, en regardant, que l'été est déjà près.

42N 21 31 258600 Vous aussi de même, quand vous verrez arriver ces choses, sachez que le Règne de Dieu est près.

42N 21 32 258610 En vérité je vous dis, que cette génération ne passera point, que toutes ces choses ne soient arrivées.

42N 21 33 258620 Le ciel et la terre passeront, mais mes paroles ne passeront point.

42N 21 34 258630 Prenez donc garde à vous-mêmes, de peur que vos cœurs ne soient appesantis par la gourmandise et l'ivrognerie, et par les soucis de cette vie; et que ce jour-là ne vous surprenne subitement.

42N 21 35 258640 Car il surprendra comme un filet tous ceux qui habitent sur le dessus de toute la terre.

42N 21 36 258650 Veillez donc, priant en tout temps, afin que vous soyez faits dignes d'éviter toutes ces choses qui doivent arriver; et afin que vous puissiez subsister devant le Fils de l'homme.

42N 21 37 258660 Or il enseignait le jour dans le Temple; et il sortait et demeurait la nuit dans la montagne qui est appelée des oliviers.

42N 21 38 258670 Et dès le point du jour, tout le peuple venait vers lui au Temple pour l'entendre.

42N 22 1 258680 Or la fête des pains sans levain, qu'on appelle Pâque, approchait.

42N 22 2 258690 Et les principaux Sacrificateurs et les Scribes cherchaient comment ils le pourraient faire mourir : car ils craignaient le peuple.

42N 22 3 258700 Mais satan entra dans Judas, surnommé Iscariot, qui était du nombre des douze.

42N 22 4 258710 Lequel s'en alla, et parla avec les principaux Sacrificateurs et les Capitaines, de la manière dont il le leur livrerait.

42N 22 5 258720 Et ils en furent joyeux, et convinrent qu'ils lui donneraient de l'argent.

42N 22 6 258730 Et il le leur promit; et il cherchait le temps propre pour le leur livrer sans tumulte.

42N 22 7 258740 Or le jour des pains sans levain, auquel il fallait sacrifier l'[Agneau] de Pâque, arriva.

42N 22 8 258750 Et [Jésus] envoya Pierre et Jean, en leur disant : allez, et apprêtez-nous l'[Agneau] de Pâque, afin que nous le mangions.

42N 22 9 258760 Et ils lui dirent : où veux-tu que nous l'apprêtions?

42N 22 10 258770 Et il leur dit : voici, quand vous serez entrés dans la ville vous rencontrerez un homme portant une cruche d'eau, suivez-le en la maison où il entrera.

42N 22 11 258780 Et dites au maître de la maison : le Maître t'envoie dire : où est le logis où je mangerai l'[Agneau] de Pâque avec mes Disciples?

42N 22 12 258790 Et il vous montrera une grande chambre haute, parée; apprêtez là l'[Agneau de Pâque].

42N 22 13 258800 S'en étant donc allés, ils trouvèrent tout comme il leur avait dit; et ils apprêtèrent l'[Agneau] de Pâque.

42N 22 14 258810 Et quand l'heure fut venue, il se mit à table, et les douze Apôtres avec lui.

42N 22 15 258820 Et il leur dit : j'ai fort désiré de manger cet [Agneau] de Pâque avec vous avant que je souffre.

42N 22 16 258830 Car je vous dis, que je n'en mangerai plus jusqu'à ce qu'il soit accompli dans le Royaume de Dieu.

42N 22 17 258840 Et ayant pris la coupe, il rendit grâces, et il dit : prenez-la, et la distribuez entre vous.

42N 22 18 258850 Car je vous dis, que je ne boirai plus du fruit de la vigne, jusqu'à ce que le Règne de Dieu soit venu.

42N 22 19 258860 Puis prenant le pain, et ayant rendu grâces, il le rompit et le leur donna, en disant : ceci est mon corps, qui est donné pour vous; faites ceci en mémoire de moi.

42N 22 20 258870 De même aussi [il leur donna] la coupe, après le souper, en disant : cette coupe est le Nouveau Testament en mon sang, qui est répandu pour vous.

42N 22 21 258880 Cependant voici, la main de celui qui me trahit est avec moi à table.

42N 22 22 258890 Et certes le Fils de l'homme s'en va; selon ce qui est déterminé; toutefois malheur à cet homme par qui il est trahi.



42N 22 23 258900 Alors ils se mirent à s'entredemander l'un à l'autre, qui serait celui d'entre eux à qui il arriverait de commettre cette action.

42N 22 24 258910 Il arriva aussi une contestation entre eux, pour savoir lequel d'entre eux serait estimé le plus grand.

42N 22 25 258920 Mais il leur dit : Les Rois des nations les maîtrisent; et ceux qui usent d'autorité sur elles sont nommés bienfaiteurs.

42N 22 26 258930 Mais il n'en sera pas ainsi de vous : au contraire, que le plus grand entre vous soit comme le moindre; et celui qui gouverne, comme celui qui sert.

42N 22 27 258940 Car lequel est le plus grand, celui qui est à table, ou celui qui sert? N'est-ce pas celui qui est à table? Or je suis au milieu de vous comme celui qui sert.

42N 22 28 258950 Or vous êtes ceux qui avez persévéré avec moi dans mes tentations.

42N 22 29 258960 C'est pourquoi je vous confie le Royaume comme mon Père me l'a confié.

42N 22 30 258970 Afin que vous mangiez et que vous buviez à ma table dans mon Royaume; et que vous soyez assis sur des trônes jugeant les douze Tribus d'Israël.

42N 22 31 258980 Le Seigneur dit aussi : Simon, Simon, voici, satan a demandé instamment à vous cribler comme le blé;

42N 22 32 258990 Mais j'ai prié pour toi que ta foi ne défaille point; toi donc, quand tu seras un jour converti, fortifie tes frères.

42N 22 33 259000 Et [Pierre] lui dit : Seigneur, je suis tout prêt d'aller avec toi, soit en prison soit à la mort.

42N 22 34 259010 Mais Jésus lui dit : Pierre, je te dis que le coq ne chantera point aujourd'hui, que premièrement tu ne renies par trois fois de m'avoir connu.

42N 22 35 259020 Puis il leur dit : quand je vous ai envoyés sans bourse, sans sac, et sans souliers, avez-vous manqué de quelque chose? Ils répondirent : de rien.

42N 22 36 259030 Et il leur dit : mais maintenant que celui qui a une bourse la prenne, et de même celui qui a un sac; et que celui qui n'a point d'épée vende sa robe, et achète une épée.

42N 22 37 259040 Car je vous dis, qu'il faut que ceci aussi qui est écrit, soit accompli en moi : et il a été mis au rang des iniques. Car certainement les choses qui [ont été prédites] de moi, s'en vont être accomplies.

42N 22 38 259050 Et ils dirent : Seigneur, voici deux épées. Et il leur dit : c'est assez.

42N 22 39 259060 Puis il partit, et s'en alla, selon sa coutume, au mont des oliviers; et ses Disciples le suivirent.

42N 22 40 259070 Et quand il fut arrivé en ce lieu-là, il leur dit : Priez que vous n'entriez point en tentation.

42N 22 41 259080 Puis s'étant éloigné d'eux environ d'un jet de pierre, et s'étant mis à genoux, il pria,

42N 22 42 259090 Disant : Père, si tu voulais transporter cette coupe loin de moi; toutefois que ma volonté ne soit point faite, mais la tienne.

42N 22 43 259100 Et un Ange lui apparut du ciel, le fortifiant.

42N 22 44 259110 Et lui étant en agonie, pria plus instamment, et sa sueur devint comme des grumeaux de sang découlant en terre.

42N 22 45 259120 Puis s'étant levé de sa prière, il revint à ses Disciples, lesquels il trouva dormant de tristesse;

42N 22 46 259130 Et il leur dit : pourquoi dormez-vous? levez-vous, et priez que vous n'entriez point en tentation.

42N 22 47 259140 Et comme il parlait encore, voici une troupe, et celui qui avait nom Judas, l'un des douze, vint devant eux, et s'approcha de Jésus pour le baiser.

42N 22 48 259150 Et Jésus lui dit : Judas, trahis-tu le Fils de l'homme par un baiser?

42N 22 49 259160 Alors ceux qui étaient autour de lui, voyant ce qui allait arriver, lui dirent : Seigneur, frapperons-nous de l'épée?

42N 22 50 259170 Et l'un d'eux frappa le serviteur du souverain Sacrificateur, et lui emporta l'oreille droite.

42N 22 51 259180 Mais Jésus prenant la parole dit : laissez[-les] faire jusques ici. Et lui ayant touché l'oreille, il le guérit.

42N 22 52 259190 Puis Jésus dit aux principaux Sacrificateurs, et aux Capitaines du Temple, et aux Anciens qui étaient venus contre lui : êtes-vous venus comme après un brigand avec des épées et des bâtons?

42N 22 53 259200 Quoique j'aie été tous les jours avec vous au Temple, vous n'avez pas mis la main sur moi; mais c'est ici votre heure, et la puissance des ténèbres.

42N 22 54 259210 Se saisissant donc de lui, ils l'emmenèrent, et le firent entrer dans la maison du souverain Sacrificateur; et Pierre suivait de loin.

42N 22 55 259220 Or ces gens ayant allumé du feu au milieu de la cour, et s'étant assis ensemble, Pierre s'assit aussi parmi eux.

42N 22 56 259230 Et une servante le voyant assis auprès du feu, et ayant l'œil arrêté sur lui, dit : celui-ci aussi était avec lui;

42N 22 57 259240 Mais il le nia, disant : femme, je ne le connais point.

42N 22 58 259250 Et un peu après, un autre le voyant, dit : tu es aussi de ces gens-là, mais Pierre dit : ô homme! je n'en suis point.

42N 22 59 259260 Et environ l'espace d'une heure après, quelque autre affirmait, [et disait] : certainement celui-ci aussi était avec lui : car il est Galiléen.

42N 22 60 259270 Et Pierre dit : ô homme! je ne sais ce que tu dis. Et dans ce moment, comme il parlait encore, le coq chanta.

42N 22 61 259280 Et le Seigneur se tournant, regarda Pierre; et Pierre se ressouvint de la parole du Seigneur, qui lui avait dit : avant que le coq chante, tu me renieras trois fois.

42N 22 62 259290 Alors Pierre étant sorti dehors, pleura amèrement.

42N 22 63 259300 Or ceux qui tenaient Jésus, se moquaient de lui, et le frappaient.

42N 22 64 259310 Et lui ayant bandé les yeux, ils lui donnaient des coups sur le visage, et l'interrogeaient, disant : devine qui est celui qui t'a frappé?

42N 22 65 259320 Et ils disaient plusieurs autres choses contre lui, en l'outrageant de paroles.

42N 22 66 259330 Et quand le jour fut venu, les Anciens du peuple, et les principaux Sacrificateurs, et les Scribes, s'assemblèrent, et l'emmenèrent dans le conseil;

42N 22 67 259340 Et [lui] dirent : si tu es le Christ, dis-le-nous. Et il leur répondit : si je vous le dis, vous ne le croirez point.

42N 22 68 259350 Que si aussi je vous interroge, vous ne me répondrez point, et vous ne me laisserez point aller.

42N 22 69 259360 Désormais le Fils de l'homme sera assis à la droite de la puissance de Dieu.

42N 22 70 259370 Alors ils dirent tous : es-tu donc le Fils de Dieu? Il leur dit : vous le dites vous-mêmes que je le suis.

42N 22 71 259380 Et ils dirent : qu'avons-nous besoin encore de témoignage? car nous-mêmes nous l'avons ouï de sa bouche.

42N 23 1 259390 Puis ils se levèrent tous et le menèrent à Pilate.

42N 23 2 259400 Et ils se mirent à l'accuser, disant : nous avons trouvé cet homme sollicitant la nation à la révolte, et défendant de donner le tribut à César, et se disant être le Christ, le Roi.

42N 23 3 259410 Et Pilate l'interrogea, disant : Es-tu le Roi des Juifs? Et [Jésus] répondant, lui dit : tu le dis.

42N 23 4 259420 Alors Pilate dit aux principaux Sacrificateurs et à la troupe du peuple : je ne trouve aucun crime en cet homme.

42N 23 5 259430 Mais ils insistaient encore davantage, disant : il émeut le peuple, enseignant par toute la Judée, et ayant commencé depuis la Galilée jusques ici.

42N 23 6 259440 Or quand Pilate entendit parler de la Galilée, il demanda si cet homme était Galiléen.

42N 23 7 259450 Et ayant appris qu'il était de la juridiction d'Hérode, il le renvoya à Hérode, qui en ces jours-là était aussi à Jérusalem.

42N 23 8 259460 Et lorsque Hérode vit Jésus, il en fut fort joyeux, car il y avait longtemps qu'il désirait de le voir, à cause qu'il entendait dire plusieurs choses de lui, et il espérait qu'il lui verrait faire quelque miracle.

42N 23 9 259470 Il l'interrogea donc par divers discours; mais [Jésus] ne lui répondit rien.

42N 23 10 259480 Et les principaux Sacrificateurs et les Scribes comparurent, l'accusant avec une grande véhémence.

42N 23 11 259490 Mais Hérode avec ses gens l'ayant méprisé, et s'étant moqué de lui, après qu'il l'eut revêtu d'un vêtement blanc, le renvoya à Pilate.

42N 23 12 259500 Et en ce même jour Pilate et Hérode devinrent amis entre eux; car auparavant ils étaient ennemis.

42N 23 13 259510 Alors Pilate ayant appelé les principaux Sacrificateurs, et les Gouverneurs, et le peuple, il leur dit :

42N 23 14 259520 Vous m'avez présenté cet homme comme soulevant le peuple; et voici, l'en ayant fait répondre devant vous, je n'ai trouvé en cet homme aucun de ces crimes dont vous l'accusez;

42N 23 15 259530 Ni Hérode non plus; car je vous ai renvoyés à lui, et voici, rien ne lui a été fait [qui marque qu'il soit] digne de mort.

42N 23 16 259540 Quand donc je l'aurai fait fouetter, je le relâcherai.

42N 23 17 259550 Or il fallait qu'il leur relâchât quelqu'un à la fête.

42N 23 18 259560 Et toutes les troupes s'écrièrent ensemble, disant : ôte celui-ci, et relâche-nous Barabbas;

42N 23 19 259570 Qui avait été mis en prison pour quelque sédition faite dans la ville, avec meurtre.

42N 23 20 259580 Pilate donc leur parla encore, voulant relâcher Jésus.

42N 23 21 259590 Mais ils s'écriaient, disant : crucifie, Crucifie-le.

42N 23 22 259600 Et il leur dit pour la troisième fois, mais quel mal a fait cet homme? je ne trouve rien en lui qui soit digne de mort; l'ayant donc fait fouetter, je le relâcherai.

42N 23 23 259610 Mais ils insistaient à grands cris, demandant qu'il fût crucifié; et leurs cris et ceux des principaux Sacrificateurs se renforçaient.

42N 23 24 259620 Alors Pilate prononça que ce qu'ils demandaient, fût fait.

42N 23 25 259630 Et il leur relâcha celui qui pour sédition et pour meurtre avait été mis en prison, et lequel ils demandaient; et il abandonna Jésus à leur volonté.

42N 23 26 259640 Et comme ils l'emmenaient, ils prirent un certain Simon, Cyrénien, qui venait des champs, et le chargèrent de la croix pour la porter après Jésus.

42N 23 27 259650 Or il était suivi d'une grande multitude de peuple et de femmes, qui se frappaient la poitrine, et le pleuraient.

42N 23 28 259660 Mais Jésus se tournant vers elles, [leur] dit : filles de Jérusalem, ne pleurez point sur moi, mais pleurez sur vous-mêmes, et sur vos enfants.

42N 23 29 259670 Car voici, les jours viendront auxquels on dira : bienheureuses sont les stériles, et celles qui n'ont point eu d'enfant, et les mamelles qui n'ont point nourri.

42N 23 30 259680 Alors ils se mettront à dire aux montagnes : tombez sur nous; et aux côteaux : couvrez-nous.

42N 23 31 259690 Car s'ils font ces choses au bois vert, que sera-t-il fait au bois sec?

42N 23 32 259700 Deux autres aussi [qui étaient] des malfaiteurs, furent menés pour les faire mourir avec lui.

42N 23 33 259710 Et quand ils furent venus au lieu qui est appelé le Test, ils le crucifièrent là, et les malfaiteurs aussi, l'un à la droite, et l'autre à la gauche.

42N 23 34 259720 Mais Jésus disait : Père, pardonne-leur, car ils ne savent ce qu'ils font. Ils firent ensuite le partage de ses vêtements, et ils les jetèrent au sort.

42N 23 35 259730 Et le peuple se tenait là regardant; et les Gouverneurs aussi se moquaient de lui avec eux, disant : il a sauvé les autres, qu'il se sauve lui-même, s'il est le Christ, l'Élu de Dieu.

42N 23 36 259740 Les soldats aussi se moquaient de lui, s'approchant, et lui présentant du vinaigre;

42N 23 37 259750 Et disant : si tu es le Roi des Juifs, sauve-toi toi-même.

42N 23 38 259760 Or il y avait au-dessus de lui un écriteau en lettres Grecques, et Romaines, et Hébraïques, [en ces mots] : CELUI-CI EST LE ROI DES JUIFS.

42N 23 39 259770 Et l'un des malfaiteurs qui étaient pendus, l'outrageait, disant : si tu es le Christ, sauve-toi toi-même, et nous aussi.

42N 23 40 259780 Mais l'autre prenant la parole le censurait fortement, disant : au moins ne crains-tu point Dieu, puisque tu es dans la même condamnation?

42N 23 41 259790 Et pour nous, nous y sommes justement : car nous recevons des choses dignes de nos crimes, mais celui-ci n'a rien fait qui ne se dût faire.

42N 23 42 259800 Puis il disait à Jésus : Seigneur! souviens-toi de moi quand tu viendras en ton Règne.

42N 23 43 259810 Et Jésus lui dit : en vérité je te dis, qu'aujourd'hui tu seras avec moi en paradis.

42N 23 44 259820 Or il était environ six heures, et il se fit des ténèbres par tout le pays jusqu'à neuf heures;

42N 23 45 259830 Et le soleil fut obscurci, et le voile du Temple se déchira par le milieu.

42N 23 46 259840 Et Jésus criant à haute voix, dit : Père, je remets mon esprit entre tes mains! Et ayant dit cela, il rendit l'esprit.

42N 23 47 259850 Or le Centenier voyant ce qui était arrivé, glorifia Dieu, disant : certes cet homme était juste.

42N 23 48 259860 Et toutes les troupes qui s'étaient rassemblées à ce spectacle, voyant les choses qui étaient arrivées, s'en retournaient frappant leurs poitrines.

42N 23 49 259870 Et tous ceux de sa connaissance, et les femmes qui l'avaient suivi de Galilée, se tenaient loin, regardant ces choses.

42N 23 50 259880 Et voici un personnage appelé Joseph, Conseiller, homme de bien, et juste,

42N 23 51 259890 Qui n'avait point consenti à leur résolution, ni à leur action, [lequel était] d'Arimatee ville des Juifs, [et] qui aussi attendait le Règne de Dieu;

42N 23 52 259900 Etant venu à Pilate, lui demanda le corps de Jésus.

42N 23 53 259910 Et l'ayant descendu [de la croix], il l'enveloppa dans un linceul, et le mit en un sépulcre taillé dans le roc, où personne n'avait encore été mis.

42N 23 54 259920 Or c'était le jour de la préparation, et le [jour] du Sabbat allait commencer.

42N 23 55 259930 Et les femmes qui étaient venues de Galilée avec Jésus, ayant suivi [Joseph], regardèrent le sépulcre, et comment le corps de Jésus y était mis.

42N 23 56 259940 Puis s'en étant retournées, elles préparèrent des drogues aromatiques et des parfums; et le jour du Sabbat elles se reposèrent selon le commandement [de la Loi].

42N 24 1 259950 Mais le premier [jour] de la semaine, comme il était encore fort matin, elles vinrent au sépulcre, et quelques autres avec elles, apportant les aromates, qu'elles avaient préparés.

42N 24 2 259960 Et elles trouvèrent la pierre roulée à côté du sépulcre.

42N 24 3 259970 Et étant entrées, elles ne trouvèrent point le corps du Seigneur Jésus.

42N 24 4 259980 Et il arriva que comme elles étaient en grande perplexité touchant cela, voici, deux personnages parurent devant elles en vêtements tout couverts de lumière.

42N 24 5 259990 Et comme elles étaient toutes épouvantées, et baissaient le visage en terre, ils leur dirent : pourquoi cherchez-vous parmi les morts celui qui est vivant?

42N 24 6 260000 Il n'est point ici, mais il est ressuscité; qu'il vous souvienne comment il vous parla quand il était encore en Galilée,

42N 24 7 260010 Disant : qu'il fallait que le Fils de l'homme fût livré entre les mains des pécheurs, et qu'il fût crucifié; et qu'il ressuscitât le troisième jour.

42N 24 8 260020 Et elles se souvinrent de ses paroles.

42N 24 9 260030 Puis s'en étant retournées du sépulcre, elles annoncèrent toutes ces choses aux onze [Disciples], et à tous les autres.

42N 24 10 260040 Or ce fut Marie-Magdeleine, et Jeanne, et Marie [mère] de Jacques, et les autres [qui étaient] avec elles, qui dirent ces choses aux Apôtres.

42N 24 11 260050 Mais les paroles de ces femmes leur semblèrent comme des rêveries, et ils ne les crurent point.

42N 24 12 260060 Néanmoins Pierre s'étant levé, courut au sépulcre, et s'étant courbé pour regarder, il ne vit que les linceuls mis à côté; puis il partit, admirant en lui-même ce qui était arrivé.

42N 24 13 260070 Or voici, deux d'entre eux étaient ce jour-là en chemin, pour aller à une bourgade nommée Emmaüs, qui était loin de Jérusalem, environ soixante stades.

42N 24 14 260080 Et ils s'entretenaient ensemble de toutes ces choses qui étaient arrivées.

42N 24 15 260090 Et il arriva que comme ils parlaient et conféraient entre eux, Jésus lui-même s'étant approché, se mit à marcher avec eux.

42N 24 16 260100 Mais leurs yeux étaient retenus de sorte qu'ils ne le reconnaissaient pas.

42N 24 17 260110 Et il leur dit : quels sont ces discours que vous tenez entre vous en marchant? et pourquoi êtes-vous tout tristes?

42N 24 18 260120 Et l'un d'eux, qui avait nom Cléopas, répondit, et lui dit : es-tu seul étranger dans Jérusalem, qui ne saches point les choses qui y sont arrivées ces jours-ci?

42N 24 19 260130 Et il leur dit : quelles? ils répondirent : c'est touchant Jésus le Nazarien, qui était un Prophète, puissant en œuvres et en paroles devant Dieu, et devant tout le peuple.

42N 24 20 260140 Et comment les principaux Sacrificateurs et nos Gouverneurs l'ont livré pour être condamné à mort, et l'ont crucifié.

42N 24 21 260150 Or nous espérions que ce serait lui qui délivrerait Israël; mais avec tout cela, c'est aujourd'hui le troisième jour que ces choses sont arrivées.

42N 24 22 260160 Toutefois quelques femmes d'entre nous nous ont fort étonnés,[car] elles ont été de grand matin au sépulcre;

42N 24 23 260170 Et n'ayant point trouvé son corps, elles sont revenues, en disant que même elles avaient vu une apparition d'AnGES, qui disaient qu'il est vivant.

42N 24 24 260180 Et quelques-uns des nôtres sont allés au sépulcre, et ont trouvé ainsi que les femmes avaient dit ; mais pour lui, ils ne l'ont point vu.

42N 24 25 260190 Alors il leur dit : ô gens dépourvus de sens, et tardifs de cœur à croire toutes les choses que les Prophètes ont prononcées!

42N 24 26 260200 Ne fallait-il pas que le Christ souffrît ces choses, et qu'il entrât en sa gloire?



42N 24 27 260210 Puis commençant par Moïse, et [continuant] par tous les Prophètes, il leur expliquait dans toutes les Ecritures les choses qui le regardaient.

42N 24 28 260220 Et comme ils furent près de la bourgade où ils allaient, il faisait semblant d'aller plus loin.

42N 24 29 260230 Mais ils le forcèrent, en lui disant : demeure avec nous, car le soir approche, et le jour commence à baisser. Il entra donc pour demeurer avec eux.

42N 24 30 260240 Et il arriva que comme il était à table avec eux, il prit le pain, et il [le] bénit; et l'ayant rompu, il le leur distribua.

42N 24 31 260250 Alors leurs yeux furent ouverts, en sorte qu'ils le reconnurent; mais il disparut de devant eux.

42N 24 32 260260 Et ils dirent entre eux : notre cœur ne brûlait-il pas au-dedans de nous, lorsqu'il nous parlait par le chemin, et qu'il nous expliquait les Ecritures?

42N 24 33 260270 Et se levant dans ce moment, ils s'en retournèrent à Jérusalem, où ils trouvèrent les onze assemblés, et ceux qui étaient avec eux;

42N 24 34 260280 Qui disaient : le Seigneur est véritablement ressuscité, et il est apparu à Simon.

42N 24 35 260290 Et ceux-ci aussi racontèrent les choses qui leur étaient arrivées en chemin, et comment il avait été reconnu d'eux en rompant le pain.

42N 24 36 260300 Et comme ils tenaient ces discours, Jésus se présenta lui-même au milieu d'eux, et leur dit : que la paix soit avec vous!

42N 24 37 260310 Mais eux tout troublés et épouvantés croyaient voir un esprit.

42N 24 38 260320 Et il leur dit : pourquoi vous troublez-vous, et pourquoi monte-t-il des pensées dans vos cœurs?

42N 24 39 260330 Voyez mes mains et mes pieds; car c'est moi-même : touchez-moi, et me considérez bien; car un esprit n'a ni chair ni os, comme vous voyez que j'ai.

42N 24 40 260340 Et en disant cela, il leur montra ses mains et ses pieds.

42N 24 41 260350 Mais comme encore de joie ils ne croyaient point, et qu'ils s'étonnaient, il leur dit : avez-vous ici quelque chose à manger?

42N 24 42 260360 Et ils lui présentèrent une pièce de poisson rôti, et d'un rayon de miel;

42N 24 43 260370 Et l'ayant pris, il mangea devant eux.

42N 24 44 260380 Puis il leur dit : ce sont ici les discours que je vous tenais quand j'étais encore avec vous : qu'il fallait que toutes les choses qui sont écrites de moi dans la Loi de Moïse, et dans les Prophètes, et dans les Psaumes, fussent accomplies.

42N 24 45 260390 Alors il leur ouvrit l'esprit pour entendre les Ecritures.

42N 24 46 260400 Et il leur dit : il est ainsi écrit, et ainsi il fallait que le Christ souffrît, et qu'il ressuscitât des morts le troisième jour;

42N 24 47 260410 Et qu'on prêchât en son Nom la repentance et la rémission des péchés parmi toutes les nations, en commençant par Jérusalem.

42N 24 48 260420 Et vous êtes témoins de ces choses; et voici, je m'en vais envoyer sur vous la promesse de mon Père.

42N 24 49 260430 Vous donc demeurez dans la ville de Jérusalem, jusqu'à ce que vous soyez revêtus de la vertu d'en haut.

42N 24 50 260440 Après quoi il les mena dehors jusqu'en Béthanie, et levant ses mains en haut, il les bénit.

42N 24 51 260450 Et il arriva qu'en les bénissant, il se sépara d'eux, et fut élevé au ciel.

42N 24 52 260460 Et eux l'ayant adoré, s'en retournèrent à Jérusalem avec une grande joie.

42N 24 53 260470 Et ils étaient toujours dans le Temple, louant et bénissant Dieu. Amen!

43N 1 1 260480 Au commencement était la Parole, et la Parole était avec Dieu; et cette parole était Dieu :

43N 1 2 260490 Elle était au commencement avec Dieu.

43N 1 3 260500 Toutes choses ont été faites par elle, et sans elle rien de ce qui a été fait, n'a été fait.

43N 1 4 260510 En elle était la vie, et la vie était la Lumière des hommes.

43N 1 5 260520 Et la Lumière luit dans les ténèbres, mais les ténèbres ne l'ont point reçue.

43N 1 6 260530 Il y eut un homme appelé Jean, qui fut envoyé de Dieu.

43N 1 7 260540 Il vint pour rendre témoignage, pour rendre, dis-je, témoignage à la Lumière, afin que tous crûssent par lui.

43N 1 8 260550 Il n'était pas la Lumière, mais il [était envoyé] pour rendre témoignage à la Lumière.

- 43N 1 9 260560 [Cette] Lumière était la véritable, qui éclaire tout homme venant au monde.
- 43N 1 10 260570 Elle était au monde, et le monde a été fait par elle; mais le monde ne l'a point connue.
- 43N 1 11 260580 Il est venu chez soi; et les siens ne l'ont point reçu;
- 43N 1 12 260590 Mais à tous ceux qui l'ont reçu, il leur a donné le droit d'être faits enfants de Dieu, [savoir] à ceux qui croient en son Nom;
- 43N 1 13 260600 Lesquels ne sont point nés de sang, ni de la volonté de la chair, ni de la volonté de l'homme; mais ils sont nés de Dieu.
- 43N 1 14 260610 Et la Parole a été faite chair, elle a habité parmi nous, et nous avons contemplé sa gloire, [qui a été] une gloire, comme la gloire du Fils unique du Père, pleine de grâce et de vérité.
- 43N 1 15 260620 Jean a [donc] rendu témoignage de lui, et a crié, disant : c'est celui duquel je disais : celui qui vient après moi m'est préféré, car il était avant moi.
- 43N 1 16 260630 Et nous avons tous reçu de sa plénitude, et grâce pour grâce.
- 43N 1 17 260640 Car la Loi a été donnée par Moïse; la grâce et la vérité est venue par Jésus-Christ.
- 43N 1 18 260650 Personne ne vit jamais Dieu; le Fils unique qui est au sein du Père, est celui qui nous l'a révélé.
- 43N 1 19 260660 Et c'est ici le témoignage de Jean, lorsque les Juifs envoyèrent de Jérusalem des Sacrificateurs et des Lévites pour l'interroger, [et lui dire] : toi qui es-tu?
- 43N 1 20 260670 Car il l'avoua, et ne le nia point, il l'avoua, dis-je, [en disant] : ce n'est pas moi qui suis le Christ.
- 43N 1 21 260680 Sur quoi ils lui demandèrent : qui es-tu donc ? Es-tu Elie? Et il dit : je ne le suis point. Es-tu le Prophète? Et il répondit : non.
- 43N 1 22 260690 Ils lui dirent donc : qui es-tu, afin que nous donnions réponse à ceux qui nous ont envoyés; que dis-tu de toi-même?
- 43N 1 23 260700 Il dit : je suis la voix de celui qui crie dans le désert : aplanissez le chemin du Seigneur, comme a dit Esaïe le Prophète.
- 43N 1 24 260710 Or ceux qui avaient été envoyés [vers lui] étaient d'entre les Pharisiens.
- 43N 1 25 260720 Ils l'interrogèrent encore, et lui dirent : pourquoi donc baptises-tu si tu n'es point le Christ, ni Elie, ni le Prophète?

43N 1 26 260730 Jean leur répondit, et leur dit : pour moi, je baptise d'eau; mais il y en a un au milieu de vous, que vous ne connaissez point;

43N 1 27 260740 C'est celui qui vient après moi, qui m'est préféré, et duquel je ne suis pas digne de délier la courroie du soulier.

43N 1 28 260750 Ces choses arrivèrent à Bethabara, au-delà du Jourdain, où Jean baptisait.

43N 1 29 260760 Le lendemain Jean vit Jésus venir à lui, et il dit : voilà l'Agneau de Dieu, qui ôte le péché du monde.

43N 1 30 260770 C'est celui duquel je disais : après moi vient un personnage qui m'est préféré; car il était avant moi.

43N 1 31 260780 Et pour moi, je ne le connaissais point; mais afin qu'il soit manifesté à Israël, je suis venu à cause de cela baptiser d'eau.

43N 1 32 260790 Jean rendit aussi témoignage, en disant : j'ai vu l'Esprit descendre du ciel comme une colombe, et s'arrêter sur lui.

43N 1 33 260800 Et pour moi, je ne le connaissais point; mais celui qui m'a envoyé baptiser d'eau, m'avait dit : celui sur qui tu verras l'Esprit descendre, et se fixer sur lui, c'est celui qui baptise du Saint-Esprit.

43N 1 34 260810 Et je l'ai vu, et j'ai rendu témoignage, que c'est lui qui est le Fils de Dieu.

43N 1 35 260820 Le lendemain encore Jean s'arrêta, et [avec lui] deux de ses disciples;

43N 1 36 260830 Et regardant Jésus qui marchait, il dit : voilà l'Agneau de Dieu.

43N 1 37 260840 Et les deux disciples l'entendirent tenant ce discours, et ils suivirent Jésus.

43N 1 38 260850 Et Jésus se retournant, et voyant qu'ils le suivaient, il leur dit : que cherchez-vous? Ils lui répondirent : Rabbi, c'est-à-dire, Maître, où demeures-tu?

43N 1 39 260860 Il leur dit : venez, et le voyez. Ils y allèrent, et ils virent où il demeurait; et ils demeurèrent avec lui ce jour-là; car il était environ dix heures.

43N 1 40 260870 Or André, frère de Simon Pierre, était l'un des deux qui [en] avaient ouï parler à Jean, et qui l'avaient suivi.

43N 1 41 260880 Celui-ci trouva le premier Simon son frère, et il lui dit : nous avons trouvé le Messie; c'est-à-dire, le Christ.

43N 1 42 260890 Et il le mena vers Jésus, et Jésus ayant jeté la vue sur lui, dit : tu es Simon, fils de Jonas, tu seras appelé Céphas; c'est-à-dire, Pierre.

43N 1 43 260900 Le lendemain Jésus voulut aller en Galilée, et il trouva Philippe, auquel il dit : suis-moi.

43N 1 44 260910 Or Philippe était de Bethsaïda, la ville d'André et de Pierre.

43N 1 45 260920 Philippe trouva Nathanaël, et lui dit : nous avons trouvé Jésus, qui est de Nazareth, fils de Joseph, celui duquel Moïse a écrit dans la Loi, et [duquel] aussi les Prophètes [ont écrit].

43N 1 46 260930 Et Nathanaël lui dit : peut-il venir quelque chose de bon de Nazareth? Philippe lui dit : viens, et vois.

43N 1 47 260940 Jésus aperçut Nathanaël venir vers lui, et il dit de lui : voici vraiment un Israélite en qui il n'y a point de fraude.

43N 1 48 260950 Nathanaël lui dit : d'où me connais-tu? Jésus répondit, et lui dit : avant que Philippe t'eût appelé quand tu étais sous le figuier, je te voyais.

43N 1 49 260960 Nathanaël répondit, et lui dit : Maître, tu es le Fils de Dieu; tu es le Roi d'Israël.

43N 1 50 260970 Jésus répondit, et lui dit : parce que je t'ai dit que je te voyais sous le figuier, tu crois; tu verras bien de plus grandes choses que ceci.

43N 1 51 260980 Il lui dit aussi : en vérité, en vérité je vous dis : désormais vous verrez le ciel ouvert, et les Anges de Dieu montant et descendant sur le Fils de l'homme.

43N 2 1 260990 Or trois jours après on faisait des noces à Cana de Galilée, et la mère de Jésus était là.

43N 2 2 261000 Et Jésus fut aussi convié aux noces, avec ses Disciples.

43N 2 3 261010 Et le vin étant venu à manquer, la mère de Jésus lui dit : ils n'ont point de vin.

43N 2 4 261020 Mais Jésus lui répondit : qu'y a-t-il entre moi et toi, femme? mon heure n'est point encore venue.

43N 2 5 261030 Sa mère dit aux serviteurs : faites tout ce qu'il vous dira.

43N 2 6 261040 Or il y avait là six vaisseaux de pierre, mis selon l'usage de la purification des Juifs, dont chacun tenait deux ou trois mesures.

43N 2 7 261050 Et Jésus leur dit : emplissez d'eau ces vaisseaux. Et ils les emplirent jusques au haut.

43N 2 8 261060 Puis il leur dit : versez-en maintenant, et portez-en au maître d'hôtel. Et ils lui en portèrent.

43N 2 9 261070 Quand le maître d'hôtel eut goûté l'eau qui avait été changée en vin, (or il ne savait pas d'où cela venait, mais les serviteurs qui avaient puisé l'eau, le savaient bien,) il s'adressa à l'époux.

43N 2 10 261080 Et lui dit : tout homme sert le bon vin le premier, et puis le moindre après qu'on a bu plus largement; [mais] toi, tu as gardé le bon vin jusqu'à maintenant.

43N 2 11 261090 Jésus fit ce premier miracle à Cana de Galilée, et il manifesta sa gloire, et ses Disciples crurent en lui.

43N 2 12 261100 Après cela il descendit à Capernaüm avec sa mère, et ses frères, et ses Disciples; mais ils y demeurèrent peu de jours.

43N 2 13 261110 Car la Pâque des Juifs était proche; c'est pourquoi Jésus monta à Jérusalem.

43N 2 14 261120 Et il trouva dans le Temple des gens qui vendaient des bœufs, et des brebis, et des pigeons; et les changeurs qui y étaient assis.

43N 2 15 261130 Et ayant fait un fouet avec de petites cordes, il les chassa tous du Temple, avec les brebis, et les bœufs; et il répandit la monnaie des changeurs, et renversa les tables.

43N 2 16 261140 Et il dit à ceux qui vendaient des pigeons : ôtez ces choses d'ici, [et] ne faites pas de la Maison de mon Père un lieu de marché.

43N 2 17 261150 Alors ses Disciples se souvinrent qu'il était écrit : le zèle de ta Maison m'a rongé.

43N 2 18 261160 Mais les Juifs prenant la parole, lui dirent : quel miracle nous montres-tu, pour entreprendre de faire de telles choses?

43N 2 19 261170 Jésus répondit, et leur dit : abattez ce Temple, et en trois jours je le relèverai.

43N 2 20 261180 Et les Juifs dirent : on a été quarante-six ans à bâtir ce Temple, et tu le relèveras dans trois jours!

43N 2 21 261190 Mais il parlait du Temple, de son corps.

43N 2 22 261200 C'est pourquoi lorsqu'il fut ressuscité des morts, ses Disciples se souvinrent qu'il leur avait dit cela, et ils crurent à l'Ecriture, et à la parole que Jésus avait dite.

43N 2 23 261210 Et comme il était à Jérusalem le [jour de] la fête de Pâque, plusieurs crurent en son Nom, contemplant les miracles qu'il faisait.

43N 2 24 261220 Mais Jésus ne se fiait point à eux, parce qu'il les connaissait tous;

43N 2 25 261230 Et qu'il n'avait pas besoin que personne lui rendit témoignage d'[aucun] homme; car lui-même savait ce qui était dans l'homme.

43N 3 1 261240 Or il y avait un homme d'entre les Pharisiens, nommé Nicodème, qui était un des principaux d'entre les Juifs;

43N 3 2 261250 Lequel vint de nuit à Jésus, et lui dit : Maître, nous savons que tu es un Docteur venu de Dieu : car personne ne peut faire les miracles que tu fais, si Dieu n'est avec lui.

43N 3 3 261260 Jésus répondit, et lui dit : en vérité, en vérité je te dis : si quelqu'un n'est né de nouveau, il ne peut point voir le Royaume de Dieu.

43N 3 4 261270 Nicodème lui dit : comment peut naître un homme quand il est vieux? peut-il rentrer dans le sein de sa mère, et naître une seconde fois?

43N 3 5 261280 Jésus répondit : en vérité, en vérité je te dis : si quelqu'un n'est né d'eau et d'esprit, il ne peut point entrer dans le Royaume de Dieu.

43N 3 6 261290 Ce qui est né de la chair, est chair; et ce qui est né de l'Esprit, est esprit.

43N 3 7 261300 Ne t'étonne pas de ce que je t'ai dit : il vous faut être nés de nouveau.

43N 3 8 261310 Le vent souffle où il veut, et tu en entends le son; mais tu ne sais d'où il vient, ni où il va : il en est ainsi de tout homme qui est né de l'Esprit.

43N 3 9 261320 Nicodème répondit, et lui dit : comment se peuvent faire ces choses?

43N 3 10 261330 Jésus répondit, et lui dit : tu es Docteur d'Israël, et tu ne connais point ces choses!

43N 3 11 261340 En vérité, en vérité je te dis : que ce que nous savons, nous le disons; et ce que nous avons vu, nous le témoignons; mais vous ne recevez point notre témoignage.

43N 3 12 261350 Si je vous ai dit ces choses terrestres, et vous ne les croyez point, comment croirez-vous si je vous dis des choses célestes?

43N 3 13 261360 Car personne n'est monté au ciel, sinon celui qui est descendu du ciel, [savoir] le Fils de l'homme qui est au ciel.

43N 3 14 261370 Or comme Moïse éleva le serpent au désert, ainsi il faut que le Fils de l'homme soit élevé;

43N 3 15 261380 Afin que quiconque croit en lui ne périsse point, mais qu'il ait la vie éternelle,

43N 3 16 261390 Car Dieu a tant aimé le monde, qu'il a donné son Fils unique, afin que quiconque croit en lui ne périsse point, mais qu'il ait la vie éternelle.

43N 3 17 261400 Car Dieu n'a point envoyé son Fils au monde pour condamner le monde, mais afin que le monde soit sauvé par lui.

43N 3 18 261410 Celui qui croit en lui ne sera point condamné ; mais celui qui ne croit point est déjà condamné ; parce qu'il n'a point crut au Nom du Fils unique de Dieu.

43N 3 19 261420 Or c'est ici le sujet de la condamnation, que la lumière est venue au monde, et que les hommes ont mieux aimé les ténèbres que la lumière, parce que leurs œuvres étaient mauvaises.

43N 3 20 261430 Car quiconque s'adonne à des choses mauvaises, hait la lumière, et ne vient point à la lumière, de peur que ses œuvres ne soient censurées.

43N 3 21 261440 Mais celui qui s'adonne à la vérité, vient à la lumière, afin que ses œuvres soient manifestées, parce qu'elles sont faites selon Dieu.

43N 3 22 261450 Après ces choses Jésus vint avec ses Disciples au pays de Judée; et il demeurait là avec eux, et baptisait.

43N 3 23 261460 Or Jean baptisait aussi en Enon, près de Salim, parce qu'il y avait là beaucoup d'eau; et on venait là, et on y était baptisé.

43N 3 24 261470 Car Jean n'avait pas encore été mis en prison.

43N 3 25 261480 Or il y eut une question mue par les disciples de Jean avec les Juifs, touchant la purification.

43N 3 26 261490 Et ils vinrent à Jean, et lui dirent : Maître, celui qui était avec toi au-delà du Jourdain, [et] à qui tu as rendu témoignage, voilà, il baptise, et tous viennent à lui.

43N 3 27 261500 Jean répondit, et dit : l'homme ne peut recevoir aucune chose, si elle ne lui est donnée du ciel.

43N 3 28 261510 Vous-mêmes m'êtes témoins que j'ai dit : ce n'est pas moi qui suis le Christ, mais je suis envoyé devant lui.

43N 3 29 261520 Celui qui possède l'Epouse est l'Epoux; mais l'ami de l'Epoux qui assiste, et qui l'entend, est tout réjoui par la voix de l'Epoux; c'est pourquoi cette joie que j'ai, est accomplie.

43N 3 30 261530 Il faut qu'il croisse, et que je diminue.

43N 3 31 261540 Celui qui est venu d'en haut, est au-dessus de tous; celui qui est venu de la terre, est de la terre, et il parle [comme venu] de la terre; celui qui est venu du ciel, est au-dessus de tous :



43N 3 32 261550 Et ce qu'il a vu et ouï, il le témoigne; mais personne ne reçoit son témoignage.

43N 3 33 261560 Celui qui a reçu son témoignage a scellé que Dieu est véritable.

43N 3 34 261570 Car [celui] que Dieu a envoyé annonce les paroles de Dieu; car Dieu ne lui donne point l'Esprit par mesure.

43N 3 35 261580 Le Père aime le Fils, et il lui a donné toutes choses en main.

43N 3 36 261590 Qui croit au Fils, a la vie éternelle; mais qui désobéit au Fils, ne verra point la vie; mais la colère de Dieu demeure sur lui.

43N 4 1 261600 Or quand le Seigneur eut connu que les Pharisiens avaient ouï dire qu'il faisait et baptisait plus de disciples que Jean;

43N 4 2 261610 Toutefois Jésus ne baptisait point lui-même, mais c'étaient ses Disciples;

43N 4 3 261620 Il laissa la Judée, et s'en alla encore en Galilée.

43N 4 4 261630 Or il fallait qu'il traversât par la Samarie.

43N 4 5 261640 Il vint donc en une ville de Samarie, nommée Sichar, qui est près de la possession que Jacob donna à Joseph son fils.

43N 4 6 261650 Or il y avait là une fontaine de Jacob; et Jésus étant lassé du chemin, se tenait là assis sur la fontaine; c'était environ les six heures.

43N 4 7 261660 [Et] une femme Samaritaine étant venue pour puiser de l'eau, Jésus lui dit : donne-moi à boire.

43N 4 8 261670 Car ses Disciples s'en étaient allés à la ville pour acheter des vivres.

43N 4 9 261680 Mais cette femme Samaritaine lui dit : comment toi qui es Juif, me demandes-tu à boire, à moi qui suis une femme Samaritaine? car les Juifs n'ont point de communication avec les Samaritains.

43N 4 10 261690 Jésus répondit, et lui dit : si tu connaissais le don de Dieu, et qui est celui qui te dit : donne-moi à boire, tu lui [en] eusses demandé toi-même, et il t'eût donné de l'eau vive.

43N 4 11 261700 La femme lui dit : Seigneur, tu n'as rien pour puiser, et le puits est profond; d'où as-tu donc cette eau vive?

43N 4 12 261710 Es-tu plus grand que Jacob notre père, qui nous a donné le puits, et lui-même en a bu, et ses enfants, et son bétail?

43N 4 13 261720 Jésus répondit, et lui dit : quiconque boit de cette eau-ci aura encore soif;

43N 4 14 261730 Mais celui qui boira de l'eau que je lui donnerai, n'aura jamais soif; mais l'eau que je lui donnerai deviendra en lui une fontaine d'eau qui jaillira jusque dans la vie éternelle.

43N 4 15 261740 La femme lui dit : Seigneur, donne-moi de cette eau, afin que je n'aie plus soif, et que je ne vienne plus ici puiser [de l'eau].

43N 4 16 261750 Jésus lui dit : va, [et] appelle ton mari, et t'en viens ici.

43N 4 17 261760 La femme répondit, et lui dit : je n'ai point de mari. Jésus lui dit : tu as bien dit : je n'ai point de mari.

43N 4 18 261770 Car tu as eu cinq maris, et celui que tu as maintenant n'est point ton mari; en cela tu as dit la vérité.

43N 4 19 261780 La femme lui dit : Seigneur, je vois que tu es un Prophète.

43N 4 20 261790 Nos pères ont adoré sur cette montagne-là, et vous dites qu'à Jérusalem est le lieu où il faut adorer.

43N 4 21 261800 Jésus lui dit : femme, crois-moi, l'heure vient que vous n'adorerez le Père, ni sur cette montagne, ni à Jérusalem.

43N 4 22 261810 Vous adorez ce que vous ne connaissez point; nous adorons ce que nous connaissons; car le salut vient des Juifs.

43N 4 23 261820 Mais l'heure vient, et elle est maintenant, que les vrais adorateurs adoreront le Père en esprit et en vérité; car aussi le Père en demande de tels qui l'adorent.

43N 4 24 261830 Dieu est esprit; et il faut que ceux qui l'adorent, l'adorent en esprit et en vérité.

43N 4 25 261840 La femme lui répondit : je sais que le Messie, c'est-à-dire le Christ, doit venir; quand donc il sera venu, il nous annoncera toutes choses.

43N 4 26 261850 Jésus lui dit : c'est moi-même, qui parle avec toi.

43N 4 27 261860 Sur cela ses Disciples vinrent, et ils s'étonnèrent de ce qu'il parlait avec une femme; toutefois nul ne dit : que demandes-tu? ou pourquoi parles-tu avec elle?

43N 4 28 261870 La femme donc laissa sa cruche, et s'en alla à la ville, et elle dit aux habitants :

43N 4 29 261880 Venez, voyez un homme qui m'a dit tout ce que j'ai fait, celui-ci n'est-il point le Christ?

43N 4 30 261890 Ils sortirent donc de la ville, et vinrent vers lui.

43N 4 31 261900 Cependant les Disciples le priaient, disant : Maître, mange.

43N 4 32 261910 Mais il leur dit : j'ai à manger d'une viande que vous ne savez point.

43N 4 33 261920 Sur quoi les Disciples disaient entre eux : quelqu'un lui aurait-il apporté à manger?

43N 4 34 261930 Jésus leur dit : ma viande est que je fasse la volonté de celui qui m'a envoyé, et que j'accomplisse son œuvre.

43N 4 35 261940 Ne dites-vous pas qu'il y a encore quatre mois, et la moisson viendra? voici, je vous dis, levez vos yeux, et regardez les campagnes, car elles sont déjà blanches pour moissonner.

43N 4 36 261950 Or celui qui moissonne reçoit le salaire, et assemble le fruit en vie éternelle; afin que celui qui sème et celui qui moissonne se réjouissent ensemble.

43N 4 37 261960 Or ce que l'on dit d'ordinaire, que l'un sème, et l'autre moissonne, est vrai en ceci,

43N 4 38 261970 [Que] je vous ai envoyés moissonner ce en quoi vous n'avez point travaillé; d'autres ont travaillé, et vous êtes entrés dans leur travail.

43N 4 39 261980 Or plusieurs des Samaritains de cette ville-là crurent en lui, pour la parole de la femme, qui avait rendu ce témoignage : il m'a dit tout ce que j'ai fait.

43N 4 40 261990 Quand donc les Samaritains furent venus vers lui, ils le prièrent de demeurer avec eux; et il demeura là deux jours.

43N 4 41 262000 Et beaucoup plus de gens crurent pour sa parole;

43N 4 42 262010 Et ils disaient à la femme : ce n'est plus pour ta parole que nous croyons; car nous-mêmes l'avons entendu, et nous savons que celui-ci est véritablement le Christ, le Sauveur du monde.

43N 4 43 262020 Or deux jours après il partit de là, et s'en alla en Galilée.

43N 4 44 262030 Car Jésus avait rendu témoignage qu'un Prophète n'est point honoré en son pays.

43N 4 45 262040 Quand donc il fut venu en Galilée, les Galiléens le reçurent, ayant vu toutes les choses qu'il avait faites à Jérusalem le jour de la Fête : car eux aussi étaient venus à la Fête.

43N 4 46 262050 Jésus donc vint encore à Cana de Galilée, où il avait changé l'eau en vin. Or il y avait à Capernaüm un Seigneur de la cour, duquel le fils était malade;

43N 4 47 262060 Qui ayant entendu que Jésus était venu de Judée en Galilée, s'en alla vers lui, et le pria de descendre pour guérir son fils : car il s'en allait mourir.

43N 4 48 262070 Mais Jésus lui dit : si vous ne voyez des prodiges et des miracles, vous ne croyez point.

43N 4 49 262080 Et ce Seigneur de la cour lui dit : Seigneur, descends avant que mon fils meure.

43N 4 50 262090 Jésus lui dit : va, ton fils vit. Cet homme crut à la parole que Jésus lui avait dite, et il s'en alla.

43N 4 51 262100 Et comme déjà il descendait, ses serviteurs vinrent au-devant de lui, et lui apportèrent des nouvelles, disant : ton fils vit.

43N 4 52 262110 Et il leur demanda à quelle heure il s'était trouvé mieux; et ils lui dirent : hier sur les sept heures la fièvre le quitta.

43N 4 53 262120 Le père donc connut que c'était à cette [même] heure-là que Jésus lui avait dit : ton fils vit. Et il crut, avec toute sa maison.

43N 4 54 262130 Jésus fit encore ce second miracle, quand il fut venu de Judée en Galilée.

43N 5 1 262140 Après ces choses il y avait une fête des Juifs, et Jésus monta à Jérusalem.

43N 5 2 262150 Or il y a à Jérusalem, au marché aux brebis, un lavoir appelé en Hébreu Béthesda ayant cinq portiques;

43N 5 3 262160 Dans lesquels gisait un grand nombre de malades, d'aveugles, de boiteux, [et de gens] qui avaient les membres secs, attendant le mouvement de l'eau.

43N 5 4 262170 Car un Ange descendait en certains temps au lavoir, et troublait l'eau; et alors le premier qui descendait au lavoir après que l'eau en avait été troublée, était guéri, de quelque maladie qu'il fût détenu.

43N 5 5 262180 Or il y avait là un homme malade depuis trente-huit ans.

43N 5 6 262190 [Et] Jésus le voyant couché par terre, et connaissant qu'il avait déjà été là longtemps, lui dit : veux-tu être guéri?

43N 5 7 262200 Le malade lui répondit : Seigneur, je n'ai personne qui me jette au lavoir quand l'eau est troublée, et pendant que j'y viens, un autre y descend avant moi.

43N 5 8 262210 Jésus lui dit : lève-toi, charge ton petit lit, et marche.

43N 5 9 262220 Et sur-le-champ l'homme fut guéri, et chargea son petit lit, et il marchait. Or c'était [un jour] de Sabbat.

43N 5 10 262230 Les Juifs donc dirent à celui qui avait été guéri : c'est [un jour] de Sabbat, il ne t'est pas permis de charger ton petit lit.

43N 5 11 262240 Il leur répondit : celui qui m'a guéri m'a dit : charge ton petit lit, et marche.

43N 5 12 262250 Alors ils lui demandèrent : qui est celui qui t'a dit : charge ton petit lit, et marche?

43N 5 13 262260 Mais celui qui avait été guéri ne savait pas qui c'était : car Jésus s'était éclipsé du milieu de la foule qui était en ce lieu-là.

43N 5 14 262270 Depuis, Jésus le trouva au Temple, et lui dit : voici, tu as été guéri; ne pêche plus désormais, de peur que pis ne t'arrive.

43N 5 15 262280 Cet homme s'en alla, et rapporta aux Juifs que c'était Jésus qui l'avait guéri.

43N 5 16 262290 C'est pourquoi les Juifs poursuivaient Jésus, et cherchaient à le faire mourir, parce qu'il avait fait ces choses [le jour du] Sabbat.

43N 5 17 262300 Mais Jésus leur répondit : mon Père travaille jusqu'à maintenant, et je travaille aussi.

43N 5 18 262310 Et à cause de cela les Juifs tâchaient encore plus de le faire mourir, parce que non seulement il avait violé le Sabbat, mais aussi parce qu'il disait que Dieu était son propre Père, se faisant égal à Dieu.

43N 5 19 262320 Mais Jésus répondit, et leur dit : en vérité, en vérité je vous dis, que le Fils ne peut rien faire de soi-même, sinon qu'il le voie faire au Père : car quelque chose que le Père fasse, le Fils aussi le fait de même.

43N 5 20 262330 Car le Père aime le Fils, et lui montre toutes les choses qu'il fait; et il lui montrera de plus grandes œuvres que celle-ci, afin que vous en soyez dans l'admiration.

43N 5 21 262340 Car comme le Père ressuscite les morts et les vivifie, de même aussi le Fils vivifie ceux qu'il veut.

43N 5 22 262350 Car le Père ne juge personne; mais il a donné tout jugement au Fils;

43N 5 23 262360 Afin que tous honorent le Fils, comme ils honorent le Père; celui qui n'honore point le Fils, n'honore point le Père qui l'a envoyé.

43N 5 24 262370 En vérité, en vérité je vous dis : que celui qui entend ma parole, et croit à celui qui m'a envoyé, a la vie éternelle, et il ne sera point exposé à la condamnation, mais il est passé de la mort à la vie.

43N 5 25 262380 En vérité, en vérité je vous dis : que l'heure vient, et elle est même déjà [venue], que les morts entendront la voix du Fils de Dieu, et ceux qui l'auront entendue, vivront.

43N 5 26 262390 Car comme le Père a la vie en soi même, ainsi il a donné au Fils d'avoir la vie en soi-même.

43N 5 27 262400 Et il lui a donné le pouvoir de juger parce qu'il est le Fils de l'homme.

43N 5 28 262410 Ne soyez point étonnés de cela : car l'heure viendra, en laquelle tous ceux qui sont dans les sépulcres entendront sa voix.

43N 5 29 262420 Et ils sortiront, savoir ceux qui auront bien fait, en résurrection de vie; et ceux qui auront mal fait, en résurrection de condamnation.

43N 5 30 262430 Je ne puis rien faire de moi-même : je juge conformément à ce que j'entends, et mon jugement est juste; car je ne cherche point ma volonté, mais la volonté du Père qui m'a envoyé.

43N 5 31 262440 Si je rends témoignage de moi-même, mon témoignage n'est pas digne de foi.

43N 5 32 262450 C'est un autre qui rend témoignage de moi, et je sais que le témoignage qu'il rend de moi est digne de foi.

43N 5 33 262460 Vous avez envoyé vers Jean, et il a rendu témoignage à la vérité.

43N 5 34 262470 Or je ne cherche point le témoignage des hommes; mais je dis ces choses afin que vous soyez sauvés.

43N 5 35 262480 Il était une lampe ardente et brillante; et vous avez voulu vous réjouir pour un peu de temps en sa lumière.

43N 5 36 262490 Mais moi j'ai un témoignage plus grand que celui de Jean; car les œuvres que mon Père m'a données pour les accomplir, ces œuvres mêmes que je fais, témoignent de moi que mon Père m'a envoyé.

43N 5 37 262500 Et le Père qui m'a envoyé, a lui-même rendu témoignage de moi; jamais vous n'ouïtes sa voix, ni ne vîtes sa face.

43N 5 38 262510 Et vous n'avez point sa parole demeurante en vous; puisque vous ne croyez point à celui qu'il a envoyé.

43N 5 39 262520 Enquérez-vous diligemment des Ecritures : car vous estimez avoir par elles la vie éternelle, et ce sont elles qui portent témoignage de moi.

43N 5 40 262530 Mais vous ne voulez point venir à moi, pour avoir la vie.

43N 5 41 262540 Je ne tire point ma gloire des hommes.

43N 5 42 262550 Mais je connais bien que vous n'avez point l'amour de Dieu en vous.

43N 5 43 262560 Je suis venu au Nom de mon Père, et vous ne me recevez point; si un autre vient en son propre nom, vous le recevrez.

43N 5 44 262570 Comment pouvez-vous croire, puisque vous cherchez la gloire l'un de l'autre, et que vous ne cherchez point la gloire qui vient de Dieu seul?

43N 5 45 262580 Ne croyez point que je vous doive accuser envers mon Père; Moïse sur qui vous vous fondez, est celui qui vous accusera.

43N 5 46 262590 Car si vous croyiez Moïse, vous me croiriez aussi; vu qu'il a écrit de moi.

43N 5 47 262600 Mais si vous ne croyez point à ses écrits, comment croirez-vous à mes paroles?

43N 6 1 262610 Après ces choses Jésus s'en alla au delà de la mer de Galilée, qui est [la mer] de Tibériade.

43N 6 2 262620 Et de grandes troupes le suivaient, à cause qu'ils voyaient les miracles qu'il faisait en ceux qui étaient malades.

43N 6 3 262630 Mais Jésus monta sur une montagne, et il s'assit là avec ses Disciples.

43N 6 4 262640 Or [le jour de] Pâque, qui était la Fête des Juifs, était proche.

43N 6 5 262650 Et Jésus ayant levé ses yeux, et voyant que de grandes troupes venaient à lui, dit à Philippe : d'où achèterons-nous des pains, afin que ceux-ci aient à manger?

43N 6 6 262660 Or il disait cela pour l'éprouver : car il savait bien ce qu'il devait faire.

43N 6 7 262670 Philippe lui répondit : [quand nous aurions] pour deux cents deniers de pain, cela ne leur suffirait point, quoique chacun d'eux n'en prît que tant soit peu.

43N 6 8 262680 Et l'un de ses Disciples, [savoir] André, frère de Simon Pierre, lui dit :

43N 6 9 262690 Il y a ici un petit garçon qui a cinq pains d'orge et deux poissons; mais qu'est-ce que cela pour tant de gens?

43N 6 10 262700 Alors Jésus dit : faites asseoir les gens; (or il y avait beaucoup d'herbe en ce lieu-là), les gens donc s'assirent au nombre d'environ cinq mille.

43N 6 11 262710 Et Jésus prit les pains; et après avoir rendu grâces, il les distribua aux Disciples, et les Disciples à ceux qui étaient assis, et de même des poissons, autant qu'ils en voulaient.

43N 6 12 262720 Et après qu'ils furent rassasiés, il dit à ses Disciples : amassez les pièces qui sont de reste, afin que rien ne soit perdu.

43N 6 13 262730 Ils les amassèrent donc, et ils remplirent douze corbeilles des pièces des cinq pains d'orge, qui étaient demeurées de reste à ceux qui en avaient mangé.

43N 6 14 262740 Or ces gens ayant vu le miracle que Jésus avait fait, disaient : celui-ci est véritablement le Prophète qui devait venir au monde.

43N 6 15 262750 Mais Jésus ayant connu qu'ils devaient venir l'enlever afin de le faire Roi, se retira encore tout seul en la montagne.

43N 6 16 262760 Et quand le soir fut venu, ses Disciples descendirent à la mer.

43N 6 17 262770 Et étant montés dans la nacelle, ils passaient au delà de la mer vers Capernaüm, et il était déjà nuit, que Jésus n'était pas encore venu à eux.

43N 6 18 262780 Et la mer s'éleva par un grand vent qui soufflait.

43N 6 19 262790 Mais après qu'ils eurent ramé environ vingt-cinq ou trente stades, ils virent Jésus marchant sur la mer, et s'approchant de la nacelle; et ils eurent peur.

43N 6 20 262800 Mais il leur dit : c'est moi, ne craignez point.

43N 6 21 262810 Ils le reçurent donc avec plaisir dans la nacelle, et aussitôt la nacelle prit terre [au lieu] où ils allaient.

43N 6 22 262820 Le lendemain les troupes qui étaient demeurées de l'autre côté de la mer, voyant qu'il n'y avait point là d'autre nacelle que celle-là seule dans laquelle ses Disciples étaient entrés, et que Jésus n'était point entré avec ses Disciples dans la nacelle, mais que ses Disciples s'en étaient allés seuls;

43N 6 23 262830 Et d'autres nacelles étant venues de Tibériade près du lieu où ils avaient mangé le pain, après que le Seigneur eut rendu grâces;



43N 6 24 262840 Ces troupes donc qui voyaient que Jésus n'était point là, ni ses Disciples, montèrent aussi dans ces nacelles, et vinrent à Capernaüm, cherchant Jésus.

43N 6 25 262850 Et l'ayant trouvé au delà de la mer, ils lui dirent : Maître, quand es-tu arrivé ici?

43N 6 26 262860 Jésus leur répondit, et leur dit : en vérité, en vérité je vous dis : vous me cherchez, non parce que vous avez vu des miracles, mais parce que vous avez mangé des pains, et que vous avez été rassasiés.

43N 6 27 262870 Travaillez, non point après la viande qui périt, mais après celle qui est permanente jusque dans la vie éternelle, laquelle le Fils de l'homme vous donnera; car le Père, [savoir] Dieu, l'a approuvé de son cachet.

43N 6 28 262880 Ils lui dirent donc : que ferons-nous pour faire les œuvres de Dieu?

43N 6 29 262890 Jésus répondit, et leur dit : c'est ici l'œuvre de Dieu, que vous croyiez en celui qu'il a envoyé.

43N 6 30 262900 Alors ils lui dirent : quel miracle fais-tu donc, afin que nous le voyions, et que nous te croyions? quelle œuvre fais-tu?

43N 6 31 262910 Nos pères ont mangé la manne au désert; selon ce qui est écrit : il leur a donné à manger le pain du ciel.

43N 6 32 262920 Mais Jésus leur dit : en vérité, en vérité je vous dis : Moïse ne vous a pas donné le pain du ciel; mais mon Père vous donne le vrai pain du ciel;

43N 6 33 262930 Car le pain de Dieu c'est celui qui est descendu du ciel, et qui donne la vie au monde.

43N 6 34 262940 Ils lui dirent donc : Seigneur, donne-nous toujours ce pain-là.

43N 6 35 262950 Et Jésus leur dit : je suis le pain de vie. Celui qui vient à moi, n'aura point de faim; et celui qui croit en moi, n'aura jamais soif.

43N 6 36 262960 Mais je vous ai dit que vous m'avez vu, et cependant vous ne croyez point.

43N 6 37 262970 Tout ce que mon Père me donne, viendra à moi; et je ne mettrai point dehors celui qui viendra à moi.

43N 6 38 262980 Car je suis descendu du ciel non point pour faire ma volonté, mais la volonté de celui qui m'a envoyé.

43N 6 39 262990 Et c'est ici la volonté du Père qui m'a envoyé, que je ne perde rien de tout ce qu'il m'a donné, mais que je le ressuscite au dernier jour.

43N 6 40 263000 Et c'est ici la volonté de celui qui m'a envoyé, que quiconque contemple le Fils, et croit en lui, ait la vie éternelle; c'est pourquoi je le ressusciterai au dernier jour.

43N 6 41 263010 Or les Juifs murmuraient contre lui de ce qu'il avait dit : je suis le pain descendu du ciel.

43N 6 42 263020 Car ils disaient : n'est-ce pas ici Jésus, le fils de Joseph, duquel nous connaissons le père et la mère? comment donc dit celui-ci : je suis descendu du ciel?

43N 6 43 263030 Jésus donc répondit, et leur dit : ne murmurez point entre vous.

43N 6 44 263040 Nul ne peut venir à moi, si le Père, qui m'a envoyé, ne le tire; et moi, je le ressusciterai au dernier jour.

43N 6 45 263050 Il est écrit dans les Prophètes : et ils seront tous enseignés de Dieu. Quiconque donc a écouté le Père, et a été instruit [de ses intentions], vient à moi.

43N 6 46 263060 Non point qu'aucun ait vu le Père, sinon celui qui est de Dieu, celui-là a vu le Père.

43N 6 47 263070 En vérité, en vérité je vous dis : qui croit en moi a la vie éternelle.

43N 6 48 263080 Je suis le pain de vie.

43N 6 49 263090 Vos pères ont mangé la manne au désert, et ils sont morts.

43N 6 50 263100 C'est ici le pain qui est descendu du ciel, afin que si quelqu'un en mange, il ne meure point.

43N 6 51 263110 Je suis le pain vivifiant qui suis descendu du ciel; si quelqu'un mange de ce pain, il vivra éternellement; et le pain que je donnerai, c'est ma chair, laquelle je donnerai pour la vie du monde.

43N 6 52 263120 Les Juifs donc disputaient entre eux, et disaient : comment celui-ci nous peut-il donner sa chair à manger?

43N 6 53 263130 Et Jésus leur dit : en vérité, en vérité je vous dis, que si vous ne mangez la chair du Fils de l'homme, et ne buvez son sang, vous n'aurez point la vie en vous-mêmes.

43N 6 54 263140 Celui qui mange ma chair, et qui boit mon sang a la vie éternelle; et je le ressusciterai au dernier jour.

- 43N 6 55 263150 Car ma chair est une véritable nourriture, et mon sang est un véritable breuvage.
- 43N 6 56 263160 Celui qui mange ma chair, et qui boit mon sang, demeure en moi, et moi en lui.
- 43N 6 57 263170 Comme le Père qui est vivant m'a envoyé, et que je suis vivant par le Père; ainsi celui qui me mangera, vivra aussi par moi.
- 43N 6 58 263180 C'est ici le pain qui est descendu du ciel, non point comme vos pères ont mangé la manne, et ils sont morts; celui qui mangera ce pain, vivra éternellement.
- 43N 6 59 263190 Il dit ces choses dans la Synagogue, enseignant à Capernaüm.
- 43N 6 60 263200 Et plusieurs de ses disciples l'ayant entendu, dirent : cette parole est dure, qui la peut ouïr?
- 43N 6 61 263210 Mais Jésus sachant en lui-même que ses disciples murmuraient de cela, leur dit : ceci vous scandalise-t-il?
- 43N 6 62 263220 [Que sera-ce] donc si vous voyez le Fils de l'homme monter où il était premièrement?
- 43N 6 63 263230 C'est l'esprit qui vivifie; la chair ne profite de rien; les paroles que je vous dis, sont esprit et vie.
- 43N 6 64 263240 Mais il y en a [plusieurs] entre vous qui ne croient point; car Jésus savait dès le commencement qui seraient ceux qui ne croiraient point, et qui serait celui qui le trahirait.
- 43N 6 65 263250 Il leur dit donc : c'est pour cela que je vous ai dit, que nul ne peut venir à moi, s'il ne lui est donné de mon Père.
- 43N 6 66 263260 Dès cette heure-là plusieurs de ses Disciples l'abandonnèrent, et ils ne marchaient plus avec lui.
- 43N 6 67 263270 Et Jésus dit aux douze : et vous, ne vous en voulez-vous point aussi aller?
- 43N 6 68 263280 Mais Simon Pierre lui répondit : Seigneur! auprès de qui nous en irons-nous? tu as les paroles de la vie éternelle :
- 43N 6 69 263290 Et nous avons cru, et nous avons connu que tu es le Christ, le Fils du Dieu vivant.
- 43N 6 70 263300 Jésus leur répondit : ne vous ai-je pas choisis vous douze? et toutefois l'un de vous est un démon.

- 43N 6 71 263310 Or il disait cela de Judas Iscariot, [fils] de Simon ; car c'était celui à qui il devait arriver de le trahir, quoiqu'il fût l'un des douze.
- 43N 7 1 263320 Après ces choses Jésus demeurait en Galilée, car il ne voulait point demeurer en Judée, parce que les Juifs cherchaient à le faire mourir.
- 43N 7 2 263330 Or la Fête des Juifs, appelée des Tabernacles, était proche.
- 43N 7 3 263340 Et ses frères lui dirent : pars d'ici, et t'en va en Judée, afin que tes disciples aussi contemplent les œuvres que tu fais.
- 43N 7 4 263350 Car on ne fait rien en secret, lorsqu'on cherche de se porter franchement; si tu fais ces choses-ci, montre-toi toi-même au monde.
- 43N 7 5 263360 Car ses frères mêmes ne croyaient point en lui.
- 43N 7 6 263370 Et Jésus leur dit : mon temps n'est pas encore venu, mais votre temps est toujours prêt.
- 43N 7 7 263380 Le monde ne peut pas vous avoir en haine, mais il me hait : parce que je rends témoignage contre lui que ses œuvres sont mauvaises.
- 43N 7 8 263390 Montez vous autres à cette Fête; pour moi je ne monte point encore à cette Fête, parce que mon temps n'est pas encore accompli.
- 43N 7 9 263400 Et leur ayant dit ces choses, il demeura en Galilée.
- 43N 7 10 263410 Mais comme ses frères furent montés, alors il monta aussi à la Fête, non point publiquement, mais comme en secret.
- 43N 7 11 263420 Or les Juifs le cherchaient à la Fête, et ils disaient : où est-il?
- 43N 7 12 263430 Et il y avait un grand murmure sur son sujet parmi les troupes. Les uns disaient : il est homme de bien; et les autres disaient : non, mais il séduit le peuple.
- 43N 7 13 263440 Toutefois personne ne parlait franchement de lui, à cause de la crainte [qu'on avait] des Juifs.
- 43N 7 14 263450 Et comme la Fête était déjà à demi passée, Jésus monta au Temple, et il y enseignait.
- 43N 7 15 263460 Et les Juifs s'en étonnaient, disant : comment celui-ci sait-il les Ecritures, vu qu'il ne les a point apprises?
- 43N 7 16 263470 Jésus leur répondit, et dit : ma doctrine n'est pas mienne, mais elle est de celui qui m'a envoyé.

- 43N 7 17 263480 Si quelqu'un veut faire sa volonté, il connaîtra de la doctrine, savoir si elle est de Dieu, ou si je parle de moi-même.
- 43N 7 18 263490 Celui qui parle de soi-même, cherche sa propre gloire; mais celui qui cherche la gloire de celui qui l'a envoyé, est véritable, et il n'y a point d'injustice en lui.
- 43N 7 19 263500 Moïse ne vous a-t-il pas donné la Loi? et cependant nul de vous n'observe la Loi? pourquoi cherchez-vous à me faire mourir?
- 43N 7 20 263510 Les troupes répondirent : tu as un démon; qui est-ce qui cherche à te faire mourir?
- 43N 7 21 263520 Jésus répondit, et leur dit : j'ai fait une œuvre, et vous vous en êtes tous étonnés.
- 43N 7 22 263530 [Et vous], parce que Moïse vous a donné la Circoncision, laquelle n'est pourtant pas de Moïse, mais des pères, vous circoncisez bien un homme le jour du Sabbat.
- 43N 7 23 263540 Si [donc] l'homme reçoit la Circoncision le jour du Sabbat, afin que la Loi de Moïse ne soit point violée, êtes-vous fâchés contre moi de ce que j'ai guéri un homme tout entier le jour du Sabbat?
- 43N 7 24 263550 Ne jugez point sur les apparences, mais jugez suivant l'équité.
- 43N 7 25 263560 Alors quelques-uns de ceux de Jérusalem disaient : n'est-ce pas celui qu'ils cherchent à faire mourir?
- 43N 7 26 263570 Et cependant voici, il parle librement, et ils ne lui disent rien; les Gouverneurs auraient-ils connu certainement que celui-ci est véritablement le Christ?
- 43N 7 27 263580 Or nous savons bien d'où est celui-ci, mais quand le Christ viendra, personne ne saura d'où il est.
- 43N 7 28 263590 Jésus donc criait dans le Temple enseignant, et disant : et vous me connaissez, et vous savez d'où je suis; et je ne suis point venu de moi-même, mais celui qui m'a envoyé, est véritable, et vous ne le connaissez point.
- 43N 7 29 263600 Mais moi, je le connais : car je suis [issu] de lui, et c'est lui qui m'a envoyé.
- 43N 7 30 263610 Alors ils cherchaient à le prendre, mais personne ne mit les mains sur lui, parce que son heure n'était pas encore venue.
- 43N 7 31 263620 Et plusieurs d'entre les troupes crurent en lui, et ils disaient : quand le Christ sera venu, fera-t-il plus de miracles que celui-ci n'a fait

- 43N 7 32 263630 Les Pharisiens entendirent la troupe murmurant ces choses de lui; et les Pharisiens, avec les principaux Sacrificateurs envoyèrent des huissiers pour le prendre.
- 43N 7 33 263640 Et Jésus leur dit : je suis encore pour un peu de temps avec vous, puis je m'en vais à celui qui m'a envoyé.
- 43N 7 34 263650 Vous me cherchez, mais vous ne [me] trouverez point; et là où je serai, vous n'y pouvez venir.
- 43N 7 35 263660 Les Juifs donc dirent entre eux : où doit-il aller que nous ne le trouverons point? doit-il aller vers ceux qui sont dispersés parmi les Grecs, et enseigner les Grecs?
- 43N 7 36 263670 Quel est ce discours qu'il a tenu : vous me cherchez, mais vous ne [me] trouverez point; et là où je serai, vous n'y pouvez venir?
- 43N 7 37 263680 Et en la dernière et grande journée de la Fête, Jésus se trouva là, criant, et disant : si quelqu'un a soif, qu'il vienne à moi, et qu'il boive.
- 43N 7 38 263690 Celui qui croit en moi, selon ce que dit l'Ecriture, des fleuves d'eau vive découleront de son ventre.
- 43N 7 39 263700 (Or il disait cela de l'Esprit que devaient recevoir ceux qui croyaient en lui; car le Saint-Esprit n'était pas encore [donné], parce que Jésus n'était pas encore glorifié.)
- 43N 7 40 263710 Plusieurs donc de la troupe ayant entendu ce discours, disaient : celui-ci est véritablement le Prophète.
- 43N 7 41 263720 Les autres disaient : celui-ci est le Christ. Et les autres disaient : mais le Christ viendra-t-il de Galilée?
- 43N 7 42 263730 L'Ecriture ne dit-elle pas que le Christ viendra de la semence de David, et de la bourgade de Bethléhem, où demeurait David?
- 43N 7 43 263740 Il y eut donc de la division entre le peuple à cause de lui.
- 43N 7 44 263750 Et quelques-uns d'entre eux le voulaient saisir, mais personne ne mit les mains sur lui.
- 43N 7 45 263760 Ainsi les huissiers s'en retournèrent vers les principaux Sacrificateurs et les Pharisiens, qui leur dirent : pourquoi ne l'avez-vous point amené?
- 43N 7 46 263770 Les huissiers répondirent : jamais homme ne parla comme cet homme.
- 43N 7 47 263780 Mais les Pharisiens leur répondirent : n'avez-vous point été séduits, vous aussi?

43N 7 48 263790 Aucun des Gouverneurs ou des Pharisiens a-t-il cru en lui?

43N 7 49 263800 Mais cette populace, qui ne sait ce que c'est que de la Loi, est plus qu'exécration.

43N 7 50 263810 Nicodème (celui qui était venu vers Jésus de nuit, et qui était l'un d'entre eux) leur dit :

43N 7 51 263820 Notre Loi juge-t-elle un homme avant que de l'avoir entendu, et d'avoir connu ce qu'il a fait?

43N 7 52 263830 Ils répondirent, et lui dirent : n'es-tu pas aussi de Galilée? enquires-toi, et sache qu'aucun Prophète n'a été suscité de Galilée.

43N 7 53 263840 Et chacun s'en alla en sa maison.

43N 8 1 263850 Mais Jésus s'en alla à la montagne des oliviers.

43N 8 2 263860 Et à la pointe du jour il vint encore au Temple, et tout le peuple vint à lui, et s'étant assis, il les enseignait.

43N 8 3 263870 Et les Scribes et les Pharisiens lui amenèrent une femme surprise en adultère; et l'ayant placée au milieu,

43N 8 4 263880 Ils lui dirent : Maître, cette femme a été surprise sur le fait même commettant adultère.

43N 8 5 263890 Or Moïse nous a commandé dans la Loi de lapider celles qui sont dans son cas; toi donc qu'en dis-tu?

43N 8 6 263900 Or ils disaient cela pour l'éprouver, afin qu'ils eussent de quoi l'accuser. Mais Jésus s'étant penché en bas écrivait avec son doigt sur la terre.

43N 8 7 263910 Et comme ils continuaient à l'interroger, s'étant relevé, il leur dit : que celui de vous qui est sans péché, jette le premier la pierre contre elle.

43N 8 8 263920 Et s'étant encore baissé, il écrivait sur la terre.

43N 8 9 263930 Or quand ils eurent entendu cela, étant condamnés par leur conscience, ils sortirent un à un, en commençant depuis les plus anciens jusques aux derniers; de sorte que Jésus demeura seul avec la femme qui était là au milieu.

43N 8 10 263940 Alors Jésus s'étant relevé, et ne voyant personne que la femme, il lui dit : femme, où sont ceux qui t'accusaient? nul ne t'a-t-il condamnée?

43N 8 11 263950 Elle dit : nul, Seigneur. Et Jésus lui dit : je ne te condamne pas non plus, va, et ne pèche plus.

43N 8 12 263960 Et Jésus leur parla encore, en disant : je suis la lumière du monde; celui qui me suit ne marchera point dans les ténèbres, mais il aura la lumière de la vie.

43N 8 13 263970 Alors les Pharisiens lui dirent : tu rends témoignage de toi-même, ton témoignage n'est pas digne de foi.

43N 8 14 263980 Jésus répondit, et leur dit : quoique je rende témoignage de moi-même, mon témoignage est digne de foi; car je sais d'où je suis venu, et où je vais; mais vous ne savez d'où je viens, ni où je vais.

43N 8 15 263990 Vous jugez selon la chair, [mais] moi, je ne juge personne.

43N 8 16 264000 Que si même je juge, mon jugement est digne de foi; car je ne suis point seul, mais [il y a et] moi et le Père qui m'a envoyé.

43N 8 17 264010 Il est même écrit dans votre Loi, que le témoignage de deux hommes est digne de foi.

43N 8 18 264020 Je rends témoignage de moi-même, et le Père qui m'a envoyé rend aussi témoignage de moi.

43N 8 19 264030 Alors ils lui dirent : où est ton Père ? Jésus répondit : vous ne connaissez ni moi, ni mon Père. Si vous me connaissiez, vous connaîtriez aussi mon Père.

43N 8 20 264040 Jésus dit ces paroles dans la Trésorerie enseignant au Temple; mais personne ne le saisit, parce que son heure n'était pas encore venue.

43N 8 21 264050 Et Jésus leur dit encore : je m'en vais, et vous me cherchez, mais vous mourrez en votre péché; là où je vais vous n'y pouvez venir.

43N 8 22 264060 Les Juifs donc disaient : se tuera-t-il lui-même, qu'il dise : là où je vais, vous n'y pouvez venir?

43N 8 23 264070 Alors il leur dit : vous êtes d'en bas, [mais] moi, je suis d'en haut; vous êtes de ce monde, [mais] moi, je ne suis point de ce monde.

43N 8 24 264080 C'est pourquoi je vous ai dit, que vous mourrez en vos péchés; car si vous ne croyez que je suis [l'envoyé de Dieu], vous mourrez en vos péchés.

43N 8 25 264090 Alors ils lui dirent : toi, qui es-tu? Et Jésus leur dit : ce que je vous dis dès le commencement.

43N 8 26 264100 J'ai beaucoup de choses à dire de vous et à condamner en vous, mais celui qui m'a envoyé, est véritable, et les choses que j'ai ouïes de lui, je les dis au monde.

43N 8 27 264110 Ils ne connurent point qu'il leur parlait du Père.



43N 8 28 264120 Jésus donc leur dit : quand vous aurez élevé le Fils de l'homme, vous connaîtrez alors que je suis [l'envoyé de Dieu], et que je ne fais rien de moi-même, mais que je dis ces choses ainsi que mon Père m'a enseigné.

43N 8 29 264130 Car celui qui m'a envoyé est avec moi, le Père ne m'a point laissé seul, parce que je fais toujours les choses qui lui plaisent.

43N 8 30 264140 Comme il disait ces choses plusieurs crurent en lui.

43N 8 31 264150 Et Jésus disait aux Juifs qui avaient cru en lui : si vous persistez en ma parole, vous serez vraiment mes disciples.

43N 8 32 264160 Et vous connaîtrez la vérité, et la vérité vous rendra libres.

43N 8 33 264170 Ils lui répondirent : nous sommes la postérité d'Abraham, et jamais nous ne servîmes personne; comment [donc] dis-tu : vous serez rendus libres?

43N 8 34 264180 Jésus leur répondit : en vérité, en vérité je vous dis : quiconque fait le péché, est esclave du péché.

43N 8 35 264190 Or l'esclave ne demeure point toujours dans la maison; le fils y demeure toujours.

43N 8 36 264200 Si donc le Fils vous affranchit, vous serez véritablement libres.

43N 8 37 264210 Je sais que vous êtes la postérité d'Abraham, mais pourtant vous tâchez à me faire mourir, parce que ma parole n'est pas reçue dans vos cœurs.

43N 8 38 264220 Je vous dis ce que j'ai vu chez mon Père; et vous aussi vous faites les choses que vous avez vues chez votre père.

43N 8 39 264230 Ils répondirent, et lui dirent : notre père c'est Abraham. Jésus leur dit : si vous étiez enfants d'Abraham, vous feriez les œuvres d'Abraham.

43N 8 40 264240 Mais maintenant vous tâchez à me faire mourir, moi qui suis un homme qui vous ai dit la vérité, laquelle j'ai ouïe de Dieu; Abraham n'a point fait cela.

43N 8 41 264250 Vous faites les actions de votre père. Et ils lui dirent : nous ne sommes pas nés d'un mauvais commerce; nous avons un père qui est Dieu.

43N 8 42 264260 Mais Jésus leur dit : si Dieu était votre Père, certes vous m'aimeriez : puisque je suis issu de Dieu, et que je viens [de lui]; car je ne suis point venu de moi-même, mais c'est lui qui m'a envoyé.

43N 8 43 264270 Pourquoi n'entendez-vous point mon langage? c'est parce que vous ne pouvez pas écouter ma parole.

43N 8 44 264280 Le père dont vous êtes issus c'est le démon, et vous voulez faire les désirs de votre père. Il a été meurtrier dès le commencement, et il n'a point persévéré dans la vérité, car la vérité n'est point en lui. Toutes les fois qu'il profère le mensonge, il parle de son propre fonds; car il est menteur, et le père du mensonge.

43N 8 45 264290 Mais pour moi, parce que je dis la vérité, vous ne me croyez point.

43N 8 46 264300 Qui est celui d'entre vous qui me reprendra de péché? Et si je dis la vérité, pourquoi ne me croyez-vous point?

43N 8 47 264310 Celui qui est de Dieu, entend les paroles de Dieu; mais vous ne les entendez point, parce que vous n'êtes point de Dieu.

43N 8 48 264320 Alors les Juifs répondirent, et lui dirent : ne disons-nous pas bien que tu es un Samaritain, et que tu as un démon.

43N 8 49 264330 Jésus répondit : je n'ai point un démon, mais j'honore mon Père, et vous me déshonorez.

43N 8 50 264340 Or je ne cherche point ma gloire; il y en a un qui la cherche, et qui en juge.

43N 8 51 264350 En vérité, en vérité je vous dis, que si quelqu'un garde ma parole, il ne mourra point.

43N 8 52 264360 Les Juifs donc lui dirent : maintenant nous connaissons que tu as un démon; Abraham est mort, et les Prophètes aussi, et tu dis : si quelqu'un garde ma parole, il ne mourra point.

43N 8 53 264370 Es-tu plus grand que notre père Abraham qui est mort? les Prophètes aussi sont morts, qui te fais-tu toi-même?

43N 8 54 264380 Jésus répondit : si je me glorifie moi-même, ma gloire n'est rien; mon Père est celui qui me glorifie, celui duquel vous dites qu'il est votre Dieu.

43N 8 55 264390 Toutefois vous ne l'avez point connu, mais moi je le connais; et si je dis que je ne le connais point, je serai menteur, semblable à vous; mais je le connais, et je garde sa parole.

43N 8 56 264400 Abraham votre père a tressailli de joie de voir cette mienne journée; et il l'a vue, et s'en est réjoui.

43N 8 57 264410 Sur cela les Juifs lui dirent : tu n'as pas encore cinquante ans, et tu as vu Abraham!

43N 8 58 264420 [Et] Jésus leur dit : en vérité, en vérité je vous dis, avant qu'Abraham fût, je suis.

43N 8 59 264430 Alors ils levèrent des pierres pour les jeter contre lui, mais Jésus se cacha, et sortit du Temple, ayant passé au travers d'eux; et ainsi il s'en alla.

43N 9 1 264440 Et comme [Jésus] passait, il vit un homme aveugle dès sa naissance.

43N 9 2 264450 Et ses Disciples l'interrogèrent, disant : Maître, qui a péché, celui-ci, ou son père, ou sa mère, pour être ainsi né aveugle?

43N 9 3 264460 Jésus répondit : ni celui-ci n'a péché, ni son père, ni sa mère; mais [c'est] afin que les œuvres de Dieu soient manifestées en lui.

43N 9 4 264470 Il me faut faire les œuvres de celui qui m'a envoyé, tandis qu'il est jour. La nuit vient en laquelle personne ne peut travailler.

43N 9 5 264480 Pendant que je suis au monde, je suis la lumière du monde.

43N 9 6 264490 Ayant dit ces paroles, il cracha [en] terre, et fit de la boue avec sa salive, et mit de cette boue sur les yeux de l'aveugle.

43N 9 7 264500 Et lui dit : va, et te lave au réservoir de Siloé (qui veut dire envoyé); il y alla donc, et se lava, et il revint voyant.

43N 9 8 264510 Or les voisins, et ceux qui auparavant avaient vu qu'il était aveugle, disaient : n'est-ce pas celui qui était assis, et qui mendiait?

43N 9 9 264520 Les uns disaient : c'est lui : et les autres disaient : il lui ressemble; mais lui, il disait : c'est moi-même.

43N 9 10 264530 Ils lui dirent donc : comment ont été ouverts tes yeux?

43N 9 11 264540 Il répondit, et dit : cet homme qu'on appelle Jésus, a fait de la boue, et il l'a mise sur mes yeux, et m'a dit : va au réservoir de Siloé, et te lave; après donc que j'y suis allé, et que je me suis lavé, j'ai recouvré la vue.

43N 9 12 264550 Alors ils lui dirent : où est cet homme-là? il dit : je ne sais.

43N 9 13 264560 Ils amenèrent aux Pharisiens celui qui auparavant avait été aveugle.

43N 9 14 264570 Or c'était en un jour de Sabbat, que Jésus avait fait de la boue, et qu'il avait ouvert les yeux de l'aveugle.

43N 9 15 264580 C'est pourquoi les Pharisiens l'interrogèrent encore, comment il avait reçu la vue; et il leur dit : il a mis de la boue sur mes yeux, et je me suis lavé, et je vois.

43N 9 16 264590 Sur quoi quelques-uns d'entre les Pharisiens dirent : cet homme n'est point un envoyé de Dieu; car il ne garde point le Sabbat; mais d'autres

disaient : comment un méchant homme pourrait-il faire de tels prodiges? et il y avait de la division entre eux.

43N 9 17 264600 Ils dirent encore à l'aveugle : toi que dis-tu de lui, sur ce qu'il t'a ouvert les yeux? il répondit : c'est un Prophète.

43N 9 18 264610 Mais les Juifs ne crurent point que cet homme eût été aveugle, et qu'il eût recouvré la vue, jusqu'à ce qu'ils eurent appelé le père, et la mère de celui qui avait recouvré la vue.

43N 9 19 264620 Et ils les interrogèrent, disant : est-ce ici votre fils, que vous dites être né aveugle? comment donc voit-il maintenant?

43N 9 20 264630 Son père et sa mère leur répondirent, et dirent : nous savons que c'est ici notre fils, et qu'il est né aveugle.

43N 9 21 264640 Mais comment il voit maintenant, ou qui lui a ouvert les yeux, nous ne le savons point; il a de l'âge, interrogez-le, il parlera de ce qui le regarde.

43N 9 22 264650 Son père et sa mère dirent ces choses, parce qu'ils craignaient les Juifs; car les Juifs avaient déjà arrêté, que si quelqu'un l'avouait être le Christ, il serait chassé de la Synagogue.

43N 9 23 264660 Pour cette raison son père et sa mère dirent : il a de l'âge, interrogez-le lui-même.

43N 9 24 264670 Ils appelèrent donc pour la seconde fois l'homme qui avait été aveugle, et ils lui dirent : Donne gloire à Dieu; nous savons que cet homme est un méchant.

43N 9 25 264680 Il répondit, et dit : je ne sais point s'il est méchant; mais une chose sais-je bien, c'est que j'étais aveugle, et maintenant je vois.

43N 9 26 264690 Ils lui dirent donc encore : que t'a-t-il fait? comment a-t-il ouvert tes yeux?

43N 9 27 264700 Il leur répondit : je vous l'ai déjà dit, et vous ne l'avez point écouté, pourquoi le voulez-vous encore ouïr? voulez-vous aussi être ses disciples?

43N 9 28 264710 Alors ils l'injurièrent, et lui dirent : toi sois son disciple; pour nous, nous sommes les disciples de Moïse.

43N 9 29 264720 Nous savons que Dieu a parlé à Moïse; mais pour celui-ci, nous ne savons d'où il est.

43N 9 30 264730 L'homme répondit, et leur dit : certes, c'est une chose étrange, que vous ne sachiez point d'où il est ; et toutefois il a ouvert mes yeux.

43N 9 31 264740 Or nous savons que Dieu n'exauce point les méchants, mais si quelqu'un est le serviteur de Dieu, et fait sa volonté, [Dieu] l'exauce.

43N 9 32 264750 On n'a jamais ouï dire que personne ait ouvert les yeux d'un aveugle-né.

43N 9 33 264760 Si celui-ci n'était point un envoyé de Dieu, il ne pourrait rien faire [de semblable].

43N 9 34 264770 Ils répondirent, et lui dirent : tu es entièrement né dans le péché, et tu nous enseignes! Et ils le chassèrent dehors.

43N 9 35 264780 Jésus apprit qu'ils l'avaient chassé dehors; et l'ayant rencontré, il lui dit : crois-tu au Fils de Dieu?

43N 9 36 264790 [Cet homme lui] répondit, et dit : qui est-il, Seigneur, afin que je croie en lui?

43N 9 37 264800 Jésus lui dit : tu l'as vu, et c'est celui qui te parle.

43N 9 38 264810 Alors il dit : j'y crois, Seigneur; et il l'adora.

43N 9 39 264820 Et Jésus dit : je suis venu en ce monde pour exercer le jugement, afin que ceux qui ne voient point, voient; et que ceux qui voient, deviennent aveugles.

43N 9 40 264830 Ce que quelques-uns d'entre les Pharisiens qui étaient avec lui, ayant entendu, ils lui dirent : et nous, sommes-nous aussi aveugles?

43N 9 41 264840 Jésus leur répondit : si vous étiez aveugles, vous n'auriez point de péché; mais maintenant vous dites : nous voyons; et c'est à cause de cela que votre péché demeure.

43N 10 1 264850 En vérité, en vérité je vous dis, que celui qui n'entre point par la porte dans la bergerie des brebis, mais y monte par ailleurs, est un larron et un voleur.

43N 10 2 264860 Mais celui qui entre par la porte, est le berger des brebis.

43N 10 3 264870 Le portier ouvre à celui-là, et les brebis entendent sa voix, et il appelle ses propres brebis par leur nom, et les mène dehors.

43N 10 4 264880 Et quand il a mis ses brebis dehors, il va devant elles, et les brebis le suivent, parce qu'elles connaissent sa voix.

43N 10 5 264890 Mais elles ne suivront point un étranger, au contraire, elles le fuiront; parce qu'elles ne connaissent point la voix des étrangers.

43N 10 6 264900 Jésus leur dit cette parabole, mais ils ne comprirent point ce qu'il leur disait.

43N 10 7 264910 Jésus donc leur dit encore : en vérité, en vérité je vous dis, que je suis la Porte [par où entrent] les brebis.

- 43N 10 8 264920 Tout autant qu'il en est venu avant moi, sont des larrons et des voleurs; mais les brebis ne les ont point écoutés.
- 43N 10 9 264930 Je suis la Porte : si quelqu'un entre par moi, il sera sauvé, et il entrera et sortira, et il trouvera de la pâture.
- 43N 10 10 264940 Le larron ne vient que pour dérober, et pour tuer et détruire; je suis venu afin qu'elles aient la vie, et qu'elles l'aient même en abondance.
- 43N 10 11 264950 Je suis le bon berger : le bon berger met sa vie pour ses brebis.
- 43N 10 12 264960 Mais le mercenaire, et celui qui n'est point berger, à qui n'appartiennent point les brebis, voyant venir le loup, abandonne les brebis, et s'enfuit; et le loup ravit et disperse les brebis.
- 43N 10 13 264970 Ainsi le mercenaire s'enfuit, parce qu'il est mercenaire, et qu'il ne se soucie point des brebis.
- 43N 10 14 264980 Je suis le bon berger, et je connais mes brebis, et mes brebis me connaissent.
- 43N 10 15 264990 Comme le Père me connaît, je connais aussi le Père, et je donne ma vie pour mes brebis.
- 43N 10 16 265000 J'ai encore d'autres brebis qui ne sont pas de cette bergerie; et il me les faut aussi amener, et elles entendront ma voix, et il y aura un seul troupeau, [et] un seul berger.
- 43N 10 17 265010 A cause de ceci le Père m'aime, c'est que je laisse ma vie, afin que je la reprenne.
- 43N 10 18 265020 Personne ne me l'ôte, mais je la laisse de moi-même; j'ai la puissance de la laisser, et la puissance de la reprendre; j'ai reçu ce commandement de mon Père.
- 43N 10 19 265030 Il y eut encore de la division parmi les Juifs à cause de ces discours.
- 43N 10 20 265040 Car plusieurs disaient : il a un démon, et il est hors du sens; pourquoi l'écoutez-vous?
- 43N 10 21 265050 Et les autres disaient : ces paroles ne sont point d'un démoniaque; le démon peut-il ouvrir les yeux des aveugles?
- 43N 10 22 265060 Or la [Fête de la] Dédicace se fit à Jérusalem, et c'était en hiver.
- 43N 10 23 265070 Et Jésus se promenait dans le Temple, au portique de Salomon.

43N 10 24 265080 Et les Juifs l'environnèrent, et lui dirent : jusques à quand tiens-tu notre âme en suspens? si tu es le Christ, dis-le nous franchement.

43N 10 25 265090 Jésus leur répondit : je vous l'ai dit, et vous ne le croyez point; les œuvres que je fais au Nom de mon Père, rendent témoignage de moi.

43N 10 26 265100 Mais vous ne croyez point : parce que vous n'êtes point de mes brebis, comme je vous l'ai dit.

43N 10 27 265110 Mes brebis entendent ma voix, et je les connais, et elles me suivent.

43N 10 28 265120 Et moi, je leur donne la vie éternelle, et elles ne périront jamais; et personne ne les ravira de ma main.

43N 10 29 265130 Mon Père, qui me les a données, est plus grand que tous; et personne ne les peut ravir des mains de mon Père.

43N 10 30 265140 Moi et le Père sommes un.

43N 10 31 265150 Alors les Juifs prirent encore des pierres pour le lapider.

43N 10 32 265160 [Mais] Jésus leur répondit : je vous ai fait voir plusieurs bonnes œuvres de la part de mon Père : pour laquelle donc de ces œuvres me lapidez-vous?

43N 10 33 265170 Les Juifs répondirent, en lui disant : nous ne te lapidons point pour aucune bonne œuvre, mais pour un blasphème et parce que n'étant qu'un homme tu te fais Dieu.

43N 10 34 265180 Jésus leur répondit : n'est-il pas écrit en votre Loi : j'ai dit : vous êtes des dieux;

43N 10 35 265190 Si elle a [donc] appelé dieux ceux à qui la parole de Dieu est adressée; et [cependant] l'Écriture ne peut être anéantie;

43N 10 36 265200 Dites-vous que je blasphème, moi que le Père a sanctifié, et qu'il a envoyé au monde, parce que j'ai dit : je suis le Fils de Dieu?

43N 10 37 265210 Si je ne fais pas les œuvres de mon Père, ne me croyez point.

43N 10 38 265220 Mais si je les fais, et que vous ne vouliez pas me croire, croyez à ces œuvres; afin que vous connaissiez et que vous croyiez que le Père est en moi, et moi en lui.

43N 10 39 265230 A cause de cela ils cherchaient encore à le saisir; mais il échappa de leurs mains.

43N 10 40 265240 Et il s'en alla encore au delà du Jourdain, à l'endroit où Jean avait baptisé au commencement, et il demeura là.

43N 10 41 265250 Et plusieurs vinrent à lui, et ils disaient : quant à Jean, il n'a fait aucun miracle; mais toutes les choses que Jean a dites de celui-ci, étaient véritables.

43N 10 42 265260 Et plusieurs crurent là en lui.

43N 11 1 265270 Or il y avait un certain homme malade, appelé Lazare, qui était de Béthanie, la bourgade de Marie et de Marthe sa sœur.

43N 11 2 265280 Et Marie était celle qui oignit le Seigneur d'une huile odoriférante, et qui essuya ses pieds de ses cheveux ; et Lazare qui était malade, était son frère.

43N 11 3 265290 Ses sœurs donc envoyèrent vers lui, pour lui dire : Seigneur, voici, celui que tu aimes, est malade.

43N 11 4 265300 Et Jésus l'ayant entendu, dit : cette maladie n'est point à la mort, mais pour la gloire de Dieu, afin que le Fils de Dieu soit glorifié par elle.

43N 11 5 265310 Or Jésus aimait Marthe, et sa sœur, et Lazare.

43N 11 6 265320 Et après qu'il eut entendu que [Lazare] était malade, il demeura deux jours au même lieu où il était.

43N 11 7 265330 Et après cela il dit à ses Disciples : retournons en Judée.

43N 11 8 265340 Les Disciples lui dirent : Maître, il n'y a que peu de temps, que les Juifs cherchaient à te lapider, et tu y vas encore!

43N 11 9 265350 Jésus répondit : n'y a-t-il pas douze heures au jour? si quelqu'un marche de jour, il ne bronche point; car il voit la lumière de ce monde.

43N 11 10 265360 Mais si quelqu'un marche de nuit, il bronche; car il n'y a point de lumière avec lui.

43N 11 11 265370 Il dit ces choses, et puis il leur dit : Lazare notre ami dort; mais j'y vais pour l'éveiller.

43N 11 12 265380 Et ses Disciples lui dirent : Seigneur, s'il dort il sera guéri.

43N 11 13 265390 Or Jésus avait dit cela de sa mort; mais ils pensaient qu'il parlât du dormir du sommeil.

43N 11 14 265400 Jésus leur dit donc alors ouvertement : Lazare est mort,

43N 11 15 265410 Et j'ai de la joie pour l'amour de vous de ce que je n'y étais point; afin que vous croyiez; mais allons vers lui.

43N 11 16 265420 Alors Thomas, appelé Didyme, dit à ses condisciples : allons-y aussi, afin que nous mourions avec lui.



43N 11 17 265430 Jésus y étant donc arrivé, trouva que Lazare était déjà depuis quatre jours au sépulcre.

43N 11 18 265440 Or Béthanie n'était éloignée de Jérusalem que d'environ quinze stades.

43N 11 19 265450 Et plusieurs des Juifs étaient venus vers Marthe et Marie pour les consoler au sujet de leur frère.

43N 11 20 265460 Et quand Marthe eut oui dire que Jésus venait, elle alla au-devant de lui; mais Marie se tenait assise à la maison.

43N 11 21 265470 Et Marthe dit à Jésus : Seigneur, si tu eusses été ici mon frère ne fût pas mort.

43N 11 22 265480 Mais maintenant je sais que tout ce que tu demanderas à Dieu, Dieu te le donnera.

43N 11 23 265490 Jésus lui dit : ton frère ressuscitera.

43N 11 24 265500 Marthe lui dit : je sais qu'il ressuscitera en la résurrection au dernier jour.

43N 11 25 265510 Jésus lui dit : je suis la résurrection et la vie : celui qui croit en moi, encore qu'il soit mort, il vivra.

43N 11 26 265520 Et quiconque vit, et croit en moi, ne mourra jamais; crois-tu cela?

43N 11 27 265530 Elle lui dit : oui, Seigneur, je crois que tu es le Christ, le Fils de Dieu, qui devait venir au monde.

43N 11 28 265540 Et quand elle eut dit cela, elle alla appeler secrètement Marie sa sœur, en lui disant : le Maître est ici, et il t'appelle.

43N 11 29 265550 Et aussitôt qu'elle l'eut entendu, elle se leva promptement, et s'en vint à lui.

43N 11 30 265560 Or Jésus n'était point encore venu à la bourgade, mais il était au lieu où Marthe l'avait rencontré.

43N 11 31 265570 Alors les Juifs qui étaient avec Marie à la maison, et qui la consolait ayant vu qu'elle s'était levée si promptement, et qu'elle était sortie, la suivirent, en disant : elle s'en va au sépulcre, pour y pleurer.

43N 11 32 265580 Quand donc Marie fut venue où était Jésus, l'ayant vu, elle se jeta à ses pieds, en lui disant : Seigneur, si tu eusses été ici, mon frère ne fût pas mort.

43N 11 33 265590 Et quand Jésus la vit pleurer, de même que les Juifs qui étaient venus là avec elle, il frémit en [son] esprit, et s'émut.

43N 11 34 265600 Et il dit : où l'avez-vous mis? Ils lui répondirent : Seigneur, viens, et vois.

43N 11 35 265610 [Et] Jésus pleura.

43N 11 36 265620 Sur quoi les Juifs dirent : voyez comme il l'aimait.

43N 11 37 265630 Et quelques-uns d'entre eux disaient : celui-ci qui a ouvert les yeux de l'aveugle, ne pouvait-il pas faire aussi que cet homme ne mourût point?

43N 11 38 265640 Alors Jésus frémissant encore en soi même, vint au sépulcre, (or c'était une grotte, et il y avait une pierre mise dessus).

43N 11 39 265650 Jésus dit : levez la pierre. Mais Marthe, la sœur du mort, lui dit : Seigneur, il sent déjà : car il est [là] depuis quatre jours.

43N 11 40 265660 Jésus lui dit : ne t'ai-je pas dit que si tu crois tu verras la gloire de Dieu?

43N 11 41 265670 Ils levèrent donc la pierre [de dessus le lieu] où le mort était couché. Et Jésus levant ses yeux au ciel, dit : Père, je te rends grâce de ce que tu m'as exaucé.

43N 11 42 265680 Or je savais bien que tu m'exauces toujours; mais je l'ai dit à cause des troupes qui sont autour [de moi], afin qu'elles croient que tu m'as envoyé.

43N 11 43 265690 Et ayant dit ces choses, il cria à haute voix : Lazare sors dehors.

43N 11 44 265700 Alors le mort sortit, ayant les mains et les pieds liés de bandes; et son visage était enveloppé d'un couvre-chef. Jésus leur dit : déliez-le, et laissez-le aller.

43N 11 45 265710 C'est pourquoi plusieurs des Juifs qui étaient venus vers Marie, et qui avaient vu ce que Jésus avait fait, crurent en lui.

43N 11 46 265720 Mais quelques-uns d'entre eux s'en allèrent aux Pharisiens, et leur dirent les choses que Jésus avait faites.

43N 11 47 265730 Alors les principaux Sacrificateurs et les Pharisiens rassemblèrent le Conseil, et ils dirent : que faisons-nous? car cet homme fait beaucoup de miracles.

43N 11 48 265740 Si nous le laissons faire, chacun croira en lui, et les Romains viendront, qui nous extermineront, nous, et le Lieu, et la Nation.

43N 11 49 265750 Alors l'un d'eux appelé Caïphe, qui était le souverain Sacrificateur de cette année là, leur dit : vous n'y entendez rien.

43N 11 50 265760 Et vous ne considérez pas qu'il est de notre intérêt qu'un homme meure pour le peuple, et que toute la Nation ne périsse point.

43N 11 51 265770 Or il ne dit pas cela de lui-même, mais étant souverain Sacrificateur de cette année-là, il prophétisa que Jésus devait mourir pour la Nation.

43N 11 52 265780 Et non pas seulement pour la Nation, mais aussi pour assembler les enfants de Dieu, qui étaient dispersés.

43N 11 53 265790 Depuis ce jour-là donc ils consultèrent ensemble pour le faire mourir.

43N 11 54 265800 C'est pourquoi Jésus ne marchait plus ouvertement parmi les Juifs, mais il s'en alla de là dans la contrée qui est près du désert, en une ville appelée Ephraïm, et il demeura là avec ses Disciples.

43N 11 55 265810 Or la Pâque des Juifs était proche, et plusieurs de ces pays-là montèrent à Jérusalem avant Pâque, afin de se purifier.

43N 11 56 265820 Et ils cherchaient Jésus, et se disaient l'un à l'autre dans le Temple : que vous semble? croyez-vous qu'il ne viendra point à la Fête?

43N 11 57 265830 Or les principaux Sacrificateurs et les Pharisiens avaient donné ordre, que si quelqu'un savait où il était, il le déclarât, afin de se saisir de lui.

43N 12 1 265840 Jésus donc six jours avant Pâque vint à Béthanie, où était Lazare qui avait été mort, et qu'il avait ressuscité des morts.

43N 12 2 265850 Et on lui fit là un souper, et Marthe servait et Lazare était un de ceux qui étaient à table avec lui.

43N 12 3 265860 Alors Marie ayant pris une livre de nard pur de grand prix, en oignit les pieds de Jésus, et les essuya avec ses cheveux; et la maison fut remplie de l'odeur du parfum.

43N 12 4 265870 Alors Judas Iscariot, fils de Simon, l'un de ses Disciples, celui à qui il devait arriver de le trahir, dit :

43N 12 5 265880 Pourquoi ce parfum n'a-t-il pas été vendu trois cents deniers, et [cet argent] donné aux pauvres?

43N 12 6 265890 Or il dit cela, non point qu'il se souciât des pauvres, mais parce qu'il était larron, et qu'il avait la bourse, et portait ce qu'on y mettait.

43N 12 7 265900 Mais Jésus lui dit : laisse-la [faire]; elle l'a gardé pour le jour [de l'appareil] de ma sépulture.

43N 12 8 265910 Car vous aurez toujours des pauvres avec vous; mais vous ne m'aurez pas toujours.

43N 12 9 265920 Et de grandes troupes des Juifs ayant su qu'il était là, y vinrent, non seulement à cause de Jésus, mais aussi pour voir Lazare, qu'il avait ressuscité des morts.

43N 12 10 265930 Sur quoi les principaux Sacrificateurs résolurent de faire mourir aussi Lazare.

43N 12 11 265940 Car plusieurs des Juifs se retiraient d'avec eux à cause de lui, et croyaient en Jésus.

43N 12 12 265950 Le lendemain une grande quantité de peuple qui était venu à la Fête, ayant ouï dire que Jésus venait à Jérusalem,

43N 12 13 265960 Prirent des rameaux de palmes, et sortirent au-devant de lui, et ils criaient : Hosanna! béni soit le Roi d'Israël qui vient au Nom du Seigneur!

43N 12 14 265970 Et Jésus ayant recouvert un ânon, s'assit dessus, suivant ce qui est écrit :

43N 12 15 265980 Ne crains point, fille de Sion; voici, ton Roi vient, assis sur le poulain d'une ânesse.

43N 12 16 265990 Or ses Disciples n'entendirent pas d'abord ces choses ; mais quand Jésus fut glorifié, ils se souvinrent alors que ces choses étaient écrites de lui, et qu'ils avaient fait ces choses à son égard.

43N 12 17 266000 Et la troupe qui était avec lui, rendait témoignage qu'il avait appelé Lazare hors du sépulcre, et qu'il l'avait ressuscité des morts.

43N 12 18 266010 C'est pourquoi aussi le peuple alla au-devant de lui; car ils avaient appris qu'il avait fait ce miracle.

43N 12 19 266020 Sur quoi les Pharisiens dirent entre eux : ne voyez-vous pas que vous n'avancez rien? voici, le monde va après lui.

43N 12 20 266030 Or il y avait quelques Grecs d'entre ceux qui étaient montés pour adorer [Dieu] pendant la Fête,

43N 12 21 266040 Lesquels vinrent à Philippe, qui était de Bethsaïda de Galilée, et le prièrent, disant : Seigneur! nous désirons de voir Jésus.

43N 12 22 266050 Philippe vint, et le dit à André, et André et Philippe le dirent à Jésus.

43N 12 23 266060 Et Jésus leur répondit, disant : l'heure est venue que le Fils de l'homme doit être glorifié.

43N 12 24 266070 En vérité, en vérité je vous dis : si le grain de froment tombant dans la terre ne meurt point, il demeure seul; mais s'il meurt, il porte beaucoup de fruit.

43N 12 25 266080 Celui qui aime sa vie, la perdra; et celui qui hait sa vie en ce monde, la conservera jusque dans la vie éternelle.

43N 12 26 266090 Si quelqu'un me sert, qu'il me suive; et où je serai, là aussi sera celui qui me sert; et si quelqu'un me sert, mon Père l'honorera.

43N 12 27 266100 Maintenant mon âme est agitée; et que dirai-je? ô Père! délivre-moi de cette heure; mais c'est pour cela que je suis venu à cette heure.

43N 12 28 266110 Père glorifie ton Nom : Alors une voix vint du ciel, [disant] : et je l'ai glorifié, et je le glorifierai encore.

43N 12 29 266120 Et la troupe qui était là, et qui avait oui [cette voix], disait que c'était un tonnerre qui avait été fait; les autres disaient : un Ange lui a parlé.

43N 12 30 266130 Jésus prit la parole, et dit : cette voix n'est point venue pour moi, mais pour vous.

43N 12 31 266140 Maintenant est venu le jugement de ce monde; maintenant le Prince de ce monde sera jeté dehors.

43N 12 32 266150 Et moi, quand je serai élevé de la terre, je tirerai tous les hommes à moi.

43N 12 33 266160 Or il disait cela signifiant de quelle mort il devait mourir.

43N 12 34 266170 Les troupes lui répondirent : nous avons appris par la Loi, que le Christ demeure éternellement, comment donc dis-tu qu'il faut que le Fils de l'homme soit élevé ? Qui est ce Fils de l'homme?

43N 12 35 266180 Alors Jésus leur dit : la lumière est encore avec vous pour un peu de temps : marchez pendant que vous avez la lumière, de peur que les ténèbres ne vous surprennent; car celui qui marche dans les ténèbres, ne sait où il va.

43N 12 36 266190 Pendant que vous avez la lumière croyez en la lumière, afin que vous soyez enfants de lumière. Jésus dit ces choses, puis il s'en alla, et se cacha de devant eux.

43N 12 37 266200 Et quoiqu'il eût fait tant de miracles devant eux, ils ne crurent point en lui.

43N 12 38 266210 De sorte que cette parole qui a été dite par Esaïe le Prophète, fut accomplie : Seigneur, qui a cru à notre parole, et à qui a été révélé le bras du Seigneur?

43N 12 39 266220 C'est pourquoi ils ne pouvaient croire, à cause qu'Esaïe dit encore :

43N 12 40 266230 Il a aveuglé leurs yeux, et il a endurci leur cœur, afin qu'ils ne voient point de leurs yeux, et qu'ils n'entendent du cœur, et qu'ils ne soient convertis, et que je ne les guérisse.

43N 12 41 266240 Esaïe dit ces choses quand il vit sa gloire, et qu'il parla de lui.

43N 12 42 266250 Cependant plusieurs des principaux mêmes crurent en lui; mais ils ne le confessaient point à cause des Pharisiens, de peur d'être chassés hors de la Synagogue.

43N 12 43 266260 Car ils ont mieux aimé la gloire des hommes, que la gloire de Dieu.

43N 12 44 266270 Or Jésus s'écria, et dit : celui qui croit en moi, ne croit point [seulement] en moi, mais en celui qui m'a envoyé.

43N 12 45 266280 Et celui qui me contemple, contemple celui qui m'a envoyé.

43N 12 46 266290 Je suis venu au monde pour [en] être la lumière, afin que quiconque croit en moi ne demeure point dans les ténèbres.

43N 12 47 266300 Et si quelqu'un entend mes paroles, et ne les croit point, je ne le juge point; car je ne suis point venu pour juger le monde, mais pour sauver le monde.

43N 12 48 266310 Celui qui me rejette, et ne reçoit point mes paroles, il a qui le juge : la parole que j'ai annoncée, sera celle qui le jugera au dernier jour.

43N 12 49 266320 Car je n'ai point parlé de moi-même, mais le Père qui m'a envoyé, m'a prescrit ce que j'ai à dire et de quoi je dois parler.

43N 12 50 266330 Et je sais que son commandement est la vie éternelle; les choses donc que je dis, je les dis comme mon Père me les a dites.

43N 13 1 266340 Or avant la Fête de Pâque, Jésus sachant que son heure était venue pour passer de ce monde au Père, comme il avait aimé les siens, qui étaient au monde, il les aima jusqu'à la fin.

43N 13 2 266350 Et après le souper, le Démon ayant déjà mis au cœur de Judas Iscariot, [fils] de Simon, de le trahir;

43N 13 3 266360 [Et] Jésus sachant que le Père lui avait donné toutes choses entre les mains, et qu'il était venu de Dieu, et s'en allait à Dieu;

43N 13 4 266370 Se leva du souper, et ôta sa robe, et ayant pris un linge, il s'en ceignit.

43N 13 5 266380 Puis il mit de l'eau dans un bassin, et se mit à laver les pieds de ses Disciples, et à les essuyer avec le linge dont il était ceint.

43N 13 6 266390 Alors il vint à Simon Pierre; mais Pierre lui dit : Seigneur me laves-tu les pieds?

43N 13 7 266400 Jésus répondit, et lui dit : tu ne sais pas maintenant ce que je fais, mais tu le sauras après ceci.

43N 13 8 266410 Pierre lui dit : tu ne me laveras jamais les pieds. Jésus lui répondit : si je ne te lave, tu n'auras point de part avec moi.

43N 13 9 266420 Simon Pierre lui dit : Seigneur, non seulement mes pieds, mais aussi les mains et la tête.

43N 13 10 266430 Jésus lui dit : celui qui est lavé, n'a besoin sinon qu'on lui lave les pieds, et [alors] il est tout net; or vous êtes nets, mais non pas tous.

43N 13 11 266440 Car il savait qui était celui qui le trahirait; c'est pourquoi il dit : vous n'êtes pas tous nets.

43N 13 12 266450 Après donc qu'il eut lavé leurs pieds, il reprit ses vêtements, et s'étant remis à table, il leur dit : savez-vous bien ce que je vous ai fait?

43N 13 13 266460 Vous m'appelez Maître et Seigneur; et vous dites bien : car je le suis.

43N 13 14 266470 Si donc moi, qui suis le Seigneur et le Maître, j'ai lavé vos pieds, vous devez aussi vous laver les pieds les uns des autres.

43N 13 15 266480 Car je vous ai donné un exemple, afin que comme je vous ai fait, vous fassiez de même.

43N 13 16 266490 En vérité, en vérité je vous dis : que le serviteur n'est point plus grand que son maître, ni l'ambassadeur plus grand que celui qui l'a envoyé.

43N 13 17 266500 Si vous savez ces choses, vous êtes bienheureux, si vous les faites.

43N 13 18 266510 Je ne parle point de vous tous, je sais ceux que j'ai élus, mais il faut que cette Ecriture soit accomplie, [qui dit] : celui qui mange le pain avec moi, a levé son talon contre moi.

43N 13 19 266520 Je vous dis ceci dès maintenant, [et] avant qu'il arrive, afin que quand il sera arrivé, vous croyiez que c'est moi [que le Père a envoyé].

43N 13 20 266530 En vérité, en vérité je vous dis : si j'envoie quelqu'un, celui qui le reçoit, me reçoit; et celui qui me reçoit, reçoit celui qui m'a envoyé.

43N 13 21 266540 Quand Jésus eut dit ces choses, il fut ému dans son esprit, et il déclara, et dit : en vérité, en vérité je vous dis, que l'un de vous me trahira.

43N 13 22 266550 Alors les Disciples se regardaient les uns les autres, étant en perplexité duquel il parlait.

43N 13 23 266560 Or un des Disciples de Jésus, celui que Jésus aimait, était à table en son sein;

43N 13 24 266570 Et Simon Pierre lui fit signe de demander qui était celui dont [Jésus] parlait.

43N 13 25 266580 Lui donc étant penché dans le sein de Jésus, lui dit : Seigneur, qui est-ce?

43N 13 26 266590 Jésus répondit : c'est celui à qui je donnerai le morceau trempé; et ayant trempé le morceau, il le donna à Judas Iscariot, [fils] de Simon.

43N 13 27 266600 Et après le morceau, alors Satan entra en lui; Jésus donc lui dit : fais bientôt ce que tu fais.

43N 13 28 266610 Mais aucun de ceux qui étaient à table ne comprit pourquoi il lui avait dit cela.

43N 13 29 266620 Car quelques-uns pensaient qu'à cause que Judas avait la bourse, Jésus lui eût dit : achète ce qui nous est nécessaire pour la Fête; ou qu'il donnât quelque chose aux pauvres.

43N 13 30 266630 Après donc que [Judas] eut pris le morceau, il partit aussitôt; or il était nuit.

43N 13 31 266640 Et comme il fut sorti, Jésus dit : maintenant le Fils de l'homme est glorifié; et Dieu est glorifié en lui.

43N 13 32 266650 Que si Dieu est glorifié en lui, Dieu aussi le glorifiera en soi-même, et même bientôt il le glorifiera.

43N 13 33 266660 Mes petits enfants, je suis encore pour un peu de temps avec vous; vous me chercherez, mais comme j'ai dit aux Juifs, que là où je vais ils n'y pouvaient venir, je vous le dis aussi maintenant.

43N 13 34 266670 Je vous donne un nouveau commandement, que vous vous aimiez l'un l'autre, [et] que comme je vous ai aimés, vous vous aimiez aussi l'un l'autre.

43N 13 35 266680 En ceci tous connaîtront que vous êtes mes Disciples, si vous avez de l'amour l'un pour l'autre.

43N 13 36 266690 Simon Pierre lui dit : Seigneur! où vas-tu? Jésus lui répondit : là où je vais, tu ne me peux maintenant suivre, mais tu me suivras ci-après.

43N 13 37 266700 Pierre lui dit : Seigneur! pourquoi ne te puis-je pas maintenant suivre? j'exposerai ma vie pour toi.

43N 13 38 266710 Jésus lui répondit : tu exposeras ta vie pour moi? En vérité, en vérité je te dis, que le coq ne chantera point, que tu ne m'aies renié trois fois.

43N 14 1 266720 Que votre cœur ne soit point alarmé; vous croyez en Dieu, croyez aussi en moi.



43N 14 2 266730 Il y a plusieurs demeures dans la Maison de mon Père; s'il était autrement, je vous l'eusse dit; je vais vous préparer le lieu.

43N 14 3 266740 Et quand je m'en serai allé, et que je vous aurai préparé le lieu, je retournerai, et je vous prendrai avec moi; afin que là où je suis, vous y soyez aussi.

43N 14 4 266750 Et vous savez où je vais, et vous en savez le chemin.

43N 14 5 266760 Thomas lui dit : Seigneur! nous ne savons point où tu vas, comment donc pouvons-nous en savoir le chemin?

43N 14 6 266770 Jésus lui dit : je suis le chemin, et la vérité, et la vie; nul ne vient au Père que par moi.

43N 14 7 266780 Si vous me connaissiez, vous connaîtriez aussi mon Père; [mais] dès maintenant vous le connaissez, et vous l'avez vu.

43N 14 8 266790 Philippe lui dit : Seigneur! montre-nous le Père, et cela nous suffit.

43N 14 9 266800 Jésus lui répondit : je suis depuis si longtemps avec vous, et tu ne m'as point connu? Philippe, celui qui m'a vu, a vu mon Père; et comment dis-tu : montre-nous le Père?

43N 14 10 266810 Ne crois-tu pas que je suis en [mon] Père, et que le Père est en moi? les paroles que je vous dis, je ne les dis pas de moi-même; mais le Père qui demeure en moi, est celui qui fait les œuvres.

43N 14 11 266820 Croyez-moi que je [suis] en [mon] Père, et que le Père est en moi, sinon, croyez-moi à cause de ces œuvres.

43N 14 12 266830 En vérité, en vérité je vous dis, celui qui croit en moi, fera les œuvres que je fais, et il en fera même de plus grandes que celles-ci, parce que je m'en vais à mon Père.

43N 14 13 266840 Et quoi que vous demandiez en mon Nom, je le ferai; afin que le Père soit glorifié par le Fils.

43N 14 14 266850 Si vous demandez en mon Nom quelque chose, je la ferai.

43N 14 15 266860 Si vous m'aimez, gardez mes commandements.

43N 14 16 266870 Et je prierai le Père, et il vous donnera un autre Consolateur, pour demeurer avec vous éternellement.

43N 14 17 266880 [Savoir] l'Esprit de vérité, lequel le monde ne peut point recevoir; parce qu'il ne le voit point, et qu'il ne le connaît point; mais vous le connaissez, car il demeure avec vous, et il sera en vous.

43N 14 18 266890 Je ne vous laisserai point orphelins; je viendrai vers vous.

43N 14 19 266900 Encore un peu de temps, et le monde ne me verra plus, mais vous me verrez; [et] parce que je vis, vous aussi vous vivrez.

43N 14 20 266910 En ce jour-là vous connaîtrez que je suis en mon Père, et vous en moi, et moi en vous.

43N 14 21 266920 Celui qui a mes commandements, et qui les garde, c'est celui qui m'aime; et celui qui m'aime sera aimé de mon Père; je l'aimerai, et je me manifesterai.

43N 14 22 266930 Jude (non pas Iscariot) lui dit : Seigneur! d'où vient que tu te feras connaître à nous, et non pas au monde?

43N 14 23 266940 Jésus répondit, et lui dit : si quelqu'un m'aime il gardera ma parole, et mon Père l'aimera, et nous viendrons à lui, et nous ferons notre demeure chez lui.

43N 14 24 266950 Celui qui ne m'aime point, ne garde point mes paroles. Et la parole que vous entendez n'est point ma parole, mais c'est celle du Père qui m'a envoyé.

43N 14 25 266960 Je vous ai dit ces choses demeurant avec vous.

43N 14 26 266970 Mais le Consolateur, qui est le Saint-Esprit, que le Père enverra en mon Nom, vous enseignera toutes choses, et il vous rappellera le souvenir de toutes les choses que je vous ai dites.

43N 14 27 266980 Je vous laisse la paix, je vous donne ma paix; je ne vous la donne point comme le monde la donne; que votre cœur ne soit point agité ni craintif.

43N 14 28 266990 Vous avez entendu que je vous ai dit : je m'en vais, et je reviens à vous; si vous m'aimiez, vous seriez certes joyeux de ce que j'ai dit : je m'en vais au Père : car le Père est plus grand que moi.

43N 14 29 267000 Et maintenant je vous l'ai dit avant que cela soit arrivé, afin que quand il sera arrivé, vous croyiez.

43N 14 30 267010 Je ne parlerai plus guère avec vous; car le Prince de ce monde vient; mais il n'a aucun empire sur moi.

43N 14 31 267020 Mais afin que le monde connaisse que j'aime le Père, et que je fais ce que le Père m'a commandé. Levez-vous, partons d'ici.

43N 15 1 267030 Je suis le vrai Cep, et mon Père est le Vigneron.

43N 15 2 267040 Il retranche tout le sarment qui ne porte point de fruit en moi, et il émonde tout celui qui porte du fruit, afin qu'il porte plus de fruit.

- 43N 15 3 267050 Vous êtes déjà nets par la parole que je vous ai enseignée.
- 43N 15 4 267060 Demeurez en moi, et moi en vous; comme le sarment ne peut point de lui-même porter de fruit, s'il ne demeure au cep; vous [ne le pouvez point] aussi, si vous ne demeurez en moi.
- 43N 15 5 267070 Je suis le Cep, et vous en êtes les sarments; celui qui demeure en moi, et moi en lui, porte beaucoup de fruit; car hors de moi, vous ne pouvez rien produire.
- 43N 15 6 267080 Si quelqu'un ne demeure point en moi, il est jeté dehors comme le sarment, et il se sèche; puis on l'amasse, et on le met au feu, et il brûle.
- 43N 15 7 267090 Si vous demeurez en moi, et que mes paroles demeurent en vous, demandez tout ce que vous voudrez, et il vous sera fait.
- 43N 15 8 267100 En ceci mon Père est glorifié, que vous portiez beaucoup de fruit; et vous serez alors mes disciples.
- 43N 15 9 267110 Comme le Père m'a aimé, ainsi je vous ai aimés, demeurez en mon amour.
- 43N 15 10 267120 Si vous gardez mes commandements, vous demeurerez en mon amour; comme j'ai gardé les commandements de mon Père, et je demeure en son amour.
- 43N 15 11 267130 Je vous ai dit ces choses afin que ma joie demeure en vous, et que votre joie soit parfaite.
- 43N 15 12 267140 C'est ici mon commandement, que vous vous aimiez l'un l'autre, comme je vous ai aimés.
- 43N 15 13 267150 Personne n'a un plus grand amour que celui-ci, [savoir], quand quelqu'un expose sa vie pour ses amis.
- 43N 15 14 267160 Vous serez mes amis, si vous faites tout ce que je vous commande.
- 43N 15 15 267170 Je ne vous appelle plus serviteurs, car le serviteur ne sait point ce que son maître fait; mais je vous ai appelés [mes] amis, parce que je vous ai fait connaître tout ce que j'ai ouï de mon Père.
- 43N 15 16 267180 Ce n'est pas vous qui m'avez élu, mais c'est moi qui vous ai élus, et qui vous ai établis, afin que vous alliez [partout] et que vous produisiez du fruit, et que votre fruit soit permanent; afin que tout ce que vous demanderez au Père en mon Nom, il vous le donne.
- 43N 15 17 267190 Je vous commande ces choses, afin que vous vous aimiez l'un l'autre.

- 43N 15 18 267200 Si le monde vous hait, sachez que j'en ai été haï avant vous.
- 43N 15 19 267210 Si vous eussiez été du monde, le monde aimerait ce qui serait sien; mais parce que vous n'êtes pas du monde, et que je vous ai élus du monde, à cause de cela le monde vous hait.
- 43N 15 20 267220 Souvenez-vous de la parole que je vous ai dite, que le serviteur n'est pas plus grand que son maître; s'ils m'ont persécuté, ils vous persécuteront aussi; s'ils ont gardé ma parole, ils garderont aussi la vôtre.
- 43N 15 21 267230 Mais ils vous feront toutes ces choses à cause de mon Nom, parce qu'ils ne connaissent point celui qui m'a envoyé.
- 43N 15 22 267240 Si je ne fusse point venu, et que je ne leur eusse point parlé, ils n'auraient point de péché, mais maintenant ils n'ont point d'excuse de leur péché.
- 43N 15 23 267250 Celui qui me hait, hait aussi mon Père.
- 43N 15 24 267260 Si je n'eusse pas fait parmi eux les œuvres qu'aucun autre n'a faites, ils n'auraient point de péché; mais maintenant ils les ont vues, et toutefois ils ont haï et moi et mon Père.
- 43N 15 25 267270 Mais c'est afin que soit accomplie la parole qui est écrite en leur Loi : ils m'ont haï sans sujet.
- 43N 15 26 267280 Mais quand le Consolateur sera venu, lequel je vous enverrai de la part de mon Père, [savoir] l'Esprit de vérité, qui procède de mon Père, celui-là rendra témoignage de moi.
- 43N 15 27 267290 Et vous aussi vous en rendrez témoignage : car vous êtes dès le commencement avec moi.
- 43N 16 1 267300 Je vous ai dit ces choses, afin que vous ne soyez point scandalisés.
- 43N 16 2 267310 Ils vous chasseront des Synagogues; même le temps vient que quiconque vous fera mourir, croira servir Dieu.
- 43N 16 3 267320 Et ils vous feront ces choses, parce qu'ils n'ont point connu le Père, ni moi.
- 43N 16 4 267330 Mais je vous ai dit ces choses, afin que quand l'heure sera venue, il vous souvienne que je vous les ai dites; et je ne vous ai point dit ces choses dès le commencement, parce que j'étais avec vous.
- 43N 16 5 267340 Mais maintenant je m'en vais à celui qui m'a envoyé, et aucun de vous ne me demande : où vas-tu?

- 43N 16 6 267350 Mais parce que je vous ai dit ces choses, la tristesse a rempli votre cœur.
- 43N 16 7 267360 Toutefois je vous dis la vérité, il vous est avantageux que je m'en aille, car si je ne m'en vais, le Consolateur ne viendra point à vous; mais si je m'en vais, je vous l'enverrai.
- 43N 16 8 267370 Et quand il sera venu, il convaincra le monde de péché, de justice, et de jugement.
- 43N 16 9 267380 De péché, parce qu'ils ne croient point en moi.
- 43N 16 10 267390 De justice, parce que je m'en vais à mon Père, et que vous ne me verrez plus.
- 43N 16 11 267400 De jugement, parce que le Prince de ce monde est [déjà] jugé.
- 43N 16 12 267410 J'ai à vous dire encore plusieurs choses, mais elles sont encore au-dessus de votre portée.
- 43N 16 13 267420 Mais quand celui-là, [savoir] l'Esprit de vérité, sera venu, il vous conduira en toute vérité; car il ne parlera point de soi-même, mais il dira tout ce qu'il aura ouï, et il vous annoncera les choses à venir.
- 43N 16 14 267430 Celui-là me glorifiera; car il prendra du mien, et il vous l'annoncera.
- 43N 16 15 267440 Tout ce que mon Père a, est mien; c'est pourquoi j'ai dit, qu'il prendra du mien, et qu'il vous l'annoncera.
- 43N 16 16 267450 Dans peu de temps, vous ne me verrez point; et après un peu de temps, vous me verrez : car je m'en vais à mon Père.
- 43N 16 17 267460 Et quelques-uns de ses Disciples dirent entre eux : qu'est-ce qu'il nous dit : dans peu de temps, vous ne me verrez point; et un peu de temps après vous me verrez, car je m'en vais à mon Père?
- 43N 16 18 267470 Ils disaient donc : que signifient ces mots : un peu de temps? nous ne comprenons pas ce qu'il dit.
- 43N 16 19 267480 Et Jésus connaissant qu'ils le voulaient interroger, leur dit : vous demandez entre vous touchant ce que j'ai dit : dans peu de temps, vous ne me verrez plus, et un peu de temps après vous me verrez.
- 43N 16 20 267490 En vérité, en vérité je vous dis, que vous pleurerez et vous vous lamenterez, et le monde se réjouira; vous serez, dis-je, attristés; mais votre tristesse sera changée en joie.

43N 16 21 267500 Quand une femme accouche, elle sent des douleurs, parce que son terme est venu, mais après qu'elle a fait un petit enfant, il ne lui souvient plus de ses douleurs, à cause de la joie qu'elle a de ce qu'elle a mis un homme au monde.

43N 16 22 267510 Vous avez donc aussi maintenant de la tristesse; mais je vous reverrai encore, et votre cœur se réjouira, et personne ne vous ôtera votre joie.

43N 16 23 267520 Et en ce jour-là vous ne m'interrogerez de rien. En vérité, en vérité je vous dis, que toutes les choses que vous demanderez au Père en mon Nom, il vous les donnera.

43N 16 24 267530 Jusqu'à présent vous n'avez rien demandé en mon Nom; demandez, et vous recevrez, afin que votre joie soit parfaite.

43N 16 25 267540 Je vous ai dit ces choses par des similitudes, mais l'heure vient que je ne vous parlerai plus par des paraboles; mais je vous parlerai ouvertement de [mon] Père.

43N 16 26 267550 En ce jour-là vous demanderez [des grâces] en mon Nom, et je ne vous dis pas que je prierai le Père pour vous;

43N 16 27 267560 Car le Père lui-même vous aime, parce que vous m'avez aimé, et que vous avez cru, que je suis issu de Dieu.

43N 16 28 267570 Je suis issu du Père, et je suis venu au monde; [et] encore, je laisse le monde, et je m'en vais au Père.

43N 16 29 267580 Ses Disciples lui dirent : voici, maintenant tu parles ouvertement, et tu n'uses plus de paraboles.

43N 16 30 267590 Maintenant nous connaissons que tu sais toutes choses, et que tu n'as pas besoin que personne t'interroge; à cause de cela nous croyons que tu es issu de Dieu.

43N 16 31 267600 Jésus leur répondit : croyez vous maintenant?

43N 16 32 267610 Voici, l'heure vient, et elle est déjà venue, que vous serez dispersés chacun de son côté, et vous me laisserez seul; mais je ne suis point seul, car le Père est avec moi.

43N 16 33 267620 Je vous ai dit ces choses afin que vous ayez la paix en moi; vous aurez de l'angoisse au monde, mais ayez bon courage, j'ai vaincu le monde.

43N 17 1 267630 Jésus dit ces choses; puis levant ses yeux au ciel, il dit : Père, l'heure est venue, glorifie ton Fils, afin que ton Fils te glorifie;

43N 17 2 267640 Comme tu lui as donné pouvoir sur tous les hommes; afin qu'il donne la vie éternelle à tous ceux que tu lui as donnés.

43N 17 3 267650 Et c'est ici la vie éternelle, qu'ils te connaissent seul vrai Dieu, et celui que tu as envoyé, Jésus-Christ.

43N 17 4 267660 Je t'ai glorifié sur la terre, j'ai achevé l'œuvre que tu m'avais donnée à faire.

43N 17 5 267670 Et maintenant glorifie-moi, toi Père, auprès de toi, de la gloire que j'ai eue chez toi, avant que le monde fût fait.

43N 17 6 267680 J'ai manifesté ton Nom aux hommes que tu m'as donnés du monde; ils étaient tiens, et tu me les as donnés; et ils ont gardé ta parole.

43N 17 7 267690 Maintenant ils ont connu que tout ce que tu m'as donné, vient de toi.

43N 17 8 267700 Car je leur ai donné les paroles que tu m'as données, et ils les ont reçues, et ils ont vraiment connu que je suis issu de toi, et ils ont cru que tu m'as envoyé.

43N 17 9 267710 Je prie pour eux; je ne prie point pour le monde, mais pour ceux que tu m'as donnés, parce qu'ils sont tiens.

43N 17 10 267720 Et tout ce qui est mien est tien, et ce qui est tien est mien; et je suis glorifié en eux.

43N 17 11 267730 Et maintenant je ne suis plus au monde, mais ceux-ci sont au monde; et moi je vais à toi, Père saint, garde-les en ton Nom, ceux, dis-je, que tu m'as donnés, afin qu'ils soient un, comme nous [sommes un].

43N 17 12 267740 Quand j'étais avec eux au monde, je les gardais en ton Nom; j'ai gardé ceux que tu m'as donnés, et pas un d'eux n'est péri, sinon le fils de perdition, afin que l'Ecriture fût accomplie.

43N 17 13 267750 Et maintenant je viens à toi, et je dis ces choses [étant encore] au monde, afin qu'ils aient ma joie parfaite en eux-mêmes.

43N 17 14 267760 Je leur ai donné ta parole, et le monde les a hais, parce qu'ils ne sont point du monde, comme aussi je ne suis point du monde.

43N 17 15 267770 Je ne te prie point que tu les ôtes du monde, mais de les préserver du mal.

43N 17 16 267780 Ils ne sont point du monde, comme aussi je ne suis point du monde.

43N 17 17 267790 Sanctifie-les par ta vérité; ta parole est la vérité.

43N 17 18 267800 Comme tu m'as envoyé au monde, ainsi je les ai envoyés au monde.

43N 17 19 267810 Et je me sanctifie moi-même pour eux, afin qu'eux aussi soient sanctifiés dans la vérité.

43N 17 20 267820 Or je ne prie point seulement pour eux, mais aussi pour ceux qui croiront en moi par leur parole.

43N 17 21 267830 Afin que tous soient un, ainsi que toi, Père, es en moi, et moi en toi; afin qu'eux aussi soient un en nous; et que le monde croie que c'est toi qui m'as envoyé.

43N 17 22 267840 Et je leur ai donné la gloire que tu m'as donnée, afin qu'ils soient un comme nous sommes un.

43N 17 23 267850 Je suis en eux, et toi en moi, afin qu'ils soient consommés en un, et que le monde connaisse que c'est toi qui m'as envoyé, et que tu les aimes, comme tu m'as aimé.

43N 17 24 267860 Père, mon désir est touchant ceux que tu m'as donnés, que là où je suis, ils y soient aussi avec moi, afin qu'ils contemplent ma gloire, laquelle tu m'as donnée; parce que tu m'as aimé avant la fondation du monde.

43N 17 25 267870 Père juste, le monde ne t'a point connu; mais moi je t'ai connu, et ceux-ci ont connu que c'est toi qui m'as envoyé.

43N 17 26 267880 Et je leur ai fait connaître ton Nom, et je le leur ferai connaître, afin que l'amour dont tu m'as aimé, soit en eux, et moi en eux.

43N 18 1 267890 Après que Jésus eut dit ces choses, il s'en alla avec ses Disciples au delà du torrent de Cédron, où il y avait un Jardin, dans lequel il entra avec ses Disciples.

43N 18 2 267900 Or Judas qui le trahissait, connaissait aussi ce lieu-là, car Jésus s'y était souvent assemblé avec ses Disciples.

43N 18 3 267910 Judas donc ayant pris une compagnie de soldats, et des huissiers de la part des principaux Sacrificateurs et des Phariséens, s'en vint là avec des lanternes et des flambeaux, et des armes.

43N 18 4 267920 Et Jésus sachant toutes les choses qui lui devaient arriver, s'avança, et leur dit : qui cherchez-vous?

43N 18 5 267930 Ils lui répondirent : Jésus le Nazarien. Jésus leur dit : c'est moi. Et Judas qui le trahissait, était aussi avec eux.

43N 18 6 267940 Or après que [Jésus] leur eut dit : c'est moi, ils reculèrent, et tombèrent par terre.

43N 18 7 267950 Il leur demanda une seconde fois : qui cherchez-vous? Et ils répondirent : Jésus le Nazarien.



43N 18 8 267960 Jésus répondit : je vous ai dit que c'est moi; si donc vous me cherchez, laissez aller ceux-ci.

43N 18 9 267970 C'était afin que la parole qu'il avait dite fût accomplie : je n'ai perdu aucun de ceux que tu m'as donnés.

43N 18 10 267980 Or Simon Pierre ayant une épée, la tira, et en frappa un serviteur du souverain sacrificateur, et lui coupa l'oreille droite; et ce serviteur avait nom Malchus.

43N 18 11 267990 Mais Jésus dit à Pierre : remets ton épée au fourreau : ne boirai-je pas la coupe que le Père m'a donnée?

43N 18 12 268000 Alors la compagnie, le capitaine, et les huissiers des Juifs se saisirent de Jésus, et le lièrent.

43N 18 13 268010 Et ils l'emmenèrent premièrement à Anne : car il était beau-père de Caïphe, qui était le souverain Sacrificateur de cette année-là.

43N 18 14 268020 Or Caïphe était celui qui avait donné ce conseil aux Juifs, qu'il était utile qu'un homme mourût pour le peuple.

43N 18 15 268030 Or Simon Pierre avec un autre Disciple suivait Jésus, et ce Disciple était connu du souverain Sacrificateur, et il entra avec Jésus dans la cour du souverain Sacrificateur.

43N 18 16 268040 Mais Pierre était dehors à la porte, et l'autre Disciple qui était connu du souverain Sacrificateur, sortit dehors, et parla à la portière, laquelle fit entrer Pierre.

43N 18 17 268050 Et la servante qui était la portière, dit à Pierre : n'es-tu point aussi des Disciples de cet homme? Il dit : je n'en suis point.

43N 18 18 268060 Or les serviteurs et les huissiers ayant fait du feu, étaient là, parce qu'il faisait froid, et ils se chauffaient; Pierre aussi était avec eux, et se chauffait.

43N 18 19 268070 Et le souverain Sacrificateur interrogea Jésus touchant ses Disciples, et touchant sa doctrine.

43N 18 20 268080 Jésus lui répondit : j'ai ouvertement parlé au monde; j'ai toujours enseigné dans la Synagogue et dans le Temple, où les Juifs s'assemblent toujours, et je n'ai rien dit en secret.

43N 18 21 268090 Pourquoi m'interrogues-tu? interroge ceux qui ont ouï ce que je leur ai dit; voilà, ils savent ce que j'ai dit;

43N 18 22 268100 Quand il eut dit ces choses, un des huissiers qui se tenait là, donna un coup de sa verge à Jésus, en lui disant : est-ce ainsi que tu réponds au souverain Sacrificateur?

43N 18 23 268110 Jésus lui répondit : si j'ai mal parlé, rends témoignage du mal; et si j'ai bien parlé, pourquoi me frappes-tu?

43N 18 24 268120 Or Anne l'avait envoyé lié à Caïphe, souverain Sacrificateur.

43N 18 25 268130 Et Simon Pierre était là, et se chauffait; et ils lui dirent : n'es-tu pas aussi de ses Disciples; il le nia, et dit : je n'en suis point.

43N 18 26 268140 Et un des serviteurs du souverain Sacrificateur, parent de celui à qui Pierre avait coupé l'oreille, dit : ne t'ai-je pas vu au jardin avec lui?

43N 18 27 268150 Mais Pierre le nia encore, et incontinent le coq chanta.

43N 18 28 268160 Puis ils menèrent Jésus de chez Caïphe au Prétoire (or c'était le matin) mais ils n'entrèrent point au Prétoire, de peur qu'ils ne fussent souillés, et afin de pouvoir manger [l'agneau] de pâque.

43N 18 29 268170 C'est pourquoi Pilate sortit vers eux, et leur dit : quelle accusation portez-vous contre cet homme?

43N 18 30 268180 Ils répondirent, et lui dirent : si ce n'était pas un criminel, nous ne te l'eussions pas livré.

43N 18 31 268190 Alors Pilate leur dit : prenez-le vous-mêmes, et jugez-le selon votre Loi. Mais les Juifs lui dirent : il ne nous est pas permis de faire mourir personne.

43N 18 32 268200 [Et cela arriva ainsi] afin que la parole que Jésus avait dite, fût accomplie, indiquant de quelle mort il devait mourir.

43N 18 33 268210 Pilate donc entra encore au Prétoire, et ayant appelé Jésus, il lui dit : es-tu le Roi des Juifs?

43N 18 34 268220 Jésus lui répondit : dis-tu ceci de toi-même, ou sont-ce les autres qui [te] l'ont dit de moi?

43N 18 35 268230 Pilate répondit : suis-je Juif? ta nation et les principaux Sacrificateurs t'ont livré à moi; qu'as-tu fait?

43N 18 36 268240 Jésus répondit : mon Règne n'est pas de ce monde; si mon Règne était de ce monde, mes gens combattraient afin que je ne fusse point livré aux Juifs; mais maintenant mon Règne n'est point d'ici-bas.

43N 18 37 268250 Alors Pilate lui dit : es-tu donc Roi? Jésus répondit : tu le dis, que je suis Roi; je suis né pour cela, et c'est pour cela que je suis venu au monde, afin que je rende témoignage à la vérité; quiconque est de la vérité, entend ma voix.

43N 18 38 268260 Pilate lui dit : qu'est-ce que la vérité? Et quand il eut dit cela, il sortit encore vers les Juifs, et il leur dit : je ne trouve aucun crime en lui.

43N 18 39 268270 Or vous avez une coutume : [qui est] que je vous relâche un [prisonnier] à la fête de Pâque; voulez-vous donc que je vous relâche le Roi des Juifs?

43N 18 40 268280 Et tous s'écrièrent encore, disant : non pas celui-ci, mais Barrabas; or Barrabas était un brigand.

43N 19 1 268290 Pilate fit donc alors prendre Jésus, et le fit fouetter.

43N 19 2 268300 Et les soldats firent une couronne d'épines qu'ils mirent sur sa tête, et le vêtirent d'un vêtement de pourpre.

43N 19 3 268310 Puis ils lui disaient : Roi des Juifs, nous te saluons; et ils lui donnaient des coups avec leurs verges.

43N 19 4 268320 Et Pilate sortit encore dehors, et leur dit : voici, je vous l'amène dehors, afin que vous sachiez que je ne trouve aucun crime en lui.

43N 19 5 268330 Jésus donc sortit portant la couronne d'épines, et le vêtement de pourpre; et Pilate leur dit : voici l'homme.

43N 19 6 268340 Mais quand les principaux Sacrificateurs et leurs huissiers le virent, ils s'écrièrent, en disant : crucifie, crucifie. Pilate leur dit : prenez-le vous-mêmes, et le crucifiez : car je ne trouve point de crime en lui.

43N 19 7 268350 Les Juifs lui répondirent : nous avons une loi, et selon notre loi il doit mourir, car il s'est fait Fils de Dieu.

43N 19 8 268360 Or quand Pilate eut ouï cette parole, il craignit encore davantage.

43N 19 9 268370 Et il rentra dans le Prétoire, et dit à Jésus : d'où es-tu? Mais Jésus ne lui donna point de réponse.

43N 19 10 268380 Et Pilate lui dit : ne me parles-tu point? ne sais-tu pas que j'ai le pouvoir de te crucifier, et le pouvoir de te délivrer?

43N 19 11 268390 Jésus lui répondit : tu n'aurais aucun pouvoir sur moi, s'il ne t'était donné d'en haut; c'est pourquoi celui qui m'a livré à toi, a fait un plus grand péché.

43N 19 12 268400 Depuis cela Pilate tâchait à le délivrer; mais les Juifs criaient, en disant : si tu délivres celui-ci tu n'es point ami de César; car quiconque se fait Roi, est contraire à César.

43N 19 13 268410 Quand Pilate eut ouï cette parole, il amena Jésus dehors, et s'assit au Siège judicial, dans le lieu qui est appelé [le Pavé], et en Hébreu Gabbatha.

43N 19 14 268420 Or c'était la préparation de la Pâque, et [il était] environ six heures; et [Pilate] dit aux Juifs : voilà votre Roi.

43N 19 15 268430 Mais ils criaient : ôte, ôte, crucifie-le. Pilate leur dit : crucifierai-je votre Roi? Les principaux Sacrificateurs répondirent : nous n'avons point d'autre Roi que César.

43N 19 16 268440 Alors donc il le leur livra pour être crucifié. Ils prirent donc Jésus, et l'emmenèrent.

43N 19 17 268450 Et [Jésus] portant sa croix, vint au lieu appelé le Calvaire, et en Hébreu Golgotha;

43N 19 18 268460 Où ils le crucifièrent, et deux autres avec lui, un de chaque côté, et Jésus au milieu.

43N 19 19 268470 Or Pilate fit un écriteau, qu'il mit sur la croix, où étaient écrits ces mots : JESUS NAZARIEN LE ROI DES JUIFS.

43N 19 20 268480 Et plusieurs des Juifs lurent cet écriteau, parce que le lieu où Jésus était crucifié, était près de la ville; et cet écriteau était en Hébreu, en Grec, [et] en Latin.

43N 19 21 268490 C'est pourquoi les principaux Sacrificateurs des Juifs dirent à Pilate : n'écris point, le Roi des Juifs; mais, que celui-ci a dit : je suis le Roi des Juifs.

43N 19 22 268500 Pilate répondit : ce que j'ai écrit, je l'ai écrit.

43N 19 23 268510 Or quand les soldats eurent crucifié Jésus, ils prirent ses vêtements, et en firent quatre parts, une part pour chaque soldat; [ils prirent] aussi la tunique; mais elle était sans couture, tissée depuis le haut jusqu'en bas.

43N 19 24 268520 Et ils dirent entre eux : ne la mettons point en pièces, mais jetons-la au sort, [pour savoir] à qui elle sera. Et [cela arriva ainsi], afin que l'Écriture fût accomplie, disant : ils ont partagé entre eux mes vêtements, et ils ont jeté au sort ma robe; les soldats donc firent ces choses.

43N 19 25 268530 Or près de la croix de Jésus étaient sa mère, et la sœur de sa mère, [savoir] Marie [femme] de Cléopas, et Marie Magdelaine.

43N 19 26 268540 Et Jésus voyant sa mère, et auprès d'elle le Disciple qu'il aimait, il dit à sa mère : femme, voilà ton Fils.

43N 19 27 268550 Puis il dit au Disciple : voilà ta Mère ; et dès cette heure-là ce Disciple la reçut chez lui.

43N 19 28 268560 Après cela Jésus sachant que toutes choses étaient déjà accomplies, il dit, afin que l'Écriture fût accomplie : j'ai soif.

43N 19 29 268570 Et il y avait là un vase plein de vinaigre, ils emplirent donc de vinaigre une éponge, et la mirent au bout d'une branche d'hysope, et la lui présentèrent à la bouche.

43N 19 30 268580 Et quand Jésus eut pris le vinaigre, il dit : tout est accompli; et ayant baissé la tête, il rendit l'esprit.

43N 19 31 268590 Alors les Juifs, afin que les corps ne demeurassent point en croix au jour du Sabbat, parce que c'était la préparation, (or c'était un grand jour du Sabbat) prièrent Pilate qu'on leur rompît les jambes, et qu'on les ôtât.

43N 19 32 268600 Les soldats donc vinrent, et rompirent les jambes au premier, et de même à l'autre qui était crucifié avec lui.

43N 19 33 268610 Puis étant venus à Jésus, et voyant qu'il était déjà mort, ils ne lui rompirent point les jambes;

43N 19 34 268620 Mais un des soldats lui perça le côté avec une lance, et d'abord il en sortit du sang et de l'eau.

43N 19 35 268630 Et celui qui l'a vu, l'a témoigné, et son témoignage est digne de foi; et celui-là sait qu'il dit vrai, afin que vous le croyiez.

43N 19 36 268640 Car ces choses-là sont arrivées afin que cette Ecriture fût accomplie : pas un de ses os ne sera cassé.

43N 19 37 268650 Et encore une autre Ecriture, qui dit : ils verront celui qu'ils ont percé.

43N 19 38 268660 Or après ces choses, Joseph d'Arimatee, qui était Disciple de Jésus, secret toutefois parce qu'il craignait les Juifs, pria Pilate qu'il lui permît d'ôter le corps de Jésus; et Pilate le lui ayant permis, il vint, et prit le corps de Jésus.

43N 19 39 268670 Nicodème aussi, celui qui auparavant était allé de nuit à Jésus, y vint apportant une mixtion de myrrhe et d'aloès d'environ cent livres.

43N 19 40 268680 Et ils prirent le corps de Jésus, et l'enveloppèrent de linges avec des Aromates, comme les Juifs ont coutume d'ensevelir.

43N 19 41 268690 Or il y avait au lieu où il fut crucifié un jardin, et dans le jardin un sépulcre neuf, où personne n'avait encore été mis.

43N 19 42 268700 Et ils mirent là Jésus, à cause de la préparation des Juifs, parce que le sépulcre était près.

43N 20 1 268710 Or le premier jour de la semaine Marie Magdelaine vint le matin au sépulcre, comme il faisait encore obscur; et elle vit que la pierre était ôtée du sépulcre.

43N 20 2 268720 Et elle courut, et vint à Simon Pierre, et à l'autre Disciple que Jésus aimait, et elle leur dit : on a enlevé le Seigneur hors du sépulcre, mais nous ne savons pas où on l'a mis.

43N 20 3 268730 Alors Pierre partit avec l'autre Disciple, et ils s'en allèrent au sépulcre.

43N 20 4 268740 Et ils couraient tous deux ensemble; mais l'autre Disciple courait plus vite que Pierre, et il arriva le premier au sépulcre.

43N 20 5 268750 Et s'étant baissé, il vit les linges à terre; mais il n'y entra point.

43N 20 6 268760 Alors Simon Pierre qui le suivait, arriva, et entra dans le sépulcre, et vit les linges à terre.

43N 20 7 268770 Et le suaire qui avait été sur la tête [de Jésus], lequel n'était point mis avec les linges, mais était enveloppé en un lieu à part.

43N 20 8 268780 Alors l'autre Disciple, qui était arrivé le premier au sépulcre, y entra aussi, et il vit, et crut.

43N 20 9 268790 Car ils ne savaient pas encore l'Ecriture, [qui porte] qu'il devait ressusciter des morts.

43N 20 10 268800 Et les Disciples s'en retournèrent chez eux.

43N 20 11 268810 Mais Marie se tenait près du sépulcre dehors, en pleurant; et comme elle pleurait, elle se baissa dans le sépulcre;

43N 20 12 268820 Et vit deux Anges vêtus de blanc, assis l'un à la tête, et l'autre aux pieds, là où le corps de Jésus avait été couché.

43N 20 13 268830 Et ils lui dirent : femme, pourquoi pleures-tu? Elle leur dit : parce qu'on a enlevé mon Seigneur; et je ne sais point où on l'a mis.

43N 20 14 268840 Et quand elle eut dit cela, se tournant en arrière, elle vit Jésus qui était là; mais elle ne savait pas que ce fût Jésus.

43N 20 15 268850 Jésus lui dit : femme, pourquoi pleures-tu? Qui cherches-tu? Elle pensant que ce fût le jardinier, lui dit : Seigneur, si tu l'as emporté, dis-moi où tu l'as mis, et je l'ôterai.

43N 20 16 268860 Jésus lui dit : Marie! Et elle s'étant retournée, lui dit : Rabboni! c'est-à-dire, mon Maître!

43N 20 17 268870 Jésus lui dit : ne me touche point; car je ne suis point encore monté vers mon Père; mais va à mes Frères, et leur dis : je monte vers mon Père, et vers votre Père, vers mon Dieu, et vers votre Dieu.

43N 20 18 268880 Marie Magdelaine vint annoncer aux Disciples qu'elle avait vu le Seigneur, et qu'il lui avait dit ces choses.

43N 20 19 268890 Et quand le soir de ce jour-là, qui était le premier de la semaine, fut venu, et que les portes du lieu où les Disciples étaient assemblés à cause de la

crainte qu'ils avaient des Juifs, étaient fermées : Jésus vint, et fut là au milieu d'eux, et il leur dit : que la paix soit avec vous!

43N 20 20 268900 Et quand il leur eut dit cela, il leur montra ses mains et son côté; et les Disciples eurent une grande joie, quand ils virent le Seigneur.

43N 20 21 268910 Et Jésus leur dit encore : que la paix soit avec vous! comme mon Père m'a envoyé, ainsi je vous envoie.

43N 20 22 268920 Et quand il eut dit cela, il souffla sur eux, et leur dit : recevez le Saint-Esprit.

43N 20 23 268930 A quiconque vous pardonnerez les péchés, ils seront pardonnés; et à quiconque vous les retiendrez, ils seront retenus.

43N 20 24 268940 Or Thomas, appelé Didyme, qui était l'un des douze, n'était point avec eux quand Jésus vint.

43N 20 25 268950 Et les autres Disciples lui dirent : nous avons vu le Seigneur. Mais il leur dit : si je ne vois les marques des clous en ses mains, et si je ne mets mon doigt où étaient les clous, et si je ne mets ma main dans son côté, je ne le croirai point.

43N 20 26 268960 Et huit jours après ses Disciples étant encore dans [la maison], et Thomas avec eux, Jésus vint, les portes étant fermées, et fut là au milieu d'eux, et il leur dit : Que la paix soit avec vous!

43N 20 27 268970 Puis il dit à Thomas : mets ton doigt ici, et regarde mes mains, avance aussi ta main, et la mets dans mon côté; et ne sois point incrédule, mais fidèle.

43N 20 28 268980 Et Thomas répondit, et lui dit : Mon Seigneur, et mon Dieu!

43N 20 29 268990 Jésus lui dit : parce que tu m'as vu, Thomas, tu as cru; bienheureux sont ceux qui n'ont point vu, et qui ont cru.

43N 20 30 269000 Jésus fit aussi en la présence de ses Disciples plusieurs autres miracles, qui ne sont point écrits dans ce Livre.

43N 20 31 269010 Mais ces choses sont écrites afin que vous croyiez que Jésus est le Christ, le Fils de Dieu, et qu'en croyant vous ayez la vie par son Nom.

43N 21 1 269020 Après cela Jésus se fit voir encore à ses Disciples, près de la mer de Tibériade, et il s'y fit voir en cette manière.

43N 21 2 269030 Simon Pierre et Thomas, appelé Didyme, et Nathanaël, qui était de Cana de Galilée, et les [fils] de Zébédée, et deux autres de ses Disciples étaient ensemble.

43N 21 3 269040 Simon Pierre leur dit : je m'en vais pêcher. Ils lui dirent : nous y allons avec toi. Ils partirent [donc], et ils montèrent d'abord dans la nacelle; mais ils ne prirent rien cette nuit-là.

43N 21 4 269050 Et le matin étant venu, Jésus se trouva sur le rivage; mais les Disciples ne connurent point que ce fût Jésus.

43N 21 5 269060 Et Jésus leur dit : mes enfants, avez-vous quelque petit poisson à manger? ils lui répondirent : Non.

43N 21 6 269070 Et il leur dit : jetez le filet au côté droit de la nacelle, et vous en trouverez. Ils le jetèrent donc, et ils ne le pouvaient tirer à cause de la multitude des poissons.

43N 21 7 269080 C'est pourquoi le Disciple que Jésus aimait, dit à Pierre : c'est le Seigneur. Et quand Simon Pierre eut entendu que c'était le Seigneur, il ceignit sa tunique, parce qu'il était nu, et se jeta dans la mer.

43N 21 8 269090 Et les autres Disciples vinrent dans la nacelle, car ils n'étaient pas loin de terre, mais seulement environ deux cents coudées, traînant le filet de poissons.

43N 21 9 269100 Et quand ils furent descendus à terre, ils virent de la braise, et du poisson mis dessus, et du pain.

43N 21 10 269110 Jésus leur dit : apportez des poissons que vous venez maintenant de prendre.

43N 21 11 269120 Simon Pierre monta, et tira le filet à terre, plein de cent cinquante-trois grands poissons; et quoiqu'il y en eût tant, le filet ne fut point rompu.

43N 21 12 269130 Jésus leur dit : venez, et dînez. Et aucun de ses Disciples n'osait lui demander : qui es-tu? voyant bien que c'était le Seigneur.

43N 21 13 269140 Jésus donc vint, et prit du pain, et leur en donna, et du poisson aussi.

43N 21 14 269150 Ce fut déjà la troisième fois que Jésus se fit voir à ses Disciples, après être ressuscité des morts.

43N 21 15 269160 Et après qu'ils eurent dîné, Jésus dit à Simon Pierre : Simon [fils] de Jonas, m'aimes-tu plus que ne font ceux-ci? Il lui répondit : oui, Seigneur! tu sais que je t'aime. Il lui dit : pais mes agneaux.

43N 21 16 269170 Il lui dit encore : Simon [fils] de Jonas, m'aimes-tu ? Il lui répondit : oui, Seigneur! tu sais que je t'aime. Il lui dit : pais mes brebis.

43N 21 17 269180 Il lui dit pour la troisième fois : Simon [fils] de Jonas, m'aimes-tu? Pierre fut attristé de ce qu'il lui avait dit pour la troisième fois : m'aimes-tu? Et il



lui répondit : Seigneur, tu sais toutes choses, tu sais que je t'aime. Jésus lui dit : pais mes brebis.

43N 21 18 269190 En vérité, en vérité je te dis, quand tu étais plus jeune tu te ceignais, et tu allais où tu voulais; mais quand tu seras vieux, tu étendras tes mains, et un autre te ceindra, et te mènera où tu ne voudras pas.

43N 21 19 269200 Or il dit cela pour marquer de quelle mort il devait glorifier Dieu; et quand il eut dit ces choses, il lui dit : suis-moi.

43N 21 20 269210 Et Pierre se retournant vit venir après eux le Disciple que Jésus aimait, et qui durant le souper s'était penché sur le sein de Jésus, et avait dit : Seigneur, qui est celui à qui il arrivera de te trahir?

43N 21 21 269220 Quand donc Pierre le vit, il dit à Jésus : Seigneur, et celui-ci, que [lui arrivera-t-il?]

43N 21 22 269230 Jésus lui dit : si je veux qu'il demeure jusqu'à ce que je vienne que t'importe? toi, suis-moi.

43N 21 23 269240 Or cette parole courut entre les Frères, que ce Disciple-là ne mourrait point. Cependant Jésus ne lui avait pas dit : il ne mourra point; mais, si je veux qu'il demeure jusqu'à ce que je vienne; que t'importe?

43N 21 24 269250 C'est ce Disciple-là qui rend témoignage de ces choses, et qui a écrit ces choses, et nous savons que son témoignage est digne de foi.

43N 21 25 269260 Il y a aussi plusieurs autres choses que Jésus a faites, lesquelles étant écrites en détail je ne pense pas que le monde entier pût contenir les livres qu'on en écrirait. AMEN!

44N 1 1 269270 Nous avons rempli le premier traité, Théophile! de toutes les choses que Jésus a faites et enseignées;

44N 1 2 269280 Jusqu'au jour qu'il fut élevé [au ciel] ; après avoir donné par le Saint-Esprit ses ordres aux Apôtres qu'il avait élus.

44N 1 3 269290 A qui aussi, après avoir souffert, il se présenta soi-même vivant, avec plusieurs preuves assurées, étant vu par eux durant quarante jours, et leur parlant des choses qui regardent le Royaume de Dieu.

44N 1 4 269300 Et les ayant assemblés, il leur commanda de ne partir point de Jérusalem, mais [d'y] attendre [l'effet de] la promesse du Père, laquelle, [dit-il], vous avez ouïe de moi.

44N 1 5 269310 Car Jean a baptisé d'eau, mais vous serez baptisés du Saint-Esprit, dans peu de jours.

44N 1 6 269320 Eux donc étant assemblés l'interrogèrent, disant : Seigneur, sera-ce en ce temps-ci que tu rétabliras le Royaume d'Israël?

44N 1 7 269330 Mais il leur dit : ce n'est point à vous de connaître les temps ou les moments qui ne dépendent que de mon Père.

44N 1 8 269340 Mais vous recevrez la vertu du Saint-Esprit qui viendra sur vous; et vous me serez témoins tant à Jérusalem qu'en toute la Judée, et dans la Samarie, et jusqu'au bout de la terre.

44N 1 9 269350 Et quand il eut dit ces choses, il fut élevé [au ciel], eux le regardant, et une nuée le soutenant l'emporta de devant leurs yeux.

44N 1 10 269360 Et comme ils avaient les yeux arrêtés vers le ciel, à mesure qu'il s'en allait, voici, deux hommes en vêtements blancs se présentèrent devant eux;

44N 1 11 269370 Qui leur dirent : hommes Galiléens, pourquoi vous arrêtez-vous à regarder au ciel? Ce Jésus qui a été élevé d'avec vous au ciel en descendra de la même manière que vous l'avez contemplé montant au ciel.

44N 1 12 269380 Alors ils s'en retournèrent à Jérusalem de la montagne appelée [la montagne] des oliviers, qui est près de Jérusalem le chemin d'un Sabbat.

44N 1 13 269390 Et quand ils furent entrés [dans la ville], ils montèrent en une chambre haute; où demeuraient Pierre et Jacques, Jean et André, Philippe et Thomas, Barthélemy et Matthieu, Jacques [fils] d'Alphée, et Simon Zélotes, et Jude frère de Jacques.

44N 1 14 269400 Tous ceux-ci persévéraient unanimement en prières et en oraisons avec les femmes, et avec Marie mère de Jésus, et avec ses Frères.

44N 1 15 269410 Et en ces jours-là Pierre se leva au milieu des Disciples, qui étaient là assemblés au nombre d'environ six-vingts personnes, et il leur dit :

44N 1 16 269420 Hommes frères! il fallait que fût accompli ce qui a été écrit, [et] que le Saint-Esprit a prédit par la bouche de David touchant Judas, qui a été le guide de ceux qui ont pris Jésus.

44N 1 17 269430 Car il était de notre corps, et il avait reçu sa part de ce ministère.

44N 1 18 269440 Mais s'étant acquis un champ avec le salaire injuste qui lui avait été donné, et s'étant précipité, son corps s'est crevé par le milieu, et toutes ses entrailles ont été répandues.

44N 1 19 269450 Ce qui a été connu de tous les habitants de Jérusalem; tellement que ce champ-là a été appelé en leur propre Langue, Haceldama, c'est-à-dire, le champ du sang.

44N 1 20 269460 Car il est écrit au Livre des Psaumes : que sa demeure soit déserte, et qu'il n'y ait personne qui y habite. Et, qu'un autre prenne son emploi.

44N 1 21 269470 Il faut donc que d'entre ces hommes qui se sont assemblés avec nous pendant tout le temps que le Seigneur Jésus a vécu entre nous,

44N 1 22 269480 En commençant depuis le Baptême de Jean, jusqu'au jour qu'il a été enlevé d'avec nous, quelqu'un d'entre eux soit témoin avec nous de sa résurrection.

44N 1 23 269490 Et ils en présentèrent deux, [savoir] Joseph, appelé Barsabas, qui était surnommé Juste ; et Matthias.

44N 1 24 269500 Et en priant ils dirent : toi, Seigneur, qui connais les cœurs de tous, montre lequel de ces deux tu as élu;

44N 1 25 269510 Afin qu'il prenne [sa] part de ce ministère et de cet Apostolat, que Judas a abandonné, pour s'en aller en son lieu.

44N 1 26 269520 Puis ils les tirèrent au sort; et le sort tomba sur Matthias, qui d'une commune voix fut mis au rang des onze Apôtres.

44N 2 1 269530 Et comme le jour de la Pentecôte était venu, ils étaient tous ensemble dans un même lieu.

44N 2 2 269540 Et il se fit tout à coup un son du ciel, comme [est le son] d'un vent qui souffle avec véhémence, et il remplit toute la maison où ils étaient assis.

44N 2 3 269550 Et il leur apparut des langues divisées comme de feu, qui se posèrent sur chacun d'eux.

44N 2 4 269560 Et ils furent tous remplis du Saint-Esprit, et commencèrent à parler des langues étrangères selon que l'Esprit les faisait parler.

44N 2 5 269570 Or il y avait à Jérusalem des Juifs qui y séjournaient, hommes dévôts, de toute nation qui est sous le ciel.

44N 2 6 269580 Et ce bruit ayant été fait, une multitude vint ensemble, qui fut tout émue de ce que chacun les entendait parler en sa propre langue.

44N 2 7 269590 Ils en étaient donc tout surpris, et s'en étonnaient, disant l'un à l'autre : voici, tous ceux-ci qui parlent ne sont-ils pas Galiléens?

44N 2 8 269600 Comment donc chacun de nous les entendons-nous parler la propre langue du pays où nous sommes nés?

44N 2 9 269610 Parthes, Mèdes, Elamites, et nous qui habitons, [les uns] dans la Mésopotamie, [les autres] en Judée, et en Cappadoce, au pays du Pont, et en Asie,

44N 2 10 269620 En Phrygie, en Pamphylie, en Egypte, et dans ces quartiers de la Libye qui est près de Cyrène, et nous qui demeurons à Rome?

44N 2 11 269630 Tant Juifs que Prosélytes; Crétois, et Arabes, nous les entendons parler chacun en notre langue, des merveilles de Dieu.

44N 2 12 269640 Ils étaient donc tout étonnés, et ils ne savaient que penser, disant l'un à l'autre : que veut dire ceci?

44N 2 13 269650 Mais les autres se moquant disaient : c'est qu'ils sont pleins de vin doux.

44N 2 14 269660 Mais Pierre se présentant avec les onze, éleva sa voix, et leur dit : hommes Juifs! [et vous] tous qui habitez à Jérusalem, apprenez ceci, et faites attention à mes paroles.

44N 2 15 269670 Car ceux-ci ne sont point ivres, comme vous pensez, vu que c'est la troisième heure du jour.

44N 2 16 269680 Mais c'est ici ce qui a été dit par le Prophète Joël :

44N 2 17 269690 Et il arrivera aux derniers jours, dit Dieu, que je répandrai de mon Esprit sur toute chair; et vos fils et vos filles prophétiseront, et vos jeunes gens verront des visions, et vos Anciens songeront des songes.

44N 2 18 269700 Et même en ces jours-là je répandrai de mon Esprit sur mes serviteurs et sur mes servantes, et ils prophétiseront.

44N 2 19 269710 Et je ferai des choses merveilleuses dans le ciel en haut, et des prodiges sur la terre en bas, du sang, et du feu, et une vapeur de fumée.

44N 2 20 269720 Le soleil sera changé en ténèbres, et la lune en sang, avant que ce grand et notable jour du Seigneur vienne.

44N 2 21 269730 Mais il arrivera que quiconque invoquera le Nom du Seigneur sera sauvé.

44N 2 22 269740 Hommes Israélites, écoutez ces paroles! Jésus le Nazarien, personnage approuvé de Dieu entre vous par les miracles, les merveilles, et les prodiges que Dieu a faits par lui au milieu de vous, comme aussi vous le savez;

44N 2 23 269750 Ayant été livré par le conseil défini et par la providence de Dieu, vous l'avez pris, et mis en croix, et vous l'avez fait mourir par les mains des iniques;

44N 2 24 269760 [Mais] Dieu l'a ressuscité, ayant brisé les liens de la mort, parce qu'il n'était pas possible qu'il fût retenu par elle.

44N 2 25 269770 Car David dit de lui : je contemplais toujours le Seigneur en ma présence : car il est à ma droite, afin que je ne sois point ébranlé.

44N 2 26 269780 C'est pourquoi mon cœur s'est réjoui, et ma langue a tressailli de joie; et de plus, ma chair reposera en espérance.

44N 2 27 269790 Car tu ne laisseras point mon âme au sépulcre, et tu ne permettras point que ton Saint sente la corruption.

44N 2 28 269800 Tu m'as fait connaître le chemin de la vie, tu me rempliras de joie en ta présence.

44N 2 29 269810 Hommes frères, je puis bien vous dire librement touchant le Patriarche David, qu'il est mort, et qu'il a été enseveli, et que son sépulcre est parmi nous jusques à ce jour.

44N 2 30 269820 Mais comme il était Prophète, et qu'il savait que Dieu lui avait promis avec serment, que du fruit de ses reins il ferait naître selon la chair le Christ, pour le faire asseoir sur son trône;

44N 2 31 269830 Il a dit de la résurrection de Christ, en la prévoyant, que son âme n'a point été laissée au sépulcre, et que sa chair n'a point senti la corruption.

44N 2 32 269840 Dieu a ressuscité ce Jésus; de quoi nous sommes tous témoins.

44N 2 33 269850 Après donc qu'il a été élevé [au ciel] par la puissance de Dieu, et qu'il a reçu de son Père la promesse du Saint-Esprit, il a répandu ce que maintenant vous voyez et ce que vous entendez.

44N 2 34 269860 Car David n'est pas monté aux cieux; mais lui-même dit : Le Seigneur a dit à mon Seigneur : assieds-toi à ma droite,

44N 2 35 269870 Jusqu'à ce que j'aie mis tes ennemis pour le marchepied de tes pieds.

44N 2 36 269880 Que donc toute la maison d'Israël sache certainement que Dieu l'a fait Seigneur et Christ, ce Jésus, [dis-je], que vous avez crucifié.

44N 2 37 269890 Ayant ouï ces choses, ils eurent le cœur touché de componction, et ils dirent à Pierre et aux autres Apôtres : hommes frères, que ferons-nous?

44N 2 38 269900 Et Pierre leur dit : amendez-vous, et que chacun de vous soit baptisé au Nom de Jésus-Christ, pour obtenir le pardon de vos péchés, et vous recevrez le don du Saint-Esprit.

44N 2 39 269910 Car à vous et à vos enfants est faite la promesse, et à tous ceux qui sont loin, autant que le Seigneur notre Dieu en appellera à soi.

44N 2 40 269920 Et par plusieurs autres paroles il [les] conjurait, et les exhortait, en disant : séparez-vous de cette génération perverse.

44N 2 41 269930 Ceux donc qui reçurent de bon cœur sa parole, furent baptisés; et en ce jour-là furent ajoutées [à l'Eglise] environ trois mille âmes.

44N 2 42 269940 Et ils persévéraient tous en la doctrine des Apôtres, et en la communion et la fraction du pain, et dans les prières.

44N 2 43 269950 Or toute personne avait de la crainte, et beaucoup de miracles et de prodiges se faisaient par les Apôtres.

44N 2 44 269960 Et tous ceux qui croyaient étaient ensemble en un même lieu, et ils avaient toutes choses communes;

44N 2 45 269970 Et ils vendaient leurs possessions et leurs biens, et les distribuèrent à tous, selon que chacun en avait besoin.

44N 2 46 269980 Et tous les jours ils persévéraient tous d'un accord dans le Temple; et rompant le pain de maison en maison, ils prenaient leur repas avec joie et avec simplicité de cœur;

44N 2 47 269990 Louant Dieu, et se rendant agréables à tout le peuple. Et le Seigneur ajoutait tous les jours à l'Eglise des gens pour être sauvés.

44N 3 1 270000 Et comme Pierre et Jean montaient ensemble au Temple à l'heure de la prière, qui était à neuf heures,

44N 3 2 270010 Un homme boiteux dès sa naissance, y était porté, lequel on mettait tous les jours à la porte du Temple nommée la Belle, pour demander l'aumône à ceux qui entraient au Temple.

44N 3 3 270020 Cet homme voyant Pierre et Jean qui allaient entrer au Temple, les pria de lui donner l'aumône.

44N 3 4 270030 Mais Pierre ayant, avec Jean, arrêté sa vue sur lui, Pierre lui dit : regarde-nous.

44N 3 5 270040 Et il les regardait attentivement, s'attendant de recevoir quelque chose d'eux.

44N 3 6 270050 Mais Pierre lui dit : je n'ai ni argent, ni or; mais ce que j'ai, je te le donne : Au Nom de Jésus-Christ le Nazarien, lève-toi et marche.

44N 3 7 270060 Et l'ayant pris par la main droite, il le leva; et aussitôt les plantes et les chevilles de ses pieds devinrent fermes.

44N 3 8 270070 Et faisant un saut, il se tint debout, et marcha; et il entra avec eux au Temple, marchant, sautant, et louant Dieu.

44N 3 9 270080 Et tout le peuple le vit marchant et louant Dieu.

44N 3 10 270090 Et reconnaissant que c'était celui-là même qui était assis à la Belle porte du Temple, pour avoir l'aumône, ils furent remplis d'admiration et d'étonnement de ce qui lui était arrivé.

44N 3 11 270100 Et comme le boiteux, qui avait été guéri, tenait par la main Pierre et Jean, tout le peuple étonné courut à eux, au Portique qu'on appelle de Salomon.

- 44N 3 12 270110 Mais Pierre voyant cela, dit au peuple : hommes Israélites, pourquoi vous étonnez-vous de ceci? ou pourquoi avez-vous l'œil arrêté sur nous, comme si par notre puissance, ou par notre sainteté nous avons fait marcher cet homme?
- 44N 3 13 270120 Le Dieu d'Abraham, et d'Isaac, et de Jacob, le Dieu de nos pères, a glorifié son Fils Jésus, que vous avez livré, et que vous avez renié devant Pilate, quoiqu'il jugeât qu'il devait être délivré.
- 44N 3 14 270130 Mais vous avez renié le Saint et le Juste, et vous avez demandé qu'on vous relâchât un meurtrier.
- 44N 3 15 270140 Vous avez mis à mort le Prince de la vie, lequel Dieu a ressuscité des morts; de quoi nous sommes témoins.
- 44N 3 16 270150 Et par la foi en son nom, son Nom a raffermi [les pieds de] cet homme que vous voyez et que vous connaissez; la foi, dis-je, que [nous avons] en lui, a donné à celui-ci cette entière disposition de tous ses membres, en la présence de vous tous.
- 44N 3 17 270160 Et maintenant, mes frères, je sais que vous l'avez fait par ignorance, de même que vos Gouverneurs.
- 44N 3 18 270170 Mais Dieu a ainsi accompli les choses qu'il avait prédites par la bouche de tous ses Prophètes, que le Christ devait souffrir.
- 44N 3 19 270180 Amendez-vous donc, et vous convertissez, afin que vos péchés soient effacés :
- 44N 3 20 270190 Quand les temps de rafraîchissement seront venus par la présence du Seigneur, et qu'il aura envoyé Jésus-Christ, qui vous a été auparavant annoncé.
- 44N 3 21 270200 [Et] lequel il faut que le ciel contienne, jusqu'au temps du rétablissement de toutes les choses que Dieu a prononcées par la bouche de tous ses saints Prophètes, dès le [commencement] du monde.
- 44N 3 22 270210 Car Moïse lui-même a dit à nos Pères : le Seigneur votre Dieu, vous suscitera d'entre vos frères un Prophète tel que moi; vous l'écouteriez dans tout ce qu'il vous dira.
- 44N 3 23 270220 Et il arrivera que toute personne qui n'aura point écouté ce Prophète, sera exterminée d'entre le peuple.
- 44N 3 24 270230 Et même tous les Prophètes depuis Samuel, et ceux qui l'ont suivi, tout autant qu'il y en a eu qui ont parlé, ont aussi prédit ces jours.
- 44N 3 25 270240 Vous êtes les enfants des Prophètes, et de l'alliance que Dieu a traitée avec nos Pères, disant à Abraham : et en ta semence seront bénies toutes les familles de la terre.
- 44N 3 26 270250 C'est pour vous premièrement que Dieu ayant suscité son Fils Jésus, l'a envoyé pour vous bénir, en retirant chacun de vous de vos méchancetés.

44N 4 1 270260 Mais comme ils parlaient au peuple, les Sacrificateurs, et le Capitaine du Temple, et les Sadducéens, survinrent.

44N 4 2 270270 Etant en grande peine de ce qu'ils enseignaient le peuple, et qu'ils annonçaient la résurrection des morts au Nom de Jésus.

44N 4 3 270280 Et les ayant fait arrêter, ils les mirent en prison jusqu'au lendemain, parce qu'il était déjà tard.

44N 4 4 270290 Et plusieurs de ceux qui avaient ouï la parole, crurent; et le nombre des personnes fut d'environ cinq mille.

44N 4 5 270300 Or il arriva que le lendemain leurs Gouverneurs, les Anciens et les Scribes s'assemblèrent à Jérusalem;

44N 4 6 270310 Avec Anne souverain Sacrificateur, et Caïphe, et Jean, et Alexandre, et tous ceux qui étaient de la race Sacerdotale.

44N 4 7 270320 Et ayant fait comparaître devant eux Pierre et Jean, ils leur demandèrent : par quelle puissance, ou au Nom de qui avez-vous fait cette [guérison]?

44N 4 8 270330 Alors Pierre étant rempli du Saint-Esprit, leur dit : Gouverneurs du peuple, et vous Anciens d'Israël :

44N 4 9 270340 Puisque nous sommes recherchés aujourd'hui pour un bien qui a été fait en la personne d'un impotent, pour savoir comment il a été guéri;

44N 4 10 270350 Sachez vous tous et tout le peuple d'Israël, que ç'a été au Nom de Jésus-Christ le Nazarien, que vous avez crucifié, [et] que Dieu a ressuscité des morts; c'est, [dis-je], en son Nom, que cet homme qui paraît ici devant vous, a été guéri.

44N 4 11 270360 C'est cette Pierre, rejetée par vous qui bâtissez, qui a été faite la pierre angulaire.

44N 4 12 270370 Et il n'y a point de salut en aucun autre : car aussi il n'y a point sous le ciel d'autre Nom qui soit donné aux hommes par lequel il nous faille être sauvés.

44N 4 13 270380 Eux voyant la hardiesse de Pierre et de Jean, et sachant aussi qu'ils étaient des hommes sans lettres, et idiots, s'en étonnaient, et ils reconnaissaient bien qu'ils avaient été avec Jésus.

44N 4 14 270390 Et voyant que l'homme qui avait été guéri, était présent avec eux, ils ne pouvaient contredire en rien.

44N 4 15 270400 Alors leur ayant commandé de sortir hors du Conseil, ils conféraient entre eux,



44N 4 16 270410 Disant : que ferons-nous à ces gens? car il est connu à tous les habitants de Jérusalem, qu'un miracle a été fait par eux, et cela est si évident, que nous ne le pouvons nier.

44N 4 17 270420 Mais afin qu'il ne soit plus divulgué parmi le peuple, défendons-leur avec menaces expresses, qu'ils n'aient plus à parler en ce Nom à qui que ce soit.

44N 4 18 270430 Les ayant donc appelés, ils leur commandèrent de ne parler plus ni d'enseigner en aucune manière au Nom de Jésus.

44N 4 19 270440 Mais Pierre et Jean répondant, leur dirent : jugez s'il est juste devant Dieu de vous obéir plutôt qu'à Dieu.

44N 4 20 270450 Car nous ne pouvons que nous ne disions les choses que nous avons vues et ouies.

44N 4 21 270460 Alors ils les relâchèrent avec menaces, ne trouvant point comment ils les pourraient punir, à cause du peuple, parce que tous glorifiaient Dieu de ce qui avait été fait.

44N 4 22 270470 Car l'homme en qui avait été faite cette miraculeuse guérison avait plus de quarante ans.

44N 4 23 270480 Or après qu'on les eut laissés aller, ils vinrent vers les leurs, et leur racontèrent tout ce que les principaux Sacrificateurs et les Anciens leur avaient dit.

44N 4 24 270490 Ce qu'ayant entendu, ils élevèrent tous ensemble la voix à Dieu, et dirent : Seigneur! tu es le Dieu qui as fait le ciel et la terre, la mer, et toutes les choses qui y sont;

44N 4 25 270500 Et qui as dit par la bouche de David ton serviteur : pourquoi se sont émues les Nations, et les peuples ont-ils projeté des choses vaines?

44N 4 26 270510 Les Rois de la terre se sont trouvés en personne, et les Princes se sont joints ensemble contre le Seigneur, et contre son Christ.

44N 4 27 270520 En effet, contre ton saint Fils Jésus, que tu as oint, se sont assemblés Hérode et Ponce Pilate, avec les Gentils, et les peuples d'Israël,

44N 4 28 270530 Pour faire toutes les choses que ta main et ton conseil avaient auparavant déterminé qui seraient faites.

44N 4 29 270540 Maintenant donc, Seigneur, fais attention à leurs menaces, et donne à tes serviteurs d'annoncer ta parole avec toute hardiesse;

44N 4 30 270550 En étendant ta main afin qu'il se fasse des guérisons, et des prodiges, et des merveilles, par le Nom de ton saint Fils Jésus.

44N 4 31 270560 Et quand ils eurent prié, le lieu où ils étaient assemblés trembla; et ils furent tous remplis du Saint-Esprit, et ils annonçaient la parole de Dieu avec hardiesse.

44N 4 32 270570 Or la multitude de ceux qui croyaient, n'était qu'un cœur et qu'une âme; et nul ne disait d'aucune des choses qu'il possédait, qu'elle fût à lui; mais toutes choses étaient communes entre eux.

44N 4 33 270580 Aussi les Apôtres rendaient témoignage avec une grande force à la résurrection du Seigneur Jésus; et une grande grâce était sur eux tous.

44N 4 34 270590 Car il n'y avait entre eux aucune personne nécessaire; parce que tous ceux qui possédaient des champs ou des maisons, les vendaient, et ils apportaient le prix des choses vendues;

44N 4 35 270600 Et le mettaient aux pieds des Apôtres; et il était distribué à chacun selon qu'il en avait besoin.

44N 4 36 270610 Or Joses, qui par les Apôtres fut surnommé Barnabas, c'est-à-dire, fils de consolation, Lévitte, et Cyprien de nation,

44N 4 37 270620 Ayant une possession, la vendit, et en apporta le prix, et le mit aux pieds des Apôtres.

44N 5 1 270630 Or un homme nommé Ananias, ayant avec Saphira sa femme, vendu une possession,

44N 5 2 270640 Retint une partie du prix, du consentement de sa femme, et en apporta quelque partie, et la mit aux pieds des Apôtres.

44N 5 3 270650 Mais Pierre lui dit : Ananias comment satan s'est-il emparé de ton cœur jusques à t'inciter à mentir au Saint-Esprit, et à soustraire une partie du prix de la possession?

44N 5 4 270660 Si tu l'eusses gardée, ne te demeurait-elle pas? et étant vendue, n'était-elle pas en ta puissance? Pourquoi as-tu formé un tel dessein dans ton cœur? tu n'as pas menti aux hommes mais à Dieu.

44N 5 5 270670 Et Ananias entendant ces paroles, tomba, et rendit l'esprit; ce qui causa une grande crainte à tous ceux qui en entendirent parler.

44N 5 6 270680 Et quelques jeunes hommes se levant le prirent, et l'emportèrent dehors, et l'enterrèrent.

44N 5 7 270690 Et il arriva environ trois heures après, que sa femme aussi, ne sachant point ce qui était arrivé, entra;

44N 5 8 270700 Et Pierre prenant la parole, lui dit : dis-moi, avez-vous autant vendu le champ? et elle dit : oui, autant.

44N 5 9 270710 Alors Pierre lui dit : pourquoi avez-vous fait un complot entre vous de tenter l'Esprit du Seigneur? voilà à la porte les pieds de ceux qui ont enterré ton mari, et ils t'emporteront.

44N 5 10 270720 Et au même instant elle tomba à ses pieds, et rendit l'esprit. Et quand les jeunes hommes furent entrés, ils la trouvèrent morte, et ils l'emportèrent dehors, et l'enterrèrent auprès de son mari.

44N 5 11 270730 Et cela donna une grande crainte à toute l'Eglise, et à tous ceux qui entendaient ces choses.

44N 5 12 270740 Et beaucoup de prodiges et de miracles se faisaient parmi le peuple par les mains des Apôtres; et ils étaient tous d'un accord au portique de Salomon.

44N 5 13 270750 Cependant nul des autres n'osait se joindre à eux; mais le peuple les louait hautement.

44N 5 14 270760 Et le nombre de ceux qui croyaient au Seigneur, tant d'hommes que de femmes, se multipliait de plus en plus.

44N 5 15 270770 Et on apportait les malades dans les rues, et on les mettait sur de petits lits et sur des couchettes, afin que quand Pierre viendrait, au moins son ombre passât sur quelqu'un d'eux.

44N 5 16 270780 Le peuple aussi des villes voisines s'assemblait à Jérusalem, apportant les malades, et ceux qui étaient tourmentés des esprits immondes; et tous étaient guéris.

44N 5 17 270790 Alors le souverain Sacrificateur se leva, lui et tous ceux qui étaient avec lui, qui étaient la secte des Sadducéens, et ils furent remplis d'envie;

44N 5 18 270800 Et mettant les mains sur les Apôtres, ils les firent conduire dans la prison publique.

44N 5 19 270810 Mais l'Ange du Seigneur ouvrit de nuit les portes de la prison, et les ayant mis dehors, il leur dit :

44N 5 20 270820 Allez, et vous présentant dans le Temple, annoncez au peuple toutes les paroles de cette vie.

44N 5 21 270830 Ce qu'ayant entendu, ils entrèrent dès le point du jour dans le Temple, et ils enseignaient. Mais le souverain Sacrificateur étant venu, et ceux qui étaient avec lui, ils rassemblèrent le Conseil et tous les Anciens des enfants d'Israël, et ils envoyèrent à la prison pour les faire amener.

44N 5 22 270840 Mais quand les huissiers y furent venus, ils ne les trouvèrent point dans la prison; ainsi ils s'en retournèrent, et ils rapportèrent,

44N 5 23 270850 Disant : nous avons bien trouvé la prison fermée avec toute sûreté, et les gardes aussi qui étaient devant les portes; mais après l'avoir ouverte, nous n'avons trouvé personne dedans.

44N 5 24 270860 Et quand le [souverain] Sacrificateur, et le Capitaine du Temple, et les principaux Sacrificateurs, eurent ouï ces paroles, ils furent fort en peine sur leur sujet, ne sachant ce que cela deviendrait.

44N 5 25 270870 Mais quelqu'un survint qui leur dit : voilà, les hommes que vous aviez mis en prison, sont au Temple, et se tenant là ils enseignent le peuple.

44N 5 26 270880 Alors le Capitaine du Temple avec les huissiers s'en alla, et il les amena sans violence : car ils craignaient d'être lapidés par le peuple.

44N 5 27 270890 Et les ayant amenés, ils les présentèrent au Conseil. Et le souverain Sacrificateur les interrogea,

44N 5 28 270900 Disant : ne vous avons-nous pas défendu expressément de n'enseigner point en ce Nom? et cependant voici, vous avez rempli Jérusalem de votre doctrine, et vous voulez faire venir sur nous le sang de cet homme.

44N 5 29 270910 Alors Pierre et les [autres] Apôtres répondant, dirent : il faut plutôt obéir à Dieu qu'aux hommes.

44N 5 30 270920 Le Dieu de nos pères a ressuscité Jésus, que vous avez fait mourir, le pendant au bois.

44N 5 31 270930 Et Dieu l'a élevé par sa puissance pour être Prince et Sauveur, afin de donner à Israël la repentance et la rémission des péchés.

44N 5 32 270940 Et nous lui sommes témoins de ce que nous disons, et le Saint-Esprit que Dieu a donné à ceux qui lui obéissent, en est aussi témoin.

44N 5 33 270950 Mais eux ayant entendu ces choses, grinçaient les dents, et consultaient pour les faire mourir.

44N 5 34 270960 Mais un Pharisien nommé Gamaliel, Docteur de la Loi, honoré de tout le peuple, se levant dans le Conseil, commanda que les Apôtres se retirassent dehors pour un peu de temps.

44N 5 35 270970 Puis il leur dit : hommes Israélites, prenez garde à ce que vous devrez faire touchant ces gens.

44N 5 36 270980 Car avant ce temps-ci s'éleva Theudas, se disant être quelque chose, auquel se joignit un nombre d'hommes d'environ quatre cents; mais il a été défait, et tous ceux qui s'étaient joints à lui ont été dissipés et réduits à rien.

44N 5 37 270990 Après lui parut Judas le Galiléen aux jours du dénombrement, et il attira à lui un grand peuple ; mais celui-ci aussi est péri, et tous ceux qui s'étaient joints à lui ont été dispersés.

44N 5 38 271000 Maintenant donc je vous dis : ne continuez plus vos poursuites contre ces hommes, et laissez-les : car si cette entreprise ou cette œuvre est des hommes, elle sera détruite;

44N 5 39 271010 Mais si elle est de Dieu, vous ne la pourrez détruire; et prenez garde que même vous ne soyez trouvés faire la guerre à Dieu. Et ils furent de son avis.

44N 5 40 271020 Puis ayant appelé les Apôtres, ils leur commandèrent, après les avoir fouettés, de ne parler point au Nom de Jésus; après quoi ils les laissèrent aller.

44N 5 41 271030 Et [les Apôtres] se retirèrent de devant le Conseil, joyeux d'avoir été rendus dignes de souffrir des opprobres pour le Nom de Jésus.

44N 5 42 271040 Et ils ne cessaient tous les jours d'enseigner, et d'annoncer Jésus-Christ dans le Temple, et de maison en maison.

44N 6 1 271050 Et en ces jours-là, comme les disciples se multipliaient, il s'éleva un murmure des Grecs contre les Hébreux, sur ce que leurs veuves étaient méprisées dans le service ordinaire.

44N 6 2 271060 C'est pourquoi les Douze ayant appelé la multitude des disciples, dirent : il n'est pas raisonnable que nous laissions la parole de Dieu pour servir aux tables.

44N 6 3 271070 Regardez donc, mes frères, de choisir sept hommes d'entre vous, de qui on ait bon témoignage, pleins du Saint-Esprit et de sagesse, auxquels nous commettons cette affaire.

44N 6 4 271080 Et pour nous, nous continuerons de vaquer à la prière, et à l'administration de la parole.

44N 6 5 271090 Et ce discours plut à toute l'assemblée qui était là présente; et ils élurent Etienne, homme plein de foi et du Saint-Esprit, et Philippe, et Prochore, et Nicanor, et Timon, et Parménas, et Nicolas, prosélyte d'Antioche.

44N 6 6 271100 Et ils les présentèrent aux Apôtres; qui, après avoir prié, leur imposèrent les mains.

44N 6 7 271110 Et la parole de Dieu croissait, et le nombre des disciples se multipliait beaucoup dans Jérusalem; un grand nombre aussi de Sacrificateurs obéissait à la foi.

44N 6 8 271120 Or Etienne plein de foi et de puissance, faisait de grands miracles et de grands prodiges parmi le peuple.

44N 6 9 271130 Et quelques-uns de la Synagogue appelée [la Synagogue] des Libertins, et [de celle] des Cyréniens, et [de celle] des Alexandrins, et de ceux qui [étaient] de Cilicie, et d'Asie, se levèrent pour disputer contre Etienne.

44N 6 10 271140 Mais ils ne pouvaient résister à la sagesse et à l'Esprit par lequel il parlait.

44N 6 11 271150 Alors ils subornèrent des hommes, qui disaient : nous lui avons ouï proférer des paroles blasphématoires contre Moïse et contre Dieu.

44N 6 12 271160 Et ils soulevèrent le peuple, et les Anciens, et les Scribes, et se jetant sur lui, ils l'enlevèrent, et l'amènèrent dans le Conseil.

44N 6 13 271170 Et ils présentèrent de faux témoins, qui disaient : cet homme ne cesse de proférer des paroles blasphématoires contre ce saint Lieu et [contre] la Loi.

44N 6 14 271180 Car nous lui avons ouï dire que ce Jésus le Nazarien détruira ce Lieu-ci, et qu'il changera les ordonnances que Moïse nous a données.

44N 6 15 271190 Et comme tous ceux qui étaient assis dans le Conseil avaient les yeux arrêtés sur lui, ils virent son visage comme le visage d'un Ange.

44N 7 1 271200 Alors le souverain Sacrificateur [lui] dit : ces choses sont-elles ainsi?

44N 7 2 271210 Et [Etienne] répondit : hommes frères et pères, écoutez [-moi] : le Dieu de gloire apparut à notre père Abraham, du temps qu'il était en Mésopotamie, avant qu'il demeurât à Carran,

44N 7 3 271220 Et lui dit : sors de ton pays, et d'avec ta parenté, et viens au pays que je te montrerai.

44N 7 4 271230 Il sortit donc du pays des Caldéens, et alla demeurer à Carran; et de là, après que son père fut mort, [Dieu] le fit passer en ce pays où vous habitez maintenant.

44N 7 5 271240 Et il ne lui donna aucun héritage en ce pays, non pas même d'un pied de terre, quoiqu'il lui eût promis de le lui donner en possession, et à sa postérité après lui, dans un temps où il n'avait point encore d'enfant.

44N 7 6 271250 Et Dieu lui parla ainsi : ta postérité séjournera quatre cents ans dans une terre étrangère, et là on l'asservira, et on la maltraitera.

44N 7 7 271260 Mais je jugerai la nation à laquelle ils auront été asservis, dit Dieu; et après cela ils sortiront, et me serviront en ce lieu-ci.

44N 7 8 271270 Puis il lui donna l'Alliance de la Circoncision; et après cela [Abraham] engendra Isaac, lequel il circoncit le huitième jour; et Isaac engendra Jacob, et Jacob les douze Patriarches.

44N 7 9 271280 Et les Patriarches étant pleins d'envie vendirent Joseph [pour être mené] en Egypte; mais Dieu était avec lui;

44N 7 10 271290 Qui le délivra de toutes ses afflictions; et l'ayant rempli de sagesse il le rendit agréable à Pharaon, Roi d'Egypte, qui l'établit Gouverneur sur l'Egypte, et [sur] toute sa maison.

44N 7 11 271300 Or il survint dans tout le pays d'Egypte et en Canaan une famine et une grande angoisse; tellement que nos pères ne pouvaient trouver des vivres.

44N 7 12 271310 Mais quand Jacob eut ouï dire qu'il y avait du blé en Egypte, il y envoya pour la première fois nos pères.

44N 7 13 271320 Et [y étant retournés] une seconde fois, Joseph fut reconnu par ses frères, et la famille de Joseph fut déclarée à Pharaon.

44N 7 14 271330 Alors Joseph envoya quérir Jacob son père, et toute sa famille, qui était soixante-quinze personnes.

44N 7 15 271340 Jacob donc descendit en Egypte, et il y mourut, lui et nos pères;

44N 7 16 271350 Qui furent transportés à Sichem, et mis dans le sépulcre qu'Abraham avait acheté à prix d'argent des fils d'Emmor, [fils] de Sichem.

44N 7 17 271360 Mais comme le temps de la promesse pour laquelle Dieu avait juré à Abraham, s'approchait, le peuple s'augmenta et se multiplia en Egypte.

44N 7 18 271370 Jusqu'à ce qu'il parût en Egypte un autre Roi, qui n'avait point connu Joseph;

44N 7 19 271380 Et qui usant de ruse contre notre nation, maltraita nos pères, jusqu'à leur faire exposer leurs enfants à l'abandon, afin d'en faire périr la race.

44N 7 20 271390 En ce temps-là naquit Moïse, qui fut divinement beau; et il fut nourri trois mois dans la maison de son père.

44N 7 21 271400 Mais ayant été exposé à l'abandon, la fille de Pharaon l'emporta, et le nourrit pour soi comme son fils.

44N 7 22 271410 Et Moïse fut instruit dans toute la science des Egyptiens; et il était puissant en paroles et en actions.

44N 7 23 271420 Mais quand il fut parvenu à l'âge de quarante ans, il forma le dessein d'aller visiter ses frères, les enfants d'Israël.

44N 7 24 271430 Et voyant un d'eux à qui on faisait tort, il le défendit, et vengea celui qui était outragé, en tuant l'Egyptien.

44N 7 25 271440 Or il croyait que ses frères comprendraient [par là] que Dieu les délivrerait par son moyen; mais ils ne le comprirent point.

44N 7 26 271450 Et le jour suivant il se trouva entre eux comme ils se querellaient, et il tâcha de les mettre d'accord, [en leur] disant : hommes, vous êtes frères, pourquoi vous faites-vous tort l'un à l'autre?

44N 7 27 271460 Mais celui qui faisait tort à son prochain, le rebuta, lui disant : qui t'a établi Prince et Juge sur nous?

44N 7 28 271470 Me veux-tu tuer, comme tu tuas hier l'Egyptien?

44N 7 29 271480 Alors Moïse s'enfuit sur un tel discours, et fut étranger dans le pays de Madian, où il eut deux fils.

44N 7 30 271490 Et quarante ans étant accomplis, l'Ange du Seigneur lui apparut au désert de la montagne de Sinaï, dans une flamme de feu qui était en un buisson.

44N 7 31 271500 Et quand Moïse le vit, il fut étonné de la vision, et comme il approchait pour considérer ce que c'était, la voix du Seigneur lui fut adressée,

44N 7 32 271510 [Disant] : je suis le Dieu de tes pères, le Dieu d'Abraham, et le Dieu d'Isaac, et le Dieu de Jacob. Et Moïse tout tremblant n'osait considérer ce que c'était.

44N 7 33 271520 Et le Seigneur lui dit : déchausse les souliers de tes pieds : car le lieu où tu es, est une terre sainte.

44N 7 34 271530 J'ai vu, j'ai vu l'affliction de mon peuple qui est en Egypte, et j'ai oui leur gémissent, et je suis descendu pour les délivrer : maintenant donc viens; je t'enverrai en Egypte.

44N 7 35 271540 Ce Moïse, lequel ils avaient rejeté, en disant : qui t'a établi Prince et Juge? c'est celui que [Dieu] envoya pour Prince et pour libérateur par le moyen de l'Ange qui lui était apparu au buisson.

44N 7 36 271550 C'est celui qui les tira dehors, en faisant des miracles et des prodiges dans la mer Rouge, et au désert par quarante ans.

44N 7 37 271560 C'est ce Moïse qui a dit aux enfants d'Israël : le Seigneur votre Dieu vous suscitera un Prophète tel que moi d'entre vos frères; écoutez-le.

44N 7 38 271570 C'est celui qui fut en l'assemblée au désert avec l'Ange qui lui parlait sur la montagne de Sinaï, et qui fut avec nos pères, et reçut les paroles de vie pour nous les donner.

44N 7 39 271580 Auquel nos pères ne voulurent point obéir, mais ils le rejetèrent, et se détournèrent en leur cœur [pour retourner] en Egypte,

44N 7 40 271590 Disant à Aaron : fais-nous des dieux qui aillent devant nous; car nous ne savons point ce qui est arrivé à ce Moïse qui nous a amenés hors du pays d'Egypte.



- 44N 7 41 271600 Ils firent donc en ces jours-là un veau, et ils offrirent des sacrifices à l'idole, et se réjouirent dans les œuvres de leurs mains.
- 44N 7 42 271610 C'est pourquoi aussi Dieu se détourna [d'eux], et les abandonna à servir l'armée du ciel, ainsi qu'il est écrit au Livre des Prophètes : maison d'Israël, m'avez-vous offert des sacrifices et des oblations pendant quarante ans au désert?
- 44N 7 43 271620 Mais vous avez porté le tabernacle de Moloc, et l'étoile de votre dieu Remphan; qui sont des figures que vous avez faites pour les adorer; c'est pourquoi je vous transporterai au delà de Babylone.
- 44N 7 44 271630 Le Tabernacle du témoignage a été avec nos pères au désert, comme avait ordonné celui qui avait dit à Moïse, de le faire selon le modèle qu'il en avait vu.
- 44N 7 45 271640 Et nos pères ayant reçu [ce Tabernacle], ils le portèrent sous la conduite de Josué au pays qui était possédé par les nations que Dieu chassa de devant nos pères, [où il demeura] jusqu'aux jours de David;
- 44N 7 46 271650 Qui trouva grâce devant Dieu et qui demanda de pouvoir dresser un Tabernacle au Dieu de Jacob.
- 44N 7 47 271660 Et Salomon lui bâtit une maison.
- 44N 7 48 271670 Mais le Souverain n'habite point dans des temples faits de main, selon ces paroles du Prophète :
- 44N 7 49 271680 Le ciel est mon trône, et la terre est le marchepied de mes pieds : quelle maison me bâtirez-vous, dit le Seigneur, ou quel pourrait être le lieu de mon repos?
- 44N 7 50 271690 Ma main n'a-t-elle pas fait toutes ces choses?
- 44N 7 51 271700 Gens de cou roide, et incirconcis de cœur et d'oreilles, vous vous obstinez toujours contre le Saint-Esprit; vous faites comme vos pères ont fait.
- 44N 7 52 271710 Lequel des Prophètes vos pères n'ont-ils point persécuté? ils ont même tué ceux qui ont prédit l'avènement du Juste, duquel maintenant vous avez été les traîtres et les meurtriers,
- 44N 7 53 271720 Vous qui avez reçu la Loi par la disposition des Anges, et qui ne l'avez point gardée.
- 44N 7 54 271730 En entendant ces choses, leur cœur s'enflamma de colère et ils grinçaient les dents contre lui.
- 44N 7 55 271740 Mais lui étant rempli du Saint-Esprit, et ayant les yeux attachés au ciel, vit la gloire de Dieu, et Jésus étant à la droite de Dieu.

44N 7 56 271750 Et il dit : voici, je vois les cieux ouverts, [et] le Fils de l'homme étant à la droite de Dieu.

44N 7 57 271760 Alors ils s'écrièrent à haute voix, et bouchèrent leurs oreilles, et tous d'un accord ils se jetèrent sur lui.

44N 7 58 271770 Et l'ayant tiré hors de la ville, ils le lapidèrent; et les témoins mirent leurs vêtements aux pieds d'un jeune homme nommé Saul.

44N 7 59 271780 Et ils lapidaient Etienne, qui priait et disait : Seigneur Jésus! reçois mon esprit.

44N 7 60 271790 Et s'étant mis à genoux, il cria, à haute voix : Seigneur, ne leur impute point ce péché; et quand il eut dit cela, il s'endormit.

44N 8 1 271800 Or Saul consentait à la mort d'Etienne, et en ce temps-là il se fit une grande persécution contre l'Eglise qui était à Jérusalem, et tous furent dispersés dans les quartiers de la Judée et de la Samarie ; excepté les Apôtres.

44N 8 2 271810 Et quelques hommes craignant Dieu emportèrent Etienne pour l'ensevelir, et menèrent un grand deuil sur lui.

44N 8 3 271820 Mais Saul ravageait l'Eglise, entrant dans toutes les maisons, et traînant par force hommes et femmes, il les mettait en prison.

44N 8 4 271830 Ceux donc qui furent dispersés allaient çà et là annonçant la parole de Dieu.

44N 8 5 271840 Et Philippe étant descendu en une ville de Samarie, leur prêcha Christ.

44N 8 6 271850 Et les troupes étaient toutes ensemble attentives à ce que Philippe disait, l'écoutant, et voyant les miracles qu'il faisait.

44N 8 7 271860 Car les esprits immondes sortaient, en criant à haute voix, hors de plusieurs qui en étaient possédés, et beaucoup de paralytiques et de boiteux furent guéris.

44N 8 8 271870 Ce qui causa une grande joie dans cette ville-là.

44N 8 9 271880 Or il y avait auparavant dans la ville un homme nommé Simon qui exerçait l'art d'enchanteur, et ensorcelait le peuple de Samarie, se disant être quelque grand personnage.

44N 8 10 271890 Auquel tous étaient attentifs, depuis le plus petit jusques au plus grand, disant : celui-ci est la grande vertu de Dieu.

44N 8 11 271900 Et ils étaient attachés à lui, parce que depuis longtemps il les avait éblouis par sa magie.

44N 8 12 271910 Mais quand ils eurent cru ce que Philippe leur annonçait touchant le Royaume de Dieu, et le Nom de Jésus-Christ, et les hommes et les femmes furent baptisés.

44N 8 13 271920 Et Simon crut aussi lui-même, et après avoir été baptisé, il ne bougeait d'auprès de Philippe; et voyant les prodiges et les grands miracles qui se faisaient, il était comme ravi hors de lui même.

44N 8 14 271930 Or quand les Apôtres qui étaient à Jérusalem, eurent entendu que la Samarie avaient reçu la parole de Dieu, ils leur envoyèrent Pierre et Jean;

44N 8 15 271940 Qui y étant descendus prièrent pour eux, afin qu'ils reçussent le Saint-Esprit :

44N 8 16 271950 Car il n'était pas encore descendu sur aucun d'eux, mais seulement ils étaient baptisés au Nom du Seigneur Jésus.

44N 8 17 271960 Puis ils leur imposèrent les mains, et ils reçurent le Saint-Esprit.

44N 8 18 271970 Alors Simon ayant vu que le Saint-Esprit était donné, par l'imposition des mains des Apôtres, il leur présenta de l'argent,

44N 8 19 271980 En leur disant : donnez-moi aussi cette puissance, que tous ceux à qui j'imposerai les mains reçoivent le Saint-Esprit.

44N 8 20 271990 Mais Pierre lui dit : que ton argent périsse avec toi, puisque tu as estimé que le don de Dieu s'acquiert avec de l'argent.

44N 8 21 272000 Tu n'as point de part ni d'héritage en cette affaire : car ton cœur n'est point droit devant Dieu.

44N 8 22 272010 Repens-toi donc de cette méchanceté, et prie Dieu, afin que s'il est possible, la pensée de ton cœur te soit pardonnée.

44N 8 23 272020 Car je vois que tu es dans un fiel très amer, et dans un lien d'iniquité.

44N 8 24 272030 Alors Simon répondit, et dit : vous, priez le Seigneur pour moi, afin que rien ne vienne sur moi des choses que vous avez dites.

44N 8 25 272040 Eux donc après avoir prêché et annoncé la parole du Seigneur, retournèrent à Jérusalem, et annoncèrent l'Evangile en plusieurs bourgades des Samaritains.

44N 8 26 272050 Puis l'Ange du Seigneur parla à Philippe, en disant : lève-toi, et t'en va vers le Midi, au chemin qui descend de Jérusalem à Gaza, celle qui est déserte.

44N 8 27 272060 Lui donc se levant, s'en alla; et voici un homme Ethiopien, Eunuque, qui était un des principaux Seigneurs de la Cour de Candace, Reine des Ethiopiens, commis sur toutes ses richesses, et qui était venu pour adorer à Jérusalem;

44N 8 28 272070 S'en retournait, assis dans son chariot; et il lisait le Prophète Esaïe.

44N 8 29 272080 Et l'Esprit dit à Philippe : approche-toi, et te joins à ce chariot.

44N 8 30 272090 Et Philippe y étant accouru, il l'entendit lisant le Prophète Esaïe; et il lui dit : mais comprends-tu ce que tu lis?

44N 8 31 272100 Et il lui dit : mais comment le pourrais-je comprendre, si quelqu'un ne me guide? et il pria Philippe de monter et s'asseoir avec lui.

44N 8 32 272110 Or le passage de l'Ecriture qu'il lisait était celui-ci : il a été mené comme une brebis à la boucherie, et comme un agneau muet devant celui qui le tond; en sorte qu'il n'a point ouvert sa bouche.

44N 8 33 272120 En son abaissement son jugement a été haussé; mais qui racontera sa durée? car sa vie est enlevée de la terre.

44N 8 34 272130 Et l'Eunuque prenant la parole, dit à Philippe : je te prie, de qui est-ce que le Prophète dit cela : est-ce de lui-même, ou de quelque autre?

44N 8 35 272140 Alors Philippe ouvrant sa bouche, et commençant par cette Ecriture, lui annonça Jésus.

44N 8 36 272150 Et comme ils continuaient leur chemin, ils arrivèrent à [un lieu où il y avait] de l'eau; et l'Eunuque dit : voici de l'eau, qu'est-ce qui empêche que je ne sois baptisé?

44N 8 37 272160 Et Philippe dit : si tu crois de tout ton cœur, cela t'est permis; et [l'Eunuque] répondant, dit : Je crois que Jésus-Christ est le Fils de Dieu.

44N 8 38 272170 Et ayant commandé qu'on arrêtât le chariot, ils descendirent tous deux dans l'eau, Philippe et l'Eunuque; et [Philippe] le baptisa.

44N 8 39 272180 Et quand ils furent remontés hors de l'eau, l'Esprit du Seigneur enleva Philippe, et l'Eunuque ne le vit plus; et tout joyeux il continua son chemin.

44N 8 40 272190 Mais Philippe se trouva dans Azote, et en passant il annonça l'Evangile dans toutes les villes, jusqu'à ce qu'il fût arrivé à Césarée.

44N 9 1 272200 Or Saul ne respirant encore que menaces et carnage contre les disciples du Seigneur, s'étant adressé au souverain Sacrificateur,

44N 9 2 272210 Lui demanda des lettres de sa part pour porter à Damas aux Synagogues, afin que s'il en trouvait quelques-uns de cette secte, soit hommes, soit femmes, il les amenât liés à Jérusalem.

44N 9 3 272220 Or il arriva qu'en marchant il approcha de Damas, et tout à coup une lumière resplendit du ciel comme un éclair tout autour de lui.

44N 9 4 272230 Et étant tombé par terre, il entendit une voix qui lui disait : Saul, Saul, pourquoi me persécutes-tu?

44N 9 5 272240 Et il répondit : qui es-tu, Seigneur? Et le Seigneur lui dit : je suis Jésus, que tu persécutes; il t'est dur de regimber contre les aiguillons.

44N 9 6 272250 Et lui tout tremblant et tout effrayé, dit : Seigneur, que veux-tu que je fasse? Et le Seigneur lui dit : lève-toi, et entre dans la ville, et là il te sera dit ce que tu dois faire.

44N 9 7 272260 Et les hommes qui marchaient avec lui s'arrêtèrent tout épouvantés, entendant bien la voix, mais ne voyant personne.

44N 9 8 272270 Et Saul se leva de terre, et ouvrant ses yeux, il ne voyait personne; c'est pourquoi ils le conduisirent par la main, et le menèrent à Damas;

44N 9 9 272280 Où il fut trois jours sans voir, sans manger ni boire.

44N 9 10 272290 Or il y avait à Damas un disciple, nommé Ananias, à qui le Seigneur dit en vision : Ananias ! Et il répondit : me voici, Seigneur.

44N 9 11 272300 Et le Seigneur lui dit : lève-toi, et t'en va en la rue nommée la droite, et cherche dans la maison de Judas un homme appelé Saul, qui est de Tarse : car voilà il prie.

44N 9 12 272310 Or [Saul] avait vu en vision un homme nommé Ananias, entrant, et lui imposant les mains, afin qu'il recouvrât la vue.

44N 9 13 272320 Et Ananias répondit : Seigneur! j'ai ouï parler à plusieurs de cet homme-là; et combien de maux il a faits à tes Saints dans Jérusalem.

44N 9 14 272330 Il a même ici le pouvoir de la part des principaux Sacrificateurs, de lier tous ceux qui invoquent ton Nom.

44N 9 15 272340 Mais le Seigneur lui dit : va; car il m'est un vaisseau que j'ai choisi, pour porter mon Nom devant les Gentils, et les Rois, et les enfants d'Israël.

44N 9 16 272350 Car je lui montrerai combien il aura à souffrir pour mon Nom.

44N 9 17 272360 Ananias donc s'en alla, et entra dans la maison; et lui imposant les mains, il lui dit : Saul mon frère, le Seigneur Jésus, qui t'est apparu dans le chemin par où tu venais, m'a envoyé, afin que tu recouvres la vue, et que tu sois rempli du Saint-Esprit.

44N 9 18 272370 Et aussitôt il tomba de ses yeux comme des écailles; et à l'instant il recouvra la vue; puis il se leva, et fut baptisé.

44N 9 19 272380 Et ayant mangé il reprit ses forces. Et Saul fut quelques jours avec les disciples qui étaient à Damas.

44N 9 20 272390 Et il prêcha incessamment dans les Synagogues, que Christ était le Fils de Dieu.

44N 9 21 272400 Et tous ceux qui l'entendaient, étaient comme ravis hors d'eux-mêmes, et ils disaient : n'est-ce pas celui-là qui a détruit à Jérusalem ceux qui invoquaient ce Nom, et qui est venu ici exprès pour les amener liés aux principaux Sacrificateurs.

44N 9 22 272410 Mais Saul se fortifiait de plus en plus, et confondait les Juifs qui demeuraient à Damas, prouvant que Jésus était le Christ.

44N 9 23 272420 Or longtemps après les Juifs conspirèrent ensemble pour le faire mourir.

44N 9 24 272430 Mais leurs embûches vinrent à la connaissance de Saul. Or ils gardaient les portes jour et nuit, afin de le faire mourir.

44N 9 25 272440 Mais les disciples le prenant de nuit, le descendirent par la muraille, en le dévalant dans une corbeille.

44N 9 26 272450 Et quand Saul fut venu à Jérusalem, il tâchait de se joindre aux disciples; mais tous le craignaient, ne croyant pas qu'il fût disciple.

44N 9 27 272460 Mais Barnabas le prit, et le mena aux Apôtres, et leur raconta comment par le chemin il avait vu le Seigneur, qui lui avait parlé, et comment il avait parlé franchement à Damas au Nom de Jésus.

44N 9 28 272470 Et il était avec eux à Jérusalem, se montrant publiquement.

44N 9 29 272480 Et parlant sans déguisement au Nom du Seigneur Jésus, il disputait contre les Grecs; mais ils tâchaient de le faire mourir.

44N 9 30 272490 Ce que les frères ayant connu ils le menèrent à Césarée, et l'envoyèrent à Tarse.

44N 9 31 272500 Ainsi donc les Eglises par toute la Judée, la Galilée, et la Samarie étaient en paix, étant édifiées, et marchant dans la crainte du Seigneur; et elles étaient multipliées par la consolation du Saint-Esprit.

44N 9 32 272510 Or il arriva que comme Pierre les visitait tous, il vint aussi vers les Saints qui demeuraient à Lydde.

44N 9 33 272520 Et il trouva là un homme nommé Enée, qui depuis huit ans était couché dans un petit lit; car il était paralytique.

44N 9 34 272530 Et Pierre lui dit : Enée, Jésus-Christ te guérisse! lève-toi, et fais ton lit; et sur-le-champ il se leva.

44N 9 35 272540 Et tous ceux qui habitaient à Lydde et à Saron, le virent; et ils furent convertis au Seigneur.

44N 9 36 272550 Or il y avait à Joppe une femme disciple, nommée Tabitha, qui signifie [en Grec] Dorcas, laquelle était pleine de bonnes œuvres et d'aumônes qu'elle faisait.

44N 9 37 272560 Et il arriva en ces jours-là qu'elle tomba malade, et mourut; et quand ils l'eurent lavée, ils la mirent dans une chambre haute.

44N 9 38 272570 Et parce que Lydde était près de Joppe, les disciples ayant appris que Pierre était à Lydde, ils envoyèrent vers lui deux hommes, le priant qu'il ne tardât point de venir chez eux.

44N 9 39 272580 Et Pierre s'étant levé, s'en vint avec eux; et quand il fut arrivé, ils le menèrent en la chambre haute; et toutes les veuves se présentèrent à lui en pleurant, et montrant combien Dorcas faisait de robes et de vêtements, quand elle était avec elles.

44N 9 40 272590 Mais Pierre après les avoir fait tous sortir, se mit à genoux, et pria; puis se tournant vers le corps, il dit : Tabitha, lève-toi. Et elle ouvrit ses yeux, et voyant Pierre, elle se rassit.

44N 9 41 272600 Et il lui donna la main, et la leva; puis ayant appelé les Saints et les veuves, il la leur présenta vivante.

44N 9 42 272610 Et cela fut connu dans tout Joppe; et plusieurs crurent au Seigneur.

44N 9 43 272620 Et il arriva qu'il demeura plusieurs jours à Joppe, chez un certain Simon corroyeur.

44N 10 1 272630 Or il y avait à Césarée un homme, nommé Corneille, Centenier d'une cohorte [de la Légion] appelée Italique;

44N 10 2 272640 [Homme] dévot et craignant Dieu, avec toute sa famille, faisant aussi beaucoup d'aumônes au peuple, et priant Dieu continuellement;

44N 10 3 272650 Lequel vit clairement en vision environ sur les neuf heures du jour, un Ange de Dieu qui vint à lui, et qui lui dit : Corneille!

44N 10 4 272660 Et Corneille ayant les yeux arrêtés sur lui, et étant tout effrayé, lui dit : qu'y a-t-il, Seigneur? Et il lui dit : tes prières et tes aumônes sont montées en mémoire devant Dieu.

44N 10 5 272670 Maintenant donc envoie des gens à Joppe, et fais venir Simon, qui est surnommé Pierre.

44N 10 6 272680 Il est logé chez un certain Simon corroyeur, qui a sa maison près de la mer; c'est lui qui te dira ce qu'il faut que tu fasses.

44N 10 7 272690 Et quand l'Ange qui parlait à Corneille s'en fut allé, il appela deux de ses serviteurs, et un soldat craignant Dieu, d'entre ceux qui se tenaient autour de lui.

44N 10 8 272700 Auxquels ayant tout raconté, il les envoya à Joppe.

44N 10 9 272710 Or le lendemain comme ils marchaient, et qu'ils approchaient de la ville, Pierre monta sur la maison pour prier, environ vers les six heures.

44N 10 10 272720 Et il arriva qu'ayant faim, il voulut prendre son repas; et comme ceux de la maison lui apprêtaient à manger, il lui survint un ravissement d'esprit;

44N 10 11 272730 Et il vit le ciel ouvert, et un vaisseau descendant sur lui comme un grand linceul, lié par les quatre bouts, et descendant en terre;

44N 10 12 272740 Dans lequel il y avait de toutes sortes d'animaux terrestres à quatre pieds, des bêtes sauvages, des reptiles, et des oiseaux du ciel.

44N 10 13 272750 Et une voix lui fut adressée, disant : Pierre, lève-toi, tue, et mange.

44N 10 14 272760 Mais Pierre répondit : je n'ai garde, Seigneur! car jamais je n'ai mangé aucune chose immonde ou souillée.

44N 10 15 272770 Et la voix lui dit encore pour la seconde fois : les choses que Dieu a purifiées, ne les tiens point pour souillées.

44N 10 16 272780 Et cela arriva jusques à trois fois, et puis le vaisseau se retira au ciel.

44N 10 17 272790 Or comme Pierre était en peine en lui-même, pour savoir quel était le sens de cette vision qu'il avait vue, alors voici, les hommes envoyés par Corneille s'enquérant de la maison de Simon, arrivèrent à la porte.

44N 10 18 272800 Et ayant appelé quelqu'un, ils demandèrent si Simon, qui était surnommé Pierre, était logé là.

44N 10 19 272810 Et comme Pierre pensait à la vision, l'Esprit lui dit : voilà trois hommes qui te demandent.

44N 10 20 272820 Lève-toi donc, et descends, et t'en va avec eux, sans en faire difficulté : car c'est moi qui les ai envoyés.



44N 10 21 272830 Pierre donc, étant descendu vers les gens qui lui avaient été envoyés par Corneille leur dit : voici, je suis celui que vous cherchez; quelle est la cause pour laquelle vous êtes venus?

44N 10 22 272840 Et ils dirent : Corneille Centenier, homme juste et craignant Dieu, et ayant un bon témoignage de toute la nation des Juifs, a été averti de Dieu par un saint Ange de t'envoyer quérir pour venir en sa maison, et t'ouïr parler.

44N 10 23 272850 Alors Pierre les ayant fait entrer, les logea; et le lendemain il s'en alla avec eux, et quelques-uns des frères de Joppe lui tinrent compagnie.

44N 10 24 272860 Et le lendemain ils entrèrent à Césarée. Or Corneille les attendait, ayant appelé ses parents et ses familiers amis.

44N 10 25 272870 Et il arriva que comme Pierre entrait, Corneille venant au-devant de lui, et se jetant à ses pieds, l'adora.

44N 10 26 272880 Mais Pierre le releva, en lui disant : lève-toi, je suis aussi un homme.

44N 10 27 272890 Puis en parlant avec lui, il entra, et trouva plusieurs personnes qui étaient là assemblées.

44N 10 28 272900 Et il leur dit : vous savez comme il n'est pas permis à un homme Juif de se lier avec un étranger, ou d'aller chez lui, mais Dieu m'a montré que je ne devais estimer aucun homme être impur ou souillé.

44N 10 29 272910 C'est pourquoi dès que vous m'avez envoyé quérir, je suis venu sans en faire difficulté. Je vous demande donc pour quel sujet vous m'avez envoyé quérir.

44N 10 30 272920 Et Corneille lui dit : il y a quatre jours à cette heure-ci, que j'étais en jeûne, et que je faisais la prière à neuf heures dans ma maison; et voici, un homme se présenta devant moi en un vêtement éclatant.

44N 10 31 272930 Et il me dit : Corneille, ta prière est exaucée, et Dieu s'est souvenu de tes aumônes.

44N 10 32 272940 Envoie donc à Joppe, et fais venir de là Simon, surnommé Pierre, qui est logé dans la maison de Simon corroyeur, près de la mer, lequel étant venu, te parlera.

44N 10 33 272950 C'est pourquoi j'ai d'abord envoyé vers toi, et tu as bien fait de venir. Or maintenant nous sommes tous présents devant Dieu pour entendre tout ce que Dieu t'a commandé de nous dire.

44N 10 34 272960 Alors Pierre prenant la parole, dit : en vérité je reconnais que Dieu n'a point d'égard à l'apparence des personnes;

44N 10 35 272970 Mais qu'en toute nation celui qui le craint, et qui s'adonne à la justice, lui est agréable.

44N 10 36 272980 c'est ce qu'il a envoyé signifier aux enfants d'Israël, en annonçant la paix par Jésus-Christ, qui est le Seigneur de tous.

44N 10 37 272990 Vous savez ce qui est arrivé dans toute la Judée en commençant par la Galilée, après le Baptême que Jean a prêché;

44N 10 38 273000 [Savoir], comment Dieu a oint du Saint-Esprit et de force Jésus le Nazarien, qui a passé de lieu en lieu, en faisant du bien, et guérissant tous ceux qui étaient sous le pouvoir du démon : car Dieu était avec Jésus.

44N 10 39 273010 Et nous sommes témoins de toutes les choses qu'il a faites, tant au pays des Juifs, qu'à Jérusalem; et comment ils l'ont fait mourir le pendant au bois.

44N 10 40 273020 [Mais] Dieu l'a ressuscité le troisième jour, et l'a donné pour être manifesté;

44N 10 41 273030 Non à tout le peuple, mais aux témoins auparavant ordonnés de Dieu, à nous, [dis-je], qui avons mangé et bu avec lui après qu'il a été ressuscité des morts.

44N 10 42 273040 Et il nous a commandé de prêcher au peuple, et de témoigner que c'est lui qui est destiné de Dieu pour être le Juge des vivants et des morts.

44N 10 43 273050 Tous les Prophètes lui rendent témoignage, que quiconque croira en lui, recevra la rémission de ses péchés par son Nom.

44N 10 44 273060 Comme Pierre tenait encore ce discours, le Saint-Esprit descendit sur tous ceux qui écoutaient la parole.

44N 10 45 273070 Mais les Fidèles de la Circoncision qui étaient venus avec Pierre, s'étonnèrent de ce que le don du Saint-Esprit était aussi répandu sur les Gentils.

44N 10 46 273080 Car ils les entendaient parler [diverses] Langues, et glorifier Dieu.

44N 10 47 273090 Alors Pierre prenant la parole, dit : qu'est-ce qui pourrait s'opposer à ce que ceux-ci, qui ont reçu comme nous le Saint-Esprit, ne soient baptisés d'eau.

44N 10 48 273100 Il commanda donc qu'ils fussent baptisés au Nom du Seigneur. Alors ils le prièrent de demeurer là quelques jours.

44N 11 1 273110 Or les Apôtres et les frères qui étaient en Judée, apprirent que les Gentils aussi avaient reçu la parole de Dieu.

44N 11 2 273120 Et quand Pierre fut remonté à Jérusalem, ceux de la Circoncision disputaient avec lui,

44N 11 3 273130 Disant : tu es entré chez des hommes incirconcis, et tu as mangé avec eux.

44N 11 4 273140 Alors Pierre commençant leur exposa le tout par ordre, disant :

44N 11 5 273150 J'étais en prière dans la ville de Joppe, et étant ravi en esprit, je vis une vision, [savoir] un vaisseau comme un grand linceul, qui descendait du ciel, lié par les quatre bouts, et qui vint jusqu'à moi.

44N 11 6 273160 Dans lequel ayant jeté les yeux, j'y aperçus et j'y vis des animaux terrestres à quatre pieds, des bêtes sauvages, des reptiles, et des oiseaux du ciel.

44N 11 7 273170 J'ouïs aussi une voix qui me dit: Pierre, lève-toi, tue, et mange.

44N 11 8 273180 Et je répondis : je n'ai garde, Seigneur! car jamais chose immonde, ou souillée, n'entra dans ma bouche.

44N 11 9 273190 Et la voix me répondit encore du ciel : ce que Dieu a purifié, ne le tiens point pour souillé.

44N 11 10 273200 Et cela se fit jusqu'à trois fois; et puis toutes ces choses furent retirées au ciel.

44N 11 11 273210 Et voici, en ce même instant trois hommes, qui avaient été envoyés de Césarée vers moi, se présentèrent à la maison où j'étais;

44N 11 12 273220 Et l'Esprit me dit que j'allasse avec eux, sans en faire difficulté; et ces six frères-ci vinrent aussi avec moi, et nous entrâmes dans la maison de cet homme.

44N 11 13 273230 Et il nous raconta comme il avait vu dans sa maison un Ange qui s'était présenté à lui, et qui lui avait dit : envoie des gens à Joppe, et fais venir Simon qui est surnommé Pierre;

44N 11 14 273240 Qui te dira des choses par lesquelles tu seras sauvé, toi, et toute ta maison.

44N 11 15 273250 Et quand j'eus commencé à parler, le Saint-Esprit descendit sur eux, comme aussi il était descendu sur nous au commencement.

44N 11 16 273260 Alors je me souvins de cette parole du Seigneur, et comment il avait dit : Jean a baptisé d'eau, mais vous serez baptisés du Saint-Esprit.

44N 11 17 273270 Puis donc que Dieu leur a accordé un pareil don qu'à nous qui avons cru au Seigneur Jésus-Christ, qui étais-je moi, qui pusse m'opposer à Dieu?

44N 11 18 273280 Alors ayant ouï ces choses, ils s'apaisèrent, et ils glorifièrent Dieu, en disant : Dieu a donc donné aussi aux Gentils la repentance pour avoir la vie.

44N 11 19 273290 Or quant à ceux qui avaient été dispersés par la persécution excitée à l'occasion d'Etienne, ils passèrent jusqu'en Phénicie, et en Cypre, et à Antioche, sans annoncer la parole à personne qu'aux Juifs seulement.

44N 11 20 273300 Mais il y en eut quelques-uns d'entre eux, Cypriens, et Cyréniens, qui étant entrés dans Antioche, parlaient aux Grecs, annonçant le Seigneur Jésus.

44N 11 21 273310 Et la main du Seigneur était avec eux; tellement qu'un grand nombre ayant cru, fut converti au Seigneur.

44N 11 22 273320 Et le bruit en vint aux oreilles de l'Eglise qui était à Jérusalem : c'est pourquoi ils envoyèrent Barnabas pour passer à Antioche.

44N 11 23 273330 Lequel y étant arrivé, et ayant vu la grâce de Dieu, il s'en réjouit; et il les exhortait tous de demeurer attachés au Seigneur de tout leur cœur.

44N 11 24 273340 Car il était homme de bien, et plein du Saint-Esprit, et de foi; et un grand nombre de personnes se joignirent au Seigneur.

44N 11 25 273350 Puis Barnabas s'en alla à Tarse, pour chercher Saul.

44N 11 26 273360 Et l'ayant trouvé il le mena à Antioche ; et il arriva que durant un an tout entier, ils s'assemblèrent avec l'Eglise, et enseignèrent un grand peuple, de sorte que ce fut premièrement à Antioche que les disciples furent nommés Chrétiens.

44N 11 27 273370 Or en ces jours-là quelques Prophètes descendirent de Jérusalem à Antioche.

44N 11 28 273380 Et l'un d'eux, nommé Agabus, se leva, et déclara par l'Esprit, qu'une grande famine devait arriver dans tout le monde; et, en effet, elle arriva sous Claude César.

44N 11 29 273390 Et les disciples, chacun selon son pouvoir, déterminèrent d'envoyer [quelque chose] pour subvenir aux frères qui demeuraient en Judée.

44N 11 30 273400 Ce qu'ils firent aussi, l'envoyant aux Anciens par les mains de Barnabas et de Saul.

44N 12 1 273410 En ce même temps le Roi Hérode se mit à maltraiter quelques-uns de ceux de l'Eglise;

44N 12 2 273420 Et fit mourir par l'épée Jacques, frère de Jean.

44N 12 3 273430 Et voyant que cela était agréable aux Juifs, il continua, en faisant prendre aussi Pierre.

44N 12 4 273440 Or c'étaient les jours des pains sans levain. Et quand il l'eut fait prendre, il le mit en prison, et le donna à garder à quatre bandes, de quatre soldats chacune, le voulant produire au supplice devant le peuple, après la [fête de] Pâque.

44N 12 5 273450 Ainsi Pierre était gardé dans la prison ; mais l'Eglise faisait sans cesse des prières à Dieu pour lui.

44N 12 6 273460 Or dans le temps qu'Hérode était prêt de l'envoyer au supplice, cette nuit-là même Pierre dormait entre deux soldats, lié de deux chaînes; et les gardes qui étaient devant la porte, gardaient la prison.

44N 12 7 273470 Et voici, un Ange du Seigneur survint, et une lumière resplendit dans la prison, et [l'Ange] frappant le côté de Pierre, le réveilla, en lui disant : Lève-toi légèrement. Et les chaînes tombèrent de ses mains.

44N 12 8 273480 Et l'Ange lui dit : ceins-toi, et chausse tes souliers; ce qu'il fit. Puis il lui dit : jette ta robe sur toi, et me suis.

44N 12 9 273490 Lui donc sortant, le suivit; mais il ne savait point que ce qui se faisait par l'Ange, fût réel, car il croyait voir quelque vision.

44N 12 10 273500 Et quand ils eurent passé la première et la seconde garde, ils vinrent à la porte de fer, par où l'on va à la ville, et cette porte s'ouvrit à eux d'elle-même, et étant sortis, ils passèrent une rue, et subitement l'Ange se retira d'auprès de lui.

44N 12 11 273510 Alors Pierre étant revenu à soi dit : je sais à présent pour sûr que le Seigneur a envoyé son Ange, et qu'il m'a délivré de la main d'Hérode, et de toute l'attente du peuple Juif.

44N 12 12 273520 Et ayant considéré le tout, il vint à la maison de Marie, mère de Jean surnommé Marc, où plusieurs étaient assemblés, et faisaient des prières.

44N 12 13 273530 Et quand il eut heurté à la porte du vestibule, une servante, nommée Rhode, vint pour écouter;

44N 12 14 273540 Laquelle ayant connu la voix de Pierre, de joie n'ouvrit point le vestibule, mais elle courut dans la maison, et annonça que Pierre était devant la porte.

44N 12 15 273550 Et ils lui dirent : tu es folle. Mais elle assurait que ce qu'elle disait était vrai; et eux disaient : c'est son Ange.

44N 12 16 273560 Mais Pierre continuait à heurter; et quand ils eurent ouvert, ils le virent, et furent comme ravis hors d'eux-mêmes.

44N 12 17 273570 Et lui leur ayant fait signe de la main qu'ils fissent silence, leur raconta comment le Seigneur l'avait fait sortir de la prison, et il leur dit : annoncez ces choses à Jacques et aux frères. Puis sortant de là il s'en alla en un autre lieu.

44N 12 18 273580 Mais le jour étant venu il y eut un grand trouble entre les soldats, [pour savoir] ce que Pierre était devenu.

44N 12 19 273590 Et Hérode l'ayant cherché, et ne le trouvant point, après en avoir fait le procès aux gardes, il commanda qu'ils fussent menés au supplice. Puis il descendit de Judée à Césarée, où il séjourna.

44N 12 20 273600 Or il était dans le dessein de faire la guerre aux Tyriens et aux Sidoniens; mais ils vinrent à lui d'un commun accord; et ayant gagné Blaste, qui était Chambellan du Roi, ils demandèrent la paix, parce que leur pays était nourri de celui du Roi.

44N 12 21 273610 Dans un jour marqué, Hérode, revêtu d'une robe royale, s'assit sur son trône, et les haranguait.

44N 12 22 273620 Sur quoi le peuple s'écria : Voix d'un Dieu, et non point d'un homme!

44N 12 23 273630 Et à l'instant un Ange du Seigneur le frappa, parce qu'il n'avait point donné gloire à Dieu; et il fut rongé des vers, et rendit l'esprit.

44N 12 24 273640 Mais la parole de Dieu faisait des progrès et se répandait.

44N 12 25 273650 Barnabas aussi et Saul, après avoir achevé leur commission, s'en retournèrent de Jérusalem, ayant aussi pris avec eux Jean, qui était surnommé Marc.

44N 13 1 273660 Or il y avait dans l'Eglise qui était à Antioche, des Prophètes et des Docteurs, [savoir] Barnabas, Siméon appelé Niger, Lucius le Cyrénien, Manahem, qui avait été nourri avec Hérode le Tétrarque, et Saul.

44N 13 2 273670 Et comme ils servaient le Seigneur dans leur ministère, et qu'ils jeûnaient, le Saint-Esprit dit : séparez-moi Barnabas et Saul, pour l'œuvre à laquelle je les ai appelés.

44N 13 3 273680 Alors ayant jeûné et prié, et leur ayant imposé les mains, ils les laissèrent partir.

44N 13 4 273690 Eux donc étant envoyés par le Saint-Esprit, descendirent en Séleucie, et de là ils naviguèrent en Chypre.

44N 13 5 273700 Et quand ils furent à Salamis, ils annoncèrent la parole de Dieu dans les Synagogues des Juifs; et ils avaient aussi Jean pour leur aider.

44N 13 6 273710 Puis ayant traversé l'île jusqu'à Paphos, ils trouvèrent là un certain enchanteur, faux-Prophète Juif, nommé Bar-Jésus,

44N 13 7 273720 Qui était avec le Proconsul Serge Paul, homme prudent, lequel fit appeler Barnabas et Saul, désirant d'ouïr la parole de Dieu.

44N 13 8 273730 Mais Elymas, [c'est-à-dire], l'enchanteur, car c'est ce que signifie ce nom d'Elymas, leur résistait, tâchant de détourner de la foi le Proconsul.

44N 13 9 273740 Mais Saul, qui est aussi appelé Paul, étant rempli du Saint-Esprit, et ayant les yeux arrêtés sur lui, dit :

44N 13 10 273750 Ô homme plein de toute fraude et de toute ruse, fils du Démon, ennemi de toute justice, ne cesseras-tu point de renverser les voies du Seigneur qui sont droites?

44N 13 11 273760 C'est pourquoi, voici la main du Seigneur va être sur toi, et tu seras aveugle sans voir le soleil jusqu'à un certain temps. Et à l'instant une obscurité et des ténèbres tombèrent sur lui, et tournant de tous côtés il cherchait quelqu'un qui le conduisît par la main.

44N 13 12 273770 Alors le Proconsul voyant ce qui était arrivé, crut, étant rempli d'admiration pour la doctrine du Seigneur.

44N 13 13 273780 Et quand Paul et ceux qui étaient avec lui furent partis de Paphos, ils vinrent à Perge, ville de Pamphylie ; mais Jean s'étant retiré d'avec eux, s'en retourna à Jérusalem.

44N 13 14 273790 Et eux étant partis de Perge, vinrent à Antioche, ville de Pisidie, et étant entrés dans la Synagogue le jour du Sabbat, ils s'assirent.

44N 13 15 273800 Et après la lecture de la Loi et des Prophètes, les Principaux de la Synagogue leur envoyèrent dire : hommes frères! s'il y a de votre part quelque parole d'exhortation pour le peuple, dites-la.

44N 13 16 273810 Alors Paul s'étant levé, et ayant fait signe de la main qu'on fit silence, dit : hommes Israélites, et vous qui craignez Dieu, écoutez.

44N 13 17 273820 Le Dieu de ce peuple d'Israël a élu nos pères, et a distingué glorieusement ce peuple du temps qu'ils demeuraient au pays d'Egypte, et il les en fit sortir avec un bras élevé.

44N 13 18 273830 Et il les supporta au désert environ quarante ans.

44N 13 19 273840 Et ayant détruit sept nations au pays de Canaan, il leur en distribua le pays par le sort.

44N 13 20 273850 Et environ quatre cent cinquante ans après, il leur donna des Juges, jusqu' à Samuel le Prophète.

44N 13 21 273860 Puis ils demandèrent un Roi, et Dieu leur donna Saül fils de Kis, homme de la Tribu de Benjamin; et [ainsi] se passèrent quarante ans.

44N 13 22 273870 Et [Dieu] l'ayant ôté, leur suscita David pour Roi, duquel aussi il rendit ce témoignage, et dit : j'ai trouvé David fils de Jessé, un homme selon mon cœur, [et] qui fera toute ma volonté.

44N 13 23 273880 Ç'a été de sa semence que Dieu, selon sa promesse, a suscité Jésus pour Sauveur à Israël.

44N 13 24 273890 Jean ayant auparavant prêché le Baptême de repentance à tout le peuple d'Israël, avant la venue de Jésus.

44N 13 25 273900 Et comme Jean achevait sa course, il disait : qui pensez-vous que je sois? je ne suis point [le Christ], mais voici, il en vient un après moi, dont je ne suis pas digne de délier le soulier de ses pieds.

44N 13 26 273910 Hommes frères! enfants qui descendez d'Abraham, et ceux d'entre vous qui craignent Dieu, c'est à vous que la parole de ce salut a été envoyée.

44N 13 27 273920 Car les habitants de Jérusalem et leurs Gouverneurs ne l'ayant point connu, ont même en le condamnant accompli les paroles des Prophètes, qui se lisent chaque Sabbat.

44N 13 28 273930 Et quoiqu'ils ne trouvassent rien en lui qui fût digne de mort, ils prièrent Pilate de le faire mourir.

44N 13 29 273940 Et après qu'ils eurent accompli toutes les choses qui avaient été écrites de lui, on l'ôta du bois, et on le mit dans un sépulcre.

44N 13 30 273950 Mais Dieu l'a ressuscité des morts.

44N 13 31 273960 Et il a été vu durant plusieurs jours par ceux qui étaient montés avec lui de Galilée à Jérusalem, qui sont ses témoins devant le peuple.

44N 13 32 273970 Et nous vous annonçons quant à la promesse qui a été faite à nos pères,

44N 13 33 273980 Que Dieu l'a accomplie envers nous qui sommes leurs enfants; ayant suscité Jésus, selon qu'il est écrit au Psaume second : tu es mon Fils, je t'ai aujourd'hui engendré.

44N 13 34 273990 Et [pour montrer] qu'il l'a ressuscité des morts, pour ne devoir plus retourner au sépulcre, il a dit ainsi : je vous donnerai les saintetés de David assurées.

44N 13 35 274000 C'est pourquoi il a dit aussi dans un autre endroit : tu ne permettras point que ton Saint sente la corruption.

44N 13 36 274010 Car certes David, après avoir servi en son temps au conseil de Dieu, s'est endormi, et a été mis avec ses pères, et a senti la corruption.

44N 13 37 274020 Mais celui que Dieu a ressuscité n'a point senti de corruption.

44N 13 38 274030 Sachez donc, hommes Frères! que c'est par lui que vous est annoncée la rémission des péchés;

44N 13 39 274040 Et que de tout ce dont vous n'avez pu être justifiés par la Loi de Moïse, quiconque croit est justifié par lui.



44N 13 40 274050 Prenez donc garde qu'il ne vous arrive ce qui est dit dans les Prophètes :

44N 13 41 274060 Voyez, contempteurs, et vous en étonnez, et soyez dissipés : car je m'en vais faire une œuvre en votre temps, une œuvre que vous ne croirez point, si quel- qu'un vous la raconte.

44N 13 42 274070 Puis étant sortis de la Synagogue des Juifs, les Gentils les prièrent qu'au Sabbat suivant ils leur annonçassent ces paroles.

44N 13 43 274080 Et quand l'assemblée fut séparée, plusieurs des Juifs et des prosélytes qui servaient Dieu, suivirent Paul et Barnabas, qui en leur parlant les exhortaient à persévérer en la grâce de Dieu.

44N 13 44 274090 Et le Sabbat suivant, presque toute la ville s'assembla pour ouïr la parole de Dieu.

44N 13 45 274100 Mais les Juifs voyant toute cette multitude, furent remplis d'envie, et contredisaient à ce que Paul disait, contredisant et blasphémant.

44N 13 46 274110 Alors Paul et Barnabas s'étant enhardis, leur dirent : c'était bien à vous premièrement qu'il fallait annoncer la parole de Dieu, mais puisque vous la rejetez, et que vous vous jugez vous-mêmes indignes de la vie éternelle, voici, nous nous tournons vers les Gentils.

44N 13 47 274120 Car le Seigneur nous l'a ainsi commandé, [disant] : je t'ai établi pour être la lumière des Gentils, afin que tu sois en salut jusques aux bouts de la terre.

44N 13 48 274130 Et les Gentils entendant cela, s'en réjouissaient, et ils glorifiaient la parole du Seigneur; et tous ceux qui étaient destinés à la vie éternelle, crurent.

44N 13 49 274140 Ainsi la parole du Seigneur se répandait par tout le pays.

44N 13 50 274150 Mais les Juifs excitèrent quelques femmes dévotes et distinguées, et les principaux de la ville, et ils émurent une persécution contre Paul et Barnabas, et les chassèrent de leurs quartiers.

44N 13 51 274160 Mais eux ayant secoué contre eux la poudre de leurs pieds, s'en vinrent à Iconie.

44N 13 52 274170 Et les disciples étaient remplis de joie et du Saint-Esprit.

44N 14 1 274180 Or il arriva qu'étant à Iconie, ils entrèrent ensemble dans la Synagogue des Juifs, et ils parlèrent d'une telle manière, qu'une grande multitude de Juifs et de Grecs crut.

44N 14 2 274190 Mais ceux d'entre les Juifs qui furent rebelles, émurent et irritèrent les esprits des Gentils contre les frères.

44N 14 3 274200 Ils demeurèrent donc là assez longtemps, parlant hardiment pour le Seigneur, qui rendait témoignage à la parole de sa grâce, faisant en sorte que des prodiges et des miracles s'opérasent par leur moyen.

44N 14 4 274210 Mais la multitude de la ville fut partagée en deux, et les uns étaient du côté des Juifs, et les autres du côté des Apôtres.

44N 14 5 274220 Et comme il se fut fait une émeute tant des Gentils que des Juifs, et de leurs Gouverneurs, pour insulter les Apôtres, et pour les lapider,

44N 14 6 274230 Eux l'ayant su, s'enfuirent aux villes de Lycaonie, [savoir] à Lystre, et à Derbe, et aux quartiers d'alentour.

44N 14 7 274240 Et ils y annoncèrent l'Evangile.

44N 14 8 274250 Or il y avait à Lystre un homme, impotent de ses pieds, perclus dès le ventre de sa mère, qui n'avait jamais marché, et qui se tenait là assis.

44N 14 9 274260 Cet homme ouït parler Paul, qui ayant arrêté ses yeux sur lui, et voyant qu'il avait la foi pour être guéri,

44N 14 10 274270 Lui dit à haute voix : lève-toi droit sur tes pieds. Et il se leva en sautant, et marcha.

44N 14 11 274280 Et les gens qui étaient là assemblés, ayant vu ce que Paul avait fait, élevèrent leur voix, disant en Langue Lycaonienne : les dieux s'étant faits semblables aux hommes, sont descendus vers nous.

44N 14 12 274290 Et ils appelaient Barnabas Jupiter, et Paul Mercure, parce que c'était lui qui portait la parole.

44N 14 13 274300 Et même le Sacrificateur de Jupiter, qui était devant leur ville, ayant amené des taureaux couronnés jusqu'à l'entrée de la porte, voulait leur sacrifier avec la foule.

44N 14 14 274310 Mais les Apôtres Barnabas et Paul ayant appris cela, ils déchirèrent leurs vêtements et se jetèrent au milieu de la foule, en s'écriant,

44N 14 15 274320 Et disant : hommes! pourquoi faites-vous ces choses? nous sommes aussi des hommes, sujets aux mêmes passions que vous, et nous vous annonçons que de ces choses vaines vous vous convertissiez au Dieu vivant, qui a fait le ciel et la terre, la mer, et toutes les choses qui y sont.

44N 14 16 274330 Lequel dans les siècles passés, a laissé toutes les nations marcher dans leurs voies;

44N 14 17 274340 Quoiqu'il ne se soit pas laissé sans témoignage, en faisant du bien, et en nous donnant des pluies du ciel, et des saisons fertiles, et en remplissant nos cœurs de viande et de joie.

44N 14 18 274350 Et en disant ces choses, à peine empêchèrent-ils les troupes de leur sacrifier.

44N 14 19 274360 Sur quoi quelques Juifs d'Antioche et d'Iconie étant survenus, ils gagnèrent le peuple, de sorte qu'ayant lapidé Paul, ils le traînèrent hors de la ville, croyant qu'il fût mort.

44N 14 20 274370 Mais les disciples s'étant rassemblés autour de lui, il se leva, et entra dans la ville; et le lendemain il s'en alla avec Barnabas à Derbe.

44N 14 21 274380 Et après qu'ils eurent annoncé l'Evangile en cette ville-là, et instruit plusieurs personnes, ils retournèrent à Lystre, à Iconie, et à Antioche;

44N 14 22 274390 Fortifiant l'esprit des disciples, et les exhortant à persévérer en la foi, et [leur] faisant sentir que c'est par plusieurs afflictions qu'il nous faut entrer dans le Royaume de Dieu.

44N 14 23 274400 Et après que par l'avis des assemblées ils eurent établi des Anciens dans chaque Eglise, ayant prié avec jeûnes, ils les recommandèrent au Seigneur, en qui ils avaient cru.

44N 14 24 274410 Puis ayant traversé la Pisidie, ils allèrent en Pamphylie.

44N 14 25 274420 Et ayant annoncé la parole à Perge, ils descendirent à Attalie.

44N 14 26 274430 Et de là ils naviguèrent à Antioche, d'où ils avaient été recommandés à la grâce de Dieu, pour l'œuvre qu'ils avaient finie.

44N 14 27 274440 Et quand ils furent arrivés, et qu'ils eurent assemblé l'Eglise, ils racontèrent toutes les choses que Dieu avait faites par eux, et comment il avait ouvert aux Gentils la porte de la foi.

44N 14 28 274450 Et ils demeurèrent là longtemps avec les disciples.

44N 15 1 274460 Or quelques-uns qui étaient descendus de Judée, enseignaient les frères, [en disant] : si vous n'êtes circoncis selon l'usage de Moïse, vous ne pouvez point être sauvés.

44N 15 2 274470 Sur quoi une grande contestation et une grande dispute s'étant excitée entre Paul et Barnabas et eux, il fut résolu que Paul et Barnabas, et quelques autres d'entre eux, monteraient à Jérusalem vers les Apôtres et les Anciens, pour cette question.

44N 15 3 274480 Eux donc étant envoyés de la part de l'Eglise, traversèrent la Phénicie et la Samarie, racontant la conversion des Gentils; et ils causèrent une grande joie à tous les frères.

44N 15 4 274490 Et étant arrivés à Jérusalem, ils furent reçus de l'Eglise, et des Apôtres, et des Anciens, et ils racontèrent toutes les choses que Dieu avait faites par leur moyen.

44N 15 5 274500 Mais quelques-uns, [disaient-ils], de la secte des Pharisiens qui ont cru, se sont levés, disant qu'il les faut circoncire, et leur commander de garder la Loi de Moïse.

44N 15 6 274510 Alors les Apôtres et les Anciens s'assemblèrent pour examiner cette affaire.

44N 15 7 274520 Et après une grande discussion Pierre se leva, et leur dit : hommes frères, vous savez que depuis longtemps Dieu [m']a choisi entre nous, afin que les Gentils ouïssent par ma bouche la parole de l'Evangile, et qu'ils crussent.

44N 15 8 274530 Et Dieu, qui connaît les cœurs, leur a rendu témoignage, en leur donnant le Saint-Esprit, de même qu'à nous.

44N 15 9 274540 Et il n'a point fait de différence entre nous et eux : ayant purifié leurs cœurs par la foi.

44N 15 10 274550 Maintenant donc pourquoi tentez-vous Dieu en voulant imposer aux disciples un joug que ni nos pères ni nous n'avons pu porter?

44N 15 11 274560 Mais nous croyons que nous serons sauvés par la grâce du Seigneur Jésus-Christ, comme eux aussi.

44N 15 12 274570 Alors toute l'assemblée se tut; et ils écoutaient Barnabas et Paul, qui racontaient quels prodiges et quelles merveilles Dieu avait faits par leur moyen entre les Gentils.

44N 15 13 274580 Et après qu'ils se furent tus, Jacques prit la parole, et dit : hommes frères, écoutez-moi!

44N 15 14 274590 Simon a raconté comment Dieu a premièrement regardé les Gentils pour en tirer un peuple consacré à son Nom.

44N 15 15 274600 Et c'est à cela que s'accordent les paroles des Prophètes, selon qu'il est écrit :

44N 15 16 274610 Après cela je retournerai et rebâtirai le Tabernacle de David, qui est tombé, je réparerai ses ruines, et je le relèverai,

44N 15 17 274620 Afin que le reste des hommes recherche le Seigneur, et toutes les nations aussi sur lesquelles mon Nom est réclamé, dit le Seigneur, qui fait toutes ces choses.

- 44N 15 18 274630 De tout temps sont connues à Dieu toutes ses œuvres.
- 44N 15 19 274640 C'est pourquoi je suis d'avis de ne point inquiéter ceux des Gentils qui se convertissent à Dieu;
- 44N 15 20 274650 Mais de leur écrire qu'ils aient à s'abstenir des souillures des idoles et de la fornication et des bêtes étouffées, et du sang.
- 44N 15 21 274660 Car quant à Moïse, il y a de [toute] ancienneté dans chaque ville des gens qui le prêchent, vu qu'il est lu dans les Synagogues chaque jour de Sabbat.
- 44N 15 22 274670 Alors il sembla bon aux Apôtres et aux Anciens avec toute l'Eglise, d'envoyer à Antioche avec Paul et Barnabas des hommes choisis entre eux, savoir Judas, surnommé Barsabas et Silas, qui étaient des principaux entre les frères.
- 44N 15 23 274680 Et ils écrivirent par eux en ces termes : Les Apôtres, et les Anciens, et les frères, aux frères d'entre les Gentils à Antioche, et en Syrie, et en Cilicie, salut.
- 44N 15 24 274690 Parce que nous avons entendu que quelques-uns étant partis d'entre nous, vous ont troublés par certains discours, agitant vos âmes, en vous commandant d'être circoncis, et de garder la Loi, sans que nous leur en eussions donné aucun ordre;
- 44N 15 25 274700 Nous avons été d'avis, étant assemblés tous d'un commun accord, d'envoyer vers vous, avec nos très chers Barnabas et Paul, des hommes que nous avons choisis;
- 44N 15 26 274710 Et qui sont des hommes qui ont abandonné leurs vies pour le Nom de notre Seigneur Jésus-Christ.
- 44N 15 27 274720 Nous avons donc envoyé Judas et Silas, qui vous feront entendre les mêmes choses de bouche.
- 44N 15 28 274730 Car il a semblé bon au Saint-Esprit et à nous, de ne mettre point de plus grande charge sur vous que ces choses-ci, [qui sont] nécessaires;
- 44N 15 29 274740 [Savoir], que vous vous absteniez des choses sacrifiées aux idoles, et du sang, et des bêtes étouffées, et de la fornication; desquelles choses si vous vous gardez, vous ferez bien. Bien vous soit!
- 44N 15 30 274750 Après avoir donc pris congé, ils vinrent à Antioche, et ayant assemblé l'Eglise, ils rendirent les Lettres.
- 44N 15 31 274760 Et quand [ceux d'Antioche] les eurent lues, ils furent réjouis par la consolation [qu'elles leur donnèrent].
- 44N 15 32 274770 De même Judas et Silas, qui étaient aussi Prophètes, exhortèrent les frères par plusieurs discours, et les fortifièrent.

44N 15 33 274780 Et après avoir demeuré là quelque temps, ils furent renvoyés en paix par les frères vers les Apôtres.

44N 15 34 274790 Mais il sembla bon à Silas de demeurer là.

44N 15 35 274800 Et Paul et Barnabas demeurèrent aussi à Antioche, enseignant et annonçant, avec plusieurs autres, la parole du Seigneur.

44N 15 36 274810 Et quelques jours après, Paul dit à Barnabas :  
retournons-nous-en, et visitons nos frères par toutes les villes où nous avons annoncé la parole du Seigneur, pour voir quel est leur état.

44N 15 37 274820 Or Barnabas conseillait de prendre avec eux Jean, surnommé Marc.

44N 15 38 274830 Mais il ne semblait pas raisonnable à Paul, que celui qui s'était séparé d'eux dès la Pamphylie, et qui n'était point allé avec eux pour cette œuvre-là, leur fût adjoint

44N 15 39 274840 Sur quoi il y eut entre eux une contestation qui fit qu'ils se séparèrent l'un de l'autre, et que Barnabas prenant Marc, navigua en Cypre.

44N 15 40 274850 Mais Paul ayant choisi Silas pour l'accompagner, partit de là, après avoir été recommandé à la grâce de Dieu par les frères .

44N 15 41 274860 Et il traversa la Syrie et la Cilicie, fortifiant les Eglises.

44N 16 1 274870 Et il arriva à Derbe et à Lystre, et voici, il y avait là un disciple, nommé Timothée, fils d'une femme Juive, fidèle; mais d'un père Grec;

44N 16 2 274880 Lequel avait un bon témoignage des frères qui étaient à Lystre, et à Iconie.

44N 16 3 274890 [C'est pourquoi] Paul voulut qu'il allât avec lui; et l'ayant pris avec soi, il le circoncit, à cause des Juifs qui étaient en ces lieux-là : car ils savaient tous que son père était Grec.

44N 16 4 274900 Eux donc passant par les villes les instruisaient de garder les ordonnances décrétées par les Apôtres, et par les Anciens de Jérusalem.

44N 16 5 274910 Ainsi les Eglises étaient afferemies dans la foi, et croissaient en nombre chaque jour.

44N 16 6 274920 Puis ayant traversé la Phrygie et le pays de Galatie, il leur fut défendu par le Saint-Esprit d'annoncer la parole en Asie.

44N 16 7 274930 Et étant venus en Mysie, ils essayaient d'aller en Bithynie; mais l'Esprit de Jésus ne le leur permit point.

44N 16 8 274940 C'est pourquoi ayant passé la Mysie, ils descendirent à Troas.

44N 16 9 274950 Et Paul eut de nuit une vision, d'un homme Macédonien qui se présenta devant lui, et le pria, disant : passe en Macédoine, et nous aide.

44N 16 10 274960 Quand donc il eut vu cette vision, nous tâchâmes aussitôt d'aller en Macédoine, concluant de là que le Seigneur nous avait appelés pour leur évangéliser.

44N 16 11 274970 Ainsi étant partis de Troas, nous tirâmes droit à Samothrace, et le lendemain à Néapolis.

44N 16 12 274980 Et de là à Philippes, qui est la première ville du quartier de Macédoine, et est une colonie; et nous séjournâmes quelque temps dans la ville.

44N 16 13 274990 Et le jour du Sabbat nous sortîmes de la ville, [et allâmes] au lieu où on avait accoutumé de faire la prière, près du fleuve, et nous étant là assis nous parlâmes aux femmes qui y étaient assemblées.

44N 16 14 275000 Et une femme, nommée Lydie, marchande de pourpre, qui était de la ville de Thyatire, et qui servait Dieu [nous] ouït, et le Seigneur lui ouvrit le cœur, afin qu'elle se rendît attentive aux choses que Paul disait.

44N 16 15 275010 Et après qu'elle eut été baptisée, avec sa famille, elle nous pria, disant : Si vous m'estimez être fidèle au Seigneur, entrez dans ma maison, et y demeurez. Et elle nous y contraignit.

44N 16 16 275020 Or il arriva que comme nous allions à la prière, nous fûmes rencontrés par une servante qui avait un esprit de Python, et qui apportait un grand profit à ses maîtres en devinant.

44N 16 17 275030 Et elle se mit à nous suivre, Paul et nous, en criant, et disant : ces hommes sont les serviteurs du Dieu souverain, et ils vous annoncent la voie du salut.

44N 16 18 275040 Et elle fit cela durant plusieurs jours; mais Paul en étant importuné, se tourna, et dit à l'esprit : je te commande au Nom de Jésus-Christ de sortir de cette fille; et il en sortit.

44N 16 19 275050 Mais ses maîtres voyant que l'espérance de leur gain était perdue, se saisirent de Paul et de Silas, et les traînèrent dans la place publique devant les Magistrats.

44N 16 20 275060 Et ils les présentèrent aux Gouverneurs, en disant : ces hommes-ci, qui sont Juifs, troublent notre ville :

44N 16 21 275070 Car ils annoncent des maximes qu'il ne nous est pas permis de recevoir, ni de garder, vu que nous sommes Romains.

44N 16 22 275080 Le peuple aussi se souleva ensemble contre eux, et les Gouverneurs leur ayant fait déchirer leurs robes, commandèrent qu'ils fussent fouettés.

44N 16 23 275090 Et après leur avoir donné plusieurs coups de fouet, ils les mirent en prison, en commandant au geôlier de les garder sûrement.

44N 16 24 275100 Et le [geôlier] ayant reçu cet ordre, les mit au fond de la prison, et leur serra les pieds dans des ceps.

44N 16 25 275110 Or sur le minuit Paul et Silas priaient, en chantant les louanges de Dieu; en sorte que les prisonniers les entendaient.

44N 16 26 275120 Et tout d'un coup il se fit un si grand tremblement de terre, que les fondements de la prison croulaient; et incontinent toutes les portes s'ouvrirent, et les liens de tous furent détachés.

44N 16 27 275130 Sur quoi le geôlier s'étant éveillé, et voyant les portes de la prison ouvertes, tira son épée, et se voulait tuer, croyant que les prisonniers s'en fussent fuis.

44N 16 28 275140 Mals Paul cria à haute voix, en disant : ne te fais point de mal : car nous sommes tous ici.

44N 16 29 275150 Alors ayant demandé de la lumière, il courut dans [le cachot], et tout tremblant, se jeta [aux pieds] de Paul et de Silas.

44N 16 30 275160 Et les ayant menés dehors, il leur dit : Seigneurs, que faut-il que je fasse pour être sauvé?

44N 16 31 275170 Ils dirent : crois au Seigneur Jésus-Christ; et tu seras sauvé, toi et ta maison.

44N 16 32 275180 Et ils lui annoncèrent la parole du Seigneur, et à tous ceux qui étaient en sa maison.

44N 16 33 275190 Après cela, les prenant en cette même heure de la nuit, il lava leurs plaies, et aussitôt après il fut baptisé, avec tous ceux de sa maison.

44N 16 34 275200 Et les ayant amenés en sa maison, il leur servit à manger, et se réjouit, parce qu'avec toute sa maison il avait cru en Dieu.

44N 16 35 275210 Et quand il fut jour, les Gouverneurs envoyèrent des huissiers pour lui dire : élargis ces gens-là.

44N 16 36 275220 Et le geôlier rapporta ces paroles à Paul, [disant] : les Gouverneurs ont envoyé dire qu'on vous élargît; sortez donc maintenant, et allez-vous-en en paix.

44N 16 37 275230 Mais Paul dit aux huissiers : après nous avoir fouettés publiquement, sans forme de jugement, nous qui sommes Romains, ils nous ont mis en prison; et maintenant ils nous mettent dehors en secret? Il n'en sera pas ainsi, mais qu'ils viennent eux-mêmes, et qu'ils nous mettent dehors.



44N 16 38 275240 Et les huissiers rapportèrent ces paroles aux Gouverneurs, qui craignirent, ayant entendu qu'ils étaient Romains.

44N 16 39 275250 C'est pourquoi ils vinrent vers eux, et les prièrent; puis les ayant élargis, ils les supplièrent de partir de la ville.

44N 16 40 275260 Alors étant sortis de la prison, ils entrèrent chez Lydie, et ayant vu les frères, ils les consolèrent, et [ensuite] ils partirent.

44N 17 1 275270 Puis ayant traversé par Amphipolis et par Apollonie, ils vinrent à Thessalonique, où il y avait une Synagogue de Juifs.

44N 17 2 275280 Et Paul selon sa coutume s'y rendit, et durant trois Sabbats il disputait avec eux par les Ecritures;

44N 17 3 275290 Expliquant et prouvant qu'il avait fallu que le Christ souffrît, et qu'il ressuscitât des morts, et que ce Jésus, lequel, [disait-il], je vous annonce, était le Christ.

44N 17 4 275300 Et quelques-uns d'entre eux crurent, et se joignirent à Paul et à Silas, et une grande multitude de Grecs qui servaient Dieu, et des femmes de qualité en assez grand nombre.

44N 17 5 275310 Mais les Juifs rebelles étant pleins d'envie, prirent quelques fainéants remplis de malice, qui ayant fait un amas de peuple, firent une émotion dans la ville, et qui ayant forcé la maison de Jason, cherchèrent [Paul et Silas] pour les amener au peuple.

44N 17 6 275320 Mais ne les ayant point trouvés, ils traînèrent Jason et quelques frères devant les Gouverneurs de la ville, en criant : ceux-ci qui ont remué tout le monde, sont aussi venus ici.

44N 17 7 275330 Et Jason les a retirés chez lui; et ils contreviennent tous aux ordonnances de César, en disant qu'il y a un autre Roi, [qu'ils nomment] Jésus.

44N 17 8 275340 Ils soulevèrent donc le peuple et les Gouverneurs de la ville, qui entendaient ces choses.

44N 17 9 275350 Mais après avoir reçu caution de Jason et des autres, ils les laissèrent aller.

44N 17 10 275360 Et d'abord les frères mirent de nuit hors [de la ville] Paul et Silas, pour aller à Bérée, où étant arrivés ils entrèrent dans la Synagogue des Juifs.

44N 17 11 275370 Or ceux-ci furent plus généreux que les Juifs de Thessalonique, car ils reçurent la parole avec toute promptitude, conférant tous les jours les Ecritures, [pour savoir] si les choses étaient telles qu'on leur disait.

44N 17 12 275380 Plusieurs donc d'entre eux crurent, et des femmes Grecques de distinction , et des hommes aussi, en assez grand nombre.

44N 17 13 275390 Mais quand les Juifs de Thessalonique surent que la parole de Dieu était aussi annoncée par Paul à Bérée, ils y vinrent, et émurent le peuple.

44N 17 14 275400 Mais alors les frères firent aussitôt sortir Paul hors de la ville, comme pour aller vers la mer; mais Silas et Timothée demeurèrent encore là.

44N 17 15 275410 Et ceux qui avaient pris la charge de mettre Paul en sûreté, le menèrent jusqu'à Athènes, et ils en partirent après avoir reçu ordre de [Paul de dire] à Silas et à Timothée qu'ils le vissent bientôt rejoindre.

44N 17 16 275420 Et comme Paul les attendait à Athènes, son esprit s'aigrissait en lui-même, en considérant cette ville entièrement adonnée à l'idolâtrie.

44N 17 17 275430 Il disputait donc dans la Synagogue avec les Juifs et avec les dévots, et tous les jours dans la place publique avec ceux qui s'y rencontraient.

44N 17 18 275440 Et quelques-uns d'entre les Philosophes Epicuriens et d'entre les Stoïciens, se mirent à parler avec lui, et les uns disaient : que veut dire ce discoureur? et les autres disaient : il semble être annonciateur de dieux étrangers; parce qu'il leur annonçait Jésus et la résurrection.

44N 17 19 275450 Et l'ayant pris ils le menèrent dans l'Aréopage, [et lui] dirent : ne pourrions-nous point savoir quelle est cette nouvelle doctrine dont tu parles?

44N 17 20 275460 Car tu nous remplis les oreilles de certaines choses étranges; nous voulons donc savoir ce que veulent dire ces choses.

44N 17 21 275470 Or tous les Athéniens et les étrangers qui demeuraient à [Athènes], ne s'occupaient à autre chose qu'à dire ou à ouïr quelque nouvelle.

44N 17 22 275480 Paul étant donc au milieu de l'Aréopage, [leur] dit : hommes Athéniens! je vous vois comme trop dévots en toutes choses.

44N 17 23 275490 Car en passant et en contemplant vos dévotions, j'ai trouvé même un autel sur lequel était écrit : AU DIEU INCONNU; celui donc que vous honorez sans le connaître, c'est celui que je vous annonce.

44N 17 24 275500 Le Dieu qui a fait le monde et toutes les choses qui y sont, étant le Seigneur du Ciel et de la terre, n'habite point dans des temples faits de main;

44N 17 25 275510 Et il n'est point servi par les mains des hommes, [comme] s'il avait besoin de quelque chose, vu que c'est lui qui donne à tous la vie, la respiration, et toutes choses;

44N 17 26 275520 Et il a fait d'un seul sang tout le genre humain, pour habiter sur toute l'étendue de la terre, ayant déterminé les saisons qu'il a établies, et les bornes de leur habitation :

44N 17 27 275530 Afin qu'ils cherchent le Seigneur, pour voir s'ils pourraient en quelque sorte le toucher en tâtonnant, et le trouver; quoiqu'il ne soit pas loin d'un chacun de nous.

44N 17 28 275540 Car par lui nous avons la vie, le mouvement et l'être; selon ce que quelques-uns même de vos poètes ont dit; car aussi nous sommes sa race.

44N 17 29 275550 Etant donc la race de Dieu, nous ne devons point estimer que la divinité soit semblable à l'or, ou à l'argent, ou à la pierre taillée par l'art et l'industrie des hommes.

44N 17 30 275560 Mais Dieu passant par-dessus ces temps de l'ignorance, annonce maintenant à tous les hommes en tous lieux qu'ils se repentent.

44N 17 31 275570 Parce qu'il a arrêté un jour auquel il doit juger selon la justice le monde universel, par l'homme qu'il a destiné [pour cela]; de quoi il a donné une preuve certaine à tous, en l'ayant ressuscité d'entre les morts.

44N 17 32 275580 Mais quand ils ouïrent ce mot de la résurrection des morts, les uns s'en moquaient, et les autres disaient : nous t'entendrons encore sur cela.

44N 17 33 275590 Et Paul sortit ainsi du milieu d'eux.

44N 17 34 275600 Quelques-uns pourtant se joignirent à lui, et crurent; entre lesquels même était Denis l'Aréopagite, et une femme nommée Damaris, et quelques autres avec eux.

44N 18 1 275610 Après cela Paul étant parti d'Athènes, vint à Corinthe.

44N 18 2 275620 Et y ayant trouvé un Juif, nommé Aquile, originaire du pays du Pont, qui un peu auparavant était venu d'Italie, avec Priscille sa femme, parce que Claude avait commandé que tous les Juifs sortissent de Rome, il s'adressa à eux.

44N 18 3 275630 Et parce qu'il était de même métier, il demeura avec eux, et il travaillait. Or leur métier était de faire des tentes.

44N 18 4 275640 Et chaque Sabbat il disputait dans la Synagogue, et persuadait tant les Juifs que les Grecs.

44N 18 5 275650 Et quand Silas et Timothée furent venus de Macédoine, Paul étant poussé par l'Esprit, témoignait aux Juifs que Jésus était le Christ.

44N 18 6 275660 Et comme ils le contredisaient, et qu'ils blasphémaient, il secoua ses vêtements, et leur dit : que votre sang soit sur votre tête, j'en suis net! je m'en vais dès à présent vers les Gentils.

44N 18 7 275670 Et étant sorti de là, il entra dans la maison d'un homme appelé Juste, qui servait Dieu, et duquel la maison tenait à la Synagogue.

44N 18 8 275680 Mais Crispe, Principal de la Synagogue, crut au Seigneur avec toute sa maison; et plusieurs autres aussi des Corinthiens l'ayant ouï, crurent, et ils furent baptisés.

44N 18 9 275690 Or le Seigneur dit la nuit à Paul dans une vision : ne crains point, mais parle, et ne te tais point;

44N 18 10 275700 Parce que je suis avec toi, et personne ne mettra les mains sur toi pour te faire du mal; et j'ai un grand peuple en cette ville.

44N 18 11 275710 Il demeura donc là un an et six mois, enseignant parmi eux la parole de Dieu.

44N 18 12 275720 Mais du temps que Gallion était Proconsul d'Achaïe, les Juifs [tous] d'un commun accord s'élevèrent contre Paul, et l'amenèrent devant le siège judicial,

44N 18 13 275730 En disant : cet homme persuade les gens de servir Dieu contre la Loi.

44N 18 14 275740 Et comme Paul voulait ouvrir la bouche, Gallion dit aux Juifs : ô Juifs! s'il était question de quelque injustice, ou de quelque crime, je vous supporterais autant qu'il serait raisonnable;

44N 18 15 275750 Mais s'il est question de paroles et de mots, et de votre Loi, vous y mettez ordre vous-mêmes : car je ne veux point être juge de ces choses.

44N 18 16 275760 Et il les fit retirer de devant le siège judicial.

44N 18 17 275770 Alors tous les Grecs ayant saisi Sosthènes, qui était le Principal de la Synagogue, le battaient devant le siège judicial, sans que Gallion s'en mît en peine.

44N 18 18 275780 Et quand Paul eut demeuré là encore assez longtemps, il prit congé des frères, et navigua en Syrie, et avec lui Priscille et Aquile, après qu'il se fut fait raser la tête à Cenchrée, parce qu'il avait fait un vœu.

44N 18 19 275790 Puis il arriva à Ephèse, et les y laissa; mais étant entré dans la Synagogue, il discourut avec les Juifs,

44N 18 20 275800 Qui le prièrent de demeurer encore plus longtemps avec eux; mais il ne voulut point le leur accorder.

44N 18 21 275810 Et il prit congé d'eux, en [leur] disant : il me faut absolument faire la Fête prochaine à Jérusalem, mais je reviendrai encore vers vous, s'il plaît à Dieu. Ainsi il désantra d'Ephèse.

44N 18 22 275820 Et quand il fut descendu à Césarée, il monta [à Jérusalem], et après avoir salué l'Eglise, il descendit à Antioche.

44N 18 23 275830 Et y ayant séjourné quelque temps, il s'en alla, et traversa tout de suite la contrée de Galatie et de Phrygie, fortifiant tous les disciples.

44N 18 24 275840 Mais il vint à Ephèse un Juif, nommé Apollos, Alexandrin de nation, homme éloquent, et savant dans les Ecritures;

44N 18 25 275850 Qui était en quelque manière instruit dans la voie du Seigneur; et comme il avait un grand zèle, il expliquait et enseignait fort exactement les choses qui concernent le Seigneur, quoiqu'il ne connût que le Baptême de Jean.

44N 18 26 275860 Il commença donc à parler avec hardiesse dans la Synagogue; et quand Priscille et Aquile l'eurent entendu, ils le prirent avec eux, et lui expliquèrent plus particulièrement la voie de Dieu.

44N 18 27 275870 Et comme il voulut passer en Achaïe, les frères qui l'y avaient exhorté, écrivirent aux disciples de le recevoir, et quand il y fut arrivé, il profita beaucoup à ceux qui avaient cru par la grâce.

44N 18 28 275880 Car il convainquait publiquement les Juifs avec une grande véhémence, démontrant par les Ecritures que Jésus était le Christ.

44N 19 1 275890 Or il arriva comme Apollos était à Corinthe, que Paul après avoir traversé tous les quartiers d'en haut, vint à Ephèse, où ayant trouvé de certains disciples, il leur dit :

44N 19 2 275900 Avez-vous reçu le Saint-Esprit quand vous avez cru? et ils lui répondirent : nous n'avons pas même oui dire s'il y a un Saint-Esprit.

44N 19 3 275910 Et il leur dit : de quel [Baptême] donc avez-vous été baptisés; ils répondirent : du Baptême de Jean.

44N 19 4 275920 Alors Paul dit : il est vrai que Jean a baptisé du Baptême de repentance, disant au peuple, qu'ils crussent en celui qui venait après lui, c'est-à-dire, en Jésus-Christ.

44N 19 5 275930 Et ayant ouï ces choses, ils furent baptisés au Nom du Seigneur Jésus.

44N 19 6 275940 Et après que Paul leur eut imposé les mains, le Saint-Esprit descendit sur eux, et ainsi ils parlèrent divers langages, et prophétisèrent.

44N 19 7 275950 Et tous ces hommes-là étaient environ douze.

44N 19 8 275960 Puis étant entré dans la Synagogue, il parla avec hardiesse l'espace de trois mois, disputant, et persuadant les choses du Royaume de Dieu.

44N 19 9 275970 Mais comme quelques-uns s'endurcissaient, et étaient rebelles, parlant mal de la voie [du Seigneur] devant la multitude, lui s'étant retiré d'avec eux, sépara les disciples; et il disputait tous les jours dans l'école d'un nommé Tyrannus.

44N 19 10 275980 Et cela continua l'espace de deux ans; de sorte que tous ceux qui demeuraient en Asie, tant Juifs que Grecs, ouïrent la parole du Seigneur Jésus.

44N 19 11 275990 Et Dieu faisait des prodiges extraordinaires par les mains de Paul :

44N 19 12 276000 De sorte que même on portait de dessus son corps des mouchoirs et des linges sur les malades, et ils étaient guéris de leurs maladies, et les esprits malins sortaient des [possédés].

44N 19 13 276010 Alors quelques-uns d'entre les Juifs exorcistes, qui couraient çà et là, essayèrent d'invoquer le Nom du Seigneur Jésus sur ceux qui étaient possédés des esprits malins, en disant : nous vous conjurons par ce Jésus que Paul prêche.

44N 19 14 276020 Et ceux qui faisaient cela étaient sept fils de Scéva Juif, principal Sacrificateur

44N 19 15 276030 Mais le malin esprit répondant, dit : je connais Jésus, et je sais qui est Paul; mais vous, qui êtes-vous?

44N 19 16 276040 Et l'homme en qui était le malin esprit, sauta sur eux, et s'en étant rendu le maître, les traita si mal, qu'ils s'enfuirent de cette maison tout nus et blessés.

44N 19 17 276050 Or cela vint à la connaissance de tous les Juifs et des Grecs qui demeuraient à Ephèse; et ils furent tous saisis de crainte, et le Nom du Seigneur Jésus était glorifié.

44N 19 18 276060 Et plusieurs de ceux qui avaient cru venaient, confessant et déclarant ce qu'ils avaient fait.

44N 19 19 276070 Plusieurs aussi de ceux qui s'étaient adonnés à des pratiques curieuses, apportèrent leurs Livres, et les brûlèrent devant tous, dont ayant supputé le prix, on trouva qu'il montait à cinquante mille pièces d'argent.

44N 19 20 276080 Ainsi la parole du Seigneur se répandait sensiblement, et produisait de grands effets.

44N 19 21 276090 Or après que ces choses furent faites, Paul se proposa par [un mouvement] de l'Esprit de passer par la Macédoine et par l'Achaïe, et d'aller à Jérusalem, disant : après que j'aurai été là, il me faut aussi voir Rome.

44N 19 22 276100 Et ayant envoyé en Macédoine deux de ceux qui l'assistaient, [savoir] Timothée et Eraste, il demeura quelque temps en Asie.

44N 19 23 276110 Mais en ce temps-là il arriva un grand trouble, à cause de la doctrine.

44N 19 24 276120 Car un certain homme, nommé Démétrius, qui travaillait en argenterie, et faisait de petits temples d'argent de Diane, et qui apportait beaucoup de profit aux ouvriers du métier,

44N 19 25 276130 Les assembla, avec d'autres qui travaillaient à de semblables ouvrages, et leur dit : Ô hommes! vous savez que tout notre gain vient de cet ouvrage.

44N 19 26 276140 Or vous voyez et vous entendez comment non-seulement à Ephèse, mais presque par toute l'Asie, ce Paul-ci par ses persuasions a détourné beaucoup de monde, en disant que ceux-là ne sont point des dieux, qui sont faits de main.

44N 19 27 276150 Et il n'y a pas seulement de danger pour nous que notre métier ne vienne à être décrié, mais aussi que le Temple de la grande déesse Diane ne soit plus rien estimé, et qu'il n'arrive que sa majesté, laquelle toute l'Asie et le monde universel révère, ne soit anéantie.

44N 19 28 276160 Et quand ils eurent entendu ces choses, ils furent tous remplis de colère, et s'écrièrent, disant : grande est la Diane des Ephésiens!

44N 19 29 276170 Et toute la ville fut remplie de confusion; et ils se jetèrent en foule dans le Théâtre, et enlevèrent Gaius et Aristarque Macédoniens, compagnons de voyage de Paul.

44N 19 30 276180 Et comme Paul voulait entrer vers le peuple, les disciples ne le lui permirent point.

44N 19 31 276190 Quelques-uns aussi d'entre les Asiarques, qui étaient ses amis, envoyèrent vers lui, pour le prier de ne se présenter point au Théâtre.

44N 19 32 276200 Les uns donc criaient d'une façon, et les autres d'une autre, car l'Assemblée était confuse, et plusieurs même ne savaient pas pourquoi ils étaient assemblés.

44N 19 33 276210 Alors Alexandre fut contraint de sortir hors de la foule, les Juifs le poussant [à parler]; et Alexandre faisant signe de la main, voulait alléguer quelque excuse au peuple.

44N 19 34 276220 Mais quand ils eurent connu qu'il était Juif, il s'éleva une voix de tous, durant l'espace presque de deux heures, en criant : grande est la Diane des Ephésiens!

44N 19 35 276230 Mais le Secrétaire de la ville ayant apaisé cette multitude [de peuple], dit : hommes Ephésiens, et qui est celui des hommes qui ne sache que la ville des Ephésiens est dédiée au service de la grande déesse Diane, et à [son] image, descendue de Jupiter?

44N 19 36 276240 Ces choses donc étant telles sans contradiction, il faut que vous vous apaisiez, et que vous ne fassiez rien imprudemment.

- 44N 19 37 276250 Car ces gens que vous avez amenés, ne sont ni sacrilèges, ni blasphémateurs de votre déesse.
- 44N 19 38 276260 Mais si Démétrius et les ouvriers qui sont avec lui, ont quelque chose à dire contre quelqu'un, on tient la cour, et il y a des Proconsuls; qu'ils s'y appellent [donc] les uns les autres.
- 44N 19 39 276270 Et si vous avez quelque autre chose à demander, cela se pourra décider dans une assemblée dûment convoquée.
- 44N 19 40 276280 Car nous sommes en danger d'être accusés de sédition pour ce qui s'est passé aujourd'hui; puisqu'il n'y a aucun sujet que nous puissions alléguer pour rendre raison de cette émeute. Et quand il eut dit ces choses, il congédia l'assemblée.
- 44N 20 1 276290 Or après que le trouble fut cessé, Paul fit venir les disciples, et les ayant embrassés, il partit pour aller en Macédoine.
- 44N 20 2 276300 Et quand il eut passé par ces quartiers-là, et qu'il y eut fait plusieurs exhortations, il vint en Grèce.
- 44N 20 3 276310 Et après y avoir séjourné trois mois, les Juifs lui ayant dressé des embûches au cas qu'il fût allé s'embarquer pour la Syrie, on fut d'avis de retourner par la Macédoine.
- 44N 20 4 276320 Et Sopater Béréen le devait accompagner jusqu'en Asie; et d'entre les Thessaloniciens Aristarque et Second, avec Gaïus Derbien, et Timothée; et de ceux d'Asie, Tychique et Trophime.
- 44N 20 5 276330 Ceux-ci donc étant allés devant, nous attendirent à Troas.
- 44N 20 6 276340 Et nous, ayant levé l'ancre à Philippes, après les jours des pains sans levain, nous arrivâmes au bout de cinq jours auprès d'eux à Troas, et nous y séjournâmes sept jours.
- 44N 20 7 276350 Et LE PREMIER DES SABBATS, les disciples étant rassemblés pour rompre le pain, Paul, qui devait partir le lendemain, leur fit un discours, qu'il étendit jusqu'à minuit.
- 44N 20 8 276360 Or il y avait beaucoup de lampes dans la chambre haute où ils étaient rassemblés.
- 44N 20 9 276370 Et un jeune homme nommé Eutyche, qui était assis sur une fenêtre, étant abattu d'un profond sommeil pendant le long discours de Paul, emporté du sommeil tomba en bas du troisième étage, et fut levé mort.
- 44N 20 10 276380 Mais Paul étant descendu, se pencha sur lui, et l'embrassa, et dit : ne vous troublez point, car son âme est en lui.



44N 20 11 276390 Et après qu'il fut remonté, et qu'il eut rompu le pain, et mangé, et qu'il eut parlé longtemps jusqu'à l'aube du jour, il partit.

44N 20 12 276400 Et ils amenèrent là le jeune homme vivant, de quoi ils furent extrêmement consolés.

44N 20 13 276410 Or étant entrés dans le navire nous fûmes portés à Assos, où nous devons reprendre Paul : car il l'avait ainsi ordonné, ayant résolu de faire ce chemin à pied.

44N 20 14 276420 Et lorsqu'il nous eut rejoints à Assos, nous le prîmes avec nous, et nous allâmes à Mitylène.

44N 20 15 276430 Puis étant partis de là, le jour suivant nous abordâmes vis-à-vis de Chios; le lendemain nous arrivâmes à Samos; et nous étant arrêtés à Trogye, nous vînmes le jour d'après à Milet.

44N 20 16 276440 Car Paul s'était proposé de passer au delà d'Ephèse, afin de ne point séjourner en Asie ; parce qu'il se hâtait d'être, s'il lui était possible, le jour de la Pentecôte à Jérusalem.

44N 20 17 276450 Or il envoya de Milet à Ephèse, pour faire venir les Anciens de l'Eglise;

44N 20 18 276460 Qui étant venus vers lui, il leur dit : Vous savez de quelle manière je me suis toujours conduit avec vous dès le premier jour que je suis entré en Asie;

44N 20 19 276470 Servant le Seigneur en toute humilité, et avec beaucoup de larmes, et parmi beaucoup d'épreuves, qui me sont arrivées par les embûches des Juifs.

44N 20 20 276480 Et comment je ne me suis épargné en rien de ce qui vous était utile, vous ayant prêché, et ayant enseigné publiquement, et par les maisons.

44N 20 21 276490 Conjurant les Juifs et les Grecs de se convertir à Dieu, et de croire en Jésus-Christ notre Seigneur.

44N 20 22 276500 Et maintenant voici, étant lié par l'Esprit, je m'en vais à Jérusalem, ignorant les choses qui m'y doivent arriver;

44N 20 23 276510 Sinon que le Saint-Esprit m'avertit de ville en ville, disant que des liens et des tribulations m'attendent.

44N 20 24 276520 Mais je ne fais cas de rien, et ma vie ne m'est point précieuse, pourvu qu'avec joie j'achève ma course, et le ministère que j'ai reçu du Seigneur Jésus, pour rendre témoignage à l'Evangile de la grâce de Dieu.

44N 20 25 276530 Et maintenant voici, je sais qu'aucun de vous tous, parmi lesquels j'ai passé en prêchant le Royaume de Dieu, ne me verra plus.

44N 20 26 276540 C'est pourquoi je vous prends aujourd'hui à témoin, que je suis net du sang de tous.

44N 20 27 276550 Car je ne me suis point épargné à vous annoncer tout le conseil de Dieu.

44N 20 28 276560 Prenez donc garde à vous-mêmes, et à tout le troupeau sur lequel le Saint-Esprit vous a établis Evêques, pour paître l'Eglise de Dieu, laquelle il a acquise par son propre sang.

44N 20 29 276570 Car je sais qu'après mon départ il entrera parmi vous des loups très dangereux, qui n'épargneront point le troupeau.

44N 20 30 276580 Et qu'il se lèvera d'entre vous-mêmes des hommes qui annonceront des doctrines corrompues dans la vue d'attirer des disciples après eux.

44N 20 31 276590 C'est pourquoi veillez, vous souvenant que durant l'espace de trois ans, je n'ai cessé nuit et jour d'avertir un chacun de vous.

44N 20 32 276600 Et maintenant, mes frères, je vous recommande à Dieu, et à la parole de sa grâce, lequel est puissant pour achever de vous édifier, et pour vous donner l'héritage avec tous les Saints.

44N 20 33 276610 Je n'ai convoité ni l'argent, ni l'or, ni la robe de personne.

44N 20 34 276620 Et vous savez vous-mêmes que ces mains m'ont fourni les choses qui m'étaient nécessaires, et à ceux qui étaient avec moi.

44N 20 35 276630 Je vous ai montré en toutes choses qu'en travaillant ainsi il faut supporter les infirmes, et se souvenir des paroles du Seigneur Jésus, qui a dit qu'on est plus heureux de pouvoir donner que d'être appelé à recevoir.

44N 20 36 276640 Et quand [Paul] eut dit ces paroles, il se mit à genoux, et fit la prière avec eux tous.

44N 20 37 276650 Alors tous se fondirent en larmes, et se jetant au cou de Paul, ils le baisaient;

44N 20 38 276660 Etant tristes principalement à cause de cette parole qu'il leur avait dite, qu'ils ne le verraient plus, et ils le conduisirent au navire.

44N 21 1 276670 Ainsi donc étant partis, et nous étant éloignés d'eux, nous tirâmes droit à Coos, et le jour suivant à Rhodes, et de là à Patara.

44N 21 2 276680 Et ayant trouvé là un navire qui traversait en Phénicie, nous montâmes dessus, et partîmes.

44N 21 3 276690 Puis ayant découvert Cypre, nous la laissâmes à main gauche, et tirant vers la Syrie, nous arrivâmes à Tyr : car le navire y devait laisser sa charge.

44N 21 4 276700 Et ayant trouvé là des disciples, nous y demeurâmes sept jours. Or ils disaient par l'Esprit à Paul qu'il ne montât point à Jérusalem.

44N 21 5 276710 Mais ces jours-là étant passés, nous partîmes, et nous nous mîmes en chemin, étant conduits de tous avec leurs femmes et leurs enfants, jusque hors de la ville, et ayant mis les genoux en terre sur le rivage, nous fîmes la prière.

44N 21 6 276720 Et après nous être embrassés les uns les autres, nous montâmes sur le navire, et les autres retournèrent chez eux.

44N 21 7 276730 Et ainsi achevant notre navigation, nous vîmes de Tyr à Ptolémaïs; et après avoir salué les frères, nous demeurâmes un jour avec eux.

44N 21 8 276740 Et le lendemain Paul et sa compagnie partant de là, nous vîmes à Césarée; et étant entrés dans la maison de Philippe l'Evangeliste, qui était l'un des sept, nous demeurâmes chez lui.

44N 21 9 276750 Or il avait quatre filles vierges qui prophétisaient.

44N 21 10 276760 Et comme nous fûmes là plusieurs jours, il y arriva de Judée un Prophète, nommé Agabus;

44N 21 11 276770 Qui nous étant venu voir, prit la ceinture de Paul, et s'en liant les mains et les pieds, il dit : le Saint-Esprit dit ces choses : Les Juifs lieront ainsi à Jérusalem l'homme à qui est cette ceinture, et ils le livreront entre les mains des Gentils.

44N 21 12 276780 Quand nous eûmes entendu ces choses, nous, et ceux qui étaient du lieu, nous le priâmes qu'il ne montât point à Jérusalem.

44N 21 13 276790 Mais Paul répondit : que faites-vous, en pleurant et en affligeant mon cœur? pour moi, je suis tout prêt, non-seulement d'être lié, mais aussi de mourir à Jérusalem pour le Nom du Seigneur Jésus.

44N 21 14 276800 Ainsi, parce qu'il ne pouvait être persuadé, nous nous tîmes là-dessus, en disant : la volonté du Seigneur soit faite!

44N 21 15 276810 Quelques jours après, ayant chargé nos hardes, nous montâmes à Jérusalem.

44N 21 16 276820 Et quelques-uns des disciples vinrent aussi de Césarée avec nous, amenant avec eux un homme [appelé] Mnason, Cyprien, qui était un ancien disciple, chez qui nous devions loger.

44N 21 17 276830 Et quand nous fûmes arrivés à Jérusalem, les frères nous reçurent avec joie.

44N 21 18 276840 Et le jour suivant, Paul vint avec nous chez Jacques, et tous les Anciens y vinrent.

44N 21 19 276850 Et après qu'il les eut embrassés, il raconta en détail les choses que Dieu avait faites parmi les Gentils par son ministère.

44N 21 20 276860 Ce qu'ayant ouï, ils glorifièrent le Seigneur, et ils dirent à [Paul] : frère, tu vois combien il y a de milliers de Juifs qui ont cru; et ils sont tous zélés pour la Loi.

44N 21 21 276870 Or ils ont ouï dire de toi, que tu enseignes tous les Juifs qui sont parmi les Gentils, de renoncer à Moïse, en [leur] disant qu'ils ne doivent point circoncrire leurs enfants, ni vivre selon les ordonnances [de la Loi].

44N 21 22 276880 Que faut-il donc faire? Il faut absolument assembler la multitude [des Fidèles], car ils entendront dire que tu es arrivé.

44N 21 23 276890 Fais donc ce que nous allons te dire : nous avons quatre hommes qui ont fait un vœu;

44N 21 24 276900 Prends-les avec toi, et te purifie avec eux, et contribue avec eux, afin qu'ils se rasant la tête, et que tous sachent qu'il n'est rien des choses qu'ils ont ouï dire de toi, mais que tu continues aussi de garder la Loi.

44N 21 25 276910 Mais à l'égard de ceux d'entre les Gentils qui ont cru, nous en avons écrit, ayant ordonné qu'ils n'observent rien de semblable; mais seulement qu'ils s'abstiennent de ce qui est sacrifié aux idoles, du sang, des bêtes étouffées, et de la fornication.

44N 21 26 276920 Paul ayant donc pris ces hommes avec lui, et le jour suivant s'étant purifié avec eux, il entra au Temple en dénonçant quel jour leur purification devait s'achever, [et continuant ainsi] jusqu'à ce que l'oblation fût présentée pour chacun d'eux.

44N 21 27 276930 Et comme les sept jours s'accomplissaient, quelques Juifs d'Asie ayant vu Paul dans le Temple, soulevèrent tout le peuple, et mirent les mains sur lui,

44N 21 28 276940 En criant : hommes Israélites, aidez- nous! voici cet homme qui partout enseigne tout le monde contre le peuple, contre la Loi, et contre ce Lieu; et qui de plus a aussi amené des Grecs dans le Temple, et a profané ce saint Lieu.

44N 21 29 276950 Car avant cela ils avaient vu avec lui dans la ville Trophime Ephésien, et ils croyaient que Paul l'avait amené dans le Temple.

44N 21 30 276960 Et toute la ville fut émue, et le peuple y accourut; et ayant saisi Paul, ils le traînèrent hors du Temple; et on ferma aussitôt les portes.

44N 21 31 276970 Mais comme ils tâchaient de le tuer, le bruit vint au capitaine de la compagnie [de la garnison] que tout Jérusalem était en trouble;

44N 21 32 276980 Et aussitôt il prit des soldats et des centeniers, et courut vers eux; mais eux voyant le capitaine et les soldats ils cessèrent de battre Paul.

44N 21 33 276990 Et le capitaine s'étant approché, se saisit de lui, et commanda qu'on le liât de deux chaînes; puis il demanda qui il était, et ce qu'il avait fait.

44N 21 34 277000 Mais les uns criaient d'une manière, et les autres d'une autre, dans la foule; et parce qu'il ne pouvait en apprendre rien de certain à cause du bruit, il commanda que [Paul] fût mené dans la forteresse.

44N 21 35 277010 Et quand il fut venu aux degrés, il arriva qu'il fut porté par les soldats, à cause de la violence de la foule;

44N 21 36 277020 Car la multitude du peuple le suivait, en criant : fais-le mourir.

44N 21 37 277030 Et comme on allait faire entrer Paul dans la forteresse, il dit au capitaine : m'est-il permis de te dire quelque chose? Et [le capitaine lui] demanda : Sais-tu parler Grec?

44N 21 38 277040 N'es-tu pas l'Egyptien qui ces jours passés as excité une sédition, et as emmené au désert quatre mille brigands?

44N 21 39 277050 Et Paul lui dit : certes je suis Juif, citoyen, natif de Tarse, ville renommée de la Cilicie; mais je te prie, permets-moi de parler au peuple.

44N 21 40 277060 Et quand il le lui eut permis, Paul se tenant sur les degrés fit signe de la main au peuple, et s'étant fait un grand silence, il leur parla en Langue Hébraïque, disant :

44N 22 1 277070 Hommes frères et pères, écoutez maintenant mon apologie.

44N 22 2 277080 Et quand ils ouïrent qu'il leur parlait en Langue Hébraïque, ils firent encore plus de silence; et il dit :

44N 22 3 277090 Certes je suis Juif, né à Tarse de Cilicie, mais nourri en cette ville aux pieds de Gamaliel, ayant été exactement instruit dans la Loi de nos pères, et étant zélé [pour la Loi] de Dieu, comme vous l'êtes tous aujourd'hui;

44N 22 4 277100 [Et] j'ai persécuté cette doctrine jusques à la mort, liant et mettant dans les prisons, hommes et femmes;

44N 22 5 277110 Comme le souverain Sacrificateur lui-même, et toute l'assemblée des Anciens m'en sont témoins; desquels aussi ayant reçu des Lettres [adressantes] aux frères, j'allais à Damas, afin d'amener aussi liés à Jérusalem ceux qui étaient là, pour les faire punir.

44N 22 6 277120 Or il arriva comme je marchais, et que j'approchais de Damas, environ sur le midi, que tout d'un coup une grande lumière venant du ciel, resplendit comme un éclair autour de moi.

44N 22 7 277130 Et je tombai sur la place; et j'entendis une voix qui me dit : Saul, Saul, pourquoi me persécutes-tu?

44N 22 8 277140 Et je répondis : qui es-tu, Seigneur? et il me dit : je suis Jésus le Nazarien, que tu persécutes.

44N 22 9 277150 Or ceux qui étaient avec moi virent bien la lumière, et ils en furent tout effrayés, mais ils n'entendirent point la voix de celui qui me parlait.

44N 22 10 277160 Et je dis : Seigneur, que ferai-je? et le Seigneur me dit : lève-toi, et t'en va à Damas, et là on te dira tout ce que tu dois faire.

44N 22 11 277170 Or parce que je ne voyais rien, à cause de la splendeur de cette lumière, ceux qui étaient avec moi me menèrent par la main, et je vins à Damas.

44N 22 12 277180 Et un homme [nommé] Ananias, qui craignait Dieu selon la Loi, et qui avait un bon témoignage de tous les Juifs qui demeuraient là, vint me trouver.

44N 22 13 277190 Et étant près de moi, il me dit : Saul [mon] frère, recouvre la vue : et sur l'heure même je tournai les yeux vers lui, [et je le vis].

44N 22 14 277200 Et il me dit : le Dieu de nos pères t'a préordonné pour connaître sa volonté, et pour voir le Juste, et pour ouïr la voix de sa bouche.

44N 22 15 277210 Car tu lui seras témoin envers tous les hommes des choses que tu as vues et ouïes.

44N 22 16 277220 Et maintenant que tardes-tu? lève-toi, et sois baptisé et purifié de tes péchés, en invoquant le Nom du Seigneur.

44N 22 17 277230 Or il arriva qu'après que je fus retourné à Jérusalem, comme je priais dans le Temple, je fus ravi en extase;

44N 22 18 277240 Et je vis le [Seigneur] qui me dit : hâte-toi, et pars en diligence de Jérusalem : car ils ne recevront point le témoignage que tu leur rendras de moi.

44N 22 19 277250 Et je dis : Seigneur! eux-mêmes savent que je mettais en prison, et que je fouettais dans les Synagogues ceux qui croyaient en toi.

44N 22 20 277260 Et lorsque le sang d'Etienne ton martyr fut répandu, j'y étais aussi présent, je consentais à sa mort, et je gardais les vêtements de ceux qui le faisaient mourir.

44N 22 21 277270 Mais il me dit : va, car je t'enverrai loin vers les Gentils.

44N 22 22 277280 Et ils l'écoutèrent jusqu'à ce mot; mais alors ils élevèrent leur voix, en disant : ôte de la terre un tel homme, car il n'est point convenable qu'il vive.

44N 22 23 277290 Et comme ils criaient à haute voix, et secouaient leurs vêtements, et jetaient de la poussière en l'air,

44N 22 24 277300 le Tribun commanda qu'on le menât dans la forteresse, et il ordonna qu'il fût examiné par le fouet, afin de savoir pour quel sujet ils criaient ainsi contre lui.

44N 22 25 277310 Et quand ils l'eurent garrotté de courroies, Paul dit au centenier qui était près de lui : vous est-il permis de fouetter un homme Romain, et qui n'est pas même condamné?

44N 22 26 277320 Ce que le centenier ayant entendu, il s'en alla au Tribun pour l'avertir, disant : regarde ce que tu as à faire : car cet homme est Romain.

44N 22 27 277330 Et le Tribun vint à Paul, et lui dit : dis-moi, es-tu Romain? Et il répondit : oui certainement.

44N 22 28 277340 Et le Tribun lui dit : J'ai acquis cette bourgeoisie à grand prix d'argent; et Paul dit : mais moi, je l'ai par ma naissance.

44N 22 29 277350 C'est pourquoi ceux qui le devaient examiner se retirèrent aussitôt d'auprès de lui; et quand le Tribun eut connu qu'il était bourgeois de Rome, il craignit, à cause qu'il l'avait fait lier.

44N 22 30 277360 Et le lendemain voulant savoir au vrai pour quel sujet il était accusé des Juifs, il le fit délier, et ayant commandé que les principaux Sacrificateurs et tout le conseil s'assemblassent, il fit amener Paul, et il le présenta devant eux.

44N 23 1 277370 Et Paul regardant fixement le Conseil, dit : hommes frères! je me suis conduit en toute bonne conscience devant Dieu jusqu'à ce jour.

44N 23 2 277380 Sur quoi le souverain Sacrificateur Ananias commanda à ceux qui étaient près de lui, de le frapper sur le visage.

44N 23 3 277390 Alors Paul lui dit : Dieu te frappera, paroi blanchie ; puisque étant assis pour me juger selon la Loi, tu commandes, en violant la Loi, que je sois frappé.

44N 23 4 277400 Et ceux qui étaient présents lui dirent : injuriez-tu le souverain Sacrificateur de Dieu?

44N 23 5 277410 Et Paul dit : [mes] frères, je ne savais pas qu'il fût souverain Sacrificateur : car il est écrit : tu ne médieras point du Prince de ton peuple.

44N 23 6 277420 Et Paul sachant qu'une partie [d'entre eux] était des Sadducéens, et l'autre des Pharisiens, il s'écria dans le conseil : hommes frères! je suis Pharisien, fils de Pharisien, je suis tiré en cause pour l'espérance, et pour la résurrection des morts.

44N 23 7 277430 Et quand il eut dit cela, il s'émut une dissension entre les Pharisiens et les Sadducéens; et l'assemblée fut divisée.

44N 23 8 277440 Car les Sadducéens disent qu'il n'y a point de résurrection, ni d'Ange, ni d'esprit, mais les Pharisiens soutiennent l'un et l'autre.

44N 23 9 277450 Et il se fit un grand cri. Alors les Scribes du parti des Pharisiens se levèrent et contestèrent, disant : nous ne trouvons aucun mal en cet homme-ci; mais si un esprit ou un Ange lui a parlé, ne combattons point contre Dieu.

44N 23 10 277460 Et comme il se fit une grande division, le Tribun craignant que Paul ne fût mis en pièces par eux, commanda que les soldats descendissent, et qu'ils l'enlevassent du milieu d'eux, et l'amenassent en la forteresse.

44N 23 11 277470 Et la nuit suivante, le Seigneur se présenta à lui, et lui dit : Paul, aie bon courage : car comme tu as rendu témoignage de moi à Jérusalem, tout de même il faut que tu me rendes aussi témoignage à Rome.

44N 23 12 277480 Et quand le jour fut venu, quelques Juifs firent un complot et un serment avec exécration, disant qu'ils ne mangeraient ni ne boiraient jusqu'à ce qu'ils eussent tué Paul.

44N 23 13 277490 Et ils étaient plus de quarante qui avaient fait cette conjuration.

44N 23 14 277500 Et ils s'adressèrent aux principaux Sacrificateurs et aux Anciens, et leur dirent : nous avons fait un vœu, avec exécration de serment, que nous ne goûterions de rien jusqu'à ce que nous ayons tué Paul.

44N 23 15 277510 Vous donc maintenant faites savoir au Tribun par l'avis du Conseil, qu'il vous l'amène demain, comme si vous vouliez connaître de lui quelque chose plus exactement, et nous serons tous prêts pour le tuer avant qu'il approche.

44N 23 16 277520 Mais le fils de la sœur de Paul ayant appris cette conjuration, vint et entra dans la forteresse, et le rapporta à Paul.

44N 23 17 277530 Et Paul ayant appelé un des centeniers, lui dit : mène ce jeune homme au Tribun; car il a quelque chose à lui rapporter.

44N 23 18 277540 Il le prit donc, et le mena au Tribun, et il lui dit : Paul qui est prisonnier m'a appelé, et m'a prié de t'amener ce jeune homme qui a quelque chose à te dire.

44N 23 19 277550 Et le Tribun le prenant par la main, se retira à part, et lui demanda : qu'est-ce que tu as à me rapporter?

44N 23 20 277560 Et il lui dit : les Juifs ont conspiré de te prier que demain tu envoies Paul au Conseil, comme s'ils voulaient s'enquérir de lui plus exactement de quelque chose.



44N 23 21 277570 Mais n'y consens point : car plus de quarante hommes d'entre eux sont en embûches contre lui, qui ont fait un vœu avec exécution de serment, de ne manger ni boire jusqu'à ce qu'ils l'aient tué; et ils sont maintenant tous prêts, attendant ce que tu leur permettras.

44N 23 22 277580 Le Tribun donc renvoya le jeune homme, en lui commandant de ne dire à personne qu'il lui eût déclaré ces choses.

44N 23 23 277590 Puis ayant appelé deux centeniers, il leur dit : tenez prêts à trois heures de la nuit deux cents soldats, et soixante-dix hommes de cheval, et deux cents archers, pour aller à Césarée.

44N 23 24 277600 Et ayez soin qu'il y ait des montures prêtes, afin qu'ayant fait monter Paul, ils le mènent sûrement au Gouverneur Félix.

44N 23 25 277610 Et il lui écrivit une Lettre en ces termes :

44N 23 26 277620 Claude Lysias au très-excellent Gouverneur Félix, Salut.

44N 23 27 277630 Comme cet homme qui avait été saisi par les Juifs, était près d'être tué par eux, je suis survenu avec la garnison, et je le leur ai ôté, après avoir connu qu'il était [citoyen] Romain.

44N 23 28 277640 Et voulant savoir de quoi ils l'accusaient, je l'ai mené à leur Conseil.

44N 23 29 277650 Où j'ai trouvé qu'il était accusé touchant des questions de leur Loi, n'ayant commis aucun crime digne de mort, ou d'emprisonnement.

44N 23 30 277660 Et ayant été averti des embûches que les Juifs avaient dressées contre lui, je te l'ai incessamment envoyé; ayant aussi commandé aux accusateurs de dire devant toi les choses qu'ils ont contre lui. Bien te soit.

44N 23 31 277670 Les soldats donc, selon qu'il leur était enjoint, prirent Paul, et le menèrent de nuit à Antipatris.

44N 23 32 277680 Et le lendemain ils s'en retournèrent à la forteresse, ayant laissé Paul sous la conduite des gens de cheval;

44N 23 33 277690 Qui étant arrivés à Césarée, rendirent la lettre au Gouverneur, et lui présentèrent aussi Paul.

44N 23 34 277700 Et quand le Gouverneur eut lu la lettre, et qu'il eut demandé à Paul de quelle Province il était, ayant entendu qu'il était de Cilicie :

44N 23 35 277710 Je t'entendrai, lui dit-il, plus amplement quand tes accusateurs seront aussi venus. Et il commanda qu'il fût gardé au palais d'Hérode.

44N 24 1 277720 Or cinq jours après Ananias le souverain Sacrificateur descendit avec les Anciens, et un certain orateur, [nommé] Tertulle, qui comparurent devant le Gouverneur contre Paul.

44N 24 2 277730 Et Paul étant appelé, Tertulle commença à l'accuser, en disant :

44N 24 3 277740 Très-excellent Félix, nous connaissons en toutes choses et avec toute sorte de remerciement, que nous avons obtenu une grande tranquillité par ton moyen, et par les bons règlements que tu as faits pour ce peuple, selon ta prudence.

44N 24 4 277750 Mais afin de ne t'arrêter pas longtemps, je te prie de nous entendre, selon ton équité, [dans ce que nous allons te dire] en peu de paroles.

44N 24 5 277760 Nous avons trouvé que c'est ici un homme fort dangereux, qui excite des séditions parmi tous les Juifs dans tout le monde, et qui est le chef de la secte des Nazariens.

44N 24 6 277770 Il a même attenté de profaner le Temple; et nous l'avons saisi, et l'avons voulu juger selon notre Loi.

44N 24 7 277780 Mais le Tribun Lysias étant survenu, il nous l'a ôté d'entre les mains avec une grande violence,

44N 24 8 277790 Commandant que ses accusateurs vinsent vers toi; et tu pourras toi-même savoir de lui, en l'interrogeant, toutes ces choses desquelles nous l'accusons.

44N 24 9 277800 Les Juifs acquiescèrent à cela et dirent que les choses étaient ainsi.

44N 24 10 277810 Et après que le Gouverneur eut fait signe à Paul de parler, il répondit : Sachant qu'il y a déjà plusieurs années que tu es le Juge de cette nation, je répons pour moi avec plus de courage.

44N 24 11 277820 Puisque tu peux connaître qu'il n'y a pas plus de douze jours que je suis monté à Jérusalem pour adorer [Dieu].

44N 24 12 277830 Mais ils ne m'ont point trouvé dans le Temple disputant avec personne, ni faisant un amas de peuple, soit dans les Synagogues, soit dans la ville.

44N 24 13 277840 Et ils ne sauraient soutenir les choses dont ils m'accusent présentement.

44N 24 14 277850 Or je te confesse bien ce point, que selon la voie qu'ils appellent secte, je sers ainsi le Dieu de mes pères, croyant toutes les choses qui sont écrites dans la Loi et dans les Prophètes.

44N 24 15 277860 Et ayant espérance en Dieu, que la résurrection des morts, tant des justes que des injustes, laquelle ceux-ci attendent aussi eux-mêmes, arrivera.

44N 24 16 277870 C'est pourquoi aussi je travaille d'avoir toujours la conscience pure devant Dieu, et devant les hommes.

44N 24 17 277880 Or après plusieurs années, je suis venu pour faire des aumônes et des oblations dans ma nation.

44N 24 18 277890 Et comme je m'occupais à cela, ils m'ont trouvé purifié dans le Temple, sans attroupement et sans tumulte.

44N 24 19 277900 Et [c'étaient] de certains Juifs d'Asie,

44N 24 20 277910 Qui devaient comparaître devant toi, et m'accuser, s'ils avaient quelque chose contre moi.

44N 24 21 277920 Ou que ceux-ci eux-mêmes disent, s'ils ont trouvé en moi quelque injustice, quand j'ai été présenté au Conseil;

44N 24 22 277930 Sinon cette seule parole que j'ai dite hautement devant eux : aujourd'hui je suis tiré en cause par vous, pour la résurrection des morts.

44N 24 23 277940 Et Félix ayant ouï ces choses, le remit à une autre fois, en disant : après que j'aurai plus exactement connu ce que c'est de cette secte, quand le Tribun Lysias sera descendu, je connaîtrai entièrement de vos affaires.

44N 24 24 277950 Et il commanda à un centenier que Paul fût gardé, mais qu'il eût aussi quelque relâche, et qu'on n'empêchât aucun des siens de le servir, ou de venir vers lui.

44N 24 25 277960 Or quelques jours après, Félix vint avec Drusille sa femme, qui était Juive, et il envoya quérir Paul, et l'ouït parler de la foi qui est en Christ.

44N 24 26 277970 Et comme il parlait de la justice, et de la tempérance, et du jugement à venir, Félix tout effrayé répondit : pour le présent va-t'en, et quand j'aurai la commodité, je te rappellerai;

44N 24 27 277980 Espérant aussi en même temps que Paul lui donnerait quelque argent pour le délivrer, c'est pourquoi il l'envoyait quérir souvent, et s'entretenait avec lui.

44N 24 28 277990 Or après deux ans accomplis Félix eut pour successeur Porcius Festus, qui voulant faire plaisir aux Juifs, laissa Paul en prison.

44N 25 1 278000 Festus donc étant arrivé dans la Province, monta trois jours après de Césarée à Jérusalem.

44N 25 2 278010 Et le souverain Sacrificateur, et les premiers d'entre les Juifs, comparurent devant lui contre Paul, et ils priaient [Festus];

44N 25 3 278020 Et lui demandaient cette grâce contre Paul, qu'il le fit venir à Jérusalem; car ils avaient dressé des embûches pour le tuer par le chemin.

44N 25 4 278030 Mais Festus leur répondit que Paul était bien gardé à Césarée, où il devait retourner lui-même bientôt.

44N 25 5 278040 C'est pourquoi, dit-il, que ceux d'entre vous qui le peuvent faire, y descendent avec moi; et s'il y a quelque crime en cet homme, qu'ils l'accusent.

44N 25 6 278050 Et n'ayant pas demeuré parmi eux plus de dix jours, il descendit à Césarée; et le lendemain il s'assit au siège judiciaire, et il commanda que Paul fût amené.

44N 25 7 278060 Et comme il fut venu là, les Juifs qui étaient descendus de Jérusalem l'environnèrent, le chargeant de plusieurs grands crimes, lesquels ils ne pouvaient prouver.

44N 25 8 278070 Paul répondant qu'il n'avait péché en rien, ni contre la Loi des Juifs, ni contre le Temple, ni contre César.

44N 25 9 278080 Mais Festus voulant faire plaisir aux Juifs, répondit à Paul, et dit : veux-tu monter à Jérusalem, et y être jugé de ces choses devant moi?

44N 25 10 278090 Et Paul dit : je comparais devant le siège judiciaire de César, où il faut que je sois jugé : je n'ai fait aucun tort aux Juifs, comme tu le connais toi-même très bien.

44N 25 11 278100 Que si je leur ai fait tort, ou que j'aie fait quelque chose digne de mort, je ne refuse point de mourir; mais s'il n'est rien de ce dont ils m'accusent, personne ne me peut livrer à eux : j'en appelle à César.

44N 25 12 278110 Alors Festus ayant conféré avec le Conseil, [lui] répondit : en as-tu appelé à César? tu iras à César.

44N 25 13 278120 Or quelques jours après, le Roi Agrippa et Bérénice arrivèrent à Césarée pour saluer Festus.

44N 25 14 278130 Et après avoir demeuré là plusieurs jours, Festus fit mention au Roi de l'affaire de Paul, disant : un certain homme a été laissé prisonnier par Félix.

44N 25 15 278140 Sur le sujet duquel, comme j'étais à Jérusalem, les principaux Sacrificateurs et les Anciens des Juifs sont comparus, sollicitant sa condamnation;

44N 25 16 278150 Mais je leur ai répondu que ce n'est point l'usage des Romains de livrer quelqu'un à la mort, avant que celui qui est accusé ait ses accusateurs présents, et qu'il ait lieu de se défendre du crime.

44N 25 17 278160 Quand donc ils furent venus ici, sans que j'usasse d'aucun délai, le jour suivant étant assis au siège judiciaire, je commandai que cet homme fût amené;

44N 25 18 278170 Et ses accusateurs étant là présents, ils n'alléguèrent aucun des crimes dont je pensais [qu'ils l'accuseraient].

44N 25 19 278180 Mais ils avaient quelques disputes contre lui touchant leurs superstitions, et touchant un certain Jésus mort, que Paul affirmait être vivant.

44N 25 20 278190 Or comme j'étais fort en peine pour savoir ce que c'était, je demandai [à cet homme] s'il voulait aller à Jérusalem, et y être jugé de ces choses.

44N 25 21 278200 Mais parce qu'il en appela, demandant d'être réservé à la connaissance d'Auguste, je commandai qu'il fût gardé jusqu'à ce que je l'envoyasse à César.

44N 25 22 278210 Alors Agrippa dit à Festus : je voudrais bien aussi entendre cet homme. Demain, dit-il, tu l'entendras.

44N 25 23 278220 Le lendemain donc Agrippa et Bérénice étant venus avec une grande pompe, et étant entrés dans l'Auditoire avec les Tribuns et les principaux de la ville, Paul fut amené par le commandement de Festus.

44N 25 24 278230 Et Festus dit : Roi Agrippa, et vous tous qui êtes ici avec nous, vous voyez cet homme contre lequel toute la multitude des Juifs m'est venue solliciter, tant à Jérusalem qu'ici, criant qu'il ne le fallait plus laisser vivre.

44N 25 25 278240 Mais moi, ayant trouvé qu'il n'avait rien fait qui fût digne de mort, et lui-même en ayant appelé à Auguste, j'ai résolu de le [lui] envoyer.

44N 25 26 278250 Mais parce que je n'ai rien de certain à en écrire à l'Empereur, je vous l'ai présenté, et principalement à toi, Roi Agrippa, afin qu'après en avoir fait l'examen, j'aie de quoi écrire.

44N 25 27 278260 Car il me semble qu'il n'est pas raisonnable d'envoyer un prisonnier, sans marquer les faits dont on l'accuse.

44N 26 1 278270 Et Agrippa dit à Paul : il t'est permis de parler pour toi. Alors Paul ayant étendu la main, parla ainsi pour sa défense.

44N 26 2 278280 Roi Agrippa! je m'estime heureux de ce que je dois répondre aujourd'hui devant toi, de toutes les choses dont je suis accusé par les Juifs.

44N 26 3 278290 Et surtout parce que je sais que tu as une entière connaissance de toutes les coutumes et questions qui sont entre les Juifs : c'est pourquoi je te prie de m'écouter avec patience.

44N 26 4 278300 Pour ce qui est donc de la vie que j'ai menée dès ma jeunesse, telle qu'elle a été du commencement parmi ma nation à Jérusalem, tous les Juifs savent ce qui en est.

44N 26 5 278310 Car ils savent depuis longtemps, s'ils en veulent rendre témoignage, que dès mes ancêtres j'ai vécu Pharisien, selon la secte la plus exacte de notre Religion.

- 44N 26 6 278320 Et maintenant je comparais en jugement pour l'espérance de la promesse que Dieu a faite à nos pères;
- 44N 26 7 278330 A laquelle nos douze Tribus, qui servent Dieu continuellement nuit et jour, espèrent de parvenir; et c'est pour cette espérance, ô Roi Agrippa! que je suis accusé par les Juifs.
- 44N 26 8 278340 Quoi, tenez-vous pour une chose incroyable que Dieu ressuscite les morts?
- 44N 26 9 278350 Il est vrai que pour moi, j'ai cru qu'il fallait que je fisse de grands efforts contre le Nom de Jésus le Nazaréen.
- 44N 26 10 278360 Ce que j'ai aussi exécuté dans Jérusalem, car j'ai fait prisonniers plusieurs des Saints, après en avoir reçu le pouvoir des principaux Sacrificateurs, et quand on les faisait mourir j'y donnais ma voix.
- 44N 26 11 278370 Et souvent par toutes les Synagogues en les punissant, je les contraignais de blasphémer, et étant transporté de fureur contre eux, je les persécutais jusque dans les villes étrangères.
- 44N 26 12 278380 Et étant occupé à cela, comme j'allais aussi à Damas avec pouvoir et commission des principaux Sacrificateurs,
- 44N 26 13 278390 Je vis, ô Roi! par le chemin en plein midi, une lumière du ciel, plus grande que la splendeur du soleil, laquelle resplendit autour de moi, et de ceux qui étaient en chemin avec moi.
- 44N 26 14 278400 Et étant tous tombés à terre, j'entendis une voix qui me parlait, et qui disait en Langue Hébraïque : Saul, Saul, pourquoi me persécutes-tu? il t'est dur de regimber contre les aiguillons.
- 44N 26 15 278410 Alors je dis : qui es-tu, Seigneur? et il répondit : Je suis Jésus que tu persécutes.
- 44N 26 16 278420 Mais lève-toi, et te tiens sur tes pieds : car ce que je te suis apparu, c'est pour t'établir ministre et témoin, tant des choses que tu as vues, que de celles pour lesquelles je t'apparaîtrai;
- 44N 26 17 278430 En te délivrant du peuple, et des Gentils, vers lesquels je t'envoie maintenant,
- 44N 26 18 278440 Pour ouvrir leurs yeux afin qu'ils soient convertis des ténèbres à la lumière, et de la puissance de satan à Dieu; et qu'ils reçoivent la rémission de leurs péchés, et leur part avec ceux qui sont sanctifiés par la foi qu'ils ont en moi.
- 44N 26 19 278450 Ainsi, ô Roi Agrippa! je n'ai point été rebelle à la vision céleste.

44N 26 20 278460 Mais j'ai annoncé premièrement à ceux qui étaient à Damas, et puis à Jérusalem, et par tout le pays de Judée, et aux Gentils, qu'ils se repentissent, et se convertissent à Dieu, en faisant des œuvres convenables à la repentance.

44N 26 21 278470 C'est pour cela que les Juifs m'ayant pris dans le Temple ont tâché de me tuer;

44N 26 22 278480 Mais ayant été secouru par l'aide de Dieu, je suis vivant jusqu'à ce jour, rendant témoignage aux petits et aux grands, et ne disant rien que ce que les Prophètes et Moïse ont prédit devoir arriver.

44N 26 23 278490 [Savoir], qu'il fallait que le Christ souffrît, et qu'il fût le premier des ressuscités pour porter la lumière au peuple et aux Gentils.

44N 26 24 278500 Et comme il parlait ainsi pour sa défense, Festus dit à haute voix : tu es hors du sens, Paul! ton grand savoir dans les lettres te met hors du sens.

44N 26 25 278510 Et Paul dit : je ne suis point hors du sens, très-excellent Festus; mais je dis des paroles de vérité et de sens rassis.

44N 26 26 278520 Car le Roi a la connaissance de ces choses; et je parle hardiment devant lui, parce que j'estime qu'il n'ignore rien de ces choses : car ceci n'a point été fait en secret.

44N 26 27 278530 Ô Roi Agrippa! crois-tu aux Prophètes? je sais que tu y crois.

44N 26 28 278540 Et Agrippa répondit à Paul : tu me persuades à peu près d'être Chrétien.

44N 26 29 278550 Et Paul lui dit : je souhaiterais devant Dieu que non-seulement toi, mais aussi tous ceux qui m'écoutent aujourd'hui, devinssent non seulement à peu près, mais parfaitement, tels que je suis, hormis ces liens.

44N 26 30 278560 Paul ayant dit ces choses, le Roi se leva, avec le Gouverneur et Bérénice, et ceux qui étaient assis avec eux.

44N 26 31 278570 Et quand ils se furent retirés à part, ils conférèrent entre eux, et ils dirent : cet homme n'a rien commis qui soit digne de mort, ou de prison.

44N 26 32 278580 Et Agrippa dit à Festus : cet homme pouvait être relâché s'il n'avait point appelé à César.

44N 27 1 278590 Or après qu'il eut été résolu que nous naviguerions en Italie, ils remirent Paul avec quelques autres prisonniers à un nommé Jule, centenier d'une cohorte [de la Légion]appelée Auguste.

44N 27 2 278600 Et étant montés dans un navire d'Adramite, nous partîmes pour tirer vers les quartiers d'Asie, et Aristarque Macédonien [de la ville] de Thessalonique, était avec nous.

- 44N 27 3 278610 Le jour suivant nous arrivâmes à Sidon; et Jules traitant humainement Paul, lui permit d'aller vers ses amis, afin qu'ils eussent soin de lui.
- 44N 27 4 278620 Puis étant partis de là, nous tînmes notre route au-dessous de Cypre, parce que les vents étaient contraires.
- 44N 27 5 278630 Et après avoir passé la mer qui est vis-à-vis de la Cilicie et de la Pamphylie, nous vînmes à Myra, [ville] de Lycie,
- 44N 27 6 278640 Où le centenier trouva un navire d'Alexandrie qui allait en Italie, dans lequel il nous fit monter.
- 44N 27 7 278650 Et comme nous naviguions pesamment durant plusieurs jours, en sorte qu'à grande peine pûmes-nous arriver jusques à la vue de Guide, parce que le vent ne nous poussait point, nous passâmes au-dessous de Crète, vers Salmone.
- 44N 27 8 278660 Et la côtoyant avec peine, nous vînmes en un lieu qui est appelé Beaux-ports, près duquel était la ville de Lasée.
- 44N 27 9 278670 Et parce qu'il s'était écoulé beaucoup de temps, et que la navigation était déjà périlleuse, vu que même le jeûne était déjà passé, Paul les exhortait,
- 44N 27 10 278680 En leur disant : hommes, je vois que la navigation sera périlleuse et que nous serons exposés non seulement à la perte de la charge du vaisseau, mais même de nos propres vies.
- 44N 27 11 278690 Mais le centenier croyait plus le Pilote, et le maître du navire, que ce que Paul disait.
- 44N 27 12 278700 Et parce que le port n'était pas propre pour y passer l'hiver, la plupart furent d'avis de partir de là, pour [tâcher] d'aborder à Phénix, qui est un port de Crète, situé contre le vent d'Afrique et du couchant septentrional, afin d'y passer l'hiver.
- 44N 27 13 278710 Et le vent du Midi commençant à souffler doucement, ils crurent venir à bout de leur dessein, et étant partis, ils côtoyèrent Crète de plus près.
- 44N 27 14 278720 Mais un peu après un vent orageux [du nord-est], qu'on appelle Euroclydon, se leva du côté de l'île.
- 44N 27 15 278730 Et le navire étant emporté par le vent, de telle sorte qu'il ne pouvait point résister, nous fûmes emportés, ayant abandonné [le navire au vent].
- 44N 27 16 278740 Et ayant passé au-dessous d'une petite île, appelée Clauda, à grande peine pûmes-nous être maîtres de l'esquif;
- 44N 27 17 278750 Mais l'ayant tirée à nous, les [matelots] cherchaient tous les remèdes possibles, en liant le navire par-dessous; et comme ils craignaient de tomber sur des bancs de sable, ils abattirent les voiles, et ils étaient portés de cette manière.



44N 27 18 278760 Or parce que nous étions agités d'une grande tempête, le jour suivant ils jetèrent les marchandises dans la mer.

44N 27 19 278770 Puis le troisième jour nous jetâmes de nos propres mains les agrès du navire.

44N 27 20 278780 Et comme il ne nous parut durant plusieurs jours ni soleil ni étoiles, et qu'une grande tempête nous agitait violemment, toute espérance de nous pouvoir sauver à l'avenir nous fut ôtée.

44N 27 21 278790 Mais après qu'ils eurent été longtemps sans manger, Paul se tenant alors debout au milieu d'eux, leur dit : ô hommes! certes il fallait me croire, et ne point partir de Crète, afin d'éviter cette tempête et cette perte.

44N 27 22 278800 Mais maintenant je vous exhorte d'avoir bon courage : car nul de vous ne perdra la vie, et le navire seul périra.

44N 27 23 278810 Car en cette propre nuit un Ange du Dieu à qui je suis, et lequel je sers, s'est présenté à moi,

44N 27 24 278820 [Me] disant : Paul, ne crains point, il faut que tu sois présenté à César; et voici, Dieu t'a donné tous ceux qui naviguent avec toi.

44N 27 25 278830 C'est pourquoi, ô hommes! ayez bon courage, car j'ai cette confiance en Dieu que la chose arrivera comme elle m'a été dite.

44N 27 26 278840 Mais il faut que nous soyons jetés contre quelque île.

44N 27 27 278850 Quand donc la quatorzième nuit fut venue, comme nous étions portés çà et là sur la mer Adriatique, les matelots eurent opinion environ sur le minuit qu'ils approchaient de quelque contrée.

44N 27 28 278860 Et ayant jeté la sonde, ils trouvèrent vingt brasses; puis étant passés un peu plus loin, et ayant encore jeté la sonde, ils trouvèrent quinze brasses.

44N 27 29 278870 Mais craignant de donner contre quelque écueil, ils jetèrent quatre ancres de la poupe, désirant que le jour vînt.

44N 27 30 278880 Et comme les matelots cherchaient à s'enfuir du navire, ayant descendu l'esquif en mer, sous prétexte d'aller porter loin les ancres du côté de la proue,

44N 27 31 278890 Paul dit au centenier et aux soldats : si ceux-ci ne demeurent dans le navire, vous ne pouvez point vous sauver.

44N 27 32 278900 Alors les soldats coupèrent les cordes de l'esquif, et le laissèrent tomber.

44N 27 33 278910 Et jusqu'à ce que le jour vînt, Paul les exhorta tous de prendre quelque nourriture, en leur disant : c'est aujourd'hui le quatorzième jour qu'en attendant, vous êtes demeurés à jeun, et n'avez rien pris;

44N 27 34 278920 Je vous exhorte donc à prendre quelque nourriture, vu que cela est nécessaire pour votre conservation : car il ne tombera pas un cheveu de la tête d'aucun de vous.

44N 27 35 278930 Et quand il eut dit ces choses, il prit du pain, et rendit grâces à Dieu en présence de tous, et l'ayant rompu il commença à manger.

44N 27 36 278940 Alors ayant tous pris courage, ils commencèrent aussi à manger.

44N 27 37 278950 Or nous étions en tout dans le navire deux cent soixante-seize personnes.

44N 27 38 278960 Et quand ils eurent mangé jusqu'à être rassasiés, ils allégèrent le navire, en jetant le blé dans la mer.

44N 27 39 278970 Et le jour étant venu ils ne reconnaissent point le pays; mais ils aperçurent un golfe ayant rivage, et ils résolurent d'y faire échouer le navire, s'il leur était possible.

44N 27 40 278980 C'est pourquoi ayant retiré les ancres, ils abandonnèrent le navire à la mer, lâchant en même temps les attaches des gouvernails; et ayant tendu la voile de l'artimon, ils tirèrent vers le rivage.

44N 27 41 278990 Mais étant tombés en un lieu où deux courants se rencontraient, ils y heurtèrent le navire, et la proue s'y étant enfoncée demeurait ferme, mais la poupe se rompait par la violence des vagues.

44N 27 42 279000 Alors le conseil des soldats fut de tuer les prisonniers, de peur que quelqu'un s'étant sauvé à la nage, ne s'enfuît.

44N 27 43 279010 Mais le centenier voulant sauver Paul, les empêcha [d'exécuter] ce conseil, et il commanda que ceux qui pourraient nager se jetassent dehors les premiers, et se sauvassent à terre;

44N 27 44 279020 Et le reste, les uns sur des planches, et les autres sur quelques [pièces] du navire; et ainsi il arriva que tous se sauvèrent à terre.

44N 28 1 279030 S'étant donc sauvés, ils reconnurent alors que l'île s'appelait Malte.

44N 28 2 279040 Et les Barbares usèrent d'une singulière humanité envers nous, car ils allumèrent un grand feu, et nous reçurent tous, à cause de la pluie qui nous pressait, et à cause du froid.

44N 28 3 279050 Et Paul ayant ramassé quelque quantité de sarments, comme il les eut mis au feu, une vipère en sortit à cause de la chaleur, et lui saisit la main.

- 44N 28 4 279060 Et quand les Barbares virent cette bête pendant à sa main, ils se dirent l'un à l'autre : certainement cet homme est un meurtrier; puisqu'après être échappé de la mer, la vengeance ne permet pas qu'il vive.
- 44N 28 5 279070 Mais Paul ayant secoué la bête dans le feu, il n'en reçut aucun mal;
- 44N 28 6 279080 Au lieu qu'ils s'attendaient qu'il dût enfler, ou tomber subitement mort. Mais quand ils eurent longtemps attendu, et qu'ils eurent vu qu'il ne lui en arrivait aucun mal, ils changèrent [de langage], et dirent que c'était un Dieu.
- 44N 28 7 279090 Or en cet endroit-là étaient les possessions du principal de l'île, nommé Publius, qui nous reçut et nous logea durant trois jours avec beaucoup de bonté.
- 44N 28 8 279100 Et il arriva que le père de Publius était au lit malade de la fièvre et de la dysenterie, et Paul l'étant allé voir, il fit la prière, lui imposa les mains, et le guérit.
- 44N 28 9 279110 Ce qui étant arrivé, tous les autres malades de l'île vinrent à lui, et ils furent guéris.
- 44N 28 10 279120 Lesquels aussi nous firent de grands honneurs, et à notre départ nous fournirent ce qui nous était nécessaire.
- 44N 28 11 279130 Trois mois après nous partîmes sur un navire d'Alexandrie qui avait hiverné dans l'île, et qui avait pour enseigne Castor et Pollux.
- 44N 28 12 279140 Et étant arrivés à Syracuse, nous y demeurâmes trois jours.
- 44N 28 13 279150 De là en côtoyant, nous arrivâmes à Rhège; et un jour après, le vent du Midi s'étant levé, nous vînmes le deuxième jour à Pouzzoles;
- 44N 28 14 279160 Où ayant trouvé des frères, nous fûmes priés de demeurer avec eux sept jours; et ensuite nous arrivâmes à Rome.
- 44N 28 15 279170 Et quand les frères qui y étaient eurent reçu de nos nouvelles, ils vinrent au-devant de nous jusques au Marché d'Appius, et aux Trois-boutiques; et Paul les voyant, rendit grâces à Dieu, et prit courage.
- 44N 28 16 279180 Et lorsque nous fûmes arrivés à Rome, le centenier livra les prisonniers au Préfet du Prétoire; mais quant à Paul, il lui fut permis de demeurer à part avec un soldat qui le gardait.
- 44N 28 17 279190 Or il arriva trois jours après, que Paul convoqua les principaux des Juifs; et quand ils furent venus, il leur dit : hommes frères! quoique je n'aie rien commis contre le peuple ni contre les coutumes des Pères, toutefois j'ai été arrêté prisonnier à Jérusalem, et livré entre les mains des Romains,

44N 28 18 279200 Qui après m'avoir examiné me voulaient relâcher, parce qu'il n'y avait en moi aucun crime digne de mort.

44N 28 19 279210 Mais les Juifs s'y opposant, j'ai été contraint d'en appeler à César; sans que j'aie pourtant dessein d'accuser ma nation.

44N 28 20 279220 C'est donc là le sujet pour lequel je vous ai appelés, afin de vous voir et de vous parler; car c'est pour l'espérance d'Israël que je suis chargé de cette chaîne.

44N 28 21 279230 Mais ils lui répondirent : nous n'avons point reçu de Lettres de Judée qui parlent de toi; ni aucun des frères n'est venu qui ait rapporté ou dit quelque mal de toi.

44N 28 22 279240 Cependant nous entendrons volontiers de toi quel est ton sentiment; car quant à cette secte, il nous est connu qu'on la contredit partout.

44N 28 23 279250 Et après lui avoir assigné un jour, plusieurs vinrent auprès de lui dans son logis, auxquels il expliquait par plusieurs témoignages le Royaume de Dieu, et depuis le matin jusqu'au soir il les portait à croire ce qui concerne Jésus, tant par la Loi de Moïse que par les Prophètes.

44N 28 24 279260 Et les uns furent persuadés par les choses qu'il disait; et les autres n'y croyaient point.

44N 28 25 279270 C'est pourquoi n'étant pas d'accord entre eux, ils se retirèrent, après que Paul leur eut dit cette parole : le Saint-Esprit a bien parlé à nos Pères par Esaïe le Prophète,

44N 28 26 279280 En disant : va vers ce peuple, et [lui] dis : vous écouterez de vos oreilles, et vous n'entendrez point; et en regardant vous verrez, et vous n'apercevrez point.

44N 28 27 279290 Car le cœur de ce peuple est engraisé; et ils ont ouï dur de leurs oreilles, et ont fermé leurs yeux; de peur qu'ils ne voient des yeux, qu'ils n'entendent des oreilles, qu'ils ne comprennent du cœur, qu'ils ne se convertissent, et que je ne les guérisse.

44N 28 28 279300 Sachez donc que ce salut de Dieu est envoyé aux Gentils, et ils l'entendront.

44N 28 29 279310 Quand il eut dit ces choses, les Juifs se retirèrent d'avec lui, y ayant une grande contestation entre eux.

44N 28 30 279320 Mais Paul demeura deux ans entiers dans une maison qu'il avait louée pour lui, où il recevait tous ceux qui le venaient voir,

44N 28 31 279330 Prêchant le Royaume de Dieu, et enseignant les choses qui regardent le Seigneur Jésus-Christ avec toute liberté de parler, [et] sans aucun empêchement.

- 45N 1 1 279340 Paul serviteur de Jésus-Christ, appelé [à être] Apôtre, mis à part pour [annoncer] l'Évangile de Dieu.
- 45N 1 2 279350 Lequel il avait auparavant promis par ses Prophètes dans les saintes Écritures;
- 45N 1 3 279360 Touchant son Fils, qui est né de la famille de David, selon la chair;
- 45N 1 4 279370 Et qui a été pleinement déclaré Fils de Dieu en puissance, selon l'esprit de sanctification par sa résurrection d'entre les morts, c'est-à-dire, notre Seigneur Jésus-Christ,
- 45N 1 5 279380 Par lequel nous avons reçu la grâce et la charge d'Apôtre, afin de porter tous les Gentils à croire en son Nom.
- 45N 1 6 279390 Entre lesquels aussi vous êtes, vous qui êtes appelés par Jésus-Christ.
- 45N 1 7 279400 A [vous] tous qui êtes à Rome, bien-aimés de Dieu, appelés [à être] saints ; que la grâce et la paix vous soient données par Dieu notre Père, et [par] le Seigneur Jésus-Christ.
- 45N 1 8 279410 Premièrement je rends grâces touchant vous tous à mon Dieu par Jésus-Christ, de ce que votre foi est renommée par tout le monde.
- 45N 1 9 279420 Car Dieu, que je sers en mon esprit dans l'Évangile de son Fils, m'est témoin que je fais sans cesse mention de vous;
- 45N 1 10 279430 Demandant continuellement dans mes prières que je puisse enfin trouver par la volonté de Dieu quelque moyen favorable pour aller vers vous.
- 45N 1 11 279440 Car je désire extrêmement de vous voir, pour vous faire part de quelque don spirituel, afin que vous soyez affermis.
- 45N 1 12 279450 C'est-à-dire, afin qu'étant parmi vous, je sois consolé avec vous par la foi qui nous est commune.
- 45N 1 13 279460 Or mes frères, je ne veux point que vous ignoriez que je me suis souvent proposé d'aller vers vous, afin de recueillir quelque fruit aussi bien parmi vous, que parmi les autres nations; mais j'en ai été empêché jusqu'à présent.
- 45N 1 14 279470 Je suis débiteur tant aux Grecs qu'aux Barbares, tant aux sages qu'aux ignorants.
- 45N 1 15 279480 Ainsi, en tant qu'en moi est, je suis prêt d'annoncer aussi l'Évangile à vous qui êtes à Rome.
- 45N 1 16 279490 Car je n'ai point honte de l'Évangile de Christ, vu qu'il est la puissance de Dieu en salut à tout croyant : au Juif premièrement, puis aussi au Grec.

- 45N 1 17 279500 Car la justice de Dieu se révèle en lui [pleinement] de foi en foi; selon qu'il est écrit : or le juste vivra de foi.
- 45N 1 18 279510 Car la colère de Dieu se révèle [pleinement] du Ciel sur toute impiété et injustice des hommes qui retiennent injustement la vérité captive.
- 45N 1 19 279520 Parce que ce qui se peut connaître de Dieu est manifesté en eux; car Dieu le leur a manifesté.
- 45N 1 20 279530 Car les choses invisibles de Dieu, savoir tant sa puissance éternelle que sa Divinité, se voient comme à l'œil par la création du monde, étant considérées dans ses ouvrages, de sorte qu'ils sont inexcusables.
- 45N 1 21 279540 Parce qu'ayant connu Dieu, ils ne l'ont point glorifié comme Dieu, et ils ne [lui] ont point rendu grâces, mais ils sont devenus vains en leurs discours, et leur cœur destitué d'intelligence, a été rempli de ténèbres.
- 45N 1 22 279550 Se disant être sages ils sont devenus fous.
- 45N 1 23 279560 Et ils ont changé la gloire de Dieu incorruptible en la ressemblance de l'image de l'homme corruptible, et des oiseaux, et des bêtes à quatre pieds, et des reptiles.
- 45N 1 24 279570 C'est pourquoi aussi Dieu les a livrés aux convoitises de leurs propres cœurs, de sorte qu'ils se sont abandonnés à l'impureté déshonorant entre eux-mêmes leurs propres corps :
- 45N 1 25 279580 Eux qui ont changé la vérité de Dieu en fausseté, et qui ont adoré et servi la créature, en abandonnant le Créateur, qui est béni éternellement : Amen.
- 45N 1 26 279590 C'est pourquoi Dieu les a livrés à leurs affections infâmes; car même les femmes parmi eux ont changé l'usage naturel en celui qui est contre la nature.
- 45N 1 27 279600 Et les hommes tout de même laissant l'usage naturel de la femme, se sont embrasés en leur convoitise l'un envers l'autre, commettant homme avec homme des choses infâmes, et recevant en eux-mêmes la récompense de leur erreur, telle qu'il fallait.
- 45N 1 28 279610 Car comme ils ne se sont pas souciés de connaître Dieu, aussi Dieu les a livrés à un esprit dépourvu de tout jugement, pour commettre des choses qui ne sont nullement convenables.
- 45N 1 29 279620 Etant remplis de toute injustice, d'impureté, de méchanceté, d'avarice, de malignité, pleins d'envie, de meurtre, de querelle, de fraude, de mauvaises mœurs.
- 45N 1 30 279630 Rapporteurs, médisants, haïssant Dieu, outrageux, orgueilleux, vains, inventeurs de maux, rebelles à pères et à mères.

45N 1 31 279640 Sans entendement, ne tenant point ce qu'ils ont promis, sans affection naturelle, gens qui jamais ne se rappaisent, sans miséricorde.

45N 1 32 279650 Et qui, bien qu'ils aient connu le droit de Dieu, [savoir], que ceux qui commettent de telles choses sont dignes de mort, ne les commettent pas seulement, mais encore ils favorisent ceux qui les commettent.

45N 2 1 279660 C'est pourquoi, ô homme! qui que tu sois qui juges les [autres], tu es sans excuse; car en ce que tu juges les autres, tu te condamnes toi-même, puisque toi qui juges, commets les mêmes choses.

45N 2 2 279670 Or nous savons que le jugement de Dieu est selon la vérité sur ceux qui commettent de telles choses.

45N 2 3 279680 Et penses-tu, ô homme! qui juges ceux qui commettent de telles choses, et qui les commets, que tu doives échapper au jugement de Dieu?

45N 2 4 279690 Ou méprises-tu les richesses de sa douceur, et de sa patience, et de sa longue attente; ne connaissant pas que la bonté de Dieu te convie à la repentance.

45N 2 5 279700 Mais par ta dureté, et par ton cœur qui est sans repentance, tu t'amasses la colère pour le jour de la colère, et de la manifestation du juste jugement de Dieu :

45N 2 6 279710 Qui rendra à chacun selon ses œuvres;

45N 2 7 279720 [Savoir] la vie éternelle à ceux qui persévérant à bien faire, cherchent la gloire, l'honneur et l'immortalité.

45N 2 8 279730 Mais il y aura de l'indignation et de la colère contre ceux qui sont contentieux, et qui se rebellent contre la vérité, et obéissent à l'injustice.

45N 2 9 279740 Il y aura tribulation et angoisse sur toute âme d'homme qui fait le mal, du Juif premièrement, puis aussi du Grec;

45N 2 10 279750 Mais gloire, honneur, et paix à chacun qui fait le bien; au Juif premièrement, puis aussi au Grec.

45N 2 11 279760 Parce que Dieu n'a point d'égard à l'apparence des personnes.

45N 2 12 279770 Car tous ceux qui auront péché sans la Loi, périront aussi sans la Loi; et tous ceux qui auront péché en la Loi, seront jugés par la Loi.

45N 2 13 279780 ( Parce que ce ne sont pas ceux qui écoutent la Loi, qui sont justes devant Dieu; mais ce sont ceux qui observent la Loi, qui seront justifiés.

45N 2 14 279790 Or quand les Gentils, qui n'ont point la Loi, font naturellement les choses qui sont de la Loi, n'ayant point la Loi, ils sont Loi à eux-mêmes.

45N 2 15 279800 Et ils montrent par là que l'œuvre de la Loi est écrite dans leurs cœurs; leur conscience leur rendant témoignage, et leurs pensées s'accusant entre elles, ou aussi s'excusant.)

45N 2 16 279810 [Tous, dis-je, donc seront jugés] au jour que Dieu jugera les secrets des hommes par Jésus-Christ, selon mon Evangile.

45N 2 17 279820 Voici, tu portes le nom de Juif, tu te reposes entièrement sur la Loi, et tu te glorifies en Dieu;

45N 2 18 279830 Tu connais sa volonté, et tu sais discerner ce qui est contraire, étant instruit par la Loi;

45N 2 19 279840 Et tu te crois être le conducteur des aveugles, la lumière de ceux qui sont dans les ténèbres;

45N 2 20 279850 Le docteur des ignorants, le maître des idiots, ayant le modèle de la connaissance et de la vérité dans la Loi.

45N 2 21 279860 Toi donc qui enseignes les autres, ne t'enseignes-tu point toi-même? toi qui prêches qu'on ne doit point dérober, tu dérobes.

45N 2 22 279870 Toi qui dis qu'on ne doit point commettre adultère, tu commets adultère? toi qui as en abomination les idoles, tu commets des sacrilèges.

45N 2 23 279880 Toi qui te glorifies en la Loi, tu déshonores Dieu par la transgression de la Loi.

45N 2 24 279890 Car le nom de Dieu est blasphémé à cause de vous parmi les Gentils comme il est écrit.

45N 2 25 279900 Or il est vrai que la Circoncision est profitable, si tu gardes la Loi; mais si tu es transgresseur de la Loi, ta Circoncision devient prépuce.

45N 2 26 279910 Mais si [celui qui a] le prépuce garde les ordonnances de la Loi, son prépuce ne lui sera-t-il point réputé pour Circoncision?

45N 2 27 279920 Et si celui qui a naturellement le prépuce, accomplit la Loi, ne te jugera-t-il pas, toi qui dans la lettre et dans la Circoncision es transgresseur de la Loi?

45N 2 28 279930 Car celui-là n'est point Juif, qui ne l'est qu'au-dehors, et celle-là n'est point la [véritable] Circoncision, qui est faite par dehors en la chair.

45N 2 29 279940 Mais celui-là est Juif, qui l'est au-dedans; et la [véritable] Circoncision est celle qui est du cœur en esprit, [et] non pas dans la lettre; et la louange de ce [Juif] n'est point des hommes, mais de Dieu.

45N 3 1 279950 Quel est donc l'avantage du Juif, ou quel est le profit de la Circoncision?



45N 3 2 279960 [Il est] grand en toute manière; surtout en ce que les oracles de Dieu leur ont été confiés.

45N 3 3 279970 Car qu'est-ce, si quelques-uns n'ont point cru? leur incrédulité anéantira-t-elle la fidélité de Dieu?

45N 3 4 279980 Non sans doute! mais que Dieu soit véritable, et tout homme menteur; selon ce qui est écrit : afin que tu sois trouvé juste en tes paroles, et que tu aies gain de cause quand tu es jugé.

45N 3 5 279990 Or si notre injustice recommande la justice de Dieu, que dirons-nous? Dieu est-il injuste quand il punit? ( je parle en homme.)

45N 3 6 280000 Non sans doute! autrement, comment Dieu jugera-t-il le monde?

45N 3 7 280010 Et si la vérité de Dieu est par mon mensonge plus abondante pour sa gloire, pourquoi suis-je encore condamné comme pécheur?

45N 3 8 280020 Mais plutôt, selon que nous sommes blâmés, et que quelques-uns disent que nous disons : pourquoi ne faisons-nous du mal, afin qu'il en arrive du bien? desquels la condamnation est juste.

45N 3 9 280030 Quoi donc! sommes-nous plus excellents? Nullement. Car nous avons ci-devant convaincu que tous, tant Juifs que Grecs, sont assujettis au péché.

45N 3 10 280040 Selon qu'il est écrit : il n'y a point de juste, non pas même un seul.

45N 3 11 280050 Il n'y a personne qui ait de l'intelligence, il n'y a personne qui recherche Dieu.

45N 3 12 280060 Ils se sont tous égarés, ils se sont tous ensemble rendus inutiles : il n'y en a aucun qui fasse le bien, non pas même un seul.

45N 3 13 280070 C'est un sépulcre ouvert que leur gosier; ils ont frauduleusement usé de leurs langues, il y a du venin d'aspic sous leurs lèvres.

45N 3 14 280080 Leur bouche est pleine de malédiction et d'amertume.

45N 3 15 280090 Leurs pieds sont légers pour répandre le sang.

45N 3 16 280100 La destruction et la misère sont dans leurs voies.

45N 3 17 280110 Et ils n'ont point connu la voie de la paix.

45N 3 18 280120 La crainte de Dieu n'est point devant leurs yeux.

45N 3 19 280130 Or nous savons que tout ce que la Loi dit, elle le dit à ceux qui sont sous la Loi, afin que toute bouche soit fermée, et que tout le monde soit coupable devant Dieu.

- 45N 3 20 280140 C'est pourquoi nulle chair ne sera justifiée devant lui par les œuvres de la Loi : car par la Loi [est donnée] la connaissance du péché.
- 45N 3 21 280150 Mais maintenant la justice de Dieu est manifestée sans la Loi, lui étant rendu témoignage par la Loi, et par les Prophètes.
- 45N 3 22 280160 La justice, dis-je, de Dieu par la foi en Jésus-Christ, s'étend à tous et sur tous ceux qui croient; car il n'y a nulle différence, vu que tous ont péché, et qu'ils sont entièrement privés de la gloire de Dieu.
- 45N 3 23 280170 Etant justifiés gratuitement par sa grâce, par la rédemption qui est en Jésus-Christ;
- 45N 3 24 280180 Lequel Dieu a établi de tout temps pour [être une victime] de propitiation par la foi, en son sang, afin de montrer sa justice, par la rémission des péchés précédents, selon la patience de Dieu;
- 45N 3 25 280190 Pour montrer, [dis-je], sa justice dans le temps présent, afin qu'il soit [trouvé] juste, et justifiant celui qui est de la foi de Jésus.
- 45N 3 26 280200 Où est donc le sujet de se glorifier? Il est exclu. Par quelle Loi? [est-ce par la Loi] des œuvres? Non, mais par la Loi de la foi.
- 45N 3 27 280210 Nous concluons donc que l'homme est justifié par la foi, sans les œuvres de la Loi.
- 45N 3 28 280220 [Dieu] est-il seulement le Dieu des Juifs? ne l'est-il pas aussi des Gentils? certes il l'est aussi des Gentils.
- 45N 3 29 280230 Car il y a un seul Dieu qui justifiera par la foi la Circoncision, et le Prépuce [aussi] par la foi.
- 45N 3 30 280240 Anéantissons-nous donc la Loi par la foi? Non sans doute! mais au contraire, nous affermissons la Loi.
- 45N 4 1 280250 Que dirons-nous donc qu'Abraham notre père a trouvé selon la chair?
- 45N 4 2 280260 Certes, si Abraham a été justifié par les œuvres, il a de quoi se glorifier, mais non pas envers Dieu.
- 45N 4 3 280270 Car que dit l'Ecriture? qu'Abraham a cru à Dieu, et que cela lui a été imputé à justice.
- 45N 4 4 280280 Or à celui qui fait les œuvres, le salaire ne lui est pas imputé comme une grâce, mais comme une chose due.
- 45N 4 5 280290 Mais à celui qui ne fait pas les œuvres, mais qui croit en celui qui justifie le méchant, sa foi lui est imputée à justice.

- 45N 4 6 280300 Comme aussi David exprime la béatitude de l'homme à qui Dieu impute la justice sans les œuvres, [en disant] :
- 45N 4 7 280310 Bienheureux sont ceux à qui les iniquités sont pardonnées, et dont les péchés sont couverts.
- 45N 4 8 280320 Bienheureux est l'homme à qui le Seigneur n'aura point imputé [son] péché.
- 45N 4 9 280330 Cette déclaration donc de la béatitude, est-elle [seulement] pour la Circoncision, ou aussi pour le Prépuce? car nous disons que la foi a été imputée à Abraham à justice.
- 45N 4 10 280340 Comment donc lui a-t-elle été imputée? a-ce été lorsqu'il était déjà circoncis, ou lorsqu'il était encore dans le prépuce? ce n'a point été dans la Circoncision, mais dans le prépuce.
- 45N 4 11 280350 Puis il reçut le signe de la Circoncision pour un sceau de la justice de la foi, laquelle [il avait reçue étant] dans le prépuce, afin qu'il fût le père de tous ceux qui croient [étant] dans le prépuce, et que la justice leur fût aussi imputée.
- 45N 4 12 280360 Et [qu'il fût aussi] le père de la Circoncision, [c'est-à-dire], de ceux qui ne sont pas seulement de la Circoncision, mais qui aussi suivent les traces de la foi de notre père Abraham, laquelle [il a eue] dans le prépuce.
- 45N 4 13 280370 Car la promesse d'être héritier du monde, n'a pas été faite à Abraham, ou à sa semence, par la Loi, mais par la justice de la foi.
- 45N 4 14 280380 Or si ceux qui sont de la Loi sont héritiers, la foi est anéantie, et la promesse est abolie :
- 45N 4 15 280390 Vu que la Loi produit la colère; car où il n'y a point de Loi, il n'y a point aussi de transgression.
- 45N 4 16 280400 C'est donc par la foi, afin que ce soit par la grâce, [et] afin que la promesse soit assurée à toute la semence; non seulement à celle qui est de la Loi, mais aussi à celle qui est de la foi d'Abraham, qui est le père de nous tous.
- 45N 4 17 280410 Selon qu'il est écrit : je t'ai établi père de plusieurs nations, devant Dieu, en qui il a cru; lequel fait vivre les morts, et qui appelle les choses qui ne sont point, comme si elles étaient.
- 45N 4 18 280420 Et [Abraham] ayant espéré contre espérance, crut qu'il deviendrait le père de plusieurs nations, selon ce qui lui avait été dit : ainsi sera ta postérité.
- 45N 4 19 280430 Et n'étant pas faible en la foi, il n'eut point égard à son corps [qui était] déjà amorti; vu qu'il avait environ cent ans, ni à l'âge de Sara qui était hors d'état d'avoir des enfants.

45N 4 20 280440 Et il ne forma point de doute sur la promesse de Dieu par défiance; mais il fut fortifié par la foi, donnant gloire à Dieu;

45N 4 21 280450 Etant pleinement persuadé que celui qui lui avait fait la promesse, était puissant aussi pour l'accomplir.

45N 4 22 280460 C'est pourquoi cela lui a été imputé à justice.

45N 4 23 280470 Or que cela lui ait été imputé [à justice], il n'a point été écrit seulement pour lui,

45N 4 24 280480 Mais aussi pour nous, à qui [aussi] il sera imputé, à nous, [dis-je], qui croyons en celui qui a ressuscité des morts Jésus notre Seigneur;

45N 4 25 280490 Lequel a été livré pour nos offenses, et qui est ressuscité pour notre justification.

45N 5 1 280500 Etant donc justifiés par la foi, nous avons la paix avec Dieu, par notre Seigneur Jésus-Christ.

45N 5 2 280510 Par lequel aussi nous avons été amenés par la foi à cette grâce, dans laquelle nous nous tenons fermes; et nous nous glorifions en l'espérance de la gloire de Dieu.

45N 5 3 280520 Et non seulement cela, mais nous nous glorifions même dans les afflictions : sachant que l'affliction produit la patience;

45N 5 4 280530 Et la patience l'épreuve; et l'épreuve l'espérance.

45N 5 5 280540 Or l'espérance ne confond point, parce que l'amour de Dieu est répandu dans nos cœurs par le Saint-Esprit qui nous a été donné.

45N 5 6 280550 Car lorsque nous étions encore privés de toute force, Christ est mort en son temps pour [nous, qui étions] des impies.

45N 5 7 280560 Or à grande peine arrive-t-il que quelqu'un meure pour un juste; mais encore il pourrait être que quelqu'un voudrait bien mourir pour un bienfaiteur.

45N 5 8 280570 Mais Dieu signale son amour envers nous en ce que lorsque nous n'étions que pécheurs, Christ est mort pour nous.

45N 5 9 280580 Beaucoup plutôt donc, étant maintenant justifiés par son sang, serons-nous sauvés de la colère par lui.

45N 5 10 280590 Car si lorsque nous étions ennemis, nous avons été réconciliés avec Dieu par la mort de son Fils, beaucoup plutôt étant déjà réconciliés, serons-nous sauvés par sa vie.

45N 5 11 280600 Et non seulement [cela], mais nous nous glorifions même en Dieu par notre Seigneur Jésus-Christ; par lequel nous avons maintenant obtenu la réconciliation.

45N 5 12 280610 C'est pourquoi comme par un seul homme le péché est entré au monde, la mort [y est] aussi [entrée] par le péché; et ainsi la mort est parvenue sur tous les hommes, parce que tous ont péché.

45N 5 13 280620 Car jusqu'à la Loi le péché était au monde; or le péché n'est point imputé quand il n'y a point de Loi.

45N 5 14 280630 Mais la mort a régné depuis Adam jusqu'à Moïse, même sur ceux qui n'avaient point péché de la manière en laquelle Adam avait péché, qui est la figure de celui qui devait venir.

45N 5 15 280640 Mais il n'en est pas du don comme de l'offense; car si par l'offense d'un seul plusieurs sont morts, beaucoup plutôt la grâce de Dieu, et le don par la grâce, qui est d'un seul homme, [savoir] de Jésus-Christ, a abondé sur plusieurs.

45N 5 16 280650 Et il n'en est pas du don comme [de ce qui est arrivé] par un seul qui a péché; car la condamnation vient d'une seule faute; mais le don de la justification s'étend à plusieurs péchés.

45N 5 17 280660 Car si par l'offense d'un seul la mort a régné par un seul, beaucoup plutôt ceux qui reçoivent l'abondance de la grâce, et du don de la justice, régneront en vie par un seul, [qui est] Jésus-Christ.

45N 5 18 280670 Comme donc par un seul péché les hommes sont assujettis à la condamnation, ainsi par une seule justice justifiante [le don est venu] sur tous les hommes en justification de vie.

45N 5 19 280680 Car comme par la désobéissance d'un seul homme plusieurs ont été rendus pécheurs, ainsi par l'obéissance d'un seul plusieurs seront rendus justes.

45N 5 20 280690 Or la Loi est intervenue afin que l'offense abondât; mais où le péché a abondé, la grâce y a abondé par-dessus;

45N 5 21 280700 Afin que comme le péché a régné par la mort, ainsi la grâce régnât par la justice [pour conduire à la] vie éternelle, par Jésus-Christ notre Seigneur.

45N 6 1 280710 Que dirons-nous donc? demeurerons-nous dans le péché, afin que la grâce abonde?

45N 6 2 280720 A Dieu ne plaise! [Car] nous qui sommes morts au péché, comment y vivrons-nous encore?

45N 6 3 280730 Ne savez-vous pas que nous tous qui avons été baptisés en Jésus-Christ, avons été baptisés en sa mort.

45N 6 4 280740 Nous sommes donc ensevelis avec lui en sa mort par le Baptême; afin que comme Christ est ressuscité des morts par la gloire du Père, nous marchions aussi en nouveauté de vie.

- 45N 6 5 280750 Car si nous avons été faits une même plante avec lui par la conformité de sa mort, nous le serons aussi [par la conformité] de sa résurrection.
- 45N 6 6 280760 Sachant ceci, que notre vieil homme a été crucifié avec lui, afin que le corps du péché soit détruit; afin que nous ne servions plus le péché.
- 45N 6 7 280770 Car celui qui est mort, est quitte du péché.
- 45N 6 8 280780 Or si nous sommes morts avec Christ, nous croyons que nous vivrons aussi avec lui;
- 45N 6 9 280790 Sachant que Christ étant ressuscité des morts ne meurt plus, [et que] la mort n'a plus d'empire sur lui.
- 45N 6 10 280800 Car ce qu'il est mort, il est mort une fois à cause du péché; mais ce qu'il est vivant, il est vivant à Dieu.
- 45N 6 11 280810 Vous aussi tout de même faites votre compte que vous êtes morts au péché, mais vivants à Dieu en Jésus-Christ notre Seigneur.
- 45N 6 12 280820 Que le péché ne règne donc point en votre corps mortel, pour lui obéir en ses convoitises.
- 45N 6 13 280830 Et n'appliquez point vos membres pour être des instruments d'iniquité au péché; mais appliquez-vous à Dieu comme de morts étant faits vivants, et [appliquez] vos membres [pour être] des instruments de justice à Dieu.
- 45N 6 14 280840 Car le péché n'aura point d'empire sur vous, parce que vous n'êtes point sous la Loi, mais sous la Grâce.
- 45N 6 15 280850 Quoi donc? pécherons-nous parce que nous ne sommes point sous la Loi, mais sous la Grâce? A Dieu ne plaise!
- 45N 6 16 280860 Ne savez-vous pas bien qu'à quiconque vous vous rendez esclaves pour obéir, vous êtes esclaves de celui à qui vous obéissez, soit du péché [qui conduit] à la mort; soit de l'obéissance [qui conduit] à la justice?
- 45N 6 17 280870 Or grâce à Dieu de ce qu'ayant été les esclaves du péché, vous avez obéi du cœur à la forme expresse de la doctrine dans laquelle vous avez été élevés.
- 45N 6 18 280880 Ayant donc été affranchis du péché, vous avez été asservis à la justice.
- 45N 6 19 280890 (Je parle à la façon des hommes, à cause de l'infirmité de votre chair.) Comme donc vous avez appliqué vos membres pour servir à la souillure et à l'iniquité, pour [commettre] l'iniquité; ainsi appliquez maintenant vos membres pour servir à la justice en sainteté.

- 45N 6 20 280900 Car lorsque vous étiez esclaves du péché, vous étiez libres à l'égard de la justice.
- 45N 6 21 280910 Quel fruit donc aviez-vous alors des choses dont maintenant vous avez honte? certes leur fin est la mort.
- 45N 6 22 280920 Mais maintenant que vous êtes affranchis du péché, et asservis à Dieu, vous avez votre fruit dans la sanctification; et pour fin la vie éternelle.
- 45N 6 23 280930 Car les gages du péché, c'est la mort; mais le don de Dieu, c'est la vie éternelle par Jésus-Christ notre Seigneur.
- 45N 7 1 280940 Ne savez-vous pas, mes frères (car je parle à ceux qui entendent ce que c'est que la Loi) que la Loi exerce son pouvoir sur l'homme durant tout le temps qu'il est en vie?
- 45N 7 2 280950 Car la femme qui est sous la puissance d'un mari, est liée à son mari par la Loi, tandis qu'il est en vie; mais si son mari meurt, elle est délivrée de la loi du mari.
- 45N 7 3 280960 Le mari donc étant vivant, si elle épouse un autre mari elle sera appelée adultère; mais son mari étant mort, elle est délivrée de la Loi; tellement qu'elle ne sera point adultère si elle épouse un autre mari.
- 45N 7 4 280970 Ainsi mes frères, vous êtes aussi morts à la Loi par le corps de Christ, pour être à un autre, [savoir] à celui qui est ressuscité des morts, afin que nous fructifions à Dieu.
- 45N 7 5 280980 Car quand nous étions en la chair, les affections des péchés [étant excitées] par la Loi, avaient vigueur en nos membres, pour fructifier à la mort.
- 45N 7 6 280990 Mais maintenant nous sommes délivrés de la Loi, [la Loi] par laquelle nous étions retenus étant morte; afin que nous servions [Dieu] en nouveauté d'esprit, et non point en vieillesse de Lettre.
- 45N 7 7 281000 Que dirons-nous donc? La Loi est-elle péché? à Dieu ne plaise! au contraire je n'ai point connu le péché, sinon par la Loi : car je n'eusse pas connu la convoitise, si la Loi n'eût dit : tu ne convoiteras point.
- 45N 7 8 281010 Mais le péché ayant pris occasion par le commandement, a produit en moi toute sorte de convoitise; parce que sans la Loi le péché est mort.
- 45N 7 9 281020 Car autrefois que j'étais sans la Loi, je vivais; mais quand le commandement est venu, le péché a commencé à revivre.
- 45N 7 10 281030 Et moi je suis mort; et le commandement qui [m'était ordonné] pour [être ma] vie, a été trouvé [me tourner] à mort.

45N 7 11 281040 Car le péché prenant occasion du commandement, m'a séduit, et par lui m'a mis à mort.

45N 7 12 281050 La Loi donc est sainte, et le commandement est saint, juste, et bon.

45N 7 13 281060 Ce qui est bon, m'est-il devenu mortel? nullement! mais le péché, afin qu'il parût péché, m'a causé la mort par le bien; afin que le péché fût rendu par le commandement excessivement péchant.

45N 7 14 281070 Car nous savons que la Loi est spirituelle; mais je suis charnel, vendu au péché.

45N 7 15 281080 Car je n'approuve point ce que je fais, puisque je ne fais point ce que je veux, mais je fais ce que je hais.

45N 7 16 281090 Or si ce que je fais je ne le veux point, je reconnais [par cela même] que la Loi est bonne.

45N 7 17 281100 Maintenant donc ce n'est plus moi qui fais cela; mais c'est le péché qui habite en moi.

45N 7 18 281110 Car je sais qu'en moi, c'est-à-dire, en ma chair, il n'habite point de bien; vu que le vouloir est bien attaché à moi, mais je ne trouve pas le moyen d'accomplir le bien.

45N 7 19 281120 Car je ne fais pas le bien que je veux, mais je fais le mal que je ne veux point.

45N 7 20 281130 Or si je fais ce que je ne veux point, ce n'est plus moi qui le fais, mais [c'est] le péché qui habite en moi.

45N 7 21 281140 Je trouve donc cette Loi au-dedans de moi, que quand je veux faire le bien, le mal est attaché à moi.

45N 7 22 281150 Car je prends bien plaisir à la loi de Dieu quant à l'homme intérieur;

45N 7 23 281160 Mais je vois dans mes membres une autre loi, qui combat contre la loi de mon entendement, et qui me rend prisonnier à la loi du péché, qui est dans mes membres.

45N 7 24 281170 [Ha!] misérable que je suis! qui me délivrera du corps de cette mort?

45N 7 25 281180 Je rends grâces à Dieu par Jésus-Christ notre Seigneur. Je sers donc moi-même de l'entendement à la Loi de Dieu, mais de la chair, à la loi du péché.

45N 8 1 281190 Il n'y a donc maintenant aucune condamnation pour ceux qui sont en Jésus-Christ, lesquels ne marchent point selon la chair, mais selon l'Esprit.



- 45N 8 2 281200 Parce que la Loi de l'Esprit de vie [qui est] en Jésus-Christ, m'a affranchi de la Loi du péché et de la mort.
- 45N 8 3 281210 Parce que ce qui était impossible à la Loi, à cause qu'elle était faible en la chair, Dieu ayant envoyé son propre Fils en forme de chair de péché, et pour le péché, a condamné le péché en la chair;
- 45N 8 4 281220 Afin que la justice de la Loi fût accomplie en nous, qui ne marchons point selon la chair, mais selon l'Esprit.
- 45N 8 5 281230 Car ceux qui sont selon la chair, sont affectionnés aux choses de la chair; mais ceux qui sont selon l'Esprit, [sont affectionnés] aux choses de l'Esprit.
- 45N 8 6 281240 Or l'affection de la chair est la mort; mais l'affection de l'Esprit est la vie et la paix.
- 45N 8 7 281250 Parce que l'affection de la chair est inimitié contre Dieu; car elle ne se rend point sujette à la Loi de Dieu ; et aussi ne le peut-elle point.
- 45N 8 8 281260 C'est pourquoi ceux qui sont en la chair ne peuvent point plaire à Dieu.
- 45N 8 9 281270 Or vous n'êtes point en la chair, mais dans l'Esprit; si toutefois l'Esprit de Dieu habite en vous; mais si quelqu'un n'a point l'Esprit de Christ, celui-là n'est point à lui.
- 45N 8 10 281280 Et si Christ est en vous, le corps est bien mort à cause du péché; mais l'esprit est vie à cause de la justice.
- 45N 8 11 281290 Or si l'Esprit de celui qui a ressuscité Jésus des morts habite en vous, celui qui a ressuscité Christ des morts, vivifiera aussi vos corps mortels à cause de son Esprit qui habite en vous.
- 45N 8 12 281300 Ainsi donc, mes frères, nous sommes débiteurs, non point à la chair, pour vivre selon la chair.
- 45N 8 13 281310 Car si vous vivez selon la chair, vous mourrez; mais si par l'Esprit vous mortifiez les actions du corps, vous vivrez.
- 45N 8 14 281320 Or tous ceux qui sont conduits par l'Esprit de Dieu, sont enfants de Dieu.
- 45N 8 15 281330 Car vous n'avez point reçu un esprit de servitude, pour être encore dans la crainte; mais vous avez reçu l'Esprit d'adoption, par lequel nous crions Abba, [c'est-à-dire], Père.
- 45N 8 16 281340 C'est ce même Esprit qui rend témoignage avec notre esprit que nous sommes enfants de Dieu.

- 45N 8 17 281350 Et si nous sommes enfants, nous sommes donc héritiers : héritiers, dis-je, de Dieu, et cohéritiers de Christ; si nous souffrons avec lui, afin que nous soyons aussi glorifiés avec lui.
- 45N 8 18 281360 Car tout bien compté, j'estime que les souffrances du temps présent ne sont point comparables à la gloire à venir qui doit être révélée en nous.
- 45N 8 19 281370 Car le grand et ardent désir des créatures, est qu'elles attendent que les enfants de Dieu soient révélés;
- 45N 8 20 281380 (Parce que les créatures sont sujettes à la vanité, non de leur volonté; mais à cause de celui qui les [y] a assujetties) [elles l'attendent, dis-je,] dans l'espérance qu'elles seront aussi délivrées de la servitude de la corruption, pour être en la liberté de la gloire des enfants de Dieu.
- 45N 8 21 281390 Car nous savons que toutes les créatures soupirent et sont en travail ensemble jusques à maintenant.
- 45N 8 22 281400 Et non seulement elles, mais nous aussi, qui avons les prémices de l'Esprit, nous-mêmes, dis-je, soupirons en nous-mêmes, en attendant l'adoption, [c'est-à-dire], la rédemption de notre corps.
- 45N 8 23 281410 Car ce que nous sommes sauvés, c'est en espérance : or l'espérance qu'on voit, n'est point espérance; car pourquoi même quelqu'un espérerait-il ce qu'il voit?
- 45N 8 24 281420 Mais si nous espérons ce que nous ne voyons point, c'est que nous l'attendons par la patience.
- 45N 8 25 281430 De même aussi l'Esprit soulage de sa part nos faiblesses. Car nous ne savons pas comme il faut ce que nous devons demander; mais l'Esprit lui-même prie pour nous par des soupirs qui ne se peuvent exprimer.
- 45N 8 26 281440 Mais celui qui sonde les cœurs, connaît quelle est l'affection de l'Esprit; car il prie pour les Saints, selon Dieu.
- 45N 8 27 281450 Or nous savons aussi que toutes choses contribuent au bien de ceux qui aiment Dieu, [c'est-à-dire], de ceux qui sont appelés selon son propos arrêté.
- 45N 8 28 281460 Car ceux qu'il a préconnus, il les a aussi prédestinés à être conformes à l'image de son Fils, afin qu'il soit le premier-né entre plusieurs frères.
- 45N 8 29 281470 Et ceux qu'il a prédestinés, il les a aussi appelés; et ceux qu'il a appelés, il les a aussi justifiés; et ceux qu'il a justifiés, il les a aussi glorifiés.
- 45N 8 30 281480 Que dirons-nous donc à ces choses? Si Dieu est pour nous, qui sera contre nous.
- 45N 8 31 281490 Lui qui n'a point épargné son propre Fils, mais qui l'a livré pour nous tous, comment ne nous donnera-t-il point aussi toutes choses avec lui?

- 45N 8 32 281500 Qui intentera accusation contre les élus de Dieu? Dieu est celui qui justifie.
- 45N 8 33 281510 Qui sera celui qui condamnera? Christ est celui qui est mort, et qui plus est, qui est ressuscité, qui aussi est à la droite de Dieu, et qui même prie pour nous.
- 45N 8 34 281520 Qui est-ce qui nous séparera de l'amour de Christ? sera-ce l'oppression, ou l'angoisse, ou la persécution, ou la famine, ou la nudité, ou le péril, ou l'épée?
- 45N 8 35 281530 Ainsi qu'il est écrit : nous sommes livrés à la mort pour l'amour de toi tous les jours, et nous sommes estimés comme des brebis de la boucherie.
- 45N 8 36 281540 Au contraire, en toutes ces choses nous sommes plus que vainqueurs par celui qui nous a aimés.
- 45N 8 37 281550 Car je suis assuré que ni la mort, ni la vie, ni les Anges, ni les Principautés, ni les Puissances, ni les choses présentes, ni les choses à venir,
- 45N 8 38 281560 Ni la hauteur, ni la profondeur, ni aucune autre créature, ne nous pourra séparer de l'amour de Dieu, qu'il nous a [montré] en Jésus-Christ notre Seigneur.
- 45N 9 1 281570 Je dis la vérité en Christ, je ne mens point, ma conscience me rendant témoignage par le Saint-Esprit,
- 45N 9 2 281580 Que j'ai une grande tristesse et un continuel tourment en mon cœur.
- 45N 9 3 281590 Car moi-même je souhaiterais d'être séparé de Christ pour mes frères, qui sont mes parents selon la chair;
- 45N 9 4 281600 Qui sont Israélites, desquels sont l'adoption, la gloire, les alliances, l'ordonnance de la Loi, le service divin, et les promesses.
- 45N 9 5 281610 Desquels [sont] les pères, et desquels selon la chair [est descendu] Christ, qui est Dieu sur toutes choses, béni éternellement; Amen!
- 45N 9 6 281620 Toutefois il ne se peut pas faire que la parole de Dieu soit anéantie; mais tous ceux qui sont d'Israël, ne sont pas pourtant Israël.
- 45N 9 7 281630 Car pour être de la semence d'Abraham ils ne sont pas tous ses enfants; mais, c'est en Isaac qu'on doit considérer sa postérité.
- 45N 9 8 281640 c'est-à-dire, que ce ne sont pas ceux qui sont enfants de la chair, qui sont enfants de Dieu; mais que ce sont les enfants de la promesse, qui sont réputés pour semence.

45N 9 9 281650 Car voici la parole de la promesse : je viendrai en cette même saison, et Sara aura un fils.

45N 9 10 281660 Et non seulement cela; mais aussi Rebecca, lorsqu'elle conçut d'un, [savoir] de notre père Isaac.

45N 9 11 281670 Car avant que les enfants fussent nés, et qu'ils eussent fait ni bien ni mal, afin que le dessein arrêté selon l'élection de Dieu demeurât, non point par les œuvres, mais par celui qui appelle;

45N 9 12 281680 Il lui fut dit : le plus grand sera asservi au moindre;

45N 9 13 281690 Ainsi qu'il est écrit : j'ai aimé Jacob, et j'ai haï Esaü.

45N 9 14 281700 Que dirons-nous donc : y a-t-il de l'iniquité en Dieu? à Dieu ne plaise!

45N 9 15 281710 Car il dit à Moïse : j'aurai compassion de celui de qui j'aurai compassion; et je ferai miséricorde à celui à qui je ferai miséricorde.

45N 9 16 281720 Ce n'est donc point du voulant, ni du courant : mais de Dieu qui fait miséricorde.

45N 9 17 281730 Car l'Ecriture dit à Pharaon : je t'ai fait subsister dans le but de démontrer en toi ma puissance, et afin que mon Nom soit publié dans toute la terre.

45N 9 18 281740 Il a donc compassion de celui qu'il veut, et il endurecît celui qu'il veut.

45N 9 19 281750 Or tu me diras : pourquoi se plaint-il encore? car qui est celui qui peut résister à sa volonté?

45N 9 20 281760 Mais plutôt, ô homme, qui es-tu, toi qui contestes contre Dieu? la chose formée dira-t-elle à celui qui l'a formée : pourquoi m'as-tu ainsi faite?

45N 9 21 281770 Le potier de terre n'a-t-il pas la puissance de faire d'une même masse de terre un vaisseau à honneur, et un autre à déshonneur?

45N 9 22 281780 Et [qu'est-ce], si Dieu en voulant montrer sa colère, et donner à connaître sa puissance, a toléré avec une grande patience les vaisseaux de colère, préparés pour la perdition?

45N 9 23 281790 Et afin de donner à connaître les richesses de sa gloire dans les vaisseaux de miséricorde, qu'il a préparés pour la gloire;

45N 9 24 281800 Et qu'il a appelés, [c'est à savoir] nous, non seulement d'entre les Juifs, mais aussi d'entre les Gentils.

45N 9 25 281810 Selon ce qu'il dit en Osée : j'appellerai mon peuple celui qui n'était point mon peuple; et la bien-aimée, celle qui n'était point la bien-aimée;

45N 9 26 281820 Et il arrivera, qu'au lieu où il leur a été dit : vous n'êtes point mon peuple, là ils seront appelés les enfants du Dieu vivant.

45N 9 27 281830 Aussi Esaïe s'écrie au sujet d'Israël : quand le nombre des enfants d'Israël serait comme le sable de la mer, il n'y en aura qu'un [petit] reste de sauvé.

45N 9 28 281840 Car le Seigneur consomme et abrège l'affaire en justice : il fera, dis-je, une affaire abrégée sur la terre.

45N 9 29 281850 Et comme Esaïe avait dit auparavant : si le Seigneur des armées ne nous eût laissé quelque semence, nous eussions été faits comme Sodome, et eussions été semblables à Gomorrhe.

45N 9 30 281860 Que dirons-nous donc? que les Gentils qui ne cherchaient point la justice, ont atteint la justice, la justice, dis-je, qui est par la foi.

45N 9 31 281870 Mais Israël cherchant la Loi de la justice, n'est point parvenu à la Loi de la justice.

45N 9 32 281880 Pourquoi? parce que ce n'a point été par la foi, mais comme par les œuvres de la Loi; car ils ont heurté contre la pierre d'achoppement.

45N 9 33 281890 Selon ce qui est écrit : voici, je mets en Sion la pierre d'achoppement; et la pierre qui occasionnera des chutes ; et quiconque croit en lui ne sera point confus.

45N 10 1 281900 Mes frères, quant à la bonne affection de mon cœur, et à la prière que je fais à Dieu pour Israël, c'est qu'ils soient sauvés.

45N 10 2 281910 Car je leur rends témoignage qu'ils ont du zèle pour Dieu, mais sans connaissance.

45N 10 3 281920 Parce que ne connaissant point la justice de Dieu, et cherchant d'établir leur propre justice, ils ne se sont point soumis à la justice de Dieu.

45N 10 4 281930 Car Christ est la fin de la Loi, en justice à tout croyant.

45N 10 5 281940 Or Moïse décrit [ainsi] la justice qui est par la Loi, [savoir], que l'homme qui fera ces choses, vivra par elles.

45N 10 6 281950 Mais la justice qui est par la foi, s'exprime ainsi : ne dis point en ton cœur : qui montera au Ciel? cela est ramener Christ d'en haut.

45N 10 7 281960 Ou : qui descendra dans l'abîme? cela est ramener Christ des morts.

45N 10 8 281970 Mais que dit-elle? La parole est près de toi en ta bouche, et en ton cœur. [Or] c'est là la parole de la foi, laquelle nous prêchons.

45N 10 9 281980 C'est pourquoi, si tu confesses le Seigneur Jésus de ta bouche, et que tu croies en ton cœur que Dieu l'a ressuscité des morts, tu seras sauvé.

45N 10 10 281990 Car de cœur on croit à justice, et de bouche on fait confession à salut.

45N 10 11 282000 Car l'Ecriture dit : quiconque croit en lui ne sera point confus.

45N 10 12 282010 Parce qu'il n'y a point de différence du Juif et du Grec; car il y a un même Seigneur de tous, qui est riche envers tous ceux qui l'invoquent.

45N 10 13 282020 Car quiconque invoquera le nom du Seigneur sera sauvé.

45N 10 14 282030 Mais comment invoqueront-ils celui en qui ils n'ont point cru? et comment croiront-ils en celui dont ils n'ont point entendu [parler]? et comment entendront-ils parler s'il n'y a quelqu'un qui leur prêche?

45N 10 15 282040 Et comment prêchera-t-on sinon qu'il y en ait qui soient envoyés? ainsi qu'il est écrit : ô que les pieds de ceux qui annoncent la paix sont beaux, [les pieds, dis-je], de ceux qui annoncent de bonnes choses!

45N 10 16 282050 Mais tous n'ont pas obéi à l'Evangile; car Esaïe dit : Seigneur, qui est-ce qui a cru à notre prédication.

45N 10 17 282060 La foi donc est de l'ouïe; et l'ouïe par la parole de Dieu.

45N 10 18 282070 Mais je demande : ne l'ont-ils point ouï? au contraire, leur voix est allée par toute la terre, et leur parole jusques aux bouts du monde.

45N 10 19 282080 Mais je demande : Israël ne l'a-t-il point connu ? Moïse le premier dit : je vous exciterai à la jalousie par celui qui n'est point peuple; je vous exciterai à la colère par une nation destituée d'intelligence.

45N 10 20 282090 Et Esaïe s'enhardit tout à fait, et dit : j'ai été trouvé de ceux qui ne me cherchaient point, et je me suis clairement manifesté à ceux qui ne s'enquerraient point de moi.

45N 10 21 282100 Mais quant à Israël, il dit : j'ai tout le jour étendu mes mains vers un peuple rebelle et contredisant.

45N 11 1 282110 Je demande donc : Dieu a-t-il rejeté son peuple? à Dieu ne plaise! Car je suis aussi Israélite, de la postérité d'Abraham, de la Tribu de Benjamin.

45N 11 2 282120 Dieu n'a point rejeté son peuple, lequel il a auparavant connu. Et ne savez-vous pas ce que l'Ecriture dit d'Elie, comment il a fait requête à Dieu contre Israël, disant :

45N 11 3 282130 Seigneur, ils ont tué tes Prophètes, et ils ont démoli tes autels, et je suis demeuré moi seul; et ils tâchent à m'ôter la vie.

45N 11 4 282140 Mais que lui fut-il répondu de Dieu? je me suis réservé sept mille hommes, qui n'ont point fléchi le genou devant Bahal.

45N 11 5 282150 Ainsi donc il y a aussi à présent un résidu selon l'élection de la grâce.

45N 11 6 282160 Or si c'est par la grâce, ce n'est plus par les œuvres; autrement la grâce n'est plus la grâce. Mais si c'est par les œuvres, ce n'est plus par la grâce; autrement l'œuvre n'est plus une œuvre.

45N 11 7 282170 Quoi donc? c'est que ce qu'Israël cherchait, il ne l'a point obtenu; mais l'élection l'a obtenu, et les autres ont été endurcis;

45N 11 8 282180 Ainsi qu'il est écrit : Dieu leur a donné un esprit assoupi, [et] des yeux pour ne point voir, et des oreilles pour ne point ouïr, jusqu'au jour présent.

45N 11 9 282190 Et David dit : que leur table leur soit un filet, un piège, une occasion de chute, et cela pour leur récompense.

45N 11 10 282200 Que leurs yeux soient obscurcis pour ne point voir; et courbe continuellement leur dos.

45N 11 11 282210 Mais je demande : ont-ils bronché pour tomber ? nullement! mais par leur chute le salut est accordé aux Gentils, pour les exciter à la jalousie.

45N 11 12 282220 Or si leur chute est la richesse du monde, et leur diminution la richesse des Gentils, combien plus le sera leur abondance?

45N 11 13 282230 Car je parle à vous, Gentils; certes en tant que je suis Apôtre des Gentils, je rends honorable mon ministère;

45N 11 14 282240 [Pour voir] si en quelque façon je puis exciter ceux de ma nation à la jalousie, et en sauver quelques-uns.

45N 11 15 282250 Car si leur rejection est la réconciliation du monde, quelle sera leur réception sinon une vie d'entre les morts?

45N 11 16 282260 Or si les prémices sont saintes, la masse l'est aussi; et si la racine est sainte, les branches le sont aussi.

45N 11 17 282270 Que si quelques-unes des branches ont été retranchées, et si toi qui étais un olivier sauvage, as été enté en leur place, et fait participant de la racine et de la graisse de l'olivier;

45N 11 18 282280 Ne te glorifie pas contre les branches; car si tu te glorifies, ce n'est pas toi qui portes la racine, mais c'est la racine qui te porte.

45N 11 19 282290 Mais tu diras : les branches ont été retranchées, afin que j'y fusse enté.

45N 11 20 282300 C'est bien dit, elles ont été retranchées à cause de leur incrédulité, et tu es debout par la foi : ne t'élève [donc] point par orgueil, mais crains.

45N 11 21 282310 Car si Dieu n'a point épargné les branches naturelles, [prends garde] qu'il ne t'épargne point aussi.

45N 11 22 282320 Considère donc la bonté et la sévérité de Dieu : la sévérité sur ceux qui sont tombés; et la bonté envers toi, si tu persévères en sa bonté : car autrement tu seras aussi coupé.

45N 11 23 282330 Et eux-mêmes aussi, s'ils ne persistent point dans leur incrédulité, ils seront entés : car Dieu est puissant pour les enter de nouveau.

45N 11 24 282340 Car si tu as été coupé de l'olivier qui de sa nature était sauvage, et as été enté contre la nature sur l'olivier franc, combien plus ceux qui le sont selon la nature, seront-ils entés sur leur propre olivier?

45N 11 25 282350 Car mes frères, je ne veux pas que vous ignoriez ce mystère, afin que vous ne vous en fassiez pas accroire, c'est qu'il est arrivé de l'endurcissement en Israël dans une partie, jusqu'à ce que la plénitude des Gentils soit entrée;

45N 11 26 282360 Et ainsi tout Israël sera sauvé; selon ce qui est écrit : le Libérateur viendra de Sion, et il détournera de Jacob les infidélités;

45N 11 27 282370 Et c'est là l'alliance que je ferai avec eux, lorsque j'ôterai leurs péchés.

45N 11 28 282380 Ils sont certes ennemis par rapport à l'Évangile, à cause de vous; mais ils sont bien-aimés eu égard à l'élection, à cause des pères.

45N 11 29 282390 Car les dons et la vocation de Dieu sont sans repentance.

45N 11 30 282400 Or comme vous avez été vous-mêmes autrefois rebelles à Dieu, et que maintenant vous avez obtenu miséricorde par la rébellion de ceux-ci.

45N 11 31 282410 Ceux-ci tout de même sont maintenant devenus rebelles, afin qu'ils obtiennent aussi miséricorde par la miséricorde qui vous a été faite.

45N 11 32 282420 Car Dieu les a tous renfermés sous la rébellion, afin de faire miséricorde à tous.

45N 11 33 282430 Ô profondeur des richesses et de la sagesse et de la connaissance de Dieu! que ses jugements sont incompréhensibles, et ses voies impossibles à trouver!

45N 11 34 282440 Car qui est-ce qui a connu la pensée du Seigneur? ou qui a été son conseiller?



- 45N 11 35 282450 Ou qui est-ce qui lui a donné le premier, et il lui sera rendu?
- 45N 11 36 282460 Car de lui, et par lui, et pour lui sont toutes choses. A lui soit gloire éternellement : Amen!
- 45N 12 1 282470 Je vous exhorte donc, mes frères, par les compassions de Dieu, que vous offriez vos corps en sacrifice vivant, saint, agréable à Dieu, ce qui est votre raisonnable service.
- 45N 12 2 282480 Et ne vous conformez point à ce présent siècle, mais soyez transformés par le renouvellement de votre entendement, afin que vous éprouviez quelle est la volonté de Dieu, bonne, agréable, et parfaite.
- 45N 12 3 282490 Or par la grâce qui m'est donnée je dis à chacun d'entre vous, que nul ne présume d'être plus sage qu'il ne faut; mais que chacun pense modestement de soi-même, selon que Dieu a départi à chacun la mesure de la foi.
- 45N 12 4 282500 Car comme nous avons plusieurs membres en un seul corps, et que tous les membres n'ont pas une même fonction;
- 45N 12 5 282510 Ainsi [nous qui sommes] plusieurs, sommes un seul corps en Christ; et chacun réciproquement les membres l'un de l'autre.
- 45N 12 6 282520 Or ayant des dons différents, selon la grâce qui nous est donnée : soit de prophétie, [prophétisons] selon l'analogie de la foi;
- 45N 12 7 282530 Soit de ministère, [appliquons-nous] au ministère; soit que quelqu'un soit appelé à enseigner, qu'il enseigne.
- 45N 12 8 282540 Soit que quelqu'un se trouve appelé à exhorter, qu'il exhorte; soit que quelqu'un distribue, [qu'il le fasse] en simplicité; soit que quelqu'un préside, [qu'il le fasse] soigneusement; soit que quelqu'un exerce la miséricorde, [qu'il le fasse] joyeusement.
- 45N 12 9 282550 Que la charité [soit] sincère. Ayez en horreur le mal, vous tenant collés au bien.
- 45N 12 10 282560 Etant portés par la charité fraternelle à vous aimer mutuellement; vous prévenant l'un l'autre par honneur.
- 45N 12 11 282570 N'étant point paresseux à vous employer pour autrui; étant fervents d'esprit; servant le Seigneur.
- 45N 12 12 282580 Soyez joyeux dans l'espérance; patients dans la tribulation; persévérants dans l'oraison.
- 45N 12 13 282590 Communiquant aux nécessités des Saints; exerçant l'hospitalité.

- 45N 12 14 282600 Bénissez ceux qui vous persécutent; bénissez-les, et ne les maudissez point.
- 45N 12 15 282610 Soyez en joie avec ceux qui sont en joie; et pleurez avec ceux qui pleurent.
- 45N 12 16 282620 Ayant un même sentiment les uns envers les autres, n'affectant point des choses hautes, mais vous accommodant aux choses basses. Ne soyez point sages à votre propre jugement.
- 45N 12 17 282630 Ne rendez à personne mal pour mal. Recherchez les choses honnêtes devant tous les hommes.
- 45N 12 18 282640 S'il se peut faire, [et] autant que cela dépend de vous, ayez la paix avec tous les hommes.
- 45N 12 19 282650 Ne vous vengez point vous-mêmes, mes bien-aimés, mais laissez agir la colère de Dieu, car il est écrit : à moi [appartient] la vengeance; je le rendrai, dit le Seigneur.
- 45N 12 20 282660 Si donc ton ennemi a faim, donne-lui à manger ; s'il a soif, donne-lui à boire : car en faisant cela tu retireras des charbons de feu qui sont sur sa tête.
- 45N 12 21 282670 Ne sois point surmonté par le mal, mais surmonte le mal par le bien.
- 45N 13 1 282680 Que toute personne soit soumise aux Puissances supérieures : car il n'y a point de Puissance qui ne vienne de Dieu, et les Puissances qui subsistent, sont ordonnées de Dieu.
- 45N 13 2 282690 C'est pourquoi celui qui résiste à la Puissance, résiste à l'ordonnance de Dieu; et ceux qui y résistent, feront venir la condamnation sur eux-mêmes.
- 45N 13 3 282700 Car les Princes ne sont point à craindre pour de bonnes actions, mais pour de mauvaises. Or veux-tu ne point craindre la Puissance? fais bien, et tu en recevras de la louange.
- 45N 13 4 282710 Car [le Prince] est le serviteur de Dieu pour ton bien; mais si tu fais le mal, crains; parce qu'il ne porte point vainement l'épée, car il est le serviteur de Dieu, ordonné pour faire justice en punissant celui qui fait le mal.
- 45N 13 5 282720 C'est pourquoi il faut être soumis, non seulement à cause de la punition, mais aussi à cause de la conscience.
- 45N 13 6 282730 Car c'est aussi pour cela que vous [leur] payez les tributs, parce qu'ils sont les ministres de Dieu, s'employant à rendre la justice.
- 45N 13 7 282740 Rendez donc à tous ce qui leur est dû : à qui le tribut, le tribut; à qui le péage, le péage; à qui crainte, la crainte; à qui honneur, l'honneur.

45N 13 8 282750 Ne devez rien à personne, sinon que vous vous aimiez l'un l'autre; car celui qui aime les autres, a accompli la Loi.

45N 13 9 282760 Parce que ce [qui est dit] : Tu ne commettras point adultère, Tu ne tueras point, Tu ne déroberas point, Tu ne diras point de faux témoignage, Tu ne convoiteras point, et tel autre commandement, est sommairement compris dans cette parole : Tu aimeras ton Prochain comme toi-même.

45N 13 10 282770 La charité ne fait point de mal au Prochain : l'accomplissement donc de la Loi, c'est la charité.

45N 13 11 282780 Même vu la saison, parce qu'il est déjà temps de nous réveiller du sommeil; car maintenant le salut est plus près de nous, que lorsque nous avons cru.

45N 13 12 282790 La nuit est passée et le jour est approché; rejetons donc les œuvres de ténèbres, et soyons revêtus des armes de lumière.

45N 13 13 282800 Conduisons-nous honnêtement [et] comme en plein jour; non point en gourmandises, ni en ivrogneries; non point en couches, ni en insolences; non point en querelles, ni en envie.

45N 13 14 282810 Mais soyez revêtus du Seigneur Jésus-Christ; et n'ayez point soin de la chair pour [accomplir] ses convoitises.

45N 14 1 282820 Or quant à celui qui est faible en la foi, recevez-le, et n'ayez point avec lui des contestations ni des disputes.

45N 14 2 282830 L'un croit qu'on peut manger de toutes choses, et l'autre qui est faible mange des herbes.

45N 14 3 282840 Que celui qui mange [de toutes choses], ne méprise pas celui qui n'en mange point; et que celui qui n'en mange point, ne juge point celui qui en mange : car Dieu l'a pris à soi.

45N 14 4 282850 Qui es-tu toi, qui juges le serviteur d'autrui? s'il se tient ferme ou s'il bronche, c'est pour son propre maître; et même [ce Chrétien faible] sera affermi; car Dieu est puissant pour l'affermir.

45N 14 5 282860 L'un estime un jour plus que l'autre, et l'autre estime tous les jours [également, mais] que chacun soit pleinement persuadé en son esprit.

45N 14 6 282870 Celui qui a égard au jour, y a égard à cause du Seigneur; et celui aussi qui n'a point égard au jour, il n'y a point d'égard à cause du Seigneur; celui qui mange [de toutes choses], en mange à cause du Seigneur, et il rend grâce à Dieu; et celui qui n'en mange point, n'en mange point aussi à cause du Seigneur, et il rend grâce à Dieu.

45N 14 7 282880 Car nul de nous ne vit pour soi-même, et nul ne meurt pour soi-même.

- 45N 14 8 282890 Mais soit que nous vivions, nous vivons au Seigneur; ou soit que nous mourions, nous mourons au Seigneur; soit donc que nous vivions, soit que nous mourions, nous sommes au Seigneur.
- 45N 14 9 282900 Car c'est pour cela que Christ est mort, qu'il est ressuscité, et qu'il a repris une nouvelle vie; afin qu'il domine tant sur les morts que sur les vivants.
- 45N 14 10 282910 Mais toi pourquoi juges-tu ton frère? ou toi aussi, pourquoi méprises-tu ton frère? certes nous comparâtrons tous devant le siège judiciaire de Christ.
- 45N 14 11 282920 Car il est écrit : je suis vivant, dit le Seigneur, que tout genou se ploiera devant moi, et que toute langue donnera louange à Dieu.
- 45N 14 12 282930 Ainsi donc chacun de nous rendra compte pour soi-même à Dieu.
- 45N 14 13 282940 Ne nous jugeons donc plus l'un l'autre; mais usez plutôt de discernement en ceci, [qui est] de ne mettre point d'achoppement ou de scandale devant [votre] frère.
- 45N 14 14 282950 Je sais et je suis persuadé par le Seigneur Jésus, que rien n'est souillé de soi-même; mais cependant si quelqu'un croit qu'une chose est souillée, elle lui est souillée.
- 45N 14 15 282960 Mais si ton frère est attristé de te [voir manger] d'une viande, tu ne te conduis point [en cela] par la charité; ne détruis point par la viande celui pour lequel Christ est mort.
- 45N 14 16 282970 Que l'avantage dont vous jouissez ne soit point exposé à être blâmé.
- 45N 14 17 282980 Car le Royaume de Dieu n'est point viande ni breuvage; mais il est justice, paix, et joie par le Saint-Esprit.
- 45N 14 18 282990 Et celui qui sert Christ en ces choses-là, est agréable à Dieu, et il est approuvé des hommes.
- 45N 14 19 283000 Recherchons donc les choses qui vont à la paix, et qui sont d'une édification mutuelle.
- 45N 14 20 283010 Ne ruine point l'œuvre de Dieu par ta viande. Il est vrai que toutes choses sont pures, mais celui-là fait mal qui mange en donnant du scandale.
- 45N 14 21 283020 Il est bon de ne point manger de viande, de ne point boire de vin, et de ne faire aucune autre chose qui puisse faire broncher ton frère, ou dont il soit scandalisé, ou dont il soit blessé.

45N 14 22 283030 As-tu la foi? aie-la en toi-même devant Dieu. [Car] bienheureux est celui qui ne condamne point soi-même en ce qu'il approuve.

45N 14 23 283040 Mais celui qui en fait scrupule, est condamné s'il [en] mange, parce qu'il n'[en mange] point avec foi; or tout ce qui n'est point de la foi, est un péché.

45N 15 1 283050 Or nous devons, nous qui sommes forts, supporter les infirmités des faibles, et non pas nous complaire à nous-mêmes.

45N 15 2 283060 Que chacun de nous donc complaise à son prochain pour son bien, pour [son] édification.

45N 15 3 283070 Car même Jésus-Christ n'a point voulu complaire à soi-même, mais selon ce qui est écrit [de lui] : les outrages de ceux qui t'outragent sont tombés sur moi.

45N 15 4 283080 Car toutes les choses qui ont été écrites auparavant, ont été écrites pour notre instruction; afin que par la patience et par la consolation des Ecritures nous ayons espérance.

45N 15 5 283090 Or le Dieu de patience et de consolation vous fasse la grâce d'avoir tous un même sentiment selon Jésus-Christ;

45N 15 6 283100 Afin que tous d'un même cœur, et d'une même bouche vous glorifiiez Dieu, qui est le Père de notre Seigneur Jésus-Christ.

45N 15 7 283110 C'est pourquoi recevez-vous l'un l'autre, comme aussi Christ nous a reçus à lui, pour la gloire de Dieu.

45N 15 8 283120 Or je dis que Jésus-Christ a été Ministre de la Circoncision, pour la vérité de Dieu, afin de ratifier les promesses faites aux Pères.

45N 15 9 283130 Et afin que les Gentils honorent Dieu pour sa miséricorde; selon ce qui est écrit : je célébrerai à cause de cela ta louange parmi les Gentils, et je psalmodierai à ton Nom.

45N 15 10 283140 Et il est dit encore : Gentils, réjouissez-vous avec son peuple.

45N 15 11 283150 Et encore : toutes Nations, louez le Seigneur; et vous tous peuples célébrez-le.

45N 15 12 283160 Esaïe a dit aussi : il y aura une Racine de Jessé, et un [rejeton] s'élèvera pour gouverner les Gentils, [et] les Gentils auront espérance en lui.

45N 15 13 283170 Le Dieu d'espérance donc vous veuille remplir de toute joie et de [toute] paix, en croyant; afin que vous abondiez en espérance par la puissance du Saint-Esprit.

45N 15 14 283180 Or mes frères, je suis aussi moi-même persuadé que vous êtes aussi pleins de bonté, remplis de toute connaissance, et que vous pouvez même vous exhorter l'un l'autre.

45N 15 15 283190 Mais mes frères, je vous ai écrit en quelque sorte plus librement, comme vous faisant ressouvenir [de ces choses], à cause de la grâce qui m'a été donnée de Dieu.

45N 15 16 283200 Afin que je sois ministre de Jésus Christ envers les Gentils, m'employant au sacrifice de l'Evangile de Dieu; afin que l'oblation des Gentils soit agréable, étant sanctifiée par le Saint-Esprit.

45N 15 17 283210 J'ai donc de quoi me glorifier en Jésus-Christ dans les choses qui regardent Dieu.

45N 15 18 283220 Car je ne saurais rien dire que Christ n'ait fait par moi pour amener les Gentils à l'obéissance par la parole, et par les œuvres.

45N 15 19 283230 Avec la vertu des prodiges et des miracles, par la puissance de l'Esprit de Dieu; tellement que depuis Jérusalem, et les lieux d'alentour, jusque dans l'Illyrie, j'ai tout rempli de l'Evangile de Christ.

45N 15 20 283240 M'attachant ainsi avec affection à annoncer l'Evangile là où Christ n'avait pas encore été prêché, afin que je n'édifiasse point sur un fondement [qu'un] autre [eût déjà posé].

45N 15 21 283250 Mais, selon qu'il est écrit : ceux à qui il n'a point été annoncé le verront; et ceux qui n'en ont point ouï parler l'entendront.

45N 15 22 283260 Et c'est aussi ce qui m'a souvent empêché de vous aller voir.

45N 15 23 283270 Mais maintenant que je n'ai aucun sujet de m'arrêter en ce pays, et que depuis plusieurs années j'ai un grand désir d'aller vers vous;

45N 15 24 283280 J'irai vers vous lorsque je partirai pour aller en Espagne; et j'espère que je vous verrai en passant par votre pays, et que vous me conduirez là, après que j'aurai été premièrement rassasié en partie d'avoir été avec vous.

45N 15 25 283290 Mais pour le présent je m'en vais à Jérusalem pour assister les Saints.

45N 15 26 283300 Car il a semblé bon aux Macédoniens et aux Achaïens de faire une contribution pour les pauvres d'entre les Saints qui sont à Jérusalem.

45N 15 27 283310 Il leur a, dis-je, ainsi semblé bon, et aussi leur sont-ils obligés : car si les Gentils ont été participants de leurs biens spirituels, ils leur doivent aussi faire part des charnels.

45N 15 28 283320 Après donc que j'aurai achevé cela, et que j'aurai consigné ce fruit, j'irai en Espagne en passant par vos quartiers.

45N 15 29 283330 Et je sais que quand j'irai vers vous j'y irai avec une abondance de bénédictions de l'Évangile de Christ.

45N 15 30 283340 Or je vous exhorte, mes frères, par notre Seigneur Jésus-Christ, et par la charité de l'Esprit, que vous combattiez avec moi dans vos prières à Dieu pour moi.

45N 15 31 283350 Afin que je sois délivré des rebelles qui sont en Judée, et que mon administration que j'ai à faire à Jérusalem, soit rendue agréable aux Saints.

45N 15 32 283360 Afin que j'aie vers vous avec joie par la volonté de Dieu, et que je me récréerai avec vous.

45N 15 33 283370 Or le Dieu de paix soit avec vous tous : Amen!

45N 16 1 283380 Je vous recommande notre sœur Phœbé, qui est Diaconesse de l'Église de Cenchrée :

45N 16 2 283390 Afin que vous la receviez selon le Seigneur, comme il faut recevoir les Saints; et que vous l'assistiez en tout ce dont elle aura besoin; car elle a exercé l'hospitalité à l'égard de plusieurs, et même à mon égard.

45N 16 3 283400 Saluez Priscille et Aquilas mes Compagnons d'œuvre en Jésus-Christ.

45N 16 4 283410 Qui ont soumis leur cou pour ma vie, [et] auxquels je ne rends pas grâces moi seul, mais aussi toutes les Églises des Gentils.

45N 16 5 283420 [Saluez] aussi l'Église qui [est] dans leur maison. Saluez Epainète mon bien-aimé, qui est les prémices d'Achaïe en Christ.

45N 16 6 283430 Saluez Marie, qui a fort travaillé pour nous.

45N 16 7 283440 Saluez Andronique et Junias mes cousins, qui ont été prisonniers avec moi, et qui sont distingués entre les Apôtres, et qui même ont été avant moi en Christ.

45N 16 8 283450 Saluez Amplias mon bien-aimé au Seigneur.

45N 16 9 283460 Saluez Urbain notre Compagnon d'œuvre en Christ, et Stachys mon bien aimé.

45N 16 10 283470 Saluez Apelles approuvé en Christ. Saluez ceux de chez Aristobule.

45N 16 11 283480 Saluez Hérodion mon cousin. Saluez ceux de chez Narcisse qui sont en [notre] Seigneur.

45N 16 12 283490 Saluez Tryphène et Thryphose, lesquelles travaillent en [notre] Seigneur. Saluez Perside la bien-aimée, qui a beaucoup travaillé en notre Seigneur.

45N 16 13 283500 Saluez Rufus élu au Seigneur, et sa mère, [que je regarde comme] la mienne.

45N 16 14 283510 Saluez Asyncrite, Phlégon, Hermas, Patrobas, Hermès, et les frères qui sont avec eux.

45N 16 15 283520 Saluez Philologue, et Julie, Nérée, et sa sœur, et Olympe, et tous les Saints qui sont avec eux.

45N 16 16 283530 Saluez-vous l'un l'autre par un saint baiser. Les Eglises de Christ vous saluent.

45N 16 17 283540 Or je vous exhorte, mes frères, de prendre garde à ceux qui causent des divisions et des scandales contre la doctrine que vous avez apprise, et de vous éloigner d'eux.

45N 16 18 283550 Car ces sortes de gens ne servent point notre Seigneur Jésus-Christ, mais leur propre ventre, et par de douces paroles et des flatteries ils séduisent les cœurs des simples.

45N 16 19 283560 Car votre obéissance est venue à la connaissance de tous. Je me réjouis donc de vous; mais je désire que vous soyez prudents quant au bien, et simples quant au mal.

45N 16 20 283570 Or le Dieu de paix brisera bientôt satan sous vos pieds. La grâce de notre Seigneur Jésus-Christ [soit] avec vous, Amen!

45N 16 21 283580 Timothée mon Compagnon d'œuvre vous salue, comme aussi Lucius, et Jason, et Sosipater mes cousins.

45N 16 22 283590 Moi Tertius qui ai écrit cette Epître, je vous salue en [notre] Seigneur.

45N 16 23 283600 Gaius mon hôte, et celui de toute l'Eglise, vous salue. Eraste le Procureur de la ville, vous salue, et Quartus [notre] frère.

45N 16 24 283610 La grâce de notre Seigneur Jésus-Christ [soit] avec vous tous, Amen!

45N 16 25 283620 Or à celui qui est puissant pour vous affermir selon mon Evangile, et [selon] la prédication de Jésus-Christ, conformément à la révélation du mystère qui a été tû dans les temps passés,

45N 16 26 283630 Mais qui est maintenant manifesté par les Ecritures des Prophètes, suivant le commandement du Dieu éternel, et qui est annoncé parmi tous les peuples pour les amener à la foi.



45N 16 27 283640 A Dieu, [dis-je], seul sage, soit gloire éternellement par Jésus-Christ, Amen!

46N 1 1 283650 Paul appelé à être Apôtre de Jésus-Christ, par la volonté de Dieu, et le frère Sosthènes,

46N 1 2 283660 A l'Eglise de Dieu qui est à Corinthe, aux sanctifiés en Jésus-Christ, qui êtes appelés à être saints, avec tous ceux qui en quelque lieu que ce soit invoquent le Nom de notre Seigneur Jésus-Christ, leur [Seigneur] et le nôtre;

46N 1 3 283670 Que la grâce et la paix vous soient données par Dieu notre Père, et par le Seigneur Jésus-Christ.

46N 1 4 283680 Je rends toujours grâce à mon Dieu à cause de vous, pour la grâce de Dieu qui vous a été donnée en Jésus-Christ;

46N 1 5 283690 De ce qu'en toutes choses vous êtes enrichis en lui de tout don de parole, et de toute connaissance;

46N 1 6 283700 Selon que le témoignage de Jésus-Christ a été confirmé en vous;

46N 1 7 283710 Tellement qu'il ne vous manque aucun don, pendant que vous attendez la manifestation de notre Seigneur Jésus-Christ,

46N 1 8 283720 Qui aussi vous affermira jusqu'à la fin, pour être irrépréhensibles en la journée de notre Seigneur Jésus-Christ.

46N 1 9 283730 [Et] Dieu, par qui vous avez été appelés à la communion de son Fils Jésus-Christ notre Seigneur, est fidèle.

46N 1 10 283740 Or je vous prie, mes frères, par le Nom de notre Seigneur Jésus-Christ, que vous parliez tous un même langage, et qu'il n'y ait point de divisions entre vous, mais que vous soyez bien unis dans un même sentiment, et dans un même avis.

46N 1 11 283750 Car, mes frères, il m'a été dit de vous par ceux [qui sont de chez] Chloé, qu'il y a des dissensions parmi vous.

46N 1 12 283760 Voici donc ce que je dis, c'est que chacun de vous dit : pour moi, je suis de Paul; et moi je suis d'Apollon; et moi, de Céphas; et moi, de Christ.

46N 1 13 283770 Christ est-il divisé? Paul a-t-il été crucifié pour vous? ou avez-vous été baptisés au nom de Paul?

46N 1 14 283780 Je rends grâce à Dieu que je n'ai baptisé aucun de vous, sinon Crispus et Gaïus;

46N 1 15 283790 Afin que personne ne dise que j'ai baptisé en mon nom.

- 46N 1 16 283800 J'ai bien aussi baptisé la famille de Stéphanas; du reste, je ne sais pas si j'ai baptisé quelque autre.
- 46N 1 17 283810 Car Christ ne m'a pas envoyé pour baptiser, mais pour évangéliser, non point avec les discours de la sagesse [humaine], afin que la croix de Christ ne soit point anéantie.
- 46N 1 18 283820 Car la parole de la croix est une folie à ceux qui périssent; mais à nous qui obtenons le salut, elle est la vertu de Dieu.
- 46N 1 19 283830 Vu qu'il est écrit : j'abolirai la sagesse des sages, et j'anéantirai l'intelligence des hommes intelligents.
- 46N 1 20 283840 Où est le sage? où est le Scribe? où est le Disputeur de ce Siècle? Dieu n'a-t-il pas manifesté la folie de la sagesse de ce monde?
- 46N 1 21 283850 Car puisqu'en la sapience de Dieu, le monde n'a point connu Dieu par la sagesse, le bon plaisir de Dieu a été de sauver les croyants par la folie de la prédication.
- 46N 1 22 283860 Car les Juifs demandent des miracles, et les Grecs cherchent la sagesse.
- 46N 1 23 283870 Mais pour nous, nous prêchons Christ crucifié, qui est un scandale pour les Juifs, et une folie pour les Grecs.
- 46N 1 24 283880 A ceux, dis-je, qui sont appelés tant Juifs que Grecs, [nous leur prêchons] Christ, la puissance de Dieu, et la sagesse de Dieu.
- 46N 1 25 283890 Parce que la folie de Dieu est plus sage que les hommes, et la faiblesse de Dieu est plus forte que les hommes.
- 46N 1 26 283900 Car, mes frères, vous voyez votre vocation, que vous n'êtes pas beaucoup de sages selon la chair, ni beaucoup de puissants, ni beaucoup de nobles.
- 46N 1 27 283910 Mais Dieu a choisi les choses folles de ce monde, pour rendre confuses les sages; et Dieu a choisi les choses faibles de ce monde, pour rendre confuses les fortes;
- 46N 1 28 283920 Et Dieu a choisi les choses viles de ce monde, et les méprisées, même celles qui ne sont point, pour abolir celles qui sont.
- 46N 1 29 283930 Afin que nulle chair ne se glorifie devant lui.
- 46N 1 30 283940 Or c'est par lui que vous êtes en Jésus-Christ, qui vous a été fait de la part de Dieu sagesse, justice, sanctification, et rédemption;
- 46N 1 31 283950 Afin que comme il est écrit, celui qui se glorifie, se glorifie au Seigneur.

- 46N 2 1 283960 Pour moi donc, mes frères, quand je suis venu vers vous, je n'y suis point venu avec des discours pompeux, remplis de la sagesse [humaine], en vous annonçant le témoignage de Dieu.
- 46N 2 2 283970 Parce que je ne me suis proposé de savoir autre chose parmi vous, que Jésus-Christ, et Jésus-Christ crucifié.
- 46N 2 3 283980 Et j'ai même été parmi vous dans la faiblesse, dans la crainte, et dans un grand tremblement.
- 46N 2 4 283990 Et ma parole et ma prédication n'a point été en paroles persuasives de la sagesse humaine : mais en évidence d'Esprit et de puissance;
- 46N 2 5 284000 Afin que votre foi ne soit point l'effet de la sagesse des hommes, mais de la puissance de Dieu.
- 46N 2 6 284010 Or nous proposons une sagesse entre les parfaits, une sagesse, dis-je, qui n'est point de ce monde, ni des princes de ce siècle, qui vont être anéantis.
- 46N 2 7 284020 Mais nous proposons la sagesse de Dieu, [qui est] en mystère, [c'est-à-dire], cachée; laquelle Dieu avait, dès avant les siècles, déterminée à notre gloire.
- 46N 2 8 284030 [Et] laquelle aucun des princes de ce siècle n'a connue; car s'ils l'eussent connue, jamais ils n'eussent crucifié le Seigneur de gloire.
- 46N 2 9 284040 Mais ainsi qu'il est écrit : ce sont des choses que l'œil n'a point vues; que l'oreille n'a point ouïes, et qui ne sont point montées au cœur de l'homme, lesquelles Dieu a préparées à ceux qui l'aiment.
- 46N 2 10 284050 Mais Dieu nous les a révélées par son Esprit. Car l'Esprit sonde toutes choses, même les choses profondes de Dieu.
- 46N 2 11 284060 Car qui est-ce des hommes qui sache les choses de l'homme, sinon l'esprit de l'homme qui est en lui? De même aussi nul n'a connu les choses de Dieu, sinon l'Esprit de Dieu.
- 46N 2 12 284070 Or nous avons reçu non point l'esprit de ce monde, mais l'Esprit qui est de Dieu; afin que nous connaissions les choses qui nous ont été données de Dieu;
- 46N 2 13 284080 Lesquelles aussi nous proposons, non point avec les paroles que la sagesse humaine enseigne, mais avec celles qu'enseigne le Saint-Esprit, appropriant les choses spirituelles à ceux qui sont spirituels.
- 46N 2 14 284090 Or l'homme animal ne comprend point les choses qui sont de l'Esprit de Dieu, car elles lui sont une folie; et il ne peut même les entendre, parce qu'elles se discernent spirituellement.

- 46N 2 15 284100 Mais [l'homme] spirituel discerne toutes choses, et il n'est jugé de personne.
- 46N 2 16 284110 Car qui a connu la pensée du Seigneur pour le pouvoir instruire? mais nous, nous avons l'intention de Christ.
- 46N 3 1 284120 Et pour moi, mes frères, je n'ai pu vous parler comme à des [hommes] spirituels, mais comme à des [hommes] charnels, [c'est-à-dire], comme à des enfants en Christ.
- 46N 3 2 284130 Je vous ai donné du lait à boire, et non pas de la viande, parce que vous ne la pouviez pas encore [porter]; même maintenant vous ne le pouvez pas encore; parce que vous êtes encore charnels.
- 46N 3 3 284140 Car puisqu'il y a parmi vous de l'envie, et des dissensions, et des divisions, n'êtes-vous pas charnels, et ne vous conduisez-vous pas à la manière des hommes?
- 46N 3 4 284150 Car quand l'un dit : pour moi, je suis de Paul; et l'autre : pour moi, je suis d'Apollos; n'êtes-vous pas charnels?
- 46N 3 5 284160 Qui est donc Paul, et qui est Apollos, sinon des Ministres, par lesquels vous avez cru, selon que le Seigneur a donné à chacun?
- 46N 3 6 284170 J'ai planté; Apollos a arrosé; mais c'est Dieu qui a donné l'accroissement.
- 46N 3 7 284180 Or ni celui qui plante, ni celui qui arrose, ne sont rien; mais Dieu, qui donne l'accroissement.
- 46N 3 8 284190 Et tant celui qui plante, que celui qui arrose, ne sont qu'une même chose; mais chacun recevra sa récompense selon son travail.
- 46N 3 9 284200 Car nous sommes ouvriers avec Dieu; [et] vous êtes le labourage de Dieu, [et] l'édifice de Dieu.
- 46N 3 10 284210 Selon la grâce de Dieu qui m'a été donnée, j'ai posé le fondement comme un sage architecte, et un autre édifie dessus; mais que chacun examine comment il édifie dessus.
- 46N 3 11 284220 Car personne ne peut poser d'autre fondement que celui qui est posé, lequel est Jésus-Christ.
- 46N 3 12 284230 Que si quelqu'un édifie sur ce fondement, de l'or, de l'argent, des pierres précieuses, du bois, du foin, du chaume;
- 46N 3 13 284240 L'œuvre de chacun sera manifestée; car le jour la fera connaître, parce qu'elle sera manifestée par le feu; et le feu éprouvera quelle sera l'œuvre de chacun.

46N 3 14 284250 Si l'œuvre de quelqu'un qui aura édifié dessus, demeure, il en recevra la récompense.

46N 3 15 284260 Si l'œuvre de quelqu'un brûle, il en fera la perte; mais pour lui, il sera sauvé, toutefois comme par le feu.

46N 3 16 284270 Ne savez-vous pas que vous êtes le Temple de Dieu, et que l'Esprit de Dieu habite en vous?

46N 3 17 284280 Si quelqu'un détruit le Temple de Dieu, Dieu le détruira; car le Temple de Dieu est saint, et vous êtes ce [Temple].

46N 3 18 284290 Que personne ne s'abuse lui-même; si quelqu'un d'entre vous croit être sage en ce monde, qu'il se rende fou, afin de devenir sage.

46N 3 19 284300 Parce que la sagesse de ce monde est une folie devant Dieu; car il est écrit : il surprend les sages en leur ruse.

46N 3 20 284310 Et encore : le Seigneur connaît que les discours des sages sont vains.

46N 3 21 284320 Que personne donc ne se glorifie dans les hommes; car toutes choses sont à vous;

46N 3 22 284330 Soit Paul, soit Apollos, soit Céphas, soit le monde, soit la vie, soit la mort, soit les choses présentes, soit les choses à venir, toutes choses sont à vous,

46N 3 23 284340 Et vous à Christ, et Christ à Dieu.

46N 4 1 284350 Que chacun nous tienne pour Ministres de Christ, et pour dispensateurs des mystères de Dieu.

46N 4 2 284360 Mais, au reste, il est exigé des dispensateurs que chacun soit trouvé fidèle.

46N 4 3 284370 Pour moi, je me soucie fort peu d'être jugé de vous, ou de jugement d'homme; et aussi je ne me juge point moi-même.

46N 4 4 284380 Car je ne me sens coupable de rien; mais pour cela je ne suis pas justifié; mais celui qui me juge, c'est le Seigneur.

46N 4 5 284390 C'est pourquoi ne jugez de rien avant le temps, jusqu'à ce que le Seigneur vienne, qui aussi mettra en lumière les choses cachées dans les ténèbres, et qui manifestera les conseils des cœurs ; et alors Dieu rendra à chacun [sa] louange.

46N 4 6 284400 Or, mes frères, j'ai tourné [par une façon de parler], ce discours sur moi et sur Apollos, à cause de vous; afin que vous appreniez de nous à ne point présumer au delà de ce qui est écrit, de peur que l'un pour l'autre vous ne vous enfliez contre autrui.

46N 4 7 284410 Car qui est-ce qui met de la différence entre toi et un autre? et qu'est-ce que tu as, que tu ne l'aies reçu ? et si tu l'as reçu, pourquoi t'en glorifies-tu comme si tu ne l'avais point reçu?

46N 4 8 284420 Vous êtes déjà rassasiés, vous êtes déjà enrichis, vous êtes faits Rois sans nous; et plutôt à Dieu que vous régnassiez, afin que nous régnassions aussi avec vous!

46N 4 9 284430 Car je pense que Dieu nous a exposés publiquement, [nous] qui sommes les derniers Apôtres, comme des gens condamnés à la mort, vu que nous sommes rendus le spectacle du monde, des Anges et des hommes.

46N 4 10 284440 Nous [sommes] fous pour l'amour de Christ, mais vous [êtes] sages en Christ; nous [sommes] faibles, et vous [êtes] forts; vous êtes dans l'estime, et nous sommes dans le mépris.

46N 4 11 284450 Jusqu'à cette heure nous souffrons la faim et la soif, et nous sommes nus; nous sommes souffletés, et nous sommes errants çà et là.

46N 4 12 284460 Et nous nous fatiguons en travaillant de nos propres mains; on dit du mal de nous, et nous bénissons; nous sommes persécutés, et nous le souffrons.

46N 4 13 284470 Nous sommes blâmés, et nous prions; nous sommes faits comme les balayures du monde, et comme le rebut de tous, jusqu'à maintenant.

46N 4 14 284480 Je n'écris point ces choses pour vous faire honte; mais je vous donne des avis comme à mes chers enfants.

46N 4 15 284490 Car quand vous auriez dix mille maîtres en Christ, vous n'avez pourtant pas plusieurs pères : car c'est moi qui vous ai engendrés en Jésus-Christ par l'Evangile.

46N 4 16 284500 Je vous prie donc d'être mes imitateurs.

46N 4 17 284510 C'est pour cela que je vous ai envoyé Timothée, qui est mon fils bien-aimé, et qui est fidèle en [notre] Seigneur; afin qu'il vous fasse souvenir de mes voies en Christ, et comment j'enseigne partout dans chaque Eglise.

46N 4 18 284520 Or quelques-uns se sont glorifiés comme si je ne devais point aller vers vous.

46N 4 19 284530 Mais j'irai bientôt vers vous, si le Seigneur le veut; et je connaîtrai non point la parole de ceux qui se sont glorifiés, mais l'efficace.

46N 4 20 284540 Car le Royaume de Dieu ne consiste point en paroles, mais en efficace.

46N 4 21 284550 Que voulez-vous? irai-je à vous avec la verge, ou avec charité, et un esprit de douceur?

- 46N 5 1 284560 On entend dire de toutes parts qu'il y a parmi vous de l'impudicité, et même une telle impudicité, qu'entre les Gentils il n'est point fait mention de semblable; c'est que quelqu'un entretient la femme de son père.
- 46N 5 2 284570 Et cependant vous êtes enflés [d'orgueil], et vous n'avez pas plutôt mené deuil, afin que celui qui a commis cette action fût retranché du milieu de vous.
- 46N 5 3 284580 Mais moi, étant absent de corps, mais présent en esprit, j'ai déjà ordonné comme si j'étais présent, touchant celui qui a ainsi commis une telle action.
- 46N 5 4 284590 Vous et mon esprit étant assemblés au Nom de notre Seigneur Jésus-Christ, [j'ai, dis-je, ordonné], par la puissance de notre Seigneur Jésus-Christ,
- 46N 5 5 284600 Qu'un tel homme soit livré à satan, pour la destruction de la chair; afin que l'esprit soit sauvé au jour du Seigneur Jésus.
- 46N 5 6 284610 Votre vanité est mal fondée; ne savez-vous pas qu'un peu de levain fait lever toute la pâte?
- 46N 5 7 284620 Otez donc le vieux levain, afin que vous soyez une nouvelle pâte, comme vous êtes sans levain; car Christ, notre Pâque, a été sacrifié pour nous.
- 46N 5 8 284630 C'est pourquoi faisons la fête, non point avec le vieux levain, ni avec un levain de méchanceté et de malice, mais avec les pains sans levain de la sincérité et de la vérité.
- 46N 5 9 284640 Je vous ai écrit dans [ma] Lettre, que vous ne vous mêliez point avec les fornicateurs.
- 46N 5 10 284650 Mais non pas absolument avec les fornicateurs de ce monde, ou avec les avares, ou les ravisseurs, ou les idolâtres; car autrement certes, il vous faudrait sortir du monde.
- 46N 5 11 284660 Or maintenant, je vous écris que vous ne vous mêliez point avec eux; c'est-à-dire, que si quelqu'un qui se nomme frère, est fornicateur, ou avare, ou idolâtre, ou médisant, ou ivrogne, ou ravisseur, vous ne mangiez pas même avec un tel homme.
- 46N 5 12 284670 Car aussi qu'ai-je affaire de juger de ceux qui sont de dehors? ne jugez-vous pas de ceux qui sont de dedans?
- 46N 5 13 284680 Mais Dieu juge ceux qui sont de dehors. Otez donc d'entre vous-mêmes le méchant.
- 46N 6 1 284690 Quand quelqu'un d'entre vous a une affaire contre un autre, ose-t-il bien aller en jugement devant les iniques, et il ne va pas devant les Saints?

- 46N 6 2 284700 Ne savez-vous pas que les Saints jugeront le monde? or si le monde doit être jugé par vous, êtes-vous indignes de juger des plus petites choses?
- 46N 6 3 284710 Ne savez-vous pas que nous jugerons les Anges? combien plus [donc devons-nous juger] des choses qui concernent cette vie?
- 46N 6 4 284720 Si donc vous avez des procès pour les affaires de cette vie, prenez pour juges ceux qui sont des moins estimés dans l'Eglise.
- 46N 6 5 284730 Je le dis à votre honte : n'y a-t-il donc point de sages parmi vous, non pas même un seul qui puisse juger entre ses frères?
- 46N 6 6 284740 Mais un frère a des procès contre son frère, et cela devant les infidèles.
- 46N 6 7 284750 C'est même déjà un grand défaut en vous, que vous ayez des procès entre vous. Pourquoi n'endurez-vous pas plutôt qu'on vous fasse tort? Pourquoi ne souffrez-vous pas plutôt du dommage?
- 46N 6 8 284760 Mais, au contraire, vous faites tort, et vous causez du dommage, et même à vos frères.
- 46N 6 9 284770 Ne savez-vous pas que les injustes n'hériteront point le Royaume de Dieu?
- 46N 6 10 284780 Ne vous trompez point vous-mêmes : ni les fornicateurs, ni les idolâtres, ni les adultères, ni les efféminés, ni ceux qui commettent des péchés contre nature, ni les larrons, ni les avares, ni les ivrognes, ni les médisants, ni les ravisseurs, n'hériteront point le royaume de Dieu.
- 46N 6 11 284790 Et quelques-uns de vous étiez tels; mais vous avez été lavés, mais vous avez été sanctifiés, mais vous avez été justifiés au Nom du Seigneur Jésus, et par l'Esprit de notre Dieu.
- 46N 6 12 284800 Toutes choses me sont permises, mais toutes choses ne conviennent pas; toutes choses me sont permises, mais je ne serai point assujetti sous la puissance d'aucune chose.
- 46N 6 13 284810 Les viandes sont pour l'estomac, et l'estomac est pour les viandes : mais Dieu détruira l'un et l'autre. Or le corps n'est point pour la fornication, mais pour le Seigneur, et le Seigneur pour le corps.
- 46N 6 14 284820 Et Dieu qui a ressuscité le Seigneur, nous ressuscitera aussi par sa puissance.
- 46N 6 15 284830 Ne savez-vous pas que vos corps sont les membres de Christ? Oterai-je donc les membres de Christ, pour en faire les membres d'une prostituée? à Dieu ne plaise!



- 46N 6 16 284840 Ne savez-vous pas que celui qui s'unit avec une prostituée, devient un même corps avec elle? car deux, est-il dit, seront une même chair.
- 46N 6 17 284850 Mais celui qui est uni au Seigneur, est un même esprit [avec lui].
- 46N 6 18 284860 Fuyez la fornication; quelque [autre] péché que l'homme commette, il est hors du corps; mais le fornicateur pêche contre son propre corps.
- 46N 6 19 284870 Ne savez-vous pas que votre corps est le Temple du Saint-Esprit, qui est en vous, et que vous avez de Dieu? Et vous n'êtes point à vous-mêmes;
- 46N 6 20 284880 Car vous avez été achetés par prix; glorifiez donc Dieu en votre corps, et en votre esprit, qui appartiennent à Dieu.
- 46N 7 1 284890 Or quant aux choses dont vous m'avez écrit : [Je vous dis] qu'il est bon à l'homme de ne pas se marier.
- 46N 7 2 284900 Toutefois pour éviter l'impureté, que chacun ait sa femme, et que chaque femme ait son mari.
- 46N 7 3 284910 Que le mari rende à sa femme la bienveillance qui lui est due; et que la femme de même la rende à son mari.
- 46N 7 4 284920 Car la femme n'a pas son propre corps en sa puissance, mais [il est en celle] du mari; et le mari tout de même n'a pas en sa puissance son propre corps, mais [il est en celle] de la femme.
- 46N 7 5 284930 Ne vous privez point l'un de l'autre, si ce n'est par un consentement mutuel, pour un temps, afin que vous vaquiez au jeûne et à la prière, mais après cela retournez ensemble, de peur que satan ne vous tente, par votre incontinence.
- 46N 7 6 284940 Or je dis ceci par permission, et non par commandement.
- 46N 7 7 284950 Car je voudrais que tous les hommes fussent comme moi ; mais chacun a son propre don [lequel il a reçu] de Dieu, l'un en une manière, et l'autre en une autre.
- 46N 7 8 284960 Or je dis à ceux qui ne sont point mariés, et aux veuves, qu'il leur est bon de demeurer comme moi.
- 46N 7 9 284970 Mais s'ils ne sont pas continents, qu'ils se marient; car il vaut mieux se marier que de brûler.
- 46N 7 10 284980 Et quant à ceux qui sont mariés, je leur commande, non pas moi, mais le Seigneur, que la femme ne se sépare point du mari.
- 46N 7 11 284990 Et si elle s'en sépare, qu'elle demeure sans être mariée, ou qu'elle se réconcilie avec son mari ; que le mari aussi ne quitte point sa femme.

46N 7 12 285000 Mais aux autres je leur dis, [et] non pas le Seigneur : Si quelque frère a une femme infidèle, et qu'elle consente d'habiter avec lui, qu'il ne la quitte point.

46N 7 13 285010 Et si quelque femme a un mari infidèle, et qu'il consente d'habiter avec elle, qu'elle ne le quitte point.

46N 7 14 285020 Car le mari infidèle est sanctifié en la femme, et la femme infidèle est sanctifiée dans le mari; autrement vos enfants seraient impurs; or maintenant ils sont saints.

46N 7 15 285030 Que si l'infidèle se sépare, qu'il se sépare; le frère ou la sœur ne sont point asservis dans ce cas-là; mais Dieu nous a appelés à la paix.

46N 7 16 285040 Car que sais-tu, femme, si tu ne sauveras point ton mari? ou que sais-tu, mari, si tu ne sauveras point ta femme?

46N 7 17 285050 Toutefois que chacun se conduise selon le don qu'il a reçu de Dieu, chacun selon que le Seigneur l'y a appelé; et c'est ainsi que j'en ordonne dans toutes les Eglises.

46N 7 18 285060 Quelqu'un est-il appelé étant circoncis ? qu'il ne ramène point le prépuce. Quelqu'un est-il appelé étant dans le prépuce? qu'il ne se fasse point circoncire.

46N 7 19 285070 La Circoncision n'est rien, et le prépuce aussi n'est rien, mais l'observation des commandements de Dieu.

46N 7 20 285080 Que chacun demeure dans la condition où il était quand il a été appelé.

46N 7 21 285090 Es-tu appelé étant esclave? ne t'en mets point en peine; mais aussi si tu peux être mis en liberté, uses en plutôt :

46N 7 22 285100 Car celui qui étant esclave est appelé à notre Seigneur, il est l'affranchi du Seigneur; et de même celui qui est appelé étant libre, il est l'esclave de Christ.

46N 7 23 285110 Vous avez été achetés par prix; ne devenez point les esclaves des hommes.

46N 7 24 285120 [Mes] frères, que chacun demeure envers Dieu dans l'état où il était quand il a été appelé.

46N 7 25 285130 Pour ce qui concerne les vierges, je n'ai point de commandement du Seigneur, mais j'en donne avis comme ayant obtenu miséricorde du Seigneur, pour être fidèle.

46N 7 26 285140 J'estime donc que cela est bon pour la nécessité présente, en tant qu'il est bon à l'homme d'être ainsi.

- 46N 7 27 285150 Es-tu lié à une femme? ne cherche point d'en être séparé. Es-tu détaché de ta femme? ne cherche point de femme.
- 46N 7 28 285160 Que si tu te maries, tu ne pêches point; et si la vierge se marie, elle ne pêche point aussi; mais ceux qui sont mariés auront des afflictions en la chair; or je vous épargne.
- 46N 7 29 285170 Mais je vous dis ceci, mes frères, que le temps est court; et ainsi que ceux qui ont une femme, soient comme s'ils n'en avaient point;
- 46N 7 30 285180 Et ceux qui sont dans les pleurs, comme s'ils n'étaient point dans les pleurs; et ceux qui sont dans la joie, comme s'ils n'étaient point dans la joie; et ceux qui achètent, comme s'ils ne possédaient point.
- 46N 7 31 285190 Et ceux qui usent de ce monde, comme n'en abusant point : car la figure de ce monde passe.
- 46N 7 32 285200 Or je voudrais que vous fussiez sans inquiétude. Celui qui n'est point marié a soin des choses qui sont du Seigneur, comment il plaira au Seigneur.
- 46N 7 33 285210 Mais celui qui est marié, a soin des choses de ce monde, et comment il plaira à sa femme, [et ainsi] il est divisé.
- 46N 7 34 285220 La femme qui n'est point mariée, et la vierge, a soin des choses qui sont du Seigneur, pour être sainte de corps et d'esprit; mais celle qui est mariée a soin des choses qui sont du monde, comment elle plaira à son mari.
- 46N 7 35 285230 Or je dis ceci ayant égard à ce qui vous est utile, non point pour vous tendre un piège, mais pour vous porter à ce qui est bienséant, et propre [à vous unir] au Seigneur sans aucune distraction.
- 46N 7 36 285240 Mais si quelqu'un croit que ce soit un déshonneur à sa fille de passer la fleur de son âge, et qu'il faille la marier, qu'il fasse ce qu'il voudra, il ne pêche point; qu'elle soit mariée.
- 46N 7 37 285250 Mais celui qui demeure ferme en son cœur, n'y ayant point de nécessité [qu'il marie sa fille], mais étant le maître de sa propre volonté a arrêté en son cœur de garder sa fille, il fait bien.
- 46N 7 38 285260 Celui donc qui la marie fait bien, mais celui qui ne la marie pas, fait mieux.
- 46N 7 39 285270 La femme est liée par la Loi pendant tout le temps que son mari est en vie, mais si son mari meurt, elle est en liberté de se marier à qui elle veut; seulement [que ce soit] en [notre] Seigneur.
- 46N 7 40 285280 Elle est néanmoins plus heureuse si elle demeure ainsi, selon mon avis; or j'estime que j'ai aussi l'Esprit de Dieu.

- 46N 8 1 285290 Pour ce qui regarde les choses qui sont sacrifiées aux idoles : nous savons que nous avons tous de la connaissance. La science enfle, mais la charité édifie.
- 46N 8 2 285300 Et si quelqu'un croit savoir quelque chose, il n'a encore rien connu comme il faut connaître;
- 46N 8 3 285310 Mais si quelqu'un aime Dieu, il est connu de lui.
- 46N 8 4 285320 Pour ce qui regarde donc de manger des choses sacrifiées aux idoles, nous savons que l'idole n'est rien au monde, et qu'il n'y a aucun autre Dieu qu'un seul;
- 46N 8 5 285330 Car encore qu'il y en ait qui soient appelés dieux, soit au ciel, soit en la terre (comme il y a plusieurs dieux, et plusieurs Seigneurs,)
- 46N 8 6 285340 Nous n'avons pourtant qu'un seul Dieu, [qui est] le Père; duquel [sont] toutes choses, et nous en lui; et un seul Seigneur Jésus-Christ, par lequel [sont] toutes choses, et nous par lui.
- 46N 8 7 285350 Mais il n'y a pas en tous la [même] connaissance; car quelques-uns qui jusqu'à présent font conscience à cause de l'idole, de manger des choses qui ont été sacrifiées à l'idole, en mangent pourtant; c'est pourquoi leur conscience étant faible, elle en est souillée.
- 46N 8 8 285360 Or la viande ne nous rend pas agréables à Dieu; car si nous mangeons, nous n'en avons rien davantage; et si nous ne mangeons point, nous n'en avons pas moins.
- 46N 8 9 285370 Mais prenez garde que cette liberté que vous avez, ne soit en quelque sorte en scandale aux faibles.
- 46N 8 10 285380 Car si quelqu'un te voit, toi qui as de la connaissance, être à table au temple des idoles, la conscience de celui qui est faible, ne sera-t-elle pas induite à manger des choses sacrifiées à l'idole?
- 46N 8 11 285390 Et ainsi ton frère, qui est faible, pour lequel Christ est mort, périra par ta connaissance.
- 46N 8 12 285400 Or quand vous péchez ainsi contre vos frères, et que vous blessez leur conscience qui est faible, vous péchez contre Christ.
- 46N 8 13 285410 C'est pourquoi, si la viande scandalise mon frère, je ne mangerai jamais de chair, pour ne point scandaliser mon frère.
- 46N 9 1 285420 Ne suis-je pas Apôtre? ne suis-je pas libre? n'ai-je pas vu notre Seigneur Jésus-Christ? n'êtes-vous pas mon ouvrage au Seigneur?
- 46N 9 2 285430 Si je ne suis pas Apôtre pour les autres, je le suis au moins pour vous; car vous êtes le sceau de mon Apostolat au Seigneur.

- 46N 9 3 285440 C'est là mon apologie envers ceux qui me condamnent.
- 46N 9 4 285450 N'avons-nous pas le pouvoir de manger et de boire?
- 46N 9 5 285460 N'avons-nous pas le pouvoir de mener avec nous une sœur femme, ainsi que les autres Apôtres, et les frères du Seigneur, et Céphas?
- 46N 9 6 285470 N'y a-t-il que Barnabas et moi qui n'ayons pas le pouvoir de ne point travailler?
- 46N 9 7 285480 Qui est-ce qui va jamais à la guerre à ses dépens? qui est-ce qui plante la vigne, et ne mange point de son fruit? qui est-ce qui paît le troupeau, et ne mange pas du lait du troupeau?
- 46N 9 8 285490 Dis-je ces choses selon l'homme? la loi ne dit-elle pas aussi la même chose?
- 46N 9 9 285500 Car il est écrit dans la Loi de Moïse : tu n'emmuselleras point le bœuf qui foule le grain. [Or] Dieu a-t-il soin des bœufs?
- 46N 9 10 285510 Et n'est-ce pas entièrement pour nous qu'il a dit ces choses; certes elles sont écrites pour nous; car celui qui laboure, doit labourer avec espérance; et celui qui foule le blé, [le foule] avec espérance d'en être participant.
- 46N 9 11 285520 Si nous avons semé des biens spirituels, est-ce une grande chose que nous recueillions de vos biens charnels?
- 46N 9 12 285530 Et si d'autres usent de ce pouvoir à votre égard, pourquoi n'en userions-nous pas plutôt qu'eux? cependant nous n'avons point usé de ce pouvoir, mais au contraire nous supportons toutes sortes d'incommodités, afin de ne donner aucun empêchement à l'Evangile de Christ.
- 46N 9 13 285540 Ne savez-vous pas que ceux qui s'emploient aux choses sacrées, mangent de ce qui est sacré; et que ceux qui servent à l'autel, participent à l'autel?
- 46N 9 14 285550 Le Seigneur a ordonné tout de même que ceux qui annoncent l'Evangile, vivent de l'Evangile.
- 46N 9 15 285560 Cependant je ne me suis point prévalu d'aucune de ces choses, et je n'écris pas même ceci afin qu'on en use de cette manière envers moi, car j'aimerais mieux mourir, que de voir que quelqu'un anéantît ma gloire.
- 46N 9 16 285570 Car encore que j'évangélise, je n'ai pas de quoi m'en glorifier; parce que la nécessité m'en est imposée; et malheur à moi, si je n'évangélise pas!
- 46N 9 17 285580 Mais si je le fais de bon cœur, j'en aurai la récompense; mais si c'est à regret, je ne fais que m'acquitter de la commission qui m'en a été donnée.

46N 9 18 285590 Quelle récompense en ai-je donc? c'est qu'en prêchant l'Evangile, je prêche l'Evangile de Christ sans apporter aucune dépense, afin que je n'abuse pas de mon pouvoir dans l'Evangile.

46N 9 19 285600 Car bien que je sois en liberté à l'égard de tous, je me suis pourtant asservi à tous, afin de gagner plus de personnes.

46N 9 20 285610 Et je me suis fait aux Juifs comme Juif, afin de gagner les Juifs; à ceux qui sont sous la Loi, comme si j'étais sous la Loi, afin de gagner ceux qui sont sous la Loi;

46N 9 21 285620 A ceux qui sont sans Loi, comme si j'étais sans Loi (quoique je ne sois point sans Loi quant à Dieu, mais je suis sous la Loi de Christ,) afin de gagner ceux qui sont sans Loi.

46N 9 22 285630 Je me suis fait comme faible aux faibles, afin de gagner les faibles; je me suis fait toutes choses à tous, afin qu'absolument j'en sauve quelques-uns.

46N 9 23 285640 Et je fais cela à cause de l'Evangile, afin que j'en sois fait aussi participant avec les autres.

46N 9 24 285650 Ne savez-vous pas que quand on court dans la lice, tous courent bien, mais un seul remporte le prix? courez [donc] tellement que vous le remportiez.

46N 9 25 285660 Or quiconque lutte, vit entièrement de régime; et quant à ceux-là, ils le font pour avoir une couronne corruptible; mais nous, pour en avoir une incorruptible.

46N 9 26 285670 Je cours donc, [mais] non pas sans savoir comment; je combats, [mais] non pas comme battant l'air.

46N 9 27 285680 Mais je mortifie mon corps, et je me le soumet; de peur qu'après avoir prêché aux autres, je ne sois trouvé moi-même en quelque sorte non recevable.

46N 10 1 285690 Or mes frères, je ne veux pas que vous ignoriez que nos pères ont tous été sous la nuée, et qu'ils ont tous passé par la mer;

46N 10 2 285700 Et qu'ils ont tous été baptisés par Moïse en la nuée et en la mer;

46N 10 3 285710 Et qu'ils ont tous mangé d'une même viande spirituelle;

46N 10 4 285720 Et qu'ils ont tous bu d'un même breuvage spirituel : car ils buvaient [de l'eau] de la pierre spirituelle qui [les] suivait; et la pierre était Christ.

46N 10 5 285730 Mais Dieu n'a point pris plaisir en plusieurs d'eux; car ils ont été accablés au désert.

46N 10 6 285740 Or ces choses ont été des exemples pour vous, afin que nous ne convoitions point des choses mauvaises, comme eux-mêmes les ont convoitées;

46N 10 7 285750 Et que vous ne deveniez point idolâtres, comme quelques-uns d'eux; ainsi qu'il est écrit : le peuple s'est assis pour manger et pour boire; et puis ils se sont levés pour jouer.

46N 10 8 285760 Et afin que nous ne nous laissions point aller à la fornication, comme quelques-uns d'eux s'y sont abandonnés, et il en est tombé en un jour vingt-trois mille.

46N 10 9 285770 Et que nous ne tentions point Christ, comme quelques-uns d'eux [l'] ont tenté, et ont été détruits par les serpents.

46N 10 10 285780 Et que vous ne murmuriez point, comme quelques-uns d'eux ont murmurés, et sont péris par le destructeur.

46N 10 11 285790 Or toutes ces choses leur arrivaient en exemple, et elles sont écrites pour notre instruction, comme [étant] ceux [auxquels] les derniers temps sont parvenus.

46N 10 12 285800 Que celui donc qui croit demeurer debout, prenne garde qu'il ne tombe.

46N 10 13 285810 [Aucune] tentation ne vous a éprouvés, qui n'ait été une [tentation] humaine; et Dieu est fidèle, qui ne permettra point que vous soyez tentés au-delà de vos forces, mais avec la tentation il vous en fera trouver l'issue, afin que vous la puissiez soutenir.

46N 10 14 285820 C'est pourquoi, mes bien-aimés, fuyez l'idolâtrie.

46N 10 15 285830 Je [vous] parle comme à des personnes intelligentes; jugez vous-mêmes de ce que je dis.

46N 10 16 285840 La coupe de bénédiction, laquelle nous bénissons, n'est-elle pas la communion du sang de Christ? et le pain que nous rompons, n'est-il pas la communion du corps de Christ?

46N 10 17 285850 Parce qu'il n'y a qu'un seul pain, nous qui sommes plusieurs, sommes un seul corps; car nous sommes tous participants du même pain.

46N 10 18 285860 Voyez l'Israël selon la chair, ceux qui mangent les sacrifices, ne sont-ils pas participants de l'autel?

46N 10 19 285870 Que dis-je donc? que l'idole soit quelque chose? ou que ce qui est sacrifié à l'idole, soit quelque chose? [Non].

46N 10 20 285880 Mais je dis que les choses que les Gentils sacrifient, ils les sacrifient aux démons, et non pas à Dieu; or je ne veux pas que vous soyez participants des démons.

46N 10 21 285890 Vous ne pouvez boire la coupe du Seigneur, et la coupe des démons; vous ne pouvez être participants de la table du Seigneur, et de la table des démons.

46N 10 22 285900 Voulons-nous inciter le Seigneur à la jalousie? sommes-nous plus forts que lui?

46N 10 23 285910 Toutes choses me sont permises, mais toutes choses ne sont pas convenables; toutes choses me sont permises, mais toutes choses n'édifient pas.

46N 10 24 285920 Que personne ne cherche ce qui lui est propre, mais que chacun [cherche] ce qui est pour autrui.

46N 10 25 285930 Mangez de tout ce qui se vend à la boucherie, sans vous en enquérir pour la conscience :

46N 10 26 285940 Car la terre [est] au Seigneur, avec tout ce qu'elle contient.

46N 10 27 285950 Que si quelqu'un des infidèles vous convie, et que vous y vouliez aller, mangez de tout ce qui est mis devant vous, sans vous en enquérir pour la conscience.

46N 10 28 285960 Mais si quelqu'un vous dit : cela est sacrifié aux idoles, n'en mangez point à cause de celui qui vous en a avertis, et à cause de la conscience; car la terre [est] au Seigneur, avec tout ce qu'elle contient.

46N 10 29 285970 Or je dis la conscience, non pas la tienne, mais celle de l'autre; car pourquoi ma liberté serait-elle condamnée par la conscience d'un autre?

46N 10 30 285980 Et si par la grâce j'en suis participant, pourquoi suis-je blâmé [pour une chose] dont je rends grâces?

46N 10 31 285990 Soit donc que vous mangiez, soit que vous buviez, ou que vous fassiez quelque autre chose, faites tout à la gloire de Dieu.

46N 10 32 286000 Soyez tels que vous ne donniez aucun scandale ni aux Juifs, ni aux Grecs, ni à l'Eglise de Dieu.

46N 10 33 286010 Comme aussi je complais à tous en toutes choses, ne cherchant point ma commodité propre, mais celle de plusieurs, afin qu'ils soient sauvés.

46N 11 1 286020 Soyez mes imitateurs, comme je [le suis] moi-même de Christ.

46N 11 2 286030 Or, mes frères, je vous loue de ce que vous vous souvenez de tout ce qui me concerne, et de ce que vous gardez mes ordonnances, comme je vous les ai données.



- 46N 11 3 286040 Mais je veux que vous sachiez que le Chef de tout homme, c'est Christ; et que le Chef de la femme, c'est l'homme; et que le Chef de Christ, c'est Dieu.
- 46N 11 4 286050 Tout homme qui prie, ou qui prophétise, ayant [quelque chose] sur la tête, déshonore sa tête.
- 46N 11 5 286060 Mais toute femme qui prie, ou qui prophétise sans avoir la tête couverte, déshonore sa tête : car c'est la même chose que si elle était rasée.
- 46N 11 6 286070 Si donc la femme n'est pas couverte, qu'on lui coupe les cheveux. Or s'il est déshonnête à la femme d'avoir les cheveux coupés, ou d'être rasée, qu'elle soit couverte.
- 46N 11 7 286080 Car pour ce qui est de l'homme, il ne doit point couvrir sa tête, vu qu'il est l'image et la gloire de Dieu; mais la femme est la gloire de l'homme.
- 46N 11 8 286090 Parce que l'homme n'a point [été tiré] de la femme, mais la femme [a été tirée] de l'homme.
- 46N 11 9 286100 Et aussi l'homme n'a pas été créé pour la femme, mais la femme pour l'homme.
- 46N 11 10 286110 C'est pourquoi la femme à cause des Anges doit avoir sur la tête une marque qu'elle est sous la puissance [de son mari].
- 46N 11 11 286120 Toutefois ni l'homme n'est point sans la femme, ni la femme sans l'homme en notre Seigneur.
- 46N 11 12 286130 Car comme la femme [est] par l'homme, aussi l'homme est par la femme; mais toutes choses procèdent de Dieu.
- 46N 11 13 286140 Jugez-en entre vous-mêmes : est-il convenable que la femme prie Dieu sans être couverte?
- 46N 11 14 286150 La nature même ne vous enseigne-t-elle pas que si l'homme nourrit sa chevelure, ce lui est du déshonneur;
- 46N 11 15 286160 Mais que si la femme nourrit sa chevelure, ce lui est de la gloire, parce que la chevelure lui est donnée pour couverture.
- 46N 11 16 286170 Que si quelqu'un aime à contester, nous n'avons pas une telle coutume, ni aussi les Eglises de Dieu.
- 46N 11 17 286180 Or en ce que je vais vous dire, je ne vous loue point : c'est que vos assemblées ne sont pas mieux réglées qu'elles l'étaient; elles le sont moins.
- 46N 11 18 286190 Car premièrement, quand vous vous assemblez dans l'Eglise, j'apprends qu'il y a des divisions parmi vous; et j'en crois une partie :

46N 11 19 286200 Car il faut qu'il y ait même des hérésies parmi vous, afin que ceux qui sont dignes d'approbation, soient manifestés parmi vous.

46N 11 20 286210 Quand donc vous vous assemblez [ainsi] tous ensemble, ce n'est pas manger la Cène du Seigneur.

46N 11 21 286220 Car lorsqu'il s'agit de prendre le repas, chacun prend par avance son souper particulier, en sorte que l'un a faim, et l'autre fait bonne chère.

46N 11 22 286230 N'avez-vous donc pas de maisons pour manger et pour boire? ou méprisez-vous l'Eglise de Dieu? et faites-vous honte à ceux qui n'ont rien? que vous dirai-je? vous louerai-je? je ne vous loue point en ceci.

46N 11 23 286240 Car j'ai reçu du Seigneur ce qu'aussi je vous ai donné; c'est que le Seigneur Jésus la nuit qu'il fut trahi, prit du pain;

46N 11 24 286250 Et après avoir rendu grâces il le rompit, et dit : prenez, mangez : ceci est mon corps [qui est] rompu pour vous; faites ceci en mémoire de moi.

46N 11 25 286260 De même aussi après le souper, il prit la coupe, en disant : cette coupe est la nouvelle alliance en mon sang ; faites ceci toutes les fois que vous en boirez, en mémoire de moi.

46N 11 26 286270 Car toutes les fois que vous mangerez de ce pain, et que vous boirez de cette coupe, vous annoncerez la mort du Seigneur jusques à ce qu'il vienne.

46N 11 27 286280 C'est pourquoi quiconque mangera de ce pain, ou boira de la coupe du Seigneur indignement, sera coupable du corps et du sang du Seigneur.

46N 11 28 286290 Que chacun donc s'éprouve soi-même, et ainsi qu'il mange de ce pain, et qu'il boive de cette coupe;

46N 11 29 286300 Car celui qui [en] mange et qui [en] boit indignement, mange et boit sa condamnation, ne distinguant point le corps du Seigneur.

46N 11 30 286310 Et c'est pour cela que plusieurs sont faibles et malades parmi vous, et que plusieurs dorment.

46N 11 31 286320 Car si nous nous jugions nous-mêmes, nous ne serions point jugés.

46N 11 32 286330 Mais quand nous sommes jugés, nous sommes enseignés par le Seigneur, afin que nous ne soyons point condamnés avec le monde.

46N 11 33 286340 C'est pourquoi, mes frères, quand vous vous assemblez pour manger, attendez-vous l'un l'autre.

46N 11 34 286350 Et si quelqu'un a faim, qu'il mange en sa maison, afin que vous ne vous assemblez pas pour votre condamnation. Touchant les autres points, j'en ordonnerai quand je serai arrivé.

- 46N 12 1 286360 Or pour ce qui regarde les dons spirituels, je ne veux point, mes frères, que vous [en] soyez ignorants.
- 46N 12 2 286370 Vous savez que vous étiez Gentils, entraînés après les idoles muettes, selon que vous étiez menés.
- 46N 12 3 286380 C'est pourquoi je vous fais savoir que nul homme parlant par l'Esprit de Dieu, ne dit que Jésus doit être rejeté; et que nul ne peut dire que par le Saint-Esprit, que Jésus est le Seigneur.
- 46N 12 4 286390 Or il y a diversité de dons, mais il n'y a qu'un même Esprit.
- 46N 12 5 286400 Il y a aussi diversité de ministères, mais il n'y a qu'un même Seigneur.
- 46N 12 6 286410 Il y a aussi diversité d'opérations; mais il n'y a qu'un même Dieu, qui opère toutes choses en tous.
- 46N 12 7 286420 Or à chacun est donnée la lumière de l'Esprit pour procurer l'utilité [commune].
- 46N 12 8 286430 Car à l'un est donnée par l'Esprit, la parole de sagesse; et à l'autre par le même Esprit, la parole de connaissance;
- 46N 12 9 286440 Et à un autre, la foi par ce même Esprit ; à un autre, les dons de guérison par ce même Esprit;
- 46N 12 10 286450 Et à un autre, les opérations des miracles; à un autre, la prophétie; à un autre, le don de discerner les esprits; à un autre, la diversité de Langues; et à un autre, le don d'interpréter les Langues.
- 46N 12 11 286460 Mais un seul et même Esprit fait toutes ces choses, distribuant à chacun ses dons comme il le trouve à propos.
- 46N 12 12 286470 Car comme le corps n'est qu'un, et cependant il a plusieurs membres, mais tous les membres de ce corps, qui n'est qu'un, quoiqu'ils soient plusieurs, ne sont qu'un corps, il en est de même de Christ.
- 46N 12 13 286480 Car nous avons tous été baptisés d'un même Esprit, pour être un même corps, soit Juifs, soit Grecs, soit esclaves, soit libres, nous avons tous, dis-je, été abreuvés d'un même Esprit.
- 46N 12 14 286490 Car aussi le corps n'est pas un seul membre, mais plusieurs.
- 46N 12 15 286500 Si le pied dit : parce que je ne suis pas la main, je ne suis point du corps; n'est-il pas pourtant du corps?

- 46N 12 16 286510 Et si l'oreille dit : parce que je ne suis pas l'œil, je ne suis point du corps; n'est-elle pas pourtant du corps?
- 46N 12 17 286520 Si tout le corps est l'œil, où sera l'ouïe? si tout est l'ouïe, où sera l'odorat?
- 46N 12 18 286530 Mais maintenant Dieu a placé chaque membre dans le corps, comme il a voulu.
- 46N 12 19 286540 Et si tous étaient un seul membre, où serait le corps?
- 46N 12 20 286550 Mais maintenant il y a plusieurs membres, toutefois il n'y a qu'un seul corps.
- 46N 12 21 286560 Et l'œil ne peut pas dire à la main : je n'ai que faire de toi; ni aussi la tête aux pieds : je n'ai que faire de vous.
- 46N 12 22 286570 Et qui plus est, les membres du corps qui semblent être les plus faibles, sont beaucoup plus nécessaires.
- 46N 12 23 286580 Et ceux que nous estimons être les moins honorables au corps, nous les ornons avec plus de soin, et les parties qui sont en nous les moins belles à voir, sont les plus parées.
- 46N 12 24 286590 Car les parties qui sont belles en nous, n'en ont pas besoin; mais Dieu a apporté ce tempérament dans notre corps, qu'il a donné plus d'honneur à ce qui en manquait;
- 46N 12 25 286600 Afin qu'il n'y ait point de division dans le corps, mais que les membres aient un soin mutuel les uns des autres.
- 46N 12 26 286610 Et soit que l'un des membres souffre quelque chose, tous les membres souffrent avec lui; ou soit que l'un des membres soit honoré, tous les membres ensemble s'en réjouissent.
- 46N 12 27 286620 Or vous êtes le corps de Christ, et vous êtes chacun un de ses membres.
- 46N 12 28 286630 Et Dieu a mis dans l'Eglise, d'abord des Apôtres, ensuite des Prophètes, en troisième lieu des Docteurs, ensuite les miracles, puis les dons de guérisons, les secours, les gouvernements, les diversités de Langues.
- 46N 12 29 286640 Tous sont-ils Apôtres? tous sont-ils Prophètes? tous sont-ils Docteurs? tous ont-ils le don des miracles?
- 46N 12 30 286650 Tous ont-ils les dons de guérisons? tous parlent-ils [diverses] Langues? tous interprètent-ils?
- 46N 12 31 286660 Or désirez avec ardeur des dons plus excellents, et je vais vous en montrer un chemin qui surpasse encore de beaucoup.

- 46N 13 1 286670 Quand je parlerais toutes les langues des hommes, et même des Anges, si je n'ai pas la charité, je suis [comme] l'airain qui résonne, ou [comme] la cymbale retentissante.
- 46N 13 2 286680 Et quand j'aurais le don de prophétie, que je connaîtrais tous les mystères, [et que j'aurais] toute sorte de science; et quand j'aurais toute la foi [qu'on puisse avoir], en sorte que je transportasse les montagnes, si je n'ai pas la charité, je ne suis rien.
- 46N 13 3 286690 Et quand je distribuerais tout mon bien pour la nourriture des pauvres, et que je livrerais mon corps pour être brûlé, si je n'ai pas la charité : cela ne me sert de rien.
- 46N 13 4 286700 La charité est patience; elle est douce; la charité n'est point envieuse; la charité n'use point d'insolence; elle ne s'enorgueillit point;
- 46N 13 5 286710 Elle ne se porte point déshonnêtement; elle ne cherche point son propre profit; elle ne s'aigrit point; elle ne pense point à mal;
- 46N 13 6 286720 Elle ne se réjouit point de l'injustice; mais elle se réjouit de la vérité;
- 46N 13 7 286730 Elle endure tout, elle croit tout, elle espère tout, elle supporte tout.
- 46N 13 8 286740 La charité ne périt jamais, au lieu que quant aux prophéties, elles seront abolies; et quant aux Langues, elles cesseront; et quant à la connaissance, elle sera abolie.
- 46N 13 9 286750 Car nous connaissons en partie, et nous prophétisons en partie.
- 46N 13 10 286760 Mais quand la perfection sera venue, alors ce qui est en partie sera aboli.
- 46N 13 11 286770 Quand j'étais enfant, je parlais comme un enfant, je jugeais comme un enfant, je pensais comme un enfant; mais quand je suis devenu homme, j'ai aboli ce qui était de l'enfance.
- 46N 13 12 286780 Car nous voyons maintenant par un miroir obscurément, mais alors nous verrons face à face; maintenant je connais en partie, mais alors je connaîtrai selon que j'ai été aussi connu.
- 46N 13 13 286790 Or maintenant ces trois choses demeurent, la foi, l'espérance, et la charité; mais la plus excellente de ces [vertus] c'est la charité.
- 46N 14 1 286800 Recherchez la charité. Désirez avec ardeur les dons spirituels, mais surtout de prophétiser.

- 46N 14 2 286810 Parce que celui qui parle une Langue [inconnue], ne parle point aux hommes, mais à Dieu, car personne ne l'entend, et les mystères qu'il prononce ne sont que pour lui.
- 46N 14 3 286820 Mais celui qui prophétise, édifie, exhorte et console les hommes [qui l'entendent].
- 46N 14 4 286830 Celui qui parle une Langue [inconnue], s'édifie lui-même; mais celui qui prophétise, édifie l'Eglise.
- 46N 14 5 286840 Je désire bien que vous parliez tous [diverses] Langues, mais beaucoup plus que vous prophétisiez, car celui qui prophétise est plus grand que celui qui parle [diverses] Langues, si ce n'est qu'il interprète, afin que l'Eglise en reçoive de l'édification.
- 46N 14 6 286850 Maintenant donc, mes frères, si je viens à vous, et que je parle des Langues [inconnues], que vous servira cela, si je ne vous parle par révélation, ou par science, ou par prophétie, ou par doctrine?
- 46N 14 7 286860 De même, si les choses inanimées qui rendent leur son, soit un hautbois, soit une harpe, ne forment des tons différents, comment connaîtra-t-on ce qui est sonné sur le hautbois, ou sur la harpe?
- 46N 14 8 286870 Et si la trompette rend un son qu'on n'entend pas, qui est-ce qui se préparera à la bataille?
- 46N 14 9 286880 De même si vous ne prononcez dans votre langage une parole qui puisse être entendue, comment entendra-t-on ce qui se dit? car vous parlerez en l'air.
- 46N 14 10 286890 Il y a, selon qu'il se rencontre, tant de divers sons dans le monde, et cependant aucun de ces sons n'est muet.
- 46N 14 11 286900 Mais si je ne sais point ce qu'on veut signifier par la parole, je serai barbare à celui qui parle; et celui qui parle me sera barbare.
- 46N 14 12 286910 Ainsi puisque vous désirez avec ardeur des dons spirituels, cherchez d'en avoir abondamment pour l'édification de l'Eglise.
- 46N 14 13 286920 C'est pourquoi que celui qui parle une Langue [inconnue], prie de telle sorte qu'il interprète.
- 46N 14 14 286930 Car si je prie en une Langue [inconnue], mon esprit prie, mais l'intelligence que j'en ai, est sans fruit.
- 46N 14 15 286940 Quoi donc? je prierai d'esprit, mais je prierai aussi d'une manière à être entendu; je chanterai d'esprit, mais je chanterai aussi d'une manière à être entendu.
- 46N 14 16 286950 Autrement si tu bénis d'esprit, comment celui qui est du simple peuple, dira-t-il Amen à ton action de grâces, puisqu'il ne sait ce que tu dis?

- 46N 14 17 286960 Il est bien vrai que tu rends grâces; mais un autre n'en est pas édifié.
- 46N 14 18 286970 Je rends grâces à mon Dieu que je parle plus de Langues que vous tous.
- 46N 14 19 286980 Mais j'aime mieux prononcer dans l'Eglise cinq paroles d'une manière à être entendu, afin que j'instruise aussi les autres, que dix mille paroles en une Langue [inconnue].
- 46N 14 20 286990 Mes frères, ne soyez point des enfants en prudence, mais soyez de petits enfants en malice; et par rapport à la prudence, soyez des hommes faits.
- 46N 14 21 287000 Il est écrit dans la Loi : je parlerai à ce peuple par des gens d'une autre Langue, et par des lèvres étrangères; et ainsi ils ne m'entendront point, dit le Seigneur.
- 46N 14 22 287010 C'est pourquoi les Langues sont pour un signe, non point aux croyants, mais aux infidèles; la prophétie, au contraire, [est un signe] non point aux infidèles, mais aux croyants.
- 46N 14 23 287020 Si donc toute l'Eglise s'assemble en un [corps], et que tous parlent des Langues [étrangères], et qu'il entre des gens du commun, ou des infidèles, ne diront-ils pas que vous êtes hors du sens?
- 46N 14 24 287030 Mais si tous prophétisent, et qu'il entre quelque infidèle, ou quelqu'un du commun, il est convaincu par tous, et il est jugé de tous.
- 46N 14 25 287040 Et ainsi les secrets de son cœur sont manifestés, de sorte qu'il se jettera sur sa face, et adorera Dieu, et il publiera que Dieu est véritablement parmi vous.
- 46N 14 26 287050 Que sera-ce donc, mes frères? c'est que toutes les fois que vous vous assemblerez, selon que chacun de vous aura ou un Psaume, ou une instruction, ou une Langue [étrangère], ou une révélation, ou une interprétation, que tout se fasse pour l'édification.
- 46N 14 27 287060 Et si quelqu'un parle une Langue [inconnue], que cela se fasse par deux, ou tout au plus par trois, et cela par tour; mais qu'il y en ait un qui interprète.
- 46N 14 28 287070 Que s'il n'y a point d'interprète, que [cet homme] se taise dans l'Eglise, et qu'il parle à soi-même, et à Dieu.
- 46N 14 29 287080 Et que deux ou trois prophètes parlent, et que les autres en jugent.
- 46N 14 30 287090 Et si quelque chose est révélée à un autre qui est assis, que le premier se taise.

- 46N 14 31 287100 Car vous pouvez tous prophétiser l'un après l'autre, afin que tous apprennent, et que tous soient consolés.
- 46N 14 32 287110 Et les Esprits des Prophètes sont sujets aux Prophètes.
- 46N 14 33 287120 Car Dieu n'est point un [Dieu] de confusion, mais de paix, comme [on le voit] dans toutes les Eglises des Saints.
- 46N 14 34 287130 Que les femmes qui sont parmi vous se taisent dans les Eglises; car il ne leur est point permis de parler, mais [elles doivent] être soumises, comme aussi la Loi le dit.
- 46N 14 35 287140 Et si elles veulent apprendre quelque chose, qu'elles interrogent leurs maris dans la maison; car il est malhonnête que les femmes parlent dans l'Eglise.
- 46N 14 36 287150 La parole de Dieu est-elle procédée de vous? ou est-elle parvenue seulement à vous?
- 46N 14 37 287160 Si quelqu'un croit être Prophète, ou spirituel, qu'il reconnaisse que les choses que je vous écris sont des commandements du Seigneur.
- 46N 14 38 287170 Et si quelqu'un est ignorant, qu'il soit ignorant.
- 46N 14 39 287180 C'est pourquoi, mes frères, désirez avec ardeur de prophétiser, et n'empêchez point de parler [diverses] Langues.
- 46N 14 40 287190 Que toutes choses se fassent avec bienséance, et avec ordre.
- 46N 15 1 287200 Or, mes frères, je vous fais savoir l'Evangile que je vous ai annoncé, et que vous avez reçu, et auquel vous vous tenez fermes;
- 46N 15 2 287210 Et par lequel vous êtes sauvés, si vous le retenez en quelle manière je vous l'ai annoncé; à moins que vous n'ayez cru en vain.
- 46N 15 3 287220 Car avant toutes choses, je vous ai donné ce que j'avais aussi reçu, [savoir], que Christ est mort pour nos péchés, selon les Ecritures;
- 46N 15 4 287230 Et qu'il a été enseveli, et qu'il est ressuscité le troisième jour, selon les Ecritures;
- 46N 15 5 287240 Et qu'il a été vu de Céphas, et ensuite des Douze.
- 46N 15 6 287250 Depuis il a été vu de plus de cinq cents frères à une fois, dont plusieurs sont encore vivants, et quelques-uns sont morts.
- 46N 15 7 287260 Ensuite il a été vu de Jacques, et puis de tous les Apôtres.



46N 15 8 287270 Et après tous, il a été vu aussi de moi, comme d'un avorton.

46N 15 9 287280 Car je suis le moindre des Apôtres, qui ne suis pas digne d'être appelé Apôtre, parce que j'ai persécuté l'Eglise de Dieu.

46N 15 10 287290 Mais par la grâce de Dieu je suis ce que je suis; et sa grâce envers moi n'a point été vaine, mais j'ai travaillé beaucoup plus qu'eux tous; toutefois non point moi, mais la grâce de Dieu qui est avec moi.

46N 15 11 287300 Soit donc moi, soit eux, nous prêchons ainsi, et vous l'avez cru ainsi.

46N 15 12 287310 Or si on prêche que Christ est ressuscité des morts, comment disent quelques-uns d'entre vous qu'il n'y a point de résurrection des morts?

46N 15 13 287320 Car s'il n'y a point de résurrection des morts, Christ aussi n'est point ressuscité.

46N 15 14 287330 Et si Christ n'est point ressuscité, notre prédication est donc vaine, et votre foi aussi est vaine.

46N 15 15 287340 Et même nous sommes de faux témoins de la part de Dieu : car nous avons rendu témoignage de la part de Dieu qu'il a ressuscité Christ; lequel pourtant il n'a pas ressuscité, si les morts ne ressuscitent point.

46N 15 16 287350 Car si les morts ne ressuscitent point, Christ aussi n'est point ressuscité.

46N 15 17 287360 Et si Christ n'est point ressuscité, votre foi est vaine, et vous êtes encore dans vos péchés.

46N 15 18 287370 Ceux donc aussi qui dorment en Christ, sont péris.

46N 15 19 287380 Si nous n'avons d'espérance en Christ que pour cette vie seulement, nous sommes les plus misérables de tous les hommes.

46N 15 20 287390 Mais maintenant Christ est ressuscité des morts, et il a été fait les prémices de ceux qui dorment.

46N 15 21 287400 Car puisque la mort est par un seul homme, la résurrection des morts est aussi par un seul homme.

46N 15 22 287410 Car comme tous meurent en Adam, de même aussi tous seront vivifiés en Christ.

46N 15 23 287420 Mais chacun en son rang, les prémices, c'est Christ; puis ceux qui sont de Christ [seront vivifiés] en son avènement.

46N 15 24 287430 Et après viendra la fin, quand il aura remis le Royaume à Dieu le Père, et quand il aura aboli tout empire, et toute puissance, et toute force.

- 46N 15 25 287440 Car il faut qu'il règne jusqu'à ce qu'il ait mis tous ses ennemis sous ses pieds.
- 46N 15 26 287450 L'ennemi qui sera détruit le dernier, c'est la mort.
- 46N 15 27 287460 Car [Dieu] a assujetti toutes choses sous ses pieds; or quand il est dit que toutes choses lui sont assujetties, il est évident que celui qui lui a assujetti toutes choses est excepté.
- 46N 15 28 287470 Et après que toutes choses lui auront été assujetties, alors aussi le Fils lui-même sera assujetti à celui qui lui a assujetti toutes choses; afin que Dieu soit tout en tous.
- 46N 15 29 287480 Autrement que feront ceux qui sont baptisés pour les morts, si absolument les morts ne ressuscitent point? pourquoi donc sont-ils baptisés pour les morts?
- 46N 15 30 287490 Pourquoi aussi sommes-nous en danger à toute heure?
- 46N 15 31 287500 Par notre gloire que j'ai en notre Seigneur Jésus-Christ, je meurs de jour en jour.
- 46N 15 32 287510 Si j'ai combattu contre les bêtes à Ephèse, par des vues humaines, quel profit en ai-je si les morts ne ressuscitent point? mangeons et buvons, car demain nous mourrons.
- 46N 15 33 287520 Ne soyez point séduits : les mauvaises compagnies corrompent les bonnes mœurs.
- 46N 15 34 287530 Réveillez-vous [pour vivre] justement, et ne péchez point; car quelques-uns sont sans la connaissance de Dieu; je vous [le] dis à votre honte.
- 46N 15 35 287540 Mais quelqu'un dira : comment ressuscitent les morts, et en quel corps viendront-ils?
- 46N 15 36 287550 Ô fou! ce que tu sèmes n'est point vivifié, s'il ne meurt.
- 46N 15 37 287560 Et quant à ce que tu sèmes, tu ne sèmes point le corps qui naîtra, mais le grain nu, selon qu'il se rencontre, de blé, ou de quelque autre grain.
- 46N 15 38 287570 Mais Dieu lui donne le corps comme il veut, et à chacune des semences son propre corps.
- 46N 15 39 287580 Toute chair n'est pas une même sorte de chair; mais autre est la chair des hommes, et autre la chair des bêtes, et autre celle des poissons, et autre celle des oiseaux.
- 46N 15 40 287590 [Il y a] aussi des corps célestes, et des corps terrestres; mais autre est la gloire des célestes, et autre celle des terrestres.

46N 15 41 287600 Autre est la gloire du soleil, et autre la gloire de la lune, et autre la gloire des étoiles; car une étoile est différente d'une autre étoile en gloire.

46N 15 42 287610 Il en sera aussi de même en la résurrection des morts; [le corps] est semé en corruption, il ressuscitera incorruptible.

46N 15 43 287620 Il est semé en déshonneur, il ressuscitera en gloire; il est semé en faiblesse, il ressuscitera en force.

46N 15 44 287630 Il est semé corps animal, il ressuscitera corps spirituel : il y a un corps animal, et il y a un corps spirituel.

46N 15 45 287640 Comme aussi il est écrit : le premier homme Adam a été fait en âme vivante; et le dernier Adam en esprit vivifiant.

46N 15 46 287650 Or ce qui est spirituel, n'est pas le premier : mais ce qui est animal; et puis ce qui est spirituel.

46N 15 47 287660 Le premier homme étant de la terre, est tiré de la poussière; mais le second homme [savoir] le Seigneur, [est] du Ciel.

46N 15 48 287670 Tel qu'est celui qui est tiré de la poussière, tels aussi sont ceux qui sont tirés de la poussière; et tel qu'est le céleste, tels aussi sont les célestes.

46N 15 49 287680 Et comme nous avons porté l'image de celui qui est tiré de la poussière, nous porterons aussi l'image du céleste.

46N 15 50 287690 Voici donc ce que je dis, mes frères, c'est que la chair et le sang ne peuvent point hériter le Royaume de Dieu, et que la corruption n'hérite point l'incorruptibilité.

46N 15 51 287700 Voici, je vous dis un mystère : nous ne dormirons pas tous, mais nous serons tous transmués;

46N 15 52 287710 En un moment, et en un clin d'œil, à la dernière trompette, car la trompette sonnera, et les morts ressusciteront incorruptibles, et nous serons transmués.

46N 15 53 287720 Car il faut que ce corruptible revête l'incorruptibilité, et que ce mortel revête l'immortalité.

46N 15 54 287730 Or quand ce corruptible aura revêtu l'incorruptibilité, et que ce mortel aura revêtu l'immortalité, alors cette parole de l'Ecriture sera accomplie : la mort est détruite par la victoire.

46N 15 55 287740 Où [est], ô mort, ton aiguillon? où [est], ô sépulcre, ta victoire?

46N 15 56 287750 Or l'aiguillon de la mort, c'est le péché; et la puissance du péché, c'est la Loi.

- 46N 15 57 287760 Mais grâces à Dieu, qui nous a donné la victoire par notre Seigneur Jésus-Christ.
- 46N 15 58 287770 C'est pourquoi, mes frères bien-aimés, soyez fermes, inébranlables, vous appliquant toujours avec un nouveau zèle à l'œuvre du Seigneur; sachant que votre travail ne vous sera pas inutile auprès du Seigneur.
- 46N 16 1 287780 Touchant la collecte qui se fait pour les Saints, faites comme j'en ai ordonné aux Eglises de Galatie.
- 46N 16 2 287790 C'est que chaque premier jour de la semaine, chacun de vous mette à part chez soi, ce qu'il pourra assembler suivant la prospérité [que Dieu lui accordera], afin que lorsque je viendrai, les collectes ne soient point à faire.
- 46N 16 3 287800 Puis quand je serai arrivé, j'enverrai ceux que vous approuverez par vos Lettres pour porter votre libéralité à Jérusalem.
- 46N 16 4 287810 Et s'il est à propos que j'y aille moi-même, ils viendront aussi avec moi.
- 46N 16 5 287820 J'irai donc vers vous, ayant passé par la Macédoine; car je passerai par la Macédoine.
- 46N 16 6 287830 Et peut-être que je séjournerai parmi vous, ou même que j'y passerai l'hiver; afin que vous me conduisiez partout où j'irai.
- 46N 16 7 287840 Car je ne vous veux point voir maintenant en passant, mais j'espère que je demeurerai avec vous quelque temps, si le Seigneur le permet.
- 46N 16 8 287850 Toutefois je demeurerai à Ephèse jusqu'à la Pentecôte.
- 46N 16 9 287860 Car une grande porte, [et de grande] efficace m'y est ouverte, mais il y a plusieurs adversaires.
- 46N 16 10 287870 Que si Timothée vient, prenez garde qu'il soit en sûreté parmi vous; car il s'emploie à l'œuvre du Seigneur comme moi-même.
- 46N 16 11 287880 Que personne donc ne le méprise; mais conduisez-le en toute sûreté, afin qu'il vienne me trouver ; car je l'attends avec les frères.
- 46N 16 12 287890 Quant à Apollos notre frère, je l'ai beaucoup prié d'aller vers vous avec les frères, mais il n'a nullement eu la volonté d'y aller maintenant : toutefois il y ira quand il en aura la commodité.
- 46N 16 13 287900 Veillez, soyez fermes en la foi, portez-vous vaillamment, fortifiez-vous.
- 46N 16 14 287910 Que toutes vos affaires se fassent en charité.

46N 16 15 287920 Or, mes frères, vous connaissez la famille de  
Stéphanas, [et vous savez] qu'elle est les prémices de l'Achaïe, et qu'ils se sont entièrement  
appliqués au service des Saints;

46N 16 16 287930 Je vous prie de vous soumettre à eux, et à chacun de  
ceux qui s'emploient à l'œuvre [du Seigneur], et qui travaillent avec nous.

46N 16 17 287940 Or je me réjouis de la venue de Stéphanas, de  
Fortunat, et d'Achaïque; parce qu'ils ont suppléé à ce que vous ne pouvez pas faire pour moi.

46N 16 18 287950 Car ils ont recréé mon esprit et le vôtre : ayez donc de  
la considération pour de telles personnes.

46N 16 19 287960 Les Eglises d'Asie vous saluent. Aquilas et Priscille, avec  
l'Eglise qui [est] en leur maison, vous saluent affectueusement en [notre] Seigneur.

46N 16 20 287970 Tous les frères vous saluent. Saluez-vous l'un l'autre  
par un saint baiser.

46N 16 21 287980 La salutation [est] de la propre main de moi Paul.

46N 16 22 287990 S'il y a quelqu'un qui n'aime point le Seigneur Jésus-  
Christ, qu'il soit anathème, Maranatha.

46N 16 23 288000 Que la grâce de notre Seigneur Jésus-Christ soit avec  
vous!

46N 16 24 288010 Mon amour s'étend à vous tous en Jésus-Christ. Amen.

47N 1 1 288020 Paul Apôtre de Jésus-Christ par la volonté de Dieu, et le  
frère Timothée, à l'Église de Dieu qui est à Corinthe, avec tous les Saints qui sont dans toute  
l'Achaïe;

47N 1 2 288030 Que la grâce et la paix vous soient données par Dieu  
notre Père et [par] le Seigneur Jésus-Christ.

47N 1 3 288040 Béni [soit] Dieu, qui est le Père de notre Seigneur  
Jésus-Christ, le Père des miséricordes, et le Dieu de toute consolation;

47N 1 4 288050 Qui nous console dans toute notre affliction, afin que  
par la consolation dont nous sommes nous-mêmes consolés de Dieu, nous puissions consoler  
ceux qui sont en quelque affliction que ce soit.

47N 1 5 288060 Car comme les souffrances de Christ abondent en  
nous, de même notre consolation abonde aussi par Christ.

47N 1 6 288070 Et soit que nous soyons affligés, c'est pour votre  
consolation et pour votre salut, qui se produit en endurant les mêmes souffrances que nous  
endurons aussi; soit que nous soyons consolés, c'est pour votre consolation et pour votre  
salut.

47N 1 7 288080 Or l'espérance que nous avons de vous est ferme, sachant que comme vous êtes participants des souffrances, de même aussi vous le serez de la consolation.

47N 1 8 288090 Car mes frères, nous voulons bien que vous sachiez notre affliction, qui nous est arrivée en Asie, c'est que nous avons été chargés excessivement au-delà de ce que nous pouvions porter; tellement que nous avons perdu l'espérance de conserver notre vie.

47N 1 9 288100 Car nous nous sommes vus comme si nous eussions reçu en nous-mêmes la sentence de mort; afin que nous n'eussions point de confiance en nous-mêmes, mais en Dieu qui ressuscite les morts;

47N 1 10 288110 Et qui nous a délivrés d'une si grande mort, et qui nous en délivre; et en qui nous espérons qu'il nous en délivrera aussi à l'avenir.

47N 1 11 288120 Etant aussi aidés par la prière que vous faites pour nous, afin que des actions de grâces soient rendues pour nous par plusieurs personnes, à cause du don qui nous aura été fait en faveur de plusieurs.

47N 1 12 288130 Car c'est ici notre gloire, [savoir] le témoignage de notre conscience, de ce qu'en simplicité et sincérité de Dieu, et non point avec une sagesse charnelle, mais selon la grâce de Dieu, nous avons conversé dans le monde, et particulièrement avec vous.

47N 1 13 288140 Car nous ne vous écrivons point d'autres choses que celles que vous lisez, et que même vous connaissez; et j'espère que vous les reconnaîtrez aussi jusqu'à la fin.

47N 1 14 288150 Selon que vous avez reconnu en partie, que nous sommes votre gloire, comme vous êtes aussi la nôtre pour le jour du Seigneur Jésus.

47N 1 15 288160 Et dans une telle confiance je voulais premièrement aller vers vous, afin que vous eussiez une seconde grâce;

47N 1 16 288170 Et passer de chez vous en Macédoine, puis de Macédoine revenir vers vous, et être conduit par vous en Judée.

47N 1 17 288180 Or quand je me proposais cela, ai-je usé de légèreté? ou les choses que je pense, les pensé-je selon la chair, en sorte qu'il y ait eu en moi le oui et le non?

47N 1 18 288190 Mais Dieu est fidèle, que notre parole de laquelle j'ai usé envers vous, n'a point été oui, et non.

47N 1 19 288200 Car le Fils de Dieu Jésus-Christ, qui a été prêché par nous entre vous, [savoir] par moi, et par Silvain, et par Timothée, n'a point été oui, et non; mais il a été oui en lui.

47N 1 20 288210 Car tout autant qu'il y a de promesses de Dieu, elles sont oui en lui, et amen en lui, à la gloire de Dieu par nous.

47N 1 21 288220 Or celui qui nous affermit avec vous en Christ, et qui nous a oints, c'est Dieu.

47N 1 22 288230 Qui aussi nous a scellés, et nous a donné les arrhes de l'Esprit en nos cœurs.

47N 1 23 288240 Or j'appelle Dieu à témoin sur mon âme, que ç'a été pour vous épargner que je ne suis pas encore allé à Corinthe.

47N 1 24 288250 Non que nous dominions sur votre foi, mais nous contribuons à votre joie; puisque vous êtes demeurés fermes dans la foi.

47N 2 1 288260 Mais j'avais résolu en moi-même de ne revenir point chez vous avec tristesse.

47N 2 2 288270 Car si je vous attriste, qui est-ce qui me réjouira, à moins que ce ne soit celui que j'aurai moi-même affligé?

47N 2 3 288280 Et je vous ai même écrit ceci, afin que quand j'arriverai, je n'aie point de tristesse de la part de ceux de qui je devais recevoir de la joie, m'assurant de vous tous que ma joie est celle de vous tous.

47N 2 4 288290 car je vous ai écrit dans une grande affliction et angoisse de cœur, avec beaucoup de larmes; non afin que vous fussiez attristés, mais afin que vous connussiez la charité toute particulière que j'ai pour vous.

47N 2 5 288300 Que si quelqu'un été cause de cette tristesse, ce n'est pas moi [seul] qu'il a affligé, mais en quelque sorte (afin que je ne le surcharge point) c'est vous tous [qu'il a attristés].

47N 2 6 288310 C'est assez pour un tel [homme], de cette censure [qui lui a été faite] par plusieurs.

47N 2 7 288320 De sorte que vous devez plutôt lui faire grâce, et le consoler; afin qu'un tel homme ne soit point accablé par une trop grande tristesse.

47N 2 8 288330 C'est pourquoi je vous prie de ratifier envers lui votre charité.

47N 2 9 288340 Car c'est aussi pour cela que je vous ai écrit, afin de vous éprouver, et de connaître si vous êtes obéissants en toutes choses.

47N 2 10 288350 Or à celui à qui vous pardonnez quelque chose, je pardonne aussi : car de ma part aussi si j'ai pardonné quelque chose à celui à qui j'ai pardonné, je l'ai fait à cause de vous, devant la face de Christ.

- 47N 2 11 288360 Afin que Satan n'ait pas le dessus sur nous : car nous n'ignorons pas ses machinations.
- 47N 2 12 288370 Au reste, étant venu à Troas pour l'Évangile de Christ, quoique la porte m'y fût ouverte par le Seigneur,
- 47N 2 13 288380 Je n'ai pourtant point eu de relâche en mon esprit, parce que je n'ai pas trouvé Tite mon frère; mais ayant pris congé d'eux, je m'en suis venu en Macédoine.
- 47N 2 14 288390 Or grâces [soient rendues] à Dieu, qui nous fait toujours triompher en Christ, et qui manifeste par nous l'odeur de sa connaissance en tous lieux.
- 47N 2 15 288400 Car nous sommes la bonne odeur de Christ [de la part de] Dieu, en ceux qui sont sauvés, et en ceux qui périssent :
- 47N 2 16 288410 A ceux-ci, une odeur mortelle qui les tue; et à ceux-là, une odeur vivifiante qui les conduit à la vie. Mais qui est suffisant pour ces choses?
- 47N 2 17 288420 Car nous ne falsifions pas la parole de Dieu, comme font plusieurs; mais nous parlons de Christ avec sincérité, comme de la part de Dieu, et devant Dieu.
- 47N 3 1 288430 Commençons-nous de nouveau à nous recommander nous-mêmes? ou avons-nous besoin, comme quelques-uns, de Lettres de recommandation envers vous, ou de Lettres de recommandation de votre part?
- 47N 3 2 288440 Vous êtes vous-mêmes notre Epître, écrite dans nos cœurs, connue et lue de tous les hommes.
- 47N 3 3 288450 Car il paraît en vous que vous êtes l'Epître de Christ, dressée par notre ministère, et écrite non avec de l'encre, mais par l'Esprit du Dieu vivant; non sur des tables de pierre, mais sur les tables charnelles du cœur.
- 47N 3 4 288460 Or nous avons une telle confiance en Dieu par Christ.
- 47N 3 5 288470 Non que nous soyons capables de nous-mêmes de penser quelque chose, comme de nous-mêmes, mais notre capacité vient de Dieu;
- 47N 3 6 288480 Qui nous a aussi rendus capables d'être les ministres du Nouveau Testament, non de la lettre, mais de l'esprit; car la lettre tue, mais l'Esprit vivifie.
- 47N 3 7 288490 Or si le ministère de mort, [écrit] avec des lettres, et gravé sur des pierres, a été glorieux, tellement que les enfants d'Israël ne pouvaient regarder le visage de Moïse, à cause de la gloire de son visage, laquelle devait prendre fin;
- 47N 3 8 288500 Comment le ministère de l'Esprit ne sera-t-il pas plus glorieux?



- 47N 3 9 288510 Car si le ministère de la condamnation a été glorieux, le ministère de la justice le surpasse de beaucoup en gloire.
- 47N 3 10 288520 Et même le [premier ministère] qui a été glorieux, ne l'a pas été autant que [le second] qui l'emporte de beaucoup en gloire.
- 47N 3 11 288530 Car si ce qui devait prendre fin a été glorieux, ce qui est permanent est beaucoup plus glorieux.
- 47N 3 12 288540 Ayant donc une telle espérance, nous usons d'une grande hardiesse de parler.
- 47N 3 13 288550 Et nous ne sommes pas comme Moïse, qui mettait un voile sur son visage, afin que les enfants d'Israël ne regardassent point à la consommation de ce qui devait prendre fin.
- 47N 3 14 288560 Mais leurs entendements sont endurcis; car jusqu'à aujourd'hui ce même voile qui est aboli par Christ, demeure dans la lecture de l'Ancien Testament, sans être ôté.
- 47N 3 15 288570 Mais jusqu'à aujourd'hui quand on lit Moïse, le voile demeure sur leur cœur.
- 47N 3 16 288580 Mais quand il se sera converti au Seigneur, le voile sera ôté.
- 47N 3 17 288590 Or le Seigneur est cet Esprit-là; et où est l'Esprit du Seigneur, là est la liberté.
- 47N 3 18 288600 Ainsi nous tous qui contemplons, comme en un miroir, la gloire du Seigneur à face découverte, nous sommes transformés en la même image de gloire en gloire, comme par l'Esprit du Seigneur.
- 47N 4 1 288610 C'est pourquoi ayant ce Ministère selon la miséricorde que nous avons reçue, nous ne nous relâchons point.
- 47N 4 2 288620 Mais nous avons entièrement rejeté les choses honteuses que l'on cache, ne marchant point avec ruse, et ne falsifiant point la parole de Dieu, mais nous rendant approuvés à toute conscience des hommes devant Dieu, par la manifestation de la vérité.
- 47N 4 3 288630 Que si notre Évangile est encore voilé, il ne l'est que pour ceux qui périssent.
- 47N 4 4 288640 Desquels le Dieu de ce siècle a aveuglé les entendements, [c'est-à-dire], des incrédules, afin que la lumière de l'Évangile de la gloire de Christ, lequel est l'image de Dieu, ne leur resplendît point.

47N 4 5 288650 Car nous ne nous prêchons pas nous-mêmes, mais [nous prêchons] Jésus-Christ le Seigneur; et [nous déclarons] que nous sommes vos serviteurs pour l'amour de Jésus.

47N 4 6 288660 Car Dieu qui a dit que la lumière resplendît des ténèbres, est celui qui a relui dans nos cœurs, pour manifester la connaissance de la gloire de Dieu qui se trouve en Jésus-Christ.

47N 4 7 288670 Mais nous avons ce trésor dans des vaisseaux de terre, afin que l'excellence de cette force soit de Dieu, et non pas de nous.

47N 4 8 288680 Étant affligés à tous égards, mais non pas réduits entièrement à l'étroit; étant en perplexité, mais non pas sans secours.

47N 4 9 288690 Etant persécutés, mais non pas abandonnés; étant abattus, mais non pas perdus.

47N 4 10 288700 Portant toujours partout en notre corps, la mort du Seigneur Jésus, afin que la vie de Jésus soit aussi manifestée en notre corps.

47N 4 11 288710 Car nous qui vivons, nous sommes toujours livrés à la mort pour l'amour de Jésus, afin que la vie de Jésus soit aussi manifestée en notre chair mortelle.

47N 4 12 288720 De sorte que la mort se déploie en nous, mais la vie en vous.

47N 4 13 288730 Or ayant un même esprit de foi, selon qu'il est écrit : j'ai cru, c'est pourquoi j'ai parlé; nous croyons aussi, et c'est aussi pourquoi nous parlons.

47N 4 14 288740 Sachant que celui qui a ressuscité le Seigneur Jésus, nous ressuscitera aussi par Jésus, et nous fera comparaître en sa présence avec vous.

47N 4 15 288750 Car toutes choses sont pour vous, afin que cette grande grâce abonde à la gloire de Dieu, par le remerciement de plusieurs.

47N 4 16 288760 C'est pourquoi nous ne nous relâchons point; mais quoique notre homme extérieur déchéé, toutefois l'intérieur est renouvelé de jour en jour.

47N 4 17 288770 Car notre légère affliction, qui ne fait que passer, produit en nous un poids éternel d'une gloire souverainement excellente :

47N 4 18 288780 Quand nous ne regardons point aux choses visibles, mais aux invisibles; car les choses visibles ne sont que pour un temps, mais les invisibles sont éternelles.

47N 5 1 288790 Car nous savons que si notre habitation terrestre de [cette] tente est détruite, nous avons un édifice de par Dieu, [savoir] une maison éternelle dans les Cieux, qui n'est point faite de main.

- 47N 5 2 288800 Car c'est aussi pour cela que nous gémissons, désirant avec ardeur d'être revêtus de notre domicile, qui est du Ciel :
- 47N 5 3 288810 Si toutefois nous sommes trouvés vêtus, et non point nus.
- 47N 5 4 288820 Car nous qui sommes dans cette tente, nous gémissons étant chargés; vu que nous désirons, non pas d'être dépouillés, mais d'être revêtus; afin que ce qui est mortel, soit absorbé par la vie.
- 47N 5 5 288830 Or celui qui nous a formés à cela même, c'est Dieu; qui aussi nous a donné les arrhes de l'Esprit.
- 47N 5 6 288840 Nous avons donc toujours confiance; et nous savons que logeant dans ce corps, nous sommes absents du Seigneur;
- 47N 5 7 288850 Car nous marchons par la foi, et non par la vue.
- 47N 5 8 288860 Nous avons, dis-je, de la confiance, et nous aimons mieux être absents de ce corps, et être avec le Seigneur.
- 47N 5 9 288870 C'est pourquoi aussi nous nous efforçons de lui être agréables, et présents, et absents.
- 47N 5 10 288880 Car il nous faut tous comparaître devant le Tribunal de Christ, afin que chacun remporte en son corps selon ce qu'il aura fait, soit bien, soit mal.
- 47N 5 11 288890 Connaissant donc combien le Seigneur doit être craint, nous sollicitons les hommes à la foi, et nous sommes manifestés à Dieu, et je m'attends aussi que nous sommes manifestés en vos consciences.
- 47N 5 12 288900 Car nous ne nous recommandons pas de nouveau à vous, mais nous vous donnons occasion de vous glorifier de nous; afin que vous ayez [de quoi répondre] à ceux qui se glorifient de l'apparence, et non pas du cœur.
- 47N 5 13 288910 Car soit que nous soyons dans l'extase [nous sommes unis] à Dieu; soit que nous soyons de sens rassis, [nous le sommes] à vous.
- 47N 5 14 288920 Parce que la charité de Christ nous unit étroitement, tenant ceci pour certain, que si un est mort pour tous, tous aussi sont morts;
- 47N 5 15 288930 Et qu'il est mort pour tous, afin que ceux qui vivent, ne vivent point dorénavant pour eux-mêmes, mais pour celui qui est mort et ressuscité pour eux.
- 47N 5 16 288940 C'est pourquoi dès à présent nous ne connaissons personne selon la chair, même quoique nous ayons connu Christ selon la chair, toutefois nous ne le connaissons plus [ainsi] maintenant.
- 47N 5 17 288950 Si donc quelqu'un est en Christ, [il est] une nouvelle créature; les choses vieilles sont passées; voici, toutes choses sont faites nouvelles.

47N 5 18 288960 Or tout cela [vient] de Dieu, qui nous a réconciliés avec lui par Jésus-Christ, et qui nous a donné le Ministère de la réconciliation.

47N 5 19 288970 Car Dieu était en Christ réconciliant le monde avec soi, en ne leur imputant point leurs péchés, et il a mis en nous la parole de la réconciliation.

47N 5 20 288980 Nous sommes donc ambassadeurs pour Christ, et c'est comme si Dieu vous exhortait par notre ministère; nous [vous] supplions [donc] pour [l'amour] de Christ, de vous réconcilier avec Dieu.

47N 5 21 288990 Car il a fait celui qui n'a point connu de péché, [être] péché pour nous, afin que nous fussions justice de Dieu en lui.

47N 6 1 289000 Ainsi donc étant ouvriers avec lui, nous vous prions aussi que vous n'ayez point reçu la grâce de Dieu en vain.

47N 6 2 289010 Car il dit : je t'ai exaucé au temps favorable et t'ai secouru au jour du salut; voici maintenant le temps favorable, voici maintenant le jour du salut.

47N 6 3 289020 Ne donnant aucun scandale en quoi que ce soit, afin que [notre] ministère ne soit point blâmé.

47N 6 4 289030 Mais nous rendant recommandables, en toutes choses, comme ministres de Dieu, en grande patience, en afflictions, en nécessités, en angoisses,

47N 6 5 289040 En blessures, en prisons, en troubles, en travaux,

47N 6 6 289050 En veilles, en jeûnes, en pureté; par la connaissance, par un esprit patient, par la douceur, par le Saint-Esprit, par une charité sincère,

47N 6 7 289060 Par la parole de la vérité, par la puissance de Dieu, par les armes de justice que l'on porte à la main droite et à la main gauche.

47N 6 8 289070 Parmi l'honneur et l'ignominie, parmi la calomnie et la bonne réputation.

47N 6 9 289080 Comme séducteurs, et toutefois étant véritables; comme inconnus, et toutefois étant reconnus ; comme mourants, et voici nous vivons; comme châtiés, et toutefois non mis à mort;

47N 6 10 289090 Comme attristés, et toutefois toujours joyeux ; comme pauvres, et toutefois enrichissant plusieurs; comme n'ayant rien, et toutefois possédant toutes choses.

47N 6 11 289100 Ô Corinthiens! notre bouche est ouverte pour vous, notre cœur s'est élargi.

47N 6 12 289110 Vous n'êtes point à l'étroit au-dedans de nous, mais vous êtes à l'étroit dans vos entrailles.

- 47N 6 13 289120 Or pour nous traiter de la même manière ( je vous parle comme à mes enfants) élargissez-vous aussi [à notre égard].
- 47N 6 14 289130 Ne portez pas un même joug avec les infidèles; car quelle participation y a-t-il de la justice avec l'iniquité? et quelle communication y a-t-il de la lumière avec les ténèbres?
- 47N 6 15 289140 Et quel accord y a-t-il de Christ avec Bélial? ou quelle part a le fidèle avec l'infidèle?
- 47N 6 16 289150 Et quelle convenance y a-t-il du Temple de Dieu avec les idoles? car vous êtes le Temple du Dieu vivant, selon ce que Dieu a dit : j'habiterai au milieu d'eux, et j'y marcherai; et je serai leur Dieu, et ils seront mon peuple.
- 47N 6 17 289160 C'est pourquoi sortez du milieu d'eux, et vous en séparez, dit le Seigneur; et ne touchez à aucune chose souillée et je vous recevrai;
- 47N 6 18 289170 Et je vous serai pour père, et vous me serez pour fils et pour filles, dit le Seigneur Tout-puissant.
- 47N 7 1 289180 Or donc [mes] bien-aimés, puisque nous avons de telles promesses, nettoyons-nous de toute souillure de la chair et de l'esprit perfectionnant la sanctification en la crainte de Dieu.
- 47N 7 2 289190 Recevez-nous, nous n'avons fait tort à personne, nous n'avons corrompu personne, nous n'avons pillé personne.
- 47N 7 3 289200 Je ne dis point ceci pour vous condamner : car je vous ai déjà dit que vous êtes dans nos cœurs à mourir et à vivre ensemble.
- 47N 7 4 289210 J'ai une grande liberté envers vous, j'ai grand sujet de me glorifier de vous; je suis rempli de consolation, je suis plein de joie dans toute notre affliction.
- 47N 7 5 289220 Car après être venus en Macédoine, notre chair n'a eu aucun relâche, mais nous avons été affligés en toutes manières; [ayant eu] des combats au dehors, et des craintes au dedans.
- 47N 7 6 289230 Mais Dieu qui console les abattus, nous a consolés par la venue de Tite.
- 47N 7 7 289240 Et non seulement par sa venue, mais aussi par la consolation qu'il a reçue de vous; car il nous a raconté votre grand désir, vos larmes, votre affection ardente envers moi; de sorte que je m'en suis extrêmement réjoui.
- 47N 7 8 289250 Car bien que je vous aie attristés par mon Epître, je ne m'en repens point, quoique je m'en fusse [déjà] repentí, parce que je vois que si cette Epître vous a affligés, ce n'a été que pour peu de temps.

- 47N 7 9 289260 Je me réjouis [donc] maintenant, non de ce que vous avez été affligés, mais de ce que vous avez été attristés à repentance; car vous avez été attristés selon Dieu, de sorte que vous n'avez reçu aucun dommage de notre part.
- 47N 7 10 289270 Puisque la tristesse qui est selon Dieu, produit une repentance à salut, dont on ne se repent jamais; mais la tristesse de ce monde produit la mort.
- 47N 7 11 289280 Car voici, cela même que vous avez été attristés selon Dieu, quel soin n'a-t-il pas produit en vous? quelle satisfaction? quelle indignation? quelle crainte? quel grand désir? quel zèle? quelle vengeance ? vous vous êtes montrés de toutes manières purs dans cette affaire.
- 47N 7 12 289290 Quoi que je vous aie donc écrit, ce n'a point été à cause de celui qui a commis la faute, ni à cause de celui envers qui elle a été commise, mais pour faire voir parmi vous le soin que j'ai de vous devant Dieu.
- 47N 7 13 289300 C'est pourquoi nous avons été consolés de ce que vous avez fait pour notre consolation; mais nous nous sommes encore plus réjouis de la joie qu'a eu Tite, en ce que son esprit a été recréé par vous tous.
- 47N 7 14 289310 Parce que si en quelque chose je me suis glorifié de vous dans ce que je lui en [ai dit], je n'en ai point eu de confusion; mais comme nous vous avons dit toutes choses selon la vérité, ainsi ce dont je m'étais glorifié [de vous dans ce que j'en ai dit] à Tite, s'est trouvé être la vérité même.
- 47N 7 15 289320 C'est pourquoi quand il se souvient de l'obéissance de vous tous, et comment vous l'avez reçu avec crainte et tremblement; son affection pour vous en est beaucoup plus grande.
- 47N 7 16 289330 Je me réjouis donc de ce qu'en toutes choses je me puis assurer de vous.
- 47N 8 1 289340 Au reste, mes frères, nous voulons vous faire connaître la grâce que Dieu a faite aux Églises de Macédoine.
- 47N 8 2 289350 C'est qu'au milieu de leur grande épreuve d'affliction, leur joie a été augmentée, et que leur profonde pauvreté s'est répandue en richesses par leur prompt libéralité.
- 47N 8 3 289360 Car je suis témoin qu'ils ont été volontaires [à donner] selon leur pouvoir, et même au delà de leur pouvoir.
- 47N 8 4 289370 Nous pressant avec de grandes prières de recevoir la grâce et la communication de cette contribution en faveur des Saints :
- 47N 8 5 289380 Et ils n'ont pas fait seulement comme nous l'avions espéré, mais ils se sont donnés premièrement eux-mêmes au Seigneur, et puis à nous, par la volonté de Dieu.

- 47N 8 6 289390 Afin que nous exhortassions Tite, que comme il avait auparavant commencé, il achevât aussi cette grâce envers vous.
- 47N 8 7 289400 C'est pourquoi comme vous abondez en toutes choses, en foi, en parole, en connaissance, en toute diligence, et en la charité que vous avez pour nous, faites que vous abondiez aussi en cette grâce.
- 47N 8 8 289410 Je ne le dis point par commandement, mais pour éprouver aussi par la diligence des autres la sincérité de votre charité.
- 47N 8 9 289420 Car vous connaissez la grâce de notre Seigneur Jésus-Christ, qui étant riche, s'est rendu pauvre pour vous; afin que par sa pauvreté vous fussiez rendus riches.
- 47N 8 10 289430 Et en cela je vous donne cet avis, parce qu'il vous est convenable, qu'ayant non seulement déjà commencé d'agir [pour cette Collecte], mais en ayant même eu la volonté dès l'année passée;
- 47N 8 11 289440 Vous acheviez maintenant de la faire; afin que comme vous avez été prompts à en avoir la volonté ; vous l'accomplissiez aussi selon votre pouvoir.
- 47N 8 12 289450 Car si la promptitude de la volonté précède, on est agréable selon ce qu'on a, et non point selon ce qu'on n'a pas.
- 47N 8 13 289460 Or ce n'est pas afin que les autres soient soulagés, et que vous soyez foulés; mais afin que ce soit par égalité.
- 47N 8 14 289470 Que votre abondance donc supplée maintenant à leur indigence, afin que leur abondance serve aussi à votre indigence, et qu'ainsi il y ait de l'égalité.
- 47N 8 15 289480 Selon ce qui est écrit : celui qui [avait] beaucoup, n'a rien eu de superflu; et celui qui avait peu, n'en a pas eu moins.
- 47N 8 16 289490 Or grâces [soient rendues] à Dieu qui a mis le même soin pour vous au cœur de Tite;
- 47N 8 17 289500 Lequel a fort bien reçu mon exhortation, et étant lui-même fort affectionné, il s'en est allé vers vous de son propre mouvement.
- 47N 8 18 289510 Et nous avons aussi envoyé avec lui le frère dont la louange, qu'il s'est acquise dans la prédication de l'Évangile est répandue par toutes les Églises :
- 47N 8 19 289520 (Et non seulement cela, mais aussi il a été établi par les Églises notre compagnon de voyage, pour cette grâce qui est administrée par nous à la gloire du Seigneur même, [et pour servir] à la promptitude de votre zèle.)
- 47N 8 20 289530 Nous donnant garde que personne ne nous reprenne dans cette abondance qui est administrée par nous.

- 47N 8 21 289540 Et procurant ce qui est bon, non seulement devant le Seigneur, mais aussi devant les hommes.
- 47N 8 22 289550 Nous avons envoyé aussi avec eux notre [autre] frère, que nous avons souvent éprouvé en plusieurs choses être diligent, et maintenant encore beaucoup plus diligent, à cause de la grande confiance [qu'il a] en vous.
- 47N 8 23 289560 Ainsi donc quant à Tite, il [est] mon associé et mon compagnon d'œuvre envers vous; et quant à nos frères, ils [sont] les envoyés des Églises, et la gloire de Christ.
- 47N 8 24 289570 Montrez donc envers eux et devant les Églises une preuve de votre charité, et du sujet que nous avons de nous glorifier de vous.
- 47N 9 1 289580 Car de vous écrire touchant la collecte qui se fait pour les Saints, ce me serait une chose superflue.
- 47N 9 2 289590 Vu que je sais la promptitude de votre zèle, en quoi je me glorifie de vous devant ceux de Macédoine, [leur faisant entendre] que l'Achaïe est prête dès l'année passée; et votre zèle en a excité plusieurs.
- 47N 9 3 289600 Or j'ai envoyé ces frères, afin que ce en quoi je me suis glorifié de vous, ne soit pas vain en cette occasion, et que vous soyez prêts, comme j'ai dit.
- 47N 9 4 289610 De peur que ceux de Macédoine venant avec moi, et ne vous trouvant pas prêts, nous n'ayons de la honte, (pour ne pas dire vous-mêmes) de l'assurance avec laquelle nous nous sommes glorifiés de vous.
- 47N 9 5 289620 C'est pourquoi j'ai estimé qu'il était nécessaire de prier les frères d'aller premièrement vers vous, et d'achever de préparer votre bénéficence que vous avez déjà promise; afin qu'elle soit prête comme une bénéficence, et non pas comme une chicheté.
- 47N 9 6 289630 Or je vous dis ceci : que celui qui sème chichement, recueillera aussi chichement; et que celui qui sème libéralement, recueillera aussi libéralement.
- 47N 9 7 289640 [Mais] que chacun [contribue] selon qu'il se l'est proposé en son cœur, non point à regret, ou par contrainte; car Dieu aime celui qui donne gaiement.
- 47N 9 8 289650 Et Dieu est puissant pour faire abonder toute grâce en vous, afin qu'ayant toujours tout ce qui suffit en toute chose, vous soyez abondants en toute bonne œuvre :
- 47N 9 9 289660 Selon ce qui est écrit : il a répandu, il a donné aux pauvres; sa justice demeure éternellement.



47N 9 10 289670 Or celui qui fournit de la semence au semeur, veuille aussi vous donner du pain à manger, et multiplier votre semence, et augmenter les revenus de votre justice.

47N 9 11 289680 Etant pleinement enrichis pour [exercer] une parfaite libéralité, laquelle fait que nous en rendons grâces à Dieu.

47N 9 12 289690 Car l'administration de cette oblation n'est pas seulement suffisante pour subvenir aux nécessités des Saints, mais elle abonde aussi de telle sorte, que plusieurs ont de quoi en rendre grâces à Dieu.

47N 9 13 289700 Glorifiant Dieu pour l'épreuve qu'ils font de cette assistance, en ce que vous vous soumettez à l'Évangile de Christ; et de votre prompte et libérale communication envers eux, et envers tous.

47N 9 14 289710 Ils prient Dieu pour vous, et ils vous aiment très affectueusement à cause de la grâce excellente que Dieu vous a accordée.

47N 9 15 289720 Or grâces soient rendues à Dieu à cause de son don inexprimable.

47N 10 1 289730 Au reste, moi Paul, je vous prie par la douceur et la débonnairété de Christ, moi qui m'humilie lorsque je suis en votre présence, mais qui étant absent suis hardi à votre égard.

47N 10 2 289740 Je vous prie, dis-je, que lorsque je serai présent il ne faille point que j'use de hardiesse, par cette assurance de laquelle je me propose de me porter hardiment envers quelques-uns, qui nous regardent comme marchant selon la chair.

47N 10 3 289750 Mais en marchant en la chair, nous ne combattons pas selon la chair.

47N 10 4 289760 Car les armes de notre guerre ne sont pas charnelles, mais elles sont puissantes [par la vertu de] Dieu, pour la destruction des forteresses;

47N 10 5 289770 Détruisant les conseils, et toute hauteur qui s'élève contre la connaissance de Dieu, et amenant toute pensée prisonnière à l'obéissance de Christ ;

47N 10 6 289780 Et ayant la vengeance toute prête contre toute désobéissance, après que votre obéissance aura été entière.

47N 10 7 289790 Considérez-vous les choses selon l'apparence? Si quelqu'un se confie en soi-même d'être à Christ; qu'il pense encore cela en soi-même, que comme il est à Christ, nous aussi nous [sommes] à Christ.

47N 10 8 289800 Car si même je veux me glorifier davantage de notre puissance, laquelle le Seigneur nous a donnée pour l'édification, et non pas pour votre destruction, je n'en recevrai point de honte;

- 47N 10 9 289810 Afin qu'il ne semble pas que je veuille vous épouvanter par mes Lettres.
- 47N 10 10 289820 Car mes Lettres (disent-ils) sont bien graves et fortes, mais la présence du corps est faible, et la parole est méprisable.
- 47N 10 11 289830 Que celui qui est tel, considère que tels que nous sommes de parole par nos Lettres, étant absents, tels aussi [nous sommes] de fait, étant présents.
- 47N 10 12 289840 Car nous n'osons pas nous joindre ni nous comparer à quelques-uns, qui se recommandent eux-mêmes; mais ils ne comprennent pas qu'ils se mesurent eux-mêmes par eux-mêmes, et qu'ils se comparent eux-mêmes à eux-mêmes.
- 47N 10 13 289850 Mais pour nous, nous ne nous glorifierons point de ce qui n'est pas de notre mesure; mais selon la mesure réglée, laquelle mesure Dieu nous a départie, [nous nous glorifierons] d'être parvenus même jusqu'à vous.
- 47N 10 14 289860 Car nous ne nous étendons pas nous-mêmes plus qu'il ne faut, comme si nous n'étions point parvenus jusqu'à vous; vu que nous sommes parvenus même jusqu'à vous par la prédication de l'Évangile de Christ.
- 47N 10 15 289870 Ne nous glorifiant point dans ce qui n'est point de notre mesure, [c'est-à-dire], dans les travaux d'autrui; mais nous avons espérance que votre foi venant à croître en vous, nous serons amplement accrus dans ce qui nous a été départi selon la mesure réglée;
- 47N 10 16 289880 Jusques à évangéliser dans les lieux qui sont au delà de vous; et non pas à nous glorifier dans ce qui a été départi aux autres selon la mesure réglée, dans les choses déjà toutes préparées.
- 47N 10 17 289890 Mais que celui qui se glorifie, se glorifie au Seigneur.
- 47N 10 18 289900 Car ce n'est pas celui qui se loue soi-même, qui est approuvé, mais c'est celui que le Seigneur loue.
- 47N 11 1 289910 Plût à Dieu que vous me supportassiez un peu dans mon imprudence; mais encore supportez-moi.
- 47N 11 2 289920 Car je suis jaloux de vous d'une jalousie de Dieu; parce que je vous ai unis à un seul mari, pour vous présenter à Christ [comme] une vierge chaste.
- 47N 11 3 289930 Mais je crains, que comme le serpent séduisit Eve par sa ruse, vos pensées aussi ne se corrompent, [en se détournant] de la simplicité qui est en Christ.
- 47N 11 4 289940 Car si quelqu'un venait qui vous prêchât un autre Jésus que nous n'avons prêché; ou si vous receviez un autre Esprit que celui que vous avez reçu, ou un autre Evangile que celui que vous avez reçu, feriez-vous bien de l'endurer?

- 47N 11 5 289950 Mais j'estime que je n'ai été en rien moindre que les plus excellents Apôtres.
- 47N 11 6 289960 Que si je suis comme quelqu'un du vulgaire par rapport au langage, je ne [le suis] pourtant pas en connaissance; mais nous avons été entièrement manifestés en toutes choses envers vous.
- 47N 11 7 289970 Ai-je commis une faute en ce que je me suis abaissé moi-même, afin que vous fussiez élevés, parce que sans rien prendre je vous ai annoncé l'Évangile de Dieu?
- 47N 11 8 289980 J'ai dépouillé les autres Églises, prenant de quoi m'entretenir pour vous servir.
- 47N 11 9 289990 Et lorsque j'étais avec vous, et que j'ai été en nécessité, je ne me suis point relâché du travail afin de n'être à charge à personne; car les frères qui étaient venus de Macédoine ont suppléé à ce qui me manquait ; et je me suis gardé de vous être à charge en aucune chose, et je m'en garderai encore.
- 47N 11 10 290000 La vérité de Christ est en moi, que cette gloire ne me sera point ravie dans les contrées de l'Achaïe.
- 47N 11 11 290010 Pourquoi? est-ce parce que je ne vous aime point? Dieu le sait!
- 47N 11 12 290020 Mais ce que je fais, je le ferai encore, pour retrancher l'occasion à ceux qui cherchent l'occasion; afin qu'en ce de quoi ils se glorifient, ils soient aussi trouvés tout tels que nous sommes.
- 47N 11 13 290030 Car tels faux Apôtres sont des ouvriers trompeurs, qui se déguisent en Apôtres de Christ.
- 47N 11 14 290040 Et cela n'est pas étonnant : car satan lui-même se déguise en Ange de lumière.
- 47N 11 15 290050 Ce n'est donc pas un grand sujet d'étonnement si ses ministres aussi se déguisent en ministres de justice; [mais] leur fin sera conforme à leurs œuvres.
- 47N 11 16 290060 Je le dis encore, afin que personne ne pense que je sois imprudent; ou bien supportez-moi comme un imprudent, afin que je me glorifie aussi un peu.
- 47N 11 17 290070 Ce que je vais dire, en rapportant les sujets que j'aurais de me glorifier, je ne le dirai pas selon le Seigneur, mais comme par imprudence.
- 47N 11 18 290080 Puis [donc] que plusieurs se vantent selon la chair, je me vanterai moi aussi.
- 47N 11 19 290090 Car vous souffrez volontiers les imprudents, parce que vous êtes sages.

- 47N 11 20 290100 Même si quelqu'un vous asservit, si quelqu'un vous mange, si quelqu'un prend [votre bien], si quelqu'un s'élève [sur vous], si quelqu'un vous frappe au visage, vous le souffrez.
- 47N 11 21 290110 Je le dis avec honte, même comme si nous avions été sans aucune force; mais si en quelque chose quelqu'un ose [se glorifier] (je parle en imprudent) j'ai la même hardiesse.
- 47N 11 22 290120 Sont-ils Hébreux? je le suis aussi. Sont-ils Israélites? je le suis aussi. Sont-ils de la semence d'Abraham ? je le suis aussi.
- 47N 11 23 290130 Sont-ils ministres de Christ? (je parle comme un imprudent) je le suis plus qu'eux; en travaux davantage, en blessures plus qu'eux, en prison davantage, en morts plusieurs fois.
- 47N 11 24 290140 J'ai reçu des Juifs par cinq fois quarante coups, moins un.
- 47N 11 25 290150 J'ai été battu de verges trois fois; j'ai été lapidé une fois; j'ai fait naufrage trois fois; j'ai passé un jour et une nuit en la profonde mer.
- 47N 11 26 290160 En voyages souvent, en périls des fleuves, en périls des brigands, en périls de [ma] nation, en périls des Gentils, en périls dans les villes, en périls dans les déserts, en périls en mer, en périls parmi de faux frères;
- 47N 11 27 290170 En peine et en travail, en veilles souvent, en faim et en soif, en jeûnes souvent, dans le froid et dans la nudité.
- 47N 11 28 290180 Outre les choses de dehors ce qui me tient assiégé tous les jours, c'est le soin que j'ai de toutes les Églises.
- 47N 11 29 290190 Qui est-ce qui est affaibli, que je ne sois aussi affaibli? qui est-ce qui est scandalisé, que je n'en sois aussi brûlé?
- 47N 11 30 290200 S'il faut se glorifier, je me glorifierai des choses qui sont de mon infirmité.
- 47N 11 31 290210 Dieu, qui est le Père de notre Seigneur Jésus-Christ, et qui est béni éternellement, sait que je ne mens point.
- 47N 11 32 290220 A Damas, le Gouverneur pour le roi Arétas avait mis des gardes dans la ville des Damascéniens pour me prendre;
- 47N 11 33 290230 Mais on me descendit de la muraille dans une corbeille par une fenêtre, et ainsi j'échappai de ses mains.
- 47N 12 1 290240 Certes il ne m'est pas convenable de me glorifier : car je viendrai jusqu'aux visions et aux révélations du Seigneur.

- 47N 12 2 290250 Je connais un homme en Christ il y a quatorze ans passés, (si ce fut en corps je ne sais; si ce fut hors du corps, je ne sais; Dieu le sait), qui a été ravi jusques au troisième Ciel.
- 47N 12 3 290260 Et je sais qu'un tel homme (si ce fut en corps, ou si ce fut hors du corps, je ne sais; Dieu le sait),
- 47N 12 4 290270 A été ravi en paradis, et a ouï des secrets qu'il n'est pas permis à l'homme de révéler.
- 47N 12 5 290280 Je ne me glorifierai point d'un tel homme, mais je ne me glorifierai point de moi-même, sinon dans mes infirmités.
- 47N 12 6 290290 Or quand je voudrais me glorifier, je ne serais point imprudent, car je dirais la vérité; mais je m'en abstiens, afin que personne ne m'estime au-dessus de ce qu'il me voit être, ou de ce qu'il entend dire de moi.
- 47N 12 7 290300 Mais de peur que je ne m'élevasse à cause de l'excellence des révélations, il m'a été mis une écharde en la chair, un ange de satan pour me souffleter, [ça été, dis-je], afin que je ne m'élevasse point.
- 47N 12 8 290310 C'est pourquoi j'ai prié trois fois le Seigneur, de faire que [cet ange de satan] se retirât de moi.
- 47N 12 9 290320 Mais [le Seigneur] m'a dit : ma grâce te suffit : car ma vertu manifeste sa force dans l'infirmité. Je me glorifierai donc très volontiers plutôt dans mes infirmités; afin que la vertu de Christ habite en moi.
- 47N 12 10 290330 Et à cause de cela je prends plaisir dans les infirmités, dans les injures, dans les nécessités, dans les persécutions, et dans les angoisses pour Christ : car quand je suis faible, c'est alors que je suis fort.
- 47N 12 11 290340 J'ai été imprudent en me glorifiant; [mais] vous m'y avez contraint, car je devais être recommandé par vous, vu que je n'ai été moindre en aucune chose que les plus excellents Apôtres, quoique je ne sois rien.
- 47N 12 12 290350 Certainement les marques de mon Apostolat ont été efficaces parmi vous avec toute patience, par des signes, des prodiges et des miracles.
- 47N 12 13 290360 Car en quoi avez-vous été inférieurs aux autres Églises, sinon en ce que je ne suis point devenu lâche au travail à votre préjudice? Pardonnez-moi ce tort.
- 47N 12 14 290370 Voici pour la troisième fois que je suis prêt d'aller vers vous; et je ne m'épargnerai pas à travailler, pour ne vous être point à charge; car je ne demande pas votre bien, mais c'est vous-mêmes [que je demande]; aussi ce ne sont pas les enfants qui doivent faire amas pour leurs pères, mais les pères pour leurs enfants.
- 47N 12 15 290380 Et quant à moi, je dépenserai très volontiers, et je serai même dépensé pour vos âmes; bien que vous aimant beaucoup plus, je sois moins aimé.

- 47N 12 16 290390 Mais soit, [dira-t-on], que je ne vous aie point été à charge, mais qu'étant rusé, je vous aie pris par finesse.
- 47N 12 17 290400 Ai-je donc fait mon profit de vous par aucun de ceux que je vous ai envoyés?
- 47N 12 18 290410 J'ai prié Tite, et j'ai envoyé un [de nos] frères avec lui; [mais] Tite a-t-il fait son profit de vous? Et n'avons-nous pas [lui et moi] marché d'un même esprit? N'[avons-nous pas marché] sur les mêmes traces?
- 47N 12 19 290420 Avez-vous encore la pensée que nous voulions nous justifier envers vous? Nous parlons devant Dieu en Christ, et le tout, ô très chers! est pour votre édification.
- 47N 12 20 290430 Car je crains qu'il n'arrive que quand je viendrai, je ne vous trouve point tels que je voudrais, et que je sois trouvé de vous tel que vous ne voudriez pas, et qu'il n'y ait en quelque sorte [parmi vous] des querelles, des envies, des colères, des débats, des médisances, des murmures, des enflures d'orgueil, des désordres et des séditions.
- 47N 12 21 290440 Et qu'étant revenu [chez vous], mon Dieu ne m'humilie sur votre sujet, en sorte que je sois affligé à l'occasion de plusieurs de ceux qui ont péché auparavant, et qui ne se sont point repentis de l'impureté, de la fornication, et de l'impudicité dont ils se sont rendus coupables.
- 47N 13 1 290450 C'est ici la troisième fois que je viens à vous : en la bouche de deux ou de trois témoins toute parole sera confirmée.
- 47N 13 2 290460 Je l'ai déjà dit, et je le dis encore comme si j'étais présent pour la seconde fois, et maintenant étant absent, j'écris à ceux qui ont péché auparavant, et à tous les autres, que si je viens encore une fois, je n'épargnerai personne.
- 47N 13 3 290470 Puisque vous cherchez la preuve que Christ parle par moi, lequel n'est point faible envers vous, mais qui est puissant en vous.
- 47N 13 4 290480 Car quoiqu'il ait été crucifié par infirmité, il est néanmoins vivant par la puissance de Dieu; et nous aussi nous souffrons [diverses] infirmités à cause de lui, mais nous vivons avec lui par la puissance que Dieu a déployée envers vous.
- 47N 13 5 290490 Examinez-vous vous-mêmes [pour savoir] si vous êtes en la foi; éprouvez-vous vous-mêmes; ne reconnaissez-vous point vous-mêmes, [savoir] que Jésus-Christ est en vous? si ce n'est qu'en quelque sorte vous fussiez réprouvés.
- 47N 13 6 290500 Mais j'espère que vous connaîtrez que pour nous, nous ne sommes point réprouvés.
- 47N 13 7 290510 Or je prie Dieu que vous ne fassiez aucun mal; non afin que nous soyons trouvés approuvés, mais afin que vous fassiez ce qui est bon, et que nous soyons comme réprouvés.

- 47N 13 8 290520 Car nous ne pouvons rien contre la vérité, mais pour la vérité.
- 47N 13 9 290530 Or nous nous réjouissons si nous sommes faibles, et que vous soyez forts; et même nous souhaitons ceci, [c'est à savoir] votre entier accomplissement.
- 47N 13 10 290540 C'est pourquoi j'écris ces choses étant absent, afin que quand je serai présent, je n'use point de rigueur, selon la puissance que le Seigneur m'a donnée, pour l'édification, et non point pour la destruction.
- 47N 13 11 290550 Au reste, mes frères, réjouissez-vous, tendez à vous rendre parfaits, soyez consolés, soyez tous d'un consentement, vivez en paix, et le Dieu de charité et de paix sera avec vous.
- 47N 13 12 290560 Saluez-vous l'un l'autre par un saint baiser. Tous les Saints vous saluent.
- 47N 13 13 290570 Que la grâce du Seigneur Jésus-Christ, et la charité de Dieu, et la communication du Saint-Esprit soit avec vous tous; Amen!
- 48N 1 1 290580 Paul Apôtre, non de la part des hommes, ni de la part d'aucun homme, mais de la part de Jésus-Christ, et de la part de Dieu le Père, qui l'a ressuscité des morts;
- 48N 1 2 290590 Et tous les frères qui sont avec moi, aux Eglises de Galatie.
- 48N 1 3 290600 Que la grâce et la paix vous soient données de la part de Dieu le Père, et de la part de notre Seigneur Jésus-Christ :
- 48N 1 4 290610 Qui s'est donné lui-même pour nos péchés, afin que selon la volonté de Dieu notre Père, il nous retirât du présent siècle mauvais.
- 48N 1 5 290620 A lui soit gloire aux siècles des siècles; Amen!
- 48N 1 6 290630 Je m'étonne qu'abandonnant [Jésus-] Christ, qui vous avait appelés par sa grâce, vous ayez été si promptement transportés à un autre Evangile.
- 48N 1 7 290640 Qui n'est pas un autre [Evangile], mais il y a des gens qui vous troublent, et qui veulent renverser l'Evangile de Christ.
- 48N 1 8 290650 Mais quand nous-mêmes [vous évangéliserions], ou quand un Ange du Ciel vous évangéliserait outre ce que nous vous avons évangélisé, qu'il soit anathème.
- 48N 1 9 290660 Comme nous l'avons déjà dit, je le dis encore maintenant : si quelqu'un vous évangélise outre ce que vous avez reçu, qu'il soit anathème.

48N 1 10 290670 Car maintenant prêché-je les hommes, ou Dieu? ou cherché-je à complaire aux hommes? Certes si je complaisais encore aux hommes, je ne serais pas le serviteur de Christ.

48N 1 11 290680 Or mes frères, je vous déclare que l'Evangile que j'ai annoncé, n'est point selon l'homme.

48N 1 12 290690 Parce que je ne l'ai point reçu ni appris d'aucun homme, mais par la révélation de Jésus-Christ.

48N 1 13 290700 Car vous avez appris quelle a été autrefois ma conduite dans le Judaïsme, [et] comment je persécutais à outrance l'Eglise de Dieu, et la ravageais;

48N 1 14 290710 Et j'avançais dans le Judaïsme plus que plusieurs de mon âge dans ma nation; étant le plus ardent zéléteur des traditions de mes pères.

48N 1 15 290720 Mais quand ç'a été le bon plaisir de Dieu, qui m'avait choisi dès le ventre de ma mère, et qui m'a appelé par sa grâce,

48N 1 16 290730 De révéler son Fils en moi, afin que je l'évangélisasse parmi les Gentils, je ne commençai pas d'abord par prendre conseil de la chair et du sang;

48N 1 17 290740 Et je ne retournai point à Jérusalem vers ceux qui avaient été Apôtres avant moi, mais je m'en allai en Arabie, et je repassai à Damas.

48N 1 18 290750 Puis je retournai trois ans après à Jérusalem pour visiter Pierre, et je demurai chez lui quinze jours.

48N 1 19 290760 Et je ne vis aucun des autres Apôtres, sinon Jacques, le frère du Seigneur.

48N 1 20 290770 Or dans les choses que je vous écris, voici, [je vous dis] devant Dieu, que je ne mens point.

48N 1 21 290780 J'allai ensuite dans les pays de Syrie et de Cilicie.

48N 1 22 290790 Or j'étais inconnu de visage aux Eglises de Judée qui étaient en Christ;

48N 1 23 290800 Mais elles avaient seulement oui dire : celui qui autrefois nous persécutait, annonce maintenant la foi qu'il détruisait autrefois.

48N 1 24 290810 Et elles glorifiaient Dieu à cause de moi.

48N 2 1 290820 Depuis je montai encore à Jérusalem quatorze ans après, avec Barnabas, et je pris aussi avec moi Tite.

48N 2 2 290830 Or j'y montai par révélation, et je conférai avec ceux [de Jérusalem] touchant l'Evangile que je prêche parmi les Gentils, même en particulier avec ceux qui sont en estime, afin qu'en quelque sorte je ne courusse, ou n'eusse couru en vain.



48N 2 3 290840 Et même on n'obligea point Tite, qui était avec moi, à se faire circoncire, quoiqu'il fût Grec.

48N 2 4 290850 Et ce fut à cause des faux frères qui s'étaient introduits dans [l'Eglise], et qui y étaient entrés couvertement pour épier notre liberté, que nous avons en Jésus-Christ, afin de nous ramener dans la servitude.

48N 2 5 290860 Et nous ne leur avons point cédé par aucune sorte de soumission, non pas même un moment; afin que la vérité de l'Evangile demeurât parmi vous.

48N 2 6 290870 Et je ne suis en rien différent de ceux qui semblent être quelque chose, quels qu'ils aient été autrefois, (Dieu n'ayant point d'égard à l'apparence extérieure de l'homme) car ceux qui sont en estime ne m'ont rien communiqué [de plus].

48N 2 7 290880 Mais, au contraire, quand ils virent que la Prédication de l'Evangile du Prépuce m'était commise, comme celle de la Circoncision l'était à Pierre :

48N 2 8 290890 (Car celui qui a opéré avec efficace par Pierre en la charge d'Apôtre envers la Circoncision, a aussi opéré avec efficace par moi envers les Gentils.)

48N 2 9 290900 Jacques, dis-je, Céphas, et Jean (qui sont estimés être les Colonnes) ayant reconnu la grâce que j'avais reçue, me donnèrent, à moi et à Barnabas, la main d'association, afin que nous allassions vers les Gentils, et qu'ils allassent eux vers ceux de la Circoncision;

48N 2 10 290910 [Nous recommandant] seulement de nous souvenir des pauvres; ce que je me suis aussi étudié de faire.

48N 2 11 290920 Mais quand Pierre fut venu à Antioche, je lui résistai en face, parce qu'il méritait d'être repris.

48N 2 12 290930 Car avant que quelques-uns fussent venus de la part de Jacques, il mangeait avec les Gentils; mais quand ceux-là furent venus, il s'en retira, et s'en sépara, craignant ceux qui étaient de la Circoncision.

48N 2 13 290940 Les autres Juifs usaient aussi de dissimulation comme lui, tellement que Barnabas lui-même se laissait entraîner par leur dissimulation.

48N 2 14 290950 Mais quand je vis qu'ils ne marchaient pas de droit pied selon la vérité de l'Evangile, je dis à Pierre devant tous : si toi qui es Juif, vis comme les Gentils, et non pas comme les Juifs, pourquoi contrains-tu les Gentils à Judaïser?

48N 2 15 290960 Nous qui sommes Juifs de naissance, et non point pécheurs d'entre les Gentils;

48N 2 16 290970 Sachant que l'homme n'est pas justifié par les œuvres de la Loi, mais seulement par la foi en [Jésus-]Christ, nous, dis-je, nous avons cru en Jésus-Christ, afin que nous fussions justifiés par la foi de Christ, et non point par les œuvres de la Loi; parce que personne ne sera justifié par les œuvres de la Loi.

- 48N 2 17 290980 Or si en cherchant d'être justifiés par Christ, nous sommes aussi trouvés pécheurs, Christ est-il pourtant ministre du péché? à Dieu ne plaise!
- 48N 2 18 290990 Car si je rebâtissais les choses que j'ai renversées, je montrerais que j'ai été moi-même un prévaricateur.
- 48N 2 19 291000 Mais par la Loi je suis mort à la Loi, afin que je vive à Dieu.
- 48N 2 20 291010 Je suis crucifié avec Christ, et je vis, non pas maintenant moi, mais Christ vit en moi; et ce que je vis maintenant en la chair, je le vis en la foi du Fils de Dieu, qui m'a aimé, et qui s'est donné lui-même pour moi.
- 48N 2 21 291020 Je n'anéantis point la grâce de Dieu : car si la justice est par la Loi, Christ est donc mort inutilement.
- 48N 3 1 291030 Ô Galates insensés! qui est-ce qui vous a ensorcelés pour faire que vous n'obéissiez point à la vérité, vous à qui Jésus-Christ a été auparavant portrait devant les yeux, et crucifié entre vous?
- 48N 3 2 291040 Je voudrais seulement entendre ceci de vous : avez-vous reçu l'Esprit par les œuvres de la Loi, ou par la prédication de la foi?
- 48N 3 3 291050 Etes-vous si insensés, qu'en ayant commencé par l'Esprit, maintenant vous finissiez par la chair?
- 48N 3 4 291060 Avez-vous tant souffert en vain? si toutefois c'est en vain.
- 48N 3 5 291070 Celui donc qui vous donne l'Esprit, et qui produit en vous les dons miraculeux, [le fait-il] par les œuvres de la Loi, ou par la prédication de la foi?
- 48N 3 6 291080 Comme Abraham a cru à Dieu, et il lui a été imputé à justice;
- 48N 3 7 291090 Sachez aussi que ceux qui sont de la foi, sont enfants d'Abraham.
- 48N 3 8 291100 Aussi l'Ecriture prévoyant que Dieu justifierait les Gentils par la foi, a auparavant évangélisé à Abraham, en lui [disant] : toutes les nations seront bénies en toi.
- 48N 3 9 291110 C'est pourquoi ceux qui sont de la foi, sont bénis avec le fidèle Abraham.
- 48N 3 10 291120 Mais tous ceux qui sont des œuvres de la Loi, sont sous la malédiction; car il est écrit : maudit est quiconque ne persévère pas dans toutes les choses qui sont écrites au Livre de la Loi pour les faire.

48N 3 11 291130 Or que par la Loi personne ne soit justifié devant Dieu, cela paraît [par ce qui est dit] : que le juste vivra de la foi.

48N 3 12 291140 Or la Loi n'est pas de la foi; mais l'homme qui aura fait ces choses, vivra par elles.

48N 3 13 291150 Christ nous a rachetés de la malédiction de la Loi, quand il a été fait malédiction pour nous; (car il est écrit : maudit est quiconque pend au bois.)

48N 3 14 291160 Afin que la bénédiction d'Abraham parvînt aux Gentils par Jésus-Christ, et que nous reçussions par la foi l'Esprit qui avait été promis.

48N 3 15 291170 Mes frères, je vais vous parler à la manière des hommes. Si une alliance faite par un homme, est confirmée, nul ne la casse, ni n'y ajoute.

48N 3 16 291180 Or les promesses ont été faites à Abraham, et à sa semence; il n'est pas dit, et aux semences, comme s'il avait parlé de plusieurs, mais comme parlant d'une seule, et à sa semence : qui est Christ.

48N 3 17 291190 Voici donc ce que je dis : c'est que quant à l'alliance qui a été auparavant confirmée par Dieu en Christ, la Loi qui est venue quatre cent-trente ans après, ne peut point l'annuler, pour abolir la promesse.

48N 3 18 291200 Car si l'héritage est par la Loi, il n'est point par la promesse; or Dieu l'a donné à Abraham par la promesse.

48N 3 19 291210 A quoi donc [sert] la Loi? elle a été ajoutée à cause des transgressions, jusqu'à ce que vînt la semence à [l'égard de] laquelle la promesse avait été faite; et elle a été ordonnée par les Anges, par le ministère d'un Médiateur.

48N 3 20 291220 Or le Médiateur n'est pas d'un seul : mais Dieu est un seul.

48N 3 21 291230 La Loi donc [a-t-elle été ajoutée] contre les promesses de Dieu? nullement. Car si la Loi eût été donnée pour pouvoir vivifier, véritablement la justice serait de la Loi.

48N 3 22 291240 Mais l'Ecriture a montré que tous les hommes étaient pécheurs, afin que la promesse par la foi en Jésus-Christ fût donnée à ceux qui croient.

48N 3 23 291250 Or avant que la foi vînt, nous étions gardés sous la Loi, étant renfermés [sous l'attente] de la foi qui devait être révélée.

48N 3 24 291260 La Loi a donc été notre Pédagogue [pour nous amener] à Christ, afin que nous soyons justifiés par la foi.

48N 3 25 291270 Mais la foi étant venue, nous ne sommes plus sous le Pédagogue.

- 48N 3 26 291280 Parce que vous êtes tous enfants de Dieu par la foi en Jésus-Christ.
- 48N 3 27 291290 Car vous tous qui avez été baptisés en Christ, vous avez revêtu Christ;
- 48N 3 28 291300 [Où] il n'y a ni Juif ni Grec; [où] il n'y a ni esclave ni libre; [où] il n'y a ni mâle ni femelle; car vous êtes tous un en Jésus-Christ.
- 48N 3 29 291310 Or si vous êtes de Christ, vous êtes donc la semence d'Abraham, et héritiers selon la promesse.
- 48N 4 1 291320 Or je dis que pendant tout le temps que l'héritier est un enfant, il n'est en rien différent du serviteur, quoiqu'il soit Seigneur de tout.
- 48N 4 2 291330 Mais il est sous des tuteurs et des curateurs jusqu'au temps déterminé par le père.
- 48N 4 3 291340 Nous aussi, lorsque nous étions des enfants, nous étions asservis sous les rudiments du monde.
- 48N 4 4 291350 Mais quand l'accomplissement du temps est venu, Dieu a envoyé son Fils, né d'une femme, [et] soumis à la Loi.
- 48N 4 5 291360 Afin qu'il rachetât ceux qui étaient sous la Loi, et que nous reçussions l'adoption des enfants.
- 48N 4 6 291370 Et parce que vous êtes enfants, Dieu a envoyé l'Esprit de son Fils dans vos cœurs, criant Abba, [c'est-à-dire] Père.
- 48N 4 7 291380 Maintenant donc tu n'es plus serviteur, mais fils; or si tu es fils, tu es aussi héritier de Dieu par Christ.
- 48N 4 8 291390 Mais lorsque vous ne connaissiez point Dieu, vous serviez ceux qui de [leur] nature ne sont point Dieux.
- 48N 4 9 291400 Et maintenant que vous avez connu Dieu, ou plutôt que vous avez été connus de Dieu, comment retournez-vous encore à ces faibles et misérables éléments, auxquels vous voulez encore servir comme auparavant?
- 48N 4 10 291410 Vous observez les jours, les mois, les temps et les années.
- 48N 4 11 291420 Je crains pour vous que peut-être je n'aie travaillé en vain parmi vous.
- 48N 4 12 291430 Soyez comme moi; car je [suis] aussi comme vous; je vous [en] prie, mes frères; vous ne m'avez fait aucun tort.
- 48N 4 13 291440 Et vous savez comment je vous ai ci-devant évangélisé dans l'infirmité de la chair.

48N 4 14 291450 Et vous n'avez point méprisé ni rejeté mon épreuve, telle qu'elle était en ma chair; mais vous m'avez reçu comme un Ange de Dieu, et comme Jésus-Christ même.

48N 4 15 291460 Quelle était donc la déclaration [que vous faisiez] de votre bonheur? car je vous rends témoignage que, s'il eût été possible, vous eussiez arraché vos yeux, et vous me les eussiez donnés.

48N 4 16 291470 Suis-je donc devenu votre ennemi, en vous disant la vérité?

48N 4 17 291480 Ils sont jaloux de vous, [mais] ce n'est pas comme il faut; au contraire, ils vous veulent exclure, afin que vous soyez jaloux d'eux.

48N 4 18 291490 Mais il est bon d'être toujours zélé pour le bien, et de ne l'être pas seulement quand je suis présent avec vous.

48N 4 19 291500 Mes petits enfants, pour lesquels enfanter je travaille de nouveau, jusqu'à ce que Christ soit formé en vous :

48N 4 20 291510 Je voudrais être maintenant avec vous, et changer de langage, car je suis en perplexité sur votre sujet.

48N 4 21 291520 Dites-moi, vous qui voulez être sous la Loi, n'entendez-vous point la Loi?

48N 4 22 291530 Car il est écrit qu'Abraham a eu deux fils, l'un de la servante, et l'autre de la [femme] libre.

48N 4 23 291540 Mais celui qui était de la servante, naquit selon la chair; et celui qui était de la [femme] libre, naquit par la promesse.

48N 4 24 291550 Or ces choses doivent être entendues par allégorie : car ce sont les deux alliances; l'une du mont de Sinaï, qui ne produit que des esclaves, et c'est Agar.

48N 4 25 291560 Car ce nom d'Agar veut dire Sinaï; qui est une montagne en Arabie, et correspondante à la Jérusalem de maintenant, laquelle sert avec ses enfants.

48N 4 26 291570 Mais la Jérusalem d'en haut est [la femme] libre, et c'est la mère de nous tous.

48N 4 27 291580 Car il est écrit : réjouis-toi, stérile, qui n'enfantais point; efforce-toi, et t'écrie, toi qui n'étais point en travail d'enfant; car il y a beaucoup plus d'enfants de [celle qui avait été] laissée, que de celle qui avait un mari.

48N 4 28 291590 Or pour nous, mes frères, nous sommes enfants de la promesse, ainsi qu'Isaac.

48N 4 29 291600 Mais comme alors celui qui était né selon la chair, persécutait celui [qui était né] selon l'Esprit, il [en est] de même aussi maintenant.

48N 4 30 291610 Mais que dit l'Ecriture? chasse la servante et son fils : car le fils de la servante ne sera point héritier avec le fils de la [femme] libre.

48N 4 31 291620 Or mes frères, nous ne sommes point enfants de la servante, mais de la [femme] libre.

48N 5 1 291630 Tenez-vous donc fermes dans la liberté à l'égard de laquelle Christ nous a affranchis, et ne vous soumettez plus au joug de la servitude.

48N 5 2 291640 Voici, je vous dis moi Paul, que si vous êtes circoncis, Christ ne vous profitera de rien.

48N 5 3 291650 Et de plus je proteste à tout homme qui se circoncut, qu'il est obligé d'accomplir toute la Loi.

48N 5 4 291660 Christ devient inutile à l'égard de vous tous qui [voulez] être justifiés par la Loi; et vous êtes déçus de la grâce.

48N 5 5 291670 Mais pour nous, nous espérons par l'esprit d'être justifiés par la foi.

48N 5 6 291680 Car en Jésus-Christ ni la Circoncision ni le prépuce n'ont aucune efficace, mais la foi opérante par la charité.

48N 5 7 291690 Vous couriez bien : qui est-ce [donc] qui vous a empêchés d'obéir à la vérité?

48N 5 8 291700 Cette persuasion ne vient pas de celui qui vous appelle.

48N 5 9 291710 Un peu de levain fait lever toute la pâte.

48N 5 10 291720 Je m'assure de vous en [notre] Seigneur, que vous n'aurez point d'autre sentiment; mais celui qui vous trouble en portera la condamnation, quel qu'il soit.

48N 5 11 291730 Et pour moi, mes frères, si je prêche encore la Circoncision, pourquoi est-ce que je souffre encore la persécution? le scandale de la croix est donc aboli.

48N 5 12 291740 Plût à Dieu que ceux qui vous troublent fussent retranchés!

48N 5 13 291750 Car, mes frères, vous avez été appelés à la liberté; seulement ne [prenez] pas une telle liberté pour une occasion de vivre selon la chair; mais servez-vous l'un l'autre avec charité.

48N 5 14 291760 Car toute la Loi est accomplie dans cette seule parole : tu aimeras ton Prochain comme toi-même.

- 48N 5 15 291770 Mais si vous vous mordez et vous dévorez les uns les autres, prenez garde que vous ne soyez consumés l'un par l'autre.
- 48N 5 16 291780 Je [vous] dis donc : marchez selon l'Esprit; et vous n'accomplirez point les convoitises de la chair.
- 48N 5 17 291790 Car la chair convoite contre l'esprit, et l'esprit contre la chair; et ces choses sont opposées l'une à l'autre; tellement que vous ne faites point les choses que vous voudriez.
- 48N 5 18 291800 Or si vous êtes conduits par l'Esprit, vous n'êtes point sous la Loi.
- 48N 5 19 291810 Car les œuvres de la chair sont évidentes, lesquelles sont l'adultère, la fornication, la souillure, l'impudicité,
- 48N 5 20 291820 L'idolâtrie, l'empoisonnement, les inimitiés, les querelles, les jalousies, les colères, les disputes, les divisions, les sectes,
- 48N 5 21 291830 Les envies, les meurtres, les ivrogneries, les gourmandises, et les choses semblables à celles-là; au sujet desquelles je vous prédis, comme je vous l'ai déjà dit, que ceux qui commettent de telles choses n'hériteront point le Royaume de Dieu.
- 48N 5 22 291840 Mais le fruit de l'Esprit est la charité, la joie, la paix, un esprit patient, la bonté, la bienveillance, la fidélité, la douceur, la tempérance.
- 48N 5 23 291850 Or la Loi ne condamne point de telles choses.
- 48N 5 24 291860 Or ceux qui sont de Christ, ont crucifié la chair avec ses affections et ses convoitises.
- 48N 5 25 291870 Si nous vivons par l'Esprit, conduisons-nous aussi par l'Esprit.
- 48N 5 26 291880 Ne désirons point la vaine gloire, en nous provoquant l'un l'autre, et en nous portant envie l'un à l'autre.
- 48N 6 1 291890 Mes frères, lorsqu'un homme est surpris en quelque faute, vous qui êtes spirituels, redressez un tel homme avec un esprit de douceur; et toi, prends garde à toi-même, de peur que tu ne sois aussi tenté.
- 48N 6 2 291900 Portez les charges les uns des autres, et accomplissez ainsi la Loi de Christ.
- 48N 6 3 291910 Car si quelqu'un s'estime être quelque chose, quoiqu'il ne soit rien, il se séduit lui-même.
- 48N 6 4 291920 Or que chacun examine ses actions, et alors il aura de quoi se glorifier en lui-même seulement, et non dans les autres.

- 48N 6 5 291930 Car chacun portera son propre fardeau.
- 48N 6 6 291940 Que celui qui est enseigné dans la parole, fasse participant de tous ses biens celui qui l'enseigne.
- 48N 6 7 291950 Ne vous abusez point, Dieu ne peut être moqué; car ce que l'homme aura semé, il le moissonnera aussi.
- 48N 6 8 291960 C'est pourquoi celui qui sème à sa chair, moissonnera aussi de la chair la corruption; mais celui qui sème à l'Esprit, moissonnera de l'Esprit la vie éternelle.
- 48N 6 9 291970 Or ne nous relâchons point en faisant le bien; car nous moissonnerons en la propre saison, si nous ne devenons point lâches.
- 48N 6 10 291980 C'est pourquoi pendant que nous en avons le temps, faisons du bien à tous; mais principalement aux domestiques de la foi.
- 48N 6 11 291990 Vous voyez quelle grande Lettre je vous ai écrite de ma propre main.
- 48N 6 12 292000 Tous ceux qui cherchent à se rendre agréables dans ce qui regarde la chair, sont ceux qui vous contraignent d'être circoncis; afin seulement qu'ils ne souffrent point de persécution pour la croix de Christ.
- 48N 6 13 292010 Car ceux-là même qui sont circoncis ne gardent point la Loi; mais ils veulent que vous soyez circoncis, afin de se glorifier en votre chair.
- 48N 6 14 292020 Mais pour moi, à Dieu ne plaise que je me glorifie sinon en la croix de notre Seigneur Jésus-Christ, par lequel le monde m'est crucifié, et moi au monde!
- 48N 6 15 292030 Car en Jésus-Christ ni la Circoncision, ni le prépuce n'ont aucune efficace, mais la nouvelle créature.
- 48N 6 16 292040 Et à l'égard de tous ceux qui marcheront selon cette règle, que la paix et la miséricorde soient sur eux, et sur l'Israël de Dieu.
- 48N 6 17 292050 Au reste, que personne ne me donne du chagrin; car je porte en mon corps les flétrissures du Seigneur Jésus.
- 48N 6 18 292060 Mes frères, que la grâce de notre Seigneur Jésus-Christ soit avec votre esprit; Amen!
- 49N 1 1 292070 Paul Apôtre de Jésus-Christ, par la volonté de Dieu, aux Saints et Fidèles en Jésus-Christ qui sont à Ephèse.
- 49N 1 2 292080 Que la grâce et la paix vous soient données par Dieu notre Père, et par le Seigneur Jésus-Christ.



- 49N 1 3 292090 Béni soit Dieu, qui est le Père de notre Seigneur Jésus-Christ, qui nous a bénis de toute bénédiction spirituelle dans les [lieux] célestes en Christ.
- 49N 1 4 292100 Selon qu'il nous avait élus en lui avant la fondation du monde, afin que nous fussions saints et irrépréhensibles devant lui en charité.
- 49N 1 5 292110 Nous ayant prédestinés pour nous adopter à soi par Jésus-Christ, selon le bon plaisir de sa volonté;
- 49N 1 6 292120 A la louange de la gloire de sa grâce, par laquelle il nous a rendus agréables en son Bien-Aimé.
- 49N 1 7 292130 En qui nous avons la rédemption par son sang, [savoir] la rémission des offenses, selon les richesses de sa grâce,
- 49N 1 8 292140 Laquelle il a fait abonder sur nous en toute sagesse et intelligence;
- 49N 1 9 292150 Nous ayant donné à connaître selon son bon plaisir, le secret de sa volonté, lequel il avait premièrement arrêté en soi-même.
- 49N 1 10 292160 Afin que dans l'accomplissement des temps qu'il avait réglés, il réunît tout en Christ, tant ce qui est aux cieus, que ce qui est sur la terre, en lui-même.
- 49N 1 11 292170 En qui aussi nous sommes faits son héritage, ayant été prédestinés, suivant la résolution de celui qui accomplit avec efficace toutes choses, selon le conseil de sa volonté;
- 49N 1 12 292180 Afin que nous soyons à la louange de sa gloire, nous qui avons les premiers espéré en Christ.
- 49N 1 13 292190 En qui vous êtes aussi, ayant oui la parole de la vérité, [qui est] l'Evangile de votre salut, et auquel ayant cru vous avez été scellés du Saint-Esprit de la promesse;
- 49N 1 14 292200 Lequel est l'arrhe de notre héritage jusqu'à la rédemption de la possession qu'il a acquise, à la louange de sa gloire.
- 49N 1 15 292210 C'est pourquoi aussi ayant entendu parler de la foi que vous avez au Seigneur Jésus, et de la charité que vous avez envers tous les Saints,
- 49N 1 16 292220 Je ne cesse point de rendre grâces pour vous dans mes prières;
- 49N 1 17 292230 Afin que le Dieu de notre Seigneur Jésus-Christ, le Père de gloire, vous donne l'Esprit de sagesse, et de révélation, dans ce qui regarde sa connaissance;

- 49N 1 18 292240 Qu'il illumine les yeux de votre entendement, afin que vous sachiez quelle est l'espérance de sa vocation, et quelles sont les richesses de la gloire de son héritage dans les Saints;
- 49N 1 19 292250 Et quelle est l'excellente grandeur de sa puissance envers nous qui croyons selon l'efficace de la puissance de sa force :
- 49N 1 20 292260 Laquelle il a déployée avec efficace en Christ, quand il l'a ressuscité des morts, et qu'il l'a fait asseoir à sa droite dans les [lieux] célestes,
- 49N 1 21 292270 Au-dessus de toute Principauté, de toute Puissance, de toute Dignité et de toute Domination, et au-dessus de tout Nom qui se nomme, non-seulement en ce siècle, mais aussi en celui qui est à venir.
- 49N 1 22 292280 Et il a assujetti toutes choses sous ses pieds, et l'a établi sur toutes choses pour être le Chef de l'Eglise;
- 49N 1 23 292290 Qui est son Corps, et l'accomplissement de celui qui accomplit tout en tous.
- 49N 2 1 292300 Et lorsque vous étiez morts en vos fautes et en vos péchés,
- 49N 2 2 292310 Dans lesquels vous avez marché autrefois, suivant le train de ce monde, selon le Prince de la puissance de l'air, qui est l'esprit qui agit maintenant avec efficace dans les enfants rebelles [à Dieu].
- 49N 2 3 292320 Entre lesquels aussi nous avons tous conversé autrefois dans les convoitises de notre chair, accomplissant les désirs de la chair et de [nos] pensées; et nous étions de [notre] nature des enfants de colère, comme les autres.
- 49N 2 4 292330 (Mais Dieu, qui est riche en miséricorde, par sa grande charité de laquelle il nous a aimés;)
- 49N 2 5 292340 Lors, dis-je, que nous étions morts en [nos] fautes, il nous a vivifiés ensemble avec Christ, par la grâce [duquel] vous êtes sauvés.
- 49N 2 6 292350 Et il nous a ressuscités ensemble, et nous a fait asseoir ensemble dans les [lieux] célestes en Jésus-Christ;
- 49N 2 7 292360 Afin qu'il montrât dans les siècles à venir les immenses richesses de sa grâce par sa bonté envers nous par Jésus-Christ.
- 49N 2 8 292370 Car vous êtes sauvés par la grâce, par la foi; et cela ne vient point de vous, c'est le don de Dieu.
- 49N 2 9 292380 Non point par les œuvres, afin que personne ne se glorifie.

- 49N 2 10 292390 Car nous sommes son ouvrage, étant créés en Jésus-Christ pour les bonnes œuvres, que Dieu a préparées afin que nous marchions en elles.
- 49N 2 11 292400 C'est pourquoi souvenez-vous que vous qui étiez autrefois Gentils en la chair, et qui étiez appelés Prépuce, par celle qui est appelée la Circoncision, faite de main en la chair,
- 49N 2 12 292410 Etiez en ce temps-là hors de Christ, n'ayant rien de commun avec la République d'Israël, étant étrangers des alliances de la promesse, n'ayant point d'espérance, et étant sans Dieu, au monde.
- 49N 2 13 292420 Mais maintenant par Jésus-Christ, vous qui étiez autrefois loin, êtes approchés par le sang de Christ.
- 49N 2 14 292430 Car il est notre paix, qui des deux en a fait un, ayant rompu la clôture de la paroi mitoyenne;
- 49N 2 15 292440 Ayant aboli en sa chair l'inimitié, [savoir] la Loi des commandements qui consiste en ordonnances; afin qu'il créât les deux en soi-même pour être un homme nouveau, en faisant la paix;
- 49N 2 16 292450 Et qu'il réunît les uns et les autres pour former un corps devant Dieu, par la croix, ayant détruit en elle l'inimitié.
- 49N 2 17 292460 Et étant venu il a évangélisé la paix à vous qui étiez loin, et à ceux qui étaient près.
- 49N 2 18 292470 Car nous avons par lui les uns et les autres accès auprès du Père en un même Esprit.
- 49N 2 19 292480 Vous n'êtes donc plus des étrangers ni des gens de dehors; mais les concitoyens des Saints, et les domestiques de Dieu.
- 49N 2 20 292490 Etant édifiés sur le fondement des Apôtres, et des prophètes, et Jésus-Christ lui-même étant la maîtresse pierre du coin;
- 49N 2 21 292500 En qui tout l'édifice posé et ajusté ensemble, s'élève pour être un Temple saint au Seigneur.
- 49N 2 22 292510 En qui vous êtes édifiés ensemble, pour être un Tabernacle de Dieu en esprit.
- 49N 3 1 292520 C'est pour cela que moi Paul je [suis] prisonnier de Jésus-Christ pour vous Gentils.
- 49N 3 2 292530 Si toutefois vous avez entendu quel est le ministère de la grâce de Dieu, qui m'a été donnée pour vous :
- 49N 3 3 292540 Comment par la révélation le mystère m'a été manifesté (ainsi que je l'ai écrit ci-dessus en peu de mots;

- 49N 3 4 292550 D'où vous pouvez voir en [le] lisant, quelle est l'intelligence que j'ai du mystère de Christ).
- 49N 3 5 292560 Lequel n'a point été manifesté aux enfants des hommes dans les autres âges, comme il a été maintenant révélé par l'Esprit à ses saints Apôtres et à [ses] Prophètes;
- 49N 3 6 292570 [Savoir] que les Gentils sont cohéritiers, et d'un même corps, et qu'ils participent ensemble à sa promesse en Christ, par l'Evangile.
- 49N 3 7 292580 Duquel j'ai été fait le ministre, selon le don de la grâce de Dieu, qui m'a été donnée suivant l'efficace de sa puissance.
- 49N 3 8 292590 Cette grâce, [dis-je], m'a été donnée à moi qui suis le moindre de tous les Saints, pour annoncer parmi les Gentils les richesses incompréhensibles de Christ,
- 49N 3 9 292600 Et pour mettre en évidence devant tous quelle est la communication qui nous a été accordée du mystère qui était caché de tout temps en Dieu, lequel a créé toutes choses par Jésus-Christ;
- 49N 3 10 292610 Afin que la sagesse de Dieu, qui est diverse en toutes sortes, soit maintenant donnée à connaître aux Principautés et aux Puissances, dans les [lieux] célestes par l'Eglise;
- 49N 3 11 292620 Suivant le dessein arrêté dès les siècles, lequel il a établi en Jésus-Christ notre Seigneur;
- 49N 3 12 292630 Par lequel nous avons hardiesse et accès en confiance, par la foi que nous avons en lui.
- 49N 3 13 292640 C'est pourquoi je vous prie de ne vous point relâcher à cause de mes afflictions que je souffre pour l'amour de vous, ce qui est votre gloire.
- 49N 3 14 292650 A cause de cela je fléchis mes genoux devant le Père de notre Seigneur Jésus-Christ;
- 49N 3 15 292660 (Duquel toute la parenté est nommée dans les Cieux et sur la terre.)
- 49N 3 16 292670 Afin que selon les richesses de sa gloire il vous donne d'être puissamment fortifiés par son Esprit, en l'homme intérieur;
- 49N 3 17 292680 Tellement que Christ habite dans vos cœurs par la foi :
- 49N 3 18 292690 Afin qu'étant enracinés et fondés dans la charité, vous puissiez comprendre avec tous les Saints, quelle est la largeur et la longueur, la profondeur et la hauteur;

- 49N 3 19 292700 Et connaître la charité de Christ, laquelle surpasse toute connaissance; afin que vous soyez remplis de toute plénitude de Dieu.
- 49N 3 20 292710 Or à celui qui par la puissance qui agit en nous avec efficace, peut faire infiniment plus que tout ce que nous demandons et pensons,
- 49N 3 21 292720 A lui soit gloire dans l'Eglise, en Jésus-Christ, dans tous les âges du siècle des siècles, Amen!
- 49N 4 1 292730 Je vous prie donc, moi qui suis prisonnier pour le Seigneur, de vous conduire d'une manière digne de la vocation à laquelle vous êtes appelés;
- 49N 4 2 292740 Avec toute humilité et douceur, avec un esprit patient, vous supportant l'un l'autre en charité;
- 49N 4 3 292750 Etant soigneux de garder l'unité de l'Esprit par le lien de la paix.
- 49N 4 4 292760 [Il y a] un seul corps, un seul Esprit, comme aussi vous êtes appelés à une seule espérance de votre vocation.
- 49N 4 5 292770 [Il y a] un seul Seigneur, une seule foi, un seul Baptême;
- 49N 4 6 292780 Un seul Dieu et Père de tous, qui est sur tous, parmi tous, et en vous tous.
- 49N 4 7 292790 Mais la grâce est donnée à chacun de nous, selon la mesure du don de Christ.
- 49N 4 8 292800 C'est pourquoi il [est] dit : étant monté en haut il a amené captive une grande multitude de captifs, et il a donné des dons aux hommes.
- 49N 4 9 292810 Or ce qu'il est monté, qu'est-ce [autre chose] sinon que premièrement il était descendu dans les parties les plus basses de la terre?
- 49N 4 10 292820 Celui qui est descendu, c'est le même qui est monté au-dessus de tous les Cieux, afin qu'il remplît toutes choses.
- 49N 4 11 292830 Lui-même donc a donné les uns [pour être] Apôtres, les autres [pour être] Prophètes, les autres [pour être] Evangélistes, les autres [pour être] Pasteurs et Docteurs.
- 49N 4 12 292840 Pour [travailler] à la perfection des Saints, pour l'œuvre du ministère, pour l'édification du corps de Christ.
- 49N 4 13 292850 Jusqu'à ce que nous nous rencontrions tous dans l'unité de la foi, et de la connaissance du Fils de Dieu, dans l'état d'un homme parfait, dans la mesure de la parfaite stature de Christ;

- 49N 4 14 292860 Afin que nous ne soyons plus des enfants flottants, et emportés çà et là à tous vents de doctrine, par la tromperie des hommes, et par leur ruse à séduire artificieusement.
- 49N 4 15 292870 Mais afin que suivant la vérité avec la charité, nous croissions en toutes choses en celui qui est le Chef, [c'est-à-dire], Christ.
- 49N 4 16 292880 Duquel tout le corps bien ajusté et serré ensemble par toutes les jointures du fournisement, prend l'accroissement du corps, selon la vigueur qui est dans la mesure de chaque partie, pour l'édification de soi-même, en charité.
- 49N 4 17 292890 Je vous dis donc, et je vous conjure de la part du Seigneur, de ne vous conduire plus comme le reste des Gentils, qui suivent la vanité de leurs pensées;
- 49N 4 18 292900 Ayant leur entendement obscurci de ténèbres, et étant éloignés de la vie de Dieu, à cause de l'ignorance qui est en eux par l'endurcissement de leur cœur.
- 49N 4 19 292910 Lesquels ayant perdu tout sentiment, se sont abandonnés à la dissolution, pour commettre toute souillure, à qui en ferait pis.
- 49N 4 20 292920 Mais vous n'avez pas ainsi appris Christ;
- 49N 4 21 292930 Si toutefois vous l'avez écouté, et si vous avez été enseignés par lui, selon que la vérité est en Jésus;
- 49N 4 22 292940 [Savoir] que vous dépouilliez le vieil homme, quant à la conversation précédente, lequel se corrompt par les convoitises qui séduisent;
- 49N 4 23 292950 Et que vous soyez renouvelés dans l'esprit de votre entendement.
- 49N 4 24 292960 Et que vous soyez revêtus du nouvel homme, créé selon Dieu en justice et en vraie sainteté.
- 49N 4 25 292970 C'est pourquoi ayant dépouillé le mensonge, parlez en vérité chacun avec son prochain; car nous sommes les membres les uns des autres.
- 49N 4 26 292980 Si vous vous mettez en colère, ne péchez point. Que le soleil ne se couche point sur votre colère.
- 49N 4 27 292990 Et ne donnez point lieu au Démon [de vous perdre].
- 49N 4 28 293000 Que celui qui dérobaît, ne dérobe plus ; mais que plutôt il travaille en faisant de ses mains ce qui est bon; afin qu'il ait de quoi donner à celui qui en a besoin.

- 49N 4 29 293010 Qu'aucun discours malhonnête ne sorte de votre bouche, mais [seulement] celui qui est propre à édifier, afin qu'il soit agréable à ceux qui l'écotent.
- 49N 4 30 293020 Et n'attristez point le Saint-Esprit de Dieu, par lequel vous avez été scellés pour le jour de la Rédemption.
- 49N 4 31 293030 Que toute amertume, colère, irritation, crierie, et médisance, soient ôtées du milieu de vous, avec toute malice.
- 49N 4 32 293040 Mais soyez doux les uns envers les autres, pleins de compassion, et vous pardonnant les uns aux autres, ainsi que Dieu vous a pardonné par Christ.
- 49N 5 1 293050 Soyez donc les imitateurs de Dieu, comme [ses] chers enfants;
- 49N 5 2 293060 Et marchez dans la charité, ainsi que Christ aussi nous a aimés, et s'est donné lui-même pour nous en oblation et sacrifice à Dieu, en odeur de bonne senteur.
- 49N 5 3 293070 Que ni la fornication, ni aucune souillure, ni l'avarice, ne soient pas même nommées parmi vous, ainsi qu'il est convenable à des Saints;
- 49N 5 4 293080 Ni aucune chose déshonnête, ni parole folle, ni plaisanterie; car ce sont là des choses qui ne sont pas bienséantes; mais plutôt des actions de grâces.
- 49N 5 5 293090 Car vous savez ceci, que nul fornicateur, ni impur, ni avare, qui est un idolâtre, n'a point d'héritage dans le Royaume de Christ, et de Dieu.
- 49N 5 6 293100 Que personne ne vous séduise par de vains discours, car à cause de ces choses la colère de Dieu vient sur les rebelles.
- 49N 5 7 293110 Ne soyez donc point leurs associés.
- 49N 5 8 293120 Car vous étiez autrefois ténèbres, mais maintenant vous êtes lumière au Seigneur; conduisez-vous [donc] comme des enfants de lumière.
- 49N 5 9 293130 Car le fruit de l'Esprit consiste en toute débonnairété, justice et vérité.
- 49N 5 10 293140 Eprouvant ce qui est agréable au Seigneur.
- 49N 5 11 293150 Et ne communiquez point aux œuvres infructueuses des ténèbres, mais au contraire reprenez-les.
- 49N 5 12 293160 Car il est même déshonnête de dire les choses qu'ils font en secret.
- 49N 5 13 293170 Mais toutes choses étant mises en évidence par la lumière, sont rendues manifestes ; car la lumière est celle qui manifeste tout.

49N 5 14 293180 C'est pourquoi il [est] dit : Réveille-toi, toi qui dors, et te relève d'entre les morts, et Christ t'éclairera.

49N 5 15 293190 Prenez donc garde comment vous vous conduirez soigneusement, non point comme étant dépourvus de sagesse, mais comme étant sages :

49N 5 16 293200 Rachetant le temps : car les jours sont mauvais.

49N 5 17 293210 C'est pourquoi ne soyez point sans prudence, mais comprenez bien quelle est la volonté du Seigneur.

49N 5 18 293220 Et ne vous enivrez point du vin auquel il y a de la dissolution; mais soyez remplis de l'Esprit.

49N 5 19 293230 Vous entretenant par des Psaumes, des cantiques et des chansons spirituelles; chantant et psalmodiant de votre cœur au Seigneur.

49N 5 20 293240 Rendant toujours grâce pour toutes choses au Nom de notre Seigneur Jésus-Christ [à notre] Dieu, et Père.

49N 5 21 293250 Vous soumettant les uns aux autres, en la crainte de Dieu.

49N 5 22 293260 Femmes soyez soumises à vos maris, comme au Seigneur.

49N 5 23 293270 Car le mari est le chef de la femme, comme Christ est le chef de l'Eglise, et il est aussi le Sauveur de [son] Corps.

49N 5 24 293280 Comme donc l'Eglise est soumise à Christ, que les femmes le soient de même à leurs maris, en toutes choses.

49N 5 25 293290 [Et] vous maris, aimez vos femmes, comme Christ a aimé l'Eglise, et s'est donné lui-même pour elle.

49N 5 26 293300 Afin qu'il la sanctifiât, après l'avoir nettoyée dans le baptême d'eau et par sa parole :

49N 5 27 293310 Afin qu'il se la rendît une Eglise glorieuse, n'ayant ni tache, ni ride, ni autre chose semblable, mais afin qu'elle fût sainte et irrépréhensible.

49N 5 28 293320 Les maris donc doivent aimer leurs femmes comme leurs propres corps; celui qui aime sa femme s'aime soi-même.

49N 5 29 293330 Car personne n'a jamais eu en haine sa propre chair, mais il la nourrit et l'entretient, comme le Seigneur entretient l'Eglise.

49N 5 30 293340 Car nous sommes membres de son corps, étant de sa chair, et de ses os.



- 49N 5 31 293350 C'est pourquoi l'homme laissera son père et sa mère, et il s'unira à sa femme, et les deux seront une même chair.
- 49N 5 32 293360 Ce mystère est grand, or je parle de Christ et de l'Eglise.
- 49N 5 33 293370 Que chacun de vous aime donc sa femme comme soi-même; et que la femme révère son mari.
- 49N 6 1 293380 Enfants, obéissez à vos pères et à vos mères, [dans ce qui est] selon le Seigneur ; car cela est juste.
- 49N 6 2 293390 Honore ton père et ta mère (ce qui est le premier commandement, avec promesse).
- 49N 6 3 293400 Afin qu'il te soit bien, et que tu vives longtemps sur la terre.
- 49N 6 4 293410 Et [vous] pères, n'irritez point vos enfants, mais nourrissez-les sous la discipline, et en leur donnant les instructions du Seigneur.
- 49N 6 5 293420 Serviteurs obéissez à ceux qui sont vos maîtres selon la chair, avec crainte et tremblement, dans la simplicité de votre cœur, comme à Christ.
- 49N 6 6 293430 Ne les servant point seulement sous leurs yeux, comme cherchant à plaire aux hommes; mais comme serviteurs de Christ, faisant de bon cœur la volonté de Dieu;
- 49N 6 7 293440 Servant avec affection le Seigneur, et non pas les hommes.
- 49N 6 8 293450 Sachant que chacun, soit esclave, soit libre, recevra du Seigneur le bien qu'il aura fait.
- 49N 6 9 293460 Et vous maîtres, faites envers eux la même chose, et modérez les menaces, sachant que le Seigneur est d'eux et de vous est au Ciel, et qu'il n'y a point en lui acception de personnes.
- 49N 6 10 293470 Au reste, mes frères, fortifiez-vous en [Notre] Seigneur, et en la puissance de sa force.
- 49N 6 11 293480 Soyez revêtus de toutes les armes de Dieu, afin que vous puissiez résister aux embûches du Démon.
- 49N 6 12 293490 Car nous n'avons point à combattre contre le sang et la chair, mais contre les principautés, contre les puissances, contre les Seigneurs du monde, [gouverneurs] des ténèbres de ce siècle, contre les malices spirituelles qui sont dans les [lieux] célestes.

- 49N 6 13 293500 C'est pourquoi prenez toutes les armes de Dieu, afin que vous puissiez résister au mauvais jour, et après avoir tout surmonté, demeurer fermes.
- 49N 6 14 293510 Soyez donc fermes, ayant vos reins ceints de la vérité, et étant revêtus de la cuirasse de la justice.
- 49N 6 15 293520 Et ayant les pieds chaussés de la préparation de l'Evangile de paix;
- 49N 6 16 293530 Prenant sur tout le bouclier de la foi, par lequel vous puissiez éteindre tous les dards enflammés du malin.
- 49N 6 17 293540 Prenez aussi le casque du salut, et l'épée de l'Esprit, qui est la parole de Dieu.
- 49N 6 18 293550 Priant en [votre] esprit par toutes sortes de prières et de supplications en tout temps, veillant à cela avec une entière persévérance, et priant pour tous les Saints.
- 49N 6 19 293560 Et pour moi aussi, afin qu'il me soit donné de parler en toute liberté, et avec hardiesse, pour donner à connaître le mystère de l'Evangile,
- 49N 6 20 293570 Pour lequel je suis ambassadeur [quoique] chargé de chaînes, afin, [dis-je], que je parle librement, ainsi qu'il faut que je parle.
- 49N 6 21 293580 Or afin que vous aussi sachiez mon état, et ce que je fais, Tychique, notre frère bien-aimé, et fidèle Ministre du Seigneur, vous fera savoir le tout.
- 49N 6 22 293590 [Car] je vous l'ai envoyé tout exprès, afin que vous appreniez [par lui] quel est notre état, et qu'il console vos cœurs.
- 49N 6 23 293600 Que la paix soit avec les frères, et la charité avec la foi, de la part de Dieu le Père, et du Seigneur Jésus-Christ.
- 49N 6 24 293610 Que la grâce soit avec tous ceux qui aiment notre Seigneur Jésus-Christ en pureté; Amen!
- 50N 1 1 293620 Paul et Timothée, Serviteurs de Jésus-Christ, à tous les Saints en Jésus-Christ qui sont à Philippes, avec les Evêques et les Diacres.
- 50N 1 2 293630 Que la grâce et la paix vous soient données de par Dieu, notre Père, et de par le Seigneur Jésus-Christ.
- 50N 1 3 293640 Je rends grâces à mon Dieu toutes les fois que je fais mention de vous.
- 50N 1 4 293650 En priant toujours pour vous tous avec joie dans toutes mes prières.
- 50N 1 5 293660 A cause de votre attachement à l'Evangile, depuis le premier jour jusqu'à maintenant.

50N 1 6 293670 Etant assuré de cela même, que celui qui a commencé cette bonne œuvre en vous, l'achèvera jusqu'à la journée de Jésus-Christ :

50N 1 7 293680 Comme il est juste que je pense ainsi de vous tous, parce que je retiens dans mon cœur que vous avez tous été participants de la grâce avec moi dans mes liens, et dans la défense et la confirmation de l'Évangile.

50N 1 8 293690 Car Dieu m'est témoin que je vous aime tous tendrement, conformément à la charité de Jésus-Christ.

50N 1 9 293700 Et je lui demande cette grâce, que votre charité abonde encore de plus en plus avec connaissance et toute intelligence.

50N 1 10 293710 Afin que vous discerniez les choses contraires, pour être purs et sans achoppement jusqu'à la journée de Christ;

50N 1 11 293720 Etant remplis de fruits de justice, qui [sont] par Jésus-Christ, à la gloire et à la louange de Dieu.

50N 1 12 293730 Or mes frères, je veux bien que vous sachiez que les choses qui me sont arrivées, sont arrivées pour un plus grand avancement de l'Évangile.

50N 1 13 293740 De sorte que mes liens en Christ ont été rendus célèbres dans tout le Prétoire, et partout ailleurs;

50N 1 14 293750 Et que plusieurs de nos frères en [notre] Seigneur étant rassurés par mes liens, osent annoncer la parole plus hardiment, et sans crainte.

50N 1 15 293760 Il est vrai que quelques-uns prêchent Christ par envie et par un esprit de dispute; et que les autres le font, au contraire, par une bonne volonté.

50N 1 16 293770 Les uns, dis-je, annoncent Christ par un esprit de dispute, et non pas purement; croyant ajouter de l'affliction à mes liens.

50N 1 17 293780 Mais les autres le font par charité, sachant que je suis établi pour la défense de l'Évangile.

50N 1 18 293790 Quoi donc? toutefois en quelque manière que ce soit, par ostentation, ou par amour de la vérité, Christ est annoncé; et c'est de quoi je me réjouis, et je me réjouirai.

50N 1 19 293800 Or je sais que ceci me tournera à salut par votre prière, et par le secours de l'Esprit de Jésus-Christ :

50N 1 20 293810 Selon ma ferme attente et mon espérance, que je ne serai confus en rien; mais qu'en toute assurance, Christ sera maintenant, comme il l'a toujours été, glorifié en mon corps, soit par la vie, soit par la mort.

50N 1 21 293820 Car Christ m'est gain à vivre et à mourir.

- 50N 1 22 293830 Mais s'il m'est utile de vivre en la chair, et ce que je dois choisir, je n'en sais rien.
- 50N 1 23 293840 Car je suis pressé des deux [côtés] : mon désir tendant bien à déloger, et à être avec Christ, ce qui m'est beaucoup meilleur;
- 50N 1 24 293850 Mais il est plus nécessaire pour vous que je demeure en la chair.
- 50N 1 25 293860 Et je sais cela comme tout assuré, que je demeurerai, et que je continuerai d'être avec vous tous pour votre avancement, et pour la joie de [votre] foi;
- 50N 1 26 293870 Afin que vous ayez en moi un sujet de vous glorifier de plus en plus en Jésus-Christ, par mon retour au milieu de vous.
- 50N 1 27 293880 Seulement conduisez-vous dignement comme il est séant selon l'Évangile de Christ; afin que soit que je vienne, et que je vous voie; soit que je sois absent, j'entende quant à votre état, que vous persistez en un même esprit, combattant ensemble d'un même courage par la foi de l'Évangile, et n'étant en rien épouvantés par les adversaires.
- 50N 1 28 293890 Ce qui leur est une démonstration de perdition, mais à vous, de salut; et cela de la part de Dieu.
- 50N 1 29 293900 Parce qu'il vous a été gratuitement donné dans ce qui a du rapport à Christ, non seulement de croire en lui, mais aussi de souffrir pour lui;
- 50N 1 30 293910 Ayant [à soutenir] le même combat que vous avez vu en moi, et que vous apprenez être maintenant en moi.
- 50N 2 1 293920 Si donc il y a quelque consolation en Christ, s'il y a quelque soulagement dans la charité, s'il y a quelque communion d'esprit, s'il y a quelques cordiales affections et quelques compassions,
- 50N 2 2 293930 Rendez ma joie parfaite, étant d'un même sentiment, ayant un même amour, n'étant qu'une même âme, et consentant [tous] à une même chose.
- 50N 2 3 293940 Que rien ne se fasse par un esprit de dispute, ou par vaine gloire; mais que par humilité de cœur l'un estime l'autre plus excellent que soi-même.
- 50N 2 4 293950 Ne regardez point chacun, à votre intérêt particulier, mais [que chacun ait égard] aussi à ce qui concerne les autres.
- 50N 2 5 293960 Qu'il y ait donc en vous un même sentiment qui a été en Jésus-Christ.
- 50N 2 6 293970 Lequel étant en forme de Dieu, n'a point regardé comme une usurpation d'être égal à Dieu.

- 50N 2 7 293980 Cependant il s'est anéanti lui-même, ayant pris la forme de serviteur, fait à la ressemblance des hommes;
- 50N 2 8 293990 Et étant trouvé en figure comme un homme, il s'est abaissé lui-même, et a été obéissant jusques à la mort, à la mort même de la croix.
- 50N 2 9 294000 C'est pourquoi aussi Dieu l'a souverainement élevé, et lui a donné un Nom, qui est au-dessus de tout Nom;
- 50N 2 10 294010 Afin qu'au Nom de Jésus tout genou se ploie, tant de ceux qui sont aux cieux, que de ceux qui sont en la terre, et au-dessous de la terre,
- 50N 2 11 294020 Et que toute Langue confesse que Jésus-Christ est le Seigneur, à la gloire de Dieu le Père.
- 50N 2 12 294030 C'est pourquoi, mes bien-aimés, ainsi que vous avez toujours obéi, non seulement comme en ma présence, mais beaucoup plus maintenant en mon absence, employez-vous à votre propre salut avec crainte et tremblement.
- 50N 2 13 294040 Car c'est Dieu qui produit en vous avec efficace le vouloir, et l'exécution, selon son bon plaisir.
- 50N 2 14 294050 Faites toutes choses sans murmures, et sans disputes;
- 50N 2 15 294060 afin que vous soyez sans reproche, et purs, des enfants de Dieu, irrépréhensibles au milieu de la génération corrompue et perverse, parmi lesquels vous reluisez comme des flambeaux au monde, qui portent au devant d'eux la parole de la vie.
- 50N 2 16 294070 Pour me glorifier en la journée de Christ de n'avoir point couru en vain, ni travaillé en vain.
- 50N 2 17 294080 Que si même je sers d'aspersion sur le sacrifice et le service de votre foi, j'en suis joyeux; et je m'en réjouis avec vous tous.
- 50N 2 18 294090 Vous aussi pareillement soyez-en joyeux, et réjouissez-vous-en avec moi.
- 50N 2 19 294100 Or j'espère [avec la grâce] du Seigneur Jésus de vous envoyer bientôt Timothée, afin que j'aie aussi plus de courage quand j'aurai connu votre état.
- 50N 2 20 294110 Car je n'ai personne d'un pareil courage, et qui soit vraiment soigneux de ce qui vous concerne.
- 50N 2 21 294120 Parce que tous cherchent leur intérêt particulier, et non les intérêts de Jésus-Christ.
- 50N 2 22 294130 Mais vous savez l'épreuve [que j'ai faite] de lui, puisqu'il a servi avec moi en l'Evangile, comme l'enfant sert son père.
- 50N 2 23 294140 J'espère donc de l'envoyer dès que j'aurai pourvu à mes affaires.

50N 2 24 294150 Et je m'assure en [notre] Seigneur que moi-même aussi je vous irai voir bientôt.

50N 2 25 294160 Mais j'ai cru nécessaire de vous envoyer Epaphrodite mon frère, mon compagnon d'œuvre et mon compagnon d'armes, qui aussi m'a été envoyé de votre part pour me fournir ce dont j'ai eu besoin.

50N 2 26 294170 Car aussi il désirait ardemment de vous voir tous, et il était fort affligé de ce que vous aviez appris qu'il avait été malade.

50N 2 27 294180 En effet il a été malade, et fort proche de la mort; mais Dieu a eu pitié de lui, et non seulement de lui, mais aussi de moi, afin que je n'eusse pas tristesse sur tristesse.

50N 2 28 294190 Je l'ai donc envoyé à cause de cela avec plus de soin, afin qu'en le revoyant vous ayez de la joie, et que j'aie moins de tristesse.

50N 2 29 294200 Recevez-le donc en [notre] Seigneur, avec toute [sorte de] joie; et ayez de l'estime pour ceux qui sont tels que lui.

50N 2 30 294210 Car il a été proche de la mort pour l'œuvre de Christ, n'ayant eu aucun égard à sa propre vie, afin de suppléer au défaut de votre service envers moi.

50N 3 1 294220 Au reste, mes frères, réjouissez-vous en [notre] Seigneur. Il ne m'est point fâcheux, et c'est votre sûreté, que je vous écrive les mêmes choses.

50N 3 2 294230 Prenez garde aux Chiens; prenez garde aux mauvais Ouvriers; prenez garde à la Circoncision.

50N 3 3 294240 Car c'est nous qui sommes la Circoncision, [nous] qui servons Dieu en esprit, et qui nous glorifions en Jésus-Christ, et qui n'avons point de confiance en la chair;

50N 3 4 294250 Quoi que je ne pourrais bien aussi avoir confiance en la chair; même si quelqu'un estime qu'il a de quoi se confier en la chair, j'en ai encore davantage;

50N 3 5 294260 [Moi] qui ai été circoncis le huitième jour, qui suis de la race d'Israël, de la Tribu de Benjamin, Hébreu, né d'Hébreux, Pharisien de religion :

50N 3 6 294270 Quant au zèle, persécutant l'Eglise; et quant à la justice qui est de la Loi, étant sans reproche,

50N 3 7 294280 Mais ce qui m'était un gain, je l'ai regardé comme m'étant nuisible et cela pour l'amour de Christ.

50N 3 8 294290 Et certes, je regarde toutes les autres choses comme m'étant nuisibles en comparaison de l'excellence de la connaissance de Jésus-Christ mon Seigneur, pour l'amour duquel je me suis privé de toutes ces choses, et je les estime comme du fumier, afin que je gagne Christ;

- 50N 3 9 294300 Et que je sois trouvé en lui, ayant non point ma justice qui est de la Loi, mais celle qui est par la foi en Christ, [c'est à dire], la justice qui est de Dieu par la foi;
- 50N 3 10 294310 [Pour] connaître Jésus-Christ, et la vertu de sa résurrection, et la communion de ses afflictions, étant rendu conforme à sa mort;
- 50N 3 11 294320 [Essayant] si en quelque manière je puis parvenir à la résurrection des morts.
- 50N 3 12 294330 Non que j'aie déjà atteint [le but], ou que je sois déjà rendu accompli : mais je poursuis [ce but] pour tâcher d'y parvenir, c'est pourquoi aussi j'ai été pris par Jésus-Christ.
- 50N 3 13 294340 Mes frères, pour moi, je ne me persuade pas d'avoir atteint [le but];
- 50N 3 14 294350 Mais [je fais] une chose, [c'est qu'en] oubliant les choses qui sont derrière [moi], et m'avançant vers celles qui sont devant [moi], je cours vers le but, [savoir] au prix de la céleste vocation, [qui est] de Dieu en Jésus-Christ;
- 50N 3 15 294360 C'est pourquoi, nous tous qui sommes parfaits ayons ce même sentiment; et si en quelque chose vous avez un autre sentiment, Dieu vous le révélera aussi.
- 50N 3 16 294370 Cependant marchons suivant une même règle pour les choses auxquelles nous sommes parvenus, et ayons un même sentiment.
- 50N 3 17 294380 Soyez tous ensemble mes imitateurs, mes frères, et considérez ceux qui marchent comme vous nous avez pour modèle.
- 50N 3 18 294390 Car il y en a plusieurs qui marchent d'une [telle manière], que je vous ai souvent dit, et maintenant je vous le dis encore en pleurant, qu'ils sont ennemis de la croix de Christ;
- 50N 3 19 294400 Desquels la fin est la perdition, desquels le Dieu est le ventre, et desquels la gloire est dans leur confusion, n'ayant d'affection que pour les choses de la terre.
- 50N 3 20 294410 Mais pour nous, notre bourgeoisie est dans les Cieux, d'où aussi nous attendons le Sauveur, le Seigneur Jésus-Christ;
- 50N 3 21 294420 Qui transformera notre corps vil, afin qu'il soit rendu conforme à son corps glorieux, selon cette efficace par laquelle il peut même s'assujettir toutes choses.
- 50N 4 1 294430 C'est pourquoi, mes très chers frères que j'aime tendrement, vous qui êtes ma joie et ma couronne, demeurez ainsi fermes en notre Seigneur, mes bien-aimés.

- 50N 4 2 294440 Je prie Evodie, et je prie aussi Syntiche, d'avoir un même sentiment au Seigneur.
- 50N 4 3 294450 Je te prie aussi, toi mon vrai compagnon, aide-leur, comme à celles qui ont combattu avec moi dans l'Évangile, avec Clément, et mes autres compagnons d'œuvre, dont les noms [sont écrits] au Livre de vie.
- 50N 4 4 294460 Réjouissez-vous en [notre] Seigneur; je vous le dis encore, réjouissez-vous.
- 50N 4 5 294470 Que votre douceur soit connue de tous les hommes. Le Seigneur est près.
- 50N 4 6 294480 Ne vous inquiétez de rien, mais en toutes choses présentez vos demandes à Dieu par des prières et des supplications, avec des actions de grâces.
- 50N 4 7 294490 Et la paix de Dieu, laquelle surpasse toute intelligence, gardera vos cœurs et vos sentiments en Jésus-Christ.
- 50N 4 8 294500 Au reste, mes frères, que toutes les choses qui sont véritables, toutes les choses qui sont vénérables, toutes les choses qui sont justes, toutes les choses qui sont pures, toutes les choses qui sont aimables, toutes les choses qui sont de bonne renommée, [toutes] celles où il y a quelque vertu et quelque louange, pensez à ces choses;
- 50N 4 9 294510 [Car] aussi vous les avez apprises, reçues, entendues et vues en moi. Faites ces choses, et le Dieu de paix sera avec vous.
- 50N 4 10 294520 Or je me suis fort réjoui en [notre] Seigneur, de ce qu'à la fin vous avez fait revivre le soin que vous avez de moi; à quoi aussi vous pensiez, mais vous n'en aviez pas l'occasion.
- 50N 4 11 294530 Je ne dis pas ceci ayant égard à quelque indigence : car j'ai appris à être content des choses selon que je me trouve.
- 50N 4 12 294540 Je sais être abaissé, je sais aussi être dans l'abondance; partout et en toutes choses je suis instruit tant à être rassasié, qu'à avoir faim; tant à être dans l'abondance, que dans la disette.
- 50N 4 13 294550 Je puis toutes choses en Christ qui me fortifie.
- 50N 4 14 294560 Néanmoins vous avez bien fait de prendre part à mon affliction.
- 50N 4 15 294570 Vous savez aussi, vous Philippiens, qu'au commencement [de la prédication] de l'Évangile, quand je partis de Macédoine, aucune Église ne me communiqua rien en matière de donner et de recevoir, excepté vous seuls.
- 50N 4 16 294580 Et même lorsque j'étais à Thessalonique, vous m'avez envoyé une fois, et même deux fois, ce dont j'avais besoin.



50N 4 17 294590 Ce n'est pas que je recherche des présents, mais je cherche le fruit qui abonde pour votre compte.

50N 4 18 294600 J'ai tout reçu, et je suis dans l'abondance, et j'ai été comblé de biens en recevant d'Epaphrodite ce qui m'a été envoyé de votre part, [comme] un parfum de bonne odeur, [comme] un sacrifice que Dieu accepte, et qui lui est agréable.

50N 4 19 294610 Aussi mon Dieu suppléera selon ses richesses à tout ce dont vous aurez besoin, et [vous donnera sa] gloire en Jésus-Christ.

50N 4 20 294620 Or à notre Dieu et [notre] Père, [soit] gloire aux siècles des siècles; Amen!

50N 4 21 294630 Saluez chacun des Saints en Jésus-Christ. Les frères qui sont avec moi vous saluent.

50N 4 22 294640 Tous les Saints vous saluent, et principalement ceux qui sont de la maison de César.

50N 4 23 294650 La grâce de notre Seigneur Jésus-Christ [soit] avec vous tous, Amen.

51N 1 1 294660 Paul Apôtre de Jésus-Christ, par la volonté de Dieu, et le frère Timothée :

51N 1 2 294670 Aux Saints et frères, fidèles en Christ, qui sont à Colosses : que la grâce et la paix vous soient données de par Dieu notre Père, et de par le Seigneur Jésus-Christ.

51N 1 3 294680 Nous rendons grâces à Dieu, qui est le Père de notre Seigneur Jésus-Christ, et nous prions toujours pour vous.

51N 1 4 294690 Ayant ouï parler de votre foi en Jésus-Christ, et de votre charité envers tous les Saints;

51N 1 5 294700 A cause de l'espérance [des biens] qui vous sont réservés dans les Cieux, et dont vous avez eu ci-devant connaissance par la parole de la vérité, [c'est-à-dire], par l'Evangile.

51N 1 6 294710 Qui est parvenu jusqu'à vous, comme il l'est aussi dans tout le monde; et il y fructifie, de même que parmi vous, depuis le jour que vous avez entendu et connu la grâce de Dieu dans la vérité.

51N 1 7 294720 Comme vous avez été instruits aussi par Epaphras notre cher compagnon de service, qui est fidèle Ministre de Christ pour vous;

51N 1 8 294730 Et qui nous a appris quelle est la charité que vous avez par le [Saint-] Esprit.

- 51N 1 9 294740 C'est pourquoi depuis le jour que nous avons appris ces choses, nous ne cessons point de prier pour vous, et de demander [à Dieu] que vous soyez remplis de la connaissance de sa volonté, en toute sagesse et intelligence spirituelle;
- 51N 1 10 294750 Afin que vous vous conduisiez dignement comme il est séant selon le Seigneur, pour lui plaire à tous égards, fructifiant en toute bonne œuvre, et croissant en la connaissance de Dieu.
- 51N 1 11 294760 Etant fortifiés en toute force selon la puissance de sa gloire, en toute patience, et tranquillité d'esprit, avec joie.
- 51N 1 12 294770 Rendant grâces au Père, qui nous a rendus capables de participer à l'héritage des Saints dans la lumière;
- 51N 1 13 294780 Qui nous a délivrés de la puissance des ténèbres, et nous a transportés au Royaume de son Fils bien-aimé.
- 51N 1 14 294790 En qui nous avons la rédemption par son sang, [savoir], la rémission des péchés.
- 51N 1 15 294800 Lequel est l'image de Dieu invisible, le premier-né de toutes les créatures.
- 51N 1 16 294810 Car par lui ont été créées toutes les choses qui sont aux Cieux et en la terre, les visibles et les invisibles, soit les Trônes, ou les Dominations, ou les Principautés, ou les Puissances, toutes choses ont été créées par lui, et pour lui.
- 51N 1 17 294820 Et il est avant toutes choses, et toutes choses subsistent par lui.
- 51N 1 18 294830 Et c'est lui qui est le Chef du Corps de l'Eglise, et qui est le commencement [et] le premier-né d'entre les morts, afin qu'il tienne le premier rang en toutes choses.
- 51N 1 19 294840 Car le bon plaisir du Père a été que toute plénitude habitât en lui;
- 51N 1 20 294850 Et de réconcilier par lui toutes choses avec soi, ayant fait la paix par le sang de sa croix, [savoir], tant les choses qui [sont] aux Cieux, que celles qui [sont] en la terre.
- 51N 1 21 294860 Et vous qui étiez autrefois éloignés de lui, et qui étiez ses ennemis en votre entendement, [et] en mauvaises œuvres;
- 51N 1 22 294870 Il vous a maintenant réconciliés, par le corps de sa chair, en [sa] mort, pour vous rendre saints, sans tache, et irrépréhensibles devant lui.
- 51N 1 23 294880 Si toutefois vous demeurez en la foi, étant fondés et fermes, et n'étant point transportés hors de l'Espérance de l'Evangile que vous avez ouï, lequel est prêché à toute créature qui est sous le ciel, [et] duquel, moi Paul, j'ai été fait le Ministre.

- 51N 1 24 294890 Je me réjouis donc maintenant en mes souffrances pour vous, et j'accomplis le reste des afflictions de Christ en ma chair, pour son corps, qui est l'Eglise;
- 51N 1 25 294900 De laquelle j'ai été fait le Ministre, selon la dispensation de Dieu qui m'a été donnée envers vous, pour accomplir la parole de Dieu;
- 51N 1 26 294910 [Savoir] le mystère qui avait été caché dans tous les siècles et [dans] tous les âges, mais qui est maintenant manifesté à ses Saints;
- 51N 1 27 294920 Auxquels Dieu a voulu donner à connaître quelles [sont] les richesses de la gloire de ce mystère parmi les Gentils, c'est à savoir Christ, [qui a été prêché] parmi vous, [et qui est] l'espérance de la gloire,
- 51N 1 28 294930 Lequel nous annonçons, en exhortant tout homme, et en enseignant tout homme en toute sagesse, afin que nous rendions tout homme parfait en Jésus-Christ.
- 51N 1 29 294940 A quoi aussi je travaille, en combattant selon son efficace, qui agit puissamment en moi.
- 51N 2 1 294950 Or je veux que vous sachiez combien est grand le combat que j'ai pour vous, et pour ceux qui [sont] à Laodicée, et pour tous ceux qui n'ont point vu ma présence en la chair;
- 51N 2 2 294960 Afin que leurs cœurs soient consolés, étant unis ensemble dans la charité, et dans toutes les richesses d'une pleine certitude d'intelligence, pour la connaissance du mystère de notre Dieu et Père, et de Christ.
- 51N 2 3 294970 En qui se trouvent tous les trésors de sagesse et de science.
- 51N 2 4 294980 Or je dis ceci afin que personne ne vous trompe par des discours séduisants.
- 51N 2 5 294990 Car quoique je sois absent de corps, toutefois je suis avec vous en esprit, me réjouissant, et voyant votre ordre et la fermeté de votre foi, que vous avez en Christ.
- 51N 2 6 295000 Ainsi donc que vous avez reçu le Seigneur Jésus-Christ, marchez en lui;
- 51N 2 7 295010 Etant enracinés et édifiés en lui, et fortifiés en la foi, selon que vous avez été enseignés, abondant en elle avec action de grâces.
- 51N 2 8 295020 Prenez garde que personne ne vous gagne par la philosophie, et par de vains raisonnements conformes à la tradition des hommes et aux éléments du monde et non point à la [doctrine] de Christ.

- 51N 2 9 295030 Car toute la plénitude de la Divinité habite en lui corporellement.
- 51N 2 10 295040 Et vous êtes rendus accomplis en lui; qui est le Chef de toute principauté et puissance;
- 51N 2 11 295050 En qui aussi vous êtes circoncis d'une Circoncision faite sans main, qui consiste à dépouiller le corps des péchés de la chair, ce [qui est] la Circoncision de Christ;
- 51N 2 12 295060 Etant ensevelis avec lui par le Baptême; en qui aussi vous êtes ensemble ressuscités par la foi de l'efficace de Dieu, qui l'a ressuscité des morts.
- 51N 2 13 295070 Et lorsque vous étiez morts dans vos offenses, et dans le prépuce de votre chair, il vous a vivifiés ensemble avec lui, vous ayant gratuitement pardonné toutes vos offenses.
- 51N 2 14 295080 En ayant effacé l'obligation [qui était] contre nous, laquelle consistait en des ordonnances, et nous était contraire, et laquelle il a entièrement abolie, l'ayant attachée à la croix.
- 51N 2 15 295090 Ayant dépouillé les principautés et les puissances, qu'il a produites en public triomphant d'elles en la croix.
- 51N 2 16 295100 Que personne donc ne vous condamne pour le manger ou pour le boire, ou pour la distinction d'un jour de Fête, ou [pour un jour] de nouvelle lune, ou pour les sabbats.
- 51N 2 17 295110 Lesquelles choses sont l'ombre de celles qui étaient à venir, mais le corps en est en Christ.
- 51N 2 18 295120 Que personne ne vous maîtrise à son plaisir par humilité d'esprit, et par le service des Anges, s'ingérant dans des choses qu'il n'a point vues, étant témérairement enflé du sens de sa chair.
- 51N 2 19 295130 Et ne retenant point le Chef, duquel tout le Corps étant fourni et ajusté ensemble par les jointures et les liaisons, croît d'un accroissement de Dieu.
- 51N 2 20 295140 Si donc vous êtes morts avec Christ, quant aux rudiments du monde, pourquoi vous charge-t-on d'ordonnances, comme si vous viviez au monde?
- 51N 2 21 295150 [Savoir], Ne mange, Ne goûte, Ne touche point.
- 51N 2 22 295160 Qui sont toutes choses périssables par l'usage, [et établies] suivant les commandements et les doctrines des hommes.
- 51N 2 23 295170 [Et] qui ont pourtant quelque apparence de sagesse en dévotion volontaire, et en humilité d'esprit, et en ce qu'elles n'épargnent nullement le corps, et n'ont aucun égard au rassasiement de la chair.

- 51N 3 1 295180 Si donc vous êtes ressuscités avec Christ, cherchez les choses qui sont en haut, où Christ est assis à la droite de Dieu.
- 51N 3 2 295190 Pensez aux choses qui sont en haut, et non point à celles qui sont sur la terre.
- 51N 3 3 295200 Car vous êtes morts, et votre vie est cachée avec Christ en Dieu.
- 51N 3 4 295210 Quand Christ, qui est votre vie, apparaîtra, vous paraîtrez aussi alors avec lui en gloire.
- 51N 3 5 295220 Mortifiez donc vos membres qui sont sur la terre, la fornication, la souillure, les affections déréglées, la mauvaise convoitise, et l'avarice, qui est une idolâtrie;
- 51N 3 6 295230 Pour lesquelles choses la colère de Dieu vient sur les enfants rebelles;
- 51N 3 7 295240 Et dans lesquelles vous avez marché autrefois, quand vous viviez en elles.
- 51N 3 8 295250 Mais rejetez maintenant toutes ces choses, la colère, l'animosité, la médisance; et qu'aucune parole déshonnête ne sorte de votre bouche.
- 51N 3 9 295260 Ne mentez point l'un à l'autre ayant dépouillé le vieil homme avec ses actions,
- 51N 3 10 295270 Et ayant revêtu le nouvel homme, qui se renouvelle en connaissance, selon l'image de celui qui l'a créé.
- 51N 3 11 295280 En qui il n'y a ni Grec, ni Juif, ni Circoncision, ni Prépuce, ni Barbare, ni Scythe, ni esclave, ni libre; mais Christ y est tout, et en tous.
- 51N 3 12 295290 Soyez donc, comme étant des élus de Dieu, saints et bien-aimés, revêtus des entrailles de miséricorde, de bonté, d'humilité, de douceur, d'esprit patient;
- 51N 3 13 295300 Vous supportant les uns les autres, et vous pardonnant les uns aux autres; [et] si l'un a querelle contre l'autre, comme Christ vous a pardonné, vous aussi faites-en de même.
- 51N 3 14 295310 Et outre tout cela, [soyez revêtus] de la charité, qui est le lien de la perfection.
- 51N 3 15 295320 Et que la paix de Dieu, à laquelle vous êtes appelés pour être un seul corps, tienne le principal lieu dans vos cœurs; et soyez reconnaissants.

- 51N 3 16 295330 Que la parole de Christ habite en vous abondamment en toute sagesse, vous enseignant et vous exhortant l'un l'autre par des Psaumes, des hymnes et des cantiques spirituels, avec grâce, chantant de votre cœur au Seigneur.
- 51N 3 17 295340 Et quelque chose que vous fassiez, soit par parole ou par œuvre, faites tout au Nom du Seigneur Jésus, rendant grâces par lui à [notre] Dieu et Père.
- 51N 3 18 295350 Femmes, soyez soumises à vos maris, comme il est convenable selon le Seigneur.
- 51N 3 19 295360 Maris, aimez vos femmes, et ne vous aigrissez point contre elles.
- 51N 3 20 295370 Enfants, obéissez à vos pères et à vos mères en toutes choses; car cela est agréable au Seigneur.
- 51N 3 21 295380 Pères, n'irritez point vos enfants, afin qu'ils ne perdent pas courage.
- 51N 3 22 295390 Serviteurs, obéissez en toutes choses à ceux qui sont vos maîtres selon la chair, ne servant point seulement sous leurs yeux, comme voulant complaire aux hommes, mais en simplicité de cœur, craignant Dieu.
- 51N 3 23 295400 Et quelque chose que vous fassiez, faites tout de bon cœur, comme [le faisant] pour le Seigneur, et non pas pour les hommes;
- 51N 3 24 295410 Sachant que vous recevrez du Seigneur le salaire de l'héritage : car vous servez Christ le Seigneur.
- 51N 3 25 295420 Mais celui qui agit injustement, recevra ce qu'il aura fait injustement; car [en Dieu] il n'y a point d'égard à l'apparence des personnes.
- 51N 4 1 295430 Maîtres, rendez le droit et l'équité à vos serviteurs, sachant que vous avez aussi un Seigneur dans les Cieux.
- 51N 4 2 295440 Persévérez dans la prière, veillant dans cet exercice avec des actions de grâces :
- 51N 4 3 295450 Priez aussi tous ensemble pour nous, afin que Dieu nous ouvre la porte de la parole, pour annoncer le mystère de Christ, pour lequel aussi je suis prisonnier.
- 51N 4 4 295460 Afin que je le manifeste selon qu'il faut que j'en parle.
- 51N 4 5 295470 Conduisez-vous sagement envers ceux de dehors, rachetant le temps.
- 51N 4 6 295480 Que votre parole soit toujours assaisonnée de sel avec grâce, afin que vous sachiez comment vous avez à répondre à chacun.

- 51N 4 7 295490 Tychique, notre frère bien-aimé, et fidèle Ministre, et compagnon de service en [notre] Seigneur, vous fera savoir tout mon état.
- 51N 4 8 295500 Je l'ai envoyé vers vous expressément, afin qu'il connaisse quel est votre état, et qu'il console vos cœurs;
- 51N 4 9 295510 Avec Onésime notre fidèle et bien-aimé frère, qui est des vôtres, ils vous avertiront de toutes les affaires de deçà.
- 51N 4 10 295520 Aristarque, qui est prisonnier avec moi, vous salue aussi, et Marc qui est le cousin de Barnabas, touchant lequel vous avez reçu un ordre : s'il vient à vous, recevez-le,
- 51N 4 11 295530 Et Jésus, appelé Juste, qui sont de la Circoncision; ceux-ci qui sont mes compagnons d'œuvre au Royaume de Dieu, sont [aussi] les seuls qui m'ont été en consolation.
- 51N 4 12 295540 Epaphras, qui est des vôtres, Serviteur de Christ, vous salue, combattant toujours pour vous par ses prières, afin que vous demeuriez parfaits et accomplis en toute la volonté de Dieu.
- 51N 4 13 295550 Car je lui rends témoignage qu'il a un grand zèle pour vous, et pour ceux de Laodicée, et pour ceux d'Hiérapolis.
- 51N 4 14 295560 Luc, le médecin bien-aimé, vous salue; et Démas aussi.
- 51N 4 15 295570 Saluez les frères qui sont à Laodicée, et Nymphas, avec l'Eglise qui est en sa maison.
- 51N 4 16 295580 Et quand cette Lettre aura été lue entre vous, faites qu'elle soit aussi lue dans l'Eglise des Laodiciens ; et vous aussi lisez celle qui [est venue] de Laodicée.
- 51N 4 17 295590 Et dites à Archippe : prends garde à l'administration que tu as reçue en [notre] Seigneur, afin que tu l'accomplisses.
- 51N 4 18 295600 La salutation est de la propre main de moi Paul. Souvenez-vous de mes liens. Que la grâce soit avec vous! Amen!
- 52N 1 1 295610 Paul, et Silvain, et Timothée, à l'Eglise des Thessaloniens [qui est] en Dieu le Père, et en [notre] Seigneur Jésus-Christ : que la grâce et la paix vous soient données par Dieu notre Père, et par le Seigneur Jésus-Christ.
- 52N 1 2 295620 Nous rendons toujours grâce à Dieu pour vous tous, faisant mention de vous dans nos prières.
- 52N 1 3 295630 Et nous remettant sans cesse en mémoire l'œuvre de votre foi; le travail de votre charité, et la patience de [votre] espérance, [que vous avez] en notre Seigneur Jésus-Christ, devant notre Dieu et Père;

- 52N 1 4 295640 Sachant, mes frères bien-aimés de Dieu, votre élection.
- 52N 1 5 295650 Car la prédication que nous avons faite de l'Evangile au milieu de vous, n'a pas été en parole seulement, mais aussi en vertu, et en Saint-Esprit, et en preuves convaincantes, ainsi que vous savez quels nous avons été parmi vous pour l'amour de vous.
- 52N 1 6 295660 Aussi avez-vous été nos imitateurs, et du Seigneur, ayant reçu avec la joie du Saint-Esprit la parole, accompagnée de grande affliction;
- 52N 1 7 295670 Tellement que vous avez été pour modèle à tous les fidèles de la Macédoine, et de l'Achaïe.
- 52N 1 8 295680 Car la parole du Seigneur a retenti de chez vous, non-seulement dans la Macédoine et dans l'Achaïe, mais aussi en tous lieux; et votre foi envers Dieu est si célèbre, qu'il ne nous est pas besoin d'en rien dire.
- 52N 1 9 295690 Car eux-mêmes racontent de nous quel accès nous avons eu auprès de vous, et comment vous avez été convertis des idoles à Dieu, pour servir le Dieu vivant et vrai;
- 52N 1 10 295700 Et pour attendre des Cieux son Fils Jésus, qu'il a ressuscité des morts, et qui nous délivre de la colère à venir.
- 52N 2 1 295710 Car, mes frères, vous savez vous-mêmes que notre entrée au milieu de vous n'a point été vaine.
- 52N 2 2 295720 Mais quoique nous eussions été auparavant affligés et outragés à Philippes, comme vous savez, nous avons eu le courage, appuyés sur notre Dieu de vous annoncer l'Evangile de Dieu au milieu de grands combats.
- 52N 2 3 295730 Car il n'y a eu dans l'exhortation que nous vous avons faite, ni séduction, ni mauvais motif, ni fraude.
- 52N 2 4 295740 Mais comme nous avons été approuvés de Dieu, afin que [la prédication de] l'Evangile nous fût commise, nous parlons aussi non comme voulant plaire aux hommes, mais à Dieu, qui approuve nos cœurs.
- 52N 2 5 295750 Car aussi nous n'avons jamais été surpris en parole de flatterie, comme vous le savez, ni en prétexte d'avarice; Dieu en est témoin.
- 52N 2 6 295760 Et nous n'avons point cherché la gloire de la part des hommes, ni de vous, ni des autres; quoique nous eussions pu montrer de l'autorité comme Apôtres de Christ :
- 52N 2 7 295770 Mais nous avons été doux au milieu de vous, comme une nourrice qui nourrit tendrement ses enfants.



- 52N 2 8 295780 Etant [donc] ainsi affectionnés envers vous, nous souhaitons de vous donner non-seulement l'Evangile de Dieu, mais aussi nos propres âmes, parce que vous étiez fort aimés de nous.
- 52N 2 9 295790 Car, mes frères, vous vous souvenez de notre peine et de notre travail; vu que nous vous avons prêché l'Evangile de Dieu, en travaillant nuit et jour, pour n'être point à charge à aucun de vous.
- 52N 2 10 295800 Vous êtes témoins, et Dieu aussi, comment nous nous sommes conduits saintement et justement, et sans reproche envers vous qui croyez;
- 52N 2 11 295810 Et vous savez que nous avons exhorté chacun de vous, comme un père exhorte ses enfants;
- 52N 2 12 295820 Et que nous vous avons conjuré de vous conduire dignement, comme il est séant selon Dieu, qui vous appelle à son Royaume et à sa gloire.
- 52N 2 13 295830 C'est pourquoi nous rendons sans cesse grâces à Dieu, de ce que quand vous avez reçu de nous la parole de la prédication de Dieu, vous l'avez reçue non comme une parole des hommes, mais (ainsi qu'elle est véritablement) comme la parole de Dieu, laquelle aussi agit avec efficace en vous qui croyez.
- 52N 2 14 295840 Car, mes frères, vous avez imité les Eglises de Dieu qui sont dans la Judée en Jésus-Christ, parce que vous avez aussi souffert les mêmes choses de ceux de votre propre nation, comme eux aussi de la part des Juifs;
- 52N 2 15 295850 Qui ont même mis à mort le Seigneur Jésus, et leurs propres Prophètes, et qui nous ont chassés; et qui déplaisent à Dieu, et qui sont ennemis de tous les hommes :
- 52N 2 16 295860 Nous empêchant de parler aux Gentils afin qu'ils soient sauvés; comblant ainsi toujours [la mesure de] leurs péchés. Or la colère [de Dieu] est parvenue sur eux jusqu'au plus haut degré.
- 52N 2 17 295870 Et pour nous, mes frères, qui avons été séparés de vous en un moment de temps, de vue, et non de cœur, nous avons d'autant plus tâché de vous aller voir, que nous en avons un fort grand désir :
- 52N 2 18 295880 C'est pourquoi nous avons voulu aller vers vous, au moins moi Paul, une ou deux fois; mais Satan nous en a empêchés.
- 52N 2 19 295890 Car quelle est notre espérance, ou notre joie, ou notre couronne de gloire? n'est-ce pas vous qui l'êtes devant notre Seigneur Jésus-Christ [au jour] de son avènement?
- 52N 2 20 295900 Certes vous êtes notre gloire et notre joie.
- 52N 3 1 295910 C'est pourquoi ne pouvant plus soutenir [la privation de vos nouvelles] nous avons trouvé bon de demeurer seuls à Athènes.

- 52N 3 2 295920 Et nous avons envoyé Timothée, notre frère, Ministre de Dieu, et notre compagnon d'œuvre en l'Evangile de Christ, pour vous affermir, et vous exhorter touchant votre foi.
- 52N 3 3 295930 Afin que nul ne soit troublé dans ces afflictions, puisque vous savez vous-mêmes que nous sommes destinés à cela.
- 52N 3 4 295940 Car quand nous étions avec vous, nous vous prédisions que nous aurions à souffrir des afflictions; comme cela est aussi arrivé, et vous le savez.
- 52N 3 5 295950 C'est pourquoi, dis-je, ne pouvant plus soutenir [cette inquiétude] j'ai envoyé Timothée pour reconnaître l'état de votre foi, de peur que celui qui tente, ne vous eût tentés en quelque sorte, et que notre travail ne fût rendu inutile.
- 52N 3 6 295960 Or Timothée étant revenu depuis peu de chez vous, il nous a apporté d'agréables nouvelles de votre foi et de votre charité, et que vous vous souvenez toujours de nous, désirant fort de nous voir, comme nous aussi nous désirons de vous voir.
- 52N 3 7 295970 C'est pourquoi, mes frères, vous nous avez été en grande consolation à cause de votre foi, dans toute notre affliction, et dans notre nécessité.
- 52N 3 8 295980 Car maintenant nous vivons, si vous vous tenez fermes au Seigneur.
- 52N 3 9 295990 Et quelles actions de grâces n'avons-nous point à rendre à Dieu à cause de vous, pour toute la joie que nous recevons de vous, devant notre Dieu;
- 52N 3 10 296000 Le priant jour et nuit de plus en plus que nous puissions vous revoir, afin de suppléer à ce qui manque à votre foi?
- 52N 3 11 296010 Or notre Dieu [et notre] Père, et notre Seigneur Jésus-Christ, veuillent nous ouvrir le chemin pour nous rendre auprès de vous.
- 52N 3 12 296020 Et le Seigneur vous fasse croître et abonder de plus en plus en charité les uns envers les autres, et envers tous, comme nous abondons aussi [en charité] envers vous;
- 52N 3 13 296030 Pour affermir vos cœurs sans reproche en sainteté, devant Dieu qui est notre Père, à la venue de notre Seigneur Jésus-Christ, accompagné de tous ses Saints.
- 52N 4 1 296040 Au reste, mes frères, nous vous prions donc, et nous vous conjurons par le Seigneur Jésus, que comme vous avez appris de nous de quelle manière on doit se conduire, et plaire à Dieu, vous y fassiez tous les jours de nouveaux progrès.
- 52N 4 2 296050 Car vous savez quels préceptes nous vous avons donnés de la part du Seigneur Jésus.

- 52N 4 3 296060 Parce que c'est ici la volonté de Dieu; [savoir] votre sanctification, et que vous vous absteniez de la fornication.
- 52N 4 4 296070 Afin que chacun de vous sache posséder son vaisseau en sanctification et en honneur;
- 52N 4 5 296080 Et sans se laisser aller aux désirs de la convoitise, comme les Gentils qui ne connaissent point Dieu.
- 52N 4 6 296090 Que personne ne foule [son frère], ou ne fasse son profit au dommage de son frère en aucune affaire; parce que le Seigneur est le vengeur de toutes ces choses, comme nous vous l'avons dit auparavant, et comme nous vous l'avons assuré.
- 52N 4 7 296100 Car Dieu ne nous a point appelés à la souillure, mais à la sanctification.
- 52N 4 8 296110 C'est pourquoi celui qui rejette ceci, ne rejette point un homme, mais Dieu, qui a aussi mis son Saint-Esprit en nous.
- 52N 4 9 296120 Quant à la charité fraternelle, vous n'avez pas besoin que je vous en écrive, parce que vous-mêmes vous êtes enseignés de Dieu à vous aimer l'un l'autre.
- 52N 4 10 296130 Et c'est aussi ce que vous faites à l'égard de tous les frères qui sont par toute la Macédoine; mais, mes frères, nous vous prions de vous perfectionner tous les jours davantage,
- 52N 4 11 296140 Et de tâcher de vivre paisiblement; de faire vos propres affaires, et de travailler de vos propres mains, ainsi que nous vous l'avons ordonné.
- 52N 4 12 296150 Afin que vous vous conduisiez honnêtement envers ceux de dehors, et que vous n'ayez besoin de rien.
- 52N 4 13 296160 Or, mes frères, je ne veux point que vous ignoriez ce qui regarde ceux qui dorment, afin que vous ne soyez point attristés comme les autres qui n'ont point d'espérance.
- 52N 4 14 296170 Car si nous croyons que Jésus est mort, et qu'il est ressuscité; de même aussi ceux qui dorment en Jésus, Dieu les ramènera avec lui.
- 52N 4 15 296180 Car nous vous disons ceci par la parole du Seigneur, que nous qui vivrons et resterons à la venue du Seigneur, ne préviendrons point ceux qui dorment.
- 52N 4 16 296190 Car le Seigneur lui-même avec un cri d'exhortation, et une voix d'Archange, et avec la trompette de Dieu descendra du Ciel; et ceux qui sont morts en Christ ressusciteront premièrement;

- 52N 4 17 296200 Puis nous qui vivrons et qui resterons, serons enlevés ensemble avec eux dans les nuées, au-devant du Seigneur, en l'air et ainsi nous serons toujours avec le Seigneur.
- 52N 4 18 296210 C'est pourquoi consolez-vous l'un l'autre par ces paroles.
- 52N 5 1 296220 Or touchant le temps et le moment, mes frères, vous n'avez pas besoin qu'on vous en écrive;
- 52N 5 2 296230 Puisque vous savez vous-mêmes très-bien que le jour du Seigneur viendra comme le larron en la nuit.
- 52N 5 3 296240 Car quand ils diront : nous sommes en paix et en sûreté, alors il leur surviendra une subite destruction, comme le travail à celle qui est enceinte; et ils n'échapperont point.
- 52N 5 4 296250 Mais quant à vous, mes frères, vous n'êtes point dans les ténèbres de sorte que ce jour-là vous surprenne comme le larron.
- 52N 5 5 296260 Vous êtes tous des enfants de la lumière, et du jour; nous ne sommes point de la nuit, ni des ténèbres.
- 52N 5 6 296270 Ainsi donc ne dormons point comme les autres, mais veillons, et soyons sobres.
- 52N 5 7 296280 Car ceux qui dorment, dorment la nuit; et ceux qui s'enivrent, s'enivrent la nuit.
- 52N 5 8 296290 Mais nous qui sommes [enfants] du jour, soyons sobres, étant revêtus de la cuirasse de la foi et de la charité, et ayant pour casque l'espérance du salut.
- 52N 5 9 296300 Car Dieu ne nous a point destinés à la colère, mais à l'acquisition du salut par notre Seigneur Jésus-Christ.
- 52N 5 10 296310 Qui est mort pour nous, afin que soit que nous veillons, soit que nous dormions, nous vivions avec lui.
- 52N 5 11 296320 C'est pourquoi exhortez-vous l'un l'autre, et édifiez-vous tous l'un l'autre, comme aussi vous le faites.
- 52N 5 12 296330 Or, [mes] frères, nous vous prions de reconnaître ceux qui travaillent parmi vous, et qui président sur vous en [notre] Seigneur, et qui vous exhortent;
- 52N 5 13 296340 et d'avoir un amour singulier pour eux, à cause de l'œuvre qu'ils font. Soyez en paix entre vous.

- 52N 5 14 296350 Nous vous prions aussi, [mes] frères, de reprendre les déréglés; de consoler ceux qui ont l'esprit abattu; de soulager les faibles, et d'être d'un esprit patient envers tous.
- 52N 5 15 296360 Prenez garde que nul ne rende à personne le mal pour le mal; mais cherchez toujours ce qui est bon, et entre vous et à l'égard de tous les hommes.
- 52N 5 16 296370 Soyez toujours joyeux.
- 52N 5 17 296380 Priez sans cesse.
- 52N 5 18 296390 Rendez grâces pour toutes choses, car c'est la volonté de Dieu par Jésus-Christ.
- 52N 5 19 296400 N'éteignez point l'Esprit.
- 52N 5 20 296410 Ne méprisez point les prophéties.
- 52N 5 21 296420 Eprouvez toutes choses; retenez ce qui est bon.
- 52N 5 22 296430 Abstenez-vous de toute apparence de mal.
- 52N 5 23 296440 Or le Dieu de paix vous veuille sanctifier entièrement; et faire que votre esprit entier, et l'âme et le corps soient conservés sans reproche en la venue de notre Seigneur Jésus-Christ.
- 52N 5 24 296450 Celui qui vous appelle est fidèle, c'est pourquoi il fera ces choses [en vous].
- 52N 5 25 296460 Mes frères, priez pour nous.
- 52N 5 26 296470 Saluez tous les frères par un saint baiser.
- 52N 5 27 296480 Je vous conjure par le Seigneur que cette Epître soit lue à tous les saints frères.
- 52N 5 28 296490 Que la grâce de notre Seigneur Jésus-Christ soit avec vous; Amen!
- 53N 1 1 296500 Paul, et Silvain, et Timothée : à l'Eglise des Thessaloniens qui est en Dieu notre Père, et en [notre] Seigneur Jésus-Christ;
- 53N 1 2 296510 Que la grâce et la paix vous soient données de la part de Dieu notre Père, et de la part du Seigneur Jésus-Christ.
- 53N 1 3 296520 Mes frères, nous devons toujours rendre grâces à Dieu à cause de vous, comme il est bien raisonnable, parce que votre foi s'augmente beaucoup, et que votre charité mutuelle fait des progrès.

53N 1 4 296530 De sorte que nous-mêmes nous nous glorifions de vous dans les Eglises de Dieu, à cause de votre patience et de votre foi dans toutes vos persécutions, et dans les afflictions que vous soutenez;

53N 1 5 296540 Qui sont une manifeste démonstration du juste jugement de Dieu; afin que vous soyez estimés dignes du Royaume de Dieu, pour lequel aussi vous souffrez.

53N 1 6 296550 Puisque c'est une chose juste devant Dieu, qu'il rende l'affliction à ceux qui vous affligent;

53N 1 7 296560 Et [qu'il vous donne] du relâche à vous qui êtes affligés, de même qu'à nous, lorsque le Seigneur Jésus sera révélé du Ciel avec les Anges de sa puissance;

53N 1 8 296570 Avec des flammes de feu, exerçant la vengeance contre ceux qui ne connaissent point Dieu, et contre ceux qui n'obéissent point à l'Evangile de notre Seigneur Jésus-Christ;

53N 1 9 296580 Lesquels seront punis d'une perdition éternelle, par la présence du Seigneur, et par la gloire de sa force;

53N 1 10 296590 Quand il viendra pour être glorifié en ce jour-là dans ses saints, et pour être rendu admirable en tous ceux qui croient; parce que vous avez cru le témoignage que nous vous en avons rendu.

53N 1 11 296600 C'est pourquoi nous prions toujours pour vous, que notre Dieu vous rende dignes de [sa] vocation, et qu'il accomplisse puissamment [en vous] tout le bon plaisir de sa bonté, et l'œuvre de la foi.

53N 1 12 296610 Afin que le Nom de notre Seigneur Jésus-Christ soit glorifié en vous, et vous en lui, selon la grâce de notre Dieu, et du Seigneur Jésus-Christ.

53N 2 1 296620 Or, mes frères, nous vous prions pour ce qui regarde l'avènement de notre Seigneur Jésus-Christ, et notre réunion en lui,

53N 2 2 296630 De ne vous laisser point subitement ébranler de votre sentiment, ni troubler par esprit, ni par parole, ni par épître, comme si c'était une épître que nous eussions écrite, et comme si le jour de Christ était proche.

53N 2 3 296640 Que personne [donc] ne vous séduise en quelque manière que ce soit; car [ce jour-là ne viendra point] que la révolte ne soit arrivée auparavant, et que l'homme de péché, le fils de perdition, ne soit révélé;

53N 2 4 296650 Lequel s'oppose et s'élève contre tout ce qui est nommé Dieu, ou qu'on adore, jusqu'à être assis comme Dieu au Temple de Dieu voulant se faire passer pour un Dieu.

53N 2 5 296660 Ne vous souvient-il pas que quand j'étais encore avec vous, je vous disais ces choses?

53N 2 6 296670 Mais maintenant vous savez ce qui le retient, afin qu'il soit révélé en son temps.

53N 2 7 296680 Car déjà le mystère d'iniquité se met en train, seulement celui qui obtient maintenant, [obtiendra] jusqu'à ce qu'il soit aboli.

53N 2 8 296690 Et alors le méchant sera révélé, [mais] le Seigneur le détruira par l'Esprit de sa bouche, et l'anéantira par son illustre avènement :

53N 2 9 296700 Et quant à l'avènement [du méchant], il est selon l'efficace de Satan, en toute puissance, en prodiges et en miracles de mensonge;

53N 2 10 296710 Et en toute séduction d'iniquité, dans ceux qui périssent; parce qu'ils n'ont pas reçu l'amour de la vérité, pour être sauvés.

53N 2 11 296720 C'est pourquoi Dieu leur enverra une erreur efficace, de sorte qu'ils croiront au mensonge;

53N 2 12 296730 Afin que tous ceux-là soient jugés qui n'ont point cru à la vérité, mais qui ont pris plaisir à l'iniquité.

53N 2 13 296740 Mais, mes frères, les bien-aimés du Seigneur, nous devons toujours rendre grâces à Dieu pour vous, de ce que Dieu vous a élus dès le commencement pour le salut par la sanctification de l'Esprit, et par la foi de la vérité.

53N 2 14 296750 A quoi il vous a appelés par notre Evangile, afin que vous possédiez la gloire qui nous a été acquise par notre Seigneur Jésus-Christ.

53N 2 15 296760 C'est pourquoi, mes frères, demeurez fermes, et reprenez les enseignements que vous avez appris, soit par [notre] parole, soit par notre épître.

53N 2 16 296770 Or lui-même Jésus-Christ, notre Seigneur, et notre Dieu et Père, qui nous a aimés, et qui nous a donné une consolation éternelle, et une bonne espérance par sa grâce,

53N 2 17 296780 Veuillez consoler vos cœurs, et vous affermir en toute bonne parole, et en toute bonne œuvre.

53N 3 1 296790 Au reste, mes frères, priez pour nous, afin que la parole du Seigneur ait son cours, et qu'elle soit glorifiée comme elle l'est parmi vous;

53N 3 2 296800 Et que nous soyons délivrés des hommes fâcheux et méchants; car la foi n'est point de tous.

53N 3 3 296810 Or le Seigneur est fidèle, qui vous affermira, et vous gardera du mal.

53N 3 4 296820 Aussi nous assurons-nous de vous par le Seigneur, que vous faites, et que vous ferez toutes les choses que nous vous commandons.

- 53N 3 5 296830 Or le Seigneur veuille diriger vos cœurs à l'amour de Dieu, et à l'attente de Christ.
- 53N 3 6 296840 Nous vous recommandons aussi, mes frères, au Nom de notre Seigneur Jésus-Christ, de vous retirer de tout frère qui se conduit d'une manière irrégulière, et non pas selon l'enseignement qu'il a reçu de nous.
- 53N 3 7 296850 Car vous savez vous-mêmes comment il faut que vous nous imitez; vu qu'il n'y a eu rien d'irrégulier dans la manière dont nous nous sommes conduits parmi vous;
- 53N 3 8 296860 Et que nous n'avons mangé gratuitement le pain de personne, mais dans le travail et dans la peine, travaillant nuit et jour, afin de ne charger aucun de vous.
- 53N 3 9 296870 Non que nous n'en ayons bien le pouvoir, mais afin de nous donner nous-mêmes à vous pour modèle, afin que vous nous imitez.
- 53N 3 10 296880 Car aussi quand nous étions avec vous, nous vous dénoncions ceci : que si quelqu'un ne veut pas travailler, qu'il ne mange point aussi.
- 53N 3 11 296890 Car nous apprenons qu'il y en a quelques-uns parmi vous qui se conduisent d'une manière déréglée, ne faisant rien, mais vivant dans la curiosité.
- 53N 3 12 296900 Nous dénonçons donc à ceux qui sont tels, et nous les exhortons par notre Seigneur Jésus-Christ, qu'en travaillant ils mangent leur pain paisiblement.
- 53N 3 13 296910 Mais pour vous, mes frères, ne vous laissez point en bien faisant.
- 53N 3 14 296920 Et si quelqu'un n'obéit point à notre parole, renfermée dans cette Epître, faites-le connaître; et ne conversez point avec lui, afin qu'il en ait honte.
- 53N 3 15 296930 Toutefois ne le tenez point comme un ennemi, mais avertissez-le comme un frère.
- 53N 3 16 296940 Or le Seigneur de paix vous donne toujours la paix en toute manière! Le Seigneur [soit] avec vous tous.
- 53N 3 17 296950 La salutation qui est de la propre main de moi Paul, et qui est un signe dans toutes mes Epîtres, c'est que j'écris ainsi :
- 53N 3 18 296960 Que la grâce de notre Seigneur Jésus Christ [soit] avec vous tous, Amen.
- 54N 1 1 296970 Paul Apôtre de Jésus-Christ par le commandement de Dieu notre Sauveur, et du Seigneur Jésus-Christ, notre espérance :



- 54N 1 2 296980 A Timothée mon vrai fils en la foi; que la grâce, la miséricorde et la paix te soient données de la part de Dieu notre Père, et de la part de Jésus-Christ notre Seigneur.
- 54N 1 3 296990 Suivant la prière que je te fis de demeurer à Ephèse, lorsque j'allais en Macédoine, [je te prie encore] d'annoncer à certaines personnes de n'enseigner point une autre doctrine;
- 54N 1 4 297000 Et de ne s'adonner point aux fables et aux généalogies, qui sont sans fin, et qui produisent plutôt des disputes, que l'édification de Dieu, laquelle consiste en la foi.
- 54N 1 5 297010 Or la fin du Commandement, c'est la charité qui procède d'un cœur pur, et d'une bonne conscience, et d'une foi sincère :
- 54N 1 6 297020 Desquelles choses quelques-uns s'étant écartés, se sont détournés à un vain babil.
- 54N 1 7 297030 Voulant être docteurs de la Loi, [mais] n'entendant point ni ce qu'ils disent, ni ce qu'ils assurent.
- 54N 1 8 297040 Or nous savons que la Loi est bonne, si quelqu'un en use légitimement.
- 54N 1 9 297050 Sachant ceci, que la Loi n'est point donnée pour le juste, mais pour les iniques, et pour ceux qui ne se peuvent point ranger; pour ceux qui sont sans piété, et qui vivent mal; pour des gens sans religion, et pour les profanes; pour les meurtriers de père et de mère, et pour les homicides;
- 54N 1 10 297060 Pour les fornicateurs, pour ceux qui commettent des péchés contre nature, pour ceux qui dérobent des hommes, pour les menteurs, pour les parjures, et contre telle autre chose qui est contraire à la saine doctrine;
- 54N 1 11 297070 Suivant l'Évangile de la gloire de Dieu bienheureux, lequel [Évangile] m'a été commis.
- 54N 1 12 297080 Et je rends grâces à celui qui m'a fortifié, [c'est-à-dire], à Jésus-Christ notre Seigneur, de ce qu'il m'a estimé fidèle, m'ayant établi dans le Ministère;
- 54N 1 13 297090 [Moi] qui auparavant étais un blasphémateur, et un persécuteur, et un oppresseur, mais j'ai obtenu miséricorde parce que j'ai agi par ignorance, [étant] dans l'infidélité.
- 54N 1 14 297100 Or la grâce de Notre-Seigneur a surabondé [en moi], avec la foi, et avec l'amour qui est [en] Jésus-Christ.
- 54N 1 15 297110 Cette parole est certaine, et digne d'être entièrement reçue, que Jésus-Christ est venu au monde pour sauver les pécheurs, desquels je suis le premier.

54N 1 16 297120 Mais j'ai obtenu grâce, afin que Jésus-Christ montrât en moi le premier toute sa clémence, pour servir d'exemple à ceux qui viendront à croire en lui pour la vie éternelle.

54N 1 17 297130 Or au Roi des siècles, immortel, invisible, à Dieu seul sage soit honneur et gloire aux siècles des siècles, Amen!

54N 1 18 297140 Mon fils Timothée, je te recommande ce commandement, que conformément aux prophéties qui auparavant ont été faites de toi, tu t'acquittes, selon elles, du devoir de combattre en cette bonne guerre;

54N 1 19 297150 Gardant la foi avec une bonne conscience, laquelle quelques-uns ayant rejetée, ont fait naufrage quant à la foi;

54N 1 20 297160 Entre lesquels sont Hyménée et Alexandre, que j'ai livrés à satan, afin qu'ils apprennent par ce châtement à ne plus blasphémer.

54N 2 1 297170 J'exhorte donc qu'avant toutes choses on fasse des requêtes, des prières, des supplications, et des actions de grâces pour tous les hommes;

54N 2 2 297180 Pour les Rois, et pour tous ceux qui sont constitués en dignité, afin que nous puissions mener une vie paisible et tranquille, en toute piété et honnêteté.

54N 2 3 297190 Car cela est bon et agréable devant Dieu notre Sauveur;

54N 2 4 297200 Qui veut que tous les hommes soient sauvés, et qu'ils viennent à la connaissance de la vérité.

54N 2 5 297210 Car il y a un seul Dieu, et un seul Médiateur entre Dieu et les hommes, [savoir] Jésus-Christ homme;

54N 2 6 297220 Qui s'est donné soi-même en rançon pour tous, témoignage qui a été rendu en son temps.

54N 2 7 297230 C'est dans cette vue que j'ai été établi Prédicateur, Apôtre ( je dis la vérité en Christ, je ne mens point), et Docteur des Gentils en la foi, et en la vérité.

54N 2 8 297240 Je veux donc que les hommes prient en tout lieu, levant leurs mains pures, sans colère, et sans dispute.

54N 2 9 297250 Que les femmes aussi se parent d'un vêtement honnête, avec pudeur et modestie, non point avec des tresses ni avec de l'or, ni des perles, ni des habillements somptueux;

54N 2 10 297260 Mais [qu'elles soient] ornées de bonnes œuvres, comme il est séant à des femmes qui font profession de servir Dieu.

- 54N 2 11 297270 Que la femme apprenne dans le silence en toute soumission.
- 54N 2 12 297280 Car je ne permets point à la femme d'enseigner, ni d'user d'autorité sur le mari; mais elle doit demeurer dans le silence.
- 54N 2 13 297290 Car Adam a été formé le premier, et puis Eve.
- 54N 2 14 297300 Et ce n'a point été Adam qui a été séduit, mais la femme ayant été séduite, a été la cause de la transgression.
- 54N 2 15 297310 Elle sera néanmoins sauvée en mettant des enfants au monde, pourvu qu'elle persévère dans la foi, dans la charité, et dans la sanctification, avec modestie.
- 54N 3 1 297320 Cette parole est certaine, qui si quelqu'un désire d'être Evêque, il désire une œuvre excellente.
- 54N 3 2 297330 Mais il faut que l'Evêque soit irrépréhensible, mari d'une seule femme, vigilant, modéré, honorable, hospitalier, propre à enseigner;
- 54N 3 3 297340 Non sujet au vin, non batteur, non convoiteux d'un gain déshonnête, mais doux, non querelleur, non avare.
- 54N 3 4 297350 Conduisant honnêtement sa propre maison, tenant ses enfants soumis en toute pureté de mœurs.
- 54N 3 5 297360 Car si quelqu'un ne sait pas conduire sa propre maison, comment pourra-t-il gouverner l'Eglise de Dieu?
- 54N 3 6 297370 Qu'il ne soit point nouvellement converti; de peur qu'étant enflé d'orgueil, il ne tombe dans la condamnation du calomniateur.
- 54N 3 7 297380 Il faut aussi qu'il ait un bon témoignage de ceux de dehors, qu'il ne tombe point dans des fautes qui puissent lui être reprochées, et dans le piège du Démon.
- 54N 3 8 297390 Que les Diacres aussi soient graves, non doubles en parole, non sujets à beaucoup de vin, non convoiteux d'un gain déshonnête.
- 54N 3 9 297400 Retenant le mystère de la foi dans une conscience pure.
- 54N 3 10 297410 Que ceux-ci aussi soient premièrement éprouvés, et qu'ensuite ils servent, après avoir été trouvés sans reproche.
- 54N 3 11 297420 De même, que leurs femmes soient honnêtes, non médisantes, sobres, fidèles en toutes choses.
- 54N 3 12 297430 Que les Diacres soient maris d'une seule femme, conduisant honnêtement leurs enfants, et leurs propres familles.

- 54N 3 13 297440 Car ceux qui auront bien servi, acquièrent un bon degré pour eux, et une grande liberté dans la foi qui est en Jésus-Christ.
- 54N 3 14 297450 Je t'écris ces choses espérant que j'irai bientôt vers toi;
- 54N 3 15 297460 Mais en cas que je tarde, [je t'écris ces choses] afin que tu saches comment il faut se conduire dans la Maison de Dieu, qui est l'Eglise du Dieu vivant, la Colonne et l'appui de la vérité.
- 54N 3 16 297470 Et sans contredit, le mystère de la piété est grand, [savoir], que Dieu a été manifesté en chair, justifié en Esprit, vu des Anges, prêché aux Gentils, cru au monde, et élevé dans la gloire.
- 54N 4 1 297480 Or l'Esprit dit expressément qu'aux derniers temps quelques-uns se révolteront de la foi, s'adonnant aux Esprits séducteurs, et aux doctrines des Démons.
- 54N 4 2 297490 Enseignant des mensonges par hypocrisie, et ayant une conscience cautérisée;
- 54N 4 3 297500 Défendant de se marier, [commandant] de s'abstenir des viandes que Dieu a créées pour les fidèles, et pour ceux qui ont connu la vérité, afin d'en user avec des actions de grâces.
- 54N 4 4 297510 Car toute créature de Dieu est bonne, et il n'y en a point qui soit à rejeter, étant prise avec action de grâces.
- 54N 4 5 297520 Parce qu'elle est sanctifiée par la parole de Dieu, et par la prière.
- 54N 4 6 297530 Si tu proposes ces choses aux frères, tu seras bon Ministre de Jésus-Christ, nourri dans les paroles de la foi et de la bonne doctrine que tu as soigneusement suivie.
- 54N 4 7 297540 Mais rejette les fables profanes, et semblables aux récits des personnes dont l'Esprit est affaibli; et exerce-toi dans la piété.
- 54N 4 8 297550 Car l'exercice corporel est utile à peu de chose, mais la piété est utile à toutes choses, ayant les promesses de la vie présente, et de celle qui est à venir.
- 54N 4 9 297560 C'est là une parole certaine, et digne d'être entièrement reçue.
- 54N 4 10 297570 Car c'est aussi pour cela que nous travaillons, et que nous sommes en opprobre, vu que nous espérons au Dieu vivant, qui est le conservateur de tous les hommes, mais principalement des fidèles.
- 54N 4 11 297580 Annonce ces choses, [et les] enseigne.

- 54N 4 12 297590 Que personne ne méprise ta jeunesse; mais sois le modèle des fidèles en paroles, en conduite, en charité, en esprit, en foi, en pureté.
- 54N 4 13 297600 Sois attentif à la lecture, à l'exhortation, et à l'instruction, jusqu'à ce que je vienne.
- 54N 4 14 297610 Ne néglige point le don qui est en toi, et qui t'a été conféré suivant la prophétie, par l'imposition des mains de la compagnie des Anciens.
- 54N 4 15 297620 Pratique ces choses, et y sois attentif, afin qu'il soit connu à tous que tu profites.
- 54N 4 16 297630 Prends garde à toi, et à la doctrine, persévère en ces choses, car en faisant cela tu te sauveras, et ceux qui t'écoutent.
- 54N 5 1 297640 Ne reprends pas rudement l'homme âgé, mais exhorte-le comme un père; les jeunes gens comme des frères;
- 54N 5 2 297650 Les femmes âgées, comme des mères; les jeunes, comme des sœurs, en toute pureté.
- 54N 5 3 297660 Honore les veuves qui sont vraiment veuves.
- 54N 5 4 297670 Mais si quelque veuve a des enfants, ou des enfants de ses enfants, qu'ils apprennent premièrement à montrer leur piété envers leur propre maison, et à rendre la pareille à ceux dont ils sont descendus : car cela est bon et agréable devant Dieu.
- 54N 5 5 297680 Or celle qui est vraiment veuve, et qui est laissée seule, espère en Dieu, et persévère en prières et en oraisons nuit et jour.
- 54N 5 6 297690 Mais celle qui vit dans les délices, est morte en vivant.
- 54N 5 7 297700 Avertis-les donc de ces choses, afin qu'elles soient irrépréhensibles.
- 54N 5 8 297710 Que si quelqu'un n'a pas soin des siens, et principalement de ceux de sa famille, il a renié la foi, et il est pire qu'un infidèle.
- 54N 5 9 297720 Que la veuve soit enregistrée n'ayant pas moins de soixante ans, et n'ayant eu qu'un seul mari;
- 54N 5 10 297730 Ayant le témoignage d'avoir fait de bonnes œuvres, [comme] d'avoir nourri ses propres enfants, d'avoir logé les étrangers, d'avoir lavé les pieds des Saints, d'avoir secouru les affligés, et de s'être [ainsi] constamment appliquée à toutes sortes de bonnes œuvres.
- 54N 5 11 297740 Mais refuse les veuves qui sont plus jeunes; car quand elles sont devenues lascives contre Christ, elles se veulent marier.
- 54N 5 12 297750 Ayant leur condamnation, en ce qu'elles ont faussé leur première foi.

54N 5 13 297760 Et avec cela aussi étant oisives, elles apprennent à aller de maison en maison; et sont non-seulement oisives, mais aussi causeuses, et curieuses, discourant de choses malséantes.

54N 5 14 297770 Je veux donc que les jeunes [veuves] se marient, qu'elles aient des enfants, qu'elles gouvernent leur ménage, et qu'elles ne donnent aucune occasion à l'adversaire de médire.

54N 5 15 297780 Car quelques-unes se sont déjà détournées après satan.

54N 5 16 297790 Que si quelque homme ou quelque femme fidèle a des veuves, qu'ils les assistent, mais que l'Eglise n'en soit point chargée, afin qu'il y ait assez pour celles qui sont vraiment veuves.

54N 5 17 297800 Que les Anciens qui président dûment, soient réputés dignes d'un double honneur; principalement ceux qui travaillent à la prédication, et à l'instruction.

54N 5 18 297810 Car l'Écriture dit : tu n'emmuselleras point le bœuf qui foule le grain; et l'ouvrier est digne de son salaire.

54N 5 19 297820 Ne reçois point d'accusation contre l'Ancien, que sur la [déposition] de deux ou de trois témoins.

54N 5 20 297830 Reprends publiquement ceux qui pèchent, afin que les autres aussi en aient de la crainte.

54N 5 21 297840 Je te conjure devant Dieu, et devant le Seigneur Jésus-Christ, et devant les Anges élus, de garder ces choses sans préférer l'un à l'autre, ne faisant rien en penchant d'un côté.

54N 5 22 297850 N'impose les mains à personne avec précipitation; et ne participe point aux péchés d'autrui; garde-toi pur toi-même.

54N 5 23 297860 Ne bois plus uniquement de l'eau, mais use d'un peu de vin à cause de ton estomac, et des maladies que tu as souvent.

54N 5 24 297870 Les péchés de quelques-uns se manifestent auparavant, et précèdent pour [leur] condamnation; mais en d'autres ils suivent après.

54N 5 25 297880 Les bonnes œuvres aussi se manifestent auparavant, et celles qui sont autrement ne peuvent point être cachées.

54N 6 1 297890 Que tous les esclaves sachent qu'ils doivent à leurs maîtres toute sorte d'honneur, afin qu'on ne blasphème point le Nom de Dieu, et [sa] doctrine.

54N 6 2 297900 Que ceux aussi qui ont des maîtres fidèles, ne les méprisent point sous prétexte qu'ils sont [leurs] frères, mais plutôt qu'ils les servent à cause

qu'ils sont fidèles, et bien-aimés [de Dieu, étant] participants de la grâce; enseigne ces choses, et exhorte.

54N 6 3 297910 Si quelqu'un enseigne autrement, et ne se soumet point aux saines paroles de notre Seigneur Jésus-Christ, et à la doctrine qui est selon la piété,

54N 6 4 297920 Il est enflé [d'orgueil], ne sachant rien, mais il est malade après des questions et des disputes de paroles, d'où naissent des envies, des querelles, des médisances, et de mauvais soupçons.

54N 6 5 297930 De vaines disputes d'hommes corrompus d'entendement, et privés de la vérité, qui estiment que la piété est un moyen de gagner : retire-toi de ces sortes de gens.

54N 6 6 297940 Or la piété avec le contentement d'esprit, est un grand gain.

54N 6 7 297950 Car nous n'avons rien apporté au monde, et aussi il est évident que nous n'en pouvons rien emporter.

54N 6 8 297960 Mais ayant la nourriture, et de quoi nous puissions être couverts, cela nous suffira.

54N 6 9 297970 Or ceux qui veulent devenir riches, tombent dans la tentation, et dans le piège, et en plusieurs désirs fous et nuisibles, qui plongent les hommes dans le malheur, et dans la perte.

54N 6 10 297980 Car c'est la racine de tous les maux que la convoitise des richesses, de laquelle quelques-uns étant possédés, ils se sont détournés de la foi, et se sont enserrés eux-mêmes dans plusieurs douleurs.

54N 6 11 297990 Mais toi, homme de Dieu! fuis ces choses, et recherche la justice, la piété, la foi, la charité, la patience, la douceur;

54N 6 12 298000 Combats le bon combat de la foi; saisis la vie éternelle, à laquelle aussi tu es appelé, et dont tu as fait une belle profession devant beaucoup de témoins.

54N 6 13 298010 Je t'ordonne devant Dieu, qui donne la vie à toutes choses; et devant Jésus-Christ, qui a fait cette belle confession devant Ponce Pilate,

54N 6 14 298020 De garder ce commandement, en te conservant sans tache et irrépréhensible, jusques à l'apparition de notre Seigneur Jésus-Christ,

54N 6 15 298030 Laquelle le bienheureux et seul Prince, Roi des Rois, et Seigneur des Seigneurs, montrera en sa propre saison;

54N 6 16 298040 Lui qui seul possède l'immortalité, et qui habite une lumière inaccessible, lequel nul des hommes n'a vu, et ne peut voir; et auquel soit l'honneur et la force éternelle, Amen.

- 54N 6 17 298050 Dénonce à ceux qui sont riches en ce monde, qu'ils ne soient point hautains, et qu'ils ne mettent point leur confiance dans l'incertitude des richesses, mais au Dieu vivant, qui nous donne toutes choses abondamment pour en jouir.
- 54N 6 18 298060 Qu'ils fassent du bien; qu'ils soient riches en bonnes œuvres; qu'ils soient prompts à donner, libéraux.
- 54N 6 19 298070 Se faisant un trésor pour l'avenir, appuyé sur un fondement solide, afin qu'ils obtiennent la vie éternelle.
- 54N 6 20 298080 Timothée, garde le dépôt; en fuyant les disputes vaines et profanes, et les contradictions d'une science faussement ainsi nommée.
- 54N 6 21 298090 De laquelle quelques-uns faisant profession, se sont détournés de la foi. Que la grâce soit avec toi, Amen!
- 55N 1 1 298100 Paul Apôtre de Jésus-Christ, par la volonté de Dieu, selon la promesse de la vie qui est en Jésus-Christ :
- 55N 1 2 298110 A Timothée, mon fils bien-aimé, que la grâce, la miséricorde et la paix te soient données de la part de Dieu le Père, et de la part de Jésus-Christ notre Seigneur.
- 55N 1 3 298120 Je rends grâces à Dieu, lequel je sers dès mes ancêtres avec une pure conscience, faisant sans cesse mention de toi dans mes prières nuit et jour.
- 55N 1 4 298130 Me souvenant de tes larmes, je désire fort de te voir afin que je sois rempli de joie;
- 55N 1 5 298140 Et me souvenant de la foi sincère qui est en toi, et qui a premièrement habité en Loïs, ta grand-mère, et en Eunice, ta mère, et je suis persuadé qu'elle [habite] aussi en toi.
- 55N 1 6 298150 C'est pourquoi je t'exhorte de ranimer le don de Dieu, qui est en toi par l'imposition de mes mains.
- 55N 1 7 298160 Car Dieu ne nous a pas donné un esprit de timidité, mais de force, de charité et de prudence.
- 55N 1 8 298170 Ne prends donc point à honte le témoignage de notre Seigneur, ni moi, qui suis son prisonnier; mais prends part aux afflictions de l'Évangile, selon la puissance de Dieu;
- 55N 1 9 298180 Qui nous a sauvés, et qui nous a appelés par une sainte vocation, non selon nos œuvres, mais selon son propre dessein, et selon la grâce qui nous a été donnée en Jésus-Christ avant les temps éternels;
- 55N 1 10 298190 Et qui maintenant a été manifestée par l'apparition de notre Sauveur Jésus-Christ, qui a détruit la mort, et qui a mis en lumière la vie et l'immortalité par l'Évangile;



- 55N 1 11 298200 Pour lequel j'ai été établi Prédicateur, Apôtre, et Docteur des Gentils.
- 55N 1 12 298210 C'est pourquoi aussi je souffre ces choses; mais je n'en ai point de honte; car je connais celui en qui j'ai cru, et je suis persuadé qu'il est puissant pour garder mon dépôt jusqu'à cette journée-là.
- 55N 1 13 298220 Retiens le vrai patron des saines paroles que tu as entendues de moi, dans la foi et dans la charité qui est en Jésus-Christ.
- 55N 1 14 298230 Garde le bon dépôt par le Saint-Esprit qui habite en nous.
- 55N 1 15 298240 Tu sais ceci, que tous ceux qui [sont] en Asie, se sont éloignés de moi; entre lesquels sont Phygelle et Hermogène.
- 55N 1 16 298250 Le Seigneur fasse miséricorde à la maison d'Onésiphore : car souvent il m'a consolé, et il n'a point eu honte de ma chaîne;
- 55N 1 17 298260 Au contraire, quand il a été à Rome, il m'a cherché très soigneusement, et il m'a trouvé.
- 55N 1 18 298270 Le Seigneur lui fasse trouver miséricorde envers le Seigneur en cette journée-là; et tu sais mieux [que personne] combien il m'a rendu de services à Ephèse.
- 55N 2 1 298280 Toi donc, mon fils, sois fortifié dans la grâce qui est en Jésus-Christ.
- 55N 2 2 298290 Et les choses que tu as entendues de moi devant plusieurs témoins, commets-les à des personnes fidèles, qui soient capables de les enseigner aussi à d'autres.
- 55N 2 3 298300 Toi donc, endure les travaux, comme un bon soldat de Jésus-Christ.
- 55N 2 4 298310 Nul qui va à la guerre ne s'embarrasse des affaires de cette vie, afin qu'il plaise à celui qui l'a enrôlé pour la guerre.
- 55N 2 5 298320 De même, si quelqu'un combat dans la lice, il n'est point couronné s'il n'a pas combattu selon les lois.
- 55N 2 6 298330 Il faut [aussi] que le laboureur travaille premièrement, et ensuite il recueille les fruits.
- 55N 2 7 298340 Considère ce que je dis; or le Seigneur te donne de l'intelligence en toutes choses.
- 55N 2 8 298350 Souviens-toi que Jésus-Christ, qui est de la semence de David, est ressuscité des morts, selon mon Evangile.

- 55N 2 9 298360 Pour lequel je souffre beaucoup de maux, jusqu'à être mis dans les chaînes, comme un malfaiteur; mais cependant la parole de Dieu n'est point liée.
- 55N 2 10 298370 C'est pourquoi je souffre tout pour l'amour des élus, afin qu'eux aussi obtiennent le salut qui est en Jésus-Christ, avec la gloire éternelle.
- 55N 2 11 298380 Cette parole est certaine, que si nous mourons avec lui, nous vivrons aussi avec lui.
- 55N 2 12 298390 Si nous souffrons avec lui, nous régnerons aussi avec lui; si nous le renions, il nous reniera aussi.
- 55N 2 13 298400 Si nous sommes des perfides, il demeure fidèle : il ne se peut renier soi-même.
- 55N 2 14 298410 Remets ces choses en mémoire, protestant devant le Seigneur qu'on ne dispute point de paroles, qui est une chose dont il ne revient aucun profit, [mais] elle est la ruine des auditeurs.
- 55N 2 15 298420 Etudie-toi de te rendre approuvé à Dieu, ouvrier sans reproche, enseignant purement la parole de la vérité.
- 55N 2 16 298430 Mais réprime les disputes vaines et profanes, car elles passeront plus avant dans l'impiété;
- 55N 2 17 298440 Et leur parole rongera comme une gangrène, et entre ceux-là sont Hyménée et Philète;
- 55N 2 18 298450 Qui se sont écartés de la vérité, en disant que la résurrection est déjà arrivée, et qui renversent la foi de quelques-uns.
- 55N 2 19 298460 Toutefois le fondement de Dieu demeure ferme, ayant ce sceau : le Seigneur connaît ceux qui sont siens; et, quiconque invoque le nom de Christ, qu'il se retire de l'iniquité.
- 55N 2 20 298470 Or dans une grande maison il n'y a pas seulement des vaisseaux d'or et d'argent, mais il y en a aussi de bois et de terre : les uns à honneur, et les autres à déshonneur.
- 55N 2 21 298480 Si quelqu'un donc se purifie de ces choses, il sera un vaisseau sanctifié à honneur, et utile au Seigneur, et préparé à toute bonne œuvre.
- 55N 2 22 298490 Fuis aussi les désirs de la jeunesse, et recherche la justice, la foi, la charité, et la paix avec ceux qui invoquent d'un cœur pur le Seigneur.
- 55N 2 23 298500 Et rejette les questions folles, et qui sont sans instruction, sachant qu'elles ne font que produire des querelles.

- 55N 2 24 298510 Or il ne faut pas que le serviteur du Seigneur soit querelleur, mais doux envers tout le monde, propre à enseigner, supportant patiemment les mauvais.
- 55N 2 25 298520 Enseignant avec douceur ceux qui ont un sentiment contraire, [afin d'essayer] si quelque jour Dieu leur donnera la repentance pour reconnaître la vérité;
- 55N 2 26 298530 Et afin qu'ils se réveillent [pour sortir] des pièges du Démon, par lequel ils ont été pris pour faire sa volonté.
- 55N 3 1 298540 Or sache ceci, qu'aux derniers jours il surviendra des temps fâcheux.
- 55N 3 2 298550 Car les hommes seront idolâtres d'eux-mêmes, avarés, vains, orgueilleux, blasphémateurs, désobéissants à leurs pères et à leurs mères, ingrats, profanes;
- 55N 3 3 298560 Sans affection naturelle, sans fidélité, calomniateurs, incontinents, cruels, haïssant les gens de bien;
- 55N 3 4 298570 Traîtres, téméraires, enflés [d'orgueil], amateurs des voluptés, plutôt que de Dieu.
- 55N 3 5 298580 Ayant l'apparence de la piété, mais en ayant renié la force : éloigne-toi donc de telles gens.
- 55N 3 6 298590 Or d'entre ceux-ci sont ceux qui se glissent dans les maisons, et qui tiennent captives les femmes chargées de péchés, et agitées de diverses convoitises;
- 55N 3 7 298600 Qui apprennent toujours, mais qui ne peuvent jamais parvenir à la pleine connaissance de la vérité.
- 55N 3 8 298610 Et comme Jannès et Jambres ont résisté à Moïse, ceux-ci de même résistent à la vérité; [étant des] gens qui ont l'esprit corrompu, et qui sont réprouvés quant à la foi.
- 55N 3 9 298620 Mais ils n'avanceront pas plus avant : car leur folie sera manifestée à tous, comme le fut celle de ceux-là.
- 55N 3 10 298630 Mais pour toi, tu as pleinement compris ma doctrine, ma conduite, mon intention, ma foi, ma douceur, ma charité, ma patience.
- 55N 3 11 298640 Et tu [sais] les persécutions et les afflictions qui me sont arrivées à Antioche, à Iconie, et à Lystre, quelles persécutions, [dis-je], j'ai soutenues, et [comment] le Seigneur m'a délivré de toutes.
- 55N 3 12 298650 Or tous ceux aussi qui veulent vivre selon la piété en Jésus-Christ, souffriront persécution.

- 55N 3 13 298660 Mais les hommes méchants et séducteurs iront en empirant, séduisant, et étant séduits.
- 55N 3 14 298670 Mais toi, demeure ferme dans les choses que tu as apprises, et qui t'ont été confiées, sachant de qui tu les as apprises;
- 55N 3 15 298680 Vu même que dès ton enfance tu as la connaissance des saintes Lettres, qui te peuvent rendre sage à salut, par la foi en Jésus-Christ.
- 55N 3 16 298690 Toute l'Ecriture est divinement inspirée, et utile pour enseigner, pour convaincre, pour corriger, et pour instruire selon la justice;
- 55N 3 17 298700 Afin que l'homme de Dieu soit accompli, et parfaitement instruit pour toute bonne œuvre.
- 55N 4 1 298710 Je te somme devant Dieu, et devant le Seigneur Jésus-Christ, qui doit juger les vivants et les morts, en son apparition et en son règne.
- 55N 4 2 298720 Prêche la parole, insiste dans toutes les occasions; reprends, censure, exhorte avec toute douceur d'esprit, et avec doctrine.
- 55N 4 3 298730 Car le temps viendra auquel ils ne souffriront point la saine doctrine, mais aimant qu'on leur chatouille les oreilles, [par des discours agréables] ils chercheront des Docteurs qui répondent à leurs désirs.
- 55N 4 4 298740 Et ils détourneront leurs oreilles de la vérité, et se tourneront aux fables.
- 55N 4 5 298750 Mais toi, veille en toutes choses, souffre les afflictions, fais l'œuvre d'un Evangéliste, rends ton Ministère pleinement approuvé.
- 55N 4 6 298760 Car pour moi, je m'en vais maintenant être mis pour l'aspersion du sacrifice, et le temps de mon départ est proche.
- 55N 4 7 298770 J'ai combattu le bon combat, j'ai achevé la course, j'ai gardé la foi.
- 55N 4 8 298780 Au reste, la couronne de justice m'est réservée, et le Seigneur, juste juge, me la rendra en cette journée-là, et non seulement à moi, mais aussi à tous ceux qui auront aimé son apparition.
- 55N 4 9 298790 Hâte-toi de venir bientôt vers moi.
- 55N 4 10 298800 Car Démas m'a abandonné, ayant aimé le présent siècle, et il s'en est allé à Thessalonique; Crescens est allé en Galatie; [et] Tite en Dalmatie.
- 55N 4 11 298810 Luc est seul avec moi; prends Marc, et amène-le avec toi : car il m'est fort utile pour le Ministère.
- 55N 4 12 298820 J'ai aussi envoyé Tychique à Ephèse.

- 55N 4 13 298830 Quand tu viendras apporte avec toi le manteau que j'ai laissé à Troas, chez Carpus, et les Livres aussi; mais principalement mes parchemins.
- 55N 4 14 298840 Alexandre le forgeron m'a fait beaucoup de maux, le Seigneur lui rendra selon ses œuvres.
- 55N 4 15 298850 Garde-toi donc de lui, car il s'est fort opposé à nos paroles.
- 55N 4 16 298860 Personne ne m'a assisté dans ma première défense, mais tous m'ont abandonné; [toutefois] que cela ne leur soit point imputé!
- 55N 4 17 298870 Mais le Seigneur m'a assisté, et fortifié, afin que ma prédication fût rendue pleinement approuvée, et que tous les Gentils l'ouïssent; et j'ai été délivré de la gueule du Lion.
- 55N 4 18 298880 Le Seigneur aussi me délivrera de toute mauvaise œuvre, et me sauvera dans son Royaume céleste. A lui [soit] gloire aux siècles des siècles, Amen!
- 55N 4 19 298890 Salue Prisce et Aquilas, et la famille d'Onésiphore.
- 55N 4 20 298900 Eraste est demeuré à Corinthe, et j'ai laissé Trophime malade à Milet.
- 55N 4 21 298910 Hâte-toi de venir avant l'hiver. Eubulus et Pudens, et Linus, et Claudia, et tous les frères, te saluent.
- 55N 4 22 298920 Le Seigneur Jésus-Christ soit avec ton esprit. Que la grâce soit avec vous, Amen!
- 56N 1 1 298930 Paul, Serviteur de Dieu, et Apôtre de Jésus-Christ, selon la foi des élus de Dieu, et la connaissance de la vérité, qui est selon la piété;
- 56N 1 2 298940 Sous l'espérance de la vie éternelle, laquelle Dieu, qui ne peut mentir, avait promise avant les temps éternels;
- 56N 1 3 298950 Mais qu'il a manifestée en son propre temps, [savoir] sa parole, dans la prédication qui m'est commise, par le commandement de Dieu notre Sauveur :
- 56N 1 4 298960 A Tite mon vrai fils, selon la foi qui [nous] est commune; que la grâce, la miséricorde, et la paix te soient données de la part de Dieu [notre] Père, et de la part du Seigneur Jésus-Christ, notre Sauveur.
- 56N 1 5 298970 La raison pour laquelle je t'ai laissé en Crète, c'est afin que tu achèves de mettre en bon ordre les choses qui restent [à régler], et que tu établisses des Anciens de ville en ville, suivant ce que je t'ai ordonné;

- 56N 1 6 298980 [Ne choisissant] aucun homme qui ne soit irrépréhensible, mari d'une seule femme, et dont les enfants soient fidèles, et non accusés de dissolution, ou qui ne se puissent ranger.
- 56N 1 7 298990 Car il faut que l'Evêque soit irrépréhensible, comme étant dispensateur dans [la Maison] de Dieu, non adonné à son sens, non colère, non sujet au vin, non batteur, non convoiteux d'un gain déshonnête.
- 56N 1 8 299000 Mais hospitalier, aimant les gens de bien, sage, juste, saint, continent;
- 56N 1 9 299010 Retenant ferme la parole de la vérité comme elle lui a été enseignée, afin qu'il soit capable tant d'exhorter par la saine doctrine, que de convaincre les contredisants.
- 56N 1 10 299020 Car il y en a plusieurs qui ne se peuvent ranger, vains discoureurs, et séducteurs d'esprits, principalement ceux qui sont de la Circoncision auxquels il faut fermer la bouche.
- 56N 1 11 299030 [Et] qui renversent les maisons tout entières enseignant pour un gain déshonnête des choses qu'on ne doit point [enseigner].
- 56N 1 12 299040 Quelqu'un d'entre eux, qui était leur propre prophète, a dit : Les Crétois sont toujours menteurs, de mauvaises bêtes, des ventres paresseux.
- 56N 1 13 299050 Ce témoignage est véritable; c'est pourquoi reprends-les vivement, afin qu'ils soient sains en la foi;
- 56N 1 14 299060 Ne s'adonnant point aux fables Judaïques, et aux commandements des hommes qui se détournent de la vérité.
- 56N 1 15 299070 Toutes choses sont bien pures pour ceux qui sont purs, mais rien n'est pur pour les impurs et les infidèles, mais leur entendement et leur conscience sont souillés.
- 56N 1 16 299080 Ils font profession de connaître Dieu, mais ils le renoncent par leurs œuvres; car ils sont abominables, et rebelles, et réprouvés pour toute bonne œuvre.
- 56N 2 1 299090 Mais toi, enseigne les choses qui conviennent à la saine doctrine.
- 56N 2 2 299100 Que les vieillards soient sobres, graves, prudents, sains en la foi, en la charité, et en la patience.
- 56N 2 3 299110 De même, que les femmes âgées règlent leur extérieur d'une manière convenable à la sainteté; qu'elles ne soient ni médisantes, ni sujettes à beaucoup de vin, mais qu'elles enseignent de bonnes choses;

- 56N 2 4 299120 Afin qu'elles instruisent les jeunes femmes à être modestes, à aimer leurs maris, à aimer leurs enfants;
- 56N 2 5 299130 A être sages, pures, gardant la maison, bonnes, soumises à leurs maris; afin que la parole de Dieu ne soit point blasphémée.
- 56N 2 6 299140 Exhorte aussi les jeunes hommes à être modérés.
- 56N 2 7 299150 Te montrant toi-même pour modèle de bonnes œuvres en toutes choses, en une doctrine exempte de toute altération, [en] gravité, [en] intégrité,
- 56N 2 8 299160 [En] paroles saines, que l'on ne puisse point condamner, afin que celui qui [vous] est contraire, soit rendu confus, n'ayant aucun mal à dire de vous.
- 56N 2 9 299170 Que les serviteurs soient soumis à leurs maîtres, leur complaisant en toutes choses, n'étant point contredisants;
- 56N 2 10 299180 Ne détournant rien [de ce qui appartient à leurs maîtres], mais faisant toujours paraître une grande fidélité, afin de rendre honorable en toutes choses la doctrine de Dieu, notre Sauveur.
- 56N 2 11 299190 Car la grâce de Dieu salutaire à tous les hommes a été manifestée.
- 56N 2 12 299200 Nous enseignant qu'en renonçant à l'impiété et aux passions mondaines, nous vivions dans ce présent siècle, sobrement, justement et religieusement.
- 56N 2 13 299210 En attendant la bienheureuse espérance, et l'apparition de la gloire du grand Dieu, et notre Sauveur, Jésus-Christ,
- 56N 2 14 299220 Qui s'est donné soi-même pour nous, afin de nous racheter de toute iniquité, et de nous purifier, pour lui être un peuple qui lui appartienne en propre, et qui soit zélé pour les bonnes œuvres.
- 56N 2 15 299230 Enseigne ces choses, exhorte et reprends avec toute autorité de commander. Que personne ne te méprise.
- 56N 3 1 299240 Avertis-les d'être soumis aux Principautés et aux Puissances, d'obéir aux Gouverneurs, d'être prêts à faire toute sorte de bonnes actions.
- 56N 3 2 299250 De ne médire de personne; de n'être point querelleurs, [mais] doux, et montrant toute débonnairété envers tous les hommes.
- 56N 3 3 299260 Car nous étions aussi autrefois insensés, rebelles, abusés, asservis à diverses convoitises et voluptés, vivant dans la malice et dans l'envie, dignes d'être haïs, et nous haïssant l'un l'autre.

- 56N 3 4 299270 Mais quand la bonté de Dieu notre Sauveur, et son amour envers les hommes ont été manifestés, il nous a sauvés;
- 56N 3 5 299280 Non par des œuvres de justice que nous eussions faites, mais selon la miséricorde; par le baptême de la régénération, et le renouvellement du Saint-Esprit ;
- 56N 3 6 299290 Lequel il a répandu abondamment en nous par Jésus-Christ notre Sauveur.
- 56N 3 7 299300 Afin qu'ayant été justifiés par sa grâce, nous soyons les héritiers de la vie éternelle selon notre espérance.
- 56N 3 8 299310 Cette parole est certaine, et je veux que tu affirmes ces choses, afin que ceux qui ont cru en Dieu, aient soin les premiers de s'appliquer aux bonnes œuvres; voilà les choses qui sont bonnes et utiles aux hommes.
- 56N 3 9 299320 Mais réprime les folles questions, les généalogies, les contestations et les disputes de la Loi ; car elles sont inutiles et vaines.
- 56N 3 10 299330 Rejette l'homme hérétique, après le premier et le second avertissement.
- 56N 3 11 299340 Sachant qu'un tel homme est perverti, et qu'il pèche, étant condamné par soi-même.
- 56N 3 12 299350 Quand j'enverrai vers toi Artémas, ou Tychique, hâte-toi de venir vers moi à Nicopolis; car j'ai résolu d'y passer l'hiver.
- 56N 3 13 299360 Accompagne soigneusement Zénas, Docteur de la Loi, et Apollos, afin que rien ne leur manque.
- 56N 3 14 299370 Que les nôtres aussi apprennent à être les premiers à s'appliquer aux bonnes œuvres, pour les usages nécessaires, afin qu'ils ne soient point sans fruit.
- 56N 3 15 299380 Tous ceux qui sont avec moi te saluent. Salue ceux qui nous aiment en la foi. Grâce soit avec vous tous, Amen!
- 57N 1 1 299390 Paul, prisonnier de Jésus-Christ, et le frère Timothée, à Philémon notre bien-aimé, et Compagnon d'œuvre;
- 57N 1 2 299400 Et à Apphie notre bien-aimée, et à Archippe notre Compagnon d'armes, et à l'Eglise qui est en ta maison.
- 57N 1 3 299410 Que la grâce et la paix vous soient données de la part de Dieu notre Père, et de la part du Seigneur Jésus-Christ.
- 57N 1 4 299420 Je rends grâces à mon Dieu, faisant toujours mention de toi dans mes prières;



57N 1 5 299430 Apprenant la foi que tu as au Seigneur Jésus, et ta charité envers tous les Saints.

57N 1 6 299440 Afin que la communication de ta foi montre son efficace, en se faisant connaître par tout le bien qui est en vous par Jésus-Christ.

57N 1 7 299450 Car, mon frère, nous avons une grande joie et une grande consolation de ta charité, en ce que tu as réjoui les entrailles des Saints.

57N 1 8 299460 C'est pourquoi bien que j'aie une grande liberté en Christ de te commander ce qui est de ton devoir,

57N 1 9 299470 Cependant je te prie plutôt par la charité, bien que je suis ce que je suis, savoir Paul, Ancien, et même maintenant prisonnier de Jésus-Christ;

57N 1 10 299480 Je te prie [donc] pour mon fils Onésime, que j'ai engendré dans mes liens;

57N 1 11 299490 Qui t'a été autrefois inutile, mais qui maintenant est bien utile et à toi et à moi, et lequel je te renvoie.

57N 1 12 299500 Reçois-le donc, comme mes propres entrailles.

57N 1 13 299510 Je voulais le retenir auprès de moi, afin qu'il me servît à ta place, dans les liens de l'Évangile.

57N 1 14 299520 Mais je n'ai rien voulu faire sans ton avis, afin que ce ne fût point comme par contrainte, mais volontairement, que tu me laissasses un bien qui est à toi.

57N 1 15 299530 Car peut-être n'a-t-il été séparé de toi pour un temps, qu'afin que tu le recouvresses pour toujours.

57N 1 16 299540 Non plus comme un esclave, mais comme étant au-dessus d'un esclave, [savoir], comme un frère bien-aimé, principalement de moi; et combien plus de toi, soit selon la chair, soit selon le Seigneur?

57N 1 17 299550 Si donc tu me tiens pour ton compagnon, reçois-le comme moi-même.

57N 1 18 299560 Que s'il t'a fait quelque tort, ou s'il te doit quelque chose, mets-le-moi en compte.

57N 1 19 299570 Moi Paul j'ai écrit ceci de ma propre main, je te le payerai; pour ne pas te dire que tu te dois toi-même à moi.

57N 1 20 299580 Oui, mon frère, que je reçoive ce plaisir de toi en [notre] Seigneur; réjouis mes entrailles en [notre] Seigneur.

57N 1 21 299590 Je t'ai écrit m'assurant de ton obéissance, et sachant que tu feras même plus que je ne te dis.

57N 1 22 299600 Mais aussi en même temps prépare-moi un logement; car j'espère que je vous serai donné par vos prières.

57N 1 23 299610 Epaphras, qui est prisonnier avec moi en Jésus-Christ, te salue;

57N 1 24 299620 Marc [aussi], et Aristarque, et Démas, et Luc, mes compagnons d'œuvre.

57N 1 25 299630 Que la grâce de notre Seigneur Jésus-Christ soit avec votre esprit, Amen!

58N 1 1 299640 Dieu ayant anciennement parlé à nos pères par les Prophètes, à plusieurs fois, et en plusieurs manières,

58N 1 2 299650 Nous a parlé en ces derniers jours par [son] Fils, qu'il a établi héritier de toutes choses; et par lequel il a fait les siècles;

58N 1 3 299660 Et qui étant la splendeur de sa gloire, et l'empreinte de sa personne, et soutenant toutes choses par sa parole puissante, ayant fait par soi-même la purification de nos péchés, s'est assis à la droite de la Majesté divine dans les lieux très-hauts.

58N 1 4 299670 Etant fait d'autant plus excellent que les Anges, qu'il a hérité un Nom plus excellent que le leur.

58N 1 5 299680 Car auquel des Anges a-t-il jamais dit : tu es mon Fils, je t'ai aujourd'hui engendré? Et ailleurs : je lui serai Père, et il me sera Fils?

58N 1 6 299690 Et encore, quand il introduit dans le monde son Fils premier-né, il [est] dit : et que tous les Anges de Dieu l'adorent.

58N 1 7 299700 Car quant aux Anges, il [est] dit : Faisant des vents les Anges, et de la flamme de feu ses Ministres.

58N 1 8 299710 Mais [il est dit] quant au Fils : ô Dieu! ton trône [demeure] aux siècles des siècles, et le sceptre de ton Royaume est un sceptre d'équité :

58N 1 9 299720 Tu as aimé la justice, et tu as haï l'iniquité; c'est pourquoi, ô Dieu! ton Dieu t'a oint d'une huile de joie par-dessus tous tes semblables.

58N 1 10 299730 Et dans un autre endroit : toi, Seigneur, tu as fondé la terre dès le commencement, et les cieus sont les ouvrages de tes mains :

58N 1 11 299740 Ils périront, mais tu es permanent; et ils vieilliront tous comme un vêtement;

58N 1 12 299750 Et tu les plieras en rouleau comme un habit, et ils seront changés; mais toi, tu es le même, et tes ans ne finiront point.

58N 1 13 299760 Et auquel des Anges a-t-il jamais dit : assieds-toi à ma droite, jusqu'à ce que j'aie mis tes ennemis pour le marche-pied de tes pieds?

- 58N 1 14 299770 Ne sont-ils pas tous des esprits administrateurs, envoyés pour servir en faveur de ceux qui doivent recevoir l'héritage du salut?
- 58N 2 1 299780 C'est pourquoi il nous faut prendre garde de plus près aux choses que nous avons ouïes de peur que nous les laissions écouler.
- 58N 2 2 299790 Car si la parole prononcée par les Anges a été ferme, et si toute transgression et désobéissance a reçu une juste rétribution;
- 58N 2 3 299800 Comment échapperons-nous, si nous négligeons un si grand salut, qui ayant premièrement commencé d'être annoncé par le Seigneur, nous a été confirmé par ceux qui l'avaient ouï?
- 58N 2 4 299810 Dieu leur rendant aussi témoignage par des prodiges et des miracles, et par plusieurs [autres] différents effets de sa puissance, et par les distributions du Saint-Esprit, selon sa volonté.
- 58N 2 5 299820 Car ce n'est point aux Anges qu'il a assujetti le monde à venir duquel nous parlons.
- 58N 2 6 299830 Et quelqu'un a rendu ce témoignage en quelque autre endroit disant : qu'est-ce que de l'homme, que tu te souviennes de lui? ou du fils de l'homme, que tu le visites?
- 58N 2 7 299840 Tu l'as fait un peu moindre que les Anges, tu l'as couronné de gloire et d'honneur, et l'as établi sur les œuvres de tes mains.
- 58N 2 8 299850 Tu as assujetti toutes choses sous ses pieds. Or en ce qu'il lui a assujetti toutes choses, il n'a rien laissé qui ne lui soit assujetti; mais nous ne voyons pourtant pas encore que toutes choses lui soient assujetties.
- 58N 2 9 299860 Mais nous voyons couronné de gloire et d'honneur celui qui avait été fait un peu moindre que les Anges, [c'est à savoir] Jésus, par la passion de sa mort, afin que par la grâce de Dieu il souffrît la mort pour tous.
- 58N 2 10 299870 Car il était convenable que celui pour qui sont toutes choses, et par qui sont toutes choses, puisqu'il amenait plusieurs enfants à la gloire, consacra le Prince de leur salut par les afflictions.
- 58N 2 11 299880 Car et celui qui sanctifie, et ceux qui sont sanctifiés descendent tous d'un même [père]; c'est pourquoi il ne prend point à honte de les appeler ses frères.
- 58N 2 12 299890 Disant : j'annoncerai ton Nom à mes frères, et je te louerai au milieu de l'assemblée.
- 58N 2 13 299900 Et ailleurs : je me confierai en lui. Et encore : me voici, moi et les enfants que Dieu m'a donnés.

58N 2 14 299910 Puis donc que les enfants participent à la chair et au sang, lui aussi de même a participé aux mêmes choses, afin que par la mort il détruisît celui qui avait l'empire de la mort, c'est à savoir le Diable;

58N 2 15 299920 Et qu'il en délivrât tous ceux qui pour la crainte de la mort étaient assujettis toute leur vie à la servitude.

58N 2 16 299930 Car certes il n'a nullement pris les Anges, mais il a pris la semence d'Abraham.

58N 2 17 299940 C'est pourquoi il a fallu qu'il fût semblable en toutes choses à ses frères, afin qu'il fût un souverain Sacrificateur miséricordieux, et fidèle dans les choses [qui doivent être faites] envers Dieu, pour faire la propitiation pour les péchés du peuple.

58N 2 18 299950 Car parce qu'il a souffert étant tenté, il est puissant aussi pour secourir ceux qui sont tentés.

58N 3 1 299960 C'est pourquoi, mes frères saints, qui êtes participants de la vocation céleste, considérez attentivement Jésus-Christ l'Apôtre et le souverain Sacrificateur de notre profession.

58N 3 2 299970 Qui est fidèle à celui qui l'a établi comme Moïse aussi [était fidèle] en toute sa maison.

58N 3 3 299980 Or Jésus-Christ a été jugé digne d'une gloire d'autant plus grande que celle de Moïse, que celui qui a bâti la maison, est d'une plus grande dignité que la maison même.

58N 3 4 299990 Car toute maison est bâtie par quelqu'un : or celui qui a bâti toutes ces choses, c'est Dieu.

58N 3 5 300000 Et quant à Moïse, il a bien été fidèle dans toute la maison de Dieu, comme serviteur, pour témoigner des choses qui devaient être dites;

58N 3 6 300010 Mais Christ comme Fils est sur sa maison; et nous sommes sa maison, pourvu que nous retenions ferme jusques à la fin l'assurance, et la gloire de l'espérance.

58N 3 7 300020 C'est pourquoi, comme dit le Saint-Esprit : aujourd'hui, si vous entendez sa voix,

58N 3 8 300030 N'endurcissez point vos cœurs, comme [il arriva] dans [le lieu de] l'irritation, au jour de la tentation au désert :

58N 3 9 300040 Où vos pères m'ont tenté et m'ont éprouvé, et [où] ils ont vu mes œuvres durant quarante ans.

58N 3 10 300050 C'est pourquoi j'ai été ennuyé de cette génération, et j'ai dit : leur cœur s'égaré toujours et ils n'ont point connu mes voies.

- 58N 3 11 300060 Aussi j'ai juré en ma colère : si [jamais] ils entrent en mon repos.
- 58N 3 12 300070 Mes frères, prenez garde qu'il n'y ait en quelqu'un de vous un mauvais cœur d'incrédulité, pour se révolter du Dieu vivant.
- 58N 3 13 300080 Mais exhortez-vous l'un l'autre chaque jour, pendant que ce jour nous éclaire; de peur que quelqu'un de vous ne s'endurcisse par la séduction du péché.
- 58N 3 14 300090 Car nous avons été faits participants de Christ, pourvu que nous retenions ferme jusqu'à la fin le commencement de notre subsistance.
- 58N 3 15 300100 Pendant qu'il est dit : aujourd'hui si vous entendez sa voix n'endurcissez point vos cœurs, comme il [arriva] dans [le lieu de] l'irritation.
- 58N 3 16 300110 Car quelques-uns l'ayant entendue, le provoquèrent à la colère; mais ce ne furent pas tous ceux qui étaient sortis d'Egypte par Moïse.
- 58N 3 17 300120 Mais desquels fut-il ennuyé durant quarante ans? ne fut-ce pas de ceux qui péchèrent, et dont les corps tombèrent dans le désert?
- 58N 3 18 300130 Et auxquels jura-t-il qu'ils n'entreraient point en son repos, sinon à ceux qui furent rebelles?
- 58N 3 19 300140 Ainsi nous voyons qu'ils n'y purent entrer à cause de leur incrédulité.
- 58N 4 1 300150 Craignons donc que quelqu'un d'entre vous négligeant la promesse d'entrer dans son repos ne s'en trouve privé :
- 58N 4 2 300160 Car il nous a été évangélisé, comme [il le fut] à ceux-là; mais la parole de la prédication ne leur servit de rien, parce qu'elle n'était point mêlée avec la foi dans ceux qui l'ouïrent.
- 58N 4 3 300170 Mais pour nous qui avons cru, nous entrerons dans le repos, suivant ce qui a été dit : c'est pourquoi j'ai juré en ma colère, si [jamais] ils entrent en mon repos; quoique ses ouvrages fussent déjà achevés dès la fondation du monde.
- 58N 4 4 300180 Car il a été dit ainsi en quelque lieu touchant le septième [jour] : Et Dieu se reposa de tous ses ouvrages au septième jour.
- 58N 4 5 300190 Et encore en ce passage : Si [jamais] ils entrent en mon repos.
- 58N 4 6 300200 Puis donc qu'il reste que quelques-uns y entrent, et que ceux à qui premièrement il a été évangélisé n'y sont point entrés, à cause de leur incrédulité,

58N 4 7 300210 [Dieu] détermine encore un certain jour, [qu'il appelle] aujourd'hui, en disant par David si longtemps après, selon ce qui a été dit : aujourd'hui, si vous entendez sa voix, n'endurcissez point vos cœurs.

58N 4 8 300220 Car si Josué les eût introduits dans le repos, jamais après cela il n'eût parlé d'un autre jour.

58N 4 9 300230 Il reste donc un repos pour le peuple de Dieu.

58N 4 10 300240 Car celui qui est entré en son repos, s'est reposé aussi de ses œuvres, comme Dieu [s'était reposé] des siennes.

58N 4 11 300250 Etudions-nous donc d'entrer dans ce repos-là, de peur que quelqu'un ne tombe en imitant une semblable incrédulité.

58N 4 12 300260 Car la Parole de Dieu est vivante et efficace, et plus pénétrante que nulle épée à deux tranchants, et elle atteint jusques à la division de l'âme, de l'esprit, des jointures et des moelles, et elle est juge des pensées et des intentions du cœur.

58N 4 13 300270 Et il n'y a aucune créature qui soit cachée devant lui : mais toutes choses sont nues et entièrement ouvertes aux yeux de celui devant lequel nous avons affaire.

58N 4 14 300280 Puis donc que nous avons un souverain et grand Sacrificateur, Jésus Fils de Dieu, qui est entré dans les Cieux, tenons ferme [notre] profession.

58N 4 15 300290 Car nous n'avons pas un souverain Sacrificateur qui ne puisse avoir compassion de nos infirmités, mais [nous avons celui] qui a été tenté comme nous en toutes choses, excepté le péché.

58N 4 16 300300 Allons donc avec assurance au trône de la Grâce; afin que nous obtenions miséricorde, et que nous trouvions grâce, pour être aidés dans le besoin.

58N 5 1 300310 Or tout souverain Sacrificateur se prenant d'entre les hommes, est établi pour les hommes dans les choses qui concernent [le service] de Dieu, afin qu'il offre des dons et des sacrifices pour les péchés.

58N 5 2 300320 Etant propre à avoir suffisamment pitié des ignorants et des errants; parce qu'il est aussi lui-même environné d'infirmité.

58N 5 3 300330 Tellement qu'à cause de cette [infirmité], il doit offrir pour les péchés, non seulement pour le peuple, mais aussi pour lui-même.

58N 5 4 300340 Or nul ne s'attribue cet honneur, mais celui-là [en jouit] qui est appelé de Dieu, comme Aaron.

58N 5 5 300350 De même aussi Christ ne s'est point glorifié lui-même pour être fait souverain Sacrificateur, mais celui-là [l'a glorifié] qui lui a dit : c'est toi qui es mon Fils, je t'ai aujourd'hui engendré.

- 58N 5 6 300360 Comme il lui dit aussi en un autre endroit : tu es Sacrificateur éternellement selon l'ordre de Melchisédec.
- 58N 5 7 300370 Qui durant les jours de sa chair ayant offert avec de grands cris et avec larmes des prières et des supplications à celui qui pouvait le sauver de la mort et ayant été exaucé de ce qu'il craignait,
- 58N 5 8 300380 Quoiqu'il fût le Fils [de Dieu], il a pourtant appris l'obéissance par les choses qu'il a souffertes.
- 58N 5 9 300390 Et ayant été consacré, il a été l'auteur du salut éternel pour tous ceux qui lui obéissent;
- 58N 5 10 300400 Etant appelé de Dieu [à être] souverain Sacrificateur selon l'ordre de Melchisédec;
- 58N 5 11 300410 De qui nous avons beaucoup de choses à dire, mais elles sont difficiles à expliquer, à cause que vous êtes devenus paresseux à écouter.
- 58N 5 12 300420 Car au lieu que vous devriez être maîtres, vu le temps, vous avez encore besoin qu'on vous enseigne quels sont les rudiments du commencement des paroles de Dieu; et vous êtes devenus tels, que vous avez encore besoin de lait, et non de viande solide.
- 58N 5 13 300430 Or quiconque use de lait, ne sait point ce que c'est de la parole de la justice; parce qu'il est un enfant;
- 58N 5 14 300440 Mais la viande solide est pour ceux qui sont déjà hommes faits, [c'est-à-dire], pour ceux qui pour y être habitués, ont les sens exercés à discerner le bien et le mal.
- 58N 6 1 300450 C'est pourquoi laissant la parole qui n'enseigne que les premiers principes du Christianisme, tendons à la perfection, [et ne nous arrêtons pas] à jeter tout de nouveau le fondement de la repentance des œuvres mortes, et de la foi en Dieu;
- 58N 6 2 300460 De la doctrine des Baptêmes, et de l'imposition des mains, de la résurrection des morts, et du jugement éternel.
- 58N 6 3 300470 Et c'est ce que nous ferons, si Dieu le permet.
- 58N 6 4 300480 Or il est impossible que ceux qui ont été une fois illuminés, et qui ont goûté le don céleste, et qui ont été faits participants du Saint-Esprit,
- 58N 6 5 300490 Et qui ont goûté la bonne parole de Dieu, et les puissances du siècle à venir;
- 58N 6 6 300500 S'ils retombent, soient changés de nouveau par la repentance, vu que, quant à eux, ils crucifient de nouveau le Fils de Dieu, et l'exposent à l'opprobre.

- 58N 6 7 300510 Car la terre qui boit souvent la pluie qui vient sur elle, et qui produit des herbes propres à ceux par qui elle est labourée, reçoit la bénédiction de Dieu;
- 58N 6 8 300520 Mais celle qui produit des épines et des chardons, est rejetée, et proche de malédiction; et sa fin est d'être brûlée.
- 58N 6 9 300530 Or nous nous sommes persuadés par rapport à vous, mes bien-aimés, de meilleures choses, et convenables au salut, quoique nous parlions ainsi.
- 58N 6 10 300540 Car Dieu n'est pas injuste, pour oublier votre œuvre, et le travail de la charité que vous avez témoigné pour son Nom, en ce que vous avez secouru les Saints, et que vous les secourez encore.
- 58N 6 11 300550 Or nous souhaitons que chacun de vous montre jusqu'à la fin le même soin pour la pleine certitude de l'espérance.
- 58N 6 12 300560 Afin que vous ne vous relâchiez point, mais que vous imitez ceux qui par la foi et par la patience héritent ce que leur a été promis.
- 58N 6 13 300570 Car lorsque Dieu fit la promesse à Abraham, parce qu'il ne pouvait point jurer par un plus grand, il jura par lui-même,
- 58N 6 14 300580 En disant : certes je te bénirai abondamment, et je te multiplierai merveilleusement.
- 58N 6 15 300590 Et ainsi [Abraham] ayant attendu patiemment, obtint ce qui lui avait été promis.
- 58N 6 16 300600 Car les hommes jurent par un plus grand qu'eux, et le serment qu'ils font pour confirmer leur parole, met fin à tous leurs différends.
- 58N 6 17 300610 C'est pourquoi Dieu voulant faire mieux connaître aux héritiers de la promesse la fermeté immuable de son conseil, il y a fait intervenir le serment :
- 58N 6 18 300620 Afin que par deux choses immuables, dans lesquelles il est impossible que Dieu trompe, nous ayons une ferme consolation, nous qui avons notre refuge à obtenir [l'accomplissement de] l'espérance qui nous est proposée;
- 58N 6 19 300630 [Et] laquelle nous tenons comme une ancre sûre et ferme de l'âme, et qui pénètre jusqu'au-dedans du voile,
- 58N 6 20 300640 Où Jésus est entré comme notre précurseur, ayant été fait souverain Sacrificateur éternellement, selon l'ordre de Melchisédec.
- 58N 7 1 300650 Car ce Melchisédec, était Roi de Salem, et Sacrificateur du Dieu souverain, qui vint au-devant d'Abraham lorsqu'il retournait de la défaite des Rois, et qui le bénit,



58N 7 2 300660 Et auquel Abraham donna pour sa part la dîme de tout. Son nom signifie premièrement Roi de justice, et puis [il a été] Roi de Salem, c'est-à-dire, Roi de paix.

58N 7 3 300670 Sans père, sans mère, sans généalogie, n'ayant ni commencement de jours, ni fin de vie, mais étant fait semblable au Fils de Dieu, il demeure Sacrificateur à toujours.

58N 7 4 300680 Or considérez combien grand était celui à qui même Abraham le Patriarche donna la dîme du butin.

58N 7 5 300690 Car quant à ceux d'entre les enfants de Lévi qui reçoivent la Sacrificature, ils ont bien une ordonnance de dîmer le peuple selon la Loi, c'est-à-dire, [de dîmer] leurs frères, bien qu'ils soient sortis des reins d'Abraham.

58N 7 6 300700 Mais celui qui n'est point compté d'une même race qu'eux a dîmé Abraham, et a béni celui qui avait les promesses.

58N 7 7 300710 Or sans contredit, celui qui est le moindre est béni par celui qui est le plus grand.

58N 7 8 300720 Et ici les hommes qui sont mortels, prennent les dîmes; mais là, celui-là [les prend] duquel il est rendu témoignage qu'il est vivant.

58N 7 9 300730 Et, par manière de parler, Lévi même qui prend des dîmes, a été dîmé en Abraham.

58N 7 10 300740 Car il était encore dans les reins de son père, quand Melchisédec vint au-devant de lui.

58N 7 11 300750 Si donc la perfection s'était trouvée dans la sacrificature Lévitique, (car c'est sous elle que le peuple a reçu la Loi) quel besoin était-il après cela qu'un autre Sacrificateur se levât selon l'ordre de Melchisédec, et qui ne fût point dit selon l'ordre d'Aaron.

58N 7 12 300760 Or la Sacrificature étant changée, il est nécessaire qu'il y ait aussi un changement de Loi.

58N 7 13 300770 Car celui à l'égard duquel ces choses sont dites, appartient à une autre Tribu, de laquelle nul n'a assisté à l'autel;

58N 7 14 300780 Car il est évident que notre Seigneur est descendu de la Tribu de Juda, à l'égard de laquelle Moïse n'a rien dit de la Sacrificature.

58N 7 15 300790 Et cela est encore plus incontestable, en ce qu'un autre Sacrificateur, à la ressemblance de Melchisédec, est suscité;

58N 7 16 300800 Qui n'a point été fait [Sacrificateur] selon la Loi du commandement charnel, mais selon la puissance de la vie impérissable.

58N 7 17 300810 Car [Dieu] lui rend [ce] témoignage : tu es Sacrificateur éternellement, selon l'ordre de Melchisédec.

58N 7 18 300820 Or il se fait une abolition du commandement qui a précédé, à cause de sa faiblesse, et parce qu'il ne pouvait point profiter.

58N 7 19 300830 Car la Loi n'a rien amené à la perfection; mais [ce qui a amené à la perfection], c'est ce qui a été introduit par-dessus, [savoir] une meilleure espérance, par laquelle nous approchons de Dieu.

58N 7 20 300840 D'autant plus même que ce n'a point été sans serment. Or ceux-là ont été faits Sacrificateurs sans serment;

58N 7 21 300850 Mais celui-ci l'a été avec serment, par celui qui lui a dit : le Seigneur l'a juré, et il ne s'en repentira point : tu es Sacrificateur éternellement selon l'ordre de Melchisédec.

58N 7 22 300860 C'est [donc] d'une beaucoup plus excellente alliance [que la première], que Jésus a été fait le garant.

58N 7 23 300870 Et quant aux Sacrificateurs, il en a été fait plusieurs, à cause que la mort les empêchait d'être perpétuels.

58N 7 24 300880 Mais celui-ci, parce qu'il demeure éternellement, il a une Sacrificature perpétuelle.

58N 7 25 300890 C'est pourquoi aussi il peut sauver pour toujours ceux qui s'approchent de Dieu par lui, étant toujours vivant pour intercéder pour eux.

58N 7 26 300900 Or il nous était convenable d'avoir un tel souverain Sacrificateur, saint, innocent, sans tache, séparé des pécheurs, et élevé au-dessus des cieux;

58N 7 27 300910 Qui n'eût pas besoin, comme les souverains Sacrificateurs, d'offrir tous les jours des sacrifices, premièrement pour ses péchés, et ensuite pour ceux du peuple, vu qu'il a fait cela une fois, s'étant offert lui-même.

58N 7 28 300920 Car la Loi ordonne pour souverains Sacrificateurs des hommes faibles; mais la parole du serment qui a été fait après la Loi, [ordonne] le Fils, qui est consacré pour toujours.

58N 8 1 300930 Or l'abrégé de notre discours, [c'est que] nous avons un tel souverain Sacrificateur qui est assis à la droite du trône de la Majesté [de Dieu] dans les Cieux,

58N 8 2 300940 Ministre du Sanctuaire, et du vrai Tabernacle, que le Seigneur a dressé et non pas les hommes.

58N 8 3 300950 Car tout souverain Sacrificateur est ordonné pour offrir des dons et des sacrifices, c'est pourquoi il est nécessaire que celui-ci aussi ait eu quelque chose pour offrir.

- 58N 8 4 300960 Vu même que s'il était sur la terre il ne serait pas Sacrificateur, pendant qu'il y aurait des Sacrificateurs qui offrent des dons selon la Loi;
- 58N 8 5 300970 Lesquels font le service dans le lieu qui n'est que l'image et l'ombre des choses célestes, selon que Dieu le dit à Moïse, quand il devait achever le Tabernacle : Or prends garde, lui dit-il, de faire toutes choses selon le modèle qui t'a été montré sur la montagne.
- 58N 8 6 300980 Mais maintenant [notre souverain Sacrificateur] a obtenu un ministère d'autant plus excellent, qu'il est Médiateur d'une plus excellente alliance, qui est établie sous de meilleures promesses.
- 58N 8 7 300990 Parce que s'il n'y eût eu rien à redire dans la première, il n'eût jamais été cherché de lieu à une seconde.
- 58N 8 8 301000 Car en censurant [les Juifs, Dieu] leur dit : Voici, les jours viendront, dit le Seigneur, que je traiterai avec la maison d'Israël et avec la maison de Juda une Nouvelle alliance :
- 58N 8 9 301010 Non selon l'alliance que je traitai avec leurs pères, le jour que je les pris par la main pour les tirer du pays d'Egypte, car ils n'ont point persévéré dans mon alliance; c'est pourquoi je les ai méprisés, dit le Seigneur.
- 58N 8 10 301020 Mais voici l'alliance que je traiterai après ces jours-là avec la maison d'Israël, dit le Seigneur, [c'est que] je mettrai mes lois dans leur entendement, et je les écrirai dans leur cœur; et je serai leur Dieu, et ils seront mon peuple.
- 58N 8 11 301030 Et chacun n'enseignera point son prochain, ni chacun son frère, en disant : connais le Seigneur; parce qu'ils me connaîtront tous, depuis le plus petit jusqu'au plus grand d'entre eux.
- 58N 8 12 301040 Car je serai apaisé par rapport à leurs injustices, et je ne me souviendrai plus de leurs péchés, ni de leurs iniquités.
- 58N 8 13 301050 En disant une nouvelle [alliance], il envieillit la première : or, ce qui devient vieux et ancien, est près d'être aboli.
- 58N 9 1 301060 Le premier tabernacle avait donc des ordonnances touchant le culte divin, et un Sanctuaire terrestre.
- 58N 9 2 301070 Car il fut construit un premier tabernacle, appelé le Lieu saint, dans lequel étaient le chandelier, et la table, et les pains de proposition.
- 58N 9 3 301080 Et après le second voile [était] le Tabernacle, [qui était] appelé le lieu Très-saint.
- 58N 9 4 301090 Ayant un encensoir d'or, et l'Arche de l'alliance, entièrement couverte d'or tout autour, dans laquelle était la cruche d'or où était la manne; et la verge d'Aaron qui avait fleuri, et les tables de l'alliance.

58N 9 5 301100 Et au-dessus de l'Arche étaient les Chérubins de gloire, faisant ombre sur le Propitiatoire, desquelles choses il n'est pas besoin maintenant de parler en détail.

58N 9 6 301110 Or ces choses étant ainsi disposées, les Sacrificateurs entrent bien toujours dans le premier Tabernacle pour accomplir le service;

58N 9 7 301120 Mais le seul souverain Sacrificateur entre dans le second une fois l'an, [mais] non sans [y porter] du sang, lequel il offre pour lui-même, et pour les fautes du peuple;

58N 9 8 301130 Le Saint-Esprit faisant connaître par là, que le chemin des lieux Saints n'était pas encore manifesté, tandis que le premier Tabernacle était encore debout, lequel était une figure destinée pour le temps d'alors;

58N 9 9 301140 Durant lequel étaient offerts des dons et des sacrifices; qui ne pouvaient point sanctifier la conscience de celui qui faisait le service,

58N 9 10 301150 Ordonnés seulement en viandes, en breuvages, en diverses ablutions, et en des cérémonies charnelles, jusqu'au temps que cela serait redressé.

58N 9 11 301160 Mais Christ étant venu [pour être] le souverain Sacrificateur des biens à venir, par un plus excellent et plus parfait tabernacle, qui n'est pas un [tabernacle] fait de main, c'est-à-dire, qui soit de cette structure,

58N 9 12 301170 Il est entré une fois dans les lieux Saints avec son propre sang, et non avec le sang des veaux ou des boucs, après avoir obtenu une rédemption éternelle.

58N 9 13 301180 Car si le sang des taureaux et des boucs, et la cendre de la génisse, de laquelle on fait aspersion, sanctifie quant à la pureté de la chair, ceux qui sont souillés;

58N 9 14 301190 Combien plus le sang de Christ, qui par l'Esprit éternel s'est offert lui-même à Dieu sans nulle tache, purifiera-t-il votre conscience des œuvres mortes, pour servir le Dieu vivant?

58N 9 15 301200 C'est pourquoi il est Médiateur du Nouveau Testament, afin que la mort intervenant pour la rançon des transgressions qui étaient sous le premier Testament, ceux qui sont appelés reçoivent [l'accomplissement] de la promesse [qui leur a été faite] de l'héritage éternel.

58N 9 16 301210 Car où il y a un testament, il est nécessaire que la mort du testateur intervienne.

58N 9 17 301220 Parce que c'est par la mort du [testateur] qu'un testament est rendu ferme, vu qu'il n'a point encore de vertu durant que le testateur est en vie.

- 58N 9 18 301230 C'est pourquoi le premier [testament] lui-même n'a point été confirmé sans du sang.
- 58N 9 19 301240 Car après que Moïse eut récité à tout le peuple tous les commandements selon la Loi, ayant pris le sang des veaux et des boucs, avec de l'eau et de la laine teinte en pourpre, et de l'hysope, il en fit aspersion sur le Livre, et sur tout le peuple;
- 58N 9 20 301250 En disant : c'est ici le sang du Testament, lequel Dieu vous a ordonné [d'observer].
- 58N 9 21 301260 Il fit aussi aspersion du sang sur le Tabernacle, et sur tous les vaisseaux du service.
- 58N 9 22 301270 Et presque toutes choses selon la Loi sont purifiées par le sang; et sans effusion de sang il ne se fait point de rémission.
- 58N 9 23 301280 Il a donc fallu que les choses qui représentaient celles qui sont aux cieus, fussent purifiées par de telles choses, mais que les célestes le [soient] par des sacrifices plus excellents que ceux-là.
- 58N 9 24 301290 Car Christ n'est point entré dans les lieux Saints faits de main, qui étaient des figures correspondantes aux vrais, mais il [est entré] au Ciel même, afin de comparaître maintenant pour nous devant la face de Dieu.
- 58N 9 25 301300 Non qu'il s'offre plusieurs fois lui-même, ainsi que le souverain Sacrificateur entre dans les lieux Saints chaque année avec un autre sang;
- 58N 9 26 301310 (Autrement il aurait fallu qu'il eût souffert plusieurs fois depuis la fondation du monde) mais maintenant en la consommation des siècles il a paru une seule fois pour l'abolition du péché, par le sacrifice de soi-même.
- 58N 9 27 301320 Et comme il est ordonné aux hommes de mourir une seule fois, et qu'après cela [suit] le jugement.
- 58N 9 28 301330 De même aussi Christ ayant été offert une seule fois pour ôter les péchés de plusieurs, apparaîtra une seconde fois sans péché à ceux qui l'attendent à salut.
- 58N 10 1 301340 Car la Loi ayant l'ombre des biens à venir, et non la vive image des choses, ne peut jamais par les mêmes sacrifices que l'on offre continuellement chaque année, sanctifier ceux qui [s'y] attachent.
- 58N 10 2 301350 Autrement n'eussent-ils pas cessé d'être offerts, puisque les sacrifiants étant une fois purifiés, ils n'eussent plus eu aucune conscience de péché?
- 58N 10 3 301360 Or il y a dans ces [sacrifices] une commémoration des péchés réitérée d'année en année.

- 58N 10 4 301370 Car il est impossible que le sang des taureaux et des boucs ôte les péchés.
- 58N 10 5 301380 C'est pourquoi [Jésus-Christ] en entrant au monde a dit : tu n'as point voulu de sacrifice, ni d'offrande, mais tu m'as approprié un corps.
- 58N 10 6 301390 Tu n'as point pris plaisir aux holocaustes, ni à l'oblation pour le péché.
- 58N 10 7 301400 Alors j'ai dit : me voic, je viens, il est écrit de moi au commencement du Livre : que je fasse, ô Dieu ta volonté.
- 58N 10 8 301410 Ayant dit auparavant : tu n'as point voulu de sacrifice, ni d'offrande, ni d'holocaustes, ni d'oblation pour le péché, et tu n'y as point pris plaisir, lesquelles choses sont [pourtant] offertes selon la Loi, alors il a dit : me voici, je viens afin de faire, ô Dieu! ta volonté!
- 58N 10 9 301420 Il ôte [donc] le premier, afin d'établir le second.
- 58N 10 10 301430 Or c'est par cette volonté que nous sommes sanctifiés, [savoir] par l'oblation qui a été faite une seule fois du corps de Jésus-Christ.
- 58N 10 11 301440 Tout Sacrificateur donc assiste chaque jour, administrant, et offrant souvent les mêmes sacrifices, qui ne peuvent jamais ôter les péchés.
- 58N 10 12 301450 Mais celui-ci ayant offert un seul sacrifice pour les péchés, s'est assis pour toujours à la droite de Dieu;
- 58N 10 13 301460 Attendant ce qui reste, [savoir] que ses ennemis soient mis pour le marchepied de ses pieds.
- 58N 10 14 301470 Car par une seule oblation, il a consacré pour toujours ceux qui sont sanctifiés.
- 58N 10 15 301480 Et c'est aussi ce que le Saint-Esprit nous témoigne, car après avoir dit premièrement :
- 58N 10 16 301490 C'est ici l'alliance que je ferai avec eux après ces jours-là, dit le Seigneur, c'est que je mettrai mes Lois dans leurs cœurs, et je les écrirai dans leurs entendements;
- 58N 10 17 301500 Et je ne me souviendrai plus de leurs péchés, ni de leurs iniquités.
- 58N 10 18 301510 Or où les péchés sont pardonnés, il n'y a plus d'oblation pour le péché.
- 58N 10 19 301520 Puis donc, mes frères, que nous avons la liberté d'entrer dans les lieux Saints par le sang de Jésus;

58N 10 20 301530 [Qui est] le chemin nouveau et vivant qu'il nous a consacré; [que nous avons, dis-je, la liberté d'y entrer] par le voile, c'est-à-dire, par sa propre chair;

58N 10 21 301540 Et [que nous avons] un grand Sacrificateur établi sur la maison de Dieu;

58N 10 22 301550 Approchons-nous de lui avec un cœur sincère [et] une foi inébranlable, ayant les cœurs purifiés de mauvaise conscience, et le corps lavé d'eau nette;

58N 10 23 301560 Retenons la profession de notre espérance sans varier, car celui qui [nous] a fait les promesses, est fidèle.

58N 10 24 301570 Et prenons garde l'un à l'autre, afin de nous inciter à la charité et aux bonnes œuvres;

58N 10 25 301580 Ne quittant point notre assemblée, comme quelques-uns ont accoutumé [de faire], mais nous exhortant [l'un l'autre; et] cela d'autant plus que vous voyez approcher le jour.

58N 10 26 301590 Car si nous péchons volontairement après avoir reçu la connaissance de la vérité, il ne reste plus de sacrifice pour les péchés.

58N 10 27 301600 Mais une attente terrible de jugement, et l'ardeur d'un feu qui doit dévorer les adversaires.

58N 10 28 301610 Si quelqu'un avait méprisé la Loi de Moïse, il mourait sans miséricorde, sur la déposition de deux ou de trois témoins.

58N 10 29 301620 De combien pires tourments pensez-vous [donc] que sera jugé digne celui qui aura foulé aux pieds le Fils de Dieu, et qui aura tenu pour une chose profane le sang de l'alliance, par lequel il avait été sanctifié, et qui aura outragé l'Esprit de grâce?

58N 10 30 301630 Car nous connaissons celui qui a dit : c'est à moi que la vengeance appartient, et je [le] rendrai, dit le Seigneur. Et en-core : le Seigneur jugera son peuple.

58N 10 31 301640 C'est une chose terrible que de tomber entre les mains du Dieu vivant.

58N 10 32 301650 Or rappelez dans votre mémoire les jours précédents, durant lesquels après avoir été illuminés, vous avez soutenu un grand combat de souffrances;

58N 10 33 301660 Ayant été d'une part exposés à la vue de tout le monde par des opprobres et des afflictions; et de l'autre, ayant participé [aux maux] de ceux qui ont souffert de semblables indignités.

- 58N 10 34 301670 Car vous avez aussi été participants de l'affliction de mes liens, et vous avez reçu avec joie l'enlèvement de vos biens; sachant en vous-mêmes que vous avez dans les Cieux des biens meilleurs et permanents.
- 58N 10 35 301680 Ne perdez point cette fermeté que vous avez fait paraître, et qui sera bien récompensée.
- 58N 10 36 301690 Parce que vous avez besoin de patience, afin qu'après avoir fait la volonté de Dieu, vous receviez [l'effet de sa] promesse.
- 58N 10 37 301700 Car encore un peu de temps, et celui qui doit venir, viendra, et il ne tardera point.
- 58N 10 38 301710 Or le juste vivra de la foi; mais si quelqu'un se retire, mon âme ne prend point de plaisir en lui.
- 58N 10 39 301720 Mais pour nous, nous n'avons garde de nous soustraire [à notre Maître]; ce serait notre perdition; mais nous persévérons dans la foi, pour le salut de l'âme.
- 58N 11 1 301730 Or la foi rend présentes les choses qu'on espère, et elle est une démonstration de celles qu'on ne voit point.
- 58N 11 2 301740 Car c'est par elle que les anciens ont obtenu [un bon] témoignage.
- 58N 11 3 301750 Par la foi nous savons que les siècles ont été rangés par la parole de Dieu, de sorte que les choses qui se voient, n'ont point été faites de choses qui apparussent.
- 58N 11 4 301760 Par la foi Abel offrit à Dieu un plus excellent sacrifice que Caïn, [et] par elle il obtint le témoignage d'être juste, à cause que Dieu rendait témoignage de ses dons; et lui étant mort parle encore par elle.
- 58N 11 5 301770 Par la foi Enoch fut enlevé pour ne point passer par la mort; et il ne fut point trouvé, parce que Dieu l'avait enlevé; car avant qu'il fût enlevé il a obtenu le témoignage d'avoir été agréable à Dieu.
- 58N 11 6 301780 Or il est impossible de lui être agréable sans la foi; car il faut que celui qui vient à Dieu, croie que Dieu est, et qu'il est le rémunérateur de ceux qui le cherchent.
- 58N 11 7 301790 Par la foi Noé ayant été divinement averti des choses qui ne se voyaient point encore, craignit, et bâtit l'Arche pour la conservation de sa famille, et par [cette Arche] il condamna le monde, et fut fait héritier de la justice qui est selon la foi.
- 58N 11 8 301800 Par la foi Abraham étant appelé, obéit, pour aller en la terre, qu'il devait recevoir en héritage, et il partit sans savoir où il allait.



58N 11 9 301810 Par la foi il demeura comme étranger en la terre, qui lui avait été promise, comme si elle ne lui eût point appartenu, demeurant sous des tentes avec Isaac et Jacob, qui étaient héritiers avec lui de la même promesse.

58N 11 10 301820 Car il attendait la cité qui a des fondements, et de laquelle Dieu [est] l'architecte, et le fondateur.

58N 11 11 301830 Par la foi aussi Sara reçut la vertu de concevoir un enfant, et elle enfanta hors d'âge, parce qu'elle fut persuadée que celui qui [le lui] avait promis, était fidèle.

58N 11 12 301840 C'est pourquoi d'un seul, et qui même [était] amorti, sont nés [des gens] qui égalent en nombre les étoiles du ciel, et le sable qui est sur le rivage de la mer, lequel ne se peut nombrer.

58N 11 13 301850 Tous ceux-ci sont morts en la foi, sans avoir reçu [les choses dont ils avaient eu] les promesses, mais ils les ont vues de loin, crues, et saluées, et ils ont fait profession qu'ils étaient étrangers et voyageurs sur la terre.

58N 11 14 301860 Car ceux qui tiennent ces discours montrent clairement qu'ils cherchent encore [leur] pays.

58N 11 15 301870 Et certes, s'ils eussent rappelé dans leur souvenir celui dont ils étaient sortis, ils avaient du temps pour y retourner.

58N 11 16 301880 Mais ils en désiraient un meilleur, c'est-à-dire, le céleste; c'est pourquoi Dieu ne prend point à honte d'être appelé leur Dieu, parce qu'il leur avait préparé une Cité.

58N 11 17 301890 Par la foi, Abraham étant éprouvé, offrit Isaac; celui, [dis-je], qui avait reçu les promesses, offrit même son fils unique.

58N 11 18 301900 A l'égard duquel il lui avait été dit : les descendants d'Isaac seront ta véritable postérité.

58N 11 19 301910 Ayant estimé que Dieu le pouvait même ressusciter d'entre les morts; c'est pourquoi aussi il le recouvra par une espèce [de résurrection].

58N 11 20 301920 Par la foi Isaac donna à Jacob et à Esaü une bénédiction qui regardait l'avenir.

58N 11 21 301930 Par la foi Jacob en mourant bénit chacun des fils de Joseph, et se prosterna [devant Dieu] étant appuyé sur le bout de son bâton.

58N 11 22 301940 Par la foi Joseph en mourant fit mention de la sortie des enfants d'Israël, et donna un ordre touchant ses os.

58N 11 23 301950 Par la foi Moïse étant né fut caché trois mois par ses père et mère, parce que c'était un très bel enfant, et ils ne craignirent point l'Edit du Roi.

- 58N 11 24 301960 Par la foi Moïse étant déjà grand, refusa d'être nommé fils de la fille de Pharaon.
- 58N 11 25 301970 Choissant plutôt d'être affligé avec le peuple de Dieu, que de jouir pour un peu de temps [des délices] du péché.
- 58N 11 26 301980 [Et] ayant estimé que l'opprobre de Christ était un plus grand trésor que les richesses de l'Egypte ; parce qu'il avait égard à la rémunération.
- 58N 11 27 301990 Par la foi il quitta l'Egypte, n'ayant point craint la fureur du Roi; car il demeura ferme, comme voyant celui qui est invisible.
- 58N 11 28 302000 Par la foi il fit la Pâque et l'aspersion du sang, afin que celui qui tuait les premiers-nés, ne touchât point à ceux [des Israélites].
- 58N 11 29 302010 Par la foi ils traversèrent la mer Rouge, comme par un lieu sec; ce que les Egyptiens ayant voulu éprouver, ils furent engloutis [dans les eaux].
- 58N 11 30 302020 Par la foi les murs de Jéricho tombèrent, après qu'on en eut fait le tour durant sept jours.
- 58N 11 31 302030 Par la foi Rahab l'hospitalière ne périt point avec les incrédules; ayant reçu les espions [et les ayant renvoyés] en paix.
- 58N 11 32 302040 Et que dirai-je davantage? car le temps me manquera, si je veux parler de Gédéon, de Barac, de Samson, de Jephté, de David, de Samuel, et des Prophètes,
- 58N 11 33 302050 Qui par la foi ont combattu les Royaumes, ont exercé la justice, ont obtenu [l'effet] des promesses, ont fermé les gueules des lions,
- 58N 11 34 302060 Ont éteint la force du feu, sont échappés du tranchant des épées; de malades sont devenus vigoureux; se sont montrés forts dans la bataille, [et] ont tourné en fuite les armées des étrangers.
- 58N 11 35 302070 Les femmes ont recouvert leurs morts par le moyen de la résurrection; d'autres ont été étendus dans le tourment, ne tenant point compte d'être délivrés, afin d'obtenir la meilleure résurrection.
- 58N 11 36 302080 Et d'autres ont été éprouvés par des moqueries et par des coups, par des liens, et par la prison.
- 58N 11 37 302090 Ils ont été lapidés, ils ont été sciés, ils ont souffert de rudes épreuves, ils ont été mis à mort par le tranchant de l'épée, ils ont été errants çà et là, vêtus de peaux de brebis et de chèvres, réduits à la misère, affligés, tourmentés;
- 58N 11 38 302100 Desquels le monde n'était pas digne; errant dans les déserts, et dans les montagnes, dans les cavernes, et dans les trous de la terre.

- 58N 11 39 302110 Et quoiqu'ils aient tous été recommandables par leur foi, ils n'ont pourtant point reçu [l'effet de] la promesse;
- 58N 11 40 302120 Dieu ayant pourvu quelque chose de meilleur pour nous; en sorte qu'ils ne sont point parvenus à la perfection sans nous.
- 58N 12 1 302130 Nous donc aussi, puisque nous sommes environnés d'une si grande nuée de témoins, rejetant tout fardeau, et le péché qui nous enveloppe si aisément, poursuivons constamment la course qui nous est proposée;
- 58N 12 2 302140 Portant les yeux sur Jésus, le chef et le consommateur de la foi, lequel au lieu de la joie dont il jouissait, a souffert la croix, ayant méprisé la honte, et s'est assis à la droite du trône de Dieu.
- 58N 12 3 302150 C'est pourquoi, considérez soigneusement celui qui a souffert une telle contradiction de la part des pécheurs contre lui-même, afin que vous ne succombiez point en perdant courage.
- 58N 12 4 302160 Vous n'avez pas encore résisté jusqu'à [répandre votre] sang en combattant contre le péché;
- 58N 12 5 302170 Et cependant vous avez oublié l'exhortation qui s'adresse à vous comme à ses enfants, disant : mon enfant ne méprise point le châtement du Seigneur, et ne perds point courage quand tu es repris de lui.
- 58N 12 6 302180 Car le Seigneur châtie celui qu'il aime, et il fouette tout enfant qu'il avoue.
- 58N 12 7 302190 Si vous endurez le châtement, Dieu se présente à vous comme à ses enfants : car qui est l'enfant que le père ne châtie point?
- 58N 12 8 302200 Mais si vous êtes sans châtement auquel tous participent, vous êtes donc des enfants supposés, et non pas légitimes.
- 58N 12 9 302210 Et puisque nos pères selon la chair nous ont châtiés et que malgré cela nous les avons respectés; ne serons-nous pas beaucoup plus soumis au Père des esprits? et nous vivrons.
- 58N 12 10 302220 Car par rapport à ceux-là, ils nous châtiaient pour un peu de temps, suivant leur volonté; mais celui-ci nous châtie pour notre profit, afin que nous soyons participants de sa sainteté.
- 58N 12 11 302230 Or tout châtement ne semble pas sur l'heure être [un sujet] de joie, mais de tristesse; mais ensuite il produit un fruit paisible de justice à ceux qui sont exercés par ce moyen.
- 58N 12 12 302240 Relevez donc vos mains qui sont faibles, [et fortifiez vos] genoux qui sont déjoins.

- 58N 12 13 302250 Et faites les sentiers droits à vos pieds; afin que celui qui chancelle ne se dévoie point, mais plutôt qu'il soit remis en son entier.
- 58N 12 14 302260 Recherchez la paix avec tous; et la sanctification, sans laquelle nul ne verra le Seigneur.
- 58N 12 15 302270 Prenant garde qu'aucun ne se prive de la grâce de Dieu; que quelque racine d'amertume bourgeonnant en haut ne vous trouble, et que plusieurs ne soient souillés par elle.
- 58N 12 16 302280 Que nul [de vous] ne soit fornicateur , ou profane comme Esaü, qui pour une viande vendit son droit d'aïnesse.
- 58N 12 17 302290 Car vous savez que même désirant ensuite d'hériter la bénédiction, il fut rejeté : car il ne trouva point de lieu à la repentance, quoiqu'il l'eût demandée avec larmes.
- 58N 12 18 302300 Car vous n'êtes point venus à une montagne qui se puisse toucher à la main, ni au feu brûlant, ni au tourbillon, ni à l'obscurité, ni à la tempête,
- 58N 12 19 302310 Ni au retentissement de la trompette, ni à la voix des paroles, [au sujet de] laquelle, ceux qui l'entendaient prièrent que la parole ne leur fût plus adressée;
- 58N 12 20 302320 Car ils ne pouvaient soutenir ce qui était ordonné, [savoir], Si même une bête touche la montagne, elle sera lapidée, ou percée d'un dard.
- 58N 12 21 302330 Et Moïse, tant était terrible ce qui paraissait, dit : Je suis épouvanté et j'en tremble tout.
- 58N 12 22 302340 Mais vous êtes venus à la montagne de Sion, et à la Cité du Dieu vivant, à la Jérusalem céleste, et aux milliers d'AnGES,
- 58N 12 23 302350 Et à l'assemblée et à l'Eglise des premiers nés qui sont écrits dans les Cieux, et à Dieu qui est le juge de tous, et aux esprits des justes sanctifiés;
- 58N 12 24 302360 Et à Jésus, le Médiateur de la nouvelle alliance, et au sang de l'aspersion, qui prononce de meilleures choses que [celui] d'Abel.
- 58N 12 25 302370 Prenez garde de ne mépriser point celui qui [vous] parle; car si ceux qui méprisaient celui qui [leur] parlait sur la terre, ne sont point échappés, nous serons punis beaucoup plus, si nous nous détournons [de celui qui parle] des Cieux;
- 58N 12 26 302380 Duquel la voix ébranla alors la terre, mais à l'égard du temps présent, il a fait cette promesse, disant : j'ébranlerai encore une fois non seulement la terre, mais aussi le Ciel.

- 58N 12 27 302390 Or ce [mot], encore une fois, signifie l'abolition des choses muables, comme ayant été faites [de main], afin que celles qui sont immuables demeurent;
- 58N 12 28 302400 C'est pourquoi saisissant le Royaume qui ne peut point être ébranlé, retenons la grâce par laquelle nous servions Dieu, en sorte que nous lui soyons agréables avec respect et avec crainte,
- 58N 12 29 302410 Car aussi notre Dieu est un feu consumant.
- 58N 13 1 302420 Que la charité fraternelle demeure [dans vos cœurs].
- 58N 13 2 302430 N'oubliez point l'hospitalité : car par elle quelques-uns ont logé des Anges, n'en sachant rien.
- 58N 13 3 302440 Souvenez-vous des prisonniers, comme si vous étiez emprisonnés avec eux; et de ceux qui sont maltraités, comme étant vous-mêmes du même Corps.
- 58N 13 4 302450 Le mariage est honorable entre tous, et le lit sans souillure; mais Dieu jugera les fornicateurs et les adultères.
- 58N 13 5 302460 Que vos mœurs soient sans avarice, étant contents de ce que vous avez présentement; car lui-même a dit : je ne te laisserai point, et je ne t'abandonnerai point.
- 58N 13 6 302470 De sorte que nous pouvons dire avec assurance : le Seigneur m'est en aide; et je ne craindrai point ce que l'homme me pourrait faire.
- 58N 13 7 302480 Souvenez-vous de vos Conducteurs, qui vous ont porté la parole de Dieu, et imitez leur foi, en considérant quelle a été l'issue de leur vie.
- 58N 13 8 302490 Jésus-Christ a été le même hier et aujourd'hui, et il l'est aussi éternellement.
- 58N 13 9 302500 Ne soyez point emportés çà et là par des doctrines diverses et étrangères; car il est bon que le cœur soit affermi par la grâce, et non point par les viandes, lesquelles n'ont de rien profité à ceux qui s'y sont attachés.
- 58N 13 10 302510 Nous avons un autel dont ceux qui servent dans le Tabernacle n'ont pas le pouvoir de manger.
- 58N 13 11 302520 Car les corps des bêtes dont le sang est porté pour le péché par le souverain Sacrificateur dans le Sanctuaire, sont brûlés hors du camp.
- 58N 13 12 302530 C'est pourquoi aussi Jésus, afin qu'il sanctifiât le peuple par son propre sang, a souffert hors de la porte.
- 58N 13 13 302540 Sortons donc vers lui hors du camp, en portant son opprobre.

- 58N 13 14 302550 Car nous n'avons point ici de cité permanente, mais nous recherchons celle qui est à venir.
- 58N 13 15 302560 Offrons donc par lui sans cesse à Dieu un sacrifice de louange, c'est-à-dire, le fruit des lèvres, en confessant son Nom.
- 58N 13 16 302570 Or n'oubliez pas la bénéficence et de faire part de vos biens; car Dieu prend plaisir à de tels sacrifices.
- 58N 13 17 302580 Obéissez à vos Conducteurs, et soyez-leur soumis, car ils veillent pour vos âmes, comme devant en rendre compte; afin que ce qu'ils en font, ils le fassent avec joie, et non pas à regret; car cela ne vous tournerait pas à profit.
- 58N 13 18 302590 Priez pour nous; car nous nous assurons que nous avons une bonne conscience, désirant de nous conduire honnêtement parmi tous.
- 58N 13 19 302600 Et je vous prie encore plus instamment de le faire, afin que je vous sois rendu plus tôt.
- 58N 13 20 302610 Or le Dieu de paix, qui a ramené d'entre les morts le grand Pasteur des brebis, par le sang de l'alliance éternelle, [savoir] notre Seigneur Jésus-Christ :
- 58N 13 21 302620 Vous rende accomplis en toute bonne œuvre, pour faire sa volonté, en faisant en vous ce qui lui est agréable par Jésus-Christ; auquel soit gloire aux siècles des siècles, Amen!
- 58N 13 22 302630 Aussi, mes frères, je vous prie de supporter la parole d'exhortation; car je vous ai écrit en peu de mots.
- 58N 13 23 302640 Sachez que notre frère Timothée a été mis en liberté; je vous verrai avec lui, s'il vient bientôt.
- 58N 13 24 302650 Saluez tous vos Conducteurs, et tous les Saints; ceux d'Italie vous saluent.
- 58N 13 25 302660 Que la grâce soit avec vous tous, Amen!
- 59N 1 1 302670 Jacques, serviteur de Dieu, et du Seigneur Jésus-Christ, aux douze Tribus qui [êtes] dispersées, salut.
- 59N 1 2 302680 Mes frères, regardez comme un sujet d'une parfaite joie quand vous serez exposés à diverses épreuves.
- 59N 1 3 302690 Sachant que l'épreuve de votre foi produit la patience.
- 59N 1 4 302700 Mais il faut que la patience ait une œuvre parfaite, afin que vous soyez parfaits et accomplis, de sorte que rien ne vous manque.

- 59N 1 5 302710 Que si quelqu'un de vous manque de sagesse, qu'il la demande à Dieu, qui la donne à tous libéralement, et qui ne la reproche point, et elle lui sera donnée;
- 59N 1 6 302720 Mais qu'il la demande avec foi, ne doutant nullement ; car celui qui doute est semblable au flot de la mer, agité du vent, et jeté çà et là.
- 59N 1 7 302730 Or qu'un tel homme ne s'attende point de recevoir aucune chose du Seigneur.
- 59N 1 8 302740 L'homme double de cœur est inconstant en toutes ses voies.
- 59N 1 9 302750 Or que le frère qui est de basse condition se glorifie en son élévation.
- 59N 1 10 302760 [Et] que le riche, au contraire, [se glorifie] en sa basse condition; car il passera comme la fleur de l'herbe.
- 59N 1 11 302770 Car [comme] le soleil ardent n'est pas plutôt levé, que l'herbe est brûlée, que sa fleur tombe et que sa beauté périt; ainsi le riche se flétrira avec ses entreprises.
- 59N 1 12 302780 Bienheureux est l'homme qui endure la tentation; car quand il aura été éprouvé, il recevra la couronne de vie, que Dieu a promise à ceux qui l'aiment.
- 59N 1 13 302790 Quand quelqu'un est tenté, qu'il ne dise point : je suis tenté de Dieu; car Dieu ne peut être tenté par le mal, et aussi ne tente-t-il personne.
- 59N 1 14 302800 Mais chacun est tenté quand il est attiré et amorcé par sa propre convoitise.
- 59N 1 15 302810 Puis quand la convoitise a conçu, elle enfante le péché, et le péché étant consommé, produit la mort.
- 59N 1 16 302820 Mes frères bien-aimés ne vous abusez point :
- 59N 1 17 302830 Tout le bien qui nous est donné, et tout don parfait vient d'en haut, descendant du Père des lumières, par devers lequel il n'y a point de variation, ni d'ombre de changement.
- 59N 1 18 302840 Il nous a de sa propre volonté engendrés par la parole de la vérité, afin que nous fussions comme les prémices de ses créatures.
- 59N 1 19 302850 Ainsi, mes frères bien-aimés, que tout homme soit prompt à écouter, lent à parler, et lent à la colère;
- 59N 1 20 302860 Car la colère de l'homme n'accomplit point la justice de Dieu.

- 59N 1 21 302870 C'est pourquoi rejetant toute souillure, et toute superfluité de malice, recevez avec douceur la parole plantée en vous, laquelle peut sauver vos âmes;
- 59N 1 22 302880 Et mettez en exécution la parole, et ne l'écoutez pas seulement, en vous décevant vous-mêmes par de vains discours.
- 59N 1 23 302890 Car si quelqu'un écoute la parole, et ne la met point en exécution, il est semblable à un homme qui considère dans un miroir sa face naturelle;
- 59N 1 24 302900 Car après s'être considéré soi-même, et s'en être allé, il a aussitôt oublié quel il était.
- 59N 1 25 302910 Mais celui qui aura regardé au-dedans de la Loi parfaite, qui [est la Loi] de la liberté; et qui aura persévéré, n'étant point un auditeur oublieux, mais s'appliquant à l'œuvre [qui lui est prescrite], celui-là sera heureux dans ce qu'il aura fait.
- 59N 1 26 302920 Si quelqu'un entre vous pense être religieux, et il ne tient point en bride sa langue, mais séduit son cœur, la religion d'un tel homme [est] vaine.
- 59N 1 27 302930 La Religion pure et sans tache envers [notre] Dieu et [notre] Père, c'est de visiter les orphelins et les veuves dans leurs afflictions, et de se conserver pur des souillures de ce monde.
- 59N 2 1 302940 Mes frères, n'ayez point la foi en notre Seigneur Jésus-Christ glorieux, en ayant égard à l'apparence des personnes.
- 59N 2 2 302950 Car s'il entre dans votre assemblée un homme qui porte un anneau d'or, et qui soit vêtu de quelque précieux habit; et qu'il y entre aussi quelque pauvre, vêtu de quelque méchant habit;
- 59N 2 3 302960 Et que vous ayez égard à celui qui porte l'habit précieux, et lui disiez : toi, assieds-toi ici honorablement; et que vous disiez au pauvre : toi, tiens-toi là debout; ou assieds-toi sur mon marche-pied;
- 59N 2 4 302970 N'avez-vous pas fait différence en vous-mêmes, et n'êtes-vous pas des juges qui avez des pensées injustes?
- 59N 2 5 302980 Ecoutez, mes frères bien-aimés, Dieu n'a-t-il pas choisi les pauvres de ce monde, qui sont riches en la foi, et héritiers du Royaume qu'il a promis à ceux qui l'aiment?
- 59N 2 6 302990 Mais vous avez déshonoré le pauvre. Et cependant les riches ne vous oppriment-ils pas, et ne vous tirent-ils pas devant les Tribunaux?
- 59N 2 7 303000 Et ne sont-ce pas eux qui blasphèment le bon Nom, qui a été invoqué sur vous?
- 59N 2 8 303010 Que si vous accomplissez la Loi royale, qui est selon l'Écriture, tu aimeras ton prochain comme toi-même; vous faites bien.



- 59N 2 9 303020 Mais si vous avez égard à l'apparence des personnes, vous commettez un péché, et vous êtes convaincus par la Loi comme des transgresseurs.
- 59N 2 10 303030 Or quiconque aura gardé toute la Loi, s'il vient à pécher en un seul [point], il est coupable de tous.
- 59N 2 11 303040 Car celui qui a dit : tu ne commettras point adultère, a dit aussi : tu ne tueras point. Si donc tu ne commets point adultère, mais que tu tues, tu es un transgresseur de la Loi.
- 59N 2 12 303050 Parlez et agissez comme devant être jugés par la Loi de la liberté.
- 59N 2 13 303060 Car il y aura une condamnation sans miséricorde sur celui qui n'aura point usé de miséricorde; mais la miséricorde se met à l'abri de la condamnation.
- 59N 2 14 303070 Mes frères, que servira-t-il à quelqu'un s'il dit qu'il a la foi, et qu'il n'ait point les œuvres? la foi le pourra-t-elle sauver?
- 59N 2 15 303080 Et si le frère ou la sœur sont nus, et manquent de ce qui leur est nécessaire chaque jour pour vivre,
- 59N 2 16 303090 Et que quelqu'un d'entre vous leur dise : allez en paix, chauffez-vous, et vous rassasiez; et que vous ne leur donniez point les choses nécessaires pour le corps, que leur servira cela?
- 59N 2 17 303100 De même aussi la foi, si elle n'a pas les œuvres, elle est morte en elle-même.
- 59N 2 18 303110 Mais quelqu'un dira : tu as la foi, et moi j'ai les œuvres. Montre-moi [donc] ta foi sans les œuvres, et moi je te montrerai ma foi par mes œuvres.
- 59N 2 19 303120 Tu crois qu'il n'y a qu'un Dieu; tu fais bien; les Démons le croient aussi, et ils [en] tremblent.
- 59N 2 20 303130 Mais, ô homme vain! veux-tu savoir que la foi qui est sans les œuvres est morte?
- 59N 2 21 303140 Abraham notre père ne fut-il pas justifié par les œuvres, quand il offrit son fils Isaac sur l'autel?
- 59N 2 22 303150 Ne vois-tu [donc] pas que sa foi agissait avec ses œuvres, et que ce fut par ses œuvres, que sa foi fut rendue parfaite;
- 59N 2 23 303160 Et qu'ainsi cette Ecriture fut accomplie, qui dit : Abraham a cru en Dieu, et cela lui a été imputé à justice; et il a été appelé ami de Dieu.
- 59N 2 24 303170 Vous voyez donc que l'homme est justifié par les œuvres, et non par la foi seulement.

- 59N 2 25 303180 Pareillement Rahab l'hospitalière, ne fut-elle pas justifiée par les œuvres, quand elle eut reçu les messagers, et qu'elle les eut mis dehors par un autre chemin?
- 59N 2 26 303190 Car comme le corps sans esprit est mort, ainsi la foi qui est sans les œuvres est morte.
- 59N 3 1 303200 Mes frères, ne soyez point plusieurs maîtres; sachant que nous [en] recevrons une plus grande condamnation.
- 59N 3 2 303210 Car nous péchons tous en plusieurs choses; si quelqu'un ne pêche pas en paroles, c'est un homme parfait, et il peut même tenir en bride tout le corps.
- 59N 3 3 303220 Voilà, nous mettons aux chevaux des mors dans leurs bouches, afin qu'ils nous obéissent, et nous menons çà et là tout le corps.
- 59N 3 4 303230 Voilà aussi les navires, quoiqu'ils soient si grands, et qu'ils soient agités par la tempête, ils sont menés partout çà et là avec un petit gouvernail, selon qu'il plaît à celui qui les gouverne.
- 59N 3 5 303240 Il en est ainsi de la langue, c'est un petit membre, et cependant elle [peut] se vanter de grandes choses. Voilà [aussi] un petit feu, combien de bois allume-t-il?
- 59N 3 6 303250 La langue aussi est un feu, [et] un monde d'iniquité; [car] la langue est telle entre nos membres, qu'elle souille tout le corps, et enflamme [tout] le monde qui a été créé, étant elle-même enflammée [du feu] de la géhenne.
- 59N 3 7 303260 Car toute espèce de bêtes sauvages, d'oiseaux, de reptiles, et de poissons de la mer, se dompte, et a été domptée par la nature humaine.
- 59N 3 8 303270 Mais nul homme ne peut dompter la langue : c'est un mal qui ne se peut réprimer, [et] elle est pleine d'un venin mortel.
- 59N 3 9 303280 Par elle nous bénissons [notre] Dieu et Père; et par elle nous maudissons les hommes, faits à la ressemblance de Dieu.
- 59N 3 10 303290 D'une même bouche procède la bénédiction et la malédiction. Mes frères, il ne faut pas que ces choses aillent ainsi.
- 59N 3 11 303300 Une fontaine jette-t-elle par une même ouverture le doux et l'amer?
- 59N 3 12 303310 Mes frères, un figuier peut-il produire des olives? ou une vigne des figues? de même aucune fontaine ne peut jeter de l'eau salée et de [l'eau] douce.
- 59N 3 13 303320 Y a-t-il parmi vous quelque homme sage et intelligent ? qu'il fasse voir ses actions par une bonne conduite avec douceur et sagesse.

- 59N 3 14 303330 Mais si vous avez une envie amère et de l'irritation dans vos cœurs, ne vous glorifiez point, et ne mentez point en déshonorant la vérité [de l'Évangile].
- 59N 3 15 303340 Car ce n'est pas là la sagesse qui descend d'en haut; mais c'est [une sagesse] terrestre, sensuelle et diabolique.
- 59N 3 16 303350 Car où il y a de l'envie et de l'irritation, là est le désordre, et toute sorte de mal.
- 59N 3 17 303360 Mais la sagesse [qui vient] d'en haut, est premièrement pure, et ensuite pacifique, modérée, traitable, pleine de miséricorde, et de bons fruits, ne faisant point beaucoup de difficultés, et sans hypocrisie.
- 59N 3 18 303370 Or le fruit de la justice se sème dans la paix, pour ceux qui s'adonnent à la paix.
- 59N 4 1 303380 D'où viennent parmi vous les disputes et les querelles? n'est-ce point de vos voluptés, qui combattent dans vos membres?
- 59N 4 2 303390 Vous convoitez, et vous n'avez point [ce que vous désirez]; vous avez une envie mortelle, vous êtes jaloux, et vous ne pouvez obtenir [ce que vous enviez]; vous vous querellez, et vous disputez, et vous n'avez point [ce que vous désirez], parce que vous ne le demandez point.
- 59N 4 3 303400 Vous demandez, et vous ne recevez point; parce que vous demandez mal, [et] afin de l'employer dans vos voluptés.
- 59N 4 4 303410 Hommes et femmes adultères, ne savez-vous pas que l'amitié du monde est inimitié contre Dieu? celui donc qui voudra être ami du monde, se rend ennemi de Dieu.
- 59N 4 5 303420 Pensez-vous que l'Écriture parle en vain; l'Esprit qui a habité en nous, vous inspire-t-il l'envie?
- 59N 4 6 303430 Il vous donne au contraire une plus grande grâce; c'est pourquoi [l'Écriture] dit : Dieu résiste aux orgueilleux, mais il fait grâce aux humbles.
- 59N 4 7 303440 Soumettez-vous donc à Dieu. Résistez au Démon, et il s'enfuira de vous.
- 59N 4 8 303450 Approchez-vous de Dieu, et il s'approchera de vous; pécheurs, nettoyez vos mains; et vous qui êtes doubles de cœur, purifiez vos cœurs.
- 59N 4 9 303460 Sentez vos misères, et lamentez, et pleurez; que votre ris se change en pleurs, et votre joie en tristesse.
- 59N 4 10 303470 Humiliez-vous en la présence du Seigneur, et il vous élèvera.

59N 4 11 303480 Mes frères ne médisez point les uns des autres; celui qui médit de son frère, et qui condamne son frère, médit de la Loi, et condamne la Loi; or si tu condamnes la Loi, tu n'es point l'observateur de la Loi, mais le juge.

59N 4 12 303490 Il n'y a qu'un seul Législateur, qui peut sauver et qui peut perdre; [mais] toi qui es-tu, qui condamnes les autres?

59N 4 13 303500 Or maintenant, vous qui dites : Allons aujourd'hui ou demain en une telle ville, et demeurons là un an, et y trafiquons et gagnons;

59N 4 14 303510 (Qui toutefois ne savez pas ce qui arrivera le lendemain car qu'est-ce que votre vie? ce n'est certes qu'une vapeur qui paraît pour un peu de temps, et qui ensuite s'évanouit;)

59N 4 15 303520 Au lieu que vous deviez dire : si le Seigneur le veut, et si nous vivons, nous ferons ceci, ou cela.

59N 4 16 303530 Mais maintenant vous vous vantez en vos pensées orgueilleuses; toute vanterie de cette nature est mauvaise.

59N 4 17 303540 Il y a donc du péché en celui qui sait faire le bien, et qui ne le fait pas.

59N 5 1 303550 Or maintenant, vous riches, pleurez, et poussez de grands cris à cause des malheurs, qui s'en vont tomber sur vous.

59N 5 2 303560 Vos richesses sont pourries; vos vêtements sont rongés par les vers.

59N 5 3 303570 Votre or et votre argent sont rouillés, et leur rouille sera en témoignage [contre] vous, et dévorera votre chair comme le feu; vous avez amassé un trésor pour les derniers jours.

59N 5 4 303580 Voici, le salaire des ouvriers qui ont moissonné vos champs, [et] duquel ils ont été frustrés par vous, crie; et les cris de ceux qui ont moissonné, sont parvenus aux oreilles du Seigneur des armées.

59N 5 5 303590 Vous avez vécu dans les délices sur la terre, vous vous êtes livrés aux voluptés, [et] vous avez rassasié vos cœurs comme en un jour de sacrifices.

59N 5 6 303600 Vous avez condamné, [et] mis à mort le juste, [qui] ne vous résiste point.

59N 5 7 303610 Or donc, mes frères, attendez patiemment jusqu'à la venue du Seigneur; voici, le laboureur attend le fruit précieux de la terre, patientant, jusqu'à ce qu'il reçoive la pluie de la première, et de la dernière saison.

59N 5 8 303620 Vous [donc] aussi attendez patiemment, [et] affermissez vos cœurs; car la venue du Seigneur est proche.

- 59N 5 9 303630 Mes frères, ne vous plaignez point les uns des autres, afin que vous ne soyez point condamnés; voilà, le juge se tient à la porte.
- 59N 5 10 303640 Mes frères, prenez pour un exemple d'affliction et de patience les Prophètes qui ont parlé au Nom du Seigneur.
- 59N 5 11 303650 Voici, nous tenons pour bienheureux ceux qui ont souffert; vous avez appris [quelle a été] la patience de Job, et vous avez vu la fin du Seigneur; car le Seigneur est plein de compassion, et pitoyable.
- 59N 5 12 303660 Or sur toutes choses, mes frères, ne jurez ni par le Ciel, ni par la terre, ni par quelque autre serment; mais que votre oui soit Oui, et votre non, Non : afin que vous ne tombiez point dans la condamnation.
- 59N 5 13 303670 Y a-t-il quelqu'un parmi vous qui souffre? qu'il prie. Y en a-t-il quelqu'un qui ait l'esprit content? qu'il psalmodie.
- 59N 5 14 303680 Y a-t-il quelqu'un parmi vous qui soit malade? qu'il appelle les Anciens de l'Eglise, et qu'ils prient pour lui, et qu'ils l'oignent d'huile au Nom du Seigneur.
- 59N 5 15 303690 Et la prière faite avec foi sauvera le malade, et le Seigneur le relèvera; et s'il a commis des péchés, ils lui seront pardonnés.
- 59N 5 16 303700 Confessez vos fautes l'un à l'autre, et priez l'un pour l'autre; afin que vous soyez guéris; car la prière du juste faite avec véhémence est de grande efficace.
- 59N 5 17 303710 Elie était un homme sujet à de semblables infirmités que nous, et cependant ayant prié avec grande instance qu'il ne plût point, il ne tomba point de pluie sur la terre durant trois ans et six mois.
- 59N 5 18 303720 Et ayant encore prié, le Ciel donna de la pluie, et la terre produisit son fruit.
- 59N 5 19 303730 Mes frères, si quelqu'un d'entre vous s'égare de la vérité, et que quelqu'un l'y ramène;
- 59N 5 20 303740 Qu'il sache que celui qui aura ramené un pécheur de son égarement, sauvera une âme de la mort, et couvrira une multitude de péchés.
- 60N 1 1 303750 Pierre, Apôtre de Jésus-Christ, aux étrangers qui êtes dispersés dans le pays du Pont, en Galatie, en Cappadoce, en Asie, et en Bithynie,
- 60N 1 2 303760 Elus selon la prescience de Dieu le Père, par l'Esprit sanctifiant, pour obéir à Jésus-Christ et pour obtenir l'aspersion de son sang : que la grâce et la paix vous soient multipliées.

60N 1 3 303770 Béni [soit] Dieu, le Père de notre Seigneur Jésus-Christ, qui par sa grande miséricorde nous a régénérés pour avoir une espérance vive, par la résurrection de Jésus-Christ d'entre les morts;

60N 1 4 303780 D'obtenir l'héritage incorruptible, qui ne se peut souiller, ni flétrir, conservé dans les cieux pour nous,

60N 1 5 303790 Qui sommes gardés par la puissance de Dieu, par la foi, afin que nous obtenions le salut, qui est prêt d'être révélé au dernier temps.

60N 1 6 303800 En quoi vous vous réjouissez, quoique vous soyez maintenant affligés pour un peu de temps par diverses tentations, vu que cela est convenable;

60N 1 7 303810 Afin que l'épreuve de votre foi, beaucoup plus précieuse que l'or, qui périt, et qui toutefois est éprouvé par le feu, vous tourne à louange, à honneur, et à gloire, quand Jésus-Christ sera révélé;

60N 1 8 303820 Lequel, quoique vous ne l'ayez point vu, vous aimez; en qui, quoique maintenant vous ne le voyez point, vous croyez, et vous vous réjouissez d'une joie ineffable et glorieuse;

60N 1 9 303830 Remportant la fin de votre foi, [savoir] le salut des âmes.

60N 1 10 303840 Duquel salut les Prophètes qui ont prophétisé de la grâce qui était réservée pour vous, se sont enquis, et l'ont diligemment recherché;

60N 1 11 303850 Recherchant soigneusement quand, et en quel temps, l'Esprit [prophétique] de Christ qui [était] en eux, rendant par avance témoignage, déclarait les souffrances qui devaient arriver à Christ, et la gloire qui les devait suivre.

60N 1 12 303860 Et il leur fut révélé que ce n'était pas pour eux-mêmes, mais pour nous, qu'ils administraient ces choses, lesquelles ceux qui vous ont prêché l'Évangile, par le Saint-Esprit envoyé du Ciel, vous ont maintenant annoncées, et dans lesquelles les Anges désirent de regarder jusqu'au fond.

60N 1 13 303870 Vous donc, ayant les reins de votre entendement ceints, et étant sobres, espérez parfaitement en la grâce qui vous est présentée, jusqu'à ce que Jésus-Christ soit révélé;

60N 1 14 303880 Comme des enfants obéissants, ne vous conformant point à vos convoitises d'autrefois, pendant votre ignorance.

60N 1 15 303890 Mais comme celui qui vous a appelés est saint, vous aussi de même soyez saints dans toute [votre] conversation;

60N 1 16 303900 Parce qu'il est écrit : soyez saints, car je suis saint.

60N 1 17 303910 Et si vous invoquez comme votre Père celui qui sans avoir égard à l'apparence des personnes, juge selon l'œuvre d'un chacun, conduisez-vous avec crainte durant le temps de votre séjour temporel;

60N 1 18 303920 Sachant que vous avez été rachetés de votre vaine conduite, qui vous avait été enseignée par vos pères, non point par des choses corruptibles, comme par argent, ou par or;

60N 1 19 303930 Mais par le précieux sang de Christ, comme de l'agneau sans défaut et sans tache,

60N 1 20 303940 Déjà ordonné avant la fondation du monde, mais manifesté dans les derniers temps pour vous;

60N 1 21 303950 Qui par lui croyez en Dieu qui l'a ressuscité des morts, et qui lui a donné la gloire, afin que votre foi et votre espérance fussent en Dieu.

60N 1 22 303960 Ayant donc purifié vos âmes en obéissant à la vérité par le Saint-Esprit, afin que vous ayez une amitié fraternelle qui soit sans hypocrisie, aimez-vous l'un l'autre tendrement d'un cœur pur.

60N 1 23 303970 Vu que vous avez été régénérés, non par une semence corruptible, mais [par une semence] incorruptible, [savoir] par la parole de Dieu, vivante, et permanente à toujours.

60N 1 24 303980 Parce que toute chair est comme l'herbe, et toute la gloire de l'homme comme la fleur de l'herbe; l'herbe est séchée, et sa fleur est tombée;

60N 1 25 303990 Mais la parole du Seigneur demeure éternellement; et c'est cette parole qui vous a été évangélisée.

60N 2 1 304000 Vous étant donc dépouillés de toute malice, et de toute fraude, de dissimulations, d'envies et de toutes médisances,

60N 2 2 304010 Désirez ardemment, comme des enfants nouvellement nés, [de vous nourrir] du lait spirituel et pur afin que vous croissiez par lui.

60N 2 3 304020 Si toutefois vous avez goûté combien le Seigneur est bon.

60N 2 4 304030 Et vous approchant de lui, qui est la Pierre vive, rejetée des hommes, mais choisie de Dieu, et précieuse,

60N 2 5 304040 Vous aussi comme des pierres vives êtes édifiés pour être une maison spirituelle, et une sainte Sacrificature, afin d'offrir des sacrifices spirituels, agréables à Dieu par Jésus-Christ.

60N 2 6 304050 C'est pourquoi il est dit dans l'Ecriture : voici, je mets en Sion la maîtresse pierre du coin, élue et précieuse; et celui qui croira en elle, ne sera point confus.

- 60N 2 7 304060 Elle est donc précieuse pour vous qui croyez; mais par rapport aux rebelles, [il est dit] : la pierre que ceux qui bâtissaient ont rejetée est devenue la maîtresse pierre du coin, une pierre d'achoppement, une pierre de scandale.
- 60N 2 8 304070 Lesquels heurtent contre la parole, et sont rebelles; à quoi aussi ils ont été destinés.
- 60N 2 9 304080 Mais vous êtes la race élue, la Sacrificature royale, la nation sainte, le peuple acquis, afin que vous annonciez les vertus de celui qui vous a appelés des ténèbres à sa merveilleuse lumière;
- 60N 2 10 304090 [Vous] qui autrefois n'[étiez] point [son] peuple, mais qui maintenant êtes le peuple de Dieu; vous qui n'aviez point obtenu miséricorde, mais qui maintenant avez obtenu miséricorde.
- 60N 2 11 304100 Mes bien-aimés, je vous exhorte, que comme étrangers et voyageurs, vous vous absteniez des convoitises charnelles, qui font la guerre à l'âme;
- 60N 2 12 304110 Ayant une conduite honnête avec les Gentils, afin qu'au lieu qu'ils médisent de vous comme de malfaiteurs, ils glorifient Dieu au jour de la visitation, pour vos bonnes œuvres qu'ils auront vues.
- 60N 2 13 304120 Soyez donc soumis à tout établissement humain, pour l'amour de Dieu : soit au Roi, comme à celui qui est par-dessus les autres;
- 60N 2 14 304130 Soit aux Gouverneurs, comme à ceux qui sont envoyés de sa part, pour punir les méchants et pour honorer les gens de bien.
- 60N 2 15 304140 Car c'est là la volonté de Dieu, qu'en faisant bien, vous fermiez la bouche à l'ignorance des hommes fous.
- 60N 2 16 304150 Comme libres, et non pas comme ayant la liberté pour servir de voile à la méchanceté, mais comme serviteurs de Dieu.
- 60N 2 17 304160 Portez honneur à tous. Aimez tous vos frères. Craignez Dieu. Honorez le Roi.
- 60N 2 18 304170 Serviteurs, soyez soumis en toute crainte à vos maîtres, non seulement à ceux qui sont bons et équitables, mais aussi à ceux qui sont fâcheux :
- 60N 2 19 304180 Car c'est une chose agréable à Dieu si quelqu'un à cause de la conscience qu'il a envers Dieu, endure des afflictions, souffrant injustement.
- 60N 2 20 304190 Autrement, quel honneur en aurez-vous, si recevant des soufflets pour avoir mal fait, vous le souffrez patiemment? mais si en faisant bien vous êtes pourtant affligés, et que vous le souffriez patiemment, voilà où Dieu prend plaisir.
- 60N 2 21 304200 Car aussi vous êtes appelés à cela; vu même que Christ a souffert pour nous, nous laissant un modèle, afin que vous suiviez ses traces;



- 60N 2 22 304210 Lui qui n'a point commis de péché, et dans la bouche duquel il n'a point été trouvé de fraude.
- 60N 2 23 304220 Qui lorsqu'on lui disait des outrages, n'en rendait point, et quand on lui faisait du mal, n'usait point de menaces; mais il se remettait à celui qui juge justement.
- 60N 2 24 304230 Lequel même a porté nos péchés en son corps sur le bois; afin qu'étant morts au péché, nous vivions à la justice; [et] par la meurtrissure duquel même vous avez été guéris.
- 60N 2 25 304240 Car vous étiez comme des brebis errantes, mais maintenant vous êtes convertis au Pasteur et à l'Evêque de vos âmes.
- 60N 3 1 304250 Que les femmes aussi soient soumises à leurs maris, afin que même s'il y en a qui n'obéissent point à la parole, ils soient gagnés sans la parole, par la conduite de [leurs] femmes;
- 60N 3 2 304260 Lorsqu'ils auront vu la pureté de votre conduite, accompagnée de crainte.
- 60N 3 3 304270 Et que leur ornement ne soit point celui de dehors, qui consiste dans la frisure des cheveux, dans une parure d'or, et dans la magnificence des habits;
- 60N 3 4 304280 Mais que leur ornement consiste dans l'homme caché dans le cœur, [c'est-à-dire] dans l'incorruptibilité d'un esprit doux et paisible, qui est d'un grand prix devant Dieu;
- 60N 3 5 304290 Car c'est ainsi que se paraient autrefois les saintes femmes qui espéraient en Dieu, et qui demeuraient soumises à leurs maris;
- 60N 3 6 304300 Comme Sara, qui obéissait à Abraham, l'appelant [son] Seigneur; de laquelle vous êtes les filles en faisant bien, lors même que vous ne craignez rien de ce que vous pourriez avoir à craindre.
- 60N 3 7 304310 Vous maris aussi, comportez-vous discrètement avec elles, comme avec un vaisseau plus fragile, [c'est-à-dire], féminin, leur portant du respect, comme ceux qui êtes aussi avec elles héritiers de la grâce de vie, afin que vos prières ne soient point interrompues.
- 60N 3 8 304320 Enfin soyez tous d'un même sentiment, remplis de compassion l'un envers l'autre, vous entr'aimant fraternellement, miséricordieux, [et] doux.
- 60N 3 9 304330 Ne rendant point mal pour mal, ni outrage pour outrage; mais, au contraire, bénissant; sachant que vous êtes appelés à cela, afin que vous héritiez la bénédiction.
- 60N 3 10 304340 Car celui qui veut aimer sa vie et voir [ses] jours bienheureux, qu'il garde sa langue de mal, et ses lèvres de prononcer aucune fraude;

- 60N 3 11 304350 Qu'il se détourne du mal, et qu'il fasse le bien; qu'il recherche la paix, et qu'il tâche de se la procurer.
- 60N 3 12 304360 Car les yeux du Seigneur sont sur les justes, et ses oreilles [sont attentives] à leurs prières; mais la face du Seigneur est contre ceux qui se conduisent mal.
- 60N 3 13 304370 Or qui est-ce qui vous fera du mal, si vous êtes les imitateurs de celui qui est bon?
- 60N 3 14 304380 Que si toutefois vous souffrez quelque chose pour la justice, vous êtes bienheureux; mais ne craignez point les maux dont ils veulent vous faire peur, et [n'en] soyez point troublés ;
- 60N 3 15 304390 Mais sanctifiez le Seigneur dans vos cœurs, et soyez toujours prêts à répondre avec douceur et avec respect à chacun qui vous demande raison de l'espérance qui est en vous.
- 60N 3 16 304400 Ayant une bonne conscience, afin que ceux qui blâment votre bonne conduite en Christ, soient confus en ce qu'ils médisent de vous comme de malfaiteurs.
- 60N 3 17 304410 Car il vaut mieux que vous souffriez en faisant bien, si la volonté de Dieu est que vous souffriez, qu'en faisant mal.
- 60N 3 18 304420 Car aussi Christ a souffert une fois pour les péchés, lui juste pour les injustes, afin de nous amener à Dieu; étant mort en la chair mais vivifié par l'Esprit.
- 60N 3 19 304430 Par lequel aussi étant allé, il a prêché aux esprits qui sont dans la prison;
- 60N 3 20 304440 [Et] qui avaient été autrefois incrédules, quand la patience de Dieu les attendait une fois, durant les jours de Noé, tandis que l'Arche se préparait dans laquelle un petit nombre, savoir huit personnes furent sauvées par l'eau.
- 60N 3 21 304450 A quoi aussi maintenant répond la figure qui nous sauve, [c'est-à-dire], le Baptême; non point celui par lequel les ordures de la chair sont nettoyées, mais la promesse faite à Dieu d'une conscience pure, par la résurrection de Jésus-Christ;
- 60N 3 22 304460 Qui est à la droite de Dieu, étant allé au Ciel; [et] auquel sont assujettis les Anges, et les dominations, et les puissances.
- 60N 4 1 304470 Puis donc que Christ a souffert pour nous en la chair, vous aussi soyez armés de cette même pensée, que celui qui a souffert en la chair, a désisté du péché;
- 60N 4 2 304480 Afin que durant le temps qui reste en la chair, vous ne viviez plus selon les convoitises des hommes, mais selon la volonté de Dieu.

- 60N 4 3 304490 Car il nous doit suffire d'avoir accompli la volonté des Gentils, durant le temps de notre vie passée, quand nous nous abandonnions aux impudicités, aux convoitises, à l'ivrognerie, aux excès dans le manger et dans le boire, et aux idolâtries abominables;
- 60N 4 4 304500 Ce que [ces Gentils] trouvant fort étrange, ils vous blâment de ce que vous ne courez pas avec eux dans un même abandonnement de dissolution.
- 60N 4 5 304510 Mais ils rendront compte à celui qui est prêt à juger les vivants et les morts.
- 60N 4 6 304520 Car c'est aussi pour cela qu'il a été évangélisé aux morts, afin qu'ils fussent jugés selon les hommes en la chair, et qu'ils vécussent selon Dieu dans l'esprit.
- 60N 4 7 304530 Or la fin de toutes choses est proche : soyez donc sobres, et vigilants à prier.
- 60N 4 8 304540 Mais surtout, ayez entre vous une ardente charité : car la charité couvrira une multitude de péchés.
- 60N 4 9 304550 Soyez hospitaliers les uns envers les autres, sans murmures.
- 60N 4 10 304560 Que chacun selon le don qu'il a reçu, l'emploie pour le service des autres, comme bons dispensateurs de la différente grâce de Dieu.
- 60N 4 11 304570 Si quelqu'un parle, [qu'il parle] comme [annonçant] les paroles de Dieu, si quelqu'un administre, [qu'il administre] comme par la puissance que Dieu lui en a fournie; afin qu'en toutes choses Dieu soit glorifié par Jésus-Christ, auquel appartient la gloire et la force aux siècles des siècles, Amen!
- 60N 4 12 304580 Mes bien-aimés, ne trouvez point étrange quand vous êtes [comme] dans une fournaise pour votre épreuve, comme s'il vous arrivait quelque chose d'extraordinaire.
- 60N 4 13 304590 Mais en ce que vous participez aux souffrances de Christ, réjouissez vous; afin qu'aussi à la révélation de sa gloire, vous vous réjouissiez avec allégresse.
- 60N 4 14 304600 Si on vous dit des injures pour le Nom de Christ, vous êtes bienheureux : car l'Esprit de gloire et de Dieu repose sur vous, lequel est blasphémé par ceux qui [vous noircissent] mais pour vous vous le glorifiez.
- 60N 4 15 304610 Que nul de vous ne souffre comme meurtrier, ou larron, ou malfaiteur, ou curieux des affaires d'autrui.
- 60N 4 16 304620 Mais si quelqu'un souffre comme Chrétien, qu'il n'en ait point de honte, mais qu'il glorifie Dieu en cela.

- 60N 4 17 304630 Car il est temps que le jugement commence par la maison de Dieu; or [s'il commence] premièrement par nous, quelle sera la fin de ceux qui n'obéissent point à l'Évangile de Dieu?
- 60N 4 18 304640 Et si le juste est difficilement sauvé, où comparaitra le méchant et le pécheur?
- 60N 4 19 304650 Que ceux-là donc aussi qui souffrent par la volonté de Dieu, puisqu'ils font ce qui est bon lui recommandent leurs âmes, comme au fidèle Créateur.
- 60N 5 1 304660 Je prie les Anciens qui sont parmi vous, moi qui suis Ancien avec eux, et témoin des souffrances de Christ, et participant de la gloire qui doit être révélée, [et je leur dis] :
- 60N 5 2 304670 Paissez le Troupeau de Christ qui vous est commis, en prenant garde sur lui, non point par contrainte, mais volontairement; non point pour un gain déshonnête, mais par un principe d'affection.
- 60N 5 3 304680 Et non point comme ayant domination sur les héritages [du Seigneur], mais en telle manière que vous soyez pour modèle au Troupeau.
- 60N 5 4 304690 Et quand le souverain Pasteur apparaîtra, vous recevrez la couronne incorruptible de gloire.
- 60N 5 5 304700 De même, vous jeunes gens, soyez soumis aux Anciens, et ayant tous de la soumission l'un pour l'autre, soyez parés par-dedans d'humilité, parce que Dieu résiste aux orgueilleux, mais il fait grâce aux humbles.
- 60N 5 6 304710 Humiliez-vous donc sous la puissante main de Dieu, afin qu'il vous élève quand il en sera temps;
- 60N 5 7 304720 Lui remettant tout ce qui peut vous inquiéter : car il a soin de vous.
- 60N 5 8 304730 Soyez sobres, [et] veillez : car le diable, votre adversaire, tourne autour de vous comme un lion rugissant, cherchant qui il pourra dévorer.
- 60N 5 9 304740 Résistez-lui [donc] en [demeurant] fermes dans la foi, sachant que les mêmes souffrances s'accomplissent en la compagnie de vos frères, qui sont dans le monde.
- 60N 5 10 304750 Or le Dieu de toute grâce, qui nous a appelés à sa gloire éternelle en Jésus-Christ, après que vous aurez souffert un peu de temps, vous rende accomplis, vous affermis, vous fortifie, [et] vous établisse.
- 60N 5 11 304760 A lui soit la gloire et la force, aux siècles des siècles, Amen!

- 60N 5 12 304770 Je vous ai écrit brièvement par Silvain notre frère, que je crois vous être fidèle, vous déclarant et vous protestant que la grâce de Dieu dans laquelle vous êtes est la véritable.
- 60N 5 13 304780 [L'Eglise] qui est à Babylone, élue avec vous, et Marc mon fils, vous saluent.
- 60N 5 14 304790 Saluez-vous l'un l'autre par un baiser de charité. Que la paix soit à vous tous, qui êtes en Jésus-Christ, Amen!
- 61N 1 1 304800 Siméon Pierre, serviteur et Apôtre de Jésus-Christ, à vous qui avez obtenu une foi de pareil prix avec nous, par la justice de notre Dieu et Sauveur Jésus-Christ.
- 61N 1 2 304810 Que la grâce et la paix vous soient multipliées, en la connaissance de Dieu, et de notre Seigneur Jésus.
- 61N 1 3 304820 Puisque sa divine puissance nous a donné tout ce qui [appartient] à la vie et à la piété, par la connaissance de celui qui nous a appelés par sa gloire et par sa vertu.
- 61N 1 4 304830 Par lesquelles nous sont données les grandes et précieuses promesses, afin que par elles vous soyez faits participants de la nature divine, étant échappés de la corruption qui règne dans le monde par la convoitise;
- 61N 1 5 304840 Vous donc aussi y donnant tous vos soins ajoutez la vertu à votre foi; à la vertu, la science;
- 61N 1 6 304850 A la science, la tempérance; à la tempérance, la patience; à la patience, la piété;
- 61N 1 7 304860 A la piété, l'amour fraternel; et à l'amour fraternel, la charité.
- 61N 1 8 304870 Car si ces choses sont en vous, et y abondent, elles ne vous laisseront point oisifs ni stériles en la connaissance de notre Seigneur Jésus-Christ.
- 61N 1 9 304880 Mais celui en qui ces choses ne se trouvent point, est aveugle, et ne voit point de loin, ayant oublié la purification de ses anciens péchés.
- 61N 1 10 304890 C'est pourquoi, mes frères, étudiez vous plutôt à affermir votre vocation, et votre élection; car en faisant cela vous ne broncherez jamais.
- 61N 1 11 304900 Car par ce moyen l'entrée au Royaume éternel de notre Seigneur et Sauveur Jésus-Christ vous sera abondamment donnée.
- 61N 1 12 304910 C'est pourquoi je ne serai point paresseux à vous faire toujours souvenir de ces choses, quoique vous ayez de la connaissance, et que vous soyez fondés en la vérité présente.

- 61N 1 13 304920 Car je crois qu'il est juste que je vous réveille par des avertissements, tandis que je suis dans cette tente;
- 61N 1 14 304930 Sachant que dans peu de temps je dois en déloger, comme notre Seigneur Jésus-Christ lui-même me l'a déclaré.
- 61N 1 15 304940 Mais j'aurai soin que vous puissiez aussi après mon départ vous remettre continuellement ces choses dans votre souvenir.
- 61N 1 16 304950 Car nous ne vous avons point donné à connaître la puissance et la venue de notre Seigneur Jésus-Christ en suivant des fables artificieusement composées, mais comme ayant vu sa majesté de nos propres yeux.
- 61N 1 17 304960 Car il reçut de Dieu le Père honneur et gloire, quand une telle voix lui fut adressée de la gloire magnifique; celui-ci est mon Fils bien-aimé, en qui j'ai pris mon bon plaisir.
- 61N 1 18 304970 Et nous entendîmes cette voix émanée du Ciel, étant avec lui sur la sainte montagne.
- 61N 1 19 304980 Nous avons aussi la parole des Prophètes plus ferme, à laquelle vous faites bien d'être attentifs, comme à une chandelle qui a éclairé dans un lieu obscur, jusqu'à ce que le jour ait commencé à luire, et que l'étoile du matin se soit levée dans vos cœurs.
- 61N 1 20 304990 Considérant premièrement ceci, qu'aucune prophétie de l'Écriture ne procède d'aucun mouvement particulier.
- 61N 1 21 305000 Car la prophétie n'a point été autrefois apportée par la volonté humaine, mais les saints hommes de Dieu étant poussés par le Saint-Esprit, ont parlé.
- 61N 2 1 305010 Mais [comme] il y a eu de faux prophètes parmi le peuple, il y aura aussi parmi vous de faux docteurs, qui introduiront couvertement des sectes de perdition, et qui renonceront le Seigneur qui les a rachetés, attirant sur eux-mêmes une prompte ruine.
- 61N 2 2 305020 Et plusieurs suivront leurs [sectes] de perdition; et à cause d'eux la voie de la vérité sera blasphémée;
- 61N 2 3 305030 Car ils feront par avarice trafic de vous avec des paroles déguisées; mais desquels la condamnation de longtemps ne tarde point, et la punition desquels ne s'endort point.
- 61N 2 4 305040 Car si Dieu n'a pas épargné les Anges qui ont péché, mais les ayant précipités dans l'abîme chargés des chaînes d'obscurité, les a livrés pour être réservés au jugement;
- 61N 2 5 305050 Et [s'il] n'a point épargné le monde ancien, mais a gardé Noé, lui huitième, [qui était] le héraut de la justice; et a fait venir le déluge sur le monde des impies;

- 61N 2 6 305060 Et [s'il] a condamné à un renversement total les villes de Sodome et de Gomorrhe, les réduisant en cendre, et les mettant pour être un exemple à ceux qui vivraient dans l'impiété;
- 61N 2 7 305070 et [s'il a] délivré le juste Lot qui avait eu beaucoup à souffrir de ces abominables parleur infâme conduite.
- 61N 2 8 305080 Car cet [homme] juste, qui demeurait parmi eux, les voyant et les entendant, affligeait tous les jours son âme juste, à cause de leurs méchantes actions;
- 61N 2 9 305090 Le Seigneur sait [ainsi] délivrer de la tentation ceux qui l'honorent, et réserver les injustes pour être punis au jour du jugement;
- 61N 2 10 305100 Principalement ceux qui suivent les mouvements de la chair, dans la passion de l'impureté, et qui méprisent la domination, [gens] audacieux, adonnés à leurs sens, et qui ne craignent point de blâmer les dignités;
- 61N 2 11 305110 Au lieu que les Anges, quoiqu'ils soient plus grands en force et en puissance, ne prononcent point contre elles de sentence injurieuse devant le Seigneur;
- 61N 2 12 305120 Mais ceux-ci, semblables à des bêtes brutes, qui suivent leur sensualité, et qui sont faites pour être prises et détruites, blâmant ce qu'ils n'entendent point, périront par leur propre corruption;
- 61N 2 13 305130 Et ils recevront la récompense de leur iniquité. Ils aiment à être tous les jours dans les délices. Ce sont des taches et des souillures, et ils font leurs délices de leurs tromperies dans les repas qu'ils font avec vous.
- 61N 2 14 305140 Ils ont les yeux pleins d'adultère; ils ne cessent jamais de pécher; ils attirent les âmes mal assurées; ils ont le cœur exercé dans les rapines, ce sont des enfants de malédiction;
- 61N 2 15 305150 Qui ayant laissé le droit chemin, se sont égarés, et ont suivi le train de Balaam, [fils] de Bosor, qui aima le salaire d'iniquité; mais il fut repris de son injustice,
- 61N 2 16 305160 [Car] une ânesse muette parlant d'une voix humaine, réprima la folie du prophète.
- 61N 2 17 305170 Ce sont des fontaines sans eau, et des nuées agitées par le tourbillon, et des [gens] à qui l'obscurité des ténèbres est réservée éternellement.
- 61N 2 18 305180 Car en prononçant des discours fort enflés de vanité, ils amorcent par les convoitises de la chair, et par [leurs] impudicités, ceux qui s'étaient véritablement retirés de ceux qui vivent dans l'erreur;

61N 2 19 305190 Leur promettant la liberté, quoiqu'ils soient eux-mêmes esclaves de la corruption; car on est réduit dans la servitude de celui par qui on est vaincu.

61N 2 20 305200 Parce que si après s'être retirés des souillures du monde par la connaissance du Seigneur et Sauveur Jésus-Christ, toutefois étant de nouveau enveloppés par elles, ils en sont surmontés, leur dernière condition est pire que la première.

61N 2 21 305210 Car il leur eût mieux valu n'avoir pas connu la voie de la justice, qu'après l'avoir connue se détourner du saint commandement qui leur avait été donné.

61N 2 22 305220 Mais ce qu'on dit par un proverbe véritable, leur est arrivé : le chien est retourné à ce qu'il avait vomi; et la truie lavée [est retournée] se vautrer dans le borbier.

61N 3 1 305230 Mes bien-aimés, c'est ici la seconde Lettre que je vous écris, afin de réveiller dans l'une et dans l'autre par mes avertissements les sentiments purs [que vous avez].

61N 3 2 305240 [Et] afin que vous vous souveniez des paroles qui ont été dites auparavant par les saints Prophètes, et du commandement [que vous avez reçu] de nous, qui sommes Apôtres du Seigneur et Sauveur.

61N 3 3 305250 Sur toutes choses, sachez qu'aux derniers jours il viendra des moqueurs, se conduisant selon leurs propres convoitises;

61N 3 4 305260 Et disant : où est la promesse de son avènement? car depuis que les pères sont endormis, toutes choses demeurent comme elles ont été dès le commencement de la création.

61N 3 5 305270 Car ils ignorent volontairement ceci, que les cieux ont été [faits] de toute ancienneté, et que la terre [est sortie] de l'eau, et qu'elle subsiste parmi l'eau, par la parole de Dieu;

61N 3 6 305280 Et que par ces choses-là le monde d'alors périt, étant submergé des eaux du déluge.

61N 3 7 305290 Mais les cieux et la terre qui sont maintenant, sont réservés par la même parole, étant gardés pour le feu au jour du jugement, et de la destruction des hommes impies.

61N 3 8 305300 Mais, [vous mes] bien-aimés, n'ignorez pas ceci, qu'un jour [est] devant le Seigneur comme mille ans, et mille ans comme un jour.

61N 3 9 305310 Le Seigneur ne retarde point [l'exécution de] sa promesse, comme quelques-uns estiment qu'il y ait du retardement, mais il est patient envers nous, ne voulant point qu'aucun périsse, mais que tous se repentent.

61N 3 10 305320 Or le jour du Seigneur viendra comme le larron dans la nuit, et en ce jour-là les cieux passeront avec un bruit sifflant de tempête, et les éléments



seront dissous par l'ardeur [du feu], et la terre, et toutes les œuvres qui [sont] en elle, brûleront entièrement.

61N 3 11 305330 Puis donc que toutes ces choses se doivent dissoudre, quels vous faut-il être en saintes conversations, et en œuvres de piété?

61N 3 12 305340 En attendant, et en hâtant [par vos désirs] la venue du jour de Dieu, par lequel les cieux étant enflammés seront dissous, et les éléments se fondront par l'ardeur [du feu].

61N 3 13 305350 Mais nous attendons, selon sa promesse, de nouveaux cieux, et une nouvelle terre, où la justice habite.

61N 3 14 305360 C'est pourquoi, [mes] bien-aimés, en attendant ces choses, étudiez-vous à être trouvés de lui sans tache et sans reproche, en paix.

61N 3 15 305370 Et regardez la patience du Seigneur comme une preuve qu'il veut votre salut; comme Paul, notre frère bien-aimé, vous en a écrit selon la sagesse qui lui a été donnée;

61N 3 16 305380 Ainsi que dans toutes ses Lettres, il parle de ces points, dans lesquels il y a des choses difficiles à entendre, que les ignorants et les mal-assurés tordent, comme [ils tordent] aussi les autres Ecritures, à leur propre perdition.

61N 3 17 305390 Vous donc mes bien-aimés, puisque vous en êtes déjà avertis, prenez garde qu'étant emportés avec les autres par la séduction des abominables, vous ne veniez à déchoir de votre fermeté.

61N 3 18 305400 Mais croissez en la grâce et en la connaissance de notre Seigneur et Sauveur Jésus-Christ. A lui soit gloire maintenant, et jusqu'au jour d'éternité, Amen!

62N 1 1 305410 Ce qui était dès le commencement, ce que nous avons ouï, ce que nous avons vu de nos propres yeux, ce que nous avons contemplé, et que nos propres mains ont touché de la Parole de vie,

62N 1 2 305420 (Car la vie a été manifestée, et nous l'avons vue, et aussi nous le témoignons, et nous vous annonçons la vie éternelle, qui était avec le Père, et qui nous a été manifestée.)

62N 1 3 305430 Cela, [dis-je], que nous avons vu et ouï, nous vous l'annonçons; afin que vous ayez communion avec nous, et que notre communion [soit] avec le Père et avec son fils Jésus-Christ.

62N 1 4 305440 Et nous vous écrivons ces choses, afin que votre joie soit parfaite.

62N 1 5 305450 Or c'est ici la déclaration que nous avons entendue de lui, et que nous vous annonçons, [savoir], que Dieu est lumière, et qu'il n'y a en lui nulles ténèbres.

62N 1 6 305460 Si nous disons que nous avons communion avec lui, et que nous marchions dans les ténèbres, nous mentons, et nous n'agissons pas selon la vérité.

62N 1 7 305470 Mais si nous marchons dans la lumière, comme Dieu est en la lumière, nous avons communion l'un avec l'autre, et le sang de son Fils Jésus-Christ nous purifie de tout péché.

62N 1 8 305480 Si nous disons que nous n'avons point de péché, nous nous séduisons nous-mêmes, et la vérité n'est point en nous.

62N 1 9 305490 Si nous confessons nos péchés, il est fidèle et juste pour nous pardonner nos péchés, et nous nettoyer de toute iniquité.

62N 1 10 305500 Si nous disons que nous n'avons point de péché, nous le faisons menteur, et sa parole n'est point en nous.

62N 2 1 305510 Mes petits enfants, je vous écris ces choses, afin que vous ne péchiez point; que si quelqu'un a péché, nous avons un avocat envers le Père, [savoir] Jésus-Christ, le Juste.

62N 2 2 305520 Car c'est lui qui est la victime de propitiation pour nos péchés, et non seulement pour les nôtres, mais aussi pour ceux de tout le monde.

62N 2 3 305530 Et par ceci nous savons que nous l'avons connu, [savoir], si nous gardons ses commandements.

62N 2 4 305540 Celui qui dit : Je l'ai connu, et qui ne garde point ses commandements, il est menteur, et il n'y a point de vérité en lui.

62N 2 5 305550 Mais pour celui qui garde sa parole, l'amour de Dieu est véritablement accompli en lui, et c'est par cela que nous savons que nous sommes en lui.

62N 2 6 305560 Celui qui dit qu'il demeure en lui, doit vivre comme Jésus-Christ lui-même a vécu.

62N 2 7 305570 Mes frères, je ne vous écris point un commandement nouveau, mais le commandement ancien, que vous avez eu dès le commencement; et ce commandement ancien c'est la parole que vous avez entendue dès le commencement.

62N 2 8 305580 Cependant [le commandement que] je vous écris est un commandement nouveau, et est une chose véritable en lui et en vous, parce que les ténèbres sont passées, et que la vraie lumière luit maintenant.

62N 2 9 305590 Celui qui dit qu'il est en la lumière, et qui hait son frère, est dans les ténèbres jusqu'à cette heure.

62N 2 10 305600 Celui qui aime son frère, demeure dans la lumière, et il n'y a rien en lui qui le puisse faire tomber.

62N 2 11 305610 Mais celui qui hait son frère, est dans les ténèbres, et il marche dans les ténèbres, et il ne sait où il va; car les ténèbres lui ont aveuglé les yeux.

62N 2 12 305620 Mes petits enfants, je vous écris, parce que vos péchés vous sont pardonnés par son Nom.

62N 2 13 305630 Pères, je vous écris, parce que vous avez connu celui qui est dès le commencement. Jeunes gens, je vous écris, parce que vous avez vaincu le malin [esprit].

62N 2 14 305640 Jeunes enfants, je vous écris, parce que vous avez connu le Père. Pères, je vous ai écrit, parce que vous avez connu celui qui est dès le commencement. Jeunes gens, je vous ai écrit, parce que vous êtes forts, et que la parole de Dieu demeure en vous, et que vous avez vaincu le malin esprit.

62N 2 15 305650 N'aimez point le monde, ni les choses qui sont au monde; si quelqu'un aime le monde, l'amour du Père n'est point en lui.

62N 2 16 305660 Car tout ce qui est au monde, [c'est-à-dire], la convoitise de la chair, la convoitise des yeux, et l'orgueil de la vie, n'est point du Père, mais est du monde.

62N 2 17 305670 Et le monde passe, avec sa convoitise; mais celui qui fait la volonté de Dieu, demeure éternellement.

62N 2 18 305680 Jeunes enfants, c'est ici le dernier temps; et comme vous avez entendu que l'Antechrist viendra, il y a même dès maintenant plusieurs Antechrists; et nous connaissons à cela que c'est le dernier temps.

62N 2 19 305690 Ils sont sortis d'entre nous, mais ils n'étaient point d'entre nous : car s'ils eussent été d'entre nous, ils fussent demeurés avec nous, mais c'est afin qu'il fût manifesté que tous ne sont point d'entre nous.

62N 2 20 305700 Mais vous avez été oints par le Saint [esprit], et vous connaissez toutes choses.

62N 2 21 305710 Je ne vous ai pas écrit comme si vous ne connaissiez point la vérité, mais parce que vous la connaissez, et qu'aucun mensonge n'est de la vérité.

62N 2 22 305720 Qui est le menteur, sinon celui qui nie que Jésus est le Christ? celui-là est l'Antechrist qui nie le Père et le Fils.

62N 2 23 305730 Quiconque nie le Fils, n'a point non plus le Père; quiconque confesse le Fils, a aussi le Père.

62N 2 24 305740 Que donc ce que vous avez entendu dès le commencement demeure en vous, car si ce que vous avez entendu dès le commencement demeure en vous, vous demeurerez aussi au Fils et au Père.

62N 2 25 305750 Et c'est ici la promesse qu'il vous a annoncée, [savoir] la vie éternelle.

62N 2 26 305760 Je vous ai écrit ces choses touchant ceux qui vous séduisent.

62N 2 27 305770 Mais l'Onction que vous avez reçue de lui demeure en vous, et vous n'avez pas besoin qu'on vous enseigne; mais comme la même Onction vous enseigne toutes choses, et qu'elle est véritable, et n'est pas un mensonge, et selon qu'elle vous a enseignés, vous demeurerez en lui.

62N 2 28 305780 Maintenant donc, mes petits enfants, demeurez en lui ; afin que quand il apparaîtra, nous ayons assurance, et que nous ne soyons point confus de sa présence, à sa venue.

62N 2 29 305790 Si vous savez qu'il est juste, sachez que quiconque fait ce qui est juste, est né de lui.

62N 3 1 305800 Voyez quelle charité le Père a eue pour nous, que nous soyons appelés les enfants de Dieu; mais le monde ne nous connaît point, parce qu'il ne l'a point connu.

62N 3 2 305810 Mes bien-aimés, nous sommes maintenant les enfants de Dieu, mais ce que nous serons n'est pas encore manifesté; or nous savons que lorsque [le fils de Dieu] sera apparu, nous lui serons semblables; car nous le verrons tel qu'il est.

62N 3 3 305820 Et quiconque a cette espérance en lui, se purifie, comme lui aussi est pur.

62N 3 4 305830 Quiconque fait un péché, agit contre la Loi; car le péché est ce qui est contre la Loi.

62N 3 5 305840 Or vous savez qu'il est apparu, afin qu'il ôtât nos péchés; et il n'y a point de péché en lui.

62N 3 6 305850 Quiconque demeure en lui, ne pêche point : quiconque pêche, ne l'a point vu, ni ne l'a point connu.

62N 3 7 305860 [Mes] petits enfants, que personne ne vous séduise. Celui qui fait ce qui est juste, est une personne juste, comme Jésus-Christ est juste;

62N 3 8 305870 Celui qui vit dans le péché est du Diable; car le Diable pêche dès le commencement; or le Fils de Dieu est apparu pour détruire les œuvres du Diable.

62N 3 9 305880 Quiconque est né de Dieu ne vit point dans le péché; car la semence de Dieu demeure en lui; et il ne peut pécher, parce qu'il est né de Dieu.

62N 3 10 305890 [Et] c'est à cela que sont connus les enfants de Dieu, et les enfants du Diable. Quiconque ne fait pas ce qui est juste, et qui n'aime pas son frère n'est point de Dieu.

- 62N 3 11 305900 Car c'est ici ce que vous avez ouï annoncer dès le commencement; [savoir] que nous nous aimions l'un l'autre;
- 62N 3 12 305910 Et que nous ne soyons point comme Caïn, qui était du malin [esprit] et qui tua son frère. Mais pour quel sujet le tua-t-il? c'est parce que ses œuvres étaient mauvaises, et que celles de son frère étaient justes.
- 62N 3 13 305920 Mes frères, ne vous étonnez point si le monde vous hait.
- 62N 3 14 305930 En ce que nous aimons nos frères, nous savons que nous sommes transférés de la mort à la vie : celui qui n'aime point son frère, demeure en la mort.
- 62N 3 15 305940 Quiconque hait son frère est un meurtrier; et vous savez qu'aucun meurtrier ne possède point la vie éternelle.
- 62N 3 16 305950 A ceci nous avons connu la charité, c'est qu'il a exposé sa vie pour nous; nous devons donc aussi exposer nos vies pour nos frères.
- 62N 3 17 305960 Or celui qui voyant son frère dans la nécessité, lui fermera ses entrailles, comment est-ce que la charité de Dieu demeure en lui?
- 62N 3 18 305970 Mes petits enfants, n'aimons pas de paroles, ni de langue, mais par des effets, et en vérité.
- 62N 3 19 305980 Car c'est par là que nous connaissons que nous sommes de la vérité; et nous assurons [ainsi] nos cœurs devant lui.
- 62N 3 20 305990 Que si notre cœur nous condamne, certes Dieu est plus grand que notre cœur, et il connaît toutes choses.
- 62N 3 21 306000 Mes bien-aimés, si notre cœur ne nous condamne point, nous avons assurance envers Dieu.
- 62N 3 22 306010 Et quoi que nous demandions, nous le recevons de lui ; parce que nous gardons ses commandements, et que nous faisons les choses qui lui sont agréables.
- 62N 3 23 306020 Et c'est ici son commandement, que nous croyions au Nom de son Fils Jésus-Christ, et que nous nous aimions l'un l'autre, comme il nous en a donné le commandement.
- 62N 3 24 306030 Et celui qui garde ses commandements demeure en Jésus-Christ, et Jésus-Christ [demeure] en lui; et par ceci nous connaissons qu'il demeure en nous, [savoir] par l'Esprit qu'il nous a donné.
- 62N 4 1 306040 Mes bien-aimés, ne croyez point à tout esprit; mais éprouvez les esprits, [pour savoir] s'ils sont de Dieu; car plusieurs faux prophètes sont venus au monde.

- 62N 4 2 306050 Connaissez à cette marque l'Esprit de Dieu : tout esprit qui confesse que Jésus-Christ est venu en chair, est de Dieu.
- 62N 4 3 306060 Et tout esprit qui ne confesse point que Jésus-Christ est venu en chair, n'est point de Dieu; or tel est l'esprit de l'Antechrist, duquel vous avez ouï dire qu'il viendra ; et il est même déjà maintenant au monde.
- 62N 4 4 306070 Mes petits enfants, vous êtes de Dieu, et vous les avez vaincus; parce que celui qui est en vous, est plus grand que celui qui est au monde.
- 62N 4 5 306080 Ils sont du monde, c'est pourquoi ils parlent du monde, et le monde les écoute.
- 62N 4 6 306090 Nous sommes de Dieu; celui qui connaît Dieu, nous écoute; [mais] celui qui n'est point de Dieu, ne nous écoute point; nous connaissons à ceci l'esprit de vérité et l'esprit d'erreur.
- 62N 4 7 306100 Mes bien-aimés, aimons-nous l'un l'autre; car la charité est de Dieu; et quiconque aime [son prochain] est né de Dieu, et connaît Dieu.
- 62N 4 8 306110 Celui qui n'aime point [son prochain], n'a point connu Dieu; car Dieu est charité.
- 62N 4 9 306120 En ceci est manifestée la charité de Dieu envers nous, que Dieu a envoyé son Fils unique au monde, afin que nous vivions par lui.
- 62N 4 10 306130 En ceci est la charité, non que nous ayons aimé Dieu, mais en ce qu'il nous a aimés, et qu'il a envoyé son Fils pour être la propitiation pour nos péchés.
- 62N 4 11 306140 Mes bien-aimés, si Dieu nous a ainsi aimés, nous devons aussi nous aimer l'un l'autre.
- 62N 4 12 306150 Personne n'a jamais vu Dieu; si nous nous aimons l'un l'autre, Dieu demeure en nous, et sa charité est accomplie en nous.
- 62N 4 13 306160 A ceci nous connaissons que nous demeurons en lui, et lui en nous, c'est qu'il nous a donné de son Esprit.
- 62N 4 14 306170 Et nous l'avons vu, et nous témoignons que le Père a envoyé le Fils pour être le sauveur du monde.
- 62N 4 15 306180 Quiconque confessera que Jésus est le Fils de Dieu, Dieu demeure en lui, et lui en Dieu.
- 62N 4 16 306190 Et nous avons connu et cru la charité que Dieu a pour nous. Dieu est charité; et celui qui demeure dans la charité, demeure en Dieu, et Dieu en lui.

- 62N 4 17 306200 En ceci est accomplie la charité envers nous, afin que nous ayons de la confiance pour le jour du Jugement, si tel qu'il est, nous sommes tels en ce monde.
- 62N 4 18 306210 Il n'y a point de crainte dans la charité, mais la parfaite charité bannit la crainte; car la crainte cause de la peine; or celui qui craint, n'est pas accompli dans la charité.
- 62N 4 19 306220 Nous l'aimons, parce qu'il nous a aimés le premier.
- 62N 4 20 306230 Si quelqu'un dit : j'aime Dieu, et cependant il hait son frère, il est un menteur; car comment celui qui n'aime point son frère, qu'il voit, peut-il aimer Dieu, lequel il ne voit point?
- 62N 4 21 306240 Et nous avons ce commandement de sa part, que celui qui aime Dieu, aime aussi son frère.
- 62N 5 1 306250 Quiconque croit que Jésus est le Christ, est né de Dieu; et quiconque aime celui qui l'a engendré, aime aussi celui qui est né de lui.
- 62N 5 2 306260 Nous connaissons à cette marque que nous aimons les enfants de Dieu, c'est lorsque nous aimons Dieu, et que nous gardons ses commandements.
- 62N 5 3 306270 Car c'est en ceci que consiste [notre] amour pour Dieu; que nous gardions ses commandements; et ses commandements ne sont point pénibles.
- 62N 5 4 306280 Parce que tout ce qui est né de Dieu surmonte le monde; et ce qui nous fait remporter la victoire sur le monde, c'est notre foi.
- 62N 5 5 306290 Qui est celui qui surmonte le monde, sinon celui qui croit que Jésus est le Fils de Dieu?
- 62N 5 6 306300 C'est ce Jésus qui est venu par eau et par sang, et non-seulement par l'eau, mais par l'eau et le sang; et c'est l'Esprit qui en rend témoignage; or l'Esprit est la vérité.
- 62N 5 7 306310 Car il y en a trois dans le Ciel qui rendent témoignage, le Père, la Parole, et le Saint-Esprit; et ces trois-là ne sont qu'un.
- 62N 5 8 306320 Il y en a aussi trois qui rendent témoignage sur la terre, savoir l'Esprit, l'eau, et le Sang; et ces trois-là se rapportent à un.
- 62N 5 9 306330 Si nous recevons le témoignage des hommes, le témoignage de Dieu est plus considérable, or c'est là le témoignage de Dieu, lequel il a rendu de son Fils.
- 62N 5 10 306340 Celui qui croit au Fils de Dieu, il a au-dedans de lui-même le témoignage de Dieu; mais celui qui ne croit point Dieu, il l'a fait menteur; car il n'a point cru au témoignage que Dieu a rendu de son Fils.

62N 5 11 306350 Et c'est ici le témoignage, [savoir] que Dieu nous a donné la vie éternelle; et cette vie est en son Fils.

62N 5 12 306360 Celui qui a le Fils, a la vie, celui qui n'a point le Fils de Dieu, n'a point la vie.

62N 5 13 306370 Je vous ai écrit ces choses, à vous qui croyez au Nom du Fils de Dieu, afin que vous sachiez que vous avez la vie éternelle, et afin que vous croyiez au Nom du Fils de Dieu.

62N 5 14 306380 Et c'est ici la confiance que nous avons en Dieu, que si nous demandons quelque chose selon sa volonté, il nous exauce.

62N 5 15 306390 Et si nous savons qu'il nous exauce, en quoi que nous demandions, nous le savons parce que nous obtenons les choses que nous lui avons demandées.

62N 5 16 306400 Si quelqu'un voit son frère pécher d'un péché qui n'est point à la mort, il priera [pour lui], et [Dieu] lui donnera la vie; savoir à ceux qui ne pèchent point à la mort. Il y a un péché à la mort; je ne te dis point de prier pour ce péché-là.

62N 5 17 306410 Toute iniquité est un péché; mais il y a quelque péché qui n'est point à la mort.

62N 5 18 306420 Nous savons que quiconque est né de Dieu, ne pèche point; mais celui qui est engendré de Dieu, se conserve soi-même, et le malin [esprit] ne le touche point.

62N 5 19 306430 Nous savons que nous sommes [nés] de Dieu; mais tout le monde est plongé dans le mal.

62N 5 20 306440 Or nous savons que le Fils de Dieu est venu, et il nous a donné l'intelligence pour connaître le Véritable; et nous sommes dans le Véritable, [savoir], en son Fils Jésus-Christ; il est le vrai Dieu, et la vie éternelle.

62N 5 21 306450 Mes petits enfants, gardez-vous des idoles. Amen.

63N 1 1 306460 L'Ancien à la Dame élue, et à ses enfants, lesquels j'aime sincèrement, et que je n'aime pas moi seul, mais aussi tous ceux qui ont connu la vérité.

63N 1 2 306470 A cause de la vérité qui demeure en nous, et qui sera avec nous à jamais.

63N 1 3 306480 Que la grâce, la miséricorde, et la paix de la part de Dieu le Père, et de la part du Seigneur Jésus-Christ, le Fils du Père, soient avec vous en vérité et en charité.

63N 1 4 306490 Je me suis fort réjoui d'avoir trouvé quelques-uns de tes enfants qui marchent dans la vérité; selon le commandement que nous en avons reçu du Père.



63N 1 5 306500 Et maintenant, ô Dame! je te prie, non comme t'écrivant un nouveau commandement, mais celui que nous avons eu dès le commencement, que nous ayons de la charité les uns pour les autres.

63N 1 6 306510 Et c'est ici la charité, que nous marchions selon ses commandements; et c'est ici son commandement, comme vous l'avez entendu dès le commencement, afin que vous l'observiez.

63N 1 7 306520 Car plusieurs séducteurs sont venus au monde, qui ne confessent point que Jésus-Christ est venu en chair; un tel homme est un séducteur et un Antechrist.

63N 1 8 306530 Prenez garde à vous-mêmes, afin que nous ne perdions point ce que nous avons fait, mais que nous en recevions une pleine récompense.

63N 1 9 306540 Quiconque transgresse la doctrine de Jésus-Christ et ne lui demeure point fidèle, n'a point Dieu : celui qui demeure en la doctrine de Christ, a le Père et le Fils.

63N 1 10 306550 Si quelqu'un vient à vous, et qu'il n'apporte point cette doctrine, ne le recevez point dans votre maison, et ne le saluez point;

63N 1 11 306560 Car celui qui le salue, communique à ses mauvaises œuvres.

63N 1 12 306570 Quoique j'eusse plusieurs choses à vous écrire, je ne les ai pas voulu écrire avec du papier et de l'encre, mais j'espère d'aller vers vous, et de vous parler bouche à bouche, afin que notre joie soit parfaite.

63N 1 13 306580 Les enfants de ta sœur élue te saluent, Amen!

64N 1 1 306590 L'Ancien à Gaius le bien-aimé, leque j'aime en vérité.

64N 1 2 306600 Bien-aimé, je souhaite que tu prospères en toutes choses, et que tu sois en santé, comme ton âme est en prospérité.

64N 1 3 306610 Car je me suis fort réjoui quand les frères sont venus, et ont rendu témoignage de ta sincérité, et comment tu marches dans la vérité.

64N 1 4 306620 Je n'ai point de plus grande joie que celle-ci, [qui est] d'entendre que mes enfants marchent dans la vérité.

64N 1 5 306630 Bien-aimé, tu agis fidèlement en tout ce que tu fais envers les frères, et envers les étrangers;

64N 1 6 306640 Qui en la présence de l'Eglise ont rendu témoignage de ta charité, et tu feras bien de les accompagner dignement, comme il est séant selon Dieu.

64N 1 7 306650 Car ils sont partis pour son Nom, ne prenant rien des Gentils.

- 64N 1 8 306660 Nous devons donc recevoir ceux qui leur ressemblent, afin que nous aidions à la vérité.
- 64N 1 9 306670 J'ai écrit à l'Eglise; mais Diotrèphes, qui aime d'être le premier entre eux, ne nous reçoit point.
- 64N 1 10 306680 C'est pourquoi, si je viens, je représenterai les actions qu'il commet, s'évaporant en mauvais discours contre nous, et n'étant pas content de cela, non seulement il ne reçoit pas les frères, mais il empêche même ceux qui les veulent recevoir, et les chasse de l'Eglise.
- 64N 1 11 306690 Bien-aimé, n'imite point le mal, mais le bien ; celui qui fait bien, est de Dieu; mais celui qui fait mal, n'a point vu Dieu.
- 64N 1 12 306700 Tous rendent témoignage à Démétrius, et la vérité même le [lui rend], et nous aussi lui rendons témoignage, et vous savez que notre témoignage est véritable.
- 64N 1 13 306710 J'avais plusieurs choses à écrire, mais je ne veux point t'écrire avec de l'encre et avec la plume;
- 64N 1 14 306720 Mais j'espère de te voir bientôt, et nous parlerons bouche à bouche.
- 64N 1 15 306730 Que la paix soit avec toi! les amis te saluent; salue les amis nom par nom.
- 65N 1 1 306740 Jude serviteur de Jésus-Christ, et frère de Jacques, à ceux qui ont été appelés [par l'Evangile], que Dieu a sanctifiés et Jésus-Christ a conservés.
- 65N 1 2 306750 Que la miséricorde, la paix, et l'amour vous soient multipliés.
- 65N 1 3 306760 Mes bien-aimés, comme je m'étudie entièrement à vous écrire du salut [qui nous est] commun, il m'a été nécessaire de vous écrire pour vous exhorter à soutenir le combat pour la foi qui a été une fois donnée aux Saints.
- 65N 1 4 306770 Car quelques-uns se sont glissés [parmi vous], qui dès longtemps auparavant ont été écrits pour une telle condamnation; gens sans pitié, qui changent la grâce de notre Dieu en dissolution, et qui renoncent le seul Dominateur Jésus-Christ notre Dieu et Seigneur.
- 65N 1 5 306780 Or je veux vous faire souvenir d'une chose que vous savez déjà, [c'est] que le Seigneur ayant délivré le peuple du pays d'Egypte, il détruisit ensuite ceux qui n'avaient point cru;
- 65N 1 6 306790 Et qu'il a réservé sous l'obscurité, dans des liens éternels, jusqu'au jugement de la grande journée, les Anges qui n'ont pas gardé leur origine, mais qui ont abandonné leur propre demeure;

65N 1 7 306800 [Et] que Sodome et Gomorrhe, et les villes voisines qui s'étaient abandonnées en la même manière que celles-ci, à l'impureté, et qui avaient couru après les péchés contre nature, ont été mises pour servir d'exemple, ayant reçu la punition du feu éternel;

65N 1 8 306810 Nonobstant cela ceux-ci tout de même s'étant endormis [dans le vice], souillent [leur] chair, méprisent la domination, et blâment les dignités.

65N 1 9 306820 Et néanmoins Michel l'Archange, quand il contestait disputant avec le Démon touchant le corps de Moïse, n'osa point prononcer de sentence de malédiction, mais il dit seulement : que le Seigneur te censure fortement!

65N 1 10 306830 Mais ceux-ci médisent de tout ce qu'ils n'entendent point, et se corrompent en tout ce qu'ils connaissent naturellement, comme font les bêtes brutes.

65N 1 11 306840 Malheur à eux, car ils ont suivi le train de Caïn, et ont couru, par un égarement [tel que celui] de Balaam, [après] la récompense, et ont péri par une contradiction [semblable à celle] de Coré.

65N 1 12 306850 Ceux-ci sont des taches dans vos repas de charité, en prenant leurs repas avec vous, et se repaissant eux-mêmes sans crainte; [ce] sont des nuées sans eau, emportées des vents çà et là; des arbres dont le fruit se pourrit, et sans fruit, deux fois morts, et déracinés;

65N 1 13 306860 Des vagues impétueuses de la mer, jetant l'écume de leurs impuretés; des étoiles errantes, à qui l'obscurité des ténèbres est réservée éternellement.

65N 1 14 306870 Desquels aussi Enoch, septième homme après Adam, a prophétisé, en disant :

65N 1 15 306880 Voici, le Seigneur est venu avec ses Saints, qui sont par millions, pour juger tous les hommes, et pour convaincre tous les méchants d'entre eux de toutes leurs méchantes actions qu'ils ont commises méchamment, et de toutes les paroles injurieuses que les pécheurs impies ont proférées contre lui.

65N 1 16 306890 Ce sont des murmureurs, des querelleurs, se conduisant selon leurs convoitises, dont la bouche prononce des discours fort enflés, et qui admirent les personnes pour le profit qui leur en revient.

65N 1 17 306900 Mais vous, mes bien-aimés, souvenez vous des paroles qui ont été dites auparavant par les Apôtres de notre Seigneur Jésus-Christ.

65N 1 18 306910 Et comment ils vous disaient, qu'au dernier temps il y aurait des moqueurs, qui marcheraient selon leurs impies convoitises.

65N 1 19 306920 Ce sont ceux qui se séparent eux-mêmes, des gens sensuels, n'ayant point l'Esprit.

65N 1 20 306930 Mais vous, mes bien-aimés, vous appuyant vous-mêmes sur votre très-sainte foi, et priant par le Saint-Esprit,

65N 1 21 306940 Conservez-vous les uns les autres dans l'amour de Dieu, en attendant la miséricorde de notre Seigneur Jésus-Christ, pour [obtenir] la vie éternelle.

65N 1 22 306950 Et ayez pitié des uns en usant de discrétion;

65N 1 23 306960 Et sauvez les autres par la frayeur, les arrachant comme hors du feu, et laissez même la robe souillée par la chair.

65N 1 24 306970 [Or] à celui qui est puissant pour vous garder sans que vous fassiez aucune chute et vous présenter irréprouvés devant sa gloire, avec joie;

65N 1 25 306980 A Dieu, seul sage, notre Sauveur, soit gloire et magnificence, force, et empire dès maintenant et dans tous les siècles, Amen!

66N 1 1 306990 La Révélation de Jésus Christ, que Dieu lui a donnée pour découvrir à ses serviteurs les choses qui doivent arriver bientôt, et qui les a fait connaître en les envoyant par son Ange à Jean son serviteur;

66N 1 2 307000 Qui a annoncé la parole de Dieu, et le témoignage de Jésus-Christ, et toutes les choses qu'il a vues.

66N 1 3 307010 Bienheureux est celui qui lit, et ceux qui écoutent les paroles de cette prophétie, et qui gardent les choses qui y sont écrites : car le temps est proche.

66N 1 4 307020 Jean aux sept Eglises qui sont en Asie, que la grâce et la paix vous soient données de la part de celui QUI EST, QUI ÉTAIT, et QUI EST A VENIR, et de la part des sept Esprits qui sont devant son trône.

66N 1 5 307030 Et de la part de Jésus-Christ, qui est le témoin fidèle, le premier-né d'entre les morts, et le Prince des Rois de la terre.

66N 1 6 307040 A lui [dis-je], qui nous a aimés, et qui nous a lavés de nos péchés dans son sang, et nous a faits Rois et Sacrificateurs à Dieu son Père, à lui [soit] la gloire et la force aux siècles des siècles, Amen!

66N 1 7 307050 Voici il vient avec les nuées, et tout œil le verra, et ceux même qui l'ont percé; et toutes les Tribus de la terre se lamenteront devant lui; oui, Amen!

66N 1 8 307060 Je suis l'Alpha et l'Oméga, le commencement et la fin, dit le Seigneur, QUI EST, QUI ÉTAIT, et QUI EST A VENIR, le Tout-Puissant.

66N 1 9 307070 Moi Jean, [qui suis] aussi votre frère et qui participe à l'affliction, au règne, et à la patience de Jésus-Christ, j'étais en l'île appelée Patmos pour la parole de Dieu, et pour le témoignage de Jésus-Christ.

66N 1 10 307080 Or je fus [ravi] en esprit un jour de Dimanche, et j'entendis derrière moi une grande voix, comme [est le son] d'une trompette,

66N 1 11 307090 Qui disait :Je suis l'Alpha et l'Oméga, le premier et le dernier : Ecris dans un livre ce que tu vois, et envoie-le aux sept Eglises qui sont en Asie; [savoir] à Ephèse, à Smyrne, à Pergame, à Thyatire, à Sardes, à Philadelphie, et à Laodicée.

66N 1 12 307100 Alors je me tournai pour voir [celui dont] la voix m'avait parlé, et m'étant tourné, je vis sept chandeliers d'or;

66N 1 13 307110 Et au milieu des sept chandeliers d'or un [personnage] semblable à un homme, vêtu d'une longue robe, et ceint d'une ceinture d'or à l'endroit des mamelles.

66N 1 14 307120 Sa tête et ses cheveux [étaient] blancs comme de la laine blanche, et comme de la neige, et ses yeux [étaient] comme une flamme de feu.

66N 1 15 307130 Ses pieds [étaient] semblables à de l'airain très-luisant, comme s'ils eussent été embrasés dans une fournaise; et sa voix était comme le bruit des grosses eaux.

66N 1 16 307140 Et il avait en sa main droite sept étoiles, et de sa bouche sortait une épée aiguë à deux tranchants, et son visage était semblable au soleil, quand il luit en sa force.

66N 1 17 307150 Et lorsque je l'eus vu, je tombai à ses pieds comme mort, et il mit sa main droite sur moi, en me disant : ne crains point, je suis le premier, et le dernier;

66N 1 18 307160 Et je vis, mais j'ai été mort, et voici, je suis vivant aux siècles des siècles, Amen! Et je tiens les clefs de l'enfer et de la mort.

66N 1 19 307170 Ecris les choses que tu as vues, celles qui sont [présentement], et celles qui doivent arriver ensuite.

66N 1 20 307180 Le mystère des sept étoiles que tu as vues en ma main droite, et les sept chandeliers d'or. Les sept étoiles sont les Anges des sept Eglises; et les sept chandeliers que tu as vus sont les sept Eglises.

66N 2 1 307190 Ecris à l'Ange de l'Eglise d'Ephèse : celui qui tient les sept étoiles en sa main droite, et qui marche au milieu des sept chandeliers d'or, dit ces choses :

66N 2 2 307200 Je connais tes œuvres, ton travail et ta patience, et [je sais] que tu ne peux souffrir les méchants, et que tu as éprouvé ceux qui se disent être apôtres, et ne le sont point, et que tu les as trouvés menteurs.

66N 2 3 307210 Et que tu as souffert, et que tu as eu patience, et que tu as travaillé pour mon Nom, et que tu ne t'es point lassé.

- 66N 2 4 307220 Mais j'ai [quelque chose] contre toi, c'est que tu as abandonné ta première charité.
- 66N 2 5 307230 C'est pourquoi souviens-toi d'où tu es déchu, et t'en repens, et fais les premières œuvres ; autrement je viendrai à toi bientôt, et j'ôterai ton chandelier de son lieu, si tu ne te repens.
- 66N 2 6 307240 Mais pourtant tu as ceci [de bon] que tu hais les actions des Nicolaïtes, lesquelles je hais moi aussi.
- 66N 2 7 307250 Que celui qui a des oreilles, écoute ce que l'Esprit dit aux Eglises. A celui qui vaincra je lui donnerai à manger de l'arbre de vie, qui est au milieu du paradis de Dieu.
- 66N 2 8 307260 Ecris aussi à l'Ange de l'Eglise de Smyrne : Le premier et le dernier, qui a été mort, et qui est retourné en vie, dit ces choses :
- 66N 2 9 307270 Je connais tes œuvres, ton affliction et ta pauvreté (mais tu es riche), et le blasphème de ceux qui se disent être Juifs, et qui ne le sont point, mais [qui sont] la Synagogue de satan.
- 66N 2 10 307280 Ne crains rien des choses que tu as à souffrir. Voici, il arrivera que le Démon mettra quelques-uns de vous en prison, afin que vous soyez éprouvés; et vous aurez une affliction de dix jours. Sois fidèle jusques à la mort, et je te donnerai la couronne de vie.
- 66N 2 11 307290 Que celui qui a des oreilles, écoute ce que l'Esprit dit aux Eglises. Celui qui vaincra sera mis à couvert de la mort seconde.
- 66N 2 12 307300 Ecris aussi à l'Ange de l'Eglise de Pergame : Celui qui a l'épée aiguë à deux tranchants, dit ces choses.
- 66N 2 13 307310 Je connais tes œuvres, et où tu habites, [savoir] là où est le siège de satan, et que cependant tu retiens mon Nom, et que tu n'as point renoncé ma foi, non pas même lorsqu'Antipas, mon fidèle martyr, a été mis à mort entre vous, là où satan habite.
- 66N 2 14 307320 Mais j'ai quelque peu de chose contre toi : c'est que tu en as là qui retiennent la doctrine de Balaam, lequel enseignait Balac à mettre un scandale devant les enfants d'Israël, afin qu'ils mangeassent des choses sacrifiées aux idoles, et qu'ils se livrassent à la fornication.
- 66N 2 15 307330 Ainsi tu en as, toi aussi, qui retiennent la doctrine des Nicolaïtes; ce que je hais.
- 66N 2 16 307340 Repens-toi : autrement je viendrai à toi bientôt; et je combattrai contre eux par l'épée de ma bouche.
- 66N 2 17 307350 Que celui qui a des oreilles, écoute ce que l'Esprit dit aux Eglises. A celui qui vaincra je lui donnerai à manger de la manne qui est cachée, et je lui

donnerai un caillou blanc, et sur [ce] caillou sera écrit un nouveau nom, que nul ne connaît, sinon celui qui le reçoit.

66N 2 18 307360 Ecris aussi à l'Ange de l'Eglise de Thyatire : Le Fils de Dieu, qui a ses yeux comme une flamme de feu, et dont les pieds sont semblables à de l'airain très luisant, dit ces choses.

66N 2 19 307370 Je connais tes œuvres, [ta] charité, ton ministère, ta foi, ta patience, et que tes dernières œuvres surpassent les premières;

66N 2 20 307380 Mais j'ai quelque peu de chose contre toi : c'est que tu souffres que [cette] femme Jézabel, qui se dit prophétesse, enseigne, et qu'elle séduise mes serviteurs, pour les porter à la fornication, et pour [leur faire] manger des choses sacrifiées aux idoles.

66N 2 21 307390 Et je lui ai donné du temps, afin qu'elle se repentit de sa prostitution; mais elle ne s'est point repentie.

66N 2 22 307400 Voici, je vais la réduire au lit, et [mettre] dans une grande affliction ceux qui commettent adultère avec elle, s'ils ne se repentent de leurs œuvres;

66N 2 23 307410 Et je ferai mourir de mort ses enfants; et toutes les Eglises connaîtront que je suis celui qui sonde les reins et les cœurs; et je rendrai à chacun de vous selon ses œuvres.

66N 2 24 307420 Mais je vous dis à vous et aux autres qui sont à Thyatire, à tous ceux qui n'ont point cette doctrine, et qui n'ont point connu les profondeurs de satan, comme ils parlent, que je ne mettrai point sur vous d'autre charge.

66N 2 25 307430 Mais retenez ce que vous avez, jusqu'à ce que je vienne.

66N 2 26 307440 Car à celui qui aura vaincu, et qui aura gardé mes œuvres jusqu'à la fin, je lui donnerai puissance sur les nations :

66N 2 27 307450 Et il les gouvernera avec une verge de fer, et elles seront brisées comme les vaisseaux d'un potier, selon que je l'ai aussi reçu de mon Père.

66N 2 28 307460 Et je lui donnerai l'étoile du matin.

66N 2 29 307470 Que celui qui a des oreilles, écoute ce que l'Esprit dit aux Eglises.

66N 3 1 307480 Ecris aussi à l'Ange de l'Eglise de Sardes : Celui qui a les sept Esprits de Dieu, et les sept étoiles, dit ces choses : Je connais tes œuvres; c'est que tu as le bruit de vivre, mais tu es mort.

66N 3 2 307490 Sois vigilant, et confirme le reste qui s'en va mourir; car je n'ai point trouvé tes œuvres parfaites devant Dieu.

66N 3 3 307500 Souviens-toi donc des choses que tu as reçues et entendues, et garde-les, et te repens, mais si tu ne veilles pas, je viendrai contre toi comme le larron, et tu ne sauras point à quelle heure je viendrai contre toi.

66N 3 4 307510 [Toutefois] tu as quelque peu de personnes aussi à Sardes, qui n'ont point souillé leurs vêtements, et qui marcheront avec moi en vêtements blancs, car ils en sont dignes.

66N 3 5 307520 Celui qui vaincra, sera vêtu de vêtements blancs, et je n'effacerai point son nom du Livre de vie, mais je confesserai son nom devant mon Père, et devant ses Anges.

66N 3 6 307530 Que celui qui a des oreilles, écoute ce que l'Esprit dit aux Eglises.

66N 3 7 307540 Ecris aussi à l'Ange de l'Eglise de Philadelphie : le Saint et le Véritable, qui a la clef de David, qui ouvre, et nul ne ferme; qui ferme, et nul n'ouvre, dit ces choses.

66N 3 8 307550 Je connais tes œuvres : voici, je t'ai ouvert une porte, et personne ne la peut fermer; parce que tu as un peu de force, que tu as gardé ma parole, et que tu n'as point renoncé mon Nom.

66N 3 9 307560 Voici, je ferai venir ceux de la Synagogue de satan qui se disent Juifs, et ne le sont point, mais mentent; voici, [dis-je], je les ferai venir et se prosterner à tes pieds, et ils connaîtront que je t'aime.

66N 3 10 307570 Parce que tu as gardé la parole de ma patience, je te garderai aussi de l'heure de la tentation qui doit arriver dans tout le monde, pour éprouver ceux qui habitent sur la terre.

66N 3 11 307580 Voici, je viens bientôt; tiens ferme ce que tu as, afin que personne ne t'enlève ta couronne.

66N 3 12 307590 Celui qui vaincra, je le ferai être une colonne dans le Temple de mon Dieu, et il n'en sortira plus; et j'écrirai sur lui le Nom de mon Dieu, et le nom de la cité de mon Dieu, qui est la nouvelle Jérusalem, laquelle descend du Ciel de devers mon Dieu, et mon nouveau Nom.

66N 3 13 307600 Que celui qui a des oreilles, écoute ce que l'Esprit dit aux Eglises.

66N 3 14 307610 Ecris aussi à l'Ange de l'Eglise de Laodicée : l'Amen, le témoin fidèle et véritable, le commencement de la créature de Dieu, dit ces choses.

66N 3 15 307620 Je connais tes œuvres, c'est que tu n'es ni froid, ni bouillant; ô si tu étais ou froid, ou bouillant!

66N 3 16 307630 Parce donc que tu es tiède, et que tu n'es ni froid, ni bouillant, je te vomirai de ma bouche.



66N 3 17 307640 Car tu dis : je suis riche, et je suis dans l'abondance, et je n'ai besoin de rien; mais tu ne connais pas que tu es malheureux, misérable, pauvre, aveugle et nu.

66N 3 18 307650 Je te conseille d'acheter de moi de l'or éprouvé par le feu, afin que tu deviennes riche; et des vêtements blancs, afin que tu sois vêtu, et que la honte de ta nudité ne paraisse point; et d'oindre tes yeux de collyre, afin que tu voies.

66N 3 19 307660 Je reprends et châtie tous ceux que j'aime; aie du zèle, et te repens.

66N 3 20 307670 Voici, je me tiens à la porte, et je frappe : si quelqu'un entend ma voix, et m'ouvre la porte, j'entrerai chez lui, je souperai avec lui, et lui avec moi.

66N 3 21 307680 Celui qui vaincra, je le ferai asseoir avec moi sur mon trône, ainsi que j'ai vaincu, et je suis assis avec mon Père dans son trône.

66N 3 22 307690 Que celui qui a des oreilles, écoute ce que l'Esprit dit aux Eglises.

66N 4 1 307700 Après ces choses je regardai, et voici une porte fut ouverte au Ciel; et la première voix que j'avais ouïe comme d'une trompette, et qui parlait avec moi, [me] dit : monte ici, et je te montrerai les choses qui doivent arriver à l'avenir.

66N 4 2 307710 Et sur-le-champ je fus ravi en esprit : et voici, un trône était posé au Ciel, et quelqu'un était assis sur le trône.

66N 4 3 307720 Et celui qui y était assis, paraissait semblable à une pierre de jaspe, et de sardoine; et autour du trône paraissait un arc-en-ciel, semblable à une émeraude.

66N 4 4 307730 Et il y avait autour du trône vingt-quatre sièges; et je vis sur les sièges vingt-quatre Anciens assis, vêtus d'habillements blancs, et ayant sur leurs têtes des couronnes d'or.

66N 4 5 307740 Et du trône sortaient des éclairs et des tonnerres, et des voix; et il y avait devant le trône sept lampes de feu ardentes, qui sont les sept Esprits de Dieu.

66N 4 6 307750 Et au devant du trône il y avait une mer de verre, semblable à du cristal; et au milieu du trône et autour du trône quatre animaux, pleins d'yeux devant et derrière.

66N 4 7 307760 Et le premier animal [était] semblable à un lion; le second animal, [était] semblable à un veau; le troisième animal avait la face comme un homme; et le quatrième animal était semblable à un aigle qui vole.

66N 4 8 307770 Et les quatre animaux avaient chacun six ailes à l'entour; et par dedans ils [étaient] pleins d'yeux; et ils ne cessent point de dire jour et nuit : Saint! Saint! Saint! le Seigneur Dieu Tout-puissant, QUI ÉTAIT, QUI EST, et QUI EST A VENIR.

- 66N 4 9 307780 Or quand les animaux rendaient gloire et honneur et des actions de grâces à celui qui était assis sur le trône, à celui qui est vivant aux siècles des siècles,
- 66N 4 10 307790 Les vingt-quatre Anciens se prosternaient devant celui qui était assis sur le trône, et adoraient celui qui est vivant aux siècles des siècles, et ils jetaient leurs couronnes devant le trône, en disant :
- 66N 4 11 307800 Seigneur, tu es digne de recevoir gloire, honneur et puissance; car tu as créé toutes choses; c'est par ta volonté qu'elles existent et qu'elles ont été créées.
- 66N 5 1 307810 Puis je vis dans la main droite de celui qui était assis sur le trône, un Livre écrit dedans et dehors, scellé de sept sceaux.
- 66N 5 2 307820 Je vis aussi un Ange [remarquable] par sa force, qui criait à haute voix : qui est-ce qui est digne d'ouvrir le Livre, et d'en délier les sceaux?
- 66N 5 3 307830 Mais nul ne pouvait ni dans le Ciel, ni sur la terre, ni au-dessous de la terre ouvrir le Livre, ni le regarder.
- 66N 5 4 307840 Et je pleurais fort, parce que personne n'était trouvé digne d'ouvrir le Livre, ni de le lire, ni de le regarder.
- 66N 5 5 307850 Et un des Anciens me dit : ne pleure point; voici, le Lion qui est de la Tribu de Juda, la racine de David, a vaincu pour ouvrir le Livre, et pour en délier les sept sceaux.
- 66N 5 6 307860 Et je regardai, et voici il y avait au milieu du trône et des quatre animaux, et au milieu des Anciens, un agneau qui se tenait là comme mis à mort, ayant sept cornes, et sept yeux, qui sont les sept Esprits de Dieu, envoyés par toute la terre.
- 66N 5 7 307870 Et il vint, et prit le Livre de la main droite de celui qui était assis sur le trône.
- 66N 5 8 307880 Et quand il eut pris le Livre, les quatre animaux et les vingt-quatre Anciens se prosternèrent devant l'agneau, ayant chacun des harpes et des fioles d'or, pleines de parfums, qui sont les prières des Saints.
- 66N 5 9 307890 Et ils chantaient un nouveau cantique, en disant : tu es digne de prendre le Livre, et d'en ouvrir les sceaux; car tu as été mis à mort, et tu nous as rachetés à Dieu par ton sang, de toute Tribu, Langue, peuple, et nation;
- 66N 5 10 307900 Et tu nous as faits Rois et Sacrificateurs à notre Dieu; et nous régnerons sur la terre.
- 66N 5 11 307910 Puis je regardai, et j'entendis la voix de plusieurs Anges autour du trône et des Anciens, et leur nombre était de plusieurs millions.

66N 5 12 307920 Et ils disaient à haute voix : L'agneau qui a été mis à mort est digne de recevoir puissance, richesses, sagesse, force, honneur, gloire et louange.

66N 5 13 307930 J'entendis aussi toutes les créatures qui sont au Ciel, et en la terre, et sous la terre, et dans la mer, et toutes les choses qui y sont, disant : à celui qui est assis sur le trône, et à l'agneau, soit louange, honneur, gloire, et force, aux siècles des siècles!

66N 5 14 307940 Et les quatre animaux disaient : Amen! Et les vingt-quatre Anciens se prosternèrent et adorèrent [celui qui est] vivant aux siècles des siècles.

66N 6 1 307950 Et quand l'agneau eut ouvert l'un des sceaux, je regardai, et j'entendis l'un des quatre animaux, qui disait, comme avec une voix de tonnerre : Viens, et vois.

66N 6 2 307960 Et je regardai, et je vis un cheval blanc; et celui qui était monté dessus avait un arc, et il lui fut donné une couronne; et il sortit victorieux, et afin de vaincre.

66N 6 3 307970 Et quand il eut ouvert le second sceau, j'entendis le second animal, qui disait : Viens, et vois.

66N 6 4 307980 Et il sortit un autre cheval, qui était roux; et il fut donné à celui qui était monté dessus, de pouvoir ôter la paix de la terre, afin qu'on se tue l'un l'autre; et il lui fut donné une grande épée.

66N 6 5 307990 Et quand il eut ouvert le troisième sceau, j'entendis le troisième animal qui disait : Viens, et vois; et je regardai, et je vis un cheval noir, et celui qui était monté dessus avait une balance en sa main.

66N 6 6 308000 Et j'entendis au milieu des quatre animaux une voix qui disait : Le chenix de froment pour un denier, et les trois chenix d'orge pour un denier; mais ne nuis point au vin, ni à l'huile.

66N 6 7 308010 Et quand il eut ouvert le quatrième sceau, j'entendis la voix du quatrième animal, qui disait : Viens, et vois.

66N 6 8 308020 Et je regardai, et je vis un cheval fauve; et celui qui était monté dessus avait nom la Mort, et l'Enfer suivait après lui; et il leur fut donné puissance sur la quatrième partie de la terre, pour tuer avec l'épée, par la famine, par la mortalité, et par les bêtes sauvages de la terre.

66N 6 9 308030 Et quand il eut ouvert le cinquième sceau, je vis sous l'autel les âmes de ceux qui avaient été tués pour la parole de Dieu, et pour le témoignage qu'ils avaient maintenu.

66N 6 10 308040 Et elles criaient à haute voix, disant : Jusqu'à quand, Seigneur, qui es saint et véritable, ne juges-tu point, et ne venges-tu point notre sang de ceux qui habitent sur la terre?

66N 6 11 308050 Et il leur fut donné à chacun des robes blanches, et il leur fut dit qu'ils se reposassent encore un peu de temps, jusqu'à ce que le nombre de leurs compagnons de service, et de leurs frères qui doivent être mis à mort comme eux, soit complet.

66N 6 12 308060 Et je regardai quand il eut ouvert le sixième sceau, et voici, il se fit un grand tremblement de terre, et le soleil devint noir comme un sac fait de poil, et la lune devint toute comme du sang.

66N 6 13 308070 Et les étoiles du ciel tombèrent sur la terre, comme lorsque le figuier étant agité par un grand vent, laisse tomber ses figues [encore] vertes.

66N 6 14 308080 Et le ciel se retira comme un Livre qu'on roule; et toutes les montagnes, et les îles furent remuées de leurs places.

66N 6 15 308090 Et les Rois de la terre, les Princes, les riches, les capitaines, les puissants, tout esclave, et tout [homme] libre se cachèrent dans les cavernes, et entre les rochers des montagnes.

66N 6 16 308100 Et ils disaient aux montagnes et aux rochers : tombez sur nous, et cachez-nous de devant la face de celui qui est assis sur le trône, et de devant la colère de l'agneau;

66N 6 17 308110 Car la grande journée de sa colère est venue; et qui est-ce qui pourra subsister?

66N 7 1 308120 Après cela je vis quatre Anges qui se tenaient aux quatre coins de la terre, et qui retenaient les quatre vents de la terre, afin qu'aucun vent ne soufflât sur la terre, ni sur la mer, ni sur aucun arbre.

66N 7 2 308130 Puis je vis un autre Ange qui montait du côté de l'Orient, tenant le sceau du Dieu vivant, et il cria à haute voix aux quatre Anges qui avaient eu ordre de nuire à la terre, et à la mer,

66N 7 3 308140 [Et leur] dit : Ne nuisez point à la terre, ni à la mer, ni aux arbres, jusqu'à ce que nous ayons marqué les serviteurs de notre Dieu sur leurs fronts.

66N 7 4 308150 Et j'entendis que le nombre des marqués était de cent quarante-quatre mille, qui furent marqués de toutes les Tribus des enfants d'Israël.

66N 7 5 308160 [Savoir] de la Tribu de Juda, douze mille marqués; de la Tribu de Ruben, douze mille marqués; de la Tribu de Gad, douze mille marqués;

66N 7 6 308170 De la Tribu d'Aser, douze mille marqués; de la Tribu de Nephthali, douze mille marqués; de la Tribu de Manassé, douze mille marqués;

66N 7 7 308180 De la Tribu de Siméon, douze mille marqués; de la Tribu de Lévi, douze mille marqués ; de la Tribu d'Issachar, douze mille marqués;

66N 7 8 308190 De la Tribu de Zabulon, douze mille marqués; de la Tribu de Joseph, douze mille marqués; de la Tribu de Benjamin, douze mille marqués.

66N 7 9 308200 Après cela, je regardai, et voici une grande multitude [de gens], que personne ne pouvait compter, de toutes nations, Tribus, peuples et Langues, lesquels se tenaient devant le trône, et en la présence de l'agneau, vêtus de longues robes blanches, et ayant des palmes en leurs mains;

66N 7 10 308210 Et ils criaient à haute voix, en disant : Le salut est de notre Dieu, qui est assis sur le trône, et de l'agneau.

66N 7 11 308220 Et tous les Anges se tenaient autour du trône, et des Anciens, et des quatre animaux, et ils se prosternèrent devant le trône sur leurs faces, et adorèrent Dieu,

66N 7 12 308230 En disant : Amen! louange, gloire, sagesse, actions de grâces, honneur, puissance et force soient à notre Dieu, aux siècles des siècles, Amen!

66N 7 13 308240 Alors un des Anciens prit la parole, et me dit : ceux-ci, qui sont vêtus de longues robes blanches, qui sont-ils, et d'où sont-ils venus?

66N 7 14 308250 Et je lui dis : Seigneur, tu le sais. Et il me dit : Ce sont ceux qui sont venus de la grande tribulation, et qui ont lavé et blanchi leurs longues robes dans le sang de l'agneau.

66N 7 15 308260 C'est pourquoi ils sont devant le trône de Dieu, et ils le servent jour et nuit dans son Temple; et celui qui est assis sur le trône habitera avec eux.

66N 7 16 308270 Ils n'auront plus de faim, ni de soif, et le soleil ne frappera plus sur eux, ni aucune chaleur.

66N 7 17 308280 Car l'agneau qui est au milieu du trône les paîtra, et les conduira aux vives fontaines des eaux; et Dieu essuiera toutes les larmes de leurs yeux.

66N 8 1 308290 Et quand il eut ouvert le septième sceau, il se fit un silence au ciel d'environ une demie-heure.

66N 8 2 308300 Et je vis les sept Anges qui assistent devant Dieu, auxquels furent données sept trompettes.

66N 8 3 308310 Et un autre Ange vint, et se tint devant l'autel, ayant un encensoir d'or, et plusieurs parfums lui furent donnés pour offrir avec les prières de tous les Saints, sur l'autel d'or qui est devant le trône.

66N 8 4 308320 Et la fumée des parfums avec les prières des Saints monta de la main de l'Ange devant Dieu.

66N 8 5 308330 Puis l'Ange prit l'encensoir, et l'ayant rempli du feu de l'autel, il le jeta en la terre; et il se fit des tonnerres, des voix, des éclairs, et un tremblement de terre.

66N 8 6 308340 Alors les sept Anges qui avaient les sept trompettes, se préparèrent pour sonner des trompettes.

66N 8 7 308350 Et le premier Ange sonna de la trompette, et il se fit de la grêle et du feu, mêlés de sang, qui furent jetés en la terre; et la troisième partie des arbres fut brûlée, et toute herbe verte aussi fut brûlée.

66N 8 8 308360 Et le second Ange sonna de la trompette; et [je vis] comme une grande montagne ardente de feu, qui fut jetée en la mer; et la troisième partie de la mer devint du sang.

66N 8 9 308370 Et la troisième partie des créatures vivantes qui [étaient] en la mer, mourut; et la troisième partie des navires périt.

66N 8 10 308380 Et le troisième Ange sonna de la trompette, et il tomba du ciel une grande étoile ardente comme un flambeau, et elle tomba sur la troisième partie des fleuves, et dans les fontaines des eaux.

66N 8 11 308390 Le nom de l'étoile est Absinthe; et la troisième partie des eaux devint absinthe, et plusieurs des hommes moururent par les eaux, à cause qu'elles étaient devenues amères.

66N 8 12 308400 Puis le quatrième Ange sonna de la trompette; et la troisième partie du soleil fut frappée, et la troisième partie aussi de la lune, et la troisième partie des étoiles, de sorte que la troisième partie en fut obscurcie; et la troisième partie du jour fut privée de la lumière, et [la troisième partie] de la nuit fut tout de même sans clarté.

66N 8 13 308410 Alors je regardai, et j'entendis un AIGLE qui volait par le milieu du ciel, et qui disait à haute voix : Malheur! malheur! malheur! aux habitants de la terre à cause du son des trompettes des trois autres Anges qui doivent sonner de la trompette.

66N 9 1 308420 Alors le cinquième Ange sonna de la trompette, et je vis une étoile qui tomba du ciel en la terre, et la clef du puits de l'abîme lui fut donnée.

66N 9 2 308430 Et il ouvrit le puits de l'abîme; et une fumée monta du puits comme la fumée d'une grande fournaise; et le soleil et l'air furent obscurcis de la fumée du puits.

66N 9 3 308440 Et de la fumée du puits il sortit des sauterelles [qui se répandirent] par la terre, et il leur fut donné une puissance semblable à la puissance qu'ont les scorpions de la terre.

66N 9 4 308450 Et il leur fut dit, qu'elles ne nuisissent point à l'herbe de la terre, ni à aucune verdure, ni à aucun arbre, mais seulement aux hommes qui n'ont point la marque de Dieu sur leurs fronts.

66N 9 5 308460 Et il leur fut permis non de les tuer, mais de les tourmenter durant cinq mois; et leurs tourments sont semblables aux tourments que donne le scorpion quand il frappe l'homme.

- 66N 9 6 308470 Et en ces jours-là les hommes chercheront la mort, mais ils ne la trouveront point; et ils désireront de mourir, mais la mort s'enfuira d'eux.
- 66N 9 7 308480 Or la forme des sauterelles était semblable à des chevaux préparés pour la bataille, et sur leurs têtes il y avait comme des couronnes semblables à de l'or, et leurs faces étaient comme des faces d'hommes.
- 66N 9 8 308490 Et elles avaient les cheveux comme des cheveux de femmes; et leurs dents étaient comme des dents de lions.
- 66N 9 9 308500 Et elles avaient des cuirasses comme des cuirasses de fer; et le bruit de leurs ailes était comme le bruit des chariots, quand plusieurs chevaux courent au combat.
- 66N 9 10 308510 Et elles avaient des queues semblables [à des queues] de scorpions, et avaient des aiguillons en leurs queues; et leur puissance [était] de nuire aux hommes durant cinq mois.
- 66N 9 11 308520 Et elles avaient pour Roi au-dessus d'elles l'Ange de l'abîme, qui a nom en Hébreu, Abaddon, et dont le nom est en grec Apollyon.
- 66N 9 12 308530 Un malheur est passé, et voici venir encore deux malheurs après celui-ci.
- 66N 9 13 308540 Alors le sixième Ange sonna de sa trompette, et j'entendis une voix [sortant] des quatre cornes de l'autel d'or qui [est] devant la face de Dieu,
- 66N 9 14 308550 Laquelle dit au sixième Ange qui avait la trompette : Délie les quatre Anges qui sont liés sur le grand fleuve Euphrate.
- 66N 9 15 308560 On délia donc les quatre Anges qui étaient prêts pour l'heure, le jour, le mois et l'année; afin de tuer la troisième partie des hommes.
- 66N 9 16 308570 Et le nombre de l'armée à cheval était de deux cents millions : car j'entendis [que c'était là] leur nombre.
- 66N 9 17 308580 Et je vis aussi dans la vision les chevaux, et ceux qui étaient montés dessus, ayant des cuirasses de feu, d'hyacinthe et de soufre; et les têtes des chevaux [étaient] comme des têtes de lions; et de leur bouche sortait du feu, de la fumée et du soufre.
- 66N 9 18 308590 La troisième partie des hommes fut tuée par ces trois choses, [savoir] par le feu, par la fumée, et par le soufre qui sortaient de leur bouche.
- 66N 9 19 308600 Car leur puissance était dans leur bouche et dans leurs queues; et leurs queues [étaient] semblables à des serpents, et elles avaient des têtes par lesquelles elles nuisaient.

66N 9 20 308610 Mais le reste des hommes qui ne furent point tués par ces plaies, ne se repentit pas des œuvres de leurs mains, pour ne point adorer les Démons, les idoles d'or, d'argent, de cuivre, de pierre, et de bois, qui ne peuvent ni voir, ni ouïr, ni marcher.

66N 9 21 308620 Ils ne se repentirent point aussi de leurs meurtres, ni de leurs empoisonnements, ni de leur impudicité, ni de leurs larcins.

66N 10 1 308630 Alors je vis un autre Ange puissant, qui descendait du ciel, environné d'une nuée, sur la tête duquel était l'arc-en-ciel; et son visage était comme le soleil, et ses pieds comme des colonnes de feu.

66N 10 2 308640 Et il avait en sa main un petit Livre ouvert, et il mit son pied droit sur la mer, et le gauche sur la terre;

66N 10 3 308650 Et il cria à haute voix, comme lorsqu'un lion rugit; et quand il eut crié, les sept tonnerres firent entendre leurs voix.

66N 10 4 308660 Et après que les sept tonnerres eurent fait entendre leurs voix, j'allais [les] écrire; mais j'entendis une voix du ciel qui me disait : cachette les choses que les sept tonnerres ont fait entendre, et ne les écris point.

66N 10 5 308670 Et l'Ange que j'avais vu se tenant sur la mer et sur la terre, leva sa main vers le ciel,

66N 10 6 308680 Et jura par celui qui est vivant aux siècles des siècles, lequel a créé le ciel avec les choses qui y sont, et la terre avec les choses qui y sont, et la mer avec les choses qui y sont, qu'il n'y aurait plus de temps;

66N 10 7 308690 Mais qu'aux jours de la voix du septième Ange, quand il commencera à sonner de la trompette, le mystère de Dieu sera consommé, comme il l'a déclaré à ses serviteurs les prophètes.

66N 10 8 308700 Et la voix du ciel que j'avais ouïe, me parla encore, et me dit : va, et prends le petit Livre ouvert, qui est en la main de l'Ange qui se tient sur la mer et sur la terre.

66N 10 9 308710 Je m'en allai donc vers l'Ange, et je lui dis : donne-moi le petit Livre; et il me dit : prends-le, et le dévore; et il remplira tes entrailles d'amertume, mais il sera doux dans ta bouche comme du miel.

66N 10 10 308720 Je pris donc le petit Livre de la main de l'Ange, et je le dévorai : et il était doux dans ma bouche comme du miel; mais quand je l'eus dévoré, mes entrailles furent remplies d'amertume.

66N 10 11 308730 Alors il me dit : il faut que tu prophétises encore à plusieurs peuples, et [à plusieurs] nations, Langues et Rois.

66N 11 1 308740 Alors il me fut donné un roseau semblable à une verge, et il se présenta un Ange, qui me dit : lève-toi et mesure le temple de Dieu, et l'autel, et ceux qui y adorent.



66N 11 2 308750 Mais laisse à l'écart le parvis qui est hors du Temple, et ne le mesure point; car il est donné aux Gentils; et ils fouleront aux pieds la sainte Cité durant quarante-deux mois.

66N 11 3 308760 Mais je [la] donnerai à mes deux Témoins qui prophétiseront durant mille deux cent soixante jours, et ils seront vêtus de sacs.

66N 11 4 308770 Ceux-ci sont les deux oliviers, et les deux chandeliers, qui se tiennent en la présence du Seigneur de la terre.

66N 11 5 308780 Et si quelqu'un leur veut nuire, le feu sort de leur bouche, et dévore leurs ennemis; car si quelqu'un leur veut nuire, il faut qu'il soit ainsi tué.

66N 11 6 308790 Ceux-ci ont le pouvoir de fermer le ciel, afin qu'il ne pleuve point durant les jours de leur prophétie; ils ont aussi le pouvoir de changer les eaux en sang, et de frapper la terre de toutes sortes de plaies, toutes les fois qu'ils voudront.

66N 11 7 308800 Et quand ils auront achevé [de rendre] leur témoignage, la bête qui monte de l'abîme leur fera la guerre, les vaincra, et les tuera;

66N 11 8 308810 Et leurs corps morts [seront étendus] dans les places de la grande Cité, qui est appelée spirituellement Sodome, et Egypte; où aussi notre Seigneur a été crucifié.

66N 11 9 308820 Et ceux des Tribus, des peuples, des Langues, et des nations verront leurs corps morts durant trois jours et demi, et ils ne permettront point que leurs corps morts soient mis dans des sépulcres.

66N 11 10 308830 Et les habitants de la terre en seront tout joyeux, ils en feront des réjouissances, ils s'enverront des présents les uns aux autres; parce que ces deux Prophètes auront tourmenté ceux qui habitent sur la terre.

66N 11 11 308840 Mais après ces trois jours et demi, l'Esprit de vie [venant] de Dieu entra en eux, et ils se tinrent sur leurs pieds, et une grande crainte saisit ceux qui les virent.

66N 11 12 308850 Après cela ils ouïrent une forte voix du ciel, leur disant : montez ici; et ils montèrent au ciel sur une nuée, et leurs ennemis les virent.

66N 11 13 308860 Et à cette même heure-là il se fit un grand tremblement de terre; et la dixième partie de la Cité tomba, et sept mille hommes furent tués par ce tremblement de terre; et les autres furent épouvantés, et donnèrent gloire au Dieu du ciel.

66N 11 14 308870 Le second malheur est passé; et voici, le troisième malheur viendra bientôt.

66N 11 15 308880 Le septième Ange donc sonna de la trompette, et il se fit entendre au ciel de grandes voix, qui disaient : Les Royaumes du monde sont soumis à notre Seigneur, et à son Christ, et il régnera aux siècles des siècles.

66N 11 16 308890 Alors les vingt-quatre Anciens qui sont assis devant Dieu dans leurs sièges, se prosternèrent sur leurs faces, et adorèrent Dieu,

66N 11 17 308900 En disant : Nous te rendons grâces, Seigneur Dieu tout-puissant, QUI ES, QUI ÉTAIS, et QUI ES A VENIR, de ce que tu as fait éclater ta grande puissance, et de ce que tu as agi en Roi.

66N 11 18 308910 Les nations se sont irritées, mais ta colère est venue, et le temps des morts est venu pour être jugés, et pour donner la récompense à tes serviteurs les Prophètes, et aux Saints, et à ceux qui craignent ton Nom, petits et grands, et pour détruire ceux qui corrompent la terre.

66N 11 19 308920 Alors le Temple de Dieu fut ouvert au ciel, et l'Arche de son alliance fut vue dans son Temple; et il y eut des éclairs, des voix, des tonnerres, un tremblement de terre, et une grosse grêle.

66N 12 1 308930 Et un grand signe parut au Ciel, [savoir], une femme revêtue du soleil, sous les pieds de laquelle était la lune, et sur sa tête une couronne de douze étoiles.

66N 12 2 308940 Elle était enceinte, et elle criait étant en travail d'enfant, souffrant les grandes douleurs de l'enfantement.

66N 12 3 308950 Il parut aussi un autre signe au ciel, et voici un grand dragon roux ayant sept têtes et dix cornes, et sur ses têtes sept diadèmes;

66N 12 4 308960 et sa queue traînait la troisième partie des étoiles du ciel, lesquelles il jeta en la terre; puis le dragon s'arrêta devant la femme qui devait accoucher, afin de dévorer son enfant, dès qu'elle l'aurait mis au monde.

66N 12 5 308970 Et elle accoucha d'un fils, qui doit gouverner toutes les nations avec une verge de fer; et son enfant fut enlevé vers Dieu, et vers son trône.

66N 12 6 308980 Et la femme s'enfuit dans un désert, où elle a un lieu préparé de Dieu, afin qu'on la nourrisse là mille deux cent soixante jours.

66N 12 7 308990 Et il y eut une bataille au ciel : Michel et ses Anges combattaient contre le dragon; et le dragon et ses Anges combattaient [contre Michel].

66N 12 8 309000 Mais ils ne furent pas les plus forts, et ils ne purent plus se maintenir dans le ciel.

66N 12 9 309010 Et le grand dragon, le serpent ancien, appelé le Diable et Satan, qui séduit le monde, fut précipité en la terre, et ses Anges furent précipités avec lui.

66N 12 10 309020 Alors j'ouïs une grande voix dans le ciel, qui disait : Maintenant est le salut, la force, le règne de notre Dieu, et la puissance de son Christ; car l'accusateur de nos frères, qui les accusait devant notre Dieu jour et nuit, a été précipité.

66N 12 11 309030 Et ils l'ont vaincu à cause du sang de l'Agneau, et à cause de la parole de leur témoignage, et ils n'ont point aimé leurs vies, [mais les ont exposées] à la mort.

66N 12 12 309040 C'est pourquoi réjouissez-vous, cieux, et vous qui y habitez. Mais malheur [à vous] habitants de la terre et de la mer; car le Diable est descendu vers vous en grande fureur, sachant qu'il a peu de temps.

66N 12 13 309050 Or, quand le dragon eut vu qu'il avait été jeté en la terre, il persécuta la femme qui avait accouché d'un fils.

66N 12 14 309060 Mais deux ailes d'une grande aigle furent données à la femme, afin qu'elle s'envolât de devant le serpent en son lieu, où elle est nourrie par un temps, par des temps, et par la moitié d'un temps.

66N 12 15 309070 Et le serpent jeta de sa gueule de l'eau comme un fleuve après la femme, afin de la faire emporter par le fleuve.

66N 12 16 309080 Mais la terre aida à la femme; car la terre ouvrit son sein, et elle engloutit le fleuve que le dragon avait jeté de sa gueule.

66N 12 17 309090 Alors le dragon fut irrité contre la femme, et s'en alla faire la guerre contre les autres qui sont de la semence de la femme, qui gardent les commandements de Dieu, et qui ont le témoignage de Jésus-Christ.

66N 12 18 309100 Et je me tins sur le sable [qui borde] la mer.

66N 13 1 309110 Et je vis monter de la mer une bête qui avait sept têtes et dix cornes, et sur ses cornes dix diadèmes, et sur ses têtes un nom de blasphème.

66N 13 2 309120 Et la bête que je vis était semblable à un léopard, ses pieds étaient comme les pieds d'un ours; sa gueule était comme la gueule d'un lion; et le dragon lui donna sa puissance, son trône, et une grande autorité.

66N 13 3 309130 Et je vis l'une de ses têtes comme blessée à mort, mais sa plaie mortelle fut guérie ; et toute la terre en étant dans l'admiration alla après la bête.

66N 13 4 309140 Et ils adorèrent le dragon qui avait donné le pouvoir à la bête, et ils adorèrent aussi la bête, en disant : qui est semblable à la bête, et qui pourra combattre contre elle?

66N 13 5 309150 Et il lui fut donné une bouche qui proférait de grandes choses, et des blasphèmes; et il lui fut aussi donné le pouvoir d'accomplir quarante-deux mois.

66N 13 6 309160 Et elle ouvrit sa bouche en blasphèmes contre Dieu, blasphémant son Nom, et son tabernacle, et ceux qui habitent au ciel.

66N 13 7 309170 Et il lui fut donné de faire la guerre aux Saints, et de les vaincre. Il lui fut aussi donné puissance sur toute Tribu, Langue et nation.

66N 13 8 309180 De sorte qu'elle sera adorée par tous ceux qui habitent sur la terre, desquels les noms ne sont point écrits au Livre de vie de l'Agneau, immolé dès la fondation du monde.

66N 13 9 309190 Si quelqu'un a des oreilles, qu'il écoute.

66N 13 10 309200 Si quelqu'un mène en captivité, il sera mené en captivité; si quelqu'un tue avec l'épée, il faut qu'il soit lui-même tué avec l'épée. Ici est la patience et la foi des Saints.

66N 13 11 309210 Puis je vis une autre bête qui montait de la terre, et qui avait deux cornes semblables à celles de l'Agneau ; mais elle parlait comme le dragon.

66N 13 12 309220 Et elle exerçait toute la puissance de la première bête, en sa présence, et faisait que la terre et ses habitants adorassent la première bête, dont la plaie mortelle avait été guérie.

66N 13 13 309230 Et elle faisait de grands prodiges, même jusqu'à faire descendre le feu du ciel sur la terre devant les hommes.

66N 13 14 309240 Et elle séduisait les habitants de la terre, à cause des prodiges qu'il lui était donné de faire devant la bête, commandant aux habitants de la terre de faire une image à la bête qui avait reçu le coup [mortel] de l'épée, et qui néanmoins était vivante.

66N 13 15 309250 Et il lui fut permis de donner une âme à l'image de la bête, afin que même l'image de la bête parlât, et qu'elle fit que tous ceux qui n'auraient point adoré l'image de la bête, fussent mis à mort.

66N 13 16 309260 Et elle faisait que tous, petits et grands, riches et pauvres, libres et esclaves, prenaient une marque en leur main droite, ou en leurs fronts;

66N 13 17 309270 Et qu'aucun ne pouvait acheter, ni vendre, s'il n'avait la marque ou le nom de la bête, ou le nombre de son nom.

66N 13 18 309280 Ici est la sagesse : que celui qui a de l'intelligence, compte le nombre de la bête; car c'est un nombre d'homme, et son nombre [est] six cent soixante-six.

66N 14 1 309290 Puis je regardai, et voici, l'Agneau se tenait sur la montagne de Sion, et il y avait avec lui cent quarante-quatre mille [personnes], qui avaient le Nom de son Père écrit sur leurs fronts.

66N 14 2 309300 Et j'entendis une voix du ciel comme le bruit des grandes eaux, et comme le bruit d'un grand tonnerre; et j'entendis une voix de joueurs de harpe, qui jouaient de leurs harpes,

66N 14 3 309310 Et qui chantaient comme un cantique nouveau devant le trône, et devant les quatre animaux, et devant les Anciens; et personne ne pouvait

apprendre le cantique, que les cent quarante-quatre mille qui ont été achetés d'entre ceux de la terre.

66N 14 4 309320 Ce sont ceux qui ne se sont point souillés avec les femmes, car ils sont vierges; ce sont ceux qui suivent l'Agneau quelque part qu'il aille; et ce sont ceux qui ont été achetés d'entre les hommes pour être des prémices à Dieu, et à l'Agneau.

66N 14 5 309330 Et il n'a été trouvé aucune fraude en leur bouche; car ils sont sans tache devant le trône de Dieu.

66N 14 6 309340 Puis je vis un autre Ange qui volait par le milieu du ciel, ayant l'Evangile éternel, afin d'évangéliser à ceux qui habitent sur la terre, et à toute nation, Tribu, Langue et peuple;

66N 14 7 309350 Disant à haute voix : Craignez Dieu, et lui donnez gloire; car l'heure de son jugement est venue; et PROSTERNEZ-VOUS DEVANT celui qui a fait le ciel et la terre, la mer et les fontaines des eaux.

66N 14 8 309360 Et un autre Ange le suivit, disant : Elle est tombée, elle est tombée Babylone, cette grande Cité, parce qu'elle a abreuvé toutes les nations du vin de la fureur de son impudicité.

66N 14 9 309370 Et un troisième Ange suivit ceux-là, disant à haute voix : Si quelqu'un adore la bête et son image, et qu'il en prenne la marque sur son front, ou en sa main,

66N 14 10 309380 Celui-là aussi boira du vin de la colère de Dieu, du vin pur versé dans la coupe de sa colère, et il sera tourmenté de feu et de soufre devant les saints Anges, et devant l'Agneau.

66N 14 11 309390 Et la fumée de leur tourment montera aux siècles des siècles, et ceux-là n'auront nul repos ni jour ni nuit qui adorent la bête et son image, et quiconque prend la marque de son nom.

66N 14 12 309400 Ici est la patience des Saints; ici [sont] ceux qui gardent les commandements de Dieu, et la foi de Jésus.

66N 14 13 309410 Alors j'entendis une voix du ciel me disant : écris : Bienheureux sont les morts qui dorénavant meurent au Seigneur; oui pour certain, dit l'Esprit; car ils se reposent de leurs travaux, et leurs œuvres les suivent.

66N 14 14 309420 Et je regardai, et voici une nuée blanche, et sur la nuée quelqu'un assis, semblable à un homme, ayant sur sa tête une couronne d'or, et en sa main une faucille tranchante.

66N 14 15 309430 Et un autre Ange sortit du Temple, criant à haute voix à celui qui était assis sur la nuée : jette ta faucille, et moissonne; car c'est ton heure de moissonner, parce que la moisson de la terre est mûre.

66N 14 16 309440 Alors celui qui était assis sur la nuée, jeta sa faucille sur la terre, et la terre fut moissonnée.

66N 14 17 309450 Et un autre Ange sortit du Temple qui est au Ciel, ayant aussi une faucille tranchante.

66N 14 18 309460 Et un autre Ange sortit de l'autel, ayant puissance sur le feu; et il cria, jetant un grand cri à celui qui avait la faucille tranchante, disant : jette ta faucille tranchante, et vendange les grappes de la vigne de la terre, car ses raisins sont mûrs.

66N 14 19 309470 Et l'Ange jeta en la terre sa faucille tranchante : et vendangea la vigne de la terre, et il jeta [la vendange] en la grande cuve de la colère de Dieu.

66N 14 20 309480 Et la cuve fut foulée hors de la Cité; et de la cuve il sortit du sang [qui allait] jusqu'aux freins des chevaux dans [l'étendue] de mille six cents stades.

66N 15 1 309490 Puis je vis au ciel un autre signe, grand et admirable, [savoir] sept Anges qui avaient les sept dernières plaies; car c'est par elles que la colère de Dieu est consommée.

66N 15 2 309500 Je vis aussi comme une mer de verre mêlée de feu, et ceux qui avaient obtenu la victoire sur la bête, sur son image, sur sa marque, et sur le nombre de son nom, se tenant sur la mer qui était comme de verre, et ayant les harpes de Dieu,

66N 15 3 309510 Qui chantaient le Cantique de Moïse serviteur de Dieu, et le Cantique de l'Agneau, en disant : que tes œuvres sont grandes et merveilleuses, ô Seigneur Dieu tout-puissant! tes voies [sont] justes et véritables, ô Roi des Saints!

66N 15 4 309520 Seigneur, qui ne te craindra, et qui ne glorifiera ton Nom? car tu es Saint toi seul, c'est pourquoi toutes les nations viendront et se prosterneront devant toi; car tes jugements sont pleinement manifestés.

66N 15 5 309530 Et après ces choses je regardai, et voici le Temple du Tabernacle du témoignage fut ouvert au ciel.

66N 15 6 309540 Et les sept Anges qui avaient les sept plaies sortirent du Temple, vêtus d'un lin pur et blanc, et ceints sur leurs poitrines avec des ceintures d'or.

66N 15 7 309550 Et l'un des quatre animaux donna aux sept Anges sept fioles d'or, pleines de la colère du Dieu vivant aux siècles des siècles.

66N 15 8 309560 Et le Temple fut rempli de la fumée qui [procédait] de la majesté de Dieu et de sa puissance; et personne ne pouvait entrer dans le Temple jusqu'à ce que les sept plaies des sept Anges fussent accomplies.

66N 16 1 309570 Alors j'ouïs du Temple une voix éclatante, qui disait aux sept Anges : allez, et versez sur la terre les fioles de la colère de Dieu.

66N 16 2 309580 Ainsi le premier [Ange] s'en alla, et versa sa fiole sur la terre; et un ulcère malin et dangereux attaqua les hommes qui avaient la marque de la bête, et ceux qui adoraient son image.

66N 16 3 309590 Et le second Ange versa sa fiole sur la mer, et elle devint comme le sang d'un corps mort, et toute âme qui vivait dans la mer, mourut.

66N 16 4 309600 Et le troisième Ange versa sa fiole sur les fleuves, et sur les fontaines des eaux, et elles devinrent du sang.

66N 16 5 309610 Et j'entendis l'Ange des eaux, qui disait : Seigneur, QUI ES, QUI ÉTAIS, et QUI SERAS, tu es juste, parce que tu as fait un tel jugement.

66N 16 6 309620 A cause qu'ils ont répandu le sang des Saints et des Prophètes, tu leur as aussi donné du sang à boire; car ils [en] sont dignes.

66N 16 7 309630 Et j'en ouïs un autre du Sanctuaire, disant : certainement Seigneur Dieu tout-puissant, tes jugements [sont] véritables, et justes.

66N 16 8 309640 Puis le quatrième Ange versa sa fiole sur le soleil, et [le pouvoir] lui fut donné de brûler les hommes par le feu.

66N 16 9 309650 De sorte que les hommes furent brûlés par de grandes chaleurs, et ils blasphémèrent le Nom de Dieu qui a puissance sur ces plaies; mais ils ne se repentirent point pour lui donner gloire.

66N 16 10 309660 Après cela le cinquième Ange versa sa fiole sur le siège de la bête, et le règne de la bête devint ténébreux, et [les hommes] se mordaient la langue à cause de la douleur qu'ils ressentaient.

66N 16 11 309670 Et à cause de leurs peines et de leurs plaies ils blasphémèrent le Dieu du Ciel; et ne se repentirent point de leurs œuvres.

66N 16 12 309680 Puis le sixième Ange versa sa fiole sur le grand fleuve d'Euphrate, et l'eau de ce [fleuve] tarit, afin que la voie des Rois de devers le soleil levant fût ouverte.

66N 16 13 309690 Et je vis sortir de la gueule du dragon, et de la gueule de la bête, et de la bouche du faux prophète, trois esprits immondes, semblables à des grenouilles;

66N 16 14 309700 Car ce sont des esprits diaboliques, faisant des prodiges, et qui s'en vont vers les Rois de la terre et du monde universel, pour les assembler pour le combat de ce grand jour du Dieu tout-puissant.

66N 16 15 309710 Voici, je viens comme le larron; bienheureux est celui qui veille, et qui garde ses vêtements, afin de ne marcher point nu, et qu'on ne voie point sa honte.

66N 16 16 309720 Et il les assembla au lieu qui est appelé en Hébreu Armageddon.

66N 16 17 309730 Puis le septième Ange versa sa fiole dans l'air; et il sortit du Temple du Ciel une voix tonnante qui procédait du trône, disant : c'est fait.

66N 16 18 309740 Alors il se fit des éclairs, et des voix, et des tonnerres, et il se fit un grand tremblement de terre, un tel tremblement, [dis-je], et si grand, qu'il n'y en eut jamais de semblable depuis que les hommes ont été sur la terre.

66N 16 19 309750 Et la grande Cité fut divisée en trois parties, et les villes des nations tombèrent; et la grande Babylone vint en mémoire devant Dieu, pour lui donner la coupe du vin de l'indignation de sa colère.

66N 16 20 309760 Et toute île s'enfuit, et les montagnes ne furent plus trouvées.

66N 16 21 309770 Et il descendit du ciel sur les hommes une grêle prodigieuse du poids d'un talent; et les hommes blasphémèrent Dieu à cause de la plaie de la grêle; car la plaie qu'elle fit fut fort grande.

66N 17 1 309780 Alors l'un des sept Anges qui avaient les sept fioles, vint, et il me parla, et me dit : Viens, je te montrerai la condamnation de la grande prostituée, qui est assise sur plusieurs eaux;

66N 17 2 309790 Avec laquelle les Rois de la terre ont commis fornication, et qui a enivré du vin de sa prostitution les habitants de la terre.

66N 17 3 309800 Ainsi il me transporta en esprit dans un désert; et je vis une femme montée sur une bête de couleur d'écarlate, pleine de noms de blasphème, et qui avait sept têtes et dix cornes.

66N 17 4 309810 Et la femme était vêtue de pourpre et d'écarlate, et parée d'or, de pierres précieuses, et de perles; et elle tenait à la main une coupe d'or, pleine des abominations de l'impureté de sa prostitution.

66N 17 5 309820 Et il y avait sur son front un nom écrit, mystère, la grande Babylone, la mère des impudicités et des abominations de la terre.

66N 17 6 309830 Et je vis la femme enivrée du sang des Saints, et du sang des martyrs de Jésus; et quand je la vis je fus saisi d'un grand étonnement.

66N 17 7 309840 Et l'Ange me dit : pourquoi t'étonnes-tu? je te dirai le mystère de la femme et de la bête qui la porte, laquelle a sept têtes et dix cornes.

66N 17 8 309850 La bête que tu as vue, a été, et n'est plus, mais elle doit monter de l'abîme, et puis être détruite; et les habitants de la terre, dont les noms ne sont point écrits au Livre de vie dès la fondation du monde, s'étonneront voyant la bête qui était, qui n'est plus, et qui toutefois est.



66N 17 9 309860 C'est ici qu'est l'intelligence pour quiconque a de la sagesse. Les sept têtes sont sept montagnes sur lesquelles la femme est assise.

66N 17 10 309870 Ce sont aussi sept Rois, les cinq sont tombés ; l'un est, et l'autre n'est pas encore venu; et quand il sera venu, il faut qu'il demeure pour un peu de temps.

66N 17 11 309880 Et la bête qui était, et qui n'est plus, c'est aussi un huitième [Roi], elle vient des sept, mais elle tend à sa ruine.

66N 17 12 309890 Et les dix cornes que tu as vues, sont dix Rois, qui n'ont pas encore commencé à régner, mais ils prendront puissance comme Rois, en même temps avec la bête.

66N 17 13 309900 Ceux-ci ont un même dessein, et ils donneront leur puissance et leur autorité à la bête.

66N 17 14 309910 Ceux-ci combattront contre l'Agneau; mais l'Agneau les vaincra; parce qu'il est le Seigneur des Seigneurs, et le Roi des Rois; et ceux qui sont avec lui, [sont du nombre] des appelés, des élus et des fidèles.

66N 17 15 309920 Puis il me dit : Les eaux que tu as vues, et sur lesquelles la prostituée est assise, sont des peuples, des nations et des Langues.

66N 17 16 309930 Mais les dix cornes que tu as vues à la bête, sont ceux qui haïront la prostituée, qui la désoleront, la dépouilleront, et mangeront sa chair, et la brûleront au feu.

66N 17 17 309940 Car Dieu a mis dans leurs cœurs de faire ce qu'il lui plaît, et de former un même dessein, et de donner leur Royaume à la bête, jusqu'à ce que les paroles de Dieu soient accomplies.

66N 17 18 309950 Et la femme que tu as vue, c'est la grande Cité, qui a son règne sur les Rois de la terre.

66N 18 1 309960 Après ces choses je vis descendre du ciel un autre Ange, qui avait une grande puissance, et la terre fut illuminée de sa gloire.

66N 18 2 309970 Il cria avec force à haute voix, et il dit : Elle est tombée, elle est tombée la grande Babylone, et elle est devenue la demeure des Démons, et la retraite de tout esprit immonde, et le repaire de tout oiseau immonde et exécration.

66N 18 3 309980 Car toutes les nations ont bu du vin de sa prostitution effrénée; et les Rois de la terre ont commis fornication avec elle; et les marchands de la terre sont devenus riches de l'excès de son luxe.

66N 18 4 309990 Puis j'entendis une autre voix du ciel, qui disait : Sortez de Babylone mon peuple, afin que vous ne participiez point à ses péchés, et que vous ne receviez point de ses plaies.

66N 18 5 310000 Car ses péchés sont montés jusqu'au ciel, et Dieu s'est souvenu de ses iniquités.

66N 18 6 310010 Rendez-lui ainsi qu'elle vous a fait, et payez-lui au double selon ses œuvres; et dans la même coupe où elle vous a versé [à boire], versez-lui-en au double.

66N 18 7 310020 Autant qu'elle s'est glorifiée, et qu'elle a été dans les délices, donnez-lui autant de tourment et d'affliction; car elle dit en son cœur : je siège en Reine, je ne suis point veuve, et je ne verrai point de deuil.

66N 18 8 310030 C'est pourquoi ses plaies, qui sont la mort, le deuil, et la famine, viendront en un même jour, et elle sera entièrement brûlée au feu; car le Seigneur Dieu qui la jugera, est puissant.

66N 18 9 310040 Et les Rois de la terre, qui ont commis fornication avec elle, et qui ont vécu dans les délices, la pleureront, et mèneront deuil sur elle en se battant la poitrine, quand ils verront la fumée de son embrasement;

66N 18 10 310050 Et ils se tiendront loin pour la crainte de son tourment, et diront : hélas! hélas! Babylone, la grande Cité, cette Cité si puissante, comment ta condamnation est-elle venue en un moment?

66N 18 11 310060 Les marchands de la terre aussi pleureront, et mèneront deuil à cause d'elle, parce que personne n'achète plus de leur marchandise;

66N 18 12 310070 Qui sont des marchandises d'or, d'argent, de pierres précieuses, de perles, de fin lin, de pourpre, de soie, d'écarlate, de toute sorte de bois odoriférant, de toute espèce de meubles d'ivoire, et de toute espèce de vaisseaux de bois très précieux, d'airain, de fer, et de marbre;

66N 18 13 310080 Du cinnamome, des parfums, des essences, de l'encens, du vin, de l'huile, de la fine fleur de farine, du blé, des bêtes de charge, des brebis, des chevaux, des chariots, des esclaves, et des âmes d'hommes.

66N 18 14 310090 Car les fruits du désir de ton âme se sont éloignés de toi; et toutes les choses délicates et excellentes sont périées pour toi; et dorénavant tu ne trouveras plus ces choses.

66N 18 15 310100 Les marchands, [dis-je], de ces choses, qui en sont devenus riches, se tiendront loin d'elle, pour la crainte de son tourment, pleurant et menant deuil;

66N 18 16 310110 Et disant : hélas! hélas! la grande Cité, qui était vêtue de fin lin, de pourpre, d'écarlate, qui était parée d'or, ornée de pierres précieuses, et de perles, comment en un instant ont été dissipées tant de richesses?

66N 18 17 310120 Tout pilote aussi, toute la troupe de ceux qui montent sur les navires, tous les matelots, et tous ceux qui trafiquent sur la mer, se tiendront loin;

66N 18 18 310130 Et voyant la fumée de son embrasement, ils s'écrieront en disant : quelle [cité était] semblable à cette grande Cité!

66N 18 19 310140 Ils jetteront de la poussière sur leurs têtes, pleurant, et menant deuil, ils crieront en disant : hélas! hélas! la grande Cité, dans laquelle tous ceux qui avaient des navires sur la mer, étaient devenus riches par son opulence; comment a-t-elle été désolée en un moment?

66N 18 20 310150 Ô ciel! réjouis-toi à cause d'elle; et vous aussi, saints Apôtres et Prophètes [réjouissez-vous] : car Dieu l'a punie à cause de vous.

66N 18 21 310160 Puis un Ange d'une grande force prit une pierre, [qui était] comme une grande meule, et la jeta dans la mer, en disant : Ainsi sera jetée avec impétuosité Babylone, cette grande Cité; et elle ne sera plus trouvée.

66N 18 22 310170 Et la voix des joueurs de harpe, des musiciens, des joueurs de hautbois, et de ceux qui sonnent de la trompette, ne sera plus ouïe en toi; et tout ouvrier de quelque métier que ce soit, ne sera plus trouvé en toi; et le bruit de la meule ne sera plus ouï en toi.

66N 18 23 310180 Et la lumière de la chandelle ne luira plus en toi; et la voix de l'époux et de l'épouse ne sera plus ouïe en toi; parce que tes marchands étaient des Princes en la terre; et parce que par tes empoisonnements toutes les nations ont été séduites.

66N 18 24 310190 Et en elle a été trouvé le sang des Prophètes, et des Saints, et de tous ceux qui ont été mis à mort sur la terre.

66N 19 1 310200 Or après ces choses, j'entendis une voix d'une grande multitude au Ciel, disant : Alleluia! le salut, la gloire, l'honneur et la puissance [appartiennent] au Seigneur notre Dieu.

66N 19 2 310210 Car ses jugements sont véritables et justes, parce qu'il a fait justice de la grande prostituée, qui a corrompu la terre par son impudicité; et qu'il a vengé le sang de ses serviteurs [versé] de la main de la prostituée.

66N 19 3 310220 Et ils dirent encore : Alleluia! et sa fumée monte aux siècles des siècles.

66N 19 4 310230 Et les vingt-quatre Anciens et les quatre animaux se jetèrent sur leurs faces, et adorèrent Dieu, qui était assis sur le trône, en disant : Amen! Alleluia!

66N 19 5 310240 Et il sortit du trône une voix qui disait : louez notre Dieu, vous tous ses serviteurs, et vous qui le craignez, tant les petits que les grands.

66N 19 6 310250 J'entendis ensuite comme la voix d'une grande assemblée, et comme le bruit de grandes eaux, et comme l'éclat de grands tonnerres, disant : Alleluia! car le Seigneur notre Dieu tout-puissant a pris possession de son Royaume.

66N 19 7 310260 Réjouissons-nous, tressaillons de joie, et donnons-lui gloire; car les noces de l'Agneau sont venues, et son épouse s'est parée.

66N 19 8 310270 Et il lui a été donné d'être vêtue de fin lin pur et éclatant. Or ce fin lin désigne la justice des Saints.

66N 19 9 310280 Alors il me dit : Ecris : Bienheureux [sont] ceux qui sont appelés au banquet des noces de l'Agneau. Il me dit aussi : ces paroles de Dieu sont véritables.

66N 19 10 310290 Alors je me jetai à ses pieds pour l'adorer; mais il me dit : garde-toi de le faire; je suis ton compagnon de service, et [le compagnon] de tes frères qui ont le témoignage de Jésus, adore Dieu; car le témoignage de Jésus est l'Esprit de prophétie.

66N 19 11 310300 Puis je vis le Ciel ouvert, et voici un cheval blanc ; et celui qui était monté dessus était appelé FIDÈLE et VÉRITABLE, qui juge et combat justement.

66N 19 12 310310 Et ses yeux étaient comme une flamme de feu; il y avait sur sa tête plusieurs diadèmes, et il portait un nom écrit que nul n'a connu, que lui seul.

66N 19 13 310320 Il était vêtu d'une robe teinte dans le sang, et son nom s'appelle LA PAROLE DE DIEU.

66N 19 14 310330 Et les armées qui sont au Ciel le suivaient sur des chevaux blancs, vêtues de fin lin blanc, et pur.

66N 19 15 310340 Et il sortait de sa bouche une épée tranchante, pour en frapper les nations; car il les gouvernera avec une verge de fer, et il foulera la cuve du vin de l'indignation et de la colère du Dieu tout-puissant.

66N 19 16 310350 Et sur son vêtement et sur sa cuisse étaient écrits ces mots : LE ROI DES ROIS, ET LE SEIGNEUR DES SEIGNEURS.

66N 19 17 310360 Puis je vis un Ange se tenant dans le soleil, qui cria à haute voix, et dit à tous les oiseaux qui volaient par le milieu du ciel : venez, et assemblez vous au banquet du grand Dieu;

66N 19 18 310370 Afin que vous mangiez la chair des Rois, la chair des capitaines, la chair des puissants, la chair des chevaux, et de ceux qui sont montés dessus, et la chair de toute sorte de personnes libres, esclaves, petits et grands.

66N 19 19 310380 Alors je vis la bête, et les Rois de la terre, et leurs armées assemblées pour faire la guerre contre celui qui était monté sur le cheval, et contre son armée.

66N 19 20 310390 Mais la bête fut prise, et avec elle le faux-prophète qui avait fait devant elle les prodiges par lesquels il avait séduit ceux qui avaient la marque de la bête, et qui avaient adoré son image; et ils furent tous deux jetés tout vifs dans l'étang ardent de feu et de soufre;

66N 19 21 310400 Et le reste fut tué par l'épée qui sortait de la bouche de celui qui était monté sur le cheval, et tous les oiseaux furent rassasiés de leur chair.

66N 20 1 310410 Après cela je vis descendre du Ciel un Ange, qui avait la clef de l'abîme, et une grande chaîne en sa main;

66N 20 2 310420 Lequel saisit le dragon, [c'est-à-dire], le serpent ancien, qui est le Diable et satan, et le lia pour mille ans;

66N 20 3 310430 Et il le jeta dans l'abîme, et l'enferma, et mit le sceau sur lui, afin qu'il ne séduise plus les nations, jusqu'à ce que les mille ans soient accomplis; après quoi il faut qu'il soit délié pour un peu de temps.

66N 20 4 310440 Et je vis des trônes, sur lesquels [des gens] s'assirent, et [l'autorité] de juger leur fut donnée, [et je vis] les âmes de [ceux qui avaient été] décapités pour le témoignage de Jésus, et pour la Parole de Dieu, qui n'avaient point adoré la bête ni son image, et qui n'avaient point pris sa marque en leurs fronts, ou en leurs mains, lesquels devaient vivre et régner avec Christ mille ans.

66N 20 5 310450 Mais le reste des morts ne doit point ressusciter jusqu'à ce que les mille ans soient accomplis; c'est la première résurrection.

66N 20 6 310460 Bienheureux et saint [est] celui qui a part à la première résurrection; la mort seconde n'a point de puissance sur eux, mais ils seront Sacrificateurs de Dieu, et de Christ, et ils régneront avec lui mille ans.

66N 20 7 310470 Et quand les mille ans seront accomplis, satan sera délié de sa prison;

66N 20 8 310480 Et il sortira pour séduire les nations qui [sont] aux quatre coins de la terre, Gog et Magog; pour les assembler en bataille, et leur nombre est comme le sable de la mer.

66N 20 9 310490 Et ils montèrent [et se répandirent] sur la largeur de la terre, et ils environnèrent le camp des Saints, et la Cité bien-aimée, mais Dieu fit descendre du feu du Ciel, qui les dévora.

66N 20 10 310500 Et le Diable qui les séduisait, fut jeté dans l'étang de feu et de soufre, où est la bête et le faux-prophète; et ils seront tourmentés jour et nuit, aux siècles des siècles.

66N 20 11 310510 Puis je vis un grand trône blanc, et quelqu'un assis dessus, de devant lequel s'enfuit la terre et le ciel; et il ne se trouva point de lieu pour eux.

66N 20 12 310520 Je vis aussi les morts grands et petits se tenant devant Dieu, et les Livres furent ouverts; et un autre Livre fut ouvert, [qui était le Livre] de vie; et les morts furent jugés sur les choses qui étaient écrites dans les Livres, [c'est-à-dire], selon leurs œuvres.

66N 20 13 310530 Et la mer rendit les morts qui étaient en elle, et la mort et l'enfer rendirent les morts qui étaient en eux; et ils furent jugés chacun selon ses œuvres.

66N 20 14 310540 Et la mort et l'enfer furent jetés dans l'étang de feu : c'est la mort seconde.

66N 20 15 310550 Et quiconque ne fut pas trouvé écrit au Livre de vie, fut jeté dans l'étang de feu.

66N 21 1 310560 Puis je vis un nouveau Ciel et une nouvelle terre; car le premier ciel et la première terre avaient disparu, et la mer n'était plus.

66N 21 2 310570 Et moi, Jean, je vis la sainte Cité, la nouvelle Jérusalem, qui descendait du Ciel, de devers Dieu, parée comme une épouse qui s'est ornée pour son mari.

66N 21 3 310580 Et j'entendis une grande voix du ciel, disant : voici le Tabernacle de Dieu avec les hommes, et il habitera avec eux; et ils seront son peuple, et Dieu lui-même sera leur Dieu, [et il sera] avec eux.

66N 21 4 310590 Et Dieu essuiera toutes larmes de leurs yeux, et la mort ne sera plus; et il n'y aura plus ni deuil, ni cri, ni travail; car les premières choses sont passées.

66N 21 5 310600 Et celui qui était assis sur le trône, dit : voici, je fais toutes choses nouvelles. Puis il me dit : Ecris, car ces paroles sont véritables et certaines.

66N 21 6 310610 Il me dit aussi : tout est accompli; je suis l'Alpha et l'Oméga, le commencement, et la fin. A celui qui aura soif je lui donnerai de la fontaine d'eau vive, sans qu'elle lui coûte rien.

66N 21 7 310620 Celui qui vaincra, héritera toutes choses; et je lui serai Dieu, et il me sera fils.

66N 21 8 310630 Mais quant aux timides, aux incrédules, aux exécrables, aux meurtriers, aux fornicateurs, aux empoisonneurs, aux idolâtres et à tous menteurs, leur part sera dans l'étang ardent de feu et de soufre, qui est la mort seconde.

66N 21 9 310640 Alors un des sept Anges qui avaient eu les sept fioles pleines des sept dernières plaies, s'approcha de moi et me parla en disant : Viens et je te montrerai l'Epouse, qui est la femme de l'Agneau.

66N 21 10 310650 Et il me transporta en esprit sur une grande et haute montagne, et il me montra la grande Cité, la sainte Jérusalem, qui descendait du Ciel de devers Dieu,

66N 21 11 310660 Ayant la gloire de Dieu; et sa lumière était semblable à une pierre très précieuse, comme à une pierre de jaspé tirant sur le cristal.

- 66N 21 12 310670 Et elle avait une grande et haute muraille, avec douze portes, et aux portes douze Anges; et des noms écrits sur elles, qui sont les noms des douze Tribus des enfants d'Israël.
- 66N 21 13 310680 Du côté de l'Orient, trois portes; du côté de l'Aquilon, trois portes; du côté du Midi, trois portes; et du côté de l'Occident, trois portes.
- 66N 21 14 310690 Et la muraille de la Cité avait douze fondements, et les noms des douze Apôtres de l'Agneau étaient écrits dessus.
- 66N 21 15 310700 Et celui qui parlait avec moi avait un roseau d'or pour mesurer la Cité, ses portes et sa muraille.
- 66N 21 16 310710 Et la cité était bâtie en carré, et sa longueur était aussi grande que sa largeur. Il mesura donc la Cité avec le roseau [d'or], jusqu'à douze mille stades; la longueur, la largeur et la hauteur étaient égales.
- 66N 21 17 310720 Puis il mesura la muraille, [qui fut] de cent quarante-quatre coudées, de la mesure du personnage, c'est-à-dire, de l'Ange.
- 66N 21 18 310730 Et le bâtiment de la muraille était de jaspe, mais la Cité était d'or pur, semblable à du verre fort transparent.
- 66N 21 19 310740 Et les fondements de la muraille de la Cité étaient ornés de toute pierre précieuse : le premier fondement était de jaspe; le second, de saphir; le troisième, de calcédoine; le quatrième, d'émeraude;
- 66N 21 20 310750 Le cinquième, de sardonix; le sixième, de sardoine; le septième, de chrysolithe; le huitième, de béryl; le neuvième, de topaze; le dixième, de chrysoptase; le onzième, d'hyacinthe; le douzième, d'améthyste.
- 66N 21 21 310760 Et les douze portes [étaient] douze perles; chacune des portes était d'une perle; et la rue de la cité était d'or pur, comme du verre le plus transparent.
- 66N 21 22 310770 Et je ne vis point de Temple en elle; parce que le Seigneur Dieu Tout-puissant et l'Agneau en sont le Temple.
- 66N 21 23 310780 Et la Cité n'a pas besoin du soleil ni de la lune, pour luire en elle; car la clarté de Dieu l'a éclairée, et l'Agneau est son flambeau.
- 66N 21 24 310790 Et les nations qui auront été sauvées, marcheront à la faveur de sa lumière; et les Rois de la terre y apporteront ce qu'ils ont de plus magnifique et de plus précieux.
- 66N 21 25 310800 Et ses portes ne seront point fermées de jour; or il n'y aura point là de nuit.
- 66N 21 26 310810 Et on y apportera ce que les Gentils ont de plus magnifique et de plus précieux.

66N 21 27 310820 Il n'y entrera aucune chose souillée, ni personne qui s'abandonne à l'abomination et au mensonge; mais seulement ceux qui sont écrits au Livre de vie de l'Agneau.

66N 22 1 310830 Puis il me montra un fleuve pur d'eau vive, transparent comme du cristal, qui sortait du trône de Dieu et de l'Agneau.

66N 22 2 310840 Et au milieu de la place de la Cité, et des deux côtés du fleuve était l'arbre de vie, portant douze fruits, et rendant son fruit chaque mois; et les feuilles de l'arbre [sont] pour la santé des Gentils.

66N 22 3 310850 Et toute chose maudite ne sera plus, mais le trône de Dieu et de l'Agneau sera en elle, et ses serviteurs le serviront;

66N 22 4 310860 Et ils verront sa face, et son Nom sera sur leurs fronts.

66N 22 5 310870 Et il n'y aura plus là de nuit; et il ne sera plus besoin de la lumière de la lampe ni du soleil : car le Seigneur Dieu les éclaire, et ils régneront aux siècles des siècles.

66N 22 6 310880 Puis il me dit : ces paroles sont certaines et véritables, et le Seigneur le Dieu des saints Prophètes a envoyé son Ange, pour manifester à ses serviteurs les choses qui doivent arriver bientôt.

66N 22 7 310890 Voici, je viens bientôt; bienheureux est celui qui garde les paroles de la prophétie de ce Livre.

66N 22 8 310900 Et moi Jean, je suis celui qui ai ouï et vu ces choses; et après les avoir ouïes et vues, je me jetai à terre pour me prosterner aux pieds de l'Ange qui me montrait ces choses.

66N 22 9 310910 Mais il me dit : garde-toi de le faire; car je suis ton Compagnon de service, et [le Compagnon] de tes frères les Prophètes, et de ceux qui gardent les paroles de ce Livre; PROSTERNEZ-TOI DEVANT Dieu.

66N 22 10 310920 Il me dit aussi : ne cache point les paroles de la prophétie de ce Livre, parce que le temps est proche.

66N 22 11 310930 Que celui qui est injuste, soit injuste encore; et que celui qui est souillé se souille encore; et que celui qui est juste, soit plus juste encore; et que celui qui est saint, soit sanctifié encore.

66N 22 12 310940 Or voici, je viens bientôt; et ma récompense est avec moi, pour rendre à chacun selon son œuvre.

66N 22 13 310950 Je suis l'Alpha et l'Oméga, le premier et le dernier, le commencement et la fin.



- 66N 22 14 310960 Bienheureux sont CEUX QUI FONT SES  
COMMANDEMENTS, afin qu'ils aient droit à l'Arbre de vie, et qu'ils entrent par les portes dans  
la Cité.
- 66N 22 15 310970 Mais les Chiens, les empoisonneurs, les fornicateurs,  
les meurtriers, les idolâtres, et quiconque aime et commet fausseté seront [laissés] dehors.
- 66N 22 16 310980 Moi Jésus, j'ai envoyé mon Ange pour vous confirmer  
ces choses dans les Eglises. Je suis la racine et la postérité de David; l'étoile brillante du matin.
- 66N 22 17 310990 Et l'Esprit et l'Epouse disent : viens.; que celui aussi qui  
l'entend, dise : viens; et que celui qui a soif, vienne; et quiconque veut de l'eau vive, en  
prenne, sans qu'elle lui coûte rien.
- 66N 22 18 311000 Or je proteste à quiconque entend les paroles de la  
prophétie de ce Livre, que si quelqu'un ajoute à ces choses, Dieu fera tomber sur lui les plaies  
écrites dans ce Livre.
- 66N 22 19 311010 Et si quelqu'un retranche quelque chose des paroles du  
Livre de cette prophétie, Dieu lui enlèvera la part qu'il a dans le Livre de vie, dans la sainte Cité,  
et dans les choses qui sont écrites dans ce Livre.
- 66N 22 20 311020 Celui qui rend témoignage de ces choses, dit :  
Certainement je viens bientôt, Amen! Oui, Seigneur Jésus, viens!
- 66N 22 21 311030 Que la grâce de notre Seigneur Jésus-Christ soit AVEC  
TOUS LES SAINTS, EN VÉRITÉ !